

A DICTIONARY OF MODERN WRITTEN ARABIC

HANS WEHR

A DICTIONARY

OF

MODERN WRITTEN ARABIC

EDITED

BY

J MILTON COWAN

THIRD EDITION



Spoken Language Services, Inc.

Library of Congress Cataloging in Publication Data

Wehr, Hans (Date)

A dictionary of modern written Arabic.

"An enlarged and improved version of 'Arabisches Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart' and includes the contents of the 'Supplement zum Arabischen Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart.' "

I. Arabic language--Dictionaries--English.

I. Cowan, J Milton. II. Title.

[PJ6640.W43 1976] 492'.7'321 75-24236

ISBN 0-87950-001-8

© Otto Harrassowitz, Wiesbaden 1961, 1966, 1971

© Spoken Language Services, Inc. 1976



Spoken Language Services, Inc.

P.O. Box 783

Ithaca, New York 14850

Preface

Shortly after the publication of Professor Hans Wehr's *Arabisches Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart* in 1952, the Committee on Language Programs of the American Council of Learned Societies recognized its excellence and began to explore means of providing an up-to-date English edition. Professor Wehr and I readily reached agreement on a plan to translate, edit, and enlarge the dictionary. This task was considerably lightened and hastened by generous financial support from the American Council of Learned Societies, the Arabian American Oil Company, and Cornell University.

This dictionary will be welcome not only to English and American users, but to orientalists throughout the world who are more at home with English than with German. It is more accurate and much more comprehensive than the original version, which was produced under extremely unfavorable conditions in Germany during the late war years and the early postwar period.

Ithaca, New York
November 1960

J MILTON COWAN

Preface to The Pocket-Book Edition

In order to meet the enormous increase of interest in Arabic brought about by political, economic and social developments of the past decade, we have now published our 3rd Revised Edition of *A Dictionary of Modern Written Arabic* in this handy, comprehensive and unabridged version.

Münster
Ithaca, New York
February 1976

HANS WEHR
J MILTON COWAN

Introduction

This dictionary presents the vocabulary and phraseology of modern written Arabic. It is based on the form of the language which, throughout the Arab world from Iraq to Morocco, is found in the prose of books, newspapers, periodicals, and letters. This form is also employed in formal public address, over radio and television, and in religious ceremonial. The dictionary will be most useful to those working with writings that have appeared since the turn of the century.

The morphology and syntax of written Arabic are essentially the same in all Arab countries. Vocabulary differences are limited mainly to the domain of specialized vocabulary. Thus the written language continues, as it has done throughout centuries of the past, to ensure the linguistic unity of the Arab world. It provides a medium of communication over the vast geographical area whose numerous and widely diverse local dialects it transcends. Indeed, it gives the Arab people of many countries a sense of identity and an awareness of their common cultural heritage.

Two powerful and conflicting forces have affected the development of the modern Arabic lexicon. A reform movement originating toward the end of the last century in Syria and Lebanon has reawakened and popularized the old conviction of educated Arabs that the ancient *'arabiya* of pre-Islamic times, which became the classical form of the language in the early centuries of Islam, is better and more correct than any later form. Proponents of this puristic doctrine have held that new vocabulary must be derived exclusively in accordance with ancient models or by semantic extension of older forms. They have insisted on the replacement of all foreign loanwords with purely Arabic forms and expressions. The purists have had considerable influence on the development of modern literary Arabic although there has been widespread protest against their extreme point of view. At the same time and under the increasing influence of Western civilization, Arab writers and journalists have had to deal with a host of new concepts and ideas previously alien to the Arab way of life. As actual usage demonstrates, the purists have been unable to cope with the sheer bulk of new linguistic material which has had to be incorporated into the language to make it current with advances in world knowledge. The result is seen in the tendency of many writers, especially in the fields of science and technology, simply to adopt foreign words from the European languages. Many common, everyday expressions from the various colloquial dialects have also found their way into written expression.

From its inception, this dictionary has been compiled on scientific descriptive principles. It contains only words and expressions which were found in context during the course of wide reading in literature of every kind or which, on the basis of other evidence, can be shown to be unquestionably a part of the present-day vocabulary. It is a faithful record of the language as attested by usage rather than a normative presentation of what theoretically ought to occur. Consequently, it not only lists classical words and phrases of elegant rhetorical style side by side with new coinages that conform to the demands of the purists, but it also contains neologisms, loan translations, foreign loans, and colloquialisms which may not be to the linguistic taste of many educated Arabs. But since they occur in the corpus of materials on which the dictionary is based, they are included here.

A number of special problems confront the lexicographer dealing with present-day Arabic. Since for many fields of knowledge, especially those which have developed outside the Arab world, no generally accepted terminology has yet emerged, it is evident that a practical dictionary can only approximate the degree of completeness found in comparable dictionaries of Western languages. Local terminology, especially for many public institutions, offices, titles, and administrative affairs, has developed in the several Arab countries. Although the dictionary is based mainly on usage in the countries bordering on the eastern Mediterranean, local official and administrative terms have been included for all Arab countries, but not with equal thoroughness. Colloquialisms and dialect expressions that have gained currency in written form also vary from country to country. Certainly no attempt at completeness can be made here, and the user working with materials having a marked regional flavor will be well advised to refer to an appropriate dialect dictionary or glossary. As a rule, items derived from local dialects or limited to local use have been so designated with appropriate abbreviations.

A normalized journalistic style has evolved for factual reporting of news or discussion of matters of political and topical interest over the radio and in the press. This style, which often betrays Western influences, is remarkably uniform throughout the Arab world. It reaches large sections of the population daily and constitutes to them almost the only stylistic norm. Its vocabulary is relatively small and fairly standardized, hence easily covered in a dictionary.

The vocabulary of scientific and technological writings, on the other hand, is by no means standardized. The impact of Western civilization has confronted the Arab world with the serious linguistic problem of expressing a vast and ever-increasing number of new concepts for which no words in Arabic exist. The creation of a scientific and technological terminology is still a major intellectual challenge. Reluctance to borrow wholesale from European languages has spurred efforts to coin terms according to productive Arabic patterns. In recent decades innumerable such words have been suggested in various periodicals and in special publications. Relatively few of these have gained acceptance in common usage. Specialists in all fields keep coining new terms that are either not understood by other specialists in the same field or are rejected in favor of other, equally short-lived, private fabrications.

The Academy of the Arabic Language in Cairo especially, the Damascus Academy, and, to a lesser extent, the Iraqi Academy have produced and continue to publish vast numbers of technical terms for almost all fields of knowledge. The academies have, however, greatly underestimated the difficulties of artificial regulation of a language. The problem lies not so much in inventing terms as it does in assuring that they gain acceptance. In some instances neologisms have quickly become part of the stock of the language; among these, fortunately, are a large number of the terms proposed by academies or by professional specialists. However, in many fields, such as modern linguistics, existential philosophy, or nuclear physics, it is still not possible for professional people from the different Arab states to discuss details of their discipline in Arabic. The situation is further complicated by the fact that the purists and the academies demand the translation into Arabic even of those Greek and Latin technical terms which make possible international understanding among specialists. Thus while considerable progress has been made in recent decades toward the standardization of Arabic terminology, several technical terms which all fit one definition may still be current, or a given scientific term may have different meanings for different experts.

Those technical terms which appear with considerable frequency in published works, or which are familiar to specialists in various fields and are considered by them to be stand-

ardized terminology, presented no particular problem. Nevertheless it has not always been possible to ascertain the terms in general acceptance with the experts of merely one country, let alone those of all. Doubtful cases are entered and marked with a special symbol. A descriptive dictionary such as this has no room for the innumerable academic coinages which experience has shown are by no means assured of adoption. Only those that are attested in the literature have been included.

Classicism is a further special problem. Arab authors, steeped in classical tradition, can and do frequently draw upon words which were already archaic in the Middle Ages. The use of classical patterns is by no means limited to belles-lettres. Archaisms may crop up in the middle of a spirited newspaper article. Wherever an aesthetic or rhetorical effect is intended, wherever the language aims more at expressiveness than at imparting information, authors tend to weave in ancient Arabic and classical idioms. They are artistic and stylistic devices of the first order. They awaken in the reader images from memorized passages of ancient literature and contribute to his aesthetic enjoyment. Quotations from the Koran or from classical literature, whose origins and connotations may well elude the Western reader, are readily recognized by Arabs who have had a traditional education and who have memorized a wealth of ancient sources. In former years many writers strove to display their erudition by citing lexical rarities culled from ancient dictionaries and collections of synonyms. As often as not the author had to explain such *nawādir* in footnotes, since nobody else would understand them. This pedantic mannerism is going out of fashion and there is a trend in more recent literature toward smoothness and readability in style. Nevertheless it is clear from the foregoing that it is not possible to make a sharp distinction between living and obsolete usage. All archaic words found in the source material have, therefore, been included in this dictionary, even though it is sometimes evident that they no longer form a part of the living lexicon and are used only by a small group of well-read literary connoisseurs. Such included forms are but a small sample of what the user is likely to encounter in the writings of a few modern authors; the impossibility of including the entire ancient vocabulary is obvious. The user who encounters an old Arabic word which he does not understand will have to consult a lexicon of the *'arabiya*. Finally, some modern authors will occasionally take great liberties with older words, so that even highly educated Arabs are unable to understand the sense of certain passages. Items of this kind have not been entered. They would contribute nothing to a dictionary whose scope did not permit inclusion of source references.

The vocabulary of modern Arabic, then, is by no means standardized, its scope in times difficult to delimit. These results emerge from the very character of modern Arabic — a written language, powerfully influenced by traditional norms, which nevertheless is required to express a multitude of new foreign concepts, not for one country only, but for many distributed over a vast geographical area. Arabic phonology, morphology, and syntax have remained relatively unchanged from earliest times, as has much of the vocabulary. Here traditional adherence to ancient linguistic norms and to the models of classical literature, especially the Koran, has had the effect of preserving the language intact over the centuries. But as vocabulary and phraseology must adapt to the new and ever-changing requirements of external circumstances, these are more prone to change. Strictly speaking, every epoch of Arab history has had its own peculiar vocabulary, which should be set forth in a separate dictionary. But as we have seen, the vocabulary of modern Arabic confronts the lexicographer who aims at completeness with more than a fair share of problems and difficulties.

In the presentation of the entries in the dictionary, homonymous roots are given separately in only a few especially clear instances. The arrangement of word entries under a given root does not necessarily imply etymological relationship. Consistent separation of such roots was dispensed with because the user of a practical dictionary of modern Arabic will not generally be concerned with Semitic etymology. In conformity with the practice customary in bilingual dictionaries of modern European languages, where the material is treated in purely synchronic fashion, the origin of older loanwords and foreign terms is not indicated. For recent loans, however, the source and the foreign word are usually given. Personal names are generally omitted, but large numbers of geographical names are included; the *nisba* adjectives of these can be formed at will, hence are not entered unless some peculiarity such as a broken plural is involved. In transliteration, while the ending of *nisba* adjectives regularly appears as -i (e.g., *janūbī*, *dirāsī*, *makkī*), the same ending is shown as -iy for nominal forms of roots with a weak third radical, i.e., where the third radical is contained in the ending (e.g., *qasīy*, *ṣabīy*, *maḥmīy*, *mabnīy*). This distinction, not present in Arabic script, may prove valuable to the user of the dictionary. Because of a distinction which retains importance in quantitative metrics, the third person singular masculine affix is transcribed with a long vowel (-ā, -ī) following short syllables and with a short vowel (-u, -i) after long syllables. In any bilingual dictionary, the listing of isolated words with one or more isolated translations is, strictly speaking, an inadmissible abstraction. In order to provide the syntactical information to be expected in a dictionary of this size, a liberal selection of idiomatic phrases and sentences illustrating usage has been added. Symbols showing the accusative and prepositional government of verbs are also supplied. Synonyms and translations have been included in large numbers in order to delineate as accurately as possible the semantic ranges within which a given entry can be used.

The material for the dictionary was gathered in several stages. The major portion was collected between 1940 and 1944 with the co-operation of several German orientalists. The entire work was set in type, but only one set of galleys survived the war. The author resumed the collection of material in the years 1946 through 1948 and added a considerable number of entries. The German edition of the dictionary, *Arabisches Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart*, which appeared in 1952, was based on a corpus of approximately 45,000 slips containing citations from Arabic sources. The primary source materials consisted of selected works by Ṭāhā Ḥusain, Muḥammad Ḥusain Haikal, Tanfiq al-Ḥakīm, Maḥmūd Taimūr, al-Manfalūtī, Jubrān Kalil Jubrān, and Amin ar-Raiḥānī. Further, numerous Egyptian newspapers and periodicals, the Egyptian state almanac, *taqwīm miṣr*, for 1935 and its Iraqi counterpart, *dalīl al-ʿirāq*, for 1937, as well as a number of specialized Egyptian handbooks were thoroughly sifted. The secondary sources used in preparation of the German edition were the first edition of Léon Bercher's *Lexique arabe-français* (1938), which provides material from the Tunisian press in the form of a supplement to J. B. Belot's *Vocabulaire arabe-français*, G. S. Colin's *Pour lire la presse arabe* (1937), the third edition of E. A. Elias' comprehensive *Modern Dictionary Arabic-English* (1929), and the glossary of the modern Arabic chrestomathy by C. V. Odé-Vassilieva (1929). Items in the secondary sources for which there were attestations in the primary sources were, of course, included. All other items in the secondary sources were carefully worked over, in part with the help of Dr. Tahir Khamiri. Words known to him, or already included in older dictionaries, were incorporated. Apart from the primary and secondary sources, the author had, of course, to consult a number of reference works in European languages, encyclopedias, lexicons, glossaries, technical

dictionaries, and specialized literature on the most diverse subjects in order to ascertain the correct translation of many technical terms. For older Arabic forms, the available indices and collections of Arabic terminology in the fields of religion (both Islam and Eastern Church), jurisprudence, philosophy, Arabic grammar, botany, and others were very helpful. These collections were, however, not simply accepted and incorporated en bloc into the dictionary, but used only to sharpen the definition of terms in the modern meanings actually attested in the primary source materials.

After publication of the German edition the author continued collecting and presented new material, together with corrections of the main work, in *Supplement zum arabischen Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart*, which appeared in 1959. The *Supplement* contains the results of extensive collection from the writings of 'Abdassalām al-'Ujaili, Mikā'il Nu'eima, and Kerām Maḥmūd Karam, from newspapers and periodicals of all Arab countries, as well as from Syrian and Lebanese textbooks and specialized literature. In the postwar years several lexicographical works dealing with modern Arabic became available to the author: the second edition of Bercher (1944), the fourth edition of Elias (1947), D. Neustädt and P. Schusser's Arabic-Hebrew dictionary, *Millōn 'Arabi-'Ibrī* (1947), Charles Pellat's *L'arabe vivant* (1952), and C. K. Beranov's comprehensive Arabic-Russian dictionary, *Arabsko-Russkij Slovar* (1957). In preparing the *Supplement*, the author compared these with his own work but was reluctant to incorporate items which he could not find attested in context, and which would merely increase the number of entries derived from secondary sources.

The author is indebted to Dr. Andreas Jacobi and Mr. Heinrich Becker who, until they were called up for military service in 1943, rendered valuable assistance in collecting and collecting the vast materials of the German edition and in preparing the manuscript. A considerable amount of material was contributed by a number of Arabists. The author wishes to express his gratitude for such contributions to Prof. Werner Caskel, Dr. Hans Kindermann, Dr. Hedwig Klein, Dr. Kurt Munzel, Prof. Annemarie Schimmel, Dr. Richard Schmidt, and especially to Prof. Wolfram von Soden, who contributed a large amount of excellent material. I am deeply grateful to Dr. Munzel, who contributed many entries from newspapers of the postwar period and likewise to his colleague Dr. Muḥammad Saḥī. I appreciate having been able to discuss many difficult items with them. The assistance of Dr. Tahir Khemiri was especially useful. He contributed 1,500 very valuable items and, until 1944, his advice to the author during the collection and sifting of material shed light upon many dubious cases. Prof. Anton Spitaler likewise provided valuable observations and greatly appreciated advice. Contributions to the *Supplement* were supplied by Dr. Eberhard Kuhnt, Dr. Götz Schregle, and Mr. Karl Stowasser. Moreover, in the course of two visits to a number of Arab countries, many Arab contributors, students, scholars, writers, and professional people too numerous to mention generously provided useful information and counsel. Here, as in the prefaces to the German edition of the dictionary and the *Supplement*, the author wishes to express his sincere thanks to all those who have contributed to the success of this undertaking.

This English edition includes all the material contained in the German edition of the dictionary and in the *Supplement*, as well as a number of additions and corrections the need for which became obvious only after the publication of the *Supplement*. Additions have been inserted in the proof almost up to the present time. It was therefore possible to include a number of contributions made by Dr. Walter Jesser in Alexandria. The number of cross-

references has been considerably increased. A new type font was introduced for the Arabic. The second edition of Webster's New International Dictionary was used as a standard reference for spelling and for certain definitions. On the suggestion of the editor, three changes were made in the system of transliteration used in the German edition, namely, *j* for ج, *k* for ك, and *g* for غ. Also, following his preference, proper names were transliterated without capital letters, since there is no capitalization in Arabic script. The author followed a suggestion made by Prof. Charles A. Ferguson in his review of the dictionary (Language 30: 174, 1954) to transcribe feminine endings of roots having a weak third radical (ـة) with the pausal form *-āh* instead of *-āt*. Also following Dr. Ferguson's advice, the author has transcribed many more foreign words than in the German edition. The letters *e*, *ē*, *ə*, *o*, *ō*, *g*, *v*, and *p*, which have no counterpart in classical Arabic, have been added. The system of transcription for Arabic words throughout the dictionary is simply a transliteration of the Arabic script. For foreign words and Arabic dialect words, however, the usual transliteration of the Arabic is inadequate to indicate the pronunciation. In order to avoid discrepancy between spelling and pronunciation, the author, in his German edition, would often refrain from giving any transcription at all, but merely enter the foreign word as a rough guide to pronunciation. In the present edition practically all foreign words have been transcribed (e.g., *diplomāsi*, *helikopter*, *vizā*, *vēš*) with the help of the added letters. Arab students at the University of Münster were consulted for the approximately correct pronunciation. Nevertheless, in many instances the foreign source word is also entered because pronunciation varies considerably from speaker to speaker, depending on the dialect and the degree of assimilation. One other deviation from a strict transliteration of the Arabic was made for certain foreign words in order to provide a closer approximation to the usual pronunciation. In writing European words with Arabic letters, ا, و, ي are, contrary to regular practice in Arabic, frequently used to indicate short vowels. Where this is the case, we have transcribed accordingly (e.g., اوتوماليتي *otomāliki*, دانمارك *danmark*).

Finally, the author wishes to express his sincere gratitude to the editor, Prof. J. Milton Cowan, thanks to whose initiative and energy this English edition can now be presented to the public. His generous expenditure of time and effort on this project has been greatly appreciated by all involved. To Theodora Ronayne, who performed the exacting task of preparing a meticulously accurate typescript, thereby considerably lightening our labors, we are indeed grateful. Professor Cowan joins me in recording our special thanks to Mr. Karl Stowasser, whose quite remarkable command of the three languages involved and whose unusual abilities as a lexicographer proved indispensable. He has devoted his untiring efforts to this enterprise for the past four years, co-ordinating the work of editor and author across the Atlantic. The bulk of the translation was completed in 1957-1958, while he was in Ithaca. During the past two years in Münster he has completed the incorporation of the *Supplement* into the body of the dictionary and assisted the author in seeing the work through the press.

* * *

The following paragraphs describe the arrangement of entries and explain the use of symbols and abbreviations:

Arabic words are arranged according to Arabic roots. Foreign words are listed in straight alphabetical order by the letters of the word (cf. باري *bāris* Paris, كادر *kādīr* cadre). Arabi-

cized loanwords, if they clearly fit under the roots, are entered both ways, often with the root entry giving a reference to the alphabetical listing (cf. قانون *qānūn* law, نيزك *naizak* spear).

Two or more homonymous roots may be entered as separate items, including foreign words treated as Arabic forms (e.g., كرم *karim* under the Arabic root ك ر م¹ and ك ر م², the French word *crime*; cf. also the consonant combination *k-r-k*). In order to indicate to the reader that the same order of letters occurs more than once and that he should not confine his search to the first listing, each entry is preceded by a small raised numeral (cf. مر, مرد).

Under a given root the sequence of entries is as follows. The verb in the perfect of the base stem, if it exists, comes first with the transliteration indicating the vowelizing. It is followed by the vowel of the imperfect and, in parentheses, the verbal nouns or *maṣādir*. Then come the derived stems, indicated by boldface Roman numerals II through X. For Arab users unaccustomed to this designation generally used by Western orientalists, the corresponding stem forms are: II فعل *fa'ala*, III فاعل *fā'ala*, IV افعل *a'fala*, V تفعل *tafa'ala*, VI تفاعل *tafā'ala*, VII انفعّل *infu'ala*, VIII افتعل *ifta'ala*, IX افعلّ *if'alla*, X استفعل *istafa'ala*. Wherever there is any irregularity, for the rare stems XI through XV, and for the derived stems of quadriliteral verbs the Arabic form is entered and transliterated (cf. وحّد VII, حذب XII, سلّح III). Then come nominal forms arranged according to their length. Verbal nouns of the stems II through X and all active and passive participles follow at the end. The latter are listed as separate items only when their meaning is not immediately obvious from the verb, particularly where a substantival or adjectival translation is possible (cf. حاجب *hājib* under ح ج ب, ساحل *sāhil* under س ح ل). The sequence under a given root is not determined by historical considerations. Thus, a verb derived from a foreign word is placed at the head of the entire section (cf. اقلّ *aqlama*, II تركّ).

Essentially synonymous definitions are separated by commas. A semicolon marks the beginning of a definition in a different semantic range.

The syntactic markings accompanying the definitions of a verb are • for the accusative of a person, ٨ for the accusative of a thing, ٨ for the feminine of animate beings, ٨ for a group of persons. It should be noted that the Arabic included in parentheses is to be read from right to left even if separated by the word "or" (cf. رضى, بوح). Verb objects in English are expressed by s.o. (someone) and s.th. (something), the reflexive by o.s. (oneself).

A dash occurring within a section indicates that the following form of a plural or of a verbal noun, or in some instances the introduction of a new vowelizing of the main entry, holds for all following meanings in the section even if these are not synonymous and are separated by semicolons. This dash invalidates all previously given verbal nouns, imperfect vowels, plurals, and other data qualifying the main entry. It indicates that all following definitions apply only to this latest sub-entry (cf. كالاقا *kaḷaqa*, عدل *'adala*).

In the transcription, which indicates the vowelizing of the unpointed Arabic, nouns are given in pausal form without *tanwin*. Only nouns derived from verbs with a weak third radical are transcribed with nunation (e.g., قاض *qāḍin*, مغتاض *mugḷaḍan*, مأتى *mu'tan* in contrast with بشرى *buṣrā*).

A raised ² following the transcription of a noun indicates that it is a diptote. This indication is often omitted from Western geographical terms and other recent non-Arabic proper names because the inflected ending is practically never pronounced and the marking would have only theoretical value (cf. استوكهولم *istokholm*, أبريل *abril*).

The symbol ○ precedes newly coined technical terms, chiefly in the fields of technology, which were repeatedly found in context but whose general acceptance among specialists could

In transcription, two nouns forming a genitive compound are treated as a unit. They are transcribed as noun — definite article — noun, with the entry word abbreviated (cf. under صاحب *sāhib*, شيه *ših*). In a noun compound where the second noun is in apposition or attributive, it alone is transcribed (cf. under ابرة *ibra*, جلد *jild*). In this manner the difference between the two constructions is brought out clearly without resorting to transliteration of the i'rab endings. A feminine noun ending in -a, as first member of a genitive compound, is also abbreviated, and the construct ending -t is to be read even though it is not expressed in the transcription.

In view of the great variety and intricacy of the material presented, it is inevitable that inconsistencies will appear and that similar examples will be treated here and there in a different manner. For such incongruities and for certain redundancies, we must ask the user's indulgence.

Münster

HANS WEBER

November 1960

* * *

List of Abbreviations

abstr.	abstract	cf.	compare
acc.	accusative	chem.	chemistry
A.D.	anno Domini	Chr.	Christian
adj.	adjective	coll.	collective
adm.	administration	colloq.	colloquial
adv.	adverb	com.	commerce
A.H.	year of the Hegira	conj.	conjunction
Alg.	Algeria	constr.-eng.	construction engineering
alg.	Algerian	Copt.	Coptic
a.m.	ante meridiem	cosm.	cosmetics
anat.	anatomy	dam.	Damascene
approx.	approximately	def.	definite
arch.	architecture	dem.	demonstrative
archeol.	archeology	dial.	dialectal
arith.	arithmetic	dimin.	diminutive
astron.	astronomy	dipl.	diplomacy
athlet.	athletics	do.	ditto
biol.	biology	E	east, eastern
bot.	botany	econ.	economy
Brit.	British	Eg.	Egypt
ca.	circa, about	eg.	Egyptian
caus.	causative	e.g.	for example

<i>el.</i>	electricity	<i>med.</i>	medicine
<i>ellipt.</i>	elliptical	<i>mil.</i>	military
<i>Engl.</i>	English	<i>min.</i>	mineralogy
<i>esp.</i>	especially	<i>Mor.</i>	Morocco
<i>ethnol.</i>	ethnology	<i>mor.</i>	Moroocan
<i>f.</i>	feminine	<i>mus.</i>	music
<i>fem.</i>	feminine	<i>myst.</i>	myaticism
<i>fig.</i>	figuratively	<i>N</i>	north, northern
<i>fin.</i>	finance	<i>n.</i>	noun, nomen
<i>foll.</i>	following	<i>N.A/r.</i>	North Africa
<i>Fr.</i>	French	<i>NE</i>	northeast, northesatern
<i>G.</i>	German	<i>naut.</i>	nautics
<i>G.B.</i>	Great Britain	<i>neg.</i>	negation
<i>genit.</i>	genitive	<i>nom.</i>	nominative
<i>geogr.</i>	geography	<i>n. un.</i>	nomen unitatis
<i>geom.</i>	geometry	<i>n. vic.</i>	nomen vicis
<i>Gr.</i>	Greek	<i>NW</i>	northwest, northwestern
<i>gram.</i>	grammar	<i>obl.</i>	obliqua
<i>Hebr.</i>	Hebrew	<i>opt.</i>	optica
<i>hij.</i>	Hejszi	<i>o.a.</i>	oneself
<i>hort.</i>	horticulture	<i>Ott.</i>	Ottoman
<i>i.e.</i>	that is	<i>Pal.</i>	Palestine
<i>imp.</i>	imperative	<i>pal.</i>	Palestinian
<i>imperf.</i>	imperfect	<i>parl.</i>	parliamentary language
<i>indef.</i>	indefinite	<i>part.</i>	particle
<i>interj.</i>	interjection	<i>pass.</i>	passiva
<i>Intern. Law</i>	International Law	<i>path.</i>	pathology
<i>intr.</i>	intransitive	<i>perf.</i>	perfect
<i>Ir.</i>	Iraq	<i>Pers.</i>	Persian
<i>ir.</i>	Iraqi	<i>pers.</i>	person, personal
<i>Isl.</i>	Islam, Islamic	<i>pharm.</i>	pharmacy
<i>It.</i>	Italian	<i>philos.</i>	philosophy
<i>Jord.</i>	Jordan Kingdom	<i>phon.</i>	phonetics
<i>journ.</i>	journalism	<i>phot.</i>	photography
<i>Jud.</i>	Judaism	<i>phys.</i>	physics
<i>jur.</i>	jurisprudence	<i>physiol.</i>	physiology
<i>Leb.</i>	Lebanon	<i>pl.</i>	plural
<i>leb.</i>	Lebanese	<i>pl. comm.</i>	pluralis communia
<i>lex.</i>	lexicography	<i>p.m.</i>	post meridiem
<i>lit.</i>	literally	<i>poet.</i>	poetry
<i>m.</i>	masculine	<i>pol.</i>	politica
<i>magn.</i>	magnetism	<i>prep.</i>	preposition
<i>Magr.</i>	Maghrib	<i>pron.</i>	pronoun
<i>magr.</i>	Maghribi	<i>psych.</i>	psychology
<i>masc.</i>	masculine	<i>q.v.</i>	which see
<i>math.</i>	mathematics	<i>refl.</i>	reflexive

rel.	relative	<i>syr.</i>	Syrian
<i>relig.</i>	religion	<i>techn.</i>	technology
<i>rhet.</i>	rhetoric	<i>tel.</i>	telephone
S	south, southern	<i>temp.</i>	temporal
<i>Saudi Ar.</i>	Saudi Arabia	<i>theat.</i>	theatrical art
<i>saud.-ar.</i>	Saudi-Arabian	<i>theol.</i>	theology
SE	southeast, southeastern	<i>trans.</i>	transitive
sing.	singular	<i>Tun.</i>	Tunisia
s.o.	someone	<i>tun.</i>	Tunisian
Span.	Spanish	<i>Turk.</i>	Turkish
specif.	specifically	<i>typ.</i>	typography
s.th.	something	<i>U.A.R.</i>	United Arab Republic
<i>styl.</i>	stylistics	<i>uninfl.</i>	uninflected
subj.	subjunctive	<i>verb.</i>	verbal
subst.	substantive	W	west, western
<i>surg.</i>	surgery	<i>Yem.</i>	Yemen
SW	southwest, southwestern	<i>yem.</i>	Yemenite usage
<i>Syr.</i>	Syria	<i>zool.</i>	zoology

1 a particle introducing direct and indirect questions; ام — ا — a — am in alternative questions; ام — sawā'un a — am no matter whether — or; او a-wa particle indicating or implying doubt: or? perhaps? اوتشك في ذلك (tašukku) you wouldn't doubt it, would you? do you perhaps doubt it? or do you doubt it? الا a-lā and اما a-mā intensifying interjections introducing sentences: verily, truly, indeed, oh yes, etc., افا نظرنا (fa-nzurū) oh, do look! why, look! انه (innahū) why, he is ...!

آب ab² August (month; Syr., Leb., Jord., Ir.)

آبر see آب

آبا abba u to long, yearn الى وطنه ilā waṭanihi for one's homeland)

آيبب look up alphabetically

آباتي (It. abate) abātī abbot (Chr.)

آباله ibāla, ibbāla bundle, bale

آب see يا ابت

آبجد abjad alphabet

آبجديات abjadī alphabetic(al); ابجديات elementary facts, simple truths | الحروف the letters of the alphabet, the alphabet

آبد abada i (أبود ubūd) to stay, linger (ب at a place); — i u to roam in a state of wildness, run wild, be shy, shy away, run away (animal, game) II to make lasting or permanent, perpetuate, eternize (أ s.th.) V to be perpetuated, become lasting or permanent; to return to a state of wildness

آبد abad pl. آباد ābād endless, eternal duration, eternity; آبدā abadan always, forever; ever, (with neg.) never (in the future), not at all, on no account; (alone, without negation) never! not at all! by no means! | آبد الى الابد and الى الابد forever; آبدā d-dahri forever; آبدā l-abadīn and آبد الى الابد ilā abadī l-a. forever and ever

آبدی abadī everlasting, eternal, endless

آبدی al-abadī eternity

آبدی abadiya infinite duration, endless time, eternity

آبد ābid wild, untamed

آبدē ābida pl. آوابد awābid² unusual thing, prodigious event | آوابد الدنيا a. ad-dunyā the Wonders of the World

آبد مؤبد mu'abbad eternal, endless, everlasting | سجن مؤبد (sijn) life imprisonment

آبار¹ abara i u (abr) to prick, sting II to pollinate (أ a palm tree)

آبرة ibra pl. آبر ibar needle, pin; indicator (of an instrument); shot, injection (med.); sting, prick | آبره حقنه haqanahū ibratan to give s.o. an injection; آبرة الراعي ar-rā'i geranium (bot.); آبرة مغناطيسية (maḡnāṭisiya) magnetic needle; شغل الآبرة šuḡl al-i. needlework

آببر mi'bar needlecase; pack needle

آبار see آب

آبرشية abrašīya and أبروشية abrūšīya pl. -āt diocese, bishopric (Chr.); parish (Chr.)

آبراميس abramis, أبراميس bream (zool.)

آبريز ibriz pure gold

إبريسم *ibrisam, ibrisim* silk

إبريق *ibriq* pl. إباريق *abāriq* pitcher, jug

إبريل *abril* April

إبزن *abzan* pl. إبازن *abāzin* washbowl

إبزيم *ibzim* pl. إبازيم *abāzim* buckle, clasp

أبيض *ubīḡ* pl. مابيض *ābāḡ* and مابيض *ma'biḡ* pl. مابيض *ma'ābiḡ* hollow of the knee, popliteal space

أبط V to take or carry under one's arm (s.s.th.); to put one's arm (s.s. around s.o., around s.s.th.), hold in one's arm (s.s. s.o., s.s.th.)

أبط *ibḡ* pl. آباط *ābāḡ* m. and f. armpit

أبق *abaqa* ؛ إباق *ibāḡ* to escape, run away (a slave from his master)

أبق *abaq* a kind of hemp

أبق *ābiḡ* pl. إباق *ubbāḡ* runaway, escaped; a fugitive

إبل *ibīl* (coll.) camels

إبالة *ibāla, ibbāla* bundle, bale

إبليز *ibliz* alluvial deposits (of the Nile)

إبليس *iblis* pl. إبالة *abālisa* devil, Satan

إبن II to celebrate, praise, eulogize (s. a deceased person), deliver a funeral oration (s. in praise of s.o.)

أينة *ubna* passive pederasty

إبان *ibbān* time; إبان *ibbāna* during, إبان *at* the time of, during

تأبين *ta'bīn* commemoration (of a deceased person) | حفلة التأبين *ḥaflat at-t.* commemorative celebration (in honor of a deceased person)

مأبون *ma'būn* catamite; wesling, molly-coddle, sissy; scoundrel

إبن see ١ بن

إبنوس *abnūs* abony

أبه *abaha* and *abiha* a (*abā*) to pay attention (ل, also ب to), heed (ل, also ب s.s.th.), take notice (ل, also ب of) | أمر لا يؤبه له (*yu'bahu*) an insignificant, unimportant matter V to display proud, haughty manners; to turn away, keep one's distance, remain aloof (عن from), look down (عن upon), think o.s. far above (عن s.o. or s.s.th.)

أبه *ubbaha* splendor, pomp, ostentation, pageantry; pride

أب *ab* pl. آب *ābā'* father (also *eccl.*); ancestor, forefather; يا أبت *yā abati* O my father! الأبوان *al-abawān* the parents, father and mother; أبونا *abūnā* reverend father, form of address and title of a priest (*Chr.*) | أب عن جد *aban 'an jaddin* handed down from father to son, as s.s.th. inherited from forefathers; أبو سن *abū su'n* marabou; أبو الهول *abū n-naum* poppy; أبو اليفطان *abū l-haul* the Sphinx; أبو الياقظان *abū l-yaqẓān* rooster, cock

أبوة *ubūwa* fatherhood, paternity

أبوى *abawī* paternal, fatherly

أبونيت *abonite*

أبونيه (Fr. *abonné*) *abūnēh* pl. -āt subscription; subscription card (s.g., for public conveyances, a concert season, etc.)

أبى *abā* a (إباء *ibā'*, إباءة *ibā'a*) to refuse, decline; to turn down, reject, scorn, disdain (s.s.th.); to deny (s.o. s.s.th.) | إني إلا أن يفعله (*illā an yaf'alahū*) he insisted on doing it; إني إلا أن God willed that ... V to refuse, decline

إباء *ibā'*, إباءة *ibā'a* rejection; dislike, distaste, aversion, disdain; pride

أبى *abiy* disdainful, scornful; proud, lofty, lofty-minded

أب *ābin* pl. إباءة *ubāh* reserved, standoffish; unwilling, reluctant, grudging

أبيب *abīb* the eleventh month of the Coptic calendar

إبيقوري *abīqūrī* Epicurean

إبيقورية *abīqūriya* Epicureanism

ارج *utrūj* and اترنج *utrūnj* citron (*Citrus medica*; *bot.*)

آتشبي (Turk. *ateşçi*) *āteşçi* fireman, stoker

ماتم *ma'tam* pl. ماتم *ma'ātim* obsequies, funeral ceremony

آتان *ātān* pl. آتن *ātun*, اتن *utun*, *utn* female donkey, she-ass

آتون *ātūn*, *attūn* pl. اتن *utun*, آتاتين *ātātīn* kiln, furnace, oven

آتاوة *ātāwa* pl. اتاوى *ātāwā* duty, tax, tribute

اتوبيس (Fr.) *otobis* autobus, bus

اتوماتيكي (Fr.) *otomāiki* automatic

اتوموبيل and اتموبيل (Fr.) *otomobil* automobile

أتا *ātā* مأتاة *ma'tāh* أتا *aty*, اتيان *ityān* ; أتا *aty* to come (أ or ألى to; على over a.o.), arrive (أ or ألى at) ; أتى to bring, bring forward, produce, advance, accomplish or achieve a.th.; ; أتى to bring, give or offer a.o. a.th.; to do, perform (أ a deed), carry out, execute (أ e.g., movements); to commit, perpetrate (أ a ain, a crime); to mention (على a.th.); to finish off (على a.th., also s.o.); to finish, complete, carry through, dispose, settle, wind up, conclude, terminate, bring to a close (على a.th.); to destroy, annihilate, eradicate, wipe out (على a.th.); to eliminate, carry away, sweep away (على a.th.), do away (على with); to use up, exhaust (also a subject), present exhaustively, in great detail (على a.th.), elaborate (على on s.th.) | أتى as follows; آخره *(ākīrihi)* أتى على آخره a.th.; to spend or use up the last of a.th.; ; الاخضر واليابس اتي على a.th.; to destroy everything, wreak havoc; اتي البيوت من ابوابها *(buyūla)* اتي البيوت من ابوابها a.th. in the right way, knock on the right door; يأتى من قبل *yu'tā min qibālī* is undermined, weakened, ruined by III to offer,

furnish, give, afford (ب . to a.o. a.th.), provide, supply (ب . a.o. with); to be propitious, be favorable (أ for a.o.), favor (أ a.o.); to turn out well (أ for a.o.), be in favor (أ of); to suit, befit, become (أ s.o.), be appropriate (أ for a.o.); to agree (أ with a.o.; food) | أتاه كل شيء *(kullu šai'in)* everything was in his favor, turned out well for him, came his way IV to bring (أ . a.o. a.th.); to give (أ . a.o. a.th.); to grant (أ . to a.o. a.th.), bestow (أ . upon a.o. a.th.) | أتى الزكاة *(zakāla)* to give alma V to originate, stem, derive, spring, arise, result (عن from); to end (عن with), result (عن in); to get (الى to), arrive (الى at); to be easy to do, be feasible without difficulty, be attainable, go well, progress; to go about a.th. (ق) gently, cautiously X to ask to come, induce to come (أ a.o.)

ماتى *ma'tan* pl. مات *ma'ātin* place where a.th. comes from; place at which one arrives; access; pl. مات place of origin; origin, source, provenance; place where one has been or to which one has come; place where a.th. starts, where a.th. ends

الاسبوع *āsin* coming, next; following | الاسبوع *(usbu')* the coming week, next week; كالآتى as follows

موات *mu'āsin*, *muwātin* favorable, propitious, opportune, convenient, suitable

أث *aṭṭa u ; a* أثلة *aṭāla* to be luxuriant, grow profusely (hair, plants) II to fix up, prepare (أ a.th.); to furnish (أ an apartment) V to be or become rich, wealthy, to prosper; to be furnished

أثاث *aṭāṭ* furniture, furnishings (of an apartment, of a room)

تأثيث *ta'tīṭ* furnishing

أث *aṭṭ*, أثيث *aṭīṭ* abundant, luxuriant, profusely growing (hair, plants)

أثارة *aṭāra u ; aṭāra* أثارة *aṭāra* to transmit, pass along, report, relate (أ a.th., عن from, or based on the authority of, a.o.) II to

affect, influence (في or على e.o., s.th.), act (في or على upon), produce an effect, make an impression, have influence (في or على on); to induce (phys.) IV to prefer (على s.th. to), like (s.th.) more (على than); to have a predilection, a liking (s.th. for), like (s.th.), be fond (s.th. of); to choose, deem wise or advisable (أن to do s.th.); to adore (s.th., e.o., s.th.) | أثر نفسه بالغير (naṣaḥū bi-l-ḡair) to wish o.s. well, hope for the best for o.s. V to be impressed, be influenced; to let o.s. be impressed, be impressible; to be moved, be touched (ب or ل by, also من); to be excited, be stimulated; to be affected (ب by, said of materials, e.g., iron by acid); to be induced (phys.); to follow in e.o.'s (s.th.) tracks, follow e.o.'s example, emulate (s.th. e.o.); to pursue, follow up (s.th. a question, a problem); to perceive, feel (s.th.) X to claim a monopoly; to possess alone, with the exclusion of others, monopolize (ب s.th.); to appropriate (ب s.th.), take exclusive possession (ب of); to preoccupy (s.th.), engross (s.th. the attention) | استأثر الله به the Lord has taken him unto Himself

أثر *aṭar* pl. آثار *āṭār* track, trace, vestige; sign, mark; touch; impression, effect, action, influence (في on); tradition (relating the deeds and utterances of Mohammed and his Companions); work (of art, esp. of literature); ancient monument; آثار antiquities; remnants, vestiges; (religious) relic | علم الآثار *ilm al-ā.* archeology; لا أثر له museum of antiquities; آثار (aṭara) ineffective, ineffectual; باثر رجعي (raṭʿī) with retroactive force (jur.); أصبح *aṣḥaḥa aṭaran ba'da 'ainin* to be destroyed, be wiped out, leave nothing but memory behind; أعاده أثرا بعد عين (a'daḥū) to destroy s.th. completely; على أثره (also في أثره) on his (its) track, at his heels, after him; immediately afterwards, presently, thereupon; على الأثر immediately afterwards, presently

أثر *ʾaṭra* (prep.) immediately after, right after

أثرى *aṭarī* archeologic(al); archeologist (also آثارى *āṭarī*); old, ancient, antique | عالم أثرى *al-ʿālam al-ʾaṭarī* archeologist; لغة أثرية (*luḡa*) dead language

أثر *aṭir* egoistic, selfish

أثرة *aṭara* selfishness, egoism

أثير *aṭir* favored, preferred (عند by s.o.), in favor (عند with s.o.); select, exquisite, noble; see also alphabetically

أثارة *aṭāra* remainder, remnant; faint trace, vestige

مأثرة *ma'ṭara*, مأثورة *ma'ṭura* pl. مأثر *ma'ṭir* exploit, feat, glorious deed

تأثير *ta'ṭir* action, effect, influence, impression (في, على on); effectiveness, efficacy; induction (phys.)

تأثيرى *ta'ṭirī* produced by induction, inductive, inductual, induced (phys.)

إيثار *iṭār* preference; altruism; predilection; love, affection

تأثر *ta'aṭṭur* being influenced; agitation, emotion, feeling; excitability, sensitivity; (pl. -āt) feeling, sensation, perception | سريع التأثر easily impressed, impressible, sensitive

تأثيرى *ta'aṭṭurī* المذهب التأثرى (*maḡḡhab*) the impressionistic movement

تأثيرية *ta'aṭṭuriya* impressionism

استئثار *isti'ṭār* arrogation of a monopoly; monopolization; presumption, presumptuousness; exclusive power

مأثور *ma'ṭūr* transmitted, handed down | قول مأثور (*qawl*) and كلمة مأثورة (*kalīma*) proverb

مؤثر *mu'aṭṭir* effecting, acting upon; effective; impressive; moving, touching, pathetic; (pl. -āt) influencing factor, influence

الثر look up alphabetically

الثرية *uṣṣiya* pl. اثار *aṭāfin* trivet, tripod (in ancient times: any one of the three stones supporting a cooking pot near the fire) | اثار الاثني that which rounds out a number, caps s.th., puts the lid on s.th., the crowning touch

اثل *aṭala* i to consolidate, strengthen II to become rich V to be consolidated, be strengthened; to become rich

اثل *aṭl* pl. اثار *uṣṣul* (coll.; n. un. ة, pl. *aṭalāt*) tamarisk (bot.)

اثيل *aṭīl* and مؤثل *mu'aṭṭal* deep-rooted; of noble origin, highborn

اثم *aṭima* a (iṭm, aṭam, ماثم *ma'ṭam*) to sin, err, elip V to eschew sin, shun evil; to restrain o.s., hold back

اثم *iṭm* pl. ااثم *āṭām* ein, offense, misdeed, crime

ماثم *ma'ṭam* pl. ماثم *ma'āṭim* sin, offense, misdeed, crime

تاثيم *ta'ṭim* sin, offense, misdeed, crime

ااثم *āṭim* pl. ااثم *aṭama* and ااثم *aṭim* pl.

ااثم *uṭamā'* sinful, criminal, wicked, evil; sinner

ااثم *iṭmid* antimony

ااثم *aṭir* ether

ااثم *aṭinā* Athens

ااثم *aṭyūbiyā* Ethiopia

ااثم *aṭyūbi* Ethiopian; (pl. -ūn) an Ethiopian | البلاد الاثيوبية Ethiopia

اج *ajja* u (i ajj) to burn, blaze, flame (fire) II to light, kindle, start (a fire) V = I

اج *mā' ujdž* bitter, salty water

اج *ajjāž* burning, blazing, hot

اج *muta'ajjiz* burning, blazing, flaming

اجبية *ajabiya* horologium (Copt.-Chr.)

اجر *ajara* u (ajr) to reward, recompense, remunerate (s.o.) II to let for rent, let out, hire out, rent, lease (s.e.th.); (with *naṣ-ṣahū*) to hire o.s. out IV to let for rent, let out, hire out, rent, lease (s.e.th.); to rent, hire, lease, hold under a lease (s.e.th.), take a lease (s.on); to hire, engage, take on (s.o.), engage the services (s.of s.o.) X to rent, hire, lease, hold under a lease (s.e.th.), take a lease (s.on); to charter (s.a vessel); to hire, engage, take on (s.o.), engage the services (s.of s.o.)

اجر *ajr* pl. اجور *uḡūr* wages, pay, honorarium, recompense, emolument, remuneration; price, rate, fee | اجور السفر u. as-saḡar fares

اجرة *ujra* hire, rent, rental; price, rate, fee; fixed rate, (official) charge; postage | اجرة البريد u. an-naql transport charges, freight(age), carriage, cartage

اجير *ajir* pl. اجراء *uḡarā'* hireling; workman, laborer, day laborer; employee

اجيرة *ajira* working woman, factory girl, female laborer; woman employee

تاجير *ta'jir* letting, leasing, hiring out, letting on lease; lease | مشروع التاجير والاعارة (i'āra) Lend-Lease Act

ايجار *iḡār* pl. -āt rent; letting, leasing, hiring out, letting on lease | للإيجار for rent, to let

اجارة *iḡāra* pl. -āt rent; letting, leasing, hiring out, letting on lease

استئجار *isti'jār* rent, lease, tenure

ماجور *ma'jūr* paid, salaried, on the payroll, gainfully employed; employee; mercenary, venal, hired, bribed

مؤجر *mu'ajjir* pl. -ūn landlord, lessor

مستأجر *musta'jir* leaseholder, lessee, tenant; employer

آجره *ājurr* (n. un. ة) baked brick

جزء *ajzā* see

جزء *ajzā* see

pear *izjā* see

اجل *ajila* a (*ajal*) to hesitate, tarry, linger
II to delay, postpone, put off, defer, adjourn (الى a.s.th. till) V to be postponed, be deferred, be adjourned (الى till, to) X to request postponement (a of a.s.th.); to seek to delay (a s.th.)

اجل *ajal* yes, indeed! certainly! by all means!

لأجل *li-ajli* or من أجل *min ajli* because of, on account of, for the sake of; for | لاجل in order that, that, so that; لاجل therefore, for that reason, on this account

اجل *ajal* pl. آجال *ājāl* appointed time, date, deadline; instant of death; respite, delay | بالاجل on credit (*com.*); قصير الاجل short-term, short-time; short-lived; ال *al* (جائري *musamman*) for an indefinite period, sine die, until further notice

تأجيل *ta'jil* delay, postponement, adjournment, deferment, respite; appointment of a time or date

أجل *ājil* delayed, protracted; deferred; عاجلا | (عاجل as opposed to) عاجلا في عاجله أو آجله *ājilan* or آجلا في العاجل sooner or later, now or later on; والآن and in the future

الآجلة *al-ājila* the life to come, the hereafter

مؤجل *mu'ajjal* delayed, late, postponed, deferred; fixed in time, deadline

أجمة *ajama*, coll. أجم *ajam* pl. -āt, أجم *ujum*, أجام *ājām* thicket, jungle, forest; reeds, canebrake

بعوضة الاجمية | أجمية *ajamiya malaria* *ba'ūdāt al-a. anopheles*

آجن *ājīn* brackish (water)

أجندة *ajanda* notebook

أح *aḥḥa u (aḥḥ)* to cough

أح II to make into one, unite, unify (a s.th.)

VIII أتح *itahada* see

أحد *aḥad*, f. أحدى *iḥdā* one; somebody, someone, anybody, anyone (esp. in negative sentences and questions); الواحد the One (God); Sunday | أحدى *aḥduhum* every one of them; يوم الأحد *yaum al-a. Sunday*; أحد النصف *a. as-sa'af* Palm Sunday; أحد النصف *a. al-'anṣara* Whit-eunday; أحدى آلاف *aḥād al-ulūf* a few thousand (2—9000; as distinguished from عشرات آلاف and مئات آلاف)

أحد *aḥadī* dominical, Sunday (adj.)

أحدية *aḥadīya* unity, oneness

الآحاد *al-aḥād* the units (*math.*)

أحن *aḥina* a (*aḥan*) to bate (على s.o.)

أحنة *iḥna* pl. أحن *iḥan* old feud, deep-rooted hatred

أحن see

أخو see

أخو see

أخذ *aḥḥa u (aḥḥ)* to take (من a.s.th. from or out of); to take (a s.th.) along; to get, receive, obtain (من a.s.th. from); to take up, seize (a s.th.); to grab (ب a.o., s.th.), take hold of (ب); to perceive, notice (a.s.th., said of the eye); to gather, understand, infer, deduce (من a.s.th. from), read (a s.th.) between the lines (من of); to grip, captivate, thrill, spellbind (ب a.o.); to take up, acquire, make one's own (ب a.s.th., e.g., a method); to keep, adhere (ب to), observe, take over, adopt, embrace, follow, copy, imitate (ب s.th.); to accept (ب a.s.th.); to take, lead (الى a.s.th. to); to admonish, urge, drive (ب a.s.th. to)

s.o. to do s.tb.); to enjoin, impose (ب on s.o. s.th.); to take away (أخذ from s.o. s.th.), strip, deprive (أخذ s.o. of), cut off, bar (أخذ s.o. from); to reproach, blame (أخذ s.o. for); to hold against s.o. (أخذ that... (أن), fix the blame (أخذ on s.o., أن for the fact that); to obligate (ب on s.o. to); to learn (أخذ or عن from s.o., s.tb.), acquire knowledge (أخذ or عن from s.o.), أخذ العلم عنه ("ilm) to study under s.o.; to begin, start (ب or في with s.th. or s.th., with foll. imperf.: to do s.tb.), prepare, set out, be about (ب or في to do s.th.) | أخذ أهبة (uhbatahū) to make preparations, prepare o.s., get ready; أخذ مأخذ فلان (ma'kaḍ) to adopt the same course as s.o. else, follow s.o.'s example; أخذ منه مأخذاً to seize s.o., take possession of s.o. (a sensation, or the like); أخذ مجراه (majrahu) to take its course; أخذ مجلسه (majlisahū) to take one's seat, sit down; أخذ حذره (hidrahū) to be on one's guard; أخذ بالحسنى (husnā) to be friendly, be nice to s.o.; أخذ بخاطره (bi-kāṭirihī) to show o.s. complaisant toward s.o., try to please s.o.; أخذ بذنبه (bi-danbihī) to punish s.o. for his offense; أخذ رأي (ra'yahu) to ask s.o.'s opinion, consult s.o.; أخذ الرأي عليه (ukīda r-ra'yū) the matter was put to a vote; أخذ بأسباب (bi-asbābi) to embrace, adopt s.th., e.g., أخذ بأسباب الحضارة الأوروبية (haḍāra) to adopt European culture; أخذ بالشدّة (šidda) to deal with s.o. severely, give s.o. a rough time; أخذ عليه طريقه to obstruct s.o.'s way, hinder s.o. from moving on; أخذ على عاتقه to shoulder s.th., take s.th. upon o.s.; أخذ العدة ل (ʿudda) to prepare, set out, get ready to do s.tb.; أخذ عليه عهداً (ahdan) to put s.o. under an obligation, impose a commitment on s.o.; أخذ على (ukīda ʿalā (ḥini) gīrratin to be taken by surprise, be caught unawares; أخذ بالمقابلة (muqābala) to repay like for like; أخذ الشيء s.th. which cap-

tivates the heart, a fascinating, thrilling thing; أخذنا المطر (maṣaru) we got caught in the rain; أخذ بنصره (bi-nāṣirihī) to help s.o., stand by s.o., take care of s.o., look after s.o.; أخذ نفسه (nafasahū) to draw breath; أخذ عليه أنفاسه to take s.o.'s breath away; أخذ النوم (naum) sleep overwhelmed him; أخذ بيده (bi-yadihī) to help s.o., stand by s.o. II to lay under a spell, enchant, bewitch (s.o.) III to censure, blame (ب on s.o. for s.th.); to punish (ب on s.o. for); to hold s.th. against s.o. (s.), resent (أخذ s.th. in s.o.) | لا تأخذني lā tu'āḥidnī pardon me! forgive me! no offense, I hope! VIII اتخذ itakaḍa to take (s.th.); to take on, assume (s.th.); to take up, occupy (s.th.); to pass, adopt (s.e.g., a resolution); to take, single out, have in mind (s.s., s.o. or s.th. as); to make use (s. of s.th.), use (s.th.); to imitate, affect (s.e.g., s.o.'s manner of speaking); to make (s.th. out of s.o. or s.th.) | اتخذ شكلاً (ṣaklan) to take on a form or shape; اتخذ موقفاً (mauqifan) to take an attitude, assume a position; اتخذ التدابير اللازمة to take the necessary measures; اتخذ قراراً (qarāran) to pass or adopt a resolution; اتخذ المواقع الجديدة to take up new positions (troops)

أخذ akīd acceptance, reception; seizure; taking out, taking away, removal, etc. | أخذ الرأي a. ar-ra'y voting, vote; أخذ ورد (wa-radd) discussion, debate, dispute, argument; شيء لا يقبل أخذاً ولا رداً (yaqbalu) an indisputable matter; أخذ وعطاء (wa-ʿaḍā) give-and-take; traffic, trade; dealings, relations (esp. business, commercial); discussion, debate; fight, battle

أخذة ukīda spell, charm

أخذ akīd prisoner of war

أخذة akīda booty, spoils

أخاذ akkād captivating, fascinating, thrilling

أخذ *ma'kaḍ* pl. مأخذ *ma'ākīḍ* place from which one takes s.th., source; ○ wall socket, outlet (*el.*); adoption, borrowing, loan; manner of acting, mode of procedure, approach; pl. مأخذ source references, bibliography (in books); reprehensible points, faults, flaws, defects, shortcomings | المأخذ الأقرب the simplest, easiest approach; قارب المأخذ easy to handle or to use; see also *aḡaḍa* (middle of paragraph)

مؤاخضة *mu'ākāḍa* objection, exception; censure, blame | لا مؤاخضة! (*mu'ākāḍata*) pardon me! no offense, I hope!

مأخوذ *ma'kūḍ* taken, seized; taken by surprise, caught, trapped; surprised; taken (ب with), fascinated (ب by); به مأخوذ in force, valid

مأخوذات *ma'kūḍāt* receipts, takings, returns (*com.*)

أخر II to delay, put off, defer, postpone, adjourn (أ s.th.); to hinder, impede, obstruct, hold up (أ s.o., أ s.th.), slow down, retard (أ s.th.); to draw out, delay (أ s.th. beyond its appointed time); to put back (أ s.o., a.t.b.), shelve (أ s.th.); to set back (أ a watch, a clock); to suspend, discharge, dismiss, remove (أ s.o. from an office) V to be late; to be delayed, fall or lag behind (عن), tarry, linger, hesitate; to default (عن on), be behindhand, be in arrears (عن with), be behind (عن in); to hesitate (عن with); to be suspended (from service), be discharged, be dismissed | لم يتأخر بعد ذلك من | after that, he did not hesitate long before he ..., presently, be ...

آخر *ākīr* pl. -ūn, -āt, أواخر *awākīr* last, ultimate, utmost, extreme; end, close, conclusion; foot, bottom (of a paper); الدار الآخرة | the hereafter and الآخرة the abode in the hereafter, the everlasting abode; إلى آخره *ilā āḡirihi* and

so forth, et cetera; آخر الامر *ākīra l-amri* eventually, finally, in the end, after all; آخر الدهر *ākīra d-daḡiri* forever; آخر الزمان *ā. az-zamān* time at which the Day of Judgment is to be expected, the end of the world; عن آخره to the last, down to the grass roots, entirely, completely, e.g., دمر عن آخره (*dummira*) to be completely destroyed, be wiped off the map; من آخره from behind, from the rear; ما له آخر endless, infinite; في آخره after all, last of all; أواخر الشهر *a. aḡ-ṣaḡr* the end of the month, the last ten days of the month; أخيرا وليس آخرا last but not least

الآخرة *al-ākīra* the hereafter

آخر *ākār*, f. أخرى *uḡrā*, pl. comm. آخر *uḡar* (and أخرون *ākārūn* or أخريات *uḡrayāt* respectively) another, one more, مرة أخرى (*marrakan*) the other | مرة أخرى once more; هي الآخرى *ha* also, she also, he in turn, she in turn, الآخر *in kānat* other-wise; من آن إلى آخر from time to time; من سنة إلى أخرى (*sana*) from year to year; بين فترة وأخرى (*fatra*) once in a while, from time to time; أخرى — آونة (*āwinatan*) sometimes — sometimes, at times — at times

الآخرى *al-uḡrā* the hereafter

أخرى *uḡrawī* of or relating to the life to come or the hereafter

أخير *aḡīr* last; latest; rearmost; the second of two; أخيرا eventually, finally, in the end, after all, at last; recently, lately, the other day; الآخر — الاول the former — the latter | أخيرا وليس آخرا last but not least

مخار *mi'kār* palm which retains its fruit into the winter

تأخير *ta'ḡīr* delay, deferment, postponement; obstruction, retardation; putting back, temporary shelving

تأخر *ta'akkur* delay, lag, retardation; hesitation, tarrying, lingering; elowness, tardiness; backwardness, underdevelopment (of a country)

مؤخر *mu'akkār* rear part, tail, end; stern (of a ship); remainder, balance (of a sum, to be paid later); مؤخراً *mu'akkāran* recently, lately, the other day; at last, finally, eventually

مؤخرة *mu'akkāra* rear, rear guard (of an army); rear positions or lines (*mil.*); stern (of a ship)

متأخر *mula'akkir* delayed, belated, late; occurring later (عن than); behind, behind-hand, in arrears; backward, underdeveloped; lagging, staying behind; defaulter; المتأخرون the later, or modern, authors, writers, or the like (as opposed to المتقدمون); المتأخرات arrears, balance of a sum remaining due after previous payment | البلدان المتأخرة (*buldān*) the underdeveloped countries

أخطبوط *uḡṭubūṣ* octopus

اخو III to fraternize, associate as brothers (• with s.o.) V to act or show o.s. as a brother or friend VI to fraternize, associate as brothers

اخ *ak* pl. أخوة *akwā*, أخوان *akwān* brother; fellow man, neighbor; friend; pl. أخوان specif., brethren or members of an order; الاخوان religious brotherhood of the Wahabi sect, militant in character, established by Ibn Sa'ūd in 1910 يا اخي my dear friend! أخو ثقة *akū iṭīqa* trustworthy, reliable; اخ شقيق brother through both father and mother, brother-german

أخت *uḡt* pl. أخوات *akawāt* sister; (*gram.*) cognate; counterpart | أختها the other (of two), its mate, its counterpart (after a fem. noun)

خوي *kuwaiy* little brother

أخوة *akawī* brotherly, fraternal

أخوية *akawīya* brotherhood (as a religious association)

أخوة *akwā* brotherhood, brotherliness, fraternity

أخوة *akāwa* fraternization, fraternity, brotherliness

آخ *ta'ākin* fraternization

أخور *akūr* barn, stable

أد *adda u i* to befall, afflict (• s.o.)

أمر *amr idd* a terrible, evil, horrible thing

أدب *aduba u (adab)* to be well-bred, well-mannered, cultured, urbane, have refined tastes; — *adaba i (adb)* to invite (to a party or banquet, • s.o.), entertain (• s.o.) | أدب مأدبة (*ma'duba*) to arrange a banquet, give a formal dinner II to refine, educate (• s.o.); to discipline, punish, chastise (• s.o.) IV to invite as a guest (• s.o.) V to receive a fine education; to be well-bred, well-educated, cultured, have refined tastes; to show o.s. polite, courteous, civil, urbane; to educate o.s., refine one's tastes (ب by, through); to let o.s. be guided (ب by) | تأدب بأدبه (*bi-adabihi*) to follow s.o.'s moral example

أدب *adab* pl. آداب *ādāb* culture, refinement; good breeding, good manners, social graces, decorum, decency, propriety, seemliness; humanity, humane-ness; the humanities; belles-lettres | بيت وأدب toilet, water closet; قليل الأدب and عديم الأدب ill-mannered, ill-bred, impolite, uncivil; الأدب العام (*āmī*) popular literature; رجال الأدب *literati*, men of letters; كلية الآداب *kulliyat al-ā.* (= faculté des lettres) college of arts; آداب rules, rules of conduct, e.g., آداب السلوك rules of decorum, etiquette; آداب decency, morals

أدبي *adabī* moral, ethic(al); literary | أدبيا وماديا moral obligation; واجب أدبي

adabīyan wa-māddīyan morally and physically; الفلسفة الادبية (*falsafa*) ethics, moral science

ادبيات *adabiyāt* literature, belles-lettres

ادبخانة *adabkhāna* pl. -āt toilet, water closet

اديب *adīb* pl. ادباء *udabā'* cultured, refined, educated; well-bred, well-mannered, civil, urbane; a man of culture and refined tastes; man of letters, writer, author

اديبه *adība* authoress, writer

مأدبة *ma'duba* pl. مآدب *ma'ādib* banquet, formal dinner

تأديب *ta'dīb* education; discipline; punishment, chastisement; disciplinary punishment | مجلس التأديب *majlis at-t.* disciplinary board

تأديبي *ta'dībī* disciplinary; punitive, retaliatory | قضية تأديبية (*qaḍīya*) disciplinary action

تأدب *ta'addub* good breeding, good manners, civility, politeness, courteousness, tact

آدب *ādīb* host

مؤدب *mu'addib* pl. -ūn educator; teacher in a Koranic school (*Tun.*); — *mu'addab* well-bred, well-mannered, civil, urbane

ادره *udra* scrotal hernia

ادرنة *adirna* Edirne, Adrianople (city in NW Turkey)

الادرياتيک (Fr. *adriatique*) *al-adriyāṭik* and بحر الادرياتيک *baḥr al-a.* the Adriatic Sea

أدام *adama* i. (*adm*) to take some additional food (أ with the bread), enrich (أ the bread) with some extra food or condiment

إدام *idām* anything eaten with bread; shortening, fatty ingredient

أدم *adam, adama* skin

أدم *adīm* skin; surface; tanned skin, leather | أديم الارض *a. al-arḍ* the surface of the earth

أدم *addām* tanner

أدم *ādam* Adam | ابن آدم *human being*

أدمي *ādāmī* human; humane; poor, inferior, meager; (pl. -ūn, أودام *awādīm*) human being

أدمية *ādāmīya* humaneness, humanity; humanism

أداة *adāh* pl. أدوات *adawāt* tool; instrument; utensil, implement, device, appliance; apparatus; (gram.) particle | أداة الحكم *a. al-ḥukm* machinery of government; أداة definite article (gram.); أداة تنفيذية (*tan/īḍīya*) executive agency; pl. أدوات حربية, materials, equipment, gear, أدوات احتياطية (*ḥarbīya*) war material; أدوات احتياطية (*iḥtiyāḍīya*) stand-by equipment (techn.); أدوات منزلية (*manziliya*) household utensils, household effects

الادون *al-adōn* (Hebr.) the Lord; Mr. ... (*Isr.*)

أدى II to convey, take, bring, lead, steer, channel (أ, ب or أ.و., s.th., إلى to), see that s.o. or s.th. (أ, ب or أ.) gets to (إلى); to bring about, cause, effect, produce (إلى s.th.); to lead, contribute, be conducive (إلى to a result); to amount, come practically (إلى to); to tend (إلى to), aim (إلى at); to carry out, execute, discharge (أ s.th.); to perform (أ a ritual, etc.); to do (*wājibahū* واجب) one's duty; to fulfill (وظيفة a function, رسالة a mission); to accomplish (مأمورية a task); to take (امتحان an examination); to render (خدمة *ḥidmatan* a service, ل or إلى to s.o.; أ e.g., a meaning, a musical composition, etc.) | أدى السلام (*salām*) to greet, salute V to lead, be conducive, contribute (إلى to results); to be carried out, be performed, be accomplished; to

arrive (ال at), be lead (ال to) X to demand, claim (أ from s.o. s.th.)

أداء *adā* pl. -āt (as verbal noun of II) rendering (of a service); pursuit, performance, execution, discharge (of a duty), realization, effectuation, accomplishment (of a task); rendition, reading (e.g., of a musical composition); fulfillment; payment | حسن الأداء *ḥusn al-a.* good rendition (of a work of art, of a musical composition)

تأدية *ta'diya* rendering (of a service); pursuit, performance, execution, discharge (of a duty), realization, effectuation; accomplishment (of a task); fulfillment; payment

مؤدى *mu'addan* assignment, task, function; sense, meaning, signification, import, underlying idea

اذ *ʾi* 1. (introducing a verbal clause) (and) then; اذ ذاك *ʾi ḏāka* (also written اذاك) then, at that time, at the same time, in doing so; 2. (conj.; temp. and caus.) as, when; since, as, the more so as, because; اذ *ʾi anna* since, as, in view of the fact that; for, because

اذ *ʾi* 1. (introducing a nominal clause the subject of which may be expressed by ب with foll. genit.) and then, and all of a sudden; (with noun in nominative case or with ب) there was ..., and all of a sudden there was ...; 2. (conj.) when; if, whenever; whether, if (introducing indirect questions); اذا ما when, whenever; الا اذا (*illā*) unless, if not; except when

اذ *ʾi* then, therefore, in that case, hence, consequently

آذار *ādār*² March (month; *Syr., Leb., Jord., Ir.*)

اذ *ʾi* *a* to listen (ال to s.o.); to allow, permit (ل to s.o. s.th.); to hear, learn

(ب of s.th.), be informed (ب about) II to call (ب to), esp. to call to prayer (بالصلاة); to crow (rooster) IV to announce, make known (ب s.th., ب to s.o. s.th.), inform, notify (to s.o.); to call to prayer; to call upon s.o. (أ), urge, admonish, exhort (to s.o.) to do s.th. (ب); to herald (ب or أ s.th.); to foreshadow (ب s.th.); to be on the verge (ان of doing s.th.) | اذن بالسقوط (*zawāl*) to show signs of the imminent downfall (end); اذن الليل بانتصاف (*lailu bi-ntiṣāf*) it was close to midnight V to herald, announce (ب s.th.) X to ask permission (ق to do s.th., rarely ب); to ask permission to enter (على s.o.'s house), have o.s. announced (على to s.o.); to take leave (من of s.o.), say good-by (من to)

اذن *ʾi* permission, authorization; باذن *ʾi* God choose, God willing; (pl. اذون *uḏūn*) اذونات *uḏūnāt* (postal) order | اذن البريد postal money order; اذن البوستة do.

اذن *uḏūn*, *uḏn* f., pl. اذان *ādān* ear; handle (of a cup) | التهاب الاذن الوسطى (*wuṣṣā*) middle-ear infection, otitis media (*med.*)

اذان *ādān* call to prayer

اذنية *uḏaina* little ear; ear lobe

مأذنة *ma'dana*, مئذنة *mi'dana* pl. مآذن *ma'āḏin*² minaret

ايدان *īdān* declaration, proclamation, announcement (ب of s.th.) | ايدانا بانتها *īdāna* indicating that the conversation is (was) ended

مأذون *ma'dūn* authorized; slave with limited legal rights (*Isl. Law*); = مأذون شرعى (*šar'ī*) official authorized by the *cadi* to perform civil marriages (*Isl. Law*)

مأذونية *ma'dūniya* leave, furlough (*mil. Syr.*); license, franchise (*Syr.*)

مؤذن *mu'addin* muezzin, announcer of the hour of prayer

اذن *idān see* اذنا

اذى *adīya a* to suffer damage, be harmed
IV to harm, hurt, wrong (s. o.); to molest, annoy, irritate, trouble (s. o.) | لا
لا *lā yu'dī* innocuous, harmless, inoffensive
V to suffer damage, be wronged; to feel offended, be hurt

اذى *adān*, اذاة *adāh*, اذية *adīya* damage, harm; injury; trouble, annoyance, grievance, wrong, offense, insult

اذية *idāya* damage, harm, harmfulness, noxiousness

اذا *idā* harm, damage, prejudice; offense, hurt; grievance, nuisance

مؤذ *mu'dīn* hurtful, harmful, injurious, detrimental, prejudicial; annoying, irksome, troublesome; painful, hurting, offensive, insulting

اراتيقي *arātiqī* and اراتيقي pl. اراتقة *arātiqa*
a heretic (Chr.)

آرامي *ārāmī* Aramaean; Aramaic

ارب *arība a* (arab) to be skillful, proficient
(ب in s.th.); — *araba i* to tighten (s. a knot) III to try to outwit (s. o.)

ارب *arab* pl. آراب *ārāb* wish (ف for), desire, need (ف of s.th.); purpose, aim, goal, end

مزقه اربا اربا | آراب *ārāb* pl. ارب *arīb*
(*mazzagahū*) to tear s.th. to pieces or to shreds

اربة *irba* skill, resourcefulness, cleverness, smartness

اربة *urba* pl. ارب *urāb* knot, bow

اريب *arīb* skillful, resourceful, clever, intelligent

مأرب *ma'rab* pl. مأرب *ma'arīb* wish, desire; object of desire, purpose, aim, goal, end

اربيل *arbil*² Erbil (the ancient Arbela, city in N Iraq)

ارتوازي *artuwāzī* artesian (well)

ارث II to sow dissension (بين between, among)

ارث *irṭ* inheritance, heritage; estate (of inheritance)

ارثوذكسي *urṭūḏuksī* orthodox; الارثوذكسية the Orthodox Church

الارثوذكس الروم *ar-rūm al-urṭūḏuks* the Greek Orthodox Church

ارج *arija a* (araj, اريج *arij*) to be fragrant V do.

ارج *araj* fragrance, sweet smell

ارج *arij* fragrant, sweet-smelling

اريج *arij* fragrance, sweet smell

ارجح II *ta'arjahā* to rock, swing

مأرجح *mula'arjiḥ* fluctuating

الارجنتين *al-arjanlīn* Argentina

ارجوان *urjuwān* purple

ارجواني *urjuwānī* purple(-colored)

ارجوز popular spelling (eg.) of قره جوز 'ara-gōz (q.v.); Punch (in a Punch and Judy show)

ارخ II to date (s. a letter, and the like, with a date); to write the history of s.th. (s.)

تاريخ *ta'riḥ* dating (of a letter, etc.); تاريخ *tāriḥ* pl. تاريخ *tawāriḥ*² date; time; history; chronicle, annals | تاريخ الحياة *t. al-hayāh* biography; curriculum vitae; تاريخ علماء التاريخ ('āmm) world history; علماء التاريخ the historians

تاريخي *tāriḥī* historic(al)

مؤرخ *mu'arriḥ* pl. -ūn historiographer, historian, chronicler, annalist; — *mu'arraḥ* dated

ارخبيل *arḫābil* archipelago

ارخن (*āḡḥwv*) pl. اراخنة *arāḫina* archon, pl. notables (Chr.-Copt.)

اردب *irdabb* (now usually pronounced *ardabb*)
pl. اردب *arādīb*² ardeb, a dry measure
(*Eg.*; = 198 l)

ارديّة *irdabba* cesspool

الاردن *al-urdunn* Jordan (river and country)
الملكمة الاردنية | اردني *urdunnī* Jordanian
الهاشمية *al-mamlaka al-u. al-hāshimīya* the
Hashemite Kingdom of Jordan (official
designation)

اردواز (Fr. *ardoise*) *arduwāz* slate

¹ ارز *arz* (n. un. ة) cedar

² ارز *aruzz* rice

ارس *arasa* i (*ars*) to till the land

اريس *irris* and *aris* peasant, farmer

ارستقراطي *aristuqrāfi* aristocratic; aristocrat

ارستقراطية *aristuqrāfiya* aristocracy

ارسطو *aristū* Aristotle

ارش *ars* indemnity, amercement, fine, pen-
alty; blood money (for the shedding of
blood; *Isl. Law*)

ارشي اسقوس (Gr. *ἀρχιεπίσκοπος*) archbishop

ارشيدوق (Fr. *archiduc*) archduke, ارشيدوق
archduchess

ارض *arḍ* f., pl. اراض *arāḍin*, اراضون *araḍūn*
earth; land, country, region, area; terrain,
ground, soil | الارض السفلى (*sufḷā*) the
nether world; الارض المقدسة (*muqaddasa*)
the Holy Land, Palestine

ارضى *arḍī* terrestrial, of the earth;
soil-, land- (in compounds); situated on
or near the ground, ground (adj.); earth-
ly; underground, subterranean

ارشي شوكي *arḍī šauki* artichoke

ارض *araḍ* (coll.; n. un. ة) termite;
woodworm

ارضية *arḍiyya* pl. -āt floor; ground
(also, e.g., of a printed fabric, of a

painting); ground floor, first floor (*tun.*);
storage, warehouse charges

ارضروم *arḍurām*² Erzurum (city in NE
Turkey)

ارطة (الاورطة) *urṭa* pl. ارط *urāṭ* (اورط)
battalion (formerly, *Eg.*; mil.)

ارطعة *arṭaqa* pl. -āt heresy (*Chr.*)

اربع see ربيع

ارغن *urḡun* pl. ارغن *arāḡin*² organ (mus.
instr.)

ارغول *urḡūl*, *arḡūl* a wind instrument (re-
lated to the clarinet, consisting of two
pipes of unequal length)

ارق *ariqa* a to find no sleep II to make
sleepless (s. a.o.), prevent s.o. (s) from
sleeping

ارق *araq* sleeplessness, insomnia

اريكة *arika* pl. ارائك *arā'ik*² couch, sofa;
throne

اركلة *arḡila* pl. اراكيل *arāḡil*² (*syr.*) water
pipe, narghile

ارلندي *irlandī* Irish

¹ ارم *arama* i to bite

ارم *urram* molar teeth | حرق الارم
(*ḥarraqa*) to gnash one's teeth (in anger)

ارومة *arūma*, *urūma* root, origin; stump
of a tree

مئرم *mī'ram* root (of a tooth)

² آرام *ārām* (= آرام pl. of رءم *ri'm*) white
antelopes

الارمن *al-arman* the Armenians

ارمني *armanī* Armenian (adj. and n.)

ارمينيا *armēniyā* Armenia

الارناوط *al-arnāwūṭ* the Albanians

ارناوطي *arnāwūṭī* Albanian

ارنب *arnab* f., pl. ارانب *arānib*² hare; rabbit |
ارنب هندی (*hindī*) guinea pig

ارنبه *arnaba* female hare, doe |
الانف *a. al-anf* tip of the nose; nose,
muzzle (of an animal)

ارنيك (Turk. *örnek*) *urnik* pl. ارانيك *arānīk*²
pattern, model; form, blank

اروبا *urubbā* Europe

اروبي *urubbī* European (adj. and n.)

اري *ary* honey

آري *ārī* Aryan

آرية *ārīya* Aryanism

اريجا *ariḥā* Jericho

از *azza u* : از (از *aziz*) to simmer; to hum,
buzz; to whiz, hiss; to fizzle; to wheeze

ازيز *aziz* hum(ing), buzz(ing); whiz-
zing, whizz, whistle (e.g., of bullets)

ازب *azaba* : (ازب *azb*) to flow, run (water)

مزاب *mi'zāb* pl. مازيب *ma'āzib*² and
مزاب *mizāb* pl. ميازيب *mayāzib*² drain;
gutter, eaves trough

ازب *izb* dumpy, pudgy, stocky; small man

الازبك *al-uzbak* the Uzbeks

ازر *azara* : (ازر *azr*) to surround (▲ s.th.) II to
clothe (▲ s.o. with an ازار *izār* q.v.);
to cover, wrap up (▲ s.o., ▲ s.th.); to
strengthen, brace (▲ s.o., ▲ s.th.) III to
help (▲ s.o.); to support, back up,
strengthen (▲ s.o.) V and VIII to put on
an *izār* (see below), wrap o.s. in an
izār VI to help each other; to rally,
unite, join forces

ازر *azr* strength | شد ازره *šadda azrahū*
or شد من ازره (*min azrihi*) to help, support,
encourage s.o., back s.o. up; *šadda az-
ruhū* to be energetic, vigorous, lusty,
courageous

ازار *izār* m. and f., pl. ازر *uzur* loin-
cloth; wrap, shawl; wrapper, covering,
cover

مآزر *mi'zar* pl. مآزر *ma'āzir*² apron;
wrapper, covering, cover

مؤازرة *mu'āzara* support, aid, assist-
ance, backing

تآزر *ta'āzur* mutual assistance

ازف *azifa* a (ازاف *azaf*, ازوف *uzūf*) to come, ap-
proach, draw near (a time)

ازق *azaqa* : (ازق *azq*) to be narrow V do.

مآزق *ma'ziq* pl. مآزق *ma'āziq*² narrow
passageway, narrow pass, atrait, bottle-
neck; predicament, fix, dilemma, critical
situation, also مآزق حرج (*ḥarij*)

ازل *azal* pl. آزال *āzāl* eternity (without
beginning), sempiternity

ازل *azalī* eternal, sempiternal

ازلية *azalīya* sempiternity, eternity

ازم V to be or become critical, come to a
head (situation, relations)

ازمة *azma* pl. *azamāt* emergency; crisis |
ازمة وزارية (*wizāriya*) cabinet crisis

تأزم *ta'azzum*: الحالة تأزم *t. al-ḥāla* critical
development, aggravation of the situation

مأزوم *ma'zūm* victim of a crisis

ازمير *izmīr*² Izmir (formerly Smyrna, sea-
port in W Turkey)

ازميل *izmīl* pl. ازاميل *azāmi*² chisel

ازوت (Engl.) *azōt* azote, nitrogen

ازوتي *azōti* nitrogenous

ازى III to be opposite s.th. (▲), face (▲ s.o.,
▲ s.th.)

ازاء *izā'a* (prep.) opposite, face to face
with, facing; in front of; in the face of
(e.g., of a situation); as compared with;
بازاء *bi-izā'* opposite, face to face with,

facing; in front of; *عل ازاء 'alā izā'*
in the face of (e.g., of a situation)

¹ آس *ās* myrtle

¹ آس pl. -āt ace (playing card)

⁸ آس II to found, establish, set up (a.s.th.),
lay the foundation (a for) V to be founded,
be established, be set up

أس *us* foundation, basis; exponent
of a power (math.)

أساس *asās* pl. أس *usus* foundation
(also, of a building), fundament, ground-
work, ground, basis; keynote, tonic
(mus.) | عل اساس (with foll. genit.) on
the basis of, on the strength of, on
account of, according to; لا اساس له من
الصحة (*asāsa, siḥḥa*) completely unfound-
ed (news, rumor)

اساسي *asāsi* fundamental, basic; ele-
mentary; essential; principal, chief, main |
حجر اساسي (*ḥajar*) cornerstone, foundation
stone

اساسيات *asāsiyāt* fundamentals, prin-
ciples

تأسيس *ta'āsīs* founding, foundation, estab-
lishment, setting up, institution; ground-
ing, laying of the substructure (arch.);
pl. -āt facilities, utilities; institutions

تأسيسي *ta'āsī* founding; foundational,
fundamental | مجلس تأسيسي (*majlīs*) con-
stituent assembly

مؤسس *mu'assis* founder

مؤسسة *mu'assasa* pl. -āt foundation,
establishment; firm (com.); institution;
organization

الاسبان *al-asbān, al-isbān* the Spaniards

إسباني *isbānī* Spanish; (pl. -ān) Spaniard

إسبانج *isbānak* spinach

إسبانيا *isbāniyā* Spain

إسبيداج *isbidāj* and إسبيداج *isbidāj* white lead,
ceruse

إسبرتو (It. *spirito*) *isbirto* alcohol

إسبليطة *isbaliṭa* epaulet

ست¹ است see

إستاتيكي *istāṭiki* static (el.)

استاد (Fr. *stade*) *istād* stadium

استاذ *ustāḍ* pl. استاذة *asāṭiḍa* master; teacher;
professor (academic title); form of ad-
dress to intellectuals (lawyers, journal-
ists, officials, writers and poets); ledger
(com.) | الاستاذ الاعظم (*a'zam*) Grand Mas-
ter (of a lodge); الاستاذ الاكبر title of
the Rector of Al Azhar University; استاذ
كروسي (*kursi*; *Eg.*) and استاذ بكرسي (*Syr.*)
full professor; استاذ بلا كروسي (*Syr.*) asso-
ciate professor; استاذ غير متفرغ (*mudārriḡ*;
Eg.) part-time professor (holding an
office outside the university); استاذ مساعد
(*muṣā'id*) assistant professor (*Eg.*; *Syr.*);
استاذ زائر (*Eg.*; *Syr.*) visiting professor;
هم اساتذة في الجدل (*jadal*) they are masters of
disputation

استاذية *ustāḍiyya* mastership; professor-
ship, professorate

إستانبول *istanbūl* Istanbul, Constantinople

إستانبولى *istanbūlī* of Istanbul

الآستانة *al-āsītāna, al-asṭāna, al-islāna*
Constantinople, Istanbul

إستبرق *istabraq* brocade

إستراتيجي *istrāṭijī* strategic

أسترالى *usturālī* Australian

أستراليا *usturāliyā* Australia

إسترليني *istarlīnī* sterling | جنيه إسترليني pound
sterling; منطقة الإسترليني *minṭaqat al-ī. ater-*
ling area

أمر استمارة see

استوبه (It. *stoppa*) tow, oakum; cotton waste

استوديو (It.-Engl. *studio*) *istūdiyō* pl. استودیوها *istūdiyōhāt* studio; atelier

استوكهولم *istokholm* Stockholm

استونيا (Engl.) *istōniyā* Eatonia

استيانيات *istiyāit* ateatite, soapstone (min.)

اسوج look up alphabetically

اسد X to display the courage of a lion (على against)

اسد *asad* pl. اسد *usud, usd*, اسود *usūd*, آساد *āsād* lion; Leo (*astron.*) | الاسد *leontiaais* (*med.*)

اسرا *asara* i (*asr*) to bind, fetter, shackle, chain (s. a.o.); to capture, take prisoner (s. o.); to captivate, fascinate, hold spellbound (s. a.o.), absorb, arrest (s. the attention) X to surrender, give o.a. up as prisoner

اسر *asr* (leather) strap, thong; capture; captivity | شد الاسر *šiddat al-a.* vigor, energy

اسرة *usra* pl. اسر *usar*, -āt family; dynasty; clan, kinsfolk, relatives; — *asirra* see سرير

بأسره *bi-asrihi* entirely, completely, altogether, جاءوا بأسره all of them came, they came one and all

اسار *isār* (leather) strap, thong; captivity; captivation, enthrallment | وقع في اساره to be subjected to a.th., fall into the clutches of a.th.

اسير *asir* pl. اسراء *usarā'*², اسرى *asrā*, اسارى *asārā* prisoner, captive, prisoner of war

اسيرة *asira* pl. -āt female prisoner, slave girl

آسر *āsir* winning, captivating, fascinating; captor

ماسور *ma'sūr* captivated, fascinated, enthralled (ب by)

اسيرة *asirra* see سرير

ماسورة look up alphabetically

اسرائيل *isrā'il*² Israel | بنو اسرائيل *banū i.* the Israelites; دولة اسرائيل *daulat i.* the State of Israel

اسرائيلي *isrā'ilī* Israelitish; Israelite; Israeli (adj. and n.); اسرائيليات *Judaica*

اسرافيل *isrā'īl*² Irafīl, the angel who will sound the trumpet on the Day of Resurrection

اسرب *usrub* lead (metal)

اسطنبول *isfānbūl*² Istanbul, Constantinople

اسطبل *isfābl* pl. -āt stable, barn

اسطبة (It. *stoppa*) *usfubba* tow, oakum

اسطرلاب *asfurlāb* astroiahe

اسطقس *isfagis* pl. -āt element

اسطوانة *usfuwāna* pl. -āt column (*arch.*); cylinder (*math.*; of an engine); phonograph record; — pl. اساطين *asāfin*² high-ranking, prominent personalities; stars, celebrities, authorities, masters (e.g., of art: اساطين الفن *a. al-fann*)

اسطوانى *usfuwānī* cylindric(al)

اسطورة *usfūra* pl. اساطير *asāfir*² legend, fable, tale, myth, saga

اسطوري *usfūrī* fabulous, mythical, legendary

اسطول *usfūl* pl. اساطيل *asāfil*² fleet; squadron

اسطوى *usfā* (colloq. for استاذ) pl. اسطوات *usfawāt* master; foreman, overseer; also form of address to those in lower callings, e.g., to a cab driver, coachman, etc.

اسف *asifa* a (*asaf*) to regret (على ل a.th.), feel sorry (على for), be sad (على about) V do.

أسف *asa/* grief, sorrow, chagrin, regret |
 !أسفاه! *wā asa/āh/* oh, what a pity!
 it's too bad! وبأسف *wa-yā la/asa/*
 (or only للأسف) unfortunately; مع الأسف
 and بكل أسف *bi-kullī asa/fin* do.

أسف *asif* and أسيف *asif* regretful, sorry,
 sad, grieved, distressed

تأسف *ta'assuf* regret

تركتني أسف *āsi/* regretful, sorry, sad |
 أسف (غير أسف) *(gaira āsifin)* I left him without
 regret, I was only too glad to leave him

عليه مأسوف *ma'sūf 'alaihi* mourned
 (esp. of a dead person, = the late lamented)

مأسوف *ma'sūf* distressing, sad, regrettable

متأسف *mula'asif* sad, sorry, regretful;
 !أسف متأسف! sorry!

اسفانج *isfānā/* and اسفانج *isfānā/* spinach |
 رومي اسفانج *(rūmī)* garden orach (Atriplex hortensis, bot.)

اسفلت *asfalt* asphalt

اسفنج *isfanj, isfunj* sponge

اسفنجي *isfanji* spongy; porous

اسفندان *isfindān* maple (bot.)

اسفيداج *isfidāj* white lead, ceruse

اسفين *isfin* pl. اسفين *asāfin*^a wedge

مرض اسقربوطي *isqarbuti*: مرض اسقربوطي *(marad)*
 scurvy (med.)

اسقف *usqf* pl. اساقفة *asāqifa*, اسقف *asāqifa*
 bishop | رئيس الاساقفة *archbishop*

اسقفي *usqufi* episcopal

اسقفية *usqufiya* episcopate, bishopric

اسقمري *usqumri, isqumri* mackerel (zool.)

اسقيل *isqil* an Oriental variety of sea onion
 (Scilla)

اسكتش (Engl.) *isketš* sketch

اسكتلندا *iskotlandā* Scotland

اسكتلندي *iskotlandi* Scottish, Scotch

اسكلة *iskila* pl. اساكل *asākil*^a seaport, commercial center (in the East)

اسكلة *iskamla* stool, footstool

اسكندرونة *iskandarūna*^a Iskenderon (formerly Alexandretta, seaport in S Turkey)

الاسكندرية *al-iskandariya* Alexandria (city in N Egypt)

اسكنديناويا *iskandināfiyā* Scandinavia

أسل II to sharpen, point, taper (a a.th.)

أسل *asal* (coll.) rush (bot.)

أسلة *asala* pl. -āt thorn, spike, prong; point (also, e.g., of a pen = nib); tip of the tongue

الحروف الاسلية *al-hurūf al-asaliya* the letters
 س, ز, and ص

اسيل *asil* smooth | خد اسيل *(kadd)* smooth cheek

أسالة *asāla* elliptic, oval form

مؤسل *mu'assal* pointed, tapered

اسلامبول (variant of استانبول) *islāmbūli* of Iatanbul

اسلانده *islanda* Iceland

سم¹ اسم see

اسمانجوني *asmānjūni* sky-blue, azure, cerulean

اسمره *asmara* Asmara (capital of Eritrea)

اسمنت *asmant, ismant* cement

اسمنتى *asemanti* cement (adj.)

اسن *asana i u* and *asina a* to become brackish (water)

آسن *āsin* brackish

اسا (اسى and اسو) *asā u (asw, asa, asan)* to nurse, treat (a wound); to make peace (اسى between, among); — اسى *asiya* (اسى)

II to be sad, grieved, distressed
 II to console, comfort (a s.o.); to nurse
 (a patient) III to share (one's worldly
 possessions, a with s.o.), be charitable
 (a to s.o.); to assist, support (a s.o.); to
 console, comfort (a s.o.); to treat, cure
 (a s.th., medically) V to be consoled,
 find solace VI to share the worldly
 possessions; to assist one another, give
 mutual assistance

اسى *asan* grief, sorrow, distress

أسوة *uswa*, *iswa* example, model, pat-
 tern | أسوة *uswatan bi* following the
 model or pattern of, along the lines of;
 in the same manner as, just as, like

مأساة *ma'sāh* pl. مأس *ma'asin* tragedy,
 drama

تأسيّة *ta'siya* consolation, comfort

مواصلة *muwaddāh* (for *mu'addāh*) consola-
 tion; charity, beneficence

أساور *isawār*, *usawār* pl. أساور *asawir**,
asawira bracelet, hangle

أسوان *aswān** Aswan (city in S Egypt)

أسويج *asūj* Sweden

أسويجي *asūjī* Swedish

اسو *see* اسى

آسيا *āsiyā* Asia | آسيا الصغرى *(suḡrā)* Asia
 Minor

آسيوي *āsiyawī* Asiatic, Asian (adj. and
 n.)

اسيوط *asyūt** Asyūt (city in central Egypt)

أشب V to be mixed, heterogeneous, motley
 (a crowd)

أشابة *uṣṣāba* pl. أشائب *uṣṣāb** mixed,
 motley crowd

إشبيلية *īṣbīliya** Seville (city in SW Spain)

إشبين *īṣbīn* pl. اشابين *see* شبن

أشّر *aṣṣara u (aṣṣr)* to saw (a s.th.); — i to
 file, sharpen with a file (a s.th.) II to
 mark, indicate, state, enter, record (a
 s.th.); to grant a visa; to provide with
 a visa (على s.th.)

أشّر *aṣṣar* liveliness, high spirits, exu-
 berance; wildness; insolence, impertin-
 nence

أشّر *aṣṣir* lively, sprightly, in high spirits,
 exuberant; wild; insolent, impertinent,
 arrogant

مأشّر *ma'shār* pl. مؤاشير *mawāṣhīr** saw

تأشير *ta'shīr* issuance of an official
 endorsement; official endorsement; visa

تأشيرة *ta'shīra* pl. -āt visa | تأشيرة مرور
t. murūr or تأشيرة اجتياز *transit visa*

مؤشّر *mu'aṣṣhīr* indicator, needle (of a
 measuring instrument)

مؤشّر *mu'aṣṣhār* jagged, serrated; mark-
 ed, designated (ب by, with)

أشق *īṣṣā* pl. أشاف *aṣṣāfīn* awl, punch

أشنان *uṣṣnān* potash; saltwort (*Salsola kali*;
bot.)

أشنة *uṣṣna* moss

أشور *aṣṣūr* Assyria

أشوري *aṣṣūrī* Assyrian (adj. and n.)

أصيص *uṣṣiṣ* pl. أصص *uṣṣ* flowerpot

أصد II to close, shut (a door, etc.)

أصر *uṣṣr* pl. أصرار *uṣṣār* covenant, compact,
 contract; load, encumbrance, burden; sin;
 pl. أصرار *bonds, ties*

أصرة *uṣṣira* pl. أواصر *awāṣir** bond, tie
 (fig., e.g., أواصر الولاء *a. al-walā'* bonds
 of friendship); obligation, commitment

إصطبل *īṣṣabīl* pl. -āt stable, barn

إصفهان *īṣṣahān** Isfahan (city in W central
 Iran)

اصل *asala* u (اصالة *asāla*) to be or become firmly rooted; to be firmly established; to be of noble origin II to found (a s.th.), give s.th. (a) a firm foundation, establish the foundation or origin of (a) V to be or become firmly rooted, deep-rooted, ingrained; to take root, be or become firmly established; to derive one's origin (من from) X to uproot, root out, extirpate, exterminate, annihilate (a s.th.); to remove (a) an organ by a surgical operation | استأصل شأته | (*ša'/atahū*) to eradicate a.th., eliminate a.th. radically

اصل *asul* pl. أصول *usul* root; trunk (of a tree); origin, source; cause, reason; descent, lineage, stock (esp., one of a noble character); foundation, fundament, basis; the original (e.g., of a book); — pl. أصول *usul* principles, fundamentals, rudiments, elements (e.g., of a science); rules; basic rules, principles, axioms; real estate, landed property; assets (*fin.*); — اصل *aslan* originally, primarily; (with neg.) by no means, not at all, not in the least | في الأصل | originally, at first; أصول الفقه u. *al-fiqh* the 4 foundations of Islamic jurisprudence, i.e., Koran, Sunna, *qiyāsa* (analogy) and *ijmā'* (consensus); أصول أصول وخصوم assets and liabilities; أصول مضاعفة (*muḍā'afa*) double-entry bookkeeping; حسب الأصول (*hasaba*) properly, in conformity with regulations

اصل *asli* original, primary, primal, initial; genuine, authentic, pure; basic, fundamental, principal, chief, main | الثمن | الجهات الأصلية (*aman*) cost price; (al-*jihāt*) the cardinal points (of the compass); عدد أصل (*'adad*) cardinal number; عضو أصل (*'uḍw*) regular member

أصول *usūl* in accordance with the rules, conforming to prevailing principles; traditional, usual; legit

أصيل *asīl* pl. أصلاء *asālā'* of pure, noble origin; original, authentic, genuine;

pure; proper, actual; firm, solid; sound, reasonable, sensible; of strong, unswerving character, steadfast; deep-rooted; native, indigenous | الأصل الاصيل the actual reason; أصيل الرأي of sound, unerring judgment

أصيل *asīl* pl. أصال *asāl*, أصائل *asā'il* time before sunset, late afternoon

أصالة *asāla* firmness, steadfastness, strength of character; nobility of descent, purity of origin; *asālatan* immediately, directly, personally | أصالة الرأي a. ar-ra'y clarity and firmness of judgment; judiciousness; بالاصالة عن نفسه spontaneously, of one's own accord, in one's own name, personally, privately (as opposed to *asālatan wa-niyābatan* directly and indirectly

تأصيلة *ta'sila* pedigree, genealogy

أصل *ta'asul* deep-rootedness

استأصل *isti'sāl* extirpation, extermination, (radical) elimination; removal by surgery

متأصل *muta'asul* deep-rooted, deep-seated; chronic (illness)

أطيط *afīṭ* the moaning bray of a camel

أطى *afara* i u (*afar*) and II to bend, curve (a s.th.)

أطار *afar* pl. -āt, أطر *uṭur* frame (also, of eyeglasses); tire (of a wheel); hoop (of a barrel, etc.)

أطارة *afāra* rim, felly (of a wheel)

أطاري *afārī* framelike, hoop-shaped

طرى *afarī* see اطرية

أطرفة *afuṭṭilla* a variety of pigeon

أطرون *afarūn* = نظرون

الأطلنطيك *al-aṭlantīk*, الأطلنطيك *al-aṭlantīq* the Atlantic

الأطلنطي *aṭlantīq* and الأطلنطى *aṭlantī* Atlantic

اطلس *aṭlas* eaten; (pl. اطالس *aṭālis*) atlas, volume of geographical maps

اطلسي *aṭlasī* Atlantic

اطلنطى *aṭlanṭī* Atlantic | الحلف الاطلنطى (*al-ḥalf al-aṭlanṭī*) the Atlantic Pact

اطوم *aṭūm* sea turtle

اغا *āḡā*, آغا *āḡā* pl. اغوات *āḡawāt* aga, lord, master, sir; eunuch, harem chamberlain

الاغريق *al-iḡrīq*, الاغارقة *al-aḡārīqa* the Greeks
اغريقى *iḡrīqī* Greek, Grecian (adj. and n.)

اغسطس *aḡuṣṭus* August (month)

آف V to grumble, mutter in complaint (من about)

اف *uff* dirt (in the ears or under the nails), earwax, cerumen

اف *uff* interj. expressing anger or displeasure

اف *a/a* displeasure; grumbling, grumble

تاف *ta'afuf* displeasure; grumbling, grumble

الافرنج *al-iṣranj* the Franks, the Europeans | بلاد الافرنج Europe

افرنجى *iṣranjī* European

افرنسى *iṣranṣī* French; الافرنسية the French language; الافرنسيون the French

افريز *iṣrīz* pl. افاريز *aṣārīz* frieze; edge; curb; sidewalk | افريز المحطة i. *al-maḥaṭṭa* platform (of a railroad station); افريز الحائط molding (arch.)

افريقيا *aṣrīqā* f. and افريقيا *iṣrīqiyā*, now usually pronounced *aṣrīqiyā* f. Africa | افريقيا الشمالية (*šamālīya*) North Africa

افريقى *iṣrīqī*, now usually pronounced *aṣrīqī* African; (pl. -ūn, افارقة *aṣārīqa*) an African

آفريق *āfirīn* bravo! well done!

افستين *iṣantīn*, *iṣintīn* wormwood, absinthe (*Artemisia absinthium*; bot.)

افشين *iṣīn* pl. افاشين *aṣāšīn* litany (*Chr.*)

الافغان *al-aḡān* the Afghans; Afghanistan

افغانستان *aḡḡānistān* Afghanistan

افغانى *aḡḡānī* Afghan (adj. and n.)

افق *uḡq*, *uḡuq* pl. آفاق *āḡāq* horizon; range of vision, field of vision; pl. distant lands, faraway countries, remote regions; provinces, interior of the country (as distinguished from the capital) | آفاق الارض *ā. al-aṣṣ* the remotest parts of the earth; آفاق البلاد *ā. al-bilād* the outlying portions of the country; شذاذ الآفاق *šudāḡ al-ā.* foreigners, travelers

افقى *uḡqī* horizontal

آفاق *āḡāqī* coming from a distant country or region

افاق *aḡḡāq* wandering, roving, roaming; tramp, vagabond

افك *aḡaka* i. (*aḡk*) and *aḡika* a. (*iḡk*, *aḡk*, *aḡak*, *uḡūk*) to lie, tell a lie

افك *iḡk* and افيكه *aḡika* pl. افائك *aḡā'ik* lie, untruth, falsehood

افاك *aḡḡāk* liar, lying

افل *aḡala* u. i. (افل *uḡūl*) to go down, set (stars)

افول *uḡūl* setting (of stars)

افل *aḡūl* transitory, passing

افلاطون *aḡḡāṭūn* Plato

افن *aḡan* stupidity

افين *aḡin* and مأفون *ma'fūn* stupid, foolish, fatuous; fool

افندى *aḡandī* pl. -īya gentleman (when referring to non-Europeans wearing Western clothes and the tarboosh); (after the name) a title of respect (eg.); اافندم! *aḡan-dim!* Sir! (eg.) *aḡandīm?* (I beg your pardon? What did you say?)

افوكاتو (It. *avvocato*) *avokātō* advocate, lawyer, attorney | الافوكاتو العمومي representative of the attorney general (= Fr. *avocat général*)

افيون *afyūn* opium | روح الافيون *rūḥ al-a.* laudanum

اقعة *uqqa* pl. -āt oka, a weight, in Eg. = 1.248 kg, in Syr. = 1.282 kg

وقت مؤقت see وقت

الحوان *uqḥuwān* pl. اقاحى *aqāḥīy* daisy

اقرباذين *aqrabādīn* composite medicament | علم الاقرباذين *ilm al-a.* pharmaceuticals, pharmacology

اقرباذيني *aqrabādīnī* pharmaceutical(al)

اقط *aqiṭ* cottage cheese

اقلید *iqḷīd* look up alphabetically

اقلم *aqlama* to acclimate, acclimatize, adapt, adjust II *ta'aqlama* to acclimatize (o.s.)

اقلیم *iqḷīm* pl. اقالیم *aqālīm*² climate; area, region; province, district; administrative district (Eg.; = مديرية) | الاقالیم country, provinces (as distinguished from the city)

اقلیمی *iqḷīmī* climatic; regional, local; territorial | المياه الاقليمية (*miyāḥ*) territorial waters

اقلید *iqḷīd* pl. اقالید *aqālīd*² key

اقلیدس *iqḷīdis*² Euclid

اقرنم *uqnūm* pl. اقانیم *aqānīm*² hypostasis, divine person within the Trinity (Chr.); constitutive element

اقونة (Gr. *εἰκών*) *iqūna* icon (Chr.)

اقيانوسية *uqyānūsīya* Oceania

اكادي *akkādī* Akkadian

اكاديمية *akādīmīya* academy

اكتوبر *oktōbir* October

اك II to assure (أ ل s.o. of, ان that); to give assurance (أ ل to s.o. of); to confirm (أ s.th., a view) V to be or become convinced, convince o.s. (من of s.th.); to reassure o.s., make sure (من of s.th.); to be sure (من of); to be urgent, imperative, requisite

اكيد *ta'kid* pl. -āt assurance; confirmation; emphasis; بالتأكيد most certainly! of course!

تاكيد *ta'akkud* assurance, reassurance

اكيد *akīd* certain, sure; firm (resolve); definite (desire); urgent, imperative (need); اكيدان *akīdan* certainly! surely!

مؤكد *mu'akkad* certain, definite, sure; confirmed

مؤكد *muta'akkid* convinced (من of)

اكر *akara* i (akr) to plow, till, cultivate (أ the land)

اكر *akkār* pl. -ūn, اكر *akara* plowman

اكر *ukra* pl. اكر *ukar* ball (for playing)

اكريميا *ekzēmā* eczema (med.)

اكس اشعة *aṣī'at iks* X-rays

اكسترا extra

اكسجين *oksižēn* oxygen

اكسد *aksada* to oxidize, cause to rust II *ta'aksada* to oxidize, rust, become rusty

اكسيد *uksīd* pl. اكسيد *akūsīd*² oxide

اكسفورد Oxford

اكسيجن *oksižēn* oxygen

اكسير *ikešīr* elixir

اكف *akuff* see كف

اكل *akala* u (akl, مأكّل *ma'kal*) to eat (أ s.tb.); to eat up, consume, swallow, devour, destroy (أ s.th.); to eat, gnaw (أ at),

eat away, corrode, erode (▲ s.th.); to spend unlawfully (▲ s.th.), enrich o.s., feather one's nest (▲ with) | اكل عليه الدهر (▲ s.th.) to be old and worn out, be timeworn; اكل الربا (ribā) to take usurious interest; يعلم من اين تؤكل الكتف (ya'lamu min aina tu'kalu l-katīf) he knows how to tackle the matter properly; اكل في (jilduhū) his skin itched; اكل حصن (saḥn) to eat off a plate; اكل حق (ḥaqqahū) to encroach upon s.o.'s rights II and IV to give s.o. (▲) s.th. (▲) to eat, feed (▲ s.o. s.th.) III to eat, dine (▲ with s.o.) V to be devoured, be consumed; to be eaten away, corrode, undergo corrosion; to become old, worn, timeworn, full of cracks; to be destroyed by corrosion VI = V

اكل *akl* food; meal, repast; fodder, feed | غرفة الاكل *ḡurfat al-a.* dining room; (eg.) اكل البحر *a. al-baḥr* land washed away by the sea or the Nile (as opposed to طرح البحر)

اكل *ukul*, *ukl* food; fruit | آتى اكله to bear fruit

اكلة *akla* pl. *akalāt* meal, repast; — *ukla* bite, morsel

○ اكل *ukāl* prurigo, itch eruption (med.)

اكل *akkāl*, اكيل *akīl*, اكل *akul* voracious, gluttonous; hearty eater, gourmand, glutton

ماكل *ma'kal* pl. مآكل *ma'ākil* food, eats

تآكل *ta'akkul* wear; corrosion; erosion (geol.)

تآكل *ta'ākul* wear; corrosion; erosion (geol.)

التآكل *t'ikāl* erosion (geol.)

آكل *ākīl* eater

آكلة *ākila* gangrenous sore

ماكل *ma'kul* eatable, edible; pl. مأكولات food, foodstuffs, estates, edibles

مؤاكل *mu'ākil* table companion

متآكل *muta'akkil* and متآكل *muta'ākil* corroded; eroded; worn, timeworn; full of cracks; rusty, rust-eaten

اكليروس *iklirūs* clergy (Chr.)

اكليروسية *iklirūsiya* clericalism

اكليركي *ikliriki* cleric(al)

اكلينيكي *ikliniki* clinical

آكة *akama* pl. -āt, آكام *ikām*, آك *ukum*, آكام *ākām* (coll. آك *akam*) hill; reef; heap, pile | وراء الآكة *ward'a*) something's fishy! there is more to it than meets the eye

ال *ill* pact, covenant; blood relationship, consanguinity

ألا *a-lā* and أما *a-mā* see | ا

ألا *alā* see | ألو

ألا *allā* (= أن لا *an lā*) lest, that ... not, in order that ... not, so as not to

ألا *illā* (= إن لا *in lā*) unless, if not; except, save; (after negation:) only, but, not until | إلا أن *illā anna* except that ..., yet, however, nevertheless (also introducing main clauses); إلا إذا *illā idā* unless, if not; except when; إلا و *wa-illā* (and if not =) otherwise, or else; إلا *illā wa-huwa* (with a preceding negation) unless he ..., except that he ...; وما *wa-mā hiya illā an* (with following verb in perf.) it was not long until ...; وما *wa-mā hiya illā an* ... حتى *ḥattā* no sooner had he ... then ..., e.g., فما *fa-mā hiya illā an* ... حتى فعل *ḥamma* he had no sooner made his plan than he carried it out

الاسكا *alaskā* Alaska

ألاي *alāy* and آلاي *ālāy* pl. -āt regiment

¹ *alaba u i* (*alb*) to gather, join forces, rally II to incite (علی s.o. against) V to rally, band together, plot, conspire (علی against)

² *jibāl al-alb* the Alps

al-albān the Albanians

albāniyā البانيا

الح abbreviation of آخره *ilā āḡirihi* and so on, etc.

الذي *alladī*, f. التي *allatī*, pl. m. الذين *alladīna* f. اللاتي *allātī*, اللواتي *allawātī*, اللاتي *allā'ī* (relative pronoun) he who, that which; who, which, that | بعد اللتيا والتي *ba'da l-lutayyā wa-llatī* after lengthy discussions, after much ado

الزاس (Fr. Alsace) *alzās*² Alsace (region of NE France)

الس II to belittle, disparage (علی s.o.)

¹ ألف *al* pl. الوف *ulūf*, آلاف *ālāf* thousand; millennium | الوف مؤلفة (*mu'allafa*) or مؤلفه آلاف thousands and thousands; عشرات الألوف *asarāt al-u.* tens of thousands; مئات الألوف *mi'āt al-u.* hundreds of thousands

القي *alfi*: عيد القى (*id*) millennial celebration, millenary

² ألف *alif* name of the letter ا | من الفه الى يائه | from beginning to end, from A to Z; يعرف الفه وياءه (*wa-yā'ahū*) he knows it from A to Z; الف باء ABC

³ ألف *alifa a* (*alf*) to be acquainted, familiar, conversant (أ with s.th.); to be on intimate terms (أ with s.o.); to be or get accustomed, used, habituated (أ to); to like (أ s.th.), be fond of (أ); to become tame II to accustom, habituate (أ s.o. to s.th.); to tame, domesticate (أ an animal); to form (أ e.g., a committee, a government); to unite, join, combine, put together (بين different things); to

compile, compose, write (أ a book) V to be composed, be made up, consist (من of); to be united, be combined VI to be attuned to each other, be in tune, be in harmony; to harmonize (مع with) VIII to be united, be linked, be connected; to be on familiar, intimate terms (ب with); to form a coalition (*pol.*); to fit, suit (مع s.th.), go well, agree, harmonize (مع with); to be well-ordered, neat, tidy X to seek the intimacy, court the friendship (أ of s.o.)

الف *ilf* pl. الاف *ullāf* intimate; close friend, intimate, confidant; lover

الفه *ulfa* familiarity, intimacy; friendship, love, affection; union, concord, harmony, congeniality

الف *alif* familiar, intimate; tame, domesticated (animal); friendly, amicable, genial; (pl. الألف *alā'if*) intimate, close friend, associate, companion

الف *alūf* familiar, intimate; tame, domesticated (animal); attached, devoted, faithful

مألف *ma'laf* object of familiarity

تأليف *ta'lif* formation (e.g., of a government); union, junction, combination (بين of separate things); literary work; composition, compilation, writing (of a book, of an article); (pl. تأليف *ta'ālīf*) (تواليف) work, book, publication

تألف *ta'aluf* harmony; familiarity, intimacy, mutual affection; comradeship, camaraderie

اتلاف *i'tilāf* concord, harmony; agreement (مع with); union; coalition, entente (*pol.*)

اتلاف *i'tilāfi* coalition- (in compounds) وزارة ائتلافية | coalition cabinet

مألوف *ma'lūf* familiar, accustomed; usual, customary; custom, usage

مؤلف *mu'allif* pl. -ūn author, writer; — *mu'allaf* composed, consisting, made up (من of); written, compiled; (pl. -āt) book, publication; see also الف ¹ *alf*

متآلف *muta'ālif* harmonious

القي *alaga* i (alq) to shine, radiate, flash, glitter, glisten V and VIII do.

القي *alag* brightness, brilliance

القي *allāq* bright, shining, brilliant, radiant; glittering, flashing, sparkling

تألق *ta'alluq* glow, radiance, effulgence

متألق *muta'alliq* bright, shining, brilliant, radiant

عقل الكترون *elektrōnī* electronic | عَقْلُ الْكَتْرُونِ (*'aql*) electronic computer

ألم ¹ *alima* a (*alam*) to be in pain, feel pain; to suffer (ب from s.th.) II and IV to cause pain or suffering (s to s.o.), pain, ache, hurt (s s.o.) V = I; to complain

ألام *alam* pl. آلام *ālām* pain, ache, suffering, agony | آلام نفسانية (*naḥṣāniya*) mental agony; أسبوع الآلام *usbu' al-ā.* Passion Week (Chr.)

أليم *alīm* aching, sore; sad, grievous, painful, excruciating; hurting

تألم *ta'allum* sensation of pain, pain, ache

مؤلم *mu'lim* aching, painful; sad, grievous, distressing

متألم *muta'allim* aching, painful; in pain, suffering, deeply afflicted; tormented

إلى *ilā-ma* see الف ¹

الماس *almās* (al sometimes interpreted as definite article) diamond

الأماني *al-almān* the Germans

ألماني *almānī* German; (pl. -ūn, المان *almān*) a German

ألمانيا *almāniyā* Germany

ألمانية *almāniya* German character or characteristics, Germanity

أله II to deify (s s.o.), make a god of s.o. (s) V to become a deity, a godhead; to deify o.s.

إلهة *ilāh* pl. آلهة *ālīha* god, deity, godhead

إلهة *ilāha* pl. -āt goddess

إلهي *ilāhī* divine, of God; theological; الإلهيات *al-ilāhiyāt* theological, spiritual concerns | علم الإلهيات *'ilm al-i.* theology

الله *allāh* Allah, God (as the One and Only) | لا إله إلا الله *lā-llāhī darruka* exclamation of admiration and praise, see الف ¹

إلهي *allāhumma* O God! | إلا (إلّا) unless, were it not that, except that, or at best (after a negative statement); إذا (إذا) at least if or when; if only; اللهم نعم *(na'am)* by God, yee! most certainly!

إلهية *ulūhiya* divine power, divinity

تأليه *ta'lih* deification, apotheosis

إله *ālīh* (pagan) god

إلهة *ālīha* pl. -āt goddess

إلهي *ālīhī* divine

متأله *muta'allīh* divine, heavenly

الاهوت etc., see لاهوت

ألا ¹ *alā* u to neglect or fail to do, not to do (في s.th.), desist, refrain (في from s.th.) | لا يألو جهدا *(jahdan)* he will go to any length, he spares no effort, goes out of his way for IV to swear | أتلى على نفسه أن he promised himself that he ...

إلام *ilā* oath

ألو (Fr. *hallo*) hello!

ألومنيوم *alūmiyā* and ألومنيوم *alūmiyom* aluminum

¹ *ilā* (prep.) to, toward; up to, as far as; till, until; *al* (conj.) until | آخره *il* (ākirihī) and so forth, et cetera; *al* *ilāma* (āfirihī) besides, moreover, furthermore, in addition to that; *al* *ilāma* (āfirihī) till tomorrow! *al* *ilāma* (āfirihī) good-hy! *al* *ilāma* (āfirihī) up to where? how far? *al* *ilāma* (āfirihī) till when? how long? *al* *ilāma* (āfirihī) get away from me! away with you! *al* *ilāma* (āfirihī) besides, moreover, in addition to that; *al* *ilāma* (āfirihī) furthermore, *al* *ilāma* (āfirihī) and the like; *al* *ilāma* (āfirihī) and the like, et cetera; *al* *ilāma* (āfirihī) *wa-man* (āfirihī) and other people like that; *al* *ilāma* (āfirihī) (addressing the reader) now here you have ...; here is (are) ...; following is (are) ... e.g., *al* *ilāma* (āfirihī) *wa-man* (āfirihī) in the following, the reader will find what ...; *al* *ilāma* (āfirihī) *wa-man* (āfirihī) a style of Hebrew approximating Arabic; *al* *ilāma* (āfirihī) *wa-man* (āfirihī) neither this way nor that way, belonging to neither group; *al* *ilāma* (āfirihī) it's up to you, the decision is yours

² *ālā* *ālā* (pl. of *ilān*) benefits, blessings

³ *ālya*, *ālya* pl. *alayāt* fat tail (of a sheep); buttock

ilīyāda Iliad

⁴ *am* or? (introducing the second member of an alternative question)

⁵ *ama* pl. *imā*, *amawāt* bondmaid, slave girl

⁶ *amma* *u* (*amm*) to go, betake o.s., repair (to a place), go to see (o.s.); — *imāma* (to lead the way, lead by one's example (o.s.); to lead (o.s.) in prayer; — *umūma* (to be or become a mother II to nationalize (o.s.)) V to go, betake o.s., repair (to a place), go to see (o.s.) VIII to follow the example (o.s.)

umm pl. *umma* mother; source, origin; basis, foundation; original, original version (of a book); the gist, essence of s.th.; pl. *umma* matrix (*typ.*) *al-hib* *al-hib* cuttlefish, squid; *al-hasan* (*magr.*) nightingale; *al-kul* *al-kul* river mussel (*zool.*); *al-durman* Omdurman (city in central Sudan, opposite Khartoum); *al-ras* *al-ras* skull, brain; cerebral membrane, meninges; *al-arba* *al-arba* centipede; *al-samla* (*ta*) this world, the worldly pleasures; *al-bi* *al-bi* or *al-ain* with one's own eyes; *al-quran* *al-quran* the first sura of the Koran; *al-qura* Mecca; *al-qura* also: the original text of the Book from which Koranic revelation derives; the uncontested portions of the Koran; *al-waṣṣan* capital, metropolis; *al-hawāṭ* the most important events; *al-hawāṭ* matrix (*typ.*); *al-hawāṭ* the main problems; *al-hawāṭ* the principal virtues

umma pl. *umam* nation, people; generation | *Mohammed's* community, the Mohammedans; *al-umma* (*muttaḥida*) the United Nations

ummi maternal, motherly; illiterate uneducated; (pl. *-ūn*) an illiterate

ummiya ignorance; illiteracy; see also under *amū*

umamī international

umūma motherhood; motherliness, maternity

amāma (prep.) in front of; in the presence of | *amāmi* to the front, forward, onward, ahead; *amāmi* (*illā an*) he had no other alternative but to ...; *waqā* (*waqā*) to oppose, resist, stop, check s.th.

amāmi front, fore-, anterior, forward, foremost | *amāmi* (*nugṭa*) outpost

امام *imām* pl. أئمة *a'imma* imam, prayer leader; leader; master; plumb line

امامة *imāma* imamah, function or office of the prayer leader; imamate; leading position; precedence

اتمم *ta'mim* pl. -āt nationalization

اما *a-mā* see | a

اما *ammā* (with foll. ف *fa*) as to, as for, as far as... is concerned; but; yet, however, on the other hand | اما بعد (*ba'du*) (a formula phrase linking introduction and actual subject of a book or letter, approx.:) now then..., now to our topic: ...

اما *immā* if; اما — اما be it — or, either — or (also او — او)

امباراتور *imbarāṭūr* emperor

امباراطوري *imbarāṭūrī* imperialist(ic)

امباراطورية *imbarāṭūriya* empire, imperialism; imperialism

امبير *ambīr* pl. امبابير *amābīr* ampere (*el.*)

امبيق *imbīg* = انبيق

امت *amt* crookedness, curvedness, curvation, curvature; weakness

امد *amad* pl. آماد *āmād* end, terminus, extremity; period, stretch or span of time, time; distance | منذ امد بعيد for a long time (past); قصير الامد short-dated; of short duration, short-lived; short-term

امر *amaru u (amr)* to order, command, bid, instruct (• s.o. ب to do s.th.), commission, charge, entrust (• s.o. ب with s.th. or to do s.th.); — *amara, amura* امر (امة *imāra*) to become an emir II to invest with authority, make an emir (• s.o., جل over) III to ask s.o.'s (•) advice, consult (• s.o.) V to come to power; to

set o.s. up as lord and master; to behave like an emir; to assume an imperious attitude; to be imperious, domineering VI to take counsel, deliberate together, confer, consult with each other; to plot, conspire (عل against) VIII to deliberate, take counsel (ب about); to conspire, plot, hatch a plot (ب against s.o.) | انتمر بامرہ to carry out s.o.'s orders

امر *amr* I. pl. اوامر *awāmīr* order, command, instruction (ب to do s.th.); ordinance, decree; power, authority; (gram.) imperative | امر عال (*'ālin*) royal decree (formerly, *Eg.*); امر على (*'aliy*) decree, edict of the Bey (formerly, *Tun.*); امر قانون ordinance having the force of law (*Tun.*); الامر والنهي (*wa-n-nahy*) pl. الاوامر والنواهي (lit.: command and interdiction, i.e.) sovereign power; full power(s), supreme authority; امر توريد (delivery) order (*com.*); تحت امرك at your disposal, at your service. — 2. pl. امور *umūr* matter, affair, concern, business | امر معروف (accomplished) fact; امر واقع common knowledge; في اول الامر at first, in the beginning; لا امر ما (*amrin*) for some reason or other; اليس الامر كذلك isn't it so? الامر كذلك (*ammā wa-l-amru*) things being as they are, there will, no doubt, ...; منها يمكن من امر (*min amrin*) whatever may happen; however things may be; هو بين امرين he has two possibilities (or alternatives); الامر الذي (introducing a relative clause the antecedent of which is another clause); قضى امره *quḍiya amruhu* it's all over with him; in the latter and similar phrases, امر is a frequent paraphrase of "he"

امر *immar* simple-minded, stupid

امرة *imra* power, influence, authority, command | تحت امرته under his command

امارة *amāra* pl. -āt, امائر *amā'ir* sign, token, indication, symptom, mark, characteristic

امارة *imāra* position or rank of an emir; princely bearing or manners; principality, emirate; authority, power | امارة البحر *a. al-baḥr* office or jurisdiction of an admiral, admiralty; امارات ساحل عمان (*a. 'umān*) Trucial Oman

امير *amīr* pl. امراء *umarā'* commander; prince, emir; title of princes of a ruling house; tribal chief | امير الای (*alāy*) commander of a regiment (formerly, *Eg.*; approx.: colonel; as a naval rank, approx.: captain); امير الامراء approx.: major general (*Tun.*); امير البحار (*Eg.* 1939) approx.: admiral, كبير امراء البحار, امير (Eg. 1939) approx.: fleet admiral; امير البحر *a. al-baḥr* admiral (when referring to a non-Arab officer of this rank; *Eg.* 1939 approx.: vice-admiral); امير البحر الاكبر or امير البحر الاعظم fleet admiral (when referring to a non-Arab officer of this rank); امير اللواء *a. al-liwā'* (*Ir.*, since 1933) brigadier; امير لواء العسة *a. l. al-'assa* commandant of the Bey's palace guard (formerly, *Tun.*); امير المؤمنين *a. al-mu'minīn* Commander of the Faithful, Caliph

اميرة *amīra* pl. -āt princess

اميرى *amīrī* (and ميري *mīrī*) government(al), state-owned, state, public | ارض اميرى (*arḍ*) government land (*Syr.*); المطبعة الاميرية government press

امار *ammār* constantly urging, always demanding (ب to do s.th.); inciting, instigating | النفس الامارة بالسوء (*naʿs, sū'*) the baser self (of man) that incites to evil

تامور *ta'mūr* soul, mind, spirit; pericardium (*anat.*) | التهاب التامور pericarditis (*med.*)

مؤامرة *mu'āmara* pl. -āt deliberation, counsel, conference; plot, conspiracy

تامر *ta'ammur* imperiousness, domineeringness; imperious deportment, overbearing manners

تامر *ta'amur* joint consultation, counsel, deliberation, conference; plot, conspiracy | استشارة *istishār* deliberation, counsel, conference; plot, conspiracy

استشارة *istishār* (frequently written استشارة) form, blank

آمر *āmīr* commander; lord, master; orderer, purchaser, customer, client | ابلر ابلر absolute master, vested with unlimited authority

مأمور *ma'mūr* commissioned, charged; commissioner; civil officer, official, esp., one in executive capacity; the head of a *markaz* and *gism* (*Eg.*) | مأمور البوليس commissioner of police; مأمور للتغلية (*tafīsa*) receiver (in bankruptcy; *jur.*); مأمور الحركة *m. al-ḥaraka* traffic manager (railroad); مأمور التصفية *m. at-taḥfiya* receiver (in equity, in bankruptcy; *jur.*)

مأمورية *ma'mūriya* pl. -āt order, instruction; errand; task, assignment, mission; commission; commissioner's office, administrative branch of a government agency, e.g., مأمورية قضائية (*qaḍā'iya*) judicial commission charged with jurisdiction in outlying communities (*Eg.*)

متآمرون *muta'amīrūn* conspirators, plotters

مؤتمرون *mu'tamīrūn* conspirators, plotters; members of a congress, convention, or conference, conferees

مؤتمر *mu'tamar* pl. -āt conference; convention, congress | مؤتمر الصلح *m. as-ṣulḥ* peace conference

امرك II *ta'amraka* to become Americanized, adopt the American way of life, imitate the Americans

تأمرك *ta'amruk* Americanization

امرلس *amarillīs amaryllīs* (*bot.*)

امريكا *amrikā* (formerly, also أمريكا) America | امريكا الجنوبية (*janūbiya*) South America

امريكي *amrikī* American; (pl. -ūn) an American

الامريكان *al-amrikān* the Americans

امريكانى *amrikānī* American; (pl. -ūn) an American

امس *amṣ* (but acc. امسا *amṣan*) the day past, yesterday; the immediate past, recent time; — *amṣī* (adv.) yesterday; recently, lately, not long ago | بالامس *bi-l-amṣī* yesterday; not long ago; امس الاول *amṣī l-auwal* two days ago, the day before yesterday

امسية *umṣiya* pl. -āt, اماسى *amāsiy* evening

امستردام *amstirdām* Amsterdam

امشير *amšīr* the sixth month of the Coptic calendar

امع *imma'* and امعة *imma'a* characterless person; opportunist, timeserver

امل *amala u (amal)* to hope (أ or ب for), entertain hopes (أ or ب of) II to hope; to expect (أ s.th. of s.o.); to raise hopes (أ in s.o.), hold out hopes (أ for s.o.), give (أ s.o.) reason to hope or expect | امله خيرا (*kāiran*) to let s.o. hope for the best V to look attentively (أ, ق, at), regard, contemplate (أ, ق s.th.); to meditate; to consider, think over, ponder (أ, ق s.th.), reflect (أ, ق on)

امل *amal* pl. آمال *āmāl* hope, expectation (ق of s.th., also ب) | ام كاذب *fallacious hope*

مامل *ma'mal* pl. مامل *ma'āmīl* hope

تامل *ta'ammul* pl. -āt consideration; contemplation; pl. تأملات *meditations*

امل *āmīl* hopeful

مامل *mu'ammīl* hopeful

مامل *ma'mūl* hoped for, expected

متامل *mula'ammīl* contemplative, meditative, reflective; pensive, wistful, musing

امن *amuna u (amāna)* to be faithful, reliable, trustworthy; — *amina a (amn, aman)* to be safe, feel safe (من or ه from) II to reassure (أ s.o.), set s.o.'s (أ) mind at rest; to assure, ensure, safeguard, guarantee, warrant, bear out, confirm, corroborate (عل, ه s.th.); to insure (ضد الحريق against fire); to entrust (أ to s.o., عل s.th.); to say "amen" (عل s.th.) IV to believe (ب in) VIII to trust (أ s.o.), have confidence, have faith (أ in); to entrust (عل ه s.o. with, to s.o. s.th.) X = VIII; to ask for protection, for a promise of security, for indemnity (أ s.o.)

امن *amn* safety; peace, security, protection | الامن العام (*āmm*) public safety; رجال الامن the police

امان *amān* security, safety; peace; shelter, protection; clemency, quarter (*mil.*); safeguarding, assurance of protection; indemnity, immunity from punishment | في امان الله (a valedictory phrase) in God's protection!

امين *amin* pl. امناء *umanā'* reliable, trustworthy, loyal, faithful, upright, honest; safe, secure; authorized representative or agent; trustee; guarantor (عل of); chief, head; superintendent, curator, custodian, guardian, keeper; chamberlain; master of a guild (*Tun.*); (*mil.*) approx.: quartermaster-sergeant (*Eg.* 1939) | الامين الاول (*auwal*) Lord Chamberlain (formerly, at the *Eg.* Court); كبير approx.: Chief Master of Ceremonies (*ibid.*); امين الخزن *a. al-maḥzan* warehouse superintendent; stock clerk; امين السر *a. sirr ad-da'ula* and سر الدولة *a. as-sirr* permanent secretary of state (*Syr.*); امين الصندوق *a. as-sundūq* and امين المال treasurer; cashier; العاصمة *mayor* (cap. *Ir.*); امين عام (*āmm*) secretary general; امين المكتب *a. al-maktab* (formerly) a subaltern rank in the *Eg.* navy (1939)

أمين *āmīn smen!*

أمانة *amāna* reliability, trustworthiness; loyalty, faithfulness, fidelity, fealty; integrity, honesty; confidence, trust, good faith; deposition in trust; trusteeship; (pl. -āt) s.th. deposited in trust, a deposit, trust, charge; secretariat | أمانة a. *as-sundūq* treasury department; أمانة عامة (*‘amma*) secretariat general; مخزن الامانات *makẓan al-a.* baggage check-room

مأمن *ma’mān* place of safety, safe place

تأمين *ta’mīn* securing, protection; assurance; safeguarding; reassurance; ensuring; guaranty, warranty; security, surety; insurance | تأمين اجتماعي (*ijtimā’ī*) social security; تأمين ضد الحريق (*ḥidda*) fire insurance; تأمين على الحياة (*ḥayāh*) life insurance

إيمان *īmān* faith, belief (ب in)

اثتمان *‘itimān* trust, confidence; credit

استئمان *isti’mān* trust, confidence

آمن *āmīn* peaceful

مأمون *ma’mūn* reliable, trustworthy

مؤمن عليه *mu’amman ‘alaihī* insured

مؤمن *mu’mīn* believing, faithful; believer

مؤتمن *mu’taman* entrusted (على with); confidant; sequestrator (*jur.*)

امنيوس *omnibus omnibus*, bus

أموي¹ *amawī* of or like a bondmaid or handmaid

أموي² *umawī* Ommiad (adj.)

بنو أمية *banū umayya* the Ommiads

اميبا *amibā amoebae*

اميرال *amirāl* admiral

اميركا *amērikā, amērika* America

اميرالية *amirālīya* admiralty

ان *an* (conj.) that; — in 1. (conj.) if; وان *wa-in* although, even though, even if; وان — ان be it — or (be it); الا *illā* (= لا ان) look up alphabetically 2. (particle) not, esp. in the phrase ان هو الا *in huwa illā* (ف. ان هي الا) it is nothing but, it is no more than

ان *anna* (conj.) that; بما انه *bi-mā annahū* since he (it), because he (it); انه *‘alā annahū* while he (it), whereas he (it); introducing a main clause: however, yet; وذلك انه *wa-dalika* that is to say, namely, to wit; — inna (intensifying particle introducing a nominal clause) verily, truly (in most cases not translated in English)

انما *innamā* but, but then; yet, however; rather, on the contrary

ان *anna* انين *anīn*, تانان *ta’nān* to groan, moan (من st)

انات وآهات *anna* pl. -āt moan, groan | انات wails and laments

انين *anīn* plaintive sound, wail; groan, moan(ing)

انا *anā* I

اناني *anānī* egotistic; egoistic(al), selfish

انانية *anānīya* egoism, selfishness

الاناضول *al-anāḍūl* Anstolis

اناناس *anānās* pineapple

انب II to blame, censure, reprehend, upbraid (• s.o.)

تأنيب *ta’nīb* blame, censure, rebuke

انبا (pronounced *ambā*) Abba, a high ecclesiastic title of the Coptic Church, preceding the names of metropolitans, bishops, patriarchs, and saints (< Αββα)

انبار *anbār* pl. انابر *anābir²*, انابير *anābir²* warehouse, storehouse, storeroom

انباشي (Turk. *onbaşı*) *onbaşı* a mil. rank: corporal (formerly, *Eg.*); وكيل انباشي approx.: private first class (*Eg.*)

ناب انبوبة, انبوب *ana*

انبیق *inbiq* alembic

انت *anta*, f. *anti* thou, you (2nd pera. sing.); pl. m. *اتم* *antum*, f. *انتن* *antunna* you (2nd pera. pl. and polite form of address); dual *انتا* *antumā* both of you

انتذا *anta-dā* it's you!

انتیکخانه *antikkāna* museum

انتیکه *antika* pl. -āt (*eg.*) old, old-fashioned, outmoded

انتیمون *antīmūn* antimony

انث *anuṭa u* (انثی *unūṭa*) to be or become feminine, womanly, womanish, effeminate II to make feminine; to effeminate, make effeminate; to put into the feminine form (*gram.*) V to become feminine (also *gram.*)

انثی *unṭā* pl. *اناث* *ināṭ*, *اناثی* *anāṭā* feminine; female; a female (of animals); *الانثیان* *al-unṭayān* the testicles

انثوی *unṭawī* womanly, female, women's (in compounds); effeminate, womanish

انثوی *unūṭa* femininity, womanliness

تأنث *ta'nūṭ* the feminine, feminine form (*gram.*)

مؤنث *mu'annaṭ* (*gram.*) feminine (adj.)

انثروبولوجیا *anṭrōbōlōjīyā* anthropology

انجاص *injās* (*syr.*) pear

انجلترا (It. *Inghilterra*) *ingilterā* England

الانجليز *al-ingiliz* the English

انجليزی *ingilizī* English; Englishman

انجيل *injil* pl. *اناجيل* *anājil* gospel

انجيلی *injilī* evangelical; evangelist

انجيلية *injiliya* evangelical creed

الاندلس *al-andalus* Spain

اندونيسيا *indūnisiyā* Indonesia

انس *anisa a* and *anusa u* (*uns*) to be companionable, sociable, nice, friendly, genial; to like s.o.'s company, like to be together with a.o.; to be or get on intimate terms (ب or الى with a.o.); to be used, accustomed, habituated (الى to); to perceive, notice, find (أ a quality, في in a.o.); to sense, feel, make out, recognize (أ a.th., في in, at) انس لحديثه | (*li-hadiṭihi*) to like to listen to a.o. II to put at ease; to tame III to be friendly, nice (أ to a.o.); to entertain, amuse (أ a.o.) IV to keep a.o. (أ) company; to entertain, delight, amuse (أ a.o.); to perceive, discern, make out (with the eyes; أ a.th.); to sense (أ a.th.); to find, see, notice, observe, e.g., انس في الكفاية *ha saw* that he was duly qualified, that he was a capable man V to become incarnate (Son of God) X to be sociable, companionable; to get on familiar terms, become intimate; to become tame; to be friendly, nice, kind (أ to a.o.); to accommodate o.s., accustom o.s., settle down; to be familiar, familiarize o.s., acquaint o.s. (ب or الى with); to inform o.s., gather information (ب about); to take into consideration, take into account, bring into play (ب s.th.), draw upon a.th. (ب); to listen (ل to a.th.), heed (ب an opinion)

انس *uns* sociability; intimacy, familiarity, friendly atmosphere

انسی *unsī*: كعب انسی (*ka'b*) talus, inner anklebone (*anat.*)

انس *ins* (coll.) man, mankind, human race

انسی *insī* human; human being

ناس *nās* (coll.) and اناس *unās* people

ناسوت *nāsūt* mankind, humanity

أناسي *anāsiy* (pl.) people, human beings, humans

أنيس *anīs* close, intimate; close friend; friendly, kind, affable, civil, polite, courteous

إنسان *insān* man, human being | إنسان العين *i. al-'ain* pupil (of the eye)

إنسانة *insāna* woman

إنساني *insānī* human; humane; humanitarian, philanthropist

إنسانية *insāniya* humanity, humaneness; politeness, civility; mankind, the human race

مؤانسة *mu'ānasa* intimacy, familiarity, friendliness, geniality, cordiality; sociability; conviviality

إيناس *inās* exhilaration; friendliness, geniality; familiarity, intimacy, cordiality; sociability

تأنس *ta'annus* incarnation (Chr.)

اكتناس *i'tinās* social life, sociability

آنسة *ānisa* pl. -āt, أوانس *awānis* young lady, miss

مانوس *ma'nūs* familiar, accustomed

مستانس *mustā'nīs* tame

إنش (Engl.) *inš* inch

أنشوجة (It. *acciuga*) *anšūga* (eg.) anchovy

أنطاكية *anṭākiya* Antioch (ancient city in Syria; now Antakya, in S Turkey)

أنتولوجي *ontōlōgī* ontologic(al) (philos.)

أنف *anifa* a (anaf) to disdain, scorn (من s.th., أن to do s.th.); to reject haughtily (ه s.th.) X to resume, renew, recommence (ه s.th.); (jur.) to appeal (ه a sentence)

أنف *anf* pl. أناف *ānāf*, أنوف *unūf* nose; epur (of a mountain); pride | رغم أنه *rağma anfihi* in defiance of him, to spite him; كسر أنه *(anṣahū)* to humiliate s.o.,

put s.o.'s nose out of joint; شامع الأنف *šāma' al-anf* stuck-up, haughty, proud

أنفي *anfi* nasal

أنفة *anaṣa* pride; rejection; disdain (من of s.th.)

أنوف *anūf* proud, haughty, stuck-up, supercilious, disdainful

استئناف *isti'nāf* fresh start, recommencement, renewal, resumption, re-opening (also, of a legal case); appeal (jur.) قدم استئنافا *(qaddama)* to appeal, make an appeal (jur.)

استئنافي *isti'nāfi* of appeal, appellate; استئنافيا *isti'nāfiyan* by appeal

أنت الذكر *ānif* preceding, above | أنت الذكر *(dīkr)* preceding, above, above-mentioned; أنتها *āniṣan* previously, above, in the foregoing

مؤتلف *mu'tanaṣ* primordial, virginal state; beginning

أنفرس (Fr. *Anvers*) *anvers* Antwerp (city in N Belgium)

أنفلونزا *influwanzā* influenza, gripe

أنق *anīqa* a to be neat, trim, smart, spruce, comely, pretty; to be happy (ب about), be delighted (ب by) IV to please (ه s.o.) | يؤنقه الشيء *(šai'u)* he likes the thing V to apply o.s. eagerly and meticulously (ق to); to be meticulous, fastidious, finical; to be chic, elegant

أناقة *anāqa* elegance

أنيق *anīq* neat, trim, spruce, comely, pretty; elegant, chic

أنوق *anūq* Egyptian vulture (Neophron percnopterus) | أغزر من الأنوق *a'azz min baiḍi l-a.* (lit.: rarer than the eggs of a vulture, i.e.) approx.: scarcer than hens' teeth (proverbially for s.th. rare)

تأنق *ta'annuq* elegance

مؤنق *mu'niq*, مؤنق *mūniq* pretty, comely, winsome, nice, pleasing

مئائق *muta'anniq* chic, elegant

أنقرة *angara* Ankara

أنقاليس *angalīs* eel

آنك *ānuk* lead (metal)

إنكشارى *inkīšārī* pl. -iya Janizary

إنكلترا (It. *Inghilterra*) *ingilterā*, *ingiltera* England

الإنكلوساكسون *al-anglosaksūn* the Anglo-Saxons

الإنكلوساكسونية *al-anglosaksūniya* Anglo-Saxondom

الإنكليز *al-ingliz* the English

إنكليزى *inglizī* English; Englishman

أنكاليس *ankalīs* eel

الإنام *al-anām* and الآنام (coll.) mankind, the human race

أمودج *umūdāj* model, pattern; type, example; sample, specimen

أنمون *anamūn* anemone (bot.)

أنى *anā* : to mature, become ripe; to draw near, approach, come (esp. time) | أنى له أن | it is (high) time that he; esp. in negative statements: أنى أن *a-lam ya'ni?* isn't it about time ...? V to act slowly, proceed unhurriedly, bide one's time, be patient X to take one's time, hesitate (في in, with); to wait

أنان pl. آنا *ānā* (span of) time, period | أناء الليل (laili) all night long; أناء الليل وأطراف النهار *ānā'a l-laili wa-aṭrāja n-nahār* by day and by night

أناة *andh* deliberateness; perseverance, patience | طول الأناة *ṭul al-a.* long-suffering, great patience; طويل الأناة *long-suffering* (adj.)

أنا *inā* pl. آنية *āniya*, أوان *awānin* vessel, container, receptacle | آنية الطعام *ā. aṭ-ṭa'am* table utensils, dishes; mess kit

تأن *ta'annin* slowness, deliberateness

متأن *muta'annin* slow, unhurried, deliberate

أنى *annā* (interrog. part.) where ... from? why is it that ...? why? where? (place and direction); how? wherever; however | ... وأنى له ألا (*allā*) and why shouldn't he ...?

أنيسون *anisūn*, أنيسون aniseed

أنيميا خبيثة ○ *anīmiyā* anemia | pernicious anemia (med.)

آه *āhi* / آها *āhan*! (interj.) oh!

أهب II to prepare, make ready, equip (ل s.o., s.th. for) V to be ready, be prepared; to prepare o.s., get ready; to equip o.s., be equipped (ل for)

أهبة *uhba* pl. أهب *uhab* preparation, preparedness, readiness, alertness; equipment, outfit, gear | أهبة الحرب *u. al-ḥarb* military equipment; أهبة الرحيل *ready to set out*; أهبة الاستعداد *fully prepared*; on the alert (*mil.*); أخذ أهبته *to make one's preparations, get ready*

أهاب *iḥāb* skin, hide

أهبط *ta'ahhub* preparedness, readiness; (pl. -āt) preparation

مأهبط *muta'ahhib* ready, prepared

أهل *ahala* u. أهول (*uhūl*) to take a wife, get married; — أهولا *a* to be on familiar terms (ب with); — pass. أهولا *to be inhabited, be populated* (region, place) II to make fit or suited, to fit, qualify (ل s.o., s.th. for); to make possible (ل for s.o. s.th.), enable (ل s.o. to do s.th.), make accessible (ل to s.o. s.th.); to welcome (ب s.o.) V to be or become fit, suited, qualified (ل for s.th.); to

take a wife; to marry, get married X to deserve, merit (أ s.th.), be worthy (أ of)

أهل *ahl* pl. -*ān*, أهال *ahālīn* relatives, folks, family; kin, kinsfolk; wife; (with foll. genit.) people, members, followers, adherents, possessors, etc.; inhabitants; deserving, worthy (أ of s.th.); fit, suited, qualified (أ for); pl. الأهال, الأهالون the natives, the native population | أهل البيت *a. al-bait* members (of the house, i.e.) of the family; the Prophet's family; أهل الدار the people living in the house; أهل الحرفة *a. al-hirfa* people of the trade; أهل الخلف *a. al-ḥilf* people pledged by oath, members of a sworn confederacy; أهل الخبرة *a. al-ḫibra* people of experience, experts; أهل السفطة *a. as-saṣṣa* Sophists; أهل السنة *a. as-sunna* the adherents of the Sunna, the Sunnis; أهل المدر والور *a. al-madar wa-l-wabar* the resident population and the nomads; أهل الوجاعة *a. al-wajāha* people of rank and high social standing; أهلا وسهلا *ahlan wa-sahlan* welcome! أهلا بك *ahlan bika* welcome to you! له في دارنا أهل وسهل he is a welcome guest in our house

أهلي *ahli* domestic, family (adj.); native, resident; indigenous; home, national | بنك أهل *national bank* (Eg.); حرب أهلية (*ḥarb*) civil war; محكمة أهلية (*maḥkama*) indigenous court (Eg.); القضاء الأهلي (*qaḍā'*) jurisdiction of indigenous courts; الإنتاج الأهلي (*intāḡ*) domestic production; وقف الأهلي (*waqf*) family wakf

أهلية *ahliya* aptitude, fitness, suitability, competence; qualification | الأهلية القانونية the civil rights; الأهلية الكامل legally competent; الأهلية عديم legally incompetent, under tutelage

أهل *āhil* مأهول *ma'hūl* inhabited, populated (region, place)

مؤهلات *mu'ahhīlāt* qualifications, abilities, aptitudes

متأهل *muta'ahhīl* married

مستأهل *musta'hīl* worthy, deserving, meriting; entitled

أهليل *ihlīlaj* myrobalan, emblic (fruit of *Phyllanthus emblica* L.; bot.); ellipse (geom.)

أهليلي *ihlīlajī* elliptic(al)

أو *au* or; (with foll. subj.) unless, except that

أب (أوب) *āba u* (أوب, أوبة *aubā*, إياب *iyāb*) to return; أب ب to catch, contract, suffer, incur s.th., be in for s.th., be left with, got one's share of

من كل أوب *min kullī aubin* from all sides or directions; من كل أوب وصوب (*wa-saubin*) do.

أوبة *aubā* return

أياب *iyāb* return | ذهابا وإيابا *ḡahāban wa-iyāban* there and back; back and forth, up and down

مآب *ma'āb* place to which one returns; (used as verbal noun:) return | ذهاب ومآب coming and going

أب look up alphabetically

أوبرا and أوبرا (It. *opera*) *ōperā* opera; opera house

أوبريت (Fr.) *ōperēt* operetta

أوت (Fr. *août*) August (month; *maḡr.*)

أوتوبيس (Fr. *autobus*) *otobīs* autobus, bus

أوتوجراف (Fr.) *otogrāf* pl. -*āt* autograph

أوتوقراطي *otūqrātī* autocratic

أوتوماتيكي (Fr.) *otomātikī* automatic

أوتوموبيل (Fr.) *otombīl* automobile

أوتيل (Fr.) *otīl* pl. -*āt* hotel

أوج *auj* highest point, acme, pinnacle; culmination, climax; apogee (*astron.*); peak (fig.; of power, of fame)

آح *āh* albumen, eggwhite

○ آحين *āhin* albumin

(اود) *āda u* (*aud*) to bend, flex, curve, crook (أ. a.tb.); to burden, oppress, weigh down (ع. a.o.); — *awida a* (*awad*) to bend; to be bent V to bend; to bow

اودة *auda* burden, load

اود *awad*: قام بأوده to provide for a.o.'s needs, stand by a.o. in time of need; اقام *(awadahū)* do.; to support a.o., furnish a.o. with the means of subsistence

اوار *uwar* beat, blaze; thirst

اوربا *urubbā* Europe

اوربي *urubbī* European

اورشليم *ūrušalīm** Jerusalem

اورطة (= ارطة) *urṭa* pl. ارط *uraf* battalion (formerly, *Eg.*; *mil.*)

اورغواي *uruḡuwāy* Uruguay

اوركسترا (It.) *orkestrā* orchestra

اورنيك (Turk. *örnek*) *urnik* pl. ارانيك *arānik** sample, specimen; model, pattern; form, blank

اوروبا *urubbā*, اوروپا Europe

اوروبي *urubbī* European

اوروجواي *ūrūguwāy* Uruguay

اوز II (*eg.*) to ridicule (عل. a.o.), make fun of a.o. (عل.)

اوز *iwazz* (coll.; n. un.) goose, geese

آس *ās* myrtle; see also alphabetically

اوسترايا *usturāliya* Australia

اوستريا (It.) *austriyā* Austria

اوسلو Oslo

اوسطى *ūsfā* see اسطى

اوشية *ūšiya* pl. اواش *awāšin* prayer, oration (*Copt.-Chr.*)

آفة *ā/a* pl. -*āt* harm, hurt, damage, ruin, bane, evil; epidemic, plague; plant epidemic

مؤوف *ma'ūf* stricken by an epidemic

اوفرول (Engl.) *ovirōl* overalls

آق *āqa u* to bring a.o. (عل) bad luck, cause discomfort or hardship (عل to) II to burden (ع. a.o.) with a.th. unpleasant, troublesome or difficult

آفة *see* آفة

اوقات *uwaqāt* (dimin. of اوقات) short times; good times

اوقيانوس, اوقيانوس *oqiyānus, oqiyānūs* ocean

أوقية *ūqiya* pl. -*āt* ounce, a weight of varying magnitude (Eg.: 37.44 g; Aleppo 320 g; Jerusalem 240 g; Beirut 213.3 g)

اوكانزيون (Fr. *occasion*) *okazyōn* clearing sale, special sale

اوكرانيا *ukrāniyā* Ukraine

اوكسجين (Fr. *oxygène*) *oksižen* oxygen

آل *āla u* (*aul*, مآل *ma'āl*) to return, revert (إلى to); to go back, be attributed, be attributable (إلى to), spring, derive (إلى from); to lead, conduce, tend (إلى to), result eventually (إلى in); to come or go eventually (إلى to a.o.), pass into the hands of (إلى) | آل الامر الى the long and the short of it was that ...; آل به المطاف الى (ماآله) he eventually got to the point where ... II to interpret, explain (أ. a.tb.)

آل *āl* family, relatives, kinsfolk, clan; companions, partisans, people; mirage, fata morgana

آلة *āla* pl. -*āt* instrument, utensil; tool; apparatus; device, implement, appliance; machine | آلات الحس *ā. al-ḥiss* sensory organs; آلة بخارية (*buḡāriya*) steam engine; آلة جهنمية *ā. al-jarr* tractor; آلة حربية (*hannamīya*) infernal machine; آلة التحريك (*ḡarbīya*) instrument of war; آلة التحريك

motor, engine; آلة حاسبة *calculating machine*; آلة الحياكة *ā. al-hiyāka* power loom; آلة راديو *radio*; آلة الخياطة *sewing machine*; آلة رافعة *hoisting machine, crane, derrick*; *pump*; آلة التسخين *and آلة مسخنة (masakina)* heater; آلة التصوير *(photographic)* camera; آلة الطباعة *printing press*; آلة الغسل *ā. al-ḡaṣl* washing machine; آلة التفريخ *incubator*; آلة الاستقبال *receiver, receiving set (radio)*; آلة مقطرة *(muqaffira)* distilling apparatus, still; آلة الكتابة *آلة آلة* typewriter; آلة لعب القمار *ā. la'b al-qimār* slot machine; آلة موسيقية *(mūsīqīya)* musical instrument; آلة التنبيه *alarm; siren*; horn (of an automobile); آلة معماء *(šammā')* (fig.) tool, creature, puppet

آلى *ālī* mechanic(al); mechanized; motorized; instrumental; organic | محركات آلى *(miḥrāt)* motor plow; القوات الآلية *(qūwāt)* motorized troops; حركة آلية *(ḥaraka)* a mechanical movement

آلية *ālīya* mechanics

آلات *ālātī* pl. آلاتية *ālātīya* (eg.) musician; singer

اوائى *awwālī*, f. اولى *awlā*, pl. m. -ūn, اوائى *awwālī* first; foremost, most important, principal, chief, main; first part, beginning; (with def. article also) earlier, previous, former; see also under اول | طبيب الاول *(insān)* primitive man; الاولون *the* physicians-in-chief; الاولون *the* forebears, forefathers, ancestors; اوائى *a. al-šahr* the first ten days of a month, beginning of a month; لى-اوائى *li-awwālī marratīn* or المرة الاولى for the first time; من اوائى *من* since its beginnings, from the very beginning; من اوائى *(ākirihi)* from beginning to end, from A to Z; اوائى *awwala* at first, in the beginning; الاول *l-amri* each time the first available; ما اوائى *(awwala)* the moment when, just when; at the very outset of; اكثر من الاول *(akṭara)* more than before

اولا *awwalan* first, firstly, in the first place; at first, in the beginning | اولا بأول *by and by, gradually*, one after the other, one by one; اولاً وآخر *(ākiran)* first and last, altogether; simply and solely, merely

اولى *awwālī* prime, primary, primordial, original, initial, first; elemental, fundamental, basic, principal, chief, main; elementary; primitive, pristine, primeval | مدرسة اولية *(madrasa)* elementary school, grade school; مواد اولية *(mawādd)* raw materials; عدد اول *(ʿadad)* prime number; فاتورة اولية *(fātūra)* pro forma invoice

اولية *awwālīya* pl. -āt fundamental truth, axiom; primary constituent, essential component, element; precedence; priority

ايل *ayyil, iyyal, uyyal* pl. ايايل *ayā'il* stag

ايالة *iyyāla* pl. -āt province; regency

ايلولة *ailūla* title deed (*jur.*)

مال *ma'al* end; outcome, final issue, upshot; result, consequence | فى الحال *at present and in the future*

تاويل *ta'wīl* pl. -āt interpretation, explanation

اولا *ulā'ika* these; those, اولئك *ulā'ika* these; those, pl. of the demonetr. pron. ذلك *and* ذا

اولمبية *olimbī* Olympic | الألعاب الاولمبية *the Olympic games*

اولمبياد *olimbīyād* Olympiad

اولو *ulū* (pl. of ذو) owners, possessors, people (with foll.genit.: of) | اولو الأمر *u. l-amr* rulers, powerful leaders; اولو الحل والعقد *u. l-ḥall wa-l-ʿaqd* (lit.: masters of solving and binding) do.; اولو الشأن *u. š-ša'n* the responsible people

اوام *uwām* thirst

اوم *ohm* (el.)

اومنبوس *omnibus omnibus, hus*

في آن *an time*; الآن *al-āna* now | في آن واحد and simultaneously; من آن الى آخر (*ākara*) from time to time; ما بين آن وآخر (*wa-ākara*) and sometimes, at times, now and then, once in a while; آنا فآنا gradually, by and by, little by little; وآونة — آنا (*āwinatan*) sometimes — sometimes, at times — at times; قبل الآن *qabla l-āna* before, previously, formerly; لي-آنا *li-l-āna* and حتى الآن *hattā l-āna* until now, hitherto, so far; بعد الآن *bā'da l-āna* from now on, henceforth, in the future; من الآن فصاعدا *min al-āna fa-pā'idan* do.

آنذا *āna'idin* that day, at that time, then

آنذاك *ānaqāka* that day, at that time, then

اون *aun* calmness, serenity, gentleness

قبل اوان *awān* pl. آونة *āwina* time | في اوانه prematurely; في غير اوانه at the right time, timely, seasonably, unseasonably; في غير اوانه at the wrong time, untimely, unseasonably; بين الآونة *āwina* from time to time; والآخرة *al-ākira* and الآخرة *al-ākira* at times, sometimes; وآونة — وآونة sometimes — sometimes, at times — at times; فات الاوان (*fāta*) it is too late; آن الاوان (*āna*) the time has come, it is time (ل far, to do s.th.)

ايران look up alphabetically

انباشي *onbaši* corporal, see انباشي

آه *āha* u and II to moan, sigh V to moan, sigh; to sigh with admiration (ل over), exclaim "ah!"

اوه *awwah* (interj.) oh!

آه *āhi*, آه *āhan*, اوه *uwāhi* oh!

آهات *āha* pl. -āt sigh, moan; pl. آهات sighs of admiration; rapturous exclamations

آه *awwah* moaning, sighing; admiring exclamation; plaintive sound, wail

اوى *awā* i to seek refuge, seek shelter (ل at a place); to go (ل to bed); to betake o.s., repair (ل to a place); to shelter, house, put up, lodge, accommodate, receive as a guest (ا, ا s.o., s.th.) II to shelter, lodge, put up, accommodate, receive as a guest (ا s.o.) IV to seek shelter (ل at a place), to retire (ل to a place); to betake o.s., repair (ل to a place); to shelter, house, put up, lodge, accommodate (ا s.o.)

اواء *awā* accommodation, lodging, housing, sheltering

ماوى *ma'wan* pl. مأوى *ma'āwin* place of refuge, retreat, shelter; abode; resting place; dwelling, habitation | ليل *layl* (لail) shelter for the night; doss house

بنات اوى *banāt āwī* pl. ابن اوى *ibn āwī* jackal

آية *āya*, coll. آى *āy*, pl. -āt sign, token, mark; miracle; wonder, marvel, prodigy; model, exemplar, paragon, masterpiece (ف of, e.g., of organization, etc.); Koranic verse, آى الذكر الحكيم (*āy ad-dikr*) the verses of the Koran; passage (in a book), utterance, saying, word; آيات (with foll. genit.) most solemn assurances (of love, of gratitude)

آى *ay* that is (to say), i.e.; namely, to wit

آى *āy* yes (with foll. والله yes, indeed! yes, by God!)

آى *āy*, f. آية *āyya* (with foll. genit. or suffix) which? what? what kind of? whoever, whoever; any, every, no matter what...; (with neg.) no; آى *āyyumā* whatever, whatsoever | آية كانت *āyā kāna*, *āyyatan kānat* whoever he (or she) is, no matter who he (or she) is; آى من كان *āyyu man kāna* whoever it may be, whoever; آى على حال (*āyyi ḥālim*) in any case, at any

rate, at all events, by all means; ای واحد
 ayyu wāhīdīn any one; ان له شأنای شان
 inna lahū ša'nān ayya ša'nīn it is of the
 greatest importance (lit.: it is of im-
 portance, and of what importance!); اعجب
 u'jiba bihi ayyamā i'jābīn
 how much he admired him! he admired
 him greatly; اقبالایما اقبال aqbala
 'alaihi ayyamā iqbālīn he showed the
 greatest interest in it

ای iyyā with nominal suffix to express the
 accusative | ان ای take care not to ...
 be careful not to ...; ایاک من ...
 of ...! وایاک (dial. wayyāk), وایاه (wayyāh)
 with you, with him

ایر see یر²

اید II to back, support (s.s.o., s.s.a claim, an
 aspiration, etc.); to confirm, corroborate,
 endorse (s news, a judgment, etc.)
 V = pass. of II

اید ta'yīd corroboration, confirmation,
 endorsement, backing, support

ایدرجن (Fr. hydrogène) idrožēn hydrogen

قنبلة ایدروجینیة (qunbula) hydrogen bomb

ایر¹ air pl. ایور uyūr penis

ایار² ayyār² May (Syr., Leb., Ir., Jord.)

ایران īrān Iran, Persia

ایرانی īrānī Iranian, Persian; (pl. -ūn)
 a Persian, an Iranian

ایرلندا īrlandā Ireland

ایرلندی īrlandī Irish; (pl. -ūn) Irishman

ایریال (Engl.) ēriyāl aerial, antenna

ایزیس īzīs Isis

ایس ayisa a (ایاس īyās) to despair (من of
 s.th.)

ایاس īyās despair

ایشرب (Fr. écharpe) sash

آس āda i to return, revert (الی
 s.th.); to become (الی s.th.)

ایضا aīdan also, too, as well, likewise,
 equally; again; in addition, besides,
 moreover

ایطالیا īpālīyā Italy

ایطالی īpālī Italian; (pl. -ūn) an Italian

ایقونة (Gr. εἰκών) īqūna and ایقونیة īqūniya
 pl. -āt icon (Chr.)

ایک aik (coll.; n. un. i) thicket, jungla

اول ایالة and ایل¹ see

ایلول² aīlū² September (Syr., Leb., Ir.,
 Jord.)

ایلولة aīlūla title deed (jur.)

آم من زوجته āma i (zaujatihi) to lose
 one's wife, become or be a widower, آمت
 من زوجها (zaujiḥā) to lose one's husband,
 become or be a widow

ایمة aima, ایوم uyūm and تائم ta
 'ayyum widowhood

ایم ayyim pl. ایائم ayā'im², ایام ayāmā
 widower, widow

ایوم aiwam² see یوم

ای اyyumā see ای⁴

آنا āna i to come, approach, draw
 near (time) | آن الاوان (awān) the time
 has come: آن له ان it's time for him
 to ...

آن see اون

آین aīna where? (= at or to what
 place?) | آین من این min aīna where ... from?
 آین نحن من where? (= to what place?)
 how far we still are from ..., worlds
 separate us from ... (fig.); آین هذا من ذاك
 what is this compared with that!

- اين *al-ainu* the where; space (*philos.*)
 اينما *ainamā* wherever
 اينان *ayyāna* when? (conj.) when
 اين² II to ionize (s.t.b.) V to be ionized (el.)
 ايون *iyōn* pl. -*āi* ion
 ايون ta'yīn ionization
 مائين *mula'ayyin* ionized
 ايه *ihi, iha, ihin* (interj.) well! now then! all right!

اها *ayyuhā*, with fem. also ايتها *ayyatuhā* (vocative particle) O ...!

ايوب *ayyūb*³ Job

الاويوب *al-ayyūbiyyūn* the Ayubites

ايوم *aiwam*² see يوم

اين¹ see اين²

ايوان² *iwān* pl. -*āl* recess-like sitting room with a raised floor, usually opening on the main room or courtyard through an arcade; estrade

ب

ب¹ abbreviation of باب chapter

ب² *bi* (prep.) in, at, on (place and time); with (indicating connection, association, attendance); with, through, by means of (designating instrumentality or agency, also with pass. = by); for (= at the price of); by (= to the amount of); by (introducing an oath) | بالليل *bi-l-lail* at (by) night, بالنهار *bi-n-nahār* during the daytime, by day; شمالا *šamālan* *bi-šarqin* northeast; فيها ونعمت *fa-bihā wa-ni'mat* in that case it's all right; ان ليس لي it is not my intention to ...; هذا بذاك *hādā bi-dāka* now we are even, we are quite; قبل مجيئه ساعة (*majī'ihi*) an hour before his arrival; ب "with" frequently gives causative meaning to a verb, e.g., نهض بشي (lit.: to rise with s.th., i.e.) to boost, further, promote s.t.b.; بلغ به ال to cause s.o. to arrive at, lead s.o. to; for its use as copula after negations, etc., see grammar; بلا *bi-lā* without; بما ان *bi-mā anna* in view of the fact that; since, as, inasmuch as, because; بما فيه *bi-mā fihi* including

با *bā* name of the letter ب

بابا *bābā* pl. بابوات *bābawāt*, pope; papa, father, daddy

بابوي *bābawī*, بابوي *papal*

بابوية *bābawīya* papacy

بابأ *ba'ba'a* to say "papa" (child)

بؤي² *bu'bu'* root, source, origin; core, heart, inmost part; pupil of the eye, also بؤي العين *b. al-'ain*

بابل *bābil*² Babel, Babylon

بابل *bābīl* Babylonian

بابة *bābih* the second month of the Coptic calendar

بابوج *bābūj* pl. بوابيج *bawābij*² slipper

وابور *bābūr* pl. -*āt*, بوابير *bawābir*² (= وابور) locomotive, engine; steamship, steamer

بابونج *bābūnaj* camomile (*bot.*)

باتسته *bātiṣta* batiste

بأولوجي *bāṭōlōjī* pathologic(al)

بأولوجيا *bāṭōlōjīyā* pathology

بادنجان *bādīnjān* and بادنجان *baidīnjān* (coll.; n. un. ة) pl. -*āt* eggplant, aubergine

¹ *bār* pl. -*āt* bar; taproom

² *ba'ara a* to dig a well

بئر *bī'r* f., pl. آبار *ābār*, بئار *bī'ār* well, spring

بُورَة *bu'ra* pl. بؤر *bu'ar* center, seat (fig.); site; pit; abyss

باراشوت (Fr. *parachute*) *bārāšūt* parachute

باراغواى *bārāguwāy* Paraguay

باربونى see بربونى

بارکيه (Fr.) *barkēh* parquet, parquetry floor

برناع see برناع

بارَة *bāra* pl. -*āt* para (coin)

بارود *bārūd* saltpeter; gunpowder

بارودة *bārūda* pl. بواريد *bawārid* rifle, carbine

باريس *bārīis* Paris

باريسى *bārīisī* Parisian

باز *bāz* pl. بزان *bīzān* and باز *ba'z* pl. بؤز *bu'ūz*, بئزان *bī'zān* falcon

بازار *bāzār* pl. -*āt* bazaar

بازلت *bāzalt* basalt

بازوبند *bāzūband* bracelet

بؤس *ba'usa u* (بأس *ba's*) to be strong, brave, intrepid; — بؤس *ba'isa a* (بؤس *bu's*) to be miserable, wretched VI to feign misery or distress VIII to be sad, worried, grieved

بؤس الرجل *bī'sa r-rajulu* what an evil man!

بؤس *ba's* strength, fortitude, courage, intrepidity (as verbal noun of بؤس *ba'usa*); harm, hurt, injury, impairment, detriment, wrong | شديء البأس courageous, brave, intrepid; لا بأس به (*ba'sa*) there is no objection to it; unobjectionable; not bad, rather important, considerable,

e.g., كميات لا بأس بها (*kammīyāt*) considerable quantities; لا بأس (*ba'sa*) never mind! it doesn't matter! it's all right! لا بأس ان it doesn't matter that...; اى بأس؟ *ayyu ba'sin?* what does it matter? what of it? من لى عليه بأس من (*ba'sun*) he will be none the worse for...; لا بأس عليك (*ba'sa*) it won't do you any harm! don't worry! don't be afraid

بنات بئس *bandū bī's* calamities, adversities, misfortunes

بؤوس *bu'ūs*, بؤساء *ba'sād*, بؤس *bu's* and بؤسى *bu'sā* pl. ابؤس *ab'us* misery, wretchedness, suffering, distress

بئيس *ba'is* pl. بؤساء *bu'sād* miserable, wretched

بائس *bā'is* miserable, wretched

بستيل (Fr.) *bastēl* pastel

باسيل *bāsil* bacilli

باش *bāš* senior, chief (in compounds)

باشچاويش *bāščawīš* and باشچاويش approx.: master sergeant (formerly, *Eg.*)

باشچيم *bāščakim* physician-in-chief

باشريس *bāšrayis* a naval rank, approx.: petty officer 3rd class (*Eg.*)

باشكاتب *bāškatib* chief clerk

باشمفتى *bāšmufti* chief mufti (*Tun.*)

باشمفتش *bāšmuftištš* chief inspector

باشمهندس *bāšmuhandis* chief engineer

باشا *bāšā* pl. باشوات *bāšawāt* pasba (باشوات)

باشق *bāšaq*, باشقى *bāšiq* pl. بواشق *bawāšiq* sparrow hawk

الباشقرد *al-bāšqird* the Bashkirs

باشكير see بشكير

باص (Engl.) *bās* pl. -*āt* bus, autobus

باطون *bāṭūn* concrete, béton

باغ *bāga* celluloid; tortoise shell

الباكستان *al-bākistān* Pakistan

باكستاني *bākistānī* Pakistani (adj. and n.)

بال *bāl* whale (zool.)

بالة *bāla* pl. -āt bundle, bale

بالطو *balṭo* pl. بالطوات *balṭowāt*, بلاطى *balṭī* overcoat; paletot

بالو (It. ballo) ball, dance

بالون *bālūn* balloon

جزر الباليار *juzur al-bāliyār* the Balearic Islands

باليه (Fr.) *bālēh* ballet

باميا *bāmiya* gumbo, okra (Hibiscus esculentus L., bot., a popular vegetable in Egypt)

بون *ee* بون

شاشة بانورامية *šāša bānōrāmiya* (= Fr. *écran panoramique*) cinemascope screen

بؤونة *ba'ūna* the tenth month of the Coptic calendar

باية *bāy*, f. باية *bāya* pl. -āt formerly, in Tunisia, a title after the names of the members of the Bey's family

دار الباي *dār al-bāy* (formerly) the Tunisian government

ببر *babr* pl. ببر *bubūr* tiger

ببغاء *babgā'²* (and *babbagā'²*) pl. ببغاوات *babgā-wāt* parrot

ب *batta u i* (batl) to cut off, sever (▲ s.th.); to complete, finish, achieve, accomplish, carry out (▲ s.th.); to fix, settle, determine (▲ s.th.), decide (▲ s.th., on s.th.) II to adjudge, adjudicate, award (▲ s.th.) VII to be cut off; to be finished, be done; to be decided | قد انبت الامر

it's all over between him and them, they are through with each other

ب *batt* settlement, decision; بتا *battan* definitely, once and for all

ب *batta* pl. -āt adjudication, award; final decision; البتة *al-battata* and بتة *battatan* definitely, positively, decidedly, esp. with negations: absolutely not, definitely not

بى *battī* definite, definitive

بىة *battīya*, بىة *bittīya* pl. بتاى *batātīy* barrel; tub

بتا *batātan* decidedly, definitely, positively, categorically, unquestionably, absolutely

تبتيب *tabtīt* adjudication, award

بات *bātt* definite, definitive | منع بات (man') categorical interdiction

بتر *batara u* (batr) to cut off, sever (▲ s.th.); to amputate (▲ s.th.); to mutilate, render fragmentarily (▲ a text) VII to be cut off, be severed, be amputated

بتر *batr* cutting off, severance, separation; amputation

ابتر *abtar²* curtailed, docked, clipped, trimmed; imperfect, defective, incomplete; without offspring

بتار *batlār* cutting, sharp

باتر *bātīr* cutting, sharp

مبتور *mabtūr* broken, abrupt, unconnected; fragmentary, incomplete

بتراءة *bitrā²*, بتراءة *batrā²* Petra (ancient city of Edomites and Nabataeans; ruins now in SW Jordan)

بترك *batrak* patriarch

بترول *batrūl*, بترول *bitröl* petroleum

ابتع *abta²* an assonant intensifier of اجمع *ajma²* all, altogether, whole, entire

باتع *bātī²* strong; full, whole, entire

بتك II to cut off (♂ s.th.)

بطل *batala* i u (*batl*) and II to cut off, sever (♂ s.th.); to make final, close, settle, make conclusive, clinch (♂ s.th.) V to retire from the world and devote one's life to God (إلى الله); to be pious, chaste and self-denying; to live in chastity VII to be cut off, be curtailed, be docked

بتول *batūl* virgin; البتول the Virgin Mary

بتولي *batūlī* virginal

بتولية *batūliya* virginity

متبطل *mutabattil* an ascetic, a recluse; a pious, godly man

بتولا* *batūlā* birch tree

بث *baṭṭa* u (*baṭṭ*) to spread, unroll, unfold (♂ s.th., e.g., a rug); to scatter, disperse (♂ s.th.); to disseminate, propagate, spread (♂ s.th., e.g., a spirit, an ideology, a doctrine); to sprinkle (♂ s.th. on); to let s.o. (♂, also ل) in on s.th. (♂, esp. on a secret); to broadcast, transmit by radio | بث العميون to peer around; بث الألغام to plant, or lay, mines IV to let (♂ s.o.) in on a secret (♂) VII to be spread; to be scattered

بث *baṭṭ* spreading, dissemination, propagation; grief, sorrow

بثر *baṭara* i (*baṭira* a) and V to break out with pimples or pustules (skin)

بثر *baṭr* pl. بثور *buṭūr* (n. un. بثرة *baṭra* pl. *baṭarāt*) pimples, pustules

بثر *baṭir*, بثر *baṭir* pustulate, pimpled

بثق *baṭaqa* i u (with النهر *an-nahra*) to open flood gates so that the river will overflow its banks VII to break forth, burst out, well out, pour out, gush out; to emanate, proceed, spring (عن من or من)

انبثاق *inbūṭāq* outpouring, effusion, outpour, outburst; emanation

بجح *bajiḥa* a (*bajaḥ*) to rejoice (ب at) V to vaunt, flaunt (ب s.th.), boast, brag (ب of)

تبجح *tabajjuh* bragging, braggery

متبجح *mutabajjih* braggart

بجدة *badja*, *bujda* root, source, heart, essence, basis | بجدة الامر the heart of the matter, the actual state of affairs, the true facts; هو ابن بجدها (*ibn bujdatihā*) he knows the job from the ground up. he is the right man for it

ابجر *abjar** obese, corpulent

بجس *baḡasa* u i (*baḡa*) and II to open a passage (for the water), canse (the water) to flow V and VII to flow freely, pour forth copiously, gush out

بجس *baḡa*, بجيس *baḡis* flowing freely, streaming

بجج *baja'* (n. un. ج) pelican

بجل II to honor, revere, venerate, treat with deference (♂ s.o.), show respect (♂ to s.o.); to give precedence (على ♀ or ♀ to s.o. or s.th. over) V to be honored, be revered, be venerated

بجل *baḡal* syphilis (ir.)

تبجيل *tabjil* veneration, reverence; deference, respect

مبجل *mubajjal* revered, respected; venerable

بجم *baḡama* i (*baḡm*, بجوم *bujūm*) to be speechless, dumfounded

بجن II to clinch (♂ a nail)

بج *baḡḡa* a (*baḡḡ*, ببح *baḡaḡ*, ببح *buhūḡ*, ببح *baḡāḡ*, ببح *buhūḡa*, ببح *baḡāḡa*) to be or become hoarse, be raucous, husky, harsh (voice) II and IV to make hoarse (♂ s.o.)

بجة *buhūḡa* hoarseness

ابج *abaḡḡ** hoarse

مبجح *mabḡḡ* hoarse

بحر II *tabahbaha* to be prosperous, live in easy circumstances; to enjoy o.a., have a good time

بحر *bahbūh* gay, merry

بحر *buhbūha* middle; life of ease and comfort, prosperity, affluence | في بحر amidst

بحر *mubāḥḥah* well-to-do, prosperous; enjoying an easy, comfortable life

بحر *bahī* pure, unmixed, sheer; exclusive, also بحر *baḥtan* merely, solely, purely, exclusively, nothing but ...

بحر *buhṭur* stocky, pudgy, thickset

بحر *buhṭuri* stocky, pudgy, thickset

بحر *bahāṭa* a (*bahṭ*) to look, search (a or عن for s.th.), ask (a or عن s.th.); to do research; to investigate, examine, study, explore (a or عن s.th., less frequently with في or على), look into (a or عن); to discuss (a a subject, a question) III to discuss (a with s.o., في a question) VI to have a discussion, discuss together; to confer, have a talk (مع with s.o., في about)

بحر *bahṭ* pl. بحوث *buhūṭ*, بحوثات *buhūṭāt* search (عن for), quest (عن of); examination, study; research; investigation, exploration; discussion; treatise; (pl. البحاث) study, scientific report (في on)

بحر *bahḥāṭ* pl. -ūn scholar, research worker

بحر *bahḥāṭa* eminent scholar

بحر *mabḥaṭ* pl. مباحث *mabāḥiṭ* subject, theme, field of investigation or discussion, object of research; research, study, examination; investigation

بحر *mubāḥaṭa* pl. -āt negotiation, parley, conference, talk, discussion

بحر *bāḥiṭ* pl. -ūn and بحر *buhḥāṭ* scholar, research worker; examiner, investigator

بحر *bahṭara* to disperse, scatter (a s.th.); to waste, squander, dissipate (a s.th.)

II *tabahṭara* pass. of I

بحر *bahṭara* waste, dissipation

بحر *mubahṭir* squanderer, wastrel, spendthrift

بحر *bahira* a to be startled, be bewildered (with fright)

بحر II to travel by sea, make a voyage IV do.; to embark, go on board; to put to sea, set sail, sail, depart (ship); to go downstream, be sea-bound (ship on the Nile) V to penetrate deeply, delve (في into); to study thoroughly (في a subject) X = V

بحر *bahr* pl. بحار *biḥār*, بحور *buhūr*, بحر *abḥār*, بحر *abḥur* sea; large river; a noble, or great, man (whose magnanimity or knowledge is comparable to the vastness of the sea); meter (*poet.*) | في بحر in the course of, during, بحر سنتين (*sanataīn*) in the course of two years, within two years; البحر الأبيض المتوسط (*abyaḍ, mutawassif*) the Mediterranean (sometimes shortened to الأبيض); البحر البaltic *b. al-bahīq* the Baltic Sea; بحر الجنوب *b. al-jaṇūb* the South Seas; بحر القلزم the Red Sea (also بحر الأحمر *b. al-gulzum*); بحر الخزر *b. al-kazar* the Caspian Sea (also البحر الكسبية في); بحر الروم *b. ar-rūm* the Mediterranean; البحر الأسود (*aswad*) the Black Sea; بحر الظلمات *b. az-ẓulmāt* the Atlantic; بحر لوط *b. lūt* and البحر الميت (*mayyit*) the Dead Sea; بحر النيل (*eg.*) the Nile

البحرين *al-bahrain* the Bahrein Islands

بحراني *bahrānī* of the Bahrein Islands; البحارنة *al-bahārīna* the inhabitants of the Bahrein Islands

بحري *bahri* sea (adj.), marine; maritime; nautical; naval; navigational; (in Eg.) northern, *bahriya* (with foll. genit.) north

of; (pl. -ūn, ة) sailor, seaman, mariner | بحرى ماهر approx.: seaman apprentice (Eg.); القوات البحرية (qūwāt) the naval forces; نباتات بحرية (nabātāt) marine flora, water plants

بحرية baḥriya navy

بحرة baḥra pond, pool

بحار baḥḥār pl. -ūn, بحارة baḥḥāra seaman, mariner, sailor; pl. بحارة crew (of a ship, of an airplane)

بحيرة buḥaira pl. -āt, بحائر baḥā'ir lake; (turn.) vegetable garden, truck garden

بحران buḥrān crisis (of an illness); climax, culmination (also, e.g., of ecstasy)

تبحر tabaḥḥur deep penetration, delving (في into a subject), thorough study (في of)

متبحر mutabaḥḥir thoroughly familiar (في with); profound, erudite, searching, penetrating

بجلي baḥlaqa: بجلي عينيه ('ainaihi) to stare, gaze (في at)

بج 1 baḥ baḥ excellent! well done! bravo!

بج 2 baḥka u (baḥk) to snore; to spout, spurt, squirt (s.s.th.); to sprinkle, splatter (ب s.s.th. with)

ببخاخة baḥḥāḥa nozzle

ببخيعة (eg.) buḥḥēka squirt, syringe

مبخنة miḥḥka nozzle

بخت baḥt luck; a kind of lottery | قليل البخت unlucky; سوء البخت had luck

بخت baḥt lucky, fortunate

مبخت mabḥt lucky, fortunate

بخت II tabaḥtara to strut, prance

بخر II to vaporize, evaporate (s.s.th.); to fumigate (s.s.th.); to disinfect (s.s.th.); to perfume with incense, expose to aromatic

smoke (s.s.th.) V to evaporate (water); to volatilize, turn into smoke or haze; to perfume o.s., or be perfumed, with incense

بخار buḥār pl. -āt, ابخرة abḥira vapor, fume; steam

بخاري buḥārī steam (adj.), steam-driven

بخور baḥūr incense; frankincense | بخور مريم b. maryam cyclamen (bot.)

ابخر abḥar suffering from halitosis

مبخرة miḥḥara pl. مبخرات mabḥarāt (also -āt) censer; thurible; fumigator

تبخير tabḥir fumigation

تبخر tabaḥḥur evaporation, vaporization

بواخر baḥira pl. باوخر bawāḥir steamer, steamship

بوخمة buwāḥira small steamboat

بخس baḥasa a (baḥs) to decrease, diminish, reduce (s.s.th.); to lessen (e.g., قيمته qimatahū the value of s.s.th.); to disregard, neglect, fail to heed (s.s.th.)

بخس baḥs too little, too low; very low (price)

باخس bāḥis small, little, trifling, unimportant

بخشيش baḥḥiḥ pl. بخشايش baḥḥāḥiḥ tip, gratuity

بجع baḥa'a a (baḥ') with نفسه to kill o.s. (with grief, anger, rage)

ابخر abḥar, f. ابخرة baḥqā one-eyed

بخل baḥila a (baḥal), baḥila u (baḥl) to be niggardly, be stingy (ب with s.s.th., or على with regard to s.o.), scrimp (عن s.o., ب for), stint (ب in, or على s.o.), withhold (عن, ب from s.o., ب s.s.th.) VI to give reluctantly, grudgingly (عن, على to s.o., ب s.s.th.)

بخل buḥl avarice, cupidity, greed

بخيل *baghīl* pl. بخلاء *bukalā'*² avaricious, greedy; miser, skinfint

مبخله *mabkhala* cause of avarice, that which arouses avarice or greed

مخنيق *buknuq* pl. مخانيق *bakāniq'* kerchief, veil (to cover the head)

بد *badda* u (*badd*) to distribute, spread, disperse II to divide, distribute, spread, scatter, disperse (a s.th.); to remove, eliminate (a s.th.); to waste, squander, fritter away, dissipate (a s.th.) V pass. of II; X to be independent, proceed independently (ب in, e.g., in one's opinion, i.e., to be opinionated, obstinate, headstrong); to possess alone, monopolize (ب s.th.); to take possession (ب of s.o.), seize, grip, overwhelm, overcome (ب s.o.; said of a feeling, of an impulse); to dispose arbitrarily, highhandedly (ب of s.th.); to rule despotically, tyrannically, autocratically (ب over)

بدا *budd* way out, escape | إذا لم يكن (*buddun*) if it is inevitable that...; لا بد (*budda*) definitely, certainly, inevitably, without fail; by all means; لا بد من it is necessary, inescapable, unavoidable, inevitable, منه he simply must do it, he can't get around it; بد من كل *min kullī buddin* in any case, at any rate

أبادي *abādīd'* (pl.) scattered

تبديد *tabdīd* scattering, dispersal, dispersion; removal, elimination; waste, dissipation

استبداد *istiḥdād* arbitrariness, highhandedness; despotism; autocracy; absolutism

استبدادي *istiḥdādī* arbitrary, highhanded, autocratic, despotic; استبداديات *istiḥdādīyāt* arbitrary acts

مبد *mubaddīd* scatterer, disperser; squanderer, wastrel, spendthrift

مستبد *mustabidd* arbitrary, highhanded, autocratic, tyrannical, despotic; autocrat, tyrant, despot | مستبد رأيه (*bī-ra'iyi*) opinionated, obstinate, headstrong

بدأ *bada'a* a (بد *bad'*) to begin, start (ب or ن with s.th., ا s.th.; ه with s.o.; with foll. imperf.: to do s.th. or doing s.th. respectively); to set in, begin, start, arise, spring up, crop up II to put (a s.th., على before s.th. else), give precedence or priority (a to s.th., على over s.th. else) III to begin, start (ب s.th., ه with regard to s.o.), make the first step, take the initiative or lead (ب in s.th., ه toward s.o.), e.g., بالكلام (*kalām*) to accost s.o., speak first to s.o. IV to do or produce first (a s.th.), bring out (a s.th. new) | وما يبدئ *mā yubdī'u wa-mā yu'idu* he can't think of a blessed thing to say; ويبدئ *he says or does everything conceivable* VIII to begin, start (ب with s.th.)

بدأ *bad'* beginning, start | منذ البدء *from the (very) beginning*; فعله عودا وبدا (*'audan wa-bad'an*) or عود على بدئه (*'audahū 'alā bad'ihi*) or عودا ال بد *(ilā bad'in)* he did it all over again, he began anew

بدأ *bad'a*, بدئية *badi'a*, بداية *bidāya* beginning, start | في بداية الأمر *in the beginning, at first*

بدأ *bada'a* beginning, start; first step, first instance | بدأ *bada'ata bad'in* right at the outset, at the very beginning

بدائي *budā'i* primitive

مبدأ *mabda'* pl. مبادئ *maḥādī'*² beginning, start, starting point; basis, foundation; principle; invention; pl. principles, convictions (of a person); ideology; rudiments, fundamental concepts, elements | كتب المبادئ *kutub al-m. elementary books*

مبدئ *mabda'i* original, initial; fundamental, basic; مبدئي *mabda'īyan* originally; in principle

ابتداء *ibtidā'* beginning, start; novitiate (Chr.) | ابتداء من *ibtidā'an min* from, beginning ..., as of (with foll. date)

ابتدائي *ibtidā'i* initial; preparatory, elementary, primary; of first instance (*jur.*); original, primitive | محكمة ابتدائية (*maḥkama*) court of first instance; التعليم الابتدائي elementary education; مدرسة ابتدائية (*madrassa*) lower grades of a high school, approx.: junior high school (as distinguished from ثانوية) شهادة ابتدائية (*ṣaḥāda*) approx.: junior high school graduation certificate

بادئ الامر | بادي *bādī* beginning, starting | بادي *bādī* الامر *bādī al-amr* and في بادي الامر *fi bādī al-amr* in the beginning, at first; الرأي بادي *al-rāy* right away, without thinking twice, unhesitatingly; بدي *bādī* ذي *bādī* بدي *bādī* above all, first of all, in the first place, primarily; ذكره *al-bādī'u dīkruhū* (the person or thing) mentioned at the outset, the first-mentioned

مبتدئ *mubtadī* beginning; beginner; novice (Chr.)

مبتدأ *mubtada'* beginning, start; (*gram.*) subject of a nominal clause

بادر *bādara u* to come unexpectedly, by surprise; to escape (من s.o.; e.g., words in excitement) III to come to s.o.'s (s) mind, occur to s.o. (s) all of a sudden, strike s.o. (idea, notion); to embark, enter (ال upon s.th.) or set out (ال to do s.th.) without delay; to rush, hurry (ال to s.o., to a place); to hurry up (ب with s.th.), بادر *bādara* with foll. verbal noun: to do s.th. promptly, without delay, hasten to do s.th.; to fall upon s.o. (s) with (ب), accost, assail, surprise (ب s.o. with s.th.; e.g., بادره بكلام غليظ *bādara bi-kalām ḡaliẓ* to snap rudely at s.o.); to react, respond (ال

to s.th.) | بادر *injāzi l-wa'd* to set out to fulfill a promise VI تبادر *tibādara* to suggest itself strongly, be obvious; to appear at first glance as if (أن) | تبادر *tibādara* to it occurred to me all of a sudden that ...; تبادر *tibādara* الى الفهم *ilā al-fahm* to be immediately understood VIII to hurry, rush, hasten (s to); to get ahead of s.o. (s), anticipate, forestall (s s.o.) | ابتدرها قائلا *ibtidrahā qaīla* before she could say a word he exclaimed ...

بدر *badr* pl. بدور *budūr* full moon

بدرة *bādra* pl. بدار *bādār* huge amount of money (formerly = 10,000 dirhams) | بدرات الأموال enormous sums of money

بادر *bādārī* hurry! quick!

مبادرة *mubādara* undertaking, enterprise

بادرة *bādīra* pl. برادر *bawādīr* herald, harbinger, precursor, forerunner, first indication, sign; unforeseen act; stirring, impulse, fit (e.g., of rage); blunder, mistake; بادر *bādār* stirrings, impulses | بادره خير *b. ḡairin* a good, or generous, impulse

بيدر *baidar* pl. يبادر *bayādīr* threshing floor

بدروم *and* بدرون (Turk. *bodrum*) *badrūm*, *badrūn* pl. -āt basement

بدع *bada'a a (bad')* to introduce, originate, start, do for the first time (s s.th.), be the first to do s.th. (s); to devise, contrive, invent (s s.th.) II to accuse of heresy (s s.o.) IV = I; to create (s s.th.); to achieve unique, excellent results (في in); to be amazing, outstanding (في in s.th.) VIII to invent, contrive, devise, think up (s s.th.) X to regard as novel, as unprecedented (s s.th.)

بدع *bād'* innovation, novelty; creation | بادر *bād'an wa'-audan* repeatedly

بدع *bid'* pl. ابداع *abdā'* innovator; new, original; unprecedented, novel | لا بدع *lā bid'a* no wonder! ان لا بدع *an* no wonder that ...; بدع من *a.th. else than*; unlike, different from

بدعة *bid'a* pl. بدعة *bida'* innovation, novelty; heretical doctrine, heresy; pl. creations (of fashion, of art) | اهل البدع *ahl al-b.* heretics

بديع *badī'*, بدع *bud'* unprecedented, marvellous, wonderful, amazing, admirable, singular, unique; creator | علم البديع *'ilm al-b.* the art or science of metaphors and (in general) of good style

بدعة *badī'a* pl. بدائع *badā'i'* an astonishing, amazing thing, a marvel, a wonder; original creation

بديعي *badī'i* rhetorical

ابدع *abda'* more amazing, more exceptional; of even greater originality

ابداع *ibda'* creation, fashioning, shaping; a marvellous, unique achievement; uniqueness, singularity, originality; creative ability

○ ابداعي *ibda'i* romantic (lit.)

○ ابداعية *ibda'iya* romanticism (lit.)

مبدع *mubdi'* producing, creating; creative; creator; exceptional, unique, outstanding (in an achievement, esp. of an artist)

مبتدع *mubtadi'* innovator; creator; heretic

بيدق look up alphabetically

بدل *badala* u to replace (ب a.th. by), exchange (ب a.th. for) II to change, alter (a a.th. to), convert (a a.th. into); to substitute (a for a.th., ب or من a.th.), exchange, give in exchange (a a.th., ب or من for); to change (a a.th.) III to exchange (a with a.o. a.th.) IV to replace (ب a.th. by), exchange (ب a

for a.th. a.th. else); to compensate (ب a.o. for a.th. with a.th. else), give a.o. (a) a.th. (a) in exchange for (ب) V to change; to be exchanged VI to exchange (a a.th., also words, views, greetings) X to exchange, receive in exchange, trade, barter (ب and ب a.th. for); to replace (a ب and ب a.th. by), substitute (ب and ب a.th. a.th. else)

بدل *badāl* pl. ابدال *abdāl* substitute, alternate, replacement; equivalent, compensation, setoff; reimbursement, recompense, allowance; price, rate; (gram.) appositional substantive standing for another substantive | بدل الجارية *b. al-jirāya* allowance for food; بدل السفرة *b. as-safariya* travel allowance; بدل الاشتراك *b. al-iṣṭirāk* subcription rate; بدل التمثيل *b. al-tamthīl* expense account, expense allowance

بدل *badala* (prep.) instead of, in place of, in lieu of

بدلا من *badalan min* in place of, instead of, in lieu of

بدلة *badla* pl. *badalāt*, بدل *bidal* suit (of clothes); costume | بدلة الحمام *b. al-ḥammām* bathing suit; بدلة رسمية *(raṣmīya)* uniform; بدلة تشريفية *(tašrīfīya)* full-dress uniform

بدلية *badaliya* compensation, smart money

بدال *badāla* (prep.) instead of, بدل ما (conj.) instead of (being, doing, etc.)

بديل *badīl* pl. بدلاء *budalā'* substitute, alternate (من or عن for); stand-in, double (theat.); (f. 2) serving as a replacement or substitute | مفرزة بديلة *(mafraza)* reserve detachment (mil.)

بدال *baddāl* grocer; money-changer

بدالة *baddāla* culvert; pipeline; telephone exchange, central

□ مبادل *mabādil* see بدل

تبدیل *tabdīl* change, alteration

مبادلات *mubādala* pl. -āt exchange | تجارية (*tijāriya*) commercial exchange, trade relations

إبدال *ibdāl* exchange, interchange, replacement (ب hy), substitution (ب of); change; phonetic change

تبدل *tabaddul* change, shift, turn; transformation; transmutation, conversion

تبادل *tabādul* (mutual) exchange | تبادل السلام *t. as-salām* exchange of greeting; تبادل الأفكار thought transference, telepathy

استبدال *istibdāl* exchange, replacement, substitution

مبدل *mubdīl*: الأسطوانات *m. al-usṭū wānāt* automatic record changer

متبادل *mutabādāl* mutual, reciprocal

بدن *baduna* u and *badana* u to be fat, corpulent

بدن *badan* pl. ابدان *abdān*, ابدن *abdun* body, trunk, torso

بدني *badanī* bodily, corporal, physical, somatic

بدانة *badāna* corpulence, obesity

بدین *badīn* pl. بدن *badūn* stout, corpulent, fat, obese

بدونة *badūna* corpulence, obesity

بدن *bādīn* pl. بدن *badn* stout, corpulent, fat, obese

بدو *badaha* a to come, descend suddenly (• upon s.o.), befall unexpectedly (• s.o.); to surprise (• s.o.) with s.th. (ب) III to appear suddenly, unexpectedly (ب • before s.o. with s.th.) VIII to extemporize, improvise, do offhand, on the spur of the moment (• s.th.)

بداهة *badāha* spontaneity, spontaneous occurrence, impulse; simple, natural way, naturalness, matter-of-factness; بداهة *badā-*

hatan and بالذات *all* by itself, spontaneously

بدية *badīha* s.th. sudden or unexpected; improvisation; impulse, inspiration, spontaneous intuition; intuitive understanding or insight, empathy, instinctive grasp, perceptive faculty | على البدية *all* by itself, spontaneously; off-hand; حاضر البدية *quick-witted*, quick at repartee; بدية حاضرة *presence of mind*

بدیهی *badīhī* and بدی *badahī* intuitive; self-evident; a priori (adj.)

بدیهية *badīhiya* pl. -āt an axiom, a fundamental or self-evident truth; truism, commonplace, platitude

بداهة *badā'ih* fundamental or self-evident truths

(بدو) *badā* u to appear, show, become evident, clear, plain or manifest, come to light; to be obvious; to seem good, acceptable, proper (J to s.o.) III to show, display, evince, manifest, reveal, declare openly | بادی بالذات (*'adāwa*) to show open hostility IV to disclose, reveal, manifest, show, display, evince (• s.th.); to demonstrate, bring out, bring to light, make visible (• s.th.); to express, utter, voice (• s.th.) | ابدی رأیه فی (*ra'yahū*) to express one's opinion about; ابدی رغبة (*rağbatan*) to express a wish or desire V = I; to live in the desert VI to pose as a Bedouin

بدو *badw* desert; nomads, Bedouins

بدوی *badawī* Bedouin, nomadic; rural (as distinguished from urban); a Bedouin

بدویة *badawīya* pl. -āt Bedouin woman, Bedouin girl

بداءة *badāh* pl. بدوات *badawāt* whim, caprice; ill-humor

بداءة *badāwa* and *bidāwa* desert life, Bedouin life; Bedouinism, nomadism

بيداء *baidā'*² desert, steppe, wilderness, wild

إبداء *ibdā'* expression, manifestation, declaration

باد *bādīn* apparent, evident, obvious, plain, visible; inhabiting the desert; pl. بداء *budāh* Bedouins

بادية *bādīya* desert, semidesert, steppe; peasantry; (pl. بواد *bawādīn*) nomads, Bedouins

بداية *bīdāya* = بداءة

بد *bagda* u (*bagd*) to get the better of (s), beat, surpass (s.o.)

بد *bagd* and باذ *bāḍ* slovenly, untidy, shabby, filthy, squalid

بذاءة *bagdāda* slovenliness, untidiness, shabbiness, dirtiness, filth

بذاء *bagda'a* a to revile, abuse (عل s.o.), rail (عل st s.o.); — بذي *bagḍ'a* a, بذو *bagu'a* u to be obscene, bawdy

بذي *bagḍ'* disgusting, loathsome, nauseous, foul, dirty, obscene, bawdy, ribald

بذاء *bagd'* and بذاءة *bagd'a* obscenity, ribaldry, foulness (of language); disgust, loathing, aversion, contempt

بذخ *bagdaka* a to be haughty, proud

بذخ *bagak* luxury, pomp, splendor; haughtiness, pride

بذخ *bāḍik* pl. بواذخ *bawāḍik*² high, lofty; proud, haughty

بذر *bagda* u (*bagr*) to sow, disseminate (s a.s.th., seed, also fig. = to spread) II to waste, squander, dissipate (s a.s.th.)

بذر *bagr* pl. بذور *buḍūr*, بذار *bigār* seeds, seed; seedling; pl. بذور pipe, pits, stones (of fruit)

بذرة *bagra* (n. un.) a seed, a grain; pip, pit, stone (of fruit); germ; (fig.) germ cell (of a development, and the like)

بذار *bigār* seedtime

تبذير *tabḍīr* waste, squandering, dissipation

مبذر *mubaddīr* squanderer, wastrel, spendthrift

يبتذ look up alphabetically

بذل *bagdala* i u (*bagl*) to give or spend freely, generously (s a.s.th.); to sacrifice (s a.s.th.); to expend (s a.s.th.); to offer, grant (s a.s.th.) | بذل جهده (*jahdahū*) to take pains; بذل مجهوردا (*kulla musā'adatin*) to grant every assistance; بذل المساعي to make efforts; بذل الطاعة ل to obey s.o., defer to s.o.; بذل كل غال (*kulla ḡālin*) and بذل الغال والرخيس في سبيل to spare no effort, go to any length, give everything, pay any price for or in order to; بذل (*mā'a uwihiḥi*) to sacrifice one's honor; بذل نفسه دون فلان (or عن فلان) to sacrifice o.s. for s.o.; بذل وسعه (*wus'ahū*) to do one's utmost, do one's best V to fritter away one's fortune, be overgenerous; to prostitute o.s. (woman); to display common, vulgar manners VIII to wear out in common service, make trite, vulgar, commonplace, to hackney (s a.s.th.); to abuse (s a.s.th.); to express o.s. in a vulgar manner, use vulgar language; بذل to degrade o.s., demean o.s., sacrifice one's dignity

بذل *bagl* giving, spending; sacrifice, surrender, abandonment; expenditure; offering, granting

بذلة *bagla* suit (of clothes)

مبذل *miḍgal* pl. مابذل *mabāḍil*² slipper; pl. مبازل casual clothing worn around home | فلان في مابذه so-and-so in his private life

ابتذال *ibṭidāl* triteness, commonness, commonplaceness; banality; debasement, degradation

بازل *bāḍil* spender

متبدل *mutabaddil* vulgar, common

متبدل *mubtadil* trite, hackneyed, banal, common, vulgar; everyday, commonplace (adj.)

¹ *barra* (1st pers. perf. *barirtu*, *barartu*) a (birr) to be reverent, dutiful, devoted; to be kind (ء or ب to a.o.); to be charitable, beneficent, do good (ب to a.o.); to obey (ء s.o., esp. God); to treat with reverence, to honor (ب or ء the parents); to be honest, truthful; to be true, valid (sworn statement); to keep (ب a promise, an oath) II to warrant, justify, vindicate; to acquit, absolve, exonerate, exculpate, clear (ء, ء s.o., s.th.) | بر وجهه ب (*wajhahū*) to justify o.s. by IV to carry out, fulfill (ء s.th., a promise, an oath) V to justify o.s.; to be justified

بر *birr* reverence, piety; righteousness, probity; godliness, devoutness; kindness; charitable gift

بر *barr* and بار *bār* pl. ابرار *abrār* and بره *barara* reverent, dutiful (ب toward), devoted (ب to); pious, godly, upright, righteous; kind

مبار *mabarra* pl. -āt and مبار *mabār* good deed, act of charity, benefaction; philanthropic organization; charitable institution, home or hospital set up with private funds

تبریر *tabrīr* justification, vindication

بار *bār* reverent, faithful and devoted; see also under بر *barr* above

مبرور *mabrūr* (accepted into the grace of the Lord, i.e.) blessed (said of a deceased person)

مبرر *mubarrir* pl. -āt justification; excuse لا مبرر له (*mubarrira*) unjustifiable

² *barr* land (as opposed to sea), terra firma, mainland; open country; برا *barran* out,

outside | برا وبحرا *barran wa-baḥran* by land and sea

بری *barri* terrestrial, land (adj.); wild (of plants and animals) | برة مائية (*sayyāra, mā'iya*) amphibious vehicle

برية *barriya* pl. برای *barāriy* open country; steppe, desert; see also ¹ برا

برانی *barrāni* outside, outer, exterior, external; foreign, alien

³ *burr* wheat

¹ برا *bara'a* a (بر *bar'*) to create (ء s.th., said of God)

بر *bar'* creation

برية *bari'a* pl. -āt, برای *barāyā* creation (= that which is created); creature; see also ² بر

البارئ *al-bārī* the Creator (God)

² بری *bari'a* a (براء *barā'a*) to be or become free, be cleared (من from, esp. from guilt, blams, etc., الى toward a.o.); to recover (من from an illness) II to free, clear, acquit, absolve, exculpate (ء s.o., من from suspicion, blame, guilt) | برأ ساحة الرجل (*sāḥata r-rajul*) he acquitted the man IV to acquit, absolve, discharge, exculpate (ء s.o.); to cause to recover, cure, heal (ء s.o.) | أبرأ ذمت (*ḡimlatahū*) to clear s.o. or o.s. from guilt, exonerate s.o. or o.s. V to clear o.s. (من from suspicion, from a charge), free o.s. (من from responsibility, etc.), rid o.s. (من of); to declare o.s. innocent, wash one's hands (من of); to be acquitted X to restore to health, cure, heal (ء s.o.); to free o.s. (من from), rid o.s. (من of)

بر *bur'* and برو *burū'* convalescence, recovery

بري *bari'* pl. ابرياء *abriyā'*, برأ *burā'*, *birā'* free, exempt (من from), devoid (من of); guiltless, innocent; guileless, harmless; healthy, sound

ذمه | *barā'* free, exempt (من from) | *براء من* (*dīmmatuhū*) he is innocent of...

براءة *barā'a* being free; disavowal, withdrawal; innocence, guiltlessness; naiveté, guilelessness, artlessness; (pl. -āt) license, diploma, patent | *براءة اختراع* patent on an invention; *براءة التنفيذ* exequatur (a written authorization of a consular officer, issued by the government to which he is accredited); *براءة الثقة* *b. al-ṭiqa* (Tun.) credentials (*dipl.*); *براءة على* harmless; without guilt, innocent

تبرئة *tabri'a* freeing, exemption; acquittal, absolution, discharge, exoneration

مباراة *mubāra'a* mubarat, divorce by mutual consent of husband and wife, either of them waiving all claims by way of compensation (*Isl. Law*)

إبراء *ibrā'* acquittal, absolution, release; release of a debtor from his liabilities, remission of debt (*Isl. Law*)

استبراء *istibrā'* ceremony of selecting and purifying the Host before Mass (*Copt.-Chr.*)

باراغواي *baraguwy* Paraguay

البرازيل *al-barāzīl* Brazil

براسيري (Fr. *brasserie*) *brāseri* beer parlor, taproom

براغ Prague

برافان (Fr. *paravent*) *baravān* folding screen

براهما *brahmā* Brahma

بربة *birba* and *بربي* *birbā* pl. *برابي* *barābī* ancient Egyptian temple, temple ruins dating back to ancient Egypt (*eg.*); labyrinth, maze

بربخ *barbak* pl. *barābik* water pipe, drain, culvert, sewer pipe

بربر *barbara* to babble noisily (e.g., a large crowd), jabber, mutter, prattle

البربر *al-barbar* the Berbers

بربري *barbarī* Berber (adj.); barbaric, uncivilized; — (pl. *برابرة* *barābira*) a Berber; a barbarian

بربرية *barbariyya* barbar(ian)ism, barbarity, savagery, cruelty

متبربر *mutabarbir* barbaric, uncivilized

بريش look up alphabetically

بريش *barbīš* (*syriac*) tube (of a narghile, of an enema, etc.)

بربط *barbaḡa* to splash, paddle, dabble (in water)

بربون (It. *barbone*) *barbūnī*, also *بربون* red mullet (*Mullus barbatus*; *zool.*)

بربة see *بربي*

بربيس *barbis* barbel (*zool.*)

برتغال *burtuḡāl* Portugal

برتغالي *burtuḡālī* Portuguese

برتقال *burtuḡāl*, *برتقان* *burtuḡān* orange

برتقالى *burtuḡālī*, *برتقانى* *burtuḡānī* orange, orange-colored

برش *burṣun* pl. *براشن* *barāṣīn* claw, talon

برج V to display, show, play up her charms (woman); to adorn herself, make herself pretty (woman)

برج *burj* pl. *بروج* *burāj*, *ابراج* *abrāj* tower; castle; sign of the zodiac | *برج الحمام* *b. al-ḥamām* pigeon house, dovecot; *برج المياه* *b. al-miyyāh* water tower

بارجة *bārija* pl. *بوارج* *bawārij* warship, battleship; barge

لعب البرجاس *la'b al-birjās* a kind of equestrian contest, joust, tournament

البرجيس *al-birjis* Jupiter (*astron.*)

برجل *barjal* pl. *براجل* *barājiḡ* compass, (pair of) dividers

برج *burjuma* pl. برام *barājim*² knuckle, finger joint

برج *bariṣa* a (براح *barāḥ*) to leave (ا or من a place, ال for), depart (ا from, ال on one's way to); with neg.: to continue to be (= زال) | ما برح في | he is still in ...; برح *(pāriṣan)* ما برح غنيا *(ḡafā)* the matter has come out, has become generally known; غدا وبرح to come and go II to beset, harass, trouble, molest (ب s.o.) III to leave (ا a place, ال for), depart (ا from, ال on one's way to)

براح *barāḥ* departure; cessation, stop; a wide, empty tract of land, vast expanse, vastness; براسا *barāḥan* openly and plainly, patently

تبارج *tabārīj*³ agonies, torments (e.g., of looting, of passion)

مبارحة *mubārāḥa* departure

بارح *bārīḥ* (showing the left side, i.e.) ill-boding, inauspicious, ominous (as opposed to (سانع) البارح *al-bārīḥa* yesterday

الليلة البارحة *al-bārīḥata* yesterday | البارحة *(lailata)* last night; اول البارحة *awwala l-b.* the day before yesterday, two days ago

مبارح *mubarriḥ* violent, intense, excruciating, agonizing (esp., of pains)

مبارح به *mubarraḥ bihi* stricken, afflicted, tormented

¹برد *barada* u to be or become cold; to cool, cool off (also fig.); to feel cold; to cool, chill (ا s.th.); to soothe, alleviate (ا pain); — باردا u to be or become cold II to make cold (ا s.th.); to refrigerate (ا s.th.); to cool, chill (ا s.th., also fig.); to soothe, alleviate (ا pain) V to refresh o.s., cool o.s. off; to be soothed, be alleviated VIII to become cold, cool off

برد *bard* coldness, chilliness, coolness; cooling; alleviation; cold, catarrh

برد *barad* hail, بردة *barada* (n. un.) hailstone

برود *barūd* collyrium

برود *burūd* coldness, coolness, chilliness; emotional coldness, frigidity

برودة *burūda* coldness, coolness, chilliness; emotional coldness, frigidity | برودة الدم *b. ad-dam* cold-bloodedness

بردية *bardiya* ague, feverish chill; see also below

بردا *buradā*² ague, feverish chill

برادة *barrāda* cold-storage plant; refrigerator, icebox

تبريد *tabrīd* cooling, chilling; cold storage, refrigeration; alleviation, mitigation | جهاز التبريد *ḡahāz at-t.* cold-storage plant, refrigerator; غرفة التبريد *ḡurfat at-t.* cold-storage room

بارد *bārīd* cold; cool, chilly; easy; weak; stupid, inane, silly, dull; dunce, blockhead | الحرب الباردة *(ḡarb)* the cold war; عيش بارد غنيمة an easy prey; حياة باردة *(ḡayḡa)* an easy life; حجة باردة *(ḡujja)* a weak argument; تبغ بارد *(tibḡ)* light, mild tobacco

مبرد *mubarriḍ* cooling, refreshing; pl. -āt refreshments (beverages, etc.)

مبرد *mubarrad* cooled, chilled

²برد *barada* u to file (ا a piece of metal, etc.)

براد *barrād* fitter (of machinery)

برادة *birāda* fitter's trade or work

برادة *burāda* iron filings

مبرد *miṣbrad* pl. مبراد *mabārīd*² file, rasp

³برد *burd* pl. ابراد *abrād* garment

بردة *burda* Mohammed's outer garment

برداية *burdāya* curtain, drape

- برء IV to send by mail, to mail (a letter)
 برید *barīd* post, mail | البريد الجوي (*javvī*)
 air mail
 بریدی *barīdī* postal; messenger, courier;
 mailman
 بارود^۱ look up alphabetically
 بردی^۲ *barđī*, *burđī* papyrus (*bot.*)
 علم البرديات | *barđiya* pl. -*āt* papyrus |
 'ilm al-b. papyrology
 برداق *bardāq* pl. برادیق *barādiq*^۳ jug, pitcher
 لعب البردج *la'b al-b.* bridge (game)
 بردخ *bardaxa* to polish, burnish (a s.th.)
 برذعة = برذعة □
 برتقان = برتقان
 بردقوش *bardaqūš* (= مردقوش) marjoram
 بردورة (Fr. *bordure*) *bardūra* ourbstons, curb
 برذعة *barđa'a* pl. براذع *barāđi'*^۴ saddle, pack-
 saddle (for donkeys and camels)
 براذعی *barāđi'*^۵ maker of donkey sad-
 dles, saddler
 برزون *birğawn* pl. برازين *barāđīn*^۶ work horse,
 jade, nag
 برز^۱ *baraza* u to come out, show, appear, come
 into view, emerge; to jut out, protrude,
 stand out, be prominent (also fig.); to
 surpass, excel (علی s.o.) II to cause to
 come out, bring out, expose, show, set
 off, accentuate (a s.th.); to excel, surpass
 (فی s.o. in), stand out (فی for), dis-
 tinguish o.s. (فی by) III to meet in
 combat or duel (a s.o.); to compete in a
 contest (a with s.o.) IV to cause to come
 out, bring out, expose, make manifest
 (a s.th.); to publish, bring out (a book,
 etc.); to present, show (a e.g., an identity
 card) V to evacuate the bowels VI to vie,
 contend

بروز *burūz* prominence, projection,
 protrusion

براز *birāz* excrement, feces; competi-
 tion, contest, match (in sports); duel

برزة *buraiza* (*birēza*; eg.) ten-piaster
 coin

ابرز *abraz*^۲ more marked, more distinc-
 tive; more prominent

مبارزة *mubāraza* competition, contest,
 match, esp. in sports; duel; fencing

ايراز *ibrāz* bringing out, displaying,
 setting off, accentuation; production;
 presentation

بارز *bārīz* protruding, projecting, ea-
 lient; raised, embossed, in relief; marked,
 distinct, conspicuous; prominent (per-
 sonality)

مبرز *mubarriz* surpassing (علی s.o.),
 superior (علی to s.o.); winner, victor (in
 contest)

مبارز *mubārīz* competitor, contender;
 combatant, fighter; fencer

بريز^۳ (Fr. *prise*) *brīz* pl. -*āt* (plug) socket, wall
 plug, outlet (*syrr.*); بریزة *barīza* pl. برائز
barā'iz^۴ do. (*eg.*)

ابرز^۵ look up alphabetically

برزان^۶ *barazān* trumpet

برزخ *barzax* pl. برازخ *barāziḡ*^۷ interval, gap,
 break, partition, bar, obstruction; isth-
 mus

برزوق *burzūq* sidewalk

برسام^۸ *birsām* pleurisy

ابرسم^۹ look up alphabetically

برسم^{۱۰} *birsīm* clover, specif., berseem, Egyp-
 tian clover (*Trifolium alexandrinum* L.;
bot.)

برش^{۱۱} *burš* pl. ابراش *abrāš* mat

ابرش *abrāš*^{۱۲} spotted, speckled

برشیه¹ look up alphabetically

برشت *birīšt*: بیض برشت (*baīḍ*) soft-boiled eggs

برشلونه *baršilōna* Barcelona (seaport in NE Spain)

برشم *baršama* to stare, gaze (ال et s.th.); to rivet (ا s.th.)

برشمة *baršama* riveting

برشام *baršām* and برشان (n. un. ة) pl. -āt wafer; Host (*Chr.*)

برشامة *baršāma* rivet

برشامی *baršāmī* riveter

برشامیة *baršāmīya* riveting

برص¹ *bariṣa* a (*baraṣ*) to be a leper

برص *barṣ* wall gecko (*Tarentola mauritanica*, *zool.*)

برص *baraṣ* leprosy

سام ابرص | *abras*² leprous; leper | ابرص *āmm* a. wall gecko

برصة *burṣa* stock exchange

برض *baraḍa* u (*burūḍ*) to germinate, sprout (plant)

برطوز *barṭūz*: برطوز البحرية: *b. al-baḥrīya* fore-castle, crew quarters (on a merchant vessel)

برطع *barṭa'a* (برطعة *barṭa'a*) to gallop

برطل *barṭala* (برطلة *barṭala*) to bribe (ا s.o.)
II *tabarṭala* to take bribes, be venal

برطیل *barṭīl* pl. براطیل *barāṭīl*² bribe

برطم¹ *barṭama* to rave, talk irrationally

برطوم *barṭūm*, *barṭūm* trunk of an elephant

برطمان² *barṭamān* pl. -āt (*syrr.*, *eg.*) tall earthen or glass vessel (for preserves, oil, etc.)

برع *bara'a* a to surpass, excel (ا s.o.); (also *baru'a* u) to distinguish o.s., be skillful,

proficient V to contribute, give, donate (ب s.th.); to undertake (voluntarily, ب s.th.), volunteer (ب for), be prepared, willing (ب to do s.th.); to be ready, be on hand (ب with)

براعة *barā'a* skill, proficiency; efficiency, capability, capacity

بروعة *burū'a* superior skill, outstanding proficiency

تبرع *tabarru'* pl. -āt gift, donation; contribution

بارع *bārī'* skilled, skillful, proficient, capable, efficient; brilliant, outstanding (work of art)

برعم *bar'ama* to bud, burgeon, sprout

برعم *bur'um* pl. براعم *barā'im*² and برعم *bur'ūm* pl. براعم *barā'im*² bud, burgeon; blossom, flower

برغوث *burgūṭ* pl. براغیث *barāḡīṭ*² flea; pl. براغیث *barāḡīṭ* (syr.) small silver coins | برغوث البحر *b. al-baḥr* shrimp (*zool.*)

برغش *barḡaṣ* (coll.; n. un. ة) gnet(e), midge(s)

برغل *burgūl* cooked, parched and crushed wheat, served together with other food (*eg.*, *syrr.*)

برغی (Turk. بورغی *burgūy*) *burgī* pl. براغی *barāḡī* scrow

برفیر *birfīr* pl. برافیر *barāfīr*² purple

بروفة look up alphabetically

برق¹ *baraqa* u to shine, glitter, sparkle, flash | برقت السماء (*amā'u*) there was lightning IV = I; to emit bolts of lightning (cloud); to flash up, light up; to brighten (face); to cable, wire, telegraph (ال to)

برق *barq* pl. برق *burūq* lightning; flash of lightning; telegraph | برق خلب (*kullab*) lightning without a downpour, used fig., e.g., of s.o. given to making promises without ever living up to them

برق *barqī* telegraphic, telegraph- (in compounds)

برقية *barqīya* pl. -āt telegram, wire, cable

بريق *barīq* pl. برائق *barā'iq* glitter, shine, gloss, luster | ذو بريق معدني (*ma'dinī*) lustered, coated with metallic luster

براق *burāq* Alborak, name of the creature on which Mohammed made his ascension to the seven heavens (معراج)

براق *barrāq* shining, lustrous, sparkling, flashing, glittering, twinkling

في مبرق *mabraq* glitter, flash | في مبرق الصباح (*fi m. is-subḥ*) with the first rays of the morning sun

بارق *bāriq*: بارق الامل *b. al-amal* glimpse of hope

بارقة *bāriqa* pl. بوارق *bawāriq* gleam, twinkle

مبرق *mubriq*: مبرق كاتب teletype

البرقة *al-barqa* Cyrenaica (region of E Libya)

ابرق look up alphabetically

استبرق look up alphabetically

برقش *barqaṣa* (برقشة *barqaṣa*) to variegate, paint or daub with many colors (a s.th.); to embellish (a s.th.; قوله one's speech) II *tabarqaṣa* reflex. and pass. of I

برقش *birqiṣ* finch

برقشة *barqaṣa* colorful medley, variety, variegation

مبرقش *mubarqaṣ* colorful, variegated, many-colored

برقع *barqa'a* to veil, drape (a, s.o., a.th.) II *tabarqa'a* to put on a veil, veil o.a.

برقع *burqu'* pl. براقع *barāqi'* veil (worn by woman; long, leaving the eyes exposed)

برقوق *barquq* (coll.; n. un. ة) plum

برك *baraka* u to kneel down II and IV to make (a the camel) kneel down II to invoke a blessing (على or في on a.th., ل on a.o.) III to bless (في or a.o., also ل or على), invoke a blessing on; to give one's blessing (a to a.th.), sanction (a a.th.) V to be blessed (ب by); to enjoy (ب s.th.), find pleasure, delight (ب in); to ask a.o.'s (ب) blessing VI to be blessed, be praised; ... تبارك *tabāraka* ... God bless ...! X to be blessed

بركة *birka* pl. برك *birak* pond, small lake; puddle, pool | بركة السباحة *b. as-sibāḥa* swimming pool

بركة *baraka* pl. -āt blessing, benediction | قلة البركة *qillat al-b.* misfortune, bad luck

أبرك *abrak* more blessed

تبريك *tabrik* pl. -āt good wish; blessing, benediction

مبارك *mubārak* blessed, fortunate, lucky

براريك *barārik* (mor.) barracks

بركار *birkāṛ* compass, (pair of) dividers

بركان *burkān* pl. براكين *barākin* volcano

بركاني *burkānī* volcanic

برلمان *barlamān* parliament

برلماني *barlamānī* parliamentary

برلمانية *barlamāniya* parliamentarianism

برلتي (It. *brillante*) *brillanti* brilliant, diamond

برلين *barlin* Berlin

برم *barima* a (*baram*) to be or become weary, tired (ب of), be fed up, be bored (ب with), find annoying, wearisome (ب a.th.) V to feel annoyed (ب by), be displeased (ب with); to be fed up (ب with), be sick and tired (ب of, also من); to be impatient, discontented, dissatisfied; to grieve, be pained

برم *barim* weary, tired (ب of), disgusted (ب at, with); dissatisfied, discontented

تبرم *tabarrum* weariness, boredom, disgust; discontent, dissatisfaction; uneasiness, discomfort, annoyance

مترم *mutabarrim* cross, peevish, vexed, annoyed

² برم *barama u (barm)* to twist, twine (▲ a rope); to shape (▲ s.th.) round and long; to roll up (▲ the sleeves); to settle, establish, confirm (▲ s.th.) IV to twist, twine (▲ a rope); to settle, establish, confirm (▲ s.th.); to conclude (▲ a pact); to confirm (▲ a judicial judgment); to ratify (▲ a treaty, a bill) VII to be settled, be established, be confirmed; to be twisted, be twined

رامة *barrāma* pl. -āt drilling machine

بریم *barīm* rope; string, cord, twine

برمة *barrīma* pl. -āt drill, borer, gimlet, auger, bit; ○ corkscrew

○ برمية *barrīmīya* spirochete

إبرام *ibrām* settlement, establishment; confirmation; conclusion (of a pact, etc.); ratification | محكمة النقض والإبرام *maḥkamat an-naqd wa-l-ī.* Court of Cassation (*Eg.*)

مبروم *mabrūm*: ○ سلك مبروم (*silḥ*) wire rope, cable

مبرم *mubram* firm, strong; irrevocable, definitely established; confirmed, ratified | قضاء مبرم (*qaḍā*) inescapable fate; بصورة مبرمة irrevocably

³ برم *burma* pl. برم *buram*, برام *birām* earthenware pot

برما *burmā* Burma

برماي *barmā'i* amphibious | دبابة برمايية (*dabāba*) amphibious tank (*mil.*)

○ برمايية *barmā'iya* amphibian

برمانت (Engl.) *barmānant* permanent wave | برمانت على البارد *cold wave* (in hair)

برمق *barmaq* pl. برامق *barāmiq²* baluster; spike (of a wheel)

برمهات *baramhāt* the seventh month of the Coptic calendar

برمنكهام *Birmingham*

برموده *barmūda* the eighth month of the Coptic calendar

برميل *barmil* pl. براميل *barāmil²* barrel; keg, cask; tun

برنية *barnīya* pl. براني *barānīy* clay vessel

برناج *barnāmaj* pl. برامج *barāmiy²* program, plan, schedule; roster, list, index; curriculum

برنجك *burunjuk* gauze, crepe

¹ برنوس *burnus* pl. برانس *barānis²* (also برنوس *barnūs*, برنوس *burnūs* pl. برانيس *barānis²*) bur-noose, hooded cloak; casula, chasuble (of Coptic priests) | برنس الحمام *b. al-ḥammām* bathrobe

براني *barānisi* pl. -īya maker of bur-nooses

² جبال البرانس *jibāl al-barānis* the Pyrenees

³ برنس *brins* prince

برنسية *brinsēsa* princess

برنط II *tabarnaṭa* to wear a hat

برنيطة *burnaiṭa* pl. -āt, برانيط *barāniṭ²* (European) hat (men's and women's); lamp shade

بره *burha* pl. burahāt, بره *burah* a while, a time; short time; instant, moment; بعد برهتين | برهتان *burhatan* a little while (after two moments =) in a short time

○ برهم *barham* (*sy.*) = مرهم *marham*

برهن *barahman* pl. براهمة *barāhima* Brahman

برهية *barahmiyo* Brahmanism

برهن *barhana* to prove, demonstrate (عل or عن s.th.)

برهان *burhān* pl. براهين *barāhin* proof

برهنة *barhana* proving, demonstration

بروة *barwa* waste, scrap

بروتستانتي *brotoṣṭantī* Protestant; (pl. -ūn) a Protestant

بروتستانتية *brotoṣṭantiya* Protestantism

بروتسو (It. *protesto*) *brotoṣṭō* protest (of a bill of exchange)

بروتوكول *brotoṣṭōl* protocol

بروتون *brōṭm* proton

بروجرام *brogrām* program

بروجي *burūjī* pl. -iya trumpeter, bugler

بروز *barwaza* to frame

برواز *barwāz*, *birwāz* pl. براوز *barūwiz* frame

بروسيا (It. *Prussia*) *burūsiyā* Prussia

بروسي *burūsi* Prussian

بروفة and بروفة (It. *prova*) *brōva*, *brōfo* pl. -di test, experiment; proof sheet; rehearsal

برونز (Fr.) *bronz* bronze

برونزي *bronzī* bronze, bronzy | المصر *al-miṣr* ('apr) the Bronze Age

بري *barā i* (*bary*) to trim, shape (s.s.th.), nib (s.a pen), sharpen (s.a pencil); to scratch off, scrape off (s.s.th.); to exhaust, tire out, wear out, emaciate, enervate (s.s.o.), esp the strength of (s) III to vie, compete (s with s.o.), try to outstrip (s.s.o.) VI to vie, compete, contend, be rivals; to meet in a contest, try each other's strength (esp. in games and sports) VII to be trimmed, be nibbed, be sharpened; to defy, oppose (s.s.o.); to undertake,

take in hand (s.s.th.), set out to do s.s.th. (s), enter, embark (s upon); to break forth (s from); to get going; to break out, let fly, explode (with words, esp. in anger or excitement)

برى *barān* dust, earth

براية *barrāya*, براية الاتلام *b. al-aqlām* pencil sharpener

مبراة *miḥrāh* pocketknife

مباراة *mubḍarāh* pl. مباريات *mubḍarāyāt* contest, tournament, match (in games and sports); competition, rivalry

بار اعط القوس باريا : *ā'fī l-qawsā bā riyahā* give the bow to him who knows how to shape it, i.e., always ask an expert

متبار *mutabārin* participant in a contest, contestant, contender; competitor, rival

بر see بري and بري

بريطانيا *bariḍāniyā*, *birīḍāniyā* Britain, بريطانيا العظمى (*uzmā*) Great Britain

بريطاني *bariḍānī*, *birīḍānī* British; Britannic

باز *bazza u* (*bazz*) to take away, steal, wrest, snatch (s.s. from s.o. s.s.th.), rob, strip (s.s.s.o. of s.s.th.); to defeat, beat, outstrip, excel (s.s.o.), triumph, be victorious (s over) VIII to take away, steal, pilfer (s.s.th.); to take away, snatch (s money, s from s.o.); to rob, fleece (s.s.o.) | ابتز اموال الناس to lift money out of people's pockets, relieve people of their money

ابتزاز *ibtīzāz* theft, robbery; fleecing, robbing (of s.o.)

بز *bazza u* to bud, burgeon

بز *buzz*, *bizz* pl. بزاز *bizāz*, ابزاز *abzāz* nipple, mamilla (of the female breast); teat, female breast

باز *bazz* pl. بزوز *buzūz* linen; cloth, dry goods
 بزة *bizza* clothing, clothes, attire; uniform
 بزة رسمية *(rasmīya)* uniform
 باز *bazzāz* draper, cloth merchant
 بزازة *bizāza* cloth trade
 بزبوز *bazbūz* pl. بزایز *bazābīz* nozzle, spout
 بز *bazara* i (bazz) to sow
 بز *bizr* pl. بزور *buzūr* seed(s); pl. بزار *abzār*
 and بزایز *abāzīz* spice
 بزة *bizra* (n. un.) seed; kernel, pip, pit, stone (of fruit); germ
 باز *bazzār* seedsman
 بزيرة *buzaira* pl. -āt spore (bot.)
 بزغ *bazaḡa* u to break forth, come out; to dawn (day); to rise (sun)
 بزغ *buzūḡ* appearance, emergence; rise (of the sun)
 بزق *bazaqa* u (bazz) to spit
 بزاق *buzāq* spit, spittle, saliva
 بزازة *bazzāqa* snail; cobra
 مزقة *mibzaqa* pl. مبابز *mabāziq* spittoon, cuspidor
 بزل *bazala* u (bazz) to split (a s.th.); to pierce (a s.th.), make a hole (a in); to tap, broach (a s.th.; a cask); to puncture, tap (a s.o.; med.); to clear, filter (a a liquid)
 بزل *bazl* puncture, tapping, paracentesis (med.)
 بزال *buzāl* bung (of a cask)
 مبزل *mibzal* pl. مبابزل *mabāzil* spile, spigot, tap; cock, faucet
 بزلة (It. *piselli*) *bizilla* and بزلا green peas
 بزیم *ibzīm* pl. ابازیم *abāzīm* buckle, clasp
 بزمت *bizmūt* bismuth
 بزنتی *bizanfi* Byzantine

باز *bāzin* pl. بزة *buzāh*, بواز *bawāzin*, بيزان *bīzān* falcon
 بى *bass* and بسة *bassa* pl. بياس *bisās* cat
 با *basa'a* a (bas) to treat amicably (s.o.); to be intimate, be on familiar terms (ب with)
 بارايا *besārābiyā* Bessarabia
 بباس *basbās*, بباسة *basbāsa* (eg.) mace (bot.); (magr.) fennel
 ببوسة *basbūsa* (eg.) pastry made of flour, melted butter, sugar and oil
 بستلية (Fr.) *bastiliya* pastilles, lozenges
 بستان *bustān* pl. باتین *basātīn* garden
 بستان *bustāni* gardener; garden (adj.); horticultural
 بستنة *bastana* gardening, horticulture
 بستون (Fr. *piston*) *bistōn*, بستن (Engl.) *bistan* pl. بساتین *basātīn* piston
 بستونی (It. *bastone*) *bastūni* epades (suit of playing cards)
 بسنة *baška* Easter; Pasion Week (Chr.)
 بر *basara* u (basr) to scowl, frown; — *basara* u (basr) and VIII to begin too early (a with), take premature action, be rash (a in s.th.)
 بر *busr* (n. un.) pl. بار *bisār* unripe dates
 باور *bāsūr* pl. باواسیر *bawāsiṣ* bemor-rhoids
 بسط *basafa* u (basf) to spread, spread out (a s.th.); to level, flatten (a s.th.); to enlarge, expand (a s.th.); to stretch out, extend (a s.th.); to unfold, unroll (a s.th.); to grant, offer, present (a s.th.); to submit, state, set forth, expound, explain (a s.th., ل or عل to s.o.); to flog (a s.o.; *Nejd*); to please, delight (a s.o.) | بسط *(dīrā'ah)* to spread one's arms;

ل *yada l-musā'ada*) to extend a helping hand to s.o.; بسط المائدة *basuṭa u* (بسطا *ba-sāṭa*) to be simple, openhearted, frank, candid II to spread, spread out, extend, expand (▲ s.th.); to level, flatten (▲ s.th.); to simplify, make simple (▲ s.th.) III to set forth, state, expound, explain; to be sincere (ب. with s.o. about or in s.th.), confess frankly (ب. to s.o. s.th.) V to be spread, be unrolled, be spread out, be extended; to speak at great length (في about), enlarge (في on), treat exhaustively, expound in detail (في a theme); to be friendly, communicative, sociable, behave unceremoniously, be completely at ease | تبسط في الحديث to talk freely, without formality VII to spread, extend, expand (intr.); to be glad, be delighted, be or become happy

بسط *basṭ* extension, spreading, unrolling, unfolding; presentation, statement, explanation, exposition; cheering, delighting, delectation; amusement; (*Eg.*) numerator (of a fraction) | بسط اليد *b. al-yad* avarice, greed, cupidity

بسطا *basṭa* extension, extent, expanse; size, magnitude; skill, capability, abilities; excess, abundance; (pl. -āt) statement, exposition, presentation; — (pl. بساط *bisāṭ*) landing (of a staircase); es-trade, dais, platform (*eg.*)

بسط *bisāṭ* pl. -āt, ابسطا *abṣiṭa*, بسط *busuṭ* carpet, rug | بسط الرحمة *b. ar-raḥma* winding sheet, shroud; مسألة (or وضع) *mas'alatan, baḥṭ* to raise a question, bring a question on the carpet, also بساط المناقشة (*b. il-munāqasha*) for discussion; طوى البساط بما فيه to bring the matter to an end, settle it once and for all

بسيط *basīṭ* pl. بسطاء *busaṭā'* simple; plain, uncomplicated; slight, little, modest, inconsiderable, trivial, trifling; البسيط name of a poetical meter; pl. بسطاء

simple souls, ingenuous people | بسيط الأيدين *b. al-yadain* (pl. بسط *busuṭ*) generous, openhanded

البسطا *al-basiṭa* the earth, the world

بساط *basāṭ* elements; simple remedies, medicinal plants; basic facts

بساطة *basāṭa* simplicity, plainness

○ ابسوط *ubsūṭa* pl. أباسيط *abāsīṭ* rim, felly (of a wheel)

أبسط *absaṭ* simpler; wider, more extensive

تبسيط *tabsīṭ* simplification

انبساط *inbiṣāṭ* (n. vic. ة) extensivity, extensiveness, extension; expansion, expanse; joy, delight, happiness, gaiety, cheerfulness

عضلة باسطة *aḍala bāsīṭa* extensor (*anat.*)

مبسط *mabsuṭ* extended, outstretched; spread out; extensive, large, sizeable; detailed, elaborate (book); cheerful, happy, gay; feeling well, in good health; (*turn.*) well-to-do

منبسط *munbaṣiṭ* extending, spreading; gay, happy, cheerful; level surface

بسطمة (Turk.) *baṣṭurma* a kind of jerked, salted meat (*eg.*)

البسفور *al-busfūr* the Bosphorus

بسق *basāq* u (بوق *busūq*) to be high, tall, lofty, towering; to excel, surpass (▲ or على s.o.)

باسق *bāsīq* high, tall, lofty, towering

مبسق *mubsīq* high, tall, lofty, towering

بسكليت (Fr. *bicyclette*) *biskilēt, baskilēt* bicycle

بسكوت (It. *biscotto*) *baskūt* biscuit

بسكوت *baskawīt* biscuit

بسال *basula u* (بالة *basāla*) to be brave, fearless, intrepid V to scowl, glower X to be reckless, defy death

- بالة *basāla* courage, intrepidity
 استيصال *istibṣāl* death defiance
 باصل *bāsil* pl. بواصل *busaḥl*¹, بواصل *baṣḥl*
*siḥ*² brave, fearless, intrepid
 متبصل *mustabṣil* death-defying, heroic
 بيلة *bisilla* peas
 بسم *basama* i. (*basam*), V and VIII to smile
 بسة *basma* pl. *basamāt* smile
 بام *baṣām* smiling
 مبسم *mabṣim* pl. مباسم *mabāsīm*³ mouth;
 mouthpiece, holder (for cigars, cigarettes,
 etc.)
 ابتسام *ibtisām* and (n. vic.) ابتسامة pl.
-āt smile
 بسل *basala* to utter the invocation
 "In the name of God, the
 the Beneficent, the Merciful"
 بسملة *basmaḥ* utterance of the above
 invocation; the invocation itself
 بينة *busaina* kitty
 بيكولوجي *psikolojī* psycholog(ic)al
 بش *baṣṣa* o. (*baṣṣ*, باشة *baṣṣa*) to display a
 friendly, cheerful, happy mien; to smile;
 to be friendly (ل to s.o.), give s.o. (ل)
 a smile
 بشوش *baṣṣūṣ*, باشاش *baṣṣāṣ* smiling,
 friendly, cheerful
 باشة *baṣṣa* smile; happy mien
 باش *bāṣṣ* smiling, happy; friendly, kind
 بشت *buṣṭ* (*Nejd, Baḥr., Ir.*) a kind of cloak,
 = عباءة *'abā'a*
 بشته *bīṣṭa* (eg.) woolen cloak worn by
 Egyptian peasants
 بشرا *baṣhara* i, *baṣhira* a to rejoice, be delighted,
 be happy (ب at s.th.) II to announce
 (as good news; ب a to s.o. s.th.); to
 bring news (ب a to s.o. of s.th.); to spread,

propagate, preach (ب s.th.; a religion,
 a doctrine) | بشر نفسه ب (*na/ṣaḥū*) to
 indulge in the happy hope that ... IV to
 rejoice (at good news) X to rejoice,
 be delighted, be happy (ب at s.th., esp.
 at good news), welcome (ب s.th.); to
 take as a good omen (ب s.th.) | استبشر به خيرا
 (*ḥayran*) to regard s.th. as auspicious

بشر *biṣr* joy

بشر *buṣr* glad tidings

بشري *buṣrā* glad tidings, good news

بشارة *biṣāra* pl. -āt, بشار *baṣā'ir*⁴ good
 news, glad tidings; announcement, proph-
 ecy; gospel; بشار good omens, propitious
 signs | عيد البشارة *'id al-b.* the Annunciation,
 the Day of Our Lady (*Chr.*)

بشير *baṣīr* pl. بشار *baṣārā'*⁵ bringer of
 glad tidings, messenger, herald, har-
 binger, forerunner, precursor; evangelist
 (*Chr.*)

تبشير *tabṣīr* announcement (of glad
 tidings); preaching of the Gospel; evan-
 gelization, missionary activity

تبشيري *tabṣīrī* missionary

تبشير *tabṣīr*⁶ foretokens, prognostics,
 omens, first signs or indications, heralds
 (fig.); beginnings, dawn | تابشير الفجر *t.*
al-fajr the first shimmer of aurora, the
 first glimpse of dawn

مبشر *mubāṣṣir* pl. -ūn announcer, mes-
 senger (of glad tidings); evangelist (*Chr.*);
 preacher; missionary (*Chr.*)

متبشر *mustabṣir* happy, cheerful

بشرا *baṣhara* u to peel (a s.th.); to scrape off,
 shave off, scratch off (a s.th.); to grate,
 shred (a s.th.) III to touch (a s.th.),
 be in direct contact (a with s.th.); to
 have sexual intercourse (a with s.o.);
 to attend, apply o.s. (a or ب to s.th.),
 take up, take in hand, pursue, practice,
 carry out (a s.th., a job, a task, etc.)

بشر *bašar* men, human being; men, mankind

بشرى *bašarī* human; human being; epidermal, skin (adj.) | طبيب بشرى dermatologist

بشرة *bašara* outer skin, epidermis, cuticle; skin; complexion

بشرية *bašariya* mankind, human race

مبشرة *mibšara* pl. مباشر *mabāšir* sorerper, grater

مباشرة *mubāšara* pursuit, practice; direct, physical cause (*Isl. Law*); *mubāšaratan* immediately, directly

مبشور *mabšūr*: جبنة مبشورة (*jušna*) shredded cheese

مباشر *mubāšir* pl. -ūn direct, immediate; practitioner, pursuer, operator; director; ○ manager (*Eg.*); court usher (*Syr.*); (*mūl.*) approx.: staff sergeant (*Eg. 1939*) | مباشر غير indirect; أصابات مباشرة (*isābāt*) direct hits

بشروش *bašarūš* flamingo

بشع *bašī'a* a (بشاعة *bašā'a*) to be ugly, loathsome II to make ugly, disfigure, distort (a s.th.); to disparege, run down (a s.th.) X to regard as ugly, find ugly or repugnant (a s.th.)

بشع *bašī'* ugly; offensive, disgusting, distasteful, repugnant; unpleasant

بشع *bašī'* ugly; offensive, disgusting, distasteful, repugnant; unpleasant

بشاعة *bašā'a* ugliness

أبشع *abša'* uglier; more repulsive

بشأ look up alphabetically

بشعة (*eg.*; Turk. *baška*; invar.) different

بشك VIII to lie, prevaricate

بشاك *baššāk* liar

إبتشاك *ibtīšāk* lie, deceit, trickery

بشكور¹ *baškūr* pl. بشاكير *bašākīr* poker, fire iron

بشكير² *baškīr* pl. بشاكير *bašākīr* towel

بشلة (*It.*) *bišilla* pl. -āt becellus

بشم *bašima* a (*bašam*) to feel nauseated, be disgusted (من by s.th.), be fed up (من with) IV to neuseate, sicken, disgust (a s.o.)

بشم *bašam* surfeit, satiety, loathing, disgust

بشمār *bašmār* (*tun.*) lacework, trimmings

بشامري *bašāmīrī* (*tun.*) laceworker, lace-maker

بشماق *bašmaq* slipper (worn by *fuqahā'* and women)

بشنة *bašna* (*mašr.*) sorghum, millet

بشنس *bašans* the ninth month of the Coptic calendar

بشنوة *bašnūga* pl. بشانيق *bašāniq* kerchief tied under the chin (*pal.*)

بشنين *bašnīn* lotus

بص *baṣṣa* i (*baṣṣ*, بصيص *baṣiṣ*) to glow, sparkle, glitter, shine; — (*eg.*) u to look بصة *baṣṣa* embers

بصيص *baṣiṣ* glow, shine; glimpse, ray (e.g., of hope); lustrous, shining

بصاص *baṣṣaṣ* lustrous, shining; (*eg.*) spy, detective

بصب *baṣbaṣa* (بصبعة *baṣbaṣa*) to wag (بذنبه *bi-ḡanabihi* its tail); (*eg.*) to ogle, meke sheep's eyes, cast amorous glances

بصخة *baṣṣa* see بصحة

بصر¹ *baṣura* u, *baṣira* a (*baṣar*) to look, see; to realize, understand, comprehend, grasp (ب s.th.) II to meke (a s.o.) see, understand or realize (a or ب s.th.), meke (a s.o.) aware (a or ب of s.th.); to en-

lighten (أ. or ب. s.o. on or as to a.th.); to tell, inform (أ. or ب. s.o. about) IV to see (أ. s.o., a.th.); to make out, behold, perceive, discern, notice (أ. s.o., a.th.), set eye on (أ. s.), catch sight of (أ. s.); to recognize (أ. s.o., a.th.); to reflect (ب. on), ponder (ب. a.th.) V to look (أ. at), regard (أ. a.th.); to reflect (ب. on a.th.), ponder (ب. a.th.) X to have the faculty of visual perception, be able to see; to be endowed with reason, be rational, reasonable, intelligent; to reflect (ب. on a.th.), ponder (ب. a.th.)

بصر *baṣar* pl. ابصار *abṣār* vision, eyesight; glance, look; insight; sight, discernment, perception | قصر البصر *qasr al-baṣr* short-sighted, myopic; لمح البصر *lamḥ al-baṣr* glance of the eye; كلع البصر *kall al-baṣr* في لمح البصر *fī lamḥ al-baṣr* في أقل من لمح البصر *fī aqall min lamḥ al-baṣr* (aqalla) in the twinkling of an eye, in a moment, in a flash, instantly; على مدى البصر *ʿalā madā al-baṣr* (madā) within eight; له بصر ب. *lahu baṣr b.* he is knowledgeable in, he is familiar with

بصري *baṣarī* optic(al), visual, ocular

بصريات *baṣariyāt* optics

بصارة *baṣāra* perception, discernment; perspicacity, acuteness of the mind, sharp-wittedness

بصير *baṣīr* pl. بصائر *baṣarāʾ* endowed with eyesight; acutely aware (ب. of), having insight (ب. into); possessing knowledge or understanding (ب. of), discerning, discriminating, versed, knowledgeable, proficient (ب. in), acquainted (ب. with a.th.)

بصيرة *baṣīra* pl. بصائر *baṣarāʾ* (keen) insight, penetration, discernment, understanding, (power of) mental perception, mental vision | بصيرة عن *baṣīra ʿan* deliberately, knowingly; كان على بصيرة *kān ʿalā baṣīra* to have insight into a.th., be informed about a.th.; نافذ البصيرة *nāfiḍ al-baṣīra* discerning, clear-sighted,

perspicacious, sharp-witted; نافذ البصيرة *nāfiḍ al-baṣīra* sharp discernment, perspicacity

ابصر *abṣar* more discerning

تبصرة *tabṣira* enlightenment; instruction, information

تبصر *tabṣur* reflection, consideration; penetration, clear-sightedness, perspicacity

باصرة *bāṣira* pl. بواصر *bawāṣir* eye

البصرة *al-baṣra* Basra (port in S Iraq)

بصق *baṣaqa* u. to spit (على on s.o.)

بصقة *baṣqa* (n. vic.) expectoration; (expectorated) spit, spittle, saliva

بصاق *baṣāq* spit, spittle, saliva

مبصقة *mibṣaqa* spittoon, ouspidor

بصل *baṣal* (coll.; n. un. ة) onion(s); hulk(s) | بصل الفار *b. al-faʾr* sea onion (*Scilla verna*)

بصل *baṣālī* bulbous

بصيلة *baṣaila* pl. -āt, بصيلة الشعر *b. al-ṣaʿr* hulk of the hair (anat.)

بصم *baṣama* u. (باصم) to print, imprint (أ. a.th.); to stamp (أ. a.th.); to make, or leave, an imprint (أ. on)

بصمة *baṣma* pl. باصمات *baṣamāt* imprint, impression | بصمة الختم *b. al-ḥatm* stamp imprint, stamp; بصمة الاصابع *b. al-aṣābiʿ* fingerprint

بصرة *baṣwa* embers

بقر *baḍḍ* tender-skinned

بضع *baḍʿa* a. (baḍʿ) to cut, slash or slit open (أ. a.th.); to cut up, carve up, dissect, anatomize (أ. a.th.); to amputate (surg.) II to cut up, carve up, dissect, anatomize III to sleep (أ. with a woman) IV to invest capital (أ.) profitably in a commercial enterprise V pass. of II; to trade; to shop, make purchases X to trade

ضع *baḍ'* amputation

ضع *biḍ'* (commonly, with genit. pl. of f. nouns, بضعة with genit. pl. of m. nouns; in classical Arabic بضع with both genders) some, a few, several

بضعة *biḍ'a* pl. بضع *biḍa'* piece (of meat); meat; see also *biḍ'* above

ضع *buḍ'* vulva

بضاعة *biḍā'a* pl. بضائع *baḍā'i'* goods, merchandise, wares, commodities; that which s.o. has to offer, which he has to show, with which he is endowed (also attributes, qualities) | قطار البضاعة freight train; أخرج ما عنده من بضاعة he said what he had intended to say

مبضع *miḍḍa'* pl. مباحض *mabāḍi'* dissecting knife, scalpel

إبضاع *ibḍā'* mandate for the management of affairs (*Isl. Law*); partnership in a limited company, capital investment

مبضع *mubḍi'* pl. -ūn limited partner (*com.*)

مستبضع *mustabḍi'* manager, managing agent (*Isl. Law*)

بط *baḥ* (n. un. ة) duck; بطا *baḥa* leather flask | بطا الساق calf (of the leg)

بطاء *baḥu'a* u (بطء *buḥ'*, بطاء *biḥā'*, بطاء *baḥā'a*) to be slow; to be slowgoing, slow-footed, slow-paced; to tarry, linger, wait, hesitate II to retard, slow down, delay, hold up (ع لبط s.o. in a.th.) IV to slow down, decelerate, retard, delay, hold up (ا a.th.); to be slow, go or drive slowly, slow down; to be late (عن for a.th., in meeting s.o.), keep s.o. (عن) waiting V to be slow, tardy (ن in) VI to be slow, leisurely, unhurried; to go, drive, act or proceed slowly, leisurely; to be slowgoing, slow-footed, slow-paced; to slow down X to find slow (ا, s.o., a.th.); to have to wait a long time (ا for s.o.), be kept waiting (ا by s.o.)

بطء *buḥ'* slowness, tardiness | بطء slowly, leisurely, unhurriedly

بطء *baḥ'* pl. بطاء *biḥā'* slow, unhurried; slowgoing, slow-footed, slow-paced; tardy, late; sluggish, lazy; slow, gradual, imperceptible | التردد ببطء b. at-taraddud of low frequency (*el.*)

أبطأ *abḥā'* slower | إبطأ من غراب نوح (*ḡurābī nūḥ*) tardier than Noah's raven, i.e., slower than a ten years' itch (proverbially of s.o. who is very tardy)

إبطاء *ibḥā'* slowing down, retardation, deceleration, reduction of speed; tarrying, delay; slowness | دون إبطاء without delay

تباطؤ *tabāḥu'* slowness; slowing down, retardation

بطارية *baḥḥāriya* pl. -āt battery (*el. and mil.*)

بطاطا *baḥḥāḥa*, بطاطة *baḥḥāḥa* sweet potato, yam

بطاطس *baḥḥāḥis* potatoes

بطقة see بطاق

بطط *baḥḥaḥa* (بططعة *baḥḥaḥa*) to quack (duck)

بطح *baḥḥaḥa* a (baḥḥ) to prostrate, lay low, fell, throw to the ground, throw down (ا, s.o., a.th.) V and VII to be prostrated, be laid low; to lie prostrate, sprawl, stretch out; to extend, stretch; to lie

أبطح *abḥaḥ* flat, level; (pl. أباطح *abḥaḥ*) basin-shaped valley, wide bed of a wadi

بطحاوات *baḥḥāḥa'* pl. بطاح *biḥāḥ*, *baḥḥāwāt* basin-shaped valley; plain, level land, flatland, open country; (sun.) public square

بطيحة *baḥiḥa* pl. بطائح *baḥāḥiḥ* wide bed of a stream or wadi; a stagnant, shallow and broad body of water

منبطح *munbaḥiḥ* prostrate; flat, level; level land, plain

بطيخ *biffik*, *baḥḥik* (n. un. ♂) melon, water-melon; *baḥḥik* hub (of a wheel; *syr.*)

مبطحة *mabḥaḥu* melon patch

¹بطر *baḥira* a (*baḥar*) to be wild, wanton, reckless; to be proud, vain; to be discontented (▲ with s.th.); to disregard (▲ s.th.) IV to make reckless

بطر *baḥar* wantonness, cockiness, arrogance, hubris, pride, vanity

باطرة *abāḥira* (pl.) bons vivants, playboys, apicures

البطراء *al-baḥrā'* Petra (ancient city of Edomites and Nabataeans; ruins now in SW Jordan)

بطرخ *baḥrak* pl. بطارخ *baḥāriḥ*² roe (of fish)

بطرس *buḥrus* Peter

بطرشيل *baḥraḥīl* and بطرشين *baḥraḥīn* stola (Chr.)

بطريق *baḥriḥ* pl. بطارقة *baḥāriḥa*, بطاريق *baḥāriḥ*³ patrician; Roman general; penguin (zool.)

بطرك *baḥrak*, بطريك *baḥrik*, بطريرك *baḥriyark* pl. بطارقة *baḥārika* Patriarch (as an ecclesiastic title, Chr.)

بطركية *baḥrakiya*, بطريكية *baḥriyarkiya* patriarchata (Chr.)

بطش *baḥaḥa* i u (*baḥḥ*) to attack with violence; to bear down on, fall upon s.o. (ب or ق); to knock out (▲ s.o.); to hit, strike (ب s.th.), land with a thud (ب on)

بطش *baḥḥ* strength, power, force, violence; courage, valor, bravery; oppression, tyranny

بطشة *baḥḥa* impact

بطاقة *baḥāḥa* pl. -āt, بطائق *baḥā'iḥ*⁴ slip (of paper), tag; card, calling card; ticket; label | بطاقة الزيارة calling card; بطاقة شخصية *baḥāḥiya* and بطاقة التعريف identity card; بطاقة المواد الغذائية *b. al-mawādd al-ḡiḡā'iya*,

بطاقة التموين food ration card; بطاقة المعاينة *b. al-mu'āyada* greeting card

¹بطل *baḥala* u (*baḥl*, بطلان *baḥlān*) to be or become null, void, invalid, false, untenable, vain, futile, worthless; to be abolished, fall into disuse, become obsolete; to cease, stop, be discontinued; to be inactive, be out of work II to thwart, foil, frustrate, make ineffective, counteract, neutralize, nullify, invalidate (▲ s.th.); to abolish, cancel, annul, suppress (▲ s.th.) IV = II; to talk idly, prattle; to paralyze, immobilize, hold down, pin down (▲ the opponent)

بطل *baḥl* nullity; uselessness, futility, vanity; falsity, falseness, untruth

بطالة *baḥāla* and *baḥāla* idleness, inactivity; free time, time off, holidays, vacations; unemployment

باطل *baḥāl* pl. -āt idle, inactive; unemployed, out of work

بطلان *baḥlān* nullity; uselessness, futility, vanity; falsity, untruth; invalidity

ابطال *ibḥāl* thwarting, frustration, invalidation; ruin, destruction; abolition, cancellation

باطل *baḥāl* nugatory, vain, futile; false, untrue; absurd, groundless, baseless; worthless; invalid, null, void; deception, lie, falsehood; بالباطل *baḥālan* falsely; futilely, in vain; pl. اباطيل *abḥā'il*⁵ vanities, trivialities, trifles, flimflam, idle talk, prattle

مبطل *muḥḥil* prattler, windbag; liar

مبطل *muḥḥal* nugatory, futile, vain

متبطل *mulabaḥḥil* unemployed

²بطل *baḥula* u (بطالة *baḥāla*, بطولة *buḥāla*) to be brave, be heroic, be a hero

بطل *baḥal* pl. ابطال *abḥāl* brave, heroic; hero; champion, pioneer; hero, protagonist (of a narrative, etc.), lead, star

(of a play); champion (*athlet.*) | بطل العالم *b. al-'ālam* world champion

بطلة *baṭala* heroine (of a narrative), female lead, star (of a play); woman champion (*athlet.*)

بطالة *baṭāla* bravery, valor, heroism

بطولة *buṭūla* bravery, valor, heroism; leading role, starring role (theater, film); championship (*athlet.*) | البطولة العالمية (*'ālamīya*) and بطولة العالم *b. al-'ālam* world championship (*athlet.*); دور البطولة the part or role of the hero, leading role

بطالسة *baṭālisa* Ptolemies

بطم *buṭm*, *buṭum* terebinth (*bot.*)

¹ بطن *baṭana u* (*baṭn*, بطون *buṭūn*) to be hidden, concealed, to hide; — *baṭuna u* (بطانة *baṭāna*) to be paunchy II to line (a garment, ب a s.th. with); to cover the inside (ب a of a.s.th. with), hang, face, fill (ب a s.th. with) IV to hide, conceal, harbor (a a.s.th.) V to be lined, have a lining (garment); to penetrate, delve (a into), become absorbed, engrossed (a in) X to penetrate, delve (a into), become absorbed, engrossed (a in); to try to fathom (a a.s.th.); to fathom (a s.th.), get to the bottom of (a); to have profound knowledge (a of a.s.th.), know thoroughly, know inside out (a a.s.th.)

بطن *baṭn* pl. بطون *buṭūn*, ابطن *abṭun* belly, stomach, abdomen; womb; interior, inside, inner portion; depth | بطن القدم *b. al-qadam* sole of the foot; بطن الكف *b. al-kaff* palm of the hand; رقص البطن and في البطن *raqs al-b.* belly dance; في بطن (*baṭni*) in, within, in the midst of; في بطن (*waladat*) she gave birth once; بطننا لظهر (*ṭi-zahrin*) upside down

بطني *baṭnī* ventral, abdominal

بطن *baṭin* paunchy

بطنة *biṭna* gluttony; overeating, indigestion

بطان *biṭān* pl. ابطنة *abṭina* girth (of a camel)

بطانة *biṭāna* pl. بطائن *baṭā'in* inside, inner side; lining (of a garment); retinue, suite, entourage | في بطنانة among, amidst; within

بطين *baṭīn* pl. بطن *biṭān* and مبطان *mibṭān* paunchy, fat, corpulent, stout; gluttonous

بطين *buṭain* ventricle (of the heart; anat.)

بطانية *baṭānīya* pl. -āt, بطاطين *baṭāṭīn* cover; blanket; quilt

باطن *bāṭin* pl. بواطن *bawāṭīn* inner, interior, inward, inmost, intrinsic; hidden, secret; الباطنة coastal plain of E Oman; باطن الكف *bāṭinan* inwardly, secretly | باطن الكف *b. al-kaff* palm of the hand; باطن القدم *b. al-qadam* sole of the foot; في بطن الامر at bottom, after all, really; بواطن الامر the factors, circumstances or reasons at the bottom of a.s.th.; بواطن الارض *b. al-arḍ* the secret depths of the earth

باطني *bāṭinī* internal | مرض باطني (*marāḍ*) internal disease; الطب الباطني (*ṭibb*) internal medicine

الباطنية *al-bāṭinīya* name of a school of thought in Islam, characterized by divining a hidden, secret meaning in the revealed texts

مبطون *mabṭūn* affected with a gastric or intestinal ailment

مبطن *mubāṭṭan* lined; filled (ب with)

² بطن II (*tun.*) to full (a s.th.)

باطان (*Span. batán*) *bāṭān* fulling mill

باطية *bāṭīya* pl. بواط *bawāṭīn* pitcher, jug

بظ *baṭṭa u* to spout, gush out, well out

بظر *baṭr* pl. بظور *buṭūr* clitoris (anat.)

بمع *bu'bu'* pl. ببايع *ba'abi'*² hugahoo, bogey

بم *ba'afa a (ba'f)* to send, send out, dispatch (ل or ب or ا, a.o. or a.th. to); to forward (ل or ب or ا a.th. to); to delegate (ب or ا a.o. to); to amit (ب or ا a.th.); to evoke, arouse, call forth, awaken (ا a.th.); to stir up, provoke, bring on (ا a.th.); to revive, resuscitate (ا a.th.); to resurrect (ا a.o., من الموت from death); to incite, induce (ل to a.th.), instigate (ل a.th.); to cause (ل a.th.; e.g., astonishment) | بعت *hazzat al-kawf* to scare the wits out of a.o.; بعت روح الحياة في *(rūḥa l-hayāh)* to breathe life into a.th. or a.o., revive a.th. VII to ha sent out, be emitted, he dispatched, be delegated; to be triggered, be caused, be provoked; to be resurrected (من الموت from death); to originate (من in), come (من from), be caused (من by); to emanate (fragrance); to arise, spring, proceed, develop (من from), grow out of (من); to set out to do a.th. (with foll. imperf.) VIII to send, dispatch (a.o.)

بعت *ba'f* sending out, emission, dispatching, delegation, etc.; resurrection; pl. بعوث *bu'ūf* delegations, deputations | بعث حزب البعث *ḥizb al-b.* approx.: Renaissance Party, a political party with strong socialist tendencies; يوم البعث Day of Resurrection (from the dead)

بعثة *ba'fa* pl. *ba'afāt* delegation, deputation, mission; expedition; student exchange; group of exchange students; revival, rebirth, renaissance, rise | بعثة عسكرية *(askariya)* military mission; بعثة دبلوماسية *(diplomatic)* diplomatic mission; بعثة أثرية *(arḥa)* archaeological expedition; رئيس البعثة *ra'īs al-b.* chief of mission (*dipl.*)

باعت *bā'ūf* Easter (*Chr.*)

مبعث *mab'af* sending, forwarding, dispatch; emission; awakening, arousal; — (pl. مبعثات *mabā'if*²) cause; factor

باعت *bā'ūf* pl. باعث *bawd'ūf* incentive, inducement, motive, spur, reason, cause, occasion

مبعوث *mab'ūf* dispatched, delegated; envoy, delegate; representative, deputy (in the Ottoman Empire)

منبعث *munba'af* source, point of origin

بعثر *ba'fara* (بعثرة *ba'fara*) to scatter, strew around, fling about (ا a.th.); to disarrange, throw into disorder (ا a.th.); to squander, waste, dissipate (ا a.th.) II تباثر *taba'ara* pass.

مبعثر *muba'far* scattered, widespread

بج *ba'aja a (ba'j)* to slit open (ا the belly); to groove, dent, notch (ا a.th.) VII to have indentations or notches; to be bruised, dented, humpy; to get hattered

منبج *munba'ij* notched, indented

بعد *ba'uda u (bu'd)* to be distant, far away, far off; to keep away, keep one's distance (عن from); to go far beyond (عن), exceed by far (عن a.th.); to be remote, improbable, unlikely | بعد به عن he kept him away from; لا يبعد أن it is not unlikely that ... II to remove (ا a.o.); to banish, exile, expatriate (ا a.o.) III to cause a separation (بين between) | باعد بين فلان to prevent a.o. from attaining a.th.; باعد بين أجنانه *(ajfānīhī)* to stare wide-eyed IV to remove (ا a.th.); to take away (ا a.th.); to eliminate (ا a.th.), do away with (ا); to send away, dismiss (ا a.o.); to expatriate, banish, exile (ا a.o.); to exclude, make unlikely, improbable, impossible (ا a.th.); to go or move far away; to go very far (في in or with a.th.) VI to be separated, lie apart, lie at some distance from one another; to separate, part company, become estranged; to move away, go away, withdraw, depart (عن from); to keep away, keep one's distance (من from); to quit, leave, avoid (عن a.th.); to follow in regular

intervals VIII to move or go away; to keep away, withdraw (عن from); to quit, leave, avoid (عن a.th.); to leave out of consideration, disregard (عن a.th.) X to single out, set aside (أ a.th.); to think remote, far-fetched (أ a.th.); to regard as unlikely (أ a.th.); to disqualify (أ a.o.)

بعد *bu'd* remoteness, farness; (pl. ابعاد *ab'ād*) distance; dimension; interval (*mus.*) | على البعد and على بعد | in the distance, far off; على بعد مئة متر at a distance of 100 meters; من بعد and عن بعد from a distance, from afar; ذو ثلاثة أبعاد three-dimensional; linear measure; قياس *qiyās al-a.* linear measure; بعد الهمة *b. al-himma* high aspirations, loftiness of purpose; بعد الشقة *b. al-shiqqa* wide interval, wide gap; بعد الصيت *b. al-shayt* renown, fame, celebrity; بعد الصوت *b. al-sawt* do.; بعد النظر *b. an-nazar* far-sightedness, foresight; بعدا ل *bu'dam li* away with ...!

بعد *ba'du* then, thereupon; afterwards, later, after that, in the following; still, yet | أما بعد | afterwards, later; هو بعد صغير | *hu ya'is* he is only a small boy, he is still young; لم يأت بعد | *la ya'is* he hasn't come yet

بعد *ba'da* (prep.) after; in addition to, beside; aside from | بعد كونه ... | *kun nihī* aside from the fact that he is ...; afterwards, after that, later (on); besides, moreover; بعد ذلك *ba'da an* (conj.) after; moreover; من بعد ما and بعد ما (*ba'di*) do.; سفة ما بعده سفة (*sa'afhun*) the height of stupidity

بعدئذ *ba'da'idin* then, thereafter, thereupon, after that, afterwards

بعد *ba'id* pl. بعدا *bu'adā'*, بعد *bu'ud*, بعدان *bu'dān*, بعدا *bi'ād* distant, far away, far (عن from); remote, outlying, out-of-the-way; far-reaching, extensive; far-fetched, improbable, unlikely; unusual, strange, odd, queer; incompatible, in-

consistent (عن with) | من بعيد *min 'ahd* from afar, from a distance; منذ عهد بعيد (*'ahd*) a long time ago; بعيد الأثر *b. al-aṭar* of far-reaching consequence; بعيد التاريخ *remote* in time, going way back in history, ancient; بعيد الشأ *b. al-shā'* high-minded, bold; بعيد الشقة *b. al-shiqqa* far apart; بعيد الغور *b. al-ḡaur* deep; unfathomable; بعيد المدى *b. al-madā* long-distance, long-range; extensive, far-reaching; بعيد النظر *b. an-nazar* farsighted; farseeing; بعيد المسال *b. al-manāl* hardly attainable, hard to get at; ذهب بعيدا *to go far away, go to distant lands*; تطلع ال بعيد *to look off into the distance*

بعد *bu'aida* (prep.) shortly after, soon after

ابعد *ab'ad* pl. أبعدا *ab'ād* farther, remoter, more distant; more extensive; less likely, more improbable; pl. أباعد *ab'ād* very distant relatives | الشرق الأبعد (*ṣarq*) the Far East; الأبعد the absent one (used as a polite periphrasis for a.o. who is being criticized or blamed for a.th.; also when referring to the 1st and 2nd persons)

أبعادية *ab'ādīya* pl. -āt country estate

تباعد *tab'id* banishment

بعدا *bi'ād* distance

مباعدة *mub'ada* sowing of dissension, estrangement, alienation

إبعاد *ib'ād* removal, separation, isolation; elimination; expatriation, banishment, deportation

تباع *tab'ad* interdistance; mutual estrangement

مبعد *mub'ad* deported; deportee

متباعد *mutab'ad* separate | فترات متباعدة (*fatarāt*) in wide intervals; فترات متباعدة من الزمن (*zaman*) at infrequent intervals, from time to time

مستبعد *mustab'ad* improbable, unlikely

بمر *ba'r*, *ba'ar* droppings, dung (of animals)

أباعر *ba'ir* pl. ابصرة *ab'ira*, بمران *bu'rān*, أباعر *ab'ir*, بمارين *ba'ārin* camel

بمزق *ba'zaqa* (بمزقة *ba'zaqa*) to scatter, dissipate, squander, waste (s. a. th.)

مبمزق *mub'ziq* squanderer, spendthrift, wastrel

بمض II to divide into parts or portions (s. a. th.) V to be divided, be divisible

بمض *ba'ḍ* part, portion; one; some, a few; a little of, some of | بمض العلماء *b. al-'ulamā'* one (or some) of the scholars; رفعا بمضهم فوق *(raf'a'nā)* we have exalted some of them above the others; البعض البعض — some, a few — other; بعضهم بعضا one another, each other, mutually, reciprocally; بعض في بعض one in the other, within one another; بمض الشيء *ba'ḍa š-šay'* to some extent, somewhat, a little, rather; مائله بمض المائلة *(ba'ḍa l-m.)* he resembled him somewhat, to some extent; منذ قرن وبعض قرن *(qarn)* for the last hundred years and more

بعوض *ba'ūd* (n. un. ḡ) gnats, mosquitoes

تبعيض *tab'īḍ* division, partition, portioning

بمكركة *bu'kūka* club, society

بعل *ba'l* the god Baal; land or plants thriving on natural water supply; — (pl. بعل *bu'ūl*, بوعلة *bu'ūla*) lord; husband

بملة *ba'la* wife

بملى *ba'li* unirrigated (land, plants)

بعلبك *ba'labakk* Baalbek (ancient Heliopolis, village in E Lebanon)

بغت *baḡala* a (*baḡl*, بغلة *baḡla*) to come unexpectedly, descend unawares (s. upon a. o.) III do.; to surprise (s. a. o.) VII to be taken by surprise; to be taken ahack, be aghast, be nonplused

بغتة *baḡla* surprising event, surprise; *baḡlatan*, بغتة *'alā baḡlatin* all of a sudden, suddenly, surprisingly

مباغتة *mubāḡala* sudden arrival, surprising incident or event, surprise; sudden attack, raid

بغات *buḡāḡ* pl. بغان *biḡlān* small birds

بوغادة see بؤادة

بندد II *tabaḡdada* to swagger, throw one's weight around, be fresh (properly, to behave like one from Baghdad)

بنداد *baḡdād* Baghdad

بندادی *baḡdādī* pl. -ūn, بؤادة *baḡdādida* a native of Baghdad

بناش *baḡāša* a: بنشت السماء *(samā'u)* there was a light shower

بناشة *baḡša* light rain shower

بنشة = *buḡša*

بناشة (eg.) *baḡāša* stuffed pastry made of flour, eggs and butter

بغض *baḡḡa* a, *baḡḡa* u (*baḡḡ*, بغاضة *baḡḡa*) to be hated, hateful, odious II to make (s. a. o.) hateful (الى to a. o.) III to loathe, detest, hate (s. a. o.) IV to loathe, detest, hate (s. a. o.) VI to hate each other

بغض *buḡḡ*, بغضة *biḡḡa* and بغضاء *baḡḡā* hatred, hate

بغض *baḡḡ* hateful, odious (الى to a. o.), loathsome, abominable

تباغض *tabāḡuḡ* mutual hatred

مبغوض *mabḡuḡ* detested, hateful, odious

مبغض *mubḡiḡ* pl. -ūn hater; — *mub-ḡaḡ* detested, hateful, odious

بغال *baḡl* pl. بغال *biḡāl*, ابغال *abḡāl* mule; بغلة *baḡla* pl. *baḡālāt* female mule | البقرة *b. al-qanḡara* the piers of the bridge

بغال *baḡḡāl* pl. -ūn mule driver, muleteer

بقي *baqā* : بناء *buḡā'* to seek, desire, covet, seek to attain (a s.th.), wish for s.th. (a); — (*baḡy*) to wrong, treat unjustly (a.o.); to oppress (a.o.), commit outrage (a.o.); to whore, fornicate VII *ibni* it is desirable, necessary; it is proper, appropriate, seemly; it ought to be, should be; with *la*: it behooves him, with *la*: he must, he should, he ought to VIII to seek, desire (a s.th.), aspire (a s.th.), strive (a for)

بقي *baḡy* infringement, outrage, injustice, wrong

بقي *baḡiyā* pl. بايا *baḡiyyā* whore, prostitute

بنيّة *buḡya* object of desire; wish, desire; *buḡyāta* (prep.) with the aim of, for the purpose of

بناء *biḡā'* prostitution

بناء *buḡā'* wish(ing), desire, endeavor, effort

مباغ *mabḡan* pl. مباح *mabāḡin* brothel
مباغ *mabāḡin* coveted things, desiderata, wishes, desires

ابتناء *ibtiḡā'* desire, wish; *ibtiḡā'a* (prep.) for the purpose of

باغ *bāḡin* pl. باغ *buḡāh* desiring, coveting, striving; committing outrages, oppressive, unjust; oppressor, tyrant

مبتني *mubtaḡan* aspired goal; aspiration, desire, endeavor, effort

بفتة *bafta* calico, Indian cotton cloth

بفتيك *biḡḡek* beefsteak

بقي *baḡq* (n. un. ʔ) bedhug, chinch | شجرة البق | elm (bot.)

بقي *baḡqa* u (*baḡq*) to give off in abundance

بقي *baḡḡāq* garrulous, loquacious; chatterbox, prattler

بقي *baḡbaḡa* (بقيّة *baḡbaḡa*) to gurgle, bubble, splutter, purl (water); to chatter, prattle

بقي *baḡḡāq* garrulous, loquacious; chatterbox, prattler

بقيّة *baḡḡūqa* blister (of the skin)

بقيّة *baḡja* pl. بقة *baḡaj* bundle, pack, package

بقدونس *baḡdūnis*, *baḡdūnas* parsley

بقر *baḡara* u to split open, rip open, cut open (a s.th.) IV do.

بقر *baḡar* (coll.) bovines, cattle; n. un. بقرة *baḡara* pl. -āt cow

بقرى *baḡarī* bovine, cattle-, cow- (in compounds)

بقار *baḡḡār* pl. : cowhand, cowboy

بقس *baḡs* box, boxwood (bot.)

بقساة *baḡsumāt* rusk, zwieback; biscuit

بقشة *baḡša* Yemenite copper coin

بقيش *baḡḡīš* pl. بقاشيش *baḡḡīšīš* present of money; tip, gratuity, bekshesh

بقي II to spot, stain, emudge (a s.th.) V to become stained, get emudged; to be spotted, stained

بقعة *buḡ'a* pl. بقع *buḡ'a*, بقاع *biḡ'a'* spot, blot, smudge, stain; place, spot, site; plot, patch, lot

أبقع *abḡa'* spotted, speckled

بائعة *bāḡi'a* pl. بائع *bawāḡi'a* sly dog, shrewd fellow

بقل *baḡala* u (*baql*) to sprout (plant)

بقل *baql* (coll.; n. un. ʔ) pl. يقول *buḡūl*, البقول *abḡāl* herbe, potherbe, greens, herbaceous plants; especif., legumes | البقلة | البقلة the Leguminosae; البقلة الباردة *baḡla al-bārda* the Leguminosae; البقلة الحارة *baḡla al-hamā'a* the Leguminosae; البقلة الحمقاء *(hamā'a)* purulene (bot.); البقلة الذهبية *(ḡahabīya)* garden orach (bot.); بقلة الملك *(al-malik)* common fumitory (bot.)

بقال *baqqāl* pl. -ūn, بقالة *baqqāla* green-grocer; grocer

بقالة *biqāla* the grocery business

بقلارة *baqlāwa*, بقلارا a kind of Turkish delight, pastry made of puff paste with honey and almonds or pistachios

بقم *baqqam* brazilwood

بقي *baqiya* a (بقاء *baqā'*) to remain, stay, continue to be (عل in a state or condition); to keep up, maintain (عل a state or condition); to be left behind, be left over; to last, continue, go on; (with foll. imperf. or part.) to continue to do s.th., keep doing s.th.; to become | لم يبق ظلاً (yabqa ṭiṣṭan) he is no longer a child II to leave, leave over, leave behind (ا s.th.) IV to make (ا s.o.) stay; to retain, leave unchanged, leave as it is, preserve, maintain, keep up (ا s.th.); to leave, leave over, leave behind (ا s.th., ا s.o.); to leave untouched, save, spare (عل s.o., s.th., e.g., s.o.'s life) V to remain, stay, continue to be (عل in a state or condition); to be left, be left over X to make stay, ask to stay, hold back, detain (ا s.o.); to spare, save, protect (ا s.o., ا s.th.); to preserve (ا s.th.); to retain, keep (ا s.th.); to store, put away (ا s.th.)

بقية *baqiya* pl. بقايا *baqayā* remainder, rest; remnant, residue | بقية الدول *b. ad-duwal* the remaining countries, the rest of the countries; البقية الباقية (*bāqiya*) the last remnant

بقا *baqā'* remaining, staying, lingering, abiding; continuation, continuance, duration; survival, continuation of existence after life; immortality, eternal life; existence; permanence | دار البقاء the hereafter

أبقى *abqā* more lasting, more durable, more permanent; better preserving; conducive to longer wear, better protecting

إبقاء *ibqā'* continuation, retention; maintenance, conservation, preservation | إبقاء الحالة على ما كانت عليه maintenance of the statue quo

استبقاء *istiḥqā'* continuation, retention; maintenance, conservation, preservation

باق *bāqin* etaying; remaining; left; remainder (*arith.*); lasting, continuing, permanent, unending; surviving; living on; everlasting, eternal (God) | الباقيات the good works

مبقى *mulabaqqin* residue, remnant, remainder, rest

بك *bē* (Eg. pronunciation) pl. بكوات *bakawāt*, بهوات *bahawāt* bey (title of courtesy; cf. بك)

بكرية *bekawīya* rank of a bey

بكي *bakī'* pl. بكاء *bikā'* having or giving little, sparing (e.g., of words)

بكاسين *bikāsin* bécassine, snipe (*zool.*)

بكالوريا (*Fr. baccalauréat*) *bakālōriyā* baccalaureate, bachelor's degree

بكالوريوس *bakālōriyūs* bachelor (academic degree)

بكبائي (*Turk. binbaşı*) *bimbāṣī*, *bikbāṣī* major (*mil.*; formerly, *Eg.*)

بكت II to censure, blame (ا s.o.)

تبكيت *tabkīt* blame, reproach | تبكيت الضمير remorse

بكتيري *baktēri* bacterial, caused by bacteria

بكتيريا *baktēriyā* bacteria

بكر *bakara* u to set out early in the morning, get up early; to come early (ال to), be early (ال at) II do.; بكر في and بكر في with foll. verbal noun: to do s.th. early, prematurely, ahead of its time III to be ahead of s.o. (ا), anticipate, forestall (ا s.o.) IV = I; VIII to be the first to take (ا s.th.), be the first to embark (ا

on a.th.); to deflower (a girl); to invent (a s.th.); to create, originate, start (a s.th.)

بکر *bakr* pl. ابکر *abkur*, بکران *bukrān* young camel

بکر *bikr* pl. ابکار *abkār* first-born, eldest; firstling; unprecedented, novel, new; virgin; virginal

بکری *bikrī* first-born, first

بکریة *bikrīya* primogeniture

بکرة *bakra* and بکرة *bakara* pl. بکر *bakar*, -āt reel; pulley (mech.); spool, coil; winch, windlass | خيط بکرة *kaiṭ b.* thread

بکرة *bakra*: على بکرة ابيهم *‘alā bakratī abī-him*, عن بکرتهم *and* عن بکرة ابيهم *all* without exception, all of them, all together; خرجت الجماهير عن بکرتها *the crowd* went forth as one man

بکرة *bukra* pl. بکر *bukar* early morning; *bukratan* early in the morning; tomorrow; on the following day, next day

بکیر *bakīr* coming early; early, premature; precocious

بکور *bakūr* and باکور *bākūr* coming early; early, premature; precocious

بکور *bukūr* earliness, prematurity, premature arrival | بکوری فی المود (*‘awā*) my early return

بکارة *bakāra* virginity

بکارة *bakkāra* pulley (mech.) | بکارة *(murakkaba)* set of pulleys, block and tackle

بکورة *bukūra* and بکورية *bukūrīya* primogeniture

بکورة *bākūra* pl. بواکیر *bawākīr* firstlings; first results, first fruits; beginning, rise, dawn; (with foll. genit.) initial, early, first; pl. بواکیر first signs or indications; initial symptoms; heralds, harbingers (fig.) | بکورة النواکه *early fruit*; كان بکورة اعماله *the first thing he did* was...

ابکر *abkar* rising earlier

مبکّر *mibkār* precocious

ابتکار *ibtikār* pl. -āt novelty, innovation; creation; invention; origination, first production; initiative; creativity, originality; pl. ابتکارات *specif.*, creations of fashion, fashion designs

باکر *bākīr* early; premature; باکرا *bākirān* in the morning; early (adv.) | في الصباح الباكر (*sabāḥ*) early in the morning; till tomorrow

بکرة *bākira* pl. بواکیر *bawākīr* firstlings, first produce, early fruits, early vegetables; pl. first indications or symptoms, heralds, harbingers

مبکّر *mubakkir* doing early; early; مبکرا *mubakkiran* early in the morning, early

مبتکر *mubtakir* creator; creative; inventor; — *mubtakar* newly created, novel, new, original; (pl. -āt) creation, specif., fashion creation, invention | ثوب مبتکر (*ṭaub*) original design, model, dress creation

بکرج *bakraj* pl. بکارج *bakārij* kettle, coffee pot

بکسات see بکسات

بکل II to buckle, buckle up, button up (a s.th.); to fold, cross (a the arms)

بکلة *bukla* pl. بکل *bukal*, -āt buckle

بکلا (It. *baccalá*) *bakalāh* codfish

بکوریوس *bakalōrīyūs* bachelor (academic degree)

بکم *bakima* a to be dumb; — *bakuma* u to be silent, hold one's tongue IV to silence (a s.o.) V to become silent; to become dumb

بکم *bakam* dumbness

بکم *abkam*, f. بکاه *bakmā*, pl. بکم *bukm* dumb

بكوات see بكوية and بكوات

بكي *bakā i* (بكاء *bukāʾ*, بكي *bukan*) to cry, weep (عل over); to bemoan, lament, bewail (s.o.), mourn (s. for) II and IV to make (s.o.) cry X to move (s.o.) to tears, make (s.o.) cry

بكا *bakkāʾ* given to weeping frequently, tearful, lachrymose

جائط المكي *hāʾiʿ al-makkā* the Wailing Wall (in Jerusalem)

بكية *bākiya* pl. بواك *bawākin* wailing-woman, hired mourner; (eg.) arch, arcade

باك *bākin* pl. بكاء *bukāh* weeping, crying; weeper, wailer, mourner

مبك *mubkin*, *mubakkin* causing tears, tearful; sad, lamentable, deplorable

بكين *bikin* Peking

¹ بل *bal* (also with foll. و *wa-*) nay, — rather...; (and) even; but, however, yet

² بل *balla u* (ball) to moisten, wet, make wet (s.s.th., s.o.); — *balla i* to recover (من مرض) from an illness) II to moisten, wet, make wet (s.s.th., s.o.) IV to recover (من مرض) from an illness) V and VIII to be moistened, be wetted; to become wet

بل *ball* moistening, wetting; moisture

بل *bill* recovery, convalescence, recuperation

بله *billa* moisture, humidity | ما زاد | *mā zāda* *ṭ-ṭina billatan* what made things even worse ...

بلل *balal* moisture, humidity; moistness, dampness, wetness

بليل *balil* a moist, cool wind

بليلة *balila* (eg.) dish made of stewed maize and sugar

إبلال *iblāl* recovery, convalescence, recuperation

تبلل *taballul* moistness, dampness, humidity

مبلول *mablūl*, مبلل *muballal*, مبتل *mub-tall* moist, damp, wet

³ بل *billi* (from Fr. *bille*): كرسى بلي (*kursi*) ball bearing

بلا see ² بلا

بلا تين, بلا تين *blātin, plātin* platinum

بلاج (Fr. *plage*) *blāž* beach

بلاجرا *balagrā* pellagra

بلا راج *balāraj* atork

بلاستيك (Fr. *plastique*) *blāstik* plastic

بلاط see بلاط

بلاك (Engl. *plug*) spark plug (*ir*.)

بلن see بلانة, بلان

بلط *balbaṭa* to gurgle

¹ بلبل *balbala* to disquiet, make uneasy or restive, stir up, rouse, disturb, trouble, confuse (s.o., s.s.th.) II *tabalbala* to feel uneasy, be anxious; to be or become confused, get all mixed up

بلبله *balbala* pl. بلابل *balābil*² anxiety, uneasiness, concern; confusion, muddle, jumble, chaos

بلابل *balbāl* anxiety, uneasiness, concern

بلابل *balābil*³ anxieties, apprehensions

تبيل *tabalbul* muddle, confusion | تبيل الالسة *t. al-alsina* confusion of tongues (at the tower of Babel)

² بلبل *bulbul* pl. بلابل *balābil*³ nightingale

بلج *balaja u* (بلوج *bulūj*) to shine; to dawn (morning, aurora); — *baliḡa a* (*balaj*) to be happy, be glad (ب about), be delighted (ب at) IV to shine (sun) V and VII = *balaja*

ابلج *ablay* gay, serene, bright, clear,
fair, nice, beautiful

انبلج *inbilāj al-fajr* daybreak

بلجيكا *beljika* Belgium

بلجيكي *beljiki* Belgian (adj. and n.)

بلح *balah* (coll.; n. un. ♀) dates (bot.)

بلد *baluda* u (بلادة *balāda*) to be stupid, idiotic, dull-witted II to acclimatize, habituate (♂ a.s.h., to a country or region) V pass. of II; to become stupid, besotted, lapse into a state of idiocy; to show o.s. from the stupid side VI to feign stupidity

بلد *balad* m. and f., pl. بلاد *bilād* country; town, city; place, community, village; بلاد country; بلدان *buldān* countries | بلاد الحبش *b. al-ḥabaš* Ethiopia; بلاد الصين *b. as-sīn* China; بلاد الهند *b. al-hind* India

بلدة *balda* town, city; place, community, village; rural community; township

بلدى *baladī* native, indigenous, home (as opposed to foreign, alien); (fellow) citizen, compatriot, countryman; a native; communal, municipal | مجلس بلدى *majlis* city council, local council

بلدية *baladiya* pl. -āt township, community, rural community; ward, district (of a city); municipality, municipal council, local authority

بلید *balīd* and ابلد *ablad* stupid, doltish, dull-witted, idiotic

بلادة *balāda* stupidity, silliness

تبلد *taballud* idiocy, dullness, obtuseness, apathy

متبلد *mutaballid* besotted, dull, stupid

ابليج look up alphabetically

ابليس pl. ابالة look up alphabetically

بالسان *balasān* balsam, balm; balsam tree; black elder (bot.)

بلس *balsam* pl. بلاسم *balāsīm* balsam, balm

بلسمی *balsamī* balsamic, balmy

بلشف *balšafa* to Bolshevize II *tabalšafa* to be Bolshevized

بلشفة *balšafa* Bolshevization

بلشنى *bulšifi* pl. بلاشفة *balāšifa* Bolshevikiat(ic); Bolshevik, Bolshevik

بلشفية *bulšifiya* Bolshevism

بلشون *balasūn* heron (zool.)

بلص *balasa* u (بالص *balṣ*) and II to extort, wring forcibly (من ♀ from a.o. s.th.); to blackmail (♂ a.o.)

بلص *balṣ* extortion, blackmail; forcible imposition of taxes

بالاص *ballaṣ* pl. بالايص *balāṭiṣ* (eg.) earthenware jar

بلط *II* to pave (♂ a.s.h., with flagstones or tiles)

بلاط *balat* pavement, tiled floor; floor tiles; palace; pl. ابلاطة *ablat* floor tiles | البلاط الملكي *(malakī)* the royal court; حداد *ḥidād al-b.* court mourning

بلاطة *balāṭa* floor tile; flagstone, slabstone; paving stone

تبليط *tablit* paving, tiling

مبلاط *muballaṭ* paved, tiled

بلوط *balluṭ* oak; acorn

بالطة *balṭa* pl. -āt, بلط *bulat* ax

بلطجي *balṭajī* pl. -iya engineer, sapper, pioneer (mil.); gangster; procurer, pandarer, pimp; sponger, hanger-on, parasite

بالطة *balata* balata gum

بلطو (Fr. *paletot*) *balṭo* pl. -āt, بلاطى *balāṭī* paletot, overcoat

بلطى *bulṭī* boliti (Tilapia nilotica), a food fish of the Nile

بحر | *al-balṭiq* the Beltic countries
البلطيق *baḥr al-b.* the Beltic Sea

بالولة *bālūza* hand press; (eg.) a kind of cream made of cornstarch, lemon juice and honey, or the like

بلغ *bala'a* and *bali'a a* (*bal'*) to swallow, swallow up (a s.th.); to gulp down (a s.th.); to put up (a with s.th.), swallow, stomach, brook (a s.th.) | بلغ ريقه (*riqahū*) lit.: to swallow one's eslive, i.e., to catch one's breath, take a little rest, have a break; to restrain o.s., hold back (said of one in a rage) II and IV to make (a s.o.) swallow (a s.th.) | بلعه ريقه (*riqahā*) to grant s.o. a short rest VIII = I

بلعة *bal'a* large hite, big gulp

بلاعة *ballā'a*, بلوعة *ballū'a* pl. -āt, بلایع *balāli'a* sink, drain

بالوعة *bālū'a* pl. -āt, بوالیع *bawālī'a* sewer, sink, drain

بلعم *bul'um* pl. بلاعم *balā'im* and بلعم *bul'ūm* pl. بلاعم *balā'im* pharynx (*anat.*); بلعم *bul'm* gullet, esophagus (*anat.*)

بلغ¹ *balaḡa u* (بلوغ *bulūḡ*) to reach (a s.o., a s.th.); get (a, a to), arrive (a at); to come, amount (a to), be worth (a so and so much); to come to s.o.'s (a) ears; to attain puberty (boy); to ripen, mature (fruit, or the like); to come of age; to exhaust, wear out (من s.o.); to act (من upon s.o.), have its effect (من on), effect (من s.o.); to go far (من in s.th.), attain a high degree (من of s.th.) | بلغ to make s.o. or s.th. get to or arrive at, lead or take s.o. or s.th. to, get s.o. or s.th. to the point where, ان بلغ (a) *(taranuḡ)* he began to reel so violently that... | بلغ الامر مبلغ الجد *(mablaḡa l-jid)* the matter became serious; بلغ السيل الزبي *b. s-sailu z-zubā* the matter reached a climax, things came to a head; بلغ مبلغ الرجال *(mablaḡa r-rijāl)* to be sexually mature,

بلغ اشده *(akuddahū)* to attain full maturity, come of age; to reach its climax; بلغ في الشيء مبلغا *(mablaḡan)* to attain a high degree of s.th.; يذكرني هذا المبلغ *(hina, ḡikrayālī, mablaḡa)* when I had come to this point in my reminiscences; بلغ منه كل مبلغ *(kulla mablaḡin)* to work havoc on s.o.; بلغ منتهاه *(muntahāhu)* to reach its climax, come to a head II to make (a s.o.) reach or attain (a s.th.); to take, bring (a s.th. to s.o.), see that s.th. (a) gets (a to); to convey, transmit, impart, communicate, report (a to s.o. s.th.); to inform, notify (a s.o. of s.th.), tell, let know (a s.o. about); to report (عن about), give an account of (عن); to inform (عن against s.o.), report, denounce (عن s.o.) | بلغ رسالة *(balliḡhu sa-lāmi)* give him my best regards! III to exaggerate (في in s.th.); to overdo, do too long (في s.th.); to go to greatest lengths, do one's utmost (في in) IV to make (a, a s.o., s.th.) reach or attain (a s.th.); to make (a s.th.) amount (a to), raise (a an amount, a salary, a to); to inform, notify (ب or عن s.o. of s.th.), tell, let know (ب or عن s.o. about); to announce, state, disclose (a s.th.); to inform (عن against s.o.), report, denounce (عن s.o.) | ابلغ البوليس ب to report s.th. to the police V to content o.s., be content (ب with); to eke out an existence; to still one's hunger (ب with), eat (ب s.th.); to be delivered, be transmitted

بلغا *saṃ'an lā balḡan!* may it be heard but not fulfilled, i.e., God forbid! (used at the mention of s.th. unpleasant)

بلغة *bulḡa* and بلاغ *balāḡ* sufficiency, competency, adequacy (see also بلغة below)

بلاغ *balāḡ* pl. -āt communication, information, message, report; announcement, proclamation; communiqué; state-

meot; notification (of the police) | بلاغ أخير ultimatum

بلغ *balīq* pl. بلاء *bulaā*² eloquent; intense, lasting, deep, profound (e.g., an impression); serious, grave (e.g., an injury)

بلوغ *bulūḡ* reaching, attainment, arrival (at); maturity, legal majority

بلاغة *balāḡa* eloquence; art of good style, art of composition; literature | علم البلاغة 'ilm al-b. rhetoric

ابلاغ *ablaḡ*² intenser, deeper, more lasting; more serious, graver

مبلغ *mablaḡ* pl. مبالغ *mabālīḡ*² amount, sum of money; extent, scope, range; (see also examples under بلغ اسمي I) | مبلغ اسمي (ismi) nominal par; المبالغ المودعة (*mūdā'a*) the deposits (at a bank); قول مبلغ قول (li-yatabayyana, qawli, jidd) in order to find, out to what extent my words were meant seriously

تبليغ *tablīḡ* pl. -āt conveyance, transmission, delivery (الى to s.o.); information (عن about); report, notification (عن of); communication, announcement, notice | كتاب التبليغ credentials

مبالغة *mubālaḡa* pl. -āt exaggeration

إبلاغ *iblaḡ* conveyance, transmission

بالغ *bālīḡ* extensive, far-reaching; considerable; serious (wound), deep, profound, violent, vehement (feelings), strong, intense; mature; of age, legally major

مبلغ *muballīḡ* bearer (of news), messenger; informer, denouocer; detective

بلغة *bulḡa*, *balḡa* pl. -āt, *bulaḡ* slipper of yellow leather

بلغارية *bulḡāriyā* Bulgaria

بلغاري *bulḡārī* Bulgarian (adj. and n.)

بلغم *balḡam* phlegm; (pl. بلغم *balāḡim*²) expectoration, sputum

بلغمي *balḡamī* phlegmatic; phlegmy, mucous

بلف *balafa* i (balf) to bluff II do.

بلف *balf*, بلغة *balfa* bluff

ابلق *ablaḡ*² piebald

بلقيس *bilqīs*² Muslim name of the Queen of Sheba

البلقان *al-balqān* the Balkans

بلغاني *balḡānī* Balkao

بلقع *balqa*² and بلقة *balqa'a* pl. بلق *balāḡi*² wasteland

بلك see بلوك

بلكون *balḡōn* balcony

بلم¹ *balam* anchovy

بلم² *balam* pl. بلام *ablām* sailing barge (ir.)

بلم³ IV to be silent, hold one's tongue

بلان *ballān* bathhouse attendant; name of a plant growing near stagnant waters

بلانة *ballāna* female bathhouse attendant; lady's maid

بلنسية *balansiya*² Valencia (region and city in E Spain)

بلين pl. بلالين look up alphabetically

بله *balīha* a to be stupid, simple-minded VI to feign foolishness, pretend to be stupid X to deem (s.o.) stupid or simple-minded

بلاه *balah* and بلاهة *balāha* stupidity, foolishness, simple-mindedness; idiocy, imbecility | بلاهة مبكرة (*mubakkira*) dementia praecox

بله *balha* let alone, not to speak of, not to mention

ابهل *ablāh*² stupid, doltish, dull-witted; idiotic

بيلهارسيا *bilharsiyā* bilharziasis, echistosomiasis (med.)

بلهنية *bulahnīya* abundance, wealth, variety (of earthly possessions)

١ بلوان *bulwān* sea

٢ ابو اهلون *bulhōn* pl. بلاهين *balāhīn* (= ابراهول ; eg.) sphinx

(بل and بلا *balā u* (*balw*, بلا *balā'*) to test, try, put to the test (s.o., s.th.); to know from long experience (s.th.); to afflict (s.o.); — بلا *balīya a* (بلا *bilan*, بلا *balā'*) to be or become old, worn, shabby (clothes); to dwindle away, vanish; to deteriorate, decline, become decrepit; to disintegrate (a corpae), decay, rot, spoil III to care, be concerned (ب or s., s. about), be mindful (ب or s., s. of s.o., of s.th.); to pay attention (ب or s. to), mind, heed, take into consideration, take into account (ب or s. s.th.); to take notice (ب of) | لا ابالي *mā ubālī*, لا ابالي I don't care! I don't mind! it's all right with me! لا يبالى (as a relat. clause) unconcerned, heedless, careless, reckless IV to try, test, put to the test (s.o.); to make experienced, harden, inure (s.o.; said of trials, experiences); to work havoc (s. on s.th.); to wear out (s. a.th.) | ابل بلا حسنا (*balā'an ḥasanan*) to stand the test; to prove o.a. brave (in war) VIII to try, tempt, put to the test (s.o.); to afflict (s. a.o. with), visit (ب s. on s.o. a.th.); pass. *ubūliya* to become or be afflicted (ب with, by), suffer (ب from)

بل *bilan* decline, deterioration; decay, putrefaction, decomposition; worn condition; wear; shabbiness

بل *balīy* worn, old, shabby, threadbare; decrepit, dilapidated, decaying, decomposed, rotten

بلية *balīya* pl. بلايا *balāyā* trial, tribulation, visitation, affliction, distress, misfortune, calamity

بلا *balā'* trial, tribulation, visitation, affliction, distress, misfortune; scourge, plague; creditable performance, bravery, gallantry, heroic action | بلاه حسن (*ḥaṣan*) favor, blessing, grace (of God); good performance

بلوى *balwā* trial; tribulation, visitation, affliction, distress, misfortune, calamity; necessity, need | عمت البلوى به (*'ammal*) it has become a general necessity

مبالاة *mubālāh* consideration, regard, heed, attention | لا مبالاة *lā-mubālāh* indifference, unconcern, carelessness

ابتلاء *ibtīlā'* trial, tribulation, affliction, visitation

بال *bālīn* old, worn, worn out; shabby, threadbare, ragged, tattered; decrepit, dilapidated; decayed, rotten; obsolete, antiquated

مبال *mubālīn* observant, heedful, mindful (ب of) | غير مبال *ghayr mubālīn* heedless of

مبتلى *mubtalan* (less correctly مبتلى *mub-talin*) afflicted (ب with, by), suffering (ب from)

بلور II *tabalwara* to crystalize; to be crystalized; to be covered with crystals

بلور *ballūr*, *billaur* pl. -āt crystal; crystal glass, flint glass, glass | بلور مضرى *ṣaḡrī* rock crystal, transparent quartz

بلورة *billaura* (n. un.) pl. -āt crystal; crystal glass, flint glass, glass; tube (radio); crystal, quartz plate (of a detector; radio); (*syrr.*, pronounced *ballōra*) negative (*phot.*)

بلورى *ballūrī*, *billaurī* crystalline; crystal (adj.)

بلورية *ballūrīya*, *billaurīya* pl. -āt lense (*opt.*)

مبلور *mubalwar*: فواكه مبلورة candied fruits

بلوزة (Fr. *blouse*) *balūz*, *balūza* pl. -*āt* blouse

بلوك (Turk. *bölük*) *bulūk* pl. -*āt* company (mil.; Eg.) | بلوك امين *b. amīn* (mil.) approx.: quartermaster sergeant (formerly, Eg.)

بالون *ballūn* balloon

¹ بل *balā* yes, yes indeed, certainly, surely

² بل *balīya* etc., see بلو

بلياتشو (It. *pagliaccio*) *palyatshō* clown, buffoon

بلياردو (It. *bigliardo*) *bilyardō* billiards

بليسه *billēsh* plissé, pleating

بلاين *ballīn* pl. بلاين *balālin*³ pallium, liturgical vestment of a bishop worn over the chasuble (Chr.); monk's robe (Copt.-Chr.)

بليون *balyūn* pl. بلاين *balāyīn*³ (U.S.) billion, (G.B.) milliard; (U.S.) trillion, (G.B.) billion

بم *bamm* lowest string of a musical instrument

بمباغ *bumbāg*, بمباغة *bumbāga* bow tie

بمباي *bombāy* Bombay

بامية look up alphabetically

¹ بن *tabannā* to adopt as son (a s.o.); to adopt, embrace (a a.th.)

بن *ibn* pl. أبناء *abnā*, بنون *banūn* son; descendant, scion; offspring, son (of a nation or people) | بنو آدم *pl. ابن آدم* (son of Adam) man, human being; بن آوى *ibn āwā* jackal; ابن البلد *ibn al-balad* local inhabitant, native; أبناء البلاد *ibn al-bilād* natives, native population; ابن الحرب *ibn al-ḥarb* warrior, soldier; warlike, bellicose; ابن خمين سنة *ibn ḥamīn* 50 years old; ابن صلبه *ibn ṣalbihi* his own son; ابن عرس *ibn ʿira* weasel; بنو ماء الهاء *banū māʾ as-samāʾ*

the Arabs; بنى سويف *Beni Suaf* (city in Egypt, S of Cairo)

ابنة *ibna* and بنت *bint* pl. بنات *banāt* daughter; بنت *girl* | ابنة الم *i. al-ʿamm* (female) cousin; periphrastically for wife: بنت الفكر *b. al-fikr* your wife; بنت الارض *b. al-arḍ* thought, idea; بنات الارض *b. al-arḍ* insects and worms; بنات بشى *b. biʿe* calamities, afflictions; بنات الدهر *b. ad-dahr* do.; بنت الشفة *b. aš-šafa* word; بنات الصدر *b. as-ṣadr* worries, fears, anxieties; بنات وردان *b. wardāna* earthworms, rainworms

بنى *bunaiya* my little son

بنوة *bunūwa* sonship, filiation

بنوى *banawī* filial

تب *tabannin* adoption (also fig., e.g., of ideas, principles, etc.)

² بن *bunn* coffee beans, coffee

بنى *bunni* coffee-colored, brown

بنان *bandān* finger tips | يشار عليه ببنان *(yu-šāru)* lit.: he is pointed at with fingers, i.e., he is a famous man; انا طوع بنانك *anā fauʿa bandānika* I am at your disposal, I am at your service

بنادورة *bandādōra* (syr.; from It. *pomodoro*) tomato(s)

بنارس *bandāris*³ Banaras or Benares (the Holy City of the Hindus, in N India)

بنباشى see بكباشى

بنت see ¹ بن

بنتر *bintū* napoleon, louis d'or (gold coin of 20 francs)

بنج II to dope, narcotize (with *banj*; a s.o.); to anesthetize (a s.o.)

بنج *banj* henbane (*Hyoscyamus niger*; bot.); an anesthetic, a narcotic

البنجاب *al-banjāb* the Punjab (region, NW Indian subcontinent)

بنجر *banjar* red beet (eg.)

بند *band* pl. بند *bunūd* article, clause, paragraph (of a law, contract, etc.); banner; large body of troops

بندر *bandar* pl. بندر *banādīr* seaport; commercial center; district capital (Eg.); بندر see also under بندرة below | بندر عباس *b. 'abbās* Bandar Abbas (seaport in S Iran)

بندورة look up alphabetically

بندق *bunduq* (coll.; n. un. ة) pl. بندق *banādīq* hazelnut(s), filberts; hazel, hazel tree; بندق hazelnut, filbert; bullet

بندق *bunduqī* Venetian sequin

بندقية *bunduqīya* pl. بندق *banādīq* rifle, gun | رش بندقية *b. raṣṣ* shotgun

البندقية *al-bunduqīya* Venice

بندقية *bunduqānī* pl. -ūn, بندقية *bandā-dīga* a Venetian

بندوق *bunduq* pl. بندق *banādīq* bastard

بندورة *banadōra* (syr.; from It. *pomodoro*) tomatoes

بندوري *aḥmar² banadōrī* tomato-red

بندول (Fr. *pendule*) *bandūl* pendulum

بنديرة (Span. *bandera*) *bandēra* pl. بندار *banā-dīr²* pennon, flag, banner

بنور *bannūr* (= بلور *ballūr*) glass

بنزهر *banzahīr* bezoar, bezoar stone

بنزين *banzin*, *benzīn* gasoline, benzene

بنس (Engl.) pence

بنسلين *benisilīn* penicillin

بنسية (Fr. *pensée*) *banseḥ* pansy (bot.)

بنسيون *bansiyōn* pl. -āt boardinghouse; boarding school

بنصر *binṣīr* f., pl. بناصر *banāṣīr²* ring finger

بنط *bunṭ* pl. بنوط *bunūṭ* point (stock market)

بنطلون *banṭalūn* (from It. *pantaloni*) pl. -āt trousers, pants

بنغازي *banḡāzī* Bengasi (city in NE Libya, capital of Cyrenaica)

البنغال *al-banḡāl* Bengal (region, NE Indian subcontinent)

بنفسج *banafsaḡ* (coll.; n. un. ة) violet (bot.)

بنفسجية *banafsaḡī* violetlike, violetish; violet (adj.) | وراء البنفسجي or فوق البنفسجي ultraviolet

بنفش *banfaṣṣ*, *banafṣ* amethyst (min.)

بنقة *bināqa* and بنيقة *banīqa* gore, gusset (of a shirt or garment)

بنك *bunk* root, core, heart, best part | برك العمر *b. al-'umr* the prime of life, the best years

بنك *bank* pl. بنك *bunūk* bank, banking house | بنك التوفير credit bank; deposit bank; بنك الدم *b. ad-dam* blood bank; البنك الدولي (*dawlī*) the World Bank

مبنك *mubannak* stranded

مبنك *muḥannak* مبنك *mubannak* shrewd, ely, astute

بنكوت (Engl.) *banknōt* banknote

بن بنو and بنوة see ¹بن

بنوار (Fr. *baignoire*) *banwār* baignoire, theater box of the lowest tier

بن ¹ *banā* : بناء *binā*, بنيان *bunyān* and VIII to build, erect, construct, set up (a s.th.); to build, establish, rest (على a s.th. on); to consummate the marriage (عليها and with a woman); pass. *buniya*, *ubtuniya* to be based, be built, rest (على on) بنى كة (*kalīmatan*) to give a word an indeclinable ending in (a certain vowel or a vowelless consonant; gram.) V see ¹بن

بناء *binā* building, construction, erection, setting up; structure (also, e.g., of an

organism), setup, make-up; (pl. *abniya*) building, structure, edifice | إعادة البناء *ādāt al-b.* reconstruction; الحُرّ البناء *(hurr)* Freemasonry; بناء على *binā'an 'alā* according to, in accordance with, on the basis of, by virtue of, on the strength of; بناء على هذا accordingly, thus

بنائي *binā'i* constructional, building (used attributively); architectural; structural

بنية *binya, bunya* pl. بني *binan, bunan* structure, setup, make-up; *binya* build, frame, physique, physical constitution | صحيح البنية of delicate constitution; سليم البنية and البنية healthy; قوى البنية *qawiy al-b.* husky, sturdy

بنا *bannā'* pl. -*ūn* builder; mason; constructive | بناء حُرّ *(hurr)* Freemason

بناية *bināya* pl. -*āt* building, structure, edifice

بنيان *bunyān* building, construction, erection, setting up; building, structure, edifice; physique, stature

مبنى *mabnan* pl. مبان *mabānin* building, construction, erection, setting up; building, structure, edifice; form; foundation, fundament, basis | الرأي والمبنى *(ra'y)* content and form

بنّاب *tabannin eee* بنّ

بان *bānin* pl. بناء *bunāh* builder

مبنى *mabniy* built, set up, erected; founded, based, resting (على on); fixed, established; indeclinable; ending indeclinably (على in; *gram.*)

بنّي (Engl.) penny

بنو (It. *bagno*) *banyō* bath, bathtub

بهت *bahita a, bahuta u* and pass. *buhita (baht)* to be astonished, amazed, bewildered, startled, perplexed, flabbergasted, speech-

less; — *bahita* to be or become pale, fade (color); — *bahata a* to astonish, amaze, bewilder, startle, stagger, flabbergast (s.o.); (بُهْتَان *buhṭān*) to slander, defame (s.o.) III to come or descend unexpectedly (s.o.); to startle, stagger, flabbergast (s.o.) IV to surprise, astonish, amaze (s.o.) VII = I

بهت *buhṭ* and بُهْتَان *buhṭān* alander, false accusation; lie, untruth

بهتة *bahla* perplexity, amazement, bewilderment, stupefaction

باهت *bāhit* pale, pallid, faded (color); perplexed, aghast

مبهوت *mabḥūt* perplexed, astonished, amazed, startled, flabbergasted, aghast

بهج *bahija a* to be glad, be happy (ب about), be delighted (ب at); — *bahija u* to be beautiful, look wonderful IV to gladden, delight, make happy (s.o.) VIII to be glad, be happy (ب about), be delighted (ب at)

بهجة *bahja* splendor, magnificence, beauty, resplendence; joy, delight | بهجة الانظار *bahja* delight of the eyes, welcome sight

بهج *bahij, bahij* magnificent, splendid, beautiful; happy, joyous; delightful

مبهجة *mabḥaja a* moment of happiness and joy

مباهج *mabāḥij* joys, delights; pleasures, amusements, diversions; splendid things; splendor, pomp, magnificence

إبتهاج *ibtihāj* joy, rejoicing, delight (ب at)

مبهج *mubḥij* pleasant, charming, delightful

مبتهاج *mubṭahij* happy, glad, delighted

بهذل *bahḍala* to insult (s.o.); to treat contemptuously, meanly (s.o.); to expose (s.o.) to ridicule, make a laughingstock (s.o.) II *tabahḍala* pass. of I

بهذلة *bahdala* insult, affront, abuse, outrage; meanness; triteness, insipidity

مبهذل *mubahdal* maltreated, oppressed, miserable

بهر *bahara* a (*bahr*) and IV to glitter, shine; to dazzle, overwhelm (a s.o., a s.o.'s eyes) | بهر الابصار *a dazzling, overwhelming thing*; — pass. *buhira* to be out of breath, to pant VII to be dazzled, blinded; to be emitted with blindness; to be out of breath VIII to flaunt, parade, show off, present in a dazzling light (ب s.th.)

بهر *bahr* deception, dazzlement (ب by)

بهر *buhr* difficult respiration, labored breathing

بهرة *bahra* (n. vic.) being dazzled, dazzlement

بهرة *buhra* middle, center | ... في بهرة *amidst*

بهر *abhar*² more brilliant, more magnificent

بهر *abhar*² aorta (*anat.*)

بهار *bahār* pl. -āt spice

بهار *ibtiḥār* dazzling display, show (ب of s.th.)

باهر *bāḥir* dazzling, brilliant, splendid

مبهور *mabḥūr* breathless, out of breath, panting

بهرج *bahraja* (بهرجة *bahraja*) to adorn, deck out, dress up showily; to give a deceptive brightness (a to); to glamorize (a s.th.); to reject as false (a a witness); to fake, counterfeit (a s.th.) II *tabahraja* to adorn o.s., spruce o.s. up, dress up; to be fake

بهرج *bahraj* false, spurious, fake, sham, worthless, bad; counterfeit money; tinsel, frippery, cheap finery; trash, cheap stuff

بهرجة *bahraja* empty show, hollow pomp

بهرجان *bahrajān* tinsel, frippery

مبهرج *mubahraj* showy, tawdry, gaudy, ornate, ostentatious; trashy, rubbishy, cheap, inartistic

بهريز *bahriz* (eg.) a soup

بهرز *bahaza* a (*bahz*) to oppress, weigh down (a s.o.; a load, work), weigh heavily (a on s.o.) IV do.

باهظ *bāḥiẓ* heavy, oppressive, trying; excessive, exorbitant, enormous; expensive, costly

بهق *bahaq* a kind of lichen (*bot.*); herpetic eruption, tetter; vitiligo alba, a mild form of leprosy (*med.*)

بهل *bahala* a (*bahl*) to curse (a s.o.) V and VI to curse one another VIII to supplicate, pray humbly (to God)

ابهل *abhal* saavin (*Juniperus sabina*; *bot.*)

ابتهال *ibtiḥāl* supplication, prayer

باهل *bāḥil* pl. بهل *buhl*, *bukhal* free, independent

بهلول *buhlūl*, *bahlūl* pl. بهاليل *bahālil*² buffoon, jester, clown, fool

بهلوان *bahlawān* pl. -āt, -iya acrobat, tumbler, equilibrist, ropedancer, tightrope walker

بهلواني *bahlawāni* acrobatic | حركات *(ḥarakāt)* acrobatics; antics, capers of a tumbler; طيران بهلواني (*ṭayarān*) aerial acrobatics, stunt flying

بهم IV to make obscure, dubious, unintelligible (a s.th.) V and X to be obscure, ambiguous, unintelligible (عل to s.o.)

بهمة *bahma* lamb, sheep

بهم *bahim* pl. بهم *buhum* jet-black

بهيمية *bahima* pl. بهائم *bahā'im*² beast, animal, quadruped; pl. livestock, cattle, (large) domestic animals

بهيمى *bahimi* animal, bestial, brutish
بهيمية *bahimiya* brutishness, bestiality, brutality

ابهام *ibhām* obscurity; vagueness, ambiguity

ابهام *ibhām* pl. اباهيم *abāhim** thumb; big toe

باهم *bāhim* big toe

مبهم *mubham* obscure, dark, cryptic, doubtful, vague, ambiguous | عدد مبهم (*'adad*) abstract number (*math.*); المصوب (*'asab*) the vague (*anat.*); الاسم المبهم (*ism*) the demonstrative pronoun (*gram.*)

باهى *bahā u*, *bahūwa u* and بهي *bahiya a* (بهاء *bahā'*) to be beautiful III to vie, compete (ب with s.o. in s.th.); to pride o.s. (ب on), be proud (ب of), boast (ب of, ب to s.o. of s.th.) VI to compete with one another; to be proud (ب of), pride o.s. (ب on)

بهو *bahu* pl. ابهاء *abhā'* hall; parlor, drawing room, reception hall

بهى *bahiy* beautiful, magnificent, splendid; brilliant, radiant, shining

بهاء *bahā'* beauty, magnificence, splendor; brilliancy

بهاى *bahā'i* Bahai (adj.); (pl. -ūn) an adherent of the Babai sect, a Bahai

ابهى *abhā* more splendid, more brilliant

مباهاة *mubāhāh* and تباه *tabāhīn* pride, vainglory, boastfulness

بك see جهوات*

باه *bā a u* to come again, return; to come back (ب with s.th.), bring back, yield, bring in (ب s.th.) | بالفضل or بالخالصة (ب s.th.) to fail II to provide accommodations (ل and s. for s.o., s at a place), put up (ل or s. e.o., s at) | بوا مكانا (*makānan*) to take a place, settle down,

live or stay at a place IV to provide accommodations (s. for s.o., s at a place); to settle down, reside, live (ب at a place) V to settle down (s at a place), occupy (مقاما *markazan* a place), hold (مكانا *makānan* a position) | تبرا مكانا (*makānan*) to gain ground, become generally accepted; تبرا العرش (*'arṣ*) to ascend the throne; تبرا الحكم (*hukm*) to come to power, take over power

بيت *bī'a* pl. -āt (usually pronounced *bai'a*) pl. -āt residence, domicile, seat; situation; surroundings, environment, milieu; home, habitat

مباءة *mabā'a* place to which s.th. comes; abode, dwelling, habitation

تبوء العرش *t. al-'arṣ* accession to the throne

بوب II to divide into chapters or sections (s s.th.); to arrange in groups, arrange systematically, class, classify (s s.th.)

باب *bāb* pl. ابواب *abwāb*, بيبان *bibān* door; gate; opening, gateway; entrance; chapter, section, column, rubric; group, class, category; field, domain (fig.) | الباب the Sublime Porte; باب المندب *b. al-mandab* Bab el Mandeb (strait between SW Arabia and Africa; *geogr.*); فتح بابا جديدا near, imminent; to open up a new way, a new possibility; فتح باب *futīha bābu ... was (were) begun, ... got under way; قفل باب الشيء (qafala) to put an end to s.th., terminate, close s.th.; من باب الفضل (b. il-faḍl) as a favor; من باب أولى (awlā) with all the more reason, the more so; about هذا الباب in this matter, about this; من باب الضرورة أن (b. il-ḍarūra) it is necessary that ...; ليس هذا من باب الصدفة (b. il-ṣudfa) that's no coincidence; دخل في باب or كان من باب (b. il-faḍl) to belong to, fall under; (with foll. genit.) to pursue one's livelihood, earn one's bread*

بابة *bāba* pl. -āt kind, sort, class, category
 بواب *bawwāb* pl. -ūn doorman, gate-keeper

بوابة *biwāba* office of gatekeeper

بوابة *bawwāba* pl. -āt (large) gate, portal
 بوابة القنطرة | *b. al-qanṭara* lock gate

تبويب *tabwīb* division into chapters, sectioning, classification, systematic arrangement, grouping

مبوب *mubawwāb* arranged in groups, classed, classified

بوبلين *boblīn* poplin

بوبينة (Fr. *bobine*) *bobīna* spool, reel

بويت *buwāit* see بيت

بوتاسا، بوتاس (It. *potassa*) *būtāsā, būtās* potash

بوتقة *būtaqa* (usually pronounced *bautāqa*) crucible, melting pot | بوتقة الزمان (*zamān*) in the melting pot of time

بوجيه (Fr. *bougie*) *buzīh* pl. -āt spark plug (eg.)

(بوح) *bāḥa* u (*bawḥ*) to become known, be revealed, be divulged, leak out (secret); to reveal, disclose, divulge (a or ب s.th., a secret; ال and ل to s.o.) IV to disclose, reveal (a or ب s.th., ل to s.o.); to release, abandon, make public property, declare ownerless (a s.th.); to permit, allow, leave (a s.th., ل to s.o.); to justify, warrant (a s.th.) X to reveal (a s.th.); to regard as public property, as ownerless, as fair game; to deem permissible, lawful (a s.th.); to hurt (*ḥurmataḥū* s.o.'s honor); to take possession (a of), appropriate, take as booty (a s.th.); to seize, confiscate (a s.th.) | استباح *dam mahū* to proscribe, outlaw s.o.

بوح *bawḥ* divulgence, disclosure (of a secret); confession

بوح *būḥ* wide, open space; courtyard; hall

باحة *bāḥa* pl. -āt wide, open space; open place, square, plaza; courtyard; hall

إباحة *ibāḥa* divulgence, disclosure (of a secret); permission, authorization; licentiousness

إباحي *ibāḥī* licentious, unrestrained, uninhibited; anarchist; freethinker

إباحية *ibāḥīya* freethinking, libertinism; anarchism

استباحة *istibāḥa* appropriation, capture, seizure; spoliation, confiscation

مباح *mubāḥ* permitted, allowed, permissible; legal, lawful, licit, legitimate; open to everyone, permitted for all, free; ownerless (*Isl. Law*); indifferent (said of actions for which neither reward nor punishment is to be expected, but which are permissible, pl. مباحات indifferent, permissible actions, *Isl. Law*)

(بوخ) *bāḥa* u to abate, subside, let up, decrease; to die, go out (fire); to fade, bleach; to spoil, rot (e.g., meat) II to spoil (a s.th.)

بواخ *buwāḥ* evaporation, exhalation, vapor, steam

تبويخ *tabwīḥ*: النكتة *t. an-nukta* the spoiling of the point of a story

□ بايخ *bāyīḥ* spoiled, bad; vapid, insipid, stale (also, e.g., of a joke)

بوخارست *būḫārest* Bucharest

بودرة (Fr. *poudre*) *būdra* powder

بودقة *būdaqa* pl. بوداق *bawādiq* crucible, melting pot

بوذا *būdā* Buddha

بودي *būdī* Buddhist; Buddhist

بودية *būdīya* Buddhism

(بور) *bāra* u (*baur*, بوار *bawār*) to perish; to lie fallow, be uncultivated (land); to be

futile, unsuccessful, unprofitable, lead to nothing (work); to be unsalable, be dead stock (merchandise) | بارت البنت (bint) the girl could not get a husband II to let lie fallow (a land); to make unprofitable, useless (a s.th.) IV to destroy

ارض بور *būr* uncultivated, fallow | ارض بور (arḍ), pl. اراضى بور (*arḍin*) fallow land, wasteland

دار البوار *bawār* perdition, ruin | دار البوار hell

باثر *bā'ir* uncultivated, fallow (land)

بوراني *būrānī* (eg.) a vegetable stew

بور سعيد *būr sa'id* Port Said (seaport in NE Egypt)

بور سودان *būr sūdān* Port Sudan (seaport in NE Sudan)

بورتوريكو *burturikū* Puerto Rico

بورтуغال *burtuḡāl* Portugal

بورصة *burṣa* pl. -āt stock exchange

بور فؤاد *būr fu'ād* Port Fuad (seaport in NE Egypt, opposite Port Said)

بورق *bawraq* borax

بورما *burmā* Burma

بورى (Turk. *boru*) *būri* trumpet, bugle

بوروجى *būrūjī* pl. -īya trumpeter, bugler

بورى *būri* (pl. بورى *bawāri*) striped mullet (Mugil cephalus; zool.)

بوريه (Fr.) *būrēh* purée

بوز II to pout, sulk, look glum, sullen

بوز *būz* pl. ابواز *abwāz* muzzle, snout

تبوية *tabwiza* sullen mien

مبوز *mubawwiz* sullen, glum

بوزه *būz*, بوزة *būza* ice cream

بوزة *būza* a beerlike beverage

باز *bāz* pl. ابواز *abwāz*, بيزان *bizān* falcon

بوس *būs* bus

باس (بوس) *bāsa u* (*bawu*) to kiss (s.o.)

بوسة *bawsa, būsa* kiss

بوستو (It. *busto*) *bustū* corset

بوستة، بوسطة (It. *posta*) *busta, busta* post, mail

البوسفور *al-busfūr* the Bosphorus

باش (بوش) *bāša u* (*bawš*) to be boisterous, shout, roar (crowd) II do.

ابواش *bawš* pl. ابواش *awbāš* (for ابواش) mob, rabble

بوس (coll.; n. un. ة) *būš* reed

بوسة *būša* pl. -āt inch

ابواش *būš* pl. ابواش *awbāš* linen or silk fabric

بوصلة (It. *bussola*) *boṣla* compass

بوسلة *būṣa* crucible, melting pot

بوزة *būza* a beerlike beverage

لا يعرف الكوع | *bū'* metatarsal bone (anat.) | بوع *bū'* be wouldn't know his knee from his elbow (proverbially, of a stupid person)

ابواع *bā'* pl. ابواع *abwā'* the span of the outspread arms, fathom; in Eg. today = 4 *ḡirā' mi'māriya* = 3 m | طویل الباع mighty, powerful; capable, able; knowledgeable; generous, liberal; الباع قسیر powerless, helpless, impotent, weak, incapable; نiggardly, stingy; الباع قصور impotence, weakness; incapability (عن of) الباع بالباع with might and main

بوغ II to surprise

باجة *bāḡa* celluloid; tortoise shell

بوغادة *būḡāda* and بوغاسة *būḡāda* potash, lye

بوغاز *būḡāz* pl. بوغاز *bawḡāz* strait(s); harbor |
بوغاز الدردنيل the Dardanelles

بوفيه (Fr. *buffet*) *bū/ēh* buffet; bar; sideboard
بوق II to blow the trumpet

بوق *būq* pl. -أبواق *abwāq* trumpet,
bugle; fanfare; horn (of an automobile,
of a gramophone); acoustic signaling
device; megaphone; mouthpiece, spokes-
man; duplicity, treachery, betrayal | بوق
الصوت *b. as-sawt* or الراديو بوق loudspeaker
(radio); ○ بوق رحي (*raḥīmī*) oviduct,
Fallopian tube (*anat.*)

بواق *bawwāq* trumpeter, bugler

باقة *bāqa* bundle; bunch of flowers,
nosegay, bouquet

بائقة *bā'iqā* pl. بوائق *bawā'iq* misfortune,
calamity

بوقال *būqāl*, بوقالة *būqāla* pl. بواقيل *bawāqīl*
vessel without handles, mug

بوكسفورد *bokseford* patrol wagon, paddy wag-
on, Black Maria

بوكسكاف (Engl.) *boksekāf* box calf

¹بال *bāla u* (*baw*) and V to make water,
urinate IV to be diuretic X to cause to
urinate

بول *baw* pl. أبوال *abwāl* urine | مرض
البول السكرى *marāḍ al-b. as-sukkarī* diabetes

بولى *bawli* uric, urinary, urinous | المسالك
البولية the urinary passages; الأمراض البولية
diseases of the kidney and urinary bladder;
تسم بول (*tasammum*) uremia (*med.*)

بيلة *bīla*: ○ بيلة آحينية (*āḥiniya*) al-
buminuria; ○ بيلة دموية (*damawīya*) hem-
aturia (*med.*)

بواطة *bawwāla* public lavatory

مبولة *mabwāla* pl. مياول *mabāwīl* urinal;
a diuretic; — *miḍwāla* chamber pot; toilet,
water closet

استبوال *istibwāl*: ○ استبوال الدم *ist. ad-
dam uremia* (*med.*)

*بال *bāl* atate, condition; heart, mind; notice,
regard, attention | ذو بال *ḏu bāl* significant, no-
table, considerable, important, serious,
grave; فراغ البال *farāḡ al-b.* leisure; مشغول
البال *maḡḡūl al-bāl* anxious, uneasy, concerned, worried;
ما باله *ma bāla* long-suffering, patient; ... ما باله
(with verb) why is it that he (it) ...? why ...? ما بالك *ma bāla* how about you? what do
you think? خلا باله *ḡalā bāluḥū* his mind
is at rest, he has no worries; خطر بهاله *ḡaḍar bi-
hāla* it occurred to him, it came to his mind;
أعلى (باله) *(a'la, alqā, ja'ala)* to turn one's mind to,
give one's attention to, pay attention to, take into ac-
count, be mindful of, bear in mind, heed
s.t.b.; لم يلق لقولى بالا *lam yulqī li-ḡawli*
bālan he didn't pay any attention to
what I said; لا يقل عنه بالا *(yaqillu)* no
less significant than this

*بول *būl* postage stamp

*بال *bāl* whale (zool.)

*بالة look up alphabetically

□ بولاد *būlād* (= فولاد) steel

بولصة see بولصة

بولاق *būlāq* a district of Cairo

بولنده *bōlanda* Poland

بولندي *bōlandī* Polish; (pl. -*ūn*) Pole

بولو *bōlo* polo

بولونيا (It. *Polonia*) *būlūniyā* Poland

بولوني *būlūnī* Polish; Pole

بوليس الاداب | بوليس (Fr. *police*) *būlis* police
vice squad; البوليس الجنائي (*jindī*) criminal
police; البوليس الحربي (*ḡarbi*) military po-
lice; البوليس السري (*sirrī*) secret police;
بوليس المرور traffic police

رواية بوليسية *riwāya būlisīya* detective
story

بوليسه and بوليسه (Fr. *police*) *būlīsa*, *būlīsa*
pl. بواليس *bawālīs*, بواليس *bawālīs*
certificate of insurance, policy | بوليسه
الشحن *b. al-shaḥn* bill of lading

بوليفيا *būlīfīyā* Bolivia

بوليفي *būlīfī* Bolivian

○ داء البولينا *dā al-bawlīnā* uremia

بوم *būm* (coll.; n. un. ة) pl. ابوام *abwām* owl

بون *baun*, *būn* interval, distance; difference

بان (coll.; n. un. ة) *ben* tree (Moringa; *bot.*);
horse-radish tree (Moringa oleifera; *bot.*);
Egyptian willow (*Salix aegyptiaca* L.;
bot.)

بونس ايرس Buenos Aires

بوني (Engl.) *bōnī* pl. بواني *bawānī* pony

باء *bāḥ* coitus; sexual potency; sexuality

بوهيميا (Engl.) *bōhīmīyā* Bohemia

بوهيمي *bōhēmī* Bohemian (adj. and n.)

بوهيمية *bōhēmīya* Bohemianism, Bo-
hemian life

بؤنة *ba'ūna* the tenth month of the Coptic
year

بوية (Turk. *boya*) *bōya* paint; shoe polish

بوياجي *bōyājī* house painter,
painter; shoeshine, bootblack

بوية *bayya* = باية look np alphabetically

بوة see بوة

بيادة *biyāda* infantry (Eq.)

بيادي *biyādī* infantryman, foot soldier

بيانات *biyān*, *biyāna*, *biyānō* pl. بيان
biyānāt piano

بيب *bīb* pipe, tube; feed pipe, spout (of a
reservoir or tank)

بيبة *bība* (Western) smoking pipe

بات *bāta* (بيت *mabūt*) to pass or
spend the night; to stay overnight; to
become; to be (في in a situation); with
foll. imperf.: to get into a situation, get
to the point where; to continue to do a.th.,
go on or keep doing a.th., stick to a.th.
II to brood (by night; about a.th.); to
contrive, hatch (an evil plan, against
a.th.), plot (against a.th.); to put up for
the night (a.th. e.o.) | بيت في الصف (a.th. e.o.)
to flunk, fail promotion (pupil) IV to put
up for the night (a.th. e.o.)

بيت *bait* pl. بيوت *buyūt*, بيوتات *buyūlāt*
house, building; tent (of nomads); room;
apartment, flat; (garden) bed; family;
case, box, covering, sheath; pl. بيوتات
large, respectable houses; respectable fam-
ilies; (pl. أبيات *abyāt*) verse | بيت الابرة
b. al-ibra (navigator's) compass; بيت البيت
ahl al-b. family, specif., the family of the
Prophet; اهل البيوتات people from good,
respectable families; بيوتات تجارية
(tijārīya) commercial houses; البيت الحرام
(ḥarām) the Kaaba; بيت الخلا *b. al-kalā'* and
b. al-adab toilet, water closet; بيت الداء
origin or seat of the disease; بيت الري
(rīfī) country house; بيت القصيدة
the essential, principal verse of the kasida, i.e. the quintessence;
the gist, the essentials, the hit of a.th.;
a.th. that stands out from the rest, the
right thing; بيت لحم *baitalaḥm* Bethlehem;
بيت المال the ruling house; بيت المال
treasure house; fisc, treasury, exchequer (*Isl.*
Law); (Tun.) administration of vacant
Muslim estates

بيتي *baitī* domestic, private, home, of the
house, house- (in compounds); domesti-
cated (animals); homemade

بويت *buwaīt* pl. -āt small house; small
tent

بيات *bayyāt* pl. -ūn and بياتة *bayyāta*
hoarder (student); (pl. -ūn) pupil of a
boarding school (Tun.)

بيوت *bayyūt* etale, old

مبيت *mabīl* overnight stop, overnight stay; shelter for the night

بائت *bā'it* etale, old; (eg.) not promoted, (saff) in school

مبيت *mubayyit* plotter, schemer, intrigant

بيجاما *bijāmā* and بيجمة *bijāma* pajama

باد *bāda* i to perish, die, pass away, become extinct IV to destroy, exterminate, extirpate (a, e.o., s.th.)

بيد ان *baida anna* although, whereas; (esp., introducing a sentence:) yet, however, but, ... though

بيداء *baidā'* pl. يداوات *baid*, *dāwāt* desert, steppe, wilderness

ابادة *ibāda* annihilation, extermination, eradication, extirpation

بائد *bā'id* passing, transitory, temporal; past, bygone

مبيد *mubīd* destructive, annihilative; (pl. -āt) means of extermination | مبيدات *(ḥaṣariya)* insecticides

بيادة look up alphabetically

بيدر *baidar* pl. يادر *bayādār* threshing floor

بيدق *baidaq* (and ييدق) pl. يادق *bayādiq* pawn (in chess)

بيذئجان eee باذئجان alphabetically

بيارة *bayyāra* pl. -āt (pal.) irrigation wheel; plantation

مصنع البيرة | بيرة *(It. birra)* *bīrā*, *bīra* beer *magna' al-b.* brewery

بيرق *bairaq* pl. يبارق *bayāriq* flag, banner, standard

بيرقادار *bairaqdār* color-bearer, standard-bearer

جبال الپيرنيه (Fr. *Pyénées*) *jibāl al-bīrinēh* the Pyrenees

بيرو *bērū* Peru

بيرو (Fr. *bureau*) *bīrō* pl. -āt office, bureau

بيروت *bairūt* Beirut (capital of Lebanon)

بيارة *bairūtī* pl. بوارنة *bawārīta*, بيارة *bayārīta* a native or inhabitant of Beirut

بيروقراطية *bīruqrāfi* bureaucratic

بيروقراطية *bīruqrāfiya* bureaucracy; red tape

بيزنطيا *bīzanfiyā* Byzantium

بيزنطی *bīzanfi* Byzantine

بيسون *bīsoṇ* bison

بيض *bāda* i to lay eggs (also a); to stay, settle down, be or become resident (ب at a place) | باض بالمكان وفرخ *(wa-farraḡa)* to be born and grow up in a place; to establish itself and spread (plague) II to make white, paint white, whitewash, whiten (a e.th.); to bleach, blanch (a e.th., textiles, laundry, rice, etc.); to tin, tinplate (a e.th.); to make a fair copy (a of e.th.) | بيش وجهه *(wajhaḡū)* to make e.o. appear blameless, in a favorable light, to whitewash, exculpate, vindicate, justify e.o., play e.o. up, make much of e.o.; to honor e.o., show honor to e.o.; بيش الله وجهه may God make him happy! لا بيش من محيسته this doesn't show him in a favorable light V pass. of II; IX to be or become white

بيض *baid* pl. يبيض *buyūd* eggs

بيضة *baida* (n. un.) pl. -āt egg; testicle; helmet; main part, substance, essence | بيضة *b. ad-dik* (the egg of a rooster i.e.) en impossible or extraordinary thing; بيضة البلد *b. al-balad* a man held in high esteem in his community; في بيضة *b. in-nahār* in broad daylight; النهار *b. as-saif* the hottest part of the summer; بيضة الاسلام the territory or pale of Islam; عن بيضة الدين

بيضة الوطن (*b. id-dīn, b. il-waṭan*) defense of the faith, of the country; بيضة الخدر *b. al-kidr* a woman secluded from the outside world, a chaste, respectable woman

بيضى *baiḍi*, بيضوى *baiḍawī* and بيضاوى *baiḍāwī* egg-shaped, oviform, oval, ovate

بيضة *buyaiḍa* and بويضة *buwaiḍa* pl. -āt small egg, ovule; ovum

بياض *bayāḍ* white, whiteness; white-wash; — (pl. -āt) barren, desolate, uncultivated land, wasteland; gap, blank space (in a manuscript); blank; leucoma (*med.*); linen, pl. بياضات *linen goods*, linens; (*syriac*) milk, butter, and eggs | بياض البيض *b. al-baiḍ* white of egg, albumen; بياض العين *b. al-'ain* the white of the eye; بياض النهار *b. an-nahār* daylight, (acc.) by day, during the daytime; بياض يومه وسواد ليله *bayāḍa yaumihi wa-sawāda lailihi* by day and by night; بياض الوجه *b. al-wajh* fine character, good reputation; عل بياض *samak b. a Nile fish (eg.)*; blank, free from writing, printing or marks, uninscribed; (ارتدى) or لبس البياض (*labisa, irtadā*) to dress in white

بيضى *bayūḍ* pl. بياض *buyūḍ, biḍ* (egg-) laying

أبيض *abyaḍ*², f. بياض *baḍiḍ*², pl. بياض *biḍ* white; bright; clean, shiny, polished; blameless, noble, sincere (character); empty, blank (sheet of paper); pl. البياض *al-biḍān* the white race; الأبيض *white of egg, albumen* | أرض بياض (*arḍ*) barren, uncultivated land, wasteland; ثورة بياض (*ṭaura*) peaceful, bloodless revolution; الخيط الأبيض (*ḥaiṭ*) first light of dawn; بالسلح *(dahaḥ)* platinum; الذهب الأبيض *(saḥiṣ)* with cold steel; صحيفته بياض (*fatuhū*) his reputation is good; he has noble deeds to his credit, he has a noble character; صف بياض (*ṣuḥuf*) noble, glorious deeds; أكلوبة بياض (*uklūba*) white lie, fib; ليلة بياض (*laila*) a sleepless night,

a night spent awake; الموت الأبيض (*maut*) natural death; يد بياض (*yad*) beneficent band, benefaction

مبيض *mabiḍ, mibyaḍ* ovary (*anat.*)

نبيضة *tabyiḍa* fair copy

○ إبيضاض *ibyaḍḍ* leukemia (*med.*)

بائنس *bā'is* pl. برائنس *bawā'is* (egg-) laying

مبيض *mubayyiḍ* pl. -ūn whitewasher; bleacher; tinner; copyist, transcriber (of fair copy)

مبيضة *mubayyaḍa* fair copy

بيطار *baiḍara* to practice veterinary science; to shoe (a horse)

بيطار *bayḍar* pl. بياطرة *bayāḍira* veterinarian; farrier

الطب البيطرى | بيطرى *bayḍarī* veterinary (tibb) veterinarian; طبيب بيطرى veterinarian

بيطرة *baiḍara* veterinary science; farriery

باع (بيع) *bā'a* i (ba'i, مبيع *mabi'*) to sell (a s.th., a or l to a.o., for a price) III to make a contract (a with a.o.); to pay homage (a to a.o.); to acknowledge as sovereign or leader (a a.o.), pledge allegiance (a to) IV to offer for sale (a s.th.) VI to agree on the terms of a sale, conclude a bargain VII to be sold, be for sale VIII to buy, purchase (a s.th. من a.o. and a s.th. from a.o. s.th.) لا ابتاع منه (*abtā'u, abī'uhū*) I don't trust him

بيع *ba'i* pl. بيعات *buyū', bayū'āt* sale | بيع (بيع) or جبرية *(jabriya)* forced sales, compulsory sale by auction; بيع بالجملة *(jumla)* wholesale sale; بيع بالتخيير *(khiyār)* optional sale (*Isl. Law*); بيع لآخر راغب *(li-ākhir rāḡibin)* sale to the highest bidder; بيع العينة *b. al-'ina* credit operation (*Isl. Law*)

بيعة *ba'i'a* agreement, arrangement; business deal, commercial transaction,

bargain; sale; purchase; homage | على البينة |
into the bargain

بيع *bayyā'* salesman, merchant, dealer,
commission agent, middleman

مبيع *mabī'* asle, pl. -āt sales (esp. on
the stock market)

مباينة *mubāya'a* pl. -āt conclusion of
contract; homage; pledge of allegiance;
transaction

إبتباع *ibtīyā'* purchase

بائع *bā'i'* pl. باعة *bā'a* seller, vendor;
dealer, merchant; salesman

بائعة *bā'i'a* saleswoman

مبيع *mabī'* and مباع *mubā'* sold

مبتاع *mubtā'* buyer, purchaser

بيعة *bī'a* pl. -āt, بيع *biya'* (Chr.) church;
synagogue

بلك *bē* (eg.), *bēg*, *bēk* pl. بلكوات *bēgawāt* (syr.)
bey (title of courtesy); cf. بلك

بيكوية *bēkawīya* rank of bey

بيكار *bikār* compass, (pair of) dividers

بيكاشى see بیکاشی

بيكه (Fr.) *bikeh* piqué (fabric)

بيل (Fr. *bille*) *bil* ball | كرسى بيل *kursī b.* ball
bearing

بيلة *bila* see بول

بيلسان *bailasān* black elder (bot.)

بيلهارسيا *bilharsiyā* bilharziasis, achistosomia-
sis (med.)

بيله (Fr. *bille*) *bilya* pl. -āt little ball, marble

بیمارستان *bimāristān* hospital; lunatic asylum

بان (بين) *bāna* i. *bayān* to be or be-
come plain, evident, come out, come to
light; to be clear (ل to a.o.); *bain*,
بينونة *bainūna* to part, be separated
(من from) II to make clear, plain, visible,

evident (أ a.th.); to announce (أ s.th.);
to state (أ a.th.); to show, demonstrate
(أ a.th.); to explain, expound, elucidate
(أ s.th.), throw light (أ on) III to part,
go away (أ from), leave (أ s.o.); to differ,
be different (أ, أ from), be unlike s.th.
(أ); to contradict (أ a.th.), be contrary
(أ to); to confiot, be at variance, be
inconsistent (أ with s.th.) IV to explain,
expound, elucidate (ل أ s.th. to a.o.);
to separate, sift, distinguish (من أ a.th.
from); to be clear, plain, evident V to be
or become clear, intelligible (ل to a.o.);
to turn out, prove in the end, appear, be-
come evident; to follow (من from), be
explained (من by); to be clearly dia-
tinguished (من from); to seek to ascertain
(أ a.th.), try to get at the facts (أ of);
to eye or examine critically, scrutinize
(أ, أ a.o., s.th.); to look, peer (أ at);
to see through s.th. (أ), see clearly,
perceive, notice, discover, find out (أ a.th.);
to distinguish (من أ a.th. from) VI to
differ, be different, be opposed, be
contrary; to vary greatly, differ widely;
to vary, differ, fluctuate (بين between two
amounts or limits) X to be or become
clear, plain, evident; to see, know, per-
ceive, notice (أ s.th.); pass. *ustubina* to
follow clearly, be clearly seen (من from)

بين *bain* separation, division; interval;
difference | ذات البين enmity, disunion,
discord; في البين in the meantime, mean-
while

بين *baina* (prep.) or فيما بين *fi-mā b.*
between; among, amidst | و either
— or, partly — partly, e.g., صامت ومتكلم
(*ṣāmītin wa-mutakallī-
min*) the crowd was divided among those
who were silent and those who talked;
بين يديه (*yadaihi*) in front of him, before
him, in his presence; with him, on him,
in his possession, e.g., لا سلاح بين يديه
(*lā ṣaḥa*) he hasn't got a weapon on him, he
is unarmed; فيما بين ذلك meanwhile,

in the meantime; *فينا بيني وبين نفسي* in my heart, at heart, inwardly; *بين ذراعيه* in his arms; *من بينهم* *min bainihim* from among them, from their midst; *بين* something between, a cross, a mixture, a combination; neither good nor bad, medium, tolerable; *بين شيء* something between, a cross, a mixture, a combination; *بين (وقت وآخر)* (*waqt, āḡar*), *بين (فترة وأخرى)* (*fatra, uḡrā*) at times, from time to time

ماين *mā-bain* look up alphabetically

بيننا *bainā*, *بيننا* *bainamā* (conj.) while; whereas

بين *bayyin* clear, plain, evident, obvious, patent; (pl. *أبيناء* *abyinā'*)² eloquent

بيان *bayān* pl. *-āt* clearness, plainness, patency, obviousness; statement, declaration, announcement; manifestation; explanation, elucidation, illustration; information, news; (official) report, (official) statement; enumeration, index, list; eloquence; *البيان* the Koran; see also alphabetically | *بيان الحقيقة* (*jourm.*); *غنى عن البيان* (*ḡanīy*) self-explanatory, self-evident; *علم البيان* *'ilm al-b.* rhetoric; *عطف البيان* *'aṭṭ al-b.* explicative apposition (*gram.*)

بياني *bayānī* explanatory, illustrative; rhetorical

بينة *bayyina* pl. *-āt* clear proof, indisputable evidence; evidence (*Isl. Law*); *بينة* | *ا Document serving as evidence* *بينة ظرفية* (*zarfiya*) circumstantial evidence;

كان على بينة من as has been proved; to be fully aware of; to be well-informed, well-posted, up-to-date about

أبين *abyan*³ clearer, more distinct, more obvious

تبيان *tibyān* exposition, demonstration, explanation, illustration

تبين *tabyin* and *إبانة* *ibāna* exposition, demonstration, explanation, illustration

تباين *tabāyun* difference, unlikeness, dissimilarity, disparity

تباين *tabāyunī* different, differing, conflicting

بائن *bā'in* clear, plain, evident, obvious, patent; final, irrevocable (divorce; *Isl. Law*); of great length | *بائن الطول* *b. at-tūl* towering, of unusual height (person)

بائنة *bā'ina* bride's dowry

مبينة *mabyūna* distance

مبين *mubīn* clear, plain, evident, obvious, patent | *الكتاب المبين* the Koran

متباين *mutabāyin* dissimilar, unlike, differential, differing, varying

بينا، بينة look up alphabetically

بينبائى see *بينبائى*

بنتو see *بنتو*

بك = bēh يه

بيوريه (Engl.) *biyūrēh* purée

بيوريه (Fr. *pyorrhée*) *biyūrēh* pyorrhea (*med.*)

ت

¹ abbreviation of تلفون telephone

² *ta* (particle introducing oaths) by, *تالله* *ta-llāhi* by God!

ت *tā* name of the letter ت

تأبوت *tābūt* pl. *توابيت* *tawābit*² box, case, chest, coffer; casket, coffin, sarcophagus |

تأبوت العهد *t. al-'ahd* ark of the covenant;
تأبوت رفع المياه *t. raf' al-miyāh* Archimede-
dean screw; تأبوت الساقية *t. as-sāqiya*
scoop wheel, Persian wheel

تأبيوكا *tābiyōkā* tapioca

تأتا *ta'ta'a* to stemmer (with fright)

تاج *see* توج

تأدة *see* وأد

تأار IV *تاأر البصر* (*baṣara*) to stare (أ or ال *at* s.o.)

تأرة *see* تور

تأزة *tāza* (= طازة) fresh, tender, new

تأك *tāka* fem. of the demonstrative pronoun
ذاك *dāka* (dual nom. تانك *tānika*, genit.,
acc. تينك *tainika*)

تأأم *tau'am*, f. ة, pl. تأأم *tauw'im*
twin

تأأمز *at-tāmiz* the Thames

تأي *tāy* (*tun., alg.*) tea | تأي أحر black tea

تأيور *tāyūr* and تأير *tāyēr* (Fr. *tailleur*) pl. -āt
ladies' tailored suit, *tailleur*

تب *tabba* i (*tabb*, تب *tabab*, تب *tabāb*) to
perish, be destroyed X to stabilize, be
stabilized, be or become stable; to be
settled, established, well-ordered, regular,
normal; to progress well | استتب له الأمر
everything went well with him

له *tabban laḥū!* may evil befall him!
may he perish!

استتب *istitbāb* normalcy, regularity,
orderliness, order; stability; favorable
course or development

التب *at-tibt* Tibet

تب *tabara* i (*tabr*) to destroy, annihilate (أ
s.th.)

تبر *tibr* raw metal; gold dust, gold
nuggets; ore

تبار *tabār* ruin, destruction

تبرية *tibrīya* dandruff

تبريز *tabriz* Tabriz (city in NW Iran, capital
of Azerbaijan province)

تبع *tabi'a a* (*taba'*, تبعة *tabā'a*) to follow, suc-
ceed (أ s.o., أ s.th.), come after s.o. or
s.th. (أ, أ); to trail, track (أ, أ s.o., s.th.),
go after s.o. or s.th. (أ, أ); to walk be-
hind s.o. (أ); to pursue (أ s.th.); to keep,
adhere, stick (أ s.th.), observe (أ s.th.);
to follow, take (أ a road), enter upon
(أ a road or course); to comply (أ with
s.th.); to belong, pertain (أ to); to be
subordinate, be attached (أ to s.o.), be
under s.o.'s (أ) authority or command, be
under s.o. (أ) تب الدروس (*durūsa*) to
attend classes regularly III to follow (أ,
أ s.o., s.th.; also = to keep one's mind
or eyes on, e.g., on a development); to
agree, concur (أ with s.o., على s.th.),
be in agreement or conformity (أ, على
with); to pursue, chase, follow up (أ s.o.,
أ s.th.); to continue (أ s.th.; سيره *sairahū*
on one's way), go on (أ with or in)
IV to cause to succeed or follow (in time,
rank, etc.); to place (أ s.o.) under s.o.'s
(أ) authority or command, subordinate
(أ, أ to s.o. s.o., أ, أ to s.th. s.th.) V to
follow (أ s.th., esp. fig.: a topic, a devel-
opment, the news, etc., = to watch,
study); to pursue, trail, track (أ, أ s.o.,
s.th.); to trace (أ s.th.); to be subordinate
(أ, أ to), be attached (أ to s.o.) VI to
follow in succession, be successive or
consecutive, come or happen successively;
to form an uninterrupted sequence VIII to
follow, succeed (أ s.o., أ s.th.), come
after (أ, أ); to make (أ s.th.) be succeeded
or followed (ب by s.th. else); to prosecute
(أ s.o.), take legal action (أ against); to
follow, obey, heed, observe, bear in
mind (أ s.th.); to pursue (أ s.th.); to

examine, investigate, study (a s.th.); pass. *uttubi'a* to have or find followers, adherents (عَلَى for s.th., e.g., for an idea) | اتباع سياسة (*siyāsatan*) to pursue a policy; اتبع يمينه (*yaminahū*) to keep (to the) right X to make (s.o.) follow, ask (s.o.) to follow; to seduce (s.o.); to have as its consequence, engender, entail (a s.th.); to subordinate to o.s., make subservient to o.s. (a s.th.)

تبع *taba'* succession; subordinateness, dependency; following, followers; subordinate, subservient (لِ to s.th.); بالتبع successively, consecutively; تبعاً *taba'an* li according to, in accordance with, pursuant to, in observance of; due to, in consequence of, as the result of; — (pl. اتباع *atba'*) follower, companion, adherent, partisan; subject, national, citizen; appertaining, appurtenant, pertinent, incident

تبعي *taba'i*: عقوبة تبعية (*'uqūba*) incidental punishment (*jur.*)

تبعة *tabi'a* pl. -āt consequence; responsibility, responsibility | اتبع التبعة على (*alqā*) to make s.o. or a.th. responsible

تبع *tabi'* pl. تبع *tabā'* following attached, attending, adjunct; — (pl. تبائع *tabā'i'*) follower, adherent, partisan; aide, help, assistant, attendant, servant

تبعية *taba'iya* pl. -āt subordination, subjection; subordinateness, dependency; citizenship, nationality; بالتبعie subsequently, afterwards; consequently, hence, therefore, accordingly

تبعاً *taba'an* in succession, successively, consecutively, one after the other, one by one

متابعة *mutāba'a* following, pursuing, pursuit, prosecution; continuation

اتباع *itba'* (*gram.*) intensification by repeating a word with its initial consonant changed, such as *kaḥīr baḥīr*

تتبع *tatabbu'* following (sep. fig., of an argument, of a development, see V above); pursuit; prosecution; succession, course | التبع التاريخي the course of history; تبعات عدلية (*'adliya*) legal action, prosecution

تتابع *tatābu'* succession; relay (*athlet.*); بالتتابع consecutively, successively, in succession; serially, in serialized form

اتباع *itibā'* following; pursuit (e.g., of a policy); adherence (to), compliance (with), observance (of); اتباعاً *itibā'an* li according to, in accordance or conformity with, pursuant to, in observance of

○ اتباعي *itibā'i*: classical

○ اتباعية *itibā'iya* classicism

تابع *tābi'* pl. تبع *taba'a*, تبع *tubbā'* following, succeeding, subsequent; subsecondary, dependent; minor, secondary; subordinate (لِ to s.o.), under s.o. (لِ); belonging (لِ to); subject to a.o.'s (لِ) authority or competence; adherent (لِ to), following (لِ a.o. or s.th.); — (pl. اتباع *atba'*) adherent, follower, partisan; subject, citizen, national; subordinate, servant; factotum; (pl. تبائع *tabā'i'*) appositive (*gram.*); appendix, addendum, supplement; ○ function (*math.*) | الدول التابعة (*duwal*) the satellite countries

تابعة *tābi'a* pl. تبائع *tabā'i'* female attendant, woman servant; a female demon who accompanies women; appurtenance, dependency; consequence, effect, result; responsibility; pl. تبائع dependencies, dependent territories; ○ satellites (*pol.*), = الدول التبائع (*duwal*) the satellite countries

تابعية *tābi'iya* nationality, citizenship

متبوع *matbū'* followed, succeeded (بِ by); one to whom service or obedience is rendered, a leader, a principal (as distinguished from تابع subordinate)

متابع *mutalābi* successive, consecutive

متبع *muttaba* observed, adhered to, complied with (e.g., regulation, custom); followed, traveled (road, course)

تبغ *tibḡ* pl. تبوغ *tubūḡ* tobacco

تبل *tabala* i to consume, waste, make sick (s.o.; said of love) II, III and توبل *taubala* to spice, season (s.a.th.)

تابل *tābal*, *tābil* pl. توابل *tawābil* coriander (bot.); spice, condiment, seasoning

تبولة *tabbūla* (syr., leb.) a kind of salad made of bulgur, parsley, mint, onion, lemon juice, spices, and oil

متبول *matbūl* (love-)sick, weak, ravaged, consumed

متبل *mutabbal* spiced, seasoned, flavored; (syr., leb.) stuffed with a mixture of rice, chopped meat and various spices, e.g., باذنجان متبل (*bāḡinjān*) stuffed eggplant

تلوه (Fr. *tableau*) *tablāh* pl. -āt a painting

تبَن *tiḡn* straw

تبنى *tiḡnī* straw-colored, flaxen

تبان *tabbān* straw vendor

التبانة *darb at-tabbāna* the Milky Way

متبن *matban* pl. متابن *matābin* strew-stack

تبيركا *tabiyōkā* tapioca

التتر *at-tatar* and التتار *at-tatār* the Tatars

تتري *tatarī* Tatarian; Tatar

تتري *tatrā* (from وتر) one after the other, successively, in succession

تتك *tiḡik* trigger

تتن *tutun* tobacco

تتنوس *tetanūs* tetanus (med.)

تجر *tajara* u and VIII to trade, do business; to deal (ق or ب in s.th.) III do. (s. with s.o.)

تجارة *tijāra* commerce; traffic, trade; merchandise

تجاري *tijārī* commercial, mercantile, trade, trading, business (used attributively); commercialized | بيت تجارى (*baīṭ*) commercial house, business house; الحركة التجارية (*ḥarakat*) trade, traffic; شركة تجارية (*ṣirkat*) trading company; اتفاق تجارى (*ittiḡāq*) trade agreement

متجر *matjar* pl. متاجر *matājir* business, transaction, dealing; merchandise; store, shop

متجرى *matjarī* commercial, trade, trading, business (used attributively)

أتجار *ittiḡār* trade, business (ب in s.th.)

تاجر *tājir* pl. تجار *tujjār*, *tijār* merchant, trader, businessman, dealer, tradesman | تاجر الجملة *t. al-jumla* wholesale dealer; تاجر التجزئة *t. al-tajzi'a* and تاجر القطاعي *t. al-qūṭa'ī* retailer

تجارة *biḡḡa* a *tājira* salable, marketable merchandise

تجاه *tujāha* (prep.) in front of, opposita, face to face with, facing

تحت *taḡta* (prep.) under; below, beneath, underneath | تحت التجربة (*tajriba*) on probation; in an experimental state; تحت الحفظ in preparation; تحت الحفظ (*ḥiḡz*) in custody, under guard; تحت السداد (*saddād*) due, outstanding, unsettled, unpaid (com.); تحت السلاح under arms; تحت سمعهم (*saḡm'ihim*) in their hearing, for them to hear; تحت التسوية (*taswiya*) outstanding, unpaid, unsettled (com.); تحت اشراف (*ishraf*) under the patronage or superintendence of; تحت الشعور subconscience; تحت تصرفه (*taḡar-rufiḡhi*) at his disposal; تحت الطبع (*ḡab'*) in press; تحت عنوان (*'unwāḡni*) under the title

of; تحت أعيننا (*a'yuninā*) before our eyes; التمرين تحت *in training*; تحت اليد (*yad*) in hand, at hand, available, handy; تحت *under*; تحت *in his power*; من تحت *min taḥt* from under, from beneath; under

تحت *taḥt* (adv.) below, beneath, underneath

تحتاني *taḥtānī* lower, under- (in compounds) | ملابس تحتانية underwear

تحت IV to present (ب. or ا. a.o. with e.th.)

تحفة *tuḥfa* pl. *tuḥaf* gift, present; gem (fig.), curiosity, rarity, article of virtue, objet d'art; work of art | تحفة فنية (*fanniya*) unique work of art

متحف *maṭḥaf* pl. متاحف *maṭāḥif* museum | متحف الشمع *m. al-ṣam'* waxworks

تخ *taḡḡa* u to become sour, ferment (dough)

تخت *taḡṭ* pl. *tuḡṭ* bed, couch; bench; seat; sofa; chest, case, box, coffer, cabinet; wardrobe; platform, dais; band, orchestra | تخت الملك *t. al-mulk* throne; royal residence, capital; تحت المملكة *t. al-mamlaka* capital (of a country)

تحت روان *taḡṭaruwān*, *taḡṭaruwān* mule-borne litter

تخته *taḡṭa* board; desk; blackboard

تختن *taḡṭaka* to rot, decay

تخم *taḡṭima* a to suffer from indigestion, feel sick from overeating IV to surfeit, satiate (a. s.o.); to give (a. s.o.) indigestion, make sick (a. s.o.); to overstuff, cloy (a. the stomach) VIII = I

تخم *tuḡama*, *tuḡma* pl. تخم *tuḡam*, -āl indigestion, dyspepsia

متخم *maṭṭim* suffering from indigestion, dyspeptic

تخم *taḡama* i to fix the limits of (a), delimit, limit, confine, bound (a. s.th.) III to border (a. on), be adjacent (a. to a.th.)

تخم *taḡm*, *tuḡm* pl. تخوم *tuḡūm* boundary, border, borderline, limit

متاخم *mutāḡim* neighboring, adjacent

تدرج *tadruḡ*, تدرجة *tadruja* pheasant

تدمر *tadmur*, usually pronounced *tudmur* Palmyra (ancient city of Syria, now a small village)

تدمري *tadmurī*, usually pronounced *tudmurī* anyone | لا تدمري nobody, not a living soul

ترايزة *(eq.; tarāḡza)* pl. -āl table

تراخوما *trāḡḡmā* trachoma (med.)

تراس *(Fr. terrasse)* *terās* terrace

ترامواي *trām*, ترامواي *tramwāy* tramway

ترب *tarība* a to be or become dusty, covered with dust II and IV to cover with dust or earth (a. s.o., a. a.th.) III to be s.o.'s (a) mate or comrade, be of the same age (a. as s.o.) V to be dusty, be covered with dust

ترب *tirb* pl. اتراب *atrāb* person of the same age, contemporary, mate, companion, comrade

ترب *tarīb* dusty, dust-covered

تربة *turba* pl. ترب *turab* dust; earth, dirt; ground (also fig.); soil; grave, tomb; graveyard, cemetery, burial ground

تربي *turabī* pl. -īya (eq.) gravedigger

تراب *turāb* pl. اتراب *atrība*, ترابان *tirbān* dust, earth, dirt; ground, soil

ترابي *turābī* dusty; dustlike, powdery; earthlike, earthy; dust-colored, gray

تربة *turāba* cement

تريبة *tarība* pl. ترائب *tarā'ib* chest, thorax

متربة *matraba* poverty, misery, destitution; (pl. متارب *matārīb*) dirt quarry

مترب *mutrīb* dusty, dust-covered

تربس *tarbasa* (= دربس) to holt (♂ a door)

ترايس *tirbās* pl. ترايس *tarābis*², ترابيس *tarābis*² holt, latch (of a door or window)

تربنتين *tarbantīn* turpentine

تريزة (eg.) *tarabēza* table

ترين *turbīn* pl. -āt turbine

تراث see ورث

ترتر *tirtir* gold and silver spangles (eg.)

ترجم *tarjama* to translate (♂ s.th. عن from one language الى to another); to interpret (♂ s.th.); to treat (♂ of s.th.) by way of explanation, expound (♂ s.th.); to write a biography (ل of s.o., also ه)

ترجمة *tarjama* pl. تراجم *tarājim*² translation; interpretation; biography (also ترجمة الحياة); introduction, preface, foreword (of a book) الترجمة السبعينية | (*sab'īniya*) the Septuagint

ترجمان *turjumān* pl. ترجمة *tarājima*, تراجم *tarājim*² translator, interpreter

مترجم *mutarjim* translator, interpreter; biographer

مترجم على *mutarjam* translated | المترجم (film) synchronized (film)

ترح *tariha* a (*taraḥ*) and V to grieve, be sad II and IV to grieve, distress (♂ s.o.)

ترح *taraḥ* pl. اتراح *atrāḥ* grief, distress, sadness

ترزي *tarzī* pl. ترزية *tarziya* (eg.) tailor

ترزية *tarziya* tailoring

¹تراس look up alphabetically

ترمس II to provide with a shield or armor

ترس *turs* pl. اتراس *atrās*, ترؤس *turūs* shield; disk of the sun; — تيرس pl. *turūs* cogwheel, gear | صندوق التروس *sundūq at-t.* gearbox, transmission; سمك الترس *samak at-turs* turbot (zool.)

مترس *matras*, *mitras* pl. متراس *matāris*² and متراس *mitrās* pl. متراس *matāris*² holt, door latch; rampart, bulwark, harricade; esp. pl. متراس *barricades*

ترسانة *tarsāna*, ترسانة *tarāḥāna* arsenal; shipyard, dockyard

ترسكل (Fr. *tricycle*) *tricycla*

ترسينة (It. *terrazzino*) *tarasīna* balcony

ترع *tari'a* a to be or become full (vessel) IV to fill (♂ s.th., esp. a vessel)

ترعة *tur'a* pl. ترع *tura'*, -āt canal; artificial waterway | ترعة الارباد *t. al-irād* feeder, irrigation canal; ترعة التصريف drainage canal (Eg.); الترعة الشريفة the Residence of the Sultan of Morocco

ترغلة *turḡul*, *turḡulla* turtledove

ترف *tariḥa* a to live in opulence, in luxury IV to effeminate (♂ s.o.); to provide with opulent means, surround with luxury (♂ s.o.) V = I

ترف *taraf* and ترفة *turfa* luxury, opulence, affluence; effemination

ترف *tarif* opulent, sumptuous, luxurious

مترف *mutraf* living in ease and luxury; sumptuous, luxurious; luxuriously adorned, ornate, overdecorated (ب with)

ترفاس *tirfās* (*maḡr.*) truffle (bot.)

ترفل *tarfala* to strut

ترقوة *tarquwa* pl. تراق *tarāqin* collarbone, clavicle (anat.)

¹ترك *taraka* u (*tark*) to let be, leave, relinquish, renounce, give up, forswear (♂ s.th.); to desist, refrain, abstain (♂ from s.th.); to leave, quit (♂ s.o., ♀ a place); to leave out, omit, drop, neglect, pass over, skip (♂ s.th.); to leave (ل of s.th. to); to leave behind, leave, bequeath, make over (♂ s.th., ل to s.o.; as a legacy) |

ترك مكانا الى to let s.o. do s.th.; تركه في ذمته to leave one place for (another); تركه في ذمته (fī ḡimmatihi) to leave s.th. in s.o.'s care, leave s.th. to a.o.; تركه على حاله to leave s.th. or a.o. unchanged, leave s.th. or a.o. alone; تركه وشأنه (wa-ša'nahū) to leave s.o. alone, leave s.o. to his own devices III to leave (s.o.); to leave alone (s.o.); to leave off hostilities (s.o. against a.o.)

ترك tark omission, neglect; relinquishment, abandonment; leaving, leaving behind

تركة *tariqa* pl. -āt (also *tirka*) heritage, legacy, bequest

تركة *tarika* pl. ترائك *tarā'ik* old maid, spinster

متاركة *mutāraka* truce

مترك *matrūk* pl. -āt heritage, legacy

ترك II to Turkify, Turkicize (s.o.) X to become a Turk, become Turkified, adopt Turkish manners and customs

الترك *at-turk* and الأترك *al-atrāk* the Turks

تركي *turki* Turkish; Turk; التركية *at-turkiya* the Turkish language

تركيya *turkiyā* Turkey

تركيز *tatrīk* Turkification

تركستان *turkiṣtān* Turkistan

التركمان *at-turkumān* the Turkmen

ترمبلة *turumbēl* (syr.) pl. -āt (Western) drum; ترمبلة *turumbēla* (eg.) pl. -āt do.; specif., bass drum

ترمبلي *turumbalī* (eg.) drummer; bandsman (mil.)

ترمس *turmus*, ترموس *turmus* lupine (bot.)

ترمومتر *termūitr* thermometer

ترنج *turunj* see اترج

تر *tariha* a to concern o.a. with trifles

تره *turraha* pl. -āt sham, mockery, farce; lie, humbug, hoax

ترواده (Fr. *Troade*) *tirwāda* Troy

تروب (Engl. *troop*) *aquad*, platoon; *aquadron* | تروب سوارى (*sawāri*) cavalry *aquadron* (Eg.)

ترمبلي = ترومبلي see under تربيط above

ترياق *tiryāq* theriacs; antidote

تريكو (Fr.) *tricot*

تسعة *tis'a* (f. تسع *tis'*) nine

تسعة عشر *tis'ala* 'asara, f. تسعة عشرة *tis'a 'asrāla* nineteen

تسع *tis'* pl. اتساع *atsā'* one ninth, the ninth part

تسعون *tis'un* ninety

التاسع *at-tāsī'* the ninth

تشرين الاول *tishrīn* al-awwal October, تشرين الثاني *t. at-tānī* November (Syr., Ir., Leb., Jord.)

تشيكوسلوفاكيا *tšekoslovākiyā* Czechoslovakia

تشيل *tšilī* Chile

تطوان *tifwān* Tetuán (city in N Morocco)

تعب abbreviation of تعال, see علو

تعب *ta'iba* a (ta'al) to work hard, toil, slave, drudge, wear o.a. out; to be or become tired, weary (من of s.th.) IV to trouble, inconvenience (s.o.); to irk, bother, weary, tire, fatigue (s.o.)

تعب *ta'ab* pl. اتعاب *at'āb* trouble, exertion, labor, toil, drudgery; burden, nuisance, inconvenience, discomfort, difficulty, hardship; tiredness, weariness, fatigue; pl. اتعاب fees, honorarium

تعب *ta'ib* and تبا *ta'bān* tired, weary, exhausted

متاعب *matā'ib* troubles, pains, efforts; discomforts, inconveniences, difficulties, troubles; complaints, ailments, ills (attending disease); hardships, strains

متعب *muf'ib* troublesome, inconvenient, toilsome, laborious; burdensome, irksome, annoying; wearisome, tiresome, tiring; tedious, dull, boring

متعب *muf'ab* tired, weary

تتع *ta'ta'a* to stammer; to shake (s. e.o.);
اتمع *illa'ta'a* to move, stir

تعر *ta'izz* Taizz (city in S Yemen, seat of government)

تس *ta'asa* a, *ta'isa* a to fall, perish; to become wretched, miserable; *ta'asa* and IV to make unhappy or miserable, ruin (s. e.o.)

تس *ta's* and تاسة *ta'asa* wretchedness, misery

تس *ta'is* and تميس *ta'is* pl. تعاء *tu'asā'* wretched, miserable, unfortunate, unhappy

متعوس *mal'ūs* pl. متاعيس *matā'is* wretched, miserable, unfortunate, unhappy

تف *taffa* to spit II to say "phew"

تف *tuff* dirt under the fingernails;
تفان *tuffan* laka phew! fie on you!

○ تافاة *taffā'a* spittoon, cuspidor

تفتا *tafettā*, تفتا *taffeta*

تفاف *tuffāḥ* (coll.; n. un. i) apple(e)

تفكة *tufka* pl. تفك *tufak* (ir.) gun, rifle

تفل *tafala* u i (tafi) to spit

تفل *tufi* and تفال *tufāl* spit, spittle, saliva

تفل *tafil* ill-emelling, malodorous

متفلة *mitfala* spittoon, cuspidor

تفه *tafiha* a (tafah, تافهة *tafāha*, تفه *tu/ūh*) to be little, paltry, insignificant; to be flat, tasteless, vapid, insipid

تفه *tafah* and تفه *tu/ūh* paltriness, triviality, insignificance

تافهة *tafāha* paltriness, triviality, insignificance; flatness, vapidness, insipidity, tastelessness; inanity, stupidity, silliness

تفه *tafiḥ* and تافه *tafiḥ* little, paltry, trivial, trifling, insignificant; worthless; commonplace, common, mediocre; flat, tasteless, vapid, insipid; trite, banal

تافهة *tafiha* pl. توافه *tawāfiḥ* worthless thing; triviality, trifle

تقوى *see* تقوى

تقليه *see* قل

تقن IV to perfect, bring to perfection (s. e.th.); to master, know well (s. e.th., e.g., a language), he proficient, skillful, well-versed (s. in e.th.)

تقن *tiqn* skillful, adroit

تقانة *taqāna* firmness, solidity; perfection

اتقن *atqan* more perfect, more thorough

اتقان *itqān* perfection; thoroughness, exactitude, precision; thorough skill, proficiency; mastery, command (e.g., of a special field, of a language) في غاية | الاتقان to greatest perfection; of excellent workmanship

متقن *mutqan* perfect; exact, precise

تق *taqā* i to fear (esp. God) VIII *see* تقى

تقى *taqīy* pl. اتقياء *atqiya'* God-fearing, godly, devout, pious

اتقى *atqā* more pious

تقى *tuqan* and تقوى *taquwī* godliness, devoutness, piety

تلك *takka* u to trample down, trample underfoot, crush (s. e.th.); to intoxicate (s. s.o.; wine)

تكة *tikka* pl. تكك *tikak* waistband (in the upper seam of the trousers)

تک *takka* to tick (clock)

تک *tikka* pl. -āt ticking, ticktock (of a clock), ticking noise

تک *look up* alphabetically

تکوت *tukūt* pl. of Engl. *ticket*

تک *taktaka* to trample down, trample underfoot (a s.th.)

تک *taktaka* to bubble, simmer (boiling mass)

تک *taktaka* to tick (clock)

تک *taktaka* ticking, ticktock (of a clock), ticking noise

تک *taktik* tactics

تک *takiya* pl. تکایا *takāyā* monastery (of a Muslim order); hospice; home, asylum (for the invalided or needy)

تک *tall* pl. تل *tilāl*, اتلال *atlāl*, تلول *tulul* hill, elevation | تل ابیب *t. abīb* Tel Aviv (city in W Israel)

تک *tull* tulle

تک *talāṭiṭ* hardships, troubles, adversities

تک *talīd*, تالده *talīd*, تلاد *tilād* inherited, time-honored, old (possession, property)

تک *tilisakūb* telescope

تک IV to stretch one's neck; to crane (a the neck)

تک *tal'a* pl. تلک *tilā'* hill, hillsides, mountainside; (torrential) stream

تک *tali'* long, outstretched, extended; high, tall

تک *tiliḡrāf*, *taliḡrāf* pl. -āt telegraph; telegram, wire, cable | ارسل تلغرافا ال send a wire to

تک *tiliḡrāfī*, *taliḡrāfī* telegraphic

تک *talīfa* a (*talaf*) to be annihilated, be destroyed; to be or become damaged or

spoiled, be ruined, break, get broken, go to pieces II to ruin (a s.th.); to wear out, "finish" (a s.o.) IV to destroy, annihilate (a s.th.); to ruin, damage, spoil, break (a s.th.); to waste (a s.th.)

تک *talaf* ruin, destruction; ruination, damage, injury, harm; loss; waste

تک *tal'ān* spoiled; useless, worthless, good-for-nothing

تک *matlaf*, متلف *matla'fa* pl. متالف *matālīf* desert

تک *milāl* wastrel; ruinous, harmful, injurious

تک *ilāl* pl. -āt annihilation, destruction; damage, injury, harm

تک *tālīf* ruined, damaged, broken; spoiled, bad

تک *matlūf* and متلف *mutla'f* ruined, damaged, broken; spoiled, bad

تک *mutlīf* annihilator, destroyer; injurer; damaging, ruinous, harmful, injurious, noxious

تک *tal'aza* to televise, transmit by television

تک *tal'aza* television

تک *iqd'a tal'azīya* television broadcast, telecast

○ تلک *tilfāz* television set

تک *tilivisyōn* television (Fr. *télévision*) تلویزیون

تک *tal'ana* to telephone

تک *tilīfūn* and تلیفون *tali'fūn* pl. -āt telephone

تک see تلک

تک *tilka* fem. of the demonstrative pronoun ذک

تک *talam* pl. اتلام *atlām* (plow) furrow

تک *talmaḡa* to take on as, or have for, a pupil or apprentice (a s.o.); to be or become a pupil or apprentice (l of s.o.,

also (عل), receive one's schooling or training (عل, ل from) II *tatalmağa* to be or become a pupil or apprentice (ل or يد of s.o.), work as an apprentice (ل or عل يد under s.o.)

تلمذة *talmağa* school days, college years; apprenticeship; (time of) probation

تلماذ *tilmāğ* learning, erudition

تلميذ *tilmīḏ* pl. تلاميذ *talāmīḏ* تلمذة *talāmīda* pupil, student, apprentice; probationer; trainee; disciple | تلميذ بحري (*baḥrī*) approx.: chief warrant W-3 (naval rank; *Eg.*); تلميذ سفري (*safarī*) approx.: chief warrant W-4 (naval rank; *Eg.*)

تلميذة *tilmīḏa* pl. -āt girl student

تلمسان *tīlīmān* Tlemcen (city in NW Algeria)

تلمود *talmūd* Talmud

تله *taliha* a (*talaḥ*) to be astonished, amazed, perplexed, at a loss

تاله *tālīh* end منه *mutallāḥ* at a loss, bewildered, perplexed | تاله العقل *t. al-'aql* absent-minded, distracted

تلا *talā* u (تلى *tulūw*) to follow, succeed; to ensue; — تلاوة (*tīlāwa*) to read, read out loud (ا s.th., عل to s.o.); to recite (ا s.th.) VI to follow one another, be successive

تلى *tīlwa* (prep.) after, upon | أرسل *arṣal* to send letter after letter

تلاوة *tīlāwa* reading; public reading; recital, recitation

تالى *tālīn* following, succeeding, subsequent, next; بالتالى *bi-t-tālī* then, later, subsequently; consequently, hence, therefore, accordingly

متتال *mutatālīn* successive, consecutive

تلى *tallī* (تلى.) tulle

تليباتى *tīlībāṭī* telepathy; telepathic

تليس *tallī*, *tillī* pl. تاليس *talālīs* sack

تلفزيون (Fr. *télévision*) *tīlīvisyōn* television

تليفون pl. -āt *talīfūn* telephone

تليفون *talīfūnī* telephonic, telephone- (in compounds)

تم *tamma* i to be or become complete, completed, finished, done; to be performed, be accomplished (ل by s.o.); to come to an end, be or become terminated; to come about, be brought about, be effected, be achieved, come to pass, come off, happen, take place, be or become a fact; to be on hand, be there, present itself; to persist (عل in); to continue (عل s.th. or to do s.th.) II and IV to complete, finish, wind up, conclude, terminate (ا s.th.); to make complete, supplement, round out, fill up (ا s.th.); to carry out, execute, perform, accomplish, achieve (ا s.th.) X to be complete, completed, finished

تمام *tamām* completeness, wholeness, entirety, perfection; full, whole, entire, complete, perfect; separate, independent; تماما *tamāman* completely, entirely, wholly, perfectly, fully, quite; precisely, exactly | بدر تمام (*badr*) and قمر تمام (*qamar*) full moon; في تمام الساعة السادسة at 6 o'clock sharp; بتمام معنى الكلمة (*ma'nā l-kalīma*) in the full sense of the word; بالتام entirely, completely

تميمة *tamīma* pl. تائمات *tamā'im* amulet

اتم *atamm* more complete, more perfect

تمة *tatīmma* completion; supplementation; supplement

تتميم *tatmīm* completion; perfection; consummation, execution, fulfillment, realization, effectuation, accomplishment

اتمام *itmām* completion; perfection; termination, conclusion; consummation, execution, fulfillment, realization, effectuation, accomplishment

استتمام *istitmām* termination, conclusion

تام *tāmm* complete, perfect, entire; consummate; of full value, sterling, genuine

تंबاک *tumbūk* Persian tobacco (esp. for the narghile)

تتم *tamlama* to stammer, mumble, mutter; to recite under one's breath (ب s.th.)

تمر *tamr* (coll.; n. un. ة, pl. *tamarāt*, تمر *tumūr*) dates, esp. dried ones | تمر هندي (*hindī*) tamarind (*bot.*)

تومرجی، تیمارچی، تومرجی (eg. *tamargī*)
pl. -ya male nurse, hospital attendant;
تمرجیة pl. -āt female nurse

توز look up alphabetically

تمساح *timsāḥ* pl. تماسيح *tamāsīḥ* crocodile

تمعة *tamḡa* stamp; etamp mark | ورق تمعة *waraq t.* stamped paper

تمن *tumman* rice

تموز *tammūz* July (*Syr., Ir., Leb., Jord.*)

تُنن *tunn tuna* (*zool.*)

تینن *tinnin* pl. تانین *tanānīn* sea monster; Draco (*astron.*); waterspout (*meteor.*); see also alphabetically

تانی *tāni* pl. تناء *tunnā* resident

تنباك *tunbāk* (pronounced *tumbāk*) and تنبک *tumbak* Persian tobacco (esp. for the narghile)

تنبال *tinbāl* pl. تنابيل *tanābīl* short, of small stature

تمبر (Fr. *timbre*) *tambar* pl. تابر *tanābīr* stamp (*maḡr.*)

متمبر *mulambar* stamped (*maḡr.*)

تنبل (Turk. *tembel*) *tambal* pl. تنابله *tanābila* lazy

تنجستين (Fr. *tungstène*) *tongstēn tungsten*

تندة (It. *tenda*) *tanda* awning; roofing, sun roof

تنور *tannūr* pl. تانير *tanānīr* a kind of baking oven, a pit, usually clay-lined, for baking bread

تنورة *tannūra* (*syr., leb.*) (lady's) skirt

تنس tennis

تنك *tanak* tin plate

تنكجي *tanakjī* tinsmith, whitesmith

تنكة *tanaka* pl. -āt tin container, can, pot; jerry can

تانك *tānika* see تانك alphabetically

تنيس tennis

تینن *tannin* tannin, tannic acid

تهته *tahtaha* to stammer, stutter

تهمة *tuhma* pl. تهم *tuham* accusation, charge; suspicion; insinuation

تهامة *tihāma* Tihama, coastal plain along the southwestern and southern shores of the Arabian Peninsula

توا *tawwan* right away, at once, immediately; just (now), this very minute | لتو *li-t-tawwi* at once, right away, also with pers. suffixes: لتوي *li-tawwi*, لتوها *li-tawwihā* (I have, she has) just ...; at once, presently, immediately

تواليت (Fr. *toilette*) *tuwālīt* toilette

تام see توام

متاب، توبة، توب *tauba* u تاب *tāba* (توب) *malāb* to repent, be penitent, do penance; with عن: to turn from (sin), be converted from, renounce, forswear s.th.; (said of God) to restore to His grace, forgive (علی a.o.) | تاب الى الله to turn to God in repentance II to induce to repentance or penitence, make repent (a.o.) X to call on a.o. (a) to repent

توبة *tauba* repentance, penitence, contrition; penance

○ تيار سريع الردد (*ʿarīʿ at-taraddud*) high-frequency current; ○ تيار بطيء الردد (*baṣīʿ at-taraddud*) low-frequency current; ○ تيار عالي الجهد (*ʿālī l-jahd*) high-tension current; ○ تيار واطي الجهد (*wāṭīʿ al-jahd*) low-tension current; ○ تيار ذاتي (*ḡāṭī*) self-induced current

○ متار *matār* (*syr.*) dynamo, generator

تيزه (*Türk. teyze*) *tēza* maternal aunt

تيس *tays* pl. اتياس *atyās*, تويوس *tuyūs* billy goat
اتياس *atyās* foolish, crazy

الحصى التيفودية *al-ḥummā t-i/ūdīya* typhoid fever
تيفوس *tifūs* typhus

تيك *tika* fem. of the demonstrative pronoun
ذاك *ḡāka*

١ تيل II (from *Türk. tel*) to cable, wire, telegraph (*syr.*)

٢ تيل *tīl* hemp; linen

٣ تيلة *tīla* fiber, staple

١ تامة (*tāma* i (*taim*) to become enslaved, enthralled by love; to enslave, make blindly subservient (s.o.; through love) II to enslave, enthrall (love; s.o.); to make blindly subservient, drive out of his mind, infatuate (s.o.; love)

متيم *mutayyam* enslaved, enthralled (by love), infatuated

٢ تامة *taimāʿ* Taima (oasis in NW Arabia)

تمرجى *see* تمارجى

تين *tīn* (coll.; n. un. ٢) fig | تين شوكي (*ṣaukī*) fruit of the Indian fig (*Opuntia ficus-indica* Haw.)

تينكا *tainika* *see* تاك alphabetically

(تاه) *tāha* i to get lost, wander about, lose one's way, go astray; to stray, wander (thoughts); to escape (من s.o.), slip (من s.o.'s memory); to perish, be destroyed, be lost; to be perplexed, startled, astonished; to be haughty; to swagger, boast, brag (على s.o.) | تاه وجهه ابتسامه a smile flits over his face II to mislead, lead astray (s.o.); to distract, divert (s.o.); to confuse, confound, bewilder (s.o.) IV = II

تاه *tīh* desert, trackless wilderness; maze, labyrinth; haughtiness, pride

تاه *tayyāh* straying, stray, wandering; haughty

تاه *taiḥān* straying, stray, wandering; perplexed, at a loss, bewildered; proud, haughty

تاه *taiḥāʿ* and تاهة *matāha* a trackless, desolate region; maze, labyrinth

تاه *tāʾih* straying, stray, wandering, roving, errant; lost in thought, distracted, absent-minded; lost, forlorn; infinite; haughty

توليب (*Engl.*) tulip

ث

ث abbreviation of ثانية second (time unit)

ثاء *ṭāʾ* name of the letter ث

ثاء *ṭāʾba a* (ثاء *ṭāʾb*) and VI to yawn

ثاء *ṭāʾabāʿ* yawning, yawn; fatigue, weariness

ثاء *ṭāʾara a* (ثاء *ṭāʾr*) to avenge the blood of (s. or ب), take blood revenge (s. or ب for

a.o. killed), take vengeance, 'avenge o.s. (ب on a.o. for, also من or ل for) IV and VIII اثار *iṭṭa'ara* to get one's revenge, be avenged

ثأر *ṭa'r* pl. -أثار *aṭ'ar*, آثار *aṭ'ar* revenge, vengeance, blood revenge; retaliation, reprisal | اخذ ثأره or اخذ بالثأر to take revenge, avenge o.s.; مباراة الثأر *mubārāt aṭ-ṭ*. return match (sports)

ثائر *ṭa'ir* avenger

ثولول *ṭu'lūl* and ثؤولة *ṭu'lūla* pl. ثأليل *ṭa'ālil* wart

ثأى *ṭa'ā* scars

ثبت *ṭabata u* ثبوت *ṭubūt*, ثبات *ṭabāt* to stand firm, be fixed, stationary, immovable, unshakable, firm, strong, stable; to hold out, hold one's ground (ل against a.o. or s.th.), be firm, remain firm (ل toward a.o. or s.th.), withstand, resist, defy (ل a.o. or s.th.); to be established, be proven (fact); to remain, stay (ب at a place); to maintain (عل s.th.), keep, stick, adhere (عل to s.th.), abide or stand by a.th. (عل; e.g., by an agreement); to insist (عل on) | ثبت في وجهه *(fi wajhihi)* to hold one's own against a.o., assert o.s. against a.o. II to fasten, make fast, fix (a a.th.); to consolidate, strengthen (a a.th.); to stabilize (a a.th.); to confirm, corroborate, substantiate (a a.th.); to appoint permanently (a a.o.; to an office); to prove, establish (a a.th.), demonstrate, show (بأن that); to prove guilty, convict (عل a defendant); to confirm (Chr.) | ثبت بصره *(baṣarahū)* to fix one's eyes on, gaze at; ثبت قدميه *(qadamaihi)* to gain a foothold IV to establish, determine (a a.th.); to assert as valid or authentic, affirm (a a.th.); to confirm, corroborate, substantiate (a a.th.); to prove (a a.th. to a.o.; ل to a.o., أن that); to demonstrate, show (a a.th.); to furnish competent evidence (a for); to bear witness, attest (a to); to acknowledge (a s.th.,

e.g., a qualification, a quality, ل in a.o.), concede (ل a s.th. to a.o.); to prove guilty, convict (عل a defendant); to enter, record, register, list (في a.th. in a book, in a roster, etc.) | أثبت في الورق *(waraq)* to put a.th. down in writing, get a.th. on paper; أثبت الشخص *(ṣakṣa)* to determine s.o.'s identity, identify a.o.; أثبت شخصيته *(ṣakṣiyatahū)* to identify o.a., prove one's identity V to ascertain, verify (في a.th., هل if), make sure (في of s.th., هل if); to consider carefully (في a.th.), proceed with caution (في in) X to show o.a. steadfast, persevering; to seek to verify (a a.th.), try to make sure (a of), seek confirmation of or reassurance with regard to (a); to ascertain, verify (a a.th.), make sure (a of a.th.); to find right, proven or true, see confirmed (a a.th.); to regard as authentic (a a.th.)

ثبت *ṭabt* firm, fixed, established; steadfast, unflinching; brave

ثبت *ṭabat* reliable, trustworthy, credible

ثبت *ṭabat* pl. أثبات *aṭbāt* list, index, roster

ثبات *ṭabāt* firmness; steadiness, constancy, permanence, stability; certainty, sureness; perseverance, persistence, endurance; continuance, maintenance, retention (عل of a.th.), adherence (عل to)

ثبوت *ṭubūt* constancy, immutability, steadiness; permanence, durability; certainty, sureness | ثبت الشهر *ṭ. aṣ-ṣaḥr* the official determination of the beginning of a lunar month

أثبت *aṭbāt* more reliable, firmer, steadfast, etc.

تثبيت *ṭaḥbīt* consolidation, strengthening; stabilization; confirmation; corroboration, substantiation | سر التثبيت *sirr at-t.* the Sacrament of Confirmation (Chr.)

إثبات *iṭbāt* establishment; assertion; confirmation; affirmation, attestation; demonstration; proof, evidence; registra-

tration, entering, listing, recording; documentation, authentication, verification | شاهد اثبات witness for the prosecution; عبء الإثبات 'ib' al-i. burden of proof (jur.)

اثباتي *ibā'i* affirmative, confirmatory, corroborative, positive

تثبت *taṭabbut* ascertainment; verification, examination, check; careful, cautious procedure, circumspection; interment (of the remains of a saint; Chr.)

ثابت *tābit* firm, fixed, established; stationary, immovable; steady, inviolable, constant, stable; permanent, lasting, durable, enduring; confirmed, proven; a constant | ثابت الحاشى *t. al-ḥaṣā* undimmed, fearless, staunch, steadfast; ثابت العزم *t. al-ʿazm* firmly resolved, determined; اموال ثابتة and املاك ثابتة immovable property, real estate, realty; O ثابت الاتجاه *t. al-ittiḡāḥ* unidirectional, rectified (el.)

ثابتة *tābita* pl. ثوابت *tawābit* fixed star
مثبت *maṭbūt* established, confirmed; certain, sure, positive, assured; proven

تُبر *tubara* u to destroy, ruin (s.o.); تُبُر (تُور) *tubūr* to perish III to apply o.s. with zeal and perseverance (على to s.th.), persevere, persist (على in)

تُور *tubūr* ruin, destruction | نادى *nādā* (da'ā) bi-l-wail بالويل والتبور *wa-f-i*. to wail, burst into loud laments

مُثَابَرَة *muṭābara* persistence, perseverance, endurance; diligence, assiduity

تُبَط *tabaṭa* u and II to hold back, keep, prevent (عن s.o. from doing s.th.); to hinder, handicap, impede, slow down, set back (s. s.o., s.th.); to bring about the failure (s. of s.th.), frustrate (s. s.th.)

ثُبَة *tubna* pl. ثُبَن *tuban* lap, fold of a garment (used as a receptacle)

ثَبَان *ṭibān* = ثُبَة *tubna*

يُتَل look up alphabetically

تُج *tajja* u to flow copiously

تُجَج *tajjaj* copiously flowing, streaming

تُخَن *takuna* u to be or become thick, thicken; to be firm, solid, compact IV to wear out, exhaust, weaken (s.o.) | اتخنه ضرباً *(darban)* to wallop s.o., give s.o. a sound thrashing; اتخن في العدو *(adūw)* to massacre the enemy; اتخنه بالجرّاح to weaken s.o. by inflicting wounds

تُخَن *ṭikan*, تَخَانَة *takāna*, تَخُونَة *tukūna* thickness, density; consistency; compactness

تُخِن *ṭakin* pl. تَخْنَاء *tukanā* thick; dense

تُدَى *tady* and تَدَان *tadan* m. and f., pl. اُدْدَاء *adḏā* female breast; udder

تُرّ *farr* rebounding in water | تَرّة من الدمع *(dam')* tear-wet, tear-blurred (eye)

تُرِب *taraba* i (tarb) and II to blame, censure (s. and على s.o.)

تُتَرِب *taṭrib* blame, censure, reproof

تُرّر *tarṭara* (تُرّرَة *tarṭara*) to chatter, prattle

تُرّرَة *tarṭār* prattler, chatterbox; تُرّرَة *tarṭāra* do. (fem.)

تُرّرَة *tarṭara* chatter, prattle

تُرّد *tarada* u to crumble and sop (s. breed)

تُرِد *tarid* a dish of sopped bread, meat and broth

مُتَرِد *miṭrad* bowl

تُرِم *tarama* i (tarm) to knock s.o.'s (s.) tooth out; — تَرِمَة *(taram)* to have a gap between two teeth

تُرِي *ṭariya* a to become wealthy IV to become or be rich, wealthy (ب or through s.th.); to make rich, enrich (s.o.)

ثرى *ṭaran* moist earth; ground, soil |
 أين الثرى من الثريا *aina f-f. min af-ṭurayyā*
 (proverbially of things of disproportionate
 value) what has the ground to do with
 the Pleiades? طيب الله ثراه *(ṭayyaba)*
 approx.: may God rest him in peace!

ثرى *ṭariy* pl. أثرياء *aṭriyā'* wealthy,
 rich | ثرى الحرب *f. al-ḥarb* war profiteer,
 nouveau riche

ثريات *ṭariyāt* plantations

ثروة *ṭarwa* and ثراء *ṭarā'* fortune, wealth,
 riches | أهل الثروة *aḥl af-f.* the rich, the
 wealthy; ثروة قومية *(qaumiya)* national
 wealth; ثروة مائية *(mā'iya)* abundance of
 water, abundant supply of water (of a
 region)

ثريا *ṭurayyā* Pleiades; (ثرية) pl.
 ثريات *ṭurayyāt* chandelier

مثر *muṭrin* wealthy, rich

ثعبان الماء *f. al-mā'* snake | ثعبان
 ثعبان *f. al-mā'* eel

ثعبان *f. al-mā'* snake, snakelike, serpen-
 tine; eely

مشعب *maṣ'ab* pl. مشاعب *maṣ'ā'ib* drain

ثعالة *f. al-āla* fox

داء الثعلب *f. al-ṭalb* pl. ثعالب *f. al-ṭalb* fox |
 alopecia (med.), loss of hair

ثعلبي *f. al-ṭabi* foxy, foxlike

ثعلبية *f. al-ṭabi* vixen; ○ tetter (med.)

ثغر *ṭaḡr* pl. ثغور *f. ṭuḡūr* front tooth; mouth;
 port, harbor, inlet, bay; seaport

ثغرة *f. ṭuḡra* pl. ثغرات *f. ṭuḡar* breach, crevasse,
 crack, rift, crevice; opening, gap; cavity,
 hollow; narrow mountain trail

ثنام *f. ṭāḡām* white, whiteness

ثاغ *f. ṭāḡim* white (adj.)

ثغا (ثغر) *f. ṭāḡā* u (ثغا) *f. ṭāḡā'* to bleat (sheep)

ثغا *f. ṭāḡā'* bleating, bleat

ما له ثاغية ولا راغية | ثاغ *f. ṭāḡim* bleating
 (ragiya) he has absolutely nothing, he
 is deprived of all resources, prop.: he
 has neither a bleating (sheep) nor a
 braying (camel)

ثفر *f. ṭafar* pl. اثفار *aṭfār* crupper (of the
 saddle)

ثفل *f. ṭufl* drege, lees, sediment; residuas

ثفن III to associate (a with a.o.), frequent
 a.o.'s (a) company; to pursue, practice
 (a a.th.)

ثفنة *f. ṭafina* pl. -āt, ثفن *f. ṭifan* callus,
 callosity

ثفنية look up alphabetically

وثق ثقة see وثق

ثقب *f. ṭaqaba* u (ṭaqb) to bore, or drill, a hole
 (a in a.th.), pierce, puncture, perforate
 (a a.th.) II do. II and IV to light, kindle
 (a a.th.) V and VII to be pierced, be
 punctured, be perforated

ثقب *f. ṭaqb* piercing, boring, punctura, per-
 foration; (also ثقب *f. ṭaqb* pl. ثقوب *f. ṭuqūb*,
 ثقاب *f. ṭaqāb*) hole, puncture, borehole, drill
 hole

ثقبة *f. ṭuqba* pl. ثقب *f. ṭuqab* hole

ثقاب and ثقاب 'عود الثقاب' *ūd af-ṭiqāb* match-
 stick; matches

ثقب *f. ṭuqūb* keenness, acuteness (of the
 mind)

ثقب *f. miṭqab* pl. مثاقب *f. maṭāqib* borer,
 drill, gimlet, auger, brace and bit, wimble,
 perforator; drilling machine

ثقاب *f. ṭiqāb* kindling, lighting

ثاقب *f. ṭāqib* penetrating, piercing, sharp
 (mind, eyes) | ثاقب النظر *f. an-nazar* per-
 epicacity; sharp-eyed; ثاقب الفكر *f. al-
 fikr* sagacity, acumen, mental acuteness;
 shrewd, sagacious, sharp-witted

ثاقبات *f. ṭāqibāt* borers (zool.)

ثقّف *ṭaqiṣa a (ṭaqf)* to find, meet (• s.o.); — *ṭaqiṣa a* and *ṭaqiṣa u* to be skillful, smart, clever II to make straight, straighten (• s.th.); to correct, set right, straighten out (• s.th.); to train, form, teach, educate (• s.o.); to arrest (• s.o.); to seize, confiscate (• s.th.) III to fence (• with s.o.) V to be trained, be educated

ثقافة *ṭaqāfa* culture, refinement; education; (pl. -āt) culture, civilization

ثقافي *ṭaqāfi* educational; intellectual; cultural | ملحّق ثَقَافِي (*mulḥaq*) cultural attaché

تثقيف *ṭatqīf* cultivation of the mind; training, education; instruction

مُثَاقَفة *muṭāqafa* fencing, art or sport of fencing, swordplay, swordmanship

ثقافت *ṭatāqquf* culturedness, culture, refinement, education

مُثَقَّف *muṭaqqaf* educated; trained; cultured

ثَقِيل *ṭaqila u (ṭiqḥ, ثَقَالَة ṭaqāla)* to be heavy; with ب: to load or burden s.th., make s.th. heavy; to be hard to bear (علی for s.o.), weigh heavily (علی on), be burdensome, cumbersome, oppressive (علی to s.o.); to be heavy-handed, sluggish, doltish, dull-witted; to be too dull, too sluggish (عن for s.th., to do s.th.), not to bother (عن about) II to make heavy, weight (• s.th.); to burden, encumber (علی s.o., • with s.th.), overburden (علی s.o.), overtax s.o.'s (علی) strength, ask too much (علی of s.o.); to trouble, inconvenience, bother (علی s.o., ب with s.th.), pester, molest (علی s.o.) | انْقَل كَاهِلَة and ثَقَل كَاهِلَة (*kāhīlahū*) to burden s.o. or s.th.; ثَقَل الْمِيزَان to burden the budget IV to burden (•, • s.o., s.th.); to oppress, distress (• s.o.), weigh heavily (• on); to be hard to bear (• for s.o.) | انْقَل كَاهِلَة (*kāhīlahū*) see II; VI to become or be heavy; to be troublesome, burdensome

(علی to s.o.), trouble, oppress (علی s.o.); to be sluggish, doltish, slow; to be in a bad mood, be sullen, grumpy; to find burdensome and turn away (عن from s.th.); not to bother (عن about); to be too dull, too sluggish (عن for s.th., to do s.th.) X to find heavy, hard, burdensome, troublesome (• s.th.), find annoying (•, • s.o., s.th.) | اسْتَقْتَل ظِلَه (*ṭillahū*) to find s.o. unbearable, dislike s.o.

ثَقْل *ṭiqḥ* pl. اَثْقَال *aṭqāl* weight; burden, load; gravity; heaviness | رَفْعُ الْاِثْقَالِ *raf' al-a. weight lifting (athlet.)*; الثَّقَلُ النُّوعِي (*nau'i*) specific gravity

ثَقِيل *ṭiqal* heaviness; sluggishness, dullness

ثَقْل *ṭaqal* pl. اَثْقَال *aṭqāl* load, baggage

الثَّقَلَانِ *aṭ-ṭaqālān* the humans and the jinn

ثَقْلَة *ṭaqla* trouble, inconvenience, discomfort

ثَقَالَة *ṭaqāla* heaviness; sluggishness, doltishness; dullness

ثَقِيل *ṭiqḥ* ثَقَال *ṭaqāla* pl. ثَقِيل *ṭiqīl* heavy; weighty, momentous, grave, serious, important; burdensome, troublesome, cumbersome, oppressive; unpleasant, disagreeable, distasteful (person) | ثَقِيلُ الدَّم *ad-dam* insufferable, unpleasant, disagreeable (person); ثَقِيلُ الرُّوح *ar-rūḥ* doltish, dull (person); a bore; ثَقِيلُ الظِّل *aṭ-ṭill* disagreeable, insufferable (person); ثَقِيلُ الْفَهْم *al-fahm* slow of understanding, slow-witted; ثَقِيلُ السَّمْع *as-sam'* hard of hearing; صناعة *maṭ* ثَقِيل (*ṭind'a*) heavy industry; ثَقِيل *maṭ* heavy water (*phys.*)

اَثْقَال *aṭqāl* heavier; more oppressive

مُثَقَّل *muṭqāl* pl. مَثَقِيل *maṭāqīl* weight (also s.th. placed as an equipoise on the scales of a balance); miskal, a weight (in Egypt = 24 قِراط = 4.68 g) مَثَقَال ذَرَّة |

garra the weight of a dust speck, i.e., a tiny amount; a little bit; من مثال a little of, a little bit of

تثقيل *taṭqīl* weighting, burdening; molestation

تأقّل *taṭāqul* sluggishness, dullness

مثقل *muṭaqqal* and *muṭqal* burdened, encumbered; overloaded; weighted (ب with a.th.); oppressed (ب by); heavy

مثاقل *mutaṭāqīl* sluggish, dull; sullen, grumpy

فكّل *fakila a (ʿakal)* to lose a child (أ), also: to be bereaved of a loved one (أ) by death IV ولدها الأم *aḥkala l-umma waladahā* to bereave a mother of her son

فكّل *fakal* state of one who has lost a friend or relative; mourning over the loss of a loved one

فكّلان *faklān* (أ) bereaved of a child

فكّلة *faklā* bereaved of a child (mother)

فكّلة *fakila* pl. فاكّلة *fawākīl* bereaved of a child (mother)

فكّنة *fukna* pl. فكن *fukan, -āt* barracks (mil.)

فكّل *falla u (ʿalal)* to tear down, destroy, overthrow, subvert (أ s.th., esp. عرشا *ʿarṣan* to topple a throne) VII to be subverted, overthrown (throne)

فكّلة *fulla* pl. فلول *fūlal* troop, band, party, group (of people); military detachment

فكّل *fakaba i (ʿalab)* to criticize, run down (أ a.o.); to slander, defame (أ s.o.)

فكّل *fakb* slander, defamation

فكّلة *maḥlaba* pl. فاكّلة *maḥālīb* shortcoming, defect, blamish, stain, disgrace

فكّلة *fakīb* slanderous, defamatory; slanderer

ثلث II to triple, make threefold (أ s.th.); to do three times (أ s.th.)

ثلث *ṭulṭ* pl. اثلاث *aṭlāt* one third; *ṭulṭ* a sprawling, decorative calligraphic style

ثلاثا *ṭalāṭa* (f. ثلاث *ṭalāt*) three; ثلاثاً *ṭalāṭan* three times, thrice

ثلاثي *ṭalāṭī* tertiary; Tertiary (geol.) | ما قبل الثلاث pre-Tertiary

ثلاث عشرة *ṭalāṭata ʿaṣara*, f. عشرة *ṭalāṭa ʿaṣrata* thirteen

ثالثا *ṭālīṭan* the third; ثالثاً *aṭ-ṭālīṭ* thirdly; 1/30 of a second

ثلاثون *ṭalāṭūn* thirty

يوم الثلاثاء *yaum al-ṭalāṭa* and الثلاثاء *aṭ-ṭalāṭa* Tuesday

ثلاثاً *ṭulṭat* and ثلاث *maṭlāṭ* three at a time

ثلاثي *ṭulṭī* tripartite, consisting of three, (gram.) triliteral, consisting of three radicals; tri-; trio (mus.) | ثلاثي الزوايا *z-zawāyā* triangular; ثلاثي الوراق *l-wa-raqāt* trifoliate

ثلاث *ṭālīṭ* Trinity (Chr.); trinity, triad; triplet | زهرة الثلاث *zahrāt aṭ-ṭ* pansy (bot.)

تثليث *taṭlīṭ* doctrine of the Trinity; Trinity (Chr.)

تثليثي *taṭlīṭī* trigonometric(al)

مثلث *muṭallaṭ* tripled, triple, threefold; having three diacritical dots (letter); triangular; (pl. -āt) triangle (geom.) | العلم المثلث (الرابية المثلثة) *(ʿalam) (rāyā)* the tricolor; المثلث الحاد *(ḥadd)* acute-angled triangle; مثلث الزوايا *m. az-zawāyā* triangular; المتساوي الساقين *(mutasāwī s-sāqayn)* isosceles triangle; مثلث المتساوي الاضلاع *equilateral* triangle; مثلث القائم *right-angled* triangle

حساب المثلثات *al-muṭallaṭāt* and حساب المثلثات *ḥisāb al-m. trigonometry*

ثلج *ṭalaja u*: ثلجت السماء *(samāʿu)* it snowed, was snowing; — فليج *ʿa* to be delighted,

be gladdened (soul, heart; ب by) II to cool with ice (a s.th.); to freeze, turn into ice (a s.th.) IV انثلجت السماء it snowed, was snowing; to cool, moisten (a s.th.) | انثلج صدره (*padrahū*) to delight, please, gratify s.o. V to become icy, turn into ice, congeal; to freeze

ثلج *ṭalj* pl. ثلوج *ṭulūj* snow; ice; artificial ice | ندفه الثلج *nudfat at-ṭ.* snowflake

ثلجي *ṭalji* snowy, snow- (in compounds); icy, glacial, ice- (in compounds)

ثلج *ṭalij* icy

تلاج *ṭallāj* pl. -ūn ice vendor

تلاجة *ṭallāja* pl. -āt iceberg, ice floe; refrigerator, icebox

متلاجة *maṭlaja* pl. متلاجات *maṭlājiṭ* icebox, refrigerator; cold-storage plant

متلوج *maṭlūj* snow-covered; iced, icy; متلوجات frozen food; iced beverages

متلج *muṭallaj* iced; icy, ice-cold

ثلّم *ṭalma* i. (*ṭalm*) to blunt, make jagged (a s.th.), break the edge of (a); to make a breach, gap or opening (a in a wall); to defile, sully (a reputation, honor); — *ṭalima* a to be or become jagged, dull, blunt II to blunt (a s.th.) V to become blunt VII to be defiled, be discredited (reputation)

ثلّم *ṭalm* nick, notch; breach, opening, gap; crack, fissure, rift | ثلّم الصيت *ṭ.* *as-pit* defamation

سد ثلّة *ṭulma* pl. ثلّم *ṭulam* = *ṭalm* | ثلّة لا تسد *sadda ṭulmātan* to fill a gap; ثلّة لا تسد (*ṭusaddu*) a gap that cannot be closed, an irreparable loss

ثالّم *ṭālim* dull, blunt

متلوم *maṭlūm* defiled, sullied (reputation, honor)

متلّم *mutaṭallim* blunted, blunt; crackling (voice)

مثل الصيت *munṭalim as-pit* of ill repute, of dubious reputation

ثمّ *ṭamma* there | من ثمّ *min ṭamma* hence, therefore, for that reason

ثمّ *ṭumma* then, thereupon; furthermore, moreover; and again, and once more (emphatically in repetition) | كلاً ثمّ كلاً (*kallā*) no and a hundred times no! من ثمّ *min ṭumma* then, thereupon

ثمّة *ṭammata* (ثمت) there; there is | ليس ثمّة there isn't

ثمّام *ṭumām* a grass | على طرف الثام *(ṭa-rafi ṭ-ṭ.)* within easy reach, handy; جعله على طرف الثام he made it readily understandable, he presented it plausibly for all

أثمّد look up alphabetically

ثمّر *ṭamara* u to bear fruit IV do. X to profit, benefit (a from); to exploit, utilize (a s.th.); to invest profitably (a money)

ثمّر *ṭamar* pl. ثمار *ṭimār*, ثمّار *aṭmār* fruits, fruit (coll.); result, effect, fruit, fruitage; yield, profit, benefit, gain

ثمرة *ṭamara* (n. un. of *ṭamar*) pl. -āt fruit; result, effect; yield, profit, benefit, gain

استثمار *istiṭmār* exploitation (also pol.-econ.), utilization, profitable use

مثمّر *muṭmār* fruitful, productive, profitable, lucrative

مستثمر *mustaṭmār* pl. -ūn exploiter (pol.-econ.); beneficiary

ثمل *ṭamla* a (*ṭamal*) to become drunk IV to make drunk, intoxicate (a s.o.)

ثمل *ṭamal* intoxication, drunkenness

ثملة *ṭamala* drunken fit, drunkenness

ثمل *ṭamil* intoxicated, drunk(en)

ثمالة *ṭumāla* residue, remnant, dregs (of a liquid), heel (of wine); scum, foam, froth

II to appraise, assess, estimate (a s.th.), determine the price or value (a of s.th.); to price (a s.th.) | لا يضمن *lā yuḡammanu* invaluable, inestimable, priceless

ثمن *ḡaman* pl. اثمان *aḡmān*, ائمة *aḡmina* price, cost; value | الثمن الاصل (*aḡl*) cost price; الثمن الاساسي (*aḡṣaṣī*) par, nominal value

ثمين *ḡamīn* costly, precious, valuable

اظم *aḡman* costlier, more precious, more valuable

تضمن *ṭaḡmin* estimation, appraisal, assessment, valuation, rating

مضمون *maḡmūn* object of value

مضمّن *muḡammin* estimator, appraiser | مضمّن غير مضمّن *assessor*

مضمّن *muḡamman* prized, valued, valuable, precious

مضمّن *muḡmin* costly, precious, valuable

مضمّن *muḡman* object of value

ثمانية *ṣamāniya* (f. ثمان *ṣamānin*) eight

ثمانى عشرة *ṣamāniyata 'aṣara*, f. عشرة *ṣamāniya 'aṣrata* eighteen

ثمن *ṣumna* pl. اثمان *aḡmān* one-eighth

ثمة *ṣumna* pl. -at a dry measure (Eq. = 1/8 = .258 l; Pal. = ca. 2.25 l)

ثمانون *ṣamānūn* eighty

الثامن *aḡ-ṣamīn* the eighth

مضمّن *muḡamman* eightfold; octagonal

ثنية *ṣunna* pl. ثن *ṣunan* fetlock

ثندرة *ṣundu'a*, *ṣunduwa* pl. ثاد *ṣanādīn* breast (of the male)

ثنى *ṣand i (ṣany)* to double, double up, fold, fold up, fold under (a s.th.); to bend, flex (a s.th.); to turn away, dissuade, keep, prevent, divert (عن a s.o. from) | ثنى عنان

(*'indna farasīhī*) he galloped off II to double, make double (a s.th.); to do twice, repeat (a s.th.); to pleat, plait (a s.th.); to form the dual (a of a word); to provide with two diacritical dots (a a letter) IV to commend, praise, laud, extol (على s.th., s.o.), speak appreciatively (على of) | اثنى عليه عاطر الثناء (*'aḡira ṭ-ṣand*) to speak in the most laudatory terms of s.o. V to double, become double; to be doubled; to be repeated; to bend, fold; to be bent, be folded, be folded up or under; to walk with a swinging gait VII to bend, bend up, down or over, lean, incline, how; to fold, be foldable, be folded back; to turn away (عن from), give up, renounce (عن s.th.); to turn, face (الى toward); to apply o.s., turn (الى to s.th.); (with foll. imperf.) to set out, prepare (to do s.th.) X to except, exclude (من a s.th. or s.o. from), make an exception (a of s.th.)

ثنى *ṣany* bending; folding; turning away, dissuasion, keeping, prevention

ثنى *ṣiny* pl. اثناء *aḡnd* fold, pleat, plait, crease (in cloth); bend, twist | ثنى بعد *ṣinyan ba'da ṣinyin* from time to time

اثناء *aḡnd'a* (prep.) during; in the course of | فى اثناء *fi aḡnd'i* do.; فى اثناء ذلك *fi ṭak al-ṭiṭiṭi* in the meantime, during all this time, meanwhile

ثنية *ṣanya* pl. *ṣanyat* fold, pleat, plait, crease (in cloth)

ثنية *ṣaniya* pl. ثنايا *ṣandyā* middle incisor; narrow pass; mountain trail | فى ثنايا *fi* in, inside, among, between, frequently only a fuller, rhetorically more elegant expression for "in", e.g., فى ثنايا *fi ṭiṭiṭi* in his heart, inwardly, فى ثنايا الكتب *fi ṭiṭiṭi al-ḡutub* in the books; بين ثنايا *bayn ṭiṭiṭi* in, inside, among, between; طالع الثنايا *ṭallāṭ al-ṭiṭi* one with high-flung aspirations

ثناء *ṭandā* commendation, praise, eulogy; appreciation

ثناء *ṭandā* and متى *maṭnā* two at a time

ثنوى *ṭanawī* dualist

ثنوية *ṭanawīya* dualism

ثنائي *ṭandā'i* laudatory, eulogistic

ثنائي *ṭandā'i* twofold, double, dual, binary, bi-; biradical (*gram.*); duet, duo (*mus.*) | محرك ثنائي المشوار (*muḥarrik f. l-miṣṣawr*) two-cycle engine

○ ثنائية *ṭandā'ya* dualism; duet, duo (*mus.*)

اثنان *ṭnāni*, f. اثنان *ṭnānī* two

اثنا عشر *ṭnā 'aṣara*, f. اثنا عشرة *ṭnānā 'aṣara* twelve

الاثنين *yaum al-ṭnain* يوم الاثنين and الاثنين Monday

ثانياً *aṭ-ṭnāni* the second; the next; ثانياً *ṭāniyan* and ثانياً *ṭāniyatan* secondly; for the second time, once more, again | ثانی اثنین *ṭnain* the second of a pair, pendant, companion piece, match

ثانية *ṭāniya* pl. ثوان *ṭawānin* second (time unit)

امور | ثانوى *ṭānawī* secondary; minor ثانوية matters of secondary importance, minor matters; مدرسة ثانوية secondary school; تسويغ ثانوى subletting

ثنية *ṭaṭniya* repetition; plaiting, pleating; doubling, gemination; (*gram.*) dual; second sequel (e.g., of a collection of short stories); commendation, praise, eulogy | ثنية الاشتراع Deuteronomy

انثناء *ṭnāndā* bending, flexion; flexibility, foldability | قابل للانثناء foldable, folding

انثناء *ṭnāndā* pl. -āt (n. vic.) bend, flexure, curve

استثناء *istiṭnā* exception, exclusion | باستثناء with the exception of, except; بدون استثناء without exception

استثنائي *istiṭnā'i* exceptional; استثنائية احوال استثنائية | استثنائية emergencies; جلسة استثنائية (*jalsā*) emergency session

مثنى *maṭnīy* folded; plaited, pleated; doubled

مثنى *muṭannan* double, twofold; in the dual (*gram.*)

مستثنى *muṣṭaṭṭan* excepted, excluded (من from)

ثوة *ṭūwa* see ثوى

ثاب *ṭāba* u to return, come back (also, e.g., a state or condition, ال or ل to a.o.); with ب: to return a.th. (ال to s.o.) | ثاب ال نفسه to regain consciousness, come to; ثاب اليه رشده (*ruṣṣaduḥū*) to recover one's senses II to reward (s.o.; said of God) IV to repay, requite (s.a.th. with); to reward (عل s.o. for) X to seek reward

اثواب *aṭwāb* ثياب *ṭiyāb* ثوب *ṭawb* garment, dress; cloth, material; (fig.) garb, outward appearance, guise, cloak, mask; ثياب clothes, clothing, apparel | ثياب ال لالهة *as-saḥra* formal dress, evening clothes; ثوب بسيط in plain, homely form; طاهر الثياب of flawless character, irreproachable

ثواب *ṭawāb* requital, recompense, reward (for good deeds); (Isl. Law) merit, credit (arising from a pious deed)

مثوبة *maṭwaba* requital, recompense, reward (bestowed by God for good deeds)

مأبى *maṭāb* and مأبى *maṭāba* place to which one returns; meeting place; rendezvous; resort, refuge

مأبى *maṭāba* (with foll. genit.) place or time at which a.th. appears or recurs;

manner, mode, fashion; see also preceding entry | بمثابة (with foll. ganit.) like, as; tantamount to, equivalent to, having the same function as

ثاب = تناوب = ثاب (VI) (ثب) to yawn

(ثار) *qāra u* to stir, be stirred up, be aroused, be excited; to swirl up, rise (dust); to arise (question, problem; a difficulty, e.g. *fi wajhihi* before s.o.); to be triggered, be unleashed, break out; to revolt, rebel, rise (عل against); to rage, storm | (ثار) *(tā'iruhū)* to fly into a rage, become furious, flare up IV to agitate, excite (s.o., s.th.); to stimulate (s.o., s.th.); to irritate (s.o., s.th.); to arouse, stir up, kindle, excite (s.th., e.g., feelings), cause, provokes, awaken (s.th.); to raise, pose, bring up (مسألة) *mas'alatan* a question, a problem | (ثار) *(tā'irahū)* to infuriate s.o., excite s.o. X to excite, stir up, kindle (s.th., esp. passions); to rouse (s.th.); to arouse, awaken (s.th., esp. feelings); to elicit, evoke (s.th., esp. wails, outcries, من from s.o.); to incite, set (عل s.o. against) | (ثار) *(tā'irahū)* to infuriate s.o., make s.o. angry

ثور *tawr* pl. ثيران *īrān* bull, steer; ox; Taurus (astron.) | ثوربة ذيل الثور *ḥorbat dail at-ḥ.* oxtail soup

ثورة *tawra* excitement, agitation; outbreak, outburst, fit (of fury, of despair, etc.); eruption (of a volcano); (pl. -āt) upheaval, uprising, insurrection, riot, rebellion, revolt, revolution | ثورة أهلية *(ahlīya)* internal strife, civil war

ثوري *tawri* revolutionary (adj. and n.)

ثوري *tawri* revolutionary (adj. and n.)

ثوران *tawarān* agitation, excitement, flare-up, eruption, outbreak, outburst; dust whirl

مثار *maṭār* incentive, stimulus, motive, spur, occasion, cause | مثار الجدل *m. al-jadal* end of the controversy, point of contention

اثارة *ḥāra* excitement, stirring up, kindling; agitation, incitement; provocation, (a)rousing, awakening; irritation, stimulation

ثار *tā'ir* excited, agitated, raving, furious, mad; rebellious; fury, rage (in the idiomatic phrase مثار مثار see above); (pl. ثوار *ṭawwār*) insurgent, rebel, revolutionary

اثارة *tā'ira* pl. ثوار *ṭawwār* tumult; excitement, agitation; fury, rage

مثير *muṭir* exciting; provocative; stimulative, irritative; excitant, irritant, stimulant; instigator; germ, agent; pl. مثيرات *muṭirat* stimulants

ثوريوم *ṭhōriyūm* thorium (chem.)

ثول VII to swarm, crowd, throng (عل around s.o.); to come over s.o. (عل)

ثول *ṭawl* and النحل *an-naḥl* swarm of bees

ثوم *tūm* (coll.; n. un. ة) garlic

ثوى *tawī* مثنى *maṭwān*, ثوى *tawī*, ثوى *tawī* (ثوى *tawī* to stay, live (ب at a place); to settle down (ب at a place); pass. *ṭawīya* to be hurried IV to stay, live; to lodge, put up as a guest (s.o.))

ثوى *tawī* guestroom

ثوة *tūwa* pl. ثوى *ṭawān* signpost, road-sign

ثوى *maṭwān* pl. مثار *maṭwān* abode, habitation, dwelling; place of rest

ثيب *ṭayyib* pl. -āt a deflowered but unmarried woman, widow, divorcee

ثيبل *ṭayīl* pl. ثيابل *ṭayāṭil* a variety of wild goat (Capra jael)

ج

جائلیق *jāliq* = جلیق

جؤجؤ *ju'ju'* pl. جآجی *jo'āji* breast; prow, bow (of a ship)

جآر *jo'aro* o (jo'r, جؤار *ju'ār*) to low, moo; to supplicate, pray fervently (آل to God)

جآر *jo'r* and جؤار *ju'ār* lowing, mooing (of cattle)

جآز *gāz* pl. -āt (Eg. spelling) gas

جآز *jāz* jazz

جآزون (Fr. *gazon*, Eg. spelling) *gāzōn* lawn

جآش *jo'āša* o (jo'š) to be agitated, be convulsed (with pain or fright)

جآش *ja'š* emotional agitation; heart, soul | رابٹ جآش *rabāṭ jo'šahū* to remain calm, composed, self-possessed; رابط الخاش calm, composed, cool, self-possessed, undismayed; رابط الخاش with unswerving courage, unflinchingly

جآکتہ and جاکتہ *jakēta* jacket, coat

جالون *galōn* gallon

جالیری (Eg. spelling) *galēri* gallery (theat.)

جام *jām* pl. -āt cup; drinking vessel; bowl

جامکیہ *jāmakīya* pl. -āt, جوامک *jowāmikā* pay

جاموس *jāmūs* pl. جوامیس *jowāmīs* buffalo

جاموسہ *jāmūso* buffalo cow

جآزک (pronounced *žānreg*, from Turk. *canerigi*; coll.; n. un. *žānregēye*) a variety of small green plum with several stones (syr.)

جآہ *jāh* rank, standing, dignity, honor, glory, fame

جآوا *jōwa* Java

جآوی *jāwī* Javanese; benzoin; (pl. -ān) a Javanese

جآوادآر *jāwadār* rye

جآویش *šāwīš* sergeant = شآوش

جآب *jubb* pl. آجآب *ajbāb*, جآب *jībāb* well, cistern; pit

جآبب *jubba* pl. جآب *jubāb*, جآب *jībāb*, جآب *jābāb* jubbah, a long outer garment, open in front, with wide sleeves

آجآب *jābāb* pl. آجآب *ajbāb*, جآب *jībāb*, جآب *jābāb* beehive

جآخانہ *jābkhāna*, *jābākhāna* powder magazine; ammunition; artillery depot

جبر *jabaro* u (jabr, جبر *jubūr*) to set (Δ broken bones); to restore, bring back to normal (Δ s.th.); to help back on his feet, help up (Δ s.o.; e.g., one fallen into poverty); to force, compel (عل s.o. to do s.th.) | جبر خاطرہ (*šāfirahū*) to console, comfort, gratify, oblige s.o.; to treat (s.o.) in a conciliatory or kindly manner II to set (Δ broken bones) III to treat with kindness, with friendliness (Δ s.o.), be nice (Δ to s.o.) IV to force, compel (عل s.o. to do s.th.); to hold away (عل over) V to show o.s. proud, haughty; to act strong, throw one's weight around; to show o.s. strong or powerful, demonstrate one's strength or power; to be est (broken bones) | تجبر الله بآبنک (*bi-bnika*) God has demonstrated His power on your son, i.e., He has taken him unto Himself VII to be mended, repaired, restored

جبر *jabr* setting (of broken bones); force, compulsion; coercion, duress; power,

might; (predestined, inescapable) decree of fate; جبرا *jabran* forcibly, by force | يوم جبر البحر *yaum j. al-baḥr* a local holiday of Cairo (the day on which, in former times, the water of the Nile was channeled into the now-abandoned *kaliḥ*, or City Canal, thus marking the beginning of the irrigation season)

جبري *jabri* algebraic; compulsory, forced; — *jabari* an adherent of the doctrine of predestination and the inescapability of fate; fatalist

جبرية *jabariya* an Islamic school of thought teaching the inescapability of fate; fatalism

جبارة *jabbār* pl. -ūn. جبار *jabābir* giant; colossus; tyrant, oppressor; almighty, omnipotent (God); gigantic, giant, colossal, huge; Orion (*astron.*) | جبار الخطوة *j. al-ḥuṭwa* striding powerfully, taking huge strides

جبارة *jibāra* (art of) bonesetting

جبار *jabira* and جبارة *jibāra* pl. جبار *jabā'ir* aplint (*surg.*)

جبروت *jabarūt* omnipotence; power, might; tyranny

جبرياء *jibriyā'* pride, haughtiness

○ تجبير *tajbīr* العظام *orthopedica*

اجبار *ijbār* compulsion, coercion

اجباري *ijbārī* forced, forcible, compulsory, obligatory | التجنيد الاجباري compulsory recruitment; military conscription

جابر *qābir* and مجبر *mujabbir* bonesetter

مجبور *majbūr* and مجبر *mujbar* forced, compelled

جبرئيل *jabra'īl* جبريل *jibrīl* Gabriel

جبس II to plaster, coat, patch, or fix with plaster (a.s.th.); to put in a cast, set in plaster (a.s.th.)

جبس *jibs* gypsum; plaster of Paris

جباسة *jabbāsa* gypeum quarry; plaster kiln

جباس *jabas* (coll.; n. un.; syr.) watermelon(s)

جبيل *jabala* u. i. (*jabl*) to mold, form, shape, fashion (a.s.th.); to knead (a.s.th.); to create (عل. s.o. with a natural disposition or propensity for); pass. جيل على (*jubila*) to be born for, be naturally disposed to, have a propensity for

جبلة *jibla*, *jibilla* pl. -āt natural disposition, nature, temper

جبال *jabal* pl. اجبال *jibāl*, اجبال *ajbāl* mountain; mountains, mountain range | جبال الالب *j. al-alb* the Alps; جبال الاوراس *the Aurès* Mountains (in E Algeria); جبل جليد *iceberg*; جبل سينا *j. sīnā* Mount Sinai; جبل طارق *Gibraltar*; جبل نار *volcano*

جبل *jabalī* mountainous, hilly; mountain (adj.); montana; (pl. -ūn) highlander, mountaineer

جبالدي *gabalāwī* (eg.) highlander, mountaineer

جبالية *gabalāya* pl. -āt (eg.) grotto, cave

جبن *jabuna* u. (*juḥn*, جبانة *jabāna*) to be a coward, be fearful; to be too much of a coward (عن to do a.s.th.), shrink (عن from a.s.th.) II to cause to curdle (a.s.th.); to make into cheese (a.s.th.); to curdle; to accuse of cowardice, call a coward (a.s.th.) V to curdle (milk), turn into cheese

جبن *juḥn* and جبانة *jabāna* cowardice

جبن *juḥn* and جبنة *jubna* cheese

جبان *jabān* pl. جبانا *jubanā'* coward; cowardly

جبان *jabbān* cheese merchant

جبين *jabin* pl. جبين *jubun*, اجبنة *ajbina*, اجبن *ajbun* forehead, brow; façade, front; face | من جبيني *min jabinī* I alone; على جبين السماء *in the sky*

جبینی *jabīnī* frontal

اجبن *ajban* more cowardly

جبانة *jabbāna* pl. -āt cemetery

تجبين *tajbin* cheese making, processing into cheese

جابه *jabaha* a to meet, face, confront (• s.o.)
III to face, confront, oppose, defy (• s.o.,
• s.th.), show a bold front (• to); to face
(• a problem, a difficulty)

جبهة *jabha* pl. جباه *jabāh*, جبهات *jabahāt*
forehead, brow; front, face, façade; front-
line, battle front

مواجهة *mujābaha* facing, confrontation,
opposition

جبه خانه see جبه خانه

جبي *jabā* i (جباية *jabāya*) to collect, raise,
levy (• taxes, duties) II to prostrate o.s.
(in prayer) VIII to pick, choose, elect
(• s.th., • s.o.)

جباية *jabāya* raising, levying (of taxes);
(pl. -āt) tax, duty, impost

جبايى *jabā'i* tax- (in compounds); fiscal

مجبى *majban* pl. مجاب *majābin* tax, impost

جباب *jabān* pl. جباب *jabāh* tax collector,
revenue officer, collector; (bus, etc.) con-
ductor (ir.)

جبابية *jabābiya* pl. جواب *jawābin* pool, basin

جتا *jatā* (abbreviation of الجتا *al-jatā*) cosine
(math.)

جث *jaffa* u (*jaff*) and VIII to tear out, uproot
(• a tree, also fig.)

جثة *juffa* pl. جثث *juffāt*, أجثاث *ajjāth* body;
corpse, cadaver; carcass

مجتث *mujlatf* uprooted (also fig.)

جثلى *jaf* thick, dense (esp. hair)

جثليق *jathliq* pl. جثاليق *jathāliq* catholicos, pri-
mate of the Armenian Church

جثم *jaṭma* u i (*jaṭm*, جثوم *jūṭūm*) to alight,
sit, perch (bird); to crouch, cower; to
fall or lie prone, lie face down; to beset,
oppress (عل *s.th.*)

جثمة *jaṭma* (n. vic.) motionless sitting
or lying

جثام *jūṭām* and جاثوم *jāṭūm* nightmare,
incubus

جثمان *jūṭmān* pl. -āt body, mortal
frame

جثاني *jūṭmānī* bodily, physical, cor-
poreal

جاثم *jāṭim* pl. جثم *jūṭam* squatting,
crouching; perching; prostrate, prone

جثا *jaṭā* u (*jūṭū*) to kneel, rest on the
knees; to bend the knee, genuflect; to
fall on one's knees

جثو *jūṭū* kneeling position

جثوة *jūṭwa* rock pile, mound; sepulchral
mound, tumulus

مجثى *majṭan* hassock

جاث *jāṭin* kneeling; الجاثى *Hercules*
(astron.)

جحد *jahda* a (*jahd*, جحود *jūḥūd*) to negate
(• s.th.); to disclaim, disavow, disown,
deny (• s.th.); to refuse, reject, repudiate
(• s.th.); to renounce, forswear, adjure
(• a belief); to deny (• s.o. his right) |
جحد *jamīlahū* to be ungrateful to s.o.

جحد *jahd* denial; repudiation, disavowal,
rejection, disclaimer; unbelief (rel.)

جحد *jūḥūd* denial; evasion, dodging,
shirking (of a moral obligation); ingrati-
tude; repudiation, disavowal, rejection,
disclaimer; unbelief (rel.)

جاحد *jāḥid* denier; infidel, unbeliever

جحر *jahr* VII to hide in its hole or den (animal)

جحر *jūḥr* pl. جحار *ajḥār*, جحور *jūḥūr* bole,
den, lair, burrow (of animals)

جش *jaḥṣ* pl. جشاش *jaḥṣān*, جشاش *jaḥṣān* young donkey; (pl. جشاش *jaḥṣān*) trestle, horse

جشة *jaḥṣa* young female donkey

جظ *jaḥaẓa* a (جظ *jaḥṣ*) to bulge, protrude (eyeball)

جظ العين *jaḥṣ al-'ain* exophthalmic goiter, abnormal protrusion of the eyeball

جف *jaḥaḥa* a (جاف *jaḥf*) to peel off, scrape off (a s.th.); to sweep away (a s.th.); to have a bias (مع for), side (مع with s.o.) IV to harm, hurt, injure, prejudice (ب s.o., s.th.); to ruin, destroy (ب s.o., s.th.); to wrong (ب s.o.)

جفاف *jaḥḥaf* injustice, wrong; bias, prejudice

مجحف *mujḥif* unjust, unfair; biased, prejudiced

جافل *jaḥḥaf* pl. جافل *jaḥḥāf* multitude, legion, host, large army; army corps (Syr.); eminent man

جهم *jaḥīm* f. (also m.) fire, hellfire, hell

جهمي *jaḥīmī* hellish, infernal

جج *jaḥḥa* (eg.) to lord it, give o.s. airs; to boast, brag; (syr.) to dress up (slightly ironical)

ججاج *jaḥḥāk* boaster, braggart

جد *jadd* pl. جدود *judūd*, اجداد *ajdād* grand-father; ancestor, forefather | الجد الاعلى (*a'lā*) ancestor

جدة *jadda* pl. -āt grandmother

جدة *jadda* i to be new; to be a recent development, have happened lately, have recently become a fact; to be added, crop up or enter as a new factor (circumstances, costs); to appear for the first time (also, e.g., on the stage); to be or become serious, grave; to be weighty,

significant, important; to take (في s.th.) seriously; to strive earnestly (في for), go out of one's way (في to do s.th.), make every effort (في in); to be serious, be in earnest (في about), mean business; to hurry (في one's step) II to renew (a s.th.); to make anew, remake (a s.th.); to modernize (a s.th.); to restore, renovate, remodel, refit, recondition, refurbish (a s.th.); to be an innovator, a reformer; to feature s.th. new or novel, produce s.th. new; to rejuvenate, regenerate, revive, freshen up (a s.th.); to renew, extend (a permit); to begin anew, repeat (a s.th.), make a new start (a in s.th.); to try again (جده *ḥazzahū* one's luck) IV to strive, endeavor, take pains; to apply o.s. earnestly and assiduously (في to), be bent, be intent (في on s.th.); to hurry (في one's step); to renew, make new (a s.th.) V to become new, be renewed; to revive X to be new, be added or enter as a new factor, come newly into existence; to make new, renew (a s.th.)

جد *jadd* pl. جدود *judūd* good luck, good fortune

جد *jidd* seriousness, earnestness; diligence, assiduity, eagerness; جدا *jiddan* very, much | جدد *jidd* earnestly, seriously; جد باهظ *jiddu bāḥiẓ* very high (price); جد عظيم *'azīm* very great; يختلفون جد الاختلاف (*jidda l-iḥtilāf*) they differ widely; وقف على الجد ل (*sāqi l-j.*) to apply o.s. with diligence to, take pains in, make every effort to

جدى *jiddī* serious; earnest; جدياً *jiddiyan* in earnest, earnestly, seriously

جدية *jiddiyya* earnestness; seriousness, gravity (of a situation)

جدة *jidda* newness, recency, novelty; modernness, modernity; ○ rebirth, renaissance

جدة *judda* Jidda (seaport in W Saudi Arabia, on Red Sea)

جديد *jadid* pl. جدد *judud, judad* new, recent; renewed; modero; novel, unprecedented | الجديدان *al-jadiddān* day and night; من جديد *anew, again; (eg.)* جديد لبح *gadid lang* brand-new

أجد *ajadd*³ more serious, more intent; newer, more recent

تجديد *tajdid* renewal (also, e.g., of a permit); creation of sth. new, origination; new presentation, new production (*theat.*); innovation; reorganization, reform; modernization; renovation, restoration, remodeling, refitting, reconditioning, refurbishing; rejuvenation, regeneration; pl. -āt innovations; new achievements

تجدد *tajaddud* renewal, regeneration, revival

جاد *jādd* in earnest, earnest; serious (as opposed to comic, funny)

جادة *jādda* pl. -āt, جواد *jawādd*³ main street; street

مجلود *majdūd* fortunate, lucky

مجدد *mujaddid* renewer; innovator; reformer

مجدد *mujaddad* renewed, extended; re-modeled, reconditioned, renovated, restored; rejuvenated, regenerated; new, recent, young

مجدد *mujidd* painstaking, diligent, assiduous

مستجد *mustajidd* new, recent; incipient

جذب *jaduba* u جذوبة *judūba* to be or become dry, arid (soil) IV to suffer from drought, poverty or dearth; to be barren, sterile; to come to nothing, go up in smoke, fall flat, fizzle out; (*syrr.*) to explode in the barrel (shell; *mil.*)

جذب *jadb* drought, barrenness, sterility; sterile, barren

جذباء *jadīb* and أجذب *ajdab*³, f. جذباء *jadbā*³ barren, sterile

مجدب *mujdib* barren, sterile; desolate, arid; unproductive, unprofitable

جداث *jadaṭ* pl. أجداث *ajdaṭ* grave, tomb

جذجد *judjud* pl. جذاجد *jadaḡjida* cricket (*zool.*)

جدر *jadura* u جدارة *jaddara* to be fit, suitable, proper, appropriate (ب for e.o., for e.th.); to befit, behoove (ب a.o., e.th.); to be worthy (ب of), deserve (ب e.th.) | يجدر ذكره *(ḡikruḡu)* and يجدر بالذكر *it is worth mentioning*

جدر *jadr* wall

جدير *jadir* pl. -ūn, جدراء *judara*³ worthy, deserving (ب of e.th.); becoming, befitting (ب e.th.); proper, suited, suitable, fit (ب for), appropriate (ب to) | جدير بالذكر *(ḡikr)* worth mentioning

أجدر *ajdar*³ worthier; more appropriate; better suited, more suitable

جدارة *jadāra* worthiness; fitness, suitability, aptitude, qualification; appropriateness

جدار *jiddar* pl. جدران *judrān* wall

جداري *jiddari* mural, well (adj.)

جذري *judira* (pass.) and II to have smallpox

جذري *judari, jadari* smallpox

مجدور *majdūr* and مجدر *mujaddar* infected with smallpox; pock-marked

مجدرة *mujaddara* dish made of rice or (in Syr.) of bulgur with lentils, onions and oil (*eg., syr.*)

جذع *jada'a* a (jad') to cut off, amputate (a e.th., esp. some part of the body)

بجذع *bi-jad'i lanf* (prop., at the cost of having the nose cut off) at any price, regardless of the sacrifice involved

أجذع *ajda*³ mutilated (by having the nose, or the like, cut off)

¹جذع *gada'* (= جذع *jaḡa'*) pl. جذعان *gida'an* (eg.) young man, young fellow; he-man

¹جذ II to curse, blaspheme (علی s.o., esp. God)

تجذیف *tajdi'* imprecation, blasphemy

²جذ *jadafa* i and II to row (a boat)

مجداف *mijda'* pl. مجاديف *majadi'* oar

¹جذل *jadala* u i (*jadl*) to twist tight, tighten, stretch (a rope); to braid, plait (a s.th., the hair, etc.) II to braid, plait, (a s.th.) III to quarrel, wrangle, bicker (a with s.o.); to argue, debate (a with s.o.); to dispute, contest (في s.th.) VI to quarrel, have an argument; to carry on a dispute

جدل *jadal* quarrel, argument; debate, dispute, discussion, controversy | فرض *farāḡa jadalan* to assume for the sake of discussion, propose as a basis for discussion

جدلي *jadali* controversial; disputatious; a disputant

جدال *jaddāl* and مجادل *mijda'l* disputatious, argumentative; *mijda'l* see also below

جديلة *jadila* pl. جذائل *jada'i'* braid, plait; trees

مجدال *mijda'l* pl. مجاديل *majadi'* flag-stone, ashlar; see also above under *jaddāl*

جدال *jida'l* and مجادلة *mujadala* pl. -āt quarrel, argument; dispute, discussion, debate | لا يقبل الجدل (*yaqbalu*) incontestable, indisputable; لا جدال *lā jida'la* and لا جدال *bi-lā j.* incontestably, indisputably

مجدول *majdūl* tightly twisted; braided, plaited; interwoven, intertwined (tress of hair); slender and trim, shapely (e.g., leg)

مجدال *mujādil* disputant, opponent in dispute

²جدول *jadwāl* pl. جداول *jadāwī'* creek, brook, little stream; column; list, roster; index; chart, table, schedule | جدول دراسي (*dīrma*) curriculum; جدول البورصة stock list, خارج جدول البورصة (*ḡārija*) not quoted (stock exchange); جدول الاعمال agenda; working plan

جدا *jadā* u to give a present (علی to s.o.) IV to give as a present (علی s.o. s.th.), present (علی s.o. with); to be of use, be useful, profitable | اجدى نفعا (*naḡan*) to be useful; هذا لا يجديك (*hā*) that won't help you, that will be of no use (to you); لا يجدي فتيلًا *do.*; ما يجدي عنك هذا (*fatīlan*) = لا يفنى فتيلًا *X* to beg for alms; to implore, beg (a s.o. for s.th.), plead (a for s.th.)

جدا *jadā* advantage, gain (عن for s.o.)

جدوى *jadwā* gift, present; advantage, benefit, gain | بلا جدوى (*bi-lā*) and عمل غير (*ḡairi*) of no avail, useless, futile, in vain

أجدى *ajda'* more useful, more advantageous

جدي *jady* pl. جداء *jida'*, جديان *jidyān* kid, young billy goat; Capricorn (*astron.*); الجدي the North Star

جذ *jadḡa* u (*jadḡ*) to cut off, clip (a s.th.)

جذاذة *jadāḡa* pl. -āt slip of paper; pl. جذاذات small pieces, shreds, scraps, clippings

جذب *jadaba* i (*jadḡ*) to pull, draw (a s.th.); to attract (a s.th.); to pull out, draw out, whip out (a s.th.), draw (a a weapon, or the like); to appeal, prove attractive (a to s.o.), attract, captivate, charm, allure (a s.o.), win (a s.o.) over (إليه to one's side) III to contend (a with s.o.) at pulling, tugging, etc. (a s.th.) | جاذبه الجبل

(*habla*) to vie with s.o.; (to be able) to compete with s.o., measure up to s.o., be a match for s.o.; جاذبه الكلام جاذبه أو جاذبه أطراف الحديث أو حديثا he engaged him in conversation, involved him in a discussion; جاذبه أطراف الحاضرة (*aḥḍara l-ḥaḍara*) to vie with s.o. in culture VI to pull back and forth (s.o.); to contend (s. for); to attract each other | جاذبوا أطراف الحديث (*aḥḍara l-ḥ.*) they were deep in conversation, they were talking together VII to be attracted; to be drawn, gravitate (إلى toward, to) VIII to attract (s. s.o., s. s.th., إليه to o.s.; also *magn.*); to allure, entice (s. s.o.); to win (s. s.o.) over (إليه to one's side); to draw, inhale (s. puffs from a cigarette, etc.)

جذب *jaḍb* attraction; gravitation; appeal, lure, enticement, captivation | أخذ جذبا to wrest away, take away by force; الجذب الجنسي (*jinsi*) sex appeal

جذاب *jaḍḍāb* attractive; magnetic (fig.); suction, euctorial; winning, fetching, engaging; charming, enticing, captivating, gripping

أجذب *ajḍab* more attractive, more captivating

انجذاب *injiḍāb* attraction, inclination, proneness, tendency

اجتذاب *ijtiḍāb* attraction; enticement, lure

جاذب *jaḍīb* attractive; magnetic (fig.); winning, fetching, engaging; charming, enticing, captivating, gripping

جاذبية *jaḍībīya* gravitation; attraction; attractiveness; charm, fascination; magnetism (fig.); lure, enticement | ○ جاذبية *at-ṭiqāl* gravitational force; جاذبية *(magnafīsiya)* magnetism; جاذبية *al-jīns* sex appeal

مجنذب *majḍūb* attracted; possessed, maniacal, insane; (pl. مجاذيب *majḍūbāt*)

maniac, lunatic, madman, idiot | مستشن *mustashā* l-m. mental hospital

متجاذب *mutajāḍib* mutually attractive; belonging together, inseparable

منجذب *munjaḍib* attracted; inclined, tending (إلى to)

جذر *jaḍara u (jaḍr)* to uproot, tear out by the roots (s. s.th.) II do.; to extract the root (s. of a number; *math.*); to take root

جذر *jaḍr*, *jaḍr* pl. جذور *juḍūr* root (also *math.*); stem, base, lower end; (pl. جذار *ajḍār*) stub (of a receipt book, or the like) | جذر تربيعي (*tarbi'i*) square root (*math.*)

جذري *jaḍrī* radical, root (adj.)

تجذير *tajḍīr* evolution, root extraction (*math.*)

جذع *jaḍa'* pl. جذعان *juḍ'ān* young man, young fellow (cf. □ جعد *gada'*); new, incipient | عادت الحرب جذعة (*harbu, jaḍa'atan*) the war broke out again, started all over again; أعاد الأمر جذعا (*l-amra*) he reopened the whole affair, he reverted to the earlier status

جذع *jaḍ'* pl. اجذاع *ajḍā'*, جذوع *juḍū'* stem, trunk; stump, tree stump; torso

جذعي *jaḍ'i* truncal

جذف II to row (s. a boat)

مجداف *mijḍāf* pl. مجاذيف *majāḍif* oar

جذل *jaḍila a (jaḍal)* to be happy, gay, exuberant, rejoice IV to make happy, gladden, cheer (s. s.o.)

جذل *jaḍl* pl. اجذال *ajḍāl*, جذول *juḍūl* stump (of a tree)

جذيل *juḍail* wooden post on which camels rub themselves

جذل *jaḍal* gaiety, hilarity, exuberance, happiness

جذل *jadil* pl. جذلان *judlān* gay, hilarious, cheerful, in high spirits, exuberant, happy

جذلان *jadlān* gay, hilarious, cheerful, in high spirits, exuberant, happy

جذم *jadama* i (*jadm*) to cut off, chop off (a s.th., esp. a part of the body); to remove, take out, excise (a e.g., the tonsils, the appendix; *surg.*); pass. *judima* to be afflicted with leprosy

جذم *jadm* pl. جذوم *judūm*, جذام *ajdām* root

جذام *judām* leprosy

جذامة *judāma* stubble

جذم *ajdam* pl. جذى *jadmā* mutilated (from having an arm, a hand, etc., cut off); leprous; leper

مجدوم *majdūm* leprous; leper

جذوم *judmūr* stump

جذوة *jadwa*, جذوا *judwa* pl. جذى *judan*, جذان *judan* جذاء *jizā'* firebrand; burning log

جر *jarra* u (*jarr*) to draw, pull (a s.th.); to drag, tug, haul (a s.th.); to tow (a s.th.); to trail (a s.th.); to drag along (a s.o., a s.th.); to draw (a s.th. on s.o.), bring (a s.th.) down (a s.th. upon s.o.); to lead (a s.th.) to, bring on, cause (a s.th.); to entail (a e.g., some evil, a s.o.); to entail (a e.g., some evil, a s.o.); to pronounce the final consonant with i, put (a word) into the genitive | جر جريرة (*jariratan*) to commit an outrage, a crime (a s.o.); جر قيودا (*quyūdan*) to be in shackles, go shackled; جر النار الى قصب (*qurṣihī*) to secure advantages for o.s., feather one's nest; لا يجر لسانه بكلمة (*lisānahū bi-kalima*) he won't let a word escape his lips IV to ruminate VII passive of I; to be driven; to be swept along, drift, float | انجر الى الوراء (*warā'*) to withdraw, fall back, give way VIII to ruminate | انجر آلامه (*ālāmahū*) to mull over one's grief

جر *jarr* pull(ing), drawing, draft; traction; drag(ging), tugging, towage, hauling; bringing on, causing; genitive | حرف الجر *harf al-j.* (*gram.*) preposition; جرأ *wa-halumma jarran* and so forth

جرة *jarra* pl. جرار *jirār* (earthenware) jar

جرة *jarra*, جُررا trail, track; rut (left by a wagon) | بجرة قلم *bi-j. qalam* with one stroke of the pen

جرة *jirra* cud (of a ruminant)

من جرأك *min jarrā* because of | من جرأك because of you, on your account, for your sake

من جرأك *min jarrā'* because of, due to | من جرأك because

جرار *jarrār* huge, tremendous (army); potter; (pl. -āt) tractor; tugboat, steam tug, towing launch

جرار *jārūr* pl. جوارير *jawārīr* (*syrr.*) drawer (of a desk, etc.)

جارورة *jārūra* (*leb.*) rake (tool)

جريرة *jarīra* pl. جرائر *jarā'ir* guilt; offense, outrage, crime | من جريرة *min jarīrati* because of, on account of

جرارة *jarrāra* pl. -āt a variety of scorpion; tractor

مجر *mijarr* trace, tug (of a harness)

مجاررة *majarra* galaxy

انجرارية *ingirāriya* (*eg.*) towage charges for watercraft

مجرور *majrūr* drawn, dragged, towed, etc.; word governed by a preposition, word in the genitive form; (pl. مجاريير *magārīr*) drain, sewer (*eg.*); مجاريير *magārīr* sewers, sewage system (*eg.*)

مجتار *mujtarr* ruminant (adj. and n.)

جرأ *jaru'a* u جرأ (*jar'a*) جرأ (*jar'a*) to dare, venture, risk, hazard (a s.th.), take the risk (a s.th.), have the

courage (عل for a.th.) II to encourage (عل . s.o. to a.th.) V to dare, venture, risk, hazard (عل a.th.) VIII to be venturesome, be daring; to become bold, make bold (عل with s.o.); to venture (عل a.th. or upon a.th.), have the audacity (عل to do a.th.)

جری *jari* pl. اجریاء *ajriyā'* bold, courageous (ب, عل in a.th.); forward, immodest, insolent; daring, reckless, foolhardy

جراً *jur'a* and جرأة *jarā'a* courage, boldness, daring; forwardness, insolence

جریّ *mujlari* bold, forward

جراج (Fr.) *garāz* pl. -āt garage (eg.)

گرام *grām* gram (eg.)

جرانیت *granit* granita (eg.)

جرانی *graniti* granitic (eg.)

جرب *jariba* a (*jarab*) to be mangy; (eg.) to fade (color) II to test (a s.th.); to try, try out, essay (a s.th.); to sample (a s.th.); to rehearse, practice (a s.th.); to attempt (a s.th.); to put to the test, try, tempt (s.o.) | جرب نفسه فی | to try one's hand at; جرب الايام (*ayyāma*) to gather experience

جرب *jarab* mange; itch, scabies

جرب *jarib* mangy; scabby

جرب *ajrab*, f. جریاء *jarbā'*, pl. جرب *jurb* and جربان *jarbān* mangy; scabby

جرب *jarub* pl. اجریة *ajriba*, جرب *jurub* sack, bag, traveling bag; knapsack; scrotum; covering, case; sheath, scabbard (for the sword)

جرب *jarub* pl. -āt stocking, sock

جرب *jarib* a patch of arable land

جربة *tajriba* pl. تجارب *tajārib* trial, test; tryout; attempt; practice, rehearsal; scientific test, experiment; probation; trial, tribulation; temptation; experience,

practice; proof sheet, galley proof, also تجربة مطبعة (*maṭba'īya*)

تجرب *tajrib* trial, test(ing); trial, tribulation; temptation

تجربی *tajribi* trial, test (adj.); experimental; based on experience, empirical | علم النفس التجريبي (*'ilm an-nafs*) experimental psychology

○ تجریبة *tajribiya* empiricism (*philos.*)

مجرِب *mujarrib* experimental; tester; examiner; tempter

مجرِب *mujarrib* tried, tested; proven or established by experience, time-tested, time-tried; experienced, practiced, seasoned; man of experience

جرب look up alphabetically

جربة *jarbaga* = جرزة

جربز *jurbuz* pl. جرابة *jarābiza* impostor, confidence man, swindler

جربة *jarbaza* (also جرزة) deception, swindle

جربوع *jarbū'* (= ربوع) pl. جرابيع *jarābī'* jerboa (zool.)

جربندیة *jarabandiya* (and جرابندیة) knapsack, rucksack

جراثیم *jarā'im*, جرثومة *jarthūma* pl. جراثیم *jarā'im* root; origin; germ; microbe, bacillus, bacterium | الجرثوم *taḥt al-j. inframicrobe*

جراج look up alphabetically

جرجر *jarjara* (جرجرة *jarjara*) to gargle; to jerk or pull back and forth; to trail, drag (a s.th.); to tow away (a s.th.) | جرجر خطاه (*jarjara*) to drag one's feet, shuffle along II *tajarjara* pass. and refl. of I

جرجر *jarjara* gargling; rumbling noise; rumble, clatter (of a wagon)

جرجر *jirjir* (large, thick) beans

جرجر *jirjir* watercress (eg., syr.)

جرح *jaraha a (jarh)* to wound (a s.o.); to injure, hurt (a s.o.; also fig., the feelings)
II to invalidate (a testimony), challenge, declare unreliable (a a witness), take formal exception (a, a to) VIII to commit (a an outrage, a crime) | اجترح السيأت (*sayyi'āt*) to do evil things

جرح *jarh* pl. جراح *jarāh*, جروح *jurūh*, جروحات *jurūhāt*, اجراح *ajrāh* wound, injury, lesion

جراح *jarrah* pl. -ūn surgeon | جراح الأسنان dental surgeon

جراحة *jarāha* surgery

عملية جراحية | جراحى *jarāhi* surgical ('amaliya) surgical operation

جرحى *jarīh* pl. جرحى *jarḥd* wounded, injured, hurt

تجريح *tajriḥ* surgery; defamation, disparagement

جرح *jāriḥ* injuring; wounding, stinging, painful, hurting; rapacious (beast), predatory

جوارح *jawāriḥ* pl. جوارح *jawāriḥ* predatory animal or bird | الطير الجوارح *al-ṭayr al-jawāriḥ* predatory birds

جوارح *jawāriḥ* limbs, extremities (of the body) | بكل جوارحه with might and main, with all his strength

مجروح *majrūḥ* pl. مجارح *majārīḥ* wounded, injured, hurt

جرد *jarada u (jard)* to peel, pare (a s.th.); to remove the shell, peel, rind or husk (a of s.th.); to denude, divest, strip, bare (a s.th.); (com.) to take stock; to make an inventory (البضائع of goods on hand) II to peel, pare (a s.th.); to remove the shell, peel, rind or husk (a of s.th.); to denude, divest, strip, dispossess, deprive (من a s.o. or a s.th. of); to withhold (من a from s.o. s.th.); to draw, unsheathe (السيف the sword); to unleash (عل a s.th.

against s.o.); to send, dispatch (a a military detachment, troops, ضد or حل against s.o.); to free (من a or a s.o. or a.s.th. from); to isolate (a s.th.); to abstract (a s.th.); to divest (من a s.o. of his citizenship, of a rank, of a vested right, etc.) | جرد نفسه من to disarm s.o.; جرد من السلاح to free o.s. from, rid o.s. of, give up a.s.th. V pass. of II; to strip o.s., rid o.s., get rid (من or عن of), free o.s. (من or عن from); to be free (من or عن from, ل for a task); to devote o.s. exclusively (ل to s.th.); to give up, renounce (من or عن s.th.); to isolate o.s.; to be absolute

جرد *jard* bare, threadbare, shabby, worn; (com.) inventory; stocktaking

جريد *jarid* without vegetation, barren, bleak, stark (landscape)

اجرد *ajrad*, f. جرداء *jarādā*, pl. جرد *jard* desolate, bleak, without vegetation; hairless, bald; threadbare, shabby, worn (garment); open, unprotected (border)

جراد *jarād* (ool.; n. un. ة) locust(s) | جراد رحال (*raḥḥāl*) migratory locust(s); جراد البحر *al-baḥr* langouste, sea crayfish; بجرادها *bi-jarādihā* in its entirety

جريد *jarid* palm branches stripped of their leaves; jereed, a blunt javelin used in equestrian games

جريدة *jarida* pl. جرائد *jarā'id* (n. un. of جريد) palm-leaf stalk; list, register, roster, index; newspaper | يومية جريدة (*yaumiya*) daily newspaper; جرائد المساء *al-masā'* the evening papers; الجريدة الجريدة *al-jarida* the newreel

اجردى *ajrūdī* (syr.) beardless, hairless

مجرد *mijrad* pl. مجارد *majārīd* scraper

تجريد *tajrid* peeling, paring; disrobement, stripping; denudation; deprivation; divestment; disarmament; dispatching (of troops); freeing; isolation; abstraction | تجريد من السلاح disarmament

تجريدة *tajrida* pl. -āl, تجاريد *tajārid*²
military detachment, expeditionary force

تجرد *tajarrud* freedom (من or عن from); isolatedness, isolation; independence, impartiality; absoluteness; abstractness, abstraction

مجرد *mujarrad* denuded, bare, naked; freed, free (من or عن from); pure, mere, nothing more than; sole; very, absolute; abstract; selfless, disinterested; 1st stem of the verb (*gram.*) | (with foll. noun in genitive = mere, sheer, nothing but:) مجرد *mujarradu laḥwīn* mere play, just fun; بالعين المجردة with the naked eye; بمجرد *bi-mujarradi mā* as soon as, at the very moment when

جرذل *jardal* pl. جرادل *jarādīl*² bucket, pail

جرذ *juraḍ* pl. جردان *jirdān*, جردان *jurdān* large rat

جرذن *jirdaun* pl. جراذن *jarādīn*² large rat

جرس *jarasa* i (*jara*) to ring, toll, knell, (re)sound II to make experienced, inure by severe trials, sorely try (s.o.; time, event); to compromise, disgrace, discredit, expose, bring into disrepute (ب s.o.)

جرس *jars*, جرس *jirs* sound, tone

جرس *jaras* pl. اجراس *ajrās* bell

جرسة *jursa* defamation, public exposure; scandal, disgrace

جرسية *jirāya*, جرسية *jirāya* pl. -āt jersey, woolen sweater; جرسى *jersey* cloth

جرش *jarāša* u (*jarš*) to crush (s.s.th.); to grate, bruise, grind (s.s.th.)

جرش *jarš* a grating, scraping noise

جرش *jarīš* crushed, bruised, coarsely ground; crushed grain; grita

جاروشة *jarūša* pl. جواريش *jawāriš*² quern, hand mill (for grinding grain)

جرض *jarīḍa* a (*jarāḍ*): جرّض *jarīḍ* (bi-rīḍiḥ) he choked on his saliva, could not swallow his saliva (because of excitement, alarm, or grief), he was very upset, in a state of great agitation, deeply moved; — *jarāḍa* u (*jarḍ*) to choke, suffocate (s.o.) IV أجرّضه *jarīḍ* (cf. I) to alarm s.o., fill s.o. with apprehension

حال الجريض دون القريض *jarīḍ* جريض *jarīḍ* ḥāla l-j. dūna l-qarīḍ (proverb; lit.: choking prevented poetry, i.e.) in the face of death one does not think of rhyming (among other interpretations)

جرع *jarā'a* a (*jar'*) and *jarī'a* a (*jarā'*) to swallow, gulp, devour (s.s.th.); to pour down, toss down (s.s.th.) II to make (s.o.) swallow (s.s.th.); to gulp down V to drink (s.s.th.) VIII to swallow, gulp down (s.s.th.)

جرعة *jar'a*, *jar'a* pl. جرع *jura'*, -āt gulp, mouthful, draught; potion, dose (*med.*)

جرف *jarafa* u (*jarf*) and VIII to sweep away (s.s.th.); to wash away (s.s.th.); to shovel away (s.s.th.); to remove (s.s.th.); to tear away, carry off (s.s.th.); to carry along (s. or s.o. or s.s.th.) VII to be swept away, be carried away

جرف *jurf*, جروف *juruf* pl. جروف *jurūf*, ajrāf underout bank or shore; cliff, steep slope, precipice; bluff (along a river or coast) | جرف جليدي (*jālīdī*) avalanche

جرافة *jarāfa* pl. -āt, جراف *jarāf*² rake; harrow

مجر *majraf* pl. مجارف *majārif*² torrent, strong current

مجرّة *mijrafa* shovel, scoop; (*syrr.*) mattock; trowel

مجراف *mijraf* pl. مجارف *majārif*² shovel, scoop

جارف *jarīf* torrential (stream, mountain creek); stormy, violent (emotions, passions)

الجركس *al-jarkas* the Circassians

جركسى *jarkasī* pl. جراكسة *jarākisa* Circassian (adj. and n.)

جرم *jarama* i (*jarm*) to hone (الم *al-laḥma* the meat); — to commit an offense, a crime, an outrage (عل or ال against s.o.), sin (عل or ال against s.o.), injure, harm, wrong (عل or ال s.o.) II to incriminate, charge with a crime (ا s.o.; *syri*) IV to commit a crime, to sin (عل or ال against s.o.), do wrong (عل or ال to s.o.), harm, wrong (عل or ال s.o.) VIII = IV

جرم *garm* pl. جروم *gurūm* (*eg.*) long, flat-bottomed barge, lighter (*naut.*)

جرم *jirm* pl. اجرام *ajrām*, جرم *jurum* body; mass, bulk, volume (of a body) | الاجرام الفلكية (*falakīya*) the celestial bodies

جرم *jurm* pl. اجرام *ajrām*, جروم *jurūm* offense, crime, sin

لا جرم *lā jarama* surely, certainly, of course

جريم *jarīm* hulking, bulky, huge, voluminous, of great size

جريمة *jarīma* pl. جرائم *jarā'im* crime; offense; ein | جريمة كبرى (*kubrā*, 'uzmā) capital offense; قانون الجرائم *penal code*

اجرام *ijrām* crime; culpability, delinquency

اجرامى *ijrāmī* criminal

لحم مجرم *laḥm majrūm* fillet (meat)

سنة مجرمة *sana mujarrama* an entire year

مجرم *mujrim* criminal; (pl. -ūn) a criminal; evildoer, culprit, delinquent | مجرم عائد *recidivous criminal*

جراميز *jarāmiz* and جراميز *jarāmiz* limbs, legs | ضم جراميزه (*ḍamna*) he beat it, he made off

الجرمان *al-jarmān* the Germanic tribes, the Teutons

جرمانى *jarmānī* Germanic, Teutonic

جرن *jurn* pl. اجران *ajrān* (stone) basin; mortar; (*eg.*) threshing floor, barn | جرن المعمودية *j. al-ma'mūdīya* baptismal font

جران *jirān* the front part of a camel's neck | جرانه ضرب بجرانه to become established, take root; (القي عليه جرانه (*alqā, jirānahū*) to apply o.s. to s.th. and adjust to it, accustom o.s. to s.th.

جرنال *žurnāl* (*eg.* also *gurnāl*) pl. جرائل *žarā-nīl* (*eg., garānīl*) journal, newspaper, periodical

جرانيت *granīt* granite

جرانيتى *granītī* granitic

جرو *jarw* (*jirw, jurw*) pl. اجر *ajrin*, جراء *jirā'*, اجراء *ajrā'*, اجرية *ajriya* puppy, whelp, cub (of a dog or beast of prey)

جروسة *grōsa* gross (= 12 dozen)

جرى *jarā* i (*jary*) to flow, stream (water); to run; to hurry, rush; to blow (wind); to take place, come to pass, happen, occur; to be under way, be in progress, be going on (work); to befall (ل s.o.), happen (ل to); to be in circulation, circulate, be current; to wend one's way (ال to), head (ال for); to proceed (عل in accordance with); to follow (مع s.th.), yield, give way (مع to, e.g., to a desire); to entail (ب s.th.); (with وراء) to run or be after s.th., seek to get s.th. | جرى له *be had a talk with*; جرى مجراء *be had a talk with*; جرى مجراءه *be analogous to, follow the same way as, proceed or act in the same manner as*; جرى منه الشيء *minhu š-šai'u* majrā d-dam) it had become second nature to him; جرى على الالسن (*alsun*) to circulate, make the rounds (rumor);

لسان *to be on everyone's* lip; *جری علی قلمه* (*qalamihi*) *to come to s.o.'s pen* (e.g., a poem); *جری علی خطه* (*khata*) *to follow a plan*; *العمل* (*'amalu*) *the way things are handled, what is customary practice*; *جری به العمل* *to be in force, be valid, be commonly observed* (law, custom); *ب* *to be customary, be common practice, be a common phenomenon, have gained vogue*; *جری بالمادة علی* *to do s.th. customarily, be in the habit of doing s.th.*; *جرت بذلك عادتهم* *that was their habit* II *to cause to run* | *جری ریفه* (*riqahū*) *to make s.o.'s mouth water* III *to concur, agree, be in agreement* (s. with s.o., ف. in s.th.); *to keep pace, keep up* (s. with s.o.; also intellectually); *to be able to follow* (s. s.o.); *to go (along)* (s. with); *to adapt o.s., adjust, conform* (s. to), *be guided* (s. by) IV *to cause to flow, make flow* (s. a.th.); *to cause to run, set running* (s. s.o., s.th.); *to make* (s. a.th.) *take place or happen, bring about* (s. a.th.); *to carry out, execute, enforce, put into effect, apply* (s. a.th., e.g., rules, regulations); *to carry out, perform* (s. an action); *to set going, set in motion* (s. a project), *launch* (s. an undertaking); *to channel* (عل. or ل. s. a.th. to), *bestow, settle* (عل. or ل. s. a.th. upon s.o.); *to impose, inflict* (عل. s. a.th., a penalty, on s.o.) | *اجری تجربه* (*tajribatan*) *to carry out an experiment*; *اجری تحقیقا* *to conduct an investigation*; *اجری له اعانة* (*'alan*) *to grant s.o. a subsidy*; *اجراء مجری* (*majrā*, with foll. genitive) *to treat s.th. in the same manner as, put a.th. on equal footing with*

جری jary course | *جریا علی jaryan 'alā* *in accordance with, according to*

من جرائك min jārka and *من جرائك min jār'ika* *because of you, on your account, for your sake*

جاءه jarrā *runner, racer*

جریة jirāya pl. -āt *daily (food) rations; pay, salary* | *عیش جریة 'ēš girāya* (eg.) *coarse bread*

جریان jarayān *flow, flux; course; stream*

مجری majran pl. مجار *majārin* *water-course, stream, rivulet, gully; torrent or flood of water; pipeline; canal, channel; drain, sewer, pl. sewers, sewage system; power line (el.); current (el.); current (of a stream); guide rail (techn.); course (of events), progress, passage* | *مجری البول m. l-bawl* *urethra (anat.)*; *مجاری التنفس m. l-tanaffus* *respiratory tract (anat.)*; *مجری الهواء m. l-hawā'* *air stream, current of air, draft*; *اخذ مجرا* *to take its course*; see also *جری I and IV*

ماجریات mājarayāt, mājariyāt (pl. of *ماجرى*) *(course of) events, happenings*

مجاراة mujārāh *keeping up (with foll. genitive: with); conformity (with foll. genitive: with)* | *مجاراة لـ mujārātan li* *in conformity with, in accordance with, according to*

اجراء ijrā pl. -āt *performance (of an action); execution; enforcement; pl. measures, steps, proceedings* | *اتخذ اجراءات (ittaḥaḍa)* *to take measures*; *اجراءات قانونية (qānūniya)* *legal steps, proceedings at law*

جار jārīn *flowing, streaming, running; circulating; current, present* | *الشهر الجارى (shahr)* *the current month*

جارية jāriya pl. -āt, *جوار jawārin* *girl; slave girl; maid, servant; ship, vessel*

جزز jazza u (jazz) *to cut off, clip* (s. a.th.); *to shear, shear off* (s. a.th.; esp. the wool of sheep)

جزة jizza pl. جزز *jizaz, جزائر jazā'ir* *shorn wool, fleece, clip*

جرازة juzāza pl. -āt *slip of paper; label, tag*

جراز jazzāz pl. -ūn *shearer, woolshearer*

مجز mijazz *wool shears*

أجزا *jaza'a* a and VIII to be content, content o.s. (ب with) II to divide, part, separate, break up, cut up, partition (أ s.th.) V to divide, break up, be or become divided; to be separated, be detached, be partitioned off; to be divisible, separable (عن from)

جزء *juz'* pl. أجزاء *ajzā'* part, portion; constituent, component; fraction; division; section; the 30th part of the Koran (= 2 hizb)

جزئي *juz'ī* partial; minor, trivial, insignificant, unimportant; (jur.) minor, petty; جزئياً *juz'iyan* partly; جزئيات *juz'iyyāt* details, particulars; trivialities; subordinate parts; divisions, sections (e.g., of a court of justice) | مواد جزئية *mawādd* petty cases (jur.); جنح جزئية *junaḥ* summary delicts (jur.); محاكم جزئية *maḥakim* courts of summary justice; نيابة جزئية *niyāba* parquet of a summary court; تسوية جزئية *taswīya* minor incident; الجزئيات والكليات *al-juz'iyyāt* part payment; الجزئيات والكليات *al-kullīyyāt* the particular and general aspects, the minor end the major issues

جزيء *juzai'* pl. -āt molecule

أجزاء *ajzā'* pl. -ūn pharmacist, drug-gist

أجزاء *ajzā'ī* pl. -īya pharmacist, drug-gist

أجزاء *ajzā'īya* and أجزاء *ajzā'īna* pl. -āt pharmacy, drugstore

تجزئة *tajzi'a* division; partition; separation; dissociation; breakdown (into classes, categories, etc.); fragmentation | قابلة للتجزئة *qābil* divisible; قابلة للتجزئة *qābil* divisibility; تاجر التجزئة *retailer*, retail merchant

جزدان *juzdān*, jizdān pl. -āt wallet; change purse

أجزا *jazara* u (*jazzr*) to slaughter; to kill, butcher (أ en animal); — أ *u* (*jazzr*) to sink, fall, drop, ebb (water)

أجزا *jazzr* slaughter; butchering; ebb (of the sea)

أجزاء *jazra* blood sacrifice

أجزاء *jazūr* pl. أجزا *juzur* slaughter camel

أجزاء *jazzār* pl. -ūn butcher

أجزاء *jazira* pl. جزائر *jazā'ir*, جزر *juzur* island | شبه جزيرة *šibḥa* j. peninsula; الجزيرة *Al Jazira*, (Northwest) Mesopotamia; الجزائر *Algeria*; Algiers; جزيرة العرب *al-'arab* Arabia, the Arabian Peninsula; جزائر الخلدات *(al-jazīrat al-khalidāt)* the Canary Islands; الجزيرة الخضراء *(al-jazīra al-khadrā')* Algiciras (seaport in SW Spain)

جزري *jazari* insular; (pl. -ūn) islander

جزائري *jazā'irī* pl. -ūn Algerian (adj. and n.); islander

أجزاء *majzir* pl. مجازر *majdzir* slaughterhouse, abattoir; butchery

أجزاء *majzara* pl. مجازر *majdzir* butchery; massacre, carnage

أجزاء *jazar* (coll.; n. un. ة) carrot(s)

أجزاء *jazi'a* a (*jaza'*, جزوع *juzū'*) to be or become anxious, worried, concerned; to be sad, unhappy (من about); to feel regret (عل for s.o.), pity (عل s.o.); to mourn (عل for s.o.) V to break apart, break, snap

أجزاء *jaz'* onyx

أجزاء *juz'* axle; shaft (techn.)

أجزاء *jaza'* anxiety, uneasiness, apprehension, concern; anguish, fear; sadness

أجزاء *jazi'* restless, impatient; anxious, worried, uneasy, apprehensive

أجزاء *jazū'* and أجزا *jāzi'* restless; impatient; anxious, worried, uneasy, apprehensive

أجزاء *mujazza'* marbled, veined; variegated, dappled

جرف III to act at random, blindly, indiscriminately, take a chance; to speculate (fin.); to speak vaguely, in general terms; to risk, stake (ب s.th.) | جازف بنفسه to risk one's life; جازف به في to plunge s.o. into (some adventure)

جرف *juzāf* purchase of a certain amount of things (Isl. Law); جرافا *juzāf* at random, haphazardly

جرافة *mujāzafa* rashness, recklessness, foolhardiness; risk, hazard; adventure, venture

جراف *mujāzif* rash, reckless, foolhardy; adventurous; venturesome

جزل *jazula* u to be considerable, abundant, plentiful IV اعطاه العطاء (ʿaḍʿa) to give generously, openhandedly, liberally to s.o. VIII to write shorthand

جزل *jazl* and جزيل *jazīl* pl. جزال *zāl* abundant, plentiful, ample, much; pure, lucid, eloquent (style) | جزل الرأي of sound, unerring judgment; شكره شكرًا *ṣakrahū ṣukran jazilan* he thanked him profusely; شكرًا جزيلا many thanks!

جزلة *jizla* piece, slice

جزالة *jazāla* profusion, abundance; (rhet.) purity (of style)

جيزل *mujtazil* stenographer

جوزل look up alphabetically

جزلان *juzlān* = جزدان

جزم *jazama* i (jazm) to cut off, cut short, clip (s.th.); to judge; to decide, settle (s.th.); to be positive (ب shout), be absolutely certain (ب of s.th.); to assert authoritatively (ب s.th.); to make up one's mind, decide, resolve (عل to do s.th.); to impose, make incumbent (عل s.th. on s.o.); (gram.) to pronounce the final consonant (of a word) without a vowel; to put (s a verb) into the apocope form or the imperative

جزم *jazm* cutting off, clipping; decision; resolution, resolve; apodictic judgment; (gram.) apocope form | علامة الجزم *alāmat al-j.* = *jazma*

جزمة *jazma* diacritical mark (°) indicating vowellessness of a final consonant

جزام *jāzim* decisive; peremptory, definite, definitive, final; firmly convinced, absolutely certain (ب of s.th.); (pl. جوازم *jawāzim*) governing the apocope form (gram.)

مجزوم *majzūm* cut off, cut short, clipped; decided, settled; (gram.) vowelless (final consonant); in the apocope form

منجزم *munjazim* (gram.) in the apocope form

جزمة *jazma* pl. -āt, جزم *jizam* (pair of) shoes, (pair of) hoots | جزمة رباط (*bi-ribāf*) laced boots; جزمة لامة (*lammā'a*) patent-leather shoes

جزمجي *gazmagi* (eg.) and جزماتي *gizamāti* (eg.), *jazmāti* (syr.) pl. -iya shoemaker

جزى *jazā* i (jazā) to requite, recompense (s e.o., ب or عل for), repay (s to e.o., ب or عل s.th.); to reward (s e.o., ب or عل for); to punish (s e.o., ب or عل for); to satisfy (s e.o.), give satisfaction (s to e.o.); to compensate, make up (ب s for s.th. with or by); to compensate, offset (s e.o. for); to reward (عل or ب s e.o. for); to punish (عل or ب s e.o. for) | جزاك الله خيرا (*ḥairan*) may God bless you for it! جزاء جزاء سمار (*jazā'a sinimāra*) he returned to him good for evil III to repay, requite (ب s e.o. with, ب s e.o. for), recompense (ب s e.o. for); to reward (عل or ب s e.o. for); to punish (عل or ب s e.o. for) | جزاهم خيرا (*ḥairan*) he invoked God's reward upon them IV to suffice (s e.o.), do for s.o. (s); to take the place, serve instead (عن of), replace (عن s.th.)

جزاء *jazā'* requital, repayment; recompense, return; compensation, setoff;

amends, reparation; punishment, penalty | جزاء نقدي (*naqdī*) fine

جزائي *jazā'i* penal

جزية *jizya* pl. جزى *jizan*, جزاء *jizā'* tax; tribute; head tax on free non-Muslims under Muslim rule

تجزية *tajziya* reward

مجازاة *mujāzāh* requital, repayment; punishment

جس *jassa* u (*jase*, محبة *majassa*) to touch, feel, handle (a s.th.); to palpate, examine by touch (a s.th.); to test, sound, probe (a s.th.); to try to gain information (a about), try to find out (a s.th.); to spy out (a s.th.) | جس نبض (*nabḍahū*) to feel a.o.'a pulse, (fig.) جس نبض الشيء to probe, sound out, try to find out s.th. V to try to gain information (a about), try to find out (a s.th.); to reconnoiter, scout, explore (a s.th.); to be a spy, engage in espionage; to spy, pry, snoop (على on s.o.) | اجس له اخبارا (*akbāran*) to gather information for s.o., spy for s.o. VIII to touch, feel, handle (a s.th.); to spy out (a s.th.)

جس *jase*: طرى *fariy al-j.* delicate to the touch, having a tender surface, fresh

جاسوس *jāsūs* pl. جواسيس *jawāsīs* spy

جاسوسة *jāsūsa* woman spy

جاسوسى *jāsūsī* of espionage, spy- (in compounds)

جاسوسية *jāsūsiya* spying, espionage

جوسسة *jāsūsa* spying, espionage

جس *majass* spot which one touches or feels; sense of touch | خشن المحس *kāshin al-m.* coarse to the touch, having a rough surface

جس *mijass* probe (med.)

جاسوس *tajassūs* spying, espionage

جاسى *jāsi* hard, rough, rugged

جسد II to make corporeal, invest with a body, embody, incarnate (a s.th.), give concrete form (a to s.th.); to render or represent in corporeal form (a s.th.) V to become corporeal, assume concrete form, materialize; to become incarnate (Chr.); to become three-dimensional

جسد *jasad* pl. اجساد *ajsād* body | عید الجسد *'id al-j.* and خيس الجسد Corpus Christi Day (Chr.)

جسدى *jasadī* bodily, fleshly, carnal

جسدانى *jusdānī* bodily

تجسد *tajassud* materialization; incarnation (Chr.)

مجسد *mujassad* embodied, corporified

متجسد *mutajassid* corporeal; incarnate (Chr.)

جسر *jasara* u to span, cross, traverse (a s.th.); (جسرة *jasāra*, جور *jusūr*) to venture, risk (على s.th.), have the courage (على to do s.th.) II to build a dam or dike; to embolden, encourage (s.o., على to do s.th.) VI to dare, venture, risk (على s.th.), have the audacity (على to do s.th.); to be bold, forward, insolent, impudent (على with s.o.) VIII to span, cross, traverse (a s.th.)

جسر *jisr* pl. اجسر *ajsur*, جور *jusūr* bridge; dam, dike, embankment, levee; — (pl. جسرة *jusūra*) beam, girder; axle, axletree | جسر متحرك (*mutaharrrik*) movable bridge; جسر معلق (*mu'allaq*) suspension bridge; جسر عائم *pontoon bridge*, floating bridge

جسور *jasūr* bold, daring; forward, insolent, impudent

جسارة *jasāra* boldness, recklessness, intrepidity; forwardness, insolence

تجاسر *tajāsir* boldness, recklessness, intrepidity; forwardness, insolence

متجاسر *mutajāsir* bold, daring; forward, insolent, impudent

جسطن see جسطن

جسم *jasuma* u (جامة *jasāma*) to be great, big, large, bulky, huge, immense II to make corporeal, invest with a body (a s.th.), give (a s.th.) shape or form; to materialize (a s.th.); to cause to stand out, bring out (a s.th.); to enlarge, magnify (a s.th.; e.g., microscope); to make big, bulky, huge (a s.th.); to play up, exaggerate (a s.th.) V to become corporeal, become embodied; to materialize; to assume a form, take shape, become tangible or concrete; to be materialized; to become big, large, huge, increase in volume, grow in size

جسم *jiām* pl. اجسام *ajsām*, جوم *jusūm* body (also ○ of an automobile); substance, matter; mass; form, shape

جسمي *jiāmī* bodily, physical; substantial, material

جسم *jasīm* pl. جسام *jisām* great, big, large; voluminous, bulky, huge; vast, immense; stout, corpulent; weighty, most significant, momentous, prodigious

جسم *jusaim* pl. -āt particle (phys.); corpuscle (biol.)

اجسم *ajsam* more voluminous, larger; stouter, more corpulent

جامة *jasāma* size, volume; stoutness, corpulence

جسمان *jusmān* body, mass

جسماني *jusmānī* bodily, physical, corporal | الجسائي corporal punishment

تجسيم *tajāsīm* embodiment; relief; enlargement, magnification, magnifying power

مجسم *mujassam* bodily, corporeal; (math.) body; three-dimensional; tangible, material, concrete; raised, relieflike, standing out in relief (e.g., خريطة مجسمة relief map); relief; enlarged, magnified | فلم مجسم (film) three-dimensional (stereoscopic) film, 3-D motion picture

جسمانية *jasmāniya* Gethsemana

جاسا *jasā* u to become hard, solid (جسو)

جش *jašša* u (جاش) to grind, crush, bruise, grate (a s.th.)

جشة *jušša* hoarseness, huskiness, raucosity (of the voice)

جشيش *jaššī* ground, grated, crushed

اجش *ajashš*, f. جشاء *jaššā* hoarse, husky, raucous (voice)

جش II and V to belch, burp

جشاء *jušā* and جشاء *jušā* belch(ing), burp(ing)

جشار *jušār* livestock

جشع *jašī'a* a (جاشع) and V to be covetous, greedy

جشع *jašā* greed, avidity, inordinate desire

جشع *jašī* greedy, covetous

جشم *jašima* a (جشم, جشامة *jašāma*) to take upon o.s. (a some hardship) II to make (a s.o.) suffer or undergo (a s.th.); to impose (a s.o. on a s.o. s.th. difficult), burden (a s.o. with a s.th.) V to take upon o.s., suffer, undergo (a s.th., e.g., hardships)

جشني (eg., cf. شني *šīnī*) sample, specimen; sampling

جص II to plaster, whitewash (a s.th.)

جص *gypsum*; plaster of Paris

جسطن II *tajassana* to lounge, stretch lazily, loll

جذ *ja'a* beer

جعب II to corrugate (a s.th.)

جعبة *ja'ba* pl. جباب *ji'db* quiver; tube, pipe; gun barrel; ○ cartridge pouch (Syr.) | جعبة اخبار *akbār* town gossip (person)

جمع *ja'ja'a* (جمعة *ja'ja'a*) to clamor, roar, shout; to clatter, clap; to bluster, explode in anger

جمعة *ja'ja'a* hubbub, rumpus, clamor, roar; creak, clapping noise (of a mill wheel); bluster

جماع *ja'ja'* clamorous, boisterous, noisy; bawler, loud-mouthed person

جمد *ja'uda* u (جمدة *ju'uda*, جمادة *ja'ada*) and V to become curly, frizzed, kinky, curl (hair); to be wavy; to be creased; to be wrinkled II to curl, frizz (a s.th.; the hair); to wave (a s.th.; the hair); to crease, pleat, plait (a cloth); to wrinkle (a the skin)

جمد *ja'd* (or جمد اليد *j. al-yad*, الكف *j. al-kaff*) stingy, niggardly, tightfisted

جمدة *ja'da* curl, lock, ringlet

جمدى *ja'di* and اجمد *aj'ad* curly

جميدى *jo'edi* (eg.) bum, loafer, good-for-nothing

جميدى *taja'id* wrinkles, lines (of the face)

تجمدات *taja'udat* wrinkles

جمد *muja'ad* curled, frizzed; wavy; furrowed, creased; wrinkled

متجمد *mutaja'id* curled, frizzed; wavy; furrowed, creased; wrinkled

جمدنة *ja'dana* idle talk, gossip (leb.)

جمر *ja'ara* a (*ja'r*) to drop its manure (animal)

جران *abū jī'rān* scarabaeus; dung beetle

جمر *ja'far* little river, creek

جعل *ja'ala* a (*ja'l*) to make (a s.th.); to put, place, lay (a s.th.); to create (a s.th.); to effect, bring about (a s.th.); to make (a s.th. a rule, a principle, or the like, . . . s.o., e.g., leader, king, etc.), appoint (. . . s.o. to an office, rank, or the like); to fix, set (a s.th. a sum, a price, at); to

think, deem, believe (ب . . . or . . . s.o. to be . . ., ا . . . s.th. to be . . .), take (ب . . . or . . . s.o. for, ا . . . s.th. for); to represent (a s.th., in صورة as, or in the form of, s.th. else); to appoint, settle (ل . . . s.th. for s.o., in s.o.'s favor); to give, grant, concede (ل . . . s.th., an advantage, to s.o.), put s.o. (ل) in the way of s.th. (a); to attribute (ا ل to s.o. s.th.), maintain that s.th. (a) belongs to s.o. (ل); to entrust (ال . . . s.th. to s.o.); to put, get (. . . s.o., a s.th., into a specific state or condition); (with foll. imperf.) to begin to, set out to; to induce s.o. to do; to make s.o. do s.th. (in a narrative); جعله بمنزلة (*bi-manzilati*) to place s.o. on equal footing with; جعله في متناول يده (*fi mutanā wali yadihi*) to bring or put s.th. within s.o.'s reach III to seek to bribe, try to win (ب . . . s.o. with a.s.th.)

جعل *ju'l* pl. اجمال *aj'al* pay, wages; piece wages; reward, prize

جعل *ju'li* اتفاق جعلي (*itti'āq*) piece-work contract

جعل *ju'al* pl. جملان *ji'lān* dung beetle; scarabaeus

جمل *ja'ala*, *ja'ala*, *ju'ala* pl. جمائل *ja'a'i* pay, wages; allowance; reward, prize; bribe

جغرافيا *juḡrāfiyā* and جغرافية *juḡrāfiya* geography | جغرافية طبيعية (*jabī'iya*) physical geography

جغرافي *juḡrāfi* geographical; geographer

جف *jaḡḡa* (lat pers. perf. *jaḡḡu*) جفاف *jaḡḡ*, جفوف *juḡūf*) to dry, become dry; to dry out II to dry, make dry (a s.th.)

جفاف *jaḡḡ* dryness; desiccation; drying up; dullness

تجفاف *tajāḡḡ* pl. تجانيف *tajāḡiḡ* protective armor

تجفيف *tajḡiḡ* drying; desiccation; dehydration; drainage

جاف *jaḥḥ* dry | قلم حبر جاف (*qalam ḥibr*) ball-point pen

مجفف *mujaffaf* dried, desiccated, dehydrated; مجففات dehydrated foods

ذهب *juḍ* useless, vain, futile | ذهب *ḍahaba juḍ'an* to be in vain, be of no avail, pass uselessly

جفت *ḥift* (pronounced *ḥift*; eg.) pincers, tweezers; metal clamp | جفت *ḥaryān* arterial clamps

جفتشي (pronounced *ḥiftiḥ*; eg.) filigree

جفتك *ḥiftlik* farm, country estate; government land (*Pal.*)

جفر *jaḥr*, علم الجفر *ilm al-j.* divination, fortunetelling

جفرة *juḥra* pl. جفر *juḥar* pit, hole

جفل *jaḥala* i u (*jaḥl*, جفول *juḥul*) and IV to start, jump with fright; to shy (horse) II to start, rouse (a s.th., a s.o.); to scare away (a s.o.)

جفل *jaḥl* and جفول *juḥul* fright, alarm; shying

جفتك (pronounced *ḥiftlik*; eg.) = جفتك

جفن *jaḥn* pl. جفون *juḥūn*, اجفان *ajḥān* eyelid

جفنة *jaḥna* pl. جفان *juḥān*, جفان *jaḥand* howl; grapevine

جاف *jaḥ* u (*jaḥw*, جفاء *jaḥā*) to be rough, coarse; to treat (a s.o.) roughly, harshly; to turn away (a s.o.), shun, avoid, flee (a s.o.) III to treat (a s.o.) roughly, rudely, harshly; to be cruel (a s.o.); to be cross (a s.o.); to elude, flee (a s.o.; slumber); to offend (a s.o. against good taste, one's sense of honor, or the like) VI to withdraw (a s.o. from), shun, avoid (a s.o.); to loathe (a s.o., a s.th.), have an aversion (a s.o. to); to display rude manners, act the ruffian

جاف *jaḥw* roughness, harshness

جفوة *jaḥwa* roughness; estrangement, alienation; disagreement, dissension, quarrel

جاف *jaḥ* roughness, harshness; sternness; antipathy, aversion, distaste, loathing; estrangement, alienation

اجف *ajḥ* refraining even more (a s.o. from), more averse (a s.o. to a s.th.)

جاف *jaḥn* pl. جفنة *juḥāh* harsh, rough, coarse; brutish, uncouth, rude

جاف look up alphabetically

جكر III (*sy.*) to tease (a s.o.)

جل *jalla* i جلال *jalāl* to be great, lofty, exalted, illustrious, sublime; to be too great (a s.o. for), be beyond a s.th. (a s.o.), be far above a s.th. (a s.o.) | جل عن الحصر (*an il-ḥaṣr*) to be innumerable II to honor, dignify, exalt (a s.o.); to cover (a s.th., esp. the ground, as snow, plants, etc.); to envelop, wrap, drape, clothe; to border, edge (a s.th., a s.o.) with IV to honor, dignify, revere, venerate, esteem highly, exalt (a s.o.); to deem too high, too exalted (a s.o. for a s.th.), consider far beyond a s.th. (a s.o.) VI to deem o.s. far above a s.th. (a s.o.) X to be great, exalted, sublime

جل *jall* great, outstanding; bulky

جل *jull* major portion, bulk, majority, main part | جل *julluḥū* most of it; جل الامة *al-umma* the majority of the people; وجل ما فيه *jullu* its main contents; انه وجل ما فيه (*jullu*) that much, at least, can be said that...

جل *jall* important, significant, momentous, weighty

جل *jullā* pl. جلال *julal* matter of great importance, momentous undertaking, great feat, exploit

جالة *julla*, جلال *julla* droppings, dung (of animals); جلال *julal* pl. جلال *julal* (cannon) ball; bomb

الجلّة *julla* attire, clothing | الجلبورية | *habrawīya, kahmūṭīya* episcopal (sacerdotal) vestments (*Chr.*)

جليل *jalīl* pl. اجلاء *ajillā'*, اجلة *ajilla*, جلتل *jalā'* great, important, significant, weighty, momentous; lofty, exalted, sublime; revered, honorable, venerable; glorious, splendid

جلال *jalāl* loftiness, sublimity, augustness; splendor, glory

جلالة *jalāla* loftiness, anblimity, augustness; majesty | الجلالة (صاحبة) الجلالة His (Her) Majesty, ج. جلالة الملك *j. al-malik* His Majesty, the King

اجل *ajal* greater; more sublime; more splendid

مجلة *majalla* pl. -āt periodical; review, magazine | مجلة اسبوعية (*usbu'īya*) weekly magazine; مجلة شهرية (*shahriya*) monthly publication; مجلة خاصة بـ (*kāṣṣa*) professional journal for... مجلة الاحكام lawbook, code; مجلة القوانين do.

تجلة *tajīla* and اجلال *ajlāl* honor, distinction; esteem, deference, respect; reverence

² جل *jull* rose

جلاب *julāb, jullāb* rose water; julep

جلاتين (Fr. *gélatine*) *želātīn* jelly

جلاسيه (Fr. *glacé*) *glasēh* (eg.) kid leather

¹ جلب *jalaba* : u (*jalb*) to attract (a s.th.); to fetch, get, bring (a s.th., ل a.o.); to import (a goods); to bring about (a a state, condition); to bring (a harm, shame, etc., upon a.o.); to gain, win, obtain (a s.th.); to earn (a a.th.); (جلوب *julūb*) to acar over, heal (wound) II to shout, clamor; to be noisy, boisterous IV to earn, gain, acquire (a a.th.); = II; VII pass. of I VIII to procure, bring, fetch, get (a a.th.); to draw (a on a.th.); to import (a

goods) X to import (a goods); to fetch, summon, call in (a a.o.); to attract, draw (a, a s.o., s.th.); to seek to attract or win (a, a s.o., s.th.); to get, procure (a a.th.)

جلب *jalb* bringing, fetching; procurement; acquisition; importation, import; causation, bringing on, bringing about

جلب *jalab* imported; foreign

جلب *jalab* and جلبه *jalaba* clamor; uproar, tumult, turmoil

جلبة *julba* acar

جلب *jalīb* imported, foreign; (pl. جلبى *jalbā, julabā'*) foreign slave

جلاب *jallāb* attractive, captivating; importer, trader; see also alphabetically | جلاب العبد slave trader

جلابية *gallābiya* (eg.) pl. -āt, جلاب *galālib* galabia, a loose, shirtlike garment, the common dress of the male population in Egypt

جلب *jalīb* see below under جلباب

اجلب *ajlab* more attractive, more captivating

مجبة *majlaba* pl. مجالب *majālīb* causative factor, motive, reason, cause, occasion

استجلاب *istijlāb* procurement, acquisition; importation, import; supply; attraction | استجلاب السائحون promotion of tourist traffic

جالب *jālīb* causative factor, motive, reason, cause, occasion

² جلب *julāb, jullāb* rose water; julep

³ جلباب *jalabā* jalap (bot.)

جلب II *tajalbaba* to clothe o.s. (ب with), be clothed, be clad (ب in a garment, also fig.)

جلباب *jilbāb* pl. جلابيب *jalābīb* garment, dress, gown; woman's dress

جلبان *julubbān* chickling vetch, grass pea
(*Lathyrus sativus*)

¹جلجل *jaljala* to reverberate; to resound, ring out; to rattle; to shake (a s.th.)

جلجل *juljul* pl. جلاجل *jalājil* (little) bell, sleigh bell; cowbell; jingle

جلجلة *jaljala* sound of a bell; loud, shrill sound

مجلجل *mujaljal* shrill, piercing; ringing, resounding, reverberant

جلجلة *juljula*, جبل الجبلجة *jabal al-j. Golgotha*

جلجلان *juljulān, jiljilān* sesame

جلج *jaliha* a (*jalah*) to be or become bald

أجلج *ajlah**, f. جلحاء *jalhā**, pl. جلج *julh* bald-headed, bald

جلج *jalah* a and II to sharpen (a s.th.); to whet, hone (a knife), strop (a razor); to stretch, extend, roll out (a metal)

جلج *jallj* grindstone, whetstone, hone

جلد *jalada* i (*jald*) to whip, flog, lash (s.o.); — *jalida* a to be frozen, freeze; — *jaluda* u to be tough, hardy, undismayed, steadfast, patient II to bind (a book); (to cease) to freeze (a s.th.) III to fight (s.o.) IV to freeze; to be frozen, be covered with ice V to take heart; to show o.s. tough, hardy, robust; to resign o.s. to patience; to bear, suffer VI to engage in a sword fight

جلد *jald* flogging; — (pl. أجلاذ *ajlād*) staunch, steadfast; strong, sturdy

جلد *jild* pl. جلود *julūd*, أجلاذ *ajlād* akin, hide; leather | جلد سحيان (*sukṭiyan*) morocco; جلد لامع (*lammā*) patent leather

جلدة *jilda* skin, hide; piece of leather; race | ابن جلدتنا *ibn jildatinā* our countryman, our fellow tribesman, pl. بنو جلدتنا *banū j.*

جلدي *jildī* dermal, outaneous, skin (adj.) | أمراض جلدية *skin diseases*

جليدة *julaida* pl. -āt membrane, pellicle; ○ film (phot.)

جلد *jalad* endurance; suffering; patience; firmament

جلدة *jalda* lash, stroke with a whip

جليد *jalid* pl. جلداء *juladā** staunch, steadfast; strong, sturdy

جليد *jalid* ice | جبل جليد *jabal j.* iceberg; قطعة من الجليد (*qif'a*) ice floe

جليدي *jalidī* icy, ice-covered, glacial, ice (adj.); snow-covered | العصر الجليدي (*app*) the Ice Age

جلود *julūd* long-suffering, patient

جلاد *jallād* pl. -ūn leather merchant; executioner, hangman

جلادة *jalāda* and جلودة *julūda* endurance, patience

مجلدة *mijlada* whip, lash, scourge

تجليد *tajlid* freezing; bookbinding

جلاد *jildā* fight, battle (against)

تجلد *tajallud* endurance, patience

مجلد *mujallid*: مجلد الكتب *m. al-kutub* bookbinder

مجلد *mujallad* frozen, icy, ice-covered; bound (book); (pl. -āt) volume (book)

مجلاد *mujālīd* pl. -ūn gladiator

متجلد *mutajallid* patient

جلوز *jillauz* (coll.; n. un. ē) hazelnut; hazel

جلس *jalasa* i (*julus*) to sit down (الجلس *julus* with s.o., at a table, etc., على *on* a chair); to sit (الجلس *julus* with s.o., at a table, على *on* a chair) | جلس ال الرسام (*rasām*) to sit for a painter III to sit (s. with s.o., next to s.o., in s.o.'s company); to keep s.o. (s. company IV to ask to sit down, make sit down, seat (s.o.))

جلسة *jalasa* pl. -āt seat (in an auditorium); session (of parliament, of a committee,

of a court, etc.); party, gathering, meeting | عقد جلسة *'agada jalāsan* to convene a session; جلسة عامة (*'amma*) plenary session

جلسة *jāla* manner of sitting

جليس *jālis* pl. جلساء *jūlāsā* participant in a social gathering; table companion; one with whom one sits together; جليسه the man who was at the party with him

جالسة *jāliṣa* lady companion; fem. of جليس

جلوس *jūlūs* sitting; sitting down; accession to the throne; pl. of جالس *jālis* sitting

مجلس *majlis* pl. مجالس *majālis* seat; session room, conference room; party, gathering, meeting; social gathering; session, sitting; council meeting; council; concilium; collegium, college; board, committee, commission; administrative board; court, tribunal | في مجلسه in s.o.'s presence, in s.o.'s company; مجلس التأديب disciplinary board; مجلس تأسيس constituent assembly; مجلس أناق regional court (*tribunal régional*; Tun.); الأمة *m. al-umma* parliament (Ir.); مجلس الأمن *m. al-amn* the Security Council; مجلس البلدية *m. al-baladiya* and مجلس بلدى (*baladī*) local council, municipal council; مجلس الحرب *m. al-ḥarb* war council; مجلس حسي (*ḥasbī*) probate court (for Muslims; Eg.); مجلس مختلط (*muḥṭalṭ*) mixed court (eg.); مجلس الدفاع defense council; مجلس الإدارة *m. al-idāra* administrative board, committee of management, directorate; board of directors (of a corporation or bank); مجلس المديرية *m. al-mudiriya* provincial council, provincial parliament (Eg.); مجلس الدولة *m. ad-dawla* Supreme Administrative Court (Eg.); مجلس روعي (*rūḥī*) religious court, clerical court (of the Coptic Church); مجلس شورى مجلس شورى *m. šūrā d-dawla* council of state; الدولة *m. šūrā d-dawla* council of elders; senate (Eg.);

مجلس عدل (*'adli*) court, tribunal (Syr.); مجلس عرق (*'urfi*, *'askari*) court-martial; مجلس عصبة الأمم *m. 'uṣbat al-umam* Council of the League of Nations; مجلس العموم the House of Commons; مجلس الاعيان *m. al-a'yān* senate (Ir., Jord.); مجلس الاقتراع draft board, recruiting commission (*mil.*); مجلس قروي (*qarawī*) local council; مجلس اقتصادي (*iqtiṣādī*) economic council; مجلس قومي (*qawmī*) national assembly; مجلس قيادة الثورة *m. qiyādat al-ṭaura* Supreme Revolutionary Tribunal (Eg.); المجلس الكبير (*akbar*) the Grand Council (= *le Grand Conseil*; Tun.); مجلس اللوردین the House of Lords; مجلس النواب *m. an-nuwaḍḍ* lower house, chamber of deputies; مجلس نياب (*niyābī*) parliament; مجلس الجهة *m. al-jihā* approx.: provincial council (= *conseil de région*; Tun.); مجلس الوزراء *m. al-wuzarā'* cabinet, council of ministers

مجالسة *mujālasa* social intercourse

جلوس *jūlūs* جلس *jūlās* pl. جلوس *jūlūs* sitting; pl. جلاس participants in a social gathering

جلط *jalaṭa* ج (jalṭ) to chafe, gall, abrade (a the skin); to shave (الرأس *ar-ra'sa* the head)

جلطة *julṭa* lump, clot | جلطة دموية (*damawīya*) blood clot, thrombus

جلف *jilf* pl. اجلاف *ajlaf* boorish, rude, uncivil

جلفط *jalfafa* جلفطة *jalfafa* to calk (a ship)

جلفن *galfana* (eg.) to galvanize

جلفنة *galfana* galvanization

مجلفن *mugalfan* galvanized

جلقة *jālqa* جلقة قروية (*qarawīya*) yokel, bumpkin

جلم *jalama* ج (jalm) to clip, shear off (a s.th.)

جلم *jalam* pl. اجلام *ajlam* shears

جلمبو *abū galambū* (eg.) a variety of crab

جلمد II *tajalmada* to be petrified

جلمد *jalmad* pl. جلامد *jalāmid* and جلمود *julmūd* pl. جلاميد *jalāmid* rock, bolder

جلمانر *jullanār* pomegranate blossom

جلا (جمل and جلو) *jalā* u to clean, polish (a s.th.); to clear (a the view); to make clear, make plain, clarify, clear up (a s.th.), throw light on (a); to reveal, unveil, disclose (a s.th.); to dislodge, oust, remove (a s. or a e.o. or s.th. from); to shine, be brilliant, distinguish o.s. (ق in s.th.); to be or become clear, evident, manifest; to pull out, move out (عن of a place), go away, depart (عن from a place), leave, quit, evacuate (عن a place); — *jalā i* to polish, burnish (a s.th.) II to reveal, disclose, bring to light (عن or a s.th.); to show, represent (a e.o., a s.th.); IV to remove, dislodge, oust, drive away (a, a e.o., s.th.); to evacuate (a e.o., عن from); to move away, go away (عن from a place), leave (عن a place) V to become clear, evident, manifest; to reveal itself, be revealed; to appear, show, come to light, come out, manifest itself; to be manifested, be expressed, find expression VII to be clean or cleaned, be polished, be burnished; to be removed, be dislodged, be ousted; to move away (عن from a place), vacate, evacuate (عن a place); to be dispelled, vanish, go away, pass (crisis, difficulty, etc.); to disappear; to reveal itself, be revealed, be disclosed; to be unveiled (hride); to become manifest, manifest itself; to become clear or plain; to clear up and reveal (عن s.th.); to lead, come (عن to), end (عن in); to result (عن in) | ما ينجل عنه | the outcome of the matter, what will come of it VIII to reveal, disclose (a s.th.); to regard (a s.th.), look at (a) X to seek to clarify (a s.th.); to

clarify, clear up (a s.th.), throw light (a on); to uncover, unearth, bring to light, find out, discover, detect (a s.th.)

ابن جلا *ibn jalā* a famous, well-known man, a celebrity

جل *jalīy* clear, plain, evident, patent, manifest, obvious, conspicuous; جليا *jalīyan* obviously, evidently

جلية *jalīya* pl. جلايا *jalāyā* sure thing, plain fact | جلية الامر *jalīyat al-amr* the true state of the affair

اجل *ajlā* clearer, more obvious, more distinct

ليلة | *ilwa* unveiling (of the bride) ليلة الجولة *laylat al-j.* wedding night

جلا *jalā* clarification, elucidation; clarity, clearness, plainness, distinctness; departure, (e)migration (عن from); evacuation (عن of an area; mil.); بجلا clearly, plainly

جلايان *jalayān* vision, revelation, apocalypse (Chr.)

مجال *majālin* (pl. of مجل *majlan*) manifestations

تجلىة *tajliya*: تجلىة الالهية (*ilāhiya*) divine revelation; theophany (Chr.)

تجل *tajallin* revelation, manifestation; Transfiguration (of Christ) | عيد التجل | *id at-t.* Transfiguration Day (Chr.)

اجتلا *ijtilā* contemplation

استجلا *istiḡlā* clarification, elucidation

جالية *jalīya* pl. -āt, جوال *jawālin* colony (of foreigners); colony of emigrants

المجل *al-mujallī* the winner (in a race)

متجل *mutajallin* obvious, evident, manifest, patent

جلون *galōn* pl. -āt gallon (eg.)

مجلون *mugālwān* galvanized (eg.)

جل *qullā* see ¹ جل

جلیوتین *gilyotin guillotine* (eg.)

ج'م abbreviation of جنیه مصری Egyptian pound

ج'م *jamma i u (jamm)* to gather; to collect one's thoughts, concentrate; to rest II and V to grow luxuriantly (plante) X to gather; to collect one's thoughts, concentrate; to rest, relax, seek recreation (من from); to be covered with luxuriant vegetation (ground)

جم *jamm* abundant, plentiful; much, a great deal of; many, numerous; manifold, multiple; crowd, group of people | ز جم الاثر *al-afar* effective, efficacious; احبه جما *(ahabbahū hubban)* to be more than fond of; فوائد جمه numerous advantages, ample benefits; جم كبير large crowd, throng

جام *jamām* rest, relaxation, recreation, gathering of new strength

مجم *majamm* place where a.th. gathers or flows together | جم هذا الرأي ومستمعه *(mustajma'uhū)* what this opinion amounts to

تجميم *tagmīm* (eg.) bobbed hairdo (of women)

استجمام *istajmām* collectedness; concentration; attentiveness, attentive reverence; rest, relaxation, recreation

جنبازی, جنبازی see جنباز

جمري (from It. *gambero*) *gambari*, *gambari* (eg.) shrimp (zool.)

جمجم الكلام *(jamjama)*, جمجم الكلام *(kalāma)* and II *tajamjama* to articulate indistinctly, stammer; to express o.s. poorly, speak incoherently; to mumble

جمجمه *jumjuma* pl. جمجم *jamājim* skull, cranium

جمجمي *jumjumi* cranial

جمجمه *jamaḥa a (jamḥ, jamāḥ, jamāḥ)* to bolt (horse); to be refractory, unruly, recalcitrant; to be defiant; to be capricious, whimsical; to run out on her husband, run away from home (wife)

جمجمه *jimāḥ* recalcitrance, defiance; willfulness

جمجمه *jumūḥ* recalcitrance, defiance; willfulness

جمجمه *jamūḥ* headstrong, defiant, unruly, ungovernable

جمجمه *jāmiḥ* headstrong, defiant, unruly; indomitable, notamable

جمد *jamada u, jamuda u (jamd, jamūd)* to freeze; to congeal, harden, stiffen, be or become hard or solid, solidify; to coagulate, clot (blood); to be rigid, inflexible (in one's thinking); to stagnate; to be apathetic, indolent, dull, indifferent | جمدت نفسه على to be indifferent toward, put up with, acquiesce in; جمدت يده *(yaduhū)* to be niggardly, tightfisted II to freeze, frost, congeal (a.s.th.); to solidify, coagulate, harden, stiffen (a.s.th.); to curdle (a.s.th.); to freeze (a.s.th.) V to freeze, become frozen, turn into ice, freeze up, become icebound; to freeze to death; to congeal; to solidify; to harden, set (e.g., cement); to coagulate, clot (blood) VII to freeze up, become icebound; to freeze, become frozen, turn to ice

جمد *jamd* freezing; congelation, solidification, coagulation | درجه الجمدة *darajat al-j.* freezing point

جمد *jamad* ice

جماد *jamād* pl. -āt a solid; inorganic body; mineral; inanimate body, inanimate being; ○ neuter (gram.)

جمود *jumūd* frozen state; solid, compact state, compactness, solidity; rigor, rigidity, stiffness; inorganic state; harden-

ing, induration; hardness, inflexibility; deadlock, standstill; inertia, inaction, inactivity; lethargy, apathy, passivity, indifference

جمودة *jumūda* solidity, hardness

تجميد *tajmīd* solidification, hardening; consolidation; reinforcement (of a foundation) | تجميد الأموال *t. al-amwāl* freezing of assets

تجمد *tajammud* freezing; frost; congelation; solidification; coagulation

انجماد *injmād* freezing up or over, icing up; ice formation

جامد *jāmid* hard, solid; stiff; rigid; motionless; inanimate, inorganic; (*gram.*) defective; dry, dull (book, and the like); imparvima to progress or innovation, ossified, ultraconservative; pl. جامدات *ja-wāmidā* inanimate things, inorganic matter, minerals

متجمد *mutajammid* frozen, icy; stiff, congealed; coagulated

منجمد *munjāmid* frozen, icy, ice (adj.); arctic | المحيط المتجمد (*muḥīṭ*) the Arctic Ocean

جمادى *jumādā* name of the fifth and sixth months of the Muslim year (الجمادى الأولى *j. l-ūlā* Jumada I and الآخرة *j. l-ākira* Jumada II)

جرأ II to roast (a meat) VIII to burn incense

كان على *jamr* embers, live coal | أحر من الجمر (*aḥarra*) to be on tenter-hooks; to be in greatest suspense, be dying with curiosity

جمرة *jamra* (n. un. of جر) live coal; firebrand, smoldering embers; rankling resentment; (pl. -āt) carbuncle (*med.*) | ○ الجمره الخبيثة *anthrax*

جمار *jummār* palm pith, palm core (edible tuber growing at the upper end of the palm trunk)

مجمرة *mijmara* pl. مجامر *majāmīr* brazier; censer

جبرى *sea* جبرى

جرك (*eg.*) *gumruk* pl. جارك *gamdrik* customs; customhouse | رسم الجمر *raṣm al-g.* customs duty, tariff

جرك *gumruki* customs, tariff (used attributively) | اتحاد جرك (*ittiḥād*) customs union

مجمرك *mugamrak* duty paid

جيز *jummaiz* (coll.; n. un. ة) aycamre (Ficus aycamorus; bot.)

جاموس look up alphabetically

جمش *jamaḍa i u* (*jamḍ*) to unhair (a s.th.) II to make love, caress, pet

جمع *jama'a a* (*jam'*) to gather (a s.th.); to collect (a s.g., money); to unite, combine, bring together (parts into a whole); to put together, join (a things); to set, compose (a type; *typ.*); to compile (a a book); to summarize, sum up (a s.th.); to rally, round up (people); to pile up, amass, accumulate (a s.th.); to assemble (several persons); to convoke, convene, call (a a meeting); to add (a numbers), add up (a a column); (*gram.*) to make plural, pluralize (a a word); to unite, link, bring together (several things or persons); to combine (بين — و) e.g., bnth atrength and courage); to contain, hold, comprise (a s.th.) | جمع اطراف (*aḥḍāf*) to summarize, sum up s.th.; جمع البراعة من جمع البراعة من اطرافها (*barā'ata*) to be very efficient, do an excellent job, do superlatively good work; جمع شمل القطيع (*ṣamla l-q.*) to round up the herd; جمع الكتاب بين صفحاتها (*sa/aḥḍatiḥā*) the book contains, lists ...; جمع بيت على بيوت (*yujma'u*) the plural of bait is *buyūṣ* II to pile up, amass, accumulate (a s.th.); to rally, round up (a s.th., s.o.); to assemble (a the parts of a ma-

chine) III to have sexual intercourse (ها with a woman) IV to agree (على on s.th., to do s.th.); to be agreed (على on); to decide unanimously (على on), resolve (على to do s.th.) | اجتمعوا امرهم (amrahum) they came to terms, they made a joint decision V to gather; to assemble, congregate; to rally, band together, flock together (people); to pile up; to accumulate; to gather into a mass, agglomerate; to cluster; to coagulate VIII to be close together; to come together, meet, join; to unite, combine (ب with); to assemble, meet, convene (an organization, a committee, etc.); to be or get together, have a meeting, interview or conference, hold talks (ب مع with s.o.), meet (ب مع s.o.); to concur (على in), agree, be agreed (على on s.th.) X to gather, collect (أ s.th.); also اقواه *quwāhu* one's strength, افكاره *afkārāhu* one's thoughts); to summarize, sum up (أ s.th.); to possess, combine (أ s.th.)

جمع *jam'* gathering; collection; combination; connection, coupling, joining; accumulation; (arith.) addition; union, merger, aggregation, integration (بين of); holding together (بين of divergent, separate things); (pl. جمع *jumū'*) gathering, crowd, throng; gang, troop; (gram.) plural | جمع الشمل *z. aš-šaml* union, integration; جمع التكسير the broken (= internal) plural, الجمع السالم the regular (= external) plural; اسم الجمع *ism al-j.* collective noun (gram.); جمع اليد *z. al-yad* fist

جمع *jum'*, جمع الكف *z. al-kaff*, جمع اليد *z. al-yad* fist, clenched hand | جمع يديه with clenched fists

جمعة *jum'a* pl. جمع *jum'a*, -āt week; Friday | جمعة الأيام *yawm al-j.* Friday; جمعة الآلام Passion Week; الجمعة العظيمة and الجمعة الحزينة Good Friday (Chr.)

جمعية *jam'iya* pl. -āt club, association, society; corporation, organization; as-

sembly | جمعية الامم *z. al-umam* League of Nations; جمعية خيرية (*kairiya*) charitable organization; جمعية الاسعاف *z. al-is'af* approx.: civil ambulance service; جمعية تشريعية (*tašrī'iya*) legislative assembly; جمعية عمومية (*'umūmiya*) and جمعية عامة (*'amma*) general assembly; general meeting; plenum, plenary session; جمعية تعاونية (*ta'āwuniya*) cooperative

جمع *jamī'* (with foll. genitive) total; whole, entire; all; entirety; e.g., جميع الناس all men, all mankind; الجميع all people, everybody; the public at large; جميعا *jam mi'an* in a body, altogether, one and all, all of them; entirely, wholly, totally

اجمع *ajma'a* pl. -ūn, f. جمعا *jam'a'a*, pl. العالم | جمع *juma'a* entire, whole, all | جمع الاسلام *(ajma'a)* the entire Islamic world; الدار جمعا *(jam'a'a)* the whole house; باجمعه *bi-ajma'ihī* in its entirety, to its full extent, completely, altogether; جميع جازوا all of them came

جمع *jummā'* aggregate; total, total amount

○ كهرباتي جمع *jammā' kahrabā'i* storage battery

جماعة *jamā'a* pl. -āt group (of people); band, gang, party, troop; community; جماعات | *equad* (military unit; *Eg.* 1939) | *jamā'ātin wa-afrādan* in groups and individually

جماعي *jamā'i* collective (as opposed to فردي *fardī* individual)

مجمع *majma'* pl. مجامع *majāmi'* place where two or more things meet, place or point of union, junction; meeting, congregation, convention, assembly; (also مجمع علمي *m. 'ilmī*) academy (scientific); college (e.g., of ecclesiastical dignitaries); synod | بلدي *(baladī)* provincial synod (Chr.); كنسيريكي *(ikliriki)* clerical synod (of the Coptic Church); اخذ مجامع to win or captivate the hearts;

بمجامع عينيه *bi-m. 'ainaihi* (to look at a.o.)
with complete concentration, intently

مجمي *majma'i* academy member, academician

تجميع *tajmī'* assembly, assemblage (of the parts of machinery)

جامع *jimā'* sexual intercourse; a.th. comprising or involving another thing or a number of things | الخمر جامع الاثم *al-kamr j. al-ūm* wine involves sin, wine is the vessel of sin

اجماع *ijmā'* agreement, unanimity (also (اجماع الرأي); unanimous resolution (على to do a.th.); (*Isl. Law*) consensus (of the authorities in a legal question; one of the four *uṣūl* of Islamic Law) | بالاجماع unanimously

اجماعي *ijmā'i* based on general agreement, unanimous; collective, universal

تجمع *tajammu'* pl. -āt coming together, meeting; gathering; troop concentration; crowd, throng, mob; agglomeration; ○ agglutination (*chem.-med.*)

اجتماع *ijtimā'* pl. -āt meeting (ب with a.o.; of a corporate body; of parliament); get-together, gathering, assembly; reunion; rally; convention; conjunction, constellation (*astron.*); confluence (of rivers); life in a social group, community life, social life; اجتماع human society | اجتماع الطرق *ijtimā' at-turuq* crossroads, intersection, junction; علم الاجتماع *ilm al-ijz.* sociology; علماء الاجتماع sociologists

اجتماعي *ijtimā'i* community, group (used attributively); social; socialist(ic); sociological | وزارة الشؤون الاجتماعية ministry for social affairs; الحالة الاجتماعية personal status; الخدمة الاجتماعية (*kidma*) social service, social work; المساواة الاجتماعية equality (*musāwāh*) social equality; الهيئة الاجتماعية (*hai'a*) human society

اجتماعية *ijtimā'iya* socialism

جامع *jāmi'* comprehensive, extensive, broad, general, universal; collector; compiler (of a book); compositor, typesetter; (pl. جوامع *jawāmi'*?) mosque | مسجد جامع (*masjid*) great, central mosque where the public prayer is performed on Fridays

جامعة *jāmi'a* pl. -āt league, union, association; community; federation; religious community, communion; commonness, community of interests or purpose; universality | ○ جامعة الكهرباء *j. al-kahrabā'* storage battery, accumulator; جامعة الامم *j. al-umam* League of Nations; الجامعة الاسلامية (*islāmiya*) Pan-Islamism; الجامعة العربية (*'arabiya*) and جامعة الدول العربية (*duwal*) the Arab League; جامعة شعبة (*ša'biya*) university extension, adult education courses, evening courses

جامعي *jāmi'i* academic, collegiate, university (adj.); university graduate

مجموع *majmū'* collected, gathered; totality, whole; total, sum (*arith.*) | الحروف مجموع اراضى القطر *m. arāḍi l-quṭr* the total area of the country; مجموع طوله *m. ṭūlihi* its total length; المجموع العصبي (*'aṣabi*) the nervous system

مجموعة *majmū'a* pl. -āt مجاميع *majāmi'* collection (e.g., of works of art, of stamps, etc., also of stories); compilation, list; group (also, e.g., of trees, of islands, etc.); series (e.g., of articles in a newspaper); ○ battery (*el.*); alliance, league, bloc (e.g., of states); collective, collectivistic organization; aggregate; complex, block (of buildings); system; bulletin, periodical | المجموعة الشمسية (*šamsiyya*) the solar system; مجموعة صناعية (*sinā'iya*) syndicate

مجمع *mujammi'* collector (*techn.*); ○ storage battery, accumulator

مجمع عليه *mujma' 'alaihi* (that which is) agreed upon, unanimous

mujtama' pl. -*āt* gathering place, place of assembly; meeting place, rendez-vous; assembly, gathering, meeting; society; human society; community, commune, collective

جمكية = جامكية look up alphabetically

¹ *jamala u (jaml)* to sum up, summarize (a s.th.); — *jamula u (jamāl)* to be beautiful; to be handsome, pretty, comely, graceful; to be proper, suitable, appropriate (ب for s.o.), befit (ب s.o.) II to make beautiful, beautify, embellish, adorn (ا, s.o., s.th.) III to be polite, courteous, amiable (ا to s.o.) IV to sum, total, add (ا s.th.); to treat as a whole, mention collectively (ا s.th.); to sum up, summarize (ا s.th.); to act well, decently, be nice V to make o.s. pretty, adorn o.s. VI to be courteous, be friendly to one another

jumla pl. *jumal* totality, sum, whole; group, troop, body; crowd; wholesale; (*gram.*) sentence, clause; *jumlatan* completely, wholly, on the whole, altogether, in general, at all | *جملة واحدة* | *jumlatan wāḥidatan* all at once, at one swoop; *جملة الكائنات* everything in existence; *كان من جملة أصحابه* he was one of his companions, he belonged to his companions; *جملة القول* (i) *jumlati* قال في جملة ما قاله among other things, he said ...; *جملة القول* (ii) *wa-jumlatu l-qauli anna* or *جملة* *ان* *wa-jumlatu l-qauli* in short ..., to sum up ..., briefly stated ...; *على الجملة* in short, in a word; *بالجملة* wholly, on the whole, altogether, in general, at all; by wholesale (*com.*); *جملة الاجرة المستحقة* *j. al-ujra al-mustaḥiqqa* gross wages; *تاجر الجملة* wholesaler, wholesale dealer; *سعر الجملة* *sifr al-j.* wholesale price; *جملة اسمية* (*ismiyya*) nominal clause; *جملة فعلية* (*fi'liyya*) verbal clause; *جملة اخبارية* (*ikbāriyya*) or *جملة خبرية* (*ḵabariyya*) declarative sentence (or clause); *جملة انشائية* (*inḡā'iyya*) exclamatory sentence;

جملة حالية (*ḥālīyya*) circumstantial clause; *جملة شرطية* (*ṣarṭīyya*) conditional clause; *جملة معترضة* (*mu'tarīḍa*) parenthetical clause

حساب الجمل *ḥisāb al-jummal* (or *jumal*) use of the letters of the alphabet according to their numerical value

علم الجمال *ilm al-j.* aesthetics

جميل *jamil* beautiful, graceful, lovely, comely, pretty, handsome; friendly act, favor, service, good turn; courtesy | *معرفة الجمل* *ma'rifat al-j.* and *اعتراف بالجمل* *irfān* gratitude; *عرفان بالجمل* *nukrān al-j.* ingratitude; *ناكر الجمل* *ungrateful*; *حفظ له جملا* (*ḥafīza*) to keep s.o. in fond remembrance, remember s.o. with gratitude

اجمل *ajmal*² more beautiful

تجميل *tajmīl* beautification, embellishment; cosmetics

مجاملة *mujāmala* pl. -*āt* (act of) courtesy; civility, amiability; flattery; *مجاملة* *mujāmalatan* amicably, in a friendly way | *قواعد زيارة* *ziyārat m.* courtesy call; *التجاملات* *etiquette*

اجمال *ijmāl* summation, summing up; summarization; *اجمالا* *ijmālan* on the whole, in general, generally speaking, as a general principle | *اجمالا لذلك اتول* | *to sum up, I (would) say ...* in its entirety, as a whole; *على الاجمال* and *بالاجمال* in general, on the whole, altogether; *بوجه* *الاجمال* *bi-wajhi l-j.* = *اجمالا*

اجمالي *ijmālī* comprehensive, summary, general, over-all, total, collective | *تقرير* *qarār* over-all report; *غرامة اجمالية* (*ḡarāma*) collective penalty; *نظرة اجمالية* (*naẓra*) general view

مجمل *mujmil* pl. -*ūn* wholesaler, wholesale dealer

مجمل *mujmal* summary, résumé, synopsis, compendium; general concept; sum, total | *بالمجمل* by wholesale

جمال *jamāl* pl. جمال *jimāl*, إجمال *ajmāl* camel |
جمل اليهود *al-yahūd* chameleon

جمال *jammāl* pl. -ūn camel driver

جان *jumān* (coll.; n. un. ة) pearls

جمهر *jumhara* to gather, collaut (•, • s.th.,
s.o.); to assemble (• s.o.) II *tajamhara*
to gather, flock together (crowd)

جمهرة *jumhara* multitude, crowd, throng;
the great mass, the populace

جمهور *jumhūr* pl. جماهير *jamāhīr* multi-
tude; crowd, throng; general public,
public; الجماهير the masses, the people

جمهورى *jumhūrī* republican (adj. and n.)

جمهورية *jumhūrīya* pl. -āt republic |
الجمهورية العربية المتحدة (*arabīya, muttahiḍa*)
the United Arab Republic; الجمهورية
الاتحادية الألمانية (*ittiḥādīya*) the Federal
Republic of Germany; الجمهورية الديمقراطية
الألمانية (*ḍīmūqrāḍīya*) the German Dem-
ocratic Republic

تجمهر *tajamhur* gathering (of people);
crowd

جن *janna* u (jann, جنون *junūn*) to cover, hide,
conceal, veil (•, • s.th.); to descend,
fall, be or become dark (night); pass.
junna: to be or become possessed, insane,
mad, crazy | جن جنونه (*junūnuhū*) to get
madly excited, become frantic II to craze,
make crazy, drive insane, madden,
enrage, infuriate (• s.o.) IV to cover,
veil, hide, conceal (• a.th.); = II; V to
go mad, become crazy X to be covered,
veiled, concealed; to regard (• s.o.) as
crazy, think (• s.o.) mad

جن *jinn* (coll.) jinn, demons (invisible
beings, either harmful or helpful, that
interfere with the lives of mortals)

جنى *jinnī* demonic; jinni, demon

جنية *jinnīya* female demon

جنة *janna* pl. -āt, جنان *jinnān* garden;
paradise | الجنان *paradise*; جنت النعيم |

inhabitant of paradise, deceased person,
one of blessed memory

جنة *junaina* pl. -āt, جنائن *janā'in* little
garden; garden

جنانى *janā'inī* gardener

جنه *jinna* possession, obsession; mania,
madness, insanity

جنه *junna* pl. جن *junan* protection,
shelter, shield

جنان *janān* pl. اجنان *ajnān* heart, soul

جنان *jannān* gardener

جنين *janīn* pl. اجنة *ajinna*, اجن *ajnun*
embryo, fetus; germ (in a seed, etc.)

جنون *junūn* possession, obsession; ma-
nia, madness, insanity, dementia; foolish-
ness, folly; frenzy, rage, fury; ecstasy, rap-
ture | الجنون فنون *al-j. junūn* madness has
many varieties, manifests itself in many
ways

جنونى *junūnī* crazy, insane, mad; fran-
tic, crazed

مجن *mijann* pl. مجان *majānn* shield

مجنه *majanna* madness, insanity

جان *jānn* jinn, demons

مجنون *majnūn* pl. مجانين *majānīn* pos-
sessed, obsessed; insane, mad; madman,
maniac, lunatic; crazy, cracked; crack-
pot; foolish; fool

جنب *janaba* u to avert, ward off (• from s.o.
a.th.) II to keep away, avert, ward off
(• from s.o. a.th.), keep s.o. (•) out of
the way of (•), spare (• s.o. a.th.) III to
be or walk by s.o.'s (•) side; to run
alongside of (•), run parallel to (•), skirt,
flank (• a.th.); to avoid (• s.th.) V to
avoid (• a.th., • s.o.); to keep away (•,
• from), clear, get out of the way
(•, • of) VI and VIII = V; VIII to be at
the side of (•), run side by side with (•),
run alongside of (•), skirt, flank (• a.th.)

تجنب *tajannub* avoidance

اجتناب *ijtināb* avoidance

مجنبة *mujanniba* flank, wing (of an army)

جبرى see جبرى

جهاز *junbāz*, جهاز calisthenics; gymnastics; athletics

جهازى *junbāzī* (جهازى) calisthenic(al), gymnastic | الالامب الجهازية | gymnastic exercises, physical exercises

جناح *janāḥa* a (جناح *junūḥ*) to incline, be inclined, tend (ل or ال to); to lean (ل or ال to or toward); to turn, go over (ال to), join (ال e.th.), associate o.e. (ال with); to strand (ل or ال on a coast; ship); to diverge, deviate, depart (عن from); to turn away (عن from), break (عن with) II to provide (a e.th.) with wings, lend wings (a to e.th.) IV to incline, be inclined, tend (ل or ال to); to lean (ل or ال to or toward); to turn (ل or ال to e.th.); to strand (ship)

جناح *jinḥ* side

في جناح | *junḥ*, *jinḥ* darkness, gloom | الليل (j. *il-lail*) in the dark of night, under cover of night; بين جناحي الكرى (*junḥay il-karā*) lit.: between the two halves of slumber, i.e., at night when everyone's asleep

جناحة *junḥa* pl. جناح *junāḥ* misdemeanor (jur., less than a felony, جناية, and more than an infraction, مخالفة)

جناح *janāḥ* pl. جناحة *ajnuḥa* wing (of a bird, of an airplane, of a building, of an army); side; flank | انا في جناحه I am under his protection; جناح الاثير over the ether, by radio; الجناح السرعة (j. *is-sura*) with winged haste

جناح *junāḥ* misdemeanor (jur.); sin | لا جناح عليه ان (*junāḥa*) it won't be held against him if he ...; it won't do any harm if he ...

اجنح *ajnaḥ* more inclined (ال to)

جناح *janūḥ* inclined (ال to e.th.)

جناح *junūḥ* inclination, leaning, bent, tendency (ال to)

جناح *jāniḥ* side, flank, wing

جناحة *jāniḥa* pl. جناح *jawāniḥ* rib; pl. also bosom, heart, soul | بين جوانحي in my bosom, at heart; طفرت جوانحها (*ja'araḥ*) she became happily excited, she trembled with joy

مجنح *mujannaḥ* winged

جند II to draft, conscript, enlist, recruit (a. e.o.; mil.); to mobilize (a an army, عل against) V to be drafted, be conscripted, be enlisted (for military service)

جند *jund* m. and f., pl. جنود *junūd*, اجناد *ajnād* soldiers; army | جند الخلاص *al-kalāṣ* Salvation Army

جندى *jundī* pl. جنود *junūd* soldier, private | جندى اول (*awwal*) private first class (Ir., Syr.); جندى مستجد (*mustajidd*) recruit (Ir., Syr.); الجندى المجهول the Unknown Soldier

جندية *jundīya* military affairs; the army, the military; military service

تجنيد *tajnid* draft, enlistment (mil.); recruitment; mobilization | التجنيد الاجبارى (*ijbārī*) military conscription

تجنّد *tajannud* military service

مجنّد *mujannad* recruit

جندارى *gindārī* standard-bearer, cornet (Eg.)

جندوب *jundub* pl. جنادب *janādīb* grasshopper

جندرة *gandara* (eg.) to mangle (a laundry)

جندرة *gandara* mangling (of laundry); press; O rotary press (typ.)

جندارى look up alphabetically

جندارمة *žandarma* gendarmery

جندارى *žandarmī* gendarme

جندفل *ganduftī* (eg.) oysters

¹جندل *ḡandala* to throw to the ground, bring down, fall (s. a.o.)

جندل *ḡandal* pl. جنادل *ḡandāḡil*² stone; pl. جنادل *cataract, waterfall (eg.)*

²جندول *ḡundūl (eg.)* pl. جناديل *ḡandāḡil*² gondola

جنرال *ḡenarāl, ḡinrāl (eg.)* genaral (military rank)

جنز II to say the hural prayers, conduct the funeral service (s. for the deceased; *Chr.*)

جنازة *ḡināza, ḡanāza* pl. -āt جناز *ḡanāz*² bier; funeral procession

جناز *ḡunnāz* pl. جنازير *ḡanāniz*² requiam, funeral rites, obsequies; funeral procession

جنزابيل *ḡanzabīl (= زنجبيل)* ginger

جنزرا *ḡanzara (= زنجر)* to be or become covered with verdigris

جنزار *ḡinzār (= زنجار)* verdigris

²جنزيرة *ḡinzīr (= زنجير)* pl. جنازير *ḡanāzīr*² chain; track (of a caterpillar, of a tank, etc.); a linear measure (= 5 *ḡasaba* = 17.75 m; also = 20 m; *Eg.*) طارة جنزير *ḡārat ḡ.* track sprocket, sprocket wheel

مجنزر *ḡujanzar* track-laying (vehicle)

جنس II to make alike, make similar (s. s.th.); to assimilate, naturalize (s. a.o.); to class, classify, sort, categorize (s. s.th.) III to be akin, be related, similar (s. s. to), be of the same kind or nature (s. as s.o., s. as s.th.), be like s.o. or s.th. (s. s.), resemble (s. a.o., s. s.th.) V to have o.s. naturalized, acquire the citizenship (ب); to be naturalized VI to be akin, related, of the same kind or nature, homogeneous

جنس *ḡins* pl. اجناس *ajnās* kind, sort, variety, species, class, genus; category; sex (male, female); gender (*gram.*); race; nation | اسم الجنس *ism al-ḡ.* (*gram.*) generic noun, collective noun of nonpersonal things (which form a n. un. in ة); الجنس

ابناء جنسنا (*baḡarī*) the human race; جنسنا *abnā' ḡinsinā* our fellow tribesmen; هو *ḡinsī* مصري he is Egyptian by nationality; الجنس اللطيف the fair sex; الجنس القوي the strong sex

جنسي *ḡinsī* generic; sexual; racial

لا جنسي *lā-ḡinsī* asexual, sexless

جنسية *ḡinsīya* pl. -āt nationality, citizenship

تجنيس *ḡajnīs* naturalization; paronomasia (*rhet.*)

جناس *ḡinās* (*rhet.*) assonance, pun, paronomasia

مجانسة *ḡujānasa* relatedness, kinship, affinity; similarity, likeness, resemblance

تجنس *ḡajannus* acquisition of citizenship, naturalization

تجانس *ḡajānus* homogeneity, homogeneity, likeness, similarity, resemblance

مجانس *ḡujānis* similar, like, related; homogeneous

متجانس *ḡulajannis* naturalized

متجانس *ḡulajānis* akin, related, of the same kind or nature, homogeneous

جنطيانا (*Lat. Gentiana*) gentian (*eg.*)

¹جنف VI to deviate (عن from); to incline, be inclined (الى or ل to s.th.)

²جنيف look up alphabetically

جنفام *ḡunfāḡ, جنفيس *ḡunfaḡ** sackcloth, sacking

جنگ *ḡunk* pl. جنوك *ḡunūk* harp

جنا *ḡanowā* Genoa (seaport in NW Italy)

جنى *ḡanā* : (*ḡany*) to pick, gather, harvest, reap (s. s.th., also the fruits of one's work); to pocket, rake in, collect (s. s.th.); to derive (s. profit, من from); to secure, realize (s. profits, an advantage); to incur (s. evil, harm, punishment); to cause, pro-

voke, bring about (أ s.tb.); — (جناية *jindāya*) to commit a crime, an outrage (عل on); to offend, sin (عل against); to commit, perpetrate (جناية *ganban* a crime, an offense; عل, less frequently ال, on or against); to inflict (أ some evil, عل on s.o.); to harm (عل s.o., s.tb.) V to incriminate, accuse, charge with a crime (عل s.o.), lay the blame (عل on s.o.), blame (عل s.o.); to act meanly VIII to gather, harvest (أ s.tb.)

جنى *jany* harvest; reaping (fig.); — *janan* (coll.) fruits

جناية *jīnāya* pl. -āt perpetration of a crime; felony (*jur.*; in the strictly legal sense, more than a misdemeanor, جنة, and an infraction, مخالفة), capital offense | حكمة الجنائيات *maḥkamat al-j.* criminal court

حكمة جنائية | جنائي *jīnā'i* criminal (maḥkama) criminal court; القانون الجنائي criminal law, penal law

مجنى *majnan* pl. مجان *majānin* that which is picked or harvested, a crop; source of profit or advantage

تجن *tajannin* incrimination, accusation (عل of s.o.); mean way of acting, low, underhand dealing

جان *jānin* pl. جناة *junāh* perpetrator (of a delict); delinquent, criminal

مجنى عليه *majniy 'alaihi* harmed, injured; aggrieved party; victim of a crime

جنيف (Fr. Genève) *žēnēf* Geneva

جنيه (Engl. guinea) *gīnēh*, also *gunaiḥ* pl. -āt pound (eg.) | جنيه انجليزي (استرليني) pound sterling, English pound; جنيه مصري Egyptian pound (abbreviation: ج م)

وجه see جمة

جاهد *jahād* pl. جاهادة *jahābida* man endowed with a critical mind; great scholar; bright, brilliant, intelligent

جاهد *jahada a (jahd)* to endeavor, strive, labor, take pains, put o.s. out; to overwork, overtax, fatigue, exhaust (أ s.o.) III to endeavor, strive; to fight (في سبيل الشيء for s.tb.); to wage holy war against the infidels IV to strain, exert (أ s.tb.); to tire, wear out, fatigue (أ s.o.), give trouble (أ to) | اجهد نفسه *(na/saḥū)* to go to great lengths, go out of one's way (في for or in s.tb.); | اجهد ذكره *(fikrahū)* to concentrate on, put one's mind to, apply o.s. to VIII to put o.s. out (في for s.tb.), work hard; (Isl. Law) to formulate an independent judgment in a legal or theological question (based on the application of the 4 *uṣūl*; as opposed to *taqlīd*, q.v.)

جاهد *jahd* pl. جهود *juhūd* strain; exertion; endeavor, attempt, effort; trouble, pains (in on behalf or for the sake of s.tb.); ○ voltage, tension (el.) | جهد جهده *(حارل) جهده* to do (try) one's utmost, do (try) all in one's power, make every conceivable effort; جهد جهده *bi-jahdīn jahidīn* with great difficulty, by dint of strenuous efforts; جهد جهده *بعد* after a lot of trouble ○ جهد عال *(ālīn)* high tension (el.)

جاهد *juhūd* strain, exertion; *juhda* (used prepositionally) to the limit of ... | جهد جهده *juḥda f-tāqa* as far as possible, as much as possible; جهد طاقته *fāqatīhī* as much as he can, to the limit of his abilities; جهد امكانه *juḥda imkānihi* do.; جهد جهده *juḥda mā* as much as, to the limits of what ...; جهد جهدي *juḥdī* as far as I can

جاهد *jahīd* see جهد *jahd*

جهاد *jihād* fight, battle; jihad, holy war (against the infidels, as a religious duty)

جهادي *jihādī* fighting, military

مجاهدة *mujāhada* fight, battle

اجهاد *ijhād* exertion; overexertion, overstrain(ing)

اجتهاد *ijtihād* effort, exertion, endeavor, pains, trouble; application, industry, diligence; (*Isl. Law*) independent judgment in a legal or theological question, based on the interpretation and application of the 4 *uṣūl*, as opposed to *taqlīd*, q.v.; individual judgment

مجهود *majhūd* pl. -āt endeavor, effort, exertion, pains, trouble, work; ○ voltage, tension (*el.*) | بذل مجهوداته to make every effort, go to greatest lengths

مجاهد *mujāhid* pl. -ūn fighter, freedom fighter; warrior; sergeant (*Eg.* 1939)

مجهد *mujhid* strenuous, exacting, trying, grueling; — *mujhad* overworked, exhausted

مجتهد *mujtahid* diligent, industrious; (pl. -ūn) mujtehid, a legist formulating independent decisions in legal or theological matters, based on the interpretation and application of the four *uṣūl*, as opposed to *muqallīd*, q.v.

جهر *jahara* a (*jahr*, جهار *jihār*) to be brought to light, come out, show, appear; — to declare publicly, announce (a or ب s.th.); to avow in public, proclaim (ب s.th.); to raise (a the voice); — *jahura* u (جهاره *jahāra*) to be loud, be clearly audible (voice) III to declare or say openly, voice, utter, express frankly (ب s.th.)

جهر *jahr* and جهار *jihār* publicness, publicity, notoriety; جهرا *jahrān* and جهارا *jihāran* publicly, in public

جهره *jahratan* openly, overtly, frankly, publicly

جهري *jahri* notorious, well-known, public

جهير *jahīr* loud (voice, shout)

اجهر *ajhar*² day-blind

اجهر *ajhar*² (elative) louder, more audible

جهوري *jahwari* loud (voice)

مجهر *mijhar* loud-voiced

مجهر *mijhar* pl. مجاهر *majāhir*² microscope

مجهري *mijhari* microscopic(al)

مجهار *mijhār* loud-voiced; ○ loud-speaker

مجاهرة *mujāhara* frankness, candor (of one's words)

جهر *jahaza* a to finish off (عل a wounded man), deliver the coup de grâce to (عل) II to make ready, prepare (a s.th.); to arrange (a s.th.); to provide, supply (a s.th.); to equip, fit out, furnish, supply, provide (a or ب s.th. or s.o. with) IV to finish off (عل a wounded man), deliver the coup de grâce to (عل); to finish, ruin (عل s.o.) V to be equipped, furnished, supplied, provided; to equip o.s.; to prepare o.s., get ready; to be ready, be prepared

جهاز *jahāz* (also pronounced *jihāz*) pl. -āt, اجهزة *ajhiza* equipment, appliances, outfit, gear, rig; trousseau; contrivance, gadget; implement, appliance, utensil; installation, apparatus (*techn.*); system, apparatus (*anat.*) | جهاز لاسلكي (*lā-silkī*) wireless set, radio; جهاز راديو radio (receiving set); ○ جهاز مستقبل (*mustaqbil*), ○ جهاز الاستقبال receiver, receiving set (*radio*); جهاز مذبذب (*muḍḍib*), ○ جهاز الإرسال *j. al-irāl* transmitter (*radio*); جهاز تليفزيوني television set; جهاز الحفر *j. al-ḥafr* drilling rig; oil derrick; جوري (*dauri*) circulatory system (*anat.*); جهاز قياس or جهاز لتسجيل الاهتزازات الأرضية (*hazzāt, arḍiyya*) seismograph; جهاز سري (*sirrī*) secret organization, underground organization; جهاز الاستماع sound locator; الجهاز العصبي (*aṣabī*) the nervous system; جهاز الهضم *j. al-ḥaḍm* digestive apparatus

تجهيز *tajhiz* equipment, furnishment; preparation; pl. تجهيزات equipment, gear

tajhizi preparatory; (of a school) preparing for college

jāhiz ready, prepared; ready-made; equipped | جاهزة (ملبوسات or البسة) *(albisa)* ready-made clothea

mujahhaz equipped, provided, furnished, supplied (ب with); armed (ب with guns; of a ship, tank, etc.)

اجهش *IV* to sob, break into sobs | اجهش بالبكاء *(bukā)* to be on the verge of tears, struggle with tears; to break into tears

جهشة *jahša* (n. vic.) pl. -āt sob; outburst of tears

اجهاش *izjhāš* outburst of tears

اجهش *IV* to bear young ones, litter; to have a miscarriage (woman) | اجهشت نفسها *(naf/sahā)* she induced an abortion

جهش *jihš* miscarried fetus

جهش *jahš* miscarried fetus

اجهاش *izjhāš* miscarriage, abortion; induced abortion

جاهل *jahila a* (*jahl*, جهالة *jahāla*) to be ignorant; not to know (ب or ا s.th., how to do s.th.); to be irrational, foolish; to behave foolishly (عل toward) *VI* to ignore (ا s.th.); to refuse to have anything to do (ا with), shut one's eyes (ا to), disregard (ا a fact); to affect ignorance, pretend to know nothing *X* to consider ignorant or stupid (ا s.o.)

جاهل *jahl* and جهالة *jahāla* ignorance; folly, foolishness, stupidity | اجهل عن جهل of ignorance

جاهل *jahūl* ignorant; foolish, stupid

جاهل *majhal* pl. *majāhil* unknown region, unexplored territory | مجهل *ma-jāhil* unknown Africa

جاهل *tajhūl* stultification

جاهل *tajhūl* ignoring, disregard(ing)

جاهل *jāhil* pl. جهلة *jahala*, جهل *juhhal*, جهال *juhhāl*, جهلاء *juhaldā* not knowing (ب s.th., how to do s.th.); ignorant, uneducated, illiterate; foolish; fool

جاهل *jāhili* pagan, of or pertaining to pre-Islamic times

جاهلية *jāhiliya* state of ignorance; pre-Islamic paganism, pre-Islamic times

مجهول *majhūl* unknown; anonymous (also مجهول الاسم *m. al-ism*); pl. مجهولين *ma-jāhil* unknown things | المجهول *siḡat al-m.* passive (gram.)

مجهولية *majhūliya* being unknown, unknown nature

جاهم *jahuma u* (جاهمة *jahāma*, جهومة *juhūma*) to frown, glower *V* to frown, scowl, glower; to regard with displeasure (ا, ا or ل a.o. or s.th.), frown (ا or ل on); to eye gloomily, coolly, grimly (ا, ا or ل a.o., s.th.); to become sullen, gloomy (face)

جاهم *jahm* sullen, glum, morose, gloomy (face)

جاهم *jahām* clouds

جاهة *jahāma* and جهومة *juhūma* grim look, sullen expression; gloominess; brooding silence

جهنم *jahannam* (f.) hell

جهنمي *jahannamī* hellish, infernal

جو *jaww* pl. اجواء *ajwā'*, جواء *jiwā'* (pl. frequently with singular meaning) air; atmosphere (also fig.); sky; weather; sphere, milieu, environment; جوا *jaurwan* by air; by telegraph, telegraphically | برید الجو *tabaqāt al-j.* air layers; air mail; طبقات الجو *(mumfīr)* in rainy weather

جوى *jawwī* air, aerial, aero- (in compounds); airy, atmospheric(al); weather (used attributively), meteorologic(al) | الضغط الجوى *(daḡḡ)* atmospheric pressure; اسطول جوى *(tabaqāt)* air layers; طارات جوية *(uṣūl)* air fleet; غارة جوية *air raid*; القوات

الجوية (*qūwāt*) air force; الملاحة الجوية aviation; ميناء جوية (*minā'*) airport; أرصاد جوية meteorological observations; حجر جوي (*ḥa-jar*) meteorite

جوا (*colloq.*) *jaawā* (pronounced *gūwa* in Eg.) in it, within; inside

جواني *jaawānī*, *juwānī* inner, inside, interior

جوافة *guwāfa* (eg.) guava (fruit); guava shrub

جوال (*eg.*) *guwāl* pl. -āt sack

جواني (It. *guanti*; eg.) gloves

جوب (Fr. *jupe*) skirt

جَابَ (*جوب*) *jāba u* (*jaub*) to travel, wander (a through), traverse, roam, tour, explore (a s.th., e.g., foreign lands); to pierce, penetrate (a s.th.), cut through (a); to wander, cruise (a about a place) III to answer (a s.o., ع ل s.th.), reply, respond (a to s.o., ع ل s.th.); to comply (a with), accede (a to) IV to answer (a or ع ل s.o., ع or ع ل a question), reply, respond (a or ع ل s.o., ع ل s.th.); to comply (a with a request), accede, defer (a to); to hear (a s.o.), accede to the request or wishes of (a); to fulfill, grant (a a wish); to consent, assent, agree (a ل to); to concur (a ل in) | اجاب الى طلبه (*jalabihī*) to comply with s.o.'s request VI to reply to one another; to echo (a ب from); to ring out (voices); to be (mutually) corresponding, harmonize; to be favorable, propitious (مع s.o.; situation) VII to scatter, break up, pass over (clouds); to be dispelled, disappear, vanish (worries); to fade (darkness) X استجاب to hear, answer (a a prayer), grant (a a request); to comply with the request of (ل), accede or defer to the wishes of (ل); to react (ل to); to respond (ل ب with), listen, pay attention (ل to), show interest (ل in); to meet, answer (ل ب s.o. with), reply (ل ب to s.o. with or by doing s.th.);

to resound, reverberate, re-echo; to resonate (ل or ل to s.th.), be in resonance with (*phys.*); — استجوب *istajwaba* to interrogate, examine, question (a s.o.); to hear (a the defendant or witness); to interpellate (a s.o.; in parliament)

جوب *jaub* traversing, touring, exploration (of foreign countries); piercing, penetration

جوبة *jauba* pl. -āt, جوب *juwab* opening, gap; hole, pit

اجوبة *ajwiba* answer, reply; octave (to a given tone; *mus.*); (eg.; pronounced *gawāb* pl. -āt) letter, message | جواب الشرط *j. ad-ṣarṭ* main clause (conclusion) of a conditional sentence, apodosis

جوابي *jawābī* answering (used attributively)

جواب *jawāb* traverser (of foreign countries), traveler, explorer

اجابة *ijāba* answer(ing), reply(ing), response, responsiveness; compliance; fulfillment, granting (of a request); accession; consent, assent | اجابة لطلبكم *ijābatan li-ṭalabikum* in compliance with your request; in answer to your request

تجاوب *tajāwub* agreement, conformity; harmony

استجابة *istijāba* hearing, answering (of a prayer); granting, fulfillment (of a request); resonance; consonance (*phys.*) | استجابة ل *istijābatan li* in compliance with, in answer to, in deference to

استجواب *istijwāb* pl. -āt interrogation, questioning; hearing; interview; interpellation (in parliament)

متجاوب *mutajawib* harmonious

مستجب *mustajib* hearing, answering, granting; reverberant, resonant, resonating; responsive, susceptible, impressible

جوت (Engl.) *jūt jute*

(جوح) *jāha u* and IV to annihilate, destroy, ruin; to flood, inundate (a the land) VIII do.; to carry away, sweep away (a s.o., a s.th.; storm); to put down, subdue, quell (a s.th., e.g., a riot)

اجاحة *ijāha* destruction, annihilation; crop damage; crop failure, bad harvest

اجتياح *ijtiyāh* destruction, annihilation; subdual, suppression

جائع *jā'ih* crushing, devastating; disastrous

جائحة *jā'ihā* pl. جوائح *jawā'ih* calamity, disaster, ruin; epidemic; crop damage

جوخ *jūj* pl. اجواخ *ajwāḡ* broadcloth

(جود) *jāda u* (جودة *jūda*) to be or become good, become better, improve; — (*jūd*) to grant generously (ب a s.th.), be so generous as to do s.th. (ب with verbal noun); to be liberal, openhanded (ب with s.th., toward a.o.), bestow liberally (ب s.th., upon a.o.), grant, give lavishly (ب of s.th., to a.o.), shower (ب a.o. with); to donate (ب a sum of money, etc.) | جاد بنفسه to sacrifice o.s.; to give up the ghost; جادت عيناه بالدمع (*'ai-nāhu bi-d-dam'*) tears welled from his eyes; جادت السماء (heavens granted rain) it rained II to do well (a s.th.); to make better, improve, better, ameliorate (a s.th.); to recite (the Koran; cf. تجويد) IV to do well, do excellently (a s.th.); to master (a s.th.), be skilled, proficient (a in), be an expert (a at), be conversant (a with an art or field of knowledge); to accomplish or say good, excellent things; to achieve excellent results; to be excellent, outstanding, distinguish o.s. (e.g., as a poet) | اجاد لغة (*luḡatan*) to master a language; اجاد العزف على البيانو (*'az/a*) to play the piano well X to think (a s.th.) good or excellent, approve of (a); to consider (a s.th.) suitable for or appropriate to (ل)

جود *jūd* openhandedness, liberality, generosity

جود *jaud* heavy rains

جادة see under جد

جودة *jūda* goodness, excellence

جيد *jayyid* pl. جيد *jīyād* good, perfect, faultless; outstanding, excellent, first-rate; good (as an examination grade); جيداً *jayyidan* well, excellently; thoroughly | جيد (جيد) (*jiddan*) very good (also as an examination grade)

اجود *ajwad* better

اجواد *ajwād* pl. اجواد *ajwād*, اجاود *ajāwid*, اجاويد *ajāwid*, جود *jūd* openhanded, liberal, generous, magnanimous; *jawād* pl. جيد *jīyād*, اجياد *ajyād*, اجاويد *ajāwid* race horse, racer; charger | ابن الاجواد noble man

تجويد *tajwid* art of reciting the Koran, Koran reading (in accordance with established rules of pronunciation and intonation)

مجيد *mujīd* adept, efficient, proficient

جودار *jaudār* see جاردار (alphabetically)

عن (جار *jāra u* (*jaur*) to deviate, stray (from); to commit an outrage (على on), bear down (على upon), wrong, persecute, oppress, tyrannize (على a.o.); to encroach, make inroads (على on another's territory) III to be the neighbor of a.o. (a), live next door to (a); to be adjacent, be next (a to s.th.), adjoin (a s.th.); to be in the immediate vicinity of (a, a), be close to (a, a); to border (a on) IV to grant asylum or a sanctuary (a to a.o.); to protect (a s.o. from), take (a s.o.) under one's wing; to stand by a.o. (a), aid (a s.o.) VI to be neighbors; to be adjacent; to have a common border X to seek protection, seek refuge (ب with a.o., from a.s.th.), appeal for aid (a to a.o., against a.s.th.)

جور *ḡur* injustice; oppression, tyranny; outrage

جار *ḡār* pl. جيران *ḡirān* neighbor; refugee; protégé, charge

جارة *ḡāra* pl. -āt neighboress

جيرة *ḡira* neighborhood

جورة *ḡūra* pl. جور *ḡuwar* pit, hole

جورى see alphabetically

جوار *ḡuwar* neighborhood, proximity; بجوار in the neighborhood of, in the vicinity of, near, close to

مجاورة *mujāwara* neighborhood, proximity

جائر *ḡā'ir* pl. جورة *ḡawara*, جارة *ḡāra* unjust, unfair; tyrannical, despotic; tyrant, oppressor, despot

مجاور *mujāwir* neighboring, adjacent; near, close by; (pl. -ūn) student (esp. of Al Azhar University; living in the vicinity of the Mosque)

مجير *mujir* protector

متجاور *mutajāwir* having a common border; adjoining, adjacent, contiguous

جورب *ḡawrab* pl. جوارب *ḡawārib* stocking; sock

جورجيا *ḡorǧiyyā* Georgia (republic of the U.S.S.R.)

جورى *ḡūrī* damask rose (*Rosa damascena*, bot.); crimson

جورى (Engl.) *ḡūrī* jury

جاز *jāza* u مجاز *jawāz* (جواز *jawāz*) to pass, come, travel (a through); to pass (a an examination, a test); to be allowed, permitted, permissible; to be possible, conceivable; to work, succeed (عليه with s.o.; deceit, artifice) | جازت عليه الحيلة (*ḡāzā*) the trick worked with him, he fell for the trick II to permit, allow

(a s.th.); to approve (a of), sanction, warrant, authorize (a s.th.) III to pass (a s.th. or by s.th.), go or walk past s.th. (a); to go beyond s.th. (a), overstep, cross, leave behind (a s.th.), also, e.g., جاوز الثلاثين من العمر (*'umr*) he is past thirty; to exceed, surpass (a s.th.); to pass over s.th. (عن), disregard (عن s.th.), pay no attention (عن to); to let (عن s.th.) go unpunished; to give up, forgo, relinquish (عن s.th.) IV to traverse, cross (a s.th., ال on the way to); to permit, allow (a ل to s.o. s.th.); to authorize (a ل s.o. to do s.th., also a ا); to license (a s.th.); to approve, confirm, endorse (a a decision, a judgment); to approve (a of s.th.), sanction (a s.th.) V to tolerate, suffer, bear VI to pass (a s.th. or by s.th.), go or walk past s.th. (a); to go beyond s.th. (a), overstep, cross, leave behind (a s.th.); to exceed, surpass (a s.th., also اعل); to go too far, overstep all bounds, encroach, make inroads; to pass over s.th. (عن), disregard (عن s.th.), pay no attention (عن to); to give up, forgo, relinquish (a s.th.); to refrain (عن from) VIII to pass, run, go (a through), cut across (a); to cross (a a border, a street, a mountain range); to traverse (a a country or sea); to cover (a a distance); to pass (a through the mind; said of ideas, thoughts); to go (a through hard times or a crisis); to surmount, overcome (a a crisis) X to deem permissible (a s.th.); to ask permission

جواز *ḡawāz* heart, center (of a desert, of a large area, etc.) | في اجواز amid, in the middle of, in; في اجواز الفضاء في (*faḡā'*) in space

جواز *jawāz* permissibility, admissibility; lawfulness, legality; permission, (official) permit, license, authorization; possibility, conceivability; passing (of an examination) | جواز السفر *ḡ. as-safar* (pl. -āt) (traveling) passport

مجاز *majāz* crossing; passage; corridor (pol.-geogr.); metaphor, figurative expression (*rhet.*) | سبيل المجاز *majāzan*, مجازا | figuratively, metaphorically

مجازي *majāzī* figurative, metaphorical

إجازة *ijāza* pl. -āt permission, authorization; approval; license; = Fr. *licence* as an academic degree; permit; vacation, leave (of absence) | إجازة الحضر *al-ḥaṣr* grant of patent, issue of letters patent; petent; إجازة قنصلية (*qunṣuliya*) exequatur of a consul (*dipl.*); إجازة مرضية (*marāḍiyya*) sick leave; الإجازات المدرسية (*madrasīya*) school vacation; غائب بالاجازة (on leave, on vacation)

مجازة *mujāwaza* and تجاوز *tajāwuz* crossing; exceeding; overdraft, overdrawing (of an account); disregard (من for); relinquishment (عن of s.th.)

تجاذر *itijāḍz* traversing, crossing; passage; transit; covering (of a distance); passing (of an examination); surmounting (of difficulties)

مجاز *majāz* permitted, lawful, legal; conceivable, thinkable

جائزة *jā'iza* pl. جوائز *jawā'iz* prize, reward, premium | جائزة دراسية (*dirāsiyya*) stipend, scholarship

مجاز *mujāz* licensed; licentiate (as an academic title, = Fr. *licencié*; e.g., مجاز في العلوم *licencié ès sciences*)

جوز = زوج II to give in marriage

زوج *ajwāz* pl. اجواز *jawz* couple

مجموز (*syr.*; pronounced *məḥwez*, < muzaw) wind instrument with a double pipe, corresponding to the Egyptian *zummāra*)

الجوزاء *al-jawza'* Gemini (*astron.*)

جوز *jawz* (coll.; n. un. ة, pl. -āt) walnut | جوز القى *al-qī* nutmeg; جوز الطيب *al-qai'* nux vomica; جوز الهند *al-hind*, جوز

هندي (*hindī*) coconut; جوز القز *al-qazz* cocoon, chrysalis of the silkworm

جوزة *gōza* (eg.) narghile

جوزي *jauzi* nut (used attributively and in compounds); nut-brown, hazel

جوز look up alphabetically

جوزل *jauzal* pl. جوازل *jawdzīl* young pigeon

جاس (*jās*) to peer around, pry around, look around (خلال *kilāla* in); to search, investigate, explore (s.th.) VIII to search, investigate, explore (s.th.)

جواسق *jawsaq* pl. جواسق *jawdsīq* palace; manor, villa

جويطة *gawīṭa* pl. جوائط *gawā'īṭ* (eg.) dowel, peg

جوع *jā'a* u to be hungry; to starve II to cause (s.e.o.) to starve, starve out, famish (s.e.o.) IV do.

جوع *jū'* hunger, starvation | مات جوعا to starve to death

جوعى *jau'ān*, f. جوعى *jau'ā*, pl. جياع *jīyā'* hungry, starved, famished

مجاعة *majā'a* pl. -āt famine

جوع *jūwa'* جياع *jīyā'* pl. جاع *jā'a* hungry, starved, famished

تجويع *tajwī'* starving out

اجاعة *ijā'a* starving out

جوف II to make hollow, hollow out (s.th.)

اجواف *ajwāf* pl. جوف *jawf* hollow, cavity; depression; interior, inside, center, heart; belly, abdomen; north (*maḡr.*) | جوف *jūf* inside, in the interior of, in the middle of; جوف الليل (*il-lail*) or جوف (*jawfa*) in the middle of the night

جوف *jawf* inner, interior, inside; subterranean, underground, eubeurfac (of geological strata); northern (*maḡr.*) | جوفية ground water

اجوف *ajwaʔ*², f. جوفاء *jauʔāʔ*³, pl. جوف *jūf* hollow; empty; vain, futile, inane, pointless, senseless

تجويف *tajwiʔ* pl. تجاويف *tajāwiʔ*² hollow, cavity

مُجَوِّف *mujawwaf* hollowed out, hollow

جوق *jauq* pl. اجواق *ajwāq* and جوقة *jauqa* pl. -āt troop, group; theatrical troupe, operatic company; choir (*mus.*); orchestra, band (also جوقة موسيقية | *mus. dir al-j.* conductor, bandleader, choir leader; جوقة الشرف *j. al-šaraf* Legion of Honor

¹تجوال *tajwāl* جوال *jāla u (jaul, جولة jaula, جوال jawlān)* to roam, rove, wander about; to move freely, be at home (في in a field of learning), occupy o.s. (في with); to be circulated, go the rounds; to pass (جالت برأسه | *through the mind*) to preoccupy a.o., engross a.o.'s attention; what he is preoccupied with, what is on his mind; جال الدمع في عينيه (*damʔ, ʔainaihi*) his eyes swam in tears; جالت يده (*yaduhū*) he laid his hands on, he committed defalcations of IV to circulate, pass a-round (ه a.s.th.) | اجال الرأي في (*raʔya*) to weigh a.s.th. thoroughly, ponder a.s.th.; اجال النظر (*nazara*) to let one's eyes wander about; to look around V to roam, rove, wander about, move around; to patrol, go the rounds; to cruise; to tour, travel from place to place, travel about

جولة *jaula* pl. -āt circuit, round; patrol; excursion, outing; tour; (round) trip; voyage, run (of a steamer); (round-trip) flight (of an airplane); round (in sports)

جاول *jawwāl* wandering, migrant, itinerant, roving; cruising; traveling; ambulant; traveler, tourist; see also alphabetically | رام جوال *rāmīn jawwāl* pl. رامة *rumāh jawwālā* rifleman (*mil.*; *Syr.*)

جوال *jawwālā* one given to roaming or traveling; wanderer, wayfarer; ○ motorecycle; cruiser

تجوال *tajwāl* migration, wandering, roving, traveling; nomadic life, nomadism

جولان *jawālān* migration, wandering, roving, traveling; nomadic life, nomadism | جولان اليد *j. al-yad* embezzlement, defalcation

مجال *majāl* pl. -āt room, epace (ل for a.s.th.); field, domain, sphere; scope, extent; reach; range; elbowroom, free scope; play, clearance; field (*magn.*) | ما ترك مجالا (*šakk*) to admit of no doubt; لا مجال للظن فيه (*majāla, faʔn*) (it is) incontestable; في هذا المجال in this connection; ودع المجال امامه فسيحا (*amāmahū*) to give a.o. a free hand, wide scope of action; مجال حيوي (*hayawī*) lebensraum; مجال العمل *m. al-ʔamal* field of activity; مجال مغنطيسي (*maġnaḡiṣī*) magnetic field; شدة المجال *šiddat al-m.* field intensity (*magn.*)

تجول *tajawwul* roaming, roving, wandering, migration; going out, moving about; patrol, round; (round) trip, tour; traveling | منع التجول *manʔ al-t.* curfew باعة جائلون *bāʔiʔ jāʔil* pl. بائع جائل *peddler, hawk*

متجول *mutajawwul* wandering, migrant, roaming, roving, itinerant; ambulant; traveling; traveler | وكيل متجول *traveling salesman*; بايع متجول (*bayyāʔ*) peddler, hawk; قسيس متجول (*qissī*) itinerant preacher

²جوال look up alphabetically

جولف *golʔ golf* (*eg.*)

جام look up alphabetically

جون *jūn* pl. اجوان *ajwān* gulf, inlet, bay

جونلة *gonella* pl. -āt (It. *gonnella*) جونلة, جونلة (woman's) skirt (*eg.*)

جاء look up alphabetically

جوه II *tajauhara* to become substance

جوه *jauhar* pl. جواهر *jawāhir* intrinsic, essential nature, essence; content, substance (as opposed to form; *philos.*); matter, substance; atom; jewel, gem; pl. jewelry | الزيف والجوهر (*zaiḥ*) the spurious and the genuine

جوهرة *jauhara* jewel, gem

جوهري *jauhari* substantial; intrinsic, essential, inherent; fundamental, main, chief, principal; material; jeweler

جوهري *jauharī* jeweler

مجوهرات *mugauharāt* (eg.) jewelry, trinkets; jewels, gems

جوى *jawiya* a (*jawan*) to be passionately stirred by love or grief

جوى *jawan* ardent love, passion

جوى look up alphabetically

جاودار = جويدار look up alphabetically

جاء (*ja'a*) مجى *yajī'u* مجى *majī'* to come (أ, هـ to); to get (أ to), reach (أ a place); to arrive; to bring (ب s.th.; ب هـ to s.o. s.th.); to bring forth, produce (ب s.th.); to set forth (ب s.th.); to do, perform; to commit, perpetrate (أ s.th.); to occur, be mentioned, be said (في in an article, document or book); (with foll. imperf.) جاء في | جاء عن to do s.th. | جاء في "الأهرام" the newspaper "Al-Ahram" reports that ...; جاء من باريس أن ... a report from Paris says that ...; جاءت نتائجها ... its results coincided with ...

جئة | جئة *ja'a*, *ja'a* coming, arrival | جئة *gahāb* coming and going, ذهاب | جئة *gahāb* to pace the floor, walk up and down

مجى *majī'* coming, arrival, advent

الجاتيات *al-jā'iyāt* the things to come

جيب *jaib* pl. جيوب *juyūb* breast, bosom, heart; sine (*math.*); hole, hollow, cavity, excavation; pocket; purse | الجيب الخاص (*al-ḥaṣ*) the privy purse; الجيب تمام *tamām* ساعة الجيب *al-ḥaṣ* cosine (*math.*); الجيب pocket watch; الجيب معروف *al-ḥaṣ* pocket money; الجيوب الأنفية (*anfiya*) the nasal sinuses (*anat.*); جيوب المقاومة *al-muqāwama* pockets of resistance (*mil.*)

جيبى *jaibī* pocket (adj.)

جيب *jaib* and سيارة *sayyāra* جيب *jeep*

چیت (*ir.*) *čit* a colorful cotton fabric, chintz

جيد *jid* pl. اجياد *ajyād*, جيود *juyūd* neck

جيد *jayyid* see جود

جيداد *jawād* see اجياد

جيرا *jairi* surely, truly, verily

جير *gir* lime

جيرى *giri* calcareous, lime (adj.)

جيار *jayyār* unslaked lime

جيرة *jayyāra* limekiln

جير II to endorse (*fin.*)

جيرور (*It. giro*) endorsement (*fin.*)

جور *jiran* see جيرة

جيزة *giza* Giza (city in N Egypt); a brand of Egyptian cotton

جيش (*jayāṣān*) جيشان *jaṣā* جيش (*jayāṣān*) to be excited, be agitated; to rage, storm; to boil, simmer II to levy troops, mobilize an army X to raise, mobilize (أ an army, also, e.g., انصارا *anṣāran* followers)

جيش *juyūd* pl. جيوش *jayūd* army, troops, armed forces | الاحتلال *al-ḥaṭṭal* occupation forces; الجيش احتياطي *al-ḥaṭṭal* army reserve; جيش مرابط *al-murābiṭ* territorial army; جيش الإنقاذ *al-inqāḍ* Salvation Army; جيش المساء *al-masā* dusk, evening twilight

جياش *jayyāš* agitated, impassioned; excited, boiling up; ebullient; pleasurably excited, happily stimulated

جيشان *jayašān* excitement, agitation; raging

(جيف) جاف *jāfa* i, II and V to be putrid, stink (decaying cadaver)

جيفة *jifa* pl. جيف *jiyaf*, اجياف *ajyāf* corpse, cadaver

چيكي *čiki* Czech

جيل *jil* pl. اجيال *ajyāl* people, nation, tribe; generation; century; epoch, era

جيلاتى (It. *gelati*) *jēlātī* ice cream

جيم *jīm* name of the letter ج

جين (Fr. *gaine*) corselet, sheath corset (eg.)

الجيوغرافيا *jyōgrāfiyā* geography | الجيوغرافيا

البشرية (*bašariya*) anthropogeography

جيوفيزيا *jyōfiziya* geophysics

جيوفيزيائي *jyōfiziyyā'i* geophysical | السنة

الجيوفيزيائية (*sana*) the geophysical year

جيوفيزيقي *jyōfiziqī* geophysical

جيولوجيا *jyōlōjiyā* geology

جيولوجي *jyōlōjī* geologic(al)

ح

حاء *ḥā'* name of the letter ح

حاخام *ḥāḥām* rabbi | الحاخام الاكبر the chief rabbi

حول see حوّل

حامى *ḥāmī* Hamitic

حان and حانة see حين

حانية (pronounced *ḥamba*) pl. حوانب *ḥawānib* (formerly *Tun.*) hamba, palace gendarme of the Bey of Tunis

حانوت see حنوت

¹حباب *ḥabba* i (*ḥubb*) to love, like II to evoke (الى in s.o.) love or a liking (s, a for s.th. or s.o.), make (الى s.o.) love or like (s, a s.th. or s.o.); to endear (الى s.th. to s.o.), make (s s.th.) dear, lovable, attractive (الى for s.o.), make (s s.th.) palatable, acceptable (الى to s.o.); to urge (الى s.th. on s.o.), suggest (الى s.th. to s.o.) IV حب *ḥubb*, محبة *maḥabba* to love, like (s, s.o., s.th.); to wish, want, or like, to do s.th. (ان) | احب ان

احب له ان: I should like to...; لا يحب الخير له: to like about s.o. that he...; (ḥaira) he doesn't want him to be happy, he grudges him everything V to show love, reveal one's affections (الى to s.o.); to endear o.s. (الى to s.o.), make o.s. popular, ingratiate o.s. (الى with s.o.); to court, woo (الى a woman) VI to love one another X to like (s s.th.); to deem (s s.th.) desirable, recommendable; to prefer (الى s.s.th. to s.s.th. else)

حب *ḥubb* love; affection, attachment | حب الذات *ḥ. aḍ-ḍāt* self-love, amour-propre; حب الاستطلاع curiosity, inquisitiveness; حب الوطن *ḥ. al-waṭan* patriotism; حب ال (ḥubban) out of love or affection for, out of friendship for; حبانى in the desire to...

حبي *ḥubbī* friendly, amicable, loving; حبيبا *ḥubbīyan* in an amicable manner, amicably; by fair means (*jur.*)

حب *ḥubb* pl. احباب *aḥbāb* darling, dear, dearest (one)

حباب *ḥabāb* aim, goal, end

حبيب *habīb* pl. أحباب *aḥibbāʾ* أحيه *aḥibba*, أحباب *aḥibbāb* beloved, sweetheart, lover; darling; dear one, friend; dear (الى to s.o.); popular; الاحباب the beloved ones, the dear ones

حبيبة *ḥabība* pl. حبايب *ḥabāʾib* sweet-heart, darling, beloved woman

أحب *aḥabb* dearer, more desirable, preferable (الى to s.o.)

حبا *ḥabbāḍā* (with foll. nominative) how nice, how lovely is...! how good, excellent, perfect is...! | حبا لو how nice it would be if...! | حبا لو فعل *ḥ. l-ḥalu lau fa'ala* it would be nice, or he would do well, if he did it; | حبا الحال *(ḥalu)* that's just wonderful!

محبة *maḥabba* love; affection, attachment | محبة الوطن *m. al-waṭan* patriotism

تحبب *taḥabbub* courtship, wooing

تحابب *taḥabbub* mutual love, concord, harmony

محبوب *maḥbūb* beloved; dear; lovable, desirable; popular; favorite; beloved one, lover; (pl. محبايب *maḥabīb*) gold piece, sequin (in Ottoman times; *eg.*)

محبوبة *maḥbūba* sweetheart, darling, beloved woman

محبب *muḥabbab* agreeable, pleasant, desirable, lovable, dear (الى to s.o.); nice, likable

محبب *muḥibb* pl. -ūn loving; lover; fancier, amateur, fan; friend | محب للناس *philanthropic(al)*, affable; محبنا العزيز *our dear friend*; محب الآثار *friends of archeology*; محب لذاته *(li-dātihī)* egoist

متحابب *mutaḥabb* loving one another, concordant

مستحب *mustaḥabb* (re)commendable, desirable (said of acts whose neglect is not punished by God, but whose performance is rewarded; *Isl. Law*); well-liked, popular

حب II to produce seed, go to seed (plant); to bear seed (grain); to granulate, become granulated; to granulate (a s.th.) IV to produce seed

حب *ḥabb* (coll.; n. un. ة) grains; seed; — pl. حبوب *ḥubūb* grain, cereals, corn; seed(s); grains, kernels; granules; pellets; pills, pastilles; berries; acne, pustules, pimples | حب العزير *ḥ. al-faqad* *chaste tree* (*Vitex agnus castus* L.; *bot.*); حب اللوز *croton seeds* (seeds of *Croton tiglium*; *bot.*); (ماغر.) cherries; حب الهال *ḥ. al-hal* and حب الهان (حيان) *ḥ. al-hān* cardamom (*Amomum cardamomum* L.; *bot.*); حب الغمام *ḥ. al-ḡamām* hail, hail-stones

حبة *ḥabba* (n. un.; see also حب *ḥabb*) pl. -āt grain, granule; seed; kernel; pill, pastille; berry; pustule, pimple; triviality, trifle; a square measure (*Eg.*; = 58.345 m²); pl. حبات beads (of the rosary) | حبة شعير *ḥ. ša'ir* a linear measure (*Eg.*; = 0.205 cm); حبة حلو *(ḥulwa)* aniseed; حبة سوداء *(ḡawdaʾ)* black caraway (*Nigella sativa* L.; *bot.*); حبات الرمال grains of sand; حبة العين *ḥ. al-ʿayn* eyeball; pupil (of the eye); حبة القلب *ḥ. al-qalb* dearest one, beloved, darling

حبب *ḥabab* blister

حبيبة *ḥubaiba* pl. -āt little grain, small kernel; small pimple or pustule

حببي *ḥubaibī* granular, granulated | الرماد الحبيبي *(ramad)* trachoma (*med.*)

حببب *ḥabḥab* (coll.) watermelon (*ḥij.*)

حبابب *ḥubāḥib* firefly, glowworm

حب II to approve, think well (a of s.th.), commend (a s.th.); to applaud, acclaim, cheer (a s.o., a s.th.)

حبة see حبا

تحبيب *taḥbiḥ* approval; acclamation, acclaim, applause, cheering

حبر *habara u (habr)* to gladden, make happy, delight (s.o.); — *habira a (hubūr)* to be glad, happy II to embellish, refine, make workmanlike (s.th.); to compose (s.th.) in elegant style; to write, compose (s.th.)

حبر *hībr ink* | أم الحبر *umm al-ḥ.* squid, cuttlefish; حبر على ورق (*warāq*) mere ink on paper, of no effect (e.g., an agreement, a treaty)

حبر *habr, hībr* pl. احبار *aḥbār* a non-Muslim religious authority, learned man, scribe; bishop; rabbi | الحبر الاعظم the Pope; حبر سفر الاصحاح *sifr al-a.* Leviticus (Old Test.)

قداس حبري *habri* pontifical | قداس حبري (*quddās*) pontifical mass (*Chr.*)

حبرية *habriya* office or dignity of a bishop, bishopric, pontificate

حبرة *habara, hībara* pl. -āt silken shawl or wrap (worn in public by ladies)

حبار *habār, hībār* pl. -āt mark, trace (esp. of blows), walt, wale

حجور *hubūr* joy

حباري *hubārā* pl. حباريات *hubārayāt* bustard (zool.)

يحجور *yahbūr* bustard chick (zool.)

محبرة *miḥbara, maḥbara* pl. محابر *ma-hābir* inkwell

حبس *habasa i (habs)* to obstruct, shut off, confine (s.o., s.o., a.th.), block, bar, hold back, check (s.th. عن from; also tears, laughter, etc.); to withhold (s.th. عن from s.o. a.th.); to hold in custody, detain (s.o.); to apprehend, arrest, jail, imprison (s.o.); to keep, keep back, put aside, put away (s.th. for); to tie up, invest inalienably (s. capital) | حبس نفسه (*nafsahū*) to devote o.s. entirely to...; حبس يده عن (*yadaḥū*) to take (s.th.) out from under s.o.'s power; حبس عليه انفاسه (*an/ḥasahū*) to make s.o.

catch his breath, take s.o.'s breath away; حبس مع الشغل *hubisa ma'a š-ṣuḡl* he was committed to prison under hard labor II to tie up inalienably (s. funds, esp. for a pious purpose), make a religious bequest (s. for the benefit of VII) to be held back, he held up, stop, he interrupted, intermit; to restrain o.s., hold back VIII to block, obstruct, bar, confine (s.o., a.th.); to detain, hold in custody (s.o., a.th.); to hold back, retain, suppress (s.o., a.th.); to be detained, held up; to be impeded, held back; to falter, break, fail (voice), stop (breath)

حبس *habs* (act of) holding or keeping back, obstruction, check, repression; blocking off, barring, confinement; damming up, staving off; safekeeping, custody, retention; imprisonment, arrest, detention, jailing; (pl. حبوس *hubūs*) prison, jail | حبس احتياطي (*ḥisniyātī*) detention (pending investigation); حبس انفرادي (*in-firdādī*) solitary confinement; حبس شديد penal servitude

حبس *habs* pl. احباس *aḥbās* dam, wair, harrage

حبس *habs, hubus* pl. احباس *aḥbās* (Tun., Alg., Mor. = waqf) inalienable property the yield of which is devoted to pious purposes, religious bequest, (Fr. jur.) "habous" | حبس عام (*ʿamm*) public habous, "habous" | حبس خاص (*ḥaṣṣ*) private habous; حبس كان حيسا (كان وقفا على) to be entirely dependent on...

حبة *huba* speech defect, impediment of speech

حبس *habis* blocked-off, shut-off, barred, confined, locked-up; secluded; hated (breath); choking (voice); (pl. حبساء *ḥu-basāʿ*) hermit

محابس *maḥbas, maḥbis* pl. محابس *ma-hābis* place where a.th. is confined or locked up; jail, prison; (prison) cell

حبس *miḥbas* device for shutting off or blocking off

محبة *maḥbasa* bermitage

انحباس *inhās* seclusion, confinement; stoppage, interruption; cessation

احتباس *iḥtibās* retention, restraint; inhibition, impediment, obstruction, stoppage | احتباس البول *iḥtibās al-bawl* suppression of urine, ischuria

محبوس *maḥbūs* shut-off (from the outside world), isolated, secluded, confined, locked-up; imprisoned, captive; tied-up (funds); (pl. محبوسين *maḥbūsīn*) prisoner, prison inmate, convict

محسب *muḥabbis* donor of a habona (see حبس *ḥuba*)

عليه *al-muḥabbas 'alaihi* beneficiary of a habona (see حبس *ḥuba*)

منحبس *munḥabis* secluded, shut-off

الحبش *al-ḥabaš* Abyssinia, Ethiopia; (pl. الحبش *al-aḥbāš*) the Abyssinians, Ethiopians

الحبشة *al-ḥabaša* (بلاد الحبشة) Abyssinia, Ethiopia

حبشي *ḥabašī* pl. حبش *aḥbāš* Abyssinian, Ethiopian

حبط *ḥabaṭa* i (حبوط *ḥubūṭ*) and *ḥabiṭa* a to come to nothing, fail, miscarry, go wrong; to be futile, be of no avail, be lost IV to frustrate, thwart, foil, defeat (a a.th., اعل *a* in a.th. a.o.; negotiations, efforts, an attempt, etc.)

حبط *ḥabaṭ* scar of a wound, welt, welt

حبوط *ḥubūṭ* futility, failure

احباط *iḥbāṭ* frustration, thwarting, foiling

حبق *ḥabaq* basil (*bot.*); (*eg.*) a variety of speedwell (*Varonica anagallis aquatica* L.)

حبك *ḥabaka* i u (*ḥabk*) to weave well and tight (a a.th.); to braid, plait (a a.th.); to

twist, twine, tighten (a a.th.); to knit (a a.th.); to devise, contrive (a a plan, a plot) II to twist, twine, tighten (a s.th.); to fasten (a a.th.)

حبكة *ḥabka* fabric, tissue; texture, structure

حبك *ḥubuk*: الحجوم *h. an-nujūm* the orbits of the celestial bodies

حباكة *ḥibāka* weaver's trade, weaving

محبوك *maḥbūk* tightly woven; tight, taut; sturdy, strong, robust, busky

محبك *muḥtabik* interwoven, intersecting

حب VIII to ensnare, catch in a snare (a. a.o., a.th.)

حبيل *ḥabil* pl. حبال *ḥibāl*, احبل *aḥbūl*, حبل *ḥubūl*, احبال *aḥbāl* rope, cable, hawser; cord, string, thread; (pl. حبال *ḥibāl*) beam, ray (a.g., of the sun, of light), jet (a.g., of water); vein; sinew, tendon | حبل الرية *ḥibāl al-riya* jugular vein; الحبل السري *ḥabīl al-sarī* umbilical cord; الحبل الشوكي *ḥabīl al-shawkī* spinal cord; حبال صوتية *ḥabāl ṣawṭiyya* vocal cords; حبل الماء *ḥabāl al-māʾ* jets of water; حبل المسكين *ḥabāl al-masākīn* the poor; حبل على الغارب *ḥabāl ʿalā l-ḡarīb* to let things go, slacken the reins, give a free hand, impose no restraint; الحبل ارتخا *ḥabāl arṭaḥa* slackening of the reins, yielding; relenting; اضطرب *ḥabāl aḍṭariba* to get into a state of disorder, of disorganization, of disintegration, get out of control; لعب على الحبلين *ḥabāl al-ḥabīlīn* to play a double game, work both sides of the street

احبولة *aḥbūla* pl. احبال *aḥbāl*² snare, net; rope with a noose; pl. احبال *aḥbāl* tricks, wiles, artifices, stratagems (in order to get a.th.)

حبال *ḥibāla* pl. حبال *ḥabā'il*³ snare, net

احبال *aḥbāl*: اختلط الحابل بالنابل *iḥṭalafa* everything became confused, got into a state of utter confusion, got all together, all in a medley

¹ *ḥabila a (ḥabal)* to be or become pregnant, conceive II and IV to make pregnant (ها a woman)

ḥabal conception; pregnancy

ḥubla pl. *ḥabāla* and *حبالنة* *ḥablāna* pregnant

ḥaban dropsy

ḥabb al-ḥān حب الهان *ḥabb al-ḥān* cardamom (*Amomum cardamomum* L.; bot.)

ḥabā u (ḥabw) حبا (حبر) to crawl, creep; to present (ا. s. o. with a. th.), give, award (ا. s. o. a. th.) III to be obliging (ا. s. o.), show one's good will (ا. toward a. o.); to favor (ا. a. o.); to side (ا. with a. o.), be partial (ا. to a. o.); to show respect, deference (ا. to a. o.) VIII to sit with one's legs drawn up and wrapped in one's garment

ḥibwa, ḥubwa, ḥabwa gift, present

ḥibā' حياء gift, present

muḥabbah محابة obligingness, complaisance, courtesy; favor(ing), favoritism, partiality

ḥatta u (ḥatt) حت to rub off, scrape off, scratch off (ا. a. th.)

ḥitta pl. *ḥitat (eg.)* حت piece, bit, morsel

ḥatta (prep.) حتى until, till, up to, as far as; (conj.; with perf.) until, so that; (with subj.) until, that, so that, in order that; — (particle) *avan*, eventually even; and *avan*; حتى لو *avan* if; (with preceding negation) not *avan*, and be it only...

ḥuḍḍ حطات scraps; morsels, crumbs

taḥāṭṭ تحات corrosion

ḥatida a (ḥataḍ) حت to be of pure origin

maḥṭid محت descent, origin, lineage

ḥutra حطرة small piece, bit, trifle

ḥiṭār pl. *ḥutur* حتر border, edge, fringe, surroundings, vicinity

ḥatf pl. *ḥutūf* حتوف death | يبعث عن *yabḥaṭu 'an (yas'ā id)* *ḥatfihī bi-ṣilfihī* he brings about his own destruction, digs his own grave; مات حتف مات *ḥatfa anḥī* he died a natural death

ḥatma i (ḥatm) حتم to decree, make necessary, prescribe (ا. a. th. for s. o.), make (ا. a. th.) a duty, a necessity (ا. for s. o.); to impose, anjoin (ا. a. th. upon s. o.); to decide, determine definitely (ب. s. th.) II to decree, make necessary, prescribe (ا. a. th. for s. o.), make (ا. a. th.) a duty, a necessity (ا. for s. o.) V to be necessary; to be s. o.'s (ا. duty, be incumbent (ا. upon s. o.)

ḥatm pl. *ḥutūm* حتوم imposition, injunction; final decision, resolution, determination; *ḥatman* حتا decidedly, definitely, necessarily, inevitably

ḥatmi حتمي decided, definite, final, conclusive, definitive, unalterable, irrevocable, inevitable

ḥatmiya حتمية decidedness, definiteness, definitiveness, determinateness, unalterableness; necessity

la-ḥatmiya لا حتمية indeterminism (philos.)

maḥṭūm محتم imposed, enjoined, obligatory; determined, definitive, determinate, unalterable, inevitable; destined, predestined, ordained (fate)

muḥaṭṭam محتم imposed, enjoined, obligatory; determined, definitive, determinate, unalterable, inevitable; destined, predestined, ordained (fate)

mutaḥaṭṭim متحتم absolutely necessary; imperative (duty)

حت see حتى

¹ *ḥatta u (ḥatt)* حت to urge, incite, prompt, goad, spur on, egg on, prod, provoke,

impel (s.o., *عل* to do s.th.) | حث خطاء (*ḥuḍu*) to quicken one's pace, hurry (to a place); حث الطريق (*ḥarīqa*) to hurry, hasten; حث تديبه (*qadamaihi*) to quicken one's pace, break into a run VIII and X = I

حثيث *ḥaṭṭi* fast, rapid, quick

○ حاة *ḥatta* hormone

حثي *ḥiṭṭi* Hittite (n. and adj.)

حالة *ḥuṭala* dregs, lees, sediment; scum (fig.); offal, discard, scrape | حالة الحرير *ḥuṭala al-ḥarīr* silk combings

(حشو) حثا *ḥaṭa* u (*ḥaṭu*) to strew, scatter, spread, disperse (s.th.)

حج *ḥajja* u to overcome, defeat (s.o., with arguments, with evidence), outfight (s.o.); to convince (s.o.); — (*ḥajj*) to make the pilgrimage (to Mecca), perform the hadj III to dispute, debate, argue, reason (s. with s.o.) VI to argue against each other, carry on a dispute, to debate; to take counsel VIII to advance (s.th.) as an argument, plea, excuse, or pretext; to allege in support or vindication, plead (s.th.); to vindicate, justify (s.th.); to protest, remonstrate (against), object, raise objections (to)

حج *ḥajj* and حجة *ḥijja* pl. *ḥajj*, حج *ḥajj* pilgrimage; hadj, the official Muslim pilgrimage to Mecca | ذو الحجة *ḏu al-ḥijja* Zu'l-hijjah, the last month of the Islamic calendar

حجة *ḥujja* pl. حجاج *ḥujja* argument; pretense, pretext, plea; proof, evidence; document, writ, deed, record; authoritative source, competent authority | بحجة under the pretense that ..., on the plea ..., on the pretext of ...

حاج *ḥajj* pl. حجاج *ḥajja* circumorbital ring (*anat.*)

حج *maḥajj* destination (of a journey)

حجة *maḥajja* pl. حجاج *maḥajj* destination of a pilgrimage, object of pilgrimage, shrine; destination (of a journey); goal; road; way; procedure, method | حجة الصواب *m. as-sawab* the Right Way, the Straight Path; حجة الحديد railroad

حجاج *ḥijj* argument, dispute, debate

تحجج *taḥajj* argumentation, pleading, offering of a pretext, pretense, excuse

احتجاج *iḥṭijj* pl. *ḥajj* argumentation; pretext, excuse, plea, pretense; protest, remonstrance (against), objection, exception (to)

حاج *ḥajj* pl. حجاج *ḥujja*, حجاج *ḥajj* pilgrim; hadji, Mecca pilgrim, honorific title of one who has performed the pilgrimage to Mecca

حجب *ḥajba* u (*ḥajb*) to veil, cover, screen, shelter, seclude (s.th. from); to hide, obscure (s.th. from s.th. else, e.g., from sight); to eclipse, outshine, overshadow (s.o.); to make imperceptible, invisible (s.th. to); to conceal (s.th. from s.o.); to make or form a separation (بين — وبين between — and) II to veil, hide, conceal; to hide from sight, keep in seclusion (a woman); to disguise, mask (s.th. with) V to conceal o.s., hide (from), flee from sight, veil o.s. VII to veil o.s., conceal o.s.; to be covered up, become hidden, be obscured VIII to vanish, become invisible, disappear from sight; to veil o.s., conceal o.s., hide; to become hidden, be concealed (from); to withdraw; to elude perception; to cease or interrupt publication (newspaper, periodical)

حجب *ḥajb* seclusion; screening off; keeping away, keeping off

حجاب *ḥijab* pl. حجاب *ḥujub*, حجاب *ḥijba* cover, wrap, drape; curtain; woman's veil; screen, partition, folding

screen; harrier, bar; diaphragm (also الحجاب الحاجز *anat.*); amulet

مخابة *hiyāba* office of gatekeeper

احتجاب *ihiyāb* concealment, hiddenness, seclusion; veiledness, veiling, purdah

حاجب *hājib* concealing, screening, protecting; (pl. حجاب *hujjāb*, حامية *hajaba*) doorman, gatekeeper; chamberlain; orderly (*Syr., mil.*); (pl. حواجب *hawājiḥ*) eyebrow | حاجب الهواء *h. al-hawā'* airtight, hermetic

مخجوب *mahjūb* concealed, hidden, veiled

حجر *hajara* u (*hajr, hijr, hujr, hijrān, hujrān*) to deny access (على to s.o.); to stop, detain, hinder (على or s.o.); to forbid, interdict (على s.e.th. to s.o.), prohibit (على s.o.) from doing s.e.th. (s.); to place (على s.o.) under guardianship, declare (على s.o.) legally incompetent

حجر *hajr* restriction, curb(ing), check(ing), obstruction, impeding, limitation, curtail(ing) (على of s.e.th.); barring, closing, debarment, preclusion; detention; blocking, confinement, containment, suppression (as a protective measure); interdiction, prohibition, ban; revocation, or limitation, of s.o.'e (على) legal competence | حجر صهي (*ḥiḥḥi*) quarantine

حجر *hijr* forbidden, interdicted, prohibited; lap; (pl. أحجار *ahjār, hujūr, hujūra*) mere

حجرة *hujra* pl. *hujarāt, hujar* room; cell; (railroad) compartment; chamber | حجرة النوم *h. an-naum* bedroom; الحجرة الفلاحية (*falḥiyya*) chamber of agriculture

محجر *mahjar* pl. *mahājir* military hospital, infirmary; prison, jail, dungeon | محجر صهي (*ḥiḥḥi*) quarantine, quarantine station

محجر *mahjir, mihjar, mahjar* pl. محاجر *mahājir* (= محجر العين *m. al-'ain*) eye socket; see also below

تحجير *tahjir* interdiction, prohibition, ban; see also below

محجور *mahjūr* pl. محاجير *mahājir* (and محجور عليه) one placed under guardianship; minor; ward, charge

حجر II to petrify, turn into stone (s.e.th.); to make hard as stone (s.e.th.) V to turn to stone, petrify, become petrified

حجر *hajar* pl. أحجار *ahjār, hijāra* حجر *hijār* stone; weight (placed as an equipoise on the scale of a balance) | الحجر الاساسي (*asāsi*) the foundation stone, cornerstone, (wād') laying of the cornerstone; حجر البلاط *h. al-balāṭ* flagstone, paving stone; حجر جهنم *h. jahannam* lunar caustic, silver nitrate; حجر الجير *h. al-jir* lime-stone; حجر الساق or الحجر الساق (*sumḥāḡi*) porphyry; الحجر الاسود (*aswad*) the Black Stone (of the Kaaba); حجر الشاذة *hema-tite (min.)*; حجر العترة *h. al-'atra* stumbling block; حجر الفلاسفة *philosopher's* stone; حجر القمر *h. al-qamar* selenite; حجر كريم *precious* stone, gem; طباعة الحجر (*ṭab'*) lithograph; طباعة الحجر lithography

حجري *hajari* stony, stone (adj.) | العصر الحجري (*agr*) the Stone Age; العصر الحجري الحديث the Neolithic period; العصر الحجري القديم the Paleolithic period

حجر *hajir* stony, petrified

حجار *hajjār* stone mason, stone cutter

محجر *mahjir* pl. محاجر *mahājir* (stone) quarry

تحجير *tahjir* petrification; stone quarrying

تحجير *tahjir* petrification

متحجر *mutahajir* petrified

مستحجر *mustahjir* petrified

حجر *hajaza u i (hajz)* to hold back, restrain, hinder, prevent (عن a.s.th. from); to keep away (عن a.s.th. from); to block (off), close, bar; to isolate, insulate, confine, seclude; to make inaccessible; to set apart; to separate (بين two things); to arrest, detain; to seize, sequester, impound (على or a.s.th., e.g., a.o.'s property, salary); to confiscate, safeguard (a.s.th.); to reserve (a.s.th.); to make a reservation (a for a theater seat, a steamer cabin, a ticket, etc.) VIII to retain for o.s., reserve to o.s. (a.s.th.)

حجر *hajz* curbing, prevention, restraint; seclusion, confinement, containment, isolation, insulation, separation; arrest, detention, seizure, confiscation, sequestration (على of a.s.th.); reservation (of seats) | حجر الحرية *h. al-hurriya* deprivation of liberty, unlawful detention, duress (*jur.*); | الحجر على (*alqa*) to confiscate a.s.th.

الحجاز *al-hijāz* Hejaz, region in W Arabia, on the Red Sea coast

حجزي *hijāzi* of or pertaining to Hejaz; (pl. *ūn*) an inhabitant of Hejaz

حاجز *hajiz* and حاجزة pl. *hawāz* *hajiz*² obstacle, hindrance, impediment, obstruction; partition, screen, dividing wall; block, blockade, road block; fence, gate, railing, balustrade; hurdle; bar, barrier; barricade | الحجاب الحاجز *diaphragm (anat.)*; ○ حاجز الامواج break-water; | الحواجز القموقية (*qumruqiya*, *gumrukiya*) customs barriers; ○ حاجزة الصواعق lightning rod

○ موظف حاجز *muwazzaf hajiz* approx.: bailiff

مُحَاجَفَةٌ *muḥājafa* singlestick fencing

إِحْجَافٌ = *ihjāf* احجام

حجل *hajala u i (hajl, hajalān)* to hop, leap; to skip, gambol

احمال *hajl, hijl* pl. *hajūl* حجل *jāl* ankle

حجل *hajal* (coll.; n. un. ة) pl. *hajlān* *hijlān*, حجلي *hijlā* partridge; mountain partridge, mountain quail

حجلة *hajala* pl. *hijāl* curtained canopy, or alcove, for the bride | ربات الحجال *rahbāt al-h.* the ladies

لعبة الحجلة *la'bat al-hajla* hopacotch

محجل *muḥajjal* wearing anklets (woman); white-footed (horse); bright, brilliant, radiant; unique, singular, esp. in the phrase اغر محجل (*aḡarr*)

حجم *hajama u (hajm)* to cup (a.o.; *med.*) IV to recoil, shrink, flinch (عن from); to desist, abstain, refrain (عن from), forbear (عن s.th.); to withdraw, retreat

حجم *hajm* pl. *hajūm* احجام *ahjām* bulk, size, volume; caliber (of a cannon) | الحجم كبير bulky, sizable, massive

حجام *hajjām* copper

حجامة *hijāma* cupping, scarification, art of cupping

محجم *miḥjam*, محجمة *miḥjama* pl. *maḥjām* *maḥjīm*² cupping glass

احجام *ihjām* desistance, abatement; restraint, aloofness, reserve

حجن *hajana i (hajn)* to bend, curve, crook (a.s.th.) VIII to snatch up, grab (a.s.th.), take hold (a of a.s.th.)

احجن *ahjan*² curved, crooked, bent

محجن *miḥjan* pl. *maḥjān*² staff or stick with a crooked end, crosier; hook

حجا به خيرا *hajā bihi kairan* to think well of a.o., have a good opinion of a.o. III to propose a riddle (a to a.o.); to speak in riddles, be enigmatic

حجا *hijan* pl. *ahjā* احجاء *ahjā* intellect, brains, understanding, discernment, acumen, sagacity, wit, intelligence

حجى *hajiy* appropriate, suitable, proper (ب for)

احجى *ahjā* more appropriate, more suitable, more proper; more correct, better

احجية *ahjīya* pl. احاجى *ahājīy*, احاج *ahājīn* riddle, puzzle, enigma

حخام *haxām* = حاخام (look up alphabetically)

حد *hadda u* (*hadd*) to sharpen, hone (▲ a knife); to delimit, delineate, demarcate, mark off, stake off (▲ land, من from); to set bounds (▲ to s.th.), limit, restrict, confine (▲ s.th.); to impede, hinder, curb, check (من or ▲ s.th.); — حدّة (*hidā*) to become furious, angry (على at): — *i u* حداد (*hidād*) to wear mourning, mourn (على the deceased) II to sharpen, hone (▲ a knife); to forge (▲ s.th.; *syrc.*); to delimit, demarcate (▲ s.th.); to set bounds (▲ to s.th.), circumscribe, mark off, delineate sharply; to limit, restrict, confine (من or ▲ s.th.); to determine, appoint, assign, schedule, lay down, set down, establish (▲ s.th.); to fix (▲ e.g., prices); to define (▲ s.th.) | حدد (*baṣarahū*) to dart sharp glances; to scrutinize (في s.th.), look sharply (في at s.th.) III to oppose (▲, ▲ a.o., s.th.), act contrary (▲, ▲ to a.o., to s.th.), contravene, counteract, violate (▲ s.th.) IV to sharpen, make sharp (▲ s.th.) | أحد (*naẓar*) to look sharply at, stare at; أحد بصره (*baṣarahū*) to dart sharp glances; to scrutinize (في s.th.), look sharply (في at s.th.); أحد بصره (*baṣarīhī*) to glance sharply; — to put on garments of mourning V to be delimited, be delineated, be bounded, be circumscribed; to be determined, be established, be set down, be scheduled, be fixed; to be defined, be definable VIII to be or become angry; to become infuriated, be furious (على at), be ex-

asperated (على with); to be agitated, be upset, be in a state of commotion

حد *hadd* pl. حدود *hudūd* (cutting) edge (of a knife, of a sword); edge, border, brink, brim, verge; border (of a country), boundary, borderline; limit (fig.), the utmost, extremity, termination, end, terminal point, terminus; a (certain) measure, extent, or degree (attained); (*math.*) member (of an equation), term (of a fraction, of a proportion); divine ordinance, divine statute; legal punishment (*Isl. Law*) | إلى حد *li-haddi* or إلى حد *li-h. l-āna* up to now, so far; until, till, up to, to the extent of, إلى حد *haddīn* to a certain degree, to a certain extent; إلى حد كبير *al-ḥaddīn* to a considerable extent or degree, considerably, extensively; إلى أي حد *ayyi haddīn* bow far, to what degree or extent; لا حد *hadda* boundless, infinite, unbounded, unlimited; بلا حد *bi-lā haddīn*, إلى غير حد *ilā ʿāyri haddīn* boundless, unlimited, without limits; على حد سواء *ʿalā ḥaddīn suwāʿin*, على حد سوي *ʿalā ḥ. siwān* in the same manner; equally, likewise; على حد *haddi* according to, commensurate with; بحد ذاته *fi haddi dātihī* and في حد ذاته *fi haddi dātihī* in itself, as such; الحد الأعلى *(a'lā)* الحد الأدنى *(aqsā)* the maximum; الحد الأدنى *(adnā)* the minimum; حد عمرى *(ʿumrī)* age limit; ذو حدين *dū ḥaddāin* two-edged; في حدود *(ḥudūdī)* within, within the framework of; بلغ أقصى حدوده *(aqsā ḥudūdihī)* to attain its highest degree; حدود الله the bounds or restrictions that God has placed on man's freedom of action

حدة *ḥidda* sharpness, keenness; pitch (of a tone); distinctiveness, markedness; vehemence, violence, impetuosity; fury, rage, wrath, ire, anger; excitability, irascibility, passionateness

وحدة *ḥida* see وحد

حد *ḥadul* forbidden

حداد *ḥidād* (act of) mourning (عل over) | الحداد *ḥab al-ḥ.* garments of mourning; حداد البلاط *ḥ. al-balāṭ* court mourning

حديد *ḥadīd* iron; pl. حدائد *ḥadd'id* iron parts (of a structure); forgings, hardware, ironware | حديد خام *(muḥḍaw)* wrought iron; حديد غفل *(ḡufl)* unprocessed iron, pig iron; حديد ظهر *zahr al-ḥ.*, حديد الظاهر *caat iron*; سكة الحديد *sikka al-ḥ.* railroad; ضرب في حديد بارد *see ضرب*

حديد *ḥadīd* pl. حداد *ḥidād*, احداة *aḥida daṣ*, احدة *aḥidda* sharp (knife, eye, tongue, etc.), keen (mind)

احد *aḥadd* sharper, keener; more vehement, more violent

حديدية *ḥadida* pl. حدائد *ḥadd'id* piece of iron; object or tool made of iron | على الحديدية *ḥ. al-ḥarṭ* plowshare; حديدية الحرت (eg.) in financial straits, pinched for money

سكة حديدية *ḥadīdī* iron (adj.) | سكة (sikka) railroad

الحديدة *al-ḥudaīda* Hodeida (seaport in W Yemen)

حداد *ḥaddād* ironsmith, blacksmith

حدادة *ḥidāda* smithcraft, art of smithing

تحديد *taḥdīd* pl. -at limitation, delimitation; delineation, demarcation; restriction, curb, confinement; determination, fixation, appointment; definition | على وجه التحديد *wa-jḥi t-t.* to be exact ..., strictly speaking ...

حاد *ḥadd* sharp (also, fig., of a glance), keen (mind); high-pitched (tone); vehement, fiery, impetuous; fierce; vivid; acute (illness) | حاد المزاج *ḥ. al-mizāj*, حاد الطبع *ḥ. al-ṭab'* hot-blooded, hot-headed, hot-tempered, irascible; زاوية حادة *(zāwiya)* acute angle; حاد تحت الحاد *eubacute*

محدد *maḥḍūd* bounded, bordered (ب by); circumscribed, confined; limited (= small, e.g., number, knowledge, etc.);

delimited, determinate, fixed, definite, definitive | محدد المعنى *m. al-ma'na* unambiguous; محدد الضمان *m. al-ḡamān* of limited liability; شركة محدودة (المستولية) (*ṣirka*) limited company, corporation

محدد *muḥaddad* sharpened, sharp; determined, fixed, appointed, destined (ل for); strictly delimited, clearly defined

محتد *muḥtadd* angry, furious, exasperated

حداء *ḥidā'a*, pl. حداء *ḥida'a*, حداء *ḥidā'a* kite (zool.)

حداء *ḥada'a* pl. حداء *ḥidā'a* double-bladed axe

حلب *ḥadiba a (ḥadab)* to be convex, dome-shaped, cambered, bent outward; to be hunchbacked; to be nice, kind, friendly (عل or ب to s.o.), be solicitous (عل or ب about s.o.), care (عل or ب for s.o.), take care (عل or ب of s.o.) II to make convex, emboss, camber, vault, curve, crook, bend (a s.th.) V and XII احدراب *iḥdaudaba* to be crooked, vaulted, cambered, embossed, convex

حلب *ḥadab* affection, fondness, love; kindliness; soliloquy, care; (pl. حداب *ḥadāb*, احداب *aḥdāb*) elevation of the ground | من كل حلب وصوب *(wa-ḡawāb)* or من كل صوب وحلب *from all sides, from all directions, from everywhere*; في كل صوب وحلب *everywhere, in every quarter, on all sides*

حلب *ḥadīb* curved, cambered, vaulted, convex; hunchbacked; kindly, friendly

حدبة *ḥadaba* hunchback, hump; camber, vaulting, curvature

احدب *aḥdab*, f. حدباء *ḥadba'*, pl. حدب *ḥudb* hunchbacked, humped; — (elative) kindlier, friendlier

محبب *muḥaddab* embossed; cambered, convex

حدث *ḥadaṭa u* (حدث *ḥudūṭ*) to happen, occur, take place, come to pass; — *ḥaduṭa u* (حادثة *ḥadāṭa*) to be new, recent; to be young II to tell, relate, report (• to s.o., ب or • s.th., عن, في about); to speak, talk (• to s.o., عن or في about, of) | حدثه *ḥaddaṭahū qalbuḥū* and حدثته *ḥaddaṭathu naṣuḥū* his heart, his innermost feeling told him (ب s.th.); حدث نفسه *(naṣaḥū)* to talk o.s. into (s.th.), try to believe s.th. or see s.th. (as factual); to resolve, make up one's mind to do s.th.; ان حدث نفسه he said to himself, told himself that ... III to speak, talk (• to s.o., عن or في about s.th.); to discuss (• with s.o., s.th.), converse (• with s.o., about); to negotiate, confer (• with s.o.); to address, accost (• s.o.); to call up (• s.o., by telephone) IV to bring forth, produce, create, originate (• s.th.); to found, establish (• s.th.); to bring about, cause, occasion, provoke, effect (• s.th.); to drop excrement | احدث *(ḥadaṭan)* to bring about s.th.; to cause or do s.th., esp., s.th. evil, do mischief V to speak, talk (الى s.o., ب or في about or of s.th.), converse, chat (الى or مع s.o., ب or في about s.th.) VI to talk with one another, converse, have a conversation X to renew (• s.th.); to buy new (• s.th.); to introduce, start, invent, originate, create (• s.th.); to find or deem (• s.o.) to be young

حدث *ḥadaṭ* pl. احدث *aḥḍaṭ* a new, unprecedented thing, a novelty, innovation; event, incident, occurrence, happening; phenomenon; evil symptom; misdeed; misfortune; ritual impurity (*Isl. Law*); excrement, feces; (pl. احدثان *ḥudūṭān*) young man, youth; احدثات juveniles

حديث *ḥadiṭ* pl. حديث *ḥidāṭ*, حديث *ḥuḍaṭ* new, novel, recent, late; modern; حديث *ḥadiṭān* recently, lately | حديث البناء *ḥ. al-binaḍ* new-built, recently built;

حديث *ḥ. as-sinn* young; العهد *ḥ. al-'ahd* of recent date, recent, new, young; حديث عهد *(ḥ. 'ahḍin)* having adopted or acquired (s.th.) recently; not long accustomed to (s.th.), inexperienced et (s.th.), new at (s.th.), newly, e.g., حديث العهد بالولادة *(hi-l-wildāla)* new-born, حديث العهد بالزواج *(bi-z-zawāj)* newly wed; كان حديث العهد بأوروبا he had not known Europe until recently

حديث *ḥadiṭ* pl. احاديث *aḥḍiṭ*, حديثان *ḥidān* speech; chat, chitchat, small talk; conversation, talk, discussion; interview; prattle, gossip; report, account, tale, narrative; Prophetic tradition, Hadith, narrative relating deeds and utterances of the Prophet and his Companions | حديث خرافة *ḥ. ḥurāfa* fabulous story, silly talk; حديث قدسي *(quḍai)* Muslim tradition in which God Himself speaks, as opposed to حديث نبوي *(nabawī)* an ordinary Prophetic tradition; حديث النفس *ḥ. an-naṣ* s.th. one talks o.s. into; premonition

حدث *ḥudūṭ* setting in (of a state or condition), occurrence, incidence (of a phenomenon); occurrence, incident, happening

حادثة *ḥadāṭa* newness, recency, novelty; youth, youthfulness

احدث *aḥḍaṭ* newer, more recent

حدثان الدهر *ḥidūṭān* (or *ḥadaṭān*) *ad-dahr* misfortune, adversities, reverses

أحدثة *aḥḍūṭa* pl. احاديث *aḥḍiṭ* speech; discussion, talk, conversation; chatter; fabling, fibbing; topic, subject of a conversation; gossip, rumor (about a person) | حسان الاحوتة *ḥuṣn al-u.* praise (of s.o.); سوء الاحوتة *sū al-u.* elander, defamation

محادثة *muḥaḍaṭa* pl. -āt discourse, conversation, discussion, talk, parley

احدث *iḥḍaṭ* production, creation, invention, origination; causation, effectuation

احداثيات *ihdāʿiyāt* (pl.) co-ordinates (math.) | احداثيات عمودية (*ʿamūdīya*) ordinates; احداثيات افقية (*uḡḡīya*) abscissas (math.)

استحداث *istiḥdāʿ* invention, creation, production, origination

حادث *ḥādīf* occurring, happening, taking place; new, recent; fresh; — (pl. حوادث *ḥawādīf*², also -āt) occurrence, incident, event, happening; episode; case (jur.); accident, mishap | حادث زورر a case of forgery; مكان الحادث *makān al-ḥ.* site of action, scene of the crime, locus delicti

حادثة *ḥādīṭa* pl. حوادث *ḥawādīf* occurrence, event, happening; plot (of a play); incident, episode; accident, mishap | حادثه المرور *ḥ. al-murūr* traffic accident

محدث *muḥaddīf* pl. -ūn speaker, talker; spokesman; conversation partner, interlocutor; relator, narrator; a transmitter of Prophetic traditions, traditionary, representative of the science or study of Hadith (see above); ○ phonograph, gramophone

محدث *muḥdaṭ* new, novel, recent, late; modern; upstart, nouveau riche; الحديثون the Moderns

متحدث *mutaḥaddīf* spokesman, speaker

مستحدث *mustaḥdaṭ* new, novel; — (pl. -āt) novelty, innovation; recent invention, modern product; neologism

حدج *ḥadaja* i and II to stare, look sharply (ه. ه. at a.o., at a.th., often with بصره *bi-baṣarihi* or نظره *bi-naẓarihi*)

حجج *ḥidj* pl. حجاج *ḥudūj*, أحجاج *aḥḥāj* load, burden, encumbrance

حجج *abū ḥudaij* stork

حداجة *ḥidaja* pl. حاداج *ḥadāʿij* camel saddle

حدر *ḥadara*, *ḥadura* u (*ḥadr*, حدارة *ḥaddara*) to be thick; — *ḥadara* u i (*ḥadr*, حدر *ḥudūr*) to bring down, lower (a.s.th.);

to cause (a.s.th.) to descend; to drop (a.s.th.); to shed (a.tears); حدر حدرًا (*ḥadran*) to rattle off, express quickly (an utterance, a thought); — (*ḥadr*) to come down, step down, descend; to glide down, swoop II to drop (a.s.th.); to lower, incline, dip (a.s.th.) V to descend gradually; to glide down; to come down, descend; to flow down (tears); to derive, stem, originate (من from) VII to come or go down, descend; to glide down, sink down; to be in decline, be on the downgrade, to decline, wane; to flow down (tears); to slope down, slant down, be inclined (terrain); to come (إلى a place), arrive (إلى at)

حدر *ḥadr* rapid recitation of the Koran (a terminus technicus of *tajwīd*)

حدور *ḥadūr* slope, downgrade, declivity, declivitous terrain

تحد *taḥaddur* descent, slant, slope, inclination, incline, declivity

انحدار *inḥidār* slant, dip, pitch, inclination, descent, slope; declivity; fall (of a river); decline, waning; ruin, decay, decadence

حادر *ḥādir* thick

متحد *mutaḥaddir* descending, alanting, alosing downward

منحد *munḥadir* descending; lowered, dipped; alanting, alosing, declivitous (terrain); declining, waning, being on the downgrade, in a state of decadence or decline; run-down, seedy, down-at-the-heels, down-and-out

منحد *munḥadar* pl. -āt depression; slope, talus, incline, descent, declivity; fall (of a river)

حدس *ḥadasa* i u (*ḥads*) to surmise, guess, conjecture (a.s.th.)

حدس *ḥads* surmise, guess, conjecture; ○ intuition

□ حذاف *ḥaddāf* (حذاف <), الماكوك (syr.)
shuttle (weaving)

□ طارة حذافة *ḥara ḥaddāfa* (syr.) flywheel

¹ حذق *ḥadaqa* i (*ḥadq*) to surround, encircle, encompass (ب a.o., s.th.); (with بعينه *bi-'asnihi*) to look, glance (ا at a.o.) II to look, glance, gaze, stare (الى or في at, also ب) | حذق النظر في (a) to fix one's glance on ... IV to surround, encircle, encompass, enclose (ب a.o., s.th.); to look, glance (في, الى or ب at) | احذق النظر في (*nazara*) to fix one's glance on ...

حذاق *ḥadaqa* pl. -at, حذق *ḥadaq*, حذاق *ḥidaq*, احذاق *aḥdaq* pupil (of the eye); pl. احذاق glances

حديقة *ḥadiqa* pl. حدائق *ḥadd'iq* garden | حديقة الحيوانات *ḥ. al-ḥayawānāt* zoological garden, zoo

احذاق *iḥdaq* encirclement, encompassment (ب of)

خطر محذق *qaṭar muḥdiq* imminent danger

² حذق II (= حذق) to make acid, sour, tart, or sharp (ا a.th.)

□ حاذق *ḥādiq* (= حاذق) sour, tart, acid, sharp (taste)

حذل *ḥadala* i to flatten, level, even, roll (ا s.th.); (*ḥadl*, حذول *ḥudūl*) to treat unjustly (على a.o.)

محذلة *miḥdala* pl. محاذل *maḥādil* roller, steamroller

حدم VIII to burn, glow, blaze; to burn up, be consumed by fire; to flare up, break out (fight); to be furious, burn with wrath (على at, over), also احتدم غيظا (*qaiẓan*)

احتدام *iḥtidām* paroxysm

محتدم *muḥtadim* furious, infuriated, enraged

حذة *ḥida* see وحذ

¹ حذوة *ḥidwa* horseehoe

² حذا *ḥaddā u* (*ḥadw*, حذاء *ḥudā'*, *ḥida'*) to urge forward by singing (ا camels); to urge, spur on, egg on, prompt, instigate, induce, move (ب or ا a.o., to a.th., to do s.th.); حذا ب to instigate a.th.; to away, rock, roll (rider, camel); to swing along, rock along (in riding) | حذا بهم الحديث الى their conversation led them to ... غرض تحدى اليه الركائب (*ḡarḍun tuḥḍā*) a goal much sought after or worth striving for V to compete, vie (ا with a.o.); to challenge, provoke (ا, ا a.o., a.th.); to defy, oppose, resist, withstand (ا, ا a.o., a.th.), stand up (ا, ا against a.o., against a.th.); to incite, stimulate, arouse, animate, sharpen (ا a.th.; ذكاء *ḡakā'ahū* a.o.'s intellect); to intend (ا a.th., to do a.th.), be bent (ا on doing a.th.)

حذاء *ḥudā'* animating songsong, chanting of the caravan leader

حذاء *ḥaddā'* camel driver, cameleer

احذية *uḥḍiwa*, احذية *uḥḍiya* song of the camel drivers

تحذ *taḥadān* pl. تحديات *taḥaddiyāt* challenge, provocation

حاذ *ḥāḍin* pl. حذاة *ḥudāh* caravan leader (who urges the camels forward by singing); camel driver, cameleer; leader

متحذ *mutaḥaddin* challenger, provoker

¹ حذى *ḥadiya* a to remain, stay (ب at a place), stick (ب to a place)

² حذى see احد عشر

³ حذاة *ḥidāya*, *ḥiddāya* = حذاة *ḥid'a*

حذر *ḥaḍira* a (*ḥiḍr*, *ḥaḍar*) to be cautious, wary, to beware (من or ا, ا of a.o., of a.th.), be on one's guard (من or ا, ا against) II to warn, caution (من a.o. of or about), put (ا a.o.) on his guard (من against) III to watch out, be

careful; to be on one's guard (s. against), be wary (s. of e.o.) V to beware, be wary (من of) VIII = I

حذر *hizr* and *hazar* caution, watchfulness, alertness, wariness, circumspection; precaution | اخذ حذره (*hazarahū*) to be on one's guard; على حذر *'alā hazārīn* cautiously, warily; on one's guard (من against)

حذر *hazir* cautious, wary

حذار *hazārī* haware (ان of doing ..., من of s.th.)! watch out (من for)! be careful (من of)!

تحذير *tahzīr* warning, cautioning (من of, against)

محاذرة *muhāḏara* caution, precaution, precautionary measure

محذور *mahḏūr* that of which one should beware, against which one should guard; object of caution; — (pl. -*āt*) danger, peril; trouble, difficulty, misfortune

حذف *haḏaḥ* i (*haḏf*) to shorten, clip, curtail (s. or من a.th.); to take s.th. away, cut s.th. off, clip s.th. off (من from a.th.), reduce (من a.th.), strike or cross s.th. (من off a.th.); to cancel, strike out, delete, drop, leave out, omit, suppress (s. a.th.); (gram.) to elide, apocope, drop by apocope; to deduct, subtract (s. a.th.); to throw (s. at a.o. a.th.), pelt (s. a.o. with s.th.); to cast away, throw away, discard (s. a.th.) II to clip, trim (s. a.th.); to give (s. a.th.) shape, to trim, clip, or cut (s. a.th.) into proper shape

حذف *haḏf* shortening, curtailing, cutting off, trimming, etc.; canceling, cancellation, striking off, crossing off, deletion; omission, dropping, suppression; (gram.) elision, ellipsis, apocope

حاذر *haḏār* i اخذ حاذيره he took all of it, he took it lock, stock and barrel

حذق *haḏīqa* a, *haḏāqa* i (*hiḏq*, حذقة *haḏāqa*) to be skilled, skillful, well-versed, proficient (s. or ج in s.th.), master (s. s.th.); — *haḏāqa* u (*huḏūq*) to turn sour (milk) V to feign skillfulness, proficiency, cleverness or smartness

حذق *hiḏq* and حذاقة *haḏāqa* skill, dexterity, proficiency; smartness, cleverness, intelligence; perspicacity, sagacity, acumen

حاذق *haḏīq* pl. حذاق *huḏḏāq* skillful, skilled, proficient; well-versed, clever, smart, intelligent; sour

حذلق II *taḥaḏlaqa* to pretend to be clever or skillful, feign skill or knowledge; to be pedantic

حذلة *haḏlaqa* skillfulness, dexterity

حذا *haḏā* u: حذره (*haḏwahū*) to imitate s.o., take after s.o., follow s.o.'s example III to be opposite s.th. (s.), face, parallel (s. s.th.), run parallel (s. to) VI to be opposite each other, be parallel VIII to imitate, copy (s. or ج s.o., s.th., also s. s.th.), take or follow (s. or ج s.o., s.th., also s. s.th.) as an example or model; to be shod; to wear (s. a.th.) as footwear

حذو *haḏwa* (prep.) opposite, face to face with | حذوك النمل بالنمل *haḏwaka n-na'la bi-n-na'l* in a completely identical manner, to a T, like two peas in a pod

حذاء *haḏī'a* pl. احذية *aḥḏiya* shoe; sandal | صانع الاحذية shoemaker

حذاء *haḏī'a* (prep.) and حذاء *bi-haḏī'a* opposite, face to face with

حذاء *haḏḏā* shoemaker, cobbler

حذاء *haḏā* (ف) *'alā (fi)* *muhāḏḏā* along, alongside of, parallel to

احتذاء *hiḏā'a* imitation, copying

محاذ *muhāḏā* opposite, facing

حر *harra* u i (*harr*, حرارة *harāra*) to be hot II to liberate (s. s.o.); to free, set free,

release (a s.o.); to emancipate (a s.o.); to consecrate (a s.o.) to the service of God; to clarify, clear up, make clear (a s.th.); to formulate precisely, phrase accurately, define exactly, pinpoint (a s.th.); to revise (a book); to edit, redact (a book, a periodical); to write, pen, indite, compose, compile (a s.th.) V to become free; to be freed, be liberated (من from); to be emancipated VIII to be kindled, be heated, flare up

حر *harr* heat, warmth

حر *hurr* pl. m. أحرار *ahārār*, pl. f. حرائر *harā'ir* noble, free-born; genuine (jewels, etc.), pure, unadulterated; free; living in freedom; freeman; independent; free, unrestrained; liberal (*pol.*; الأحرار the Libérale); frank, candid, open (على toward s.o.); free, available, uninvested (money) | احتياطي الحرة (*iḥtiyādī*) free reserves, unencumbered reserves; من حرمله *min hurri mālihi* with his own cash, with funds at his disposal

حرة *harra* pl. -āt stony area; volcanic country, lava field

حرية *hurriya* pl. -āt freedom, liberty; independence, unrestraint, license (e.g., poetic) | حرية العبادة *ḥ. al-'ibāda* freedom of worship; حرية الفكر *ḥ. al-fikr* freedom of thought; حرية الكلام *ḥ. al-kalām* freedom of speech; حرية النشر (or) الصحافة *ḥ. an-naṣr* (aḡ-ṣiḥāfa) liberty of the press

حرير *harīr* silk; pl. حرائر *harā'ir* (حرير) silken wares, silks | حرير محض *(ṣaḡrī)* asbestos; حرير صناعي *rayon*

حرير *harīrī* silken, silky, of silk

حرير *harā'irī* silken, silk- (in compounds), of silk; silk weaver

حرار *harrār* silk weaver

حرارة *ḥardra* heat; warmth; fever heat, fever; temperature; ardor, fervor (of emotion), passion; eagerness, enthusiasm,

zeal; vehemence, violence, intensity; burning (of the skin)

حريرة *huraira* pl. -āt calorie

حرارى *harārī* thermal, thermic, thermo-, heat (used attributively); calorico | وحدة حرارية (*waḥda*) calorie

○ حرارية *harārīya* pl. -āt calorie

حرور *harūr* f., pl. حرائر *harā'ir* hot, wind

حران *harrān*, f. حرى *harrā*, pl. حرار *hīrār*, حرارى *harārī* thirsty; passionate, fervent, hot (fig.) | زفرة حرى (*zafra*) a fervent sigh; حرى دموع hot tears

أحر *aharr* hotter, warmer | أحر من الجمر (*jamr*) on pins and needles, on tenterhooks, in greatest suspense or excitement

○ محر *miḥarr* heating system, heating installation

تحرير *taḥrīr* liberation; release; emancipation; record(ing), writing; editing, redaction; editorship (of a newspaper, a periodical); (pl. -āt, تحارير *taḥārīr*) piece of writing, record, brief, document | إدارة التحرير editor-in-chief; رئيس التحرير board of editors, editorial staff

تحريرى *taḥrīrī* liberational; emancipational; liberal; recorded in writing, written, in writing

حار *ḥār* hot; warm; ardent, glowing, fervent, passionate

محور *maḥrūr* hot-tempered, hot-headed, fiery, passionate, furious

محر *muḥarrir* pl. -ūn liberator, emancipator; writer, clerk; editor (of a newspaper, of a periodical)

محرر *muḥarrar* consecrated to God; set down in writing, recorded in writing, written; booked; pl. محركات bookings, entries

متحرر *mulaharrir* emancipated; an advocate of emancipation

حرب *ḥariba a (ḥarab)* to be furious, enraged, angry III to fight, combat (a a.o.), battle, wage war (a against a.o.) VI to fight (one another), be engaged in war VIII = VI

حرب *ḥarb f., pl. حروب ḥurūb* war, warfare; fight, combat, battle; enemy, enemies (على or ل of a.o.) | حرب أهلية (*aḥliya*) civil war; حرب صحافية (*ṣiḥāfiya*) press feud; الحروب الصليبية (*ṣalībīya*) the Crusades; الحرب العالمية (*‘ālamīya*) the world war; الحرب العظمى (*‘uẓmā*) the Great War I; كشفت الحرب عن ساقها *kaṣafat il-ḥarbu ‘an sāqihā* and ساق الحرب على ساق *qāmat il-ḥ. ‘alā sāqin* war flared up, fierce fighting broke out

حربي *ḥarbi* warlike, bellicose, belligerent, martial, war (adj.), military; (pl. -ūn) warrior, soldier, military man | البوليس الحربي (*būlis*) military police

حربة *ḥarba* pl. حرايب *ḥirāb* lance, spear; spearhead; bayonet, sidearm

حرباء *ḥirbā* pl. حرايب *ḥarābiy* chameleon (zool.)

وا حرباء *wā ḥarabāh!* (exclamation of lament) alas! goodness no! oh my!

محراب *miḥrāb* pl. محاريب *maḥārīb* a recess in a mosque indicating the direction of prayer, prayer niche, mihrab

مُحَارَبَة *muḥāraba* struggle, combat, fight, battle; warfare

احتِراب *iḥtirāb* mutual struggle

مُحَارِب *muḥārīb* warring, belligerent; warrior, combatant, fighter; corporal (Eg. 1930)

المُتَحَارِبُونَ *al-mutaḥārībūn* the belligerents, the warring parties

حَرْبُوشَة *ḥarbūṣa* pl. حرايبش *ḥarābiṣ* (tun.) pastille, pill

حَرْث *ḥaraṭa i u (ḥarṭ)* to plow (a the soil); to cultivate, till (a the ground)

حَرْث *ḥarṭ* plowing, tilling, tillage, cultivation of the soil; arable land, tilth; plantation, culture

حَرْثَة *ḥarta* (n. un.) arable land, tilth

حِرَاثَة *ḥirāṭa* cultivation of the soil, farming, agriculture

حَارِث *ḥarrāṭ* plowman

مِخْرَاط *miḥrāṭ* pl. مِخْرَاطَات *maḥārīṭ* plow

حَارِث *ḥarīṭ* pl. حَارِثَات *ḥurrāṭ* plowman | أَبُو الْحَارِث *abū l-ḥ.* lion

حَرْج *ḥarija a (ḥaraj)* to be close, tight, narrow; to be straitened, be confined, get into a strait, be cornered, be hard pressed; to be oppressed, be anguished (heart); to be forbidden (على to a.o.) II to narrow, tighten, straiten (a a.th.); to complicate (a s.th.), make (a a.th.) difficult; to forbid (على a s.th. to a.o.); to persiate (في in a.th.) IV to narrow, straiten, confine, cramp, hamper, impede, restrict (a a.th.); to complicate, make difficult, aggravate, jeopardize (a a situation, a.o.'a position); to embarrass (a a.o.); to coerce, constrain, press (a a.o. to); to forbid (على a a.th. to a.o.) V to refrain from sin or evil-doing; to abstain, refrain (من from), avoid (a a.th.); to be cornered, be forced to the wall; to become or be oppressed, anguished, distressed; to become critical, become complicated or difficult, be aggravated (situation), be jeopardized (a.o.'a position) | تَخَرَّجَ صَدْرُهُ مِنْ (ب) (*ṣadruḥū*) to feel depressed by, feel annoyed at; تَخَرَّجَ بِهِ النَّاسُ this made things difficult for people

حَرْج *ḥaraj* closeness, tightness, narrowness; confinement, straitness, constriction, crampedness; restriction, impediment; oppression, distress, anguish; difficulty; critical situation; prohibition, interdiction; s.th. forbidden, a.th. interdicted, sin | لَا حَرْجَ (*ḥaraja*) there is no

objection; لا حرج عليك nothing stands in your way, you are at liberty

حراج *ḥaraj* (coll.; n. un. ة) pl. -*ḥaj*, *ḥarāj*, *aḥrāj* thicket; dense forest; woodland, timberland

حرج *ḥarīj* narrow, close, tight, confined, straitened; oppressed, hard pressed, harassed; critical (situation, position)

أحرج *aḥraǰ* narrower, closer, tighter, more straitened; more critical

حراج *ḥarāǧ* (eg.) auction

حراجة *ḥarāǧa* seriousness, gravity, difficulty, complicatedness (of a situation)

تخريج *taḥrīj* forestation, afforestation

تخرج *taḥarruj* restraint, reserve, aloofness; timidity, diffidence, faint-heartedness; critical complication, gravity, difficulty (of a situation)

محرجات الإيمان *m. al-muḥarriǧāt* binding, committing, or solemn, oath

محرج *muḥriǧ* disconcerting, embarrassing

متحرج *mutaḥarriǧ*: متحرج الصدر *m. aṣ-ṣadr* annoyed, vexed, anguished, oppressed

حرد *ḥarida* a (*ḥarad*) to be annoyed, disgruntled, angry, furious (عل at, with)

حارد *ḥārid*, حرد *ḥarid* and حردان *ḥar-dān* annoyed, disgruntled, angry, furious

حردون *ḥirḍaun* pl. حراذين *ḥarāḍīn* lizard

حرز *ḥaraza* u (*ḥarz*) to keep, guard, protect, preserve (ا s.th.), take care (ا of); — *ḥarūza* u (حرازة *ḥarāza*) to be strong be strongly fortified, be impregnable IV to keep, preserve, guard (ا s.th.); to obtain, attain, achieve, win (ا s.th.) | احرز نصرا (*naṣran*) to win a victory; احرز قصب السبق (*qaṣaba s-sabq*) to come through with flying colors, carry

the day, score a great success V to be wary (من of), be on one's guard (من against) VIII to be wary (من of), guard, be on one's guard (من against), be careful, take heed, take precautions

حرز *ḥirz* pl. احراز *aḥrāz* fortified place; refuge, sanctuary, retreat; custody; (pl. حروز, احراز *ḥurūz*) amulet

حريز *ḥariz* strongly fortified, guarded; inaccessible, impregnable

احراز *iḥrāz* acquisition, acquirement, attainment, attainment, achievement, winning, gaining

احتراز *iḥtirāz* pl. -*ḥi* caution, wariness, prudence, circumspection; reservation, reserve بكامل الاحتراز with all reservation

○ حارزة *ḥāriza* fuse (el.)

محرز *muḥriz* obtainer, acquirer, winner, gainer; possessor, holder (عل of s.th.)

حرس *ḥarasa* u (*ḥars*, حراسة *ḥirāsa*) to guard, watch, control (ا, ا s.th., s.o.); to oversee, supervise, superintend (ا, ا s.th., s.o.); to secure, protect, safeguard, preserve, keep (ا, ا s.th., s.o.); to watch (عل over) V and VIII to beware, be wary (من of), guard, be on one's guard (من against)

حرس *ḥaras* watch; guard, escort; body-guard | الحرس السيار (*sayyār*) militia, "garde mobile" (Syr.) | حرس الشرف *ḥ. aš-ṣaraf* honor guard; الحرس الملكي (*malakī*) the royal guard (formerly Ir., Eg.); الحرس الموكب (*mulūkī*) (formerly) bodyguard of the Bey (Tun.) | الحرس الوطني (*waṭanī*) the National Guard

حراسة *ḥirāsa* guarding, watching, control; watch, guard, guard duty; supervision, superintendence; guardianship, tutelage, custody, care, protection; safe conduct, escort; administration; administration of an estate (jur.); sequester | حراسة السواحل coast guard

احتراش *iḥtirās* caution, wariness, prudence; (pl. -āt) precaution, precautionary measure | احتراسا من for protection from or against

حراس *ḥārās* pl. حرسه *ḥarasa*, حراس *ḥurraṣ* vigilant, watchful; watchman; sentry, sentinel, guard; overseer, supervisor, superintendent; administrator; guardian, custodian, keeper, protector, tutelary (in compounds) | حارس التركة *ḥ. al-tirka* administrator of an estate; حارس المرمى *ḥ. al-marmā* goal keeper; حارس القضاء *ḥ. al-qāḍī* sequestrator, receiver (in bankruptcy, in equity); ملاك حارس (*maḥāk*) guardian angel (*Chr.*); حارس الليل *ḥ. al-layl* night watchman

محروس *maḥrūs* guarded, safeguarded, secured; protected (by God; esp. used as an epithet after the names of cities); المحروسون the children, the family

محترس *muḥtaris* cautious, wary, careful

حرش *ḥarāṣa* i (*ḥarṣ*) to scratch (s. s.o., a.th.) II to instigate, prod, incite, provoke, incense (s. s.o.); to set (بين people against each other), sow discord, dissension (بين among) V to pick a quarrel, start a brawl (ب with s.o.), provoke (ب s.o.)

حروش *ḥirṣ*, *ḥurṣ* pl. أحراش *aḥraṣṣ*, حروش *ḥurūṣ* forest, wood(s)

حارش *ḥarīṣ* and أحرش *aḥraṣṣ* rough, coarse, scabrous

حراشة *ḥarāṣa*, حراشة *ḥurṣa*, حراشة *ḥarāṣa* roughness, coarseness, scabrousness

تحريش *taḥriṣ* instigation, prodding, incitement, provocation, agitation, incensement

تحوش *taḥarruṣ* provocation, importunity, obtrusion, meddling, uncalled-for interference

حرف *ḥarṣa* pl. حراف *ḥarāṣi* scales (of fish)

حرص *ḥarāṣa* i and *ḥarīṣa* a (*ḥirṣ*) to desire, want, covet (عل s.th.); to be intent, be bent (عل on); to strive (عل for), aspire (عل to)

حرص *ḥirṣ* greed, avidity, cupidity, covetousness; desire; aspiration, endeavor, wish (عل for); avarice | حرصا على in the desire for . . . , in the endeavor to . . . ; danger! (on warning signs)

حرصاء *ḥarīṣ* pl. حراس *ḥirraṣ*, حرصاء *ḥurraṣ* covetous, greedy, avid, eager (عل for); bent (عل on), desirous (عل of)

أحرص *aḥraṣṣ* more covetous, greedier

حرض II to goad, prod, spur on, egg on, incite, rouse, provoke (عل s.o. to a.th. or to do s.th.); to instigate, abet, stir up, agitate (عل s.o. to or against); ○ to induce (el.)

تحريض *taḥriṣ* incitement, provocation; instigation, abetment, agitation (عل to); inflammatory propaganda (عل against s.o.); ○ induction (el.) | ○ تحريض ذاتي self-induction (el.)

تحريض *taḥriṣ* inciting, instigative, agitative, inflammatory; provocative

حارش *ḥarīṣ* bad, wicked, evil

تحريض *muḥarriṣ* pl. -ān inciter, baiter; instigator, abettor; demagogue, rabble rouser; agitator, provocator; ○ inductor (el.)

متحريض *mutaḥarriṣ* ○ induced (el.)

حرف II to alant, incline, make oblique (s. a.th.); to bend off, up, down or back, turn up, down or back, deflect (s. s.th.); to distort, corrupt, twist, pervert, misconstrue, falsify (s. s.th.) | حرفه عن موضعه (*ʿan mauḍiʿihī*) to distort the sense of

a.th., rob s.th. of its true meaning V to turn off, branch off, take a turning; to deviate, depart, digress (عن from); to avoid (عن a.th.); to be or become bent off, distorted, corrupted, perverted VII to turn off, branch off, take a turning; to deviate, depart, digress, turn away (عن from); to slope down, slant, be inclined (terrain); to turn (إلى to, toward); to be twisted, be distorted; to be oblique, slanting; to be cocked, rakish (headgear); with ب: to make s.th. appear oblique, slanted, or distorted; to be corrupted, perverted | انحرف به عن to dissuade s.o. from; انحرف مزاجه (*mizdjuhū*) to be indisposed, be ill VIII to do (a s.th.) professionally, practice (a s.th.) as a profession; to strive for success

حرف *ḥarf* pl. حرف *ḥiraf* (cutting) edges (of a knife, of a sword); sharp edge; border, edge, rim, brink, verge; — (pl. حروف *ḥurūf*, احراف *aḥruf*) letter; consonant; particle (*gram.*); type (*typ.*) | حرف *ʿal* irresolute, wavering, on the fence; حرف *al-fāḍiḥ bi-ḥurūfihā* his words literally, *بالحرف* or *الواحد* literally, verbatim, to the letter; حرفا *ḥarʿan bi-ḥarfin* literally, word for word; وقع *bi-āḥraf* *(waqqaʿa, ʾala)* to initial (e.g., المعاهدة *muʿāhadatun* a treaty); الحروف *al-ijmādiyya (ʾabjadīyat)* the alphabetic letters, the alphabet; حروف مجموعة *matter (typ.)*; الحروف الشمسية (*šamsīya*) the sun letters (i.e., sibilants, dentals, *r, l, n* to which the *l* of the article assimilates), الحروف القمرية (*qamarīya*) the moon letters (to which the *l* of the article does not assimilate); حرف الجر *ḥ. al-jarr* preposition (*gram.*); حرف التمرين *ḥ. al-ḥaḥḍ* do. article (*gram.*); حرف العطف *ḥ. al-ʿaff* co-ordinating conjunction (*gram.*); حرف الاستفهام interrogative particle (*gram.*); حرف القسم *ḥ. al-qasam* particle introducing oaths (*gram.*)

حرف *ḥarfī* literal

حرف *ḥurf* common garden pepper cress
(*Lepidium sativum* L.; bot.)

حرفة *hīrfa* pl. حرف *hīraf* profession, occupation, vocation, business, craft, trade

حريف *ḥarīf* pl. حرفاء *ḥurafā'*² customer, patron, client (*tun.*)

حريف *ḥirrif* pungent, acrid (taste);
حريفات *ḥirifāt* spicy food, delicacies

حرافة *hardfa* pungency, acridity (taste)

تحریف *tahriʿ*/ pl. -āt alteration, change; distortion; perversion, corruption, esp. phonetic corruption of a word

انحراف *inhirāf* pl. -āt deviation, digression; obliqueness, obliquity, inclination, slant; declination (*astron.*); ailment, indisposition, also انحراف المزاج

احتراف *ih̄tirāf* professional pursuit (of a trade, etc.)

محرّف *muharraḥ* corrupted (word)

منحرف *munḥarif* oblique; slanted, slanting, sloping, inclined; distorted, perverted, corrupted, twisted; deviating, divergent; trapezium (*geom.*)

مُتَحَرِّف *mutḥarriḥ* one gainfully employed (ب in), person doing s.th. (ب) professionally; professional, a pro (sports); professional (adj.), s.g., **صحافي مُتَحَرِّف** (*siḥāḍi*) professional journalist; climber, careerist

○ محترف *muhtaraf* pl. -āt atudio, atelier

حرق *ḥaraqā* : (*ḥarq*) to burn (♂ s.th.); to burn, hurt, sting, smart | حرق قلوبهم (*qalūbahū*), pl. حرق قلوبهم (*qulūbahum*) to vex, exasperate s.o.; — *u* (*ḥarq*) to rub together (♂ s.th.) II to burn (♂ s.th.); حرق أسنانه (*asmanahū*) to gnash one's teeth IV to burn (♂ s.th.); to destroy by fire (♂ s.th.); to singe, scorch, paroh (♂ s.th.); to scald (♂ s.th.); to kindle, ignite, set on fire (♂ s.th.) | أحرق غمة ليله (*aḥramata lailihī*) to spend the night doing

(s.th.), burn the midnight oil over ...
 V to burn, be aflame, burn up, take fire,
 be consumed by fire, be burned; to be
 consumed (by an emotion), pine away
 (▲ with), be pained (▲ by), eat one's
 heart out | تحرق شوقاً (*ṣauqan*) to be
 overcome with longing or nostalgia VIII to
 burn, be aflame, burn up, take fire, be
 consumed by fire, be burned

حرق *ḥarq* burning, incineration, com-
 bustion; kindling, igniting, setting afire;
 arson, incendiarism; pl. حروق *ḥurūq*
 burns (med.)

حرق *ḥaraq* fire, conflagration

حرقه *ḥurqa*, *ḥarqa* burning, incineration,
 combustion; stinging, smarting, burning
 (as a physical sensation); torture, tor-
 ment, agony, pain, ordeal

حراق *ḥurāq*, *ḥurrāq* tinder

حراق *ḥarrāq* burning, aflame, afire; hot

حريق *ḥariq* and حريقه pl. حرائق *ḥarā'iq*
 fire; conflagration

○ حارقة *ḥarrāqa* torpedo

حرقان *ḥaraqān* burning, stinging, smart-
 ing (as a painful sensation; e.g., of the
 feet)

○ حرق *maḥraq* pl. محارق *maḥāriq*^q focus
 (phys.)

تحريق *taḥāriq*^q (Eq.) season of the
 Nile's lowest water level, hottest season
 of the year

أحراق *ḥāraq* burning, incineration, com-
 bustion

تحرق *taḥarruq* burning, combustion; burn-
 ing desire (al. for)

احتراق *ḥatīraq* burning, combustion; fire,
 conflagration | ○ غرفة الاحتراق *ḡurfat al-i.*
 combustion chamber (techn.) | قابل الاحتراق
qābil al-i. combustible

حارق *ḥāriq* arsonist, incendiary

محروق *maḥrūq* burned, charred, scorched,
 parched; reddish, bronze-colored; pl.
 محروقات *maḥrūqāt* fuel | فخار محروق (*faḫḫār*)
 fired clay

محرق *muḥriq*: قنبلة محرقة (*qunbula*) incen-
 diary bomb

○ محرق *muḥraq* crematory

محرقة *muḥraqa* burnt sacrifice

حرقه *ḥarqada* pl. حارقة *ḥarāqid*^q Adam's apple

حرقه *harqa/a* pl. حراف *ḥarāqif*^q protruding
 part of the hipbone

حرك II to move, set in motion, drive, propel,
 operate (▲ s.th.); to march, move (▲
 troops); to stir (▲ s.th.); to start, get
 started, get underway (▲ s.th.); to
 agitate, excite, stimulate (▲ s.th.); to
 incite, instigate, goad, prod, provoke,
 actuate, urge (عل. s.o. to do s.th.); to
 awaken, arouse, foment, stir up (▲ s.th.);
 to vowel, vowelize (gram., ▲ a consonant) |
 حرك مشاعره (*mašā'irahū*) to grip, excite,
 thrill s.o.; حرك المواعظ to affect the feel-
 ings, be touching, moving, pathetic; لا
 يحرك ساكناً (*adkinan*) he doesn't budge,
 he doesn't bend his little finger, he
 remains immobile, apathetic; حرك ساكنه
 (*adkinahū*) to rouse s.o., put s.o. in
 a state of excitement, commotion or
 agitation V to move, be in motion, stir,
 budge; to start moving, get moving;
 to start out, get underway (traveler);
 to depart, leave (train); to put out, to
 sail (fleet); to be set in motion, be driven,
 be operated; to be agitated, be excited,
 be stimulated; to be awakened, be roused,
 be fomented, be provoked, be caused

حرك *ḥarik* lively, active, brisk, agile,
 nimble

حركة *ḥaraka* pl. -āt movement, motion;
 commotion; physical exercise; stirring,
 impulse; proceeding, procedure, policy;
 action, undertaking, enterprise; military

operation; continuation, progress; traffic (rail, shipping, street); movement (as a social phenomenon); vowel (*gram.*) | حركة المرور (*sakandūkt*) in all his doings; in every situation; حركة المرور (through) traffic; حركة المراكب shipping traffic; حركة البضائع exchange of goods; الحركة النسوية turnover (*com.*); الحركة النسوية (*niswiya*) feminist movement; خفيف الحركة nimble, lithe, light, quick, agile, adroit; بطيء الحركة slow in motion, heavy-handed, clumsy, sluggish, lumbering, inert, indolent

○ حركة *ḥarakat* kinetic (*phys.*)

حراك *ḥardk* movement, motion

محرك *maḥrak* path, trajectory (of a projectile)

محرار *miḥrāk* poker, fire iron

تحريري *taḥriki* dynamic

تحرك *taḥarruk* pl. -āt movement, motion; forward motion; start; departure; sailing (of a fleet)

حارك *ḥārik* withers

محرك *muḥarrik* mover, stirrer; rouser, inciter, fomentor, awakener, agent; instigator; — (pl. -āt) motive, springs, incentive, spur, motivating circumstance, causative factor; motor, engine (*techn.*)

متحرك *mutaḥarrik* moving, movable, mobile; pronounced with following vowel, vowelized, vowelized (consonant; *gram.*) | صور متحركة (*ṣuwar*) movies, motion pictures

حرك *ḥarkat* (and حركش *ḥarkasha*) to stir up, agitate, excite, thrill

حرم *ḥaruma* u, *ḥarima* a to be forbidden, prohibited, interdicted, unlawful, unpermitted (على to s.o.); — *ḥarama* i (*ḥirm*, حرمان *ḥirmān*) to deprive, bereave, dispossess, divest (من or من s.o. of s.th.), take away, withdraw, withhold (من or

من or من s.o. s.th.), deny, refuse (من or من to s.o. s.th.); to exclude, debar, preclude, cut off (من or من s.o. from s.th.); to excommunicate (من s.o.; *Chr.*) II to declare (من s.th.) sacred, sacrosanct, inviolable, or taboo, to taboo (من s.th.); to declare (من s.th.) unlawful, not permissible, forbid, interdict, proscribe (من s.th., على to s.o.); to render (من s.o.) immune or proof (من against), immunize (من s.o. against) | حرمة حرمة to deny o.s. s.th., abstain, refrain from s.th. IV to excommunicate (من s.o.; *Chr.*); to enter into the state of ritual consecration (esp., of a Mecca pilgrim; see احرام *ahṛām*) V to be forbidden, interdicted, prohibited; to be holy, sacred, sacrosanct, inviolable VIII to honor, revere, venerate, esteem, respect (من s.o., s.th.) | احترم نفسه to be self-respecting X to deem (من s.th.) sacrosanct, sacred, holy, inviolable; to deem (من s.th.) unlawful or unpermissible

حرم *ḥirm* excommunication (*Chr.*)

حرم *ḥaram* pl. احرام *ahṛām* forbidden, prohibited, interdicted; taboo; holy, sacred, sacrosanct; s.th. sacred, sacred object; sacred possession; wife; sanctuary, sacred precinct; الحرمان the two Holy Places, Mecca and Medina | ثالث الحرمين *ṭālīq al-ḥaramain* the third Holy Place, i.e., Jerusalem

حرمة *ḥurma* pl. -āt, *ḥurumāt*, *ḥuramāt* holiness, sacredness, sanctity, sacrosanctity, inviolability; reverence, veneration, esteem, deference, respect; that which is holy, sacred, sacrosanct, inviolable, or taboo; — (pl. حرام *ḥuram*) woman, lady; wife

حرام *ḥarām* pl. حرم *ḥurum* forbidden, interdicted, prohibited, unlawful; s.th. forbidden, offense, sin; inviolable, taboo; sacred, sacrosanct; cursed, accursed | ابن حرام *ibn ḥ.* illegitimate son, bastard;

الحرام *al-araṣ* no man's land; neutral territory; البيت الحرام (*bait*) the Kaaba; الشهر الحرام (*ṣahr*) the Holy Month Muharram; المسجد الحرام (*maṣjid*) the Holy Mosque in Mecca; حرام عليك you mustn't do (say) that! بالحرام illicitly, illegally, unlawfully

حرام *ḥirām* pl. -*āt*, احزمة *aḥrima* a woolen blanket (worn as a garment around head and body)

حريم *ḥarīm* pl. حرم *ḥurūm* a sacred, inviolable place, sanctum, sanctuary, sacred precinct; barem; female members of the family, women; wife

حريمي *ḥarīmī* women's (in compounds), for women

حروم *ḥurūm* pl. -*āt* excommunication (*Chr.*)

حرامي *ḥarāmī* pl. -*iyā* thief, robber, bandit

حرمان *ḥirmān* deprivation, bereavement, dispossession (of s.o., من of s.th.); debarment, exclusion, preclusion (من from); excommunication (*Chr.*); privation | حرمان الارث *ḥ. al-irṯ* exclusion from inheritance, disinheritance (*Isl. Law*)

محرم *maḥram* pl. محارم *maḥārim* s.th. forbidden, inviolable, taboo, sacrosanct, holy, or sacred; unmarriageable, being in a degree of consanguinity precluding marriage (*Isl. Law*)

محرمة *maḥrama* pl. محارم *maḥārim* handkerchief

تحريم *taḥrīm* forbiddance, interdiction, prohibition, ban

احرام *iḥrām* state of ritual consecration of the Mecca pilgrim (during which the pilgrim, wearing two seamless woolen or linen sheets, usually white, neither combs nor shaves, and observes sexual continence); garments of the Mecca pilgrim

احترام *iḥtirām* pl. -*āt* deference, respect, regard, esteem, reverence; honoring (e.g., of a privilege); pl. honors, respects, tributes

محروم *maḥrūm* deprived, bereaved, bereft (من of); excluded, precluded, debarred (من from); suffering privation (as opposed to مرزوق); excommunicated (*Chr.*)

محرم *muḥarram* forbidden, interdicted; Muharram, name of the first Islamic month; محرم الحرام *m. al-ḥarām* honorific name of this month

محرم *muḥrim* Mecca pilgrim who has entered the state of ritual consecration (see احرام *iḥrām*)

مُحْتَرَم *muḥtaram* honored, revered, venerated, esteemed, respected; (in the salutation of letters:) my dear . . . ; venerable, reverend; notable, remarkable, considerable

حرمال *ḥarmal* African rue (*Peganum harmala* L.; bot.)

حرملة *ḥarmala* pl. حراميل *ḥarāmīl* a loose wrap worn over the shoulders (garment of the dervishes)

حرن *ḥarana, ḥaruna* u حران *ḥirān, ḥurān* to be obstinate, stubborn, headstrong

حرون *ḥarūn* pl. حرن *ḥurūn* obstinate, stubborn, refractory, reluctant, resistant

حارون *ḥārūn*razier

حروء *ḥarwa* burning; wrath, rage; acidity, pungency (of taste); pungent, disagreeable odor

حري *V* to seek, pursue (s.s.th.), strive (s.s.th.), aspire (s.to); to examine, investigate (s.s.th.); to inquire (عن or s.into), make inquiries (عن or s.about); to be intent (s.on s.s.th.), take care (s.of s.s.th.), attend (s.to s.s.th., also ق), look (s.after s.s.th., also ق); to see to it (ان that)

بالحرى *bi-l-ḥarā* hardly, barely

حري *ḥarī* pl. احرياء *aḥriyāʾ* adequate, appropriate, suitable (ب for), worthy (ب of s.th.) | حري بالذكر (*ḡīṣ*) worth mentioning, considerable; حري بالتصديق credible, believable; او بالحرى or to be exact, or rather

اخرى *aḥrā* more adequate, more proper, more appropriate | او بالاحرى or to tell the truth, or more explicitly, or put more exactly, or rather

نحر *taḥarrin* pl. تحريات *taḥarriyāt* inquiry; investigation | شرطة التحري *ṣurṭat at-t.* or مصلحة التحري *maṣlaḥat at-t.* secret police

حز *ḥazza u (ḥazz)* to notch, nick, incise, indent (ف s.th.), make an incision, cut (ف into s.th.) II and VIII = I

حز *ḥazz* pl. حزوز *ḥuzūz* incision, notch, nick; the right time, the nick of time

حزة *ḥazza* incision, notch, nick; time; the right time, the nick of time; predicament, plight

حزاز *ḥazāz* head scurf, ringworm; tetter, eruption (*med.*)

حزاة *ḥazāza* rancor, hatred, hate

محز *maḥazz* notch, nick | اصاب المحز to find the right solution, hit the nail on the head, hit the mark, strike home

حزب *ḥazaba u (ḥazb)* to befall (s.o.), happen, occur (s. to s.o.) | حزب الامر the matter became serious II to rally (s.o.); to form or found a party III to side, take sides (s. with), be an adherent (s. of s.o.) V to take sides; to form a party, make common cause, join forces

حزب *ḥizb* pl. احزاب *aḥzāb* group, troop, band, gang; party (*pol.*); the 60th part of the Koran | هو من احزابه he belongs to his clique, he is of the same breed

حزبي *ḥizbī* party (adj.), factional

حزبية *ḥizbiya* party activities; partisanship, partiality; factionalism

حزبون *ḥaizabūn* old hag

تحزب *taḥazzub* factiousness; factionalism

حازب *ḥazīb*: حازه *ḥazabahū* h. be met with a mishap

متحزب *mutaḥazzīb* partial, biased; partisan

حزأ *ḥazara i u (ḥazr, محزأ maḥzara)* to estimate, assess, appraise (s. s.th.); to make a rough estimate (s. of s.th.), guess (s. s.th.)

حزر *ḥazr* estimation, assessment, appraisal; conjecture, guess, surmise

حزوة *ḥazzūra* riddle, puzzle

محزرة *maḥzara* estimation, assessment, appraisal; conjecture, guess, surmise

حزيران² *ḥazirān* June (*Syr., Leb., Ir., Jord.*)

حزقاني *ḥuzūqānī* choleric

حزوقة *ḥazūqa*, حازوقة *ḥāzūqa* hiccup

حزم *ḥazama i (ḥazm)* to tie up, bundle, wrap up, pack, do up in a package or bundle (s. s.th.); to girth (s. an animal); to make fast, fasten, tie (s. s.th.) | حزم امره (*amrahū*) to take matters firmly in hand; — *ḥazuma u (ḥazm, حزيمة ḥazāma, حزيمة ḥuzūma)* to be resolute, firm, stouthearted, intrepid II to gird (s.o.) V and VIII to be girded; to gird o.s., put on a belt

حزم *ḥazm* packing, packaging, wrapping; determination, resoluteness, firmness, energy; judiciousness, discretion, prudence

حزمة *ḥuzma* pl. حزم *ḥuzam* s.th. wrapped up or tied up; bundle, fagot, fascine; beam of rays, radiation beam (*phys.*); hunch (of herbs, etc.); sheaf; package, parcel

حزام *ḥizām* pl. -āt, احزمة *aḥzima*, حزم *ḥuzum* belt, girth; girdle; cummerbund,

waistband (worn over the caftan to fasten it); sword belt | حزام الامن *h. al-amn* safety belt

احزم *ahzam*³ more resolute; more judicious

حازم *hazim* pl. حزمة *hazama* and حزم *hazim* pl. حزماء *huzamā*² resolute, energetic; judicious, discreet, prudent

حزن *hazana* u to make sad, sadden, grieve (s.o.); — *hazina* a (*huzn*, *hazan*) to be sad, grieved (ل or عل et or because of); to grieve, mourn (عل over) II and IV to make sad, sadden, grieve (s.o.)

حزن *huzn* pl. احزان *ahzān* sadness, grief, sorrow, affliction

حزن *hazn* pl. حزون *huzūn* rough, rugged, hard ground

حزين *hazīn* sad, mournful, grieved

حزان *hazīn* pl. حزاء *huzānā*², حزان *hizān*, حزائي *hazānī* sad; mourning (for a deceased person); sorrowing, mournful, grieved | الجمعة الحزينة (*jum'a*) Good Friday (Chr.)

حزان *hazānā*² very sad, very grieved, worried; in mourning

□ حزائي *hazāyīnī* حزائي *hazā'īnī* sad, mournful, melancholic; mourning- (in compounds), mortuary, funereal | قماش حزائي (*qumāṣ*) cloth for mourning garments

حزون *hazūn* sadness; behavior of a mourner

محزون *maḥzūn* grieved, grief-stricken, pained, sad, saddened

محزن *muḥzin* grievous, saddening; sad; melancholic; tragic; محزونات *muḥzīnāt* grievous things | قصة تمثيلية محزنة (*qissa tamthīliyya*) and رواية محزنة (*riwāya*) tragedy (theat.)

حس *ḥasa* (1st pers. perf. *ḥasaṣtu*) u (*ḥasa*) to curry, currycomb (s. an animal); to feel,

sense (s. s.th.); — *ḥassa* (1st pers. perf. *ḥasaṣtu*) i, (1st pers. perf. *ḥasiṣtu*) a to feel sorry, feel sympathy or compassion (ل for), sympathize (ل with) II to grope, feel IV to perceive, sense, experience (s. or ب s.th.); to feel (s. or ب s.th.); to notice (s. or ب s.th.); to hear (s. a sound, a noise, etc.); to take notice (s. of s.o.) V to grope, probe (s. for s.th.), finger, handle, touch (s. s.th.), run the hand (s. over s.th.); to grope about, feel around; to seek information, make inquiries (عن about); to sense, experience, perceive (s. ب s.th.); to feel (ب s.th.); to be affected, be deeply touched (ب by s.th.)

حس *ḥasa* sensation, perception, feeling, sentiment

حس *ḥiṣṣ* sensory perception, sensation; feeling, sentiment; sense; voice; sound; noise

حسي *ḥiṣṣī* sensory; sensuous; perceptible; palpable | المذهب الحسي (*madḥab*) sensationalism, sensualism

حسيات *ḥiṣṣiyāt* sensations

حسيس *ḥaṣiṣ* faint noise

حساس *ḥaṣaṣ* sensitive; sensible; readily affected, susceptible; sensual (pleasure)

حاسة *ḥaṣaṣa* sensory organ

امراض حسية | حساسية *ḥaṣaṣi* allergic diseases, allergies (med.)

حساسية *ḥaṣaṣiyya* sensitivity (also tech.); sensibility; faculty of sensory perception; susceptibility; sensuality | مرض الحساسية *marād al-ḥ.* allergy (med.)

محمة *miḥassa* currycomb

احساس *ahḥās* pl. -*ah*, احساس *ahḥās*² feel, feeling; sensation, sense (ب of s.th.); perception (ب of s.th.); sensitivity; pl. احساسات feelings, sentiments | احساس شديد sensitivity to light; ○ احساس

highly sensitive; أحساس مشترك (*muštarak*) feeling of harmony, concord, unanimity; قلة الإحساس *qillat al-i.* insensitivity, dullness, obtuseness

○ الطائفة الاحسية *al-ḥadīṣa al-iḥṣāsiyya* the impressionists

حاسة *ḥadāsa* pl. حواس *ḥawāṣṣ* sensation; sense | الحواس الخمس the five senses

محسوس *maḥṣūs* felt; sensed; perceptible, noticeable, palpable, tangible; appreciable, considerable (e.g., loss) المحسوس that which is perceptible through the senses; appearance, evidence; المحسورات things perceptible through the senses

حساب *ḥasaba u* (*ḥasab*, حساب *ḥisāb*, حبان *ḥisābān*, *ḥisābān*) to compute, reckon, calculate; to count; to charge, debit (على s.th. to s.o., to s.o.'s account); to credit (ل s.th. to s.o., to s.o.'s account) حساب حابة (*ḥisābāhā*) to take s.th. or s.o. into account or into consideration, reckon with s.th. or s.o., count on s.th. or s.o.; حساب حابا ل (*ḥisābān*) do.; to attach importance to s.o. or s.th.; حساب الف (*al/a*) to have a thousand apprehensions about...; — حسابا ل (*ḥisābān*) محبة *maḥṣaba*, *maḥṣiba* to regard (s.o. as), consider, deem (s.o. to be...); to think, believe, suppose, assume; to consider, regard (من s.o. as belonging to), count (من s.o. among); to see (في s.o. s.th.); — حسابا ل (*ḥasaba u* (*ḥasab*, حابة *ḥasāba*) to be of noble origin, be highborn; to be highly esteemed, be valued III to settle an account, get even (s. with s.o.); to call (s.o.) to account, ask (s.o.) for an accounting; to hold (s.o.) responsible, make (s.o.) answerable | حساب على نفسه to be careful, be on one's guard V to be careful, be on one's guard; to take precautions; to seek to know, try to find out (s. s.th.) VI to settle a mutual account VIII to debit or credit; to take into account,

take into consideration (ب or s. a.s.); to reckon (ب or s. with); (to anticipate a reward in the hereafter by adding a pious deed to one's account with God — such as resigning in God's will at the death of a relative; hence:) احتسب ولدا (*waladan*) to give a son, be bereaved of a son; احتسب عند الله الشيء to sacrifice s.th. in anticipation of God's reward in the hereafter; to charge (على s. a.s. for); to think, believe, suppose; to take (s. s.o. for or to be...); to be content, content o.s. (ب with); to disapprove (على s. of s.th. in s.o.), take exception (على s. to s.th. in s.o.), reject (على s. s.th. in s.o.); to call (على s.o.) to account, ask (على s.o.) for an accounting

حساب *ḥasab* reckoning, computing, calculation; thinking, opinion, view; sufficiency | حسابك (*ḥasabuka* (*bi-ḥasibika*) *dirhamun* one dirham is enough for you; ان حسابك it suffices to say that...; you know enough when you hear that...; you need only...; بمحبتك تقمان (*muḥṣibika*) it will be enough to convince you if...; وحسبك بهذا كله شرا (*bi-ḥadā kullihī šarran*) but enough of all these negative aspects! فـ/حساب and that's all, and no more, only (interchangeable with فقط)

محال *ḥasbi*: مجلس حسي (*majlīs*) pl. مجالس *ḥasbi* guardianship court, probate court (*Eg.*)

حساب *ḥasab* pl. احساب *aḥṣāb* measure, extent, degree, quantity, amount; value; esteem, high regard enjoyed by s.o.; noble descent; حسابا (*ḥasaba* (prep.)), بحسب *bi-ḥasabi* and على حسب *ʿalā ḥasabi* according to, in accordance with, commensurate with, depending on

حسبا *ḥasabamā* (conj.) according to what..., as, depending on how... | حسباً اتفاق (*ḥisāʾaṭaʿaḳa*) as chance will have it

حسبة *ḥisba* arithmetical problem, sum

حبيب *ḥasib* pl. *ḥusabā* "respected, esteemed; noble, of noble birth, highborn"

حسبان *ḥusban* calculation, reckoning, accounting; computation | كان في الحسبان it was to be taken into account, be taken into consideration; to be expected, be anticipated; كان في الحسبان أن it was expected that ...; حسبان أن I expect that ...

حساب *ḥisāb* arithmetic, reckoning, calculus; computation; calculation, estimation, appraisal; accounting, settlement; consideration, considerateness; caution;— (pl. *-āt*) bill, invoice; statement of costs; (bank) account; pl. حسابات bookkeeping | *ḥ. al-jummal* (al-jumal) use of the alphabetic letters according to their numerical value; علم الحساب 'ilm al-ḥ. arithmetic; حساب التفاضل *ḥ. al-ta'addul* differential calculus; حساب التكامل *ḥ. al-takammul* integral calculus; كان في حسابه he reckoned with it, he expected it, he was prepared for it; عمل حسابه to take s.o. or a.th. into consideration; to reckon with s.o. or a.th.; الحساب الختامي (*ḥisāb al-akhāmī*) and حساب نهائي (*ḥisāb al-nihāī*) final statement of account, final accounting; دعاه إلى الحساب (*da'ahu ilayhi*) he called him to account; يوم الحساب *yawm al-ḥ.* the Day of Reckoning, Judgment Day; أقام حسابه ل to render account to s.o.; بلا حساب without limit or bounds, to excess, to an unlimited extent; عمل حسابه من غير حساب blindly, without forethought, at random; حسابه لفلان s.o.'s credit, to s.o.'s advantage; فلان على حساب فلان s.o.'s debit, at s.o.'s expense, to s.o.'s disadvantage; لقي سوء الحساب *laqiya su'a l-ḥ.* he got a raw deal, he was in for it; حساب جار (*ḥisāb jārī*) current account; حسابات *ḥ.* *ḥisābat* *al-t.* savings-bank accounts; حساب موقوف blocked account; حسابات مزدوجة double-entry bookkeeping; الحساب القوي (*ḥisāb al-qawī*) the Julian calendar; الحساب الغربي (*ḥisāb al-gharbī*) the Gregorian calendar
حسابي *ḥisābī* arithmetical, mathematical, computational

محاسبة *muhāsaba* pl. *-āt* accounting; clearing (com.); bookkeeping; request for accounting; examination of conscience (theol.) | قسم المحاسبة *qism al-m.* accounting department, comptroller's office; clearing house

احتساب *iḥtisāb* computation; calculation, consideration, reflection; debiting; crediting; valuation; contentedness, satisfaction

حاسب *ḥāsib* counter, reckoner, arithmetician, calculator, computer

محسوب *mahsūb* pl. *-ūn*, محاسيب *mahāsib* "protégé, pet, favorite; obedient, subservient (عل to s.o.)"

محبوبة *mahsūbiya* esteem enjoyed by s.o., position of distinction; patronage, favored position, favoritism

محاسب *muhāsib*, محاسبى *muhāsibī* (eg.) accountant, bookkeeper; comptroller, auditor

معتسب *muhāsab* that for which one can expect reward in the hereafter (eg., suffering, loss, etc.)

حسد *ḥasada* u (*ḥasad*) to envy, grudge (s. s.o., عل or s. a.th.), be envious (s. of s.o., عل or s. because of a.th.) Vi to envy each other

حسد *ḥasad* envy

حسود *ḥasūd* pl. حسود *ḥusūd* envious

تحاسد *taḥāsud* mutual envy

حاسد *ḥāsīd* pl. حساد *ḥusād*, حسدة *ḥasada* envious; envier, grudger

محسود *mahsūd* envied; smitten by the evil eye

حسر *ḥasara* u i (*ḥasr*) to pull away or off, remove (عن s. a.th., a cover, a veil, from); to uncover, lay bare, unveil (عن s. a.th.); — (*ḥasara*) to become dim (sight); — *ḥasira* a (*ḥasar*, حسرة *ḥasra*) to regret (عل s. a.th.), be grieved, be pained (عل by

s.th.); to aigh (عل over s.th.); — *hasara i*, *hasira a* (*hasar*) to become tired, fatigued II to fatigue, tire, weaken, sap (s.o.); to grieve, sadden (s.o.), cause pain or grief (s. to a.o.); to remove (s. a cover, عن from), lay bare, unveil (عن s.th.) V to be distressed, be pained, be grieved (عل by); to eigb (عل over) VII to be pulled away or off, be removed (عن from); to be rolled up, be turned back (aleeva, عن from the arm); to disappear suddenly (عن from)

hasar fatigue, debility, weakness | *حسر* *hasar* *h. al-baqar* nearsightedness, myopia

hasir grieved, sad; fatigued, languid, weary, tired

hasra pl. *hasard* grief, sorrow, pain, distress, affliction; eigb | يا للحرسة يا *la-l-haerati* alas! unfortunately! يا حرتا *wa haerati* and حرتا *wa haerati* what a pity! too bad!

hasir pl. *hasir* tired, weary, fatigued, exhausted; dim, dull (eye), nearsighted | *حسر* *h. al-baqar* nearsighted, myopic

hasur nearsightedness, myopia | *حسان* *hasran* regretful, sorry, sad, distressed, grieved

hasseur sighing; regret

hasir pl. *hawdsir* bared, denuded | *حاسر* *h. al-baqar* nearsighted, myopic; *حاسر الرأس* *h. ar-ra's* bare-headed, hatless

hasak (coll.; n. un. i) thorns, spines; spikes, pricks; fishbones; awns, beard (bot.); name of several prickly herbs, esp. of the genus *Tribulus*

hasaki thorny, prickly, spiny

hasama i (*hasm*) to cut, sever, cut off (s. a.tb.); to finish, complete, terminate

(s. a.tb.); to decide (s. a question); to settle (s. an argument); to deduct, discount (s. an amount from a sum of money) VII to be severed, be cut off; to be finished, be completed, be terminated; to be settled (argument)

hasm finishing, completion, termination; decision; settling, settlement (of an argument); discontinuance, shutdown, closing down; deduction, discounting (of an amount)

hasdm sword, sword edge

hasum fatal, trying, grueling (pl.; days, nights, also years)

hasim decisive; final, peremptory, conclusive, definite, definitive

hasuna u (*husn*) to be handsome, beautiful, lovely, nice, fine, good; to be expedient, advisable, suitable, proper, fitting; to be in a proper state, be in a desirable condition | ان حسن لديك *in h. ladaika* if you like it, if it seems all right to you; يا حسن بك ان *ia* to your advantage that you ...; you ought to ...; حسن *h. al-baqar* he was all willing to ... II to beautify, embellish (s. a.tb.); to adorn, decorate (s. a.tb.); to improve, put into better form, ameliorate, better (s. a.tb.); to make a better presentation (s. of a.tb.); to present in a favorable light, depict as nice or desirable (ل s. a.tb. to s.o.); to sugar-coat, make more palatable (s. a.tb. unpleasant, a.tb. disadvantageous) III to treat (s. s.o.) with kindness IV to do right, act well; to do (s. a.tb.) well, expertly, nicely; to know (s. how to do a.tb.), be able (s. to do a.tb.); to master (s. a.tb.), have command (s. of a.tb.), be proficient (s. in a.tb.; a language, an art, a handicraft, etc.), be conversant (s. with a.tb.); to do good, be charitable; to do favors, do good (ال or ب to s.o.), do (ال or ب s.o.) a good turn, be nice, friendly (ال or ب to s.o.); to give

(حسو) *ḥasū u (ḥasw)*, V and VIII to drink, sip (a s.th.)

حسو *ḥasw* and حاء *ḥasū'* soup, broth

حسوة *ḥaswa* pl. *ḥasawāt* a sip

أحسية *ḥuswa* pl. *ḥusuwāt*, *ḥusawāt*, أحسية *aḥsiya* a sip, small quantity of liquid; soup, broth; bouillon

حش *ḥaṣṣa u (ḥaṣṣ)* to mow, out (a s.th.) II to smoke hashish

حشيش *ḥaṣṣī* (coll.) pl. *ḥaṣṣāt* حشائش *ḥaṣṣāt* herbs, grasses; weeds; hay; hemp (Cannabis sativa L.; bot.), hashish, cannabis; stillborn child | حشيش الدينار *ḥ. ad-dīnār* hops

حشيشة *ḥaṣṣī* (n. un.) herb

حشاش *ḥaṣṣāṣ* pl. *-ūn* smoker or chewer of hashish, hashish addict

حشاش *ḥuṣṣāṣ*, حشاشة *ḥuṣṣāṣa* last breath, last spark of life

حشيشي *ḥaṣṣī* (eg.) asparagus, reseda-colored

حش *miḥaṣṣ*, محشة *miḥaṣṣa* pl. محاش *maḥaṣṣ* sickle, scythe; fire iron, poker

محشة *miḥaṣṣa* pl. *-āt* (eg.) tool for weeding, weeder

حش *maḥṣaṣ*, حشانة *m.-kāna* hashish den

محشاة *maḥṣāṣa* pl. محاش *maḥṣāṣ* bashish den

حشد *ḥaṣada i u (ḥaṣd)* to gather, concentrate, mass (esp. troops), call up, mobilize (a an army); to pile up, store up, accumulate (a s.th., at a place) II to amass, accumulate (a s.th.), mass, concentrate (esp. troops) V and VIII to rally, come together, assemble, gather, crowd together, throng together; to be concentrated, be massed (troops); to fall into line (troops)

حشد *ḥaṣd* pl. حشود *ḥuṣūd* assembling, rallying; gathering, assembly, crowd,

throng; concentration, massing (esp. of troops); mobilization, calling up (of an army)

تأخذ *taḥaṣṣud* pl. *-āt* concentration (of troops)

أحتشاد *iḥtiṣṣād* pl. *-āt* gathering, crowd; concentration (of troops)

حاشد *ḥaṣṣid* numerous (of an assembly), crowded (of a public demonstration)

○ حاشدة *ḥaṣṣida* battery (el.)

حشر *ḥaṣara i u (ḥaṣr)* to gather, assemble, rally (people); to cram, crowd, pack, jam (together); to squeeze, press, force, stuff, tuck (into) (a s.th. into)

يوم الحشر *yaum al-ḥaṣr* the day of congregation (of the dead), the Day of Resurrection

حشرة *ḥaṣara* pl. *-āt* insect; pl. vermin, insect pests | علم الحشرات *ilm al-ḥ.* entomology

حشري *ḥaṣari* insectile, insectival, insect- (in compounds); entomologic(al)

حشرج *ḥaṣraja* and II *taḥaṣraja* to rattle in the throat

حشرجة *ḥaṣraja* rattling, rattle in the throat

حشف V to be dressed shabbily, dress slovenly

حشف *ḥaṣaf* dates of inferior quality

حشفة *ḥaṣafa glans* (penis; anat.)

حشك *ḥaṣaka i (ḥaṣk)* to cram, jam, squeeze, stuff (a s.th. into)

حشم *ḥaṣama i (ḥaṣm)* to shame, put to shame (a s.o.) II and IV do. V and VIII to be ashamed to face a.o. (من or عن); to be reticent, modest, shy, bashful, diffident

حشم *ḥaṣam* servants, retinue, entourage, suite

حشمة *ḥiṣma* shame, bashfulness, timidity, diffidence; modesty; decency, decorum

حشيم *hāshim* pl. حشام *hushamā'* modest, timid, hashful, shy, diffident

محاشم *mahāshim* pubes, genitals

تحشم *tahāshum* and احتشام *ihtishām* shame, shyness, modesty, reticence, dacency, decorum

محتشم *muhāshim* shy, bashful; modest, reticent, decent, decorous

(حشر) *hāshā u* (أحشر) *hāshw* to stuff, fill, dress (أ s.th. with; esp. fowl, etc.); to fill in (أ s.th.); to load (أ a firearm; أ s.th. with, e.g., a camera); to fill (أ a tooth); to insert (أ s.th.) II to interpolate (أ s.th.); to insert (أ s.th.); to provide (أ s.th.) with a margin; to hem (أ a dress); to supply (أ a book) with marginal notes or glosses III to except, exclude (أ s.o. from) V to keep away, stand aloof, abstain (من from), avoid, shun (من s.th.), beware (من of), be on one's guard (من against) VI to keep away, abstain (من or من from), beware (أ or عن or of), avoid, shun (أ or عن or s.th.)

حشر *hāshw* that with which s.th. is stuffed or filled; dressing, stuffing (of fowl, etc.); filling (of teeth); insertion; (gram.) parenthesis; interpolation

حشوة *hāshwa* pl. -at filling, stuffing (cushion, cookery, etc.); load (of a cartridge), charge (of a mine); panel, inlay, inserted piece (in paneling, in a door)

حشا *hāshan* pl. أحشاء *ahshā'* bowels, intestines; interior, inside | في أحشاء in the interior of, within, in

حشي *hāshan* = حشا *hāshan*

حشية *hāshiya* pl. -at, حشايا *hāshāya* cushion, pillow; mattress

حاشا *hāshā* (with genit., acc. or ل) except, save | حاشا لله، حاشى الله God forbid! حاشا لك far be it from you that you...; حاشا لك، حاشا لله = (أ s.th.) حاشى لك، حاشى الله

تحشية *tahshiya* insertion; interpolation

تحاش *tahāshin* avoidance

حاشية *hāshiya* pl. حواش *hawāshin* border; seam, hem; edge; margin (of a book); marginal gloss; marginal notes; commentary on certain words and passages of a book, supercommentary; footnote; postscript; retinue, entourage, suite, servants; dependents; pl. حواش critical apparatus | رقيق الحواشى and رقيق الحاشية nice, polite, courteous, gracious, amiable, kindly, friendly; رقة الحاشية *riqqat al-h.* niceness, amiability, graciousness

محشو *mahshūw* filled, dressed; stuffed; loaded (firearm); pl. محشوات *mahshūwat* filled, or stuffed, dishes

محمشي *mahshiy* filled, stuffed (esp. food); s.th. filled or stuffed

حص *hāssa u* to fall as a share (أ to s.o.) III to share (أ s.th. with s.o.) IV to allot s.o. (أ) his share

حص *hāss* saffron

حصة *hāssa* pl. حصص *hāssah* share, portion, allotment; share (fin.); contingent, quota; span of time; lesson, class period | حصة في الربح *h. fi r-rabḥ* dividend (fin.); ○ حصة نظام الحصص founders' share; ○ حصة في حصة quota system, apportionment; حصة في وجبة in a short time

تقسيم *tahṣīṣ* quota system, apportionment

حصة *muhāssa* allotment; sharing (with s.o.), partaking, participation

حصى see حصاليان

حصب *hāṣaba i u* to cover or strew with pebbles or gravel (أ ground); to macadamize (أ ground), metal (أ a road); — حصبها a and pass. *hūṣiba* to have the measles II to cover or strew with pebbles or gravel (أ ground); to macadamize (أ ground), metal (أ a road)

حصب *ḥaṣab* road metal, crushed rock, ballast

حصى *ḥaṣḍ*² (coll.) pebbles; gravel

حصبة *ḥaṣba* measles (med.)

حاصبة *ḥaṣība* storm, hurricane

حَصَصَ *ḥaṣḥaṣa* to be or become clear, plain, manifest; to come to light (truth)

حصد *ḥaṣada* *ḥ* *ḥaṣd*, حصاد *ḥaṣād*, *ḥiṣād* to harvest, reap (a s.th.); to mow (a s.th.)
IV, VIII and X to be ripe

حصد *ḥaṣd* and حصاد *ḥiṣād* harvesting, reaping, harvest; حصاد harvest time

حصيد *ḥaṣid*, حصيد *ḥaṣida* pl. حصاد *ḥa-ṣāḍ*² crop, harvest yield | قائم وحصيد everything without exception

حاصد *ḥaṣḥād* reaper; harvester

محصد *miḥṣad* pl. محاصد *maḥṣāḍ*² sickle

○ حصادة *ḥaṣāda* and ○ محصد *miḥṣada* mowing machine, mower | ○ حصادة دراسة (*darrāsa*) combine

حاصد *ḥaṣid* reaper

○ حاصدة *ḥaṣida* mowing machine, mower

محصد *maḥṣūd* harvested, reaped, mown

محصد *muḥṣid* and مستحصد *mustaḥṣid* ripe

حصر *ḥaṣara* *ḥ* *ḥaṣr* to surround, encircle, encompass, ring (a s.th.); to enclose (a s.th.); to parenthesize (a word); to blockade (a, s.o., a.th.); to besiege, beleaguer (a, s.o., a.th.); to detain, deter, restrain, contain, hold back (s.o.); to limit, restrict (a or ب or s.th. to); to condense, reduce in scope (a s.th.); to narrow down, confine (a s.th. to, also a suspicion to a.o.); to bring together, compile, arrange (a s.th. under a rubric); to enter (a s.th. in a list); to put together, set up, list, enumerate (a s.th.); to comprise, contain, include,

involve (a s.th.); — *ḥaṣira* a (*ḥaṣar*) to be in a fix, be in a dilemma III to encircle, surround (a, s.o., a.th.); to shut off, seclude (a, s.o., a.th.); to block (a s.th.); to beleaguer, besiege (a, s.o., a.th.); to blockade (a, s.o., a.th.); to detain, deter, restrain (s.o.) VII to be straitened, confined, narrowed in; to be or become restricted, limited (ب or ق to); to limit o.s. (ب or ق to); to be condensed (ق to), be concentrated (ق in); to be or become united (e.g., تحت حكمه under a.o.'s rule); to be reducible (ق to), be expressible (ق in terms of), consist (ق in)

حصر *ḥaṣr* encirclement, encompassment, enclosure, corraling; parenthesizing; blocking, blockading, beleaguering, siege; detention, determent; restraint, retention, containment, check; limitation, restriction, confinement; narrowing; gathering, collecting (of a.th. scattered); compilation; enumeration, listing, counting, computing; centralization, concentration; (tobacco) monopoly | بالحصر strictly speaking; على سبيل الحصر exhaustively; علامة الحصر *at-tamwīn* rationing; علامة الحصر *al-āmat al-ḥ.* parentheses, brackets (typ.); لا يدخل تحت الحصر (*yadḥulu*) or لا حصر له (*ḥaṣra*) boundless, infinite, immeasurable, innumerable; يفوق الحصر *ya-fūqu l-ḥaṣra* do.; ○ إجازة الحصر *ijāzat al-ḥ.* patent on an invention; إدارة حصر *idārat ḥ.* *at-tibḡ wa-t-tumbāk* Government Tobacco Monopoly (Syr.)

حصر *ḥuṣr* retention (of urine); constipation

حصر *ḥaṣar* dyslogia, inability to express o.s. effectively

حصير *ḥaṣir* pl. حصر *ḥuṣur* mat

حصيرة *ḥaṣira* pl. حصائر *ḥaṣā'ir*² mat

حصار *ḥiṣār* block, blockage, barrier; blockade; siege

محصرة *muḥṣara* block, blockage, barrier; blockade; siege

انحصار *inḥisār* restrictedness, limitation, confinement; (tobacco) monopoly

محصور *maḥṣūr* blocked, blockaded; beleaguered, besieged; limited, restricted, confined (في to); narrow

محرم *ḥiṣrim* (coll.; n. un. i) unripe and sour grapes (syr.)

حصف *ḥaṣufa* u (حاشاة *ḥaṣḍa*) to have sound judgment, be judicious, discriminating

حصف *ḥaṣif* endowed with sound judgment, judicious, discriminating

حصيف *ḥaṣif* endowed with sound judgment, judicious, discriminating

حاشاة *ḥaṣḍa* sound judgment, judiciousness

حصل *ḥaṣala* u (حصل *ḥuṣil*) to set in; to be there, be existent, extant; to arise, come about; to result, come out; to happen, occur, transpire, come to pass, take place; to happen, occur (في to s.o.), come (ل upon s.o.), befall, overtake (ل s.o.); to originate, emanate, derive, stem (من from), be caused, be produced (من by); to attain, obtain, get, receive, achieve (على s.th.), win (على s.o. or s.th.); to come into possession (على of s.th.); to seek (على a permit), apply (على for a permit); to collect, recover (على a debt), call in (على funds); to receive, take in (على s.th.) II to cause s.th. (أ) to happen or set in; to attain, obtain (أ s.th.); to acquire (أ s.th., also knowledge); to infer, deduce (أ s.th.); to collect (أ a fee, fare, etc.), levy (أ taxes, fees, etc.), call in (أ money); to summarize, sum up (أ s.th.) V to result (من from), come out (sum); to be obtained, be attained; to be raised, be levied, be required, be demanded; to be taken in, come in (fees, taxes, funds); to be collected (taxes); to procure for o.s., get (على s.th.); to attain, receive,

obtain (على s.th.); to acquire (على s.th.); to collect (على fees) X to procure for o.s., get (على s.th.); to attain, receive, obtain (على s.th.); to acquire (على s.th.)

حصل *ḥuṣil* setting in, occurrence, incidence, happening (of an event or process); obtainment, attainment (على of s.th.); achievement (على of s.th.); acquisition (على of s.th.)

حصيلة *ḥaṣila* pl. حصائل *ḥaṣā'il* rest, remainder; amount collected, proceeds, returns; revenue, receipts, yield, income, takings

حصيلة and حريصة look up alphabetically

حصاة *ḥaṣḍila* collection box, slms box

محصول *maḥṣal* result, outcome, upshot, issue

تحصيل *taḥṣil* pl. -at attainment, obtainment, gain; acquisition (also of knowledge); learning, studying, scientific studies; collection, raising, levy(ing), calling in (of funds, taxes); income, revenue, receipts, returns, proceeds; résumé, summary, gist (of a speech or opinion); من تحصيل الحاصل ان يقال in summary, it may be said...

تحصيلي *taḥṣilī* (eg.) = محصل *muḥṣal*

حاصل *ḥāṣil* pl. حواصل *ḥawāṣil* setting in, occurring, taking place, happening; result, outcome, sum, total, product (also math.); revenues, receipts, proceeds, gain; income, returns; crop, harvest; warehouse, storehouse, granary, depot, magazine; main content, purport, gist, essence, substance (of a speech); الحاصل briefly, in short; pl. حاصلات *ḥawāṣilat* product(s), yield, produce, production (econ.)

محصول *maḥṣul* pl. -at, محاصيل *maḥṣiṣil* result, outcome, issue; yield, gain; product, produce; crop, harvest; production

مُحْصِل *muḥṣil* collector; tax collector; cashier; (hūs, streetcar) conductor

مُتَحْصِل *mutaḥṣil* yield, revenue, proceeds, receipts, returns (من from)

حَصَن *ḥaṣana* u (حَصَانَة *ḥaṣāna*) to be inaccessible, be well fortified; to be chaste (woman) II to make inaccessible (أ s.th.); to strengthen (أ s.th.); to fortify, entrench (أ s.th.); to immunize, make proof (ضد *ḍidda* against) IV to make inaccessible (أ s.th.); to fortify, entrench (أ s.th.); to be chaste, pure (woman); to remain chaste, be of unblemished reputation (woman) V to strengthen one's position, protect o.s.; to be fortified; to be secure, be protected

حِصْن *ḥiṣn* pl. حُصُون *ḥuṣūn* fortress, fort, castle, citadel, stronghold; fortification, entrenchment; protection | مَاطَرُ حِصْنِ Fly-ing Fortress

حِصَان *ḥiṣān* pl. حُصَان *ḥuṣān*, أحصنة *aḥṣina* horse; stallion | حِمَانُ الْبَحْرِ *ḥ. al-baḥr* hippopotamus; بَحَارِي حِمَان *(baḥārī)* iron horse; قُوَّةُ حِمَان *qūwat ḥ.*, or حِمَانُ alone, horse power

حَصِين *ḥaṣīn* inaccessible, strong, fortified, firm, secure(d), protected; immune, proof, invulnerable (ضد *ḍidda* against) | المِصْنُ الحَصِينُ *(ḥiṣn)* stronghold (fig.; e.g., of radicalism)

أَبُو الْحَصِين *abū l-ḥuṣān* fox

حَصَانَة *ḥaṣāna* strength, ruggedness, forbiddingness, impregnability, inaccessibility; shelteredness, chastity (of a woman); invulnerability, inviolability; immunity (of deputies, diplomat; against illness)

تَحْصِين *taḥṣīn* pl. -at fortification, entrenchment; strengthening, cementing, solidification; immunization

أَحْصَان *aḥṣān* blamelessness, unblemished reputation, integrity (*Isl. Law*)

تَحْصِين *taḥṣīn* securing, safeguarding, protection, protectedness

مُحْصِن *muḥṣin* fortified; entrenched; immune, proof (ضد *ḍidda* against)

مُحْصِنَة *muḥṣina*, *muḥṣana* sheltered, well-protected, chaste; of unblemished reputation (woman; *Isl. Law*)

حَصى IV to count, enumerate (أ s.th.); to calculate, compute (أ s.th. من from); to debit, charge (عل *ʿ* s.th. to s.o.'s account), hold (أ s.th. عل against s.o.) | لَا يَحْصَى *(yuhṣd)* innumerable

حَصَى *ḥaṣān* (coll.) pebbles, little stones

حَصَاة *ḥaṣāh*, حَصَوَة *ḥaṣwa* pl. حَصِيَّات *ḥaṣayāt* little stone; pebble; calculus, stone (*med.*) | حَصَاة بُولِيَّة *(baulīya)* cystic calculus; حَصَاة صَفْرَاوِيَّة *(ṣafrāwīya)* gall-stone, biliary calculus

حَصَى لُبَان *ḥaṣā lubān*, حَصَالِيَان *rosemary* (*bot.*)

حَصَوِي *ḥaṣawī* stony, pebbly, gravelly

أَحْصَاء *iḥṣā'* pl. -at count, counting; enumeration; calculation, computation; statistics | إحصاء السَّكَّانِ *i. as-sukkān* census

إِحْصَاءِي *iḥṣā'ī* statistic(al); (pl. -ūn) statistician

إِحْصَائِيَّة *iḥṣā'iya* pl. -at statistics

حَضَرَ *ḥaḍḍa* u (*ḥaḍḍ*) and II to spur on, incite (أ s.o., عل to), goad, prod (أ s.o., عل to do s.th.)

حَضْر *ḥaḍḍ* incitement, inducement, prodding, prompting, instigation

أَحْصَاد *aḥṣād* pl. حُفُوف *ḥuḍuf*, أَحْصَادَة *aḥṣāda* foot of a mountain; lowland; perigee (*astron.*); depth; state of decay | ذَكَرَ إِلَى الحَضِيفِ *to sink low* (fig.); إِلَى الدَّكْكَاهِ *(dakkahū)* to ruin s.th. completely, run s.th. into the ground

حَاضِر *ḥaḍāra* u (*ḥuḍūr*) to be present (أ at), be in the presence (أ of s.o.); to

attend (a s.th.); to be present (a in s.o.'s mind), be readily recalled (a by a.o.); to take part, participate (مجلسا *majlisan* in a meeting); to come, get (الى or a, a to s.o., to a place), arrive (الى or a at a place); to visit (a a place), attend (a a public event), go (a to a performance, etc.); to appear (امام before a judge, etc., الى in, at), show up (الى in, at); to betake o.s., go (الى من from... to); حضارة *haḍāra* to be settled, sedentary (in a civilized region, as opposed to nomadic existence) II to ready, make ready, prepare (a s.th., also, e.g., a medicine = to compound), make, produce, manufacture (a s.th.); to study, prepare (a a lesson); to fetch, get, bring (a s.o., a s.th.), procure, supply (a s.th.); to settle (a s.o.), make a.o. (a) sedentary; to civilize (a s.o., a s.th.) III to give a lecture, present s.th. in a lecture (a to a.o.); to lecture, give a course of lectures IV to fetch, get, bring (a, a s.o., s.th.), procure, supply (a s.th.); to take (a s.o., a s.th., الى a place) | أحضره معه to have s.th. with one, bring s.th. along V to prepare o.s., ready o.s., get ready (ل for); to be ready, prepared; to become settled, be sedentary in a civilized region; to be civilized, be in a state of civilization; to become urbanized, become a town dweller VIII to come (a to s.o.), be in the presence (a of s.o.); to live in a civilized region; pass. *uḥṣuḍira* to die X to have s.th. (a) brought, to call, send (a, a for s.o., for s.th.), have s.o. (a) come; to summon (a s.o.); to fetch, procure, supply, get, bring (a s.th.); to conjure, call up, evoke (a a spirit); to visualize, envision, call to mind (a s.th.); to carry with o.s., bring along (a s.th.); to prepare (a, e.g., a medicinal preparation)

حضر *haḍar* a civilized region with towns and villages and a settled population (as opposed to desert, steppe); settled

population, town dwellers (as opposed to nomads)

حضرى *ḥaḍarī* settled, sedentary, resident, not nomadic, non-Bedouin, like urbanites; civilized; urban; town dweller

حاضرة *ḥaḍra* presence | في حضرة in the presence of...; الحضرة العلية (*alīya*) His Highness (formerly, title of the Bey of Tunisia); حضرتكم a respectful form of address, esp. in letters; حضرة الدكتور cf. Fr. *Monsieur le docteur*

حضور *ḥuḍūr* presence; visit, participation, attendance; (as one pl. of حاضر) those present | بحضوره in his presence; حضور الغفلة *ḥ. al-ḥaḥḥa* attendance of the celebration; حضور الذهن *ḥ. aḍ-ḍiḥn* presence of mind; ورقة حضور *warāqat ḥ.* summons (jur.)

حضورى *ḥuḍūrī*: احكام حضورية (*aḥkām*) judgments delivered in the presence of the litigant parties after oral proceedings (jur.); حضوريا *ḥuḍūrīyan* contradictorily (jur.)

حضارة *ḥaḍāra* civilization; culture; settledness, sedentariness

حاضرة *ḥaḍāra* pl. حضائر *ḥaḍā'ir* a small group of 6 to 12 people (specif., the smallest unit of boy scouts = patrol); section, squad (mil.; Syr.)

محضر *maḥḍar* presence; attendance, coming, appearance (of s.o.); assembly, meeting, gathering, convention; (pl. محاضر *maḥḍar*) minutes, official report, procès-verbal, record of the factual findings | محضر الجرد *m. al-jard* inventory list; محضر منه *bi-maḥḍarin minhu* in s.o.'s presence

تحضير *taḥḍīr* preparing, readying, making ready; (pl. -āt) preparation (ل for; also e.g., for an examination); making, preparation, cooking (of food, etc.), production, manufacture

تحضيرى *taḥḍīrī* preparatory, preparative | المدارس التحضيرية للمعلمين (*mu'allimīn*)

preparatory institutes for teachers, teachers' colleges (Eg.)

محاضرة *muḥaddara* pl. -āt lecture

احضار *iḥḍār* procurement, supply, fetching, bringing

تحضر *taḥaddur* civilized way of life

احتضار *iḥḍār* demise, death

استحضار *istiḥḍār* making, production, manufacture; preparation; summoning | استحضار الارواح *istiḥḍār al-arwāḥ* evocation of spirits, spiritism

حاضر *ḥāḍir* pl. حضر *ḥuḍḍar*, حضور *ḥuḍūr* present; attending; الحاضر the present (time); prepared (ل for); ready; (pl. حضار *ḥuḍḍār*, حضرة *ḥaḍara*) settled, sedentary, resident, village or town dweller, not nomadic | في الحاضر | الوقت في الحاضر at present, now; حاضر الفكر *ḥ. al-fikr* quick-witted, quick at repartee; نقد حاضر *(naqd)* cash, ready money

حاضرة *ḥaḍira* pl. حواضر *ḥawāḍir* capital city, metropolis; city (as a center of civilization)

محسور *maḥḍūr* possessed, haunted or inhabited by a jinni; demoniac

مُحَضِّر *muḥaddir* maker, producer, manufacturer; dissector (*med.*)

محاضر *muḥaddir* lecturer, speaker

محضر *muḥḍir* court usher

متحضر *mutaḥaddir* civilized

مُتَحَضِّر *muḥḥadār* dying, in the throes of death, on the brink of death; a dying person; haunted or inhabited by a jinni; demoniac

مستحضر *mustaḥḍar* pl. -āt preparation (*chem., pharm.*) | مستحضر دوائى (*dawāʾi*) medicinal preparation

حَضْرَامَوْت *ḥaḍramawt* Hadhramaut

حَضْرَامِي *ḥaḍramī* pl. حضارم *ḥaḍrim* man from Hadhramaut; Hadhramautian (adj.)

حَضَنَ *ḥaḍana u (ḥaḍn, حضانة ḥiḍāna)* to clasp in one's arms, embrace, hug (• e.o.); to nurse, bring up, raise (• a child); (ḥaḍn, حضان *ḥiḍān*, حضانة *ḥiḍāna*, حضون *ḥuḍūn*) to hatch, brood, incubate (• an egg; of a bird) VI to embrace one another, cling to one another, nestle against each other VIII to clasp in one's arms, embrace, bug (•, • e.o., s.th.); to barbor in one's bosom (• feeling); to hatch, concoct, contrive (• s.th.); to bring up, raise (• a child)

حَضَنَ *ḥiḍn* pl. احضان *aḥḍān* breast, bosom (between the outstretched arms); armful, that which can be carried in one's arms | قبله بالحضن (*qablahu*) he received him with open arms; بين احضان and بين احضان amid, among; with, in the presence of (• o.); في احضان الصحراء (*ḥaḍra*) in the heart (or folds) of the desert; بين احضانها she took me in her arms

حَضَنَ *ḥiḍāna, ḥaḍāna* raising, bringing up, nursing (of a child); hatching (of an egg), incubation | دار الحضانة children's home, day nursery, crèche

حَضِنَ *ḥaḍin* embraced, bugged, resting in e.o.'s arms

مَحَضَنَ *maḥḍan* pl. محاضن *maḥḍin* children's home, day nursery, crèche

احضان *iḥḍān* embrace, bug(ging), accolade

حاضنة *ḥaḍina* pl. حواضن *ḥawāḍin* nurse-maid, dry nurse

مُتَحَضِّن *muḥḥadīn* embracing, bugging; tender, affectionate

حَطَّ *ḥaṭṭa u (ḥaṭṭ)* to put, place, put down, set down (• s.th.); to take down (• a load, burden); to lower, decrease, diminish, reduce (• or من s.th.); to depreciate (من قدره *min qadrhi* or من قيمته *min qimatih* the value of s.th.) | حط الرحال (*riḥāla*) to halt, make a stop, dismount, encamp (while traveling on horseback,

camelback, etc.); — *u* (*ḥaff*, *حطوط* *ḥuṭūṭ*) to sink, descend, go down; to alight (bird); to land (airplane); to drop (price) II to put down, set down, take off, unload (a load) VII to sink, descend, go down; to decrease, diminish; to decline, decay, wane VIII to put down, set down, take down (a s.th.)

ḥaff (act of) putting or setting down; depreciation, belittling, derogation, disparagement (من of s.th.); reduction, diminution, decrease (من of s.th.)

ḥiṭṭa alleviation, relief, mitigation; abasement, debasement, demotion, degradation (in rank, dignity, prestige); humiliation, insult, indignity

aḥaff lower

ḥaṭiṭa price reduction

maḥaff place at which a.s.h. is put down or deposited; stopping place, stop; pause, fermata, hold, concluding strain, cadence (*mus.*) | *محط* *maḥaff* object of hope, that on which one's hopes are pinned; *كان محط الأنظار* to attract the glances, draw attention to o.s.; *محط الكلام* *m. al-kalām* sense, or meaning, of one's words

maḥaffa pl. *-āt* stopping place, stop (also of public conveyances); station, post; railroad station; broadcasting station, radio station | *محطة تحويل التيار* *m. taḥwīl al-tayyār* transformer station; *محطة الإذاعة (اللاسلكية)* *m. al-iḍā'a (al-lā-silkiya)* broadcasting station, radio station; transmitter (station); *محطة رئيسية (ra'isiya)* (railroad) main station; ○ *محطة الإشارات* *m. al-iṣārāt* signal post; ○ *محطة الإرسال* *m. al-iṣāl* transmitter (station; radio); *محطة للأرصاد الجوية* (*li-l-arṣād al-jawwiya*) meteorological station, weather station; *محطة الصرف* *m. as-sarf* (*Eg.*) pump station (for drainage); power plant; ○ *محطة الاستقبال* receiving station (*radio*); ○ *محطة لاسلكية قصيرة الأمواج* (*lā-silkiya qasīrat al-*

amwāj) short-wave transmitter station; *محطة توليد الكهرباء* *m. taulīd al-kahrabā'* and *محطة كهربائية* power plant

inḥiṭāf decline, fall, decay, decadence; inferiority | *احساس الانحطاط* *iḥsās al-inḥiṭāf* sense of inferiority

inḥiṭāfi postclassical writer

munḥaṭf low, base, low-level, low-grade; fallen, degraded (woman); mean, vile, vulgar; inferior

ḥaṭaba i to gather firewood | *حطب* *ḥaṭaba* i to support s.o., stand by s.o., back s.o. up VIII to gather firewood

ḥaṭab pl. *aḥṭāb* firewood

ḥaṭāb wood gatherer; wood-cutter, lumberjack; vendor of firewood

taḥṭib singlestick fencing (a popular game, esp. in rural areas; *eg.*)

ḥaṭīb wood gatherer; woodcutter, lumberjack; vendor of firewood | *كاطب* *ka-ḥaṭībī* *lailin* lit.: like one who gathers wood at night, i.e., blindly, at random, heedlessly (said of s.o. who does not realize, or think about, what he is doing)

ḥaṭama i (*ḥaṭm*) to break, shatter, smash, wreck, demolish (a s.th.) II = I; V to break, go to pieces; to be broken, be smashed, be shattered; to crash (e.g., airplane, structure, etc.); to be wrecked (ship) VII = V

ḥiṭma pl. *ḥiṭam* particle, small piece, shred, bit, morsel; a.s.h. broken

ḥuṭām debris, rubble; fragments, shards, broken pieces; wreckage, wreck (of a ship) | *حطام الدنيا* *ḥ. ad-dunyā* the ephemeral things of this world, the vanities of the world

ḥaṭim smashed, shattered, wrecked

تَحْمِيطٌ *taḥmīṭ* smashing, shattering, wrecking, breaking, demolition, destruction, disruption | ○ سفينة تَحْمِيطٍ الجليد *ioesbreaker (naut.)*

تَحَطُّمٌ *tahattum* crumbling, disintegration; crash (of an airplane); collapse, breakdown

حاطمة *ḥaṭima*: ○ جليد icebreaker
(nauf.)

مطم *muhaffim* crashing, thundering, roaring (of an explosion, etc.) — *muhaf-fam* broken (language)

محطمة (taljiya) محطمة: نلجية muhaffima
icebreaker (nauf.)

~~be~~ hazza a (hazz) to be lucky, fortunate
IV = I

حظ *ḥaẓẓ* pl. حظوظ *ḥuẓūẓ* part, portion, share, allotment; lot, fate, destiny; good luck, good fortune; affluence, wealth, fortune; prosperity; pleasure | ذو حظ من endowed with; لحسن الحظ *li-ḥusni l-ḥ.* and الحظ fortunately, luckily; الحظ bad luck, misfortune; سوء الحظ *ʿaṣ al-ḥ.* *ʿaṣy* *ʿaṣy* *al-ḥ.* unlucky, unfortunate; لسوء الحظ unfortunately; من حسن حظي luckily for me, fortunately; كان من حسن حظها *he was lucky in that he . . .* أن ليس أحسن منها حظا *he is no better off than she is*

حظيظ *haziz* lucky, fortunate

محظوظ *maḥẓūẓ* lucky, fortunate; content(ed), happy, glad

حظر *ḥaẓara u (ḥaẓr)* to fence in, hedge in
(a s.th.); to forbid (a عمل to s.o. s.th.),
prohibit (a عمل s.o. from doing s.th.)

حظر *ḥaẓr* forbiddance, interdiction, prohibition, ban; embargo

حِظَار *ḥiẓār, ḥaẓār* wall, partition, screen;
fence, palisade, railing

حظيرة *ḥaẓīra* pl. حظائر *ḥaẓā'ir*^a enclosure, railing, fence, palisade, hedge;

compound, yard, pound, pinfold; corral, pen, paddock, coop; hangar, shed; field, domain, realm (fig.) في حظيرة (with foll. genit.) inside of, within; جذبه الى حظيرته (*jaḡabahu*) to bring s.o. under one's influence; حظائر الطائرات *siroaṭ hangars*; *h. al-quds* Paradise

محظور *mahẓūr* interdicted, prohibited, forbidden (على to a.o.); embargoed; pl. محظورات forbidden things, restrictions

حظوة *ḥaẓwa*, حظى *ḥaẓiya a* (حظى and حظو) *ḥiẓwa* to enjoy the favor or good graces of s.o. (عند), be in s.o.'s (عند) favor or good graces; to acquire, obtain, attain, gain, win (ب a.th.)

حظوة *hiṣwa, hiṣwa* favored position,
role of favorite; precedence; favor, grace;
good will, benevolence; prestige, credit,
standing, respect, esteem | نال حظوة عند
(لدى) to find favor with s.o.

حظية *ḥaẓīya* pl. حظايا *ḥaẓāyā* paramour,
mistress, concubine

محبة *maḥẓiya* pl. -āt paramour, mistress, concubine

ف *haffa u (haff)* to surround (ب, ه, ه s.o., s.th. with, also ب and حول s.o., s.th.), enclose, encompass, border (ب, ه s.th.); to depilate (ه a part of the body), unhair (ه the skin); to trim, clip (ه the beard); to chafe, rub off, abrade (ه s.th.) | *ه تحف به العيون* he is the object of admiring glances, he is the center of attention, all eyes are upon him; — *ه حفيف* (*hafi*) to rustle II and VIII to surround, (ب, ه, ه s.o., s.th.), enclose, encompass, border (ه حول, ه s.th.)

حفاف *ḥi/ā/* side

حفيف *ha/i/* rustle, rustling

مِخَافَة *miḥaffa* (also *maḥaffa*) pl. -āt litter, stretcher; roller stretcher; sedan

حاف *ḥaff*: خبز حاف (*kubz*) plain bread
(without anything to go with it; *eq.*)

حافة *ḥaffa* pl. -āt enclosure, edge, margin; brim of a vessel; border, brink, verge; fringe, hem | حافة الخراب *al-ḥa' il-ḥarāb* on the brink of ruin

حفيد *ḥafīd* pl. أحفاد *aḥfād*, حفدة *ḥafada* grandson; descendant, offspring, scion

حفيدة *ḥafida* granddaughter

حفر *ḥaḥara* i (ḥa/r) to dig (a s.th.); to drill (for oil); to excavate (archeol.); to carve (a s.th.); to engrave, etch (a metal) | حفر خنادق to dig trenches; حفر حفرة (*ḥuḥ-ratan*) to prepare a pitfall, prepare an ambush VII pass. of I; VIII to dig

حفر *ḥaḥr* digging, earthwork, excavation (also archeol.); unearthing; drilling (for oil); carving, inscribing (e.g., of letters); engraving, etching; graphic arts (etching, wood engraving); scurvy (syr.) | جهاز الحفر *jahāz al-ḥ.* oil rig; oil derrick

حفرة *ḥuḥra* pl. حفر *ḥuḥar* pit; hollow, cavity, excavation; hole

حفريّة *ḥaḥriya* digging, excavation; ○ gravure; pl. حفريات excavations (archeol.)

حفار *ḥaffār* digger; engraver; driller; stone mason | حفار القبور gravedigger

حفير *ḥaḥir* dug, dug out, excavated, unearthed

حفيرة *ḥaḥira* pl. حفاير *ḥaḥā'ir* s.th. excavated or unearthed; pl. excavations (archeol.)

أحفور *aḥfūr* pl. أحافير *aḥāḥir* s.th. excavated; fossil; pl. excavations (archeol.)

محفّر *maḥḥar* pl. محفّرات *maḥḥāḥir* spade

وقع | حافر *ḥāḥir* pl. حوافر *ḥawāḥir* hoof to coincide, happen to correspond exactly; على الحافر on the spot, right away, at once

حافريّة *ḥāḥiri* ungular, ungulate

حائرة *ḥāḥira* original condition, beginning | عند الحائرة on the spot, right away, at once; رجع الى حافته to revert to its original state or origin

محفور *maḥḥūr* dug; inscribed, engraved; carved

حفر *ḥaḥza* i (ḥa/z) to pierce, stab (a s.o., ب with the spear); to incite, instigate, urge, prompt, induce (الى or على s.o. to s.th.) V to prepare o.s., get ready, be ready, be about to do s.th. (الى or ل), set out to do s.th. (الى or ل); to get ready to jump, make a running start; to listen, pay attention VIII to be about to do s.th., be ready (ل for)

تحفّز *taḥḥafuz* preparedness, readiness; vim, dash, verve, sweep, élan

حافز *ḥāḥiz* pl. حوافز *ḥawāḥiz* spur, drive (الى to do s.th.), incentive (على to), initiative

متحفّز *mutaḥḥafiz* ready, prepared (ل for)

حفظ *ḥaḥiza* a (ḥif/z) to preserve (a s.th.); to protect, guard, defend (a s.o.); to observe, bear in mind (a s.th.), comply (a with s.th.), be mindful, be heedful (a of s.th.); to keep up, maintain, sustain, retain, uphold (a s.th.); to hold, have in safe-keeping (a s.th.), take care (a of s.th.); to keep, put away, save, store (a s.th.); to conserve, preserve (a s.th.); to retain in one's memory, remember, know by heart (a s.th.); to memorize, learn by heart, commit to memory (a s.th., esp. the Koran); to reserve (a لنفسه for o.s. s.th.); to stay, discontinue, suspend (التحقيق a judicial investigation; जर.) | حفظ بالبريد may God protect him! حفظ الله to hold in care of general delivery (a s.th.); يحفظ في البوسطة (*yuhḥafzu*) in care of general delivery, poste restante; حفظ الوفاء (*wafā'a*) to be loyal to o.s., keep faith with o.s. II to have s.o. (a) memorize (a s.th.) III to preserve, keep up, maintain, uphold, sustain (على s.th.);

to supervise, control (عل s.th.), watch (عل over s.th.); to watch out (عل for), take care, be heedful, be mindful (عل of), look (عل after), attend, pay attention (عل to); to keep, follow, observe, bear in mind (عل s.th.), comply (عل with), conform (عل to); to protect, guard, defend (أ and عل, also عن s.th.) IV to vex, annoy, gall, irritate, hurt, offend (أ s.o.) V to keep up, maintain, preserve (ب s.th.); to observe, keep in mind (ب s.th.), be mindful, be heedful, take care (ب of s.th.), be concerned (ب with); to be cautious, be wary, be on one's guard; to be reserved, aloof; to have reservations VIII to maintain, uphold (ب or أ s.th., e.g., بحقوقه one's rights); to keep up, maintain, retain (ب or أ s.th., e.g., أ posture, أ characteristic); to take care, take over custody (ب of s.o.), protect, guard (ب s.o.); to defend (against encroachment), hold, maintain (ب أ possession); to preserve, sustain, continue, keep up (ب s.th.); to hold, possess (ب s.th.); to put away, hold, have in safekeeping (ب s.th.), take care (ب of s.th.); to keep, retain (ب s.th.); احتفظ لنفسه to keep for o.s., appropriate, reserve for o.s. (ب or أ s.th.), take complete possession (أ of) X to ask s.o. (أ) to guard or protect (أ or عل s.th.); to entrust (عل or أ s.o. s.th.), commit s.th. (عل or أ) to the charge of s.o. (أ)

حفظ *hiḥẓ* preservation; maintenance, sustentation, conservation, upholding; protection, defense, guarding; custody, safekeeping, keeping, storage; retention; observance, compliance (with); memorizing, memorization; memory; (jur.) discontinuance, stay, suspension (of legal action, of a judicial investigation) | حفظ الآثار preservation of ancient monuments (Eq.); حفظ الصحة *ḥ. aṣ-ṣiḥḥa* hygiene, sanitation; رجال الحفظ police

حظّة *hiḥẓa* anger, indignation, resentment, rancor

حفاط *hiḥāḏ* pl. -āt dressing, ligature, bandage | حفاظ الحيش *ḥ. al-ḥaiḍ* sanitary napkin

حفيظ *ḥaḥiẓ* attentive, heedful, mindful; preserving, keeping, guarding (عل s.th.)

حفيظة *ḥaḥiẓa* pl. حفاظ *ḥaḥāḏ* grudge, resentment, rancor

محفظة *maḥḥaẓa*, *miḥḥaẓa* pl. -āt, محافظ *maḥḥāfiẓ* folder, bag, satchel, briefcase, dispatch case, portfolio; wallet, pocket-book

محفظة *miḥḥaẓa* capeule

تحفيظ *taḥḥiẓ* memorization drill, incultation (esp. of the Koran)

حفاظ *hiḥāḏ* defense, protection, guarding (esp. of cherished, sacred things); preservation, maintenance (عل of interests); keeping, upholding (of loyalty), adherence (to a commitment)

محافظة *muḥḥaẓa* guarding; safeguarding; preservation; protection, defense; conservation, sustaining, upholding; retention, maintenance (عل of s.th.) conservatism (*pol.*), conservative attitude; following, observance (عل of s.th.), compliance (عل with s.th.), adherence (عل to); guarding (من against misfortune), saving (من from misadventure); garrison (*mil.*); (pl. -āt) governorate (one of five administrative divisions of Egypt, in addition to 14 *mudiriyyāt*); office of the *muḥḥāfiẓ* (head of a governorate); province, any one of the larger administrative districts (*Syr.*) | المحافظة على النفس self-preservation; مذهب المحافظة *maḥḥab al-m.* conservative movement, conservatism, Toryism

تحفظ *taḥḥaẓ* caution, wariness, restraint, reticence, reserve, aloofness; —

(pl. -āt) precaution, precautionary measure; reservation, limiting condition, conditional stipulation, proviso مع التحفظ | with full reservation

تحفظي *taḥaffuzī* precautionary, preventive | إجراءات تحفظية (*ijrādāt*) precautionary measures; صلح تحفظي (*sulḥ*) settlement before action, preventive settlement (*jur.*)

احتفاظ *iḥfāz* guarding, safeguarding; preservation; retention, maintenance, continuation, conservation, defense, protection, vindication, sustaining, upholding; keeping, holding, safekeeping, custody (ب of a.th.)

حافظ *ḥāfiẓ* keeper, guarder, guardian, custodian, caretaker; (pl. حفاظ *ḥuffāḏ*, حفظة *ḥaʿaẓa*) one who knows the Koran by heart (formerly an honorific epithet)

حافظة *ḥāfiẓa* memory; — (pl. حوافظ *ḥawāfiẓ*) wallet, pocketbook: money order (*£g.*)

محفوظ *maḥfūẓ* kept, held in safe-keeping, deposited, guarded, preserved; memorized, committed to memory, etc.; conserved, preserved (food); reserved; ensured, secured, safeguarded; — pl. محفوظات canned goods, conserves; archives; memorized material, what a.o. knows by heart | دار المحفوظات المصرية the Egyptian Public Record Office; مأكولات محفوظة nonconserves, canned goods; جميع الحقوق محفوظة all rights reserved

مُحَافِظ *muḥāfiẓ* supervisory, controlling; observing (على a.th.), complying (على with), etc.; conservative (*pol.*) المحافظون the Conservatives, the Tories; keeper, guarder, guardian, custodian, caretaker, supervisor, superintendent; mayor; governor (*£g.*: title of the chief officer of a governorate; *Syr.*: chief officer of a province); director general, president (= *Brit.* governor)

متحفظ *mutaḥaffiẓ* vigilant, alert, wary, cautious; reticent, reserved, aloof; staid, sedate

مستحفظ *mustaḥfaẓ* pl. -āt reserve (*mil.*)

حفل *ḥaʿala* i (*ḥaʿil*) to gather, assemble, congregate; to flow copiously; to be replete, teem, superabound (ب with); to pay attention, attend, give one's mind (ب or ل to a.th.), concern o.a. (ب with), make much (ب of), set great store (ب by) | لا حفل به (*ḥaʿla*) indifferent, of no consequence II to adorn, decorate, ornament (ب a a.th. with) VIII to gather, rally, throng together; to celebrate (ب a.th., a.o.); to concern o.e. (ب or ل with), attend, pay attention, give one's mind (ب or ل to a.th.); to honor, welcome, receive kindly (ب a.o.)

حفل *ḥaʿil* gathering, meeting, assembling; assembly, congregation, throng, crowd; performance, show, public event; celebration; feast, festival

حفلة *ḥaʿla* pl. -āt assembly, gathering, meeting, congregation; party; (social or public) event; show, performance (theater, cinema); concert; festivity, ceremony, festival, festive event, celebration | حفلة التابين commemoration, commemorative ceremony for a deceased person; الحفلة الأولى (*al-ild*) premiere; حفلة غيرية numerous assembly; حفلة خيرية (*ḥairiya*) charity performance, charity event; حفلة الدفن *ḥ. ad-daʿn* funeral ceremony, obsequies; حفلة دينية (*dīniyya*) religious ceremony, Divine Service; حفلة سامرة and ساهرة *ḥ. samar* evening party, soirée; حفلة سينائية motion-picture show; حفلة الشاي *ḥ. al-ʿura* tea party; حفلة العرس *ḥ. al-ʿura* wedding; حفلة الاستقبال (public) reception; حفلة موسيقية concert

حفيظ *ḥaʿil* eager, assiduous, diligent

مُحَافِظ *muḥāfiẓ* pl. محافل *maḥāfiẓ* assembly, congregation, meeting, gathering; party;

body, collective whole; circle, quarter |
الحافل ماسوني Masonic lodge; الرسمية (السياسية) (*rasmīya, siyāsīya*) the official
(political) circles or quarters

احتفال *ihtifāl* pl. -āt celebration, ceremony, festival, festivities

حافل *ḥaḥḥil* pl. حافل *ḥaḥḥil*, حوافل *ḥawāḥil*²
full (ب of), filled, repleta (ب with);
abundant, copious, lavish; much frequented, well attended (by visitors, participants, etc.), numerous (of attendance); solemn, ceremonial, festive

حافلة *ḥāḥila* pl. -āt, حوافل *ḥawāḥil*²
○ autobus

محتفل *muḥṭaḥḥil*: المحتفلون the participants
in a festive event, the celebrators

مجلس *muḥṭaḥḥal* assembly place, gathering place; party; به celebrated

حفن *ḥaḥana* u to scoop up with both hands
(a s.th.); to give a little (ل to s.o.)

حفنة *ḥaḥna* pl. ḥaḥanāt handful

¹حفاوة *ḥaḥāwa* حفي *ḥaḥīya* a (حفي and حفو)
to receive kindly and hospitably, to welcome, receive with honors, honor (ب s.o.) V to behave with affection, be affectionate (ب toward) VIII do.; to celebrate (ب an occasion, a festival)

حفي *ḥaḥīy* welcoming, receiving kindly, greeting (ب s.o., s.th.)

حفاوة *ḥaḥāwa* friendly reception, welcoming, welcome, salutation (ب of s.o.)

احتفاء *ihtifā'* reception, welcome, salutation (ب of s.o.); celebration, festivity

²حافي *ḥaḥīya* a (حفا. *ḥaḥā'*) to go barefoot; to have sore feet

حاف *ḥāḥin* pl. حفاة *ḥuḥāh* barefoot(ed)

حق *ḥaḥqa* i u to be true, turn out to be true, be confirmed; to be right, correct; (also pass. *ḥuḥqa*) to be necessary, obligatory, requisite, imperative (عل for a.o.), be

incumbent (عل upon s.o.); to be adequate, suitable, fitting, appropriate (عل for s.o.); to be due (ل s.o.); له الحق he is entitled to it, he has a right to it; حتى he deserved it (punishment); — u to ascertain (a a.th.), make sure, be sure (a of s.th.); to recognize, identify (a s.o.) II to make s.th. (a) come true; to realize (a s.th., e.g., a hope), carry out (a e.g., a wish), carry into effect, fulfill, put into action, consummate, effect, actualize (a s.th.); to implement (a e.g., an agreement); to produce, bring on, yield (a results); to determine, ascertain, find out, pinpoint, identify (a a.th.); to prove s.th. (a) to be true, verify, establish, substantiate (a s.th.); to confirm, assert, aver, avouch, affirm (a s.th.); to be exact, painstaking, meticulous, careful (a in doing s.th.), e.g., حق النظر (*naḥzara*) to look closely; to study, examine, investigate, explore (a s.th.), look, inquire (a into s.th.); to verify, check (a or ل s.th.); to investigate (ق a.th.; police); to make an official inquiry (a into s.th.), institute an investigation (a of or into; court; *jur.*); to interrogate (مع s.o.), conduct a hearing (مع a.o.; *jur.*) III to contend for a right (a with s.o.), contest or litigate a right (a against a.o.) IV to tell the truth; to be right (ق in s.th.); to enforce (a s.th., e.g., a legal claim) V to prove true, turn out to be true, be confirmed, prove to be correct; to materialize, become a fact; to be realized, be effected, come into effect; to be examined, be explored; to ascertain (a s.th., also من), make sure, reassure o.s., gain proof, convince o.s., be convinced, be sure, be certain (a of s.th.); to check, verify (a or من s.th.); to be serious (ب about s.th.) X to be entitled, have a claim (a to s.th.); to claim (a s.th.), lay claim (a to); to deserve, merit (a s.th.), be worthy (a of); to require, demand,

necessitate, make requisite (▲ s.th.); to fall due, become payable (sum of money), mature, become due (note); to be due (ل s.o.) يستحق الذكر (dikra) worth mentioning, noteworthy; لا يستحق عليه الرسم (rasmu) not subject to a fee, free of charge

حق haqq truth; correctness, rightness; rightful possession, property; one's due; duty; proper manner; true, authentic, real; right, fair and reasonable; correct, sound, valid; الحق an attribute of God; (pl. حقوق haqqū) right, title, claim, legal claim (ق to); الحقوق law, jurisprudence, legal science; حقاً haqqan really, in reality, in effect, actually, in fact, indeed, truly, in truth; justly, rightly, by rights | بحق is that (really) so? really? truly, rightly, by rights; بالحق truly, in reality, actually; properly, appropriately, in a suitable manner; بحق bi-haqqi and حق as to ..., as for ..., with respect to, concerning, regarding; حق هو عل he is in the right; الحق مملك you are right; الحق عليك you are wrong; حق عليك it is your duty; هذا حق عليك you owe this to me; عرفانا لحقها عليه (ir'ānan) in recognition of what he owed her; حق من he is entitled to it, it is his due; كان من he should have ..., he ought to have ...; له الحق في he is entitled to ...; والحق يقال (yaqāl) one may say, it must be admitted, it's only fair to say, say what you will ..., ... though (as a parenthetical phrase); عرف حق المعرفة (haqqa l-ma'rifa) to know exactly, know for certain, know very well, also العلم (haqqa l-'ilm); فهم حق الفهم (fahima haqqa l-fahm) to understand precisely, comprehend thoroughly, be fully aware; السعادة الحقة (sa'āda) true happiness; كلية الحقوق kulliyat al-ḥ. law school, faculty of law

حق haqq hollow, cavity; socket of a joint (anat.); also = حقة haqqa

حقة haqqa pl. حق haqqa, حقان haqqāq, حقائق haqqāq small box, case, pot or jar; receptacle, container; — (pl. -āt, حقائق haqqāq) a weight (Syr., Pal.) = أقة uqqa; حقة استنبولية = 1.280 kg (Ir.)

أحق aḥaqq³ worthier, more deserving (ب of a.th.); more entitled (ب to a.th.)

حقيق haqqī pl. أحقا aḥiqqā³ worthy, deserving (ب of a.th.), fit, competent, qualified; entitled (ب to)

حقيقة haqqīqa pl. حقائق haqqā'iq³ truth, reality (also philos.); fact; the true state of affairs, the facts; true nature, essence; real meaning, true sense; haqqīqatan really, in reality, in effect, actually, in fact, indeed, truly, in truth | رأيت على حقيقته I saw its true nature, as it really is; في حقيقة الأمر in reality, really, actually; ليس له حقيقة it does not really exist, it is not real

حقيق haqqīqī real, true; actual; proper, intrinsic, essential; genuine; authentic; positive

حقوق haqqūqī juristic(al); (pl. -ūn) jurist, jurisprudent, lawyer

أحقية aḥaqqīya legal claim, title, right

حقان haqqāni correct, right, proper, sound, valid, legitimate, legal

وزارة haqqāniya justice, law | الحقائق Ministry of Justice (formerly Eg.)

تحقيق taḥqiq realization, actualization, effectuation, implementation; fulfillment (of a claim, of a wish, etc.); achievement, accomplishment, execution; ascertainment, determination, identification, verification; substantiation; assertion, affirmation, confirmation; pinpointing, precise determination; exactness, accurateness, precision; (= تحقيق النطق t. an-nuṭq) precise pronunciation; — (pl. -āt) verification, check, checkup, investigation; official or judicial inquiry,

inquest | التحقيق it is a matter of fact that ..., it is certain that ...; على التحقيق properly speaking, strictly speaking, actually; exactly, precisely; positively, definitely; عند التحقيق properly speaking, strictly speaking, actually; تحقيق الشخصية *t. al-ḥaqqiya* identification (of a person), proof of identity; شهادة تحقيق الشخصية *shahadat t. al-ḥaqqiya* identity card; *qalam t. al-ḥ.* bureau of identification; تحقيق الذاتية *t. al-ḥaqqiya* identification; قاضي التحقيق examining magistrate; تحقيق الارباح realization of profits (stock market)

الحق *al-ḥaqq* حقيقة *ḥaqīqa* الحق *al-ḥaqq* (so) that truth may prevail

تحقق *taḥaqquq* ascertainment, making sure; conviction, certainty, certitude; verification, check, checkup

استحقاق *istiḥqāq* pl. *-āt* worthiness, deservingness, merit; one's due or desert; maturity, payability, falling due (of a sum of money); re-claiming or calling in of s.th. due, demand of a right; vindication (*Isl. Law*), replevin, detinue | عن استحقاق deservedly, justly, by rights; تاريخ الاستحقاق undeservedly; بدون استحقاق date of maturity (e.g., of a bond); اللبناني الاستحقاق (*lubnāni*) name of a Lebanese order

محقوق *maḥqūq* worthy, deserving (ب, ل of), fit, competent, qualifying (ب, ل for); wrong, at fault, on the wrong track

محقق *muḥaqqiq* investigator; inquirer; examining magistrate

محقق *muḥaqqaq* sure, certain, beyond doubt, unquestionable, indubitable; assured, established, accepted, recognized | الحق ان it is certain that ..., it is a fact that ...

حق *muḥiqq* telling the truth, in the right, being right

متحقق *mutaḥaqqiq* convinced, sure, certain, positive

مستحق *mustaḥiqq* entitled; claiming; beneficiary (of a wakf); deserving, worthy | الدفع *m. ad-daf'* due, payable (sum)

حقب VIII to put into one's bag, to bag (a s.th.)

حقب *ḥuqb* pl. احقاب *aḥqāb*, حقاب *ḥiqāb* long stretch of time, long period

حقة *ḥiqba* pl. حقب *ḥiqāb* long time, stretch of time; period, age | حقة من الزمان *ḥiqbatan min az-zamān* for quite a time, for some time

حقب *ḥaqāb* pl. احقاب *aḥqāb* a kind of ornamental belt

حقاب *ḥiqāb* pl. حقب *ḥuqb* a kind of ornamental belt

حقية *ḥaqība* pl. حقائب *ḥaqā'ib* valise, suitcase, traveling bag; leather bag | حقية حقيبة الدبلوماسية diplomatic pouch; portemonnaie, change purse; حقيبة اليد *ḥ. al-yad* ladies' purse, handbag

حقد *ḥaqida* a, *ḥaqada* i (*ḥaqd*, *ḥiqd*) to harbor feelings of hatred (عل against) IV to incite to hatred or resentment, embitter, envenom (s.o.) V = I; VI to hate one another

حقد *ḥiqd* pl. احقاد *aḥqād*, حقد *ḥuqd* hatred, malice, spite, resentment, rancor

حقيدة *ḥaqida* pl. حقائد *ḥaqā'id* hatred, malice, spite, resentment, rancor

حقد *ḥaqūd* full of hatred, spiteful, resentful, malicious, malevolent, rancorous

حائد *ḥāqid* full of hatred, spiteful, resentful, malicious, malevolent, rancorous; pl. حائدة *ḥaqada* malevolent people

حقر *ḥaqara* i (*ḥaqr*) to despise, scorn, disdain (s.o., a s.th.); to look down (a, s. on), have a low opinion (a, s. of); — *ḥaqara* u

to be low, base, contemptible, despicable;
to be despised, degraded, humiliated
II to disparage, deery, depreciate (s.o.),
detract, derogate (s. from s.o.); to degrade,
debase, humble, humiliate; to regard
with contempt, despise, scorn, disdain
(s.o., s. a.th.) VIII to despise, scorn,
disdain (s.o., s. a.th.), look down (s., s.
on) X to regard as contemptible or
despicable, disdain, despise (s.o., s.
a.th.), look down (s., s. on)

حقر *ḥaqīr* pl. حقراء *ḥuqarā'* low, base,
mean, vulgar, vile; little, small, paltry,
inconsiderable, poor, wretched, miserable;
despised; despicable, contemptible

احقر *aḥqar* lower, baser, more con-
temptible

حقارة *ḥaqāra* lowness, vulgarity, base-
ness, vileness, meanness; smallness, pal-
triness, insignificance, poorness, wretched-
ness, miserableness; despicability, con-
temptibleness; ignominy, infamy

تحقير *taḥqīr* contempt, disdain, scorn;
degradation, humiliation, abasement

احتقار *iḥtiqār* contempt, disdain, scorn |
نظر اليه بعين الاحتقار (*bi-'aini l-iḥt.*) to
regard s.o. with contempt, look down
one's nose at s.o.

محتقر *muhṭaqar* despised; contemptible,
despicable

حقل *ḥaql* pl. حقول *ḥuqūl* field (also fig. =
domain); column | حقول البترول oil fields;
حقل الزيت *ḥ. az-zait*, حقل النفط *ḥ. an-naft*
oil field; oil area; حقول التجارب experi-
mental fields; حقل كهربائي (*kahrabā'i*)
electric field

حقل *ḥaqlī* field- (in compounds)

مخالة *muḥāqala* sale of grain while still
in growth, dealing in grain futures (*Isl.*
Law)

حقن *ḥaqana* i u (*ḥaḡn*) to hold back, with-
hold, keep back, detain, retain (s. a.th.);

to suppress, repress, restrain (s. a.th.); to
keep to o.s. (السر *as-sirra* the secret); to
spare (دمه *damahū* s.o.'s blood or life); to
give (s. o.s.) an injection (*med.*) VIII to
become congested (esp. blood); to suffer
from stranguy; to take an enema, a
clyster; to be injected | احتقن وجهه (*waḡ-
ḥuḥū*) his face was flushed, his face turned
red

حقن *ḥaḡn* retention, withholding;
sparing; injecting, injection (*med.*) |
حقنا لدمائهم *ḥaḡnan li-dimā'ihim* in order
to spare their blood; حقن في الوريد
intravenous injection (*med.*)

حقنة *ḥuḡna* pl. حقن *ḥuḡan* injection
(*med.*); hypodermic; clyster; enema

محقنة *miḥḡana* pl. محاقن *maḥḡaḡin'*
eyringe (*med.*)

احتقان *iḥtiqān* congestion | احتقان الدم
iḥt. ad-dam vascular congestion

محقن *muhṭaḡan* reddened by blood
congestion, flushed, red (face)

حقو *ḥaḡw* pl. حقاء *ḥiqā'*, احقواء *aḥḡā'* loin,
groin | شد حقويه *šaddada ḥaḡwaihi* to
gird one's loins

حك *ḥakka* u (*ḥakk*) to rub, chafe; to scrape;
to scratch; to rub off, scrape off, scratch
off, abrade (s. a.th.) | حكه في صدره (*ḥadrihi*)
it impressed him, affected him, touched
s.th. inside him IV to itch V to rub o.s.,
scrape, chafe (ب against); to pick a
quarrel (ب with s.o.) VI to rub or scrape
against each other VIII to rub o.s.,
scrape, chafe (ب against); to be in con-
tact, in touch (ب with) | حكه في صدره
(*ḥadrihi*) it impressed him, affected him,
touched s.th. inside him

حك *ḥakk* rubbing, chafing; friction;
scratching

حكة *ḥikka* itching; scabies, itch (*med.*)

حكاك *ḥakkāk* lapidary

ثبت على *miḥakk* touchstone; test | *ḥabṭa 'alā m. in-nazar* to stand a critical test

محكة *miḥakka* currycomb

تحاك *taḥakk* (reciprocal) friction

احتكاك *iḥtikāk* pl. -āt (reciprocal) friction; close touch or contact; friction (fig., = dissension, controversy) | من غير احتكاك *min ḡairi ḥt.* frictionless

مطحك *muḥakkak* chafed, worn away

حكة *ḥukka* (tun., = *ḥugqa*) pl. حكاك *ḥukak* small box, case, pot or jar

حكر VIII to buy up, hoard and withhold, corner (a commodity); to monopolize (a commercial article); to have exclusive possession (a of a.s.th.), hold a monopoly (a over a.s.th.)

حكر *ḥikr, ḥukr* and اجرة الحكر *uḡrat al-ḥ.* ground rent, quitrent

حكر *ḥakar, ḥukar* hoarded

حكرة *ḥukra* hoarding (of goods); monopoly

حاكورة *ḥākūra* small vegetable garden

احتكار *iḥtikār* pl. -āt cornering, buying up; monopoly; preferential position; supremacy, hegemony | البين احتكار تجارة البين *al-binn* coffee-trade monopoly; *iḥt. t. al-bunn* *as-sukkar* sugar monopoly

احتكاري *iḥtikārī* rapacious, grasping, greedy

حكم *ḥakama u (ḥukm)* to pass judgment, express an opinion (على on a.s.th.), judge (على a.s.th., ب by, from); to decide, give a decision, pass a verdict, pass sentence (على on); to sentence (على a.s.th., ب to a penalty; said of the judge), impose, inflict (ب a penalty) on a.o. (على); to pronounce a verdict or judgment, deliver judgment, rule (ل in a.o.'s favor); to adjudicate, adjudge, award (ب ل to a.o.

a.s.th.); to take (ب a.s.th.) as a standard or norm; to have judicial power, have jurisdiction, have authority (على and over), govern, rule, dominate, control (ب على or a.o.); to order, command (ب a.s.th.); to bridle, check, curb (ا, a.s.th., a.o.) | حكم عليه بالاعدام *(ḥukima, i'dām)* he was sentenced to death; حكم بآدانه *(bi-idānatiḥi)* to convict a.o., find a.o. guilty (*jur.*); حكم ببراءته *(bi-bar'atiḥi)* to acquit a.o. (*jur.*) II to appoint (ا a.o.) as ruler; to choose (ا a.o.) as arbitrator, make (ا a.o.) the judge (في over or in a.s.th., بين between) III to prosecute (ا a.o.); to arraign, bring to trial, hale into court (ا a.o.); to interrogate, hear (ا a.o.) IV to make (ا a.s.th.) firm, strong, sturdy, solid; to fortify (ا a.s.th.); to strengthen, consolidate (ا a.s.th.); to do well, do expertly, master (ا field, work), be proficient (ا in) | احكم امره *(amrahū)* to do a.s.th. thoroughly, carefully, properly; احكم قفل الباب *(qaḡla l-bāb)* to lock the door firmly; احكم لغة *(luḡatan)* to master a language V to have one's own way (في in), proceed (في with) at random, at will, handle (في a.s.th.) arbitrarily; to pass arbitrary judgment (في on); to make o.a. the judge (على of), pass judgment (على on); to decide (ب on); to rule, reign, hold away (في over); to dominate, control (في a.s.th.), be in control, be in command (في of) VI to bring one another before the judge (إلى الحاكم); to appeal (إلى to) for a legal decision; to be interrogated, be heard (in court) VIII to have one's own way (في in), proceed (في with, in a.s.th.) at will, at random, handle (في a.s.th.) arbitrarily, judge arbitrarily; to rule, reign, hold away (على over); to be in control, be in possession (على of); to appeal (إلى to) for a legal decision, seek a decision (إلى from), have a.o. (إلى) decide X to be strong, sturdy, solid, firm; to become stronger, be strengthened, be

consolidated; to take root, be or become deep-rooted, deep-seated, ingrained, inveterate, marked, pronounced (feeling, trait)

حكم *ḥukm* pl. احكام *aḥkām* judgment, valuation, opinion; decision; (legal) judgment, verdict, sentence; condemnation, conviction; administration of justice; jurisdiction; legal consequence of the facts of a case (*Isl. Law*); regulation, rule, provision, order, ordinance, decree; judiciousness, wisdom; judgeship; command, authority, control, dominion, power; government, regime; pl. احكام statutes, by-laws, regulations, rules, provisions, stipulations, principles, precepts; احكام *ḥukman* virtually; legally | حكم *bi-ḥukmi* by virtue of, on the strength of, pursuant to; by force of; هو في حكم *fi ḥukmi* as good as, all but, e.g., العلم *al-ʿilm* it is as good as nothing, it is practically nonexistent; الحكم *asbaḥa* *fi ḥukmi* *l-muqarrar* it is all but decided; كان في حكم *kan fī ḥukm* to be subject to s.th.; نزل على حكم *nazala ʿala ḥukm* to give in, yield to s.o.; حكم المرأة *ḥ. al-barāʿa* acquittal; حكم حضوري *ḥ. ḥuḍūri* judgment delivered in the presence of the litigant parties, after oral proceedings (*jur.*); الحكم بالاعدام *(i'dām)* death sentence; حكم غيابي *(ḡiyābī)* judgment by default (*jur.*); الحكم الذاتي *(dāʾi)* self-determination, autonomy (*pol.*); الحكم الجمهوري *(jumhūrī)* the republican form of government, the republican regime; الحكم المطلق *(muṭlaq)* the absolute, i.e., authoritarian, regime; الحكم النيابي *(niyābī)* the parliamentary regime, parliamentarianism; لجنة الحكم *lajnat al-ḥ.* board of examiners, review board; الاحكام العرفية *(ʿurfīya)* martial law; احكام انتقالية *(intiqāliya)* provisional regulations (*jur.*); احكام ختامية *(ḫitāmīya)* final regulations (*jur.*); احكام خاصة *(ḫāṣṣa)* special regulations; لكل سن حكم *(ʿinn)* every age

has its own set of rules, must be judged by its own standards; للضرورة احكام *(li-d-darūra)* necessity has its (own) rules, (approx.: necessity knows no law)

حكمي *ḥukmī* legal

حكدار *(eg.; pronounced ḥikimdār)* commandant; chief of police

حكدارية *(eg.; pronounced ḥikimdārīya)* commandant's office

حكم *ḥakam* pl. حكام *ḥukkām* arbitrator, arbiter; umpire, referee

حكمة *ḥikma* pl. حكم *ḥikam* wisdom; sagacity; philosophy; maxim; rationale, underlying reason | لحكمة (with foll. genit.) on account of, because of

حكمي *ḥikmī* gnomic, aphoristic, expressing maxims | الشعر الحكمي *(š'r)* gnomic poetry

حكمة *ḥakama* pl. -āt bit (of a horse's bridle)

حكم *ḥakīm* pl. حكام *ḥukamāʾ* wise, judicious; wise man, sage; philosopher; physician, doctor

حكيمبashi *ḥakīmḥāṣī* senior physician, chief surgeon

حكومة *ḥukūma* pl. -āt government

حكومي *ḥukūmī* of government, governmental; official; state-owned, state-controlled, of the state, state- (in compounds)

حكم *aḥkam* wiser

محكمة *maḥkama* pl. محاكم *maḥākīm* court, tribunal | محكمة الاستئناف *m. al-isti'nāf* court of appeal, appellate court; محكمة اهلية *(aḥliya)* indigenous court (*Eg.; jurisdiction limited to Egyptian nationals*); محكمة ابتدائية *(ibtidāʿīya)* court of first instance; محكمة ابتدائية كلية *(kullīya)* civil court with jurisdiction in cases of major importance, at the same time appellate instance of محكمة جزئية *(Eg.);*

محكمة جزئية (*juz'iya*) in Eg., lowest court of both محاكم اعلى (approx.: district courts) and of شرعية محاكم canonical courts (with jurisdiction in marital and family matters); summary court; محكمة الجنابات *m. al-jināyāt* criminal court; محاكم الاحوال الشخصية (*ḥakīmīya*) courts dealing with vital statistics; محكمة مختلطة (*muḥtaliḥa*) mixed court (with jurisdiction over residents of foreign nationality); محكمة شرعية (*ḥar'iya*) canonical court (administering justice on the basis of the Sharia), court dealing with family matters of Mualims; محكمة مركزية (*mar-kazīya*) county court, dealing with minor offenses, esp. misdemeanors (Eg.); محكمة القضاء الادارى *m. al-qadā' al-idārī* administrative court; محكمة النقض والابرار *m. an-naqd wa-librām* Court of Cassation, the highest court of appeal in Egypt; محكمة التمييز *Court of Cassation* (Syr., Leb. = محكمة النقض والابرار in Eg.); المحاكم ساحات tribunals

تحكيم *taḥkim* appointment of an arbitrator; arbitration; arbitral decision, award; pl. تحكيمات fortifications | تحكيم starting from the present state of a court's findings (*Isl. Law*); هيئة التحكيم; jury, committee of judges, committee of umpires (in sports), committee of referees (in mil. maneuvers); لجنة تحكيمية (*lajna*) do.

محكمة *muḥakama* judicial proceeding; trial, hearing (in court); legal prosecution

احكام *ḥakām* perfection; accuracy, exactness, exactitude, precision; exact performance, precise execution | بالاحكام accurately, exactly, precisely; بالغ في الاحكام of highest perfection

تحكم *taḥakkum* arbitrariness, arbitrary powers or action; despotism; domination, dominion, rule, sway, power; control (في of, over)

تحكمي *taḥakkumī* arbitrary; despotic

استحكام *istiḥkām* intensification, increase, strengthening; consolidation, stabilization; fortification; pl. استحکامات fortifications

حكم *ḥakīm* ruling, governing; decisive; — (pl. *ḥukām*, حكام) ruler, sovereign; governor; judge | حاكم بامر (bi-amrihi) autocratic; autocrat, dictator; حاكم عام (ām) governor general; حاكم المباراة *h. al-mubārāh* umpire, referee (*athlet.*); حاكم الصلح *h. as-ṣulḥ* (Syr.) justice of the peace; حاكم الناحية *h. an-naḥiya* (Tun.) district magistrate

حاکمیة *ḥakīmīya* domination, dominion, rule, sovereignty; judgeship, judicature, jurisdiction (ir.)

محكوم عليه *maḥkūm 'alaihī* sentenced (ب to) المحكوم عليهم بالاعدام (*īdām*) those sentenced to death; محكوم عليه بالفشل (*faḥal*) doomed to fail

محكم *muḥakkam* pl. *ḥukām* arbitrator, arbiter; umpire, referee (في in, over)

محكم *muḥkam* strengthened, reinforced; firm, solid, sturdy; tight, taut; perfect, masterly, masterful; well-aimed (blow, hit); accurate, precise, exact | محكم التدبير well-planned, well-contrived

مستحكم *mustaḥkam* reinforced, fortified; strengthened, consolidated, strong; inveterate, deep-seated, deep-rooted, ingrained (custom, trait, etc.); pl. مستحکات defenses, fortifications

حكم حكدارية, حكدار see حكم

حكي *ḥakā* حكاية (*ḥikāya*) to tell, relate (a s.th.), report, give an account (a of); to speak, talk (syr., leb.); to imitate, copy (a s.th.); to resemble (a, s.o., s.th.) III to imitate, copy (a s.th.), assimilate o.s. (a to); to be similar (a to), be like a.s.b. (a), resemble (a s.th.), be attuned, adjusted, adapted (a to), be in harmony (a with)

حكاية *hikāya* pl. -āt story, tale, narrative, account; (*gram.*) literal quotation (of the words of others)

محاكاة *muhākāh* imitation; similarity, resemblance; harmony

حاك *hākīn* narrator, storyteller; phonograph; ○ loudspeaker, radio

محاكى *maḥkiy* imitated, imitation (adj.)

حكيماوى see حكم

حل *ḥalla u (ḥall)* to untie (a knot), unbind, unfasten, unravel, undo (a s.th.); to solve (a problem, a puzzle); to decipher, decode (a s.th.); to dissolve in water (a s.th.; *chem.*); to resolve (a s.th. into its components), analyze (a s.th.); to melt (a s.th.); to decompose, disintegrate (a s.th.); to disband, break up, dissolve (a an organization or party, parliament); to open, unpack (a package, and the like); to loosen, relax (a s.th.); to release, set free, let go (a s.th., a s.o.); to clear, exonerate, exculpate (a s.o. from), absolve (a s.o. من from his sins; *Chr.*); pass. *ḥulla* to be free; to be relaxed; — *u* (حلول *ḥulūl*) to dismount, alight, stop, halt; to settle down, stay (ب at a place, also في and مع with a.o., at a.o.'s house), come (for a visit, حل to); to take up residence (a in a place or country); to descend, come down; to descend (على upon a.o.; wrath); to overcome, overwhelm (على a.o.; sleep); to befall (ب and على a.o.; punishment, suffering), occur, happen (ب to a.o.); to become incarnate (في in a.o.; God); to set in, arrive, begin (time, season); — *i* to pass into solution, dissolve; to fade (color); — *i* (أُحلل) to be allowed, permitted, permissible, lawful; to be due, payable (debt) | حل في منصب (*mansīb*) to take over or hold an office; حل محل (*maḥallahū*) to be in the right place; حل محل فلان (*maḥalla*) to take the place of a.o. or s.th., replace, super-

sede a.o. or s.th., substitute for a.o. or s.th.; حل في قلبه محلا (*qalbīhī*) she held a place in his heart; محل التقدير لديه (*maḥalla l-taqdīrī ladaīhī*) to enjoy a.o.'s high esteem; محل من نفوس القراء محلا (*min nuḥūsi l-qurrā'i maḥalla l-istiḥṣān*) to appeal to the readers, meet with the readers' approval II to dissolve, resolve (into its component parts), break up, decompose, analyze (a s.th.); to make a chemical analysis (a of a.s.th.); to be dissolvent, act as a solvent (a on; *med.*); to discharge, absolve, clear, exonerate, exculpate (a s.o.); محل التوبة (*taḥilla*) to expiate an oath; to make permissible or lawful, legitimate, sanction, justify, warrant (a s.th.); to declare permissible or lawful, allow, permit (a s.th.) IV to discharge, release, absolve, disengage (من a.o. from); to declare (a s.th.) lawful, legally permissible, permit, allow (a s.th.); to cause to set in or occur, bring about, produce, cause to take root, establish, stabilize (a s.th.); to cause (a s.th.) to take or occupy the place (a of), shift, move, translocate (a a s.th., e.g., a tribe, to a place); to settle (بين a.s.th. among) | محل عمله (*maḥallahū*) to cause a.o. or s.th. to take the place of a.o. or s.th. else, replace a.o. or s.th. by, substitute a.o. or s.th. for, take a.o. or s.th. as substitute for; محل العناية (*maḥalla l-ʿināya*) to pay attention to a.s.th., make a.s.th. one's concern V to dissolve, melt, disintegrate; to disengage o.s., disassociate o.s., extricate o.s., free o.s. (من from) VII to be untied (knot); to be solved, be unraveled (problem); to be dissolved, be broken up, be disbanded (also, of an organization, a party, etc.); to dissolve, melt; to become slack, limp, weak, loose, relaxed; to disintegrate; to melt away VIII to settle down (a at a place); to occupy (*mil.*, a territory); to assume, take over, occupy, hold, have (a place,

a rank, an office) | احتل المكان الاول (*al-makāna l-awwala*) to occupy the foremost place; احتل اعماله (*a'mālahū*) to take over s.o.'s functions X to regard (أ s.th.) as permissible or lawful, think that one may do a.th. (أ); to regard as fair game, as easy prey, seize unlawfully, misappropriate, usurp (أ s.th.)

حل *hall* pl. حلول *ḥulūl* untying, unfastening, undoing (of a knot); solution (of a problem, of a puzzle, etc.); unriddling, unraveling, explanation; solution (*chem.*); dissolution, disbandment, breaking up (of an organization, etc.), abolition, cancellation, annulment; release, freeing, liberation; decontrol, release, unblocking (e.g., of a blocked sum); discharge, clearing, exoneration, exculpation; absolution (*Chr.*) | قابل للحل (*taifi*) soluble, solvable; ○ الخلل الطيفي (*taifi*) spectral analysis; أهل الخلل والعقد (*ahl al-ḥ. wa-l-'aqd*) or أهل الخلل والربط (*rabṭ*) influential people, those in power; في حله وترحاله (*tarḥālīhī*) in all his doings, in everything he did

حل *hill*: كان في حل من (عن) (*hillin*) he was free to ..., he was at liberty to ...; انت في حل من ...; أنت في حل من ...; you're free to ..., you may readily ...

حلة *halla* pl. حلل *ḥilāl* low copper vessel; cooking pot (*eg.*)

حلة *hilla* way station, stopping place, stop, stopover; encampment; absolution (*Chr.*); dispensation (*Chr.*)

حلة *hulla* pl. حلل *ḥulāl* clothing, dress, garb; vestments (ecclesiastic; *Chr.*); (complete) suit of clothes; (Western) suit | حلة رسمية (*rasmīya*) uniform; حلة السهرة (*as-sahra*) formal dress

حلل *ḥalāl* that which is allowed, permitted or permissible; allowed, permitted, permissible, allowable, admissible, lawful, legal, licit, legitimate;

lawful possession | ابن حلال *ibn ḥ. legitimate son*; respectable man, decent fellow

حلول *ḥulūl* stopping, putting up, staying; descending, coming on, befalling, overtaking; incarnation; setting in, advent, arrival (of a time, of a deadline), beginning, dawn; substitution (for a.o.)

حليل *ḥalil* pl. احلام *aḥillā'* husband

حليلة *ḥalila* pl. حلائل *ḥalā'il* wife

احليل *ihlil* outer opening of the urethra; urethra (*anat.*)

محل *maḥall* pl. -āt, محال *maḥāll* place, location, spot, site, locale, locality, center; (place of) residence; business; business house, firm, commercial house; store, shop; object, cause (e.g., of dispute, admiration, etc.); gear (automobile) | حل محل *see I and IV*; محل *(maḥallahū)* in his (its) place; محل *في* in his (its) place, in his (its) stead, instead of him; محل *كان في* to be in the right place; محل *to be* appropriate, expedient, advisable; محل *to be* justified, warranted; محل *في* improper, misplaced, unsuitable, ill-suited; محل *out of* place; محل *inappropriate, inexpedient, inopportune*; محل *صادف* *sādaḥa maḥallahū* to be convenient, be most opportune; محل *لا* (*maḥalla*) there is no room for ...; محل *is out of* place, quite *déplacé*; محل العمل *m. al-'amal* place of employment; محل الإقامة *m. al-iqāma* (place of) residence, address; محل تجاري (*tiḥārī*) business house, commercial house; محلات العمومية والتجارية (*umūmiyya, ti-jārīya*) public utilities and commercial houses; محل اسم *ism al-m.* firm; محل رهونات *m. ruhūnāt* pawnshop; محلات السياحة *m. as-siyāḥa* travel agencies; محل مرطبات *m. muraṭṭibāt* refreshment parlor; محل اللهو *m. al-lahw* and محل الملاهي *m. al-malāhi* (pl. محال) amusement center; محل نزاع *m. nizā'* object

of controversy, controversial matter; لا أرى سببا لاجب *lā arā m. li-'ajabin* I don't see any reason for amazement, there is nothing to be astonished about; محل نظر *m. naẓar* s.th. deserving attention, a striking, remarkable thing

محلي *maḥallī* local; native, indigenous; parochial; pl. محليات *maḥallāt* local news, local page (of a newspaper)

محل *maḥall* due date; date of delivery

محلة *maḥalla* pl. -āt way station, stopping place, stop, stopover, encampment; camp; section, part, quarter (of a city) | المحلة الكبرى (*kubrā*) Mahalla al Kubra (city in N Egypt)

تحليل *tahlīl* dissolution, resolution, breaking up, decomposition, specification, detailing, analyzation; (pl. تحليلات *tahallīlāt*) analysis (chem.); dissolution (Chr.) | بعمل التحليل in detail; معمل التحليل *mā'mal t. laboratory* for chemical analyses; تحليل كهربائي (*kahrabā'ī*) electrolysis; التحليل النفسي (النفساني) (*naḥās*) psychoanalysis

تحليلي *tahlīlī* analytic(al)

تحلل *tahallul* dissolution, breakup; separation, disengagement, disassociation

انحلال *inḥilāl* dissolution, breakup, decomposition; disintegration; decay, putrefaction; slackening, exhaustion, prostration, weakness, impotence

جيش | احتلال *iḥtilāl* occupation (mil.) | الاحتلال occupation forces

احتلال *iḥtilāl* occupying, occupation (used attributively); advocate of foreign occupation

محلول *maḥlūl* solved; dissolved, resolved, broken up; loose; untied, unfastened, unfettered, free, at large; weakened, prostrate, exhausted, languid; solution (liquid; chem.) | محلول الشعر *m. al-ḥa'r* with loose, disheveled hair

محلل *muḥallil* analyzer

منحل *munḥall* solved; dissolved, resolved, broken up; dishanded; languid, prostrate, weak; permitted, allowed

جيوش محتلة *juyūṣ muḥtalla* occupation forces

حول see حيولة

حلب *ḥalaba* s. u. (*ḥalb*) to milk (an animal) | حلب الدهر اشطره *ḥalaba d-dahr aṣṭurahu* he has seen good and had days V to run, drip, trickle, ooze, seep, leak; to water, drool (mouth, with appetite) | تتحلب له الأنواء (*aḥwāh*) making the mouth water, appetizing; تتحلب اللب في في *(al-lu'bu fi famī)* my mouth was watering VIII to milk (an animal) X do.; to squeeze juice (from)

حلب *ḥalb* milking

حلب *ḥalab* milk

حلبة *ḥalba* pl. *ḥalabāt* race track; arena; dance floor; race horses | حلبة انه ليس *ḥ. ar-raqs* dance floor; الرقص | من تلك الحلبة *he is not made for that*, he doesn't belong there, it is not in his line; فارس حلبة *faras ḥalba* a master of, excellent or outstanding in

حلبة *ḥulba* fenugreek (*Trigonella foenum-graecum*; bot.); tonic, prepared of yellowish grains, for women in childbed (eg., syr.)

حليب *ḥalīb* milk | لبن حليب *laban ḥ.* cow's milk (eg.)

بقرة حلب *ḥalīb* lactiferous | حلب (baqara) milk cow; الماشية الحلوب (*ma-shiya*) dairy cattle

حلاب *ḥallāb* milker

حلابة *ḥallāba* milkmaid, dairymaid; dairymaid; milk cow

عَلَب *maḥlab mahaleb* (Prunus mahaleb; bot.)

حَالِب *ḥālīb urter*

مُسْتَحَلِب *mustaḥlab emulaion* | مستحلب *m. al-lauz almond milk*

حَلَب *ḥalab² Aleppo*

حَلَبْتِ *ḥillit, ḥaltit asafetida* (Ferula asafetida; bot.)

حَلَج *ḥalaja i u (ḥalj, ḥalij)* to gin (▲ cotton)

حَلَج *ḥalj ginning* (of cotton)

حَلِج *ḥalij ginning* (of cotton); ginned (cotton)

حَلَاجَة *ḥilāja cotton ginner's work or trade*

حَلَاج *ḥallāj cotton ginner*

مَحَلَج *miḥlaj, مَحَلَجَة miḥlaja pl. مَحَالِج maḥālīj² cotton gin*

مَحَلَج *maḥlaj pl. مَحَالِج maḥālīj² cotton ginnery*

حَلَحَل *ḥalḥala to remove, drive away, shove away* II *taḥalḥala to stir from one's place; to move, stir, budge*

حَلَزُون *ḥalazūn anail; spiral*

حَلَزُونَة *ḥalazūna (n. un.) snail; spiral*

حَلَزُونِي *ḥalazūnī spiral, helical, volute, winding*

حَلَس *ḥalisa a to remain, stay permanently* (ب at a place), stick (ب to a place)

حَلَس *ḥils pl. احلاس aḥlās (with foll. genit.) one addicted or given to a.th., one adhering to a.th. | اهلوس a. al-lahw people given to pleasure and amusement, bons vivants, playboys*

حَلَس *ḥils pl. احلاس aḥlās, حلوس ḥulūs saddle blanket*

احلاس *aḥlās², f. حلساء ḥalsā² bay, chestnut (horse)*

حَلَف *ḥalafa i (ḥal/, ḥilf)* to swear (الله by God) | حَلَف يَمِينًا (*yaminan*) to take an oath II to make (▲ a.o.) swear; to put to oath, swear in (▲ a.o.); to adjure, entreat earnestly (▲ a.o.) III to enter into a confederation, into an alliance (▲ with a.o.), become an ally (▲ of a.o.) VI to commit one another by oath (على to do a.th.), join in alliance; to ally, make an alliance (مع with) X to make (▲ a.o.) swear, exact an oath (▲ from a.o.); to adjure, entreat earnestly (▲ a.o.)

حَلَف *ḥal/, ḥilf swearing, oath* | حَلَفَ الْيَمِينَ taking the oath

حَلَف *ḥilf sworn alliance, confederacy, league; federation; (pl. اِحْلَاف aḥlāf)* ally | حَلَف عَسْكَرِي (*'askarī*) military alliance; الحلف الاطلسي (*aṭlanṭī*) the Atlantic Pact

حَلِيف *ḥaliṭ pl. حلفاء ḥulaṭā² confederate; ally; allied* | الحلفاء the Alliea (*pol.*)

حَلِيفَة *ḥaliṭa pl. -āt f. of حليف*

حَلُوف *ḥallūf pl. حلاليف ḥalālīṭ² (maḡr., eg.) wild boar; pig, swine*

حَلَفَاء *ḥalṭā' und حلفَة ḥalṭa (bot.) alfa, esparto*

لَجْنَةُ التَّحْلِيفِ *taḥlīṭi swearing in* | لَاجِنَاتُ الدَّيْنِ *lajnat at-t. the jury (in court)*

مُحَالَفَة *muḥālaṭa alliance*

تَحَالَف *taḥāluṭ state of alliance; alliance, treaty of alliance*

مُحَلَف *muḥallaṭ sworn, bound by oath; (pl. -ūn) juror (in court)*

مُتَحَالِف *mutaḥālīṭ interallied, allied*

حَلَق *ḥalaqa i (ḥalq)* to shave (▲ the head, the face); to shave off (▲ the beard) II to circle in the air, hover; to fly, soar (bird; airplane; على and فوق over or above a.th.); to round, make round, circular or ring-shaped (▲ a.th.); to

ring, surround, encircle (عل a.o., s.th.); to clothe V to form a circle, sit in a circle; to gather in a circle (عل around s.o.)

حلق *halq* shaving, shave; (pl. حلق *hulūq*, احلاق *aḥlāq*) throat, gullet, pharynx

حلق *halqī* guttural, pharyngeal

حلق *halaq* rings, earrings

حلقات *halqa*, *halaqa* pl. حلق *halaq*, حلقات *halaqāt* ring (also earring, etc.); link (of a chain); circle (also of people); group of students studying under a professor, hence: lecture, course (e.g., at Al Azhar University); part of a sequence or series; ringlet; disk; decade; market | حلقة النجاة *ḥ. an-naǧāh* life buoy, life preserver; حلقة الاتصال *ḥ. al-ittiṣāl* and حلقة الوصل *ḥ. al-waṣl* connecting link (بين between; fig.); الحلقة المفقودة the missing link, the intermediate form; في الحلقة السادسة من عمره ('*umriḥī*) in the sixth decade of his life, in his fifties; حلقة القطن fish market; حلقة القطن *ḥ. al-qūṭn* cotton market

حلق *halaqī* annular, ring-shaped, circular

حلاق *hallāq* pl. -*ān* barber | حلاق صمى *ḥ. aṣ-ṣiḥḥa* barber-surgeon

حليق *halīq* shaved, shaven, shorn

حلاقة *hilāqa* shaving, shave; barber's trade | صابون الحلاقة *sābūn al-ḥ.* shaving soap; صالون الحلاقة barbershop; قاعة الحلاقة *qā'at al-ḥ.* do.; ماكينة الحلاقة and آلة الحلاقة safety razor

محلق *miḥlaq* pl. محالق *maḥālīq* straight razor

تحليق *tahliq* flying, flight (of an aircraft; عل and فوق over a country); take-off (of an airplane)

من حالق *min ḥālīq* from above

حلقوم *hulqūm* pl. حلقوم *ḥalāqīm* throat, gullet | راحة الحلقوم *rāḥat al-ḥ.* a kind of sweet made of cornstarch, sugar, mastic and pistachios (eg.)

حلك *ḥalika* a (ḥalak) to be pitch-black, deep-black XII احلوك *iḥlaulaka* do.

حلك *halak* intense blackness

حلكة *ḥulka* intense blackness

حلك *halik* pitch-black, deep-black; gloomy, murky

حلوكة *ḥulūka* gloominess, darkness; blackness

حالك *ḥālīk* pitch-black, deep-black; gloomy, murky

حلم *ḥalama* u to dream (في ان or عن of; في ان of being, becoming, doing, etc., in the future); to muse, reflect, meditate (ب on s.th.); to attain puberty; — *ḥaluma* u to be gentle, mild-tempered VIII to attain puberty

حلم *ḥulm* pl. احلام *aḥlām* dream; pl. irreality, utopia

حلمى *ḥulmī* dream- (in compounds), of or pertaining to dreams

حلم *ḥulum* sexual maturity, puberty | بلغ الحلم to attain puberty

حلم *ḥilm* pl. حلم *ḥulūm*, احلام *aḥlām* gentleness, clemency, mildness; forbearance, indulgence; patience; insight, discernment, understanding, intelligence, reason | صغار الاحلام simple-minded people, simple souls

حلم *ḥalam* (coll.; n. un. ة) tick; mite; nipple, teat, mamilla (of the female breast)

حلمى *ḥalamī* parasitic; mammillary, nipple-shaped

حليم *ḥalīm* pl. حلماء *ḥulamā'* mild, mild-tempered, gentle; patient

حلوم *ḥalūm*, حالم *ḥālūm* a kind of Egyptian cheese

حالم *ḥālim* pl. -ūn dreamer

مختلم *muḥtalim* sexually mature, pubescent, marriageable

حلوا *ḥaluwa* u, *ḥaliya* a, حلا *ḥalā* u حلوان *ḥaluwān* حلوة (حلوة) to be sweet; to be pleasant, agreeable (ل to e.o.) | حل له الشيء he enjoyed the thing; حل له ان it pleased him that ..., he was delighted that ...; حسباً يحلوه له (*ḥasabamā*) at his discretion, as he pleases; — *ḥalā* i to adorn, grace; — *ḥaliya* a to be adorned (ب with) II to sweeten (a e.th., e.g., a heverage with sugar); to adorn, hedeck, embellish, attire, furnish, provide (a, a s.o., a.th., ب with) V to adorn o.s., be adorned, decked out, embellished, graced, endowed, furnished, provided (ب with) X to find sweet or pleasant, like (a e.th.), be delighted (a by)

حلا *ḥalan* sweetness, pleasantness

حلو *ḥulw* sweet; pleasant, nice, charming, delightful, pretty | حلو الحديث a gifted raconteur, amusing, entertaining; الغدة الحلوة (*ḡudda*) pancreas (anat.)

حلى *ḥaly* pl. حلى *ḥulīy* piece of jewelry, trinket

حلية *ḥilya* pl. حلى *ḥilan*, *ḥulan* decoration, embellishment, finery; ornament

حلولى *ḥalwā* pl. حلوى *ḥalāwā* candy, confection, confectionery, sweetmeats

حلواء *ḥalwā*² candy, confection, confectionery, sweetmeats

حلويات *ḥalwayāt* (and eg. *ḥalawīyāt*) sweets (in general); sweet pastry; candies, confectionery, sweetmeats

حلوة *ḥalāwa* sweetness; candies, confectionery, sweetmeats; grace, grace-

fulness, charm, refinement, wittiness, wit; present of money; ransom | حلوة (*ḥummuṣiya*) a sweet made of roasted chick-peas; حلوة طحينية (*ḥa-ḥiniya*) a sweet made of sesame-seed meal; حلوة لوزية (*lauziya*) a sweet made of almonds

حلوان *ḥuluwān* present of money, gratuity, tip

حلواني *ḥalwānī* and حلوائى *ḥalwā'i* confectioner, candy dealer; pastry cook, fancy baker

ما احلى *mā uḥailā* oh, how sweet is ..., ما احلىه oh, how sweet he is!

تحلية *taḥliya* decoration, embellishment, ornamentation

محلّى *muḥallan* sweetened; decorated, embellished, adorned, ornamented (ب with)

حم *ḥam* pl. احماء *aḥmā'* father-in-law; pl. relatives of the wife by marriage, in-laws of the wife

حماة *ḥamāḥ* pl. حموات *ḥamawāt* mother-in-law; see also حمى¹ and حمى²

حمة *ḥuma* see حموة²

حم *ḥamma* u (*ḥamm*) to heat, make hot (a e.th.); pass. *ḥumma* to be feverish, have a fever | حم له ذلك (*ḥumma*) that was decreed to him, that is his lot, his destiny II to heat, make hot (a a.th.); to bathe, wash (a or a s.o. or a.th.) IV to heat, make hot (a e.th.) X to bathe, take a bath

حمة *ḥamma* hot spring

حمة *ḥumma* blackness, swarthy, dark coloration; fever

حم *ḥumam* (n. u. a. e) charcoal; anything charred or carbonized; ashes, cinder; lava

حمى *ḥummā* f., pl. حميات *ḥummayāt* fever, fever heat | الحمى التيفودية and

الحُمى التيفية (*tīfīya*) typhoid fever, typhus fever; حمى الدق *ḥ. d-diqq* hectic fever; حمى الربع *ḥ. r-rīb* quartan fever; الحمى الصفراء relapsing fever; الحمى الراجعة (*safrā'*, *safrāwīya*) or yellow fever; حمى النّب *ḥ. l-ḡīb* tertian fever; الحمى الفحمية (*aḥmīya*) anthrax; الحمى القرمزية (*girmīziya*) scarlet fever; الحمى القلاعية *ḥ. l-qaḥḥ* bayfever; الحمى القلاعية (*qulā'iya*) foot-and-mouth disease; الحمى الشوكية (*muḥḥīya*, *ḥaukiya*) cerebrospinal meningitis; الحمى المتوجة (*muḥamawwiya*) undulant fever, Malta fever, brucellosis; الحمى النفاسية (*niḥāsiya*) puerperal fever, childbed fever; ○ الحمى النمشية (*namaḥīya*) spotted fever

حمى *ḥummi* feverish, febrile, fever- (in compounds)

حمام *ḥamām* (coll.; n. un. ة) pl. -āt, حمام الزاجل *ḥamā'im* dove, pigeon | حمام ساق الحمام bugloss, oxtongue (*Anchusa officinalis*; bot.)

حمام *ḥimām* (fate of) death

حمام *ḥammām* pl. -āt bath; swimming pool; spa, watering place | حمام شمس *ḥ. ḥams* sunbath; حمامات بحرية (*baḥriya*) seaside resorts

حميم *ḥamīm* pl. أحماء *aḥimmā'* close friend; close, intimate; — hot water

حم *aḥamm*, f. حماء *ḥammā'*, pl. حم *ḥumm* black

حم *miḥamm* hot-water kettle, caldron, boiler

حمام *istīḥmām* bathing, bath

حموم *maḥmūm* feverish, having a fever; frantic, hectic

حماء *ḥama'a* a to clean out, dredge (a well)

حما *ḥama'*, حماء *ḥam'a* mud, mire, sludge

حمى *ḥamī'a* to be or become angry, furious, mad (pl. at s.o.)

حم *ḥamḥama* (حمية *ḥamḥama*) to neigh, whinny (horse)

حمية *ḥamḥama* neigh(ing), whinnying, whinnies

حم *ḥimḥim* oxtongue, bugloss (*Anchusa officinalis*; bot.)

حمد *ḥamida* a (*ḥamd*) to praise, commend, laud, extol (عل. s.o. for, a s.th.) II to praise highly (a s.o.)

حمد *ḥamd* commendation, praise, laudation | الحمد لله *al-ḥamdu lillāh* thank God! praise be to God! praised be the Lord!

حميد *ḥamīd* praiseworthy, laudable, commendable; benign, harmless (disease)

حمود *ḥamūd* praiseworthy, laudable, commendable, praised

أحمد *aḥmad* more laudable, more commendable

الشريعة الأحمدية *aḥ-ḥarī'a al-aḥmadīya* Mohammedan Law

محمدة *maḥmada* pl. محامد *maḥāmid* commendable act; pl. محامد praises, encomiums

محمود *maḥmūd* praised; commendable, laudable, praiseworthy

محمد *muḥammad* praised; commendable, laudable

محمدى *muḥammadī* pertaining or attributable to Mohammed

حمدل *ḥamdala* to pronounce the formula الحمد لله "Praise be to God!"

حمدلة *ḥamdala* the formula الحمد لله (see above)

حمر II to redden, color or dye red (a s.th.); to roast (a s.th.); to fry (a s.th.); to brown (a flour in preparing a roux) IX to turn red, take on a reddish color, redden, blush

حر *humar* asphalt

حمرى *humari* asphaltic, asphalt, tar, terry

حمره *humra* redness, red color(ation), red; rouga (*cosm.*); brick dust, brick rubble; erysipeles, St. Anthony's fire (*med.*)

حمار *himār* pl. حمير *hamir*, حم *humur*, حمار *aḥmira* donkey, ass | حمار الوحش (*waḥṣī*) wild *h. al-waḥṣ* and وحش *waḥṣī* wild ass, onager; سم الحمار *samm al-ḥ. oleander* (*Nerium oleander*; *bot.*)

حمارة *himāra* pl. حمائر *hamā'ir* she-ass, female donkey

حور *humūr* red, red color(ation), redness

حميرة *humairu* redstart (*zool.*)

حمار *hammār* pl. : donkey driver

حمر *aḥmar*, f. حمراء *hamrā'*, pl. حم *humr* red, red-colored, ruddy; rosy, pink | دون الاحمر تحت الاحمر *infrarad*; الصليب الاحمر *the Red Sea*; البحر الاحمر *the Red Cross*; الموت الاحمر (*maut*) violent death; الهوى الاحمر (*hawā*) sexual intercourse; الاحمران ("the two red ones", i.e.) wine and meat; الاسود والاحمر ("the black and the red", i.e.) all mankind; احمر الشفاه *lipstick*

حمرء *hamrā'* emut, rust (disease effecting cereals); الحمراء *Alhambra*, the Citadel of Grenada

يحمور *yahmūr* red; deer, roe, roe-huck; wild ass; hemoglobin (*physiol.*)

احمرار *iḥmīrār* reddening, blush(ing), redness, red coloration; erythema (*med.*)

بطاطس محمرة *muḥammad* roasted | بطاطس محمرة (*baṭāṭis*) fried potatoes

حز *hamaza* i (*hamz*) to hite, or hurn, the tongue (taste)

حمس *hamisa* a to work with zeal, be zealous, eager, ardent, he or hacoma enthusiastic, get all worked up, get excited, be filled with fanatic enthusiasm V = I; to be overzealous or overenthusiastic (في in s.th.); to advocate fervently (ل s.th.), throw o.a. wholeheartedly behind s.th. (ل)

حمس *hamis* and احس *aḥmas* unflinching, staunch, steadfast, ardent, eager, zealous, stout, hearty; fiery, enthusiastic, full of enthusiasm

حاس *hamās* and حاسة *hamāsa* enthusiasm, fire, ardor, fervor, zeal, fanaticism

حاسي *hamāsi* enthusiastic, ardent, fiery, zealous, fanatic; stirring, rousing, thrilling, electrifying

تحمس *taḥammus* unflinching zeal, enthusiasm (ل for), fanaticism

متحمس *mutaḥammis* enthusiastic, ardent, fiery, zealous, fanatic; an ardent follower, a fanatic adherent, a fanatic

حمش *hamāṣa* u to excite, irritate, infuriate, enrage (s.o.)

حمشة *hamāṣa* catgut (*med.*)

حمص II to roast; to fry, hroil (s.e.th.)

حمص *himmiṣ*, *himmaṣ*; (colloq.) *hum-muṣ* (coll.; n. un. :) chick-pea

حمص *himṣ* Homs (the ancient Emesa, city in central Syria)

حمض *hamuḍa* u (حموضة *humūḍa*) to be or become sour II to make sour, sour, acidify, acidulate (s.e.th.); to develop (s.e.a photographic plate, a film; *phot.*); to cease (s.e.th.) to oxidize

حمض *hamḍ* pl. احماض *aḥmāḍ* acid (*chem.*) | حمض بولي (*baulī*) uric acid

شجر حمضي *ṣajar hamḍī* citrus trees

حمضية *hamḍīya* pl. -āt citrus fruit

حوضة *ḥumūḍa* sourness, acidity |
مولد الخموضة *muwallid al-ḥ.* oxygen
(chem.)

حامض *ḥummiḍ*, حميض *ḥummaiḍ* sorrel
(bot.)

تخميض *taḥmiḍ* souring, acidification;
development (phot.)

احماض *iḥmāḍ* jocular language, joking
remark

حامض *ḥāmīḍ* sour, acid; acidulous;
(pl. حوامض *ḥawāmiḍ*?) acid (chem.) |
حامض الفحم *ḥ. al-faḥm* carbonic acid;
حامض كبريتي *(kibritī)* sulphuric acid

حق *ḥamiqa a* and *ḥamuqa u* (*ḥumq*, حماقة
ḥamāqa) to be stupid, silly, foolish,
fatuous; to become angry or furious
II and IV to regard (a.o.) as a fool,
consider (a.o.) dumb, stupid, idiotic
VI pretend to be stupid VII to become
angry or furious X to consider (a.o.)
dumb, stupid, idiotic

حق *ḥumq* stupidity, silliness, fool-
ishness, folly

حماقة *ḥamāqa* stupidity, silliness, fool-
ishness, folly; anger, wrath

حقا *ḥumāq*, *ḥamāq* smallpox, variola
(med.)

حق *aḥmaq*?, f. حماة *ḥamqā*?, pl. حق
ḥum(u)q, حماة *ḥamqā*, حق *ḥamāqā* dumb,
stupid, silly, foolish, fatuous; fool, sim-
pleton, imbecile

حقان *ḥamqān* dumb, stupid, silly,
foolish; angry, furious

حمل *ḥamala i* (*ḥaml*) to carry, bear (a.a.);
to lift, pick up (a.s.th. in order to carry
it), load up and take along (a.a.); to
hold (a.a., in one's hand); to carry
on or with one, take or bring along
(a.a.); to transport, carry, convey
(a.s.th.); to bring, take (a.l. or a.s.th.
to a.o.); to take upon o.a. (عن instead of

or for s.o., a burden), carry, assume
(a the burden, عن of a.o. else), relieve
(a.s.th. from s.th.), take (a burden,
a grievance, etc.) from s.o. (عن); to extend,
show, evince, cherish, harbor (a a feel-
ing, ل toward s.o.); to become or be
pregnant (من by s.o.); to bear fruit
(tree); to induce, cause, prompt, get
(عل a.o. to do a.th.), make s.o. (a) do
s.th. (عل); to convert, bring around, win
over (عل رأيه a.o. to one's opinion),
convince (عل رأيه s.o. of one's opinion);
to attack (عل s.o.), also حمل على
(*ḥamlatan*) to launch or make an at-
tack on; to know by heart (a a book);
to relate, refer (عل a.s.th. to), bring (a
a.th.) to bear (عل upon a.th.), link,
correlate, bring into relation (a.s.th., عل
with); to trace, trace back (عل a.s.th.
to); to ascribe, attribute, impute (عل
a.s.th. to a.o.); to make (a a word) agree
grammatically (عل with another) | حمل
to feel annoyed, be in a mel-
ancholy mood, feel blue; حمل على نفسه
to pull o.s. together, brace o.s.; حمل على
(*maḥmali*) to take s.th. to mean...,
interpret or construe s.th. in the sense
of..., as if it were...; حمل على غير محمله
to misinterpret, misconstrue a.th.; حمل
الجدة (*maḥmala l-jidd*) to take s.th.
seriously, take s.th. at face value II to
have or make (a.s.o.) carry or bear (a
s.th.), load, burden, charge, task (a,
s.o. or a.th. a with), impose (a on
a.o. a.th.) V to hear, assume, take upon
o.a. (a a.th., e.g., النفقات *an-naḥqāt* the
expenses, المسؤولية *al-mas'ūliya* the re-
sponsibility); to bear up (a under), bear,
stand, sustain, endure, tolerate, stomach
(a.s.th.); to undergo, suffer (a.a.); to
be able to stand (a.s.o.) or put up (a with
s.o.); to set out, get on one's way; to
depart VI to maltreat, treat unjustly
(عل a.o.), be prejudiced, be biased, take
sides (عل against a.o.); to struggle to

one's feet, rise with great effort | تحمل على (*naṣiḥi*) to brace o.s.; to pull o.s. together, take heart, pluck up courage VIII to carry, bring (▲ s.th.); to carry away, take away, ban off, lug off (▲ s.th.); to suffer, undergo, bear, stand, endure, sustain (▲ s.th.); to allow, permit, suffer, tolerate, brook, stomach (▲ s.th.), acquiesce (▲ in), put up, bear (▲ with s.th.); to hold (▲ s.th.), have capacity (▲ for); to imply that s.th. (▲) is possible, permissible, or conceivable; يحمل *yaḥta-milu* and (pass.) *yuḥtamalu* (it is) bearable, tolerable; (it is) conceivable, possible, probable, likely

حمل *ḥaml* carrying, bearing; inducement, prompting, encouragement (of s.o., على to); delivery; transport, transportation, conveyance; portage, carrying charges; — (pl. احمال *aḥmāl*, حمل *ḥimāl*) fetus; pregnancy | الحمل 'adam al-ḥ. sterility (of a woman)

حمل *ḥiml*, *ḥamīl* pl. احمال *aḥmāl* cargo, load, burden | حمل حي *ḥaml ḥayy* pay load, commercial load, live load; حمل ميت (*mayyit*) dead load; dead weight (*arch.*); حمل موازن (*muwāzin*) counterpoise, counterweight

حمل *ḥamal* pl. حملان *ḥumlān*, احمال *aḥmāl* lamb; (unconsecrated) Host (*Chr.-Copt.*); Aries, Ram (*astron.*)

حملة *ḥamla* pl. *ḥamalāt* attack (على on); offensive; campaign; military expedition; expeditionary force | حملة تأديبية (*ta'dībīya*) punitive expedition; حملة صحافية (*ṣiḥāfiya*) press campaign; حملة استكشافية (*istikṣāfiya*) reconnaissance raid (*mīl.*); حملة ميكانيكية (*mīkānikīya*) motorized detachment (*mīl.*); حملة انتخابية (*intikābiya*) election campaign

حمل *ḥamālī* pl. -iya ambulant water vendor

حمل *ḥamīl* foundling; guarantor, warrantor

حملة *ḥamila* 'alā a burden to, completely dependent upon

حول *ḥamūl* long-suffering; gentle, mild-tempered

حال *ḥammāl* pl. -ūn, ة porter, carrier

حالة *ḥimāla* work and trade of a porter or carrier

حالة *ḥammāla* (carrier) beam, girder, support, base, post, pier, pillar; suspenders | حمالة الصدر (*sadr*) brassière

حولة *ḥumūla* pl. -āt load capacity, load limit, capacity; tonnage (of a vessel); portage, freightage, transport charges; (pl. حمائل *ḥamā'il*) family (*Ir.*)

محمل *maḥmal* see حمل *ḥamala*; also أخذ شيئاً على محمل الجد (*m. il-jidd*) to take s.th. seriously

محمل *maḥmīl* (colloq. *maḥmal*) pl. محامل *maḥāmīl* camel-borne litter; *maḥmal*, a richly decorated litter sent by Islamic rulers to Mecca as an emblem of their independence, at the time of the hadj

تحميل *taḥmīl* burdening; encumbrance; imposition; loading, shipping, shipment

تحميل *taḥmīla* pl. تحميل *taḥāmīl* suppository (*med.*)

تعمل *taḥammul* taking over, assumption (of burdens); bearing, standing, sufferance, endurance; durability; strength, hardiness, sturdiness, solidity (of a material)

تحامل *taḥāmūl* prejudice, bias, partiality; intolerance

احتمال *iḥtimāl* bearing, standing, suffering, sufferance, toleration; probability, likelihood, potentiality | صعب الاحتمال (*ṣa'b*) hard to bear, oppressive

حامل *ḥāmīl* pl. حملة *ḥamala* porter, carrier; bearer (of a note, of a check, etc.; of an order or decoration); holder (of an identification paper, of a diploma, of a

certificate); holding device, holder, clamp, fastener, hold, support (*techn.*); fighter (عل against); (pl. حوامل *hawāmīl*) pregnant | حامل البريد courier; الاسم حملة *al-ashum* shareholders; حملة الأتلام the publicists, the writers; حامل كلام الله *kalām allāh* one who knows the Koran by heart; تيار حامل (*tayyār*) carrier current (*el.*); موجات حاملة (*maujāt*) carrier waves (*el.*)

حاملة *hāmila* pl. -āt device for carrying, carrier | حاملة خريطة map case; حاملة طائرات *hāwirāt* aircraft carrier

محمول *maḥmūl* carried, borne; bearable, tolerable; load weight, service weight, cargo; tonnage (of a vessel); predicate, attribute (logic) عليه محمول subject (logic) | مشاة محمولة (*mushāḥ*) motorized infantry (*mīl.*); جنود محمولون جوا (*jawwān*) airborne troops (*mīl.*)

محمل *muḥammal* loaded, laden, heavily charged, burdened (ب with), encumbered (ب by)

محمّل *muḥmal* hearsable, tolerable; probable, likely

حلق *ḥamlaqa* (حلقة *ḥamlaqa*) to stare, gaze (ق or ب at)

حلايا *ḥimalāyā* Himalaya

حماة *ḥamū* (construct state of حم *ham*) and حماة *ḥamāh* see 1 حم

حمى *ḥamiya* a to be or become hot; to glow (metal); to flare up; to fly into a rage, become furious (عل at) | حمى fierce fighting broke out II to make hot, heat (a s.th.); to heat to glowing (a metal); to fire up (a stove); to kindle, inflame, stir up, excite (a s.th.); to bathe (= حم II) IV to make hot, heat (a s.th.)

حمى *ḥamw* heat | حمى *an-nīl* prickly heat, heat rash, lichen tropicus (*eg.*)

حمى *ḥumūw* heat

حمة *ḥuma* pl. -āt, حمى *human* sting, stinger (of insects); prick, spine (of plants)

حمى *ḥamīy* hot, glowing; heated, excited

حمى *ḥummā* see 2 حم

حمية *ḥamiya* zeal, ardor, fervor; enthusiasm, ardent zeal, fanaticism; violence, vehemence; passion, rage, fury; heat of excitement; temper, temperament | الحمية *ḡaumiya* chauvinism

حميا *ḥumayyā* heat; excitement, agitation; enthusiasm; fire, passion, impetuosity, vehemence; fury, rage; wine

حارة *ḥamāwa* heat

محمى *maḥman* fire chamber, furnace (of a stove, oven, etc.)

حام *ḥāmin* hot; heated, violent, fierce (e.g., a battle); glowing, passionate, fiery; burning

حمى *ḥamā* i (*ḥamy*, حاية *ḥimāya*) to defend, guard (a, s.o., s.th., من against), protect, shelter, shield (من a, s.o., s.th. from); to deny (المريض the patient) harmful food (a; = to put him on diet); to forbid (ان s.o. to do s.th.) III to defend (من a.o. or s.th., also, of a lawyer in court); to shield, protect, support (عن a.o. or s.th.), take up the cause of (عن), stand up for (عن) VI to keep away (a from), shun, avoid (a s.th.) VIII to protect o.s. (a, a from a.th., from a.o.), defend o.s., cover o.s. (a with a.th.), seek protection, seek shelter or refuge (ب with a.o., also; عند from)

حمى *ḥīman* protection; defense; sanctuary

حمية *ḥimya* that which is defended; diet

حامية *himāya* pl. -āt protection, patronage, sponsorship, auspices; protectorate (pol.)

محاماة *muḥāmāh* defense (jur.); legal profession, practicing of law | حياءُ المحاماة *hai'at al-m.* the bar

احتماء *iḥtīmā'* seeking cover, seeking protection; cover, shelter, protection

حام *hāmin* pl. حامة *humāh* protector, defender, guardian; patron | الدولة الحامية *(daula)* protecting power (of a 'protectorate')

حامية *hāmiya* pl. -āt patroness, protectress; garrison (mil.)

محمى *maḥmiy* protected (ب by); being under a protectorate, having the status of a protectorate | منطقة محمية *(minṭaqa)* protectorate (country)

محمية *maḥmiya* pl. -āt protectorate (country; pol.)

محام *muḥāmin* pl. محامون *muḥāmūn* defense counsel, counselor-at-law, lawyer, barrister, attorney (at law), advocate

محامية *muḥāmiya* woman lawyer

محمى *muḥtamin* one who seeks protection; protégé; being under a protectorate, having the status of a protectorate

حماة *hamāh* Hama (city in W Syria)

حن *hanna* i (حنين *hanīn*) to long, yearn, hanker (الى for), crave (الى s.th.); — (حنة *ḥanna*, حنان *ḥanān*) to feel tenderness, affection, sympathy (عل for s.o.); to sympathize, commiserate (عل with), feel compassion (عل for); to pity (عل s.o.), have mercy (عل on) II to move, touch, fill with tenderness, soften, fill with compassion (قلبه *qalbahu* s.o.'s heart); to blossom, flower, be in bloom (tree) V to feel sympathy, feel pity, feel compassion (عل for s.o.), commiserate (عل with s.o.); to be tender, affectionate

حنة *hanna* sympathy; commiseration, compassion, pity; favorable aspect, advantage

حنان *hanān* sympathy, love, affection, tenderness; commiseration, compassion, pity; حنانك *hanānaika* have pity! have mercy!

حنانة *hanāna* compassion, pity, commiseration

حنين *hanīn* longing, yearning, hankering, nostalgia, craving, desire

حنون *hanūn* affectionate, loving, soft-hearted, tenderhearted, compassionate, merciful; tender, soft, gentle, kind, moving, touching (voice)

حنان *hannān* affectionate, loving, tender; compassionate, sympathetic

تحنان *tiḥnān* attachment, devotion, loyalty

تحنن *taḥannun* tenderness, affection, sympathy

حنا II to dye red (s.th., with henna)

حناء *hinna'* henna (a reddish-orange cosmetic gained from leaves and stalks of the henna plant) | أبو الحناء *abū l-ḥ.* robin (redbreast); تمر الحناء (colloq. *tamr el-ḥinna*) henna plant (*Lawsonia inermis*; bot.)

حناية look up alphabetically

حنبل *hanbalī* Hanbalitic, of or pertaining to the *madḥab* of Aḥmad ibn Ḥanbal; puritanical, strict in religious matters; (pl. حنابلة *hanābila*) Hanbalite

حنو حانوق, حانوت see

حنث *haniṭa* a (*ḥinṭ*) with يمينه or في يمينه to break one's oath V to practice piety, perform works of devotion; to seek religious purification; to scorn sin, not yield to sin

حنث *ḥinṭ* pl. احداث *aḥnāt* perjury; sin

حنجرة *hanjara* pl. حناجر *hanājir* larynx, throat

حنجور *hanjūr* pl. حناجير *hanājir* larynx, throat

حنجل *hanjala* to prence (horse); to caper, gambol II *tahanjala* to dance, caper, gambol, frisk

حنس *hindis* pl. حنادس *hanādis* dark night

حنقوق *handaqūq* (bot.) melilot, (yellow) sweet clover (*Melilotus*)

حنش *hanaṣ* pl. احناش *aḥnāṣ* snake

حنط II to embalm (a corpse); to stuff (a carcass)

حنة *hinṭa* wheat

حنطة *hināṭa* embalming

حنط *taḥannuṣ* mummification

حنط *muḥannaṣ* mummified

عربة الحنطور *arabat al-ḥanṭūr* victorie, light carriage designed for two passengers

حنظل *hanṣal* (coll.; n. un. ة) colocynth (*Citrullus colocynthis*; bot.)

حنف *hanaṣa* i to turn or bend sideways

حنيف *hanīf* pl. حنفاء *ḥunafā'* true believer, orthodox; one who scorns the false creeds surrounding him and professes the true religion; true (religion) | الدين الحنيف (*dīn*) the True (i.e., Islamic) Religion, also الحنيفية السمعاء (*samḥiḥ*)

حنى *hanaṣi* pagan, heathen, idolater (*Chr.*); Hanafitic (see حنيفة); (pl. -ān) Hanafi

حنفية *hanafīya* paganism, heathendom (*Chr.*); Hanafitic *maḥḥab* (an orthodox school of theology founded by Abu Hanīfah); — (pl. -āt) faucet, tap; hydrant

الحنيفية *al-ḥanīfīya* the True (i.e., Islamic) Religion

احنف *aḥnaṣ* afflicted with a distortion of the foot

حنق *haniqa* a (*hanaq*) to be furious, mad, angry; to be annoyed, exasperated, peeved, irritated (عل or من et, hy), be resentful (عل or من of) IV to infuriate, enrage, embitter, exasperate, irritate (a s.o.)

حنق *hanaq* fury, rage, ire, wrath, anger, exasperation, resentment, rencor

حنق *haniq* furious, mad, angry; resentful, bitter, embittered, annoyed, exasperated, peeved

حانق *hāniq* furious, mad, angry; resentful, bitter, embittered, annoyed, exasperated, peeved | حانق على الحياة (*ḥayāh*) weary of life, dispirited, dejected; حانق على النساء (*nisā'*) misogynist

محنق *muḥnaq* infuriated, enraged; embittered, bitter, angry, exasperated, resentful

حنك *hanaka* i u, II and IV to sophisticate, make experienced or worldly-wise through severe trials (esid of fate, time, age)

حنك *hanak* pl. احناك *aḥnāk* palate

حنكى *hanakī* palatal

حنك *ḥunk*, *hink* and حنكة *ḥunka* worldly experience, worldly wisdom gained through experience, sophistication

حنك *muḥannak* experienced, worldly wise, sophisticated | محنك مبنك (*muḥannak*) shrewd, smart, sharp

حنى *hanā* i and حنا *ḥanā* u to bend, curve, twist, turn; to lean, incline (عل or ال toward a.o.); to feel for a.o. (عل), sympathize (عل with a.o.), commiserate, pity (عل a.o.), feel compassion, feel pity (عل for a.o.); to bend, bow, flex, curve, crook (a e.th.) IV to heed, bow, tilt, incline (a a.th.; e.g., رأسه *ra'sahū* one's head); to sympathize (عل

with s.o.), feel compassion, feel pity (على for s.o.), commiserate, pity (على s.o.) VII to bend, curve, twist, turn; to be winding, be tortuous, wind, meander (s.g., a road); to turn, deviate, digress (عن from); to how (ل to s.o.); to lean, incline (على or فوق over s.th., الى toward s.o., toward s.th.); to devote o.s. eagerly (على to s.th.); to contain, harbor (على s.th.) | ان ضلوعى | *(ḡulūʿi, ḡiḡn)* I harbor no grudge, I feel no resentment

حنو *ḥanw* bending, deflection, flexing, flexure, curving, curvature, twisting, turning

حنو *ḥinw* pl. احنا *aḥnāʿ* bend, bow, turn, twist, curved line, curve, contour; pl. ribs | بين احناها in her bosom

حنو *ḥunūw* sympathy, compassion, tenderness, affection

حنى *ḥany* bending, deflection, flexing, flexure, curving, curvature, twisting, turning

حنية *ḥanya* bend, turn, curve

حنية *ḥaniya* pl. حنايا *ḥanāyā* arc; camber, curvature | في حنايا صدر in his bosom; في حنايا نفسه in his heart, deep inside him

حناية *ḥināya* curving, curvature, twisting, turning, bending

حانوت see below

حنى *maḥnan* pl. حنا *maḥānin* curvature, bend, flexure, bow, turn, curve

انحناء *inḥināʿ* bend, deflection, curvature; curve; arc; inclination, tilt; how, curtsy

انحناءة *inḥināʿa* (n. vic.) bow, curtsy

الحوانى *al-ḥawānī* the longest ribs; (fig.) breast, bosom | بملء حوانهم *bi-milʿi ḥ.* (they shouted) at the top of their lungs, with all their might

حنى *maḥniy* bowed, inclined (head); bent, curved, crooked

منحن *munḥanin* bent, curved, crooked, twisted; inclined, bowed

منحنى *munḥanan* pl. منحنيات *munḥanayāt* bend, flexure, deflection, curvature; turn, twist, break, angle; curve (of a road, and math.); slope

حانوت *ḥānūt* pl. حوانيت *ḥawānīt* store, shop; wine-shop, tavern

حانوق *ḥānūḡi* pl. -iya (eg.) corpse washer; undertaker, mortician, grave-digger

حواء *ḥawwāʿ* Eve

حوب V to abstain from sin; to lead a pious life; to refrain, abtain (من from s.th.)

حوبة *ḥauba* sin, offense, misdeed, outrage

حوباء *ḥaubāʿ* soul

حوت *ḥūt* pl. حيتان *ḥitān*, احوات *aḥwāt* fish; whale; Pisces, Fishes (astron.) | حوت *ḥ.* سليمان *sulaimān* salmon

حوج IV *aḥwaja* to have need, stand in need, be in want (الى of s.th.), need, require, want (الى s.th.); to put (s.o.) in need of (الى), make necessary (الى for s.o. s.th.), require (الى of s.o. s.th.), compel, oblige (الى s.o. to); to impoverish, reduce to poverty (s.o.) | ما احوجه الى (*aḥwajaḥū*) how much he stands in need of ...! how urgently he needs ...! VIII to have need, stand in need, be in want (الى of; also ل), need, want, require (الى s.th., s.o.)

حوج *ḥawj* need, want, lack, deficiency, destitution

حاجة *ḥāja* pl. -āt need (الى or ب of); necessity, requirement, prerequisite; natural, bodily need; pressing need, neediness, poverty, indigence, destitution; object of need or desire; desire, wish, request; necessary article, requisite; matter, concern, business, job, work; thing, object; — pl. حوائج *ḥawāʿij* needs,

necessities, necessities; everyday objects, effects, belongings, possessions, stuff; clothes, clothing | كان في حاجة الى (ل) to stand in need, be in want of (s.th.), need, require (s.th.); لا حاجة الى (ل) (*hājata*) ... is not necessary, not required, there is no need of ...; I لا حاجة لي به I don't need it; عند الحاجة if (or when) necessary, if need be, in case of need; في غير حاجة ما به الحاجة (*ḡairi hājatin*) unnecessarily; على الحاجة (*maḥall al-h.*) the essential passage, the gist, the substance, the crux, the interesting part (of an exposition); سد حاجته *sadda hājatahū* to meet s.o.'s needs, provide for s.o.'s needs; قضى حاجته *qaḍā hājatahū* to fulfill s.o.'s wish; قضى الحاجة to relieve nature

حاجيات *hājīyāt* everyday commodities, utensils, utilities, necessities, necessities

أحوج *aḥwaj* in greater need (الى) (s.th.); more necessary

احتياج *iḥtiyāj* want, need, requirement, (pre)requisite, necessity; pl. -āt needs, necessities, necessities

محتاج *maḥḍwīj* (pl. of محرج *muḥrij*) needy, poor, destitute people

محتاج *muḥḍīj* in need, in want (الى) (s.th.), requiring (الى) (s.th.); poor, destitute, indigent

حاجة *hājala* pl. حواجل *hawājjil* phial (chem.)

حاد *ḥāda u* (*ḥawd*) to turn aside, turn away (عن) (from), turn (عن) (off) II to turn off, take a turning

حودة *ḥauda* turn, turning

حاذ *ḥāḍa u* (*ḥawḍ*) to urge on, spur on (animals) IV do. X استحوذ *istahwāḍa* to overwhelm, overcome, overpower (على) (s.o.; esp. emotions), get the better of (على), gain mastery (على) (over); to seize (على) (on), take possession (على) (of), usurp (على) (s.th.)

حوذى *ḥūḍī* coachman, cabman, driver

حوذية *ḥūḍīya* coachman's work or trade

(حور) *ḥāra u* to return (الى) (to); to recede, decrease, diminish, be reduced (الى) (to) II to change, alter, amend, transform, reorganize, remodel, modify (s. or من) (s.th.); to roll out (s. dough); to make white, whiten (s. s.th.); to bleach (s. a fabric) III to talk, converse, have a conversation (s. with s.o.); to discuss, debate, argue IV (with جوابا *jawāban*) to answer, reply (with negations only) V to be altered, changed, amended, transformed, reorganized, remodeled, modified VI to carry on a discussion

حور *ḥawar* white poplar (also pronounced *ḥaur*); bark-tanned sheepskin, basil; marked contrast between the white of the cornea and the black of the iris

حارة *ḥāra* pl. -āt quarter, part, section (of a city); (Tun.) ghetto; lane, alley, side street (with occasional pl. حواري *ḥawārī*) ح. حارة السد *as-sadd* blind alley, dead-end street

حوراء *aḥwar*, f. حوراء *ḥaurā*, pl. حور *ḥūr* having eyes with a marked contrast of white and black, (also, said of the eye:) intensely white and deep-black

حوراء *ḥawwāra* (*ḥawwāra*?) cretaceous rock; chalk

حوارى *ḥawārī* pl. -ūn disciple, apostle (of Jesus Christ); disciple, follower

حوارى *ḥawwārā* cretaceous rock; chalk

حورية *ḥūrīya* pl. -āt, حور *ḥūr* houri, virgin of paradise; nymph; (pl. -āt) young locust حورية الماء *water nymph*, nixie

حوران *ḥaurān* the Hauran, a mountainous plateau in SW Syria and N Jordan

محور *miḥwar* pl. محاور *maḥāwir*² rolling pin; pivot, core, heart, center; axis; axle, axletree

محار *maḥār* (coll.; n. un. ة) oysters; shellfish, mussels; mother-of-pearl, nacre

محارة *maḥāra* (n. un.) oyster; oyster shell, mussel; trowel

تحوير *taḥwīr* alteration, change, transformation, reorganization, reshuffle, re-modeling, modification

حوار *ḥiwār* talk, conversation, dialogue; argument, dispute; text (of a play); script, scenario (of a motion picture)

محاوره *muḥāwara* talk, conversation, dialogue; argument, dispute

تحوار *taḥāwur* discussion

(حوز and حوز) حاز *ḥāza u* (*ḥauz*, حيازة *hiyāza*) to possess, own, have (▲ s.th.); to gain, win, get, receive, obtain, achieve, attain (▲ s.th., e.g., success, victory, etc.); to gain possession, gain control (▲ of s.th.), seize, monopolize (▲ s.th.); — *ḥāza i* (حيز *ḥaiz*) to drive on, urge on (▲ camels) V *taḥawwaza* and *taḥayyaza* to writhe, twist, coil; — *taḥayyaza* to stay away, keep away, seclude o.s., isolate o.s. (عن from); to be disposed, incline, tend, lean (الى toward); to join (الى a.o. or s.th.); to side (الى with), take sides (الى in favor of) VII to isolate o.s., seclude o.s., separate, segregate, disengage o.s., disassociate o.s., stay away, keep away, retire, withdraw (عن or من from); to join (الى a.o. or s.th.); to unite (الى with); to side (الى or ل with), take sides (الى or ل in favor of) VIII to possess, own, have (▲ s.th.); to take possession (▲ of s.th.); to keep, prevent, hinder (عن s.o. from)

حوز *ḥauz* possession, holding, tenure; obtainment, attainment, acquisition; taking possession, occupation, occupancy; (jur.) tenancy; — (pl. احواز *aḥwāz*)

enclosed area, enclosure; precinct(s), boundary, city limits

حوزي *ḥauzī* possessory, tenurial

حوزه *ḥauza* possession, holding, tenure; property; area, territory | حوزته or في حوزته *fi ḥ. yadīhi* in his possession; الدفاع عن حوزة مصر the defense of Egyptian territory

حيز *ḥayyiz*, *ḥaiz* pl. احياز *aḥyāz* scope, range, reach, extent, compass, confines, field, domain, realm; sphere | لا يدخل في حيز لا يدخل في حيز (to advance to the realm of fact, i.e.) to become a reality; في حيز الامكان *il-imkān* within the realm of possibility, quite possible

حيازة *hiyāza* possession, holding, tenure; taking possession, occupation, occupancy; acquisition of title, acquisition of the right of possession; obtainment, attainment, acquisition

تحيز *taḥayyuz* partiality; prejudice, bias

انحياز *inḥiyāz* isolation, seclusion, retirement; partiality; prejudice, bias

حائز *ḥā'iz* possessor, holder, tenant

متحيز *mutaḥayyiz* partial, prejudiced, biased

منحاز *munḥāz* secluded, retired, withdrawn, removed (عن from); an outsider, a stranger (عن to)

حوس VIII (eg.) to be in a quandary, waver, hesitate

¹حاش *ḥāṣa u* (*ḥauṣ*) to round up, drive into a trap (▲ game); to stop, check, prevent, hinder (▲ s.th.), stand in the way (▲ of); to hold back, stem, stave off (▲ s.th.) II to gather, collect, amass, accumulate, pile up, hoard (▲ s.th.); to save, put by (▲ money); to find (▲ s.th.)

حوش *hawš* pl. أحواش *aḥwāš*, حيشان *ḥiṣān* enclosure, enclosed area; courtyard

حوش *hawāš* mob, rabble, riffraff

حوشى *ḥūšī* wild; unusual, odd, queer, strange

أسبوع الحاش *asbū' al-ḥāš* Passion Week (Chr.)

حاش لله *ḥāša lillāh* see حاشو *ḥāšū* حاشى الله = حاشى الله

حوص *ḥawāṣ* squinting of the eyes (caused by constant exposure to glaring light)

أحوص *aḥwāṣ*,² f. حوصاء *ḥawṣā'*, pl. حوص *ḥūṣ* having narrow, squinting eyes

حياصة *ḥiyāṣa* girth

حوصل *ḥawṣal*, حوصلة *ḥawṣala* craw (of a bird); bladder; pelican | الحوصلة المارارية (*marārīya*) gall bladder, bile (anat.)

حويصل *ḥuwaiṣil* blister, bleb, vesicle; water blister

حويصلة *ḥuwaiṣila* pl. -āt blister, bleb, vesicle

حوض *ḥawḍ* pl. أحواض *aḥwāḍ*, حياض *ḥiyāḍ*, حيطان *ḥiṭān* basin; water basin; trough, tank, cistern, reservoir, container; basin of a river or sea; pool; (in the Egyptian irrigation system) a patch of land surrounded by dikes, flooded by high water of the Nile; pond; pelvis (anat.); (garden) bed; dock; pl. حياض *ḥiyāḍ* (sacred) ground, area, domain (to be protected), sanctum | حوض جاف (*jāff*) dry dock; حوض عوام *ḥ. ḥammām* bathtub; حوض عوام (*awwām*) floating dock; زاد عن حياضه to assume the defense of a.o., make o.s. the champion of a.o.; to defend o.s.; ذب عن حياض الدين (*ḍabba*) to defend the faith; أحواض الفحم والحديد coal and iron deposits

○ حويضة *ḥuwaiḍa* renal pelvis (anat.)

حياطة *ḥiṭa* u (*ḥawḍ*, حيط *ḥiṭa*), حياطة *ḥiyāḍa* to guard, protect (a, a.o., a.th.), watch (a, a over s.o., over a.th.), have the custody (a, a of); to attend (a to), take care (a of), look after s.th. (a); to surround, encircle, enclose, encompass (ب a.o., a.th.) II to build a wall (a around s.th.), wall in (a a.th.); to encircle, surround (a a.th.), close in from all sides (a on a.th.) III to try to outwit, dupe, or outsmart (a a.o.); to mislead, lead astray, seduce (a a.o.) IV to surround (ب s.o., a.th., also a, a.o., s.th., ب with); to encompass, enclose, embrace, comprise, contain (ب a.th., also a); to ring, encircle (ب a.o., s.th., also a, a.o., a.th., ب with a.th.), close in from all sides (ب on); to know thoroughly, comprehend, grasp completely, understand fully (ب a.th.), be familiar, be thoroughly acquainted (ب with) | أحاط به علما (*ilman*) to know s.th. thoroughly, have comprehensive knowledge of s.th.; to take cognizance, take note of a.th.; أحاطه علما he informed him of ..., he let him know about ...; he brought ... to his notice V to guard, protect (a, a s.o., s.th.); to take precautions (a with regard to), attend (a to); to be careful, be cautious, be on one's guard VIII to be careful, be cautious, watch out, be on one's guard; to take precautions, make provision (ل for, so as to ensure ...); to surround (ب a.o., a.th.); to guard, protect, preserve (ب a.th. from), take care (ب of), attend (ب to), look after (ب), see to it (ب أن that)

حيطه *ḥiṭa*, حيطه *ḥiṭa*, حيطه *ḥiṭa* cautiousness, caution, provident care, prudence, circumspection | أخذ حيطه (*ḥiṭaḥū*) to be on one's guard, take precautions; بلا حيطه thoughtlessly, unthinkingly, inadvertently

حياطة *ḥiyāṭa* guarding, custody, protection, care

تحويل *taḥwīṭ* encirclement

احاطة *iḥāṭa* encirclement, encompassment; comprehension, grasp, understanding, knowledge, cognizance (ب of a.th.), acquaintance, familiarity (ب with); information, communication

تحويل *taḥawwūṭ* provision, care, attention, precaution, prudence; pl. -āt precautionary measures, precautions

احتياط *iḥtiyāṭ* caution, cautiousness, prudence, circumspection, carefulness; provision, care, attention, precaution, prevention; pl. -āt precautionary measures, precautions | على سبيل الاحتياط as a precaution, out of precaution, to be on the safe side

احتياطي *iḥtiyāṭī* precautionary; prophylactic; preventive; replacement; spare- (in compounds); reserve- (in compounds); stand-by; reserve funds, capital reservee (fin.); reserve (mil.) | حبس احتياطي (*ḥabs*) detention pending investigation; تدابير احتياطية precautionary measures, precautions; قوات احتياطية (*qūwāt*) reservee (mil.); مال احتياطي capital reserve, reserve fund; احتياطي الزيت الخام (crude) oil reservee

حائط *ḥā'īṭ* pl. حيطان *ḥiṭān*, حياط *ḥiyyāṭ*, حائط المبكى | *al-mabkā* Wailing Wall (in Jerusalem); حائط القى (به ضرب) or *alqā* (*ḍaraba*) *bihī* 'urda l-ḥā'īṭ to make little of a.th., scorn, disdain, despise a.th.; to reject a.th., discard a.th., throw a.th. overboard; to ruin, thwart, foil a.th.

حويط *ḥawīṭ* (eg.) clever, smart, shrewd

محيط *muhīṭ* surrounding (ب a.th.); comprehensive; familiar, acquainted (ب with); — (pl. -āt) circumference, periphery; extent, range, scope, compass, reach, domain, area; milieu, environment, surroundings; ocean; pl. محيطات surroundings, environment | المحيط الاطلنطي

(*aṭlanṭī*) the Atlantic Ocean; المحيط الهادئ (*ḥādī*) the Pacific Ocean

محاط *muhāṭ* surrounded (ب by)

متحوط *mutaḥawwūṭ* cautious, prudent, provident, circumspect, careful, watchful

حوف *ḥawf* edge, rim, brim, brink; border, hem, fringe

حافة *ḥāfa* pl. -āt, حواف *ḥawāfin* border, rim, brim, brink, verge; edge; fringe, hem | بين حوافه within it, in it, therein

حاق *ḥāqa u* (*ḥauq*) to surround, enclose, infold, embrace (ب a.o., a.th.) II = I (على a.o., a.th.)

حوقل *ḥauqala* (حوقلة *ḥauqala*) to pronounce the formula: لا حول ولا قوة الا بالله (see حول *ḥawl*)

حوقلة *ḥauqala* pl. حواقل *ḥawāqil* phial (*chem.*), Florence flask

حياكة *ḥiyāk*, حياك *ḥiyyāk*, حاك *ḥāka u* (*ḥauk*) (*ḥawka*) to weave (ا a.th.); to interweave (ا a.th.); to knit (ا a.th.); to braid, plait (ا a.th.); to contrive, devise, hatch, concoct (ا a.th.); e.g., ruses, intrigues, pretexts, think up, fabricate, create (ا a.th. in one's imagination)

حياكة *ḥiyāka* weaving; knitting; braiding, plaiting

حائك *ḥā'ik* pl. حاكّة *ḥāka* weaver; — (*mor.*) an outer garment made of a long piece of white woolen material, covering body and head

حال *ḥāla u* (حيل and حول) to change, undergo a change, be transformed; to shift, turn, pass, grow (الى into a.th., also ا), become (الى a.th.); to deviate, depart (عن from, e.g., a commitment), dodge, evade, fail to meet (عن a.th.); to elapse, pass, go by (time); — (حول *ḥailūla*) to prevent (دون a.th.); to intervene, interfere, interpose, come (بين between) | حال عن عهد (*ahd*) to withdraw from a contract; حال بين فلان

to make s.th. inaccessible to s.o., impossible for s.o.; to bar or obstruct s.o.'s way to a.th.; to prevent s.o. from a.th., deny s.o. a.th.; **حال بين نفسه وبين** (šāfāq) to resist compassion, deny o.a. any sympathy II *hawwala* to change (الـ or ا s.th. to a.th. else), transform, transmute, convert, turn, make (الـ or ا s.th. into a.th. else); to transplant (ا s.th.); to transfer (ا s.th.); to convert (ا a.th., mathematically); to switch, commutate (ا current; el.); to convert, transform (ا current; el.); to shunt (ا a railroad car); to switch (ا a railroad track); to remit, send, transmit (ا s.th., e.g., money by mail, الـ to s.o.); to pass on, hand on (الـ a s.th. to s.o.); to forward (الـ a s.th. to s.o. or to an address); to endorse (ا a bill of exchange, a promissory note); to direct, turn (ا s.th., also *naẓratan* a glance, الـ to or toward); to divert, distract, keep (ا or ا s.o. or a.th. from); to turn away, avert (بصره *baṣarahū* one's eyes from); to turn off, switch off, disconnect (ا current; el.) | **حول الدفة** (*daffa*) to turn the helm, change the course III *hawwala* to try, attempt, endeavor (ا s.th., ان to do a.th.), make an attempt, make an effort (ان to do a.th.); to seek to gain (ا s.th.) by artful means; to deceive by pretenses, make excuses, hedge, dodge IV to change (ا or ا s.th. to), transform, transmute, turn, make (ا or ا s.th. into); to convert, translate (ا or ا s.th. into); to transfer (ا s.th.); to remit, send (ا s.th. الـ or الـ to s.o.); to assign (ا s.o., s.th., الـ or الـ to s.o.); to turn over, hand over, pass on (ا or ا s.o. or s.th. to); to forward (الـ a s.th. to); to refer (الـ s.o. to); to cede, transfer (ا a debt, الـ to s.o.; *jur.*) | **احيل على** (*uḥīla*, *ma'ād*) and **احيل الى التقاعد** (*taqā'ud*) he was pensioned off; **احيلت الكيالة الى** *al-ḥawwala* the bill was protested (*fin.*) V *ta-*

hawwala to change, undergo a change; to be changed (الـ to), be transformed, be transmuted, be converted (الـ into), become (الـ a.th.), turn, grow (الـ into), transform (الـ or عن from — into), change, develop, evolve (الـ من — to); to withdraw, go away, leave; to move (الـ to a residence); to turn away (من from), turn one's back (عن on); to deviate (عن from); to depart, digress, stray (عن الطريق from the way); to renounce, forgo, relinquish, disclaim (عن a.th.); to proceed slyly or cunningly | **تحول كل حيلة** to employ every conceivable trick; — *taḥayyala* to employ artful means; to ponder ways and means (لـ to an end, in order to attain a.th.) VI *taḥawwala* to try, endeavor, take pains (لـ to do a.th.), strive (لـ for); — *taḥāyala* and VIII to employ artful means, resort to tricks, use stratagema (لـ against s.o.); to deceive, beguile, dupe, cheat, outwit, outsmart (لـ s.o.); to be out (لـ for a.th.) or achieve (لـ a.th.) by artful means, by tricks VIII to work or strive (on one's own resources), make efforts (on one's own) IX *ḥawwala* to be cross-eyed, to squint X to change (الـ to, into), turn, be transformed, be converted (الـ into); to be transubstantiated (bread and wine, الـ into the body and blood of Christ; *Chr.*); to proceed, pass on, shift, switch (الـ to s.th. new or s.th. different); to be impossible (لـ for s.o.); to be inconceivable, absurd, preposterous

حال *ḥāl* m. and f., pl. *aḥwāl* condition, state; situation; position, status; circumstance; case; present, actuality (as opposed to future); circumstantial expression or phrase (*gram.*); pl.: conditions, circumstances; matters, affairs, concerns; cases; *ḥāla* (prep.) during; immediately upon, right after; just at; in case of..., in the event of...; حالا

ḥālan presently, immediately, at once, right away, without delay; now, actually, at present | الحال في الحال on the spot, at once, immediately; على كل حال (*kulli ḥālin*) and على أي حال (*ayyi ḥ.*) in any case, at any rate, anyhow; يبقى على (*yabqā*) it remains unchanged, just as it is; في حال من الأحوال in some case or other, anyway, if occasion should arise, possibly; (with neg.) by no means, under no circumstances, not at all, in no way; بحال، على حال *bi-ayyi ḥ.* with neg.: by no means, not at all, in no way; كذلك الحال the same goes for..., it is the same with..., it is also the case with...; كما هو الحال في as is the case with; بحال، كيف حالك how are you? a thing in itself, a separate, independent thing; الأحوال الجوية (*jawwīya*) atmospheric conditions; محاكم الأحوال الشخصية (*ṣakṣīya*) courts dealing with vital statistics; قانون الأحوال الشخصية (or نظام) personal statute; صاحب الحال noun referent of a circumstantial phrase (*gram.*); عرض حال *ʿarḍ ḥ.* application, memorial, petition; لسان حاله لسان حال see لسان

حالما *ḥālamā* (conj.) as soon as

حالة *ḥāla* pl. -āt condition, state; situation; (possible, actual) case; *ḥālata* (prep.) during | حالة أن *ḥālata an* (conj.) whereas; والحالة هذه under these circumstances, such being the case, things being as they are; في حالة (*ḥālata*) in (the) case of..., in the event of..., e.g., حالة غيابه (*ḡiyābihi*) in case of his absence, حالة الوفاة (*wafāh*) in case of death; في حالة أن in this (that) case; حالة أن *ḥālata an* in case that..., in the event that...; كما هي الحالة في if in case of...; ما إذا as is the case with...; حالة اجتماعية (*ijtimāʿīya*) marital status; الأحوال الجوية (*jawwīya*) atmospheric conditions; حالة الخطر *ḥ. al-kaṭar* stand-by, alert, state of alarm; الحالة الراثة the statua quo; حالة

الطوارئ *ḥ. al-ṭawāʾir* state of emergency; في حالة التلبس (*talabbus*) flagrante delicto (*jur.*); الحالة المدنية (*madanīya*) civil status, legal status; سوء الحالة *sūʾ al-ḥ.* predicament, plight

حالي *ḥālī* present, current, actual, existing; momentary, instantaneous; حالياً *ḥālīyan* at present, actually | صورة حالية (*ṣūra*) anapshot (*phot.*)

حالية *ḥālīya* actuality, topicality, time-lines

حول *ḥawl* pl. أحوال *aḥwāl* year; might, power | لا حول ولا قوة إلا بالله *lā ḥawla wa-lā quwata illā bi-llāh* there is no power and no strength save in God; لا حول له *lā ḥilata* he is completely powerless, he can do nothing, he is at the end of his resources

حول *ḥiwal* change of place, change | لا يبتغون عنه حولا (*yabtaḡūna*) they don't want it otherwise, they ask for it

حول *ḥawla* (prep.) around, about; circa, about, some, approximately, roughly (with following number); about (esp. in new headings, approx. = re, concerning) | من حوله (*ḥawlihi*) (= حوله) around him (or it), about him (or it); من حولها (*ḥawlahi*) around the two of them, about them; from their vicinity, from their surroundings (dual)

حول *ḥawli* periodic, temporary, interim; one year old (animal), yearling; young animal; lamb, wether

○ حوليات *ḥawliyāt* yearbook, annals (= Fr. *Annales*, as a scientific publication)

حيل *ḥail* strength, force, power, vigor | لا قوة (*standing*) upright, erect; على حيله (*qūwata*) completely helpless and paralyzed

حيلة *ḥila* pl. حيل *ḥiyal*, أحاييل *aḥāyil* artifice, ruse, stratagem, maneuver, subterfuge, wile, trick; device, shift; a

means to accomplish an end; expedient, makeshift, dodge, way-out; legal stratagem (for the purpose of *in fraudem legis agere*) | ما الحيلة | what's to be done? لا حيلة لي في (*hīlata*) I have no possibility to ..., I am in no position to ...; ما بيدي حيلة (*bi-yadī*) I can do nothing, I can get nowhere; لا لم يجد حيلة إلا *lam yajid hīlatan illā* he couldn't do anything except ..., he had no other choice than ...; اعيت الحيلة (*a'yathu*) he was at a loss, he was at the end of his wits

حيل *hiyalī* cunning, crafty, wily, sly, tricky, foxy

احيل *ahyalī* craftier, wilier

حول *hawāl* squinting, strabismus

احول *ahwāl*, f. حوالا *hawālā*, pl. حول *hūl* squinting, squint-eyed, cross-eyed, walleyed

حوول *hū'ul* change, transformation, transmutation; prevention (دون of s.th.)

حوال *hūwāl* obstacle; partition, screen

حيال *hiyāla* (prep.) in view of ..., with regard to ..., in the face of, opposite, in front of, before

حوالة *hawāla* pl. -āt assignment, cession (*jur.*); bill of exchange, (promissory) note, check, draft | حوالة البريد | حوالة برقية | حوالة السفر *h. safar* traveler's check

حوال *hawālā* (prep.) around, about; circa, approximately, roughly, about, some (with following number)

حويلة *hawāla* separation, interruption, disruption; prevention (دون of s.th.)

لا محالة *lā mahāla* = لا محالة (see below)

محالة *mahāla* roller, wheel (of a draw well)

لا محالة منه *lā mahālakata minhu* it is inevitable; there is no doubt about it;

(also لا محالة alone) most certainly, positively, absolutely, by all means

تحويل *tahwīl* transformation, transmutation, conversion (إلى into s.th.); change, alteration, modification; transplantation; transposition, reversal, inversion, translocation, dislocation, displacement; transfer, assignment; conversion (e.g., of currency); conversion, transformation (of electric current); ○ transfer (*fin.*; also تحويل الدين *t. ad-dain*); remittance (of money), transmittal, sending, forwarding; bill of exchange, promissory note, draft (*com.*); check; endorsement (*com.*); c.o.d., cash on delivery | قابلية العملة للتحويل إلى العملات الأجنبية (*qābi-liyat al-'umla, ajnabiya*) convertibility of currency

تحويلة *tahwīla* pl. تحاويل *tahāwīl* branch, offshoot; siding, aidetrack (railroad); side canal (irrigation; *Eg.*); switch (railroad)

محاوله *muhādāla* pl. -āt attempt, try; effort, endeavor; recourse to expedients, shifts, or dodges, dodging, hedging | محاولة على حياته (*hayātihi*) attempt on s.o.'s life, murderous assault

احالة *iḥāla* transfer, conveyance, assignment; remittance; forwarding, referring (إلى or إلى a competent authority); transmission, transmittal; ○ transfer (*fin.*); cession, assignment (*Isl. Law*); absurdity | بالاحالة على with reference to; قاضى magistrate sitting at defendant's arraignment, trial judge; احالة الى التقاعد and (على) المعاش (*maqā'ud*) pensioning off

تحول *tahawwul* change, transformation, transmutation; abrupt change, sudden turn, reversal; shift, transition; departure, deviation, digression (عن from); renunciation (عن of) | نقطة التحول *nūqtat al-t.* turning point

تحيل *tahayyul* use of tricks, trickery

تحايل *taḥāyul* and احتيال *iḥtiyāl* use of tricks, trickery; cunning, craft, subtlety, artfulness; malice, treachery, perfidy; deception, fraud

تحايل *taḥāyulī* and احتيال *iḥtiyālī* fraudulent, e.g., افلاس احتيال (*iflās*) fraudulent bankruptcy

استحالة *istiḥāla* change, transformation, transmutation, turn, shift, transition; transubstantiation (*Chr.*); impossibility, inconceivability, absurdity, preposterousness

حائل *ḥā'il* pl. حوائل *ḥawā'il* obstacle, obstruction, impediment (دون on the way to s.th., و — see *ḥāla* I); barrier; partition, screen, folding screen; — (pl. *ḥuwāl*) changeable, variable, frequently changing; feeble, languid, wan, pallid

محول *muḥawwil* pl. -āt converter, transformer (*el.*); endorser

محولة *muḥawwila* switch (railroad)

على *muḥawwal 'alāhi* c.o.d., cash on delivery; محول به collected on delivery

محول *muḥīl* transferor, assignor (*Isl. Law*)

محال *muḥāl* inconceivable, unthinkable, impossible, absurd, preposterous, unattainable

متحول *mutaḥawwil* changeable, variable, changing | الأعياد المتحولة (*a'yād*) the movable feasts (*Chr.*)

محتال *muḥtāl* artful, cunning, deceitful, treacherous, perfidious, fraudulent; swindler, cheat, impostor, fraud; crook, scoundrel; assignee (*Isl. Law*) | محال عليه debtor of a ceded claim, transferee (*Isl. Law*)

مستحيل *mustaḥīl* impossible, absurd, preposterous; مستحيلات impossible things, impossibilities, absurdities

حوم *ḥāma u* (*ḥaum*, حومان *ḥawamān*) to circle, hover, glide (in the air; of a bird, also of an aircraft); to hover, swarm, buzz (حول and على around) | حامت الشبهة نحوه (*ḥubha, ḥiddahū*) suspicion concentrated on him, he was suspected II to circle in the air; to hover in circles, to circle; to go around, revolve (thoughts and images, in one's head or mind); to browse (في in a book)

حومة *ḥauma* pl. -āt turmoil of battle, thick of the fray; main part, bulk, main body; (town) quarter, section (of a city)

حان see حانة and حان

حنو see حنوت

حوى *ḥawā i* to gather, collect, unite (أ s.th.); to encompass, embrace, contain, hold, enclose, comprise, include (أ s.th.); to possess, own, have (أ s.th.); to clasp (أ s.th., the hand) V to curl (up), coil (up) VIII to encompass, embrace, contain, hold, enclose, comprise, include (أ or على s.th.); to possess, own, have (أ or على s.th.)

حوية *ḥawiya* convolution, coil, curl, roll; pl. حوايا *ḥawāyā* intestines, bowels, entrails

حواية *ḥawāya* pl. -āt (*eg.*) wase, round pad to support a burden on the head or on the back

حار *ḥāwin* pl. حواة *ḥuwāh* snake charmer; juggler, conjurer, magician

محتويات *muḥtawayāt* content(s) (of a book, of a receptacle) | محتويات النفوس the innermost thoughts, the secrets of the heart

حيا *ḥayya* حي *ḥayya*, حي *ḥayya*, حي *ḥayya* (*حيو*) *yaḥyā* (حياة *ḥayyāh*) to live; حي *ḥayya* to live to see, experience, witness (أ s.th.), live (أ through a time) | ليحي الملك *li-yaḥya*

l-malik long live the king! — حي *hayya* *ahya* living, live, alive; lively, lusty, animated, active, energetic, unbroken, undaunted, undismayed; living being, organism; tribe, tribal community; block of apartment houses; section, quarter (of a city) | علم *ilm al-ahya* biology; علم *ilm al-alam* houseleek tree (*Sempervivum arborescens* L.; bot.)

حي *hayya* *ala* *salat* come to prayer!

حية *hayya* pl. -at snake, serpent, viper

○ احيائي *ahya'i* biologic(al); (pl. -un) biologist | كيمياء احيائية (*kimiya'*) biochemistry

حي *hayy* bashful, shy, diffident, modest

حياء *hay'a* shama, diffidence, bashfulness, timidity; shyness | قليل الحياء *qillat al-h.* shameless, impudent; قلة الحياء *qillat al-h.* shamelessness, impudence

حياة *hayah* pl. حيوات *hayawāt* life; life-blood; liveliness, animation | حياة الريف *h. ar-rif* country life, rural life; الحياة العامة (*amma*) public life; الحياة العائلية family life; مستوى الحياة *mustawā l-h.* living standard; علم الحياة *ilm al-h.* biology

حيوي *hayawi* lively, full of life, vital, vigorous; vital, essential to life

حيوية *hayawiya* vitality, vigor, vim

مواد مضادة للحويات *hayawīyāt*: (mawādd muḍādda) antibiotics

حيوان *hayawān* pl. -āt animal, beset; (coll.) animals, living creatures | حيوانات *hayawānāt* animals, living creatures | ثديية (*ṭadiyya*) mammals; حيوانات مجترية (*mujtarra*) ruminants; حيوان طفيل (*fusili*) parasite; علم الحيوان *ilm al-h.* zoology

حيواني *hayawānī* animal (adj.); zoologic(al)

حيوانية *hayawāniya* bestiality; animality, animal nature

حورين *huwayyin* pl. -āt minute animal, animalcule

احيي *ahya* livalier; more vigorous, more vital

تحية *taḥiya* pl. -āt تحايا *taḥyā* greeting, salutation; salute; cheer (= wish that God may give s.o. long life) | تحية لذكره *taḥiyatan li-dikrāhu* in order to keep his memory alive, in remembrance of him; التحية العسكرية (*askariya*) military salute

احياء *ahya* animation, enlivening; revival, revitalization, revivification; arranging, staging, conducting, putting on,

holding (of a celebration) | احياء الذكرى *ahyā' al-dikrā* commemoration (of a deceased person); احياء لذكرى (*ihyā'an*) (with foll. gen.) in commemoration of..., in memoriam...; احياء الموات *i. al-mawāt* cultivation of virgin land

استحياء *istihyā'* shame; diffidence, bashfulness, timidity; shyness

محي *muḥayyan* face, countenance

السبت المستحية *as-sitt al-mustaḥiya* sensitive plant (*Mimosa pudica*; *bot.*)

حيث *ḥaiṭu* (conj.) where (place and direction); wherever; since, as, due to the fact that; whereas; inasmuch as | حيث أن (*anna*) since, as, because, due to the fact that...; in that...; حيث كان wherever it be; in any case, at any rate; حيث إلى *ilā ḥaiṭu* where (direction); to where..., to the place where...; من حيث *min ḥaiṭu* from where, whence, wherefrom; where (place); whereas; (with foll. nominative) as to, as for, concerning, regarding, with respect to, in view of, because of; من حيث الثقافة *min ḥ. ṭ-ḥaqā'atu* with regard to education, as far as education is concerned; من حيث يدري ولا يدري (*yadrī wa-lā yadrī*) whether he knows it or not, knowingly or without his knowledge; من حيث لا (with foll. imperf.) without (being, doing, etc.); من حيث هو *as such*, in itself, the world as such; من حيث هو (*'alam*) the world in itself, the world as such; من حيث أن (*anna*) inasmuch as; in view of the fact that; since, as, due to the fact that; بحيث *bi-ḥaiṭu* inasmuch as; in such a manner that..., so as to...; so that...; such as...; (he found himself) at a point or degree where, e.g., من كانت من *barā'a, tarā'* = she was so naive that she couldn't see...; من حيث لا *insofar as ... not*, provided that... not; بحيث أن (*anna*) in such a manner that..., so as to..., so that...

حيثا *ḥaiṭumā* wherever, wheresoever (place); wherever, no matter where... (direction) | اتفق حيثا (*ittafaqa*) anywhere, wherever it was (or be), haphazardly, at random

حيثية *ḥaiṭiya* pl. *-āl* standpoint; viewpoint, point of view, approach; aspect, respect, regard, consideration; high social standing, social distinction, dignity; pl. also: considerations, legal reasons on which the judgment is based, opinion (*jur.*) | ذور الحثيات (البارزة) (*ḡawā'*) or اصحاب الحثيات, اصحاب الحثية people of (high) social standing, prominent people, people of distinction; من الحثية الحيوانية (*ḥayawānīya*) from a zoological viewpoint

الحثيون *al-ḥiṭīyūn* the Hittites

حيدان *ḥayūd*, حيد *ḥayūd*, حاد *ḥāda* (حيد) *ḥayadān*, محيد *maḥīd* to deviate, swerve, depart, desist (عن from); to leave, quit, give up, abandon, relinquish (عن s.th.); حاد به عن to dissuade or get s.o. away from...; to incline, tend (إلى نحو to, toward), shade, blend (إلى نحو into) II to keep aside, put aside (أ s.th.) III to stay away, keep apart (أ, أ from s.o., from s.th.); to avoid, shun (أ, أ s.o., s.th.) VII to depart, deviate, digress, swerve (عن from)

حيد *ḥaid*, حيدان *ḥayadān* deviation, digression, departure, swerving, turning aside, turning away

حيدة *ḥaida* deviation, digression, swerving, departure (from a course); neutrality; impartiality | على حيدة *asida*, apart, to one side

معيد *maḥīd* avoidance (عن of s.th.) | لا معيدة (*maḥīda*) it is unavoidable

حياد *ḥiyād* neutrality (*pol.*) | على الحياد (*ḥaff*) derailment (railroad)

حيادی *hiyādī* neutral (pol.)

محايدة *muḥāyadā* neutrality (pol.)

حادث *ḥā'id* neutral (pol.)

محايد *muḥāyid* neutral (pol.); المحايدون
the neutrals (pol.)

متحايد *mutaḥāyid* neutral (pol.)

حيدرآباد *ḥaidarābād* Hyderabad

حيرة *ḥāra* (1st pers. perf. *ḥirtu*) a (حيرة) *ḥaira*, حيران *ḥayarān* to become confused; to become or be helpless, be at a loss, know nothing (في of, about); to waver, hesitate, be unable to choose (بين وبين) between — and | حار في امره (*amriḥi*) to be confused, baffled, bewildered, dismayed; to be at a loss, be at one's wit's end II to confuse, baffle, bewilder, non-plus, embarrass (s. s.o.) V to become confused; to be or become dismayed, startled, baffled, perplexed (في by), be at a loss (في as to); to waver (uncertainly) (بين between) | تحير في امره (*amriḥi*) to be confused, baffled, bewildered, disconcerted, be at a loss, be at one's wit's end VIII = V

حير *ḥair* fenced-in garden, enclosure | حير الحيوان *ḥ. al-ḥayawān* zoological garden, zoo

حيرة *ḥaira* confusion, perplexity, bewilderment, embarrassment, helplessness | حيرة في embarrassed, at a loss, helpless

حيارى *ḥairān*, f. حيرى *ḥairā*, pl. حيارى *ḥayārā*, *ḥuyārā* confused, perplexed, startled, dismayed, disconcerted, baffled, nonplused, bewildered, appalled, taken aback, stunned; embarrassed, at a loss, at one's wit's end; uncertain, helpless, sheepish (smile, etc.), confused, incoherent (words, and the like)

تحير *taḥayyur* confusion, perplexity, bewilderment, dismay; embarrassment, helplessness

حائر *ḥā'ir* disconcerted, perplexed, startled, dismayed; embarrassed, helpless, at a loss, at one's wit's end; baffled, bewildered, confused, uncertain (في about); straying, astray | امره (*amriḥi*) confused, baffled, bewildered, embarrassed, at a loss, helpless

محر *muḥayyar* embarrassed, at a loss, helpless

متحير *mutaḥayyir* and محتار *muḥtār* = حائر

حوز see

حزب see

محيص *ḥāṣa* i (*ḥaiṣ*, حيص *ḥaiṣa*, محيص *maḥiṣ*) to flee, escape (عن s.th. or from s.th.), run away (عن from), turn one's back (عن on) VII do.

محيص *ḥaiṣ*, حيص *ḥaiṣa* flight, escape

واقعا وقع في حيص بيص *wag'a'a fī ḥaiṣa baiṣa* to get into a bad fix, meet with difficulties

حوص see حياصة

محيص *maḥiṣ* flight, escape; place of refuge, retreat, sanctuary | ما عنه محيص *it is unavoidable*; لم يكن لهم محيص من أن they couldn't but..., they had no other alternative but to ...

محيض *maḥiḍ*, حاض *ḥāḍat* i (*ḥaiḍ*, حاض *maḥiḍ*, محاض *maḥāḍ*) and V to menstruate, have a monthly period

حياض *ḥaiḍ* (n. un. حيسة) and حيض *ḥiyāḍ* menstruation, monthly period

حائض *ḥā'iḍ* (f.) and حائضة menstruating

حوط see حياط, حيطان, حياطة, حيلة

حاف *ḥā'a* i (*ḥai'*) to deal unjustly (عل with s.o.), wrong, injure, harm (عل s.o.); to restrict, limit, curtail, impair (عل s.th.), encroach (عل upon) V to

impair, injure, prejudice, violate (♣ or من s.th.), encroach, infringe (♣ or من upon)

حيف *haiḥ* wrong, injustice; harm, damage, prejudice | حيف عليه what a pity! too bad! لا حيف به (*haiḥa*) it is not out of place, it is quite appropriate

²حيفا *haiḥā* Haifa (seaport in NW Israel)

حاق *hāqa* i to surround, beset from all sides (ب s.o.); to fall, descend, come (ب upon s.o., punishment), befall, overtake, grip, seize, overcome (ب s.o.), happen, occur (ب to); to penetrate, pierce (في the body; of a sword); to affect, influence (في s.o., s.th.) IV to surround, beset from all sides (ب s.o.); to bring down (♣ ب upon s.o. s.th.), cause s.th. (♣) to descend (ب upon s.o.)

حيق *haiq* consequence, effect (of a misdeed redounding upon the evildoer)

حيك II to weave

حوك see حياكة

حوك *haik* = حائك; see حوك

حول *ḥawl* etc., see حيلة, حيل, احيل, حيلة V, حيل¹
حلو see احيل

²حایل *ḥāyil*² Hail (town and oasis in N Nejd)

حان *hāna* i to draw near, approach, come, arrive (time); to happen accidentally | حان الوقت the (right) time has come; now is the time; حان له أن the time has come for him to ...; ان يفهموا (a-mā, an yaḥhamū) haven't they understood yet ...?; حانت مني التفاتة (*minnī liḥāla*) I happened to turn around (الى), it just happened that my eyes fell on (الى) II to set a time (♣ for s.o.) IV to destroy, wipe out (♣ s.o.) V to watch, wait (♣ for a time or an opportunity) | تحين الفرصة (*furṣala*) to wait for an op-

portunity, bide one's time X استحين *istahyana* to wait for the right time

حان *hān* bar; caharet

حانة *hāna* pl. -āt bar, wineshop, wine tavern; pub, tavern, taproom

حين *hain* death, destruction

حين *hīn* pl. احيان *aḥyān*, احياناً *aḥyān*² time; propitious time, good time, opportunity; *hīna* (prep.) at the time of ..., at, upon; (conj.) at the time when, when; as soon as; حينا *hīnan* for some time; once, one day; احياناً *aḥyānan* occasionally, from time to time, sometimes | حينا — حينا sometimes — sometimes, at times — at times; في الاحيان at times, sometimes, once in a while; في بعض احيان *fi ba'ḍi l-a.* and بعض احيان *ba'ḍa l-a.* sometimes, occasionally, now and then, once in a while, from time to time, at times; في اغلب الاحيان *fi aḡlabi l-a.* mostly, most of the time, in most cases; في حين for some time; meanwhile, for the time being; في حينه then, at the time, in his (its) time; in due time, at the appointed time; ذا الحين *dā l-hīna* just now, right now; من ذلك الحين from that time on, from then on; الى ذلك الحين (with foll. verb) whereas; في حين ان and في حين ان (*hīni*) at the same time when ..., while; whereas, also without ان, e.g., حين هم يزعمون *'alā hīni ḥum yaz'umūna* whereas they, on the other hand, claim; حيننا بعد حين, بين حين وحين, من حين الى حين, بين حين وآخر and (li-ākāra) من حين لآخر (*wa-ākāra*) from time to time, now and then, once in a while

حينئذ *hīna'idīn* at that time, then, that day

حينذاك *hīnaḍāka* at that time, then, that day

حيناً *hīnamā* (conj.) while; when, as

حي see حيوية and حيوى, حيوان

خ

خاء *kā* name of the letter خ

خاتون *kātūn* pl. خواتين *kawāṭīn* lady, socially prominent woman | زهرة الخاتون *zahrāt al-k.* little blue flower of the steppe (syr.)

خاخام *kākhām* (= حاخام) rabbi

خارصيني *kāraṣīnī* and خارصين *kāraṣīn* (eg.) zinc

خازوق *kāzūq* pl. خوازيق *kawāziq* post, stake, pole; dirty trick | هذا خازوق that's tough luck!

خاقان *kāqān* pl. خواقين *kawāqīn* overlord, ruler, sovereign, monarch, emperor

خاكي *kāki* earth-colored, khaki

خول غزولة، غزول see غزول

خام *kām* raw, unworked, unprocessed; untanned; linen; calico; (pl. -āt) raw material; inexperienced, green, untrained, unskilled, artless, uncouth, boorish; pl. جلود خام raw materials | زيت خام *zait* crude oil; سكر خام *sukkar* raw sugar; المواد الخام *(mawādd)* the raw materials

خان *kān* pl. -āt hostel, caravansary; inn, pub, tavern | الخليل *(kalīlī)* district of Cairo (center of art trade and market activity); خان يونس *Khan Yunis* (town in Gaza sector)

خانة *kāna* pl. -āt column (e.g., of a newspaper); square (e.g., on a chessboard)

خب *kabba* u (*kabb*, خبيب *kabīb*) to amble (animal); to trot (horse); to jog, saunter (person); to sink (ق in sand); — u (*kabb*) to surge, heave, be rough (sea) V and VIII to amble (animal); to trot (horse)

خبب *kabab* amble; trot

خبب *kabb*, *kibb* heaving, surging (of the sea), rough sea

خبب *kabb* impostor, swindler

خبا *kaba'a* a and II to hide, conceal (أ s.th.) V to hide, conceal o.s.; to be hidden, be concealed VIII to hide, conceal o.s.; to disappear; to be hidden, be concealed

خب *kab*, *kib* that which is hidden, a hidden thing

خبية *kabi'a* pl. خبايا *kabāyā* that which is hidden; a hidden, secret thing; a cache | خبايا الارض *k. l-arḍ* that which is hidden in the earth; natural resources

مخبأ *makba* pl. مخبأ *makābi* hiding place; hide-out, refuge, haunt, retreat; cellar, shelter, air-raid shelter

خباء *kibā'a* pl. اخبية *akbi'a*, اخبية *akbiya* tent; husk, hull (of grain)

خواب *kābi'a*, خابية *kābiya* pl. خواب *kawābi* large vessel, cask, jar

مخبات *muḥabba'āt* hidden, secret things; secrets

مخبي *muḥtibī* hidden, concealed

خبت IV to be humble (إلى before God)

خبث *kabūṭa* u (*kubṭ*, خبثة *kabāṭa*) to be bad; to be wicked, evil, malicious, vicious, malignant VI to behave viciously, display malice; to feel awkward, feel embarrassed

خبث *kubṭ* hadness, wickedness; malignancy (e.g., of a disease); malice, malevolence, viciousness

خبث *kabaf* refuse, scum, dross, slag

خبيث *kabīṭ* pl. خبيثاء *kubūṭ*, خبيثاء *kubāṭa*², *kubāṭa*², *kubāṭa*² bad, evil, wicked; malicious, vicious, spiteful; noxious, injurious, harmful; malignant (disease); offensive, repulsive, nauseating, disgusting (odor)

اخبث *aḵḇaṭ*² worse; more wicked

خبائث *ḵabāṭa* badness, wickedness; malice, malvolence, viciousness, malignancy

خبر *ḵabara u* (*ḵubr*, خبرة *ḵibra*) to try, test (أ s.th.); to experience (أ s.th.); to have tried, have experienced, know by experience (أ a.th.); to get to know thoroughly, know well (أ a.th., أ s.o.); — *ḵabura u* to know thoroughly (ب or أ s.th.), be fully acquainted (ب or أ with s.th.) II to notify, advise, apprise, inform, tell (أ s.o., ب of or about) III to write (أ to s.o.), address (أ s.o.), turn, appeal (أ to s.o.), contact (أ s.o.) in writing; to negotiate, treat, parley (أ with s.o.) IV to notify, inform, apprise, advise (ب أ s.o. of), let know, tell (ب أ s.o. about); to communicate, report, relate (ب أ to s.o. s.th.), tell (ب أ s.o. s.th.) V to inquire (أ of s.o.), ask (أ s.o.) VI to inform one another, notify one another, keep one another informed; to correspond, write each other; to negotiate, treat, parley (مع with s.o., ق about) VIII to explore (أ s.th.), search (أ ioto), seek information (أ about); to test, examine (أ s.o., أ a.th.); to try, put to the test (أ s.o., أ a.th.); to have tried, have experienced, know by experience (أ a.th.); to know well (أ a.th.) X to inquire (أ of s.o. about), ask (أ s.o. about)

خبر *ḵabar* pl. اخبار *aḵbār* news; information, intelligence; report, communication, message; notification; rumor; story; matter, affair; (*gram.*) predicate of a nominal clause; pl. annals | سأل عن *to inquire of s.o. about s.o. else;*

دخل في خبر كان or كان في خبر كان (*ḵabari kāna*) to belong to the past, be passé, be no longer existent

خبرة *ḵibra*, خبر *ḵubr* experience; knowledge

خبير *ḵabīr* experienced, expert (ب in); familiar, conversant, well-acquainted (ب with), cognizant (ب of); الخبير the Knowing (one of the attributes of God); (pl. خبراء *ḵubār*²) expert, specialist | خبر الضرائب *tax expert, tax adviser*

خابور *ḵābūr* pl. خواير *ḵawābir*² peg; pin; wedge

مخبر *maḵbar* sense, intrinsic significance; (pl. مخابر *maḵābir*²) laboratory

مخبر *miḵbār* pl. مخابير *maḵābir*² test tube (*chem.*)

مخبرة *muḵābara* pl. -āt correspondence, (esp. written) information (in classified ads: the مخبرة please write to..., please contact ...), notice, notification, communication | مخبرة تلفونية *telephona call, telephona conversation*; مخبرة خارجية *(ḵāma riḵiya)* long-distance call; مخبرة سرية *(sirriya)* secret communiqué; قلم المخبرات *alam al-m. intelligence bureau*; المخبرة *ḵabara* *al-m. intelligence bureau*; حضوريا *(ḥuḍūriyan)* apply in person (in classified ads)

اخبار *iḵbār* notification, information, communication, note, message; report; indirect discourse, oratio obliqua (*gram.*)

اخباري *iḵbārī* news-, information- (in compounds)

تخابر *taḵābur* negotiation; correspondence

اختبار *iḵtibār* pl. -āt exploration, study; examination; test; test item (of an examination); trial, testing; (scientific) investigation, research, experiment; experience, empirical knowledge; practical experience | اختبارات تحريرية *(taḥririya)* written examination items; اختبار ذاتي

(*dāti*) personal experience; عمل سبيل الاختبار
experimentally; تحت الاختبار on probation,
on trial; سقول الاختبار experimental fields

اختباري *iktibārī* experimental; experi-
ential; empirical

اختبارية *iktibārīya* empiricism

استخبار *istiqbār* pl. -āt inquiry | دائرة
الاستخبارات information bureau

مخبر *muḡbir* pl. -ūn reporter; detective

مختبر *muḡtabar* pl. -āt laboratory

خبز *ḡabazu* i (*ḡabz*) to bake (▲ bread) VIII do.

خبز *ḡubz* pl. اخباز *aḡbāz* bread

خبزة *ḡubza* loaf of bread

خباز *ḡabbāz* pl. -ūn, خبازة baker

خبز *ḡubbāz*, خبزي *ḡubbaiz*, خبازي *ḡub-*
bāz mallow (bot.)

خبازة *ḡibāza* baker's trade, art of
baking

مخبز *maḡbaz*, مخبزة *maḡbaza* pl. مخبز
maḡbābiz bakery

خبيص *ḡabaṣa* i (*ḡabṣ*) to mix, mingle, intermix
(▲ s.th. with) II to mix, mingle, inter-
mix (▲ s.th.); to muddle, jumble, confuse
(▲ s.th.), make a mess (▲ of)

خبيص *ḡabiṣ*, خبيصة *ḡabiṣa* medley,
mess, mishmaab, hodgepodge; خبيصة a
jellylike sweet

خباس *ḡabbāṣ* one who causes confusion,
who messes things up; an irresponsible,
light-minded person

خبط *ḡabaṭa* i (*ḡabṭ*) to beat, strike (▲ s.th.,
against s.th.); to knock, rap (▲ on, الباب
on the door); to stamp (الارض) the ground;
of animals | خبط خبط عشواء (*ḡabṭa*
'aṣwā'a) he acts haphazardly, he proceeds
rashly or at random V to beat, strike,
hit (▲ s.o.); to bring down, fall, knock out,
throw to the ground (▲ s.o.); to bump,
hit (▲ against), collide (▲ with), stumble

(▲ over); to be lost, wander about, stray;
to grope about, fumble about; to strug-
gle, resist; to clatter over the ground,
gallop (horse) VIII to bump (against); to
struggle, resist; to grope about, fumble
about; to be lost, wander around, stray;
to stir, bustle

خبطة *ḡabṭa* blow, stroke; rap, knock;
noise, din, uproar

خبطا *ḡubāṭ* insanity, madness, mental
disorder

خبل *ḡabala* u (*ḡabl*) to confound, confuse,
mess up, complicate (▲ s.th.); to hinder,
impede, handicap, stop, hold back (▲
s.o.); to befuddle (▲ s.o.), confuse s.o.'s
(▲ mind, rob (▲ s.o.) of his senses, make
(▲ s.o.) crazy; — *ḡabila* a (*ḡabal*, خبال
ḡabāl) to get confused; to be or become
mentally disturbed, crazy, insane II to
confound, confuse (▲ s.th., ▲ s.o.); to
complicate, entangle, mess up, muddle,
throw into disorder (▲ s.th.); to rob of
his senses, drive insane (▲ s.o.) VIII to
become muddled, disordered (mind)

خبل *ḡabl*, *ḡabal* confusion; mental
disorder, insanity

خبل *ḡabil* mad, crazy, insane; feeble-
minded, dim-witted

اخبل *aḡbal* mad, crazy, insane; feeble-
minded, dim-witted

اختبال *iktibāl* mental disorder

مخبول *maḡbbūl* mad, crazy, idiotic,
imbecilic, mentally deranged, insane;
muddlehead, dolt, fool

مخبل *muḡabbal* confused, baffled, per-
plexed, dismayed; muddled, confused,
mixed up

خبا *ḡabā* u (*ḡabw*, *ḡubūw*) to go out, die
(fire)

خبا see اخبية pl. خباء and خبايا

خبا see خواب pl. خوابية

خبيارى *khabyārī* caviar

ختر *khatar* i (*katr*) to betray (s. s.o.), act perfidiously, disloyally (s. toward s.o.); to deceive, cheat, dupe (s. s.o.)

ختر *katr* disloyalty, breach of confidence, perfidy, treachery, betrayal, deception

خثار *kattār* traitor, disloyal person, cheat, swindler

خاتر *kātir* treacherous, perfidious, disloyal

ختل *khatala* i u (*kahl*, ختلان *katalān*) to dupe, gull, cheat, double-cross, deceive (s. s.o.) III to deceive, cheat, dupe (s. s.o.); to behave hypocritically VIII = I

ختل *kahl* and مخاتلة *muḥātala* deception, trickery, double-dealing, duplicity, duping, gulling

مخاتل *muḥātīl* deceitful, crafty, wily, foxy

ختم *khama* i (*katm*, ختام *kitām*) to seal, provide with a seal or signet (s. s.th.); to stamp, impress with a stamp (s. s.th.); to seal off, close, make impervious or inaccessible (s. s.th.; also على the hearts, said of God); to put one's seal (s. on), conclude, terminate (s. s.th.); to wind up, finish, complete (s. s.th.); to close, heal, cicatrize (wound) V to put on or wear a ring (ب) تختم بالذهب (*ḍahab*) to wear a golden ring VIII to conclude, finish, terminate, wind up (s. s.th.)

ختم *katm* sealing; — (pl. اختام *aḥtām*, ختم *khutūm*) seal, signet, seal imprint; stamp, stamp imprint; also = ختمة (see below) | ختم البريد (postal) cancellation stamp; ختم الختم *ḥam' al-k.* sealing wax

ختمة *katma* pl. *katamāt* recital of the entire Koran, esp. on festive occasions

خاتم *kātam*, *kāṭim* pl. خواتم *kawāṭim*³ seal ring, signet ring; ring, finger ring;

seal, signet; stamp | خاتم الزواج *az-zawāj* wedding ring; خاتم النبیین *an-nabiyyin* the Seal (i.e., the last) of the Prophets = Mohammed

خاتم *kātām* pl. خواتم *kawāṭim*³ seal ring, signet ring; ring

خاتم *kitām* sealing wax; end, close, conclusion, termination | في الختام at the end, at last, finally, eventually

كلمة ختامی *kitāmī* final, concluding | كلمة ختامية (*kalīma*) concluding speech

اختتام *ikhtilām* end, close, conclusion, termination

خاتمة *kāṭima* pl. خواتم *kawāṭim*³, خواتم *kawāṭim*³ end, close, conclusion, termination; epilogue (of a book); خواتم final stage

ختم *muḥattam* ringed, adorned with a ring or rings (hand)

مختتم *muḥtataṣ* end, close, conclusion, termination

ختن *khana* i (*katn*) to circumcise (s. a boy) VIII pass.

ختن *katn* circumcision

ختن *katan* pl. اختان *aḥtān* son-in-law; bridegroom

ختان *khān*, ختانة *khāna* circumcision

خاتون³ look up alphabetically

خثر *khara* u and *khara* a to become solid, become thick, solidify, thicken; to be or become viscous, sirupy; to clot, coagulate (liquid); to curdle (milk) II and IV to thicken, inspissate, condense, coagulate (s. liquid); to curdle (s. milk) V = I

○ خثرة *khara* thrombosis (med.)

خثار *khār* dregs (of a liquid); scum of the earth, riffraff, mob

خثارة *khāra* dregs (of a liquid); sediment, lees

تخثر *taḥṭṭur* coagulation | ○ تخثر في المخ (*muḥṭṭ*) cerebral thrombosis

خاثر *ḫāṭṭir* thickened, inspissated, condensed; viscous, ropy, sirupy; curdled, coagulated, clotted; yoghurt, curd

مخثر *muḥṭṭar* thickened, inspissated, condensed; viscous, ropy, sirupy; curdled, coagulated, clotted

خجل *ḫajjala a (ḫajal)* to become embarrassed; to be ashamed (من of s.th. or to face s.o.), be abashed (من by s.th.), feel embarrassed (من about s.th. or in front of s.o.) II and IV to shame (s.o.); to embarrass, abash, put to shame (s.o.)

خجل *ḫajjal* shame (من at); bashfulness, diffidence, timidity, shyness; abashment; disgrace, shame, ignominy | يا للخجل (*la-l-ḫ.*) O disgrace! the shame of it!

خجل *ḫajjul* abashed, embarrassed; bashful, diffident, shy, timid; overgrown with luxuriant, profuse vegetation; long and flowing (garment)

خجل *ḫajjul* abashed, ashamed, shamefaced; shy, bashful, diffident, timid

خجلان *ḫajjān* abashed, ashamed, shamefaced; shy, bashful, diffident, timid; bewildered with shame, embarrassed

مخجل *muḥjūl* ashamed, shamefaced

مخجل *muḥjūl* arousing shame, shameful; shocking, disgraceful, ignominious | الأعضاء المخجلة (*aḥḍā'*) the pudenda

خد *ḫadda u* to furrow, plow (s. the ground) V to be furrowed; to become wrinkled (skin)

خد *ḫadd* pl. خدود *ḫudūd* cheek; lateral portion, side | صعر خده *sa'ara ḫaddahū* to put on a contemptuous mien

خد *ḫadd* and خدة *ḫudda* pl. خدد *ḫudad* furrow, ridge, groove, rut

خود *ḫudūd* pl. اخاديد *aḫādīd* furrow, ridge, groove, rut; trench, excavation

مخدة *miḫadda* pl. مخاد *maḫādda* cushion, pillow; seat cushion

خديج *ḫadij* premature child

خداج *ḫidāj* abortion, miscarriage

خدر *ḫadira a (ḫadar)* to be numb, prickle, tingle (leg, arm); to be or become limp, benumbed, paralyzed; — *ḫadara u* to confine to women's quarters, keep in seclusion (s. a girl) II to numb, benumb, stupefy (s.o., s.th.); to anesthetize, narcotize, put to sleep (s.o., s.th.; med.); to confine to women's quarters, keep in seclusion (s. a girl) IV to make torpid, stupefy, benumb, deprive of sensation, narcotize (s.o., s.th.) V to be numbed, be stunned, be stupefied, be deprived of sensation; to come to rest, calm down

خدر *ḫidr* pl. خدور *ḫudūr*, اخدار *aḫdār*, *aḫdār* curtain, drape; women's quarters of a tent; boudoir, private room (of a lady)

خدر *ḫadar* and خدرة *ḫudra* numbness, insensibility (esp. of a limb gone to sleep); daze, torpor, stupor

خدر *ḫadīr* numb (limb); benumbed, torpid, dazed

تخدير *taḫdīr* anesthetization, narcotization

خادر *ḫādīr* limp, languid; benumbed, torpid, dazed; hidden in his den, lurking (lion)

خادرة *ḫādīra* chrysalis (of a caterpillar; zool.)

مخدر *muḫaddīr* anesthetic, painkilling, tranquilizing; (pl. -ād) an anesthetic; a narcotic, drug, dope

مخدر *muḫaddar* numb, torpid, insensible; (eg.) tipsy, fuddled, drunk

مخدرة *muḫaddara* girl kept in seclusion from the outside world

خدش *kadaša* i (*kadš*) to scratch (▲ s.th.); to maul, lacerate, tear to pieces (▲ s.th.); to violate (▲ the rules of decency, a.o.'a honor, and the like); to disturb (▲ the peace); to ruin, sully, run down (سمعت *sum'atahū* a.o.'a reputation) II to scratch (▲ s.th.); to maul, lacerate, tear to pieces (▲ s.th.); to violate (▲ the rules of decency, a.o.'a honor, etc.); to ruin, sully, run down (سمعت *sum'atahū* a.o.'a reputation)

خدش *kadš* pl. خدوش *kudūš*, اخدش *aḡdāš* scratch, scratch mark; graze, abrasion

خدع *kada'a* a to cheat (▲ s.o., عن out of a.th.); to deceive, mislead, dupe, gull (▲ s.o.); pasa. *kudī'a* to be mistaken, be wrong (عن about); to fail to see clearly (عن with regard to), get the wrong impression (عن of s.th.) III to cheat, dupe, deceive, take in (▲ s.o.); to try to deceive or double-cross (▲ s.o.) VII to let o.s. be deceived, be deceived, deluded, misled (ب by); to be mistaken, be wrong

خدعة *kud'a* pl. خدع *kuda'*, -āt deception, cheating, swindle

خدعة *kuda'a* impostor, swindler, cheat, sharper

اخدعه *sawwā aḡda'ahū* to crush a.o.'a pride, humble s.o.

خدعة *kadi'a* pl. خدائع *kadā'i*² deception, deceit, betrayal, treachery, perfidy, trickery, imposture

خداع *kaddā'* impostor, swindler, sharper, cheat, crook; deceptive, delusive

خدع *kaida'* fata morgana, mirage

خداع *aḡdā'i*² swindles, underhand dealings, crooked practices; phantoma, phantasma, delusions

مخدع *miḡda'*, *muḡda'*, *maḡda'* pl. مخدع *maḡdā'i*² small room, chamber, cabinet; bedchamber

خداع *kidā'* deception, deceit, swindle, imposture, betrayal, treachery, perfidy, trickery, duplicity

خداعي *kidā'i* deceitful, fraudulent; deceptive, delusive, fallacious

مخدع *muḡdā'i* swindler, impostor, cheat, sharper, crook

خدل *ḡadila* a to stiffen, become rigid; to become numb, torpid, limp

خدم *kadama* i u (خدمة *kidma*) to serve, be at service, do service; to have a job; to work; to wait (▲ on a.o.); to serve (▲ s.o., ▲ a.th.); to render a service (▲ to a.o., ▲ a.th.), stand up (▲ for a.o.) | خدم الأرض to till or cultivate the soil; خدمه خدمات كثيرة (*ki-damātin kaḡīratan*) he rendered him many services; خدم ركب فلان (*rikāba*) to be at a.o.'a beck and call; خدم مصالح (*maḡāliḡa*) to serve a.o.'a interests; خدم القُداس (*quddāsa*) to celebrate Mass (Chr.) II to employ, hire (▲ s.o.), engage the services (▲ of a.o.); to give work (▲ to s.o.), provide work (▲ for X to employ, hire, take on (▲ s.o., ل for a.th.), engage the services (ل of a.o. for a.th.); to put in operation, operate (▲ s.g., a public utility); to employ, use (▲ a.th., ل for), make use, avail o.s. (▲ of a.th., ل for a purpose)

خدم *kadam* servants, attendants

خدمة *kidma* pl. خدم *kidam*, -āt a service (rendered); attendance, service; operation; office, employment, occupation, job; work | في خدمة شيء in the service of s.th.; في خدمتك at your service; خدمة الحقيقة (*kidmatan*) in the interest of truth, for the sake of truth; الخدمة العسكرية (*'askariya*) military service; الخدمة الاجبارية (*izjbāriya*) conscription, compulsory service; الخدمة السرية (*sirrīya*) secret service (pol.); خدمة القُداس *ki. al-quddās* celebration of Mass (Chr.)

خدام *kaddām* pl. : manservant, servant, attendant; woman servant, female domestic servant, maid

خدمة *kadāma* attendance, service; employment, occupation, office, job

خدمة *kaddāma* pl. -āt woman servant, female domestic servant, maid

تخدم *taḍīm* work, occupation or duty of an employment agent (خدم *muḥaddim* see below) مكتب التخدم *maktab at-t.* labor office, employment bureau

استخدام *istikdām* (putting into) operation; use, utilization; employment, hiring (of an employee); service, occupation, position, job

خدام *kādīm* pl. خدم *kuddām*, خدمة *kadama* domestic servant, help; manservant; woman servant; employee; attendant; waiter; deacon (Chr.)

خادمة *kādima* woman servant; female domestic servant, maid; woman attendant

خادمية *kādīmīya* status of a servant

مخدم *maḥdūm* pl. -ūn, مخدوم *maḥdūm* master, employer

مخدومة *maḥdūma* mistress, lady (of the house), woman employer

مخدومية *maḥdūmīya* status of the master or employer

مخدم *muḥaddim* pl. -ūn employment agent

مستخدم *mustaḥdim* pl. -ūn employer; — *mustaḥdam* (colloq. *mustaḥdim*) pl. -ūn employee, official

خدم III to befriend (s.o.), make friends (s. with s.o.); to associate socially (s. with)

خدم *ḥidn* pl. اخدان *aḥdān* (intimate) friend, companion, confidant

خدم *ḥadīn* (intimate) friend, companion, confidant

خديو *ḥidw*, خديوى *ḥudaiw* khedive

خديوى *ḥidwī* khedivial

خذ X to submit, subject o.s.

مستخذي *mustaḥḥī* submissive, servile, subservient, obedient

خزوف *ḥuḍrūf* pl. خزاريف *ḥaḍārīf* (spinning) top

خزوف *ḥuḍrūf* turbine, toplike

خذف *ḥaḍafa* i (ḥaḍf) to burl away (s. ب a.th.)

خذفة *miḥḍafa* sling, alingsbot, catapult

خذل *ḥaḍala* u (ḥaḍl, خذلان *ḥiḍlān*) to leave, abandon, forsake, desert, leave in the lurch (s. or عن s.o.); to stay behind; to disappoint; pass. *ḥuḍila* to fail, suffer a setback, meet with disappointment III to leave, abandon, forsake, desert, leave in the lurch (s. s.o.) VI to let up, flag, grow slack, languish, wane, decrease, fade, grow feeble VII to be left in the lurch; to be helpless; to be defeated; to meet with disappointment

خذلان *ḥiḍlān* disappointment

تخاذل *taḥḍaḍul* fatigue, languor, weakness, feebleness; relaxation, lessening of tension; disagreement, dissent, disunion

التخاذل *inḥiḍāl* forsakenness, desertedness, abandonment; defeat

متخاذل *mutaḥḍaḍil* languid, weak, exhausted, spent, effete

خذو X to submit, subject o.s.

استخاء *istikḥā* subservience, submissiveness, servility

مستخاد *mustaḥḍin* submissive, servile, subservient, obedient

خر *ḥarra* i u (خرير *ḥarīr*) to murmur, bubble, gurgle, purl (of running water); to ripple, trickle; to snore; — (ḥarr, خرور)

ḡurūr) to fall, fall down, drop; to sink to the ground, prostrate o.s. | خر على الأرض to fall to the ground; خر بين يديه (*baina yadaihi*) he prostrated himself before him; خر تحت قدميه (*taḥta qadamaishi*) he fell at his feet

خرير *ḡarīr* purl, murmur, ripple (of water)

خرى *ḡarī'a a* (خره *ḡar'*) to evacuate the bowels, defecate

خرو *ḡur* and خراء *ḡarā'* excrement, feces

خراسان *ḡurāsān* Khurasaan (province in NE Iran)

خراب *ḡaraba* i (*ḡarb*) to destroy, wreck, demolish, shatter, devastate, lay waste (s.th.); — خراب *ḡarāb* a (*ḡarīb*) to be or become destroyed, ruined, waste, go to ruin, fall apart, disintegrate II to devastate, lay waste, destroy, wreck, demolish, ruin, lay in ruins (s.th.) IV = II; V to be or become destroyed, ruined, waste, go to ruin, fall apart, disintegrate

خراب *ḡarb* destruction, devastation

خرب *ḡurb* hole; eye of a needle; anus

خرب *ḡarīb* destroyed, demolished, wrecked, devastated, waste; dilapidated, tumble-down, ramshackle; broken, ruined, out of order

خربة *ḡirba* pl. خراب *ḡirāb* (site of) ruins; ruin, disintegrating structure

خربة *ḡarba*, *ḡurba* irreligion, lawlessness

خربة *ḡurba* pl. خرب *ḡurāb* hole; eye of a needle; anus

خربة *ḡarība* (site of) ruins

خراب *ḡarāb* ruin, ruination; state of destruction or dilapidation; desolation; (pl. آخرية *aḡrība*) (site of) ruins

خرابة *ḡarāba* pl. -āt, خرائب *ḡarā'ib*² disintegrating structure, ruin, ruins

خرابان *ḡarbān*, *ḡirbān* destroyed, wrecked, demolished, devastated, waste; ruined, broken, out of order

تخریب *taḡrīb* pl. -āt devastation, destruction, wrecking, demolition; sabotage

عمل تخريبي *'amal taḡrībī* act of sabotage

خارِب *ḡarīb* annihilator, destroyer

مُخَرَّب *muḡarrib* pl. -ūn annihilator, destroyer; saboteur

مُخَرَّب *muḡarrib* annihilator, destroyer

خروب *ḡarrūb* (coll.; n. un. i) carob, locust; carob bean, locust pod, St.-John's-bread

خروبة *ḡarrūba* pl. -āt kharouba, a dry measure (Eg. = 1/11 قَدَح = 129 l)

خربا *ḡarba* to scratch; to scrawl, scribble

خربوش *ḡarbuš* pl. خرايش *ḡarābiš*³ (syr.) tent

○ مخربشات *muḡarbašāt* graffiti

خرِبط *ḡarbaṭa* to throw into disorder, disarrange, confuse (s.th.)

خرِبق *ḡarbaqa* to perforate, riddle (s.th.); to spoil, mar (s.th.)

خربق *ḡarbaq* hellebore (bot.)

خرت *ḡarata u* (*ḡart*) to pierce, bore, perforate (s.th.), make a hole (s.th.)

خورت *ḡurāt*, أخرات *aḡrāt* pl. خرت *ḡurūt* hole; bore, drill hole; ring, eye, eyelet

خريت *ḡirrit* experienced, practiced, skilled; guide

خرتيت *ḡartīt* rhinoceros

خروج *ḡurūj* (خرج *ḡaraja u*) to go out, walk out; to come out (من of), emerge (من from); to drive or ride out, go out (in a vehicle); to flow out, exude, effuse; to go away, depart, leave, retire; to protrude,

project, stick out; to leave (من s.th.); to dismount, alight, disembark (من from), get out, step out (من of); to emanate, issue, arise, originate, result (من from); to draw away, segregate, separate, secede, dissent (عن from), disagree (عن with); to deviate, depart (عن from an arrangement, from a principle); to be an exception (عن to); to be outside a given subject (عن), go beyond a topic (عن), exceed (عن a topic); to be alien (عن to), be extraneous (عن from), not to belong (عن to), be not included (عن in), have nothing to do with (عن); it is limited to ..., it is nothing but ...; to go forth (into battle); to attack (على s.o., s.th.), rias, fight (على against); to rebel, revolt (على against); to violate, break, infringe (على a rule, a regulation); خرج عليه ب to come up to s.o. with ..., confront s.o. with ...; to get out, bring out, take out (ب s.o.); to turn out, oust, dislodge (ب s.o.); to lead away, dissuade (عن ب s.o. from); to find out, discover (ب s.th.) | خرج عن الخط (kaff) to be derailed, run off the track (train) II to move out, take out, dislodge (s.o., s.th.); to turn out, oust, expel, evict, drive out (s.o., s.th.); to remove, eliminate (s.o., s.th.); to exclude, except (s.th.); to train (s.o., في in a skill, and the like); to educate, bring up (s.o.); to distill (s.th.); to pull out, extract (s.th.); to gather, deduce, infer (s.th.); to explain, interpret, expound, elucidate (s.th.) IV to move out, take out, get out, bring out, dislodge (s.o., s.th.); to unload (s.th.), disembark, detrain, etc. (s.o., e.g., troops); to turn out, oust (s.o.); to emit, send out (s.th., e.g., electric waves); to stick out (s.e.g., the tongue); to fish out (s.th. from the pocket); to bring out into the open, make public (s.th.); to remove, extract (s.th.); to eliminate

(s.th.); to expel, evict, exile, expatriate (s.o., من from a country); to dismiss, fire, remove (s.o., من from an office); to rob s.o. of his property, dispossess, expropriate s.o.; to give off, sound, emit (s.th., e.g., a tone; said of a musical instrument); to set forth, state, express, utter, voice (s.th. an opinion); to break (ريحا rihan wind); to educate, bring up (s.o.); to train (s.o.); to stage, produce (s.th. a play; theat.); to bring out, make, shoot (رواية riwayatan a film, said of a director); to except, exclude (s.th., عن from); to pull out, extract (s.th.); to select (s.th.) V to be educated; to be trained (في in a school, college, also في in a field); to graduate (في from a school, from a college, also من) VI to part company, separate; to disengage, disassociate, withdraw from one another; to cede, assign, transfer, make over (ل s.th. to s.o.) X to get out, move out, remove (s.th., من from); to take out, draw (s.th., من from); to pull out, extract (s.th., من from); to mine, extract, recover (s.th. mineral resources); to win, gain, make (s.th. a product, من from); to copy, excerpt (s.th., من from a book or document); to derive, draw, deduce, figure out, compute (s.th. from); to elicit (s.th., e.g., astonishment, من from s.o.); to find out, discover (s.th.)

خرج karj expenditure, outlay, expense(s), costs; land tax; s.th. appropriate or suitable, that which is s.o.'s due, which s.o. deserves, which s.o. needs; (eg.) ration (food); pl. خروجات kuruḡat trimming; edge, edging, piping; pl. lace; trimmings | هذا خرجك that's what you need, what you deserve; ك. خرج المشقة al-maṣnaqa one who deserves to be hanged

خرج kuryj pl. خروجة kiraja saddlebag, portmanteau

خرجة *karja* pl. *karajāt* exit, departure; protrusion, protuberance, projection, salient part; (eg.) funeral

خراج *karāj* tax; kharaj, land tax (Isl. Law)

خارجي *karāji* of or pertaining to land tax; of or pertaining to the taxed and cultivable area

خراج *kurāj* (coll.; n. un. ē, pl. -āt) ekin eruption; tumor, abscess

خروج *kurūj* exit; egression, emergence; departure; exodus; emigration; raid, foray, sortie (على against), attack, assault (على on) | خروج عن الخط (kaff) derailment (of a train)

خريج *kirrij* pl. -ūn graduate (of a school, college, or university) | مؤتمر الخريجين *mu'tamar al-k. al-'arab* Congress of Arab Graduates (a supra-national organization of university graduates advocating a unified Arab world)

مخرج *makraj* pl. مخارج *makārij* (place of) exit; way out (of a difficult situation), outlet, escape, loophole, shift, dodge, excuse; articulation (of a sound); ○ cathode (el.) | علم مخارج الحروف phonetics

تخريج *takrij* education, training (in schools, colleges); raising, upbringing, rearing (of children); extraction; derivation, deduction; interpretation, exegesis

إخراج *ikraj* taking out, moving out, removal; unloading, disembarkment, de-trainment; emission; moving, carting away, hauling off; evacuation; publication, publicizing, bringing before the public; extraction, removal; elimination; dismissal, removal (from an office); ousting, expulsion, eviction, expatriation, banishment (from a country); excretion (biol.); finding out, discovery, figuring out; training, formation, education; direction, production, staging (motion pictures, theater) | تولي الإخراج (*tawallā*)

to have the direction. (motion pictures, theater); ... من إخراج directed by ... (motion picture)

تخرج *takarruj* graduation (from a school or college)

تفريق *takāruj* separation, disassociation, disengagement, (mutual) withdrawal

إستخراج *istiḳrāj* taking out, moving out, pulling out, removal; withdrawing; extraction, derivation, gaining (of industrial products, etc.), mining, recovery (of mineral resources); preparation of an extract; excerpting, copying; deduction, inference; solution (of a problem)

خارج *kārij* outer, outside, outward, exterior; external, foreign; outside, exterior (n.); foreign country or countries; quotient (arith.); *kārija* (prep.) outside, out of; خارجا *kārijan* outside | خارجا عن abroad, in foreign countries; outside; إلى الخارج abroad, to foreign countries; to the outside, outward, out

الخارجة El Khârga (town in central Egypt, in Khârga oasis)

خارجي *kārijī* outer, out- (in compounds), outside, outward, exterior, external; foreign; nonresident | عيادة خارجية (*'iyāda*) polyclinic; وزارة الخارجية ministry of foreign (external) affairs, foreign ministry; تلميذ خارجي (*tilmīḍ*) a student not living at a boarding school, a day student

خوارج *ḫawārij* the Khawarij, Kharijites (the oldest religious sect of Islam); dissenters, dissidents, backsliders, rebels

مخرج *muḳrij* pl. -ūn (screen or stage) director

مخرج *muḳraj* excerpt, extract (from a book); مخرجات excretions (biol.)

متخرج *mutaḥarrij* pl. -ūn graduate
(ف or من of a school or college)

مستخرج *mustaḥraj* pl. -āt extract;
excerpt (من from), partial copy (من of)

خرخر *karḡara* to snore

خرد *karida* a to be a virgin, be untouched,
innocent, chaste

خريده *karida* pl. خرائد *karā'id*, خرد
kurud virgin; unhored pearl

خردة *kurda* scrap metal, scrap iron; pl.
خردوات *kurdawāt* notions, smallwares;
small goods, smalls, miscellaneous small
articles; (eg. also) novelties, fancy goods
for ladies

خردچی *kurdayi* dealer in miscellaneous
smallwares

خردق *kurdaq*, *kurduq* small shot, buckshot

خردل *kardal* (coll.; n. un. ة) mustard seeds;
mustard

خرز *karaza* i u to pierce, bore (a s.th.)

خرز *karaz* (coll.; n. un. ة) pearls

مخرز *miḡraz* pl. مخارز *maḡrāz* awl;
punch

مخراز *miḡrāz* awl; punch

خرس *karisa* a (*karas*) to be dumb, mute; to
become silent, keep silent, hold one's
tongue IV to silence, redness to silence,
gag (a s.o.)

خرس *karas* dumbness, muteness

خرس *aḡras*, f. خرساء *karasā'*, pl. خرسان
kurs, خرسان *kursān* dumb, mute

خرسان *karasān* dumb, mute

خرسان *karasān*, خرسانة *karasāna* concrete
(héton) | ○ خرسانة مسلحة (*musallaḡa*)
armored (or reinforced) concrete

خراشيف *kuršuf* (coll.; n. un. ة) pl. خراشيف
karāšif artichoke

خرس *karasa* u (*karš*) to guess, estimate (a
s.th.); to conjecture, surmise (a s.th.),
form conjectures (a about); to tell an
untruth, a falsehood, to lie V to fabricate
lies (عل against s.o.); to raise false
accusations (عل against s.o.)

خرس *kirs*, *kurs* pl. خرسان *kirsān*,
kursān earring

خراس *karrās* pl. -ūn liar, slanderer,
calumniator

خرط *karata* u i (*karf*) to pull off, strip (a
leaves from a tree); to turn, lathe, shape
with a lathe (a wood, metal); to exag-
gerate, boast, brag, lie; — u (eg.) to cut
into small pieces; to mince, chop, dice
(a meat, carrots, etc.) II (eg.) to cut into
small pieces, mince, chop (a s.th.) VII to
be turned, be lathed, be shaped with a
lathe; to join, enter (ف سلك *fī silk* an
organization, a community), af-
filiate (ف سلك *fī* with an organization,
a community); to penetrate (ف s.th. or
into); to plunge headlong (ف into),
embark rashly (ف upon); to labor, slave,
toil | انخرط في البكاء (*bukā'*) to break into
tears

خرط *karf* pulling-off (of leaves); دون
ذلك خرط القناد see دون; turning, turnery

خراط *karrāf* pl. -ūn turner, lather;
braggart, bluffer, storyteller

خرامة *kirāfa* turner's trade, turnery,
art of turning

خرامة *karrāfa* skirt (syr.)

خرط *karifa* pl. خرائط *karā'if*, خرط
kuruṣ map, chart

مخراط *miḡrafa*, *maḡrafa* pl. مخارط *ma-*
kārif lathe

خرطة *kāriḡa* pl. -āt map, chart

مخروط *maḡrūṣ* cone (math.); conic

مخروطی *maḡrūṣi* conic

خرطوش *karṭūš*, خرطوشة *karṭūša* pl. خراطيش *karṭūš*^a cartridge; lead (of a pencil); cartouche (arch.); daybook

خرطال *karṭāl* oats

خرطوم *karṭūm* pl. خراطيم *karṭīm*^a proboscis, trunk (of the elephant); hose

الخرطوم *al-karṭūm* Khartoum (capital of the Sudanese Republic)

خراتين *karāṭīn*^a a kind of earthworm

خراطيني *karāṭīnī* wormlike, vermiform

خرطيط *karṭīṭ* rhinoceros

خرع *karī'a* u (*kur'*, خراعة *karā'a*) and *karī'a* a (*kara'*) to droop, be or become slack, limp, flabby; to be or become languid, soft, spineless, yielding VII do. VIII to invent, devise, contrive (a s.th.); to create, originate (a s.th.)

خرع *karī'* and خريع *karī'* soft, languid, yielding, spineless, devoid of energy, nerveless

خروع *kirwa'* castor-oil plant, palma Christi (*Ricinus communis*; bot.)

اختراع *iktirā'* pl. -āt invention

مخترع *muḫṭarī'* pl. -ūn inventor

مخترعة *muḫṭara'* pl. -āt invention

خرف *karīfa* a (*karaf*) to dote, be senile and feeble-minded; to drivel, talk foolishly

خرف *karaf* feeble-mindedness, dotage, senility; childishness (of an old man)

خرف *karīf* and خرفان *karfān* feeble-minded, doting; childish; dotard

خريف *karīf* autumn, fall

خريفي *karīfī* autumnal

اخرفة *karūf* pl. خراف *kirāf*, خرافة *akrija*, خرفان *kirfān* young sheep, lamb, yearling; wether

خرافة *kurāfa* pl. -āt superstition; fable, fairy tale

خرافي *kurāfi* fabulous, fictitious, legendary

مخرقة *makrafa* prattle, drivel, twaddle, boah

تخريف *taḫrif* folly, delusion; foolish talk, drivel, twaddle, bosh, buncombe

مخرق *muḫṭarīf* childish, foolish; (pl. -ūn) prattler, chatterbox, windbag; charlatan

خرفش *karfaša* to shuffle, mix (a s.th.)

خرفوشة *karfūša* pl. خرافيش *karāfiš*^a card of low value, discard (in card playing)

خرق *karāqa* i u (*karq*) to tear, rend, tear apart (a s.th.); to make a hole (a in); to perforate, pierce, bore (a s.th.); to penetrate (a s.th.), break, pass (a through a s.th.); to traverse, cross, transit (a s.th., a country); to violate, impair, infringe (a s.th.), encroach (a upon); to break (a a vow, and the like), commit a breach of (a); to exceed the ordinary, be unusual, extraordinary, unprecedented, unheard-of | خرق المادة to go beyond what is ordinary or customary IV to lurk, lie in wait V and VII to be torn, be rent, be pierced, be broken VIII to pierce (a s.th.); to cut, break, pass (a through a s.th.), penetrate (a s.th.); to traverse, cross, transit (a s.th.), travel through a s.th. (a); to exceed (a e.g., a limit), go beyond a s.th. (a) | اخترق مسامعي (*masāmi'ahū*) to shrill in s.o.'s ears

خرق *karq* tearing, rending, laceration; piercing, boring, perforation; penetration; disruption; breakthrough; traversion, crossing, transit; violation, breach; (pl. خروق *kurūq*) hole, aperture, opening | خرق الامن العام *al-amn al-āmm* violation of public security; offense against common usage, violation of mores; اتسع الخرق على الراقع (*ittasa'a*) the rent is beyond repair

خرق *ḥurq* and خرقۃ *ḥurqa* awkwardness, clumsiness; stupidity | خرق في الرأي (*ra'y*) stupidity; folly, madness; خرق في ... الرأي it would be very unwise to ...

خرقة *ḥirqa* pl. خرق *ḥirāq* tatter, shred; rag; scrap (of paper); polishing cloth; eraser (cloth)

اخرق *aḥraq*, f. خرقاء *ḥarqā'*, pl. خرق *ḥurq* clumsy, awkward; stupid; irregular; illegal, illicit, unlawful

مخرقة *maḥraqa* trickery, sleight of hand, legerdemain, hocus-pocus, swindle

مخرق *maḥḥarīq* a kind of pastry (*tun.*)

اختراق *iḥtirāq* penetration; piercing, disruption; traversal, crossing, transit

خارق *ḥāriq* and خارق العادة (or) للمادة exceeding the customary, unusual, extraordinary, unprecedented, unheard-of; pl. خوارق *ḥawāriq* preternatural phenomena, miracles; that which transcends the conceivable or the rational | خارق الطبيعة supernatural; خوارق المصادفات *ḥ. al-muṣādaḥāt* miraculous coincidences

مختراق *muḥṭaraq* passage, passageway

خرم *ḥarama* i (*ḥarm*) and II to pierce (a s.th.), make a hole or holes (a in); to perforate (a s.th.) VII to be pierced, be riddled, be torn; to be deranged, unsettled, disorganized; to come to an end, run out, peter out, get lost VIII to destroy, annihilate (a s.o.); to carry off, carry away (a s.o., of death); to break (الصفوف the ranks), pass through s.th. (a)

خرم *ḥarm* pl. خروم *ḥurūm* gap, blank (e.g., in a manuscript, or the like)

خرم *ḥurm* hole | خرم الابرة *ḥ. al-ibra* eye of the needle

خرامة *ḥarrāma* drill, bit, auger, gimlet; punch, perforator

اخرم *aḥram* having a perforated nasal septum

مخرم *taḥrīm* piercing, boring, drilling; perforation; punching; lacemaking, lace-work

مخرمة *taḥrīma* lace, lacework, open-work, filigree

انخرام *inḥirām* state of unsettlement, disturbance, disorganization, derangement | انخرام في التوازن (*tawāzun*) disturbance of equilibrium

مخروم *maḥrūm* defective, incomplete (e.g., a manuscript)

مخرم *muḥarram* perforated; done in openwork, in filigree

خرماسة *ḥurmāsa* pl. -āt (*ir.*) harrow

خرنوب *ḥurnūb* carob, locust; carob bean, locust pod, St.-John's-bread

خرنق *ḥirniq* pl. خرنائق *ḥarāniq* young hare, leveret

خروع *ḥirwa'* castor-oil plant, palma Christi (*Ricinus communis*; bot.)

خز *ḥazza* u to pierce, transfix (a s.o.); to stab (a a.o., ب with) VIII to pierce, transfix (a s.o., ب with)

خز *ḥazz* pl. خزوز *ḥuzūz* silk, silk fabric

خز *ḥazara* u to look askance (a at a.o.), give a.o. (a) a sidelong glance

خز البحر *baḥr al-ḥazar* the Caspian Sea

خيزران *ḥizurān* pl. خيزار *ḥayāzir* cane, reed; rattan; bamboo

خيزرانة *ḥizurāna* cane, stick

خزع *ḥaza'a* a (*ḥaz'*) to cut, sever (a s.th.)

خزعبل *ḥuza'bal* idla talk, boah

خزعبل *ḥuza'bala* pl. -āt idle talk, boah; joke, jest, hoax; fib, yarn; cock and bull story

خزف *kazaf* pottery, earthenware; porcelain, china; ceramics

خزفي *kazafi* (made of) porcelain; porcelainous, porcelain, china (adj.)

خزاف *kazzāf* dealer in chinaware; potter

خزافة *kizāfa* potter's trade, pottery

خزق *kazaqa* I to pierce, stab, transfix (أ. ع. s.o., s.th.); to drive, ram (في الأرض) s.th. into the ground); to tear, rend, rip apart (أ. s.th.) II to tear, rend, rip apart (أ. s.th.) V and VII pass of I and II

خزق *kazq* rip, rent, tear, hole (in a garment)

خزوق *kāzūq* pl. خوازيق *kawāziq* post, stake, pole; dirty trick | هذا خزوق that's tough luck!

خزوق look up alphabetically

خزل *kazala* I (*kazl*) to cut off, sever (أ. s.th.); to hinder, prevent, hold back, restrain, keep (أ. ع. o., عن from) VIII to cut off, cut short, end abruptly (أ. s.th.); to shorten, abridge, abbreviate (أ. s.th.); to stand alone (ب with an opinion)

اختزال *iktizāl* abridgment, abbreviation; shorthand, stenography

مختزل *muḥtazil* stenographer

خزم *kazama* I (*kazm*) to string, thread (أ. pearls) | خزم أنفه (*anfaḥū*) to pierce the nasal septum (of a camel) and insert the nose ring for the bridle; to make s.o. subservient to one's will

خزام *kizām*, خزامة *kizāma* pl. خزام *ka-zā'im* nose ring

خزامى *kuzāmā* lavender (bot.)

خزن *kazana* u (*kazn*) to store, stock, lay up, hoard, amass, accumulate; to keep secret, keep (أ. a secret) II and VIII to store, stock, lay up, warehouse (أ. s.th.); to store up, accumulate (أ. s.th.); to dam

(أ. s.th.); to put in safekeeping, keep (أ. s.th.)

خزن *kazn* storing; accumulation, hoarding, amassing; storage, warehousing

خزنة *kazna* treasure house; safe, coffer, vault; wardrobe, locker; cupboard

خزانة *kizāna* pl. -āt, خزائن *kazā'in* treasure house; vault, coffer, safe; treasury, treasury department (of an official agency), any office for the deposit and disbursement of funds; locker, wardrobe, closet; cupboard; library | خزانة الدولة *k. ad-daula* and خزانة عامة (*amma*) public treasury, exchequer; خزانة الثلج *k. al-talj* icebox, refrigerator; خزانة الكتب *k. al-kutub* bookcase; library; خزانة شخصية (*kuṣṣiya*) private library; خزانة الملابس wardrobe, closet, locker

خزينة *kazina* pl. خزائن *kazā'in* treasure house; public treasury, exchequer; treasury, treasury department (of an official agency), any office for the deposit and disbursement of funds; cashier's office; vault, coffer, safe; cashbox, till (of a merchant) | الخزينة الخاصة (*kāṣṣa*) (formerly) the Royal Privy Purse (*Ir.*); خزينة الدولة *k. ad-daula* public treasury, exchequer; خزينة نقد راصدة cash register

خزان *kazzān* pl. -āt, خزازين *kazāzin* dam; reservoir; basin, sump, pool; storage tank (also for oil); — (pl. -ūn) storehouseman, warehouseman

مخزن *maḥzan* pl. مخازن *maḥāzin* storeroom, storehouse; depository; stockroom, storage room; depot, magazine, warehouse; store, shop, department store; المخزن *al-maḥzan* the Makhzan, the Moroccan government (formerly: governmental finance department; *Mor.*) | مخزن أدوية *m. adwiya* drugstore; مخزن الإصدار *m. al-iṣṣār* shipping room (*com.*); مخزن العفش *m. al-'aṣ* trunk (of an automobile)

حزنى *maḥzanī* being under government control or administration, belonging to the government (*Mor.*) | املاك محزنة (*amlāk*) government land (*Mor.*)

محازنى *maḥāzini* pl. -iya native gendarme (*Mor.*)

محازن *maḥāzin*: الطريق محازن *m. aḥ-ḥariq* the nearest, shortest way, a short cut

محزننى *maḥzanjī* storehouseman, warehouseman

محزندان *ḥazandār, ḥaznadār* treasurer

محزن *taḥzīn* storage, storing, warehousing; storing up, accumulation; damming

محازن *ḥāzin* pl. محزنة *ḥazana*, محزان *ḥazzān* treasurer

محزون *maḥzūn* stored, stored up, deposited, warehoused; (pl. -āt) stock, supply, stock in trade

حزى *ḥazīya* a (*ḥīzy, ḥazan*) to be or become base, vile, despicable, contemptible; (حزاية *ḥazāya*) to be ashamed (من of); — *ḥazā* : to disgrace, dishonor, discredit, put to shame (a. s.o.); to shame, abash, embarrass (a. s.o.) IV to humiliate, degrade, dishonor (a. s.o.); to shame, put to shame (a. s.o.) X to be ashamed

حزى *ḥīzy, ḥazan* shame, disgrace, ignominy | يا محزى! *yā la-l-ḥazā* what a shame!

محزى *ḥazīyā*, f. محزىة *ḥazīyā*, pl. محزىة *ḥazīyāt* ashamed, shamefaced, abashed; shameful, disgraceful, scandalous, infamous, base, mean, vile

محزاة *maḥzāh* pl. محاز *maḥāzin* a shameful thing, a disgrace; reason for shame; pl. shameful things, disgraceful acts, infamies

محزى *maḥzīy* ashamed, shamefaced, abashed; embarrassed, confused; المحزى the Devil

محزى *muḥzīn* disgraceful, shameful, scandalous, infamous

محزىة *muḥziya* pl. -āt disgraceful act, infamy

محس *ḥassa* (1st pers. perf. *ḥasistu*) a (حسة *ḥissa*, حاساة *ḥasāsa*) to be mean, base, vile; to become less, decrease, diminish, depreciate, fall in value; — *ḥassa* u to lessen, reduce, diminish (a. s.th.) II to lessen, reduce, diminish (a. s.th.)

محس *ḥass* lettuce (*Lactuca sativa*; bot.)

محسة *ḥassa* (n. un.) head of lettuce

محسة *ḥissa* and حاساة *ḥasāsa* meanness, baseness, vileness

محس *ḥasīs* pl. محساة *aḥissā* mean, base, low, vile, despicable, contemptible, miserable

محسة *ḥasīsa* pl. محساة *ḥasā'is* mean trick, infamy

محسا *ḥasa'a* a (*ḥas'*) to chase away (a. s.o.); — محس *ḥas'a* a to be driven away, make off | محسك *ḥasī'ka* beat it! scram! محسك *ḥasī'ka* do.

محسا *aḥsa'* baser, meaner, more despicable; weaker

محس *ḥasī* spurned, rejected, outcast; low, base, vulgar, despicable, contemptible; disgraceful, shameful, scandalous, infamous; futile, vain (attempt); weak, feeble, languid

محسكة *ḥastaka* indisposition

محسك *muḥkastak* indisposed, unwell, sickly

محسر *ḥasira* a (*ḥusar*, محسار *ḥasār*, محسرة *ḥasāra*, محسران *ḥusarān*) to incur a loss, suffer damage; to lose, forfeit (a. s.th.); to go astray, lose one's way, get lost; to perish II to cause loss or damage (a. to a.o.); to do harm (a. to a.o.); to destroy,

ruin (s. e.o.); to corrupt, deprave (s. e.o.)
IV to cause a loss (s. to s.o.); to shorten,
cut, reduce (s. a.th.) X to grudge (عل
or قى s.o. s. a.th.), envy s.o. (عل or قى) the
possession of (s)

خسر *ḵṣar* loss, damage

خسران *ḵṣurān* loss, damage, forfeiture;
decline, deterioration; depravity, pro-
fligacy

خسارة *ḵṣāra* pl. خسائر *ḵṣā'ir* loss,
damage; pl. lossee, casualties (قى in;
mil.) يا خسارة! what a pity! too bad!

خسران *ḵṣurān* (eg.) loser; affected by
damage or loss

خاسر *ḵāṣir* lost, bopeless; involving
substantial losses; loser; depraved, cor-
rupted; profligate, disreputable person,
scoundrel

مخسر *muḵṣṣir* causing damage, harm-
ful, noxious, injurious, detrimental

خسف *ḵṣafa* i (ḵṣaf, خوف *ḵṣūf*) to sink,
sink down, give way, cave in, disappear,
go down; to be eclipsed (moon); — i (ḵṣaf)
to cause to sink, cause to give way |
خسف الله به الأرض *ḵ. llāhu bihī l-arḍa* God
made him sink into the ground, God
made the ground swallow him up
VII to sink, sink down, go down

خسف *ḵṣaf* baseness, ignominy, disgrace,
shame; inferiority | سام خسفا *sāma*
ḵṣafan to humiliate, abase, degrade (s. e.o.)

خسوف *ḵṣūf* occultation (*astron.*);
lunar eclipse

خش *ḵāṣṣa* i u (ḵāṣṣ) to enter (قى s.th.)

خشايش *ḵiṣāṣ* vermin, insects

خشب II to lignify, become woody or wood-
like; to line, face or case with wood, to
panel, wainscot (s. a.th.) V to lignify,
become woody or woodlike; to become
bard, stiff, firm, rigid; to stiffen, freeze
(e.g., with panic)

خشب *ḵaṣab* pl. أخشاب *aḵṣāb* wood,
lumber, timber | خشب الانبياء *ḵ. al-anbiyā'*
guaiscum wood, lignum vitae

خشبة *ḵaṣaba* pl. -āt, أخشاب *aḵṣāb* piece
of wood; a timber; pale, post; plank,
board | خشبة الميت *ḵ. al-mayyit* coffin;
خشبة المسرح *ḵ. al-maṣraḥ* stage (of a
theater), خشبة المسرح on the "boards"

خشبي *ḵaṣabī* wooden, woody, ligneous,
made of wood; timber-, lumber- (in
compounds)

خشاب *ḵaṣṣāb* pl. s. lumber merchant

تخبيب *taḵṣīb* paneling, wainscoting

تخبيبة *taḵṣība* pl. -āt, تخايب *taḵāṣīb*
barrack, wooden shed

تخشب *taḵṣṣub* stiffness, rigor, rigidity;
stiffening

متخشب *mutaḵṣṣīb* frozen, rigid; stiff,
bard, firm

خشت *ḵuṣṭ* pl. خشوت *ḵuṣūt* javelin

خشايش *ḵaṣṣāṣ* (coll.; n. un. s) pl. خشايش
ḵaṣṣāṣ poppy

خشخش *ḵaṣṣṣa* to clank, clatter, rattle; to
rustle

خشخشة *ḵaṣṣṣa* pl. -āt noise; clank,
clatter, rattle; rustle, rustling; crash

خشخشة (= خشخشة) rattle (toy)

خشارة *ḵuṣṣara* leftover (of a meal); offal,
refuse; a discard, a worthless thing

خضع *ḵaṣū'a* (خضع *ḵuṣū'*) to be submissive,
be humble; to humble o.s.; to fade
(voice) | خضع بعصره *(baṣariḥi)* to lower
one's eyes II to humble, reduce to sub-
mission (s. e.o.) V to display humility;
to be humble; to be moved, be touched

خضوع *ḵuṣū'* submissiveness, submis-
sion, humility

خاضع *ḵāṣi'* pl. خضعة *ḵaṣa'a* submissive,
bumble

خشاف *kudā* various fruits, stewed and soaked in sirup or rose water, compote

خسكار *kuskār* coarsely ground grain, grits

خسكريشة *kaskariša* scab, elough, scurf

خشم II to intoxicate, make drunk (s. s.o.)

خشم *kāsm* nose; mouth; vent, outlet

خيشوم *kaišūm* pl. خياشيم *kayāšīm* nose; gills; also pl. خياشيم nose

خشن *kāšūna* u (خشونة *kūšūna*) to be rough, coarse, crude; to be raw, uncut, unpolished II to roughen, coarsen, make crude (s. s.th.) III to be rude, uncivil, boorish (s. to s.o.) V to display rough, rude, or coarse, manners; to be rough, uneven; to lead a rough life XII اخشوشن *iškāušana* to be rough, coarse, crude; to lead a rough life

خشن *kāšin* pl. خشان *kīšān* rough, crude; coarse (as opposed to ناعم *nā'im*); rude, unpolished, uncouth; tough, harsh (life); hoarse, raucous (voice) | خشن اللمس *al-lams* coarse to the touch, rough, uneven, wrinkled; خشن الخلق *al-kulq* uncouth, boorish; خشن القشرة *al-qīšra* thick-shelled; الجنس الخشن *(jins)* the strong sex

خشن *al-kān*, f. خشناء *kāšnā*, pl. خشن *kūšn* rough, tough, harsh, rude, uncouth

الخشاء *al-kāšnā* the vulgar, uneducated people

خشونة *kūšūna* roughness, coarseness; crudeness; rudeness

خشي *kāšiya* a (خشية *kāšya*) to fear, dread (s. s.o., s. s.th., عل for s.o. or s.th.), be afraid (s. of) II to frighten, scare, terrify, alarm (s. s.o.) V = I; VIII to be embarrassed; to be ashamed

خشية *kāšya* fear, anxiety, apprehension | خشية *kāšyatan min* for fear of

أخشي *al-kāšā* more timorous, more fearful; more to be feared, more frightening

خشيا *kāšyān*, f. خشيا *kāšyā*, pl. خشايا *kāšyā* timorous, timid, anxious, apprehensive

خاش *kāšin* timorous, timid, anxious, apprehensive

خاص *kāṣṣa* u to distinguish, favor (especially, before others), single out (s. s.o.), bestow special honors (s. upon s.o., in preference to others); to endow (ب s. s.o. with), confer, bestow (ب s. upon s.o. s.th.); to apportion, allot, assign, accord, give, dedicate, devote (ب s. to s.o. s.th., in preference to others); with نفسه: to take possession (s. of), demand (s. s.th.; also نفسه *na/sahū*); to be specifically associated (s. with s.o.), be characteristic (s. of s.o.), be peculiar (s. to); to apply in particular (s. to), be especially valid (s. for); to concern, regard (s. s.o., s. s.th.), have special relevance (s. to), bear (s. on) خصه بعبادة *(bi-'ināyatihī)* to devote one's attention to s.o., favor s.o. with one's attention; خصه بالذكر *(bi-d-dikr)* to make special mention of s.o. or s.th.; واخص منهم *(al-kūṣṣu)* I mention, among them, especially (with foll. acc.); هذا لا يخصني *this does not concern me*, this is none of my business II to specify, particularize, itemize (s. s.th.); to specialize (s. s.th.), narrow, restrict (ل s. s.th. to); to designate, destine, set aside, earmark, single out (ل s. or s. s.o. or s.th. for a purpose); to devote in particular, dedicate, assign (ل s. s.th. to); to allocate, allot, apportion (ل s. s.th. to); to appropriate (ل s. funds for); to reserve, hold, withhold (ل s. s.th. for); to tie down (ب s. s.o. to a special field) V to specialize (ل in, also ب or ن, in a scientific field); to devote all one's attention (ل to s.th.); to apply o.s. (ل to), go in for s.th. (ل); to be peculiar (ب to); to

be chosen, destined, earmarked (ل for VIII to distinguish, favor (ب • s.o. with), confer distinction (ب • upon s.o. by); to devote, give, accord, afford (ب • to s.o. s.th., in preference to others); to dedicate (ب • to s.o. s.th., e.g., one's services); (with نفسه) to take exclusive possession (أ of), claim, demand (أ s.th.), lay special claim (أ to; also نفسه *na/sa'hi*); to be distinguished, be marked (ب by); to possess alone, in distinction from all others, have above others (ب s.th.), have the advantage over others (ب that); to be peculiar (ب to); to concern, regard (ب s.th.), bear (ب on); to be pertinent, have relevance (ب to), have to do (ب with); to be duly qualified, be competent, have jurisdiction (ب in; e.g., an authority); to have as a special function or task (ب s.th.)

خس *kass* lettuce (*bot.*)

اخصاص *kisāṣ* pl. *kusṣ* خصص *akṣāṣ*, hut, shack, shanty, hovel

خصة *kassa* jet of water

اخصاص *kasāṣ* interstice, interval, crevice, crack, gap

اخصاص *kasāṣa* crevice, crack, interval, gap

اخصاص *kasāṣa* pl. *kasāṣa* خصائص special characteristic or quality, specialty, particularity, peculiarity

اخصاص *kisāṣan* particularly, especially, specifically

اخصاص *kusṣ* specialness; *kusṣan* especially, in particular, specifically | من اخصاص and في اخصاص, بخصوص (with foll. genit.) as to, concerning, regarding, with respect to, as regards; هذا اخصاص من هذا اخصاص and في هذا اخصاص, in this connection, in this matter, in this respect, about this, concerning this; على وجه اخصاص (*waḥi l-ḥi.*)

especially, particularly, in particular, specifically

اخصاص *kusṣi* special; private, personal

اخصاص *kasāṣa* poverty, penury, privation, destitution, want

اخصاص *akṣāṣ* more special, more specific | اخصاص على اخصاص especially; اخصاص على اخصاص

اخصاص *akṣāṣā* intimate friends, confidants

اخصاص *akṣāṣi* see اخصاص

اخصاص *taḥṣiṣ* specialization; specification, particularization, itemization; designation, destination (for a purpose); allotment, apportionment, allocation; reservation; (pl. -āt) appropriation, financial allocation; credit | اخصاص على وجه اخصاص specifically

اخصاص *taḥṣiṣ* specialization (esp., in a scientific field)

اخصاص *taḥṣiṣ* pl. -āt jurisdiction, competence; special province or domain, bailiwick (fig.); pl. prerogatives, privileges, monopolies; concessions (*Intern. Law*); اخصاص ذو (ذات) اخصاص; اخصاص دائرة, authorized, responsible, competent; اخصاص اخصاص, scope of competence, sphere of authority, jurisdiction, province, domain, field

اخصاص *taḥṣiṣi* pl. -ūn specialist

اخصاص *kāṣ* special, particular; specific, peculiar; relative, relevant, pertinent (ب to), concerning (ب s.th.); earmarked, designated, destined, set aside (ب for); especially valid or true (ب for), especially applicable (ب to), characteristic (ب of); distinguished; private; exclusive, not public | اخصاص جريدة خاصة ب professional journal for...; اخصاص العام (*āmm*) the special and the general; high and low, all people; اخصاص الطيب physician in ordinary

خاصة *kāṣṣa* pl. خواص *kawāṣṣa* exclusive property; private possession; specialty, particularity, peculiarity, characteristic, property, attribute; essence, intrinsic nature; leading personalities, people of distinction, الخاصة the upper class, the educated; *kāṣṣatan* and خاصة *bi-kāṣṣatin* especially, in particular | في خاصة انفسهم *fī k. anfusihim* at the bottom of their hearts, deep inside

خاصية *kāṣṣiya* pl. -āt, خصائص *kāṣṣi'at* specialty, particularity, characteristic, peculiarity, property, special attribute, feature, trait, qualification; prerogative, privilege; jurisdiction, competence

خوصة *kuwaṣṣa* (dimin. of خاصة *kāṣṣa*) one's own business, private affair | يدخل *yadḥul* في خوصة امرى *fī k. waṣṣa amrī* he meddles in my private affairs

مخصص *maḥṣṣ* special

مخصص *muḥṣṣ* chosen, set aside, earmarked, designated, destined (ل for); allotted, apportioned, allocated; — pl. مخصصات (financial) allocations; appropriations, credits; (daily) allowances; (food) rations | مخصصات اضافية *(iḍāfiyya)* extra allowances; مخصصات الملك *m. al-malik* civil list

مختص *muḥṭṭṣ* pertaining, pertinent, relevant, relative (ب to); duly qualified, authorized, responsible, competent; special; pl. مختصات *muḥṭṭṣāt* competences | المقامات المختصة the competent authorities; الدوائر المختصة competent (or authoritative) quarters

خصب *ḥaṣḥa* i and *ḥaṣḥa a (ḥiṣḥ)* to be fertile (soil) II to make fertile (a s.th.); to fructify, fertilize (a s.th.) IV = I

خصب *ḥiṣḥ* fertility; abundance, plenty; superabundance, profusion

خصيب *ḥaṣīb* and خصيب *ḥaṣīb* fertile, productive, fat

خصوبة *ḥuṣība* fertility

تخصيب *taḥṣīb* fructification, fertilization

اخصاب *iḥṣāb* fertility

مخصبات *muḥṣṣibāt* fertilizers

مخصب *muḥṣīb* fertile, productive, fat

خسر *ḥaṣira a (ḥaṣar)* to become cold; to suffer from the cold III to clasp (a s.o.) around the waist, put one's arm around e.o.'s (a) waist VIII to shorten, condense, abridge, epitomize (a s.th.); to summarize (a s.th.)

خسر *ḥaṣir* pl. خصور *ḥuṣūr* hip, haunch, waist

مخصرة *miḥṣara* pl. مخاصر *maḥṣāṣir* stick, baton, wand; mace, scepter

اختصار *iḥṣār* shortening, condensation, abridgment, summarization, epitomizing (of a statement); brevity | باختصار briefly, in short, in a few words

مختصر *muḥṭaṣar* shortened, condensed, abridged; brief, short; concise, terse, succinct; (pl. -āt) short excerpt, brief exposition, synopsis, outline, summary, abtract, epitome, compendium

خاصرة *ḥāṣira* pl. خواصر *kawāṣir* hip, haunch, waist | شوكة في خاصرته *(ḥaṣra)* a thorn in his side

خفف *ḥaṣafa i (ḥaṣf)* to mend, repair, sew (a shoe)

خففة *ḥaṣfa* pl. خفاف *ḥiṣāf* basket (made of palm leaves)

خصلة *ḥuṣla* pl. خصل *ḥuṣal, -āt* tuft; bunch, cluster; lock, wisp (of hair)

خصل *ḥaṣla* pl. خصال *ḥiṣāl* quality, property, characteristic, peculiarity, trait; (natural) disposition

خسم *ḥaṣama i* to defeat (a an opponent) in argument; to deduct, subtract (a s.th., من from); to discount (a a bill, a note) III to argue, quarrel, dispute (a with s.o.)

to bring legal action (أ against s.o.), sue (أ s.o.), litigate (أ with); VI to quarrel, argue, have a fight; to go to law, carry on a lawsuit, litigate (مع with s.o.) VII to be deducted, be subtracted VIII to quarrel, argue, have a fight

خصم *kaṣm* pl. خصوم *kuṣūm*, خصام *aḵṣām* adversary, antagonist, opponent; opposing party (in a lawsuit)

خصم *kaṣm* deduction; subtraction; rebate; discount; pl. خصوم *kuṣūm* liabilities (fin.) | سعر الخصم *si'r al-ḵ.* discount rate, bank rate; خصم الكيالات *ḵ. al-kambiyālāt* bill discount

خصم *kaṣm* pl. خصماء *kuṣamāʿ*, خصمان *kuṣmān* adversary, antagonist, opponent

خصومة *kuṣūma* quarrel, argument, dispute, controversy, feud; lawsuit

خصام *kuṣām* quarrel, argument, dispute, controversy, feud; lawsuit

مخاصم *muḵāṣim* adversary, opponent, opposing party (in a lawsuit); antagonist; litigant

خصي *kaṣāʿ* (خصاء *kuṣāʿ*) to castrate, emasculate (أ s.o.)

خصي *kaṣāʿ* pl. خصيان *kuṣiyyān*, خصية *kuṣiyya* a castrate, eunuch

خصية *kuṣiyya* pl. خصي *kuṣān* testicle

مخصي *maḵṣāʿ* castrated, emasculated | فرس مخصي (*faras*) gelding

مختص *ikṣāʿ* pl. مختصون *ikṣāʿ* specialist; expert (of a specialized field)

خض *kaḍḍa* (*kaḍḍ*) to jolt, jog (أ s.th.); to shake (أ s.th.); to frighten, scare (أ s.o.)

لبن خض *laban kaḍḍ* buttermilk

خضة *kaḍḍa* concussion, shock, jolt; fright, terror, fear

خضب *kaḍaba* (أ *kaḍb*) to dye, color, tinge (أ s.th.); — *kaḍaba* (أ) and *kaḍiba* (أ) *kaḍūb* to be or become green (plant) II to

color, tinge (أ s.th.); to dye (أ s.th.) XII اخضرِب *ikḍaḍaba* to be or become green (plant)

○ خضب *kaḍb* chlorophyll (biol.)

خضاب *kuḍāb* dye, dyestuff | ○ خضاب *ḵ. ad-dam* hemoglobin (biol.)

خضوب *kuḍūb* green, greenness, green color

خضيب *kaḍīb* dyed

خضض *kaḍḍa* (خضضة *kaḍḍa*) to set in motion, upset, rock, shake (أ s.th.)

خضضة *kaḍḍa* concussion, shock, jolt

خضد *kaḍada* (أ *kaḍḍ*) to cut off, break off (أ thorns) | خضد شوكه (*ḵaḍkatahū*) to tame s.o., hold s.o. in check, curb s.o.'s power

خضر *kaḍira* (أ *kaḍar*) to be green II to make green, dye or color green (أ s.th.) | خضر الأرض (*arḍ*) to sow the land, till the earth IX to be or become green XII اخضر *ikḍaḍara* = IX

خضر *kaḍir* green, verdant; verdure, greenery; young green crop (of grain)

الخضر *al-kaḍir*, *al-kuḍr* a well-known legendary figure

خضرة *kuḍra* green, greenness, green color; — (pl. خضر *kuḍar*) vegetation, verdure, greenery, greens; meadow; خضر vegetables

خضري *kuḍarī* greengrocer

خضار *kaḍār* green, greenness, green color; greens, herbs, potherbs

خضير *kaḍīr* green

خضارة *kuḍāra* greens, herbs, potherbs

خضار *kaḍḍār* greengrocer

اخضر *aḵḍar*, f. خضراء *kaḍrāʿ*, pl. خضر *kuḍr* green (أ) على الاخضر واليابس (*alā*) to destroy everything, wreak havoc

الخضراء *al-kaḍrāʿ* "the Verdant" (epithet of Tunis); the sky

خضراوات *kaḍrāwāt* vegetables; greens, herbs, potterbs

الجنة *al-ḡadairā'* Paradise

○ *yakḍūr* chlorophyll (*biol.*)

مخضرة *maḡḍara* meadow, lawn, turf, sod, greens, verdant land

مخضرات *muḡḍardāt* vegetables

مخضر *kaḍrim* pl. *kaḍārim* abundant, copious; well-watered, abounding in water; openhanded, generous, liberal, munificent

مخضر *muḡḍram* designation of such contemporaries of Mohammed, esp. of poets, whose life span bridges the time of paganism and that of Islam; an old man who has lived through several generations or historical epochs

خضع *kaḍa'a a* (*kaḍū'*) to bow, defer, submit, yield, surrender (ل to s.o., to s.th.), humble o.s. (ل before), obey, follow (ل s.o. or s.th.); to be subject (ل and ل to a law, to a power, etc.), be under s.o.'s (ل or ل) control II and IV to humble, subjugate, subdue, make tractable (s.o.); to submit, subject, expose (ل or s.th. or s.o. to s.th.).

خضوع *kaḍū'* submission, obedience, humility, subjection

خاضع *kaḍū'* pl. *kaḍū'* submissive, humble

اخضاع *ikḍā'* subjugation, subdual; subjection

خاضع *kaḍū'* pl. *kaḍū'* خضمان *kaḍān*, *kaḍān* submissive, humble; obedient, pliant, tractable; subject, liable, prone (ل to s.th.)

خضا *kaḍila a* to be or become moist II and IV to moisten, wet (s.a.th.) IX = I

خضل *kaḍil* moist, wet; juicy, succulent; refreshing, gay, lighthearted

خضم *kaḍama i* (*kaḍm*) to munch (s.a.th., with a full mouth), bite (s into s.a.th.)

خضم *kaḍamm* vast (said of the sea); sea, ocean

خط *kaḥḥa u* (*kaḥḥ*) to draw or trace a line (عل on); to draw, trace, sketch, design (s.a.th.); to write, pen (s.a.th.); to carve, engrave, inscribe (s.a.th.); to outline, mark, trace out, prescribe (s ل for s.o. s.a.th.) | خط خطا (*kaḥḥan, saḥḥan*) to draw a line; خطه الشيب (*ḥaibu*) his hair turned gray II to draw lines; to rule (s.a.th.); to furrow, ridge (s.a.th.); to mark with lines or stripes, stripe, streak (s.a.th.); to pencil (s the eyebrow); to mark, designate, earmark, indicate (s.a.th.); to demarcate, delimit, delineate, stake out, survey (s land, real estate); to lay out, map out (s roads) VIII to trace out, mark, outline, prescribe (s a way); to mark, demarcate, delimit, stake out, delineate (s.a.th.); to map out, plan, project (s e.g., the construction of a city); to make, design, devise (s a plan); to plan (s.s.th.), make plans (s for)

خط *kaḥḥ* pl. *kaḥḥāt* line; stroke; stripe, streak; (railroad) line, line of communication; telephone line; frontline (*mil.*); furrow, ridge; handwriting; writing, script; calligraphy, penmanship | ○ خط ارضي (*arḍī*) ground wire (*radio*); ○ الخط الاسفيني (*isfinī*) cuneiform writing; الخطوط الامامية (*amāmīya*) the foremost lines, battle lines (*mil.*); خط بارز (*bāriz*) rilievo script; خط تليفون telephone line; خط جوي (*jawwīya*) airlines; خط سكة الحديد (*ḥadīdī*) *ḥ. sikkat al-ḥadīd* railroad line, railroad track; خط الزوال *az-zawāl* meridian (*astron.*; = خط نصف النهار *niṣf an-nahār*); ○ الخط المسماري (*mismārī*) cuneiform writing; خط الطول *al-istiḥā'* equator; خط طول (*fūlī*) circle of longitude, meridian (*geogr.*); خط العرض *al-ʿarḍ* or

خط عرضي ('arḍī) parallel (of latitude) (geogr.); خط تقسيم المياه *k. taqṣīm al-miyāh* divide, watershed; خط القوة الكهربائية *k. al-qūwa al-kahrabā'īya* power lines; خط الهاجرة meridian (geogr.); خرج عن الخط to derail, run off the rails (train); على خط مستقيم (*mustaqīm*) straightaway, in a straight line; outright, out and out; على طول الخط (*ṭūl al-k.*) all along the line

خط *kuff* section, district, quarter (of a city)

خطي *kaffī* handwritten; linear; spear

خطة *kuffa* matter, affair; condition, state; office, function, position

خطة *kitta*, *kuffa* pl. خط *kifaṭ*, *kufaṭ* a piece of land acquired for the purpose of building a house; a piece of real estate, lot; district; map or plan of a piece of real estate, layout; plan, project, design, intention; line of action, course, policy, rule, precept, guiding principle | خطة العمل *k. al-'amal* operation plan, work plan; طبقا لخطة مرسومة (*ṭibqan*) according to schedule, as scheduled or planned

خطاط *kaffāṭ* pl. -ūn penman, calligrapher; — tracing lines, leaving a straight trace | نشك خطاط (*ṣaṣak*) or قذيفة خطاط tracer bullet, tracer (*mīl*.)

تخطيط *takfīṭ* ruling, drawing of, or marking with, lines; lineation; designation, marking, earmarking; surveying, survey (of land); planning; projecting, mapping out, laying out (of cities, of roads); plan, design

رسم تخطيطي (*rasm*) rough draft, first sketch, design

مخطوط *makṭūṭ* handwritten; manuscript

مخطوطة *makṭūṭa* pl. -āt manuscript

مخطط *muḥkkaṭ* striped, streaked, ruled; furrowed; designated, marked, earmarked; planned, guided, controlled; (pl. -āt) sketch, design, plan, layout; map (of a city)

'خطي *kaffī* a (خطا *kafa*) to be mistaken; to commit an error, make a mistake; to sin II to charge with an offense, incriminate, declare guilty (s. s.o.); to accuse (s. s.o.) of an error or mistake; to fine (s. s.o.; *tun.*) IV to be mistaken, to err, commit an error, be at fault (في in); to be wrong (في about, in); to make a mistake (في in, with); to miss (s. s.o., e.g., a shot; a target); to escape (s. s.o. or s.o.'s notice; a fact) | أخطأ قاله (*fa'luḥū*) (his omen was wrong, i.e.) his expectations do not come true, are not fulfilled; that's where he is wrong, that's where he made a mistake! أخطأ الشيء (*ṣai'u*) (lit.: the thing escaped him, missed him, i.e.) he lacked it; أخطأ التوفيق he failed, was unsuccessful; أخطأ استنتاجاته he drew the wrong conclusions; أخطأ بين الشيئين he confused the two things, he mistook one thing for the other

خطأ *kif* slip, lapse, fault, offense, sin

خطأ *kafa* and خطأ *kafā* error; mistake, incorrectness; offense, fault; *kafa'an* erroneously, by mistake | ... من الخطأ أن it is (would be) wrong to ...; اصلاح الخطأ *ṣiḥḥ al-k.* corrigenda, errata, list of corrections; قتل الخطأ *qatl al-k.* accidental homicide (*jur.*)

خطيئة *kaffī* a pl. -āt, خطايا *kafāyā* mistake, blunder; slip, lapse; fault, offense; crime, sin; fine (*tun.*)

خطيئة *kāfi* wrong, incorrect, erroneous; mistaken, at fault; (pl. خطايا *kufāh*, actually, pl. of colloq. *kāfi*), f. خطيئة *kāfi* a pl. خطايتي *kawāṭi* sinner

خطيئة *muḥkkaṭ* mistaken, at fault, wrong; incorrect, wrong, erroneous

خطب *kafaba* u خطابة *kufba*, خطابة *kafāba* to deliver a public address, make a speech; to preach, deliver a sermon (في الناس *and* في الناس *an-nāsa* to the people); — (*kafb*,

خطبة *kifba*) to propose (ها to a girl; said of the man), ask for a girl's hand (ها) in marriage (ل on behalf of s.o.; said of the matchmaker); to give in marriage, betroth, affiancé, engage (ل or ل بنته one's daughter to s.o.) | خطب ردها (*wud-dahā*) and خطب مودتها (*mawaddatahā*) he courted her love III to address (s.o.), speak, talk, direct one's words (s.o.), turn (s.o.), orally or in writing | خاطبه to telephone s.o., call s.o. up; بالتليفون to telephone s.o., call s.o. up; خاطبه بالكاف (*bi-l-kāf*) to address s.o. on an intimate first-name basis VI to talk to one another; to converse, confer, have a talk, carry on a conversation; to write each other, correspond, carry on a correspondence VIII to seek a girl's hand in marriage, ask for a girl's hand

خطب *kafib* pl. *kufūb* matter, affair, concern, business; situation, conditions, circumstances; misadventure, mishap | ما خطبك what do you want? what's the trouble? what's the matter with you? ما خطبه ف what concern of his is...? what has he to do with...? ما خطب ذلك what's it all about?

خطبة *kifba* courtship; betrothal, engagement

خطبة *kufba* pl. *kufab* public address; speech; lecture, discourse; oration; sermon, specif., Muslim Friday sermon, *khutbah* | خطبة الافتتاح opening address

خطبة *akfiba* pl. *-āt*, *akfiba* public address, speech; oration; letter, note, message | خطاب ترحيب welcoming address; خطاب العرش *al-'arš* speech from the throne; خطاب مستعجل (*musta'jil*) express letter, special-delivery letter; خطاب مقدمة *k. taqdima* letter of introduction; خطابات O ذات القيمة المقررة (*ḡāt al-qīma al-muqarrara*) (= lettres avec valeur déclarée) registered, insured letters (eg.); فصل الخطاب *faṣl al-k.* (in letters:) conclusion of the

formal greetings by the words *amma ba'du*; conclusion, termination, end; decision; unmistakable judgment; we're through with one another once and for all

خطابي *kifābi* oratorical, rhetorical, speech-, lecturing (in compounds)

خطيب *kafib* pl. خطباء *kufabā'* (public) speaker; orator; lecturer; preacher, *khatib*; suitor (for the hand of a girl); fiancé

خطيبة *kafiba* fiancée

خطابة *kafāba* preaching, sermonizing, oratory

خطابة *kifāba* rhetoric, oratory; speech, lecture, discourse

خطوبة *kufūba* courtship; betrothal, engagement

خطابة *muḳāfaba* pl. *-āt* address; public address, speech; proclamation; conversation, talk; conference, parley | محادثة تلفونية telephone conversation, telephone call

مخاطبة *taḳāfub* conversation; talk, discussion; (inter)communication (also, e.g., telephonic, by radio, etc.) | لغة التخاطب *luḡat at-t.* colloquial language

خطاب *kāfīb* pl. خطباء *kufabā'*, *kuffāb* suitor; matchmaker

خطابة *kāfiba* pl. *kuffāb* woman matchmaker

مخطوبة *maḳfūba* fiancée

مخاطب *muḳāfāb* addressed, spoken to; (gram.) second person

المخطوب look up alphabetically

خطر *kaḡara* i خطران *kaḡarān*) to swing, wave, brandish (ب s.th.); to shake, tremble, vibrate; to walk with a (proud) swaying gait; to strut, parade haughtily; — i u خطر *kufūr*) to occur (ل to s.o.), come

to s.o.'s (ل) mind | خطر الامر على باله (bālāḥ) the matter came to his mind, occurred to him, he recalled the matter (also باله قى and بباله or قلبه | عمل خطر له خاطر he had an idea; امر لم يخطر ببال (lam yakfīr bi-bālīn) an unexpected matter, s.th. one wouldn't dream of; — *kaṭura u* (خطورة) *kufūra* to be weighty; to be important, significant; to be grave, serious, momentous, dangerous, perilous, risky, hazardous III to risk, hazard, stake (ب s.th., بنفسه one's life); to incur the danger, run the risk (ب of), risk (ب s.th.); to bet, wager (s.o., على a stake) IV to notify, inform (s.o.), let (s.o.) know (ب about s.th.); to warn, caution (s.o.) V to walk with a lofty, proud gait; to stride, strut (with a swinging gait); to pendulate, oscillate, vibrate VI to make a bet (على against a stake)

خطر *kaṭar* weightiness, momentousness; importance, consequence, significance; seriousness, gravity; — (pl. -āt, اخطار *aḫṭār*) danger, peril, menace (على to); riskiness, dangerousness; risk; hazard; (pl. خطار *ḫaṭār*) stake, bet, wager | جليل الخطر of very great importance, momentous; معرض ذو خطر dangerous, perilous; معرض mu'arraḍ endangered, jeopardized; الخطر *iḥṭar al-ḫ.* alarm signal

خطر *kaṭir* dangerous, perilous, risky, hazardous; serious, grave, weighty, important, significant

خطرة *kaṭra* pl. *kaṭarāt* pompous walk, strut; swinging gait; idea, thought, notion

خطار *kaṭṭār* pendulum (phys.)

خطير *kaṭir* pl. خطر *ḫaṭr* weighty, momentous; important, significant; grave, serious | خطير الشأن of great importance

خطورة *kufūra* weight(iness), importance, moment(ousness); consequence, significance; gravity, seriousness

خطار *kaṭarān* swinging, oscillation, vibration

خطر *aḫṭar* more dangerous, riskier; weightier, of greater consequence; more serious, graver

خطرة look up alphabetically

خطار *maḫṭāṭir* dangers, perils

خطرة *muḫṭāra* pl. -āt venture, risk, hazard

خطار *iḫṭār* notification, information; warning

خطر *kaṭir* pl. خواطر *ḫawāṭir* idea, thought, notion; mind; desire, inclination, liking | لاجل خاطر *(li-aḥli)* for your sake; من كل خاطر *min kullī kaṭīrin* with all one's heart, most gladly; عن طيبة خاطر *'an ṭibati kaṭīrin* gladly, with pleasure; of one's own free will, voluntarily; على خطارك as you like; اخذ بخاطره to afford satisfaction to s.o., to comfort, reassure s.o.; اخذ على خاطره من to feel offended by, take offense at; صدع خاطره *ṣadda'a kaṭīrahū* to trouble, bother s.o.; طمن الخواطر *(tammana)* to calm the excitement; مر (marra) the thought crossed his mind that ...; اكراما لخاطرك *(iḫrāman)* for your sake, to please you; سرعة الخاطر *sur'at al-ḫ.* presence of mind; سريع الخاطر quick-witted

خطار *muḫṭāṭir* one who risks s.th., who takes a chance; daring, bold, venturesome

خطر *muḫṭir* dangerous, perilous, risky, hazardous

خطراف *kaṭrafa* (eg.) to be delirious, to rave, talk irrationally

خطرفة *kaṭrafa* delirium, raving

خطف *kaṭiṣa a, kaṭaṣa i (kaṭf)* to snatch, wrench or wrest away, seize, grab (s.th.); to make off (s. with s.th.); to abduct, kidnap (s.o.); to dazzle (البحر)

al-baṣara the eyes) V to carry away, sweep away (• s.o.) VI to snatch or seize (• s.th.) from one another VII to be snatched away, be wrested away; to be carried away, be swept away VIII to grab, seize, take forcibly (• s.th.); to snatch, wrest, wrench (• s.th. from s.o.); to abduct, kidnap (• s.o.); to run away, elope (• with a woman); to make off (• with s.th.); to dazzle (*al-baṣara* the eyes)

ḡaff grabbing, forcible seizure, rape; abduction, kidnaping; *ḡaffan* rapidly, quickly

ḡaffa pl. *ḡaffāt* (n. vic.) a snatching away, a grab; sudden stirring, flash | *ḡaffa* (• *barq*) instantly, in a trice, like a streak of lightning; *ḡaffa* من انخفاط الشعور an impulse, a sudden emotion

ḡaffāf rapacious; robber

ḡaffāf pl. *ḡaffāfiyya* (iron) hook; fishhook; (coll.; n. un.) swift, a variety of swallow

ḡaffif pl. *ḡaffāfiyya* iron hook

ḡaffif grabbing, forcible seizure, rape; abduction, kidnaping

ḡaffif pl. *ḡaffāfiyya* ravenous; rapacious; rapid, prompt; quick, sudden; lightninglike; fleeting; short, brief | *ḡaffif* ذئاب ravenous wolves; صورة *ḡaffif* (• *sūra*) snapshot; حرب *ḡaffif* (• *ḡarb*) blitzkrieg

ḡaffila a (*ḡaffal*) to talk nonsense IV do. V to strut, walk with a pompous gait; to walk with a proud, swinging gait

ḡaffal idle talk, prattle

ḡaffil garrulous, chattering, given to silly talk; stupid, foolish

ḡaffm nose, snout, muzzle (of an animal); front part (nose and mouth); foremost or

first part; important matter | *ḡaffm* (• *ḡaffm*) approx.: to manifest its force, set in (e.g., of a disaster)

ḡaffm (coll.; n. nn.) marsh mallow (*Althaea officinalis*; bot.)

ḡaffm pl. *ḡaffm* noseband, halter (of a camel)

ḡaffu (*ḡaffu*) to step, pace, walk; to proceed, advance, progress | *ḡaffu* (• *ḡaffu*) to take large strides, also fig. = to make extraordinary progress II and V to overstep, transgress (• s.th.); to cross (• s.th.), go or walk through s.th. (• s.); to ford (• a river); to leave its banks, overflow (river); to cross, traverse (the seas); to omit, disregard, ignore, pass by (• s.o.); to go beyond s.th. (• s.); to extend (to); to exceed, transcend (• s.th.); to excel, surpass, outstrip, outdo (• s.o.); to proceed, pass (• through s.th., to), leave s.th. (• s.) behind and turn to s.th. else (to); to disregard (• s.o., s.th.) in order to turn one's attention to (to) | *ḡaffu* (• *ilā l-amāmi*) to promote, advance s.th. VIII to step, pace, walk; to proceed, advance, progress

ḡaffu pl. *ḡaffāt* and *ḡaffu* pl. *ḡaffāt*, *ḡaffāt*, *ḡaffu* step, pace, stride | *ḡaffu* (• *ḡaffu*) to walk, or follow, in s.o.'s footsteps; *ḡaffu* *ḡaffu* *ḡaffu* to proceed or advance step by step; *ḡaffu* *ḡaffu* *ḡaffu* to take a decisive step; *ḡaffu* *ḡaffu* *ḡaffu* hop, skip and jump (athlet.)

ḡaffiyya (= *ḡaffiyya*) slip, lapse, transgression, fault, offense, sin

ḡaffiyya pl. of *ḡaffiyya* sinner

ḡaffa i to be light (of weight); to be alight, insignificant; to become lighter, decrease in weight, lose weight; to decrease in intensity, grow lighter (color);

to be nimble, agile, quick; to hasten, hurry, rush (إلى to) II to make lighter (أ s.th.), reduce the weight of (أ); to ease, lighten, relieve, soften (أ عن for s.o. a.tb. difficult or oppressive, also أ s.tb., e.g., s.o.'a situation); to lessen, decrease, reduce, diminish (أ or من s.th.); to mitigate, alleviate, moderate, temper (أ or من s.th.); to thin, dilute (أ e.g., a liquid); (gram.) to pronounce (أ a consonant) without *tašdid* | خفف عنك *kaffi* 'anka! cheer up! be of good cheer! خفف من سرعتك *kaffi min sur'atika* slow down! خفف الآلام عنه to soothe s.o.'a pains V to dress lightly; to disburden, relieve o.s. (of a burden); to rid o.s., free o.s. (من of s.th.); to hurry away (عن from), leave (عن s.th.) in a hurry X to deem (أ s.th.) light; to value lightly, disdain, scorn, despise (ب a.o. or s.th.), look down (ب upon), think nothing (ب of), make light (ب of), set little store (ب by); not to take seriously (ب s.th.), attach no importance (ب to); to carry away, transport (أ s.o., e.g., joy)

خفف *kuff* pl. أخفاف *kifāf*, أخفاف *akīfāf* shoe, slipper; — (pl. أخفاف *akīfāf*) camel hoof; foot (of the ostrich); sole (of the foot) | رجع بخف حنين *raja'a bi-kuffai hunain* to return with empty hands, without having achieved one's mission; to accomplish nothing, fail, be unsuccessful

خفة *kiffa* lightness (of weight); slowness, insignificance, triviality; sprightliness, buoyancy; agility, nimbleness; inconstancy, fickleness, flightiness, levity, frivolity | خفة الحركة *al-haraka* في الحركة nimbleness, agility, quickness; خفة الدم *ad-dam* amiability, charm; خفة اليد *al-yad* do. manual skill, dexterity, deftness

أخف *akaff* lighter; lesser, slighter; weaker | أخف الضررين *a. ad-dararain* the lesser of two evils

خفاف *kafāf*, حجر الخفاف *hajar al-k.* pumice, pumice stone

خفان *kuffān* pumice, pumice stone

أخفاف *kifāf* pl. أخفاف *akīfāf* light (of weight); slight, little, trivial, insignificant; thin, scanty, sparse; nimble, agile, sprightly, lively; — الخفيف name of a poetic meter | خفيف الحركة *al-haraka* easily movable, very mobile; nimble, agile; خفيف الدم *ad-dam* amiable, charming; خفيف الروح *ar-rūh* likable, charming, winning, amiable; gay, in high spirits, cheerful; خفيف الظل *az-ẓill* likable, nice (person); خفيف العارضين *al-'arīdāin* having a thin beard; خفيف العقل *al-'aql* feeble-minded, dim-witted; خفيف اليد *al-yad* nimble-fingered, deft; خفيف شاي weak tea

تخفيف *takfīf* lightening, easing; lessening, decrease, diminution; reduction; allaying, mitigation, alleviation, palliation, moderation; commutation (*jur.*); relief; thinning, dilution (e.g., of a liquid) | ظروف التخفيف *extenuating circumstances (jur.)*

استخفاف *istikfāf* disdain, scorn, contempt; levity, frivolity

ظروف مخففة *zurūf mukaffifa* extenuating circumstances (*jur.*)

مخفف *mukaffaf* thin, diluted

خفت *kafata u* (خفوت *kufūt*) to become inaudible, die down, die away (sound, voice); to become silent, become still III خافت بكلامه *(bi-kalāmihī, bi-saw-tihī)* to lower one's voice IV to silence, reduce to silence (أ s.o.) VIII = I

خفوت *kufūt* fading (*radio*)

خافت *kāfit* dying away, dying down, becoming silent; inaudible; faint, dying, fading, trailing off (sound, voice); soft, subdued (light, color)

مخففت *muktafit* soft, low, subdued

حفر *ka/ara* u (*ka/r*, خفارة *ki/āra*) to watch (s. s.o., s.th. or over s.o., over s.th.), guard, protect (s. s.o., s. s.th.); — *ka/ira* a (*ka/ar*, خفارة *ka/āra*) to be timid, shy, bashful
II = I *ka/ara* V = I *ka/ira*

حفر *ka/r* wetching, wetch, guerd(ing)

حفر *ka/ar* guerd detachment, guerd; escort | حفر السواحل coast guerd (Eg.)

حفر *ka/ar* timidity, shyness, bashfulness, diffidence

حفر *ka/ir* bashful, diffident, timid, shy, embarrassed, coy

حفر *ka/ir* pl. خفراء *ku/arā'* watchman; protector, guardien; guard, sentry, sentinel

خفارة *ki/āra* wetch(ing), guard(ing), protection; guard duty

مخفر *ma/ka/ir* pl. مخافر *ma/ka/ir* guard-house, guardroom; guard, control post | مخفر الشرطة m. *aš-ṣurṭa* police station

خافرة *ka/ira* ك. *as-sawāḥil* coastguard cruiser (Eg.)

مخفّر *ma/ka/ir* under escort, escorted; covered, sheltered, protected

خفس *ka/asa* u (*ka/s*) to ridicule, scorn (s. s.o.), laugh, mock (s. et); to destroy, demolish, tear down (s. a house)

خفش *ka/aš* day blindness, hemeralopia

خفش *ak/aš*, f. خفشاء *ka/aš'*, pl. خفش *ku/aš* day blind, hemeralopic; weak-sighted, afflicted with defective vision

خفافيش *ka/ffāš* pl. خفافيش *ka/ffāš* bat (zool.)

خفص *ka/aḍa* i (*ka/ḍ*) to make lower (s. s.th.); to lower, decrease, reduce, lessen, diminish (s. s.th.); to lower, drop (s. s.th., also, e.g., the voice); (gram.) to pronounce the final consonant of a word with i; to put (s. a word) in the genitive |

خفص جناح ل (*janāḥahū*) to unbend toward s.o., show o.s. open-minded, responsive, accessible to; — *ka/uda* u to be carefree, easy, comfortable (life); to sink, dip, drop, settle, subside; to become low, drop to an undertone (voice) II to lower, decrease, reduce (s. s.th., price) | خفص عليك *ka/ffid* 'alaika/ take it easy! خفص عليك جأشك (*ja'aḥaka*) cool off! calm down! relax! IV اخفض صوته (*ṣawṭahū*) he lowered his voice V and VII to sink, dip, drop, settle, subside; to be lowered, be reduced (price); to decrease, grow less; to be diminished

خفص *ka/ḍ* lowering, lessening, decrease, diminution, reduction; subduing, lowering, muffling (of the voice); curtailment, limitation, restriction; ease (of life); (gram.) pronunciation of the final consonant with i | خفص القيمة ك. *al-qīma* devaluation (of a currency); خفص العيش ك. *al-'aiš* carefree, easy life; هو في خفص he lives in ease and comfort; خفص الصوت ك. *as-ṣawṭ* lowering of the voice; حرف الخفص *harf al-k.* preposition (gram.)

خفص *ka/ḍ* low, soft, subdued (voice)

تخفيض *ta/ka/ḍ* lowering, cutback, reduction (esp. of prices); diminution, decrease, lessening, curtailment, restriction, limitation

انخفاض *in/ka/ḍ* sinking, dropping, subsidence; lowering, reduction; lessening, decrease, diminution, decrement; dropping of the water level, low water | انخفاض جوى (*jawwī*) low-pressure area (meteor.)

مخفّف *ma/ka/ffad* lowered, reduced, low, moderate (price, rate); lower

منخفض *munka/ḍ* low (altitude, frequency, price, etc.); soft, low, subdued, muffled (voice) | الأراضي المنخفضة the Netherlands; — *munka/ḍ* pl. -at low ground; depression (geogr.)

خفق *kafaqa* *i u* (*kafq*, خفقان *kafaqān*, خفوق *kufūq*) to vibrate; to tremble, shake; to beat, throb, palpitate (heart); to flutter, wave, stream (flag); to flap the wings, flutter (bird); to waver, flicker; — (*kafq*) to flash (lightning); to beat, whip (a s.th.; eggs, cream, etc.); to make the sound of footsteps (shoe); — (*kufūq*) خفوق to drop one's head drowsily, nod off, doze off (*kafqatan*); — *i* خفوق (*kufūq*) to set, go down (celestial body) II to roughcast, plaster, stucco (a wall) IV to flap the wings, flutter (bird); to set, go down (celestial body); to be unsuccessful, go wrong, fail, miscarry, come to nothing, be abortive; to fail, be unsuccessful (في in a.s.th.)

خفق *kafq* throb(bing) palpitation; beating, beat; footfall, footstep, tread (of a boot, of the foot)

خفقة *kafaqa* pl. *kafaqāt* (n. vic.) beat, throb; tap, rap, knock; ticking noise, tick

خفقان *kafaqān* palpitation of the heart, heartbeats; throb(bing), beat(ing); fluttering, flutter

خفاق *kaffāq* palpitant, throbbing (heart); fluttering, waving, streaming (flag)

○ مخفقة *mikafaqa* whisk, eggbeater

خفاق *kifāq* failure, fizzle, flop, fiasco

خافق *kāfiq* palpitant, throbbing (heart); fluttering, waving, streaming (flag); الخوافق *al-kāfiqān* East and West; الخوافق *al-kawāfiq* the cardinal points, the four quarters of the world

خافق *kāfiq* mortar, plaster, roughcast; stucco

خفان see خفان

خفي *kafiyā* a to be hidden, be concealed; to be unknown (a fact; على to s.o.); to disappear, hide | لا يخفى أن it is well known that ...; as everybody knows ...,

it is obvious that ...; لا يخفى عليك you know very well ...; you are well aware (of it); — *kafā* *i* to hide, conceal (a s.th.); to keep secret (a s.th.) IV to hide, conceal (a s.th.); to afford (a s.o.) a place to hide, shelter, hide (a s.o.); to keep secret (a s.th.); to disguise, conceal (a s.th., عمل or from s.o.) اخفى الصوت | to lower the voice, speak in an undertone V to hide, keep o.s. out of view; to disguise o.s. VIII to hide, keep o.s. out of view; to disappear, vanish; to be hidden, be unknown; to be lacking, be missing, be absent | اختفى عن الانظار to be hidden or disappear from sight X to hide, keep o.s. out of view; to be hidden, be concealed; to be hidden from s.o.'s (عن) view, become invisible (عن to s.o.), disappear from sight

خفي *kafiy* hidden, concealed; secret, unknown; unseen, invisible; mysterious | انوار *al-iam* anonymous; ○ انوار خفية (*anwār*) indirect lighting

خفية *kufiyatan*, *kifiyatan* secretly, clandestinely, covertly; عنه خفية without his knowledge

خفية *kafiyā* pl. *kafāyā* a secret, a secret affair

في الخفاء *kafā* secrecy, hiddenness | خفاء secretly, clandestinely, covertly; لا خفاء (*kafā'a*) it is quite evident, it is quite obvious that ...

خفاء *kifā* hiding, secretion; concealment; lowering of the voice

تحف *takaffin* disguise

اختفاء *kiftifā* disappearance

خاف *kāfin* hidden, concealed; secret, unknown; unseen, invisible

خافية *kāfiya* pl. *kawāfin* a secret; — pl. الخوافي *al-kawāfi* the coverts, the secondaries (of a bird's wing)

مخفي *makfiy* hidden, concealed

mulakaffin disguised, in disguise

muḥtafin hidden, concealed, clandestine, covert, secret; disappearing, vanishing

muḥtafan hiding place, hide-out

look up alphabetically

kalla u (kall) to pierce, transfix (a e.th.)

II to turn sour; to make sour, to sour, acidify (a e.th.); to pickle, marinate (a e.th.); to salt, cure with salt or in brine (a e.th.); to pick (a the teeth); to run the fingers (a through e.th.), part, comb (a the hair, the beard, also with the fingers) III to treat (a s.o.) as a friend IV to offend (ب against), infringe, transgress (ب e.th.); to violate, break (ب a.e.th., e.g., a rule, a custom); to fail to fulfill, fail to meet (ب an agreement); to forsake, desert, abandon (ب s.o., e.th.); to disturb, upset, harm, prejudice (ب e.th.) V to be, lie or come between e.th. (a; also in time), intervene (a between); to be located or situated, be interposed, be placed (a between); to permeate, pervade, interpenetrate (a e.th.), mix, mingle, blend (a with) VIII to be or become defective; to be in disorder, be faulty, deficient, imperfect; to become disordered; to be upset, be unbalanced; to be disturbed (order, system) | اختلت الشروط (*taḥāzunuhū*) to lose one's balance, become unbalanced; to be mentally deranged (*'aqluhū*) to be mentally deranged

kall vinegar

kull, kall pl. *aḳlāl* friend, bosom friend

kālāl pl. *ḳilāl* gap, interval, interstice; cleft, crack, rupture, fissure; a defective, unbalanced state, imbalance; defectiveness, imperfection; fault, flaw, defect, shortcoming; disturbance, upset, disorder; damage, injury, harm (that

a.th. suffors or suffered); *ḳilāl* during; between; through | *ḳilālī* during; in the course of, within, in a given period of; meanwhile, in the meantime; *ḳilālī* across, through, right through the middle of; out of, from within; (to judge, reason, draw conclusions, etc.) by, on the basis of, on the strength of, (to recognize) from

kalla need, want, lack; — (pl. *ḳilāl*) property, attribute, peculiarity; characteristic; natural disposition

kulla pl. *ḳulāl* friendship

ḳilāl pl. *aḳilla* boring or drilling implement; peg, pin; spit, skewer; (also *ḳilāl*, pl. -*āt*) toothpick; see also *ḳalāl*

ḳalāl pl. *aḳilla* friend, bosom friend; lover; *ḳalāl* Hebron (town in Jordanian Palestine) | *ḳalāl* epithet of Abraham

ḳalila pl. -*āt* girl friend, woman friend; sweetheart, paramour

ummal-ḳulāl river mussel (zool.)

ḳilāl pl. -*āt* breach, infraction, violation (of a law, of a treaty, and the like); offense (against), transgression, infringement (of); disturbance (of an order, of a system); impairment, injury, harm (to); average, damage by sea | (*'adamī l-i.*) without prejudice to, without detriment to

ḳilāl deficiency, defectiveness, imperfection; (a falling into) disrepair, deterioration; faultiness; disturbance (of a system, of a function, of the equilibrium, etc.); disorder, confusion

muḳallāl pickled; salted; (pl. -*āt*) pickles, pickled vegetables

muḳill disgraceful, shameful | *muḳill* immoral, indecent, improper

خلب *kalaba* i u (*kalb*) to seize with the claws, clutch (▲ s.th.), pounce (▲ on); — u (*kalāba*) to cajole, coax, wheedle (▲ s.o.); to inveigle, beguile, bewitch, enchant (▲ s.o., عقله 'aqlahū s.o.'s mind); to charm, fascinate, captivate (▲ s.o.) III to cajole, wheedle, coax. inveigle, beguile, bewitch, enchant (▲ s.o.) VIII to seize with the claws, clutch (▲ s.th.), pounce (▲ on); to cajole, inveigle, beguile, bewitch, enchant (▲ s.o.)

خلب *kilb* pl. اخلاب *aqlāb* fingernail, claw, talon

برق خلب *barqun kullabun* and *barqu kullabin* lightning without a downpour; a disappointing, disillusioning matter; برق خلب and برق خلب delusion, illusion

خلب *kullabi*: فشك خلب (*faṣak*) blank cartridge (Syr.; mil.)

خلاب *kallāb* gripping, captivating, fascinating; attractive, engaging, winning; tempting, enticing; fraudulent, deceitful; deceptive, delusive, fallacious

خلابة *kilāba* engaging manners, attractiveness, charm

مخلب *miklab* pl. مخالب *maḳālīb* claw, talon

خالب *kālīb* = خلاب *kallāb*

خلبس II *taḳalbaṣa* (eg.) to clown

خلابصة *ḳalābiṣa* pl. خلبيس *kalbūṣ* pl. خلبيس *kalābiṣa* (eg.) clown, buffoon, harlequin

خلج *kalaja* i and III to be on a.n.'s (▲) mind, trouble, preoccupy, prepossess (▲ s.o., s.o.'s mind; said of worries, doubts, etc.); to pervade, fill (▲ s.o.; said of a feeling) | خالج قلبه (*galbahū*) to be uppermost in a.o.'s heart V to be shaken, be convulsed, be rocked VIII to quiver, tremble, quake, shake; to twitch (eye, limb, body); to animate, move, stir, inspire, fill, pervade, possess (▲ في the heart; said of a feeling) | اختلج غما (*ḡamman*) to be filled with sorrow, with grief (heart)

خلجة *kalja* pl. *kalajāt* emotion, sentiment; scruple, qualm, misgiving

خلج *kalij* pl. خلع *kuluḡ*, خلعان *kuljān* bay, gulf; canal; الخليج name of Cairo's ancient city canal which was abandoned and leveled at the end of the 19th century | الخليج الفارسي the Persian Gulf

خلج *kilāj* misgiving, doubt, scruple, qualm

اختلاجة *iktilāja* (n. vic.) convulsion, jerk, twitch; tremor

خالجة *kālīja* pl. خوالج *kawālīj* emotion, sentiment; scruple, qualm; idea

خلخل *kaḳkala* to shake, convulse, rock (▲ a.th.); to rarefy (▲ s.th., e.g., air; chem.-phys.) II *taḳkaḳkala* to be shaken, be rocked; to come off, become disjointed, become detached; to become loose, work loose; to be or become rarefied (chem.-phys.)

خلخل *kaḳkal* pl. خلاخل *kaḳāḳil* anklet

خلخل *kaḳkāl* pl. خلاخل *kaḳāḳil* anklet

تخلخل *taḳkaḳkul* rarefaction

مخلخل *muḳkaḳkal* and متخلخل *mutaḳkaḳkil* rarefied

خلد *kalada* u (خلود *kulūd*) to remain or last forever, be everlasting; to be immortal, deathless, undying; to abide forever (الى or ب in, with); to remain, stay (الى or ب at a place) | خلد الى الراحة to rest, relax; خلد الى النوم to lie down to sleep II to make eternal or everlasting, perpetuate, eternalize (▲ a.th.), make immortal, immortalize (▲ s.o.); to make ineffaceable, unforgettable (▲ a.th.; a memory); to remain, stay, abide, linger (ب at, in a place); to grow very old, enjoy a long life, be long-lived IV to eternize, immortalize, make immortal (▲ s.o., ▲ a.th.); to perpetuate (▲ a.th.); to remain, stay, abide, linger (الى or ب at, in a place)

to be disposed, incline, lean, tend (الى to)
V to become eternal or immortal,
perpetuate o.s.; to be or become long,
lasting, perpetual

خلد *kuld* infinite duration, endless time,
perpetuity, eternity | دار الخلد Paradise,
the hereafter

خلد *kuld* mole (zool.)

خلد *kalad*, pl. اخلاذ *aqlād* mind, heart,
spirit, temper

خلود *kulūd* infinite duration, endless
time, perpetuity, eternity; eternal life,
immortality; abiding, remaining, staying

تحليل *taḥlīd* perpetuation, eternization,
immortalization

خالد *kālid* everlasting, perpetual, eter-
nal; immortal, deathless, undying; un-
forgettable, glorious; pl. خوالد *kawālid*³
mountains | الجزائر الخالدات the Canary
Islands

مخلد *muḥlid* disposed, inclined, tend-
ing (الى to)

خلس *kalasa* : (kala) to steal (a s.th.); to
pilfer, filch, swipe, purloin (a s.th.)
III خالسه النظر (*naẓara*) to glance furtively
at s.o. VIII to steal, pilfer, filch, swipe
(a s.th.); to get under false pretenses or
by crooked means (a s.th.); to embezzle,
misappropriate (a s.th.); to spend secretly
(a hours) | اختلس الخلى الى (*ḫufā*) to
sneak up on s.o.; (ق) اختلس النظر الى
to glance furtively at s.o.

خلسة *ḫulsatan* by stealth, stealthily,
surreptitiously, furtively

خلاسي *ḫilāṣī* mulatto, bastard

اختلاس *iḫlās* pl. -āt embezzlement,
misappropriation, defalcation

مختلس *muḫtālīs* embezzler, defalcator

خالص *kalāṣa* u (خالص *ḫulūṣ*) to be pure, un-
mixed, unadulterated; to belong (لى to
s.o.); to get, come (الى to), arrive (الى at);

— خلاص *ḫalāṣ* to be or become free, be
freed, be liberated (من from), be cleared,
get rid (من of); to be saved, be rescued,
escape (من from); to be redeemed, be
delivered, attain salvation (Chr.); —
(colloq.) to be finished, be done, be
through, be over; to be all gone II to
clear, purify, refine, purge, rectify (a
s.th.); to clarify (a situation); to
liberate, free, save, rescue (s.o., من
from), rid (s.o., من of); to redeem,
deliver (Chr.); to prepay the postage (على
on); to pay duty (على البضائع on marchan-
dise), clear (على goods); to settle (a bill);
(colloq.) to finish (a s.th.) | خلاص حق *ḫaṣ
qahū* to restore one's right, secure one's
due III to act with integrity, with
sincerity (s. toward s.o.), treat (s.o.) fair
and square; to get even, become quits
(s. with s.o.) IV to dedicate (لى to s.o.
s.th.); to be loyal (لى to a.o.); to be
devoted, be faithful (لى to) | اخلى له الحب
(*ḫubba*) to love a.o. dearly; اخلى لله دينه
(*li-llāhī dinahū*) to worship God faith-
fully and sincerely V to rid o.s. (من of),
free o.s. (من from), get rid (من of); to be
freed, be delivered, be saved, be rescued,
escape (من from) VI to act with reciprocal
integrity and sincerity; to be quits, be
even X to extract (a s.th., من from); to
copy, excerpt (a s.th., من from); to
abstract, take, gather, work out (a s.th.,
as the quintessence, of من of); to deduce,
infer, derive (a s.th., من from); to dis-
cover, make out, find out (a s.th.); to
select, choose (a s.th.); to demand
payment of a sum (a) and get it (من from
s.o.) | استخلص فائدة من (a) to derive profit from,
profit, benefit from; استخلص منه وعدا (*wa'
dan*) to exact a promise from s.o.

خلاص *ḫalāṣ* liberation, deliverance,
riddance; rescue, salvation (من from);
redemption (Chr.); payment, settlement,
liquidation (of a bill); receipt; placenta,
afterbirth

خلاصة *kulāṣa* pl. -āt excerpt; extract, essence; quintessence, substance, gist (of a.th.); abstract, résumé, summary, epitome; synopsis | خلاصة نهائية (*niḥā'iya*) summation (*jur.*); الخلاصة اللاهوتية (*al-lāhūtiya*) the "summa theologica" (of Thomas Aquinas); خلاصة عطرية (*ifriya*) perfume essence; والخلاصة in short, briefly, in a word (introducing a summary of the basic ideas)

خليص *kalīṣ* pl. خلاصاء *kulaṣā'* pure, clear, unmixed, unadulterated; sincere, faithful, loyal; loyal adherent

خلوص *kulūṣ* clearness, purity; sincerity, candor, frankness

خلاص *kallāṣ* (*maḡr.*) tax collector

مخلص *maklaṣ* safe place; refuge, escape, rescue, salvation, deliverance

تخليص *takliṣ* clearing, purification, refining, rectification; clarification; liberation, extrication, deliverance, rescue, salvation; payment, settlement, liquidation; prepayment of postage (على on); customs clearance, payment of duty (تخليص على on merchandises; also تخليص البضائع)

مخالصة *muḡālāṣa* pl. -āt receipt

اخلاص *iklāṣ* sincere devotion, loyal attachment, sincere affection; sincerity, frankness, candor; loyalty, faithfulness, fidelity, allegiance (ل to)

تخليص *takalluṣ* freedom, liberation, release, extrication, escape (من from)

استخلاص *istiḡlāṣ* extraction; excerption; derivation, deduction; selection; collecting (of a sum of money)

خالص *kālīṣ* pl. خلاص *kullāṣ* clear; pure, unmixed, unadulterated; sincere, frank, candid, true; free, exempt (من from) | خالص الاجرة *al-ujra* post-free; خالص الرد *ar-radd* prepaid, reply paid for (tele-

gram); خالص من الكرك (*gumrug*) dutyfree; خالص الضريبة *tax-exempt*

مخلص *muḡallīṣ* liberator; Savior, Redeemer (*Chr.*)

مخلص (عليه) *muḡallāṣ* ('alaihi) postage paid

مخلص *muḡliṣ* devoted; sincere, frank, candid; loyal; faithful (ل to a.o., to a.th.); purehearted, virtuous, righteous; المخلص (in letters) approx.: yours truly ..., sincerely yours ...

مستخلص *mustaklaṣ* pl. -āt extract, excerpt

خلط *kalāṣa* i (*kalṭ*) a to mix, mingle, commingle, blend (ب a a.th. with); to confuse, confound, mix up (بين two things; و a.th. with), mistake (و بين s.th. for) II to mix, mingle, commingle, blend (a a.th.); to cause confusion III to mix, mingle, blend, merge, fuse (a with a.th.); to meddle (a in), interfere (a with); to mix, associate (a with a.o.); to have to do (a with a.o.) | خالط نفسه (*na/sahū*) to befall, attack a.o. (pain, etc.); خالط في عقله *kūliṣa fi 'aqlihi* to be or become disordered in mind VIII to be mixed, mix, mingle, form a mixture or blend; to consist of a heterogeneous mixture, be motley, promiscuous; to associate, be on intimate terms (ب with); to be or become confused, get all mixed up

خلط *kalṭ* mixing, blending; combination; mingling, commingling (ب with); confusing, confounding, mistaking, mix-up, confusion

خلط *iklāṣ* pl. اخلاط *aklāṣ* component of a mixture; ingredient; pl. mixture, blend | اخلاط الانسان the four humors of the human body (blood, phlegm, yellow bile, and black bile); اخلاط من الناس common people, populace, rabble, riff-raff, mob; خلط ملط *iklāṣ milt, kalṭ malt* motley, pell-mell, promiscuously

خَلْطَة *ḵalṭa* mixture, blend, medley

خَلْطَة *ḵalṭa* company; mixture

خَلَّطَ *ḵallṭa* and خَلَّطَة *ḵallṭa* pl. -āt mixer, mixing machine

خَلِيط *ḵaliṭ* mixed, blended; motley, heterogeneous, promiscuous; mixture, blend (من of); medley, hodgepodge; (pl. خَلَّاطَة *ḵallṭa*?) associate, companion, comrade

خَلِيطَة *ḵaliṭ* pl. -āt insanity; delirium

خَلَّاطَة *ḵallṭa* company, intercourse, association

اِخْتِلَاط *iḵṭilāṭ* (process of) mixing, blending; mingling, commingling; confusion; mental disorder; (social) intercourse, association, dealings (ب with)

مَخْلُوط *maḵlūṭ* pl. مَخَالِيط *maḵālīṭ* mixture, blend; alloy

مُخَلَّل *muḵallaṭ* confused, disordered

مُخَلَّل *muḵallaṭ* stricken, afflicted (ب e.g., by a disease)

مُخْتَلِط *muḵṭaliṭ* mixed | المحاكم المختلطة the mixed courts, see محكمة مختلط coeducation

خَلَعَ *ḵala'a* a (*ḵal'*) to take off, put off, slip off (أ a garment); to doff, take off (طربوشه one's tarboosh); to extract, pull (أ a tooth); to wrench, dislocate, luxate (أ a joint); to depose, remove, dismiss, discharge (أ s.o., من from an office); to renounce, forgo, give up (أ s.th.), withdraw (أ from); to throw off, cast off (عذاره 'iḡārāḩu one's restraint, one's inhibitions); to refuse (الطاعة obedience); to disown, repudiate (أبنة one's son); to divorce (أ one's wife) in return for a compensation to be paid by her; to get through, have done (أ with s.th.), be through, have gone through s.th. (أ, e.g., a hard day); to impart (عل s.th.

to); to confer, bestow (عل s.th. upon s.o.), grant, award (عل s.th. to s.o.) | خَلَعَ ثِيَابَهُ (*ṭiyābahū*) to undress; من خَلَعَ عَلَيْهِ خَلْمَةً (*'arṣ*) to dethrone s.o.; خَلَعَ خَلْمَةً (*ḵal'alan*) to bestow a robe of honor upon s.o.; خَلَعَ عَلَى نَفْسِهِ حَقَّ (ḥaḡḡa) to arrogate to o.s. the right of...; — خَلَعَ خَلْمَةً (*ḵal'a*) to be dissolute, morally depraved II to take away, remove, displace, dislocate (أ s.th.); to knock out of joint, take or break apart (أ s.th.); pass. خَلَّلَتْهَا to divorce (أ one's wife, in return for a compensation to be paid by her) V to go to pieces, fall apart, break; to become or be luxated, dislocated (joint); to take a vacation in the country (*tun.*) | خَلَعَ الشَّرَابَ (*ṣarāb*) to be addicted to drinking, drink heavily VII to be displaced, be dislocated, be removed; to be divested, be deprived, be stripped (من of s.th.), forfeit, lose (من s.th.) | خَلَعَ قَلْبَهُ (*qalbuhū*) he was completely taken aback, he was alarmed, startled

خَلَعَ *ḵal'* slipping off, taking off (of clothes); deposition (e.g., of a ruler); exlocation, luxation | خَلَعَ الْأَسْنَانَ extraction of teeth

خَلَعَ *ḵul'* khula, divorce at the instance of the wife, who must pay a compensation (*Isl. Law*)

خَلْعَة *ḵil'a* pl. خَلَعَ robe of honor

خَلَعَ *ḵali'* pl. خَلَعَ *ḵala'a* deposited, dismissed, discharged (from an office); repudiated, disowned; wanton, dissolute, dissipated, profligate, morally depraved

خَلَعَ *ḵalla'* wild, unruly, wanton, shameless, impudent

خَلَعَ *ḵala'a* dissoluteness, dissipation, profligacy, wantonness, licentiousness, moral depravity; (*tun.*) recreation in the country, summer vacation

خَلَعَ *ḵaula'* fool, dolt, simpleton

خالع *kalāḥ* 'خالف' *al-ḥidār* unrestrained, uninhibited, wanton; libertine, debauchee, roué, rake

مخلوع *maklūḥ* unrestrained, uninhibited, wanton; wild, unruly; reckless, heedless, irresponsible; crazy, mad

خلف *kalafa* u to be the successor (s of s.o.), succeed (s s.o.); to follow (s s.o.), come after s.o. (s); to take the place of s.o. (s), substitute (s for s.o.); to replace (s s.o., s s.th.); to leg behind s.o. (عن); to stay behind (عن after s.o.'s departure); to be detained, be held back, be kept away, stay away (عن from) II to appoint as successor (s s.o.); to leave behind, leave (s, s s.o., s s.th.); to have descendants, have offspring III to be contradictory, contrary, opposed (s to); to conflict, clash, be at variance (s with); to contradict (s s.o., s s.th.); to be different, differ, diverge (s from), be inconsistent, incompatible, not in keeping, not to harmonize (s with); to offend (s against s commend, s rule), break, violate, disobey (s s commend, s rule) IV to leave (s offspring, children); to compensate, requite, recompense (عل s.o.; said of God); to break, fail to keep (عداء *wa'dahū* one's promise), go back on one's word; to disappoint (الرجاء *ar-rajā'a* the hopes) V to stay behind; to leg or fall behind (عن); to stay, stay on, remain; to fail to appear or show up; to play truant; to be absent; to stay away (عن from), not go (عن to), not attend (عن s.th.) | تخلف عن الشيء (*majī'*) to fail to come or arrive; تخلف عن العودة (*'auda*) not to return VI to disagree, differ, be at variance; to differ in opinion, be of a different mind VIII to differ, be different, vary (عن from); to be varied, varying, variable, various, diverse, dissimilar; to vary (بين between); to disagree, differ in opinion, be at variance, argue, quarrel, dispute (في about); to

come or go frequently (الى to), frequent, patronize (الى s place), visit frequently (الى s.o., s.th.), come and go (الى at); to come, descend (عل upon s.o.; said of afflictions), befall, overtake (عل s.o.) X to appoint as successor or vicar (s s.o.)

خلف *kalf* back, rear, rear part or portion; successors; *kalfu* and خلف *min kalfu* (adv.) at the back, in the rear; *kalfa* (prep.) behind, after, in the rear of | جرى خلفها he ran after her; من *min kalfi* behind, in the rear of; من الى الخلف from behind, from the rear; الى الخلف to the rear, backward, back; الى خلف الشيء in the wake of s.th.; في الخلف in the rear; at the back, in the background

خلفى *kalfi* rear, hind, hinder, back

خلف *kalif* pl. اخلاف *aklāf* teat, nipple, memmille

خلف *kulf* dissimilarity, disparity, difference, contrast, variance, discrepancy

خلف *kalaf* pl. اخلاف *aklāf* substitute; successor; descendant, offspring, scion

خلفة *kalifa* dissimilarity, disparity, difference; that which follows s.th. and replaces it (e.g., second growth of plants, day and night, etc.)

خلاف *kalifa* pl. خلفاء *kulaḥā'*, خليفة *kalā'if* vicer, deputy; successor; caliph; (formerly) senior official of the native administration in Tunis, assigned to a قائد (formerly) title of the ruler of Spanish Morocco

المنطقة الخلفية *al-minṭaqa al-kalifiya* the Caliphate Zone (formerly, designation of Spanish Morocco)

خلاف *kalfi* vicarship, deputyship; succession; caliphate, office or rule of a caliph; (formerly) administrative department of a خليفة (*Tun.*), see above

مخالف *maklāf* pl. مخاليف *makālāf* province (Yemen)

خلاف *kilāf* pl. -āt difference, disparity, dissimilarity; divergence, deviation; contrast, contrariety, incongruity, contradiction, conflict; disagreement, difference of opinion (عل or في about); dispute, controversy; *kilā'a* (prep.) beside, apart from, aside from | خلفه *kilāf/hū* (= غيره) other, the like, خلفهم others (than those mentioned), وخلافه and the like (after an enumeration); بخلاف *bi-kilāfi* beside, apart from, aside from; contrary to, as opposed to, unlike; لـ خلفا *lī* contrary to, against, in contradiction to; خلاف ذلك unlike that, contrary to that, on the contrary, on the other hand

خلافى *kilāfi* controversial, disputed

مخالفة *muḵālafa* pl. -āt contrast, contrariety; contradiction, inconsistency; contravention, infringement, violation; misdemeanor (*jur.*; as distinguished from جنة and جنابة); fine (for a misdemeanor)

تخلف *taḵalluf* staying away, non-appearance, nonattendance, nonpresence, absence, truancy (also الحضور); staying behind, staying on; stopover (railroad); backwardness

اختلاف *iḵtilāf* pl. -āt difference, dissimilarity, disparity; diversity, variety; variant, variation; difference of opinion, disagreement; controversy | الرعية على اختلاف المذاهب الدينية (*ra'īya, dīniya*) the subjects of every (= irrespective of their) religious denomination; على اختلاف whichever party they may belong to; اختلافها all the different fruits, fruits of every kind

مخلفة *maḵlū'a* pl. -āt camel saddle

مخلف *muḵallaf* left, left behind; left over; pl. مخلفات heritage, legacy, estate; scraps, leftovers

مختلف *muḵalīf* divergent, varying, different; inconsistent, incompatible,

contradictory, contrasting, conflicting; transgressor (of a command)

متخلف *mutaḵallīf* residual; left over; retarded, backward, underdeveloped (mentally, in growth, etc.); pl. -ūn one left behind; straggler; pl. متخلفات heritage, legacy, estate; leftovers; scraps, refuse, offal | اتربة متخلفة (*atriba*) waste material, overburden, superstratum (in mining); المياه المتخلفة (*miyāh*) waste water, sewage

مختلف *muḵtalīf* different, varying, divergent (من from); varied, various, diverse; having a different opinion, disagreeing (في or على about)

مختلف فيه *muḵtalaḥ fihi* ('alāhi) controversial, disputed

خلق *ḵalqa u* (*ḵalq*) to create, make, originate (أ s.t.b.); to shape, form, mold (أ s.t.b.); — *ḵaliqa a* and *ḵaluqa u* to be old, worn, shabby (garment); — *ḵaluqa u* (خلاقة *ḵalāqa*) to be fit, suitable, suited II to perfumes (أ s.t.b.) IV to wear out (أ s.t.b.), let (أ s.t.b.) becomes old and shabby V pass. of II; to be molded, be shaped (ب by a model or pattern), change (ب with a model); to become angry VIII to invent, contrive, devise (أ s.t.b.); to fabricate, concoct, think up (أ s.t.b.); to attribute falsely (أ على to a.o. a.t.b.)

خلق *ḵalq* creation; making; origination; a.t.b. which is created, a creation; creatures; people, man, mankind; physical constitution

خلق *ḵulq, ḵuluq* pl. اخلق *aḵlāq* innate peculiarity; natural disposition, character, temper, nature; — pl. اخلق *aḵlāq* character (of a person); morals; morality | سئى الخلق *sū al-ḵ.* ill nature; سئى الخلق *sayyī al-ḵ.* ill-natured; سهل الخلق *sahl al-ḵ.* complaisant, obliging; ضيق الخلق *dayyiq al-ḵ.* impatient, restless; علم الاخلاق *ilm al-a.* ethics; moral science, morals;

سمو الاخلاق *sumūw al-a.* nobility of character; مكارم الاخلاق noble manners, high moral standards; شرطة الاخلاق *ṣurpaṭ al-a.* vice squad

جرائم خلقية | *kulqī* ethic(al), moral | جرائم خلقية offenses against public morals

خلق *kalaq* (m. and f.) pl. *kulqān*, اخلاق *aḳlāq* shabby, threadbare, worn (garment)

خلق *ḳilaq* pl. خلق *ḳilaq* creation; innate peculiarity of character, natural disposition, nature; constitution; physiognomy; *ḳilqatan* by nature

خلق *ḳilqī* natural, native, congenital, innate, inborn, inbred

خلقة *kalaqa* rag, tatter

خلق *kalāq* share (of positive qualities, of religion) لا خلق له (*kalāqa*) disgraceful, ignominious, despicable; a worthless fellow, a good-for-nothing

خلق *ḳalīq* pl. خلقاء *ḳulaqā*¹ fit, qualified, suitable, appropriate (ب, ل for e.th., ان to do s.th.); apt (ان to do s.th.); in keeping with (ب), adequate (ب to), worthy (ب of) | نحن خالقون ان it is (would be) only fair that we ..., we should ..., we ought to ...; هو خالق ان he is apt to ..., it is only natural for him that he ...; خلق بهذا ان يكون مؤلماً (*mu'liman*) this is apt to be painful, it is only natural that this is painful; ان تقنعنا بأن نظرة يسيرة خليقة ان تقنعنا بأن (*tuqna'anā*) no more than a quick glance is apt to convince us that ...

خلق *ḳalūq* of firm character, steadfast, upright

اخلق *aḳlaq*² more adequate, more appropriate, more natural

خالق *ḳallāq* Creator, Maker (God)

خليقة *ḳaliqa* the creation, the universe created by God; nature; natural disposition, trait, characteristic; creatures,

created beings; pl. خلائق *ḳalā'iq*³ creatures, created beings

اخلاق *aḳlāqī* moral; ethic(al); ethicist, moral philosopher | جرم اخلاق (*jurm*) offense against public morals; الفلسفة الاخلاقية (*falsafa*) moral science, moral philosophy; ethics

اخلاقية *aḳlāqīya* morality, moral practice

خالق *ḳulqānī* dealer in old clothes

خالق *ḳālīq* creative; Creator, Maker (God)

مخلوق *maḳlūq* created; (pl. -āt, خالقيات *maḳlūqāt*⁴) creature, created being

مخترق *muḳṭaliq* inventor, fabricator (of untruths)

مخترق *muḳṭalaq* fabricated, trumped up, invented, fictitious; apocryphal; pl. -āt lie, falsehoods, fabrications, fictions

خالقين *ḳalqīn* pl. خلائق *ḳalāqīn*⁵ caldron, boiler, kettle

¹ خلتج *ḳalan*; heath, erica (*bot.*)

² خلتجان *ḳulungān* (*eg.*) (rhizome of) galingale (Polypodium Calaguala Kz.; *bot.*)

خلا *ḳalā u* (*ḳulūw*, خلا *ḳalā*) to be empty, vacant; — (*ḳulūw*) to be free (من or عن from); to be devoid (من of s.th.), lack, want (من e.th.), be in need (من of); to be vacant (office); — خلاوة (*ḳahwa*) to be alone (ب, مع with s.o., also: with or in s.th.); to isolate o.s., seclude o.s.; to withdraw, retire (للمداولة *li-l-mudāwala* for deliberation; court, jury); to withdraw for spiritual communion, in order to take counsel (الى with); to devote o.s., apply o.s., give one's attention (ل to s.th.); خلا به to forsake, desert s.o., leave s.o. in the lurch; — خلا (s.o.) to go by s.o. (s.); خلا (s.o.) to pass, elapse, go by, be bygone, past, over (time) | خلا له الجو (*jaww*) to have free scope, have freedom

of action; جمال لا يخلو من جمال (*jamāl*) it is not without a certain beauty; لا يخلو من مبالغة (*mubālaḡa*) it is slightly exaggerated; لا يخلو من فائدة it is not quite useless; to be alone with o.s.; to commune with o.s., take counsel with o.s., search one's heart; منذ عشر سنوات *mundu 'ašri sanawātin kalat* for the past ten years II to vacate, evacuate (أ a.s.); to leave, leave alone (أ s.o.); to release, let go (أ s.o., أ s.a.); to desist, abstain, refrain (عن from), give up (عن a.s.); *خل سبيله* (*sabīlahū*) to let s.o. off, let s.o. go, release s.o.; *خل بين فلان وبين* to give s.o. a free hand in, let s.o. have his own way with or in, let s.o. alone with; to open the way for s.o. to; *خل عنك هذه الميول* *kallī 'anka h. l-muyūla* desist from such desires! IV to empty, void, drain, deplete (من أ s.a. of); to vacate, leave uninhabited or untenanted (أ a place); to evacuate (أ a city) | *اخل* | *اخل سبيله* (*sabīlahū*) to let s.o. off, let s.o. go, release s.o.; *اخل السبيل* to open the way for ...; *اخل طرفه* (*karafahū*) to dismiss, discharge a.o., send s.o. away; to exonerate, exculpate, clear a.o.; *اخل سمعه* ل (*sam'ahū*) to be all ears for ..., listen intently to ...; *اخل بينه وبين ما يقول* to let s.o. say whatever he likes, let s.o. talk freely V to give up, relinquish, forgo, abandon (من or عن s.a.), withdraw, resign (من or عن from); to cede, leave, surrender (أ عن ل a.s. to a.o.); to lay down (عن an office) VIII to retire, withdraw, step aside, be alone (مع or ب with)

خلو *kīlu* free (من from), devoid (من of)
خلو *kulūw* emptiness, vacuity; freedom (من from)

خلا *kalā* (with foll. acc. or genit.) except, save, with the exception of

خلا *kalā* emptiness, vacuity; empty space, void, vacancy, vacuum; open

country | تحت الخلاء or في الخلاء under the open sky, outdoors, in the open air; *بيت الخلاء* *bait al-k.* toilet, water closet

خلوة *kalwa* pl. *kalawāt* privacy, solitude; seclusion, isolation, retirement; place of retirement or seclusion, retreat, recess; secluded room; hermitage; religious assembly hall of the Druses; booth, cabin | *خلوة على* alone; in retirement, in seclusion; *خلوة الحمام* *k. al-ḥammām* bathhouse

خلوى *kalawī* lonely, solitary, secluded, isolated, outlying; located in the open country, rural, rustic, country | *بيت خلوى* (*bait*) country house

خل *kāṣy* pl. *aklīyā*² free (من from), void, devoid (من of) | *خل البال* *carefree*, easygoing, happy-go-lucky

خلية *kāṣya* pl. *kalāyā* beehive; cell (*biol.*) | *الخلية الحيوية الأولى* (*al-ḥayawīya l-ūlā*) protoplasm; *من خلايا* from within ..., *من خلايا* from inside ..., out of ...

مخلدة *miṣlāḥ* nosebag

مخلية *aklīya* vacating, evacuation

مخلد *iklā* emptying, voiding, draining; clearing; vacating, evacuation | *مخلد سبيله* *sabīlahī* his release

مخل *taḥallīn* relinquishment, abandonment, surrender, renunciation, resignation (عن of a.s.)

اختلاء *iktīlā* privacy, solitude

خال *kālīn* empty, void; open, vacant (office, position); free, unrestrained, untrammelled, unencumbered; free (من from), devoid (من of) | in numerous compounds corresponding to Engl. -less or un-, e.g., *خال من الفائدة* useless, *خال السكان* (*sukkān*) uninhabited, untenanted, unoccupied; *خال الدين* *kālī d-dāīn* not bound by, without obligation to, free (من from); *خال البال* *carefree*, easygoing, happy-go-lucky; — (pl. *خوال* *ḥawālīn*)

past, bygone (time) | القرون الخالية | the past centuries; في الأيام الخوالي | *fī l-ayyāmī l-kawālī* in the days past

خم *kamma u (kamm)* to sweep (▲ a room); — *i u (kamm, خوم kumūm)* to exude a rotten, foul smell; to rot, putrify, decay

خم *kumm* pl. أحام *aḥām* coop, chicken coop, brooder; poultry pen

خمة *kamma* putrid smell, stench

خام *kāmm* stinking, rotten, putrid, foul-smelling; *kām* look up alphabetically

خَمِ *muḥimm* stinking, rotten, putrid, foul-smelling

خج *kamiḥa a (kamaj)* to spoil, rot, decay

خد *kamada u (kumūd)* to go out, die (fire); to abate, subside, let up, calm down, cease, die down IV to extinguish, put out (▲ fire); to calm, appease, placate, soothe, lull, still, quiet (▲ a.s.h.); to suppress, quell (▲ a.s.h.); to subdue, soften, deaden, dull (▲ a.s.h.); to stifle, smother, kill (▲ a.s.h.; fig.)

خود *kumūd* extinction; decline, degeneration, deterioration; quietness, stillness, tranquillity, calm; immobility, motionlessness

اخاد *ikmād* extinction, putting out; calming, soothing, placation, appeasement, lulling, stilling; subduing, softening, dulling; settlement; suppression, quelling (of a riot)

خامد *kāmid* dying; abating, subsiding; calm, tranquil, still, quiet

خمر *kamara u (kamr)* and II to cover, hide, conceal (▲ a.s.h.); to leaven, raise (▲ dough); to ferment (▲ a.s.h.), cause fermentation (▲ in) III to permeate, pervade (▲ a.s.h.), mix, blend (▲ with); to possess, seize, overcome (▲ s.o., e.g., an idea, a feeling) IV to leave, raise (▲ dough); to ferment (▲ a.s.h.), cause

fermentation (▲ in); to harbor, entertain (▲ a.s.h.); to bear a grudge, feel resentment (▲ against a.o.) V to ferment, be in a state of fermentation; to rise (dough); to veil the head and face (woman) VI to conspire, plot, collude, scheme, intrigue (▲ against) VIII to ferment, be in a state of fermentation; to rise (dough); to become ripe, ripen (also fig.: an idea in s.o.'s mind)

خمر *kamr* m. and f., pl. خور *kumār* wine; pl. alcoholic beverages, liquor

خمرة *kamra* wine

خمرى *kamrī* golden brown, reddish brown, bronze-colored (actually, wine-colored)

خمرية *kamriya* pl. -āt wine poem, bacchanalian verse

خمار *kimār* pl. خمر *kumur* veil covering head and face of a woman

خمار *kumār* aftereffect of intoxication, hang-over

خير *kamir* leavened (dough); ripe, mature, mellow; leaven; leavened bread

خميرة *kamira* pl. خائر *kam'ir* leaven; ferment; barm, yeast; enzyme (chem.); (fig.) starter, nucleus, basis (from which a.s.h. greater develops)

خار *kammār* wine merchant, keeper of a wineshop

خمارة *kammāra* wineshop, tavern

خير *kimmir* winebibber, drunkard, tippler, sot

تخمير *takmir* leavening, raising (of dough); fermenting, fermentation

اختيار *iktimār* (process of) fermentation

مخمور *makmūr* drunk, intoxicated, inebriated

مخمّر *muḥtamir* fermenting, fermented; alcoholic

خس II to quintuple, make fivefold, multiply by five (أ s.th.); to make pentagonal (أ s.th.); to divide into five parts (أ s.th.)

خس *kums* pl. أخماس *aḵmās* one fifth | ضرب أخماسا *ḍaraba aḵmāsahū fi asdāsihī* and ضرب أخماسا لاسداس (*li-asdāsīn*) to rack one's brain in search of a way out; to be at one's wit's end; to scheme, intrigue

خمة *kamsa* (f. خمس *kams*) five

خمس عشرة *kamsata 'asara* (f. عشرة *ḥamsa 'asrata*) fifteen

عيد الخمسين *kamsūn* fifty | أحد الخمسين *ahd al-ḥ.* Whitsuntide, Pentecost; أيام الخمسين *ayyām al-ḥamāsīn* the period of about 50 days between Easter and Whitsuntide; خمسين *ḥamsīn* and خمسين *khamein*, a hot southerly wind in Egypt

عيد خمسين *'id kamsīnī* 50th anniversary

يوم الخميس *yawm al-ḥ.* Thursday | خميس الجسد *al-jasad* Corpus Christi Day (*Chr.*); خميس الفصح *al-faḥḥ*, خميس العهد *al-aḥd* Maundy Thursday (*Chr.*)

خامس *kammās* pl. خامسة *kāmāṣa* (*maḡr.*) sharecropper receiving one fifth of the crop as wages

خماسي *kumāsī* fivefold, quintuple; consisting of five consonants (*gram.*) | خماسي الزوايا (*zawāyā*) pentagonal, five-cornered

خمية *kumaṣa* (*mor.*, pronounced *kmiṣa*) ornament in the shape of a hand (worn by women and children as a talisman against the evil eye)

الخامس *al-kāmīs* the fifth

خمس *muḵammas* pentagonal, five-cornered; pentagon; fivefold, quintuple; ○ pentameter

خش *kamaṣa* i u (*ḥamṣ*) and II to scratch (أ e.g., the face, the skin, with the nail)

خش *ḥamṣ* pl. خوش *ḥumūṣ* scratch, scratch mark, scar

خاشة *ḥumāṣa* pl. -āt scratch, scar

خس *kamaṣa* u and *ḥamiṣa* a to be empty, hungry (stomach)

خيس *ḥamīṣ*, خيس البطن *ḥ. al-baṭn*, خيس الحشا *ḥ. al-ḥaṣā* with an empty stomach, hungry

أخامس *aḵmaṣ* *al-qadam* pl. أخامس *aḵmāṣ* hollow of the sole (of the foot) | من الرأس إلى أخامس القدم from head to toe

خع *kama'a* a (*ḥam'*, خوع *ḥumū'*) to limp, walk with a limp

خل *ḥamala* u (خول *ḥumūl*) to be unknown, obscure, undistinguished; to be weak, languid

خل *ḥaml* and خلة *ḥamla* nap, the rough, hairy surface of a fabric; fibers

خل *ḥamīl* languid, sluggish, dull, listless

خول *ḥumūl* obscurity; weakness, lassitude, languor, lethargy; indolence, sluggishness, inactivity; apathy, indifference; sleepiness, drowsiness

خيلة *ḥamīla* pl. خائل *ḥamā'il* place with luxuriant tree growth; thicket, brush, scrub

خامل *ḥāmīl* unknown, obscure, undistinguished, unimportant, minor; weak, languid, sluggish

مخمل *muḥmal* velvet-like fabric, velvet

مخمل *muḥmalī* velvety | جلد مخمل (*jild*) deerekin, buckskin

خن II to guess, conjecture, surmise; to make conjectures (أ as to); to assess, appraise, estimate (أ s.th.)

تخمین *takmīn* appraisal, assessment, estimation; تخمینا *takmīnan* and تخمین *عل* approximately, roughly

مخمن *muḥammīn* appraiser, assessor

¹خن *kanna* i (خنین *kanīn*) to speak nasally, nasalize; to twang, speak through the nose

خنة *kunna* nasal twang

خنین *kanīn* twanging, nasal twang

اخن *aḥann*², f. خناء *kannā*² twanging, speaking through the nose

²خن *kunn* (= خم *kumm*) pl. اخنان *aḥnān* coop, chicken coop, brooder

خنت *kanīṭa* a to be soft, effeminate V to display effeminate manners, become or be effeminate

خنت *kanīṭ* oft, effeminate

خنثی *kanūṭ* pl. خنات *kināt*, خنای *kanūṭā* hermaphrodite

خنوثة *kunūṭa* effeminacy

تخنن *taḥannuṭ* effeminacy

مخنن *muḥannuṭ* bisexual; effeminate; powerless, impotent, weak

خنجر *kanjar* pl. خناجر *kanājir*² dagger

خنکنا *kanḥana* to nasalize, speak nasally; to twang, speak through the nose

خندق *kandaqa* to dig a ditch or trench (خندقاً); to take up positions, prepare for battle

خندق *kandaq* pl. خنادق *kanādiq*² ditch; trench

خنزوانية *ḥunzuwāniya* megalomania

خنزب *kanzab* Satan, Devil

خنزیر *kinzīr* pl. خنازیر *kanāzīr*² swine, pig, bog; خنزیر بری *(barri)* wild boar; خنازیر scrofula, scrofulosis (*med.*)

خنزیره *kinzīra* sow

خنازیری *kanāzīri* scrofulous

الخناس *al-ḥannās* epithet of the Devil (properly speaking, he who withdraws when the name of God is mentioned)

خنس *aḥnas*², f. خنساء *ḥansā*², pl. خنس *kuns* pug-nosed

خنشار *ḥinšār* fern (*bot.*)

خنص *ḥinnaṣ* pl. خناص *ḥanāṣ*² piglet

خنصر *ḥinṣir* pl. خناصر *ḥanāṣir*² little finger | عقد الخنصر (الخنصر) *عل* to give s.th. top-rating because of its excellence, put s.th. above everything else

خنع *ḥana'a* a (خنوع *ḥunū'*) to yield, surrender, bow, stoop (ل or الی to s.o.), humble o.s., cringe (ل or الی before s.o.)

خنوع *ḥanū'* submissive, servile, meek, humble; treacherous, perfidious, disloyal

خنوے *ḥunū'* submissiveness, meekness, servility

خنف *ḥanaḥ* (*eg.*) twanging, nasal twang

خنفر *ḥanḥara* to snuffle, snort

خنفس *ḥunḥus* and خنفساء *ḥunḥusā'* pl. خنافس *ḥanāḥis*² dung beetle, scarab

خنق *ḥanaqa* u (*ḥanq*) to choke (ء s.o.); to suffocate, stifle, smother, strangle, throttle, choke to death (ء s.o.); to throttle down (*techn.*; ۱ s.th.); to slow down, cut, check, suppress (۱ s.th.) III to quarrel, have a fight (ء with s.o.) VI to quarrel, dispute, have a fight (مع with s.o.) VII pass. of I; VIII to be throttled, be suppressed; to be tight, constricted (throat); to be strangled, be choked to death

خنق *ḥanq* strangling, strangulation; throttling, suppression | خنق الانوار *al-anwār* dim-out

خنقة اليد *ḥanqat* (*ḥunqat*) *al-yad* wrist

خنق *ḥunāq* suffocation; angina (*med.*); *ḥunāq* and خانوق *ḥānūq* quinsy, diphtheria

(med.); pl. خوانق *kawāniq*² and خوانیق *kawāniq*² do.

خنق *kannāq* choking, throttling, strangling

اخذہ بمخنقہ *maḥnaq* neck, throat | to grab a.o. by the throat, bear down on a.o.; to have power over a.o.

خنق *kināq* strangling cord; neck, throat | ضيق الخناق *(dayyāqa)* to tighten the grip around a.o.'s throat, tread on a.o.'s neck, oppress a.o., beset a.o. grievously; اخذ بخنقه to grab a.o. by the throat

خنق *kināq* and خناقة *kināqa* quarrel, fight, row

اختناق *iktināq* suffocation, asphyxiation; constriction; asphyxia (med.)

خنق *kāniq* choking, strangling; suffocating, asphyxiating, stifling, smothering; throttling, throttle- (in compounds; techn.); (pl. خوانق *kawāniq*²) choke coil, reactor (radio); gorge, ravine, canyon | خناق الذئب *aq-ḡi'b* wolfsbane, monkshood, aconite (bot.)

مخنوق *maḥnūq* strangled; suffocated, stifled, smothered; suppressed, choking (voice, laughter, etc.); constricted; strangled; throttled

مخنق *muḥṭaniq* crammed, jammed, crowded, chock-full (ب with)

خنی *kāniya a* (خنی and خنر) *kānā u*, خنا *kānā* to use ohacene language IV to hit hard, afflict grievously, wear down, ruin, destroy, crush (علی a.o., a.th.; said of fate)

خنی *kānan* obscene language; a.th. indecent or obscene; prostitution; fornication

خواجة *kawāja* pl. -āt sir, Mr. (title and form of address, esp., for Christians and Westerners, used with or without the name of the person so addressed)

اخابین *akwān*, *kiwān* pl. اخونة *akwina*, *akāwīn*² table | خوان الزينة *az-zina* dressing table

خوجة *kōḡa* (eg.) teacher, schoolmaster

خوخ II (eg.) to rot, decay, spoil

خوخ *kauk* (coll.; n. un. ة) peach (eg.); plum (syr.)

خوخة *kauka* pl. *kuwak* aky-light, windowlike opening; wicket (of a canal lock, of a gate); (eg.) alley connecting two streets

خوذة *kūda* pl. -āt, خو *kuwad* helmet

خوار *kuwār* (خوار *kāra u* خور) to low, moo (cattle); — خوار *kawira a* (خور *kawar*) and خوار *kāra u* to decline in force or vigor; to grow weak, spiritless, languid, to languish, flag; to dwindle, give out (strength)

خوار *kaur* pl. خواران *akwār*, خیران *kirān* inlet, hay

خوار *kawar* weakness, fatigue, enervation, languor, lassitude

خوار *kuwār* lowing, mooing

خوار *kawwār* weak, languid, strengthless

خوری *kūrī* pl. خوارنة *kawārīna* parson, curate, priest; see also under خیر

خورس *kūrus* choir (of a church)

خوزق *kauzaqa* to impale (ء a.o.); to corner, drive into a corner, get into a bad fix (ء a.o.)

خزق see خازوق

خوشق *waraq kauḡaq* wrapping paper; blotting paper

خوص *kūḡa* (coll.; n. un. ة) palm leaves

خوصة *kūḡa* (eg.) plaitwork of palm leaves (resembling that of Panama hats; used as a tarboosh lining)

خواصة *kiwāḡa* art of palm-leaf plaiting

حوص see اخوص *kaṣaṣ* and حوص²

خص see خوصة²

¹ *kāḍa u* (खाड़ *ḵiyāḍ*) to wade (أ into water); to plunge, dive, rush (أ into s.th.), tackle courageously (أ s.th.), embark boldly (أ on); to penetrate (أ or في into), become absorbed, engrossed (أ or في in); to go into a subject (في), take up (في a subject), deal (في with) | خاض المعركة (*ma'arakā*) to rush into battle; خاض غمار الحرب (*ḡimāra l-ḥarb*) to enter the war

خاض *ḵauḍ* plunge, rush (into); entering, entry (into, e.g., into war, into negotiations); penetration; search (في into), examination, discussion, treatment (في of a subject)

مخاضة *maḵāḍa* pl. -āt, مخاض *maḵāwīḍ*² ford

مخض see مخاض

خاف *ḵāfa* (1st pers. perf. *ḵiftu*) a (*ḵauf*, مخافة *maḵāfa*, خيفة *ḵifa*) to be frightened, scared; to be afraid (أ, ء or من of), dread (أ, ء or من s.o. or s.th.); to fear (أ, ء or من s.o., s.th.; على for s.o., for s.th.; أن that) II and IV to frighten, scare, alarm, fill with fear (ء s.o.) V = I

خوفا *ḵauf* fear, dread (من of); خوفاً *ḵaufan* for fear (من of), fearing (على for)

خيفة *ḵifa* fear, dread (من of)

خوفاً *ḵawwāf*, خويف *ḵawwif* faintbeated, fearful, timid, timorous; coward, poltroon

اخوف *aḵwaf*² more timorous; more dreadful, more to be feared

مخافة *maḵāfa* fear, dread | أن (*maḵā-jatan*) for fear that ..., afraid that ...

مخاوف *maḵāwīf*² (pl. zu مخافة) fears, apprehensions, anxieties; horrors, dangers, perils

تخويف *taḵwīf* and إخافة *iḵāfa* intimidation, bullying, cowing, frightening, scaring

تخوف *taḵawwuf* fear, dread

خائف *ḵā'if* pl. خوف *ḵuwwaṣ* fearful, timid, timorous; scared, frightened, alarmed (من by); afraid (من of); anxious (على about), apprehensive (على for)

مخوف *maḵūf* feared, dreaded; dangerous, perilous

مخيف *muḵīf* fear-inspiring, frightful, dreadful, terrible, horrible

خاکی look up alphabetically

خول II to grant, accord, give, concede (أ ء to s.o. s.th., also أ ل; esp., the right, the power to do s.th.), bestow, confer (أ ء upon s.o. s.th., also أ ل), vest, endow (أ ء s.o. with s.th., also أ ل)

خال *ḵāl* pl. احوال *aḵwāl*, خؤول *ḵu'ūl*, خيالة *ḵu'ūla* (maternal) uncle; — (pl. خيالات *ḵilān*) mole, birthmark (on the face); ○ patch, beauty spot

خالة *ḵāla* pl. -āt (maternal) aunt

خول *ḵawal* chattels, property, esp., that consisting in livestock and slaves; servants; (eg.) dancer; effeminate person, sissy

خول *ḵauli* supervisor, overseer (of a plantation); gardener

خؤولة *ḵu'ūla* relationship of the maternal uncle

مخول *muḵawwal* authorized (ب to)

خام look up alphabetically

¹ خان *ḵāna u* (خان *ḵaun*, خيانة *ḵiyāna*) to be disloyal, faithless, false, treacherous, perfidious, act disloyally, treacherously, perfidiously (ء toward s.o.); to betray (ء s.o.); to cheat, dupe, gull, hoodwink (ء s.o.), impose (ء upon), deceive (زوجته one's wife); to fool, deceive, mislead

(*•* a.o.; said, e.g., of the memory); to forsake, let down, desert (*•* a.o.); to fail (*•* a.o.; e.g., the voice, and the like); to fail to keep (*•* e.g., a promise), break (عهدا 'ahdan a contract) II to regard as or call faithless, false, disloyal, treacherous, dishonest, unreliable (*•* a.o.); to distrust, mistrust (*•* a.o.) V to impair, harm, hurt, prejudice (*•* a.s.h.) VIII to dupe, gull, cheat, deceive, double-cross, betray (*•* a.o.) X استخون *istakwana* to distrust, mistrust (*•* a.o.)

خیانه *kīyāna* faithlessness, falseness, disloyalty, treachery, perfidy; breach of faith, betrayal; treason; deception, fooling | خیانه الامانة *k. al-amāna* breach of faith; خیانه عظمی (*'uẓmā*) high treason; خیانه الوعد breach of promise

خون *ka'un* faithless, false, disloyal, traitorous, treacherous, perfidious; unreliable, tricky, deceptive

خوان *kawān* unreliable, faithless, disloyal, treacherous, perfidious; traitor

خوانه *kā'in* pl. خوان *kawān*, خونة *kawana* disloyal, faithless, false, unreliable, traitorous, treacherous, perfidious; traitor

*خان and خانه look up alphabetically

*خوان look up alphabetically

خوی *kawā* i (خواه *kawā*, خوی *kawān*) to be empty, be hungry; — *kawīya* a (خواه *kawā*) to be empty, bare, dreary, desolate, waste

خواء *kawā* and خوی *kawān* emptiness (of the stomach), hunger

خاو *kāwin* empty, vacant; dreary, waste, desolate | خاو عل عروشه (*'urūṣihī*) completely devastated; خاوی الوفاض *k. l-wiṣāḍ* (= خالی الوفاض) with an empty pouch, empty-handed, without a catch

خوی III to join (*•* a.o.), join the company of (*•*), accompany (*•* a.o.)

خوی *kuwāy* little brother

خوة *kūwa* brotherliness, fraternity (= اخوة *ukūwa*)

مخاوی *muḵāwin* brotherly, fraternal

خیار *kīyār* (coll.; n. un. ة) cucumber | خیار شنبّر *k. šanbar* (eg.) drumstick tree, purging cassia (*Cassia fistula*; bot.); خیار قشّة *k. qaṣṣa* (eg.) gherkins, pickles

خاب (خایه) *kāba* i (خایه *kāiba*) to fail, miscarry, be without success, be unsuccessful; to be frustrated, be dashed, be disappointed (hopes); to go wrong II and IV to cause to fail; to thwart, frustrate, foil, defeat (*•* a.s.h.); to disappoint, dash (آمال *āmālahū* a.o.'s hopes) V = I

خایه *kāiba* failure, miscarriage, defeat, frustration; fizzle, flop; disappointment | خایه بنت *walad k.*, f. بنت *bint k.* (eg.) a good-for-nothing, a ne'er-do-well

خاب *kā'ib* failing; abortive, unsuccessful; disappointed

خار *kāra* i to choose, make one's choice; to prefer (*•* a.s.h. to) II to make or let (*•* a.o.) choose (بین between, فی from), give (*•* a.o.) the alternative, option or choice (بین between, فی in); to prefer (*•* a.s.h. to) III to vie, compete (*•* with a.o.); to make or let (*•* a.o.) choose, give (*•* a.o.) the choice, option or alternative V to choose, select, pick (*•* a.o., a.s.h.) VIII to choose, make one's choice; to choose, select, elect, pick (*•* a.o., a.s.h.), fix upon a.o. or a.s.h. (*•*, *•*); to prefer (اختار الله الى جواره ... *z. wārihi*) approx.: the Lord has taken ... unto Himself X to ask or request what is good or best (*•*) for o.a. (*•* from a.o.) to consult an oracle, cast lots | استخار الله فی to ask God for proper guidance in

خیر *kair* pl. خیار *kīyār*, اختیار *aḵyār* good; excellent, outstanding, superior, admirable; better; best; — (pl. خیور

kuyūr) good thing, blessing; wealth, property; — good, benefit, interest, advantage; welfare; charity | خیر الناس the best of all people; اختیار الناس the best people, the pick of the human race; خیر منک he is better than you; الخیر کل الخیر it is better for you; الخیر العام ('*amm*) the commonweal, general welfare; دولة الخیر العام welfare state; خیر for the benefit of; خیر انفسهم *li-k. anfusihim* for their own good; صباح الخیر charitable deeds; صباح الخیر *sabāḥ al-k.* and صباحك بالخیر good morning! ذكره بالخیر (*ḍakarahu*) to retain a good impression of a.o.; to speak well of a.o.

خیری *kairi* charitable, beneficent, benevolent, philanthropic | جمعية خيرية (*jam'īya*) charitable organization

خيرية *kairiya* charity, charitableness, benevolence, beneficence

خیر *kayyir* generous, liberal, openhanded, munificent; charitable, beneficent, benevolent; benign, gracious, kind

خيرة *kaira* pl. -āt good deed, good thing; pl. خيرات resources, treasures (e.g., of the earth, of a country), hoons, blessings

خيرة *kira* and *kayara* the best, choice, prime, flower, pick, elite

خیری *kiri* gillyflower (*bot.*)

خیر *akya*, f. خیری *kirā*, خوری *kūrā*, pl. خایر *akāyir* better, superior

خیار *kayār* choice; option, exercise of the power of choice (*Isl. Law*); refusal, right of withdrawal (*Isl. Law*); the best, choice, prime, flower, pick, elite; see also alphabetically

خیاری *kayārī* optional, facultative; voluntary

اختیار *ikhtiyār* choice; election (also *pol.*; pl. -āt); selection; preference (على to); option; free will (*philos.*); اختیارا *ikhtiyāran*

of one's own accord, spontaneously, voluntarily

اختیاری *ikhtiyārī* voluntary, facultative, elective (studies)

مختیر *mukhtayyar* having the choice or option

مختار *mukhtār* free to choose, having the choice or option (في in), volunteering, مختاراً *mukhtāran* (adv.) voluntarily, spontaneously, of one's own accord; choice, select, exquisite; chosen, preferred, favorite; a favorite; مختارات selection, selected writings, anthology; (pl. مختایر *maḥālir*) village chief, mayor of a village (*Syr., Leb., Ir.*)

خزر see خیزران

خاس *kāsa* i خیس (*kais*) خيسان *kayasān* to break (ب an agreement, a promise)

خیش *kaiš* sackcloth, sacking, canvas

خيشة *kaiša* piece of sackcloth; (pl. -āt, خیش *kīyāš*) sack; straw mattress, pallet; Bedouin tent

خشم see خیشوم

خام *kāḥa* i خای (*kāif*) and II to sew, stitch (ا s.th.)

خیت *kāif* pl. خیوط *kuyūt*, اخیاط *akyaṭ*, خیطان *kīṭān* thread; twine, cord; pack-thread, string; fiber | خیت امل *k. amal* a spark of hope, a thread of hope

خیطی *kāifī* threadlike; fibrous

خیاط *kīyāṭ* needle

خیاطة *kīyāṭa* sewing; needlework, tailoring, dressmaking | آلة الخیاطة sewing machine

خیاط *kayyāṭ* pl. -ūn tailor

خیاطة *kayyāṭa* pl. -āt dressmaker; seamstress

مخيط *mikyaṭ* needle

خائط *kāḥiṭ* tailor

¹خيال *kāla* α to imagine, fancy, think, believe, suppose (ان that); to consider, deem, think (α α s.o. to be ..., α α s.th. to be ...), regard (α α s.o. as, α α s.th. as) II to make (الى s.o.) believe (ان that), suggest (الى to s.o., α s.th.), give s.o. (الى) the impression that (α | ان | α) خيال اليه (له) ان | (α) خيال (كـ) he imagined, fancied, thought that ..., it seemed, it appeared to him that ..., it seemed, it appeared to him that ...; خيال ما خيلت (كـ) haing understood) as the heart dictates, i.e., as chance will have it, at random, unhesitatingly IV to be dubious, doubtful, uncertain, intricate V to imagine, fancy (α s.th.); to present itself, reveal itself (ل to s.o.'s mind), become the object of imagination, appear (= II كـ) خيال في الخيال (كـ) to suspect good qualities in s.o., have an inkling of s.o.'s good qualities, think well of s.o., have a good opinion of s.o. VI to pretend (ل ل to s.o. s.th., that ...), act (ل toward s.o., ب as if); to feel self-important, be conceited; to behave in a pompous manner, swagger, strut about; to conceive eccentric ideas, get all kinds of fantastic notions, have a hie in one's honour; to appear dimly, in shadowy outline; to appear, show (على on), hover (على about; e.g., α smile about s.o.'s lips), flit (على across, α.g., α shadow across s.o.'s face, etc.) VIII to feel self-important, be conceited; to behave in a pompous manner, swagger, strut about

خيال *kayāl* pl. أخيلة *ak̄yila* disembodied spirit, ghost, specter; imagination; phantom, apparition; phantasm, fantasy, chimera, vision; shadow, trace, dim reflection | خيال شك *k. šakk* slightest doubt; خيال الصمراء *k. aš-ṣaḥrā* scarecrow; خيال الظل *k. aš-ẓill* shadow play

خيالة *kayāla* pl. -āt ghcet, spirit, specter; phantom; phantasm, fantasy, chimera

خيال *kayāl* imaginary, unreal; ideal, ideational, conceptual; utopian

أخيل *ak̄yāl* more conceited, haughtier, prouder

أخيل *ak̄yāl* pl. خيل *kīl*, أخايل *ak̄āyil* green woodpecker

أخيلة *kuyalā* (f.) conceit, conceitedness, haughtiness, pride; الأخيلة *al-kuyalā* haughtily, proudly

أخيلة *kāilāla* conceit, conceitedness, snobbery, arrogance, haughtiness

أخيلة *maḥila* conceit, conceitedness, snobbery, arrogance, haughtiness; (pl. أخايل *maḥāyil*) indication, sign, symptom, characteristic; pl. أخايل visions, mental images, imagery

أخيل *taḥyil* play acting | فن التخيل *fann at-i. dramatic art*

أخيل *taḥayyul* pl. -āt imagination, phantasy; delusion, hallucination, fancy, whim, fantastic notion

أخيل *taḥayyul* fantastic, fanciful, imaginary

أخيل *iktīyāl* pride; arrogance, haughtiness

أخيلة *muḥayyila* imagination, phantasy

أخيل *muḥil* dubious, doubtful, uncertain, intricate, tangled, confused; confusing, bewildering

أخيل *muḥtāl* conceited, haughty, arrogant

²خيال II to gallop (on horseback)

خيال *kāil* (coll.) pl. خيول *kuyūl* horses; horsepower, H.P. | خيال سباق horse racing, horse race

خيال *kayyāl* pl. -, -ūn horseman, rider

أخيلة *kayyāla* cavalry (Ir.; Eg. 1939)

أخيلة *sariya kayyāla* cavalry squadron (Eg. 1939)

خول see خال³

خيم¹ II to pitch one's tent, to camp; to settle down; to stay, linger, rest, lie down, lie (عل on, في or ب at a place); (fig.) to reign (e.g., calm, silence, peace, etc.; في or ب at, in), settle (عل over) V to pitch one's tent; to camp

خيمة *kaima* pl. -āt, خيام *kīyām*, خيم *kīyam* tent; tarpaulin; arbor, bower; pavilion

خيام *kayyām* tentmaker

خيم *muḥayyām* pl. -āt camping ground, camp, encampment

خيم² *kīm* natural disposition, nature, temper, character; inclination, bent, tendency | اخذ خيمه (*eg.*) to feel s.o.'s pulse, sound s.o. out

خام³ look up alphabetically

□ خية *kayya* pl. -āt noose

د

دأب *da'aba* a (*da'b*, *da'ab*, دؤب *du'ūb*) to persist, persevere, be indefatigable, untiring, tireless (في or عل in s.th.); to go in for s.th. (عل), apply o.s., devote o.s. (عل to), practice eagerly (عل s.th.)

دأب *da'b* pl. ادؤب *ad'ūb* habit

دأب *da'b*, *da'ab* and دؤب *du'ūb* persistence, perseverance, tirelessness, indefatigability, assiduity, eagerness

دئب *da'ib* and دائب *dā'ib* addicted, devoted, persistent, assiduous, eager, indefatigable, untiring, tireless (عل in)

دأب *da'ūb* untiring, tireless, indefatigable, persevering, persistent

دأب² *ad'ab* more persistent, more assiduous

دادة *dāda* governess, dry nurse, nurse

دأغ *dāḡ* pl. -āt brand (made on cattle, etc.)

دال *dāl* name of the letter د

داليا *dālīyā* dahlia(s) (bot.)

داما *dāmā* checkers | لوحة الداما *lauḥat ad-d.* checkerboard

دعجانة see دجاجة

دانتيلا (Fr. dentelle) *dantilla* lace

دائق *dānaq*, *dāniq* pl. دائق *dawāniq*³ an ancient coin, = 1/3 dirham; small coin; a square measure (*Eg.*; = 4 *sahm* = 29.17 m²)

دانمارك *danmark* Denmark

دانماركي *danmarki* Danish

الدانوب *ad-dānūb* the Danube

داية *dāya* pl. -āt wet nurse; midwife

دب *dabba* i (*dabb*, دبب *dabīb*) to creep, crawl (reptile); to proceed, advance, or move slowly; to go on all fours; to enter (في s.th.), come (في into); to steal, creep (into into s.o.'s heart; of a feeling, e.g., doubt); to spread (في over, in, through), fill, pervade, invade (في s.th.); to gain ground; to gain ascendancy (في in s.o.; of a condition, an idea, a sensation); to stream in, rush in (of sensations, upon upon s.o.) | دب فيه دبب الحياة (*d. al-ḥayāh*) to gain vitality II to sharpen, point, taper (s s.th.)

دب *dubb* pl. ادباب *adbāb*, دببة *dibaba* bear | الدب الاسمر (*aḡḡar*) Little Bear, *Ursa Minor* (astron.); الدب الاكبر (*akbar*) Great Bear, *Ursa Major* (astron.)

دبى *dubbī ursine*

دبة *dabba* sand hill, mound

دبيب *dabīb* creeping, crawling; infiltration; influx, inflow, flow (e.g., of sensations, of life, of vigor); reptile

دباب *dabbāb* creeping, crawling, repent, repentant

دبابة *dabbāba* pl. -āt tank, armored car

مدب *madabb*: من مدب النيل الى مصبه (maṣabbihī) from the lower Nile to its mouth

دابة *dābba* pl. دواب *dawāb* animal, beast; riding animal (horse, mule, donkey)

دوبية *duwaibba* tiny animal, animalcule; insect

مدبب *mudabbab* pointed, tapered

دج *daj* II to embellish, decorate, adorn, ornament (a s.th.); to put in good style, formulate, compose, write down, put down in writing (a s.th.)

ديجاج *dibāj* pl. دباج *dabābij* silk brocade

ديباجة *dībāja* (n. un. of ديباج) brocade; introductory verses or lines, proem, preamble; face, visage; style, elegance of style; renown, repute, standing, prestige

تدبج *tadbij* embellishment, adornment, ornamentation; composition, writing (of a book)

مدبجات *mudabbajāt* embellishments of speech, fine figures of speech

دبدب *dabdaba* to tread, tap

دبدبة *dabdaba* sound of footsteps, foot-fall, pitapat; pattering or clattering noise; snapping, flapping noise

دبدوبة *dabdūba* pl. دباديب *dabādīb* point, tip, tapered end

دبر *dabara u* (دبور *dubūr*) to turn one's back; to elapse, pass, go by (time) II to make arrangements, make plans (a for), prepare, plan, organize, design, frame, devise, concert, arrange, get up, bring about (a s.th.); to hatch (a s.th.); to contrive, work up (a s.th.); to direct, conduct, manage, run, engineer, steer, marshal, regulate (a s.th.), be in charge (a of); to manage well, economize (a s.th.) | دبر خطة *(kifātan)* to devise a plan; دبر الشؤون to conduct the course of business, be in charge IV to turn one's back (عن or على on s.o.); to flee, run away; to escape, dodge; to slip away V to be prepared, planned, organized, managed; to reflect, ponder (في or على on); to consider, weigh, contemplate (في or على a s.th.); to treat or handle with care, with circumspection (في s.th.) VI to face in opposite directions, stand back to back; to be contrary, opposite, opposed; to be inconsistent, incompatible X to turn the back (on s.o.)

دبر *dubr, dubur* pl. ادبار *adbār* rump backside, buttocks, posteriors; rear part, rear, hindpart; back; last part, end, tail | من دبر behind, at the back, in the rear; من دبره from behind, from the rear; دبره *wallā duburakū* to turn one's back; to flee, run away

دبري *dabari* trailing behind, belated, late

دبرة *dabra* turn (of fate)

دبور *dabūr* west wind

دبور *dabbūr* pl. دبابير *dabābir* hornet; wasp

تدبير *tadbir* pl. -āt planning, organization; direction, management, disposal, regulation; economy, economization; — (pl. تدابير *tadābir*) measure, move, step | تدبير المنزل *al-manzil* housekeeping, household management; تدبير منزل (*manzilī*) do. اتخذ التدابير and قام بالتدابير اللازمة;

اللازمة (*ittakaḍa*) to take the necessary measures

أدبار *idbār* flight, retreat

تدبر *tadabbur* reflection, meditation (في on), thinking (في about); consideration, contemplation (في of)

تدابير *tadābur* disparity, dissimilarity, contrast

دابر *dābir* past, bygone (time); the ultimate, utmost, extremity, end; root | قطع دابر الشيء (*dābira š-šai*) to eradicate, root out s.th., suppress s.th. radically; بالامس الدابر (*amsi*) sometime in the past; ذهب كأمس الدابر (*ka-amsi d-dābiri*) to vanish into thin air, disappear without leaving a trace (actually: like yesterday gone by)

مدبر *mudabbir* manager, director; ruler, disposer; leader; ringleader | المكائد مدبر *schemer*, intriguer, intrigant

مدبر *mudbir* ومقبلا *mudbiran wa-muqbilan* from the rear and from in front

دبارة *dubāra* (= دوبارة) packthread, string, twine, cord, rope; thread

دبس *dibs* sirup, molasses, treacle, esp. of grapes

دبوس *dabbūs* pl. دبائيس *dabbābiṣ* pin; safety pin | دبوس انكليزي *safety pin*

دبش *dabaš* junk, rubbish, trash; — دبش rubblestone, rubble; crushed rock (used as substratum in macadamizing)

دبج *dabaḡa a* : *u* (*dabḡ*) to tan (أ hide)

دباجة *dibāḡa* tanning, tanner's trade

دباج *dabbāḡ* tanner

مدبغة *madbaḡa* pl. مدابغ *madābiḡ* tannery

دبج *dabiḡa a* (*dabaḡ*) to stick, adhere (ب to); to cleave, cling (ب to) II to catch with birdlime (أ a bird)

دبج *dibḡ* birdlime

دبج *dabiḡ* sticky, gluey, limy

دبك *dabaka u* (*dabk*) to stamp the feet; to dance the *dabka* (see below)

دبكة *dabka* (*sy.*) a group dance in which the dancers, lined up with locked arms or holding hands, stamp out the rhythm and sing

دبلة *dibla* pl. دبل *dibal* ring

دبلوم *diblōm* and دبلومة *diblōma* pl. -āt diploma

دبلوماسية *diblōmāsi* diplomatic; diplomat

دبلوماسية *diblōmāsiya* diplomacy

دثر *daṭara u* (دثور *duṭūr*) to fall into oblivion, be forgotten, become obsolete, antiquated, extinct; to be blotted out, wiped out, effaced, obliterated (track by the wind) II to cover, envelop (أ s.o.); to destroy, annihilate (أ s.th.) V to wrap o.s. (في in), cover o.s. (في with) VII to be or become wiped out, blotted out, effaced, obliterated; to be old; to be forgotten, have fallen into oblivion, be obsolete VIII *iddaṭara* to wrap o.s. (ب in), cover o.s. (ب with)

دثار *diṭār* pl. دثر *duṭur* blanket, cover

مدثور *madṭūr* past, bygone, ancient (time)

دج *dajja i* (*dajz*, دجيج *dajji*) to walk slowly II دججه بالسلاح to arm s.o. to the teeth

دج *djz* (*sy.*) thrush (zool.)

دجة *dujja* intense darkness, pitch-darkness

دجاج *dajḡ* (coll.) chickens; fowl (as a generic designation)

دجاجة *dajḡa* (n. un.) hen; chicken | دجاجة الحبش *d. al-ḡabaš* guinea fowl

مدجج بالسلاح *mudajḡaj bi-s-silāḡ* heavily armed, bristling with arms

دجر *dajira* a (*dajār*) to be embarrassed, be at a loss

دجور *dajūr* pl. دجایر *dayājir* gloom, darkness, dark

دجوری *dajūrī* dark, gloomy

دجل *dajala* u to deceive, dupe, cheat, take in (a s.o.); to be a swindler, a charlatan, a quack II to coat, smear (a s.th.); to gild (a s.th.); to deceive, dupe, cheat, take in (a s.o.), impose (on)

دجل *dajl* deceit, trickery, humbug, swindle

دجال *dajjāl* pl. -ūn, دجالة *dajjāla* swindler, cheat, imposter; quack, charlatan (fem. دجالة); Antichrist

تدجيل *tadjil* imposture, humbug; charlatanry, quackery

دجلة *dijla* the Tigris river

دجن *dajana* u (*dajn*, دجون *djūn*) to be dusky, murky, gloomy (day); — (*djūn*) to remain, stay; to get used, become accustomed, become habituated; to become tame, be domesticated II to tame; to domesticate (a an animal) | دجنه لخدمة فلان (i-kidmati f.) to put a.s.th. or s.o. to use for a.o., make a.s.th. or s.o. of service to s.o. III to flatter, cajole, coax, wheedle, try to win or entice by gentle courtesy (a s.o.) IV to be murky, gloomy, overcast (day); to be dark (night)

دجنة *dajna*, *dajunna* darkness, gloominess, gloom

ادجن *adjan* dark

داجن *dājin* tame, tamed, domesticated (animal); dark, gloomy | حيوانات داجنة (*hayawānāt*) domestic animals

دواجن *dawājin* poultry

دجا *dajā* u to be dark, gloomy, dusky; to overshadow, cover, veil, shroud, blanket (a s.th.), spread (a over) III to

play the hypocrite, pose as a friend (a of a.o.); to cajole, flatter (a s.o.)

دجی *dujan* gloom, darkness, duskiness

دجی الیل *dayājī l-lail* dark of night

مداجاة *mudājāh* hypocrisy; flattery, adulation, sycophancy

داج *dājin* dark, gloomy

دحاح II *tadaḥḥa* to waddle

دحدح *daḥḍaḥ* and دحداح *daḥḍāḥ* dumpy, squat, stocky

دحر *daḥara* a (*daḥr*, دحور *duḥūr*) to drive away, chase away (a s.o.); to dislodge, remove (a s.o.); to defeat (a an army) VIII to be driven away, be routed, be repelled, be thrown back; to be defeated (army); to go under, go to ruin, succumb, break down, collapse

اندحار *indiḥār* banishment, rejection; (pl. -āt) defeat (mil.); ruin, fall, breakdown, collapse; catastrophe | اندحار الكون *ind. al-kaun* end of the world

مدحور *madḥūr* routed, repelled; expelled, cast out; ostracized, banished

دحرج *daḥraja* to roll (a s.th.) II *tadaḥraja* to roll, roll along; to roll down

داحس *dāḥis* pl. دواحس *dawāḥis* whitlow, felon (med.)

دحش *daḥaṣa* a (*daḥṣ*) to insert, thrust in, shove in, foist in, smuggle in VII to interfere, meddle; to mix

دحض *daḥaḍa* a to be invalid, void, untenable (argument); to disprove, refute, invalidate (a an argument) II and IV to disprove, refute, invalidate (a an argument)

دحض *daḥḍ* refutation, disproof

دحوض *duḥūḍ* invalidity, shakiness, weakness, refutability (of an argument or a claim)

مدحاض *mdḥaṣ*: دعوی مدحاض (*da'wā*) an invalid, unjustified claim

(دخو) *daḥā u* (*daḥw*) to spread out, flatten, level, unroll

○ مدحى *midḥan* pl. مداح *madāḥin*
roller, steamroller

ذخر *iddakara* مدخرة *muddakira* see ذخر

دخس *duḥas* dolphin

دخل *daḡala u* (دخول *duḡūl*) to enter (أ, less frequently ق, also ال, s.th.), go, step, walk, move, come, get (أ, ق, into); to penetrate, pierce (أ, ق, s.th.); to take possession of s.o. (أ), befall, seize (أ s.o.; e.g., doubt); to take up (خدمة أ post), start at a job; to enter s.o.'s (عل) room or house, drop in on s.o. (عل), come to see s.o. (عل); to call on s.o. (عل); to consummate the marriage, cohabit, sleep (عل or ب with a woman); to come (عل over s.o.; e.g., joy); (*gram.*) to be added (عل to); to supervene, enter as a new factor, aspect, element, etc. (عل upon s.th.), be newly introduced (عل into s.th.); to make one's own, acquire (عل s.th.); to join, enter (أ or ق e.g., a religious community); to participate, take part (أ in); to set in, begin (time, event); to be included (ق in; also ضمن *ḡimna*), fall, come (ق, نعمن, ق, under), belong, pertain (ق, ضمن, ق, to), be within s.th. (ق, ضمن, ق); pass.: *duḡila* to be sickly, diseased, abnormal | دخل على *(ta'dihun)* the matter has undergone modification; دخل الخداسة (*ḡidma*) to take up one's post, start at a job, report for work; دخل المدرسة (*madrasa*) to enter school; دخل الميناء (*minā'*) to enter the harbor, put in; دخل في الموضوع to come to the point; دخل في عقله (ق جسمه) *duḡila fi 'aqlihi (fi jismihi)* to suffer from a mental (physical) disturbance II to make or let enter, bring in, let in (أ, أ s.o., s.th.); to enter, insert, include (أ s.th., ق or أ in) III to come over s.o. (أ), befall, seize (أ s.o.; e.g., doubt, suspicion, deepair) IV to make or let enter, bring in,

let in, admit, lead in, show in (أ s.o.); to move, take, haul (عل or ق s.th. into); to incorporate, include, embody, insert (ق or أ s.th. in); to cause to set in, bring about, produce, set off, trigger (عل s.th. in); to introduce (أ s.th., e.g., an innovation, an improvement, اعل in or on s.th.) | ادخله المدرسة (*madrasa*) to send s.o. to school; ادخل تغييرا اعل to bring about a change in ...; ادخلت عليه تعديلات (*udḡilat*) the matter was subjected to modifications V to meddle (ق in), interfere (ق in, with); to interpose, intervene (ق in); to invade (ق s.th.), intrude, obtrude (ق on), disturb (ق s.th.); to interlock, mesh, gear VI to meddle (ق in, e.g., in s.o.'s affairs), butt in (ق on a conversation); to interfere (ق in, with), interpose, intervene (ق in); to interlock, mesh, gear; to be superimposed; to intergrade, shade, blend (ق بعضه or بعض in one into the other); to come over s.o. (أ), befall, strike, seize (أ s.o.; e.g., doubt, grief)

دخل *daḡl* income; revenues, receipts, returns, takings (as opposed to خرج *ḡarj*); interference, intervention; doubt, misgiving | ضريبة الدخل income tax; ليس لا دخل (*ayyu daḡlin*) له أى دخل فيه (*daḡla*) he should not meddle in ..., he has nothing to do with ..., it is none of his business

دخل *daḡal* disturbance, derangement, disorder, imbalance, or defect of the mind; defect, infirmity

دخلة *diḡla* intrinsic nature, essence; inner self, innermost, heart, soul (of a person); secret intention | راجع دخلته *rāḡa'a diḡlatahū* to commune with o.e., search one's soul

دخلة *duḡla* ليلة الدخلة *laylat ad-d.* wedding night

دخلة *duḡkala* a variety of warbler

دخيل *daḥīl* inner, inward, internal; inner self, heart, core; — (pl. دخلاء *duḥalāʾ*) extraneous; foreign, alien; exotic; foreigner, alien, stranger; not genuine, false, spurious; newly added (على to); novice; (new) convert; guest; protégé, charge, ward | كلمة دخيلة (*ka-lima*) لفظ دخيل (*lafz*) foreign word or expression; (syr.-pal.) دخيلك (*daḥīlak*) please, if you please

دخيلة *daḥīla* pl. دخائل *daḥāʾil* inner self, inmost being, intrinsic nature, essence; heart, soul | دخيلة نفسه inwardly, inside, in his heart; نفوسنا دخائل our inmost being; دخائل الامور the underlying nature of things, the factors at the bottom of things; دخائل شؤونه *d. ḥuʿūnihi* his private affairs, (of a country, etc.) its internal affairs

دخول *duḥūl* entry, entrance, admission; entering, ingress; beginning, setting in; penetration; intrusion, invasion; first coition in marriage (*Isl. Law*) | دخول الحرب *d. al-ḥarb* entry into war

دخولية *duḥūliya* octroi, city toll

مدخل *madḥal* pl. مداخل *maddāḥil* entrance; hallway, vestibule, anteroom; entrance hall, lobby, foyer; mouth (of a port, of a canal); ○ anode (*el.*); introduction (to a field of learning); behavior, conduct | مدخل للسيارات (*sayyārāt*) driveway; مدخل لدراسة القانون introduction to the study of law; حسن المدخل *ḥusn al-m.* good manners, good conduct

مداخلة *muddāḥala* interference, intervention; participation, interest (في in)

ادخال *adḥāl* leading in, showing in, bringing in, taking in, hauling in; involvement, implication; insertion, interpolation, incorporation, inclusion; introduction (e.g., of a constitution; of an improvement, على on an apparatus, or the like)

تدخل *tadaḥḥul* entry, entrance; invasion; interference (في with, in), intervention; intrusion, obtrusion | عدم التدخل *'adam at-t.* noninterference, nonintervention (*pol.*)

تداخل *tadaḥḥul* interference, intervention; interlock, meshing, gearing; superimposition; intergradation; permeation, pervasion; ○ interference (*phys.*)

داخل *daḥīl* belonging, pertaining (في to), falling (في under), included (في in); inner, inward, inside, interior, internal; inside, interior (of a th.); دخليا (*prep.*) within, inside, in; دخلا *daḥīlan* inside (*adv.*) | داخل من الداخل from within; from the inside

داخلية *daḥīla* pl. داوخل *dawāḥil* interior, inside, inmost, hidden part; الداخلة the Dakhla oasis (in central Egypt)

داخلي *daḥīlī* inner, inward; internal; interior, inside; domestic, home, inland (as opposed to خارجي *ḥārijī* external, foreign; *pol.*); indigenous, native; private; belonging to the house; داخليا *daḥīliyan* inside (*adv.*) | تلاميذ داخلية boarding students (as opposed to خارجية *day* students); مدرسة داخلية (*ḥarb*) civil war; داخلية (*madrasa*) boarding school; ملابس داخلية underwear; ملاح داخلية inland navigation

داخلية البلاد *daḥīliya* interior the interior of the country, the inland; وزارة الداخلية ministry of the interior; وزير الداخلية minister of the interior

مدخول *madḥūl* sickly, diseased, abnormal; (mentally) disordered; of weak character, spineless; (pl. مداخيل *maddāḥil*) revenue, receipts, takings, returns

دخس *daḥmasa* (دخسة *daḥmasa*) to fool (على e.o.) about one's real intentions, pull the wool over e.o.'s (على) eyes; to cheat; to be sly, crafty, artful

دخسة *daḥmasa* deception, fooling, trickery; cunning, craft, slyness

دخن *daḡina* a to be smoky; to taste or smell of smoke; — *daḡana* a u to smoke, emit smoke (fire) II to fumigate, fume (a s.th.); to emoke, cure with emoke (a foodstuffs); to smoke (a a cigarette, tobacco, a pipe) IV to smoke, emit smoke (fire) V to be smoked, be cured with smoke; to be fumigated

دخن *duḡn* pearl millet, dukhn

دخن *daḡan* smoke, fume, vapor

دخان *duḡān* (*duḡḡān*) pl. ادخنة *adḡina* smoke, fume, vapor; tobacco

دخنة *duḡna* emoke color; a kind of incense (Calemus aromaticus)

○ دخينة *daḡina* cigarette

دخاخنی *daḡāḡinī* (eg., fun.) tobacconist

مدخنة *madḡana* pl. مداخن *madāḡin*^a chimney, smokestack, funnel

تدخين *tadḡin* fumigation; smoking (e.g., of fish); (tobacco) smoking

داخنة *dāḡina* pl. داوخن *dawāḡin*^a chimney, smokestack, funnel

مدخن *mudāḡḡin* smoker

دیدبان look up alphabetically

دیدن *daidan* habit, practice

دی III to pamper, spoil (a child)

در *darra* i u (*darr*) to flow copiously; to stream, flow, well; to accrue (علی to s.o.; profit, wealth); to be abundant, plentiful IV to cause to flow; to bestow lavishly, heap (علی a s.th. upon s.o.), shower, overwhelm (علی a with s.th. s.o.); to yield (a a profit, علی to s.o.) X to stream, flow; to be abundant; to cause or try to bring about the abundant flow of (a); to cause s.th. (a) to yield in abundance; to be out for s.th. (a), seek to gain (a a profit), try to make (a a living)

در *darr* milk; achievement, accomplishment | دره *li-llāhi darrukū* (literally: his

achievement is due to God) how capable, how good, how excellent he is!

در *durr* (coll.) pearls

دره *durra* (n. un.) pl. -āt, در *durar* pearl; — a variety of parrot (Peittacus Alexandri L.)

دری *durri* glittering, twinkling, brilliant (star)

دره *dirra*, *darra* pl. در *dirar* test; udder

مدار *mīdrār* showering abundant rain (sky, cloud); spouting, pouring forth, welling out

دار *dārr* flowing copiously; productive, rich, lucrative; profitable

مدر *mudirr*: مدر البول (*bawl*) diuretic(al), pl. مدرات البول diuretics; مدر للعرق (*'araq*) sudorific

در *dara'a* (*dar'*) to reject (a s.th.); to evert, ward off (a s.th., e.g., خطر *ḡajaran* a danger, عن from) VI *iddāra'a* to contend (فی for)

دره *dar'* repulsion, prevention, averting; warding off, parrying

درینه *dari'a* pl. -āt target

درآیین *darābazīn* railing, parapet, banisters, balustrade

دراج *Durrës* (It. Durazzo, seaport in W Albania)

دراق *durrāq* (syr.) peach

درای *darāmi* dramatic

درب *dariba* a (*darab*, دربه *durba*) to be accustomed, be used (ب to), be practiced, trained, skilled (ب in) II to habituate, accustom (a, s.o., s.th., فی or ب or علی to); to practice, drill (s.o., فی or ب or علی in); to school, train, coach, tutor (s.o., فی or علی in) V to be accustomed, be used (علی or فی to); to be or become

practiced, skilled, trained, drilled, schooled (على or في in); to train (*athlet.*)

درب *darb* pl. دروب *durūb* narrow mountain pass; path, trail, track; road; alley, lane | درب البانة *d. at-tabbāna* the Milky Way

دربة *durba* habituation, habitude, habit; familiarity (with s.th.), experience; skill, practice

درية *dariba* court of first instance (*Tun.*)

تدريب *tadrīb* habituation, accustoming; practice; drill; schooling, training, coaching, tutoring | التدريب العسكري (*'askarī*) military training

مدرب *mudarrīb* pl. -ūn instructor, drill instructor; trainer, coach (*athlet.*); tamer (of wild animals)

مدرب *mudarrab* experienced; practiced, skilled; trained; schooled

دربازين *darābāzin* and درزين *darbāzin* railing, parapet, banisters, balustrade

دربس *darbasa* to bolt (a door)

درباس *dirbās* pl. درابيس *darābis* bolt, doorbolt

دربة *darabukka* (*eg.*), *dirbakka* (*syr.*) pl. -āt darabukka, a conical, one-headed hand drum, open at the small end

دربة *darbaka* banging or rattling noise, din, uproar, turmoil

درج *daraja* « دروج *durāj*) to go, walk, move, proceed, advance (slowly); to approach gradually, step by step (ال s.th.); to follow a course (عمل), proceed along the lines of (عمل), proceed in such and such a manner (عمل); to go away, leave, depart; to outgrow (من a nest, a habitation); to be past, bygone, over (time); to have passed away, be extinct; to circulate, be in circulation, be current, have currency; to grow up (child); — (*darj*) to roll up,

roll together (a s.th.); to wrap, wind, twist (على s.th. around); — *darija* a to rise or advance step by step | درج العرف على *daraja l-'urfu 'alā* it has become the general practice to ... II to make (a s.o.) rise or advance by steps, promote (a s.o.) by degrees; to move or bring (a s.th.) gradually closer (ال to); to approximate (ال s.th. to); to roll up, fold up (a s.th.); to circulate, put into circulation (a s.th.), give currency (a to a.s.th.), make (a s.th.) the general practice; to divide into degrees, steps or grades, graduate, grade, gradate (a s.th.); to insert, include, enter (في s.th. in) III to go, keep up (a with, e.g., with the time, with a fashion) IV to insert, include, incorporate, embody (في s.th. in); to enter, register (في s.th., e.g., in a list), book (a s.th.) V to progress by steps, advance gradually; to proceed step by step (ال to); to make progress (في in); to graduate, grade, be graded, graduated, gradated VII to be inserted, entered, incorporated, embodied, included (في in); to be classified (في in, تحت under) X to make (a s.o.) advance or rise gradually, promote (a s.o.) by degrees; to lead (a s.o.) gradually (ال to), bring (a s.o.) around to (ال, ل); to bait, allure (a s.o.); to entice, tempt, lure into destruction (a s.o.)

درج *darj* entry, entering, registering, registration, recording; a rolled or folded paper; roll, scroll | في درج الكتاب *in the book*; في درج الكلام *fi d. il-kalām* in the course of the talk

درج *durj* pl. ادراج *adrāj* drawer (of a table, desk, sto.); desk (e.g., for pupils in school)

درج *daraj* pl. ادراج *adrāj* way, route, course; flight of steps, stairs, staircase | عاد ادراج *raja'a adrājahū* (also ادراج *adraj*) to retrace one's steps, go back the way one came; to go back, turn back; ذهب

ادراج *adrāja r-riyāh* to go the ways of the winds, i.e., to pass unnoticed, without leaving a trace; to end in smoke, come to nothing, be futile, be in vain

درجة *daraja* pl. -āt step, stair; flight of steps, stairs, staircase; degree, step, tone (of a scale; *mus.*); degree (*math., geogr.*); of temperature; grade, rate; degree, order, rank; class (also, e.g., in trains, of a decoration); phase, state, stage (of a development); mark, grade (in school) | درجة الحرارة *d. al-ḥarāra* (degree of) temperature; الدرجات العليا (*ulyā*) the maximal temperatures; الدرجات السفلى (*suflyā*) the minimal temperatures; درجة *d. al-fūl* degree of longitude (*geogr.*); *d. al-'aql* degree of intelligence, IQ; *d. al-'aql* academic degree; *d. al-'aql* level of intelligence, IQ; دفتر الدرجات report card (in school); من (في) الدرجة الأولى (*ūlā*) first-rate, first-class; ذو درجة of superior quality, high-grade, high-class; ان لدرجة (*li-darajati*) to the extent that...; to such an extent that..., so much that...

دراج *durrāj* pl. *darūrīj* francolin (*zool.*); see also alphabetically

تدرج *tadruj* تدرجة *tadruja* pheasant

دراجة *darrāja* pl. -āt bicycle | دراجة نارية motorcycle

مدراج *madraj* pl. *madārīj* way that one follows or pursues; course, route; road, path; starting point, outset, rise, growth, birth, dawn, beginning(s); tarmac, runway (of an airfield); (as also *mudarraj*) amphitheater; (amphitheatered) auditorium or lecture room; grandstand, bleachers | منذ مدرجه since its beginnings; مدرج نشأته *m. naṣ'atihi* the place where he grew up; سار في مدارج الرق *m. ir-ruqiy* to travel the road of progress

تدرج *tadrij* graduation; classification, categorization; gradation | على التدرج

بالتدرج *gradually, by and by, by degrees, by steps, step by step, more and more*

تدرجي *tadrijī* gradual, gradatory, progressive; تدريجياً *tadrijīyan* gradually, by and by, by steps, by degrees, in stages

ادراج *idrāj* insertion, interpolation, incorporation; entry, registration, recording (في in a list)

تدرج *tadarruj* gradual advance or progress; gradation, graduation | بالتدرج *gradually, by and by; تدريجاً ارتقاه* *irtiqā'hi* his gradual rise

استدراج *istidrāj* capability of gradually winning s.o. over, persuasiveness, art of persuasion

دارج *dārij* current, prevalent, widespread, popular, common, in vogue, circulating, in circulation | الكلام الدارج *kalām al-dārj* (the popular language, colloquial language)

مدرج *mudarraj* graded, graduated; — (pl. -āt) open staircase, open-air stairs, fliers, stoop; grandstand, bleachers; amphitheater; (amphitheatered) auditorium or lecture room

مدرج *mudraj* inserted, interpolated, incorporated; entered, registered; contained, included (في, ب in), comprised (في, ب by)

درد *darida a (darad)* to become toothless, lose one's teeth

أدرد *adrad* toothless

دردى *durdī* sediment, dregs, lees

دردبیس *dardabis* ugly old woman, hag

دردرة *dardara* roar, rush (of water); idle talk, prattle, chatter

دردار *dardār* elm (*bot.*)

دردور *durdūr* eddy, whirlpool, vortex

دردشة *dardaša* idle talk, prattle, chatter

دز *daraza* u to sew, stitch

دز *darz* pl. دروز *durūz* seam, hem; suture

جبل الدروز *durzī* pl. دروز *durūz* Druse | الجبل *jabal ad-d.* the Jebel ed Druz, the mountainous homeland of the Druses in S Syria

درس *darasa* u (*dars*) to wipe out, blot out, obliterate, efface, extinguish (a s.th.); to thresh (a grain); to learn, study (a s.th., علم *al-ilm* على *al-ilm* under a.o.); to study under (a teacher, a professor); — u (*durūs*) to be effaced, obliterated, blotted out, extinguished II to teach; to instruct (a s.o., a in s.th.); III to study (a together with s.o.) VI to study (a s.th.) carefully together VII to become or be wiped out, blotted out, effaced, obliterated, extinguished

درس *dars* effacement, obliteration, extinction; — (pl. دروس *durūs*) study, studies; lesson, chapter (of a textbook); class, class hour, period; lecture; lesson (taught by experience, etc.) | ألقى دروسا *(alqā)* to lecture on ...; أعطى دروسا *(a'ḡā)* to give lessons; دروس منزلية *(manziliya)* homework (of a pupil or student)

دروس *dirās* threshing (of grain)

دراسة *dirāsa* pl. -āt studies; study | دراسة ثانوية *(ālīya)* collegiate studies; دراسة ثانوية *(tānawīya)* attendance of a secondary school, secondary education, high-school education; دراسة متوسطة *(mutawassīfa)* secondary education, high-school education (Syr.)

دراسي *dirāsī* of or pertaining to study or studies; scholastic, school; instructional, educational, teaching, tuitional | رسوم دراسية *(sana)* tuition fees; سنة دراسية academic year; scholastic year, school year

دریس *daris* dried clover

عمال الدريسة *'ummāl ad-darīsa* (eg.) railroad section gang, gandy dancers

دروس *darrās* pl. -ūn (eager) student

○ دراسة *darrāsa* flail; threshing machine | ○ حصادة *(ḥaṣṣāda)* combine

درواس *dirwās* mastiff

مدرسة *madrasa* pl. مدارس *madārīs* madrasah (a religious boarding school associated with a mosque); school | مدرسة ابتدائية *(ibtidā'iya)* the lower grades of a secondary school, approx. = junior high school; مدرسة أولية *(awwālīya)* elementary school, grade school; مدرسة ثانوية *(tānawīya)* secondary school, high school; مدرسة تجارية *(tijārīya)* commercial college or school; مدرسة حربية *(ḥarbīya)* military academy; مدرسة داخلية *(dākhilīya)* boarding school; مدرسة عالية (عليا) *(ālīya, 'ulyā)* college; مدرسة الفنون والصناعات school of industrial arts, school of applied art and handicraft; مدرسة كبرى *(kubrā)* college; المدرسة القديمة the old "school" (= intellectual or artistic movement)

مدرسي *madrasī* scholastic, school

تدريس *tadrīs* teaching, instruction, tuition | هيئة التدريس *ḥai'at at-t.* teaching staff; faculty, professoriate (of an academic institution)

دروس *dāris* pl. دوارس *dawārīs* effaced, obliterated; old, dilapidated, crumbling | تجدد دارس *tajaddada dārisuhū* to rise from one's ashes

مدرس *mudarris* pl. -ūn teacher, instructor; lecturer | مدرس مساعد *(musā'id)* assistant professor

درع II to arm; to armor, equip with armor (a s.th.) V and VIII *iddara'a* to arm o.a., take up arms, put on armor

أدرع *dir'* m. and f., pl. دروع *durū'* أدرع *adrū'*, أدرع *adrā'* coat of mail, hauberk; (suit of) plate armor; armor plate; armor; armature; (pl. أدرع *adrā'*) chemise

دراعة *darrā'a* pl. -āt armored cruiser

دراعة *durrā'a* pl. دراريع *darāri'*² loose outer garment with sleeves, slit in front

دارع *dāri'* armored, armor-clad, iron-clad

دراعة *dārī'a* pl. دوارع *dawāri'*² armored cruiser

مدرع *mudarra'* armored; armadillo (zool.) | قوة مدرعة (*qūwa*) tank corps; سيارة مدرعة (*sayyāra*) armored car; مشاة مدرعون (*muṣāh*) armored infantry (mil.)

دراعة *mudarra'a* pl. -āt armored cruiser

درف *darf* side, flank, wing; protection

درفة *darfa* pl. درف *diraf* leaf (of a double door or window)

درفيل *darfil* dolphin

درة¹ *daraq* (leather) shield

○ درق *daraq* thyroid gland

درق *daraqī* shield-shaped; thyroid | الغدة الدرقية (*gudda*) thyroid gland

دراق² look up alphabetically

درك¹ II to last, continue, keep up (rain)

III to reach, get, catch, overtake, outdistance, outrun (♂, ♀ s.o., s.th.), catch up, come up (♂, ♀ with); to keep up, continue without interruption (♂ s.th.)

IV to attain, reach (♂ s.th.), arrive (♂ at); to get, catch, overtake (♂ s.o., ♀ s.th.), catch up, come up (♂, ♀ with); to come suddenly, unexpectedly (♂ upon s.o.), overtake (♂ s.o.; death); to obtain (♂ s.th.); to grasp, comprehend (♂ s.th.); to perceive, discern, notice (♂ s.th.); to realize, understand (♂ s.th.), become aware, become conscious (♂ of s.th.); to mature, ripen (e.g., a fruit); to attain puberty, reach sexual maturity (boy) V تدركت الشمس إلى المغرب (*šams, maḡīb*) the sun prepared to set VI to reach and seize

one another; to continue without interruption, go on incessantly; to face, meet, obviate, take steps to prevent (♂ a.th.); to put in order, set right, correct (♂ s.th.), make amends (♂ for), provide compensation or indemnity (♂ for a loss, or the like) X to correct, rectify, emend (♂ a.th.); to set right, put in order, straighten out (♂ a.th.); to make good, repair, redress (♂ a damage, a mistake, etc.), make up (♂ for); to supplement, supply (♂ that which is missing); to anticipate, forestall, obviate (♂ an event)

درك *darak* attainment, achievement, accomplishment; overtaking, catching up; police; (pl. ادراك *adrāk*) bottom, lowest level

دركي *darakī* policeman

دركة *daraka* lowest level; pl. -āt descending steps (as opposed to درجات; cf. درجات الحياة ودرجات الموت *darajāt al-ḥayāh wa-d. al-mawt*)

دراك *darrāk* much-accomplishing, efficient, successful

مدارك *madārik*² mental faculties, mental powers, intelligence, intellectual capacities, perception, discernment, awareness المداك | المداك الخمس the five senses

دراكا *dirākan* (adv.) constantly, incessantly, without interruption

ادراك *idrāk* reaching, attainment, achievement, accomplishment; realization, perception, discernment, awareness, consciousness نقد الادراك *naqd al-i.* unconsciousness; comprehension, understanding, grasp; reason, intelligence; sexual maturity, puberty; age of maturity سن الادراك *sinn al-i.* age of discretion (Isl. Law)

تدرک *tadarruk* gradual decline

استدراك *istiḍrāk* redress, reparation; correction, emendation, rectification

مدرك *mudrik* rational, reasonable, endowed with reason, intelligent; (sexually) mature, pubescent, at the age of puberty

مدرکات *mudrakāt* realizations; cognitions; fixed notions, established concepts

درکه (Engl.) derrick, derrick crane

درم *darima* a to fall out (teeth) II to clip, trim (a nails)

درن *darina* a (*daran*) to be dirty, filthy IV do. V to suffer from tuberculosis

درن *daran* pl. ادران *adrān* dirt, filth; tubercles; tuberculosis | درن رئوی (*ri'awī*) pulmonary tuberculosis

درنة *darana* (n. un.) pl. -āt tubercle; small tumor, outgrowth, excrescence, tubercule, nodule

درنی *daranī* tubercular, tuberculous

تدرن *tadarrun* tuberculosis | تدرن رئوی (*ri'awī*) and تدرن الرئة *t. ar-ri'a* pulmonary tuberculosis

تدرنی *tadarrunī* tuberculous

متدرن *mutadarrin* affected with tubercles, tuberculated

مدره *midrah* pl. مدره *madāriḥ*³ spokesman

درهم *dirham* pl. درهم *darāhim*³ dirhem, drachma (*Ir.* = coin of 50 نلس); a weight (*Eg.* = $\frac{1}{12}$ اوقية = ca. 3.12 g); درهم money, cash

درهبات *duraiḥimāt* (dimin. with a derogatory sense; approx. :) pennies

دروة *dirwa* pl. -āt (*eg.*) protecting screen or wall; parapet

درواس *dirwās* mastiff

درویش *darwīš* pl. دراویش *darāwīš*³ dervish

دری *darā* (دراية *dirāya*) to know (ب or ه s.th. or of s.th.); to be aware, be cognizant (ب or ه of); to understand, comprehend (ب or ه s.th.) | وما یدری الا ...

all of a sudden there was ... III to flatter, treat with flattery or gentle courtesy, cajole, coax (ه s.o.); to deceive, fool, mislead (ه s.o.); to disassemble; to conceal, hide, mask, disguise (ه s.th.) IV to let (ه s.o.) know (ب s.th. or about s.th.), inform, notify, advise (ه s.o. of) | وما ادراك ما ... (*adrāka*), also وما ادراك ب do you realize what ... is? you don't even know what ... means! VI to hide, conceal o.s.

دراية *dirāya* knowledge, cognizance, acquaintance

ادری *adrā* more knowledgeable, better informed, knowing better (ب s.o., s.th.), better acquainted (ب with)

لا ادري *lā-adrī* a skeptic

مداراة *mudārāḥ* sociability, affability, companionableness

دار *dārin* knowing, aware, cognizant (ب of s.th.)

مدری *midran*, مدرة *midra* (= مردی *mirdan*), مدراة *midrāḥ* pl. مدار *madārin* pole (esp. one for punting boats)

درياق *diryāq* (= ترياق) theriaca; antidote

دزينة (It. *dozzina*) *dazzina* dozen

دس *dassa* u (*dass*) to put, get, slip, shove, thrust, insert (ه s.th. into); to hurry (ه s.th. in the ground); to instill, infuse (ه s.th. in); to administer surreptitiously (السم *as-samma* poison, ل to s.o.); to foist (ه s.th. into); to smuggle (ه s.th. into, بين s.o. among); to interpolate (ه s.th.); to intrigue, scheme, plot (علی, ل against s.o.) | دس | to engage in secret machinations, intrigue, scheme II to put in, get in, slip in, shove in, thrust in, insert (ه s.th.); to hide, conceal (ه s.th.) V to engage (secretly, in in); to be hidden (في in) VII to slip (بين between or among, في into), creep, steal, sneak (بين among, في into),

infiltrate (في s.th.); to ingratiate o.s., insinuate o.s. (في or الى to s.o., into s.o.'s confidence); to be hidden

دسيسة *dasīsa* pl. دسائس *dasā'is* intrigue, machination, scheme, plot | دس الدسائس *das ad-d.* machinations, intrigues, scheming, plotting (ضد against); plot, conspiracy

دساس *dassās* pl. -ūn intrigant, intriguer, schemer, plotter, conspirator; sand snake (*Eryx jaculus*)

دست *dast* pl. دسوت *dasūt* place of honor, seat of honor; seat of office; council | دم دست *d. al-ḥukm* (a ruler's) throne

دست *dist* pl. دسوت *dasūt* kettle, boiler, caldron made of copper (eg., syr.)

دسته *dasta* dozen; pack, packet, package

دستور *dustūr* pl. دساتير *dasātīr* statute; regulations; by-laws; (basic) constitutional law; constitution (pol.); — (colloq.) *dastūr* permission

النظام | دستوري *dustūri* constitutional الدستورية constitutional form of government

دستورية *dustūriya* constitutionality | عدم الدستورية *'adam ad-d.* unconstitutionality

دسر *dasara u (dast)* to push, shove, push off (s.s.th.)

داسر *dāsir* propeller, airscrew

دسكرة *daskara* pl. دساكر *dasākīr* village

دسم *dasam* fatness (of meat); fat, grease

دسم *dasim* fat; fatty, greasy, grimy, grubby; rich, abundant, substantial; meaty, pithy, full of thoughts (e.g., reading material)

دسم *adsam*, f. دسماء *dasmā*, pl. دسم *dusm* very fat; fatty, greasy, grimy, grubby; — richer, more substantial, pithier

دسامة *dasāma* fattiness, greasiness, griminess, grubbiness

دسومة *dusūma* fatness; richness, substantiality

دسام *disām* plug, stopper

دسيم *daisam* amaranth (*bot.*)

ديسمبر *disembir, disambir* December

دسو II to introduce, bring in (s.s.th.) V to be hidden, concealed; to penetrate (الى into)

دش (Fr. *douche*) *duš* shower, douche

دشيش *dašiš* and دشيثة a kind of porridge made of crushed wheat and butter

دشت *dašt* junk, trash, rubbish, refuse

دشن II to hand over, present (s.s.th.); to consecrate, dedicate, inaugurate (s.s.th.)

تدشين *tadšīn* consecration, dedication, inauguration | تدشين الكنيسة consecration of the church

دشو V to belch, burp, eruct

دعة *da'a* see ودع

دع *da'a* to rebuff, turn down (contemptuously, s. the poor, an orphan)

دعب *da'aba a (du'āba)* to joke, jest, make fun (s. with s.o.) III to play, toy (s. s. with s.th., with s.o.); to joke, jest, make fun (s. with s.o.); to give (s.o.) a good-natured slap or smack (ب); to flirt (s. with a woman); to dally, philander, play around (s. with a woman); to play (s. about s.o.; e.g., waves); to stroke gently, caress, fondle (s.s.th.); to beguile, tempt, delude (s. s.o.; said of hopes); to play (s. a musical instrument) | داعب البيانو to play on the piano VI to make fun, have fun together, have a good time

دعب *da'ib* joking, jocose, playful, jolly, gay, funny

دعابة *du'āba* pl. -āt joking, jesting, fun-making, fun; joke, jest

دعاب *da'āb* jocose, playful, jolly, gay

مداعبة *mudā'aba* pl. -āt play, fun-making, fun; joke, jest; pleasantry; dalliance, flirtation, philandery

داعب *dā'ib* joking, jocose, playful, jolly, gay, funny

مداعب *mudā'ib* joking, jesting

دعبل *di'bil* frog spawn, frog's eggs

مدعبل *muda'bal* indisposed, out of sorts; round, ball-shaped

دعج *ad'ajj*, f. دعجا *da'jā*, pl. دعج *du'j* black-eyed; deep-black and large (eye)

دعرا *da'ira* a (*da'ar*) to be immoral

دعر *da'ar* immorality, indecency

دعر *da'ir* unchaste, lewd, licentious, dissolute, obscene, bawdy, immoral, indecent

دعارة *da'āra*, *di'āra* indecency, immorality, licentiousness, debauchery | بيت الدعارة *baīṭ ad-d.* brothel

داعر *dā'ir* pl. دعار *du'ār* unchaste, lewd, licentious, dissolute, obscene, bawdy, indecent, immoral

دعس *da'asa* a (*da's*) to tread underfoot, trample down, crush (s. a. s. h.); to knock down, run over (s. a. o.; automobile) VII pass. of I

دعك *da'aka* a (*da'k*) to rub (s. a. s. h.); to scour (s. a. s. h.); to scrub on a washboard (s. laundry); to crush, squash, mash (s. a. s. h.); to crumple (s. paper)

دعما *da'ama* a (*da'm*) and II to support, hold up (s. a. s. h.); to prop, shore up, stay, buttress, underpin (s. a. s. h.); to cement, consolidate, strengthen (s. a. s. h.) VIII ادعم *idda'ama* to be supported; to rest, be based (على on)

دعمة *di'ma* pl. دعم *di'am* support, prop

دعامة *di'āma* pl. -āt, دعائم *da'ā'im* support, prop, stay, shore; pier; buttress; pillar (esp. fig., e.g., السيادة *al-siyāda* pillars of authority)

تدعيم *taḍ'im* support, strengthening, reinforcement, consolidation, underpinning

(دعو and دعى) دعا *da'ā* u (*du'ā*) to call (s. a. o.); to summon (ب or s. a. o.), call or send for s. o. (ب or s. a. o.); to call up (s. a. o., ال, ل for); to call upon s. o. (s.), appeal to s. o. (s.) for s. a. s. h. or to do a. s. h. (ل, ال), invite, urge (ل, ال, s. a. o. to do a. s. h.); to invite, ask to come (ال, s. a. o. to; e.g., to a banquet); to move, induce, prompt (ل, ال, s. o. to do a. s. h.), prevail (ل, ال, s. on s. o. to do a. s. h.); to call (ب, s. a. o. by a name), name (ب, s. a. o. eo and so), pass.: دعى *du'ya* to be called, be named; to invoke (الله God = to pray to); to wish (ل s. o.) well, bless (ل s. o.); properly: to invoke God in favor of s. o.), invoke a blessing (ب) upon s. o. (ل), pray (ب for a. s. h., ل on behalf of s. o.), implore (ل ب for s. o. a. s. h.); to curse (على s. o.; properly: to invoke God against s. o.), call down evil, invoke evil (على upon s. o.); to propagate, propagandize (ل a. s. h.), make propaganda, make publicity (ل for); to demand, require (ال a. s. h.), call for (ال); to call forth, bring about, cause, provoke, occasion (ال a. s. h.), give rise (ال to) دعى | (du'ya) to be summoned, be called into session (parliament); دعى ال (du'ya ilā ḥamlī s-silāḥ) to be called up for military service, be called to the colors; رجل يدعى ... (*yud'ā*) a man called..., a man by the name of...; دعا له بطول العمر (*fūlī l-'umr*) he wished him a long life III to challenge (s. a. o.); to pick a quarrel (s. with); to proceed judicially (s. against), prosecute (s. s. o.) VI to challenge each other, call each

other forth or out, summon each other; to evoke one another (thoughts, reminiscences, sentiments); to be dilapidated, he tumble-down, threaten to fall (walls); to sink, subside, cave in; to fall down, sink to the ground (person); to collapse, break down, decline, degenerate (fig., of a cultural phenomenon); to flock together, rally VIII ادعى *idda'a* to allege, claim, maintain (أ s.th., أن that); to lay claim (أ to s.th.), demand, claim (أ s.th.); to make undue claims (أ to s.th.), arrogate (to o.s.), assume unduly or presumptuously (أ s.th.); to affect, feign, simulate, pretend, purport (أ s.th.); to testify (in court); to accuse (ب or أ s.o. of), charge (ب or أ s.o. with), blame (ب or أ s.o. for), hold a.th. (ب or أ) against s.o. (عل) X to call or send (أ for a.o.), summon (أ s.o.); to cite, summon for examination or trial (أ s.o.; court, police); to recall (أ s.o., e.g., a diplomatic envoy); to call, appoint (أ s.o., e.g., a professor to a chair); to invoke (أ s.o.); to invite, urge (أ s.o. to do s.th.), suggest (أ s.o. to do s.th. or to do s.th.), call upon s.o. (أ) to do a.th. (أ), appeal (أ s.o. to do s.th. or to do s.th.); to call for (أ), require, demand, necessitate, make necessary or requisite (أ s.th.)

دعوة *da'wa* call; appeal; bidding, demand, request; call, convocation, summons (أ to), calling up, summoning; (official) summons, citation; invitation; claim, demand, plea; missionary activity, missionary work (also نشر الدعوة *nashr ad-d.*), propaganda; — (pl. دعوات *da'awāt*) invocation, imploration, supplication, prayer; good wish | دعوات صالحات good wishes; دعوة بالشر (*šarr*) imprecation, curse; صاحب الدعوة host

دعوى *da'wā* pl. دعوى *da'awā*, دعوى *da'awin* allegation, pretension; claim; lawsuit, case, action, legal proceedings

(*Isl. Law*) | بدعى on the pretext that...

دعى *da'iyy* pl. ادعاء *ad'iyyā'* adopted son; hasty; braggart, bigmouth, show-off; pretender; swindler, impostor

دعاء *du'a'* pl. ادعية *ad'iya* call; invocation of God, supplication, prayer; request, plea; good wish (ل for s.o.); imprecation, curse (عل against s.o.)

ادعى *ad'a* more conducive, more stimulating, of greater incentive (أ to ل), causing or provoking to a greater extent (أ to ل s.th.)

دعوة *da'āwa*, دعاية *di'āwa* pl. -āt propaganda (*pol.*); publicity (أ for)

دعوى *da'awī*, دعاية *di'awī* propagandistic

دعاية *di'āya* propaganda (*pol.*)

دعائى *di'a'i* propagandistic

معدة *mad'āh* determining factor, decisive motive or incentive, cause, occasion

تداع *tadā'in* imminent collapse, impending breakdown; mutual summoning | تداعى المعانى *tadā'i l-ma'āni* association of ideas

ادعاء *iddi'a'* pl. -āt claim; arrogation, undue assumption, presumption; allegation; pretension, pretense; accusation, charge; الادعاء the prosecution (in a court of justice)

استدعاء *isti'd'a'* summons, summoning; recall, calling back; official summons, citation

داع *dā'in* pl. دعاة *dū'āh* one who invites, inviter; propagandist; host; motive, reason, cause | لا داعى (*dā'iya*) it is not necessary, there is no need, there is no cause (ل for)

داعية *dā'iya* one who calls for s.th. (أ), invites to a.th. (أ); propagandist (with foll. genit. or أ to of a.th.), herald;

(pl. *dawā'in*) motive, reason, cause, occasion; pl. *dawā'* requirements, exigencies | *دواعية حرب* warmonger; *دواعية صحية* *li-dawā'in piḥḥiya* for reasons of health; *دواعي سروري* it gives me great pleasure...

مدعو *mad'ūw* one invited, guest; called, named, by the name of

متداع *mutadā'in* evoking one another, one leading to the other (reminiscences, thoughts); frail, shaky (constitution); dilapidated, tumble-down; ready to fall, threatened with collapse; declining, in a stage of decline, on the downgrade

مدع *mudda'in* one who makes an allegation or pretension, allegor, pretender; claimer, claimant; plaintiff; prosecutor (*jur.*); arrogant, presumptuous, hump-tious | *المدعي العمومي* (*'umūmī*) the public prosecutor; *المدعي العام* (*'amm*) do. (*Mor.*)

مدعى *mudda'an* claimed; *المدعى عليه* the defendant (*jur.*); pl. *مدعيات* *mudda'ayāt* claims, pretensions

مستدع *mustad'in* applicant, petitioner

دغدغ *daḡdaḡa* to tickle (s.o.); to crush; to chew, munch (s.th.)

دغرا *daḡara* a (*daḡr*, *دغري* *daḡrā*) to attack (عل s.o.), fall upon s.o. (عل)

دغر *daḡr* attack, assault

دغري *daḡrā* attack, assault

دغري *duḡrī* (*eg.*, *sy.*) direct, straight; straight ahead

ادغشت الدنيا *adḡaḡat id-dunyā* it became dark, twilight fell

دغش *daḡaḡ* darkness, dusk, twilight

دغيشة *daḡiḡa* darkness, dusk

دغص *daḡiḡa* a (*daḡas*) to be chock-full, on the point of bursting

داغص *daḡiḡa* pl. *dawḡiḡa* kneepan, knescap, patella

دغال *daḡāl* pl. *ادغال* *adḡāl*, *دغال* *diḡāl* place with luxuriant tree growth; thicket, hush, jungle; — defectiveness, faultiness, corruption

دغال *daḡāl* covered with dense undergrowth (place); impenetrable; corrupted

مدغال *mudḡāl* covered with dense undergrowth (place); false, perfidious, insidious (in character)

دغم IV and VIII *ادغم* *iddaḡama* to put (ق s.th. into), insert, incorporate, embody (ق s.th. in); (*gram.*) to contract (ق one letter into another), assimilate (ق s.th. to) VII to be incorporated, embodied, merged, amalgamated; to be assimilated, contracted

دف *daffa* (داف *dafī*) to flap the wings (bird) II to hurry, rush

دفف *daff* pl. *دفوف* *dufūf* side; lateral surface

دفف *duff*, *daff* pl. *دفوف* *dufūf* tamhourine

دفة *daffa* side; leaf (of a double door or window); cover (of a hook), الدفتان the two covers of a book; rudder, helm | *مدبر الدفة* or *قائد الدفة* *mudīr ad-d.* steersman, helmsman; *دفة التنفيذ* to take the helm, make o.s. the leader; *يد الدفة* *yad ad-d.* tiller; *من الدفة الشايرة* (*eg.*) all together, one and all, all without exception

ديفة *difḡiya* (*eg.*) loose woolen cloak

دفي *dafi'a* a and *دفو* *dafu'a* u to be warm; to feel warm II and IV to warm, heat (s.th.) V, VIII *ادفا* *iddafa'a* and X to warm o.s.

دف *dif* warmth, warmness, heat

دفي *dafi* and *دفي* *dafi* warm

دفان *daf'ān*, f. *دفاي* *daf'ā* warm

دفاء *difā'* heating

دفاة *dafā'a* warmth, warmness, heat

□ *دافيا* *daffāya* pl. -āt stove

مداف *midfa'* and مدفأة *midfa'a* pl. مدافئ *madāfi'*² stove, heating stove

تدفئة *tadfi'a* heating, generation of heat

دفتر *daftar* pl. دفاتر *da/ātir*³ booklet; notebook, copybook; daybook, journal; ledger (*com.*); roster, register, official register | دفتر حسابي (*hisdābī*) account book; bank-book, passbook; دفتر الخطابات *d. al-khayātāt* letter file, letter book, folder, portfolio; دفتر الشروط publication setting forth the terms of a purchase, the conditions of a lease, the stipulations of a contract, or the like; دفتر الاشتراك subscription booklet; دفتر الصندوق *d. al-ṣundūq* cashbook (*com.*); دفتر المساحة cadastre, land register; دفتر اليومية *d. al-yaumiya* diary, journal; مسك الدفاتر *mask ad-d.* bookkeeping

دفترخانه *daftarkhāna* archives, public records office (*Eg.*) | دفترخانه الاملاك العقارية *d. al-amlāk al-'aḡāriya* land-registry office (*Tun.*)

دفتيريا *diftēriyā* diphtheria

دفر *dafara* to push, push back (• s.o.); — دافرا *a (dafar)* to stink

دفر *dafar* stench

دفر *dafir* stinking, fetid

دفس *dafasa* to hide (• s.th.); to push

دفع *dafa'a* *a (daf')* to push; to push away, shove away, push back, drive back, repel, remove, dislodge, drive away (عن • s.o., s.th. from); دفعه جانبا (*jāniban*) to push, shove, or elbow, s.o. aside; to rid (• s.o., s.th. of), get rid of s.th.; to get the better (• s.o., of s.th.), conquer, master control (• s.o., s.th.); to fight (• s.th. with); to reject, repudiate (• s.th.); to rebut, refute, disprove (• s.th.); to propel, drive (• s.th.); to move, cause, urge, impel, egg on, goad (• or s.o., ل or ل to do s.th.), induce, incite, force, compel, oblige (•

or s.o., ل or ل to), make s.o. (ب or •) do s.th. (ل or ل); to hand over, present, turn over (ل or ل s.th. to s.o.); to pay (ثمنًا *ṭamanan* a price, ل or ل to s.o.) | دفع خطاه *(kufāhu)* to wend one's way to III to resist, withstand (• s.o., s.th.), offer resistance (• s. to); to contradict, oppose (• s.o., عن so as to make him abstain from s.th.), dissuade (• s.o., عن from); to suppress (• s.th.); to defend (• s.o., s.th.), uphold (عن s.th.); to be entrusted with the defense (عن of s.th., of s.o., also *jur.*) V to dash forward; to dart off, rush off; to pour forth, flow, stream, gush forth (water); to spring up, make itself felt (an idea, a social tendency, and the like) VI to shove or push one another; to push or shove one another away or aside; to push off, shove off (عن from); to issue in intermittent bursts, gush forth intermittently; to burst forth, rush out, sally (من from); to be propelled, be driven forward; to storm forward VII to dart off, rush off; to proceed rashly, blindly, without forethought; to be too impetuous, be too hotheaded; to plunge headlong (في into s.th.); to rush, dart, make (ل at s.th.), pounce (ل on s.th.); to rush off, hurry off, go quickly (ل to; with foll. imperf.: to do s.th.); to give o.s. (ل to s.o.); to burst forth, gush out, pour forth, spurt, spout, flow, run (من from; water); to let o.s. be carried away or be overcome (• s.th., e.g., وراء شهوات *shahawātihī* by one's bodily appetites, وراء شعوره *shu'urihī* by one's feelings, وراء العاجلة *al-'ajala* by worldly things); to proceed, set out, begin (with foll. imperf.: to do s.th.) X to try to ward off or stave off (• s.th., ب by)

دفع *daf'* pushing back, shoving aside; repulsion, driving away, driving off; dis-pelling; parrying, warding off, staving off; repulse, rejection, repudiation; rebuttal; handing over, turning in; payment

دفعة *daf'a* (n. vic.) pl. *dafa'āt* shove, push, thrust; impetus, impact, momentum, forceful impulse, drive; ejaculation; payment; deposit; disbursement; pl. issues (stock market)

دفعة *duf'a* pl. *dufu'āt*, *dufa'āt* that which issues at any one time, a burst, a gush, a spurt, and the like; time, instance | دفعة واحدة (*duf'atan*) all at one time, all at once, in one stroke, in one fell swoop; هذه الدفعة this time; ست دفعات six times; على دفعات متفرقة (*mutafāwita*) at different times

دفع *daffā'* propelling, impelling, giving impetus; ○ piston (techn.)

مدفع *mid'a'* pl. مدافع *madāfi'* gun, cannon | ○ مدافع بعيدة المدى (*ba'īdat al-marmā*) long-range guns; مدفع رشاش (*raṣṣāṭ*) machine gun; ○ مدافع ضخمة (*daḥma*) heavy artillery; المدافع المضادة المضادة للطائرات (*muqādda*) or المدافع المقاومة للطائرات (*muqāwima*) anti-aircraft guns; مدفع ثلاثي (*ṭulāṭī*, *muṭādd*) three-barreled anti-aircraft gun (mil.); مدفع هاون *hāwun* mortar; ضرب مدفع الظهر *darb m. az-zuhr* marking of exact noon by cannon shot

مدفعي *mid'a'ī* gun-, cannon-, artillery- (in compounds); artilleryman, gunner, cannoneer

مدفعية *mid'a'īya* artillery

دفاع *difā'* protection; defense (عن of a.th., of a.o., also jur.) | خط الدفاع *ḥaṭṭ ad-d.* line of defense; halfbacks (soccer); مجلس الدفاع *majlis ad-d.* defense council; وزارة الدفاع ministry of defense, war ministry; الدفاع الوطني (*waṭanī*) national defense; الدفاع المضاد للطائرات (*muqādda*) anti-aircraft defense; دفاع شرعي legitimate self-defense

دفاعي *difā'ī* defensive, protective

مدافعة *mudāfa'a* defense (عن of a.th.)

اندفاع *indifā'* pl. -āt rush(ing), plunging, plunge (ق into); outburst, outbreak,

eruption; élan, dash, impetuosity, rashness, hotheadedness, fire, exuberance, effusiveness; self-abandon; اندفاعا *in difā'an* spontaneously

اندفاع *indifā'a* (n. vic.) sudden outburst, outbreak (e.g., of wailing)

دافع *dāfi'* repellent, expellant; driving, pushing, giving impetus, incentive, impellent, propelling, propulsive etc.; repeller; payer, e.g., دافع الضرائب the taxpayers; (pl. دافعين *dawāfi'*?) incentive, impulse, impetus, spur, motive; دافع (with foll. genit.) motivated by ..., by reason of ..., on the strength of ...

مدفوعات *madfū'āt* payments

مدافع *muwāfi'* defender (عن of a.o., of a.th.)

دفع *dafaqa u i (dafq)* to pour out, pour forth (a a.th.); — *u (dafq, دفعو dufūq)* to be shed; to flow, well out, spout, gush forth; to overflow (a with a.th.) V to pour forth, spout forth, gush forth; to rush in; to break forth, break out, burst out; to go off (shot); to plunge blindly (ق into a.th.); to rush (على against); to crowd (على into) VII = V

دفع *dafq* pouring out, effusion

دفقة *dufqa* pl. *dufuqāt*, *dufaqāt*, *duqāt* = دفقة واحدة (*dufqatan*) = دفقة واحدة د. ar-riḥ gusts; دفع من الماء *dafq of water*

دفاع *daffāq* bursting forth, darting out, rushing out

تدفق *tadaffuq* outpour, outflow, issue, affluence, efflux, effusion; influx, run, rush, inrush, inpour; outbreak, outburst; impulsiveness; exuberance, effusiveness

دافق *dāfiq* pl. دافقين *dawāfiq'* bursting forth, breaking out, erupting; gushing, torrential

متدفق *mutadaffiq* impulsive; exuberant, effusive

دفل *diflā* oleander (Nerium oleander L.; bot.)

دفن *daḥana* i (*daḥn*) to bury, inter, inhumate (s.o.); to hide, conceal, keep secret (s.th.)

دفن *daḥn* burial, interment, inhumation

دفين *daḥīn* pl. دفاء *duḥanā*² buried, interred; hidden, secret

دفينة *daḥīna* pl. دفاين *daḥā'in*² hidden treasure, treasure-trove

مدفن *madḥan*, مدفنة *madḥana* pl. مدافن *madāḥīn*² burying place, burial ground, cemetery

دق see دفاية

دق *daqqa* i (*diqqa*) to be thin, fine, fragile, frail; to be little, small, tiny, minute; to be subtle, delicate; to be insignificant, unimportant, trifling, inconsiderable; to be too fine, too subtle (عن for perception); — *u* (*daqq*) to crush, bruise, bray (s.th.); to grind, pulverize, powder (s.th.); to pound (s.th., e.g., meat); to strike (clock); to beat, throb (heart); to hammer, throb (engine); to knock, rap, bang (الباب *al-bāba* on the door); to bump (رأسه بالحائط *ra'sahū bi-l-hā'iṭ* one's head against the wall); to drive (s.a. nail); to ram in, drive in (constr. eng.); to beat, strum, play (على a musical instrument); to type (على on a typewriter); — to sound, resound, ring out (said of musical instruments) | دق الجرس (*jarasa*) to ring the bell; دق جرس الخطر (*j. al-kafar*) to sound the alarm; دق الجرس على to call s.o. up, give s.o. a ring; دق الجرس (*jarasu*) the bell rang; دقت الساعة the clock struck II to triturate, pulverize, reduce to powder (s.th.); to be precise, exact, strict, meticulous, painstaking, proceed with utmost accuracy or care (في s.th.); to scrutinize, examine closely, determine exactly (s.th.); to do (s.th.) carefully, with precision ! دق البحث

(*baḥḥa*) to investigate carefully; دق النظر (*naẓara*) to watch attentively or carefully, scrutinize, examine closely (في s.th.); دق الملاحظة (*mulāḥazata*) to observe closely III to deal scrupulously (s. with s.o.) IV to make fine, make thin (s.th.) VII to be crushed, brayed, pounded; to be broken | أندق عنقه (*'unquḥū*) he broke his neck X to be or become thin or fine

دق *daqq* crushing, bruising, braying, pounding; pulverization, trituration; grinding (down); beat(ing), throb(ing); bang(ing), knock(ing), rap(ping); tat-too(ing) | دق الجرس *d. al-jaras* peal, ringing, sound of a bell; دق الحنك *d. al-ḥanak* chatter, prattle

دق *diqq* fine, thin; little, small, tiny, minute; delicate, fragile, frail | شجر دق (*šajar*) shrubby, brush, scrub; حمى الدق *ḥummā d-d.* hectic fever

دقة *daqqa* (n. vic.) pl. -āt hang, knock, rap; beat, throb; stroke, striking (of a clock); hammer, hammering sound; thumping, thump | دقات القلب *d. al-qalb* heartbeats; دقة الجرس *d. al-jaras* peal, or ring, of a bell; telephone call, ring

دقة *diqqa* thinness; fineness; smallness, tininess, minuteness; triviality, pettiness, paltriness; subtlety, e subtleness, finesse; critical or precarious state, delicate situation; accuracy, exactness, exactitude, precision | بدقة exactly, accurately, precisely, minutely, painstakingly, meticulously, sharply; دقة الشعور acuteness of feeling, sensitivity, sensitiveness, sensibility

دقة *duqqa* pl. دقن *duqaq* fine dust; powder

دقاق *duqāq* crushed, brayed, or pulverized, substance; powder; flour of lupine

دقيق *daqīq* pl. دقايق *daqāq*, أدقة *adīqqa* fine, thin; delicate, frail, fragile; little, small, tiny, puny, minute; subtle;

paltry, petty, trifling, trivial; precise, accurate, exact; painstaking, scrupulous, meticulous; inexorable, relentless, strict, rigorous; delicate (situation), critical, trying, serious, precarious; — flour, meal | دق الحساب keeping strict account, strict, relentless, inexorable; دقيق الشعور sensitive; دقيق الصنع *d. as-san'* finely worked, of delicate workmanship; دقيق النظر *d. an-nazar* clear-sighted, penetrating, discerning, sensitive; دق ابر *abū d.* butterfly; دق الاعضاء الدقيقة (*a'dā'*) the genitals

دقيقة *daqīqa* pl. دقائق *daqā'iq* particle; nicety; intricacy; detail, particular; minute (time unit) | دقائق الامور the niceties, intricacies, or secret implications of things

دق *daqqāq* grinder, crusher; flour merchant; frequently or constantly beating, striking, etc.; player of an instrument | ساعة دقاقة repeater (watch)

دقاقة *daqqāqa* knocker, rapper (of a door)

دق *adaqq*² finer; more delicate; smaller, tinier; more accurate, preciser; stricter

مدق *midaqq* beetle; pounder, pestle; (eg.) trail, footpath

مدقة *midaqqa* pl. مداق *madāqq*² pounder, pestle; beetle; clapper, tongue (of a bell)

تدقيق *tadqīq* accuracy, precision, exactness, exactitude | بتدقيق exactly, precisely, accurately, minutely

مدقق *mudaqqiq* exact, accurate (scholar), thorough (investigator), painstaking, meticulous, strict, relentless

مدقق *mudaqqaq* precise, exact (data)

دقارة *dāqira* pl. دوائر *dawāqir*² clay vessel (*tun.*); — stipend for underprivileged students (*tun.*)

دقشم *daqšum* (eg.) rubblestone, crushed rock; brickbats, gravel

دق *daqī'a a* (*daqa'*) to grovel, cringe; to be miserable, wretched, humble, abject; to live in poverty IV do.; to make miserable (a.o.; poverty)

ادقاع *idqā'* mase poverty

مدق *mudqī'* miserable, wretched; degrading, abasing (poverty)

دق *daqal* mast (of a ship); mainmast; (coll.; n. un. ة) a brand of dates of good quality (*maḡr.*)

دك *dakka u* (*dakk*) to make flat, level or even, to smooth, level, ram, stamp, tamp (a earth, the ground, a road); to press down, weigh down; to beat down; to devastate, demolish, destroy, ruin (a.s.th.) II to mix, mingle (a.s.th.) VII to be crushed; to be leveled

دك *dakk* pl. دكوك *dukūk* level ground; — devastation, demolition, destruction

دكة *dakka* pl. -āt rubblestone, crushed rock; ballast

دكة *dikka* pl. دكك *dikak* bench

دكان *dukkān* pl. دكاكين *dakākin*² bench; store, shop

دكانجي *dukkānji* storekeeper, shopkeeper, retailer

مدك *midakk* pl. -āt ramrod; ○ tamper rammer

دك II to provide (a trousers) with a waistband (*dikka* or *tikka*)

دكة *dikka* (= تكة *tikka*) waistband (in the upper seam of trousers)

دكتاتورية *diktātūriya* dictatorship

دكتاتوري *diktātūrī* dictatorial

دكتور *duktūr* pl. دكاترة *dakātira* doctor | دكتور دكتور في الحقوق doctor of laws, LL.D.; دكتور في الطب (*ṭibb*) doctor of medicine, M.D.

دكتوراة *duktūrāh* doctorate, doctorship, doctor's degree, title of doctor | الدكتوراة الفخرية (*fakrīya*) honorary doctorate

ذكر *iddakara* see

دكرينو (It. *decreto*) *dikrīlū* pl. دكرينات decree

¹دكن *adkan*², f. دكناء *daknā*² pl. دكن *dukn* blackish, dark (color)

اخضر *dākin* dark, dark-colored | دكن dark green; دكن اصفر yellowish, of a dingy yellow, mud-colored

دك see دكان

دل *dalla u* (دلالة *dalāla*) to show, demonstrate, point out (عل to s.o. e.th.); to lead, guide, direct, conduct (ال or عل s.o. to), show s.o. (e) the way (ال or عل to); to show, indicate, mark (عل e.th.); to point (عل to e.th.), evince, indicate, denote, imply, bespeak, suggest (عل e.th.), he indicative, he suggestive (عل of); to furnish evidence (عل for e.th.), prove (عل e.th.); — (1st pers. perf. *dalaltu*) i (دلال *dalāl*) to be coquettish, flirt, dally (of a woman; عل with s.o.) II to prove (عل e.th.), furnish the proof (عل for), confirm, corroborate (عل e.th. with); to sell or put up at auction, auction off (عل e.th.); to pamper, coddle, spoil (s.o.); to fondle, caress, pet (s. a child) IV to make free, take liberties (عل with s.o.); to pride o.s. (ب on), be conceited (ب of) V to be coquettish, flirt, dally (of a woman; عل with s.o.); to be coy, behave affectedly; to take liberties (عل with s.o.); to pamper, coddle (عل s.o.) X to ask to be shown (عل e.th.); to seek information, inform o.s. (عل about); to obtain information; to be informed (عل about); to be guided (ب hy), act or proceed in accordance with (ب); to conclude, gather, infer (عل e.th., ب or من from), draw conclusions (ب or من from, عل with regard to), judge (عل e.th., ب or من by)

دل *dall* proper, dignified conduct; coquetry, flirtation

دلة *dalla* pl. دلال *dilāl* pot with long curved spout and handle used for making

coffee (among Syrian nomads and in some parts of Saudi Arabia)

دلال *dalāl* coquetry, coquettishness; pampering, coddling, spoiling

دليل *dalīl* pl. أدلة *adilla*, دلائل *dalāl*², أدلاء *adilla*² (the latter of persons) indication (عل of); sign, token; symptom; proof, evidence (عل of); guide; tourist guide, cicero; pilot (of a ship, of an airplane); guidebook, guide manual, handbook; directory, telephone directory; railroad guide, timetable; guide rail (*techn.*); roller path (in steel construction) | أقام الدليل عل to furnish the proof for, demonstrate, prove e.th.; دليل ظرق (*zarfi*) circumstantial evidence; دليل قاطع cogent proof, conclusive evidence

دلال *dallāl* auctioneer; broker, jobber, middleman, agent, commission merchant; hawk

دلالة *dalāla* pl. -āt pointing; guidance; leading, leadership; indication (عل of); sign, token; sense, meaning

دلالة *dilāla* auction, public sale; business of a broker or middleman; brokerage commission; trade of a dealer, jobber or agent

دلالة *dallāla* middlewoman, woman broker

ادل *adal*² proving more cogently (عل e.th.), more indicative or suggestive (عل of) | ادل دليل عل (*dalīlīm*) the surest evidence of, the best proof of

تدليل *tadlīl* reasoning, argumentation, demonstration; proving (عل of), furnishing of proof or evidence (عل for); corroboration, substantiation, confirmation; pampering, coddling, spoiling; fondling, petting, caressing; pet form (of a name) | اسم التدليل *pet name*; تدليلا *as a pet form of...*

تدليل *tadallul* coquetry, coquettishness; pampering, coddling, spoiling

استدلال *istidlāl* reasoning, argumentation, demonstration; conclusion, inference, deduction; proof, evidence (عل)

دالة *dālla* familiarity, chumminess; liberty (tbat one takes with a.o.); audacity, boldness

مدلول *madlūl* proven; (pl. -āt) meaning, sense | مدلولات الكلمات *m. al-kalimāt* lexical meanings

مدلل *mudallāl* pampered, spoiled (child)

مدل *mudill* presumptuous, arrogant | مدل بنفسه (*bi-na/sihī*) conceited, self-important

دلب *dub* plane tree, sycamore (*bot.*)

درلاب pl. دراليب look up alphabetically

دلتا Nile Delta, Lower Egypt

دج IV to set out at nightfall

دلوخ *dalūḥ* pl. دغ *dulūḥ* moisture-laden cloud

دلدل *daldala* to set into a swinging motion, dangle II *tadaldala* to hang loosely, dangle

دلدل *duldul* and دلدل *duldūl* porcupine (*zool.*)

دلس II to swindle, cheat; to counterfeit, forge, falsify (a a.th.) III to deceive, defraud (a a.o.), impose (a on)

تدليس *tadlīs* deceit, fraud; swindle

تدليسي *tadlīsī* fraudulent

مدلس *mudallas* forged, counterfeit | مفتاح مدلسة counterfeit money; مفتاح مدلسة forged keys

دلع *dala'a a (dal')* with لسانه *lisānahū*: to stick out one's tongue; to loll, let the tongue hang out II to pamper, spoil (a a child); to caress, fondle, pet (a a.o.) IV شيء يدلع النفس (*eg.*) a nauseating, disgusting thing VII to stick out, be stuck

out, hang out, loll (tongue); to dart out, lick out, leap out, flare up (flame), break out (fire); to be pampered, spoiled (child)

دلع *dal'*: اسم الدلع *ism ad-d.* pet name

دلاع *dallā'* (coll.; n. un. ة) watermelon (*mafr.*)

دلفان *dilgān* clay

دلف *dala/a i (dalf)*, دلفان *dala/fān* to walk with short steps, toddle; to go or walk slowly, saunter, stroll (الى to); to advance (على toward); to approach step by step (الى a.o. or a.th.); to penetrate, reach (الى as far as); to grope (الى for, of the hand); to leak, drip, trickle (water)

○ دالفي *dālīf* pl. دارالف *dawālīf*² ricochet (*mil.*)

دلفين *dulfin* pl. دلافين *dalāfin*² dolphin

دلق *dalaqa u* to spill, pour out (a a liquid) VII to be spilled (liquid)

دلك *dalaka u (dalk)* to rub (a s.th.); to stroke (a s.th.), pass the hand (a over a.th.); to knead (العجين the dough); — u دلك *dulūk* to set, go down (sun) II to rub (a s.th., a a.o.), embrocate (a s.th.); to knead; to massage (a s.o.)

دلك *dalk* rubbing; grazing, brushing, touching, touch

دلك *dalūk* liniment

دلك *dulūk*, الشمس *d. aš-šams* sunset

تدليك *tadlik* embrocation; massage

مدلكة *mudallika* pl. -āt masseuse

دله II to rob s.o. (a) of his senses, drive (a s.o.) crazy (love) V to go out of one's mind, go crazy (with love) | تدهلت في حبه (*ḥubbihī*) she has fallen in love with him

مدله *mudallah* madly in love

دلم IV *idlahamma* to be dark, gloomy; to be deep-black

دلم *dalham* dark, gloomy; deep-black

ادلهم *idlihmām* a deep black

مدلم *mudlahimm* dark, gloomy; deep-black

دلو II to let hang, dangle (a s.th.); to hang, suspend (a s.th.); to lower (a s.th.); to drop, let down, let fall down (a s.th.)

IV = II; to cast down (a glances, all on s.o.); to let one's glance (بانظاره *bi-anzārīhi*) sweep down; to express, utter, voice (ب s.th., e.g., رايه *bi-ra'yīhi* one's opinion); to deliver, make (بصرخ a statement; *pol.*); to adduce, present, advance, offer (بجعة *bi-hujjatin* an argument); to inform, notify, advise (الى ب s.o. of), let (الى s.o.) know (ب about); to offer, present (الى ب s.o. s.th.); to grant, give (ل بحديث an interview to s.o.); to slander, defame, asperse (في s.o.) ادلى بدلوه بين الدلاء | *(daluwāhū, dila')* or ادلى بدلوه في الدلاء to make one's contribution (together with others), add one's touch, put in one's two bits' worth V to hang down, be suspended, dangle (من from); to be lowered, be let down; to be or become low; to sink, descend | تدل للسلط to threaten to fall down, be ready to fall

دلو *dalu* usually f., pl. ادل *adlin*, دلاء *dilā'*, ادلاء *adlā'* leather bucket; bucket, pail; Aquarius (*astron.*)

دلالية *dallāya* pendant

ادلاء *idlā'* delivery (of a statement); utterance, statement; presentation; granting

دالية *dāliya* pl. دوال *dawālin* water-wheel (for irrigation); trellis, espalier on which grapevines are trained; varix, varicose vein

متدل *mutadallin* pendent, suspended, hanging, dangling; projecting, overhanging, ready to fall down

داليا look up alphabetically

دم¹ *dam* pl. دماء *dīmā'* blood; دماء homicide cases (*jur.*) | دم الاخوين *d. al-akhawain* dragon's blood (a dark-red, resinous substance derived from the dragon tree, *Dracaena draco*)

دى *damī* blood- (in compounds), sanguine

دموى *damawī* blood- (in compounds), sanguine; sanguinary, bloody

دم² *damma u (damm)* to coat, smear, besmear (ب a s.th. with); to paint, daub, color, dye, tinge, tint (ب a s.th. with) II to rub, embrocate, anoint (ب a s.th. with)

دم *damm* ointment, unguent, salve, liniment, embrocation; paint; pigment, dye, dyestuff; rouge

دمام *dīmām* ointment, unguent, salve, liniment, embrocation; paint; pigment, dye, dyestuff; rouge

ديم *damīm* pl. دمام *dīmām* ugly; deformed, misshapen | ديم الخلق *d. al-khilqa* ugly to look at, of repulsive appearance

دمامة *damāma* ugliness; ugly appearance; abominableness, monstrosity

الدمام *ad-dammām* Dammam (seaport in E Saudi Arabia, on the Persian Gulf)

دمث *damuṭa u (damāṭa)* to be gentle, mild (character) II to soften, mellow (a s.th.)

دمث *damīṭ* pl. دماث *dīmāṭ*: دمث الاخلاق gentle, mild-tempered

دمائة *damāṭa* mildness, gentleness, tenderness (of character)

دخ *damaḡa u (dumūḡ)* to enter (في s.th.), go or come into (في), be inserted, incorporated (في in) II to write short-hand IV to twist tightly, twine firmly (a s.th.); to enter, insert, include, incorporate, embody (في a s.th. in); to

introduce, interpolate, intercalate (ق. a s.th. in); to annex (ق. a s.th. to) VII to be inserted, be incorporated (ق. in); to be annexed (ق. to); to merge (ق. with), be swallowed up, be absorbed (ق. by); to be fused, fuse, amalgamate

تدميج *tadmīj* shorthand, stenography

ادماج *idmāj* insertion, incorporation, interpolation; inclusion (ق. in); assimilation

اندماج *indimāj* incorporation, insertion (ق. in); amalgamation, merger, merging (ق. with); absorption (ق. by); annexation (ق. to); fusion; assimilation

مدمج *mudmaj* firm, compact

متدمج *mundamij* firm, compact, tight

دمجانة *damaǧāna* (also دامجانة) pl. -āt demijohn, carboy

دمدم *damdama* to mutter, grumble, growl, snarl

دمدمة *damdama* pl. -āt growl, snarl; rumbling noise, rumble

دمرة ¹ *damara* to perish, be ruined, be destroyed II to annihilate, destroy, ruin, demolish, wreck (a s.th.) V to be destroyed, demolished, ruined, wrecked VII to be destroyed, be annihilated

دمار *damār* ruin, destruction

تدمير *tadmīr* annihilation, destruction, demolition

اندمار *indimār* utter defeat, rout, destruction, annihilation

دمرة *mudammira* pl. -āt destroyer (naut.)

دمورة ² *dammūr* (eg.) a coarse calico-like fabric

دمورية *dammūri* (eg.) made of *dammūr* (see above)

دميرة ³ *damīra* (eg.) flood season of the Nile

□ لا دمرى *lā dūmarī* (= لا تدمرى) nobody, no one, not a living soul

تدمر ⁴ *tadmūr*, usually pronounced *tudmūr*, Palmyra (ancient city in Syria, now a small village)

تدمرى *tadmuri*, usually pronounced *tudmuri*, someone, somebody; لا تدمرى nobody, no one, not a living soul

دمس *damasa* to hide, conceal, disguise (a s.th.); to bury (ق. الأرض) a.o. in the ground) II do.

دمس *dims* (eg.) cinders, ashes

دماسة *damāsa* darkness

ادماس *admās* (pl.) hovels, shanties, huts

دموس *dammūs* pl. دمايس *damāmīs* cave, cavern

ديماس *daimās*, ديماس *dīmās*, ديموس *daimūs* pl. دياميس *dayāmīs* dungeon; vault

داس *dāmis* pitch-dark; dark, gloomy, dusky

فسول مدمس *fūl mudammas* stewed beans

دمشق ⁵ *dimašq*, *dimīšq* Damascus (capital of Syria)

دمشقي *mudamšaq* damascened, damasked; (syr.) having adopted a sophisticated style of living (imitating that of Damascus), urbanized

دمع ⁶ *dama'a* to water (eye) IV to cause to weep, evoke tears, make (the eyes) water

دمع *dam'* pl. دموع *dumū'* tears

دمعة *dam'a* (n.un.) tear, teardrop; (eg.) *dim'a* gravy

دمعى *dam'i*: قنبلة دمعية (*qunbula*) tear-gas bomb

دمعى *dami'a* and دميع *dami'* pl. دمي *dam'i*, دمايع *damā'i*: readily inclined to weep, frequently weeping, tearful, lachrymose (woman)

دموع *damū'* and دماغ *dammā'* watering, watery, tearful (eyes)

مدمع *madma'* pl. مدامع *madāmi'*² lachrymal canal

¹دماغ *damaḡa* *a* to refute, invalidate (▲ a falsehood, an error, a false accusation); to triumph (▲ over falsehood; said of truth)

دماغ *dimāḡ* pl. أدمغة *admiḡa* brain

دائمة *ḥuḡja dāmiḡa* cogent argument; شهادة *(ṣahāda)* irrefutable testimony

²دماغ *damaḡa u (damḡ)* to stamp, provide or mark with a stamp (▲ s.th.); to hallmark (▲ gold and silver articles); to brand (▲ an animal)

دماغ *damḡ* stamping | دمع المصوغات *d. al-maṣūḡāt* hallmarking of gold and silver articles

دمنة *damḡa* stamp; hallmark (on gold and silver articles) | ورق دمنة *warāq d.* stamped paper

مدموغ *madmūḡ* stamped, bearing a stamp

ديمقراطي *dimuqrāṭi* democratic; democrat

ديمقراطية *dimuqrāṭiya* democracy; democratic attitude or conviction

دمقس *dimaqs* raw silk

ديمقسي *dimaqsī* silken, silky

مدموك *madmūk* and مدمك *mudmak* firm, tight, taut

دمل *damala u (daml, دملان damalān)* to fertilize, manure, dung (▲ the soil); — *damila a (damal)* to heal, heal up, scar over, cicatrize (wound) VII to heal, heal up, scar over, cicatrize (wound); to feater, suppurate (sore)

دمل *dummāl* (n. un. ة) pl. دمايل *damā-*
*mi'*², دمايل *damāmi'*² abscess, boil, sore,

tumor, ulcer; furuncle; bubo, plague boil; inveterate evil

طاعون دمل *fā'ūn dummālī* bubonic plague

دملج *dumluj* pl. دمالج *damālīj*² bracelet, bangle

¹دمن *damana u (damn)* to fertilize, manure, dung (▲ the soil) IV to give o.a. up, devote o.a., apply o.a. (على or ▲ to), go in for (على or ▲); to be addicted (على e.g., to liquor)

دمن *dimn* (coll.; n. un. ة) pl. ديمان *diman* fertilizer, manure, dung

دمنة *dimna* pl. ديمان *diman* vestiges or remnants of a dwelling, ruina

دمان *damān* fertilizer, manure, dung

ادمان *idmān* addiction; excess; mania; dipsomania | ادمان المسكرات *i. al-muskirāt* alcoholism

مدمن *mudmin* addicted, given up (على e.g., to wine); an addict (على of)

²دمان *dumān* see ديمان

دمهور *damanhūr*² Damanhūr (city in N Egypt)

دموى see ¹دمى

¹دمى *damiya a* to bleed II and IV to cause to bleed

دام *dāmin* bleeding, bloody, gory

مدى *mudamman*, f. مدماء *bloody; blood-red*

²دمية *dumya* pl. دى *duman* statue, statuette; image, effigy; dummy; doll

دمياط *dimyāṭ*² Damietta (city in N Egypt)

دن *danna u (dann, دنين danīn)* to buzz, hum (insect); to drone

دن *dann* and دنين *danīn* buzz(ing), hum(ming), droning, drone

دن *dann* pl. دنان *dinān* earthen wine jug

دنا *dana'a a* and دنو *danu'a u* (دنوة *dunū'a*, دناءة *danā'a*) to be low, mean, base, vile, contemptible, despicable

دنى *danī'* pl. ادنىء *adnīyā'*, ادنىء *adnā'* low, base, mean, vile, despicable, contemptible; inferior, second-rate, of poor quality

ادنىء *adnā'* lower, viler, meaner; more inferior, of poorer quality

دناءة *danā'a* lowness, baseness, meanness, vileness; inferiority

دنتلة (Fr. *dentelle*) دانتيلة *dantilla* lace, lace-work

دنجيل *dinjil* (eg.) pl. دنائجل *danājil'* axle, axle-tree

دندرمه (Turk. *dondurma*) داندورما *dandurma* ice cream

دنادشة *danādīša* common people, people of no consequence

دندن *dandana* to buzz, hum; to drone; to hum softly, croon (a song); to murmur

دندى *dindī* (eg.) turkey

دينار pl. دناتير look up alphabetically

دنس *danisa a* (*danas*) to be soiled, sullied, defiled, polluted II to stain, soil, dirty, befoul, sully, pollute, contaminate (a a.th.); to dishonor, disgrace (a a.th.); to desecrate (a a.th.) V *passa* of II

دنس *danas* pl. ادناس *adnās* uncleanness, dirt, filth, squalor; to stain, blemish, fault

دنس *danis* pl. ادناس *adnās*, دناساء *dunasā'* unclean, soiled, sullied, foul, polluted, defiled, stained

تدنيس *tadnis* pollution, defilement, soiling, sullying, contamination; dishonoring, disgracing; desecration, profanation

دنىفا *danīfa a* (*danaf*) to be seriously ill IV *do*.

دنىف pl. ادناف *adnaf* seriously ill

دنىف *danaf* long illness; ○ *cachexia*, *marasmus* (*med.*)

مدنىف *mudnīf*, *mudnaf* emaciated, haggard, weak

دائى look up alphabetically

دنگلة *dunqula* Dongola (town in N Sudan, on the Nile)

دنجل = دنكىل

دنمرك *danmark'* Denmark

دناوة *danā*, دنوة *dunūw* (دنى *danā u* (دنى and دنو) *wa*) to be near, be close; to come or go near a.o. or a.th. (ل or ال or من), approach (ل, ال, ا.o., a.th.); to come close, get close (ل, ال, to), approximate (ل, ال, من, a.th.); to draw near, be imminent (time, event); to bring a.o. close to ...; — دنيا *daniya a* (دنا *danā*, دنائة *danāya*) to be low, lowly; to be or become mean, base, vile, despicable, contemptible II to bring close (a a.th., a a.o., من, to), bring, take or move (a a.th., a a.o.) near (من), approximate (a a.th., من, to); to apply o.a. (فى to a.th.), busy o.a. (فى with a.th.), delve (فى into); دنى نفسه (*naḥṣahū*) to lower o.a., abase o.a., humble o.a. III to approach (a a.o., a a.th.), come or get near a.o. or a.th. (a, a), come or get close (a, a to); to approximate (a a.th.); to measure up (a, a to) | يدانى (a a.th.) to be near, be close; to approach (من or ال or ل a.o. or a.th.), come, go or draw near a.o. or a.th. (ل, ال, من), come close, get close (ل, ال, to); to bring close (a a.o., a a.th., من, to), bring, take or move (a a.o., a a.th.) near (من), approximate (a a.th., من, to); to lower, drop (a a.th., e.g., the veil) V to approach gradually (ال a.th. or a.o.); to be debased, sink low, sink, decline; to lower o.a., abase o.a., humble o.a. VI to come near each other, get close to each other, approach one another; to

be close together; to approach, approximate (من a.s.th.) VIII ادق *iddanā* to be near, be close, come or draw near, approach X to wish to be nearer or closer, try to come nearer or closer; to seek to fetch or bring closer (ا a.s.th., to to, to o.e.), reach out (ا for a.s.th.), wish (اليه a for a.s.th.)

دنر *dunūw* advent, approach; proximity, nearness, imminence (of an event)

دنى *danīy* pl. ادنياء *adniyā'* near, close; low, lowly; mean, base, vile, despicable, contemptible, inferior, infamous, depraved

دنية *danīya* pl. -at, دنايا *danāyā* a base quality or habit; a.s.th. disgraceful, infamy, vile action

ادان *adnā*, f. دنيا *dunyā* pl. m. ادان *adānīn*, ادنن *adnauna*, pl. f. دنى *dunan* nearer, closer; situated lower down, nether; lower, inferior; lowlier; smaller, of less significance; more appropriate, better suited, more suitable | الشرق الأدنى (*šāriq*) the Near East; المغرب الأدنى (*mağrib*) Algeria; ادنى من حبل الوريد (*habli al-wariḍ*) very near or close, imminent; من ادناء the closest relatives; الى اقضاء (*uqḍāhu*) from one end to the other; wholly, entirely, completely, altogether; الحد الأدنى (*ḥadd*) the minimum; ادناء hereinafter, below (in writings, documents, etc.) e.g., الموقعون ادناء (*muwaqqi'ūn*) those signed below, the undersigned; لا ادنى (with foll. genit.) not the least, not a single, not one

دنيا *dunyā* (f. of ادنى *adnā*) world; earth; this world (as opposed to آخره); life in this world, worldly existence; worldly, temporal things or possessions; earthly things or concerns | الحياة الدنيا life in this world; ام الدنيا *umm ad-d.* Cairo; اقام الدنيا واقمها *aqāma d-d. wa-aq'adahā* approx.: to kick up a dust, make a stir, move heaven and earth

دنياوى *dunyāwī* worldly, mundane, secular; earthly, temporal, transitory, transient

دناوة *danāwa* nearness, closeness, proximity, propinquity; lowness, lowliness; meanness, baseness, vileness

دناية *danāya* lowness, lowliness; meanness, baseness, vileness

تدن *tadannīn* sinking, decline; low level, nadir (fig.) | التنى الاخلاق (*al-ḥilāq*) the low level of morality, the moral decline

دان *dānīn* low; near, close

متدان *mutadānīn* close together

دهر *dahr* pl. دهور *duhūr*, ادهر *adhur* time; long time, age, epoch; lifetime; eternity; fate, destiny | بنات الدهر *bandi ad-d.* blows of fate, trials, afflictions, misfortune; صروف الدهر and تصاريف الدهر vicissitudes of fate, changes of fortune; adversities, adverse circumstances; دهر forever and ever; الى آخر الدهر *ilā ākhir d-d.* do.; لا الدهر كله (*ad-dahr kullahū*) never in all one's life

دهرى *dahrī* an adherent of the *dahrīya*, a materialistic, atheistic doctrine in Islam; atheist, freethinker

دهرى *duhri* very old, far advanced in years

دهس *dahasa* a (= داس) to trample underfoot, trample down, crush (ا a.s.th.), tread (ا on a.s.th.); to run over (ا s.o.)

دهش *dahiṣa* a and pass. *dahiṣa* to be astonished, amazed, surprised (من or ل at); to wonder, marvel (من at); to be baffled, startled, puzzled, perplexed, taken aback (من or ل by) II and IV to astonish, amaze, surprise, baffle, puzzle, perplex, startle (ا s.o.) VII = *dahiṣa*

دهش *dahaš* perplexity, surprise, consternation, alarm, dismay

دهش *dahiš* astonished, amazed, surprised; baffled, puzzled, nonplused, perplexed, startled, disconcerted, alarmed, upset; dazed, stunned

دهشة *dahša* astonishment, amazement, surprise, wonder; perplexity, consternation, bafflement, bewilderment, dismay, alarm

اندھاش *indihāš* astonishment, amazement; perplexity, consternation, bafflement, bewilderment

مدھش *mudhiš* astonishing, amazing, surprising, marvelous; pl. -āt amazing things, marvels, wonders

مدھوش *madhūš* and مندھش *mundahiš* astonished, amazed, surprised; perplexed, baffled, puzzled, nonplused, startled; overwhelmed

دھاق *dahaq* stocks (to hold the feet of an offender by way of punishment)

دھاق *dihāq* full (cup), brimful

دھاقین *dihqān*, pl. دھاقنة *dahāqina* دھاقین² *dahāqin*² man of importance, one who plays an important role, leading personality; grandee (in ancient Persia) | دھاقین *d. as-siyāsa* the political leaders

دھک *dahaka* a (*dahk*) to crush; to mash (a.s.h.)

دھلز II *tadahlaza* to stroll about, walk about (in a hall)

دھلز *dihlīz* pl. دھالیز *dahālīz*² anteroom, vestibule, lobby, foyer; corridor, hallway | ابن الدھلیز *ibn ad-d.* pl. الدھالیز founding

دھل *dihlī* Delhi

دھم *dahama* a (*dahm*) and دھیم *dahima* a (*daham*) to come or descend (upon a.s.o.) suddenly; to surprise, take unawares, take by sur-

prise (a.s.o.), come unexpectedly (a.s.o.); to enter suddenly, raid, invade (a.s.o.) II to blacken (a.s.o.) III to befall, seize, grip, attack (a.s.o.), come over a.s.o. (a.s.o.); e.g., sickness, despair; to surprise, take unawares, catch red-handed (a.s.o.); to attack suddenly (a.s.o.), fall upon a.s.o. (a.s.o.), invade, raid (a.s.o.); to overtake (a.s.o.); fate, catch up with (a.s.o.) IX to be black

دھمة *duhma* blackness

ادھم *adham*², f. دھماء *dahmā*², pl. دھم *duhm* black, deep-black | دھامة *dāhiya* disaster, catastrophe

ادھماء *ad-dahmā* the masses, the common people, the populace, also دھماء الناس

مدھامة *mudāhama* police raid; house search

مدھم *mudhamm* very dark, pitch-dark

دھن *dahana* u (*dahn*) to oil (a.s.o.), a.s.o., ب with); to anoint (a.s.o.), a.s.o., ب with); to grease, smear (a.s.o.), a.s.o., ب with); to rub, embrocate (a.s.o.), a.s.o., ب with); to paint, daub (a.s.o.); to varnish (a.s.o.) II do. III to treat with gentleness (a.s.o.); to cajole, flatter (a.s.o.), fawn (a.s.o.); to cheat, dupe, gull, take in, outsmart (a.s.o.) V pass. of I

دھن *dahn* oiling, greasing; painting, daubing

دھن *duhn* pl. ادھان *adhān*, دھون *duhūn*, -āt, دھان *dihān* oil (adible, lubricating, for the akin); fat, grease

دھنی *duhnī* oily, oil, oleic, oleo- (in compounds); fatty, greasy

دھنیات *duhniyāt* fats, oils; fatty substances

دھناء *dahnā*² desert

دھان *dahhān* house painter, painter

دھينة *dahīna* pomade

دهان *dihān* pl. -āt, ادھنة *adhina* cosmetic cream, cold cream, salve, ointment, unguent; consecrated oil, anointing oil; paint, varnish; hypocrisy, dissimulation, deceit; — (without pl.) painting, daubing; whitewashing | ورشة للدهان (*warša*) paintshop

مداهنة *mudāhana* flattery, adulation, sycophancy, fawning; hypocrisy, dissimulation; deceit, trickery

مداهن *mudāhin* flatterer, adulator, sycophant; hypocrite

مدهن *mudhin* oily; fatty, greasy

دهور *dahwara* to hurl down (♠ a.s.h.); to tear down, topple, overthrow (♠ a.s.h.) II *ta-dahwara* pass. of I; to fall, tumble; to slump, sink; to be dragged down, sink to the lowest level

تدهور *tadahwur* fall, downfall; decline, slump

دهي *dahiya* a (داهيا *dahā'*) to be clever, smart, cunning, artful, wily; — *dahā* a to befall, overtake, hit, strike (♠ s.o.), come over s.o. (♠; misfortune) II = *dahā* VI to pretend to be smart or cunning

داه *dahā'* smartness, slyness, shrewdness, subtlety, cunning, craft

ادهي *adhā* smarter, shrewder; craftier, wilier; more skillful, subtler, more resourceful; worse, more calamitous

داه *dāhin* pl. داهية *dahāh* smart, sly, shrewd, subtle, cunning, wily, artful; resourceful person

داهية *dāhiya* smart fellow, old fox, sly dog

داهية *dāhiya* pl. داه *dawāhin* calamity, disaster, catastrophe | داهية داهية (*dahyā'*) and داهية داهية (*dahmā'*) disaster, catastrophe; فليذهب في داهية (*fal-yadhab*) let him go to hell!

داء (*dā'* pl. ادواء *adwā'* disease, malady | داء الثعلب *d. al-ta'lab* alopecia, loss of the hair; داء الرقص *d. ar-raqs* St. Vitus's dance; داء الفيل *d. al-fil* elephantiasis; داء المنطقة *d. al-minṭaqa* shingles, herpes zoster (med.)

دوى see دواء

دوب II to wear out, wear off (♠ a.s.h.)

دوبارة *dūbāra* packthread, string, twine, cord, rope; thread

دوبيت *dūbait* a rhymed poem consisting of four hemistichs

دوح VII to spread

دوح *dauḥ* branching trees, branches

دوحة *dauḥa* tall tree with many branches; family tree, genealogical table

داحة *dāḥa* top (child's toy)

داخ (*dāḥa* u (*dauḥ*)) to conquer, subjugate (♠ a country); to resign o.s., humble o.s.; to be or become dizzy, have a feeling of dizziness; to feel ill, be sick, feel nausea II to conquer, subjugate (♠ a people); to make submissive, subdue, humble, humiliate, degrade (♠ s.o.); to make (♠ s.o.) dizzy; to molest, bother, trouble (♠ s.o.); to daze, stun (♠ s.o.) | دوخ رأسه (*ra'sahū*) to make s.o.'s head go round, make s.o. dizzy

دوخة *dauḥa* vertigo, dizziness; coma; nausea

دائخ *dā'ik* dizzy

تدويخ *tadwīk* subjugation, conquest

دود II to be or become worm-eaten

دود *dūd* (coll.; n. un. ذ) pl. ديدان *didān* worm; maggot; larva; caterpillar | دودة القز *d. al-qazz* silkworm; دود القرع *d. al-qar'*, دود قرعي (*qar'i*) ascarida; دود القرمز *d. al-qirmiz* cochineal; دود المش

d. *al-miḥḥ* cheese maggots; الدودة الوحيدة
tapeworm

دردى *dūdi* wormlike, worm-shaped,
vermiform

مدود *madūd, mudawwid* wormy, worm-
eaten

* □ مود *midwad* = مود

(دار *dāra u (daur, dawarān)* to turn, revolve, rotate, move in a circle (ب, عمل حول ب, عمل) circle (ب, عمل) s.th. or s.o.); to begin to turn or rotate; to circulate; to go round, spread, be current, make the rounds (of rumors, etc.); to run, be in operation (of a machine or engine); to start running, start up (engine); to walk or go about, run around; to roam, rove, move about, wander about, gad about; to make the rounds (ب among people), turn successively (ب to several people); to turn, turn one's face, wheel around; to veer, shift, change its direction; to change, take a different turn, become different; to turn (ب against s.o.); to have to do, deal (ب or عمل with), treat (ب or عمل of), refer (ب or عمل to), bear (ب or عمل on), concern (ب or عمل s.th.); to take place, be going on, be in progress, be under way; to be discussed, be talked about (بين among); to circulate, pass around (ب s.th.); to lead, guide or show around (ب s.o.); to let roam, let wander (ب بنيه, ب نظر) *bi-naẓarihi, bi-'ainaihi* one's eyes, one's glance, over | *dur!* about 'face! (command; *mil.*); دار رأسه (*ra'suhū*) to be or become dizzy, giddy; دار مع القرمس (*furas*) to trim sail, adapt o.s. to the situation; دارت رعى الحرب (*rafāḍ l-harb*) war broke out; المارك التي دارت رجاءا أمس the battles that raged yesterday; دار بنفسي (*bi-na/sihi*) it passed through his mind; دار على اللسان (*alsun*) to be much-discussed, be on everyone's lips; دار على الانواء واسلات

الاتلام (*afwāḥ, asalāt al-aqlām*) to be current in both the spoken and written language, be in general use, be generally accepted (e.g., words); دار بلادا واكل اعيادا (*bilādan, a'yādan*) he had been around in the world and had seen a lot; (colloq.) دار (ب, عمل الى) (*bālahū*) to pay attention (ب, عمل الى), be careful (ب, عمل الى) with; دارت عليهم الدائرة; calamity overtook them II to turn in a circle, spin, whirl, rotate, revolve (ب, s.th.); to turn, turn around (ب, s.th.); to invert, reverse (ب, s.th.); to make round, to round (s.th.); to circulate, pass around (s.th.); to set going, set in motion, start (s.th.); to wind (s.th. watch, a clock); to look, search (ب عمل s.th.) | دور رأسه (*ra'sahū*) to turn s.o.'s head, persuade s.o., bring s.o. round III to go or walk around (s. with s.o.); to try to bring (s. s.o.) round; to ensnare, inveigle (s. s.o.); to try to ensnare (s. s.o.); to try to deceive (s. s.o.); to cheat, trick (ب or عمل s.o. out of s.th.); to get away, escape, dodge, duck out IV to turn, revolve, rotate, spin, whirl (s.th.); to turn around, turn (ب, s.th., رأسه الى one's head toward); to direct (ب or عمل s.th. et) (ب or عمل الى) (s.th. toward), aim (ب or عمل s.th.); to circulate, pass around (s.th.); to set in operation, set going, set in motion (s. a machine, an apparatus); to start, start up (المحرك *al-muḥarrik* the motor); to play, play back (s. e.g., شرائط ناطقة tapes); to act upon s.th. (s.), drive (s. s.th.); to get under way (s. a job, a project); to take up (s. s.th.); to initiate (s. s.th.); to divert, turn away (ب, s.o., s.th. from); to direct, conduct, steer, manage, head, run (s. s.th.), be in charge (s. of); to revolve in one's mind, think over, ponder (s. s.th., أن that) | ادار بوجهه الى (*bi-wajhihi*) to turn around to s.o., look back at s.o.; ادار رأسه (*ra'sahū*) to turn s.o.'s head, persuade s.o., bring s.o. round; ادار الحديث في الموضوع

conversation around to a topic, broach or discuss a subject V to be or become round; to be circular X do.; to circle, rotate, revolve, spin, turn; to turn (ال) to, face (ال) s.o.; to turn around; to turn one's head, look back; to circle (حول) s.th.), walk around s.th. (حول)

ديارات *dār f.*, pl. دور *dūr*, ديار *diyār*, ديارات *diyārāt*, ديرة *diyara* house; building, structure, edifice; habitation, dwelling, abode; residence, home; seat, aide, locality; area, region; land, country (esp. pl. ديار, see below) | دار الآثار | a museum (of antiquities); دار البريد | post office; دار البقاء *d. al-baqā'* the eternal abode, the hereafter; انتقل للدار (bdqiya) do.; الدار الباقية to pass away, die; الدار البيضاء (*baīḍā'*) Casablanca (seaport in W Morocco); the White House (in Washington); دار التجارة | commercial house, business house; دار الحرب *d. al-ḥarb* war zone, enemy territory (*Isl. Law*: non-Muslim countries); دار الرئاسة | seat of the chief executive of a country; دار السعادة *d. as-sa'āda* Constantinople; دار السلطنة *d. as-salṭana* Constantinople (designation before World War I); دار السلام *d. as-salām* paradise, heaven; epithet of Baghdad; دار سلاسم (seaport and capital of Tanganyika Territory); دار السينما | cinemas, movie houses; دار الشرطة *d. as-ṣurṭa* police station; دار صيني | arsenal; دار الصناعة or الصنعة (*ṣni*) cinnamon; دار الضرب *d. aḍ-ḍarb* and دار السكة *d. as-sikka* mint (building); دار العلوم (*'irāḍiyya*) Iraq; دار الفناء | name of a college in Cairo; دار البقاء *see* above; the temporal world, this world; دار القضاء *d. al-qaḍā'* court of justice, tribunal; دار الكتب *d. al-kutub* public library; دار الترفيه *d. al-laḥw* amusement centers; night clubs; دار التمثيل | theater, playhouse; دار الملك *d. al-mulk* (royal) residence; دار الهجرة المصرية (*miṣriyya*) Egypt; دار الهجرة *d.*

al-hijra Medina; دار الايتام *d. al-aṭām* orphanage, orphans' home

دائرة *dāra* pl. -āt halo (of the moon); circle; ○ (el.) circuit; ○ villa

داري *dārī* domestic, native

دوري *dūrī* domestic (animal); عصفور دوري ('uḡūr) and house sparrow

دور *dawr* pl. ادوار *adwār* round (of a patrol; in sports); role, part (played by s.o. or s.th.); film role, stage role; periodic change, rotation, alternation; crop rotation; period; (one's) turn; phase, stage, step, degree, station; epoch, age, era; fit, attack, paroxysm (of a disease); floor, story; musical composition; cumber, single performance (within a program) | دور وتسلل (*wa-tasallul*) vicious circle, circuitus vitiosus; دور نهائي (*nihā'i*) final round, finals (*athlet.*); دور الانعقاد *d. al-in'iqād* session, term (*parl.*); الدور الاول (*awwal*) or دور البطولة *d. al-buḥūla* leading role, starring role; لعب دورا or قام بدور (*la'iba*) to play a part or role; دور ارضي (*aḍṭī*) ground floor, first floor; كان دوره it was his turn; دور له (*ana*) I for one, (I) for my part, بدوره he in turn, (he) for his part; بالدور alternately, by turns

دورة *dawra* pl. -āt turn, revolution, gyration, rotation; circulation; cycle; circuit; round, patrol; procession (*Chr.*); round trip; tour (in general, of an artist or performer); detour; period (○ also el.); session (of parliament); course (of instruction) (*sr., syr.*) | الدورة الدموية (*da-mawīya*) blood circulation; الدورة الجوية (*jawwīya*) air circulation; دورة اجتياز (*taḡḍiyya*) *d. taḡḍiyya* (ar-rubba officers' training course (*mil., Syr.*); دورة زراعية (*zirdiyya*) crop rotation; دورة تشريعية (*taḥrīṭiyya*) legislative period; دورة الفلك *d. al-falak* revolution of celestial bodies; دورة التفافية (*ilbiḍḍiyya*) flanking maneuver (*mil.*); دورة مالية (*malīyya*)

financial period, fiscal year; دورة المياه *d. al-miyāh* lavatory (with running water), toilet, water closet

دوري *daurī* patrolling, patrol- (in compounds); periodic, occurring at regular stated times, recurring, intermittent; circulatory, cyclic, etc., see الجهاز الدوري | دورة (athlet.) | الجهاز الدوري (*jahāz*) the circulatory system

دورية *dauriya* pl. -āt patrol, round; دوريات | patrol, reconnaissance squad | دوريات الاستكشاف reconnaissance squads, patrols

□ دورية *dāwiriya* = دورية *dauriya*

دير *daīr* pl. اديار *adyār*, اديرة *adyira*, ديورة *dayūra* monastery, convent, cloister | ديري *dairi* monastic, monasterial, cloisteral

ديرة *dīra* region, area, land, homeland (*bedouin*)

دوار *duwār*, *dawār* vertigo, dizziness, giddiness; seasickness

دوار *dawwār* rapidly or constantly turning, whirling, spinning, rotating, circling, circulating; revolving, rotary, rotatory; whirlpool, eddy, vortex; itinerant, ambulant, roving; (eg.) farm building, farm | باب دوار revolving door; جهاز حفر دوار peddler, hawker; دوار الشمس (*jahāz hafr*) rotary drilling rig; دوار الشمس *d. aš-šams* sunflower

ديار *dayyār* monastic, friar, monk

ديراني *dairānī* monastic, friar, monk

ديرة *dawwāra* whirlpool, eddy, vortex; compass, pair of dividers (*syrr*) | دارة | دارة *d. al-hawā'* weather vane

دياري *diyārī* domestic; native

دوران *dawarān* turn(ing), rotation, revolution, gyration; circulation, circling, circuiting; round trip, tour

ادور *adwar* (relative): ادور على الالسن (*al-sun*) more talked about, more frequently expressed or discussed

مدار *madār* pl. -āt orbit; circling, circuiting, circuit, revolution; axis; pivot; (fig.) that upon which a.th. turns or depends, the central, cardinal, or crucial factor, the pivot; center; subject, topic, theme (of a conversation, of negotiations); scope, range, extent, sphere; tropic (*geogr.*); ○ steering wheel | مدار السرطان *m. as-sarafān* Tropic of Cancer, مدار الجدي *m. al-jady* Tropic of Capricorn; كان مداره على (i.e., the dispute, or the like) was about ..., it hinged on ...; على مدار السنة (*m. is-sana*) throughout the year, all year round

تدوير *tadwīr* recitation of the Koran at medium speed (between *tarīl* and *ḥadr*; a technical term of *tajwīd*)

مداورة *mudāwara* pl. -āt cheating, humbug, trickery; outwitting; attempted evasion or circumvention, shift, dodge; persuasion, inveigling, ensnaring

ادارة *idāra* turning; turning around or over, reverting, reversion, inversion; starting, setting in operation; operation; drive (*techn.*); direction, management; administration; administrative agency, department, office, bureau | ادارة الامن *i. al-amn* the police; ادارة عرقية (*'urfiya*) military administration; ادارة سوء *sū' al-i.* mismanagement, maladministration; ادارة مجلس *majlīs al-i.* board of directors, administrative board, committee of management; مركز الادارة *markaz al-i.* administration center, headquarters

اداري *idārī* administrative, departmental; administrative officer; manager (*athlet.*); اداريا *idārīyan* through administrative channels, administratively, officially

استدارة *istidāra* roundness, rotundity, circularity

دائر *dā'ir* turning, revolving, spinning; circulating; current (e.g., expression), common; ambulant, itinerant; in prog-

reasa, under way; working, in operation; running (machine, engine); round

دائرة *dā'ira* pl. دوائر *dawā'ir* circle (also *math.*); ring; circumference, perimeter, periphery; sphere, acrope, range, compass, extent, circuit; field, domain (fig.); official agency, department (esp. *Ir., Syr., Leb.*); office, bureau; department of a court of justice (*Eg., Tun.*); farm, country estate (*eg.*); misfortune, calamity, affliction | ... في دائرة within the framework of ...; على شكل نصف دائرة 'alā *ḥakli nisfi d.* semicircular; نقطة الدائرة *nug-ṭat ad-d.* essential factor, pivot, crucial point, crux; دائرة كهربائية (*kahrabā'iya*) electric circuit; دائرة قصيرة short circuit (*el.*); دائرة المعارف encyclopedia; الدوائر government circles, الدوائر الرسمية (السياسية، العسكرية) (*rasmīya, siyāsīya, askarīya*) official (political, military) circles or quarters (*journ.*); دائرة الاختصاص jurisdiction (of an official agency, esp., of a court of justice); الدائرة السنية (*sa-nīya*) civil list; دائرة استئنافية (*isti'nāfiya*) appellate court (*Eg.; jur.*); دائرة انتخابية (*intikābīya*) electoral district; دارت عليه الدوائر to suffer adversities

دائري *dā'irī* circular, ring-shaped, annular

مدور *mudawwar* round, circular

مدير *mudīr* head, chief, director; administrator; manager; intendant, superintendent; rector (of a university); mudir, chief officer of a mudiriya, approx. = governor (*Eg.*); (pl. مدراء *mudārā'*) administrative officer at the head of a county (*Syr., Leb., Ir., Saudi Ar.*) | مدير الحوق *m. al-ḥawq* handleader, conductor of an orchestra

مديرة *mudīra* directress; administratress

مديرية *mudiriya* direction; administration; management; — (pl. -āt) mudiria, province (*Eg.*); approx.: main department of a ministry (*Ir.*)

مؤمر *mustadīr* round; circular | مؤتمر المائدة المستديرة (*mu'tamar al-m.*) round-table conference

دورق *dawraq* pl. دوارق *dawāriq* (*eg.*) bulging vessel with a long, slender neck, carafe

دوزن *dauzana* to tune (a musical instrument); ○ to tune in (radio)

دوزان *dūzān* and دوزنة *dauzana* tuning (of a musical instrument); دوزنة ○ tuning (radio)

دوزينة (*It. dozzina*) *dōzina* dozen

داس *dāsa* u (*dau*, دياس *diyās*) to tread, step (▲ on); to tread (▲ a.th.); to tread down, trample down, trample underfoot, crush (▲ a.th.); to thresh (grain); to treat with disdain, humiliate (▲ a.q.); to run over (▲ a.o.; automobile) VII pass. of I

داس *dau* treading, trampling, tread, step

ديسة *dīsa* dense forest, jungle, thicket

دواسة *dawwāsa* pedal

مداس *madās* ahoe, sandal

مدوس *madūs*, مداس *mudās* trodden, trampled down; crushed; run over

دوستناريا *dusinfāriyā*, دوسنتاريا dysentery

دوسيه (*Fr. dossier*) *dosyē*, دوسيه *dōsē* pl. -āt dossier, file

دوش *dawāṣ* to irritate (▲ a.o.) or drive a.o. crazy by noise

دوشة *dawṣa* (*eg.*) din, noise, clamor, uproar, hubbub, hullabaloo

دوش (*Fr. douche*) *dūṣ* pl. -āt shower, douche

دوطة (*It. dote*) *dōṭa* dowry

دوغ II to imprint a mark, to brand

داغ *dāḡ* pl. -āt brand (on cattle).

دلو *dawdān* see دلو

دولاب *dūlāb* pl. دواليب *dawālīb* wheel; tire; gearing, gears, wheels, mechanism, machine, machinery; closet, locker, cabinet, cupboard | دولاب الملابس wardrobe

دولار *dōlār* pl. -*dī* dollar

¹دام *dāma* u (*daum*, *dawdm*) to last, continue, go on; to persevere, persist | دام *mā dāma* as long as; (the more so) since, inasmuch as, as, because; while he is ..., when he is ...; ما دام حيا (*ḥayyan*) as long as he is alive; ما دمت معك (*dumtu*) so long as (or while) I am with you II to move in a circle, turn, spin, revolve, rotate, gyrate, circle; to turn, revolve, spin, twirl (a s.th.) III to persevere, persist (عل in), apply o.a. diligently and steadily (عل to), pursue with diligence and perseverance (عل s.th.); to continue IV to cause to last or continue, perpetuate, make lasting, make permanent (a s.th.) X to make (a s.th.) last or continue; to continue, go on (a with s.th.)

دوم *daum* continuance, permanence, duration; دوما *dauman* constantly, at all times, ever, always; — doom palm (bot.)

ديمة *dīma* pl. ديم *dīyam*, ديم *dūyūm* continuous rain

دوام *dawdm* duration, continuance, permanence, perpetuity; uninterrupted succession; endurance, perseverance; abiding, stay (of a.o., في at a place); دوما *dawūman* and الدوام permanently, perpetually, at all times, ever, always | ساعات الدوام, اوقات الدوام working hours, office hours (*Ir., Syr.*)

دوام *daimūma* = ديمومة

دوامة *duwūma* top (child's toy); whirlpool, eddy, vortex

مدامة *mudāwama* perseverance, endurance, persistence; continuance, duration; continuation

دام *dā'im* lasting, enduring; endless, eternal, perpetual, everlasting; perennial; continued, continuous, continual, incessant, unceasing, constant; permanent, standing, established; durable | التقدم *d. at-taqaddum wa-n-numūw* in a state of constant progress and growth

دائما *dā'imān* always | دائما ابدًا (*abadan*) always and ever

دائمي *dā'imī* = دائم

مدام *mudām* wine

مستديم *mustadim* constant, continuous, continual, incessant, uninterrupted

دومان *dūmān* rudder, helm

دومانجي *dūmānjī* steersman, helmsman

¹دون II to record, write down, set down, put down in writing (a s.th.); to enter, list, register, book (a s.th.); to collect (a poems) | دون شرطًا (*ṣarfān*) to stipulate a condition V to be recorded, be written down, be put down in writing

ديوان *dīwān* pl. ديوانين *dawdwin* account books of the treasury (in the older Islamic administration); divan, collection of poems written by one author; governmental office, administrative office; chancellery, office, bureau, secretariat; council of state, cabinet; council, consultative assembly, board of advisers, executive committee; government; court of justice, tribunal; hall; davenport, divan; (railway) compartment | لفة الديوانين *luḡat ad-d.* official jargon, officialese; ديوان الفتيش inquisition court; the Inquisition

ديواني *dīwānī* administrative, administrative, official; an Ottoman style of cursive (used by the secretaries of the State Chancellery for treaties, diplomas, firmans, etc.)

تدوين *tadwīn* recording, writing down; entry, listing, booking; registering, registration

ديدبان *daidabān, daidubān* pl. -āt, ديدابة *dayā-diba* guard, sentry; sentinel | المراكب ديدبان ship's pilot

ددين see ددن

دور see ديراني, ديار, ديرى, اديرة, اديار, ديرة, دير

ديس *dīs diss* (*Ampelodesma tenax*; bot.)

دسم see دسم

دوس see دوس

ديوس see ديوث

ديسمبر *disembir, disambir* December

ديك *dīk* pl. ديكه *dīka*, ديوك *duyūk*, ادياك *adyāk* cock, rooster | ديك الحبش *d. al-habaš* turkey, turkey cock; ديك رومى *(rūmī)* do.; وزن *wazn ad-d. bantamwaight*

السعال الديكى *as-su'āl ad-dīkī* whooping cough

ديكتاتورى = ديكتاتورى

ديكور (Fr. *décor*) pl. -āt *décor, stage decoration*

دياميس *daimās, dimās, daīmūs* pl. ديموس *dayāmis* dungeon, vault

دوم see ديمومة, ديم, ديمية

ديموطيقى *dīmūṭīqī* demotic (writing)

ديموقراطى *dimuqrāṭī* democratic; democrat

ديموقراطية *dimuqrāṭīya* pl. -āt democracy; democratic attitude or conviction

¹دان *dāna* i to borrow, take up a loan; to be a debtor, be indebted; to owe (ل ب) a.o. a.th., also, e.g., بالشكر *(šukr)* d. *lahū bi-š-šukr* to owe a.o. one's thanks; a.th., e.g., بالحياة *bi-l-ḥayāh* one's life, ل to s.th. or a.o.); to be indebted (ل ب to a.o. for); to be subject, subject o.a., bow, yield, (ل to a.o. or s.th.), be under a.o.'s (ل) power, owe allegiance

(ل to a.o.), obey (ل a.o.); to grant a loan, lend money (• to a.o.); to subject, subjugate (• a.o.); to requite, repay (• a.o.); to condemn (• a.o.), pass judgment (• on s.o.) III to have a debt (• with a.o.), be indebted (• to a.o.); to be the creditor (• of a.o.), have a money claim (• on a.o.) | دايته بمبلغ خمسة قروش *(bi-mablaḡ ḡamsat ḡ.)* he had a claim of five piasters on him IV to lend money (• to a.o.); to sell on credit (• to a.o.); to convict, find guilty, pronounce guilty (• a.o.) V to be indebted, have debts; to subject o.a. (ل to) VI تداينوا بدن *(dain)* to contract a mutual loan, borrow money from each other X to make or incur debt, take up a loan

دين *dain* pl. ديون *duyūn* debt; pecuniary obligation, liability; obligation (*Isl. Law*); claim (*Isl. Law*), financial claim | رب الدين on credit; الدين *rabb ad-d.* creditor; دين الحرب *d. al-ḥarb* war debts; دين مضمون bonded, or funded, debt; دين ممتاز *(mumtāz)* preferred, or privileged, debt; دين موحد *(muwaḥḥad)* consolidated debt; دين مطلق *(muṭlaq)* debt not bound to the physical person of the debtor, but outliving him (*Isl. Law*); دين مستغرق *(mustaḡriq)* claim against an estate which exceed or equal the assets (*Isl. Law*)

دينونة *dainūna* judgment; Last Judgment

الدين *ad-dayyān* the Judge (attribute of God)

مدن *madā'in* pl. مدينة *madīna* mudun town, city; المدينة Medina (city in W Saudi Arabia); see مدن

ادانة *idāna* verdict of guilty; conviction صدر الحكم بادانته *ṣadara l-ḥukmu bi-idānatihi* he was convicted

استدانة *istidāna* incurrence of debts

دائن *dā'in* creditor

مديون *madyūn* indebted, in debt; obligated, under obligation

مدیونیه *madyūniya* indebtedness, obligation

مدین *madīn* owing; indebted, obligated, under obligation; debtor | بالشكر *(shukr)* owing gratitude, much obliged; to be indebted to a.o., stand in a.o.'s debt

مدین *mudīn* moneylender, creditor

مدان *mudān* convicted, found guilty; guilty; judged, condemned

دان *dān* i to profess (ب a religion, a conviction, etc.) | دان بالاسلام *(bi-'addālihi)* to profess Islam; دان بماداته *(bi-'addālihi)* to adhere to one's customs V to profess (ب a religion)

دين *dīn* pl. ادیان *adyān* religion, creed, faith, belief | يوم الدين *yawm ad-d.* the Day of Judgment

دینی *dīnī* religious; spiritual | لادینی *ir-religious*; العلم الديني *('ilm)* science of religion

دين *dayyīn* religious, pious, godly, devout

ديانة *dīyāna* pl. -āt religion; communion, confession, denomination, sect | صاحب الديانة founder of a religion

ديان *dayyān* pious, godly, devout, religious

تدين *tadayyūn* piety, godliness, devoutness, religiousness, religiosity

متدين *mutadayyīn* pious, godly, devout, religious

مدينية *mutadayyīna* religious community

دينار *dīnār* pl. دنانير *dandnīr* dinar, a monetary unit (*Ir., Jord.*); pl. دنانير money

ديناري *dīnārī* diamonds (of a deck of cards)

دينامو *dīnāmō* dynamo, generator

ديناميت *dīnāmīt* dynamite

دینم *dīnām* pl. دینام *dayyānīm* dynamo, generator

ودی see دية

دون¹ ديوان *pl. ديوان* and ديوان *see* ديوان

ذ

ذا *ḡḡ* (demonstr. pron.) pl. اولاء *uld'* this one, this; *bi-ḡḡ* by this, by this means, thereby; *li-ḡḡ* therefore; *ka-ḡḡ* so, thus, in this manner; so and so, so and so much; *ha-ka-ḡḡ* so, thus, in this manner; serves as intensifier after interrogative pronouns (roughly corresponding in English to such phrases as: ... on earth, ... then, or the like): ماذا what on earth? لماذا why then? why in heaven's name? — ذا *huwa ḡḡ*, f. *hiya ḡḡ* that one; look at that one! why, that is ..., now if that isn't ...!; ها هنا *ha'ana-*

ḡḡ behold, it is I, here I am, pl. ها نحن اولاء *ha'ana ḡḡ*; — used as an accusative in the construct state: master, owner, or possessor of, with *zr* nominative (q.v.), as genitive; — *ḡḡ* ذاك *f. ḡḡ*, *zaka*, pl. اولائك *uld'ika* this, this one; *ika*, pl. اولائك *uld'ika* this, this one; *(iq)* then, at that time; in those days; — *ḡḡ* ذاك *f. ḡḡ*, *zaka*, pl. اولائك *uld'ika* that, that one; *bi-ḡḡ* ذاك *bi-ḡḡ* by that, by that means, in that manner; *li-ḡḡ* ذاك *li-ḡḡ* therefore; بعد ذاك *ba'da ḡḡ* after that, upon that, thereafter, thereupon; مع ذاك *ma'a ḡḡ* yst, still,

nevertheless, for all that; وذلك ان (anna) that is (to say), namely, to wit; ذلك لان (li-anna) and that is because...., for the one reason that....; ذلك بان (bi-anna) this is due to the fact that....; كذلك ka-galika so, thus, in that manner; equally, likewise, in the same manner; — ذلكم galikum, f. تلکم tilkum, pl. اولانکم ul'atikum that one; — هذا haḡḡ, f. هذہ haḡḡi, dual m. هذان haḡḡi, pl. هذان haḡḡi, f. هاتان haḡḡi this, this one, see هنا (alphabetically)

ذاب X to be wolflike, be fierce or cruel like a wolf

ذئب ḡi'b pl. ذئاب ḡi'ab, ذئبان ḡu'bān dieb (Canis anthus), jackal; wolf | مرض الذئب maraḡ aḡ-ḡ. al-aḡmar name of a noncontagious skin disease

ذؤابة ḡu'aba pl. ذؤائب ḡawā'ib lock, strand (of hair); tuft, wisp

ذو ذاتية and ذاتي ذو

ذا see ذاك

ذال ḡāl name of the letter ذ

ذاب ḡabba u to drive away, chase away (a. e. o., a.th.); to defend (من e.o., a.th.)

ذباب ḡubbāb (coll.; n. un. ذ) pl. ذبابة aḡḡibba, ذباب ḡibbān flies, fly | gadfly, horsefly

ذبابة ḡubbāba pl. -at (n. un. of ذباب) fly; tip (of the sword, or the like)

ذبابة ḡubbāna, ḡibbāna fly; sight, bead (on a firearm)

ذبة miḡabba fly whisk, fly swatter

ذبح ḡabaḡa a (ḡabḡ) to kill (by slitting the throat); to slaughter, butcher; to massacre; to murder, slay; to sacrifice, offer up, immolate (a an animal) II to kill, slaughter, butcher, massacre, murder

ذبح ḡabḡ slaughtering, slaughter

ذبح ḡibḡ sacrificial victim, blood sacrifice

ذعة ḡibḡa, ḡubḡa angina (med.); diphtheria | الذعة الصدرية (ḡadriya) angina pectoris (med.); الذعة الفؤادية (fu'ādiyya) do.

ذبح ḡabbāḡ slaughtering, killing, murdering; slaughterer, butcher

ذبيح ḡabiḡ slaughtered

ذبيحة ḡabiḡa pl. ذبايح ḡabb'ibḡ slaughter animal; sacrificial victim, blood sacrifice; sacrifice, immolation; offering, oblation

ذبح maḡbaḡ pl. ذبايح maḡdābiḡ slaughterhouse; altar (Chr.)

مذبحة maḡbaḡa massacre, slaughter, carnage, butchery

ذبل ḡabḡaba to set into a swinging motion, swing, dangle (a a.th.) II taḡabḡaba to swing, pendulate; to oscillate (el.); to be deflected (magnetic needle); to vibrate; to fluctuate; to waver, vacillate, hesitate

ذبذبة ḡabḡaba pl. -at pendulous motion, pendulation; oscillation (el.); vibration

تذبذب taḡabḡab pendulous motion, pendulation, swinging; oscillation (el.); deflection (of a magnetic needle)

○ مذبذب muḡabḡib oscillator (el.)

مذبذب muḡabḡab fluctuating, variable; vacillating, wavering, hesitant, unsteady

متذبذب mutaḡabḡib تيار متذبذب (tayyār) oscillating current (el.)

ذبل ḡabala, ḡabula u (ḡabl, ذبل ḡubūl) to be wilted, to wilt, wither; to fade; to become dry, dry up; to waste away; to become dull, lose its luster (eye)

ذبل ḡabl mother-of-pearl, nacre

ذبالة ḡubāla wick

ذابل ḡābil pl. ذبل ḡubul wilted, withered; dry, dried up; faded (color); languid, dull, lackluster, languishing (glance); feeble, weak, tired

دحل *ḡahl* pl. ادحال *aḡḡāl*, دحول *ḡuḡūl* resentment, rancor, hatred; revengefulness, vindictiveness; blood revenge

ذخر *ḡaḡara* a to keep, preserve, store away, put away (a s.th.); to save, lay by (a s.th.) VIII ادخر *iddaḡara* to keep, preserve, store away, put away (a s.th.); to store, accumulate, gather, hoard, amass (a s.th.); to lay by (a s.th.); to save (a s.th., also strength, trouble, etc.) | ادخر | لا يدخر (*ḡubban*) to harbor love for; جهدا (*juhdan*) he spares no effort

ذخر *ḡuḡr* pl. ادخار *aḡḡār* s.th. stored away, put by, hoarded, or accumulated; stores, supplies; treasure

ذخيرة *ḡaḡira* pl. ذخائر *ḡaḡā'ir* treasure; stores, supplies; provisions, food; ammunition (mil.); (holy) relic

ادخار *iddiḡār* storage; hoarding, amassing, accumulation; storing, gathering; saving

مذخر *mudaḡḡir* pl. -ūn assistant gunner, ammunition passer (mil., Syr.)

مذخر *mudaḡḡar* pl. -āt supply

مدخرة *muddaḡira* pl. -āt (Syr.) storage battery, battery

ذرة *ḡura* see ذرو

ذر *ḡarra* u (*ḡarr*) to strew, scatter, spread (a s.th.); to sprinkle (ب a on s.th. s.th.) | ذر الرماد في عينيه (*ar-ramāda fi 'ainaihi*) to throw dust in s.o.'s eyes; — u (ذرو) *ḡurūr* to rise, come up, rise resplendent over the horizon (sun) | ذر قرنه (*ḡarnuhū*) it began to show, it emerged

ذر *ḡarr* strewing, scattering, sprinkling; (coll.) tiny particles, atoms, specks, motes

ذرة *ḡarra* (n. un.) pl. -āt atom; tiny particle; speck, mote | مثقال ذرة *miḡāl ḡ.* the weight of a dust particle, a tiny amount; a little bit; مقدار ذرة *miḡdār ḡ.*

a tiny amount, a jot, an iota; الشك (*ḡakk*) the least doubt

ذرية *ḡarri* atomic | قنبلة ذرية (*ḡunbula*) atomic bomb; النشاط الذري (*naḡāḡ*) and طاقة ذرية (*ḡāqa*) atomic energy

ذور *ḡarūr* powder

ذوري *ḡarūri* powdery, powdered, pulverized

ذرية *ḡarira* pl. ذرائر *ḡarā'ir* fragrant powder, cosmetic scented powder

ذري *ḡurri* of or pertaining to the offspring or progeny

ذرية *ḡurriya* pl. -āt, ذاري *ḡarāriy* progeny, descendants, children, offspring

يذر *yadaru* see (وذر)

ذرب *ḡariba* a (*ḡarab*) to be sharp, cutting

ذرب *ḡarab* diarrhea (med.)

ذرب *ḡarib* pl. ذرب *ḡurb* sharp, cutting | جرح ذرب (*ḡurḡ*) a malignant, incurable wound

ذراح *ḡurrāḡ* pl. ذاريج *darāriḡ* Spanish fly, blister beetle (zool.)

ذرع *ḡara'a* a (*ḡar'*) to measure (a s.th.); to take the measure or measurements (a of s.th.); to cover (a a distance); to cross, traverse (a a country), travel through (a); to intercede, intervene, mediate, put in a word (ل for s.o., on behalf of s.o., عند with s.o. else) V to use, employ, apply | بذريعة *bi-ḡari'a* or بوسيلة *bi-wasila* a means, an expedient; to use as a pretext, as an excuse (ب a s.th.); to use as a means (ب a s.th., الى to an end) VII to proceed, advance; to intervene

ذرع *ḡar'* power, ability, capability (ب to do s.th.) | خاق عنه ذراعاً *and* خاق عنه ذراعاً (*ḡar'an*) not to be up to s.th., be unable to do or accomplish s.th.; to be unable to stand or hear s.th., be fed up with, be tired of, feel uneasy about, be oppressed by

ذراع *ḡirā'* f. and m., pl. *aḡru'*, ذراع *ḡur'ān* arm; forearm; connecting rod; cubit, in Syria = .88 m | in Egypt: ذراع استانبول (*baladī*) = .58 m, ذراع (istanbulī) = .665 m, ذراع هندازة (*hindāza*) = .656 m, ذراع معاري (*mi'mārī*) = ca. .75 m, ذراع معاري مربع (*murabba'*) = .5625 m²; in Iraq: ذراع حلبی (*halabī*) = ca. .88 m, ذراع بندادی (*baḡdādī*) or ذراع بلدی (*baladī*) = ca. .80 m, ذراع معاري see above

ذریع *ḡarī'* stepping lively, walking briskly; rapid, quick; torrential; rapidly spreading, sweeping (death); devastating; intercessor

ذریعة *ḡarī'a* pl. ذرائع *ḡarā'i'* medium, means, expedient; pretext, excuse

ذرف *ḡaraḡa* i (*ḡarḡ*), ذریف *ḡarīf*, ذروف *ḡurūf*, ذرفان *ḡaraḡān*) to flow, well forth (tears); to shed (▲ tears; said of the eye) II to exceed (▲ an age) X to let flow, shed (▲ tears)

ذرق *ḡaraḡa* i u (*ḡarḡ*) to drop excrement (bird) IV do.

ذرق *ḡarḡ* droppings, excrement (of a bird)

ذرا *ḡarā u* (*ḡaru*) to disperse, scatter (▲ s.th.); to carry off, blow away (▲ dust; said of the wind); to winnow, fan (▲ grain); — ذری *ḡarā* i (*ḡary*) do. II do. IV = I; to throw down, throw off (▲ s.o., s.th.) | أذرت العين الدمع (*dam'a*) the eye shed tears V to be winnowed, be fanned; to climb (▲ on), scale (▲ s.th.); to seek shade or shelter (ب in, at, under); to take refuge (ب with), flee (ب to) X to take refuge (ب with), place o.s. under s.o.'s (ب) protection, flee (ب to s.o.)

ذرة *ḡura durra*, a variety of sorghum | ذرة شای (*eg.*) Indian corn, maize (*Zea mays* L.); ذرة صفراء (*saḡrā'*) do. (*syri.*); ذرة عریجة (*eg.*) a variety of millet (*Andropogon Sorghum Brot. var. Schwein-*

furthianus Kecke.); ذرة بیضاء (*baīḡḡā'*) millet (*syri.*)

ذری *ḡaran* protection, shelter

ذروة *ḡurwa*, *ḡirwa* pl. ذری *ḡuran* summit; top; peak; culmination, climax, acme, apex

مذری *miḡran* and مذراة *miḡrāh* pl. مذار *maḡlārin* winnow, winnowing fork

ذعر *ḡa'ara* a (*ḡa'r*) to frighten, scare, alarm, terrify (▲ s.o.); pass. *ḡu'ira* to be frightened (ل by), get alarmed (ل at); — *ḡa'ira* a (*ḡa'r*) to be terrified, alarmed, dismayed IV to frighten, scare, alarm, terrify (▲ s.o.) V and VII to be frightened, become alarmed

ذعر *ḡu'r*, fright, terror, alarm, panic

ذعر *ḡa'ar* fright, alarm, dismay, consternation

ذعاف *ḡu'daf* lethal, deadly, immediately killing (poison) | موت ذعاف (*maut*) a sudden, immediate death

ذعن *ḡa'aqa* a (*ḡa'q*) to frighten (▲ s.o.) by screaming

ذعن *ḡa'ina* a (*ḡa'an*) and IV to submit, yield, give in (ل to s.o.), obey (ل s.o., an order, etc.); to concede voluntarily, grant willingly (ل ل to s.o. s.th.)

اذعان *iḡ'ān* submissiveness, pliability, compliance, obedience

مذعن *muḡ'in* submissive, pliable, tractable, obedient

مذعان *miḡ'ān* pliable, tractable, docile, obedient, obliging, compliant

ذفر *ḡa'ar* pungent smell, stench

ذقن *ḡaqan*, *ḡiqan* pl. اذقان *adqān*, ذقون *ḡuqūn* chin; — *ḡaḡn* f., pl. ذقون *ḡuqūn* beard, whiskers | ذقن الشيخ *ḡ. aḡ-ḡaiḡ* wormwood, absinthe; خروا لاذقائهم *ḡarrū li-adqānīhim* they prostrated themselves;

غرق في العمل حتى الذقن (*ḡariqa fī l-'amal*) to be up to one's neck in work, be swamped by work (properly: to drown in work); ضحك على ذقنه (*daḥika*) pl. على ذقونهم (*eg., syr.*) to fool s.o., make fun of s.o., lead s.o. around by the nose (ب with s.th.); to put on an act for s.o.; ضحك في ذقنه to laugh in s.o.'s face

ذكر *ḡakara u (ḡikr, taḡkār)* to remember, hear in mind (ا s.th.), think (ا of); to keep in mind (ا s.th.); to recall, recollect (ا s.th.); — (*ḡikr*) to speak, talk (ا of, shout); to name, mention, cite, quote (ا s.th.); to state, designate, indicate (ا s.th.); to give (ا e.g., facts, data); to point, refer (ا to s.th.); to report, relate, tell (ل ا s.th. to s.o.) | تقدم يذكر *taqaddumun yuḡkaru* notable progress; لا يذكر (*yuḡkaru*) inconsiderable, not worth mentioning; ذكره بخير (بالخير) (*ḡair*) to have pleasant memories of s.o., hold s.o. in fond remembrance; to speak well of s.o.; ذكره بشر (*ḡarr*) to have unpleasant memories of s.o.; to speak ill of s.o. II to remind (ب s.o. of s.th.), point out (ب s.o. to s.o. s.th.), call s.o.'s (ا) attention (ب to); to make (ا a word) masculine (*ḡram.*) III to parley, negotiate, confer, have a talk, take counsel (ا with s.o.); to memorize, commit to memory, learn, study (ا one's assignment, one's lessons) | ذكر درسه (*durūsahū*) to study one's lessons, do one's homework IV to remind (ا s.o. of s.th.), call (ا s.th.) to s.o.'s (ا) mind V to remember, bear in mind (ا s.th.), think (ا of s.th.) VI to remind each other (ا of), revive each other's memory of (ا); to confer (together), have a talk, take counsel VIII اذكر *iddakara* = V; X to remember, recall, keep in mind, know by heart (ا s.th.)

ذكر *ḡikr* recollection, remembrance, reminiscence, memory, commemoration; reputation, repute, renown; naming, stating, mention(ing), quoting, citation;

report, account, narration, narrative; invocation of God, mention of the Lord's name; (in Sufism) incessant repetition of certain words or formulas in praise of God, often accompanied by music and dancing | ذكر (with foll. genit.) apropos of, speaking of...; رمل ذكر ذلك speaking of that, incidentally, in that connection; الذكر الحكيم the Koran; الذكر سالف above-mentioned, afore-mentioned; سعيد الذكر of blessed memory, deceased, late; اشد بذكره (*ašadda*) to celebrate, praise, commend s.o. or s.th., speak in glowing terms of s.o. or s.th.; ما زال على ذكر من (*ḡikrin min*) he still remembered..., he could still recall...

ذكر *ḡakar* pl. ذكر *ḡukūr*, ذكرورة *ḡukūra*, ذكران *ḡukrān* male; (pl. ذكر) penis

ذكر *ḡukra* reputation, repute, renown

ذكرى *ḡikrā* pl. ذكريات *ḡikrayāt* remembrance, recollection, memory; pl. reminiscences, memoirs

ذكير *ḡakir* steel

تذكر *taḡkār, tiḡkār* remembrance; reminder, memento; memory, commemoration; souvenir, keepsake; memorial day | تذكر جميع القديسين *t. jamī' al-qiddīsin* All Saints' Day (Chr.)

تذكاري *taḡkārī, tiḡkārī* serving to remind, helping the memory; memorial, commemorative

تذكيرة *taḡkīra* reminder; memento

تذكرة *taḡkīra*, mostly pronounced *taḡkara*, pl. تذكر *taḡkīr* message, note; slip, paper, permit, pass; card; ticket; admission ticket | تذكرة بريد *t. ṭibāt al-bayṭiya* postcard; تذكرة اثبات الشخصية *t. ḡaḥḥab* identity card; تذكرة ذهاب وإياب *wa-iyāb* round-trip ticket; تذكرة الرصيف (*eg.*) platform ticket; تذكرة اشتراك *sub-*scription ticket; تذكرة طبية (*ṭibbiyya*) medical prescription; تذكرة مرور permit, pass, laissez-passer; تذكرة النفوس

(Syr.) identity card (= بطاقة شخصية *Bg.*);
تذكرة الانتخاب *al-intiqāb* ballot

تذكري *tagkari*, تذكرى *tagkari* ticket
seller, ticket clerk; (streetcar) conductor

تذكير *tagkīr* reminding (of s.o., ب of
s.th.), reminder, memento; fecundation,
pollination (of female blossoms; in
pomiculture)

مذاكرة *mudākara* pl. -āt negotiation,
consultation, conference; deliberation (of
a court; Syr.); learning, memorizing,
memorization; study

تذكر *tagakkur* memory, remembrance,
recollection

استذكر *istidkār* memorizing, memori-
zation, committing to memory

ذاكرة *ḡākira* memory

مذكور *maḡkūr* mentioned; said, above-
mentioned; celebrated | يكن شيئا مذكورا
lam yakun šai'an m. it was of no im-
portance, it was nothing

مذكر *mudakkār* masculine (*gram.*)

مذكرة *mudakkira* pl. -āt reminder; note;
remark; notebook; memorandum, me-
morial, aide-mémoire, (diplomatic) note;
ordinance, decree; treatise, paper, report
(of a learned society, = Fr. *mémoires*);
pl. reminiscences, memoirs | مذكره الاتهام
m. al-iṭihām bill of indictment (*jur.*);
مذكرة الجلب *m. al-jalb* writ of habeas
corpus; مذكره شفاهية (*ḡi/ḡhiya*) verbal
note (*dipl.*)

(ذكرى ذك) ذك *ḡakā* u (*ḡukū*, ذك *ḡakan*,
ذك *ḡakā*) to blaze, flare up (fire); to
exude a strong odor; — ذك *ḡakiya* (ذك
ḡakā) to be sharp-witted, intelligent
II and IV to cease to blaze, fan (a the
fire); to kindle (a s.th.) II to immolate an
animal X = *ḡakā*

ذك *ḡakā* acumen, mental acuteness,
intelligence, brightness; — *ḡukā* the sun

ذك *ḡakī* pl. اذكيا *aḡkiyā** intelligent,
sharp-witted, clever, bright; redolent,
fragrant; tasty, savory, delicious

ذل *ḡalla* ذلة *ḡalla*, ذلة *ḡalla*, ذلة *ḡalla*
maḡalla) to be low, lowly, humble,
despised, contemptible II to lower, debase,
degrade, humiliate, humble (a, a s.o.,
e.th.); to subject, break, subdue, conquer
(a s.o.); to overcome, surmount (a dif-
ficulties, obstacles) IV to lower, debase,
degrade, humiliate, humble (a, a s.o.,
s.th.); to subject, break, subdue, conquer
(a, a s.o., e.th.) V to lower o.s., humble
o.s., cringe (ال or ل before s.o.); to be
humble, obsequious X to think (a s.o.)
low or despicable; to think little (a of),
disesteem (a s.o.); to deride, flout,
disparage, run down (a s.o.)

ذل *ḡull* lowness, lowliness, insignif-
icance; ignominy, disgrace, shame, deg-
radation, humiliation; humility, humble-
ness, meekness, submissiveness

ذلة *ḡilla* lowness, baseness, vileness,
depravity; submissiveness, obsequious-
ness

ذليل *ḡalīl* pl. اذلاء *aḡillā*, اذلة *aḡilla*
low, lowly; despised, despicable, con-
temptible; docile, tractable, pliable;
humble, submissive, abject, servile; ob-
sequious, cowering, cringing

ذليل *ḡalīl* pl. ذل *ḡulul* docile, tractable,
gentle (animal); female riding camel

ذلة *maḡalla* humbleness, meekness,
submissiveness; humiliation

تذليل *taglīl* derogation, degradation,
bemeaning; overcoming, conquering, sur-
mounting (of difficulties, of an obstacle,
and the like)

اذلال *ḡlāl* degradation, debasement,
humiliation

تذلل *tagallul* self-abasement

ذلل *ḍalḍul* pl. ذلال *ḍalādīl* lowest, nethermost part of a.th.; train, hem (of a garment) | ذلال الناس *al-ḍalāl* the mob, the riffraff

اذلف *aḍlaf*, f. ذلفاء *ḍal/ā'*, pl. ذلف *ḍul* having a small and finely chiseled nose

ذلق *ḍalq* tip, point; tip of the tongue

الحروف *al-ḥurūf* *aḍ-ḍulq*, الحروف الذليقة *(ḍawlaqīya)* the liquide *r, l, n* (phon.)

ذلق *ḍalq*, ذليق *ḍaliq*, ذليق *ḍaliq* eloquent, glib, facile (tongue)

ذلاقة *ḍalāqa* eloquence, glibness (of the tongue)

ذاك etc., see ذ

ذم *ḍamma* u (a .m, مذمة *maḍamma*) to blame, find blameworthy, dispraise, criticize (a.o.), find fault (a. with a.o.) II to rebuke, censure sharply (a.o.)

ذم *ḍamm* censure, dispraise, derogation, disparagement

ذمة *ḍimma* pl. ذمم *ḍimam* protection, care, custody; covenant of protection, compact; responsibility, answerableness; financial obligation, liability, debt; inviolability, security of life and property; safeguard, guarantee, security; conscience | بالذمة honestly? really? seriously? ذمتي على upon my word, truly; ذمته in a.o.'s debt, indebted to a.o.; ما بذمته his debt; under a.o.'s protection; at a.o.'s disposal; for the benefit of a.o. or a.th., for a.o. or some purpose (allocation of funds); ذمتها هي she is financially dependent on him, he has to support her; ذمتها أهل الذمة *ahl aḍ-ḍ.* the free non-Muslim subjects living in Muslim countries who, in return for paying the capital tax, enjoyed protection and safety; طاهر الذمة of pure conscience, upright, honest; رأيت ذمته *(barra'a)* to relieve one's conscience, meet one's obligation

ذمي *ḍimmi* a zimmi, a free non-Muslim subject living in a Muslim country (see أهل الذمة: *ḍimma*)

ذمام *ḍimām* pl. اذمة *aḍimma* right, claim, title; protection, custody; security of life and property | في ذمام الليل *fī ḍ. al-lail* under cover of darkness

ذميم *ḍamīm* censured; blameworthy, objectionable, reprehensible; ugly, unfair, nasty

ذميمة *ḍamīma* pl. ذمائم *ḍamā'im* blame, censure

مذمة *maḍamma* pl. -āt blame, censure

مذموم *maḍmūm* censured; blameworthy, objectionable, reprehensible

ذمر V to grumble, complain (من or على about)

ذمار *ḍimār* sacred possession, cherished goods; honor

تذمر *taḍammur* pl. -āt grumbling, complaint, grievance

ذمي *ḍamiya* a (ذما *ḍamā'*) to be in the throes of death

ذما *ḍamā'* last remnant; last breath of life | ذما من الحياة *(ḥayāh)* last breath of life

ذنب IV to do wrong, commit a sin, a crime, an offense; to be guilty, be culpable X to find or declare (a.o.) guilty of a sin, of a crime, of an offense

ذنب *ḍanb* pl. ذنوب *ḍunūb* offense, sin, crime, misdeed

ذنب *ḍanab* pl. اذناب *aḍnāb* tail; end; adherent (pol.), follower, henchman

ذني *ḍanabi* caudal, tail- (in compounds); appendaged, appendant, dependent

ذنيب *ḍunāb* petiole, leafstalk (bot.)

مذنب *muḍannab* comet

مذنب *muḍnīb* culpable, guilty; sinner; evildoer, delinquent, criminal

ذهب *dahaba* a (ذهب *dahāb*, مذهب *maḏhab*) to go (الى to); to betake o.s., travel (الى to); to go away, leave, depart; to disappear, vanish, decline, dwindle; to perish, die, be destroyed; with ب: to carry s.th. off, take s.th. away, abduct, steal s.th., sweep s.th. or s.o. away, annihilate, destroy s.th. or s.o.; ذهب به الى to lead or conduct s.o. to, take s.o. along to; to think, believe (الى s.th.), bold the view, be of the opinion (الى that); to escape (عن s.o.; fig.), slip (عن s.o.'s mind), ذهب عنه ان to lose sight of the fact that ..., forget that ...; to ignore, skip, omit (عن s.th.); (with imperf.) to prepare to ..., be about to ... | ذهب ورجاء to go back and forth, walk up and down; ذهب الى ابد من (ab'ada) to go beyond ... (fig.); ما يذهب (naz'atīhī) what follows along these lines; ان يذهب بك! (yudhabu) the idea of it! you can't mean it! ذهب سدى (sudan) to be futile, be in vain, be of no avail; ذهب ادراج الرياح (adrāja r-riyāh) to go the ways of the winds, i.e., to pass unnoticed, without leaving a trace; to end in smoke, come to nothing, be futile, be in vain; ذهب كاس الدار (ka-amsi d-dābir) to vanish into thin air, disappear without leaving a trace (lit.: like yesterday gone by); ذهب بهانه (bi-ba-hā'ihi) to take the glamor away from s.th.; ذهب بنفسه (bi-na/sihi) to kill s.o. (joy, terror, etc.); ذهب بخياله (bi-kayālihi) to let one's imagination wander (الى to); ذهب مذهب (maḏhabahū) to embrace s.o.'s *maḏhab* (see below); to follow s.o.'s teaching, make s.o.'s belief one's own, embrace s.o.'s ideas; to adopt s.o.'s policy, proceed exactly like s.o.; ذهب كل مذهب (kulla maḏhabin) to do everything conceivable, leave no stone unturned, go to greatest lengths II to gild (s.s.th.) IV to cause to go away, make disappear, remove, eliminate (s.s.th.); to take away (s.s.th., from s.o.)

مذهب II *tamaḏhaba* (deriv. of مذهب *maḏhab*) to follow, adopt, embrace ب a teaching, a religion, etc.)

ذهب *dahab* (m. and f.) gold; gold piece, gold coin | ذهب ابيض (*abyaḍ*) platinum

ذهب *dahabī* golden, of gold; precious, excellent, apposite (e.g., advice, saying, etc.) | آية ذهبية golden word, maxim, epigram

ذهبية *dahabīya* pl. -āt dahabeah, a long light-draft houseboat, used on the Nile

ذهب *dahāb* going; passing, passage, falling away, decrease, dwindling, loss, disappearance; leave, departure; trip, journey; outward-bound trip or journey (as opposed to اياب *iyāb* return trip; railroad); opinion, view (ان that) | اذهب وارجع (*iyāban*) there and back; back and forth, up and down; تذكرة ذهاب واياب (*taḏkarat d. wa-iyāb*) round-trip ticket

ذهب *dahāb* going | ذهاب ورجاء coming and going; ذهاب في جنة coming and going, in a state of fluctuation, having its ups and downs

ذهب *maḏhab* pl. مذاهب *maḏāhib* going, leave, departure; way out, escape (عن from); manner followed, adopted procedure or policy, road entered upon; opinion, view, belief; ideology; teaching, doctrine; movement, orientation, trend (also *pol.*); school; mazhab, orthodox rite of *fiqh* (*Isl. Law*); religious creed, faith, denomination | مذهب في الحياة (*hayāh*) his philosophy of life, his weltanschauung; المذهب المادى (*māddī*) the materialistic ideology, the materialistic approach to life; ذهب مذهبيا ذهب to go very far, be very extensive

مذهبي *maḏhabī* denominational, confessional; sectarian

مذهبية *maḏhabīya* sectarianism

ذهب *dāhib*: اللون *g. al-lawn faded*, colorless, discolored

مذهوب العقل *maghūb bihi* and مذهب به *m. al-'aql* out of one's mind, demented

مذهب *mudāhhab, mughab* gilded

نهل *dahala a (dahl, ذهل dūhūl)* to forget, overlook, omit, neglect, fail to heed (عن s.th.); — *dahila a (dūhūl)* to be perplexed, alarmed, dismayed, startled, surprised, baffled; to be astonished, be amazed; to frighten, scare, take alarm, flinch; to be absent-minded, be distracted; to be or become distracted (عن from), forget, overlook, fail to heed, neglect (عن s.th.) IV to baffle, startle, nonplus (s.o.); to distract (عن s.o. from), make (s.o.) forget (عن s.th.) VII = *dahila*

ذهول *dūhūl* perplexity, consternation, bafflement, daze, stupor; confusion, bewilderment, dismay, alarm, fright; surprise; amazement, astonishment; absent-mindedness, distraction, distractedness (عن from)

ذاهل *dāhil* negligent, forgetful, oblivious, distracted, absent-minded; dazed, in a stupor

مذهول *maghūl* perplexed, startled, alarmed, dismayed, dazed, confused, baffled, bewildered; distracted, absent-minded

مذهل *mudhīl* startling, baffling, amazing

مذهول *mudhūl* alarmed, dismayed, perplexed, startled, baffled; distracted, absent-minded

ذهن *dihān* pl. أذهان *adḥān* mind; intellect

ذهني *dihni* mental, intellectual

ذهنية *dihniyya* mentality

ذو *dū*, genit. ذى *dī*, acc. ذا *dā*, f. ذات *dāt*, pl. m. ذور *dawū*, اولو *ulū*, pl. f. ذرات

dawdī (with foll. genit.) possessor, owner, holder or master of, endowed or provided with, embodying or comprising s.th. | ذى *dū* 'aql endowed with brains, bright, intelligent; ذو مال *rich, wealthy*; ذو شأن *dū ṣa'n* healthy; ذو شأن *dū ṣa'n* important, significant; ذو القربى *qurbā* relative, kin(eman); غير ذى زرع *(zar'in)* uncultivated (land); من ذى قبل *min dī qablū* than before; من ذى نفسه *min dī nafsihi* of one's own accord, spontaneously; ذور *dawūhu* his relatives, his kin, his folks; ذور المودة والمعرفة *dawū l-mawadda wa-l-ma'rifa* friends and acquaintances; ذور الشبهات *dawū ṣ-ṣubūḥāt* dubious persons, people of ill repute; ذو شأن *dawū ṣ-ṣa'n* important, influential people; the competent people (or authorities), those concerned with the matter; ذى اولو الامر *ulū l-amr* rulers, leaders; ذى اولو الحل والعقد *ulū l-hall wa-l-'aql* influential people, those in power

ذات *dāt* pl. ذوات *dawāt* being, essence, nature; self; person, personality; the same, the selfsame; -self; الناس *people of rank, people of distinction, notables*; ذات البين *dāt al-bayn* disagreement, dissension, disunion, discord, enmity; friendship; ذات الجنب *dāt al-janb* pleurisy (*med.*); ذات الرئة *dāt ar-rī'a* pneumonia; ذات الصدر *dāt as-sadr* disease of the chest, pectoral ailment; ذات *dāt* *al-yad* wealth, affluence; ذات اليد *dāt al-yad* our possessions; ذات العين *dāt al-'ayn* to the right, الشال *dāt al-shāl* to the left, اليسار *dāt al-yasār* once, *dāt marratin* ذات مرة *dāt marra*; ذات مرة *dāt marra* في ذات مرة *fī dāt marra* one time, في ذات يوم *fī dāt yaumin* one day, في ذات يوم *fī dāt yaumin* do.; في ذات غد *fī dāt ghadin* sometime in the future, before long; ... في ذات ... (with foll. genit.) as to ..., concerning ..., with reference to ..., re; بالذات *bi-d-dāt* none other than ..., ... of all things, ... of all

people; personally, in person; بالذات أنا I, of all people, ..., none other than I ...; في لندن بالذات in London, of all places; السعادة بالذات (sa'ada) essential happiness, happiness proper; ذات نفسه *dhāt nafsih* his self, their selves, his (their) very nature; ذات الشيء (he) himself; هو بذاته هو ذاته the same thing; ذات الأشياء the same things; لذاته (sana) the same year; لذاته *dhātih* by himself (itself); in itself; as such; for his (its) own sake; في ذاته in itself; في حد ذاته *fi ḥaddih* do.; ذاتية self-existent, independent, self-contained, isolated; الثقة بالذات (ṭiqa) self-confidence; حب الذات *ḥubb aḥ-ḡ.* and محبة الذات *maḥabbat aḥ-ḡ.* self-love, selfishness, egoism; الاعتماد على الذات self-confidence, self-reliance; صريح بذاته self-evident, self-explanatory; متناقض ذاتي *munāḡiq ḡdāhāt* self-contradictory; ابن ذوات *ibn ḡdāwāt* descended from a good family, highborn

ذاتي *ḡdāt* own, proper; self-produced, self-created, spontaneous; personal; self-acting, automatic; subjective (*phīlos.*); (pl. -*ḡn*) subjectivist (*phīlos.*); ذاتيا *ḡdāḡiyan* of o.s., by o.s.; personally, in person | الحكم الذاتي (*ḡukm*) autonomy

ذاتية *ḡdāḡiya* personality; subjectivism (*phīlos.*); identity (of a person) | تحقيق الذاتية identification (of a person)

لاذاتية *lā-ḡdāḡiya* impersonality

ذراتي *ḡdāwāt* high-class, exclusive, luxurious

ذاب see ذوباً

ذاب *ḡdāba* u (*ḡawb*, ذوبان *ḡawabdan*) to dissolve; to melt; to melt away; to liquefy, deliquesce; to dwindle away, vanish; to pine away, waste away (حسرة) *ḡasraḡan wa-aḡan* with grief and sorrow | ذاب حياءً (*ḡayḡ'an*) to die of shame; ذابت اغفاره في (*aḡḡurāḡa*) to strive

in vain for, make futile efforts in order to II to dissolve, melt, liquefy (a s.th.) IV to dissolve (also, e.g., tablets in water), liquefy (a s.th.); to melt (a s.th.); to smelt (a metal); to consume, spend, exhaust, use up, sap (a s.th.) | اذاب جهده (*ḡuḡḡaḡaḡa*) to exhaust s.o.'s energy; اذاب عصارة مخه في (*'uḡḡrāḡa muḡḡiḡiḡ*) to rack one's brain with

ذوب *ḡawb* dissolution; solution (also, as a liquid)

ذوبان *ḡawabdan* dissolution, melting, deliquescence, liquefaction | ذوبان الثلج *ḡ. aḡ-ḡalḡ (aḡ-ḡulḡ)* snowbreak, thaw; قابل للذوبان *ḡāḡil li-ḡ-ḡ.* meltable, soluble, dissoluble

تذويب *taḡwīb* dissolution, solution, melting, liquefaction

أذابة *iḡḡāba* dissolution, solution, melting, liquefaction

ذائب *ḡd'ib* dissolved; melted, molten; soluble, dissoluble

ذات and ذوات see ذر

ذاد *ḡāda* u (*ḡawd*, ذباد *ḡiḡyḡḡ*) to scatter, drive away, chase away; to remove (من s.o., s.th. from); to defend, protect (من s.o., s.th.) | ذاد النوم عن عينيه (*an-nauma 'an 'aynāḡiḡ*) to drive or keep the sleep from his eyes

ذود *ḡawd* defense, protection (من s.th.)

ذباد *ḡiḡyḡḡ* defense, protection (من s.th.)

مذاد *miḡḡawd* pl. مذار *maḡḡawḡ* manger, crib, feeding trough

ذاد *ḡd'id* pl. ذادة *ḡāda* defender, protector

مذاق *ḡawḡḡ*, ذواق *ḡawḡḡ* u (*ḡaḡḡa*, ذاق *ḡāḡa*) to taste, sample (a food, etc.); to try, try out, test (a s.th.); to get a taste

(أ of s.th.), experience, undergo, suffer (أ s.th.), go through s.th. (أ IV to have (أ s.o.) taste or sample (أ s.th.), give (أ s.o. s.th.) to taste V to taste (أ s.th.) slowly, repeatedly, thoroughly; to get a taste (أ of s.th.); to sense, perceive (أ s.th.); to enjoy thoroughly, savor, relish (أ s.th.); to derive pleasure (من from)

دوق *dawq* pl. أذواق *aḏwāq* gustatory sense; taste (في for; also, e.g., literary taste); perceptivity, responsiveness (في for); sensitivity, sensitiveness; savoir-vivre, suavity, urbanity, tact; liking, inclination; taste, flavor (of food, etc.) | دوق النرق good taste

دوق *dawq* of taste, gustative, gustatory

ذواق *dawāq* taste

ذواق *dawwāq* epicure, connoisseur, gourmet, bon vivant

مذاق *maḏāq* taste

ذائقة *ḏā'iqa* sense of taste

ذوى *dawā* and *dawīya* a to wither, wilt, fade; to be withered, be dry IV to cause to wilt, to dry

ذاور *dāwin* withered, faded, drooping

ذر see ذى

(ذيع) ذاع *ḏā'a* and ذيع *ḏuyū'* to spread, get about, circulate, be spread, be disseminated, he or become widespread; to leak out, become public, become generally known IV to spread, spread out, disseminate, propagate (أ or ب s.th.); to make known, announce, make public, publicize, publish (أ or ب s.th.); to promulgate (أ or ب s.th.); to show, manifest, display (أ or ب s.th.), give evidence (أ or ب of); to reveal, disclose, divulge (أ or ب s.th.); to emit (أ electric waves); to broadcast, transmit (أ s.th., أذاع to the public; radio) | أذاع بال تلفزة (tal/aza) to telecast (أ s.th.)

ذيع *ḏuyū'* widespreadness, commonness; spreading, spread, dispersion, diffusion; circulation (of news)

مذايح *miḏyā'* pl. مذياع *maḏāyī'* telltale, talebearer, tattler, blabber, indiscreet person; radio station, broadcasting station; broadcasting; microphone; ○ radio set

أذاعة *iḏā'a* spreading, dissemination, propagation; announcement, proclamation; publication; revelation, disclosure; playback (of a tape; as opposed to recording); broadcasting, radio; (pl. -āt) (radio) broadcast, transmission | أذاعة الإخبار *al-aḫbār* newscast, news (radio); أذاعة تلفزية (tal/fazīya) television broadcast, telecast; أذاعة لاسلكية (lā-silkiya) and أذاعة راديوفونية radio broadcast; broadcasting, radio; أذاعة البوليس police radio; أذاعة المجلة *majallat al-i.* radio magazine

ذائع *ḏā'i'* widespread, common, general; circulating, in circulation; widely known | ذائع الصيت *ḏ. aṣ-ṣīt* famous, noted, renowned, widely known

مذيع *muḏī'* spreader, disseminator, propagator, proclaimer; broadcasting, transmitting (used attributively); (radio) transmitter; radio announcer

مذبة *muḏī'a* pl. -āt woman announcer (radio)

ذيل II to furnish (أ s.th., esp. a book) with an appendix, add a supplement (أ to); to provide (أ s.th.) at the end (ب with) IV to trample underfoot, degrade, debase (أ s.th.)

أذيل *aḏyāl* ذيل *ḏayl* pl. ذيل *ḏuyūl* the lowest or rearmost part of s.th., lower end; tail; hem, border (of a garment); train (of a skirt); lapet, coat tail; bottom, foot, end (of a page); appendage, appendice; addenda, supplement, appendix (of a book); retinue,

attendante, suite; dependent; result, consequence | ذيله *fi* immediately thereafter; innocent, blameless, upright; honest; الطهارة *tahārat aḡ-ḡ*. innocence, moral integrity, probity, uprightness, honesty; طويل الذيل *long*,

lengthy, extensive; تمسك بأذياله *tamassaka bi-aḡyālīhi* to cling to s.o.'s coat tails, hold on to s.o.; جر عليه ذيل الغاء (*jarra, 'aḡā*) to wipe out s.th., bring about the doom of s.th., let s.th. sink into oblivion; لاذ بأذيال الشيء to resort to s.th.

ر *rā'* name of the letter ر

ر *rī'a* pl. رئون *rī'ūn*, رئات *rī'āt* lung

رئوى *rī'awī* pulmonary, pulmonic, pneumatic, of or pertaining to the lung, lung (used attributively)

رأى *ra'aba a (ra'b)* to mend, repair, patch up (▲ a rent, and the like); to rectify, put in order, set right (▲ s.th.)

رؤبة *ru'ba* patch (for mending a rent)

مرايب *mir'ab* pl. مرائب *marā'ib* repair shop, garage

رابور (Fr. *rapport*) report

راتينج *rātīnaj* resin

راتينة = رتيبة (look up alphabetically)

رؤد *ru'd* soft, tender; رؤد *fatāh* فتاة رؤد delicate young girl

رؤد *ri'd* pl. ارأد *ar'ād* person of approximately the same age, contemporary

رادار *rādār* radar

راديكالى *radikālī* radical

راديو *rādiyō* radio

راديولوجى *rādiyōlōjī* radiology

راديوم *rādiyūm* radium | راديو فاعل *radio-active*

رأى *ra'ra'a* (bi-'ainaihi) to roll one's eyes

رأس *ra'asa a (rī'āsa)* to be at the head, be the chairman, be in charge (▲ of s.th.); to preside (▲ over s.th.); to head, lead, direct, manage, run (▲ s.th.); — رؤس *ra'usa u* to be the chief, the leader II to appoint as chief or head, make the director or leader, entrust with the direction, management or chairmanship (▲ s.o.) V = *ra'asa VIII* to become or be the chief, head, leader, or director

رأس *ra's* m. and f., pl. رؤوس *ru'ūs*, رؤس *ar'us* head (also as a numerative of cattle); chief, chieftain, head, leader; upper part, upper end; tip; top, summit, peak; vertex, apex; extremity, end; promontory, headland, cape (*geogr.*); main part; beginning; رأسا *ra'san* directly, straightway; immediately | رؤس *sui generis*, in a class by itself, independent, self-contained, e.g., علم رؤس (*'ilm*) a science in itself; رؤس رؤس (both) alike, one like the other, equally, without distinction; على رؤس (with foll. genit.) at the head of; at the end of; at the beginning of, before, prior to; على الرأس والعين (*wa-l-'ain*) very gladly; just as you wish! at your service! الرؤس *alā r. il-aḡhād* in public, for all the world to see; رؤس رؤس *ra'san 'alā 'aqbin* upside down, topsy-turvy, e.g., رؤس رؤس

(*galabakū*) to turn s.th. completely upside down, upset s.th. from the bottom up; من الرأس الى القدم (*qadam*) or من الرأس الى اخمص القدم (*al-maṣi l-qadam*) from head to toe; رفع به رأسا to pay attention to s.th.; رأس الآفات the principal evil, the root of all evil; رأس تنورة *Ras Tanura* (cape, E Saudi Arabia, oil center); رأس ثوم *r. fūm* clove of garlic; رأس الجسر *r. al-jīr* bridgehead; رأس حامية (*hāmīya*) hothead, hotspur, firebrand; رأس السنة *r. as-sana* New Year; رأس العمود *r. al-amūd* capital (of a column or pilaster); رأس الكتاب letter-head; رأس مال pl. رؤوس أموال *capital* (fin.); رأس مسقط *maqṣṣṣ*, *maqṣṣṣ* ar-r. birthplace, home town; سمت الرأس *sami ar-r.* zenith (astron.); البلد الرأس (*balad*) the capital city; رؤوس الاصابع *tiptoes*

رأس *ra's* head (adj.), cephalic; main, chief, principal; perpendicular, vertical

رأسمالي *ra's-mālī* capitalistic; (pl. -ūn) capitalist

رأسمالية *ra's-mālīya* capitalism

رئيس *ra'īs* pl. رؤساء *ra'as* one at the head, or in charge, of; head; chieftain; leader; chief, boss; rais; director; head-master, principal; chairman; governor; president; manager, superintendent; conductor (*mus.*); superior (as distinguished from مرؤوس subordinate); (mil.) captain (*Ir.* 1922, *Leb.*; formerly also *Syr.* and *Eq.*); رئيس اول (*awwal*) military rank between captain and major (= Fr. *capitaine 1^{ère} classe*; *Ir.* 1922, *Syr.* 1952) | رئيس البلدية *r. al-baladīya* chief of a municipality, mayor; رئيس أركان *editor-in-chief*; رئيس التحرير *r. arkān al-ḥarb* chief of general staff; رئيس التشریفات *r. al-taṣrīfāt* chief of protocol, master of ceremonies (of the king; formerly *Ir.*); رئيس الشمامسة *archdeacon*; رئيس عرفاء *r. 'urafā'* (mil.) master sergeant (*Ir.*, *Syr.*); رئيس الاقسام *r. al-aqāsm* technical director general (of the State Rail-

ways; *Eq.*); رئيس النواب *r. an-nuwwāb* president of parliament, speaker of the (lower) house; رئيس هيئة أركان الحرب *r. ḥa'at arkān al-ḥarb* chief of general staff; رئيس الوزراء *r. al-wuzarā'* prime minister, premier

رئيسة *ra'īsa* manageress; directress; mother superior

رئيسي *ra'ī* main, chief, principal, leading | دور رئيسي (*daur*) leading role, leading part; سبب رئيسي (*sabab*) principal cause, main reason; شارع رئيسي *main street*; مقالة الفضائل *cardinal virtues* (*Chr.*); مقالة (*maqāla*) editorial, leading article, leader

رئيس *ra'yīs* (= رئيس) mate (naval rank; *Eq.*) | رئيس ممتاز (*mumtāz*) a naval rank (approx. = petty officer 3rd class; *Eq.* 1939)

رئاسة *ra'īsa*, رياسة *riyāsa* (also رئاسة) leadership, leading position; management, direction; chairmanship; presidency, presidentialhip; supervision, superintendency | رئاسة الوزارة *prime ministry*, premiership; دار الرئاسة *presidential palace*, seat of the chief executive of a country

رؤس *ra'ūs* direction, management; chairmanship

رؤس *ra'ūs* cliffs lining river beds (*wadis*)

مرؤوس *mar'ūs* subordinate; (pl. -ūn) a subordinate, a subaltern

رأف *ra'fa*, رأف *ra'fa* a and رؤف *ra'fa* u رأف *ra'fa* a to show mercy (ب on s.o.), have pity (ب with s.o.), be kind, gracious, merciful (ب to s.o.) V do.

رأفة *ra'fa* and رأفة *ra'fa* mercy, compassion, pity; kindness, graciousness

رؤوف *ra'uf* merciful, compassionate; kind, benevolent; gracious

أرأف *ar'af* kindlier, more gracious (ب toward)

رافيا *rāfiyā raffia, refia palm*

رأى *ra'ama a (ra'm)* to repair, mend (a s.th.)

رأى *ra'ima a (ra'mān)* to love tenderly (a s.th.), be very fond (a of); to treat tenderly, fondle, caress (a s.th.)

رأى *ra'm pl. ar'am* white antelope, addax

رأى *ra'am* loving, tender (mother to her children)

رأى *rāmallaḥ Ramallah* (town in W Jordan, N of Jerusalem)

رأى *rāmsiya ramie*, a strong, lustrous bast fiber; China jute (bot.)

رأى *rūwand rhubarb*

رأى *ra'd* رأى *yard (ra'y, ru'ya)* to see; to behold, descry, perceive, notice, observe, discern (a s.th.); to look (a a at s.th. as), regard (a a s.th. as), consider, deem, think (a a s.th. to be ...); to judge; to be of the opinion (ان that), believe, think (ان that); to express one's opinion; to feel (ان that); to deem appropriate, think proper (a s.th.), decide (a on s.th., ان to do s.th.); to consider, contemplate | رأيت *a-ra'aita* tell me! what do you think? رأى رأى العين (*ra'ya l-'ain*) to see with one's own eyes; رأى رؤيا (*ru'ya*) to have a dream; رأى منه العجب (*'ajaba*) to be amazed at s.th.; رأيت لشيء فائدة to expect some benefit from s.th.; رأى من (*min wājibih*) to regard as one's duty, deem incumbent upon o.s.; رأى له ان to think that it would be in s.o.'s interest to ...; رأى رأى (*ra'yahū*) to share s.o.'s opinion; pass.: رأى ان (*ru'ya*) it was decided that ...; رأى رأى it was felt proper to do so, it was thought to be the right thing to do III to act ostentatiously, make a show before people, attitudinize; to do eyeservice; to behave hypocritical-

ly, act the hypocrite, (dis)simulate, dissemble (a toward s.o.) IV رأى *ard* to show, demonstrate (a a to s.o. s.th.) | رأى ترى *turā* (in interrogative sentences) what's your opinion? would you say ...? I wonder ..., متى ترى *I wonder when ...*, هل ترى *turā hal* I wonder if ..., would you say that...? أراها جاءت (*a-turāhā*) I wonder if she has come, would you say she has come? أتراني أعود? would you say I should go back? V to deem, think, believe VI to present o.s. to or come into s.o.'s (J) view, show o.s. (J to s.o.); to appear, seem (J to s.o.); to appear right, seem appropriate (J to s.o.), be thought proper (J by s.o.); to see one another; to look at o.s. (in a mirror); to act the hypocrite; to fake, feign, simulate (a s.th.) VIII to consider, contemplate (a s.th.); to be of the opinion (ان that), decide (ان that) | رأيت رأى (*ra'ya*) to have an opinion; رأى رأى (*ra'ya*) to share s.o.'s opinion

رأى *ra'y pl. āra'* opinion, view; idea, notion, concept, conception; advice, suggestion, proposal; (*Ish. Lau*) subjective opinion, decision based on one's individual judgment (not on Koran and Sunna) | رأى رأى and فى رأى | أنا من هذا رأى I am of this opinion; من رأى ان he is of the opinion that ...; أخذ رأى (*uḥḥa*) it was put to the vote, (the matter) was voted upon; لم يكن عند رأى he was not what they had expected; رأى رأى he had no say in the matter; رأى العام (*'amm*) public opinion; رأى رأى pl. ذو الآراء (*'amm*) public opinion; رأى رأى sensible, judicious; رأى رأى end judgment; رأى رأى knowledgeable person, one in the know; رأى رأى تبادل الآراء (*tabdūl al-ā'*) exchange of views; رأى رأى صلب رأى (*ṣulb ar-r.*) obstinate, stubborn, opinionated; رأى رأى *qism ar-r.* committee of experts, council on legal and economic matters (attached to the ministries; *Eg.*)

رأى *rāya pl. -at* banner, flag

رؤية *ru'ya* seeing, looking, viewing; inspection, examination

رؤيا *ru'yā* pl. رؤى *ru'an* vision; dream | سفر الرؤيا *sifr ar-r.* the Apocalypse (*Chr.*)

مرأى *mar'an* eight, view; vision; ep-
arition | على مرأى من before s.o.'s eyes;
على مرأى وسمع من (*wa-masma'in*) before the
eyes and ears of; with full knowledge of

مرآة *mir'āh* pl. مرايا *marā'in*, مرايا *marāyā* looking glass, mirror; reflection, re-
flected image

□ مراية *mirāya* pl. -āt looking glass,
mirror

رءاء *ri'ā'* and رياء *riyā'* eyeservice; hy-
pocrisy, dissimulation; dissemblance;
simulation (ب of s.th.)

مرآة *murā'āh* eyeservice; hypoc-
risy, dissimulation, dissemblance; sim-
ulation (ب of s.th.)

رءاء *rā'in* viewer, onlooker, spectator,
observer

○ رائية *rā'iya* pl. -āt view finder (of
a camera)

مرئى *mar'iyy* seen; visible; المرئيات the
visible things, the visible world

مرءاء *murā'in* pl. مرءؤون *murā'un* hypo-
crite

رء رءوى and رءة

رءى *rāy* an Egyptian variety of salmon

رءى see رءة

رب *rabba u* (*rabb*, ربابة *ribāba*) to be master,
be lord, have possession (a, o of), control
(a, o s.o., s.th.), have command or au-
thority (a, o over); — *u* (*rabb*) and II to
raise, bring up (o a child) II to deify,
idolize (a, o s.o., s.th.)

رب *rabb* pl. ارباب *arbāb* lord; master;
owner, proprietor (*Isl. Law*); (with foll.
genit.) one possessed of, endowed with,

having to do with, etc.; الرب the Lord
(= God) | رب بحرى (*bahrī*) a naval rank
(approx. = seamen; *Eng.*); رب العائلة
father of the family, paterfamilias; ارباب
السلطان a. as-sulṭān the rulers; ارباب
المال the capitalists; رب الصعود the As-
cension (*Chr.*); ارباب المعاشات a. al-ma'āṣāt
pensioners; ارباب السوابق those previously
convicted; ارباب الفنون artists

ربة *rabba* pl. -āt mistress; lady | ربة المنزل
r. al-manzil the lady of the house; ربة البيت
r. al-bait landlady; ربة شعره r. ḥi'rihi his
muse; ربات الحجال r. al-ḥijāl the ladies

ربوب *rubūb* pl. رباب *ribāb*, ربوب
rob, thickened juice (of fruit); mash, pulp

ربوب *rubba* (with foll. indet. genit.) many
a, e.g., رب رجل (*raḡulin*) many a man,
رب مرة (*marratin*) many a time

ربما *rubbamā* sometimes; perhaps, may-
be, possibly

ربة *rabba*, ريبا a kind of skin eruption
affecting the head and face

رباب *rabāb*, ربابة *rabāba* rebab or rebec,
a stringed instrument of the Arabs re-
assembling the fiddle, with one to three
strings (in *Eng.* usually two-stringed)

ربيب *ribīb* pl. ارباء *aribbā'* foster son,
stepson; foster father; confederate, ally

ربيبة *ribība* pl. ربائب *ribā'ib* foster
daughter, stepdaughter; foster mother;
(women) ally

ربوبية *rubūbiya* divinity, deity, godship

ربان *rubbān* pl. -iyya, ربابنة *rabābina*
captain, skipper; a naval rank, approx.
= captain, ربان ثان (*fānin*) approx. =
commander (*Eng.* 1939)

رباني *rabbanī* divine; pertaining to God |
الربانية divine things; الصلاة الربانية (*ṣalāh*)
the Lord's Prayer (*Chr.*)

مربة (*eg.*) *mirabba* (= مررب *murabban*)
jam, preserved fruit

رأب *rābb* stepfather

رأبة *rābba* stepmother

رأب *raba'a a* to hold in esteem, esteem highly (ب. a.o.); رأب به عن (ب. a.o.) s.th., above doing a.th., have too high an opinion of a.o. as to suspect him of (doing) a.th. or as to expect him to do a.th.; رأب بنفسه عن (*bi-na/siḥi*) to deem o.s. above a.th., he too proud for, stand aloof from

رأية *rabi'a* pl. ربابا *rabāyā* guard

رأب *rabata i* (*rabt*) to pat, caress, stroke (ب. a.o.) II do. | رأب على خده (*kaddihī*) to pat a.o.'s cheek; رأب على كتفه (*katifiḥi*) to pat a.o. on the shoulder; رأب نفسه to be self-satisfied, self-complacent, smug

ربح *rabiha a* (*ribḥ, rabaḥ*) to gain (من ه. from s.th. a.th.), profit (من ه. from); to win (sports, games) | ما ربح تجارتهم (*tiḡāratuhum*) their business was unprofitable II and IV to make (ه. a.o.) gain, allow a.o. (ه.) a profit

ربح *ribḥ* pl. أرباح *arbāḥ* gain, profit; benefit; interest (on money); pl. proceeds, returns, revenues; ○ dividenda | ربح بسيط (*murak-kab*) simple interest, ربح مركب (*murak-kab*) compound interest

رباح *rubbāḥ* pl. ربابيح *rabābiḥ*² monkey

أربح *arbaḥ*² more profitable, more lucrative

مراعبة *murābaḥa* (*Isl. Law*) resale with specification of gain, resale with an advance

رايح *rābiḥ* profiteer, gainer, winner; beneficiary; lucrative, gainful, profitable (business)

مربح *murbīḥ* lucrative, gainful, profitable

ربد V to become clouded, become overcast (sky); to turn ashen, take on a glowering expression (face, with anger) IX to be-

come ashen, assume a glowering expression (face)

مربد *murbadd* clouded; gloomy, morose (face)

ربص *rabāṣa u* (*rabṣ*) to wait, look, watch, be on the lookout (ب. for) V to lurk, lie in wait (ل. for a.o.), waylay, ambush (ل. a.o.); to lay an ambush, move into an ambush; to take up positions (*mil.*); to expect (ه. ب. a.th.), wait (ه. ب. for a.th.) | ربص الفرصة (*furṣata*) to wait (or look) for an opportunity; ربص به الأمر (*amra*) to wait for a.th. to befall a.o. or to happen to a.o., e.g., ربص به الدوائر to wait for a.o. to meet with disaster

تربص *tarabbuṣ* probationary term (*adm.*)

متربص *mutarabbiṣ* candidate, aspirant

ربض *rabāḍa i* (*rabḍ, ربوض rubūd*) to lie down; to lie, rest (animals; with the chest to the ground); to lurk (ل. for a.o.)

ربض *rabāḍ* pl. أرباض *arbāḍ* outekirts, suhurh; place where animals lie down to rest

مربض *marbiḍ* pl. مرايض *marābiḍ*² place where animals lie down to rest; sheep pen, fold

ربط *rabāṣa u i* (*rabṭ*) to bind, tie up, make fast, moor (ه. s.th.); to tie, fasten, attach, hitch (ه. s.th. to); to connect (ه. a.th. with); to fix, appoint, determine (ه. a.th.); to value, rate, assess (ه. s.th.); to add, append, affix (ه. a.th. to); to insert (ه. a.th. in); to combine, unite (ه. a.th., a.th. with); to ligate (ه. s.th.), apply a tourniquet (ه. to); to bandage, dress (ه. a wound); to bridle, check (ه. s.th.); to brake (ه. a train); to suspend (ه. a cleric; *Chr.*) | ربط لسانه (*lisānahū*) to silence a.o.; ربط على قلبه (*qalbiḥi*) to fortify a.o., give a.o. patience (aid of God); ربط جأشه (*ja'sahū*) to keep one's self-control, remain calm, be undismayed;

ربط الطريقه *to practice highway robbery*
 III *to be lined up, posted, stationed*
 (troops); *to line up, take up positions*;
to be moored (ship); *to move into fighting positions* | رابط ق قضيت (*qaḍiyatīhi*)
to defend the cause of, fight for VIII *to*
bind o.s., commit o.s., engage o.s.; *to be*
bound (ب by, also, e.g., by an obligation),
be tied (ب to); *to be linked, be connected*
(ب with); *to depend (ب on)*; *to unite,*
join forces

ربط *rabṭ* binding, tying; fastening, join-
 ing, attaching, connecting; fixation, de-
 termination (of an amount, of a number);
 valuation, assessment | ربط مالي *finan-*
cial allocation; اهل الحل والربط *ahl al-hall*
wa-r-r. influential people, those in power;
 مكان الربط *makān ar-r.* (welded) seam,
 weld (*techn.*)

ربط *rabat* (*tun.*) section, quarter (of a
 city), suburb

ربطة *rabṭa* pl. *-āt*, رباط *ribḍ* ribbon, band,
 bandage; bundle; parcel, package | ربطة
r. ar-raqaba necktie; ربة الساق *r. as-*
saq garter; ربة النقود *money purse*

اربطة *ar-* رباط *rubṭ* pl. *-āt*, رباط *ribḍ* pl.
ribṭa ribbon, band; ligature, ligament;
 bandage; dressing (of a wound); bond,
 fetter, shackle; — suspension (of a cleric;
Chr.); (pl. *-āt*, رباط *rubṭ*) inn for travel-
 ers, caravansary; hospice (for Sufis or
 the poor) | رباط الاجربة *r. al-ajriba* garter;
 رباط الجزمة *r. al-jazma* shoelace; ربة
r. ar-raqaba necktie

رباط *ribḍ* رباط الفتح *ribḍ al-fatḥ* Rabat
 (capital of Morocco)

رباطة الجأش *ribḍat al-ja's* composure,
 self-control, calmness, intrepidity

مربط *marbṭ*, مرباط *marbṭ* pl. مرباط *marbṭ*
 place where animals are tied up

مربط *mirbṭ* pl. مرباط *marbṭ* hawser,
 mooring cable; rope; ○ terminal (*el.*)

ارتباط *irtibāṭ* connectedness, connection,
 link; contact, liaison; tie (ب to); obli-
 gation, engagement, commitment; bear-
 ing (ب on), connection (ب with), relation
 (ب to); unity; league, confederation |
 بدون ارتباط *bidūn irt.* not binding, with-
 out obligation (*com.*); ضابط ارتباط *liaison*
 officer

رباط الجأش *rābiṭ al-ja's* composed, calm,
 unruffled, undismayed, fearless

رباطة *rābiṭa* pl. روابط *rawābiṭ* bend;
 bond, tie; connection, link; confederation,
 union, league | روابط الصداقة *r. as-sadaqa*
 bonds of friendship; الرابطة الاسلامية
 (*al-lāmiya*) the Moslem League

مربوط *marbūṭ* bound; connected; fas-
 tened, tied, moored (ال to); fixed, ap-
 pointed; fixed salary; estimate (of the
 budget)

مرباط *marbṭ* posted, stationed; gar-
 risoned (troops); Marabout | الجيش المرباط
 (*ja'if*) the Territorial Army (*Eg.*)

مرتبط *murtabṭ* connected, linked (ب
 with); bound, committed (ب by); de-
 pending, conditional (ب on)

ربع *raba'a* *a* to gallop (horse); — *to sit*;
to squat; *to stay, live* II *to quadruple*,
multiply by four, increase fourfold (ا
a.th.); *to square* (ا *a number*) V *to sit or*
sit down cross-legged; *to sit* | تربع على العرش
 (*'arṣ*) *to mount the throne, sit on the*
throne

ربع *rab'* pl. ربوع *rubū'*, رباع *ribā'*,
 ارباع *arba'*, اربع *arbu'* home, residence,
 quarters; pl. ربوع *region, area, terri-*
tory, lands; ربع (group of) people | الربع
 الخالي *Rub' al Khali* (desert region in S
 Arabia)

ربع *rib'* حمى الربيع *ḥumḥ r-rib'* quar-
 tan (fever)

ربع *rub'* pl. ارباع *arba'* quarter, fourth
 part; roubouh, a dry measure (*Eg.* = 4

قدح = 8.25 l); (syr.) 25-piaster piece | ربيع سنوي *r. sanawī* quarterly, trimestral

ربيعي *rub'ī* quarterly, trimestral

ربعة *rub'a*: ربيعة القوام *r. al-qawām* and ربيعة القامة *r. al-qāma* (m. and f.) of medium height, medium-sized

ربعة *rub'a* robhah, a dry measure (Eg.; = 1/4 قدح = 0.516 l)

رباع *rabba'* athlete (boxer, wrestler, weight lifter, etc.)

ربيع *rabī'* spring, springtime, vernal season; name of the third and fourth months of the Muslim year (ربيع الاول *r. al-awwal* Rabia I, and ربيع الثاني *r. al-thānī* Rabia II); quarter, fourth part

زوات *arba'a* (f. ربيع *arba'*) four | ربيع الغوات *arba' al-a.* the quadrupeds

اربعة عشرة *arba'ata 'ashara* (f. ربيع عشرة *arba'a 'ashara*) fourteen

اربعون *arba'ūn* forty; الاربعون a ceremony held on the 40th day after s.o.'s death | عيد الاربعين *'id al-a.* Ascension Day (Chr.)

رباعي *rub'ī* consisting of four, quadripartite, fourfold, quadruple; quadrangular; tetragonal; (gram.) consisting of four radical letters, quadrilateral; quartet; (pl. -āt) quatrain (poet.) | مؤتمر رباعي *(mu'tama'ar)* four-power conference; رباعي الاضلاع quadrilateral; رباعي الارجل *r. l-arjul* quadruped(al), four-footed; محرك رباعي المشوار *muḥarrik r. l-miḥawār* four-cycle engine

يوم الاربعاء *al-arba'a', al-arbi'a'*, الاربعاء *yaum al-a.* Wednesday

يربوع *yarbū'* pl. يربوع *yarbū'* jerboa (Jaculus jaculus; zool.)

مرعب *marba'* pl. مرابع *marābi'* meadow

ترابيع *tarbi'* lunar quarter; — (pl. ترابيع *tarābi'*) quadrangle; square, plaza (surrounded by houses) | تربيع الدائرة quadrature of the circle

تربيعة *tarbi'a* pl. ترابيع *tarābi'* square, quadrangle; square, plaza; square panel; tile, floor tile

تربيعي *tarbi'i* quadratic, square

الرباع *ar-rābi'* the fourth; رابعا *rābi'an* fourthly, in the fourth place

رباع *rābi'* (due to erroneous pointing) = رائع q.v.

مربوع *marbū'* of medium height, medium-sized

مرعب *murabba'* fourfold, quadruple; quadrangular; tetragonal; square, quadratic; quadrangle; a square; (pl. -āt) quadrangular piece; quartet | متر مربع *(mīṭr)* square meter; مربع الاضلاع quadrilateral (math.)

مربعة *murabba'a* pl. -āt section, district, area

مربعي *murābi'* partner in an agricultural enterprise (sharing one quarter of the gains or losses)

جلس متربعا *jalasa mutarābi'an* to sit crosslegs

رباعي *rābi'* pleasant, comfortable

ربقي *ribq* lasso, lariat

رباق *ribqa, rabqa* pl. ربق *ribaq*, رباقي *arbaq* noose

ربك *rabaka u (rabk)* to muddle, entangle, complicate (a s.th.); to confuse, throw into confusion (a, s.o., s.th.); — رابكا *a (rabak)* to be in an involved, confused situation VIII to be confused; to become involved (في in)

ربك *rabak* involved, confused situation

ربك *rabik* confused; in trouble, beset by difficulties

ارتباك *irribāk* pl. -āt entanglement, involvement; snarl, tangle, muddle, mess; confusion; embarrassment; upset (of the stomach)

مربك *murabbik* confusing, bewildering, disconcerting

مرتبك *murtabik* confused, complicated, involved; bewildered, disconcerted, embarrassed; involved (في)

ربل *rabīl* plump, fleshy, fat (person)

ربل *rabīl, rabālī* fleshy

ريلة *rabla* pl. *rabālāt* (mass of) flesh (of the body)

ربيل *rabīl* fleshy, corpulent, fat

ريالة *rabāla* corpulence

رب see ربا

ربوا *rabā u* (رباء *rabā'*, ربو *rubūw*) to increase; to grow; to grow up; to exceed, (عن a number, also على), be more than (على) | more than a hundred II to make or let grow; to raise, rear, bring up (a s.o.); to educate; to teach, instruct (a child); to breed, raise (a e.g., poultry, cattle); to develop (a e.g., a method) III to practice usury IV to make grow, augment, increase (a a.th.); to exceed (على a number, an age, a measure) V to be brought up, be educated; to be bred, be raised

ربو *rabw* dyspnea, asthma

ريوة *rubwa (rabwa, ribwa)* pl. *ruban* bill

ريوة *ribwa* pl. -āt ten thousand, myriad

ربا *riban* interest; usurious interest; usury

ربوي *ribawī* usurious

رباء *rabā'* surplus, excess; superiority (على over s.o.); favor

تربية *tarbiya* education, upbringing; teaching, instruction; pedagogy; breeding, raising (of animals) | سبي التربية *sayyī' at-t.* ill-bred; قليل التربية *ill-bred*, uncivil, ill-mannered; علم التربية *ilm at-t.* pedagogy, pedagogics; تربية الأطفال *baby*

care; التربية البدنية *(badanīya)* physical education, physical training; تربية الحيوان *t. al-hayawān* cattle farming, stockbreeding; تربية الدجاج *t. ad-dajāj* chicken farming, poultry husbandry; تربية السمك *t. as-samak* pisciculture; تربية النباتات *t. an-nabālat* plant cultivation

تربوي *tarbawī*, تربوي *tarbiyawī* pedagogic, pedagogical

رابة *rabīya* pl. رواب *rawābin* hill

مرب *murabbīn* pl. مربون *murabbūn* educator; pedagogue; breeder (of livestock)

مربية *murabbiya* pl. -āt tutoress, governess; dry nurse, nursemaid

مربي *murabban* raised, brought up; educated; well-bred, well-mannered; jam, preserved fruit; pl. مربيات *murabbayāt* preserves

مراب *murābin* usurer

مترب *mutarabbīn* well-bred, well-mannered

ربروتاج (Fr. *reportage*) pl. -āt reportage, report

ارت *arattī*, f. رتاء *rattā'*, pl. رت *rutt* afflicted with a speech defect

رتب II to array, arrange, dispose (a a.th. in a regular sequence or order); to decorate, dress (a a show window); to settle, determine, regulate (a a.th.); to put into proper order, put together (a words); to prepare, set aside, earmark (a a.th.); to fix, appoint (ل a salary for a.o.); to make (a a.th.) result or accrue (على from), derive (على a a.th. from), make (a a.th.) the result or consequence of (على) V to fall in line; to be arranged, organized or set up (along the line of); to be set aside, be assigned; to be subordinate (على a a.th.), be the result or consequence (على of), result, follow, derive, spring (على from), be caused (على by) | ترتب بذمة *(bi-dimma-tihī)* to become the debtor of s.o.

رتبة *rutba* pl. رتب *rutab* degree, grade, level; rank, standing, station; class, quality; (mil.) rank; clerical rank, order (of the Christian ministry); religious ceremony (Chr.) | كتاب الرتب *ritual* (of the Roman Catholic Church)

رتابة *ratāba* monotonous

رتيب *ratīb* monotonous

رتابة *rutabā*² noncommissioned officers (Syr.; mil.)

مرتبة *martaba* pl. مراتب *marātīb*² step; a steplike elevation serving as a seat; mattress; grade, degree, rank, class | المرتبة الأولى (*ālā*) first (mortgage)

ترتيب *tartīb* pl. -āt order, arrangement, array; sequence, succession; make-up, setup; layout (of a complex, e.g., of houses); organization; preparation, arrangement, provision, measure, step; rite of administering a sacrament (Chr.) | بالترتيب one by one, in proper succession; من غير ترتيب disorderly, in confusion

ترتبي *tartībī* ordinal | عدد ترتبي (*adad*) ordinal number

راتب *rātīb* monotonous; (pl. رواتب *ra-wātīb*²) salary, pay, emolument; pl. رواتب certain supererogatory exercises of devotion

مرتب *murattab* arranged; organized, set up, regulated, etc.; (pl. -āt) salary, pay, emolument

رتم *rataja u* (*ratj*) to lock, bar, bolt (a the door); — راتجا *a* (*rataj*) to be tongue-tied, be speechless, falter IV pass.: ارتج عليه (*urtija*) words failed him, he was speechless, he didn't know what to say, he was at a loss

رتم *rutaj* pl. رتم *rutaj* رتم *ratā'ij*² gate, gateway | محكم الرتم *muhkam ar-r.* firmly bolted (gate)

راتنج (*ratinaj*) (= راتينج) resin

رتع *rata'a a* (*raf*, رتوع *rutū'*, رتاع *ritā'*) to pasture, graze; to gormandize, carouse, feast; to revel, indulge freely (ل in) IV to pasture, put out to graze (a cattle)

مرتع *maratā'* pl. مراتع *marātī'*² rich grazing land, pasture; fertile ground (ل for; fig.); breeding ground, hotbed (of vice, of evil, etc.)

رتق *rataqa u i* (*ratq*) to mend, repair, patch up, sew up (a s.th.)

رتق *ratq* pl. رتوق *rutūq* patching, mending, repair; darn (of a stocking)

رتك *rataka u i* (*ratk*, *ratak*, رتكان *ratakān*) to run with short steps, trot

مرتك *martak* litharge (chem.)

رتل *ratila a* (*ratal*) to be regular, well-ordered, neat, tidy II to phrase elegantly (الكلام *al-kalāma* one's words); to psalmodyze, recite in a singsong; to sing, chant (a spiritual songs, hymns; Chr.)

رتل *ratl* pl. ارتال *artāl* railroad train | رتل آل (*ālī*) motorized convoy (mil.)

رتيلة *rutailā'*² harvestman (Phalangium), daddy longlegs; tarantula

رتيل *tartil* slow recitation of the Koran (a technical term of *tajwīd*); psalmodyzing, psalmody, singsong recitation; singing, chanting (of hymns, etc.; Chr.); — (pl. راتيل *tarātīl*²) hymn; religious song (Chr.)

رتيلة *tartila* pl. راتيل *tarātīl*² hymn

مرتل *muratīl* church singer; choirboy, chorister (Chr.); singer, chanter

رتم *ratama i* (*ratm*) to utter, say (بكلمة *bi-kalīma* a word; only with neg.)

رتم *ratam* (coll.; n. un. ة) retem (Retama raetam Webb., Genista raetam Forsk.; bot.)

رتم *ratma* and رتمة *ratīma* pl. رتائم *ratā'im*², رتام *ritām* thread wound around one's finger as a reminder

(رتو) *ratā u* and II رتو *ratā* to mand, darn
(a o.g., stockings)

رتوش (Fr. *retouche*) *ritūš* retouch

رتینج *ratīnaj* (= راتینج) resin

رتینه (It. *retina*) *ratīna* pl. رتائن *ratā in* incandescent mantle

رث *raṭṭa* i (رثاء *raṭṭā*, رثوة *ruṭṭā*) to be ragged, tattered, shabby, worn (garment)

رث *raṭṭ* pl. رثاث *ruṭṭ* old, shabby, worn, threadbare | رث الهية *r. al-hai'a* of shabby appearance

رثة *ruṭṭa* old, outmoded things, worn clothes

رثيث *raṭṭi* old, shabby, worn, threadbare

رثاءة *raṭṭā* shabbiness, raggedness

رثوة *ruṭṭā* shabbiness, raggedness

(رثو and رث) رثا *raṭā u* (*raṭu*) to bewail, lament, celebrate in an elegy, in a funeral oration (a deceased person); — رثى *raṭā* i (*raṭy*, رثاء *ruṭā*, رثية *maṭīya*, مرثاة *maṭāh*) to bewail, lament, bemoan (a deceased person); to elagize, celebrate in an elegy, in a funeral oration (a deceased person); to mourn (ل for, over), deplore (ل a.o. or s.th.); to pity (ل s.o.), feel sorry (ل for) | رثاء بمراثاة | رثى *raṭā* to elagize s.o. (a deceased person), bewail and celebrate him in an elegy; شىء رثى له (*yurṭā*) a deploable, regrettable thing

رثى *raṭy* bewailing, bemoaning, lamentation

رثاء *ruṭā* bewailing, bemoaning, lamentation; regret; elegiac poetry

رثية *raṭīya* pl. *raṭayāt* arthritis, gout

مرثية *maṭīya* and مرثاة *maṭāh* pl. مرثا *maṭā* in elegy, dirge, epicedium; pl. مرثا funeral orations

رج *rajja u* (*raji*) to convulse, shake, rock (a s.th.); pass. *rujja* to be shaken, tremble,

shake, quake VIII to be convulsed, shake, tremble, quake

رج *rajj* shaking, rocking, convulsion

رجة *rajja* convulsion; shock, concussion

رجاج *rajjaj* trembling, quaking, shaking, rocking

ارتجاج *irtijāj* shock, concussion; trembling, tremor | ارتجاج المخ *irt. al-muḥ* cerebral concussion (med.)

رجأ IV to postpone, adjourn, defer, put off (a s.th.)

ارجاء *irjā* postponement, deferment, adjournment

رجب *rajaba u* and *rajība a* (*rajab*) to be afraid (من or عن of), be ewed (من or عن by)

رجب *rajab* Rajab, the seventh month of the Muslim year

رجح *rajaha a* i u (*rujūh*, رجحان *rujḥān*) to incline (scale of a balance); to weigh more, be of greater weight; to preponderate, predominate; to surpass, excel (a s.o.); to be very likely (ان that), رجح *raḥ* (a s.o.) appeared to him most likely that ...; — to weigh (a s.th. in the hand) II to make (a s.th.) outweigh (ل a.s.th. else), give preponderance (a to s.th., ل over); to think (a s.th.) weightier; to prefer (ل a s.th. to), give (a s.th.) preference (ل to), favor (ل a s.th. more than); to think likely or probable (a s.th., ان that) V to carry greater weight, be weightier, preponderate; to swing back and forth, pendulate; to rock; to seesaw, teeter VIII to swing back and forth, pendulate; to rock; to seesaw, teeter

رجاحة *rajāḥa* forbearance, indulgence, leniency; composure, equanimity

رجحان *rujḥān* preponderance, predominance (ل over), ascendancy, superiority

ارجح *arjah²* superior in weight, preponderant; having more in its favor, more acceptable; preferable; more likely, more probable | االرجح ان it is most likely that ...; probably ...; ارجح على probably, in all probability

ارحية *arjahiya* preponderance, predominance, prevalence

ارجوحة *urjūha* pl. اراجيح *arājih²* seesaw; swing; cradle

راجح *rājih* superior in weight, preponderant; having more in its favor, more acceptable; preferable; probable, likely

مرجوحة *marjūha* pl. مراجيح *marājih²* seesaw; swing

مرجح *murajjah* preponderant, predominant; probable, likely

رجرج *rajraja* and II *tarajraja* to tremble, quiver; to sway

راجراج *rajraj* agitated; trembling, tremulous; swaying; quivering; الرجراج the sea

رجز VIII to compose or declaim poems in the meter *rajaz*; to thunder, roar, surge (sea)

رجز *rujz, rijz* punishment (inflicted by God); dirt, filth

راجز *rajaz* name of a poetical meter

ارجاز *arjāz* verses in the meter *rajaz*; little (work) song

ارجوزة *urjūza* pl. اراجيز *arājiz²* poem in the meter *rajaz*

ارجوز look up alphabetically

رجس *rajisa a (rajas)* and *rajasa u (ra-jāsa)* to be dirty, filthy; to commit a shameful act, do s.th. disgraceful or dirty

رجس *rijs* pl. ارجاس *arjās* dirt, filth; dirty thing or act, atrocity

رجس *rajas* pl. ارجاس *arjās* dirt, filth

رجس *rajis* dirty, filthy

رجاسة *rajāsa* dirt, squalor

رجاس *rajjāsa* roaring, surging (sea); thundering

رجع *raja'a i (rujū')* to come back, come again, return; to recur; to resort, turn (ال to); to recommence, begin again, resume (ال s.th.); to fall back (ال on), go back, revert (ال to); to look up (ال s.th. in a book), consult (ال a book); to go back, be traceable (ال to), be attributable (ال to the fact that ...), derive, stem, spring (ال from); رجع به ال to reduce s.th. to (its elements, or the like); to depend (ال on); to be due, belong by right (ال to); to fall under s.o.'s (ل) jurisdiction, be s.o.'s (ل) bailiwick; to desist, refrain (عن from); to withdraw (عن, also في, e.g., what one has said), revoke, countermand, repeal, cancel (عن or في, e.g., a decision); to turn against s.o. رجع به على فلان to claim restitution of s.th. from s.o.; to demand, claim (ب s.th., from s.o.); to entail, involve (ب s.th., a consequence); to have a good effect (في on), be successful (في with) | رجعوا على أعقابهم ('aqbihi) pl. رجعوا على عقبه ('a'qābihi) to retrace one's steps, go back the way one came; رجع ال الصحة (*sihha*) to regain one's health; رجع ال صوابه (*sa-wābihi*) to come to one's senses; رجع رجع ال watch o.s., examine o.s.; رجع نفسه (a) to watch o.s., examine o.s.; رجع ... this is due to the fact that ...; رجع السبب ال (*sabab*) the reason is to be found in ...; رجعت به الذاكرة ال he recalled, remembered ...; رجع في كلامه (*kalām mihī*) to go back on one's word II to cause to come back or return; to return, give back; to send back; to turn away (عن s.o. from); to sing or chant in a vibrant, quavering tone; to echo, reverberate (s.s.th.) | رجع صده (*saddhu*) to return the echo of s.th., echo s.th. III to return, come back (s. s. to); to rever-

(a to); to go over s.th. (a) again, reiterate, repeat (a s.th.); to go back, apply for information (a to), consult (a a book), look up (a in a book); to turn (a to s.o., في in a.th. for advice, etc.), consult, ask (a s.o.); to refer (a, a to); to check, verify, examine critically (a a.th.); to audit (a accounts, etc.) | راجعه عقله ('aqluhū) to come to one's senses; راجع نفسه (na/sahū) to try to make up one's mind, reconsider the whole thing, think the matter over; راجع yurāju' (in cross reference) see ... IV to make or let return; to take back, turn back (ال a.o. to a.th.); to force (a a.o.) to turn back; to ascribe, attribute, trace (ال a.th. to) V to return, come again; to reverberate, echo VI to return to one another; to withdraw, retreat, fall back, back off; to retrograde, fall off, diminish, deteriorate; to depart gradually (عن from); to fall behind, lag behind; to change one's mind X to demand the return of s.th. (a), reclaim (a s.th.); to get back, recover, retrieve, regain (a s.th.); to take back, withdraw (e.g., وعدا wa'dan a promise), revoke, repeal, countermand, cancel (a a.th., e.g., a decision); to say the words: innā li-llāhi innā li-llāhi wa-innā ilaihi rāji'ūn | حافظه ال (hāfiẓa tihi) to call s.th. to mind, recall s.th.

رجع raj' coming back, return; (also رجع الصدى r. aṣ-ṣaūt, رجع الصوت r. aṣ-ṣaūd) echo | كرجع البصر ka-r. il-baṣar in the twinkling of an eye, in a moment

رجعي raj'i reactionary; retroactive; revocable (Isl. Law) | بأثر رجعي (bi-aṭar) with retroactive force (jur.)

رجعية raj'iya reactionism, reaction

رجعة raj'a return; recurrence; revocation, cancellation; receipt, voucher; — raj'a, rij'a return to one's wife after divorce, remarriage with one's divorced wife (Isl. Law)

رجعي ruji'a reactionism, reaction

رجوع ruju' return; reverting, coming back (ال to); recourse (ال to); traceability (ال to); revocation, withdrawal, retraction (عن of a.th.); resignation, surrender (عن of a.th.); reclamation; recall; restitution, return | برجع البريد by return mail

رجيع raji' excrement

رجع marji' pl. مراجع marāji' return; authority to which one turns or appeals; place of refuge, retreat; recourse, resort; authority; competent authority, responsible agency; source (esp. scientific), authoritative reference work; resource; source to which a.th. goes back or to which a.th. can be attributed; starting point, origin; recourse (jur.) | مرجع النظر m. an-naẓar jurisdiction, competence; المرجع إليه he is the one to turn to; المرجع في ذلك ال I am thereby referring to ...; كان مرجع هذا الشيء ال this was due to ..., was attributable to ...; الهم مرجع الفضل (m. ul-faḍl) the merit is due to them

مرجعية marji'iya authority

مرجعة murāja'a reiteration, repetition; inspection, study, examination; consultation (of a reference work); request; application, petition (esp. to an authority); application for advice or instructions, etc., consultation (of s.o.); checking, verification, re-examination; auditing, audit (also مراجعة الحسابات); revision, correction (of a manuscript)

ارجاع irjā' return, restitution; refundment; attribution (ال to); reduction (ال to)

ارجاع tarāju' withdrawal, retreat; change of mind; recession, retrogradation

ارتجاع irtijā' return to an older form or order, reactionism, reaction

ارتجاعي irtijā'i reactionary

استرجاع *istirjā'* reclamation; recovery, retrieval; retraction, withdrawal, revocation

راجع *rāji'* returning, reverting, etc.; due, attributable (الى to); rightfully belonging (الى to a.o.); subject (ل to a.th.); depending (ل on) | الحمى الراجعة (*ḥummā*) relapsing fever

مراجع *murāji'* checker, verifier, examiner; reviser | مراجع الحسابات *m. al-ḥisābāt* auditor, comptroller

رجف *rajafa u* (*rajf*, رجفان *rajafān*) to be convulsed, be shaken; to tremble, quake; to shiver, shudder; — to agitate, convulse, shake (• a.o.) IV to make (• a.o.) tremble or shudder; to convulse, shake, rock (• a.s.th.); to spread lies, false rumore; also with ب, e.g., ارجف بافتراءات (*bi-ftirā'āt*) to spread calumnies VIII to tremble, quake; to shudder

رجفة *rajfa* (n. vic.) trepidation, tremor; shudder, shiver

رجاف *rajjāf* trembling, quaking; shaken, convulsed

ارجاف *irjāf* pl. اراجيف *arājif*² untrue, disquieting talk, false rumor

رجل *rajila a* to go on foot, walk II to comb (• the hair); to let down (• the hair), let it hang long V = I; to dismount (من or عن from; rider); to assume masculine manners, behave like a man | رجل في طريقه to walk all the way VIII to improvise, extemporize, deliver offhand (• a speech) X to become a man, reach the age of manhood, grow up; to act like a man, display masculine mannere or qualities

رجل *rijl f.*, pl. ارجل *arjul* foot; leg

رجل *rijl* pl. ارجال *arjāl* swarm (esp. of locusts); — common purslane (Portulaca oleracea L.; bot.)

رجل *rajil* going on foot, pedestrian, walking

رجل *rajul* pl. رجال *rijāl* man; pl. رجالات *rijālāt* great, important men, leading personalities, men of distinction | رجال الدولة *r. ad-dawla* statesmen; رجال السند *r. as-sanad* informants, sources of information

رجال *rijālī* men's, for men (e.g., apparel)

رجولة *rujūla* masculinity, virility, manhood

رجولية *rujūliya* masculinity, virility, manhood

مرجل *mirjal* pl. مارجل *marājil*² cooking kettle, caldron; boiler

ارتجال *irtijāl* improvisation, extemporization, extemporary speech

ارتجال *irtijālī* extemporary, improvised, impromptu, offhand, unprepared

رجل *rajil* pl. رجل *rajil*, رجالة *rajjāla*, رجلان *rujlān* going on foot, walking; pedestrian

مرتجل *murtajal* improvised, extemporaneous, extemporary, impromptu, offhand

¹ رجم *rajama u* (*rajm*) to stone (• a.o.); to curse, damn, abuse, revile (• a.o.) | رجم بالغيب (*qaiḅ*) to talk about s.th. of which one knows nothing; to guess, surmise, make conjectures; to predict the future II رجم بالغيب do.

رجم *rajm* atoning; (pl. رجوم *rujūm*) misale | رجم بالغيب (*qaiḅ*) conjecture, guesswork; prophecy

رجم *rujum* shooting stars, meteorites

رجمة *rujma* pl. رجم *rujam*, رجام *rijām* tombstone

رجم *rajim* atoned; cursed, damned; see also alphabetically

² ترجم ترجمه look up alphabetically

مرجونة *marjūna* basket

(رجو) *rajā u* رجاء *rajā'*, رجاءة *rajāh*, رجاءة *marjāh* to hope; to hope for s.th. (a); to expect, anticipate (a s.th.), look forward (a to); to wish (a for s.th., ا ل s.o. s.th., e.g., success); to ask (a for s.th., من or s.o., ان to do s.th.), request (a s.th., رجاء في الحاج | ان that he ...) (*ilāh*) to plead with s.o., implore s.o.; (*ilāh*) to plead with s.o., implore s.o.; ارجو عدم المزاخنة (*'adama l-mu'āḡaga*) I must ask your indulgence V to hope (a, a for); to expect, anticipate (a, a s.th., s.o.), look forward (a to); to request (a s.o.); to ask (a s.o.) VIII to hope (a, a for); to expect, anticipate (a, a s.th., s.o.), look forward (a to); to dread (a s.o.)

ارجاء *rajan* and رجاء *rajā'* pl. ارجاء *arjā'* side, direction; region; — pl. ارجاء *arjā'* vastnesses (of a land), expanses; whole vicinity or area | ارجائه | about its interior, e.g., ارجاء الغرفة (*ḡurfa*) all about the room, ارجاء البلاد | all over the country, throughout the country; تجاوت ارجاء الردة بالتصفيق (*a. ur-radha*) the entire auditorium resounded with applause; end واسع ارجاء and شاسع ارجاء vast in extent, vast-dimensioned

رجاء *rajā'* hope (في ب) end genit.: of); expectation, anticipation; urgent request | ارجاء | in the hope of, hoping for; ارجاء *rajā' al-'ilm* for your information (on memos, records, etc.); رأس الرجاء الصالح Cape of Good Hope

رجاءة *rajāh* hope, expectation, anticipation

رجية *rajiya* s.th. hoped for; hope

مرجاة *marjāh* hope

راج *rājīn* hoping, full of hope

مرجو *marjūw* hoped for, expected; requested | ارجو من فضلك ان (*min faḍlika*) approx.: I hope you will be kind enough to ...; ارجو مراعاة ان (*murā'ātu*) please notice that ..., attention is called to the fact that ...

رجى *rajiya* a to become silent; to remain silent; pass. رجي عليه (*rujiya*) to be tongue-tied, be unable to utter a sound

رجيم (Fr. *régime*) *rijīm* diet

رحب *raḥiba* a (*raḥab*) and *raḥuba* u (*ruḥb*, رجابة *raḥāba*) to be wide, spacious, roomy II to welcome (ب s.o., also ب s.th., e.g., news), bid welcome (ب to s.o.); to receive graciously, make welcome (ب s.o.) V to welcome (ب s.o.), bid welcome (ب to)

رحب *raḥb* wide, spacious, roomy; unconfin- | رحب الصدر *r. as-sadr* generous, magnanimous; broad-minded, open-minded, liberal; frank, candid, open-hearted; carefree; صدر رحب (*raḥb*) generosity, magnanimity; open-mindedness, broad-mindedness, liberality; frankness, candor; رحب الباع generous, open-handed, liberal; رحب الذراع do.

رحب *ruḥb* vastness, wideness, spaciousness, unconfinement | اقي على الرحب والسعة (*alā, sa'a*) to be welcome; وجد رحبا وسعة (*sa'atan*) to meet with a friendly reception

رحب *raḥab* vastness, wideness, spaciousness, unconfinement | رحب الصدر *r. as-sadr* magnanimity, generosity; light-heartedness

رجبة *raḥba, raḥaba* pl. -āt public square (surrounded by buildings); (pl. *raḥabāt* end رحاب *riḥāb*) vastness, expanse | رحاب الفضاء *riḥāb al-kaun* and رحاب الكون *r. al-faḍā'* vastness of outer space

رحيب *raḥīb* = رحب *raḥb*

رجابة *raḥāba* wideness, vastness, spaciousness, unconfinement | رجابة الصدر *r. as-sadr* magnanimity, generosity

مرحبا بك *marḥaban bika* welcome!

ترحابه *tarḥāb* welcome, greeting | اترحابه (*qābalahū*) to receive s.o. with open arms

ترحيب *tarḥīb* welcoming, welcome, greeting

رحح *raḥraḥa* بالكلام (*kālam*) to equivocate, speak ambiguously, beat around the bush

رحح *raḥraḥ* and رحاح *raḥrāḥ* wide, broad, flat; carefree, pleasant (life)

رأى *raḥaḍa a (raḥḍ)* to rinse, wash

مرحاض *mirḥāḍ* pl. مراحيض *marāḥiḍ* lavatory, toilet

رحيق *raḥiq* exquisite wine; nectar

¹ راحل *raḥala a (raḥil)* to set out; to depart, leave; to move away, emigrate; to start رحل (from a place) | راحل يقيم (*yūqim*) a man constantly on the go, a dynamic man II to make (s.o.) leave, induce or urge (s.o.) to depart; to evacuate (ال) s.o. to, resettle, relocate (ال) s.o. in; to deport (ال) s.o. to; to allow (s.o.) to emigrate; to give (s.o.) travel clearance; to carry (passengers, e.g., a ship); to transfer (s.o.) to transport, convey, forward (s.o.) to dispatch, send out (s.o.) to carry over, post (s.o.) an item; bookkeeping; to carry forward (s.o.) the balance; bank V to wander, roam, migrate, lead a nomadic life; to be evacuated VIII to set out, leave, depart; to move away, emigrate | ارتحل إلى رحمة ربه (*ilā raḥmati rabbihī*) to pass away, die

رحل *raḥil* pl. رحال *riḥāl* camel saddle; saddlebags; baggage, luggage; pl. stopping place, stop, stopover | شد الرحال (*ṣadda*) to set out, break camp; راحل إلى راحة (*alqā riḥālahū*) to stop (في in, at)

رحلة *riḥla* travel, journey; trip, tour; travelogue

رحلة *ruḥla* destination, place for which one is bound

رحيل *raḥil* departure, setting out; emigration; exodus; demise

رحال *raḥḥāl* pl. رحل *ruḥḥāl* roving, roaming, peregrinating, wandering, mi-

gratory, nomadic; — (pl. رحالة *raḥḥāla*) great traveler, explorer; nomad | الطيور الرحالة migratory birds; الرحل (العربان) الرحل (*'urbān*) the nomadic Bedouins

رحلة *raḥḥāla* great traveler, explorer; globetrotter

مرحلة *marḥala* pl. مراحل *marāḥil* a day's journey; leg of a journey; way station; etage, phase | يزيد عليه مراحل (*yazīdu*) it exceeds it by far; في مراحل حياتها (*ḥayātihā*) throughout her life, in every stage of her life

ارتحال *tarḥāl* departure, setting out | حياة الرحال *ḥayāt at-t. nomadic life*

ترحيل *tarḥīl* emigration, exodus; effectuation of (s.o.'s) departure; deportation; evacuation; resettlement; transfer; moving; transport, transportation; posting (of accounts); carrying forward (fin.); dispatch | ترحيل عمال *t. 'ummāl* assignment (or detailing) of workmen

ارتحال *irṭihāl* departure, setting out; emigration, exodus; demise

راحل *rāḥil* pl. رحل *ruḥḥāl* departing, leaving, parting; traveling; (pl. -ūn) deceased, late, sep. الفقيد الراحل the deceased

راحلة *rāḥila* pl. رواحل *rawāḥil* female riding camel | شد راحلته (*ṣadda*) to saddle one's camel, start out on a journey

مرحل *muraḥḥāl* pl. -āt carry-over | مجموع مرحل (*fin.*)

² راحيل *rāḥīl* Rachel

رحم *raḥima a (raḥma, marḥama)* to have mercy (s.o. upon s.o.), have compassion (s.o. for s.o.); to spare, let off (s.o.); to be merciful II رحم عليه (s.o.) to say to s.o.: راحمك الله *raḥimakā llāh* may God have mercy upon you; to ask God to have mercy (upon s.o.), plead for God's mercy (for what has happened) V = II; VI to show human understanding for one another, love and respect one another X to ask (s.o.) to have mercy

رحم *rahīm, riḥm* f., pl. ارحام *arḥām* uterus; womb; relationship, kinship | رحم ذور الارحام *ḡawā l-a.* relatives on the maternal side

رحمة *rahma* pity, compassion; human understanding, sympathy, kindness; mercy | كان تحت رحمة to be at s.o.'s mercy; جعله تحت رحمة to leave s.th. or s.o. to s.o.'s mercy; بساط الرحمة *pall*

رحيم *rahīm* pl. راحم *raḥamā** and رحوم *raḥūm* merciful, compassionate

الرحمن *ar-raḥmān* the Merciful (i.e., God)

مرحمة *marḥama* pl. مراحم *marāḥim** pity, compassion, sympathy; mercy

ترحم *tarḥīm*: ترحيم للموتى (*maulā*) pl. ترحيم *tardḥīm** intercessory prayer for the dead (*Chr.*)

استرحام *istirḥām* plea for mercy

مرحوم *marḥūm* deceased, late, e.g., السيد المرحوم the late Mr. ...

رحى *raḥan* f., pl. ارحاء *arḥā'*, رحي *ruḥīy*, حجر الرحي | رحي *arḥiya* quern, hand mill | دارت رحي الحرب *ḥajar ar-r.* millstone; دارت رحي الحرب (*القتال*) *dārat r. l-ḥarb* the war (fighting) broke out; the war (fighting) was going on

رحوى *raḥawī* rotating, rotatory

رحاى *raḥāy* pl. -ūn grinder

رخ *raḥḡa* u to mix with water, dilute (a wine)

رخ *raḡḡ* (n. un. ʔ) light shower

رخ *ruḡḡ* roc, name of a fabulous giant bird; (pl. رشاخ *riḡāḡ*, رشاخ *riḡaḡa*) rook, castle (chess)

رشاخ *raḡāḡ* soft (ground); comfortable, pleasant, easy (life)

رخص *raḡḡa* u (*ruḡḡ*) to be cheap, inexpensive; (رخاصة *raḡḡa*) to be supple, tender, soft II to permit, allow (ل s.o. ب or في s.th.); to authorize, license (ل s.o., ب or في to do s.th.); to empower (ل

s.o.); to reduce the price (a of s.th.) IV to reduce the price (a of s.th.) V to be willing to please, meet on fair terms (مع في s.o. in), show o.s. ready to compromise (مع with s.o. في s.th.); to make concessions (في or ب in s.th.); to permit o.s. liberties, take liberties (في in) X to find cheap, regard as inexpensive (a s.th.); to request s.o.'s (a) permission

رخص *raḡḡ* supple, tender, soft

رخص *ruḡḡ* cheapness, inexpensiveness

رخصة *ruḡḡa* pl. رخص *ruḡḡa* permission; concession, license, franchise; admission; authorization; leave; permit | رخصة قيادة *r. qiyāda* as-sayyārāt driving permit, operator's license

رخيص *raḡḡ* supple, tender, soft; cheap, inexpensive, low-priced; base, mean, low; trash, trumpery

ترخيص *tarḡḡ* pl. -āt, تراخيص *tarāḡḡ** granting of permission; permission; authorization; mandate; concession; license; price reduction, price cut

مرتخص *murtāḡḡ* low-priced, inexpensive, cheap | كل مرتخص وغال *kullu murtāḡḡin wa-ḡālin* every conceivable effort, everything (in one's power)

رخم *raḡuma* u (رخامة *raḡāma*) and راقما *u* to be soft, mellow, gentle, pleasant (voice); رخت بيضا (عل بيضا) *raḡamat baiḡahā* ('alā baiḡihā) to sit on the eggs (hen) II to soften, mellow (a the voice); to epocopate (a a word); to tile with marble (a the floor)

رخم *raḡam* (coll.; n. un. ʔ) Egyptian vulture (Neophron percnopterus; zool.)

رخام *ruḡām* marble

رخامة *ruḡāma* pl. -āt marble slab

رخيم *raḡīm* soft, mellow, pleasant, melodious (voice); ○ note lowered by a semitone, flat (*mus.*)

ترخیم *larḥīm* shortening, apocope, esp. of a name in the vocative by elision of the final consonant (*gram.*)

(رخو *raḥūwa* u and رخى *raḥīya* a (رخاوة *raḥāwa*, رخا *raḥā'*) to be or become loose, slack, relaxed; to slacken, slump, sag, relax; — رخا *raḥā* u (رخا *raḥā'*): رخا عيشه (*'aiṣuhā*) to live in easy circumstances, live in opulence IV to loosen, slacken (a s.th.); to relax (a s.th.); to let go (a s.th.); to lower, drop, let down (a s.th.) VI to slacken, sag, droop, become limp; to show little energy or zeal, let up, become lax, be remiss (عن in a.th.); to go down, slump (prices); to lag, become dull or listless (stock market); to diminish, flag, wane, ebb, decrease; to desist (عن from); to be lowered, drop, fall (curtain); to be delayed, be retarded VIII to slacken, slump, sag, droop, become limp, flaccid, flabby; to become loose, work loose; to soften, become soft; to relax, become relaxed, unbend; to abate, let up; to languish, flag, lose force or vigor X = VIII

رخو *raḥw*, *riḥw* loose, slack; limp, flabby, flaccid; indolent, languid; soft; supple

رخا *raḥā'* ease, comfort, happiness; prosperity; abundance, opulence (of living); welfare; fairness, lowness (of prices)

رخا *ruḥā'* gentle breezes

رخاوة *raḥāwa* softness; flaccidity, limpness; laxity | رخاوة العود *r. al-'ūd* weakness of character

رخى *raḥīy* feeble, weakened, languid; relaxed, at ease; cozy, comfortable

تراخ *tarāḥīn* limpness; slackness; languor, lassitude; abatement, mitigation, letup; relaxation; loosening, looseness

ارتخا *irtīḥā* loosening, slackening; looseness, slackness; laxity; abatement,

mitigation, letup; ease, relaxedness; relaxation; limpness; languor, lassitude

ارتخا *irtīḥā* = استرخا

راخ *rāḥīn* sagging, drooping

متراخ *mularāḥīn* limp, flaccid, flabby; drooping; languid; negligent, indolent, slack

رد *radda* u (*raddā*) to send back; to bring back, take back (الى a.o., a.th. to); to return (الى a.th. to its place), put back, lay back (الى a.th. in its place); to throw back, repel, drive back, drive away (a.s.o.); to resist, oppose (a.s.o.); to turn down, refuse, decline (a.s.th., e.g., the fulfillment of a wish); to ward off, parry, repel (هجوم *hujūman* an attack); to reject (تهمة *tuhmatan* a suspicion); to hand back, give back, return, restore (a.s.th., الى to s.o.); to return (السلام *as-salāma* the greeting); to reply (على a.o.), answer (على a.o.); to reflect (a light); to throw back, echo (a the voice); to refute, disprove (على a.th.); to hold back, keep, restrain (عن a.o. from a.th.); to dissuade (عن s.o. from), prevail upon a.o. (a) not to do a.th. (عن); to trace back, attribute (الى a.th. to an origin); to bring, yield (الى a.th. to a.o.); to reappoint, reinstate (a.s.o. as, e.g., حاكم *ḥākiman* as governor) رد جوابا | to close the door; رد الباب (*jawāban*) to answer; ما رد هذا عليك شيئا | this won't help you at all; لا رد (*yu-raddu*) irrefutable; رده على عتيبه (*'aq-baihi*) pl. ردهم على اعتابهم (*'aḡābihim*) to drive a.o. back to where he came from; رد عينه عنه (*'ainahū*) he averted his eyes from it II to keep away, avert, prevent, stave off (a.s.th.); to repel, throw back (a.s.o., a.th.); to repeat (constantly, frequently); to break forth, burst (a into, e.g., into singing), strike up, intone, let ring out (a a.tuns, or the like) | رد الصدى (*ṣadā*) to return the echo; رد النظر *fi* (*naẓara*) to look at a.th. again and again;

رَدَّ طرفه بين (*kar/ahū*) to let one's eyes wander between, look first at one, then at the other V to be thrown back, be reflected (voice, echo); to ring out (shouts); to shift repeatedly (wind); to come and go (على at s.o.'s house; rarely (الى), frequent, visit frequently (على s.o.'s house, a place; rarely (الى); to return, recur; to hesitate, be reluctant (في in s.th., to do s.th.); to waver, become uncertain, become doubtful (في in s.th. or as to s.th.) | رَدَّ على الالسنه (*aleina*) to be frequently discussed (question) VIII to withdraw, retreat, fall back; to move backward, retrogress; to go back, return, revert (الى to); to fall back (الى on); to go away, absent o.s.; to desist, refrain (عن from), renounce, give up, abandon, quit, leave (عن s.th.); to forsake, desert (عن one's faith, one's principles, etc.), apostatize, fall off (عن from) | ارتد على عقبه (*'aqba'ihi*), pl. ارتدوا على اعقابهم (*a'qābīhim*) to withdraw, turn back X to reclaim, demand back, call in (ا s.th.), demand the return (ا of s.th.); to bring back, lead back (الى s.o. to); to get back (ا s.th.); to retrieve, recover, regain (ا s.th.); to withdraw (e.g., يده *yadahū* one's hand; also fig., e.g., استقالته *istiqālatahū* one's resignation); to withdraw, take out (ا money, from an account, from a bank) | استرد انفاسه (*an-fāsa'hū*) to catch one's breath

رد *radd* pl. رُدود *rudūd* return; restoration, restitution; refund, reimbursement; repayment, requital; repulsion; warding off, parrying; denial, refusal; rejection; reply, answer; reflection (e.g., of light); refutation; attribution (الى to) | رد الفعل *r. al-fi'l* reaction; رد الاعتبار *rebabilitation*; اخذ ورد (*raddan*) in reply to ...; اخذ see *akhḍ*

رَدَّة *radda* ugliness; reverberation, echo; bran

رِدَّة *ridda* apostasy (عن from Islam)

ارد *aradd* more useful, more profitable (على to s.o.)

مرد *maradd* fact to which s.th. is attributable, underlying factor or reason; averting, rejection, repulsion; responsory (*Chr.*) | لا مرد له (*maradda*) irresistible; مرده الى (*maradduhū*) it is attributable to ..., one must ascribe it to ...; لا مرد له الا براعته (*maradda, bar'atuhū*) it can only be attributed to his efficiency; كان *maraddi lisānihi* to be constantly on s.o.'s lips, he a standing phrase with s.o.

تَرَدَّد *tardād* frequent repetition; frequentation

تَرَدِيد *tardīd* repetition, reiteration

تَرَدَّد *taraddud* frequent coming and going, frequentation; frequency (*el.*); hesitation, irresolution, indecision, wavering; reluctance

ارتداد *irtidād* retreat, withdrawal; retrogression; renunciation, desertion; apostasy (عن from Islam) | كارتداد الطرف *ka-rtidādī f-jarf* in the twinkling of an eye, in a jiffy

استرداد *istirdād* reclamation, claim of restitution, vindication (*Isl. Law*); recovery, retrieval; retraction, withdrawal; refundment, reimbursement; withdrawal, taking out (of money, from an account)

مردود *marḍūd* yield, return(s)

مرتد *murtadd* turncoat, renegade, apostate

رَدَّاء *rada'a a (rad')* to support, prop, shore up (ا a wall)

رِدء *rid'* pl. ارداء *ardā'* support; help, balper

رَدُّء *radu'a u (rad'd'a)* to be had V to become bad, be spoiled

رَدِيء *radī'* pl. اَرْدِيَاء *ardiyā'* bad; mean, base, vile; evil, wicked; vicious,

malicious | السمعة ردي، *r. as-sum'a* of ill repute

أردأ *arda'a* worse; more wicked

رداءة *radā'a* badness; wickedness; viciousness, maliciousness

اردب *irdabb* (now commonly pronounced *ardabb*) pl. ارادب *arādīb* ardeb, a dry measure (*Eg.*; = 1981)

أردبة *irdabba* cesspool

ردح *radaḥ* long period of time | ردحا من الدهر *radāḥan min ad-dahr* for a long time

ردس *radasa* i u (*rade*) to crush (a s.th.); to roll smooth, level by rolling (a ground)

ردع *rada'a* a (*rad'*) to keep, prevent (عن s.o. from) VIII to be kept, be prevented (عن from)

ردع *rādi'* deterring; (pl. روادع *rawādi'*) deterrent; impediment, obstacle, handicap; restriction, limitation, curb, check; inhibition (*psych.*)

ردغة *radḡa*, *radaḡa* mud, mire, slush

ردف *radafa* u (*radf*) and *radifa* a to come next, come immediately after s.o. or s.th. (a, s), follow, succeed (s s.o., s s.th.) III to ride behind s.o. (s, on the same animal); to be the substitute (s of s.o.), replace (s s.o., s s.th.); to be synonymous (s with) IV to seat (s s.o.) behind one (on an animal); to make (s s.th.) be followed (ب by s.th. else); to complement, complete (a s s.th. with or by) VI to follow one another, come in succession; to pile up in layers, become stratified; to form a single line; to flock, throng (ل to); to be synonymous

ردف *ridf* pl. ارداف *ardāf* rear man (riding on the same animal); one who or that which is subsequent, follows, comes next; posterior, backside, rump; haunches, croup (of an animal); dual: الردفان *ar-ridān* day and night

رداف *ridāf* croup, rump (of an animal)

رديف *radif* rear man, one following next in line; *radif*, *reserva* (in the army of the former Turkish Empire)

رديفة *radifa* fam. of رديف

ترادف *tarāduf* succession; synonymy

مرادف *murādif* synonym (of a word); synonymous, insignificant (J with); corresponding in meaning, analogous

مترادف *mutarādif* synonymous; مترادفات synonyms

ردم *radama* i u (*radm*) to fill up with earth (a pit, pond) II to repair, fix, mend IV not to leave (عل s.o.), cling (عل to s.o.; said of disease) V to be mended, be repaired; to repair, mend (a s.th.); to be worn, show signs of wear

ردم *radm* filling up (of swamps, ponds, etc.); rubble, debris; dam

رديم *radīm* worn, shabby, threadbare (garment)

ردن *radana* i (*radn*) to spin; to purr (cat); to grumble (عل at)

ردن *rudn* pl. اردان *ardān* sleeve

رديني *rudaini* spear (originally spithat for one of superior quality)

مردن *mirdan* pl. مرادن *marādīn* spindle

ردنجوت (Fr. *redingote*) *redengōt* frock coat, Prince Albert

ردهة *radha* hall; large room, sitting room, parlor; lobby; entrance hall, vestibula | ردهة الاستقبال *reception hall*, drawing room, parlor الماخبرات *r. al-muḥāḡarāt* lecture room

ردی *radiya* a (*radan*) to perish, be destroyed II to bring to the ground (s s.o.), bring about the fall of (s) IV to bring to the ground (s s.o.), bring about the fall of (s); to destroy, ruin (s s.o.); to fell

(*s.o.*); to kill (*s.o.*) | اِرداء قَتِيلًا (*qatīlan*) to fell *s.o.* with a deadly blow V to fall, tumble; to decline, fall off, come down, go from bad to worse; to deteriorate, become worse; to clothe *s.o.* (*s.o.* with), put on (*s.o.* a garment) VIII to put on (*s.o.* a garment or headgear); to wear (*s.o.* a garment, a headgear), be clothed, be clad (*s.o.* in) | اِرتدى مَلابِسَه | (*malābisahū*) to put on one's clothes, dress, get dressed

ردی *radan* ruin, destruction

رداء *ridā'* pl. اِردية *ardiya* loose outer garment, cloak, robe; (lady's) dress, gown; attire, costume | رداء المساء *r. al-masā'* evening gown

مُتَرَد *mutaraddin* dressed

رذ *raḍḍa u*: رذت السماء (*samā'*) and IV there was a drizzle, it drizzled

رذاذ *raḍāḍ* drizzle

رذل *raḍḍa a* and *raḍḍa u* (رذالة *raḍāla*) to be low, base, vile, despicable, contemptible; — *raḍāla u* (رذل) to reject, cast off, discard, repudiate, disown (*s.o.*, *s.th.*); to despise, disdain, scorn (*s.o.*, *s.th.*); to disapprove (*s.o.* of) IV to reject, cast off, discard, repudiate, disown (*s.o.*, *s.th.*) X to regard as low or despicable (*s.o.*, *s.th.*)

رذل *raḍl* rejection; repudiation; (pl. رذائل *raḍā'il*) low, base, mean, vile, despicable, contemptible

رذيل *raḍīl* pl. رذال *raḍālā'* low, base, mean, vile, despicable, contemptible, depraved

رذالة *raḍāla* lowness, baseness, meanness, vileness, depravity

رذيلة *raḍīla* pl. رذائل *raḍā'il* vice; depravity

مَرْدُول *marḍūl* depraved, despicable, mean, base, vile, evil, wicked

رُز *ruzz* (= اِرز *aruzz*) rice

رُز *razza u* (*razz*) to insert, drive in (*s.th.*) II to burnish, polish (*s.th.*) IV to telephone

رُز *razza* pl. -*āt* staple, U bolt; ring screw; joint pin

○ اِرز *irziz* telephone

رُز *raza'a a* (رُز *raz'*) to deprive (*s.o.* of *s.th.*); pass. رُزِي *ruzi'a* to incur or suffer loss; to lose (*s.th.*); to be afflicted (*s.o.* by)

رُز *ruz'* pl. اِرزاء *arzā'* heavy loss, serious damage; disaster, calamity

رُزِي *razi'a* and رُزِي *raziya* pl. رُزاي *razāyā* heavy loss, serious damage; disaster, calamity

رُزب *razaba u* (*razb*) to keep, stick, cling (*s.o.* to)

مِرْزَبِي *mirzabba* pl. مِرْزَب *marāzib* iron rod

مِرْزَاب *mirzāb* pl. مِرْزَاب *marāzib* water-spout, gargoyle; (roof) gutter

رُزح *razaḥ a* (رُزح *ruzūḥ*, رُزاح *ruzāḥ*, رُزاح *razāḥ*) to succumb, collapse, sink to the ground (under a burden); to descend, hover (e.g., silence) III to suffer

مُرْزِق *murziq* muddy, boggy, miry

رُزق *razaqa u* to provide with the means of subsistence (*s.o.*; said of God); to bestow (*s.o.* upon *s.o.* *s.th.*, material or spiritual possessions; said of God), endow (*s.o.* with); to bless (*s.o.* with, esp. مولودا with a child); — pass. رُزِق *ruziqa* to be endowed (*s.o.* with); to live VIII to make a living, gain one's livelihood; to live (on or by *s.th.*) X to seek one's livelihood; to ask for the means of subsistence

رُزق *rizq* pl. اِرزاق *arzāq* livelihood, means of living, subsistence; daily bread, nourishment, sustenance; boon, blessing

(of God); property, possessions, wealth, fortune; income; pay, wages | ارزاق ناشئة | dry rations, emergency rations (*mil.*)

الرزاق *ar-razzāq* the Maintainer, the Provider (one of the 99 attributes of God)

استرزاق *istirzāq* independent livelihood, self-support

مرزوق *marzūq* blessed (by God), fortunate, prosperous, successful

مرتزق *murtaziq* hired, hireling, mercenary, kept

مرتزقة *murtaziqa* kept persons, hangers-on; mercenaries

مرتزق *murtazaq* means of subsistence, livelihood, living

رزم *razama* i u (*razm*) to hundle, hale, pack, wrap up (a s.th.)

رزمة *rizma* pl. رزم *rizam* bundle; bale, pack; parcel, package; ream (of paper)

رزن *razuna* u (رزانة *razāna*) to be grave, serious, sedate, staid, calm, composed, self-possessed V to display grave or sedate manners, show o.s. calm, composed, self-possessed

رزين *razin* grave, serious, sedate, staid; composed, calm, self-possessed

رزانة *razāna* gravity, sedateness, staidness; composure, self-possession, poise

روزنامه *ruznāma* see روزنامه

رزیه pl. رزایا see رزیه

راسی *rasis* covered with verdigris

راسب *rasaba* u (رسوب *rusūb*) to sink to the bottom, settle, subside (esp., in water); to fail, flunk (in an examination) II to cause to settle (a s.th., in a liquid), deposit (a sediment); to precipitate (a s.th.; *chem.*) V to settle, subside, be deposited; to precipitate (*chem.*)

رسوب *rusūb* sediment, deposit; lees, dregs, settlings; precipitate (*chem.*); failure (in an examination)

ترسیب *tarsīb* sedimentation; precipitation (*chem.*)

راسب *rāsīb* pl. رواسب *rauāsīb* sediment, deposit; dregs, lees, settlings; precipitate (*chem.*); residue

رستامیه *rustāmīya* cassock (of a priest)

رستق *rastāqa* to tidy, arrange well, put in order (a s.th.)

روستو, رستو (It. *arrosto*) *rostō* roast meat

رستوران (Fr. *restaurant*) *restorān* restaurant

مرسح *marasāh* (= مسرح) pl. مراسم *marāsīh* theater, playhouse; stage; party, social gathering

مرسحی *marasāhi* social, party (used attributively); formal (dress)

رسن *rasaka* u (رسوخ *rusūkh*) to be firmly established, be deeply rooted (في in s.th.); to be firm, solid, stable; to be conversant, be thoroughly familiar (في with s.th.), be well versed, be at home (في in s.th., in a field); to seep in; to permeate (في a fabric); to become fast (color or dyes in a fabric) II and IV to make (a s.th.) take root(s), establish (a s.th.); to implant (a s.th.); to secure, make fast, fix firmly, ground (a s.th.) | أرسخ الشيء في ذهنه (*dākhnihi*) to impress or inculcate s.th. upon s.o.

أرسخ *arsakh* more firmly established, more deeply rooted | أرسخ قدما (*qadaman*) do.

راسخ *rāsikh* firmly established, deep-rooted; grounded, firmly fixed, stable; conversant (في with s.th.), thoroughly versed, completely at home (في in a field)

رستراس *ristās* (eg.) glue, adhesive, specif., one for pasting leather, made of a yellow powder

رسغ *rusūq* pl. ارسغ *aradq*, ارسغ *arawq* wrist

رسف *rasafa u i* to go in shackles; to be bound; to be moored (ship)

رسل *rasila a (rasal)* to be long and flowing (hair) III to correspond, carry on a correspondence, exchange letters (• with s.o.); to contact (• s.o.), get in touch (• with s.o.) IV to send out, dispatch (ب or •, • s.o., s.th. ال, also ل, to); to send off, send away (ب or •, • s.o., s.th. ال, also ل, to); to send, forward, ship (ب or • s.th. ال, also ل, to); to send, transmit (*radio*); to release, let go (• s.th.); to set free (• s.th.); to discharge (• s.th.); to pour forth, vent (• s.th.), give vent (• to); to utter (• words); to shed (• tears); to let (• the hair) hang down, let it fall (على on) | أرسل في طلبه (*alabihī*) to send for s.o.; ارسل الكلام (*al-kalāma irsālan*) to speak without restraint, talk freely; ارسل نفسه (*naṣaḥū*) to yield to one's natural impulse, do the natural thing; ارسله على سجيته (*sajiyatihi*) to make s.o. feel at home; ارسل نفسه على سجيته (*naṣaḥū*) to feel at home, let o.s. go V to proceed leisurely, take one's time (في in s.th.); to hang down, be long and flowing (hair) VI to keep up a correspondence, exchange letters; to send to one another, exchange (ب s.th.) X to ask (من s.o.) to send (• s.th.), have s.o. (من) send (• s.th.); to be relaxed, at ease, free from restraint; to be long and flowing (hair); to be friendly, affable, intimate, chummy (ال with s.o.); to act naturally, without affectation; to let o.s. go; to enlarge (في in s.th.) *fi l-kalām* in discourse, i.e., to talk at length; to abandon o.s., give o.s. up (في to s.th., also مع or ل); to persist (في in s.th.), keep up (في s.th.)

رسل *rasl* easy, gentle, leisurely (pace, gait); loose, slack, relaxed; long and flowing (hair)

رسل *riel* moderation | رسلك! slowly! gently! take it easy!

رسيل *rasil* pl. رسالة *rusalā* messenger; runner (*mil.*)

رسل *rasul* pl. رسل *rusul* messenger; emissary; envoy, delegate; apostle (*Chr.*); رسول الله or رسول الله the Messenger of God (i.e., Mohammed)

رسولي *rasulī* apostolic, papal (*Chr.*) | البركة الرسولية (*baraka*) apostolic benediction; السنة الرسولية (*sudda*) the Holy See; رسول قاصد apostolic delegate

رسالة *risāla* pl. -āt, رسائل *rasā'il* consignment, shipment; mail item; (written) communication, (written) report; missive; letter, note; epistle; dispatch; message; treatise; radio message; (pl. -āt) mission, calling, vocation | برقية (*barqiya*) telegram; رسالة غرامية (*ḡarāmiya*) love letter; رسالة مسجلة (*musajjala*) registered letter

رسالات *rusailāt*: التي اخبر على رسالاته (*ka-bara*) he didn't take the matter seriously

○ مرسل نور *mirsāl*: نور *m. nūr* pl. -āt searchlight

مراسلة *murāsala* exchange of letters, correspondence; note, message, letter, communication; orderly (*mil.*)

ارسل *irsāl* sending, forwarding, shipping, dispatch

ارسالية *irsāliya* pl. -āt consignment; mail item; shipment; transport; (*mil.*) expedition; mission

ترسل *tarassul* art of letter writing

استرسل *istirsāl* ease, naturalness, relaxedness; abandon; elaboration, expansion

مراسل *murāsīl* pl. -ūn correspondent, reporter (of a newspaper) | مراسل حربي (*ḡarbi*) war correspondent; مراسل خاص (*kāṣṣ*)

special correspondent; مراسل رياضي (*riyāḡī*) sports reporter

مرسل *mursil* sender (of a letter); consign; ○ transmitter (*radio*)

○ مرسة *mursila* pl. -āt transmitter (*radio*)

مرسل *mursal* sent, forwarded; dispatched; delegated; transmitted (*radio*); long and flowing (hair); (pl. -ān) missionary (*Chr.*); incompletely transmitted (of a Prophetic tradition resting on a chain of authorities that goes no further back than the 2nd generation after the Prophet) | مرسل إليه recipient, addressee (of a letter); consignee; كلام مرسل (*kalām prose*)

مرسلة *mursaliya* mission

مسترسل *mustarsil* loose, flowing (hair); friendly, affable; intimate, chummy; devoted, given up (ق or مع a.s.h.)

رسم *rasama u (raem)* to draw, trace (a.s.h.); to sketch (a.s.h.); to describe (a.e.g., a circle); to paint (a.s.h.); to record, put down in writing (a.s.h.); to enter, mark, indicate (a.s.h.); to sketch, outline (a.s.h.; fig.); to describe, depict, portray, picture (a.s.h.); to make, work out, conceive (*kiffatan* a plan); to prescribe (ب or ل to s.o. e.s.h.), lay down as a rule (ب or ل for s.o. s.s.h.); to ordain (a priest; *Chr.*) | رسم إشارة الصليب to make the sign of the cross, cross o.s. (*Chr.*) II to enter, mark, indicate (a.s.h., ق in); to appoint to a public office (a.s.o.; *tun.*) V to follow (a.s.h., esp. s.o.'s footsteps, an example, etc.); to be appointed to a public office (*tun.*) VIII to come out, find visible expression; to be traced, engraved, inscribed, written; to impress itself, leave an impression (عل on); to be ordained, be introduced into the office of the ministry (priest; *Chr.*); to make the sign of the cross (*Chr.*)

رسم *rasam* drawing (e.g., as a subject in school); — (pl. رسوم *rusūm*, رسومات *rusūmāt*) a drawing; sketch; graph; picture; photograph; illustration; pattern (e.g., on a fabric); — (pl. رسوم) trace, impression; designation, mark; inscription, legend; record, notes; (official) document, (legal) instrument; writing; design; prescription, regulation; ceremony, form, formality; rate, fee, tax, due | رسم | *bi-rasmi* intended for, care of (o/o), for; اخذ الرسم *al-ḡḡ ar-r.* taking of a picture; رسم بياني (*bayānī*) illustrative figure, diagram (in a book); رسم دخول admission fee; رسم دخولي (*duḡūlī*) import duty, tariff; رسم شحمي (*ḡameī*) photograph; رسم عمومي layout, ground plan (*arch.*); رسم تفصيل رسم detail drawing; رسم قلبي (*qalbī*) cardiogram; رسوم قيدية (*qaidiya*) registration fees; رسم قيمي *r. al-inḡāḡ* excise tax; رسم الانتاج (*qīmī*) ad valorem duty; رسم هزل (*hazlī*) caricature, cartoon

رسمي *rasmi* official, formal, conventional; ceremonial; official, officeholder, public servant; رسميا *rasmiyan* officially; رسميات *rasmiyāt* formalities; ceremonies, ceremonial, ritual; rules, regulations | رسمية رجال officials; ملابس رسمية official dress; court dress; ثياب رسمية uniforms; رسم شبه رسم *ḡibhu r.* and بالرسمي semi-official; غير رسمي *nisfu r. do.*; رسم غير رسم *ḡairu r.* unofficial

رسام *rasām* pl. -ūn draftsman; painter, artist

رسامة *risāma, rasāma* ordination, consecration (of a priest; *Chr.*)

روسم *rausam* pl. رواسم *rawāsīm* ○ cliché (*Syr.*)

مرسم *marsam* studio (of an artist)

مراسم *marāsīm* ceremonies, ceremonial, ritual; etiquette, protocol (*dīpl.*); customs; principles; regulations | مدير ادارة رئيس المراسم *mudīr idārat al-m.* and

chief of protocol (*dīpl.*); مراسم التتويج coronation ceremonies; مراسم التشریفات court etiquette

ترسم *tarasum* design, planning

ارتسام *irtisām* pl. -āt (visible) expression, manifestation (e.g., of a feeling, of an emotion on s.o.'s face)

مرسوم *marṣūm* drawn, traced, sketched; painted; recorded in writing, written; designed, planned; decreed, ordered; — (pl. مراسم *marāsim*) decree; act, edict; regulation, ordinance (ب regarding); مراسم ceremonies, ceremonial, ritual; etiquette; regulations | مرسوم بقانون (*bi-qānūn*) enactment, statute, ordinance (*Eg.*); مرسوم مرسوم اشتراعي (*iktirāʿī*) and تشريعي (*taṣrīʿī*) *Pal., Syr.* do.; مدير المراسم *mudīr al-m.* chief of protocol (*dīpl.*)

رأس مال *rasmāl* pl. راسمال *rasāmīl* = رأس مال (*fin.*)

ارسة *rasan* pl. ارسن *arsun*, ارسان *arsān*, ارسة *arsina* halter

راسا *rasā u* (*rasw*) to be firm, stable, steady; to anchor (عل off a coast), cast anchor, land, dock; to ride at anchor (عل off a coast, في in a harbor); to disembark, land (ب s.o.; ship); to come or go eventually (عل to), land (عل with) | راسا عليه (*mazādu*) it was knocked down to him (at an auction); رست عليه المناقصة (*munāqasa*) the commission or contract went to him (after an invitation to submit tenders) IV to make fast, fix firmly (أ s.th.); to anchor, place at anchor (أ a ship)

مرسى *marṣan* pl. مراس *marāsin* anchorage | مرسى مطروح *Mersa Matrūḥ* (village in NW Egypt, on Mediterranean coast)

مراسة *mirāṣ* pl. مراس *marāsin* anchor

راس *rāsin* pl. رواس *rawāsin* fixed, stationary, immovable; firm, steady, stable, firmly established; anchored, at anchor;

pl. راسيات *rāsiyāt*, رواس *rawāsin* towering, unshakable mountains

رسي (= رسا see above) to anchor

رش *raṣṣa u* (*raṣṣ*) to spatter, splash, spurt (أ a liquid); to spray (أ a liquid); to sprinkle (أ s.th., ب with, عل on); to splatter, spatter, bespatter (أ s.th., ب with water, etc.); to water (أ s.th.)

رش *raṣṣ* sprinkling; watering; splattering, spattering; spraying; buckshot | مصلحة *maṣlaḥat ar-r. wa-l-kans* street-cleaning department; عربة الرش *arabat ar-r.* watering cart, sprinkler; رش رشاً to fire in bursts (*mil.*)

رشة *raṣṣa* light drizzle

رشاش *raṣṣāṣ* spattered liquid; drizzle, dribble (esp. fig.)

رشاش *raṣṣāṣ* pl. -āt water hose; machine gun | مدفع رشاش (*midfaʿ*) machine gun; مدسات رشاش (*musaddas*) pl. مدسات رشاش *suhmachine gun, Tommy gun*

رشاشة *raṣṣāṣa* pl. -āt perfume spray, atomizer; ○ watering can; shower, douche (*Mor.*)

○ مرشة *mirāṣa* watering can

رشح *raṣṣa u* (*raṣṣ*) to sweat, perspire; to leak, be leaky (vessel); to filter, strain, percolate (أ a liquid) II to raise, rear, bring up (أ a child); to train, prepare (أ s.o.); to nominate, put up as a candidate (أ s.o., ل for, e.g., for an office), (with نفسه *naṣṣū*) to be a candidate, apply (ل for an office, etc.); to filter (أ s.th.) V to be reared, be brought up; to be suited, qualified, trained (ل for s.th.); to be nominated as a candidate, be a nominee (ل for s.th.); to catch a cold

رشح *raṣṣ* secretion (of a fluid); perspiration, sweating; leaking, leakiness; filtering, filtration, percolation; oozing, trickling; cold, catarrh

رشاحة *ruṣṣāḥa* transudate, transeudation (med.)

ترشیح *tarṣīḥ* training, preparation; nomination (as a candidate, for election); (= ترشیح نفسه) candidacy, candidature; election; concession

ترشح *tarāṣṣḥ* infiltration (med.)

ارتشاح *irtīṣāḥ* infiltration (med.)

مرشح *muraṣṣḥ* pl. -āt filter; percolator; filtering installation; purification plant

مرشح *muraṣṣaḥ* pl. -ūn candidate, nominee; having a cold

مترشح *mutaraṣṣiḥ* pl. -ūn candidate, nominee

رشد *ruṣḍa u (ruṣḍ)* to be on the right way, follow the right course, be well guided, not go astray (esp., in religious matters); to have the true faith, be a true believer; to become sensible, become mature, grow up; to come of age II to lead the right way, guide well (s.o.) IV to lead the right way, guide well (s.o.); to lead, guide, direct (ال to s.o. to s.th.), show (s.o.) the way (ال to; fig.); to lead s.o. (s) to the discovery that (ال أن), suggest to s.o. the idea of, make s.o. realize that; to call s.o.'s (s) attention (ال to s.th.), point out (ال to s.o. s.th.); to teach (ال s.o. to do s.th.), instruct, direct, guide (ال s.o. in); to inform (ال s.o. about), acquaint s.o. (s) with the facts of (ال); to advise, counsel (ال s.o. to do s.th.); to inform (ال against s.o.); to come of age X to ask (s or ب s.o.) to show the right way, ask s.o. for guidance or directions; to ask (s.o.) for instructions or information; to consult (s.o.), ask s.o.'s (s) advice, seek guidance (s from s.o.); to be guided (ب by)

رشد *ruṣḍ* integrity of (one's) actions, proper, sensible conduct; reason, good sense, senses; consciousness; maturity (of

the mind) | سن الرشد *sinn ar-r.* majority, full legal age; بلغ رشد *(ruṣṣāḥū)* to come of age; ثاب ال رشد to come to one's senses, calm down, sober up; ضاع رشد to go out of one's mind; ذهب رشد to drive s.o. mad (pain)

رشد *raṣḍ* integrity of conduct, straightforwardness, forthrightness

رشد *raṣḍ* integrity of conduct; reason, good sense, senses; maturity; garden peppergrass (*Lepidium sativum* L.; bot.)

رشد *raṣīd* rightly guided, following the right way; having the true faith; reasonable, rational, intelligent, discriminating, discerning; mature; (pl. رشد *ruṣṣādā'*) of full legal age, major; Rosetta (city in N Egypt)

مرشد *marāṣīd* where the right way leads to; salvation

ترشد *tarṣīd* a declaring (s.o.) of age (jur.)

ارشاد *irṣād* guidance; a conducting, showing the way (ال to); guiding hand; care; spiritual guidance; instruction; direction; directive; information; advising, advice; pl. ارشادات directives, directions, instructions, advice | بارشاده on his instructions, following his direction; وزارة الارشاد القوي *wizārat al-i. al-qawmī* Ministry of National Guidance (Eg.)

شعر ارشادی *irṣādī* didactic poetry

رشد *rāṣīd* following the right way, rightly guided, having the true faith; sensible, reasonable; of full legal age, major | الخلفاء الراشدون (*ḡulaḡā'*) the orthodox caliphs (i.e., Abū Bakr, 'Umar, 'Uṭmān, 'Alī)

مرشد *murṣīd* pl. -ūn leader; guide to the right way; adviser; spiritual guide; informer; instructor; (ship) pilot; tourist guide; Grand Master, Master (e.g., of the Moslem Brotherhood)

مرشدة *murṣīda* woman guide

رشر *rušrūš* pl. رشارش *rašārīš* belt

رشر *rašrāš* tender (e.g., meat)

رشف *rašfa* i u (*rašf*) and *rašifa* a (*rašaf*), V and VIII to suck, sip (a s.th.); to drink (a s.th.); to drink up, drain (a vessel)

رشفة *rašfa* (n. un.) pl. -āt gulp, sip (of a drink)

رشق *rašqa* u (*rašq*) to throw (ب. s. at s.o. s.th.), pelt, strike, hurt (ب. s. o. with s.th.); to insert, fasten, fix (ق. a s.th. in); — *rašqa* u (رشة *rašāqa*) to be shapely, of graceful stature; to be elegant, graceful, lissome VI to pelt one another, hurt one another

رشيقي *rašiq* elegant, graceful (exterior, style); svelte, elender, slim; lissome

رشاة *rašāqa* elegance, grace, gracefulness; shapeliness, graceful, slender build; nimbleness, agility

رشم *rašma* u (*rašm*) to mark, designate (a s.th.); to make the sign of the cross; to seal (a s.th.) | رشم بصليب عل to make the sign of the cross over; رشم الصليب to make the sign of the cross (Chr.)

رشم *rašm* pl. رشومات *rušūm*, *rušūmāt* sign of the cross (Chr.); anointment (Copt.-Chr.)

رشة *rašma* ornamental halter decorated with silver pendants, or the like; camel halter

راشن *rāšin* tip, haksheesh

راش *rašā* u (*rašw*) to bribe (s. o.) VIII to accept a bribe, be corrupt, be venal

رشو *rašw* bribery, corruption

رشي *rišwa*, *rušwa*, *rašwa* pl. رشا *rišan*, *rušan*, (eg.) راشاوي *rašāwī* bribe; bribery, corruption, dishonesty

رشاء *rišā* rope, well rope

ارشاء *irtišā* venality, corruptibility; bribery, corruption

رص *rašsa* u (*rašs*) to fit tightly together, press together, compress (a s.th.); to ram, force (a s.th. into the ground); to pile up, stack up (a s.th.); to join together, line up, align, arrange side by side (a s.th.) II to fit tightly together, press together, compress (a s.th.); to ram home (a s.th.); to coat or cover with lead (a s.th.) VI to be pressed together, be packed together; to press together, crowd together; to be or become compact

رصاص *rašās* lead; bullets | رصاص *qalam* r. pencil

رصاصة *rašāsa* (n. un.) pellet; bullet

رصاصي *rašāsi* lead, (made) of lead; leady; leaden, lead-colored, dull gray

رصاصي *rašāsi* compressed, closely packed, jammed together; compact

○ راص *tarāšs* agglutination

رصد *rašada* u (*rašd*) to keep one's eyes (a, s. on); to lie in wait (s. for); to observe (a s.th.), watch (a s.th. or over s.th.), control (a s.th.); to conjure (a demon) | رصد الانلاك to observe the stars, practice astronomy II to provide, set aside, earmark (a funds); to prepare, keep ready (a s.th.); to balance (الحساب the account; com.) IV to keep ready (a s.th.); to provide, set aside, earmark (ل. a s.th., esp. funds, for); to procure, get (a s.th.) V رصد الانلاك to observe the stars, practice astronomy

رصد *rašd*, *rašad* pl. ارصاد *aršād* observation | رصد الانلاك *r. al-aflāk* stargazing, astronomy; ارصاد جوية (*jawwīya*) meteorological observation; تقرير الارصاد weather report

رصدخانه *rašdaqāna* observatory

رصد *rašad* pl. ارصاد *aršād* spy, watcher, watchdog; lookout, observation post; ambush; talisman

راد *rappād*: رصاد الجو *r. al-jaww* meteorologist

رصيد *rasid* pl. ارسدة *arsida* stock on hand (of merchandise, of supplies); available funds; balance (*com.*; also = remainder of a sum to be paid later); capital (*fin.*) | رصيد شيك بدون رصيد uncovered check, check without sufficient covering funds

مرصد *marṣad* pl. مراصد *marāsid* observatory | مرصد جوى (*jaww*) meteorological station, weather station

○ مرصد *mirṣad* telescope

مرصد *mirṣad* observation post, look-out; ambush | وقت بالمرصاد to lie in wait; كان له بالمرصاد and وقت له بالمرصاد to lie in ambush for s.o., waylay s.o.

راصد *rāsid* registering; (pl. راصد *rappād*) watcher, watchdog, spy | ○ خزينة راصدة cash register; ○ ميزان راصد (*mizān*) self-registering balance

راصدة *rāṣida*: فلكية (*falakiya*) telescope

مبلغ مرصود *mablaḡ marṣūd* security, cover (*fin.*)

رصع II to inlay, set, stud (a s.th., ب with gems or gold); to adorn, decorate, ornament (ب a s.th. with)

رصف *raṣa/a u (raṣf)* to pave, lay with stone (a s.th.); — رصفا (*raṣā/a*) to be firmly joined II to lay with flagstones, pave (a s.th.)

رصف *raṣf* paving (of roads)

رصيف *raṣif* firmly joined, firm, solid, compact; — (pl. ارسفة *arsifa*) pavement; sidewalk; quay; wharf, pier; mole, jetty; platform; (pl. رصفا *raṣā/a*) colleague | رصيف الحطة *r. al-maḥaṭṭa* (railway) platform; رصيف لآعمال الحفر في البحر (*li-a'māli l-ḥaḡr fi l-baḡr*) offshore drilling platform (for oil drilling); عوايد الرصيف 'awāyid ar-r. quayage, pierage, wharfage

رصيفة *raṣifa* pl. -āt woman colleague | رصيفتنا الفراء (*ḡarrā'*) a phrase of courtesy used by one newspaper when referring to another; approx.: our honorable friends

رصافة *raṣā/a* firmness, compactness

مرصوف *marṣūf* paved (ب with)

رصن *raṣna u (raṣna)* to be firm; strong; to be sedate, calm, composed

رصين *raṣin* firm, unshakable; sedate, calm, composed

رصانة *raṣāna* sedateness, composure, calmness, equanimity

رض *raḍḍa u (raḍḍ)* to crush (a s.th.); to bruise (a part of the body)

رض *raḍḍ* pl. رضوض *ruḍḍ* bruise, contusion

رضيض *raḍiḍ* crushed; bruised

رصاب *ruḍāb* spittle, saliva

رضخ *raḍaḡa a i (raḍḡ)* to break, smash, shatter (a s.th.); to crack (a kernel); — راداḡa a (*raḍḡ*) to give (a s.o.) a small, paltry present; — رادوḡ (*ruḍūḡ*) to yield, bow, give in, subordinate o.e., submit (ل to s.n., to s.th.) VIII ارتضخ لكة (*luḡna-tan*) to speak Arabic with a foreign accent

رضخ *raḍḡ*, رضة *raḍḡa* a small, paltry gift

رضيخة *raḍiḡa* a small, paltry gift; tip, baksheesh

رضوخ *ruḍūḡ* submission, surrender; yielding, compliance; sympathetic understanding (ل of)

مرصاخ *mirḍāḡ* nutcracker

رضرض *raḍraḍa* to break into coarse pieces, pound, crush (a s.th.)

رضراض *raḍraḍ* pebbles, gravel

رضع *raḍi'a a* and *raḍa'a i a* (*raḍ'*, رضاع *raḍā'*, رضاعة *raḍā'a*) to suck (امه *ladya ummih* at its mother's breast) II and IV to nurse at the breast, suckle, breast-feed (a baby)

رضيع *raḍi'* pl. رضعاء *ruḍā'a'*, رضائع *raḍā'i'* suckling, infant, baby; foster brother

○ رضاعة *raḍā'a* pl. -āt nursing bottle

رضاع *riḍā'* foster relationship

راضع *rāḍi'* pl. راضعون *ruḍḍā'* suckling, infant, baby; infant (adj.)

مرضع *murḍi'* and مرضعة *murḍa'a* pl. مراضع *marāḍi'* wet nurse; foster mother

رضى abbreviation of الله عنه رضى, see رضى

رضا see رضى *riḍā*

مرضاة *raḍiya a* (رضى *riḍān*, رضوان *riḍwān*, مرضاة *marḍāh*) to be satisfied, be content (a, ب or في with); to consent, agree (a, ب or في to); to approve (a, ب or في of), accept, sanction (a, ب or في a.s.h.); to accept the fact, resign o.s. to the fact (ان that); to be pleased (a, على or عن with); to wish, desire (a s.a.h., ل for s.o.) | رضى لنفسه ب | (*li-na/ṣiḥi*) to permit o.s. a.s.h.; ما رضى لها المذلة (*maḍallata*) he had no desire to humiliate her; رضى اوابى (*au abd*) whether he likes it or not; رضى الله عنه (Isl. eulogy) may God be pleased with him; رضى من النعمة بالاياب (*iyāb*) to be content to return without booty, be happy to have saved one's skin II to satisfy, gratify, please (a s.o.); to compensate (a s.o.) III to seek to satisfy, try to please (a s.o.); to propitiate, conciliate, win (a s.o.), gain the good will of (a) IV to satisfy, gratify, please (a s.o.) V to seek to satisfy, try to please (a s.o.); to seek to propitiate (a s.o.); to conciliate, appease (a s.o.) VI to come to terms VIII to be satisfied, content, pleased (a with); to consent, agree (a to a.s.h.); to approve (a of a.s.h.),

sanction (a s.a.h.) X to seek to satisfy, try to conciliate, treat in a conciliatory manner (a s.o.); to conciliate, appease (a s.o.); to show o.s. obliging, make o.s. popular, ingratiate o.s., try to gain good will or favor

رضى *riḍān* contentment, contentedness, satisfaction; agreement, consent, assent, acceptance, approval; pleasure, delight; good will, favor | رضى عن readily, gladly; رضى سريع easy to please, easily reconciled

رضى *raḍiy* pl. ارضياء *arḍiyā'* satisfied, content; pleasant, agreeable | بنفسه رضية (*bi-na/ṣe*) gladly

رضوان *riḍwān* consent, assent, agreement, acceptance, approval, sanction; good will, favor; pleasure, delight

مرضاة *marḍāh* a means affording satisfaction or gratification; satisfaction, pleasure

ترضية *tardiya* satisfaction, gratification; compensation

رضاء *riḍā'* contentment, contentedness, satisfaction; agreement, consent, assent, acceptance, approval, sanction; propitiation, conciliation

بالمراعاة *bi-l-murāḍāh* by fair means, amicably

ارضاء *irḍā'* satisfaction, gratification; fulfillment (of a claim, of a desire) | صعب الارضاء *ṣa'b al-i.* hard to please, fastidious

تراضى *tarāḍin* mutual consent

استرضاء *istirḍā'* conciliatory attitude, conciliatoriness; propitiation, conciliation

استرضائى *istirḍā'i* conciliatory

راض *rāḍin* pl. رضاء *ruḍāh* satisfied, content; agreeing, consenting; willing, ready; pleasant, agreeable (life)

مرض *murḍin* satisfactory; satisfying; pleasant, pleasing, gratifying; sufficient

رطابة *rafība a* and *rafība u* (رطوبة *rafība*, رطابة *rafāba*) to be moist, damp, humid; to be wet II to moisten (a s.th.); to cool, refresh; to soothe, soften, calm (القلب *al-qalb* the heart); to become succulent, mallow, ripen (dates) IV to moisten (a s.th.); to become succulent, mellow, ripen (dates) V to be moistened; to be cooled, be refreshed; to be soothed, be softened, be calmed

رطب *rafīb* moist, damp, humid; wet; fresh, cool; juicy, succulent, tender (plant)

رطاب *rafāb* (coll.; n. un. ة) pl. أرطاب *arfāb*, رطاب *rifāb* fresh, ripe dates

رطب *rafīb* pl. رطاب *rifāb* moist, damp, humid; fresh, cool; juicy, succulent, tender (plant)

رطوبة *rafība* moisture, dampness, humidity; wetness

رابط *rafīb* moist, damp, humid; wet

مرطبات *muraffībāt* refreshments, soft drinks

رطل *rafī* pl. أرطال *arfāl* rotl, a weight (in Eg. = 449.28 g; in Syr. = 3.202 kg, in Beirut and Aleppo = 2.566 kg)

رطم *rafama u* (رطم *rafm*) to involve, implicate, drag (في s.o. into s.th. unpleasant) VIII to tumble, fall, plunge (في into); to stick fast, be stuck; to be involved, be entangled (في in s.th.); to run aground, strand (ship); to bump, hit, crash (ب against)

○ مرطم *marfam* breakwater, mole, jetty

رطن *rafana u* (رطنة *rafāna*, رطنة *rifāna*) to speak unintelligible language, talk gibberish, jabber

رطنة *rafāna*, رطنة *rifāna* lingo, gibberish

رطن *rafānā* lingo, gibberish

رعاع *ra'ā* rabble, mob, riffraff, scum, ragtag; rowdies, hooligans

رعب *ra'aba a* (رعب *ru'b*) to be alarmed, terrified; to be afraid, be scared II and IV to frighten, scare, terrify (a s.o.) VIII to become frightened, become alarmed, be afraid

رعب *ru'b* fright, alarm, dismay

أرعب *ir'āb* frightening, intimidation

رعب *rā'ib* dreadful, horrifying, terrible

مرعوب *mar'ūb* frightened, terrified, appalled, afraid

مرعب *mur'ib* frightening, terrifying, terrible, horrible, dreadful

رعد *ra'ada a u* (رعد *ra'd*) to thunder; to appall (ب s.o. with) IV to make (a s.o.) tremble; pass. *ur'ida* to shudder, shiver, tremble (من with, e.g., with fear) VIII to tremble

رعد *ra'd* pl. رعد *ru'ād* thunder

رعدة *ra'da*, رعدة *ri'da* tremor; shudder; shiver

رعاد *ra'ād* (coll.; n. un. ة) electric ray (zool.)

رعدي *ri'did* pl. رعايد *ra'ādīd* cowardly; coward

رعرع *ra'ra'a* to come into the prime of life (youth) II *tara'ra'a* to grow, develop, flourish, thrive

رعرع *ra'ra'*, رعرع *ru'ru'* pl. رعارع *ra'ārī'* in full bloom

رعارع *ra'ra' ayyūb* (eg.) a variety of fleahane (*Pulicaria arabica* Coss., *Pulicaria inuloides* D. C.; bot.)

رعش *ra'asha a* (رأش *ra'sh*) and *ra'sha a* (رأش *ra'sh*) to tremble, shake IV to make (a s.o.) tremble; to make (a s.o.) shiver VIII = *ra'asha*

رعدة *ri'sha* tremor | رعشة الحمى *r. al-hummā* feverish shiver

ارتعاش *irti'āsh* tremor, trembling

رعى V and VIII to writhe, wind, coil

رَعَف *ra'a/a* u *a* and *ra'i/a* a: رَعَفَ *(an-fuḥū)* to have a nosebleed

رَعَفَ *ru'āf* and رَعِيفَ *ra'i/f* nosebleed

رَاعِفَ *rā'i/f* tip of the nose

رَعْلَة *ru'la* wreath

رَعِيلَ *ra'il* pl. رَعَال *ri'āl* squadron of armored, motorized, or cavalry troops (*Syr., Ir.; mil.*)

رَعَامَ *ru'ām* glanders

رَعَامِسِي *ra'amsi* Ramses (name of Eg. kings)

رَعَنَ *ra'una* u رَعُونَة *ru'ūna* to be lightheaded, frivolous; — رَعْنَةُ الشَّمْسِ *(ra'n)*: رَعَانَا *ra'anathu* *ḡ-šams* to have a sunstroke

رَعَنَ *ra'n* sunstroke; — (pl. رَعَان *ri'ān*) mountain peak

رَاعَنَ *ar'an* lightheaded, frivolous, flip-pant, rash, heedless, careless; stupid, silly; thoughtless; unsteady, fickle, volatile

رَعُونَة *ru'ūna* pl. -āt levity, frivolity, flippancy; thoughtlessness

رَعَوَى *ra'ā u* رَعَوَة *ra'wa*, *ru'wa*, رَعَوِي *ra'wā*, *ru'wā* and IX رَعَوِي *ir'awā* to decist (عن or من from sin, from error), repent, see the light | رَعَوَى عَنْ غِيهِ *(ḡayyihī)* to repent, turn over a new leaf

رَعَوَى *ra'wā*, *ru'wā* repentance, amend-ment, conversion

رَعَوِي *ra'awī* and رَعَوِيَّة *see* رَعَوِي

رَعَى *ra'ā a* (رَاعَى *ri'āya*, رَاعَى *mar'an*) to graze; to tend (a flock of animals); — (رَاعَى *ri'āya*) to guard, protect, take under one's wing (a s.o.); to care (a, s for), take care (a, s of); to watch (a over); to make a point (a of s.th.), make it one's business; to observe, bear in mind, heed, respect (a s.th.); to adhere (a to), comply (a with), abide (e.g., عَهْدًا *'ahdan* or مَعَاهِدَةً *mu'ahadatan* by a treaty or an agreement, etc.); to take into

consideration (a s.th.), allow (a for s.th.) III to supervise, watch, control (a s.th.), keep an eye (a on); to maintain, keep up, preserve (a s.th.); to observe, bear in mind, heed, respect (a s.th.), comply (a with, e.g., with regulations); to take into consideration, take into account (a s.th.), allow, make allowance (a for s.th.); to show deference, regard or respect (a for s.o.); to make provision, see to it (أن that) رَاعَى خَاطِرَهُ *(ḡāfirahū)* to defer to s.o., respect s.o.'s feelings or wishes IV أَرَاعَيْتُهُ *ar'aituhū* sam'i I listened to him; أَرَاعَى سَمَكًا *ar'ini sam'aka* listen to me! أَرَاعَى *ar'ay* (nazarahū) to follow s.th. attentively with one's eye VIII to graze, pasture (cattle) X to attract (نَظَرَ *nazarahū* s.o.'s eyes, انتَبَاهُ *intā-bāhahū* s.o.'s attention); to observe (a s.th.)

رَعَى *ra'y* care, keeping, custody, guardianship; protection; observance (ل of), adherence (ل to, e.g., to agreements) | رَعِيَكَ *God* be with you!

رَعِيَّة *ra'īya* pl. رَعَايَا *ra'āyā* herd, flock; parish (*Chr.*); subjects, citizens; a subject, a citizen

رَعَايَ *ra'awī*, رَعَاوِي *ra'awī* and رَعَايَ *ra'ā'i* pastoral, bucolic | رَعَايَا *parish* church (*Chr.*); رَعَايَا *pastoral* letter (*Chr.*)

رَعَوِيَّة *ra'awīya* citizenship, nationality

رَعَايَ *mar'an* pl. رَعَايَا *mar'ā'in* grassland, grazing land; pasture

رَعَايَة *ri'āya* keeping, custody, charge, care; attention, consideration, regard; patronage, auspices, sponsorship, protectorate | رَعَايَة *under the auspices of, sponsored by; markaz r. af-ḡif health center for children (Eg.);* رَعَايَة *darf mu'amalat* شرط معاملة الدول الأكثر رَعَايَة *ad-duwal al-aḡlar ri'āyatan* most-favored-nation clause

spite of all this; **على الرغم منه** and **بالرغم منه** against s.o.'s will; against one's own will, reluctantly, without wanting it; **على رغب مني** 'alā raḡmin minnī without my wanting it; **على الرغم من أن** in spite of the fact that, although; **لا ... إلا رغباً** lā ... illā raḡman only reluctantly, only with great effort

رغام raḡām dust and sand

رغام ruḡām mucus

رغاي ruḡāmā windpipe, trachea (anat.)

مرغمة marḡama pl. **مراغم** marāḡim* compulsion, coercion, force; aversion, unwillingness, reluctance, dislike, distaste

ارغام irḡām compulsion (على)

وانفه rāḡim reluctant, unwilling | **رأف** (an/uhū) (as a ḥāl clause) reluctantly, grudgingly

ارغن look up alphabetically

رغا raḡā u (raḡw) to foam, froth II and IV do. | **ارغى** (azbada) to fume with rage

رغوة raḡwa, ruḡwa pl. **رغاوي** raḡāwin foam, froth, spume; lather; dross, alag

رغوي raḡwī foamy, frothy

رغا raḡḡā windbag (fig., of a person); garrulous; chatterbox, prattler

رغوة ruḡāwa foam, froth, spume

راغية (rāḡiyya) he has absolutely nothing, he is devoid of all resources, prop.: he has neither a bleating (sheep) nor a braying (camel)

رأف raḡfa i (raḡf, راف) to gleam, shimmer, glisten, glitter; — u i (raḡf) to quiver, twitch; to flicker; to flap the wings (bird); to flutter; to wave, stream; to flash, flare for a moment; to appear suddenly; — u i to be anxious to please (ل a.o.), serve (ل a.o.) diligently | **رأف** it flashed through his mind, it occurred to him all of a sudden

راف raḡf flight, covey (of birds)

راف raḡf pl. **رافات** ruḡāf, **راف** riḡāf shelf; rack; ledge | **رأف** to shelve s.th., put s.th. aside

راف raḡḡāf radiant, flashing, sparkling, glistening

راف raḡā'a a (raḡ) to mend, repair, patch (a clothing), sew up, fine-draw (a a rent), darn (a socks); to drag (a a boat) on shore

راف raḡḡāf darning, fine-drawing

راف riḡā' (marital) harmony, love | **بالراف** (banīn) live in harmony and beget sons! (felicitation to newlyweds)

راف marḡa pl. **مراغ** marāḡi* landing place, wharf, quay; port, harbor

راف raḡata i u (raḡf) to break, smash, crush (a s.th.); to reject, turn down, decline (a s.th.); to dismiss, discharge (a a.o. from service)

راف raḡf dismissal, discharge (from service)

رافات ruḡāt mortal remains, body (of a person)

رافية raḡiyya transit duty; clearance certificate, clearance papers (com.)

راف raḡaḡa i u to behave in an obscene manner

راف raḡaḡ obcenity

راف raḡaḡ Rafah (town in S Gaza sector)

راف raḡada i (raḡā) to support, aid, help (a a.o.); to support, uphold, carry (a s.th.) IV to support, aid, help (a a.o.) X to ask (a a.o.) for support, appeal (a to a.o.) for help

راف riḡā arḡād arḡād present, gift; support

رافة riḡāda dressing, bandage (over a wound); saddlecloth, pad

راند *rāfid* pl. رواند *rawāfid* tributary stream; الراندان *ar-rāfidān* (Euphrates and Tigris =) Mesopotamia, Iraq

راند *rāfida* pl. رواند *rawāfid* support, prop; rafter

رارف *ra/ra/a* to flap the wings (bird); to flutter (flag, wings, or the like); to blow (wind); to blindfold (a the eyes)

رافرف *ra/ra/* رافرف *rafāri/* cushion, pad; eyeshade, visor (of a cap); fender (of an automobile)

رافرف *ra/rūf* pl. رافريف *rafāri/* eye bandage

رافس *ra/aa i u (ra/s)* to kick (a s.o.)

رافسة *ra/sa* (n. vic.) kick

رافس *raffās* steam launch, steamboat; motor tug; ○ propeller

رافش *raf/* shovel, spade

رافس *raffās* (= رافس *raffās*) steam launch, steamboat

رافس *ra/ada i u (ra/ā)* to leave, abandon (a a.th.); to discard, dismiss (a a.th.); to reject, turn down, decline, refuse to accept (a a.th.) IV to finish, conclude, terminate V to be bigoted, fanatic IX to scatter, disperse, break up; to disappear, cease (a.g., pain); to drip (sweat)

رافس *raf/* dismissal; rejection, refusal, nonacceptance

رافس *raf/* abandoned; rejected, dismissed

رافس *taraffu/* bigotry, fanaticism

رافسة *rāfida* pl. رافس *rawāfid* turncoats, renegades, dissenters, defectors; troops having deserted their leader; Rafidites, a Shiitic sect

رافس *rāfid* pl. ارافس *ar/āf* apostate, renegade, turncoat; Rafidite; disloyal, rebellious; bigoted, fanatical

رفع *ra/a'a a (raf')* to lift, lift up, raise aloft, heave up, hoist up (a a.th.); to raise (a a.th., e.g., one's head, also fig.: e.g., the intellectual level, a price); to raise in esteem (a a.th.); to make high or higher (a a.th.); to elevate (a a.th.); to heighten, exalt, enhance (a a.th.); to raise, promote (a a.s.o. to the rank of); to fly, let up (a, e.g., a kite); to hoist, run up (علم *'ala-man* or راية *rāyatān* a flag); to take off, doff, tip (قبعة *qubba'alahū* one's hat); to place, fasten or attach (a a.th.) high above; to erect, set up (a a.th.); to raise (صوت *ṣawtahū* one's voice); to remove, take away (عن or من a a.th. from); to abolish, eliminate (a a.th.); to lift (a a.th., e.g., a ban), put an end (a to a.th.); to remedy (a a mistake); to free, relieve (a s.o. of a.th.); to put a.th. (a) before a.o. (ال), submit (ال a a.th., e.g., a petition, to), file (ال a a report, and the like, with a proper authority); to present, dedicate (ال a a.th. to a.o.); to offer up (a sacrifices; Chr.); to make, deliver (تقرير *a report*); to start, initiate (قضية *qaḍiyatan* legal action); to ascribe (ال a a Prophetic tradition to an authority or source); (gram.) to pronounce the final consonant with u; to put (a a word) in the nominative or indicative, respectively; pass. *rufi'a* it appeared, came in sight, became visible (ل before a.o.); رفع *rufi'a 'anhu* he regained consciousness | رفع شيئا فوق شيء to put a.th. before or above a.th. else; رفع به رأسا (*ra'san*) to pay attention to a.th.; رفع من شأنه (*min ša'nihī*) to enhance the importance of a.th.; to speak of a.th. in glowing terms; رفع من مكانته (*ma-kānatihi*) to upgrade a.th.; رفع يديه عنه (*yadāhi*) to desist, refrain from a.th.; رفع (الدعوى *da'wā*) to sue a.o., lodge a complaint against a.o. (إمام in a court); رفع به قضية (*qaḍiyatan*) or رفع قضية عليه to bring legal action against a.o., go with a.o. to court; رفع الاستئناف to appeal,

make an appeal (أمام to a court) II to raise, lift, elevate; to celebrate carnival III to act as defense counsel (عن of s.o.), defend (عن s.o., in court), plead s.o.'s (عن) cause; to summon, hale (إلى s.o. to court) V to be or deem o.s. above s.th. (عن), be too proud (عن for s.th.), look down (عن upon) | ترفع برأسه to raise or bear one's head high VI to hale one another before the judge (إلى الحاكم); to take one's case before the judge (إلى الحاكم); to plead (in court) VIII to rise, lift; to go up, ascend; to become higher; to grow, increase, rise; to ring out (tone, voice, tune); to go away, pass away, be eliminated, disappear (عن from) | ارتفع صوته (asutuhū) to gain prestige

رفع *raf'* lifting, hoisting (also, of a flag); elevation; raise, raising, stepping up (of prices, of temperatures, etc.); setting up; erection; abolition; lift (e.g., of a ban); remedy, elimination, removal; remission (of a tax); submission, filing (e.g., of a report); pronunciation of the final consonant with u (gram.) | رفع الأثقال weight lifting (athlet.)

رُفعة *rif'a* height, elevation (e.g., of a structure); high rank or standing | صاحب الرُفعة (formerly): title of the Egyptian Prime Minister, رئيس الوزراء. *rif'at ra'is al-wuzarā'* His Excellency the Prime Minister

رفع *rif'a* Shrovetide (Chr.)

رفع *raf'i* high, high-ranking; lofty, exalted, sublime; loud (voice, sound); thin, fine, delicate; exquisite, refined, subtle; artistic | رفيع الشأن *r. af-shā'n* approx.: exalted; formerly, in Tunisia, title of the members of the Bey's family; صاحب المقام الرفيع (*maqām*) title conferred upon bearers of the order القلادة *al-qilāda*, established by Fu'ād I in 1936; الرفيع (الفنون الجليلة) = the fine arts; الرفيع والوضيع high and low (= all)

أرفع *arfa'* higher; loftier, more exalted; finer; more refined, subtler

رُفِعة *raf'i'a* pl. رُفُعات *raf'd'i'* legal case brought before the competent authorities; a document submitted to a proper authority

مرفع *marfa'* Shrovetide (Chr.); carnival, pl. مرفعات *marāfi'* do.

مرفعة *mirfa'a* pl. مرفعات *marāfi'* hoisting gear, crane

تَرْفِيع *tarfi'* pl. -āt promotion (of an official); salary raise (إلى to the amount of)

مرافعة *murāfa'a* pl. -āt speech for the defense (in court); proceedings at law | يوم المرافعة *yawm al-m.* date fixed for the trial (of a case in court); قانون المرافعات *majallat al-m.* (Eg.) مجلة المرافعات (Tun.) code of procedure

تَرْفِيع *taraffu'* arrogance, haughtiness, snobbery (عن toward s.th.), disdain, contempt (عن of s.th.)

ارتفاع *irtifa'* rise (e.g., of prices); elevation; increase; height, altitude (e.g., of a mountain, البحر *'an saḥbi l-baḥr* above sea level, etc.) | على ارتفاع ... at an altitude of ...

رافع *raf'i* bearer | آلة رافعة hoisting gear, lifting apparatus, hoist; windlass, winch; crane; pump; مضخة رافعة (*midqāḥ*) suction pump

رافعة *raf'i'a* pl. روافع *rawāfi'* hoisting gear, lifting apparatus, hoist; crane; hoisting installation (mining) | ○ رافعة *r.* هوائية (*hawā'iyya*) ejector; ○ رافعة النام *r. alqām* mine sweeper

مرفوع *marfū'* traceable in ascending order of traditionaries to Mohammed (Prophetic tradition); (gram.) in the nominative or indicative, respectively

مرفع *muraffa'*: المرفع شأنه (*ša'nuhū*) = رفيع رفيع (see *raf'i*)

مرافع *murāfi'* plaintiff

مرتفع *mutarāfi'* haughty, arrogant, enobish

مرتفع *murtafi'* rising, ascending; high, elevated; resounding, ringing | سكة الحديد المرتفعة (*sikkat al-h.*) elevated railway

مرتفع *murtafa'* height, altitude; elevated place; ○ terrace; pl. -āt heights, elevations, hills

رفق *rafaqa u (ri/ḡ)* and *rafīqa a (rafāḡ)* to be kind, friendly, nice (ب to s.o., also عمل and ل), treat gently (ب s.o.), be courteous (ب s.o.) III to be a companion, a comrade (• of s.o.); to keep (• s.o.) company; to be on intimate terms, be hand in glove, be friends, associate closely (• with s.o.); to accompany (• s.o.; also *mus.*); to escort (•, • s.o., s.th.) IV to be of use, be useful (• to s.o.), avail, serve, help (• s.o.); to accompany (ب • s.th. with); to attach, enclose, add, append (ب • to s.th. s.th.) V to show o.s. kind, display a gentle, friendly attitude (ب toward s.o., also مع), be nice (ب to s.o., also مع); to do gently (في s.th.), proceed gently (in في) | سيره (*sairihī*) to walk slowly, stroll, saunter VI to travel together VIII to profit, benefit, gain (ب from or by), make use, avail o.s., take advantage (ب of), utilize (ب s.th.); to lean one's elbows, rest one's arms (• on s.th.)

رفق *riḡ* friendliness, kindness, gentleness | جمعية الرفق بالحيوان *jam'iyyat ar-r. bi-l-hayawān* Society for the Prevention of Cruelty to Animals

رفقة *riḡa, ruḡa* pl. رفاق *riḡāḡ*, رفقة *riḡa, ruḡa*, ارفاق *arḡāḡ* group, troop, body (of people); company | رفقة accompanied by, in the company of

رفيق *rafīq* pl. رفقاء *ruḡāḡā'*, رفيق *rafīq* companion, attendant; escort; buddy, friend; comrade (in Marxist terminology);

associate, partner; accomplice; kind (ب to), mild, gentle, tender | رفيق المدرسة *r. al-madrasa* classmate, schoolmate

رفيقة *rafīqa* pl. -āt woman companion; girl friend; sweetheart; mistress, paramour

مرفق *mirḡa, marḡiḡ* elbow; — *mirḡa* pl. مرفاق *marāḡiḡ* anything conducive to personal ease and comfort, convenience; appurtenance (of an apartment, of a house; such as kitchen, bathroom, stable, etc.); attainment of civilization, civilizational institution; pl. مرفاق attainments of civilization; conveniences; public utilities; installations; facilities | القيام (*qiyām*) concern for their welfare; مرفاق الحياة *m. al-hayāh* conveniences, anything conducive to personal ease and comfort; المرافق العامة (*'amma*) the public utilities; مرفاق التكرير refining facilities (oil industry)

مرافقة *murāḡaḡa* accompaniment; escort; company, association

ارتفاع *irtifāḡ* utilization, use; usefulness, serviceableness; easement (*jur.*)

مرافق *murāḡiḡ* pl. -ūn companion, attendant; escort; accompanist; adjutant, aide (*Ir.*)

مرفق به *murḡaḡ biḡi* attached, enclosed; pl. مرفقات enclosures (in a letter, or the like)

مرفق *murtaḡaḡ* that on which one leans or rests; support; toilet, latrine

رفل *rafala u (raf/l)* to trail a garment; to strut, swagger

رفل *rifl* train (of a garment)

رفه *rafuḡa u (rafāḡ)*, رفاهة *rafāḡa*, رفاهية (*rafāḡhiya*) to be comfortable, pleasant, luxurious (life) II to make (• life) pleasant and comfortable; to afford (• s.o.) a pleasant, luxurious life; to be a source

of ease and comfort, make things easy (عل, عن for s.o.), let (عل, عن s.o.) live in comfort; to relax (عل, عن s.o.), provide recreation (عل, عن for); to ease, soften, mitigate (أ for s.o. s.th.); to cheer up (عن s.o.), raise the spirits of (عن); to soothe (عن the soul) | رفه عن نفسه to relax, find recreation (أ from work); رفه على to find recreation

رفه *rifāh* and رفاه *rafāh* well-being, welfare; personal ease and comfort; good living, luxury, comforts of life

رفاهة *rafāha*, رفاهية *rafāhiya* comfortable, luxurious life; luxury; comfort, comfortableness, coziness; complete relaxation and ease

ترفيه *tarfīh* creation of ease and luxury; habituation to luxury; providing of comfort and relaxation; recreation; (mental) relaxation | رفية العيش *t. al-'aish* good living, comfortable life; الرفية *qism at-t.* recreation department

رفا *rafā u (rafu)* to darn, mend (أ s.th.)

رق *raqqa* : رقة *riqqa* to be or become thin, delicate, fine; to be tender, soft; to be pure, clear, limpid (water); to soften, relent (ل toward s.o.), have pity, feel compassion, have sympathy (ل for) | رقب له قلبه (*qalbuḥū*) he took pity on him II to make thin, thin out (أ s.th.); to refine, make fine, soft or tender, render delicate (أ s.th.); to polish, smoothen, make elegant (أ one's speech); to flatten, roll out (أ sep. metal) IV to make thin, fine or tender, render delicate, refine (أ s.th.); to soften (أ the heart) V to soften, relent (ل toward s.o.), have pity, have sympathy (ل for), sympathize (ل with) X to be thin, fine, delicate; to soften (أ s.th.); to enslave, make a slave (أ s.o.)

رق *raqq* pl. رقوق *ruqūq* turtle

رق *riqq* quality or condition of being a slave, slavery, bondage

رق *raqq, riqq* parchment; *riqq* (eg.) tambourine

رقة *riqqa* thinness; slenderness, slimness; fineness, delicateness, delicacy; gentleness, mildness; amiability, graciousness, friendliness | رقة الحاشية *r. al-ḥāshiya* friendliness, courteousness, amiability; رقة الشعور *r. al-shu'ūr* sensitivity, delicacy of feeling, tact; رقة الطبع *r. at-ṭab'* kindness, gentleness, mild temper, friendliness; رقة المزاج *r. al-mizāj* gentleness, mild temper

رقاق *ruqāq* flat loaf of bread; ○ waffles

رقيق *raqīq* pl. ارقاء *arīqqā'*, رقائق *raqāq* slave, slaves (sing. and coll.); flat loaf of bread (*nejd*); thin; slender, slim; fine, delicate; soft, tender, gentle; sensitive, tactful, discreet, prudent | تجارة الرقيق *al-tijārat al-raqīq* slave trade; رقيق الحال *r. al-ḥāl* poor, needy; رقيق الحاشية (الحواشي) *r. al-ḥāshiya (al-ḥawāṣi)* friendly, courteous, civil, amiable; رقيق الطبع *r. at-ṭab'* kind, gentle, mild-tempered, friendly; رقيق المزاج *r. al-mizāj* gentlehearted

رقيقة *raqīqa* lamina, flake

ارق *arīqq* thinner; alimmar; more delicate

مرقاق *mirqāq* rolling pin

مرقوق *marqūq* thin, flaky pastry

رقا *raqa'a a* to cease to flow (tears)

رقب *raqaba u* رقب *ruqūb*, رقابة *raqāba* to observe, watch, regard attentively (أ s.th.); to supervise, control (أ s.th.); to wait (أ for), await (أ s.th.); — رقب (أ over s.th.), guard (أ s.th.); to take into consideration, heed, observe, respect (أ s.th.); to fear (أ God); to be on one's guard, watch out, be careful | لا رقب فيه إلا ولا ذمة (*illan wa-lā ḡimāṭan*) to treat s.o. ruthlessly III to watch, observe, regard attentively (أ s.o., أ s.th.), keep an eye (أ, أ on); to make out, detect (أ s.th.); to con-

trol (a s.th., e.g., the traffic, the press, s.o.'s doings, etc.), supervise (a some work), have an eye (a on, e.g., on s.o.'s dealings); to fear (a God) راقب الله (lit.: to fear God with regard to s.o.) to treat s.o. well for fear of God V to expect, anticipate, await (a s.th.), look forward to (a), wait, look, look out (a, a for); to regard (a s.th.), look (a at s.th.); to lie in wait (a for) VIII to expect, anticipate (a s.th.)

رقبة *riqba* observation; control; attention; caution, wariness; vigilance, watchfulness

رقبة *raqaba* pl. -*āt*, رقاب *riqāb* neck; — (pl. رقاب) slave; (Isl. Law) person | ○ رقية *riqī* r. *zier* bridgehead; الرقية *ruqī* ar-r. stubborn, obstinate, obstreperous; غليظ الرقية do; هذا في رقابهم responsibility for it rests on their shoulders; أخذ بعضهم رقاب بعض *aḳāḳa ba'duhum bi-r. ba'dīn* to follow in close succession

رقيب *ruqīb* anticipation, expectation

رقيب *raqīb* pl. رقباء *ruqabā'* vigilant, watchful; guardian, keeper, warden; watcher, observer, lookout; spy; overseer, supervisor, inspector; controller, control officer; postal censor; sergeant (Syr., mil.) | رقيب أول (*aurwal*) approx.: etaff sergeant (Syr., mil.)

رقبة *ruqbā* donation with the proviso that it shall either revert to the donor after the donee's death or become the property of the donee upon death of the donor (Isl. Law)

رقابة *raqāba* supervision, control; censorship (of the press)

رقوبة *raqūba* and راقوبة *rāqūba* (eg.) nest egg

مرقب *marqab* and مراقبة *marqaba* lofty observation post, lookout; watchtower; ○ observatory

مرقب *mirqab* telescope

مراقبة *murāqaba* observation; supervision; surveillance; inspection; control; censorship (of the press); mail censorship; superintendency, controllership; zone of inspection

ترقب *tarāqub* expectation, anticipation

ارتقاب *irtiqāb* expectation, anticipation

مرقيب *murāqīb* pl. -*īn* observer; overseer, supervisor, inspector; controller, control officer; censor; sergeant major, quartermaster sergeant (Eg. 1939) | مراتب *m. ta'tīm* a military rank (approx.: master sergeant; Eg. 1939); مراتب تعيين *m. ta'yīn* a military rank (approx.: quartermaster sergeant; Eg. 1939); مراتب مدني (*madāni*) title of a high local official (Mor., Tun.); مراتب الخطوط linesman (soccer)

رقد *raqada* u (*raqd*, رقاد *ruqād*, رقاد *ruqād*) to sleep, he asleep; to go to bed; to lie down to rest; to lie; to rest; to shate, subside, let up, calm down (e.g., a storm); to he down, he flagging; to be dull, listless (market) | رقد على البيض (*baiḳ*) to sit on the eggs (hen) II to put (a s.o.) to sleep; to make (a s.o.) lie down; to put (a s.o.) to bed; to lay down, stretch out (a s.o.) IV to put to sleep (a s.o.); to put to bed (a child)

رقدة *raqda* sleep; manner of lying, lying position

رقاد *ruqād* sleep; recumbency, recumbent position

رقد *ruqūd* sleep; recumbency, recumbent position; sleeping, asleep (pl. of the active participle)

راقد *rāqūd* pl. رواقيد *rawāqīd* large jug

مرقد *marqad* pl. مراقد *marāqīd* bed; couch; resting place; mausoleum

ترقيد *targīd* (eg.) layerage (*hort.*) | رقيد البيض *al-baiḳ* hatching of the eggs

رقيدة *raqida* (eg.) layer (hort.)

رقد *raqid* pl. رقد *ruqqad*, رقد *ruqqid* sleeping, asleep; lying, reclining, recumbent; resting; quiet, dull, listless (market)

مرقد *muragqid* somniferous, lulling; pl. سقرقات *soporifics*

ررق *raqraqa* to mix, dilute (a wine with water) II *tarraqraqa* to overflow (بالدموع with tears; eyes), be bathed (بالدموع in tears); to glitter, glisten, sparkle: to stir gently, breathe (wind)

رراق *raqraq* bathed (in tears), moist, misty (eyes); glittering, glistening; radiant, brilliant, resplendent

رراق *ruqqariq* not deep, shallow (water)

رقت *raqqa* u to variegate, make multicolored (a s.th.) II do.; to adorn, embellish, decorate (a s.th.)

ارقت *arqa* variegated, multicolored, colorful

○ مراقت *mirqa* pl. مراقت *marraqi* brush (of the painter)

رقت *raqqa* u (raq) to dance; to prance (horse; رقص to a tune) | رقت فرحاً (*farahan*) to dance with joy II to make (a s.o.) dance; to set (a s.th.) in a swinging motion; to make (a the heart) tremble | رقت الحناجر (prop.: to make the throats tremble) to provoke loud laughter III to dance (a with a girl) IV = II; VI to move; to dance; to prance; to tremble (heart)

معلم الرقص *raqs* dancing, dance | معلم الرقص *mu'allim ar-r.* dancing instructor

رقصة *raqsa* (n. vic.) pl. *raqasat* dance

راقص *raqd* (professional) dancer; pendulum (phys.; also of a timepiece)

راقصة *raqd* female dancer; dancing girl, danseuse; ballerina

مرقص *marqa* pl. مراقص *marraqi* dance hall, ballroom; dance, ball

راقص *raqi* dancer; dance, dancing (used attributively) | حفلة راقصة (*hafla*) dance, ball; موسيق راقصة dance music; ليلة راقصة (*layla*) dancing party

راقصة *raqisa* pl. -at female dancer; ○ kneecap, patella

مراصة *murāqisa* (female) dancing partner

رقت II to speckle, spot (a s.th.)

ارقت *arqa* speckled, spotted; leopard

رقت *raq'a* a (raq') to patch (a garment); — راقا u (راقا *raq'a*) to be stupid II = *raq'a*

رقعة *ruqa* pl. رقع *ruqa'*, رقا *riqa'* patch; piece of cloth; piece of land, terrain or ground; area; lot, plot of land; ground (of a flag); chessboard; slip of paper, piece of paper; note, brief message; ticket; coupon; bond, security; a cursive style of calligraphy

رقي *raqi* stupid, silly, foolish; impudent, impertinent, shameless; (pl. ارقعة *arqi'a*) firmament

راقعة *raq'a* stupidity, foolishness, folly

مرقة *marqa'a* and رقية *marqa'iya* tatters, rags

ترقيع القرنية *tarqi' al-qarniya* patching | ترقيع القرنية *al-qarniya* transplantation of the cornea (med.)

مراققات *muragga'at* fragments

رقت *raqama* u (raqm) to write (a s.th.); to point, provide with points (a text); to brand (a horse); to imprint (a trace, a mark); to mark (a s.th.); to stripe (a fabric); to number (a s.th.) II to point, provide with points (a text); to stripe, streak (a s.th.); to rule (a s.th.); to number (a s.th.)

رقم *raqm* pl. ارقام *arqām* numeral; number, Nn. | الارقام الهندية (*hindīya*) the numerals of the Arabs; رقم القياس *r. al-qiyās* or رقم قياسي (*qiyāsī*) record (*athlet.*), سجل رقيا قياسي (*athlet.*)

رقيم *raqīm* inscription tablet; letter, message

مرقم *mirqam* pl. مراقم *marāqim* drawing pencil, crayon; (painter's) brush

ترقيم *targim* pointing; numbering, numeration

مرقوم *marqūm* pl. مراقم *marāqim* striped blanket

رقوص II *laraqwaṣa* (*syri.*) to toes, fling o.s. about

رق *raqiya* a (*raqy, ruṣṭiy*) to ascend (الى or في e.th. or to s.th.); to climb, mount, scale (ا s.th.); to rise (in rank), advance, be promoted; to date back, go back (الى to a by-gone era); رقى به to lead s.n. up; to further, promote, encourage s.th.; — راقى *raqā* i (*ruṣṭa*) to use magic or incantations (o.n s.o., against s.th.) II to cause to ascend; to promote (s.o.); to raise, further, promote, advance (s.th.) V to ascend, rise, advance, progress VIII to ascend, rise; to ascend (s.th.; also, e.g., العرش *al-'arṣa* the throne), climb (s.th., on s.th., also العربة *al-'araba* into the carriage); to advance, be promoted (الى منصب *ilā manṣib* to an office); to rise, increase (الى to the number of); to advance, rise, show an upward trend, develop upward; to date back, go back (الى to a given time)

رقى *ruṣṭiy* rise, progress, upward development; promotion, encouragement, furtherance of s.th.

رقية *ruṣṭa* pl. رقى *ruṣṭa* spell, charm, magic; incantation

راقى *raqāḍ* magician, sorcerer

ارقى *arqā* higher, superior; more advanced, more progressed

مرقاة *mirqāh* pl. مراق *marāqin* stairs, staircase; ○ elevator, lift

ترقية *targiya* raising; — (pl. -āt) promotion (in rank); elevation; promotion, furtherance, encouragement, advancement; extension, development, improvement

ترقى *taraqim* pl. *taraqiyāt* ascension; ascent; advance, advancement; progress, rise, progressive development

ارتقاء *irtiqā* climbing, mounting; ascension; ascent; progress, rise, progressive development | ارتقاء العرش *irt. al-'arṣ* accession to the throne

راقى *rāqin* ascending, rising; high, high-ranking; superior, high-grade, high-class, of high standard; educated, refined; advanced | الطبقة الراقية (*tabaqa*) the upper class

راقى *rāqin* pl. راقى *ruqāh* magician, sorcerer

مرتقى *murtāqin* high, superior, advanced (esp. intellectually)

مرتقى *murtāqan* ascent, rise

رك *rakka* i (*rakk, rikka, rakāka*) to be weak, feeble; to be poor, meager, scanty; — u (*rakk*) رك الشيء عنقه (*'unuṣṭi*) to saddle s.o. with the responsibility for s.th., thrust s.th. upon s.o.

ركى *rikka* weakness, feebleness

ركيك *rakik* pl. ركاك *rikāk, rakaka* weak, feeble; thin; colorless, pallid (e.g., style); scanty, meager, poor, pitiful

ركاك *rukāk* weak, feeble

ركاكة *rakāka* weakness, feebleness; lowliness; inadequacy, pooriness; colorlessness, pallor (e.g., of style)

rukka distaff | طب الركة *ṭibb ar-r.* (eg.) popular treatment of illnesses by means of charms and incantations, practiced by women

rukiba a (ركوب *rukūb*) to ride (a an animal); to mount (a an animal); to go, travel (a in a carriage, in an automobile, on a train, on board a ship, etc.), ride (a in a vehicle, on a bicycle); to get, climb (a into a carriage, on a bicycle, etc.), board (a a train, an airplane, a ship, etc.); to pursue (a s.o.), be after s.o. (ب with s.th.); to engage (a in), embark (a on); to commit, perpetrate (a a sin, a crime); to master (a s.th.) | ركب البحر (*baḥr*) to travel by sea; ركب الخطل (*ḥayḍā*) to master life; ركب الخطل (*ḥayḍā*) to embark on a risky undertaking; ركب خيوله الحربية (*ḥayyūlāhū l-ḥarbīya*) to get on one's high horse; ركب ذنب الرمح (*ḡanaba r-rīḥ*) to speed along like the wind; ركب رأسه (*ra'sahū*) to act at one's discretion; to act rashly, follow a whim; ركب السيارة (*aayyāra*) to go by car, travel in an automobile; ركب الشغل (*ṣaḡf*) to commit excesses, go too far; ركب الطائرة (*ṭayyāra*) to fly, go by plane; ركب من العنف (*matna l-'unf*) to commit acts of violence; ركب مركب الخطل (*mar-kaba l-ḥayḍā*) to make a foolish mistake, commit a folly; to embark on a reckless course, do irresponsible things; ركب عطية الاخفاق (*maṭiyata l-iḡfāq*) to back the wrong horse, be on the losing side, fail; ركب الاوهال (*ahwāl*) to defy the horrors; ركب الهواء (*hawā'*) to fly, travel by air; ركب هواه (*hawāhu*) to follow one's whim II to make (a s.o.) ride; to put, place, fasten, mount (عل a s.th. on); to fit, mount, insert, set (في a s.th. in, e.g., a precious stone in a ring); to build in (a a machine part); to assemble (a e.g., the parts of an apparatus); to set up (a a machine); to install (a s.th.; *techn.*), lay (a an electric line, and the like); to

assemble, put together, fit together (a s.th.); to make, prepare (a s.th. out of several components or ingredients); to construct, build (a e.g., a technical apparatus) IV to make (a s.o.) ride or mount | اركب رأسه وهواه (*ra'sahū wa-hawāhu*) to let s.o. have his head, let s.o. do as he pleases V to be composed, be made up, consist (من of) VI to be superimposed one upon another VIII to commit, perpetrate (a a sin, a crime); to pursue, practice (a s.th.) | ارتكب شغلا (*ṣaḡfaṣan*) to overdo s.th., go too far

rukāb riders, horsemen, cavalcade; caravan; traveling party; retinue, escort; procession, troop (of people)

rukba pl. **rukab**, -āt knee | أبو الركب *abū r-rukab* dengue, breakbone fever (med.)

rikāb pl. **rukub** stirrup; (pl. -āt, ركاب *rukab*, *rakā'ib*) riding camel, riding animal, mount | حل ركابه *ḥalla rikābahū bi-arḡinā* he has arrived on our soil; هو في ركابه he is his loyal follower, he dogs his footsteps; do.; to cling to s.o.'s heels, be blindly subservient to s.o.

rukūb mount, riding animal

rukūba pl. **rukāb**, *rakā'ib* mount, female riding camel

rukūb (horseback, camelback, etc.) riding; traveling (in a vehicle, by sea, by air, etc.); mounting (of a bicycle, of a horse, etc.), boarding (of a train, of a ship, etc.) | ركوب البحر *r. al-baḥr* navigation; ركوب الهواء *r. al-hawā'* flying, aviation

rukūb one who rides frequently, (professional) horseman or rider, jockey

ذكره سار | **rukūbān** retinue, escort به الركبان (*ḡikrūbān*) approx.: his fama has spread far and wide

مركب *markab* pl. *marākīb* ship, boat, vessel | مركب بخاری (*bukārī*) steamship, steamer; مركب بحری (*harbī*) warship, man-of-war; مركب دوری (*daurī*) patrol boat; مركب شرعی (*shirā'ī*) sailing vessel, sailboat; مركب الصيد *m. as-said* fishing smack, trawler; مركب النقل *m. an-naql* freighter, transport

مركبة *markaba* pl. *-āt* vehicle; carriage, cab

مراكبي *marākibī* pl. *marākibiya* boatman; ferryman

ترکیب *tarkīb* pl. *-āt*, ترکیب *tarākīb* fitting in, insertion, setting; building in; fastening, mounting; assembling, assembly; final assembly; installation (e.g., of a telephone extension); composition; making, preparation (out of several components or ingredients); construction, building (*techn.*); structure; constitution, build, physique; — (pl. ترکیب *tarākīb*) phrase, idiom; construction (*gram.*)

ترکیبی *tarkībī* constructive, constructional

ارتکاب *irtikāb* perpetration (of a sin or crime)

راکب *rākīb* riding, on horseback, mounted; riding, traveling (in a vehicle); (pl. راکب *rakkāb*, راکبان *rakkān*) rider, horseman; (pl. راکب *rakkāb*) passenger, occupant (of a conveyance) | راکب دراجة *r. darrāja* cyclist

مركوب *markūb* pl. *marākīb* riding animal, mount; (*eg., syr.*) red-leather shoes | أبو مرکوب *abū m. (eg.)* shoebill (*Balaeniceps rex; zool.*)

مركبات *murakkibāt* components, constituents, elements, ingredients (*esp. chem.*)

مركب *murakkab* mounted, fastened, fixed (علی on); fitted, inserted, set (فی in); built-in; assembled; made up, composed,

consisting (من of); compound, composite; complex; bound, not free; — (pl. *-āt*) composition; a compound (*chem.*); a composite; a complex (*psychol.*); medication, medicament | رجب مرکب (*rijb*) compound interest; مرکب کیمیائی (*kīmīyā yā'ī*) chemical compound; مرکب نقص *m. naqṣ* inferiority complex

مترکب *murtakīb* perpetrator (of a crime)

رکد *rakada u* (رکود *rukūd*) to be motionless, still, stagnant

رکود *rukūd* suspension, standstill, stagnation; sluggishness; stillness, tranquillity

راکد *rākīd* stagnant; sluggish

رکز *rakaza u i* (*rakz*) to plant or ram in the ground, set up (a s.th., e.g., a pole); to fix, embed firmly (a s.th.) II to plant or ram in the ground, set up, (a s.th., e.g., a pole); to position, emplace (a s.th.); to fix, embed firmly (a s.th.); to cause to take root, naturalize (a s.th.); to concentrate (a s.th., also one's thoughts, فی on) V to concentrate; رکز *larakkaz* ready! (starter's command; *athlet.*) VIII to be implanted; to settle permanently, stay (فی at a place); to lean, support one's weight (علی or فی on); to be fastened, be mounted (علی on); to be eased, rest (علی on); to concentrate (فی on); to gravitate (فی to)

رکز *rikz* sound, tone

رکزه *rakza* pause, rest, break

رکزان *rikzān* pl. ارکزة *arkiza* precious minerals, buried treasures of the earth

رکیزه *rakiza* pl. راکز *rakā'iz* treasure; support, brace, shore, stanchion; pillar, pier; post, pile; shoring

مركز *markaz* pl. مارکز *marākiz* foot-hold; stand, station; place where s.o. is posted or stationed; post; (police, etc.)

station; office, branch office (com.); locality where e.th. takes place, scene, site, seat; position (mil.); headquarters; main office, central office; central exchange (telephone); center (of a circle and fig.); focus; markaz, an administrative district (subdivision of a *mudiriya*, Eg.); position, situation, office, post; (social, financial, official, etc.) status, standing; power, position (of a country); situation | مرکز اساسی (*asadai*) starting point, basis; مرکز البوليس (*police station*); مراکز حيوية (*hayawiya*) vital centers; مرکز لادارة *m. al-idāra* main office, central office, headquarters; مرکز الداء *m. ad-dā'* the seat of the disease; ○ مرکز الإذاعة *m. al-iḡā'a* broadcasting station; مرکز رئيسي *main office, headquarters*; مرکز الرئاسة *m. ar-riyāsa* central command post; مرکز رئاسة الجيش *m. ri'yāsāt al-jaiṣ* Supreme Command of the Army (Eg.); مرکز رعاية الطفل *m. ri'āyat al-ṭifl* health center for children (Eg.); مرکز السكة الحديدية *m. as-sikka al-hadidiya* railroad junction; مرکز الشرطة *m. aṣ-ṣurṭa* police station; مرکز نيابي (*niyābi*) parliamentary seat, mandate; ○ مرکز التوليد *power station*

مرکزی *markazi* central; district (used attributively); ○ لامرکزی *decentralized* (administration)

مرکزیة *markaziya* centralism; centrality, central position or situation; لامرکزیة *decentralization*

ترکيز *tarkiz* setting up; installation; implantation, establishment, naturalization; concentration | جهاز التركيب *jahāz at-t.* stabilizer (techn.)

تراکيز *tarākuz* concentricity

ارتکاز *irtikāz* support

مرکز *murakkaz* concentrated, centralized; ○ condensed

مترکيز *mutarākiz* concentric

VIII to suffer a setback, be thrown back; to decline, degenerate, be degenerate; to become stunted, atrophy

رکض *rakaḍa u (rakḍ)* to race, rush, run; to run away; to gallop (intrans., said of a horse, and trans. a horse) III to race (s.o.), run a race (s. with) VI to compete in a race; to run fast

رکاض *rakkāḍ* runner, racer

رکوض *rakūḍ* fast-running, swift

رکع *raka'a a (rukū')* to bend the body, bow (esp. in prayer); to kneel down, drop to one's knees II and IV to make (s.o.) kneel down

رکعة *rak'a* pl. *raka'āt* a bending of the torso from an upright position, followed by two prostrations (in Muslim prayer ritual)

رکع *rāki'* pl. *rukka'* bowing to the ground

رکل *rakala u (rakl)* to kick (s.o., s.e.th.)

رکلة *rakla* (n. vic.) kick

رکم *rakama u (rakm)* to pile up, heap up, accumulate, amass (s.e.th.) VI to accumulate, be heaped up; to pile up, gather (clouds) VIII = VI

رکم *rakam* pile, heap

رکام *rukām* pile, heap; lump; cumulus clouds

○ مرکم *markam* pl. مراکم *marākim* storage battery

تراکم *tarākum* accumulation

رکن *rakana u (rukūn)* and *rakina a* to lean, support one's weight (ال on); to quiet down, become or be calm; to trust (ال in), rely (ال on); to be dependent, have to rely (ال on) | رکن ال (ال s.o.), rely (ال on), place one's confidence (ال in); to resort (ال to) | رکن الیه (*yurkanu*) reli-

able, dependable, trustworthy VIII to lean, recline, support one's weight (ال or على on)

ركن *rukn* pl. ارکان *arkān* support, prop; corner; nook; basis, basic element, first principle; pl. ارکان staff (mil.); basic elements, chief elements | ارکان الحرب *a. al-harb* general staff (mil.); رئيس ارکان الجيش *a. al-jaiš* do.; chief of general staff; وثيق الارکان of strong build, sturdy

ركني *rukni*: ضربة ركنية (*darba*) corner kick (soccer)

ركين *rakin* firm, steady, confident, imperturbable; grave, calm, sedate

ركون *rukūn* reliance, confidence, trust

مرکن *mirkan* pl. مراكن *marākin* washtub

مراكنة *murākana* (tun.) betrothal, engagement

ارکان *irkān* reliance, confidence, trust

ركوة *rakwa* pl. *rakawāt* (syr.) small coffee pot of copper, having a long handle

رم *ramma* u i (ramm, مرمة *maramma*) to repair, overhaul (a a.th.); — i (ramm, مرمة *rimma*) to decay; to rot II to decay; to rot V to be repaired, undergo repair

رم *ramm* repair

رم *ramm*: رم الانسان *r. al-asnān* caries (med.)

رمة *rimma* cadaver

رمتة *bi-rummatihī* whole, complete, entire | سورية برمتها all Syria

رعم *ramim* decayed, rotten; رمايم *ramā'im* decaying bones

رمام *rumām* decayed, rotten

مرمة *maramma* pl. -āt repair; shipyard (Tun.)

ترميم *tarmim* pl. -āt repair, overhauling, restoration

رمث *ramat* pl. ارمات *armāt* log raft

رع *ramaḥa* a (ramḥ) to pierce, transfix (with a lance; e.o.o.); to gallop (horses)

رع *rumḥ* pl. رماح *rimāḥ*, ارماح *armāḥ* lance, pike; spear, javelin; pole | رمي الرمح *ramy* ar-r. javelin throwing (*athlet.*)

رماح *rammāḥ* pl. رماح *rimāḥ* lancer; uhlan

الرماح *as-simāk* ar-rāmīḥ Arc-turus (astron.)

رمد *ramida* a (ramad) to have sore eyes; to be inflamed (eyes) II to burn to ashes, incinerate (a a.th.) V to burn to ashes, become ashes

رمد *ramad* ophthalmia, inflammation of the eyes; eye disease | رمد حبيبي (*hubaibi*) trachoma, granular conjunctivitis; مستش *mustašā* r-r. eye clinic

رمدی *ramadī* and رمی ophthalmologist, oculist

رمد *ramid* sore-eyed

ارمد *armad* sore-eyed

رماد *ramād* pl. ارمدة *armida* ashes | يوم الرماد *arbi'ā* ar-r. or الرماد *yaum ar-r.* or عيد الرماد *'id ar-r.* Ash Wednesday (*Chr.*); نفخ في الرماد (lit.: to blow into cold ashes, i.e.) to engage in futile undertakings, set out on a wild-geese chase

رمدی *ramādī* ashen, ash-colored, ash-gray

ترميد *tarmid* cremation, incineration

رمز *ramaza* u i (ramz) to make a sign, to wink, nod, motion; to point (ال to), indicate (ال a.th.); to symbolize, represent or express symbolically (ال a.th.); to designate (ال or ل ب) a.th. with a distinguishing mark

رمز *ramz* pl. رموز *rumūz* sign, nod, wink, motion; hint; allusion, intimation; allegory; riddle; symbol, symbolic figure, emblem, character; secret sign, code sign

رمزی *ramzi* symbolic(al); in code, in cipher

رمزیات *ramziyat* cipher, code

راموز *rāmūz* pl. رواميز *rawāmīz* specimen, sample; ○ facsimile

رمس *ramasa* s. u. (*rams*) to bury (s. s.o.); to cover, efface, wipe out (s. tracks) VIII ارمى فى الماء to be immersed in water

رمس *rams* pl. رموس *rumūs*, ارماس *armās* grave, tomb

راموس *rāmūs* grave, tomb

رمش *ramaša* s. u. to take with the fingertips (s. s.th.); to wink, blink

رمش *ramāš* inflammation of the eyelids, conjunctivitis

رمشة *ramša* blink, wink

رمش *rimš* pl. رموش *rumūš* eyelashees

رمص *ramaš* white excretion (of the eye)

رمض VIII to be consumed by grief and sorrow

رمض *ramaḍ* parchedness, scorchedness (esp. of the ground due to excessive heat)

رمضاء *ramḍā* sun-baked ground | استجار من الرمضاء بالثار approx.: to jump out of the frying pan into the fire

رمضان *ramaḍān* Ramadan, the ninth month of the Muslim calendar

رمق *ramaqa* u. (*ramq*) to regard (s. s.o., s.th.), glance, look (s. s. et) II to stare, gaze (s. s. et); to perform (s. work) perfunctorily and negligently, botch (s. a job); to keep (s. s.o.) barely alive V to wait (s. for an opportunity, and the like)

رمق *ramaq* pl. ارماق *armāq* (last) epark of life, breath of life | سد رمقه *sadda ramqaḥū* to keep s.o. or o.s. barely alive, eke out a living, manage to keep body and soul together; to provide s.o. with a

bare existence; to allay s.o.'s hunger; آخر رمق *alā ākiri ramaqin* at the point of death; on the verge of exhaustion, on one's last legs

مرموق *marmūq* regarded, looked at; noted, of note; remarkable, notable, significant, important; lofty, proud

ارمك *armak*, f. رمكة *ramkā* ashen, ash-gray

رمكة *ramaka* pl. -āl, رمالك *rimāk*, ارمالك *armāk* mare

رمل II to sprinkle with sand (s. s.th., so as to blot it) IV to become a widower or a widow V = IV

علم الرمل | رمال *ramāl* sand علم الرمل *ilm ar-r.* or ضرب الرمل *ḍarb ar-r.* geomancy (divination by means of figures or lines in the sand)

رمل *raml* sandy, sabulous; sand- (in compounds) | ساعة رملية eandglass, hour-glass

رمل *ramāl* name of a poetical meter

رمال *rammāl* geomancer

ارمل *armāl* pl. ارامل *arāmīl* widower

ارملة *armala* pl. اراملة *arāmīl*, ارمالة *arāmila* widow

مرملة *mirmala* sandbox

ترمل *tarammul* widow(er)hood

رمان *rummān* (coll.; n. un. 2) pomegranate; رمانة يدوية, رمانة (pl. -āl) hand grenade (*yadawiya*)

ارمى and ارمى look up alphabetically

رمى *ramā* s. (*ramy*, رماية *rimāya*) to throw, cast (s. s.th.); to fling, hurl (s. s.th.); to toss away, throw down (s. s.th.); to throw aside, toss aside, discard, lay aside (s. s.th.); to shoot, fire; to pelt, hit, bombard (s. s.o. with), shoot, fire (s. s. at s.o. with); to charge (s. s. s.o. with), accuse (s. s.o. of), blame, re-

proach (ب s.o. for); to aim, drive, be aimed (ال at), have in view, purpose, intend (ال s.th.), he ont for (ال); with بين: to sow dissension among or between | بطلق نارى (šalaq) he fired a shot at him; رى بالنيب (šasb) to practice divination VI to pelt one another; to throw o.s. to the ground, prostrate o.s., fall to the ground; to throw o.s., fling o.s. (عل on); to plunge, rush, throw o.s. (ف into s.th.); to be vast, extend far into the distance; to come, get (information, report, news; ال to s.o.) | ترى (šadamaishi) to throw o.s. at s.o.'s feet; ترى بين ذراعيه (širā'ishi) to throw o.s. into s.o.'s arms; عاطفة ترى به ('ahduhā) a feeling that he had known long, long ago, a feeling which lay far behind him; ترى أينا ان we have received word that ... VIII to throw o.s. (عل on, e.g., on the bed, on or to the ground); to fling o.s., fall (عل upon s.o.), throw o.s., plunge (ف into s.th.); to have fallen down and lie prostrate; to lie, sprawl (عل on) | ارتقى ال الارض to fall to the ground, tumble

رى ramy (act or process of) throwing, flinging, shooting, etc. | رى الحربة r. al-ḥarba javelin throwing, رى القرص r. al-qurṣ discus throwing (athlet.); اعدام رميا بالرصاص 'adām ramyan bi-r-rasās execution before a firing squad

رمية ramya (n. vic.) throw, toss, fling; shot | رب رمية من غير رام rubba ramyatīn min ḡairi rāmīn many a shot is without a (skilled) marksman (proverbially, of unexpected or undeserved success)

رمية ramīya pl. راميا ramāyā game animal (being shot at or already killed)

مرى marman pl. مرام marāmīn aim, end, purpose; goal (athlet.); range (of a gun); reach, extent | المرمى goal-keeper; مرمى النظر m. an-naẓar range of vision, field of vision

ترام tarāmīn vastness, expanse | تراى vast expanse, vastness

رام rāmīn pl. رامة rumāh throwing; thrower, hurler; marksman; rifleman (Syr., mil.) | الراى Sagittarius (astron.); سهم الراى sahm ar-r. Sagitta (astron.); رامى اللهيب flame thrower

مترام mutarāmīn wide, extensive | متراى vast, huge

رامية look up alphabetically

رن ranna رنين (ranīn) to cry, wail, lament; to resound; to echo; to ring

رنة ranna pl. -āt scream; sound; reverberation, echo

رنين ranīn lament, wailing; sound; reverberation, echo; resonance; ring

رنان rannān and مرنان mirnān ringing, resounding; resonant; reverberating, echoing

○ رنانة rannāna tuning fork (mus.)

ارنب and ارنبة look up alphabetically

رغ II to make dizzy, make stagger, send reeling (s.o.); to sway (s.th.) | رغب اعطانه (a'ṭā/ahū) to work up s.o.'s feelings, send s.o. into a frenzy V to stagger, reel, totter, sway; to shake, rock | رنعت اعطانه (a'ṭā/ahū) to get into one's stride, become ecstatic, be carried away; to be beside o.s.

مرنعة marnaḥa prow (of a ship)

رندح randaḥa to scan (verse)

رنق II to cloud, muddy (s. water); to hlur, dim (s. the eyes; said of sleep); to halt, stop, stop over, stay; to look, glance (نحو toward or at s.th.) | رنق النظر ال (naẓara) to keep looking at, stare at

رنق ranq turbid, clouded (water)

رونق raunaq gleam, splendor, beauty

رنم II end V to sing (ب a song); to intone (ب a song); to recite in a singsong voice, chant (ب s.th.)

ترنیم *tarānima* pl. ترانیم *tarānim*² hymn, anthem; song; a kind of chanting recitation; little story recited in a singsong voice; little song

رنا *ranā* u to gaze, look (ال at s.th.)

رنی II end IV to please, delight (s.o.)

رهب *rahība* a (*rahāb*, *ruhīb*, رهبة *rahība*) to be frightened, be afraid; to fear, dread (s.o.) | جانب رهب see جانب II to frighten, scare, alarm, intimidate (s.o.) IV = II; to terrorize (s.o.) V to threaten (s.o.); to become a monk, enter monastic life (Chr.)

رهبة *rahība* fear, fright, alarm, terror; awe

رهی *rahībā*, *ruhībā* fear

رهوت *rahībūt* great fear, fright, terror

رهیب *rahīb* dreadful, awful, fearful, terrible; solemn, grave

ترهیب *tarhīb* intimidation

ارهاب *irhāb* intimidation, frightening; threatening; terror, terrorism (pol.); sabotage

ارهابی *irhābī* terrorist(ic); sabotage (used attributively); (pl. -ūn) terrorist

ترهیب *tarahīb* monasticism, monastic life (Chr.)

راهب *rāhīb* pl. رهبان *ruhībān* monk (Chr.)

راهبة *rāhība* pl. -āt nun (Chr.)

مرهوب *marhīb* terrible, dreadful

رنم II *tarahībāna* to become a monk, enter monastic life (Chr.)

رهبنه *rahībāna* end رهبانية *rahībāniya* monasticism; monastic order, congregation (Chr.)

رهج *rahj*, *rahaaj* duet

رهط *rahaṭa* a to gobble, gulp greedily

رهط *rahṭ*, *rahaṭ* pl. ارهط *arhāṭ*, ارهط *arhūṭ*, ارهيط *arāhīṭ*², ارهيط *arāhīṭ*² group (of people), band, troop

رهط *rahṭ* pl. رهط *rihāṭ* leather loin-cloth

رهف *rahufa* u (*rahāfa*) to be thin; to be sharp (sword); — *rahaṭa* a (*rahṭ*) end IV to make thin (s.th.); to make sharp, sharpen (s.th., esp. fig.) | ارهف *arhuf* (لفلان *uḡn*) to prick up one's ears (so as to catch the words of s.o.), ارهف *arhuf* (السمع *saṃ'*) to listen closely to

رهف *rahīf* thin

رهیف *rahīf* thin; slender, slim; sharpened, sharp

ارهاف *irhāf* sharpening

مرهف *murhāf* thin, fine; sharpened, sharp | مرهف الحس *m. al-hiss* delicate, sensitive

رهق *rahiqa* a (*rahaq*) to come over s.o. or s.th. (s, s), overtake (s, s.o., s.th.) III to approach (s en age); to approach the age of sexual maturity; to be adolescent IV to bring down (s upon s.o. s.th.), make (s.o.) undergo or suffer (s s.th.): to oppress, burden, overburden (s.o., s with s.th.), lie heavily, bear down (s on s.o.) | ارهق *arhīq* (جاذبا *jaḏba*) to tug at s.o. violently or too violently

مرهقة *murāhqa* puberty

ارهاق *irhāq* pressure, oppression; suppression; heavy load (e.g., of work)

مرهق *murāhiq* adolescent

مرهق *murhīq* oppressive (burden, heat)

رهل *rahīla* a to be flabby, soft; to be bloated, fat (flesh, body) V do.

رهل *rahīl* flaccid, flabby, soft

ترهل *tarahhul* obesity, fatness

مترهل *mutarahhul* flaccid, flabby, soft; bloated, fat

رمة *rihma* pl. رهم *riham*, رهم *rihām* drizzle, lasting fine rain

مرهم *marham* pl. مراهم *marāhim* salve, ointment; cream, cold cream; pomade

رهن *raḥana* a (*rahn*) to pawn, deposit as security (a s.th., عند or a with s.o.); to mortgage (a real estate) III to bet, lay a wager (a with s.o., على on, that ...) IV to deposit in pledge, give as a security, pawn (a s.th.) VIII to receive or take in pledge, as a security (من a s.th. from s.o.); to pawn, deposit in pledge (a s.th.); to make (a s.th.) subject (ب to), make (a s.th.) conditional (ب on); pass.: *ur-tuḥina* to be subject (ب to) | ارتهن نفسه ب (*naṣaḥū*) to pledge o.s. or dedicate o.s. to the cause of X to demand as a security (a s.th. from s.o. s.th.)

رهن *rahn* pawning, mortgaging, pledging; — (pl. رهون *ruḥūn*, رهونات *ruḥūnāt*, رهان *riḥān*) pawn, pledge; security (ب for s.th.); hostage; mortgage, hypothec; رهن depending on, conditional on, subject to; — *raḥna* (prep.) pending; depending on, conditional on; subject to, liable to | رهن اشارته *maḥall* r. pawnshop; رهن *raḥna iṣāratihi* at s.o.'s beck and call; رهن سيطرته *r. saṣṣaratihi* under s.o.'s power or dominion; هذا رهن ذاك *this depends on that*; المسألة رهن اهتمامه *al-mas'ala* r. *ḥimāmihi* the problem is being given every attention by him; أودع السجن رهن التحقيق *ūdi'a s-sijna raḥna t-taḥqīq* he was taken into custody pending investigation

رهنية *raḥniya* mortgage (deed)

رهين *raḥin* pawned, mortgaged, pledged, given as security; held in pledge; security (ب for); responsible (ب for); subject (ب to); (prep.) subject to, de-

pending on | كان رهينه (*raḥinahū*) to be under obligation to s.o.; to be dependent on s.o.

رهينة *raḥina* pl. رهائن *raḥā'in* pawn, pledge, security; hostage; mortgage, hypothec

رهان *riḥān* bet, wager; competition, contest

مراهنه *murāhana* pl. -āt bet, wager

رهين *rāḥin* pledger, mortgagor; fixed, established, certain; lasting, permanent; the الظروف الراهنه | current; present, actual | الحالة الراهنه | present circumstances; the statue quo

مرهون *marḥūn* pawned, pledged, mortgaged, given as security; subject (ب to) | الامور مرهونة باوقاتها (*bi-awqāṭihā*) there is a time for everything

مرتحن *murtahin* mortgagee, pledgee; pawnbroker

¹ رهوا *rahā u* (*raḥu*) to amble

رهو *raḥu* quiet, calm, peaceful, tranquil; stillness, calm, peace, tranquillity; (pl. رهاء *riḥā*) crane (zool.)

رهوان *raḥwān* ambler (horse); pal-frey

² رهاء *ar-ruḥā* the city of Urfa (Gr. Edessa)

رهوان *raḥwana* and II *tarahwana* to amble (horse)

رهو see رهوان

¹ راب رهو *rāba u* (*raub*) to curdle (milk) II and IV to (cause to) curdle (a milk)

روب *raub* curdled milk, curds

رائب *rā'ib* curdled (milk)

² روب *(Fr. robe) rōb* pl. ارواب *arwāb* dressing gown

روبايكيا (It. *roba vecchia*) *rōbāb'ikiyā*: بائع الروبايكيا junk dealer

رويسة *raubasa* sleepwalking, somnambulism

ترويس *taraubus* sleepwalking, somnambulism

روبل *rūbel* ruble

روية *rūbiya* pl. -āt rupee

روتانية *rūtāniyā* Ruthenia

راث *rāḡa u (rauf)* to drop dung

ارواث *rauf* (coll.; n. un. ē) pl. ارواث *arwāḡ* dung, droppings (of horses, camel, and the like)

راج *rāja u (rawāj)* to be spread, circulate, be current; to find a good market, sell well, be in demand (merchandise); to be or become brisk, pick up (market); to be at hand, be available (ل for s.o.) II to spread (rumors, news, etc.), circulate, put into circulation (a s.th.; currency, rumors, news, etc.); to push the sale (a of s.th.), open a market (a for an article); to sell, bring on the market (a an article); to promote, further (a, ل s.th.); to make propaganda (ل for), propagate (ل s.th.)

راوāj *rawāj* circulation; marketability, salability; sales

ارواج *arwāj* more widespread, more common; better selling

تروāj *tarwāj* spreading, propagation, circulation; sale, distribution (of an article of commerce); promotion, furtherance

راج *rā'ij* circulating, current; universal, widespread, common; salable, marketable, in demand, selling well (merchandise); brisk (business, market)

روج (Fr.) *rūž* rouge

راڤا *rāḡa u (rawāḡ)* to go away, leave, go; (with foll. imperf.) to begin, set out to do II *rawwāḡa* to fan (air); to refresh, animate, revive (a the

heart, the spirits); — *rayyāḡa* to give (s.o.) rest, make (s.o.) relax, make (s.o.) comfortable, provide rest and recreation (s for s.o.); to rest (a e.g., عينه one's eyes) | روح عن نفسه to find recreation, relax, amuse o.s. III to go in the evening (s to s.o.); to alternate, vary (بين between two things) IV ارواح *arwāḡa* to stink, smell bad; — ارواح *arāḡa* to give (s.o.) rest, let (a s.th.) rest; to deliver, release (s.o. from); to put (s.o.) at ease, soothe (a the heart, or the like); to relieve, free (s.o. of), ease (من for s.o. s.th.); to do (s.o.) a good turn, gladden (ب s.o. with), make (s.o.) happy (ب hy) | ارواح نفسه من (naḡsahū) to find recreation from, relax from V to fan o.s. بالرواح *bi-l-mirwāḡa* with the fan VI to fluctuate, alternate, vary (بين between; esp. with two figures following); to intervene, lie (بين between two events) VIII to find rest (من from); to rest, relax, find recreation; to be satisfied, be pleased (ال with s.th.), agree, consent (ال to s.th.); to like (ل or ال s.th.), be happy, be glad (ل or ال about s.th.) | ارتاح المعروف to be happy to be of service, like doing favors X استروح *istarwāḡa* to inhale air, breathe; to smell, sniff (a s.th.); to be refreshed (ال by or with s.th.); — استراح *istarāḡa* to be calm; to become calm; to find rest; to take a rest, have a break; to be refreshed (ال by or with s.th.); to rest, relax (من from); to be delivered, be saved (من from), be relieved (من of); to calm down, relax; to rely (ال on); to be happy, be glad (ال about), be pleased (ال with)

راح *rāḡ* wine

ريڤ *rīḡ* f. (occasionally m.) pl. رايڤ *riyāḡ*, اريڤ *ariyāḡ*, ريڤ *ariyāḡ* wind; fart; smell, odor | ابو ريڤ *abū r.* weather vane; scarecrow; سكت ريڤ *saknat riḡ* to expire, become obsolete, fall into oblivion; هبت ريڤ *habbat riḡ* to

he was in clover, he was in luck's way; ذهب مع الريح to go with the wind, vanish

ريح *rayyih* windy

روح *rūh* m. and f., pl. *arwāh* breath of life, soul; spirit (in all senses); gun barrel | روح القدس *r. al-quds* (*gudus*), also لا روح فيه the Holy Ghost; خفيف (*rūha*) spiritless, insipid, inane; ثقيل (*rūha*) likable, amiable, charming; الروح dull, boring, unpleasant (person); حرصا long-suffering, patient; خطر على الأرواح (*hāṣan*) danger! (on warning signs)

روحي *rūhī* spirituous; spiritual; pl. *-āt* spiritual things | حالة روحية state (or frame) of mind; مشروبات روحية alcoholic beverages, spirits

روح *rauḥ* refreshment

روحة *rauḥa* pl. *-āt* journey or errand in the evening

راحة *rāḥa* rest, repose; recreation; ease, leisure; vacation; comfort; (pl. *-āt*, بالراحة) palm of the hand, hand | الراحة leisurely, gently, slowly, at one's ease; راحتا unhurriedly, leisurely; easily, with ease; بيت الراحة *baīt ar-r.* water closet, toilet; معدات الراحة luxury; فترة الراحة *mu'iddat ar-r.* conveniences; فتره الراحة *fatrat ar-r.* pause, rest, break, recess; راحة الخلقوم *r. al-ḥulqūm* Turkish delight; راحة اليد *r. al-yad* palm of the hand; راحة القدم *r. al-qadam* sole of the foot

ريحة *riḥa* smell, odor

روحية *rūḥiya* spirituality; mentality, mental attitude, frame of mind

رواح *rawāḥ* departure; going, leaving; return, return trip (as opposed to *jayn*); راحة في غدوه ورواحه (*ḡudūwih*) (lit.: in his coming and going, i.e.) in everything he did

رياح *rayyāḥ* pl. *-āt* (eg.) large irrigation canal, main canal (in the Egyptian irrigation system)

ارواح *arwāḥ* more calming, more soothing

اريحي *aryahī* generous, liberal, open-handed

ارحية *aryahīya* generosity, liberality, munificence

ريحان *raiḥān* (coll.) sweet basil (*Ocimum basilicum*; bot.); (pl. ريحان *rayḥān*) aromatic plants | قلم الريحان *qalam ar-r.* or القلم الريحاني (*raiḥānī*) a highly decorative style of Arabic calligraphy

روحاني *rūḥānī* spiritual, immaterial; divine, sacred, holy; (pl. *-ān*) clergyman, minister (*Chr.*)

روحانية *rūḥānīya* spirituality; transfiguration

مرح *marāḥ* place visited in the evening; — *murāḥ*, also *marāḥ* pasture; daytime pasture

مروحة *mirwāḥa* pl. مراوح *marāwīḥ* fan; ventilator; O propeller | المروحة الخوص (*ḡūḥ*) palm-leaf fan; مروحة الخيش *m. al-ḡaiṣ* punkah, a canvas-covered frame suspended from the ceiling for fanning a room

O مروحة *mirwāḥ* fan; ventilator (*mor.*)

مرياح *miryāḥ* causing flatulence (food)

ترويح *tarwīḥ* fanning; ventilation, airing; refreshment; diversion, amusement (also الترويح عن النفس)

ترويحة *tarwīḥa* نفس *t. naḥs* walk, stroll

صلوة التراويح *ṣalāt at-tarwīḥ* prayer performed during the nights of Ramadan

ترييح *taryīḥ* (eg.) installation; fitting in, insertion

ارتياح *irtiyāḥ* satisfaction, gratification; pleasure; joy, delight

استرواح *istirwāḥ* airing, ventilation; air intake; respiration | استرواح صدري (*pad-rī*) pneumothorax (*med.*)

استراحة *istirāḥa* rest, repose, relaxation, recreation; — (pl. -āt) intermission, recess, pause, rest, break; public reethouse (for travelers; *Eg.*)

رائح *rā'iḥ* رائح وغاد (*ṣādīn*) going back and forth, walking up and down

رائحة *rā'iḥa* pl. روائح *rawā'iḥ** odor, smell; fragrance, perfume; pl. روائح perfumes; flavorings (e.g., those used in baking)

مرح *muriḥ* restful, reposeful; calming, soothing; cozy; comfortable; flatulent | كرسی مرغ (*kursī*) armchair; club chair, easy chair

مرح *murāḥ* see above under *marāḥ*

مرتاح *murtāḥ* resting, relaxing; relaxed, calm, serene; reassured, satisfied, content; pleased, delighted | مرتاح البال *at ease*, relaxed, serene, tranquil; مرتاح الفikiran of peaceful mind, undisturbed by scruples

مسترخ *mustarīḥ* resting, relaxing; relaxed, calm, reassured

مسترخ *mustarāḥ* water closet, toilet

¹راد *rāda u (raud)* to walk about, move about, prowl; to look, search (a for s.th.) III to seek to win (عل. e.o. for s.th.), try to entice or tempt (عل. e.o. to do s.th.); to approach, accost (e.o.); to seek to alienate or lure away (e.o. from); to attempt to seduce (ها a woman) | راد عن نفسه to seek to tempt e.o. IV to want (a s.th., ان to do s.th.), wish, have a mind, be willing (ان to do s.th.); to want to have (a s.th.), desire, covet (a s.th.), strive (a for a s.th.); to be headed, be bound (a for a place); to intend (a s.th., ان to do s.th.); to aim (ال or من a with s.th. at), purpose, have in view (a من by s.th. s.th.); to

drive (ال at s.th., من with s.th.); to be out (ال or a for), be bent (ال or a on); to mean (e.o., a s.th., ب by); to have e.o. (a) in mind with s.th. (ب), aim at a.o. (a) with s.th. (ب); to have (good or evil) designs (a) on a.o. (ب), intend or plan to do a.th. (a) with a.o. (ب); to be on the point (a or ان of doing s.th.), be about (a or ان to do s.th.); to urge, induce, prompt (عل. e.o. to do s.th.) | اراد به ان by this he meant that ...; he understood it to mean that ...; اراد به خيرا (*kairan*) to wish a.o. well; اراد على ان to seek to induce a.o. to (do s.th.); اراد العاصمة he was on his way to the capital; اراد نفسه على الشيء (*na/sahū*) he tried to bring himself to do it VIII to repair, betake o.a. (a to a place); to explore (a s.th.)

رود *raud* exploration

ريادة *riyāda* exploration

رويدا *ruwaidan* slowly, gently, leisurely | رويدا رويدا *gradually*, slowly, by and by; رويدكا *ruwaidaka* take it easy! slowly!

مرود *mirwad* pl. مراد *marāwid** pencil, little stick (originally for applying kohl to the eyelids)

ارادة *irāda* will, volition; wish; desire; (pl. -āt) irade, decree (of a ruler); will power | حسب الارادة (*ḥasaba*) at will

ارادي *irādī* intentional, wilful, voluntary

ارتباد *irtiyād* visit (to a place); exploration

راند *rā'id* pl. رواد *ruwā'id* visitor; scout, reconnoiterer; boy scout; explorer; leader; major (*mil.*; U.A.R.); precept, guiding principle, rule (of conduct)

مرید *murīd* pl. -ūn novice (of a Sufi order); aspirant; adherent, follower, disciple

مراد *murād* wanted, desired, intended; design, purpose, intention

رؤد see رود

رودس *rūdus*⁸ Rhodes (chief island of the Dodecanese)

روديسيا *rōdīsiyā* Rhodesia

راز *rāza u (rauʔ)* to weigh (a s.th.); to examine (a s.th.); to consider (a s.th.)

روزنامه *rūznāma* almanac

روس II (from رأس) to point, sharpen (a s.th.); to taper (a s.th.); to supply with a heading or title (a essay, book)

□ *tarwīsa* head, heading, title, caption

مراوس *mirwās* race track

مراويس *marḍwīs*⁸ race horses

الروس *ar-rūs* the Russians

روسي *rūsi* Russian

الروسية *ar-rūsiya* the Russian language

روسيا البيضاء *rūsiyā* Russia | روسيا البيضاء (*baīdāʔ*) Byelorussia

روستو (It. *arrosto*) *roṣṭō*, لحم روستو (*lahm*) fried meat; roast

روشن *rauṣhan* pl. روشن *rauṣḥān*⁸ skylight, scuttle

راشد *rāṣḥa u (rauṣḥ, riyāḥa)* to tame, domesticate (a an animal); to break in, train (a an animal); to train, coach (a s.o.); to pacify, placate (a s.o.) | راض نفسه to practice (علی s.th.), exercise o.s. (علی in) II = I; to tame, regulate (a e.g., a river) III to seek to make tractable, try to bring round (a s.o.) V to practice, exercise o.s.; — *tarayyāda* (denominative of رياضة) to (take a) walk, promenade; to do physical exercise, go in for sports VI to haggle, bargain (with one another, over a price) VIII to practice, exercise o.s.; to train o.s., school o.s. (ب on or by means of); to (take a) walk,

promenade X to be or become glad, happy, cheerful

رياضة *rauḥa* pl. رياض *rauḥ, -āt*, رياض *riyāḥ, riḥān* garden; meadow | روضة الاطفال (رياضة) *kindergarten*, nursery school

الرياض *ar-riyāḥ* Riyadh (capital of Saudi Arabia)

رياضة *riyāḥa* pl. -āt practice, exercise; physical exercise, gymnastics; sport; walk, promenade; relaxation, rest; spiritual exercise; رياضات religious exercises, devotions (Chr.); mathematics | رياضة نفس *r. naʔsihi* walking, promenading; الرياضة البحتة (*baḥṭa*) pure mathematics; الرياضة التطبيقية (*taḥbiṭiyya*) applied mathematics; رياضة عقلية (*ʔqliyya*) exercise of wits, intellectual games

رياضي *riyāḥi* sportive, sports (adj.); (pl. -ūn) sportsman; mathematic(al) | اخبار رياضية *news* | مراسل رياضية (*murāsil*) sports reporter; الألعاب الرياضية *sports*

رياضيات *riyāḥiyyāt* mathematics

ترويض *tarwīḥ* sports

راع *rāʔa u (rauʔ)* to frighten, scare, alarm (a s.o.); to startle, surprise (a s.o.); to awaken s.o.'s (a) admiration, appeal (a to s.o.), please, delight, thrill (a s.o.) | ما راعني الا عجبك (*illā majʔuka*) your arrival has been a complete surprise to me II and IV to frighten, scare, alarm, awe (a s.o.) V and VIII to be frightened, be alarmed (من et, by)

راع *rauʔ* fright, alarm, dismay, fear; — روعي *rūʔ* heart, mind, soul | سكن روعك (*sakkin*) take it easy! relax! في روعي (ادخل) to persuade s.o., make s.o. believe, talk s.o. into believing (أن that), inspire (a s.th.); روعي غطر it occurred to him, it came to his mind

راوعة *rauʔa* beauty

روعة *rau'a* fright, alarm, fear; awe; astonishment, surprise; perplexity; charm, beauty, magnificence, splendor

اروع *arua's* more wonderful, more marvelous; more charming, more delightful; more magnificent; more obvious, clearer

ارتياح *irtiḥāḥ* alarm, dismay, shock

رائع *rā'ī* splendid, admirable, wonderful, marvelous, glorious, magnificent; charming, delightful; awesome, imposing, impressive, thrilling; clear as daylight | في رائة النهار *fi r. in-naḥār* in broad daylight; في رائة شباه *fi r. šabāḥ* in the prime of his years; الرائة الحقیقة *al-raiḥa* plain truth

رائعة *rā'ī'a* pl. روائع *rawā'ī's* an imposing thing | روائع الفن *r. al-fann* masterpieces of art

مروع *murawwī* terrible, dreadful, frightening

مروع *murawwa'* frightened, terrified, alarmed

مرعب *murī* dreadful, terrible, horrible

مرتاع *murī'a* frightened, terrified, alarmed

(روغ) راع *rāḡa u (rauḡ, rawaḡān)* to turn off, swerve; to dodge, evade (عن, s.o., s.th.), get out of the way of (من, عن); furtively to turn away; to go away (إلى to), depart, leave (إلى for) III to deal in an underhanded, fraudulent manner (s. with s.o.), double-cross (s. s.o.); to dodge, engage in low trickery, play fast and loose; to fight with unfair means (s. s.o.)

راوغ *rawwāḡ* dodge, shift, artifice, sly trick

راووغ *rawwāḡ* sly, wily, insidious, crafty

رواية *ruwayḡa* dodge, shift, artifice, sly trick

اروغ *aruaḡ* more cunning, more insidious

روغان *rawaḡān* turning off; swerving; dodging, evasion

مراوغة *murāwaḡa* sly, underhanded dealings; humbug, trickery; artifice, cunning; pl. -āt distortions, prevarications, lies; tricks, wiles

(روق) راق *rāḡa u (rauḡ)* to be clear, be pure (liquid); to surpass, excel (عل s.o., s.th.), prove superior (عل to); to please, delight, (s. or ل s.o., also عینه *fi 'ainih* s.o.), give s.o. pleasure, appeal to s.o. (في عینه, ل, s.) II to clarify, purify, filter (s. a liquid) | روق دمه *(dama hū)* to refresh s.o. (drink); to pacify, placate s.o., cool s.o. off; روق البضاعة to make a clearance sale IV to pour out (s. a liquid); to shed, spill (s. s.th.); to make (s. a liquid) flow | اراق ماء وجهه *(mā'a wajhih)* to sacrifice one's honor, lose all respect, lose face V to have breakfast

راق *rāḡ* pl. -āt layer, stratum

روق *rauḡ* pl. ارواق *aruwāḡ* portico; horn

روقة *rūḡa* beautiful, pretty, handsome (of persons; for both genders, sing. and pl.)

رواق *ruwāḡ, ruwāḡ* pl. اروقة *aruwāḡ* tent; curtain, screen; flap of the tent for protection against the wind (used by Syrian Bedouins); ean roof of mats over a bazaar (*sy.*); portico; open gallery, colonnade, loggia; porch, veranda (*sy.*); pavilion of an exposition; living quarters, dormitories and workrooms of the students of Al Azhar University in Cairo, divided according to provinces and nationalities | ضرب رواقه to pitch one's tent, take up quarters, settle down

رواق *ruwāḡi* stoic(al); (pl. -ūn) a stoic; friar; الرواقية *ar-ruwāḡiya* Stoicism

راووق *rāwūq* filter

ترويق *tarwiq* filtration, clarification, purification

ترويقة *tarwiqa* (syr.) breakfast

إراقة *irāqa* pouring ont; shedding, spilling | إراقة الدماء bloodshed

رائق *rā'iq* clear, pure

مال الروك *māl ar-rāk* (eg.) public property, community property

رول II to slaver, slobber, drool

روال *ruwāl* slaver, slobber

رول (Fr. rôle) *rōl* role

رام *rāma* u (*raum*, مرام *marām*) to desire, wish, want, covet (a s.th.), crave (a for); to wish (a l a.o. s.th.); to look (a for) | عل ما يرام (*yurāmu*) as well as one could possibly wish, in excellent order

رام الله *rāmallaḥ* Ramallah (town in W Jordan, N of Jerusalem)

راوم *raum* wish, desire

مرام *marām* pl. -āt wish, desire, craving, longing; aspiration

الروم *ar-rūm* the Romaeans, the Byzantines; Byzantium; pl. الروام *al-arwām* (the adherents of) the Greek Orthodox Church | بحر الروم *baḥr ar-r.* the Mediterranean

روى *rūmī* pl. الروام *arwām* Romaeans, Byzantine; Greek Orthodox (Church) | ديك روى (*dik*) turkey (eg.); جبنة روى (*gibna*) a brand of cheese (eg.)

روما *rōmā* and رومة *rōma* Rome

رومية *rūmiya* Rome

الرومان *ar-rūmān* the Romans; the Romanic peoples

رومانى *rūmānī* Roman; Romanian; Romanic

رومانيا *rūmāniyā* Romania

روماتزم (Engl.) *rūmatizm* rheumatism

رواند *ruwand*, راوند *rāwand* rhubarb

رونق see رونق

روى *rawiyya* a (رى *rayy*, *riyy*) to drink one's fill, quench one's thirst; to be irrigated; — راء *rawā* i to bring (هل or ل a.o.) water, give (a s.o.) to drink; — راء *rawā* i (رواية *riwāya*) to tell, relate (ل a s.th. to s.o.), report (a s.th.), give an account of (a); to pass on, transmit (عن a s.th. on the strength of an authoritative source), quote (عن from a source) II to quench s.o.'s (a) thirst; to water, irrigate (a s.th.) IV to give (a s.o.) to drink, quench s.o.'s (a) thirst; to water (a flowers, etc.); to moisten, wet (a s.th.) V to draw, obtain (عن a s.th. from); to ponder (في s.th.), reflect (في on) VIII to quench one's thirst; to be supplied with water for drink, be given to drink; to be watered, be irrigated; to draw (on a source, i.e., to obtain information from it)

رى *riyy* quenching (of thirst); — *riyy*, *rayy* watering, irrigation; moistening, wetting

ريا *rayyan* aroma, fragrance

روى *rawiyy* thirst-quenching

روى *rawiyy* final letter, rhyming letter (in Arabic verse); rhyma | ذو روى واحد monotonous (song)

رواء *rawā* fresh (water)

رواء *rawā* prettiness, comeliness, pleasing appearance

روية *rawiyya* deliberation, reflection, consideration | روية عن deliberately, on purpose, عن غير روية offhand, casually

رواية *riwāya* pl. -āt tale, narrative; report, account; story; novel; play, drama; motion picture, film | رواية محنة (*muhna*) tragedy; رواية مسرحية (*maṣraḥiyya*) play, stage play; رواية سينمائية motion pic-

ture, film; رواية مضحكة (*muḍḥika*) comedy;
رواية غنائية (*ḡināʿiya*) opera; رواية قصصية
(*ḡisṣiyya, ḡaṣṣiyya*) novel; رواية تمثيلية (*ṭam-
ṭhiyya*) play, drama; رواية ناطقة sound
film; رواية هزلية (*ḥazliyya*) comedy

روائي *riwāʿī* novelist; dramatist, play-
wright; author, writer

ريان *rayyān*, f. رياء *rayyā*, pl. رياء *riwāʿ*
sated with drink; well-watered, well-
irrigated; luxuriant, lush, verdant; full,
plump (face); succulent, juicy, fresh,
pretty; see also alphabetically

تروية *tarwiya* deliberation, reflection,
consideration

اروائي *irwāʿī* irrigational; irrigated

ترو *tarawwīn* deliberation, reflection,
consideration

راو *rāwīn* pl. راءو *rāwīyūn* and
راوية *rāwīya* pl. راءيات *rāwīyāt* transmitter
(esp. of ancient Arabic poetry); relater;
narrator, storyteller

مرويات *marwīyāt* tales, stories, reports

راية see راية

رأى see رؤيا

روى see رياء, ريان, روى

رية □ *riyya* = رئة *riʿa* (see رد)

رياء see رياء

ريال *riyāl* pl. -āt *riyāl*, a silver coin: in Eg. =
20 *ḡirṣ* *ḡirṣ* (piasters); in Ir. = 200 *fals*;
ريال مارييا ترزا Maria Theresa dollar

ريان *Riyan* (town and airport in S Hadhra-
maut, on Gulf of Aden)

(ريب) *rāba* i. (*raṣb*) to disquiet, alarm,
fill with suspicion or misgivings (s. s.o.,
s. about s.th.); to give pause (s. to s.o.),
make (s. s.o.) stop and think (ان that),
make (s. s.o.) uneasy; to cast a suspicion
(s. on s.o.), show (s. a.o.) in a suspicious
light; to doubt, question, suspect (s. s.th.)

IV to disquiet, alarm, startle, fill with
suspicion or misgivings (s. s.o.) V to
have doubts or misgivings (ب, about),
be suspicious (ب or في of) VIII to be
suspicious, smell a rat; to suspect, doubt,
question (ب or في s.o., s.th.), have doubts
or misgivings (ب or في about), waver
doubtfully (بين between) X to be in
doubt, be skeptical (في about), be sus-
picious, have misgivings, entertain doubts

ريب *raṣb* doubt; suspicion; uncertainty
| ريب بلا (*bi-lā*) no doubt, undoubtedly,
doubtless; لا ريب فيه (*raṣba*) there is no
doubt about it; ريب المنون *r. al-manūn*
unpredictable turn of fortune, threaten-
ing fate; misfortune

رية *riḍa* pl. ريب *riyāb* doubt, sus-
picion, misgiving

ارتباب *irṭiyāb* doubt, suspicion, dis-
trust, misgiving

مريب *murīb* arousing suspicion, sus-
picious

مرتاب *murṭāb* doubting, doubtful, skep-
tical; doubter, skeptic; (به or فيه) مرتاب
doubted, questionable, doubtful; suspect,
suspicious | مرتاب في امره (*amriḥi*) sus-
picious, suspect, under suspicion

مستريب *mustarīb* doubtful, in doubt (في
about); suspicious

مستراب (فيه) *mustarāb* (*fiḥi*) suspect, sus-
picious

رأف *rāfa* i. (*raif*) to hesitate, delay,
tarry V to hesitate, tarry, be tardy; to
give (ب or في s.th.) long and thorough
consideration; to stop; to stay, linger
(في at a place); to be patient, bide one's
time, temporize, wait

رأفامد *raifamā* (conj.) as long as, while;
when; until

ارياح, اريحية, اريح, ريحان, رياح, ريحة, روح,
روح see مرياح

(*makānahā*) not to budge, not to move from the spot II to stay, remain (بالكان at the place); (eg.) to bluff (جل s.o.)

ریم *rim* (eg.) froth, foam

تریم *taryim* (eg.) swaggering, bluffing, swindle

*ریم *rim* (= رُم) addax, white antelope

رانا *rāna* i to take possession (جل ب or s of s.th.), seize, overcome (جل ب or s.o., said of passion); to descend or come upon s.th. (جل); to reign, prevail (جل in, e.g., silence in a room)

*ریان *f. ریا* see روی

*ریان look up alphabetically

ز

*زا *zā* name of the letter ز

زاقوق *zā'ūq* quicksilver, mercury

زلق *zī'baq* quicksilver, mercury

زاج *zāj* vitriol

زاجورا *zāgōra* Zagora, a brand of Egyptian cotton

زار *zā'ara* a i (za'r, زير *zā'ir*) to roar, bellow

زير *zā'ir* roaring, roar, bellowing

زاط *zā'aṣa* a (zāṭ, زاط) to clamor, be vociferous

زاغ *zāḡ* pl. زغان *zāḡān* oar

موت زوام *maut zū'am* a sudden or violent death

*زوان *zū'ān* darnel (*Lolium temulentum*; bot.)

*زان *zān* (syr., eg.) beech | ثمر زان *ḡamar z.* beechnuts

زانة *zāna* pl. -āt spear; pole | الوثب *al-waṭṭ* (القفز) *al-qafz* bi-z-z. pole vaulting (athlet.)

زاقوق *zāwūq* quicksilver, mercury

زای *zāy* name of the letter ز

زب *zubb* pl. ازباب *azbāb* penis

زبيب *zabbīb* (coll.; n. un. i) dried grapes, raisins; (eg.) a strong colorless liquor made of raisins, milky white when diluted with water

ازب *azabb**, f. زبا *zabbā**, pl. زب *zubb* hairy, hirsute, shaggy

زبد *zabada* u to churn (s milk) II to foam, froth, cream (milk) IV to froth, become foamy, foam (also, with rage)

زبد *zabad* pl. ازباد *azbād* foam, froth; dross | زبد البحر *z. al-baḥr* meerschäum

زبدۀ *zubda* (fresh) butter (as opposed to سمن *samn*); cream; — (pl. زبد *zubad*) choicest part, prime, cream, flower, elite; extract, quintessence; essence, substance; gist, main point

زبدیۀ *zabdiya* pl. زبادی *zabādīy* bowl

زباد *zabād* civet | سنور الزباد *sinnūr az-z.* civet cat

زبادی *zabādī* and زبادی *zabādī* (laban) curdled milk (eg.)

مزبد *mizbad*, مزبدۀ *mizbada* pl. مزابد *ma-zābād* churn

زبر *zabara* u i to scold (s.o.)

زبر *zubr* penis

زبرۀ *zubra* pl. زبر *zubar* piece of iron

زبور *zabūr* (Book of) Psalms, Psalter

زرج *zibrij* ornament, ornamentation, decoration, embellishment

زبرجد *zabarjad* chrysolite (min.)

زبط *zabaṭa* i (*zabṭ*) to quack (duck)

زبط *zabaṭ* (eg.) mud, mire

زبابة *zubbāṭa* (eg.) bunch of dates

زوبعة *zauḅa'a* pl. زوابع *zawābi'* storm, hurricane

زبق *zabaqa* u i (*zabq*) to tear out, pluck out (a hair) VII to slip in

زبل II to dung, manure

زبل *zibi*, زبلة *zibla* dung, manure

زبال *zabbāl* street sweeper; garbage collector

زبالة *zubbāl* refuse, rubbish, garbage, sweepings

مزبلة *mazbala*, *mazbula* pl. مزابل *mazābil* dunghill; garbage can

زبون *zabūn* kicking (camel); hot, fierce, cruel (bettle); stupid, foolish; fool; — (pl. زبائن *zabā'in*) customer, client, buyer; guest (of a hotel, and the like) | زبون دائم *zabūn da'im* patron, regular customer

زبون *zubbūn* undergarment (*nejd*, *ir*.)

زبانة *zubbāna* clientele, patronage, custom

زبان *zubbāna* pedipalpus or claw of a scorpion, of a crayfish (usually dual: زبانيا المقرب)

زبانية *zubbāniya* myrmidons; angels who thrust the damned into Hell

زبية *zubyā* pl. زبي *zuban* elevated place above the waterline | بلغ السيل الزبى *balagha s-sailu z-zubā* the matter reached a climax, things came to a head

زت *zatta* (sy.) to throw

زج *zajja* (1st pers. perf. *zajajtu*) u (*zaji*) to throw, hurl (a s.th.); to push, shove, urge,

drive (ب or ا, s.o. or s.th.); to press, squeeze, force, cram (ب or ا, s.o. or s.th., into) | زج به في السجن *zujja, sijn* he was thrown into prison II to pencil (الحاجبين *al-hājibain* the eyebrows); to glaze, coat with glass (a s.th.); to enamel (a s.th.)

زج *zujj* pl. زجاج *zījāj* ferrule; arrow-head; spearhead

ازج *azajj*, f. زجاء *zajjā'*, pl. زج *zujj* having beautifully arched eyebrows

زجاج *zujāj* glass (as substance)

زجاجة *zujāja* (n. un.) pl. -āt piece of glass; (glass) bottle, flask; (drinking) glass, tumbler

زجاجي *zujājī* glass (adj.), glassy, vitreous

زجاج *zajjāj* glazier

مزجاج *muzajjaj* glazed, enameled; مزججات *mazjajāt* enameled ware

زجر *zajara* u (*zajr*) to drive back, drive away; to hold back, restrain, prevent (عن s.o. from); to rebuke, scold, upbraid (s.o.) VII and VIII ازدجر *izdajara* pass. of I

زجر *zajr* forcible prevention; suppression (of customs, abuses, crimes); rebuke, reprimand

زجری *zajrī* reformatory, penitentiary (adj.) | معهد زجری *ma'had* reformatory, reform school

مزجر *mazjar* *qa'ada* منه مزجر الكلب *minhu mazjara l-kalb* to sit at a fitting distance from s.o.

زاجر *dājir* handicap, impediment, obstacle

زاجرة *dājira* pl. زواجر *zawājir* check, curb; restriction, limitation

زجل *zajala* u (*zajl*) to let go, release (a carrier pigeon)

زجل *zajal* pl. ازجال *azjāl* popular Arabic poem in strophic form; soft humming sound produced by the jinn at night

زجال *zajjāl* reciter of *azjāl* (see above)

حام الزاجل *hamām az-zājil* carrier pigeon, homing pigeon

(زجو) *zajā u* to drive, urge on (•, • a.s.th., s.o.); to squeeze, press, force, cram (•, • a.s.th., s.o., ق into) II to shove, push (• a.s.th., • s.o.); to drive, urge on (• a.s.th., • s.o.); to jostle, crowd, cram, jam (•, • a.s.th., s.o., ال into); to take or bring (forcibly) (•, • s.o., s.th. into); to make (• time) pass; to pass, spend (• time) IV to shove, push (• a.s.th., • s.o.); to drive, urge on (• a.s.th., • s.o.); to jostle, crowd, cram, jam (•, • a.s.th., s.o., ال into); to take or bring (forcibly) (•, • s.o., s.th. into); to make pass, while away (• time); to extend (ل • a.s.th. to s.o.; greetings, compliments, thanks); to bestow (ل • a.s.th. on s.o.; e.g., praise) | ازجى الى الذهن *(ǧiẓn)* to suggest (the idea or assumption) that...

مزجى *muzjan* little, scanty, paltry, trivial, insignificant

زحر *zahara a i* زحير *zahīr*, زحار *zuhār* to groan, moan

زحير *zahīr* groan, moan(s)

زحار *zuhār* groan, moan(s); dysentery (med.)

زحزح *zahzahā* (زحزحة *zahzahā*) to move (• a.s.th., from its place); to tear, rip (• a.s.th. off) II *tazahzahā* to budge, move (• away from)

زحف *zahāfa a (zahf)* to crawl, creep on the ground; to crawl about; to advance (army); to march, be on the march (• against or toward)

زحف *zahf* advance, march (of an army); (pl. زحوف *zuhūf*) soldiery, army

زحاف *zahāf* creeping, crawling

زحافة *zahāfa* pl. -āt reptile; implement for leveling the ground, leveler; ski

زاحف *zāhif* creeping, crawling; pl. زواحف *zawāhif* reptiles

زحل *zahala a (zahī, زحول zuhūl)* to move away, withdraw, retire (• from a place) II to remove (•, • s.o., s.th.) V = I

زحل *zuhāl* the planet Saturn

زحلق *zahlaqa* to roll, slide (• a.s.th.) II *tazahlaqa* to glide, slide, slip, skid

زحلقة *zahlaqa*: ميدان الزحلقة *maidān az-z.* skating rink

ترحلق *tazahluq* skating; skiing

زحلاوى *zahlawī* from Zahle (Lebanon), made in Zahle (e.g., arrack)

زحم *zahama a (zahn)* to push, shove, hustle, jostle, crowd, press, beset (• s.o.) III to push, shove, hustle, jostle, crowd, press, beset (• s.o.); to compete, vie (• with s.o.) VI to press together, crowd together, mill about; to be closely packed (ق in); to compete with one another VIII ازدحم *izdahama* to be crowded, teem, swarm (ب with); to jostle, crowd together, mill about (e.g., people)

زحمة *zahma* crush, jam; crowd, throng

زحام *zihām* crush, jam; crowd, throng

مزاحمة *muzāhama* pl. -āt competition; rivalry | لا يقبل المزاحمة *(yaqbalu)* unrivalled, matchless, without competition

تراحم *tazāhum* (mutual) competition

ازدحام *izdihām* crowd, crush, jam; overcrowdedness

مزاحم *muzāhim* pl. -ūn competitor; rival

مزاحمة *muzāhima* (female) rival

مزدحم *muzdahim* overcrowded, packed, jammed; teeming, swarming, crowded, crammed (ب with); — *muzdaham* crowd, crush, jam

زخه *zaḥḥa* pl. -āt downpour, heavy shower

زخر *zaḥara* a (*zaḥr*, زخور *zuḥūr*) to swell, rise (e.g., river); to be overfull, brimful (ب of); to boast (ب of s.th.), vaunt (ب s.th.) V to swell; to rise; to abound (ب in), be full (ب of)

زخار *zāḥir* and زخار *zaḥḥār* full, brimful, filled to overflowing; abounding in water (seas); excessive, profuse; exuberant (feeling)

زخرف *zaḥrafa* to adorn, embellish, decorate, ornament (a s.th.) II *tazaḥrafa* to adorn o.s.; to be embellished, ornamented

زخرف *zuḥruḥ* pl. زخارف *zaḥāriḥ* decoration, ornament, embellishment; makeup, getup (e.g., of a book); vain, trifling finery | زخارف لفظية (*laḥẓiyya*) flowers of speech, rhetorical flourishes; زخارف الدنيا *z. ad-dunyā* the vanities of this world

زخرفة *zaḥrafa* pl. -āt decoration (also stage decoration); ornamentation

زخرف *zuḥruḥ* ornamental, decorative

مزخرف *muzāḥrif* interior decorator; — *muzāḥraf* embellished, ornamented | الخط الكوفي المزخرف (*al-kuffī al-kūfī*) floriated Kufic writing

زخم *zaḥama* a (*zaḥm*) to thrust back (a s.o.); — *zaḥima* a (*zaḥam*) to stink

زخم *zaḥīm* stinking

ازخم *azḥam* stinking

زخه *zaḥma* plectrum

زخه *zaḥama* stench

زر *zara* u to butto, button up (a s.th.); to screw, contort (عينه *‘ainahū* one's eye) II to button, button up (a s.th.)

زر *zirr* pl. ازرار *azrār*, زور *zurūr* button; push button; knob, pommel; bud (of a plant); tassel (of the tarboosh, etc.)

زرب *zariba* a to flow (water) II to pen, corral (a livestock)

زربية *zurbiya*, زربية *zirbiya* pl. زرابي *zardbiy* carpet, rug

زربية *zariba* pl. زرائب *zard'ib* zareha, cattle pen, corral, stockade, fold; (cattle) barn; (North Afr.) hut made of branches

زاروب *zārūb* pl. زواريب *zawārib* a long, narrow lane

مزراب *mizrāb* pl. مزاريب *mazārib* spout

زربول *zarbūl* pl. زرايل *zardbiḥ* and زربون *zardbūn* pl. زرايين *zardbīn* a kind of shoe

زرد *zarada* u (*zard*) to choke (a s.o.), strangle (a s.o.'s neck); to gulp, swallow, devour (a s.th.) VIII ازدرد *izdarada* to swallow (a s.th.)

زردة *zarda* sweet dish made of rice and honey

زرد *zarad* pl. زرود *zurūd* chain mail, coat of mail | حمار الزرد *zebra*

زردة *zarada* chain link

زردية *zardīya* pliers

مزرد *mazrad* throat, gullet

زرزر *zarzara* to chirp

زرايزر *zurzur* and زرزور *zurzūr* pl. زرايزر *zardzār* sterling (zool.)

زرزوري *zurzūrī* gray with white spots (horse)

زرع *zara'a* a (*zar'*) to sow (a s.th.); to spread, scatter (a s.th.); to plant, raise, grow (a plants); to till, cultivate (الأرض *al-arḍa* land); to lay (لئها *luḡman* a mine) VII pass. of I; VIII ازدرع *izdara'a* to sow

زرع *zar'* sowing; (pl. زروع *zurū'*) seed; young standing crop, green crop; plantation; field(s) | الزرع والضرع (*dar'*) agriculture and stock farming

زراعة *zird'a* agriculture; tilling, tillage; cultivation (of land); growing, raising (of crops); farming | البساتين horticulture

زراعی *zira'* agricultural, agrarian, farm-
(in compounds) | اَرْض زراعی (*ard*) ara-
ble land; طریق زراعی field path, dirt
road

زریعة *zarī'a* that which is sown or
planted; crop

زراع *zarrā'* pl. *zarrā'* peasant, farmer;
planter

مزرع *mazra'* (arable) land

مزرعة *mazra'a* pl. مزارع *mazāri'* field
under cultivation; farm; plantation;
country estate

مزرعانی *mazra'ānī* farmer

مزارعة *muzāra'a* temporary sharecrop-
ping contract (*Isl. Law*)

زارع *zārī'* pl. زارع *zarrā'* seedaman,
sower; peasant; farmer; planter

مزروع *mazrū'* cultivated, planted

مزرعة *mazrū'a* pl. *-āt* young standing
crop, green crop

مزارع *muzāri'* pl. *-ūn* peasant, farmer;
agronomist

زرافة *zarā'a* pl. *-āt* body, group, cluster (of
people) | زرافات ووحدا *see* واحد

زرافة *zarā'a*, زرافة *zurā'a* pl. زرافة *zarā'ā*,
زرافة *zurā'ā*, زرافة *zarā'if* giraffe

زرق *zaraq* u i (= ذرق) to drop excrement
(bird); — *zaraq* u (*zarg*) to hit, pierce
(ب s.o. with); to jab, bore (ا, s. into
s.o. or s.th.); to throw, hurl (ا s.th.)

زرق *zarg*: زرق الاب *z. al-ibar* injections,
injections

مزرع *mizraq* pl مزاريق *mazāriq'* javelin

زرق *zariqa* a (*zaraq*) and IX to be blue

زرق *zaraq* blue, blueness, blue color;
○ glaucoma (*med.*)

زرق *zurqa* blue, blueness, blue color;
○ cyanosis

ازرق *azraq'* f. زرقا *zargā'*, pl. زرق *zurq*
blue; dark-colored; الزرقا the blue sky,
the blue

داء الازرقاق *izriqāq* blueness, blue | داء
dā' al-izr. cyanosis

زرق look up alphabetically

زرقون *zargūn* a bright red

زركش *zarkaša* to embellish with brocade
embroidery; to adorn, embellish, deco-
rate, ornament (ا s.th.)

زركش *zarkaš* brocade, gold and silver
embroidery

مزرکش *muzarkaš* embellished with
brocade embroidery, brocaded; embroi-
dered (ب with silver and gold thread);
embroidered; embellished, decorated,
ornamented | القلم المزركش (*qalam*) orna-
mental writing

زرنیخ *zirnīk*, زرنیخ *zarnīk* arsenic

زری *zarā'* i (زایة *zirāya*) to rebuke, scold,
upbraid (عل s.o.), find fault (ا s. with
s.o. because of s.th.); to revile, dis-
parage (ب or عل s.o.), detract (ب or
عل from) IV to derogate, detract (ب
from s.o. or s.th.), belittle, ridicule (ب
s.o. or s.th.) V = I; VIII ازدري *izdarā*
to slight (ب or ا, s.o., s.th.), make light,
think little (ب or ا, s. of), defy (ب or
ا e.g., danger) X = VIII

زری *zariy* bad, poor, miserable, despi-
cable, contemptible

زرایة *zirāya* contempt, disdain; revile-
ment, disparagement

ازرا *izrā'* contempt, disregard

ازدراء *izdirā'* contempt, disdain, scorn

مزرى *muzran* despicable, contemptible

زبر *zā'bara* to deceive, cheat (عل s.o.)

زعبوط *zā'abūf* pl. زعابيط *zā'ābīf'* a woolen
fabric; woolen garment with a low neck-
line, worn esp. by the fellahin (*eg.*)

سعر *za'ar* = زعر

زعج *za'aja* a and IV to disturb (a s.o.); to trouble, inconvenience, molest, pester, harass (a s.o.); to disquiet, alarm, make uneasy, upset (a s.o.); to stir up (a s.o. من or عن from a place), rouse (من or عن a s.o. from a state, e.g., from sleep, etc.), drive (من or عن a s.o. from) VII to be stirred up, be roused; to be alarmed (من by or at), feel uneasy (من about s.th.)

زعج *za'aj* uneasiness, unrest

ازعاج *iz'aj* disturbance

ازعاج *iz'aj* inconvenience, trouble, discomfort; disturbance, confusion

مزعج *muz'ij* annoying, troublesome, irksome, inconvenient, unpleasant; harrying; disquieting; unsettling; pl. مزججات trouble, discomforts

زعر *za'ir* thin-haired

ازعر *az'ar*, f. زعراء *za'rā'* thin-haired; tailless

ازعر *az'ar* pl. زعران *zu'rān* (leb., pal.) highwayman, brigand; crook, scoundrel

زعارة *za'ara* maliciousness, meanness

زعرور *zu'rūr* pl. زعرار *za'arir* ill-tempered, peevish, testy, irascible; azarole, Neapolitan medlar (*Crataegus azarolus*; bot.)

زعزع *za'za'a* to shake violently, convulse, rock (a s.th.); to shake, upset (a s.g., a resolve, a belief, etc.) II *taza'za'a* to be convulsed; to work loose, wobble, be loose; to shake, rock, totter | لا يززع unshakable

ريج ززعان *riḥ za'za'* and ريج ززعان *za'ān* violent gale, hurricane

زعزعة *za'za'a* pl. زعازع *za'azī'* convulsion, shock, concussion

ريج ززعان *za'za'ān* see ريج ززعان

زعزوع *za'zū'* lean, skinny, lanky, spindling

مزعع *muza'za'* convulsed, shocked; upset, disorganized; tottering, shaky, wobbly, unsteady, precarious

متزعع *mutaza'zi'* unsteady, shaky, wobbly, precarious; tottering, rocking; fickle, uncertain, changeable

زعط *za'afa* (za'f) to drive away

زعف *za'afa* a (za'f) to kill instantly (a s.o.) IV do.

سم زعاف *samm zu'af* a rapidly killing, deadly poison

زعفران *za'farān* saffron

زعق *za'qa* a (za'q) to cry, yell, shriek, scream

زعق *za'q* clamor, shouting, crying, screaming, yelling

زعقة *za'qa* pl. *za'qaṭ* cry, outcry, yell, scream, shriek

زعيق *za'iq* clamor, shouting, crying, screaming, yelling

زعل *za'ila* a (za'al) to be bored, be fed up (من with s.th.), be tired (من of); to be annoyed, angry II to annoy, vex (a s.o.) IV to trouble, annoy (a s.o.)

زعل *za'al* displeasure, annoyance, irritation, vexation

زعل *za'il* annoyed, angry, vexed, put out

زعلان *za'lān* annoyed, angry, vexed, put out

زعولة *zā'ila* annoyance, anger, irritation, vexation

زعم *za'ama* u (za'm) to maintain, allege, claim, pretend (أن that), declare (أن ل s.o. that); to believe; to take (a s.o. for or to be ...), regard (a s.o. as) | زعم لنفسه to claim for o.s. (a s.th.) V to act o.s. up as leader; to

be the leader (• of), lead, command (• a body of soldiers, or the like); to pretend to be the leader, pose as leader, be bossy

زعم *za'm* allegation, claim | في زعمهم as they claim, as they say

زعيم *za'im* pl. زعماء *zu'ama'* leader; ringleader; colonel (*Ir.* 1922); brigadier general (*mil.*; formerly *Syr.*); guarantor (ب of)

زعامة *za'ima* leadership; leading position in politics

مزاعم *maza'im* allegations; claims, pretensions; assumptions, conjectures

مزعم *maz'am* pretended, claimed; alleged, so-called

زعنفة *zi'nifa* pl. زعانف *za'ani'* horde, pack, mob, rabble, riffraff; low base, mean; pl. fins (of fish); flippers (of whale, seal, and the like)

زغب *zaghb* down, fluff, fuzz

زغب *zaghb* downy, fluffy, fuzzy, covered with fuzz

ازغب *azghb* downy, fluffy, fuzzy, covered with fuzz

زغبر *zaghbar* nap (of a fabric) | اخذه زغبره he took all of it

زند *zaghada* a to nudge, poke (• s.o.)

زغر *zaghara* a (*eg.*) to eye (ال or ل s.th., s.o.), leer (ال or ل at)

زغرد *zaghada* (زغردة *zaghada*) to utter shrill, long-drawn and trilling sounds (as a manifestation of joy by Arab women)

زغاريد *zaghari'* shrill, trilling cries of joy (of women)

زغراف *zaghrafa* = زغرد

زغاريد = زغاريذ *zaghari'*

زغزغ *zaghza* to hide, conceal (• s.th.); (*eg.*) to tickle (• s.o.)

زغطة *zaghṭa* (*eg.*) hiccup

زغل *zaghala* a (*zagh*) to pour out (• s.th.); to counterfeit (• e.g., coins), adulterate, debase (• s.th.)

زغل *zagh* counterfeit money

مزغل *mazghal* pl. مزازل *mazghil* loophole, embrasure

زغلل *zaghalla* to dazzle (النظر *nazar* the eyes)

زغلل *zaghāl* pl. زغاليل *zaghālil* baby, infant; زغاليل (*eg.*) squab, young pigeon

زف *zaffa* (1st pers. perf. *za/afu*) • (*zaff*, زفوف *zu'uf*) to hurry; — u (*zaff*, زفاف *zi/af*) to conduct in solemn procession (• the bride, زفت ال or ال to the bridegroom); pass. ال زفت *zaffat* • to be married off to, be given in marriage to; to conduct in solemn procession to her new home (• the bride, also said of the bridegroom); to inform (ال s.o., • of s.th.), tell (ال • s.th. to s.o.) | زف البشرى ال (*buṣṣā*) to bring glad tidings to

زفة *zaffa* procession (of people), wedding procession; — one time; زفة *zaffatan* once (= *marratan*)

زفاف *zi/af* wedding, wedding ceremony | زفاف ليلة الزفاف *lailat az-z.* wedding night

زفوف *za'uf* ostrich; fleet, swift (camel)

زفيف *za'if* sough(ing) (of the wind)

زرفة *mizaffa* bridal sedan

زفت II to smear with pitch, to pitch; to asphalt (• a road)

زفت *zi/ft* pitch; asphalt | زفت وقطران (*qaṭrān*) (lit.: pitch and tar) unpleasant, sunoying, awkward; damned (bad luck)!

○ مزففة *mizafa* pl. مزافات *mazāfi'* asphalt machine

تزفيت *tazfi'* asphalt

زفر *za'ara* • (*za/r*, زفر *za'ir*) to sigh deeply, heave deep sighs; to pant, groan, moan;

to blow off, exhaust, puff out (a air, breath)

زفرة *zafra* pl. *zafard* sigh, moan

زفير *zafir* exhaling, exhalation, expiration; sighing, moaning, moans; see also alphabetically

زفر II to soil with grease, begrime (a s.th.)

زفر *zafar* grease, greasy food | الثلاثاء الزفر | *talāth az-z. Mardi Gras, Shrove Tuesday (Chr.)*

زفر *zafir* greasy; grimy; unclean, dirty, filthy; stinking, rancid, rank

زفرة *zafzafa* coughing, whistling (of the wind)

زفنا *zafana* i to dance, gambol

زفير *zifir* zephyr cloth

زق *zaqqa* u (*zaqq*) to feed (a its young ones; of a bird)

زق *ziqq* pl. ازقاق *azqāq*, زقاق *ziqāq*, زقان *zuqqān* skin (as a receptacle)

زقاق *zuqqāq* m. and f., pl. ازقة *aziqqa* lane, alley; strait, corridor (*geogr.*)

زقزق *zaqzaqa* (زقزقة *zaqzaqa*) to peep, chirp, cheep; to feed (a its young ones; of a bird); to dandle, rock in one's arms (a a child)

زقزق *zaqzāq* powit, lapwing

الزقازيق *az-zaqāziq* Zagazig (city in N Egypt)

زقلا *zuqla* and زقيلة *zuqliya* (eg.) club, cudgel, truncheon

زقيلة *zaqila* pl. زقائل *zaqā'il* narrow road, path, trail

زقم *zaqama* u (*zaqm*) to swallow, gulp, gobble (a food) IV to make (a s.o.) swallow or gulp down (a s.th.) VIII ازدقم *izdaqama* = I

زققم *zaqqūm* *zaqqum*, an infernal tree with exceedingly bitter fruit, mentioned in the Koran

زقا *zaqd* u to cry, crow, peep, cheep

زقا *zuqd* crowing (of a rooster)

زكب *zakaba* u (زكوب *zuktāb*) to fill up, fill (a s.th.)

زكبة *zakiba* pl. زكائب *zaktāb* (eg.) sack, bag, gunny sack

زكرة *zakra* pl. زكر *zakar* small (wine)skin; — a wind instrument resembling the oboe (*tun.*)

زك pass. *zukima* to catch a cold

زكام *zuktām* (common) cold, catarrh

زكة *zakma* (common) cold, catarrh

زكنا *zaktāna* flair; intuition

زكا *zakh* u (زكا *zakh*) to thrive; to grow, increase; to be pure in heart, be just, righteous, good; to be fit, suitable (ب for s.o.), besit (ب s.o.); — *zakiya* a to grow, increase II to increase, augment, make grow (a s.th.); to purify, hasten (a s.th.); to justify, vindicate (a s.o.), vouch for, or bear witness to, s.o.'s (a) integrity, declare (a s.o.) honest, upright or just, attest the honorable record of s.o. (a); to attest to the truth, validity or credibility of s.th. (a); to commend, praise (a s.o.); to recommend IV to cause to grow; to grow (a s.th.) V to be purified, be hastened

زكي *zakiy* pl. ازكيا *azkiyā* pure; chaste; guiltless, blameless, sinless; (also = راحة *ḡakiy*, e.g., زكية)

زكا *zakh* growth; (moral) purity, integrity, honesty, righteousness

زكوات *zakhāt* pl. زكا *zakan*, زكوة *zaka* purity; justness, integrity, honesty; justification, vindication; alms-

giving, alms, charity; alms tax (*Isl. Law*) | زكاة الفطر *z. al-fitr* obligatory donation of foodstuffs required at the end of Ramadan, the month of fasting

ازكى *azkī* purer; more befitting, more appropriate; better

تزكية *tazkiya* purification, chastening; pronouncement of s.o.'s integrity or credibility; attestation of (a witness') honorable record (*Isl. Law*)

زل *zalla* (1st pers. perf. *zallitu*) i (*zall*) and *zalla* (1st pers. perf. *zallitu*) a (*zall*) to slip; to make a mistake, commit an error, s slip; to slide off s.o. (عن), fail to affect s.o. (عن; said of evil) IV to cause (s.o.) to slip; to make (s.o.) stumble or trip

زل *zall* a kind of reed (*syv.*)

زلة *zalla* slip, lapse | زلة لسان *z. lisān* slip of the tongue

زلل *zall* slip, slipping; lapse; mistake, error, oversight

زالل *zall* cold water | زلال البيض *z. al-baiḍ* white of egg, albumen

زالل *zall* aluminous; زلاليات *zallāt* proteins | مواد زلالية (*mawādd*) proteins

زلاية *zallāya* pl. *-āt* a kind of doughnut cooked in oil and sprinkled with sugar

زالج *zallaḡa* a (*zallāḡ*) and *zallāḡa* a to slip; to slide along, glide along V do. | ترلج على الثلج (*ṭallāḡ*) to skate VII = V

زلج *zallāḡ* slippery

زلج *zallāḡ* slippery

مزلاج *mizlāḡ* pl. مزالجات *mazālīḡāt* skate

مزلاج *mizlāḡ* pl. مزالجات *mazālīḡāt* (sliding) bolt (on a door)

زليج *zallāḡ* faience, ornamental tile

زليج *zallāḡ* faience, ornamental tile

زلزل *zallala* to shake, rock, convulse, cause to tremble (s, a s.th., s.o.); pass. *zullila* also: to waver, stumble II *zallala* to quake (earth)

زلزلة *zallala* pl. زلازل *zallālāt* earthquake

زلزال *zallāl*, *zillāl* concussion, shock, convulsion; earthquake

زالف *zallaḡa* u to swallow, gulp down, gobble (s s.th.) II to strip, undress (s.o.) V to undress, strip

زالف *zallāḡ* nakedness, nudity

زالف *zallaḡ* (coll.; n. un. i) (eg.) gravel, pebbles; road metal, ballast

زلة *zallā* pl. زلال *zallāt* (eg.) a kind of tall clay jar

زلمع *zallūm* pl. زلمايم *zallā'im* gullet, throat

زلف *zallaḡa* u (*zallāḡ*, *zallaḡ*, زليف *zallīḡ*) to approach (ال s.o. or a.th.), advance (ال toward), go near II to exaggerate, blow up (s a report, في in) IV to bring near, bring close (s, s.o., s.th.) V to flatter (ال s.o.), fawn (ال upon s.o.), curry favor, ingratiate o.s. (ال with a.o., also ل) VIII ازدلف *izdallaḡa* to flatter

زلف *zallaḡ* servile flattery, sycophancy, toadyism, bootlicking

زلفة *zallaḡ* and زلفي *zallāḡ* servile flattery, sycophancy, toadyism, bootlicking

مزلن *mutazallīḡ* sycophant, toady, bootlicker

زلق *zallāḡa* a (*zallaḡ*) and *zallaḡa* u (*zallāḡ*) to glide, slide; to slip II to make slippery (s s.th.); to slip, glide (في s s.th. into) IV to cause (s.o.) to slip | انزل به بصره (*bi-baṣarīḡiḡ*) to look at s.o. sternly or disapprovingly V and VII to glide, slide; to skid, slither, alide (ال into s.th.); to slip; to ski; to skate | انزل على الثلج (*ṭallāḡ*)

to ski; to skate VII to alip from s.o.'s
(عن) hand, from s.th. (عن)

زلق *zaliq* slippery

زلقا *zalqa* (n. vic.) slip, skid, sideslip

زلاقا *zallāqa* slipperiness

زلاق *zallāqa* pl. -āt sleigh, sledge, sled;
tohoggan; tohoggan chute, sledging
course; gutter, eaves trough

مزلق *mazlaq* pl. مزالِق *mazālīq* slippery
spot; slide, chute; esp. pl. treacherous,
perilous ground, pitfalls, dangers, perils

مزلقان *mazlaqān* (dual) (loading) ramp;
gradient, ramp, driveway, access road

مزلق *mizlaq* skate; مزلقان a pair of
skates | مزلق ذو عجلات (*ʿajalāt*) roller
skate

مزلقة *mizlaqa* pl. مزالِق *mazālīq* sleigh,
sledge, sled; tohoggan

انزلاق *inzilāq* slipping, sliding, skid-
ding; eking; skating

مزلق *munzaliq*: باب مزلق sliding door

زلم *zalam* pl. ازلام *azlām* arrow without
head and feathers, used in divination

زلومة *zullūma*, *zallūma* pl. زلاليم *zālālim*
trunk (of an elephant)

زم *zama* u (*zamm*) to tie up, fasten, tighten
(a s.th.); to truss up (a s.th.) | زم بأفنه
(*bi-ʾanfih*) to turn up one's nose, be
supercilious II to bridle (a camel), put
the bridle (a on a camel)

زما *zimām* pl. ازمة *azimma* camel
halter, nose rope of the camel; rein,
bridle; halter; day hook; register; ground,
land | زماه under his supervision, under
his direction; زما الامر *z. al-amr* reins
of power; تقيض على ازمة الامر to hold the
reins of power in one's hand, be in control
of power, wield power; تول زما الحكم
ta-wallā z. al-hukm to seize the reins of
power, assume power

زم V to be prim, sedate, staid

ترمت *tazammūt* primness; gravity, se-
dateness

مترمت *mutazammūt* grave, etern, staid,
sedate (character); prim; narrow-minded

زجر *zamjara* (زجرة *zamjara*) to scold; to
storm, rage, rava

زمر *zamara* i u (*zmr*, زمر *zamīr*) to blow,
play (a wind instrument) II do.

زمر *zmr* blowing, playing (of a wind
instrument)

زمر *zmr* pl. زومر *zumūr* a wind instru-
ment resembling the oboe; horn (of
an automobile; *syn.*)

زمرة *zumra* pl. زمر *zumar* troop; group
(of people); زمرة دموية blood group

زمار *zammār* player (on a wind in-
strument), piper

زمارة *zammāra*, *zummāra* pl. زمامير *zam-
māmīr* (eg.) a wood-wind instrument con-
sisting of two pipes, related to the
clarinet; siren | زمارة الانذار *z. al-ʾinzār*
warning siren

زمار *mizmār* single-pipe wood-wind
instrument resembling the oboe

زومر *mazmūr* pl. زمامير *mazāmīr* psalm

ازمير *izmīr* Izmir, Smyrna (seaport in W
Turkey)

زمررد *zumurrud* emerald

زمرردی *zumurrudī* emerald (colored)

زمرزم *zamzama* to rumble, roll (thunder);
to murmur

زمرزم *zamzam* copious, abundant (esp.
water); Zemzem, name of a well in Mecca

زمرمية *zamzamīya* water flask, canteen;
○ thermos bottle

زمرمة *zamzama* pl. زمامزم *zamāzim* roll
of thunder; roar of a lion

زمت *zamafa* to escape, slip away

زمع II and IV to determine (جل, ا on), decide, resolve, be determined (جل, ا to do s.th.)

زمع *muzmi* determined, resolved; — *muzma* and زمع عليه decided; imminent; forthcoming, prospective | المؤتمر المزمع عقده *al-mu'tamar al-m. 'aqduhū* / the conference which is to be held on (with following date)

زمل III to keep (ا s.o.) company, be s.o.'s (ا) companion, be a colleague or associate (ق ا of s.o. in s.th.); to accompany (ا s.o.) VI to be comrades, be close companions

زملة *zumla* party, company (of people)

زميل *zamil* pl. زملاء *zumalā* companion, crony, associate, comrade; colleague; accomplice

زمية *zamiā* pl. -āt (woman) companion; (woman) colleague; sister ship

زماله *zamdā* comradeship; colleague-ship; fellowship | زماله دراسية (*dirāsīya*) scholarship, stipend (ir.)

ازميل *izmil* pl. ازاميل *azāmīl* chisel

زمن *zamina* a (زمانة *zamdāna*) to be chronically ill IV to stay long, remain (ب at a place); to last long; to be chronic (disease)

زمن *zaman* pl. ازمان *azmān* time; period, stretch of time; duration; زمتا *zamanan* for some time

زمنة *zamana* period of time

زمن *zamin*, زمين *zamin* pl. زمين *zamin* chronically ill

زمان *zamdān* pl. ازمنة *azmāna* time; duration; fortune, fate, destiny | من زمان (past), for quite a while; always, ever; اهل زمانه *ahl z.* his contemporaries

زمني *zamani* temporal, time (adj.); worldly, earthly; passing, transient, tran-

sitory; secular | النام زمنية *mines* with time fuse; قبلة زمنية (*qumbula*) time bomb

زمانی *zamdāni* temporal, time; worldly, earthly; passing, transient, transitory; secular

زمنية *zamaniya* and زمانية *zamdāniya* period of time, given time

زمانة *zamdāna* chronic illness

زمين *zamin* lasting, enduring, long-lived; old, deep-seated, inveterate; chronic

زهر *zamhara* to become red, flushed, blood-shot IV ازهر *izmaharra* do.

زهرير *zamharir* bitter cold, severe frost

زن *zanna* a (zann) to buzz, drone (insect)

زن *zann* buzz(ing), drone

زنا *zana'a* to be limited, be restricted, be confined, be curbed, be suppressed II to restrict, keep within bounds, beset, harry, drive in a corner (جل s.o.)

زبر II *zazanbara* to display proud, haughty manners (جل toward s.o.)

زنبور *zumbūr* pl. زناوير *zandbīr* hornet

زنايك *zanbarak, zunburuk, zunburak* pl. زنايك *zandbik* (metal) spring; spiral spring; cock (of a rifle, etc.)

زنيق *zanbaq* (coll.; n. un. ة) pl. زنايق *zandbiq* lily; iris (bot.)

زنيك *zandbik* = زنيك

زنبيل *zanbil, zinbil* pl. زناويل *zandbīl* basket made of palm leaves

زنتاري *zindārī* dysentery

زنج *zanj, zinj* (coll.) pl. زنوج *zanūj* Negro(es) زنجي *zanji, zinji* Negro (adj. and n.)

زنجبار *zanjabād* Zanzibar (island and seaport off E African coast)

زنجبیل *zanjabīl* ginger

زنجیر *zanjara* to flip, snap (with the fingers)

زنجار *zinjār* verdigris

زنجفر *zunjufr*, *zinjafr* cinnabar

زنجیر *zinjīr* pl. زنجیر *zanājīr** chain | حساب
الزنجیر double-entry bookkeeping

زنج *zaniḡa* a (*zanaḡ*) to turn rancid

زنج *zaniḡ* rancid, rank

زند *zand* m. and f., pl. زند *zindād*, زند *zunūd*
stick of a fire drill, a primitive device for
kindling fire; by extension, the whole
fire drill; — *zand*, *zind* (pl. زند *zunūd*)
ulna (anat.); forearm

زند *zindād* pl. ازنده *aznida* fire steel;
cock, hammer (of a rifle, etc.) | حجر الزند
ḥajar az-zindād flint

زند II *tazandaqa* to be a freethinker, an
atheist

زندقة *zandaqa* atheism

زندیق *zindīq* pl. زندیق *zanādīqa* zendik,
unbeliever, freethinker, atheist

زیر II: زير اليه بعينه: *(bi-'ainihī)* to glare at s.o.

زینار *zunnār* and زینارة *zunnāra* pl.
زنانیر *zandnīr** belt, girdle; sash; hand or
rope worn around the waist; cross stripe,
transverse band

زینزانه *zinzāna* pl. -āt prison cell (eg.)

زینزالک *zanzalakī* China tree (*Melia azeda-*
rach; bot.)

زینفاریا *zinḡāriya* dysentery

زنگ *zanaqa* i (*zang*) to tighten, constrict (a
s.th.); to hobble (a an animal) II to
keep on short rations, scrimp (علی s.o.),
be stingy, tight-fisted (علی toward)

زنگة *zanaqa* (magr. *zanqa*) pl. زنگ *zinaq*
narrow street, lane, alley, dead-end street

زناق *zinaq* neckband, collar

زنک *zink* zinc

زنمرد *zanmarda* virago, termagant

زنم *zanīm* low, despised, ignoble, mean;
haastard; stranger, outsider

زنی *zanā* i (زنی, *zina*, زنا *zinā*) to commit
adultery, fornicate, whore

زنی *zina* adultery; fornication

زنا *zinā* adultery; fornication

زان *zānin* pl. زناة *zunāh* fornicator,
adulterer

زانیة *zāniya* pl. زوان *zawānin* whore,
harlot; adulteress

زهد *zahada* a, *zahida* a and *zahuda* u (*zuhd*)
to abstain (ف from, also عن, a), renounce,
abandon, forsake (ف s.th., also عن, a),
withdraw (ف, a from), refuse to have
anything to do with (ف, a) | زهد فی الدنيا
(*dunyā*) to renounce pleasure in worldly
things, become an ascetic, lead a pious,
ascetic life II to induce (a s.o.) to with-
draw or abstain (ف from); to spoil s.o.'s
(a) pleasure in (ف), arouse a dislike
(ف in s.o. for) V to practice asceticism,
withdraw from the world X to deem
little, insignificant, trifling, small

زهد *zuhd* (voluntary) renunciation (ف
of s.th.); indifference (ف to, esp. to
worldly things); abstemiousness, asteti-
cism; asceticism | الزهد فی الدنيا (*dunyā*)
asceticism

زهید *zahīd* little, low, moderate (esp.
price), insignificant, paltry, trifling, small;
a little, a small amount (من of)

زهادة *zahāda* smallness, lowness, mod-
erateness

زهد *tazahhud* asceticism, life of retire-
ment devoted to the service of God

زاهد *zāhid* pl. زاهد *zuhhād* abstemious,
ascetic, continent, self-denying; as-
cetic

زهر *zahara* α (*zahr* *zahr*) to shine, give light, be radiant IV to glow, gleam, glare, shine; to blossom, be in bloom (plant, flower) VIII ازهر *izdahara* to shine brightly, be radiant; to blossom, be in bloom; to flourish, prosper, thrive

زهر *zahr* (coll.; n. un. ē) pl. زهور *zuḥūr*, ازاهر *azhar*, ازاهر *azḥār*, ازاهر *azḥār* flowers; blossoms; — cast iron (also الحديد) | زهر الثالوث *z. al-ṭalūṭ* pansy; زهر الربيع *z. al-ʿasal* honeysuckle; زهر اللؤلؤ *z. al-lu'lu'* daisy; ماء الزهر orange-flower water

زهرة *zahra* (n. un.) pl. -āt flower, blossom; splendor, beauty

زهرة *zahra* brilliancy, light, brightness; beauty | زهرة الفيل *bluing*

الزهرة *az-zuhara* the planet Venus

زهرى *zuharī* syphilis | امراض زهرية *venereal diseases*

زهريّة *zuhriyya* pl. -āt flower vase

زهار *zahr* florist

زهرای *zahrāwī* gay, merry, cheerful (person)

ازهر *azhar* shining, luminous, radiant, brilliant; bright; — (relative) more radiant | جامع الزهران *sun and moon*; جامع الأزهر *Al Azhar* Mosque and University in Cairo

ازهری *azharī* of or pertaining to Al Azhar; (pl. -ūn) Azhar student

مزهري *mizhar* pl. مزاهر *mazāhir* ancient Arabic variety of the lute; (now pronounced *mazhar*) a kind of tambourine (eg.)

زهريّة *mazhariyya* flowerpot

تزهير *tazhīr* bloom, florescence

ازهار *izhār* florescence

ازدهار *izdihār* flourishing, florescence, bloom, heyday

زاهر *zāhir* shining, luminous, radiant, brilliant; bright

مزهري *muzhīr* blooming, in bloom; shining, luminous, bright

زعت *zahafa* α (*zahr* *zahr*) to be on the verge of death VIII ازدهف *do*.

زهق *zahaga* α (*zahr* *zahr*) to die, pass away, run out, come to nothing; زهقت *zahr* (*zahr*) and زهقت روحه (*ruh*) to give up the ghost, die; to weary, become tired (من of s.th.), be disgusted (من with s.th.) IV to bring about the ruin or downfall of s.th. (أ); to destroy, annihilate (أ s.th.); ازهق النفس (الروح) to be disgusting, be revolting

زهق *zahr* dying, passing, bound to vanish

زهر *zahr* offensive smell

زهر *zahr* malodorous, fetid

زهمة *zahrma* offensive smell

زهومة *zahrūma* offensive smell

زها *zahr* u (*zahr*) to blossom, flower, be in bloom; to grow, thrive; to shine brightly, be radiant, glow, gleam; to give o.s. airs, be haughty, conceited; to pride o.s. (ب upon, both in a favorable and a pejorative sense); pass. زهي *zahrīya* to be proud, conceited (ب of), pride o.s. (ب on), boast (ب of), vaunt (ب s.th.) IV to blossom, flower, be in bloom; to grow, thrive; to give o.s. airs, be conceited, be boastful VIII ازدهي *izdahā* and pass. *uzduhiya* to be self-satisfied, complacent, conceited, proud; *izdahā* to shine (ب at, in s.th.), have (ب an accomplishment) to show; to boast (ب of s.th.), vaunt (ب s.th.)

زهو *zahr* and *zahr* bloom, florescence; splendor; beauty; pride; haughtiness, arrogance; vanity, a vain or futile thing or things; fun, play, amusement

زهی *zahy* brilliant, splendid, magnificent, gorgeous, sumptuous

زها *zahā* radiance, brilliancy, splendor

زها *zuhā* number, amount; *zuhā'a* roughly, about, some (with foll. figure)

ازهی *azhā* more flourishing; prouder, more conceited

ازدها *izdihā* bloom, florescence, flourishing; heyday; shining; glittering, splendor, radiance; pride (both in a favorable and a pejorative sense)

زاه *zāh* shining, brilliant, radiant, resplendent; glowing; splendid, gorgeous, magnificent, gaudy, beautiful

مازهو *mazhūw* proud (ب of); haughty, supercilious, vainglorious; cocky, overbearing

زبع see زوبه

زوج¹ *II* to pair, couple (من or ب a s.th. with), join in pairs or couples (a s.th.); to double, geminate (a s.th.); to employ parallelism (*rhet.*); to marry off, give in marriage (a girl to a.o.) *III* to form a pair or couple; to use in parallel construction, join in a pair (بین two words, *rhet.*); to marry, join in wedlock, unite in matrimony (بین — a.o. with) *V* to get married (من, ب, with), marry (من, ب, a.o.) *VI* to intermarry; to pair, come together forming a pair, be in pairs, be double *VIII* ازدواج *izdawaja* to pair, be in pairs, be double, appear twice

زوج *zauj* pl. أزواج *azuwāj* one of a pair; husband; wife; mate, partner; couple, pair (also, e.g., of shoes); dual زوجان couple

زوجه *zauja* pl. -āt wife

زیمه *zija* marriage, wedding

زویی *zawī* in pairs, paired; double; marital, matrimonial, conjugal; doubles (tennis)

زیمی *ziji* marital, matrimonial, conjugal, connubial

زوجه *zaujiya* pl. -āt matrimony, marriage

زواج *zawāj* marriage (من with); wedding; matrimony, wedlock | وحدة الزواج *waḥdat az-z.* monogamy

مزواج *mizuwāj* frequently marrying

تزوج *tazuwj* marrying off (of a woman, to)

زواج *ziwāj* doubling, duplication; parallelism (*rhet.*)

مزاجه *muzāwaja* pairing, coupling, close union (of two things)

زوج *tazawuwj* marriage

زواج *tazāwuj* intermarriage

ازدواج *izdiwāj* pairedness, doubleness; \bigcirc coupling (*el.*) | ازدواج ضربی (*ḍaribī*) double taxation

متزوج *mutazawuwj* married

مزدوج *muzdawuj* double, twofold, two- (e.g., of a railroad: two-track)

زاج¹ look up alphabetically

زاج (زج) = زاجا u (زوج)

زود *II* to supply with provisions (a s.o.), provision (a s.o. with); to provide, supply, equip (a s.o., a s.th. with); to endow (a s.o. with); to enrich (a s.th. with) *IV* to supply with provisions (a s.o.) *V* to be supplied (with provisions); to take along provisions (on a journey); to learn (من from a.o.); to provide o.s., supply o.s., equip o.s. (ب with)

زاد *zād* pl. ازواد *azwād*, ازوده *azwida* provisions, supplies, stores

زواد *zawād* provisions

زواده *zuwawāda* provisions

مزود *mizwad* pl. مزائد *mazāwid*, مزائد *mazā'id* provision bag, haversack

مزادة *mazda* provision bag, haversack

تزويد *tazwid* supply, purveyance (ب with), provision, equipment (ب with); manning (of ships)

زیدة pl. زوائد see زيد

مزود *muzawwid* pl. -ūn contractor, supplier, furnisher, purveyor, victualer, caterer

مزود *muzawwad* provided, supplied, furnished (ب with); equipped (ب with); armed (ب with guns); connected (ب with), attended, accompanied (ب by)

(زور) *zāra u* (*zaur*, زيارة *ziyāra*) to visit (s.o.), call (s.o.), pay a visit (s.o.); to afflict (s.o.) II to forge, falsify, counterfeit (s.o.); to fake, simulate VI to exchange visits IX to turn aside, turn away, dissociate o.s. (عن from); to be averse (عن to s.o.); to turn s.o. away, alienate s.o. (عن from) X to desire s.o.'s (s) visit

زور *zaur* upper part of the chest; throat | آلام الزور sore throat

شهادة *sūr* lie, untruth; falsehood | الزور *bahādat az-z.* false testimony

زور *zūr* force | بالزور by force, forcibly

زور *zawar* inclination, obliqueness, slant; crookedness; falseness; perfidy, insidiousness; squint

زورة *zaura* (n. vic.) pl. -āt visit, call

زيارة *ziyāra* pl. -āt visit; call (social, of a doctor)

زور *azwar*, f. زوراء *zaurā*, pl. زور *sūr* inclined, slanting, oblique; crooked, curved; squint-eyed, cross-eyed

مزار *mazār* pl. -āt place which one visits; shrine, sanctuary

تزوير *tazwīr* forgery, falsification | تزوير *(sanadd)* falsification of documents

ازورار *izwīdr* turning away; aversion, aversion, dislike, distaste

زائر *zā'ir* pl. -ūn, زوار *zuwār*, f. زائرة *zā'ira* pl. -āt, زور *zuwar* visitor, caller, guest

مزور *mazūr* visited

مزور *muzawwar* forged, false, counterfeit; obtained by swindle, faked

زورق *zauraq* pl. زوارق *zawāriq* boat, row-boat, skiff | زورق بخاري *(buḡārī)* steam launch; زورق الصيد *s. aṣ-ṣaid* fishing boat; زورق النجاة *s. an-najāh* lifeboat; زورق ناسف *torpedo boat*

زاغ *zāḡa u* (*zawḡ*, زوغان *zawāḡān*) to turn aside, depart, deviate (عن from), swerve; to deviate from truth, to swindle; see also زيغ VI to turn aside, swerve

زاغ look up alphabetically

زواغ *zūfā'*, زوئ *zūf* hyasop (bot.)

زوق II to adorn, embellish, ornament, decorate (s.o.); to picture, visualize (s.o. story, in one's imagination)

زواق *zawāq* embellishment, adornment, ornamentation; decoration; finery, attire; face painting, make-up, cosmetics

مزوق *muzawwaq* adorned, embellished, ornamented, decorated; florid, flowery (speech); dressed up, meretricious, showy, gaudy

زواوق look up alphabetically

زال *zāla* (lat pers. perf. *zūlu*) u (زال *zawd*) to go away, withdraw (عن or من from), abandon, leave (عن or من s.o. or e.th.); to disappear, vanish; to abate, calm down, die down, come to an end; to go down, set; — (lat pers. perf. *zūlu*) a (زال *zāl*) to cease (with negations only) | of زال منه الغضب *(ḡaḍab)* his wrath abated; زال عن الوجود to cease to exist; — of زال *زال* with neg. زال *زال*

(yazal), لا يزال *equivalent to Engl. "still, yet"*: ما زلت افعله (*aʿaluhū*) I have not ceased to do it, I (am) still do(ing) it; ما زال قائما *he is still standing*; لا يزال *he has not ceased to be or to remain in, he is still in*; لا يزال في حاجة اليه *he is still in need of it, he still needs it*; لا يزال *he still remembers him* II زال *zawala to remove, eliminate* (a s.th.); — زال *zayyala to separate, break up, disperse, scatter* (a s.th.) III زال *zāwala to pursue* (a s.th.), devote o.s., apply o.s. (a to); — زال *zāyala to separate, part* (a, s from), leave, quit, abandon (a, s.o., s.th.); to separate (s.th. بين) زال *to move out of the house, leave the house* IV *to cease or stop, make disappear or vanish* (a s.th.); to remove, eliminate (a s.th.), put an end (a to s.th.), do away (a with s.th.), make a clean sweep (a of s.th.) VI زال *tazāyala to be disjointed, incoherent; to pass away, cease, stop*

زال *zawl pl. ازوال azwāl person, body, figure; nightly apparition, specter, ghcet, phantom, spirit*

زال *zawāl end, passage, extinction, disappearance, vanishing, cessation; setting (of the sun); noon* سريع الزوال *ephemeral, evanescent, fleeting*; بعد الزوال *in the afternoon*; عند الزوال *around noon, hy noon*; خط الزوال *kaṭṭ az-z. meridian*

زوالى *zawālī: في الساعة الرابعة زوالية at four o'clock in the afternoon, at four p. m.*

زولية *zūliya pl. زوالى zawālī (sr., saud.) knotted rug*

مزولة *mizwala pl. مزاول mazāwīl sundial*

مزاولة *muzāwala pursuit (of s.th.), application (to); assiduous study; practice (of some work, of a profession)*

ازالة *izāla removal, elimination*

زائل *zāʾil transitory, passing, evanescent, fleeting, ephemeral, short-lived*

زولوجيا *zōlōjiyā zoology*

زولوجى *zōlōjī zoologic(al)*

(زوم) *zāma u (eg.) to growl, snarl (dog)* II *to mumble, mutter*

زوم *zūm pl. ازوم azwām juice, sap*

زوان *look up alphabetically*

زوان *ziwān, zuwān = زوان (q.v.)*

زوى *zawāʾ to contract, wrinkle, knit* (a s.th., e.g., the eyebrows); to remove (a s.th.); to hide, conceal (a s.th.) | زوى ما *ʾasnaʾi* بين عينيه *he knitted his eyebrows, he frowned (in anger, and the like)* II and V *to withdraw into a corner, go into seclusion, retire* VII *do.; to keep to o.s., live in seclusion or retirement* | زوى في جلد *(jildih) to crawl inside o.s. (out of shame, and the like)*

ازواء *inzīwāʾ retirement, seclusion, isolation*

زاوية *zāwiya pl. زاويا zawāyā corner, nook; angle (math.); small mosque, prayer room; (North Afr.) a small cupolaed mosque erected over the tomb of a Muslim saint, with teaching facilities and a hospice attached to it, usually the establishment of a religious order* | الزاوية الحادة *(ḥādda) acute angle*; الزاوية الخارجية *external angle*; متساوى الزوايا *muṣṭawī z-z. equiangular*; الزاوية المنفرجة *taṣāwī z-z. obtuse angle*; الزاوية القائمة *(munʿarija) right angle*; حجر الزاوية *ḥajar az-z. corner-stone*; من زوايا مختلفة *(muḥtaliʿa) from different angles (i.e., aspects)*

منزور *munzawin seclusive, secluding; retired, secluded; outlying, remote, out-of-the-way; obscure*

زى *zayyā to dress, clothe, costume* II زى *zayyā to dress, put on a dress or costume; to dress up, smarten o.s. up; to be dressed, be clad* (ب in), wear (a s.th.)

زى *ziyy* pl. ازيا *azyā* clothing, dress, apparel, attire; ○ uniform; outward appearance, make-up; costume; style of dress, manner of dressing; fashion; exterior, guise, form, shape | على الزى الجديد fashionable, modish, stylish

زيبق *zaiḥaq* (= زبق *ziḥaq*) quicksilver, mercury

زيت II to oil, lubricate, grease (a machine, and the like); to add oil (a to some food)

زيت *zait* pl. زيت *zuyūt* oil (edible, fuel, motor oil, etc.) | زيت حار (*ḥarr*) linseed oil; زيت حلو (*ḥulw*) sweet oil, oil free of hydrogen sulfide; زيت الحوت *z. al-ḥūt* cod-liver oil; زيت الخروع *z. al-ḥirwa* castor oil; زيت السمك *z. as-samak* cod-liver oil; زيت الاستسباح lubricating oil; زيت التشعيع fuel oil; زيت الغاز *z. al-ḡāz* kerosene

زيتي *zaiti* oily, oil (adj.), oil-bearing | زيتية لوحة زيتية or صورة زيتية (*ṣūra, laḥḥa*) oil painting

زيات *zayyāt* oil dealer, oilman

زيتون *zaitūn* (coll.; n. un. ٥) olive tree; olive(s) | الأحد الزيتون *aḥad az-z.* Palm Sunday (*Chr.*); جبل الزيتون *jabal az-z.* Mount of Olives (Jerusalem)

زيتونة *zaitūna* (n. un.) pl. -āt olive tree; olive | جامع الزيتونة the Zaitoune Mosque (large mosque and university in Tunis)

زيتوني *zaitūni* olivaceous, olive-colored, olive-green; (pl. -ūn) student of the Great Mosque of Tunis

زيتونية الأحد الزيتون *zaitūniya, aḥad az-z.* Palm Sunday (*Copt.-Chr.*)

مزينة *mazyata* oil can, oiler

مزيت *muzayyat* oiled

زيج *zij* leveling line (used by masons); ephemeris, astronomical almanac

زوج *zijo* and زوجي *zijī* see زوج

زح *zāḥa* i (*zaiḥ*) زح *zuyūḥ*, زحان *zayāḥān* to go away, depart, leave IV to remove, drive away, banish (a s.th.), do away with (a); to take away (a s.th.); to pull away, throw back (a curtain, a veil, etc., من from s.th.) | ازح الستار عن to reveal, disclose s.th.; ازح الستار عن تمثال (*timṣāl*) to unveil a monument VII to go away, depart, leave; to be pulled away, be thrown back (curtain)

زح *zāḥ* pl. ازياح *azyāḥ* (straight) line

زياح *zayyāḥ* pl. -āt religious procession

ازاحة *izāḥa* removal, abolition | ازاحة الستار unveiling (of a monument)

زاد *zāda* i (زيادة *ziyāda*) to become greater, become more, grow, increase, be compounded, multiply; to be greater, be more, amount to more (من or على then), exceed (من or على s.th., an amount, by), go beyond an amount or number (على); to augment, increase, compound (a s.th.), make (a s.th.) grow or increase; to step up, raise (من, a s.th., الى a s.th. to); to add (a s.th. to); to add, make additions (على to), enlarge (على s.th.); to extend, expand, further, advance, promote, intensify (من or قى a s.th.); to give more (a s.th. to s.o. of s.th.) لا يزيد على it is no more than ..., it is only ...; زاد قائلا he added (in speech followed by quotation); زد على ذلك (zaid) (prop.: add to it that ...) in addition to that there is ..., what's more, there is ...; furthermore, moreover; زاد علما (*ilman*) to tell s.o. more about it, supply s.o. with more information II to increase, augment, compound, make grow III to make a higher bid (a than s.o.), outbid (a s.o.; at an auction) V to increase; to rise, go up (prices); to make additions, add embellishments of one's own, exaggerate (in telling s.th.); to be long-winded, verbose | زيد من العلم من المعرفة (*ilm, ma'rifa*) to acquire additional knowledge, increase one's knowledge VI to

outbid one another; to increase gradually, be growing; to become more intense, intensify; to become more and more, exceed more and more (من s.th.) VIII ازداد *izdāda* to grow, be growing, increase, be compounded, multiply | ازداد بكا (*bukā'an*) he wept more and more X to demand more, ask for more, go up with one's demands; to try to achieve more; to aim or work at an increase, expansion or extension (أ of); to ask (أ s.o.) to give more of s.th.

الزيدية *az-zaidīya* a Shiitic group forming an independent commonwealth (Yemen)

الزويدي *az-zuyūd* the Zaidites, adherents of the Zaidiya sect

زيادة *ziyāda* increase, increment, accretion, growth; surplus, overplus, excess; increase, augmentation, raising, stepping up; enhancement, elevation, intensification; extra pay, allowance (in addition to the salary); addition; زيادة *ziyādatan* in addition, additionally | زيادة عن (*ziyādatan*) over and above, beyond, in excess of; regardless of; aside from; حمله زيادة *hammalahū z. 'an taḥammulihī* he loaded him with more than he could carry; زيادة على ذلك (*ziyādatan*) moreover, besides, زيادة المواليد (*izdāh*) increase of births; لزيادة الايضاح (*izdāh*) in order to make it even clearer, for further elucidation

ازيد *azyad* more excessive, higher, greater, bigger

مزاد *mazād* pl. -āt auction, public sale

مزيد *mazīd* an exceeding (عل of s.th.); excess, superabundance; high degree, large extent; utmost, maximum; (with foll. genit.) excessive, extreme, utmost, highest, greatest, superlative; pass. partic. of I: increased, etc.; the derivative stems of the verb (*gram.*) | بمزيد الشكر *bi-m. škr*

fukr with many, many thanks; بمزيد الأسف *bi-m. šl-asaf* with the greatest regret; بمزيد الارتياح *bi-m. šl-rah* with extreme satisfaction; ليس له من مزيد *līsh lahu min muzīd* it is unsurpassable, it's not to be outdone

مزايمة *muzāyada* pl. -āt auction, public sale

تزيد *tazayyud* exaggeration (in reporting), one's own embellishments or additions, fables, yarn

تزايد *tazāyud* (gradual) increase, increment, growth

ازدياد *izdīyād* increase, growth, rise, intensification

استزادة *istizāda* a striving for more; pursuit of an increase, expansion or extension; desire or request for more | لم يبق استزادة لمستزيد (*yabqa, li-mustazīdīn*) there is nothing to be added, nothing more need be said about it

زائد *zā'id* increasing, growing; excessive, immoderate; exceeding (عن s.th.), in excess (عن of); additional, extra, super-numerary | زائد عن الحاجة *zā'id 'an al-ḥāja* more than necessary, surplus

زائدة *zā'ida* pl. زوائد *zawā'id* appendage, appendix (*anat., zool., bot.*); outgrowth (*med.*) | زائدة معوية (*mi'awīya*) and زائدة دودية (*dūdīya*) vermiform appendix (*anat.*)

مزاييد *muzāyīd* pl. -ūn bidder, outbidder (at an auction)

متزايد *mutazāyīd* steadily increasing, swelling

زير II (*mor.*) to close (أ a button)

زير *zīr* pl. ازيار *azyār*, زيار *ziyār* (*eg., maḡr.*) large, almost conical jar, made of porous clay, for storing water

زير *zīr* the highest string of stringed instruments (*mus.*)

زیز *ziz* (coll.; n. un. ٥) pl. زیزان *zizān* cicada; chrysalis

زیزون *zaiza/ūn* jujube (*Zizyphus*; bot.); linden tree

زیز (زیغ) *zāḡa* i (*zaiḡ*, زیزان *zayāḡān*) to turn aside; to depart, deviate (عن from); to swerve; to turn away (عن from), turn one's back (عن on); to wander, stray, roam (eyes) IV to cause (ا s.th.) to deviate | ازاع عنی بصره (*baḡarahlū*) he looked past me, he snubbed me

زیغ *zaiḡ* and زیزان *zayāḡān* a turning aside; deviation, departure (عن from) | زیغ و سداد (*ṣaddād*) erring and doing right, wrong and right

زائغ *zā'ig* deviating, divergent; false, wrong, distorted, perverted | نظرات زائغة (*naẓarāt*) wandering glances

ازاع look up alphabetically

زاف *zā/a* i (*zai/*) to be false, be spurious II to counterfeit (ا money); to declare (ا s.th.) to be false or spurious

زیف *zai/* falseness; pride; (pl. یوف *zuḡū/*) false, spurious, forged, counterfeit

ازیف *azyaf* falsier, more spurious

زیف *tazyi/* falsification, forgery, counterfeiting

زائف *zā'i/* false; forged, counterfeit, spurious | اخبار زائفة false reports; نفود زائفة counterfeit money

مزیف *muzayyi/* forger, counterfeiter

مزیف *muzayya/* forged; counterfeit, false, spurious; pseudo-

زیز II (*eg.*) to creak, screech

زیق *ziq* pl. ازیاق *azyāq* collar, neckband; border, hem (of a garment)

زول and II, III, VI see زول (زیل)

زین *zāna* i (*zain*) to decorate, adorn (ا s.th.) II to adorn, decorate, embellish, ornament (ا s.th.); to grace (ا, ا s.o., a.th.); to shave (ا s.o.) زینت نفسها (*na/sahā*) to make herself up (lady); to paint in glowing tones, present in a favorable light, extol (ل, ال a.s.th. to a.o.); to conjure up (ا s.th., ل before s.o.'s eyes), create visions (ا of a.s.th., ل in s.o.'s mind), lead s.o. (ل) to believe (ان that); to give (ل a.o.) the idea (ان to do a.s.th.), suggest (ل to do a.s.th.) V to be decorated, be adorned; to dress up, emarten o.s. up, spruce up, preen o.s.; to shave, get a shave VIII ایزدان *izdāna* to be decorated, be adorned; to be graced

زین *zain* beauty; beautiful, nice, pretty

زینة *zīna* pl. -āt embellishment, adornment, ornament, decoration; clothes, attire, finery; toilette | زینة الوجه *z. al-wajh* make-up; بیت الزینة *bait az-z. beauty shop*; اشجار الزینة *ornamental trees*; نباتات الزینة *nabātāt az-z. ornamental plants*; خوان الزینة *kuwān az-z. dressing table*; غرفة الزینة *ḡurfa az-z. dressing room*

زیان *zayān* beautiful

زیان *ziyān* embellishment, adornment, decoration; ornament

زیانة *ziyāna* barber's or hairdresser's trade

تزین *tazyin* adorning, decoration, ornamentation; make-believe, sham, pretense

مزین *muzayyin* barber, hairdresser

مزین *muzayyan* decorated, ornamented, adorned (ب with); graced (ب with)

مزدان *muzdān* decorated, ornamented, adorned (ب with); graced (ب with)

ازاع look up alphabetically

زینکو *zinkō zīncō*

س

- *sa* shortened form of سوف *saufa* (q.v.)

ساتان *sātān* satin

ساج *sāj* pl. سيجان *sijān* teak, Indian oak

ساجات *sājāt* castanets

سادة *sāda* simple; plain, unicolored, uniform (fabric) | قهوة سادة (*qahwa*) unsweetened coffee

سود see سوده

سئر *sa'ira* a to remain, be left

سُر *su'r* pl. آسار *as'ār* rest, remainder, remnant, leftover (esp. of food and beverages)

سُرَة *su'ra* rest, remainder, remnant, leftover (esp. of food and beverages); vestige of youthful vigor

سائر *sa'ir* remaining; rest, remainder; (with foll. det. genit.) all

الساسانيون *as-sāsāniyūn* the Sassanidae, a dynasty of Persian kings (226—651 A.D.)

ساغو *sāḡō* sago

ساكو *sākō*, ساكوه sack coat, lounge jacket

تسأل *sa'ala* a (سؤال *su'āl*, مسألة *mas'ala*, تسأل *tas'āl*) to ask (عن or هـ e.o. s.th. or about s.th.); to inquire (عن هـ of e.o. about); to ask (هـ or هـ e.o. for s.th.), request, demand, claim (هـ or هـ from e.o. s.th.) | سأل *sa'alāhū illā* to implore, adjure e.o. that he ...; سأل *sa'ala* to ask e.o. about e.o. else; سأل *sa'ala* (رايه *ra'yahū*) to ask e.o.'s opinion, consult e.o.; سأل *sa'ala* (يسأل *yus'alu*) he is responsible, answerable (عن for) III to ask, question, interrogate (هـ e.o.); to call (هـ e.o.) to account IV سأل *sa'ala* (سؤال *su'lahū*) to fulfill e.o.'s wish, comply with e.o.'s

request V *tasā'ala* and تسأل *tasawwala* to beg VI to ask; to ask o.s.; to ask one another; (عن) تسأل هل (عن) whether (about); to inquire (عن about)

سؤل *su'l* demand, request, wish

سؤلة *su'la* demand, request, wish

سؤال *su'āl* pl. اسئلة *as'ila* question (عن about); request (عن for); inquiry (عن about); demand, claim

سأل *sa'āl* given to asking questions, inquisitive, curious

سؤول *sa'ul* given to asking questions, inquisitive, curious

مسألة *mas'ala* pl. مسائل *masā'il* question; issue, problem; matter, affair, case; request

مسألة *musā'ala* questioning, interrogation

تسأل *tasawwul* begging, beggary

تسأل *tasā'ul* (self-directed) question; questioning

سأل *sa'ala* pl. سائل *sa'il* pl. -ūn, سؤال *su'āl*, سأل *sa'ala* questioner; petitioner; beggar

مسؤل *mas'ul* responsible, answerable, accountable (عن for)

مسئولية *mas'aliya* pl. -āl responsibility (عن for)

متسؤل *mutasawwil* pl. -ūn beggar

سَام *sām* Shem (eldest son of Noah)

سامي *sāmī* Semitic; (pl. -ūn) Semite

اللاسامية *al-lā-sāmīya* anti-Semitism

سَام *sa'ima* a (سَام *sa'm*, سَامَة *sa'āma*) to be weary, tired (من or هـ of s.th.), be bored, fed up (من or هـ with s.th.); to dislike, detest, loathe (أن doing s.th.), have an

aversion (أَنْ to doing s.th.) IV to cause or arouse weariness or boredom (أ in s.o.), weary, bore (أ s.o.)

سَم sa'im weary, tired, bored

سَوْوم sa'um disgusted, weary, fed up

سَامَة sa'ama weariness, disgust, boredom, ennui

سَبب *sabba u (sabb)* to insult, abuse, call names, revile (أ s.o.), rail (أ at); to curse (أ s.o.); to blaspheme, curse, swear II to cause, provoke, arouse, produce, bring about, effect, occasion (أ s.th.), give occasion (أ to s.th.) III to exchange insults or abusive language (أ with s.o.) V to be caused, be produced (عن by), be the consequence or result (عن of), follow, arise, spring, result (عن from); to be the reason or cause, be at the bottom (ب or ف of), be to blame (ف for), be instrumental (ف in); to seek reasons or motives (ال for s.th.); to account, give a reason or explanation (ال for), justify, motivate (ال s.th.); to use (ب s.th.) as a means (ال for); to trade, be in the retail business VI to insult each other, call one another names, rail at each other VIII = VI

سَبب *sabb* abuse, vituperation, insults, cursing

سَبَّة *sabba* period of time, (long) while

سَبَّة *sibba*: سَبَّة الأَلَام *s. al-alam* Passion Week (Chr.)

سَبَّة *subba* disgrace, shame, dishonor

سَبَب *sabab* pl. اسباب *asbab* rope, tent rope; means for obtaining s.th.; reason, cause, motive, occasion (with foll. genit. or ف of); means of subsistence; (esp. pl.) relations (between people) | سَبَب اكْبَر *s. akbar* main reason; اسباب الحكم *a. al-hukm* opinion (jur.); اسباب الراحة *luxury*; بسبب *bi-sababi* because of, on account of, due to, by; بسبب ذلك *because of that, for that reason, therefore*; كان السبب فيه *(sababa)*

to be the cause of s.th., be to blame for s.th.; يرجع السبب الى *(yarji'u)* the reason is to be found in ...; اخذ بأسباب *(haḍāra)* to adopt modern civilization; وصل اسبابه بأسبابه *(asbabahu)* to join forces with s.o.; بين *asbab* relations between ... are broken off, they no longer have anything in common; شاطر اسباب المنة *ḥāṣarahu asbāba l-maṣarra* to share s.o.'s joy

سَبَبِيَّة *sababiya* causality

سَبَاب *sabbāb* abuser, vituperator, reviler

سَبَابَة *sabbāba* index finger

سَبَب *sabib* pl. سَائِب *sabā'ib* strand of hair

مَسَابَّة *masabba* pl. -āt vilification, abuse, insult

تَسْبِيب *tasbiḥ* mediate causation (Isl. Law)

سَبَاب *sibāb* abuse, vituperation, revilement

مَسَابَّة *musābba* abuse, vituperation, revilement

مُسَابَّب *musabbib* causer, originator, author; مَسَابَّبَات *musabbibāt* causative factors

سَبَّب *musabbab* caused (عن by) | السبب | والسبب *(sabab)* cause and effect

مَتَسَبَّب *mutasabbib* causer; cause; retailer, small storekeeper

ذَهَبُوا اِىْدَى *saba' Sbeba* | سَبَا *saba* and سَبَا *saba'* Sbeba they were scattered to the four winds

سَبْنَج *sabnaḥ, sabāniḥ* spinach

سَبَائِس *see* سَبَائِس

سَبَائِس *sabāyis* and سَبَائِس *sibāḥi* spahis, Algerian native cavalry in the French army

سَبَات *sabata u* to rest; to keep the Sabbath IV to enter on the Sabbath

السبت *as-sabt* pl. السبت *as-subūt* Sabbath, Saturday | يوم السبت *yaum as-s.* do.; سبت النور *s. an-nūr* Holy Saturday (Chr.)

سبات *subāt* lethargy; slumber, sleep

الالتهاب المخي السباتي *subātī* lethargic | سباتي (*mukḥḥī*) encephalitis lethargica, sleeping sickness (med.)

سبوت *musbit* lethargic, inactive, motionless

سبت *sabat* pl. -*āt*, اسبته *asbita* basket

سبت *sibitt* dill (*Anethum graveolens*; bot.)

سبتمبر *sibtambir* September

سبح *sabaj* jet (min.)

سبح *sabaḥa a* (*sabḥ*, سباحة *sibāḥa*) to swim (ق, ب in); to float (fig.); to spread II to praise, glorify الله *allāha*, الله *li-llāhi* God, by saying سبحان الله *subḥāna llāh* praise the Lord!; to praise, extol (ب s.th.) | سبح بحمده (*ḥamdihī*) to sing s.o.'s praise, glorify s.o.

سبحه *sabḥa* (n. un.) a swim, swimming

سبحه *subḥa* pl. سبحات *subuḥāt*, سبح *subaḥ* beads of the Muslim rosary; Muslim rosary; supererogatory salat (*Isl. Law*)

سبحه *subḥa*, سبحه *sabḥa* pl. سبحات *subuḥāt*, سبحات *sabḥāt* majesty (of God) | وجه الله *subuḥātu wajhi llāh* the sublimity, or the august splendor, of God's countenance; سبحات رفيعة (*sabḥāt*) lofty heights

سبحان الله *subḥāna llāh* exclamation of surprise, etc. (prop.: praise the Lord! God be praised!); سبحان الله عن God is far above ..., God is beyond ...

سباح *sabbāḥ* swimmer

سبح *sabūḥ* a good swimmer; swift and smooth-running (lit.: floating; of horses)

سباحة *sibāḥa* (art of) swimming

مسبح *masbaḥ* pl. مساح *masābiḥ* swimmer pool

مسبحه *misbaḥa* pl. مساح *masābiḥ* rosary

تسبيح *tasbiḥ* pl. -*āt*, تسابيح *tasābiḥ* glorification of God (by exclaiming سبحان الله)

تسبيحه *tasbiḥa* pl. -*āt*, تسابيح *tasābiḥ* glorification of God; hymn, song of praise

تسبيحه *tasbiḥa* hymn, song of praise

سباح *sābiḥ* pl. -*ān*, سباح *subbāḥ*, سباحة *subbaḥā* swimmer; bather | سابع في افكاره lost in thought

○ سابعه *sābiḥa* glider, sailplane, cargo glider

سابعات *sābiḥāt* and سواح *sawābiḥ* floating ones (epithet for race horses)

مسبحة *musabbīḥa* index finger

سبحلة *sabbāla* glorification of God

سبح *sabaḥa u* (*sabḥ*) to be sound asleep II do.; to manure, fertilize الارض *al-arḍ* the land)

سبح *sabaḥ* dung, manure, fertilizer | سبخ بلدى (*baladī*) manure

سبخ *sabīḥ* briny (soil)

سبخة *sabaḥa*, سبخة *sabḥa* pl. سبخ *sibāḥ* salt marsh, salt swamp | سبخة do.

سبخ *sibāḥ* pl. اسبحة *asbiḥa* dung, manure, fertilizer | سبخ بلدى (*baladī*) manure

سبخ *sabīḥ* pl. سباح *sabā'īḥ* loose (unspun) cotton

تسبيح *tasbiḥ* deep, sound sleep; ○ coma, somnolence (med.)

سبر *sabara u i* (*sabr*) to examine with a probe, to probe (a wound); to measure, sound (a s.th., e.g., the depth); to fathom, explore, examine (a s.th.) | سبر اغوار الشيء

to probe the depth of s.th., get to the bottom of s.th., study s.th. thoroughly

سبر *sabr* probing (of a wound); fathoming, exploration, examination

سبار *sibār* pl. سبر *subur* probe (med.)

سبورة *sabbūra* slate; blackboard

مِسْبَر *misbar* pl. مَسَابِر *masābir* probe (med.)

مِسْبَار *misbār* pl. مَسَابِير *masābir* probe (med.)

سِبْس *sibs* small wind instrument resembling the oboe (eg.)

سَبَب II *tasabeaba* to be lank (hair); to flow (tears)

سَبَب *sabeab* pl. سَبَاب *sabāsib* desert, wasteland | قَفَر سَبَب (*qafṛ*) desert, wasteland, desolate region

سَبَط *sabūṭa* u سَبُطَة *subūṭa*, سَبَاطَة *sabāṭa*) to be lank (hair)

سَبَط *sabīṭ*, سَبَط *sabṭ*, سَبَاط *sabāṭ* pl. سَبَاط *sibāṭ* lank (hair) | سَبَط الْيَدَيْنِ *sabṭ (sabiṭ) al-yadain* liberal, openhanded, generous; سَبَط الْقَامَةِ *s. al-gāma* shapely, well-built, of graceful stature

سَبَط *sibṭ* pl. سَبَاط *sabāṭ* graodson; tribe (of the Israelites)

سَبَاط *sabbāṭ* pl. سَبَابِط *sabbāṭiṭ* shoe

سَبَاطَة *subāṭa* bunch, cluster (of fruit)

سَبَاط *sabbāṭ* pl. سَبَابِط *sawāṭiṭ* arcade, roofed lane or street; archway

سَبَاط *sibāṭ* and (eg.) سَبَاط *subāṭ* arcade, roofed lane or street; archway

سَبَع II to make sevenfold (s. s.th.); to divide into seven parts (s. s.th.)

سَبَع *sab'* pl. سَبَاع *asbu'*, سَبُوع *subū'*, سَبُوعَة *subū'a* predatory animal, beast of prey; lion

سَبَع *sabu'* pl. سَبَاع *sibā'* predatory animal, beast of prey; lion

سَبْعَة *sab'a* (f. سَبْع *sab'*) seven; سَبْعَة عَشْر *sab'ata 'aşara* (f. سَبْع عَشْرَة *sab'a 'aşrata*) seventeen

سَبْع *sab'*, سَبْع *subu'* pl. سَبَاع *asbā'* one-seventh

سَبْعِي *sabū'i* consisting of seven parts; seven-lettered, consisting of seven letters

سَبْعُون *sab'un* seventy

سَبْعُونِي *sab'unī* septuagenarian

الترجمة السبعينية *at-tarjama as-sab'iniya* the Septuagint

السَّبْعَات (Hebr. *šabū'at*) *as-sabū'at* Shabuoth, the Feast of Weeks, or Pentecost, of the Jews

سَبُوع *subū'* pl. سَبَاع *asbā'* week | سَبُوع الْأَلَام *Passion Week (Chr.)*

سَبُوعِي *subū'i* weekly; سَبُوعِيَا *weekly*, by the week

سَبُوعِيَا *subū'iya* weekly feature (radio)

السَّابِع *as-sābi'* the seventh

سَبَغ *sabaḡa* u a (سَبُغ *subūḡ*) to be long and wide; to abound, be abundant IV to make wide, widen (s. s.th.); to make (s. s.th.) complete; to bestow simply (عَلَّ upon s.o., s. s.th.), shower (سَبَغَ عَلَّ s.o. with); to lead, impart liberally (سَبَغَ عَلَّ s.o. s.th.); to attribute, ascribe (سَبَغَ عَلَّ s.o., s. qualities) | سَبَغَ الْوُضُوءِ to perform the ritual ablution properly (Isl. Law)

سَبَغ *sabbīḡ* pl. سَبَابِغ *sawāḡiḡ* long and loose-fitting (garment); full, complete, perfect; excessive, abundant, ample

سَبَق *sabaqa* i u (سَبَق *sabq*) to be, come, go, get, or act, before or ahead of s.o. or s.th. (s., s.), precede, antecede (s., s. s.o., s.th., in place and time), arrive before s.o. (s.) at (إِلَ); to outstrip, outdistance, leave behind (s., s. s.o., s.th.); to forestall (s. s.th.); to anticipate (s. s.th.); to do

سبك *sabaka* i u (*sabk*) to found, cast (a metal), smelt (a ore); to form, shape, mold (a s.o.); to formulate (a s.th.); to polish the style (a of s.th.) II to found, cast (a metal), smelt (a ore); to braise, stew (a s.th.) VII to be poured into a mold, be cast

سبك *sabk* founding, casting; cast (also fig., = arrangement); formulation (of an expression); shaping, forming (of a person) | صناعة سبك المادن metallurgic industry; سبك ودقة (*diqqa*) accuracy, precision

سباك *sabbāk* smelter, founder

سباكة *sibāka* founder's trade and activity

سبيكة *sabika* pl. سبايك *sab'ik* ingot

مسبك *masbak* pl. مسابك *masabik* foundry

تسبك *tasbak* stewing, braising (in a covered dish, with scant moisture)

سيل II to dedicate to charitable purposes (a s.th.) IV to let (a s.th.) hang down; to let fall, drop (a e curtain, drape, etc., let over); to close, shut (a the eyes); to shed (a tears); to ear, form ears

سيل *sabal* (coll.; n. un. ة) ears (of cereals)

سبلة *sabla* manure, dung

سبلة *sabala* pl. سبال *sibāl* mustache

سبيل *sabil* m. and f., pl. سبيل *sabil*, سبلة *asbila* way, road, path; access; means, expedient, possibility (ال to, for); — (pl. سبيلة *asbila*) public fountain; — (pl. سبلان *siblan*) clay pipe bowl, clay pipe (of the Bedouins) | ابن السبيل *ibn as-s.* vagabond, tramp; wayfarer, traveler; سبيل for the sake of, for, in behalf of, in the interest of; بسبيل or سبيل by means of, through, by; في سبيل الله for the cause of God, in behalf of God and his religion; على سبيل as, by way of, for: e.g., على سبيل التجربة (*tajriba*) for a try, tentatively, على سبيل الفكاهة (*fukāha*) for fun,

ذكر الشيء على سبيل المثال to quote s.th. as an example; خل سبيله see خلو; ضاقت به السبل he was at his wit's end; ليس على في ذلك there is nothing to keep me from doing that, I am free to do that, it is no sin if I do that

سابل *adbil*: طريق سابلة a public, much-frequented road

السابلة *as-adbila* the passers-by

مسبول *masbūl* lowered, down (curtain)

اسبان اسبان look up alphabetically

سبنة (eg.) *sibinea* pl. -at caboose, brake van; baggage car (railroad)

سبه *sabah* dotage

عقل مسبوه *aqi masbūh* impaired mind (esp. due to old age), feeble-mindedness

سبلا *sabhalan* indifferently, aimlessly, haphazardly, at random

سباحة *sabāhila* people without work, idlers, loafers

سباهي look up alphabetically

سبا look up alphabetically

سبور (Fr. sport) *sbōr* sport(s)

سبي *sabī* i (*saby*, سباء *sibā'*) to take prisoner, capture; to lead into captivity (esp. in war); to captivate, fascinate, enchant, charm, beguile, intrigue (a, s.o., s.th.) VIII = I

سبي *saby* capture; captivity

سبي *saby* pl. سبايا *sabāyā* captive, prisoner (of war)

سبية *sabiya* (female) prisoner

سبيداج *sibidāj* white lead, ceruse

سبيداج *sibidāj* white lead, ceruse

سجل تجارى *sijill tijārī* abbreviation of س ت commercial register

سست *ist* buttocks, backside

ستة *sitta* (f. ست *sitt*) six; عشر *ʿashara* (f. ست عشرة *sitta ʿashara*) sixteen
ستون *sittūn* sixty
ستون *sittūni* sexagenarian
السادس *as-sāṭṭ* the sixth

ستة *sitt* pl. -āt lady | ست الحسن *s. al-ḥusn*
a variety of morning-glory (*Ipomoea*
cairica Webb.; bot.); also = belladonna,
deadly nightshade (bot.)

استاذ pl. اساتذة look up alphabetically

ستر *sāṭara* u i (sāṭr) to cover, veil (أ. س.و. s.o., s.th.); to bide, conceal (أ. س.و. s.o., s.th., عن from); to disguise (أ. س.و. s.th. from s.o.); to shield, guard, protect (أ. س.و. أ. س.و. s.th., عن against or from); to forgive (أ. س.و. s.o. s.th.), overlook, condone s.th. (أ. س.و. done by s.o. (عل)) II = I; V to be covered, be veiled; to cover o.s., hide o.s., be concealed (عل from) VIII to cover o.s., hide o.s.; to be veiled, be hidden, be concealed (عل from)

ستور *sitr* pl. ستور *sutūr*, اسلار *aslār*
veil; screen; curtain, drape, window
curtain; covering; cover (also mil.);
protection, shelter, guard, shield; pre-
text, excuse

سترة *sutra* pl. ستر *sutar* jacket; tunic

ستري *sutari* (eg.) clown, buffoon

ستار *sitār* pl. ستر *sutur* veil, screen;
covering; curtain, drape; pretext, ex-
cuse | الستار الحديدي the Iron Curtain
(pol.); الستار الفضي (*ṣiḍḍī*) motion-picture
screen; ستار من النار (النيران) barrage
(mil.); رفع الستار عن الشيء to disclose, un-
veil s.th. (also a monument) to the scenes,
behind the scenes, backstage (fig.)

الستار *as-satār* the Veiler, the Coverer
(attribute of God)

ستارة *sitāra* pl. ستائر *satāʾir* veil;
screen; curtain, drape, window curtain;
cover, covering

تستر *tasattur* cover (mil.)

○ ساتر *sātir* screen, folding screen

مستور *mastūr* hidden, invisible; masked;
chaste; (one) having a blameless record
(Isl. Law); pl. مستاتير *masātir* hidden,
secret things

مستتر *mulasattir* ○ anonymous

مستتر *mustatir* hidden, concealed, latent;
understood, implied (pronoun)

ستف II to stack up, store up, stow (أ. goods);
to arrange

تستيف *lastif* stacking, stowing, storage

سته *sath, sith, salah* pl. استاء *aslāh* buttocks,
backside

سجائر *sigāra* pl. -āt, سجائر *sagāʾir*, سجاير *sa*
gāyir (Eg. spelling) cigarette

سجاء *asjaḥ*, f. سجاها *asjaḥā* well-shaped,
shapely, beautiful

سجد *sajada* u (سجود *sujūd*) to bow down, bow
in worship; to throw o.s. down, prostrate
o.s. (ل before); to worship (ل God)

سجدة *sajda* pl. *sajadāt* prostration in
prayer | احد السجدة *aḥad as-s.* Whitsunday
(Chr.)

سجود *sujūd* prostration, adoration, wor-
ship; also pl. of ساجد *sājīd* (see below)

ساجد *sajjād* pl. -ūn worshiper (of God)

سجادة *sajjāda*, coll. سجاد *sajjād* pl. سجاجيد
sajjāḍ prayer rug; rug, carpet | صاحب
السجادة والسجادة title of the leaders
of certain dervish orders in their capacity
of inheritors of the founder's prayer
rug

مسجد *masjīd* pl. مساجد *masājīd* mosque |
مسجد جامع (*jāmiʿ*) large mosque, mosque
where the Friday prayer is conducted;
المسجد الحرام (*ḥarām*) the Holy Mosque
in Mecca; المسجد الأقصى (*aqṣā*) name of
a mosque on Jerusalem's Temple Square;

المسجدان the two Mosques (of Mecca and Medine)

ساجد *sājīd* pl. ساجدون *sujūd*, ساجدة *sujūd*
prostrate in adoration, worshiping

سجارة *sajara* u to fire up, heat (a stove, an oven, etc.) II to cause to overflow (a water)

مسجد *musajjar* long and flowing (of hair)

سجارة look up alphabetically

سجس II to upset (a s.o.)

سج *saj'a a* (saj') to coo (pigeon); to speak in rhymed prose II to speak in rhymed prose

سج *saj'* rhymed prose

سج *saj'a* a passage of rhymed prose

ساج *sāji'* composer of rhymed prose

سجف *sajf*, *sijf* pl. سجوف *asjāf*, سجوف *sujuf*
curtain, veil

سجف *sijāf* pl. سجف *sujuf* curtain, veil

سجق *sucuk* (Turk. *sucuk*) *sujūq* sausage | سجق *muḥammad* fried, or grilled, sausage

سجل II to register, enter (a s.th.), make an entry (a of s.th.); to note down, record (a s.th.), make a note of (a); to have (a s.th.) recorded, put (a s.th.) on record, make a deposition or statement for the official records; to document, prove by documentary evidence (a s.th.); to give evidence (a of s.th.); to score (a s.th., e.g., a hit); to put down, write down, book (a s.th. to s.o.'s debit); to record (a s.th., said of an apparatus; also, e.g., a scene); to set (a a record; *athlet.*); to register (a a letter); to enter (a s.th.) in the commercial register; to have (a an invention) patented, secure a patent (a on) | سجل على نفسه ان | سجل على go on record for (doing or being s.th.)

III to rival, contend; to dispute, debate (a with s.o.); to contest (a s.o.'s right a to s.th.) | سجله الحديث (*hadith*) to draw s.o. into a conversation, have a talk with s.o.

سجل *sijill* pl. -āt scroll; register; list, index; سجلات records, archives | السجل التجاري (*tiḡārī*) commercial register; السجل الذهبي (*ḡahabī*) Golden Book; سجل الزيارات visitors' book, guest book; سجل التشریفات list of visitors (*dipl.*); سجل الاطيان (or) سجل (سجلات) the land register; السجل العقاري (*'aqārī*) do.

تسجيل *taḡjīl* pl. -āt entering, entry, registration; documentation; authentication; booking; recording; tape-recording; registering (of mail) | تسجيل عقارى (*'aqārī*) entry in the land register; آلة تسجيل الصوت (*t. ap.-paul*) tape recorder

سجال *sijāl* contest, competition with alternate success | كانت الحرب بينهم سجالا (*ḡarb*) their battle had its ups and downs, they fought each other with alternate success

مساجلة *musājala* pl. -āt contest, competition; discussion, talk

مسجل *musajjil* pl. -ūn registrar; notary public; (pl. -āt) tape recorder | شريط مسجل | سجلات مغناطيسية magnetic tape; مسجل الكلية *m. al-kullīya* secretary of the faculty

مسجل *musajjal* registered, etc. (see II) | مراسلات مسجلة registered letter; رسالة مسجلة (*murāsalaṭ*) registered mail; مسجلة اطنان register tons; حفلة مسجلة (*ḡafla*) concert of recorded music

سج *sajama* u سجام *sujūm*, سجام *sijām* to flow, stream, well forth (tears, water); — سجام *sajama* u i (sajm) سجام *sujūm*, سجام *sajamān* to pour forth (a water), shed (a tears) IV to shed (a tears) VII to flow, stream, well forth (water); to be fluent, elegant (speech); to be harmonious; to harmonize, be in keeping (مع with)

انسجام *insijām* fluency; harmony; order

منسجم *munasajim* harmonious

سجن *sajana u (sajn)* to jail, imprison (s.e.o.)

سجن *sajn* detention, imprisonment

سجن *sijn* pl. سجون *sujūn* prison, jail

سجني *sajin* pl. سجناء *sujānā*, سجناء *sajnā* imprisoned, jailed, captive; prisoner, prison inmate, convict

سجينة *sajina* pl. -āt female prisoner

سجاني *sajjān* jailer, prison guard, warder

مسجون *masjūn* pl. مساجين *masājīn* imprisoned, jailed, captive; prisoner, prison inmate, convict

ساجا *sajā u (sajw, sujūw)* to be calm, quiet, tranquil (night, sea) II to cover with a winding sheet, to shroud (المت *al-mayyitā* the deceased) V to cover o.s. (s. with a garment)

سجية *sajiya* pl. -āt, سجايا *sajyāyā* nature, natural disposition, temper, character; pl. characteristics, traits | عن سجية of one's own accord, spontaneously

ساج *sajin* quiet, calm, tranquil; dark (night)

مسجى *musajjan* covered with a winding sheet, shrouded (corpse); laid out (corpse)

سح *sahha u i (sahh, suhūh)* to flow down, flow, run, stream | سحت الساء *sahḥat is-samā* 'it rained cats and dogs'

عين سحاح *ain sahhāha* tearful eye

سحب *sahaba a (sahb)* to trail on the ground, drag along (s. s.th.); to withdraw (s. s.e.o., s.th., also, e.g., a measure, an order, etc.); to pull out (s. troops, from); to take away (s. from s.e.o. s.th.), strip, dispossess, divest (s. s.o. of); to draw (s. water); to take out, withdraw (s. money, from an account); to draw (s. a bill of exchange, a lot); to unsheathe, draw (s. a sword); to apply, make ap-

plicable (s. s.th. to; said of a law or statute) | سحب العمل به *(amala)* to extend the applicability of s.th. to ... VII to drag o.s. along, struggle along; to retreat, withdraw, pull out, fall back (من from); to be drawn out; to be applied (s. to; of a law or statute)

سحب *sahb* withdrawal (of troops, of measures, of rights, of money from an account, etc.); (pl. سحبات *suhūbāt*) drawing (in a lottery)

سحاب *sahāb* (coll.) clouds

سحابة *sahāba* (n. un.) pl. سحب *suhub*, سحب *sahā'ib* cloud; (pl. -āt) umbrella (*maḡr.*); سحابة *sahābata* during, in the course of | سحابة النهار (اليوم) *sahābata n-nahār (l-yaum)* all day long; سحرنا سحابة *siḥna saḥābata yauminā* we have been traveling all day; سحابة أربعة قرون *sahāba arbʿa qurūn* in the course of four centuries

سحابة *sahāba* film on the eye

سحاب *sahhāb (Syr., Pal.)* zipper, slide fastener

مسحب *masḥab* المواء *m. al-hawā'* source of the breeze or draft; draft (of air)

انسحاب *insihāb* withdrawal, retreat, pulling out, evacuation (esp. mil.); resignation; stretching, extension

ساحب *sahib* drawer (of a bill of exchange)

المسحوب عليه *al-mashḥūb 'alaih* drawee (of a bill of exchange)

سحت *suhṭ, suhut* pl. سحتات *asḥāt* s.th. forbidden or banned; illegal possessions, ill-gotten property

سحتوت *sahṭūt* Eg. square measure of 0.304 m² (= 1/24 sahm); — سحتوت penny

سحج *sahaja a (sahj)* to scrape off, shave off, scratch off, rub off (s. s.th.); to graze, abrade (s. the skin), strip off (s. s.th.) II to scrape off, abrade, strip off (s. s.th.)

مصحح *miehaj* pl. مسح *masāḥij* plane (tool)

مصحبة *miehaja* pl. مسح *masāḥij* planing machine, planer

مصحح *miehaj* pl. مسح *masāḥij* plane (tool)

مصحح *masāḥij* raw, sore (like a skin abrasion)

سحر *saḥara a (siḥr)* to bewitch, charm, enchant, infatuate, fascinate (أ. س.و. س.ث.); to wheedle, coax (أ.و. س.و.) II = I; V to have a light meal (shortly before daybreak)

سحر *saḥr, suḥr* pl. سحر *suḥūr*, اسحر *aṣḥār* lungs, pulmonary region of the body

سحر *siḥr* bewitchment, beguilement, enchantment, fascination; — (pl. اسحر *aṣḥār*, سحر *suḥūr*) sorcery, witchcraft, magic; charm (of a woman)

سحري *siḥri* magic(al) | فانوس سحري (*fānūs*) magic lantern, slide projector

سحر *saḥar* pl. اسحر *aṣḥār* time before daybreak, early morning, dawn

سحر *saḥūr* last meal before daybreak during the month of Ramadan

ساحر *saḥḥār* pl. -ūn sorcerer, magician, wizard, charmer

سحارة *saḥḥāra* sorceress, witch

سحابة *saḥḥāra* pl. -āt culvert; (pl. سحابة *saḥḥāra*) case, crate, chest, box

ساحر *masāḥir*: انتفخت مساحره (*intaḥḥat*) his lungs became inflated (out of fear or pride)

ساحر *saḥir* charming, enchanting; (pl. -ūn, سحر *saḥara*, سحر *suḥḥār*) sorcerer, enchanter, magician, wizard, charmer

ساحرة *saḥira* pl. -āt, سواحر *sawāḥir* sorceress, witch

سحق *saḥaqa a (saḥq)* to crush (أ. س.و. س.ث.); to pound, bruise, powder, pulverize (أ

s.th.); to annihilate, wipe out (أ. س.ث., e.g., an army); to wear out (أ. clothing); — سحيقا *a, saḥuqa u (suḥq)* to be distant, far away, remote II to crush; to annihilate, destroy V and VII to be crushed, be pounded, be bruised, be pulverized

سحق *saḥq* crushing, bruising, pulverization; (pl. سحق *suḥūq*) worn garment, rag

سحق *suḥq, suḥuq* distance, remoteness; depth, vastness (of an abyss) | سحقاً له *saḥqan laḥū* away with him! to hell with him!

سحيق *saḥiq* far away, distant, remote; deep, bottomless (abyss, depth)

سحاق *musāḥaqa* and سحاق *siḥāq* tribad-y, Lesbianism

انسحاق القلب *insāḥiq al-qalb* contrition, penitence, repentance

ساحق *saḥiq* crushing; overwhelming (majority)

مسحوق *masāḥūq* ground, grated (bread, nutmeg, etc.); (pl. مسحوق *masāḥiq*) powder | مسحوق النعم *m. al-faḥm* coal dust

منسحق القلب *munsāḥiq al-qalb* contrite, penitent, repentant

سحل *saḥala a (saḥl)* to scrape off, shave off, peel (أ. س.ث.); to smooth, make smooth (أ. s.tb.); to plane (أ. س.ث.); to file (أ. س.ث.)

سحالة *saḥāla* filings, file dust

سحلية *siḥliya* pl. سحالي *saḥālīn* lizard (eg.)

مسحل *misḥal* pl. مسح *masāḥil* tool for smoothing, plane; file

ساحل *saḥil* pl. سواحل *sawāḥil* littoral, coast, seashore; (Eg.) river harbor, anchorage (on the Nile) | غفر السواحل *ḡafar as-s.* coast guard; لا ساحل له (*lā ḥila*) shoreless

ساحلية *saḥli* coastal, littoral; (pl. سواحل *sawāḥila*) coastal inhabitant; Swahili

سُخْلَب *saxlab* salep (dried tuber of various species of Orchis); a sweet drink made of salep

سُحْم *saham* blackness, black color

سُحْمَة *suhma* blackness, black color

سُحْمٌ *suhm* blackness, black color

سُحْمٌ *asham*⁹, f. سُحْمَاء *sahma*⁹, pl. سُحْمٌ *suhm* black

سُحْن *sahana a (sahn)* to crush, pound, bruise, grind (أ s.th.); to smooth by rubbing (أ s.th.)

سُحْنَة *sahna* and *sahana* pl. *sahanat*, سُحْنٌ *sahn* (external) appearance, look(s); facial expression, air, mien

سُحْنَة *misahana* pl. مَسْحَنٌ *masahin*⁹ pestle

سُحْدَاء *sihd'a* pl. سُحْدَاءُ *sahdyā* cerebral membrane, cortex

سُحْدَاءُ *sihd'a* meningial | مرض التهاب السحايا (*maraf al-ilt.*) meningitis

سُحْدَاءُ *sihd'a* pl. مَسْحٍ *masahin* iron shovel, spade

سُخْفِيَّان *suxfiyan, siqfiyan* morocco (leather)

سُخْرَة *saxira a (saxar, saxr, suxur, suxr, sufra, masxar)* to laugh, scoff, jeer, sneer (من or ب at), mock, ridicule, deride (من or ب s.o., s.th.), make fun (من or ب of) II to subject, make subservient (أ s.o., أ s.th., ل to or for the purpose of); to make serviceable (ل أ s.th. to), employ, utilize, turn to profitable account (ل أ s.th. for), make use (أ, أ of, ل for); to exploit (أ s.o., أ s.th., ل for) V to reduce to servitude, subjugate (أ s.o.); to scoff, jeer, sneer

سُخْرَة *suxra* laughingstock, target of ridicule; corvée, statute labor, forced labor | رجال السخرة *serfs, hondsman*; أَعْمَالُ السخرة forced labor, slave labor

سُخْرِي *suxri, siqri* laughingstock, target of ridicule; corvée, statute labor, forced labor

سُخْرِيَّة *suxriya* scorn, derision, mockery, irony; laughingstock, object of ridicule

سُخْرَاء *masxara* pl. -at, مَسْخَرٌ *masxir*⁹ object of ridicule, laughingstock; ridiculous, droll, ludicrous; masquerade

تَسْخِيرٌ *tasxir* subjugation, subjection; exploitation

مُسَاخِصٌ *musaxsir* oppressor

سُخْفٌ *saxfa a (saxaf)* to be annoyed (عل or أ, أ at s.o., at s.th.), be displeased, be angry (عل or أ with s.o.), resent (عل or أ s.th.) IV to discontent, embitter (أ s.o.); to anger, exasperate, enrage (أ s.o.) V = I

سُخْفٌ *suxuf, suxf, saxaf* discontent, annoyance, displeasure, indignation, anger, irritation, exasperation; wrath, bitterness, grudge, resentment

مُسَخَفَةٌ *masxafa* pl. مَسْخَفَةٌ *masxif*⁹ object of annoyance, of wrath, of anger

مُسَخَفٌ *masxaf* loathsome, hated, odious; (pl. مَسْخَفَةٌ *masxif*⁹) (eg.) idol

تَسْخِيفٌ *tasaxif* annoyance, displeasure, anger, wrath

سُخْفٌ *saxfa u (suxf, saxfa/a)* to be feeble (wit); to be stupid, foolish

سُخْفٌ *suxf, siqf* feeble-mindedness, dim-wittedness, imbecility, idiocy; nonsense, foolishness, folly

سُخْفٌ *saxf* pl. سُخْفٌ *sihd* stupid, fatuous, simple-minded; absurd, silly, ridiculous, foolish; despicable, inferior; (pl. سُخْفٌ *suxfa/a*⁹) fool

سُخْفٌ *saxfa/a* feeble-mindedness, dim-wittedness; (pl. -at) folly, silly thing to do, childish prank

سُخْفٌ *suxfa/a*⁹ silly things

مخلة *saqla* pl. مخال *saqlal* lamb

مخ II to make black, blacken with soot, besmut (a s.th.) | مخم بصدرة (*bi-padrīḥi*) to irritate s.o., make s.o. angry V to hate (علی s.o.), harbor resentment (علی against s.o.), be angry (علی with)

مخم *saqam* blackness

مخمة *saqma* blackness; hatred, resentment, ill will

مخام *saqām* soot, smut

مخيمة *saqima* pl. مخائم *saqīm* hatred, resentment, ill will

مخونة *saquna* u, *saqana* u and *saqina* a (مخونة) *saqūna*, مخانة *saqāna*, مخنة *saqna* to be or become hot or warm; to warm (up); to be feverish II to make hot, to heat, warm (a s.th.) IV = II

مخن *saqn* hot, warm

مخانة *saqāna* heat, warmth

مخونة *saqūna* heat, warmth

○ مخان مياه *saqḥān*, s. *miyāh* boiler, hot-water tank

○ مخانة | مخانة *saqḥāna* hot-water bottle
مخان الحمام *s. al-ḥammām* bath heater, geyser

مخانات *saqḥānāt* hot springs

مخاين *saqīn* pl. مخان *saqḥān* hot, warm

مخاء *saqā* u, مخى *saqīya* a (مخاء) *saqā* and (مخى) *saqīya* u (مخارة) *saqḥāwa* u (مخارة) *saqḥāwa* u to be liberal, generous (بعلی with s.th. toward s.o.); to grant, award (بعلی a.s.th., علی to s.o.), confer, bestow (بعلی a.s.th., علی upon s.o.) V to show o.s. generous, display liberality; to endeavor to be liberal or generous VI = V

مخاء *saqā* liberality, munificence, generosity

مخية *saqīy* pl. مخياء *saqīyā* liberal, openhanded, generous; giving generously (بعلی with s.th.), being lavish (بعلی with)

ample funds; سخي النفس عن الشيء *sa-n-na/s* only too glad to relinquish or give up s.th.

مخارة *saqḥāwa* generosity

سد *sadda* u (*sadd*) to plug up, close up, stop up (a s.th.); to clog, congest (a s.th.); to bar, obstruct, block up, barricade (a s.th., اعلی to s.o. s.th.); to block, blockade (a s.th.); to cork, plug, stopper (a s.th.); to pay, defray, settle, cover (a s.th., esp. expenses, a debt, etc.); to fulfill, satisfy, meet (a claim, and the like) | سد ثغرة (*fuḡḡatan*) to fill a gap, close a breach; سد ثلثة (*fulmatan*) to fill a gap; سد خلة (*ḡallatan*) to remedy a shortcoming; سد حاجته (*ḥāḡatahū*) to meet s.o.'s need, provide for s.o.; سد رمقه (*ramaqahū*) to keep s.o. or o.s. barely alive, eke out an existence; to provide s.o. with a bare existence; to allay s.o.'s hunger; سد مسده (*masaddahū*) to fill s.o.'s place, replace s.o.; سد مطالعه to satisfy or fulfill s.o.'s claims; سد فراغا (*farḡan*) to fill a gap; سد النواقص to remove or remedy deficiencies; سداد (*sudūd*) سدد *sadda* i (سدد) *saddā* to be sound, right, in proper condition; to hit the right thing, say or do the right thing; to be apposite, be to the point II to block, bar, obstruct (a s.th.); to pay, defray, settle, cover (a s.th., esp. expenses, debts, etc.); to guide (مخى s.o. to), show (s.o.) the right way (مخى to); to direct (األ a.s.th. to), point, level (األ a.s.th. at); to aim (األ at); to sight, take aim by a sight; to focus (األ on; *phot.*); to draw a bead (األ on s.th.) | سدد ديننا (*dainan*) to pay or settle a debt; سدد مجزا (*ajzan*) to cover a deficit; سدد خطاه (*ḡuḡḡhu*) to guide s.o.'s steps IV to hit the right thing, say or do the right thing; to be apposite, be to the point V to be guided, be directed, be shown (األ to) VII to be blocked, be obstructed, be plugged up, become or be clogged or congested

سد *sadd* plugging, closing, stopping up; obstruction, barring, barricading; blocking; defrayment (of costs), payment, settlement (of a debt, of expenses); fulfillment, satisfaction (of a claim, etc.); — *sadd*, *sudd* pl. سدود *sudūd*, أسداد *asadd* obstruction, block, obstacle; barrier; rampart, bank, mound; dike; dam; weir; barrage, river dam; bar, rail; hurdle (*athlet.*); bulwark (fig.) | السد العالي ('*alt*) the High Dam (near Aswān); حارة السد balloon barrage (*mil.*); حارة السد blind alley, dead end

سدة *sadda* block, barrier; obstruction, obstacle; barricade; dam | السدة الشريانية (*širyāniya*) embolism (*med.*)

سدة *sudda* pl. سدود *sudad* gate, door; threshold; seat; couch, divan | السدة (الرباوية) (*rasūliya*) the Holy See

سد *sadad* obstruction, clogging (of a pipe)

سداد *saddd* payment, defrayment, settlement, discharge, liquidation; the proper, right thing to do, the apposite thing to say; appropriateness, appositeness (of a remark), lucky hand (in one's actions) | السداد تحت السداد outstanding, due, unpaid (*com.*); السداد appropriately, appositely; السداد الرأي *s. ar-ra'y* levelheadedness

سداد *suddd* obstruction in the nose

سداد *sidd* pl. أسدة *asidda* plug, stopper, cork | سداد التوصيل (*el.*)

سداد *sidda* plug, stopper, cork; ○ sight (of a gun)

سديد *sadid* hitting the target (arrow, spear); apposite, pat, pertinent, relevant, right, correct (answer, view)

أسد *asadda* more apposite, more relevant

تسديد *tasdid* payment, defrayment, settlement, discharge, liquidation | تحت التسديد outstanding, due, unpaid (*com.*)

سدد *sadd* obstructive

مسدود *masdūd* closed (circuit; *el.*)

□ سدب (*eg.*; *sadab*) = سذاب *saddāb*

سدر *sadira* a (*sadar*, سدارة *saddāra*) to be dazzled (eye); to be confused, bewildered, startled, dazed; to be deluded

سدر *sidr* (coll.; n. un. *ṣ*) pl. سدر *sidar*, -*āt*, سدر *sudūr* a variety of Christ's-thorn (*Zizyphus spina Christi*; *bot.*); lotus tree | سدرة المنتهى *s. al-muntahā* the lotus tree in the Seventh Heaven; بلغ سدرة المنتهى to attain the highest goal, achieve ultimate results

سدارة *siddra* pl. سداثر *sadd'ir* an Iraqi headgear, commonly of black velvet; over-seas cap

سدارة *siddra* pl. -*āt* = سدارة *siddra*

سادر *saddir* reckless (ق in s.th.)

سديس II to make sixfold (أ s.th.); to multiply by six (أ s.th.); to make hexagonal, make hexangular (أ s.th.)

سديس *suds*, *sudus* pl. أسداس *asdis* one-sixth

سديس *suddis* sixfold; consisting of six parts

السادس *as-sadis* the sixth

سديس *musaddas* hexagonal; hexagon; hexahedral; hexahedron; (pl. -*āt*) revolver, sixshooter | سديس إشارة *m. idāra* Very pistol

سديس *musaddasa* pistol, gun, revolver

سدف *sadaf* pl. أسداف *asdaḥ* darkness, twilight, dusk

سدف *sudfa* pl. سدف *sudaf* darkness, twilight, dusk; curtain

سدل *sadala* u *ṣ* (*sall*) to let (أ s.th.) hang down or fall down; to let down, drop, lower (أ s.th. on); pass. *sudila* to hang down (عل on) II and IV = I; V to

hang down, be lowered, be down VII to descend (عل on)

سذل *sidl*, *sudl* pl. سذول *sudāl*, اسذال *asdal* veil, curtain

سذل VII to dry up (spring)

سذل *sadam* sorrow, sadness, affliction, grief

سذل *sadim* pl. سذل *sudum* mist, haze; nebula (astron.)

سذمي *sadimi* nebular; nebulous

سذنة *siddāna* office of gatekeeper or custodian (of a shrine, specif. of the Kaaba)

ساذن *sādin* pl. ساذنة *sadana* custodian, gatekeeper of the Kaaba; sexton, sacristan (Chr.); keeper, curator; pl. ساذنة crew (of a machine gun, of a tank, etc.)

سذل II to confer (أ الى) a benefit on a.o. IV to confer (ل or أ الى) a benefit on a.o.; to render, perform, do (أ a.s.th.) | ساذي الى خدمة (*ʿidma*) to render a.o. a service; ساذي الى الارشادات (*irshādāt*) to make suggestions to a.o., advise a.o.; ساذي الشكر (*shkr*) to extend one's thanks to a.o., thank a.o.; ساذي فائدة to be beneficial; ساذي الى (له) النصح (*nashḥ*) to give a.o. (a word of) advice; ساذي الى يدا (*yadan*) to do a.o. a favor

سذل *sadan* pl. ساذية *sadiya* warp (of a fabric); a continuous, prevailing characteristic or trait, thread (of a story, of an argument, etc.)

ساذة *saddāh* warp (of a fabric); a continuous, prevailing characteristic or trait, thread (of a story, of an argument, etc.)

سذل *sudan* in vain, futilely, to no end, uselessly | سذل ذهب to be in vain, futile, useless

ساذب *sāḍab* rue, herb of grace (bot.)

ساذبي *sāḍabi* of the rue

ساذجة *sāḍja* simplicity; innocence, ingenuousness, naïveté; homeliness, plainness; guilelessness

ساذج *sāḍaj*, *sāḍij* pl. ساذج *sāḍḍaj* simple; plain, unicolorized, uniform (fabric); innocent, ingenuous, naïve; plain, homely; artless, guileless, candid, frank (character); primitive

سر (Pers. *sar* head) formerly in compounds: head, chief; سردار *sirdār* (Eg.) supreme commander; commanding general; سرعسكر *sar'askar* general (in the former Ottoman army); سرياوران *saryāwārān* adjutant general

سر *sarra* u سرور *surūr*, تسرة *tasirra*, مسرة *masarra* to make happy, gladden, delight, cheer (أ a.o.); pass. سرور *surūr* to be happy, glad, delighted (ل or من or ب et), take pleasure (ل or من or ب in) II to make happy, gladden, delight, cheer (أ a.o.) III to confide a secret (أ to a.o.) | ساره في اذنه (*uḡnihi*) to whisper in a.o.'s ear IV to make happy, gladden, delight, cheer (أ a.o.); to keep secret, hide, conceal, disguise (أ a.s.th.); to tell confidentially, confide (ب or أ الى to a.o. a.s.th.); to tell under one's breath, whisper (ب or أ الى to a.o. a.s.th.) | اسر في اذنه (*uḡnihi*) to whisper in a.o.'s ear (أ a.s.th.) V تسري *tasarrā* (and تسرر *tasarrara*) to take (ب or أ ها) a woman as concubine (سرية *surriya*) X to try to hide; to hide, be hidden (عن from); to take as concubine (ها) a woman

سر *sirr* pl. اسرار *asār* secret; secret thought; heart, inmost; secrecy; mystery; sacrament (Chr.); underlying reason (of a.s.th.); سررا *sirran* secretly, privately | سرا وعلاية (*al-āniyatān*) secretly and publicly; سر الليل *s. al-lail* watchword, password; اسرار القرآن the secret meaning of the Koran; كاتب السر *secretary*; كاتم السر *do.*; كلمة السر *kalimat as-s.* watchword, password; سررکم or بسرکم to your

health! cheerio! akoal! سره في secretly,
inwardly, in his heart; سره اتعب *af'aba*
sirrahū to trouble, worry, hother, harass
s.o.; سره اجري *ajrā sirran* to dispense a
sacrament (Chr.); سره قدس الله *qaddasa*
llāhu sirrahū may God hallow his secret!
(eulogy after the nama of a deceased
Muslim saint)

سري *sirri* secret; private; confidential;
mysterious, cryptic; sacramental (Chr.) |
سرية الامراض *venereal diseases*

سرية *sirriya* secret; secretiveness

سر *surr* pl. اسرة *asirra* umbilical cord

سرة *surra* pl. -āt, سرر *surar* navel,
umbilicus; center

سري *surri* umbilical | الحبل السري (*ḥabl*)
umbilical cord

سرر *surur*, سرار *sirar* umbilical cord

سرر *surur* line of the palm or forehead

سرار *sarār* س. سرار الشهر *s. al-ṣahr* last
night of the lunar month

سرار *sirār* pl. اسرة *asirra*, اسارير *asārīr*
line of the palm or forehead; pl. features,
facial expression, air, also الوجه *a. al-wajh*

سرور *surūr* joy, happiness, delight,
pleasure; glee, gaiety, hilarity, mirth

سارر *sarīr* pl. اسرة *asirra*, سرر *surur*,
سارير *sarīyir* bedstead, bed; throne, ele-
vated seat

سرية *sarīra* pl. سرائر *sarā'ir* secret;
secret thought; mind, heart, soul | صفاء
السرية *ṣafā' as-s.* clearness of conscience;
سرية طيب *ṭayyib as-s.* guileless, sim-
plehearted,

سراء *sarā'* happiness, prosperity |
في السراء والضرار (*ḍarār*) in good and
bad days, for better or for worse

سرية *surriya* pl. ساراي *sarā'iy* con-
cubine

مسرة *masarra* pl. -āt joy, happiness, de-
light, pleasure; glee, gaiety, hilarity, mirth
مسرة *misarra* pl. مسار *masār* speaking
tube; telephone

تسر *tasarrin* concubinage

استسار *istisār* concubinage

سار *sār* gladdening, gratifying, joy-
ous, glad, cheering, delightful

مسرور *masrūr* glad, happy, delighted
(ب at), pleased (ب with)

مسر *musir* gratifying, delightful, pleas-
ant

مستسر *mustasarr* place of concealment

سرادق *surādīq* pl. -āt large tent, canopy,
pavilion

سراط *sirāṭ* = سراط *sirāṭ* way, path, road

سراي *sarāy* palace

سراية *sarāya* pl. -āt palace | السراية
الصفراء (*ṣafra'*) insane asylum (eg.)

ساربا *sarība a (sarab)* to flow; to run out,
leak II to send in groups or batches (ا. ا.
s.o., a.th., ال to) V to flow; to run out,
flow off, escape; to sneak away, slink away,
steal away; to stream, penetrate (ال into),
infiltrate (ال a.th.); to creep (في into);
to sneak, slip, steal (ال into, among);
to creep along, flow along, glide along;
to seep through, leak out (ال to, of a
report); to spread, circulate, be passed
around (news) VII to hide, crawl into its
lair (animal)

سرب *sirb* pl. اسراب *asrāb* herd, flock,
hevy, covey, swarm; squadron, group,
wing, formation, flight (of aircraft);
heart, mind | سرب من النحل (*naḥl*)
swarm of bees; هادي السرب calm, com-
posed, confident

سرب *sarab* pl. اسراب *asrāb* burrow,
hole, den, lair (of an animal); under-
ground passage; tunnel, conduit

سربة *surba* pl. سرب *surab* herd, flock, bevy, covey, swarm

سراب *sarāb* mirage, fata morgana; phantom; sewage

مسرب *masrab* pl. مارب *masārib*³ course (taken by s.th.); river bed; drain, sewer

سارب *sārib* conspicuous, visible

سارية *sāriba* pl. سوارب *sawārib*³ reptile

³سرب look up alphabetically

سربل *sarbala* to clothe (s.o.) with a *sirbāl* (q.v.); to clothe, dress (s.o. in or with); to cover, wrap (s.th., ب with) II *lasarbala* to put on a *sirbāl* (q.v.); to put on, wear (s. a garment); to be clothed, clad, garbed (ب in, also fig.); to wrap o.s. (ب in); to dress up (ب in)

سربال *sirbāl* pl. سربال *sarābāl*³ shirt; coat of mail; garment

متسربل بالثياب *mutasarbīl* blessed with youthfulness, evincing youthful freshness

¹سراج *saraja* to braid, plait (s. the hair) II do.; to baste, tack (s.th.); to saddle (s. an animal) IV do.; to light (السراج the lamp)

سرج *sarj* pl. سروج *surūj* saddle

سراج *sirāj* pl. سراج *suruj* lamp, light |
○ سراج الحركة *s. al-ḥaraka* traffic light;
سراج الليل *s. al-lail* firefly, glowworm

سراجة *sirāja* saddlery, saddler's trade; glanders

سراج *sarrāj* saddler

سروجي *surūjī* saddler

سروجية *surūjiya* saddlery, saddler's trade

امسروجة *usrūja* lie, falsehood

مسراجة *mīsaraja*, *masaraja* pl. مسارج *masārij*³ lamp; lampstand

³سرج look up alphabetically

³سرجين *sirjīn* dung, manure

سرح *saraha* a (روح *surūḥ*) to move away, go away, leave; to roam freely; to graze freely (cattle); to be distracted (mind); — سرحا a to proceed freely, at will, without restraint | سرح ومرح (*masriḥa*) to do as one likes II to send (s. cattle) to pasture; to send, dispatch (s.o.); to let go (s.o.); to dismiss (s. a woman by divorce); to grant (s.o.) leave, dismissal (s.o.); to release from an office, discharge, fire (s.o.); to release, set free (s.o.); to let (s. the eyes) wander; to demobilize, disband (s. an army); to dispel s.o.'s (عن) worries (also سرح شره | to comb (s. the hair) to send (s. غومة) (*ḡa'rahū*) to comb one's hair, do one's hair; سرح نظره (*naẓarahū*) to set one's eyes on (ال) VII انسرح يفكر (*yufakkiru*) to be deep in thought, be absent-minded, allow one's thoughts to wander

سراح *sarāḥ* dismissal (of s. woman by divorce); release | أطلق سراحه *aṭlaqa sarāḥahū* to release s.o., set s.o. free, set s.o. at liberty; إطلاق سراحه *iplāq s. his* release; مطلق السراح *muṭlaq as-s.* free, at large

سريح *sariḥ* and بائع سريع *hawker*, peddler

سرحان *sirḥān* wolf

مسرح *masrah* pl. مسرح *masāriḥ*³ pasture; stage, theater; scene | التمثيل theater

مسرحي *masraḥī* dramatic, theatrical, stage (adj.)

مسرحية *masraḥiyya* pl. -āt (stage) play

تسريح *tasriḥ* dismissal; discharge; release; demobilization; (pl. تسارح *tasāriḥ*³) permission, authorization

تسريحة *tasriḥa* pl. -āt hairdo, coiffure

ساريح *sāriḥ*: سارح *sārḥ* grazing freely, roaming freely; free and unrestrained; ساريح الفكر *sāriḥ al-fikr* distracted, absent-minded

منسرح *munsarīḥ*: name of a poetic meter | منسرح الفكر *m. al-fikr* distracted, absent-minded

ساروخ *sārūḫ* pl. سوارخ *sawārīḫ*² rocket

سرد *sarada* u (*sard*) to pierce, perforate (▲ s.th.); to carry on, continue (▲ s.th., e.g., a conversation); to tell off one after another, enumerate (▲ facts, events); to present, quote, detail, set forth neatly (▲ s.th.) II to pierce, perforate (▲ s.th.)

سرد *sard* enumeration; mentioning, quoting; neat, detailed presentation; recital, presentation, rendition (of an account, of a narrative, etc.); coherent, logical

سريدة *sarīda*: سريدة المولد *s. al-maulīd* discourse dealing with the birth of the Prophet (during celebration of Mohammed's birthday; *tun.*)

○ مسرد *masrad* index (of a book)

سرداب *sirdāb* pl. مرادب *sarādīb*², مراديب *sarādīb*² subterranean vault, cellar; basement, basement flat

سردار *sirdār* (formerly *Eg.*) supreme commander; commanding general

سرادق look up alphabetically

سردوك *sardūk* pl. مراديك *sarādīk*² rooster, cock (*maḡr.*)

سردین *sardīn* (coll.; n. un. ♂) sardines

سراس *sirās* and سیراس *see* سیراس (alphabetically)

سراسم *sirsām* a cerebral disease

سراط *sariṭa* a (*saraṭ*, سراطان *saraṭān*) and سراطا *sarafa* u i to swallow, gulp (▲ s.th.) V and VIII do.

سراطان *saraṭān* pl. -āt crayfish; cancer (*med.*); Cancer (*astron.*) | بحر سراطان (*baḥrī*) lohater

صراط *sirāṭ* = صراط²

سرع *saru'a* u (*sira'*, *sara'*, سرعة *sur'a*) to be quick, fast, prompt, rapid; to hurry II to urge (▲ a.o.) to hurry; to urge on (▲ an animal); to speed up, accelerate, expedite (▲ s.th.) III to hurry, hasten, rush, run, dash (ال to); to make a beeline (ال for); to hurry (في in, with), hasten (في to do s.th.), do in a hurry (في s.th.); to rush, plunge with undue haste (في into) IV to be quick, fast, prompt, rapid; to hurry, hasten, rush, run, dash (ال to); to hurry (ب or في with, in), hasten (ب or في to do s.th.), do in a hurry (ب or في s.th.); to accelerate, speed up, expedite (▲ s.th.) V to hurry, hasten, rush, run, dash (ال to); to hurry (ب or في with, in), hasten (ب or في to do s.th.), do in a hurry (ب or في s.th.); to be hasty, be rash (ب or في in) VI to hurry, hasten, rush, run, dash (ال to)

سرع *sur'*, *sir'* pl. اسراع *asra'* reins

سرعة *sur'a* speed, velocity, pace; fastness, rapidity, quickness, promptness; hurry, haste | سرعة الخاطر presence of mind; سرعة التصديق credulity

ما سرعان *sar'āna*, *sir'āna*, *sur'āna mā* (with foll. verb) how quickly ...!; soon, before long, presently, in no time

سريع *sarī'* pl. سرعان *sur'ān*, سراع *sirā'* fast, quick, prompt, rapid, speedy, expeditious, swift, nimble; السريع name of a poetic meter; express train; سريعاً *sarī'an* fast, quickly, rapidly, speedily, promptly | سريع التأثر *s. at-ta'attur* easy to impress, easily affected, sensitive; سريع الرد *quick-witted*; ○ سريع التردد *s. at-taraddud* high-frequency (*el.*); سريع الزوال *s. az-zawāl* ephemeral, fleeting, transient; سريع التصديق *credulous*; سريع الطلق *s. al-falq* quick-firing, rapid-fire; سريع العطب *s. al-'aṭab* fragile; سريع التنقل *s. at-tanaqqul* mobile, maneuverable, easily manageable

أسرع *asra'a* faster, quicker, more rapid | رأيت *mā asra'a an ra'asūhū* before long I saw him, it did not take very long before I saw him

سراعا *sirā'an* quickly, in a hurry

إسراع *isrā'* acceleration, speed-up; hurry

تسرع *tasarru'* hurry, haste; hastiness, rashness, precipitance

متسرع *mulasarrī'* quick, fast, prompt, rapid; hasty, rash, precipitate

سرع see سرع

سرف IV to exceed all bounds, be immoderate, be extravagant (في in, at), exaggerate, overdo (في s.th.); to waste, squander, dissipate, spend lavishly (في s.th., esp. money)

سراف *saraf* and اسراف *isrāf* intemperance, immoderateness, exaggeration; waste, dissipation, extravagance, prodigality

مُسرف *musrif* immoderate, intemperate, excessive; extravagant, wasteful, prodigal

سرق *sarqa* i (saraq, sariq, سارقة *saraga, sariqa*, سارقان *sarqān*) to steal, pilfer, filch (من من s.o. s.th.); to rob (من من s.o. of s.th.) II to accuse of theft, call a thief (من s.o.) III سارق النظر *(naṣara)* or سارقة النظر to steal a glance at s.o., glance furtively at s.o.; سارق النوم *(naṣma)* to take a short nap VII pass. of I VIII to steal, filch, pilfer (من من s.th. from s.o.); to steal (استرق السمع *(sam'a)* to eavesdrop; to monitor (radio, telephone, etc.); سارق النظر *(naṣara)* = استرق النظر *(naṣara)* to gasp, pant

سرقة *sariqa* stealing, filching, pilfering; robbery; (pl. -āt) theft, larceny

سراق *sarrāq* thief

سراق *sariq* pl. -ūn, سرقة *saraga*, سراق *sarrāq*, f. سارقة *asriqa* pl. سوارق *aswariq* thief

مسروقات *masrūqāt* stolen goods

منسرق *munsariq*: منسرق القوة *m. al-qūwa* debilitated, exhausted

سرقطة *saraqusqa* Zaragoza (city in NE Spain)

سرقين *sirqin* dung, manure

سركة (Fr. cirque) *sirk* circus

سركي (Turk. sergi) *sarkī* (com.) bill of exchange payable to the bearer

سرم *surm* pl. اسرام *asrām* anus

سرمد *sarmad* endless duration, eternity

سرمدي *sarmadī* eternal, without beginning or end

سرنديب *sarandīb* Ceylon

سرو *sarw* (coll.; n. un. ة) evergreen cypress (*Cupressus sempervirens* L.; bot.)

سرو II (عن قلبه or) *sarī* to rid s.o. of worries, and the like, dispel s.o.'s worries (also a worries); pass. سرى عنه and سرى عنه (*surriya*) to leave s.o. (grief, sorrow, fear, and the like); to regain one's composure, feel at peace again (after anger, fear or excitement); his anxiety or unrest left him; he found relaxation; he was cheered up, his spirits were raised VII انسرى عنه (*surriya*) سرى عنه

اسرياء *sariya* pl. سراء *sarawd*, اسرياء *sariya*, سراء *sardā* high-ranking, high; high-minded, noble; distinguished personality, notable; pl. سراء elite, leading class, the upper crust; see سرى

سراء *sardā* pl. سروات *sarawd* hill; back; chief, head; see also سرى *sariya* | سروات *s. al-qawm* the leaders of the people

تسرية *tasriya* pl. -āt diversion, amusement, pastime

سراويل *sirawil* pl. سرويل *sirwil* سراويل *sarawil* trousers, pants; drawers; panties

¹ *sarā* سري *suran* سريان *sarayān* مسري *maeran*) to travel by night; to set out, depart by night; to circulate; to flow (electric current); to emanate, go out (من from); to spread; to be valid, have validity, be effective, be in, or come into, force (عل for), have or take effect (عل on); to apply, be applicable (عل to); to penetrate (في s.th.), enter deeply (في into); to pervade (س.و.ا. ال نفسه) *s. o.'s* soul, of a feeling | سري سراه (*surāhu*) سري مفعوله سري مفعوله (*ma'f'ūlūhū*) to be valid, be effective, be in force IV to travel by night; to make (ب s.o.) travel by night V سري see ² *sarra* V

سري *sariy* pl. اسرية *asriya*, *suryān* سريان little creek, brook; see also under ³ سري

سرية *sariya* pl. سرايا *sarāyā* (military) detachment, flying column, raiding party; company (mil.) | سرية خيالة (*kayyāla*) cavalry squadron; سرية الطائرات squadron of aircraft

سريان *sarayān* spread, diffusion; validity, effectiveness, coming into force

مسري *maeran*: مسري محمد *maerā muḥam* mad the point of departure for Mohammed's midnight journey to the seven heavens, i.e., Jerusalem

الاسراء *isrā'* nocturnal journey; الاسراء Mohammed's midnight journey to the seven heavens

سار *sārin* pl. سارة *sarāh* traveling by night; night reveler, night hawk; contagious (disease); in force, effective, valid | ساري المفعول in force, effective, valid

سارية *sāriya* a mood or atmosphere which prevails in, or pervades, a room (e.g., سارية من الجهادة an all-pervading gloom); — (pl. -ات, سوار *sawādrin*) column; shipmast

¹ سري and ساية look up alphabetically

² *suryān* Syrians (coll.) members of the East Syrian Church

سرياني *suryāni* Syriac, Syrian; a member of the East Syrian Church

سرياوران *saryāwardān* (formerly) adjutant general

سيسان look up alphabetically

¹ اسطبة look up alphabetically

² *masfaba*, *misfaba* pl. مساطب *masāṭib* stone bench (against a wall); mastaba

سطح *safāḥa* a (*safāḥ*) to spread out, spread, unfold, unroll (ا s.th.); to level, even, plane, flatten, make smooth (ا s.th.); to throw to the ground, fell (ا s.o.) II to spread out, spread, unfold, unroll (ا s.th.); to level, even, plane, flatten, make smooth (ا s.th.) V to be spread out, be unfolded; to be leveled, be evened; to lie down on one's back VII to be spread out, be unfolded; to lie flat on one's back, be supine

سطح *safāḥ* pl. سطوح *sufūḥ* surface (also geom.); plane (geom.); (pl. also اسطحة *asfāḥa*, اسطح *asfūḥ*) (flat) roof, terrace; deck (of a ship); سطوح *sufūḥ* (eg., syr.) roof terrace | سطح البحر *s. al-baḥr* sea level; سطح مائل inlined plane

سطحي *safāḥi* external, outer, outward, outside, exterior; flat; superficial; سطحيات *safāḥiyāt* externals, superficialities

سطحية *safāḥiya* flatness; superficiality

سطيح *safāḥ* flat, spread out, stretched out, supine

سطاح *misfāḥ* threshing floor

سطح *musaffāḥ* even, level, flat; (pl. -ات) surface | قدم مسطحة (*qadam*) flat foot

¹ سطر *safara* u (*safr*) and II to rule (ا s.th.), draw lines (ا nn a sheet of paper); to write, jot down, record (ا s.th.); to draw up, compose (ا s.th.)

اسطر *saṣr*, *saṣar* pl. سطور *suṣūr*, اسطر *asṣur*, اسطر *asṣār* line; row

ساطر *asṣūr* pl. سواطر *asawṣūr* cleaver

اسطورة *uṣṭūra* pl. اساطير *asṣūr* fable, legend, saga, myth; fabulous story, yarn

اسطوري *uṣṭūrī* mythical, legendary, fabulous

مسطرة *miṣṭara* pl. ماطر *maṣṣīr* ruler; underlines, guideline sheet; see also alphabetical | ○ مسطرة الحساب slide rule

مسطار *miṣṭār* trowel

مسطرين *maṣṣarīn* (eg.) trowel

تسطير *taṣṣīr* writing down, recording

مسطر *muṣaṣṭar* piece of writing, paper, document

ساطر and derivatives look up alphabetically

سطع *saṭa'a* a (*saṭ*, سطوع *suṭū'*) to rise; to spread (dust, fragrance); to shine, be brilliant, be radiant; to be or become manifest, obvious, plain, clear

سطع *saṭ* brilliance, radiance, glow; brightness, luminosity

سطع *saṭa'* thump, thud, plump

سطوع *suṭū'* brilliance, radiance, glow; brightness, luminosity

اسطع *asṭa'* more brilliant, brighter; clearer, more obvious

ساطع *asṭī'* pl. سواطع *asawṣī'* radiant, brilliant, shining, luminous, bright; manifest, obvious, clear, plain, patent, evident (proof)

¹ سطل *saṭala* u (*saṭl*) to intoxicate (s.o.) VII to become or be intoxicated

سطل *saṭl* pl. اسطال *asṭāl*, سطل *suṭāl* bucket, pail (of wood or metal)

اسطول look up alphabetically

سطلام *saṭām* plug, stopper

اسطاف *saṭā u* (*saṭw*, اسطوة *saṭwa*) to rush, pounce, jump (ب or على upon), assail, attack (ب or على s.o.); to burglarize (على a place.), break into a place (على)

سطف *saṭw* attack, assault; burglary, housebreaking

اسطوة *saṭwa* pl. *saṭawāt* attack, assault; influence, authority; presumption, cockiness, pride; power, strength

اسطوانة look up alphabetically

سعة *sa'a* see

سعر *sa'ar* (= سمتر) wild thyme (Thymus serpyllum; bot.)

سعد *sa'ida* a and pass. *su'ida* (sa'd, سعادة *sa'āda*) to be happy, lucky, fortunate; pass. سعد ب (*su'ida*) to have the good fortune of receiving or sharing s.th. III to help, aid, assist (s.o., ق or على in, with), give s.o. (s) a hand (ق or على in); to support, back (ق or على s.o. in); to contribute, be conducive (ق or ل, على to); to favor, encourage (ق or ل s.th.) IV to make happy (s.o.); to help (s.o.) | اسعد *as'ida* (hazz) he had the good fortune to ...

سعد *sa'd* pl. سعد *su'ad* good luck, good fortune

الحزبة السعدية *al-haṣ'a as-sa'diyya* the Saadist union (formerly a political movement in Egypt); السعديون *as-sa'diyyūn* the Saadists, the followers of Saad Zaghlūl (1856—1927)

سعد *su'd* Cyperus (bot.)

سعيد *sa'id* pl. سعداء *su'ādā'* happy (ب about, at); radiant, blissful; lucky, auspicious; felicitous | سعيد الذكر *s. ad-dikr* of blessed memory, the late ...

سعادة *sa'āda* happiness; bliss, felicity; good fortune, success, prosperity, welfare; title of a pasha; *sa'ādāt* ... (with foll. name) title of high officials (Syr.,

Leb.) | سادتك Your Grace (form of address to a pasha); صاحب السعادة title of a pasha; دار السعادة "House of Bliss", ancient name of Istanbul

المملكة العربية السعودية Saudi Arabia (mamlaka) Sandi Arabia

سعدان *sa'dan* pl. سعدين *sa'din* ape

سعدانة *sa'dna* pl. -dt nipple, teat | الباب doorknob

أسعد *as'ad* happier, luckier

مساعدة *mus'ada* pl. -dt support, backing, aid, help, assistance; encouragement, promotion

ساعد *sa'id* pl. سواعد *sa'ud'id* forearm | هو ساعده اليمين (*asiman*) he is his right hand, he is indispensable to him; اشتد *istadda sa'iduhū* to become strong, powerful; فت في ساعده (*fatta*) to weaken s.o.

ساعدة *sa'ida* pl. سواعد *sa'ud'id* tributary

مسعود *mas'ud* pl. مساعدين *mas'udin* happy, lucky, fortunate

مساع *mus'ad* helper, help, aide; assistant (adj. and n.); adjutant

مسمد *mus'ad* favored by fortune, fortunate, lucky

سر *sa'ara* a (*sa'r*) to kindle, start (a fire, a war); pass. *su'ira* to flare up, run mad II to kindle, start (a fire, a war); to price (a s.th.), set a price (a on s.th.); to quote on the stock market III to bargain, haggle over the price (a with s.o.) IV to kindle, light, start (a fire) V to burn, blaze; to flare up (anger) VII to become mad, furious VIII to burn, flare, blaze; to break out (fighting)

سر *si'r* pl. أسعار *as'ar* price; rate; exchange rate, quotation (stock market) | *s. al-kasr* discount rate, bank rate; سعر التليف rate of interest; س. الفائدة rate of interest; سعر القطع

al-qas' discount rate, bank rate; القطعة *s. al-qiy'a* price by the piece

سر *su'r* madness; frenzy; voracity

سر *su'ur* madness, frenzy

سار *su'ar* voracity

سعر *sa'ir* pl. سر *su'ur* blazing flame, fire, blaze; hell, inferno

مسعر *mis'ar* pl. مساعر *mas'ir* poker, fire iron

مسار *mis'ar* pl. مساعر *mas'ir* poker, fire iron

تسعر *tas'ir* pricing, price fixing

تسعيرة *tas'ira* pricing, price fixing | لجنة التسعيرة *lajnat al-t.* price-fixing commission

تسعة *tas'ira* quotation (stock exchange)

مسمور *mas'ur* mad, crazy

سعل VIII to snuff (a tobacco)

سوط *sa'ut* snuff

مسعل *mis'af* snuffbox

سعف III to help, aid, support (s.o.) IV to comply with s.o.'s (s.) wishes (ب for), humor (ب s.o. in), grant (ب s.o. s.th.); to help, aid, assist (s.o.)

سعف *sa'af* (coll.; n. un. i) pl. -dt palm leaves | أحد السعف *ahad as-s.* Palm Sunday (Chr.)

إسعاف *is'af* pl. -dt aid, relief, help, assistance; medical service; الإسعاف first aid | إسعاف العجزة *i. al-ajaza* care for the aged; جمعية الإسعاف *jam'iyat al-i.* approx.: civil ambulance service; رجال الإسعاف first-aid men, ambulance men; medical orderlies, hospital corpsmen; سيارة الإسعاف *sayyārat al-i.* ambulance

سعل *sa'ala* u سلة *su'la*, سعال *su'al* to cough

سلة *su'la* cough

سعال *su'al* cough | السعال الديكي (*di'ki*) whooping cough

سعل *sa'la* pl. سعليات *sa'layāt* female demon

سلا *sa'la* pl. سعال *sa'alān* female demon

سمن *abd ru'n marabou* (zool.)

سى *sa'a* a (*sa'y*) to move quickly, run, speed; to move across the sky (moon); to head, be headed (ل for), proceed (ل to or toward); to strive (ل or ل for), aspire (ل or ل to); to work (ل, ل or و for), endeavor, attempt, make an effort (ل or ل, ل to get or achieve s.th.); to run after s.th. (و for), pursue, chase (و s.th.); to take steps (ف in a matter) | سى به ل to lead s.o. or s.th. to ...; سى فى الارض قسادا (*fi l-arḍi faṣāḍan*) to spread evil, cause universal harm and damage; سى لحنه (*li-ḥaṭḥi bi-silḥi*) to bring about one's own destruction, dig one's own grave; سى فى خراب الثى (*ḡarābi ḡ-ḡ*) to work at the ruin of s.th., undermine s.th.; — *sa'a* a (*sa'y*, ساية *sa'ya*) to slander (ب s.o., عند or ل to s.o.), discredit (عند or ل to s.o. with) VI to run about in confusion

سى *sa'y* run, course; السى the ceremony of running seven times between Ṣafā and Marwa (performed during the Pilgrimage); effort, endeavor; livestock

ساية *sa'ya* slander, calumny

سعى *ma's'an* pl. ساع *ma's'in* effort, endeavor

ساع *sa'in* pl. -ūn, ساء *sa'ah* messenger; office boy, delivery boy; slanderer, calumniator | ساعى البريد postman, mailman

سب *saḥba* a (*saḥab*) to hunger (ل for), be or become hungry

سب *saḥab* hunger, starvation

سابة *saḥaba* hunger, starvation

مسبة *maḥaba* famine

سغب *saḡb* hungry, starving

سف IV to descend, sink, slip, decline (fig.); to stoop (ل to, fig.) | اسف النظر اليه (*naṣara*) to give s.o. a sharp look VIII to eat, swallow (ا s.th. dry, e.g., a medicinal powder)

سوف *sa'uf* medicinal powder

اساف *sa'af* decline (fig.); triviality

سفتجة *saftaja* pl. سافج *sa'afin* bill of exchange (com.)

سفع *sa'afa* a (*sa'h*, سفع *sa'uf*) to pour out, spill, shed (ا s.th.) III to whore, fornicate (ا with s.o.) VI to whore, fornicate

سفع *sa'h* pl. سفع *sa'uf* foot (of a mountain); pl. سفع flat, rocky surface

سفا *sa'fa* shedder of blood, killer, murderer

سفا *sa'fa* fornication

سفا *sa'fa* a and *sa'afa* i (سفا *sa'fa*) to cover, mount (ل or ل the female); to cohabit (ا with a woman) II to put on a skewer (ا meat) III to cover, mount (ا the female); to cohabit (ا with a woman)

سفود *sa'fud* pl. سفانيد *sa'afid* skewer, spit

سفر *sa'ara* i (سفر *sa'ar*) to remove the veil (عن وجهها) 'an *waḡḡihā* from her face), unveil o.s.; — *sa'ara* i (*sa'ar*) to shine, glow (aurora) II to unveil, uncover, disclose (ا s.th.); to send on a journey, compel to leave, send away (ا s.o.); to dispatch, send off (ا s.th.); to embark, put on board (ا passengers) III to travel, make a trip; to leave, depart, go on a journey IV to shine, glow (aurora, s.o.'s face, etc.); to disclose, unveil, uncover (عن s.th.); to yield, achieve, bring (عن s.th.); to end (عن with, in), result (عن in) VII to rise, disappear (dust, clouds)

السفر *as-sa'ar* the travelers, the passengers

سفر *sa'ar* pl. اسفار *as'ar* book (esp. one of the Scriptures)

سفر *saṣar* departure; (pl. أسفار *asṣār*) journey, travel, trip, tour

سفرة *saṣra* pl. *saṣarāt* journey, travel, trip, tour

سفرية *saṣariya* pl. *-āt* journey, travel, trip, tour; departure

سفرة *saṣra* pl. سفر *saṣar* dining table

سفرجي *saṣragī* (eg.) pl. سفرجية *saṣragīya* waiter, steward

سفير *saṣīr* pl. سفراء *saṣarāʿ* mediator (between contending parties); ambassador (dipl.)

سفور *saṣūr* uncovering of the face (of a veiled woman); unveiling

سفارة *saṣāra* office or function of a mediator, mediation; embassy (dipl.)

سافر *maṣāfir* (pl.) part of the face not covered by the veil

سافر *saṣīr* unveiled, wearing no veil; barefaced, conspicuous, obvious; (pl. سفرة *saṣara*) scribe

مسافر *muṣāfir* pl. *-ūn* traveler; passenger; visiting stranger; guest

سفارجل *saṣarjal* (coll.; n. un. ة) pl. سفارجل *saṣarjāl* quince (Cydonia; bot.)

سفسطة *saṣaṣa* sophistry; pl. سفسطات *sophistries*, casuistic arguments | أهل السفسطة *ahl as-s.* the Sophists

سفسطي *saṣaṣī* sophistic; Sophist

سفسفة *saṣaṣo* pl. سفساف *saṣaṣīʿ* silly talk, nonsense; poor, inferior stuff

سفساف *saṣaṣī* pl. سفساف *saṣaṣīʿ* silly, inane, trivial; poor, inferior | سفساف الأمور *saṣaṣ al-amūr* poor, inferior stuff

سفساف *saṣaṣ* pl. أسفاس *asṣaṣ* basket; scales (of fish)

سفا *saṣa'o* o (saṣ') to scorch, parch, burn (s.o., s.o.'s skin; esp. of a hot wind);

to flap the wings, flutter (bird); to strike, hit (s.o. with the hand), elap (s.o.); to lash (s.th., e.g., of a storm)

سفع *saṣf* burned spot

سفعة *saṣ'a* pl. سفع *saṣ'a'* black stain; dark spot, brown discoloration

اسفع *asṣa'a'*, f. سفعاء *saṣ'a'a'* dark-brown

سفق *saṣaqa* u (saṣq) to shut, bang, slam (s. the door)

سفاك *saṣaka* i u (saṣk) to shed (s. blood) VI to murder each other VII to be shed, flow (blood)

سفاك *saṣk*: سفاك الدماء *s. ad-dimā'* blood-shed

سفاك *saṣfāk* shedder of blood; blood-shedding

سفل *saṣala* u (سفل *saṣāl*, سفل *saṣāl*) and سفل *saṣala* a to be low; to be below s.th. (s.); — *saṣala* u to turn downward; — *saṣala* u (سفالة *saṣāla*) and *saṣala* u (saṣl) to be low, base, despicable V to abase o.s., sink low, go from bad to worse; to act in a base manner

سفل *saṣl* lowest part of s.th., bottom

سفلى *saṣlī* lower, at the bottom; low

سفلة *saṣla*: سفلة الناس *s. an-nās* lowly people, riffraff

سفالة *saṣāla* lowness; lowliness; baseness, ignominy, despicableness

سفال *saṣāla* lowest part

اسفل *asṣaṣ*, f. سفل *saṣlā*, pl. اسافل *asṣaṣlā* lower; lowest; lower or lowest part, bottom; سفل *saṣala* (prep.) under, underneath, below | الأرض السفلى (orq) the nether world; رده اسفل سافلين *raddaṣ hū asṣala saṣlīlīn* to reduce s.o. to the lowest level or status

سافل *saṣlī* pl. سفلة *saṣāla* low; lowly; base, mean, despicable

سفلت *saflata* to cover with asphalt, to asphalt

أسفلت *asfalt* asphalt

سفلة *saflaqa* sponging

سفلق *siflāq* aponger

سفن¹ *saḥan* coarse hide used for polishing; emery paper, sandpaper

سفن² *saḥin* ships (coll.); ship; see also alphabetically

سفينة *saḥina* pl. سفن *saḥun*, سفائن *saḥā'in* ship, vessel, boat; السفينة Argo (astron.) | سفينة مدفعية (*midfa'iya*) gunboat; سفينة تدريس and سفينة تعليم training ship

سفان *saḥfān* shipbuilder, shipwright

سفانة *saḥāna* (art or trade of) shipbuilding

سفن³ look up alphabetically

سفنح *saḥanj*, *siḥanj* and اسفنح *isaḥanj* sponge

سفه *saḥiḥa* a (*saḥaḥ*) and *saḥiḥa* u (سفاهة *saḥāḥa*) to be stupid, silly, foolish; to be impudent, insolent II to call (a, s.o., s.th.) stupid or foolish; to declare (s.o.) legally incompetent; to depreciate, put down as inferior (s.th.) | سفه نفسه *saḥaḥa* to make a fool of o.s.; سفه وجهه (*waḥḥaḥū*) to expose s.o., show s.o. up, make a fool of s.o., bring s.o. in discredit, disgrace s.o., dishonor s.o. VI to pretend to be stupid or foolish

سفه *saḥaḥ* foolishness, stupidity, silliness; impudence, shamelessness, insolence

سفيه *saḥiḥ* pl. سفاهاء *saḥāḥā'*, سفاه *saḥāḥ* foolish, stupid, silly; fool; an incompetent (Isl. Law); impudent, shameless, insolent; insolent fellow

سفاهة *saḥāḥa* foolishness, stupidity, silliness; impudence, shamelessness, insolence

سفل *saḥā* i (*saḥy*) to raise and scatter (a the dust; said of the wind) IV do.

سافياء *saḥfiyā'* dust

سفن *saḥan* s.th. whirled up; plaything, sport (fig.)

سفين *saḥin* wedge

سقارة *saḥāra* = سجارة cigarette

سقالة (It. *scala*) *saḥāla* scaffold

سقر *saḥar* f. hell

سقراط *saḥrāḥ* Socrates

سقة *saḥaqa* chirping, cheeping, peeping (e.g., of sparrows)

سقط *saḥaḥa* u (سقوط *saḥuḥ*, سقط *maḥaḥ*) to fall (also = to be killed in action); to fall down, drop; to tumble, trip, slip; to fall out (hair); to sink down (عل on, to); to hit, stumble (عل upon), come across s.th. (عل); to find (عل s.th.); to get, come (إلى to s.o.), reach (إلى s.o.); to decline, sink, drop (standard); to become null and void, be abolished, be canceled; to be dropped, be omitted, drop out; to be missing; to escape (من s.o.), slip (من s.o.'s memory) | ليسقط *li-saḥuḥ* (*faḥ-saḥuḥ*) down with...! سقط إليهم *saḥa* o.s. or s.th.; سقط له *saḥa* they had had word from him that he...; سقط رأسه *(ra'suḥū)* he was born in..., his birthplace was...; سقط من العضوية (*'uḥwiya*) to be dropped from membership; سقط من عينه (*'aḥniḥi*) to drop in s.o.'s estimation; سقط في الامتحان *saḥa* to fail an examination, flunk; سقط في يده *saḥiḥa* *fi yadiḥi* to stand aghast, be at a loss, be bewildered IV to let fall, drop (a, s.o., s.th.); to make (s.o.) tumble, cause s.o. (s.) to slip; to overthrow, bring down, topple, fell (a, s.o., s.th.); to fail, flunk (s.o. in an examination); to shoot down (a an aircraft); to deduct, subtract (a a number); to eliminate (a

a.th. من from); to have a miscarriage, miscarry; to bring about a miscarriage (woman); to slink (a its young one; animal) | اسقطه من الجنسية (*jinsīya*) to deprive s.o. of his citizenship; اسقط حقّه في (*ḥaqqahū*) to forfeit one's right in a.th., waive one's claim to a.th.; اسقط دعوى (*da'wā*) to quash a complaint, nonsuit a case; to withdraw or drop a complaint; اسقط الشعر (*ṣa'ra*) to cause loss of hair; اسقط في يده *suqūṭa fī yadihi* = سقط في يده *suqūṭa fī yadihi* V to learn gradually, pick up information (about a.th. from); to hunt for scraps | تسقط الاخبار to gather information VI to fall down, come down, collapse; to fall successively or gradually; to fall out (hair); to come gradually (الى to), arrive one by one (الى at); to roll, drip (من off); to dribble | تسقط على نفسه to break down, collapse; تسقط حطاما (*ḥuṭāman*) to go to ruin, disintegrate

سقط *saqt* dew

سقط *siqt* miscarried fetus

سقط *saqt, siqt, suqt* sparks flying from a flint

سقاط *saqat* pl. اسقاط *asqāt* any worthless thing; offal, refuse, rubbish, trash; junk | سقط المتاع *s. al-matā'* waste, scrap(s)

سقطى *saqatī* junk dealer, ragman

سقطة *saqṭa* pl. اسقاطات *saqātāt* fall, tumble, plunge; oversight, slip, error, mistake | سقطات الطباعة misprints, errata

سقوط *suqūt* fall, tumble; crash (of an airplane); collapse, breakdown, ruin; decline, downfall, fall; devolution (of a right); slip, lapse | سقوط الشعر *s. aṣ-ṣa'r* loss of hair; سقوط الامطار rainfall

سقيط *saqīṭ* bail

سقاطة *saqqāṭa*, (eg.) *suggāṭa* door latch

مسقط *masqaṭ, masqīṭ* pl. مساقط *masāqīṭ* place where a falling object lands; water-

fall | مسقط ارضي (*u/qī*) ground plan, horizontal section; مسقط رأسي (*ra'sī*) front elevation, vertical section (*arch.*); مسقط الرأس *m. ar-ra's* birthplace, home

مسقط *masqaṭ* Muscat (seaport and capital of Oman)

اسقاط *asqāt* overthrow; shooting down (of an aircraft); miscarriage, abortion; deduction, subtraction; rebate | الاسقاط *al-asqāt* من الجنسية (*jinsīya*) abrogation of citizenship; gation of citizenship; اسقاط قيمة (*qīmat al-f.*) devaluation of the franc

تساقط *tasāqut* loss (of hair) | تساقط الثلوج snowfall

ساقط *sāqīṭ* pl. سقط *suqqāt* fallen; base, mean, vile; disreputable, notorious (district); omitted, missing; forgotten

ساقطة *sāqīṭa* scrap; (pl. -āt) fallen woman, harlot

اسقطراء *asuqṭrā'* Socotra (island, S of Arabia)

سقع *saqa'a a (saq')* to slap, clap (a, s.o., a.th.)

مسقعة *musaqqa'a (eg.)* dish of eggplant and meat

سقف II to provide with a roof or ceiling, roof over (a a.th.)

سقف *saq* pl. سقفوف *suqūf*, سقف *suquf*, سقف اسقف *saquf* roof; ceiling | سقف الحلق *s. al-ḥalq* palate

سقفية *saqīfa* pl. سقائف *saqā'if* roofed passage; roofed gallery; roofing, shelter

تسقيف *tasqīf* roofing

مسقفوف *masqūf* roofed, covered (ب with)

اسقف *asqaf* pl. اسقافة *asāqīfa* look up alphabetically

سقالة look up alphabetically

سقلاب *saqlaba* to throw down (a s.o.)

سقلابي *saqlabī* pl. سقلابة *saqlābā* Slav; Slavice

سقم *saqima a (saqam)* and *saquma u (suqm, saqām)* to be or become sick, ill, ailing; to become thin, lean, skinny; to be poor, meager, measly II to make sick (s.o.) IV = II

سقم *suqm* pl. اسقام *asqām* illness, sickness; leanness, thinness, skinniness

سقم *saqam* pl. اسقام *asqām* illness; sickness; leanness, thinness, skinniness

سقام *saqām* illness, sickness; leanness, thinness, skinniness

سقم *saqim* pl. سقام *siqām*, سقام *suqām* sick, ill, ailing; skinny, lean, emaciated; meager, measly; poor, faulty (language)

مستقام *misqām* seriously suffering; constantly ailing, sickly

سقاوة *siqāwa* glanders

سقى *saqā* i. (*saqy*) to give (s.o. s.th.) to drink, make a.o. (s) drink (s.th.); to water (s cattle, plants); to irrigate (s.th.); to dip, scoop, draw (water) | سقى الفولاذ (*fūlāda*) to temper steel III to give (s.o. s.th.) to drink; to conclude a lease contract (s with a.o.; cf. مساقاة) IV to give (s.o. s.th.) to drink, make a.o. (s) drink (s.th.); to water (s cattle, plants); to irrigate (s.th.) VIII to ask (s.o. for) a drink; to draw water (from); to draw (s.th., a.g., information, knowledge, etc., from), take, borrow, obtain (s.th. from) X to ask (s.o.) for a drink (also s for a.th.); to pray for rain

سقى *saqy* watering; irrigation

سقام *siqā* pl. اسقياء *asqiya*, اسقياء *asqin* yāt, اساق *asāqin* waterskin, milkskin

سقام *saqqā* pl. -āt water carrier; — pelican (zool.)

سقاية *siqāya* irrigation, watering; office of water supplier (spec., the traditional

office of one in charge of providing water for Mecca pilgrims); watering place; drinking vessel

مستقى *misqā* pl. مساق *masāqin* (eg.) irrigation canal

مساقاة *musāqā* sharecropping contract over the lease of a plantation, limited to one crop period (*Isl. Law*)

صلوة الاستسقاء *istiṣqā* dropsy | صلاة الاستسقاء *ṣalāt al-ist.* prayer for rain

استسقاء *istiṣqā* dropical, hydropic

ساق *saqin* pl. سقاء *suqāh* cupbearer, Ganymede, saki

ساقية *saqiya* barmaid; — (pl. سواق *sa-wāqin*) rivulet; irrigation ditch, irrigation canal; water scoop; sakieh, water wheel

سك *sakka u (sakk)* to look, bolt (s the door); to mint, coin (s money); — *sakka* (1st pers. perf. *sakiktu*) s (سك *sakat*) and VIII to be or become deaf

سكة *sikka* pl. سكة *sikak* (minting) die; coin; road; (eg.) sidestreet, lane (narrower than شارع *ṣārī*) سكة الحديد | سكة الزراعية railroad; سكة الحديديّة and (سكة *siḥḥiya*) field path, dirt road; دار السكة mint

سكان *sukkān* pl. -āt rudder

اسك *asakk*, f. سكة *sakka*, pl. سك *sukk* deaf

مسكوكة *maskūka* pl. -āt coin; drain hole (tun.) | علم المسكوكات *ilm al-m. numismatics*

سكارة *siḡara* pl. سكار *saḡā'ir* (Syrian spelling) cigarette

سكارين *sakārin* saccharin

سكب *sakaba s (sabb)* to pour out, shed, spill (s.th.) VII to pour forth, be poured out, be shed, be spilled

سكب *sakb* shed, spilled

مَسَكَب *maskab* pl. مَسَاكِب *masākib*³ melting pot, crucible

مَسْكُوبِيَّة *maskūbiya* melting pot, crucible

سَكْبَاج *sakbāj* meat cooked in vinegar

سَكَت *sakata* u. (*sakt*, سَكَت *suktū*, سَكَت *sukāt*) to be silent, say nothing; to become silent, lapse into silence; to be or become quiet, calm down, subside; to pass over s.th. (عن) in silence; not to answer (s.o.); pass. *sukita* to have a stroke (med.) | سَكَت عَنْهُ الْغَضَبُ (*ḡaḡab*) his anger abated II to silence, calm, soothe, pacify (s.o., s.th.); to order to be silent, hush up (s.o.) IV do.; to conceal, refuse to tell (s.th.)

سَكَت *sakt* silence; taciturnity, reticence | سَكَتًا عَلَى السَّكْتِ silently, in silence, quietly

سَكْتَة *sakta* silence, quiet; stroke, apoplexy (med.) | سَكْتَةٌ قَلْبِيَّةٌ (*qalbiya*) heart failure

سَكَتٌ *suktū* silence; taciturnity, reticence

سَكَوْتٌ *sukūt* silence; taciturnity, reticence; see also alphabetically

سَكُوتٌ *sukūtū* taciturn, reticent

سَكُوتٌ *sakūt* taciturn, reticent

سَكِيْتُ *sikkī* habitually silent

سَاكِتٌ *sākit* silent, mum; taciturn, reticent; still, quiet, calm, tranquil; quiescent (letter)

سَكَّرَ *sakara* u. (*sakr*) to shut, close, lock, bolt (s.th.) II do.

سَكَّرَ *sakira* a. (*sakar*, *sukr*) to be drunk; to get drunk, become intoxicated IV to make drunk, intoxicate, inebriate (s.o.) VI to pretend to be drunk

سُكْرٌ *sukr* intoxication, inebriety, drunkenness

سَكَارٌ *sakar* an intoxicant; wine

سَكْرَةٌ *sakra* pl. *sakarāt* inebriety, intoxication, drunkenness | سَكْرَةُ الْمَوْتِ *s. al-mawt* agony of death

سَكَارَانٌ *sakrān*³, f. سَكَرَى *sakrā*, pl. سَكَارَى *sakārā*, *sakārā* drunk, intoxicated; a drunk | سَكَارَانٌ طِينَةٌ (*fīna*) (colloq.) dead drunk

سَكِيرٌ *sikkir* drunkard, heavy drinker

مُسَكَّرٌ *muskir* pl. -āt alcoholic beverage, intoxicating liquor

سَكَّرَ II to sugar, sprinkle with sugar (s.th.); to candy, preserve with sugar (s.th.)

سُكَّرٌ *sukkar* sugar; pl. سَكَكِرٌ *sakākīr*³ sweetmeats, confectionery, candies | سُكَّرُ النَّارِ fructose, levulose, fruit sugar; سُكَّرُ الْعَنْبِ maltose, malt sugar; سُكَّرُ الشَّعِيرِ *s. al-'inab* dextro-glucose, dextrose, grape sugar; سُكَّرُ الْقَمْصِ *s. al-qasab* saccharose, sucrose, cane sugar; سُكَّرُ اللَّبَنِ *s. al-laban* lactose, milk sugar; سُكَّرُ النَّبَاتِ *s. an-nabātī* sugar candy, rock candy; قَمْصُ السُّكَّرِ *qasab as-s.* sugar cane; مَرَضُ السُّكَّرِ *marad as-s.* diabetes

سُكَّرِيٌّ *sukkari* sugar (adj.), sugary, like sugar, saccharine; سَكَّرِيَّاتٌ confectionery; sweetmeats, candy | مَرَضُ الْبَوْلِ السُّكَّرِيِّ (*marad al-bawl*) diabetes

سُكَّرِيَّةٌ *sukkariya* sugar bowl

مُسَكَّرَاتٌ *musakkarāt* confectionery, sweetmeats, candy

سَكَارَةٌ pl. سَكَائِرٌ look up alphabetically

سَكَّرَانٌ look up alphabetically

سَكْرَتَا (It. *sicurtà*) *sikurtāh* insurance

سَكْرَتَارِيَّةٌ (Fr. *secrétariat*) *sekretāriya* secretariat; secretaryship

سَكْرَتُو (It. *scarto*) *sikartō* cotton waste

سَكْرَتِيرٌ (Fr. *secrétaire*) *sekretēr* secretary | سَكْرَتِيرٌ عَامٍ ('*amm*) secretary-general

سَكْرَتِيرِيَّةٌ *sekretēriya* secretariat

سكجة *sukkurja*, *sukruja* pl. سكاريج *sakā-riḡ* bowl; platter, plate

سكروز *sukrōz* saccharose, sucrose

سكرين *sukkarin* saccharin

سكك II *tasakeaka* to behave in a servile manner

سككة *sukuka* wren (?)

تسكك *tasakuk* servility

سكوني *sakōni* Saxonian; Saxon

سكونيا *sakōniyā* Saxonia

سكع V to grope about (الظلمة *az-ḡulmata* in the dark); to loiter, loaf, hang around; to proceed aimlessly, dawdle, potter | طردة ال *(ḡaiḡu i-tasakku'u)* to drive s.o. out into the dark, leave s.o. to an uncertain fate

سكك *sakkāf* shoemaker

سككة *sikāfa* shoemaker's trade, shoe-making

اسكاف *iskāf* and اسكاني *iskāfi* pl. اسكافة *asākifa* shoemaker

اسكفة *uskuffa* threshold, doorstep; lintel

سكف *sākiḡ* lintel

سككة pl. اساكل *look up alphabetically*

سكن¹ *sakana* u (سكن *sukūn*) to be or become still, tranquil, peaceful; to calm down, repose, rest; (*gram.*) to be vowelless (consonant, i.e., have no vowel immediately following); to abate, subside, remit, cease (anger, pain, and the like); to pass, go away (عن from s.o., pain), leave (عن s.o., pain); to remain calm, unruffled (ال *at*, in the face of); to be reassured (ب *by*); to rely (ال *on*), trust, have faith (ال *in*); to feel at home (ال *in, at*); — *sakana* u (*sakan*, سكن *suknā*) to live, dwell (ب *in*, or في *s.th.*) II to calm (s. s.o.,

s.th.), reassure, appease, placate (s. s.o.), soothe, allay, alleviate (s. pain, and the like); (*gram.*) to make vowelless (s. a consonant, i.e., pronounce it without a following vowel) III to live together, share quarters (ف *with s.o. in*) IV to give or allocate living quarters (s. to s.o.); to settle, lodge, put up (s. s.o. in) VI to live together, share quarters

سكن *sakan* means or time for rest; dwelling, abode, habitation; inhabited area, human habitations; ashes

سكني *sakani* ashen, ash-gray

سكانه و سكاتنه في حرركاته *fi ḡarakātihī wa-sakanātihī* in all his doings; in every situation

سكنة *sakina* pl. -āt residence, home

سكون *sukūn* calm, tranquillity, peace; silence, quiet; (*gram.*) vowellessness of a medial consonant; the graphic symbol of this vowellessness | سكون الطائر *seriousness, sedateness, gravity*

سكان *sakkān* outler

سكان *sukkān* pl. -āt rudder

سكين *sikkīn* m. and f., pl. سكاكين *sakkin* knife

سكينة *sakina* pl. سكاينة *sakā'in* immanence of God, presence of God; devout, God-inspired peace of mind; calm, tranquillity, peace

سكينة *sikkīna* knife

سكني *suknā* living, dwelling; stay, sojourn | محل السكني *maḡall as-s.* place of residence

سكاكيني *sakākini* outler

مسكن *maskan*, maskin pl. ساكن *maskin* dwelling, abode, habitation; house; home, residence, domicile

تسكين *taskin* pacification, tranquilization, placation

إسكان *iskān* settling, settlement; allocation of living quarters

ساكن *sākin* pl. -ūn, سكة *sakana*, f. ساكن *sawākin* calm, motionless, still; — vowelless (medial consonant); stagnant, standing (water); ○ statio (electricity); (pl. ساكن *sukkān*, سكة *sakana*) dweller, inhabitant, resident, occupant; السكان the population | ساكن الجنان inhabitant of Paradise, deceased person, one of blessed memory; السكان كثير populous; لا يحرك ساكنا (*yuharriku*) he doesn't budge, he doesn't bend his little finger, he remains immobile, apathetic; حرك ساكنه (*adkina-hū*) to rouse, agitate s.o.

مساكن *maskūn* populated, inhabited; haunted (place); possessed (person) | مسكونة the house is haunted

المسكونة *al-maskūna* the inhabited world, the world

مساكن *maskūn* ecumenical (Chr.)

مساكن *musakkin* pacifier, soother; (pl. -āt) sedative, tranquilizer

مساكن *musakkin* pl. -ūn fellow citizen, neighbor

مساكن and مسكن pl. مساكين look up alphabetically

سكنجبين *sakanjabīn* oxymal (pharm.)

سكنديناويا *sikandināfiyā* and سكينديناويا *sikandināwa* Scandinavia

سكنديناوي *sikandināfi* Scandinavian

سكوت (Hebr. *sukkōt*): عيد السكوت: 'īd as-s. Sukkoth, Feast of Tabernacles (Jud.)

سكي *ski*

سأل *sal* imperative of سأل *sa'ala*

سأل *salla u (sall)* to pull out, withdraw, or remove gently (s.s.h.); pass. *sulla* to have pulmonary tuberculosis, be consumptive V to steal away, slink away,

slip away, escape; to spread, extend, get (الى to), reach (الى s.s.h.); to slip, slink, sneak, steal (الى into); to betake o.s., go (الى to, with secret designs); to invade, infiltrate, enter (الى s.s.h.); to penetrate (الى to, as far as) VII to steal away, elink away, slip away, escape; to slip, elink, sneak, steal (الى into); to infiltrate (الى s.s.h., also pol.); to advance singly or in small groups (troops in the field; mil.); to have pulmonary tuberculosis, be consumptive VIII to pull out or remove gently (s.s.h.); to withdraw gently (s.s.h., e.g., كف *kaffahū* one's hand, عن from); to unsheathe, draw (s the sword); to wrest, snatch (s من from s.o. s.s.h.)

سل *sall* basket

سل *sill, sull* consumption, phthisis, tuberculosis | السل التدرى (*tadarrun*) tuberculosis; السل الرئوى (*ri'awī*) pulmonary tuberculosis

سلة *salla* pl. سلال *sillāl* basket | سلة المهملات *s. al-muhmalāt* wastepaper basket; كرات السلة *kurat as-s.* basketball

سلي *sallī* drawn (sword); descendant, scion, son

سلي *sallā* pl. سلائل *sallāt* (female) descendant

سلال *sallāl* basketmaker, basket weaver

سلالة *sullā* pl. -āt descendant, scion; progeny, offspring; family; race; strain, stock, provenance (of economic plants)

سلالي *sullālī* family (adj.)

سلة *misalla* pl. -āt, مسال *masall* large needle, peak needle; obelisk

تسلل *tasallul* infiltration (pol.); offside position (in football, hockey, etc.)

انسلا *insillāl* infiltration (pol.)

مسول *maṣūl* consumptive, affected with pulmonary tuberculosis

سلة *mustalla* pl. -āt offprint (ir.)

سلا *salā'a* a (*sal'*) to clarify (a butter)
سلا *salā'* pl. اسلا *asla'* a clarified butter

سلاطة *salāṭa* salad

سلافي *slavī* Slavio; (pl. -ūn) Slav

سلاقون *salāqūn* red lead, minium

سلاق see سلق

سلانيك *salānik* Salonica (seaport in NE Greece)

سلب *salaba* u (*salb*) to take away, steal, wrest, snatch (من . or .a. from s.o. s.th.), rob, strip, dispossess, deprive (من . or .a. s.o. of a.th.); to plunder, rifle, loot (. s.o., a. s.th.); to strip of arms and clothing (. a fallen enemy); to withhold (. a. from s.o. s.th.), deny (. a. to s.o. s.th.); — *salaba* a (*salab*) to put on or wear mourning, be in mourning V to be in mourning VIII = *salaba*

سلب *salb* spoliation, plundering, looting, pillage, robbing; negation | علامة السلب *'alāmat as-s.* minus sign (*math.*)

سلي *salbi* negative (also *el.*); passive | المقاومة السلبية or الدفاع السلبي (*muqāwama*) passive resistance

سلبية *salbiya* negativism, negative attitude

سلب *salab* pl. اسلاب *aslab* loot, booty, plunder, spoils; hide, shanks and belly of a slaughtered animal; — ropes, hawsers (*eg.*)

سلب *salab* pl. اسلب *aslab* black clothing, mourning (worn by women)

سلاب *salāb* robber, plunderer, looter

سليب *salīb* stolen, taken, wrested away

سلوب *salūb* pl. اساليب *asallīb* method, way, procedure; course; manner, mode, fashion; style (esp. literary); stylistic peculiarity (of an author) | اسلوب كتابي (*kitābī*) literary style

استلاب *istilāb* spoliation, plundering, looting, pillage, robbing

سالب *salīb* negative (adj.); (pl. سوابل *sawālib*) ○ negative (*phot.*)

مسلوب *maslūb* unsuccessful

سلبند *salaband* martingale (of the harness)

سلت *salata* i u to extract, pull out (a. s.th.); to chop off (a. s.th., esp. a part of the body) VII to steal away, slip away

سلج *salg* (*eg.*) = سلق

سلجقة *as-saljiqa* the Seljuks

سلم *saljam* turnip (*Brassica rapa*; bot.); (*eg.*) rape (*Brassica napus*; bot.)

سلح *salaha* a (*salh*) to void excrement; to drop dung (bird) II to arm (a. s.o. with) V to arm o.s. VI to engage in battle, fight, cross swords

سلح *salh* and سلاح *sulḥ* excrements, dung, droppings

سلح *salḥ* pl. اسلحة *asliḥa* arm, weapon; arms, weapons; service (as a branch of the armed forces); armor; steel gripper, steel claw; plowshare | سلاح الطيران *s. al-fayardn* air force; سلاح الفرسان *s. al-fursdn* cavalry; *ḥakk as-s.* bristling with arms, armed to the teeth; سلم سلاحه *sallama sulḥahū* to lay down one's arms, surrender

سلاحدار *sulḥdār* sword-bearer, shield-bearer, squire

سليح *salīḥ* pl. -ūn apostle (*Chr.*)

تسليح *tasliḥ* pl. -āt arming, equipping; armament, rearmament; armoring, reinforcement (in ferroconcrete construction)

تسليح *tasallūḥ* armament, rearmament | سباق التسلح *sibāq at-t.* arms race

مسلح *musallīḥ* armorer

مسلح *musallāḥ* armed; armored, reinforced (with steel); = Fr. *armé* | القوات

السلحة (*gūwāt*) the armed forces; اسمت
ملح (*ismant*) ferroconcrete, reinforced
concrete; خرسانة ملحة (*karsāna*) do.;
زجاج ملح (*zujāj*) wired glass

سلحاة *silah/dāh*, *silah/dāh* pl. سلاح *salāḥiṣ*
turtle, tortoise

سلحافية *silah/d'īya* dawdling, dilatori-
nees

سلح *salaka a u* (*salḥ*) to pull off, strip off
(a s.th.); to skin, flay (a an animal);
to detach (عن a s.th. from); to end,
terminate, conclude, bring to a close (a
a period of time); to spend (a a period
of time, في doing s.th.) V to peel (skin,
from sunburn) VII to be stripped off,
be shed (akin, slough); to shed, cast off
(عن the slough, the skin), strip off,
take off (عن clothing); to abandon,
give up, cast off (a a trait, a quality); to
get detached (من from), come off
(من); to withdraw, retire (من from);
to pass, end (month)

سلح *salḥ* detaching; skinning, flaying;
snakeskin, slough; end of the month

سلح *salḥ*: خشب سلح (*kaṣab*) (barkless)
soft wood, alburnum, sapwood

سلح *salḥ* pl. -ūn butcher

سلح *salḥ* skinned, flayed; tasteless,
insipid (food)

سلح *salika* Chinese cinnamon tree
(*Cinnamomum cassia*; bot.); cinnamon
bark, cassia bark

سلحانة *salkāna* pl. -āt slaughterhouse,
abattoir

سلح *maslak* pl. ماسلح *masāliḥ* slaughter-
house, abattoir

سلح *misalḥ* snakeskin, slough

سلح *munsalḥ* end of the month

سلس *salisa a* (*salas*, سلسة *salāsa*) to be trac-
table, docile, compliant, obedient; to be
smooth, flowing, fluent (style) IV to

make tractable, render obedient, sub-
dus (a, s.o., s.th.); to make easy,
smooth, fluent (a s.th.)

سلس *salas* incontinence of urine

سلس *salis* tractable, pliable, docile,
compliant, obedient; flexible, smooth,
fluent (style) | سلس القیاد *s. al-qiyād*
tractable, pliable, docile, compliant, ob-
edient

سلسة *salāsa* tractability, pliability,
docility, compliance, obedience (also
سلسة القیاد *s. al-qiyād*); smoothness,
fluency (of style)

اسلس *aslas* more tractable, more
pliable, more obedient; more flexible,
smoother, more fluent

سلسبیل *salsabīl* name of a spring in Para-
dise; spring, well

سلسل *salsala* to link together, concatenate,
interlink, interlock, connect, unite (a
s.th. ب with); to chain up, enchain, fetter,
shackle (s.o.); to pour (الماء في water
into) | سلسله ال to trace s.o.'s lineage
back to s.o. II *tasalsala* to flow down,
trickle (in a continuous stream); to drip,
dribble, fall in drops (water); to form a
chain or series, be continuous; to be
interlinked, interlocked, linked together,
concatenate

سلسل *salsal* cool fresh water

سلسلة *silsila* pl. سلال *salāsīl* iron
chain; chain (also fig.); series (of essays,
articles, etc.) | سلسلة الجبال mountain
chain; سلسلة الظهر *s. az-ẓahr* backbone,
vertebral column; السلسلة الفقرية (*faqrīya*)
do.; سلسلة الأكاذيب *fabrio* of lies; سلسله
النسب *s. an-nasab* lineage, line of ancestors

تسلسل *tasalsul* sequence, succession |
بالتسلسل without interruption, enco-
sively, consecutively, continuously; نشره
to serialize s.th., publish s.th. in
serial form

مسلسل *musalsal* chained; continuous (numbering) | رد فعل مسلسل (*raddu fi'lin*) chain reaction (*phys.*); المرأة المسلسلة (*mar'a*) Andromeda (*astron.*)

متسلسل *mutasalsil* continuous (numbering)

سلطان II to give (a.o.) power or mastery (عل over), set up as overlord, establish as ruler (عل a.o. over); to impose, inflict (عل a a penalty on a.o.); to bring to bear, exert (a force, pressure, and the like, عل on); to load, charge (عل s.th. with electric current) | ايدهم على (aidiyahum) they laid violent hands on...; dealt high-handedly with...; سلط عليه to set the dogs on a.o. V to overcome, surmount (عل a.th.); to overpower, overwhelm (عل a.o.); to prevail, gain the upperhand (عل over), get the better of (عل); to be absolute master (عل of), rule, reign, hold sway (عل over); to control, supervise, command (عل s.th.)

سلطة *sulṭa* pl. -āt, سلط *sulṭ* power, might, strength; authority; sway, dominion, influence, sovereign power, jurisdiction; (pl. -āt) official agency, authority | السلطة الابوية (*abawiya*) paternal authority; patriarchy; السلطة الروحية (*ruḥiyya*) spiritual power; السلطة التشريعية (*taḥrī'iyya*) legislative power; السلطة العسكرية (*askariyya*) military authority; السلطة القضائية (*qaḍā'iyya*) judicial power; السلطة التنفيذية (*tanfīḍiyya*) executive power

سلطة *sulṭa* jacket

سليط *salīṭ* strong, solid, firm; glib; impudent, sharp, loose, vicious (tongue)

سلالة *salāṭa* glibness; impudence, lack of restraint (in one's language); see also alphabetically

تسلط *tasalluṭ* mastery, sway, dominion; rule, influence, authority, supremacy (عل over); supervision, control

سلطة *salāṭa* and سلطة *salāṭa* salad

سلط III *islanṭaḥa* to be broad, be wide
سلط *sulṭāḥ* wide

سلطان *salṭana* to proclaim sultan, establish as ruler (a.o.) II *tasalṭana* to become sultan or ruler

سلطنة *salṭana* sultanate

سلطان *sulṭān* m. and f. power, might, strength; rule, reign, dominion, sway; authority; mandate, authorization; legitimation (ب for); — (pl. سلاطين *salāṭīn*) sultan; (absolute) ruler | سلطان ابراهيم *s. ibrahīm* red mullet (*Mullus barbatus*; *zool.*); ما ازل الله به من سلطان (*anzala llāhu*) (lit.: God has revealed no legitimation for it; with preceding indeterminate noun) vain, unfounded, baseless, arbitrary

سلطنة *sulṭāna* sultana, sultaness

سلطاني *sulṭānī* of the sultan; sovereign, imperial, royal | طريق سلطان *imperial highway*

سلطانية *sulṭāniyya* soup bowl, tureen; large metal bowl

سلع *salī'a* a (*sala'*) to crack, become cracked VII to split, break open, burst

سلع *sal'* pl. سلع *sulū'* crack, fissure, rift

سلعة *sil'a* pl. سلع *sila'* commodity, commercial article; sebaceous cyst, wen

سلف *salāfa* u (*salaf*) to be over, be past, be bygone; to precede, antecede II to lend, loan, advance (a.o. money) IV to make (a.s.th.) precede; to lend, loan, advance (a.o. to a.o. money) | اسلفنا القول (*qaul*) we have already said, we have previously stated; كما اسلفنا *as* we have already said V to borrow (a.s.th. from); to contract a loan VIII = V

سلف *silf* pl. اسلاف *asāṭif* brother-in-law

سلفة *silfa* sister-in-law

سلف *salaf* and pl. أسلاف *asālaf* predecessors; forebears, ancestors, forefathers; سلف advance payment, prepayment; free loan, noninterest-bearing loan; سلفا *salafan* in advance, beforehand, before | السلف الصالح the worthy ancestors, the venerable forefathers

سلفية *salafiya* pl. -āt free loan; (cash) advance

السلفية *as-salafiya* an Islamic reform movement in Egypt, founded by Mohammed 'Abduh (1849—1905)

سلفة *sulfa* pl. سلف *sulaf* loan; (cash) advance; inner lining of shoes, inner sole

سلاف *sulaf* choicest wine (made of the juice flowing from unpressed grapes)

سلفة *sulafa* = سلف *sulaf*

سلفاء *sulafā'* predecessors

مسلفة *misla'a* harrow

سعر التسليف *tasli'f* credit, advance | سلف *si'r at-t.* rate of interest; بنك التسليف credit bank

تسليفة *tasli'fa* credit, loan | عقارية *(aqāriya)* land credit

سالف *sālif* pl. سلف *salaf*, سلفاء *sulafā'*, سواف *sawālif* preceding, foregoing, former, previous, bygone, past; predecessor; سالفان *sālīfan* formerly, previously; above (as a reference in books, etc.) | سواف الاحداث former, or past, events; سالف الذكر *s. aq-dikr* aforementioned; سالف العروس *s. al-'arūs* amaranth (bot.); سالف الزمان *s. fi iz-zamān* in former times, in the old days

سلفات *sulfāt* sulfates | سلفات النشادر *s. an-nusādīr* ammonium sulfate

سلفات *sal'ata* to asphalt (s. a. s. h.)

مسلفت *musalfat* asphalted

سلفيد *sulfid* sulfide

سلق *salqa u (salq)* to lacerate the skin (s. of s. o.; with a whip); to remove with boiling water (s. a. s. h.); to boil, cook in boiling water (s. a. s. h.); to scald (s. plants; said of excessive heat); to hurt (s. e. o., بلسانه *bi-lisānihī* with one's tongue, i. e., give s. o. a tongue-lashing) V to ascend, mount, climb, scale (s. a. s. h.); to climb up (plant)

سلق *salq (eg.)*, سلق *salq* a variety of chard, the leaves of which are prepared as a salad or vegetable dish

السلق *as-sullāq* Ascension of Christ

سلقة *salāqa* vicious tongue, violent language

سليقة *salīqa* pl. سلائق *salā'iq* dish made of grain cooked with sugar, cinnamon and fenugreek (*sy.*); inborn disposition, instinct

سلقون *salāqūn* and سلقون *salāqūn* red lead, minium

سلاقي *salāqī* saluki, greyhound, hunting dog

سلق *salūqī* saluki, greyhound, hunting dog

تسلق *tasalluq* climbing; ascent

ملوق *maslūq* cooked, boiled (meat, egg, vegetable)

ملوقة *maslūqa* pl. مالحات *masāliq* bouillon, broth

النباتات المتسلقة *an-nabātāt al-mutasal* liqa climbing plants, creepers

سلك *salaka u (salk)*, سلوك *sulūk* to follow (s. a road), travel (s. along a road); to take (s. a road), enter upon a course or road (s. fig.); to behave, comport o. s. (toward s. o.); to proceed, act; to set foot (s. on), enter (s. a place); — سلك *salaka (salk)* to insert (s. a. s. h. in), stick (s. a. s. h. into); to pass (s. thread, في الابرة) through the eye of a needle), thread a

needle | السلسلة (silsila) to chain
s.o. up II to clean, clear (a s.th., esp.
pipelines, canals, etc.); to unreel, un-
wind (a yarn); to clarify, unravel, dis-
entangle (amran امرا *amran mu'agqadan*
a complicated affair) IV to insert (a
s.th. in), stick (a s.th. into); to pass
(a thread, في الابرة through the eye of a
needle), thread a needle

سلك *silk* pl. اسلاك *aslāk* thread; string
(also, of a musical instrument); line; wire;
rail (*Mor.*); — organization, body; pro-
fession (as a group or career); corps; ca-
dre | السلك الارضي *s. al-arṣ* or السلك الأرضي
(*arṣī*) ground wire; اسلاك بحرية (*baḥrīya*)
underwater cable; السلك الحراري (ḥa-
rārī) filament (of a radio tube); السلك
(*mutaḥakkim*) grid (of a radio
tube); (رجال) السلك السياسي (*siyāsī*) dip-
lomatic corps; سلك الشرطة *s. al-ṣurṭa* the
police; السلك الشائك *harbed wire*; سلك
السلك التعليمي (*el.*); fuse الانصهار الواق
(*ak'īmī*) the teaching profession, the
teachers; سلك القضاء *s. al-qāḍī* the judi-
ciary, the judicature; السلك المقاوم
(*muqāwim*) resistor (*el.*); السلك الهوائي
(*hawā'ī*) antenna, aerial; في (ال) السلك
to be a member of an organi-
zation and the like; to join an organiza-
tion and the like, e.g., الانتظام
السلك البحري (*baḥrī*) entrance into the
navy (as also سلك في)

سلكي *silkī* hy wire, wire (adj.)

لاسلكي *lā-silkī* wireless; radio, broad-
casting (adj. and n.); radiogram; radio
specialist | إشارة لاسلكية (*iṣṭāra*) radio
message; عامل لاسلكي radio operator

سلكة *silka* pl. سلك *silk* wire; thread;
string (also, of a musical instrument)

سلوك *sulūk* behavior, comportment,
demeanor, manners; conduct, deport-
ment, attitude | حسن السلوك *ḥusn as-s.*
good behavior, good manners; قواعد
السلوك or آداب السلوك *etiquette*

سلك *maslak* pl. مسالك *masālik* way,
road, path; course of action, policy;
procedure, method | المسالك البولية (*ba-
wliya*) the urinary passages (*anat.*); مسالك
m. al-hawā' the respiratory pas-
sages (*anat.*); سلك مسلك to enter upon
a course (fig.)

مسلكي *maslakī* professional, vocational,
industrial, trade (adj.)

تسليك *taslik* cleaning, clearing

سالك *sālik* passable, practicable (road);
entered upon (course); clear, open, not
blocked, not obstructed (also *anat.*);
(pl. -ūn) one who follows the spiritual
path (esp., *myst.*)

مسلك *maslūk* passable, practicable
(road); entered upon (course)

سلم *salima* a (سلامة *salāma*, سلام *salām*) to
be safe and sound, unharmed, unim-
paired, intact, safe, secure; to be un-
objectionable, blameless, faultless; to be
certain, established, clearly proven (fact);
to be free (من from); to escape (من a
danger) II to preserve, keep from in-
jury, protect from harm (s.o.), save
(s.o. from); to hand over intact
(a s.th., ل or الى to s.o.); to hand over,
turn over, surrender (s.o., s.th., ل
or الى to s.o.); to deliver (s.o. ل or الى
to s.o.); to lay down (a arms); to surrender,
give o.s. up (ل or الى to); to submit,
resign o.s. (ل or الى to); to greet, salute
(s.o. على); to grant salvation (God to
the Prophet); to admit, concede, grant
(s.th. ب); to consent (ب to s.th.), approve
(ب of s.th.), accept, sanction, condone
(s.th. ب) | امره الى الله (*amrahū*) to
commit one's cause to God, resign o.s.
to the will of God; سلم روحه (*rūḥahū*)
to give up the ghost; سلم نفسه الاخير
(*naṣaḥū*) to breathe one's last, be in
the throes of death; سلم نفسه للوليس
(*naṣaḥū*) to give o.s. up to the police;
سلم الى الله على الحسن والامانة (*ḥusn, iṣṭā'a*)

to put o.s. at s.o.'s mercy; سلم لى عليه (*sallim*) give him my best regards! remember me to him! سلم الله عليه وسلم (*sallā*) God bless him and grant him salvation (eulogy after the name of the Prophet Mohammed) III to keep the peace, make one's peace, make up (s. with s.o.) IV to forsake, leave, desert, give up, betray (s. s.o.); to let sink, drop رأسه الى ركبتيه (*ra'sahū i. rukbatayhi*) one's head to one's knees; to hand over, turn over (الى to s.o., s. or s.o. or s.th.); to leave, shendon (الى s.th. to s.o.); to deliver up, surrender, expose (الى s.o. to); to commit o.s., resign o.s. (الله to the will of God, with ellipsis of نفسه or امره) (سلم alone:) to declare o.s. committed to the will of God, become a Muslim, embrace Islam | سلم امره الى الله (*amrahū*) to commit one's cause to God, resign o.s. to the will of God; سلم روحه (الروح) (*rūḥahū*) to give up the ghost V to get, obtain (s. s.th.); to receive (s. s.th.); to have (s. s.th.) handed over or delivered; to take over, assume (s. the management of s.th.) | سلم مقاليد الحكم (*m. al-ḥukm*) to take (the reins of) power VI to become reconciled with one another, make peace with one another VIII to touch, graze (s. s.th.); to receive, get, obtain (s. s.th.); to take over (s. s.th.), take possession (s. of) X to surrender, capitulate; to give way, submit, yield, shendon o.s. (الى or لى to s.th.); to give o.s. over (لى or الى to s.th.; to a man, said of a woman); to lend o.s., be a party (لى or الى to s.th.); to succumb (لى to)

سلم *salm* peace

سلم *silm* m. and f. peace; the religion of Islam | حب السلم *ḥubb as-s.* pacifism

سلمى *silmī* peaceful; pacifist

سلم *salam* forward buying (*Isl. Law*); a variety of escacia

سلم *sullam* pl. سلم *salālim*², سلم *salālim*² ladder; (flight of) stairs, stair-

case; stair, step, running board; (*mus.*) scale; means, instrument, tool (fig.) | سلم متحرك (*mutaḥarrrik*) escalator

سلمة *sullama* step, stair

سلام *salām* soundness, unimpairedness, intactness, well-being; peace, peacefulness; safety, security; — (pl. *-āt*) greeting, salutation; salute; military salute; national anthem | السلام العام (*'āmm*) general welfare, commonweal; السلام دار Paradise; an epithet of Baghdad; Der es Saleem (seaport and capital of Tanganyika); مدينة السلام (the City of Peace =) Baghdad; نهر السلام *nahr as-s.* the Tigris; السلام عليكم (*salāmu*), peace be with you! (s. Muslim salutation); سلم عليه السلام upon him be peace (used parenthetically after the names of angels and of pre-Mohammedan prophets); يا سلام exclamation of dismay, esp. after s.th. calamitous has happened: good Lord! good heavens! oh dear! يا سلام عل exclamation of amazement or grief about s.th.: there goes (go) ...! what a pity for ...! how nice is (are) ...! الى *balliḡ* give him my kind regards! remember me to him! والسلام (and) that's all, and let it be done with that; السلام ... على it's all over with ...

سلامك (*Türk. selamlık*) *salāmlık* salamlik, reception room, sitting room, parlor

سلامة *salāma* blamelessness, flawless-ness; unimpaired state, soundness, integrity, intactness; well-being, welfare; safety, security; smooth progress; success | السلامة الاجتماعية (*ijmā'iyya*) collective security; سلامة الذوق *s. ad-ḍawq* good taste; سلامة البلاد (املاك) the integrity of the country; سلامة النية *s. an-niyya* sincerity, guilelessness; سلامة النية in good faith, honest; سلامتك a speedy recovery! مع السلامة (s. greeting of fare-

wall, said by the person remaining behind) approx.: good-by! farewell! الحمد لله على السلامة (*hamdu*) praised be God for your well-being! (said to the traveler returning from a journey)

سلم *salīm* pl. سلام *sulāmā* safe, secure; free (من from); unimpaired, undamaged, unhurt, sound, intact, complete, perfect, whole, integral; faultless, flawless; wall; safe and sound; safe; healthy; sane; (euphemistically) seriously injured or damaged, on the verge of ruin | سلم البنية *s. al-bunya* healthy, sound in body; سلم العاقبة benign (disease); سلم العقل *s. al-aql* sane; سلم النية *s. an-niya*, سلم القلب *s. al-qalb* guileless, sincere, good-natured; ذوق سلم (*ḍawq*) good taste

سلامي *sulāmī* pl. سلاميات *sulāmayāt* phalanx, digital bone (of the hand or foot)

سلامية *sulāmīya* pl. -āt phalanx, digital bone (of the hand or foot)

اسلم *aslam* safer; freer; sounder; healthier

سليمان *sulaimān* Solomon | هوت سليمان *hūt s. salmon*

سليمان *sulaimānī* corrosive sublimate, mercury chloride

تسلم *taslīm* handing over, turning over; presentation; extradition; surrender (of a.th.); delivery (com.; of mail); submission, surrender, capitulation; salutation; greeting; concession, admission; assent, consent (ب to), acceptance, approval, condonation, unquestioning recognition (ب of)

مسالة *musālama* conciliation, pacification

اسلام *islām* submission, resignation, reconciliation (to the will of God); — الاسلام the religion of Islam; the era of Islam; the Muslims

اسلامي *islāmī* Islamic

اسلامية *islāmīya* the idea of Islam, Islamism; status or capacity of a Muslim

اسلامبول look up alphabetically

تسلم *tasallum* receipt; taking over, assumption; reception

استلام *istilām* receipt; acceptance; taking over, assumption | افادة الاستلام acknowledgment of receipt

استسلام *istislām* surrender, capitulation; submission, resignation, self-surrender

سلم *sālīm* safe, secure; free (من from); unimpaired, unblemished, faultless, flawless, undamaged, unhurt, intact, safe and sound, safe; sound, healthy; whole, perfect, complete, integral; regular (verb) | اجمع السالم (*jam*) sound (= external) plural (*gram*.)

مسلم *musallam* unimpaired, intact, unblemished, flawless; (also مسلم به) accepted, uncontested, incontestable, indisputable, incontrovertible

مسالم *musālīm* peaceable, peaceful, peace-loving; mild-tempered, lenient, gentle

مسلم *muslim* pl. -ūn Muslim

مستلم *mustalīm* recipient; consignee

سلندر (Fr. *cylindre*) *silender* pl. -āt cylinder (of an automobile, and the like)

سلا *salā* u سلوان *sulwān* سلوان *sulwān* and سلا *salīya* a (سلي *suliy*) to get rid of the memory of (ا, or عن), forget (ا, or عن a.o., a.th.), think no more (ا, or عن of) II to make (ا.o.) forget (عن a.o., a.th.); to comfort, console, solace (ا.o., a.th.); to cheer up (ا.o.); to distract, divert (عن a.o.'s mind from); to amuse, entertain (ا.o.); to alleviate, dispel (ا worries, and the like) IV = II V to delight, take pleasure (ب in), have a good time, have fun, amuse o.s. (ب with); to console o.s. (عن ب for a.th.)

with), find comfort (ب عن for s.th. in); to seek distraction or diversion (ب عن from s.th. in)

سلوة *salwa*, *solwa* solace, consolation, comfort; fun, amusement, entertainment, distraction, diversion; pastime | هو قى (aī) he leads a comfortable life

سلى *salwā* consolation, solace, comfort

سلاوى *salwā* (n. un. سلوة) pl. سلاوى *salwā* quail (zool.)

سلوان *salwān* forgetting, oblivion; consolation, solace, comfort

مسلاة *maslāh* pl. ممال *masālīn* object of amusement; amusement, entertainment, fun, distraction, diversion; solace, consolation, comfort

تسلىة *tasliya* consolation, amusement, distraction, diversion, fun; pastime, entertainment

مسل *musallīn* amusing, entertaining; comforting, consoling; comforter, consoler

سلوفينيا *slovēniyā* Slovenia

□ مصل *maslī* (eg.) = سم *samm*: cooking butter | مصل نباتى (*nabātī*) vegetable butter

سلينيوم *silīniyūm* selenium

اسم *ism* pl. اسماء *asāmā*, اسم *asāmīn* name; appellation; reputation, standing, prestige; (gram.) noun; اسم *isamān* nominally | التاليف اسم *pen* name, nom de plume; اسم *do.* اسم تجارى (*tijārī*) firm name (com.); اسم *alam* proper name; اسم جامد (gram.) primary noun (not derived from a verb form); اسم الجمع (*ism al-jam'* (gram.) collective noun (which, though forming no nomen unitatis, has a broken plural); اسم الجنس الجمعى *ism al-jins al-jam'ī* (gram.) generic collective noun (which can form a nomen unitatis; e.g., حمام *ḥamām* pigeons);

اسم الإشارة *ism al-išāra* (gram.) demonstrative pronoun; اسم التصغير (gram.) diminutive; اسم العدد *ism al-'adad* (gram.) numeral; اسم المسمى *ism al-ma'nā* (gram.) abstract noun; اسم العين *ism al-'ain* (gram.) concrete noun; اسم التفضيل (gram.) elative; اسم الفعل *ism al-fi'l* (gram.) verbal noun, nomen verbi; اسم الفاعل (gram.) nomen agentis, active participle; اسم المفعول (gram.) nomen patientis, passive participle; اسم المرة *ism al-marra* (gram.) nomen vicis; الاسماء الحسنى (*ḥusnā*) the 99 names of God (Isl.); باسم فلان in s.o.'s name, on behalf of s.o.; باسم الله in the name of God; باسم رئيس الجمعية (*tuqaddamu f-jalabāt*) applications will be addressed to the chairman of the society

اسمى *isimī* in name only, nominal, titular; nominal (gram.) | مبلغ اسمى (*mab-lag*) nominal par; جملة اسمية (*jumla*) nominal clause (gram.); قيمة اسمية (*qīma*) nominal value, face value

سم *samma u* (samm) to put poison (a into s.th.); to poison (a s.o., a s.th.) II to poison (a s.th.) V to be poisoned, poison o.s.

سم *samm* pl. سموم *sumūm*, سم *simām* poison, toxin; venom; opening, hole; eye (of a needle) | السموم البيضاء (*baiḍā*) the white narcotics (such as cocaine, Heroin, etc.)

سموم *samūm* f., pl. سمائم *samā'im* hot wind, hot sandstorm, simoom

مسام *masāmm*, مسامات *masāmmāt* (pl.) pores (of the skin)

مسامى *masāmmī* porous

مسامية *masāmmiya* poroueness, porosity | تسم *tasammum* poisoning, toxication; التسم بالبول (*baulī*) uremia; التسم الدموى (*damaui*) blood poisoning, toxemia

سام *sāmm* poisonous; toxic, toxicant; venomous

مسموم *maṣmūm* poisoned; poisonous

سم *muṣim* poisonous; venomous; toxic, toxicant

سمائي *ṣamānī* sky-blue, azure, cerulean

سمبائي *ṣimbiḥ* sympathetic (*physiol.*)

سمت III to be on the other side of (a), be opposite s.th. (a), face s.th. (a)

سمت *ṣamt* pl. سمت *ṣumūt* way, road; manner, mode; السمت *azimuth* (*astron.*) | سمت الرأس *s. ar-ra's* zenith, vertex (*astron.*); سمت الشمس *s. ad-ṣams* ecliptic (*astron.*); سمت الاعتدال *s. al-ʿadāl* equinoctial (*astron.*); سمت القدم *s. al-qadam* nadir (*astron.*); سمت نظير *s. al-naẓir* solstitial (*astron.*); سمت nadir (*astron.*); أخذ سمت *al* to take the road to ...

سمات pl. of سمه, see وس

سمج *ṣamja* u to be ugly, disgusting, revolting II to make (a s.th.) ugly or loathsome

سمج *ṣamj* pl. سمج *ṣimāj* and سمج *ṣamj* pl. سمج *ṣamāj* ugly, disgusting, loathsome, revolting

سمج *ṣamj* pl. سمج *ṣimāj*, سمج *ṣamāj* ugly, disgusting, loathsome, revolting

سمجة *ṣamja* ugliness, abominableness, odiousness

سمحة *ṣamḥa* u (سمح *ṣamḥ*, سمحة *ṣamḥa*) to be generous, magnanimous, kind, liberal, openhanded; — سمحة o (سمح *ṣamḥ*) to grant from a generous heart (ل ب s.o. s.th.); to allow, permit (ان ل ب s.o. s.th. or to do s.th.); to authorize, empower (ل ب s.o. to do s.th.) | سمح الله لا سمح الله God forbid! II to act with kindness III to show o.s. tolerant (a with s.o., ل or ب in), treat kindly, with indulgence (ل or ب s.o. in the matter of), forgive (ل or ب s.o. s.th.) VI to

be indulgent, forbearing, tolerant (مع ل toward s.o. in), show good will (ل in); to be not overparticular (ل in); to practice mutual tolerance X to ask s.o.'s (a) permission; to ask forgiveness, apologize

سمح *ṣamḥ* magnanimity, generosity; kindness; liberality, munificence

سمح *ṣamḥ* pl. سمح *ṣimḥ* magnanimous, generous; kind; liberal, openhanded

سمحة *ṣamḥa* magnanimity, generosity; kindness; liberality, munificence; indulgence, forbearance, tolerance, forgiveness, pardon; permission (ب for, to do s.th.)

سمحة *ṣamḥa* magnanimity; generosity; kindness; liberality, munificence; indulgence, forbearance, tolerance; سمحة His Eminence, سمحة المفتي His Eminence the Mufti (title of a mufti)

سميح *ṣamīḥ* pl. سمح *ṣumḥ* generous, magnanimous; kind, forgiving; liberal, openhanded

سمحة *al-ḥanīfa as-samḥa* the true and tolerant (religion, i.e., Islam)

سمحة *muṣmaḥa* pardon, forgiveness; (pl. -āt) vacation, holidays

سمح *ṣamḥ* indulgence, forbearance, leniency, tolerance

سموح *maṣmūḥ* biḥi allowed, permitted, permissible, admissible | سموحات licenses, privileges, prerogatives

سمح *muṣmaḥ* indulgent, forbearing (مع toward), tolerant

سمحاق *ṣimḥaq* pl. سمحاق *ṣamḥiq* periosteum (*anat.*)

سمدة *ṣamada* u (سمد *ṣumūd*) to raise one's head proudly, bear one's head proudly erect (also with الرأس) II to dung, manure, fertilize (الأرض the soil)

سماد *ṣamād* pl. سمدة *ṣamida* dung, manure, fertilizer | سماد صناعي (*ṣinādī*)

chemical fertilizer; سماد عضوى ('uḍwī)
organic fertilizer

تسميد *taṣmīd* manuring, fertilizing

سامد *ṣāmid*: سامد الرأس *s. ar-ra's* with
head erect

سمادات *muṣammīdāt* fertilizers

سميد *samīd* (= سميد) *semolina* (syr.); a
kind of biscuit or rusk, sometimes ring-
shaped and sprinkled with sesame seed
(*eg.*)

سمدور *sumdūr* pl. سمدائر *ṣamādūr* dizziness,
vertigo

سميد *samīḍ* semolina

سمرا *ṣumra* u (سمرة *sumra*) to be or turn
brown; — *ṣamara* u (سامر *sumr*)
to chat in the evening or at night; to
chat, talk (generally) II to nail, fasten
with nails (ه ا ل a.th. to or on); to drive
in (المسمار *al-mismār* the nail) III to spend
the night or evening in pleasant con-
versation, chat at night or in the evening
(ه with s.o.); to converse, talk, chat (ه
with s.o.) V to be or get nailed down,
be fastened with nails; to stand as if
pinned to the ground VI to spend the
night or evening in pleasant conversation,
chat with one another at night or in
the evening; to converse, talk, chat
IX = I *ṣumra*

سمر *samar* pl. اسمار *asmar* nightly, or
evening, chat; conversation, talk, chat;
night, darkness

سمرة *sumra* brownness, brown color

سمار *samār* (*eg.*) a variety of rush used
for plaiting mats (*Juncus spinosus* F.,
bot.) | سمار هندي صلب (*hindī ṣulb*) a variety
of bamboo

سمير *samir* companion in nightly enter-
tainment, conversation partner; enter-
tainer (in general, with stories, songs,
music, amusing improvisations)

سميرة *samīra* woman partner in nightly
or evening conversation; woman enter-
tainer; woman companion (who enter-
tains with lively conversation)

اسمر *asmar*, f. سمراء *ṣamrā*, pl. سمر
sumr brown; tawny; pl. f. سمراوات *ṣam-
rāwāt* brown-skinned women

مسامير *maṣāmīr* (pl.) evening or nightly
entertainments (conversations, also games,
vocal recitals, storytelling, etc.)

مسمار *mismār* pl. مسمائر *maṣāmīr* nail;
peg; pin, tack, rivet; corn (on the toes)

الخط المسماري *al-ḥaṭṭ al-mismārī* cunei-
form writing

مسامرة *muṣāmara* nightly or evening
chat; conversation, talk, chat

سامر *sāmīr* pl. سمار *summār* companion
in nightly entertainment; causeur, con-
versationalist; entertainer

سوامر *ṣawāmīr* (pl.) evenings of enter-
tainment, social evenings; evening or
nightly entertainments (conversations,
also games, vocal recitals, storytelling,
etc.)

مسممر *muṣammār* fastened with nails,
nailed on, nailed down; provided, or
studded, with nails; hobnailed

مسمير *muṣāmīr* companion in nightly
entertainment, conversation partner

السامرة *as-ṣāmīra* the Samaritans

سمري *sāmīrī* Samaritan; (pl. -ūn, سمرة
samara) a Samaritan

سمور *pl. سماءير* look up alphabetically

سمرقند *samarqand* Samarkand (city in Uzbek
S.S.R.)

سمسر *samsara* to act as broker or middleman

سمسرة *samsara* brokerage; carevansary

سماسر *simsār* pl. سماسرة *samṣīra*,
samṣīr, سماسير *samṣīr* broker, jobber,

middleman, agent | سمار الاسم *s. al-ashum* stockbroker

سميرة *samsira* (sr.) go-between, match-maker

سمسم *simsim* sesame

سمط *samṭa* u (*samṭ*) to scold (a s.th.); to prepare (a s.th.)

سمط *simṭ* pl. سموط *sumuṭ* string, thread (of a pearl necklace)

سمطة *simṭ* pl. -āt, سمط *sumuṭ*, سمطة *asmiṭa* cloth on which food is served; meal, repast

سمط *masmaṭ* pl. مساط *masāmiṭ* scalding house (where the carcasses of slaughtered animals are scalded)

○ مسط *mismaṭ* pl. مساط *masāmiṭ* vine prop

سمع *sami'a* a (*sam'*, سماع *samā'*, سماعة *samā'a*, سمع *masma'*) to hear (a, e.o., s.th.; ب of or about s.th.; من a s.th. from e.o.); to learn, he told (من a of or about s.th. from e.o.); to listen, pay attention (ال to e.o.); to hear e.o. (من) out; to learn by hearsay (ب about s.th.); to overhear (ب a s.th.); to give ear, lend one's ear (ال to e.o., to s.th.); لم يسمع به | (*yusma'*) unheard-of II to make or let (a e.o.) hear (a s.th.), give (a e.o. s.th.) to hear; to recite (a s.th.); to say (a one's lesson); to dishonor, discredit (ب e.o.) IV to make or let (a e.o.) hear (a s.th.), give (a e.o. s.th.) to hear; to let (a e.o.) know (a s.th. or about e.th.), tell (a e.o. about s.th.) V to give ear, listen, lend one's ear (ال to e.o., to s.th.); to eavesdrop, listen (secretly) VI سمع الناس people heard about him from one another, word about him got around, he became known among people VIII to hear, overhear (a s.th.); to listen, listen closely, give ear, lend one's ear (ال to e.o. or s.th.); to eavesdrop; to auscultate (عل e.o.)

سمع *sam'* hearing, sense of hearing, audition; ears; (pl. اسماع *asma'*) ear | السمع شاهد *as-sam'u wa-fā'atu* and وطاعة *sam'an wa-fā'atan* I hear and obey! at your service! very well! سمعهم تحت سمعهم استرق السمع *istarāqa s-sam'a* to eavesdrop; to monitor, intercept; التي بسمعه اليه (*alqā*) to listen to e.o.; مد سمعه *madda sam'ahū* to prick up one's ears

سمي *sam'i* auditory, auditive, hearing (used attributively); acoustic; acoustical; traditional | علم السمعيات *ilm as-sam'iyyāt* acoustics

سمعة *sum'a* reputation (specif., good reputation), credit, standing, name | السمعة (حسن or) حميد (*hasan*) reputable, respectable; السمعة (سي) or ردي *radi'* (*sayyi'*) as-s. ill-reputed, disreputable

سماع *samā'* hearing, listening, listening in; auditioning, audition; hearing, receiving (e.g., of a verdict); (*gram.* and *lex.*) generally accepted usage

سماعي *samā'i* acoustic; acoustical; audible; (*gram.* and *lex.*) sanctioned by common usage; derived from tradition, traditional, unwritten (*Isl. Law*)

سماعيات *samā'iyyāt* acoustics (*phys.*)

سميع *sami'* pl. سماء *suma'a'* hearing, listening; hearer, listener; السميع the All-hearing (one of the 99 attributes of God)

سماعة *sammā'a* pl. -āt earphone; ear-piece; (telephone) receiver; stethoscope; ear trumpet; knocker, rapper (of a door)

سماع *masma'* earshot, hearing distance | سمع من على سمع منه in the hearing of, within earshot of; سمع منه for him to hear, so that he could hear it

سماع *miema'* pl. مسامع *masāmi'* ear; ○ stethoscope; (telephone) receiver |

على سامهم in their hearing, for them to hear

مسمعة *misma'a* earpiece; (telephone) receiver

سامع *sāmi'* pl. -ūn hearer, listener

مسموع *masmū'* audible, perceptible | مسموع الكلمة *m. al-kalima* one whose word carries weight, is paid attention to

مستمع *mustami'* pl. -ūn hearer, listener; pl. المستمعون the audience

سماق *samaqa u* (سموق *sumūq*) to be high, tall, lofty, tower up

سموق *sumūq* very high, towering; tall and lanky

سامق *sāmiq* very high, lofty, towering

سماق *summaq* eumao (Rhus; bot.); its highly acid seeds which, after being dried and ground, serve, together with thyme, as a condiment

سماق *hajar summaq* porphyry

سك II to make thick, thicken (s. e.th.)

سك *samk* roof, ceiling

سك *sumk* thickness

سماك *samak* (coll.; n. un. ة) pl. سمك *simāk*, سمك موسى *asmāk* fish | سمك *mūsā* plaice (zool.)

سمكة *samaka* (n. un.) a fish; السمكة the Fish, Pisces (astron.)

سمكي *samaki* fish-like, fishy, piscine, fish (adj.)

سماك *simāk*: السماكان *as-simākān* Arcturus and Spica Virginis (astron.) | الساك (a'zal) السماك الاعزل (astron.); Spica Virginis (astron.); حلقى الى السماكين (hallaga) to have high-blown aspirations

سماك *sammāk* fishmonger; fisherman, fisher

سميك *samik* thick

سماكة *samāka* thickness

مسالك *masāmik* fish stores, sea-food stores

سمكرة *samkara* tinsmith's trade, tinsmithing

سمكري *samkari* tinsmith, tinner, white-smith

سمكارية *samkariya* trade or work of a tinner, tinsmithing

سمل *samila u* (saml) to gouge, scoop out, tear out (عينه *'ainahū* s.o.'s eye); — سمالا *u* (سمل *sumūl*, سمولة *sumūla*) to be worn, tattered, in rags (garment) IV to be worn, tattered, in rage (garment) VIII to gouge, scoop out, tear out (عينه *'ainahū* s.o.'s eye)

سمل *samal* pl. اسمال *asmāl* worn garment; tatters, rags; last remainder of a liquid in a vessel شرب الكأس حتى السمل | to drain the cup to the dregs

سمن *samina a* (siman, سمانة *samāna*) to be or become fat, corpulent, obese, stout, plump, fleshy, put on weight II and IV to make fat or plump, fatten (s. o.)

سمن *samn* pl. سمن *sumūn* clarified butter, cooking butter

سمن *siman* fatness, plumpness, fleshiness, stoutness, corpulence; obesity

سمينة *simna* fatness, plumpness, fleshiness, stoutness, corpulence; obesity

سمن *summun* (coll.; n. un. ة) pl. سمان *samāmin* quail (zool.)

سمين *samin* pl. سمان *simān* fat; corpulent, plump, fleshy, stout, obese

سمان *summān* (coll.; n. un. ة) quail (zool.)

سمان *sammān* butter merchant

سمانة *samāna*: سمانة الرجل *s. ar-rizl* calf of the leg

سماني *sumānā* (coll.; n. un. سماناة *sumānāh*) pl. سمانيات *sumānayāt* quail (zool.)

مسمن *musamman* fat

سمتو (Sp. *cemento*) cement

سمنجونی *samanjūni* and سماجونی *samānjūni*
sky-blue, azure, cerulean

سمندر *samandar* salamander

سمندل *samandal* salamander

سمهاری *samhārī* tall and husky, extremely tall, of giant stature (سمهاری القامة); spear (originally epithet of a strong, tough spear)

سمة *sima* see روس

سمو *sumū* (سمو *sumū* u *samā* u) to be high, elevated, raised, erect, lofty, tall, eminent, prominent; to rise high, tower up; to be above or beyond s.th. or s.o. (عن), rise above, tower above (عن); to be too proud (عن for); to be too high or difficult (عن for s.o.), be or go beyond the understanding of s.o. (عن), exceed s.o.'s (عن) understanding; to rise (الى to, above or beyond); to be higher (على than); to strive (الى for), aspire (الى to, after) | to lift, raise, elevate, exalt, lead up, bring up s.o. or s.th. (الى to); to buoy s.o. up, hoist, encourage s.o. III to seek to surpass or excel (s.o.); to vie for superiority or glory (s. with s.o.) IV to lift, raise, elevate, exalt, lead up, bring up (s. s.o., s.th.) VI to vie with one another for glory; to be high, elevated, raised, erect, lofty, tall, eminent, prominent; to rise high, tower up; to be above or beyond s.th. or s.o. (عن), rise above, tower above (عن); to claim to be higher in rank (على than s.o. else), claim to be above s.o. (على); to deem o.s. highly superior

سمو *sumū* height, altitude; exaltedness, loftiness, eminence, highness | صاحب *His Grace* the Duke; سمو الدوق (malaki) *His Royal Highness*; صاحبة سمو الملكي *Her Royal Highness*; سمو الاخلاق nobility of character

سماء *samā* m. and f., pl. سموات *samāwāt* heaven, sky; firmament | السماء *the highest heaven*

سمائي *samā'i* heavenly, celestial; sky-blue, azure, cerulean

سمائی *samāwī* heavenly, celestial; sky-blue, azure, cerulean; descended from heaven; open-air, outdoor, (being) under the open sky; divine, pertaining to God and religion

سمی *samī* high, elevated; exalted, lofty, sublime, august

اسمی *asmā* higher, farther up, above; more exalted, higher (in rank), more eminent, loftier, more sublime

سام *sāmī* pl. سماء *sumāh* high, elevated; exalted, lofty, eminent, sublime, august | المندوب السامي (amr) royal decree; the High Commissioner

سمور *sammūr* pl. سمائر *samāmīr* sahle (Martes zibellina; zool.)

سمی II to name, call, designate, denominate (s. s.o., s.th., ب or ب hy or with a name), give a name (s. s. to s.o., to s.th.); to title, entitle (s. ب or ب s.th. as or with); to nominate, appoint (ل s.o. to s.th.); to pronounce the name of God by saying اسم الله (sammā lāha) or سمی الله عليه to invoke God over s.th. by saying بسم الله IV to name, call, designate, denominate (s. s.o., s.th., ب or ب hy or with a name), give a name (s. s. to s.o., to s.th.); to title, entitle (s. s.th., ب or ب as or with) V to be called, be named | تسمى زيد he was named Zaid, he called himself Zaid

سم اسم *ism* see

سمی *samī* namesake

تسمية *tasmiya* pl. -āt naming, appellation, designation, name, denomination; nomenclature; = بسملة *basma* (use of the formula بسم الله)

musamman named, called, by name of; — (pl. *musammaydi*) designation, appellation, name; sense, meaning (of a word) | *ajal* مسمى | *ajal* for a limited period, sine die, until further notice

¹² *sana* pl. سنون *sinūn*, سنوات *sanawāt* year | سنة محمدية (*muḥammadiya*) Mohammedan year; سنة كبيسة leap year; سنة مسيحية (*masiḥiya*) year of the Christian era, A.D.; سنة هجرية (*hijriya*) year of the Muslim era (after the hāgira), A.H.; سنة ميلادية (*milādīya*) year of the Christian era, A.D.

سنة سنويا *sanawī* annual, yearly; سنة سنويا *sanawīyan* annually, yearly, in one year, per year, per annum

سنة سنوية *musānahatan* annually, yearly

¹³ *sina* see سن

¹⁴ *sanna* u (*sann*) to sharpen, whet, hone, grind (a s.th.); to mold, shape, form (a s.th.); to prescribe, introduce, enact, establish (a law, a custom) | سن قانونا to enact, or pass, a law II to sharpen, whet, hone, grind (a s.th.); to indent, jag, notch (a s.th.) IV to grow teeth, cut one's teeth, teethe; to grow old, to age; to be advanced in years VIII to clean and polish one's teeth with the سواك; to take, follow (a course or way); to prescribe, introduce, enact, establish (a law, a custom) | سن سنة محمد (*sun-nata m.*) to follow the Sunna of Mohammed

سن *sann* prescription, introduction, enactment, issuance (of laws)

سن *sinn* f., pl. أسنان *asnān*, أسنة *asinna*, أسن *asunn* tooth (also, a.g., of a comb; a saw blade); jag; cog, sprocket, prong; tusk (of an elephant, of a boar, etc.); fang (of a snake, etc.); point, tip (of a

nail), nih (of a pen); (pl. أسنان *asnān*) age (of a person); — (eg.) coarse flour, seconds | سن الرشد *s. ar-rushd* legal age, majority; سن الفيل *s. al-fil* ivory; سن صغير السن young; كبير السن old; طعن في السن to be advanced in years, be aged; تقدمت به السن (*taqaddamat*) to grow older, to age; to be advanced in years

سنة *sunna* pl. سنن *sunan* habitual practice, customary procedure or action, norm, usage sanctioned by tradition; السنة or سنة النبي *s. an-nabi* the Sunna of the Prophet, i.e., his sayings and doings, later established as legally binding precedents (in addition to the Law established by the Koran) | أهل السنة *ahl as-s.* the Sunnites, the orthodox Muslims; سنة الطبيعة law of nature

سني *sunni* Sunnitic; (pl. -ūn) Sunnite, Sunni

سنن *sanān* customary practice, usage, habit, rule

سنان *sindn* pl. أسنة *asinna* spearhead

سنون *sanūn* tooth powder

أسن *asann*¹⁵ older, farther advanced in years

من *misann* pl. -āt, ماسن *masānn*¹⁶ whatstone, grindstone; razor strop

مسنون *masnūn* prescribed (as Sunna), sanctioned by law and custom; sharpened, whetted, honed; tapered; pointed (a.g., mustache, features); stinking, fetid (mire)

مسنن *musannan* toothed, serrated, dentate, denticulate, indented, jagged; pointed, sharp; sharp-featured (countenance)

مسننة *musannana* pl. -āt cogwheel

مسن *musinn* pl. ماسن *masānn*¹⁷ old, aged, advanced in years; of legal age, legally major

سنو see سن

سنارة *sinnāra* pl. سنائر *sandnār*² fishing tackle; fishhook

سنباج *sunbāḡaj* grindstone, whetstone; emery

سنبوك *sunbūq* pl. سناييك *sanābiq*² barge, akiff, boat

سنبك¹ *sunbuk* pl. سنايك *sanābik*² toe of the hoof; hoof; awl, punch, borer

سنبوك² *sunbuk* pl. سنايك *sanābik*² and سنبوك *sunbūk* pl. سناييك *sanābik*² barge, akiff, boat

سنبل *sunbul* (coll.; n. un. ة) pl. -āt, سنايل *sanābīl*² asr, spike (of grain); السنبلة Virgo (astron.) | السنبل الروي (*rūmī*) Celtic spikenard (Nardus celtica; bot.); السنبيل (hindi) Indian spikenard (Nardostachys jatamansi; bot.)

سنبلي *sunbuli* apiciform, spicate, shaped like a spike or ear (bot.)

سنبوسك *sanbūsek*, *sanbūsek* (syr., ir.) triangular meat pie with a wavy bread crust

سنت cent

سنتيمتر *santimītr* pl. -āt centimeter

سنبجة¹ *sanja* pl. سنج *sinaj*, سناجات *sanājāt* weight (placed as a counterpoise on the scales of a balance)

سنبجة² *singa* (from Turk. *süngü*) pl. سنج *sinag* bayonet (eg.)

سناج *sināj* aoot, smut

سناجب *sinjāb* gray squirrel; fur of the gray squirrel

سناجب *sinjābī* ash-colored, ashen, gray

سناجق *sanjaq* pl. سناجق *sanājiq*² standard, flag, banner; sanjak, administrative district and subdivision of a vilayet (in the Ottoman Empire)

سناح *sanaha* a (sunh, sunuh, سناح *sunūh*) to occur (ل to a.o.), come to a.o.'s mind

(ل, idea, thought); to present itself, offer itself (ل to a.o., esp. an opportunity); to afford (ب ل a.o. a.th.); — to dissuade (عن a.o. from his opinion), argue or reason (عن a.o. out of his opinion)

سناخ *sāniḡ* pl. سواخ *sawāniḡ*² turning its right side toward the viewer (game or bird); auspicious, propitious; favorable, good (opportunity); pl. سواخ *sawāniḡ*, good omens, auspicious signs; ideas, thoughts

سناخ *sāniḡa* opportunity

سناخ *sinḡ* pl. اسناخ *asnāḡ*, سناخ *sunḡ* root, origin; alveolus, gingival margin of a tooth (anat.)

سناخ *sanāḡ* rankness (of oil), fustiness

سناخ *saniḡ* rank, rancid (oil), fusty

سناخ *sanāḡa* rankness (of oil), fustiness

سناد *sunād* u (سند *sunūd*) to support o.s., prop o.s., rest (ل on, upon), lean, recline (ل upon, against) II to support, stay, prop, lean (ا s.th.) III to support, back, assist, help, aid (ا s.o.) IV to make (ا s.o.) rest (ل on); to make (ا s.o.) lean or recline (ل against, on); to lean (ل ا s.th. against); to rest, support, prop (ل ا s.th. on); to base, found (ل ا s.th. on); (science of Islamic traditions:) to base a tradition (ا) on s.o. (ل) as its first authority, i.e., to trace back the ascription of a tradition, in ascending order of the traditionaries, to its first authority so as to corroborate its credibility; (gram.) to lean a term (ا) upon another (ل) being the subject of the sentence, i.e., to predicate it, make it its predicate; to entrust (ل or ل ا s.th. to s.o.), vest (ل or ل ا s.th. in a.o.); to attribute, ascribe (ا ل or ل to a.o. s.th.); to incriminate, charge (ا s.o. with); to lean (ل against, to, on), rest (ل on); to be based, be founded (ل on) | اسند التهمة (ل) (tuhma) to direct one's suspicion on

or toward ...; اسندت التهمة الى (*usnidat*) suspicion fell on ... VI to support one another, give mutual support; to support o.s., lean, rest; to trust, rely VIII to lean, recline, be recumbent (عل, الى against, on); to rest one's arms, one's weight (عل, on الى, على) support one's weight (عل, الى by); to be based, be founded (عل, الى on); to rely (عل, الى on), trust, have confidence (عل, الى in); to use as (documentary) basis (عل s.tb.), rest one's case on (عل)

سند *sanad* pl. -āt, اسناد *asnad* support, prop, stay, rest, back; backing; (pl. اسناد) ascription (of an Islamic tradition), the (uninterrupted) chain of authorities on which a tradition is based | سندات خشبية (*kaṣabiya*) wooden struts, wood bracing; — (pl. -āt) document, deed, paper, legal instrument; voucher, record; commercial, or negotiable, paper, security, bond; debenture, promissory note, note of hand, debenture bond | سند شحن *s. šaḥn al-b.* bill of lading; رجال السند informants, authorities, sources

سندان *sandān, sindān* pl. سنادين *sanādīn* anvil

مسند *mīnad, masnad* pl. مساند *masānid* support, prop, stay; rest, back (of an armchair); cushion, pillow

اسناد *isnad* pl. اسانيد *asānid* ascription (of an Islamic tradition), the (uninterrupted) chain of authorities on which a tradition is based; اسانيد (documentary) proof, vouchers, records, documents

استناد *istinād* leaning (الى against or upon); dependence (الى on) | استنادا الى based on, on the basis of, on the strength of

مسند *musnad* pl. مساند *masānid* (science of Islamic traditions:) a tradition the ascription of which is traceable, in (uninterrupted) ascending order of the traditionaries, to its first authority; mesh;

المسند predicate (*gram.*); subject المسند اليه (*gram.*)

مستند *mustanid* relying, in reliance (على, الى on), trusting (الى, الى to)

مستند *mustanad* reason, cause; motive; — (pl. -āt) document, paper, deed, legal instrument; voucher, record; receipt; pl. (documentary) proof, records, data; legal evidence (*jur.*) | دار المستندات archives, office of public records; مستندات *m. al-šaḥn* bills of lading

السند *as-sind* region extending along the lower course and delta of the Indus river; the province of Sind, of West Pakistan, with the capital city Karachi; the inhabitants of this region

سندروس *sandarūs* sandarac (a resin obtained from the sandarac tree, *Callitris quadrivalvis*)

سندس *sundus* silk brocade, sarcenet

سندسي *sundusī* (made) of silk brocade or sarcenet

سندان = سندان (see above)

سنديان *sindiyan* (coll.; n. un. ē) evergreen oak, holm oak (*Quercus ilex*; bot.)

سندياني *sindiyanī* oaken; like oak, oak

سنديك (Fr. *syndic*) *sandik* syndic, agent of a corporation

سنورة *sinnaur* pl. سانير *sanānīr* cat

سنارة *sinnāra* pl. سانير *sanānīr* fishing tackle, fishhook

السنسكريتية *as-sanskritīya* Sanskrit

سنتا *sanṭa* a variety of sant tree (*Acacia nilotica*; bot.)

سنتة *sanṭa* (eg.) wart

سنتور *sanṭūr* dulcimer (= سنطير)

سنتورس *sinṭōros* Centaurus (*astron.*)

- سنتير *sinfir*, *sanfir* psalter; dulcimer
 سنغافورة *sinjāfūra* Singapore
 سنغال *sinigāl* Senegal
 سنف *sinf* (coll.; n. un. ة) pod, capsule, hull (bot.)
 سفرة *sanfara* emery
 سنكري *sankari* pl. سنكيرة *sanākira* tinsmith, tinsman, tinner, whitesmith
 سنكار *sinakār* synaxarion, martyrologium (Chr.)
 سنكه (Turk. *süngü*) *senge* beyonet (syr.)
 سنكونا *sinkünā* cinchona (bot.)
 سنم V to ascend, mount, scale (s. s.th.) | تنسم ذروة المال (*ḡarvata l-ma'ālī*) to attain to greatest honors
 سنامة *sanama* height, summit, peak
 سنام *sanām* pl. اسنامة *asnama* hump (of the camel)
 ماء التسنيم *mā' at-tasnim* the beverage of the blessed in Paradise
 تسنم *tasannum* accession to the throne
 مسنم *musannam* convex, vaulted, arched
 سنار *sinimmār*: جزاء سنار *jazāhu* *jazā'a* s. he repaid him as they had repaid S., i.e., he requited evil with good
 سنمورة *sanamūra* anchovy; salted and smoked fish
 سنه V to become stale, spoil (food)
 سنهانة *musānahatan* annually, yearly
 سنا *sand*, سنا مكي *s. makki*, سنا مكة *s. makka* (bot.) senna (tree); senna leaflets (pharm.)
 سنا (سنه) *sand* u (سنا *sand*) to gleam, shine, glisten, be resplendent, radiate; to flash (lightning) II to facilitate, ease, make easy (s. s.th.) V to be easy, be

possible, be feasible (J for or to s.o.), be rendered possible or feasible (J for s.o.), be put in s.o.'s (J) power; to rise, be elevated, be exalted

سنى and سنا *sanān* brilliance, resplendence, splendor; flare, flash, sparkle

سند *sand* brilliance, resplendence, splendor, radiance; flash, flare (of lightning); exaltedness, sublimity, majesty, high rank

سنى *santī* high, sublime, exalted, splendid

اسنى *asnd* more shining, more radiant, more brilliant

سانية *adniya* pl. سوان *sawānin* water scoop

سانية *musannāh* pl. منيات *musannayāt* jetty, dam

سنودس (Gr. *συνόδος*) *sinōdos* synod

سنونو *sunūnū* swallow (zool.)

سنوى *sanawī* annual, yearly; سنويا *sanawīyan* annually, yearly, per year, per annum

سهب IV to speak at great length, talk in detail (عن about, of), enlarge, elaborate, expatiate, dilate (عن on)

سهب *suhb* pl. سهوب *suhūb* level country; steppe region

اسهاب *ishāb* elaboration, elaborateness, expatiation, long-windedness, prolixity | باسهاب elaborately, in detail, at length, lengthily

مسهب *mushūb*, *mushāb* prolix, long-winded, lengthy, detailed, elaborate

سهد *sahida* a (*sahad*) to be sleepless, find no sleep II to make sleepless, keep awake, deprive of sleep (s. s.o.) V = I

سهد *suhd* sleeplessness, insomnia

سهد *suhūd* insomniac

سهاد *suhād* sleeplessness, insomnia

ساهد *sāhid* sleepless, awake

sahira a (*sahar*) to be sleepless, find no sleep, pass the night awake (also with الليل) | to stay up at night, spend the night (على in or with some activity); to watch (على over), guard (على s.o.'s interests, etc.), look after (على), attend to (على s.o.'s interests, etc.) | *sahir* في حفلة to attend a gathering in the evening or at night IV to make sleepless, keep awake (s.o.)

sahar sleeplessness, insomnia; wakefulness, vigil; watchfulness, vigilance (على over) | *sahar* I spent a long evening with him

sahra pl. *saharāt* evening; evening party, evening gathering, evening show or performance, soirée | *sahra* ليلية (*lailiya*) do.; *sahra* ثياب evening dress, formal dress

sahrān sleepless, awake, wakeful; watchful, vigilant

suhār sleeplessness, insomnia; wakefulness, vigil

sahhār one who is habitually up and abroad at night, a night hawk

○ *ashar* spermatic duct (*anat.*)

mashar pl. *masāshir* night-club

sāhir sleepless, awake, wakeful; watchful, vigilant; evening, night, nocturnal, nightly, taking place by night | *sahra* حفلة (*ḥafila*) evening party, evening gathering, evening show or performance, soirée

sahifa a (*sahaf*) to be very thirsty

suhāf violent thirst

sahūla u (*suhūla*) to be smooth, level, even (ground); to be or become easy, facile, convenient (على for) | لا *sahūla* hardly ... II to smooth, level, even (s the ground); to facilitate, make easy, ease (s ل or على for s.o. s.th.); to

provide, furnish, supply (s ل or على s.o. with facilities); (*gram.*) to read without hamzah (s a word) III to be indulgent, mild, forbearing, obliging (s toward s.o.), show (s s.o.) one's good will | *sahūla* (*na/sahū*) to take liberties IV to purge (*med.*); to relieve (s the constipated bowels, said of a medicine); pass. *sahūla* to be relieved (said of constipated bowels), have a bowel movement, have diarrhea V to be or become easy (ل for) VI to be indulgent, mild, forbearing, obliging, tolerant (مع toward s.o., also ل); to be negligent, careless (في in s.th.) X to deem easy, think to be easy (s s.th.)

sahl and *sahil* smooth, level, even, soft (ground); easy, facile, convenient (على for s.o.); simple, plain; fluent, flowing, facile (style); — (pl. سهول *sahūl*) level, soft ground; plain | *sahil* الاستمال handy, easy to handle or to use, convenient for use; سهل الغضم *s. al-ḥaḍm* easily digestible, light; عملة سهلة (*'umla*) soft currency; كان من السهل عليه to be easy for s.o., come easy to s.o.; اهلا وسهلا see اهل

○ *sahla* (proof) planer (*typ.*)

suhail Canopus (*astron.*)

sahūl purgative, laxative, aperient (adj. and n.)

suhūla easiness, ease, facility, convenience | بسهولة easily, conveniently

ashāl smoother, evener, leveler; easier; more convenient

tashīl pl. -āt facilitation

ishāl diarrhoea

tasāhul indulgence, mildness, leniency, forbearance, tolerance; carelessness, negligence

mushil purgative, laxative, aperient; (pl. -āt) a purgative, a laxative

mushal suffering from diarrhoea

mutasāhil indulgent, mild, lenient, forbearing, tolerant

mustashal easy, facile

sahama u (سهم *suhūm*) to look grave, have a grave expression III to cast, or draw, lots (a with s.o.); to participate, take part (في in), partake (في of e.th.), share (في s.th.) IV to give a share (ل to s.o. in), make s.o. (ل) share s.th. (في)

sahm pl. سهام *sihām*, سهم *ashum*, سهم *suhūm* arrow; dart; — (pl. سهم *ashum*) portion, share, lot; share (of stock); sahma, a square measure of 7.293 m² (Eg.) | سهم ناري rocket; سهم التأسيس founders' shares, original shares; سهم a. al-qard bonds, government bonds; حملة الاسهم *hamalat al-a.* shareholders, stockholders; نفذ السهم *naẓa al-sahm* the die is cast; ضرب بهم مصيب *(muṣībīn)* to take an active part in, participate actively in...; ضرب بهم ونصيب *(wa-naṣībīn)* do.

suhūm graveness; sadness, mourning

ashumī share-, stock- (in compounding)

musādhama participation, taking part (في in), sharing (في of) | شركة المساهمة *shirkat al-m.* joint-stock company, corporation

sāhim with earnest mien, grave-faced

musādhim shareholder, stockholder

sahā u (*sahw*, *suhūw*) to be inattentive, absent-minded, distracted; to neglect, omit, forget, overlook (عن s.th.) | ضل السهوية *suhiya 'alaihi* to be lost in thought

sahw inattentiveness, inattention, inadvertence, absent-mindedness, distractedness; negligence, neglectfulness,

forgetfulness | سهواً *sahwān* inattentively, distractedly, absent-mindedly, heedlessly, negligently; inadvertently, by mistake

sahwa a kind of alcove

sahwān inattentive, heedless, distracted, absent-minded, forgetful

sāhin inattentive, absent-minded, negligent, forgetful | ساهياً *sāhiyan* *kāhiyan* amusing o.s. in a carefree manner, completely at ease

sa'u (سوء *sa'u*) to be or become bad, evil, foul, wicked; to become worse, deteriorate (condition); to grieve, sadden, afflict, hurt, vex, torment, trouble, offend, pain, make sorry, displease (a s.o.) | ساء سبيلاً *(sabilan)* what an evil way (= what an evil practice) this is! ساء بظننا *(ẓannan)* to think badly of s.o., have a poor opinion of s.o.; ساء ظالمه *(ẓāl'muḥu)* he was under an evil star, was ill-starred, he was unlucky or unfortunate; يأسوني *yasūnī* I am sorry II to do badly, spoil, harm (a s.th.); to blame, censure (a s.o. for s.th.); to disapprove (a of s.th. عمل in s.o.), dislike (a s.th. in s.o.) IV to do badly, spoil, harm (a s.th.); to deal badly (ال with s.o.), act meanly or evilly (ال toward s.o.); to do evil (ال to s.o.), wrong (ال s.o.); to harm (ال s.o.), do harm (ال to); to hurt, offend, insult (ال s.o.); to inflict pain (ال on s.o.) | اساء التصرف *(taṣarruf)* to misbehave, comport o.s. badly; في اساء التصرف to go about ... in an evil manner; به اساء الظن *(ẓanna)* to think badly of s.o., have a poor opinion of s.o.; اساء التعبير to choose a poor expression, express o.s. poorly; اساء استعماله to misuse, abuse s.th.; اساء معاملته *(mu'āmalatahu)* to mistreat s.o., treat s.o. badly; اساء الفهم *(fahma)* to misunderstand VIII to go through rugged times, fall on evil days; to be unpleasantly affected; to be offended,

burt, annoyed, indignant, upset, angered, displeased (من about, at, by); to be dissatisfied, discontent (من with); to take amiss (من e.th.)

سوء *su'ā* pl. *aswā'* evil, ill; iniquity, injury, offense; calamity, misfortune | سوء البخت *s. al-baḥt* misfortune, bad luck; سوء الحظ *s. al-ḥazz* do.; unfortunately; سوء الخلق *s. al-ḥuluq* ill nature, ill-temperedness; سوء الحال *s. al-hāl* bad conditions; سوء الحالة *s. al-hāl* bad situation, predicament; سوء الإدارة *s. al-idāra* maladministration, mismanagement; سوء السلوك *s. al-sulūk* bad behavior, misbehavior, misconduct; سوء الظن *s. az-zann* poor opinion; سوء العلاقات *s. al-mu'āmalat* mistreatment; سوء الاستعمال *s. al-faḥm* misuse, abuse, misunderstanding; سوء التفاهم *s. al-tafāhum* mutual misunderstanding, disharmony, discord; سوء القصد *s. al-qasd* evil intent; سوء النية *s. an-niyya* do.; سوء الحظ *s. al-ḥaḍm* indigestion

سواء *saw'a* pl. -*āt* shame, disgrace; disgraceful act, atrocity; private part, pudendum; *سوء لك* (saw'alan) shame on you!

سوء *sayyi'* bad, evil, ill, foul | سوء الحظ *s. al-ḥazz* unfortunate; unlucky person; سوء الخلق *s. al-ḥuluq* ill-natured; سوء التربيّة *s. al-tarbiya* bad-mannered, badly brought up; سوء السمعة *s. as-sum'a* ill-reputed, disreputable; سوء الطبع *s. al-faḥm* ill-natured, ill-tempered; سوء الطالع *s. al-faḥm* ill-natured, ill-tempered; سوء الحظ *s. al-ḥazz* unlucky, unfortunate; سوء الحظ *s. al-ḥazz* unlucky person; سوء الحظ *s. al-ḥazz* from bad to worse

سوءة *sayyi'a* pl. -*āt* sin, offense, misdeed; bad side, disadvantage (of e.th.)

سوءة *maṣā'a* pl. *maṣā'ī'* evil deed, vile action; pl. disadvantages, bad sides, drawbacks, shortcomings

سوءة *maṣā'a* misdeed; offense, affront, insult; sin, offense | سوء الظن *s. az-*

zann poor opinion (ب of); سوء المعاملة *s. al-mu'āmalat* mistreatment, etc., see IV above

استياء *istiya'* dissatisfaction, discontent, indignation, displeasure, annoyance, vexation

مستياء *musti'* displeasing, unpleasant, offensive; harmful, disadvantageous, pernicious; insulting

مستاء *mustā'* offended, displeased, annoyed, vexed, indignant (من about, at, by); dissatisfied, discontent (من with)

سوى *sawī'* see سواء

سوارى *sawārī* horseman, cavalryman, sower; horseman, cavalry

سوتيان (Fr. *soutien*) *sūtiyān* pl. -*āt* brassière

سوتيه (Fr. *sauté*) *sūtiyān* sautéed

ساج look up alphabetically

ساج see اسوجة

ساح *sāḥa* u to travel, rove, roam about

ساحة *sāḥa* pl. -*āt*, ساح *sāḥ* courtyard, open square; (open) space; arena; field (fig.) | ساحة الحرب *s. al-ḥarb* theater of war; ساحة المحاكم *s. al-maḥakim* courts, tribunals; ساحة القتال *s. al-qatāl* battle field, war zone; ساحة القضاء *s. al-qadā'* tribunal, forum; ساحة الألعاب *s. al-āḥād* athletic field, sports field; ساحة برا *s. al-barra'* to acquit s.o.

ساح *sawwāḥ* pl. -*ūn* traveler, tourist

سائح *sāḥ* pl. -*ūn*, سائح *sawwāḥ* traveler, tourist; itinerant dervish; anchorite (Chr.)

ساخت *sāḥa* u (سوخ *sawḥ*) to be or become doughy, soft, slippery (esp. ground), yield like mud; to sink (في الأرض *fī al-ard*) in the ground, of the foot) | ساخت روحي *(rūḥi)* to become faint, swoon

سود II to make black, blacken (a s.th.); to draft (a letter, etc.), make a rough draft (a of s.th.); to cover with writing (a sheets), scribble (a on sheets) | سود وجهه (wajhahū) to expose s.o., show s.o. up, make a fool of s.o., bring s.o. into disrepute, discredit, disgrace, dishonor s.o. IX to be or become black

سواد *sawdā* black color, black, blackness; (pl. اسودة *aswida*) black clothing, mourning; arable land, tilth; shape, form; inner part, core; majority; multitude | سواد العراق the rural area of Iraq; السواد الاعظم the great mass, the great majority, the largest part; سواد الناس the common people, the masses; سواد المدينة *s. al-'aim* eyeball; سواد العين suburb, outskirts of the city; سواد الليل *s. al-lail* the long, dark night

سود *aswad*, f. سوداء *sawdā*, pl. سوداء *sūd* black; dark-colored; — سوداء *aswad* pl. سودان *sūdān* a black, Negro | شتائم السودان (بلاد) the Sudan; سوداء severest reproach; سود فاحم coal-black, jetblack

سوداء *sawdā* black bile (one of the four humors of ancient medicine); melancholy, sadness, gloom

سويداء *suwaidā* black bile (one of the four humors of ancient medicine); melancholy, sadness, gloom; السويداء Suweida (capital of the Jebel ed Druz) | سويداء *s. al-qalb* the deepest folds of the heart, the inmost

سوداوى *sawdāwī* melancholic, depressed, dejected

السودان (*bilād*) as-sūdān the Sudan

سوداني *sūdānī* Sudanese; (pl. -ūn) a Sudanese

تسويد *taswīd* rough draft

مسودة *musawwada*, *musawwada* draft, rough copy, rough sketch, notes; day-

book | مسودة الطبع *m. af-fab'* proof sheet, galley proof

سؤدد *su'dud*, سيادة *siyāda* ساد *sāda u* (سود) *su'dad* to be or become master, head, chief, chieftain, sovereign, lord, overlord (a, o of or over people, of or over s.th.), rule, govern (a, o s.o., s.th.), reign (a, o over); to prevail (e.g., view), reign (e.g., calm); to be predominant, predominate, have the upperhand (عل over) II to make (a s.o.) master, head, chief, chieftain, sovereign, lord, overlord

سيد *sayyid* pl. اسيداء *asyād*, سادة *sāda*, سادات *sādāt* master; gentleman; Mister; Sir; lord, overlord; chief, chieftain; title of Mohammed's direct descendants | سيدى (*sayyidi*, colloq. *sīdī*) honorific before the names of Muslim Saints (esp. *maḡr.*); السيد فلان Mr. So-and-So; سيد البحار الاعظم (*maḡr.*) do. سيدى فلان Supreme Commander of the Navy (*Eg.* 1939)

سيده *sayyida* pl. -āt mistress; lady; Mrs. السيدة عتيق (*'aḡlatuhū*) his wife; السيدة فلانة Mrs. So-and-So

سيادة *siyāda* command, mastery; domination, rule, dominion; supremacy; sovereignty; title and form of address of bishope (*Chr.*); *siyādat* ... (with foll. genit.) nowadays, in Egypt, general title of respect preceding the name, سيادتكم = you, a respectful address introduced after the abolition of titles of rank and social class in Egypt | سيادة المطران His Eminence the Metropolitan; سيادة الرئيس approx.: His Excellency the President (*Eg.*); دولة ذات سيادة (*daula*) sovereign state

سؤدد *su'dud*, *su'dad* dominion, domination, rule, reign, power, sovereignty

سائد *sā'id* prevailing (opinion, feeling, mood, calm, etc.)

السويداء look up alphabetically

سود^٢ look up alphabetically and under سادة^٢

سودن *saudana* to Sudanize (Eg.)

سودنة *saudana* Sudanization (Eg.)

سور^٢ II to enclose, fence in, wall in, surround with a railing or wall (a s.th.) III to leap (a at s.o.), beset, assail, attack, assault (a s.o.); to befall, overcome, grip (a s.o., emotion) V to scale (a a wall, a cliff, etc.)

سور *sūr* pl. أسوار *aswār* wall; enclosure, fence, railing

سورة *sūra* pl. سور *suwar* chapter of the Koran, sura

سورة *saura* vehemence, force, violence; severity (of cold)

سوار^٢ *siwār, suwār* pl. سور *sūr, aswira*, أسورة *aswira* أساور *asawir*, أسورة *aswira* bracelet, armlet, bangle; armband; cuff, wrist-band

سوارى^٢ look up alphabetically

سوارى^٢ look up alphabetically

سوري *sūrī* Syrian; (pl. -ūn) a Syrian

سوريا *sūriyā* Syria | سوريا الجنوبية (*janū-bīya*) Palestine; سوريا الصغرى (*suḡrā*) do.; سوريا الكبرى (*kubrā*) (Greater) Syria

سوريا^٢ *sūriyā* = سوريا^٢

سوس^٢ *sūs* (coll.; n. un. ة) pl. سيان *siān* woodworm, borer; mothworm
سوس *sūs* licorice (*Glycyrrhiza glabra*; bot.) عرق سوس *ʿirq* s. licorice root; رب السوس *rubḥ as-s.* licorice rob, thickened licorice juice

سياسة *siyāsa* pl. -āt administration, management; policy; سياسة *siyāsatan* for reasons of expediency (*Isl. Law*) | السياسة الدولية (*duwalīya*) diplomacy; السياسة العملية (*ʿamaliya*) practical policy, Realpolitik; سياسة التوسع *s. at-tawassuʿ* policy of expansion

سياسى *siyāsī* political; diplomatic; — (pl. -ūn, ساسة *sāsa*) politician; diplomat, statesman | الدوائر السياسية *political circles*; السلك السياسى (*silk*) diplomatic corps; علم الاقتصاد السياسى (*ʿilm al-iqtisād*) political science, political economy

تسوس *tasawwus* (dental) caries

سواس *sāʾis* pl. ساسة *sāsa*, سواس *suw-wās*, سواس *suwyās* stableman, groom; driver (primarily of animals); manager, leader

السويس *as-suways* Suez (seaport in NE Egypt) | قناة السويس *qanāl as-s.* Suez Canal

سوى see سواسية^٢

سوستة *susta* zipper (eg.)

سوسن *sausan, sūsan* lily of the valley (bot.)

ساط *sāṭa* u (*sawf*) to whip, flog, lash, scourge (a s.o.)

ساط *sawf* pl. أسواط *aswāf*, سياط *siyāf* whip, lash, scourge

مسطوق *miswaf* stick or similar implement used for stirring

ساعة *sāʿa* pl. -āt, ساع *sāʿ* (short) time, while; hour; timepiece, clock, watch; الساعة the Hour of Resurrection; *as-sāʿa* now, at present, by this time, at this moment, in this instant; at once, instantly, immediately, just | بين ساعة وأخرى (*wa-ukrā*) from hour to hour; حتى الساعة *until now*; من الساعة from now on, henceforth; من الساعة immediately, presently, instantly, at once; منذ الساعة *from now on*, henceforth; مات ساعة *he died instantly*; ساعة الجيب *s. al-jayb* pocket watch; ساعة رملية

(ramliya) hourglass; ساعة شمسية (*šam siya*) sundial; ابن ساعته *ibn sāt'at'ih* transitory, ephemeral

ساعتند *sā'at'iq'in* in that hour

ساعات *sā'at' pl. -ya* watchmaker

سوية *suwa'i'a pl. -āt* little hour, little while

(سوغ) *sāḡa u (sauḡ, masāḡ)* to be easy to swallow, go down pleasantly (drink, food); to be permissible, be permitted, allowed (ل to s.o.); to swallow (a s.th.); to permit, allow, accept, tolerate (a s.th.), put up (a with s.th.), swallow, stomach s.th. (a, fig.) II to make permissible, permit, allow (ل to s.o. s.th.), admit (a s.th.); to justify, warrant (ب a s.th. with); to lease, let (a s.th.) IV to wash down, swallow easily (a s.th.); (fig.:) to take, swallow, stomach (a s.th.), stand for s.th. (a), put up with s.th. (a) V to lease (a s.th.), take a lease (a of s.th.) X to regard as easy to swallow, find pleasant (a s.th.); to taste, enjoy, relish (a s.th.); to approve (a of s.th.), admit, grant (a s.th.), deem (a s.th.) proper

مساق *masāḡ* easy access; possibility; permission | لم يستطع مساقا ل (*yas-taṣi*) he couldn't put up with ..., couldn't reconcile himself to ..., couldn't swallow ... لا مساق للشك (*masāḡa, šakk*) one cannot possibly doubt it

تسوين *taswiḡ* hiring out on lease, leasing | قانون التسوين والغرض والتسوين (*qarḡ*) Lend-Lease Act (pol., Tun.)

سانغ *sāḡ* easy to swallow; tasty, palatable; permissible, permitted, allowed

مسوغ *musawwiḡ pl. -āt* justifying factor, justification, good reason

مستساغ *mustasāḡ* easy to swallow; tasty, palatable

سوف II to put off (a s.o.); to postpone, draw out, delay, procrastinate (a s.th.)

سوف *sau/a* (abbreviated form *sa*) particle of future tense, e.g., سوف ترى (*tard*) you will see

مسافة *masāḡa pl. -āt*, مسارف *masāwif* distance, interval, stretch; (mus.) interval | على مسافة at some distance

تسوين *taswiḡ pl. -āt* procrastination, postponement, delay, deferment

تسوين *taswiḡ* dilatory, delaying, procrastinating

سوفسطائي *sūfistāḡi* sophistic

سوفيات *su/yāḡi*, سوفيت *sovyēt* Soviet

سوفياتي *su/yāḡi*, سوفيتي *so/yēḡi* soviet (adj.) | الاتحاد السوفياتي (*ittiḥād*) the Soviet Union

مساق *sāḡa u (sauḡ, siyāḡa, siyāḡa)* to drive, urge on, herd (a, a prisoners, cattle); to draft, conscript (*li-l-jundīya* for military service); to drive (a an automobile); to pilot (a an airplane); to carry along, convey, transport (a s.th.); to send, dispatch, forward, convey, hand over (a s.th. to s.o.); to utter (a s.th.); to cite, quote, propound, put forth (a s.th.) | مساق (*masāḡahū*) to follow the example or path of s.o.; ساق الحديث to carry on the conversation; ساق الحديث اليه (*yusāḡu*) to address s.o.; اليك ساق الحديث (a s.th.) you are the one that is meant II to market, sell (a merchandise) III to accompany (a s.o.); to go along, agree (a with s.o.) V to trade in the market, sell and buy in the market VI to draw out; to form a sequence, be successive, be continuous, be coherent; to harmonize VII to drift; to be driven; to be carried away, be given over | انساغ به الى to carry s.o. away to ..., drive or urge s.o. to ... VIII to drive, urge on, herd (a cattle)

¹سول II to talk or argue s.o. (ل) into s.th. evil or fateful (ا); to entice, seduce (ل s.o., said of the Devil) | سولت له نفسه (nafsa) he let himself be seduced (ا to)

²سول *tasawwala* (for *tasawwala*) to beg

سول *tasawwul* begging, beggary

متسول *mutasawwil* pl. -ūn beggar

³سوم *sūma u* (saum) to offer for sale (ا a commodity); to impose (ا upon s.o. a punishment or task), force (ا upon s.o. a difficult task); to demand of s.o. (ا s.th. (ا) beyond his power | سامه غفا (*kasfan*) to treat s.o. unjustly, wrong s.o.; to humiliate s.o.; — (سيامة *siyāma*) to ordain, consecrate (a priest, a bishop, etc.; Chr.) II to impose, force (ا upon s.o. a difficult task), coerce (ا s.o. to s.th. difficult); to demand of s.o. (ا s.th. (ا) beyond his power; to assess, estimate (ا the value of an object); to mark, provide with a mark (ا s.th.) III to bargain, haggle, chaffer over a price (ا with s.o.); to bargain, haggle (ل or ب with s.o. over) IV to let (ا cattle) graze freely; to let (ا the eye) wander VI to bargain, haggle (ل over, for) VIII to bargain, haggle, chaffer (ل or ب over, for)

مصارمة *musāwama* pl. -āt bargaining, haggling

سائمة *as'ima* pl. سوائم *aswā'im* freely grazing livestock

⁴سأ look up alphabetically

⁵سم see سمات, سام

سومر *sūmir* Sumer

سومطرة *sūmaṭra* Sumatra

اسوان look up alphabetically

سوح *soḥag* Sohag (city in central Egypt, on the Nile)

سوى *sawīya* a to be equivalent, be equal (ا to s.th.), equal (ا s.th.) II to even, level, nivellate, flatten, straighten (ا s.th.); to smooth (ا s.th.); to smooth down (ا s.th., e.g., folds, wrinkles; one's clothes); to equalize, make equal (ب a s.th. to s.th. else), put (ا s.th.) on the same level (ب with s.th.); to put two persons on an equal footing, treat two persons as equals, reconcile two persons; to make regular, make good (ا s.th.); to cook properly (ا s.th.); to regulate, arrange, make up, smooth over, settle, put in order (ا a dispute, a controversy, etc.) | سوى اخدمه to crush s.o.'s pride III to be equivalent, be equal (ا to s.th.), equal (ا s.th.); to be worth (ا s.th.); to equalize, make equal (ب a s.th. to s.th. else), put (ا s.th.) on the same level (ب with); to establish equality (بين — وبين between — and); سوى يسمى to make them equals, equalize them, put them on the same footing; to regulate, arrange, make up, smooth over, settle, put in order (ا a dispute, a controversy, etc.) | سوى يينها = سوى يينها (*aswād*) VI to be equal or similar; to be balanced, keep the balance VIII to be even, regular, equal; to be equivalent (ا to); to be on the same level; to be or become straight, even, level; to stand upright, erect, straight; to straighten up; to sit down (ل on), mount (ل s.th.); to sit firmly (ل on an animal); to be properly cooked, be well done; to ripen, mature, be or become ripe

سوى *siwan*, *suwan* equality, sameness; (with foll. genit. or suffix) other than, except | سوى (ل *ḥaddin*) equal(ly), indiscriminate(ly), alike, the same; فضله *faḍḍalahū 'alā siwāhu* he preferred him to everybody else; سوى لا — سوى only, nothing but

سواء *sawā'* equal; equality, sameness; لا سواء *aswā'a* except | سوى ليه كل شيء

daṣṭi) it is all the same to him, he is indifferent to everything; سواء بسواء (*sa-wa'an*) equally, indiscriminately, without distinction; together; على السواء likewise, in like manner, equally, evenly, indiscriminately, without distinction; all the same, making no difference; سواء على it doesn't make any difference for ...; سواء — أم (أو) (*sa-wa'an*) regardless whether — or ..., no matter whether — or ..., be it that ... — or ...; سواء — أم ... do.; تلاميذ سقراط سواء منهم الاثينيون وغير الاثينيين both Athenians and non-Athenians; سواء البيل (المحبة) (*maḥajja*) the straight, right path

سوى *sa-wi* pl. أسويا *as-wi-yā'* straight; right, correct, proper; unimpaired, intact, sound; straight-bodied, straight-shaped, of regular build or growth; even, regular, well-proportioned, shapely, harmonious; سويا *sa-wi-yan* in common, jointly, together

سوية *sa-wi-ya* pl. سوايا *sa-wi-yā'* equality; *sa-wi-yatan* together, jointly

سى *si-yi* (for m. and f.) pl. أسوا *as-wa'* equal, similar, (a)like | هما سيان *they* are alike, are the same; هما سيان عنى *they* are both the same to me

سما *lā siyyamā* especially, in particular, mainly

سواسية *sa-wa-di-ya* (pl.) equal, alike | سواسية هم (هن) *they* are equals

توية *ta-wi-ya* leveling, nivellation; settlement, arrangement, adjustment (of controversies, etc.); equalization; settlement (of a bill) | التوية تحت outstanding, unsettled, unpaid (com.)

مسواة *mu-sa-wāh* equality, equivalence; equal rights, equality before the law; settlement, composition (com.)

نساو *ta-sa-wi-n* equality, equivalence, sameness; equal rights, equality before

the law | بالتساوى or على التساوى likewise, in like manner, equally, evenly, regularly

استواء *is-ti-wā'* straightness; evenness, levelness; equality, regularity, steadiness | خط الاستواء *ḥaff al-ist.* equator

استوائى *is-ti-wā'i* equatorial, tropical | المنطقة الاستوائية (*minṭaqa*) or المناطق الاستوائية the tropics

مساو *mu-sa-wi-n* equal, equivalent, similar

متساو *mu-ta-sa-wi-n* equal, similar, (a)like; even, equable, equally strong; of equal weight, equipoised, equiponderant | متساوى m. z-awā-yā' equidistant; متساوى الزوايا m. z-awā-yā' equiangular (geom.); متساوى الساقين m. s-āqā-in isosceles (geom.); متساوى الاضلاع *equilateral* (geom.)

مستو *mu-sta-wi-n* straight, upright, erect; even, smooth, regular; well done (cooking); ripe, mature

مستوى *mu-sta-wi-n* level, niveau, standard | المستوى الماء *water* level; المستوى العلمى (*ilmi*) scientific level; المستوى الحياة (*ilmi*) standard of living; فى مستوى (with foll. genit.) on an equal level or footing with ...

الدويد (Fr. la Suède) *as-su-wi-d* Sweden

سويدى *su-wi-d* Swede; Swedish

السويس *as-su-wi-s* Suez (seaport in NE Egypt) | قناة السويس (*qanāt, qanāl*) Suez Canal

سويسرا (It. Svizzera) *swi-se-rā* Switzerland

سويسرى *swi-se-rī* Swiss

سيّة *si-ya* pl. -āt curved part of a bow

سى *si* short form of سيد *sayyid*, سيدى Mr., Sir (esp. maḡr.)

سى *si-yi*, سى see سوي

سيام *si-yā-m* Siam, Thailand

سيان *si-yā-n* cyanogen

(سب) *sāba* i (sāib) to flow, stream, run (water); to run along, speed along, glide along, creep along, crawl along; to walk fast, hurry; (eg.) to leave, give up, relinquish (a s.th.); (eg.) to neglect (a, s.o., s.th.); (eg.) to release, let go, free (a, s.o., s.th.) II to leave, give up, relinquish (a s.th.); to neglect (a, s.o., s.th.); to release, let go, free (a, s.o., s.th.) VII to flow, stream, run (water); to pour, flow (ال into), enter (ال s.th.); to peter out, seep away, exhaust itself; to speed along, glide along, run along, crawl or creep (along); to glide, slip (بين between); to walk fast, hurry; with foll. imperf.: to begin at once to do a.th.

انساي *insaiyābī*, الشكل *ins. š-šakl* stream-lined

سائب *sā'ib* forlorn, lost, (a)stray; free, loose, lax, unrestrained

سيبيريا *sibiriyā* Siberia

سيج II to fence in, hedge in, surround with a hedge (a s.th.) V pass. of II

اسياج *asīyā* pl. -āt, اسوجة *aswija*, اسياج *asīyā* hedge; fencing, fence; enclosure; (fig.) bulwark, shield (of a country, of a nation)

ساج look up alphabetically

سيجار *sigār oīgar* (eg.)

سيجار *sigāra* pl. -āt, سجار *sagāyir*, سجار *sagā'ir* cigarette (eg.)

سيح *sāḥa* i (sāih, سياهان *sayaḥān*) to flow, run (water); to melt, thaw, dissolve, become liquid (snow, metal); — (sāih, سياحة *siyāḥa*) to travel, journey; to rove, roam about II to make flow, cause to flow (a river, etc.); to melt, dissolve, liquefy, smelt, fuse (a metal, and the like); to melt, clarify (a butter) IV to make flow, cause to flow (a s.th.) VII to spread, pour forth

سياحة *siyāḥa* pl. -āt travel; tourism

سياح *siyāḥ* pl. -ūn traveler; tourist

سائح *sā'ih* pl. -ūn, سايح *saiyāḥ*, سايح *sā'ih* traveler; tourist; itinerant dervish; anchorite (Chr.)

مسيح *musayyāḥ* fluid, liquid; striped (garment)

سيخان *siyāḥān* i (سيخ *sāḥa* i (سيخ *sāḥa* i) to sink into the ground or mud

سيخ *sīḥ* pl. اسياخ *asīyāḥ* spit, skewer; foil, rapier; iron prong or bolt

سود see سيادة

سدارة *sidāra* pl. -āt (see سدارة *sidāra*) an Iraqi head-gear, commonly of black velvet; overseas cap

سار *sāra* i (سير *sair*, سيرة *sairūra*, سيرة *sairūra*) to move (on), set out, strike out, start, get going; to move along; to march; to travel, journey; to ride (in a vehicle); to go, go away, leave, depart; to run, operate (بين — and, of a train); to flow (electric current); to run, be in operation, function, work, go (machine); to progress (e.g., work); to make (ال for a.s.th.), be headed (ال for a.s.th.), approach (ال a.s.th.), be directed, be oriented (ال toward a.s.th.); to circulate, make the rounds, be or become current (proverb); to follow, maintain (ال a.s.th.); to behave, conduct o.s.; to proceed, act (bi-muḥtaḍḍ according to) | سار به to lead a.o., lead a.o. away; سار to follow, pursue a.o.; سار وذهابا *(zātan wa-ḡahāban)* to walk up and down, go back and forth; سار في سبيل التحسن *(s. it-taḥṣun)* to be on the road to recovery; سار فيها *(ḥifḥa)* the course he followed; سيرة حسنة

(*siratan ḥasanatan*) to behave well; سار *qadamaihi* (على قدميه) not to be dead and forgotten, be still much alive, be a tangible reality II to set in motion, drive (▲ s.th.); to make (▲ s.th., e.g., an automobile) go; to start, start up, let run (▲ a machine); to go in (▲ for a taak), run, carry on, ply, practice (▲ a trade); to drive (▲ a car), pilot, steer (▲ s.th.); to send, dispatch, send out (▲, ▲ s.o., s.th.); to circulate, put in circulation (▲ s.th.); to stripe (▲ a garment, etc.) III to keep up, go along (▲ with s.o.); to walk at s.o.'s (▲) aide; to pursue (▲ s.th.); to show o.s. willing to please (▲ s.o.), comply (▲ with s.o.'s wish); to be in agreement, be consistent (▲ with s.th.); to be familiar, intimate, be hand in glove, get along (▲ with s.o.); to adapt o.s. (▲ to circumstances, events, etc.) IV to set in motion, drive (▲ s.th.); to send, dispatch (▲, ▲ s.o., s.th.)

سير *sair* trip, tour, travel, journey, walk, errand, march, procession; movement, motion; departure; course, progress (of an undertaking); procedure, practice, conduct, behavior; (way of) life; observance, pursuance (على of s.th.) | حسن السير (*ḥusn as-s.*) blameless life; في السير وراء غرضه (*ḡaradīhi*) in pursuance of his intention

سير *sair* pl. سبور *suyūr* (leather) belt; girth; drive belt, transmission belt | سير متحرك (*mutaḥarrik*) conveyor belt, assembly line

سيرة *saira* gait; course

سيرة *sira* pl. سير *siyar* conduct, comportment, demeanor, behavior, way of life; attitude, position, reaction, way of acting; (in ag. or pl.) biography, history; pl. campaigns; السيرة the biography of Mohammed

سيار *sayyār* traveling frequently, always on the move, continually moving;

itinerant, roving, roaming about; circulating; planet | صحف سيرة (*ṣuḥuf*) or جرائد سيرة daily newspapers, dailies

سيارة *sayyāra* pl. -āt automobile, car | سيارة مدعة *al-ujra taxi cah*; سيارة مدرعة (*mudarra'a*) armored car; سيارة دورية (*dau-rīya*) patrol car; سيارة الإسعاف *al-iṣ'āf* ambulance; سيارة مصفحة (*muṣaffaḥa*) armored car; سيارة النقل *an-naql* truck, lorry; سائق السيارة (automobile) driver, chauffeur

مسار *masār* pl. -āt path (of rays, etc.)

مسير *masīr* travel, journey, tour; march (mil.); departure; distance

مسيرة *masīra* travel, journey, tour; departure; distance

تسيير *tasyīr* dispatch, sending out; propulsion, drive (techn.) | التسيير النفاث (*naffāṭi*) jet propulsion

مسيرة *musāyara* adaptation, adjustment

سائر *sā'ir* going, walking, running; walker, wayfarer, wanderer; generally known, current (proverb); see also سائر | خدمة سائرة (*kadama*) transient laborers, seasonal laborers (eg.)

مسير *musayyar* directed, controlled (ب by); guided, remote-controlled; not endowed with free will (*philos.*, as opposed to مخير *muḡayyar*)

سیراس *sīrās* (syr.) glue made of the yellow powder of a pulverized root, used esp. for pasting leather

سیرافیم *sīrafīm* seraphim

سیراج *sīraj* sesame oil

سیرك (Fr. cirque) sirk circus

سبب *saisabān* seabean (an indigenous Egyptian shrub whose leaves have a purga-

tive effect, *Seabania aegyptiaca* Pers.; bot.)

سيبي *siṣi* pl. سيبيات *siṣiyāt*, سياسي *sayṣāṣ* (eg.) pony; young rat

سيطر *saifara* to command, dominate, control (عل s.th.); to be master or lord (عل over s.th.), reign, gain power (عل over s.th.); to seize (عل s.th.), take hold (عل of s.th.) II *tasaiṣara* = سيطر

سيطرة *saifara* rule, dominion, domination, command, supremacy, power, authority (عل over); decisive influence (عل on); control (عل over)

مسيطر *musaiṣir* ruler, sovereign, overlord

سيف *saif* pl. سيوف *suwayf*, اسيف *asyāf*, اسيف *asyuf* sword; sabre, foil, rapier | سيف الاسلام *s. al-islām* title of princes of the royal house of Yemen

سيف *si* pl. اسيف *asyāf* shore, coast

سياف *sayyāf* executioner

مسابفة *musāyafa* fencing (with sabre or foil)

سيكارة = سيقارة

سيكارة *sigāra* pl. سكاثر *sagā'ir* cigarette (eyr.)

سيكران *saikurān*, *saikarān* henbane (*Hyoscyamus niger*; bot.)

سيكورتا (It. *sicurtā*) *sikurtāh* insurance | سيكورتا الحريق (الحياة) *(ḥayāh)* fire (life) insurance

سيكولوجي *sikolōjī*, *saikolōjī* psychology(al)

سيل *āla* i (sail, سيلان *sayalān*) to flow, stream; to be or become liquid; to melt | سال لعابه عل *(lu'ābuhū)* his mouth watered for ... II to make flow, cause to stream, liquefy, melt, dissolve (a s.th.) IV = II

سيل *sail* pl. سيول *suwayl* flood, inundation; torrent, torrential stream | سيل عرام ('urām) huge mass, flood, stream; بلغ السيل الزبي (*zubbā*) the matter has reached its climax, has come to a head

سيلا *saila* stream

سيولة *suwayla* liquid state, liquidity, flow(ing)

سيال *sayyāl* streaming, pouring, torrential; fluid, liquid; a liquid; stream; a fluid | قلم سيال (*qalam*) facile pen, fluent style

سيالة *sayyāla* rivulet; pocket

سيلان *sayalān* flowing, flow; running; deliquescence, liquefaction; gonorrhea (med.); see also below

مسيل *masil* pl. مسايل *masāyil* river bed, rivulet

سائل *sā'il* fluid, liquid; (pl. سوائيل *sa'ā'il*) a liquid, a fluid | علم السوائل *'ilm as-s.* hydraulics

سائلة *sā'iliya* fluidity, liquid state of aggregation (phys.)

سيلان *sayalān* Ceylon;

سيلان *silān* garnet (precious stone)

سيم *sima* (pass.) and VII to be consecrated, be ordained (Chr.)

سوى *wa-lā siyyamā* ولاسها

سيماء *sima'* see next entry

سيمة *sima* (سها *sima*), سيماء *sima'* سيماء *sima* pl. سيم *siyam* mark, sign, characteristic; mien, expression

سيميا *simiyā*, سيمياء *simiyā'* natural magio

سين *sin* name of the letter س

الاشعة السينية *al-akī'a as-sinīya* S rays

سيناء *sinā* and سيناء *sinā'* Sinai

سينما (Fr. *cinéma*) cinema, motion-picture theater | دور السينما *dūr as-s.* motionpicture theaters, movies; سينما (ناطق) silent film; (صامت) سينما sound film, ناطقة or (صائت) talkie

سينمائي *sinemā'i* cinematographic, cinematic, cinema-, movie- (in compounds);

رواية | motion-picture actor, film star | سينمائية motion picture, film, movie

سينماتوغراف (Fr. *cinématographe*) *sinimatūgrā/* cinematograph

سينماكوب (Fr. *cinemascope*) *sinimaskūb* cinemascope

سينودس (Gr. *συνάδος*) *sinōdos* synod

ش

ش abbreviation of شارع *ṣārī'* street (St.)

شاة *ṣā'* (coll.; n. un. شاة *ṣāh*) pl. شواء *ṣiwdāh*, شياه *ṣiydāh* sheep; ewe

شؤبوب *ṣu'bāb* pl. شأبيب *ṣa'abīb* downpour, shower

شار *ṣādir* tent; storehouse, warehouse, magazine

شاذروان *ṣāḡarwān* fountain; a small water-driven gadget adorned with bells, and the like, resembling a mobile

شاروبيم *ṣārūbīm* cherubim

شاسي *ṣāṣi* obasis

شاة *ṣa'/a* root | استأصل شانة *ista'ṣala ṣa'-/atahū* to extirpate, root out, eradicate a.th., remove a.th. drastically

شواكيش *ṣakāṣh* and شاكوش *ṣakūṣh* pl. شواكيش *ṣawākīṣ* hammer | أبو شاكوش *bammer-bead* (shark)

شال *ṣāl* pl. شيلان *ṣildān* shawl

شالية (Fr. *chalet*) *ṣāleḥ* pl. -āt hunting cabin, shooting lodge; beach cabin, cabana

شام VI to perceive an evil omen (من or ب in), regard as an evil portent (من or ب a.th.); to foretell calamity (من or ب from); to be superstitious; to be pessimistic X to

perceive an evil omen (ب in), regard as an evil portent (ب a.th.); to foretell calamity (ب from)

الشام *aṣ-ṣa'm*, *aṣ-ṣām* the northern region, the North; Syria; Damascus | شاما (*yamanān*) northward and southward

شامي *ṣāmī* Syrian; (pl. -ūn, شوام *ṣuwām*) a Syrian

شامي *ṣa'mī* Syrian (adj. and n.)

شؤم *ṣu'm* calamity, bad luck, misfortune; evil omen, portent | لا تملأ الدنيا شؤما (*tamlā' dunyā*) (don't fill the world with evil omen!) approx.: talk of the devil and he will appear!

شام *aṣ'am*, f. شؤمي *ṣu'mā* inauspicious, ill-omened, ominous, portentous, sinister; calamitous, disastrous; unfortunate, fatal, accursed

تشؤم *taṣṣ'um* pessimism

مشؤم *maṣ'ūm* and مشؤم *maṣūm* pl. مشايم *maṣā'im* inauspicious, ill-omened, ominous, sinister; unfortunate, unlucky | عدد مشؤم (*'adad*) unlucky number

مشائم *mulaṣā'im* pessimist

شان *ṣa'n* pl. شؤن *ṣu'ūn* matter, affair, concern, business; circumstances, state of affairs, case; nature, character, quality,

(شأو) *šāw* to overtake in running, outrace (s.o.)

šāw highest point, summit, peak; goal, object | بعيد الشأو *far-aiming*, far-aspiring; very ambitious; بلغ شأوه *šāwahu* to get as far in s.th. as s.o. else, match s.o. in s.th.; بلغ شأوا بعيدا *šāwā* to undergo tremendous progress; بلغ الشأو بعيدا to carry off the prize, hit the hull's eye

شاورمة *šāwurma, šāwirma* (also شورة) charcoal-broiled mutton, cut in thin slices and arranged conically on a vertical skewer (*skewer*.)

شأوش *šāwush* (*sun.*) pl. *šuwush* sergeant; office boy, handy man; doorman, gate-keeper

شأوش *šāwush* a military rank, approx.: staff sergeant (*Eg.*) | وكيل شأوش a military rank, approx.: sergeant (*Eg.*)

شاي *šāy* tea

شباب *šabba* i *šabāb* (شباب) *šabāb* to become a youth or young man, to adolescence, grow up; — i u *šibāb* (شباب) *šibāb* to raise the forelegs as if about to jump; to rear; to prance (horse); — i *šubūb* (شباب) to burn, blaze (fire); to break out (fire, war); — u *šabb, šubūb* to light, kindle (a fire) | شبت نيران الحرب (*nīran al-ḥarb*) war broke out; شبت عن (*šab*) to be over the initial stages, with neg.: to be still in its infancy II to rhapsodize about a beloved woman (هـ) and one's relationship to her, celebrate her in verse; to flirt (هـ with a woman) V to rhapsodize about a beloved woman (هـ) and one's relationship to her, celebrate her in verse; to compose love sonnets; to take fire, blaze up

شباب *šabb* (= شاب) youth, young man

شباب *šabb* alum

شبة *šabba* (= šabba) young woman, girl

شبة *šabba* alum

شباب *šabab* fully grown (steer)

شباب *šabāb* youth, youthfulness; youths, young men, adolescents, juveniles | تجديد الشباب *rejuvenation*

شبابي *šabābī* youthful, juvenile

شوب *šubūb* outbreak (of a war)

شبابية *šabbāba* reed flute

شبية *šabība* youth, youthfulness; الشبية the youth (coll.)

شاب *šāb* pl. شاب *šubbān*, شاب *šabāb* شبة *šabāba* youthful, juvenile, young; youth, young man

شائب *šābbā* pl. -āt, شواب *šawābb*, شائب *šabb'ib* young woman, girl

مشبوب *mašbūb* lighted, kindled, ignited, flaming, burning; beautiful

شبت *šibitt* dill (*Anethum graveolens*; bot.)

شبت *šabiṭa* a (*šabat*) and V to cling, cleave, hold fast, hang on, attach o.s., adhere (ب to)

شبت *šabat* pl. شبتان *šibtān* spider

تشبت *tašabbuṭ* tenacity; attachment, adherence, fidelity; stubbornness, obstinacy

متشبت *mulašabbuṭ* tenacious; attached, adherent; stubborn, obstinate

شبت *šibitt* dill (*Anethum graveolens*; bot.)

شبح *šabāḥ, šabḥ* pl. شيوخ *šubūḥ*, أشباح *āšbāḥ* blurred, indistinct shape; apparition; phantom; ghost, specter, spirit; nightmare; figure, person

شبر *šabara* u i (*šabr*) to measure (a s.th.) with the span of the hand II do.; to gesticulate, make gestures, to gesture

شبر *šibr* pl. أشبار *āšbār* span of the hand | شبرا فشبرا (*ša-šibran*) inch by inch; شبر

قلد (arḍ) a foot of ground; نشرا (galladaha) to imitate s.o. or s.th. religiously; to follow s.th. literally

شبرة kabbūr pl. -āt, شباير kabbīr trumpet

شبرة kabbūra and شابرة kabbūra (eg.) fog, mist

شبرق šabraqa to tear to pieces, to shred (s.e.th.)

شبرقة šabraqa pocket money

ششب šibšib pl. شاشب šabšib slipper

شبط šabaṣa to cling, cleave, hold on (ق to)

شباط šubāṣ⁽¹⁾ February (Syr., Ir., Leb., Jord.)

شبط šabbūt (syr.) large fish found in the Euphrates and Tigris rivers

شبع šabi'a a (šab', šiba') to satisfy one's appetite (من or s with s.th.), eat one's fill (من or s of s.th.); to be or become sated, satisfied in one's appetite; to be full (من or s of); to be or become fed up, surfeited (من with), be or become sick and tired (من of), have enough (من of) II to sate, satiate, fill (s s.o., s.th. with); to satisfy, gratify (s the appetite, one's desires, the senses); to load, charge (s s.th., s with electricity) IV to sate, satiate, fill (s s.o. with); to satisfy, gratify (s the appetite, the senses); to saturate (s a.s.th., e.g., with a dye); to load, charge (s s.th., s with electricity); to go in (s for s.th.) thoroughly; (gram.) to lengthen (s a vowel) by writing it plene; pass. šabi'a to be replete, full (s with, of) | اشبع الكلام فيه (kalāma) to speak in great detail, at great length about s.th., describe or explain s.th. elaborately; اشبعه ضربا (šarban) to give s.o. a sound beating V to be sated, saturated (s with); to be filled (s with), be full (s of); to be loaded or charged (s with, el.)

شبع šab' sufficiency, satiety, satiation, saturation, repletion, fullness

شبع šib', šiba' s.th. that fills or satisfies the appetite, fill

شبع šaba' saturation (chem.)

شبعة šub'a a fill

شباع šab'dn³, f. شبعي šab'd, pl. شباعي šab'd, شباع šib'd sated, satisfied, full; rich

اشباع šab' satiation, saturation, repletion, filling; satisfaction, gratification

مشبع mušabba', mušba' satiated, saturated (s with); replete, filled (s with), full (s of) | مشبع بالكهرباء (kaḥraba') electrically charged

شبق šabiqa a (šabag) to be lewd, lecherous, lustful

شبق šabag lewdness, lechery, licentiousness, lust

شبق šabiq lewd, lecherous, lustful, licentious

شبق šubug ohibouk

شبك šabaka i (šabb) to interjoin, intertwine, interlace, interweave, entangle (s s.th.); to fasten, tighten, attach (s s.th., s or ق to) II to interjoin, intertwine, interlace, interweave, entangle, complicate (s or s.e.th.); to orchestrate V to be interjoined, intertwined, interlaced, interwoven, entangled; to be or become complicated, involved, intricate, confused VI to be intertwined, interlaced, interwoven, entangled; to be intermeshed, be interwoven like a net VIII to be or become interjoined, interlaced, interwoven, net-like, reticulate; to be intertwined (branches), be interlocked (hands); to be or become entangled, enarled; to get entangled, involved, enanared, emhroiled, implicated, mixed up (ق in); to come to blows or to gripe

(ب or مع with a.o.); to be or become complicated, involved, intricate, confused (matter); to join, unite, combine, coalesce, merge, fuse (ب with); to meet (eyes, glances) | اشتبك في حديث to be drawn into a conversation, become engrossed in a discussion; اشتبك في حرب (ḥarb) to become involved in a war

شباك *šabaka* pl. شبك *šabak*, شباك *šibāk*, شبكات *šubūkāt* net; netting, network; anara; — (pl. شبك *šibāk*) ○ grid (radio) | شبكة شائكة *barbed-wire* entanglement, concertina; شبكة لاسلكية (*lā-silkīya*) radio network

شبكة *šabakī* reticulate, reticular, netted, net-like; retinal; of framework

شبكية *šabakīya* retina (*anat.*)

شباك *šubbāk* pl. شبايك *šabbāyik* netting, network; plaitwork; grid, grill; window; wicket (post office, box office, etc.) | شباك *šabāk* *al-arḍ* show window, showcase, glass case

مشبك *mišbak* pl. مشايك *mašāyik* hook; clasp, pin; hairpin, bobby pin | مشك الورق *m. al-waraq* paper clip

تشابك *tašābuk* confusion, intricacy, obscurity, abstruseness

اشتباك *ištibāk* entanglement, involvement (في in); complication; hand-to-hand fight, scuffle, melee (مع with), clash (ب with) | عدم الاشتباك في القتال (*adam al-išt.*) nonintervention in battle

مشبك *mušabbak* plaited, resembling plaitwork; (pl. -āt) window (or door) adorned with plaited latticework

متشابك *muštābik* entangled, involved, complicated, intricate

متشابك *muštābak* plaitwork; thicket (of branches)

شبكة *šubuk* chibouk

شبكة look up alphabetically

شبل IV to take care (عل of a.o.), look (عل after a.o.), take a.o. (عل) in hand

شبل *šibl* pl. اشبال *ašbāl* lion cub

شبين *šabīn*, شيبين *šibīn* pl. شباين *šabāyīn* godfather, sponsor (Chr.); best man, groomsmen (Chr.)

شبيبة *šabīna*, شيبينة *šibīna* pl. -āt godmother, sponsor (Chr.); bridesmaid (Chr.)

اشبين *išbīn* pl. اشباين *ašbāyīn* godfather, sponsor (Chr.); best man, groomsmen (Chr.)

اشبيبة *išbīna* godmother, sponsor (Chr.); bridesmaid (Chr.)

شبه II to make equal or similar (ب or ه a.s. to a.s. else); to compare (ب ه a.s. with), liken (ه a.s. to); pass. *šubbūha* to be doubtful, dubious, uncertain, obscure (عل to a.o.) III to resemble (ه a.s. a.o., a.s.), bear a resemblance, be similar (ه a.s. to a.o., to a.s.), be like a.o. or a.s. (ه ه), look (exactly) like a.o. (ه) | وما شبه ذلك and the like IV to resemble (ه a.s. a.o., a.s.), bear a resemblance, be similar (ه a.s. to a.o., to a.s.), be like a.o. or a.s. (ه ه); to look (exactly) like a.o. (ه ه) | وما شبه ذلك and the like V to compare a.s. (ب with); to imitate, copy (ب a.o., a.s.) VI to resemble one another, be similar to one another; to be equal to one another, be identical; to be ambiguous, unclear VIII to resemble one another, be similar to one another; to be in doubt (في about), doubt (في a.s.); to suspect (في a.s. or a.s., a.s.); to be doubtful, dubious, obscure (عل to a.o.) | اشتبه في الامر the matter appeared doubtful to him

شبه *šibh* pl. اشياء *ašbāh* resemblance, similarity, likeness; image, picture; analogue; similar, (a)like, -like, quasi-, semi- (with foll. genit.) | شبه جزيرة *šibhu jazīratīn* peninsula; شبه حرب *šibhu ḥarbī* semi-military; شبه المنحرف *al-munḥarīf*

trapezoid (*geom.*); شبه رسمي *raṣmī* semi-official, officious (*dīpl.*); شبه الظل *az-zill* penumbra; شبه قارة *subcontinent*; شبه المربع *al-mu'ayyan* rhomboid (*geom.*); اشباه *aṣḥāhū* the likes of him, his kind; وشبههم and the likes of them, and their sort (of people); في شبه عزلة تامّة (*'uzlatin tāmma*) all but completely isolated, as good as completely isolated

شبه *ṣabāh* pl. اشباه *aṣḥāh* resemblance, similarity, likeness; image, picture; analogue; similar, (a)like; brass

شبهة *ṣubḥa* pl. شبهات *ṣubḥāt*, *ṣubḥāt*, *ṣubḥāt* obscurity, vagueness, uncertainty; doubt; suspicion; specious argument, sophism; judicial error (*Isl. Law*) | ذور الشبهات *ḍawr al-ṣubḥāt* or dubious persons, people of ill repute; تحت الشبهة *taḥt al-ṣubḥa* suspicious, suspect

شبهان *ṣabāhān* brass

شبيه *ṣabīḥ* pl. شباه *ṣibāḥ* similar (ب to), like, resembling (ب s.o., s.th.) | شبه بالمنحرف (*munḥarif*) trapezoid (*geom.*); شبه بالرسمي (*raṣmī*) semi-official, officious (*dīpl.*); شبه بالمربع (*mu'ayyan*) rhomboid (*geom.*)

اشبه *aṣḥāḥ* more similar, more resembling, more like | هو اشدّ بـ *hu* resembles... more than anything else, he is just lika...

مشابّه *maṣābiḥ* similarities, related traits

تشبيه *taṣbīḥ* comparison; allegory, simile, parable; ascription of human characteristics to God, anthropomorphization (of God, *theol.*)

مشابهة *muṣābaha* pl. -āt resemblance, similarity, likeness

تشبه *taṣabbuḥ* imitation (ب of)

تشابه *taṣābuḥ* resemblance, similarity, likeness; vagueness, haziness, indistinctness, obscurity

اشتباه *istibāḥ* resemblance, similarity, likeness; dubiousness, doubtfulness, ob-

scurity, inscrutability; doubt, misgiving, auspicion

مشبوه *maṣbūḥ* suspicious, suspect; dubious, doubtful; notorious; a suspect

مشابهة *muṣābiḥ* similar

مشتابهات *mutaṣābiḥāt* obscure, not clearly intelligible passages in the Koran

مشتبه في امره (*muṣṭabāḥ*) or مشتبه (*amrīḥ*) suspicious, suspect; a suspect; مشتبه في صمته | suspected of s.th. (pān'ihī) of doubtful make

شبا *ṣabān* tip, point | فل من شباه (*falla*) to weaken s.o.

شباة *ṣabāḥ* pl. شبوات *ṣabawāt* tip, point; sting, prick

شت *ṣatta* i (*ṣatt*, شات *ṣatāt*, شتيت *ṣattit*) to be scattered, be dispersed, be dissolved; — شاتا i to scatter, disperse, break up (م a crowd, etc., ا s.th.) | شتلهم (*ṣamlaḥum*) to disperse or break up the gathering of people, dissolve their unity II to disperse, scatter, break up (م a crowd, etc., ا s.th.) | شتت IV = II V to be scattered, be dispersed, be dissolved, scatter, disperse, break up

شت *ṣatt* pl. اشتات *aṣṭāt* dispersed, separate(d), scattered, dissolved; pl. اشتات manifold, variegated, diverse; scattered fragments, single pieces, sections (من of)

شتات *ṣatāt* dispersed, separate(d), scattered, dissolved

شتيت *ṣattit* pl. شتى *ṣattā* dispersed, separate(d), scattered, dissolved; pl. شتى diverse, sundry, various, different, manifold, miscellaneous, all kinds of | شتى بينهما what a difference between the two of them! how different they are!

شتان ما بينهما, شتان بينهما *ṣattāna* شتان, what a difference between... and...! how different they are!

taslīt dispersion, scattering, dissolution; disruption, splitting, splintering

šatara i to cut off, tear off, rip off (a.s.th.); to tear (up) (a.s.th.)

šitrāt citrate, salt of citric acid

šatala i to plant, transplant (a.s.th.)

šatla pl. *šutūl*, *šatā'ī* seedling, set, transplant

maštal pl. *mašā'ī* (plant) nursery, arboretum

šatama i u (*šatm*) and III to abuse, revile, vilify, scold (a.s.th.) VI to vilify one another, abuse one another, heap curses upon one another

šatm abuse, vilification

šattām one who indulges in frequent abuse or vilification; impudent, insolent, impertinent, abusive

šatīm abused, reviled, vilified, insulted

šatima pl. *šatā'im* abuse, vilification, vituperation, insult

mušātama vilification, vituperation

šatā u (*šatw*) to pass the winter, to winter (b at a place); to hibernate II = I; to rain V to pass the winter, to winter, hibernate (b at a place)

šitā pl. *šitāya*, *šitāy* winter; rains, rainy season

šatwī, *šatawī* wintry, hibernal, winter (adj.)

maštan pl. *mašā'in* winter residence, winter quarters; winter resort

šātīn wintry, hibernal

mušattan winter residence, winter quarters; winter resort

šattā pl. of *šatī* (see *šat*)

šajja u i (*šajj*) to break, split, cleave, fracture, bash in (a.s.th., esp. the skull)

šajja pl. *šijāj* bead wound which lays open the skull; skull fracture

šajba u (*šajb*) and II to doom to destruction, to ruin, destroy (a.s.th.); to condemn morally, criticize sharply (a.s.th.) IV to afflict, grieve (a.s.th.)

šajb destruction, routing, crushing

šajab sorrow, grief, worry; distress, affliction

šijāb pl. *šujub* clothes hook (attached to the wall)

mišjab pl. *mašājib* clothes hook, clothes rack

šajara u (*šajr*) to happen, occur; to break out, develop (unrest) III to quarrel, argue, dispute (a.s.th. or a.s.th. with a.s.th.) VI to quarrel, fight, dispute (with one another); to quarrel, argue, fight (a.s.th. with) VIII do.

al-ḥurūf al-šajriya the sounds *j*, *š*, *q* (phon.)

šajar (coll.; n. un. *š*) pl. *šajār* trees; shrubs, bushes

šajara pl. *-āt* tree; shrub, bush | *š. an-nasab* genealogical tree

šajir woody, wooded, abounding in trees

šajir pl. *šujarā* bad companion, bad company

šujaira pl. *-āt* shrub, bush

šijār (wooden) bar, bolt

šajarā, f. *šajrā* woody, wooded, abounding in trees

tašjir afforestation

šijār fight, quarrel; dispute, argument; see also above

مشاجرة *muḥājara* fight, quarrel; dispute, argument

مشجر *muḥajjar* figured with designs of plants, branched (cloth)

مشجر *muḥjir* abounding in trees, wooded

*شجران *ṣajarān* shagreen (leather)

شجع *ṣajū'a* u (*ṣajd'a* شجاع) to be courageous, brave, valiant, bold II to encourage, embolden, hearten (عل s.o. to); to favor, support, back, promote, further (ا, s.o., s.th.) V to take heart, pluck up courage; to show o.s. courageous; to be encouraged

شجاعة *ṣajā'*, *ṣijā'* pl. شجعة *ṣaja'a*, شجيمان *ṣujīmān* courageous, brave, valiant, bold; hero; الشجاع *Hydra (astron.)*

شجيع *ṣajī'* pl. m. شجعاء *ṣuja'd'a*, شجاع *ṣujān*, pl. f. شجائع *ṣajā'i'*, شجيمان *ṣijmān* courageous, brave, valiant, bold, audacious

شجاعة *ṣajd'a* courage, bravery, valor, valiance, boldness, audacity

شجاع *ṣajā'*, f. شجعاء *ṣajd'a* courageous, brave, valiant, bold, audacious

شجاع *ṣajā'*, *ṣijā'* pl. اشجاع *ṣajjā'* (proximal or first) phalanx of the finger

تشجيع *taṣjī'* encouragement, heartening, animation (عل to); favoring, furtherance, promotion, advancement

مشجع *muḥajjī'* encourager; promoter, supporter, advocate, proponent

شجن *ṣajina* a to be sad, grieved, distressed, worried; to soo (pigeon); — *ṣajana* u (*ṣajīn*, شجون *ṣujūn*) to sadden, grieve, distress, worry (a s.o.) II and IV = *ṣajana*

شجان *ṣajan* pl. شجون *ṣujūn*, اشجان *ṣajān* worry, anxiety, apprehension; sorrow, grief, distress, sadness; (pl. *ṣujūn*) twig, branch | الحديث شجون conversation drifts from one topic to another

(شجو *ṣajw* and شجى *ṣajā*) to worry, trouble, grieve, sadden, distress, fill with anxiety (a s.o.); — شجى *ṣajīya* a (*ṣajan* شجا) to be or become worried, troubled, grieved, sad, distressed, anxious, apprehensive II to move, touch, grip (a s.o.) IV to grieve, worry, trouble, sadden, fill with anxiety (a s.o.)

شجن *ṣajīn*, f. شجينة *ṣajīya* worried, troubled, grieved, sad, anxious, apprehensive

شجو *ṣajw* grief, worry, distress, anxiety, apprehension, sadness; fear; affectedness, emotion; wailing, plaintive, moving strain (of a tune, of a song, of an instrument)

شجوى *ṣajawī* worried, troubled, grieved, distressed, sad

شجا foreign body in the throat which inhibits breathing; شجا affectedness, emotion, being moved, a touching, pathetic mood; also = شجو *ṣajw*

شجى *ṣajīy* worried, troubled, grieved, distressed, sad; anxious, apprehensive, fearful; gripping, heart-rending, touching, moving (vocal part, music)

مشج *muḥajjīn* moving, touching, gripping, pathetic

شح *ṣahḥa* (1st. pers. perf. *ṣahḥitu*) u i (*ṣahḥ*) to be or become stingy, tight-fisted, avaricious, miserly, niggardly; to stint, economize (عل or ب with or in s.th., عل toward s.o.); to be covetous, greedy (عل or ب for); to become short, run out, decrease, dwindle III to stint, be niggardly, be sparing; to withhold (ب from s.o., عل s.th.)

شح *ṣahḥ* stinginess, avarice, niggardliness; greed, covetousness; scarcity, paucity, sparsity; ebb

شح *ṣahḥ* pl. شحاح *ṣahḥā'*, اشحة *ṣahḥā'*, شح *ṣahḥā'*, pl. f. شحائح *ṣahḥā'i'*, شح *ṣahḥā'* stingy, tight-fisted, niggardly, miserly, avaricious (عل or ب with, عل toward):

short, scarce, meager, spare; greedy, covetous (عل for) | الأيام الشحاح (ayyām) the rainless days, the dry season

مشاحة *muṣāḥa*: لا مشاحة في ذلك (*muṣāḥata*) that is incontestable; لا مشاحة أن it is incontestable that..., indisputably...; لا مشاحة incontestably, indisputably

شحب *ṣaḥaba* u a (شحب *ṣuḥūb*), *ṣaḥuba* u (شحوبة *ṣuḥūba*) and pass. *ṣuḥiba* to be or become pale, wan, sallow, emaciated, lean, haggard; to look ill, sickly

شحوب *ṣuḥūb* paleness, pallor, wanness, sallowness, emaciation

شاحب *ṣaḥīb* pl. شواحب *ṣawāḥib* pale, wan, sallow; emaciated, lean, haggard; dim, pale (e.g., light); dull, faded (color); lean (amile)

□ شح *ṣaḥata* (= شحذ) to beg, ask for alms

□ شحات *ṣaḥāṭ* pl. شحات *ṣaḥāt* | □ شحات *ṣaḥāt* al-'ain sty (med.)

شذ *ṣaḥaḍa* a (ṣaḥḍ) to whet, sharpen, practice, train, strengthen (a a.th., also, e.g., the intellect, one's forces); to hone, strop (a a knife); to beg, ask for alms (a a.o.)

شاذ *ṣaḥāḍ* (importunate) beggar | شاذ *ṣaḥāḍ* al-'ain sty (med.)

شاذة *ṣaḥāḍa* beggary

شحن *miṣḥaḍ*, مشحنة *miṣḥaḍa* whetstone, hone

شحر II to soot, besmut, blacken with soot (a a.th.)

شحر *ṣuḥḥār* soot

مشحر *maṣḥār* charcoal kiln, pile

مشحري *maṣḥārī* charcoal burner

شحرور *ṣuḥḥūr* pl. شحارير *ṣaḥḥarīr* thrush, blackbird (zool.)

مشحر *muṣaḥḥār* sooty

شحت *ṣaḥaṭa* a (ṣaḥṭ) to be far away, distant, remote; to strike (a a match); to strand, be stranded, run aground (ship); to ground on a sandbank II to strand, be stranded, run aground (ship); to ground on a sandbank; to strand (a a ship)

شحنة *ṣaḥṭa* pl. -āt stripe, braid (on a uniform)

شحاة *ṣaḥḥaṭa* pl. -āt (syr.) match, lucifer

شحيطة *ṣuḥḥaiṭa* (syr.) match, lucifer

شاحط *ṣaḥiṭ* far (away), distant, remote, outlying, out-of-the-way; stranded

شم *ṣaḥuma* u (شامة *ṣaḥāma*) to be or become fat II to grease, lubricate (a a.th.)

شموم *ṣuḥūm*, شوم *ṣuḥūm* pl. شومات *ṣuḥūmāt* fat, suet, grease; axle grease, lubricant; tallow, sebum; lard; pulp (of fruit)

شمة *ṣaḥma* (n. un.) a piece of fat, etc. (see شحم) | شمة الإذن *ṣaḥma al-udun* earlobe; شمة الأرض *ṣaḥma al-arḍ* truffle; شمة العين *ṣaḥma al-'ain* eyeball

شمي *ṣaḥmī* fatty, sebacaceous, stearic

شم *ṣaḥim* pulpy, mushy, pappy (fruit)

شم *ṣaḥim* fat, fatty

شحنة *miṣḥama* pl. مشاحم *maṣḥīm* grease box (of a wheel)

تشحيم *taṣḥīm* lubrication, greasing, oiling (of a machine) | زيت التشحيم *zayt al-taṣḥīm* lubricating oils, lubricants

تشحم *taṣaḥḥum* fatness, obesity

مشحم *muṣaḥḥam* fat, fatty, greasy

مشحم *muṣḥim* pulpy, mushy, pappy (fruit)

شحن *ṣaḥana* a (ṣaḥn) to fill up (ب a a.th. with); to load, freight (ب a a ship with); to ship, freight, consign (a goods); to

load, charge (ب a s.th. with, el.); to drive away, chase away, repel (a s.o.) III to hate (a s.o.); to quarrel, argue, fight (a with s.o.) IV to fill up (ب a s.th. with); to load, freight (ب a s.th. with) VI to hate one another; to quarrel, have a feud

شحن *ṣaḥn* loading, freighting; shipment, freightage; cargo, lading, load, freight | بوليسة الشحن *būlīyat aṣ-ṣ.* bill of lading; سيارة شحن *sayyirat ṣ.* truck, lorry

شحنة *ṣaḥna* pl. *ṣaḥandī* cargo, lading, load, freight; charge (el.)

شحنة *ṣiḥna* police, police force

شحنة *ṣaḥna* grudge, rancor, hatred, enmity

مشاحة *muṣṣaḥana* pl. -*āt* grudge, rancor, hatred, enmity; quarrel, feud, controversy

شاحن *ṣāḥin* loaded, laden, freighted (esp. ship) | شحن المركب *aṣ-ṣ.* al-markam battery charger

شاحنة *ṣāḥina* pl. -*āt* truck, lorry; baggage car

مشحون *maṣṣūn* loaded, laden, freighted (esp. ship); charged (el.); pl. شحنات cargo, lading, load, freight

شحور *ṣaḥwara* to soot, heemut, blacken with soot (a s.th.)

شحور *ṣaḥwar* blackbird (zool.)

شحور *ṣaḥwār* soot, smut

شحن *ṣaḥḥa* u (ṣaḥḥ) to urinate, piss, make water

شحن *ṣaḥḥ* urine, piss

شحن *ṣaḥḥ* urine, piss

مشحن *maṣṣaḥa* public lavatory

شحن *ṣaḥaba* u a (ṣaḥb) to flow, stream, run, pour forth, gush forth

شحن *ṣaḥba* to scribble, scrawl (in writing)

شحن *ṣaḥḥ*, شحنة pl. شحنات *ṣaḥḥāt* large, flat-bottomed (wooden) barge; punt

شحن *ṣaḥra* i (شحن *ṣaḥir*) to snore; to snort; to neigh, whinny; to bray (donkey)

شحن *ṣaḥḥa* to rattle, clatter, clank

شحن *ṣaḥḥa* pl. شحنات *ṣaḥḥāt* (eg.) rattles (toy); toy, plaything; skylight

شحن *ṣaḥa* a (شحن *ṣaḥa*) to rise, tower up; to become high, lofty; to rise, ascend (star); to appear (ل to a.s.o.); to stare, gaze (ال at, of the eye), be fixed (ال on, of the glance); to be glazed (eyes of a dying person); to start out, leave, depart (ال to see a.s.o., for a place), travel, journey (ال to a.s.o., to a place); to pass (من ال from one state or condition into another) | شخص بصره *(baṣarahu)* or شخص بصره to fix one's eyes, one's glance (ال on), look fixedly (ال at a.s.o.), stare, gaze (ال at) II to represent as a person or individual, personify (a s.th.); to specify (a s.th.), identify (a, a s.o., a.s.th.); to act, play (a a part, of the actor); to perform (actor) | شخص مرضا *(marraḥa)* to diagnose a disease IV to send off, send out, dispatch (a s.o.) V to appear, be revealed, show o.s. (ل to a.s.o.)

شحن *ṣaḥa* pl. اشخاص *aṣṣaḥā* individual, person; figure; character (of a play); someone, somebody

شحن *ṣaḥa* personal, private, of one's own; شخصيا *ṣaḥa* personally | قانون النظام *(al-aḥwāl)* or personal statute

شحن *ṣaḥiya* pl. -*āt* individuality, personality (also = personage); distinctive way of life, peculiarity, distinctive character, personal stamp; identity | شخصية *(ṣiḥbiyya)* legal person (jur.); تحقيق الشخصية identification of a person; شهادة *ṣaḥdat* t. aṣ-ṣ. identity card; قلم تحقيق الشخصية *qalam* t. aṣ-ṣ. bureau of identification

شخصاتی *kaḥḥāṭi* (comic) actor, comedian

تأشیه *taḥḥī* personification; exact designation, specification; identification; diagnosis; acting, performance (on stage), play(ing) (of an actor)

طیب تشخیصی *taḥḥī* diagnostic |
diagnostician

شاخص *ḥaḥḥ* fixed, glazed (glance); pole, stake (eg.)

ممثل *muḥḥāṭi* actor, player; representative

شخصه *muḥḥāṭi* pl. -āt actress, player; personality

مشخصات *muḥḥāṭi* qualities or factors lending s.th. its distinctive character, peculiarities, characteristics

شخط *ḥaḥḥā* (eg.) to shout, bark, bellow (ق et s.o.)

شخل *ḥaḥḥā* (eg.) to jingle, tinkle; to clatter, rattle (ب with); to coquet, flirt

شخلة *ḥaḥḥā* (eg.) jingle, jangle, tinkling

شد *ḥadda* i (شد *ḥidda*) to be or become firm, fast, solid, hard, strong, vigorous, robust, vehement, violent, intense; — *ḥadda u* i (*ḥadd*) to make firm, hard, strong, solidify, harden, brace (a s.th.), strengthen, fortify (a, s.o., s.th.); to tighten, pull taut, draw tight (a s.th., e.g., the bow); to fasten, tie, bind (a s.th. on, to), lash (a s.th. on); to saddle (a s.th. on an animal); to put emphasis (a s.th. on a word), emphasize, stress (a s.th. by the coat); to charge, launch an attack (a s.th. against, on), assault, attack (a s.th. on, s.th.); to press (a s.th. on upon s.th.), exert pressure (a s.th. on); to insist (a s.th. on s.th.) | شد *ḥadda-mā* and شد *la-ḥadda* (with foll. verb) how

much...! very often...; very much, exceedingly, vehemently, violently; شد ما tremendous was our joy when...; شد از *(azraḥ)* or شد من از *(azraḥ)* to help, support, encourage, back up s.o.; شد از *(azraḥ)* to be energetic, vigorous, courageous; شد الزمام *(azraḥ)* to tighten the reins, master the situation; شد من عزائم *(azraḥ)* to strengthen s.o.'s determination; شد عضده *(azraḥ)* to strengthen, support, bolster, assist s.o.; شد عمل راحته *(azraḥ)* (he saddled his female riding camel =) he started out on the journey; شد عمل الرحال *(azraḥ)* to start out, depart, leave (for); شد وثاقه *(azraḥ)* to shackle, fetter s.o.; شد ید *(azraḥ)* to adhere, cling to s.th.; شد عمل ید *(azraḥ)* to clasp s.o.'s hands II to strengthen, intensify (a s.th.), make (a s.th.) strong, hard, harsh, severe; (*gram.*) to intensify, double, geminate (a consonant); to exert pressure (a s.th. on), press (a s.th. upon); to be hard, strict, stern (a s.th. toward s.o.); to impress (a s.th. upon s.o. s.th.) | شد فی طلبه *(azraḥ)* to demand s.th. emphatically or inexorably; شد من عزیمت *(azraḥ)* he was strengthened in his determination III to argue, have an argument, an exchange of words (a s.th. with s.o.) V to be hard, harsh, strict, severe, stern (a s.th. toward); to be or become violent, vehement, intense, strong; to show o.s. stern, harsh, hard, inexorable, he relentless, remain unmoved, unrelenting VI to argue with one another VIII to be or become hard, harsh, rigorous, intense, forceful, severe, strong, vehement, violent, passionate; to become harder, harsher, more rigorous, more intense, more forceful, severer, stronger, more vehement, more violent, more passionate; to intensify, increase, grow; to become aggravated, more critical; to become tormenting, excruciating, distressing, unbearable (a s.th.)

for s.o.), take a turn for the worse (disease, *عل* with s.o.); to be advanced (time of the day); to run, race, dash | *اشتد ساعده* (*ad'iduhā*) to become strong, vigorous

شد *šadd*: *الحييل* *š. al-habi* tug of war

شدّة *šadda* (n. vic.) strengthening, intensification; stress, emphasis; pulling, dragging, tugging; tightness, tautness; stress, strain; doubling sign over a consonant (*gram.*) | *شدة ورق اللعب* *š. waraq al-la'b* deck of cards

شدّة *šidda* strength, forcefulness, power, vehemence, violence, intensity, severity, force, high degree; (pl. *شدايد* *šadd'id*) misfortune, calamity, misery, adversity, distress, hardship, affliction, discomfort

شدايد *šadd* pl. *اشدايد* *ašidda* riding saddle (of a camel)

شديد *šadid* pl. *اشدايد* *ašidda*, شدايد *šidd* strong, powerful, forceful, vigorous, stern, severe, rigorous, hard, harsh, violent, vehement, intense; bad, evil, ominous, calamitous, difficult (*عل* for s.o.); with foll. subst. frequently corresponding to Engl. "very", e.g., *شديد الاعتناء*, *شديد الارض* *شديدة* | *شديد البأس* *شديدة* (*ard*) solid or firm ground; *شديد البأس* *شديدة* *al-ba's* courageous, stouthearted, bold, eudacious, brave, valiant; *شديد التكيمة* *شديدة* stubborn, obstinate, unbending, unyielding, relentless; *شديد اللهجة* *شديدة* *al-laḥja* strongly worded, vehement in language, sharp in tone; *شديد الوطأة* *شديدة* *al-waḥa* cruel

شديدة *šidda* pl. *شدايد* *šadd'id* misfortune, calamity, misery, adversity, distress, hardship, affliction, discomfort

اشد *ašadd* stronger, more intense, severer, harder, worse | used with foll. indeterminate abstract substantives as paraphrase of simple relatives, e.g., *اشد سوادا* (*awḍan*) blacker, غضبا *ashd*

(*šadaban*) more wrathful, angrier; *اشد ما يكون* extremely, exceedingly, very much, e.g., *اشد ما يكون تمطشا الى العلم* (*rūḥuḥum, ta'affuḥan, 'ilm*) they are extremely eager for knowledge

اشد *ašudd* physical maturity, virility | *اشد بلغ* to attain full maturity, come of legal age; to reach its climax

مشد *mišadd* pl. -*āl* corset, stays

تشديد *tašdid* intensification, strengthening; (*gram.*) intensified pronunciation, gemination, doubling (of a consonant); doubling sign over a consonant; pressure (*عل* on)

مشادة *mušadda* exchange of words, squabble, argument, quarrel, fight, controversy, conflict

اشتداد *šiddād* aggravation, intensification, increase; deterioration

مشدود *maššūd* tense, tight, taut

مشدد *mušaddid*: ظروف مشددة aggravating circumstances

مشدد *mušaddad* doubled (letter; *gram.*); emphatic, intense; severe, stern

متشدد *mutašaddid* pl. -*ūn* stern zealot, bigot, proponent of a stern viewpoint

شخ *šadaḡa* a (*šadḡ*) to break, shatter, smash, crush (a s.th.) II do.

شادر *šādīr* pl. شواير *šawādir* tent; storehouse, warehouse, magazine

شادوف *šādūf* pl. شوايف *šawāḍif* (eg.) shadoof, counterpoised sweep for raising irrigation water

شذ *š* V to announce (ب s.th.) in a boastful, bragging, loud-mouthed manner, to vaunt (ب s.th.); to chatter, prattle | *شذ بالكلام* (*kalām*) to enunciate overcarefully, speak affectedly; to be agape

شذ *šidq* pl. اشذاق *ašdaq* corner of the mouth; jawbone | شذيه (ملء) شذيه

dahika bi-mil'i (mil'a) *kidqahi* to grin from ear to ear

اشدق *asdaq*, f. شدا *šadā* having a large mouth, largemouthed

متشدد *mutašaddiq* pl. -ūn braggart, boaster, bigmouth

شدن *šadana* u to be weaned, be on its own feet (young animal)

شادن *šadin* pl. شوان *šawādin* gazelle fawn

شده *šadaha* a to confuse, perplex, baffle (a.o.)

مشدوه *mašdūh* perplexed, appalled, baffled

(شدو) *šadā* u (*šadw*) to sing; to chant (a.s.th.); to acquire or have education, become or be educated (في in a field) | شدا | شينا من العربية to know a little Arabic, have a smattering of Arabic

شدو *šadw* song, chant

شاد *šadin* pl. شادون *šādūn* educated, trained (e.g., في اللغة linguistically) | شادية *šadiya* soiree of vocal music

شادية *šadiya* songstress, singer

شدياق *šidyāq* pl. شدياقة *šadāyiqā* subdeacon (Chr.)

شدد *šadda* i u (*šadd*, شدد *šudd*) to segregate, separate, isolate o.s. (عن from), be separated, isolated (عن from), be outside s.th. (عن), elude (عن s.th.); to be alone; to be irregular, deviate, stand out (عل or عن from), be an exception (عل or عن to); to be wanting, lacking; to decrease, dwindle

شد *šadd* irregularity, deviation, anomaly, exception (عن to)

شدو *šadd* irregularity, deviation, anomaly, exception (عن to); curiosity, eccentricity, eccentric character

شاذ *šadd* pl. شاذ *šudd*, شواذ *šawādd* isolated, separate(d), detached, alone; irregular, abnormal, anomalous, unusual, extraordinary, exceptional, singular, curious, queer, odd, peculiar, strange, eccentric; noncanonical (version); pl. شواذ exceptions | شاذ الاخلاق of deviant (= inferior) character; شاذ الطبع *š. at-ṭab'*, شاذ *š. at-ṭab'* eccentric, extravagant, crazy; شاذ الاثاق the foreigners, the strangers

شواذات *šawāddāt* peculiarities, idiosyncrasies

شذب *šagaba* i u (*šagb*) to cut off, sever (a.s.th.); to trim, clip, prune, lop (a.hedges, trees); to adapt, doctor, modify (a.s.th.) II do.

شذر V to be scattered, be dispersed; to scatter, disperse

شذرة *šagra* pl. شذرات *šagārāt* particle, bit, tiny piece; fragment, section

شذرو *šarra* pl. شذرو *šarra* they scattered in all directions

شذر *šagw* fragrance of musk

شذا *šagan* fragrance, scent, aroma

شدي *šady* fragrant, aromatic

شر *šarra* (1st pers. perf. *šarirtu*) a, (1st pers. perf. *šarirtu*) u (*šarr*, شر *širra*) to be bad, evil, wicked, vicious, malicious, malignant

شر *šarr* pl. شرور *šurūr* evil, ill, mischief; calamity, disaster; iniquity, injustice; harm, damage, injury; wickedness, viciousness, malice; vice, sin; — (pl. شرار *šarār*) bad, evil, wicked, vicious, malicious; evildoer, culprit; — *šarr* (as relative) worse, more evil | شر هزيمة *šarra hazimatīn* he brought utter defeat upon them

شرافي *šarrāfī* evil, vicious, malicious

شره *širra* evil, ill, mischief; calamity, disaster; iniquity, injustice; harm, damage, injury; wickedness, viciousness, malice; vice, sin; vivacity enthusiasm, fire of youth

شرير *šarīr* pl. شرار *ašīrā'* bad, evil, wicked, vicious, malicious

شرير *širīr* very bad, very evil, very wicked, very vicious, very malicious; scoundrel; الشرير the Evil One (= Satan)

شر *šarar* (coll.; n. un. š) sparks

شرار *šarār* spark (used attributively)

شرار *šarār* (coll.; n. un. š) sparks

شمعة الشرارة *šarāra* pl. -āt spark | مفتاح الشرارة *šam'at aš-š.* spark plug; مفتاح الشرارة *miḥlāḥ aš-š.* ignition key (automobile)

شراري *šarārī* spark (used attributively)

شرار *šarrār* sparkling, acintillating, emitting sparks

شراب *šarra'abba* to stretch one's neck in order to see s.th. (ل or ال), crane one's neck for (ل or ال); to carry one's head high (out of vanity); to leer (ال at)

شراب *šurrāb* pl. -āt stocking, sock

شراس *širās* glue, paste

شراب *šariba a (šurb, مشرب mašrab)* to drink (a s.th.); to sip (a s.th.) | شرب في حبه *(ḥubbihī)* to drink s.o.'s health, toast s.o.; شرب الدخان *(duḥāna)* to smoke; شرب نخبه *(naḥbahū)* to drink s.o.'s health, toast s.o. II to give (a s.o. a.s.th.) to drink, make or let drink (a s.o. a.s.th.); to drench, soak, saturate, impregnate (ب a s.th. with); to inculcate, imbue (a s.o. with a.s.th.) III to drink in a.o.'s (a) company, have a drink (a with a.o.) IV to give (a s.o. a.s.th.) to drink, make or let drink (a s.o. a.s.th.); to drench, soak, saturate, impregnate

(ب or a s.th. with); to inculcate, imbue (a s.o. with); pass. *ušriba* to be or become full (a of a.s.th.), be filled, imbued, infused (a with a.s.th.), be dominated, permeated (a by a.s.th.) | اشربه مالم *(yašrab)* to attribute s.th. wrongly to s.o. V to soak up, absorb, imbibe (a s.th.); to be permeated, imbued, infused (a, ب with a.s.th.); to be full (ب of), be filled, replete (ب with)

شرب *šurb* drinking, drink; absorption

شربة *šarba* drink; sip, draught, swallow; dose, potion (of a medicine); laxative, purgative, aperient

شربة *šurba* drink; sip, draught, swallow; dose, potion (of a medicine)

شراب *šarāb* pl. اشربة *ašriba* heverage, drink; wine; fruit juice, fruit syrup, sherbet | شراب التفاح *š. al-tuffāḥ* apple juice; cider; شراب البرتقال *š. al-burtuqāl* orangeade

شراب *šarrāb* drunkard, heavy drinker

شريب *šarīb* drinkahle, potahle

شرابة *šarrāba, šurrāba* pl. شراريب *šarārib* tassel, tuft, hoh | شرابة الراعي *š. ar-rā'i* (European) holly (*Ilex aquifolium*; bot.)

شريب *širīb* drunkard, heavy drinker

مشرب *mašrab* drink (as opposed to food); (pl. مشارب *mašārib*) drinking place, water hole, drinking trough, drinking fountain; restaurant, bar; inclination, taste; movement, school (e.g., in philology)

مشربة *mašraba* pl. مشارب *mašārib* drinking place, water hole, drinking trough, drinking fountain

مشربة *mašrabīya, mušrabīya* and مشربة *mašraba* moucharahy, projecting oriel window with a wooden latticework enclosure; wooden oriel; attic room;

maṣrabiya a kind of drinking vessel; vase, pot for flowers

تشرب *taṣarrub* absorption, soaking up, imbibing

شروب *ṣarb* pl. -*ūn*, شارب *ṣarīb* drinking; drinker; (pl. شوارب *ṣawārib*) mustache, frequently dual: شاربان

مشروب *maṣrūb* pl. -*āt* drink, beverage | مشروبات روحية (*rūḥiyya*) alcoholic beverages, liquors

¹ شوربة *ṣorba* soup

شوربة *ṣorba* (eg.), شوربا *ṣorabā* (syr.) soup

² شارب *ṣarīb* pl. -*āt* stocking, sock

شربك *ṣarbaka* to (en)tangle, snarl (a s.th.); to complicate (a s.th.)

شربين *ṣarbin* a variety of larch (bot.)

¹ شرج *ṣaraj* pl. اشراج *aṣraj* loop, ring, eyelet; buttonhole; anus

شرجي *ṣarajī* anal

² شرج look up alphabetically

شرح *ṣaraḥa* a (*ṣarḥ*) to cut in slices, slice, cut up (a s.th.); to cut open, rip open (a s.th.); to bare, expose, make clearly visible or discernible (a s.th.); to expound (a s.th.); to explain, elucidate, illustrate, make plain, set forth, describe, depict (a s.th.); to comment (a on), interpret (a s.th.); to open, lay open (صدره *ṣadrahū* s.o.'s heart, ل to or for the acceptance of) | شرح خاطره (*kāṣirahū*) to gladden, delight s.o. II to cut in slices, slice, cut up (a s.th.); to dissect, dismember, anatomize (a corpse) VII to be opened (heart); to be relaxed; to be glad, happy | انشرح صدره (*ṣadruḥū*) and انشرح خاطره (*kāṣiruhū*) to be or become glad, happy or delighted, rejoice

شرح *ṣarḥ* expounding, presentation, explanation, illustration, elucidation, ex-

position, setting forth; commentation; (pl. شروح *ṣurūḥ*) commentary

شرحي *ṣarḥī* explanatory, explicatory, illustrative

شرحة *ṣarḥa* long, thin slice, rasher

شريحة *ṣarīḥa* pl. شرائح *ṣarā'ih* long, thin slice (e.g., of fruit, etc.), rasher; girth, cinch; ○ (microscope) slide

○ مشرحة *maṣraḥa* operating room; operating table; autopsy room

تشریح *taṣrīḥ* dissection; anatomy; autopsy, post-mortem examination | علم تشریح *ilm al-t.* anatomy; ○ تشریح المقابلة *t. al-muqābala* comparative anatomy

تشریحي *taṣrīḥī* dissecting, anatomizing, dissection, dissectional; anatomic(al)

انشرح *inṣarāḥ* relaxedness, relaxation; joy, delight, glee, gaiety

شارح *ṣarḥī* pl. شوارح *ṣurrah* explainer, expounder, interpreter, commentator, expositor

مشرح *muṣarriḥ* anatomist

¹ شرخ *ṣaraḥa* u (شروخ *ṣurūḥ*) to become a youth, grow from childhood to maturity

شرخ *ṣarḥ* prime of youth, spring of life

² شرخ *ṣaraḥa* a (eg.) to crack, splinter, become cracked

شرخ *ṣarḥ* pl. شروخ *ṣurūḥ* (eg.) crack, break, fissure, fracture

شرد *ṣarada* u (شراد *ṣirād*, شرد *ṣurūd*) to bolt (horse); to run away, flee, take to flight, take to one's heels, break loose, escape; to roam, rove, wander, stray, go astray; to be distracted (thoughts) | شرد ذهنه (*dihnuḥū*) to be absent-minded; شرد به الفكر (*fikru*) he became lost in thought II to frighten away, chase away, drive away (s.o.); to scare (s.o.), frighten (s.o.) into a panic IV to chase away, drive

away (a.s.o.) V to roam, tramp about, lead a vagabond life

شرد *šarūd* pl. شرد *šurūd* running away; straying; astray, deviant, aberrant, strange, peculiar

شرد *šurūd* roaming, straying, wandering | شرد الفكر *š. al-fikr* absent-mindedness, distractedness

شريد *šarīd* fugitive, expatriated, displaced, expelled; loafer, tramp, vagrant, vagabond

تشرید *tašrīd* expulsion, banishment, eviction; vagrancy, vagabondage | حياة التشرید *hayāt al-t.* the unsettled life, life of a vagabond

تشرد *tašarrud* vagrancy, vagabondage

شارد *šarīd* pl. شرد *šurūd*, *šurrad*, شوارد *šawārīd* fugitive, straying, astray; intimidated, frightened, helpless, at a loss; a fugitive, runaway, deserter; defector; vagrant, tramp, vagabond | شارد الفكر *š. al-fikr* absent-minded, distracted; شوارد *šawārīd* irregularities of the language, linguistic anomalies; شارد النظر *š. an-nazar* (*an-nazarāt*) with a blank stare; gazing into the void

شاردة *šarīda* pl. شوارد *šawārīd* peculiarity, anomaly, exception | لا تفوته شاردة (*tafūtuḥū*) nothing escapes him, he doesn't miss a thing

مشرد *mušarrad* fugitive, refugee, displaced person; neglected, unkempt | مشرد البال *mušarrad al-bal* confused, disconcerted

متشرد *mutašarrīd* pl. -ūn homeless person, tramp, vagrant, vagabond; adventurer

شردق II *tašardāqa* to swallow the wrong way; to choke (to death)

شردم II *tašardāma* to be jagged, indented

شراذم *širāḍim* pl. شراذم *šarāḍim*, شراذم *šardāḍim* small group, gang, party, troop; little band

شرس *šarīsa* a (*šaras*, شراسة *šarāsa*) to be vicious, malicious, mischievous, ill-tempered, unsociable, quarrelsome, petulant, peevish VI to be cross, quarrel (مع) with

شرس *šaras* = شراسة

شرس *šarīs* vicious, malicious, mischievous, ill-tempered, unsociable, quarrelsome, petulant, peevish; wild, ferocious, fierce

شریس *šarīs* = شرس *šarīs*

شراسة *šarāsa* wickedness, malice, viciousness, meanness, baseness, villainy; ill-temperedness, unsociableness, querulousness, petulance, peevishness

سیراس سراس *šīras* glue, paste, see سراس

شروفت *šurūf* pl. شراسيف *šarāṣif* rib cartilage شراسيف *šarāṣif* epigastric, pertaining to the anterior walls of the abdomen

شرش II to take root

شرش | شرش *šurūš* root شرش *širš* pl. شرش *širš* شرب *širb* | اللبن *al-laban* whey

شرشور *šuršūr* pl. شرشير *šaršīr* chaffinch (zool.)

شرشير *šaršīr* (eg.) wild duck (zool.)

شرشور *šaršīr* soul, self, nature (of a person)

شرشف *šaršaf* pl. شرشاف *šaršāf* bedsheet

شرط *šarṭa* i u (*šarṭ*) to tear (a.s.th.); to make incisions (a.in), scratch, scarify (a.s.th.); to slit open, rip open (a.s.th.); to impose as a condition, as an obligation (a.on s.o.s.th.), make conditional (a.for s.o.s.th.); to stipulate (a.s.th.) II to tear to shreds (a.s.th.); to scratch, scarify (a.s.th.); to make incisions (a.in) III to fix mutual conditions; to make a contract, conclude an agreement; to bet, wager (a.with s.o.) V to impose severe conditions or terms | شرط في عمله (*ʿomalihi*) to be meticulous in one's

work, do one's work painstakingly VIII to impose as a condition, as an obligation (أ على on s.o. s.th.); to make conditional (أ على for s.o. s.th.); to stipulate (أ s.th.); pass. *uṣṭuriṣa* to be prerequisite, preconditional (ل for)

شرط *ṣarṭ* pl. شروط *ṣurūṣ* incision (in the skin); long cut, rip, slash, slit; condition, precondition; provision, proviso, clause; stipulation (of a contract) | شرطاً أن (*ṣartan*), على شرط أن, on the condition that: ..., provided that ...; (بدون) من دون unconditional; بلا شرط أو قيد (*biḡaidin*) with no strings attached; unconditional (obedience, surrender, etc.); شرط proviso of the right of withdrawal (from a contract, a commercial transaction, an obligation, and the like, *Isl. Law*)

شرط *ṣaraṭ* pl. اشراط *aṣṣarāṭ* sign, portent | اشراط الساعة the portents of the Day of Judgment

شرطية *ṣarṭi* conditional | جملة شرطية (*jumla*) conditional clause (*gram.*)

شرطية *ṣarṭiya* contract, agreement

شرطة *ṣarṭa* pl. شرط *ṣurāṭ* stroke, line; hyphen; dash

دار الشرطة *ṣurṭa* police, policemen | الشرطة police station; تقرير الشرطة police report

شرطي *ṣurṭi*, *ṣurāṭi* pl. -ūn policeman, officer

اشرطة *ṣarṭi* pl. شرائط *ṣarāṭiṣ*, اشرطة *aṣṣarṭiṣa* band, ribbon, tape; cord, string; leash, line; thong, strap; braid, galloon, chavron, stripe; ribbon (of an order), medal ribbon, service ribbon; (railway) track, line; film strip; film (also شرط مصغر | (magnetic) tape; شرائط المقياس (*mupāṣṣar*) microfilm; شرط ناطقة pl. شرائط ناطقة sound film; sound track; دودة الشرط fuse; شرط النار *dūdāt aṣ-ṣ* tapeworm

شرطة *ṣarṭa* condition | شرطة على الشرط that ...

مشرط *maṣṣarṭ* program

مشرط *miṣṣarṭ* pl. مشارط *maṣṣarṭiṣ* lancet, scalpel

شرطية *taṣṣarṭi* acarifcation, incision

مشارطة *muṣṣarṭa* agreement, arrangement

اشترائط *iṣṭirāṭ* pl. -āt condition, provision, proviso; stipulation

شرط *ṣarṭana* to consecrate, ordain (أ s.o., *Chr.*) II to be ordained (*Chr.*)

شرطية *ṣarṭana* = شرطونية

شرطونية *ṣarṭūniya* ordination of a priest, and any ordination of persons by laying on of hands (*Chr.*); simony (*Copt.-Chr.*)

شرع *ṣara'a a* (*ṣar'*, شروع *ṣurū'*) to go (ل into), enter (ل s.th.); to begin, start, commence (ل or ب with; with foll. imperf.: to do s.th.); to point a weapon (أ) at s.o. (على); to untie, unbind, unlace (أ s.th.); to fix (أ bayonets, على on rifles); — *ṣara'a a* (*ṣar'*) to introduce, enact (أ laws), prescribe, give (أ ل to s.o. laws), make laws (أ) for s.o. (ل) | شرع مشروعاً to devise a plan II to draw a weapon (أ) on s.o. (على); to legislate, make laws IV to draw or train a weapon (أ) on s.o. (على) | اشرع عليه الى (*'aṣṣarṭi*) to cast one's eyes on ..., turn one's glance toward ...; اشرع قلمه (*qalamahū*) to draw one's pen = to prepare to write VIII to introduce, enact (أ laws); to prescribe, give (أ ل to s.o. laws), make laws (أ) for s.o. (ل)

الشرع *aṣ-ṣar'* the Revelation, the canonical law of Islam | شرعاً وفاقاً *ṣar'an wa-fa'an* with full right, with good cause, by rights; واحد هم في هذا شرع واحد they are alike in this

شرعى *šar'i* lawful, legitimate, legal, rightful; شرعياً *šar'īyan* lawfully, legitimately, etc. | الطب الشرعى (*ṣibb*) forensic medicine; القضاء الشرعى (*qaḍā'*) jurisdiction based on the Sharia; المحاكم الشرعية the religious courts

شرعية *šar'iya* lawfulness, legality, legitimacy, rightfulness

شرعة *šar'a* string (of a bow, of a musical instrument); thong, strap

شرعة *šir'a* law; الشريعة the Sharia, the revealed, or canonical, law of Islam

شرع *šird'* pl. شرع *šuru'*, اشربة *ašri'a* sail; tent

شرعى *šird'i* sailing-, sail- (in compounds), rigged with sails | سفينة شراعية sailship, sailboat; طائرة شراعية glider

شرعة *šarrā'a* peep window, peep hole (in a door)

شروع *šurū'* beginning, start, commencement, inception (في or ب with); plan, attempt, try (في for or at s.th.) | الشروع (قتل) في سرقة (*sariqa, qall*) attempted theft (murder)

شرعية *šar'i'a* pl. شرائع *šard'i'* water hole, drinking place; approach to a water hole; law; الشريعة the Sharia, the revealed, or canonical, law of Islam | نهر الشريعة *nahr aš-š.* the river Jordan

مشربة *mašra'a* pl. مشارب *mašār'i'* water hole, drinking place

تشريع *tašrī'* legislation | سلطة التشريع *sulṭat al-t.* legislative power, legislative, legislature

الجمعية التشريعية | تشريعى *tašrī'i* legislative (*jam'iya*) the legislative assembly; دورة تشريعية (*daura*) legislative period, session; السلطة التشريعية (*sulṭa*) the legislative power, the legislative, the legislature

الاشتراع *tašniyat al-išīrā'* Deuteronomy, fifth Book of Moses

اشتراعى *išīrā'i* legislative

شارع *šār'i'* pl. -ūn legislator, lawgiver; (pl. شوارع *šawār'i'*) street | شارع رئيسى (*ra'īfī*) main street, thoroughfare; شارع عام (*'amm*) public street, thoroughfare

مشروع *mašrū'* legitimate, legal, lawful, rightful, licit; permissible, allowed; (pl. -āt, مشاريع *mašār'i'*) plan, project, scheme, design, enterprise, undertaking | مشروع قانون *m. qānūn* bill, draft law

مشروعية *mašrū'iya* legitimacy

مشرع *mušarri'* pl. -ūn legislator, lawgiver

مشرع *mutašarri'* legislator, lawgiver; jurist, jurisprudent, legist

مشرع *muštari'* pl. -ūn legislator, lawgiver; jurist, jurisprudent, legist

شرف *šaruḥa* u (*šaraḥ, šard'a*) to be highborn, high-bred, noble, illustrious, eminent, distinguished, high-ranking II to make noble, eminent, illustrious, ennoble, elevate, exalt, raise to distinction, honor, (• a.o.), confer honor or distinction (• up on a.o.); to honor (ب • a.o. with); to give (• a.o.) the honor III to vie for precedence in honor or nobility (• with a.o.); to approach (• a.th.), come within eight (• of a.th.), be within shooting distance (• of a.th.); to overlook, command (• a.th.), look down (• on a.th.); to supervise, control (• a.th.), watch (• over a.th.) IV to be high, tall, lofty; to tower, rise (على above); to look down (على on), overlook, overtop (على a.th.); to command (على the vicinity, etc.); to open, face (على on, e.g., a window on the garden); to look down (على upon a.th.); to be a spectator, look on (على at); to supervise, oversee, superintend, control (على a.th.), watch, have the supervision (على over), manage, direct, run (على a.th.), be in charge (على of a.th.); to be near a.th. (على), be close (على to a.th.),

be on the point of (عل); to be on the verge or brink (عل of ruin, etc.) V to be honored (ب with), have the honor, give o.e. the honor (ب of), تشرنا *tašarra/nā* it is (was) an honor to me X to look up (ال to), raise one's glance (ال to)

شرف *šara/* elevated place

شرف *šara/* high rank, nobility, distinction, eminence, dignity; honor, glory | شرفه *šarfa* in his honor

شرف *šara/š* honorary, honor- (in compounds)

شرفة *šur/a* pl. *šur(a)/āi, šuru/āi*, شرف *šuraf* balcony; balcony loge, box (theater); settlement

شرافة *širā/a* sherifate, office of sherif (in Mecca)

شرافة *šurrā/a* pl. -āt balcony; gallery

أشراف *āšraf* pl. شرفاء *šurafā'*, شريف *šarīf* distinguished, eminent, illustrious, noble, highborn, high-bred; honored, celebrated; sublime, exalted, august; honorable, respectable, honest (trade, profession); sharif, title of the descendants of Mohammed; الشريف in Ottoman times, title of the Governor of Mecca

شريف *šarīf* sherifian, of or pertaining to the house of the sherifs

مشراف *mašraf* elevated, commanding site, height; pl. مشارف *mašārif* elevations, heights, hills

تشرية *tašrī'a* pl. -āt honoring, bestowal of honors; pl. تشرية *tašrī/āt* ceremonial, etiquette, protocol (*dipl.*) | الملكية (الملكية) (formerly) bulletin of the receptions, inspections and visits of the King of Egypt; رئيس التشرية master of ceremonies; كسوة التشرية *kiwāt at-t.* parade uniform; ملابس التشرية gala dress, gala uniforms; مدير التشرية *mudīr at-t.* chief of protocol (*dipl.*)

تشرية *tašrī/āt* ceremonial; master of ceremonies; royal steward; chief of protocol | بدلة تشرية *(badla)* parade uniform

مشاركة *muškāra/a* supervision, superintendence (عل over)

إشراف *išraf* supervision, superintendence, control (عل over); patronage, auspices | تحت إشراف under the auspices of, under the patronage of

شارف *šārif* pl. شوارف *šawārif* old (camel mare)

مشرف *mušrif* supervisor, overseer, superintendent | مشرف على الموت (*maut*) dying, in the throes of death, doomed to death, moribund

مستشرف *mustašraf* terrace

شرق *šarqa* u (*šarq*, شرق *šurūq*) to rise (sun); to shine, radiate; — *šarīqa a* (*šaraq*) to swallow the wrong way, have a fit of choking; to choke (ب on a.th., e.g., بدمه *bi-dam'ih* on one's tears); — *šarqa* u to sip, lap, suck in (a a.th.) II to go east; to cut in strips and dry in the sun, to jerk (a meat, for conservation); see غرب IV to rise (sun); to shine, radiate V to become an Oriental X to become an Oriental, adopt oriental manners; to study the Orient

شرق *šarq* sunrise, east; the Orient, the East; شرقاً *šarqan* eastward | شرق الأردن *š. al-urduunn* (till 1950) Transjordan; الشرق الأدنى (*adnā*) the Near East; الشرق الأقصى (*aqṣā*) the Far East; الشرق الأوسط the Middle East

شرق *šarqī* eastern, easterly; oriental; (pl. -ūn) Oriental; الشرقيون the Orientale (of the Christian Church) | شرق أوروبا Eastern Europe; امارة شرق الأردن *imārat š. l-urduunn* (official designation till 1950) Transjordan

شراق *širāq* pitchy pine wood, lightwood

شروق *šurūq* rise (of the sun)

شراق *šarāqī* (eg.) unirrigated land not reached by the Nile floods

شراق *šarraq* auctorial device; part of a suction pump

□ شراقوة *šarāquwa* (pl. of شرقاوى) Le-vantines (eg.)

مشرق *mašriq* pl. مشارق *mašāriq* place of sunrise, east; place of rise; the Orient, the East; المشرقان East and West | مشارق *m. al-arḍ wa-mašāribuhā* or المشرقان والمغربان (*mašāribān*) the whole world; في المغربين وفي المشرقين all over the world

مشرق *mašriqī* eastern, easterly, oriental; (pl. مشاركة *mašāriqa*) an Oriental; المشرقيات orientalia, oriental studies

تشرق *tašriq* easternization; development of domestic production (esp. in local industry, with the gradual elimination of Europe), drive for (economic) independence | أيام التشرق *ayyām al-t.* the old name of the three days following the Day of Immolation (10th of Zu'lhiġja) during the hadj festival

اشراق *išraq* radiance; radiation, emanation, illumination; Illuminism (mysticism deriving from Neoplatonism)

اشراقيون *al-išraqiyyūn* the Illuminists, adherents of Illuminism

الاستشرق *al-ištišraq* oriental studies

مشرق *mušriq* resplendent, radiant, shining

مشرق *mušāriq* having oriental manners; (pl. -šūn) orientalist

شراق *šarāraq*, شرقاق *šarāraq* green wood-pecker

شرك *šarika* a (*širk*, شركة *širka*, *šarika*) to share (في . with s.o. s.th.), participate (في . with s.o. in), be or become partner,

participant, associate (في . of s.o. in) III to share (في or . with s.o., s.th.), participate (في or . with s.o. in), be or become partner, participant, associate (في or . of s.o. in); to associate o.a. (. with s.o.), enter into partnership (. with s.o.), form a partnership, join, combine (في or . with s.o. in); to sympathize (. with s.o.) | شاركه رأيه (*ra'yahū*) to share s.o.'s opinion IV to make (. s.o.) a partner, participant, associate (في in), give (. s.o.) a share (في in), have (. s.o.) share (في in); to tie s.th. (. closely to s.th. (ب), associate (ب . s.th. with s.th.) | اشركه بالله to make s.o. the associate or partner of God (in His creation and rule); اشرك بالله to set up or attribute associates to God, i.e., to be a polytheist, an idolator VI to enter into partnership (مع with s.o.); to participate together (في in), share with one another (في a.th.) VIII to enter into partnership, to cooperate (مع with s.o.); to participate (مع with s.o. in), share (مع with s.o., s.th.), collaborate, take part (في in), contribute (في to); to subscribe (في to); to partake of the Lord's Supper, communicate (*Copt.-Chr.*)

أهل الشرك *širk* polytheism, idolatry | أهل الشرك *ahl ad-š.* the polytheists, the idolators

اشراك *šarak* pl. شرك *šuruk*, اشراك *ašrūk*, شرك *širāk* net, snare, gin; trap | اشرك له نصب to lay a trap for s.o., trap s.o.

شرك *šuruk* spurious, unsound, phony, false

شركة *širka*, *šarika* partnership; communion (*Chr.*); (pl. -šāt) association, companionship; company, corporation (*com.*); commercial enterprise (*Isl. Law.*); establishment, firm, business | شركة التأمين insurance company; شركة تجارية (*tijāriya*) trading company, firm; شركة الإذاعة broad-

casting corporation; *شركة المساهمة* *al-musāhama* joint-stock company, corporation; *شركة ساهية* (*sihāmīya*) do.; *شركة* the trust (*com.*)

شراك *širāk* pl. *شرك* *šuruk*, *أشرك* *ašruk*, *أشراك* *ašrāk* shoelace

شريك *šarik* pl. *شركاء* *šurakāʾ*, *أشراك* *ašrāk* sharer, participant, partner, co-partner; associate, companion, confederate, ally; co-owner, coproprietor (*Isl. Law*); accomplice, accessory (*in a crime*) | *شريك موص* (*māṣin*) silent partner (*com.*)

شريك *šurak* (*eg.*) sesame cake

شريكة *šarika* pl. *شرائك* *šardīk* woman partner, woman participant, etc. (see *شريك*)

تشريك *tašrik*: *سياسة التشريك* *siyāsāt at-t. policy of alliances*

مشاركة *mušāraka* partnership, copartnership, participation (*في* in); cooperation, collaboration; communion (*Chr.*); complicity, accessoriness (*jur.*)

أشراك *āširāk* partnership, copartnership, coparcenary; participation, sharing, joining, co-operation, collaboration (*في* in); interference (*في* in); subscription (*في* to); jointness, community; communion (*Chr.*); (*pl. -āt*) subscription rate; participation fee | *بالاشتراك* jointly, in concurrence, together (*مع* with); *أشراك شهري* (*šahrī*) monthly subscription; monthly fee or contribution

اشتراكي *āširākī* socialist, socialistic; (*pl. -ūn*) a socialist

اشتراكية *āširākīya* socialism

مشارك *mušarik* pl. *-ūn* polytheist

مشارك *mušarik* pl. *-ūn* participant; subscriber

مشارك *mušarak* common, joint, combined, concurrent, collective, co- | *الامن*

بلاغ مشترك (*amn*) collective security; *السوق المشترك* (*balāḡ*) joint communiqué; *الشعور المشترك* (*sūq*) the Common Market; *community spirit, communality, solidarity*; *الضمان المشترك* (*ḡamān*) collective security

شركسي *šarkasī* Circassian; (*pl. شراكسة* *šardkīsa*) a Circassian

شرم *šarama* *ص* (*šarm*) to split, slit, slash (a s.th.)

شرم *šarm* pl. *شروم* *šurūm* cleft, crack, split, rift, slit, slot; small bay, inlet

أشرم *ašram*, *ف. شرماء* *šarmāʾ* having a disfigured nose; harelipped

شرط *šarmaḡa* (*eg., syr.*) to shred, tear to shreds (a s.th.)

شرمطة *šarmūḡa* pl. *شراميط* *šardmīḡ* rag, shred, tatter; whore, slut, prostitute

شرنقة *šarnaḡa* pl. *شرائق* *šardniḡ* cocoon (of the silk worm); chrysalis (of an insect); slough (of a snake), snakeskin; — *šardniḡ* hemp (*Cannabis sativa*; *bot.*); hemp seed

شره *šariha* *ا* (*šarah*) to be greedy (ال or عل for food); to eat greedily, gormandize, gluttonize, be gluttonous

شره *šarah* gluttony, gourmandism, ravenousness, voracity; greediness, greed, covetousness, avidity

شره *šariḡ* greedy (عل for food), gluttonous; voracious, ravenous; ravenous eater, glutton; greedy, covetous, avid

شراعة *šardha* gluttony, gourmandism, ravenousness, voracity; greediness, greed, covetousness, avidity

شرو *šaru, širu* honey

شراويل *širwāl* pl. *شراويل* *šardwīl* trousers, pants; drawers

شري see *شروية*

شري *šarā* i (*širan*, شراء *širā'*) to sell, vend (ب a s.th. for a certain price); to buy, purchase (a s.th.); to bring upon o.e., to ask for (e.g., المتاعب troubles, inconveniences) — *šarā* i (*širan*) to expose (a s.th.) to the sun for drying II to expose (a s.th.) to the sun for drying VIII to buy, purchase (a s.th.); to buy up, acquire, obtain by commercial transaction (a s.th.); to sell, vend (a s.th.) X to become worse, worsen, deteriorate

شري *šary* (coll.; n. un. i) colocynth

شري *širan* pl. اشريّة *ašriya* purchase, buy(ing), bargain

شري *šaran* an itching skin eruption

راغب الشراء *širā'* purchase, buy(ing) | eager to buy; ○ المقدرة على الشراء (*maq-dura*) or ○ قوة الشراء *qūwat aš-š.* purchasing power

شروية *šarwa* purchase, buy(ing)

شروي *šarwā*: لا يملك شروي نقير *lā yamliku š. naqirin* he hasn't a red cent to his name, he has absolutely nothing; لا يجدي شروي نقير (*yujdi*) it is of no use at all

الحُمى الشروية *al-ḥummā aš-šarawīya* nettle rash, urticaria (med.)

شريان *širyān* pl. شرايين *šarāyīn* artery | تصلب الشرايين *taṣallub aš-š.* arteriosclerosis

السدة الشريانية | شريان *širyānī* arterial (sudda) embolism (med.)

اشتراء *ašširā'* purchase, buy(ing)

شار *šārīn* pl. شراء *šurāh* seller, salesman, vendor; purchaser, buyer, customer; — ○ lightning rod (also الصواعق); الشارة *aš-šurāh* designation of the Khawarij

مشتري *muštārīn* purchaser, buyer, customer; seller, vendor

المشتري *al-muštārī* Jupiter (astron.)

مشتري *muštārīn* pl. مشتريات *muštārāyāt* that which is purchased, purchased goods; purchase, buy(ing), acquisition

شزرا *šazran*: نظر إليه شزرا to look askance at s.o.

عين شزراء *'ain šazrā'* an eye looking askance, distrustfully or malignantly; نظرة *(naẓra)* distrustful, suspicious glance

شت (Fr. *chiste*) slate (min.)

شاس *šaiṣ* far (away), distant, remote; wide, large, great (distance); huge, vast, enormous (difference)

ششخان *šašḫān* rifled (gunbarrel)

أسلحة الششخانة *ašḫāt aš-š.* firearms

مششخن *muššḫan* rifled (gunbarrel)

شسم *šism* seed of the Cassia absus (bot.), used as eye powder

ششمة *šasma, šisma* toilet, lavatory, privy

ششني *šišni* sample, specimen; sampling

ششنجي (eg.) *šišnagi* assayer (of precious metals)

شش *šip* pl. ششوص *šupūš* fishhook

ششرة *šapara* a kind of gazelle

شط *šaffa* i u (شط *šafat*) to go to extremes, go too far, exceed the proper bounds, be excessive (في in, with); to deviate (عن from), digress, stray (عن الموضوع from the topic) VIII to go to extremes, go too far, exceed the proper bounds, be excessive (في in, with)

شط *šaff* pl. شطوط *šufūṭ* bank, shore, coast, seashore, beach, strand | شط العرب *aš-š. al-'arab* Shatt-al-Arab, river in SE Iraq formed by the Tigris and Euphrates rivers; the region traversed by this river on the Persian Gulf

شطة *šaffa* a variety of pepper (Capsicum conicum Mey.; bot.)

شَطَط *ṣaṭaṭ* that which is excessive or exceeds the proper bounds, excess; inroad, encroachment, infringement

شَطِيطَة *ṣaṭīṭa* a variety of pepper (*Capsicum conicum* Mey.; bot.)

مُشَط *muṣaṭṭ* excessive

'شَاطِي' *ṣāṭī* pl. شَاوِطِي *ṣawāṭī* شَطَان *ṣuṭ* on shore, coast, seacoast, beach, strand

شَطَب *ṣaṭaba u* (*ṣaṭb*) to cut into slices or strips (a s.th.); to strike out, cross out, scratch out, write off (عَل or a s.th.); to erase, efface (عَل or a s.th., e.g., a word, a sentence); to cancel, release (عَل or a mortgage); to drop, nonsuit (دَعَوَى *da'awā* a case) II to make an incision, a longitudinal cut, a slit, a slash (ق in s.th.); to strike out, cross out, scratch out, write off (عَل or a s.th.); to erase, efface (عَل or a s.th., e.g., a word, a sentence); to cancel, release, (عَل or a mortgage); to book, enter, post (a an item, an account); to finish off, terminate, wind up (عَل a.s.th.)

شَطَب *ṣaṭb* cut, slash; incision, scratch; crossing out, striking out, writing off; erasure, effacement; annulment, cancellation

شَطَب *ṣaṭb* pl. شَطُوب *ṣuṭūb* tall, strapping, sturdy, husky

تَشْطِيبُ الحِساب *taṣṭīb* poeeting of an account (to the ledger); ساعة التشطيب *sa'at al-taṣṭīb* curfew

شَطَح *ṣaṭaḥa a* (*ṣaṭh*) to roam, rove, stray

شَطَاة *ṣaṭḥa* pl. *ṣaṭaḥāt* escapade

شَطَرَ *ṣaṭara u* (*ṣaṭr*) to halve, divide into two (equal) parts, bisect, cut through (a s.th.); to cut off, sever (a s.th.); — شَطَرَ بَصْرَهُ (*ṣaṭara ḥu*) to be squint-eyed; — *ṣaṭara u* شَطُرُو *ṣuṭū*, شَطُرُوا *ṣuṭūra*, شَطَرُوا *ṣuṭūra* to withdraw, separete, disassociate o.s. (عن from); —

ṣaṭara u, *ṣaṭura u* شَطَارَة *ṣaṭāra* to be sly, cunning, artful, shrewd; to be clever, smart, bright, skillful, adroit II to halve, divide into two (equal) parts, to bisect, cut through (a s.th.) III to halve, share by halves, share equally (a s.th. with s.o., s.th.), go halves (a s.th. with s.o.); to participate, take part (a in s.th.), share (a s.th.) | فَرَحَهُ *(arḥahu, farahahu)* to share s.o.'s views, s.o.'s joy V to manifest slyness, cleverness, smartness, adroitness, skill VII to divide, split (a into, intrans.)

شَطَرَ *ṣaṭr* partition, division, separation, halving, bisecting; — (pl. شَطُور *ṣuṭūr*, اشْطُر *aṣṭur*) a half, moiety; hemistich; portion, share, lot; direction; *ṣaṭra* in the direction of . . . , toward | قَصْدَ شَطَرِهِ to move toward s.o., walk up to s.o.; وَلَّى انْظَارَهُ شَطَرَهُ (*wallā anẓārahū*) to direct one's glances toward s.o.; وَلَّى وَجْهَهُ شَطَرَهُ (*wajjahū*) to turn one's face toward s.th.

شَطْرَة *ṣiṭra* side, half

شَطَارَة *ṣaṭāra* slyness, cunningness, shrewdness, adroitness, skill, cleverness, smartness

شَطِيرَة *ṣaṭīra* sandwich; schnitzel, steak

مُشَاظَرَة *muṣāṭara* participation, sharing

انْشِطَار *inṣiṭār* fission, splitting, cleavage, division, separation

شَاظِر *ṣaṭīr* pl. شُظَار *ṣuṭār* sly, cunning, shrewd; scoundrel, villain; clever, smart, bright, adroit, skillful

لَوْحَةُ الشُّطْرَنْجِ *luḥat al-ṣuṭranj* شَطْرَنْج *ṣuṭranj* chess | *lauḥat al-ṣ. chessboard*

شَطَفَا *ṣaṭaṭa u* (*ṣaṭf*) to rinse (under flowing water), clean with water, wash (a s.th.)

شُطْفَة *ṣuṭṭa* piece, chunk, lump; (pl. شُطُف *ṣuṭaf*) flint (of a gunlock, eg.)

شُطْفَة *ṣuṭṭa* splinter, chip, spliver

شطن *ṣaṭana u (ṣaṭn)* to fasten, attach, tie, hind (ب a s.th. with a rope)

شيطان and شيطن see شيطان (alphabetically)

شظف *ṣaṣṣa u (ṣaṣṣ)* to castrate

شظف *ṣaṣṣ* pl. شظاف *ṣiṣṣ* discomfort, hardship, difficulty; ruggedness of life | أقام على شظف العيش (*ṣ. ṣiṣṣ*) to lead a life of hardships

شظف *ṣaṣṣ* hard, harsh, rough, rugged, austere (life, character)

شظي *ṣaṣṣiya a (ṣaṣṣan)* to be splintered, be shattered, splinter, shiver V do.

شظية *ṣaṣṣiya* pl. شظي *ṣaṣṣ*, شظايا *ṣaṣṣiyā* splinter, eliver, chip; shinbone; bone

شع *ṣa'a i (ṣa', شع *ṣi'a*)* to disperse, scatter, diffuse, spread; to beam, radiate, flash up IV to emit, spread, diffuse (a s.th.); to eradiate (a s.th.); to emit rays or beams, radiate, beam V to emit rays or beams, radiate, beam, eradiate

شع *ṣu'* rays, beams; epokes

شعاع *ṣa'a* distracted, confused, bewildered, perplexed | طار فؤاده (روحه) شعاع his mind became confused, bewildered or perplexed

شعاع *ṣa'a* (coll.; n. un. i) pl. اشعة *ash'a* rays, beams; spokes; horizontal wooden crosspieces (on a door or window) | الاشعة فوق البنفسجية (*banasajiya*) the ultra-violet rays; الأشعة تحت الأحمر the infra-red rays; صورة اشعة X-ray photograph, roentgenogram; ○ فاعلية الاشعة radioactivity

اشعاع *ash'a* pl. اشعاع *ash'a* radiation, irradiation

اشعاعي *ash'a'i* radiative, radiational | ○ ذو نشاط اشعاعي (*naṣṣaṣ*) radioactive

تشع *taṣa'u'* radiation, irradiation | التشع الحراري (*ḥararī*) radiation of heat; التشع الشمسي (*shamsī*) solar radiation

مُشع *muṣṣi'* radiating, radiant; emitting rays, radiative; ○ radioactive

○ مشعة *muṣṣi'a* radiator

شعب *ṣa'aba a (ṣa'b)* to gather, assemble, rally (م people, a s.th.); to disperse, scatter (م people, a s.th.) II to form branches, to branch; to branch (out), ramify, divide into branches or subdivisions (a s.th.) V to branch (out), ramify; to be subdivided, form subdivisions; to diverge, move in different directions, part company, separate, split, break up, become disunited, disorganized, disrupted; to branch off (عن from); to result (من from) VIII to branch out, ramify; to branch off

شعب *ṣa'b* pl. شعوب *ṣu'ub* people, folk; nation; tribe, race

شعبي *ṣa'bi* national, people's; popular, folksy, folk- (in compounds) | الجبهة الشعبية (jabbha) popular front; ديمقراطية شعبية people's democracy (in Marxist terminology)

شعبية *ṣa'biya* popularity

شعوبي *ṣu'ubi* adherent of the شعبية see below

الحركة الشعبية *ah-ṣu'ubiya* a movement within the early Islamic commonwealth of nations which refused to recognize the privileged position of the Arabs

شعب *ṣi'b* pl. شباب *ṣi'ab* mountain path, mountain trail; gorge, ravine, canyon; gulf, abyss; reef

شعبة *ṣi'ba* reef

شعبة *ṣu'ba* pl. شعب *ṣu'ab*, شباب *ṣi'ab* branch, bough, limb, ramification; shoot, twig, sprig, spray; prong, tine; (sub-) division, section, department, branch, cell; field of study, discipline (e.g., at a university); part, portion; (pl. شعب *ṣu'ab*) bronchus | التهاب الشعب (*bronchitis*) (med.)

شعبی *ku'abī* bronchial

شعب *ku'ib* disrupted, disorganized, disunited, scattered, dispersed

شعبان *ku'abān* Shaban, name of the eighth month of the Mohammedan year

اشعب *as'ab* name of a legendary miser, hence, said of s.o. extremely niggardly: اطمع من اشعب greedier than AS'ab

اشمى *as'abī* extremely miserly, avaricious, or greedy; (pl. -ūn) skinflint, miser, niggard | طمع اشمى (*jama'*) insatiable greed

تشعب *taḥab* ramification, branching, branching off; disruption, split(ing), disunion

انشعاب *inḥab* ramification, branching, branching off; disruption, split(ing), disunion

متشعب *mutaḥab* ramified, branching; manifold, diverse; many-sided, versatile | متشعب الجنبات *al-janabbāt*

شيد *ka'baḡa* to practice jugglery, legerdemain, sleight of hand, or magic

شيدعة *ka'baḡa* jugglery, legerdemain, sleight of hand, magic

شعث *ka'af* a (*ka'af*) to be or become disheveled, unkempt, matted (hair) II to dishevel, ruffle (a the hair) V to become disheveled, ruffled (hair); to disintegrate, fall apart, decay (of buildings)

شعث *ka'af*: لم شعث *lamma ka'afahū* to straighten out the muddled affairs of s.o., help s.o. to get back on his feet; to struggle back to one's feet, "pick up", recover

شعث *ka'if* matted, disheveled, unkempt (hair); having matted, unkempt hair

اشعث *as'af*, f. شعثاء *ka'afā* matted, disheveled, unkempt (hair); having matted, unkempt hair

شعز look up alphabetically

شعر *ka'ara* u (*ku'ar*) to know (ب a.th., ان that), have knowledge, be cognizant (ب of); to come to know, realize, notice (ب a.th., ان that); to perceive, feel, sense (ب a.th., ان that), be conscious, be aware (ب of a.th.); — (*ki'r*) to make or compose poetry, poetize, versify | لم يشعر I did not know... (illā bi-), ... لم يشعر الا و... (illā wa-) and... ما شعر الا و... ما شعر الا و... be fore he even realized it, there was all of a sudden...; then, all of a sudden, there was..., it happened that... IV to let (s.o.) know (ب or a a.th., of or about a.th.), notify, inform (ب or a s.o. of or about), give notice or information (s to a.o., ب or a of or about), impart (s to a.o., ب or a a.th.) X to feel, sense, notice, perceive, realize (ب a a.th.), be conscious, be aware (a of); to be filled (a with a feeling)

شعر *ka'r*, *ka'ar* (ool.; n. un. i) pl. اشعار *as'ar*, شعور *ku'ar*, شعار *ki'ar* hair; bristles; fur, pelt

شعرة *ka'ra* (n. un.) pl. -āt a hair | لا قدر شعرة (*qadra š.*) not by a hair's breadth

شعري *ka'ri*, *ka'ari* hairy, hirsute, hair (adj.)

شعرية *ka'riya* pl. -āt wire grille, wire netting, lattice work; ○ (without pl.) capillarity | شعرة الشباك *š. as-ḥubbak* (latticed) window shade, jealousy

شعرية *ka'riya* vermicelli

شعراني *ka'raṇi* hairy, hirsute, shaggy

شعر *ka'r* knowledge | ليت شعري *laila ka'ri* I wish I knew...! would that I knew...! — (pl. اشعار *as'ar*) poetry; poem

شعري *ka'ri* poetic(al)

شعرى *ka'rā* pl. شعارى *ka'arā* scrub country

شعر *ad-dī'rā* Sirius, Dog Star (astron.)

شعار *ḡ'ār* pl. شعور *ḡ'ūr*, أشعة *ad'ira* password, watchword; slogan; motto, device; mark, token, sign; signal; distinguishing mark or feature, characteristic, emblem, badge | شعار تجارى (*tijārī*) trade mark

شعير *ḡ'ir* (coll.) barley; (n. un. ة) harleycorn | شعير لؤلؤى (*lu'lu'i*) pearl barley; الجفن شعيرة *ḡ. al-jafn* ety (med.)

○ شعيرة *ḡ'ira* bead (of a gun eight, mil.; Syr.)

شعيرات دموية *ḡ'airāt damawīya* blood capillaries (biol.)

شعيرية *ḡ'irīya* vermicelli

شعور *ḡ'ūr* knowledge, cognizance; consciousness, awareness; perception, discernment; perceptive faculty; sensation; sentiment; feeling; perceptiveness, sensitivity, sensibility; mood | هل غير شعور من (*ḡ'airi ḡ'ūrīn*) without his being aware of it; غاب عن الشعور to lose consciousness; الشعور فاقد unconscious, insensible; الشعور بالنفس (*naḡa*) self-consciousness; الشعور بالذات do.; دقة الشعور *diqqat ad-ḡ.* sensitivity, sensibility; الشعور المشترك (*muḡḡa rak*) community spirit, communality, solidarity; عديم الشعور unfeeling, insensitive

شعورى *ḡ'ūrī* conscious; emotional | شعورى لا unconscious, subconscious

شعارى *ḡ'ārā* (pl.) goats

شعيرة *ḡ'ira* pl. شعائر *ḡ'ād'ir* religious ceremony, rite, cultic practice; pl. also: places of worship, cultic shrines

اشعر *ad'ar* hairy, hirsute, long-haired, shaggy

شعور *ḡ'ūr* poetaster, versifier, rhymester

شويم *ḡuwai'ir* poetaster, versifier, rhymeester

شعر *maḡ'ar* pl. مشاعر *maḡād'ir* cultic shrine for ceremonies of the hadj; sensory organ; pl. senses, feelings, sensations | المشعر الحرام (*ḡarām*) the hadj station of Muzdalifa east of Mecca

اشعار *ḡ'ār* pl. -āt notification, information (ب of, about), notice

شاعر *ḡ'ar* knowing (by instinctive perception), endowed with deeper insight, with intuition; (pl. شعراء *ḡ'arād'*) poet

شاعرية *ḡ'arīya* pl. -āt poetry; poetical work, poetization; poetical talent; poetship

شواعر *ḡawd'ir* attacks, diatribes, invectives, calumnies, defamations

مشعور *maḡ'ūr* split, cracked; mad, crazy, idiotic

مشعرانى *muḡ'irānī* hairy, hireute, shaggy

شعشع *ḡa'ḡa'a* to mix with water, dilute (a beverage); to shine, beam, radiate, glitter

مشعشع *muḡa'ḡa'* half drunk, tipsy, fuddled

شع *ḡa'a* a to scorch, sear, singe

شعفة *ḡa'fa* pl. شفاف *ḡ'āf* summit, top, peak

شعل *ḡa'ala* a (*ḡa'l*), II and IV to light, kindle, ignite, inflame, set on fire (a s.th.), set fire (a to s.th.); to set ablaze, fan (a s.th.) VIII to catch fire, start burning, ignite, burn, flame, blaze, flare up, break out (fire) | اشتعل غضبا (*ḡaḡaban*) to be flaming with rage; اشتعل رأسه شيبا (*ḡaiban*) his hair was, or turned, white

شعلة *ḡu'la* pl. شعل *ḡu'al* fire, blaze, flame; torch

مشعل *maḡ'al*, مشعلة *maḡ'ala* pl. مشاعل *maḡā'il* torch

مشعل *miḡ'al* torch

مشاعل *mabā'il* pl. مشاعلية *mabā'iliya*
torch bearer; hangman, executioner

أشعال *āṣ'āl* lighting, kindling, ignition,
setting on fire, fanning

اشتعال *āṣ'āl* Ignition, inflammation,
combustion, burning

مشعل *mubā'il* burning, ablaze, on fire

شعينة *ša'nina* pl. شعبانين *ša'ānin* palm branch |
الشعائين (عيد) الأحد *aḥad* ('id) *ak-ā*. Palm
Sunday (Chr.)

شعواء *ša'wā'* (used attributively with غارة *ḡāra*, حرب *ḥarb*, حلة *ḥamla*, and the like)
large-scale, devastating everything (over
a wide area)

شعوذة *ša'wāḍa* to practice jugglery, leger-
demon, sleight of hand, or magic arts

شعوذة *ša'wāḍa* pl. -āt jugglery, leger-
demon, sleight of hand; magic, magic
arts; humbug, swindle, tricks

مشعوذ *mubā'wīḍ* juggler, conjurer, ma-
gician, practitioner of legerdemon;
swindler, trickster (f. مشعوذة)

شغب *šaḡaba, šaḡiba a* (*šaḡb, šaḡab*) to disturb
the peace, make trouble, stir up riots,
cause an uproar, riot; to provoke dis-
cord, dissension, or controversy (among
people) III to make trouble, disturb
the peace; to rebel (عل against),
mutiny

شغب *šaḡab, šaḡb* unrest, trouble,
disturbance, discord, dissension; riot,
commotion, uproar, strife, tumult; brawl,
fight, broil, fracas; row, wrangle, con-
tention, quarrel, controversy

شغاب *šaḡḡāb* troublemaker, agitator,
subverter

شغوب *šaḡūb* causing much noise and
unrest, riotous, turbulent, troublous

مشاغب *maḡḡāb* troubles, disorders,
disturbances

مشاغبة *muḡḡāba* pl. -āt disorder,
disturbance, trouble, riot, uproar; re-
bellion (عل against); discord, dissension,
row, wrangle, quarrel, controversy

مشاغب *muḡḡāb* pl. -ān troublemaker,
agitator, subverter, rioter, mischief-
maker

شفر *šaḡara u* (شفور *šufūr*) to be devoid of
fortifications, be unprotected (country);
to be free, vacant, unoccupied, open
(seat, position)

شفور *šufūr* vacancy (of a position)

شافر *šāḡir* empty and unprotected
(of a country); free, vacant, unoccupied,
open (seat, position); شواغر *šawāḡir*
vacancies

شغاف *šaḡafa a* (*šaḡf*) (to hit, or affect, the
pericardium, i.e.) to infatuate, enamor,
fill with ardent passion (a s.o.); pass.
(حبا) *šufi'a bihi* (*ḡubban*) to love
s.o. or s.th. passionately, be madly in
love with s.o., be infatuated with or
enamored of s.o., be extremely fond
of s.th. VII = انشغف به *šufi'a bihi*

شغاف *šaḡaf* pericardium; passionate
love, passion, sensual desire; infatuation,
enamoredness, amorosness; ardent zeal,
craze, love, passion

شغيف *šaḡif* madly in love, infatuated
(ب with), enamored (ب of), fascinated
(ب by)

شغاف *šaḡaf* pericardium

شغوف *šaḡūf* obsessed with fervent
affection (ب for); madly in love, infat-
uated (ب with), enamored (ب of)

مشغوف *maḡḡūf* passionately fond
(ب of), madly in love, infatuated (ب with),
enamored (ب of), fascinated (ب by)

شغل *šaḡala a* (*šaḡl, šuḡl*) to occupy, busy
(ب s.o. with); to preoccupy (a s.o.),
keep (a s.o.) busy, give (a s.o.) trouble;

to distract, divert, alienate (عن s.o. from s.th.); to occupy, fill, hold, have (a office, seat, position); to take up, fill (a s.th.), engage, engross (a the attention); to engage, tie down (a forces of the opponent); — pass. *ʔuḡila* to occupy o.s., busy o.s., be busy (ب with), be engaged in; to be taken up, occupied (ب by, e.g., ground by buildings); to be distracted by s.th. from | شغل نفسه ب to occupy o.s., busy o.s. with, work at, attend to; شغل الـوقت to disquiet, discomfort, make uneasy, trouble, disturb; ل الوقت (ʔaḡt) to devote time to II to busy, occupy (s.o.), engage, engross (a s.th.); to employ (s.o.), provide employment (s. for s.o.); to put (s.o.) to work, make (a a machine) work, put in operation, make run, start (a a machine); to make, produce, manufacture, fabricate (a s.th.); to invest (a money) III to hold in play, keep occupied, divert (s.o.); to distract (s.o.) IV to occupy, busy, employ (s.o.); to occupy, hold, fill, have (a an office, a position); to fill, take up (a s.th.), engage, engross (a the attention); to cover (a a space with a building or buildings), occupy, take up, fill (a a space with); to take, take up, require (a time); to engage, tie down (a forces of the opponent); to distract, divert, alienate, entice away (عن s.o. from) | اشتغل | اشتغل (ʔaḡbuhū) to be uneasy, apprehensive, worried; اشتغل به عن to be distracted by s.th. from

work, run, operate, be in operation, be in motion (machine, and the like) | اشتغل (ʔaḡbuhū) to be uneasy, apprehensive, worried; اشتغل به عن to be distracted by s.th. from

شغل *ʔuḡl* occupancy, filling, taking up; detention, prevention, distraction (عن from); — (pl. اشغال *aḡḡāl*, شغول *ʔuḡūl*) occupation, activity; work, job; business, concern | شغل شاغل that which is uppermost in one's mind, chief or foremost concern; s.th. which preoccupies s.o.'s mind or distracts s.o. (عن from); اشغال شاقّة (*ʔaḡḡa*) hard labor; اشغال عموميّة (*ʔamma*) or اشغال عامّة (*ʔumūmiyya*) public works; شغل يدوي (*ʔadawī*) handwork; manual labor; يد شغل *yad* (*colloq.*, used oppositionally) handmade; شغل preoccupied (من with), concerned (من about); شغل في شغل ب busy, occupied with; to be too busy or preoccupied (ب with) to be able to attend to s.th.; الزم شغلك *ilzam ʔuḡlaka* mind your own business!

شغال *ʔaḡḡāl* very busy; hard-working, industrious, diligent, laborious, active; being in operation, running (of a machine); (pl. -*ʔaḡ*) worker, workman, laborer

شغيل *ʔaḡḡīl* pl. *ʔaḡḡīl* (syr.) worker, workman, laborer, (lowly) employee

شاغول *ʔaḡḡāl* mainsheet (of a sailing vessel)

مشغل *maḡḡāl* pl. مشاغل *maḡḡāḡ* work-shop; workhouse

مشغلة *maḡḡala* pl. مشاغل *maḡḡāḡ* occupation, avocation, activity, business, concern, work, job; effort, exertion; diversion, distraction, preoccupation, disturbance

تشغيل *taḡḡīl* employment, occupation; providing of employment, provision of work; hiring (of s.o., as a worker); opening, starting, putting into operation;

production, manufacture, making; investment (of money)

انشغال *inšigāl* (state of) being busy or occupied; occupation, activity; overcharge, overwork; apprehension, concern, anxiety

اشغال *inšigāl* (state of) being busy or occupied; work, occupation (ب or في with, at); syntactical regimen, government (of a word by another; *gram.*)

شاغل *šāḡil* pl. شواغل *šawāḡil*² that which preoccupies s.o., engrosses s.o.'s attention, takes up s.o.'s time; occupation, activity; object of concern or worry; pl. شواغل distractions, preoccupations | وجد شاغلا عنه في | distraction from it in ...; هو في ألف شاغل عن (al-fi šāḡilin) he had a thousand other things to think of then...; كان اكبر شاغل | له (akbara šāḡilin) It was his greatest worry

مشغول *mašḡul* busy, occupied (ب with); distracted, diverted (عن from); occupied, taken (seat, space); busy, occupied (telephone line, and the like); worked on, processed | مشغول البال | anxious, apprehensive, concerned, worried; المشغولات الذهبية والفضية (*al-mašḡūlāt al-ḡahabīya, al-faḡḡīya*) gold and silver work

مشغولية *mašḡūliya* anxiety, apprehension, concern

مشتغل *mušḡaḡal* employee, worker

مشتغل *mušḡaḡal* busy, occupied (ب or في with); in operation, running (of a machine)

شفة *šafa* pl. شفاه *šifāh*, شفوات *šafawāt* lip; rim, edge | الشفة العليا (*al-šafa al-ʿulā*) upper lip, شفة الارنب (*al-šafa al-arnab*) lower lip; شفة الـ *š. al-arnab* harelip; بنت شفة *bint š. word*

شفه see مشافهة and شفهي, شفاها, شفاهي

شفو see شفوي

¹ شفة *šafa* pl. شفاه *šifāh*, شفوات *šafawāt* lip

شف *šaf*, شفيف *šafīf* (*šafū* شفوف) شف *šaf* (*šaf*) to be thin, flimsy; to be transparent, diaphanous, translucent, pellucid; to let (عن s.th.) shimmer through, reveal, disclose, betray (عن s.th.) VIII to drink up, drain, empty (أ s.th.); to eat up, devour (أ s.th.) X to look (أ through s.th., e.g., through a piece of fabric in order to ascertain its quality); to have a glimpse (أ of s.th.), hope (أ for s.th.); to try to see (أ through s.th.), seek to penetrate (أ s.th.); to perceive, discern, make out (أ s.th.); to shimmer (من through s.th.), show (من through s.th.); to manifest itself, become tangible, perceptible, noticeable

شف *šaf*, شفيف *šafīf* pl. شفوف *šafū* diaphanous fabric, gauze

شفة *šafa* transparency, translucence, diaphaneity

شفيف *šafīf* thin, flimsy, translucent, transparent, diaphanous

شفوف *šafū* transparency, translucence, diaphaneity

شفافة *šafāfa* the rest in the glass

شفاف *šaffāf* thin, flimsy, translucent, transparent, diaphanous

شفافية *šaffāfiya* transparency, translucence, diaphaneity

شفة *šif* pl. شفوت *šifūt* (*eg.*) pincers, tweezers

شفت *šaftara* to pout, eulk

شفورة *šaftūra* thick lip

شفتي see شفتي

شفتك see شفتك

شفر *šaf* pl. اشفار *āšfār* palpebral margin from which the eyelashes grow, (outer) edge of the eyelid; edge, rim, border, fringe

شفر *šaf* pl. اشفار *āšfār* palpebral margin from which the eyelashes grow,

(outer) edge of the eyelid; edge, rim, border, fringe; — labium (*anat.*)

شفرة *šafra* pl. *šafarāt*, شفار *šī/ar* large knife; blade (of a sword, of a knife); razor blade; (pl. شفار) brink, edge, verge | على شفرة الهاوية on the brink of the abyss

شفر *šafīr* palpebral margin from which the eyelashes grow; (outer) edge of the eyelids; edge, rim, border, fringe

مشفر *mišfar* pl. مشافر *mašfār* flew, chap; trunk, anout, proboscis

*شفر (Fr. *chiffre*) cipher, code

شفرى *šifri* ciphered, coded, in code

شفرة *šifra* cipher, code

شغشف *šafšafa* to dry, dry out, parch, drain (a s.th.)

شظ *šafa* to suck, suck up, absorb; to empty, drain; to sip

شفاعة *šaffā'a* pl. -āt siphon | شفاعة *š. al-qubār* vacuum cleaner

شفع *šafa'a* a (*šaf'*) to double (a s.th.); to attach, add, subjoin (ب a to s.th. a.s.th.), enclose (ب a in s.th. a.s.th.); to give the (right of) pre-emption (ب a to s.o. on a.s.th.), grant (a s.o.) the first refusal (ب a s.th.); — (شفاعة *šafā'a*) to mediate, use one's good offices, put in a good word, intercede, intervene, plead (ل or لى for or on behalf of s.o., الى with s.o. else) V to mediate, use one's good offices, put in a good word, intercede, intervene, plead (ل الى لى for or on behalf of s.o. with s.o. else)

شفع *šaf'* pl. اشفاع *ašfā'*, شفاع *šīfā'* either part of a pair; even number

شفع *šaf'* diplopia, double vision of a single object

شفعى *šaf'i* even (of a number)

شفعة *šafa* (right of) pre-emption

شفع *šaf'* pl. شفاع *šafa'a* mediator, intercessor, advocate; patron saint (*Chr.*); holder of the right of pre-emption, pre-emptor

شفاعة *šafā'a* mediation, intercession, advocacy

شافع *šaf'i* mediator, intercessor, advocate; holder of the right of pre-emption, pre-emptor

الشافعى *aš-šaf'i* founder of one of the four orthodox Islamic schools of theology; شافعى *Shafīti*; (pl. -ūn, شوافع *šawāfi'*) adherent of the Shafīti school, Shafīti

مشفوع *mašfū'* accompanied (ب by), attended, combined (ب with)

شغ IV to pity, commiserate (عل s.o.), feel pity (عل for), sympathize (عل with); to be concerned (ان that, عل about) worry (ان that, عل about), fear (ان that, عل for, s.o., a.s.th.), be apprehensive, feel anxiety (عل about, من as a result of); to shun, shirk (من s.th.), beware (من of), be on one's guard (من against)

شغ *šafa* evening glow, twilight, dusk | الشفق الجنوبى (*janūbī*) aurora australis; الشفق الشمالى (*šamālī*) aurora borealis; الشفق القطبى (*qubḍī*) polar light; شفق الآلهة Twilight of the Gods

شفقة *šafaqa* compassion, commiseration, pity, sympathy, kind(li)ness, tenderness, affectionateness, solicitude, loving care | عديم الشفقة pitiless, merciless

شغوق *šafūq* compassionate, sympathetic, affectionate, tender, solicitous, kind(ly)

شغيق *šafīq* compassionate, sympathetic, affectionate, tender, solicitous, kind(ly)

اشفاق *īšfāq* compassion, pity, sympathy; tenderness, affectionateness; care, solicitude; concern, worry, anxiety, apprehension

شافن *šāfīn* proud

شف III to speak (mouth to mouth) (s.o.)

شف pl. شفوات *šafwat* see شف

شفي *šāfī* lip-, labio- (in compounds), labial; oral; شففي the orals (= oral examination); شفيا *šāfīyan* orally | الحروف الشفوية the labials *b, f, m, w* (phon.)

شافها *šāfīhan* orally

شفامي *šāfī* oral; شفامي the orals (= oral examination); شفاميا *šāfīyan* orally

مشافه *mušāfahan* orally

شف IV to be very close (عل s.th.), be on the verge, on the brink of s.th. (عل) | اشق به على حافة اليأس (*šāffat al-ya's*) he brought him to the brink of despair

شفا *šāfan* pl. اشفاء *āšfā'* edge, rim, border, brink, verge

شفي *šāfī* lip-, labio- (in compounds), labial; oral; شفويا *šāfīyan* orally | الحروف الشفوية the labials *b, f, m, w* (phon.)

مشف *mušfīn* moribund, doomed to death

شف *šāf* (شفاء *šāfā'*) to cure (s.o. of a disease), heal (s.o. of a disease, a wound), make (s.o.) well, restore (s.o.) to health; — pass. *šufīya* to be healed, be cured, be restored to health, recover, convalesce, recuperate; to heal, heal up (wound) | شق غلته (غليله) (*šullatahū*) to quench one's thirst, gratify one's desire, satisfy one's thirst for revenge; شق غيظه من (*šāizahū*) to vent one's anger on s.o., take it out on s.o. V and VIII to be cured, be healed, be restored to health (ب by); to take revenge, avenge o.e., satisfy one's

thirst for revenge, vent one's anger, take it out (من on) X to seek a cure

شف *šāf* cure, healing, restoration, recovery, recuperation, convalescence; satisfaction, gratification; (pl. اشفية *āšfīya*, اشفاء *āšfā'*) remedy, medicament, medication, medicine | قابل للشفاء curable

شفائي *šāfī* healing, curative, medicative

مشاف *mašāfan* pl. مشاف *mašāfīn* hospital

تشف *tašfīn* gratification of one's thirst for revenge, satisfaction

استشفاء *istīšfā'* seeking of a cure; cure, (course of) treatment

شاف *šāfīn* healing, curative, medicative, salutary; satisfactory, clear, unequivocal (of an answer)

مستشف *mušāfīn* pl. مستشفيات *mušāfīyat* hospital; field hospital; sanitorium | مستشف المجاذيب *insane asylum, mental hospital*

شق *šaqqa u (šaqq)* to split, cleave, part, tear, rend, rip (a s.th.); to break (a s.th.); to plow, till, break up (a the ground); to furrow, traverse, cross (a s.th.); to pass, go, travel (a through a region); to break (dawn); — شق (شقوق) *šūqūq* to break forth, shoot up, sprout (plant), break through, erupt (tooth); — (*šaqq*, مشقة *mašaqqa*) to be heavy, oppressive, burdensome, unbearable (عل for s.o.); to grieve, trouble (عل s.o.); to molest, harass, inconvenience (عل s.o.), be troublesome, cumbersome (عل for s.o.); to visit (عل s.o.), call (عل upon s.o.) | شقت جيبها (*šāibahā*) to tear the front of the garment as a sign of mourning (woman); شق سبيلًا to cut, or open, a way for o.s.; شق السكون to break the silence; شق شارعًا (طريقًا) to build a street (a road); شق طريقه to force one's way, plow ahead; شق طريقًا جديدًا to open up, or enter upon, a new path

(fig.); شق المما ('*aqd*) to part from the community, break with the community; شق عصا الطاعة ('*aqd f-fa'a*) to rebel, revolt, renounce allegiance; شق عصا القوم ('*aqd l-qaum*) to sow discord among people; ما شق غبارهم ('*qubdrahum*) he did not reach their mark; لا يشق غباره ('*yusdaqqu qubdrahū*) he is unsurpassable, he is incomparable, there is no one like him II to split (a s.th.); to tear open, rip open, slit open (a s.th.) V to be split, be cleft; to split, crack, burst; to be cracked VII to be split, be cleft; to split, crack, burst; to split off, separate, segregate, secede, break away, withdraw (عن from), break (عن with), renounce (عن a.s.th.); to become a schismatic (Chr.); to break (dawn) | عصام انشقت ('*aqdhum*) they fell out (with one another); انشقت مرارته ('*marā-ratuhū*) he exploded (with anger), he blew his top VIII to derive (من a word from)

شق *saqq* pl. شقوق *suqq* fissure, crack, chink, crevice, rift, cleft, crevasse, chasm, split, rent, tear, rip, gap, slit, slot; half, moiety; — fission, splitting, cracking, cleavage | شق الذرة *q. ad-darra* atomic fission

شق *siqq* half, side, part, portion; شق المعارضة | شق الممارسة trouble, difficulty, hardship | لا *al-mu'darafa* opposition party; ... بشق (بشق *bi-siqqi l-anfus*) إلا بشق الانفس only with great effort, with great difficulty, barely

شفة *saqqa* rift, tear, rip, fissure, crack, split, crevice

شفة *siqqa* pl. شقق *siqq*, شقاق *siqq* a half, moiety; piece; splinter; trouble, toil, labor, difficulty, hardship; difficult journey; destination of a journey; distance

شفة *siqqa*, *saqqa* pl. شقق *siqq* apartment, flat, split-level apartment; compartment (in a train)

شفة *suqqa* pl. شقق *suqq* trouble, toil, labor, difficulty, hardship; difficult journey; destination of a journey; distance | بعد الشقة *bu'd al-suqqa* (and *al-siqqa*) large or wide distance; بعيد الشقة *b. al-suqqa* (and *al-siqqa*) far away, distant, remote

شقيق *saqiq* a half, moiety; (pl. شقة *asiqqa*, اشقاء *asiqqa*) full brother, brother on the paternal and maternal side; (attributively) brother-, sister-; — anemone | القطر الشقيق (*qutr*) the brother country; الدول الشقيقة (*duwal*) the sister states (esp. with reference to Arab countries)

شقيقة *saqqa* pl. -*ai*, شقائق *saqqat* full sister, sister on the paternal and maternal side; hemicrania, migraine | شقائق النعمان *q. on-nu'mān* red anemone (bot.)

اشق *asqq* more troublesome, more tiresome, more difficult, harder

مشقة *masqqa* pl. -*ai*, مشاق *masqq* trouble, toil, labor, difficulty, hardship

شقاق *siqq* disunity, dissension, discord

انشقاق *insiqq* separation, segregation, dissociation, split; schism (Chr.); dissension, discord, disunion

اشتقاق *istiqq* derivation, etymology (of a word)

شاق *saqq* troublesome, toilsome, wearisome, cumbersome, tiresome, tedious, fatiguing, arduous, onerous, difficult, hard | اشغال شاق *asqq* hard labor

مشاق *masqq* schismatic (Chr.)

مشتق *mušaq* pl. -*ai* derivative (gram.)

شَح IV to send far away, remove to a distant place (s.o.)

شَقْد *suqquf* pl. شَقْدَان *saqqat* a kind of sedan

شقر *ṣaqira* a (ṣaqar) and *ṣaqura* u (شقرة *ṣuqra*) to be of fair complexion, be light-skinned; to be blond, fair-haired

شقر *ṣaqar* fair-complexionedness; blondness

شقرة *ṣuqra* fair-complexionedness; blondness; redness

اشقر *aṣqar*, f. *ṣaqra* شقراء *ṣuqra* pl. شقر *ṣuqr* fair-complexioned, light-skinned; blond, fair-haired; reddish

شغرق *ṣaqrāq* to be gay, cheerful, be exhilarated, amuse o.s.

شقق *ṣaqṣaq* to twitter, peep, chirp; to babble (ب s.th.); to peep, break (dawn) | شققش *ṣaqṣaq* to chat, chatter about s.th.

شققعة *ṣaqṣaq* pl. -āt twitter(ing), peep(ing), chirp(ing); (silly) prattle; pl. شققعة *ṣaqṣaq* rigmerole, rambling talk | شققعة النهار (silly) prattle; شققعة اللان *ṣ. an-nahār* daybreak, peep of dawn

شققعة *ṣiqṣiq* pl. شقاق *ṣaqṣiq* faucal bag of the camel

شقف *ṣaqaf* (coll.; n. un. ṣ) (pot)sherds

شقفانة *ṣuqāfa* (pot)sherds

شاقل *ṣaqūl* shekel

شاقول *ṣaqūl* plumbline, plummet

شقلب *ṣaqṭaba* to turn things upside down, upset things II *ṭaṣṭaqṭaba* to be upset, be toppled; to turn a somersault

شقلبة *ṣaqṭaba* pl. -āt somersault

شقا *ṣaq* u (شقر *ṣaqw*) and شق (شقر *ṣaqw*) to make (s.o.) unhappy, miserable, wretched, distress (s.o.); — شقاء *ṣaqiya* a (شقاء *ṣaqā*, شقارة *ṣaqāwa*, شقرة *ṣaqura*) to be unhappy, miserable, wretched, distressed; to have trouble (ب with, in s.th.) IV to make (s.o.) unhappy, miserable, wretched, distress (s.o.)

شقاء *ṣaqā* and شقا *ṣaqan* misfortune, distress, misery, wretchedness, pain, suffering; hardship, trouble, toil, drudgery

شقي *ṣaqiy* pl. أشقياء *aṣqiyā* unhappy, unlucky, miserable, wretched, distressed; damned; wretch, villain, culprit, criminal, scoundrel, rogue; nasty, naughty, mischievous

شقوة *ṣaqwa* misfortune, distress, misery

شقارة *ṣaqḍwa* misfortune, distress, misery; mischief, nastiness, naughtiness

شك *ṣakka* u (ṣakk) to pierce, transfix (s.o. ب with); to impale, spit (ب s.th. on); to prick, stab (s.th.); to doubt (ب or ب s.o., s.th.); to distrust, suspect, question (ب or ب s.o., s.th.), entertain doubts, have misgivings (ب or ب about s.o., about s.th.); to be skeptical II to make (s.o.) doubt (ب s.th.), fill (s.o.) with doubt, misgivings, skepticism, suspicion (ب about) V to doubt (ب or ب s.o., s.th.), have doubts (ب or ب about); to be skeptical, have misgivings

شك *ṣakk* pl. شكوك *ṣukūk* doubt, uncertainty, suspicion, misgiving | بلا *wa-lā* ولا شك (ṣakka), لا شك (bi-lā) *ṣakka*, من دون شك *min dūni ṣ.* without doubt, doubtless, undoubtedly, indubitably, certainly, positively; لا سبيل الى (ṣabīla) doubtless, indubitable, beyond any doubt; لا يتطرق اليه الشك (yataṭarraqu, ṣakku) do.

شكة *ṣakka* stab, thrust, jab (with the point of a weapon)

تشكك *ṭaṣṭakkuk* doubt; skepticism

شاك *ṣakk* doubting, in doubt, skeptical | شك في السلاح or شاك السلاح armed to the teeth, bristling with arms

مشكوك فيه *maṣkūk fihī* doubtful, dubious, uncertain; مشكوك في امره (amrihi) suspect(ed)

*شكك *shakkaka* (eg.) to sell on credit; to buy on credit; to borrow

شكك *shukuk* (eg.) on credit

*شك (Fr. *chèque*) pl. شكات check

*شكر *shakara* u (*shukr*, شكران *shukrān*) to thank (ل or • s.o., على or ل or • for s.th.), be thankful, grateful (ل or • to s.o., على or ل or • for s.th.); to praise, laud, extol (ل or • s.o.) | يشكر عليه (*yushkaru*) worthy of thanks, deserving acknowledgment, meritorious, praiseworthy V to thank (• ل s.o. for s.th.), be thankful, grateful (• ل to s.o. for s.th.)

شكر *shukr* pl. شكور *shukūr* thankfulness, gratefulness, gratitude; thanks, acknowledgment; praise, laudation | شكرا لك *shukran laka* I thank you! thanks! شكرا جزيلا *shukra jazila* to express many thanks to s.o.

شكري *shukri* of thanks, thanking

شكران *shukrān* thankfulness, gratefulness, gratitude; thanks, acknowledgment; praise, laudation

شكور *shukūr* very thankful

شاكر *shākir* thankful, grateful

مشكور *maṣṣūr* worthy of thanks, deserving acknowledgment, meritorious, praiseworthy

*شكارة *shikāra* pl. شكائر *shakā'ir* (eg.) sack, gunny sack

*شكران look up alphabetically

*شيكران look up alphabetically

شكس *shakusa* u (شكاسة *shakāsa*) and *shakisa* a (*shakas*) to be malicious, spiteful, querulous, quarrelsome, peevish, petulant, ill-tempered, morose, surly, sullen, sulky, grumpy, unfriendly III to pick a quarrel, to quarrel (• with s.o.) VI to quarrel (with one another), be querulous, quarrelsome, petulant; to be incongruous

شكس *shakis* pl. شكس *shuke* malicious, spiteful, querulous, quarrelsome, peevish, petulant, ill-tempered, morose, surly, sullen, sulky, grumpy, unfriendly

شكاسة *shakāsa* malice, spite, querulousness, peevishness, petulance, ill-temperedness, moroseness, surliness, sullenness, snikiness, grumpiness, unfriendliness; rudeness

مشاكسة *muṣṣakasa* pl. -āt quarrel, controversy, dispute, wrangle; plot, conspiracy; moroseness, surliness, grumpiness; petulance, nagging, querulousness

تشاكس *taṣṣakus* incongruity, absurdity

شكوش and شاكوش look up alphabetically

شكل *shakala* u (*shakl*) to hobble بالشكال *shakāl*, q.v.); to an animal with the *shakāl*, q.v.); to vowel, point, provide with vowel points (• a text); to be dubious, ambiguous, equivocal, vague, obscure, intricate, difficult II = I; to shape, fashion, form, create, mold, organize, build up (• s.th.); to diversify, vary, variegate (• s.th.), bring variety (• into s.th.) III to be similar (•, • to s.o., to s.th.), resemble (•, • s.o., s.th.), be like s.o. or s.th. (•, •) IV to be dubious, ambiguous, equivocal, vague, obscure, intricate, difficult (على for s.o.) V to be formed, fashioned, shaped, molded, created, organized, built up, take form, take shape; to be variegated, shaded, graded, form various gradations; to materialize, appear in visible form (ل to s.o.) | تشكّل *(bi-shaklihi)* to take on the shape of s.o., assume the form of s.th. X to regard as dubious (• s.th.); = IV

شكل *shakl* pl. اشكال *ashkāl*, شكول *shukūl* similarity, resemblance, likeness; outward appearance, figure, form, shape, build; form of perception, perceptual form (as opposed to matter or content; *philos.*);

type, cut, pattern; mode, manner; sort, kind, specimen; شكل vowelization, vowelizing; شكلا formally, in form | هم واشكالهم they and the likes of them

شكل *shakl* formal; pl. شكلات *shaklat* formalities

○ شكلية *shakliya* formalism

شكل *shakl* coquetry, coquettishness

شكة *shakla* coquettish woman, coquette, flirt

شكل *shakl* quarrelsome, peevish

شكل *shakl* pl. -at, شكل *shakul* fetter, hobble (for shackling the feet of a riding animal)

تشكيل *tashkil* pl. -at forming, formation, shaping, molding, fashioning, creation, organization, building up; order of march (mil.); pl. تشكيلات *tashkilat* formations; organizations

تشكيلة *tashkila* assortment, selection, variety; formation

مشاكلة *musshakala* similarity, resemblance, likeness

اشكال *ishkal* dubiousity, ambiguity, obscurity, vagueness

تشاكل *tashakul* similarity, resemblance

شاكلة *shakila* way, manner, mode; (pl. اشكال *shakal*) flank, side, groin | على شاكلة in the manner of, of the kind of, like, مثل شاكلتهم of their kind, like them; كان على شاكلته to be of the same kind, of the same strain as s.th.

مُشَكَّل *musshakal* different, diverse, manifold, miscellaneous, variegated; vowelized

مُشَكَّل *musshakal* turbid, murky (liquid); dubious, ambiguous, equivocal, obscure, vague, hazy; difficult, intricate, involved, problematic; problem, unsolved question, issue; difficulty

مشكلة *musshakla* pl. -at, مشاكل *masshakil* problem, unsolved question, issue; difficulty

شك *shakama u* (*shakm*) to bridle (a animal); to bribe (a s.o.); to silence, gag, muzzle (a s.o.)

شكة *shakima* pl. شكائم *shakaim*, شك *shakim*, شكم *shakim* bit, curb, snaffle, bridle; (pl. شكائم) ○ brake (of a wheel); unruliness, unyieldingness, obstinacy; contempt, disdain, scorn | شديد الشكيمة stubborn, obstinate, unyielding; قوة الشكيمة *quwat ad-sh.* energy; قوى الشكيمة *qawiy ad-sh.* energetic, vigorous, active

شك III to resemble (a s.th.), be like s.th. (a)

شكا *shaka u* (شكوى *shaku*, شكوى *shakuwa*, شكاية *shakiya*, شكاة *shakāh*, شكاة *shakiya*) to complain (من or a, of, about, ل or ال to s.o., من or a of or about a.th.), make a complaint; to raise or lodge a complaint (من or a, of, about or against s.o., ل or ال with s.o.); to suffer (a from s.th.) V = I; VI to complain to one another (a of, about a.th.) VIII = I

شكوة *shakwa* complaint, grievance; (pl. شكوات *shakawāt*, شكا *shika*) small akin (for water or milk)

شكوى *shakuwa* pl. شكوى *shakawā* complaint; accusation; suffering, grievance

شكا *shakāh* complaint; accusation; suffering, grievance

شكاية *shakiya* complaint; accusation; suffering, grievance

شكية *shakiya* complaint; accusation; suffering, grievance

شكا *shakā* given to complaining, querulous

مشكاة *misshakāh* pl. مشكوات *misshakawāt*, مشك *masshakin* niche (for a lamp); lamp, pendent lamp

شاك *šākin* complainant, plaintiff | شاك السلاح = شاك السلاح *šāk as-s.*

مشتكى *maškū* complained of, accused, charged; an accused, defendant

مشتكى *muštakin* complainant, plaintiff

مشتكى عليه *muštakan 'alaysi* complained of, accused, charged; an accused, defendant

شكورية *šikūriyā* chicory

شكولاته *šukūlāta* (eg.), *šikūlāta* (syr.), chocolate

شكوش and شاكوش (alphabetically)

شل *šalla a* (*šall*, شلل *šall*) to dry up, wither, become crippled, stunted; to be paralyzed, be lame; — *šalla u* to paralyze (a s.th.) | شل حركته (*šarakatahū*) to overwhelm s.o., bring s.o. down IV to cause (a the hand) to wither; to paralyze (a s.th.); to neutralize, bring to a standstill (a s.th.) VII to be paralyzed, be lamed

شلة *šalla* destination (of a journey)

شلة *šilla* pl. شلال *šilal* henk, skein (of yarn); coil, spool; party, group

شلل *šalal* paralysis, palsy, paralyzation (also fig.) | شلل الأطفال *š. al-aṭfal*, الشلل العفلى (*š. al-ʿafal*) infantile paralysis, poliomyelitis; الشلل الازمزازى (*š. al-izmazā*) paralysis agitans, Parkinson's disease

شلل *šallāl* pl. -āt cataract, waterfall, rapids

اشل *ašall*, f. شالا *šalla* withered, stunted (hand); paralyzed, lame; a paralytic

مشلول *mašallāl* paralyzed, lame

شلى *šalabī* dsyndyish, foppish; dandy, fop; (pal.) nice, handsome, beautiful

شلت II to kick

شلتا *šalla* pl. -āt, شلت *šilal* mattress

شح *šalaḥa a* (*šalḥ*) to take off (ثيابه *šiyābahu* one's clothes); to shed the cloth (a), renounce the ministry (monk, priest) II to undress, disrobe, strip (a s.o.); to rob, plunder (a s.o.)

مشاح *mašlaḥ* pl. مشاح *mašlaḥ* (syr., nejd.) long, flowing cloak of wool or camel's hair, also one with gold embroidery

تشلح *tašlaḥ* robbing, plundering, robbery

مشلح *mušallaḥ* dressing room (in a public bath)

شلك *šalkala* to dribble, trickle

شلف *šilfa* (razor) blade

شلق *šalqa u* (*šalq*) to split lengthwise (a s.th.)

شلق bale (e.g., of hay)

شلق *šulaqī* person with a sweet tooth

شليك look up alphabetically

شليم look up alphabetically

شليم look up alphabetically

شان (Engl.) *šilān* pl. -āt shilling

شلو *šilu* pl. اشلاء *ašlā* corpse (esp. one in a state of decay); everted member (of the body); part torn off, fragment; remnant; stump of a limb

شليك (Turk. *şilek*) *šilēk* (eg.) strawberries

شم *šamma* (1st pers. perf. *šamimtu*) a and (1st pers. perf. *šamamtu*) u (*šamm*, شم *šamim*) to smell, sniff (a s.th.); to snuff (a s.th.); to emanate, exude (from) | شم الهواء or الشم (*hawāʾa*) to get a breath of fresh air, take a walk; — *šamma* (1st pers. perf. *šamimtu*) a (شم *šamam*) to behave proudly or haughtily, be proud, haughty, supercilious II to give (a s.o. s.th.) to smell,

let (a s.o.) smell (a s.th.) IV = II V to savor the smell of s.th. (a), sniff (a s.th.) | تشم الاخبار to nose about for news VIII to smell, sniff (a s.th.); to gather, understand (من a s.th. from), read (من a s.th. into)

شم *šamm* smelling; sense of smell, olfaction | شم النسيم Egyptian popular holiday on the Monday following the Greek Coptic Easter at the end of March, in April or in early May

شمة *šamma* pinch (of snuff); smell, odor; slight trace of s.th., whiff

شمي *šammi* olfactory

شم *šamm* pride, haughtiness, superciliousness

شام *šammām* pl. -ūš (tobacco) snuffer

شام *šammām* (coll.; n. un. ī) muskmelon, cantaloupe

اشم *ašamm*, f. شماء *šammā'*, pl. شم *šamm* having a sensitive, or good, nose; supercilious, haughty; proud (in a complimentary sense); highborn; most honorable

الاشمام *al-išmām* the pronunciation of *u* with a trace of *i*, as *rudda* for *rudda*, and vice versa, *qīla* for *qila* (gram.)

شامة *šamma* sense of smell, olfaction

مشوم *mašmūm* musk

اشماز *išma'azza* to contract, get contracted, shrink; to shrink back, recoil (من from), shudder (من at), abhor, detest (من s.th.), feel disgust (من for), be nauseated (من by)

اشمزاز *išmi'zāz* shudder; disgust, aversion, repugnance

مشز *mušma'izz* disgusted, nauseated, revolted (من by)

شبانيا (Fr.) *šambanyā* champagne

شمت *šamita* a شمات *šamāt*, شامة *šamāta* to rejoice at the misfortune of s.o. (ب), gloat over s.o.'s (ب) mishaps, savor s.o.'s (ب) bad luck II to disappoint (a s.o.) IV to cause s.o. (a) to take malicious pleasure in the mishaps of another (ب)

شمات *šamāt* malicious joy, Schadenfreude

شامة *šamāta* malicious joy, Schadenfreude, malice

شامت *šamit* pl. شمات *šummāt*, pl. f. شوامت *šawdmiš* enjoying another's misfortune, malicious, gloating

شخ *šamṣa* a (šamṣ, شيوخ *šumūṣ*) to be high, tall, lofty, tower up, loom (mountain, building); to disdain (عل s.th.), turn up one's nose (عل at s.th.) | شخ بانف (ا) or (bi-anfiḥi, an/aḥū) to be arrogant, haughty, proud, supercilious VI to be high, tall, lofty, tower up, loom; to be boastful, put on airs; to be proud, haughty, supercilious

تشاخ *tašmuṣ* pride, haughtiness, arrogance

شواخ *šamīṣ* pl. شخ *šummaṣ*, شواخ *šawdmiṣ* high, tall, lofty, towering; proud, haughty, supercilious | شاخ الانف *š. al-anf* proud, haughty, supercilious, arrogant

متشاخ *mutašmiṣ* high, tall, lofty, towering; proud, haughty, supercilious; towering in lofty heights

شمخ *mušmaṣṣir* lofty, towering (of buildings)

شمر II to gather up, lift, roll up, tuck up, turn up (a garment); to prepare, get ready | شمر لامر to embark upon s.th., buckle down to s.th.; شمر عن ساعده to bare the upper arm (by rolling up the sleeve), get to work; شمر عن ساعد الجد to buckle down to a job, (s. al-jidd) rally all one's forces, put one's shoulder to the wheel V to set to work briskly

شمر *šamar* fennel (bot.)

شمرة *šumra*, *šamra* fennel

شار *šamar* fennel

مشمير *mušammir* busily at work in (an activity)

شمر *šumrūḡ* pl. شماريخ *šamāriḡ* stalk with date cluster; date-palm panicle, branch stripped of its leaves; little stick; detonator, primer cap

شماز see شامز

شمس *šamasa* u (شموس *šumūs*, شماسة *šimāsa*) to be headstrong, balky, restive (of a horse); — *šamasa* i u sad *šamisa* a (*šamas*) to be sunny (day) II to expose (a s.th.) to the sun, lay (a s.th.) out in the sun to dry; to perform the office of deacon (Chr.) IV to be sunny (day) V to bask, sun o.s., lie or sit in the sun

شمس *šams* f., pl. شمس *šumūs* sun | شمست *šamt* ad-š. ecliptic (astron.); شروق الشمس sunrise; ضرب الشمس *ḡarbat* ad-š. sunstroke, heat prostration; عباد الشمس *ʿabbād* ad-š. sunflower; غروب الشمس sunset

شمسي *šamāi* sun- (in compounds), solar | الحروف الشمسية (gram.) the sun letters (which assimilate the *i* of the article); شمسية *šūra* (photo) photograph, photo; التصوير الشمسي photography

شمسية *šamsiya* pl. -āt (colloq. شماسي *šamāsi*) sunshade, parasol; umbrella; curtain, screen; stop (of a wind instrument) | شمسية الشباك *š. ad-šubbāk* window curtain, drape; شمسية الطيار *š. ad-šayyār* parachute

شمس *šamūs* pl. شمس *šumus* head-strong, balky, restive (horse)

شماسية *šamāsiya* pl. شماس *šamās* deacon of the lower rank of the ministry, nowadays, with unconsecrated persons frequently performing this office, cor-

responding to the sexton or sacristan (Chr.); acolyte and liturgical cantor of Oriental Christian rites (clerics and laymen)

شامس *šamis* sunny (day)

مشمس *mušmis* sunny (day)

شم *šamšama* to sniff (a s.th.)

شمت *šamiša* a (*šamaš*) to become gray-haired, turn gray

اشمت *ašmaš*, f. شمتاء *šamšāʿ*, pl. شمت *šumš*, شمتان *šumšān* gray-haired

شمع II to rub, or smear, with wax, to wax (a s.th.) | شمع الفتلة (*fatla*) to slip away, shsoond, make off, decamp

شمع *šamʿ*, *šamaʿ* (coll.; n. un. ش) pl. الشموع *šumūʿ* wax; (wax) candles | الشمع الأحمر sealing wax; شمع الختم *š. al-ḡatm* do.; شمع لتلميع الأرضية (*li-talmīʿ al-arḡiya*) floor wax

شمعة *šamʿa*, *šamaʿa* (n. un.) (wax) candle | شمعة الشرارة *š. ad-šarāra* spark plug

شمعي *šamʿi*, *šamaʿi* waxy, waxen, ceraceous, cero- (in compounds), made of wax

شماع *šammāʿ* chandler, maker or seller of candles

شماعة *šammāʿa* clothes rack, clothes peg, hat rack

مشمع *mušammaʿ* waterproof, impermeable (of a garment); — (pl. -āt) waterproof material; impregnated linen; waterproof cover or coating; oilcloth, wax cloth; linoleum | مشمع بتيرمين السقف (*li-s-saqf*) bituminous roof covering, roofing felt, tar paper; مشمع مظف (*miʿṣaf*) raincoat

شمعدان *šamʿadān* pl. -āt, شماعة *šamʿiʿāʿ*, شمعدن candlestick, candelabrum

يشقم look up alphabetically

¹شمل *šamla* a (*šamal*) and *šamala* u (*šaml*, شمول *šumūl*) to contain, comprise, comprehend, enclose (a s.th.); to imply, implicate, include (a s.th.); to touch, affect, fill, overcome, pervade (a, s. e.o., s.th., of feelings, emotions); to prevail, be general, universal | شمله بمناته (*bi-ʿināyatihi*) to bestow one's care on s.o., take s.o. under one's wing V تشمل بالشملة to wrap o.s. in the *šamla* (q.v.) VIII = V; to wrap o.s. (a, ب in s.th.); to contain, comprise, comprehend, enclose, enfold, imply, implicate, include (s.th.) | اشتعله السواد (*šawdu*) it was completely black

شمل *šaml* uniting, gathering, concentration; unity, union | جمع الشمل *jam' aš-š.* reunion, reunification; اجتماع الشمل reunion; unity, union; مرقق شمله *mazzaga šamla-hū* to break up, dismember, dismantle, parcel s.th.; to partition s.th., divide s.th. up

شملة *šamla* pl. *šamālāt* cloak; turban | ام شملة *ummu šamlata* the world, the temporal joys

شمائل *šamāʾil* (pl.) good qualities; character, nature

اشمل *ašmal* more comprehensive; more general, more universal

شامل *šāmil* comprehensive, exhaustive; general, universal, complete, total

مشمول *mašmūl* contained, comprised, included, implied | مشمول برعايته (*bi-riʿāyatihi*) enjoying the protection or patronage of s.o.; مشمولات الوظيفة the inherent functions of an office

مشمثل *muštamīl* comprising, containing, including (s.th.)

مشمثل *muštamāl* cottage (for rent)

مشمثلات *muštamālāt* contents

¹شمال *šamāl*, *šimāl* north; north wind; شمāl left hand; left side; left; الشمال

the left (pol.); شمال *šimāla* north of...; شمالا *šimālan* to the left; northward, to the north | شمال شرق (*šarḡi*) northeast; شمال غرب (*ḡarbi*) northwest; كوكب الشمال *kaukab aš-š.* polar star; اليد الشمال (*yad*) the left hand

شمال *šamālī*, *šimālī* northern, northerly, north; situated on the left; الشماليون the leftist parties (pol.) | الشفق الشمال (*ša/af*) aurora borealis, northern lights

¹شمول *šumūl* pl. شمائل *šamālīn* small amount, small quantity; — (eg.) *šamūl* brisk, vivid, agile, lively, nimble

شملة look up alphabetically

شمندر *šamandar* white beet, chard

شمندورة *šamandūra* buoy

¹شن *šanna* u (*šanna*): شن غارة (*šāratan*) to make a raid, an invasion; to make an attack, launch an attack (عل against, on) IV = I

شن *šann* pl. شنون *šunūn* (water)skin

مشنة *mišanna* basket without handles

¹اشنان look up alphabetically

شأ *šana'a* o (شآن *šan'an*, *šana'an*) to hate

شنب *šanab* pl. اشناب *ašnāb* mustache

شنتيان *šintiyān* pl. شنتاين *šandīn* loose trousers resembling pantaleta, worn by women

شنج *šanija* a (*šanaj*) to contract, shrink; to suffer from convulsions V = I; to twitch

تنج *tašannuj* contraction, shriveling, shrinking (of the skin); convulsive contraction (of a muscle), twitch, jerk, convulsion, spasm, fit, cramp | التنج الرعشى (*ra'šī*) clonic spasm; التنج الكزازي (*kuzdī*) tonic spasm

تنجي *tašannujī* spastic, spasmodic, cramplike, paroxysmal, convulsive

شخوبة *ṣunṭūba* pl. شخيب *ṣandṭib* large rock, boulder

شر II to blame, censure, revile, slander, abuse (عل s.o.)

شار *ṣandār* disgrace, ignominy

شارق *ṣandriq* = شرانق *ṣarūniq*

شنعة *ṣandana* rustling (of paper); cracking, crackling

شنعة *ṣinṣina* pl. شاشن *ṣandṣin* nature, disposition; habit, custom, practice

شنطة *ṣunaiṣa* knot; noose, loop

شنطة *ṣanṣa* pl. شط *ṣunaṣ* suitcase; satchel; bag, traveling bag | شطة اليد *ṣ. al-yad* handbag

شنع *ṣanu'a* u (*ṣana'*, شاعة *ṣand'a*) to be ugly, abominable, repugnant, repulsive, atrocious, hideous, horrid, horrible, disgraceful; — *ṣana'a a* (*ṣan'*) to dishonor, disgrace (ب or s.o.) II to calumniate, slander, revile, defame (عل s.o.); to pillory, expose, condemn, denounce (عل s.o., s.th.)

شنع *ṣani'* ugly, abominable, repugnant, repulsive, disgusting, atrocious, hideous, horrid, horrible, disgraceful, ignominious

شنعة *ṣun'a* ugliness, hideousness, horridness, repulsiveness

شنيع *ṣani'* ugly, abominable, repugnant, repulsive, disgusting, atrocious, hideous, horrid, horrible, disgraceful, ignominious

شناعة *ṣand'a* ugliness, hideousness, horridness, repulsiveness

اشنع *asna'*, f. شناع *ṣan'a* ugly, abominable, repugnant, repulsive, disgusting, atrocious, hideous, horrid, horrible, disgraceful, ignominious

شخوبة *ṣunṭūba* pl. شخيب *ṣandṭib* spicate protuberance; thorn, spike

شفت II الآذان (*ṣafṣana*) to please the ears, to delight (of a voice)

شفت *ṣanṣ* pl. شوف *ṣunūṣ* earring

شنق *ṣanaqa* u (*ṣanq*) to hang (s.th., s.o. on the gallows)

شنق *ṣanq* hanging

شنق *ṣanaq* rope

مشقة *miṣnaqa* pl. مشانق *maṣṣaniq* gallows, gibbet; scaffold, place of execution (hy hanging); *maṣnaqa* gallows, gibbet

مشوق *maṣnūq* hanged

شغب *ṣunṣub* bécassine, snipe (zool.)

شكل *ṣankala* (eg.) to trip (s.o.) up; to hook up

شكل *ṣankal* pl. شاكل *ṣandṣil* clothes peg; hook

شنق *ṣanhaga* to bray (donkey)

شهب *ṣahab* gray color, gray

شبهة *ṣuḥba* gray color, gray

شهبان *ṣiḥāb* pl. شهب *ṣuḥub*, شهبان *ṣuḥbān* flame, blaze, fire; shooting star, luminous meteor; star

اشهب *aṣḥab*, f. شهباء *ṣaḥbā'*, pl. شهب *ṣuḥb* gray; epithet of Aleppo (Syria)

شهد *ṣaḥida a* (شهد *ṣuḥūd*) to witness (s.th.), be witness (s.th.); to experience personally (s.th.), see with one's own eyes (s.o. in a situation); to be present (s.th.), attend (s.th. a celebration); to be present at the public appearance of s.o. (s.); to see (s.th.); — شهادة *ṣaḥāda* to testify, bear witness; to attest, confirm, certify (ب s.th., ان that), testify, give testimony, give evidence (عل against s.o., to or about s.th., ل in s.o.'s favor); to sign as a witness, to witness (عل a document);

to acknowledge, adjudge (ل ب s.o., a.th.) | شهد قانونيا to swear by God; شهد III to notarize III to see (with one's own eyes), view, inspect, watch, observe, witness (أ s.th.) IV to call (أ upon s.o.) as a witness (عل for a.th.); pass. *uṣhida* to be martyred, die as a martyr X to call (أ or ب upon s.o.) or cite (أ or ب s.o.) as witness (عل against or for, في in); to cite, quote (ب a.th.); to attest (e.g., *alā ma'nā kalimatīn bi-bā'in* the meaning of a word by a verse); pass. *uṣuṣhida* to be martyred, die as a martyr

شهد *ṣahd*, *ṣuḥd* pl. شهد *ṣihād* honey; honeycomb

شهادة *ṣahda* carbuncle

شهيد *ṣahid* pl. شهداء *ṣuhaddā'* witness; martyr, one killed in battle with the infidels; one killed in action

شاهدة *ṣahida* (woman) martyr

شهادة *ṣahāda* pl. -āt testimony, witness, evidence, deposition; statement; certificate, certification, testimonial, affidavit; attestation, attest; credentials, identification; (Muslim) creed (= doctrinal formula); martyrdom | شهادة الإثبات *ṣ. al-ṣubūt* evidence for the prosecution; شهادة حسن السير والسلوك *ṣ. ḥusn as-sayr* certificate of good conduct; شهادة خلو الطرف عن العمل *ṣ. ḥulūw al-ṭaraf 'an il-'amal* certificate of discharge (from a position); شهادة الدراسة الثانوية *(ṣ. al-ṣābiya)* secondary school diploma; شهادة زور *ṣ. zūr* false testimony; شهادة على شهادة *ṣ. 'alā 'alā* indirect testimony (*Isl. Law*); شهادة عالمية *ṣ. al-'ālimīya* (*Eg.*) diploma of higher learning (highest diploma awarded by Al Azhar University); شهادة عالية *ṣ. 'ālīya* diploma; شهادة النفي *ṣ. an-na'f* evidence for the defense; شهادة الولادة *ṣ. al-walada* birth certificate

مشهد *maṣhād* pl. مشاهد *maṣāhid* place of assembly, assembly, meeting;

place where a martyr or hero died; religious shrine venerated by the people, esp. the tomb of a saint; funeral cortege; procession; view, aspect, spectacle, sight, scenery; place or object of interest; scene (e.g., of a crime, of nature); act, number (as part of a program, e.g., in vaudeville), scene (in theater, as part of a play); aspect | مشهد غنائى *(ṣ. ḡinā'ī)* song scene, vocal recital; مشهد الحياة *m. al-ḥayāt* aspects of life

مشاهدة *muṣāhada* seeing, viewing, witnessing, inspection; (pl. -āt) view, sight, spectacle; apparition, vision

اشهاد *iṣhād* pl. -āt written certification

استشهاد *istiṣhād* citation, quotation; death of a martyr; death of a hero, heroic death; martyrdom

شاهد *ṣāhid* pl. شهداء *ṣuhūd*, شهد *ṣuhūd* present; — (pl. شهداء *ṣuhūd*, اشهاد *aṣhād*) witness (عل for); notary public; — (pl. شواهد *ṣawāhid*) (piece of) evidence (عل for); attestation; quotation serving as textual evidence; testimony; an oblong, upright tombstone | شاهد الإثبات *ṣ. al-ṣubūt* witness for the prosecution; شاهد السمع *ṣ. al-sam'* earwitness; شاهد العين *ṣ. 'ayn* ('*ayn*) شاهد عيان *ṣ. 'ayn* eyewitness; شاهد النفي *ṣ. an-na'f* witness for the defense; الشاهد *al-shāhid* in public, for everyone to see

شاهدة *ṣāhida* pl. شواهد *ṣawāhid* an oblong, upright tombstone; index finger; true copy, copy of a letter, duplicate; الشاهدة *al-shāhid* the Earth

مشهد *maṣhūd* taking place in the presence of spectators or witnesses; happening before a large audience, well-attended; memorable (day, event) | بالجرم المشهود *(bajr al-maṣhūd)* in the act, redhanded, flagrante delicto | اليوم المشهود *(yawm al-maṣhūd)* the Day of Resurrection; red-letter day, festive public holiday

مشاهد *mušāhid* pl. -ūn spectator, onlooker, observer

مشاهد *mušāhad* visible, perceptible; pl. مشاهدات things seen, sights; visible things

شهر *šahara* a (*šahr*) to make well-known, famous, renowned, notorious (أ. س.و., s.th.); to spread, make known, divulge, proclaim, announce (أ. s.th.); to draw, unsheathe (أ. a weapon); pass. *šuhira* to be or become well-known, famed, famous, renowned, notorious (ب. by or for s.th. respectively, by or under a name) | شهر الحرب (*ḥarb*) to declare war on s.o.; شهر البندقية (*bunduqīya*) to level a gun (عل. at s.o.) II to make well-known, famous, renowned, notorious (أ. س.و., s.th.); to spread, make known, divulge, proclaim, announce (أ. s.th.); to defame, slander, revile publicly, pillory, condemn, denounce (أ. س.و.) III to engage or hire (أ. س.و.) on a monthly basis, rent (أ. s.th.) by the month IV to make known, proclaim, announce, spread, divulge (أ. s.th.); to unsheathe, draw (أ. a weapon); to sell at auction, also المزاد شهر (*mazāda*) | شهر مزاد بيع شيء (*mazāda bai'ī* ش.) to auction s.th. off, put s.th. up at auction VIII to be or become well-known, famed, famous, renowned, notorious (ب. by or for s.th. respectively, by or under a name); to be known (عن of s.o., a trait, and the like); to be widespread, common

شهر *šahr* pl. شهر *āšhar*, شهر *šuhūr* new moon; month | شهر العسل *al-'asāl* honeymoon

شهريا *šahri* monthly, mensel; شهرية *šahriyan* monthly, per month, by the month | اشتراك شهري monthly subscription; monthly fee or contribution; نصف شهري *nisfu šahriyin* fortnightly, semimonthly, appearing biweekly

شهريّة *šahriya* monthly salary

شهرة *šuhra* *repute, reputation, renown, fame, famousness, celebrity; notoriety; surname (Syr., Leb.)* | شهرة عالمية (*'ālamīya*) world-wide renown, world-wide fame

شهير *šahīr* widely known, well-known, famous, renowned, celebrated (ب. by a name); notorious, ill-reputed

أشهر *āšhar* better known, more widely known

مشاهدة *mušāhara* pl. -āt monthly salary; pl. monthly payments, monthly allowances; *mušāharatan* monthly, per month, by the month

إشهار *išhār* announcement, proclamation, declaration; public sale, auction; publicity, advertising | إشهار الإفلاس *al-iḥlās* notice of bankruptcy, declaration of insolvency

إشتهار *ištihār* *repute, reputation, renown, fame, famousness, celebrity; notoriety*

مشهور *mašhūr* pl. مشاهير *mašāhīr* well-known, widely known, renowned, famous, celebrated; notorious, ill-reputed; widespread, common; a famous, celebrated personality, a celebrity; accepted, established, canonical (textual variant, version of the Koran) | عل المشهور according to the general belief, as it is (was) generally understood

مشهر *mušahhar* well-known, widely known, renowned, famous, celebrated; notorious, ill-reputed

شيق *šahqa* a i شيق (*šahiq*) to brey (donkey); — *šahqa* a i end *šahiq* a شيق (*šahiq*, *šuhāq*, *tašhāq*) to inhale; to sigh deeply; to sob, gulp; to moan, groan IV اشيق بالبكاء (*bi-l-bukā'*) to burst into tears, break out into loud weeping

شهقة *šahqa* moan(ing), groan(ing); gulping

kahiq braying, braya (of a donkey); sobbing, sobe; sighing, sighs; inhalation, breathing in

kāhiq pl. *ṣawdhīq* high, lofty, towering (building, mountain) | علو شاق (*ʿalū*) tremendous height

ṣawdhīq heights

شيل II to accelerate, speed up, expedite (a a.th.); to remove quickly, hurry off (a s.o.)

kāhīl nimble, swift, quick

kūhla bluish-black color of the eyes

اشهل *aṣḥal*, f. *kāhla* having bluish-black eyes

kālm pl. *kālm* perspicacious, sagacious, astute, clever; bold, audacious; energetic; noble, gallant, decent; gentleman

kāhma perspicacity, sagacity, astuteness, cleverness; audacity, boldness, gallantry, noble-mindedness; energy, vigor, verve; decency, respectability

شاهين pl. *ṣawāhīn* look up alphabetically

kāhīya a and *kāhā* u (شهي وشه) *kāhwa* to desire, wish, covet, crave (a a.th.), long (a for a.th.) II to make covetous, fill with desire, allure, entice (a s.o.); to arouse greed, desire, appetite (a in s.o., a for a.th.); to whet the appetite, be appetizing (food) V and VIII to be covetous, greedy, to long (a for a.th.), crave, desire, wish (a a.th.), feel appetite (a for a.th.) | لا يشتهى (*yūṣṭāhī*) an undesirable thing

kāhwa pl. *kāhawāt* greed, craving, desire, ardent wish, longing, yearning, eagerness, passion, carnal appetite, lust; appetite

kāhī sensual, sensuous, lustful, instinctual, uninhibited

kāhūdān, f. *kāhūd*, pl. *kāhūd* covetous, greedy; lewd, lecherous, lascivious, libidinous, dissolute, debauched

kāhūdān covetous, greedy; lewd, lecherous, lascivious, libidinous, dissolute, debauched; sensual, sensuous, lustful, instinctual, uninhibited

kāhīy pleasant, agreeable, desirable; appetizing, inviting, tasty

فاتح الشهية *kāhīya* appetite | ما يفتح الشهية (*yaftaḥu*) stimulating the appetite, appetizing; نلة الشهية للطعام *qillat aṣ-ṣ. li-ṭ-ṭaʿām* want of appetite

ṭaḥāhīn greed, avidity, cupidity, craving, desire

ṭaḥāh greed, craving, desire, ardent wish, longing, yearning, eagerness, passion, carnal appetite, lust; appetite

muṣāhḥīn stimulating the appetite, appetizing; *muṣāhḥīn* appetizers, relishes, hors d'oeuvres

muṣāhḥīn covetous, greedy, avid, craving, desirous, lustful

muṣāhḥān desirable; desired, welcome, agreeable, pleasant; (pl. *muṣāhḥāt*) that which is coveted, object of desire

شاة (coll.; n. un. *ṣāh*) pl. *ṣawāh*, *ṣayāh* sheep; ewe

ṣawāh, *ṣayāh* pl. -āt (large) sack

ṣayāb *ṣayāb* u (*ṣawb*, *ṣayāb*) to mix, blend (a a.th. with); to adulterate, vitiate, contaminate, spoil, corrupt, pollute, tarnish, sully, stain, spot (a a.th.); to mix, blend, intermix (a with) | لا تشوبه blameless, flawless, unblemished, immaculate

ṣawb mixture; tarnishing, sullying, roiling, rendering turbid; impairment, blemish, flaw; hot wind

ثانية *ḥāṭibā* pl. شوائب *ḥawāṭib* dirt, stain, spot, flaw, blemish, defect, fault; suspicion, reason for suspicion, suspicious fact

مشوب *maḥṣūb* mixed; adulterated, vitiated | مشوب بالهموم troubled with worries

شابة look up alphabetically

شويق *ṣawbaq* pl. شوابق *ṣawābiq* rolling pin

شويك *ṣawbak* pl. شوابك *ṣawābik* rolling pin

شوح II (eg.) to grill, broil, roast (s.s.th.)

شوح *ṣūḥ* (coll.; n. un. ♂) fir, aspin

شوحه *ṣūḥa* kite (zool.)

شوح see شح

شور II to make a sign, beckon, signal, wink, blink (ال to s.o.); to point out (ال s.th.), point (ال at) III to ask s.o.'s (s) advice, seek s.o.'s (s) advice, consult (s s.o.); to consult, take counsel (s with s.o.), to consult, take counsel (s with s.o.), شار نفسه (*naṣaḥa*) to take counsel with o.s., reflect, bethink o.s. IV to make a sign, beckon, signal, wink, blink (ل or ال to s.o.), motion (ل or ال s.o.), ب to do s.th.); to ask, invite, urge (ال s.o.); to point, allude (ال to), hint (ال at), indicate, point out (هل or ال s.th.), call s.o.'s (ل) attention (هل); to advise (ب هل s.o. of s.th., هل ان s.o. to do s.th.), suggest (ب هل to s.o. s.th., هل ان s.o. to do s.th.), command, order (ب هل s.o. to do s.th.); to state, indicate (ب s.th.) ما | يشار اليه بالبنان (*yūṣaru, bandan*) that which is pointed at with the finger tips, i.e., s.th. very remarkable, s.th. outstanding; ما اشار بطرف (*bi-ṣarf*) he did not bat an eye VI to take counsel, deliberate, consult (مع ق with s.o. about) X to ask for advice (s s.o.), take counsel (s with s.o.), consult (s s.o.)

شارة *ṣāra* pl. -āt sign, token, distinguishing mark, badge; guise, outward appearance | شارة الصليب sign of the cross

شورى *ṣūrā* consultation, deliberation, taking counsel; counsel; advice | مجلس شورى *majlis al-ṣ.* and الدولة *al-dawla* state council

شورى *ṣūrī* consultative, advisory

مشاور *miṣwār* pl. مشاوير *maṣwāir* errand; ○ stroke (of an internal-combustion engine; techn.) | محرك ثنائي المشوار *muḥarrik fundī l-m.* two-cycle engine; محرك رباعي المشوار (*rubdī l-m.*) four-cycle engine

مشورة *maṣwara, maṣūra* pl. -āt consultation, deliberation, conference; counsel, advice, suggestion

مشاورة *muṣāwara* pl. -āt consultation, deliberation, conference

اشارة *ṣāra* pl. -āt sign, motion, nod, wink, wave; gesture; signal; indication; allusion, hint, intimation; symbolic expression; (silent) reminder; advice, counsel, suggestion; instruction, order, command | اشارة برقية (*barqīya*) telegram, wire, dispatch, cable(gram); اشارة تلغرافية *al-ṣāṭar* telegram, wire; اشارة الخطر *al-ṣāṭar* air-raid warning, alert; اشارة الصليب sign of the cross (Chr.); اشارة ضبط الوقت (*ḥr.*) i. *ḍabt al-waqt* (radio) time signal; اشارة لاسلكية (*lā-ṣikīya*) radio message; محطة الاشارات *maḥaṭṭat al-ṣ.* signal post; اسم الاشارة *ism al-ṣ.* demonstrative pronoun; وحدات الاشارة *waḥadāt al-ṣ.* signal-corps unite (mil.); رهن اشارته (*raḥna*) at s.o.'s beck and call, at s.o.'s disposal

اشاري *ṣāṣī (mil.)* signalman, member of the signal corps (Eg. 1939)

اشارجي *ṣāṣī (mil.)* signalman, member of the signal corps (Eg.)

تشاور *taṣwār* joint consultation, deliberation (مع with)

استشارة *istīṣāra* pl. -āt a seeking of advice, consultation; guidance, advice (one receives)

استشارى *istishārī* consultative, advisory

مشاور *muṣṭawwār* adviser, counselor, consultant

مشير *muṣīr* indicative (الـ of); adviser, counselor, consultant; field marshal (*Eg.*; *Ir.* 1933); Fleet Admiral (*Eg.* 1939)

المشار اليه *al-muṣār ilāhi* the aforementioned, the aforesaid, the said

مستشار *muṣtashār* adviser, counselor, consultant, councilor; chancellor; approx.: justice (title; *Eg.*) | مستشار السفارة counselor of embassy; مستشار المفوضية *m. al-muṣaw-waḍīya* counselor of legation

دار المستشارية *dār al-muṣtashārīya* office of the chancellor, chancellery

شورب *ṣawrab* flycatcher (zool.)

شوربا *ṣorba* (*eg.*), *ṣōraba* (*sy.*) and شوربا soup

شورت (Engl.) *ṣort* short, short feature (motion pictures)

شورمة *ṣawurma* see شاورمة (alphabetically)

اشوس *aṣwas**, f. شواس *ṣawsd**, pl. فوس *fūs*, اشوس *aṣṣawīn** proud; bold, audacious, daring, venturesome | شوس الحرب *ṣ. al-ḥarb* war heroes

شوش II to muddle, confuse, confound, jumble (a s.th.), disturb (عل or a s.th.), complicate (a s.th.) V to be confused, confounded, muddled, jumbled, deranged, disturbed; to feel indisposed, be ill

شاش *ṣāṣ* muslin; white cloth

شاشة *ṣāṣa* white cloth; الشاشة *al-ṣāṣa* and الشاشة البيضاء (*baṣīḍa*) (motion picture) screen

شاشية *ṣāṣīya*, *ṣāṣīya* pl. شاشي *ṣawṣhī* a kind of headgear, cap, skullcap

شوش *ṣūṣ* Maria Theresa dollar (*Nejd*)

شوشة *ṣūṣa* tuft of hair, lock; crest (of birds)

شواش *ṣawṣh* confusion, muddle, (state of) disorder, disturbance, derangement (e.g., of the mind)

شواشي *ṣawṣhī* pl. شواشية *ṣawṣhīya* a maker of *ṣāṣīya*'s (see above)

تشويش *taṣwīṣ* confusion, confounding, muddling; disturbance, derangement; ailment

مشوش *muṣawwāṣ* muddled, jumbled, befuddled, confused; disturbed, deranged (e.g., of a sensorial function); ailing, ill مشوش الفكر *m. al-fikr* bewildered, confused, baffled

شواش pl. شواش look up alphabetically

شوايش look up alphabetically

شوبرك *ṣuḍbarak* (*eg.*) small pastry stuffed with meat and served with milk rice

شوط *ṣawṣ* pl. اشواط *aṣṣawṣ* race to a goal; estate, phase; round, game, half, course (in sports and games); goal, aim | قطع (في التقدّم (بعيدا) في التقدّم (الرق) *tagaddum*, *ruḡṣy*) and ميدان الرق اشواط *(maiddāni r-ruḡṣy)* to make good progress or headway, advance in great strides, يفوقه اشواطا *do.* قطع اشواطا شاعة *(yafuquhu)* he surpasses him by far

شواط *ṣawṣṣ* flame; fire, fervor, ardor, passion

شوف II to polish (a s.th.); to adorn, deck out (ها a woman) V to look out expectantly, longingly (الـ for), look forward (الـ to), expect, anticipate (الـ s.th.)

شوف *ṣawṣ* harrow

الشوف *al-ṣūf* name of an administrative district of Lebanon

شوفة *ṣawṣa* (*colloq.*) sight, spectacle, view

شوان *ṣūḍān* oats

شاق *ṣāqa* u (*ṣawq*) to please, delight (a s.o.), give joy (a to e.o.); to fill (a s.o.) with longing, craving, desire,

arouse longing, craving, desire (ا. in s.o.) II to fill (ا. s.o.) with longing, craving, desire, arouse longing, craving, desire (ا. in s.o.) V and VIII to long, yearn (الى or ا. ا for), crave, covet, desire ardently (الى or ا s.th.)

شوق *šauq* pl. اشواق *āšwāq* longing, yearning, craving, desire, wish

شيق *šayyiq* longing, yearning, craving, desirous, covetous; brilliant, gorgeous, splendid

تشويق *tašwīq* arousing of desire, of longing; fascination, thrilling, awakening of excitement, of eagerness

تشوق *tašawwūq* longing, yearning, desire, inclination, craving, eagerness

اشتياق *ištīyāq* longing, yearning, desire, inclination, craving, eagerness

شائق *šā'iq* arousing longing, stimulating desire; brilliant, gorgeous, splendid, beautiful

مشوق *mušawwīq* arousing desire or longing; thrilling, exciting, fascinating, absorbing, stimulating, stirring, attractive, interesting; — *mušawwāq* filled with longing (الى for), desirous, covetous (الى of)

مشتاق *muštāq* longing, yearning, craving, desirous, covetous

اشوك *šaka u (šauk)* to sting, prick, hurt, injure, pierce (ب. a.o. with a thorn, a needle, and the like) II to be thorny; to stud (ا s.th.) with thorns or spikes; to sting, prick, hurt, injure, pierce (ب. a.o. with a thorn, with a needle) IV to sting, prick, hurt, injure

اشوك *šauk* (coll.; n. un.) pl. اشواك *āšwāk* thorns, spikes, pricks, prickles, spines; fishbone; forks | على الشوك on tenterhooks, on pins and needles

شوكة *šauka* (n. un.) thorn, spike, prick, prickle, spine, sting, point; tine, prong;

spur (of a rooster); fork; fishbone; furor of fighting, bravura, bravery, valor, verve, dash, élan; might, power

شوك *šauk* thorny, spiky, prickly, spiny; spinal | الثين الشوك (th) fruit of the Indian fig (*Opuntia ficus-indica* Haw.; bot.); الحبل الشوك (hbl) spinal cord; الحمى الشوكية المخية (*hummā, muškīya*) cerebrospinal meningitis (med.); العمود الشوك ('amūd) vertebral column, backbone; spine; النخاع الشوك (nuḡā) spinal cord

شوك *šawik* thorny, spiky, prickly, spiny

شائك *šā'ik* thorny, spiky, prickly, spiny; delicate, ticklish, critical, difficult | سلك شائك (silk) pl. اسلاك شائكة barbed wire

شوكران *šaukarān* poison hemlock (*Conium maculatum*; bot.)

شال *šala u (šau)* to rise, be raised, elevated; to raise, lift (ا or ب s.th.); to carry (ا or ب s.th.) | شالت نعمات (na'dma tušū) he went away, departed; he died, he is dead II to become sparse, scarce, short in supply III to attack, assail (ا s.o.) IV to raise, lift (ا s.th.); to carry (ا s.th.)

شول *šawil* nimble, adroit, swift, quick, expeditious (at work)

شوال *šawwāl* pl. شواويل *šawwāl*, also شوال Shawwal, name of the tenth month of the Muslim year

شال *mašāl* carrying, carriage, conveyance, transportation (of loads); portage, carrying charges

شال pl. شيلان look up alphabetically

شوال look up alphabetically

شولقي *šawlaqī* person with a sweet tooth

شولم *šawlam* darnel (*Lolium temulentum*; bot.); a variety of vetch

شام see مشوم, شوام pl. شامی, الشام

شومة *kūma* stick, cudgel

شون II to garner, store (a s. th., esp. grain)

شونة *kūna* pl. -āt, شون *kūwan* (eg.)
storehouse, granary, shed, barn

شوندار *šawandar* white beet, chard

شوه¹ *šawiha* a (*šawah*) and شاه *šāha* u (شوه *šauh*) to he or become ugly, misshapen, deformed, defaced, disfigured, distorted, malformed II to disfigure, deform, deface, distort, mar, mutilate (a s.o., a s.th., esp. the face); to revile, slander, defame (a s.o.); to jam (إذاعة a broadcast) (واجها *waǧha l-h.*) to distort the truth; شوه وجهه *to disgrace one's profession* V = I

شوه *šawah* ugliness, misshapeness, malformation, deformity, disfigurement, distortion, perversion

شوه *šawāh*, f. شوها *šauhā*, pl. شوه *šūh* misshapen, malformed, ugly, disfigured, deformed, disfigured, defaced; distorted, perverted

تشويه *tašwīh* deformation, disfigurement, defacement, mutilation; defacement; crippledness

تشوه *tašawwuh* ugliness, misshapeness, malformation, deformity, disfigurement, distortion, perversion

شاه *šāh* misshapen, malformed, ugly, disfigured, deformed, disfigured, defaced; distorted, perverted

مشوه *mukawwuh* disfigured, defaced, deformed; mutilated, maimed; misshapen, malformed, ugly; distorted, perverted | مشوه الحرب *m. al-ḥarb* disabled (in active service); disabled veteran

شاه look up alphabetically

شوه (n. un.) see شوه

شوه pl. of شاه see شوه

شوی *šawd* i (شای *šayy*) to hroil, grill, roast (a meat)

شواء *šawd*, *šawd* hroiled, or grilled, meat, and the like | شواء السجق *as-sujūq* grilled sausages

شوی *šawīy* broiled, grilled, roasted

شوی *šawāh* pl. شوی *šawan* scalp

شوی *šawwāya* gridiron, grill

مشواء *mišwāh* pl. مشا *mašwīn* gridiron, grill

شوی see شوی

وشی see شیات, شیه

شاه *šā'a* a (مشیه *mašī'a*) to went; to wish (a s.th., ان that) | ان شاء الله (in) God willing; it is to be hoped; I (we) hope so; ما شاء الله whatever (however, how long soever) God intend (used to express an indefinite quantity, amount, number, or period of time); various, sundry, all kinds of, God knows what; also, exclamation of surprise: amazing! that's right! good! bravo! الله ما شاء الله forever and ever, for all time and time to come; لفق ما شاء له التلفيق (*laḥḥa, talḥiḥ*) to fabricate the most outrageous lies

شيء *šay'* pl. اشياء *ašyā'* thing; something; (with neg.) nothing | ... من شيء, a little, a certain (amount of), a considerable ... من النشاط (*naṣaṭ*) some activity; شيء من القلق (*qalaq*) some uneasiness, some anxiety; من الجهد (*jaḥd*) without any effort at all; هذا شيء, وذاك شيء, آخر (*ākhar*) this and that are two entirely different things (or matters); في الامر شيء, there is a fly in the ointment; شيء, بعض الشيء *ba'ḍa šay'* to a certain extent, a little, somewhat; شيء, بشيء, in negative sentences: not in any way; in no

way, by no means, not at all, not in the least; على شيء كثير من very, extremely, e.g., كثير من البساطة (basāṭa) very simple; الشيء الكثير the most; أشبه (aṣḥaḥa šai'in) very much like...; شئنا شيئا بعد شيئا (ša-šai'an) bit by bit, one after the other, by and by, gradually; لا شيء lā-šai' a nothing, nil, nonentity; nothing (in sport scoring); لا شيء lā-šai' a nothing (as object); لا شيء غير الشيء اليسير (šai'ra š-šai' i-yašir) only very little; لا شيء ليس it is nothing, it is of no consequence; ليس هذا في شيء من ذلك this has absolutely nothing to do with that

شئ *shay'* objective, factual

لاشيئية *lā-šai'īya* nonexistence, nothingness, nihility, nullity

شيء *shay' a little thing, trifle*

شوية *ṣuwayya* (colloq.) a little, a bit, somewhat

مَشِيئة *mašī'a* volition, will; wish,
desire | مَشِيئة الله *mašī'at Allāh* God willing

مُشِب, *mašib*, شَيْبَة, *šayba* : *šaba* : شاب (شيب) ¹
mašib) to become white-haired, gray-haired; to turn white or gray (hair); to grow old, to age; to make white-haired; to bleach (s.e.th.) II to make (s.a.v.) white-haired, cause s.v.'s (s) hair to turn white (grief) IV = II

شيب *šīb* grayness of the hair, gray
or white hair; old age

شبية *saiba* a variety of *artemisia*
(*Artemisia arborescens* L.; bot.)

شيب *as̄yab*^a, f. شياء *šayib*^a, pl. شيب *šib* white, gray (hair); white-haired, gray-haired (person); old, aged; old man

ماشيب *mašīb* grayness of the hair,
gray or white hair; old age

شاب *shāb* white, gray (hair); white-haired, gray-haired (person); old, aged; old man

شاة look up alphabetically

شیت *šit* pl. شیوات *šuyūtā* chintz, printed
calico (eg.)

II (تُن) to dry, blot (أ s.th.) IV to
turn away, avert (ب the eyes, one's
face, ع, from)

among the inhabitants of Nejd; مجلس *majlis* *as-s.* senate

شيخة *šaiḡa* pl. -āt an old, or elderly, woman, a matron

شيخة *šiyāḡa* position, or dignity, of a sheik

شيخوخة *šaiḡūḡa* old age, senility

شيخوني *šaiḡūḡi* senile, characteristic of old age

مشيخة *mašyāḡa* pl. -āt, مشايخ *mašyāḡi* office, or dignity, of a sheik; sheikdom (in general, specif., any one of the semi-independent territories on the Persian Gulf); an administrative subdivision (Tun.); professoriate (e.g., of Al Azhar)

(شيد *šida* to erect, set up, construct, build (a an edifice, and the like) II = I; IV = I; اشاد بذكره *(bi-ḡikrihi)* to celebrate, praise, commend s.o. or s.th., speak in glowing terms of s.o. or s.th.

شيد *šid* plaster (of a wall); plaster of Paris; mortar

تشيد *tašyid* erection, setting up, construction, building (of an edifice)

اشادة *šāda* praise, commendation, ex-tolment (ب of)

مشيد *mušayyad* high, lofty, imposing (of a structure)

شيراز *širāz* Shiraz (city in SW Iran)

شیرج *širaj* sesame oil

شيرة *šira* a refreshment (made of fruit juice)

شيزوفرانيا *šizofrāniyā* schizophrenia

شيش *šiš* foil, rapier; jalousie, Venetian blind | معلم الشيش *mu'allim as-s.* fencing instructor; لعبة الشيش *la'bat as-s.* fencing, swordplay

شيشة *šiša* bottle of the narghile; narghile, hookah

(شيط *šaiḡ* to burn (esp. food) II to burn slightly, singe, scorch, sear (a s.th.) IV = II; V = I; استشاط *(šaṣṣabān)* to be or become fuming with rage, flare up, fly off the handle

شيطان II *tašaiḡana* to behave like a devil

شيطان *šaiḡān* pl. شياطين *šayḡīn* Shaitan, Setan, devil, fiend

شيطاني *šaiḡāni* satanic, devilish, fiendish; demonic, demoniac, hellish, infernal

شيطنة *šaiḡana* devilry, villainy, dirty trick

(شيع *šuyū* شيع *šai*, شاع *šā'a* to spread, be divulged, become known, become public (news); to spread (out), diffuse (ق over); to fill, pervade, dominate (ق s.o., s.th.; of a feeling); شاع ق to be generally attributable, be generally applicable to s.th.; شاع به to spread, divulge, publicize, circulate s.th.; make s.th. known, bring s.th. to public notice II to see (a s.o.) off, escort, accompany (a s.o.); to bid farewell (a to s.o.); to pay (a the deceased) the last honors; to send (a, s.o., s.th.); شيعت الجنازة | شيعت الجنازة *šuyyī'at il-janzāzatu* the deceased was escorted to his final resting place, the funeral took place III to follow (عل s.o. in), adapt o.s. (عل s.o. in); to conform, fall in (عل s.o. in); to side (عل s.o., s.th. with s.o., with s.th. in), take sides (عل s.o., s.th. for s.o., for s.th. in) IV to spread, divulge, publish, publicize, make known, bring to public notice, circulate (ب or a s.th.) V to side (ق ل with s.o., with s.th. in), take sides (ل for s.o., for s.th. in), join (ل s.o., s.th., a faction), make common cause, hold (ل with s.o.); to become a Shiite; to pretend to be a Shiite VI to come to an agreement (عل in, about)

شيعه *šī'a* pl. شيع *šīya'* followers, adherents, disciples, faction, party, sect; الشيعة the faction of Ali, the Shiah, the Shiites (that branch of the Musleme who recognize Ali, the Prophet's son-in-law, as his rightful successor); pl. اشيع *ašyā'* adherents, followers, partisans

شيعي *šī'i* Shiitic; (pl. -ūn) Shiite

شيع *šīyā'* community (of property) (jur.)

شيع *šīyā'* publicity, spread, circulation (of news) | عل الشيع in common, jointly, in joint possession

شيوعي *šīyū'i* communistic, communist; (pl. -ūn) a communist

شيوعية *šīyū'iya* communism

تشيع *tašyī'*: التشييع *t. al-janāza* funeral, burial

مشايعة *mušāyā'a* partisanship, partiality

اشاعة *šā'a* spreading, publication, circulation (of news); rumor; news, information

○ اشاعية *šā'iya* collectivism (pol.)

تشيع *tašayyū'* partisanship, partiality, bias (ل for)

شائع *šā'i'* widespread; (well-)known, public; general, universal; common, joint | الشائع ان it is rumored that ...; شائع الذبوع widely known, widespread, common; شائع الاستعمال in general use, commonly used, generally accepted; ملك شائع (milk) joint property

شائعة *šā'a* pl. -āt, شوايع *šawā'i'* rumor

مشايع *mušāyī'* partial; adherent, partisan

مشاع *mušā'* widespread; (well-)known, public; general, universal; common, joint; joint (or collective) ownership, joint tenancy (Tal. Law); public property, public domain

متشيع *mutašayyī'* partial; partisan

مشتاع *mušā'* partner, co-partner, co-owner

شيف II to cut up, chop or slice (a fruit)

اشياف *ašyāf* (pl.) cuts, slices

شيفون *šifūn* chiffon (fabric)

شوق see شوق

شيك¹ (Fr.) *šik* chic

اشيك *ašyak* very chic

شيك² (Fr. *chèque*) *šēk*, *šik* pl. -āt check | شيك السياحة traveler's check

شيكوريا (It. *cicoria*) *šikōriyā* chicory

شيكولاته *šikōlāta* (syr.) chocolate

شال¹ (شيل) *šāla* i to carry, convey, transport (a s.th.); to raise, elevate, lift (a s.th.)

شيلة *šāla* pl. -āt load, burden

شيلة *šiyāla* carrying, carriage, conveyance, transportation (of loads); portage, carrying charges

شال *šayyāl* pl. -ūn, شيلة *šayyāla* porter, carrier

شيلة *šayyāla* suspender

مشال *mašāl* carrying, carriage, conveyance, transportation (of loads); portage, carrying charges

شال² pl. شيلان look up alphabetically

شيلم *šīlam* darnel (*Lolium temulentum*; bot.); a variety of vetch

شيلمان *šīlmān* (coll.; n. un. ē) steel girders (ir.)

شيل *šīl* Chile

شام¹ *šāma* i to look out (a for), he on the lookout, watch; to expect (a s.th.), hope (a for)

شيمة *šīma* pl. شيم *šīyam* nature, temper, disposition, character; habit, custom, practice

شامة *šama* pl. -āt, شام *šam* mole, nevus, birthmark

شيمية *šimiya* pl. شياي *šayāmī* (eg.) vortex, whirlpool, eddy

مشيمة *mašima* pl. مشيم *mašim*, ماشيم *mašayim* placentae

¹شان *šān* (شين) *šain* to disgrace, disfigure, mar, dishonor, disgrace (ا. s.o., s.th.) | شان سمته (*sum'atahā*) to detract from s.o.'s good reputation II = I

شين *šain* disfigurement, marring, dishonoring, disgracing; disgrace, shama

شائن *šā'in* dishonorable, scandalous, disgraceful

مشين *mušayyin* dishonorable, scandalous, disgraceful

ش *šin* name of the letter شين

شاي look up alphabetically

شياء pl. of شاء, see شوء

ص

ص abbreviation of صفحة *saḥḥa* page (of a book)

ص ب abbreviation of صندوق البريد *pundūq al-barīd* post-office box, p. o. b.

صواب *ṣu'āb* (coll.; n. un. ṣ) pl. صوابان *ṣu'ābān*, صيaban *ṣibān* nit

صابورة see صبر

صابون see صبن

صاج *ṣāḡ* thin sheet iron; bread tin, baking tin | صاج مضلع (*muḍallaḥ*) corrugated iron

صاح *ṣāḡ* يا صاحي = *ṣāḡ* يا صاح

صاد *ṣād* name of the letter ص

صاغ *ṣāḡ* in order, right, proper, sound, regular, standard; a rank in army and police (intermediate between captain and major); a naval rank intermediate between lieutenant and lieutenant commander (Eg.) | عملة صاغ (*'umla*) standard currency; غرش صاغ (*ḡirš*) standard piaster

صاغول اغاسي (Turk. *saḡkol aḡası*) military rank intermediate between captain and major (Eg.)

صاله (It. *sala*) *ṣāla* pl. -āt hall, large room

صالون *ṣālūn* salon, parlor, reception room | عربية صالون *'arabat* p. parlor car, club car

صامولة see صولة *ṣamūla*

صأى *ṣa'ā* ا صأى (*ṣa'īy*) to twitter, chirp (of a bird)

صب *ṣabba u* (*ṣabb*) to pour, pour forth, cast, empty, fill (ا ص. s.th. into); to impose, صب | عليه بلاء (*balā'an*) a trial upon s.o. (a) to commit an assault; — ا (*ṣabb*) to be poured out, pour forth, shed, flow (ا into); to befall (ا s.o.), come upon s.o. (ا على); — (1st pers. perf. *ṣabibitu*) ا (*ṣabāba*) to love ardently (ا s.o.) V to pour forth, shed, flow; to drip, overflow (ا with), be bathed (ا in); to dissolve, malt, deliquesce | تعصب عرقا (*'araqan*) to be wet with perspiration, break into a sweat VII to be poured out, pour forth, flow, shed, effuse, gush out; to be intent, be bent (ا على or ا on), be out for (ا على or ا لى); to apply o.s. (ا على or ا لى to s.th.), study, endeavor (ا على or ا لى to be or do s.th.); to be aimed, directed, oriented (ا على at), bear upon (ا على)

صب *sabb* pouring; casting, founding (of metal); cast; flow, gush; outpour, effusion; ardently in love, enamored

صب *sabab* pl. أصباب *asbab* declivity; slope, incline, hillside

صب *sabib* poured ont, shed, spilled; blood; sweat, perspiration

صبابة *sababa* ardent love, fervent longing

صبابة *sababa* rest, remainder, remnant

مصب *masabb* pl. -*āt*, مصاب *masabb*³ outlet, escape, drain; mouth (of a river, and the like); drainpipe; funnel

مصوبات *masbut* lead (metal); pl. مصوبات cast-metal goods, foundry products

صبا *saba'a* α (*sabi'* صبر) to grow (tooth, nail), sprout (plant); — *saba'a* α to turn (إلى to, toward)

صابي *sabi* Sabian; Mandaean, see the following

الصابي *as-sabi'a* the Sabians, designation of two different sects: 1) the Mandaeans, a Judaeo-Christian gnostic, baptist sect in Mesopotamia (Christians of St. John), used in this sense in the Koran. 2) The Sabians of Harrān, a pagan sect extant as late as the 11th century A. D.

صباح *sabaha* α (*sab*) to offer a morning draught (α to s.o.); — صباحا *sabaha* u (*sabaha*) to be beautiful, graceful, handsome, comely, pretty; to beam, be radiant (face) II to offer a morning draught (α to s.o.); to come in the morning (α to s.o.); to wish a good morning (α or α to s.o.) III يصاحبه ويصاحبه he attends to it mornings and evenings, he is constantly, incessantly occupied with it IV to enter upon morning; to wake up, be awake, be in one's senses; to be or become clear; to become, be, or happen in the morning; to get (في

into a situation), reach a state, come to a point where...; to become, grow, turn; to be | أصبح الصباح (*sabahu*) it became morning; أصبح على خير to have a good morning, begin the day happily; أصبح على خير (*tusbihi*) parting word at night: may you be well tomorrow morning! يفعل إذا أصبح ويفعله إذا أمس (*amed*) he does it mornings and evenings, he does it all the time, incessantly; أصبح الحق (*haqqu*) truth has come to light; لم يصح لم يصح يفعل he no longer did (so); لم يوجد له it no longer existed VIII to have a morning draught; to light (α a.th., s.g., a lamp); to use for lighting (ب a.th.) X to begin the day

صبح *suhb* pl. أصبح *asbah* dawn; daybreak; morning; (ellipt. for صلاة الصبح *salat as-s.*) morning prayer (at dawn)

صبحة *suhba* early morning; breakfast, morning meal

صباح *sabih* morning; صباحا *sabihan* in the morning | صباحا مساء *sabaha mas'a* in the morning and in the evening, mornings and evenings; صباح اليوم *sabha l-yawm* this morning; صباحك بالخير (*bi-l-khair*) good morning! عم صباحا (*'im*) do.

صباحي *sabahi* morning (adj.)

صباح *sabih* and صباحان *sabihan*², f. صبي *sabih* pretty, comely, handsome, beautiful, graceful

صباح *sabih* pl. صباح *sibih* pretty, comely, handsome, beautiful, graceful

صبابة *sababa* beauty, gracefulness, grace

صبحة *sabih* morning

صبح *sabih* morning draught; beautiful as the early day, radiant, bright

مصباح *mishbah* pl. مصابيح *masabih*² lamp; light, luminary (also fig.); head-light (of an automobile) | مصباح الإضاءة

incandescent light, light bulb; مصباح كشاف (*kaššāf*) searchlight; مصباح كهربائي (*kaš rabā'i*) electric light, light bulb; مصباح كهربائي يدوي (*yadawī*) electric flashlight

اصباح *ṣabāḥ* morning

استنصباح *istiṣbāḥ* illumination, lighting | غاز الاستنصباح illuminating gas

مصباح *muṣbāḥ* morning

¹ صابر *sabara* i (*sabr*) to hind, tie, fetter, shackle (s.o.); to be patient, be forbearing, have patience, take patience, persevere; to bear calmly, patiently, stoutly, endure (عل s.th.); to refrain, abstain, desist (عن from), renounce (عن s.th.); to hold one's own (ل against s.o.), withstand (ل s.o.) II to ask (s.o.) to be patient; to admonish (s.o.) to be patient; to console, comfort, solace (a the heart); to make (a s.th.) durable; to conserve (a s.th.); to preserve, can (a s.th.) | صبر بطن (*baṣṣāḥ*; eg.) to have a snack III to vie in patience (s. with s.o.); to bear stoutly V to be patient, be forbearing, have or take patience, persevere VIII = V

صبر *sabr* fettering, shackling; patience, forbearance; composure, equanimity, steadfastness, firmness; self-control, self-command, self-possession; perseverance, endurance, hardiness | صبرا *qatalahū sabran* to kill s.o. in captivity; لا صبر لي (*sabra*) I cannot bear it! this is unbearable! قلة الصبر *qillat as-ṣ.* impatience; قليل الصبر *impatient*; to lose patience; *qalla ṣabruhū* to be impatient; لم يبق في قوس صبري منزع *lam yabqa fi qawsi ṣabri minza'* (there is no arrow left for the bow of my patience, i.e.) my patience is at an end

صبر *sabir, sabr* alce (*bot.*)

صبرة *sabra* severe cold

صبرة *sabra* heap, pile; *ṣubṣatan* summarily, on the whole, in the lump

صابر *sabbār* (very) patient, enduring, perseverant, steadfast

صابر *sabbār, ṣubbār* Indian fig (*Opuntia ficus-indica*; *bot.*)

صبر *ṣubbair* Indian fig (*Opuntia ficus-indica*; *bot.*)

صبور *sabūr* pl. صبر *ṣubūr* (very) patient, enduring, perseverant, steadfast

صبارة *sabāra* and *sabārra* severe cold

تصيرة *ṭaṣṣira* (eg.) light meal in the forenoon, a snack

مصابة *muṣābara* long-suffering, longanimity, endurance, perseverance, patience, forbearance

اصطبار *iṣṭibār* patience, forbearance, endurance, perseverance

صابر *sabir* patient, long-suffering, enduring, perseverant, steadfast

مصبرات *muṣabbarāt* conserves, canned goods

¹ صابرة *sabbara* to hallast (a ship)

صابورة *sabūra* hallast of a ship

صبع *saba'a* a (*sab'*) to point with the finger (ها or ب at); to insert one's finger into the hen, so as to ascertain whether she is going to lay an egg

اصبع *ṣaba'* pl. اصابع *aṣābi'* finger; toe (also اصبع القدم i. *al-qadam*); a linear measure (Eg.; = 3.125 cm) | اصبع من الاصبع *French* fried potatoes; اصبع الاخر *lipstick*; اصابع السجق *a. as-sujūq* frankfurters; بصمة الاصابع *bagmat al-a.* fingerprint; له اصبع في هذا الامر *do.* طابع الاصابع he has a hand in this matter

صباع *ṣubā'* (eg.) finger; toe (also صباع القدم s. *al-qadam*)

اصبوع *ṣubū'* pl. اصابع *aṣābi'* finger; toe

مصبع *muṣabba'* gridiron, grill

صبغ *ṣabaḡa u i a* (*ṣabḡ, ṣibaḡ*) to dye, stain (a s.t.b., e.g., a fabric), color, tint, tinge, paint, daub (a s.t.b.); to give s.t.b. (a) the air, touch, or appearance (ب of a.t.h.); to dip, immerse (a s.t.b., في in water); to baptize (a s.o.) | صبغه صبغة (*ṣibḡatan uḡrā*) to transform, change s.o. VIII to be dyed, be or become colored or tinted; to be baptized, receive baptism

صبغ *ṣibḡ* pl. اصباغ *aṣbāḡ* color, dye, dyestuff; pigment; (coat of) paint, varnish; make-up, grease paint, face paint

صبغة *ṣibḡa* color, dye, dyestuff; pigment; tincture (*med.*); coloring, tinge, tint, shade, hue, nuance, touch, air; nature, character; (coat of) paint, varnish; baptism; religion | صبغة الافيون *aṣ-ṣibḡat al-aḡyūn* tincture of opium, laudanum; صبغة اليود *aṣ-ṣibḡat al-yūd* tincture of iodine; صبغة محلية (*maḡallīya*) local touch, local color; اخضرجه من صبغته (*aḡrajaḡū*) to change, disfigure s.o. or s.t.b.

○ صبغيات *ṣibḡiyāt* chromosomes

اصبغة *aṣbḡa* pl. صبغ *ṣabḡ* dyestuff; spice, condiment, seasoning, sauce

صبغ *ṣabbāḡ* dyer

صبغة *ṣibḡa* dyer's trade, art of dyeing or staining

مصبغة *maṣbāḡa* dyehouse, dye works

يوحنا الصابن | صبغ *ṣabīḡ* dyer; baptist (*yuhannā*) John the Baptist

مصبوغ *maṣbūḡ* dyed, stained, colored, tinted; having a touch or air (ب of); influenced (ب by); imbued (ب with)

صبن II to soap, rub with soap (a s.t.h.)

صابون *ṣābūn* soap | حجر الصابون *ḡajar aṣ-ṣ* soapstone, steatite

صابونة *ṣābūna* (n. un.) a cake of soap

صابوني *ṣābūnī* soapy, soap-like, saponaceous, made of soap

صبان *ṣabbān* soap boiler

مصبنة *maṣbana* soap works

صبا *ṣabā u* (*ṣabw, ṣubūw, صبا ṣiban, صبا ṣabā'*) to be a child, be childish; — (*ṣubūw, صبوة ṣabwa*) to bend, incline (ال to), feel sensual desire (ال for); to strive (ال for), aspire (ال to); — صبي *ṣabīya a* (*صبا ṣabā', صبان ṣiban*) to behave like a child, act in a childish manner II to rejuvenate, render youthful again V to behave like a child, act in a childish manner; to incline to youthful pleasures; to rejuvenesce, undergo rejuvenation, regain youth, become young again; to woo, court (ها a woman); to tempt, entice, captivate, charm (a s.o., a the heart) VI to behave like a child X = VI

اصبا *ṣaban* pl. صباوات *ṣabawāt*, صبا *aṣbā'* east wind

صبا *ṣiban* childhood, boyhood, youth; youthfulness; inclination, propensity, bent, longing, desire

صبا *ṣabā'* childhood, boyhood, youth; youthfulness

صبوة *ṣabwa* youthful passion; amorous disposition; sensual desire; childish manners

صبو *ṣubūw* youthful passion; amorous disposition; sensual desire; childish manners

صبوة *ṣubūwa* childhood, boyhood, youth; youthfulness

صبيان *ṣabīy* pl. صبية *ṣibya, ṣabya, ṣibyān, ṣubyān*, صبية *aṣbiya* boy, youth, lad

صبية *ṣabīya* pl. صبايا *ṣabāyā* girl; young girl

صَبَانِي *ṣibyanī* boyish, childlike; child-
ish, puerile; children's

صَاب *ṣābin* youthful, juvenile, thought-
less, rash

صَب see ص

صَح *ṣaḥḥa* : (صحة *ṣiḥḥa*, صَحاح *ṣaḥḥ*) to be healthy; to be all right, be in order; to recover, recuperate (من from); to heal (of a wound); to be sound, strong, vigorous, firm, right, correct, faultless, unimpaired, unblemished; to be firm, unshakable (resolution); to be admissible, permissible; to be true, authentic, certain, sure; to prove true, turn out to be true; to hold good, go (على for), apply (على to), be true (على of); to result or follow definitely (عن from); to be a fact, turn out (ل for); to become a fact; to be successful, work out well (ل for s.o.); to fall to s.o. or to s.o.'s share (ل) | صَح عَزْمُهُ or صَحَّتْ عَزْمَتُهُ عَلَیْهِ he was firmly resolved to ..., his mind was made up to ...; يَصَحُّ الْإِعْتَادُ عَلَيْهِ it may serve as a basis; يَصَحُّ أَنْ يَقَالَ فِيهِ it is rightly said of him ...; صَحَّ فِي الْأَذْعَانِ to appear right, adequate, reasonable II to restore to health, cure, heal (s. e.o.); to correct, emend, rectify (s. e.th.); to prepare a critical edition (s. of a text); to legalize, authenticate (s. a document), certify, confirm, attest (s. the authenticity of a document), sign (s. a document); to impose one's signature, undersign (*maḡr.*) V to undergo correction, emendation, rectification, be corrected, emended, rectified X to regain health; to recover, recuperate (من from)

صِحَّة *ṣiḥḥa* health; hygiene; faultlessness, rightness, soundness, correctness; truth, genuineness, verity, veracity, credibility, authenticity; validity; legal validity, legality | وزارة الصحة العمومية (*'umūmiya*) Ministry of Public Health (*Eg.*)

صَحِيح *ṣiḥḥī* wholesome, salubrious, healthy, healthful (diet, and the like); sanitary; hygienic | العَجْرُ الصَّحِي (maḥjar) quarantine

صَحِيح *ṣaḥiḥ* pl. صَحَاح *ṣiḥāḥ*, اصْحَاح *asṣiḥḥā'*, اصْحَاحَة *asṣiḥḥa* healthy, well, sound, healthful; complete, integral, perfect; whole, entire, undivided; right, correct, proper; true, veritable, actual, real; authentic, genuine, truthful, reliable, credible, believable; valid, legally valid, legal, lawful, rightful; strong (gram.; of a consonant, a verb) | جمع (jam') sound plural (ending in وَن *-ūn* or أَت *-āt*; gram); عدد صحيح (*'adad*) whole number, integer (math.); ... صحيح انه (*annahū*) true, he was (he is) ..., he was (he is), it is true, ...

اصْحَح *asṣaḥḥ* sounder, healthier; more correct, more proper | او عَلِ الْاصْحَ or more properly speaking

اصْحَاح *aṣṣaḥḥ*, اِصْحَاح *iṣṣaḥḥ* chapter of the Holy Scriptures (*Chr.*)

صَحاح *maṣaḥḥ* pl. -āt sanatorium; health retreat, sanitarium

مَصْحَحَة *maṣaḥḥa* that which promotes or is conducive to health; sanatorium

تَصْحِيح *taṣḥiḥ* correction, rectification; emendation, critical revision

مُصْحَح *muṣaḥḥiḥ* ○ vernier (of a range finder) | المَصْحَحُ اسْفَلَهُ (*asṣaḥḥū*) the undersigned

صَحْب *ṣaḥḥa* a صَحَابَة *ṣaḥāba*, صَحَابَة *ṣaḥāba*, صَحَابَة *ṣaḥāba* to be or become a companion, an associate, a comrade, a friend (s. of s.o.), make or become friends, be friends (s. with s.o.); to associate, have social intercourse (s. with s.o.); to accompany, escort (s. s.o.); to be closely associated (s. with s.o.) III = I; to keep (s. s.o.) company IV to send along, delegate as companion or escort (s. s. or s. for s.o. s.o. else or s.th.) VI to

have social intercourse, associate (مع with); to become friends, be friends (مع with) VIII to accompany, escort (• a.o.); to take (• a.o.) as companion or escort, have o.s. escorted or accompanied (• by a.o.); to take along (• s.th., • a companion) X to take as companion or escort, take along

صُحْبَة *ṣuḥba* friendship, companionship, comradeship; accompanying, company, escort; association, intercourse; friends, companions, associates, comrades; (eg.) nosegay, bunch of flowers; *ṣuḥbata* accompanied by; with | هذا (صُحْبَة) *(ṣuḥbata)* herein enclosed

الصُحَابَة *as-ṣaḥāba* the Companions of the Prophet Mohammed

صَاحِب *ṣaḥābī* a Companion of the Prophet Mohammad

مُصَاحِبَة *muṣāḥaba* accompanying, company, escort

اصْطِلَاح *iṣṭilāḥ* accompanying, company, escort; association

صَاحِب *ṣāhib* pl. اصحاب *aṣḥāb*, صَحْبَة *ṣaḥb*, صُحْبَة *ṣuḥbā* associate, companion, comrade, friend; adherent, follower; the other (of two); (with foll. genit.) man, owner, possessor, holder, master, lord, commander, representative, author or originator of...; entrusted with; addicted or given to | يا صاحبي *yā ṣāhibi* = صاحب الامر | *yā ṣāhibi* صاحب البواخر *ṣāhib al-bawāḥir* shipowner; صاحب الجلالة *ṣāhib al-jalāla* His Majesty; صاحب حال *ṣāhib ḥāl* the noun to which a circumstantial phrase (*ḥāl*) refers; صاحب الدولة *ṣāhib ad-dawla* (formerly) title of the Prime Minister (*Eg.*); صاحب الدين *ṣāhib ad-dīn* creditor; صاحب الرفعة *ṣāhib ar-rifʿa* (formerly) title of the Prime Minister (*Eg.*); صاحب السجادة *ṣāhib as-sajjāda* title of the leaders of certain dervish orders in

their capacity of owners of the founder's prayer rug; صاحب السعادة *ṣāhib as-saʿāda* title of a pasha; صاحب الساحة *ṣāhib as-samāḥa* title of a mufti, approx. "His Eminence"; صاحب السمو الملكي *ṣāhib as-sumūw al-malakī* His Royal Highness; اصحاب الشأن *a. aṣ-ṣaʿn* those concerned; the important, influential people; اصحاب الشبهات *a. aṣ-ṣubuhāt* dubious persons, people of ill repute; صاحب الطابع (formerly) Keeper of the Seal (of the Bey of Tunisia); صاحب العزة *ṣāhib al-ʿizza* title of a bey; صاحب العظمة *ṣāhib al-ʿaẓama* His Majesty; صاحب المال *ṣāhib al-maʿālī* title of a cabinet minister; صاحب العمل *ṣāhib al-ʿamal* employer; صاحب النبطية *ṣāhib al-ḡibṭa* title of the Coptic Patriarch; صاحب النفيسة *ṣāhib al-nafīṣa* title of Islamic theologians and sheiks, such as Rector and Professors of Al Azhar University; صاحب الفكرة *ṣāhib al-fikra* father to the thought, the originator of an idea; صاحب المقام الرفيع *ṣāhib al-maqām* formerly, title bestowed on bearers of the order established by Fuad I in 1936

صَاحِبَة *ṣāhibā* pl. -āt, صَوَاحِب *ṣawāḥib*, صَوَاحِبَات *ṣawāḥibāt* fem. of صاحب woman companion, etc. | صاحبة الجلالة *ṣāhibat al-jalāla* Her Majesty; صاحبة السمو الملكي *ṣāhibat as-sumūw al-malakī* Her Royal Highness; صاحبة العصمة *ṣāhibat al-ʿisma* title of a lady of high social standing

صَوَاحِبِي *ṣuwaiḥib* friend (diminutive of صاحب)

صَوَاحِبِيَة *ṣuwaiḥiba* pl. -āt girl friend (diminutive of صاحبة)

مُصَاحَب *maṣḥūb* accompanied (ب by); attended (ب with); associated (ب with); provided (ب with)

صَحْرَاء *ṣaḥrāʾ*, f. صَحْرَاء *ṣaḥrāʾ* desertlike; of the color of desert sand; desolate, bleak

صَحَارَى *ṣaḥārī* pl. صَحَارَى *ṣaḥārī*, صَحَارَات *ṣaḥārāt* desert, steppe

مراوى *paḥrāwī* desert, desolate, waste |
أراضٍ مراوية (*arādīn*) desert areas

صارة *paḥḥāra* pl. صاير *paḥḥār* case,
chest, crate, box

II to misplace the diacritical marks;
to misread, mispronounce, misspell (أ e
word); to misrepresent, distort, twist (أ
a report, etc.) V to be misread or mis-
spelled (word)

صفرة *paḥ/a* pl. صفاف *ṣiḥāf* bowl, dish,
platter

صفيفة *ṣiḥaiṣa* saucer

صفيفة *ṣiḥiṣa* pl. صف *ṣiḥuṣ*, صفائف
ṣaḥḍiṣ leaf (in a book or notebook), page;
newspaper, paper, daily, journal; epi-
dermis; surface; exterior | البيضاء
(*baīḍā*) honorable name, honor

صف *ṣiḥuṣ* newspaper-, news-, press-
(in compounds), journalistic; (pl. -ūn)
newspaperman, journalist | مؤتمر
(*mu'tamar*) press conference

صفاة *ṣiḥā/a* journalism, news business;
the press

صفائي *ṣiḥāṣ* journalistic; journalist,
newspaperman, newsmen

صفائية *ṣiḥāṣiṣa* woman journalist

مصاحف *maṣḥaf*, *muṣḥaf* pl. مصاحف
maṣḥāṣ volume; book; copy of the
Koran (مصحف شريف)

تصحيف *taṣḥiṣ* misplacement of the
diacritical marks; misspelling, slip of
the pen; (grammatical) mistake; mis-
representation, distortion

صاحل *ṣaḥal* raucous voice

صحن *ṣaḥn* pl. صحنون *ṣuḥūn* bowl, dish; plate;
dish, meal, food; yard, courtyard; surface,
plane; disk; (pl. صحنات *aṣḥina*) phonograph
record, disc (*ṣun.*) | صحن الدار
petio; صحن السجائر *aṣḥar* ashtray;
صحن الخد (*ṣ. il-kadd*) on the (surface of the) cheek

مصحون *maṣḥūn* ground, brayed, pound-
ed, crushed, grated

صحنات *ṣaḥnāḥ* sardine

صحي and صا *ṣaḥā u* (*ṣaḥw*) and صحي
ṣaḥiya a (*ṣaḥan*) to be or become
clear, bright, cloudless, serene (day,
sky); — صا *ṣaḥw*, *ṣuḥūw* to regain
consciousness, come to; to recover (من
from intoxication), sober up; to wake
up, awake (من from sleep); to become
alert (ال to s.th.), become aware (أ of
s.th.) II to wake up, awaken, rouse (أ s.o.)
IV to be or become clear, bright, cloudless,
serene (day, sky); to wake up, awaken,
rouse (أ s.o.)

صا *ṣaḥw* cloudlessness, brightness,
serenity (of the weather); clarity, alert-
ness of the mind, consciousness; bright,
serene, cloudless, sunny (weather)

صحوة *ṣaḥwa* awakening, recovery of
consciousness; state of consciousness

صاح *ṣāḥin* bright, serene, cloudless,
clear (weather); — (pl. -ūn, صا *ṣaḥāḥ*)
awake, wakeful, watchful, alert, vigilant;
conscious; sober

صخب *ṣaḥḥa a* (*ṣaḥḥab*) to shout, cry, yell,
clamor, roar, bellow; to scold (عل s.o.,
s.th.); to rage, roar, be loud VIII to raise
a din, roar simultaneously, be tumultuous,
resound in utter confusion, rage

صخب *ṣaḥḥab* shouting, roar(ing), bel-
lowing, yelling, clamor, din, hubbub;
cry, outcry, yell; raging

صخب *ṣaḥḥib* crying, yelling, noisy,
clamoring, vociferous, roaring, raging

صخاب *ṣaḥḥāb* clamorous, boisterous,
roaring, bellowing, raging

اصطحاب *ṣiḥḥāb* noise, din, clamor,
hubbub, uproar, tumult, turmoil, roar,
raging

صاخب *ṣāḥib* loud, noisy, clamorous,
boisterous, vociferous, tumultuous, roar-

ing, raging | قوة صاخبة (*qūwa*) power of the voice

مضطرب *muṣṭaḥḥab* noise, din, hubbub, tumult, raging, roar(ing)

صخر *ṣaḥr* (coll.; n. un. ة) pl. صخور *ṣuḥūr*, صخور *ṣuḥūra*, صخرات *ṣaḥarāt* rocks, solid rock, boulders, rock formations; pl. صخور rock (geol.)

صخرة *ṣaḥra* boulder, rock | قبة الصخرة *qubbat as-ṣ.* the Dome of the Rock, the Mosque of Omar (in Jerusalem)

صخري *ṣaḥrī* rocky, stony

صخر *ṣaḥir* rocky, stony

صد *ṣadda u* (*ṣadd*) to turn away, alienate, discourage, divert, deter, restrain, reject, send away (عن s.o. from); to dissuade (عن s.o. from his desire); to repel, parry, ward off (a s.th., e.g., an attack); to hinder, prevent (عن s.o. from); to impede, hamper, stop, bring to a standstill (s.o.); to resist, oppose (s.o.) لا يصد النظر (*naẓara*) it does not offend the eye, it is nice to look at; — *ṣ u* (*ṣadd*, صدود *ṣudūd*) to turn away (عن from), turn one's back (عن on s.o., on s.th.); to stay away, remain aloof (عن from s.th.) II to suppurate, mature, fester IV do. V to face, confront (ل s.o.)

صد *ṣadd* averting, turning away; checking, stopping; repulsion, rejection; hindering, impeding, obstruction, prevention; resistance, aversion, reluctance

صد *ṣadad* nearness, proximity; intention, purpose, design, aim; respect, regard, relation, concern, subject, matter; topic (of a discussion); *ṣadada* (prep.) opposite, in front of | صدد على opposite, in front of; صدد في concerning, regarding, re, with respect to; في هذا الصدد in this respect, with regard to this, with relation to this, on this occasion, in this connection; هو يصدد امر he is

currently busy with s.th., he is at present occupied with a matter; زجع (*narjī'u*) we return to what is our present concern or to what we are just discussing

صدید *ṣadīd* pus, matter

صدیدی *ṣadīdī* suppurative, purulent, festering

صدئ *ṣadī'a a* (صدأ *ṣada'*) and صدؤ *ṣadu'a u* (صداء *ṣadā'a*) to become or be rusty, rust, oxidize II = I; to make (a s.th.) rusty, cause (a s.th.) to rust, corrode (a s.th.)

صدأ *ṣada'* rust; oxidation; smut, rust (plant disease)

صداء *ṣadā'a* rustiness

صدئ *ṣadī'* rusty, rust-covered; dirty, mean, shabby

صدأ *muṣḍa'* rusty, rust-covered

صاح *ṣadaḥa a* (*ṣaḥ*, صواح *ṣudāḥ*) to chant, sing; to play (ب a song, a tune)

صاح *ṣadaḥ* banner

صاحات *ṣadaḥāt* (musical) strains

○ صاوح *ṣādīḥ* note raised a semitone, a sharp (mus.)

صدر *ṣadara u* ; صدر *ṣudūr*) to go out, step out (عن or من of, from within); to proceed, emanate, arise, originate, stem (عن or من from), have its origin (عن or من in); to come out, be issued, be promulgated (order, ordinance, law); to appear, be published (book); to leave, go out (mail); to go (ل to); to happen, occur, come to pass; pass. *ṣudira* to have a chest complaint | صدر عن الجد (*ẓidd*) to set about seriously, get to work earnestly; صدر عن إرادته to act on one's own volition II to send, send off, dispatch, forward (a s.th.); to export (a s.th.); to publish, bring out (a a book); to preface (a a book); to introduce, commence (ب a a book with)

III to seize, impound, confiscate (أ s.th.); to urge, press, oppress (أ s.o.), throw obstacles in s.o.'s (أ) way IV to send, send out, dispatch (أ e.th.); to export (أ s.th.); to issue (أ e.th., e.g., banknotes, bonds), make out (أ s.th., e.g., a passport); to publish, bring out (أ s.th., e.g., a book); to give, issue (أ an order); to pronounce, pass (أ a legal sentence); to utter, express (أ an opinion, a view) V to be sent, be dispatched; to preside (أ over), head (أ a group); to have a front seat (أ at a social gathering); to resist, oppose (ل s.o.), throw obstacles in s.o.'s (ل) way, stand in s.o.'s (ل) way X to bring about, obtain (أ s.th., esp. حكما hukman a legal judgment or sentence); to issue (أ مرسوماً an ordinance)

صدر *paḍr* pl. صدور *puḍūr* chest, breast, bust; bosom, heart; front part, front; part, portion; first hemistich; leader, commander; beginning, start, outset, commencement, inception; early period, beginnings, dawn (fig.) | صدر الدار one who occupies the highest position in the house, who plays first fiddle in the house; صدر رجب (*raḥb*) generosity, magnanimity; open-mindedness, broad-mindedness, liberality, frankness, candor; صدر الإسلام early period of Islam, early Islam; الصدر الأعظم title of the Grand Vizier in the Ottoman Empire; grand vizier (*Mor.*); صدر المكان *al-makān* the foremost part of a room; صدر النهار *an-naḥār* daybreak, beginning of the day; بنات الصدر robin (*zool.*); أبو صدر *abu ṣadr* worries, anxieties, apprehensions; ذات الصدر front door; الصدر: chest complaint; bottom of the heart, secret thoughts; صدر رجب *raḥb* *as-p.* generous, magnanimous; open-minded, broad-minded, liberal; free of misgiving, unhesitating; صدر رجب *do.*; صدر ضيق *ḍayyiq* *as-p.* annoyed, angry

(at); disgruntled, depressed; منقبض الصدر *munqabiḍ* *as-p.* dejected, low-spirited, crestfallen; مكانة الصدر *makānat* *as-p.* first place, precedence, priority; صدرًا من الزمان = رجب الصدر = واسع الصدر (*zamān*) quite a stretch of time, for some time; في الصدر in the foreground; سخم صدره (*sakḥama*) to irritate s.o., make s.o. angry; انشرح صدره *inṣaraha ṣadruḥū* to be gladdened, be pleased, be cheered, be happy, rejoice

صدری *paḍrī* pectoral, chest (used attributively) | نزلة صدرية (*nazla*) bronchitis

صدرة *puḍra* vest, waistcoat; camisole, (under)waist, bodice

صدری *puḍairī* and صدرية pl. -āt vest, waistcoat; bodice

صدار *pidār* vest, waistcoat; (under-)waist, bodice

صدارة *paḍāra*, *pidāra* precedence; presidency, chairmanship; first place, pre-eminence; grand vizierate, office, cancellery, or position, of the Grand Vizier (*Mor.*)

صدور *puḍūr* coming out, appearance, publication (e.g., of a book), issuance (e.g., of an ordinance)

مصدر *maṣḍar* pl. مصادر *maṣāḍir* starting point, point of origin; origin, source (fig.); (gram.) infinitive, verbal noun; absolute or internal object

تصدير *taṣḍir* sending (off), dispatch, forwarding; exportation, export; preface, foreword (of a book); issuance

مصادرة *muṣāḍara* seizure, confiscation

إصدار *isṭiḍār* exportation, export; issue, issuance, bringing out, edition, publication; making out, issuance | مصرف الإصدار *maṣrif al-i.* bank of issue

إستصدار *isṭiḍār* issue, making out; issuance

صادر *ṣādir* going out, emanating, originating; issued, come out, published, etc.; exportation, export; yield; الصادرات export goods, exports

مصدر *maṣḍar* affected with a pectoral ailment, phthisical, consumptive, tubercular

مصدر *muṣaddir* export merchant, exporter

صدع *ṣaḍ'a a (ṣaḍ')* to split, cleave, part, sunder (a s.th.); to crack, break (a an object), cause (a an object) to crack; to break (a through obstacles), conquer, overcome, surmount (a obstacles, difficulties) | صدع بالحق (*ḥaqq*) to come out openly with the truth; صدع بأمر (*amr*) to execute an order, comply with an order; pass. *ṣuḍ'i'a* to have or get a headache II to cause a headache (a to s.o.); to molest, harass, trouble خاطره (*ḥaṭṭirahū* s.o.); pass. *ṣuḍ'i'a* to have or get a headache V to get split, get cleft, come apart, burst, break, crack; to go to pieces; to reel, waver, be shaken; to separate (من from), part (من with) VII to get split, get cleft, come apart, break, crack; to be rudely interrupted; to break, dawn (morning)

صدع *ṣaḍ'* pl. صدوع *ṣuḍū'* crevice, fissure, crack, break, rift, cleft

صدع *ṣuḍū'* headache

مصدوع *maṣḍū'* having a crack, cracked, broken

صدغ *ṣuḍḡ* pl. صدغ *ṣuḍḡ* temple (anat.); earlock, love-lock (also قصة الصدغ *qisṣat aṣ-ṣ.*)

صدغي *ṣuḍḡ* temporal (anat.)

صدف *ṣaḍaḥ i u (ṣaḍf, صدوف ṣuḍūf)* to turn away (من from), avoid, shun (من s.o., s.th.); — *i (ṣaḍf)* to turn (a s.o.) away (من from), discourage, restrain, deter (من s.o. from); to happen by chance

III to find (a, s.o., s.th.), meet (s.o., a with s.th.); to meet unexpectedly, by chance (s.o.), light (a, s.o.), come across s.o. or s.th. (a, s.), run into s.o. or s.th. (a, s.), encounter (a, s.o., s.th.); to coincide, be coincident, concur (a with s.th.); to fall (a on a given date); to happen by chance, come to pass (أن that) | صادف الاستحسان صادف to meet with approval; صادف محله (*maḥallahū*) to come in handily, be convenient, be opportune V to turn away (من from), avoid, shun (من s.o., s.th.) VI to happen by chance, come to pass

اصداف *ṣaḍaf* (coll.; n. un. ة) pl. اصداف *ṣaḍaf* pearl oyster, sea shell, conch | صدفة الاذن *aḥ-ṣaḍaf* external ear, auricle, pinna

مرض الصدفية *marāḍ aṣ-ṣaḍfiya* a noncontagious skin disease, psoriasis (med.)

صدف *ṣaḍaf* sea-shell, shell (adj.); nacreous, mother-of-pearl (adj.)

صدفة *ṣuḍa* pl. صدف *ṣuḍaf* chance, haphazard, coincidence, unexpected concurrence; صدفة *ṣuḍafatan* by chance, by coincidence, accidentally | بالصدفة or بطريق الصدفة by chance, by coincidence, accidentally; as chance will have it, haphazardly

مصادفة *muṣāḍafa* pl. -āt encounter, meeting; chance, haphazard, coincidence, unexpected concurrence; *muṣāḍafatan* by chance, by coincidence, accidentally

مصادف *muṣāḍif* corresponding (ل to), concurrent (ل with a date of another chronological system), coincident (ل with), falling (ل on a given date)

صدق *ṣaḍaḡ u (ṣaḍq, ṣiḍq)* to speak the truth, be sincere; to tell (s.o.) the truth (من about); to prove to be true, turn out to be correct, come true; to be right; to fit exactly (عل s.o. or s.th.), apply (عل to), hold true (عل of) |

صدق في وعده or وعده (/i wa'diḥi or wa'dahū) to keep, or fulfill, one's promise; صدقه النصيحة (naṣiḥata) to advise s.o. sincerely; صدقه الحب (ḥubba) to love s.o. sincerely, truly II to deem (ا. s.o., s.th.) credible, accept (ا. s.th.) as true, give credence (ا. s. to s.o., to s.th.), believe, trust (ا. s.o., s.th.); to consider or pronounce (ا. s.th.) to be true, right, correct or credible; to believe (ب in); to give one's consent, to consent, assent, agree (عل to s.th.), approve (عل of s.th.), grant, license, sanction, certify, confirm, substantiate, attest, ratify, authenticate, legalize, verify (عل s.th.) | لا يصدق (yusaddaḡu) incredible, unbelievable, unreliable, untrustworthy; صدق أو كذب (ṣaddiq au kaḏḏib (as an affirmative parenthesis) believe it or not III to treat (ا. s.o.) as a friend; to maintain one's friendship (ا. with s.o.); to be or become friends (ا. with s.o.), befriend (ا. s.o.); to give one's consent, to consent, assent, agree (عل to s.th.), approve (عل of), grant, license, sanction, certify, confirm, substantiate (عل s.th.); to legalize, authenticate (عل a signature, etc.) IV to fix a (bridal) dower (ها for a woman) V to give alms (عل to s.o.); to give as alms, donate (عل to s.o., ب s.th.)

صدق *ṣidq* truth, trueness, truthfulness; sincerity, candor; veracity, correctness (of an allegation); efficiency; صدقا *ṣidqan* truly, really, in truth

صدقة *ṣadaqa* pl. -at alms, charitable gift; almsgiving, charity, voluntary contribution of alms, freewill offering; legally prescribed alms tax (*Isl. Law*) | صدقة الفطر *s. al-fitr* almsgiving at the end of Ramadan (*Isl. Law*)

صدق *ṣaddq, ṣiddq* pl. صدق *ṣudug, ṣudug* صدقة *ṣadiga* (bridal) dower; — (pl. اصدقة) marriage contract (*tun.*)

صداقة *ṣaddaqa* pl. -at friendship

صديق *ṣadiq* pl. اصديقاء *ṣadiqāʾ*, صديقاء *ṣudagāʾ*, صديقان *ṣudqān* friend; friendly, connected by bonds of friendship

صديق *ṣaddiq* veracious, truthful, honest, sincere

صديق *ṣiddiq* strictly veracious, honest, righteous, upright; الصديق epithet of the first Caliph, Abū Bakr

اصدق *ṣadag* truer, sincerer | اصدق برهان *a. burhānin* the most reliable, or best, proof for... | اصدق صديق the most loyal, or best, friend

مصدق *miṣḏaq* confirmation, corroboration, substantiation; touchstone, criterion

تصدق *taṣḏiq* belief, faith (ب in); consent, assent, agreement (عل to), approval, sanctioning, licensing, certification, confirmation, attestation, ratification, verification, authentication, legalization (عل of s.th.) | سرعة التصديق *sur'at at-t.* credulity; سريع التصديق *credulous*

مصادقة *muṣḏaqa* consent, assent, agreement (عل to), concurrence (عل in); approval, sanctioning, certification, confirmation, attestation, ratification (عل of s.th.); legalization, authentication (عل of a document)

تصادق *taṣḏuq* legalization, authentication (عل of a document)

صادق *ṣadiq* true, truthful, veracious, sincere, candid; reliable; accurate, true, genuine, faithful, authentic

مصادقة *muṣḏaqa* certificate, certification, attestation

مصدق *muṣḏaḡ* credible, believable, reliable, trustworthy | غير مصدق *incredible*; مصدق عليه رسميا (*raṣmiyan*) legalized, officially certified

look up alphabetically

صدم *padama i (padm)* to bump, strike, knock, dash, bounce, bang, run (a, e against), hit (a upon); to run (e into s.o., e.g., an automobile, etc.); to collide, clash (ب with, e.g., train with car) III to bump, strike, knock, dash, bounce, bang, run (a, e against s.o. or s.th.); to resist, oppose (a, e s.o., s.th.), battle (a, e against); to encounter (hostilely), clash; pass. **صودم** *pūdima* to be severely afflicted (ب by) VI to collide (e.g., trains), encounter (armies); to clash, conflict (e.g., different opinions) VIII to collide, clash (ب or مع with); to bump, strike, run (ب against), hit (ب s.th., e.g., a mine); to take offense (ب at, e.g., at mistakes), take exception (ب to); to fail (ب due to), be thwarted (ب by); = VI

صدمة *padma pl. padamāt* push, thrust, jolt, shock, blow, stroke; upset, commotion, (psychic) shock; obstacle, difficulty

صدام *pidām* collision, clash; break-down, collapse | **صدام وجداني** (*wijdānī*) mental breakdown

مصادمة *mupādama pl. -āt* collision, clash, impact

تصادم *tapādum* collision, clash; bounce, impact (ب on); upset, commotion, (psychic) shock | **طاسة التصادم** (*buffer* (railroad)

اصطدام *ipīdām* collision, clash; bounce, impact (ب on); upset, commotion, (psychic) shock

صدي *padiya a (padan)* to be very thirsty IV to echo, resound, reverberate V to occupy o.s. (ل or ال with); to turn, apply o.s. (ل or ال to s.th.); to undertake (ل or ال s.th.), embark (ل or ال upon); to oppose, resist, counteract, antagonize (ل s.o.), throw obstacles in s.o.'s (ل) way, be in s.o.'s (ل) way

صدى *padan pl. اصدااء apda'* echo, reverberation

تصدية *tapdiya* hand clapping

صرر *parra i (parr, صرر parir)* to chirp, stridulate (cricket); to creak (door); to squeak, screech; to grate, scratch; to gnash, chatter (teeth); to lace, cord, tie up, truss up, bind (a s.th.); to shove, put (ل a money into a purse); to prick up (a or ب one's ears) IV to persist (ل in), insist (ل on); to make up one's mind, resolve, determine, decide (ل to do s.th.); to prick up (a or ب one's ears)

صره *purra pl. صرر purar* (money) bag, purse; bundle, packet, parcel | **صره الحرمين** *s. al-haramain* the *purra* for Mecca and Medina, the traditional funds sent by the different Islamic countries (nowadays, e.g., by Egypt and Tunisia) with the hadj caravan to be distributed among the poor of Mecca and Medina; **أمين الصرة** the Trustee of the *purra* (who is responsible for its delivery); **صره النقود** *cash* remittance

صرير *parir* chirping, stridulation (of crickets); squeaking, screeching

صرار *parrār or صرار الليل s. al-lail* cricket (zool.)

صريرة *parira* coins wrapped in a purse

اصرار *iprār* persistence, perseverance (ل in), insistence (ل on) | **سبق الاصرار** *saqb al-i.* premeditation, willfulness (jur.)

مصر *mupirr* persistent, insistent; determined, resolute

الصرب *ap-pirb* Serbia; the Serbs

صربي *pirb* Serbian

صرح *paruḥa u (صراحة parūḥa, صروحة surūḥa)* to be or become pure, unadulterated, uncontaminated, clear; — **صارحاً** *a (parḥ)* to make clear, clarify, explicate,

explain (أ s.th.) II to explain, explicate, clarify, make clear (أ s.th.); to declare, state, announce (ب s.th.), make a statement (ب about); to speak out frankly, openly, be clear, be explicit (ب about), let (ب s.th.) be known; to allow, permit, grant (ل to s.o. s.th.); to license (ب s.th.), give a permit, grant a license (ب for) III to speak frankly, openly; to speak out frankly or openly, be clear, be explicit (ب about), avow (ب s.th.), let (ب s.th.) be known; to declare (أ s.o. that) IV to make clear, clarify, explicate, explain (أ s.th.) VI to become clear, evident, manifest, come to light VII to become evident, manifest, clear

صرح *ṣarḥ* pl. صروح *ṣurūḥ* castle, palace, lofty edifice, imposing structure

صراح *ṣurāḥ* pure, unadulterated, uncontaminated, clear; distinct, plain, obvious, evident, patent, manifest, unambiguous, unequivocal

صرايح *ṣarīḥ* pl. صرايح *ṣurāḥiḥ*, صراح *ṣarāḥiḥ* pure, unadulterated, uncontaminated; clear; distinct, plain, obvious, evident, patent, manifest, unambiguous, unequivocal; open, frank, sincere, candid; free, openhearted

صراحة *ṣarāḥa* clearness, clarity, distinctness, plainness; unambiguousness; openness, frankness, candor, sincerity, openheartedness; *ṣarāḥatan* clearly, plainly, distinctly, patently, unequivocally, unambiguously; openly, frankly, bluntly, straightforward, honestly, openheartedly

أصرح *aṣraḥ* purer, clearer; sincerer

تصريح *taṣrīḥ* pl. -āt, تصاريح *taṣārīḥ* (public) statement, declaration; permission, (official) permit, license

صرخ *ṣaraḥa* u (صرخ *ṣurāḥ*, صرخ *ṣarīḥ*) to cry, yell, scream, shriek, shout; to cry for help; to call (ب s.o.); to call out,

shout (على to s.o.); to yell, bellow, roar (في or وجهه at s.o.) | صرخ صرخة (*ṣar-ḥatan*) to cry out, let out a cry X to cry for help; to call (أ to s.o.) for help

صرخة *ṣarḥa* pl. -āt cry, outcry, yell, scream; call for help

صراخ *ṣurāḥ* crying, yelling; clamor, screaming, screams

صریح *ṣarīḥ* crying, yelling; clamor, screaming, screams

صراخ *ṣarrāḥ* crier, screamer, bawler; peacock

صاروخ *ṣārūḥ* pl. صواريخ *ṣawārīḥ* rocket; siren (*maḡr.*) | صاروخ عابر القارات intercontinental ballistic missile, ICBM

قنبلة صاروخية *qunbula ṣārūḥiyya* rocket bomb, guided missile

صارخ *ṣārīḥ* gaudy, flashy (color); glaring (color, light); crude, gross, coarse; noisy, loud; crier, caller

سرد *ṣard* severe cold (spell)

سراد *ṣurrād* drifting clouds, cirrus

سرید *ṣurra'id* drifting clouds, cirrus

صرصر *ṣarṣara* to let out a piercing cry, scream shrilly

ريح صرصر *rīḥ ṣarṣar* violent, cold wind, icy gale

صرصر *ṣurṣur* pl. صراصير *ṣarāṣir* a variety of cockroach (*Blatta aegyptiaca*; *zool.*); cricket (*zool.*)

صرصور *ṣurṣūr* pl. صراصير *ṣarāṣir* cricket (*zool.*); cockroach (*syr.*)

صرصار *ṣarṣār* cricket (*zool.*)

سراط *ṣirāṭ* way, path, road

صرع *ṣara'a* a (*ṣar', ṣir', مصرع maṣra'*) to throw down, fell, bring to the ground (أ s.o.); — pass. *ṣuri'a* to be epileptic, have an epileptic fit; to be or go mad

III to wrestle (also as a sport), fight (a with s.o.) VI to wrestle with one another VII to be or go mad VIII = VI

صرع *par'* epilepsy

صرع *par'* rein

صرع *par'* pl. صرعى *par'd* thrown to the ground, felled; epileptic; demented, insane, mad, crazy; (with foll. genit.) succumbing to a.th., fallen victim to a.th., | سقط صريما to be killed (in battle); صريع الشراب *s. al-karāb* addicted to the bottle; صريع الكرى *s. al-karā* overcome by sleep

مصرع *maṣra'* pl. مصارع *maṣārī'* battle-ground; ruin, destruction, perdition, death; fatal accident; vital part of the body (the injury of which can cause death)

مصراع *miṣra'* pl. مصاريع *maṣārī'* leaf of a door; hemistich | صفايح المصراع door panel; الباب مفتوح على مصراعيه (*miṣra' aihi*) the door is wide open

صرع *ṣira'* wrestling, wrestling match; fight, struggle

مصارعة *muṣāra'a* wrestling, wrestling match; fight, struggle

اصطراع *ṣiṣra'* fight, struggle, conflict, controversy

مصرور *maṣrūr* thrown to the ground, felled; epileptic; demented, insane, mad, crazy

مصارع *muṣārī'* wrestler; fighter

صرف *ṣarafa* i (*ṣarf*) to turn; to turn away, evert (عن a, s.o., a.th. from); to dissuade, alienate, keep away (عن s.o. from); to divert, distract (عن s.o. from); to turn, direct (الى a.s.th., e.g., one's eyes, one's attention, to a.th.); to grant leave, dismiss, send away (s.o.); to give s.o. (s.) the brush-off; to spend, expend (على a money for); to defray the cost (على of a.th.), pay (على for a.th.);

to pay out, disburse (ل a money to); to issue, give out (a.s.th., e.g., tickets), make out (a.s.th., e.g., a permit); to spend, devote (ل or الى or في a time, effort on); to pass, spend (في a time at a.th., doing a.th.); to change money (a); to infect (a s word) | صرف النظر عن (*naṣar*) to avert one's glance from, disregard a.th., pay no attention to a.th., leave a.th. out of consideration; — i (*ṣarf*) to creak, grate II to cause to flow off, draw off (a water); to drain (a land); to dispatch, expedite, wind up, liquidate (a business); to change money (a); to market, retail, distribute, sell (a merchandise), dispose (a of merchandise); to circulate (a.s.th.); to give a free hand (في s.o. in a.th.), let (s.o.) dispose freely (في over, in), grant the right of disposal (في s.o. over or in a.th.); to infect (a word), conjugate (a a verb), decline (a a noun) V to act independently; to dispose freely, have the right of disposal (في over); to move freely, act without restriction (في in), administer (freely) (في a.th.); to behave, act, conduct o.s., comport o.s.; to exercise sacerdotal functions (*Copt.-Chr.*); to be infected (*gram.*); to be derived | تصرف تصرفا (*ṭaṣarrufan ṭaṣṭiṭyan*) to proceed arbitrarily in or at VII to turn away; to go away, depart (عن from), leave (عن a.th.); to give up, abandon, relinquish, quit (عن s.o., a.th.); to flow off, drain; to pass on, change over, turn one's attention (الى to a.th.); to proceed (الى to some activity or to do a.th.); to apply o.s., devote o.s. (الى to a.th.); to be spent, be expended (money); to be issued, be made out (e.g., ticket); to be fully, i.e., triptotically, infected | انصرف الى نفسه to withdraw by o.s., isolate o.s.; انصرف يفعل to set about to do a.th., proceed to do a.th.

صرف *parf* averting, turning away; expenditure, expense; spending, use, application (e.g., of time, of effort, etc.); issuance, issue, making out; disbursement; money changing; barter (*Isl. Law*); drainage; inflection (*gram.*); (pl. صرف *purūf*) adversities, misfortune (also صرف الدهر *p. ad-daḥr*) | محطة الصرف *maḥaṭṭat as-sarf* (el.) power station; drainage station, pumping station; سعر الصرف *si'r as-sarf* exchange rate; علم الصرف *'ilm as-sarf* morphology (*gram.*); بصرف *bi-sarf* indeclinable (*gram.*); بصرف *bi-sarf* regardless of, irrespective of, notwithstanding, to say nothing of

صرف *pirf* pure, unadulterated, unmixed; mere, sheer, absolute

صرفات *parfiyāt* payments, disbursements

صريف *parif* squeak(ing), creak(ing), squeal(ing)

صراف *parraf* money changer; cashier, teller, treasurer; paymaster; banker

صرافة *parrafā* (woman) cashier | صرافة التذاكر (woman) ticket agent

صيرف *pairaf* pl. صيارف *payārif* money changer; cashier, teller, treasurer

صيرف *pairafi* pl. صيارف *payārif* money changer; cashier, teller, treasurer

صيرفة *parifa* pl. صرائف *sarā'if* reed-mat hut

مصرف *maṣrif* pl. مصارف *maṣārif* drainage canal, drainage ditch, drain; bank; pay office, teller's window (at a bank)

تصرف *taṣrif* drawing off (of water), drainage; sale, retail, disposal, distribution; change, alteration; inflection, declension, conjugation | تصارييف الدهر *t. ad-daḥr* the vicissitudes of fate; تصريف الثون settlement, windup, or management, of affairs

تصرف *taṣarruf* pl. -āt free disposal (ق over), right of disposal; usufruct; administration; action, way of acting, demeanor, behavior, conduct; outflow, efflux, effluence, output (in terms of the capacity of a pump), discharge, throughput, quantity of water flowing through; pl. تصرفات *taṣarruṭāt* measures, dispositions, regulations | تصرف منجز (*munjaṣ*) regulation effective immediately (*Isl. Law*); تصرف حسن *ḥusn at-t.* discretion; مطلق التصرف *muṭlaq at-t.* having unrestricted right of disposal, invested with full power; تصرف بتصرف *at-t.* freely; وضع تحت تصرفه *at-t.* at e.o.'s disposal; put تحت تصرفه *at-t.* at e.o.'s disposition; تصرفات الزمن *t. az-zaman* the vicissitudes of time

انصراف *inṣirāf* going away, leave, departure; avertingness, aversion (عن to); abstention (عن from), renunciation (عن of)

مصرف *maṣraf* devoted, dedicated (إلى to a.th.); money spent, expenditure; pl. -āt; مصاريف *maṣārif* expenses, expenditures, costs | مصرف البريد *m. al-bayṭ* postage; مصرف الجيب *m. al-jayb* pocket money; خالص المصاريف *waḥḍ* to cover the costs, defray the expense; مصرف من الخدمة (*ḥidma*) dismissed, discharged

مصرف *mutaṣarrif* approx.: provincial governor (*Ir.*; administering any one of the 14 *liwāḥ*, q.v.); former title of a Turkish administrative officer in Arab countries

متصرفية *mutaṣarrifiya* jurisdiction of a *mutaṣarrif* (q.v.), approx.: province; dignity, government, authority, etc., of a *mutaṣarrif*

منصرف *munṣarif* fully inflected, i.e., triptotical (*gram.*); المنصرف the money spent, expenditures

منصرف *munṣaraḥ* departure, leave, going away | لا منصرف عنه (*munṣaraḥa*)

indispensable, inevitable; منصرفهم *mun-parafahum* at their departure, when they left; في منصرف النهار (*m. in-naḥār*) at the parting of day, at day's end

^أ صرم *paruma* u (*صرامة* *parāma*) to be sharp; to be stern, hard, harsh, severe; — *paruma* i (*parm, parum*) to cut, cut off, sever (a s.th.); to leave, forsake (s.o.), separate (s. from s.o.), part (s. with s.o.) II to cut, cut off, cut through, sever, separate (a s.th.) V to decrease, wane, dwindle; to elapse, go by, pass; to be past, be bygone, be over (time) VII to elapse, go by, pass; to be past, be bygone, be over (time)

صرم *parm* severance, separation

صرمة *pirma* pl. صرم *piram* herd of camels

صرامة *parāma* sharpness, keenness; harshness, sternness, severity, rigor, unfriendliness

صرمة *parima* horse bridle

مصارمة *mupārama* estrangement, break, antagonism, hostility

صارم *parim* sharp, harsh, hard, severe, stern

منصرف *munparim* elapsed, past, bygone (period of time)

^أ صرم *parum* = صرم

^أ صرمة *parma* pl. صرم *parum* (eg.) shoe

صرامة *parāma* pl. -āt, صراري *parāmi* (syr.) shoe made of red or yellow leather; shoes

مصرار see مصارين

صار *parin* and صارية *pariya* pl. صوار *paudin* mast, pole | صاري العلم *l-'alam* flagpole

مصطبة *maṣṭaba, miṣṭaba* pl. مصاطب *maṣāṭib* outdoor stone bench (built into the side of a house), mastaba

مضطرب *maṣṭūl* fool

صعب *pa'uba* u (*صعوبة* *su'ūba*) to be hard, difficult (على for); to be embarrassing, shocking, unpleasant (على for, to) II to make hard, make difficult (أ ل for s.o. s.th.); to present as difficult (أ ل to s.o. s.th.) V to become difficult; to make (a s.th.) hard or difficult VI to be difficult (of a person); to be hard to please X to find or consider difficult (a s.th.)

صعب *pa'b* pl. مصاب *si'āb* hard, difficult; pl. difficulties | صعب الاحتمال *hard* to bear, oppressive; صعب الارضاء *s. al-irḍā'* hard to please, fastidious; صعب المراس *obstinate, stubborn, self-opinionated, recalcitrant, headstrong; عملة صعبة ('umla)* hard currency

صعوبة المراس *su'ūba* difficulty | obstinacy, stubbornness, recalcitrance, refractoriness

مصاعب *maṣā'ib* difficulties

صنبر *pa'tar* wild thyme (*Thymus serpyllum; bot.*)

صعد *pa'ida* a (*صعود* *su'ūd*) to rise, go up; to lift, climb, ascend, slope upward; to mount, scale, ascend, climb (a s.th.), climb up (a on s.th.); to take off (airplane); to make s.o. ascend, lead s.o. up to ... II to ascend, mount; to go upstream; to travel to Upper Egypt; to send up (s.o.); to cause (a s.th.) to rise or ascend; to heave (from one's breast), utter (a sigh, wails, and the like); to cause (a s.th.) to evaporate, vaporize, volatilize (a s.th.); to sublimate (a s.th.; chem.) | صعد الزفرات (*zafarāt*) to heave deep sighs IV to make (s.o.) ascend or advance; to ascend (ال) to elevated terrain; to go upstream; to travel up, travel V to evaporate, vaporize VI to rise, lift, ascend

مد *pu'd* height, altitude

صعدة *pu'da* pl. *pu'addi* rise, incline; slope, declivity

مد *pu'ud* rising, lifting, ascending; take-off (of an airplane); ascent; boom; advance (ال toward) | صعد الرب *p. ar-rabb* and عيد الصعود *'id as-p.* Ascension Day (*Chr.*)

مد *pu'ud* steep hill

صعيد *pa'id* pl. صعد *pu'ud* highland, upland, plateau; الصعيد and صعيد مصر *p. miṣr* Upper Egypt | في صعيد واحد on a common basis, on common ground, on equal footing, without distinction, indiscriminately; على صعيد واحد congenial, like-minded, kindred in spirit, agreed

صعيد *pa'idī* pl. صعيدة *pa'idya* Upper Egyptian

تنفس الصعداء *pu'addā* (deep) sigh | تنافس الصعداء *tanaffasa p-pu'addā* to sigh (deeply), heave a (deep) sigh

مساعد *maṣ'ad* pl. مساعد *maṣ'adī* point of ascent

مساعد *miṣ'ad* pl. مساعد *maṣ'adī* elevator, lift; ○ anode

مساعد *miṣ'ada* elevator, lift

نصاعدا *pa'idī* pl. صاعد *pauid'idī* rising, ascending (also, e.g., of vapors) | نصاعدا /a-pa'idan and beyond that, and more; من — من from — on, from — upward; من الآن فصاعدا (*min al-āna*) from now on, henceforth

متصاعد *mutaṣ'ad* rising, ascending (also, e.g., of vapors)

صفر *pa'ira* a (*pa'ar*) to be awry (face; with pride) II صفر خده (*kaddahū*) to put on a contemptuous mien

صق *pa'aqa* a (صاعقة *pā'iqā*) to strike s.o. (s.) down with lightning, destroy, hit, slay (s. o.; of lightning); to stun, stupefy, make unconscious (s. o.); —

pa'iqā a and pass. *pu'iqā* (*pa'iq*, صعقة *pa'iqā*) to be thunderstruck; to lose consciousness | صقني مكانه (*makānihi*) to stop dead in one's tracks, stand as if thunderstruck IV to strike down, slay, destroy (s. o.; of lightning); to stun, stupefy, make unconscious (s. o.) VII to be struck by lightning

صق *pa'iq* thunder, peal of thunder

صق *pa'iq* thunderstruck, dumfounded

صاعقة *pā'iqā* pl. صواعق *pauid'iqā* bolt of lightning, thunderbolt

صق *maṣ'ūq* struck by lightning; thunderstruck, stupefied, dumfounded; crushed, destroyed

صلعة *pa'laka* loitering, loafing

صعلوك *pu'lūk* pl. صعلوك *pa'dhūk* utterly destitute; have-not, pauper, poor wretch; beggar; tramp, vagabond, loafer

صغر *paṣṣura* u (صغيرة *paṣṣara*) and *paṣṣira* a (*paṣṣar*) to be or become small, little, scanty; to diminish, decrease, wane, dwindle; to be young; to be lowly, submissive, servile, humble; — *paṣṣara* u (*paṣṣr*) to be younger (ب. than s.o. by) | ما صغرت إلا بسنة (*bi-sanatin*) he was only one year younger than I II to make small(er) or little(er), lessen, minimize, reduce, diminish, decrease (s. s.th.); to belittle, deride, ridicule, debase, bemean (s. s. o., s.th.); to form a diminutive (s. of a noun) VI to prove o.s. contemptible, be servile, fawn, cringe, grovel X to deem (s. s. o., s.th.) small, little or paltry; to make light (s. s. of s.o., of s.th.), undervalue (s. s. o., s.th.); to think little (s. s. of s.o., of s.th.) | استصغر نفسه (*na/sahū*) to feel inferior

صغر *paṣṣar* smallness, littleness, scantiness, paltriness, paucity, insignificance; youthfulness, juvenility (also صغر السن *p. as-sinn*)

صغرة *siḡra*: هو صغرة أبويه (p. *abawaihi*)
he is the youngest of his parents' children

صغير *siḡir* pl. صغار *siḡar*, صغراء *siḡard*² small, little; paltry, scanty, insignificant; tiny, minute; young, juvenile, minor; a minor, one under age |

صغير النفس p. *as-sinn* young; صغير السن p. *an-naṣa* mean-spirited, base, servile, toadying, cringing, groveling الموظفين صغار الموظفين *al-muwaṣṣafin* small officials, subaltern officials; العيد الصغير ('id) Little Bairam, i.e., the feast of fast breaking on the 1st of Shawwal; كل صغيرة وكبيرة *kuḷlu* p. *wa-kabira* every detail

صغيرة *siḡira* pl. صغائر *siḡair*² venial sin (*Isl. Law*); minor mistake; pl. trivialities, trifles

صخارة *siḡara* littleness, paltriness, scantiness, paucity; lowliness, servility, humility, humbleness

اصغر *asḡar*², f. صغرى *siḡra*, pl. m. اصغراء *asḡir*² smaller, littler; younger | اصغر الشرين o. *as-sarrain* the lesser of two evils; آسيا الصغرى *Asia Minor*; الدول الصغرى (*dawal*) the small countries; سوريا الصغرى (*suriya*) Palestine; النهاية الصغرى the minimum

تصغير *taḡḡir* diminution, lessening, decrease, reduction | اسم التصغير *ism at-t.* diminutive (*gram.*)

اصغار *asḡar* disdain, contempt, disregard

تصاغر *taḡḡur* servility, toadying, cringing, groveling

صاغر *saḡir* low, lowly, despised, contemptible; humiliated, meek, dejected; submissive, servile; subject (ل to s.o.)

مصغر *muṣaḡḡar* reduced, decreased, diminished | في صورة مصغرة (*siḡra*) on a reduced or small scale, in miniature; فلم مصغر (*film*) microfilm

صفا *saḡḡa* u (صنى *saḡḡu*, صفت *saḡḡu*) to incline, bend, lean (الى to, toward); — صفى *saḡḡa a* (*saḡḡan*, *saḡḡiy*) to incline, bend, lean (الى to, toward); to listen (ل to) IV to listen, pay attention, lend one's ear (ل or الى to s.th., to s.o.), heed (ل or الى s.th.)

صفر *saḡḡu* and صفا *saḡḡan* inclination, disposition, tendency; affection, attachment, good will

اصفاء *asḡaf*² attention, attentiveness

صاغ *saḡḡin* inclined, disposed; attentive; listener, hearer

مصغ *muṣaḡḡin* attentive; listener, hearer

وصف see صفة

صف *saḡḡa* u (*saḡḡ*) to set up in a row or line, line up, align, array, arrange, order (a s.th.); to set, compose (a type, *typ.*); to range, class, classify (مع a s.o. among); to cut (a s.th.) in strips II to set up in a row or line, line up, align, array, arrange, order (a s.th.); to comb (a the hair) straight VI to line up, take position in a row or line, stand in a row or line, be lined up, be aligned, be strung in a line VIII — VI; to fall in, stand in formation (of a military detachment) | اصطف الى جانب الطريق to line the road, form a lane (e.g., troops, police, etc.)

صف *saḡḡ* aligning or arranging in a line or row; — (pl. صفوف *saḡḡaf*) row, line, file, rank, queue; row, or tier, of seats; grade, form (in school); class, course; section, division, group | صف الدم *ad-dam* blood group; ضابط الصف *ṣaḡḡ* typesetting machine; ضابط الصف (صف ضابط pl. صف ضابط *ṣaḡḡ*) non-commissioned officer; انتظم صفوفنا *in tazama saḡḡafan* to line up in rows or files

صف *saḡḡa* pl. صفت *saḡḡaf* (stone) molding; ledge

type-setter, compositor صفاء الحروف *ṣaffāḥ* and صفاء

position صفاء *ṣaffāḥ* pl. صفاء *ṣaffāḥ* صفاء (of an army); battle line; row, line, file; composing stick (*ṣaff*) | رفعه الى صفاء (with foll. genit.) to class s.o. with, put s.o. on the same level with

صفح *ṣaffaḥ* a (*ṣaff*) to broaden, widen, flatten, beat into a leaf, foliate, plate (a s.th.); to pardon, forgive (عن s.o., s.th.) II to broaden, widen, flatten, beat into a leaf, foliate (a s.th.); to roll out (a s.th.); to plate, overlay, or cover, with metal plates (a s.th.); to armor (a s.th.); to equip, furnish, cover (ب a s.th. with) III to shake hands (• with s.o.); to greet (• s.o.); to touch (a s.th.) lightly or gently, graze (a s.th.), brush, glide (a over s.th.), pass, blow (a over s.th., of the wind, breath, etc.) | صافح (*ṣaffaḥ*) to reach s.o.'s ear V to leaf, thumb (a a book, etc.); to examine, scrutinize, regard, study (a s.th.) VI to shake hands X to ask s.o.'s (•) forgiveness (a for), apologize (a • to s.o. for)

صفح *ṣaff* pardon, forgiveness; (pl. صفاء *ṣaffāḥ*) side, surface | ضرب (اضرب) عنه صفاء to turn away from s.o. or s.th., pass over s.o. or s.th., ignore, snub, slight, disregard s.o. or s.th., desist from s.th.

صفحة *ṣaffa* pl. *ṣaffāḥ* outside, exterior; plane, surface; page; leaf, sheet; phase

صفح *ṣaff* broad side or surface; sheet iron; tin, tinsplate; tin plates, tin sheets

صفحة *ṣaffaḥ* pl. صفاء *ṣaffāḥ* plate, sheet (of metal), leaf (of wood), slab, flag (of stone), ledger stone (on a tomb); tin plate, tin sheet; can, jerry can | صفائح المصراع *ṣ. al-miṣrā'* door panel; صفائح القول *ṣ. al-miṣwāl* phonograph records, gramophone discs

صفح *ṣaffāḥ* forgiving, ready to forgive

صفح *ṣaffāḥ* pl. -*ḥ*, صفائح *ṣaffāḥ* plate, sheet, leaf; flagstone, stone slab

تصفیح *ṣaffāḥ* plating

تصفیح *ṣaffāḥ* examination, scrutiny, study

صفح *ṣaffāḥ* sheped into plates or thin layers, plated, foliated; armored, armor-clad, ironclad, metal-covered | سيارة مصفحة (*ṣaffāḥ*) plywood; سيارة مصفحة (*ṣaffāḥ*) armored car

مصفحة *ṣaffāḥ* pl. -*ḥ* armored car, armored reconnaissance car (mil.)

صفاء *ṣaffāḥ* i (*ṣaff*) to bind, fetter, shackle (• s.o.) II and IV = I

صفاء *ṣaffāḥ* pl. اصفااد *ṣaffāḥ* bond, tie, fetter

صفاء *ṣaffāḥ* bond, tie, fetter | صفاء الیدین *ṣ. al-yadain* manacle, handcuff

صفارة *ṣaffāḥ* i (*ṣaff*) to whistle (bird, person); to hiss (snake); to chirp, stridulate (cricket); to scream (siren) II = I

صفير *ṣaff* whistling, whistle, etc. (see above); high, thin tone (e.g., of a flute) | حروف الصفير *ṣaff* sibilants; — see also below and alphabetically

صفارة *ṣaffāḥ* pl. -*ḥ* whistle; siren | صفارة الامان *ṣ. al-amān* all-clear siren; صفارة الانذار *ṣ. al-inḍār* warning siren

صفرة II to dye yellow, make yellow, to yellow (a s.th.) IX to turn yellow, to yellow; to pale, become pale | اصفر وجهه (*ṣaff*) he grew pale, he turned white

صفر *ṣaff* brass; money

صفر *ṣaff* isundice

صفرة *ṣaff* yellow color, yellowness, yellow; pallor, paleness (of the face)

صفر *sa/ār* yellow color, s.th. yellow; pallor, paleness | صفر البيضة *s. al-baiḍa* egg yolk

صفر *saḥḥār* pl. : brass foundry

صفر *asfar*, f. صفراء *sa/rā'*, pl. صفراء *sa/r* yellow; pale, pallid, wan | ضحكة *(ḍahka)* forced, or embarrassed, laugh; نحاس *(nuḥās)* brass

صفراء *sa/rā'* bile, gall

صغير *(eg.)* golden oriole (zool.)

صفارية *sa/āriya* golden oriole (zool.)

صفراوى *sa/rāwī* bilious; choleric | الحمى الصفراوية *(ḥummā)* yellow fever; ضحكة صفراوية *(ḍahka)* bitter, or sardonic, laugh' (= Fr. *rire jaune*)

اصفرار *isfirār* yellowing, yellow; pallor, paleness (of the face)

مصفر *muṣṣar* yellow-colored; pale, pallid, wan

صفر *saḥḥār* a (*sa/ār*, صفور *sa/ūr*) to be empty, be devoid, vacant (من of) | صفرت *(saḥḥarat)* to have lost s.th. II to empty, void, vacate, evacuate, free (s.th.) IV = II

صفر *sa/r*, *si/r*, *su/r*, *sa/r*, *su/r* pl. اصفار *asfār* empty, void, devoid, (من of), free (من from) | صفر اليد *si/r al-yad* empty-handed

صفر *si/r* zero, naught; nothing

صفر *asfar* empty, void

مصفر اليد *muṣṣir* empty-handed | صفر *m. al-yad* with an empty hand; صفر *without any possessions at all, completely destitute*

صفر *sa/ār* pl. اصفار *asfār* Safar, name of the second month of the Mohammedan year

صفر *sa/ṣaf* (coll.; n. un. ة) a variety of willow (*Salix Saṣaf* F.; bot.)

صفر *sa/ṣaf* even, level; waste, desolate, barren, empty | قاع صفر *wasteland, desolate area; جله قاعا صفر* to devastate s.th., lay s.th. waste

صغ *sa/a a (sa/)* to cuff, buffet, slap lightly (s.o.); to slap s.o.'s (s) face, box s.o.'s (s) ears; to violate (s a rule) VI to slap one another

صفعة *sa/a* (n. vic.) slap, cuff, smack; blow

صفاغ *saḥḥā'* pl. -ūn a kind of buffoon

صغ *sa/aq* : (*sa/g*) to slap, smack (s. s.o., s.th.); to set into motion (s a.s.th.); to flap, clap; to shut, slam, bang (s a door); — صفاغ *sa/aq* to be thick, heavy, close in texture (cloth) II to flap, clap, smack; to clap one's hands (also يديه), applaud (ل s.o.); to flap (ب the wings)

صفقة *sa/qa* pl. *sa/qaṭ* handclasp (in concluding a deal); conclusion of a contract (*Isl. Law*); deal, bargain, transaction | صفقة خاسرة poor deal, bad bargain; صفقة رابحة favorable deal, good bargain; صفقة واحدة *sa/qaṭan wāḥidatan* all at once, wholly, entirely, altogether; صفقة اعلى صفقة *(a'q)* to conclude a bargain, effect a transaction; عاد *sa/qaṭ* to lose the game, return empty-handed; الصفقة كانت له الخسارة do.

صفاق *sa/ḥḥaq* pl. صفق *sa/ḥḥaq* dermis, underakin; peritoneum

صفيق *sa/ḥḥiq* pl. صفاق *sa/ḥḥiq* thick, heavy, close in texture (cloth) | صفيق الوجه *sa/ḥḥiq* impudent, insolent, brazen

صفاعة *sa/ḥḥaqa* impudence, insolence, brazenness

صفيق *sa/ḥḥiq* hand clapping; applause, acclaim | صفيق الاستحسان *sa/ḥḥiq*

صفاكس *sa/ḥḥaks* Sfax (seaport in Tunisia)

¹ *pa/ana* i to stand with one foot (ب) slightly raised; to pore, brood, ponder, reflect, muse

pa/an pl. اصفان *as/ān* scrotum

² *pa/in* savin (Juniperus sabina; bot.)

(*pa/ā* u (*pa/w, su/ūw, pa/ā'*) to be or become clear, unpolluted, limpid, cloudless, untroubled, serene, undisturbed, pure; ل *pa/ā* to apply o.s. to s.th. with clear intent, devote o.s. wholeheartedly to, be completely given to, be solely preoccupied with, be exclusively ready for (heart, mind) II to make clear, limpid, pure, clarify, clear, purify (a s.th.); to settle, straighten out (مسألة *mas'alatan* a question, a problem); to remove the water, pour off the water (a from s.th., e.g., in cooking; also صفاء من الماء); to rid of moisture, dry out (a s.th.); to clarify, purify, rectify (a s.th., من by removing s.th.); to filter, strain (a s.th.); to settle, pay, liquidate (a s.th.); to realize (a assets) III to be sincere (o toward s.o.), deal honestly (o with s.o.) IV = III (o or ل); to be no longer in a position (to ...), possess no longer, forfeit; to cease composing poetry (poet) | اصفاء | صفاء to have s.o. in mind for s.th., choose, select, or single out s.o. for s.th., grant s.o. s.th. in preference to others, bestow upon s.o. s.th. (دون which others do not have) VI to be sincere toward one another, be honest with one another, be of pure intent toward one another VIII to choose, select (o s.o.) X = VIII; to deem (a s.th.) clear or pure | استصفى مال to realize all one's assets; to confiscate s.o.'s property

pa/w clearness, clarity, limpidity, untroubledness, cloudlessness, serenity, purity, sheerness; happiness, felicity, pleasure, delight; clear, limpid; un-

troubled, undisturbed, serene, pure, sheer

pa/wa, su/wa the best, or choicest, part, prime, cream, flower, elite, quint-essence

pa/an (coll.; n. un. صفاة *pa/dā* pl. صفوات *pa/awāt*) stone(s), rock(s)

pa/wān stones, rocks

si/wa sincere friend, best friend, bosom friend

pa/ā' clearness, clarity, limpidity, untroubledness, cloudlessness, serenity, purity, sheerness; happiness, felicity, serenity, gaiety, cheerfulness; sincerity, candor, honesty | ساعات *sa'āt* pleasant time, delightful hours

pa/si clear, limpid, untroubled, undisturbed, serene, cloudless, pure, sheer; (pl. اصفياء *asfiyā'*) sincere friend, best friend, bosom friend

pa/siya pl. صفايا *pa/diyā* leader's share of the loot; lion's share of the booty

ma/san refinery

mi/san sieve

mi/sāh pl. مصاف *ma/sāfin* strainer, colander, filter; strainer cloth; sieve; refinery, purification plant | مصفاة القهوة coffee filter, percolator

tagfiya pl. -āt clarification, clearance, purification (also fig.); filtering, filtration; elimination (also in sports); settlement, straightening out, adjustment; clearing (com.); liquidation (com.); clearance sale | تصفية الحسابات *t. al-ḥisābāt* settlement of accounts; official receiver, receiver in equity

mu/sāh cordiality, concord, harmony; good will, sincere attitude or disposition

تصاف *taḍḍifin* peaceful settlement, compromise (بين between)

استصاف *istafā* selection (also *biol.*)

استصاف *istafā* استصافه الأموال sequestration of property

صاف *ṣafīn* clear, limpid; sheer, pure, straight, unmixed, undiluted, unadulterated; untroubled, undisturbed; serene; pure; net | صافي النية *s. n-aliya* sincere, candid, openhearted; الحمولة net tonnage; صافي الارباح net profit

مصنف *mufaṣṣif* official receiver, receiver in equity; clarifier, clarifying agent

مضى *mufaṣṣan* purified, pure, clear, limpid, cloudless

المصطفى *muṣṭafan* chosen, selected; المصطفى epithet of Mohammed

صفيّر *ṣafīr* sapphire

سقالة (It. *scala*) *ṣaqala* pl. سقائل *ṣaqā'il* scaffold; gangway, gangplank

صحب III to approach (s. s.o.), go or come near (s. s.o.); to be neighbors (s. with s.o.), be adjacent (s. to s.th.), adjoin (s. s.th.)

○ مصاقبة *muṣṭaqaba* affinity

صقر *ṣaqr* pl. صقور *ṣuqūr*, اصقر *aṣqur* saker, falcon, hawk

صانقر *ṣaḡūr* stone axe

صق *ṣaq'a a* (صاق *ṣuḡd'*) to crow (rooster); pass. *ṣuḡ'a* to be covered with hoarfrost (ground) II to be icy, ice-cold, frozen

صق *ṣuḡ'* pl. اصقاع *aṣḡad'* area, region, country, district, locality, land | الاصقاع المتجمدة الجنوبية (*muṭajjamida, janūbiya*) the Antarctic

صقمة *ṣaq'a* frost, severe cold

صقيع *ṣuḡi'* frost; ice; hoarfrost

اصقاع *aṣḡa'* more eloquent

مصق *miṣḡa'* pl. مصاقع *maṣḡi'* eloquent; loud-voiced, having a stentorian voice

صقل *ṣaqala u* (صاقل *ṣaqal*) to smooth, polish, burnish, out (s. s.th.); to refine (s. style, taste, and the like) VII to become smooth

صقل *ṣaql* polishing, burnishing | صقل الاذهان mental training

صقيل *ṣaqīl* polished, burnished; smooth, shiny, glossy

صقل *ṣaqqāl* polisher, smoother

صيقل *ṣaiḡal* pl. صيقلات *ṣayḡila* polisher, smoother

مصقلة *miṣḡala* pl. مصاقيل *maṣḡi'l* burnisher (tool)

مصقول *maṣḡūl* polished, burnished; out (glass, and the like); acute, refined (wit)

صقالة look up alphabetically

صقلاب *ṣaqlab* pl. صقلابة *ṣaqlābiya* Slav

صقيلة *ṣiqilliya* Sicily

صك *ṣakka u* (صكت *ṣakk*) to beat, strike; to shut, look (s. the door) | صكت به الاذان *his ears were tingling or ringing; صك سمعه (sam'ahū) to strike s.o.'s ear (noise); to roar in s.o.'s ears VIII to knock together, shake, tremble (knees), chatter (teeth)*

اصك *ṣakk* pl. صكوك *ṣukūk*, صكك *ṣikk*, صكك *ṣukk* (instrument of) contract (*Isl. Law*); legal instrument, document, deed; check, cheque

وصل صلة

صل *ṣalla i* (صليل *ṣalīl*) to ring, clink, clank, clatter, rattle

صل *ṣill* pl. اصلال *aṣlāl*, صلال *ṣilāl* a variety of venomous adder, viper

صليل *ṣalīl* rattle, clatter, clash (e.g., of weapons), jingling (of coins)

¹صلب *ṣalaba* u (صلابة *ṣalāba*) and *ṣaliba* a to be or become hard, firm, solid, stiff, or rigid, solidify, harden, set, stiffen II to make hard, firm, solid, stiff, or rigid, harden, solidify, stiffen, indurate (أ. s.o., s.th.); to support, prop, shore up (أ s.th.); to harden (أ the heart) V = I; to show o.s. hard or severe

صلب *ṣulb* hard, firm, solid, stiff, rigid; steel; — (pl. أصلاب *aṣṣulab*) spinal column, backbone; loins; — text, body (of a book, and the like) | صلب *ṣ. ar-ra'y* obstinate, stubborn, headstrong, opinionated; صلب الرقية *ṣ. ar-ragaba* do.; صلب العود *ṣ. al-'ūd* of robust physique, strongly built, husky, sturdy; stubborn, resistant, unbending, unyielding, relentless; صلبه *(ibn ṣulbihi)* هو ابن صلبه he is his own son, his offspring; درامة مستخرجة من صلب الحياة *(muṣtaḥraja min ṣulbi l-ḥayāh)* a drama taken from real life; صلبه *ف* at heart, in his innermost

صلبة *ṣulba*: صلبة العين *ṣ. al-'ayn* sclera (anat.)

صلب *ṣalīb* hard, firm, solid, stiff, rigid

صلابة *ṣalāba* hardness, callousness; hardening, induration; firmness, solidity, stiffness, rigidity; stubbornness, obstinacy, unyieldingness; intolerance | صلبة العود *ṣ. al-'ūd* sternness, severity, hardness, obstinacy, stubbornness, inflexibility, relentlessness

تصلب *ṭapallub* hardness, callousness, hardening | تصلب الشرايين *t. al-ṣarāyīn* arteriosclerosis

متصلب *mutapallīb* unyielding, inflexible, relentless, hard

¹صلب *ṣalaba* i (ṣalb) to crucify (أ s.o.) II = I; to make the sign of the cross (عل over); to cross o.s.; to cross, fold (أ one's arms)

صلب *ṣalb* crucifixion

صلب *ṣalīb* pl. صلبان *ṣulbān*, صلب *ṣulub* cross | الصليب الجنوب *(janūbī)* the Southern Cross (astron.); الصليب الأحمر the Red Cross; شارة الصليب *sweetika*; صليب معقوف and إشارة الصليب *sign of the cross (Chr.)*; عود الصليب *'ūd as-ṣ. peony (Paeonia; bot.)*

الحروب الصليبية *ṣalībī* الصليبي *ṣalībī* the crusades; الصليبيون the crusaders

صلبوت *ṣalbūt* (representation of the) crucifixion, crucifix

مصلب *muṣallab* crossing, interjunction (of roads)

صلت *ṣalata* u (صلوة *ṣulūta*) to be glossy, be smooth and shining IV to draw, unsheathe *as-saifa* the sword; pass. *uṣlita* to be drawn (sword)

¹صلح *ṣallaḥ* (coll.; n. un. ṣ) pl. -āt cocoon, chrysalis of the silkworm

¹صولجان look up alphabetically

صلح *ṣalaha* u (صلاح *ṣalāḥ*, صلوح *ṣulūḥ*, صلحة *maṣlaḥa*) and *ṣaluḥa* u (صلاح *ṣalāḥ*, صلاحية *ṣalāḥiyya*) to be good, right, proper, in order, righteous, pious, godly; to be well, thrive; to be usable, useful, practicable, serviceable, fitting, suitable, or appropriate (ل for), lend itself (ل to), suit, match (ل s.th.), fit (مع s.th. or s.o.), apply (مع to s.o. or s.th.); to be admissible, permissible (مع in, at, with); to be valid, hold true (ل for) II to put in order, settle, adjust, restore, retribute (أ s.th.), make amende, compensate (أ for); to mend, improve, ameliorate, fix, repair (أ s.th.) III to make peace, become reconciled, make up, reach a compromise or settlement (أ with s.o.); to foster peace (بين between), reconcile (بين people) IV to put in order, settle, adjust (من or أ s.th.), overhaul, restore, retribute, rebuild, reconstruct; to make amends, compensate (من or

أ for); to mend, improve, ameliorate, fix, repair (من or أ s.th.); to make suitable or fitting, adjust, modify (أ s.th.); to reform (من or أ s.th.); to remove, remedy (من or أ s.th.); to make arable or cultivable, reclaim, cultivate, till, (أ land); to further, promote, encourage (أ s.o.), make (أ s.o.) thrive or prosper, bring good luck (أ to s.o.); to make peace (بين between), bring together (بين people), bring about an agreement (بين between), conciliate (بين people) VI to make peace, make up, become reconciled with one another VII to be put in order, be righted, be corrected, be improved, be ameliorated VIII = VI; to agree (على on), accept, adopt (على s.th.) X to deem (أ s.th.) good, proper, suitable, fitting, usable, useful, practicable, or serviceable; to make arable, cultivable, reclaim (أ land)

صلح *sulh* peace, (re)conciliation, settlement, composition, compromise; peace (pol.), peacemaking, conclusion of peace | حاكم الصلح (Syr.) justice of the peace; قاضي الصلح do.; قضاء الصلح *qada'at al-sulh* أ.ع. jurisdiction of the صلح

صلحي *sulhi* of peace, peace (adj.); arbitral, arbitrational, arbitration- (in compounds) | لجنة صلحية (*lajna*) arbitration committee

صلاح *salah* goodness, properness, rightness; usability, practicability, usefulness; righteousness, probity, piety, godliness

صلاحية *salahiya* suitability, fitness, appropriateness, aptness; efficiency; usability, practicability, usefulness, use, worth; serviceability, proper or working condition (e.g., of a machine); competence; validity, applicability; (pl. -at) full or mandatory power, power of attorney, also صلاحية تامة (*adma*) | جهات صلاحية ذات الصلاحية competent authorities; مطلق

الصلاحية *muftaq as-s.* plenipotentiary (dipl.)

صلاحية *salahiya* = صلاحية *salahiya*

أصلح *aslah* better, more proper, more correct; more pious, godlier; fitter, more suitable

مصلحة *maslahah* pl. مصالح *masalih* matter, affair; requirement, exigency; that which is beneficial, helpful, or promoting; advantage, benefit, interest, good, welfare; office, authority, department, governmental agency, administration (chiefly Eg.) | مصلحة الآثار المصرية (*misriya*) Administration of Egyptian Antiquities; مصالح الأمة *m. al-umma* the welfare of the people; مصلحة البريد postal administration; مصلحة الحدود administrative agency for the territories outside the cultivated area (Eg.); المصالح الحكومية (*hukumiya*) the governmental agencies; مصلحة الصحة *m. as-sihha* health office; المصلحة العامة (*amma*) public welfare, commonweal; في مصلحة فلان in s.o.'s interest; في المصلحة والمفسدة (*ma'sada*) in good and bad times, for better or for worse; لصالح فلان in s.o.'s favor, for the benefit of s.o., to s.o.'s advantage, on behalf of s.o., in s.o.'s interest; خدم مصالح فلان to serve s.o.'s interests

مصلحي *maslahi* administrative, official, governmental

تصلح *taslih* pl. -at restoration, restitution, mending, fixing, overhauling, repair, improvement, amelioration

مصالحة *musalahah* peace, conciliation; compromise; composition, settlement

إصلاح *islah* pl. -at restoration, restitution, redressing, reparation; improvement, amelioration, betterment, mending, correction; reconstruction; reconditioning, repair; renovation, refurbishing; adjustment, settling, remedying, removal, elimination; restoration of

order, establishment of peace, happiness and order; reformation, reform; reclamation, cultivation (of land); (re)conciliation, settlement, compromise, peacemaking (بين between)

إصلاحى *islahiyya* reformatory, reformational, reform- (in compounds); reformer, reformist | معهد إصلاحى (*ma'had*) reformatory, house of correction

إصلاحية *islahiyya* revisionism, reformism; (pl. -āt) reformatory, house of correction

تصالح *tasalluh* (re)conciliation

إصطلاح *isṭilāḥ* pl. -āt agreement, convention, practice, usage; (colloquial, linguistic) usage; technical term, terminus technicus

إصطلاحى *isṭilāḥiyya* conventional; technical (of a term)

إستصلاح *istislah* reclamation, cultivation

صالح *ṣāliḥ* good, right, proper, sound; thorough, substantial, downright, out-and-out, solid; virtuous, pious, devout, godly; usable, useful, practicable, serviceable, fitting, suitable, appropriate (ل for); (pl. صوالح *ṣawāliḥ*) advantage, benefit, interest, good, welfare | السلف الصالح (*asāf*) the worthy ancestors, the venerable forefathers; صالغ النير (*soir*) passable, practicable (road); صالح للعمل (*'amal*) fit for action, ready for use, serviceable, practicable; valid (ل for), applicable (ل to); الصالح العام (*'āmm*) public welfare, commonweal; في صالح (with foll. genit.) in favor of, for the benefit of, to the advantage of, in the interest of s.o. or eth.; صالحه do. كان من صالحه it was in his interest; صوالح شخصية (*ṣaḥāfiyya*) personal interests

الصالحات *as-ṣāliḥāt* the good works, the good deeds

مصلح *muṣliḥ* peacemaker, conciliator

مصلح *muṣliḥ* peacemaker, conciliator; reformer, reformist; salt

مصلح *muṣṭalaḥ* and مصطلح *muṣṭalaḥ* generally accepted, universally followed, commonly established, conventional, customary; (pl. -āt) technical term, terminus technicus

صلد *ṣalada* (صلادة *ṣalāda*, صلودة *ṣulūda*) to be or become hard, firm, solid, compact (ground) IV = I

صلد *ṣald* pl. اصداد *asḍād* hard, firm, solid, dry, barren, arid (ground); rigid, lifeless, inert

صلودة *ṣulūda* hardness, firmness, solidity (of the ground)

صلصة (It. *salsa*) *ṣalṣa* pl. -āt and صلص *ṣalṣ* sauce | صلصة مايونيز *mayonnaise*

صلصل *ṣalṣala* to ring, clink, clank; to clatter, rattle II *ṭaṣalṣala* do.

صلصلة *ṣalṣala* clank(ing), clatter(ing), clash, rattle

صلصال *ṣalṣāl* dry clay, argillaceous earth

مصلطح *muṣṭaṭṭaḥ* = شلطح *shalluḥ*, eboal, flat

صلح *ṣalṣa* a (*ṣala'*) to be bald

صلح *ṣala'* baldness

صلعة *ṣul'a*, *ṣala'a* bald pate, bald head

صلع *ṣul'a*, f. صلاء *ṣal'a*, pl. صلح *ṣul'*, صلعان *ṣul'dn* bald(-headed)

صلمع abbreviation of the eulogy following the name of the Prophet Mohammed: صلي الله عليه وسلم (*ṣallā, ṣallam*) God bless him and grant him salvation!

صلف *ṣalīfa* a (*ṣalaḥ*) to boast, brag, bluster, swagger V = I

صلف *ṣalaḥ* vainglory, bragging, boasting, conceit, arrogance, pomposity, self-importance

action; tenacious pursuit (of a plan); planning, projecting; design, designing (e.g., of a dress); (pl. -āt, تصاميم *taṣāmīm*) plan; design; sketch | فلان من تصميم فلان designed by so-and-so

مصمم *mupammim* determined (هل to do s.th.) | مصمم الازياء fashion creator, designer

صمت *pamala u* (*pami*, صمت *pumūt*) to be silent, be taciturn, hold one's tongue, hush up, be or become quiet or still II to silence (s.o.) IV = II

صمت *pami* silence | صمت في صمت silently, quietly

صموت *pumūt* silence; pl. of act. participle صامت

صموت *pamūt* silent, taciturn

صامت *pāmit* pl. صموت *pumūt* silent | صامتة صنيما silent film

صممت *mupmat* uniform (color); plain, unpatterned; blank (wall); uniform in texture, made of a single material; massive, solid, not hollow, compact

صمخ *pimāḥ* pl. اصمخة *apmīḥa* auditory meatus

صمد *pamada u* (*pamd*) to betake o.s., repair, go (s., s. or ل to, into, toward); to turn, apply o.s. (s. or ل to s.th.); — (صمūd) to defy, brave, withstand (ل في وجهه) or ل s.o., s.th.); to stand up (ل or في وجهه) s.o. or s.th.), resist, oppose (ل or في وجهه) e.o. or s.th.); to hold out (ل or في وجهه); — s to close, plug, cork, stopper (s a.s.th., e.g., a bottle) II to betake o.s., repair, go (s to s.o., s to, toward); to close, plug, cork, stopper (s a.s.th., e.g., a bottle); to save, lay by (money) III to come to blows, fight (s with s.o.)

صمد *pamad* lord; eternal, everlasting (epithet of God)

صمداني *pamadāni* eternal, everlasting

صمادة *pimāda* (ir.) headcloth (worn by men)

صمم *pampama* to persist (في in)

صومعة *pauma'a* pl. صوامع *paudmī'a* monk's cell, hermitage; silo (for grain storage); (mor.) minaret

صغ II to gum (s.s.th.); to paste, glue (s.s.th.) IV to exude gum (tree)

صمغ *pamḡ* pl. صمغ *pumḡḡ* gum; resin | صمغ عربي *mucilago*; صمغ سائل | صمغ الك (arabi) gum arabic; صمغ اللك *al-lakk* shellac; صمغ مرن (*marin*) rubber, caoutchouc; صمغ هندي (*hindi*) do.; شجر الصمغ *kajar ap-p.* rubber trees

صمغي *pamḡi* gummy, gummiferous, gumlike, mucilaginous

صمغ *ṭapmḡ* gumming; resinification

صمل *pamala u* (*paml*) to be firm, be hard, hold one's ground, stand firm, hold out, last, endure

صمل *paml* rigidity, stiffness, صمل جين | صمل (ي/ي) rigor mortis

صمولة *pamūla* pl. صوامل *paudmī'a* صمولة *pāmūla* pl. صوامل *paudmī'a* nut (of a bolt), rivet

صملاخ *pimāḥ* pl. صماليخ *pamāliḥ* earwax, cerumen

صمى IV to deal (s.s.o.) a fatal blow; to hit (s, s.s.o., s.th.) fatally | رمى فاصمى *ramā fa-apmā* to shoot and hit, shoot dead on the spot

صن *pam* basket

صنة *pinna* odor emanating from the armpit

صنان *pundā* odor emanating from the armpit

صنارة *pinnāra* pl. صنانير *panānīr* hook, fahhook

صنبور *ṣunbūr* pl. صناير *ṣanābir* (water)
faucet, tap

لُوكْ اُپْ اَلْفَبْهَاتِيكَالِي look up alphabetically

صَنْتِي *ṣanṭim* pl. -*ṭ* centime ($1/100$ frano)

صَنْج *ṣanj* pl. صَنْج *ṣunāj* cymbal (mus.)

صَنْجَة *ṣinja* = صَنْجَة

صَنْجَات *ṣanndjāt* castanets

صَنْجِي *ṣanjajīya* see صَنْجِي

صَنْدِيد *ṣindīd* pl. صَنْدِيد *ṣanndīd* leader,
notable; brave, valiant

صَنْدُوق *ṣundūq, ṣanndūq* pl. صَنْدُوق *ṣanndūq*
crate, box; chest; trunk, suitcase; case,
cabinet; money box, till, coffer; pay
office, treasurer's office; any public
institution where funds are deposited
and disbursed for a special purpose (e.g.,
sick fund, health insurance, etc.) | صَنْدُوق
post-office box; صَنْدُوقِ الْمَكَاتِيْبِ mail-
box; صَنْدُوقِ النِّقْدِ الدَّوْلِيِّ *ṣ. an-naqd ad-
dawli* International Monetary Fund;
أَبْرُ صَنْدُوقِ *abru ṣundūq* savings bank; صَنْدُوقِ التَّوْفِيرِ
(*eg.*) hunchback; أَمِينُ الصَنْدُوقِ treasurer;
دَفْتَرُ الصَنْدُوقِ *daftar as-ṣ.* cashbook

صَنْدَل *pandal* sandalwood; sandals; (pl. صَنْدَال
ṣanndūl) (freight) barge; lighter, barge

لُوكْ اُپْ اَلْفَبْهَاتِيكَالِي look up alphabetically

صَنْع *ṣan'a* a (*ṣan', ṣun', ṣanī'*) to do,
make (a s.th.); to arrange, stage, put on
(a s.th.); to produce, build, manufacture,
fabricate, design (a s.th.); to work,
treat, process (a s.th.) | صَنْعَ إِلَيْهِ مَعْرِفًا
to do s.o. a favor; صَنْعَ مَعَهُ جِيلًا do.
صَنْعَ بِهِ to s.o. a dirty trick II to industrialize
(a s.th.) III to cooperate, go along (a s.th.)
with); to flatter, cajole (a s.o.); to bribe
(a s.o. with) V to pretend, feign,
simulate, fake, sham, affect (a s.th.);
to speak or write in an artificial, affected,

stilted, or mannered way; to use means
for enhancing her beauty (woman) VIII to
order, commission (a s.th.); to create
(a s.th.) synthetically; to produce,
manufacture, make, fabricate (a s.th.);
to pretend, feign, fake, assume falsely
(a s.th.); to invent (a s.th.); to make
(a s.th. into), take, use (a s.th. for);
to commit, bind (a s.o. to) X to have
(a s.o.) make (a s.th.)

صَنْع *ṣan', ṣun'* production, manu-
facture, fabrication, making, design,
make, workmanship | صَنْعَ الْيَدِ *ṣ. al-yad*
handwork; بَدِيعُ الصَّنْعِ *badi' as-ṣan'* of won-
derful workmanship

صَنْعِي *ṣan'i* artificial, synthetic

صَنْع *ṣun'* benefit, favor

صَنْعَة *ṣan'a* work, workmanship, mak-
ing, manufacture, fabrication; art; tech-
nical skill, artistic skill; work, craft,
trade, business, occupation, vocation,
profession | صَاحِبُ الصَّنْعَةِ artisan, crafts-
man; expert, specialist

صَنْعَ الْيَدِ *ṣ. al-yad* skillful,
skilled, dexterous, deft

صَنْعَة *ṣind'a* pl. -*ṭ*, صَنْعَات *ṣand'i't* art,
skill; occupation, vocation, calling, busi-
ness, profession; handicraft; trade, craft;
industry; pl. branches of industry, in-
dustries | صَنْعَة شَرِيفَة honorable, respect-
able trade; اَلْأَرْبَابُ الصَّنَاعَاتِ the artisans,
craftsmen; رَجُلُ الصَّنَاعَةِ *rajul as-ṣ.* in-
dustrialist; أَصْحَابُ الصَّنَائِعِ وَالْحِرَفِ (*ṣira'*)
artisans and tradesmen

صَنْعِي *ṣand'i't* artificial, synthetic,
imitation; workmanlike, handicraft,
trade (adj.); industrial; artisan, craftsman

صَنْعِي *ṣind'i* artificial, synthetic, imi-
tation; workmanlike, handicraft, trade
(adj.); industrial | سِرُ صَنْعِي (*ṣirr*) indus-
trial secret; اَلْفَنُ الصَّنَاعِي (*fann*) applied
arts, artistic handicraft

صنيع *ṣanīʿ* action, acting, doing; act, deed; fact; good deed, benefit, favor; charge, protégé; creature, willing tool; meal, repast, banquet

صنية *ṣanīʿa* pl. صنائع *ṣanāʿiyya* action, deed; good deed, good turn, benefit, favor; charge, protégé; creature, willing tool

مصنع *maṣnūʿ* pl. مصانع *maṣānīʿ* factory, plant, mill, works; establishment, firm; مصنع also: large structures, installations, man-made works | المصانع (أصحاب) المصانع manufacturers, industrialists

مصنعية *maṣnūʿiyya* wages, pay

تصنيع *ṭaṣnīʿ* industrialization

تصنع *ṭaṣannuʿ* hypocrisy, dissimulation, dissembling; affectedness, affectation, mannerism

إصطناع *isṭināʿ* production, making

اصطناعي *isṭināʿi* artificial, synthetic, imitation

صانع *ṣānīʿ* pl. صنّاع *ṣannāʿ* maker, producer, manufacturer, creator; artisan, craftsman; worker, workman, laborer; servant

مصنوع *maṣnūʿ* product, produce; pl. مصنوعات (industrial) products, produce, articles, manufactured goods

متصنع *mutaṣannīʿ* subtilizing, overrefining; affected, stilted, mannered

مصطنع *muṣṭannaʿ* artificial, synthetic; affected, simulated, imitated, sham, bogus, phony | مفتاح مصطنع (*miftāḥ*) duplicate key, masterkey

صنعا *ṣanʿāʿ* San'a (capital of Yemen)

صنف II to sort, assort, classify, categorize (s.t.h.); to compile, compose, write. (a book)

صنوف *ṣunūf*, صنوف *ṣunūf* pl. أصناف *aṣnāf*, صنوف *ṣunūf* kind, sort, specimen; article (com.);

genus, species, class, category; sex; صنف in kind (as opposed to: in cash)

تصنيف *ṭaṣnīf* classification, categorization, sorting, assorting; compilation, composition, writing; (pl. تصنيفات *ṭaṣnīfiyyat*) literary work

تصنيفة *ṭaṣnīfiyya* assortment, selection

مصنف *muṣannif* author, writer

مصنف *muṣannaʿ* pl. -āt literary work

صنفر *ṣanfar* to rub with sandpaper, to sandpaper, to emery (s.t.h.)

صنفر *ṣanfar* and صنفرة *ṣanfar* emery

صنم *ṣanam* pl. أصنام *aṣnām* idol, image

صنو *ṣinw* pl. صنوان *ṣinwān*, صنف *aṣnāʿ* one of two, twin brother

صنوبر *ṣanaubar* stone pine (*Pinus pinea*; bot.) | صنوبر *ḥabb aṣ-ṣ.* pine nut, pignon

صنوبري *ṣanaubari* pine (adj.), piny, pine-like; pineal | الغدة الصنوبرية (*ḡadda*) pineal gland

صه *ṣah* pet! hush! quiet!

صهب IX and XI *ṣahabbā* to be or become reddish, red-brown

صهب *aṣḥab*, f. صهباء *ṣahbāʿ*, pl. صهباء *ṣahb* reddish; wine

صهد *ṣahada a (ṣahd)* to scorch, parch, burn (s., s.o., s.t.h., esp. of the sun)

صهد *ṣahd* beat

صهيد *ṣahīd* scorching beat, blaze

صهيد *ṣahūd* scorching beat, blaze

صهر *ṣahara a (ṣahr)* to melt, fuse, smelt (s.t.h.) III to become related by marriage (ق or s. to s.o.) IV to become related by marriage (أ or ب to s.o.) VI to be related by marriage VII to melt, fuse; to melt away, vanish, break (intr.)

— *pihr* relationship by marriage;
— (pl. *asḥār*) husband of one's
daughter, son-in-law; husband of one's
sister, brother-in-law

paḥir molten, in fusion

مصار *maṣāḥir* (pl.) smelting furnaces;
blast furnaces

○ مصهر *miṣḥar* pl. -*āt* fuse (el.)

مصارعة *muṣāḥara* relationship by mar-
riage; ○ affinity

انصهار *inṣihār* melting process | ○ سلك
السلك *al-ṣilk al-ṣilk al-waḥī* fuse (el.)

صهريج *ṣiḥriṭj*, *paḥriṭj* pl. صهاريج *paḥriṭj*²
cistern; large (water) container, tank

سهل *ṣaḥala* a i (سهيل *ṣaḥil*) to whinny, neigh
(horse)

سهيل *ṣaḥil* whinny(ing), neighing

سهوة *ṣaḥwa* pl. *ṣaḥawāt*, سها *ṣiḥā* back (of
a horse)

صهيون *ṣaḥyūn*², also *ṣiḥyaun*² Zion

صهيوني *ṣaḥyūnī*, *ṣiḥyaunī* Zionist,
Zionist

صهيونية *ṣaḥyūnīya*, *ṣiḥyaunīya* Zion-
ism

¹ صاب *ṣāba* u (صوبة *ṣaḥūba*)
to hit (a s.th., the target); to be right,
hold true, be to the point, hit the mark,
be pertinent, be apposite (opinion) | صاب
أم ألق *(am aql'a)* by all means, under
all circumstances II to direct, fix (a
s.th., also, e.g., the glance on, to), aim,
point, train (a s.th. at or on); to
agree (a with s.o.), concur (a, a with s.o.,
in s.th.), consent, assent (a to s.th.),
approve (a of s.th.), sanction (a s.th.)
IV to hit (a a target); to attain, reach,
achieve (a s.th., e.g., end, purpose); to
reach out (a for s.th., of the hand); to
get, obtain, win, gain (a e.g., a fortune),
acquire (a s.th., e.g., a certain amount

of knowledge); to have, eat (a a snack);
to take (a a meal); to befall (a s.o.),
fall (a upon s.o.), happen (a to s.o.); to
allot (a to s.o. s.th.), bestow (a upon
s.o. s.th.), make (a s.th.) fall to s.o.'s
(a) lot; to cause losses (a to s.o.); to be
right, be in the right; to do the right
thing, hit the mark; to do right, properly
(a s.th., expressed by a verbal noun); to
say the right word; pass. أصيب *uṣiba* to be
stricken, attacked, afflicted (a by a
disease, and the like); to be killed |
اصاب اصابات (*ṣaḥāḥāt*) to score, make
goals (in sports); اصاب في عمله (*'amalāḥi*)
to do right, act properly; اصيب بجراح
to incur multiple wounds; اصيب بخسارة
(*bi-ḥasāratin*) to suffer a loss; اصيب
شديدة (*ṣaḥāḥatin*) to be hard hit, be griev-
ously afflicted X استصوب *istawaba*
to approve (a of s.th.), sanction (a s.th.)

صوب *ṣawb* direction, quarter; that
which is right, proper, or correct; *ṣawba*
(prep.) in the direction of, toward, to |
من كل صوب (*ḥadabin*) or من كل جانب وصوب
(*fajjin*) from all sides, from all directions,
from all quarters, from everywhere; في كل
صوب every place, everywhere, all over,
in all quarters

صيب *ṣayyib* rain cloud

صباة *ṣāba* pl. -*āt* harvest (sun.)

صواب *ṣawāb* that which is right, proper,
or correct; right, proper, correct; right-
ness, correctness, properness; reason, in-
tellect, mind, consciousness; صوابا *ṣawāban*
rightly, justly | هو على صواب *he is right*;
سلك طريق الصواب والحق (*ḥaqq*) to act in
exactly the right manner, pursue the right
course; رجع إلى صوابه to regain one's
reason, get back to one's senses, become
reasonable again; فقد صوابه to lose one's
mind; غاب عن صوابه to lose
consciousness; غائب عن صوابه unconscious,
senseless

أصوب *aswab* more pertinent, more apropos, more apposite, more proper, more correct

أصوبية *aswabiyā* advisability, expediency

أصوب *aswab* aiming; turning, pointing; (pl. -*āt*) correction, rectification

إصابة *isāba* pl. -*āt* hit; goal, score (in sports); injury, wound; state or process of being afflicted (by a disease), (attack of) illness, sickness; accident | إصابة العمل *i. al-'amal* industrial accident; عمل الإصبة *maḥall al-i.* scene of the accident

استصواب *istiswāb* approval

صائب *ṣābiḥ* pertinent, apropos, apposite, right, correct; suited, appropriate

مصيب *muṣīb* pertinent, apropos, apposite, right, correct; suited, appropriate

مصيبة *muṣība* pl. -*āt*, مصائب *muṣābiḥ* misfortune, calamity, disaster

مصاب *muṣāb* stricken, befallen, attacked, afflicted (ب by); injured, wounded, sick, ill; wounded person, casualty; victim of an accident; misfortune, calamity, disaster | مصاب اليم grievous misfortune, mournful event, death

صوبة^١ (Turk. *soba*) *sōbe* stove (syr.)

صات *ṣāta* u a (saut) to ring, sound, make a noise or sound; to raise one's voice, shout II = I; to vote, cast ballots (at an election)

صوت *ṣawt* pl. أصوات *aswāt* sound (also phon.); voice; tone, strain; melody, tune; noise; fame, renown; vote; pl. interjections (gram.) | بعد الصوت *bu'd as-ṣ.* fame, celebrity; رجع الصوت *raj' as-ṣ.* echo, reverberation; علم الأصوات *ilm al-a.* phonetics; قوة الصوت *qūwat as-ṣ.* volume, intensity (radio); بصوت *ḥawṣ* audibly; بصوت واطئ *(waṭi')* softly, in a low voice, under one's breath

صوتي *ṣawī* sonant, sonnd- (in compounds), vocal, sonic, acoustic; resounding, resonant, sonorous; phonetic

صوتيات *ṣawīyāt* phonetics

صوات *ṣawāt* crying, shouting, clamor

صيت *ṣiṭ* (good) reputation, standing, prestige; fame, renown; celebrity, famousness | بعد الصيت *bu'd as-ṣ.* fame, celebrity; ذائع الصيت famous, celebrated, well-known

صيت *ṣayyit* loud-voiced, having a stentorian voice; ○ loud-speaker (Syr.)

○ مصرات *miṣrāt* microphone

تصويت *ṭawīṭ* voting, vote, casting of ballots, polling (election)

صائت *ṣā'it* sound- (in compounds) |

○ سينما صائت sound film

مصوت *muṣawwīt* voter; entitled to vote, franchised

صاح look up alphabetically

صوح II to dry (a s.th.)

مصح *muṣawwaḥ* withered, dried (herb, etc.)

^١ *ṣāḥa* u = *ṣāḥa* u صاخ (صوخ)

^٢ صوخ IV to listen, lend one's ear (ل or ل to s.o., to a.s.h.)

ص name of the letter س

صودا *soda* | صودا كاوية *(kādūyā)* caustic soda, sodium hydroxide; نترات الصودا *(nitrāt)* sodium nitrate

صوديوم (Lat. *sodium*) sodium

^١ صوري II to form, shape, mold, fashion, create (a s.th.); to paint, draw, sketch (a, s.o., a.s.h.); to illustrate (with drawings or pictures, a s.th.); to make a picture (a, s.o., of a.s.h.); to photograph (a, s.o., a.s.h.); to represent, portray (a s.th., fig.) | صور له *(ṣawwira)* it appeared to him, seemed to him

V = pass. of II; to imagine, fancy, conceive (أ. s.th.); to think (أ. , s.o., s.th.) to be s.o. or s.th. (أ. , s.); to seem, appear, look (ل to s.o.) | لا يتصوره العقل ('aqlu) unimaginable, inconceivable, unthinkable

صور *ṣūr* horn, bugle; see also below

صورة *ṣūra* pl. صور *ṣuwar* form, shape; pictorial representation, illustration; image, likeness, picture; figure, statue; replica; copy, carbon copy, duplicate; manner, mode; *ṣūralan* formally | صورة *ṣūra* total picture, overall picture; صور *ṣuwar* متحركة (*mutaḥarrika*) motion picture, film; متحركة *mutaḥarrika* دار الصور المتحركة motion-picture theater, cinema; صورة شمسية (*ṣūra shamsiyya*) photograph; صورة طبق الأصل (*ṣūra taḥqīq al-aṣl*) true copy; exact replica (fig.); undistorted picture; صورة مكبرة (*ṣūra mukabbara*) enlargement, blowup (*phot.*); في صورة آدميين (*fi ṣūra adamiyyin*) in human shape; بصورة جلية (*bi-ṣūra jalīya*) obviously, evidently; بصورة محسوسة perceptibly, tangibly, palpably; بصورة خاصة (*bi-ṣūra khāṣa*) especially, particularly; بصورة عامة (*bi-ṣūra ʿāma*) generally, in general; بصورة مكبرة (*bi-ṣūra mukabbara*) increasingly, on a larger scale, to an increasing degree; بصورة على صورة noticeablely, markedly; بصورة كيميائية (*bi-ṣūra kīmiyāʿiyya*) chemically, by chemical means; بصورة ما إذا (*bi-ṣūra mā ʾidā*) in case that ... if; بصورة مصغرة (*bi-ṣūra muṣagǧara*) on a reduced scale, in miniature

صورى *ṣūri*, *ṣuwarī* formal; superficial; false, sham, deceptive, fallacious; artificial, fictitious, seeming, fancied, imaginary

تصوير *ṭawwīr* drawing, sketching; representation, portrayal, depiction; illustration; painting; photography, also التصوير الشمسي (*ṭawwīr al-shamsī*) take (in motion picture making) | آلة التصوير camera

تصويرة *ṭawwira* pl. تصاویر *ṭawwīra* pictorial representation, image, picture, illustration

تصور *ṭawwūr* pl. -āt imagination (also *philos.*), fancy, fantasy, idea; conception, concept (*philos.*)

تصوري *ṭawwūrī* existing in imagination only, imaginary, fancied, fictitious | ○ المذهب التصوري (*maḏhab al-ṭawwūrī*) idealism (as a philosophical school)

مصور *muṣawwir* pl. -ūn former, shaper, fashioner, creator; painter; photographer; cameraman (motion pictures); draftsman, commercial artist, illustrator | المصور الكائنات the Creator of the Universe; المصور الكهربائي القلب (*al-kahraḏī, qalb*) electrocardiograph

مصورة *muṣawwira* camera

مصور *muṣawwar* illustrated; — (pl. -āt) photographer's studio; motion-picture studio | مصور الجغرافيا *m. al-juǧrafiyya* atlas

صور *ṣūr* Tyre (town in S Lebanon)

صبيان *ṣubān* pl. صبيان *ṣubān* young chicken, chick (*agr.*)

صوي *ṣawī* (*eg.*) to peep, cheep, equeak

صوغ VII to turn on one's heel; to obey, yield, give in, submit (ل to s.o., to s.th.)

صاع *ṣāʿ* pl. اصواع *aswāʿ*, اصواع *aswāʿ*, صيعة *ṣiʿa* saa, a cubic measure of varying magnitude | صاعا بصاع tit for tat; رد له الصاع صاعين (*radda, ṣāʿain*) or كال له صاعا بصاعين to pay s.o. back twofold, bring double retaliation on s.o.

صاعة *ṣāʿa* salon, parlor, reception room

صاغ *ṣāḡa* u (*ṣawǧ, ṣiyyāḡa*) to form, shape, mold, fashion, create (أ s.th.); to formulate (أ s.th.); to coin (أ a word); to fabricate, invent, make up (أ a lie) | صاغ الذهب والفضة (*ṣāḡ al-ḏahab, al-fidḡa*) to work in gold and silver, practice the art of goldsmithing

صوغ *ṣawǧ* forming, shaping, molding, fashioning, creating

صيفة *ṣifa* forming, shaping, molding, fashioning, creating; — (pl. صيغ *ṣiyāḡ*) shape, form; external form; wording, text, version (e.g., of a letter, of a treaty); formula (in general, also *math.*, *chem.*); jewelry, gold and silver articles; (*gram.*) form | صيغة الفاعل the active (*gram.*); صيغة المفعول the passive (*gram.*); بصيغة حاسمة in a decided form, in no uncertain terms

صيغة *ṣiyāḡa* composing, drafting, wording, forming, formulation, fashioning, molding, shaping; goldsmithery, goldsmithing

مصاغ *maṣāḡ* jewelry, jewels, gold and silver articles

صائغ *ṣāḡ* pl. صياغ *ṣuyyāḡ*, صاغة *ṣāḡa*, صواغ *ṣuwāḡ* goldsmith, jeweler

مصوغات *maṣūḡāt* gold and silver jewelry, goldsmithery, jewelry

صاغ look up alphabetically

صوف *ṣūf* pl. أصواف *aṣwāf* wool

صوفي *ṣūfī* of wool, woolen; Islamic mystic, Sufi

الصوفية *ṣūfiyya* Sufi way of life; الصوفية Sufism (Islamic mysticism)

صوفان *ṣūfān* tinder, touchwood, punk

صوفانة *ṣūfāna* tinder, touchwood, punk

صواف *ṣawwāf* wool merchant

التصوف *at-taṣawwuf* Sufism (Islamic mysticism), the Sufi way of life; mysticism

التصوفية *al-mutaṣawwifa* the Sufis, members of Sufi communities, mystics

صوفيا *ṣūfiyā* Sofia (capital of Bulgaria)

صيال *ṣāla* pl. صيال *ṣāla* u (*ṣawl*, صولة *ṣawla*, صيال *ṣiyāl*) to spring, jump, leap (على on), attack, assail, assault (على s.o.) II to pan, wash out (أ grain, gold) III to vie, compete (أ with s.o.)

صولة *ṣawla* pl. -āt attack, assault; force; tyranny, despotism, arbitrariness

صول (Turk. *sol*) approx.: sergeant major, technical sergeant (Eg.) | صول تعليم approx.: master sergeant; صول تعيين approx.: quartermaster sergeant (mil.)

صولجان *ṣawlaḡān* pl. صولجاة *ṣawlaḡiḡa* staff with a curved end; polo mallet; scepter, mace

صوم *ṣaum* abstention, abstinence, abstemiousness; fasting, fast; الصوم fast-ing during the month of Ramadan, one of the five principal duties of the Muslim | الصوم الكبير the Great Fast = Lent (Chr.); عيد صوم الغفران 'id ḡ. al-ḡufrān Yom Kippur, Day of Atonement (Jud.)

صوم *ṣaum* abstention, abstinence, abstemiousness; fasting, fast; الصوم fast-ing during the month of Ramadan, one of the five principal duties of the Muslim | الصوم الكبير the Great Fast = Lent (Chr.); عيد صوم الغفران 'id ḡ. al-ḡufrān Yom Kippur, Day of Atonement (Jud.)

صيام *ṣiyām* fasting, fast

صيامي *ṣiyāmī* Lenten fare

صائم *ṣā'im* pl. -ūn, صوم *ṣuwām*, صيم *ṣuyyam*, صيام *ṣiyām* fasting (adj.); faster, one who fasts

الصومال *aṣ-ṣomāl* Somaliland

صومالي *ṣomālī* Somali (adj. and n.)

صومعة *ṣaum'a* see جمع

صيانة *ṣiyāna* u (*ṣawn*, صان *ṣāna*) to preserve, conserve, keep, retain, maintain, sustain, uphold (أ s.th.); to maintain (أ e.g., a machine, an automobile); to protect, guard, safeguard, keep, save (أ s.o., s.th. from); to defend (أ s.o., s.th. against) V to uphold one's honor, live chastely, virtuously (woman); to shut o.s. off, seclude o.s., protect o.s.

صون *ṣawn* preservation, conservation, guarding, keeping; susten(ta)tion, upholding; maintenance, upkeep, care;

protection, safeguard(ing), securing, defense; chastity, respectability | صاحبة الصون honorary title of ladies of high social standing

صوان *siwān, siwān* pl. أصوانة *aswina* cupboard, case

صوان *siwān* (coll.; n. un. ة) flint; granite

صواني *siwānāt*: أدوات صوانية (*adawāt*) flint implements

صيانة *siyāna* = صون *ṣawn* | ملك الصيانة *malak as-ṣ.* guardian angel (*Chr.*)

صان *ṣān* in preserver, sustainer, maintainer, keeper, guardian, protector; protective

مصون *maṣūn* well-protected, well-kept, well-guarded, sheltered; chaste, virtuous (woman); also an epithet for women

صوة *ṣūwa* pl. صوى *ṣuwan* stone landmark, trail mark

صوى *ṣawd i (ṣawīy)* and *ṣawīya a (ṣawān)* and II to dry up, wither, wilt; — *ṣawd* to peep, cheep, squeak, chirp, screech

صوت *ṣawt* see صوت

صاح *ṣaḥa i (ṣaiḥ, ṣayḥ)* to cry, yell, shout; to scream, screech; to caw; to utter, let out (*ṣaiḥatan* a cry); to call out (ب to s.o.), shout, bellow, bawl (ق or ع at s.o.) II to cry out (loud), roar, bellow, bawl VI to shout at one another, call out to one another; to clamor, raise a din

صيح *ṣaiḥ* crying, clamor

صيحة *ṣaiḥa* (n. vic.) pl. -āt cry, outcry, shout | صيحة الحرب *ṣ. al-ḥarb* battle cry, war cry; اربل صيحات (*arṣala*) to utter cries; صاح صيحة to utter a cry; على صيحة within shouting distance; راد ذهاب صيحة في راد (*ṣaiḥatan*) to die unheard (call)

صياح *ṣiyāḥ* crying, clamor, cry, outcry; cry of a bird

صياح *ṣiyāḥ* orier, loud-mouthed person; noisy, clamorous, vociferous, crying
صياح *ṣayḥ* crying, clamor, roar, bellow(ing)

صيد *ṣida i (ṣaid)* to catch (in a trap), trap (a game); to hunt (a game); to hunt down (a game); to catch (a fish) V to hunt for prey; to hunt down (a s.th.); to catch (a s.th.) VIII = I | الماء العكر (*'akir*) to fish in troubled waters

صيد *ṣaid* hunting, hunt; angling, fishing (also الصيد *ṣ. as-samak*); game, venison, prey, quarry | من صيد *(ṣ. ṣayḥiḥ)* dreamed up by him, a product of his fantasy (of a story)

صياد *ṣayyid* pl. -ūn hunter; fisher | صياد السمك *ṣ. as-samak* fisher, fisherman; kingfisher (*zool.*)

صيداء *ṣaidā'* Sidon (city in Lebanon)

مصيدة *miṣyada* pl. مصائد *maṣyidāt* trap, snare; net; hunting or fishing implement

مصيدة *maṣyada* pl. مصائد *maṣyidāt* fishery, fishing grounds (also مصيدة (الاسماك))

ص *ṣad* name of the letter ص

صيدلة *ṣaidala* apothecary's trade; pharmacy, pharmacology

صيدل *ṣaidal* pl. صيادلة *ṣayḍilā* pharmacist, druggist, apothecary

صيدلاني *ṣaidalānī* pharmacist, druggist, apothecary

صيدلية *ṣaidaliya* pl. -āt pharmacy; drug-store

صيدليات *ṣaidaliyāt* drugs, pharmaceuticals

صار *ṣāra i (ṣair, صيرورة ṣairūra, صير, ماصر)* to become (a s.th.); (with foll. imperf.) to begin, commence, start to..., come to..., get to..., get into a situation where..., get to the point where...; to set in, occur, happen, come to pass,

take place; to fall to s.o.'s (ل) lot, befall (ل s.o.); to betake o.s., come, get (عند or ال to); to arrive (ال at); to end, wind up (ال with), result (ال in); to lead, bring s.o. or s.th. to; to proceed (يُصار) one proceeds to..., one will eventually..., one will wind up with... II to induce (s.o.) to become (s.th.), make (s.o. into s.th., out of s.o. s.th.)

صير *sir* crack (of the door); small salted fish

صيرورة *sairūra* (act or process of) becoming, development; and, outcome, upshot, result

مسير *masir* development, progress (e.g., of work); — (pl. مسائر *masāyir*) place at which one arrives; end, outcome, upshot, issue, result; fate, destiny, lot; life; see also under مصر | مصر تقرير self-determination (*pol.*); مصر كل شيء *m. kullī hayyīn* the way of all flesh

تصير *tasyir* cession, transfer (*jur.*)

صيصية *sisiya* pl. صياص *sayḍayn* spur of the rooster

صوغ see صيف

صاف *sāfa* i (*sāif*) to be summery; to spend the summer, estivate (s or ب in) |

صاف الزمان *am šād* (am šād) at all times, under all circumstances II, V, VIII = I

صيف *sāif* pl. أصيف *asayāf* summer

صيفي *sāifi* summery, estival, summer (adj.) | توقيت صيفي daylight-saving time

مصيف *maṣif* pl. مصايف *maṣāyif* summer residence, summer resort; rest center, holiday camp

اصطاف *isṭayāf* summering, summer vacationing

صائف *sā'ifa* summer(time)

مصطاف *muṣṭāf* summer resort; (pl. -ūn) vacationist, summer visitor

الصين *as-sin* China; the Chinese | بلاد الصين China

صيني *ṣīnī* Chinese (adj. and n.); porcelain, china

صينية *ṣīniya* (*sy. ṣēniya, leb. ṣāniya*) pl. صواني *sawānī* a large, round metal plate with raised brim, esp. one made of copper, used as baking tin, serving tray and table top; turntable, also صينية متحركة (*mutaḥarrika*); pl. chinaware, porcelain vessels

صوان *ṣiwān* pl. -āt, صواري *sawāwīn* (large) tent, pavilion, marquee

ض

ضاد *ḍād* name of the letter ض; a sound peculiar to Arabic, hence: اهل الضاد *ahl aḍ-ḍ* the Arabic-speaking peoples, the Arabs; اقطار الضاد do.; ابناء الضاد the Arabic-speaking countries; لغة الضاد *luḡat aḍ-ḍ* the Arabic language

ضؤل *ḍa'ula* u ضؤلة *ḍa'ula* ضؤلة *ḍa'ula* to be small, tiny, little, scanty, meager,

slight, sparse, feeble, faint, thin; to diminish, dwindle, wane, decline, shrink, decrease VI = I

ضآلة *ḍa'ala* (ضآلة *ḍa'ala*) smallness, littleness, tininess; minuteness, scantiness, meagerness, slightness, sparsity, paucity, feebleness, faintness, thinness; waning, dwindling, diminution,

decrease; shrinking, shrinkage; small number

قَصُولَة *ḡu'ala* = خَالَة *ḡa'ala*

قَصِيلَة *ḡa'ala* pl. قَصَائِل *ḡa'al*, قَصِيلَة *ḡu'ala*
small, tiny, minute, little, scanty,
slight, meager, sparse, feeble, faint, thin

قَصَائِل *ḡa'al* = خَالَة *ḡa'ala*

قَصَائِل *ḡama* checkers

قَصَائِل *ḡa'n* sheep (coll.)

قَصَائِل *ḡa'ni*, *ḡani* mutton (meat)

قَصَائِل *ḡa'in* sheep

قَصَب *ḡabba* i (*ḡabb*) to take hold (ج. of s.th.);
to keep under lock, put in safekeeping,
guard carefully (ج. s.th.) II = I; to bolt
(s the door) IV to be foggy (day)

قَصَب *ḡabb* pl. قَصَائِل *ḡibāb*, قَصَب *ḡubb*,
قَصَائِل *ḡubbān* lizard

قَصَب *ḡabb* (eg.) front teeth

قَصَبَة *ḡabba* pl. *ḡat*, قَصَائِل *ḡibāb* door bolt,
latch; wooden lock

قَصَائِل *ḡabb* fog, mist

قَصَب *ḡabara* u to gather, collect, assemble

قَصَائِل *ḡibāra*, *ḡubāra* and قَصَائِل *ḡibāra*
pl. قَصَائِل *ḡabāri* file, dossier

قَصَائِل *ḡibār* file, dossier

قَصَب *ḡabaḡa* a (*ḡabb*) to blacken (s s.th.,
said of fire); to snort (horse)

قَصَب *ḡabaḡa* i u (*ḡabf*) to grab, grasp, seize,
catch, apprehend, arrest, detain (s, s.o.,
s.o., s.th.), take hold (s, s. of s.o., of
s.th.); to keep, hold, retain (s s.th.); to
tackle resolutely, master, overcome (s
s.th.), cope (s with s.th.); to have (s s.th.)
under control, have command (s over
s.th.); to restrain, hold back, keep
down, subdue, check, curb, control
(s, s.o., s.th.); to seize, distraint, im-
pound, confiscate (s s.th.); to do (s

s.th.) accurately, precisely, meticulously,
or well; to render precise, define pre-
cisely (s s.th.); to regulate, adjust (s
s.th., e.g., *techn.*); to determine precisely
(كَلِمَة *kalimatan* the spelling and pro-
nunciation of a word), vowel(ize) (s a
word); to observe strictly, keep exactly
(s time); to regulate, settle, put or keep
in order (s s.th.); to correct (s s.th.);
to enter, book, record, register (s s.th.);
to measure off exactly, measure out (s
s.th.), take exactly the right amount, the
right proportion (s of) VII to be de-
tained, be held back, be held up; to be
regulated, be kept in order, be disciplin-
ed; to be determined, be established, etc.
(pass. of *ḡabaḡa*)

قَصَب *ḡabf* capture, apprehension,
arrest(ing), detention; restraint, suppres-
sion, subdual, curb(ing), check(ing);
control; seizure, impoundage, distraint,
confiscation; accuracy, correctness, exact-
itude, precision; vowelization; correc-
tion, amendment, settlement; regulation,
adjustment of an apparatus (*techn.*);
(pl. قَصَائِل *ḡubūf*) protocol, minutes,
process-verbal; entering, entry, record,
registry; قَصَائِل *ḡabḡan* accurately, exactly,
precisely, punctually | بالضبط *ḡabḡan*;
قَصَب *ḡabḡan*; قَصَب الْأَرْض *al-arāḡi* cadastral
survey; قَصَب الْحَسَابَات *ḡabḡan* bookkeeping;
قَصَب *ḡabḡan* abstemiousness, contin-
ence; قَصَب الْأَمْلاك *al-amalak* cadastral
survey; قَصَب النَّفْس *ḡabḡan* self-control,
self-command; قَصَب جِهَاز *jahāz ḡabḡan*
control apparatus, controlling device;
قَصَب عَارٍ *(ārin)* unvowel(iz)ed

قَصَائِل *ḡabḡiya* police station; police

قَصَائِل *ḡabḡa* pl. قَصَائِل *ḡabḡi* pro-
tool, minutes, process-verbal

قَصَائِل *ḡabḡi* discipline | لَجْنَةُ الْقَصَائِل *lajnat al-ḡabḡi* disciplinary board

قَصَائِل *ḡabḡi* controlling device, control,
governor, regulator (*techn.*); prepositor

entrusted with discipline (in Eg. schools); (pl. ضباط *ḡubbāt*) officer; (pl. ضوابط *ḡawābiḡ*) general rule, canon, (moral) precept or order | ضابط آمر senior officer; ضابط الصف subaltern officer; ضابط الصف *ḡ. as-ṣaff* pl. ضباط الصف noncommissioned officer; ضابط الصوت *ḡ. as-ṣawt* volume control (radio); صف ضابط *ṣaff ḡ.* pl. ضابط صف noncommissioned officer; بغير ضابط ولا رادع (*ḡair*) completely unrestrained, out of all control

ضابطة *dābiḡa* police; (pl. ضوابط *ḡawābiḡ*) curbing force, order

مضبوط *maḡbūṭ* accurate, exact, correct, right, precise

ضبع *ḡab', ḡabu' f.*, pl. ضباع *ḡibḡa'*, اضبع *aḡbu'* hyena

ضبن VIII to take under one's arm

ضبن *ḡibn* armpit

ضج *ḡajja i (ḡajj, ضجيج ḡajjij)* to be noisy, boisterous; to clamor, shout, raise a hue and cry IV = I

ضجة *ḡajja* cry, yell, outcry; clamor, noise, din, row, hubbub, tumult

ضجيج *ḡajjij* cry, yell, outcry; clamor, noise, din, row, hubbub, tumult

ضجر *ḡajūj* roaring, bellowing, screaming, crying

ضجاج *ḡajjāj* violently roaring, bellowing, screaming, crying, boisterous, uproarious

ضجر *ḡajira a (ḡajar)* to be angry, annoyed, irritated, exasperated (من or ب at, about); to be dissatisfied, discontent, displeased (من or ب with); to sorrow, be worried, uneasy (من or ب about), be disquieted, grieved, troubled (من or ب by, over) IV to anger, vex, irritate, trouble, torment (* s.o.), disquiet, discomfort, aggrieve (* s.o.) V = I

ضجر *ḡajar* annoyance, irritation, vexation, anger; dissatisfaction; discontent, displeasure; sorrow, worry, grief

ضجر *ḡajir* annoyed, irritated, angry, vexed; morose, sullen; dissatisfied, discontent, displeased, uneasy, restless; worried, grieved, troubled

مضجر *muḡḡir* annoying, irritating, exasperating, irksome, tedious

متضجر *mutaḡḡir* = ضجر *ḡajir*

ضجع *ḡaja'a a (ḡaj', ضجوع ḡujū')* to lie on one's side, lie down; to lie, recline, be prostrate; to sleep III to lie, have sexual intercourse (ها with a woman) VII = I VIII (اضطجع and اضجع *iḡḡaja'a*) = I

ضجعة *ḡaj'a (n. vio.)* lying position, lying, recumbency; slumber

ضجعة *ḡuja'a, ḡuj'a* late riser, slugabed, sluggard, lazybones; lazy, sluggish, inert

ضجعي *ḡuj'i* late riser, slugabed, sluggard, lazybones; lazy, sluggish, inert

ضجيج *ḡajjij* one sharing the bed; bedfellow; comrade, companion

مضجع *maḡḡja' pl. مضاجع maḡḡajjī'* couch, bed | اخذ مضجعه he lay down (to sleep); اقض مضجعه *aqadḡa maḡḡja'ahū* or اقض مضجعه or اقلق مضجعه (*maḡḡja'ahū*) to deprive s.o. of sleep

مضاجع *muḡḡajjī'* bedfellow

مضطجع *muḡḡaja'* couch, bed

ضفح *ḡaḡḡaḡa* to vibrate, flicker (mirage); to shatter, break, crush II to vibrate, flicker (mirage)

مضحاح *ḡaḡḡāḡ* shallow, shoal, flat (water)

ضحك *ḡaḡika a (ḡaḡik, ḡiḡik, ḡaḡik)* to laugh (ب or من at, about, over); to jeer, scoff, jibe (ب or على or من at s.o., at a.th.), deride, ridicule, mock, scorn (ب or على s.o., a.th.) | ضحك بملء شديتي (*bi-mil'i*)

hidqaihi) or ضحك ملء شديقه (*mi'l'a*) to grin from ear to ear; ضحك عن درمنضد (*durrin munaqqadin*) (to laugh by showing stringed pearls, i.e., the teeth), to show a toothy smile; to grin from ear to ear; ضحك على ذقنه (*daqanihi*; pl. ذقونهم) (eg. agr.) to fool s.o., make a fool of s.o., pull s.o.'s leg, make fun of s.o., lead s.o. around by the nose (ب with s.th.), put on an act for s.o.; ضحك في ذقنه (*daqanihi*) to laugh in s.o.'s face II to make (s.o.) laugh III to joke, jest, banter (s with a.o.) IV and X to make (s.o.) laugh (من about) | ما يضحك النكل (*takla*) (that which makes a woman who has lost her child laugh =) irresistibly comical VI to laugh

ضحك *ḍahk*, *ḍahk*, *ḍahik* laugh(ing); laughter

ضحكة *ḍahka* (n. vic.) pl. -āt laugh

ضحكة *ḍahka* object of ridicule, laughingstock

ضحك *ḍahk* frequently, or constantly, laughing; laugher

ضحك *ḍahk* frequently, or constantly, laughing; laugher; joker, jester, wag, buffoon

ضحكة *ḍahka* pl. ضاحيك *ḍahik* object of ridicule, laughingstock; lark, spree, hoax, practical joke

ضحك *ḍahk* more ridiculous, more laughable, more ludicrous, funnier, more comical

ضحكة *ḍahka* object of ridicule, laughingstock

ضحك *ḍahk* pl. ضواحك *ḍawāḥik* laughing | ضواحك السن *ḍ. as-sinn* cheerful, gay, sunny

ضحك *ḍahk* ridiculous, laughable, ludicrous, droll, funny, comical; comedian, buffoon, jester | قصة تمثيلية مضحكة (*qissa tamthiliyya*) comedy

ضحل *ḍahl* shallow, shoal, flat; a shallow, a shoal

ضحى *ḍahā u* (*ḍahw*, *ḍahūw*) (ضحى and ضحو) to become visible, appear; — ضحى *ḍahya* a (*ḍahan*) to become visible, appear; to be struck by the sun's rays II to sacrifice, offer up, immolate (ب s.th.) | ضحى to sacrifice o.s.; ضحى بالنفس والنفس to sacrifice life and property (properly: the soul and that which is precious) IV to be, become; with foll. imperf.: to begin, start, commence, or set about to (do s.th.); to come to..., get to..., get to the point where..., get into a situation where...

ضحوة *ḍahwa* pl. *ḍahawāt* forenoon; morning

ضحى *ḍahan* (m. and f.) forenoon | بين ضحاها وعشيها (*'aṣṣayatin wa-ḍuhāhā*) over night, from one day to the next, all of a sudden

ضحيا *ḍahya* forenoon; — ضحايا *ḍahyā* slaughter animal, blood sacrifice, immolation; victim | وقع ضحيته (*ḍahiyatahū*) to fall victim to, become a victim of s.th. or s.o.

ضحى *ḍahā* (coll.; n. un. أضحية *aḍḥāh*) slaughter animal, blood sacrifice, immolation | عيد الأضحية *'id al-a.* the Feast of Immolation, or Greater Bairam, on the 10th of Zu'l-hijja; يوم الأضحية *yawm al-a.* the Day of Immolation, i.e., the 10th of Zu'l-hijja

أضحية *aḍḥiya* pl. أضاحي *aḍḥi* slaughter animal, blood sacrifice, immolation

أضحية *aḍḥiya* sacrificing, immolation; (pl. -āt) sacrifice

ضاح *ḍāḥin* sunlit

ضاحية *ḍahiya* pl. ضواحي *ḍawāḥin* surroundings, vicinity, outskirts; suburb

ضحى *ḍahā* place where one has breakfast

ضخ *ḍaḥḥa u (ḍaḥḥ)* to spurt, spout, squirt (a water)

مضخة *mīḍaḥḥa* pl. -āt squirt, spray(er); pump | مضخة جاذبة (*jaḍḍaba*) suction pump; مضخة الحرائق (الحريق) fire engine; مضخة رافعة suction pump

ضخم *ḍaḥma u (ḍaḥma)* to be or become big, large, bulky, heavy, gross, voluminous II to inflate, blow up (a s.th.) V to swell, become inflated; to expand, distend

ضخم *ḍaḥm* pl. ضخام *ḍiḥām* big, large, sizable, great (also of a name, of prestige); bulky, gross; heavy, voluminous, huge, vast, ample, colossal; stout, corpulent, plump, huxom; magnificent, splendid, gorgeous, luxurious, pompous | المدفعية الثقيلة (*midfa'iya*) heavy artillery

ضخامة *ḍaḥāma* bigness, largeness, greatness; bulkiness, grossness; heaviness; volume, voluminosity; stoutness, plumpness, corpulence, obesity; pomp, splendor

تضخم *taḍḥim* inflating

تضخم *taḍaḥḥim* inflation; swelling, expansion, dilation, distention; (monetary) inflation, also مالى (نقدى) تضخم (*naqḍi*) distention of the spleen (*med.*)

مضخم *mūḍaḥḥim* pl. -āt amplifier | الصوت *m. as-paut* loud-speaker

ضد III to be contrary, opposed, contrasting, antagonistic, inverse; to act, set o.s. (a, a against), antagonize (a s.o.), contravene, violate (a s.th.), be opposed (a, a to), be contradictory (a to s.th.), act contrary to s.o. or s.th. (a, a) VI to be opposed to each other, be contradictory, contradict one another

ضد *ḍidd* pl. أضداد *aḍḍad* an opposite, a contrary, contrast; word with two opposite meanings; adversary, opponent; antitoxin, antidote, anti- (in compounds);

ضد *ḍidda* (prep.) against | كان على الضد to do or think the opposite, take an opposite stand

ضدية *ḍiddiya* contrariness, oppositeness, opposition; enmity, hostility, animosity

مضادة *mūḍādda* contrast, opposite, contradiction

تضاد *taḍādd* contrast, opposite, contradiction

مضاد *mūḍādd* opposed, opposite, contrary, counter-, contra-, anti- (in compounds); pl. مضادات *antidotes* | مضادات الحمل (*ḥabal*) contraceptives; مضادات الحشرة (*ḥaḥariya*) insecticides; مضادات الفساد (*li-l-fasād*) antiseptics

متضاد *mutaḍādd* contrary, opposite

ضر *ḍarra u (ḍarr)* to harm, impair, prejudice, damage, hurt, injure (a, a s.o., s.th.), do harm, be harmful, noxious or injurious (a, a to s.o., to s.th.) II to damage, harm, prejudice III = I; IV = I (ب or ا, a); to force, compel, coerce, oblige (ا على s.o. to); to do violence (ا to s.o.), bring pressure to bear (ا on); to add a second wife to one's household V to be damaged, harmed, impaired, prejudiced, hurt, or injured; to suffer damage or loss; to complain (من of, about) VII to be damaged, harmed, impaired, prejudiced, hurt, or injured; to suffer damage or loss VIII to force, compel, coerce, oblige (a s.o., a to); — pass. *uḍḥarra* to be forced, compelled, obliged (الى to); to be in an emergency or predicament, be hard pressed; to be in need (الى of s.th.), need, want (الى s.th.)

ضر *ḍurr, ḍarr* damage, harm, impairment, prejudice, detriment, injury, hurt; loss, disadvantage

ضر *ḍirr, ḍurr* addition of a second wife to one's household

زرة *darra* pl. -āt, زوائر *darā'ir* wife other than the first of a plural marriage; udder

ضرر *ḍarar* pl. أضرار *aḍrār* harm, damage, detriment; loss, disadvantage | ما الضرر | what does it matter? what's the harm of it? أخف الضررين *aḥaff aḍ-ḍ*, the lesser of the two evils

في الرءاء *ḍarrā'* distress, adversity | في الرءاء والضرء (*sarrā'*) in good and bad days, for better or for worse

ضرير *ḍarir* blind

ضرورة *ḍarūra* pl. -āt necessity, stress, constraint, need; distress, plight, emergency, want, austerity; *ḍarūratān* necessarily | عند الضرورة | necessarily; عند الضرورة | *ḍarūra* (necessity) in case of dire necessity, if worst comes to worst; الضرورات تبيح الضرورة احكام | *ḍarūrat* (necessity) knows no laws

ضروري *ḍarūrī* necessary, imperative, requisite, indispensable, inevitable; pl. ضروريات *ḍarūriyāt* necessities, necessities | كان من الضروري | to be necessary; ضروريات الحياة *ḍarūriyāt al-hayāh* necessities of life; ضروريات الاحوال *ḍarūriyāt al-aḥwāl* exigencies, requirements of the situation

مضرة *maḍarra* pl. -āt, مضار *maḍārr* harm, damage, detriment, loss, disadvantage (عل) for

اضطرار *iḍṭirār* compulsion, coercion; necessity, exigency, requirement; plight, predicament, emergency | عند الاضطرار | in case of emergency

اضطراري *iḍṭirārī* coercive, compulsory, inevitable, necessary, obligatory

ضار *ḍārr* harmful, injurious, detrimental, noxious, disadvantageous

مضر *mudḥarr* harmful, injurious, detrimental, noxious, disadvantageous (ب to, for)

مضطر *mudḥarr* forced, compelled, obliged (الى to); poor, destitute; wanting (الى a.s.h.), in need (الى of a.s.h.)

ضرب *ḍaraba* i (*ḍarb*) to beat, strike, hit (a s.o., a s.th., ب with; ب with s.th. on; على a.s.o. on); to shoot, fire (a, s. at a.s.o., at a.s.h.), shell, bombard (a, s. s.o., s.th.); to play (a, على a musical instrument); to make music; to type (on a type-writer); to sting (scorpion); to asparate, part (بين people); to impose (a على on a.s.o. s.th.); to turn away from, leave, forsake, abandon, avoid, or shun a.s.o. or a.s.h.; — (*ḍarb*, ضربان *ḍarabān*) to pulsate, palpitate, throb, beat (vein, heart); to ache (violently), hurt (wound, tooth); to move, stir; to rove, roam about, travel (في in, through), loiter, stroll (in streets); to cruise (ship); to migrate (bird); to incline (الى to a color), shade (الى into a color); — (*ḍarb* ضرب) | to cover, mount (ه the camel mare) | له اجلا (*ajalan*) to fix a date for s.o.; ضرب في (*aruzz*) to hull rice; ضرب الارض (*arḍ*) to travel; ضرب بوية على (*bōya*) to paint or daub s.th.; ضرب الباب to knock on the door; ضرب الجرس (*jaras*) to ring the bell; ضرب حقنا (*ḥaqnan*) to administer a syringe, give an injection; ضرب خطا (*ḥaṭṭan*) to draw a line; ضرب اخسا لاسداس (*li-asḍāsin*) to brood, rack one's brain in order to find a way out; to be at one's wit's end; to intrigue, scheme; to build air castles; to daydream; ضرب خيمة (*ḥaimatan*) to pitch a tent; ضرب الزقم (*raqma, qiyāsiya*) to break a record; ضرب السلام (*salām*) to give a military salute; ضرب ضريبة to impose a tax (على on s.o.); ضرب اطنابه في (*aṭnābahū*) to take root, prevail (at a place); ضرب اطنابه على to settle down, take up permanent residence in a place; ضرب طوبا (*ṭūban*) to make brick; ضرب عددا في آخر (*adadan fī āḥara*) to multiply a number

by another; ضرب عنقه ('*unuqahū*) to behead, decapitate s.o., have s.o.'s head cut off; ضرب قالبه (*qalabahu*) to imitate s.th.; ضرب كفا (*kaffan*) to slap s.o.'s face; ضرب مثال (*maṭalan*) to apply a proverb to; ضرب له مثلا (*maṭalan*) to give s.o. an example, point out a model for s.o.; ضرب مثلا to give an example; to quote as an example (ل or ا or ب s.th. for); ضرب الامثال to impart words of wisdom, point out morals; ضرب نقودا to mint money; ضرب موعدا (*mau'idan*) to agree on time or place of a meeting, make an appointment; ضرب الى الحمرة (الى الصفرة) (*humra, sufra*) to shade into red (into yellow); ضرب به الارض (*arḍ*) to throw s.o. or s.th. to the ground; ضرب في الخيال (*ḥayāl*) to be in the clouds, be unrealistic; to want the impossible; ضرب رأسه على صدره (*bi-ra'sihi 'alā ṣadrihi*) to let one's head sink to the chest; ضرب بهم مصيب في (*bi-sahmin muṣibin*) to take an active part in; ضرب بهم ونصيب في (*wa-naṣibin*) to participate in, share s.th.; ضرب فيه بقرق (*'urḍa l-ḥ.*) do. ضرب به عرض الحائط (*bi-'irḡ*) not to give a hoot for s.th.; to disdain, despise, reject s.th.; to throw s.th. overboard, jettison s.th.; ضرب بنظره الى (*naẓarihi*) to turn one's glance to; ضرب بوجه صاحبه (*bi-wajhi ṣāḥibihi*) to boomerang, fall back on the originator; ضرب على كلمة (*kalima*) to efface, strike, or erase, a word; ضرب عنه صفحا (*ṣafḥan*) to turn away s.o. or s.th.; to disregard, ignore s.o. or s.th., pay no attention to, pass over s.o. or s.th.; ضرب في حديد بارد to take futile steps; to beat the air; ضرب لنفسه ضربا سبعة ايام (*ṣab'ata ayyāmin*) he decided to stay seven days; ضرب بيني وبينه الايام (*ayyām*) fate separated me from him, drew us apart II to mix, blend (ب s.th. with); to sow dissension, cause trouble (بين among); to quilt (أ fabric) III to contend, vie, fight (أ with s.o.); to

speculate IV to turn away (عن from), leave, abandon, forsake, desert, avoid, shun (عن s.o., s.th.); to remain, stay, abide (في in) | اضرب جاشا ل (*ja'shan*) to be prepared for s.th., make up one's mind to take s.th. upon o.s.; اضرب صفحا عن (*ṣafḥan*) to desist, abstain from; اضرب (عن العمل) (*'amal*) to stop work, to strike; اضرب عن الطعام (*ja'dam*) to go on a hunger strike VI to come to blows, brawl, fight, strike one another; to be divided, differ, conflict, clash, be contradictory (opinionous, and the like) VIII to clash, surge, lap (waves); to be set, or get, into a state of unrest, turmoil, excitement, commotion, tumult, agitation, be or become agitated, troubled; to be in a lively stir, move about, bustle, hustle, romp; to sway, reel, waver; to be or become disturbed, unsettled, disorganized, disarranged, disordered, confused, entangled, upset, restless, uneasy, or anxious; to tremble, shake

ضرب *ḍarb* beating, striking, hitting, rapping; shooting, abelling, gunning, bombing, bombardment; multiplication; coining, formation; minting (of money); — (pl. ضرب *ḍurūb*) kind, sort, specimen, species, variety; last foot of the second bemistich; (pl. اضراب *aḍrāb*) similar, like | دار ضربانة and دار *ar-raml* *ḍ.* ضرب الرمل (money) mint; *ḍ.* ضرب النار shooting, firing, shelling, gunning, bombardment; وضع *ḍ.* السلاح تحت الضرب to level a weapon, hold a weapon ready to fire; و اضربه he and the likes of him

ضربة *ḍarba* (n. vic.) pl. *ḍarabāt* blow, knock, punch; thrust, push, jolt, shock; stroke, lash; shot; plague, affliction, trial, tribulation, punishment | ضربة الشمس *ḍ.* *aḥ-ṣams* sunstroke, heatstroke; ضربة قاضية (*qāḍiya*) fatal blow, death-blow (ل for); ضربة جزاء *ḍ.* *jazā'* penalty kick (in soccer)

ضرب *ḡirāb* copulation (of a female animal)

ضرب *ḡarīb* beaten, struck, smitten, hit; similar, like | ضرب الشيخ فلان one of the caliber of Sheik So-and-So

ضريبة *ḡarība* pl. ضرائب *ḡarā'ib* imposition, impost; levy, tax, duty; character, nature | ضريبة الدخل *ḡ. ad-dāḡl* income tax; ضريبة كسب العمل *ḡ. kasb al-'amal* wage tax; ضريبة الملاهي *ḡ. al-malāḡi* admissions tax, entertainment tax

مضرب *maḡrīb* pl. مضارب *maḡḡarīb* camp site, camp; place, spot, locality; way, path; large tent, marquee | كان مضرب المثل (*m. al-maḡal*) to be proverbial, be exemplary, be unique, be cited as an example; مضارب ارز *m. aruz* rice-hulling facilities

مضرب *miḡrāb* pl. مضارب *maḡḡarīb* large tent, marquee, pavilion; bat, mallet; racket (tennis, etc.); whisk, beater (e.g., for eggs); swatter, flyswatter; piano

مضرب *miḡrāb* bat, mallet, racket (ball games, tennis)

مضاربة *muḡḡaraba* pl. -*āt* speculation (stock exchange); silent partnership (*Isl. Law*), limited partnership, partnership in commendam

اضرب *iḡrāb* pl. -*āt* strike

تضارب *taḡḡarīb* opposition, contradiction, inconsistency, discrepancy, incompatibility, conflict, clash (of opinions, and the like)

اضطراب *iḡḡirāb* pl. -*āt* disturbance, disorder, disarray; confusion, muddle, perturbation; disorganization, disruption, upset, derangement; trouble, commotion, unrest, riot (also *pol.*); restlessness, restiveness | اضطرابات عصبية (*'asabīya*) nervous disorders

ضارب *ḡawḡarīb* pl. of ضارب *ḡarīb* beating, striking, etc. | المروق الضارب the arteries; طير ضارب (*ḡair*) migratory birds

مضروب *maḡrūb* appointed, agreed upon, fixed, determined (time, date, place); multiplicand (*math.*) | مضروب فيه multiplier (*math.*)

مضربة *muḡḡaraba* quilt, comforter

مضارب *muḡḡarīb* pl. -*ūn* speculator

متضارب *mulaḡḡarīb* conflicting, irreconcilable, incompatible, divided (opinions, and the like); contradictory, discrepant, inconsistent

مضطرب *muḡḡarīb* disturbed, disordered, disarrayed, unsettled; confused, muddled, perturbed; upset, disrupted, disorganized, deranged; uneasy, restive, agitated, excited, anxious; weak, insufficiently supported (tradition)

مضطرب *muḡḡarāb* playground (fig.)

ضرب *ḡarīb* see ضرب

ضرب *ḡarāja* u (*ḡarj*) to spot, stain, bespeak, smear (بالدم) a s.th. with blood II = I V to redden, be or become red

مضرج *muḡḡarraj*: مضرج اليدين *m. al-yadain* with bloodstained hands; (caught) red-handed, in the act

اضربة *ḡarā'ib* pl. ضرايح *ḡarā'ib* grave, tomb; mausoleum

ضرس *ḡarasa* i (*ḡara*) to bite firmly or fiercely (a s.th.); — *ḡarisa* a (*ḡaras*) to be dull (teeth from acid food and drink) II to make (a s.o.) tough, battle-hardened; to render dull (الإنسان) the teeth by acid food and drink IV to render dull (الإنسان) the teeth by acid food and drink

ضرس *ḡars* pl. اضراس *aḡrās*, ضروس *ḡurās* molar tooth | ضرس العقل *ḡ. al-'aql* wisdom tooth

مُحَرِّبٌ *ḥarb ḥarīb* fierce, murderous war

تَضَارِيسُ *taḍāris*: الأرض *al-arḍ* elevations, undulations of the ground; تَضَارِيسُ الْوَجْهِ *al-wajh* wrinkles of the face

ضُرَاطٌ *ḍurāṭ* (ضُرَاطٌ *ḍurāṭ*, ضُرِيطٌ *ḍarīṭ*) to break wind

ضُرَافٌ *ḍarāf* (n. un. ة) wind, fart

ضُرَافٌ *ḍurāṭ* wind, fart

ضَرَعَ *ḍara'a a*, *ḍaru'a u* (ضَرَاةٌ *ḍarā'a*) and *ḍarī'a a* (*ḍara'*) to be humble, submissive (إِلَى toward s.o.), humiliate o.s., abase o.s. (إِلَى before); to implore, beg, beseech, entreat (إِلَى s.o.) III to be similar, be equal (أ. أ. to s.o., to s.th.), be like s.o. or s.th. (أ. أ.), resemble (أ. أ. s.o., s.th.) V and VIII to humiliate o.s., abase o.s. (إِلَى before); to implore, beg, beseech, entreat (إِلَى s.o.)

ضَرَعَ *ḍar'* pl. ضُرُوعٌ *ḍurū'*, ضِرَاعٌ *ḍirā'* udder, teat | الزَّرْعُ وَالضَّرْعُ (*zar'*) agriculture and stock farming

ضِرٌّ *ḍir'* like, alike, similar

ضَرَاةٌ *ḍarā'a* enbmissiveness, humbleness; imploring, begging, entreaty, supplication

مُضَارَاةٌ *muḍāra'a* likeness, similarity, resemblance

تَضَرَّعَ *taḍarru'* imploring, begging, entreaty, supplication

ضَارِعٌ *ḍārī'* frail (of a person)

مُضَارِعٌ *muḍārī'* like, alike, similar; (gram.) imperfect

ضُرْغَمٌ *ḍarḡam* pl. ضُرَافِمٌ *ḍarāḡim* lion

ضُرْغَامٌ *ḍirḡām* pl. ضُرَافِمَةٌ *ḍarāḡima* lion

ضَرِمَا *ḍarima a* (*ḍaram*) to catch fire, be on fire, burn, flare, blaze; to break out,

flare up (war) II to kindle, light (أ. fire) | ضَرِمَ النَّارُ *to set s.th. on fire, set fire to s.th.* IV = II; V to burn, flare, flame, be ablaze (also of emotions, of passion) VIII = I

ضَرَامٌ *ḍirdm* burning, blaze, flare; fire, conflagration

اضْطَرَامٌ *iḍḍirdm* burning, flare, blaze; fire, conflagration

مُضْطَرِمٌ *muḍḍarim* burning, flaming, on fire

ضَرُو II to set (ب. أ. a dog on game); to provoke (أ. s.o.) to a fight (ب. with)

ضِرْوٌ *ḍirw* pl. اَضْرٍ *aḍrin*, ضِرَاءٌ *ḍirā'* hound, hunting dog

ضِرَاوَةٌ *ḍarāwa* greed, voracity

ضَارٌ *ḍārin* voracious, ferocious, savage, rapacious; (pl. ضُرَارٌ *ḍawārin*) beast of prey, predatory animal

ضَعَفَ *ḍa'ḍa'a* to tear down, demolish, raze, ruin, undermine, weaken (أ. s.th.) II *taḍa'ḍa'a* to decline, decay, become dilapidated, perish; to become weak or weaker, wane; to dissolve, fall apart (organization)

ضَعْفَةٌ *ḍa'ḍa'a* demolition, razing; sapping, undermining; debility, frailty, feebleness | ضَعْفَةُ الْكِبَرِ *al-kibār* senility, dotage

مُتَضَعٌ *mutaḍa'ḍi'* dilapidated, decayed; weakened, debilitated; weak, frail, feeble; submissive, humble

ضَعُفٌ *ḍa'u'a u* (*ḍu'f*, *ḍa'f*) to be or become weak, weakly, feeble, frail, delicate, debilitated, impotent, languid, flabby, or slack; to become weaker, wane, decrease, diminish, abate, be attenuated; to be too weak (عَنِ s.th.) IV to weaken, enfeeble, debilitate (مَنْ or أ. أ. s.o., s.th.) X to deem (أ. s.o.) weak; to behave arrogantly (أ. toward s.o.)

ḡuʿf, *ḡaʿf* weakness, feebleness, frailty; weakening, enfeeblement, debilitation | ضعف الإرادة weakness of will; الضعف العصبي (*agabī*) neurasthenia, nervous debility; ضعف التناسل *ḡ. al-tanāsul* sexual impotence

ضعاف *ḡaʿf* pl. m. ضعفاء *ḡuʿaʿḡaʿ*, ضعفاء *ḡaʿaʿ*, ضعفاء *ḡaʿaʿ*, pl. f. ضعاف *ḡaʿaʿ* weak, feeble; frail, weakly, delicate, debilitated, impotent, languid, flabby, slack; deficient (as a school-report mark) | ضعيف الإرادة week-willed; ضعيف العقل *ḡ. al-ʿaql* dim-witted, feeble-minded; ضعيف القلب *ḡ. al-qalb* weak-spirited, pusillanimous, meek, faint-hearted, despondent, cowardly; هذا الضعيف my own insignificant self, I (as an expression of modesty)

اضعاف *iḡʿā* weakening, enfeeblement, debilitation; impairment

مستضعف *muṣṭaʿf* deemed weak; weak; oppressed, miserable

ضعف II to double, redouble (a s.th.); to multiply, compound (a s.th.) III do. (من or a s.th.) VI to be doubled, be compounded, be multiplied

ضعف *ḡiʿf* pl. اضعاف *aḡʿāf* double, that which is twice as much; a multiple, that which is several times as much, (after numerals) -fold; fold of a garment; pl. interstice, space | ضعف مئة *miʿatu ḡaʿf* a hundred times as much, the hundredfold of it; ثلاثة اضعافه *ḡaʿf* thrice as much, the threefold of it; اضعاف اضعافه a. اضعاف اضعافه many times as much, e.g. فاق هذا المبلغ مرتبه اضعاف (mablaḡu murattabāḡu aḡʿāfa a.) this amount was many times as much as his salary; اضعافا مضاعفة *aḡʿāfan muḡḡaʿafatan* many times, a hundred-fold

تضاعيف *taḡḡiʿ* contents, text (of a piece of writing); folds; space between

the lines; (as an expletive after ق) ق تضاعيفه within it, therein contained

مضاعفة *muḡḡaʿa* doubling, compounding, multiplying; pl. -āt complications (of a disease)

تضاعف *taḡḡaʿ* doubling, multiplying

مضاعف *muḡḡaʿ* twofold, double; multiplied, compounded, increased many times

مضاعف *muḡḡaʿ* twofold, double; multiplied, compounded, increased many times; see also *ḡiʿf*

وضع *ḡaʿa*, *ḡiʿa* see ضعة

ضغ *ḡaḡa* a (*ḡaḡ*) to confuse, muddle, mix up (a story)

ضغ *ḡiḡ* pl. اضعاف *aḡḡ* bunch, bouquet; mixture, muddle, jumble, maze | زاد ضغنا confused dreams; اضعاف على اضعاف (*ibbāla*) to make a thing worse

ضغ *ḡaḡa* a (*ḡaḡ*) to press, squeeze (a, a s.o., s.th.); to compress (a air); to exert pressure (على on); to oppress, suppress (على s.o., s.th.), bear down heavily (على upon) VII to be pressed, be squeezed, be compressed

ضغ *ḡaḡ* pressure; emphasis, stress; oppression, suppression; voltage, tension (el.) | الضغط الجوي (*jawwī*) atmospheric pressure; ضغط الدم *ḡ. ad-dam* and الضغط الدموي (*damawī*) blood pressure; ضغط الهواء *ḡ. al-hawāʾ* air pressure; تحت ضغط (*ḡ. ir-raʿyi l-ʿamm*) under the pressure of public opinion

ضغطة *ḡaḡa* (n. vic.) pressure

○ ضغطية *ḡuḡḡiya* (wind) pressure

ضغوط *ḡaḡaḡ* nightmare

○ مضاعف هوائية *maḡḡiʿ* compressors

تضاعف *taḡḡaʿ* compression (phys.; as opposed to تضاعف *taḡḡaʿul*)

انضاض *inḍiḡaḡ* compressibility

ضاغط *ḡaḡiḡ*: آلة ضاغطة *compressor*

مضغوط *maḡḡūḡ*: هواء مضغوط (*hawā'*)
compressed air

خفن *ḡaḡina* a (*ḡaḡan*) to bear a grudge, harbor (secret) hatred (عل against), resent (عل s.o.) VI to harbor a grudge against one another

خفن *ḡiḡn* pl. احنان *aḡḡān* rancor, spite, grudge, malice, malevolence, ill will, (secret) hatred

خفن *ḡaḡin* malicious, malevolent, rancorous, spiteful, resentful

خفية *ḡaḡina* pl. خفائن *ḡaḡā'in* rancor, spite, grudge, malice, malevolence, ill will, (secret) hatred

ضفة *ḡaḡfa* crowd, throng, jam (of people)

ضفة *ḡiḡfa*, *ḡaḡfa* pl. ضفاف *ḡiḡāf* bank, shore; coast

ضف *ḡaḡa* poverty, destitution

ضفدع *ḡiḡāḡ*, *ḡaḡda* pl. ضفادع *ḡaḡāḡiḡ* frog |
○ ضفدع بشري (*baḡārī*) frogman (*mil.*)

ضفر *ḡaḡara* i (*ḡaḡr*) to braid, plait (a hair), interweave, interlace, intertwine (a s.th.); to twine (a rope) II = I; III to help, assist, aid (a s.o.) VI to help one another (عل to do s.th.); to be tightly interwoven, be tied up, be closely connected (مع with); to be constricted (evidence)

ضفر *ḡaḡr* pl. ضفور *ḡuḡur* (saddle) girth

ضفر *ḡaḡr* pl. ضفر *ḡuḡur* (saddle) girth

ضفيرة *ḡaḡira* pl. ضفائر *ḡaḡā'ir* plait; braid, tress, pigtail; plaitwork, wickerwork; galloon, lace; strand, hank, skein; plexus (*anat.*)

ضفا *ḡaḡa* u (*ḡaḡu*) to be abundant, copious; to flow over IV to allot generously (عل a s.th. to); to grant, award (عل a s.th. to); to let s.o. or s.th. (عل)

have (a s.th.); to fill (a s.th. with); to wrap, envelope (عل s.th., a with), spread (عل a s.th. over)

ضفة *ḡaḡwa*: ضفة العيش *al-'aḡa* an easy, comfortable life

ضاف *ḡaḡin* abundant, copious, ample; detailed, elaborate, extensive

ضل *ḡalla* i ضلال *ḡalāl*, ضلالة *ḡalāla* to lose one's way, go astray; to stray (عن or a from the way); to err | ضل سعيه *ḡaḡa yuḡu* his effort was in vain II to mislead, lead astray, misguide (a s.o.); to delude, deceive (a s.o.) | ضل نفسه *ḡalla nafs* o.s. IV = II; to make (a s.o.) lose his way (a); to let (a) s.th. get lost

ضل *ḡull* error

ضلال *ḡalāl* a straying from the right path or from truth; error | ○ ضلال الألوان color blindness, dichromatism

ضلالة *ḡalāla* error

ضلال *ḡalāl* pl. اضلال *aḡalāl* error

مضلة *maḡalla* an occasion, or possibility, of going astray

ضل *ḡall* misleading, misguidance, delusion, deception

اضلال *ḡalāl* misleading, misguidance, delusion, deception

ضال *ḡall* pl. ضوال *ḡawāl* straying, roaming, wandering; astray, lost; erroneous, false

ضالة *ḡalla* goal of persistent search, object of a long-cherished wish | ضالة منشودة do.

مضل *muḡallāl* misleading, misguiding, deceptive, delusive, fallacious

مضل *muḡill* misleading, misguiding, deceptive, delusive, fallacious

ضلع *ḡala'a* a (*ḡal'*) with مع: to side with s.o., make common cause with s.o.; — ضلع *ḡalu'a* u ضلعة (*ḡalā'a*) to be strong, sturdy,

robust; — *ḍali'a a (ḍala')* to be crooked, bent, curved, to curve II to crook, bend, curve (a s.th.) V to be jammed, crammed (من with); to be versed, skilled, proficient, knowledgeable (من in), be conversant, be thoroughly familiar or acquainted (من with), be at home (من in a field of knowledge) VIII to be versed, skilled, proficient (ب in), be thoroughly familiar or acquainted, be conversant (ب with); to assume, take over, take upon o.s. (ب a.s.th., a task, financial expenses, a job, and the like) X to be versed, skilled, proficient (من in), be thoroughly familiar or acquainted, be conversant (من with)

ضلعه | *ḍal'* affection, attachment
ضمه he sympathizes with him, he is on his side

اضلاع *ḍulū'*, *ḍila'* pl. ضلوع *ḍulū'*, *ḍila'* rib; cutlet, chop; side (of a triangle); الاضلاع the chest, the breast | ضلع البرميل *ḍ. al-birmil* barrel stove; متساوي الاضلاع *mutasaww l-a.* equilateral (*geom.*); كان له ضلع في الامر he had a.s.th. to do with the matter, he had a hand in it, he played a role in the affair

ضليح *ḍali'* strong, sturdy; knowledgeable, experienced, skilled

ضلاعة *ḍala'a* strength, sturdiness, robustness (of the body)

مضلع *muḍalla'* ribbed; polygonal; (pl. -*ḍ*) polygon | صاج مضلع corrugated iron

متضلع *mutaḍalli'* versed, skilled, proficient (من in), thoroughly familiar, conversant (من with); expert (من in)

ضله (Turk. *dolma*) *ḍolma* stuffed food (e.g., eggplants stuffed with meat and rice)

ضم *ḍamma u (ḍamm)* to bring together, join, draw together, contract (a s.th.); to add (up), sum up (a s.th.); to gather, collect, reap, harvest (a s.th.); to unite, bring together (م persons); to embrace,

hug (a s.o.); to join, subjoin, annex (الى a.s.th. to), add, attach (الى a s.o., a.s.th. to), unite (الى a s.o., a.s.th. with); to combine (within o.s., a different things); to close, compress (a the lips); to grasp, grip, grab, seize (على s.o., a.s.th.); to get (a s.o.) into a predicament (said of fate); to pronounce with the vowel u (a a consonant; *gram.*) | ضم الصفوف (to close the ranks; ضمه الى صدره (*ḍadriht*) to press s.o. to one's bosom, embrace s.o.; ضم اليه زوجته (*zaujatalhū*) he embraced his wife VI to unite, rally, join forces VII to close, draw or crowd together, be closely packed; to be joined, united, or combined (الى with), unite, join forces (الى with); to be added, be annexed (الى to); to associate, affiliate (الى with); to enter, join (الى an organization, and the like); to comprise, include, encompass, embrace, contain (على s.th.)

ضم *ḍamm* addition, subjunction; gathering, collecting, rallying, joining, uniting, amalgamation, fusion; admission, enrollment; the vowel u (*gram.*)

ضمة *ḍamma* the vowel point for u; (pl. -*ḍ*) embrace, hug

ضميمة *ḍamīma* pl. ضامات *ḍamī'im* addition, supplement; increase, raise (of salary)

تضام *taḍamm* مع together with, jointly with

انضمام *indimām* annexation (الى to), joining (الى of), union, association, affiliation (الى with); entry, enrollment (الى into an organization, and the like), accession (الى to)

مضموم *maḍmūm* closed, tight, compressed (mouth)

منظم *munḍamm*: منظم close order (*mil.*)

○ منضمة *munḍamma* accessory, attachment (*techn.*)

اضحل *iqmahalla* to disappear, vanish, dwindle, fade away, melt away; to decrease, become less

اضحلال *iqmihlāl* disappearance, vanishing, evanescence; fading

مضحل *muḡmaḥill* vanishing, evanescent, fading; damped (oscillations, waves; phys.)

مخ *ḡamaḡa u (ḡamḡ)* and II to oil, anoint, rub, perfume (أ, ه, س. د., s.th. with)

معد *ḡamada u i (ḡamd, معد ḡimād)* and II to dress, bandage (أ s.th., esp. a wound)

معد *ḡimād* bandaging (of a wound); bandage, band, ligature; carrying on of several love affairs (of a woman)

معداة *ḡimāda* dressing (of a wound), bandage

مضميد *muḡammid (ir.)* male nurse

مضميدة *muḡammida* ○ compress; (ir.) nurse

مضر *ḡamara, ḡamura u (ḡumr, مضر ḡumūr)* to be or become lean, emaciated, skinny, thin, slim, slender; to contract, shrink II to emaciate, make lean, thin, nr slender (أ s.th.) IV = II; to secrete, conceal, hide, keep secret (أ في نفسه s.th. in one's heart), keep (أ s.th.) to o.s. (أ في نفسه); to harbor, entertain (أ ل feeling toward, against) | اصغر له الشر (*ḡarra*) to bear s.o. a grudge, harbor ill will against s.o. V to become lean, emaciated VII to dry up, wither, wilt, shrivel

مضر *ḡumr* emaciation; leanness, skinniness, thinness, slenderness, slimness

مضمر *ḡumūr* emaciation; leanness, skinniness, thinness, slenderness, slimness; atrophy (med.)

مضمار *ḡimār* دين مضار (*dāin*) bad debt (i.e., a debt deemed uncollectible)

ضمير *ḡamir* pl. ضمائر *ḡamā'ir* heart; mind; innermost; conscience; (independent or suffixed) personal pronoun (gram.) | تأنيب الضمير compunctions, contrition, repentance; حتى الضمير *ḡayy aḡ-ḡ.* conscientious, scrupulous; مرتاح *murāḡḡ aḡ-ḡ.* of peaceful mind; فائق الضمير unscrupulous

مضمار *miḡmār* pl. مضامير *maḡḡamir* race course, race track; arena; field of activity, field, domain

اضمار *iqmār* concealment (of a thought), mental reservation; ellipsis (rhet.)

ضامر *ḡamir* lean, skinny, thin; slender, slim, svelte

مضمير *muḡmar* secret, hidden, covert; (independent or suffixed) personal pronoun, also مضمير اسم (*ism*; gram.)

ضمن *ḡamina a (ضمان ḡamān)* to be or become responsible or liable, be guaranty, give security or guaranty, vouch (ب or أ for), warrant, ensure, safeguard, guarantee (أ ل to s.o. s.th.); to insure (أ s.th. against) | ضمن لنفسه شيئاً to be absolutely certain of s.th. II to have (أ s.th.) insured (من against); to insert, include, enclose (أ أ s.th. in s.th. else) V to comprise, include, comprehend, imply, embrace, contain (أ s.th.) VI to be jointly liable, have joint responsibility (أ for s.th.); to be solidary, be in accord, stick together

ضمن *ḡimn* inside, interior; *ḡimna* (prep.) in, within, inside of, among; ضمناً *ḡimnan* (adv.) inclusively, implicitly, tacitly مفهوم ضمناً tacitly comprised, implicit; من ضمن *min ḡimni* (with foll. genit.) included in, implied in, belonging to, falling under; ضمنهم *ḡimnng* them; مباشرة وضماً (*mubāḡaratam*) directly and indirectly

ضمني *ḡimni* included, implied; hidden, implicit, tacit

ضمان *ḍamān* responsibility, guaranty, warrant, surety, security, liability, assurance, safeguard; insurance | الضمان *(jamāʿi)* collective security; المشترك *(muḥarak)* do.; محدود الضمان of limited liability, Ltd.; شركة الضمان *ḥirkat aḍ-ḡ.* insurance company

ضمين *ḍamin* pl. ضمان *ḍamanāʾ* responsible, answerable, liable (ب for); warrantor, bail(ṣman), bondsman, surety, guarantor (ب for)

ضمانة *ḍamāna* guaranty, surety, warrant(y), collateral, security, bail

اضمن *aḍman* offering better guaranty

تضامن *taḍmūn* mutuality, reciprocity; joint liability; solidarity | شركة التضامن *ḥirkat at-t.* commercial company of joint liability

ضامن *ḍāmin* responsible, answerable, liable; warrantor, bail(ṣman), bondsman, surety, guarantor

مضمون *maḍmūn* guaranteed, ensured, warranted; insured (object); (pl. مضامين *maḍmūn*) content, purport, meaning (of a letter, and the like) | مضمون الوصول registered (letter); دين مضمون (*dain*) bonded, or funded, debt (*fin.*)

مضمن *muḍamman* included, implied

متضامن *mulaḍmīn* mutual, reciprocal; solidary, united in solidarity

ضن *ḍanna* (1st pers. perf. *ḍanintu*) a and *ḍanna* (1st pers. perf. *ḍanantu*) ; (*ḍann*) to keep back (ب a.th.), be sparing or stingy (ب toward s.o. with), withhold (ب from s.o. s.th.), (be)grudge (ب a.o. ب a.th.) | ما ضن بشقة على (*bi-maḥaqqāin*) to shun no effort for the sake of

ضن *ḍann*: ضنا ب (*ḍannan*) in order to spare a.th., in due consideration of

ضنين *ḍanīn* niggardly, avaricious, stingy; sparing, thrifty, economical, scanty, meager, poor, insufficient

ضنك *ḍanuka u (ḍank, ضناكة ḍanāka)* to be straitened, cramped, confined (circumstances); to be weak, be exhausted

ضنك *ḍank* poverty, distress, straits |

عيش ضنك (*ʿaiṣ*) a hard, wretched life

مضناك *maḍḍanik* straits, hardships

مضنك *muḍḍnik* weak, exhausted

ضنو *ḍanu, ḍinu* children

ضنى *ḍaniya a (ḍanan)* to become or be lean, emaciated, gaunt, enervated, or worn out; to pine away, be consumed (with grief) IV to emaciate, debilitate, weaken, enervate (s.o.); to exhaust, wear out (s.o.); to undermine, sap (s the health); to consume (s.o.; of anxiety, and the like)

ضن *ḍanīn* lean, emaciated, gaunt, languished, wasted, worn out, enervated; exhausted; consumed with grief, care-worn

ضنى *ḍanan* weakness, feebleness, debility, exhaustion, emaciation; grief

مضنى *muḍḍnan* lean, emaciated, gaunt, languished, wasted, worn out, enervated; exhausted; pining away, wasting away

ضهد *ḍahada a (ḍahd)* to suppress, oppress, treat unjustly, persecute (s.o.) VIII = I

اضهاد *iḍḥihād* pl. -āt suppression, repression, oppression, maltreatment, persecution, enslavement

مضطهد *muḍḍahid* oppressor, tyrant, persecutor

ضهر *ḍahr* pl. ذهور *ḍuhūr* summit, top (of a mountain)

ضهى III to be similar, alike, or corresponding; to resemble (s.o., s a.th.), be like s.o. or a.th. (s, s), correspond (s to s.o., s to s.th.); to compare (ب a.th. with; ب two things); to imitate (ب s.o., a.th.)

ضهى *ḍahan* ○ menopause, climacteric

ضمي *ḍahy* similar, (a)like, corresponding, analogous

مضاهة *muḍāhāh* similarity, resemblance, likeness, correspondence, analogy; comparison (عل with)

مضاه *muḍāhin* similar, (a)like, corresponding, analogous

(ضوء) *ḍā'a u (ḍau')* to gleam, beam, radiate, shine II to light (a s.th., a lamp); to illumine, illuminate (a s.th., e.g., a house) IV = I; to shed light, cast light (عل upon, over); to light, illumine, illuminate (a s.th.); to enlighten (a s.th., the mind) V = I; X to be illumined, be lit; to seek light; to seek (to obtain) enlightenment or insight (ب by, through, in, with); to let o.s. be enlightened or guided (ب by)

ضوء *ḍaw'* pl. أضواء *aḍwā'* light; brightness, glow | ضوء الشمس *aḍ-ḥams* sunlight, sunshine; ضوء القمر *aḍ-gamar* moonlight; ضوء النهار *searchlight*; كشف *ḍ. an-nahār* daylight; على ضوء (with foll. genit.) in the light of, under the circumstances of, as seen from...; according to

ضوئي *ḍaw'i* luminary, light- (in compounds) سنة ضوئية (*sana*) light-year

ضياء *ḍiyā'* light, brightness, glow

إضاءة *ḍi'ā'a* lighting; illumination | الإضاءة المقيدة (*muḡayyada*) restricted illumination = dim-out; مصباح *miḥbāh al-i.* incandescent lamp

مضيء *muḍī'* shining, luminous, bright

ض *ḍād* name of the letter ض

(ضور) *ḍāra u (ḍaur)* to harm, injure, damage, prejudice (a, a s.o., s.th.), inflict damage (a, a upon); to suffer violent hunger, starve to death V. to writhe with pain; to writhe, wince, be convulsed (a with pain, with hunger)

ضور *ḍaur* violent hunger

ضوضاء *ḍawḍā'* noise, din, uproar

ضوضي *ḍawḍan* noise, din, uproar

(ضوع) *ḍā'a u (ḍaw')* to spread, diffuse, emanate (fragrance); to be fragrant, exhale fragrance V = I

ضامة *look up alphabetically*

ضوى *ḍawḍ i* to resort, have recourse (الى to); — *ḍawīya a* to be lean, thin, spare, slight, scrawny IV أضوى to weaken, debilitate (a, a s.o., s.th.); to harm, injure, damage, prejudice (a s.o., a s.th.) VII to join, follow (الى s.o.), attach o.s. (الى to s.o.); to rally, flock (الى around, around or under a.o.'s banner)

ضار *ḍāwin* thin, lean, spare, slight, scrawny

(ضار) *ḍāra i (ḍair)* to harm, injure, damage, prejudice (a, a s.o., s.th.), inflict damage (a, a upon)

ضير *ḍair* harm, damage, injury, prejudice; wrong, iniquity, offense

قسمة ضيضية *qisma ḍiḍi* unjust division

(ضيع) *ḍā'a i (ḍai', ضياع ḍayā')* to get lost, be lost (عل for s.o.); to lose itself, disappear; to perish II and IV to ruin, let perish, thwart, frustrate, mar, destroy (a, a s.o., s.th.); to lose, forfeit (a s.th.), be deprived (a of s.th.); to waste, squander, spend uselessly (a s.th.); to neglect, omit (a s.th.); to miss, let go by (a s.th.), let slip (a s.th., e.g., an opportunity) | ضيع حقه (*ḥaqqahū*) to forfeit one's right; الضيعة الضيعة *as-pai'a ḍayya'i l-labana* (invar.) approx.: you have let the opportunity go by, you missed your chance; اضاع صوابه (*ḍawābahū*) to lose one's mind; اضاع عليه فرصة (*furṣa*) to make a.o. miss an opportunity; اضاع الوقت (*wagt*) to waste time

ضيع *ḍai'* loss

ضيعة *ḍai'a* pl. ضياع *ḍiyyā'* landed estate, country estate, domain; small village, hamlet

ضياع *ḍayḍ'* loss; ruin, destruction, perdition | ضياع الوقت *ḍ. al-waqt* loss of time

يا ضيعانه *yā ḍi'ānahū* what a loss!

مضياع *mīḍyā'* prodigal, squandering, wasteful; squanderer, wastrel, spend-thrift

تضييع *taḍyī'* waste, squandering, dissipation; neglect, omission

إضاعة *iḍā'a* waste, squandering, dissipation; neglect, omission | إضاعة الوقت *i. al-waqt* waste of time

ضائع *ḍā'i'* pl. ضيع *ḍuyyā'*, ضياع *ḍiyyā'* (getting) lost; poor, wretched, miserable

مضيعة *māḍi'a* ruin, destruction, perdition, loss; — مضيعة الوقت *māḍi'a, (al-l-waqt)* waste of time, loss of time

مضييع *mūḍayyī'* prodigal, squandering, wasteful

(ضيف) ضاف *ḍāfa* ضيافة *ḍiyyāfa* to stop or stay as a guest II to take in as a guest, receive hospitably, entertain (s.o.) IV = II; to add, subjoin, annex, attach (الـ s.th. to); to admire (الـ s.th. to); to connect, bring in relation (الـ s.th. with); to ascribe, attribute, assign (الـ s.th. to s.o.) | إضاف *(iḍman)* to annex a noun (the first member of a genitive construction) to another (the second member; *gram.*); أضف إلى ذلك أن *(aḍif)* what's more..., moreover..., furthermore... VII to be added, be annexed, be subjoined, be attached (الـ to) X to invite s.o. (s) to be one's guest

ضياف *ḍaiḍ* pl. ضيوف *ḍuyyūf*, ضيافة *aḍyāf*, ضيفان *ḍi'ān* guest; visitor

ضيافة *ḍiyyāfa* hospitable reception, entertainment as guest, accomodation;

hospitality | أنت في ضيافتي *you are my guest*

مضياف *mīḍyāf* hospitable; hospitable host

مضافة *maḍāfa* hostel, guesthouse, inn

مضيفة *maḍyāfa* guest room; guesthouse

إضافة *iḍāfa* addition, apposition; subjunction, annexation, appending, attachment, augmentation, supplementation; assignment, allocation; ascription-attribution (الـ to); genitive construction (*gram.*) | إضافة إلى أجل *(ajal)* limitation (of a legal transaction; *Isl. Law*); بالإضافة إلى in comparison with, in relation to; with respect to, regarding...; with regard to, in consideration of; in addition to, beside; بالإضافة إلى ذلك moreover, furthermore, besides

أضاف *iḍāf* additional, supplementary, auxiliary, contributory, extra; secondary, subsidiary, tributary, accessory, incidental, side-, by- (in compounds); relative (*philos.*)

إضافية *iḍāfiya* relativity (*philos.*)

مضيف *mūḍif* host

مضيفة *mūḍifa* hostess; air hostess, stewardess

مضاف *mūḍāf* added, subjoined, adjoined, apposed; construct state (*gram.*) | المضاف إليه the second, or governed, noun of a genitive construction (*gram.*); moreover, furthermore, besides

(ضاق) ضاقت *ḍāqa* ضيق *(ḍaiq, ḍiḡ)* to be or become narrow, straitened, cramped, confined; to become too narrow, too confined (بـ for); to be anguished, uneasy, depressed, dejected (بـ because of, by, at, about); to become or be tired, weary (بـ of s.o., of s.th.) | ضاقت به الأرض *(arḍu)* to be at a loss, be at one's wit's end; ضاقت به الحياة *(ḥayātu)* life depressed him,

he had a bad time, he was bad off; ضاقت (subulu) to be at a loss, be at the end of one's tether, be at one's wit's end; ضاق ذرعا ب (dar'an) not to be up to s.th., he unable to do or accomplish s.th.; not to be able to stand or bear s.th., he fed up with, be tired of, feel uneasy about, be oppressed by; ضاق صدره do.; ضاقت يده عن (yaduhū) to be annoyed, angry; ضاقت له (a s.th.); to pull tight (a s.th., e.g., a dress); to harass, oppress, beset, besiege, beleaguer (عل s.o.); to keep (عل s.o.) short (في s.th.) ضيق الحصار | to tighten the blockade; ضيق على نفسه to restrain o.s., take restrictions upon o.s. III to vex, annoy, anger (a s.o.); to harass, oppress, beset (a s.o.); to trouble, bother, inconvenience, disturb, hinder, hamper, impede, affect gravely (a, a s.o., s.th.), hear down heavily (a, a upon); to cause trouble (a to s.o.) VI to be or become narrow, to narrow; to become annoyed, become irritated; to be angry (من at, about)

ضيق *ḍiq* narrowness; tightness, closeness; confinement, restriction, limitation, constraint; shortage, scarcity; oppression, anguish; dejectedness, depression, distress; lack, want, paucity, poverty; care, worry, anxiety; anger, annoyance, irritation, exasperation; weariness, ennui | ضيق ذات اليد *ḍāt al-yad* poverty, destitution; ضيق المقام *al-maqām* crampedness, lack of space; ضيق النطاق do.; small range, limited extent, narrow scope; ضيق اليد *al-yad* poverty, destitution

ضيق *ḍayyiq* narrow; tight; cramped; short, scarce; confined, limited, restricted | ضيق الخلق *al-kuluq* illiberal, ungenerous; impatient, annoyed; ضيق الصدر

ḍ. as-padr vexed, annoyed (ب over, at, by), angry (ب at, with); upset, depressed, downcast, dejected; ضيق العقل *al-'aql* narrow-minded, hidebound, dull-witted; ضيق النطاق small-range; of narrow scope, limited in extent; confined, limited, restricted

ضيقة *ḍaiqa, ḍīqa* straitened circumstances, poverty; anguish

اضيق *aḍyaq* narrower, tighter

مضيق *maḍīq* pl. مضائق *maḍāyiq*, مضائق *maḍā'iq* strait(s); defile, (mountain) pass; narrow(s), stricture

تضييق *taḍyīq* narrowing, tightening; restriction, limitation; oppression | تضيق tightness of the blockade; تضيق الخناق (tightening of the rope =) strangling, suppression

مضايقة *muḍāyāqa* pl. -āt affliction, distress, grievance, embarrassment; obstruction, impediment, disturbance, harassment, molestation; depressing state; anger, annoyance, vexation, irritation; inconvenience, difficulty, trouble, nuisance

ضائقة *ḍawḍīqa* pl. ضائقات *ḍawḍīqāt* predicament, straits, difficulty; critical situation, crisis | ضائقة العيش *al-'aiṣ* straitened circumstances; ضائقة مالية *(mālīya)* financial straits

مضايق *muḍāyīq* troublesome, irksome, wearisome, disturbing, annoying; nuisance (person)

متضايق *mutaḍāyīq* annoyed, vexed, irritated, exasperated, angry; hard pressed

ضام *ḍama* i (ḍaim) to wrong, harm (a s.o.), inflict damage (a upon s.o.); to treat unjustly (a s.o.) X = I

ضم *ḍaim* pl. ضوم *ḍuyūm* wrong, inequity, injustice; harm, damage, detriment, injury

ضامة look up alphabetically

ط

ط abbreviation of قراط *qirāt*

ط *ṭā* name of the letter ط

طابة *ṭāba* pl. -āt hall

طابور *ṭābūr* pl. طوابير *ṭawābir* battalion; (eg.) line, file, single file (of soldiers, of persons walking one behind the other); queue | الطابور الخامس | the fifth column

طابية *ṭābiya* pl. طواب *ṭawāb* fortress, fort; round fortress tower; (eg.) rook, castle (chess)

طاجن *ṭājin* pl. طواجن *ṭawājin* frying pan; (eg.) shallow earthen pot

طارة see طور

طارية *ṭārima* pl. -āt kiosk, booth, cabin, stall

طازة *ṭāza* fresh, tender, new

طازج *ṭāzaj* fresh, new

طوس and طاسة see طاس

طواويس *ṭawūs* pl. طاورس and *ṭā'ūs* peacock

رأسه *ra'sa* to incline, bend, tilt, bow | رأسه *ra'sa* one's head; also used without رأسه

مطأى *muṭā'ī* with bowed head

مطأاً *muṭā'a*: الرأس *m. ar-ra's* with bowed head

طاق *ṭāq* pl. -āt, طيقان *ṭiqān* arch (arch.); (pl. -āt) layer, stratum

طاقة *ṭāqa* pl. -āt window

طاقية *ṭāqiya* pl. □ طواق *ṭawāq* white cotton skullcap (often worn under the tarboosh; in Eg. = عرقية); fatigue cap (of the Eg. Territorial Army)

طمان see طمان

لمبة الطاولة (It. *tavola*) *ṭāwila* table | لعبة الطاولة *la'bat aṭ-ṭ.* backgammon, tricktrack; طاولة تنس *table tennis*

طب *ṭabba u i (ṭabb, ṭibb, ṭubb)* to treat medically (أ. = s.o., a.th.), give medical treatment (أ. = to s.o., to a.th.); to seek to remedy, tackle (ل. a.th.) II to treat medically (أ. = s.o., a.th.), give medical treatment (أ. = to s.o., to a.th.) V to receive, or undergo, medical treatment, submit to medical treatment; to practice medicine, engage in the medical field X to seek medical advice (= from s.o.), consult (= a doctor)

طب *ṭibb* medical treatment; medicine, medical science | طب الأسنان *ṭ. al-asnān* dentistry, dental science; الطب البيطري *(baṭarī)* veterinary science; الطب الشرعي *(ṣar'ī)* forensic medicine; علم النفس *(naṣ-ṣanī)* psychiatry; علم الطب *ilm aṭ-ṭ.* medical science, medicine; كلية الطب *kulliyat aṭ-ṭ.* medical school, medical college, (chiefly G. B. :) faculty of medicine

طبي *ṭibbī* medical, pertaining to the medical profession or science | لائق طبياً *(ṭibbiyan)* physically fit (e.g., for military service)

طبة *ṭabba* pl. -āt (eg.) cushion, pad; plug, stopper, stopple; bung

طبيب *ṭabīb* pl. أطباء *aṭibbā* *(baṭarī)* physician, doctor | طبيب بيطري *(baṭarī)* veterinarian; طبيب خاص *(ṭāṣ)* physician in ordinary, private physician (e.g., of a king); طبيب ساحر *medicine man, shaman*; طبيب الأسنان *dental surgeon, dentist*; طبيب شرعي *(ṣar'ī)* medical examiner (jur.); طبيب الأمراض الجلدية *(jildīya)* dermatologist

طبيبة *ḥabība* female doctor, doctress

طبابة *ḥibāba* medical treatment; medical profession

تطبيب *ṭaḥḥib* healing art, medical practice, medical profession

متطبب *mutaḥḥib* quack, quack-salver

طبخ *ṭabaḥa* u a (*ṭabḥ*) to cook (a s.th.)
VII to be or get cooked

طبخ *ṭabḥ* cooking, cookery; cooked food; ○ celluloid

طبخة *ṭabḥa* (n. un.) (article of cooked) food, meal, dish, course

طباخ *ṭabbāḥ* cook

طبخة *ṭabḥ* cooked food, fare

طباخة *ṭabāḥa* culinary art, cookery, cuisine

مطبخ *maṭbaḥ* pl. مطابخ *maṭābiḥ* kitchen; cookshop, eating house, luncheonette

مطبخ *miṭbaḥ* pl. مطابخ *maṭābiḥ* any cooking apparatus (also, e.g., a hot plate), cooking stove, kitchen range, portable range

طبر *ṭabar* hatchet, ax, battle-ax

طباردار *ṭabardār* sapper, pioneer (mil.)

طابور *ṭābur* look up alphabetically

طبرية *ṭabariya* Tiberias (city in Palestine, on W shore of Sea of Galilee)

طباشورة *ṭabḥūra* (syr.) chalk

طباشير *ṭabāḥir* chalk

طباشيري *ṭabāḥirī* chalky, cretaceous, chalk- (in compounds)

طبطب *ṭabṭaba* to gurgle, purl (water); to pat, stroke, caress (عل s.o.)

طبطابة *ṭabṭāba* bat, mallet, racket (for ball games)

طبع *ṭaba'a* a (*ṭab'*) to provide with an imprint, impress or impression (a or عل

s.th.); to impress with a stamp, seal or signet (a or عل s.th.), leave or set one's stamp, seal, mark, or impress (عل or a, on s.o., on s.th.); to stamp, imprint, impress (عل a s.th. on); to mint, coin (a money); to print (a s.th.); pass. *ṭabi'a* to have a natural aptitude or disposition, have a propensity, be disposed by nature (عل for) طبعه بطاعه | (*bi-ṭabi'iki*) to place, set, or leave one's stamp, mark, or impress on s.o. or s.th., impart one's own character to s.o. or s.th.; طبع عليه (*ṭabi'a*) to be innate, inherent in s.o., be native, natural to s.o. II to tame, domesticate, break in, train (a an animal) V تطبع بطاعه (*bi-ṭabi'iki*) to take on, assume, or receive s.o.'s peculiar character, bear s.o.'s stamp or impress VII to be stamped, be printed, be imprinted, be impressed; to leave an imprint or impression (عل on); to be disposed by nature (عل for)

طبع *ṭab'* printing (of a book), print; (pl. طبع *ṭabā'*) impress, impression, stamp, hallmark, peculiarity, characteristic, nature, character, temper, (natural) disposition | طبع الحجر *f. al-ḥajar* lithography; طبع الحروف typography; طبع تحت in (the) press, at press (*typ.*); طبع مسودة *muṣawwadat* end *muṣawwadat* at-*f.* proof sheet, galley proof (*typ.*); إعادة طبع *ʿādāt at-*f.** reprinting reprint; طبعاً *ṭab'an* or بطبع by nature, by natural disposition; naturally! of course! certainly! to be sure! طبع سي *sayyi' at-*f.** ill-disposed, ill-natured, evil by nature; طبع شاذ *ṭabḥ* eccentric, extravagant (*طباع*) *ṭāḡḡ at-*f.**

طبعة *ṭab'a* pl. -āt printing, print; edition, issue, impression

طباط *ṭabbā'* printer

آلة الطباعة *ṭabā'a* art of printing | printing press

طباعي *ṭabā'i* typographic(al)

طبيعة *fabi'a* pl. طبايع *fabi'at* nature; natural disposition, constitution; peculiarity, individuality, character; regular, normal manner; physice; natural science | بطبيعة الحال by the very nature of the case, as is (was) only natural, ipso facto, naturally, as a matter of course; عالم الطبيعة physicist; natural scientist; علم الطبيعة 'ilm al-f. physice; natural science; ما وراء (بعد) الطبيعة (فوق) *(falsafatu)* metaphysice; supernatural; طبايع الاشياء the nature of things, state of affairs

طبيعي *fabi'i* nature's, of nature, nature- (in compounds), natural; inborn, innate, inherent, native; normal, ordinary, usual, regular; physical; physicist; natural scientist; naturalist | عالم طبيعي physicist; natural scientist; الطبيعيات physics; natural science

مطبع *maṭba'* print shop, printing office, printing house, press

مطبعة *maṭba'a* pl. مطابع *maṭābi'* print shop, printing office, printing house, press | حرية المطابع *ḥurriyat al-m.* freedom of the press

مطبعي *maṭba'i* printing, printer's (in compounds), typographic(al) | خطأ مطبعي (*ḡaṭa'*) and غلطة مطبعية (*ḡaṭa*) typographical error, misprint, erratum

مطبعي (eg.) *maṭba'gī* printer

مطبعة *maṭba'a* pl. مطابع *maṭābi'* printing machine, printing press

طابع *fabi'* printer; — *fāba'* impress, stamp, mark, character; (pl. طوايع *fawābi'*) seal, signet; stamp; imprint, print, impress, impression; (postage, etc.) stamp; tablet, pill | طابع البريد and طابع تذكاري postage stamp; طابع (تذكاري) *(taḡkārī)* commemorative stamp; طابع صاحب الاصابع fingerprint; طابع المطابع keeper of the seal; طبعه بطابعه to place, set, or leave, one's stamp, mark, or impress

on s.o. or s.th., impart one's own character to s.o. or s.th.

مطبوع *maṭbū'* printed, imprinted; stereotyped; pl. -āt printed material, prints; printed matter | بطابعه مطبوع bearing the stamp, mark or impress of s.o. or s.th., being characterized by; مطبوع على do., being by its very nature..., having the innate property of...; مطبوع دوري (*daurī*) a periodical; قانون المطبوعات press law

طبق II to cover, cover up (s. a.s.); to make coincident or congruent, cause to coincide, superpose (بين two figures; geom.); to fold (s. a.s., also, e.g., the hands); (eg.) to shoe (s. a horse); to apply (s. a.s. to); to be common, universal, widespread; to spread (also s. throughout s.th.), pervade (s. a.s.); pass. *fubbiqa* to be applied, apply, be applicable, be effective, be valid | طبقت الآفاق *(ḡhuratuhū)* he (it) enjoyed, or achieved, world-wide fame; طبق صيته *(ṡiluhū, kaṡiqain)* do., his (its) fame spread throughout the world III to bring to coincidence, make coincident or congruent, cause to coincide (بين — بين a.s. with), correlate, compare, contrast (بين — بين a.s. with); to adapt, adjust, tally, trim into shape (s. a.s.); to suit, fit, match (s. s. o.s., a.s.), go, tally (s. s. with), adapt o.s., adjust o.s. (s. s. to a.o., to a.s.); to correspond (s. to a.s.), concur, agree, conform, be in keeping (s. s. with s.o., with s.th.), fit (s. into s.th.) IV to close, shut (s. a.s., e.g., the eyes, mouth, etc.); to cover, cover up (s. a.s., also s. with one's hand s. a.s.); to surround, encircle, encompass (s. o.s.); to be agreed, agree, come to an agreement (على on, about) | طبق على يدى (*yadī*) be pressed my hand V to get or be covered or closed VII = V; to be applicable, apply (على to), fit, suit (s. o.s., a.s.), hold good (على for), be true (على of); to

be in conformity, be consistent, be compatible, be in keeping, conform, agree (على with), correspond (على to a.th.)

طبق *ṭibqa* (prep.) according to, corresponding to, in accordance with, in conformity with | طبقا لـ (*ṭibqan*) do.; صورة طبق الاصل (*ṣūra, aṣl*) true copy; exact replica

طبق *ṭabaq* pl. اطباق *aṭbaq* lid, cover; plate; dish, shallow bowl; (round) tray, salver; ash tray; (pl. اطباق, also طباق *ṭibāq*) layer, tier; stratum (of the air); pl. طباق (with foll. genit.) superposed masses, layered formations, piles, large quantities of... | طباقة عائرة flying saucers

يد طبة *yad ṭabiqa* closed band

طبقة *ṭabaqa* pl. -āt layer; stratum (of earth, air, society, etc.); floor, story (of a building); class, category; generation | الطبقة الطخورية (*ṭuḡrūriya*) stratosphere; الطبقات النجسة (*naḡisa*) the impure castes, the pariahs; الطبقة المتوسطة (*mutawassiṭa*) the middle class(es); حرب الطبقات *ḡarb aṭ-ṭ class struggle*; علم طبقات الارض *ilm aṭ-ṭ al-ard' geology*; معدود في الطبقة الثالثة regarded as third-rate

طابق *ṭabaq, ṭabiq* pl. طوابق *ṭawābiq'* large bricks; floor, story (of a building) | العابق الارضى (*aṭṭi*) ground floor

طابق *ṭabaq* pl. طوابق *ṭawābiq'* large bricks

طبق *ṭabaq* (with foll. genit. or suffix) that which is in agreement, in keeping, or in conformity with..., corresponding, analogous (to a.th.), in accordance (with), conformable (to), consistent (with), compatible (with); antithesis, juxtaposition of contrasting ideas (*rhet.*)

طابق *ṭabiq* (with foll. genit. or suffix) a.th. in agreement, in keeping, or in conformity with..., corresponding, analogous (to a.th.), in accordance (with), consistent (with), compatible (with)

تطبيق *ṭabīq* adaptation, accommodation, adjustment; application

تطبيق *ṭabīq* applied; practical, serving practical ends | علوم تطبيقية applied sciences

مطابقة *muṭābaqa* agreement, conformity, congruity, correspondence

تطابق *ṭafābuq* congruence (*geom.*)

مطابق *muṭābiq* corresponding, congruous, conformable, in agreement or conformity (with) | مطابق الحقيقة true, truthful, varacious, agreeing with the facts, true to nature, lifelike

مطبق *muṭṭiq* entire, complete, utter, absolute, total; — مطبق بالذهب with gold; subterranean dungeon, oubliette, underground chamber | الحروف المطبقة (*muṭṭabaqa*) (*phon.*) the sounds *ṭ, ḡ, ḥ, ẓ*

طباقة *ṭabaq, ṭubāq* (*eg.*) tobacco

طبل *ṭabala* u. (*ṭabl*) to beat a drum; to drum II = I; to beat the drum (ل for a.o., i.e., to campaign, make propaganda for a.o.)

طبل *ṭabl* drumming, drumbeat; (pl. طبال *ṭubāl*, اطبال *aṭṭāl*) drum; bass drum (of the Western orchestra)

طبلية *ṭabla* drum | طبلية الاذن *aṭ-ṭuḡun* eardrum, tympanic membrane

طبلية *ṭabla* pl. -āt, طبل *ṭubal* (*eg.*) look, padlock

طبلية *ṭabli* drum-shaped

طبال *ṭabbāl* pl. -ūn drummer

مطبل *muṭabbal* moist, damp (ground)

طبلية *ṭabla* pl. -āt tabla

طبلية *ṭabliya* pl. -āt, طبال *ṭabbāl* a low, round table; turntable; tray, wooden salver

طبلينة *ṭabīna* a to be bright, intelligent

طبلين *ṭabīn* bright, intelligent

*طابونة *fābūna* (طبونة *ṭabūna*) pl. -āt a small, jar-shaped oven, sunk in the ground, open on top, used for baking bread; bakery; (*pal.*, *eg.*) (baker's) oven

*طبان *ṭabbān* pl. -āt (wheel) tire

طبنجة *ṭabanja* pl. -āt pistol

طاية *ṭābiya* pl. طواب look up alphabetically

طاجن *ṭājin* pl. طواجن *ṭawājin** frying pan; (*eg.*) shallow earthen pot

طحطح *ṭaḥṭaḥ* to break, shatter, smash (a.s.th.)

طحل (*ṭuḥl*, *ṭaḥl*?) sediment, dregs, lees

طحال *ṭiḥāl* pl. -āt, *ṭuḥul* spleen, milt

طحال *ṭiḥālī* splenic

طحال *ṭuḥāl* inflammation of the spleen, splenitis

مطحول *maṭḥūl* having a diseased spleen, spleostic

طحلب *ṭuḥṭub* (coll.; n. un. ة) pl. طحالب *ṭaḥālīb** water moss

طحن *ṭaḥna* a (*ṭaḥn*) to grind, mill, bray, pulverize (a.s.th., esp. grain); to crush, ruin, destroy (a.s.th., esp. grain); to wear out, wear down (a.s.th.), exact a heavy toll (a.s.th. of a.o.; age, years) VI to quarrel, wrangle, be antagonistic, be in conflict (with one another), to conflict

طحن *ṭiḥn* flour, meal

طحين *ṭaḥīn* flour, meal

طحيني *ṭaḥīnī* mealy, farinaceous

طحينية *ṭaḥīniya* (*eg.*) a sweet made of sesame-seed meal and sugar

طحينة *ṭaḥīna* (*eg.*, *sy.*) a thick sauce made of sesame oil, and served with salads, vegetables, etc.

طحان *ṭaḥḥān* miller

طاحون *ṭāḥūn* and طاحونة *ṭāḥūna* pl. طاحونة الهواء *ṭawāḥīn** mill, grinder | طاحونة *f. al-hawā'* windmill

مطحنة *miṭḥana* pl. مطاحن *maṭāḥīn** mill, grinder

مطحنة *maṭḥana* pl. مطاحن *maṭāḥīn** mill; flour mill

طاحن *ṭāḥīn* molar tooth, grinder

طاحنة *ṭāḥīna* pl. طواحن *ṭawāḥīn** molar tooth, grinder

○ الطبقة الطنورية *aṭ-ṭabaqa aṭ-ṭuḥrūriya* the stratosphere

طر *ṭarra u* (*ṭarr*, طرور *ṭurūr*) to sharpen, hone, whet (a.s.th.); to grow; to sprout, come out (mustache, hair)

طرا *ṭurran* altogether, all without exception, one and all

طرة *ṭurra* pl. طرر *ṭurar* forelock; knotted cloth or kerchief

طرار *ṭarrār* pl. طرارة *ṭarrāra* (*maḡr.*) tambourine player; rogue, scoundrel

طرا *ṭara'a a* (*ṭar'*, طروء *ṭurū'*) to descend, break in, come (on), overtake, befall (a.o.), happen unexpectedly (a.o.); to occur (a.o. or ل to a.o., of an idea) | ماذا طرا عليه what's got into him all of a sudden? what's the matter with him all of a sudden? طرات عليه فكرة (*fikratun*) an idea occurred to him, he had an idea; على الحالة تبدل يذكر (*ṭabaddulun yuḍḍakru*) (no change worth mentioning came over the situation, i.e.) the situation remained substantially unchanged IV to praise, laud, extol (a.o.)

طري *ṭari'* fresh, new

طاري *ṭārī* foreign, extraneous, extrinsic, unusual; accidental, incidental, casual, unforeseen, unexpected, contingent; a new factor or development intervening suddenly, a contingent;

unexpected visitor; sudden stirring, sudden impulse (من e.g., of joy)

طارئة *fāri'a* pl. طوارئ *ḥawāri'* unforeseen event, unexpected case, a contingent; new factor or development; incident, accident | حالة الطوارئ *state of emergency*

طُرَاق *ṭur'ānā* of unknown origin, wild

طرابلس *ṭarābulus* Tripoli (in Lebanon); طرابلس الغرب *t. al-ḡarb* Tripoli (in Libya)

طرب *ṭarība a (ṭarāb)* to be moved (with joy or grief); to be delighted, be overjoyed, be transported with joy II to delight, fill with delight, enrapture, please, gratify (a s.o.); to sing, vocalize, chant IV to delight, fill with delight, enrapture, please, gratify (a s.o.); to make music; to sing, vocalize, chant; to play music (a for s.o.), sing (a to s.o.)

طرب *ṭarāb* pl. أطراب *aṭrāb* joy, pleasure, delight, rapture; amusement, entertainment (with music and the like); music | آلة الطرب *musical instrument*

طرب *ṭarīb* pl. طراب *ṭirāb* moved (with joy or grief), touched, affected; delighted, enraptured, transported, pleased, charmed

طروب *ṭarūb* gay, merry, lively

أطراب *aṭrāb* more delightful; making better music, being a better musician; more melodious

إطراب *iṭrāb* delight, delectation, diversion

مطرب *muṭrīb* delightful, ravishing, charming, amusing, entertaining; melodious; musician; singer, vocalist, chansonnier

مطربة *muṭrība* singer, songstress, vocalist, chanteuse

طريضة *ṭarāḍza* (eg.) table

طرابلس look up alphabetically

طربوش *ṭarḥūṣ* pl. طرايش *ṭarābiṣ* tarboosh, fez

طرايشي *ṭarābiṣī* tarboosh merchant

مطربش *muṭarḥaṣ* wearing a tarboosh, tarbooshed

مطربش *muṭarḥiṣ* wearing a tarboosh, tarbooshed; hence, in Eg., a member of the white-collar class, of the educated middle class

طرح *ṭarḥa a (ṭarḥ)* to throw, cast, fling, toss (ل or a s.th. onto or upon); to throw, toss, or fling away, throw off, discard, dump (ب or a s.th.); to remove, drive away, expel, reject, disown, repudiate (ب or a, a s.o., a.th.); to throw or put (ب or a garment on or over s.o.); to present, submit (ل or a s.th. to s.o.); to teach (ل or a tune to s.o.); to cede, surrender, yield (ل or a s.th. to s.o.); to miscarry, have a miscarriage; to deduct, subtract, discount (من or a s.th. from) | طرحه في المناقصة العامة *(munāqasat al-'amma)* to invite tenders, or bids, publicly for s.th. (e.g., the government for some project); طرح عليه سؤالاً *(su'ālun)* to put a question to s.o.; طرح مسألة على بساط البحث *(mas'alatan, b. il-baḥṭ)* to broach or raise a question, present a problem for consideration II to cause a miscarriage (ل or a woman); طرحه أطراحاً *(iṭrāḥan)* to throw s.th. far away, fling s.th. off or away III to exchange (ل or a with s.o. s.th.) | طارحه الكلام *(kalām)* to converse with s.o., have a talk with s.o.; طارحه الحديث *(ḥadīṭ)* to chat with s.o., have a conversation with s.o.; طارحه الاسئلة *(as'ila)* to exchange questions with s.o. V to drop, fall, or tumble to the ground VI to exchange with one another (ل or e.g., thoughts) VII to be flung, be tossed, be thrown, be rejected, be expelled, be disowned, be repudiated; to throw o.s. down, prostrate

o.s. (e.g., على الأرض on the ground); to be thrown down, be dropped VIII to throw far away, fling off or away (a s.th.); to discard, throw away (a s.th.)

طرح *farḥ* expulsion, rejection, repulsion, banishment, repudiation; miscarriage, abortion; subtraction, deduction, discount | طرح البحر *al-baḥr* (eg.) alluviation, alluvial deposits

طرح *firḥ* miscarried foetus

طرحة *farḥa* pl. طراح *furāḥ* veil (sometimes embroidered) worn by Arab women as a headcloth; headcloth, head veil

طرح *farḥ* pl. طرعى *farḥā* thrown down, cast down, dumped; thrown to the ground, felled, prostrate; expelled, banished, rejected, disowned, repudiated | طرعى الفراش *bedridden*, confined to bed

طرح *farḥa* assignment, task | شغل | الطرحة *(ṣuḡl)* job work, piecework (eg.)

طرحة *farḥa* pl. طرايح *farḥiḥ* matress; hassock, ottoman

طرحة *uḫḫa* dissertation, thesis (Syr.)

طراح *maḫḫ* pl. مطراح *maḫḫiḥ* place where s.th. is thrown or at which s.th. is discarded, a dump; place, spot, location, locality; seat (in an auditorium)

طراح *maḫḫ* rejection, repudiation

طراح *maḫḫ* thrown down, cast down, dumped, thrown off, discarded; lying on the ground, prostrate; subtraction (math.) | المطروح منه *minuend* (math.)

مطرح *munḫarḥ* thrown down, cast down, dumped, thrown off, discarded; expelled, banished, rejected, disowned, repudiated

طراخون *farḥūn* tarragon (*Artemisia draunculus*; bot.)

طرد *farada u (farḍ)* to drive away, chase away, push away, shove away, reject, repel, banish, exile, dismiss, drive out, expel, evict (من a, s.o., s.th. from); to chase, hunt, hound (a, s.o., s.th.) | طرده من منصبه *(manḫibih)* to relieve s.o. of his office, dismiss s.o. II = I; III to assault, attack (a, s.o.), launch an attack (a, s. on); to stalk (a an animal, game); to pursue, follow (a, s.o., s.th.), run after s.o. or s.th. (a, s.), give chase (a, s. to) VIII to drive away as booty (a animals); to be consecutive, be continuous, form an uninterrupted sequence, succeed one another continuously; to flow uninterruptedly, carry water perennially (river); to progress or get on at a rapid pace, make good headway (undertaking) X to proceed (in one's speech), go on to say, continue (a s.th., e.g., one's speech); to change, pass on (in speech) من — لـ (from — to); to digress (in speaking), make an excursus | استطرد من ذلك الى قوله *(ḡaulih)* thereupon he proceeded to speak about..., then he broached the subject of..., after that he went on to say that...

طرد *farḍ* driving away, chasing away, repulsion, expulsion, eviction, dismissal, banishment, expatriation; pursuit, chase, hunt; swarm (of bees); (pl. طرود *furūd*) parcel, package | بحث مسألة طردا وعكسا *(maḫḫalan farḍan wa-'akṣan)* to study a problem from all sides, in all its aspects

طردى *farḍi* parcel-, package- (in compounds), like a parcel or package

طردة *farḍa* (n. vic.) a driving away, chasing away, repulsion, expulsion, eviction, banishment

طريد *farḍ* expelled, evicted, ousted, outcast, outlawed, banished, exiled, expatriate(d); fugitive, fleeing, on the

run; expellee; outcast, outlaw; الطريدان
aṭ-ṭarīdān night and day

طريدة ṭarīda pl. طرائد ṭarā'id game
animal, game beast; game

طراد ṭarrād cruiser (warship); (eg.)
dike, embankment, dam, levee (esp. of
the Nile)

طرادة ṭarrāda cruiser (warship)

طراد ṭirād pursuit, chase

مطاردة muṭārada repulsion, expulsion,
banishment; pursuit, chase; hunt | طائرة
fighter plane, pursuit plane, inter-
ceptor

اطراد iṭṭirād uninterrupted or regular
sequence, continuity

استطراد istiṭrād pl. -āt digression,
divagation; excursus

مطارد muṭārīd pursuer; hunter | طائرة
fighter plane, pursuit plane, inter-
ceptor

مطرד muṭṭarīd incessant, uninterrupted,
continuous, continual, unvarying, steady,
constant; general | قاعدة مطردة
general rule; مطرد النسق m. an-naṣq uniform
(adj.); مطرد النغم m. an-naḡm monotonous
(song)

طرز II to embroider (a a.s.h.); to embellish
(a a story); to garnish (ب a a.s.h., e.g.,
a dish with)

طرز ṭarz pl. طروز ṭurūz type, model,
make, brand, sort, kind; fashion, style

طرزي ṭarzi fashion- (in compounds)

اطرزة aṭriza pl. طرز ṭuruz, طراز
type, model, class, make, brand, sort,
kind, variety, species; fashion, style;
architectural style; embroidery | الطراز
من الطراز old-fashioned, outmoded; الطراز
قديم old-fashioned, outmoded; الطراز
مسلح باحدث طراز musallaḥ bi-aḥḍaḥ f.
equipped with the latest arms; من
الطرز الاول (awwal) first-class, first-rate

تطرز ṭaṭriz embroidering, embroidery

طرس ṭirs pl. اطراس aṭrās, طروس ṭurūs sheet
(of paper); paper

طرش ṭarīša a (ṭarāḥ) to be or become deaf;
— ṭarāḥ u to vomit, throw up, diagorge
II to deafen (a s.o.)

طرش ṭarḥ whitewashing

طرش ṭarḥ pl. طروش ṭurūḥ (syr.) hard (of
cattle), flock (of sheep)

طرش ṭarāḥ deafness

طرشة ṭarḥa deafness

اطرش aṭraḥ, f. طرشاء ṭarḥā, pl. طرش
ṭurḥ deaf | اطرش اسك (asakik) stone-deaf

مطرش muṭarriḥ vomitive; emetic

طرشي ṭurḥi mixed pickles

طرطر ṭarṭara to brag, boast, swagger, show
off

طرطور ṭarṭūr pl. طرايطر ṭarāṭīr high,
conical cap (of dervishes, clowns, etc.)

طرطور ṭarāṭūr and طرايطور ṭarāṭūr (eg.,
syr.) a sort of mayonnaise (made of ṭa-
ḥīna, parsley, lemon, oil, milk, garlic and
nuts)

طرطش ṭarṭaḥa to splash, bespatter, splatter
(a s.o.); to roughcast (a a building, a
wall)

طرطوفة ṭarṭūfa end, tip, point; Jerusalem
artichoke (Helianthus tuberosus L.;
bot.); truffle

طرطير ṭarṭīr tartar, wine stone

طرف ṭarafa i (ṭarf) to blink, twinkle, wink,
equint (also بعينه bi-'ainaihi); — ṭarufa u
(ṭarāfa) to be newly acquired, be a
recent acquisition IV to feature or tell
a.s.h. new or novel, say a.s.h. new or
original, introduce a novel angle or
idea; to present (a s.o. ب with a.s.h.
new or novel), give (a s.o. ب a.s.h.
new or novel) V to be on the extreme

side, hold an extreme viewpoint or position, go to extremes, be radical, have radical views

ما اشار بطرف *tar/eye*; glance, look | *ما اشار بطرف* (*asāra*) he didn't bat an eye; طرف من (*ka/i*) secretly, furtively, discreetly; خن (*ka/i*) secretly, furtively, discreetly; كارتداد الطرف *ka-riiddādi f-f.* in the twinkling of an eye, instantly

طرف *taraf* pl. اطراف *afraf* utmost part, outermost point, extremity, end, tip, point, edge, fringe, limit, border; side; region, area, section; طرف من a part of, a bit of, come; party (as, to a dispute, of a contract, etc.); *tarafa* (prep.) with, at, on the part or side of; pl. اطراف limbs, extremities; (with foll. genit.) sections of, parts of | طرق النهار *tarafayī n-nahār* in the morning and in the evening, mornings and evenings; كانوا على طرف نقيص (*tarafai naqiḍin*) they were at variance, they carried on a feud; كان ولاء على طرف نقيص (*wa-ḥiyyāhu*) they held diametrically opposed views or positions; اطراف البدن *a. al-badan* the extremities of the body, the limbs; على اطراف قدميه *a. qadamaihi* on tiptoe; اطراف المدينة *a. al-madīna* the outskirts of the city; الاطراف المتعاقدة (*muta'āqida*) the contracting parties; طرف with, at, on the part or side of; من طرف الى طرف from one end to the other; احزاب طرف *ahzāb tarf* the right-wing parties; جاذب اطراف *jaḍāb afraf* to talk, converse, have a conversation; جمع البراعة من اطرافها (*barā'ata*) to be a highly efficient man, be highly qualified; جمع اطراف الشيء to give a survey or outline of s.th., summarize, sum up s.th.; قصص عليه طرفا (اطرافا) (*tarfata*) to tell s.o. an episode (episodes) of one's life

طرفة *tarfa* عين *bi-f. 'ainin* and طرفة عين *tarfa* in the twinkling of an eye, instantly; ما طرفة عين (*tarfata*) not one moment

طرفة *tarfa* pl. طرف *taraf* novelty, rarity, curiosity, curio, rare object, choice item; exquisite present; masterpiece, chef-d'oeuvre; hit, high light, pièce de résistance

طرفاء *tarfā'a* (coll.; v. uo. i) tamarisk (*bot.*)

طريف *tarif* curious, strange, odd; novel, exquisite, singular, rare, uncommon

طريفة *tarifa* pl. طرائف *tarā'if* rare, exquisite thing; uncommon object or piece (e.g., of art); pl. طرائف curiosities, oddities, uncommon qualities

طرافة *tarāfa* novelty, uncommonness, peculiarity, oddness, strangeness, curiosity, originality

مطرف *miṭraf, muṭraf* shawl

تطرف *tatarraf* excess, excessiveness, immoderation, extravagance, extremism, extreme standpoint or position, radical attitude, radicalism

طارف *ṭarif* newly acquired

متطرف *mulatarrif* utmost, outmost, farthest outward, located at the outermost point; extreme, extremist; radical; an extremist, a radical | جهة متطرفة (*jihā*) outlying district, outskirt(s)

طرق *tarqa u (tarq)* to knock, rap, bang (a at, on, esp. at a door); to hammer, strike with a hammer, forge (a s.th., esp. metal); to come over s.o. (a), befall (a.o.); of a feeling; to come (a, a to, upon; also of events); to reach (a s.th.), get to s.th. (a), get as far as s.th. (a); to come by night | طرق اذنه (*uḡḡunahū*) to strike s.o.'s ear, reach s.o.'s ear; طرق بباله (*bi-bālīhi*) to occur to s.o., come to s.o.'s mind; طرق في ذهنه (*ḡiḡnihi*) do.; طرق مسامحه (*sam'ahū*) and طرق سماعه (*sam'ahū*) to reach s.o.'s ear, come to s.o.'s knowledge or attention; طرق طريقا to tread, travel, follow, take, or use a road; طرق موضوعا to treat of a subject, discuss a

topic; to broach a subject, touch on a theme II to hammer, strike with a hammer, forge, extend (a s.th., esp. metal) IV to bow one's head in silence | اطرق رأسه (ra'sahū) or رأسه to bow one's head V to seek to gain access (الى to); to penetrate (الى s.th. or into s.th.); to get (الى to), reach (الى s.th.), arrive (الى at); (in a speech, and the like) to touch (الى on a subject), go into s.th. (الى), treat of s.th. (الى) لا يتطرق اليه شك | (šakkun) not open to doubt, admitting no doubt

طرقه *farqa* (n. vic.) pl. *farqāt* knock, rap(ping), bang(ing) (e.g., at a door); blow; one time (= مرة) *farqatain* twice

طرقه *furqa* way, road; passage, passageway, alleyway, corridor

طريق *farīq* m. and f., pl. *furūq*, *faruqāt* way; road, highway; trail, track, path; method | طريق الجو *f. al-jaww* air route; طريق البحر *f. al-baḥr* sea route; طريق رئيسي (*ra'īfī*) main road; طريق عام (*'amm*) public road, highway, thoroughfare; طريق عمومية (*'umūmiya*) do.; عن طريق by way of, via; by means of, through; عن طريق الجو (*f. il-jaww*) by air; عابر طريق by means of, through; قاطع الطريق wanderer, wayfarer; قطع الطريق pl. *quffā' al-f.* highwayman, waylayer, brigand; قطع الطريق to commit highway robbery; كان في طريقه to have sense, be sensible or normal

طرق *farīqa* pl. *farā'iq* طرق *farīq* manner, mode, means; way, method, procedure; system; creed, faith, religion; (pl. *-āt*, طرق *furūq*) religious brotherhood, dervish order | طريقة الاستعمال directions for use

طرق *furūqī* pl. *-ūn* adherent of a religious brotherhood

مطارق *miṣraq* and مطرقة *miṣraqa* pl. مطارق *maṣāriq* hammer

مطارق *miṣraq* versatile, many-sided, of varied skills or talents

إطراقة *iṣraqa* (n. vic.) a bowing of the head

استطراق *istiṣraq* transit permission, free passage or entry

طارق *fāriq* pl. طارق *furrāq* knocking, rapping, banging, striking, beating; nocturnal visitor

طارقة *fāriqa* pl. طوارق *fawāriq* misfortune, disaster, calamity

مطروق *maṣrūq* much-frequented, much-traveled, well-trodden (road, trail, path) | موضوع مطروق a much-discussed, frequently treated subject

مطرق الرأس *muṣriq* and مطرق with bowed head

طرقه *farqa'a* (eg.) to crack (intr., also trans.: ب or a s.th., e.g., a whip); to crack, crunch (a s.th.)

طارمة *fārima* pl. *-āt* kiosk, booth, cabin, stall

طربمة *furumba* pl. *-āt* pump

طرو *faruwa* u, طرى *fariya* a (طراوة *farāwa*) to be or become fresh, succulent, moist, tender, soft, mild II to make fresh, succulent, moist, tender, soft, mild (a s.th.); to moisten, wet (a s.th.); to perfume, scent (a s.th.) IV to praise (highly), extol, laud (a s.o.), lavish praise (a on s.o.)

طرى *fariy* fresh, succulent, new; moist; tender, soft, mild

طراوة *farāwa* freshness, succulence, moistness; tenderness, softness, mildness | طراوة الخلق *f. al-ḫulq* gentleness; softness of character

إطرية *iṣriya* vermicelli

إطراء *iṣrā'* (high) commendation, praise, laudation, extolment

طروادة *firwāda*² (from Fr. *Troade*) Troy

طازج *fāzaj* look up alphabetically

طراق (Turk. *tozluq*) *fuzluq* pl. طرايق *fazāliq*²
gaiter(s), legging(s)

طازه *fāza* look up alphabetically

طازينة (It. *dozzina*) pl. طازن *fazāzin*² dozen

طست *fast*, *fist* pl. طسوت *fusūt* basin; wash-
basin, washbowl

طشت *kašt*, *fišt* pl. طشوت *fusūt* basin; washbasin,
washbowl

طشقند *fašqand*² Tashkent (capital of Uzbek
S.S.R.)

طصلق *fašlaqa* (eg.) to do inaccurately, perform
sloppily, bungle, botch, scamp (a job,
work)

طصلقة *fašlaqa* inaccurate, sloppy, or
slipshod work

طعم *fa'ima* a (*fa'm*) to eat (a s.th.); to taste
(a s.th.); to relish, enjoy, savor (a s.th.)
II to graft, engraft (a s.th.); to inoculate,
vaccinate (ب . s.o. with); to inlay (ب . s.th.
with, e.g., wood with ivory) IV to
feed, give to eat (a . s.o. s.th.), nourish
(a . s.o. with), serve food or drink (a)
to s.o. (ه) | طعمه من جوع | to appease
s.o.'s hunger V to taste (a s.th.) X = V;
to ask for food

طعم *fa'm* pl. طعوم *fu'ūm* taste, flavor,
savor; pleasing flavor, relish

طعمية *fa'miya* (eg.) patty made of
beans, and seasoned with onion, garlic
and parsley

طعم *fu'm* graft, cion; bait, lure, decoy;
(pl. طعوم *fu'ūm*) vaccine

طعم *fa'im* tasty, savory, delicious

طعمة *fu'ma* pl. طعم *fu'am* food; bait;
quarry, catch, bag | أصبح طعمة النيران

asbaha fu'mata n-nirān to be destroyed
by fire; طعمة لدافع الحرب (*li-madāfi'i*
l-harb) cannon fodder

طعام *fa'am* pl. اطعمة *af'ima* food,
nourishment, nutriment, fare, diet; meal,
repast | اضرب عن الطعام (*aḍraḇa*) to go on
a hunger strike

مطعم *maḥ'am* pl. مطاعم *maḥ'im*² eating
house, restaurant; dining room; mess,
messhall (on a ship); food | مطعم الشعب m.
aḥ-ṣa'b and مطعم شعبي soup kitchen

تطعيم *taḥ'im* inoculation, vaccination;
inlay work | تطعيم القرنية t. *al-qarniya*
transplantation of the cornea (med.)

اطعام *if'am* feeding

مطعم معلوم *maḥ'ūm* tasted; already known

طعن *fa'ana* u a (*fa'n*) to thrust, pierce,
transfix (ب . s.o., s.th. with); to stab
(. s.o.); to defame, discredit, hurt (with
words; عل or ق . s.o., s.th.), speak
evil (عل or ق of); to contest, challenge,
impeach (في حكم a judgment), appeal
(ضد حكم against a judgment); to refute,
disprove (ق s.th.); to penetrate, enter
(ق s.th. or into s.th.) | طعن في السن (*sinn*)
to be advanced in years, be old; طعن
في قول (*qawl*) to refute a (theological) doc-
trine VI to thrust each other; to attack
each other, battle one another

طعن *fa'n* piercing, transfixion; slender-
ing, calumny, defamation; appeal
(ضد against; fur.), challenge, contestation,
impeachment (ق of; fur.); pl. طعون *fu'un*
calumnies, defamations; attacks

طعنة *fa'na* (n. vic.) pl. *fa'anāt* stab,
thrust; attack; calumny, defamation,
vilification

طاعون *fa'ūn* pl. طواعين *fa'ūn*² plague,
pestilence | الطاعون الدملي (*dummalī*) bu-
bonic plague; الطاعون البقري (*baqarī*) and
طاعون الماشية f. *al-māsiya* rinderpest, cattle
plague, steppe murrain

مطاعن *maḥāḍin* (pl.) invectives, ehuess (ن against s.o.)

طاعن *ḥāḍin* and طاعن في السن (*ḥāḍin*) aged, old, advanced in years | رسالة طاعنة lampoon

مطعون *maḥḥūn* plague-infected, plague-stricken

١ طغارا en Iraqi weight equaling 2000 kg, in Baara 1537 kg

٢ طغراء *ṭuḡra* pl. -āt *ṭuḡra*, calligraphically intricate signature of the Ottoman Sultan, interwoven with his father's name and his own honorific, customarily used on written decrees, state documents and coins

طغراء = طغراء *ṭuḡra*

طغام *ṭuḡām* common people, populace; lowly, insignificant

طغمة *ṭuḡma*, *ṭuḡma* pl. -āt band, troop, group

طغأ and طغى *ṭuḡā u* and طغى *ṭuḡā a* (*ṭuḡy*) and طغى *ṭuḡyā a* (طغى *ṭuḡān*, طغى *ṭuḡyān*) to exceed proper bounds, overstep the bounds, be excessive; to be rough, tumultuous, rage (sea); to overflow, inundate, deluge (river); to flood, overflow, leave its banks (river); to overcome, seize, grip, befall (عل s.o.); to be tyrannical or cruel (عل against s.o.), tyrannize, oppress, terrorize (عل s.o.), ride roughshod (عل over s.o.); — طغى *ṭuḡā a* to predominate, prevail, preponderate (عل in, at), dominate, outweigh, outbalance (عل a.th.), be preponderant (عل over, in comparison with a.th.)

طغوان *ṭuḡwān* flood, inundation, deluge

طغيان *ṭuḡyān* flood, inundation, deluge; tyranny, oppression, suppression, repression, terrorization

طاغ *ṭuḡān* pl. طغاة *ṭuḡāh* tyrant, oppressor, despot

طاغية *ṭuḡiyya* tyrant, oppressor, despot; hully, hrute, gorilla

طاغوت *ṭuḡūt* an idol, a false god; seducer, tempter (to error)

٢ طغ II to make deficient or scanty (أ s.th.); to be niggardly, stingy (عل toward s.o.), stint (عل s.o.)

طغيف *ṭuḡi* deficient; small, little, slight, trivial, trifling, insignificant, inconsiderable

تطغيف *ṭuḡi* stinting, scrimping, niggardliness, stinginess, parsimony

٣ طغى *ṭuḡā a* (طغى *ṭuḡā*) to go out, die down, be extinguished (fire, light); to be out, have gone out (fire, lamp) IV to put out, extinguish, smother, atifle (أ a fire), turn off, switch off (أ light); to quench (أ fire, thirst), elake (أ thirst, also lime) | طغى *ṭuḡā* جذوة يومه وأحرق غمة ليله في العمل (*ṭuḡā* *yaumihi wa-ahraqa ḡamata lailihi fī l-'amal*) to work day and night VII = طغى *ṭuḡā*

□ طغاية *ṭuḡāya* fire-extinguishing device

مطافأة *maṭāfi'a* pl. مطافى *maṭāfi'* fire-fighting equipment, fire extinguisher, fire engine | رجال المطافى the fire department, the firemen

اطفاء *ṭuḡā* putting out, quenching, extinguishing, extinction, fire fighting | طغى *ṭuḡā* جهاز اطفاء *ṭuḡā* *al-hariq* fire-fighting equipment رجال الاطفاء the fire department, the firemen; عمليات الاطفاء *ṭuḡā* *al-i.* fire-fighting operations

اطفائي *ṭuḡā* fireman

اطفائية *ṭuḡā* fire department

مطفأ *maṭṭā* extinguished, gone out, out; mat, dull, flat, lusterless

طفح *ta/aḥa a* (*taḥ*, *tuḥ*) to flow over, run over, overflow (ب with, also, e.g., the heart with generosity, etc.); to oausa to overflow (ب e.g., the milk) II to fill to overflowing, fill to the brim (أ a vessel); to overfill (أ e.th.) IV = II

طفح *taḥ* superabundance, repletion; akin eruption, reek, exanthema (med.)

طفحة *taḥa* ekia eruption, rash. exanthema (med.)

طفحي *taḥi* eruptiva, exanthematic (med.)

طفوح *tuḥ* superabundance, repletion

طفاحة *tuḥa* ekimmings, foam, froth

طفحان *taḥān*, f. طفحي *taḥā* flowing over, running over, brimful, replete, overfull, filled to overflowing

مطفحة *miṭṭaḥa* skimmer, skimming ladle

طافح *taḥiḥ* flowing over, running over, brimful, replete, overfull, filled to overflowing

طفر *taḥa i* (*taḥ*) to jump, leap, bounce | طفرت جوارحها approx.: her bosom heaved violently (with joyous agitation)

طفرة *taḥa* jump, leap, bounce, bound; impulsive motion, impetuosity; upawing, rise, upturn, successful step; *taḥatan* in one leap

طفران *taḥān* pauper, have-not

* طفر *taḥa* (= ثفر) crupper (of the saddle)

طفا *taḥa i* (*taḥ*) to run away, flee, escape (eg.)

طفا *taḥa a* (*taḥa*) with foll. imperf.: to begin, set out to do a.th.; to do a.th. suddenly

طفل II to intrude, obtrude, impose o.s. (عل upon); to sponge (عل on s.o., مائدة at s.o.'s table), live at other

people's expense V = II; to arrive uninvited or at an inconvenient time, disturb, intrude; to be obtrusive

طفل *taḥ* tender, soft; potter's clay, argil

طفل *taḥ* pl. أطفال *aṭṭāl* infant, baby, child

طفلة *taḥa* little girl

طفل *taḥ* child (adj.), baby (adj.), children's, of or pertaining to childhood or infancy; infantile, childlike, childish | الطب الطفل (*taḥ*) pediatrics

طفل *taḥ* infancy, babyhood, early childhood; childhood, childhood stage

طفلة *taḥa* potter's clay, argil

طفال *taḥ* potter's clay; argil; clay, loam

طفالة *taḥa* infancy, babyhood, early childhood; childhood, childhood stage; initial stage, beginning, dawn, early period

طفولة *tuḥ* infancy, babyhood, early childhood; childhood, childhood stage; children

طفولية *tuḥiyya* infancy, babyhood, early childhood; childhood, childhood stage

طفولي *tuḥi* child (adj.), baby (adj.), children's, of or pertaining to childhood or infancy; infantile, childlike, childish

طفيل *tuḥi* uninvited guest, intruder, obtruder, sponger, hanger-on, parasite, sycophant; pl. طفليات *taḥiyyat* parasites (med., biol.) | علم الطفليات *ilm aṭ-ṭ* parasitology

مطفيل *muṭṭaḥiḥ* parasitic(al); parasite, sponger, uninvited guest

طفا *taḥ u* (*taḥ*, *tuḥ*) to float, drift; to emerge, rise to the surface | طفا به إلى السطح (*taḥ*) to bring a.th. to the surface

طفارة *fuāra* anything drifting or floating, driftage, floatage, floatam; halo (around the sun or moon)

طاف *ḥafā* superficial

طافية *ḥafīya* floating iceberg

□ طافية *ḥaffāya* see طن

طن *ḥagga u (ḥagq)* to crack, pop; to clack, smack, flap; to burst, explode

طن II to introduce into one of the orders of the ministry (*Chr.*) V to perform a rite, follow a ritual

طقس *ḥaqs* weather; climate; — (pl. طقوس *ḥuqūs*) rite, ritual; religious custom; order of the ministry, clerical rank (*Chr.*)

طقسي *ḥaqsi* liturgical; liturgist (*Chr.*); الطقسيات *al-ḥaqsiyāt* the liturgical books (*Chr.*)

طققن *ḥaḥḥa* to crack, snap, rattle, clatter, chug, pop, crash; to crackle, (de)crepitate, rustle

طقطقة *ḥaḥḥa* crash, bang; clap, thud, crack, pop; (pl. طقاطيق *ḥaḥḥiq*) ditty, gay, popular song

طقم II to harness, bridle (a horse)

طقم *ḥaḥm* pl. طقوم *ḥuqūm*, طقومة *ḥuqūma*, اطقم *aḥḥm* a number of complementary objects or things; series; suit (of clothes); set (of tools, and the like); harness (of a horse); service (e.g., of china, etc.) |

طقم الانسان denture, set of teeth

طاقم *ḥāqim* = *ḥaḥm*; crew (of a ship) |

طاقم الانسان denture, set of teeth

طل *ḥalla u (ḥall)* to bespray, besprinkle, bedew (a s.th., esp. the sky — the earth); — *ḥalla u* to emerge, rise, loom up, come into view, appear, show IV to look down (عل upon), tower (عل above), command a view of s.th. (عل), overlook, survey (عل s.th.); to command, dominate, overtop (عل s.th., e.g., the

surrounding area); (of a room, window, etc.) to open (عل upon, to, toward), give (عل on), face (عل toward); to look out, peek out, peep out (من of s.th.); to appear, show

طل *ḥall* pl. طلال *ḥalāl* dew; fine rain, drizzle

طلل *ḥalāl* pl. طلال *ḥalāl*, طلول *ḥulūl*, used chiefly in the pl.: remains, ruins (of houses); remains, or traces, of an abandoned encampment

مطلول *maḥlūl*: دم مطلول (*dam*) unavenged blood

طلب *ḥalaba u (ḥalab, مطلب maḥlab)* to look, search (a, for s.o., for s.th.); to set out (a for a place), get on one's way (a to), go to see (a, s.o., s.th.); to request (a s.th.), apply (a for); to seek, try to obtain, claim (من a s.th. from), ask, beg (a s.o. for); to demand, exact, require (a of s.o. s.th.); to want, wish (a من s.th. from; ال s.o. ان to do s.th.); to call (ال upon s.o.), appeal (ال to s.o.), invite, request, entreat, beseech (ال s.o.); to order, demand (من a s.th. from), call (a for s.th., من from), call in (a s.th., من from); to be after s.o. or s.th. (a, a); to study III to demand back, reclaim (a or a from s.o. s.th.), call for the return or restitution of s.th. (ب or a), demand, claim (ب or a from s.o. s.th.); to demand, claim (ب s.th.) V to require, necessitate, make necessary or requisite (a s.th.) VII pass. of I

طلب *ḥalab* search, quest, pursuit; — (pl. -āt) demand, claim, call (for), invitation (to), solicitation, wish, desire, request, entreaty; application, petition; order, commission; demand (*com.*); study | عند الطلب at s.o.'s disposal; تحت طلبه | على الطلب on demand, by request, if desired, on application; عين الطلب *li-ḥinī f-f.* at sight (*com.*); العرض والطلب ('arḍ) supply and demand; طلب العلم f. طلب العلم

al-'ilm quest of knowledge, craving for knowledge, studiousness; طلب عدم الثقة *f. 'adam at-tiqa* motion of "no confidence" (*parl.*)

طلبية *falba* litany, prayer (*Chr.*)

طلبية *faliba*, *filba* desire, wish, request, demand; application

طلبية *falabiya* pl. -*āt* order, commission (*com.*)

طلب *fallāb* exacting, persistently claiming or demanding

طلب *maṭlab* search, quest, pursuit; — (pl. مطالب *maṭālib*) demand, call (for); request, wish; claim; problem, issue; pl. مطالب (claims of the government =) taxes

مطالبة *mufaḥḥaba* demand; call, appeal (with genit. or ب for); claim (with genit. or ب to)

طالب *ṭālib* pl. طالب *ṭullāb*, طلبية *falaba* seeker, pursuer; claimer, claimant; applicant, petitioner; candidate; student, scholar, also طالب العلم *f. al-'ilm*; pupil; a naval rank, approx.: midshipman (*Eg.* 1939) | طالب ممتاز (*mumtāz*) a naval rank, approx.: ensign (*Eg.* 1939); طالب الحاجات petitioners; طالب الزواج *f. az-zawāj* suitor

طالبی *ṭālibī* student's, student- (in compounds), of or pertaining to studies or students

مطلوب *maṭlūb* wanted (in classified ads); due, owed (money); unknown (of a quantity; *math.*); (pl. مطالب *maṭālib*) wish, desire; pl. مطلوبات liabilities, debts; pl. مطالب *maṭālib* claims

مطالب *mufaḥḥab* claimer, claimant; — *mufaḥḥab* one of whom s.th. or s.o. (ب) is demanded, one accountable (ب for), held answerable (ب for)

متطلبات *mutaḥallabāt* requirements

طلب *falāḥa* u (الاح *falāḥ*) to be or become bad, evil, wicked, vicious, depraved

طلب *ṭāḥ* (coll.; n. un. ٥) pl. طلوح *ṭulūḥ* a variety of acacia (*Acacia gummifera*); banana tree; banana

طلبية *ṭāḥiya* pl. طلاحي *ṭalāḥiy* sheet of paper

طلبية *ṭāḥiya* (*syrr.*) ream of paper

طال *ṭāḥ* bad, evil, wicked, vicious, depraved, villainous

١ طلس *ṭalasa* i (*fals*) to efface, obliterate, blot out (a s.th., esp. writing)

طلس *ṭals* effacement, obliteration

طلس *ṭals* effaced, obliterated, blotted out (inscription); illegible

٢ اطلس *aṭlas* satin; (pl. اطلس *aṭālis*) atlas, volume of geographical maps

١ طلسانة *ṭalāsāna* (*eg.*) coping (*arch.*)

٢ طلسانة *ṭalāsān* pl. طالسة *ṭayāṭisa* look up alphabetically

طلم *ṭilasm*, *ṭillasm* pl. -*āt*, طلم *ṭalṭisim* talisman, a seal, or the like, inscribed with mysterious words or characters; charm, magical combination of words; pl. طلم cryptic characters

طلع *ṭala'a* u (طلع *ṭulū'*, مطلع *maṭla'*) to rise, ascend, come up (esp. of celestial bodies); to come into view, appear, show, become visible; to erupt (tooth), come up, sprout, break forth (plant); to go out, get out, come out, emerge (من from); to come suddenly (على upon s.o. or s.th.), overtake (على s.o., s.th.); — طلع عليه ب take or bring to s.o. s.th.; — *ṭala'a a u* (طلع *ṭulū'*) and *ṭali'a a* to mount, ascend, climb, scale (a s.th.); to get (a on top of s.th., aboard s.th., into an automobile, on a train, etc.), board (a a train, etc.) III to read, peruse (a s.th.); to study (a s.th.); to look (a at s.th.),

inspect, view (أ a.th.); to acquaint (أ s.o. ب with), make clear, elucidate, explain, expound, disclose (ب .أ s.o. s.th.), give an insight (ب .أ s.o. into), let s.o. (أ) in on s.th. (ب); to shine (أ on s.th.; of the sun) IV to erupt (tooth), come up, sprout, break forth (plant); to acquaint (أ s.o. with); to inform (أ s.o. ب or ج of or about), apprise, notify (أ s.o. of), let s.o. (أ) know (أ a.th. or about s.th.), tell (أ s.o. about); to demonstrate, point out, disclose, reveal, show (أ s.o. s.th.); to give an insight (أ s.o. into), let a.o. (أ) in on s.th. (أ) V to have an eye on s.th. (أ), wait, look out (أ for); to watch (أ for); to strive, be out (أ for), be bent (أ on); to look (أ at a.o.), regard (أ a.o.); to look attentively or closely, gaze, stare (أ or في at) VIII to look; to see, behold, view (أ a.th.); to study, come to know (أ s.th.), become acquainted (أ with), become aware or cognizant (أ of), obtain information (أ about), be informed (أ of); to inspect, examine (أ a.th.), look into s.th. (أ); to know (أ a.th. or of s.th.), be aware, be cognizant (أ of); to be (well) informed (أ about), have (inside) information (أ of), be (thoroughly) acquainted (أ with), be privy (أ to), be in on s.th. (أ); to find out, discover, detect (أ s.th.) X to seek to discover, explore, scout, reconnoiter (أ a.th.); to inquire (أ about a.th.); to arouse curiosity (أ in s.o.) | استطلع رأيه (ra'yahū) to consult s.o., ask s.o.'s advice or opinion; استطلع خبره (kabarahū) to seek information about s.o. or s.th.

طلع (also coll.) spadix or inflorescence of the palm tree; pollen

طلعة tal'a look(s), appearance, aspect, outward appearance, guise

طلعة ful'a inquisitive, nosy, curious

طلع fall'a striving, aspiring | طلاع التنايا والآنجد (tanāyā, anjud) efficient, energetic, vigorous; طلاع إلى التعرف (ta'ar-ruf) curious, eager for news

طلع ful'a rising, going up, ascending, ascension; rise (esp. of celestial bodies); appearance; climbing, ascent (of a mountain)

طلعة tal'a pl. طلائع tal'a' front row, foremost rank, vanguard, avant-garde; pl. harbingers, precursors, presages, portents, first indications, symptoms; beginnings | في الطلعة in front, at the head, in the lead

مطلع maṭla' pl. مَطَالِع maṭāl' rise, time of rising (of celestial bodies); point of ascent; starting point, point of departure; break (e.g., of day), dawn (e.g., of an era); onset, outset, start, beginning; introduction, preface, proem; opening verses (of a poem); prelude; lookout; ladder, steps, stairs

مطالعة muṭāla'a reading, perusal, study; (pl. -āt) (official) announcement | قاعة المطالعة reading room, study hall

تطلع taṭallu' striving, aspiration, endeavor, aim; inquisitiveness, curiosity

اطلاع iṭṭilā' pl. -āt study, examination, inspection; perusal; information, intelligence, knowledge; notice, cognizance; acquaintance, converse, familiarity

استطلاع istiṭlā' study, research, investigation, probing; scouting, reconnoitering, reconnaissance; exploration; suspense (in anticipation of s.th.) | حب الاستطلاع ḥubb al-ist. inquisitiveness, curiosity; حبا في الاستطلاع (ḥubban) out of curiosity; طائرة الاستطلاع reconnaissance plane

استطلاع istiṭlā' research-, study- (in compounds), explorational, exploratory, fact-finding; scout-, reconnaissance- (in compounds)

طلع *ṭālā* pl. طوارع *ṭawāʿil* rising, ascending (esp. a celestial body); star of destiny; ascendant, nativity | حسن الطالع *ḥusn al-ṭ.* good fortune, lucky star, good luck; طالع حسن طالع *ṭ.* lucky for me, fortunately; سيء الطالع *sayyis* *al-ṭ.* ill-starred, ill-fated, unfortunate, unlucky; hapless person; ساء طالع *(ṭālā) uḥū* he fell on evil days, he met with ill fortune

طالعة *ṭālā'a* outset, beginning, start

مطالع *mufaṭṭi* reader

مطالع *mutaṭaṭṭi* curious, eager, waiting (for)

مطلع *mufaṭṭi* viewer, observer; informed (على about, of), acquainted, familiar (على with), cognizant (على of), privy (على to)

طلق *ṭalūqa u* طلاقة *ṭalāqa* to be cheerful, jovial, happy (face, countenance); — *ṭalaqat u*, *ṭalaqat u* (طلق *ṭalāq*) to be divorced, get a divorce (said of a woman); — pass. *ṭulīqat* (طلق *ṭalq*) to be in labor II to set loose, release, set free, let go (أ. s.o., s.th.); to leave, forsake (أ. s.o., s.th.); to repudiate, divorce (زوجة *zawjatahū* one's wife); to grant a divorce decree (على against a woman; said of the judge) | طلقت نفسها *(naṣaḥā)* she dissolved her marriage, got a divorce; طلقت عليه *(ṭullīqat)* she was granted a divorce from him (by judicial decree) IV to undo, loose, disengage (أ. s.th.); to free, set free (أ. s.o., s.th., also *chem.*), release, set at liberty, let go, let off, set loose (أ. s.o., s.th.); to send out, dispatch (أ. s.o., s.th.); to discharge (أ. a firearm), fire (أ. s.th., على *at*), shoot (على *at*); to utter, emit (أ. a sound); to let burst forth (أ. laughter); to repudiate, divorce (زوجة *zawjatahū* one's wife); to generalize (أ. s.th.); to apply (أ. s.th., e.g., an expression, a designation, على to) | اطلق ... عليه اسم *(isma)* to name or call s.th...., designate s.th. as...; يطلق على *(yuṣṭaṭu)*

it has (absolute) validity for..., it applies to...; اطلق الحبل على الغارب *(ḥabla)* to give free rein, impose no restraint, let things take their course; اطلق حربا من اطلق الدماء *(ḥarban)* to unleash a war; اطلقها بطنه *(dawā'u baṭnahū)* the medicine loosened his bowels; اطلق الرصاص على اطلق رجليه الى *(raṣāḍa)* to fire, shoot at; اطلق الرمح *(riḍaihi, riḥ)* to run away head over heels, to beat it; اطلق ساتيه للريح *(sāqaihi)* to run away head over heels, dash off like the wind, to bolt; اطلق الارادة to give a free hand (ل to s.o. in s.th. or to do s.th.); اطلق سبيله to release s.o., set s.o. free, let s.o. go; اطلق السبيل لعبرته *(li-'abratihi)* to let one's tears flow freely; اطلق سراحه *(sarāḥahū)* to set s.o. at liberty, free s.o., release s.o. (from jail or custody); اطلق العنان له to give free rein to s.o. or s.th., give vent to s.th.; اطلق لحيته *(liḥyatahū)* to let one's beard grow; اطلق لسانه فيه اطلاقا شنيعا in defamatory remarks about s.o., backbite s.o.; اطلق السنتهم ب *(alsinatahum)* to incite s.o., e.g., a crowd, the mob (to boisterous demonstrations, emotional outbursts, and the like); اطلق النفس على مجيبتها *(nafsa, sajjiyatiḥā)* he gave free rein to his instincts; اطلق النار على to open fire on, fire or shoot at; اطلق النار في to set fire to, set s.th. on fire; اطلق يده ب *(yadahū)* to be openhanded with, bestow s.th. lavishly; اطلق يده في (ل) to give s.o. a free hand (in, to do s.th.), give s.o. unlimited authority for; اطلقوا ايديهم في البلاد *(aidiyahum)* they did as they pleased with the country, they dealt high, handedly with the country V to brighten, beam, be radiant (with joy) | تطلق وجهها *(wajhuhā bi-bisāma)* her face broke into a radiant smile VII to be free, be loose, be set free (also *chem.*); to be emitted, emanate; to race along, sweep along, dash along; to hurry, rush (الى to); to be hurled off, be flung away;

to be discharged, he fired (firearm); to explode, go off; to burst forth, burst out, ring out (shouts, voices); to take off, start off, decamp, depart (من from); to start rolling, move off, pull out (train, vehicle); to go on, proceed on one's way; to go away, leave; to go by, pass, elapse (hours, years); to brighten, beam (face); with ب: to utter s.th. (tongue); with foll. imperf.: to set out to do s.th., begin or start with s.th. | انطلق يجرى (yajri) he set out in a hurry; انطلق مسرا (musri'an) he went away quickly, rushed away, dashed off; انطلق لسانه عل (lisānuhū) to utter words against; انطلق وجهه (wajz huḥū) his face brightened, became cheerful X استطلق بطنه (baṭnuhū) he had a bowel movement

طلق talq talc (min.); labor pains, travail; free, open, unconfined, unrestrained, unimpeded, uninhibited; free (من from), rid (من of) | طلق الحيا (ṭalq, ṭulq) al-muḥayyā with a happy, cheerful face, bright-faced; طلق الوجه (ṭalq, ṭulq) al-wajh do.; طلق اللسان eloquent; في الهواء (hawā') outdoors, in the open, under the open sky; ف. طلق اليدين f. al-yadain openhanded, liberal, generous

طلق ṭilq permissible, admissible

طلق ṭalaq pl. اطلاق aṭlāq run, race, foot race; (pl. -āt, اطلاق) shot (with a firearm) | سريع الطلق rapid-fire (rifle, gun)

طلق لسان lisān ṭaliq a facile, fluent tongue

طلقة ṭalqa pl. ṭalaqāt divorce | طلقة (ṭalāṭa) definite divorce

طلقة نارية ṭalqa pl. -āt shot do.

طلاق بالثلاثة ṭalāq divorce, talak | طلاق رجعي (ṭalāṭa) definite divorce; طلاق (raj'i) revocable (not definite) divorce; حلف بالطلاق bill of divorce; حلف بالطلاق swear by all that's holy

طلق ṭaliq pl. طلقاء ṭalaqā' freed, released, set free, free; freedman; الطلقاء name of those Meccans who remained heathen until the surrender of Mecca

طلاقة ṭalāqa ease, relaxedness; unrestraint; cheerfulness | طلاقة اللسان fluency, eloquence; ف. طلاقة الوجه f. al-wajh cheerfulness of the face, gaiety

طليقة ṭaliqa repudiated or divorced woman, divorcee

طلوقة ṭalūqa pl. طلائق ṭalā'iq* stallion

اطلاق iṭlāq freeing, liberation; setting loose, releasing, release; dispatch(ing); application (عل to); generalization; اطلاقا iṭlāqan absolutely | اطلاقا absolutely, unrestrictedly, without exception, in any respect, under any circumstances; اطلاق الرصاص عل (i. ar-rasāṣ) the firing at a.th., the shooting of s.o.; اطلاق السراح i. as-sarāḥ release (of s.o.); اطلاق النار (النيران) opening of fire, shelling, gunning, cannonade

انطلاق infīlāq outburst, outbreak, eruption, explosion, release (e.g., of forces, of energies); unrestraint, liberty | نقطة الانطلاق nuqṭat al-inf. starting point, point of departure

طالق ṭaliq (of a woman) repudiated, divorced | هي طالق ثلاثا (ṭalāṭan) she is irrevocably divorced

مطلق muṭlaq free; unlimited, unrestricted, absolute; general; مطلقا muṭlaqan absolutely, unrestrictedly, without exception, in any respect, under any circumstances | الدول ذات الحكم المطلق (duwal ḡāt al-ḥukm) the authoritarian states; م. مطلق السراح m. as-sarāḥ free, at large, at liberty

متطلق mutaṭalliq cheerful, jovial, happy (face)

مطملة miṭlama rolling pin

طملبة ṭulumba pl. -āt pump

فالمسا *falmasa* to frown, scowl, glower, lower

(طلى and طلو) *ṭalā* i (*ṭaly*) to paint, daub (ب s.th. with); to coat, overlay, plate (ب s.th. with) | بالذهب (*ḡahab*) to gild s.th.; بالكهرياء (*kahrabā'*) to galvanize, electroplate s.th.; بالمينا (*mīna*) to enamel s.th. VII لم تنط عليه (*hīla*) هذه الحيلة he wouldn't be deceived by this ruse, this trick couldn't fool him

طلاء *ṭilā'* coating, overlaying, plating; coat, covering (e.g., of sugar); (coat of) paint; make-up, face paint | الطلاء بالكهرياء (*kahrabā'*) galvanization, electroplating

طلى *ṭaly* pleasant, becoming, nice, pretty

طلاوة *ṭalāwa* beauty, gracefulness, grace, elegance

الطليان *at-ṭulyān* the Italians

طليطلة *ṭulayṭila'* Toledo (town in Spain)

طم *ṭamma* u (*ṭamm*, طوم *ṭumūm*) to overflow, flood, inundate, deluge, engulf (أ s.th.) VII pass. of I

طم *ṭimm* large quantity, huge amount; sea | الطم والرم (*rimm*) tremendous riches

طامة *ṭamma* pl. -āt (overwhelming) calamity, disaster

طماطة *ṭumṭa* tomato

طماطم *ṭamāṭim* (coll.; n. un. ī) tomatoes

طمأن *ṭam'ana* and طأمن *ṭa'mana* to calm, quiet, pacify, appease, assuage, soothe (أ, أ. s.o., s.th.), set s.o.'s mind at rest; to fill s.o. (أ) with confidence (الى in), reassure (الى s.o. of or with regard to) II اطأمن *ṭaṭ'ama* = طمن VI; IV اطمأنا *ṭama'anna* to remain quietly (في in a place); to come to rest; to be or become still, quiet, calm, tranquil, at ease, composed, or reassured, feel assured, confident, or secure; to be sure, be certain (من or الى of s.th.); to have con-

fidence, to trust (الى in), rely, depend (الى on, upon); to make sure (على of s.th.), reassure o.s. (على of or with regard to); to find reassurance (الى in), derive confidence (الى from)

طمأنينة *ṭuma'nina* calm, repose, serenity, peace, peacefulness, tranquillity; reassurance, peace of mind, composure, calmness, equanimity; trust, confidence

طمأنان *ṭmī'nān* calm, repose, serenity, peace, peacefulness, tranquillity; reassurance, peace of mind, composure, calmness, equanimity; trust, confidence

طمئن *ṭumma'inn* (of land) low, low-lying; calm, quiet, at ease, composed, (re)assured, tranquil, serene, peaceable, peaceful, safe, secure; sure, certain; trusting, confident, of good hope

طمث *ṭamaṭa* u and *ṭamiṭa* a (*ṭamṭ*) to menstruate; — *ṭamaṭa* u i (*ṭamṭ*) to deflower (ها a girl)

طمث *ṭamṭ* menstruation; menses, menstrual discharge

طمح *ṭamaḥa* a (طموح *ṭumūḥ*) to turn, be directed (الى to, toward; of the eye, of glances); to aspire (الى to, after), be bent (الى on), strive, crave, long, yearn (الى for), covet (الى s.th.); to take away, remove (ب s.th.)

طموح *ṭumūḥ* striving, endeavor, aspiration, desire, craving, coveting, longing, yearning; ambition; high aspirations, loftiness of purpose

طموح *ṭamūḥ* high-aiming, high-aspiring, ambitious; craving, covetous, desirous, avid, eager

طماح *ṭammāḥ* high-aiming, high-aspiring, ambitious; craving, covetous, desirous, avid, eager

طمح *ṭamṭaḥ* pl. طماح *ṭamṭaḥ* object of one's longing or striving, (aspired) goal, aim, ambition, burning desire

طامع *fāmiḥ* high-aiming, high-aspiring; longing, yearning, craving, covetous, avid, eager

طمر *ṭamara u i* (*ṭamr*) to bury, inter, cover with earth (a s.th., esp. a corpse); — *ṭamara i* to cover up (a a thing), fill up (a a well)

طمر *ṭimr* pl. اطمار *aṭmār* old, tattered garment, rags, tatters

طمر *ṭimirr* fiery steed, race horse

مطر *miṭmar* plumb line

مطمور *maṭmūr* subterranean, underground | علم المطمورات *ilm al-maṭmūrāt* paleontology

مطمورة *maṭmūra* pl. مطامير *maṭāmīr* subterranean storehouse for grain, underground granary, mattamore

طمر II (*eg.*) to curry(comb), rub down (a a horse)

طمار *ṭumār* (*eg.*) currycomb

طومار *ṭumār* pl. طوامير *ṭawāmīr* look up alphabetically

طمس *ṭamasa u i* (*ṭams*, طموس *ṭumūs*) to be effaced, be obliterated, be erased, be wiped out, be blotted out, be destroyed, be eradicated; to lose animation, become lusterless (eye, glance); — *ṭamasa i* (*ṭams*) to efface, obliterate, erase, expunge, blot out, wipe out, destroy, eradicate (على or a a.th.) VII to be effaced, be obliterated, be wiped out, be blotted out, become extinct

طمس *ṭams* effacement, obliteration

انطماس *inṭimās* incomprehensibleness, abstruseness

طامس *fāmis* extinct, dead; blurred, indistinct; incomprehensible, abstruse, rec-ondite, obaeure

طماطة *ṭumāṭa* tomato

طاطم *ṭamāṭim* (coll.; n. un. i) tomatoes

طمطمان *ṭumṭumānī* barbarous, barbaric, uneducated (esp. speech, pronunciation)

طمع *fami'a a* (*fama'*) to covet, desire (ب or ق s.th.), wish, crave, strive (ب or ق for), aspire (ب or ق to, after); to expect (ب a.th., من from); to hope (ق for); to be ambitious; — *ṭamu'a u* (طامعة *ṭamā'a*) to be covetous, avid, greedy, avaricious II to make (a a.o.) desirous (ق of), fill (a a.o.) with greed (ق for); to allure, tempt, entice (a a.o.); to give (a s.o.) hope (ق of), hold out hopes (a to a.o., ق of a.th.), embolden (a s.o.), encourage (ق a s.o. to do a.th.) IV = II

طمع *fama'* pl. اطماع *aṭmā'* greed, greediness, avidity, covetousness; ambitious desire, ambition; object of desire

طامع *ṭammā'* avid, greedy, covetous, desirous; avaricious, grasping

طامعية *ṭamā'iya* avidity, greed; cupidity, avarice

مطمع *maṭma'* pl. مطامع *maṭāmī'* coveted object; covetousness, craving, desire; hope, expectation; pl. ambitious designs, ambitions, schemes, aspirations, desires

مطمعة *maṭma'a* lure, enticement, temptation

مطماع *miṭmā'* filled with greed; obsessed by ambition, overambitious

طنن II to quiet, calm, appease, pacify, allay, assuage, soothe (a, a s.o., a.th.); see also طان *ṭān* under طان VI to be low; to become low, sink, subside; to calm down, be or become quiet, calm, still, to abate; to be bent over, to stoop

طمان *ṭamān* calm, quiet, repose, peace, peacefulness, serenity, tranquillity; reassurance, ease, calmness, peace of mind, composure, equanimity; trust, confidence

تطمین *ṭiṣmīn* appeasement, mollification, calming, assuaging, soothing

مطامن *mutaṣāmin* low

طلى *ṭamā u* (طلى *ṭumūw*), طام *ṭamā i* (*ṭamy*) to flow over

طلى *ṭamy* (eg., syr.) alluvial mud, silt, alluvium

طن مسجل | اطنان *ṭunṇ pl. aṭnān ton* (mu-sajjal) register ton

طن *ṭanna i* (طنين *ṭanīn*) to ring, sound, peal, jingle, tinkle (bell); to hum, buzz, drone (insect); to ring (ears) II = I

طنين *ṭanīn* ring(ing), peal, jingle, tinkle, tinkling (of a bell); buzz(ing), hum(ming), drona (of an insect); ringing (of the ears)

طنان *ṭannān* ringing, soundiog, pealing, jingling, tinkling; resounding, reverberating, echoing; humming, buzzing, droning; whistle, buzzer (of a kettle); famous, renowned, celebrated

طنب II to remain, abide, stay to live, settle down (ب in, at a place) IV to be excessive (ق in), overdo, exaggerate (ق a.th.); to brag

طنب *ṭunub pl. aṭnāb* tent rope; sinew, tendon | شد اطنابه *(šadda)* to stay, sojourn, reside; عمل اطنابه to settle down, take up permanent residence in a place; ضرب اطنابه ق to take root, prevail (at a place)

اطناب *iṭnāb* exaggeration; fussiness, circumstantiality, prolixity, lengthiness, verbosity

طنبور *ṭunbūr pl. ṭanābūr* a long-necked, stringed instrument resembling the mandolin; a device used to raise water for irrigation, Archimedean screw; drum, cylinder (*techn.*)

طنبوري *ṭunbūrī* player of the

طنبوثة *ṭanbūṣa pl. -āt* paddle box (of a paddle steamer)

طنجة *ṭanja* Tangier

طنجي *ṭanjī* from Tangier; native of Tangier, Tangerine

طنجرة *ṭanjara pl. ṭanājir* (copper) osserole, saucopao, skillet

طنطا *ṭanṭā* Tanta (city in N Egypt)

طنطن *ṭanṭana* to ring, sound, peal, jingle, tinkle (bell); to hum, buzz, drone (insect); to clang, boom, roar, rumble; to blare out (ب a.th.)

طنطنة *ṭanṭana* ring(ing), peal, jingle, tinkle, tinkling (of a bell); hum(ming), buzz(ing), drone (of an insect); clangor, boom, roar

طنف *ṭunuf (ṭanaṭ, ṭunf) pl. ṭunūf, اطناف* *aṭnāf* top, summit, peak (of a mountain); ledge, molding, eaves

طنفسة *ṭinfisa, ṭanṭasa, ṭunṭusa pl. ṭanāfisa* velvet-like carpet, mockado carpet

ط a group of letters opening the 20th aura; *Tāhā* a Muslim masculine proper name

طهر *ṭahara, ṭahura u (ṭuhr, طهارة ṭahāra)* to be clean, pure; — *ṭaharat, ṭahurat* (of a woman) to be clean (as opposed to menstruating) II to clean, cleanse, deterge, expurgate, purge, purify, chasten (ا. a.o., a.th.); to disinfect, sterilize (ا a.th.); to dredge (ا e.g., a canal); to circumcise (ا s.o.) III to circumcise (ا s.o.) V to clean o.s., cleanse o.s., perform an ablution

طهر *ṭuhr* cleanness, purity; chastity

طهور *ṭahūr* circumcision; cleansing, purging, detergent; clean, pure

طهارة *ṭahāra* cleanness, cleanliness, purity; cultic purity (*Isl. Law*); chastity; holiness, sanctity, saintliness; circum-

cision | طهارة الذيل *q. ad-dail* innocency; probity, uprightness, integrity, honesty

مطهر *maḥḥar* purgatory (Chr.)

مطهرة *maḥḥara* pl. مطاهر *maḥḥir* wash-room, lavatory, toilet

تطهير *taḥḥir* cleaning, cleansing, purging, expurgation, purification; disinfection; purgation, use of aperients; dredging; circumcision

تطهيرى *taḥḥirī* cleaning, cleansing, detergent

طاهر *ṭāḥir* pl. اطهار *aḥār* clean, pure; chaste, modest, virtuous | طاهر الذمة *q. ad-dimma* upright, righteous, honest; طاهر الذيل *q. ad-dail* innocent, pure, unblemished, blameless, upright, righteous, honest

مطهر *muḥḥir* pl. -āt a detergent (esp. antiseptic); an antiseptic, a disinfectant

مطهر *muḥḥar* pure, immaculate

طهران *ṭahrān* Taheran (capital of Iran)

طهق V to despise, detest, abhor, loathe (من s.th.)

مطهم *muḥḥam* of perfect beauty (esp. as an epithet of noble horses)

طها *ṭahā* u and يطهى *yafḥā* (طهى and طهر) طهاية *ṭahāya* طهى *ṭahy*, طهى *ṭahy*, طهى *ṭahy* to cook (s.th.); to stew (s.th.); to braise (s.th.); to broil, fry (s.th.); to bake (s.th.)

طهى *ṭahān* cooked dish, cooked meal

طهاية *ṭahāya* cook's trade

مطهى *maḥḥan* kitchen

طاه *ṭāḥin* pl. طاهة *ṭahāh* cook

طواشى *ṭawāṣī* pl. طواشية *ṭawāṣīya* eunuch

طواية *ṭawāya* frying pan

طابة *ṭāba* look up alphabetically

طوب II to beatify (s.o.; Chr.)

طوبى *ṭūbā* blessedness, beatitude; Beatitude (title of honor of a patriarch; Chr.)

طوبى *ṭawḥib* beatification (Chr.)

طوب *ṭūb* (coll.; n. un. ة) brick(s) | طوب امر *(aḥmar)* baked brick(s); طوب مفرغ *(muḥḥarraḡ)* hollow tile(s), air brick(s); طوب نى *(naḡy)* unburned, sun-dried brick(s)

طواب *ṭawāb* brick burner, brick-maker, tilemaker

طوبى *ṭūbī*, (eg.) *ṭūbī* pl. -īya artillerist, artilleryman

طوبى *ṭūbīya* artillery

طوبه *ṭūba* the fifth month of the Coptic calendar

طاح *ṭāḥa* u (طوح) to perish, die; to lose one's way, go astray, stray, wander about; to fall; to throw, cast, fling, hurl, toss, carry away, sweep away (ب s.o., s.th.) II to cause to or let perish (s.o. or ب s.o.); to endanger, expose to peril (s.o. or ب s.o.); to throw away, toss away, hurl away (ب s.th.); to throw, cast, hurl, toss, fling (ب ال s.o. into); to carry away, transport (ب ال s.o. to, into); to move, induce, tempt (s.o., ال to s.th., to do s.th.) | طاحت به الطوائف *fate dealt* him severe blows IV to drop, discard (s.o., s.th.), shed (s.th.); to let s.th. (ب) be swept away; to carry away, tear away, rip away (ب s.th.); to chop off (s.th., esp. the head) V to fall, drop, be thrown, be tossed; to stray, wander about; to sway, reel, stagger

طوائف *ṭawāʿif* adversities, blows of fate

مطوحة *muṭawwiḥa* pl. -āt adventure

طود VII to rise in the air, soar up

طود *ṭawd* pl. أطواد *aṭwād* (high, towering) mountain

منطاد *munāḍ* pl. مناطيد *manāḍiḥ* balloon, blimp; zeppelin, dirigible | منطاد مقيد (*muqayyad*) captive balloon, kite balloon; ○ منطاد هوائي ثابت (*hawāʾi*) barrage balloon

طور II to develop, further, advance, promote (a s.th.) V to develop, evolve; to change; to race (motor)

طور *ṭawr* pl. اطوار *aṭwār* one time (= Fr. *fois*); state, condition; limit, bound; stage, degree; phase (also *phys.*, esp. *el.*) | طوراً بعد طوراً time and again, again and again; حيناً — طوراً or طوراً — sometimes — sometimes, at times — at times; to lose one's self-control, become upset; أخرجه عن طوره (*aḥrajaḥu*) to upset, discompose, disconcert s.o.; غريب الأطوار odd behavior, eccentric

طور *ṭūr* pl. اطوار *aṭwār* mountain | طور سيناء *ṭ. sināʾ* and طور سيناء *ṭ. sināʾ* Mount Sinai

طوري *ṭūrī* wild

طوار *ṭawār* sidewalk

طوران *ṭūrānī* wild; Turanian

تطور *taṭawwur* pl. -āt development; evolution; pl. -āt stages of development, evolutionary phases, developments | قابل التطور developable, capable of development or evolution

تطوري *taṭawwuri* evolutionary, evolutionary | نظرية تطورية (*naẓariyya*) theory of evolution, evolutionism

طار *ṭār* (= إطار *ṭāṭir*), طارة *ṭāra* hoop, ring; tire; frame; wheel; tambourine

اطر *ṭāṭir* see إطار

طورية *ṭūrīya* look up alphabetically

طوريبد *ṭurbīd* pl. -āt, طرايب *ṭarābiḍ* torpedo

طورية *ṭūrīya* (eg.) pl. □ طواري *ṭawāṭir* hoe, mattock

طولزق (Turk. *tozluk*) gaiter(s), legging(s)

طوس II to adorn, decorate, deck out (a, s.o., s.th.)

طاس *ṭās* pl. -āt round, shallow drinking cup made of metal, drinking vessel; finger bowl

طاسة *ṭāsa* pl. -āt round, shallow drinking cup made of metal, drinking vessel | طاسة التحمير frying pan; ○ طاسة التصادم *ṭ. al-taṣāddum* buffer (railroad)

طاووس *ṭāwūs* pl. طواويس *ṭawāwīs* peacock

مطوس *muṭawwas* ornate, ostentatiously made-up

طوش II to castrate, emasculate (a s.o.)

طواشي *ṭawāṣi* pl. طواشية *ṭawāṣiya* eunuch

(طوع) *ṭāʾa u* (*ṭawʾ*) to obey (ل or a s.o.), be obedient (ل or a to s.o.) II to render obedient, bring into subjection, subdue, subject, subjugate (a s.o.) | طوعت له (*naṭaḥu*) (lit.: his soul permitted him, made it easy or feasible for him, i.e.) he allowed himself to do s.th. (a), he had no qualms about doing s.th. (a), he did not hesitate to do s.th. (a) III to comply with or accede to s.o.'s (a) wishes (عل or في in, with regard to), yield, submit, be obedient (a to s.o., عل or في in), obey (a s.o., عل or في in); to be at s.o.'s (a) command (of a faculty, skill, etc.); to consent, assent (في to s.th.) IV to obey, follow (a, a s.o., s.th.), be obedient, submit, yield (a, a to s.o., to s.th.), comply (a, a with s.o.'s wishes, with s.th.), accede (a, a to s.o.'s wishes, to s.th.) V to do voluntarily (ل or ب or a s.th.), volunteer (ل or ب or a for, in, to do s.th.); to enlist, volunteer (*mil.*) | طوع خيراً (*ḥairan*) to perform a good deed voluntarily VII to obey, follow (ل s.o., s.th.), be obedient, submit, yield, accede (ل to), comply (ل with) X to be able (a to do s.th.), be in a

position to do, to get, to carry out, or to take upon o.s. (أ s.th.), be capable (أ of s.th., أن of doing s.th.)

طوع *ṭaw'* obedience; voluntariness, spontaneity (in connection with a legally relevant action, esp. a delict; *Isl. Law*); (for m. and f.) obedient, compliant, submissive; طوعا *ṭaw'an* voluntarily, of one's own free will, of one's own accord | طوعا *(karhan)* willingly or unwillingly, willy-nilly, whether I (you, etc.) will it or not; طوع العنان tractable, docile, amenable; طوع يده *ṭaw'a yadihi* under s.o.'s thumb, at s.o.'s beck and call; طوع ايدنا *(ṭaw'a aidinā)* he is at our beck and call, he is in our power; طوع امرك *ṭaw'a amrika* at your disposal

طوعيا *ṭaw'īyan* voluntarily, of one's own free will, of one's own accord

طبع *ṭayyīn'* obedient, compliant, submissive

طاعة *ṭā'a* obedience, compliance, submissiveness; (pl. -āṭ) pious deed (*Isl. Law*) | بيت الطاعة *bait at-ṭ.* the husband's house to which a woman, in case of unlawful desertion, must return (*Isl. Law*); السمع والطاعة *as-sam'u wa-ṭ-ṭā'atu* I hear and obey! at your service! very well! طاعة *ṭā'atan* سمعاً وطاعة *as-sam'an wa-ṭā'atan* do.

عن طواعية *ṭawā'īya* obedience | طواعية *ṭawā'īya* voluntarily, of one's own free will, of one's own accord

مطواع *miṭwā'* obedient, compliant

تطويع *ṭaṭwī'* diplome of the Great Mosque of Tunis

إطاعة *ṭā'a* obedience

تطوع *ṭaṭwaw'* voluntariness; volunteering; voluntary service (في in a branch of the armed forces); service as an unsalaried trainee, voluntary traineeship

استطاعة *istiṭā'a* ability, capability, faculty; possibility

طائع *ṭā'ī'* obedient, compliant, submissive | طائما أو كارما willingly or unwillingly, whether I (you, etc.) will it or not

مطوع *muṭawwā'* pl. -ūn holder of the diploma issued by the Great Moeque of Tunis; — *muṭṭawwī'* volunteer (also mil.); unsalaried trainee

مطواع *muṭāwī'* obedient, compliant, submissive; yielding, pliable, pliant; المطاوع the reflexive, frequently = the passive (*gram.*) | حديد مطاوع mild steel

مطيع *muṭī'* obedient, compliant

متطوع *muṭaṭawwī'* pl. ī volunteer (also mil.); unsalaried trainee

مستطاع *muṣtaṭā'* possible, feasible | استطاع *qadra l-m.* as far as possible, as far as it is feasible; بقدر (عل قدر) do.

طوفان *ṭawāf*, طواف *ṭā'a u (ṭaw/)* طاف (طوف) *ṭawafān* to go about, walk about, ride about, travel about, move about, rove about, wander about, run around (أ in s.th.), tour (أ s.th.); to go, walk, ride, run (حول ب around s.th.), circumbulate (حول ب s.th.); to make the rounds, walk around (عل among people); to circle, circuit, compass (حول ب s.th.); to roam, rove, range (ب s.th.); to show around, guide (ب s.o.); to familiarize o.s., acquaint o.s. (ب with); to become acquainted (ب with s.o., with s.th.), come to know (ب s.o., s.th.); — (ṭaw/) to appear to s.o. (ب) in his sleep; to come (عل upon s.o.), afflict (عل s.o.); to overflow, leave its banks (river); to swim, float, drift II to go about, walk about, stroll about, ride about, travel about (في in), tour (في s.th.); to go or walk around s.th. (ب), circle, circumbulate (ب s.th.); to show around, guide (ب or s.o.); to let (ب s.th.) roam (أ s.th.), let (ب s.th.) make the rounds

(ب in), let one's eyes (ب) wander; to perform the circumambulation of the Kaaba (*ṭawāf*) IV to surround, encompass, encircle, circumscribe (ب s.th.) V to move about, rove, roam, wander, walk about

طوف *ṭawf* round, circuit, beat; low wall, enclosure; (pl. أطواف *aṭwāf*) patrol; raft made of inflated waterskins tied together

طواف *ṭawāf* round, circuit, beat; round trip, round-trip excursion; round-trip flight; circumambulation of the Kaaba (as part of the Islamic pilgrimages ceremonies)

طواف *ṭawāf* ambulant, itinerant, migrant, roving, wandering; going the rounds, making the circuit, walking the beat; (pl. ة) mounted rural mail carrier (Eg.) | محطات الطواف *maḥaṭṭāt aṭ-ṭ.* (Eg.) circuit stations which have the mail delivered by mounted rural mail carriers

طوافة *ṭawāfa* pl. -āt patrol boat, coastal patrol vessel (employed by the Egyptian Coast Guard)

طوفان *ṭūfān* flood, inundation, deluge

مطاف *maṭāf* riding about, traveling, touring; round trip | آل (النتهى) به المطاف | آل to end with, wind up with, arrive eventually at; خاتمة المطاف the end of the matter, the final issue, the upshot of it

تطواف *ṭaṭwāf* traveling, touring, wandering, itineration, roving life

طائف *ṭāʾif* ambulant, itinerant, migrant, roving, wandering; one going the rounds or making the circuit or walking the beat; one performing the *ṭawāf* | طاف به he had a sudden impulse or urge; طاف عليه طائف من القدر القاسي (*qadar*) tragedy befell him, he met with a barah fate

الطائف *aṭ-ṭāʾif* Taif (town in S Hejaz)

طائفة *ṭāʾifa* pl. طوائف *ṭawāʾif* part, portion; number; troop, band, group; swarm, drove, bevy, covey; people; class; sect, denomination; confession, communion; party, faction; religious minority | ○ الطائفة الاحسانية (*iḥṣāsiyya*) the impressionists; ملوك الطوائف princelings, petty kings

طائفي *ṭāʾifī* factional, sectarian, denominational, confessional

طائفية *ṭāʾifiyya* sectarianism, denominationalism; confessionalism

مطوف *muṭawwif* pl. -ūn pilgrims' guide in Mecca

طوق *ṭuqa* u (*ṭawq*) to be able, be in a position (أ to do s.th.), be capable (أ of, of doing s.th.); to be able to bear or stand (أ a.th.), bear, stand, sustain, endure (أ a.th.) II to put a collar or necklace (طوقا *ṭawqan*) around s.o.'s (أ) neck; to hoop (أ s.th., e.g., a barrel); to surround, clasp, enwrap, ring, encompass (ب أ, أ s.o., s.th. with), encircle (أ, أ s.o., a.th.), form or throw a circle or cordon (أ, أ around s.o., around a.th.), enclose (أ a.th.); to play (أ about, e.g., a amile about the lips), flit (أ across a.th.) | طوقه بذراعيه (*bi-dīrāʾihi*) to take s.o. in one's arms, embrace, hug, clasp s.o.; طوق عنقه ب (*'unuqahū*) to present s.o. with, bestow upon s.o. a.th. IV = I (أ, أ s.th., to do a.th., of a.th. or of doing a.th.); to master (أ a method) | لم يطق صبرا | *lam yuṭiq ṣabran* he could not stand or bear it, he could not control himself; ثوى; لا يطاق (*yufaṭqu*) s.th. unbearable, a.th. intolerable

طوق *ṭawq* ability, faculty, power, strength, potency, capability, aptitude, capacity; endurance; — (pl. أطواق *aṭwāq*) necklace; neckband, ruff, collar; hoop, circle | طوق للنجا (*naṣṣāḥ*) life

buoy; أخرجه الحزن عن طوقه (*aḡrajahū l-ḥuznu*) grief drove him out of his mind

طوق *ṭawq* collar-like, loop-shaped, ring-shaped, annular

طاق *ṭāq* pl. -*āt*, طيقان *ṭiqān* arch (arch.); (pl. -*āt*) stratum, layer

طاقة *ṭāqa* pl. -*āt* window

طاقة *ṭāqa* pl. -*āt* ability, faculty, capability, aptitude, capacity, power, strength, potency; energy (*phya.*, etc.); capacity (of a technical apparatus); bunch, bouquet (of flower) | في الطاقة | (with foll. *maṣḍar*) it is possible to...; (with foll. *qadra f-f.*) as far as possible, in the best way possible; على قدر طاقته according to his capability; طاقة مدخرة (*muddaḡara*) accumulated energy; potential (*phya.*); الطاقة الذرية (*darriya*) atomic energy, atomic power; طاقة إنتاجية (*intāḡiya*) productive power, production capacity, output capacity

طاقة look up alphabetically

تطويق *ṭafwīq* pl. -*āt* encirclement, encompassment, enclosure, surrounding, ringing

طاقة *ṭāqa* ability, faculty, aptitude, power, capability, capacity

مطوق *muṭawwāq* ringdove

مطاق *muṭāq* bearable, endurable, tolerable

طوكيو *ṭōkiyō* Tokyo

طال *ṭāla u (fūl)* to be or become long; to last long; to lengthen, grow longer, extend, be protracted, become drawn out; to surpass, excel (على or *a.o.*) | طال | (*zamanu*) it took a long time before he...; هذا يطول *this will (would) take me too long*; طال الزمان أو قصر (*zamanu, qasura*) sooner or later, before long II to make long or longer, lengthen,

elongate, stretch out, prolong, extend, protract (*a a.th.*); to be very elaborate, very detailed, very exhaustive, long-winded, prolix; to grant a delay or respite (ل to *a.o.*) | طول باله عليه (*bālahū*) to be patient with III to keep putting off (*a.o.* in or with *a.th.*); to vie for power, greatness or stature, contend, compete (*a* with *a.o.*), rival, emulate (*a.o.*) IV to make long or longer, lengthen, elongate, stretch out, extend, prolong, protract, draw out (*a* or *من* *a.th.*); to take too long, find no end | أطال to keep *a.o.* waiting a long time; أطال لسانه (*lisānahū*) to speak in a forward manner, be pert, saucy, insolent in speech; أطال النظر إليه (*naẓara*) he kept staring at him; أطال الوقوف he stayed a long time VI to become long, be lengthened, be extended, be prolonged; to stretch up, stretch *a.s.*; to stretch (ال for), crane one's neck (ال at); to attack (على *a.o.*); to become insolent, get fresh (على with *a.o.*); to be insolent enough, have the cheek (ل to do *a.th.*); to dare do *a.th.* (ب), presume (ب *a.th.*), pretend (ب to *a.th.*); to arrogate to *a.s.* (ال a rank) | تطاول برأسه (*bi-ra'asihi*) to bear one's head high (with pride) X to be or become long; to be or become overbearing, presumptuous, display an arrogant behavior (على toward)

طالما *ṭālamā* and لالما *la-ṭālamā* how often! often, frequently (with foll. verbal clause) | طالما أن (*anna*) while, as, the more so as

صاحب الحول *ṭawḥ* | طول *ṭawḥ* might, power | الطول (*a. al-ḥawḥ*) the Almighty

طول *fūl* pl. أطوال *aṭwāl* length; size, height, tallness | طول الإناة *a. al-anāh* long-suffering, longanimity, forbearance, patience; طول النظر *a. an-naẓar* far-sightedness, hyperopia; خط الطول *ḡaṭṭ al-f.* geographical longitude, degree of

longitude, meridian; بالطول and طولاً *ṭūla* lengthwise, longitudinally; طول *ṭūla* (prep.) during, throughout, ... long, e.g., طول هذه المدة (*mudda*) during this period, during all this time, النهار طول (*nahār*) all day (long); طول ما as long as; عمل طول (with foll. genit.) along, alongside of; عمل طول (*eg.*) straight ahead; straightway, directly; at last, finally, after all; في طول البلاد وعرضها (*wa-'arḍihā*) throughout the country, all over the country; انا في طولك (*eg.*) have mercy on me!

طول *ṭūl* of length, linear, longitudinal | طول خط (*ḥaff*) geographical longitude, degree of longitude, meridian

طول *ṭawwal* a long-legged waterfowl

طوال *ṭawāla, ṭiwāla* (prep.) during, throughout; along, alongside of

طويل *ṭawīl* pl. طوال *ṭiwāl* long; large, big, tall; high; الطويل name of a poetical meter; طويلاً *ṭawīlan* long (adv.), a long time | طويل الاجل *f. al-ajal* long-term, long-dated; طويل الاناة *f. al-andāh* long-suffering forbearing, patient; طويل mighty, powerful; capable, efficient; طويل الروح generous, liberal, openhanded; طويل *f. ar-rūḥ* long-suffering, forbearing, patient; طويل القامة tall; طويل اللسان insolent, impertinent, pert, saucy

طوال *ṭawāl* long

طولة *ṭawāla* pl. -āt stable

طيلة *ṭilata* (prep.) during, throughout, ... long

طولاني *ṭūlānī* measured lengthwise, longitudinal

اطول *aṭwal*, *f. ṭūlā* longer, larger, bigger, taller; extremely tall, very long

تطويل *ṭaṭwīl* lengthening, elongation, stretching, extension, prolongation, protraction; elaborateness, exhaustiveness, prolixity, long-windedness

اطالة *ṭāla* lengthening, elongation, stretching, extension, prolongation, protraction; elaborateness, exhaustiveness, prolixity, long-windedness

استطالة *istiṭāla* overbearing attitude, haughtiness, presumptuousness, arrogance

طائل *ṭā'il* long; huge, immense, ample, enormous (of funds); use, avail; might, power, force | طائل الصولة *f. as-ṣawla* mighty, powerful, forceful; دون طائل (*ṭā'ila*) of no use, of no avail, useless, unavailing, futile; ما فاز بطائل to accomplish nothing, be unsuccessful, fail

طائلة *ṭā'ila* might, power, force; vengeance, revenge, retribution, retaliation | وقع تحت طائلة القانون to be subject to punishment by law; تحت طائلة الموت (*f. il-mawt*) under penalty of death

مطول *muṭawwal* elaborate, detailed, exhaustive, circumstantial

متطاول *mutaṭawwil* long-extended, long-stretched, long-protracted, prolonged, lengthy

مستطيل *mustaṭīl* long, oblong, elongate(d), long-stretched; protracted, prolonged, long drawn out; a rectangle, an oblong; a saucy, presumptuous person

*طاوله look up alphabetically

طولكرم *Tulkarm* (town in NW Jordan)

طوامر *fūmār* pl. طوامير *ṭawāmīr* roll, scroll

نهر الطونة *nahr at-ṭūna* the Danube river

طنولاة (*It. tonnellata*) *ṭonolāta* ton

طوى *ṭawā* *f. ṭayy* to fold, fold up, fold in, fold over, fold under, roll up (*a. a.th.*); to shut, close (*a. a. book*); to keep secret, secrete, conceal, hide (*a. a.th.*); to harbor, hold, contain (*a. a.th.*); to swallow up, envelop, wrap up, enwrap

(a. o.; of the dark of night); to settle finally, bury (a the past), have done with s.th. in the past (a); to cross, traverse (a s.th., esp. a country); to cover quickly (a the way, the distance, to); to spend, pass (a a period of time); to possess o.s., take possession (a of), appropriate (a s.th.); pass. طوى *ṭawīya* 'alā (= to be folded around or over, i.e.) to bear (within itself), harbor, contain, involve s.th. | طوى الأرض *(l-ardā ṭawīyan)* to rush through a country; طوى بساطه *(biḍḍahū)* to be finished, be done, come to an end, finish; طوى البساط بما فيه to settle an affair once and for all, wind up an affair; طوى جوانحه *(jawānīḥahū)* to harbor s.th., conceal s.th. in one's heart; طوى كشمه *(kaṣṣhahū, kaṣṣhan)* and طوى صدره *(ṣadrāhū)* to harbor or look (a secret) in one's bosom, keep s.th. secret, secrete, conceal, hide s.th.; طوى صفحته *(ṣafḥatahū)* to have done with s.th., be through with s.th., give up, abandon s.th.; طوى الطريق *al* to hurry or rush to; طوى الماضي على السجل *(l-māḍīya ṭawīya s-sajil)* to break with the past, let bygones be bygones; — طوى *ṭawīya a* (طوى *ṭawan*) to be hungry, suffer hunger, starve IV = *ṭawīya* V to coil (snake) VII to be folded, be folded up, in, over, or under, be rolled up, be turned (over) (page, leaf), be shut (book, etc.); to go by, pass, elapse (time); to disappear, vanish; to be covered (distance); to be hidden, be concealed (تحت under), be enveloped, be wrapped (تحت in); to contain, comprise, encompass, comprehend, embrace, involve, include (على s.th.); to harbor, nurse, bear (a feelings, esp. hatred, love) | انطوى *anṭawī* to withdraw within o.s., be self-centered, be introverted

طوى *ṭawī* concealment, hiding; (pl. *ṭawīyāt*) fold, pleat | طوى *ṭawīyāt* and

هذا *(ṭawīyāt)* herein enclosed, herewith (in a letter); في طوى الغيب *(f. il-ḡaib)* secretly, covertly; طوى الكتمان *(f. il-kīmān)* under the seal of secrecy; في أطواء (with foll. genit.) in

حل بين طياته *ṭawīyāt* pl. -āt fold, pleat to involve, comprise, contain

مضى *(ذهب)* *ṭawīyāt* intention, design | طوى *ṭawīyāt* he went to his destination; he left in order to do what he had in mind; he went his way

على الطوى *ṭawīyāt* hunger; mat | طوى *ṭawīyāt* on an empty stomach, without having eaten

طوية *ṭawīyāt* pl. طوايا *ṭawīyāt* fold, pleat; innermost thoughts, real conviction, true mind; intention, design; conscience | طوى سليم *(ṭawīyāt)* guileless, artless; في طوايا (with foll. genit.) inside, within, in, amid

طوية *ṭawīyāt* pl. -āt frying pan

مطوى *maṭwīyāt* pl. مطاوي *maṭwīyāt* pocket knife, penknife; pl. folds, pleats | في مطاوي (with foll. genit.) inside, within, in, amid; في مطاويه inwardly, at heart, in his bosom

مطواة *maṭwīyāt* pocket knife, penknife

انطواء *inṭawīyāt* introversion (psych.) | انطواء *(naṭawīyāt)* do.

انطوائى *inṭawīyāt* introverted (psych.)

طوى *ṭawīyāt* starved | طوى البطن *f. l-baṭn* starved, lean, emaciated

مطوى *maṭwīyāt* folded up, infolded, rolled up, etc.; طوى *ṭawīyāt* bearing (within itself), harboring, containing, involving s.th. | طوى *ṭawīyāt* harboring s.th. in one's bosom

منطوى *munṭawīyāt* self-absorbed, low-spirited, depressed

طيب *ṭawīyāt* *(ṭawīyāt)* *(ṭawīyāt)* to be good, pleasant, agreeable; to be or become

delightful, delicious; to please (ل a.o.), be to s.o.'s (ل) liking; to be or become ripe, to ripen; to regain health, recover, recuperate, convalesce | طابت ليلتك (lailatukum) may your night be pleasant! good night! طابت نفسه (na/suhū) he was gay, cheerful, cheery, in good spirits, he felt happy; طاب نفسا عن (na/san) to give up s.th. gladly, renounce s.th. willingly; طابت نفسه اليه (na/suhū) he had a liking for it, it was to his taste II to make (a s.th.) good, pleasant, agreeable, delightful, delicious, or sweet, to sweeten (a s.th.); to scent, perfume (a, s.o., a.th.); to spice, season (a food), mull (a wine); to sanitata, improve (a air, drinking water); to heal, cure (s.o.); to massage (s.o.) | طيب خاطره to mollify, soothe, placate, conciliate a.o., set s.o.'s mind at rest; طيب الله ثراه (farāhu) may God make his earth light (a eulogy added after mentioning the name of a pious deceased) III to joke, jest, banter, make fun (s. with s.o.) IV to make (a s.th.) good, pleasant, agreeable, delightful, delicious, or sweet, to sweeten (a s.th.) V to perfume o.s. X استطب and استطب استطب to find or deem (a s.th.) good, pleasant, agreeable, delightful, delicious, sweet; to like (a s.th.), be fond (a of)

طيب fib goodness; (pl. طيبوب fuyūb) scent, perfume | طيب العرق f. al-'irq noble birth, noble descent; جوز الطيب jauz af-f. nutmeg

طيب fayyib good; pleasant, agreeable; delicious; gay; well-disposed, friendly, kindly; well, in good health | طيب الخلق f. al-kulq good-natured, genial; طيب الرائحة sweet-smelling, fragrant, sweet-scented; طيب العرق f. al-'irq highborn, of noble descent; طيب النفس f. an-na/s gay, cheerful, cheery, in high spirits

طيات fayyibāt nice, pleasant things; gustatory delights, pleasures of the table

طيبة fība goodness; good nature, geniality | طيبة خاطر عن gladly, most willingly, with pleasure

طوبى fūbā blessedness, beatitude; Beatitude (title of honor of a patriarch; Chr.)

طياب fayyāb, fīyāb (eg.) north wind

طياب fayyāb pl. -ūn masseur

طيب afyab^a better; — pl. أطيب afāyib^a the best parts (of s.th.); pleasures, comforts, amenities; delicacies, dainties

مطايب maṭāyib^a comforts, amenities (e.g., of life)

مطايبة muṭāyaba pl. -āt banter, joke, jest, teasing remark

طائب ṭā'ib unobjectionable (ل for; Isl. Law)

مطيب muṭayyab bouquet, bunch (of flowers)

*طيبة fība^a Thebes

(طاح) fāḥa i (fāḥ) to perish, die II to lose (a s.th.)

(طار) fāra i (fayarān) to fly; to fly away, fly off, take to the wing; to hasten, hurry, rush, fly (ال to); to be in a state of commotion, be jubilant, exult, rejoice; طار ب to snatch away, carry away, carry off (s.o., s.th.) | إلى (bi-fayāḥihī) to let one's imagination wander to; طار له صيت في الناس (ṣit) his fame spread among people, he became well-known; طار طأثره (ṭā'iruhū) to become angry, blow one's top; طار عقله ('aqluhū) to lose one's mind, go crazy; طار فزاده (fu'āduhū, rūḥuhū ḥa'ā'an) his mind became confused, he became all mixed up; طار فرحا (faraḥan) to be beside o.s. with joy, be overjoyed; طار بلبه (bi-lubbihī) to drive s.o. out of his mind; طار بصوابه (bi-ṣawābihī) to make s.o. unconscious II to make or let fly (a, s.o., s.th.), to fly, send up (a s.th., e.g., a balloon, a kite); to pass on

promptly, dispatch posthaste, forward without delay, rush, shoot (الـ s.th. to, esp. a report, a message); to knock out (s.th., e.g., an eye, a tooth) | طير رأسه (ra'sakū) to chop off s.o.'s head, behead s.o. IV to make or let fly (s., s.o., s.th.), to fly (s.th.); to blow away (s.th.; of the wind); to make (s.th.) disappear at once, dispel (s.th.) V to see an evil omen (من or ب in) VI to be scattered, be dispersed, scatter, disperse, spread, diffuse; to be exuded, rise (fragrance); to fly apart, fly about, fly in all directions (esp. sparks); to vanish, disappear, be dispelled X to make fly, cause to fly (s.th.); to knock (s.th.) out of s.o.'s hand; to alarm or upset seriously (s.o.), agitate, excite (s., s.o., s.th.); = VI; pass. استعير *ustur fira* to be terrified | استعير عقله ('aqluhū) to go out of one's mind (with astonishment or fright)

طير *fair* (coll. and n. nn.) pl. طيور *fu'yūr*, أطيār *aṭyār* birds, bird; augury, omen; poultry, fowl | طيور جارحة predatory birds, birds of prey; علم الطيور *ilm af-f.* ornithology; كان على رؤوسهم الطير (*ka'an-na, faira*) motionless or silent with awe

طيرة *faira* commotion, agitation (of anger, wrath); flight; female bird

طيرة *fira, fiyara* evil omen, portent, foreboding

طيار *fayyār* flying; evanescent, fleeting; volatile (liquid); floating, drifting, hovering; (pl. -ūn) flyer, aviator, pilot | زيت طيارة volatile oils; طيار اول (*awwal*) a military rank, approx.: first lieutenant of the Air Force (*Eg.* 1939); طيار ثان (*fānīn*) approx.: second lieutenant of the Air Force (*Eg.* 1939)

طيارة *fayyāra* pl. -āt aviatrix, woman pilot; airplane, aircraft; kite (toy) | طيارة رياضية (*riyādīya*) sport plane; طيارة قذافة (*qadqāfa*) bomber; طيارة مائية seaplane

طيران *fayarān* flying, flight; aviation, aeronautics | طيران بهلوان (*bahlawānī*) stunt flying; طيران شراعي (*širā'ī*) glider flying, gliding; سلاح الطيران airlines; air force; وزير الطيران minister of aviation

مطار *maṭār* pl. -āt airfield, airport | ○ مطار عائم aircraft carrier

مطارة *maṭāra* airfield, airport

مطير *maṭīr* airfield, airport

تطير *taṭayyur* pessimism

طائر *fā'ir* flying; flyer, eviator, pilot; (pl. -āt, طير *fair*) bird; omen, presage | على الطائر *graveness, sedateness*; الميمون (*maimūn*) good luck! Godspeed! (said to s.o. setting out on a journey); طار طائره (*fā'iruhū*) to become angry, blow one's top

طائرة *fā'ira* pl. -āt airplane, aircraft | على متن الطائرة (*matni f-f.*) aboard the airplane; by (air)plane (e.g., traveling); طائرة بحرية (*baḥrīya*) seaplane; ○ طائرة دورية (*dawrīya*) (short-range) reconnaissance plane, observation plane; طائرة شراعية (*širā'īya*) sailplane, glider; طائرة المطاردة *f. al-muṭārada* fighter, pursuit plane, interceptor; طائرة عمودية (*amūdīya*) helicopter; طائرة القتال light bomber, combat plane; طائرة المناقلة *f. al-muqātala* do.; ○ طائرة الانقضاض or ○ طائرة انقضاضية dive bomber; طائرة مائية seaplane; طائرة نفاثة (*naffāfa*) jet plane; طائرة النقل *f. an-naql* transport (plane); ○ حاملة الطائرات and ○ ناقلة الطائرات aircraft carrier

متطير *mutaṭayyir* pessimist

مستطير *mustaṭīr* imminent, impending, threatening (of disaster); scattered, dispersed; spread out, spread all over, scattered about; widespread; pessimist

طاش *fāša* i (*fāš*) طاشان *fayašān* to be inconstant, changeable, fickle, light-headed, thoughtless, heedless, frivolous, reckless, undecided, confused, helpless,

aimless, desultory; to miss the mark (of an arrow, also الغرض); to stray (من from the target), miss (عن a spot, e.g., said of the hand) | طاش سهم (*ashmushā*) to be on the wrong track, bark up the wrong tree, be unsuccessful, fail; طاش صوابه (*saḥḥabūhā*) to lose one's head

طيش *ṭayṣh* inconstancy, fickleness; recklessness, heedlessness, rashness; thoughtlessness; lightheadedness, levity, frivolity

طيشان *ṭayṣhān* inconstancy, fickleness; recklessness, heedlessness, rashness; thoughtlessness; lightheadedness, levity, frivolity

طيشة *ṭayṣha* inconstancy, fickleness; recklessness, heedlessness, rashness; thoughtlessness; lightheadedness, levity, frivolity

طاش *ṭāsh* inconstant, changeable, fickle; lightheaded, frivolous; thoughtless, heedless, reckless; undecided, confused, perplexed, helpless; aimless, desultory, purposeless

(ب) طاف *ṭāfa* i (*ṭayf*) to appear to s.o. (طيف) in his sleep (of a specter)

طيف *ṭayf* pl. اطياف *aṭyāf*, طيف *ṭayyūf* fantasy, phantasm; vision, apparition; phantom, specter, ghost; spectrum (*phya.*)

طيفي *ṭayfi* spectral, spectroscopic

مطياف *miṭyāf* spectroscope | مطياف مصرى (*musaḥwir*) spectrograph

طولة see طيلة

طيلسان *ṭaylāsān* pl. طيالة *ṭaydīla* a shawl-like garment worn over head and shoulders

طين II to daub or coat with clay (a s.th.)

طين *ṭīn* pl. اطيان *aṭyān* clay, potter's clay, argil; soil; basis, foundation | الطين الخزق (*ḥazaṭi*) kaolin, porcelain clay; زاد زاد في الطين بلة *zāda f-ṭīna ballatan* to make things worse, aggravate or complicate the situation

طينة *ṭīna* clay, potter's clay, argil; stuff, material, substance (of which s.th. is made); kind, specific character, disposition, constitution, nature

طيان *ṭayyān* mortar carrier, hod carrier

طيون *ṭayyūn* *Linula viscosa* (bot.)

ظ

ظا *ẓā* name of the letter ظا

ظئر *ẓīr* wet nurse

ظبي *ẓaby* pl. ظباء *ẓibā'* gazelle (*Gazella dorcas*)

ظبية *ẓabya* pl. *ẓabayāt* female gazelle

ظئر *ẓīr* sharp-edged stone, flint

ظراب *ẓarābīn*, ظرابين *ẓarābīn* pl. ظراب *ẓarābīy* polecat, stoichev

ظرف *ẓarfa* u (*ẓarf*, ظرافة *ẓarāfa*) to be charming, chic, nice, elegant, neat; to

be witty, full of esprit II to adorn, embellish, polish (a, s.o., s.th.), impart charm (a, s.o., to s.th.); to put (a s.th.) into an envelope, cover or wrap, to envelop, wrap up, cover (a s.th.) V to affect charm or elegance, display affectedness; to show o.s. elegant, witty, full of esprit VI = V; X to deem or find (a, s.o., s.th.) elegant, charming, adroit, witty, etc.

ظرف *ẓarf* elegance, gracefulness, grace, charic; cleverness, resourcefulness; wit-

tinass, esprit; — (pl. ظروف *ṣurūf*) vessel, receptacle, container; covering, wrap, cover; (letter) envelope; capsule, case; (gram.) adverb denoting place or time; pl. ظروف circumstances, conditions | يظرف or ظرف في within, in a (given) period of; ظروف مخففة (*muḥaffifa*) and التخفيف extenuating circumstances; ظروف مشددة (*muṣaddida*) aggravating circumstances; بحسب الظروف *bi-ḥasabi ṣ-ṣ.* according to circumstances, depending on the circumstances

ظرفي *ṣarfī* adverbial | بيئة ظرفية (*bayʿina*) or دليل ظرفي circumstantial evidence

ظرفي *ṣarfī* pl. ظرافة *ṣurafāʿ*, f. ظرائف *ṣarāʿif* elegant, graceful, charming; full of esprit, witty, nice, fine

ظرافة *ṣarāʿa* elegance, gracefulness, grace, charm; esprit, wittiness

تظريف *taṣrif* wittiness, brilliant and witty manner

تظرف *taṣarruf* gracefulness, grace, elegance, charm, wittiness, esprit

مظروف *maṣrūf* pl. مظاريف *maṣārif* envelope

متظرف *mutaṣarrif* élegant, dandy, fop

مستظرف *mustaṣraf* elegant | أصناف *asnaʿat* مستظرفة luxury articles, fancy goods

ظعن *ṣʿana* a (ṣaʿn) to move away, leave, depart

ظعن *ṣaʿn* departure, start, journey, trek (esp. of a caravao)

ظليمة *ṣaʿina* pl. ظلمان *ṣuʿun*, اظمان *aṣʿān* camel-borne sedan chair for women; a woman in such a sedan

ظاعن *ṣāʿin* ephemeral, transient, transitory

ظفر *ṣafra* a (ṣafar) to be successful, succeed, be victorious, be triumphant; to gain a victory (عل or ب over),

conquer, vanquish, defeat, overcome, surmount, overwhelm (عل or ب a.o., a.th.), get the better (عل or ب of a.o., of a.th.); to seize (عل or ب a.o., a.th.), take possession (عل or ب of a.o., of a.th.); to get, obtain, attain, achieve, gain, win (عل or ب a.th.) II to grant victory (عل or ب a. to a.o. over), make (a. a.o.) triumph, render (a. a.o.) victorious (عل or ب over) IV = II; VI to ally, enter into an alliance or confederacy, join forces (عل against)

ظفر *ṣuʿur*, *ṣuʿr*, *ṣiʿr* pl. اظفار *aṣṣafar*, اظفائر *aṣṣafīr* nail, fingernail; toenail; claw, talon | نموة اظفار (من or من (tha days of) his earliest youth, since his earliest youth or adolescence; ناعم الظفر youthful, of tender age

ظفر *ṣafar* victory, triumph

ظفر *ṣafir* victorious, successful, triumphant; (pl. ظفران) young men, youth (*ḥij.*)

ظفر *ṣuʿur* pl. اظفار *aṣṣafīr* nail, fingernail, toenail; claw, talon

ظافر *ṣafir* victorious, triumphant; successful; victor, conqueror

مظفر *muṣaffar* victorious, successful, triumphant

ظل *ṣalla* (1st pers. perf. *ṣaliltu*) a (ṣall, ظلل *ṣulūl*) to be; to become, turn into, grow into; (with foll. imperf., participle or عل:) to continue to do a.th., go on doing a.th., persevere in doing a.th., stick to a.th., remain, persist in, e.g., ظل يسكن البيت (*yaskunu l-baita*) he continued to live in the house; ظل صامتاً he remained silent, persisted in his silence; ظل على موقف (*mauqif*) to persist in a standpoint or attitude II to shade, overshadow (a. a. a.o., a.th.), cast a shadow (a. a. over a.o., over a.th.); to screen, shelter, protect (a. a. a.o., a.th.); to preserve, guard, maintain, keep up

(a s.th.) IV = II; V to be shaded (ب by), sit in the shadow (ب of) X = V; to protect o.s. from the sun (ب by or through s.th.), hide in the shadow (ب of s.th.), seek the shadow (ب of s.th.); to place o.s. under the protection or patronage of a.o. (ب), seek shelter or refuge with a.o. (ب), be under the patronage or protection of a.o. (ب)

ظل *ẓill* pl. ظلال *ẓilāl*, ظلل *ẓulūl*, ظلل *ẓulūl* shadow, shade, umbra; shelter, protection, patronage; shading, hue; slightest indication, semblance, trace, glimpse (of s.th.); tangent (*geom.*) | ظل (with foll. genit.) under the protection or patronage of, under the auspices of; under the sovereignty of; تحت ظل under the protection or patronage of, under the auspices of; ثقل الظل insufferable, repugnant (of a person); خفيف الظل likable, nice (of a person); استقل ظله (*istafqala*) to dislike s.o., find s.o. in sufferable, unbearable, a bore; تقلص ظله (*taqallaṣa ẓilluhū*) his prestige or authority faded, diminished; it decreased, diminished, dwindled away, waned

ظلة *ẓulla* pl. ظلال *ẓulāl* awning, marquee, canopy, sheltering hut or tent, shelter; shack, shanty; kiosk, stall; beach chair

ظليل *ẓalīl* shady, shaded, umbrageous

مظلة *mizalla*, مظلة *mazalla* pl. -āt, مظال *maẓāl* umbrella, parasol, sunshade; lamp shade; awning; ○ veranda, porch | عيد المظلة *ʿid al-m.* Feast of Tabernacles, Sukkoth (*Jud.*) مظلة راتية (*wāḡiya*) parachute; مظلة هابطة *do.* مظلة جندی *fundī al-m.* pl. جنود المظلات (*المظلة*) paratrooper

مظلل *mizallī* pl. -ūn paratrooper; pl. paratroopers, airborne troops

مظلل *muzallīl* shady, shadowy, umbrageous, shading, causing shadow

مظلل *muzillīl* shady, shadowy, umbrageous, shading, causing shadow

ظلع *ẓala'a a (ẓaʿ)* to limp, walk with a limp, walk lamely

ظالع *ẓālī* lame

ظلف *ẓilf* pl. ظلوف *ẓulūf*, اظلاف *azlāf* cloven hoof

ظلم *ẓalama* i (*ẓalm, ẓulm*) to do wrong or evil; to wrong, treat unjustly, ill-treat, oppress, beset, harm, suppress, tyrannize (a.o.), commit outrage (a.o. upon s.o.); to act the tyrant, act tyrannically (a.o. toward or against s.o.); — *ẓalima* a and IV to be or grow dark, dusky, gloomy, murky, tenebrous, darken, darkle V to complain (من of, about) VII and VIII اظلم *izẓalama* to suffer injustice, be wronged

ظلم *ẓulm* wrong; iniquity; injustice, inequity, unfairness; oppression, repression, suppression, tyranny; ظالما *ẓulman* unjustly, wrongfully

ظلمة *ẓulma* pl. -āt, ظلمات *ẓulumāt, ẓulamāt*, ظلم *ẓulam* darkness, duskiness, gloom, murkiness | بحر الظلمات *baḥr az-ẓ.* the Atlantic Ocean

ظلمة *ẓalmd** darkness | ليلة ظلماء (*Lasila*) pitch-dark night

ظلام *ẓalām* darkness, duskiness, gloom, murkiness

ظلام *ẓallām* evildoer, villain, malefactor, rogue, scoundrel, tyrant, oppressor

ظليم *ẓalīm* pl. ظلمان *ẓilmān* male ostrich

ظلمة *ẓulāma* pl. -āt misdeed, wrong, iniquity, injustice, outrage

اظلم *aẓlam** darker, duskier, gloomier, murkier; a viler, more infamous, more heinous villain

مظلمة *mazlīma* pl. مظالم *mazlīm** misdeed, wrong, iniquity, act of injustice, outrage

اظلام *izlām* darkness, gloom

ظالم *ẓālim* pl. -ūn, ظلام *ẓullām*, ظلمة *ẓalāma* unjust, unfair, iniquitous, tyrannical, oppressing; tyrant, oppressor; offender, transgressor, sinner

مظلوم *maẓlūm* wronged, ill-treated, unjustly treated, tyrannized

مظلم *muẓlim* dark, dusky, gloomy, tenebrous, murky

ظماة *ẓama'a* a ظماء *ẓamā'*, ظماء *ẓamā'*, ظماءة *ẓamā'a* to thirst, be thirsty II to make (a s.o.) thirst

ظم *ẓim'*, ظمأ *ẓama'* and ظماء *ẓamā'* thirst

ظمان *ẓam'ān*, f. ظمأى *ẓam'a* thirsty

ظامى *ẓāmi* thirsty

ظن *ẓanna* (1st pers. perf. *ẓanantu*) u (*ẓann*) to think, believe, assume, presume, suppose (a s.th.); to hold, think, deem, consider (a or a s.o. to be s.o. or s.th.; a s.th. to be s.th.); to suspect (ب or a s.o.) ظنه يفعل | to think s.o. capable of doing s.th., believe of s.o. that he would do s.th.; لا اظن احدا ينكر (*aḥadan yunkiru*) I don't think that anyone can deny; لا اظنك تخالفنى (*tukāḍifunī*) I don't believe that you can contradict me; ظن فيه القدرة (*quḍrata*) he considered him capable of...; ظن به الفنون (*ẓunūna*) to think ill of s.o., have a low opinion of s.o.; ظن به النباء (*ḡabā'a*) to suspect s.o. of stupidity IV to suspect (a s.o.) V to surmise, form conjectures

ظن *ẓann* pl. ظنون *ẓunūn* opinion, idea, assumption, view, belief, supposition; doubt, uncertainty | حسن الظن *ḥusn az-ẓ.* good opinion; سوء الظن *sū' az-ẓ.* low opinion, distrust; ظن في or اظن في الأكثر *ḥusn az-ẓ.* most probably, most likely; ظنائه ان *ẓannan* it is very likely that...; ما ظنائه (*ẓannan*) since he believed that...; ب ظنك (*ẓannuka*) what is one to think of...; حسن ظنه به (*ḥasuna ẓannuhū*) to

have a good opinion of s.o., think well of s.o.; احسن الظن ب (*aḥsana ẓ-ẓanna*) do.; ظن به ساء to have a low opinion of s.o., think ill of s.o.; اساء الظن ب (*asā'a*) do.

ظنى *ẓannī* resting on mere assumption, presumptive, supposed, hypothetical

ظنة *ẓinna* pl. ظنن *ẓinan* suspicion, misgiving

ظنين *ẓanīn* suspicious, suspect(ed); unreliable, untrustworthy (عل with regard to); a suspect

ظنون *ẓanūn* suspicious, distrustful

مظنة *maẓinna* pl. مظان *maẓānn* time or place where one expects s.th.; (with foll. genit. or suffix) place where s.th. or s.o. is presumably to be found, its most likely location, the most likely place for it (or him) to be; suspicion, misgiving | التستته في مظانه I looked for him where I expected to find him, where he presumably was; غير مظانه in places where he couldn't possibly be

مظنون *maẓnūn* supposed, presumed, assumed; suspicious, suspect(ed)

ظنوب *ẓunūb* pl. ظنايب *ẓanābiḥ* shinbone

ظهر *ẓahara* a ظهور *ẓuhūr* to be or become visible, perceptible, distinct, manifest, clear, apparent, evident, obvious (ل to s.o.), come to light, appear, manifest itself, come into view, show, emerge, crop up; to appear, seem (ل to s.o.); to break out (disease); to come out; to appear, be published (book, periodical); to arise, result (من from); to ascend, climb, mount (a s.th.); to gain the upperhand, to triumph (عل over), get the better (عل of), overcome, overwhelm, conquer, vanquish (عل s.o.); to get (عل s.th.) into one's power; to gain or have knowledge (عل of), come to know (عل s.th.), become acquainted (عل with); to know (عل s.th.); to learn,

receive information (عل about); to be cognizant (عل of); to learn (عل s.th.) II to endorse (ا a bill of exchange) III to help, assist, aid, support (ا s.o.) IV to make visible, make apparent, show, demonstrate, present, produce, bring to light, expose, disclose, divulge, reveal, manifest, announce, proclaim, make known, expound, set forth (ا s.th.); to develop (ا film; phot.); to grant victory (عل to s.o. over), render victorious (عل s.o. over); to acquaint (عل s.o. with s.th.), initiate (عل s.o. into s.th.), give knowledge or information (عل to s.o. about), inform, enlighten (عل s.o. about), explain (عل to s.o. s.th.); to let (ا s.o.) in on s.th. (عل), make (ا s.o.) realize (عل s.th.); to show, reveal (عل to s.o. s.th.); to articulate fully VI to manifest, display, show outwardly, exhibit, parade (ب s.th.); to feign, effect, pretend, simulate (عل s.th.), act as if, make out as if (ب); to demonstrate, make a public demonstration; to help one another, make common cause (عل against) X to show, demonstrate, expose (ا s.th.); to memorize, learn by heart (ا s.th.); to know by heart (ا s.th.); to seek help, assistance, or support (ب with), appeal for help, for assistance (ب to s.o.); to overcome, surmount, conquer, vanquish (عل s.o., s.th.), have or gain the upperhand (عل over), get the better (عل of)

حديد and ظهر الحديد | ظهر *zahr* cast iron
زهر *zahr* see

ظهر *zahr* pl. ظهر *zuhūr*, أظهر *aẓḥur* back; rear, rear part, rear side, reverse; flyleaf; deck (of a steamer); upper part, top, surface; ظهورات *zuhūrāt* (as a genit.; eg.) pro tempore, provisional, temporary | ظهر سلسلة *silālat aẓ-ẓ.* spine, vertebral column; ظهر لبتن *ẓaḥran li-baṭn* upside down, topsy-turvy; ظهر على عقب ('*aqib*) from the ground up, radically,

entirely, completely; يظهر النيب *bi-ẓ. il-ḡaib* behind s.o.'s back, insidiously, treacherously; secretly, stealthily, clandestinely; بين أظهرهم in their midst, among them; من بين أظهرنا from our midst, from among us; على ظهر on (e.g., on the ground, on the water, etc.), عن ظهر القلب on board the steamer; عن ظهر قلب (*ẓ. il-ḡalb*), عن ظهر قلب (*ẓ. ḡalbīn*) or عن ظهر (*ẓ. il-ḡaib*) by heart; مستخدم ظهورات (*mustaḡdam*) temporary employee

ظهر *zahr* pl. أظهر *aẓḥār* noon, midday; (f.) midday prayer (*Isl. Law*) | يظهر in the afternoon, p.m.; قبل الظهر in the forenoon, a.m.

نبهة (طرحه) ظهريا *ziḥri* ظهرى to pay no attention to s.th., not to care about s.th., disregard s.th.

ظهر *ẓaḥir* helper, assistant, aid, supporter; partisan, backer; back (in soccer); (mor.) decree, edict, ordinance

ظهور *zuhūr* appearance; visibility, conspicuousness; pomp, splendor, show, ostentation, window-dressing | حب الظهور *ḥubb aẓ-ẓ.* ostentatiousness, love of pomp; عيد الظهور '*id aẓ-ẓ.* Epiphany (*Chr.*)

الظهران *aẓ-ẓaḥrān* Dhahran (town in extensive oil region of E Saudi Arabia)

بين ظهرانهم *baīna ẓaḥrānāihim* in their midst, among them

ظهارة *ẓiḥāra* outside, right side (of a garment); blanket (e.g., of a mule)

ظهيرة *ẓaḥira* noon, midday, midday heat

أظهر *aẓḥar* more distinct, more manifest, clearer

مظهر *maẓḥar* pl. مظاهر *maẓāḥir* (external) appearance, external make-up, guise; outward bearing, comportment, conduct, behavior; exterior, look(s), sight, view; semblance, aspect; bearer or object of a phenomenon, object in which s.th.

manifesta itself; phanomanon; symptom (*med.*); pl. manifestations, expressions | مظاهر الحياة *m. al-ḥayāh* manifestations of life (*biol.*); في المظهر externally, in outward appearance, outwardly

تظهر *tazhīr* endorsement, transfer by endorsement (of a bill of exchange; *com.*)

ظهار *ẓihār* pre-Islamic form of divorce, consisting in the words of repudiation: you are to me like my mother's back (أنت علي كظهر أمي) *anti 'alayya ka-ẓahri ummi*)

مظاهرة *muzāhara* assistance, support, backing; (pl. -āt) (public) demonstration, rally

إظهار *iẓhār* presentation, exposition, demonstration, exhibition, disclosure, exposure, revelation, announcement, declaration, manifestation, display; develop- ing (*phot.*)

تظاهر *tazāhūr* dissimulation, feigning, pretending, pretension; hypocrisy, dissimulation; (pl. -āt) (public) demonstration, rally

ظاهر *ẓāhir* (of God) mastering, knowing (أ.ث.); visible, perceptible, distinct, manifest, obvious, conspicuous, clear, patent, evident, apparent; external,

exterior, outward; seeming, presumed, ostensible, alleged; outside, exterior, surface; outskirts, periphery (of a city); (*gram.*) substantiva; (pl. ظواهر *ẓawāḥir*) external sense, literal meaning (specif., of Koran and Prophetic Tradition); ظاهراً *ẓāhiran* externally, outwardly; seemingly, presumed, ostensibly, allegedly | ظاهر *ẓāhir* *al-ẓāḥir* the literal meaning of an expression; ان الظاهر *in ḥasaba ẓ-ẓ.* in outward appearance, externally, outwardly; في الظاهر apparently, obviously, evidently; في الظاهر *il-amr* seen outwardly, externally; outwardly; من الظاهر from outside

ظاهري *ẓāhiri* outer, outside, external, exterior, outward; superficial; Zabiritic, interpreting the Koran according to its literal meaning

ظاهرة *ẓāhira* pl. ظواهر *ẓawāḥir* phenomenon, outward sign or token, external symptom or indication | ظواهر الحياة *ẓ. al-ḥayāh* biological phenomena (*biol.*); علم الظواهر الجوية *ilm aẓ-ẓ. al-ḡawwīya* meteorology; ستر الظواهر (*ẓawāḥira*) to keep up appearances

متظاهر *mutazāhīr* pl. -ūn demonstrator

ظ *ẓā* name of the letter ظ

ع

عب *ʿabba u* ('abb) to drink in large draughts, gulp down (أ.ث.); to pour down, tosa down (أ.ث.); to lap up, drink avidly (أ.ث.)

عب *ʿabb*, 'ibb breast pocket

عباب *ʿubb* f. torrenta, floods; wavaa, billows

يعبوب *ya'ubb* torrential river

عبأ *ʿaba'a* a with negation; ما عبأ ب not to care about, not to give a hoot for, pay no attention to, attach no importance to, not to insist on | لا يعبأ به (*yu'ba'u*) unimportant, insignificant; غير عابئ indifferent, unconcerned II to prepare, arrange (أ.ث.); to array, set up (أ.ث.); to mobilize, call up (جيشاً *jaišan* an army); to fill, pack (ب.أ.ث. with);

to load, charge (ب s.th. with); to draw off, decant (ق s.th. into), bottle (ا s.th.)

عبء 'ab' pl. أعباء 'a'ba' load, burden (عل on), encumbrance (عل to) | عبء الإثبات 'i. al-iḥbāt burden of proof (jur.); نهض or قام بالاعباء to take all burdens upon o.s., carry all burdens

عبا 'aba' pl. أعية 'a'bi'a aba, cloak-like woolen wrap (occasionally striped)
عباءة 'aba'a pl. -āt eba, e cloak-like, woolen wrap (occasionally striped)

تعبئة 'ta'bi'a mobilization; drafting, conscription; filling, drawing off, bottling

'abī' see under verb I

عبث 'aba'a (a'ba'a) to fool around, indulge in horseplay, commit a folly; to play, joke (ب with); to toy, play a frivolous game (ب with), mock (ب s.o., e.th.); to play (absent-mindedly), fidget, fuss, dawdle, fiddle (ب with e.th., e.g., while talking); to handle, manipulate (ب e.th.), tinker (ب with); to abuse (ب s.th.); to commit an offense (ب against), violate (ب s.th.), infringe, encroach (ب upon); to impair, injure (ب e.th.) III to amuse o.s., make fun, play around, banter, dally (• with s.o.), tease (• s.o.), play a trick, prank or joke (• on s.o.)

عبث 'aba'a (frivolous) play; pastime, amusement; joke, jest; mockery; عبثا 'aba'an in vain, futilely, to no avail, uselessly, fruitlessly | من العبث أن it is foolish and useless to...; ولكن عبثا استطاع (istafā'a, yujibahā) but he couldn't give him an answer

معاينة 'mu'aba'a pl. -āt teasing, joke or prank played on s.o.; funmaking, jesting, banter, raillery

عبث 'abi' joking, jocular; mocking, scornful; frivolous; wanton, wicked, out-

rageous; offender, transgressor, evildoer, sinner

عبادة 'abada u (عبادة 'ibāda, عبودة 'ubūda, عبودية 'ubūdīya) to serve, worship (• a god), adore, venerate (• s.o., a god or human being), idolize, deify (• s.o.) II to enslave, enthrall, subjugate, subject (• s.o.); to improve, develop, make serviceable, make passable for traffic (• a road) V to devote o.e. to the service of God X to enslave, enthrall, subjugate (• s.o.)

عبد 'abd pl. عباد 'abid, عبدان 'ubdān, 'ibdān slave, serf; bondsman, servant; — (pl. عباد 'ibād) servant (of God), human being, men; العباد humanity, mankind | العبد = I (form of modesty); العبد الضعيف do.

عبدلوى 'abdallāwī (eq.) a variety of melon

عبدة 'abda pl. -āt woman slave, slave girl, bondwoman

عبادة الشمس and عباد الشمس 'abbād: 'a. al-sams sunflower (Helianthus annuus L.)

عبادة 'ibāda worship, adoration, veneration; devotional service, divine service (Chr.); pl. -āt acts of devotion, religious observances (Isl. Law)

عبودة 'ubūda humble veneration, homage, adoration, worship; slavery, serfdom; servitude, bondage

عبودية 'ubūdīya humble veneration, homage, adoration, worship; slavery, serfdom; servitude, bondage

معبد 'ma'bad pl. معابد 'ma'ābid place of worship; house of God, temple

تعبيد 'ta'bid enslavement, enthrallment, subjugation, subjection; paving, pavement | تعبيد الطرق t. al-furuq road construction

تعبد *ta'abbud* piety, devoutness, devotion, worship; hagiolatry, worship or cult of saints (Chr.)

استعباد *ista'bād* enslavement, enthrallment, subjugation

عبد *'abid* pl. -ūn, عبادة *'ubbād*, عبادة *'abada* worshiper, adorer

معبود *ma'būd* worshiped, adored; deity, godhead; idol

محبوبة *ma'būda* ladylove, adored woman

معبد *mu'abbad* passable, smooth, improved (road)

متعبد *muta'abbid* pious, devout; pious worshiper (Chr.)

ميدان *'abadān* Abadan (island and town in W Iran, oil center)

عبر *'abara* u (*'abr*, عبور *'ubūr*) to cross, traverse (a s.th.); to ford (a s.th.), wade (a through a.s.th.); to swim (a s.th. or across a.s.th.); to pass (a over s.th.); to ferry (a a river, and the like); ا عبر به to carry s.o. across or over a.s.th.; to pass, elapse (time), fade, dwindle; to pass away, die, depart; — *'abira* a (*'abar*) to shed tears II to interpret (a a dream); to state clearly, declare, assert, utter, express, voice (عن a.s.th.), give expression (عن to a feeling); to designate (ب عن a.s.th. with or by); to determine the weight of a coin (a), weigh (a a coin) VIII to be taught a lesson, be warned; to learn a lesson, take warning, to learn, take an example (ب from); to consider, weigh, take into account or consideration (a s.th.), allow, make allowances (a for a.s.th.); to acknowledge a quality (a) in s.o. (J); to deem, regard, take (a a, s.o., a.s.th. as), look (a a, s.th. as); to esteem, honor, revere, value, respect, hold in esteem (s.o.), have regard (s. for s.o.) X to shed tears, weep

عبر *'abr* crossing, traversing, transit; passage; fording; *'abra* (prep.) across, over; beyond, on the other side of

عبور *'ubūr* crossing, traversing, transit; passage; fording

عبر *'abir* fragrance, scent, perfume, aroma; bouquet (of wine)

عبري *'ibri* Hebrew, Hebraic; (pl. -ūn) a Hebrew; العبري or العبرية Hebrew, the Hebrew language

عبرة *'abra* pl. *'abarāt*, عبر *'ibar* tear

عبرة *'ibra* pl. عبر *'ibar* admonition, monition, warning; (warning or deterring) example, lesson; advice, rule, precept (to be followed); consideration befitting s.th.; that which has to be considered, be taken into consideration or account, that which is of consequence, of importance, s.th. decisive or consequential | مؤلف العبرة *ma'ūf al-'i* the salient point, the crucial point; *'ibrata* it deserves no attention, it is of no consequence; العبرة ب or ق the crucial factor(s) is (are)...., decisive is (are).... لا عبرة لمن (*li-man*) it is of no consequence if s.o.

عبارة *'ibāra* pl. -āt explanation, interpretation; mode of expression, diction; word; sentence, clause, phrase, idiom, expression | بعبارة أخرى (*ukrā*) in other words, expressed otherwise; عبارة فعبارة *'ibāratān* /a-*'ibāratān* sentence by sentence, word by word; عبارة عن consisting in; tantamount to, equivalent to, meaning...

عبراني *'ibrānī* Hebrew, Hebraic; a Hebrew; العبراني or العبرانية Hebrew, the Hebrew language

معبّر *ma'bar* pl. معابر *ma'ābir* crossing point, crossing, traverse, passage(way); ford; pass, pass road, defile; ○ lobby

معبّر *mi'bar* pl. معابر *ma'ābir* medium for crossing, ferry, ferryboat; bridge

تفسير *ta'bīr* interpretation (of a dream); assertion, declaration, expression, utterance (عن of a feeling); (pl. -āt) expression (in general, also artistic); (pl. تعابير *ta'bīrāt*) (linguistic) expression, phrase, term | بتعبير آخر (*ākhar*) in other words, expressed otherwise

تعبيري *ta'bīrī* expressional, expressive, emotive

اعتبار *i'tibār* respect, regard, deference, esteem; (pl. -āt) consideration, regard; reflection, contemplation; approach, outlook, point of view, view | اعتباراً لـ *اعتباراً* (ب or) (*i'tibāran*) with respect to, with regard to, in consideration of, considering..., in view of (s.th.); اعتباراً من from, as of, beginning..., starting with..., effective from... (with foll. indication of time); باعتبار الشيء with respect to, with regard to, in consideration of, considering..., in view of (s.th.); اعتباراً أن *bi-'i'tibāri an* considering (the fact) that..., with regard to the fact that..., in view of the fact that...; provided that..., with the proviso that...; باعتباره as, in terms of, in the capacity of, e.g., *(aqdama l-wuzarā')* the Foreign Minister in his capacity of senior-ranking minister; بهذا الاعتبار from this standpoint, from this viewpoint; على اعتبار أن considering (the fact) that..., with regard to the fact that..., in view of the fact that...; على هذا الاعتبار on the assumption that...; من هذا standpoint, from this viewpoint; في كل اعتبار in every respect; اعتباراً *(haqiqatan)* from a subjective point of view or in reality

اعتباري *i'tibārī* based on a subjective approach or outlook; relative | شخصية اعتبارية (*shaṣṣiyya*) legal person (*jur.*)

عابر *ābir* passing; crossing, traversing, etc. (see I); fleeting (emile); transient, transitory, ephemeral; bygone, past,

elapsed (time); (pl. -ān) passer-by | صاروخ عابر القارات ballistic missile, ICBM

معبّر *mu'abbir* interpreter (عن of feelings); expressive, significant | رقص معبر (*raqs*) interpretative dancing

□ عبود (*hij.*) musket, gun

عبس *'abasa* i (*'abs*, عروس *'ubūs*) to frown, knit one's brows; to glower, lower, scowl, look sternly | عبس في وجهه to give s.o. an angry look, scowl at s.o. II = I

عبوس *'abūs* frowning, scowling; gloomy, dismal, melancholy; stern, austere; ominous

عبوس *'ubūs* gloominess, gloom, dreariness; sternness, austerity, severity, gravity

عبوسة *'ubūsa* frown, scowl; glower, gloomy look, a gloomy, morose, sullen or stern mien

عباسي *'abbāsī* Abbaaside; (pl. -ān) an Abbaaside

عابس *'abīs* frowning, scowling; gloomy, morose, sullen; austere, stern, severe

عبيط *'abīṭ* pl. عطاء *'ubāṭ* stupid, imbecile, idiotic, silly, foolish

اعتباط *i'tibāṭan* at random, haphazardly, arbitrarily

عبق *'abīqa* a (*'abaq*) to cling (ب to), linger (ب on, of a scent); to be fragrant, exhaled fragrance; to be filled, be redolent (ب with a scent, etc.)

عبق *'abīq* fragrant, redolent, exhaling fragrance

عقة *'abqa* pressure (on the chest), feeling of suffocation

عابق *'abīq* fragrant, redolent, exhaling fragrance

عبر *'abqar* legendary place inhabited by jinn; fairyland, wonderland

عبري *'abqari* multicolored, colorful carpet; ingenious, genial; (pl. -*ūn*, عباقرة *'abdaqira*) ingenious person, genius

عبرية *'abqariya* ingenuity, genius

عبك *'abak* camel (woolen fabric)

عبل *'abl* pl. عبال *'ibāl* plump, well rounded, chubby, fat (e.g., arms)

عبال *'abāl* (coll.; n. un. i) a variety of wild rose, eglantine

اعبل *a'bal* granite

عبر II عبا II; to fill, peck (ب a s.th. with); to load, charge (ب a s.th. with)

عبوة *'ubūwa* pl. -*āt* package, pack (of an article, of a commodity); container with its contents

عباية *'abāya* = عباءة *'abbā'a* q. v.

عتب *'ataba* i u (*'alb*, معتب *ma'tab*) to blame, censure, reprove, scold (على s.o.); — عتب *'ataba* *bābahu* to cross the threshold of s.o. II to hesitate, be slow, be tardy III to blame, censure, reprove, scold (على s.o. for)

عتب *'alb* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand

عتبة *'ataba* pl. عتاب *'atab*, اعتاب *a'tab* doorstep, threshold; (door) lintel, also الاعتاب العتبة (*'ulyā*); step, stair | الاعتاب العتبة (*'sanīya*) (formerly:) His Highness the Bey (*T'un.*); رفعه لاعتاب الملك *rafa'ahū li-a. il-malik* to present s.th. (e.g., a gift) most obediently to the king

عتاب *'itāb* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand

معاتب *mu'tāba* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand

عند *'atuda* u (عاد *'atād*) to be ready, be prepared IV to prepare, ready, make ready (a s.th.)

عاد *'atād* pl. أعتد *a'tud*, أعتدة *a'tida* equipment; (war) material, matériel, ammunition | عاد حربي (*'harbī*) war material, matériel, ammunition

عند *'atid* ready, prepared; future, forthcoming; venerable; solemn

□ معتر *mu'attar* (< معتر) slovenly, sloppy; stupid; unfortunate

عتق *'atūqa* u (عتاقة *'atūqa*) and *'ataqa* i (*'atq*, *'itq*) to grow old, age; to mature, mellow (wine); — *'ataqa* i to be emancipated, be free (slave) IV to free, set free, release, emancipate, manumit (s.o., esp. a slave) VII to free o.s., rid o.s. (من of)

عتق *'itq* age, vintage (esp. of wine); liberty (as opposed to slavery); emancipation, freeing, manumission (of a slave)

عتيق *'atīq* old, ancient, antique; matured, mellowed, aged (wine); of ancient tradition, long-standing; antiquated, outmoded, obsolete; free, emancipated (slave); noble | عتيق الطراز old-fashioned

عتاقة *'atūqa* age, vintage (esp. of wine)

اعتاق *'itāq* freeing, liberation, manumission (of a slave)

عائق *'awāṭiq* pl. عرائق *'awāṭiq* shoulder | اخذه على عاتقه (*aḡaḡahū*) to take s.th. upon o.s., take over, assume s.th.; وقع المسؤولية على عاتقه (*al-qā l-mas'ūliyyata*) to place the responsibility on s.o.; وقع على عاتق فلان to be at s.o.'s expense, fall to s.o.

معتق *mu'attāq* mellowed, matured (wine); old, ancient

معتق *mu'tīq* emancipator, liberator, manumitter (of slaves)

عك *'atāka* i to attack

عاتك *'atīk* clear, pure, limpid (esp. wine)

عَل *'atala* u i ('*ail*) to carry (a s.th.)

عَل *'atāl* porter, carrier

عَلَة *'atala* pl. عَل *'atal* crowbar

عَلَة *'atāla* porter's or carrier's trade; portage

عَم *'atama* i ('*aim*) to hesitate II to darken, obscure, cloud, black out (a s.th.); to hesitate (esp. with neg.) | لا يَمَّ ان , ما عَمَّ ان it does not (did not) take long until..., before long..., presently... IV to hesitate, waver

عَم *'utm* (coll.; n. un. i) wild olive tree

عَمَة *'atma* dark, gloom, darkness

عَمَة *'atama* first third of the night

عَمَة *'atāma* opacity, opaqueness; (pl. -*āt*) darkness

عَمِّم *ta'tim* darkening, obscuring, clouding

مَمَّ *mu'tim* dark

عَمَّ *pass. 'utiha* ('*uth*, '*alah*, '*atāha*) to be or become idiotic, imbecile, dim-witted, feeble-minded, demented, insane, mad, crazy

عَمَّ *'uth*, '*alah* idiocy, imbecility dim-wittedness, feeble-mindedness

عَمَّ *'atāha* idiocy, imbecility, dim-wittedness, feeble-mindedness

مَمَّ *ma'tūh* pl. مَمَّ *ma'dūh* idiotic, insane, mad, crazy; idiot, lunatic, imbecile, demented person, insane person

عَمَّ *'atā u* ('*atā*, '*atū*, '*atū*, '*atū*) to be insolent, refractory, recalcitrant, unruly; to be violent, fierce, strong, wild, furious, raging (e.g., storms) V do.

عَمَّ *'atū* presumption, haughtiness, insolence, impertinence, arrogance; recalcitrance, unruliness, wildness, ferocity

عَمَّ *'atū* presumption, haughtiness, insolence, impertinence, arrogance; recal-

citrance, unruliness, wildness, ferocity | بلغ من العمر عتياً ('*umr*) to attain great age; to be far advanced in years

عَمَّ *'atū* pl. عَمَّ *'atā* haughty, impertinent, insolent; recalcitrant, refractory, unruly, intractable, wild

عَمَّ *'atā* pl. عَمَّ *'atā* presumptuous, impudent, impertinent, insolent, arrogant; violent, fierce, strong, wild, furious, raging (storm)

عَمَّ *'uḥ* (coll.; n. un. i) pl. عَمَّ *'uḥ* moth worm, moth larva; moth

مَمَّ *ma'tū* moth-ridden, full of moths, moth-eaten

عَمَّ *'afara* u i ('*af*, '*af*, '*af*) to stumble, trip; عَمَّ *'af* to trip s.o., make s.o. stumble, make s.o. fall, fell s.o., topple s.o.; — عَمَّ *'af* to come (ب or ع across), hit, light, strike, stumble (ب or ع upon), find, discover, detect (ب or ع s.o., s.th.) II to cause (s.o.) to stumble, trip (s.o.), make (s.o.) fall, topple (s.o.) IV = II; to acquaint (ع s.o. with s.th.); to lead (ع s.o. to s.th.) V to stumble, trip; to stutter, stammer, speak brokenly | عَمَّ *'af* to fail, meet with failure

عَمَّ *'afra* pl. عَمَّ *'afar* stumbling, tripping; false step, slip, fall | عَمَّ *'af* to stumble, trip; عَمَّ *'af* to be a stumbling block for s.o., obstruct s.o.'s way

عَمَّ *'af* discovery, detection (ع)

عَمَّ *'af* dust, fine sand

عَمَّ *'af* pl. عَمَّ *'af* pitfall; difficulty

عَمَّ *mu'ta'af* stumbling, tripping; speaking (a foreign language) brokenly; broken (of a foreign language)

عَمَّ *'afmān* Ottoman; (adj. and n.)

عشون *'uḡnūn* pl. عشانين *'aḡānin* beard

(عش and عى) *'aḡā u* (عش *'uḡw*) عى *'aḡā a i* (*'uḡiy*, *'iḡiy*) to act wickedly, do harm, cause mischief

عج *'ajja i* (*'ajj*, عيج *'ajij*) to cry, yell, roar; to cry out for help (الى to); to rage, roar; to thunder, resound (ب with); to swarm, teem (ب with) II to raise, swirl up (البار *al-ḡubāra* the dust; of the wind)

عج *'ajj* crying, yelling; clamor, roar

عجة *'ujja* omelet

عيج *'ajij* crying, yelling; clamor, roar

عجاج *'ajāj* (swirling) dust; smoke

عجاجة *'ajāja* pl. -at cloud of dust; billow of smoke

عجاج *'ajāj* crying, yelling, clamoring, roaring, hoisterous, vociferous; raging (esp. sea)

عجب *'ajība a* (*'ajab*) to wonder, marvel, be astonished, be amazed (من or ل at, over) II to strike with wonder or astonishment, amaze, astonish, surprise (s. e.o.) IV = II; to please, delight (s. e.o.), appeal (s. to e.o.); — pass. IV *u'jība* to admire (ب s.o., s.th.), have a high opinion (ب of); to be proud (ب of), be vain (ب about), glory (ب in) | عجب بنفسه (*u'jība*) to be conceited, be vain V to wonder, marvel, be astonished, be amazed (من at, over) X = V

عجب *'ujb* pride (ب of, in), vanity (ب in), conceit

عجب *'ajab* astonishment, amazement; (pl. اعجاب *a'jāb*) wonder, marvel; عجا *'ajaban* how strange! how odd! how astonishing! how remarkable! يا لعجب *yā la-l-'ajab* oh, how wonderful! لا عجب (*'ajaba*) no wonder! امر *amrun 'ajā* bun a wonderful, marvelous thing; عجب (*'ujāb*) most prodigious happening, wonder of wonders

عجاب *'ujāb* wonderful, wondrous, marvelous, astonishing, amazing; see *'ajab*

عجيب *'ajīb* wonderful, wondrous, marvelous, admirable; astonishing, amazing, remarkable, strange, odd

عجبة *'ajība* pl. عجائب *'ajā'ib* wondrous thing, unheard-of thing, prodigy, marvel, miracle, wonder; pl. remarkable things, curiosities, oddities | من عجائب الامر ان the remarkable thing about the matter is that...

اعجب *a'jab* more wonderful, more marvelous; more astonishing, more remarkable

اعجوبة *u'jūba* pl. اعاجيب *a'ajīb* wondrous thing; unheard-of thing, prodigy, marvel, miracle, wonder

استعجب *ta'jīb* arousing of admiration (من for s.th.), boasting (من of s.th.), publicity (من for s.th.)

اعجاب *'ajāb* admiration (ب for); pleasure, satisfaction, delight (ب in); acclaim; pride; self-complacency, conceit

تعجب *ta'ajjub* astonishment, amazement

استعجاب *isti'jāb* astonishment, amazement

معجب *mu'jīb* causing admiration, admirable

معجب *mu'jab* admirer (ب of s.o., of s.th.); proud (ب of), vain (ب about) | معجب بنفسه (*bi-na/sihi*) conceited, vain

متعجب *muta'ajjīb* amazed, astonished

عجر *'ajar* outgrowth, protuberance, excrescence, projection

عجر *'agr* (eg.) green, unripe

عجرة *'ujra* pl. عجر *'ujar* knot, knob, hump, protuberance, excrescence | عجرة *u'jaruhū wa-bujaruhū* his (its) obvious

and hidden shortcomings, all his (its) faults

عجور *'aggūr* (coll.; n. un. ة) a variety of green melon. (eg.)

عجرف II *ta'ajrafa* to be presumptuous, arrogant, haughty

عجرفة *'ajrafa* presumption, arrogance, haughtiness

عجز *'ajaza* i ('*ajz*) and *'ajiza* a to be weak, lack strength, be incapable (عن of), be unable (عن to do s.th.); — *'ajaza* u (عجز) *'ujūz* and *'ajuza* u to age, grow old (woman) | ما عجز عن أن (*'ajaza, 'ajiza*) not to fail to... II to weaken, debilitate, disable, incapacitate, hamstring, cripple, paralyze (s.o.) IV to weaken, debilitate, disable, incapacitate, hamstring, cripple, paralyze (s.o.); to be impossible (s. for s.o.); to speak in an inimitable, or wonderful, manner | اعجزه عن الدب والمشي (*dabb, mašy*) to paralyze s.o.'s every move; اعجزه عن الفهم (*fahm*) to make comprehension impossible for s.o. X to deem (s.o.) incapable (عن of)

عجز *'ajz* weakness, incapacity, disability, failure, impotence (عن for, to do s.th.); deficit

عجز *'ajuz, 'ajz* pl. اعجاز *'ajūz* backside, rump, posteriors | ا. اعجاز النخل *a. an-naḥl* stumps of palm trees; رد العجز على الصدر (*padr*) to bring the rear to the fore, i.e., to reverse conditions, make up for a deficiency

عجوز *'ujūz* old age

عجوز *'ujuz* عجز *'ajūz* pl. عجائز *'ajūz* old woman; old man; old, advanced in years

عجيزة *'ajiza* posteriors, buttocks (of a woman)

اعجاز *'ajāz* inimitability, wondrous nature (of the Koran)

عاجز *'awḍjiz* pl. عاجز *'ajiz* weak, feeble, powerless, impotent; incapable (عن of), unable (عن to do s.th.); — (pl. عجزة *'ajaza*) physically weak; physically disabled; decrepit | اسأف العجزة *is'af al-'a.* care for the aged

معجز *mu'jiz* miracle (esp. one performed by a prophet)

معجزة *mu'jiza* pl. -āt miracle (esp. one performed by a prophet)

عجمج *'aj'aja* to bellow, hawl, roar

عجمجة *'aj'aja* clamor, roar, bellowing

اعجف *a'jaf*, f. عجفاء *'ajfā'* pl. عجاف *'ijāf* slender, elim, svelte; lean, emaciated

عجل *'ajila* a ('*ajal*, عجلة *'ajala*) to hurry, hasten, speed, rush, be in a hurry; to rush, hasten, hurry, come quickly (ال to) II to hurry, hasten, speed, rush, be in a hurry; to bring about quickly, hasten on (ب s.th.), bring or take quickly (ب s.th. to); to hurry, rush, urge, impel, drive (s.o.), expedite, speed up, accelerate (s.th.); to pay in advance; to pay spot cash (ل s.o. for) III to hurry in order to catch up (s. with s.o., with s.th.), rush, hurry (s. after s.o., after s.th.); to catch up (s. with s.o.), overtake (s.o.; esp. death), descend swiftly (s. upon); to anticipate, forestall (ب s.o. in or with) IV to hurry, rush, urge, impel, drive (s.o.) | ائجل الوقت (*waqtu*) the time was too short for him to... V to hurry, hasten, speed, rush, be in a hurry; to seek to get ahead in a hurry; to hurry, rush, urge (ال s.o. to); to anticipate, forestall (s. s.o., s.th.); to be ahead (s. of s.th.), precede (s. e.g., events); to receive at once, without delay (s. a sum), receive spot cash | تعجله الجواب (*jawāba*) to demand a quick reply from s.o. X to hurry, hasten, rush, speed, be in a hurry; to wish to expedite (s. s.th.); to

hurry, rush, urge, impel, drive (s.o.), expedite, speed up, accelerate (s.th.)

عجل *'ajal* pl. عجول *'ajāl*, عجلة *'ajala* calf | عجل البحر *'i. al-baḥr* sea calf, seal

عجل *'ajal* hurry, haste | عجل *in a* hurry, hurriedly, speedily, quickly, fast, rapidly

عجل *'ajil* quick, fast, swift, speedy, rapid

عجلة *'ajala* hurry, haste; precipitance, precipitation

عجلة *'ajala* pl. -āt wheel; bicycle | عجلة سيارة *(sawyāra)* motorcycle; عجلة القيادة *(nāriya)* steering wheel; عجلة نارية *(nāriya)* motorcycle

عجبل *'ajil* pl. عجال *'ajāl* quick, fast, swift, speedy, rapid

عجول *'ajul* pl. عجل *'ajul* quick, fast, swift, speedy, rapid; hasty, precipitate, rash

عجالة *'ujāla* work quickly thrown together, hastily prepared work, rush job; عجلة *(lit.)*; quickly compiled report

عجلان *'ajlān*, f. عجل *'ajlā*, pl. عجال *'ajāl*, عجلان *'ajāl* quick, fast, swift, speedy, hurried, rapid, hasty, cursory

عجل *'ajal*, f. عجل *'ajlā*, pl. عجل *'ajl* quick-er, faster; hastier; more cursory

تعجيل *ta'jil* speeding-up, expediting, acceleration

استعجال *isti'jāl* hurry, haste; precipitance, precipitation | على وجه الاستعجال *(wajhi l-ist.)* expeditiously, speedily

استعجال *isti'jāl* speedy, expeditious; temporary, provisional

عاجل *'ajil* pertaining to this world, worldly; temporal; immediate; عاجلا *'ajilan* soon, presently, before long; at once, immediately, instantly | حكم عاجل *(hukm)* summary judgment (*jur.*); عاجلا

في العاجل والآجل *in the immediate future* | عاجله أو آجله *now and in the future* | عاجله أو آجله *in the immediate future*

عاجلة *'ajila* fast train, express train; عاجلة *life in this world, temporal existence*

معجل *mu'ajjal* urgent, pressing; premature | معجل الرسم *m. ar-rasm* prepaid, postpaid (mail item); حكم بالنفاذ المعجل *(hukm, nafāḍ)* summary judgment, sentence by summary proceedings (*jur.*)

دفع معجلا *dafa'a mu'ajjalan* to pay in advance

متعجل *muta'ajil* hasty, rash, precipitate

متعجلا *musta'jil* hurried, in a hurry

متعجلا *musta'jal* expeditious, speedy; urgent, pressing; precipitate, premature | قاضي الأمور المستعجلة *magistrate of summary justice*

عجم *'ajama u* (*'ajm*) to try, test, put to the test (s.o.) | عجم عوده *(ūdahū)* to try, test s.o., put s.o. to the test IV to provide (s. a letter) with a diacritical point (with diacritical points) VII to be obscure, incomprehensible, unintelligible (عل to s.o.; language) X to become un-Arabic

عجم *'ajam* (coll.) barbarians, non-Arabs; Persians; بلاد العجم or العجم *Persia*

عجم *'ajam* (coll.; n. un. i) stone, kernel, pit, pip, seed (of fruit)

عجمي *'ajamī* pl. عجماء *'ajām* barbarian, non-Arab; Persian (adj. and n.)

عجمة *'ajma* barbarism, incorrectness (in speaking Arabic)

عجماء *'ajmā'* pl. عجموات *'ajmāwāt* (dumb) beast

عاجم *'ajam*, f. عجماء *'ajmā'*, pl. عجماء *'ajmā'* speaking incorrect Arabic; dumb, speechless; barbarian, non-Arab, foreigner, alien; a Persian

عجمي *a'jamī* non-Arabic; non-Arab, foreigner, alien; *a* Persian

مجمع *mu'jam* incomprehensible, unintelligible, obscure (language, speech); dotted, provided with a discritical point (letter); (pl. معاجم *ma'ājim*) dictionary, lexicon | حروف المعجم the letters of the alphabet

عجن *'ajana i u* ('*ajin*) to knead (*a* s.th.); to soak (*a* s.th.) | لت وعجن في مسألة (*latta, mas'ala*) to bring up a problem time and again, harp on a question

عجان *'ijān* perineum (*anat.*)

عجان *'ajjān*, f. *i* dough kneader

عجين *'ajin* dough, batter, paste; pastes (such as noodles, vermicelli, spaghetti, etc.)

عجينة *'ajina* a piece of dough; dough; soft mass, soggy mixture; pl. عجائن *'ajā'in* plastics

عجيني *'ajinī* doughy, doughlike, pasty, paste-like

معجن *mi'jan* pl. معاجن *ma'ājin* kneading trough; kneading machine

معجون *ma'jūn* pl. معاجين *ma'ājin* paste, cream (*cosmet.*); putty; electuary; majoon (confection made of hemp leaves, ben-bane, datura seeds, poppy seeds, honey and ghee, producing effects similar to those of hashish and opium) | معجون الاسنان tooth paste

معجنات *mu'ajjanāt* (pot) pies, pasties

عجوة *'ajwa* pressed dates | اقراص عجوة a pastry made of rich dough with almonds and date paste (*syr.*)

عد *'adda u* ('*add*) to count, number, reckon (*a* s.th., من *a* s.o. among); to enumerate (*a* s.th.); to compute, calculate (*a* s.th.); to regard (*a* s., *a* s.o., s.th. as), look (*a* s., at *a* s.o., at *a* s.th. as), consider, think, deem (*a* s., *a* s.o., s.th. to be *a* s.th.); — *passa*. 'udda to be considered, go (*a*

as s.th.), pass (*a* for s.th.); to amount (ب to) | عد الانفاس عليه (to count s.o.'s breathing =) to watch closely over s.o., keep a sharp eye on s.o., watch s.o.'s every move; عد *a* to put down, or charge, s.th. to s.o.'s disadvantage; لا يعد (*yū 'addu*) numberless, countless, innumerable II to count off, enumerate (*a* s.th.); to make numerous, multiply, compound (*a* s.th.) | عدد الميت (*mayyita*) to enumerate the merits of a dead person, eulogize s.o. IV to prepare (ل *a* s.o., s.th. for); to ready, make ready, get ready (ل *a* s.o., s.th. for); to prepare, finish, fit, fix up, adapt, adjust, dress, arrange, dispose, set up, make (ل *a* s.th. for), draw up, draft, work out (e.g., a report); to prepare (*a* one's lesson) | اعد عدته (*'uddatahū*) to make one's preparations for, prepare o.s. for V to be or become numerous, be manifold, be multifarious, be multiple; to multiply, increase in number, proliferate, be compounded VIII to regard (*a* s., *a* s.o., s.th. as), look (*a* s., at *a* s.o., at *a* s.th. as), consider, think, deem (*a* s., *a* s.o., s.th. to be s.th.); to reckon (ب with), rely (ب upon); to put down (*a* s., *a* s.th. to s.o.'s credit, عد to s.o.'s disadvantage); to hold (ب against *a* s.o. s.th.), take exception (ب عد to s.o. because of s.th.); to provide o.s., equip o.s. (ب with); (of a woman) to observe the iddat, or legally prescribed period of waiting, before contracting a new marriage X to get ready, ready o.s.; to stand prepared, keep in readiness, stand by; to prepare o.s.; to be ready, willing, prepared (ل for, to do s.th.)

عد *'add* counting, count; enumeration, listing; computation, calculation

عدة *'udda* readiness, preparedness; — (pl. عدد *'udad*) equipment, outfit; implement, instrument, tool; gadget, device, appliance, contrivance; rigging,

tackle, sails; harness (of a horse) | اخذ |
ل or (a'adda) to make one's preparations for, prepara o.s. for; اخذ عدة الشيء
to make preparations for s.th.; عدة الساعة
clockwork, watchwork

عدة 'idda number; (attributively):
several, numerous, many, e.g., رجال عدة
(i'ddatun) many men, عدة مرات 'iddata
marrātin several times; iddat, legally
prescribed period of waiting during
which a woman may not remarry after
being widowed or divorced (Isl. Law)

عدد 'adad pl. اعداد a'dād number,
numeral; figure, digit, cipher; quantity;
number, issue (of a newspaper) | عدد خاص
(kās) special number, special issue (e.g.,
of a periodical)

عددي 'adadi numerical, numeral, relative
to a number or numbers

عديد 'adīd (with foll. genit.) counted
among or with; numerous; number;
large quantity; equal | عدد عديد ('adad)
enormous quantity, great multitude;
هذا عديد ذلك this equals that

عداد 'addād pl. -āt counter, meter (for
electricity, gas, etc.)

معداد mi'dād pl. معاديد ma'ādīd² abacus

تعداد ta'dād counting, count; enumeration,
listing; computation, calculation | تعداد
الانفس t. al-anfus census

لا عداد له | idād number, quantity ('idāda)
innumerable, countless; في عدد
among, e.g., هو في عدادهم ha is counted
among them, ha is one of them

اعداد 'ādād preparation, readying, ar-
ranging, setting up, making, drawing
up, drafting

شهادة اعدادية | 'ādādi preparatory
(šāhāda) certificate granted after complet-
ing four years of secondary school (eg.)

تعدد ta'addud variety, diversity, multi-
plicity, plurality, great number, multi-

tuda | تعدد الزوجات polytheism; تعدد الآلهة |
t. az-zawjāt polygamy

اعتداد 'i'dād confidence, reliance,
trust | الاعتداد بنفسه (bi-na/sihī) (ب in)
self-confidence, self-reliance

استعداد isti'dād readiness, willingness,
preparedness; (pl. -āt) inclination, tend-
ency, disposition, propensity; pre-
disposition (ل for a disease), suscep-
tibility (ل to a disease); pl. conveniences,
amenities, comfort | كان على استعداد
to be prepared, be set for...; to be ready,
willing, inclined, in a position to...

استعدادي isti'dādi preparatory

معدود ma'dūd countable, numerable,
calculable; limited in number, little,
few, a few, some

معدة mu'addīda (hired) female mourner

معد mu'add destined, intended (ل for);
ready, prepared (ل for, to do s.th.),
willing (ل to do s.th.)

معدات mu'addāt equipment, material,
matériel, gear; appliances, devices,
implements, gadgets | معدات حربية (عسكرية)
(ḥarbiya, 'askariya) war material; معدات
الحريق m. al-ḥariq fire-fighting equipment

متعدد muta'addid manifold, multiple,
plural, numerous, varied, variegated, var-
ious, diverse, different; multi-, many-,
poly- (in compounds) | متعدد الخلايا
m. al-kalāyā multicellular (biol.); متعدد
النواحي m. an-naẓāfi multifarious, variegated,
varied, manifold

مستعد musta'idd prepared, ready (ل
for); inclined, in a position (ل to, to do
s.th.); predisposed (ل for), susceptible
(ل to, esp. to a disease)

عدس 'adas (coll.; n. un. ة) lentil(s)

عدسة 'adasa pl. -āt lens; magnifying
glass; object lens, objective

عدسي 'adasi lenticular

عدل *'adala* i ('*adl*, عدالة '*adāla*) to act justly, equitably, with fairness | عدل بينهم to treat everyone with indiscriminate justice, not to discriminate between them; — '*adala* i to be equal (a, s to s.o., to s.th.), be equivalent (a to s.th.), be on a par (a, s with), be the equal (s of s.o.), equal, match (a, s s.o., s.th.), counter-balance, outweigh (a s.th.); to make equal, equalize, level (ب s.o. with another), place (s s.o.) on the same level or footing (ب with another); — '*adala* i (عدل '*udūl*) to deviate, swerve, deflect, turn away (ال عن from — toward); to digress, depart, refrain, desist, abstain, avert o.s., turn away (عن from), leave off, relinquish, abandon, renounce, disclaim, give up, forego, waive, drop (عن s.th.) | عدل بصره ال to make s.o. desist, abstain or turn away from; عدل ببصره ال (*bi-baṣarihi*) to let one's eyes stray to or toward; — '*adula* u (عدالة '*adāla*) to be just, fair, equitable II to straighten, make or put straight, set in order, array (a s.th.); to balance, right, rectify, put in order, straighten out, fix, settle, adjust (a s.th.); to make (a s.th.) just; to adapt (a s.th.); to change, alter, commute, amend, modify, improve (a s.th.); to modulate (a current, waves; el.) III to be equal (a, s to s.o., to s.th.), be equivalent (a to s.th.), be on a par (a, s with), be the equal (s of s.o.), equal, match (a, s s.o., s.th.), counter-balance, outweigh (a s.th.); to equate, treat as equal (بين وبين two persons or things) IV to straighten, make or put straight (a s.th.) V to be changed, be altered, be commuted, be modified, undergo modification, change or alteration VI to be in a state of equilibrium, be balanced; to be equal, be on a par; to offset one another, strike a balance VIII to straighten (up), tense; to draw o.s. up, sit straight, sit up; to be straight,

even, balanced; to be moderate, be temperate

عدل '*adl* straightness, straightforwardness; justice, impartiality; fairness, equitableness, probity, honesty, uprightness; equitable composition, just compromise; — (pl. عدول '*udūl*) just, equitable, fair, upright, honest; person of good reputation, person with an honorable record (*Isl. Law*); juristic adjunct assigned to a *cadi* (*Maṣr.*); عدلا '*adlan* equitably, fairly, justly | العدل وزير *al-ḥakīm* minister of justice

عدل '*adli* forensic, legal, judicial, juridical, juristic

عدل '*idl* equal, tantamount, corresponding; — (pl. عدال اعدال '*ādāl*, عدول '*udūl*) either of the two balanced halves of a load carried by a beast of burden; each, hag

عدل '*adil* equal, like, tantamount, corresponding; (with foll. genit.) equal (to s.o.), on a par (with s.o.); (eg.; pl. عدائل '*ādāl*) brother-in-law (husband of one's sister)

عدل '*udūl* refraining, abstention, desistance (عن from), forgoing, renunciation, resignation, abandonment, relinquishment (عن of s.th.)

عدالة '*adāla* justice, fairness, impartiality; probity, integrity, honesty, equitableness; decency, proper conduct; honorable record (*Isl. Law*)

عدلية '*adliya* justice, administration of justice, jurisprudence | العدلية وزير *al-ḥakīm* minister of justice

عدل '*adl* more regular, more uniform; more balanced; juster, fairer, more equitable; more upright, more honest, more righteous

تعديل '*ta'dil* straightening, straightening out, settling, setting right; — (pl. -ād) change, alteration, commutation,

amendment, modification; settlement, adjustment, regulation; improvement; reshuffle (of the cabinet); modulation (el.) | تعديل وزاري (*wizāri*) cabinet reshuffle

معدل *mu'ādala* assimilation, approximation, adjustment, equalization, leveling, balancing, equilibration; balance, equilibrium; equality; equivalence; evenness, proportion, proportionateness, proportionality; equation (*math.*)

تبادل *ta'ādul* balance, equilibrium; equality; equivalence; evenness, proportion, proportionateness, proportionality; draw, tie (in sports) | تبادل الأصوات tie vote, equal number of votes

اعتدال *i'tidāl* straightness, erectness, tenseness; evenness, symmetry, proportion (e.g., of stature, of growth); moderateness, moderation, temperance, temperateness; equinox | سمت الاعتدال *samt al-i.* equinoctial colure (*astron.*)

اعتدالي *i'tidālī* equinoctial

عادل *'ādil* just, fair, equitable; upright, honest, straightforward, righteous

معدل *mu'addal* average; average amount or sum | معدل السرعة *m. as-sur'a* average speed; معدل *as* an average, on the average

معاذل *mu'ādil* equal, of equal status, having equal rights

متعادل *muta'ādil* balanced, neutral

معتدل *mu'tadil* straight, even, proportionate, symmetrical, harmonious; moderate, temperate; mild, clement (weather) | المنطقة المعتدلة (*minṭaqa*) the Temperate Zone

علم *'adima* a (*'uḍm*, *'adam*) to be deprived, be devoid, be in want, be deficient (a of s.th.); to lack, not to have (a s.th.); to lose, miss (a, s. e.o., s.th.); — pass. *'uḍima* to be lacking, be missing, be absent, be nonexistent; to be lost, be

gone, have disappeared; to disappear, vanish IV to cease (s. s.o.) to miss or lack (a s.th.); to deprive (a s. s.o. of s.th.); to destroy, annihilate, wipe out (a, s. s.o., s.th.); to execute (s. s.o.); to be or become poor, be reduced to poverty, become impoverished VII = pass. I

عدم *'adam* non-being, nonexistence; nothing, nothingness, nihilism; lack, want, absence; loss, privation; (with foll. genit.) non-, un-, in-, dis-; (pl. اعدام *a'dām*) nonentity, nullity, banality, trifle | عدم الاهتمام عدم الاختصاص عدم الوجود non-being, noncompetency; عدم الوجود non-being, nonexistence

عدمي *'adamī* nihilist

عدمية *'adamīya* non-being, nonexistence; nihilism

عدمي *'adim* not having, lacking, wanting; deprived (of); devoid (of), without, -less, in-, un- (with foll. genit.) | عدم الحياة *a. al-ḥayāh* inanimate, lifeless; عدم النظير *unequaled*, incomparable, unique

إعدام *i'dām* destruction, annihilation; execution | الحكم بالاعدام (*ḥukm*) death sentence

إعدامية *i'dāmiya* headcloth without *'iqāl* (as a sign of mourning)

انعدام *in'idām* absence, lack, non-existence

عدم *'adim* pl. عوادم *'awāḍim* non-existent, lost; unrestorable, irreclaimable; waste- (in compounds); pl. waste, refuse, scraps | المياه العادمة *sewage*, eulage, waste water; عوادم الاثان *cotton waste*; انبوبة العوادم *unbūbat al-'a.* exhaust pipe (automobile)

معدم *ma'dūm* nonexistent, wanting, lacking, absent; missing; lost; gone, vanished

معدم *mu'dīm* poor, destitute; impoverished

عن *'adn* Eden, Paradise; *'adan* Aden (city in southern Arabia)

معدن *ma'din* pl. معادن *ma'adin* mina; lode; metal; mineral; treasure-trove, bonanza (fig.); (place of) origin, source | علم المعادن *'ilm al-m.* mineralogy; امتحن *amta* to probe into s.o.'s very nature

معدن *ma'dan* (eg.; syr. *ma'din*) very good! bravo! well done!

المعدنيات *ma'dināt* metallic, mineral; المعدنية mineralogy | ماء معدني *ma' min* mineral water

تعدين *ta'din* mining of metals and minerals; mining, mining industry

معدن *mu'addin* miner

عدنان *'adnan* legendary ancestor of the North Arabs

(عدو) *'add u* (*'adu*) to run, speed, gallop, dash, race; to pass (أ, ع or s.o., s.th.), go past s.o. or s.th. (أ, ع or عن); to give up, abandon, leave (أ, ع or عن s.o., a.th.); to pass over, bypass, omit (أ s.o.), not to bother (ب s.o. with), exempt, except (ب s.o. from); to cross, overstep, exceed, transcend (أ s.th.), go beyond s.th. (أ); to exceed the proper bounds; to infect (أ s.o.); — *u* (عدو) *'adu*, *'udūw*, عداء *'adā*, عدوان *'udwān*, *'idwān* to engage in aggressive, hostile action, commit an aggression, a hostile act (على against); to act unjustly (على toward), wrong (على s.o.); to assail, assault, attack, raid (على s.o., a.th.); — *u* (عدو) *'adu* to handicap, hamper, impede, obstruct (عن s.o. in); to prevent, hinder (عن s.o. from) | عدا طوره *(ṭaurahū)* to transcend one's bounds or limits; لا يعدو *la yadu* not to fail to do a.th.; to do a.th. inevitably; ... لا يعدو أن يكون *la yadu an yakun* it is no more than..., it is only or merely... II to cause to cross, overstep, exceed or transcend; to ferry (أ s.o., over a river); (*gram.*) to make transitive (أ a verb); to give up, abandon, leave (أ, ع or عن s.o.,

a.th.); to cross (أ s.th., e.g., a river) III to treat as an enemy (أ s.o.), show enmity (أ toward s.o.), be at war, feud (أ with s.o.); to fall out (أ with s.o.), contract the enmity (أ of s.o.); to act hostilely (أ toward s.o.); to counteract, disobey (أ, ع s.o., s.th.), act in opposition (أ, ع to), contravene, infringe (أ s.th.) IV to infect (أ s.o., من with a disease) V to cross, overstep (أ a.th.); to traverse (أ s.th.); to exceed, transcend, surpass (أ s.th.), go beyond s.th. (أ); to go beyond s.th. (أ) and turn one's attention to s.th. else (إلى), not to be limited to s.th. (أ) but also to comprise (أ s.th. else), extend beyond s.th. (أ) to s.th. else (إلى); to overtake, pass, outstrip, outdistance, leave behind (أ s.th.); to overcome, surmount (أ a.th., e.g., a crisis); to pass on, shift, spread (إلى to); to transgress, infract, violate, break (أ s.th., e.g., laws); to engage in brutal, hostile action, commit aggression, a hostile act (على against); to act unjustly (على toward s.o.); to assail, assault, attack, raid (على s.o., s.th.); to infringe, encroach, make inroads (على upon) | تدى *(darb)* عليه بالضرب *(darb)* to come to blows with s.o., lay hands upon s.o. VI to harbor mutual enmity, be hostile to one another, be enemies VII to be infected (ب with a disease), catch an infection (من by, from) VIII to cross, overstep (أ s.th.); to exceed, transcend, surpass (أ s.th.), go beyond s.th. (أ); to act outrageously, brutally, unlawfully (على against); to commit excesses (على against); to engage in aggressive, brutal, hostile action (على against), commit an aggression, a hostile act (على against); to act unjustly (على toward); to violate (على a woman); to assail, assault, attack, raid (على s.o., a.th.), infringe, encroach, make inroads (على upon), make an attempt on s.o.'s (على) life X to appeal for assistance (أ

to s.o. على against); to stir up, rouse, incite (على s.o. against)

عدا 'adā, عدا or ما عدا fi-mā 'add (with foll. acc. or genit.) except, save, with the exception of, excepting...; فها besides

عدو 'adw running, run, race (also in sports)

عدوة 'udwa side, slope (of a valley), bank, embankment (of a river), shore

عدو 'adūw pl. أعداء a'dā, عدى 'idan, 'udan, عداة 'uddāh, أعاد a'ādīn, f. عدوة 'adūwa enemy | (لدي، الد) (ladūd, aladd²) foe, archenemy

عدوة 'adūwa fem. of عدو 'adūw

عدى 'adiy acting hostilely, aggressive

عداء 'add enmity, hostility, antagonism, animosity; aggression

عدائى 'addi hostile, inimical, antagonistic, aggressive

عداء 'addā runner, racer

أعدى a'dā: أعدى الإعداء a. l-a'dā the worst of enemies

عدوى 'adwā infection, contagion; — 'udwā hostile action

عداوة 'adwā pl. -āt enmity, hostility, antagonism, animosity

عدواء 'udawā² hindrance, handicap, impediment; inconvenience, nuisance, discomfort | ذو عدواء rough, rugged, uneven; advorce, discomfiting, inconvenient; bad, poor (mount)

عدوان 'udwān, 'idwān enmity, hostility, hostile action, aggression

عدوانى 'udwānī: سياسة عدوانية policy of aggression

عدى ma'dan escape, way out, avoidance | لا معنى عنه (ma'dā) inevitable, unavoidable, inescapable

معدية ma'diya pl. معاد ma'ādin ferry, ferryboat

معدية ta'diya ferrying, ferry service; conversion into the transitive form (gram.)

تعد ta'addīn crossing, overstepping, exceeding, transcending; overtaking, passing (e.g., of an automobile); — (pl. تعديات ta'addiyāt) infraction, violation, breach (e.g., of laws), transgression, encroachment, inroad (على on), infringement of the law; offense against law, tort, delict (Isl. Law); attack, assault; aggression

اعتداء 'itidā pl. -āt attack, assault, raid, inroad (على on), attempt (على on s.o.'s life), criminal attack (على on); outrage (على upon); aggression (على against; esp. pol.) | معاهدة (اتفاق) عدم الاعتداء mu'āhadat (itti'āq) 'adam al-i't. pact of nonaggression

عاد 'ādīn pl. عواد 'awādin aggressive, attacking, assailing, raiding; (pl. عداة 'udāh) enemy | عوادي الوحوش beasts of prey, predatory animals

عادية 'ādiya pl. -āt, عواد 'awādin wrong, offense, misdeed, outrage; adversity, misfortune, reverse; obstacle, impediment, obstruction; pl. vicissitudes | عادت عليهم (adat) fate dealt them heavy blows, they fell on evil days

معاد mu'ādīn hostile, inimical, antagonistic

معدى mu'dīn contagious, infectious | امراض معدية contagious diseases

معدى muta'addīn transitive (gram.); aggressor, assailant

معتد mu'adīn pl. -ūn assailant, assessor; aggressor (pol.)

عذب 'aḏuba u عذوبة 'uḏūba to be sweet, pleasant, agreeable; — 'aḏaba i to

hinder, handicap, impede, obstruct (s.o.) II to afflict, pain, torment, try, agonize, torture, rack (s.o.); to punish, chastise, castigate (s.o.) V to be punished, suffer punishment; to feel pain, suffer; to torment o.s., be in agony, be harassed X to find (s.a.th.) sweet, pleasant, or agreeable; to think (s.a.th.) beautiful, nice

عذب *ʿaḍb* pl. عذاب *ʿiḍāb* sweet; pleasant, agreeable | مياه عذبة *fresh water*; عذب *al-ḍib* entertaining, amusing, companionable, personable

عذاب *ʿaḍāb* pl. -āt, آذبة *aʿḍiba* pain, torment, suffering, agony, torture; punishment, chastisement, castigation

عذوبة *uḍūba* sweetness

اعذب *aʿḍab* sweeter, more pleasant, more agreeable

تعذيب *taʿḍīb* affliction, tormenting, agonizing, torture, torturing; punishment, chastisement, castigation

عذر *ʿaḍara* i (*uḍr*, معذرة *maʿḍira*) to excuse, absolve from guilt (s.o.), forgive (s.o. s.th.) | لم يعذرني | he wouldn't let me give any excuses, he wouldn't take no for an answer, he kept insisting; — *ʿaḍara* i (*ʿaḍr*) to circumseise (s.o.) IV = I; to have an excuse | اعذر من أنذر (*man anḍara*) he who warns is excused V to be difficult, impossible, impracticable, unfeasible (عل for VIII) to excuse o.s., apologize (ل من or ل to s.o. for s.th.); to give or advance (ب s.th.) as an excuse (من or عن for), plead s.th. (ب) in defense of (من or عن) X to wish to be excused; to make an apology, excuse o.s., apologize

أبر عذر *abū ʿu* (with foll. genit.) responsible for, answerable for; هو أبر عذر هذا التطور (*taṭawwur*) he is the originator of this development

عذرة *uḍra* virginity, virginhood; name of an Arab tribe | أبر عذر = أبر عذرة see above

عذري *uḍri* belonging to the tribe of *uḍra* (see above)

الهوى العذري (*hawā*) platonic love

عذار *ʿiḍār* pl. عذر *uḍur* cheek; fluff, first growth of beard (on the cheeks); cheekpiece (of a horse's harness) | خلع عذاره to throw off all restraint, drop all pretenses of shame; خالغ العذار unrestrained, wanton, uninhibited

عذارى *ʿaḍrāʾ* pl. عذاري *aḍārā* virgin; العذراء *Virgo (astron.)*; the Virgin Mary (*Chr.*) | فتاة عذراء (*fatāh*) maiden, virgin

معذرة *maʿḍira* pl. معاذر *maʿḍīr* excuse, forgiveness, pardon

معاذير *miʿḍār* pl. معاذير *maʿḍīr* excuse, plea

تعذر *taʿḍḍur* difficulty, impossibility, impracticability, unfeasibility

اعتذار *iʿḍār* apology, excuse, plea

معذور *maʿḍūr* excused, justified, warranted; excusable

ممتذر *mutaʿḍḍir* difficult, impossible, impracticable, unfeasible

عناق *ʿiḍq* pl. أعناق *aʿḍāq* bunch, cluster (of dates, of grapes)

عذل *ʿaḍala* u (*ʿaḍl*) to blame, censure, reprove, rebuke, reproach (s.o.) II = I

عذل *ʿaḍl* blame, censure, reproof, reproach

عول *ʿaḍūl* stern censurer, rebuker, severe critic

عاذل *ʿaḍīl* pl. عذال *uḍḍāl*, f. عاذلة *ʿaḍīla* pl. عواذل *awāḍīl* censurer, reprover, critic

عذى *ʿaḍīya* u and عذا *ʿaḍā* u (على and عنو) to be healthy (country, city; due to its climate, air, etc.)

عرب 'arra u to be a shama, be a disgrace (أ. • s.o., for a.o., for s.th.); to bring shame or disgrace (أ. • upon a.o., upon s.th.), disgrace, dishonor (أ. • s.o., s.th.)

عرة 'urra scabies, mange; dung; a disgraceful, shameful thing

عرب 'arar scabies, mange

معرة ma'arra shama, disgrace, ignominy; stain, blemish, stigma

متر mu'tarr miserable, wretched; sooundrel, rogue

عرب II to Arabicize, make Arabic (أ. • s.o., s.th.); to translate into Arabic (أ. s.th.); to express, voice, state clearly, declare (عن s.th.); to give earnest money, give a handsel, make a down payment IV to Arabicize, make Arabic (أ. • s.o., s.th.), give an Arabic form (أ. to s.th.); to make plain or clear, state clearly, declare (عن or أ. s.th.), express (unmistakably), utter, voice, proclaim, make known, manifest, give to understand (عن s.th., esp. a sentiment), give expression (عن to s.th., esp. to a sentiment); (gram.) to use desinential inflection, pronounce the i'rāb V to assimilate o.s. to the Arabs, become an Arab, adopt the customs of the Arabs X = V

عرب 'arab (coll.) pl. عربون 'urūb, أعراب 'urbān, أعراب 'a'rāb Arabs; true Arabs, Arabs of the desert, Bedouins

عربي 'arabī Arab, Arabic, Arabian; truly Arabic; an Arab; العربية the 'Arabīya, the language of the ancient Arabs; classical, or literary, Arabic

عربة 'araba a swift river; (pl. -āt) carriage, vehicle, wagon, cart; (railroad) car, coach; araba, coach | عربة الاجرة 'a. al-ujra cab, hack, hackney; عربة الاكل 'a. al-akl dining car, diner; عربة رش 'a. raṣṣa wagon, sprinkling wagon; عربة الركوب 'a. al-ruḳūb cab, hack, hackney; عربة الشحن 'a. al-shaḥn wagon, lorry; freight car; عربة

عربة (ma'ām) dining car, diner; عربة الاطفال 'a. an-nagl baby carriage; عربة النقل 'a. an-naḡl wagon, lorry, van; freight car; عربة النوم 'a. an-naum sleeping car, sleeper; عربة يد 'a. yad handcart, pushcart; wheelbarrow

عربية 'arabīya pl. -āt carriage, vehicle; araba, coach; see عربي

عربيجي 'arbaḡī pl. -īya coachman, cabman

عربخانه 'arbaḡāna car shed, coach house

عرب 'arrāb godfather, sponsor

عربة 'arrāba godmother, sponsor

أعرابي a'rābī pl. أعراب a'rāb an Arab of the desert, a Bedouin

عروبة 'urūba Arabism, Arabdom, the Arab idea, the Arab character

تعريب ta'rib Arabicizing, Arabization; translation into Arabic; incorporation (of loanwords) into Arabic

أعراب 'rāb manifestation, declaration, proclamation, pronouncement, utterance; expression (عن of a sentiment); desinential inflection (gram.)

معرّب mu'arrib translator into Arabic

معرّب mu'arrab Arabicized; translated into Arabic

معرّب mu'rab desinentially inflective (gram.)

مستعرب musta'rib Arabist

عربد 'arbada to be quarrelsome, be contentious, pick quarrels; to be noisy, hoisterous, riotous, raise a din

عربدة 'arbada quarrelsomeness, contentiousness; noise, din, uproar, riot

عربيد 'irbid quarrelsome, contentious; noisy, hoisterous, riotous

معربد mu'arbid quarrelsome, contentious; noisy, hoisterous, riotous

عربسا 'arbasa to upset, disturb, confuse (• s.v.)

عرب *'arbana* to give earnest money, give a handsel, make a down payment (• to s.o.)

عربون *'arbūn*, *'arabūn* pl. عرابين *'arābīn* handsel, earnest money, down payment; pledge, pawn, gage

عرج *'araja* u (عروج *'urūj*) to ascend, mount, rise; — *'arija* a (*'araj*) to be lame, walk lamely, limp, hobble II to turn (على to, toward); to stop, halt, stop over (على in, et); to turn (عن off s.th.), swerve (عن from); to lame, cripple, paralyze (• s.o.); to zigzag, make zigzag (• s.th.) IV to lame, cripple, paralyze (• s.o.) V to zigzag, follow a zigzag course VII to incline, lean, bend, curve; to be or become crooked, curved, bent, sinuous, winding

عرج *'araj* lameness

عرج *a'raj*, f. عرجاء *'arjā*, pl. عرج *'urj*, *'urjān* lame, limping; — jack (in a deck of cards)

مرج *ma'raj* pl. معارج *ma'ārij* place of ascent; (route of) ascent

مرج *mi'raj* pl. معارج *ma'ārij* ladder, stairs

معراج *mi'rāj* pl. معارج *ma'ārij* ladder, stairs; المعراج the midnight journey to the seven heavens (made by Mohammed on the 27th of Rajab, from Jerusalem) | ليلة المعراج *laylat al-m.* the night of Mohammed's ascension to the seven heavens

تعاريج *ta'ārij* (pl.) curves, curvatures, bends, turns, twists, windings, sinuities; wavy lines, serpentine

تعرج *ta'aruj* zigzag (course)

متعرج *mula'arrij* winding, twisting, tortuous, sinuous; zigzag

متعرج *mun'arrij* crooked, curved, bent, winding, twisting, tortuous, sinuous

متعرج *mun'araj* pl. -āt bend, turn, curve, twist, angle (of roads, etc.)

عرزال *'irzāl* hut or shack of the rural warden (usually in a tree or on top of a roof)

عرس II (*nejd.*) to marry (• s.o. to) IV to arrange a wedding feast

عرس *'urs*, *'urus* pl. اعراس *a'rās* عرسات *'urusāt* marriage; wedding, wedding feast

عرس *'irs* pl. اعراس *a'rās* husband; wife | ابن عرس *ibn 'irs* pl. بنات عرس *bandāt 'irs* weasel (zool.)

عرسة *'irsa* weasel

عروس *'arūs* pl. عرس *'urus* bridegroom; f. (pl. عرائس *'arā'is*) bride; doll; العروسان *al-'arūsān* bride and groom, the newlyweds | عرائس النيل *a. an-nīl* lotus

عروسة *'arūsa* pl. عرائس *'arā'is* bride; doll, baby doll | عروسة البرقع *a. al-burqu'* metal tubes ornamenting the veil of Muslim women

عريس *'aris* bridegroom

عريس *'irris* lair of a lion, lion's den

عرش *'arāša* i u to erect a trellis (• for grapevines), train on a trellis or espalier, to trellis, to espalier (• vines) II to roof over (• s.th.)

عرش *'arš* pl. عروش *'urūš*, اعراش *a'rāš* throne; tribe (*maḡr.*)

عرش *'arš* pl. عرش *'urūš*, عرائش *'arā'is* arbor, bower; hut made of twigs; booth, shack, shanty; trellis (for grapevines); shaft, carriage pole

العريش *El Arish* (town in N Egypt, on Mediterranean)

تعرشة *ta'arīša* pl. تعاريش *ta'āriš* trellis, lattice-work; arbor, bower

عرص *'arīsa* a (*'arāš*) to be lively, gay, merry

عرصة *'arṣa* pl. اعراص *a'rās* vacant lot; courtyard, court of a house

معرص *mu'arṣa* pimp, procurer; cuckold

استعراضى *isti'rāḡī* revue-, show- (in compounds), revue-like | فرقة استعراضية (*firqa*) show troupe; revue troupe; فيلم استعراضى film musical

عارض *ʿarīḡ* pl. -ūn exhibitor (e.g., at a fair); demonstrator; — (pl. عوارض *ʿawāriḡ*) obstacle, impediment, obstruction; temporary disturbance, anomalous condition (physically); attack, fit, spell; a.th. accidental, a.th. nonessential, an accident; side of the face; — المارضان the cheeks | خفيف المارضين *al-ʿarīḡāin* having a sparse beard; في عارض الطريق in the middle of the road

عارضة *ʿarīḡa* pl. -āt woman demonstrator, woman exhibitor; — (pl. عوارض *ʿawāriḡ*) side of the face; doorpost, jamb; cross-beam, transom; joist, girder; purlin; ○ anode (el.) | قوة العارضة *qūwat al-ʿā.* eloquence; عارضة الازياء mannequin

عارضى *ʿarīḡī* accidental, casual, occasional

معرض *ma'rūḡ* pl. معارض *ma'ārīḡ* exposition, report; memorial, petition, application; — pl. -āt propositions, proposals, offers, tenders; exhibits, exhibited articles

معارض *mu'ārīḡ* adversary, opponent, antagonist, opposer; contradicter

معترض *mu'tarīḡ* running or lying across, transversal, transverse; adversary, opponent, antagonist, opposer; contradicter; resistance (el.) | جملة معترضة (*jumla*) parenthetical clause, parenthesis

² عرصى *urḡī* (from Turk. *ordu*) military encampment, army camp

عرف *ʿaraḡa* معرف (*ma'rifa*) عرفان (*ʿirfān*) to know (a, a.s.o., a.th.); to recognize, perceive (a, a.s.o., a.th.); to be cognizant, be aware (a of a.th.), be acquainted (a with a.th.); to discover, experi-

ence, find out (a a.th.); to recognize, acknowledge (ب a.th., a a.th. as being right; a a a.th. as); to concede, acknowledge (ل a a.th. to a.o.), allow (ل a for a.th. in a.o.); to approve (a of); to distinguish, differentiate (من a, a.s.o., a.th. from); pass. *ʿurīʿa* to be known (ب as, by the name of) | عرف حق المعرفة (*haḡḡa l-m.*) to know for sure, be sure (of), be positive (about); عرفت له الجميل she was grateful to him, she appreciated his service, she gratefully acknowledged his service II to announce (a a to a.o. a.th.), inform, advise, apprise (a a.s.o. of), acquaint (a a.s.o. with a.th.); to introduce (الى or ب a.s.o. to a.o. else), have (a.s.o.) meet (الى or ب a.s.o. else), present (ب a.s.o. to a.o. else); to define (a a.th.); to determine, specify, characterize, explain (a a.th.); (*gram.*) to make definite (a a noun); (*Chr.*) to confess (a a penitent), hear the confession (a of a.o.) V to become acquainted (ب or الى, also ع with a.o.), meet (ب or الى a.o.), make the acquaintance of a.o. (ب or الى); to make o.a. known, disclose one's identity, reveal o.a. (الى to a.o.); to acquaint o.a., familiarize o.a. (على or الى with), get to know (على or الى a.th.); to sound, explore (a a.th.); to trace, discover, uncover (a a.th.); (*gram.*) to be or become definite (noun) VI to become acquainted with one another, become mutually acquainted, get to know each other; to become acquainted (ب with); to come to know (a a.th.), learn (a about) VIII to confess, admit, acknowledge, own, avow (a a.th.); to recognize (ب a.o., a.th.), grant recognition (ب to a.o., to a.th.); to concede, acknowledge (ل a a.th. to a.o.); to make a confession, to confess (*Chr.*) | اعترف بالجميل to be grateful X to discern, recognize (a a.th.)

عرف *ʿarf* fragrance, perfume, scent, aroma

عرف *urf*/ beneficence, kindness; custom, usage, practice, convention, tradition, habit; legal practice; custom, customary law (*jur.*); (pl. أعراف *a'rāf*) crest, comb (of a rooster), mane (of a horse) | ف عرفه as was his wont, according to his habit; in his opinion; العرف السياسي (*siyāsī*) protocol

عرفي *ur'fī* traditional, conventional, usual, common, customary, habitual; pertaining to secular legal practice (as opposed to *šar'ī*); private, unofficial (as opposed to *rasmī*) | الحكم العرفي (*hukm*) martial law; محكمة عرفية (*maḥkama*) court-martial

عريف *arīf* pl. عرفاء *ura'ā'* knowing (ب a.th.), cognizant, aware (ب of a.th.); expert, authority, specialist; teaching assistant, monitor (an older pupil assisting the teacher of a Koran school); sergeant (*Ir.*); corporal (*U.A.R.*); رئيس عرفاء a military rank, approx.: master sergeant (*Ir., Syr.*); نائب عريف approx.: corporal (*Ir.*); (pl. عرفان *'irān*) teacher, esp. a teacher and preceptor of congregational singing (*Copt.-Chr.*)

عراف *'arrāf*/ diviner, fortuneteller

عرافة *'arrāfa* pl. -āt (woman) fortuneteller

عرافة *'irāfa* fortuneteller's trade; fortune-telling, divination

عرافات *'araḥāt* Arafat, name of a mountain and adjacent plain, located four hours' distance east of Mecca, where the Mecca pilgrims spend the 9th day of Zu'l-hijja

عرفان *'irān* cognition, knowledge, perception; recognition, acknowledgment | عرفان عرفان gratitude, thankfulness; عرفان الفضل *'i. al-'aql* do.

اعرف *a'raf* knowing better (ب a.th.), more cognizant, more knowledgeable (ب of), better acquainted, more con-

versant (ب with), more expert, more versed (ب in); a better connoisseur (ب of); (f. أرفاء *'arā'*) having a crest or mane, crested, maned

معرفة *ma'rifa* pl. معارف *ma'ārif* knowledge, learning, lore, information, skill, know-how; cognition, intellection, perception, experience, realization; gnosis; acquaintance, cognizance, cooversance, versedness; an acquainted person, an acquaintance, a friend; (*gram.*) definite noun; pl. المعارف cultural affairs, education | بمعرفة by, through (after the passive); مع المعرفة knowingly, deliberately (*jur.*); وزير المعارف العمومية (*'umūmiya*) minister of education; لم يكن معرفة في قومه (*gaumihi*) he was unknown among his people

معارف *ma'ārif* face, countenance, features

تعريف *ta'rīf* pl. -āt, تعاريف *ta'ārif* announcement, notification, communication, information; instruction, direction; (social) introduction; definition, determination, identification, specification, characterization; a rendering definite (*gram.*) | أداة التعريف *adāt al-t.* (*gram.*) the definite article; بطاقة التعريف identity card

تنريف *ta'rīfa* notification, information, apprising; — (pl. -āt, تعاريف *ta'ārif*) tariff; price list

تعرّف *ta'arruf* acquaintance (ب or ال with); exploration, study; cognition, knowledge, perception, realization

اعتراف *'iṭrāf* recognition, acceptance; acknowledgment, avowal, admission, confession; (*Chr.*) confession | اعترافا ب in recognition of; الاعتراف بالجميل (*bi-l-jamīl*) gratitude, thankfulness; أبو الاعتراف *abū l-'iṭ.* father-confessor, confessor (*Chr.*); سر الاعتراف *sirr al-'iṭ.* sacrament of penance (*Chr.*); علم الاعتراف *mu'allim*

al-'i. father-confessor, confessor (*Chr.*); من الاعتراف ان it must be admitted that..., admittedly...

عارف *'ārif* acquainted, conversant, familiar (ب with); connoisseur, expert; master (*tun.*)

عارفة *'āriḥa* (*syr.*) sage, wise man (of a village or tribe)

معروف *ma'rūf* known, well-known; universally accepted, generally recognized; conventional; that which is good, beneficial, or fitting, good, benefit; fairness, equity, equitableness; kindness, friendliness, amicability; beneficence; favor rendered, courtesy, mark of friendship; active voice (*gram.*) | بالمعروف or بمعروف in (all) fairness; with appropriate courtesy, in a friendly manner, amicably; المعروف ان ungrateful; ناكِر المعروف it is (well-) known that..., as is well-known...; it is commonly held that..., it is generally understood that...

متعارف *muta'āraf* or عليه متعارف common, usual, customary; commonplace, trivial, trite, hackneyed, banal

معتَرَف *mu'tarīf* confessor (in the hierarchy of saints; *Chr.*)

به معترف *mu'tarāf bihī* recognized, accepted, admitted, granted, approved-of, licensed, authorized

عرق *'arīq a* (*'araq*) to sweat, perspire II to make or let (a a.o.) sweat, promote perspiration; to add water (a to a drink), dilute (a a drink); to take root, strike roots; to be deeply rooted; to vein, marble (a a.th.) IV to take root, strike roots V = IV

عرق *'irq* pl. عروق *'urūq* root; stem (of a plant, of a leaf); vein (*bot., anal.*); hereditary disposition; race, stock, descent | عرق الذهب *'i. aḡ-ḡaḡab* ipecac, ipecacuanha (*bot.*); عرق سوس *'i. sūs* licorice

root; عرق النسا *'i. an-nasā* asiatica (*med.*); عرق طيب *ḡib al-'i.* noble descent; طيب العرق *ḡayyib al-'i.* of noble descent, high born; عرق داس *(dassā)* blood will tell, what is bred in the bone will come out in the flesh; عرق فيه بمرق to have a share in a.th., participate in a.th.

عرق *'araq* sweat, perspiration; arrack, a strong colorless liquor made of raisins, milky white when diluted with water (esp. *syr.*; = *eg. zabib*) | عرق القربة *'a. al-qirba* pains, toil, exertion; عرق زحلوي (*zakhāwī*) a well-known brand of arrack made in Zahlé (Lebanon)

عرق *'arāq* transom between two layers of stone or brick

عرقية *'arāqiya* (*eg.*) white cotton skullcap (often worn under the tarboosh)

عراقة *'arāqa* deep-rootedness; ancient ancestral line, old family | عراقة في النسب (*nasab*) noble descent

عراقية *'arrāqīya* (*eg.*) white cotton skullcap (often worn under the tarboosh)

عريق في القدم *'arīq* deep-rooted (*qīdam*) ancient; centuried, centuries-old; من عائلة عريقة from an old, respectable family; عريق النسب *'a. an-nasab* of noble descent, highborn

العراق *al-'irāq* Iraq; العراقان *al-'irāqān* Basra and Kufa

عراقي *'irāqī* Iraqi, Iraqian; (pl. -ūn) an Iraqi

اعرق *'araq* more deep-rooted

معروق *ma'rūq* gaunt, emaciated, lean (face, hand, etc.)

معرق *mu'arriq* sudorific, promoting perspiration

معرق *mu'arraḡ* veined; *mu'riq* firmly rooted | معرق في القدم (*mu'riq, qīdam*) very old, ancient, centuried, centuries-old

عرب *argaba* to hamstring (a an animal)

عقرب *urqūb* pl. عراقيب *arāqīb* Achilles' tendon; hamstring; *urqūb* nama of a famed liar | اكذب سن عرقوب a greater liar than 'Urqūb

عرقوب *urqūbi* false, deceitful (promise)

عقل *argala* to render difficult, complicate, handicap, binder, hamper, encumber, impede, obstruct, delay (a, s.o., s.th.), throw obstacles in the way of s.o. or a.th. (a, s.); (tun.) to seize, confiscate, impound (a a.th.) II *ta'argala* to be aggravated, rendered difficult, be or become complicated, be hindered, hampered, encumbered, impeded, obstructed, handicapped, delayed

عقلة *arqala* impeding, hindering, encumbering; — (pl. عراقيل *arāqil*) encumbrance, impediment, hindrance; obstacle, difficulty, handicap

عرك *araka* u ('ark) to rub (a a.th.); to turn, adjust (a the knob of a radio, and the like); to play havoc (a with), damage severely (a a.th.); — *'arika* a to be strong in battle, be a tough fighter III to fight, struggle, contend (s with s.o.) VI to engage in a fight, fight one another VIII = VI

عرك *ark* experience (gained through suffering)

عركة *arka* fight, struggle, battle, combat

عريكة *arika* disposition, frame of mind, temper, nature

معركة *ma'raka*, *ma'ruka* pl. معارك *ma'arik* battlefield; battle

عراك *irāk* struggle, fight, strife, battle, combat

معاركة *mu'araka* struggle, fight, strife, battle, combat

معترك *mu'tarak* fighting ground, battle ground

عرم II to heap up, pile up, stack (a a.th.) VIII to be vicious; to be stubborn, obstinate, headstrong

عرم *'arim* vicious; strong, violent, vehement, powerful, terrific; dam, dike |

جيش عرم (*jaiš*) numerous, huge army

عرام *'urām* viciousness (of character); violence, vehemence | سيل عرام (*sail*) huge quantity, tremendous flood

عرمة *'urma* pl. عرم *'uram* heap, pile, bulk, mass, large amount, multitude

عرمة *'arama* pl. عرم *'aram* heap, pile, bulk, mass, large amount, multitude

عارم *'ārim* vicious; tempestuous, violent, vehement, strong; tremendous, enormous, huge

عمرم *'aramram* strong, violent, vehement | جيش عمرم (*jaiš*) a numerous, huge army

عرين *'arīn* pl. عرن *'urun* thicket; lair of a lion, lion's den

عريئة *'arina* pl. عرائن *'arā'in* lair of a wild animal

عزنين *'irnin* pl. عزائين *'arānin* upper part of the nose, bridge of the nose

عرناس | عرائيس *'arānis* distaff ذرة *'i. gura* cornucopia (*syr.*)

عرا *'arā* u ('arw) and VIII to befall, grip, seize, strike, afflict (s s.o.), come, descend (s upon s.o.), happen (s to s.o.); to take possession (s of s.o.)

عروة *'urwa* pl. عرى *'uran* buttonhole; loop, noose, coil; ear, handle (of a jug, and the like); tie, bond, e.g., عرى الصداقة *'u. ṣ-ṣadāqa* bonds of friendship; support, prop, stay | العروة الوثقى (*wuṣṣā*) the firm, reliable grip or hold, the firm tie

عري *'ariya* a ('ury, عرية *'urya*) to be naked, nude; to be free, be bare (عن of) | عري عن | ثيابه (من or) to take off one's clothes, strip (naked), undress, have no clothes

on; عرى عن كل أساس (*asās*) to be completely unfounded, be without any foundation II to disrobe, unclot, undress (• s.o.); to bare, denude, lay bare, uncover (• s.th.); to strip (• من ثيابه • s.o. of his clothes); to deprive, divest, strip (من • s.o. of s.th.)

عرى 'ury nakedness, nudity; unsaddled (horse)

عربة 'urya nakedness, nudity

عراء 'ard' nakedness, nudity; bareness; open space, open country | في العراء in the open air, under the open sky, outside, outdoors; مسرح في العراء (*masrah*) open-air theater

عريان 'uryān pl. عرايا 'arāyā naked, nude, undressed, bare | ملط (• s.o.) stark-naked (eg.)

○ عريانية 'uryāniya nudism

العاري *al-ma'ārī* the uncovered parts of the body (hands, feet, face)

عار *ārīn* pl. عراء 'ard' naked, nude, undressed, bare; free, devoid, destitute, bare, deprived, stripped, denuded (من • عار of s.th.); blank, bare (e.g., a room), stark (e.g., a narrative) | عارى | عار القدم barefoot(ed), unshod

عز *'azza* عزاة 'izza, عزة 'izz, عزة 'izza to be or become strong, powerful, respected; to be or become rare, scarce, be scarcely to be found; to be or become dear, cherished, precious (عل to s.o.); عز عليه أن he is sorry that...; to be hard, difficult (عل for s.o.); to hurt, pain (عل s.o.), be painful (عل for s.o.), be hard (عل on s.o.) II to make strong, strengthen, reinforce, fortify, corroborate, confirm, solidify, invigorate, harden, advance, support (• s.o., s.th.); to consolidate (• s.th.); to honor (• s.o.); to raise in esteem, elevate, exalt (• s.o.); to make dear, endear (• s.o.) | عزز جانب to strengthen,

reinforce, fortify, solidify, consolidate s.th., make s.th. strong, powerful, mighty IV to make strong, strengthen, fortify, reinforce, invigorate, harden, steel (• s.o., s.th.); to love (• s.o., s.th.); to honor (• s.o., s.th.); to esteem, value, prize (• s.o., s.th.); to make dear, endear (• s.o., s.th.) V to be or become strong, powerful, mighty, forceful, strengthened, fortified, reinforced, invigorated, hardened, solidified, consolidated; to be proud, boast (ب of), pride o.s., glory, exult (ب in) VIII to feel strong or powerful (ب due to, because of); to be proud, boast (ب of), pride o.s., glory, exult (ب in); to arrogate to o.s. (ب s.th.) X to overwhelm, overcome (عل s.o.); to become powerful, mighty, respected, honored, be exalted; to make or hold dear, value highly, esteem (• s.o.)

عز *'izz* might, power, standing, weight; strength, force; honor, glory, high rank, fame, celebrity, renown | عزها Har Highness (title); في عز شبابه (*šabbihi*) in the prime of his youth

عزة 'izza might, power, standing, weight; strength, force; honor, glory, high rank, fame, celebrity, renown; pride | عزة الجانب power, might; العزة القومية (*qawmiya*) national pride; عزة النفس (*an-nafs*) sense of honor, self-respect, self-esteem; عز صاحب العزة title of a bey

عز *'azza* اعزة 'izzā pl. اعزاء 'azīz mighty, powerful, respected, distinguished, notable; strong; noble, esteemed, venerable, august; honorable; rare, scarce, scarcely to be found; difficult, hard (عل for); precious, costly, valuable; dear, beloved (عل to), cherished, valued (عل by); friend; ruler, overlord | عزى my dear! (esp. as a salutation in letters); عزز الجانب mighty, powerful, strong

عز *a'azz* mightier, more powerful; stronger; dearer, more beloved; العزى *al-'uzzā* a goddess of the pagan Arabs

معة *ma'azza* esteem, regard, affection, love

تعزيز *ta'ziz* pl. -āt strengthening, consolidation, support, backing

عزاز *i'zāz* strengthening, fortification, reinforcement, consolidation; love, affection, esteem, regard

اعتزاز *i'tizāz* pride (ب in)

معرز *mu'azz* proud; mighty, powerful

عزب *'azāba* i u عزوب *'uzūb* to be far, be distant (عن from); to elip, escape (عن s.o.'s mind) | عزب عن الذاكرة to be forgotten, sink into oblivion; — *'azāba* u (عزبة *'uzba*, عزوبة *'uzūba*) to be single, unmarried

عزب *'azab* pl. عزاب *'uzzāb*, عزاب *a'zāb* celibate, single, unmarried; bachelor

عربة *'izba* pl. عزب *'izab* (eg.) country estate, farm; rural settlement

عربة *'uzba* celibacy; bachelorhood

عزوبة *'uzūba* celibacy; bachelorhood

عزب *a'zāb* celibate, single, unmarried; bachelor

معرز *mu'azzab* sheik, emir (Nejd)

عز *'azar* i ('azr) to censure, rebuke, reprove, reprimand (s.o.); to refuse to have anything to do with s.o.; — *'azara* i to curb, restrain, subdue (s.o.'s pride, and the like) II to censure, rebuke, reprove, reprimand (s.o.); to refuse to have anything to do with s.o.

عز *'azr* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand

تعزيز *ta'zir* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand; chastisement, censure

اعتزاز *i'tizār* self-discipline

عزرائيل *'izrā'il* Azrael, the angel of death

عزف *'azafa* i ('azf) to play (عل on a musical instrument, a tunes); to play (ل for s.o.), make music (ل for s.o.); — i u ('azf, عزوف *'uzūf*) to turn away (عن from s.th.), become averse (عن to s.th.), avoid, abun (عن s.th.), abatain, refrain (ان from doing s.th.)

عزوف *'azūf* disinclined, averse (عن to s.th.)

معزف *mi'zaf* pl. معازف *ma'āzif* stringed instrument; ○ piano

عازف *'āzif* player, (musical) performer

معزوفة *ma'zūfa* pl. -āt piece of music, performance, recital (on an instrument)

عزق *'azaqa* i ('azq) to hoe, dig up, break up, loosen (الارض *al-arḍa* the soil)

معزقة *mi'zaqa* pl. معازق *ma'āziq* hoe, mattock

عزل *'azala* i ('azl) to remove, set aside, isolate, separate, segregate, detach, cut off (عن s.o., s.o., s.th. from); to depose (s.o.), release, dismiss, discharge (s.o. عن منصب *'an mansibihī* of his office) IV اعزل منصبه *(mansibahū)* to give up one's position, resign VII to be or become isolated, cut off, separated, segregated, detached (عن from) VIII to keep away, stand aloof, leave, withdraw; to retire, seclude o.s., segregate, secede, detach o.s., disassociate o.s., separate o.s., isolate o.s. (عن or s., s. from s.o., from s.th.), part (عن or s., s. with s.o., with s.th.); to be or get deposed | اعزل الخدمة *(kidmata)* اعزل العمل *(amala)* to retire from service, from work, go into retirement

عزل *'azl* removal, dissociation, detachment, setting aside, isolation (also, e.g., in case of contagious disease), cutting-off, segregation, separation; deposition, discharge, dismissal | عزل الحرق *(harg)*

fire wall; غير قابل للزول irremovable, appointed for life tenure (judge)

عزل 'azal unarmedness, defenselessness

عزل 'uzul unarmed, defenseless

عزلة 'uzla retirement, seclusion, retreat, privacy; segregation, separation, detachedness; insulation, insularity, isolatedness; isolation; solitude | في عزلة عن secluded, segregated, cut off, detached, separated, insulated, isolated from

عزلة 'izla pl. عزل 'izal subdistrict of a nāḥiya (Yemen)

عزال 'izāl (eg.) furniture, household effects, movable goods, luggage

اعزل 'azāl, f. عزلاء 'azlā, pl. عزل 'uzl unarmed, defenseless | النجم الأعزل star α in the constellation Virgo, Spica Virginis (astron.)

معزل ma'zīl pl. معازل ma'āzīl place of retirement, house of retreat; seclusion, segregation, isolation; isolation ward (in a hospital) | بمعزل separated, detached, apart, secluded, segregated, isolated from

انعزال in'izāl detachedness, seclusion, segregation, insularity, insulation; isolation

انعزالية in'izālīya isolationism

اعتزال 'itizāl retirement, seclusion, retreat, privacy | اعتزال الخدمة t. al-ḥidma retirement from service

○ عازل 'āzil insulator (el.)

○ عازلة 'āzila pl. -āl, عوازل 'awāzil insulator, nonconductor (el.)

معزول ma'zūl far, distant, remote (عن from); isolated, insulated

منعزل mun'azil isolated, single, solitary, sporadic

المعتزلة al-mu'tazila name of a theological school which introduced speculative dogmatism into Islam

معتزل mu'tazal pl. -āl (place of) solitude, (place of) retirement

عزم 'azama i ('azm, عزيمة 'azima) to decide, resolve (على on s.th.); to make up one's mind, determine, be determined, be resolved (على to do s.th.), be bent (على on s.th.); to adjure (على s.o.); to invite (s.o. أن or على to or to do s.th.) II to enchant, spellbind (على s.o., s.th., by magic rites) VIII to decide, resolve (على or ا on s.th.), make up one's mind, determine, be determined, be resolved (على or ا to do s.th.), be bent (على or ا on s.th.)

عزم 'azm determination, firm will, firm intention, decision, resolution; energy

عزمة 'azma decision, resolution; strict order (ب to do s.th.)

عزوم 'azūm determined, resolved, resolute

عزومة 'uzūma invitation; banquet

عزيمة 'azima determination, firm will, firm intention; (pl. عزائم 'azā'im*) resolution (على to do s.th.), decision; incantation; spell

عازم 'āzim determined, resolved (على to do s.th.)

معتزم mu'tazim determined, resolved (على to do s.th.)

عزى 'azā u ('azw) and عزى (عزى and عزو) 'azā i ('azy) to trace (back) (ل or الى s.th. to an origin), ascribe, attribute, impute, owe (ل or الى s.th. to s.o., to s.th.); to charge, incriminate (ل or الى with s.th. s.o. or s.th.), blame (الى for s.th. s.o. or s.th.), lay the blame (الى for s.th. on s.o., on s.th.); — عزي 'aziya a ('azā) and عزا 'azā u ('azā) to take patience, console o.s. II to persuade (s.o.) to bear with equanimity (في or عن s.th., the death of s.o. or the loss of s.th.), comfort, console (عن s.o. over),

give comfort, express one's sympathy, offer one's condolences (أ. to a.o.) V to take patience; to console o.a. (ع. for) VII to console o.s. (ب. with), find solace (ب. in) VIII to trace (back) one's descent (ال. to)

عزو 'azw tracing back, ascription, attribution; imputation, accusation

عزوة 'izwa حسن العزوة ḥasan al-'i. of good ancestry, of good stock

عزاء 'azā composure, equanimity; comfort, consolation, solace; ceremony of mourning

تعزية ta'ziya pl. تماز ta'āzin consolation, solace, comfort; condolence | رفع تعزيتة to express one's sympathy, offer one's condolences; قدم التمازي (qaddama) do.

معرز mu'azzin comforter, consoler, condoler

عس 'asaa u ('asā) to make the rounds by night, patrol by night

عسس 'asas patrol (as a body of men)

عسة المصونة | عسة 'asaa guard (maṣūna) (formerly:) the bodyguard of the Bey of Tunisia

عيب 'asīb tail bone (of the horse); (pl.

عيب 'asub a palm branch stripped of its leaves

يعسوب ya'asīb pl. يماسيب ya'asīb* male bee, drone; notable, chief, leader

عوسج 'asasj boxthorn (Lycium europaeum L. and Lycium arabicum Schwf.; bot.)

عسجد 'asjad gold

عسجدي 'asjadī golden

ممسجد mu'asjad gilded

عسر 'asura u ('usur, 'usur) and 'asira a ('asar) to be difficult, hard, trying, adverse (ع. for a.o.); — 'asara i u ('asir) to press, urge (ع. a.o. to); to force, compel,

coerce (ع. a.o. to) II to make difficult or hard (أ. s.th.); to act hostilely (ع. toward a.o.); to oppress, distress (ع. a.o.), bear down hard (ع. on a.o.) III to treat (أ. a.o.) roughly or harshly IV to be in distress, be in a fix, in a predicament; to become impoverished, be reduced to poverty, be up against it, be in financial straits, live in straitened circumstances V to be difficult, hard, trying, adverse (ع. for a.o.) VI = V; X = V; to find (أ. s.th.) difficult, hard, trying, or adverse

عسر 'usur, 'usur difficulty, trying or distressful situation, predicament, plight, fix, pinch, press, straits, straitened circumstances, distress, poverty, destitution

عسر 'asir hard, difficult; trying, distressing, adverse

عسرة 'usra = عسر 'usur

عسير 'asir difficult, hard, harsh, rough; Asir (mountainous district in SW Arabia, between Hejaz and Yemen)

عسر 'asar* left-handed; harder, more difficult

معسرة ma'sara = عسر 'usur

اعسار 'asār poverty; financial straits, insolvency

تعسر ta'asur difficulty

معسور ma'sūr (living) in straitened circumstances

معرز mu'sir (living) in straitened circumstances; poor, impoverished

معرز muta'asir hard, difficult, trying, distressing, adverse

عسسا 'as'asa to darken, grow dark

عسفا 'asafa i ('asf) to act recklessly or thoughtlessly (ق. in s.th.), do (ق. s.th.) rashly; to treat unjustly, oppress, tyrannize (أ. a.o.) II to overburden, over-

task, overtax (s.o.) IV = II; V to do (s.th.) at random, haphazardly, dispose arbitrarily (ق of); to deviate, stray (عن from) VIII to do (s.th.) at random, haphazardly; to deviate, stray (عن from); to go astray; to force, compel, coerce (ب s.o. to)

عسف 'asf injustice, oppression, tyranny

عوف 'asūf oppressor, despot, tyrant

عاف 'assāf oppressor, despot, tyrant

تسف ta'assuf arbitrariness; an arbitrary, liberal, inaccurate manner of using the language; aberration; deviation

تعسف ta'assufi arbitrary; despotic, tyrannical

اعتساف 'i'tisāf straying, aberration, deviation; coercion, compulsion, force

عقلاں 'asqalān Ashkelon (seaport in SW Palestine)

عسكر 'askar pl. عساكر 'asākīr army, host, troops | عساكر ضابطية (dābīṭiya) constabulary, police troops

عسكري 'askarī military, army- (in compounds); pl. العسكريون the military; — (pl. عساكر 'asākīr) soldier; private (mil.); policeman; pl. enlisted men, ranks

عسكرية 'askariya military service; militarism; soldiery, soldiery, soldierliness

معسكر mu'askar pl. -āt military encampment, army camp; camp | معسكر الاعتقال concentration camp

عسل II to prepare or mix with honey (s.th.); to sweeten, make sweet or pleasant (s.th.)

عسل 'asāl pl. أعسال a'sāl, عسل 'asūl honey | عسل سكر 'a. sukkar molasses, treacle; عسل أسود do. | شهر العسل šahr al-'a. honeymoon

عسل 'asāl honey-colored, amber, brownish

عسال 'asāl gatherer of honey; bee-keeper, apiculturist

عسالة 'asāla beehive

عسلان 'aisalān hyacinth (bot.)

عسلة ma'sala beehive

عسيلة ta'sila (eg.) nap, doze

عسول ma'sūl prepared with honey; honeyed, honeysweet

عسل mu'assal: دخان عسل (duḥān) a mild-tasting tobacco, due to its preparation with molasses, glycerine, fragrant oils or essences

عسلج 'asūlj pl. عالج 'asālij tender sprig, small twig, shoot

عسلاج 'asūlj pl. عالسج 'asālij tender sprig, small twig, shoot

عسى 'asā with foll. ان an and subjunctive: it might be, it could be that..., possibly..., maybe..., perhaps... | ما عسى ان يكون what might be...? | ما عسى ان افعل what should I do? | ما عسى ينفذ هذا (yan/a'u) of what use could this possibly be? | ماذا عساه ماذا عساه what could he possibly say?

عسى 'asī appropriate, proper, fitting (with personal construction) | هو عسى ب | هو عسى ب (or ان) it befits him (tbam) to ... or that he (they) ..., it is proper for him (for them) to ... or that he (they) ...

عاس 'āsīn dry, withered, wilted

عش II to build a nest, to nest; to take root, become established, settle in VIII to build a nest, to nest

عش 'uṣṣ pl. أعشاش 'iṣṣā, أعشاش 'iṣṣā nest

عشة 'uṣṣa, 'iṣṣa pl. عشش 'uṣṣā, 'iṣṣā hut, shanty, shack, hovel; arbor, bower

عشب *'ašiba a*, *'ašuba u* to be grassy, grass-covered (ground) II do.

عشب *'ušb* (coll.; n. un. ة) pl. أعشاب *a'šāb* (green) grass, herbage, plants; pasture

عشبة *'ušba* plant, herb

عشبي *'ušbi* herbaceous, herbal, vegetable, vegetal, plant- (in compounds) | مجموعة عشبية herbarium

عشبي *'ašib* grassy, abundant in grass

عشابة *'ašāba* luxuriant vegetation

معشبي *mu'šib* grassy, abundant in grass

عشروت *'ašarūt²* Astarte

عشر *'ašara u* to collect the tithe (أ from s.o., أ of a.th.) II = I; to divide into tenths III to be on intimate terms, associate (closely) (أ with a.o.) VI to be on intimate terms, associate with one another, live together

عشر *'ušr* pl. أَعشار *a'šār*, عَشُور *'ušūr* one tenth, tenth part; tithe | عشر معشار *'u. mi'šār* one hundredth

عشرى *'ušri* decimal (adj.)

اعشارى *a'šārī* decimal (adj.)

عشرة *'išra* (intimate) association, intimacy, companionship, relations, (social) intercourse, company; conjugal community, community of husband and wife

عشرة *'ašara* (f. عشر *'ašr*) ten; العشر the first ten days of Muharram

ثلاث عشرة *ṭalāṭa 'ašara* (f. ثلاث عشرة *ṭalāṭa 'ašrata*) thirteen

عشرات *'ašarāt* some tens, tens (of); decades; (with foll. genit.) dozens of..., scores of ...

عشار *'išār* (eg.) with young, pregnant (animal)

عشار *'aššār* collector of the tithe

عشير *'ašir* pl. عَشِيرَة *'ušarā²* companion, fellow, associate, friend, comrade

عشيرة *'ašira* pl. عَشَائِر *'ašā'ir²* clan, kinsfolk, closest relatives; tribe; pl. العشائر (syr.) the Bedouins | حرس العشائر *ḥaras al-'a.* Bedouin police (responsible for surveillance of the nomads)

عشائري *'ašā'irī* (syr.) Bedouin (adj.) | العرف العشائري ('urf) the customary law of the Bedouins

عشوراء *'ašūrā²*, عاشوراء *'ašūrā²*, يوم عاشوراء *yaum 'ā.*, ليلة عاشوراء *laylat 'ā.* Ashura, name of a voluntary fast day on the tenth day of Muharram; day of mourning sacred to the Shiites, the anniversary of Husain's martyrdom at Kerbelā (10th of Muharram A. H. 60)

عشرون *'išrūn* twenty

معشر *ma'šar* pl. معاشر *ma'ašār²* assemblage, community, company, society, group, troop; kinsfolk | يا معشر الشباب *yā ma'šara š-šabāb* oh ye young men!

معشار *mi'šār* one tenth, tenth part

معاشرة *mu'ašara* (intimate) association, intimacy, social relations, social intercourse; company, society, companionship; community, jointness

معاشر *mu'ašir* companion, fellow, associate, friend, comrade

عشق *'ašiq a* ('išq) to love passionately (أ, أ s.o., a.th.), be passionately in love (أ, أ with a.o., with a.th.) II to fit tightly together, interjoin closely, dovetail (أ a.th.); to couple, connect (أ a.th.; tech.) V to court, woo (ها a woman), make love (ها to a woman)

عشق *'išq* love, ardor of love, passion

عشيق *'ašiq* lover, sweetheart (m.)

عشيقَة *'ašiq a* beloved, sweetheart (f.)

عشيق *'iššiq* lover

تشيق *ta'ṣiq* tight interjunction, dovetailing; coupling (*techn.*)

عاشق *'aṣṣiq* pl. -ūn, عاشق *'uṣṣāq* lover; fancier, fan, -phile (in compounds); — (pl. عاشق *'awāṣiq*?) knucklebone; (game of) knucklebones

معشوق *ma'ṣūq* lover, sweetheart (m.)

معشوقة *ma'ṣūqa* beloved, sweetheart (f.)

عشى *'aṣā u* ('*aṣw*) and عشا (*'aṣā* and عشى) *'aṣiya a* (عشا *'aṣān*) to be dim-sighted; to be night-blind II to make dim-sighted, make night-blind (s.o.); to give a dinner (s.o.) IV to make dim-sighted (s.o., s.th.) V to have dinner (or supper), to dine, to sup

عشا *'aṣān* dim-sightedness; night-blindness, nyctalopia

عشي *'aṣiy* evening

عشاء *'aṣā* pl. عشاء *'aṣiya* dinner, supper | العشاء السرى (*sirrī*) the Lord's supper, the Eucharist (Chr.)

عشاء *'iṣā* evening; (f.) evening prayer (*Isl. Law*)

عشوة *'aṣwa* darkness, dark, gloom; dinner, supper

عشوة *'aṣwā* dim-sightedness; night-blindness, nyctalopia

عشية *'aṣiya* pl. -āt, عشايا *'aṣyā* (late) evening | عشية أمس *'aṣiyata amsi* last night, yesterday in the evening; بن عشية (*ḥuḥāḥā*) from one day to the other, overnight, all of a sudden

عشواء *'aṣwā* darkness, dark, gloom; also see عشى *'aṣā*

عشى *'aṣā*, f. عشواء *'aṣwā* dim-sighted; night-blind, nyctalopic; blind, aimless, haphazard, desultory, senseless | عبط *yaḥbiṭu* *ḥabṭa* *'aṣwā* he acts blindly, thoughtlessly, at random, haphazardly

عص *'aṣṣa a* ('*aṣṣ*, عصص *'aṣaṣ*) to be or become hard, harden

عصص *'uṣaṣ*, 'uṣuṣ coccyx

عصب *'aṣaba i* ('*aṣb*) to wind, fold, tie, bind, wrap (s.th. around or about s.th.); to bind up, bandage (s.th.); to fold (s.th.); to wrap (the head) with a brow band, sash, or turban | عصب الرين فاه (*riḥu jāhu*) the saliva dried in his mouth, clogged his mouth II to wind around, fold around, tie around, wrap around (s.th.); to bind up, bandage (s.th.); to wrap (the head) with a brow band, sash, or turban V to wind the turban round one's head, put on the turban; to apply a bandage, bandage o.e.; to take sides, to side (مع, ل with; ع against); to cling obdurately or fanatically (ل to); to be fanatic, bigoted, be a fanatic, a zealot; to form a league, clique, group, team, gang, or coalition, gang up, team up; to plot, conspire, collude, connive (ع against) VIII to form a league, clique, group, team, gang, or coalition, gang up, team up; to go on strike, to strike

عصب *'aṣab* pl. اعصاب *'aṣāb* nerve; sinew

عصبي *'aṣabī* sinewy, nerved, nervy; nervous, neural, nerve-, neuro-, nerve- (in compounds); nervous, high-strung | الجهاز العصبي *nervous*, high-strung | حالة العصبي (*jahāz*) the nervous system; الضعف العصبي *nervousness, nervousity*; (ḥuḥ) neurasthenia

عصبية *'aṣabiya* nervousness, nervousity; — (pl. -āt) zealous partisanship, bigotry, fanaticism; party spirit, team spirit, esprit de corps; tribal solidarity, racialism, clannishness, tribalism, national consciousness, nationism

عصبية *'aṣba* pl. عصب *'uṣab* (eg.) a black headcloth with red or yellow border

عصب *asaba* pl. -āt and *usba* pl. عصب
usab union, league, federation, association; group, troop, band, gang, clique;
asaba paternal relations, relationship, agnates | عصب الام *usbat al-umam* the League of Nations

عصب *asib* hot, crucial, critical (time, stage)

عصب *isab* band, ligature, dressing, bandage

عصابة *isaba* pl. عصابات *asā'ib* band, ligature, dressing, bandage; headcloth, headband, fillet; brow band, frontlet; — (pl. -āt) union, league, federation, association; group, troop, band, gang | عصابات الخطف *i. al-kaff* bands of robbers; حرب العصابات *harb al-i.* guerilla war(fare)

عصب *ta'asub* fanaticism, ardent zeal, bigotry, fanatical enthusiasm; party spirit, partisanship; clannishness, racialism, race consciousness, tribalism

اعتصاب *i'isab* pl. -āt strike

معتصب *mula'asib* fanatically enthusiastic (J for); enthusiast, fanatic, bigot, zealot

عصيدة *asida* a thick paste made of flour and clarified butter

عصر *asara* i (*asr*) to press (out), squeeze (out) (a s.th., e.g., grapes, olives, etc.); to wring (a s.th., esp. wet clothes); to compress (a s.th.) III to be a contemporary (s. of s.o.); to be contemporaneous, coeval, or concomitant (a with) V to be pressed (out), be squeezed (out) VII = V VIII to press (out), squeeze (out) (a s.th., e.g., grapes, olives, etc.) | اعتصر *(jabinaḥū)* to knit one's brows (pensively)

عصر *asr* (act of) pressing (out), squeezing (out); (act of) wringing (out); (pl. عصور *as'ur*, عصور *usūr*, عصور *a'sar*) age,

era, time; period; epoch; afternoon; (f.) afternoon prayer (*Isl. Law*) | العصر الحجري (*hajari*) the Stone Age; العصر الحاضر the present (time), our time; عصر وعصر (*wa-masrin*) always and everywhere, at any time and any place

عصري *asri* modern, recent, present, actual, contemporary; (pl. -ūn) a contemporary

عصرية *asriya* modernism

عصر *asir* that which is pressed or squeezed out, (squeezed-out) juice, extract (also fig.); the best, the pick, the prime of s.th.

عصرة *asira* (squeezed-out) juice

عصار *usar* juice, sep

عصارا *usara* pl. -āt juice, sep (also *physiol.*)

عصارا *asara* pl. -āt press, squeezer; oil press; cane press (also عصارا العصب *a. al-qasab*); wringer

عصاري يوم *asariya yaumin* one afternoon

اعصار *asr* pl. اعاصير *a'sir* whirlwind, tornado, cyclone, hurricane | ضد الاعصار *idd al-i.* anticyclone

معصرة *mi'sara* pl. معاصر *ma'sir* press, squeezer; oil press; cane press

معصري *ma'sari* (tun.) a brand of lamp oil

معاصر *ma'sir* contemporary, contemporaneous; a contemporary

عصعص *as'as* pl. عصاعص *as'as* coccyx

عصف *asaf* i (*asf*, عصف *usuf*) to storm, rage, blow violently (wind); عصف به to blow s.th. away, carry s.th. away (wind); to shake s.o. thoroughly, through and through

عصف *asf* storming, blowing; stalk and leaves of grain

عصفه 'asfa (n. vic.) gust of wind, blast

عصافه 'uṣṭafa chaff; straw

وعج عاصف | blowing violently (riḥ) or عاصفة ريح violent wind, gale

عاصفة 'aṣifa pl. عواصف 'awḍiṣ violent wind, gale, tempest, storm, hurricane

عصفرة 'uṣfur safflower (Carthamus tinctorius; bot.); the red dyestuff prepared from its flower heads

معصفر mu'aṣfar dyed with 'uṣfur

عصفور 'uṣūr pl. عصافير 'aḍḍiṣ* sparrow; any small bird | عصفور الجنة 'u. al-janna swallow; عصفور دوري (dūri) house sparrow; عصفور منق (muṣannin) warbler; ضرب (اصاب) عصفور كناري (kanāri) caoary; عصفورين بحجر (واحد) (aḥaba, 'uṣūraini bi-ḥajarin) to kill two birds with one stone; عصفور في اليد خير من ألف على عصفورة (kairun min alfin, ḥajara) a bird in the hand is worth two in the bush (proverb)

عصفورة 'uṣūra female sparrow; dowel, pin, peg

عصفورية 'uṣūriya (syr.) insane asylum, madhouse

عصل 'aṣala u ('aṣl) to bend, twist, warp (a s.th.); — 'aṣila a ('aṣal) to be twisted; to warp (wood)

عصم 'aṣama i ('aṣm) to hold back, restrain, curb, check, prevent, hinder (a, s.o., s.th.); to preserve, guard, safeguard, protect, defend (a, s.o., s.th.); to immunize, render immune (a s.o., med.) VIII to cling, keep, adhere (b to); to seek shelter or refuge (b with, in), take refuge, resort (b to); to keep up, maintain, guard, preserve (b s.th., e.g., برابطة الجاش bi-ṣ-ṣamt silence, bi-r. il-ja'd equanimity) X = VIII; to resist (a temptation)

عصمة 'uṣma necklace

عصمة 'iṣma hindering, hindrance, prevention, obviation; preservation, guarding, safeguarding; defense; protection; chastity, purity, modesty, virtuousness; impeccance, sinlessness, infallibility | عصمة صاحبة العصة title of ladies of high social standing; عصمة النكاح the bond of marriage; uoder a.o.'s custody, protection, or power; married to a.o.; جعلت عصمتها في يدها ja'alat 'iṣmatahā fi yadihā she made herself independent; she became or remained independent; فك عصمتها من زوجها fakka 'iṣmatahā min zaujihā to revoke the husband's matrimonial authority over his wife (jur.)

عصم 'uṣum, عصمة 'iṣm pl. عصام 'iṣām atrap, thooḡ

عصامي 'iṣāmī noble, eminent, distinguished (due to one's own merits, as opposed to عظامي 'iṣāmī); self-made; (pl. -ūn) self-made man

عصامية 'iṣāmīya self-made success

عصم 'aṣam, f. عصماء 'aṣmā, pl. عصم 'uṣm having a white foot (animal); excellent, valuable, precious | اندر من الغراب (ḡurāb) rarer than a white-footed crow (proverbially of s.th. rare)

معصم mi'ṣam pl. معاصم ma'aṣim* wrist

معصم ma'ṣam pl. معاصم ma'aṣim* traffic island, safety isle

اعتصام 'iṣām clinging, adherence (b to), maintenance, preservation, guarding, safeguarding

عاصم 'āṣim protector, guardian

عاصمة 'āṣima pl. عواصم 'awāṣim* capital city, metropolis

معصوم ma'ṣūm inviolable, sacrosanct, protected by the laws of vendetta (Isl. Law); infallible, sinless, impeccable, impeccable | معصوم من الزلل (zalat) infallible

عصا 'aṣan (f.) pl. عصي 'uṣay, 'iṣiy, عصي 'aṣin staff, rod; wand; stick;

walking stick, cane; scepter, mace; (field marshal's) baton | عصا المارشالية 'a. l-mārisšālīya field marshal's baton; لعصا la'b al-'a. (eg. = تحطيط) singlestick fencing (a popular game, esp. in rural areas); شق العصا (šagga) to dissent, secede from the community; شق عصا الطاعة to rebel, revolt, renounce allegiance; شق عصا القوم ('aṣā l-gaum) to sow dissension among the people; انشقت عصاهم (in šagga) they fell out (with one another), broke with one another

عصاة 'aṣāh staff, rod; wand; stick

□ عصاية 'aṣāya staff, rod; wand; stick; walking stick, cane

عصية 'uṣayya little stick, little rod;

○ bacillus

عصى 'aṣā i ('aṣy, معصية 'aṣīya, عصيان 'iṣyān) to disobey, resist, oppose, defy (أ. s.o. in s.th.), refuse, or renounce, one's obedience (أ. s.o. in s.th.), rebel, revolt (أ. against s.o.) III = I; V to be or become difficult, intricate, or involved (affair) VI to be difficult, hard, inaccessible, or impossible (عل for s.o.); to refuse (عن to do s.th.) VIII = V X to resist, oppose, withstand, defy (عل s.o., s.th.), revolt, rebel (عل against s.o.); to be recalcitrant, insubordinate, rebellious; to be difficult, hard (عل for s.o.); to be malignant, insidious, incurable (disease); to elude, escape, defy (عن s.th.), be beyond s.th. (عن); (of an instrument, machine, etc.) to fail, break down (عل on s.o.), refuse to work (عل for s.o.), fail to operate

عصى 'aṣy pl. -ūn, عصياء 'aṣīyā² rebel; intractable, refractory, recalcitrant | عصى 'aṣy an-nuṣq unable to speak, incapable of speech

عصيان 'iṣyān disobedience, insubordination, refractoriness; insurrection, revolt, rebellion, sedition

معصية ma'ṣiya disobedience, insubordination, refractoriness; insurrection, sedition, revolt, rebellion; (pl. معاص ma'āsin) sin

استعصاء 'isti'ā' refractoriness, recalcitrance, obstinacy; impenetrability, unfathomableness; difficulty; malignancy, virulence, insidiousness; mechanical failure, breakdown, malfunction; jam, misfire (of a firearm)

عاص 'āṣin pl. عصاة 'uṣāh disobedient, insubordinate, rebellious, mutinous, riotous, seditious, subversive; rebel, insurgent; sinning, sinful

متعصص muta'aṣṣin difficult, intricate, implicated, involved, delicate; incurable, irremediable

مستعصص musta'aṣṣin difficult, intricate, implicated, involved, delicate; incurable, irremediable

عض 'aḍḍa (1st pers. perf. 'aḍiḍtu) أ ('aḍḍ, عضيض 'aḍiḍ) to grab with the teeth, bite (ب or عل or أ, s.o., s.th.); to bite into s.th. (أ); to hold on, cling, cleave (ب to); to torment (s.o., e.g., hunger) | عضه الدهر بنابه (zamānu) or عضه الزمان 'aḍḍahū d-dahrū bi-nābihī time, or fate, gave him a raw deal, heaped trials and tribulations upon him, he suffered reverses II to bite fiercely or frequently (أ, s.o., s.th.)

عض 'iḍḍ small prickly shrubs, brambles

عضة 'aḍḍa a bite

عضاض 'aḍḍāḍ (given to) biting, snappish, mordacious

عضوض 'aḍḍūḍ (given to) biting, snappish, mordacious

عضب 'aḍb sharp, caustic, acid (tongue)

عَضَد 'aḍada u ('aḍḍ) to help, aid, assist, support, back (أ, s.o., s.th.), stand up (أ for s.o.), advocate (أ s.th.) II and

III = I; VI to help, assist, or support one another, give mutual help, assistance, or support; to work hand in hand, cooperate

عُضد *aḍd* help, aid, assistance, support, backing; helper, aide, assistant, supporter, backer

عُضد *aḍud* (m. and f.) pl. أعضاء *aḍūd* upper arm; strength, power, vigor, force | شدّ عضده (*aḍudahū*) to aid, assist s.o., stand by s.o.; هو عضده اللّتين he is an indispensable aid to him

تُعْضِدُ *taḍīd* help, aid, assistance, support, backing

مُعَاوَدَة *muḍāda* help, aid, assistance, support, backing

تُعَاوَدُ *taḍādu* mutual aid, mutual assistance, cooperation

تُعَاوِدُ *taḍādu* cooperative (adj.)

مُعْضِد *muḍḍid* helper, aide, assistant, supporter, backer

عُضِلَ *aḍila a* (*aḍal*) to be or become muscular; — *aḍala u i* (*aḍl*) to prevent (ها a woman) from marrying IV to be or become difficult, problematic, puzzling, enigmatic, or mysterious (ب or م for a.o.) | أعْضِلَ الداءُ (*aḍibbā'a*) the disease defied all medical skill, gave the physicians a headache, posed a puzzling problem for the doctors V تعْضِلُ الداءُ الأطباءُ = أعْضِلَ الداءُ الأطباءُ

عُضِلَ *aḍil* muscular, brawny

عُضْلَة *aḍala* pl. -āt, عُضْل *aḍal* muscle | عَضْلَة قَابِضَة extensor; عَضْلَة بَاسِطَة

عُضْل *aḍalī* muscle-, musculo-, muscul- (in compounds), muscular

عُضَال *uḍāl* inveterate, chronic, incurable (disease)

مُعْضِل *muḍīl* difficult, problematic, puzzling, enigmatic, mysterious

مُعْضَلَة *muḍila* pl. -āt, مَعَاضِل *maḍāḍil* difficulty, problem, dilemma, puzzle, enigma

عُضَاه *iḍāh* fair-sized thorny shrubs

عُضْو *uḍw* pl. أعضاء *aḍā* member, limb, organ (of the body); member (of an organization) | عَضْوُ أَصْلٍ (*aḍl*) regular member; عَضْوُ أَحْتِيَاطِي (*iḥṭāṭī*) pistil (bot.); عَضْوُ التَّائِيثِ (*yāṭi*) substitute member, alternate member; عَضْوُ التَّكْزِيرِ stamen (bot.); عَضْوُ فَخْرِي (*fakrī*) honorary member; أعضاء التَّنَاسُلِ a. at-tanāsul and الأعضاء الدَّقِيقَة the sexual organs, the genitals; الدَّوَلُ الاعْضَاءُ (*duwal*) the member states; عِلْمُ وُظَائِفِ الاعْضَاءِ the member states; عِلْمُ وُظَائِفِ الاعْضَاءِ *ilm w. al-a.* physiology

عُضْوَات *uḍuwāt* female members

عُضْوِي *uḍwī* organic; غَيْرُ لَاعَضْوِي or غَيْرِي inorganic | كُتْلَة عَضْوِيَة (*kutla*) organism

عُضْوِيَة *uḍwīya* pl. -āt membership; organism

عَلِبَ *aḍba a* (*aḍab*) to perish, be destroyed, be ruined II to ruin, destroy, wreck, damage, injure, impair, mar, spoil (أ a.s.th.); to spice, mull (أ a.s.th.); to brew, mix (أ a drink) IV to ruin, destroy, wreck, damage, injure, impair, mar, spoil (أ, م s.o., a.s.th.) V to be damaged VIII = I

عَلِبَ *aḍab* perdition; wreck (e.g., of ships); destruction, ruin; damage, injury

تَعْلِبَ *taḍib* damaging, ruin(ing), wreck, destruction

تَعْلِبُ *taḍḍub* a suffering of damage, impairment, ruin

عَطَّرَ II to perfume, scent (أ, م s.o., a.s.th.) V to perfume o.s.

عَطْر *iḍr* pl. عَطُورَات *uḍūrāt* perfume, scent; essence | عَطَرُ الْوَرْدِ *i. al-ward* attar of roses, rose oil

عطر *'aṣir* sweet-smelling, fragrant, aromatic | سعة عطرة (*sum'a*) brilliant or excellent reputation

عطري *'aṣrī* sweet-smelling, fragrant, aromatic

عطرية *'aṣriya* pl. -āt aromatic, perfume, scent

عطار *'aṣār* perfumer, perfume vendor; druggist

عطارة *'aṣāra* drug business; perfumaries; drugs

عاطر *'aṣīr* sweet-smelling, fragrant, aromatic | اثني عليه عاطر الثناء *'aṣā' alaihi* 'aṣīra f-tanā' to extol s.o. to the skies

معطر *mu'aṣṣar* perfumed, scented

عطارد *'uṣṭarīd* (the planet) Mercury

عطس *'aṣasa* s. u (*'aṣa*, عطاس *'uṣṭa*) to sneeze
II to cause (s. a.o.) to sneeze

عطسة *'aṣa* (n. vic.) a sneeze

عطاس *'uṣṭa* sneezing, sneezes

عاطوس *'aṭūs* snuff (tobacco)

معطس *ma'ṣiṣ* pl. معاطس *ma'aṣiṣ* nose

عطش *'aṣiṣa* a (*'aṣaṣ*) to be thirsty, to thirst; to long, languish, thirst (ال for) II to make thirsty, cause to thirst (s. s.o., a.th.) IV = II; V to thirst, languish, long, yearn (ال for)

عطش *'aṣaṣ* thirst

عطش *'aṣiṣ* thirsty; dry, parched (soil)

عطشان *'aṣṣān*, f. عطشى *'aṣṣā*, pl. عطاش *'aṣṣā* thirsty; covetous, desirous (ال of), languishing, yearning, craving (ال for)

عاطش *'aṣiṣ* thirsty; covetous, desirous (ال of), languishing, yearning, craving (ال for)

متعطش *muta'aṣiṣ* thirsty; covetous, desirous (ال of), languishing, yearning, craving (ال for)

عطشجي *'aṣaṣji* pl. عطشجية *'aṣaṣjiya* stoker, fireman

عظم *'aṣ'a* to clamor, yell; to be uproarious, very noisy

عطف *'aṣa/a* s. (*'aṣṣ*) to bend, incline, bow (s. a.th.); to incline, lean (ال toward, to); to be favorably disposed (ع toward s.o.), be attached (ع to s.o.), harbor affection (ع for), be fond (ع of s.o.), have or feel compassion, sympathize (ع with s.o.), feel (ع for s.o.); to turn away (ع from); عطف به to incline, dispose s.o. (ع toward), awaken affection or sympathy (ع for) or interest (ع in a.th.); to make s.o. عطف به عطف s.o. appreciate a.th., bring a.th. close to s.o.'a heart; عطف to dissuade, alienate s.o. from II to fold, double, fold up (s. a.th.); to make (s. a.o.) favorably disposed; to soften s.o.'a (s. baart, move s.o.; to awaken affection, sympathy, tenderness (s. in s.o., ع for); to fill with affection, love, etc. (s. a.o., s. a.o.'a heart, or نحو ع, ع for) V to be favorably disposed (ع toward s.o.), be attached (ع to s.o.), be fond (ع of s.o.), have or feel compassion, sympathize (ع with s.o.), feel (ع for s.o.); to deign (ب to do a.th.) | عطف بالمطاف to put on a coat, wrap o.s. in a coat or cloak VI to harbor mutual affection, be attached to one another VII to be bent, inclined, crooked, or curved; to bend, curve; to bow, make a bow; to turn off (ال toward, to), turn, swing (ال into a road, etc.); to be favorably disposed (ال, ع toward), be attached (ال, ع to), be fond (ال, ع of), have or feel compassion, sympathize (ال, ع with), feel (ال, ع for s.o.); to turn away, turn around VIII اعطفت بالمطاف to ask for, or seek, s.o.'a (s. compassion or sympathy; to entreat, beseech, implore (s. a.o.); to affect winning or conciliatory manners, display affection; to seek to conciliate, propitiate, or

win over (خاطره) *ḥalīrahā* or (s.o.); to seek to be friends (s. with s.o.); to try to attract or win (s. s.th.)

عطف *ʿaf* bend(ing), inclination, curving, curvature; corner; sympathy (عل with), affection, attachment, liking (عل for) | أداة (حرف) العطف *adda (ḥarf)* al-ʿa. conjunction (gram.); عطف البيان *ʿa. al-bayān* explicative apposition (gram.)

عطف *ʿif* pl. أعطاف *ʿafā* side (of the body) | لين الأعطاف *layyin al-ʿa.* tractable, docile, pliant; ترحمت الأعطاف (*tarannahat*) they were carried away, became ecstatic; ضم بين أعطافه to combine, encompass, comprise s.th.

عطفة *ʿafa* turn, turning, twist, curve, bend; (pl. -āt, عطف *ʿufa*) blind alley, dead end (eg.)

عطاف *ʿifā* pl. عطف *ʿufu*, اعطفة *ʿafiʿa* coat, cloak

عطوف *ʿafūf* compassionate, sympathetic, affectionate, loving, tender, kind

عطوفة *ʿufūʿa* affection, attachment, benevolence, good will; (as an honorific title before the name = صاحب العطوفة) His Grace

معطف *mīʿaf* pl. معاطف *maʿāfiʿ* coat, overcoat; smock, frock | معطف مشع (*mu-ḥammaʿ*) (impregnated) raincoat; معطف *m. farw* fur coat

انعطاف *inʿifāf* inclination, bend(ing), curving, curvature; sympathy, compassion; liking, attachment, affection

استعطاف *istiʿfāf* imploring, entreaty, earnest supplication; tender affection; conciliatory attitude

عاطف *ʿāfi* compassionate, sympathetic, affectionate, loving, tender, kind | حرف (*ḥarf*) conjunction (gram.)

عاطفة *ʿāfiʿa* pl. عواطف *ʿawāfiʿ* amorous affection; affectionate benevolence, solicitude, sympathy, compassion, affec-

tioo, attachment, liking, kind(li)ness; feeling, sentiment

عاطي *ʿāfiʿi* sentimental; emotional; emotive, feeling; tender, affectionate, loving

عاطفية *ʿāfiʿiya* sentimentality; emotionalism, emotionality

منعطف *munʿafā* pl. -āt (road) turn, curve; turn, turning, winding, tortuosity, twist, bend; lane, alley, narrow street

مستعطف *mustaʿfi* imploring, beseeching, supplicatory; tender, affectionate

عطل *ʿafala* α (*ʿafal*) to be destitute, be devoid (من of s.th.), lack (من s.th.); to be idle, not to work, rest; to be without work, be unemployed II to leave without care, to neglect (s., s.o., s.th.); to leave without work, leave idle (s. s.o. s.th.); to hinder, hamper, impede, obstruct (s. s.th.); to interrupt, suspend, defer, discontinue, stop (s. s.th., esp. some activity); to hamper temporarily, suspend (s. s.th., esp. publication of a newspaper); to damage (gravely), destroy, ruin, wreck, paralyze, neutralize, put out of service or commission, lay up, put out of action, make inoperative (s. s.th.); to stop, shut off (s. s.th., e.g., a motor); to shut down, keep closed (s. s.th., e.g., an office) V to remain without work or employment; to be or become unemployed (also تعطيل عن العمل); to be or become idle, inactive; to be hindered, hampered, impeded, obstructed, delayed, suspended, deferred, or interrupted; to stop, stall (motor, machine); to fail (apparatus); to be (gravely) damaged, be or be put out of action or commission; to be shut down, be or remain closed; to be no longer valid, be ineffective (statutes)

عطل *ʿufl* destitute, devoid (من of s.th.); impairedness, defectiveness, (gravely) damaged state; damage, loss

عطل *afal* unemployment

عطلة *ufla* unemployment, also عطلة الشغل (*fuḡl*); leisure, holidays, vacation(s), recess; (pl. -āt, عطل *uḡal*) holiday, off day, free day | عطلة رسمية (*raṣmiya*) official, or legal, holiday; ايام العطلات الرسمية (*ayyām al-'u.*) official, or legal, holidays; عطلة الاسبوع *u. al-uṣbū'* weekend; عطلة قضائية (*qaḍā'iya*) court recess (*jur.*); عطلة نهاية الاسبوع *u. nihāyat al-uṣbū'* weekend

عطالة *afāla* unemployment

تعطيل *ta'fil* hindering, obstruction, hampering; discontinuance, interruption, deferment, suspension (of some activity); temporary ban, suspension (of a newspaper); impairment, damaging, destruction, ruining, wrecking, injury; paralyzation, neutralization, stoppage (e.g., of traffic); stopping, shutting-off (of a motor); shut-down, closure (of an office); a theological concept denying God all attributes (as opposed to تشبيه *taṣbīḥ*; *theol.*) | تعطيل حركة المرور *t. ḥarakat al-murūr* traffic congestion

تعطل *ta'afal* unemployment; inactivity, idleness; (mechanical) failure, breakdown; standstill | تعطل عن العمل (*'amal*) unemployment

عاطل *afīl* destitute, devoid (من of s.th.); inactive, idle, out of work, jobless, unemployed; an unemployed person; useless | عضو عاطل (*uḡw*) functionless organ (*biol.*)

عواطل *awṭāṭil* vacations, holidays

معطل *mu'afīl* one who denies God all attributes (*theol.*)

معطل *mu'afal* inactive, idle, out of work, jobless, unemployed; inoperative, out of action, service, or commission, shut-down; stopped, shut-off (motor); closed (office)

عطن *afana* u (afn) to soak (الجلد *al-jilda* the skin or hide so as to remove the

hair, in tanning); to macerate (الكثبان *al-kattāna* the flax); — *'afina* a ('afan) to rot, decay, putrefy (skin, hide, in tanning) II = I *'afana*

عطن *afan* resting place of camels near a waterhole | ضيق العطن *dayyiq al-'a.* narrow-minded, parochial; رطب العطن *raḥḥ al-'a.* broad-minded

عطن *afin* putrid, rotten, stinking

عطين *afin* putrid, rotten, stinking

عطان *afān* tanbark

عطر III to give (a * to s.o. s.th.) IV to give (a ل or a to s.o. s.th.); to present, hand over, offer (a * to s.o. s.th.); to grant, award, accord (a * to s.o. s.th.); to present (a * s.n. with s.th.), bestow (a * upon s.o. s.th.); pass. *u'fiya* to get, obtain, receive (a s.th.) | أعطى دروسا *aqūlahā* to give lessons; أعطى اقواله (*aqūlahā*) to give evidence, give one's testimony (*jur.*); أعطى له الكلمة (*kalimata*) to allow s.o. to speak; أعطاه بيده (*bi-yadiḥi*) to surrender or submit to s.o. V to ask for charity, ask for alms (a s.o.); to beg VI to take (a s.th.); to swallow, take (a * a medicine); to take over, assume, undertake, take upon o.s. (a * a task); to occupy o.s., be occupied or busy (a with s.th.), be engaged (a in s.th.), pursue, practice (a an activity) X = V

عطا *afan* gift, present

عطاء *afā* pl. أعطية *a'fiya* gift, present; (pl. -āt) offer, tender | قدم عطاء (*qaddama*) to make an offer or tender

عطية *afiya* pl. عطايا *afāyā* gift, present

مطاعة *mu'afāh* exercise, practice, pursuit (of an activity)

إعطاء *afā* donation; presentation, grant(ing), award(ing)

تطاع *ta'afin* pursuit, practice (of an activity)

استعطاء *isti'fā'* begging, mendicity

مُعْطٍ *mu'ṭin* giver, donor

مُعْطَى *mu'ṭan* given; (pl. -āt) given quantity (*math.*)

مُسْتَعْطٍ *musta'fin* beggar

عَظْلُ الْكَلَامِ III *(kalāma)* to be repetitious in one's speech, use tautologisms, repeat o.e. in speaking

عَظُمَ *'aẓuma* u (*'izām*, عَظَامَةٌ *'aẓmā*) to be or become great, big, large, grand, grandiose, magnificent, imposing, powerful, or mighty; to be huge, vast, enormous, tremendous, immense, stupendous; to be hard, distressing, painful, agonizing, or oppressive (عَلِ for a.o.) II to make, or cause to become, great(er), big(ger), large(r), (more) grandiose, (more) imposing, (more) magnificent, mighty or mightier, (more) powerful (أ, . s.o., s.th.), enhance the greatness, grandeur, magnificence, power, or might (أ, . of s.o., of s.th.); to enlarge, enhance, magnify (أ s.th.); to aggrandize, glorify, extol, exalt (أ, . s.o., s.th.) IV = II; to attach great importance (أ to s.th.); to regard (أ s.th.) as huge, vast, tremendous, enormous, immense, or stupendous; to find (أ s.th.) hard, distressing, or oppressive V to be proud (ب of s.th.); to boast (ب of), vaunt, flaunt (ب s.th.); to be arrogant, presumptuous, haughty VI to be proud, arrogant, presumptuous, haughty, supercilious; to be great, grand, grandiose, imposing, huge, prodigious; to equal in weight, significance or importance (أ s.th.); to be weighty, grave, serious, portentous (أ for s.o.) لا يَتَاَوَّضُ شَأْنُ الْعَدُوِّ | *(šā'nu l-'adūw)* the enemy's importance does not unduly impress him X to be proud, arrogant, presumptuous, haughty, supercilious; to regard as great, significant, or important (أ s.th.)

عَظْمٌ *'aẓm* pl. عَظَامٌ *a'ẓum*, عَظَامٌ *'iẓām* bone | مسحوق العظام *ahinbone*; bone meal; لَيْنُ الْعِظَامِ *lin al-'i.* softening of the bones, osteomalacia

عَظْمِيٌّ *'aẓmī* bone-, osteo- (in compounds) osseous, bony

عَظَمٌ *'iẓam*, 'uẓm greatness, magnitude, grandeur, power, might; significance, importance

عِظْمَةٌ *'aẓma* piece of bone; bone

عِظْمَةٌ *'aẓama* majesty; pride, arrogance, haughtiness; exaltedness, sublimity, augustness | سَاحِبُ الْعِظْمَةِ *His Majesty*; His Highness; عِظْمَةُ السُّلْطَانِ *'a. as-sulṭān* His Highness, the Sultan

عَظُمُوتٌ *'aẓamūt* greatness, magnitude, grandeur, power, might

عَظِيمٌ *'aẓīm* pl. عَظَامٌ *'uẓamā'*, عَظِيمٌ *'iẓām*, عَظَامٌ *'aẓā'im* great, big, large; strong, powerful, mighty; significant, important; grand, grandiose, imposing, stately, magnificent; lofty, exalted, august, sublime, splendid, gorgeous, glorious, superb; huge, vast, prodigious, enormous, tremendous, immense, stupendous; hard, distressing, gruesome, trying, oppressive | فُرْصَةٌ عَظِيمَةٌ *(furṣa)* golden opportunity; عَظَامٌ الْأُمُورِ *great* or terrible things; الْعَظَامُ وَالْكِبَرَاءُ *(kubārā')* the great of the world

عَظِيمَةٌ *'aẓīma* pl. عَظَامٌ *'aẓā'im* a prodigious, terrible thing; great misfortune, calamity, disaster

عَظَامِيٌّ *'iẓāmī* of noble descent, highborn, aristocratic, noble, blue-blooded, of or pertaining to nobility; aristocrat, nobleman

أَعْظَمُ *a'ẓam*, f. عَظْمِيٌّ *'uẓmā*, pl. أَعْظَامٌ *a'āẓim* greater, bigger; more significant, more important; greatest, major, supreme; most significant, paramount | أَعْظَامُ رِجَالٍ *a. r. miṣr* the most outstanding men

of Cairo; جريمة عظمى capital crime; الحرب
السواد الاعظم (harb) World War I; السواد
(awwad) the great mass, the great ma-
jority, the major portion (of the people);
الصدر الاعظم (sadr) (formerly:) title of the
Grand Vizier of the Ottoman Empire
(Ott.-Turk.: *sadr-i a'zam*)

تعظيم *ta'zim* aggrandizement, glorifi-
cation, exaltation; military salute

معظم *mu'azzam* glorified, exalted, re-
vered, venerated; sublime, august (esp.
of rulers); splendid, gorgeous, glorious,
magnificent, resplendent; bony; ossified

معظم *mu'zam* most of (them), the
majority, major part or portion (of),
main part; maximum | معظمه mostly,
for the most part, largely

متعظم *muta'dzim* proud, arrogant, pre-
sumptuous, haughty, supercilious

وعظ *iza* see عظة

عف *affa* i (عفة) *'iffa* عفاف *'afaf* to refrain,
abstain (عن from s.th. forbidden or
indecent); to be abetinent, continent,
virtuous, chaste, modest, decent, pure
V = I; to shrink (عن from), be shy (عن
of), be ashamed

عف *aff* chaste, modest, virtuous, pure;
decent; honest, upright, righteous

عفة *'iffa* abstinence, continence, vir-
tuousness, virtue, chastity, decency;
purity; modesty; integrity, probity,
honesty, uprightness, righteousness

عفاف *'afaf* = عفة *'iffa*

عفيف *'afif* pl. اعفاف *'affaf*, اعفة *'iffa*
chaste, modest, virtuous, pure; decent;
honest, upright, righteous

اعف *'af* chaster, more virtuous;
more decent, of greater integrity

تعفف *ta'ffuf* abstinence, continence,
chastity, modesty; restraint

متعفف *muta'affi* chaste, modest
virtuous, pure; decent; honest, upright
righteous

عفر *'afara* i ('a/r) to cover with dust, to soil,
begrimed (also بالتراب *bi-t-turab*; ا. s.o.,
s.th.) II = I; to dust, sprinkle with
dust or powder (ا s.th.); to glean

عفر *'afar* pl. اعفار *'afar* dust

عفار *'u'far* (eg.) dust

○ عفارة *'affara* pl. -at epray, atomizer

اعفر *'afar*, f. عفراء *'afra* dust-colored,
earth-colored

يعفور *ya'fur* pl. يعافير *ya'dfir* earth-
colored gazelle

تعفير *ta'fir* (act of) dusting, sprinkling
with dust or powder

عفرت II *ta'afata* to behave like a demon or
devil

عفريت *'ifrit* pl. عفاريات *'afarit* malicious,
mischievous; sly, cunning, crafty, wily;
afreet, demon, imp, devil; (eg.) naughty
child | ولد عفريت (*walad*) mischievous
child, good-for-nothing, ne'er-do-well (eg.)

عفريتة *'afrita* (lifting) jack (eg.)

عفرة *'afra* devilry; dirty trick

عفارم *'afarim* (eg.) bravo! well done!

عفش *'afsha* i ('a/f) to gather, collect, heap
up, amass (ا s.th.)

عفش *'af* refuse, rubbish, trash, junk;
luggage, baggage; household effects,
furniture

عفاشة *'u'fsha* من الناس worthless
people

عفص *'af* galls, gallnuts, oak apples

عفص *'af* sharp, pungent, acrid,
astringent and bitter (of taste)

عفوصة *'ufupa* sharpness, pungency,
acridity, astringence (of taste)

عفن *'afina a* ('a/an, عفونة *'u/ūna*) to rot, decay, putrefy, spoil; to be rotten, decayed, putrid spoiled; to be or become moldy, musty, mildewy, decomposed V = I

عفن *'a/an* rottenness, putridity, decay, spoiledness

عفن *'afin* rotten, putrid, decayed, decomposed, spoiled, moldy, musty, mildewy; septic الحصى العفنة (*humma*) putrid fever

عفونة *'u/ūna* rottenness, putridity, decay, spoiledness

تعفن *ta'affun* rottenness, putridity, decay, spoiledness

ممن *mu'affun* rotten, putrid, decayed decomposed, spoiled, moldy, musty mildewy; septic

متعفن *mula'affin* rotten, putrid, decayed, decomposed, spoiled, moldy, musty, mildewy; septic

(عفا *'a/ā u* ('a/w, عفاء *'a/ā*) to be or become effaced, obliterated, wiped out, eliminated; — *'a/ā u* ('a/w) to efface, obliterate, wipe out, eliminate (عن or ه s.th.); to forgive (عن s.o.); to excuse, free, relieve, exempt (ل عن s.o. from s.th.); to desist, abstain, refrain (عن from) II to efface, obliterate, wipe out, eliminate (عل or ه s.th.) III and IV to restore to health, heal, cure (ه s.o.); to guard (عن or من s.o. against), protect, save (عن or من s.o. from); to free, release, relieve, exempt, except (ه, ه s.o., s.th. عن or من from), excuse, dispense (عن or من s.o. from s.th.) IV to dismiss, discharge, fire, depose (ه s.o.) VI to recuperate, recover, regain health VIII to call on s.o. (ه) in order to obtain s.th. X to ask s.o.'s (ه) pardon, ask for a reprieve (ه s.o.); to request (ه of s.o.) exemption (من from s.th.); to tender one's resignation (من from an office); to resign (من from an office)

عفو *'a/w* effacement, obliteration, elimination; pardon, forgiveness; waiver of punishment (*Isl. Law*); amnesty (عن for); boon, kindness, favor; surplus; عفوا *'a/wan* I beg your pardon! excuse me! (in reply to "thank you") you're welcome! don't mention it!; of one's own accord, by o.s., spontaneously; casually; without design, in passing, incidentally | (شامل) عفو عام (*'āmm*) amnesty (عن for); حق العفو عن العقوبة (*haqq al-'a., 'uqūba*) right of granting pardon (*jur.*); عفو الخاطر *'a/wa l-kāfir* spontaneously, unhesitatingly, casually

عفو *'a/w* pl. عفا *'i/d'* young donkey

عفوى *'a/wi* spontaneous

عن *'a/ty* (*eg.*) strong, vigorous, husky, robust

عفا *'a/ā* effacement, obliteration, extinction, ruin, fall; dust | ادركه العفاء *l-'a/ā* to fall into disuse, pass out of use; عليه العفاء it's all over with him, he is done for

معافاة *mu'ā/āh* exemption, excuse, dispensation

اعفاء *'i/ā'* exemption (from a fee, and the like), excuse, dispensation; remission (of punishment); discharge, dismissal (from an office)

استعفاء *isti'ā'* request for pardon; excuse, apology; resignation (من from an office)

عاف *'āfin* effaced, obliterated, wiped out, eliminated

عافية *'āfiya* (good) health, well-being; vigor, vitality

معا *mu'ā'an* exempt(ed), free, excused, dispensed (من from); healthy

عق *'agga u* ('agq) to cleave, split, rip, rend (ه s.th.); — *'agga u* عقوق *'uqūq* to be disobedient, disrespectful, undutiful, re-

fractory, recalcitrant (والده *abdu* or *abdū* toward his father, of a child)

عن *aqq* disobedient, disrespectful, undutiful, refractory, recalcitrant (child)

عقائ *aqiq* (coll.; n. un. ة) pl. عقائق *'aqiq* carnelian; (pl. اعقة *a'iqqa*) canyon, gorge, ravine

عقيق *'aqiqi* carnelian-red

عقوق *'uqq* disobedience, unruliness, refractoriness, recalcitrance (of a child)

اعق *a'agg* more irreverent, more disrespectful, naughtier | ما اعقك (*a'aggaka*) how irreverent you are!

عاق *'agg* disobedient, disrespectful, undutiful, refractory, recalcitrant (child)

عقب *'aqaba* u (*'aqb*) to follow (ا, s.o., s.th. or after s.o., after s.th.), succeed (ا, s.o., s.th.); to come after, ensue; to continue II to follow (ا, s.o., s.th. or after s.o., after s.th.), succeed (ا, s.o., s.th.); to pursue, follow, trail (ا, s.o., s.th.); to expose, compromise, show up (عل s.o.); to revise, correct, rectify, amend; to review critically, criticize (عل s.th.), comment (عل on s.th.) | عقب | عقب to tread in s.o.'s footsteps III to alternate, take turns (ا with s.o.); to punish (عل or ب s.o. for) IV to follow (ا s.o., s.th. or after s.o., after s.th.), succeed (ا, s.o., s.th.); to come after, ensue; to have for son (ا s.o.), be the father (ا of a son); to have as offspring, have sired (ا s.o.); to revert from evil to good, mend one's ways, reform; to end well, succeed V to pursue, follow, trail (ا, s.o., s.th.) VI to be successive or consecutive, succeed one another, follow one after the other; to dart one by one (عل upon), launch successive attacks, act successively, embark successively (عل upon)

عقب *'aqib*, *'aqb* pl. اعقاب *a'qab* heel; last part of s.th., end; that which

follows subsequently or ensues, subsequence (with foll. genit.); grandson; offspring, progeny: *'aqiba* (prep.) immediately after, subsequent to | جاء عقبه (*'aqibahu*) or جاء بعقبه he came closely after him; *'ala* *'aqibi* immediately after...; *'ad* *'aqibi* رجع (عاد) على عقبيه to retrace one's steps, turn back; *'ad* *'aqibi* رد على عقبيه to drive s.o. back to where he came from; ارتد على عقبه (*irtadda*) pl. ارتدوا على اعقابهم to withdraw, retreat; رأسا على عقب (*ra'san*) head over heels, topsy-turvy, upside down; from the ground up, radically; في اعقاب الشهر (*zahrān*) do.; ظهر على عقب (*zahr*) at the end of the month; اعقاب الصلوات *a. as-salawāt* (supererogatory) prayers performed after the prescribed salat; في اعقاب الليلة at daybreak, immediately after night was over

عقب *'uqb* pl. اعقاب *a'qab* end, outcome, upshot; issue, effect, result, consequence; rest, remnant, remainder; (cigarette, etc.) end, butt, stub (of a pencil, of a candle, of a check, etc.); counterfoil

عقبة *'aqaba* pl. عقاب *'iqab* steep road or track, steep incline; pass, mountain road; عقبة or القبة *gal'at al-'a. Aqaba* (seaport in SW Jordan); (pl. -at, وقف *'iqab*) obstacle; difficulty | عقبة دون (*'aqabatan*) to stand in the way of s.th., obstruct s.th.

عقيب *'aqib* one who, or that which, succeeds or is subsequent; following, subsequent | عقب ذلك (*'aqiba*) thereafter, afterwards, subsequently

عقاب *'aqab* (usually f.) pl. اعقاب *a'qab*, عقبان *'iqbān* eagle; العقاب *Aquila* (*astron.*)

عقابي *'uqabi* eagle- (in compounds), aquiline

عقيب *'uqayyib* a small eagle, eaglet

عقوبة *'uqūba* pl. -āt punishment, penalty; pl. punitive measures, sanctions | عقوبات اقتصادية (*iqṭiṣādīya*) economic sanctions; قانون العقوبات penal code

عقوبى *'uqūbī* penal, punitive

عقبى *'uqbā* end, outcome, upshot; issue, effect, result, consequence

يعقوب *ya'qūb* Jacob, James; *ya'qūb* (pl. يعاقب *ya'qūbī*) male mountain quail (zool.) | لي حاجة في نفس يعقوب *li-hāja fī nafsi y.* for some unknown reason, from secret motives

يعقوبى *ya'qūbī* pl. يعاقبة *ya'qūba* a Jacobite, an adherent of Jacob Baradai; Jacobite (adj.; Chr.)

تعقيب *ta'qīb* pl. -āt pursuit, chase; investigation; comment(ing); appeal (of a sentence, jur.) | دائرة التعقيب court of review, appellate court (Tun.)

معاينة *mu'āqaba* infliction of punishment, punishment; pl. معاقبات *sanctions* (pol.)

عقاب *'iqāb* infliction of punishment, punishment; penalty

عقابى *'iqābī* penal, punitive

تعقب *ta'qqub* pl. -āt pursuit, chase; investigation

على تعاقب العصور *ta'āqub* succession in the course of centuries

عاقب على *āqab* successively

عاقبة *'āqiba* pl. عواقب *'awāqib* end, outcome, upshot; issue, effect, result, consequence | سليم العاقبة benign (disease)

معاقب *mu'āqib* alternate; punisher

متعاقب *muta'āqib* successive, consecutive, uninterrupted, continuous

عقد *'aqada* : (*'aqd*) to knit, knot, tie (a s.th.); to fasten with a knot (a s.th.); to put

together, join, fold, lock (a one's hands, and the like); to contract (a the brows, and the like); to fix (a one's eyes, ب on); to arch, vault (a a structure); to hold, convene, convoke, summon, call (a s.th., e.g., a session, a meeting); to conclude (a a contract), effect (a a transaction, a sale); to contract (a a loan) | عقد أملا على (*'aqada amalan*) to pin, or set, one's hope(s) on...; عقد جبهة (*jabhatahū*) to knit, or wrinkle, one's brows, frown; عقد محادثة (*muḥādātatan*) to strike up a conversation; عقد خطبتها على (*'uqida ḥiṭbatuhā*) she became engaged to...; عقد الخنصر (*ḥiṣṣir, ḥanāṣir*) to give a s.th. top-rating because of its excellence, put a s.th. above everything else; عقد زواجا (*zawājan*) to contract a marriage; عقد العزم (العزيمة) على (*'ama*) to make up one's mind to do a s.th., be (firmly) determined to do a s.th.; عقد لسانه to silence s.o.; عقد لواء الشيء to found, start, originate, launch, produce, kindle, provoke a s.th.; السفينة المعقود لها لواء القيادة (*liwā'u l-q.*) the flagship; لواءها للميرال (*liwā'uhā li-l-amīrāl*) the admiral's flagship; عقد ناصيته (*naṣiyatahū*) = عقد نيطاقا (*niṭāqan*) to form a cordon around s.o.; عقد النية على (*niyata*) to resolve, make up one's mind to do a s.th., decide on a s.th.; عقد له لواء (*'uqida lahū liwā'u l-majd* (n-naṣr) approx.: he was awarded the laurel of fame (of victory); عقد على المرأة to marry a woman II to knit (tightly), knot, tie (a s.th.); to pile up, mass together (a e.g., clouds), cluster (a e.g., vapors, steam); to complicate, make difficult, intricate, or tangled (a s.th.) II and IV to congeal, coagulate, clot, thicken, inspissate (a s.th., esp. by boiling) V to be knit (together), knotted, tied with knots; to be or become intricate or complicated; to congeal, coagulate, clot, thicken; to gather (of clouds,

etc.) | *تعقد لسانه* (*hidnuhā*) to express o.s. with difficulty, speak laboringly; to be unable to speak, be tongue-tied VI to be interknit, interknotted, interjoined, interlinked; to make a contract; to reach agreement, come to mutual agreement (على on, about) VII to be knit (together), knotted, tied with knots, entangled; to contract, become contracted (e.g., brows); to be inhibited (tongue); to congeal, coagulate, clot, thicken; to be concluded (contract), be effected (sale); to convene, assemble, meet (a committee, a conference, and the like) | لم ينقد له الإجماع منعقد على أن (*ijmāʿ*) there is general conviction that ...; زهر ولا ثمر (*zahr, tamar*) to remain without blossom and fruit, be without any effect and consequence VIII to believe (firmly) (أ s.th., ب in)

عقد *aqd* knitting, knotting, tying; joining, junction, looking; holding, summoning, convocation (of a session, of a meeting); conclusion (of a contract, of a sale); contraction (of a loan, and the like); — (pl. عقود *uqūd*) contract, agreement, arrangement; legal act, legal transaction; document, deed; vault, arch; group of ten, half-score; decade, decennium | عقد النى (*al-ʿi*) millennium; عقد الزواج *a. az-zawāj*; contraction of marriage, marriage; marriage certificate; عقد القران contraction of marriage, marriage; عقد الملكية *a. al-milkīya* title deed; انفرط عقدهم (*inʿarafa*) they broke up, they went their own ways

عقد *iqd* pl. عقود *uqūd* chaplet, necklace | واسطة العقد center, focus, highlight, chief attraction, pièce de résistance

عقدة *uqda* pl. عقد *uqad* knot (also = nautical mile); inch; joint (*anat.*); eplice; knot, knur, knob, swelling, nodule, node, protuberance, excrescence, outgrowth; compact, covenant, contract; problem, difficulty; puzzle, riddle; complex (*psychol.*)

عقاد *aqdā* a producer and seller of cords, braiding and tassels, maker of trimmings

عقادة *iqāda* manufacture of trimmings, braiding, etc.

عقيد *aqīd* pl. عقائد *uqādā* contracting party, contractant, contractor; a military rank, approx. lieutenant colonel (*Ir.*); colonel (*mil., U.A.R.*)

عقيدة *aqīda* pl. عقائد *uqādā* article of faith, tenet, doctrine; dogma; creed, faith, belief; conviction; ○ ideology | عقيدة خرافية (*ḡurāʿīya*) superstition; نى عقيدى according to my conviction, as I believe

عقائدى *aqdʿīdī* ○ ideological

أعقد *aʿqad* (relative) knottier, more knotted; more complicated, more difficult; — أعقاد *aʿqād*, f. عقداء *aqdā* knotty, knotted, gnarled | عصا عقدا (*ʿaṣā*) knotty stick, brier cane

معقد *maʿqid* pl. معقادات *maʿāqid* place where s.th. is knotted or tied in a knot or knots; point where s.th. joins or meets, a junction, a juncture, a joint, a seam | معقد آماله the object on which s.o. pins his hopes; لا ياخذ الكرى بمعقد جفنه (*karā bi-m. jaʿfnihi*) no slumber closed his lids

تعقيد *taʿqid* complication, entanglement, involvement; complicatedness, intricacy, complexity, tangledness; pl. -āt intricate, complicated problems

تعقيد *taʿquqd* complicatedness, complexity, intricacy

انعقاد *inʿiqād* meeting, convening, session (of a committee, and the like) | دور الانعقاد *daur al-in. session, term (parl.)*

اعتقاد *iʿtiqād* (firm) belief, faith, trust, confidence, conviction; — (pl. -āt) (religious) creed, faith; article of faith; principle of faith, tenet; doctrine; dogma

اعتقادي 'iḡdāḡ dogmatic; (pl. -ūn) dogmatist | المذهب الاعتقادي (maḡhab) dogmatism

عائد 'aḡid legally competent to contract (Isl. Law)

معقود ma'ḡūd knit, knotted, etc., see عقد I; (of milk) curdled | معقود اللسان | كان | tongue-tied, incapable of speech | كان | الأمل معقودا (amalu) it was hoped that...

معقد mu'aḡḡad knotted, knotty, gnarled; complicated, intricate, entangled, snarled, involved, difficult

معاقد mu'aḡid contracting party, contractant, contractor

متعاقد muta'aḡid: المتعاقدان the two contracting parties

معتقد mu'taḡad believed; أن | المعتقد it is believed that ..., it is held that ...; — (pl. -āt) article of faith, principle of faith, tenet; doctrine; dogma; creed, faith; conviction, belief, view, opinion

عقر 'aḡara i ('aḡr) to wound (s. s.o., s.th.); — 'aḡara u and 'aḡara i ('uḡr, 'aḡr, عقارة 'aḡāra) to be barren, sterile; to be childless III to be addicted, he given (s. s.th., e.g., to drinking) IV to stun, stupefy (s. s.o.)

عقر 'uḡr, 'aḡr barrenness, sterility; middle, center | في عقر الدار | within the house itself (not outside the house); عقر | في عقره | in his own house; عقر في عقر ديارهم | within the country; in their own country, on their own ground

عقر 'uḡr indemnity for illicit sexual intercourse with a woman slave (Isl. Law); childless man

عقار 'aḡār pl. -āt immovable property, immovables, real property, real estate, realty; piece of real estate, landed property

عقار 'uḡār residue

عقاري 'aḡārī of or pertaining to immovable property, immovables, landed property, or real estate; consisting in immovable property, immovables, landed property, or real estate; | بنك عقاري | real-estate bank, land-mortgage bank; | رهن عقاري (rahn) mortgage on landed property, landed security; | القسم العقاري (qism) real-estate administration (Tun.); | ملك عقاري (milk) landed property

عقور 'aḡūr mordacious, rapacious, voracious (animal)

عقار 'aḡḡār pl. عقائير 'aḡḡārī drug; medicament, remedy

عقارة 'aḡāra barrenness, sterility

عقيرة 'aḡīra voice

عاقرة 'aḡīr (f.) barren, sterile (woman)

عقرب 'aḡrab pl. عقارب 'aḡarīb* scorpion; sting, prick; hand (of a watch or clock); look, curl; | العقرب | Scorpio (astron.)

معقرب mu'aḡrab crooked, curved, curled

عقصة 'aḡaḡa i ('aḡḡ) to braid, plait (s. the hair)

عقاص 'aḡḡa pl. عقائص 'aḡḡī* عقصا 'iḡḡa braid, plait (of hair), look

عقماق 'aḡ'aḡ pl. عقاقق 'aḡḡī* magpie (zool.)

عقف 'aḡaḡa i ('aḡḡ) to crook, hook, bend sharply (s. s.th.) II = I

عقفة 'uḡa pl. -āt loop, ring, eyelet (to hold a button, the cords of the 'iḡḡl, and the like)

عقفاء 'aḡaḡ, f. عقفاء 'aḡḡ* crooked, bent, hooked

○ معقف ma'ḡīf square bracket

معقوف ma'ḡūf crooked, bent, hooked; bent at the ends, handlebar-shaped (mus-tache); dual معقوفان square brackets (typ.) | | الصليب المعقوف the swastika

منعقف mun'aḡīf square bracket | بين منعقفين in square brackets

عقل 'aqala : ('aql) to hobble with the 'iqāl (عقال q.v.; البعير al-ba'ira the camel); to intern, confine, detain, arrest, put under arrest (s.s.o.); to throw (s.s.o.) in wrestling; to pay blood money or wergild (ل. s. for the slain to s.o.); to be endowed with (the faculty of) reason, be reasonable, have intelligence; to be in one's senses, be conscious; to realize, comprehend, understand (s.a.th.) | عقل لسانه (lisānahū) to tongue-tie s.o., make s.o. speechless II to make (s.s.o.) reasonable or sensible, bring (s.s.o.) to reason V to be or become reasonable, sensible, rational, intelligent, judicious, prudent, wise; to comprehend, grasp (s.a.th.) VIII to arrest, put under arrest, apprehend, detain (s.s.o.); to intern (s.s.o.); to seize, impound (s.a.th.)

عقل 'aql blood money, bloodwite, wergild; (pl. عقول 'uqūl) sense, sentience, reason, understanding, comprehension, discernment, insight, rationality, mind, intellect, intelligence | عقل العقل muqtall al-'a. mentally deranged, demented, insane, mad; العقل (صحيح) sane; ○ العقل الباطن (or اللاشعوري or الواعي) (al-baṭn al-ḡairi l-wa'ī) the unconscious, the subliminal; ○ العقل الشعوري (or الواعي, or الظاهر) (al-baṭn al-ḡairi) the subconscious, the coconscious; ○ العقل المميز (mumayyiz) the conscious; ○ عقل الكترولون electronic computer

عقل 'aql reasonable, rational; ratiocinative; mental; intellectual; (pl. -ūn) rationalist; an intellectual; العقليات al-'aqliyyāt the mental world | المذهب العقل (madhab) rationalism; الأمراض العقلية mental diseases

عقلية 'aqliya mentality, mental attitude

عقل 'uql pl. عقول 'uqūl knot, knob, node (e.g., of a reed, cane, etc.); joint, articulation; knuckle; layer (hort.); trapeze

عقال 'iqāl pl. عقول 'uqūl cord used for hobbling the feet of a camel; a headband

made of camel's hair, holding the kaṭiya in place | أطلق حرباً من عقالها (aṭlaqa ḥarban) to unleash or start a war

عقول 'aql understanding, reasonable, sensible, discerning, intelligent; costive medicine; (and عاقول 'aql) a low epiny shrub of the steppes of North Africa and Western Asia (camel's-thorn, Alhagi maurorum; Alhagi manniferum Desv.; bot.)

عقيلة 'aqila pl. عقائل 'aqā'il the best, the pick; wife, spouse | السيدة عقيلته (sayyida) his wife; عقائل الصفات 'a. aḡ-ḡiḡāt the very best qualities

عقل 'a'qal brighter, smarter, more intelligent

معقل ma'qil pl. معاقل ma'āqil refuge, sanctuary; stronghold, fortress, fort; ○ pillbox, bunker, dugout (mil.); fortified position

معقلة ma'qula pl. معاقل ma'āqil blood money, wergild

تعقل ta'aqqul understanding, discernment, prudence, judiciousness, wisdom | بتعقل sensibly, intelligently

اعتقال 'iḡqāl pl. -āt arrest, detention, internment; cramp, spasm | معسكر الاعتقال mu'askar al-'iḡt. concentration camp

عقال 'aqil pl. -ūn, عقلاء 'uqalā' understanding, reasonable, sensible, rational, discerning, intelligent, prudent, judicious, wise; in full possession of one's mental faculties, compos mentis, sane in mind

عاقلة 'aqila a clan committed by unwritten law of the Bedonins to pay the bloodwite for each of its members

معقول ma'qūl reasonable, sensible, intelligible, comprehensible, understandable, plausible, logical; rational; apprehensive faculty, comprehension, intellect, discernment, judiciousness, judgment; common sense | غير معقول unintelligible,

incomprehensible, nonsensical, incongruous, preposterous, absurd

معقولة *ma'gūliya* comprehensibility, intelligibility; logical, rational, or reasonable character, logicity, rationality, reasonableness

معتقل *mu'laqal* pl. -āt concentration camp; prison camp; internment camp, detention camp

عقم *'aqama* u and *'aquma* u (*'aqm*; *'uqm*) to be barren, sterile (womb, woman); — *'aqama* i (*'aqm*) to render barren (▲ the womb) II to render sterile or barren, sterilize (▲, ▲ s.o., s.th.); to degerminate (▲ s.th.); to pasteurize (▲ s.th.); to disinfect (▲ s.th.) V to be rendered barren, be sterilized

عقم *'aqm*, *'uqm*, *'aqam* barrenness, sterility

عقم *'uqma* barrenness, sterility

عقم *'aqim* pl. عقم *'uqum*, عقم *'iqdm* barren; sterile; useless, unavailing, futile, fruitless, ineffectual, ineffective, unproductive (e.g., work, attempt)

تعقيم *ta'qim* sterilization, degermination, pasteurization; disinfection

○ معقم *mu'agqim* disinfector, disinfecting apparatus

معقم *mu'agqam* sterilized, pasteurized, disinfected, degerminated

عك *'akka* i (*'akk*) to be sultry, muggy (day)

عك *'akk* sultry, muggy, sweltering

عكة *'akka**, عكا *'akkā** and عكا *'akkā* Acre (seaport in Palestine)

عكيك *'akik* sultry, muggy, sweltering (day)

عكر *'akira* a (*'akar*) to be or become turbid, muddy, roily II to render turbid, to soil, to muddy (▲ or على s.th.); to disturb, trouble (▲ or على s.th.) | عكر الصفر (*sa'wa*)

to destroy the untroubled state, disturb the order; عكر صفوه (*sa'wahū*) and عكر عليه الصفر (*sa'wa*) to kill s.o.'s good spirits, spoil s.o.'s good humor V to become turbid, become muddy; to deteriorate, be aggravated, become worse (situation)

عكر *'akar* turbidity, muddiness; sediment, dregs, lees

عكر *'akir* turbid, muddy, roily; troubled, disturbed

عكارة *'akdra*, *'ikdra* (eg.) sediment, dregs, lees

تعكير *ta'kir* (act of) rendering turbid, roiling, muddying; disturbance, troubling, derangement

معكر *mu'akkar* turbid, sedimentous, roiled, muddy; disturbed, troubled

عكر V to lean (على on a staff)

عكاكيز *'ukkdz*, عكارة *'ukkdza* pl. -āt, عكاكيز *'akdkiz* staff, stick; crutch

عكس *'akasa* i (*'aks*) to reverse, invert (▲ s.th.); to reflect, throw back, cast back, mirror (▲ s.th.) III to counteract, oppose, contradict (▲, ▲ s.o., s.th.), thwart (▲ s.th.); to disturb, trouble (▲, ▲ s.o., s.th.); to molest, vex, tease, harass (▲ s.o.) VI to be reversed, be inverted; to be thrown back, be cast back, be reflected, be mirrored VII to be reversed, be inverted; to turn back (على against); to redound (على to, on); to be thrown back, be cast back (على or by), be reflected, be mirrored (على or by, in)

عكس *'aks* reversal, reversion, inversion; reflection; opposite, contrast, contrary, reverse | عكس ذلك *'akasa ḡ* and عكس ذلك in contrast with that, contrary to that; كان على العكس من to be in contrast to, be in opposition to; والعكس on the contrary, conversely; بالعكس and vice versa; بحث المسألة طرذا وعكسا

(*mas'alaṭa fardan*) he studied the problem from all sides or in all its aspects

عكسي 'akṣi contrary, opposite, contrasting, antithetical, adverse

عكسي 'akṣi layer, shoot, cion (*hort.*)

معاكسة *mu'dkasa* pl. -*āt* disturbance; molestation, pestering, harassment; struggle, fight, battle | الحالة الجوية | معاكسة (*ḡawwīya*) inclemency of the weather

انعكاس *in'ikāṣ* reflection; (pl. -*āt*) reflex

انعكاسي *in'ikāṣi* reflectional, reflexive, reflex (adj.) | حركة انعكاسية (*ḡaraka*) reflex action, reflex (*physiol.*)

عاكس 'akṣi screen, lamp shade; reflector

عاكسة 'akṣa reflector; eye shade; lamp shade

معاكس *mu'dkṣi* counter-, contra-, anti- | هجمة معاكسة (*ḡajma*) counterattack

معاكسي *muta'dkṣi* contrasting, opposite, opposed, conflicting

صورة منعكسة | صورة منعكسة *mun'akṣi* reflected (*ḡūra*) mirror image, reflected image, reflection, reflex; انعكاس منعكس reflex action

عكاشة 'akāṣa awkwardness, clumsiness

عكاشة 'ukāṣa, 'ukṣa spider; spider web, cobweb

عكف 'akafa u i (عكوف) 'ukūf to adhere, cling, stick, keep (عل to); to give o.s. over, apply o.s., devote o.s., be addicted (عل to s.th.), indulge (عل in s.th.), be obsessed (عل by), be bent, be intent (عل on s.th.); to be busily engaged (عل in), busy o.s. (عل with); to remain uninterruptedly (عل in); to seclude o.s., isolate o.s. (عل in, at a place), withdraw, retire (عل into, to a place); — 'akafa u i ('akf) to hold back, restrain, keep (عن

s.o. from) II to hold back, restrain, keep (عن s.o. from) V to remain uninterruptedly (عل in); to seclude o.s., isolate o.s. (عل in, at a place; عن from), withdraw, retire (عل into, to a place; عن from); to live in seclusion, in retirement (عن from) VIII = V; to devote o.s., apply o.s. assiduously (عل to s.th.), busy o.s. (عل with)

عكف 'ukūf, عكوف 'akūf pl. -*ūn*, عاكف 'ukkaṣ given, addicted (عل to s.th.); obsessed (عل by), bent, intent (عل on); busily engaged (عل in), busy (عل with)

عكم 'akama i ('akm) to bundle up, pack, tie in a cloth, and the like (عل s.th.)

علو 'alu see علو

علل 'alla, لعل *la'alla* (participle; with accusative noun immediately following) perhaps, maybe | من يدري لعل (*man yadrī*) who knows if ...

علل 'alla i and pass. 'ulla to be or fall ill II to occupy, busy, keep busy, entertain, distract (عل s.o. with); to justify, motivate, explain (عل s.th. with) | لعل (عل نفسه or النفس) ب to indulge in the hope that ..., entertain or cherish the hope of or that ..., be given to the illusion that ...; لعل (عل نفسه بآمال) to indulge in hopes; to entertain vain hopes; لعل (عل بآمال) to cherish the hope of ...; عله بالوعود to put s.o. off with promises V to occupy o.s., busy o.s., amuse o.s., distract o.s., divert o.s. (عل with); to make an excuse, offer a pretext; to offer or use as an excuse, as a pretext (عل s.th.); to use as an expedient, as a makeshift (عل s.th.) | لعل (عل بآمال) (bi-'illatīn) to make a pretext, plead s.th. as an excuse VIII to be or fall ill; to be weak, defective; to make an excuse, offer a pretext; to adduce, give, offer (عل a reason or excuse, عل for s.th.); to pretend, purport, allege, feign, dissimulate, offer as a pretext or excuse (عل s.th.)

علة *'illa* pl. -āt, علل *'ilal* illness, sickness, disease, malady; deficiency, defect, weakness; weakness, defectiveness (of a letter or word; *gram.*); metrical variation or irregularity (prosody); — (pl. علل *'ilal*) cause, reason, occasion; excuse, pretense, pretext, plea | حروف العلة the weak letters (ا, و, ي; *gram.*); على علته in spite of his weaknesses, such as he is; علة العلل cause and effect; علة العلل في the principal cause of ..., the deeper reason underlying ...

علة *'alla* pl. -āt concubine | بنو العلات *banū l-'a.* sons of a man by different mothers

عليل *'alīl* pl. أعلام *a'illā'* sick, ill, ailing; sick person, patient; soft, gentle, mild, pleasant

علية *'illīya* causality

علية *'ilya, 'ullīya* and عليون *'illīyūn* see علو

علالة *'ulāla* comfort, consolation; remainder, remnant, rest

تعليل *ta'il* pl. -āt entertainment, diversion, distraction; argumentation, justification, motivation, explanation

تلمة *ta'illa* pl. -āt pretext, pretense, excuse; makeshift, expedient, substitute, surrogate

اعتلال *'ilāl* illness, sickness, disease, malady; weakness, defectiveness

المعلول *ma'lūl* ill, sick, ailing; effect | العلة اتخذ المعلول علة (*'illa*) cause and effect; والمعلول *ittakadha l-ma'lūla 'illatan* to mistake cause and effect

معل *mu'all* ill, sick, ailing

معتل *mu'tall* ill, sick, ailing; weak (letter; *gram.*); defective (word; *gram.*)

علب II to can, tin, preserve in cans (a.s.h.)

علبة *'ulba* pl. علب *'ulab, 'ilāb* box, case; can, tin; etui

علاج III to treat (a.s.o., a patient; a disease, also a subject); to occupy o.s., concern o.s., have to do, deal (a.s. with o.s., with s.h.), attend, turn (a.s. to a.o., to s.h.); to cultivate (a.s.h., e.g., a literary genre); to take up (a.s.h.), go in (a.s. for a.s.h.), apply o.s. (a.s. to a.s.h.); to take upon o.s. (a.s.h.), undergo (a.s.h.); to work (a.s.h. or on s.h.), process, treat, manipulate, handle (a.s.h.); to endeavor, take pains, try hard (a.s. or a.s. to do a.s.h.); to palpate, paw, finger, touch (a.s.o.), fumble around (a.s. on a.o.); to influence (a.s.o.), work (a.s. upon a.o. by arguments or persuasions), prevail (a.s. on a.o.) | علاج الرقم الأخير (*ramaga*) to be on the verge of death, be dying; علاجه بطنية (*bi-ḥa'natin*) to land a stab on o.s., stab o.s. VI to be under medical treatment, receive or undergo medical treatment VIII to wrestle, struggle, fight (with one another); to be in violent commotion or agitation, heave, surge, tremble

علاج *'ilj* pl. علاج *'ulūj* infidel; uncouth fellow, lout

معالجة *mu'ālaja* treatment (of a patient, also of a subject); nursing (of a patient); cultivation (of an art); manipulation, handling, processing, treatment (of a material, etc.)

علاج *'ilj* medical treatment; remedy; cure, therapy

علاجي *'ilāji* curative, therapeutic

تعالج *ta'āluj* medical treatment (which one undergoes)

علف *'ala/a* i (*'alf*) to feed, fodder (a livestock)

علف *'alaf* pl. أعلاف *a'lāf*, علوف *'ulūfa* fodder, forage, provender

علاف *'allāf* pl. عائل *'allāf* seller of provender

علوفة *'alūfa* pl. علوف *'alūf* stall-fed animal; — (pl. علوف *'uluf*) fodder, forage, provender

معلق *mi'laq* pl. معالف *ma'dliq* manger, trough

معلوف *ma'luf* stall-fed, fattened (animal)

علق *'aliga* a (*'alag*) to hang, be suspended, dangle; to stick, cling, cleave, adhere (ب to); to catch (ب on, في in), get caught or stuck (ب on, في in); to be attached, affixed, subjoined (ب to s.th.); — (علق) *'ulūq*, علاقة *'aldāq* to keep (ب to s.o.), be attached, be devoted (ب to s.o.), be fond (ب of s.o.); (with foll. imperf.) to begin, commence to..., start doing s.th.; — *'alīqat* (علق *'ulūq*) to become pregnant, conceive (woman) II to hang, suspend (عل on or ب a s.th. on), attach, hitch, fasten, affix, tie (a s.th. عل or ب to); to leave undecided, keep pending, keep in abeyance (a s.th. ب or عل on); to comment (عل on s.th.), annotate, gloss, furnish with notes or a commentary (عل s.th.), remark, state (عل with regard to); to make notes (a of s.th.), jot down (a s.th.) | علق الآمال عل | set one's hopes on; علق أهمية (خطورة) عل to attach importance to s.th. IV to hang, suspend (ب a s.th. on), attach, hitch, fasten, affix, tie (ب a s.th. to); to apply leeches V to hang, be suspended, dangle (ب from); to cling, cleave, adhere (ب to); to keep, stick, hang on (ب to); to be attached, be devoted (ب to), be fond (ب of s.o.); to depend, be dependent or conditional (عل or ب on); to refer, pertain, belong, be related (ب to), be connected, have to do (ب with), concern (ب s.th.) | تعلق بـ (بـ *bi-hubbihī*) to be fond of s.o., be affectionately attached to s.o.; فيها يتعلق بـ with regard to, as to, regarding, concerning

علق *'ilq*, *'alq* pl. علاق *a'laq* precious thing, object of value

علق *'alaq* (coll.; n. un. ة) pl. *-āt* medicinal leech; leech; (coagulated) blood, blood clot

علقة *'alqa* (eg.) beating; bastinado; a thrashing, spanking

علق *'aliq* pl. علائق *'ald'iq* fodder, forage, provender

علق *'ullaiq* twining and creeping plants or shrubs (of various kinds); the lesser bindweed (*Convolvulus arvensis*; bot.); common English blackberry, bramble (*Rubus fruticosus*; bot.); blackberry; raspberry

علقة *'ullaiqa*: عليقة موسى *'u. mūsā* the Burning Bush

علق *'allāq* coat hanger

علقة *'aldāq* attachment, devotion, affection, bond; (pl. *-āt*, علائق *'ald'iq*) relation, affiliation, association, contact, bond, connection (ب with) | العلاقات العامة public relations; connected ذو علاقة بـ with, related to; السلطات ذات العلاقة *(sul-āt)* the competent authorities; قطع العلاقات *qaf' al-'a* severance of relations; توتر العلاقات *tawattur al-'a* tenseness of relations, tension in the relations

علقة *'ildāq* pl. علائق *'ald'iq* a strap, and the like, for suspending s.th.

علقة *'allāq* coat hanger

اعلق *a'laq*: اعلق بالذهن *(dihn)* that to which the mind is more inclined

معلق *mi'laq* pl. معاليق *ma'dliq* pluck (of an animal)

تعلق *ta'liq* hanging, suspending; temporary stay, remission or abrogation, suspension; the oblique, "hanging" ductus (in Arabic calligraphy); (pl. *-āt*, تعاليق *ta'dliq*) commentary, comment(s), explanatory remarks; suspended lamp | تعلق التاك *t. at-talāq* conditional repudiation, conditional pronouncement of the *talak* (*Isl. Law*); تعليق عل الأنباء *(anbā')* news commentary (radio)

تليقة *ta'liqa* pl. -*āt*, تاليق *ta'aliq* marginal note, annotation, note, gloss, scholium

تعلق *ta'alluq* attachment, devotion (ب to), affection (ب for); linkage, connection, relationship (ب with)

معلق *mu'alliq* commentator (radio, press)

معلق *mu'alluq* suspended, hanging; in suspense, in abeyance, pending, undecided; hinging (ب on); depending, dependent, conditional (ب or على on), conditioned (ب or على by) | جسر معلق (*zier*) suspension bridge; حساب معلق suspense account; قطارات معلقة suspension railways; مسائل معلقة pending questions; رغبته معلقة ب (*rafbatuḥā*) his desire is directed toward ...

معلقة *mu'alluqa* pl. -*āt* placard, poster, bill; المعلقة the oldest collection of complete ancient Arabic kasidas

متعلق *muta'alliq* attached, devoted (ب to); connected (ب with), related, pertaining (ب to), concerning (ب a.o. or s.th.) | متعلق بـ (*bi-ḥubbihā*) affectionately attached to s.o.; depending on s.o. or s.th., pertaining to s.o.'s authority

علم *alqam* pl. علقم *'alāqim* colocynth (bot.) | علقم إلى ذاق اللقم to taste bitterness, suffer annoyance, vexation, chicanery or torments (من from)

علك *alaka* u i ('*alk*) to chew, champ (أ s.th., esp. الحما the bit, of a horse)

علك *'ilk* mastio

علم *'alima* a ('*ilm*) to know (ب or أ, أ s.o., s.th.), have knowledge, be cognizant, be aware (ب or أ of s.th.), be informed (ب or أ about or of s.th.), be familiar, be acquainted (ب or أ with s.th.); to perceive, discern (ب or أ s.th.), find out (ب or أ about s.th., من from), learn, come to know (ب or أ s.th. or about

s.th., من from); to distinguish, differentiate (أ s.th. from) II to teach (ب or أ, أ s.o. s.th.), instruct, brief (ب or أ, أ s.o. in s.th.); to train, school, educate (أ s.o.); to designate, mark, earmark, provide with a distinctive mark (على s.th.); to put a mark (على on) IV to let (أ s.o.) know (ب or أ s.th. or about s.th.), tell (ب or أ, أ s.o. about), notify, advise, apprise, inform (ب or أ, أ s.o. of or about s.th.), acquaint (ب or أ, أ s.o. with) V to learn, study (أ s.th.); to know (أ s.th.) X to inquire (عن or أ, أ of s.o. about), ask, query (عن or أ, أ s.o. about), inform o.s. (عن or أ, أ through s.o. about), gather information (عن or أ, أ from s.o. about)

علم *'ilm* knowledge, learning, lore; cognizance, acquaintance; information; cognition, intellection, perception, knowledge; (pl. العلوم *'ulūm*) science; pl. العلوم *'ilman* علم وعلا the (natural) sciences | علم وعلا *wa-'amalan* theoretically and practically; ليكن في علمه (*li-yakun*) be it known to him, may he know, for his information; كان على علم تام ب (*ūmm*) to know s.th. inside out, be thoroughly familiar with s.th.; to have full cognizance of s.th.; علم الجراثيم علم الاجتماع bacteriology; علم الحساب arithmetic; علم الحياة *al-ḥayāh* biology; علم الاخلاق *al-ḥayawān* zoology; علم الذرات *ad-darrāt* nuclear physics; علم التربية *al-tarbiya* pedagogy; علم الصحة *as-siḥḥa* hygiene; علم الاصوات phonetics; علم المعادن *al-ma'ādīn* mineralogy; علم النباتات *al-nabātāt* botany; علم النفس *an-nafṣ* psychology; علم وظائف الاعضاء *w. al-a'dā* physiology; طالب علم *ḥalīb* 'ilm student; كلية العلوم *kulliyat al-'u.* the Faculty of Science of the Egyptian University

علمي *'ilmī* scientific; arudite (book); learned (society)

علم *'alam* pl. *'alām* sign, token, mark, badge, distinguishing mark, characteristic; harelip; road sign, signpost, guidepost; flag, banner; a distinguished, outstanding man; an eminent personality, an authority, a star, a lamiary; proper name (*gram.*) علم من نار علم very famous; علم اسم علم *'ismun 'alamun* or *'ismu 'alamin* pl. *'alām* اسم العلم proper name (*gram.*); علم الوصول receipt

عالم *'alam* pl. *-ūn*, *'awḍim* world; universe, cosmos; العالمان *al-'alamān* the two worlds = Europe and America; *'alamūn* inhabitants of the world, specif. human beings | عالم الحيوان *'d. al-hayawān* the animal kingdom; عالم المعادن *'d. al-ma'ādīn* the mineral kingdom; عالم النبات *'d. an-nabāt* the vegetable kingdom; عالم الوجود *'d. al-'alam* this world, this life

عالمى *'alamī* worldly, secular, world (adj.); international; world-wide, world-famous, enjoying world-wide renown

عالمية *'alamīya* internationality; *'alīmiya* see after *'alīm*

علماني *'almānī*, عالماني *laic, lay*; (pl. *-ūn*) layman (in distinction from the clergy)

علماء *'alīm* pl. علماء *'ulamā'* knowing; cognizant, informed; learned, erudite; العليم the Omniscient (one of the attributes of God)

علماء *'allām* knowing thoroughly (with foll. genit.: s.th.), completely familiar (with)

علماء *'alāma* see علم *'alā* (prep.) under علم

علماء *'allāma* most erudite, very learned

علماء *'alām* pl. *-āt*, علماء *'alām* merk, sign, token; badge, emblem; distinguishing mark, characteristic; indication, symptom | علامة هذا (*'alāmata*) in token of that, as a sign of that; علامة تجارية (*'alāmata*) trade-mark; علامة الرتبة *'a. ar-rutba* insignia of rank; علامة التأثر *'a.*

al-ta'affur and علامة التعجب *'a. al-ta'ejjub* exclamation point; علامة الاستفهام question mark; ○ علامة التنصيص quotation mark

علم *'alam* tender; (pl. *'ayḍim*) well with abundant water; sea

علومة *'alūma* pl. *'alīm* road sign, signpost, guidepost

علماء *'alāma* most erudite, very learned

علم *ma'lam* pl. معالم *ma'alīm* place, abode, locality, spot; track, trace; landmark, mark, distinguishing mark, characteristic; road sign, signpost, guidepost; peculiarity, particularity; pl. sights, curiosities; characteristic traits; outlines, contours (e.g., of the body), lineaments, features (of the face)

معلمة *ma'lama* pl. *-āt* encyclopedia

تعليم *ta'lim* pl. *-āt*, تعاليم *ta'alīm* information, advice, instruction, direction; teaching, instruction; training, schooling, education; apprenticeship; pl. تعليمات instructions, directions, directives; information, announcements | تعليم مختلط (*muḥtaliṭ*) coeducation; تعليم عال (*'alīm*) higher education, academic studies; مراقب *murāqib* t. a military rank, approx.: master sergeant (*Eg.* 1939); *sol* t. do. (*Eg.*); فن التعليم *fan at-t. pedagogy, pedagogies*

تعليمي *ta'limī* instructional, educational

علماء *'alām* notification, advice; information; notice

تعلم *ta'allum* learning, studying, study; education

استعلام *isti'lam* inquiry (عن about); (pl. *-āt*) معلومات | مكتب الاستعلامات information office, information desk; news agency, press agency, wire service

علماء *'alīm* knowing; familiar, acquainted (ب with), cognizant (ب of); expert, connoisseur, professional; (pl.

علماء 'ulamā' learned, erudite; scholar, savant, scientist | عالم طبيعى (ḥabī'ī) physicist, natural scientist; العلماء المختصون (muḥtaṣṣūn) the specialists, the experts

عالة 'ālīma woman of learning, woman scholar; (eg.) singer, chanteuse

عالية 'ālīmīya learnedness, scholarliness, erudition, rank or dignity of a 'ālim; rank of scholarship, conferred by diploma, of the Great Mosque in Tunis and of Al Azhar in Cairo

أعلم a'lam* having more knowledge; more learned | الله أعلم God knows best

معلوم ma'lūm known; fixed, determined, given; of course! certainly! sure! no doubt! (as an affirmative reply); known quantity (math.); المعلوم the active voice (gram.); — (pl. معلّمين ma'allīmīn) fixed sum, fixed rate (money); fixed income; tax, duty, fee; sum, amount, cost(s) | معلوم الحيوانات m. al-ḥayawānāt impost on livestock (Tun.); — pl. معلومات ma'lūmāt knowledge, lore, learning, perceptions, discoveries, findings; known facts; information, data; news, tidings

معلم mu'allim pl. -ūn teacher, instructor; master (of a trade, etc.) | معلم الاعتراف father-confessor, confessor

معلمة mu'allima pl. -āt woman teacher, woman instructor

معلم mu'allam taught, instructed, trained, schooled; معلم عليه designated, marked | معلم بالاحمر marked with red pencil

متعلم muta'allim apprenticeship; educated; an educated person

علن 'alana u, 'aluna u علانية 'alāniya to be or become known, manifest, evident III to indicate, make known, reveal, disclose (ب. to s.o. s.th.) IV to manifest, reveal, make known (a s.th.); to make public, publicize, publish, disclose, declare, an-

nounce, proclaim, promulgate (a s.th.); to state frankly (a to s.o. s.th.); to announce (أن that); to issue a summons (إلى to s.o.); to give notice (من of); to advertise (عن s.th., e.g., the rent or sale of s.th. in a newspaper); to give evidence (عن of), indicate, show, betray, bespeak (من s.th.) | أعلن الحرب عليه (ḥarbā) to declare war on s.o. VIII = I; X = I; to seek to bring out or to disclose (a s.th.); to bring to light (a s.th.)

علنا 'alanan openly, overtly, publicly, in public

علني 'alanī open, overt, public

علن 'alin open, overt, public; evident, patent

علانية 'alāniya openness, overtness, publicness, publicity (as opposed to secrecy); 'alāniyatan openly, overtly, publicly, patently, in public

إعلان 'alān pl. -āt publication, promulgation; revelation, manifestation; proclamation; declaration, statement, pronouncement; announcement, notice; advertising, publicity (عن for); advertisement, ad; poster, bill, placard | إعلان حضوري 'al-ḥarb summons; إعلان الحرب 'al-ḥarb declaration of war; إعلان عدم الثقة 'adam af-ṭiqa vote of "no confidence"; إعلانات مبوبة (mubawwaba) classified ads; إعلانات ضوئية (ḍaw'iya) electric signs, sky signs

معلن mu'lin announcer, master of ceremonies (e.g., in a cabaret)

معلن mu'lan summoned (before a court)

علا 'alā u ('ulūw) to be high, elevated, rise high, loom, tower up; to rise, ascend; to ring out (voice); to heave (chest); to be higher or taller (من or a, than s.o., than s.th.), (over)top (من or a, s.o., s.th.), tower (من or a, over s.o.,

over s.th.), be located or situated higher (عن or Δ than s.th.); to be attached, fixed or fastened above or on top of s.th.(Δ); to rise (عن or Δ above s.th.); to exceed, excel, surpass (Δ , Δ or عن s.o., s.th.); to be too high (Δ , Δ or عن for s.o., for s.th.); to overcome, overwhelm (عل or Δ s.o.); get the better of s.o. (o); to turn upward; to ascend, mount, climb, scale (Δ s.th.); to overspread, cover (Δ s.th.), come, descend (Δ , Δ upon s.o., upon s.th.), befall, seize (Δ , Δ s.o., s.th.) | علا to raise s.th. or s.o.; to exalt, extol s.o.; علا صوت به السن (sinnu) he had attained great age, he was an old man; علا صوته ب (pautuhū) his voice rang out with ..., he exclaimed ... aloud; — على 'aliya o (o) ('ald') to be high, elevated; to excel, stand out, surpass; — على 'ald i ('aly) to climb (السطح) as-saḥa to the roof) | علا الاداة الصدا (adāla, pada'u) rust has covered the tool; وجهه صفرة علا (alāt wajjahū) fufraṭu l-o. deathly pallor suffused his face; علا الساة (alathu a-sa'ama) he was overcome by fatigue; علا شفيع رغوة (alāt šafalaṭiḥi ragwa) foam appeared on his lips II to raise, raise aloft, lift, hoist, lift up, elevate, uplift, exalt (Δ , Δ s.o., s.th.) IV = II | اعلى شأنه (ša'naḥū) to play up, stress, emphasize s.th., put emphasis on s.th.; to further, promote, advance s.th.; to raise s.o.'s prestige V to rise, become high VI to rise, lift, ascend, rise aloft; to resound, ring out; to be high, exalted, sublime (esp. of God); to deem o.s. above s.o. or s.th. (عل), look down (عل on s.o., on s.th.); to stay away (عن from); تعال ta'āla come (here)! come on! let's go! forward! VIII to rise, lift, ascend, rise aloft; to rise high, tower up; to mount, ascend, climb, scale (Δ s.th.); to step (up) (Δ on s.th.); to be enthroned, be perched (Δ on s.th.); to tower (Δ above s.th.); to ascend the throne; to accede

to a high office X to rise, tower (عل above); to master (عل s.th.); to take possession (عل of s.th.), appropriate (عل s.th.)

عل 'alu من عل min 'alu from above

علو 'ulūw height, tallness, elevation, altitude; greatness, grandeur, highness, exaltedness, sublimity | علو الصوت 'u. as-paut sound volume, sound intensity; علو الكعب 'u. al-ka'b high, outstanding position

علوى 'ulwī upper; heavenly, divine | ارادة علوية (irāda) supreme will, divine decree

علوى 'alawī upper; heavenly, celestial; Alawi (adj. and n.); pl. العلويين the Alewia (official name of the Nusairis inhabiting the coastal district of Latakia in NW Syria)

عل 'ulan height, tallness, elevation, altitude; highness, exaltedness, augustness, sublimity; high rank

عل 'ald (prep.) on, upon, on top of, above, over (place, rank); at, on, by; in, in the state of, in the manner of, in possession of; to, toward, for; in addition to; to the debit of, to the disadvantage of; against, in spite of, despite; on the basis of, on the strength of, by virtue of, due to, upon; by, through; according to, in accordance with, pursuant to; to (one's taste, one's mind, one's liking, etc.); during; (as to syntactical regimen see under respective verb) | عل من from above ..., from upon ..., from the top of ...; عل ان (an, anna) on the condition that ..., provided that ...; although, though, albeit; عل ان (anna) (introducing a main clause) however, but, on the other hand, nevertheless, yet, still, ... though; عل انه (in the subjective notion or view that ..., i.e.) as, e.g.: جنى ثمرات الارض على انها نعمة الالهة

علية 'ulliya, 'illiya pl. علالي 'alaliy upper room, upstairs room

عليون 'illiyūn the uppermost heaven; loftiest heights

علاء 'alā high rank, high standing, nobility

علاء 'alāh pl. علا 'alan envil

علياء 'aliyā loftiness, exaltedness, sublimity, augustness; lofty height; heaven(s) | أهل العلاء ahl al-'a. people of highest social standing

علاوة 'ildwa addition; increase, raise, extra allowance, subsidy | علاوة على ('ildwatan) in addition to

علاية 'alāya height, loftiness

أعال 'a'la, f. عليا 'ulyā, pl. أعال 'ulan, a'ālīn higher, highest; upper, uppermost; أعال a'ālīn the highest portion of s.th.; heights, peaks (fig.) | أعال a'lāhu further up, above; مذكور أعلاه above-mentioned; مؤتمر (معتقد) على أعلى مستوى mu'tamar mun'aqid, mustawān top-level conference; بأعلى صوت bi-'a'la pavīn very loud, at the top of one's voice; سفينة أعال البحار seagoing vessel; أعال النيل a. n-nīl the upper course of the Nile

أعال ma'ālīn (pl.): أعال الأمور noble things; أعاله صاحب المال ma'ālīhi His Excellency, أعال الوزير His Excellency the Minister (title of cabinet ministers)

أعالية ta'liya elevation, enhancement, uplift, exaltation; raising (e.g., of the voice)

أعلاء 'alā elevation, enhancement, uplift, exaltation; raising, lifting | أعال شأن ā'a ni š. boosting, furtherance, promotion, or advancement of s.th.

أعلاء 'alā ascension (e.g., to the throne); accession to office (e.g., of a cabinet minister)

أعلاء 'alā superiority

أعال 'ālīn high, tall, elevated; loud, strong (voice); higher (as opposed to elementary); lofty, exalted, sublime, high-ranking, of high standing; excellent, first-class, first-rate, outstanding, of top quality (commodity) | الباب أعال the Sublime Porte; ضغط أعال (qaff) high voltage, high tension (el.); تواتر أعال (tawātur) high frequency (el.); أعاله 'āliyahū above, above-mentioned (in letters; esp. in official and business style); مذكور بأعاليه (bi-'ālīhi) above-mentioned; (eq.) أعال أعال al al-'al excellent, first-rate, top-quality, A-1 (merchandise)

أعال muta'ālīn high, elevated, lofty, exalted; resounding, ringing; أعال المتعال the Most High, the Supreme Being (one of the attributes of God)

عنون = علون

عنوان = علوان

علو see علاية, علياء, عليون, علية, على

عليه السلام abbreviation of the formula عليه السلام (salāmu) may peace be upon him!

عما = عا = عا 'amma

عما 'amma u (عوم 'umūm) to be or become general, universal, common, prevalent, comprehensive, all-embracing, to spread, prevail; — 'amma u to comprise, include, embrace, encompass, pervade (s.th.), extend, stretch, be spread, be diffused, be prevailing (s.th. all over s.th.) عمت البلوى به (bahud) it has become a general necessity II to generalize (s.th.); to spread universally, universalize, popularize, democratize (s.th.); to make (s.th.) universally accessible, open (s.th.) to the public at large; to introduce (s.th.) universally; to attire (s.a.o.) with a turban V to put on or wear a turban VIII = V

أعمام 'amm pl. عوم 'umūm, أعمام 'amm father's brother, paternal uncle | ابن العم

ibn al-'amm cousin on the father's side;
bint al-'amm female cousin on the
 father's side

عمة *'amma* pl. -āt paternal aunt

عمة *'imma* turban

عميم *'amim* general, universal, com-
 mon, prevalent; all-comprehensive

عموم *'umūm* generality, universality,
 prevalence; whole, total, totality, ag-
 gregate; العموم the (general) public, the
 public at large; عموما *'umūman* in general,
 generally | خصوصاً in general —
 in particular; على العموم in general, gener-
 ally; بوجه العموم *bi-wajhi l-'u.* generally
 speaking, in general; في عموم القطر
(il-quṭr) throughout the country; مجلس
maylis al-'u. the House of Commons,
 the Lower House; *'umūm* frequently
 replaces *'umūmī* in compound
 terms of administrative language, e.g.:
 ز. جامعة عموم العمال
al-'ummāl general
 federation of labor; إدارة عموم
 الجمارك General Administration of Customs and
 Tariffs (*Eg.*); ديوان عموم المصلحة
(dīwān 'u. al-maṣlaḥa) administration head-
 quarters, chief administration office;
 د. ديوان عموم المالية
d. 'u. al-mālīya General
 Administration of Finances (*Eg.*); تفتيش
t. 'u. ar-rīy General Inspec-
 torate of Irrigation (*Eg.*); مفتش عموم
mu'attis 'u. an-nīl al-jamūbi
 Inspector General for the Southern Nile
 (*Eg.*)

عمومي *'umūmī* public; universal; gen-
 eral; common; state, civil, public |
 جمعية *(jam'iya)* plenary session; general
 assembly; دار الكتب العمومية
(dār al-kutub) public library; اشغال
 عمومية public works; الصندوق
 العمومي *(ṣundūq)* public treasure

عمومة *'umūma* unclehood, unclehood;
 pl. of عم *'amm*

عمامة *'imāma* pl. عمام *'amā'im* tur-
 ban

تعميم *ta'mim* generalization, univer-
 salization, general propagation or dif-
 fusion, popularization, democratization;
 vulgarization

عام *'āmm* public; universal, prevalent;
 general; common | الأمن العام (*amn*)
 public security; مدير عام (*mudīr*) director
 general, general manager; الرأي العام
(ra'y) public opinion; المصلحة العامة or
 الصالح العام (*maṣlaḥa*) public welfare, the common-
 weal; العالي والخاص (*kāṣṣ*) high and low,
 all men, all, everybody (also
 العام) (also) (الخاص)

عامية *'amma* generality; commonalty;
 the masses, the people; عامة *'āmmatan*
 in general; generally; commonly, al-
 together, in the aggregate, collectively |
 خاصة *(kāṣṣatan)* in particular —
 عامة the common people,
 the masses, the populace; الخاصة
 والعامة (*kāṣṣa*) high and low, all men, all,
 everybody

العوام *al-'awāmm* (pl. of عامة *'amma*)
 the common people, the populace; the
 laity (*Chr.*)

عامي *'āmmī* common, vulgar, plebeian,
 ordinary, popular; ordinary person, man
 in the street; العامية *al-'āmmīya* popular
 language, colloquial language

معمم *mu'amam* wearing a turban,
 turbaned

عمامة *'ammā* = عن

عمد *'amada* i (*'amd*) to support, prop, shore,
 buttress (أ s.t.b.); to intend, purpose
 (ل or ال or أ s.t.b.); to betake o.s., repair,
 go (ل or ال or أ to); to approach, under-
 take (ل or ال s.t.b.), go, set (ل or ال about
 s.t.b.), proceed, apply o.s., turn, attend
 (ل or ال to), embark (ل or ال upon); to
 take up (ال s.t.b.); to be intent (ال on
 s.t.b.); — *'amada* i to baptize, christen
 (أ s.o.) II to baptize, christen (أ s.o.)
 IV to support, prop, shore, buttress (أ

s.th.); to baptize, christen (• s.n.) V to intend, purpose, do intentionally, do on purpose (• s.th.); to approach (• s.th.) with a definite aim in mind; to single out (• s.n.), aim (•, • at); to be baptized, be christened | ما تَعَمَّدُهَا بِأَمَانَةٍ (ihāna) he was not out to insult her, he had no intention of offending her VIII = V; to lean (عل against), support one's weight (عل on); to rely, depend (•, • or عل on s.o., on s.th.); to use as a basis (• or عل s.th.); to employ, use, apply (• s.th., e.g., a new method); to confirm (• s.th.); to sanction, authorize (• s.th.); to loan, give on credit (• ل s.n. a sum)

عمد 'amd intention, intent, design, purpose; premeditation, willfulness (jur.); عمدا 'amdan intentionally, deliberately, on purpose; willfully, premeditatedly (jur.) | شبه العمد kibh al-'a. quasi-deliberate intent (Isl. Law)

عمدي 'amdi intentional, deliberate; premeditated, willful (jur.)

عمدة 'umda support, prop, shore; main subject, main issue, basic issue (e.g., of a controversy); (pl. عمدة 'umad) chief of a village, chief magistrate of a small community (eg.); maynr

عماد 'imād pl. عمدة 'amad support, prop, stay (also fig.); bracket, buttress, post, pole, pillar; — 'imād baptism

عميد 'amid pl. عمداء 'umadda support; head, chief; dean (of a faculty); principal, headmaster, director (of a secondary school); doyen, dean (as, of a diplomatic corps); high commissioner (also العميد الساسي), resident general; military ranks, approx. major (Eg. 1939), approx. lieutenant commander (Eg. 1939), approx. (commanding) general (Ir.), lieutenant colonel (U.A.R.) | عَمِيد ثَانٍ (fānīn) a military rank intermediate between those of major and captain, Brit.: adjutant-

major (Eg. 1939); a naval rank intermediate between those of lieutenant commander and lieutenant (Eg. 1939)

عميدة 'amida principal, headmistress, directress (of a secondary school for girls)

عمود 'amūd pl. أعمدة a'mida, عمد 'umud flagpole, shaft (of a standard); pale, post, prop, shore, pier, buttress; lamppost; (telephone, telegraph) pole; column, pillar, pilaster; stem (of a glass); — (pl. أعمدة) column (of a newspaper); ○ element, cell (el.) | العمود الشوك (šauki) the vertebral column, the spine; العمود الفقري (faqri) dn.; ○ كهربي عمود (kahrabā'i) electrode

عمود 'amūd pl. عواميد 'awāmid = عمود 'amūd | ○ عمود القيادة steering column, steering mechanism (of an automobile)

عمودي 'amūdi columnar, pillar-shaped; vertical, perpendicular, upright | طائرة عمودية helicopter

عمدان يوحنا المعمدان yūḥannā l-ma'madān John the Baptist

تعميد ta'mid baptism

تعمد ta'ammud intention, intent, design; resolution, determination, purpose; تعمدا ta'ammudan and بتعمد intentionally, deliberately, willfully, on purpose, premeditatedly

تعمدي ta'ammudi intentional, deliberate, premeditated, willful

اعتاد 'imād reliance, dependence (عل on), confidence, trust (عل in); confirmation; sanction, approbation, authorization; accreditation (of diplomat); (pl. -ād) credit, loan | الاعتاد على النفس (nafs) self-confidence, self-reliance; كتب اوراق الاعتاد kutub al-'i't. or اوراق الاعتاد aurāq al-'i't. credentials (of diplomat); اعتاد انساني (iḍāfi) supplementary loan

معمودية *ma'mūdiyya* baptism; baptismal font

معمد *mu'ammad* baptizee, one receiving baptism

معتد *mula'ammad* deliberate, premeditated, willful; intentional

معتد *mu'tamad* reliable, dependable; object of reliance, support; sanctioned, approved, authorized; accredited; commissioner, authorized agent, proxy, envoy, representative; commissary, commissar | المعتد الساي (*asmi*) the High Commissioner; معتد قنصل (*qunṣulī*) consular agent (*dipl.*)

معتدية *mu'tamadiyya* legation (*dipl.*)

عمر *'amara u i* (*'amr*, *'umr*) to live long, be longevous; — *u i*, *'amara u* (عمارة *'amāra*) to thrive, prosper, flourish, flower, bloom; to be or become inhabited, peopled, populated, civilized, cultivated; to be full, filled, filled up; — *'amara u* to fill with life, cause to thrive, make prosperous; to inhabit (a s.th.), live, dwell (a in s.th.); to fill, pervade (جوانحه s.o.'s heart), reign (جوانحه in s.o.'s heart); to build, erect, construct, raise, rebuild, reconstruct, restore (a s.th.) II to let (a s.o.) live, preserve (a s.o.) alive; to prolong s.o.'s (a) life, grant long life (a to s.o.; of God); to populate, people (a s.th.); to build, erect, construct, raise, rebuild, reconstruct, restore, repair, overhaul, refurbish, recondition (a a building); to provide, furnish, supply, fill (a s.th. with, e.g., the lamp with oil, the censer with charcoal, the goblet with wine); to load (a a gun); to fill (a a pipe); to fill in (a a form, a blank; *tun.*) | عمر وقته (*waqlahū*) to take up, or claim, s.o.'s time IV to populate, people (a s.th.); to perform the *'umra* (q.v.) VIII to visit (a, a s.o., s.th.); to perform the *'umra* (q.v.) X to settle (a s.o. in);

to settle, colonize (a s.th.); to turn (a a country) into a colony

عمر *'umr* (*'amr* in oath) pl. اعمار *a'mār* life, duration of life, life span, lifetime; age (of a person) | لعمرى *la-'amrī* upon my life! لعمر الله *la-'amru llāhī* by the everlasting existence of God! by the Eternal God! ذات العمرين *dāt al-'umrain* amphibian (n.); عمره عشرين *'iṣrīna sanatan* he is twenty years old

عمر *'amra* headgear (e.g., turban); (eg.) repair, repair work

عمر *'umra* pilgrimage to Mecca (the so-called "minor hadj" which, unlike the hadj proper, need not be performed at a particular time of the year and whose performance involves fewer ceremonies)

عمرى *'umrā* donation for life (*Isl. Law*)

عمارة *'amāra* (naval) fleet

عمارة *'imāra* pl. -āt, عمار *'amā'ir* building, edifice, structure; real estate, tract lot; فن العمارة or العمارة *fann al-'i* or هندسة العمارة *handasat al-'i* architecture, art of building

عمران *'umrān* inhabitedness, activity, bustling life, thriving, flourishing, prosperity (as opposed to خراب *kardb*); populousness and prosperity (of a country); culture, civilization; building, edifice, structure

عمرانى *'umrānī* cultural, civilizational; serving, or pertaining to, cultural development

عمارية *'ammāriyya* camel-borne sedan and the virgin riding in it into battle

عمر *a'mar* more inhabited, more populated, more populous; more cultivated, more civilized; more flourishing, more thriving

معمار *mi'mār* builder, architect; mason

معماري *mi'mārī* architectonic, architectural; — (pl. -*iyā*) builder, architect; mason | مهندس معماري (*muhandis*) builder, architect; الفن المعماري (*fann*) art of building, architecture

تعمير *ta'mīr* building, construction, erection; restoration, repair, overhauling, refurbishing, reconditioning; filling, filling-up

تعميرة *ta'mīra* filling, filling-up

استعمار *isti'mār* colonizing, colonization, foundation of colonies; imperialistic exploitation; imperialism, colonialism

استعماري *isti'mārī* colonial; colonizer; imperialistic

استعمارية *isti'māriya* imperialism, colonialism

عمر *'āmīr* inhabited; peopled, populated, populous; full, filled, filled up; jammed, crowded, filled to capacity (ب with); amply provided, splendidly furnished; civilized; cultivated (land); العمار flourishing, thriving, prosperous; العمار is a frequent epithet of castles, palaces, etc., of ruling houses | عامر بالامل (*amal*) full of hope; عامر الجيب *'ā. al-jīb* with a full pocket; عامر الامة *'ā. al-'imma* obliged to s.o., committed to s.o.; عامر *'ā. an-naṣ* obsessed by, possessed by; أم عامر *umm 'āmīr* hyena (zool.); نهود عامرة voluptuous bosoms

معمور *ma'mūr* inhabited, populated, populous; المعمور or الممورة the (inhabited) world | كل انحاء المعمور (الممورة) all over the world, throughout the world

معمار *mu'ammīr* pl. -*ūn* colonist

معمار *mu'ammār* pl. -*ūn* senior (in sports)

مستعمر *musta'mīr* colonial, imperialistic; settler, colonist; foreign conqueror, invader; imperialist

مستعمرة *musta'mara* pl. -*āt* colony, settlement | مستعمرة مستقلة (*musta-gilla*) dominion

عاش *'o'maṣ* affected with an eye disease, blear-eyed

عاص *'umḍ* (*eg.*) mucous discharge of the eye, rheum

عق *'omuga u* (*'umq*, عميقة *'amāqa*) to be or become deep, profound II to deepen, make deep or deeper (أ s.th.) IV = II V to penetrate deeply, go deeply (أ or في into s.th.), become absorbed (أ or في in)

عق *'omq*, *'umq* pl. اعماق *'o'māq* depth, profoundness, profundity; bottom | من اعماق قلبه (*o. qalbīhī*) from the bottom of his heart, from the depth of his soul; من اعماق النفس (*o. in-naṣ*) do.

عميق *'omīq* deep (also of feelings), profound

عمل *'omila o* (*'omal*) to do, act, operate, be active, work (also: في in a field); to make, produce, manufacture, fabricate, perform, carry out, execute (أ s.th.); to act (ب according to, in accordance with, on the strength of, on the basis of); to operate, put into operation, set going (ب s.th.); to plan, contrive, seek to accomplish, practice, pursue (عل s.th.), aim, work away (عل or ل at), be out, strive (ل or عل for), apply o.s. (عل to), take pains, endeavor, exert o.s. (عل to do s.th.), be active (عل in the service of s.th.); to process, work, treat (في s.th.); to act (في upon s.th.), affect (في s.th.); (*gram.*) to govern (في a syntactical member) | يعمل به (*yu'malu*) it is valid, is effective, is in force (e.g., an ordinance); عمل ترتيبات to make arrangements or preparations; عمل اعماله (*'o'mālahū*) to behave, or act, like s.o.; لا به يعمل ولا عليه يعمل (*yu'malu, yu'aw-walu*) null and void II to appoint as vicegerent or governor (عل s.o. over, of); to fester, suppurate, be purulent (wound)

III to apply (ب . toward s.o. s.th.); to treat (ب . s.o. in a manner), proceed, deal (ب . with s.o. in a manner); to trade, do business (ب . with s.o.) | عامله بالمثل (bi-l-mithl) to repay s.o. like for like, treat s.o. in like manner IV to make (أ s.th.) work, put to work, operate, put into operation, bring to bear, employ, use (أ s.th.); ب or ب عمل to putter, or tinker, with s.th. about s.th. else, work with s.th. on s.th. else | عمل الفكر (fikra) to busy the mind, think, reflect, ponder, muse; عمل السيف (sai/a) he caused a massacre among them, had them massacred V to go to a lot of trouble, take great pains, spend much effort VI to trade, do business (with one another); to trade, do business (مع with) VIII to work, be active, operate X to apply (أ s.th.), use, employ (أ . s.o., s.th.); to put into operation, operate, run (أ s.th.); to place s.o. (أ) at the head of s.th. (عل), install, instate (عل . s.o. over) | عمل استعمل معه وسائل القسوة (wasā'ila l-qaswa) he brought severe measures to bear upon him

عمل 'amal doing, acting, action, activity; work, labor; course of action, way of acting, practice; achievement, accomplishment; activity (عل for), work (عل in the service of s.th.); making, production, manufacture, fabrication; performance, execution; make, workmanship; practical work, practice; — (pl. أعمال a'māl) act, action; operation (mil.); work, job, chore, labor; deed, feat, achievement, exploit; occupation, business; trade, craft, handicraft; vicegerency, province, district; administrative district (e.g., *Eg., Tun.*); validity, effectiveness of s.th. (e.g., of an ordinance, and the like) | إجراء العمل ب (ijrā' al-'a.) enforcement, implementation of s.th.; what's there to be done? what can you do? what's to be done? عمل ب (ama-lan) in execution of, in pursuance of,

according to, pursuant to, as stipulated by; أعمال حربية (harbiya) belligerent, or warlike, acts, military operations; الأعمال الاربية (arba'a) the first four rules of arithmetic; أعمال منزلية (mansiliya) household chores, household work; أعمال يدوية (yadauiya) handiwork(s), manual work; صاحب العمل employer

عمل 'amāl work-, working- (in compounds); serving practical purposes, practical; applied; عمليا 'amaliyan practically, in practice | الحياة العملية practical life, workaday life, professional life; المذهب العملية (madhab) pragmatism; السياسة العملية practical policy, "Realpolitik"

عملية 'amaliya pl. -āt work, job; action, activity; making, manufacture, fabrication, production; procedure, method, technique; operation (as an action done as part of practical work; med.; mil.); process | عملية قيصرية (qaisariya) Caesarean section

عمله 'amla evil deed | بعمله in the very act, red-handedly, flagrante delicto

عملة 'umla wages, pay; currency; current money, currency in circulation; money | عملة زائفة counterfeit money; عملة سهلة (sahla) soft currency; عملة صعبة (sa'ba) hard currency; مزيف العملة muzayyif al-'u. counterfeit; تهريب العملة currency smuggling

عميل 'amīl pl. عملاء 'umalā' (business) representative; agent (also pol.); commission merchant (com.); customer, patron; patient; client

عميلة 'amīla woman customer, woman client

○ عميلة 'umaila pl. -āt erg (unit of energy or work; phys.)

عمالة 'amāla pl. -āt wages, pay; brokerage, commission; department, district, province; (Alg.) prefecture, administrative district

عمولة 'umūla brokerage, commission

عمال 'ummālī labor, workers' (in compounds) | صحيفة عمالية labor organ, labor (news) paper

معمل ma'mal pl. معامل ma'āmiṣ factory, mill; workshop, plant, works, establishment; institute; laboratory; pl. معامل industrial plant | معمل البحث m. al-baḥṭ research institute; معمل التكرير refinery; اللبن معمل m. al-laban dairy

معاملة mu'āmala pl. -āt treatment; procedure; social intercourse, social life, association (with one another); behavior, conduct (toward others); business; transaction; (esp. in pl.) mutual relations, business relations; pl. معاملات handling (of freight, luggage, etc.) | المعاملة بالمثل (miṭl) reciprocity (in international trade); شرط معاملة الدول الأكثر رعاية šarṭu m. id-duwālī l-aḳḳārī ri'āyatan most-favored-nation clause (dipl.)

تعامل ta'ammul affectedness, affectation, finicality, mannerism

تبادل ta'āmul commercial intercourse, trade relations, trade, dealings, transactions; business, transactions (stock exchange); (pl. -āt) ○ reaction (chem.)

استعمال isti'māl application, use, employment; utilization, exploitation: operation, handling (e.g., of a machine) | سهل الاستعمال saḥl al-ist. easy to handle; سوء الاستعمال šū' al-ist. abuse, misuse; استعمال شائع in general use, commonly used, generally accepted; إساء استعمال āsā'a sti'mlāhū to abuse, misuse, misemploy s.th.

عامل 'āmil active; effective; — (pl. عوامل 'awāmīṣ) factor, constituent, element, (causative) agent, motive power; word governing another in syntactical regimen, regent (gram.); — (pl. عامل 'ummāl) maker, producer, manufacturer; doer, perpetrator, author; worker, work-

man, workingman, laborer; wage earner, employee; governor, vicegerent, lieutenant; administrative officer at the head of a 'amal (Tun.); (Alg.) district president, prefect (of a 'amāla) | الجيش (jaīsh) the regular, or active, army; تحت عامل الغضب ('d. il-ḡaḍab) in wrathful agitation, infuriated; حزب العمال ḥizb al-'u. labor party (specif., the Brit. Labour Party); عضو عامل ('uḍw) active member

بممول ma'mūl biḥī in force, effective, valid; in use, applied

المعامل al-ma'āmil the coffee implements (bedouin)

معامل ma'āmil ○ coefficient (math.)

مستعمل musta'mil user

مستعمل musta'mal employed, used (also = not new, secondhand); in use, applied

علاق 'imlāq pl. عملاقة 'amāliqa Amalekite; gigantic, giant, bug; a giant | عملاقة | عمارات البحر huge ocean liners

١ عن amman = عن من 'an man

٢ عمان 'umān Oman, sultanate in SE Arabia

عماني 'umānī Omani, Oman (adj.)

٣ عمان 'ammān Amman (the ancient Philadelphia, capital city of the Hashemite Kingdom of Jordan)

٤ امه 'amiha a ('amah) to wander about, stray, rove; to stray (عن from)

٥ امي 'amiya a ('aman) to be or become blind, lose one's eyesight; to be blind (عن to s.th.); to be obscure (هل to s.o.) II to blind, render blind (s.o.); to blindfold (s.o.); to obscure, render cryptic, enigmatic or mysterious, mystify (s.s.th.) IV to blind, render blind (s.o.); to blindfold (s.o.); to make (s.o.) blind (عن to a fact) V to be or become

blind, lose one's eyesight VI to shut one's eyes (عن on s.th.), pretend not to see (عن s.th.); to be blind (عن)

عمى 'aman blindness

عمية 'amiya ignorance, folly

عما 'ama heavy clouds

عماية 'amāya ignorance, folly

عمى a'mā, f. عما 'amā², pl. عمى 'umy or عيان 'umyān blind

مما ma'māh pl. مام ma'āmīn roadless desert, roadless area

تمام ta'āmīn blindness, (state of) delusion

معمى mu'amman pl. معميات mu'ammayāt riddle, puzzle

¹an (prep.) off, away from; from (designating the source); out of (a feeling); about, on (a topic); according to, as attested or declared by, from what... says, on the authority of; on the basis of, on the strength of; for, in defense of; as a substitute for; (as to syntactical regimen see under respective verb) | عن يمينه (yamīnīh) to (or at) his or its right, at (or on) his or its right side, to the right of him or it; على ارتفاع ألف قدم عن سطح البحر (alfi qadāmīn, saḥḥi l-baḥr) 1000 feet above sea level; عن طريق (farīqi) by way of, via; by means of, through; إليك عى (ilaika 'annī away from me! امره (amrīh) by s.o.'s order(s), at s.o.'s instigation, on s.o.'s initiative; عن بصيرة (busrā) consciously, fully aware of the situation; عن حسن نية (ḥusnī niya) in good faith, bona fide; عن حق (ḥaqq) justly, rightly, by rights; عن خوف (kawf) for fear; عن علم (ilm) on the basis of sound knowledge, in full cognizance of the situation; عن سرور (surr) gladly, happily, joyfully; عن قناعة وجدانية (qand'atīn wijdanīya) out of absolute inner conviction; عن (ammā) عما قليل or عن قليل, عما قريب or قريب

shortly, presently, after a (little) while, soon; عن وساطة فلان through the good offices of ...; يوما عن يوم (yauman) day after day, from day to day; قتلوا عن آخرهم (qutlū) they were killed to the last man; مات عن ثمانين سنة (tamānīna sanatan) he died at the age of eighty; مات عن تركة كبيرة (tarīka) he died leaving a large fortune

²anna i u ('ann, عن 'anan) to present itself, offer itself (ل to s.o.); to take shape, to form, arise, spring up (ل in s.o.'s mind), suggest itself (ل to s.o.; of an opinion); to appear (ل to, before) | عن it occurred to him that ...

عنة 'unna impotence (of the male)

عنان 'andn (coll.; n. un. ē) clouds

عنان 'indn pl. اعنة a'inna rein(e); bridle | أطلق له العنان (aṭlaqa, 'indna) to give free rein to s.o. or s.th., give vent to s.th.; جرت الأمور في اعتها (jarat, a'innaḥd) things took a normal course, developed as scheduled

عنين 'innīn impotent (male)

عنب 'inab (coll.; n. un. ē) pl. اعناب a'nāb grape(e) | عنب الذئب (i. aḡ-ḡ'ab black nightshade (Solanum nigrum; bot.)

عناّب 'unnāb (coll.; n. un. ē) jujube (Zizyphus vulgaris Lam.; bot.); (its fruit) jujube

¹عنبر 'anbar ambergris; (pl. عنابر 'andabīr) sperm whale, cachalot (zool.)

عنبرى 'anbarī perfumed with ambergris; liqueur (also عنبرى); a variety of pigeon

عبرة الشتاء 'anbarat aṣ-ḥiḍḍ the severity of winter

²عنبر 'anbar pl. عنابر 'andabīr storehouse, magazine, depot, warehouse; factory hall; hold (of a ship); ward, section (of a hospital); quarters (of a ship's crew); barrack(s)

عن *'anīa a ('anat)* to fall on evil days, come to grief, meet with hardship, be in distress, suffer adversity; to commit a sin, specif., commit fornication II to force s.o. (s) to perform a difficult task IV to distress, afflict, harass (s s.o.), bring hardship (s upon s.o.); to treat s.o. (s) harshly, deal with s.o. (s) roughly V to cause vexation, annoyance or distress (s to s.o.), bring trouble (s upon s.o.), harass, press, molest (s s.o.); to seek to confuse s.o. (s) with questions; to pick a quarrel, be out for a fight (مع with s.o.); to stickle, be pigheaded, insist stubbornly

عن *'anat* distress, affliction, hardship, misery, adversity; pains, troubles, inconvenience; constraint, coercion

اعانت *'nāt* torment, harassment, molestation, chicanery, constraint, coercion

عن *la'annut* obstinacy, obduracy, pigheadedness, stubborn zeal, stickling

عن *mula'annit* obstinate, obdurate, pigheaded, stubborn

عتر *'antara* to display heroism

عتر *'antar* Antar (the hero of a well-known romance of chivalry)

عترى *'antari* pl. *'āya* popular reciter of the Antar romance

عترى *'antari* pl. *'anāsira* brassière; bodice, corsage

عترية *'antariya* Antar, the romance of Antar, cycle of stories relating the deeds of Antar

عجبية *'unjuḥīya* haughtiness, self-importance, pride

عن *'anada u i* (عنود *'unūd*), *'anīda a ('anad)* and *'anuda u* to swerve, deviate, diverge, depart (عن from); to resist stubbornly; to be headstrong, obstinate, stubborn III to resist or oppose (s s.o., doggedly).

offer (stubborn) resistance (s to s.o.) X to cling stubbornly (s to s.th.)

عند *'inda* (prep.) at, near, by, with, on (of place, time and possession); upon; in the opinion of, in the view of; عند من *min 'indī* from; from the home of; away from; من عنده in his turn, for his part; he added s.th. of his own; عنده then, at that moment, with these words; على عندي (*'indī*) against me; عند البيت (*baīṭ*) near the house, at the house; عند التحقيق to be exact ..., strictly speaking ...; عند طلوع الشمس (*f. ṣ-ṣams*) at sunrise; عندي دينار واحد (*'indī dīnār*) I have only one dinar (with me); عند ذلك then, thereupon, at that moment; ملوك عند ذلك the kings of this world are mere dust in comparison with God; عندي in my opinion, as I think; ما عندك what do you think? what is your opinion? لم يكن عند *'yakun, ra'yilīm* he was not what they had expected; كان عند حسن ظنه (*ḥusnī zannīhī*) to meet, or be up to, s.o.'s high expectation; كان عند حسن الظن به (*ḥusnī z-zannī*) to have a good opinion of s.o.; كان عند نصحه (*nushḥīhī*) to follow s.o.'s advice

عندما *'indamā* as soon as, whenever; when, as

من عنديته *min 'indiyāṭilī* sprung from his own mind, his own brain child; of one's own accord, on one's own initiative

عندئذ *'inda'izīn* then, at that time; at that moment, thereupon, then; with that, thereby

عند *'anid* pl. عند *'usud* resisting stubbornly (ل s.o., s.th.); stubborn, obstinate, obdurate, pigheaded, headstrong, opinionated, willful, pertinacious

عناد *'inād* resistance, opposition; stubbornness, obstinacy, obduracy, pigheadedness, headstrongness, opinionatedness, willfulness, pertinacity

مماندة *mu'ānada* resistance, opposition; stubbornness, obstinacy, obduracy, pig-headedness, headstrongness, opinionatedness, willfulness, pertinacity

مماند *mu'ānid* resisting stubbornly (ل s.o., s.th.); stubborn, obstinate, obdurate, pigheaded, headstrong, opinionated, willful, pertinacious

عندلة *'andala* song of the nightingale

عندليب *'andalīb* pl. عنادل *'anādīl* nightingale

عندم *'andam* brazilwood, sapanwood (used for dyeing); red dyestuff

عندى *'andamī* deep-red

عنز *'ināz* عناز *'unūz*, عنوز *'a'nuz* pl. اعنز *'anz* goat

عزة *'anza* (n. un.) pl. -āt goat

عزة *'anaza* a short spear, iron-tipped at its lower end

عانس *'ānis* pl. عوانس *'awānis* spinster, old maid

عنصر *'unṣur* pl. عناصر *'anāṣir* origin; race, stock, breed; ethnic element; element (*chem., pol.*); component, constituent, ingredient; pl. also: nationalities

عنصرى *'unṣurī* race, racial; ethnic; elemental, of or pertaining to the elements | التباضغ العنصرى (*tabāḡuḍ*) or المسألة العنصرية race hatred; (mas'ala) the nationality problem, the problem of ethnic minorities

عنصرية *'unṣurīya* race, nationality; racial theory

العنصرة *al-'anṣara* Whitsuntide; Whitsunday, Pentecost (*Chr.*) | عيد العنصرة *'īd al-'a.* Whitsuntide, Pentecost (*Chr.*); Shebuoth, Feast of Weeks, Pentecost (*Jud.*)

عنصل *'unṣul* pl. عناصيل *'anāṣil* equill, sea onion

عننات *'an'anāt* (pl.) traditions

معنن *mu'an'an* transmitted, handed down

عنق II to treat severely, harshly, with rigor (ب or على or s.o.), deal with s.o. (ب or على or s.) roughly; to reprimand, rebuke, censure sharply, berate, chide, scold (ب or s.o.) IV to treat severely, harshly, with rigor (s.o.), deal with s.o. (s.) roughly

عنف *'unf, 'anf* sternness, severity, rigor; harshness; bluntness, gruffness; ruggedness, roughness; violence, vehemence; fierceness, bitterness, embitterment, toughness; use of force

عنيف *'anīf* stern, severe, drastic, rigorous; harsh, hard; ungentle, rough, rude; blunt, gruff; rugged, rough; violent, vehement; fierce, embittered, tough; strenuous, exacting, difficult (e.g., reading)

عنقوان *'un/uwān* vigor, prime, bloom | في عنقوان شبابه (*'u. šabābīhi*) in the prime of his youth

أعنف *'a'naḥ* sterner, severer, harsher, harder, fiercer

تعنيف *ta'nīf* stern censure, reprimand, rebuke

عنق II to grab by the neck, to collar (s.o.) III to embrace, hug (s.o.); to associate closely (s. with), attach o.s. closely (s. to) VI to embrace each other VIII to embrace, hug (s.o.); to adopt, embrace (s. s.th., esp. a religion or doctrine), be converted (s. to s.th.), take up (s. s.th.); to combine (s. with s.th.; *chem.*); to embrace each other

عنق *'unūq, 'unq* pl. أعناق *'anāq* neck, nape

عنق *'anāq* pl. أعنت *'a'nuq*, عنوق *'unūq* she-kid, young she-goat | أعناق الارض *'a. al-arḍ* caracal, desert lynx (*Lynx caracal*; *zool.*)

عناقا 'anqā' a legendary bird, griffon

عناق 'ināq embrace, hug, accolade

معانقة mu'ānaqa embrace, hug, accolade

اعتناق 'ināq embracement (of a religion or doctrine), adoption, acceptance (of a doctrine)

عقود 'unqūd pl. عقائد 'anāqūd cluster, bunch; bunch of grapes

عناش 'ingāš peddler, hawker

عنكبوت 'ankabūt pl. عناكب 'anākīb spider | بيت (نسيج) العنكبوت baī al-'a. cobweb, spider web

(عز) 'anā u ('unūw) to be humble, submissive, subservient, servile (↓ toward, before), be obedient, yield, submit (↓ to s.o.), obey (↓ s.o.); — u (عزوة 'anwa) to take by force (a s.th.); — u to be on s.o.'s (a) mind, disquiet, discomfort, worry, preoccupation (a s.o.); to concern, affect, regard, interest (a s.o.)

عزوة 'anwa force, compulsion; forcibleness, violence; 'anwatan forcibly, by force

عنى see معنى

عان 'ān humble, subservient, submissive, servile, obedient; captive; miserable, distressed, in trouble

عنوان 'anwana to furnish with an address or title, entitle, address (a s.th.)

عنوان 'unwān pl. عناوين 'andwīn address; title, heading; model, epitome; sign, token | عل or عنوان in token of s.th., as a sign of s.th.

معنون mu'anwan addressed (ال to), inscribed; entitled (ب as)

عنى 'anā i (عناية 'ināya) to be on s.o.'s (a) mind; to disquiet, discomfort, worry, preoccupation (a s.o.); to concern, affect, regard, interest (a s.o.); — 'aniya a (عناء

'anā) to be worried, concerned, anxious; to toil, labor, drudge; — 'anā i ('any) to have in mind (a s.th.), mean (ب a, a s.o., s.th. by); عانى ya'ni or أعنى a'ni that is, i.e.; — pass. 'uniya (عناية 'ināya) to worry, be concerned (ب about), take an interest (ب in); to take care (ب of), see (ب to) II to torment, agonize, distress, harass (a s.o.) III to be preoccupied (a with s.th.); to take pains (a with s.th., in doing s.th.), spend effort (a on s.th.); to see to it, make efforts, bear in mind, make sure (أن that); to undergo, incur, endure, suffer, sustain, bear (a s.th.); to suffer (a from), be afflicted (a with) V to toil, labor, drudge VIII to be solicitous (ب about, for, of), go to trouble (ب for), be concerned, anxious (ب about), feel concern (ب for); to take care (ب of), care, provide (ب for), look (ب after), see (ب to), tend (ب s.th.), put one's mind, devote one's attention (ب to); to attend (ب to), nurse (ب s.o., s.th., e.g., a patient)

عناء 'anā pains, trouble, toil, hardship, difficulty, distress

عناية 'ināya concern; care, solicitude, providence (ب for); care(fulness), painstaking, meticulousness (ب in); heed, notice, regard, attention (ب to); interest (ب in) العناية الإلهية (ilāhiya) divine providence; عناية طبية (tibbiya) medical care

معنى ma'nan pl. معان ma'anin sense, meaning, signification, import; concept, notion, idea, thought; thematic purport (e.g., of a work of art, as distinguished from its form); a rhetorical, figurative, or allegorical expression; المعاني the good qualities (of a person) | اسم معنى ism m. abstract noun (gram.); علم المعاني 'ilm al-m. rhetoric; ذو bi-kulli m. l-kalima بكل معنى الكلمة significant, meaningful, telling, tell-tale; لا معنى له in the full sense of the word;

(*ma'na*) meaningless, without meaning; نظرات كلها معناه and the like; (*naẓarāt kulluhā*) telling glances, glances full of meaning

ma'navi relating to the sense or import (of a word or expression; as opposed to لفظي *laḥẓī*); semantic, significative, of or pertaining to meaning; ideal, ideational, ideative; abstract; mental; spiritual (as opposed to material) | شخص معنوي (*shakṣ ma'navī*) artificial, conventional, or juristic, person, a body corporate as a subject of rights and duties

معنويات *ma'naviyāt* ideal, immaterial things; morale, spirit (of an army)

مناة *mu'andā* effort(s)

تعب *ta'annin* pains, trouble, toil, drudgery

اعتناء *'iṇā* providing, solicitude, concern (ب for), attendance (ب to), maintenance, nursing, cultivation (ب of), care (ب of, for), carefulness, painstaking (ب in); attention (ب to), interest (ب in)

مأساة *'āsin* miserable, distressed, in trouble

مهم *ma'nī* concerned, affected; interested (ب in)

مهم *mu'annan* (*sy.*) unmetrical poem with end rhyme

مهم *mu'tānin* concerned, solicitous, careful, heedful, mindful, thoughtful, attentive

with, or s.o. with the task of ...); to impose, enjoin (ب ال on s.o. s.th., or on s.o. the obligation to ...), obligate, commit (ب ال s.o. to do s.th.) | عهد *(a'hadu)* to my knowledge, as far as I know; عهد *(wa'dahū)* to fulfill, or keep, one's promise III to make a contract, compact, or covenant (ب ال with s.o. concerning); to promise (ب ال to s.o. s.th., also ب s.th.); to engage, undertake, bind o.s., pledge o.s., commit o.s., obligate o.s. (ب ال to s.o. to do s.th.) V to advocate, support (ب ال s.th.), stand up (ب for s.th.); to observe, heed, keep in mind (ب s.th.), pay attention, see, attend (ب to s.th.), take care (ب of s.th.); to care (ب for s.th.), maintain, keep up, service (ب s.th.); to be liable for the maintenance or upkeep (ب of s.th.); to assume, take upon o.s. (ب s.th.); to engage, undertake, bind o.s., pledge o.s., commit o.s., obligate o.s. (ب ال to s.o. to do s.th., also ب ال to do s.th.); to promise (ب ال to s.o. s.th.) X to exact a written pledge or commitment (من from s.o.); to have s.o. (من) sign a contract

عهد *'ahd* knowledge; acquaintance, contact (ب with); the well-known, familiar nature (of s.o.); close observance, strict adherence (to), keeping, fulfillment (of a promise); delegation, assignment, committing (ب ال of s.th. to s.o.), vesting (ب ال in s.o. of s.th.), commissioning, charging, entrusting (ب ال of s.o. with s.th.); commission; — (pl. عهد *'ahūd*) commitment, obligation, liability; responsibility; pledge, vow; promise; oath; contract, compact, covenant, pact, treaty, agreement; time, epoch, era | العهد *bu'd al-'a* the fact that s.th. is long past, that s.th. belongs to the remote past; حديث العهد recent, late, new, young; حديث عهد ب or حديث العهد ب do. قريب العهد (*'ahdīn*) having adopted or acquired

عهد *'ahida* a (*'ahd*) to know (ب , s.o., s.th.; ب s.th., e.g., a quality, a trait, ب of s.o.), be acquainted, familiar (ب , with); to observe closely, heed (ب s.th.), adhere (ب to s.th.); to attend (ب to), look after s.th. (ب); to delegate, entrust, assign, commit (ب ال to s.o., s.th.), vest (ب ال in s.o. s.th.), commission, charge, authorize, empower, entrust (ب ال s.o.

(s.th.) recently; not long accustomed to (s.th.), inexperienced at (s.th.), new at (s.th.), newly, e.g., حديث عهد بعرس (bi-'arsa) newly wed, حديث العهد بالولادة newborn; كان حديث عهد بأوروبا he had not known Europe until recently; قديم العهد of an early date, long past, long-standing; قديم العهد of long experience in, long acquainted with; قريب عهد ب (q-'ahdān), حديث عهد ب = قريب العهد ب (qifām) just weaned, newly weaned; من عهد قريب for a short time (past), of late; recent, late; منذ عهد بعيد, the other day; منذ عهد له ب (ahda) not to know s.th.; not having experienced s.th., being unacquainted with ...; عهدنا بهذه عهدنا المسألة (ahdunā, mas'ala) our long-standing knowledge of this question; أخذ عهدا to exact a promise from s.o., pledge s.o.; قطع عهدا to conclude a treaty, make a contract; to make a promise; قطع عهدا على نفسه عهدا to assume an obligation, commit o.s., obligate o.s., pledge o.s.; to vow, make a vow (ب to do s.th.); عهد الامان 'a. al-amān (formerly): an order bestowed by the Bey of Tunis; عهد الامان المرفع (murappa) a higher class of the afore-mentioned order; العهد الجديد the New Testament; العهد القديم the Old Testament; ولي العهد waly al-'a. heir-apparent, crown prince; على عهد at or in his time; في عهد فلان during s.o.'s lifetime; in s.o.'s epoch; عهد his familiar nature or manner, his nature as it had always been known; ظل كهده (zalla) he remained as he had always been, as everybody used to know him; عهدهم به the nature or manner that they know (knew) of him (or of it), that they are (were) used to; عهدهم به such as they used to know him; ما زلت أنت كهده بك you are still the same! عهد ما زال على عهد to be unchanged, be as always; العهد (ahdu) to last, or have lasted, a long time

عهدة 'uhda contractual obligation (Isl. Law); responsibility; charge, custody, guardianship; guaranty | في عهده in his care, custody, or charge, entrusted to him; عهده عليه ('uhdatuhū) he is responsible for it

عهد ahid ally, confederate

معهد ma'had pl. معاهد ma'ahid² place, locality (which one had known before or which one revisits); public institute or institution; (scientific) institute; seminar | معاهد الذكريات m. ad-dikrayāt places fraught with memories; معهد اصلاحى (islāhī) reformatory

معاهدة mu'dhada pl. -āt agreement, arrangement, accord; alliance, treaty, pact | معاهدة السلام (الصلح) m. as-salām (as-ṣulḥ) peace treaty; معاهدة عدم الاعتداء m. 'adam al-i'tidā nonaggression pact

تعهد ta'ahhud advocacy, support; care; charge, custody, guardianship, tutelage (with foll. genit.: over); care, maintenance, servicing, upkeep; assumption, undertaking (ب of s.th.); (pl. -āt) promise, pledge, commitment, engagement, obligation, liability, contractual duty

معهود ma'hūd well-known; المعهود the esid ..., the ... in question

متعهد mula'ahhid pl. -ūn contractor, entrepreneur; concessionaire | متعهد فنّي (fannī) impresario

متعاقد muta'dhid: المتعاقدان the two contracting parties

عهر 'ahara a ('ahr, 'ihr) and 'ahira a ('ahar) to commit adultery, whore (اليها with a woman) III = I (ها with a woman)

عهر 'ihr adultery, fornication, whoredom; prostitution

عهر 'ahr adulterer, whoremonger, fornicator

عاهرة 'ahara adultery, fornication, whoredom; prostitution

s.th.); to befall again, seize again (s.o.), come again (s. over s.o.) IV to cease to return, bring back, take back (الس. s.o., s.th. to); to return, give back, send back (الس. s.o., s.th. to s.o.); to put back, lay back (s. s.th., الس. *ilā mahallihī* in its place); to repeat (الس. s.th., i.e., words, to s.o.); to reiterate, repeat, do again or anew, renew, resume (s. s.th.); to re-establish, restore, repair (s. s.th.); to restore (s. s.th. to), make s.th. (s) once more (s. s.th.); to reinstate, reinstall (s. s.o.) | أعاد (*binā'a maasjidin*) to rebuild a mosque; أعاد ذكريات (*diḡrayātīn*) to revive, or reawaken, memories; أعاد طبع الكتاب (*tab'a l-k.*) to reprint a book; يعيد القول ويبدأ (*yu'idu, yabda'uḥū*) he keeps talking of it, he continues to bring up the subject; أعاد النظر (*naẓara*) to re-examine, reinvestigate, reconsider, check, verify, revise s.th., go over s.th. or into s.th. again; أعاد النظر في الدعوى (*da'wā*) to retry the case (jur.) V to get used, be accustomed, habituate o.s. (الس. or s. to s.th.), make a habit (الس. or s. of s.th.), be used to doing, be wont to do (الس. or s. s.th.) VIII = V; X to recall, call back (s. s.o., s.th.); to reclaim, demand back (s. s.th. from); to regain, recover, recuperate, reconquer, fetch back, get back, retrieve (s. s.th.); to recall, recollect, call back to one's mind (s. s.th.); to ask s.o. (s) to repeat (s. s.th.)

عود *'ūd* pl. أعواد *a'wūd*, عيدان *'idān* wood; stick, rod, pole; branch, twig, switch; stem, stalk; cane, reed; aloes (wood); lute (musical instrument); body, build, physique; strength, force, intensity; pl. أعواد full intensity (e.g., of a disease) | عود النشاب *matchstick*, match; عود الصليب *peony* (*Paeonia*; bot.); عود الكبريت *'ūd al-kibrit* matchstick, match; رخاوة العود *raḡawāt al-'ūd* weakness of character; صلب العود *ṣulb al-'ūd* of

robust physique, strongly built, husky, sturdy; stubborn, resistant, unbending, unyielding, relentless; المود *malābat* al-'ūd sternness, severity, hardness, obstinacy, stubbornness, inflexibility, relentlessness; العود *ladn al-'ūd* liasome, lithe, of elastic physique; نفث عوده (*taqqa'a*) to train, educate s.o.; عجم عوده (*'ūdahū*) to test s.o., put s.o. to the test; كسر عوده (*'ūdahū*) to break s.o.'s power of resistance, crush s.o.'s spirit

عود *'aud* return; reversion; recurrence; recidivism (jur.); repetition, reiteration | فعله عودا وبدا *'a'alāhū 'audan wa-bad'an* or فعله عوده على بدنه (*'audahū*) or فعله عودا الى بدء *he did or started it all over again*

بعودة البريد *'auda* return | عود never to return again, gone forever; good riddance! farewell forever!

عادة *'āda* pl. -āt, عوائد *'awā'id* habit, wont, custom, usage, practice; *'ādatan* usually, customarily, ordinarily, habitually; pl. عوائد *taxes, duties; charges, fees, rates* | فوق العادة extraordinary, unusual, uncommon; special, extraordinary, emergency (e.g., meeting); على عادته according to his habit, as was his wont, as he used to do; كسابق العادة *ka-sābiqi l-'ā.* as was formerly customary, as usual; جرت العادة ب (*jarat il-'ādatu*) to be customary, usual, common or current, prevail, be a common phenomenon, be the vogue, have become common practice; جرت بذلك عادتهم that was their habit, that's what they used to do; السرية (*siṛriyya*) onanism, masturbation; عوائد الجمرک *'a. al-gumruk* customs duties; عوائد مبان *'a. mabānin* house taxes; عوائد الاملاك *taxes on real estate*

عادي *'ādī* customary, usual, common, ordinary, normal, regular; undistinguished, run-of-the-mill; ordinary, regular (e.g.,

meeting, as opposed to extraordinary, special, emergency); simple, plain, ordinary (man); old, ancient, antique; عاديات 'adīyāt antiques, antiquities

عيد 'iyd repetition, reiteration, recurrence

عيادة 'iyāda visit (with a patient), doctor's call (on a patient); — (pl. -āt) clinic; office (of a physician), consultation room (of a physician) | عيادة خارجية (kārīziya) polyclinic; outpatient clinic

عودة 'awwōda pl. -āt woman lusty

معاد ma'dd return; place to which one returns; (place of) destination; المعاد the hereafter, the life to come | المبدأ (mabda') the crux (of a matter), the all-important factor (of s.th.)

تعويد ta'wid accustoming, habituation, conditioning, inurement (عل to)

إعادة 'āda giving back, handing back, sending back, return(ing); reinstatement, reinstallation; repetition, reiteration; resumption; re-establishment, restoration, repair | إعادة البناء reconstruction; إعادة الحقوق rehabilitation; إعادة التسليح rearmament; إعادة الشؤون على ما restoration of the status quo ante; إعادة التكوين re-formation; إعادة النظر re-examination, reinvestigation, reconsideration, revision of s.th.; إعادة النظر في دعوى (da'wad) retrial of a case (jur.); إعادة التنظيم reorganization

تعود ta'awwud contraction of a habit, habituation

اعتیاد 'i'iyād contraction of a habit, habituation

اعتیادی 'i'iyādī ordinary, common; usual, customary, habitual; normal, regular; plain, simple, ordinary (man)

استعادة isti'āda reconquest, recovery, recuperation, regaining, reclamation, retrieval

عائد 'ād returning, reverting, recurrent; accruing (profit, merit); belonging, (ap)pertaining, proper (ل or لى to s.o., to s.th.); (pl. -ūn) returning emigrant, re-emigrant; (pl. عواد 'awwōd) visitor (to a siok person); pl. عائدات revenues | عائد الارباح net profit, net gain

عائدة 'āda pl. عوائد 'awd'ād benefit, profit, advantage, gain (عل for s.o.)

عائدية 'ādīya a belonging (to), a being part (of), membership

معود mu'awwad used, accustomed, habituated, conditioned, inured, seasoned (عل to); wont (عل to do s.th.), being in the habit (عل of doing s.th.)

معيد mu'id pl. -ūn repetitor, tutor, coach; assistant conducting drill sessions (university)

معاد mu'ād: معاد تصديره (tapdīrūhū) forwarded (mail)

معتود muta'awwid used, accustomed, habituated, conditioned, inured, seasoned (عل to); wont (عل to do s.th.), being in the habit (عل of doing s.th.)

معتاد mu'ād used, accustomed, habituated, conditioned, inured, seasoned (عل to); wont (عل to do s.th.), being in the habit (عل of doing s.th.); usual, customary, normal | كالمعتاد as usual; معتاد الجرائم habitual criminal

(عود) ma'dd معاد 'iyād, عیاد 'awd u 'āda u (عود) to seek the protection (من of s.o. from or against), take refuge (من with s.o. from) | أعوذ بالله a'ūdū bi-llāh God forbid! God save me from that! II to protect (من s.o. from or against, by placing him under the wing of s.o. else); to pronounce a charm or incantation (• over s.o.); to fortify (• s.o.) with a charm, incantation or amulet IV = II; to place s.o. (•) under God's protection, pray to God that he guard s.o. (•) against s.th.

V = I; X = I; to protect o.s., make o.s. proof (ب by means of)

عوز 'awḍ (act of) taking refuge

عوز 'owaḍ refuge, place of refuge, retreat, asylum, sanctuary

عوزة 'aḍa pl. عوز 'uwaḍ amulet, talisman; charm, spell, incantation

عياذ 'iyāḍ (act or instance of) taking refuge | عياذ الله 'iyāḍa llāh or عياذ بالله ('iyāḍa) God forbid! God save (protect) me (us) from that!

معاذ ma'āḍ (act or instance of) taking refuge; refuge, place of refuge, retreat, asylum, sanctuary | معاذ الله ma'āḍa llāh(i) God forbid! God save (protect) me (us) from that!

تمويز ta'wīḍ pl. نماريز ta'dwīḍ amulet, talisman; charm, spell, incantation

عوز 'awira a ('owar) to lose an eye, be or become one-eyed II to deprive of one eye, make blind in one eye (s.e.o.); to damage, mar, spoil (s.e.th.); to gauge (s. measures, weights), test the accuracy (s. of measures, of weights) IV to lend, loan (s. to s.o. s.th.) VI to alternate, take turns (s. in s.th.), do by turns, take alternately (s. s.th.); to seize, grip, befall, overcome (alternately, successively) (s. s.o., s. s.th.) VIII اعوز 'awara to befall, effect (alternately, successively) (s. s.o.), come (alternately, successively) (s. over s.o.); to shape, mold, form (s. s.th., said of heterogeneous influences or factors); to stand in the way of (s.), hinder (s. s.th.) X to borrow (s. s.th. from)

عوزة 'aura defectiveness, faultiness, deficiency, imperfection; — (pl. -āt) pudendum, genitals; weakness, weak spot

عوار 'awār, 'iwār fault, blemish, defect, flaw, imperfection

عوار 'uwwār a variety of swallow

عيرة 'ira (eg.) false, artificial (teeth, hair)

عور 'ūr, f. عوراء 'aurā, pl. عور 'ūr one-eyed | المي الأعور (ma'y) caecum, blind gut

إعارة 'āra lending

إعاري 'ārī مكتبة إعرارية (maktaba) lending library, circulating library

تأوّر ta'awur alteration, variation, fluctuation

استعارة isti'āra borrowing; metaphor

إستعاري isti'ārī metaphorical, figurative

إعارة 'ārīya or 'ārīya pl. عوار 'awrin s.th. borrowed, borrowing; loan

معي mu'ir lender

معار mu'ar lent, loaned

مستعير musta'ir borrower

مستعار musta'ar borrowed; used metaphorically or figuratively; false, artificial (e.g., hair) | اسم مستعار (ism) pseudonym; وجوه مستعارة masked faces; hypocrites

عري 'ārī see عار

عوز 'awiza a ('awaz) to be or become poor, needy, destitute; — عاز 'āza u ('āuz) to need, require (s. s.th.), be in want or need (s. of s.th.) IV اعوز 'awaza to be or become poor, needy, destitute | اعوزه الشيء (āz'u) he lacked the thing, he needed it, he was in want of it

عوز 'owaz lack, need, want, necessity, exigency; poverty, neediness, destitution, indigence, penury

عوز 'awiz poor, needy, destitute, necessitous, indigent

عازة 'āza lack, need, want, necessity, exigency; poverty, poorness

اعوز 'awaz poor, needy, destitute, indigent, necessitous

اعاير *a'dawiz* (pl.) poor

اعواز *'awdz* lack, need, want, necessity, exigency; poverty, neediness, destitution, indigence, penury

عائر *'a'iz* poor, needy, destitute, indigent, necessitous

مموز *mu'wiz*, *mu'waz* poor, needy, destitute, indigent, necessitous; (pl. -*an*) pauper, poor man

عوسج *'ausaj* boxthorn (*Lycium europaeum* L. and *Lycium arabicum* Schwf.; bot.)

عوص *'awisa* a (عوص *'awas*, عياص *'iyas*) to be difficult, abstruse, recondite, be difficult to comprehend VIII = I

عويص *'awiṣ* difficult, difficult to comprehend, abstruse, recondite, obscure

اعتياص *'i'iyas* difficulty

(عوض) *'ada u* (*'auḡ*, *'iwaḡ*, عياض *'iyas*) to give in exchange, pay as a price (• to s.o. • s.th. عن or من for); to replace (•, • s.o., s.th. عن or من with or by), substitute (عن or من •, • for s.o., for s.th. s.o. or s.th. else), compensate, indemnify, requite, recompense (عن or من • s.o. for); to replace (• • to s.o. s.th.; • s.th. by or with); to make up to s.o. (عل) for a loss, or the like (•) II = I | لا يعوض *(yu'awwaḡu)* irreplaceable, irreparable III = I; IV = I V to take or receive as substitute (• s.th.), use as a substitute (من • s.th. for); to seek compensation (ب in, by, من for), take as compensation (ب s.th., من for), gain a setoff (من against) VIII to take or receive as substitute or compensation (من or عن • s.th. for) X to take as a substitute (ب عن s.th. for), exchange (ب s.th. for), replace (ب s.o., s.th. with or by), substitute (ب عن for s.o., for s.th. s.o. or s.th. else), exchange (ب s.th. with s.th. else); to receive compensation (من for), gain a setoff (من against), be compensated, be recompensed,

be indemnified (ب عن for s.th. by or with)

عوض *'iwaḡ* substitute, compensation, recompense, indemnity; consideration, return, equivalent (*Isl. Law*); *'iwaḡa* (prep.) and عوضا عن (*'iwaḡan*) as a substitute for, in replacement of, in exchange or return for, in compensation for, instead of, in lieu of

تعويض *ta'wiḡ* replacement, substitution; compensation, indemnification, reparation (عن for), reimbursement, restitution, settlement (عن of); (pl. -*at*) return, consideration, equivalent, substitute; recompense, compensation, satisfaction, setoff, amends, indemnity, damages, reparation; compensation (*psych.*); pl. reparations (as war indemnity)

تعويضي *ta'wiḡi* substitutional, compensational, compensatory, reparative

معاوضة *mu'dawaḡa* pl. -*at* a commutative contract on the basis of "do ut des" (*Isl. Law*)

استماضة *isti'daḡa* replacement (ب عن of s.th. by or with), substitution (ب عن of s.th. for); exchange (ب عن of s.th. for)

عوق *'auḡ* to hinder, prevent, detain, restrain, withhold, hold back (• s.o. from); to impede, hamper, defer, delay, retard, put off (•, • s.o., s.th.) II and IV = I; V to be hindered, be prevented, be detained, be restrained, be withheld (عن from); to be impeded, be delayed, be retarded, be deferred VIII = I

عوق *'auḡ* hindering, detaining, restraining, check(ing); impeding, stopping, delay(ing), retardation, deferment

اعاق *'daḡa* hindering, detaining, restraining, check(ing); impeding, stopping, delay(ing), retardation, deferment

عائق *'ā'iq* hindrance, obstacle, impediment; (eg.; pl. عياق *'uyyiq*) dandy, fop

عائقة *'ā'iqā* pl. عوائق *'awā'iq* hindrance, obstacle, impediment, obstruction, barrier

(عول) *'āla u* (*'aul*) to deviate from the right course; to oppress, distress (s.o.), weigh heavily (s. upon s.o.); عول صبره (*'abruḥū*) and عيل صبره (*'ila*) to lose patience; — *'āla u* (*'aul*, عيالة *'iyāla*) to support, sustain, have to feed (s. s.o., esp. members of the family), have to provide for s.o.'s (s.) sustenance, be responsible for s.o.'s (s.) support; to supply with sustenance (s. s.o.), provide (s. for s.o.); to have a numerous family II to lament, wail, howl, cry; to yelp, yip (dog); to rely, depend (عل on); to resolve, decide (عل upon), intend, purpose, make up one's mind (عل to do s.tb.) | لا به يعمل ولا عليه يعمل (*yu'malu, yu'awwalu*) null and void IV عول *'āwala* to lament, wail, howl, cry; — *'āla* اعال to support, sustain, have to feed (s. s.o., esp. family members), have to provide for s.o.'s (s.) sustenance, be responsible for s.o.'s (s.) support; to supply with sustenance (s. s.o.), provide (s. for s.o.); to have a numerous family

عول *'aul* lament, wailing, howling, crying; support, sustenance of the family; helper

عول *'iwal* reliance, dependence; trust; confidence

عيل *'ā'yil* family (depending on one's support), household; (eg.) baby, little child; pl. عيال *'iyāl*, عائلة *'āla* dependents | عيال عل and عائلة عل (for eg. and pl.) living at the expense of ...; entirely dependent on ...; being a burden on (s.o.)

عالة *'āla* rooflike shelter from the rain; see *ayyil*

عويل *'awil* lament, wailing, howling, crying; (eg.) sponger, banger-on, parasite

معول *mi'wal* pl. معاول *ma'awil* pickaxe, pick, mattock; (eg.) hoe; that which serves for undermining or destruction, (negative) element | معاول هدامة (*haddāma*) destructive elements; معاول الانسداد والتفويض (*m. al-iḥṣād*) destructive and subversive elements

اعالة *'āla* sustenance, support, provision

عائل *'ā'il* sustainer, breadwinner, family provider

عائلة *'ā'ila* pl. -āt, عوائل *'awā'il* family, household

عائل *'ā'il* family (adj.), domestic

معول *mu'awwil* determined, resolved (عل on); — *mu'awwal* object of trust; reliance, dependence | ليس عليه معول (*mu'awwal*) he (it) is not reliable, one cannot rely on him (on it)

معيل *mu'il* sustainer, breadwinner, family provider

عوم *'āma u* (*'aum*) to swim; to float II to launch, float, set afloat (s. e ship); (eg) to flood (s. s.tb.)

عوم *'aum* swimming, natation

عام *'ām* pl. اعوام *'awām* year

عامثة *'āma'igīn* in that year

عوام *'awwām* good swimmer | حوض ○ عوام (*ḥawḍ*) floating dock

عوامة *'awwāma* pl. -āt buoy; raft; pontoon; float (of a bait line, of an oil lamp, etc.)

عائم *'ā'im* swimming, floating, natant | ○ جسر عائم (*jisr*) floating bridge, pontoon bridge; ○ رافعة عائمة floating crane

عامة *'amma* and عوام *'awāmm* see عمة *'amma*

عون III to help (ق. s.o. in or with; ع. s.o. to s.th.), aid, assist (ق. s.o. in or with), support (ق. s.o. in) IV = III; to free, liberate, rid, relieve (من s.o. of) VI to help, assist, or support one another; to cooperate X to ask, or call for, s.o.'s (ب or ع) help (عل against), turn to s.o. (ب or ع) for help (عل against), seek help (ب or ع from s.o. in s.th., عل against), resort, have recourse (ب or ع, ع to s.o., to s.th.); to make use (ب or ع of s.th., عل in or for)

عون 'aun help, aid, assistance, succor, relief, support, backing; — (pl. اعران a'wān) helper, aide, assistant; servant; bodyguard; minor official (Tun.); court uaher (Tun.) | اعران المظان firaman

عنة 'auna forced labor, conscript labor, corvée

عانة 'āna pubic region, pubes

عوان 'awān middle-aged; intermediate, intermediary (بين between) | حرب عوان (harb) an intermittent, endless war

عين عوينات see عين

معوان mi'wān pl. معاون ma'āwīn* one who helps frequently, a reliable stand-by; helper; resource, resort, help; aid

معة ma'āna help, aid, assistance, succor, relief, support, backing | مد يد المعة madda yada l-m. to extend one's help (ل ل)

معاونة mu'āwana help, aid, assistance, succor, relief, support, backing | معاونة ذاتية (ḡāṭiya) self-help

إعانة 'āna help, aid, assistance, succor, relief, support, backing; — (pl. -āt) subvention; subsidy, contribution, allowance, aid (in money)

شركة التعاون ta'āwun cooperation | شركة التعاون širkat al-t. cooperative society, cooperative

تعاون ta'āwunī cooperative (adj.) | جمعية تعاونية (jam'īya) cooperative society, cooperative; هيئة تعاونية (haī'a) cooperative corporation, cooperative

تعاونية ta'āwuniya cooperative spirit, community spirit, cooperation

استعانة isti'āna (act or instance of) seeking help (ب with, from, in), resorting (ب to); making use, utilization, use (ب of s.th.)

معاون mu'āwīn helper, supporter, stand-by; aide; assistant; adjutant, aide-de-camp; police officer heading a city precinct (šr.)

معاونية mu'āwiniya police station (šr.)

معين mu'īn pl. -ūn helper, supporter, stand-by; aide; assistant

عاهة 'āha pl. -āt disease, malady, infirmity, frailty, decrepitude; bodily defect; physical disablement; blight, blast, mildew, and the like

معو ma'ūh blighted, blasted, affected by mildew, and the like

معيه ma'yūh blighted, blasted, affected by mildew, and the like

عوى 'awā' عوا (uwa') to howl (dog, wolf, jackal); to squeak, whine, yelp III to howl (ع at s.o.) X to make (ع s.o.) howl

عواء 'uwa' howling, howls

عواء 'awūd Boötes (astron.)

معاوية mu'āwiya bitch (in heat) that howls at the dogs

عيا 'ayya, عي 'ayya, imperf. عي ya'ay-yu, عيا ya'yā (عي 'iyy) not to find the right way or the right method; to be incapable (عن or ب of), lack the strength or power (عن or ب for); to be unable to express o.s., stammer, stutter, falter, speak haltingly; to be or fall ill | عيا بامر

(bi-amrih) he is at his wit's end, is in utter despair, despairs of himself IV to be or become tired, weary, fatigued, feeble, faint, weak; to tire, weary, fatigue, exhaust (s.o.); to render incapable, incapacitate, disable (s.o.); to thwart all efforts (s.o.); to defy (s.o., s.o.'s efforts); to fail, break down, malfunction, not to work (s.o. despite s.o.'s skill) | أعايا الأطباء (ad'a, aqibb'a) the disease defied all medical skill, defeated the physicians, thwarted all efforts of the doctors; أعيتة الحيلة (Alila) he didn't know what to do, he was at the limit of his resources, he knew no way out, he was at the end of his tether, he was at his wit's end

عَيَّ stammer, faltering, incapability of expressing o.s.; fatigue, weariness, exhaustion

عَيَّ pl. أعياي a'yad incapable, unable, impotent, powerless, weak, sapless, feeble, exhausted; incapable of expressing o.s.

عِياء incapability, inability; weakness, feebleness, faintness, fatigue; (incurable, grave) disease (also عِيَاء)

عِيَان incapable, unable; tired, weary, fatigued; (eg.) sick, ill

عِيَاءٌ weariness, fatigue; exhaustion, weakness, saplessness, lack of strength; impotence, helplessness, powerlessness

مُعَيَّ mu'yin tired, weary, fatigued, exhausted, debilitated, feeble, faint

(عَيْب) عَابَ 'aba (a'ib) to be defective, faulty, blemished, deficient; to be full of faults, defects or deficiencies; to render faulty or defective, mar, disfigure, spoil (s.s.th.); to find fault (s.s. with s.o., with s.s.th.), take exception (s.s. to s.o., to s.s.th.), accuse (s.o.) of a fault or vice; to dishonor, disgrace (s.s. s.o., s.s.th.);

to blame, censure, denounce, decry, reprove (عل s.o. for) II to render faulty or defective (s.s.th.); to spoil, mar, disfigure (s.s.th.); to find fault (s.s. with s.o., with s.s.th.), take exception (s.s. to s.o., to s.s.th.), accuse (s.o.) of a fault or vice; to blame, censure, denounce, decry, reprove, reprimand, reproach, chide (s.o.)

عَيْبٌ 'ayb pl. عَيْبٌ 'ayib fault, defect, blemish, flaw, shortcoming, imperfection; vice, failing, weakness, foible; shame, disgrace | عَيْبٌ جَسْمِيّ (jismi) physical defect; (eg.) عَيْبٌ عَلَيْكَ shame on you! you ought to be ashamed!

عِيَابٌ 'iyab pl. عِيَابٌ 'iyab leather bag, leather suitcase; fault, defect, blemish, blot, disgrace

مَعَابٌ ma'ab pl. مَعَابٌ ma'dayib fault, defect, blemish, flaw, shortcoming, imperfection; vice, failing, weakness, foible, blot, shame, disgrace

مَعَابَةٌ ma'aba pl. مَعَابَةٌ ma'dayib fault, defect, blemish, flaw, shortcoming, imperfection; vice, failing, weakness, foible, blot, shame, disgrace

مُعَيْبٌ ma'ib defective, deficient, faulty, blemished, unsound; shameful, disgraceful

مُعَيْبٌ ma'yib defective, deficient, faulty, blemished, unsound; shameful, disgraceful

مُعَيِّبٌ mu'ayyib censurer, faultfinder, critic

(عَيْثٌ) عَاثَ 'afa (a'if) to create disaster, cause havoc, rage, ravage (في in, among) عَاثَ فِي مَالِهِ (fasadaw) do.; to squander, or dissipate, one's fortune II to fumble, grope about in the dark

عِيدٌ II to celebrate, or observe, a feast; to felicitate (عل s.o.) on the occasion of a feast, wish (عل s.o.) a merry feast III to

felicitation (على s.o.) on the occasion of a feast, wish (على s.o.) a merry feast

عيد 'id pl. اعياد a'yād feast, feast day, festival, holiday | عيد الرسل 'id ar-rusul Day of St. Peter and Paul (Chr.); عيد الصعود Ascension Day (Chr.); العيد الصغير the Minor Feast = عيد الفطر (q.v.); عيد الاضحي 'id al-aḥḥā the Feast of Immolation, or Greater Bairam, on the 10th of Zu'l-hijja; عيد الفطر 'id al-fīṭr the Feast of Breaking the Ramadan Fast, or Lesser Bairam, on the 1st of Shawwal; العيد الكبير the Major Feast = عيد الاضحي the Feast of Immolation, or Greater Bairam; عيد القيامة Easter (Chr.); عيد الكوفة 'id al-kiswa (Eg.) the Festival of the Kiswa, celebrated in the month of Shawwal on the occasion of the ceremonial transport of the Kiswa (q.v.) from Cairo to Mecca; عيد كل القديسين (qiddīṣīn) All Saints' Day (Chr.); عيد الميلاد 'id al-milād Christmas (Chr.)

عيدية 'idīya gift, present given on the occasion of a feast; New Year's present

معابدة mu'āyada coccelebration, exchange of felicitations; (pl. -āt) congratulatory call on feast days

عار 'āra i ('air) to wander, stray, roam, rove II to reproach, upbraid, blame, rebuke, condemn (على or ب or هـ s.o. for); to abuse, insult, revile (هـ s.o.), rail (هـ at s.o.) III to gauge (هـ measures, weights), test the accuracy (هـ of measures, of weights) VI to revile each other

عار 'ār pl. اعار a'yār shame, disgrace, dishonor, ignominy (على for)

عير 'air pl. اعار a'yār wild ass, onager

عير 'ir pl. عيرات 'iyarāt caravan | عير لا في العير ولا في الغير there; in no way, in no manner; unimportant, of no consequence

عيار 'iyār pl. -āt standard measure, standard, gauge (of measures and weights); fineness (of gold and silver articles), standard (of gold and silver coins); caliber; (pl. -āt, اعية a'yira) (rifle) shot (also عيار ناري 'i. nārī)

عيار 'ayyār pl. -ān loafer, scoundrel, bum; vagebond, vagrant; (pl. -āt) crane (machine)

ميار mi'yār measuring, mensuration, gauging, measurement, measure; — (pl. مياير ma'āyir) standard measure, standard, gauge (of measures and weights); standard; norm | معيار العيش m. al-'aish living standard; معيار الذهب m. ad-dahab gold standard

معاير ma'āyir* (pl.) faults, vices, infamies, abominations

معايرة mu'āyara: الموازين والمكاييل verification of weights and measures of capacity (by the bureau of standards)

عيرة 'ira see عور

عيس 'is of ايس 'ayas*, f. عيساء 'aisā*, pl. عيس 'is of a dirty white color, yellowish white (camel); عيس 'is camels of good stock, breeding camels

عيسلان 'aisalān hyacinth (bot.)

عيسى 'isā Jesus

عيسوي 'isawī Christian

معيش 'ida, عيشة 'ida, 'isā, عاش 'asha (عيش) ma'ish, ماش ma'ish, معيشة ma'ish, be alive | عاش الملك and عاش الملك 'i-ya'ish il-malik long live the king! عاش حياته (hayātahū) to enjoy one's life, make much of one's life II to keep alive, make or let live (هـ s.o.); to feed, support, sustain (هـ s.o.), provide (هـ for s.o.) III to live together (هـ with s.o.) IV = II; V to eke out a living, just manage to make both ends meet; to earn one's bread,

make a living (ب with); to live, subsist (on, by) VI to live together VIII do.

عيش *'aish* life, way of living, way (or mode) of life; livelihood, subsistence, living; (chiefly *eg.*) bread | مستوى العيش *mustawī l-'aish* living standard; عيش غراب (*eg.*) *'ēš ḡurāb* mushrooms

عيشة *'isha* sort of life, way (or mode) of living, way of life, life

عياش *'ayyāsh* (*eg.*) bread seller

معاش *ma'aṣh* life, manner (or style) of living; livelihood, subsistence, living; means of subsistence; income; (pl. *-āt*) retirement pay, pension; benefits or allowances from a public-welfare fund | pensioner; أرباب المعاشات pensioners; (عل) المعاش (*uḥlā*) to be pensioned off, be retired, be superannuated

معيشة *ma'īsha* pl. معاش *ma'aṣh* life, way of living, way (or mode) of life; form of life; livelihood, subsistence, living; household | معيشة الريف *m. ar-rī/* rural life, life in the country

معيشي *ma'īshī* of or pertaining to the way of living | الحالة المعيشية living standard

معاشية *mu'aṣhā* coexistence (*pol.*)

إعاشة *'aṣha* sustenance, nourishment, food | بطاقة الإعاشة food ration card

تعايش *ta'aṣh* coexistence (*pol.*)

عاش *'āsh* living, alive; well off, well-to-do, prosperous

عيط II to yell, scream, cry out; to shout, call (عل for), call out (عل to s.o.), hail (عل s.o.); to weep, cry

عياط *'ayṭ* yelling, screaming, shouting; clamor

عيفان *'iyān*, عياف *'aif* *'āfa a i* (aif), عاف (عيف) *'aya/ān* to loathe (a s.th.), have an

aversion (a to s.th.), feel disgust (a at s.th.)

عيف *'aif* disgust, loathing, horror, aversion

عياف *'ayyāf* augur prognosticating by the flight of birds

عيوف *'ayūf* proud, disdainful

عيفان *'aya/ān* disgust, loathing, horror, aversion

عيق *'ayyūq* Capella (*astron.*); foppish, dandyish; dandy, fop

عيلة *'āla* (عيل) *'āla* to be or become poor, be reduced to poverty, become impoverished II and IV *'āyala* to have a numerous family

عائلة *'āla* and عيال *'iyāl*, عيال *'ayyāl* عول *'ā'ila* see عول

عائل *'ā'il* poor, needy, indigent, destitute (also see عول)

معيل *mu'īl*, *mu'ayyāl* father of a family; provider for a large family

علم *'aṣlam* see علم

عين II to individualize, particularize, specify, itemize, designate, mark (a s.th.); to fix, determine, appoint, assign, schedule, lay down, set down, prescribe, define, stipulate (a s.th.); to nominate, appoint, assign (ق or a s.o. as or to an office), designate, destine, set aside, earmark, single out (a s.th. for); to allot, apportion, assign (ل a s.th. to s.o.), allocate, appropriate (ل a funds to s.o.); to fix one's eyes (عل on), be bent (عل on), be out (عل for) | عين سببا (*ṣababan*) to give a reason III to view, eye, see with one's own eyes, examine, inspect (a, s.o., s.th.), survey (a s.th.) V to see (a, s.o., s.th.); to be destined, set aside, earmarked; to be appointed, assigned, nominated; to be specifically imposed (عل on s.o.), be incumbent (عل

upon a.o.), ba obligatory (على for a.o.), be s.o.'s (على) duty

عين 'a'in f., pl. عيون 'ayūn, عين 'a'yun eye; evil eye; spring, source, fountain-head (of water); scout, reconnoiterer; hole; mesh; flower, choice, prima (of s.th.); — (pl. اعيان 'a'yān) an eminent, important man, used esp. in pl.: people of distinction, important people, leading personalities, leaders, notables, prominent persons; substance, essence; self, individuality; — chattel, object of material value, (corporeal or personal) property, personalty, capital asset (*Isl. Law*); — ready money, cash; name of the letter ع | ع عين 'a. as-samaka corn (on the toes); سواد العين 'a. šams Heliopolis; عين شمس sawād al-'a. eyeball; عين شاهد eyewitness; عرفة (لحظة) عين — (لحظة) ما (tarfata, laḥzata) not one moment; اسم العين ism al-'a. concrete noun (*gram.*); مجلس الاعيان majlis al-a. senate (*Ir.*); فرض عين fard 'a. individual duty (*Isl. Law*); بام عين bi-ummi 'ainihī with one's own eyes; بيئتي رأسه bi-'ainai ra'sihī do.; بعينه bi-'ainihī in person, personally; exactly the same, the very same thing; none other than he, precisely this one; هو هو بعينه it's none other than he; هو شخص بعينه (šakṣun) he is a real person, a man who actually exists; السبب لعينه li-s-sababi 'ainihī for the same reason; على العين والرأس very gladly! with pleasure! رأى رأى العين ra'd ra'ya l-'ain to find out, or see, with one's own eyes; اعاده اثرًا بعد عين (a'ādahū aṭaran) to ruin s.th. completely; ملأ عينه ('ainahū) to satisfy s.o.; to please s.o.; عني I lost all respect for him; على الاحتقار to look at s.o. contemptuously; وقعت العين على العين (waqa'at) fighting broke out; عيون الشعر 'ayūn ash-shi'r gems of poetry, choicest works of poetry

عيني 'aini ocular, eye- (in compounds); real; corporeal, material (*jur.*), consist-

ing in goods of material value, in produce or commodities, in kind

عينية 'ainiya identity; ○ (pl. -āt) eye-piece, ocular (*opt.*)

عيني 'ayyin easily crying, tearful, ory-babyish

عينية 'ayyina pl. -āt sample, specimen

عيني ayyinī serving as a sample

عوينات 'uwaināt eyeglasses, spectacles; pince-nez

معين ma'in spring, source (of water)

تعيين ta'yin specification, particularization, itemization, designation; fixation, determination, appointment, assignment, scheduling; nomination, appointment; stipulation; allotment, apportionment, assignment, allocation, appropriation; (pl. -āt) ration, food | مراقب تعيين murāqib t. a military rank, approx.: quartermaster staff sergeant (*Eg. 1939*); عيول قول t. do. (*Eg.*)

معاينة mu'āyana view(ing), examination, survey(ing); inspection; surveillance, supervision, control; observation

عيان 'iyān (eye)witnessing, seeing (with one's own eyes), view(ing); clear, evident, plain, manifest | شاهد العيان eyewitness; بدا للعيان to come to light, come in sight, be before one's eyes

عيان شاهد عيان: عياني eyewitness

معين mu'ayyan fixed, determined, designated, assigned, scheduled, prescribed, stipulated; nominated, appointed; rhombus; (pl. -āt) fixed sum or amount (of money), rate, e.g., عيول الكراء rental, rent | شبه المعين šibh al-m. or شبه المعين rhomboid

معين mu'ayyin spectator, onlooker, viewer

غ

غاباني *gābānī* cashmere, a soft twilled fabric

غار *gār* see غور

غاز *gāz* pl. -āt gas; petroleum, oil (*maḡr.*) |
الغازات السامة (*admma*) the poison gases

مياه غازية *gāzī* gaseous, gaslike | غازية
carbonated water, mineral water

غازوزة (*It. gasosa*) *gāzūza* soda water

غال *gāl* pl. -āt padlock

الغال *al-gāl* Gaul (country)

غالي *gālī* Gallic; (pl. -ūn) a Gaul

غانة *gāna*², غانا Ghana

غاب to attack every other day (على, s.o.,
of fever)

غيب *gīb* end, outcome, upshot, issue,
effect, result, consequence; *gībba* (prep.)
after | زاره غيبا *zārahū gībban* to visit s.o.
at intervals; حمى النوب *ḥummā l-ḡ.* tertian
fever

غيب *gābāb* pl. أغباب *agbāb* dewlap (of
bovines), wattle

مغبة *maḡabba* pl. -āt end, outcome,
upshot, issue, effect, result, consequence

غاب *gābba* u (= عاب *ʿabba* u) to gulp down, pour
down, toes down, drink avidly (a s.th.)

غبة *gūbba* swallow, gulp, draught

غبر *gābara* u (*gūbūr* غبور) to go by, elapse,
pass; to be past, elapsed, bygone II to
soil, or cover, with dust (a, s.o., s.th.);
to raise dust | غبر في وجهه (*wajhihi*) to
surpass, outstrip, outdo s.o., be superior
to s.o. IV = II; V to be dust-covered, be
or become dusty IX to be dust-colored

غبر *gābir* recrudescant, reopening
(wound)

غبرة *gūbra* dust color

غبار *gābara* dust

غبار *gūbār* dust; (pl. أغبرة *agbira*) dust
cloud | لا غبار عليه (*gūbāra*) clear, plain,
distinct; unobjectionable, incontestable;
blameless, irreproachable, faultless, im-
peccable (morally); ما شق غباره *mā šagga*
gūbārahū he never quite attained his
(another's) eminence, he did not measure
up to him; لا يشق غباره *lā yušaqqu gūbāruhū*
or لا يشق له غبار (*yušaqqu*) he is unsurpass-
able, he is unequaled; unsurpassable, un-
equaled, unrivaled, peerless, incompara-
ble; جرى في غباره (*jarā*) to follow s.o.
loyally

اغبر *agbar*², f. غبراء *gabrā*², pl. غبر *gubr*
dust-colored; dust-covered, dusty; لا غبر
الأغبر the earth, the ground; النبراء the Earth

اغبرار *agbirār* grudge, rancor, resent-
ment (على toward)

غابر *gābir* pl. غوابر *gawābir*² bygone, past,
elapsed; the past | الأزمان الغابرة or القديم
الأغبر old times, ancient times

غباش *gābaš* pl. أغباش *agbāš* darkness, dark,
duskiness; the twilight before sunrise,
last shadows of the night

غبيش *gābiš* dark (night); opaque, not
transparent

غيشة *gūbša* twilight (of dawn)

اغباش *agbaš*², f. غباش *gābaš*², pl. غبيش
gūbš dark (night); opaque, not transparent

غباشة *gābāša* weakness of the eyes,
asthenopia

غبط *gābaṭa* i (*gāb*) to envy (على, s.o. s.th. or
for s.th.); pass. *gūbāṭa* to be happy II to
make (s.o.) envious; to deem (s.o.)
fortunate, call (s.o.) happy VIII to be

glad, be delighted, rejoice, exult, be jubilant (ب at, about), be elated (ب by); to be happy (ب about); to be pleased, be satisfied (ب with)

غبطة *ḡibṭa* state of happiness, happiness, exultation, delight, rapture, bliss, felicity; beatitude; title of the Patriarch (Copt.-Chr.) | كان محل غبطة do. ; غبطة (maḥalla ḡ.) to be in an enviable position

اغْتَبَأَ *ḡtibā* joy, delight, rejoicing, exultation, triumph, jubilation; happiness, contentedness, satisfaction, gratification, pleasure

مَغْبُوتٌ *maḡbūṭ* in an enviable position, happy, lucky, fortunate; blessed, beatified, canonized (Chr.)

مُنْتَبِطٌ *muḡtibīṭ* glad, happy, delighted (ب at), pleased, satisfied (ب with), gratified (ب by)

غَابَا *ḡabana* ; (*ḡabn*) to cheat, dupe, gull, defraud, overreach (ق s.o. in), impose (ق upon s.o. in)

غَبْنٌ *ḡabn*, *ḡubn* pl. *ḡubūn* fraud, deceit, imposture, swindle; defraudation, cheating, duping; damage, wrong, prejudice | غَبْنٌ فَاخِشٌ criminal fraud (Isl. Law)

غَبْنٌ *ḡaban* stupidity

يَوْمُ تَغَابُنٍ *taḡābun* mutual cheating | يَوْمُ التَّغَابُنِ *yaum at-t.* the Day of Resurrection

مَغْبُونٌ *maḡbūn* deceived, defrauded, cheated, gulled, duped; prejudiced, wronged, injured | عادَ وَرَجَعَ بِصَفْقَةِ الْمَغْبُونِ (bi-ḡaḡatī l-m.) to return empty-handed; to lose the game

غَابَانِي *ḡābānī* and غَابَانِي *ḡābānī* cashmere, a soft twilled fabric

غَابِيَا *ḡabiya* a (*ḡabāwa*) not to comprehend (عن or s.th.), have no knowledge, be ignorant (عن or s.th.); to be unknown, unfamiliar (على to s.o.) VI to be unaware (عن of s.th.)

غَبِي *ḡabīy* pl. *agḡbiyā** unwise, unjudicious, ignorant, foolish, stupid; dolt, numbequill, ignoramus

غَبَا *ḡaba** ignorance, foolishness, stupidity

غَبَاوَةٌ *ḡabāwa* ignorance, foolishness, stupidity

غَبْوَةٌ *ḡabwa* riddle, puzzle

اغْبَى *agḡbā* stupider, more foolish, more simple-minded

غَتَّ *ḡatta* u (*ḡatt*) to press, choke, throttle (s.o.); to dip, plunge, immerse (ق s., s.o., a.th. in) | غَتَّ الضَّحْكَ (*ḡaḡḡika*) to suppress one's laughter, bite one's lip

غَتَّ *ḡatta* i a (*ḡaḡḡa*, غَتَّةٌ *ḡuḡḡa*) to be or become lean, meager; — *ḡatta* i (*ḡaḡḡ*, غَتَّيْتُ *ḡaḡḡiṭ*) to fester, suppurate, discharge pus (wound)

غَتَّ *ḡaḡḡ* lean, thin, scrawny; meager, scanty, poor, wretched

غَتَّيْتُ *ḡaḡḡiṭ* lean, thin, scrawny; pus, matter

غَتَّائَةٌ *ḡaḡḡa* leanness, thinness, scrawniness

غَتَّى *ḡaḡā* i to confuse, muddle, jumble, garble (s.a.th.); — غَتَّى نَفْسَهُ *ḡaḡat naḡḡuḡū* (*ḡaḡy*, غَتَّى غَتَّى *ḡaḡayān*) and غَتَّى نَفْسَهُ (*ḡaḡiyat*) to feel like vomiting, feel sick, be indisposed

غَتَّى *ḡaḡy* nausea, qualmishness, sickness; indisposition

غَتَّى غَتَّى *ḡaḡayān* nausea, qualmishness, sickness; indisposition

غَتَّى غَتَّى *ḡuḡā* eum

غَجَّرَ II (*eg.*) to scold, use abusive language, curse, swear

غَجَّارٌ *ḡajar* pl. *ḡajar* gipsy

تَغْجِيرٌ *taḡjir* scolding, cursing, abusive language

غد see غلو

غد *ḡadad* cattle epidemic

الغدة *ḡudda* pl. غد *ḡudad* gland | الغدة الدرقية (*daraqīya*) thyroid gland; الغدة صماء (*pammā*) endocrine (or ductless) gland; الغدة الصنوبرية (*panaubarīya*) pineal gland; الغدة النكفية (*nakfīya*) parotid gland

غددى *ḡudadī* glandular

غدر *ḡadara* i u (*ḡadr*) to act treacherously, perfidiously (في or ب or • toward s.o.), doublecross, deceive, betray, delude (ب or • s.o.) III to leave (•, • s.o., a.th.; ال • a place for), depart (ال • from a place to)

غدر *ḡadr* perfidy, breach of faith, betrayal, treason, treachery

غدير *ḡadīr* pl. غدر *ḡudur*, غدران *ḡudrān* pond, pool, puddle; stream, brook, creek, river

غديرة *ḡadīra* pl. غداير *ḡadā'ir* queue, pigtail, braid, plait, tress (of hair)

غدار *ḡaddār* perfidious, disloyal, treacherous, traitorous; false, faithless, deceitful

غدارة *ḡaddāra* pl. -āt pistol | غدارة سريعة (*a. at-falq*) submachine gun, Tommy gun

غادر *ḡādīr* perfidious, disloyal, treacherous; false, faithless, deceitful

غدة *ḡudʿa* pl. غدف *ḡudaf* headcloth, kerchief

غداف *ḡudāf* raven

غدى *ḡadiqa* a (*ḡadaq*) to be copious, be heavy, pour down (rain) IV = I; to give bountifully (عل to s.o.), shower, load (• s.o. with a.th.), bestow liberally (• upon s.o. e.th.)

غدى *ḡadiq* copious, abundant (water, rain)

مغدى *muḡdiq* copious, abundant (water, rain)

غدن XII *iḡḡaudana* to grow long and luxuriantly (hair)

غدن *ḡadan* languor, lassitude, flaccidity, limpness

غنة *ḡudna* languor, lassitude, flaccidity, limpness

غدان *ḡidān* clothes peg

مغدود *muḡḡaudin* luxuriant, flowing, long (hair)

غدا *ḡadā* u (*ḡudūw*, *ḡadw*, غوة *ḡadwa*) to go (away), leave, come, do, or be, early in the morning; to run; to become (• a.th.), grow, turn (• into), come to be (• a.th.) | غدا وراح (*wa-rāḡa*) to go back and forth, walk to and fro; to come and go; — غدى *ḡadiya* a (غدا *ḡadan*) to breakfast, have breakfast II to give breakfast (• to s.o.); to give lunch (• to s.o.) III to go early in the morning (• to s.o.) | يراوحها ويغادها *yurāwihūhā wa-yuḡādihā* he calls on her time and again or constantly V to breakfast, have breakfast; to lunch, have lunch

غد *ḡad* the morrow, the following day; غدا *ḡadan* tomorrow; on a future day, sometime in the future | من غد غد غد on the following day, tomorrow; غد غد do.; on a future day, sometime in the future; غد غد day after tomorrow; غد غد ذات ذات

غدا *ḡadā* pl. اغدية *aḡdiya* breakfast; lunch

غداة *ḡadāh* pl. غدوات *ḡadawāt* early morning; النداء *al-ḡadāta* this morning

غدة *ḡudwa* pl. غدى *ḡudan* early morning

غدة *ḡadwa* pl. *ḡadawāt* lunch; morning errand; غدواته وروحاته (*rauḡātuhū*) all his goings, his coming and going

مغدى *maḡḡdan* place to which one goes in the morning | مغدى ومراح (*wa-marāḡh*) an ever frequented place, an aspired goal

غذا *ḡadḡa* i (*ḡadḡ*) to fester, suppurate (wound)
IV do.; to hasten, speed, make forced
marches | اغذ (ق) السير (*asir*) to run fast,
hasten, hurry, speed

(غذر) غذا *ḡadḡ u* (*ḡadḡw*) to feed (ب s.o. s.th.),
nourish, nurture (ب s.o. with) II to
feed (ب s.o. s.th.), nourish, nurture
(ب s.o. with); to provide, supply,
furnish, sustain (ب s.o. s.th. with),
feed, charge, replenish (ب s.th. with)
V to be fed (ب s.th.), be nourished, be
nurtured (ب with); to feed, live (ب on);
to be supplied, be provided, be furnished,
be fed (ب with, e.g., with electric power)
VIII to be fed, be nourished, be nurtured

غذر *ḡadḡw* feeding, nourishment, ali-
mentation, nutrition, nurture

اغذية *ḡadḡi* pl. *aḡḡiya* nourishment,
nutriment, nutrition, nurture, food; pl.
foodstuffs, victuals, food

غذائي *ḡadḡi* alimental, alimentary,
nutritional, nutritious, nutritive | مواد
غذاية (*mawadd*) foodstuffs, victuals, food,
nutritive substances

تغذية *taḡḡiya* feeding (also *techn.*),
nourishment, alimentation, nutrition,
provisioning, supply, input, charging (e.g.,
of an electric battery)

غر *ḡarra u* (*ḡurūr*) to mislead, deceive,
beguile (ب s.o.); to delude, gull, dazzle,
blind (ب s.o.) II to deceive, beguile (ب
s.o.); to delude, gull, dazzle, blind (ب
s.o.); to entice, allure, tempt, seduce (ب
s.o.); to expose to danger, endanger,
imperil (ب s.o., s.th.), risk, jeopardize,
hazard (ب s.th.) | غرر بنفسه to expose o.s.
to danger, risk o.s.'s life VIII to be
dazzled, blinded, fooled, deluded, misled,
let o.s. be deceived (ب by), be mistaken
(ب in, about); to be or become over-
weening or conceited X to come un-
expectedly (ب to s.o.), surprise (ب s.o.)

غر *ḡarr* (cutting) edge of a sword

غر *ḡirr* pl. اغرار *aḡrār* inexperienced,
gullible, new, green; e greenhorn; in-
attentive, inadvertent, heedless

غرة *ḡurra* pl. غرار *ḡurar* white spot on
a horse's face, blaze; the best, the finest,
the prime (of s.th.); highlight | الشهر
ḡ. ad-ḡahr the first day of the month;
at the beginning of the year

غرة *ḡirra* inadvertency, heedlessness,
inattentiveness, inattention; unguarded
moment, moment of inadvertence | هل
على حين غرة or غرة (ḡini ḡ.) unexpectedly,
unawares, inadvertently, surprisingly;
اغذ (ب) (ḡadḡ) to be surprised,
be taken by surprise, be caught un-
awares

غرر *ḡarar* risk, hazard, jeopardy,
danger, peril

غرور *ḡurūr* deception; delusion, illu-
sion; conceit, overweeningness, snob-
bery; vanities, trifles, banalities; danger,
peril | الغرور بنفسه self-deception, self-
delusion

غرور *ḡarūr* deceptive, delusive, fel-
lacious, illusory

غرر *ḡarir* deceived, misled, tempted;
(pl. also اغراء *aḡirra*, غرة *aḡirra*) in-
experienced, naive, ingenuous, gullible

غرار *ḡirār* (cutting) edge of a sword;
هل غرار | *ḡirāran* in a hurry, hastily
على (من) غرار in a hurry, hastily; ...
like ..., similar to ..., in the manner
of ..., after the pattern of ...; هل هذا الغرار
in this manner; هل غرار واحد after one
pattern, in the same manner, likewise,
alike

غرار *ḡarrār* deceptive, delusive, fel-
lacious

غرارة *ḡarāra* inconsiderateness, thought-
lessness, heedlessness | هل غرارة in the
manner of ..., after the pattern of ...

قِرْدَا *qirdā* pl. غَرَاثِر *ḡard'ir* sack (for straw or grain)

اَغْر *aḡarr*, f. غَرَاء *ḡarra*, pl. غُر *ḡurr* having a blaze (horse); beautiful, handsome; magnanimous, generous; noble; esteemed, honorable (esp. as a complimentary epithet following the name of a newspaper) | اَغْر مَجْبَل (*muḡajjal*) unique, singular

مَغْرُور *maḡrūr* deceived, fooled, misled, tempted; deluded, dazzled, blind; vain, conceited, overweening, snobbish

غَرَام *ḡrām* pl. -*āt* gram(me)

غَرَب *ḡaraba* u (*ḡarb*) to go away, depart, absent o.s., withdraw (عن from), leave (عن a.o., s.th.); — *ḡaraba* u (غُرُوب *ḡurūb*) to set (sun, etc.); — *ḡaruba* u (غَرَابَة *ḡaraba*) to be a stranger; to be strange, odd, queer, obscure, abstruse, difficult to comprehend | اَنْ لَا يَغْرِبَ عَنْكَ اَنْ you will not have failed to notice that ..., you are, no doubt, aware (of the fact) that ..., you know very well that ... II to go away, leave, depart, absent o.s.; to go westward; to expel from the homeland, banish, exile, expatriate (ا. a.o.) | غَرِبَ (*wa-ḡarraḡa*) to get around in the world, see the world IV to say or do a strange or amazing thing; to exceed the proper bounds (ق in), overdo, exaggerate (ق a.th.) | اَغْرَبَ قِي الضَّحْكَ (*daḡik*) to laugh noisily or heartily, guffaw V to go to a foreign country, emigrate; to be (far) away from one's homeland; to become an occidental, become Westernized, be Europeanized; to assimilate o.s. to the Western way of life VIII to go to a foreign country, emigrate; to be (far) away from one's homeland X to find (ا. a.th.) strange, odd, queer, unusual; to deem (ا. a.th.) absurd, preposterous, grotesque; to disapprove (ا. of a.th.); to become an occidental, become Westernized, be Europeanized;

to assimilate o.s. to the Western way of life | اسْتَغْرَبَ قِي الضَّحْكَ (*daḡik*) to laugh noisily or heartily, guffaw

غَرْب *ḡarb* west; occident; vehemence, violence, impetuosity, tempestuousness; the West, the Occident; غَرْبًا *ḡarban* westward, toward the west | قُلْ غَرْبِي *falla ḡarbakū* to subdue a.o., put a damper on a.o.; غَرْبًا بِجَنُوبٍ *ḡarban bi-ḡanūbin* southwestward, toward the southwest

غَرْبِي *ḡarbi* western, westerly; occidental, Western; European; an Occidental, a Westerner; الْغَرْبِيُّونَ *al-ḡarbiyyūn* the Western Church (Chr.)

غُرْبَا *ḡurba* absence from the homeland; separation from one's native country, banishment, exile; life, or place, away from home

اَغْرَاب *ḡarāb* pl. غُرَبَان *ḡirbān*, اَغْرِب *aḡrib*, اَغْرِبِي *aḡriba* crow; raven; — occiput; blade (esp. of a hatchet)

غَرِيب *ḡarīb* pl. غُرَبَاء *ḡurabā* strange, foreign, alien, extraneous (عَل or عَنْ to a.o.); strange, odd, queer, quaint, unusual, extraordinary, curious, remarkable, peculiar; amazing, astonishing, baffling, startling, wondrous, marvelous; grotesque; difficult to understand, abstruse, obscure (language); remote, outlandish, rare, uncommon (word); (pl. also اَغْرَاب *aḡrāb*) stranger, foreigner, alien; pl. اَغْرَاب those living abroad, those away from home, emigrés | غَرِيبًا *ḡarībā* whimsical, capricious, eccentric, cranky; مَادَّةٌ غَرِيبَةٌ (*mādḍa*) foreign body, extraneous substance

غَرِيبَةٌ *ḡarība* pl. غُرَائِب *ḡar'ib* peculiarity; a strange, striking thing, oddity, curiosity, marvel, prodigy, wonder

غُرُوب *ḡurūb* setting (of the sun, of a star)

غَرَابَة *ḡaraba* strangeness, curiousness; oddness, queerness, singularity, peculiarity

اغرب *aḡrab* stranger, more alien; odder, queerer, more unusual

مغرب *maḡrib* pl. مغارب *maḡārib* place or time of sunset; west, occident; (f.) prayer at sunset (*Isl. Law.*); المغرب *Maghrib*, northwest Africa | مغرب الشمس *m. al-šams* time of sunset, sunset; بلاد المغرب *Maghrib*, northwest Africa; مشارق المغرب *(m. al-aṣṣ)* the entire world; المشرقان والمغربان *al-maṣriqān wa-l-m. do.*; all over the world, throughout the world

مغربي *maḡribī* North African, Maghribi; (pl. مغاربة *maḡāribā*) a North African, a Maghribi

مغربة look up alphabetically

تغريب *taḡrib* banishment, expatriation

تغرب *taḡarrub* separation from one's native country; emigration; Europeanism, Occidentalism, Westernism

اغتراب *iḡtirāb* separation from one's native country; emigration; Europeanism, Occidentalism, Westernism

استغراب *istiḡrāb* wonder, surprise, astonishment, amazement, perplexity

غارب *ḡārib* pl. غوارب *ḡawārib* withers (of the camel, of the horse); pl. wave crests | تركه على غاربه (*al-qāḥ* or *al-qāḥ*) to give free rein to s.o. or to s.th.

مغرب *muḡarrab* expatriated, exiled, banished; expatriate, exile

مغترب *muḡtarib* stranger, foreigner, alien; living away from home

مستغرب *mustaḡrib* Europeanized, Westernized

مستغرب *mustaḡrab* strange, odd, queer, quaint, unusual, extraordinary, curious, peculiar

غربل *ḡarbala* (غربة *ḡarbala*) to sieve, sift, riddle (s.th.)

غربال *ḡirbāl* pl. غرابيل *ḡarābil* sieve

غرابيل *ḡarābil* pl. -ān, غرابلية *ḡarābīliya* sieve maker, sieve merchant

غرد *ḡarida* a (*ḡarad*) to sing, twitter (bird), warble II and V = I

غرد *ḡarad* singing, song, twitter(ing), warbling (of a bird)

غرد *ḡurd* pl. غرود *ḡurūd* dune, shifting dune

غريد *ḡirrid* singing, twittering, warbling (bird)

اغردة *uḡrūda* pl. اغاريد *aḡḡarid* twittering, warbling, song (of birds)

تغريد *taḡrid* singing, song, twitter(ing), warbling

مغرد *muḡarrid* singing, twittering, warbling (bird) | طاوئر مغرد songbird

غرز *ḡaraza* i (*ḡarz*) to prick (s.th. with, e.g., with a needle); to thrust, plunge, insert, stick, stab, ram, push, bore (s.th. into); to plant, implant (s.th. in) II to thrust, plunge, insert, stick, stab, ram, push, bore (s.th. into) IV = II; V to penetrate deeply (into), pierce (s.th.); to be inserted, be stuck (into) VII to bore, penetrate (into), pierce (s.th.); to sink (into) VIII to penetrate deeply (into), pierce (s.th.); to be inserted, be stuck (into) | اغترز السير (*asira*) (he put his foot in the stirrup, ready to depart =) his departure was imminent

غرز *ḡarz* leather stirrup

غرزة *ḡurza* pl. غرز *ḡuraz* stitch

غريزة *ḡariza* pl. غرائز *ḡarā'iz* nature, natural disposition; natural impulse, instinct

غريزي *ḡarizi* natural, native, innate, inborn; instinctive

مغرز *maḡraz* pl. مغارز *maḡāriz* (eg.) prank, practical joke

غرس *ḡarasa* i (*ḡars*) to plant, implant (ق ا a.th. in); to place, put, set, infix, interpolate, insert (ق ا a.th. into) IV to plant, implant (ا a.th.) VII to be planted, be implanted; to sink in

غرس *ḡars* planted; (pl. اغراس *aḡrās*, غراس *ḡirās*) plant, layer, cion, nursery plant, seedling

غرس *ḡirs* pl. اغراس *aḡrās* plant, layer, cion, nursery plant, seedling

غرسة *ḡarasa* plant

غراس *ḡirās* plant; planting time

غراسة *ḡirāsa* cultivation, growing, raising | غراسة الزيتون (الزيتون) *ḡ. az-zaitūn* olive growing; غراسة العنب *ḡ. al-'inab* wine growing; viticulture

غراسية *ḡarīsa* pl. غراس *ḡarās* غراس *ḡirās* nursery plant, layer, cion, seedling

مغرس *maḡris* pl. مغارس *maḡāris* place where a.th. is infixed, interposed or inserted; nursery, plantation, bed

مغراسة *muḡārāsa* pl. -*āl* a contract for the lease of an orchard providing that the lessee, who undertakes to cultivate the orchard, will become owner of one half of it after the orchard has yielded profit (Tun.)

مغراسي *muḡārisi* pl. -*ūn* one who concludes a *muḡārāsa* (q.v.) (Tun.)

غرش *ḡirš*, *ḡurš* pl. غروش *ḡurūš* piaster | غرش صاغ standard piaster

اغرض الغرض IV (*ḡaraḡa*) to attain the goal V to take sides, be partial, have a predilection, have a bias (ل for)

اغراض *ḡaraḡ* pl. اغراض *aḡrāḡ* target, aim, goal, objective, object; intention, design, purpose; object of desire; (personal, selfish) interest; inclination, tendency, propensity; bias, prejudice; pl. اغراض (syr.) articles of everyday use, things, objects, stuff, odds and ends

اغراضية *ḡaraḡi* tendency- (in compounds), marked by directional, or purposive, presentation

اغريض *ḡariḡ* pl. اغريض *aḡāriḡ* fresh, tender

تغرض *taḡarruḡ* prejudice, bias; tendentious attitude

مغرض *muḡriḡ* partial, biased, tendentious; — (pl. -*ūn*) partial person; biased person; person guided by personal interests

غرج *ḡarḡara* (غرجرة *ḡarḡara*) to gargle; to gurgle; to simmer, bubble (pot) II *taḡar-ḡara* to gargle; to gurgle | تغرغت عينه بالدمع ('*aiṇuhū bi-d-dam*') his eyes were bathed in tears

غرغر *ḡirḡir* (coll.; n. un. ḡ) guinea fowl

غرجرة *ḡarḡara* gargling, gargle, gurgle

غرف *ḡarafa* i u (*ḡarf*) to ladle, spoon, scoop (ا a.th.); to ladle (ا food) from a cooking pot, and the like, (into a bowl) for serving; to serve (ا a meal) VIII to ladle, scoop (من a a.th. from or out of)

غرفة *ḡurfa* pl. غراف *ḡirāf* the amount of water scooped up with one hand; handful; — (pl. -*āl*, غرف *ḡuraf*) upstairs room, room on an upper floor; room; chamber (= room; as a public body of administration, etc.); cabinet; compartment, ward | غرفة الأكل *ḡ. al-akl* dining room; الغرفة التجارية or غرفة التجارة chamber of commerce; غرفة السفرة *ḡ. as-suḡra* dining room; غرفة القيادة (naut.); غرفة النوم *ḡ. an-naum* bedroom

غراف *ḡarrāf* pl. غرايف *ḡarāriḡ* (syr.) a water wheel turned by oxen or horses and used for raising irrigation water from a river onto the fields

مغرفة *miḡrafa* pl. مغارف *maḡāriḡ* large spoon, ladle, scoop

غرق *ḡariqa* a (*ḡaraq*) to plunge, dive, become immersed, immerse, become submersed, submerge, sink, founder (ق in); to go under, be drowned (ق in); to be immersed, be engrossed, be absorbed (ق in); to be wholly engaged, be lost (ق in), be completely taken up (ق with) II to plunge, dip, immerse, submerge (ا, ا s.o., s.th.); to sink, founder (ا s.th.), drown (ا, ا s.o., s.th.); to inundate, flood (ا s.th.; السوق the market ب with) IV = II; to exceed the proper bounds (ق in); to exaggerate, overdo (ق s.th.); to be excessive (ق in s.th.), carry (ق s.th.) to excess | اغرق في الضحك (*daḥik*) to laugh noisily or heartily, guffaw V to be sunk, be foundered X to sink (ق into sleep, and the like), be immersed (ق in); to absorb, engross, engage wholly, claim completely, fill, take up, occupy (ا, ا s.o., s.th.); to take, last (ا a certain time) | استغرق في الضحك (*daḥik*) to laugh noisily or heartily, guffaw XII اغرقت عيناه بالدموع (*ḡraws raqat 'aināhu*) his eyes were bathed in tears

غرق *ḡariq* pl. غرق *ḡarqā* drowned; a drowned person; immersed, engrossed, absorbed (ق in)

غرقان *ḡarqān* drowned

تغرق *taḡriq* drowning; sinking, foundering, scuttling (of a ship); inundation, flooding

اغراق *iḡrāq* drowning; sinking, foundering, scuttling (of a ship); inundation, flooding; exaggeration; excessiveness, exorbitance, immoderation, extravagance; hyperbole (*rhet.*)

غارق *ḡāriq* sunk, drowned; immersed, engrossed, absorbed (ق in) | غارق في الدهشة (*daḥṣa*) completely taken aback, deeply shocked, utterly dismayed

مغرق *muḡriq* immersed, engrossed, absorbed (ق in)

مستغرق *mustaḡriq* immersed, engrossed, absorbed (ق in)

غرلة *ḡurla* pl. غرل *ḡural* foreskin, prepuce

مغرم *ḡarima* a (*ḡurm*, غرامة *ḡarāma*, مغرم *maḡram*) to pay (ا a fine, and the like); to suffer loss II to fine (ا s.o.), impose a fine (ا on s.o.) IV = II; pass. *uḡrima* to be very fond, be enamored (ب of), be in love, be infatuated (ب with) V to be fined, be mulcted

مغرم *ḡurm* damage, loss

غرام *ḡarām* infatuation (ب with), love (ب of), passion, ardent desire (ب for); penalty, mulct, fine; see also alphabetically

غرامى *ḡarāmī* passionate, impassioned, erotic, amorous, amatory, love (used attributively); غراميات *ḡarāmiyāt* amours, romances, love affairs, amorous adventures | رسالة غرامية love letter

غريم *ḡarīm* pl. غرماء *ḡuramā'* debtor; creditor; opponent, adversary, antagonist, rival; insulter

غريمة *ḡarima* woman opponent, female antagonist, rival

غرامة *ḡarāma* pl. -āt fine, mulct; indemnity, compensation, damages; reparation, amends, penalty

مغرم *maḡram* pl. مغارم *maḡārim* damages, loss; debt; liability, financial obligation; fine

مغرم *muḡram* enamored (ب of), in love, infatuated (ب with)

غرين *ḡarīn* (alluvial) mud

غرناطة *ḡarnāḡa* Granada (city in S Spain)

غرناق *ḡurnāq* pl. غرائق *ḡarāniq* crane (zool.)

غرنیق *ḡirniq* pl. غرائق *ḡarāniq* crane (zool.)

(غرو) *ḡard u* (*ḡaru*) to glue, fix with glue (a s.th.) II = I; IV to make (a s.o.) covetous (ب for), prod, spur on, goad, egg on, incite, induce, instigate, ebet, urge, impel (ب a s.o. to do s.th.); to entice, allure, tempt, seduce (ب a s.o. to); to set (ب a s.o. on), sick (ب a dog, etc., on game); to bring about, cause, produce, provoke (a s.th.); pass. *uḡriya* to desire ardently, love (ب s.th.), be attached (ب to s.th.) | أغرى المدواة بين ('*addawata*) to cause or excite enmity among ...

lā ḡarwa no wonder! it is small wonder

ḡaran glue

ḡirā' glue

ḡirā' gluey, glutinous

ḡirawī gluey, glutinous, sticky, ropy, viscous; colloidal (chem.)

lā ḡarwā no wonder! it is small wonder

ḡarrāya pl. -*āt* (eg.) glue pot

miḡrāh glue pot

ḡirā' incitement, instigation, incitement, spur, goad, impetus; incentive, stimulus; enticement, allure-ment, temptation, seduction

muḡrin enticing, alluring, tempt- ing; instigator, abettor; tempter, seducer

muḡriyāt lures, temptations

IV to be thorny, prickly; to prick

ḡazza Gaza (seaport in S Palestine)

ḡazzi gauze

ḡazra u (*ḡazr*, غزارة *ḡazāra*) to be plentiful, copious, abundant

ḡazr abundance, copiousness, pro- fusion, plenty, large quantity, lavish supply

ḡazir pl. غزار *ḡizār* much, planti- ful, copious, abundant, ample; densely growing, luxuriantly growing; rich (ب in) | غزير المادة *ḡ. al-mādda* well-informed, learned, well-read; غزير المواد *ḡ. al-mawādd* offering a wealth of information (book)

غزارة *ḡazāra* abundance, copiousness, profusion, plenty, large quantity, lavish supply

ḡazārī a variety of pigeon

غزل *ḡazala i* (*ḡazl*) to spin (a s.th.); — *ḡazila a* (*ḡazal*) to display amorous behavior (ب toward a woman), make love (ب to a woman), court, woo (ب a woman), flirt (ب with a woman); to eulogize in verses (ب a woman) III to speak words of love, make love (ها to a woman), court, woo (ها a woman), flirt, dally, philander (ها with a woman) V to court, woo (ب a woman), make love (ب to a woman), flirt, dally (ب with a woman), make eyes (ب at a woman); to celebrate in love poems (ب a woman, also ب s.o.); to extol, laud, eulogize (ب s.th.) VI to flirt (with one another) VIII to spin (a s.th.)

غزل *ḡazl* spinning; (pl. غزول *ḡuzūl*) spun thread, yarn | مصنع الغزل *maḡna' al-ḡ.* spinning mill

غزل *ḡazal* flirt, flirtation, dalliance, dallying; love; words of love, cooing of lovers; love poetry, erotic poetry

غزلي *ḡazālī* amorous, amatory, erotic, love (used attributively)

غزال *ḡazāl* pl. غزلة *ḡizla*, غزلان *ḡizlān* gazelle

غزال *ḡazāl* spinner (of yarn)

غزالة *ḡazāla* female gazelle, doe; (rising) sun, disk of the sun; pommel of the camel saddle

غزالة *ḡazāla* spider

مغزل *mağzıl* pl. مغازل *mağāzıl** spinning mill

مغزل *miğzal*, *muğzal* pl. مغازل *mağāzıl** spindle | أبو منازل *abū m. (eq.)* stork

منازلة *muğāzala* pl. -āt flirt, flirtation, dalliance, dallying

نغزل *tağazzul* flirt, flirtation, dalliance, dallying

غزا *ğazā u* (*ğazw*) to strive (أ for), aspire (أ to); to mean, intend (أ a.th.); — *ğazā u* (*ğazw*, غزوان *ğazawān*) to carry out a military expedition, make a raid, foray, or incursion, commit aggression (أ, أ against a.o., against a.th.), attack, assault (أ, أ a.o., a.th.), raid, invade (أ a.th.); to conquer (أ a.th., أ a.o.); to overcome (أ, أ a.o., a.th.) | غزا السوق (*ṣūq*) to flood the market (cōm.)

غزو *ğazw* assault, raid, incursion, inroad, invasion, attack, aggression; conquest

غزوة *ğazwa* pl. *ğazawāt* military expedition, foray; raid, incursion, inroad, invasion, attack, aggression; conquest; campaign of conquest

غزاة *ğazāh* pl. غزوات *ğazawāt* military expedition, foray; raid, incursion, inroad, invasion, attack, aggression; conquest; campaign of conquest

مغزى *mağzan* pl. مغاز *mağāzin* sense, meaning, signification, import; moral (of a story); motto; importance, significance, moment, consequence | مغزى دقيق *ḡū m.* significant subtle meaning; مغزى *ḡū m.* significant

مغزاة *mağzāh* pl. مغاز *mağāzin* military expedition, foray, raid; المغازى the military campaigns of the Prophet

غاز *ğāzin* pl. غزاة *ğazāh* one who carries out a military expedition or a foray; raider, invader, aggressor, conqueror; الغازى *al-ğāzī* the war lord, warrior champion, ghazi

غازية *ğāziya* pl. غراز *ğawāzin* woman dancer, danseuse

غس *ğuss* (sing. and pl.) worthless

غسق *ğasaq* dusk, twilight before nightfall; dark of night

غسل *ğasala i* (*ğasl*) to wash (ب, أ, أ a.o., a.th. with), launder (ب, أ a.th. with); to cleanse, clean (أ a.th., e.g., the teeth); to purge, cleanse, clear, wash (أ a.th., من of); to wash (أ against a.th.) II to wash thoroughly (أ, أ a.o., a.th.) VIII to wash (o.a.); to take a bath, bathe; to perform the major ritual ablution (i.e., a washing of the whole body; *Isl. Law*)

غسل *ğusl* pl. اغسال *ağsāl* washing, ablution; the major ritual ablution, i.e., a washing of the whole body (*Isl. Law*); wash water

غسل *ğisil* wash water

غسلة *ğasala* pl. *ğasalāt* (n. vic.) a wash, an ablution

غسيل *ğasıl* washed; (dirty or washed) clothes, washing

غسول *ğasul* wash water; washing agent, detergent

غاسول *ğāsul* soap; lye

غسال *ğasāl* washer, washerman, laundryman

غسالة *ğasāla* pl. -āt washerwoman, laundress; washing machine

غسالة *ğusāla* dirty wash water, slops

مغسل *mağsıl*, *mağsal* pl. مغاسل *mağāsıl** washing facility, washroom, lavatory; washhouse

مغسل *miğsıl* washbasin; washbowl, washdish, washtub

مغسلة *mağsala* pl. مغاسل *mağāsıl** washstand

مغسل *muğtasal* washroom, lavatory

غش *ḡaṣṣa u (ḡaṣṣ)* to act dishonestly (• toward s.o.); to deceive, fool, mislead, cheat, gull, dupe (• s.o.); to debase, vitiate, adulterate (• s.th., esp. food-stuffs) II to act dishonestly (• toward s.o.); to deceive, fool, mislead, cheat, gull, dupe (• s.o.) VII and VIII to be deceived, be fooled, be cheated, be duped; to let o.s. be deceived X to regard (• s.o.) as dishonest or as a fraud; to suspect (• s.o.) of fraud or deception

غش *ḡaṣṣ* adulteration, corruption, debasement; fraud, deceit

غش *ḡaṣṣ* faithlessness, disloyalty, perfidy; deception, deceit; fraud, imposture, swindle

غشاش *ḡaṣṣāṣ* fraud, cheat, swindler, impostor; deceptive, delusive, false

غشوش *maḡṣūṣ* deceived, fooled, cheated, duped; adulterated, corrupted, debased

غشم *ḡaṣama i (ḡaṣm)* to treat unjustly or tyrannically, to wrong, oppress (• s.o.); to act unjustly or tyrannically (• toward s.o.); to act thoughtlessly, haphazardly (• in s.th.) VI to feign ignorance or inexperience X to regard (• s.o.) as dumb, stupid, ignorant, or inexperienced

غشم *ḡaṣm* oppression, repression, ill-treatment

غشوم *ḡaṣūm* unjust, unfair, iniquitous, tyrannical; oppressor, tyrant | القوة الغشوم brute force

غشيم *ḡaṣim* pl. *ḡaṣamāʿ* inexperienced, ignorant, foolish, dumb, stupid; new (at an office), green, a greenhorn; raw, boorish, uneducated; unskilled, untrained, clumsy, awkward, gauche; raw, crude, unprocessed, unworked

غشومة *ḡaṣūma* inexperience, foolishness

غاشم *ḡaṣim* unjust, unfair, iniquitous, tyrannical; oppressor, tyrant; scum, dross قوة غاشمة (*ḡaṣūma*) brute force

غشا (*ḡaṣṣ u (ḡaṣṣ)*) to come (• to s.o.; • to a place); — غشى *ḡaṣiya a (ḡaṣīwa)* to cover, wrap up, envelop, conceal, veil (•, • s.o., s.th.); to come, descend (• upon s.o.), overcome, overwhelm (• s.o.); to be dark (night); — *ḡaṣiya a (ḡaṣayān, ḡiṣyān)* to come (to s.o.; • to a place); to go to see, visit (• s.o., • s.th.), call (• on s.o.); to sleep (• with a woman); to cover (• the female animal); to commit, perpetrate (• e.g., an outrage); to yield, give in (• to a craving); — pass. غشى عليه (*ḡuṣiya*) (*ḡaṣy, ḡuṣy*) to lose consciousness, faint, swoon II to cover, wrap up, envelop, veil (•, • s.o., s.th.); to spread a cover or wrap (•, • over s.o., over s.th.); to overlay, coat, plate (• s.th.) IV to be dark (night); to spread a cover or wrap (عل, • over) V to cover o.s. (ب with), wrap o.s. (ب in) X استغشى ثيابه (*ṣiyābahū*) to hide one's head in one's clothes so as not to see or hear

غشى *ḡaṣy, ḡuṣy* unconsciousness, fainting, swoon(ing)

غشية *ḡaṣya* fainting spell, swoon, faint

غشوة *ḡaṣwa* veil, wrap, cover, covering

غشاء *ḡaṣāʾ* pl. اغشية *aḡṣiya* cover, covering, wrap, wrapper, wrapping, envelope; coating, coat, plating; integument; film, pellicle; membrane; valve | النشاء الانثى (*anṣi*) nasal mucosa; غشاء البكارة *q. al-bakāra* hymen, vaginal membrane; المخاطى (*muṣṭafī*) mucous membrane, mucosa

غشائى *ḡaṣāʾi*: الخناق الغشائى (*ḡunāq*) diphtheria (med.)

غشاوة *ḡaṣāwa, ḡaṣwa* veil, wrap, cover, covering

غشيان *ḡaṣayān, ḡiṣyān* unconsciousness, faint(ing), swoon(ing)

منشى *maḡṣan* place at which one arrives, object of a visit

grace, abame | ما وجد غضاضة في | to take no offense at ..., have no objection to ...

غضوة *ḡuḡḡa* freshness, succulence, juiciness, tenderness

غضب *ḡaḡḡa* a (*ḡaḡab*) to be or become angry, cross, mad, vexed, irritated, exasperated, furious, to fret (من or على at s.th., with s.o.); to stand up (ل for), defend (ل s.th.) III to be cross, be on bad terms (• with s.o.) IV to annoy, exasperate, anger, make angry, enrage, infuriate (• s.o.); to vex, irritate, gall, provoke (• s.o.) V = I

غضب *ḡaḡab* wrath, rage, fury; anger, exasperation, indignation; غضبا ل (*ḡaḡaban*) for the protection of

غضب *ḡaḡib* wrathful, angry, exasperated, irate, furious, infuriated, enraged; vexed, annoyed, irritated, galled

غضبة *ḡaḡba* fit of rage, angry outburst, tantrum

غضب *ḡaḡūb* irascible, choleric, irritable

غضابي *ḡaḡābī* irascible, choleric, irritable; sullen, morose

غضاب *ḡaḡābā*, f. غضابي *ḡaḡābā*, pl. غضاب *ḡaḡābā*, *ḡaḡābā* wrathful, angry, exasperated, irate, furious, infuriated, enraged

اغضاب *ḡaḡāb* exasperation, infuriation; vexation, irritation, annoying; provocation

غاضب *ḡaḡīb* wrathful, angry, exasperated, irate, furious, infuriated, enraged; vexed, annoyed, irritated, galled

مغضوب عليه *maḡḡūb* object of anger

غض *ḡaḡara* i (*ḡaḡr*) to turn away (من from); to turn (على against s.o. or to s.o.); — *ḡaḡira* a (*ḡaḡar*) to be or become rich, abundant, lavish, opulent, lush, luxuriant

غضر *ḡaḡīr* abundant, lavish, opulent, lush, luxuriant

غضير *ḡaḡīr* fresh, green (plant)

غضارة *ḡaḡāra* freshness; affluence, prosperity, opulence

غضروف *ḡuḡrūf* pl. غضاريف *ḡaḡārīf* cartilage, gristle

غض II to wrinkle, pucker, shrivel, fold, crease (• s.th.) III to wink amorously (• at a woman) V to wrinkle, shrivel, form creases or corrugations; to be or become wrinkled, creased, folded, corrugated

غضن *ḡaḡn*, *ḡaḡan* pl. غضون *ḡuḡūn* wrinkle, fold, crease, corrugation; (only sg.) trouble, toil, labor, bardship, difficulty | ... في غضون ذلك during, within; meanwhile, in the meantime

غضنfar *ḡaḡanfar* lion

غضو IV to close one's eyes (also with عينه *'ainahū*); to overlook, disregard, avoid seeing, condone (عن, • s.th.), let (عن, • s.th.) pass, shunt one's eyes (عن, • s.th.), take no notice (عن, • s.th.); to be lenient (عن with), have indulgence, show forbearance (عن for), wink, connive (at) VI to pretend not to notice; to disregard (عن s.th.); اغضى عنه = تناهى عنه

غل احمر من جمر النفي *ḡaḡan* (غضى) غضا (*aḡarra*, *jamrī l-j.*) lit: in a hotter spot than the live embers of *ḡaḡd* (i.e., a variety of euphorbia), i.e., on pins and needles, in an unbearable situation

اغضاء *ḡaḡā* overlooking, connivance, condonation, disregard; indulgence, forbearance

تغاضى *taḡāḡ* overlooking, connivance, condonation, disregard; indulgence, forbearance

غط *ḡaffa u* (*ḡaff*) to immerse, dip, plunge (ق
ا, ا s.o., s.th. in); — *ḡaffa i* (*ḡaffi*)
to snore IV to immerse, dip, plunge (ق
ا, ا s.o., s.th. in) VII to be immersed, he
dipped, be plunged (ق in)

انغرق *ḡaffi* anoring, enore

غيط *ḡuḡaḡa* fog, mist

غطية *ḡuḡa* designation of the *kuḡiya*, or
headcloth worn under the 'iqḡal, in Nejd
and Bahrein

غطرس *ḡaḡrasa* to be haughty, arrogant,
supercilious, overbearing, snobbish, con-
ceited, overweening, self-important II *ta-*
ḡaḡrasa do. | تنطرس في مشيته (*miḡyatiḡi*) to
display a haughty bearing, swagger, strut

عظمة *ḡaḡrasa* haughtiness, super-
ciliousness, arrogance, insolence, im-
pudence, snobbishness, conceitedness,
self-importance

غطرس *ḡaḡris* pl. غطارس *ḡaḡaris* haughty,
supercilious, arrogant, overhearing,
snobbish, conceited, overweening, self-
important

تنطرس *mutaḡaḡris* haughty, supercil-
ious, arrogant, overhearing, snobbish,
conceited, overweening, self-important

غطارف *ḡaḡarīf* pl. غطارف *ḡaḡarīf*
ḡaḡarīf, غطارفة *ḡaḡarīfa* potentate; a noble,
great, famous man

غطس *ḡaḡasa i* (*ḡaḡs*) to dip, plunge, immerse,
submerge (ق ا, ا s.o., s.th. into water);
to dive, plunge, become immersed,
sink, submerge (ق in water) II to dip,
plunge, immerse, submerge (ق ا, ا s.o.,
s.th. into water); (Chr.) to baptize (ا
s.o.) V to dive; to bathe (ق in)

غطس *ḡaḡs* dipping, plunging, immersion;
diving; sinking (trans. and intr.); sub-
mersion

الغطس *ḡaḡis* baptism (Chr.);
Epiphany (Chr.)

غطس *ḡaḡas* diver (man or bird)

مغطس *maḡḡis* (*miḡḡas*) pl. مغطس *maḡḡas*
bathtub; plunge bath | عيد الغطس 'id
al-m. Epiphany (Chr.)

مغطس *maḡḡis* dipping, plunging, immer-
sion; submersion; baptism (Chr.)

مغطس *ḡaḡis* draft (of a ship)

مغطس *ḡaḡas i* (*ḡaḡs*) to be or become dark
(night); — *ḡaḡas a* (*ḡaḡs*) to become dim
(eye); to be dim-sighted V to be dim,
dim-sighted (eye)

مغطس *ḡaḡas* dim-sightedness

مغطس *ḡaḡam* huge, vast (ocean)

مغطس *ḡaḡa u* (*ḡaḡw*) to cover, cover up
(ا s.th.) II to cover, wrap, envelop,
conceal (ا ب, ا s.o., s.th. with); to slip
(ا ب over s.th. s.th. else), cover (ا ب
s.th. with); to cover (ا s.th., e.g., ex-
penses, the goal in sports); to outshine,
eclipse, obscure (ا s.o., s.th.); to drown
(ا s.th., of voices, etc.); to be stronger,
be more decisive (ا than) V to be
covered, wrapped, enveloped, concealed
(ا with, by); to cover o.s. (ا ب with),
wrap o.s., veil o.s., conceal o.s. (ا ب in)
VIII = V

مغطس *ḡaḡa* pl. مغطس *aḡḡiya* cover,
covering, integument, wrap, wrapper,
wrapping, envelope; covering (= cloth-
ing); lid | غطاء الرأس headgear

مغطس *maḡḡiya* covering (of expenses,
of currency, of the goal in sports); cover
of notes in circulation, hacking of notes,
note coverage

مغطس *ḡaḡa i* (*eg*) to take unawares; to grab,
grasp, seize (ا s.o.)

مغطس *ḡaḡa i* (*ḡaḡr*, مغفرة *maḡḡira*, غفران
ḡuḡrān) to forgive (ا ل s.o. s.th.), grant
pardon (ا ل to s.o. for s.th.), remit (ا
s.th.) لا يغفر (*yugḡaru*) unpardonable,
irremissible, inexcusable VIII to forgive

(a s.o. s.th.), grant pardon (a ل to s.o. for), remit (a s.th.) | لا ينتفر (*yuḡta/aru*) unpardonable, irremissible, inexcusable X to ask s.o.'s (a) pardon (ل or من or a for an offense), ask (a s.o.) to forgive (ل or من or a an offense), apologize (a to s.o., ل or من or a for) استغفر الله I ask God's forgiveness! a formular phrase used on various occasions, esp. when modestly declining compliments and amiabilities, ap- prox.: please don't (say so)! not at all!

غفرا *ḡafr* pardon, forgiveness; غفرا *ḡafras* pardon me! I beg your pardon!

غفور *ḡaḡūr* readily inclined to pardon, much-forgiving (asp. of God)

غفار *ḡaḡār* readily inclined to pardon, much-forgiving (asp. of God)

غفران *ḡuḡrān* pardon, forgiveness, remission | عيد صوم الغفران *ʿid saum al-ḡ.* or عيد الغفران Day of Atonement, Yom Kippur (*Jud.*)

مغفرة *maḡḡira* pardon, forgiveness, remission

مغفور له *maḡḡūr*: له المغفور (he who has been forgiven), the deceased, the late ...

غفر II to guard (عل s.o., s.th.), watch (عل over s.o., over s.th.)

غفرة *ḡuḡra* cover; lid

غفير *ḡaḡīr* numerous (crowd), abundant (quantity), large (number); (pl. غفراء *ḡuḡarāʿ*) guard, sentinel; watchman | جم (جمع) غفير (*jamm, jamʿ*) large number or quantity, large gathering of people

غفارة *ḡiḡāra* pl. غفائر *ḡaḡāʿir* kerchief for covering the head, headcloth

غفارة *ḡaḡāra* cope (*Chr.*)

مغفر *maḡḡar* pl. مغافير *maḡḡāfir* helmet

غفلة *ḡaḡa* light slumber

غفل *ḡaḡala* u غفلة *ḡaḡla*, غفول *ḡuḡūl*) to neglect, not to heed, disregard, ignore (عن s.th.),

be forgetful, be heedless, be unmindful (عن of), pay no attention (عن to) II to make (a s.o.) negligent, careless, heedless, or inattentive III to use, or take advantage of, s.o.'s (a) negligence, inadvertence, inattention, heedlessness, or carelessness; to surprise, take by surprise, take unawares (a s.o.) IV to neglect, not to heed, disregard, ignore (a s.th.), be forgetful, be heedless, be unmindful (a of s.th.), pay no attention (a to s.th.); to pass (a over s.th.), slight, leave out, omit, skip (a s.th.); to leave unspecified (a s.th.) V = III; VI to feign inattention, inadvertence, negligence, or carelessness; to pretend to be, or make as if, inattentive, inadvertent, negligent, or careless; to neglect, disregard, ignore, slight (a, a s.o., s.th.), pay no attention (عن to), be uninterested (عن in), be indifferent (عن to) X = III; to regard (a s.o.) as stupid, as a fool; to make a fool of s.o. (a), pull s.o.'s (a) leg

غفل *ḡuḡl* careless, heedless, unmindful, inadvertent; undesignated, unmarked; without name, anonymous; not provided (من with), devoid (من of) | غفل من التاريخ undated, without date, bearing no data; غفل من الإمضاء (*imḡāʿ*) without signature, unsigned, anonymous; حديد غفل unprocessed iron, pig iron, crude iron

غفل *ḡaḡal* negligence, inadvertence, inattention, heedlessness, carelessness

غفلة *ḡaḡla* negligence, inadvertence, inattention, heedlessness, carelessness; indifference; foolishness; stupidity | موت غفلة *maut al-ḡ.* sudden death; غفلة *ḡiḡla* suddenly, all of a sudden, unawares, inadvertently, unexpectedly, surprisingly

غفلان *ḡaḡlān* negligent, neglectful, careless, heedless, inadvertent, inattentive; drowsy, sleepy

تغفيل *taḡḡīl* stultification

إغفال *igfal* neglect, disregard, ignoring, nonobservance, alight(ing); omission, ekipping

تغافل *tagāful* neglect

غفل *gūfūl* pl. -ūn, غفول *gūfūl* غافل *gūfāl* negligent, neglectful, careless, heedless, inadvertent, unaware, inattentive

مغفل *muḡaffal* apathetic, indifferent, inattentive; gullible, easily duped, a sucker; simple-minded, artless; simpleton

شركة مغفلة | مغفل *muḡfal* anonymous (= Fr. *société anonyme*) joint-stock corporation

مغفل *muḡaffal* dunces, dolt, numskull

غفا *ḡaḡa* u (*ḡaḡa*, *ḡuḡu*) to slumber, doze, take a nap; to doze off, nod off, fall asleep; — غافية *ḡaḡiya* a (*ḡaḡya*) do. IV do.

غافوا *ḡaḡwa* pl. -āt slumber, nap, doze, cat nap

اغفأ *igḡā'a* slumber, nap, doze, cat nap

غل *ḡalla* u (*ḡall*) to insert, put, stick, enter (a s.th. in(to) or between); to penetrate, enter (a s.th. or into s.th.); to apply an iron collar or manacles (a on s.o.), handcuff, shackle, fetter (a s.o.); to produce, yield, yield crops (land) | غل *ḡal* يده ال عنه (*yadaḡū*, *'uḡūḡi*) (lit.: to fetter one's hand to one's neck, i.e.) not to spend or give away anything, be niggardly; — *ḡalla* i (*ḡill*) to be filled with hatred or rancor (breast); — pass. *ḡulla* (*ḡull*, غلة *ḡulla*) to suffer violent thirst, hurn with thirst II to apply an iron collar or manacles (a on s.o.), handcuff, shackle, fetter (a s.o.) IV to produce, yield, yield crops (land); to yield (a on s.o. s.th.) V to enter, penetrate (a s.th. or into s.th.) VII = V X to rake in, gain, win, obtain, reap

(a s.th.); to realize, or make, a profit (a on s.th.), receive the proceeds (a of s.th., esp. of land, and the like), turn to (good) account, invest profitably, utilize (a s.th.); to profit (a by s.o., a by s.th.), derive advantage or profit (a, a from), make capital (a out of s.th.), capitalize (a on s.th.); to take advantage (a, a of), exploit (a, a s.o., s.th.)

غل *ḡill* rancor, hatred, spite, malice

غل *ḡull* burning thirst; (pl. أغلال *aḡlāl*) iron collar; manacles, handcuffs; pl. chains, shackles, fetters

غلة *ḡulla* burning thirst

غلة *ḡalla* pl. -āt, غلال *ḡlāl* yield, produce, crops; proceeds, revenue, returns (esp. of farming); grain, cereals; corn; fruits

غليل *ḡalīl* burning thirst; thirst for revenge; rancor, ill will; ardent desire; (pl. غليل *ḡlāl*) exhausted with thirst, very thirsty

غلالة *ḡalāla* pl. غلال *ḡalāl* a fine, diaphanous cape, mentilla, veil; shirtlike garment, gown | غلالة النوم *an-naum* nightshirt, nightgown

استغلال *istiḡlāl* utilization; development, working (of a mine, and the like), exploitation (of a mine; also = selfish utilization, sweating); usufruct; abuse

استغلال *istiḡlāl* serving exploitation, exploitative

مغلول *maḡlūl* fettered, shackled; exhausted with thirst, very thirsty | مغلول *m. al-yad* inactive, idle

مغل *muḡill* productive, fruitful, fertile (land, soil)

مستغل *muḡḡill* exploiter, utilizer, usufructuary, beneficiary

مستغل *muḡḡall* pl. -āt that which yields crops, proceeds, or profit; yield, produce, proceeds; profit

غلب *ḡalaba* : (*ḡalb*, غلبة *ḡalaba*) to subdue, conquer, vanquish, defeat, beat, lick (عل or ٥, ٥ s.o., s.th.), get the better (عل or ٥, ٥ of s.o., of s.th.), be victorious, triumph, gain ascendancy, get the upperhand, achieve supremacy (عل or ٥, ٥ over s.o., over s.th.); to master, surmount, overcome (عل or ٥ s.th.); to seize (عل or ٥ s.th.), take possession (عل or ٥ of s.th.), lay hold (عل or ٥ on s.th.); to overpower, overcome, overwhelm (عل or ٥ s.o.); to snatch, wrench, wrest (عل ٥ from s.o. s.th.), rob, plunder (عل ٥ s.o. of s.th.); to prevail, (pre)dominate, be preponderant (عل in s.th.); to be probable, be likely | غلب على الظن (*ḡann*) to be probable, be likely; تغلب عليه الصحة أو الجدة (*siḥḥatu, jiddatu*) (to be) fairly, almost correct or new; تغلب عليه الكآبة (*ka'ābatu*) he is in low spirits most of the time, melancholy prevails in him; يغلب عليه الكرم (*karamu*) his predominant, or foremost, quality is generosity II to make (٥ s.o.) get the upperhand (عل over), make (٥ s.o.) triumph (عل over); to put (عل ٥ s.th. above or before) III to try to defeat (٥ s.o.); to fight, combat (٥, ٥ s.o., s.th.), struggle, wrestle (٥, ٥ with; المصاعب with difficulties); to befall, overcome (٥ s.o.; e.g., asleep) V to triumph, gain the mastery (عل over), overcome, surmount, master (عل s.th.), cope (عل with), break (عل a resistance); to outweigh (عل s.th.) | تغلب عليه النعاس (*nu'āsu*) he was overcome by drowsiness VI to wrestle with one another, struggle

غلب *ḡalab* (act of) conquering, defeating, surmounting, overcoming

غلبة *ḡalaba* victory; (eg.) idle talk, chatter, prattle

غلابوي *ḡalabāwī* (eg.) garrulous, voluble, talkative; chatterbox, prattler, windbag

غلاب *ḡallāb* victorious, triumphant, conquering

أغلب *aḡlab** (elative, with def. article or foll. genit.) the greater portion, the majority, most (of) | في الأغلب in most cases; mostly, in general, generally; في أغلب الظن (*wa-l-a'amm*) do.; (a. iz-zann) most likely, most probably, in all probability; أغلب أمره *aḡlaba amrihi* and أغلب الأمر in most cases, mostly; most likely, most probably, in all probability

أغلبية *aḡlabiyya* majority, greater portion | أغلبية خاصة (*kāṣṣa*) qualified majority; أغلبية مطلقة (*muṭlaqa*) absolute majority (pol.)

غلاب *ḡilāb* combat(ing), fight; struggle, strife, contest

مغالبة *muḡalaba* combat(ing), fight; struggle, strife, contest

تغلب *taḡallub* surmounting, overcoming, mastery (عل of s.th.)

غالب *ḡālīb* (pre)dominant; (with foll. genit. or suffix) most of, the greater portion of, the majority of; (pl. غلبة *ḡalaba*) victor | الغالب *ḡālībān* and غالباً in most cases, for the most part, largely; in general, generally; most likely, most probably; والغالب أن and the rule is that ..., as a rule ...

أغلبية *ḡālībīyya* majority, greater portion

مغلوب *maḡlūb* defeated, vanquished; beaten; recessive (biol.) | مغلوب على أمره (*amrihi*) helpless

مغلب *muḡallab* defeated, overwhelmed, overcome

غلَس *ḡalas* darkness of night (esp. that preceding daybreak)

غلصمة *ḡalṣama* pl. غلصم *ḡalṣim** epiglottis

غلط *ḡaliṭa* a (*ḡalaṭ*) to make, or commit, a mistake, commit an error, err, be mistaken II to accuse (٥ s.o.) of a mistake or error, put s.o. (٥) in the wrong; to make (٥ s.o.) commit a mistake or error

III to seek to involve (s.o.) in errors or mistakes; to deceive, beguile, cheat, swindle (s.o.) IV to make (s.o.) commit a mistake or error VI to mislead one another, cheat one another

غلط *ḡalaṭ* pl. اغلاط *aḡlaṭ* error, mistake, blunder; incorrect, wrong | غلط الحس *ḡ. al-ḥiss* deception of the senses, illusion; غلط في الامر *(amr)* there is a but in the case, there is a hitch somewhere

غلطة *ḡaḷṭa* pl. *ḡalaṭāt*, اغلاط *aḡlaṭ* error, mistake, blunder | غلطة مطبعة *(maṭba'iyā)* misprint, erratum

غلطان *ḡaḷṭān* one who commits a mistake or error; mistaken, erring, wrong

اغلوطة *aḡluṭa* pl. -āt, اغليط *aḡlīṭ* captious question

مغلطة *maḡlaṭa* pl. مغالط *maḡālīṭ* captious question

مغلطة *muḡlaṭa* pl. -āt cheating, deceit; swindle, fraud; falsification, distortion; fallacy, sophism

غلظ *ḡaḷṣa* u and *ḡalaṣa* i (*ḡilaṣ*, غلظة *ḡilāṣ*, غلظة *ḡilāṣa*) to be or become thick, gross, coarse, crude, rude, rough, rugged; to become viscous, viscid, tough, sirupy (of a liquid, mush); to treat (s.o.) harshly, ruthlessly II to make (s.o.) thick, gross, big, coarse, crude, rude, rough, or rugged; to thicken, coarsen (s.o.) | غلظ اليمين *(al-yamin)* to swear a sacred oath IV اغلظ له القول *(ḡawla, fi l-qawli)* to hark at s.o. rudely, use rude language toward s.o., speak rudely, impolitely with s.o. X to become thick, gross, big, coarse, crude, rude, rough, rugged; to find (s.o.) thick, coarse, crude, rude, rough, rugged

غلظ *ḡilaṣ* thickness, grossness; coarseness, crudeness, roughness, ruggedness; harshness, ruthlessness, rudeness, impoliteness, boorishness

غلظ *ḡilaṣ* thickness, grossness; coarseness, crudeness, roughness, ruggedness; harshness, ruthlessness, rudeness, impoliteness, boorishness

غلظ *ḡalīṣ* pl. غلظ *ḡilāṣ* thick (e.g., curtain, fabric); fat and uncomely, hulking, hurly, gross (person, body); viscous, viscid, sirupy (liquid); solid, stringy, tough (food); coarse, crude (fabric, words, person); rough, rugged (ground); harsh, callous, rude, churlish, inconsiderate, boorish; inviolable, sacred (alliance, oath) | غلظ الرقبة *(ar-raqaba)* stiff-necked, obdurate, obstinate, stubborn; المعى الغليظ *(mi'ā)* the large intestine (*anat.*); يمين غليظة binding, sacred oath

غلظة *ḡilāṣa* thickness, grossness; coarseness, crudeness, roughness, ruggedness

اغلظ *aḡlaṣ* thicker, grosser; coarser, cruder, rougher; ruder, more impolite

مغلظ *muḡallaṣ* يمين مغلظة binding, sacred oath

غلغل *ḡaḡḡa* to penetrate (في s.th. or into s.th.); to enter (في s.th. or into s.th.); to plunge, become immersed, submerge (في in) II *taḡaḡḡa* to set in, descend, fall (night); to penetrate (في s.th. or into s.th.); to enter (في s.th. or into s.th.); to plunge, become immersed, submerge (في in); to be crammed (في into), be deeply embedded, be ensconced (في in); to interfere, meddle

متغلغل *mutaḡaḡḡil* deeply embedded (في in); extensive, widely extended, far-reaching (connections)

غلف II to put or wrap (s.o.) in a cover, wrap, envelope, or case; to wrap, envelop (s.o.); to cover (ب s.o. with)

غلفة *ḡulfa* forasakin, prepuce

غلف *ḡuluf* pl. غلف *ḡuluf* cover, covering, wrap, wrapper, wrapping, jacket (of a book); case, box; envelope

أغلف *aḡlaf*², f. غلّاف *ḡal/ā'*², pl. غلف *ḡul/*
uncircumcised; rude, uncivilized

مغلّف *muḡalla/* uncircumcised; (pl. -āt)
cover, covering, wrap, wrapper, wrapping,
envelope (of a letter)

غلّق *ḡalaqa* i (*ḡalq*) to close, shut (أ s.th., a door); to lock, bolt (أ s.th., a door); — *ḡaliqa* a (*ḡalaq*): غلق الرهن (*rahnu*) the pledge was forfeited as the pledger was unable to redeem it II to close, shut (أ s.th., a door); to lock, bolt (أ s.th., a door) IV = II; to declare a pledge (رهن *rahnān*) to be forfeited, foreclose (رهن a mortgage); pass. *uḡliqa* to be obscure, dark, ambiguous, dubious, incomprehensible (عل to s.o.) VII to be closed, shut, locked, or bolted; to be incomprehensible X to be obscure, dark, ambiguous, incomprehensible; to be difficult, intricate, complicated | استغلق عليه (*kalāmu*) he was unable to speak, he was struck dumb, he was speechless

غلّق *ḡalaq* pl. أغلق *aḡlaq* lock, padlock

غلّق *ḡaliq* obscure, dark, ambiguous, dubious, abstruse, recondite, difficult to comprehend

غلّاق *ḡilāqa* unpaid balance

مغلّق *muḡlaq* pl. مغاليق *maḡāliq*² lock; padlock; breech (of a firearm); any closing or fastening mechanism, as, a latch, a catch, a clasp, a cap, a cover, a lid, a cutoff, etc.

أغلق *aḡlaq* closing, shutting, locking, bolting, shutting-off, barring; foreclosure (of a mortgage)

انغلق *inḡilaq* obscurity, abstruseness, incomprehensibility

مغلّق *muḡlaq* closed, shut; locked, bolted; obscure, dark, ambiguous, dubious, abstruse, recondite, difficult to comprehend

مستغلق *mustaḡliq* obscure, dark, cryptic, ambiguous, equivocal

غلم *ḡalima* a (*ḡalam*, غلمة *ḡulma*) to be excited by lust, be seized by sensuous desire VIII = I

غلم *ḡalim* excited by lust, seized by sensuous desire, wanton, lewd, lascivious, lustful; in heat, rutted

غلمة *ḡulma* lust, carnal appetite, sensuous desire; heat, rut

غلام *ḡulām* pl. غلمان *ḡilmān*, غلمة *ḡilma* boy, youth, lad; slave; servant, waiter

غلامية *ḡulāmiya* youth, youthfulness

غيلم *ḡailam* male tortoise

غلوثة *ḡulūma* youth, youthfulness

غلا *ḡalā* u (*ḡulāw*) to exceed the proper bounds, be excessive, go too far (في in), overdo, exaggerate (في s.th.); — *ḡalā* u (*ḡalā'*) to be high, be stiff (price); to become expensive, undergo a price raise (merchandise); to be expensive, be high priced II to raise the price of s.th. (أ) III to exceed the proper bounds, be excessive, go too far (في in), overdo, exaggerate (في s.th.); to demand too high a price, charge too much (ب for); to put great store (ب by s.th.), ascribe great value (ب to s.th.), rate highly (ب s.th.) IV = II; to declare (أ s.th.) to be dear or precious, appreciate, value, prize, treasure, cherish (أ s.th.); to laud, extol, praise highly (أ s.th.) VI to exceed the proper bounds, be excessive, go too far (في in); to overdo, exaggerate (في s.th.) X to find (أ s.th.) expensive or costly

غلو *ḡulūw* exceeding of proper bounds, excess, extravagance; exaggeration

غلاء *ḡalā'* high cost, high level of prices, rise in prices; high price

غلوواء *ḡulawā'*², *ḡulwā'*² exceeding of proper bounds, excess, extravagance | كخف من غلوواء (*ḡaffa/a*) to dampen s.o.'s ardor, curb s.o.'s enthusiasm

أغل *aḡla* more expensive; more valuable, more costly

مغلاة *muḡālaḡa* exceeding of proper bounds, excess, extravagance; exaggeration

أغلا *aḡla* laudation, extolment, high praise; admiration

غال *ḡālīn* expensive, high priced; valuable, costly; dear, beloved; — (pl. غلاة *ḡulāḡa*) adherent of an extreme sect; extremist, radical; fanatic adherent, fanatic

غل *ḡala* i. (*ḡaly*, غليان *ḡalayān*) to boil, bubble up; to ferment (alcoholic beverage) II to make (a s.th.) boil; to boil (a s.th.) IV = II

غل *ḡaly* boiling, ebullition

غليان *ḡalayān* boiling, ebullition

غليون *ḡalyūn* pl. غلايين *ḡalāyīn* water pipe, narghile, bubble-bubble; smoking pipe, tobacco pipe; see also below

غلاية *ḡallāya* pl. -āt boiler, kettle, caldron | آلة غلاية steam boiler

غالية *ḡaliya* a perfume made of musk and ambergris (*Galia moschata*)

مغل *maḡlīy* broth; decoction (*pharm.*)

غلون *ḡalyūn* pl. غلايين *ḡalāyīn*, غلاون *ḡala-wīn* galleon; see also غل

غم *ḡamma* u. (*ḡamm*) to cover, veil, conceal (a s.th.); to fill (a s.o.) with sadness, pain, or grief, to pain, grieve, distress (a s.o.); pass. *ḡumma* to be obscure, incomprehensible (عل to s.o.) II to cover, veil, conceal (a s.th.) IV to be overcast (sky); to fill (a s.o.) with sadness, pain, or grief, to pain, grieve, distress (a s.o.) VII to be distressed, be worried, be sad, grieve, pine, worry VIII = VII

غم *ḡamm* pl. غوم *ḡumūm* grief, affliction, sorrow, distress, sadness, worry, anxiety

غمة *ḡumma* grief, affliction, sorrow, distress, sadness, anxiety

غمام *ḡamām* (coll.; n. un. ة) pl. غمام *ḡamā'im* clouds | حب الغمام *ḡabb al-ḡ.* hail

غامة *ḡimāma* pl. غمام *ḡamā'im* blinder, blinker (for horses, etc.); muzzle (for animals)

أغم *aḡamm**, f. غما *ḡammā'* covered with dense hair, hairy, hirsute, shaggy; thick, dense (clouds)

غام *ḡāmm* grievous, distressing, sorrowful, sad, painful; sultry, muggy (day, night)

مغوم *maḡmūm* grieved, distressed, afflicted, worried, sad

مغم *muḡlamm* grieved, distressed, afflicted, worried, sad

غد *ḡamada* i. u. (*ḡamd*) to sheathe, put into the scabbard (a the sword); to plunge, thrust (a the sword into a s.o.'s breast); to encompass, shelter, protect, cover (a s.o., رحمة *bi-raḡmatihī* with His grace; of God) II to conceal a s.o.'s (a) offenses or shortcomings IV to sheathe, put into the scabbard (a the sword) V to encompass, shelter, protect, cover (a s.o., رحمة *bi-raḡmatihī* with His grace; of God)

غد *ḡimd* pl. اغمد *aḡmād*, غمود *ḡumūd* sheath, scabbard

غمر *ḡamura* u. (*ḡamāra*, غمورة *ḡumūra*) to be plentiful, copious, abundant, abound (water); to overflow (intr.); — *ḡamara* u. (*ḡamr*) to flood, inundate (a s.th., ب a s.th. with), overflow (a s.th.); to douse, cover (a s.th., ب with a liquid), pour a liquid (ب) over s.th. (a); to lay, soak (في a s.th. in a liquid); to immerse, steep, submerge, place, embed (في a s.o. s.th. in(to); esp. fig.: in(to) an environment, an atmosphere); to cover,

bury (أ. ة s.o., s.th.); to bestow liberally, laviah, heap, load (ب. ة upon s.o. s.th.), shower (ب. ة s.o. with); to fill, pervade (أ. s.o., أ. the heart; of feelings) III to plunge (blindly), throw o.s. (headlong) (ق. or أ. into); to venture; to risk (ب. s.th.) | غامر بنفسه to engage in daring adventures, risk one's life VIII to cover, bury, engulf, swallow (أ. s.th.)

غمر *ḡamr* flooding, overflowing, submersion, inundation; (pl. غمار *ḡimār*, غور *ḡumūr*) deluge, flood (also fig.); all-engulfing, flooding, overflowing (water); of overflowing liberality, lavishly openhanded, generous; — *ḡamr* and *ḡumr* (pl. اغمار *aḡmār*) inexperienced, green, gullible, simple, ingenuous

غمره *ḡamra* pl. *ḡamarāt*, غمار *ḡimār* deluge, flood, inundation; (emotional) exuberance; pl. غمار flood (fig., e.g., of events); adversities, hardships, ups and downs (of life, of battle, etc.); abundance, profusion (e.g., of knowledge) | غمرات الموت *ḡ. al-mawt* mortal throes

غمر *ḡumr* pl. اغمار *aḡmār* armful

غار *ḡimār* risk, hazard

مغامرة *muḡāmara* pl. -āt a hazardous, or foolhardy, undertaking; adventure; risk, hazard

غامر *ḡāmīr* overflowing, all-engulfing, all-encompassing; plentiful, copious, abundant; desolate, waste, empty (land)

مغمور *maḡmūr* obscure, unknown

مغامر *muḡāmīr* reckless, foolhardy; adventurer

غمز *ḡamaza* i. (*ḡamz*) to feel, touch, palpate (ب. ة s.o., s.th. with); to make a sign, to signal (ب. ة to s.o. with); to beckon with one's eyes, wink (أ. at s.o.); to twinkle, blink (ب. with one's eyes); to slander, calumniate (هل. or ب. s.o.) | غمز الجرس (*ḡarasa*) to press the bell

button, ring the bell; غمز قناته (*ḡandīahū*) to sound s.o. out, probe into s.o., feel s.o.'s pulse VI to signal to one another, wink at one another VIII to detract (أ. from s.th.), belittle, decry, disparage (أ. s.th.)

غمزة *ḡamza* pl. -āt sign, signal, hint, wink (with the eye), twinkle; taunt, gibe

غمضة *ḡammāza* dimple

غميزة *ḡamīza* failing, fault, shortcoming, blemish (of character)

مغمز *maḡmaz* pl. مغمز *maḡmīz* failing, fault, shortcoming, blemish (of character); weakness, weak spot, s.th. which arouses doubt, invites comment, taunts, and the like

غمس *ḡamasa* i. (*ḡams*) to dip, plunge, steep, immerse, submerge, sink (ق. أ. ة s.o., s.th. in) II = I; VII to be dipped, be plunged, become immersed, be submersed, be sunk; to plunge, throw o.s. (ق. into) VIII = VII

غموس *ḡamūs* ominous, calamitous, disastrous

مغموس *maḡmūs* immersed (ب. or ق. in)

غمص *ḡamasa* i. (*ḡamṣ*) to esteem lightly, belittle, undervalue, despise, hold in contempt (أ. ة s.o., s.th.)

أغمص *aḡmaṣ* bleary-eyed

غض *ḡamuḡa* u and *ḡamaḡa* u (*ḡumūḡ*) to be hidden, be concealed, hide; to close (eye); to be obscure, dark, abstruse, recondite, difficult to comprehend II to make (أ. s.th.) obscure, abstruse, recondite, difficult to comprehend; to close, shut (عينه عن *ainaihi* one's eyes to, over, toward, or in the face of); to sleep, be asleep | غض جفونه حل القذى (*juḡūnahū, qaḡd*) see قذى IV to blur, dim (عينه عن *ainaihi* s.o.'s eye for), make s.o. blind to; to close, shut (عينه عن *ainaihi* one's eyes to,

over, *عل* toward, in the face of); to pretend not to see (*عن* s.t.b.), feign blindness (*عن* to), overlook (*عن* s.t.b.), wink, connive (*عن* at); to bear, stand, tolerate (*عن* s.t.h.) | اغض من عينه ('*ainaihi*) to close one's eyes, refuse to see VII to close, be closed (eye) VIII do.; to sleep, be asleep

غض *ḡuṣḡ* sleep

غضة *ḡamaḡa* twinkle, blink, wink | غضة في لحظة

غماض *ḡimāḡ* twinkle, blink, wink

غوض *ḡuṣuḡ* obscurity, obscurity, ambiguity, abstruseness, reconditeness, mystery, inscrutability; inexplicability, lack of clarity, vagueness, uncertainty, incertitude

غوضه *ḡuṣuḡa* obscurity, obscurity, abstruseness, reconditeness

اغض *aḡmaḡ* obscurer, more cryptic

غامض *ḡāmiḡ* pl. غوامض *ḡawāmiḡ* bidden, concealed; obscure, dark, ambiguous, abstruse, recondite, difficult to comprehend; inscrutable, cryptic(al), mysterious, enigmatic(al)

غامضة *ḡāmiḡa* pl. -*āt*, غوامض *ḡawāmiḡ* unsolved problem, riddle, enigma, mystery | غوامض افكاره s.o.'s innermost thoughts

غط *ḡamaḡa* i and *ḡamiḡa* a (*ḡamḡ*) to despise, hold in contempt, esteem lightly, belittle, undervalue (s.o.); to be ungrateful (s. for s.t.h.) | غطه حقه (*ḡaḡḡu*) to encroach upon s.o.'s rights, refuse to recognize s.o.'s rights

غمن *ḡamḡama* to mumble, mutter

غمنة *ḡamḡama* pl. غامغ *ḡamāḡim* cry, bellow cry

غنى *ḡamiḡa* a (*ḡamaḡ*), *ḡamaḡa* u and *ḡamuḡa* u to be damp, moist, wet

غامق *ḡāmiḡ* dark (color)

غجل *ḡamlaj* fickle, inconstant, unstable

غجل *ḡimlaj* fickle, inconstant, unstable

غى *ḡamā* i (*ḡamy*) to provide with a roof, to roof (s. a house); pass.: غى عليه (*ḡumiya*) to swoon, faint, lose consciousness II to blindfold IV pass. اغمى عليه (*uḡmiya*) to swoon, faint, lose consciousness

غى *ḡamy* swoon, faint, unconsciousness

اغما *iḡmā* swoon, faint, unconsciousness

□ استغماية (*eg.*; pronounced *istuḡum-māya*): لغمة الاستغماية *la'bat al-ist.* blind-man's buff

غى مغنى *maḡmiḡ, muḡman* 'alāhi in a swoon, unconscious

غن *ḡanna* (1st pers. perf. *ḡanintu*) a (*ḡann*, غنة *ḡunna*) to speak through the nose, speak with a nasal twang, nasalize

غن *ḡann* nasal pronunciation, nasalization

غنة *ḡunna* nasal pronunciation, nasalization; (pl. -*āt*) nasal sound, twang; sound (also, e.g., of complaint, of regret)

اغن *aḡann*, f. غناه *ḡannā* nasal; melodious, pleasant, sonorous (voice); luxuriant, lush, gorgeous (of a garden)

غنج *ḡanija* a (*ḡunj*) to coquet, flirt, play the coquette (woman) V do.

غنج *ḡunj* coquetry, flirtation, dalliance, coquettish behavior

غنجة *ḡanija* coquettish, flirtatious (woman); a coquette

مغناج *miḡnāj* coquettish, flirtatious

غندر II *ḡandāra* to play the dandy, act like a fop

غندر *ḡundur* fat, plump, chubby

غندور *ḡandūr* pl. غنادرة *ḡandūra* (*eg.*) dandy, fop

غندبقي (eg.) *ḡundagḡi* armorer, gunsmith

غندرينا *ḡanḡarinā* gangrene (med.)

غنم *ḡanima* a (*ḡunm*, *ḡanm*, *ḡanam*, غنمة *ḡanima*) to gain booty; to take as (war) booty, capture, gain, obtain (a s.th.); to pillage, plunder, sack, loot II to give (in a disinterested manner) (a s. to s.o. s.th.), bestow (a s. on s.o. s.th.), grant (a s. s.o. s.th.) IV to give as booty (a s. to s.o. s.th.) VIII to take as (war) booty, capture (a s.th.) | اغتم الفرصة (*furpala*) to seize, or take, the opportunity, avail o.s. of the opportunity X استغم الفرصة = اغتم الفرصة

غنم *ḡunm* spoils, booty, loot, prey; gain, profit, advantage, benefit

غنم *ḡanam* (coll.) pl. اغنام *aḡnām* sheep (and goats), small cattle

غنام *ḡannām* shepherd

غنمية *ḡanima* pl. غنائم *ḡanā'im* spoils, booty, loot, prey | غنمية باردة (*rāḡin*, *iyāb*) راضى من الغنمية بالاياب (content with returning without booty, i.e.) glad to have saved one's skin; to have (غنم من الغنمية بالاياب (*igtana'a*) to have to return empty-handed, with nothing accomplished

مغنم *maḡnam* pl. مغانم *maḡānim* spoils, booty, loot, prey; gain, profit, advantage, benefit

عاد سالما غانما | غانم *ḡānim* successful (*adliman ḡāniman*) approx.: he returned safe and sound

غنى *ḡaniya* a (*ḡinan*, غناه *ḡand'*) to be free from want, be rich, wealthy; not to need, be able to spare (عن s.o., s.th.), be able to dispense (عن with), manage, be able to do (عن without), have no need (عن for), be in no need (عن of) II to sing (ب or a s.th., a s. to s.o. s.th.), chant (ب or a s.th.); to sing the praises (ب of s.o.),

eulogize, extol (ب s.o.) IV to make free from want, make rich, enrich (a s.o.); to suffice (عن or a s.o. or for s.o.), be sufficient, be enough, be adequate, do (عن or a for s.o.), be of use, be of help (عن or a to s.o.), avail, profit, benefit, help (عن or a s.o.); to satisfy, content (عن s.o.); to be a substitute or setoff (عن to s.o.), make dispensable or superfluous (عن a for s.o. s.th.); to make up (عن for s.th.), be a substitute (عن for s.th.); to dispense, free, relieve (عن a s.o. of s.th.), spare, save (عن a s.o. s.th.); to protect, guard, help (a s.o. against) | ما اغنى (عنه) شئنا (عنه) to be of no use, be of no avail (to s.o.); لا يغنى قتيلا (*yugni*) it is of no use at all (عن to s.o.), it doesn't help (عن s.o.) a bit, it isn't worth a farthing V to sing, chant (ب a s.th.); to sing the praises (a or ب of s.o., of s.th.); to eulogize, praise, extol (ب s.o.) VIII to become rich, gain riches (ب by) X to become rich; not to need, be able to spare (عن s.o., s.th.), be able to dispense (عن with), manage, be able to do (عن without), have no need (عن for), be in no need (عن of); to get by, do, manage, be satisfied (ب with) | لا يستغنى عنه (*yustaḡnā*) indispensable

غنى *ḡinan* wealth, affluence, riches | ما له عنه غنى (*l* for) indispensable لا غنى عنه he cannot dispense with it, he cannot do without it; هو غنى عنه he can dispense with it, he does not need it; كان غنى عنه to forgo, renounce s.th., dispense with s.th., be in no need of s.th., not to need s.th., need not do s.th.

ماله = مال له عنه غنية *ḡunya*, *ḡinya*: غنى غنى (*ḡinan*)

غنى *ḡaniy* pl. اغنياء *aḡniyā'* rich (ب in), wealthy, prosperous, well-to-do | غنى الحرب *ḡ. al-ḡarb* war profiteer; غنى عن البيان (*bayān*) self-evident, self-explanatory; it is self-evident, it goes without saying (ان that)

غناء *ḡand'* wealth, affluence, riches; sufficiency, adequacy; ability, capability; use, avail, usefulness, utility (عن for) | لا غناء فيه (*ḡand'a*) useless; it is insufficient, inadequate, not enough, it is no good, it is to little avail, it is of little use; هو في غناء عنه (*ḡand'un*) he can dispense with it, he does not need it

غناء *ḡand'* singing, song

غنائى *ḡand'i* singing-, song- (in compounds), vocal | حفلة غنائية (*hafla*) song recital, concert of vocal music

غناء *ḡannā'* see غن

اغنية *uḡniya* (*iḡniya*), *uḡniya* (*iḡniya*) pl. -āt, أغان *aḡānin* song, melody, tune, lay

مغنى *maḡnan* pl. مغان *maḡānin* habitation; (eg.) ville

غائبة *ḡāniya* pl. -āt, غوان *ḡawānin* pretty girl, beautiful woman, belle, beauty

مغن *muḡannin* (male) singer, vocalist, chanter

مغنية *muḡanniya* (female) singer, vocalist, songstress, chanteuse

غيبه *ḡaihab* pl. غياهب *ḡayāhib* darkness, dark, duskiness; gloom

غوث IV to help, succor (s. e.o.), go to the aid (s. of e.o.) X to appeal for help (s. or ب to e.o., على against), seek the aid (s. or ب of e.o., على against); to call for help

غوث *ḡawū* call for help; help, aid, succor

غياث *ḡiyāṭ* help, aid, succor

وكالة *iḡāla* balp, aid, succor | اغاثة اللاجئين (التابعة للأمم المتحدة) (*li-l-umami l-muttaḥida*) United Nations Relief and Works Agency, UNRWA

استغاثة *istiḡāṭa* appeal for aid; call for help

مغيت *muḡiṭ* belp

(غور) *ḡāra u* (*ḡaur*) to penetrate deeply (ق into); — *ḡāra u a* (*ḡaur*) to fall in, sink in, become hollow (eyes, and the like); to seep away, ooze away (water); to dry up (spring) II to fall in, sink in, become hollow (eyes, and the like); to seep away, ooze away (water) IV to travel in the lowlands; to make a predatory incursion, make a foray (على into e.o.'s territory); to raid, invade (على a country); to attack (على e.c., s.th.); to commit aggression (على against a nation)

غور *ḡaur* pl. اغوار *aḡwār* bottom; declivity, depression; depth (also fig.); the designation of that part of the Syrian Graben which constitutes the Jordan valley | بعيد الغور deep; profound, unfathomable

غار *ḡār* pl. اغار *aḡwār*, غيران *ḡirān* cave, cavern; — (coll.; n. un. ē) laurel tree, bay

غارة *ḡāra* pl. -āt predatory incursion, raid, invasion, inroad, foray; attack (على on); a certain gait of camels | غارة جوية (*ḡawwiya*) air raid; غارات متواصلة or متوالية (*mutawāṣila, mutawāḍiyya*) rolling attacks, attacks in waves; شن غارة على (*ḡanna*) to attack e.o. or a.th., launch an attack on

مغار *maḡār* cave, cavern; grotto

مغارة *maḡāra* pl. -āt, مغاور *maḡāwir*, مغاير *maḡāyir* cave, cavern; grotto

مغوار *miḡwār* pl. مغاور *maḡāwir* fleet, swift-running (horse); making raids or attacks, raiding, aggressive; bold, daring, audacious; pl. مغاور *maḡawir* commandos, shock troops (*Syr., mil.*)

اغارة *iḡāra* pl. -āt attack (على on)

غائر *ḡā'ir* low-lying; sunk, bollow (of the eyes)

مغير *muḡīr* assailant, raider, aggressor

غوريل *ḡurillā* gorilla

غازى look up alphabetically

غوشة (eg.) *ḡawwēša* pl. -āt, غوايش *ḡawwāyīš*²
glass bracelet, bangle

غياص *maḡḡāṣ* مغاص *ḡāwṣ* u (*ḡāwṣ*, غواص *ḡawṣ*) to plunge (في into),
become immersed, submerge (في in),
dive (في into; على for); to practice pearl-
fishery II to make (s.o.) dive (في into),
plunge, immerse, submerge (في s.o. in)

غويص *ḡawīṣ* deep

غواص *ḡawwāṣ* pl. -ūn diver; pearl diver

غواصة *ḡawwāṣa* pl. -āt submarine

مغاص *maḡḡāṣ* diving place | المغازل *m. al-lu'lu'* pearl diving, pearl-fishery

غوط II to deepen, make deeper (a a well)
V to evacuate the bowels, relieve nature

غوط *ḡawṭ* pl. غواط *ḡawṭ*, اغواط *aḡwāṭ*,
غياط *ḡiyāṭ*, غيطان *ḡiṭān* cavity, hollow,
depression

الغوطة *al-ḡūṭa* name of the fertile oasis
on the south side of Damascus

غويط *ḡawīṭ* deep

غائط *ḡāyṭ* human excrements, feces

غوثى *ḡūṭī* Gothic

غاة *ḡāḡa* mob, rabble, riffraff; noise, clamor,
din, tumult

غواغ *ḡawwāḡa* mob, rabble, riffraff; noise,
clamor, din, tumult

غال *ḡāla* u (*ḡāul*) to take (away) un-
awares, snatch, seize, grab (s.o.,
s.th.); to destroy (s.o.) VIII = I; to
assassinate, murder (s.o.)

غال *ḡāl* pl. -āt (syn.) padlock

غول *ḡūl* usually fem., pl. اغوال *aḡwāl*,
غيلان *ḡilān* ghou, a desert demon ap-
pearing in ever varying shapes; demon,
jinni, goblin, eprite; ogre, cannibal; —
calamity, disaster

غيلة *ḡīla* assassination | تله غيلة (*ḡīlatan*)
to assassinate s.o.

اغتيال *aḡṭiyāl* pl. -āt murder(ing), as-
sassination

غائلة *ḡā'ila* pl. غوائل *ḡawd'īl* calamity,
disaster; ruin, havoc, danger

غوى *ḡawḍ* غوى (*ḡayy*, غواية *ḡawḍya*) to stray
from the right way, go astray, err (in
one's actions); to misguide, mislead,
lead astray (s.o.), seduce, tempt, entice,
lure, induce (ب s.o. to do s.th.); —
ḡawīya a to covet, desire, like II to
misguide, mislead, lead astray, tempt,
seduce, entice, lure, allure (s.o.) IV = II
X to misguide, mislead, lead astray (s.o.);
to tempt, seduce, entice, lure, bait,
enchant, beguile, win (ب s.o. with)

غى *ḡayy* trespassing, transgression,
offense, error, sin; seduction, temptation,
enticement, allurements

غية *ḡayya*, ḡiya pl. -āt error, sin; taste,
inclination, liking

غواية *ḡawḍya* error, sin; seduction,
temptation, enticement, allurements

اغوية *aḡwīya* pl. اغاوى *aḡwīy* pitfall,
trap

اغواء *aḡwāw* seduction, temptation, en-
ticement, allurements

غار *ḡāwīn* tempter, seducer, enticer,
allurer; (pl. غواة *ḡawwāh*) amateur, fan,
lover, dilettante, dabbler

مغواية *muḡawwāyāt* pl. مغويات *muḡawwāyāt*
pitfall, trap

غى II to hoist (a a flag)

غاية *ḡāya* pl. -āt extreme limit; utmost
degree, the outmost, extremity; aim,
goal, end, objective, intention, intent,
design, purpose; destination (of a jour-
ney) | لغاية (with foll. genit.) as far as,
up to, to the extent of, until, till; للغاية
extremely, very (much); كان غاية في الجمال

(*ḡāyatan, jamāl*) to be of extraordinary beauty; الغاية تبرر الوساطة (*subarriru l-wasāṭata*) the end justifies the means; انطلق لغاية to head or set out for one's destination

غوى see غية and غى

○ غائية *ḡā'iya* finality (*philos.*)

(غيب) *ḡāba* i (*ḡaib*, غيبة *ḡaiba*, غياب *ḡiyyāb*, غيبوبة *ḡaibūba*, مغيب *maḡīb*) to be or remain absent, be or stay away; to absent o.a., withdraw (عن from), leave (عن a.o., s.th.); to vanish (عن from a.o.'s sight, from a.o., from s.th.); to disappear, be swallowed up (في in); to hide, be hidden, be concealed (عن from); — (مغيب *maḡīb*) to set, go down (sun, and the like) | غاب الشيء عن باله | the matter has slipped from his memory, he has forgotten the matter; غاب عن صوابه (*ḡawābahu*) to lose consciousness, faint, swoon, become unconscious; غاب عن الوجود do.; لا تغيب عنه الشمس (*lamasu*) it is not veiled in darkness II to lead away, take away, carry away, remove (أ, s.o., s.th.); to cause (أ, s.o., s.th.) to disappear; to hide, conceal (أ, s.o., s.th. from); to make (أ s.o.) forget everything, make (أ s.o.) oblivious of everything | غيبه عن الوجود it drove him out of his mind; غيبه الأرض (*ḡarā*) the earth covered, or buried, him V to be absent, be away, stay away (عن from a.o., from s.th.); to be not present, be not there; to play truant, play hooky (عن from school) VIII to slander, calumniate (أ s.o.) X to use s.o.'s (أ) absence for maligning him, backbite (أ s.o.); to slander, calumniate (أ s.o.)

غيب *ḡāib* absence; hidden, concealed, invisible; — (pl. غيوب *ḡuyūb*) that which is hidden, the invisible; that which is transcendental, the supernatural; divine secret | غيبا *ḡaiban* or عن ظهر الغيب (*zahri l-ḡ.*) by heart, from memory; علام الغيوب

'*allām al-ḡ.* he who thoroughly knows the invisible, or transcendental, things = God; عالم الغيب '*ālam al-ḡ.* the invisible world; يظهر الغيب *bi-zahri l-ḡ.* behind a.o.'s back, invidiously, treacherously; نظر بعين الغيب (*bi-'aini l-ḡ.*) to foresee, foreknow, divine s.th.

غيب *ḡaib* secret, hidden, invisible

غابة *ḡāba* pl. -āt, غاب *ḡāb* (coll.) low ground, depression, hollow; forest, wood, copse, thicket; jungle; reed | الغاب الهندي (*hindī*) bamboo

غيبة *ḡaiba* absence; concealment, invisibility

غيبة *ḡiba* slander, calumniation, calumny

غياب *ḡiyyāb* absence, being away; setting (of the sun)

حكم غياي *ḡiyyābi*: حكم غياي (*ḡukm*) judgment by default (*jur.*); غيايا *ḡiyyābiyan* in absence, in absentia (*jur.*)

غياية *ḡayāba* pl. -āt bottom, depth (of a well, of a dungeon, of a ditch, and the like)

غيبوبة *ḡaibūba* swoon, faint, unconsciousness; trance, daze, stupor

مغيب *maḡīb* absence; setting (of the sun)

تغيب *taḡayyub* absence, nonattendance, being away, staying away, truancy

اغتيال *iḡtiyāb* slander, calumniation, defamation; gossip about (*genit.*)

غائب *ḡā'ib* pl. -ūn, غيب *ḡuyyāb*, غائب *ḡuyyāb* absent, not present, not there; hidden, concealed, unseen, invisible; third person (*gram.*)

مغيبات *muḡayyibāt* narcotics, stupeficients, anesthetics

مغيب *muḡayyāb* hidden, concealed, invisible; pl. المغيبات *al-muḡayyabāt* the hidden, transcendental things, the divine secrets

مغيبة *muḡīb* and مغيبة women whose husband is absent, grass widow

متغيب *mulaḡayyib* absent (عن from)

مغتائب *muḡtāib* slenderer, calumniator

غيتو *ghetto*

(غيث) *ḡayṣ* i (ḡayṣ) to water with rain (a s.th.), send rain (a. upon a.o., upon a.s.th., of God)

غيث *ḡayṣ* pl. غيوت *ḡuyūṭ*, أغياث *aḡyāṭ* (abundant) rain

غيد VI to walk with a graceful, swinging gait

غيد *ḡayad* delicacy, slender shapeliness, tenderness, softness (of a woman)

غادة *ḡāda* pl. -āt young girl, young lady

أغيد *aḡyad*, غيدة *ḡaidā*, غيد *ḡid* young and delicate; الغيد the young ladies

(غير) *ḡāra a* (غيرة *ḡaira*) to be jealous (من of); to display zeal, vie (عل for); to be solicitous (عل about, for); to guard or protect jealously (من a.o., a.s.th. from) II to alter, modify, make different (من or a s.th.), change (a s.th.) III to be dissimilar, be different, differ; to be in contrast (a. to), be unlike a.o. or a.s.th. (a. e); to change (a e.g., a garment); to interchange, exchange (بين between); to haggle, bargain, chaffer (a with a.o.); to vie, compete (a with a.o.) IV to make jealous (a s.o.) V to be altered, be modified, be changed, change, alter, vary, undergo an alteration or change VI to differ, be different, be heterogeneous

غير *ḡair* other than (with dependent genit.), different from, unlike, no, not, non-, un-, in-, dis-; (prep.) *ḡaira* except, save, but | الغير the others, fellow men, neighbors; وغيره and the like, and so forth, and so on, et cetera; and

others, and other things, et alii, et alia; ليس غير *(ḡairu)* (and) that's all, nothing else, no more, nothing but, only, merely, solely; ان *ḡaira anna* except that..., however, but, yet, ...though; واحد *ḡairu waḥid* more than one, several; كثيرا *ḡaira marratin* more than once, quite often, frequently; بشر *bi-ḡairi* or من غير *min ḡairi* without; (ما) *ḡairi (mā)* without (generally followed by abstract noun), في غير *(ḡairu)* without thinking, unhesitatingly; في غير *(ḡairu)* without fear; ما تهاب *(taḡayyubin)* without fear; علم من غير علم *(ma'rifatin)* غير معرفة *(ilmīn)* without his knowing or having known it, without his knowledge, unwittingly

غيري *ḡairi* altruist

غيرية *ḡairiya* altruism

غير *ḡayar*, الدهر *al-dahr* vicissitudes of fate

غيرة *ḡaira* jealousy; zeal, fervor, earnest concern, vigilant care, solicitude (عل for); sense of honor, self-respect

غيور *ḡayūr* pl. غيور *ḡayūr* (very) jealous; zealous, fervid, eager (عل in, in the pursuit of), keen, eagerly intent (عل on), earnestly concerned (عل with), enthusiastic (عل for)

غيارى *ḡairān*, f. غيرة *ḡairā*, pl. غيارى *ḡayārā* = غيور

تغير *taḡyir* pl. -āt changing, alteration, modification, variation; change, replacement, relief

تغير *taḡyira* pl. تناير *taḡyirā* exchange, interchange, change, replacement; lending of books and manuscripts sheet by sheet (one *malzama* after the other; eg.)

غيار *ḡiyār* exchange, interchange, change, replacement; (pl. -āt) dressing, bandage (of a wound) قطع الغيار *qita' al-ḡ.* spare parts

تغير *taḡayyur* pl. -āt alteration, variation, change

مفایر *muḡḡayir*: مفایر للآداب indecent, immoral

متغير *mutaḡayyir* changeable, variable.
liable to change or alteration | تيار متغير
(*tayyār*) alternating current (el.)

(مغض) *maḡḡaḡ* i (*ḡaiḡ*) مغاض *ḡaḡa* to decrease, diminish, recede, become less, dwindle away | غاض لونه (*law nuḡa*) his face lost all color, he turned pale

مغض *ḡaiḡ* prematurely born fetus

اغياض *ḡaiḡa* pl. -āt, غياض *ḡiyāḡ*, اغياض *aḡyāḡ* thicket, jungle

مغيطان *ḡaiḡān* pl. غيطان *ḡiḡān* field

(مغيط) *ḡaiḡa* i (*ḡaiḡ*) to anger, enrage, infuriate, irritate, exasperate, vex, gall (s.o.) II and IV = I; V to become furious, become angry (من with s.o., at s.th.) VII and VIII = V

مغيط *ḡaiḡ* wrath, anger, ire, exasperation, fury, rage

اغياط *aḡḡiḡāḡ* wrath, anger, ire, exasperation, fury, rage

مغاض *munḡāḡ* angry, irate, furious, enraged

مغاض *muḡḡāḡ* angry, irate, furious, enraged

¹ غيل *ḡil* pl. اغيال *aḡyāl* thicket

غال *ḡāl* pl. -āt (syr.) padlock

² غول *ḡila* and غيلان *ḡilān* see غولة

(مغم) *ḡāma* i (*ḡaim*) to become cloudy, become overcast (sky); to become fogged, become blurred II do.; to form clouds; to billow, float, waft (smoke) IV *aḡāma* and *aḡyama* = I

مغم *ḡaim* (coll.; n. un. i) pl. مغموم *ḡuyūm*
مغم *ḡiyām* clouds; mist, fog

مغم *ḡā'im* clouded, overcast; cloudy

متغم *mutaḡayyim* clouded, overcast

¹ غين *ḡain* pl. -āt, غيون *ḡuyūn*, اغيان *aḡyān*
name of the letter غ

غينة *ḡaina* dimple on the cheek

² غيني *ḡini*: خنزير غيني (*ḡinzīr*) guinea pig

غينيا الجديدة *ḡiniyā* Guinea
I-jadida New Guinea

غهب see غهب

ف

¹ ف *faddān* (a square measure) فدان

² ف (*conj.*) then, and then; and so, thus, hence, therefore; but then, then however; for, because; (with subjunctive:) so that يوما *(yauman)* day after day, day by day; شيئا *(šai'on)* gradually, step by step; امره *(a-qatalāhu)* he ordered him to be killed

فان *a'inna* (with foll. suffix or noun in acc.) for, because

ف name of the letter ف

فابريكة *fābriḡa* and فابريك *fābrik* pl. -āt, فابريك factory, plant

فات VIII to tell lies (عل about); to take violent measures (عل against); to violate (عل a duty, etc.); pass. انتنت *uḡḡāta* to

die suddenly | أفتأت برأيه (*bi-ra'yāhi*) to
act on one's own judgment

افتأت *iftā'āt* oppression, violence

فاتورة (It. *fattura*) *fātūra* pl. فواتير *fawātir*³
invoice, bill

الفاتيكان *al-fatikān, al-vaṭikān* the Vatican

فؤاد *fu'ād* pl. أفئدة *af'ida* heart

فؤادية *fu'ādīya* "Fuad cap", summer
field-cap of the Egyptian Air Force (1939)

فأر *fa'r* (coll.; n. un. ة) pl. فئران *fī'rān* mouse;
rat

فأر *fār* (coll.; n. un. ة) pl. فئران *fī'rān* mouse;
rat

فارة *fāra* (= فارة *fa'ra*) mouse; (pl. -*āt*)
plane (tool)

فارس *fāris*³ Persia, also فارس فارس

فارسي *fārisī* Persian; a Persian

فاروز *fārūz* turquoise

فازلين *fazlīn, vazlīn* vaseline

فأس *fa's* f., pl. أفأس *af'us* ax,
batehat; hoe

فأس = فأس *fa's*

فأس³ *fās*³ Fez or Fès (city in Morocco)

فاشي *fāshī* fascist(ic); a fascist

فاشية *fāshīya* fascism

فاشي *fāshī* fascist(ic); a fascist

فاشية *fāshīya* fascism

فاشي *fāshī* fascist(ic); a fascist

فاصوليا *fāṣūliya* (eg.-syr.) common European
bean (*Phaseolus vulgaris* L.; bot.)

فأنا *fa'fa'a* to stammer, stutter

فاكون (Fr. *wagon*) *fākūn* pl. فواكين *fawākin*³
(railroad) car, coach

فأل VI to regard as a good omen, as an auspi-
cious beginning (ب. s.th.); to be optimistic

فأل *fa'l* pl. فؤول *fu'ul*, أفؤل *af'ul* good
omen, favorable auspice; optimistic out-
look, hope; omen, auspice, sign | قرأ الفأل
to tell fortunes, predict the future

تفاؤل *tafa'ul* optimism

متفائل *mutafa'il* optimistic; optimist

فالس (Fr. *valse*) *valse* waltz

فألودج *fālūdaj* a sweet made of flour and honey

فألودجي *fālūdajī* soft and flabby, like
fālūdaj

فأم *fī'am* group (of people)

فان *fa-inna* see ف³ *fa*

فانلة *fanella* and فانل pl. -*āt* flannel; under-
shirt; pl. فانلات *fanellāt* underwear, under-
clothing

فانوس *fānūs* pl. فوانيس *fawānīs*³ lantern |
فانوس *(siḥrī)* laterna magica, magic lantern;
(slida) projector

فئة *fī'a* pl. -*āt* group, class; troop, band,
party; platoon (of light arms; Syr.,
mil.); rate (of taxation), (tax) bracket;
tax, rate, fee; price

فاروقية *fawāriqa* pl. فواريق *fawāriq*³ factory
plant

فياض *fayiz* (= فائض) sea

فبراير *fabrāyir* February

فابريك *fabārik*³ (pl.) factories, plants

فت *fatta u (fatt)* to weaken, undermine, sap
(s.th.) | فت في عهده or في ساعده (*af'udīhi*)
to weaken s.o., sap s.o.'s strength,
discourage, enervate s.o. II to crumble,
fritter (s.th.); to divide into small
fragments (s.th.) | فنت القلب (الأكباد) (*qalba*)
heartbreaking, heart-rending V to
crumble, disintegrate, break up into frag-
ments VII = V

فتة *fatta* a kind of bread soup

فتات *fatāt* crumbs, morsels

فتيت *fatīt* crumbs, crumbled bread

فتية *fatīta* a kind of bread soup

فنا *fana'a* a and فنى *fani'a* a (with negation) not to cease to be (a s.th.); فنى *fani'a* a (فنا *fat'*) to desist, refrain (عن from), cease (a doing s.th.), stop (عن s.th., doing s.th.) | ما فنى يفعل not to cease doing, do incessantly

فتح *fataha* a (*fath*) to open (a s.th.); to turn on (a faucet); to switch on, turn on (a apparatus); to dig (a canal); to build (a road); to open, preface, introduce, begin (a s.th.); to conquer, capture (a s.th.); to reveal, disclose (a to s.o. s.th.); to grant victory or success (a to s.o. over or in s.th.); of God, gives into s.o.'s (عل) power (a s.th.); of God; to open the gates (of profit) (عل to s.o.; of God); to infuse, imbue, inspire, endow (ب or ا s.o. with; of God); (*gram.*) to pronounce with the vowel a (a a consonant) | فتح البخت (*baḥṭa*) to tell fortunes; فتح عينيه على آخرها (*ʿainaihi*) to open one's eyes wide, stare wide-eyed; فتح الشهية (*ṣaḥīyata*) to stimulate the appetite II to open (a s.th.); (of a flower) to open III to address first (a s.o.), speak first (a to s.o.); to open the conversation or talk (ق. with s.o. about); to disclose (a or ب to s.o. s.th.), let s.o. (a) in on s.th. (a or ب) V to open, open up, unfold (intr.); to be opened (عن so that s.th. becomes perceptible); to be open, be responsive (beart) VII to open, open up, unfold (intr.); to be opened VIII to open, inaugurate (a s.th.); to introduce, preface, begin (ب a s.th. with); to conquer, capture (a s.th.) X to begin, start, commence (a s.th.); to seek the assistance of God (عل against), implore God for victory (عل over)

فتح *fath* opening; introduction, commencement, beginning | فتح الإعتاد opening of a credit, presentation of a letter of credit; — (pl. فتوحات *futūḥāt*) conquest; victory, triumph; pl. فتوحات alms; donations, contributions (for a *zāwiya*; Tun.)

فتحة *fatha* the vowel point a (*gram.*)

فتحة *futha* pl. فتح *futah*, -āt opening, aperture, breach, gap, hole; sluice

فاتح *fattāḥ* opener (of the gates of profit, of sustenance; one of the attributes of God)

فاتحة *fattāḥa* pl. -āt can opener

مفتاح *miṭṭāḥ* pl. مفاتيح *maṭāṭiḥ* key (to a door, of a keyboard, esp. that of a piano); switch (el., railroad); lever, pedal (of a vehicle); knob (on a radio); stop (of a wind instrument); valve (of a trumpet); peg, pin (of a stringed instrument)

مفتاحى *miṭṭāḥī* (railroad) switchman

مفاتيحة *muṭāṭiḥa* opening of a conversation

افتتاح *iftitāḥ* opening, inauguration; introduction, beginning | ليلة الافتتاح *laylat al-ift.* première, opening night

افتتاحى *iftitāḥī* opening, introductory, preliminary, prefatory, proemial; inauguration | مبلغ افتتاحى (*mablaḡ*) opening bid, lowest bid (at auctions); (فصل *fapl*, *maqāl*) and (مقال افتتاحى *maqāla*) editorial, leading article, leader; ليلة افتتاحية (*layla*) première, opening night

افتتاحية *iftitāḥīya* editorial, leading article, leader; overture (*mus.*)

استفتاح *istiṭāḥ* start, beginning, commencement, inception, incipience; earnest money, handael

فاتح *fāṭiḥ* opener; beginner; conqueror, victor; light (color) | فاتح البخت *f. al-baḥṭ* fortuneteller; فاتح أزرق *light-blue*

فأتممة *fāṭiḥa* pl. فوائح *fawāḥiḥ* start, opening, beginning, commencement, inception, incipience; introduction, preface, preamble, poem | الفأتممة | *fawāḥiḥ* the door is wide open

الباب | *maftūḥ* opened, open مفتوح *maftūḥ* مفتوح على مصراعيه *(maṣṣraʿiḥi)* the door is wide open

مفتح *mu/attīḥ* appetizing; (pl. -āt) *apéritif*

مفتتح *muftataḥ* start, beginning, commencement, inception, opening, inauguration

قتر *qatar* u (قتر *qatūr*) to abate, subside; to become listless, become languid, languish, flag, slacken; to cool off, become tepid, become lukewarm (water); to slacken, flag, become lax, become remiss, let up (من in) II to cause (a s.th.) to subside, abate, allay, mitigate, ease, soothe (a s.th.); to make languid, make listless, exhaust, slacken, weaken, sap, enfeeble (a, s. s.o., a.th.); to make tepid (a water) IV to make languid, make listless, exhaust, slacken, weaken, sap, enfeeble (a, s. s.o., a.th.) V to become listless, become languid, languish, flag, slacken; to become tepid, become lukewarm (water)

قتر *qitr* pl. أفتار *aftār* small span (the space between the end of the thumb and the end of the index finger when extended); corner

قتر *qatra* lassitude, languor, listlessness, slackness, weakness, feebleness, debility; tepidity, indifference, coolness (of a feeling); — (pl. *qatarāt*) interval of time, intermission, pause; period, spell, while | بين قتر transition period; قتر الانتقال *(wa-ugṛā)* now and then, from time to time; قتر في الفترة بعد الفترة at certain intervals, now and then, off and on, once in a while

قتر *qatūr* lassitude, languor, listlessness, slackness, laxity, slackening, flagging; tepidity

قتر *qatir* languid, weak, feeble, listless, slack, loose, flabby; dull, listless, stagnant (stock exchange); tepid, lukewarm

مقتر *mula/attir* intermittent

قتر *qatir* pl. فواتير *fawāṭir* look up alphabetically

قتر II to examine (thoroughly), scrutinize, search, investigate, explore (a s.th.); to look, search (a into s.th.); to inquire (عن about, after), look, search (عن for); to supervise, superintend, control, inspect (على or a, s. a.o., a.th.); to be in charge, exercise supervision, control, or inspection (على of)

قتر *qatir* thorough examiner, investigator, explorer, researcher

قتر *qatir* pl. قتر *qatir* examination, scrutiny, searching, search; investigation; inquiry, research, exploration; supervision, superintendence, control, charge; inspection; survey, review; controlling body, board of control; inquisition; circle of irrigation, irrigation district, also قتر *qatir* *q. ar-rīy* (Eg.) | قتر *qatir* (jawwī) aerial inspection

قتر *qatir* investigational, investigatory, examining, examinatory

قتر *qatir* inspector, supervisor | قتر *qatir* (baṭṭarī) veterinary inspector (Eg.); قتر *qatir* m. ar-rīy irrigation inspector (Eg.)

قتر *qatir* inspectorate

قتر *qatir* to speak secretly (ال to); to fritter, crumble (a s.th., esp. bread)

قتر *qatir* pl. قتر *qatir* crumb, morsel (esp. of bread)

قتر *qatir* u (qatir) to undo the sewing (a of a.th., e.g., of a garment), unsew, unstitch, rip, rip open, tear apart, rend, slash, slit

open (أ. e.th.) | فتق الذهن (*dihna*) to make s.o. see his way clear, cause s.o. to see things in their true light; الضرورة تفتق الحاجة (*hailata*) necessity is the mother of invention; فتقت له حيلة *futiqat lahū hīlatun* a ruse came to his mind II to unsew, unstitch, rip, tear, etc. (= I; أ. e.th.) V to be unsewn, be unstitched (e.g., a garment), be ripped open, be torn apart, be rent, be slashed, be slit open; to bring forth, produce (عن e.th.); to hatch, contrive, devise (عن e.th., fig., of the mind) VII to be unsewn, be unstitched (e.g., a garment), be ripped open, be torn apart, be rent, be slashed, be slit open; to bring forth, produce (عن e.th.)

فتق *fatq* pl. فتق *futiq* rip, rent, tear, cleft, crack, fissure, slit, slash; hole (e.g., in a stocking); hernia, rupture (*med.*) | مصاب بالفتق (*muṣāb*) afflicted with hernia; person suffering from hernia

فتاق *fiṭāq* hernia, rupture (*med.*)

فتيق *fatīq* unstitched, ripped, ripped open, slit, rent, torn; sharp

مفتوق *maftūq* unstitched, ripped, ripped open, slit, rent, torn; afflicted with hernia

فتك *fataka* u i (*fatk*) to assassinate, murder, slay, kill (ب. a.o.), destroy, annihilate (ب. e.th.); to attack suddenly, assault (ب. e.o.) | فتكا ذريعا (*fatkan dārī'an*) to cut off, destroy, wipe out, eradicate, extirpate, exterminate s.o.; to decimate, thin the ranks of ... (esp., said of a disease)

فتك *fatk* assassination, murder; destruction, annihilation

فتكة *fataka* pl. -āt devastation, ravage, havoc

فتاك *fattāk* deadly, lethal, murderous; of disastrous effect, wreaking havoc (ب. on)

افتك *aftak* deadlier, more destructive

فاتك *fātik* pl. فتاك *futtāk* assassin, murderer, killer

فتل *fatala* i (*fāl*) to twist together, twine, entwine, plait, throw (أ. e.th.); to spin (أ. e.th.) II to twist, twine, wreath, wind, weave, plait (أ. e.th.); to splice (أ. a rope) V to be twisted, be twined, be plaited, be woven, be wound VII = V; to turn on one's heel and leave, turn away (من from) | انفتل من الباب to slip out the door

فتلة *falla* (n. vic.) twist(ing), twining, plaiting; (eg.; pl. فتال *fīṭāl*) thread | شمع الفتلة (*kamma'a*) to make off, make a getaway, beat it

فتيل *fāṭil* twisted, twined, entwined, plaited, wreathed, wound, woven, coiled; — (pl. -āt, فتائل *fātā'il*) wick; gauze tempon; fuse, slow match, match cord | لا يفتي فتيل (*yūfī*) it is of no use at all (من s.o.), it won't help him (عنه) a bit, it isn't worth a farthing; لا يفتي فتيل (*yūfī*) لا يفتي فتيل

فتيلة *fāṭila* pl. -āt, فتائل *fātā'il* wick; ○ filament of a light bulb

فتال *fattāl* ropemaker, cordmaker

مفتول *maftūl* strapping, sturdy, husky; (watch) tower (Nejd) | مفتول الساعد muscular, brawny, strong, husky, hurly

فتن *fatana* i (*fān*, فتن *futūn*) to turn away (من s.o. from); to subject to temptations or trials, seduce, tempt, entice, allure, beguile (أ. s.o.); to enamor, charm, enchant, captivate, enthrall, enrapture, fascinate, infatuate (أ. s.o.); — *fatana* i (*fān*) to torture, torment (أ. s.o.); to denounce (عل. s.o.), inform (عل. against s.o.); pass. *futina* to be charmed, be enraptured, be infatuated (ب. hy), be enamored (ب. of), be in love (ب. with); to be crazy (ب. ovar), be like mad (ب.)

after) IV to enamor, charm, enchant, captivate, enthrall, enrapture, fascinate, infatuate (• s.o.) VIII to subject to temptations (• s.o.); to be charmed, be tempted, be infatuated; act. *iftalana* and pass. *uftulūna*: to be subjected to temptations, be lead from the right course; pass. *uftulūna* = *futūna*

فتنة *fitna* pl. فتن *fitan* temptation, trial; charm, charmingness, attractiveness; enchantment, captivation, fascination, enticement, temptation; infatuation; intrigue; sedition, riot, discord, dissension, civil strife

فنان *fattān* fascinating, captivating, enchanting, charming; tempter, seducer; denunciator, informer, elandarer

أفتن *aftan* more charming, more attractive, more delightful

مفاتيح *maftāḥin* charming qualities; charms; magic powers

فاتن *fāṭin* pl. فواتن *fawāṭin* tempting, alluring, seductive, fascinating, captivating, enchanting, charming; tempter, seducer

مفتون *maftūn* fascinated, captivated, infatuated, enraptured, charmed (ب by); enamored (ب of), in love (ب with); madman, maniac

(فتى *fatiya* a (فتا *fata'*) to be youthful, young, adolescent IV to give a formal legal opinion (في to s.o. in or regarding; *Isl. Law*); to furnish (• s.o.) with information (في about), expound, set forth (في to s.o. s.th.); to deliver an opinion (في about), decide by a legal opinion (ب for or in favor of s.th.), state as a (legal) opinion (بان that) X to ask (• s.o.) for a formal legal opinion (في in or regarding; *Isl. Law*); to ask (• s.o.) for a formal opinion (في about), request information (في of s.o. about), seek s.o.'s (•) counsel (في in, about), consult (في •

s.o. in, about), ask s.o.'s (•) opinion (في about)

فتى *fatan* pl. فتیان *fityān*, فتية *fitya* youth, adolescent, juvenile, young man; slave; hero; pl. young people, adolescents, juveniles

فتاة *fatah* pl. فتیات *fatayāt* young woman, (young) girl

فتا *fata'* youth, adolescence

فتى *fatty* youthful, juvenile, adolescent, young

فتية *fatiya* youthfulness, juvenility

فتوى *fatawā* pl. فتاوى *fatawīn*, فتاوى *fatawā* futwa, formal legal opinion (*Isl. Law*)

فتوى *futyā* formal legal opinion (*Isl. Law*)

فتوة *futūwa* youth, adolescence; the totality of the noble, chivalrous qualities of a man, noble manliness, magnanimity, generosity, nobleheartedness, chivalry; designation of Islamic brotherhoods of the Middle Ages, governed by chivalrous precepts; name of several youth organizations in Arabic countries; (eg.; pl. -āt) bully, brawler, rowdy, tough; racketeer (eg.)

افتاء *iftā'* deliverance of formal legal opinions (*Isl. Law*); office of mufti (*Isl. Law*); deliverance of formal opinions, advising, advice, counselling

استفتاء *istiṭā'* request for a formal legal opinion (*Isl. Law*); consulting, consultation; referendum, plebiscite, also استفتاء *ist. al-ṣa'b* and استفتاء شعبي *(ṣa'bī)*

مفتى *muftīn* pl. -ūn deliverer of formal legal opinions (*Isl. Law*); official expounder of Islamic law, mufti مفتى الديار المصرية *(miṣriya)* Grand Mufti of Egypt; سامية المفتى *samāḥat al-m.* (title of a mufti) His Eminence the Mufti

فا *fa'a* a (فا *fa'*) to quench, still (• s.th., hunger, thirst, also fig.)

فج *fajja u (fajj)*: فج رجله (*rijlaihi*) to straddle
IV to stride, hurry

فج *fajj* pl. فجج *fajj way*, road between
two mountains | من كل فج عريق (*wa-saubin*) from all sides,
from all directions, from everywhere

فج *fajj* unripe, green (fruit); blunt, rude
(speech)

فجأة *faj'a a* and فجأة *faj'i'a a* (فجأة *faj'*, فجأة *faj'a*, فجأة *faj'a*) and III to come
suddenly, descend unexpectedly (s. upon
s.o.), confront (s. s.o.) suddenly or un-
expectedly, take (s. s.o.) by surprise,
surprise (s. s.o. with), attack, assail
(s. s.o.)

فجأة *faj'atan* suddenly, unexpectedly,
inadvertently, unawares

فجأة *faj'atan* suddenly, unexpectedly,
inadvertently, unawares

فجأة *faj'i* sudden, unexpected, sur-
prising

فجأة *mu/faj'a a* pl. مفاجآت *mu/faj'a't*
surprise

فجأة *faj'i* sudden, unexpected, sur-
prising

فجأة *mu/faj'i* sudden, unexpected, sur-
prising; pl. مفاجآت surprising events,
surprises

فجر *fajara u (fajr)* to cleave, break up, dig
up (s. e.g., the ground); — فجر (*fajr*)
to act immorally, sin, live licentiously,
lead a dissolute life, indulge in de-
bauchery; to commit adultery II to
create an outlet or passage (s. for water,
and the like), let (s. water, and the like)
flow or pour forth; to split, cleave (s.
s.th.); to explode (s. s.th.) IV to commit
adultery V to gush out, spurt forth, break
forth, break out, erupt, burst out VII =
V; to go off, discharge, burst; to burst
forth; to explode, detonate; to overflow

(with ب); to descend suddenly, break in,
rush in, swoop down (على upon)

فجر *fajr* dawn, daybreak, morning
twilight; dawn (fig.), beginning, outset,
start; (f.) morning prayer (*Isl. Law*)

فجور *fujur* immorality, iniquity, dep-
ravation, dissolution, debauchery, li-
centiousness, profligacy, dissolute life,
fornication, whoredom

فجور *ta/fajjur* outbreak, outburst, erup-
tion

فجور *infjār* pl. -āt outbreak, out-
burst, eruption; explosion, detonation |
فجور مواد الانفجار *mau'add al-inf.* explosives

فجور *infjār* explosive, blasting
(adj.)

فجر *fajr* pl. فجر *fajjār*, فجر *fajara*
libertine, profligate, debauchee, roué,
rake; adulterer; liar; insolent, impudent,
shameless, brazen

فجيرة *fajira* pl. فواجر *fawājir* adulteress;
whore, harlot

فجور *muta/fajjir* explosive, blasting
(adj.)

فجور *mun/fajir* explosive, blasting (adj.)

فجعة *faj'a a (faj')* to inflict suffering and
grief (s. upon s.o.), afflict, distress (s.
s.o.); to make miserable (s. s.o., ب by
bereaving him of s.o.) | فجعة بولده *faj'i'a*
bi-waladihi he was stricken by the
death of his son II to torment, torture,
distress, grieve (s. s.o., s.th.) V to be
or become painfully affected, be men-
tally distressed

فجعة *faj'a* gluttony

فجعة *faj'a* gluttony

فجور *faj'u* painful, grievous, trying,
distressing

فجعة *faj'a* pl. فجائع *faj'a't* misfortune,
calamity, disaster

فجاع *fajʿān* voracious, insatiable; glutton, ravenous eater

فجعة *fajʿa* agony, mental distress, affliction, suffering, grief

فجيع *fajʿi* painful, grievous, trying, distressing

فجعة *fajʿa* pl. فواجع *fawāʿi* misfortune, disaster, calamity; catastrophe; drama, tragedy

مفجعات *muʿajjiʿāt* horrors, terrors

فجعت *fajʿana* to eat greedily, ravenously, be gluttonous

فجعة *fajʿana* gluttony

فجج *fajʿaj* garrulous, loquacious; thoughtless chatterer, windbag; braggart, boaster, swaggerer

فجج *fajʿaj* garrulous, loquacious; thoughtless chatterer, windbag; braggart, boaster, swaggerer

فجل *fajl* (coll.; n. un. ة) pl. فجل *fajl* radish (*Raphanus sativus* L.; bot.)

فجلا *fajl u* (fajw) to open (a door)

فجوة *fajwa* pl. فجاج *fajawāt* opening, aperture, breach, gap, interstice; (horizontal) tombstone

فجج *fajʿa* u ة (fajʿa) to hiss (snake), whistle (storm)

فجس *fajʿsa* u (fajʿs) to be monstrous; to be excessive, exorbitant; to be detestable, abominable, atrocious, obscene, indecent, foul, shameless, impudent IV to use obscene language; to commit atrocities VI = I and IV

فجس *fajʿs* monstrosity; abominableness, atrocity; obscenity, indecency; obscene language

فجسا *fajʿsa* monstrosity, abomination, atrocity, vile deed, crime; adultery, fornication, whoredom

فجس *fajʿs* obscene, lewd, shameless in speech or action | تأليف فجس pornography

فجس *fajʿs* monstrosity, abominableness

فجس *fajʿs* monstrous; immoderate, excessive, exorbitant; absurd, preposterous, nonsensical; detestable, loathsome, abominable, atrocious, repugnant, disgusting; dirty, foul, vile, indecent, obscene; shameless, impudent

فجسة *fajʿsa* harlot, whore, prostitute; — (pl. فواجس *fawāʿis*) monstrosity, abomination, atrocity, vile deed, crime; adultery, fornication, whoredom

فجسة *muʿajjiʿa* harlot, whore

فجس *fajʿa* a (fajʿa) to scratch up (a the ground); to examine (a s.o., also medically, a s.th.), test (a, s.o., s.th.), investigate (a s.th.), scrutinize (a s.o., s.th.); to search (عن for), inquire (عن about, into s.th.), seek information (عن about) V to search (عن for), inquire (عن about, into s.th.), seek information (عن about); to examine (a s.th., s.o., medically)

فجس *fajʿa* pl. فوجس *fawāʿis* test; examination (in general, school, medical); (medical) checkup; investigation, scrutiny; search, inquiry

فجس *fajʿa* pl. فاجس *fawāʿis* dug-out hollow in the ground in which a bird lays its eggs, nesting place, breeding place

فجل X to become dreadful, terrible, momentous, serious, difficult (جل for s.o.; affair), to get out of control, become excessive, become irreparable (damage)

فجل *fajl* pl. فجل *fajl*, فجلة *fajla* male (of large animals), stallion; outstanding personality, luminary, star,

master; a paragon (of) | الشراء الفحول | *(šu'ard')* the master poets

غرلة *fuḥūla* excellence, perfection

استفحال *istiḥḥal* dreadfulness, terribleness; gravity, seriousness; difficulty

مستفحل *mustaḥḥil* dreadful, terrible; grave, serious; difficult; overwhelming, overpowerful, rampant, spreading dangerously

غم *faḥma* u (غم) *fuḥūm*, غومة *fuḥūma* to be or become black; — *faḥama* a (*faḥm*) to be dumfounded, nonplused, unable to answer II to blacken (with charcoal), make black (a, o. s.o., e.th.); to char, carbonize, reduce to charcoal (a s.th.) IV to dumfound, nonplus, strike dumb (o. s.o.); to silence (o. s.o.) with arguments; to put (o. s.o.) off brusquely, give s.o. (o) the brush-off

غم *faḥm* (coll.; n. un. i) charcoal(s); coal(s); pl. غومات *fuḥūmāt* coals. brands of coal | غم جري (*ḥajari*) soft coal, bituminous coal; غم حطب *f. ḥaṣab* charcoal; غم كوك *briquettes*; غم كوك (*kūk*) coke

غمة *faḥma* pl. *faḥamāt* lump of coal | غمة الليل *f. al-lail* deep-black night; — (pl. غام *faḥam*, غوم *fuḥūm*) blackness

غمي *faḥmī* black, coal-black

غم *faḥim* black

غام *faḥḥam* coal merchant, coal dealer; collier, miner

فاحم *fāḥim* black | فاحم or اسود فاحم | فاحم السواد *f. as-sawād* coal-black, pitch-black, jet-black

غوى *faḥūd* or غواء *faḥūd'* sense, meaning, signification, import; purport, tenor (of a letter, of a speech, etc.)

فخ *faḥk* pl. فخاخ *faḥāk*, فنوخ *fuḥūk* trap, snare

فخت *faḥata* a (*faḥt*) to perforate, pierce (a s.th.)

فخذ *faḥiḡ*, *faḥḡ*, *fiḡḡ* f., pl. افخاذ *aḥḡḡ* thigh; leg (of mutton, etc.); (m.) subdivision of a tribe

فخذا *faḥḡa* leg (of mutton, etc.)

فخذي *faḥiḡi*, *faḥḡi* femoral

فخر *faḥara* a (*faḥr*, *faḥar*, فحار *faḥār*) to glory (ب in), boast (ب of s.th.), brag (ب of), vaunt (ب a.th.); to pride o.s. (ب upon), be proud (ب of); — *faḥira* a (*faḥar*) to despise, die in III to vie in glory (o. with s.o.); to be proud (ب of), pride o.s. (ب upon), boast (ب o. before s.o. of) V to be proud, haughty VI and VIII — I *faḥara* X to find (a s.th.) excellent

فخر *faḥr* glory, pride; honor; vain-glorious poetry (as a literary genre) | فخر ولا *ḡaira faḥrīn* or فخر *wa-lā faḥra* I say this without boasting

فخري *faḥrī* honorary, honoris causa

فخرة *fuḥra* glory, pride

فخار *faḥār* glory, pride

فخور *faḥūr* vainglorious, boastful, bragging; proud (ب of)

فخير *faḥīr* boasting, bragging, awagging, boastful

فخار *faḥḡār* (fired) clay; earthenware, crockery, pottery

فخاري *faḥḡārī* potter's, earthen; potter

فاخورة *fāḡūra* pottery, earthenware manufactory

فاخوري *fāḡūrī* potter

افخر *aḥḡar* more splendid, more magnificent

مفخرة *maḥḡara* pl. مفاخر *maḥḡir* object of pride, s.th. to boast of; glorious deed, exploit, feat; glorious trait or quality

مفاخرة *mu/fākara* boasting, bragging, veinglory, pride

تفاخر *ta/fākūr* boasting, bragging, vain-glory

افتخار *i/fiṭṭār* pride, veinglory, boasting, bragging

فاخر *fākīr* proud, vainglorious, boastful, bragging; outstanding, excellent, first-rate, perfect, splendid, superb, glorious, magnificent; sumptuous, de luxe

مفاخر *mu/fākīr* boastful, veinglorious, proud

مفتخر *mu/fakīr* proud, vainglorious, boastful, bragging; outstanding, excellent, first-rate, perfect, splendid, superb, glorious, magnificent; sumptuous, de luxe

فنفخ *fak/faka* to be boastful, veinglorious; to boast, brag

فخامة *fak/faka* ostentation, showiness, pageantry, pomp

فخم *fakuma u* (فخامة *fakāma*) to be stately, imposing, splendid, magnificent, grand II to intensify (s. a.t.b.); to honor, treat with respect (s. a.o.), show deference (s. to); to pronounce emphatically, make emphatic (s. a consonant)

فخم *fakm* stately, imposing, splendid, superb, magnificent, grand, grandiose

فخامة *fakāma* stateliness, imposingness, imposing appearance; splendor, magnificence, eminence, high rank; title of the head of a monarchical state; title of honor given to high-ranking foreign dignitaries, approx.: Highness, Excellency, = صاحب الفخامة | فخامة الدولة *f. ad-dawla* title of the President of the Republic (*Syr., Leb.*); فخامة فخامة الرئيس *do. (Syr., Leb.)*; فخامة الرئيس *f. ar-ra'is* title of a foreign head of state, approx.: His Excellency, the President; فخامة المعتمد السامي *f. al-mu'tamad*

as-sāmi His Excellency, the High Commissioner

تفخيم *ta/fakīm* emphatic or velarized pronunciation of a consonant (*phon.*) | آلة التفخيم *amplifier (radio)*

مفخم *mu/fakām* honored | الحروف المفخمة *the emphatics (phon.)*

فدح *fadaḥa a (fadḥ)* to oppress, burden (s. a.o.), weigh (s. upon s.o.) X to regard (s. s.th.) as a heavy burden, as painful

فداحة *fadāḥa* oppressiveness, burdensomeness

أفدح *afdaḥ* more oppressive, more burdensome, more serious, heavier

فادح *fadiḥ* burdensome, oppressive; grave, serious (mistake), heavy (loss), bad (physical defect)

فادحة *fadiḥa* pl. فوادم *fawādiḥ* misfortune, calamity

فدخ *fadaḥa a (fadḥ)* to break, smash (s. s.th.)

فدر *fadar* pl. فدور *fudūr* chemois

فدند *fadfad* pl. فدائد *faddād* wasteland, tract of desert land, desert

فدم *fadama i* to seal (s. the mouth, an aperture)

فدم *fadm* pl. فدام *fiddām* clumsy in speech; heavy-witted, sluggish, dull, stupid

فدن II to fatten, stall-feed (s. s.th.)

فدان *faddām* pl. فدادين *faddādīn* yoke of oxen; (pl. أفدنة *afḍina*) fedden, a square measure (*Eg.* = 4200.833 m²)

فادن *fāḍin* pl. فوادين *fawāḍīn* plummet, plumb bob

فدى *fadd i (fidan, فداء fiddā)* to redeem, ransom (s. s. a.o., s.t.b. with or by); to sacrifice (s. for s.o. s.t.b.) III to sacrifice, offer up (s. s.t.b.) VI to

hewere (من of), guard (من against), get away, keep away (من or a from); to get rid (من or a of); to prevent, obviate, avert, avoid (من or a s.th.) VIII = I; to obtain (a s.th.) by sacrificing s.th. else (ب); to redeem o.s. ransom o.s. (ب with or by); to free o.s. (من from) | افتداء بالنفس to sacrifice o.s. for s.o. or s.th., risk life and property for s.o. or s.th.

فدى *fidan*, *ḡadan* redemption, ransoming; ransom; sacrifice (with foll. genit.: for s.th., to save or liberate s.o. or s.th.) | جعلت فداك (*ju'iltu*) (lit.: may I be made your ransom, i.e.) oh, could I but sacrifice myself for you! مات فدى للوطن (*waṭan*) he died for his country

فدية *fidya* pl. فديات *fidayāt*, فدى *fidan* ransom; redemption (from the omission of certain religious duties, by a material donation or a ritual act; *Isl. Law*)

فداء *fidā'* redemption, ransoming; ransom; price (one has to pay for s.th.), sacrifice (one makes for s.th.) | جعل كل شيء فداء (*fidā'ahū*) he sacrificed or gave up everything for it

فدائي *fidā'i* one who sacrifices himself (esp., for his country); esp. pl. فدائيون fighters who risk their lives recklessly, soldiers prepared to sacrifice their lives; fedayeen, commandos, shock troops (*Eg.*)

فدائية *fidā'iya* spirit of self-sacrifice

مفاداة *muḡādāh* sacrifice

فاد *fādin* redeemer

مفدى *maḡdiy* (prop., object of self-sacrifice) following the name of a king, also after وطن *waṭan*, عرش *'arṣ*, and the like, approx.: dearly beloved, dear

فد *aḡḡ* pl. افتاد *aḡḡād*, فذو *fudūḡ* alone, only, sole, single; singular, unique;

uncommon, unusual, infrequent; pl. افتاد extraordinary people

فذلكة *faḡlaka* brief summary, résumé, survey, outline, abstract, epitome

فر *farra* i (*farr*, فرار *firār*, مفر *maḡarr*) to flee, run away, run off, escape (من from) | فر هاربا (*hāriban*) to flee, take to one's heels IV to put (s.o.) to flight VIII to open up or part (عن so that s.th. becomes visible); to bare, show (عن the teeth when smiling), reveal (عن s.th.); to abimmer, gleam

فرار *firār* flight

فرار *furār* عنه فراره *'ainuhū furārūhū* (*firārūhū*) his outward appearance bespeaks his inner worth; you need only look at him to know what to think of him

فرار *farrār* fugitive, runaway, escaped; a fugitive, a runaway; deserter, defector; quicksilver, mercury

فريرة *furrera* teetotum (*eg.*)

لا مفر منه *maḡarr* flight, escape (*maḡarra*) unavoidable, inevitable

فار *fārr* pl. -ūn, فارة *fārra* fugitive, fleeing; a fugitive

فرا *ara* pl. افراء *aḡrā* wild ass, onager

كل الصيد في | الفراء *farā* wild ass, onager *kullu ṣ-ṣaydi fī fauḡi l-f.* there are all kinds of game in the belly of the wild ass (proverbially of s.o. or s.th. that combines all good qualities and advantages and makes everything else dispensable)

فراك (Fr. *frac*) *firāk*, *frāk* pl. -āt swallow-tailed coat, full dress, tails

فراولة *faraula* (from It. *fragola*) strawberry (*eg.*)

الفرات *al-furāt* the Euphrates; فزات sweet (water)

فرتيكة *furtika* clasp, buckle (eg.)

فرج *forjo* i (*farj*) and II to open, part, separate, cleave, split, gap, breach (a s.th.), make an opening, gap or breach (a in); to dispel, drive away (a s.th., e.g., grief, worries); to comfort, solace, relieve (عن a.o.) II to show (عل a. to s.o. s.th.) IV to leave (عن a place); to free, liberate, set free (عن a.o.), release (عن a.o., s.th.) V to be opened, be separated, be cleft, be split; to part, divide, move apart (e.g., a crowd so as to let s.o. pass); to be dispelled (grief, sorrow); to derive comfort (ق or عل from the sight of), take pleasure, delight (ق or عل in looking at); to regard, view, observe, watch, inspect (عل a.o., s.th.), look (عل at a.o., at s.th.) VII to be opened, be separated, be cleft, be split; to open or part widely, widen, diverge, split open, gape, yawn; to open (عن so that s.th. becomes visible); to show, reveal (عن a.th.); to relax, become relaxed (features; crisis); to be dispelled, be driven away (grief, sorrow); to become gay

فرج *farj* pl. فروج *furūj* opening, aperture, gap, breach; pudendum of the female, vulva

فرج *foroj* freedom from grief or sorrow, release from suffering; joy; relaxation; relief, ease, repose, pleasure, comfort; happy ending

فرجة *furja* state of happiness (esp. after suffering); pleasure, delight; — (pl. فرج) opening, aperture, gap, breach, hole; onlooking, watching, inspection, viewing; sight, spectacle

فراريج *farūj* (coll.; n. n. i) pl. فراريج *farārij* chick, young chicken, pullet

فرارجي (eg.) *farargi* seller of chicken, poulterer

مفرج *maforaj* pl. مفارج *maforij* relief, relaxation; denouement, happy ending

مفراج *ifraj* freeing, liberation; release (عن of a.o., of s.th.), unblocking (عن e.g., of assets), decontrol (عن e.g., of rationed foodstuffs, etc.)

مفرج *tafarrij* inspection, viewing, regarding; watching, observation

مفراج *infiraj* relaxedness, relaxation
مفراج *mulaforrij* pl. -an viewer, watcher, observer, spectator, onlooker

مفراج *munaforij* opened wide, wide-open; relaxed; gay, merry | زاوية مفرجة *(zāwiya)* obtuse angle (geom.)

فرجار *firjār* compass, dividers

فرجون *firjoun* currycomb, brush

فرح *foriha* a (*forah*) to be glad, happy delighted, rejoice (ل, ب at), be gay, merry, cheerful (ل, ب about, over) II to gladden, delight, cheer, exhilarate, make merry, happy, gay (a.o.)

فرح *forah* joy, gladness, glee, gaiety, hilarity, mirth, exhilaration, merriment, happiness; wedding; pl. افراح *afrah* feast of rejoicing, celebration, festival, festivity; wedding (feast) | ردة الافراح *radhat al-a.* banquet hall, ballroom

فرحة *forha* joy

فرح *fariha* merry, gay, cheerful, joyful, glad, delighted, happy

فرحان *farhān* merry, gay, cheerful, joyful, glad, delighted, happy

مفارج *maforij* feasts of rejoicing, joyous events

مفريج *tafrij* exhilaration, amusement

فارح *fariha* merry, gay, cheerful, joyful, glad, delighted, happy

مفريج *mufrij* gladdening, cheering, exhilarating, joyous, delightful

فرخ II to have young ones (bird); to hatch (said of eggs); to hatch, incubate (a s.th.); to germinate, sprout, put out new shoots (of a tree); to spread, gain ground IV to have young ones (bird); to hatch (said of eggs); to hatch, incubate (a s.th.); to germinate, sprout, put out new shoots (of a tree) | افرخ روعه (*rau'uhū*) fear left him

فرخ *farḵ* pl. افراخ *afrāḵ* فروخ *furūḵ*, فراخ *firāḵ*, فرخان *firḵān* young bird; shoot, spout (of a plant, of a tree) | ورق فرخ *f. waraḡ* (eg.) sheet of paper

فرخه *farḡa* pl. فراخ *firāḡ* young female bird; hen | فرخه رومی (*rūmī*) (eg.) turkey hen

فراخ *firāḡ* (pl. of فرخه) poultry, domestic fowls

تفریح *tafrīḡ* hatching, incubation | آلة التفریح incubator

¹فرد *farada* and *faruda* u (فرد *furūd*) to be single, be alone; to be singular, be unique; — *farada* u (فرد *furūd*) to withdraw, retire, segregate (عن from); — *farada* i (eg.) to spread, spread out, extend, stretch (a s.th.); to unfold (a s.th.) IV to set aside, separate, segregate, isolate (a, s.o., s.th.); to single out, assign especially (ب or ل a s.th. for), devote (ب or ل a s.th. to s.th. else) V to be alone; to do alone, perform singlehandedly (ب s.th.); to possess alone (ب s.th.); to be matchless, be unique VII = V; to stand alone, be without parallel (في or ب with or in s.th.); to withdraw, segregate, walk away (عن from); to be isolated (عن from) X to find (a, s.o., s.th.) singular, unique or isolated; to isolate (a s.th., chem.)

فرد *farḡ* pl. افراد *afrād*, فرادی *furādā* alone, single; sole, only; solitary, lone,

lonely; singular, unique, matchless, unrivaled, peerless, incomparable; one, a single one, a single thing, a single person, individual; odd, uneven (number); الفرد epithet of the month of Rajab; (pl. فرد *firād*) one, one of a couple, one of a pair; (pl. فرد *furūd*, فرودة *furūda*) pistol; — singular (gram.) | فردا فردا (*fardan*) singly, separately, one by one, one at a time, one after the other

فردة *farḡa* one part, one half, one of a pair

فردی *fardī* single, solitary; single- (in compounds); pertaining to a single person; one-man (in compounds); solo (adj.); singles (tennis); individual, personal; individualist; odd, uneven (number)

فردية *fardīya* individuality, individualism

فرد *farīd* alone, lone, lonely, solitary; singular, unique, matchless, peerless, unrivaled, incomparable; (with foll. genit.) especially endowed with | فرید بابه unique of its kind

فريدة *farīda* pl. فرائد *farā'id* precious pearl, precious gem, solitaire; (eg.) quire (of paper)

فرادا *furādan* singly, separately, one by one, one at a time, one after the other

فرادی *furādā* singly, separately, one by one, one at a time, one after the other

تفریدی *tafrīdī* detailed, itemized

انفراد *infirād* solitude, loneliness, loneliness; isolation, seclusion | عل انفراد alone, apart, isolatedly, in solitude, in seclusion; singly, by o.s.; confidentially; الانفراد بالسلطة (*sulṭa*) autocracy

انفرادی *infirādī* individual; individualistic; autocratic; isolationistic, tending to isolation

مفرد *mufrad* single, solitary, lone, detached, isolated; (*gram.*) simple, consisting of only one word (expression); being in the singular; singular (*gram.*); (pl. -*āt*) vocable, word; pl. words, terms, names, expressions (of a scientific field); details | مفردات خاصة (*kāṣṣa*) technical terms, terminology; بمفرده by o.s., alone, apart, singly, isolatedly, in solitude, in seclusion, solitarily; بالمفردات in detail; by retail

مفرد *munfarid* isolated, detached, separated; lone, solitary, alone; solo (adj.; also *mus.*)

¹ □ *firda* (فردة *furda*) pl. فرد *fird* tax, head tax, poll tax

الفردوس *al-firdaus* f., pl. فراديس *farādīs* Paradise

فردوسی *firdausi* paradisiacal, heavenly

¹ *farza* *i* (*farz*) and IV to set apart, separate, detach, isolate (a s.th.); to secrete, excrete, discharge (a s.th.; *physiol.*); to sort, sift, classify (a s.th.); to examine (a s.th.), screen (a s.o., a.s.h.), muster (a s.o.); to select, pick out (a s.th.); to distinguish, discriminate, differentiate (من a s.th. from)

فرز *farz* separation, detachment, isolation; secretion, excretion, discharge; sorting, sifting; mustering, muster, screening, examination; selection, selecting | فرز عسکری (*askari*) pre-induction examination (mil.)

فرازة *farāza*: ○ فرازة آلیه (*ālīya*) seed separator, seed-screening apparatus

مفرازة *mafrāza* pl. مفارز *mafariz* group, detachment, party, troop, band

افراز *ifrāz* pl. -*āt* secretion, excretion, exudation, discharge, expectoration (*physiol.*) | قسمة افراز *qismat i* partition in kind (*Isl. Law*)

○ فارزة *fariza* comma

مفرازات *mufrāzāt* secretions, excretions, exudations (*physiol.*) | المفرزات الداخلية (*dalīqīya*) internal secretions, endocrines

افریز = افروزه pl. فریز

افروز and فاروز look up alphabetically

افریز pl. افاریز look up alphabetically

فرزن II *tafarzana* to queen, become a queen (of a pawn; in chess)

فرازين *farzān* pl. قرازين *qarāzin* queen (in chess)

¹ *farasa i* (*fars*) to kill, tear (a its prey, of a predatory animal) V to regard searchingly, eye, scrutinize (a s. or in s.o., a.s.h.), look firmly (a s. or in s.o., at a.s.h.); to recognize, detect (a quality, in s.o.) VIII = I; to ravish, rape (a woman)

افراس *afraś* m. and f., pl. افراس *afraś* horse, mare; knight (chess) | فرس البحر *f. al-baḥr* hippopotamus; فرس الرهان *raḥān* race horse; الفرس الاعظم *Pegasus (astron.)*

فراشة *farāśa* horsemanship, equestrianism

فراشة *farāśa* perspicacity, acumen, discernment, discrimination, minute observation; keen eye (esp. for traits of character); intuitive knowledge of human nature | علم الفراسة *ilm al-f.* physiognomy; الفراسة *f. al-yad* chiromancy, palmistry

فراشة *farīśa* pl. فراش *farāś* prey (of a wild animal)

فراشي *farīsh*, فرسي *farīsi* Pharisee

فروسة *furūsa* horsemanship, equestrianism; chivalry, knighthood

فروسة *furūsiya* horsemanship, equestrianism; chivalry, knighthood; heroism, valor

فوارس *furās* pl. فرسان *fursān* فارس *faris* warrior, horseman, rider; knight, cavalier; *wadris*

hero; pl. cavalry | لست من فرسان ذلك الميدان (*lastu, maidān*) I am unfamiliar with this field, I am not competent in this field

فارسه *fārisa* pl. -āt horsewoman; mounted female warrior, Amazon

مفترس *muftaris* rapacious, ravenous (animal) | حيوان مفترس (*hayawān*) predatory animal, beast of prey

الفرس *al-furs* the Persians; Persia, also بلاد الفرس

فارس *fāris*, also بلاد فارس Persia

فارسي *fārisi* Persian (adj. and n.)

فرساي *varsāy* Versailles

فرسخ *farsak* pl. فراسخ *farāsikh* a measure of length, parasang

فرسوفيا *varsūviyā* Warsaw (capital of Poland)

فرش *farāḥa* u (*farḥ*, فراش *firāḥ*) to spread, spread out (a s.th.); — *farāḥa* u i (*farḥ*) to pave, cover (a the ground, floor, path, room, etc., ب with) II to cover (a the floor, etc., ب with); to furnish, provide with furniture (a s.th.); to tile, pave (a s.th.) VIII to spread, spread out (a s.th.); to lie down, stretch out, sprawl (a on s.th.); to sleep (a with a woman) | اقترش لسانه (*lisānahū*) to give one's tongue free rein

فرش *farḥ* pl. فرش *furūḥ* furnishing; furniture, household effects; mat, rug, carpet; anything spread on the ground as hedding; foundation (arch.)

فرشة *farḥa* bad; mattress

فراش *farāḥ* wheel (of a mill); (coll.; n. un. s) moths; butterflies

فراشة *farāḥa* (n. un.) moth; butterfly; flighty, fickle person

فراش *firāḥ* pl. افرشة *afriḥa* cushion, pillow; blanket, cover, spread; mattress; bed

فراش *farrāḥ* one who spreads the carpets; servant, attendant; house servant, valet; office boy, errand boy

مفرش *miḥraḥ* pl. مفارش *maḥāriḥ* tablecloth, tabla cover, cover (in general); bedspread, counterpane

مفرشة *miḥraḥa* pl. مفارش *maḥāriḥ* saddle blanket

مفروش *maḥrūḥ* covered (ب with); furnished; مفروشات *maḥrūḥāt* furniture, household effects

فرش II to brush (a s.th.)

فرشة *furḥa* pl. فرش *furaḥ* brush; paint-brush | فرشة البودرة powder puff; فرشة اسنان *f. aenān* toothbrush

فرشاة *furḥāh* brush; paintbrush

فرشاية *furḥāya* (egy.) brush

فرشح *farḥaḥa* (فرشحة *farḥaḥa*) to straddle, stand with one's legs apart

فرشخ *farḥaḥa* = فرش *farḥaḥa*

فرشينة (It. *forcina*) *furḥina* pl. -āt hairpin

فرش II to make holidays

فرصة *furḥa* pl. فرص *furas* opportunity, chance, auspicious moment; holidays, vacation | فرصة من الزمن (*furḥatan, zaman*) for a short time, briefly; انتهاز الفرصة (*intahaza*) to seize the opportunity, avail o.s. or take advantage of the opportunity

فريضة *fariḥa* pl. فرائض *farā'iḥ* flesh or muscle beneath the shoulder-blades | ارتعدت فرائضه (*irta'adat*) violent fear or excitement seized him

مفرص *muḥarriḥ* holiday-maker, vacationist, tourist

فرصاد *firḥād* mulberry; mulberry tree

فراذا *farāḍa* i (*farḍ*) to decide, determine; to decree, order, ordain (a s.th.); to appoint, assign, apportion, allocate (a ل to a.o. s.th., money, and the like); to impose,

enjoin, make incumbent (أ على upon s.o. s.th.), prescribe (أ على to s.o. s.th.); to impose (الحصار a blockade, على on); to assume, presume, suppose, presuppose, postulate (أ s.th., أن that) فرض أرادته عليه (irḍadatāhū) to force one's will on s.o. II to notch (أ s.th.), make incisions (أ in s.th.) VIII to impose, enjoin, make incumbent (أ على upon s.o. s.th.), prescribe (أ على to s.o. s.th.); to decree, order (أ s.th.); to assume, suppose (أ s.th., أن that)

فرض *farḍ* pl. فروض *furūd* notch, incision; duty, precept, injunction, order, decree, ordinance, command; religious duty (*Isl. Law*); statutory portion, lawful share (*Isl. Law*); assumption, supposition, presupposition, premise, postulate, hypothesis | فروض التحية *f. al-taḥiyya* prescribed forms of salutations; فرض عين *f. 'ain* individual duty (*Isl. Law*); فرض على فرض collective duty (*Isl. Law*); على the premise of...; على فرض أن on the assumption that..., with the understanding that supposing that ...

فرضي *farḍī* hypothetic(al), supposition-al, conjectural, assumed without proof

فرضية *farḍiyya* hypothesis

فردة *furda* pl. فراض *furaḍ* notch, incision; opening, gap, crevice, crack; seaport, river harbor, small port town

فريضة *farīḍa* pl. فرائض *farā'iḍ* religious duty (*Isl. Law*); divine precept, ordinance of God (*Isl. Law*); obligatory prayer (*Isl. Law*); pl. distributive shares in estate (*Isl. Law*) | فريضة الجمعة *f. al-jum'a* the obligatory divine service on Friday (*Isl. Law*); ذوات الفرائض *ḍawāt al-f.* the "Koranic heirs", i.e., those entitled to a statutory portion in estate according to sura IV, 12f. (*Isl. Law*); علم الفرائض *'ilm al-f.* law of descent and distribution

افتراض *iftirāḍ* assumption, supposition, presupposition, premise, postulate, hypothesis

افتراضي *iftirāḍī* hypothetic(al)

فارض *fārīḍ* old, advanced in years

مفروض *mafrūḍ* supposed, assumed, premised; pl. مفروضات duties, obligations

فرط *farḍa* u to precede (أ s.o.); to escape inadvertently, slip (من s.o.'s tongue; of words); to escape (من s.o.), get lost (من on s.o.); to happen (inadvertently) (من to s.o., faux pas, etc.); to neglect (في s.th.), be lax, be remiss (في with regard to); to strip off (أ fruits) | فرط منه الشيء (ḥaṣ'u) he missed the thing, lost it II to leave, abandon, forsake, give up (أ s.o., في or أ s.th.), renounce, waive (في or أ s.th.); to separate (أ or عن from), part (أ or عن with); to neglect (في s.th.), be lax, be remiss (في with regard to); to exceed the proper bounds, go too far, be excessive (في in), exaggerate, overdo (في s.th.); to waste, squander (في s.th.) IV to exceed the proper bounds, go too far, be excessive (في in), exaggerate, overdo, abuse (في s.th.) VII to be stripped off, be loosened, become detached (من from); to be dissolved, dissolve, break up | انفرط عقدهم (*'aqduhum*) they broke up, they parted company, they dissolved

فرط *farḍ* excess, immoderation, exaggeration; (with foll. abstract noun) hyper- (in compounds)

فرط *farḍ* (eg.) interest (on money, capital, etc.)

فراطة *furāḍa* small change, coins

تفريط *tafriṭ* negligence, neglect

افراط *ifrāḍ* excess, immoderation, exaggeration

فارط *fārīḍ* elapsed, bygone, past, last, e.g., يوم الاحد الفارط (*yauma l-aḥad*) last Sunday

مفراط *mufrīḍ* prodigal, wasteful, squandering; wastrel, spendthrift, prodigal, squanderer

مفرط *mufrīḍ* exaggerated, excessive

افراغ *i/rāḡ* emptying, vacating, evacuation; pouring out

استفراغ *isti/rāḡ* emptying, voiding, vacating, evacuation; vomiting

فارغ *fārīḡ* pl. فراغ *furrāḡ* empty, void; vacant; unoccupied, not busy, idle, leisurely; inane, vacuous, idle, useless; — tare (com.) | بالفراغ in the void (of the target) = in the bull's-eye; بفارغ الصبر *bi-f. is-pabr* impatiently

منه مفرغ *ma/rūḡ minhu* finished, settled (question, problem, and the like); exhausted (topic, and the like)

مفرغ *mu/rarīḡ* emptying; creating a vacuum | آلة مفرغة *vacuum pump*

مفرغ *mu/rarāḡ* emptied, vacated, exhausted of air, vacuum (adj.); hollow

حلقة مفرغة *mu/rarāḡ* cast (in a mold) | حلقة (ḥalqa) seamless ring; vicious circle, circulus vitiosus

فرفر *far/fara* to shake itself (of animals, esp. of a bird)

فرفر *far/fur* small bird

فرفور *far/fūr* small bird

فرفوري *far/fūrī* = فنفوري fine porcelain

فرفير *fār/fīr* purple, purpure

فرفش *far/faḡa* نفسه (eg.) to recover, pick up, revive

فرفشة *far/faḡa* (eg.) ease, comfort, convenience, leisure

فرفير *fār/fīr* purple, purpure

فارق *farāḡa u* (farg, فرقان *furqān*) to separate, part, divide, sever, sunder (a s.th.); to make a distinction (بين between), distinguish, differentiate, discriminate (بين between); — (farg) to part (a the hair); — fariḡa a (faraq) to be terrified, be dismayed; to be afraid (من of) II to separate,

part, divide, sever, sunder (a s.th.); to strew about, scatter, disperse (a s.th.); to make a distinction (بين between), distinguish, differentiate (بين between; عن a.o. from); to distribute (في or على a s.th. to, among); to frighten, scare, daunt, terrify, horrify (a.o.) | فرق تسد *farriḡ tasud* divide and rule! divide et impera! III to separate o.s., disengage o.s., withdraw, depart (a, a from a.o., from a.s.th.), part (a, a with a.o., with a.s.th.), leave, quit (a, a a.o., a.s.th.) V to be or become separated, split, disunited, divided, scattered, dispersed, separate, part, divide, scatter, disperse, dissolve, break up VII to be or become separated, disunited, divided, separate o.s., disengage o.s. (عن from), part (عن with) VIII = V | افرق طرائق قدا *farā'iḡa qidadan* to split into many parts or groups, become divided

فرق *farḡ* separation, severance, sunderance, division, partition; differentiation, distinction, discrimination; parting (of the hair); — (pl. فرق *furūḡ*) difference, dissimilarity, distinction; small change, coins; pl. cases similar with regard to facts, yet different as to their legal implications (Isl. Law)

فرق *fīrḡ* part, portion, division, section, unit; band, company, party, detachment, troop, group; herd, flock

فرق *farāḡ* fear, fright, terror

فرق *fārīḡ* fearful, timid, timorous, cowardly, craven

فرقة *fīrḡa* pl. فرق *fīrāḡ* part, portion, division, section, unit; band, company, party, detachment, troop, group; class; grade, class (in school); pupils or students of a course; troupe, ensemble; team, crew; division (mil.); sect | الفرقة الأجنبية *al-firḡa al-ajniyya* the Foreign Legion; الفرقة الخامسة *al-firḡa al-khamsa* the fifth column; فرق الماطق *mu-paffaḡa* armored division; فرقة الماطق

(الاطفاء) or) *f. al-maṭāfi'* (or *al-ūṭā'*) fire department, fire brigade; فرقة الاعداء *f. al-iḍām* firing squad; فرقة استعراضية (*istī'rāḍiyya*) show troupe, revue troupe; فرقة موسيقية (*mūsīqiyya*) orchestra; فرقة موسيقى *f. mūsīqā* (military) band

فرقة *furqa* separatedness, separation, disunion

فريق *fariq* pl. فرق *furūq*, افريقه *afrīqa*, افريقه *afrīqā'* band, company, troop, detachment, unit; party; faction; team (sports); — a military and naval rank, approx.: lieutenant general (*Eg.*), vice admiral (*Eg.*) | فريق اول (*suwal*) lieutenant general (*Ir.*) | فريق ثان (*tanīn*) major general (*Ir.*)

فروق *farūq* very fearful, timid, timorous, cowardly, craven; — Constantinople

فاروق *fārūq* very timorous; الفاروق *ha* who distinguishes truth from falsehood (epithet of the 2nd Caliph, Omar)

فاروقية *fārūqiyya* "Faruk cap", winter field cap of the Egyptian Air Force (1939)

فراق *furqān* proof, evidence; الفرقان *the* Koran

مفرق *mafraḡ*, *mafriḡ* pl. مفارق *maḡāriḡ* crossing, intersection, bifurcation, forking, fnrk, junction, interjunction; road fork, highway intersection, crossroads, also مفرق الطرق *m. af-furuq*; المفرق *al-maḡraq* or قلعة المفرق *qaḡ'at al-m. Maḡrak* (city in N Jordan) | مفريق الشعر *maḡfriḡ aḡ-ḡa'r* parting (of the hair)

تفريق *tafriḡ* separation, severance, sunderance, partition, division; dispersal, dispersal, scattering; differentiation, distinction, discrimination; distribution; pl. تفاريق *taḡāriḡ* single, separate parts, detached sections | بالتفريق in detail; in portions; by retail (*com.*)

تفرقة *tafriqa* separation, severance, sunderance, partition, division; disper-

sion, dispersal, scattering; differentiation, distinction, discrimination; distribution | بالتفرقة in detail; in portions; by retail (*com.*)

مفارقة *mufāraḡa* separation, parting, farewell, leave-taking, departure; difference, dissimilarity, distinction

فراق *fārāḡ* separation, parting, farewell, leave-taking, departure; difference, dissimilarity, distinction

تفرق *taḡarruḡ* separation, disunion, division; dispersing, dispersal, scattering; deployment (in the field; *mīl.*)

افتراق *iḡtirāḡ* separation, disunion, division

فارق *fāriḡ* distinguishing, differential, distinctive, discriminative, separative; (pl. فوارق *fawāriḡ*) a separating or distinctive factor; distinctive characteristic, criterion; difference, distinction, dissimilarity, disparity | مع بعد الفارق (*bu'di l-f.*) in spite of the great difference

مفرق *mufarriḡ* distributor, retailer; mailman, postman

تاجر المفرق *mufarraḡ* retail (adj.) | تاجر المفرق *retail merchant, retailer; بالمفرق by retail*

متفرق *mutafarriḡ* dispersed, scattered; sporadic; متفرقات *miscellany, sundries (com.)*, miscellaneous items

مفترق *muḡtarāḡ* crossing, intersection, bifurcation, forking, fork, junction, interjunction; road fork, highway intersection, crossroads, also مفترق الطرق *m. af-furuq*

فاروقية pl. فواريق look up alphabetically

افريقية look up alphabetically

افريق pl. افارقة look up alphabetically

فرقد *farqad* calf; الفرقدان *two* bright stars of Ursa Minor (β and γ)

فرق *farg'a'a* (فرقة *farg'a'a*) to pop, crack, burst, explode II *tafarg'a'a* = I

فرقة *farg'a'a* crack, pop, report (of a firearm); explosion, blast

مفرق *mu/farg'i* explosive, blasting (adj.); pl. مفرقات explosives; firecrackers, fireworks

فرقة *farqilla* (eg.) pl. -āt whip with a leather thong, used in driving animals

فرك *faraka u* (*fark*) to rub (s.th.) II = I V to be rubbed VII = V

فريك *farik* rubbed; cooked green wheat

○ مفراك *mi/farāk* twirling stick

*فراك look up alphabetically

فرکش *farakaš* (eg.) to disarrange, dishevel, tangle (s.th.), tousle, muss, tear (hair)

*فرم *farama i* (*farm*) to cut into small pieces (s meat, tobacco), mince, chop, hash (s meat) II = I

مفرمة *mi/frama* meat grinder; mincer, mincing machine

مفروم *ma/farūm*: دخان مفروم (*dupān*) finely cut tobacco; لحم مفروم (*lahm*) chopped meat, hashed meat

*فرمة (It. *forma*) *furma* pl. فرم *furam* mold

فرمان *faramān* pl. -āt, فرامین *farāmīn** firman; decree, edict; (letter of) safe-conduct, laissez-passer (formerly, in the Ottoman Empire)

فرمبواز (Fr. *framboise*) *frambuwāz* raspberry

فرمسون (eg.) *firmasōn* (from Fr. *franc-maçon*) Freemason

فرملة *farmala* pl. فرامل *farāmīl** brake (of a wheel, etc.)

فرملچی (eg.) *farmalgi* pl. -iya brakeman

فرموزا *farmōza*, *formōza* Formosa

فرن *furn* pl. افران *afran* oven, baking oven

فران *farrān* baker

فرنج II *tafarnaja* to become Europeanized, adopt European manners, imitate the Europeans

الافرنج *al-i/franj* the Europeans | بلاد الافرنج Europe

افرنجی *i/franji* European; افرنجی syphilis

فرنجية *franja** Land of the Franks, Europe

تفرنج *tafarnuj* Europeanization, imitation of the Europeans

مفرنج *mu/tafarnaj* Europeanized

*فرند *firind* a sword of exquisite workmanship

*فرندة *faranda*, *varanda* pl. -āt veranda, porch

فرنس *farnasa* (فرنسة *farnasa*) to make French, Frenchify, imbue with French culture (s.th.) II *tafarnasa* to become a Frenchman; to imitate the French

فرنسا *farana* (فرنسة) France

فرنسی *farane* French; (pl. -ān) Frenchman

فرنساوی *faranašvōi* (also فرنسی) French

الفرنسیس *al-faraneis* the French

الفرنسیسکان *al-faraneiskān* the Franciscans

فرنک (Fr. *franc*) *firank* and فرنكة pl. -āt frano

فراه *farāh* lively, agile, nimble

فراة *farāha* liveliness, agility, nimbleness, swiftness (of an animal); sturdiness

فاره *fārāh* lively, agile, nimble, swift (animal); comely, pretty; sturdy; big

فرو *faru* (coll.; n. un. ة) pl. فرأ *firā** furriery, fur(s), skin(s), pelt(s), peltry

فروة *farwa* (n. un.) fur, pelt; skin, hide | فروة الرأس scalp; أبو فروة *abū f.* (eg.) chestnut

فراء *farrā** furrier

فری *farā* (fary) to split lengthwise, cut lengthwise (s.s.th.); (eg.) to mince, chop (s.s.th.); to invent lyingly, fabricate, trump up (علی s.s.th. against) | فری کذباً (*kizban*) to fabricate, or invent, a lie (علی against) II to split lengthwise, cut lengthwise (s.s.th.) IV = II; VIII to invent lyingly, fabricate, trump up (علی s.s.th. against); to slander, libel, calumniate (علی a.o.)

فری *fīrya* pl. *fīran* lie, falsehood, falsity; slander, calumny

فری *fāry*: شینا فریا (or) آتی to do s.s.th. unheard-of, do an unprecedented thing

مفرآة *mīfrah* (eg.) (= مفرمة) meat grinder; mincer, mincing machine

اقتراء *iqtirā* lie, falsehood, falsity; slander, calumny

مفتري *muftarin* slanderer, calumniator

مفتريات *muftarayāt* lies, falsities; calumnies

فریز *fariz* pl. افريزة *afriza* = افريز *ifriz* (look up alphabetically)

فز *fazza* (fazz) to jump up, start, bolt; to be or become frightened, terrified, dismayed, startled; to frighten, alarm, startle (s.s.o., s.s.th.), scare away (عن s.s.o., s.s.th. from) IV to frighten, alarm, startle (s.s.o., s.s.th.), scare away (عن s.s.o., s.s.th. from) V to become restless, restive, uneasy X to fill with unrest or excitement, rouse, agitate, excite, stir up, instigate, incite, egg on, inflame, whip up (s.s.o.), provoke (s.s. an incident); to startle (عن s.s.o. out of); to stir up, arouse (من s.s.o. from)

فزة *fazza* start, jump, bolt, dart

استفزاز *istiḥzāz* pl. -āt instigation, agitation, incitement, provocation

استفزازي *istiḥzāzi* agitative, instigative, inflammatory, rabble-rousing, provocative, incendiary

فز *fazara* u (*fazr*) to tear, rent, hurt (s.s.th.) V to be torn, be rent, split open, hurt VII = V

فازرة *fazāra* female leopard

فزورة *fazzūra* pl. فوازير *fawāzir* (eg.) riddle, puzzle

فز *fazi'a* a (*faza'*) and *faza'a* a (*faz', fiz'*) to be afraid, be scared (من of), be alarmed, frightened, terrified (ل or من by); — *fazi'a* a to take refuge, flee (ل to), seek asylum (ل with) II to strike (s.s.o.) with fear; to frighten, scare, alarm, terrify, dismay, startle (s.s.o.) IV to frighten, startle, terrify, scare (s.s.o.) V to be terrified, startled, dismayed; to be frightened | تفزع من نومه (*naumihī*) to be roused from one's sleep

فز *faza'* pl. افزاز *aḥzā'* fear, fright, terror, alarm, dismay, anxiety, consternation, panic

فز *fazi'* frightened, terrified, scared, alarmed, startled, dismayed, fearful, timorous

افزاز *aḥzān* frightened, terrified, scared, alarmed, startled, dismayed, fearful, timorous

فازعة *fazzā'a* one who inspires fear; scarecrow

مفرع *maḥza'* place of refuge, retreat, sanctuary

مفرعة *maḥza'a* place of refuge, retreat, sanctuary; scarecrow

مفرع *muḥzi'* terrible, dreadful, alarming

مفرع *muḥza'* frightened, terrified, alarmed, startled

فستان *fustān* pl. فساتين *fasāṭin* (woman's) dress, gown, frock

فستق *fustuq*, *fustaq* pistachio (bot.)

فسح *fasuḥa* u فسحة *fusha*, فاسحة *fasāḥa* to be or become wide, spacious, roomy; —

fasaha a (*fasḥ*) to make room, clear a space (ا, في, ل for) II to make wide, make spacious, widen, broaden, extend, expand (a s.th.); to make room, clear a space (ل for) | *fasḥan* (مَجَالًا) to make room for s.o., or a.s.th., give s.o. or s.th. free play or free scope; to open up an opportunity for s.o.; to open up or pave the way for s.o. or a.s.th. IV to make room, clear a space (ل for); to clear, open up (a s.th., ل for) V to be or become wide, spacious, roomy; to walk, take a walk VII to be or become wide, spacious, roomy; to extend, expand, dilate; to be free, be ample (time) | انفسحت | I had plenty of time

fasḥa wideness, ampleness, spaciousness, roominess; extensive possibilities, ample opportunities, wide scope for action; (time) margin, enough time (ل for); — (pl. *fasḥ*, -āt) free, open, or empty, space; holidays, vacation; walk, promenade, stroll, ride, drive, outing, excursion | ما زال في الوقت فسحة | (waqt) there is still time

fasḥa pl. -āt (eg.) anteroom, vestibule, hallway, entrance hall; (eg., also syr.) open space between houses; courtyard

fasḥ pl. *fasḥ* wide, ample, spacious, roomy, broad

infisḥ wideness, ampleness; extension, expansion, dilation

mun/afasḥ wideness, ampleness; plane, surface

fasaka a (*fasḥ*) to dislocate, disjoint, luxate, put out of joint (a limb); to sever, sunder, tear (a s.th.); (jur.) to cancel, abolish, rescind, revoke, abrogate, annul, nullify, invalidate, dissolve, void, vacate (a s.th.); — *fasika* a (*fasḥ*) to lose color; to fade (color) II to tear to pieces, tear apart, lacerate, mangle

(a s.th.); (eg.) to salt (a fish) V to break up into fragments, fall apart, disintegrate VII (jur.) to be canceled, abolished, rescinded, revoked, abrogated, annulled, nullified, invalidated, dissolved, voided, vacated

fasḥ (jur.) cancellation, abolishment, abolition, rescission, revocation, abrogation, annulment, nullification, invalidation, dissolving, voiding, vacating

fasḥ abolitionary, revocatory, abrogative, nullifying

fasḥa (wood) splinter, chip, aliver

fasḥ (eg.) small salted fish

mulafasḥ degenerate(d)

fasada u s (*fasād*, فساد) to be or become bad, rotten, decayed, putrid, be spoiled; to be or become vicious, wicked, vile, corrupt, depraved, be marred, impaired, corrupted, perverted, vitiated; to be empty, vain, idle, unsound, false, wrong II to spoil, deprave, ruin, corrupt, demoralize (a, s.o., s.th.); to degrade, abase, sully, tarnish, defile (a, s.o., s.th.) IV to spoil (a, s.o., s.th.); a s.th. of s.o., e.g., s.o.'s plans, etc.), deprave, corrupt, pervert, demoralize (a, s.o., s.th.); to mar, distort, devalue, depreciate, denigrate, degrade (a s.th., ل for s.o.); to weaken, sap, undermine, upset, ruin, destroy, foil, thwart, frustrate (a s.th.); to alienate, estrange (ل s.o. from another; ل s.o. from s.th.), entice away (ل s.o., ل from s.th.); to sow, or stir up, dissension (بين among); to act evilly, wickedly; to cause mischief | انسد عليه امره | (amrah) to play s.o. a dirty trick VII = I

fasād rottenness, spoiledness, corruption, decay, decomposition, putrefaction, putridity; depravity, wickedness, viciousness, iniquity, immorality; weak-

ness; pervertedness, wrongness; incorrectness, imperfection (of a legal transaction; *Isl. Law*)

مفسدة *mafsada* pl. مفاسد *mafasid* cause of corruption or evil; scandalous deed, heinous act; pl. مفاسد dirty tricks, malicious acts, chicaneries | المصلحة والمفسدة (in *maṣlaḥa*) in good and bad times, for better or for worse

افساد *ifsād* thwarting, undermining, sabotaging

فاسد *fāsid* pl. فاسد *fasd* bad, foul, rotten, spoiled, decayed, decomposed, putrid; depraved, corrupt, vicious, wicked, immoral; empty, vain, idle, unsound, false, wrong; imperfect (legal transaction; *Isl. Law*) | دور فاسد (*daur*) vicious circle, *circulus vitiosus*

فسر II to explain, expound, explicate, elucidate, interpret (أ. a.th.), comment (أ. on) V to be explained, interpreted, etc. (see II); to have an explanation (ب. in), be explainable (ب. with, by) X to ask (أ. s.o.) for an explanation (ع. of), inquire (ع. of s.o. about), ask (ع. s.o. about); to seek an explanation (ع. for)

تفسير *tafsir* pl. تفسير *tafsir* explanation, exposition, elucidation, explication, interpretation; commentary (esp. one on the *Koran*)

تفسيري *tafsiri* explanatory, explicatory, illustrative

تفسرة *tafsira* urine specimen (of a patient, for diagnosis)

استفسار *istiṣār* pl. -āt inquiry, question (ع. about)

مفسر *muṣṣir* commentator

فساط *fusāt*, فساط *fisāt* pl. فساطيط *fasāṭiṭ* (large) tent made of haircloth; tent, pavilion, canopy; الفساطط *al-fusāt* ancient Islamic city south of present-day Cairo

فسطان *fusṭān* pl. فساطين *fasāṭīn* see فستان

فسفات *fusfat* phosphate

فسفر *asfara* and II *taṣfara* to phosphoresce

فسفور *fusūr* phosphorus

فسفس *asfas* (coll.; n. un. ة) pl. فسافس *asafis* bedbug

فسفوة *asfusa* pl. فسافيس *asafis* pustule, pimple

فسفساء *fusafisā* mosaic, mosaic work

فسق *fasqa* u ة (*fisq*, فسوق *fusūq*) and *fasuqa* u to stray from the right course; to stray, deviate (ع. from); to act unlawfully, sinfully, immorally, lead a dissolute life; to fornicate (ب. with) II (*Isl. Law*) to declare (أ. s.o.) to be a *fāsiq* (q.v.)

فسق *fisq* sinfulness, viciousness, moral depravity, dissolute life | دور الفسق *dūr al-f.* brothels

فسوق *fusūq* outrage, iniquity

مفسقة *mafasqa* pl. مفاسق *mafasiq* brothel

فاسق *fāsiq* pl. فساق *fusāq* godless, sinful, dissolute, wanton, licentious, profligate, vicious, iniquitous, nefarious; trespasser, offender, sinner; fornicator, adulterer; a person not meeting the legal requirements of righteousness (*Isl. Law*)

فسقية *fasqiya*, فسقيية *fisqiya* pl. فساق *fasāqiy* fountain; well

فسل *fasl* pl. فسول *fusūl* low, lowly, ignoble; despicable; false, deceitful

فسولة *fusūla* lowliness; weakness

فسيلة *fasila* pl. فسيل *fasil*, فسائل *fasā'il* palm seedling, palm shoot

فسولية *fasūliya* = فصولية

فسلجة *faslaja* physiology

فسلجي *faslajī* physiologic(al)

(فسو) *fasā u* (*fasw*, فساء *fusā*) to break wind noiselessly

فاسياء *fāsiyā*² dung beetle

فسوليا *fāsilīya* = فسوليا

فسيولوجيا *fāsiyūlūjīyā* physiology

فسيولوجي *fāsiyūlūjī* physiologic(al); physiologist

فش *fāṣṣa u* (*fāṣṣ*) to cause (a swelling, and the like) to subside; to go down, subside (swelling) | فش خلته (*fūḷḡahū*, *fūllahū*) (eg.) to vent one's anger on ... VII to go down, subside (swelling, and the like)

فشك *fāṣṣa* pl. فشك *fāṣṣ* (eg., syr.) lung, lights (of animals)

فاشي look up alphabetically

فشح *fāṣṣa a* (*fāṣṣ*) to straddle; to stride, take large steps

فشحة *fāṣṣa* pl. -āt stride, large step

فشر *fāṣṣa u* to brag, boast, swagger

فشر *fāṣṣ* bragging, swagger, vain boasting

فشار *fāṣṣ* bragging, swagger, vain boasting

فشف *fāṣṣ* (eg.) popcorn

فششار *fāṣṣ* braggart, swaggerer, vain boaster

فشفش (eg.) lung, lights (of animals)

فشك *fāṣṣ* (coll.; n. un. i) cartridges | فشك *fāṣṣ* (*fāṣṣ*) blank cartridges (Syr.); فشك دخاني (*fāṣṣ*) smoke cartridges (Syr.)

فشل *fāṣṣa a* (*fāṣṣ*) to lose courage, be or become cowardly or faint-hearted, lose heart, despair; to be disappointed; to fail, be unsuccessful (ق in); to miscarry, go wrong, fail II and IV to thwart, foil,

frustrate (a s.th.) V to fail, be unsuccessful

فشل *fāṣṣ* disappointment, failure, flop, fiasco

فشل *fāṣṣ*, *fāṣṣ* weak, faint-hearted, cowardly, craven

فشل *fāṣṣ* failing, unsuccessful, futile, doomed to failure; no good, worthless

فشش *fāṣṣ u* (*fāṣṣ*, *fāṣṣ*, *fāṣṣ*) to spread, spread about, diffuse, gain ground, make the rounds, circulate; to be revealed, be disclosed, be divulged IV to spread, disseminate, put in circulation (a s.th.); to reveal, disclose, divulge (a or b s.th.) V to spread, spread about, gain ground, rage (e.g., a disease)

فشش *fāṣṣ* spreading, spread, out-break

فشش II (eg.) to remove the outer shell (a of s.th.)

فشش pl. فشش *fāṣṣ* stone of a ring; clove (of garlic); segment (of an orange); lobe (anat., bot.); joint; essence | فشش *fāṣṣ* (eg.) lump of salt; فشش وصفه (*fāṣṣ*) in the very words, ipaissimis verbis, literally, precisely

فشش *fāṣṣa u* (*fāṣṣa*) to be eloquent II to bring (a the language) into literary form, make (a the language) correct Arabic, purify (a the language) IV to express o.s. in flawless literary Arabic; to speak clearly, distinctly, intelligibly; to give expression (ع to), express, state clearly, declare outright, make plain (ع a.s.th.), speak openly, frankly (ع about); to orient, inform (ع a.o. about); to become clear, plain, distinct V to affect eloquence, affect mastery of the language VI = V

فشش *fāṣṣ* pl. فشش *fāṣṣ*², فشش *fāṣṣ* pure, good Arabic (language), literary; skillful in using the correct literary language; clear, plain, distinct,

intelligible (language, speech); fluent, eloquent

فصاحة *faṣḥa* purity of the language; fluency, eloquence

أنصح *aṣaḥ*, f. فصيح *fuṣḥ* of purer language; more eloquent | العربية (or) اللغوية ('*arabiya*, *luḡa*) classical Arabic; الفصحى do.

أفصح *iṣḥaḥ* flawless literary Arabic style; frank statement, open word (عن about), open declaration (عن of)

مفصح *muṣṣiḥ* clear, plain, distinct, intelligible; cloudless, sunny, bright (day)

فصح IV to celebrate Easter (*Chr.*); to celebrate Passover (*Jud.*)

فصح *fuṣḥ* pl. فصح *fuṣūḥ* Easter (*Chr.*); Pesach, Passover (*Jud.*)

فصد *faṣada* i (*faṣad*, فساد *faṣād*) to open a vein; to bleed (a s.o.), perform a venesection (a on) V to drip (e.g., the face, the 'aragan with perspiration) VII to be bled, undergo a venesection; to bleed (nose)

فصد *faṣd* opening of a vein, blood-letting, venesection, phlebotomy

فصد *faṣd* opening of a vein, blood-letting, venesection, phlebotomy

فصادة *faṣāda* pl. فصائد *faṣā'id* blood-letting, venesection, phlebotomy | أبو *abu* f. (eg.) wagtail (*zool.*)

مفصد *miṣṣad*, pl. مفصائد *maṣṣā'id* lancet

فصاف *fuṣṣaf* phosphate

فصوري *fuṣṣūr* phosphorus

فصوري *fuṣṣūr* phosphoric, phosphorous | فضاء فصورى phosphorescence

فصل *faṣala* i (*faṣl*) to separate, part, divide, disjoin, divorce, cut off, detach, set apart, segregate (عن a, s.o., e.th. from);

to separate (بين two things or persons); to isolate (a s.th.); to cut, sever, sunder, interrupt (a s.th.); to discharge, dismiss, fire, sack, expel (من or عن a.o. from an office), relieve, divest (من or عن a.o. of an office), cashier (a s.o.); to decide (a controversy, and the like), make a decision, render judgment (في in, about, with respect to); to fix the price (a for s.th.); — (فصل *faṣal*) to wean (عن الرضاع the infant from sucking); — *faṣala* u (فصل *faṣal*) to go away, depart, move away (من or من from), leave (من or من a place), pull out (من or من of a place) II to divide into particular sections, arrange in sections, group, classify, categorize (a s.th.); to present in logical order, set forth in detail, detail, particularize (a s.th.); to make (a s.th.) clear, plain, distinct; to make to measure, cut out (a garment) III to separate o.s., dissociate o.s., be separated (a from a.o.), part company (a with); to haggle, bargain (مع with a.o. for) VII to separate o.s., disengage o.s., dissociate o.s., segregate, secede (من from); to be separated, disjoined, detached, removed, set aside, cut off (من from), be interrupted; to be discharged, dismissed, fired, sacked, cashiered; to retire, resign (من or من from an office), be relieved, be divested (من or من of an office); to quit, leave (من or من a political party, and the like)

فصل *faṣl* parting, disjunction, detachment, severance, sunderance, cutting off; separation; division, partition; discharge, dismissal (من or من from an office); decision, (rendering of) judgment; — (pl. فصل *faṣal*) section, part; chapter; act (of a play); movement (of a symphony, etc.); article (in a newspaper); class, grade (school); season | فصل الخطاب (in letters:) conclusion of the formal greetings by the words أما بعد

ammā ba'du; conclusion, termination; decision; unmistakable judgment; *بئى* we're through with one another once and for all; *فصل التمثيل* (theater) season; *القول الفصل* (*qawl*) the last word, the final decision; *يوم الفصل* *yaum al-f.* Day of Judgment, Doomsday

○ نصلة مقروطة | ○ نصلة فصلة *fapla comma* semicolon

نصلة *fapla* offprint, reprint

fapil pl. *fapāl* فصلان *faplan* young (weaned) camel

نصيلة *fapila* pl. *fapāl* فصائل *fapāl* genus, species, family (bot., and the like); detachment, squad; group, cell (pol.); platoon, squadron (of heavy arms; mil.) | نصيلة الاعداء *f. dam* blood group; *f. al-iddam* firing squad, execution squad; نصيلة الاستكشاف reconnaissance squad, patrol

فصل *fapal* decisive criterion; arbitrator, arbiter

نصيلة *fapaliya* "Faisal cap", Iraqi field cap (formerly, Ir.)

مفصل *māpīl* pl. *māpāl* مفاصل *māpāl* joint, articulation

مفصل *māpāl* articular

تفصيل *tafīl* detailed statement, elaborate or minute exposition, particularization, detailing; elaborateness, minuteness, completeness of detail; cutting out, cut (of a garment); (pl. *-āt*, تفاصيل *tafāl*) detail, particular | تفصيل *tafīlan* and بالتفصيل in detail, elaborately, minutely, circumstantially; ... من تفصيل (with foll. genit.) made to measure by...; tailored by...; ثياب التفصيل tailor-made clothes; مبرك التفصيل well-fitting (garment)

تفصيل *tafīl* detailed, minute, particular, elaborate; analytic(al); تفصيلي

tafīliyan separately, singly, one at a time | المساحة التفصيلية land survey

انفصال *infīl* separation; disengagement, dissociation, withdrawal; secession; interruption | ○ حرب الانفصال *harb al-inf.* the American Civil War; انصار الانفصال separatists

انفصالي *infīlī* separatist; (pl. *-ūn*) separatist

انفصالية *infīlīya* separatism

فاصل *fāpīl* separatory, separating, partitioning, dividing; isolating, insulating; decisive, crucial; conclusive; separation, partition, division, interruption | بلا فاصل without interruption, uninterrupted, unbroken; فاصل الحرارة *f. al-ḥarāra* heat-insulating (*phys.*); مباراة فاصلة (*mubārāḥ*) finals, final match (sports); خط فاصل (*ḥaḥ*) demarcation line

فاصلة *fāpila* pl. فواصل *fawāpīl* partition, division; interstice, interspace, interval; ○ comma; ○ dash (punctuation mark); end, rhyme of a Koranic verse

مفصل *mufāpīl* set forth or described minutely, elaborately or in great detail, detailed, minute, elaborate, circumstantial; tailor-made, custom-made; مفصلا *mufāpīlan* in detail, minutely, elaborately, circumstantially

مفصلة *mufāpīla* pl. *-āt* hinge

مفصل *mufāpīl* separate, detached

فصم *fapama* *ī* (*fam*) to cause (s.th.) to crack, crack (s.th.); to split, cleave (s.th.); pass. *fapima* to be destroyed (house) VII to have a crack, be cracked; to be split, be cleft

فصم *fapm* pl. *fapāmāl* recess, niche, chamfer (in walls; arch.)

انقسام *infīḍm* split; ○ schizophrenia

فصوليا *fapūliya* (or فصولية) the common European bean (*Phaseolus vulgaris* L.; bot.)

نفس V to free o.s., rid o.s. (من of), shake off (من e.th.)

نفس *faḍḍa* (1st pers. perf. *faḍḍtu*) u (*faḍḍ*) to break (open), pry open, force open, undo (a s.th., e.g., a seal); to break, snap (a s.th.); to scatter, disperse, break up, rout (a s.th.); to perforate, pierce (a s.th.); to conclude, close (a s.th. session, and the like); to dissolve (a parliament); to settle (a conflict, and the like); to shed (a tears) | *نفس بكارتها* (*bakāratāhā*) to deflower a girl; *لا نفس فوك* *lā faḍḍa fūka* how well you have spoken! II to plate or coat with silver, to silver (a s.th.) VII to be opened, be broken, be undone (e.g., a seal); to be scattered, be dispersed, be routed; to scatter, disperse, disband, break up, dissolve; to be concluded, be closed (session, and the like) VIII to deflower (a girl)

نفس *faḍḍ* opening, breaking, undoing (e.g., of a seal); dispersion, scattering, breaking up, routing; settlement, settling (of a dispute); conclusion, closure (e.g., of a session) | *نفس البكارة* *f. al-bakāra* defloration

فضة *faḍḍa* silver

فضي *faḍḍi* silver, silvery, argentic, argentous, made of silver, like silver; الجمهورية الفضية | *faḍḍiyāt* silverware | *الجمهورية الفضية* (*jumhūrīya*) Argentina; الساتر الفضي the motion-picture screen, the silver screen

مفطر *mi/faḍḍ* implement for opening or breaking open | *مفطر الخطابات* letter opener

انفاس *inf/faḍḍ* dissolution, breaking up, dispersal; end, close, conclusion, closure (e.g., of a session)

انتفاس *if/faḍḍ* defloration

فضح *faḍḍa a* (*faḍḍ*) to disclose or uncover s.o.'s (a) faults or offenses, expose, show up, compromise, shame, disgrace,

dishonor (a s.o.); to outshine, eclipse (a s.th., e.g., the moon the stars); to ravish, violate, rape (a woman); to disclose, reveal, show, bring to light, divulge, betray (a s.th.) VII to be exposed, be compromised, be disgraced, be dishonored VIII to become public, become known, come to light | *انتفح امره* (*am ruhū*) he was exposed

فضح *faḍḍ* exposure, humiliation, mortification, debasement, degradation, disgracing, dishonoring

فضيح *faḍḍi* covered with shame, exposed, compromised, humiliated, shamed, disgraced, dishonored; disgraceful, shameful, infamous, ignominious

فضيحة *faḍḍiḥa* exposure, humiliation, mortification, debasement, degradation, disgracing, dishonoring; — (pl. فضائح *faḍḍiḥāt*) disgraceful, or scandalous, act or thing; infamy, ignominy; shame, disgrace, scandal

فضاح *faḍḍiḥ* divulging secrets, unearthing shameful things

انتفاح *if/faḍḍiḥ* disgracefulness, ignominy, infamy

فاح *faḍḍiḥ* disgraceful, shameful, infamous, ignominious, dishonorable, discrediting, scandalous

مفوض *ma/faḍḍ* covered with shame, exposed, compromised, humiliated, shamed, disgraced, dishonored; disgraceful, shameful, infamous, ignominious

فضاض *faḍḍiḥ* wide, loose, flowing (garment); ample, abundant; plump, corpulent (girl); pompous, high-sounding, bombastic (speech)

فضل *faḍḍa u* and *faḍḍa a* (*faḍḍ*) to be surplus, be in excess, be left (over), remain; — *faḍḍa u* (*faḍḍ*) to excel, surpass (عل or ا. s.o., e.th.); to be excellent, superior, exquisite, good, be better, be more

adequate II to prefer (عل $\text{أ.} \text{ s.o.}, \text{ s.th.}$ to $\text{s.o.}, \text{ to s.th.}$), like better ($\text{أ.} \text{ s.o.}, \text{ s.th.}$, عل than); to give preference (عل $\text{أ.} \text{ s.o.}$ to $\text{s.o.}, \text{ to s.th.}$ over), set s.o. or s.th. ($\text{أ.}, \text{ s.}$) before or above (عل) III to contend for precedence or superiority (s. with s.o.) | فاضل بين شيئين | to compare two things in order to determine which deserves preference IV to confer a benefit (عل upon s.o.), do (عل s.o.) a favor, oblige (عل s.o.); to present, honor (عل s.o. with), bestow, confer (عل upon s.o. s.th.), grant, award (عل to s.o. s.th.) V = IV; to have the kindness (ب of doing or to do s.th. ; or ف fa with finite verb), be so kind (ب as to do s.th. ; or ف with finite verb), deign, condescend, be graciously disposed (ب to do s.th. ; or ف with finite verb); (imperative) *tafaḍḍal* please! if you please; to put on house clothes, be dressed for around the house

فضل *faḍl* pl. فضول *fuḍūl* surplus, overplus, excess, superfluity, overflow; leftover, remainder, remnant, rest; matter of secondary importance, subordinate matter; — pl. فضول that which is superfluous, redundant or in excess, a surplus, overplus, superfluity; waste, refuse; droppings, excrements; — superiority (عل over); precedence, priority (عل over), preference (عل to); grace, favor (عل to, toward); kindness, graciousness, amiability; erudition, culture, refinement; — (pl. أفضال *aḍḍāl*) merit, desert (ق on behalf of, with respect to), credit (for, in), service(s) (عل to); benefit, favor, gift, present | أفاضل (*aḍḍāl*) beside, aside from ..., not to speak of ..., let alone ..., to say nothing of ...; فضلا عن ذلك besides, moreover, furthermore; بفضل thanks to, owing to, due to; من فضلك please! if you please; في الفضل في ذلك or إليه (*garjī'u*) the merit thereby is his due, he deserves all

the credit for it; ليس بالفضول *it is not superfluous that ...*; فضول الإحاديث *futile talk, idle words*; من فضول الكلام *(f. il-kalām)* it would be needless talk to ..., it would be a waste of words if ...

فضلة *faḍla* pl. *faḍalāt* remnant, remainder, residue, leftover, rest, surplus, overplus; waste, scrap, discard, offal, waste product; pl. excretions (*physiol.*), excrements

فضول *fuḍūl* curiosity, inquisitiveness, officiousness, meddling

فضول *fuḍūl* inquisitive, curious; busybody, officious, meddling; prattler, chatterer; manager without commission, uncommissioned agent (*Isl. Law*)

فضولية *fuḍūliyya* inquisitiveness, curiosity; obtrusiveness, importunity, officiousness, indiscreetness

فضيل *faḍīl* pl. فضلاء *fuḍalā'* outstanding, eminent, very good, first-rate, excellent; distinguished, deserving; learned, erudite

فضالة *faḍāla* pl. -āt remnant, remainder, residue, leftover, rest, surplus, overplus; offal, refuse, scum

فضيلة *faḍīla* pl. فضائل *faḍā'il* moral excellence, excellent quality, virtue; merit, advantage, excellence, exquisiteness | فضيلة صاحب title of Islamic scholars (as, for instance, Rector and sheiks of Al Azhar University), also preceding the title of sheik: فضيلة الشيخ

أفضل *aḍḍal*, f. فضل *fuḍlā*, pl. m. -ūn, أفاضل *aḍḍā'il*, f. فضليات *fuḍlayāt* better, best; more excellent, preferable, etc.; أفاضل (very) excellent, learned men; فضليات السيدات *f. as-sayyidāt* the worthy (or esteemed) ladies

أفضلية *aḍḍaliyya* precedence, priority (عل over), preference (عل to, over); predilection

مفضل *miḥḍal* pre-eminent, most outstanding, most excellent, very generous, very liberal

مفضلة *miḥḍala* pl. مفاضل *maḥḍil* house dress, everyday dress

مفضل *miḥḍal* pre-eminent, most outstanding, most excellent; very generous, very liberal

تفضيل *taḥḍil* preference, preferment, favoring; esteem, high estimation | اسم التفضيل *ism al-t. noun of preference* = elative (*af'al*; *gram.*)

مفاضلة *muḥḍala* comparison, weighing

تفضل *taḥḍul* deigning, condescension, complaisance, courteousness, courtesy, favor, grace | لبسة التفضل *libsa al-t.* careless manner of dressing for around the house

تفاضل *taḥḍul* rivalry for precedence; quantitative disparity (of two services rendered; *Isl. Law*) | حساب التفاضل *ḥisāb al-taḥḍul* differential calculus

○ تفاضل *taḥḍul* differential (adj.)

فاضل *ḥaḍil* remaining, leftover, left, surplus, exceeding, in excess; (pl. فواضل *fuḥḍil*) remainder, remnant, residue, rest, leftover, surplus, overplus, excess; — (pl. -ūn, فضلاء *fuḍalāʾ*) outstanding, eminent, very good, first-rate, superior, excellent, distinguished, deserving; learned; man of culture and refinement

مفاضل *muḥḍal* preferable, preferred

فضاء *fuḍūw* (فضو) *faḍā u* (فضى) *faḍā* to be or become spacious, wide, large (space); to be empty, void, vacant II to empty, void, vacate (a s.th.) IV to come, attain (ال to), arrive (ال at), reach (ال s.o., s.th.); to lead (ال s.o. to); to, e.g., to results; to inform, notify (ال s.o. of), announce (ال to s.o. a.th.) V to have free time, have leisure (ل for)

فضاء *faḍā* vast and unlimited space, empty space; space (*phys.*); cosmic space; sky; vast expanse, vastness, void | رعى به فى الفضاء *raʿā bihi fī al-faḍā* to throw s.th. in the air; — (pl. افضية *afḍiya*) open area, open tract of land, open country

فضائى *faḍāʾī*: سفينة فضائية *spaceship*

فاض *ḥaḍin* empty, vacated, vacant; unoccupied, not busy, at leisure, free (of commitments)

نطح *naṭaḥa a* (*ḥaṭḥ*) and II to spread out, make broad and flat, flatten (a s.th.)

أفطح *aḥṭaḥ* and مغط *muḥṭaḥ* broad-headed, broad-nosed

نطح *naṭaḥi* (pl. of نطح *ḥaṭḥ*) important, outstanding, leading man or personalities, luminaries, celebrities, stars | زمن النطح *zaman al-ḥaṭḥ* primeval times, preadamic period

نظر *naṭara u* (*ḥaṭr*) to split, cleave, break apart (a s.th.); — (نظور *fuṭūr*) to break the fast, eat and drink after a fast; to breakfast, have breakfast; — (*ḥaṭr*) to make, create, bring into being, bring forth (a s.th.; of God); to endow (عل s.o. with; of God); pass. *fuṭira* to have a natural disposition (عل for); نظر عل (*fuṭira*) ... is native of him, ... is in his nature IV to break the fast, eat and drink after a fast; to breakfast, have breakfast V to be split, be cleft, be broken VII = V; انظر بالبكاء (*bi-l-bukāʾ*) to break into tears

نظر *ḥaṭr* pl. نظور *fuṭūr* crack, fissure, rift, cleavage, rupture

نظر *ḥaṭr* fast breaking | صدقة الفطر *ṣadaqat al-f.* almsgiving at the end of Ramadan (*Isl. Law*); عيد الفطر *ʿid al-f.* Feast of Breaking the Ramadan Fast, or Lesser Bairam, celebrated on the 1st of Shawwal

نظر *fuṭr* (coll.; n. un.) fungi, mushrooms

فطرى *futri* fungal, fungus, fungi-, myco- (in compounds); فطريات *futriyāt* parasitic fungi; mushrooms; fungal cultures | المرض الفطرى (*marad*) mycosis

فطرة *fīra* creation; (pl. فطر *fīr*) nature, (natural) disposition, constitution, temperament, innate character, instinct; *fīratān* by nature

فطرى *fītri* natural; instinctive, native, inborn, innate | الإنسان الفطرى (*insān*) natural man; الديانات الفطرية natural religions

فطور *faṭūr* breakfast

فطير *faṭir* unleavened; immature, unbaked; fresh, new, newly made; unleavened bread

فطيرة *faṭīra* (coll. فطير *faṭir*) pl. فطائر *faṭā'ir* (unleavened) bread; pastry made of water, flour and shortening (sometimes with sugar added); a cake-like white bread (made with eggs and butter; *eg.*)

فطيرة فطرية *faṭīriyya* (fun.) pl. فطائر فطرية *faṭā'iriyya* maker or seller of *faṭīra* (see above)

فطيرة فطرية *faṭīriyya* (eg.) pl. فطائر فطرية *faṭā'iriyya* maker or seller of *faṭīra* (see above)

افطار *ifṭār* fast breaking; breakfast; first meal after sunset during Ramadan

الفاطر *al-fāṭir* the Creator (= God)

فطس *faṭasa* فطس (فطس) *faṭsa* to die II to kill (s. o.); to suffocate, strangle, choke to death (s. o.) VII to become flattened (nose)

فطس *faṭis* suffocated, stifled

فطسة *faṭsa* pl. فطائس *faṭā's* corpse, body; carrion, carcass

افطس *afṭas* flat-nosed, snub-nosed

فطم *faṭama* فطم (فطم) *faṭm* to wean (s. o.; an infant or a young animal) VII to be weaned; to abstain (عن) from

فطام *faṭām* weaning, ablation

فطم *faṭm* pl. فطم *faṭum* weaned

فاطمي *fāṭimī* Fatimid (adj. and n.); الفاطميون the Fatimids

فطن *faṭna* a, *faṭana* u and *faṭuna* u (فطنة *fīna*) to be or become clever, smart, discerning, sagacious, perspicacious, bright, intelligent; to notice, realize, comprehend, understand (ب or ل or لا s.th.); to be or become aware (ب or ل or لا of); to think (لا of s.th.) II to make intelligent (s. o.); to make (s. o.) realize or understand (ب, ل, لا s.th.), explain (ب, ل, لا s. o. of s.th.); to remind (ب, ل, لا s. o. of) V to comprehend, understand (ل s.th.)

فطن *faṭn* clever, smart, astute, sagacious, perspicacious, bright, intelligent

فطنة *fīna* pl. فطن *fīṭan* cleverness, astuteness, sagacity, perspicacity, acumen, intelligence

فطين *faṭīn* pl. فطناء *faṭanā'* clever, smart, bright, intelligent

فطنة *faṭna* cleverness, smartness

فطنة *faṭṭun* intelligence; intellection

فظ *faẓẓ* pl. افظاظ *afẓāẓ* crude, rude, coarse, blunt, gruff, impolite, uncivil, uncouth, boorish, uneducated; — walrus

فظة *faẓẓa* crudeness, rudeness, coarseness, bluntness, gruffness, impoliteness, uncouthness, boorishness

فظ *faẓu'a* u (فظة *faẓ'a*) to be or become abominable, detestable, hideous, ugly, repulsive, disgusting, shocking, odious, heinous, atrocious, horrid, horrible X to find (s. a.s.th.) abominable, detestable, etc. (see I); to call abominable, revolting, shocking (s. a.s.th.)

فظ *faẓi'* abominable, detestable, hideous, ugly, repulsive, disgusting, shocking, odious, heinous, atrocious, horrid, horrible

فَظِيءٌ *fazī'* abominable, detestable, hideous, ugly, repulsive, disgusting, shocking, odious, heinous, atrocious, horrid, horrible

فَظَائِعُ *fazā'ia* pl. فُظَائِعُ *fuzā'i'* abominableness, hideousness, ugliness, repulsiveness, odiousness, heinousness, atrocity, horridness, horror; pl. atrocities

مُفْظِعٌ *mufẓi'* abominable, detestable, hideous, ugly, repulsive, disgusting, shocking, odious, heinous, atrocious, horrid, horrible

فَعَلَ *fa'ala* a (fa'l, fi'l) to do (a s.th.); to act; to perform some activity; to have an influence or effect (ف or ب on), affect (ف or ب s.o., s.th.); to do (ب to s.o. a s.th.; ف s.th. with) | فَعْلًا *(fi'lan)* to have an unpleasant effect on s.o. II to scan (a a verse) VI to interact, interplay; (chem.) to enter into combination, form a compound; to combine (مع with) VII to be done; to be or become influenced or affected (ل by), be under the influence of s.o. or s.th. (ل); to be agitated, excited, upset VIII to concoct, invent, fabricate (كُذِبَ *kidiba* a lie against); to falsify, forge (a s.th., e.g., a handwriting); to invent (a s.th.)

فَعْلٌ *fi'l* activity, doing, work, action, performance; function; — (pl. أفعال *af'āl*, فعل *fi'āl*) deed, act, action; effect, impact; — (pl. أفعال *af'āl*) verb (gram.); pl. أفعال *af'āl* great deeds, exploits, feats; machinations | فَعْلًا *fi'lan* or بالفعل indeed, in effect, actually, really, practically; بفعل out of, because of, due to

فَعْلِيٌّ *fi'li* actual, factual, real; effective, efficacious, efficient; practical; de facto; verbal (gram.)

فَعْلَةٌ *fa'la* pl. -āt deed, act, action

فَعَالٌ *fa'āl* effective, efficacious, efficient

فَعَالِيَّةٌ *fa'āliya* effectiveness, efficacy, efficiency; activity

أَفْعَالٌ *af'a'* more effective, more efficacious

تَفْعِيلٌ *taf'i'l* pl. تَفَاعِيلٌ *tafā'i'l* foot of a verse; (poet.) meter

تَفَاعُلٌ *tafā'ul* pl. -āt interaction, interplay; formation of a chemical compound, chemical process, chemical reaction

اِنْفِئَالٌ *infī'āl* (state of) being affected, acted upon, or influenced, passivity; stimulation, irritation (biol.); (pl. -āt) agitation, excitement, excitation, commotion

اِنْفِئَالِيٌّ *infī'ālī* excitable, irritable, susceptible (biol.); caused by affect, affective (philos.)

اِنْفِئَالِيَّةٌ *infī'āliya* excitability, irritability (biol.)

فَاعِلٌ *fā'il* effective; efficacious, efficient; (pl. -ūn) doer, actor, perpetrator; (pl. فَعَالَةٌ *fa'ala*) worker, workman, laborer; — active subject of a verbal clause (gram.) | اسم الفاعل *ism al-f.* nomen agentis, active participle (gram.); ذو راديوم radioactive فاعل

فَاعِلِيَّةٌ *fā'iliya* effectiveness, efficacy; activity

مَفْعُولٌ *maf'ūl* object (gram.); مَفْعُولٌ بِهِ *maf'ūl bihi* do.; — (pl. مَفَاعِيلٌ *mafā'i'l*) effect, impression, impact; effectiveness, validity | اسم المفعول *ism al-m.* nomen patientis, passive participle (gram.); سَارَى مَفْعُولُهُ *sārā maf'ūluhū* to be or become effective, be valid (for); سَارَى المفعول *sārī l-m.* valid (e.g., an identity card); مَفْعُولٌ رَجْعِيٌّ *(raf'i)* retroactive force, retroactivity

مُنْفَعِلٌ *munfa'il* excited, agitated, upset; irritable

مُفْتَعَلٌ *mufta'al* artificial, fabricated, forged, falsified, false, spurious

فيم IV to cram, jam, pack, fill to overflowing, fill up (ب s.th. with)

مفيم *mu'f'am* brimful, chock-full, filled to capacity or overflowing, replete, overfull, filled entirely, crammed, jam-packed (ب with)

افمي *af'an f.*, pl. افاع *af'ā'in* adder, viper, asp

انفمون *u'f'uwān* adder, viper, asp

ففر *faḡara a u* (faḡr) to open (ا the mouth) wide, gape VII to open wide, be agape (mouth)

ففر *fuḡra* pl. ففر *fuḡar* mouth of a valley

فغفوري *faḡfūri* fine porcelain

فاغية *faḡiya* henna blossom

فقا *faqa'a a* (فاق' *faq'*) to knock out, gouge out (ا an eye); to lance, open (ا an abscess, and the like) | فقا عينه (*'ainahū*) to deal s.o. (an opponent, an enemy) a heavy blow, ruin s.o. V to burst, explode, pop

فقا *faḡha* pl. فقا *faḡh* anus, anal orifice

فقد *faqadu i* (faqd, فقدان *fiqdān*, fuqdān) to fail to find (ا, s.o., s.th.); to lose (ا, s.o., s.th.); to have lost, miss (ا, s.o., s.th.); not to have (ا s.th.), be bereaved (ا of s.o.), be deprived, bereft, destitute (ا of s.th.); to mislay, have mislaid (ا s.th.); to miss (ا an opportunity, and the like) | فقد صوابه (*sawābahū*) to go out of one's mind IV to cause (ا s.o.) to lose or miss or forfeit (ا s.th.); to bereave, deprive, dispossess, rob (ا s.o. of s.th.) V to seek (ا s.th.), look, search (ا for s.th.); to examine, study, survey, inspect, check, investigate (ا s.th.); to visit (ا s.th.), review, inspect (ا troops, and the like) VIII = V; to miss (ا, s.o., s.th.) X to miss (ا, s.o., s.th.)

فقد *faqd* loss; bereavement

فقيد *faqīd* lost, missing; dead, deceased; deceased person | فقيد العلم *f. al-'ilm* one whose death is deplored by science; الفقيد الراحل the deceased

فقدان *fiqdān*, fuqdān loss; bereavement | فقدان الصواب *f. as-sawāb* folly, madness; فقدان الذاكرة loss of memory, amnesia

تفقد *tafaqqud* pl. -āt examination, study, survey, inspection, check, investigation; review, inspection (e.g., of troops); visit

انتقاد *iftiqād* examination, study, survey, inspection, check, investigation; review, inspection (e.g., of troops); visit

فائد *fāqid* devoid, destitute, hereft, deprived (of s.th.; with foll. genitive), bereaved (of s.o.; with foll. genitive); -less, un-, in-; loser | فائد الشعور unconscious; insensible, senseless; فائد الضمير unconscionable, unscrupulous, unhesitating; فائد التهديب people without education, unmannered people

مفقود *mafqūd* lost, missing, nonexistent, absent, lacking, wanting; missing person

متفقد *mutafaqqid* controller, inspector

فقر *faqara u i* (faqr) to pierce, bore, perforate (ا s.th.); — faqura u (فاقرة *faqāra*) to be or become poor, needy II to pierce, bore, perforate (ا s.th.) IV to make poor, impoverish (ا, s.o., s.th.), reduce (ا s.o.) to poverty; to put (ا s.o.) in need (ال of s.th.) VIII to become poor; to need (ال s.o., s.th.), lack, require (ال s.th.), be in need, be in want (ال of s.o., of s.th.)

فقر *faqr* poverty; need, lack, want

فقرة *fiqra* pl. fiqrāt, fiqarāt, فقر *fiqar* vertebra; section, paragraph, passage, article

السلسلة الفقرية | فقر *fiqri* epinal, vertebral (*silasila*) or العمود الفقري (*'amūd*) epine, vertebral column; حيوانات فقرية (*ḡaya-wānāt*) vertebrates

فقر *faqār* (coll.; n. un. ī) vertebra;
faqār spine, vertebral column

فقارى *faqārī* spinal, vertebral | السلسلة
 الفغارية (*al-faḡāriya*) spine, vertebral column

فقير *faqīr* pl. فقراء *fuqarā'* poor,
 poverty-stricken; poor man, pauper;
 mendicant dervish, Sufi mendicant

افتقار *iftiqār* need, requirement, want,
 lack (ال) of

فقوس *faqūs* a kind of large cucumber (= *فوقوس*)

مفقس *miḡas* pl. مفاقس *maḡāqis* incu-
 hator

فقس *faqaḡa* ī (*faqḡ*) to break, crush (a s.th.)

فقس *faqḡ*: لوز فقس (*lauz*) thin-shelled
 almonds

فقس II to hatch, incubate (a an egg; of a bird)

فقوس *faqūs* (coll.; n. un. ī) a kind of
 large cucumber

آلة التفقيس *taḡqis* hatching, incubation | آلة
 التفقيس (*al-baiḡ*) or لتفقيس البيض
 incubator

فقط II الحساب: فقط *faqqata l-hisāba* to write
 the word فقط *faqḡ* "only" after the
 total on an invoice so as to prevent
 fraudulent additions; to spell out the
 figures of an invoice

فقط *faqḡ* only, no more (postpositive);
 altogether, total (after figures)

فقع *faq'a* a to burst, pop, explode II to
 crack, snap, pop VII = *faq'a*

فقاعة *fuqq'a* pl. فقاقيع *faqqi'* hubble

فاقع *faqī'* bright yellow; bright, in-
 tense, brilliant, vivid (color)

فاقعة *faqī'a* pl. فواقع *faqqi'* blister,
 vesicle; pustule

فقم *faqima* a (*faqam, faqm, فقوم fuqūm*),
faquma u (*faqāma*) and VI to be or

become grave, serious, critical, dan-
 gerous, increase dangerously, become
 aggravated, reach alarming proportions,
 come to a head

فقم *fuqqam, fuqm* (coll.; n. un. ī) seal
 (zool.)

تفاقم *taḡqum* aggravation, increasing
 gravity

فخنس *fuqnus* phoenix

فقه *faqih* a (*fiqh*) to understand, comprehend
 (a s.th.); — *faqih* a (*fiqh*) and *faqih* u
 (فقيه *faqīha*) to have knowledge, esp.,
 have legal knowledge II to teach (a s.o.),
 instruct (a s.o. in) IV to teach (a s.o.
 s.th.), instruct (a s.o. in s.th.) V to
 understand, comprehend (a s.th.); to
 study the *fiqh* (q.v.); to apply o.s. to
 the acquisition of knowledge (في in),
 study (في s.th.), devote one's studies to
 (في), work at or on s.th. (في); to gain
 information, get a clear picture, obtain
 a clear idea

فقه *fiqh* understanding, comprehension;
 knowledge; الفقه jurisprudence in Islam,
fiqh | فقه اللغة *f. al-luḡa* (indigenous,
 Arabic) philology

فقهى *fiqhī* juristic(al); relating to
 jurisprudence in Islam

فقيه *faqīh* pl. فقهاء *fuqahā'* legist,
 jurisprudent (and theologian), expert
 of *fiqh* (q.v.); — (popular usage; eg.,
 pronounced *fiqī*) reciter of the Koran;
 elementary-school teacher

فك *fakka* (1st pers. perf. *fakaktu* u (*fakk*) to
 separate, disjoin, disconnect, sever, sunder
 (a s.th.); to break (open) (a s.th., e.g.,
 a seal); to open (a s.th., e.g., the hand);
 to dislocate, disjoint (a s.th., e.g., a
 bone); to take apart, disassemble,
 dismount, take to pieces, disintegrate,
 break up, decompose, dismember, frag-
 mentize (a s.th.); to dismantle, tear

down (أ s.th.); to untie, unbind, unfasten, undo (أ s.th.); to detach, disengage, take off (من أ s.th. from); to unbutton (أ s.th.); to unscrew (أ s.th.); to lift, raise (الجزء *al-ḥajza* the confiscation, عن s.th.); to solve (أ s.th., e.g., a problem); (eg.) to change (أ money); — *fakka* (1st pers. perf. *fakaktu*) u (*fakk*, فكك *fikāk*, *fakāk*) to ransom, redeem, buy off, liberate, emancipate, release, set free (أ s.o.); — *fakka* u (*fakk*, فكك *fukūk*) to redeem (أ s.th., e.g., a pledge) II to loosen, unfasten (أ s.th.); to take to pieces, take apart, disassemble, dismount (أ s.th.); to disrupt, shatter, fragmentize (أ s.th.) V to be taken apart, be disassembled, be dismounted; to be disrupted, be shattered, be fragmentized; to break apart (e.g., a ship); to split, fissure, fission, break up, dissolve, disintegrate, come apart VII to be separated, be disjoined, be disconnected, be loosened, be unfastened, be undone, be untied, be unbound, be unbuttoned, be unscrewed; to separate o.s., detach o.s., disengage o.s. (من from), rid o.s. (من of) | لم يفك (with foll. imperf. or predicative acc.) not to stop doing, keep doing VIII to redeem (أ s.th., e.g., a pledge); to dissolve, break up, separate, disintegrate, destroy (أ s.th.); to snatch away (من أ s.th. from s.o.)

فك *fakk* redemption (of a pledge); الفك الاسفل | الفك الاعلى (أ'لل) the lower jaw, mandible; الفك الاعلى the upper jaw, maxilla

فككا *fakka* small change, coins

فكك *fikāk*, *fakāk* disengagement; redemption, liberation, emancipation, release; ransom

مفك *mfakk* pl. — *ḍi* screw driver

تفكيك *tafikk* fragmentation, dismemberment, decomposition | تفكيك الذرة *f. aḡ-ḡarra* nuclear fission

تفكك *tafakkuk* fragmentation, breakup, dissolution, disruption, rupture, disunion, split; disintegration, decomposition

انفكك *infikāk* disengagement

ايفكك *ifikkāk* redemption (of a pledge)

مفكوك *mafūkūk* loose

مفكك *mu'fakkak* disconnected, disjointed, incoherent (words, phrases)

فكر *fakara* u i (*fakr*) to reflect, meditate, cogitate, ponder, muse, speculate (في on), revolve in one's mind, think over, contemplate, consider (في s.th.); to think (في of, also ب) II = I; to remind (في or أ s.o. of) IV = I; V to reflect, meditate, cogitate, ponder, muse, speculate (في on), revolve in one's mind, think over, contemplate, consider (في s.th.); to think (في of) VIII = V; to remember, recall, recollect (أ, أ s.o., s.th.)

فكر *fikr* pl. افكار *aḡkār* thinking, cogitation, reflection, meditation, speculation, contemplation, consideration; thought, idea, notion, concept; opinion, view | شارد الفكر *absent-minded*, distracted; مشوش الفكر *mudawwaḡ al-f.* confused, bewildered, perplexed, dismayed, embarrassed

فكرة *fikra* pl. فكر *fikar* thought, idea, notion, concept; qualm, scruple, demur, hesitation | صاحب الفكر (father to the thought =) the originator, author; حل فكرة (eg.) incidentally ..., by the way ..., speaking of ..., apropos (of) ...

فكري *fikrī* ideational, ideative, speculative, mental; intellectual

فكيري *fikrī* pensive, meditative, cogitative, thoughtful

تفكير *tafīr* thinking, cogitation, meditation, reflection; speculation, contemplation, consideration; thought

تفكر *tafakkur* thinking, cogitation, meditation, reflection; speculation, contemplation, consideration

مفكر *mufakkir* thinking, reflecting, meditating, pondering, musing; pensive, meditative, cogitative; thinker

مفكرة *mufakkira* notebook | يومية *yaumiya* diary, journal

مفكرات *mufakkarāt* thoughts, considerations

نكسر *fakaṣa u* to sprain VII to be sprained

نكه *fakiha a* (*fakah*, فكاهة *fakāha*) to be or become gay, merry, cheerful, sportive, jocular, humorous II to amuse (• s.o.) with jokes III to joke, jest, make fun (• with), banter (• s.o.) V to amuse o.s., have fun (ب with), be amused (ب by); to joke, make fun

نكه *fakih* gay, merry, gleeful, jolly, cheerful, sportive, fun-loving, jocular, humorous; amusing (thing)

نكاهة *fukāha* joking, jesting, funmaking; humor

نكاهي *fukāhi* humorous, humoristic; humorist

انكوهة *u/kāha* joking, jesting, fun-making; humor; pl. افكاهيه *a/fākīh* jokes, jests, pranks, antics

تنكاهة *tafkiha* amusement, exhilaration, delectation

مفاهكة *mufākaha* bantering talk, joking, kidding

تنكه *tafakkuh* delight, enjoyment, amusement, diversion; humorous talk, joking, banter

فكه *fākīh* gay, merry, gleeful, jolly, funny; humorous

فاكهة *fākīha* (coll.) pl. فواكه *fawākīh* fruit(s)

فاكهاني *fākīhānī* fruit seller, fruit dealer

فل¹ *falla u* (*fall*) to dent, notch, blunt (• s.th., e.g., a sword); to break (• s.th.); — *falla* to flee, run away | فل غربه (*ḡarbahū*), فل من حدته (*ḥiddatihi*) and فل حديدته (*ḥiddiḥu*) to weaken s.o.; to dampen, subdue s.o.; فل من شباه (*shabāhu*) to weaken s.o. II to dent, notch, blunt (• s.th., e.g., a sword)

فل *fall* pl. فلول *fulūl* dent, notch, jag; — افلال (for eg. and pl.) pl. فلول *fulūl*, افلال *aflāl*, افلال *fullāl* defeated, vanquished; scattered remnants of an army

مفلول *ma/ful* dented, jagged, notched, blunt

فل² *fill*, *full* (eg.) Arabian jasmine (*Jasminum sambac* L.; bot.)

فل³ *fall*, *fill* cork

فلة⁴ *villa* pl. -āt villa, country house

فلنكي *see* فلنكي

فلت *falata i* (*falt*) to escape (من s.o., s.th.; from), slip away, get away (من from s.o., from s.th.); to be freed, be set free, be released, be liberated, be set at liberty; to let (• s.o., s.th.) escape or slip away or get away, let loose, free, release, liberate, set free, set at liberty (• s.o., s.th.) IV = I; V to escape (من s.o., s.th.; from), slip away, get away (من from s.o., from s.th.); to free o.s., extricate o.s. (من from); to be freed, be set free, be released, be liberated, be set at liberty VII to escape (من s.o., s.th.; from), slip away, get away (من from s.o., from s.th.); to free o.s., extricate o.s. (من from); to be finished (من with); to be freed, be set free, be released, be liberated, be set at liberty

فلت *falt* escape

فلنة *falka* pl. *falatāt* unexpected event, unexpected turn; extravagance; slip, oversight, error, lapse; *fallatan* suddenly, unexpectedly

فلّات *falāt* pl. فلاتية *faldīya* (eg.)
liceotious, wanton, dissolute, debauched;
debauchee, libertine, roué, rake; good-
for-nothing, ne'er-do-well

افلات *iflāt* escape

انفلات *infilāt* escape

فالت *fālīt* escaped, free, at liberty, at
large; escapee; (pl. فلتاء *fulatā**) li-
centious, wanton, dissolute, debauched;
debauchee, libertine, roué, rake; good-
for-nothing, ne'er-do-well

فلج *falja* u i (falj) to split, cleave (a s.th.);
pass. *fulija* to be semiparalyzed II to split,
cleave (a s.th.) VII to be semiparalyzed

فلج *falj* pl. فلوج *fulūj* crack, split,
crevice, fissure, cleft, rift

فالج *fālīj* semiparalysis, hemiplegia

مفلوج *maflūj* semiparalyzed, hemiplegic

فلج* pl. فيالج look up alphabetically

فلجان *faljān* = فنجان *finjān*

فلح *falaḥa* a (falḥ) to split, cleave (a s.th.);
to plow, till, cultivate (الارض *al-arḍa* the
land) ان الحديد بالحديد يفلح (*yufaḥu*) lit.:
iron is cleft with iron, i.e., approx.:
rudeness must be met with rudeness
IV and X to thrive, prosper, become bap-
py; to have luck or success, be lucky,
be successful (ق in, with)

فلح *falāḥ* thriving, prosperity; sal-
vation; welfare; success

فلاحة *falāḥa* cultivation, tillage; agri-
culture, farming, husbandry

فلاح *fallāḥa* pl. -ūn, فلاحة *fallāḥa* tiller
of the soil, husbandman; peasant, farmer,
fellaḥ

فلاحة *fallāḥa* pl. -āt peasant woman;
peasant girl

فلاحى *fallāḥī* peasant's, farmer's, farm-
ing, country, rural, rustic, agricultural

فالح *fālīḥ* lucky, fortunate, successful

مفلح *muflīḥ* lucky, fortunate, success-
ful; one who prospers, one who is well off

فلذ *fulḍa* pl. *fulḍāt*, فلذ *fulaḍ*, افلاذ *aflaḍ* a
piece (of meat) | فلذ كبده *f. kabidihi* his
own blood, his own child; ا. افلاذ الارض
a. al-arḍ the hidden treasures of the earth

فلذا and فولذا look up alphabetically

فلور look up alphabetically

فلز *filizz, filazz* pl. -āt (conspicuous) metal

فلس II to declare (a s.o.) bankrupt or in-
solvent IV to be or become bankrupt or
insolvent, to fail; to be ruined

فلوس *fals* (colloq. pronounced *filz*) pl. فلوس
fulūs fals, a small coin, in Iraq and
Jordan = 1/1000 of a dinar; pl. فلوس (eg.)
money; scales (of a fish)

تفليس *taflīs* (n. vic. ة) declaration of
bankruptcy; (pl. تفاليس *tafalīs**) bank-
ruptcy, insolvency, failure | مأمور التفليس
receiver (in bankruptcy; Eg.)

افلاس *aflās* bankruptcy, insolvency,
failure

مفلس *muflīs* pl. مفاليس *mafalīs* bankrupt,
insolvent

فلسطين *filasṭīn* Palestine

فلسطينى *filasṭīnī* Palestinian; (pl. -ūn) a
Palestinian

فلسف *falsafa* to philosophize II *tafalsafa* do.;
to pretend to be a philosopher

فلسفة *falsafa* philosophy

فلسفى *falsafī* philosophic(al)

فيلسوف *faḥlāsūf* pl. فلاسفة *falāsifa* philos-
opher

مفلسف *muḥlāsif* pl. -ūn philosopher

متفلسف *mutaḥlāsif* philosophaster, phi-
losophist

فَلَط *volā* pl. أَفْلَاط *avlaṭ* volt (*el.*)

فَلَطَحَ *falaḥaḥa* to make broad, broaden, flatten (a s.th.)

فَلَاحَ *filaḥaḥ* broad, flattened, flat

مُفَلَّحَ *muḥalaḥaḥ* broad, flattened, flat

فَلَعَ *fala'a a (fal')* to split, cleave, rend, tear asunder (a s.th.) II do.

فَلَعَ *fal', fil'* pl. فُلُوع *fulū'* crack, split, crevice, fissure, cleft, rift

فَلَفَلَ *falfala* to pepper (a s.th.)

فُلْفُل *fulful, filfil* (coll.; n. un. ة) pepper; n. un. فُلْفُلَة peppercorn | أَخْضَر *(aḥḍar)* green peppers; دَارْفُلْفُل *dārafilfil* (*eg.*) a variety of pepper (Piper Chaba Hout.; bot.)

فُلْفُلِي *fulfuli, filfili* pepperlike, peppery, pepperish

مُفَلْفَلَ *muḥalfal* peppered

فَلَقَ *falaqa i (falq)* to split, cleave, rive, sunder, tear asunder (a s.th.); to cause (a dawn) to break, dispel the shadows of night (of God) II to split, cleave, rive, sunder, tear asunder (a s.th.) V to be split, be cleft, be torn apart; to split, cleave, crack, fissure, be or become cracked, be full of cracks or fissures VII = V; to burst; to break (dawn); (*eg.*) *infaliq* go bang yourself! go to hell!

فَلَقَ *falq* pl. فُلُوق *fulūq* crack, split, crevice, fissure, cleft, rift

فَلَقَ *falaq* daybreak, dawn

فَلَقَا *filaq* pl. فُلُقَا *fuluqa* one half (of a split thing)

فَلَقَا *falaqa* a device for holding the legs of the delinquent during the bastinado

فَلَّاقَ *fallāq* pl. : bandit, highwayman, highway robber

فَيْلَقَ *faīlaq* pl. فَيَالِقَى *ḡayālīqā* a large military unit; army corps; corps

فَلَّكَ II to have round breasts (girl); (*syr.*) to predict the future, prophesy

فَلَك *falak* pl. أَفْلَاك *aflāk* celestial sphere; celestial body, star; circuit, orbit (of celestial bodies) | عِلْمُ الْفَلَكَ *'ilm al-f.* astronomy; astrology

فُلْكَ *fulk* (m. and f.) ship, (also coll.) ships; (Noah's) Ark

فَلَكَ *falaki* astronomic(al); astrologic(al) (pl. -ūn, فَلَكَيَّة *ḡalakīya*) astronomer, astrologer | فَلَكَام *do.*

مَفْلُوكَ *maḥḥūk* ill-starred, unlucky, unfortunate

مُفَلَّلِيَّة *muḥallīya* girl with round breasts

فَلُوكَا *fulūka* pl. فَلَائِكَا *ḡalā'ikā* sloop, felucca; boat

فَلَائِكِي *ḡalā'iki* boatman

فَلَكَنَ *falkana* to vulcanize (a s.th.)

فِلْم *film* pl. أَفْلَام *aflām* film; motion picture | فِلْمٌ مَلَوْنٌ *(muḡassam)* 3 D film; فِلْمٌ مَجْصَمٌ *(mulawwan)* color film; فِلْمٌ نَاطِقٌ sound film

فَلَمَنْدِي *falamandī* Flemish; Fleming

فَلَمَنْكِي *falamankī* Dutch, Hollandish, Netherlander

فُلَانٌ *fulān*, f. فُلَانَا *fulāna* (substituting for an unnamed or unspecified person or thing) so-and-so

فُلَانِي *fulānī* adjective of the above | فِي السَّاعَةِ الْفُلَانِيَةِ at such and such an hour

فَلَانِي look up alphabetically

فَلَانْدَرَا *falandra* Flanders

فَلَانَكَا *ḡalanka* pl. -āt (railroad) tie, sleeper (*eg.*)

فَلَو *filw* pl. أَفْلَاو *aḥḡaw*; فُلَو *ḡalūw, fulūw* pl. لَو *law* فُلَوَا *ḡalāwā* colt, foal

فلا *faḷan* (coll.; n. un. فلاة *faḷāh*) pl. فلات *faḷawāt*, أفلا *aḷā* waterless desert; open country; open space

المغال *al-maḡālī* the pastures, the grazing grounds

فلور *filūr* fluorine (chem.)

○ مفلور *muḡalūr* fluorescent

ف¹ *faḷā* : (faly) to delouse, search for lice (a s.th.); to examine, scrutinize, investigate (a s.th.) II to delouse, search for lice, rid of lice (a s.th.) V to louse o.s.

فالية *fāliya* spotted dung beetle; touch-hole (of old-time firearms)

فالية *faḷayyā* = فلية (see below)

الفليبين *al-filibīn* the Philippine Islands

فلين *faḷlīn* and فلية *faḷlīna* cork

فلية *faḷayya* (eg.) pennyroyal (*Mentha pulegium* L.; bot.)

فليون *falyūn* godchild (Chr.)

فم *fam* (construct state also فؤ *fū*) pl. أفواه *aḷwāh*; (eg.) فم *famm* pl. أفام *aḷmām* mouth; muzzle; orifice, aperture, hole, vent; mouth, embouchure (of a river), head (of a canal, etc.); mouthpiece (esp., of a cigarette, of a pipe, etc.); cigarette holder | فم الحوت *fam al-ḥūt* star α in the constellation Piscis Australis, Fomalhaut; الفم آلات *wind instruments*

فن II to diversify, vary, variegate (a s.th.), bring variety or diversity (a into a.s.th.); to mix, mingle, jumble (a s.th.) V to be or become manifold, multifarious, varied, variegated, diverse, many-sided, versatile; to use different kinds; to be a specialist, an expert, a master (in a field), master (in a.s.th.) VIII = V

فن *fann* pl. فنون *funūn*, أفنان *aḷnān*, أفانين *aḷānīn* kind, specimen, variety; pl. أفانين *various sides* (of a.s.th.), diversity |

أفانين *all kinds of, sundry, various*; الجنون *junūn* insanity has many varieties, manifests itself in many ways; — (pl. فنون *funūn*) scientific discipline, field of work, special field, specialty; art | الفن الحربي *(ḥarbī)* art of war, strategy; الفنون الجميلة or الفنون الرفيعة or ○ الفنون *المستظرفة* (mustazraʿa) the fine arts; فن المكتبات *f. al-maktabāt* library science; الفن الصحفي *(suḡḡfī)* science of journalism; journalism

فنى *fannī* specialist(ic); expert, professional; technical; artistic(al); tactical, strategic(al); technician; artist

فنية *fannīya* artistry

فَن *fann* pl. أفنان *aḷnān* branch, twig (of a tree, of a shrub)

فنان *fannān* pl. -ūn artist | ○ عامل فنان *عمال فنانون* ("ummāl) artistic handicraftsman, commercial artist

فنانة *fannāna* women artist

أفنون *uḡnūn* pl. أفانين *aḷānīn* branch, twig (of a tree)

تفنن *tafannun* diversity, variety, multiplicity, multifariousness; many-sidedness, versatility (في in); varied activity, activity in various fields; mastery; skillful, workmanlike or chic manner

إفنان *ifṭinān* diversity, variety, multiplicity, multifariousness; many-sidedness, versatility (في in); varied activity, activity in various fields; mastery

متفنن *mutaḡannīn* many-sided, versatile

مفَن *muḡann* masterful, expert, mastering one's field

فانار *fanār* pl. -āt lighthouse

فَنجان *fanjān* pl. فَنجِيل *fanjīl* = فنجان

فَنجان *fanjān* and فَنجانة *fanjāna* pl. فَنجانين *fanjānīn* جملة زروبة في فَنجان | فَنجان *jin* cup; coffee cup

(*zauba'atan*) to cause a tempest in a teapot

فجر *fanjara*: فجر عيني (*'ainashi*) to stare, glare (في at a.o., at s.th.)

فخ *fanakha* a to squeeze (في s.th.); to invalidate, nullify, void (في s.th.); to break (في a contract, an agreement)

فند II to call (في a.o.) a liar, prove (في a.o.) wrong, disprove, confute, refute, rebut (في a.o., a.s., a.th.); to classify, specify (في a.th., e.g., the items of an invoice); to detail, particularize, itemize (في a.th.) IV to prove (في a.o.) wrong; to disprove, confute, refute, rebut (في a.o., a.s., a.th.)

فندق *funduq* pl. فنادق *fanādiq* hotel, inn

فناز pl. -āt look up alphabetically

فانوس pl. فوانيس look up alphabetically

فنت II to detail, particularize, itemize, enumerate item by item (في a.th.)

فنتاس *finfās* pl. فناطيس *fanāfiṣ* water tank, reservoir, cistern; large container

فنفيس *finfiṣ* pl. فناطيس *fanāfiṣ* broad-nosed

فنفيسا *finfiṣa* pl. فناطيس *fanāfiṣ* snout (of swine)

فنفراف *funufṛā* pl. -āt phonograph

فني V to live in ease and affluence

فنيك *fanak fannen* (zool.)

فنيك look up alphabetically

فنلندا *finlandā* Finland

فنلندي *finlandī* Finnish; Finn

فني *faniya* a (فناء *fanā'*) to pass away, perish, cease to exist, come to nought; to come to an end, cease, wane, dwindle, evanesce, vanish; to be extinguished, become extinct; to be exhausted, be consumed, be spent; to undergo obliteration

of the self; to become totally absorbed (في by) | لا يفتي *imperishable*, inexhaustible IV to annihilate, bring to nought, ruin, destroy (في a.o., a.th.); to exhaust, consume, wear out, spend (في a.o., a.th.); to cause (في a.th.) to become absorbed or consumed (في by) VI to annihilate each other; to be consumed (في by), lose o.s. (في in), identify o.s. completely (في with); to dedicate o.s. with heart and soul, give o.s. over wholeheartedly (في to some activity)

فناء *fanā'* passing away, cessation of being; perdition, ruin, destruction, annihilation; evanescence, vanishing, termination, extinction; exhaustion; non-being, nonexistence, nonentity; extinction of individual consciousness, renunciation of the ego, obliteration of the self (*myst.*)

فناء *finā'* pl. أفنية *afniya* courtyard; open space in front or at either side of a house; open hall | رحابة الفناء *raḥābat al-f.* hospitable reception, generous entertainment; سار يخطو في فناء الغرفة (*yakḥḍu f. il-ḡurfa*) he walked about the room

إفناء *ifnā'* annihilation, ruination, ruin, destruction

تفان *tafanin* mutual annihilation; self-denial, self-sacrifice (in an activity)

فان *fānin* evanescent, transitory, transient, ephemeral, vain; exhausted; far advanced in years, very old

فنيقي *finiqi* Phoenician

فنيقية *finiqiya* and فنيقية *finiqiyā* Phoenicia

فنيك (Fr. *phénique*) *finik* phenol, carbohydric acid, also الفنيك

فهاهة *fahāha* weakness, impotence

فهد *fahd* pl. فهود *fuhūd*, أفهد *afhud* lynx (also the term for cheetah and panther)

فهرس *fahrasa* (فهرسة *fahrasa*) to compile an index (كتابا for a book), to index (كتابا a book)

فهارس *fihris* and فهرست *fihrist* pl. فهارس *fahāris* table of contents, index; catalogue; list

فهم *fahima* a (*fahm, faham*) to understand, comprehend, realize (a s.th.); to note (a s.th.), take note, take cognizance (a of s.th.); to hear, learn (a of s.th. from), be informed (a of s.th. by); فهم to understand a.o., understand what a.o. says or means | يفهم *(yufhamu)* it is reported, it is said that ..., we understand that ... II to make (a o.o.) understand or see (a s.th.), instruct (a o.o. in s.th.), give (a o.o. s.th.) to understand IV = II; V to try to understand or comprehend (a s.th.); to understand gradually, come to understand (a s.th.); to penetrate, fathom (a s.th.); to understand, comprehend (a s.th.) VI to understand one another; to communicate with each other; to reach an understanding, come to an agreement, come to terms (مع with, على in, about); to be comprehended, be understood VIII to understand, comprehend (a s.th.) X to inquire (عن or a of s.o. about s.th.), ask (عن or a s.o. s.th. or about s.th.)

فهم *fahm* pl. افهام *afhām* understanding; comprehension, grasp; perceptiva faculty, perceptivity; brains, intellect; discernment, acumen, penetration, insight, intelligence | سوء الفهم *sū' al-f.* misapprehension, misunderstanding

فهم *fahim* quick-witted, of acute discernment

فهم *fahim* pl. فهاهم *fuhām* discerning, judicious, sensible, intelligent

فهمة *fahhāma* very understanding, extremely sympathetic

تفهم *tafhīm* instruction, orientation

تفهم *tafahhūm* gradual understanding; understanding, comprehension, grasping, grasp

تفاهم *tafāhūm* mutual understanding, mutual agreement, concurrence, accord; understanding (مع with, على on, about); agreement, arrangement (مع with) | سوء التفاهم *sū' al-t.* (mutual) misunderstanding, discord, disharmony, dissension

استفهام *istiḥām* inquiry (عن about; also عمل); question | علامة الاستفهام *alāmat al-ist.* question mark

استفهامي *istiḥāmī* interrogative (gram.)

مفهوم *mafhūm* understood; comprehensible, intelligible, understandable; known; sense, meaning, signification; (pl. مفاهيم *mafaḥīm*) notion, concept | بالمفهوم in the literal sense, literally; unequivocally, unambiguously, clearly; ان المفهوم it is said, it is reported that ...

فو *fū* see فم *fam*

فوال (Fr.) *fuwāl* voile (dress material)

فوة *fūwa* (eg.) madder (*Rubia tinctorum* L.; bot.)

فات *fāta* u (*faut, fawāt*) to pass away, vanish; to be over, be past; to go by o.o. (o), pass s.o. (o); to escape, elude (a o.o.), slip away; to abandon, give up, leave behind, relinquish (a s.th.); to anticipate, forestall (a o.o.); to exceed, surpass (a o.o. by) | فات الوقت *(waqt)* it is (too) late; فاتته it escaped him that ...; he omitted, neglected, failed, or forgot to ...; he failed to see that ..., he overlooked the fact that ...; لم يفته *(ya-futhu)* he did not fail to ..., he did not neglect to ...; فاتته الفرصة *fātathu l-fursatu* he missed the opportunity; فات القطار he missed the train II to make (a s.th.) escape (على s.o.); to cause (على s.o.) to miss (a s.th.); to let (a o.o.) pass; to alienate, sell (a s.th., tun.) IV to make

(a s.th.) escape (a s.o.); to make (a s.o.) miss (a s.th.) VI to differ, be different, be dissimilar VIII to offend against s.th. (عل), act contrary to (عل), belia, betray (عل s.th.)

فوت *fawt* escape; — (pl. افوات *afwāt*) distance, interval; difference

فوات *fawāt* passing, lapse | افوات *afwāt* *f. al-ajal* the passing of the appointed time, expiration of the deadline; الفوات *al-fawāt* (bi-l-mudda) superannuation; بعد فوات *ba'd fawāt* (bi-l-mudda) too late; (الوقت *il-waqt*, *il-awān*) (الأوان) or قبل فوات الوقت before it is too late

فويت *fawait* (m. and f.) one following his, or her, own opinion only, acting in his, or her, way only

تفويت *tafwīt* pl. -āt alienation, transfer, sale (*tun.*)

تفاوت *tafawūt* difference, dissimilarity, disparity, contrast; disharmony

انتيات *intiyāt* treason (عل to), betrayal (عل of), offense (عل against)

فانت *fā'it* past, elapsed (time); passing; transitory, transient; passerby

متفاوت *mula'fawīt* different

فوتوغرافيا (It. *fotografia*) *fotūgrāfiyā* photography

فوتوغرافي *fotūgrāfī* photographic; photographer

فوتيه (Fr. *fauteuil*) *fūṭēh* pl. -āt armchair, fauteuil

فوج *fawj* pl. افواج *afwāj* group, crowd, troop, band; detachment; party; shift (in a mine); battalion (*Ir.* till 1922; *Syr.*, *Leb.*); regiment (*Ir.* since 1922); افواجا *afwājan* in droves, in crowds | تبدل الفوج *tabaddul al-f.* change of shift

فاح *fāḥa* u (*fawḥ*, فوحان *fawḥān*) to diffuse an aroma, exhale a pleasant odor,

be fragrant; to spread, diffuse, emanate (fragrance) | فاح منه هذا القداسة *fāḥ min ḥa qadāsa* he was reputed to be a holy man

فوحة *fawḥa* fragrant emanation, breath of fragrance

فواح *fawwāḥ* exhaling, diffusing (fragrance)

فود *fawd* pl. افواد *afwād* temple; hair around the temples

فور *fāra* u (*fawr*, فوران *fawārdn*) to boil, simmer, bubble; to boil over (also fig.); to effervesce, fizz; to flare up, burst into passion; to gush forth, well forth, gush up, shoot up (water from the ground) II to make (a s.th.) boil (also fig., e.g., the blood); to excite, stir up (a s.th.) IV to make (a s.th.) boil

فور *fawr* boiling, simmering, bubbling, ebullition, etc. (see I); فوراً *fawrān* at once, right away, instantly, forthwith, on the spot, without delay, promptly, immediately, directly; فوراً *fawrā* (prep.) immediately after | من فوراً or من الفور or فوراً (etc.) or على الفور at once, right away, instantly, forthwith, on the spot, without delay, promptly, immediately, directly

فوري *fawri* prompt, instantaneous, instant, immediate, direct

فورة *fawra* flare-up, outburst, tantrum

فوار *fawwār* boiling up, ebullient; effervescent, fizzing; bubbling (spring, etc.); foaming, frothy; hot-headed, irascible

فواره *fawwāra* spring, fountain, jet d'eau

فوران *fawārdn* boiling, simmering, bubbling, ebullition; flare-up, outburst

فائرة *fā'ira* uproar, riot; commotion, agitation, excitement

فارة and فیران pl. فیران look up alphabetically

فورشة = فورشة *fursha*

فورشينة (It. *forcina*) *furshina* hairpin

فوريقة = فاوريقة look up alphabetically

(فوز) *fāza u (fauz)* to be successful, he victorious, triumph; to attain, achieve, accomplish, obtain, gain, win (ب s.th.); to defeat, beat (على an opponent, ب with; sports, etc.); to escape (من s.th.) | ما فاز بطائل (*bi-fā'ilin*) to fail, he unsuccessful, accomplish nothing II to cross the desert, travel through or in the desert

فوز *fauz* success, triumph, victory; obtainment, attainment, achievement, accomplishment; escape

مغارة *ma'āza* pl. -āt, مغاور *ma'āwiz* desert

فائز *fā'iz* successful, victorious, triumphant; victor, winner

فائزة *fā'iza* victress, winner

فاس = فاس *fās*

فوسفات *fusāt* phosphate

فاشی and فاشية look up alphabetically

فوسفور *fusūr* phosphorus

فوض II to entrust, consign, commit (ل or ال to s.o. s.th.); to entrust, charge (ل or ال s.o. with), commission s.o. (ل or ال) to do s.th. (ل); to authorize, empower, delegate (ل or ال s.o.), give full power (ل or ال to s.o.) III to negotiate (ل s.th.), treat, parley, confer (في on, about, مع with) VI to negotiate or treat or parley with one another, confer (في on, about); to negotiate (في s.th.), treat, parley, confer (في on, about; مع with)

فوضى *fawḍ* disorder, disarray, confusion, tohubohu, chaos; anarchy

فوضى *fawḍawī* anarchic; chaotic

فوضىة *fawḍawīya* anarchism

تفويض *tafwīḍ* entrustment, commitment, consignment, commission(ing), charging; authorization, empowerment, delegation of authority; authority, warrant, authorization, mandate, mandatory power, procurator, proxy, power of attorney | تفويض مطلق (or تام) (*muṭlaq, ṭamm*) general power of attorney, unlimited authority; وثيقة التفويض warrant of attorney

مفاوضة *muḥāwāḍa* pl. -āt negotiation, parley, talk, conference; partnership (Isl. Law) | فتح باب المفاوضات to open negotiations

مفوض *muḥawwāḍ* authorized agent, deputy, proxy, mandatory; commissioner | وزير مفوض minister plenipotentiary (*dipl.*); المفوض السامي (*admī*) the High Commissioner (formerly in Syr.)

مفوضية *muḥawwāḍīya* pl. -āt legation (*dipl.*); commissariat | المفوضية العليا (*ulyā*) the High Commissariat (formerly in Syr.); مستشار المفوضية *mustashār al-m.* counselor of legation (*dipl.*)

فوط *fūṭa* pl. فوط *fuwaf* apron, pinafore; napkin, serviette; towel

فوعة *faw'a* فوعة الشباب *faw'at as-shabāb* prime of youth

فوف *fūf* pellicle, membrane

فوة *fū'a* pellicle, membrane

فوف *muḥawwaf*: ثوب مفوف (*ṭaub*) white-striped garment

فوق *fāq* *fauq* فراق *fawḍ* to surpass, excel, overtop (ل, ل s.o., s.th.), tower (ل, ل above); to be superior (ل to s.o.); to outweigh, outbalance; to transcend, exceed (ل s.th.); — to remember (على s.th.) | فاق بنفسه *fawḍ* فراق *fawḍ* to give up the ghost, expire, die II to direct, level (ل ل a weapon at), aim (ل ل s.th. at);

to (a)waken, wake up, revive, restore to consciousness (a.s.o.); to clear, sober (a the head); to remind (a.s.o.) IV to recover, recuperate, convalesce (من from), regain health; to wake up, awake; to get up (من min an-naum from sleep); to be awake; to come to, regain consciousness (من after, e.g., after a swoon, after a state of intoxication); to awaken, arouse, stir up (من a.s.o. from) V to be superior (عل to), surpass, excel, overtop (عل a.o., a.th.), tower (عل above); to do excellent work, show outstanding skill (ب in, with); to pass an examination with distinction (في in a course) X to recover, recuperate, convalesce (من from), regain health; to wake up, awaken; to get up (من min an-naum from sleep); to be awake; to come to, regain consciousness (من after, e.g., after a swoon, after a state of intoxication)

فوق *fauq* (adv.) up, upstairs, on top, above; *fauqa* (prep.) above, over; on, on top of; beyond, more than | فوق الحد *f. al-hadd* boundless, unlimited, infinite, excessive, exaggerated; فوق ذلك moreover, besides, furthermore, in addition to that, beyond that; فوق البنفسجي (*banafsaʿi*) ultraviolet; فوق الطبيعة supernatural; فوق المادة extraordinary, unusual, exceptional; فوق انه (a.g., meeting); في addition to the fact that it ..., beyond its being ...; فا فوقه and upward, and more (than that); من فوقه *min fauqih* above it; from above it, from atop it

فوقاني *fauqāni* located higher or above, higher, upper

فاقة *fāqa* poverty, want, neediness, indigence

فواق *fawdaq* hiccup(s); gasping of a dying person, death rattle

افوايق *a/awīq* (pl. of فيقة *fīqa*) milk (gathering in the udder between two milkings); (fig.) boons, kindnesses, benefac-

tions | افريق *arfaʿat a. birrihi* he showered me with kindnesses

افاقة *i/fāqa* recovery, recuperation, convalescence; awakening; revival, restoration to consciousness

تفوق *tafawuq* superiority; preponderance, predominance, ascendancy, supremacy; above-average performance, talent | تشجيع التفوق promotion of young talent

فائق *fāʿiq* superior; surpassing, excellent, exquisite, first-rate; outstanding, remarkable, striking; pre-eminent; exceeding, extraordinary; going far beyond (a restriction, etc.); awake, waking, wakeful

مفوق *muʿfiq* awake, waking, wakeful

متفوق *mutafawwiq* superior; surpassing, excellent, exquisite, first-rate, outstanding, remarkable, striking; pre-eminent; victor

مستفوق *mustafiq* awake, waking, wakeful

فول *fūl* (coll.; n. un. ʔ) pl. -*āt* bean(s); broad bean(s), horse bean(s) | فول مذسي (*eg., madammis*) cooked broad beans with oil (national dish in Egypt); فول سوداني (*sūdāni*) peanut(s)

فوال *fawwal* seller of beans

فولاذ *fūlāḍ* steel

فولاذي *fūlāḍi* and فولاذي *fūlāḍi* steel (adj.), of steel, made of steel; steely, steel-like, steel-hard

فولت *volt* volt (el.)

فوم *fūm* = ثوم *tūm*

فونوغراف *funuḡraf* pl. -*āt* phonograph

فاه *fāha u (fauh)* to pronounce, utter, voice, say (ب a.th.) V = I

افواه *a/awāh* pl. of فم *fam*; — افواه *a/awāh*, افوايه *a/awāh* aromatics, spices

فوة *fūwa* (eg.) madder (*Rubia tinctorum* L.; bot.)

فواة *fūha* pl. -*āt*. افواء *a/wāh*, فوائه */awā'ih*² mouth; opening, aperture, orifice, hole, vent; muzzle; crater; abyss, gulf, chasm; hydrant (syr.)

افوا *a/wāh*² broad-mouthed

مفوه *mu/awwāh* eloquent

في *fī* (prep.) in; at; on; near, by; within, during; among, in the company of, with; about, on; concerning, regarding, with reference to, with regard or respect to, as to; dealing with, treating of, consisting in (in book titles); for the sake of, on behalf of, because of, for; according to; in proportion to; (as to syntactical regimen see under the respective verb) | ... هل لك في ...? do you feel like ...? would you like to ...? do you want to ...? خمسة اطار *ḥamsa* five times three; ثلاثة عشرة *thalāthah* five meters by ten (width and length); كذب في كذب (*kidb*) lie after lie; كلام في كلام (*kalām*) just so many words, idle talk; نحن اقارب في اقارب our social relations are those of kinsfolk; فيا مضى *fimā maḍā* or الزمان *zamān* in the past; formerly, before; فيا يل (*yalī*) and فيا بعد (*ba'du*) in the following, in what follows, below; فيا اعتقد (*a'taqidu*) as I believe; فيا بينهم among themselves, among them; تبسم في خبث *tabassama fī ḫubṭ* he smiled maliciously

فيا *fimā* (conj.) while; in that, as | اذا فيا in case that ..., if

1/ *fā* (*fā*) to return; to shift from west to east (shadow) II to afford shadow, be shady (tree) IV to give as booty (على *al-* to s.o. s.th.); to give, afford, grant, award (على *al-* to s.o. s.th.), bestow (على *al-* upon s.o. s.th.) V to shade o.s. (في *fī* or *al-* with s.th.), seek shade (في *fī* or *al-* under s.th.)

افيا *a/yā*² pl. افيا *a/yā*² (afternoon) shadow

في *fī* 'a see 'في

فيتامين *fītāmīn* pl. -*āt* vitamin

فيتنام *viyetnām* Vietnam

فيتو *vītō*, *vētō* veto (pol.) | حق الفيتو *ḥaqq al-v.* veto power (pol.)

فيتون *fītūn* phaeton (light four-wheeled carriage)

افيح *a/yah*², f. *aiḥā*² fragrant, redolent, aromatic, sweet-smelling; wide, vast, extensive; النحاء epithet of Damascus

افيح *ayyāh* heavy-scented, strong-smelling

IV to benefit, help, avail (s.o.), be of use, of help, bring advantages (s.o. to s.o.), be useful, helpful, beneficial, profitable, advantageous (s.o. for s.o.); to tesch (s.o. s.th.); to notify, advise (ب or *al-* s.o. of), acquaint (ب or *al-* s.o. with s.th.), inform (ب or *al-* s.o. of, about), let (s.o.) know (ب or *al-* about); to report (ب or *al-* s.th., also, e.g., to the police; بان or *al-* that); to acquire, gain, win (s.th.); to derive benefit, profit, or advantage (من from), profit, benefit (من by), turn (s.th.) to account or advantage; (gram.) to convey a complete, self-contained meaning X to acquire, gain, win (s.th.); to learn, be told, be informed (s.o. about); to derive benefit, profit, or advantage (ب or من from), profit, benefit (ب or من by), turn (ب or من s.th.) to account or advantage; to utilize, turn to profitable use, use (ب or من s.th.), make use (ب or من of s.th.); to gather, conclude, deduce, infer (من from)

افيد *a/yād*² more useful; more profitable

افادة *fāda* utility, usefulness, benefit, advantage; (pl. -*āt*) notice, notification, communication, information, message;

testimony, deposition (in court) | افادة
الاستلام acknowledgment of receipt

استفادة *istiḥāda* utilization, use

فائدة *fā'ida* pl. فوائد *awā'id* utility, avail, benefit, advantage; gain, profit; interest (on money); useful lesson, moral; use (e.g., of a medicine)

مفيد *muḥid* useful, beneficial, advantageous; favorable, profitable; instructive

مفاد *muḥād* contents, substance, purport, meaning (e.g., of an article) | اشاعة *ishā'atun muḥādihā an* a rumor to the effect that ...

دولة فيدرالية | *fidirālī* federalistic
فيدرالي federal state

فيروز *fairūz* and فيروزج *firūzaj* turquoise

فيروس *vairus* pl. -āt virus

فيزا (Engl.) *vīzā* visa

فيزياء *fiziyyā* physics

فيزيائي *fiziyyā'i* physical

فيزيولوجيا *faiyyōlōjiyyā* physiology

فيش (Fr. *fiche*) *fīš* pl. -āt (electric) plug (syr.)

فياش *fayyāš* braggart, show-off, self-inflated person

فيسل *faiṣal* see فصل

فيضان *fayyāḍān* | *fāḍa* فاض (فيض) to overflow, flow over, run over; to inundate, flood, deluge (على s.th.); to flow, stream, pour forth, issue, emanate; to abound, superabound, be abundant, plentiful, superabundant; — (*faiḍ*) to spread (of news); — (*faiḍ*, *fuyūd*) فاضت روحه: to give up the ghost IV to pour forth; to fill (أ s.th.) to overflowing; to pour, pour out, pour forth (على أ s.th. over), shed (أ s.th., esp. tears); to be prolix, long-winded, verbose (في in one's speech); to abandon

o.s. without restraint (في to s.th.); to speak or report extensively, in detail, at great length (ب about), dwell (ب on), describe in detail (ب على to s.o. s.th.); to pronounce distinctly (ب a word) X to pour forth, spread (على over), flood (على s.th.); to spread (of news); to be superabundant, be too much; to be elaborate, complete in detail, exhaustive, thorough

فيض *faiḍ* flood, inundation, deluge; emanation; superabundance, plenty, copiousness, abundance; (pl. فيوض *fuyūd*) stream

فيض *fayyāḍ* overflowing, effusive, exuberant; elaborate, exhaustive (speech); munificent, bountiful, liberal, generous | فياض *fiyāṣ* brilliant, overflowing with ideas

فيضان *fayyāḍān* flood, inundation, deluge | فيضان النيل the annual inundation of the Nile

مفيض *mafiḍ* outlet, vent, drain; escape, way out | ليس لنا منه مفيض we cannot help doing it, we cannot but do it; لا يجد مفيضاً من (*yajidu*) he must by all means ... لا يجد مفيضاً الى الكلام: he can't find an opportunity to speak freely

افاضة *iḥāḍa* elaborateness, detailedness, exhaustiveness

استفاضة *istiḥāḍa* (super)abundance, plenty, profusion

فائض *fā'iz* abundant, copious, plentiful, profuse, superabundant; surplus; (pl. فوائد *awā'id*) interest (on money)

مستفيض *mustafīḍ* elaborate, detailed, extensive, exhaustive, thorough

□ فايظ (فائض see above) *fāyīḍ* uauy (eg.)

فايظي *fāyīḍī* uaurer (eg.)

فياف *faiḍā'* pl. فياف *fayāfin* desert

فيكونت (Fr. *vicomte*) *vikōnt* and (Engl.) *vai-kaunt* viscount

¹ *faḍla* : فال (فيل) *fiḍla*, فيلولة (فيلولة) *faḍla* to be erroneous (view)

a/yāl أَيْال, *fuyūl* فيول, *fiyala* فيلة *fi* pl. *fi* فيل
elephant; bishop (chess) | سن الفيل *sinn*
at-f. ivory

villā pl. *فيلات* villa, country house

dīdān al-fīlāriyā filaria (zool.)

الفيلبين *al-filibin* the Philippines

فيلج /*ailaj*, فيلجة /*ailaja* pl. فيالج /*ayālaj*? cocoon
of the silkworm

فيلسوف *failasūf* pl. فلاسفة *falāsifa* philosopher

فيلق *faïlaq* pl. **فيالق** *aydliq*⁹ large military unit;
army corps; corps

فيلم = فلم *film* film

فيلولوجيا /*filōlōjiyā* philology

فما = فإ ما why? wherefore?

في *fīmā* see

فِيئَة /aina pl. -āt time, point of time, instant, moment | الفِئَة بعد الفِئَة (al-fainata), moment after moment | الفِئَة بعد الاخرى al-fainata ba'da l-ukhra, one after another | في الفِئَة بعد الفِئَة, from time to time, now and then, once in a while, at times, sometimes

فینان /ainān having beautiful, luxuriant
hair; luxuriant, long, flowing (hair)

فيينا (It. *Vienna*) *fiyennā*, *viyēnā* Vienna

فينوس *fīnūs* Venus

فینسا *fīnīsiyā* Venice

فينيق *fīniqī* Phoenician; (pl. -ūn) a Phoenician

فيہق II *tafaihaqa* to be prolix, long-winded,
circumstantial

فيهة /aihaqa pralixity, long-winded.
D888

El Faiyūm (town in N
Egypt)

ق

ق abbreviation of دقيقة *daqīqa* minute

قádiz *qāḍiṣ* Cádiz (seaport in SW Spain)

قادر qādūs pl. قواديس qawādīs² water-wheel
bucket, scoop (used in irrigation; *Eg.*)

غازوزة (It. *gasosa*) *gāzūza* soda water (saud.-ar.)

قاشانی *qāshānī* faïence; porcelain, china

جبل القاف | *jabal qaf*/ name of the letter ق
al-q. in Islamic cosmology, name of the mountains surrounding the terrestrial world

qadqulla cardamom (bot.) قاقلة¹

* قاقلى *qāqullā* a variety of saltwort (*Salsola fruticosa*; bot.)

قام *qāqum* ermine

قالب *qālab, qālib* pl. قوالب *qawālib* farm; mold; cake pan; model; matrix; last, boot tree, shoe tree | قالب جبن (*qalb jibn*) a (chunk or loaf of) cheese; قالب سكر (*qalb sukkar*) sugar loaf; قالب صابون (*qalb sabūn*) a cake or bar of soap; قلبا وقالباً (*qalbān wa qalbān*) with heart and soul; inwardly and outwardly

قالوش (Fr. *galoches*) *galōš* pl. -āt galōsh, over-shoe

قاموس *qāmūs* pl. قواميس *qawāmiṣ* ocean;
dictionary, lexicon

قَانِ احْمَرُ *ahmar qān(in)* blood-red, deep-red

'قاني' *qānī* blood-red, deep-red (= قان *qānīn*)

قانون *qānūn* pl. قوانين *qawānīn* canon; established principle, basic rule, axiom, norm, regulation, rule, ordinance, precept, statute; law; code; tax, impost; (Tun.) tax on olives and dates; a stringed musical instrument resembling the zither, with a shallow, trapezoidal sound box, set horizontally before the performer | القانون الاساسي (*asāṣī*) basic constitutional law; statutes; قانون التأسيس (*jīnāʿī*) criminal law; penal law; قانون الاحوال (*ḥukūmī*) personal statute; القانون الشخصية (*ḥukūmī*) constitutional law; الدستورى (*duwālī*) international law; القانون الدولى (*q. al-murāʾaʾāt*) code of procedure (*jur.*; *Eg.*); قانون اصول المحاكمات (*q. as-silk al-idārī*) administrative law; القانون الادارى (*kimāwī*) chemical formula; القانون الكيمى (*madanī*) civil law

قانونى *qānūnī* canonical; legal, statutory; lawful, legitimate, licit, accordant with law or regulations, valid, regular; logist, jurisprudent, jurist | صيدل قانونى (*ṣayḍalī*) certified and licensed pharmacist; غير قانونى *q. illegal*

قانونية *qānūniyya* legality, lawfulness

قارورة *qāwīrma* (eg.) mutton or beef cut in small pieces and braised with squash (*qarʿ*) or onions and tomatoes

قاروق *qāwūq* and قاروق *qāwūq* pl. قواروق *qawāwūq* a kind of high headgear made of felt

قارون *qāwūn* melon

قارش *qāyīṣ* pl. قوايش *qawāyīṣ* leather thong, strap, belt, girth; etrop

قبا *qabbā u* (*qabb*) to chop off, cut off (a e.th., e.g., the hand); to straighten up, draw o.e. up, become erect; to rise, ascend; to stand on end, bristle (hair)

قب *qabb* pl. اق *aqubb* hub, nave (of a wheel); lever, beam (of a balance)

قبة *qubba* pl. قباب *qibāb*, قباب *qubab* cupola, dome; cupolaed structure, dome-shaped edifice; domed shrine, memorial shrine, kubba (esp., of a saint) | قبة الجرس *q. al-jaras* halfry, bell tower; قبة الاسلام *q. al-islām* epithet of the city of Baara

مقرب *muqabbab* cupolaed, domed, spanned by a cupola or dome; convex

قبة *qabbā* pl. -āt collar (of a garment)

قبح *qabz*, *qabaz* (coll.; n. un. ة) pl. قبا *qibāz* a kind of partridge

قبح *qabuḥa u* (*qubḥ*, *qabḥ*, قبا *qabāḥa*) to be ugly, repulsive, repugnant, disgusting (physically or morally); to be ignominious, infamous, shameful, disgraceful, foul, vile, base, mean II to make ugly, repulsive, or repugnant, disfigure (a e.o., a e.th.); to denounce a.o.'s action (a e.th.) as ugly, ignominious, infamous, shameful, or disgraceful; to censure, rebuke (a e.o. for his action) X to find (a e.o., a e.th.) ugly, repugnant, or repulsive, find (a e.th.) ignominious, infamous, shameful, disgraceful, foul, vile, base, or mean; to disapprove (a of e.th.), dislike (a e.th.)

قبح *qubḥ*, *qabḥ* ugliness; ignominy, infamy, shamefulness | قبحا *shame* on him!

قبح *qabīḥ* pl. قبا *qibāḥ*, قبا *qabāḥa*, قبا *qabḥ* ugly, repulsive, repugnant, disgusting (physically or morally); ignominious, infamous, shameful, disgraceful, foul, vile, base, mean; impudent, shameless, insolent, impertinent

قبيحة *qabīḥa* pl. قبا *qabāḥ*, قبا *qabāḥ* abomination, shameful deed, dirty trick, low act

قبا *qabāḥa* ugliness; ignominy, infamy, shamefulness

اقبح *aqbaḥ*³ uglier; more infamous; fouler, viler

مقابع *maqābiḥ*³ ugly traits, repulsive qualities

قبار *qubbār*, *qabbār* capers (bot.)

قبر *qabara* u i (*qabr*, مقبر *maqbar*) to bury, inter, entomb (أ. أ. s.o., s.th.)

قبر *qabr* pl. قبور *qubūr* grave, tomb, sepulcher

مقبر *maqbar* pl. مقابر *maqābir*³ tomb, burying place, burial ground; cemetery, graveyard

مقبرة *maqbara*, *maqbara* pl. مقابر *maqābir*³ tomb, burying place, burial ground; cemetery, graveyard

مقبري *maqburī*, *maqbarī* caretaker of a cemetery; gravedigger

قبر *qubbar* (coll.; n. un. ة) lark (zool.)

قبرص *qubruṣ*³ and قبرس *qubrus*¹ Cyprus

قبرصي *qubruṣī* Cyprian, Cypriote (adj. and n.); القبارصة *al-qabāriṣa* the Cypriotes

قبس *qabasa* i (*qabs*) to derive, acquire, loan, borrow, adopt, take over (من أ. s.th. from) VIII to take, or seek to take, fire (نارا من); to acquire or seek to acquire knowledge (من from, also علماء من); to learn (أ. s.th.); to loan, borrow, adopt, take over (من or من أ. s.th. from)

قبس *qabas* firebrand; live coal

قبسة *qabaa* firebrand

قابوس *qābūs* nightmare

اقتباس *iqtibās* learning, acquisition (of knowledge); loaning, loan, borrowing (fig.); adoption, taking over, acceptance, adaptation (of a literary text or passage); quotation, citation (of another's literary work or ideas)

مقتبسات *muqtabasāt* loans, borrowings (fig.)

قبض *qabasa* i (*qabs*) to take up with finger and thumb (أ. s.th.), take a pinch (أ. of s.th.)

قبضة *qabṣa*, *qubṣa* as much as may be taken between the finger and the thumb, a pinch

قبض *qabaḍa* i (*qabḍ*) to seize, take, grab, grasp, grip, clasp, clutch (عل or ب or أ. أ. s.o., s.th.), take hold, take possession (عل or ب or أ. أ. of); to hold (عل, ب, أ. أ. s.o., s.th.); to apprehend, arrest (عل s.o.); to receive, collect (أ. s.th., e.g., money); to contract, constrict (أ. s.th.); to constipate (الطن *al-ṭaṭna* the bowels); to oppress, deject, dishearten, dispirit, depress (أ. s.o.); pass. *qubida* قبضت روحه *qubīḍat rūḥuhū* to die | قبض الله روحه or قبضه الله (*rūḥahū*) God made him die; قبض يده عن (*yadaḥū*) to keep o.s. from seizing s.o. or s.th.; to be ungenerous, be stingy toward; قبض (الصدر or الصدر *ṣadr, naṣ*) to oppress, deject, dishearten, dispirit, depress II to contract, constrict (أ. s.th.); to give (أ. s.th.) into s.o.'s (أ.) possession; to pay (أ. a price) | قبض الصدر (or الصدر *ṣadr, naṣ*) to oppress, deject, dishearten, dispirit, depress V to contract, become contracted; to shrink, shrivel; to be constipated (bowels) VII = V; to be received; to shunt o.s. off (عن from, to), close one's mind (عن to); to be dejected, depressed, dispirited, ill at ease, also انقبض صدره (*ṣadruḥū*)

قبض *qabḍ* gripping, grasping, seizing, seizure, holding; taking possession, appropriation; apprehension, arrest (عل of s.o.); receiving, receipt (esp., of money); contraction, constriction, constipation | القبض والنفق (*daf*) revenues and expenditures; التي القبض عليه (*alqā l-qabḍa*) to arrest s.o.

قبضة *qabḍa* pl. *qabaḍāt* seizure; grip, hold, clasp, grasp; handful; (Eg.) أ

linear measure of 12.5 cm; — (pl. قباض *qibāṣ*) handle, haft, hilt | قبضة *q. al-yad* fist; in s.o.'s possession, in s.o.'s hands, in s.o.'s power; يد في قبضته do.; وقع في قبضته to fall into s.o.'s hands

قبضة *qubḍa* pl. قبض *qubaḍ* handful

قباضة *qibāḍa* raising, collecting, levying (of funds, of taxes)

قباضي *qabaḍī* pl. -āt (syr., leb.) strong-arm (esp. one serving as bodyguard for politicians and prominent personalities); tough, bully

مقبض *maqbiḍ*, مقباض *maqābiḍ* pl. مقابض *maqābiḍ* handle, haft, hilt

مقبض *miqbaḍ* pl. مقابض *maqābiḍ* handle, knob, grip (also, e.g., of a walking stick)

تقابض *taqābuḍ* (Isl. Law) a reciprocal taking possession (of a commodity and its monetary equivalent by buyer and seller respectively)

انقباض *inqibāḍ* contraction, shriveling, shrinking, shrinkage; constipation (of the bowels); oppression, anguish, anxiety, dejectedness, depression, low spirits, gloom, also انقباض الصدر *inq. as-sadr*

قايض *qābiḍ* constipating, costive (med.); grievous, distressing, embarrassing; receiver, recipient; gripper, clamp, claw, catcher, tongs, holder (techn.); (pl. -ūn, عضلة قابضة) (tax) collector | قابض *qubbāḍ* ('aḍala) flexor; قابض على الامر (amr) ruler, potentate

مقبوض *maqbiḍ*: مقبوض عليه person under arrest; (pl. -āt, مقابيض *maqābiḍ*?) revenue (fin.)

منقبض *munqabiḍ* oppressed, worried, dispirited, disheartened, downcast, dejected, depressed, ill at ease | منقبض (النفس) or الصدر *m. as-sadr* (or *an-naḥs*) do.

قبط وجهه II *wajjahū* to knit the brows, frown, scowl, glower

القبط *al-qibṭ*, *al-qubṭ* pl. القباط *al-aqbāṭ* the Copts

قبلي *qibṭī*, *qubṭī* Coptic; Copt

قبطان *qubṭān* pl. قباطين *qabāṭīn*, قباطنة *qabāṭina* captain (of a ship and, in Tun., as a military rank = Fr. *capitaine*)

قبع *qaba'a* a (قبع *qubū'*) to retract the head (hedgehog); to crouch, squat, sit; — (qab', قباع *qibā', qubā'*) to grunt (hog); to trumpet (elephant); — (qab') to drink in hasty gulps (eg.)

قبعة *qubba'a* pl. -āt hat; cap; (syr.) small felt cap

مقبع *muqabba'* wearing a hat, hatted

قبع *qabqaba* to swell, bulge

قبقاب *qabqāb* pl. قباقيب *qabāqīb* wooden clog, patten | القباقيب *akete*

قباقيب *qabāqīb*: مسمار قباقيب *(mismār)* small nail, blue tack (eg.)

قبل *qabila* a (قبل *qabūl*, *qubūl*) to accept (ب or ه, a.s.o., a.th.); to receive (kindly, hospitably) (ه a.s.o.), give (ه, ه a.s.o., a.th.) a friendly reception, receive (ه a.th.) favorably, approve (ه, ه of s.o., of a.th.); to acquiesce (ه in a.th.), put up (ه with a.th.), agree, consent, assent (ه to, also ه ب); to admit (ه في, ه s.o., a.th. to); to obey (ه من s.o.), yield, give in (ه to s.o.), submit to s.o.'s (ه من) command; — *qabila* a and *qabala* u i (قبالة *qabāla*) to guarantee, vouch, be surety (ب for) قبل | قبل (ب) *(dahāba)* he was willing to go with me; *qabila* with acc. of a *maṣḍar* frequently corresponds to an English adjective in -able, -ible, -ive, -el, e.g., داء يقبل الشفاء *(ḍiḥā'a)* a curable disease, highly combustible بضائع تقبل الاحتراق (*mu-zāhamata*) prices that are beyond competition; قبل شكاً (*ṣakkan*) to admit doubt II to kiss (ه, ه s.o., a.th.); (eg.) to go

south(ward) III to be or stand exactly opposite a.o. or a.th. (أ, ة), be face to face (أ, ة with); to confront, face, counter (أ s.o.; أ ب a.th. with, e.g., a situation with caution); to meet (أ s.o.; ب أ a.th., e.g., a danger, with, by); to encounter (أ s.o.), run across s.o. (أ); to visit (أ s.o.), call on s.o. (أ); to meet, get together, have a talk or interview (أ with s.o.); to interview (أ s.o.); to receive (in audience) (أ s.o.), grant an audience (أ to s.o.); to receive (ب أ, ة s.o., a.th. with, e.g., a news with joy); to repay, return, requite (ب أ a.th. with); to compare, collate (عل or ب أ a.th. with) قابل على الرحب والسعة (rahb, sa'a) to welcome s.o. or a.th.; قابل بالمثل (bi-l-mithl) to return like for like IV to turn forward; to draw near, come close to s.o. or to a place (عل), approach (عل s.o., a place); to advance (عل to, toward); to turn (عل to, toward); to embark, enter (عل upon a.th.), engage (عل in); to give one's attention, devote o.s. (عل to s.o., to a.th.), dedicate o.s., apply o.s., attend (عل to a.th.), occupy o.s. (عل with); to take an interest, become or be interested (عل in); to go, come (ال to); to be abundant (crop); (with foll. imperf.) to begin to do | أقبل عليه الدهر (dahru) or أقبلت عليه الدنيا (dunyā) luck is on his side, fortune smiles on him V to accept, receive (أ a.th.); to hear, grant (دعا du'a'ahū s.o.'s prayer; of God) VI to be opposite each other, face each other; to meet (e.g., two persons); to get together, have a meeting, meet (مع with); to be compared, be collated VIII to receive (أ, ة s.o., a.th.); to apply o.s. gladly and willingly (أ to a.th.) X to turn one's face (أ, ة to s.o., toward a.th.); to go to meet, to meet (أ s.o.); to face, confront, meet (أ, ة s.o., a.th.); to take upon o.s., assume (أ a.th.); to receive (أ a visitor, a guest; أ a.th., e.g., a radio broadcast)

قبل qablu (adv.) or قبل من min qablu and قبل qablan previously, formerly, earlier, before; من ذي قبل (qablu) (after a comparative) ... than before; — قبل (prep.) before, prior to | قبل كل شيء qabla kulli shai'in first of all, above all; قبل أن min qabli before, prior to; أن (conj.) before

قبل qabla'idin previously, formerly, once, in former times

قبل qubaila (prep.) shortly before, prior to; قبيل أن (conj.) shortly before

قبل qubl, qubul fore part, front part, front, face | من قبل (qubulin) in front; from the front, from in front

قبل qibal power, ability; — qibala (prep.) in the presence of, before, near; in the direction of, toward | لا قبل له به (qibala) he has no power over it, it is not in his power; he is incapable of accomplishing it; من قبل min qibali on the part of, from, by; من قبل نفسه by himself (or itself), of his (or its) own accord; له قبله دين qibalahū dain he owes me a debt, he is indebted to me

قبلة qubla pl. qublat, qubulat, قبل qubal kisa

قبلة qibla kiblah, direction to which Muslims turn in praying (toward the Kaaba); recess in a mosque indicating the direction of the Kaaba, prayer niche | قبل أول القبليتين قبل أول القبليتين قبل الانظار q. al-anẓār focus of attention, target of all eyes, ideal, goal sought after and aspired to; قبل الاهتمام object of widespread interest, focus of attention

الوجه القبلي | قبل qibli southern, south (wajh) Upper Egypt

قبول qabūl, qubūl (friendly) reception; welcome; acceptance; concurrence, consent, assent, approval, admission, admittance; with foll. maṣdar correspond-

ing to English abstract nouns in -ability, -ibility, -ivity, -ality, e.g., عدم قبول التفرقة 'adam q. at-tafriga indivisibility

قبيل *qabil* guarantor, bail(eman), surety; kind, specimen, species, sort; tribe | من هذا القبيل of this kind, like this, such; in this respect; من قبيل الايضاح (q. il-iddāh) by way of illustration, as an explanation; من كل قبيل ودبير (dabir) of every origin (whatsoever); ليس من هذا الامر في قبيل ولا دبير he is not in the least involved in this affair, he has absolutely nothing to do with this affair

قبيلة *qabila* pl. قبائل *qabā'il* tribe

قبل *qabali* tribal

قبالة *qabala* bail, guaranty, suretyship, liability, responsibility; contract, agreement

قبالة *qibala* midwifery, obstetrics

قبالة *qubalata* (prep.) opposite, face to face with, vis-à-vis, in front of

تقبيل *taqbil* kissing

قبال *qibala* (prep.) opposite, face to face with, vis-à-vis, in front of

مقابلة *muqābala* encounter; meeting; conversation, talk, discussion; interview; audience; reception; comparison, collation | مقابلة ذلك *muqābalata d.* or مقابلة ذلك in return for that, in exchange for that, in compensation for that, as an equivalent for that, for that, therefore; المقابلة comparative anatomy; تشريح المقابلة (bi-l-miṭ) requital; retaliation, reprisal; اخذ بالمقابلة to return like for like

اقبال *iqbāl* drawing near, advance, approach; coming, arrival, advent; turning, application, attention, response, responsiveness (على to), concern (على for), interest (على in), demand; good fortune, prosperity, welfare | اقبالاً وادباراً *iqbālan wa-idbāran* back and forth, to and fro, up and down

تقبل *taqabbul* receptivity, susceptibility, sensibility

اقتبال *iqtibāl* reception

استقبال *istiqbāl* pl. -āt reception; opposition (*astron.*); full moon (as an astronomical aspect); the future; استقبال *istiqbāl* in the future | الاستقبال receiving set, receiver; غرفة الاستقبال *ḡur'at al-ist.* reception room, parlor; كان في استقباله he was present to greet him, he had come to meet him, he received him

قابل *qābil* obstetrician, accoucheur; coming, next (e.g., month); subject, liable, susceptible, disposed (ل to a.th.); receiver (*radio*); with foll. ل and *maḍdar* corresponding to English adjectives in -able, -ible, -ive, -al, e.g., قابل للموت (*li-l-mawt*) mortal; قابل للشفاء curable; قابل للاشتعال (highly) combustible, inflammable; قابل للتوصيل conductive (*el.*); يكون جواز السفر irrevocable; قابل للرجوع *irrevocable*; قابلاً للتجديد اربع مرات (*ḡawāz as-saḡar, arba'a marrātin*) the passport can be renewed four times

قابلية *qābila* pl. -āt, قابيل *qawābil* midwife, accoucheuse; — (pl. قابيل *qawābil*) receptacle, container; — pl. قابيل beginnings

قابلية *qābiliya* faculty, power, capacity, capability, ability; aptitude, fitness; tendency, disposition, liability, susceptibility, sensibility, receptivity (ل to); appetite قابلية التوصيل conductivity (*el.*); قابلية القسمة *q. al-qisma* divisibility; cf. قابل

مقبول *maqbul* acceptable, reasonable; satisfactory (as an examination grade; *Eg.*); pleasing, obliging, complaisant, amiable; well-liked, likable, popular, welcome

مقبلات *muqabbilāt* appetizers, hors d'oeuvres

مقابل *muqābil* facing, opposite; counter- (in compounds); equivalent, wages, re-

muneration, recompense | مقابل ذلك (muqābila) or مقابل ذلك accordingly, in accordance with that, in return for that, in exchange for that, in compensation for that, as an equivalent for that, for that, therefor; مقابل تقديم الكوبون مائة سفينة مقابل; خمسين في العام السابق (mi'at safīna m. kamsin) 100 ships as compared with 50 the previous year; بدون مقابل or من غير مقابل without compensation, for nothing, gratis

مقبل muqbil coming, next (e.g., month, year)

مقبل muqtabal: في مقتبل العمر fī m. il-'umr in the prime of life; مقتبل الليل (muqtabala l-lail) at the beginning of the night, early at night

مستقبل mustaqbil receiving set, receiver (radio)

مستقبل mustaqbal front part, front, face; future (adj.); the future

فإن II to weigh (with a steelyard) (أ s.th.)

قَبان qabbān steelyard; scale beam; platform scale, weighbridge

قَباء qabā' pl. اقبية aqbiya an outer garment with full-length sleeves

قَبَا qabā u to vault, arch, camber, curve, bend (أ s.th.)

قبو qabw pl. اقبية aqbiya vault; vaulted roof; cellar; tunnel, gallery, drift, adit (mining); □ prompt box | □ قبة الوقاية من قبة الجو (jawwīya) air-raid shelter

قبة qabwa vault

قَباء qibā' interval, interspace, distance

قَبْدَان qabūdān captain

قَت qatta u (qatt) to render falsely, misrepresent, depreciate, belittle, minimize (أ s.th.); to lie VIII to uproot, root out, extirpate (أ, أ s.o., a.th.)

قَاتِل qattāl slanderer, calumniator

قَتَب qatab pl. اَتَاب aqtāb (eg.) hunch, hump

مَقْتَب muqatab hunchbacked

قَتَاد qatād tragacanth (Astragalus; bot.) | قَتَاد جلس على قَتَاد he was sitting on a bed of thorns

قَر qatara u i (qatr, قَتَر qutūr) and II to be stingy, tightfisted, niggardly, parsimonious (عَل toward s.o.), keep (عَل s.o.) short, stint (عَل s.o.) IV do.; to live in straitened circumstances, be or become poor

قَر qatr stinginess, niggardliness, parsimony (عَل toward)

قَرَة qatara dust

قَتَار qutār aroma, smell (of s.th. fried or cooked)

تَقْتِر taqtīr stinginess, niggardliness, parsimony (عَل toward)

قَاتِر qātir stingy, tightfisted, miserly, niggardly, parsimonious (عَل toward)

مَقْتَر muqtattir, muqtīr stingy, tightfisted, miserly, niggardly, parsimonious (عَل toward)

قَتَلَ qatala u (qall) to kill, slay, murder, assassinate (أ s.o.); to mitigate, alleviate (أ s.th., e.g., البَرْد al-barda the cold, الجوع al-jū'a the hunger); to mix, dilute (أ s.th. with, e.g., wine with water); to know, master (أ s.th., e.g., a skill) | قَتَلَ قَتْلُهُ خَبْرًا (kubran, 'ilman) or قَتْلُهُ قَتْلُهُ (darsan wa-bahḥan) to know or master s.th. (e.g., a skill, a field of study) thoroughly; قَتَلَ الموضوع بَحْثًا (bahḥan) to study a topic most thoroughly, treat a subject exhaustively; قَتَلَ الدَّهْرَ خَبْرَةً (dahra kibratan) to have long experience with life, be worldly wise II to kill, massacre (أ among people), cause carnage (أ among people) III to combat, battle (أ s.o.), fight (أ s.o., with s.o., or against s.o.) | قَاتِلَهُ الله Lit.: may God fight him! i.e.,

approx.: damned bastard! VI and VIII to fight with one another, combat each other X to risk one's life, defy death

قتل *qatl* killing; manslaughter, homicide; murder, assassination | قتل بسبب (*bi-sabab*) indirect killing (*Isl. Law*); قتل خطأ *q. al-ḡaṭā'* accidental homicide (*jur.*); القتل العمد ('*amd*') or القتل العمدى ('*amdi*') or القتل العمد مع سبق ('*amdan*') or القتل العمد الاصرار (*sabqi l-iṣrār*) premeditated murder

قتل *qatl* pl. اقاتل *aqtāl* enemy, foe, adversary, opponent

قتيل *qatīl* pl. قاتل *qatāl* killed; killed in battle, fallen; one killed in battle, casualty | قتيل الحرب *q. al-ḥarb* man killed in war

قاتل *qattāl* murderous, deadly, lethal

اقتل *aqtal*? deadlier, more lethal in effect

مقتل *maqtal* murder, death; murderous battle; (pl. مقاتل *maqtāl*?) vital part of the body (the injury of which will bring about death), mortal spot, mortal organ; Achilles' heel, vulnerable spot | ضربه في اصاب منه المقتل (*darabahu*) or قتله (*aṣāba*) he hit him at his most vulnerable spot

مقتلة *maqtala* pl. -āt butchery, slaughter, carnage, massacre

تقتل butchery, slaughter, carnage, massacre

قتال *qitāl* fight, struggle, contention (against); combat, strife, battle | ساحة القتال battlefield

مقاتلة *muqātala* fight, struggle, contention (against); combat, strife

تقاتل *taqātul* mutual struggle

قاتل *qātīl* killing, murdering; deadly, lethal, mortal, fatal; (pl. قاتل *qattāl*, قاتلة *qatala*) killer, manslayer; murderer, assassin

قاتلات *qātīlāt* lethal agents (ل against)

مقتل *muqattal* experienced, practiced, tried, tested

مقاتل *muqātīl* fighter, combatant, warrior; fighting, combat-, battle- (in compounds)

مقاتلة *muqātīla* (coll.) combatants, warriors, fighting forces

مقاتلة *muqātīla* pl. -āt combat plane, light bomber

مقتتل *muqtatal* battlefield, battleground

مستقتل *mustaqtīl* death-defying, heroic

قتم *qatama* u (قوم *qutūm*) to rise (duat) IX to be dark(-colored), blackish

قمة *qutma*, *qatama* dark or blackish color, darkness, gloom

قام *qatām* dark or blackish color, darkness, gloom

اقتم *aqtam*? dark-colored, blackish, dark

قام *qātīm* pl. قوام *qawātīm*? black, dark | اسود قام pitch-black

قش *qaṣṣa* u (قش *qaff*) and VIII to pull out, tear out, uproot (أ s.th.)

قش *qīṣā'*, *quṣṣā'* (coll.; n. un. ة) cucumber

قش *qaṣṣir*? catheter

قش *qaffara* catheter

قح *qahḥa* to cough

قح *quḥḥ* pl. قح *aḡḡāḥ* pure, sheer, unmixed, unadulterated; genuine

قحبة *qahḥa* pl. قحاب *qīḥāb* whore, harlot, prostitute

قحط *qahḥa* a (قحط *quḥḥ*) and قحط *qahḥa* a (قحط) to be withheld, fail to set in (rains); active and pass. قحط *quḥḥa* to be rainless (year) II to pollinate (الخلعة *an-naḡlala* the palm tree); (eg.) to scratch

off, esrape off (a s.th.) IV to be rainless (year)

قحط *qaḥṭ* want of rain, rainlessness; drought, dryness; famine; dearth, lack, want, scarcity

قحطان *qaḥṭān* legendary ancestor of the South Arabians

قحط *qaḥṭa a (qaḥṭ)* to swallow, gulp down (a s.th.); to sweep away, carry away (a s.th.; of a river) VIII = I

قحف *qihḥ* pl. قحف *quḥūf*, قحف *aqḥāf*, قحف *qihḥa/a* skull; cranium, brainpan

قحف *quḥāf* torrential (river)

قح *qaḥila a (qaḥal)* and pass. *quḥila* to be or become dry or arid, dry up, wither

قح *qaḥal* dryness, eridity

قح *qaḥil* dry, arid

قحولة *quḥūla* dryness, aridity

قحولة *qaḥlū* f. dry

قح *qāḥil* dry, erid

قح IV to push, drag (ق. s.o. into s.th.), involve (ق. s.o. in); to introduce forcibly, cram (ق. s.th. into) | قح نفسه *(naṣaḥū)* he squeezed himself between them VIII to plunge, rush, hurtle (a into s.th.); to break (a into s.th.), intrude, invade (a s.th.); to burst (a into a room); to jump, leap, dive (a into s.th.); to rush, dart (a st); to storm, take by storm (a s.th.); to embark boldly (a upon s.th.); to defy (a danger, hardships, etc.)

قحمة *quḥma* pl. قحمة *quḥam* danger one rushes into, hazardous undertaking

قحمة *miḥām* pl. قحمة *maqāḥim* one who plunges heedlessly into danger, reckless, daring, foolhardy

قحمة *iḥām* dragging in, implicating, involvement

قحمة *iqtiḥām* breaking in, inrush, irruption, intrusion, obtrusion; inroad, invasion, incursion; storming, capture by storm

قحمة *uḡḥuḥn* pl. قحمة *aqāḥin*, قحمة *aqāḥiy* camomile (bot.); daisy (bot.)

قحمة *qad* (particle) with foll. perf. indicates the termination of an action; sometimes corresponding to English "already"; with foll. imperf.: sometimes, at times; perhaps, or English "may", "might"

قحمة *qadda u (qadd)* to cut lengthwise, cut into strips (a s.th.); to cut off (a s.th.); to chop off (a s.th.); to cut out, carve out (a s.th.) | قحمة قلبه من حجر *qudda qalbuḥū min ḥajarin* to have a heart of stone II = I; to cut into strips and dry (a s.th., e.g., meat, fruits), to jerk (a meat) VII to split, burst (also, e.g., with laughter) VIII = I

قحمة *qidd* pl. قحمة *aqudd* strip (of leather), strap, thong

قحمة *qidda* pl. قحمة *qidad* rail; ruler | قحمة قرائن قحمة *tafarraqū qar'iqā qidadan* to split into many parts or groups, break up, dissolve

قحمة *qadid* meat cut into strips and dried, jerked meat

قحمة *qadd* pl. قحمة *quḍūd* shape, build, frame, physique, stature, height, figure; (eg.) size, bulk, volume, quantity | قحمة *qadd* of the same size, of equal size, just as (large)

قحمة *qadaḥa a (qadḥ)* to bore, pierce (ق. s.th.); to slander, defame, malign, vilify (ق. s.o.); to rebuke, censure, blame (ق. s.o.); to reprove, reproach, chide (ق. s.o.); to reject as objectionable (ق. a witness, a testimony); to impair, depreciate, belittle, lessen, diminish, degrade (ق. s.th.), detract (ق. or ب. from); to violate, infringe (ق. s.th.), offend (ق.)

against); to strike fire (with a flint) (also with النار *an-nāra* | قدح زناد الفكر (z. *al-fikr*) to ponder, think hard, rack one's brain; قدح فكره (*fikrahū*) to think hard; قدح شرار (*šararan*) to strike or emit sparks VIII to strike fire (with a flint), also قدح النار; to weigh, consider (a s.th.)

قدح *qadh* slander, calumny, calumny, defamation, vilification, aspersion; censure, rebuke, reproof, reproach; depreciation, detraction (ب or في from), impairment

قدح *qadh*, pl. قداح *qadāḥ*, أقدح *aqduḥ*, أقداح *aqdāḥ*, أقادح *aqādih*² arrow shaft; arrow; divining arrow, arrow used for oracles | القدح الملل (*mu'allā*) the seventh of the divining arrows used in the ancient Arabian game of *maisir*, i.e., the best of them which won seven shares of the slaughtered camel, hence: القدح الملل to be the principal agent in, have a major impact on, exert decisive influence on, be of crucial importance for

قدح *qadaḥ* pl. أقداح *aqdāḥ* drinking bowl; (drinking) cup; goblet; glass, tumbler; tea glass; keddah, a dry measure (Eg. = أردب ^{1/10} *ardabb* = 2.062 l)

قدح *qaddāḥ* and قداحة *qaddāḥa* pl. -āt flint; fire steel, fire iron (for striking sparks from flint); flint and steel; lighter (e.g., for cigarette)

مقدحة *miqdāḥa* fire steel, fire iron (for striking sparks from flint)

قدر *qadara* u i (*qadr*) to decree, ordain, decide (a s.th.; of God) — *qadara* i قدرة *quḍra*, مقدرة *maqḍura*, *maqḍara*, *maqḍira* and *qadira* a (*qadar*) to possess strength, power, or ability; to have power (عل over s.th.), be master (عل of s.th.), be equal (عل to s.th.), be up to s.th. (عل); to have the possibility to do (عل

s.th.), be in a position to do s.th. (ان or عل), be able to do s.th. (ان or عل), be capable (ان or عل of) II to appoint, assign, determine, ordain, decree (a s.th., عل for s.o.; of God); to predetermine, foreordain, (pre)destine (a s.th.; of God); to appraise (a s.th.; with respect to its worth and amount), assess, estimate, calculate, tax, evaluate, value, rate (a s.th. at); to anticipate, foresee (a s.th.); to surmise, guess, presume, suppose, believe, think, be of the opinion (ان that); to esteem highly, value, treasure, prize, cherish (s.o., a s.th., ل a s.th. in s.o., because of s.th. s.o.); to appreciate (a s.th.); to enable (عل s.o. to do s.th.), put (s.o.) in a position (عل to do s.th.); (*gram.*) to imply in an expression (ل or ا) another (ب or ا) as virtually existing | قدر فكان لا قدر الله (which) God forbid! قدره حق! (*quddira*) the inevitable happened! قدره (*ḥaqqā qadriḥi*) to attach the proper value to s.o. or s.th., fully appreciate the value of s.o. or s.th.; لا يقدر *lā yuqaddaru* inestimable, invaluable, immeasurable, immense, huge, enormous, tremendous IV to enable (عل s.o. to do s.th.), put (s.o.) in a position (عل to do s.th.) V to be appointed, assigned, determined, ordained, destined, fated, decreed VIII = I *qadara* i X to ask (s.o.) for strength or ability

قدر *qadr* pl. أقدر *aqdār* extent, scope, quantity, amount, scale, rate, measure, number; sum, amount; degree, grade; worth, value, standing, rank; divine decree | ليلة القدر *laylat al-q.* the night in which, according to sura 97, the Koran was revealed, celebrated during the night between the 26th and 27th of Ramadan; قدر من a certain extent of, a certain degree of; قدر *qadra*, بقدر *bi-qadri*, عل قدر commensurate with, corresponding to, according to, in proportion to; ما بقدر *bi-qadri mā* in the same measure

as, to the same extent as, as much as, as large as; *alā qadrin mā* to a certain extent, relatively; *qadma l-mustafā*, *قدر المستطاع*, *بقدر المستطاع*, *قدر الطاقة* *qadra f-4*, *قدر الامكان* *qadra l-imkān*, *على قدر الامكان* and *بقدر الامكان* as far as possible, as much as possible, in the best way possible, to the best of one's abilities; *اغلبية قدرها مائة صوت* *aḡlabiya qadruhā mi'atu ṣawtin* a majority of a hundred votes; *قدر ذوو* *dawū q.* people of distinction, important people

قدر *qadar* pl. *اقدار* *aqdār* divine fore-ordination, predestination; fate, destiny, lot | *مذهب القدر* *maḡhab al-q.* fatalism; *القضاء والقدر* (*qaḏā*) fate and divine decree; *قضاء وقدر* *qaḏā'an wa-qadaran* or *بالقضاء والقدر* by fate and divine decree; *جاء على قدر* he arrived just at the right time

القدرية *al-qadariya* a theological school of early Islam asserting man's free will

قدر *qidr* m. and f., pl. *قدور* *quḏūr* cooking pot, kettle, pot

قدرة *qidra* cooking pot, kettle, pot

قدرة *qadara* small bottle, flask

قدرة *qudra* faculty (على of), power, strength (على for), potency; capacity, ability, capability, aptitude; omnipotence (of God) | *القدرة على العمل* (على of s.th.), *القدرة* (*amal*) power, capacity (*tech., phys.*); *القدرة على الانتقاء* (*radio*) selectivity

قدر *qadir* possessing power or strength, powerful, potent; having mastery (على over s.th.), capable (على of s.th.); omnipotent, almighty, all-powerful (God)

أقدر *aqdar* mightier, more powerful; more capable (على of), abler (على to do s.th.)

مقدرة *maqḏura, maḡdara, maḡḏira* faculty (على of), power, strength (على for), potency; capacity, ability, capability, aptitude | *المقدرة الحربية* (*harbiya*) military resources, military potential

مقدار *miḡdār* pl. *مقادير* *maḡāḏir* measure; extent in space and time; scope, extent, scale, rate, range; quantity; amount | *مقدار أدنى* (*adnā*) a minimum; *مقدار أقصى* (*aḡḡā*) a maximum; *بمقدار* *bi-miḡḏāri mā* to the same extent or degree as ..., as much as ...; *هذا المقدار* to such an extent or degree, so much; *بمقدار* to a certain extent or degree, somewhat, a little

تقدير *taḡḏir* pl. *-āt*, *تقادير* *taḡāḏir* estimation, appraisal, assessment, taxation, rating; calculation, estimate, valuation; appreciation; esteem; assumption, surmise, supposition, proposition; implication of a missing syntactical part (*gram.*); (pl. *-āt*) grading, evaluation (of achievement; school, university); *تقديرًا* *taḡḏiran* by implication, implicitly, virtually | *لهذا تقديرًا* in appreciation of this; *على أقل تقدير* *alā aḡallī t.* at least; *على أكثر تقدير* at most; *عن مبلغ تقديرى* *'an mablaḡi taḡḏiri* as far as I can judge for myself

اقتدار *iqṭidār* might, power, strength, potency; ability, capability, faculty, capacity, efficiency, aptitude

قادر *qādir* possessing power or strength, powerful, potent; having mastery (على over s.th.), being equal (على to s.th.); capable (على of s.th.), able (على to do s.th.); efficient, capable, talented

مقدور *maḡḏūr* decreed (على against, by fate); (pl. *مقادير* *maḡāḏir*) destiny, fate; (pl. *-āt*) faculty, capability, ability; potential, resources | *في مقدوره أن* to be able to ..., be capable of be in a position to ..., have the possibility to ...

مقدر *muḡaddir* estimator, appraiser, assessor, taxpayer

مقدّر *muḡaddar* decreed, foreordained, predestined; implied, implicit, virtual; *مقدرات* *fates, destinies; estimates, preliminary calculations*

مقتدر *muqtadir* possessing power or strength, powerful, potent; having mastery (عل over s.th.), being equal (عل to s.th.); able (عل to do s.th.), capable (عل of); efficient capable, talented

قدس *qadusa* u (*quds, qudus*) to be holy, be pure II to hallow, sanctify (ه, ه s.o., s.th.); to dedicate, consecrate (ه s.th.); to declare to be holy, glorify (الله God); to hold sacred, venerate, revere, reverence, worship (ه, ه s.o., s.th.); (Chr.) to canonize (ه s.o.); (Chr.) to say Mass, celebrate | قدس الله سره (*siirrahū*) may God sanctify his secret! (eulogy used when mentioning the name of a deceased Muslim saint) V to be hallowed, be sacred or sanctified

قدس *quds, qudus* holiness, sacredness, sanctity; (pl. اقداس *aqdās*) sanctuary, shrine; القدس *al-quds* Jerusalem | قدس الإقداس the holy of holies (Chr., Jud.); الروح القدس (*ar-rūḥ al-qudus*) the Holy Ghost (Chr.)

قدسي *qudsī* holy, sacred; saintly; saint

قدسية *qudsiya* holiness, sacredness, sanctity; saintliness

قداس *quddās* pl. -āt, قداديس *quddāis* Mass (Chr.)

قداسة *quddāsa* holiness, sacredness, sanctity; saintliness | قداسة البابا His Holiness the Pope

قدوس *quddūs, quddūs* most holy; القدوس the Most Holy, the All-Holy (God)

قديس *quddīs* pl. -ūn holy, saintly; عيد كل القديسين | عيد الكلد *id kull al-q.* All Saints' Day (Chr.)

اقدس *aqdas* more hallowed, more sacred, holier

بيت المقدس *bait al-maqdis* Jerusalem

تقدیس *taqdis* sanctification, hallowing; dedication, consecration; celebration

(Chr.); Consecration (as part of the Roman Catholic Mass; Chr.); reverence, veneration, worship

مقدس *muqaddis* reverent, reverential, venerative

مقدس *muqaddas* hallowed, sanctified, dedicated, consecrated; holy, sacred; pl. -āt sacred things, sacrosanct things | الأرض المقدسة (البلاد) (*arḍ al-muqaddsa*) the Holy Land, Palestine; البيت المقدس (*bait al-muqaddis*) Jerusalem; الكتاب المقدس the Holy Scriptures, the Holy Bible (Chr.)

متقدس *mutaqaddis* hallowed, sanctified, dedicated, consecrated; holy, sacred

قادس *quddīs* Cádiz (seaport in SW Spain)

قواديس pl. قادوس look up alphabetically

قدم *qadama* u (*qadm, qudūm*) to precede (ه s.o.); — قديم *qudīm* (قدم *qudīm*) to arrive (ه at a place); to come; to get (الى or عل or ه to s.o.; ه to a place), reach (الى or عل, ه s.o.; ه a place); to have the audacity to do s.th. (عل); — قديم *qudīm* u (*qidam*) to be old, be ancient II to make or let (ه, ه s.o., s.th.) precede, go before, or lead the way; to send forward, send ahead, send off, dispatch, send on in advance (ه, ه s.o., s.th.); to set forth beforehand, premise (ل ه s.th. as introductory to s.th., e.g., a preface to a book); to place (ه, ه s.o., s.th.) at the head; to set forward, set ahead (ه a clock); to do earlier, do beforehand, do before s.th. else (ه s.th.); to give precedence (ه, ه to s.o., to s.th. before), give priority (عل ه to s.th. over); to prefer (ه, ه s.o., s.th. to s.o. or s.th. else), give preference (عل ه, ه to s.o., to s.th. over); (Tun.) to appoint as legal guardian (عل ه s.o. for); to prepare, ready, keep ready, provide, set aside, earmark (ل ه s.th. for); to provide,

make provisions (ل for); to offer, proffer, tender, extend, present, produce, exhibit, display (أ s.th., ال or ل to s.o.); to hand over, deliver (أ s.th., ال or ل to s.o.); to submit, refer (أ s.th., ال or ل to s.o.), lay s.th. (أ) before s.o. (ال or ل); to give as a present (أ s.th., ال or ل to s.o.), offer up, present (ال or ل أ, أ s.o., s.th. to s.o., to s.th.); to dedicate (ال or ل أ s.th., e.g., a hook, to s.o.); to file, turn in (أ s.th., e.g., a report), send in, submit (أ s.th., e.g., an application, ال or ل to), lodge (أ e.g., a complaint, ال or ل before); to give (أ an answer); to take (أ an examination); to bring s.o. (أ) before a proper authority, esp., before a tribunal (ال or أ), arraign s.o.; to introduce, present (ال or أ s.o. to s.o. else), make (أ s.o.) acquainted (ل or ال with s.o. else); (intr.) to precede; to be fast (clock) قدم بين يديه (*baina yadaihi*) to send s.th. ahead of s.th. else, let s.th. precede s.th. else; قدم له الشئ (*amana*) to pay the price to s.o. in advance, advance the price to s.o.; قدم خدمة (*kidmatan*) to render a service; قدم خطوة (*kufwatan*) to make a step forward; قدم الشكر له (*shukra*) to extend one's thanks to s.o., thank s.o.; قدم نفسه الى البوليس to give o.s. up to the police; ما قدمت وما اخرت (*akkartu*) what I have ever committed; ما قدمت يدك (*yadaka*) what you have committed or perpetrated; يقدم رجلا ويؤخر أخرى *yugaddimu rijlan wa-yu'akkiru ukra* to hesitate, waver, be undecided; لا تقدم فرق شهر لا *forqu shuhurin la tuqaddimu wa-la tu'akkiru* a difference of a few months which is of no consequence IV to be bold, audacious, daring; to make bold, have the audacity to do s.th. (عل); to venture, risk, undertake, tackle (عل s.th.), set about s.th. (عل); to brave (عل s.th.), embark boldly (عل upon), dare to engage (عل in), venture upon s.th. (عل); to attack (عل s.o., s.th.) V to

precede (عن or عل or أ, أ s.o., s.th., in space and time), go before s.o. or s.th. (عن, أ, عل, أ) to head (عل or أ a group of people), be at the head (عل or أ of a group of people); to belong to an earlier, older time; to go forward, move (for, ward), proceed (نحو toward), advance-march (نحو against, toward); to progress, make progress; to come on, come closer, move nearer (ال to); to approach (ال s.o. or s.th.), accost (ال s.o.); to step up (ال to); to present o.s. (أ or بين يديه), step before (أ or بين يديه) ○ to meet, face (ل or ال an opposing team, in sports); to turn, apply (ال or ل ب to s.o. with a request); to submit (ل or ال to s.o. ب s.th., e.g., a request); to order, direct, commission (ال ب s.o. to do, to bring, etc., s.th.) | تقدم to further, advance, promote, improve s.th.; تقدمت السن (*sinnu*) to get older, he advanced in years; كما تقدم as already mentioned; غفر الله له ما تقدم من ذنبه وما تأخر (*ganbihi, ta'akkara*) God has forgiven all his sins; وقت بغداد متقدم ساعتين عن وقت اوربا الوسطى *waqtu baghdada mutaqaddimun sa'atayni 'an waqti urubbā l-wusṭā* Baghdad time is two hours ahead of Central European time; تقدم نحوه (*naḥwahū*) to step up to s.o.; تقدم منه to approach s.o., head for s.o.; تقدم لامتتحان to submit o.s. to an examination VI to become antiquated, grow obsolete, get out of date, become old, age | تقدم الزمن (*zamanu*) much time has gone by (since); تقدم عهده (*'ahduhū*) it happened long ago, it belongs to the past, it is of early date X to ask (أ s.o.) to come, send (أ for s.o.), summon (أ s.o.)

قدم *qidm* time long since past, old times; قدم *qidman* in old(en) times, in former times, once, of old, of yore

قدم *qidam* time long since past, old times; remote antiquity, time immemorial; oldness; ancientness; infinite

pre-existence, sempiternity, timelessness (of God); seniority | منذ القدم from times of old, by long tradition, of long standing; قدم عهد ب (*qidamu 'ahdihi*) his long-standing familiarity with

قدم *qadam* (usually f.) pl. اقدام *aqdām* foot (also as a measure of length); step | قدم مكعبة (*muka'aba*) cubic foot; سمت القدم *samt al-q. nadir* (*astron.*); اصبع القدم *isba' al-q. toe*; على قدميه (*qadamaishi*) on foot (of several); (على) الاقدام (*q. al-hajar*) on tiptoe; على قدم الحذر (*q. al-hajar*) anxious, timid, fearful; على قدم الالهية (*q. il-uhba*) in a state of extreme alertness; جرى (قام) على قدم وطاق (*wa-saqin*) to become fully effective, be in full progress, be in full swing; ليس له قدم في he has no part in ..., he is not involved in ...

قدم *qudum*: قدما (سار) قدم (*quduman*) to go straight ahead or forward

قدامى *qadim* pl. قدامى *qadamā'*, قديم *qudāmā'*, قديم *qadāmim* old, ancient; antique; existing from time immemorial, eternally pre-existent, sempiternal; القديم the Infinitely Pre-existent, the Sempiternal, the Eternal (as an attribute of God) | قديم *qadisman* or القديم in old(en) times, in ancient times, in former times, once, of old, of yore; من قدم منذ from times of old, by long tradition, of long standing; قديم العهد ب (*q. al-ahd*) of long familiarity or acquaintance with, long familiar or acquainted with; of long-standing experience in, long-experienced in, (being) a long-time holder of; دراسات قديمة classical studies

قدم *qudūm* coming, advent, arrival

قدم *qadūm* pl. قدم *qadūm* bold, audacious, daring, intrepid, undaunted, courageous, brave, valiant

قدم *qadūm*, قديم *qadūm* pl. قديم *qadāmim*, قدم *qadūm adz*

قدام *quddām* fore part, front part; *quddāma* (prep.) in front of

قدم *qaidūm* prow, bow of a ship

اقدم *aqdam* older, more ancient; الاقدمون the ancients

اقدمية *aqdamiya* seniority

مقدم *maqdam* coming, advent; arrival

مقدام *miqdām* bold, audacious, daring, intrepid, undaunted, courageous, brave, valiant; a military rank, approx.: staff sergeant (*Eq. 1939*)

تقديم *taqdīm* sending forward, sending off, dispatching, etc., see II; presentation; submission, turning in, filing; offering up, oblation; dedication; offer, proffer, tender, bid; memorial; (pl. تقديم *taqdīmim*) officially established guardianship (*Tun.*)

تقدمة *taqdima* offer, proffer, tender, bid; dedication; (social) introduction, presentation; offering up, oblation, offertory (*Chr.*); (pl. -at, تقديم *taqdīmim*) present, gift

اقدام *iqdām* boldness, audacity, daring, intrepidity, fearlessness, undauntedness, stoutheartedness, pluck, courage, enterprise, initiative

تقدم *taqaddum* precedence, priority; (ad)vantage, lead; advance, drive, push; advancement, progression, progress

تقدمي *taqaddumi* progressive, progressionist

تقدم *taqādum*: تقدم العهد (الزمن) *t. al-'ahd* (*az-zaman*) progression or lapse of time; مع تقدم الزمن in the course of time

قدام *qādīm* pl. -ūn, قدم *qadūm*, قدام *quddām* one arriving, arriver, arrival, newcomer; — coming, next (e.g., year, month, and the like)

مقدم *muqaddim* offerer, tenderer, presenter, giver, donor | مقدم الطلب *m. af-talab* applicant

مقدم *muqaddam* put before a.th. (عل), prefixed, prefaced (عل to a.th.), antecedent, preceding (عل a.th.); front, face; fore part, front part; prow, bow (of a ship); ○ nose (of an airplane, and the like); antecedent of a proportion (*math.*); overseer, supervisor; foreman; a military rank, approx.: major (*Ir., U.A.R.*); lieutenant colonel (formerly *Syr.*); officially appointed legal guardian (*Tun.*); administrator or trustee of a wakf estate (*Tun.*); مقدم عليه a legal minor placed under officially established guardianship (*Tun.*); مقدما *muqaddaman* in advance, beforehand

مقدمة *muqaddima, muqaddama* pl. -āt fore part, front part; front, face; prow, bow (of a ship); foreground; foremost rank or line, forefront, head, lead; advance guard, vanguard, van; foreword, preface, introduction, prologue, proem, preamble; prelude; premise

مقدم *mutaqaddim* preceding, antecedent; moving forward, advancing; well-advanced; (being) in front, ahead, in the fore part; foremost; aforesaid, before-mentioned; advanced; senior (*athlet.*) | المتقدم ذكره (*dikruhu*) the aforesaid, the before-mentioned; المتقدم في السن (or العمر) (*inn, 'umr*) advanced in age, well along in years, old; المتقدم على ابانه (*ibbānīh*) premature, precipitate, untimely; المتقدمون والمتأخرون (*wa-l-muta'akkirūn*) the earlier and the later = all

قدي *qadā u (qadw)* and قديا *qadiya a (qadān, qadāwa)* to be tasty, savory (food) VIII to imitate, copy (ب s.o., a.th.), emulate (ب s.o.), follow a.o.'s (ب) model or example, be guided (ب ب)

قوة *qudwa, qidwa* model, pattern, example, exemplar

قدي *qadīy* tasty, savory, palatable (food)

اقتداء *iqtidā'* imitation, emulation; اقتداء ب *iqtidā'an bi* following the model or example of

قذ *quḍḍa* pl. قذ *quḍḍ, قاذ *quḍḍ** feather of an arrow | حنو القذة بالقذة (*haḍwa*) exactly identical, deceptively alike

قذر *qadīra a (qadar)* and قذرة *qadīra u* (قذرة *qadāra*) to be or become dirty, unclean, filthy II to make dirty, soil, sully, contaminate, pollute, defile (أ, s.o., a.th.) X to find or deem (أ, s.o., a.th.) dirty, unclean, impure, filthy, aqualid

قذر *qadar* uncleanness, impurity; (pl. اقذار *aqḍār*) dirt, filth, aqualor

قذر *qadīr, qadīr* dirty, unclean, impure, filthy, aqualid

قذور *qadūr* dainty, fastidious, squeamish

قذارة *qadāra* dirtiness, uncleanness, impurity, filthiness, squalidness

قاذورة *qādūra* pl. -āt dirt, filth, aqualor; rubbish, garbage; (moral) defilement

مقاذر *maqāḍir* dirty things, dirt, filth

قذع *qadā'a a (qad')* to defame, malign, vilify (أ s.o.), backbite, wag an evil tongue, make slanderous remarks

قذف *qadā'a i (qadf)* to throw, cast (ب or أ s.th.); to throw away, discard (ب or أ s.th.); to fling, hurl, toss (ب or أ s.th.); to hurl down, toss down (ب or أ, s.o., a.th.); to push, shove (ب or أ, s.o., a.th.); to row, oar (ب or أ s.th.); to eject, emit, discharge (ب or أ s.th.); to expel (ب or أ, s.o., a.th.); to evict, oust (ب or أ s.o.); to drop (ب s.th.); to pelt (ب s.o. with); to defame, slander, calumniate (أ s.o.); to accuse (أ s.o. of), charge (ب s.o. with); to vomit | قذفه بالقنابل to bomb a.th., strafe a.th. with bombs; قذف عليه الشاتم to hurl abusive language at s.o. II to row, oar

VI to pelt one another (ب with); to throw to each other, throw back and forth (a s.th.); to shove around, push around (a or ب a.o.) | تقاذفت به الأمواج (amwāḡu) to be tossed about by the waves VII to be thrown, be cast, be flung, be hurled, be tossed, be flung off

قذف *qaḏf* defamation; calumny, slander, false accusation (esp., of fornication; *Isl. Law*); rowing, oaring | القذف بالقنابل bombing, bombardment; طائرة القنابل bomber

قذفي *qaḏfī* alandorous, libelous, defamatory

قذاف *qaḏḏāf*: طائرة قذافة (ṡayyāra) bomber

قذيفة *qaḏīfa* pl. قذائف *qaḏā'if* projectile; bomb; shell; fuse, detonator | قذيفة ناسفة (nassāfa) torpedo; قذيفة يدوية (yadawīya) hand grenade

مقذف *miqḏaf* pl. مقاذف *maqāḏīf* oar, paddle

مقذاف *miqḏāf* pl. مقاذيف *maqāḏīf* oar, paddle

تقذيف *taqḏīf* rowing, oaring

قاذفات القنابل pl. قاذفة القنابل *qaḏīfa*: قاذفة النار q. al-lahab or قاذفة اللهب flame thrower

مقذوف *maqḏūf* pl. مقاذيف *maqāḏīf* and مقذوة *maqḏū'a* pl. -āt missile; projectile

قذال *qaḏāl* pl. قذل *quḏul*, اقذلة *aqḏila* oeciput

قذى IV: قذى عينه ('ainahū) to vex, annoy, gall s.o., cause s.o. worry

قذى *qaḏan* (coll.; n. un. قذاة *qaḏāh*) s.th. that gets in one's eye or into a beverage, a floating impurity, mote, speck; foreign body in the eye | قذى في عينه ('ainihī) an odious thing, approx.: an eyesore, a thorn in the flesh; اغضى على القذى (aḡḏā) to hear annoyance patiently, grin and

bear it, swallow the bitter pill; اغضى جفونه على القذى (ḡammaḏa jufūnahū) do.

قذى *qida* pl. اقذاء *aqḏā'* fine dust; pl. اقذاء particles floating in the air

قر *qarra* (1st pers. perf. *qarartu*) i, (1st pers. perf. *qarirtu*) a (قرار *qarār*) to settle down, establish o.s., become settled or sedentary, take up one's residence, rest, abide, dwell, live, reside, remain, stay, linger (قر الرأي على | قر الرأي في in, at a place) | قر الرأي على (ra'yū) it was decided to ..., the decision was reached to ..., a resolution was passed on s.th. or to the effect that; قر رأيه على (ra'yuhū) to resolve, determine on s.th., make up one's mind to (do s.th.), decide, make a decision for or on or to do s.th.; لا يقر له حال to be flighty, be of unstable temperament; لا يقر له قرار (qarār) to be restless, restive, uneasy, wavering, undecided; — *qarra a i* (qarr) to be cold, chilly, cool | قر عينا ('ainan) to be of good cheer; قرت عينه ('ainuhū) to be glad, be delighted (ب at) II to settle, make sedentary (في s.o. in, at a place), establish (في s.th. in); to fix, settle, appoint, assign, schedule, determine, stipulate, regulate (a s.th.); to decide (a s.th.); to determine, resolve, decide (a on s.th.); to confirm, establish, affirm, aver (a s.th.); to report, relate, tell (a s.th.); to make a report, give a paper (عن on); to make a statement; to force s.o. (s) to confess or acknowledge s.th. (ب or على), make s.o. (s) confess or acknowledge s.th. (ب or على) IV to settle, make sedentary (في s.o. in, at a place), establish (في s.th. in); to safeguard (a s.th.); to have (s.o.) sit down, seat (s.o., في in, in a seat); to set up, institute (a s.th.); to found, establish (a s.th.); to install, instate (في s.o. in an office); to confirm, establish, affirm, aver (a s.th.); to agree, consent (ب or a to); to acknowledge, own (ب or a s.th.); to confess, avow, admit (ب s.th.), own (ب to s.th.); to concede,

grant (أ or ب ل to s.o. s.th.) | أقر عينه ('*ainahū*) (to cool s.o.'s eye =) to gladden, delight s.o. V to be fixed, be settled, be appointed, be scheduled, be determined, be regulated, be stipulated, be decided; to resolve itself (situation) X to settle down, establish o.s., become settled or sedentary, take up one's residence (ب or ق in, at a place); to come to rest (ب or ق in, at a place); to rest, abide, dwell, live, reside, remain, stay, linger (ب or ق in, at a place, ال with s.o.); to be firmly embedded, get stuck, get lodged (ق in); to be firm, solid, enduring, durable, lasting, stable; to become stabilized, stabilize, be consolidated (situation, conditions); ultimately to attain (عل a state or condition), finally find a firm position (عل in); to become finally (عل s.th.), ultimately turn into s.th. (عل); to be established, settled, fixed; to be stationary | استقر خاطره (*ḥafṣiruhū*) his mind dwelled on ...; استقر الرأي (*ra'yū*) it was decided to ...; the decision was reached to ...; a resolution was passed on s.th. or to the effect that; استقر رأيه (*ra'yuhū*) to resolve, determine on s.th., make up one's mind to (do s.th.), decide, make a decision for or on or to do s.th.; استقر له الأمور his situation had stabilized; استقر له قرار (*qardun*) to be restless, restive, uneasy, wavering, undecided; لم نستقر بعد على حال (*ba'du*) we haven't yet arrived at a lasting solution, we haven't yet attained a definitive position; استقر امره he finally became ..., he ended up as ...; استقر في نفسه to be a positive fact with s.o., be beyond doubt for s.o.; استقر به المقام (*muqāmu, mabānu*) to settle down permanently; to sit down; not to move from one's seat; استقر به المجلس (*majlisu*) to sit down, get seated, take a seat; استقر به الحال to be firmly established, be settled; to be in a secure position

قر *qarr* cold, chilly, cool

قر *qurr* cold, coldness, chilliness, coolness

قرة *qirra* cold, coldness, chilliness, coolness

قرة العين *qurra al-'ain* consolation for the eye, delight of the eye; joy, pleasure, delight; darling; (bot.) cress

قرار *qarār* sedentariness, settledness, stationariness, sedentation; fixedness, fixity; firmness, solidity; steadiness, constancy, continuance, permanency, stability; repose, rest, stillness; duration; abode, dwelling, habitation; residence; resting place; bottom (e.g., of a receptacle); depth (of the sea); (pl. -āt) decision, resolution | لا قرار له (*lā qarāra*) inconstant, changeable, unstable; bottomless, unfathomable, immeasurable; دار القرار the hereafter, the world to come; ○ قرار الموجة *q. al-mauja* wave trough (techn.); قرارات modifying regulations

قارة *qardra* bottom; low ground, depression, depth | قارة النفس (*q. in-na/s*) in the depth of the heart

قرار *qarir* العين *q. al-'ain* happy, gratified, delighted, glad

قارورة *qārūra* pl. قوارير *qawdir* long-necked bottle

مقر *maqarr* pl. مزار *maqārr* abode, dwelling, habitation; residence; storage place; seat, center; site, place; station; position (at sea) | مقر العمل *m. al-'amal* place of employment; مقر القيادة *head-quarters*; مقر الوظيفة official seat, seat of office

تقرير *taqrir* establishment, settlement; fixation; appointment, assignment, regulation, arrangement, stipulation; determination; decision; (pl. تقارير *taqārir*) report, account | تقرير المصير self-determination (pol.); حق الشعوب في تقرير *ḥaqq al-shu'ub* the right of peoples to self-determination; تقرير الحالة الجوية

(*ḡawwiya*) weather report; الشرطة تقرير
٤. *aṣ-ṣurfa* police report

اقرار *iqār* settling, settlement (of nomads); setting up, institution, establishment; foundation; installation, instatement; delivery of a confirmation or assurance; confirmation, affirmation, averment; assurance; acknowledgment; confession, avowal, admission

استقرار *istiqrār* sedentariness, settledness, stationariness, sedentation; remaining, abiding, lingering, etay, sojourn; settling, settlement, establishment; steadiness, constancy, continuance, permanency; strengthening, consolidation, stabilization, stability; repose, rest, stillness

قار *qār* sedentary, settled, resident; standing, permanent; fixed, stationary; cold, chilly, cool | الاداءات (غير) القارة (*adāʾāt*) (in)direct taxes (*mağr.*) لجنة قارة (*lajna*) permanent committee, standing committee

قارة *qārā* pl. -āt continent, mainland

مقرر *muqarrir* pl. -ūn reporter (in general end of a newspaper)

مقرر *muqarrar* established, settled; fixed, determined, decided, appointed, assigned, scheduled, regulated, stipulated, decreed; (pl. -āt) curriculum; مقررات decisions | مقرر الميزانية *m. al-mizāniya* the proposed budget; حقيقة مقررة accomplished fact; اموال مقررة direct taxes

مستقر *mustaqirr* sedentary, settled, resident; firmly established, deep-seated, deep-rooted; fixed, immobile, stationary; firm, solid, enduring, durable, lasting, stable

مستقر *mustaqarr* abode, dwelling, habitation; residence; seat; resting place

قرأ *qara'a* a (قراءة *qirā'a*) to declaim, recite (a s.th., esp. the Koran; ا على to s.o.

s.th.); to read (a s.th.; ا ل or ا على s.o. s.th.); to peruse (a s.th.); to study (ا على under s.o. s.th.) | قرأ عليه السلام (*salāma*) to greet, salute s.o.; to extend greetings to s.o.; قرأ حاسبه ل to reckon with s.th., take s.th. into account; قرأ له ألف حساب (*al/a ḥ.*) to have a thousand apprehensions about s.th. IV to make or have (a s.o.) read (a s.th.); to teach (a s.o.) the art of reciting (a s.th.); to teach (a s.o.) how to read (a s.th.) | اقرأه السلام (*salāma*) to extend greetings to s.o. X to ask s.o. (a) to recite or read; to investigate, examine, explore (a s.th.), search (a into s.th.); to study thoroughly (a s.th.)

قرو *qur'* pl. قرو *qurū'* menses, menstruation

قراءة *qirā'a* pl. -āt recitation, recital (esp. of the Koran); reading (also, e.g., of measuring instruments; parl.); manner of recitation, punctuation and vocalization of the Koranic text | قراءة *q. al-kaff* chiromancy, palmistry

القرآن *al-qur'ān* the Koran

قرآني *qur'ānī* Koranic, of or pertaining to the Koran

استقراء *istiqrā'* pl. -āt investigation, examination, exploration; see also under قرو

استقرائي *istiqrā'i* see under قرو

قارئ *qārī* pl. -ūn, قارئ *qurrā'* reciter (esp. of the Koran); reader | الكف *q. al-kaff* chiromancer, palmist

مقروء *maqrū'* read (past part.); legible, readable; worth reading

مقري *muqrī* reciter of the Koran

قراج *garāz* pl. -āt (Saudi Arabian spelling) garage

قرب *qarība* u (قربة *maqraba*) to be near (ال or من to s.o., to s.th.); to come near, get close (ال or من to s.o., to s.th.), close in (ال or من on s.o., on s.th.), approach

(ال or من s.o., s.th.); to approximate (ال or من s.th.); — *qariba* to be near (ا, • to s.o., to s.th.); to come near, get close (ا, • to s.o., to s.th.), close in (ا, • on s.o., on s.th.), approach (ا, • s.o., s.th.); to approximate (ا s.th.); to draw near, be coming on, approach | ما يقرب من (*yagrubu*) (with foll. figure) approximately, about, some, circa II to cause or allow (ا, • s.o., s.th.) to come near or get close (ال or من to s.th.), make or let (ا, • s.o., s.th.) approach (ال or من s.th.), bring close (ا, • s.o., s.th.; ال or من to s.th.), advance, move (ا, • s.o., s.th.; ال or من toward s.th.), approximate (ا s.th.; ال or من to); to bring home (ا من or ال to s.o. s.th., e.g., an idea); to take as associate or companion (من • s.o. for o.s.); to bring closer to comprehension, reveal more fully (ا s.th.), clarify the concept, facilitate the understanding (ا of s.th.); to offer up, present (ا ل God as sacrifice); (Chr.) to administer Communion (• to s.o.); to sheathe, put into the scabbard (ا the sword) | قرب بينهم | to bring people closer together, make peace among people, reconcile people III to be near (ا, • to s.o., to s.th.); to come near, come close, get close (ا, • to s.o., to s.th.), close in (ا, • on s.o., on s.th.), approach (ا, • s.o., s.th.); to approximate (ا s.th.); to be almost equivalent (ا with s.th.), amount to almost the same thing (ا as s.th.); to be on the point (ان of doing s.th.), be about (ان to do s.th.); to bring (close) together (بين — و different things) V to approach (من or ال s.o., s.th.), come or get near s.o., near s.th. (من or ال), come close, get close (من or ال to s.o.), gain access (من or ال to s.o.); to seek to gain s.o.'s (ال) favor, curry favor (ال with s.o.); (Chr.) to receive Communion VI to be or come near each other, approach one another, approximate each other VIII to approach

(من s.o., s.th.), come, advance, or get near s.o. or s.th. (من), come close, get close (من to) X to find near, regard as near (ا s.th.)

قرب *qurb* nearness, closeness, proximity, vicinity; *qurba* (prep.) in the vicinity of, near, toward | قرب الظهر *qurba z-zuhr* toward noon; بالقرب or من بالقرب in the vicinity of, near, close to; عن قرب from a short distance, from close up

قربة *qirba* pl. -*āt*, قرب *qirab* waterskin; — (pl. قرب *qirab*) bagpipe

قرب *qurbā* relation, relationship, kinship | ذو القربى pl. ذو القربى *dhawī l-q.* relative, relation

قريب *qarīb* near (in place and time), nearby, close at hand; in the neighborhood or vicinity (ال or من of s.o., of s.th.), close (ال or من to s.o., to s.th.), adjacent (ال or من to s.th.); easily understood, simple; (pl. اقرباء *aqribā*) relative, relation; قريباً *qariban* soon, before long, shortly, in the near future; recently, lately, not long ago, the other day | ما قريب and من قريب ('*ammā q.*) soon, before long, shortly, in the near future; لا — من قريب or بعيد not — in the least, not by a far cry; في القريب العاجل in the immediate future; قريب من الحسن (*ḥasan*) fair, fairly good (as a school-report grade); ق. ال-أحد *q. al-ahd* recent, new, young; منذ من عهد قريب since recently, of late, of a recent date; recently, lately, not long ago, the other day; ق. العهد having adopted or acquired s.th. very recently; not long familiar or acquainted with s.th.; inexperienced at s.th., a novice in s.th.; ق. التناول *q. al-tanawul* easy to understand

قرب *qirāb* pl. قرب *qurub*, اقربة *aqriba* sheath, scabbard (of a sword); receptacle, container, case, etui, covering

قاربة *qardāba* relation, relationship, kinship

قرباة *qurāba* قرباة ثلاثة اعوام *qurābata jalālati a'wām* almost three years

قربان *qurbān* pl. قربانين *qarābīn* sacrifice, offering, immolation, oblation; Mass (Chr.); Eucharist (Chr.) | قربان الشكر *q. al-shukr* thank offering; عيد القربان *'id al-q. Corpus Christi* (Chr.); تناول القربان *(tanāwala)* to receive Communion (Chr.); قدم القربان عن رفع القربان على *(qaddama)* to read Mass for s.o. (Chr.)

قربانة *qurbāna* Host; Communion (Chr.)

اقرب *aqrab* nearer, nearest, next; more probable, more likely; probable, likely; pl. اقربون *aqrabūn*, اقارب *aqārīb* relations, relatives | اقرب الى الفهم *(jahm)* easier to understand, more comprehensible; هو اقرب الى الصحة (الصواب) *(siḥḥa, ṣawāb)* it is quite probable, it is fairly correct, it is rather exact, it comes fairly close to the truth; في اقرب وقت (يمكن) *fi aqrabi waqtin (mumkinin)* or باقرب ما يمكن *(yumkinu)* as soon as possible, in the shortest time possible

مقرب *maqrab* pl. مقارب *maqārīb* nearest or shortest way, short cut

مقربة *maqraba, maqruba* nearness, closeness, proximity, vicinity; (pl. مقارب *maqārīb*) nearest or shortest way, short cut | مقربة على nearby, close at hand; على مقربة من in the vicinity of, near, close to

تقريب *taqrīb* approximation | تقريبا *taqrībān*, بالتقريب *bi-taqrīb* or بالتقريب على approximately, almost, nearly, roughly, about; محسوس تقريبا just barely perceptible

تقريب *taqrībī* approximate, approximative

تقرب *taqarrub* approach; approximation (من to)

تقارب *taqārub* mutual approach; mutual approximation; rapprochement

اقترب *iqtirīb* approach; approximation

مقرب *muqarrab* pl. -ūn close companion, favorite, protégé, intimate

مقارب *muqārīb* approximate, approximative, estimated; mediocre, medium, of medium quality

متقارب *mutaqārīb* close together, following in close intervals, consecutive, successive, subasquent; التقارب name of a poetical meter

قارب *qārīb* pl. قوارب *qawārīb* boat, skiff | قارب الزبدة *q. az-zubda* (eg.) sauceboat for melted butter; قارب مسلح *(musallaḥ)* gunboat; قارب النجاة *q. an-naḥāh* lifeboat; قارب التنقيب عن الألغام mine sweeper; قارب ناري motorboat

قوارب *qawārīb* boatman

قربوس *qarabūs* (*qarbūs*) pl. قرايبس *qarābīs* saddlebow

قربينة *qarabīna* pl. -āt carbine

قرح *qarḥa a* (*qarḥ*) to wound (s.o.); — *qarḥa a* (*qarḥ*) to ulcerate, fester; to be covered with ulcers, be ulcerous II to wound (s.o.) V to ulcerate, fester; to be covered with ulcers, be ulcerous VIII to invent, originate, think up (s.th.); to improvise, extemporize, deliver off-hand (a speech); to demand in a brash or imperious manner (a or ب or ع of s.o. s.th.); to propose, suggest (a على to s.o. s.th.)

قرح *qarḥ* pl. قروح *qurūḥ* wound; ulcer, sore

قرح *qarīḥ* covered with ulcers, ulcerous, ulcerated; ulcerating, festering

قرحة *qarḥa* pl. قروح *qirāḥ* ulcer, sore; abscess, boil | القرحة الرخوة (*raqwa*) soft chancre, chancreoid (med.)

قراح *qarāḥ* pure, limpid, clear (esp. water)

قريح *qarīḥ* pure, limpid, clear (esp. water)

قريحة *qarīḥa* pl. قرائح *qarā'ih* natural disposition, innate disposition, bent; genius, talent, gift, faculty

قروح *taqarruḥ* ulceration

قرايح *iqtirāḥ* invention, improvisation; (pl. -āt) proposition, proposal, suggestion; motion

مقروح *muqarraḥ* covered with ulcers, ulcerous, ulcerated

مقروحة *mulaqarrīḥ* covered with ulcers, ulcerous, ulcerated; ulcerating, festering

مقترح *muqtaraḥ* pl. -āt proposition, proposal, suggestion; motion

قرد *qird* pl. قردة *qirada*, قردود *qurūd* ape, monkey

قرد *qurd* (coll.; n. un. ʔ) tick (zool.)

قردان *qurād* (coll.; n. un. ʔ) pl. قردان *qirdān* tick, ticks (zool.) | أبو قردان *abū q.* (eg.) white egret (zool.)

مقروء *maqrūd* exhausted

قوريدس *quraidīs* (syr.) shrimp (zool.)

قرس *qarisa a* (qaras) to be severe, fierce, biting, grim (the cold) II to freeze, make torpid, (he) numb, nip (a, s.o., s.th.; of the cold)

قارس *qāris* severe, fierce, biting, grim (of the cold); very cold, bitterly cold, freezing, frozen

قرش *qarasha ʔ u* (qarš) to gnash, grind (one's teeth); to nibble, crunch, chew (a s.th.); — qarasha ʔ (qarš), II and VIII to earn money, make a living (لعياله *li-ʔaydliḥi* for one's family)

قرش *qirš* shark (zool.); (pl. قروش *qurūš*) piaster | قرش صاغ (eg., = 1/100 Eg. pound) standard piaster; قرش تعريفة (eg., = 1/6 قرش صاغ) little piaster

قريش *qurais* Koreish, name of an Arah tribe in ancient Mecca

قريشي *quraisi* of, pertaining to, or belonging to the Koreish tribe; Koreishite

قريشة *qarīša* sour cheese

مقروش *muqrīš* rich, well-to-do, prosperous, wealthy, moneyed

قرص *qarapa u* (qarṣ) to pinch, nip, tweak (a, s.o., s.th.); to scratch (a, s.o., s.th.); to bite, sting (a s.o.; of a gnat, flea, and the like) | قرصة بسانه *(bi-lisāniḥi)* to hurt s.o. with words II to pinch or nip sharply, tweak (a, s.o., s.th.); to scratch all over (a, s.o., s.th.); to shape into round, flat loaves (المجين the dough)

قرص *qurṣ* pl. اقراص *aqraṣ* round, flat loaf of bread; (flat, circular) plate, disk, discus; phonograph record, disc; sheave, pulley (mech.); tablet, pastille, lozenge, troche | القرص الارقام dial (of a telephone); قرصة عجمة *a. ʔajwa* a pastry made of rich dough with almonds and date paste (syr.); جلب النار *q. ʔasal* honeycomb; لقرصة *(nāra)* approx.: to feather one's nest, have an eye out for one's own interest, know on which side one's bread is huttered

قرصي الشكل *q. ad-bakl* disk-like, disk-shaped, discoid, discous

قرصة *qurṣa* pl. قرص *qurṣ* round, flat loaf of bread

قرصة *qarṣa* pl. *qarṣāt* pinch, nip, tweak; bite, sting (of a gnat, flea, and the like); crowbar, pinch bar, handspike, lever

قريص *qurraṣ* stinging nettle (*Urtica urens* L.; bot.)

قراصية *qarrāṣa* pincers, nippers

قراصية *qarṣiya* (syr.) small, black plums; (eg.) prunes

قارص *qāriṣ* biting; stinging; painful, nipping, tormenting (e.g., oold) | قوارص *q. al-kalimāt* biting words

قرصنة *qarṣana* piracy, robbery on the high seas, freebooting

قراصين *qarāṣin* pl. قراصن *qarāṣin* corsair, pirate, freebooter

قرض *qarāḍa* i (*qarḍ*) to cut, sever, cut off, clip (a s.th.); to gnaw (a s.th. or on s.th.), nibble (a s.th. or at s.th.), bite, champ (a s.th.), eat (a into s.th.), corrode (a s.th.) | قرض رباطه (*ribḍahā*) to die; قرض الشعر (*ṣḥra*) to write poetry, make verses II = I; IV to loan, lend, or advance, money (a to s.o.); to lend (a to s.o. s.th.) VI تناقضوا الشاء (*ṭandʿa*) they competed in the recital of eulogies VII to die out; to become extinct; to perish VIII to raise a loan (من with), borrow (من from) X to ask for a loan (من s.o.)

قرض *qarḍ* (*qirḍ*) pl. قروض *qurḍ* loan | قرض حسن (*ḥasan*) interest-free loan with unstipulated due date; قرض مالى (*malī*) (monetary) loan; قرض اسهم القرض *ashum al-q.* bonds

قرىض *qarīḍ* poetry

قراصة *qurāḍa* pl. -āt chips, shreds, parings, shavings, scraps; iron filings

قراصة *qarrāḍa* clothes moth

مقارض *miqraḍ* pl. مقاريض *maqāriḍ* scissars

انقراض *inqirāḍ* dying out, gradual disappearance; extinction

اقتراض *iqṭirāḍ* loan

استقراض *istiḡrāḍ* raising of a loan; loan

القوارض *al-qawāriḍ* the rodents

مقرض *muqriḍ* pl. -ūn moneylender; lender

منقرض *munqariḍ* extinct, exterminated, perished

قرا *qaraṣa* u (*qarṣ*) to cut into small pieces, chop, mince (a s.th.) II do.; to snuff, trim (a candle, a wick); to squeeze (عل s.th.); (eg.) to urge, ply (عل s.o.); to be stern, be strict (عل with s.o.); to beset, harass, press hard (عل s.o.); to give little (عل to s.o.), be illiberal, be stingy (عل with s.o.), scrimp (عل s.o.)

قروط *qurṭ* pl. اقراط *aqṛāṭ*, قراط *qirāṭ*, قروط *qurṭ* earring; eardrop, pendant for the ear

تقريضة *taqriḍa* pl. تقاريط *taqāriḍ* wrapper worn by women (ṭun.)

قرايط pl. قرايط look up alphabetically

قرطجة see قرطاجنة

قراطيس *qirṭās*, pl. قراطيس *qarāḥiṣ* paper; sheet of paper; paper bag

قرطبة *qurṭuba* Cordova (city in Spain)

قرطاجنة *qarṭajanna*, قرطاجنة Carthage

قراطيس *qarṭas* paper; sheet of paper

قراطيس *qarṭama* to cut off, clip (a s.th.)

قراطيس *qirṭim*, قراطيس safflower (*Carthamus tinctorius*; bot.)

قراطيس *qurṭumān* oats

قر II to praise, commend, laud, extol, acclaim (a s.o.); to eulogize (a s.th.), lavish praise (a on)

قراط *qaraṣ* pods of a species of acacia tree (*Acacie nilotica*; bot.)

قريض *qarīḍ* eulogy, encomium, panegyric

تقريض *taqriḍ* pl. -āt, تقاريط *taqāriḍ* eulogy, encomium, panegyric

قرع *qaraṣa* a (*qar*) to knock, rep (a et s.th.); to hit, bump (a s.th. or against s.th.); to strike, beat, thump (a against s.th.); ب a, s.o., s.th. with; ب عل with s.th. on or s.th. else); to thrash, spank (ب s.o. with); to clink, touch (a glasses); to

ring, sound (a s.th.); — *qarī'a* (*qara'*) to be or become bald(headed); to be empty, bare, stark (place) | قرع الجرس (*jarasa*) to ring the bell; قرع سمعه (*sam'ahū*) to reach s.o.'s ear; قرع سنه (*sinnahū*) to gnash one's teeth; قرع سن (or) الندم ل (*sinna n-nadam*) to repent s.th.; قرع ضميره (*damiruhū*) his conscience tormented or smote him, he had a guilty conscience, he felt grave compunctions; قرع الكأس (*ka'sa*) to touch glasses, drink to s.o.'s (l) health II to scold, chide, upbraid (a s.o.), snap (a s.o.); to rebuke, blame, censure (a s.o.) III to fight, come to blows (a with s.o.); to battle, fight (a s.o.); to contend by force of arms (عن a with s.o. for s.th.); to cast or draw lots (a with s.o.) VI to bump against each other, clash; to cast lots among each other (عل for) VIII to cast lots among each other (عل for); to vote, take a vote (عل on); to draw lots (a for s.o.), choose by lot (a s.o.); to muster, recruit (a s.o.; mil.); to elect (a, a s.o., s.th.)

قرع *qar'* knock(ing), rap(ping), beating, striking, thumping; ring(ing)

قرع *qar'* (coll.; n. un. ٥) gourd, pumpkin | قرع ضرورف (*eg.*) bottle gourd, calabash (*Lagooaria vulgaris* Ser.; bot.); قرع كوسى *q. kūṣā* (*eg., syr.*) zucchini (bot.)

قرع *qara'* baldness, baldheadedness; emptiness, bareness, starkness

قرعة *qar'a* (n. vic.) knock, rap, blow, stroke, thump; — (n. un.) gourd, pumpkin; skull, head

قرعى *qar'i* gourd-, pumpkin- (in compounds), cucurbitaceous

قرعة *qur'a* pl. قرع *qura'* lot; ballot; lot-casting; (mil.) conscription, recruitment (by lot), balloting | قرعة عسكرية (*'askariya*) enlistment, draft, recruitment (mil.); انفار القرعة drafted recruits

قرع *qurā'* مرض القراع *marād al-qurā'* a skin disease, ringworm (med.)

قرع الدهر | قرع *qarī'* exquisite, select | قرع الدهر *q. ad-dahr* the greatest hero of his time

اقرع *aqra'* bald; baldheaded; empty, bare, stark; scabby, scurfy

مقرعة *migra'a* pl. مقارع *maqāri'* knocker, rapper (of a door); whip, switch; cudgel, club

تقرع *taqri'* chiding, scolding, reproof, rebuke, censure

مقارعة *muqāra'a* fight, struggle (with genit. = against)

اقتراع *iqtirā'* pl. -āt balloting, recruitment, draft (mil.); vote (عل on); election

قارعة *qārī'a* pl. قوارع *qawāri'* (sudden) misfortune, calamity; adversity; القارعة the hour of the Last Judgment | قارعة الطريق middle of the road, roadway; road, highway; على قارعة الطرق (*furuq*) on the open road

قرف *qara/a* i (*qarf*) to peel, pare, bark, derind (a s.th.); — *qarī'a* a (*qara'*) to loathe (a s.th.), feel disgust (a for), be nauseated (a by) II to peel, pare, bark, derind (a s.th.); to be loathsome, arouse disgust III to let o.s. be tempted (a to a sin), yield (a to a desire) VIII to commit, perpetrate (a a crime)

قرف *qarf* loathing, disgust, distasteful

قرفة *qir'a* pl. قرف *qiraf* rind, bark, skin, crust; scab, scurf; cinnamon

قرافة *qarā'a* (*eg.*) cemetery, specif., graveyard below the Mokattam Hills near Cairo

قريفة *qarī'a* ill humor, ill temper

قرفان *qarfān* (*eg.*) disgusted, nauseated, sick and tired

اقتراف *iqtirā'* commission, perpetration (of a crime)

مقرف *muqrif* loathsome, disgusting, nauseating, repulsive, detestable

مقترف *muqtarif* perpetrator (of a crime)

قرفس *qarfaṣa* to squat on the ground (with thighs against the stomach and arms enfolding the legs)

قرفصاء *qur/uṣāʿ* squatting, squatting position | القرفصاء (قدم) or جلس (*qur/uṣāʿa*) to squat on one's heels

قرفال *qarfāl* (coll.; n. un. ة) vetch

قرق *qaraqqa u (qarq)* to cluck (hen)

قرقاذن *qarqaḏān* squirrel

قرقرة *qarqara* (قرقرة *qarqara*) to roll; to rumble (stomach); to bray (camel); to coo (pigeon); to purr (cat)

قرقرة *qarqara* pl. قراقر *qarāqir* rumbling noise (in the stomach); gurgle; braying (of a camel); cooing (of a pigeon); purr(ing) (of a cat)

قرقوش *qarqūṣ* pl. قراقيش *qarāqīṣ* cartilage

قرقوشة *qarqūṣa* pl. قراقيش *qarāqīṣ* (eg.) a kind of crisp cookies

مقرقش *muqarqaṣ* (eg.) crisp(ed)

قرقض *qarqaḏa* (eg.) to gnaw, bite (a on s.th.) | قرقض على اسنانه to gnash one's teeth

قرقع *qarqa'a* to be noisy, boisterous; to creak, grate; to crack, pop | قرقع ضاحكا (بالضحك) or (داهك) to burst into loud laughter, laugh noisily, guffaw; قرقع بسوطه (bi-saṣūḥi) to crack the whip

قرقة *qarqa'a* uproar, din, noise; creaking, creaks, grating; crack(ing), pop(ping); rumble, rumbling

قراقوز *qaraqōz* (from Turk. *karagöz*) chief character of the Turkish shadow play

قرف قول see قرفول

قارما *qarama* i (qarm) to gnaw (a on s.th.), nibble (a at s.th.)

قارم *qarm* pl. قروم *qurūm* studhorse; lord, master

قارام *qirām* blanket, carpet, curtain

مقارم *miqram* pl. مقارم *maqārim* bed-cover, bedspread

قارمة *qurma* pl. قارم *quram* (eg.) tree stump; log, block of wood; chopping block

القارم *al-qirim* und القريم *al-qirim* the Crimea

قارمدا *qarmada* to plaster, coat with plaster (a s.th.); to tile, cover with tile (a s.th.)

قارمد *qarmad* (coll.) plaster; plaster of Paris

قارميد *qirmid* (coll.; n. un. ة) pl. قراميد *qarāmid* (fired) brick, roof tile; plaster of Paris

قارميز *qirmiz* kermes (the dried bodies of the female kermes insect, *coccus ilicis*, which yield a red dyestuff)

قارمیزی *qirmizī* crimson, carmine; scarlet | الحمى القرمزية (*ḥummā*) scarlet fever (med.)

قارمش *qarmaṣa* (eg.) to eat s.th. dry (a), crunch, nibble

مقارمش *muqarmaṣ* dry, crisp

قارمافی *qarmaḥi* Karmathian (adj. and n.); pl. قارامطة *qarāmiṣa* Karmathians

قارموط *qarmūṭ* pl. قاراميط *qarāmiṣ* a variety of sheatfish (zool.; Eg.)

قارنا *qarana* i (qarn) to connect, link, join, unite, combine, associate (ا or ب a s.th. with); to add (ا a s.th. to); to couple, yoke together, hitch together, put together, bind together (a s.th.) III to unite, join forces, associate (a with s.o.); to be simultaneous, go hand in hand (a with s.th.); to compare (ب a, a or بين s.o., s.th. with) — بين شيئين two things with one another, draw a parallel (بين شيئين — and; between two things) IV to combine,

interrelate (بين شيتين two things) VIII to be connected, be linked, be joined, be united, be combined, be associated (ب with); to combine, associate, unite (ب with); to get married, be married (ب to), marry (ب s.o.); to be coupled, be interconnected, be yoked together, be tied together, be bound together; to become interlinked, become concatenate X to ripen, suppurate, come to a head (of a furuncle)

قرن *qarn* pl. قرون *qurūn* horn (of an animal; as a wind instrument); feeler, tentacle, antenna; top, summit, peak (of a mountain); the first visible part of the rising sun; capsule, pod (bot.); century | ام القرن *umm al-q.* rhinoceros; دو القرنين *dū l-qarnain* the two-horned (an epithet given to Alexander the Great); قرن البحر *q. al-baḥr* coral; قرن سمى *(sam'i)* ear trumpet (= Fr. *cornet acoustique*); القرون الوسطى *(wasṭā)* the Middle Ages

قرني *qarni* horny, corneous, of horn, hornlike; leguminous, pertaining to, or of the nature of, legumes; centennial, centenary

قرنية *qarniya* cornea (anat.)

قرن *qirn* pl. اقتران *aqṛān* (matched) opponent in battle; an equal, a peer, a match; companion, mate, fellow, associate; equal, like

قرنة *qurna* pl. قرانى *qarānī* ass-
liant angle, nook, corner

قرين *qarīn* pl. قرناء *qarand'* connected, joined, linked, combined, united, associated, affiliated; companion, mate, fellow, associate, comrade; husband, spouse, consort; *qarīna* (prep.) in connection with, in conjunction with, upon, at | منقطع القرنين *munqaṭi' al-q.* matchless, peerless, unrivaled, incomparable, unique, singular

قرينة *qarīna* pl. -āt wife, spouse, consort; female demon haunting women, specif., a childbed demon; eclampsia (med.); — (pl. قرائن *qarā'in*) connection, conjunction, union, relation, affiliation, association, linkage; (semantic or syntactical) coherence, context; evidence, indication, indicium | السيدة قرينته *(sayyida)* his wife (formal style); قرائن الاحوال the concatenation of circumstances, the indicia, factual evidence; قرينة الى قرينة *(ḍamm)* combination

اقرن *aqran*, f. قرناء *qarand'* horned, horny; one with eyebrows grown together | حية قرناء *(ḥayya)* cerastes, horned viper

قران *qirān* close union, close connection; conjunction (astron.); marriage, wedding

مقارنة *muqārana* pl. -āt comparison | مقارنة اللغات *m. al-luḡāt* comparative linguistics

اقران *iqṭirān* connection, conjunction, union, association, affiliation; link, connectedness, simultaneous interaction; conjunction (astron.); new moon (as an astronomical aspect); marriage, wedding

مقرون *maqrūn* connected, joined, linked, combined, united, associated, affiliated (ب with) | مقرون الحاجبين *m. al-ḥajjibain* having joined eyebrows

مقارن *muqārīn* comparative (science)

قرنبيل *qarnabīl* cauliflower

قرنفل *qaranṣul* carnation; clove

قره جوز (Eg. spelling; pronounced 'aragōz) Karagōz, chief character of the shadow play; Punch

قره قول *qaraqol* pl. -āt police station; guard (military, police) | قره قول الشرف *q. aṣ-ṣarāf* guard of honor

قرو V to follow up, investigate (▲ s.th.), inquire (▲ into); to check, verify (▲ s.th.)
X to follow (▲ s.th.); to pursue (▲ s.th., e.g., a problem); to examine, study, investigate (▲ s.th.); to explore (▲ s.th.)

قرو *qaru* pl. قرو *qurūw* watering trough |
قرو خشب *kakab q.* oak (wood)

استقراء *istigrā'* induction (*philos.*); see also under قرأ

استقرائي *istigrā'i* inductive (*philos.*)

قرواطيا *qaruwāfiyā* Croatia

قرواطي *qaruwāfi* Croatian

قروى see قرى

قري *qarā* i (قري *qiran*) to receive hospitably, entertain (▲ a.o.) VIII = I

قري *qiran* hospitable reception, entertainment (of a guest); meal served to a guest

قرية *qarya* pl. قري *quran* village; hamlet; small town; rural community; *al-qaryatān* Mecca and Teif; Mecca and Medina | أم القرى *umm al-qurā* Mecca

قروي *qarawī* village-, country- (in compounds), rustic, rural; peasant (adj.); (pl. قرويون *qarawīyūn*) villager, rustic, countryman, inhabitant of the country; from Kairouan, Kairouan (adj.), an inhabitant of Kairouan; a member of el Qarawiya Collage in Fès (Morocco) | جامع القرويين mosque and collage in Fès (Morocco); وزارة الشؤون البلدية والقروية (*baladiya*) Ministry of Municipal and Rural Affairs (*Eg.*)

قروية *qarawīya* countrywoman, peasant woman

قرية *qariya* pl. قرايا *qarāyā* yard (*naut.*)

مقري *miqran* very hospitable

مقراء *miqrā'* very hospitable

قار *qārīn* villager

قريدس *quraidīs* (*syrr.*) ahrimp (*zool.*)

قز *qazza* (lat pers. perf. *qazaztu*) u to loathe, detest (عن or ▲, ▲ e.o., a.th.) II to vitrify (▲ s.th.); to glaze (▲ s.th.) V to feel disgust (عن or من at), be nauseated (عن or من by), loathe, detest, abhor (عن or من a.o., a.th.), have an aversion (عن or من to)

قز *qazz* pl. قروز *quzūz* silk; raw silk

قزاز *qizāz* (*eg.*) glass

قزاز *qazzāz* silk merchant

قزازه *qizāza* pl. -āt, قزائز *qazzā'iz* (*eg.*) bottle

قزوزة look up alphabetically

قززز *taqazzuz* loathing, disgust, detestation, abhorrence, aversion

قزان (Turk. *kazan*) *qazān* pl. -āt kettle, large boiler

قزح II to embellish (▲ one's speech)

قوس قزح *qawsu quzaḥin* or *qawsu quzaḥa* rainbow

قزحية *quzaḥiya* iris (*anat.*)

قزغ *qaza'* (coll.; n. un. i) wind-driven, tattered clouds, acud; tuft of hair

قزعة (*eg.*) *quz'a* dwarf, midget, pygmy

قزيمة *qaz'i'a* tuft of hair

قزقز *qazqaza* (*eg.*) to crack (▲ nuts, shells)

قزل *qazal* limp(ing)

قزم *qazam* pl. اقزام *aqzām* dwarf, midget, pygmy; Lilliputian; little fellow, shrimp, hop-o'-my-thumb, whippersnapper

قزموغرافيا *quzmūgrāfiyā* cosmography

قزموغرافي *quzmūgrā'i* cosmographic(al)

قزان look up alphabetically

بحر قزوين *baḥr qazwīn* Caspian Sea

قس *qassa u* (*qass*) to seek, pursue (▲ s.th.), strive (▲ for), aspire (▲ to) ∇ do.

قس *qase*, *qies* pl. قوس *qusūs*, قسيس *qusūs* priest, presbyter, clergyman, minister, parson, vicar, curate, pastor (Chr.); — *qase* (= قمص) eternum, breastbone

قاسل *qassās elender*

قسيس *qiseis* pl. قساوسة *qasāwisa*, فان *qasān*, قسا *qasā*, قسا *qasā* (Copt.-Chr.) قسا *qasā* priest, presbyter, clergyman, minister, parson, vicar, curate, pastor (Chr.)

قوس *qusūsa* ministry, priesthood, presbyterate (Chr.)

رسامة قوسية *risāma qusūsiya* ordination (of a priest; Chr.)

قسر *qasara i* (*qasr*) to force, compel, coerce, constrain (عل s.o. to do s.th.); to conquer, subdue, subjugate (▲ s.o., s.th.) VIII = I

قسر *qasr* force, compulsion, coercion, constraint; قسرا *qasran* compulsorily, forcibly, by force; of necessity, necessarily, inevitably, perforce

اقتسار *iqtisār* conquest, subdual, subjugation

قسط II to distribute (▲ s.th.); to pay in installments (▲ s.th.) IV to act justly, in fairness, equitably

قسط *qisf* justice, fairness, equity, equitableness, fair-mindedness, rightness, correctness; (for eg. and pl.) just, fair, equitable, fair-minded, right, correct; — (pl. اقساط *aqasaf*) part; share, allotment; portion; installment; quantity, amount, measure, extent | عمل اقساط by installments, gradually; كان عمل قسط كبير من to possess s.th. (a quality, a characteristic) to a large extent, have a great deal of...

قسط *qasaf* stiffness of a joint, ankylosis (med.)

اقسط *aqasaf* juster, fairer; more correct

تقسيم *taqsiṭ* payment in installments | بالتقسيم in installments, gradually

مقسط *muqsiṭ* acting justly or with fairness, doing right; just, fair

قسطر *qasfara* to test the genuineness (▲ of coins)

قسطاس *qasfās*, *qisfās* pl. قساطيس *qasāḏis* balance, scales

قسطل *qasfal* pl. قساطل *qasāḏiṭ* water pipe, water main

قسطل *qasfal* (eg.) chestnut

بلاد القساطلة *bilād al-qasāḏila* Castile, Spain

القسطنطينية *al-qasṭanṭīniya* Constantinople

قسم *qasama i* (*qasm*) to divide, part, split (▲ s.th.); to distribute, deal out, parcel out (عل s.th. to, among), divide (عل s.th. among); to let s.o. (ل) share (ق s.th.), give s.o. (ل) a share of s.th. (ق), allot (ل to s.o. s.th.); to divide, subdivide, partition, portion, break up (▲ s.th. into), arrange, classify (ال s.th. in); to partition, to compartment (▲ s.th.); to assign, apportion, decree, destine, foreordain (▲ or ل to s.o. s.th.; of God or of fate); to divide (عل a number by another) II to divide, part, split (▲ s.th.); to distribute, deal out, parcel out, divide (بين s.th. among); to divide, subdivide, partition, portion, break up (▲ s.th., or ال into), section (▲ s.th.), arrange, classify (▲ s.th., or ال in); to partition, to compartment (▲ s.th.); (Chr.) to consecrate, ordain (s.o.); to exorcise a devil or demon (عل from s.o., by adjuration) III to share (▲ with s.o. s.th.); to bind o.s. by oath (عل s.o. to do s.th.) IV to take an oath, swear (ب by; ل to s.o. s.th.; ان to do s.th.) | اقسم عليه الا فعله | *illā fa'alāhū* to adjure or entreat s.o. to do s.th.; اقسموا جهد ايمانهم (*jahda aimānikim*)

they swore by all that is right and holy, they swore the most solemn oaths; أقسم *(muqaddasātihī)* to swear by all that's holy V to be divided, be parted, be split; to be distributed, be parceled out; to share (أ. أ. possession), divide among themselves (أ. s.o., أ. s.th.); to scatter, disperse (أ. s.th.); to drive away, dispel (أ. s.th.); to beset grievously, harass or torment jointly (أ. s.o.) | تقسموا *(darban)* they took turns in dealing him painful blows, they gave him a severe beating VI to divide or distribute among themselves (أ. s.th.); to beset, harass, torment (أ. s.o.; thoughts, worries, etc.) VII to be divided, be parted, be split; to be distributed, be dispersed, be separated; to be divided, be subdivided, be portioned, be broken up (ال into) VIII to divide or distribute among themselves (أ. s.th.) X to seek an oracle from the deity, cast lots

قسم *qism* pl. أقسام *aqṣām* part, share, allotment; portion; division, compartment; section; department; group, class; district, precinct; police precinct, police station (Eg.); administrative subdivision of a *muḥāfaẓa* (Eg.); subcommittees; kind, sort, specimen, species

قسمة *qisma* dividing, division, distribution, allotment, apportionment; (math.) division (جل by); (pl. قسم *qisam*) part, portion, share, allotment; lot, destiny, fate (foreordained by God)

قسام *qasam* pl. أقسام *aqṣām* oath; قسما *qasaman* I swear! قسبا I swear by ...!

قسات *qasāmāt*, *qasimāt* features, lineaments (of the face)

قسام *qasām* and قسامة *qasāma* beauty, elegance

اقسام *qasim* pl. أقسام *qasāmāʿ*, أقسام *aqṣimāʿ* sharer, partner, copartner, participant; — (pl. أقسام *aqṣimāʿ*) part, portion, share, allotment; counterpart

قسمة *qasima* pl. قسام *qasām* coupon; receipt

تقسيم *taqsim* exorcism; (pl. -āt) dividing, division, partition, parting, splitting, sectioning, portioning; distribution, allotment, apportionment; dealing out; division, subdivision, partition(ment); pl. تقاسيم *taqāsim* structure, build, proportions (e.g., of the body); — solo recital (mus.)

تقسمة *taqsuma* pl. تقاسيم *taqāsim* short solo piece for an instrument (mus.)

مقاسمة *muqāsama* partnership, participation, sharing

انقسام *inqisām* division, split, disruption, breakup; schism

اقتسام *iqṭisām* dividing, division, distribution (among themselves)

قاسم *qāsim* divider; distributor; divisor, denominator (math.)

مقسوم *maqṣūm* dividend (math.); مقسوم عليه *divisor* (math.)

مقسم *muqasim* divider; distributor

مقاسم *muqāsim* sharer, partner, copartner, participant

قسنطينة *qusanfina* Constantine (city in NE Algeria)

قسا *qasā u* قساوة *qaswa*, قساوة *qasūwa* to be harsh, stern, cruel, merciless, remorseless (جل toward s.o.); to handle roughly, treat harshly, severely, cruelly, without mercy (جل s.o.) II to harden, indurate, render obdurate or impenitent (أ. the heart) III to undergo, suffer, endure, sustain, bear, stand (أ. s.th.), bear up (أ. against s.th.) IV = II

قسو *qasw* hardness, harshness, grimness, sternness, severity, rigor, austerity

قسوة *qaswa* hardness, harshness, grimness, sternness, severity, rigor, austerity; cruelty, mercilessness, remorselessness

قاسية *qasīya* hardness, harshness, grimness, sternness, severity, rigor, austerity; cruelty, mercilessness, remorselessness

قاسى *qasīy* hard, solid, firm

اقسى *aqas* harder, harsher, sterner, severer; more cruel; more difficult

مقاسة *muqāṣa* undergoing, suffering, enduring, sustaining, bearing, standing

قاس *qasīn* pl. قاساة *qasāʿ* hard, harsh, grim, stern, severe, austere, rough; cruel, inexorable, relentless, merciless, remorseless; difficult

قوسى *qasīy* see قوسى¹

قوسى *qasīy*, قوسى *qasīy* pl. قوس *qaus*

قش *qaṣṣa* i u (*qaṣṣ*) to collect, gather (up), pick up (a s.th.); to pick up from here and there (a s.th.); to become dry, dry up, shrivel up, wither (esp., of a plant) II to take of this and that

قش *qaṣṣ* straw | قش الحديد steel wool; قش حمى *ḥummā l-q.* hay fever

قشة *qaṣṣa* (n. un.) a straw | قشة ثقاب match, matchstick; قشة خیار *(eg.) gherkins*

قشيش *qaṣṣīṣ* sweepings, rubbish, garbage, trash, refuse; offal, waste, scrap

مقشة *miqaṣṣa* (eg.) broom, besom

قشب *qaṣṣb*, قشاب pl. اقشاب *aqṣāb* poison

قشبى *qaṣṣbī* pl. قشب *qaṣṣb* new; clean; polished, burnished

قشد *qaṣṣada* u (*qaṣṣd*) to skim, take off (a the cream)

قشدة *qaṣṣada* cream

قشر *qaṣṣara* i u (*qaṣṣr*) to peel, pare, shell, derind, bark, skin, scale, shave off, husk, shuck (a s.th.) II = I; V to be peeled, be pared, be shelled, be derinded, be barked, be skinned, be scaled, be shaved

off, be husked, be shucked; to come off in scales, scale off, flake off, peel off (skin; coating) VII = V

قشر *qaṣṣr* pl. قشور *qaṣṣūr* cover(ing), integument, envelope; shell; peel; rind, bark; skin, crust; scab; scurf; hull, husk, shuck; scales (of fish); slough (of a snake); pl. قشور trash, garbage, refuse; trivialities, banalities; externals, superficialities, formalities; dandruff | قشر الرأس *q. ar-ra's* dandruff

قشرة *qaṣṣra* peel, rind (e.g., of a fruit), shell (of an egg, of a nut); bark; skin; crust; scab; scurf; hull, husk, shuck; scale; slough (of a snake)

قشرى *qaṣṣrī* scaly, scurfy, scabrous, squamous; crustaceous | الاكترما القشرية *psoriasis (med.)*; الحيوانات القشرية *(ḥayawānāt al-qṣrīyāt)* crustaceans

تقشير *taqṣīr* peeling, paring, shelling; derinding, barking; skinning; scaling; shaving off, scraping off; husking, shucking

قشافة *qaṣṣafa* i (*qaṣṣf*) to take off, strip (off), remove (a s.th. from); to skim (a cream); to scratch off, scrape off, abrade (a s.th.) II to take off (a s.th.); to strip off (a s.th.); to rob (a s.o., a s.th.), plunder, strip of his belongings (a s.o.)

قشافة *(eg.) qaṣṣafa*, (syr.) قشافة cream; (eg.) sweetsop (*Annona squamosa* L.; bot.), custard apple

قشافة *qaṣṣaf* (leather) strap, thong; whiplash; drive belt, transmission belt

قشافة *qaṣṣaf* (eg.) pl. -āt jetton, chip, counter; pieces, man (checkers, backgammon)

قشافة *miqaṣṣaf* pl. مقاشط *maqaṣṣaf* eraser, erasing knife

قشافة *miqaṣṣafa* pl. مقاشط *maqaṣṣaf* milling machine, miller

نَشَع *qas'a a (qas')* to scatter, disperse, drive away, chase away (a. s.o., s.th.), dispel (a s.th.) IV to scatter, disperse, drive away, chase away (a. s.o., s.th.), dispel (a s.th.); to scatter, disperse, break up (crowd), lift, dissolve (clouds, darkness) V and VII to be scattered, be dispersed, be driven away, be chased away; to scatter, disperse, break up (crowd), lift, dissolve (clouds, darkness)

(نَشِع) IV *iqā'a'arra* to shudder, shiver, tremble, quake, shake, have goose flesh (with cold, with fright) شَيْءٌ تَنْشَعُ مِنْهُ الْجُلُودُ | شَيْءٌ (الْإِبْدَان) or *šai'un taqā'irru minhu l-julūd* a bloodcurdling thing, a horrible, ghastly thing

رِجَّةٌ *qušā'rira* shudder, tremor, trembling, shakes; shiver(ing); ague

أَمٌ قَشَمٌ *qas'am* pl. قَشَامٌ *qas'im** lion | قَشَمٌ *umm q. hyena*; calamity, disaster

تَشَافٌ *qasifa a (qasaf)* and *qasufa u (qasāfa)* to live in squalor and misery; to have a dirty skin; to pay no attention to cleanliness II (eg.) to become rough and chapped, to chap (hands) V = I; to lead an ascetic life, mortify the bodily appetites; (eg.) to become rough and chapped, to chap (skin)

قِشْفَةٌ *qisfa (eg.)* pl. قِشْفٌ *qisaf* crust (of bread)

تَقَاشُفٌ *taqasuf* asceticism, mortification of the flesh; simple, primitive way of life

مُتَقَاشِفٌ *mutaqasif* ascetic(al): (eg.) roughened, chapped (hands); المتَقَشِفَةُ *al-mutaqasifa* the ascetics

قَشَقَاشَةٌ *qasqasa* to cure (من s.o. of scabies, of smallpox); to sweep out, sweep away (a s.th.)

قَشِيلَةٌ *qasila (qasal)* (eg.) to be poor, penniless, without means

قُشَلَةٌ (Turk. *kışla*) *qasla* pl. قُشَلٌ *qisāl* (military) barracks (syr.); hospital (eg.)

قُشْلَاقٌ (Turk. *kışlak*) *quşlaq* pl. -āt (military) barracks

قِشْمِشٌ *qisimīš* a variety of currants (= seedless raisins)

لُوكُ أَقْشَانٍ look up alphabetically

قَصَصٌ *qasṣa u (qasṣ)* to cut, cut off, clip (a s.th.); to shear, shear off (a s.th.); to trim, curtail, dock, crop, lop (a s.th.); — (qasṣ, قصص *qasas*) قَصَصَ أَثَرَهُ (*afarakū*) to follow s.o.'s tracks, track s.o.; — (qasṣ, قصص) to relate, narrate, tell (a s.th. to s.o. s.th.) II to cut off, shear off, clip, curtail, dock, trim, crop, lop (a s.th.) III to retaliate (a upon s.o.), return like for like (a to s.o.); to avenge o.s., revenge o.s., take vengeance (a on s.o.); to punish, castigate, chastise (a s.o.); (com.) to settle accounts (a with s.o.); to be quits, be even (a with s.o.) V تَقَصَّصَ أَثَرَهُ (*afarakū*) to follow s.o.'s tracks, track s.o. VIII = V; to tell accurately, relate exactly (a s.th.); to retaliate (من upon s.o.), return like for like (من to s.o.); to avenge o.s., revenge o.s., take vengeance (من on s.o.); to punish, castigate, chastise (من s.o.)

قَصَصٌ *qasṣ* clippings, cuttings, chips, snips, shreds, scraps; sternum, breastbone

قِصَّةٌ *qasṣa* pl. قِصَصٌ *qasas*, قِصَصٌ *qasas* forelock; lock of hair

قِصَّةٌ *qasṣa* manner of cutting; cut; قصةٌ (pl. قِصَصٌ *qasas*) narrative, tale, story | قِصَّةٌ هَذَا الشَّيْءِ *the matter is so that ...*, the thing is best described by saying that ...

قَصَصٌ *qasṣ* clippings, cuttings, chips, snips, shreds; narrative, tale, story

قِصَاصِيٌّ *qasasi*, قِصَاصِيٌّ *qasasi* narrative, epic(al); (pl. قِصَاصِيُونَ *qasasiyūn*) storyteller, writer of fiction, novelist, romancer | الثَّغَرُ الْقِصَاصِيُّ (*šī'r*) epic poetry

نصاصة *qusāṣa* (coll. قصاص *qusās* and نصاصة *qusāṣa*) pl. -āt cutting, chip, snip, shred; scrap (of paper); slip (of paper); (newspaper) clipping

مقاص *qasās* shearer; tracker, tracer of tracks; writer of fiction, novelist, romancer

أقصوصة *uqṣūṣa* pl. أقاصيص *aqāṣiṣ* narrative, tale, novella, novel; short story

مقص *miqāṣ* pl. مقاص *maqāṣ* (pair of) scissors, (pair of) shears; (syr.) springs (of an automobile, of a coach) | أبر مقص *abū m.* earwig; skimmer, scissorbill (Rhynchops; zool.)

مقاص *qisās* requital, reprisal, retaliation; punishment, chastigation, chastisement; accounting, clearing, settlement of accounts

مقاصة *muqāṣṣa* accounting, clearing, settlement of accounts; balancing, adjustment, setoff; compensation (com.) | غرفة المقاصة *ḡurfat al-m.* clearing house (fin.)

مقصوص *maqṣūṣ* pl. مقاصيص *maqāṣiṣ* (eg.) lovelock, earlock

مقصوصة *maqṣūṣa* skimming ladle, skimmer

مقاص *qusāṣ* pl. -āt pliers, pincers, nippers

مقصب *qasaba* i (qasb) to cut up, carve up (a slaughtered animal) II to curl (a the hair); to brocade, embroider with gold and silver thread (a s.th.)

مقصب *qasab* (coll.) cane(s), reed(s); sugar cane; stalks (of cereal grasses); gold and silver thread, gold and silver embroidery; brocade | قصب الذهب *q. aḡ-ḡaḡab* gold brocade; قصب السكر *q. as-sukkar* sugar cane; القصب الهندي *(hindī)* bamboo; احرز قصب السبق *ahraza qasaba s-sabq (wa-l-ḡalb)* to come through with flying colors, carry the day, score a great success

قصب *qasaba* (n. un.) pl. -āt cane, reed; pipe, tube; pipestem, pipe tube; writing pen; windpipe, trachea; shaft (of a well); a wind instrument resembling the reed pipe; kassabah, a linear measure (Eg. = 3.55 m); citadel; capital city, metropolis | قصب الرئة *q. ar-rī'a* windpipe, trachea; قصب المريء *q. al-mari'* gullet, esophagus

قصابة *qisāba* butcher's trade, butchery

قصبية *qasāiba* (tun.) oats

مقاصب *qasāb* butcher, slaughterer; (eg.) land surveyor

قصبية *qusāba* (reed) pipe

مقصب *muqasāb* embroidered with gold and silver thread, brocaded, trimmed with brocade

مقاص look up alphabetically

مقاص *qasada* i (qasd) to go or proceed straight-away (ال or ا, a to s.o., to s.th.), make a beeline (ال or ا, a for), walk up to s.o. or s.th. (ال or ا, a); to go to see (ال, a s.o.), call (ال, a on s.o.); to betake o.s., repair, go (ال, a to a place; ال, a to s.o.), be headed, be bound (ال, a for a place); to seek, pursue (ال, a s.th.), strive (ال, a for), aspire (ال, a to), intend, have in mind (ال, a s.th.; من or ب a s.th. with s.th. else); to aim (ال, a at s.th.); to have in view, contemplate, consider, purpose (a s.th.); to mean, try to say (a ب or ب by s.th. s.th.); to adopt a middle course (ق in, at); to be economical, frugal, thrifty, provident; to economize, save | مقصد مقصده *(qasdaḡū)* to walk up to s.o., go toward s.o.; to follow, imitate s.o. IV to induce to go (ال to s.o., to a place; a s.o.); to compose kaidas V to be broken, break; (eg.) to be angry (a with s.o.), be mad (a at s.o.) VII to be broken, break VIII to adopt a middle course (ق in, at; بين between); to assume a mediatory position (بين between), act as mediator; to be economical, frugal, thrifty,

provident, economize (في with); to save (أ money, etc.); to compose kasides

قصد *qaṣd* endeavor, aspiration, intention, intent; design, purpose, resolution; object, goal, aim, end; frugality; thrift, economy | قصد *qaṣdan* عن intentionally, purposely, advisedly, on purpose; deliberately; عن غير قصد unintentionally, inadvertently; حسن القصد *ḥusn al-q.* good intention; سوء القصد *sū' al-q.* evil intention هو قصدك *(qaṣdaka, qaṣduka)* he is in front of you, before you, opposite you

قصدى *qaṣdī* intentional; intended

قاصداً *qaṣād* (prep.) in front of, before, opposite (eg.)

قصيد *qaṣīd* aspired, desired, aimed at, intended; faultless, without defects (of a poem); also = بيت القصيدة | القصيدة *bait al-q.* (the essential, principal verse of the kasida, i.e.) the main point, the principal part, the essence, the core, the gist, the best, the hit, the climax of s.th., that which stands out from the rest, the right thing

قصيدة *qaṣīda* pl. قصائد *qaṣā'id* kasides, an ancient Arabic poem having, as a rule, a rigid tripartite structure | بيت القصيدة = قصيد *bayt al-q.* بيت القصيدة

قاصداً *qaṣad* director, directest

مقصد *maqṣid* pl. مقاصد *maqāṣid* (place of) destination; intention, intent; design, purpose, resolution; object, goal, aim, end; sense, meaning, import, purport, significance | المقاصد *sayyī* 'al-m. malevolent, malicious

اتقاصد *iqtiṣād* saving, economization, retrenchment; thriftiness, thrift, providence; economy | علم الاقتصاد *ilm al-iqt.*, (علم) الاقتصاد السياسي economics, political economy; اقتصاداً في الوقت *iqtiṣādān fī l-waqt* in order to save time

اقتصادي *iqtiṣādī* economical; saving, thrifty, provident; economic; economist, political economist; الاقتصاديات the economy

قاصداً *qāṣīd* direct, straight (way); easy, smooth, pleasant, short (of travel) | قاصداً رسولاً *(rasūlī)* (pl. قاصداً *qasād*) apostolic delegate

قاصدة رسولية *qasāda rasūliya* papal legation

مقصوداً *maqṣūd* aimed at, intended; intentional, designed, deliberate; meant

قاصداً *qaṣdīr* tin

قاصراً *qaṣara u (qīṣar, qaṣr, قاصرة qaṣāra)* to be or become short, too short, or shorter; to be insufficient, be inadequate; — قاصراً *u (qasāra u qaṣūr)* to miss, fail to reach (عن s.th., e.g., a target), fall short (عن of); to be incapable (عن of), be unable (عن to do s.th.), fail to reach, attain, accomplish, or achieve (عن s.th.); not to be equal (عن to s.th.), not to be up to s.th. (عن), be unable to cope with s.th. (عن); to desist, cease, refrain, abstain (عن from); — قاصراً *u (qaṣr)* to make short or shorter, shorten, cut short, curtail, abridge, reduce, lessen (أ s.th.); — قاصراً *u (qaṣr)* to hold back, restrain, check, curb (أ, أ s.o., s.th.); to keep under supervision or control (أ, أ s.o., s.th.); to lock up (أ, أ s.o., s.th.); to limit, restrict, confine (أ, أ s.o., s.th. to); — قاصراً *u (qaṣr, قاصرة qaṣāra)* to full, whiten, bleach, blanch (أ s.th.) II to make short or shorter, shorten, cut short, curtail, abridge, reduce, lessen (أ s.th.); to miss, fail to reach (عن s.th., e.g., a target), fall short (عن of); to be incapable (عن of), be unable (عن to do s.th.); to fail to accomplish, achieve, reach, or attain (عن s.th.); not to be equal (عن to s.th.), not to be up to s.th. (عن), be unable to cope with s.th. (عن); to be

inadequate, insufficient, inferior; to be remiss (في in, at, in some work), be derelict (في to), fall behind, lag behind (في in); to be negligent, careless; to be lax, negligent, neglectful (في in), neglect (في s.th.); to desist, cease, refrain, abstain (عن from) | لم يقصر في | he spared no pains or expense in or with ..., he left nothing undone to ..., he did not fail to ... IV to make short or shorter, shorten, cut short, curtail, abridge, reduce, lessen (أ s.th.); to desist, cease, refrain, abstain (عن from) VI to contract, shrink, dwindle, become smaller; to be incapable (عن of); to desist, cease (عن from); to refrain, abstain (عن from) VIII to limit o.s., restrict o.s., confine o.s., be limited, restricted, or confined (على to); to content o.s., be content (على with) X to find short, regard as deficient or inadequate (أ s.th.)

قصر *qasr* shortness, brevity; smallness; incapability, inability; insufficiency, inadequacy; laxity, slackness, negligence, neglectfulness; indolence, inertness, laziness; shortening, curtailment, abridgment, reduction, diminution; limitation, restriction, confinement (على to); the utmost that is in s.o.'s power, e.g., قصرنا ان تفعل هذا (*qasruka*) the most you can hope to accomplish is to do this; you must limit yourself to doing this

قصر *qasr* pl. قصور *qasūr* castle; palace; palais | قصر العدلية *q. al-'adliya* (Mor.) palace of justice, courthouse

قصرية *qasriya* pl. قسار *qasārin* pot; flowerpot; chamber pot

قصر *qasr* shortness, brevity; smallness | قصر النظر *q. an-naṣar* nearsightedness, shortsightedness

قصر *qasar* slackness, laxity, negligence, neglectfulness; indolence, inertness, laziness

= قسارك ان تفعل هذا *qasār, qasār* قسارى (see قسارى) قسارك ان تفعل هذا

قصر *qasār* fuller, bleacher

قصور *qasūr* incapability, inability; insufficiency, inadequacy; deficiency, shortcoming, lack; reduction, diminution, decrease; slackness, laxity, negligence, neglectfulness; indolence, inertness, laziness; legal minority, nonage | قصور الباع *qasūr al-baʿ* powerlessness, impotence, helplessness, weakness, incapability, inability (عن of, to do s.th.)

قصر *qasir* pl. قسار *qasār* short; smell, short (of stature), low | قصر الاجل *q. al-ajal* short-term(ed), short-dated, short-lived; قصير الباع *qasir al-baʿ* powerless, impotent, helpless, weak, incapable, unable; parsimonious, niggardly; قصر اليد *q. al-yad* do.

قسارة *qasāra* trade of the fuller or bleacher

قصر *qasār* the utmost, the limit (o.s.'s power) | قسارك ان تفعل هذا (*qasāraka*) the most you can accomplish is to do this; you must limit yourself to doing this; بذل قصارى الجهد or بذل قساراء (*q. l-jahd*) to exert every conceivable effort (ل to, in order to; ب on, for), go to great lengths, go out of one's way, do one's best, do all in one's power, leave no stone unturned (ل to, in order to); قسارى *q. l-amr* قسارى القول *q. l-qawl* in short, in brief, to make a long story short

اقصر *aqasr* shorter

اقصر *al-aqasr* Luxor (town in Upper Egypt)

تقصير *taqasir* shortening, curtailment, abridgment, reduction, diminution, limitation, restriction, confinement; incapability, incapacity, inability; insufficiency, inadequacy, inferiority; neglect, dereliction (في of), remissness (في in); slackness, laxity, negligence, neglect-

fulness; defect, fault, failing, deficiency, shortcoming

قاصر *qāṣir* incapable (عن of), unable (عن to do s.th.); limited, restricted, confined (على to); reserved (على for); intransitive (*gram.*); (pl. -ūn, قصر *quṣṣar*) legally minor, under age; a legal minor | قاصرة الطرف *q. al-ṭarf* (of a woman) chaste-eyed, chaste, demure, modest; قاصر اليد *q. al-yad* powerless, impotent, helpless, weak, incapable, unable; parsimonious, niggardly

مقصور *maqṣūr* confined (على to); restricted, limited | مقصورة الطرف *m. al-ṭarf* (woman) chaste-eyed, chaste, demure, modest; ألف مقصورة (*alif*) the alif that can be shortened, i.e., final ي, pronounced -ā (e.g., رمى *ramā*) and ل, without following hamza (*gram.*)

مقصورة *maqṣūra* pl. -āt, مقاصير *maqāṣir* palace; cabinet, closet; compartment; box or stall in a mosque near the mihrab, reserved for the ruler; (theater, cinema) box, loge; the detached portion of a mosque set aside for the communal prayer, and frequently enclosing the tomb of the patron saint; (prisoner's) dock; chapel (in a church)

مقصر *muqāṣṣir* slack, negligent, neglectful

مقتر *muqṭaṣir* limited, restricted, confined (على to)

مقتر *muqṭaṣar* short, brief, concise, terse, succinct, summary

قمير look up alphabetically

قص *qaṣa'a* a (*qaṣ'*) to drink in avid gulps, gulp down, pour down, toss down (a water); to slake, quench (a the thirst); to grind, crush, bruise, squash, mash (a s.th.)

قصعة *qaṣ'a* pl. *qaṣ'at*, قيص *qīṣa'*, قيصاع *qīṣā'* large bowl (made of wood or copper); (ir.) kettle

قصف *qaṣafa* i (*qaṣf*) to break, shatter, smash (a s.th.); to beset, harass, press hard, oppress (a s.o.), bear down (a upon s.o.); to bomb (a s.th.); to thunder, roar (esp., of cannon); to roll, rumble, grumble, peal (of thunder); — u (*qaṣf*, قصف *quṣūf*) to feast, revel, carouse; to lead a life of opulence; — *qaṣifa* a (*qaṣaf*) to break; to be frail, delicate, brittle, fragile V and VII to be broken, break, snap

قصف *qaṣf* thunder, roar (e.g., of cannon); revelry, carousal

قصف *qaṣif* frail, delicate, brittle, fragile; broken

قصف *qaṣif* frail, delicate, brittle, fragile; broken

قصف *quṣūf* revelry, carousal

مقصف *maqṣaf* pl. مقاصف *maqāṣif* refreshment room; post exchange, canteen; casino; bar; buffet, refreshment counter

قصف *qaṣqaṣa* to break, shatter (a s.th.); (eg.) to snip off the ends (a of s.th.), clip, trim, crop (a s.th.)

قصف *qaṣala* i (*qaṣl*) to cut off, mow off (a s.th.) VIII to cut off (a s.th.)

قصف *qaṣal* chaff, husks, shucks, awns (of grain); (n. un. ة) stalks

قصف *qaṣāl* sharp, cutting, sharp-pointed

قصف *qaṣil* (eg.) winter barley

قصف *miqṣal* sharp, cutting, sharp-pointed

○ مقصلة *miqṣala* pl. -āt, مقاصيل *maqāṣil* guillotine

قصف *qāṣil* sharp, cutting

قصف *qaṣama* i (*qaṣm*) to break, shatter (a s.th.) | قصف ظهره (*ṣaḥrahū*) (to break s.o.'s back =) to be a mortal blow to s.o. V to be broken, break, snap VII = V

قصم *qaṣim* easily broken, brittle, fragile

قصيم *qaṣim* easily broken, brittle, fragile

قاصم *qāṣim* pl. قواصم *qawāṣim** breaking | قاصمة الظهر *qāṣimat az-ẓaḥr* mortal blow, catastrophe, disaster; ضربات قواصم *ḍarabāt rabāt* mortal blows, crushing blows

(قصو *qaṣu*, *qasūw*, *qasūw*, *qaṣā u* قسا *qaṣā* and قسى *qaṣā* and قصى *qaṣiya* a قصى *qaṣā*) to be far away, be far removed, be at a great distance (عن from), be remote, distant; to go far away (عن from) IV to take far away, send far away (عن from, s.o., s.th. from); to remove (عن s.o. from); to drive away (عن s.o. from); to drag away (عن s.o. from); to dismiss (عن s.o. from a job); to reach the utmost limit (أ of s.th.) | لا يرقى البصر *lā yurqīhi l-baṣaru* out of sight, not within view, invisible V to go far away (عن from); to penetrate deeply, inquire (أ into a problem, and the like), examine, study, investigate (أ s.th.), go to the root (أ of s.th.); to follow out, follow to a conclusion (أ s.th.); to examine, feel out, palpate (أ s.th.) X to penetrate deeply, inquire (أ into a problem, and the like), examine, study, investigate (أ s.th.), go to the root (أ of s.th.); to inquire, make inquiries (عن about)

قاصا *qaṣan* and قاصا *qaṣā* distance, remoteness

قصى *qaṣiy* pl. قاصا *qaṣā* far (away), distant, remote

اقصى *aqṣā*, f. أقصى *qasūw*, pl. اقاصم *aqāṣim* more distant, remoter, farther (away); most distant, remotest, farthest; utmost, extreme, ultimate; maximal, maximum; the farthest part; the utmost, extreme, extremity; end | المسجد الاقصى *(al-masjid al-aqṣā)* name of a mosque on the Temple Square in Jerusalem; الشرق الاقصى

(*ḥarq*) the Far East; المغرب الاقصى *(maḡrib al-aqṣā)* (the extreme west =) Morocco; الغاية القصوى the utmost degree of, the maximum of; اقاصى الارض *aqāṣi l-arḍ* the remotest parts of the earth, the ends of the world; عند الضرورة القصوى *(ḍarūra)* in case of dire necessity, when worst comes to worst; الى اقصى حد *ilā aqṣā ḥaddin* to the extreme limit, to the utmost; as far as possible; الى اقصى or من اقصى الى اقصى *(adnāhu)* from one end to the other, throughout, everything without exception

تقص *taqaṣṣin* thorough examination, close study, minute investigation

استقصا *istiḡṣā* thorough examination, close study, minute investigation; inquiry (عن about)

اقصا *aqṣā* pl. قاصون *qāṣūn*, اقصى *aqṣā* distant, remote, far (away) | القاصى والدانى (lit.: the distant one and the near one =) everybody, all people; القاصية والدانية near and far

قضى *qaḍḍa u* (*qaḍḍ*) to pierce, bore, perforate (أ s.th.); to break into pieces, crush, bray, bruise, pulverize (أ s.th.); to tear down, demolish (أ a wall); to pull out, tear out (أ a peg or stake); — ا *qaḍḍ* (*qaḍḍ*) to be rough, crude, hard (bed) IV to be rough, crude, hard (bed); to make rough, crude or bard (أ the bed) | اقض عليه المضجع (*maḍḍja'ahū*) اقض sleep VII to swoop down, pounce down, dive down, descend; to strike (على s.th.; of lightning); to pounce, fall, rush, hurl o.s. (على upon), storm, rush (على against), charge, attack, assail (على s.o.); to be broken, cracked, threaten to collapse; to fall, tumble

قصى *qaḍḍ* (coll.) pebbles; gravel | جاء القوم قاصم *qā'a l-qawmu qaḍḍuhum* (all the people came

قصى *qidda* pebbles; gravel

جاء القوم | *qaḍīd pehhles; gravel* قضض
(مقضيهم or) قضضهم (*qaum*) all the people
came

انقضاض *inqiḍāḍ* swooping down,
pouncing down, dive, downrush; onrush,
onslaught, storm, assault | مدافع الانقضاض |
midja' al-ing. (pl. مدافع *maddāfi'*) self-
propelled assault gun (mil.); طائرة
الانقضاض dive bomber

طائرة منقضة *fā'ira munqaḍḍa* dive
bomber

قضب *qaḍaba* (*qaḍb*) to cut off (s.th.); to
lop, prune, trim (trees) II = I; VIII = I;
to abridge (s.th.), give a condensed
extract, make a digest (of s.th.); to
extemporize, improvise (s.th.), quote
extempore (verses, and the like),
deliver offhand (a speech)

قضب *qaḍb* edible herbs

قضيض *qaḍīb* pl. قضبان *quḍbān* cut-off
branch, twig, switch; stick, rod, staff,
wand; har (of a grate); male organ of
generation, penis, phallus; rail (railroad);
guide, guide rail, guideway (techn.)

قضاية *quḍāba* that which is lopped or
cut off; lops, prunings, trimmings (of
trees)

مقضب *miqḍab* pruning hook; pruning
shears, pruning knife

اقتضاب *iqṭiḍāb* abridgment; digest;
extract; conciseness, terseness, brevity;
improvisation

مقضب *muḍḍab* short, brief, concise,
terse; improvised, extemporaneous, off-
hand, unprepared; المقضب name of a
poetic meter; pl. مقضبات short news
items, news in brief (journ.)

قضيض *qaḍ' gripes*, colic

قضا *quḍā* gripes, colic

قضيض *qaḍu'a u* to be or become slender, slim,
thin, narrow

قضم *qaḍima a* and *qaḍama i* (*qaḍm*) to gnaw
(s.th., on s.th.); to nibble (s.th., at
s.th.)

قضاة (pronounced *qḍāme; syr.*)
roasted and salted chick-peas; assorted
nuts, peanuts, pistachios, etc.; birdseed

الحيوانات القاضية *al-hayawānāt al-qāḍima*
the rodents

قضي *qaḍā* (قضا *qaḍā'*) to settle (s.th.); to
finish, terminate, conclude, end, close,
wind up, complete, consummate, ac-
complish, achieve (s.th.); to carry out,
execute, perform, effectuate (s.th.);
to fulfill (a request), comply (with);
to do, perform (one's duty); to gratify
(a wish), provide (for a need), satisfy,
meet, answer, discharge (a demand, a
claim); to pay, settle (a debt); to
spend, pass (time); to die (= قضى اجله);
to fix, appoint, determine, decree, decide,
rule (s.th., بأن that); (of God) to
foreordain, predestine; to judge, act as
judge, decide judicially (بين between two
litigants); to pass or pronounce judg-
ment (ل in favor of s.o.; على against s.o.);
to sentence, condemn (على s.o. to),
impose, inflict (على upon s.o. a penalty);
to impose or enjoin as a duty (على upon
s.o. s.th.); to make necessary or requi-
sitive (على for s.o. s.th.), require s.o.
(على) to do s.th. (ب. compel, force (على
s.o. ب to do s.th.); to demand, require,
necessitate (ب. s.th.), call for s.th. (ب.);
to root out, extirpate, annihilate, ex-
terminate (على s.o., s.th.); to kill, do in
(على s.o.), do away (على with s.o., with
s.th.), put an end (على to s.th.); to thwart,
foil, frustrate (على s.th.) | قضى اجله (*ajā-
lahū*) to pass away, die; قضى العجب من
(*ajāba*) to be full of amazement at, be
very astonished at; قضى نجه (*naḥbahū*)
to fulfill one's vow; to pass away, die;
قضى وطره (*waṭarahū*) to attain one's aim
or end, see one's wish fulfilled; قضى الامر

quḍiyya l-amru the matter is decided and done with, the die is cast; *قضى امره* *quḍiyya amruhu* and *قضى عليه* *quḍiyya 'alaihi* it's all over with him, he's a goner II to carry out, execute, perform, effectuate (أ s.th.) III to summon before a judge, bring before a court of justice, arraign (أ s.o.); to prosecute, sue (أ s.o.), take legal action, bring suit (أ against s.o.); to demand (ب from s.o. payment of s.th.), call in (ب from s.o. s.th.) V to be finished, completed; to pass, go by, elapse, expire, run out (time) VI to litigate, carry on a lawsuit; to demand (أ s.th.; أ من or أ from s.o. payment of s.th.; from s.o. s.th.), call in (أ s.th., من or أ from s.o.), claim (أ for s.th. remuneration), lay claim (أ to s.th.); to get, receive (أ from s.o. s.th., also أ s.th. from, esp. money owed, emolument) VII to be completed, be finished, be done, be terminated, be concluded, come to an end, cease, stop; to pass, go by, elapse, expire, run out (time); to have expired, have elapsed, be over, be past (time) VIII to demand, claim, exact, require (أ from s.o. s.th.); to make necessary, make requisite, necessitate, require (أ s.th.) X to demand, claim, exact, require (أ from s.o. s.th.)

قضى *qaḍan* judgment, sentence, (judicial) decision, (court) ruling

قضاء *qaḍā* settling, finishing, ending, closing, termination, conclusion, windup, completion, accomplishment; carrying out, execution, performance, effectuation; fulfillment, satisfaction, gratification (of a wish, of a desire); provision (for a need); compliance (with a request); payment, settlement, discharge (of a debt); passing, expiring (of a period of time); divine decree, destiny, fate; judgment, sentence, (judicial) decision, (court) ruling, ordinance; administration of the

law, judiciary, jurisprudence, justice; law; jurisdiction; office of judge, judgeship, judicature; judging, rendering of judgment; sentencing, condemnation (مل of s.o.); extermination, annihilation, extirpation (مل of s.o., of s.th.), killing (مل of s.o.), thwarting, foiling frustration (مل of s.th.); — (pl. *اقتضية* *aqḍiyya*) district, province (*Syr., Ir., Leb., Saudi Ar., Yemen*) | القضاء الشرعي death; القضاء الله (dar'i) jurisdiction based on the Sharia; canonical law, Sharia law; القضاء دار court of justice, tribunal; المحكمة الإدارية *maḥkamat al-q. al-idārī* administrative court; القضاء والقدر *al-q. wa-l-qadar* fate and divine decree; بالقضاء *bi-l-q. wa-l-qadar* (or *qadā'an wa-qadaran*) by fate and divine decree; *قضى القضاء* (*quḍiyya*) the divine decree was fulfilled, i.e., death came with God's will

قضاء *qaḍā'i* judicial, judicatory; forensic, legal, judiciary, pertaining to courts of justice | حراس قضائي *ḥaras qaḍā'i* pl. حراس قضائي *ḥaras qaḍā'i* legally appointed trustee or administrator, receiver in bankruptcy, liquidator, sequestrator

قضية الصلح *qaḍawīyat as-ṣulḥ* jurisdiction of a justice of the peace

قضية *qaḍiyya* pl. قضايا *qaḍāyā* lawsuit; litigation, judicial contest; action at law, suit; (legal) case, cause, legal affair; matter, affair; question, problem, issue; theorem, proposition (*math.*)

مقابلة *muqābala* trial, hearing

انقضاء *inqiḍā* passing, elapsing, termination, expiry, expiration, end (of a period of time); extinction (of an obligation)

اقتضاء *iqṭiḍā* necessity, need, exigency, requirement | عند الاقتضاء *ʿinda al-iqṭiḍā* in case of need, if need be, when necessary

قاضي *qaḍīn* decisive, conclusive; deadly, lethal; (pl. *قضاة* *quḍāh*) judge, magistrate, justice, cadi; pl. قضاة *quḍāh* require-

mente, exigencies | سم قاض (samm) deadly poison; ضربة قاضية (darba) decisive blow (جل against); knockout (boxing); mortal or crushing blow, deathblow (جل to); رأى من قواضى الذمة ان (q. d-dimma) to regard it as one's duty to ...; قاضى البحث (q. baḥṭ) (Tun.) examining magistrate; قاضى التحقيق (Eg.) examining magistrate; قاضى الاحالة (Eg.) magistrate sitting at defendant's arraignment, trial judge; قاضى الصلح (q. sulḥ) justice of the peace

مقضى maqḍiy settled, finished, done, completed, accomplished, etc. | الامر المقضى accomplished fact, fait accompli

متقاض mutaqāḍin pl. متقاضون mutaqāḍiyyān litigant; المتقاضيان al-mutaqāḍiyyān the two litigants

مقتاضى mutaqāḍan subject to legal prosecution

مقتضى muṭṭaḍan required, necessary, requisite; (pl. مقتضيات muṭṭaḍayāt) requirement, exigency, necessity, need | بمقتضى bi-muṭṭaḍā (prep.) according to, in accordance with, in conformity with, pursuant to, under; عند مقتضيات الاحوال should the circumstances require it

قطا qaffa (chiefly with the past tense in negative sentences) ever, (neg.) never

قطا qaffa u (qaff) to carve (a s.th.); to cut, trim, clip, pare (a s.th.); to mend the point (a of a pen), nib, sharpen (a a pen) II to carve, turn (a wood) VIII to sharpen, nib (a a pen)

قط qaff short and curly (hair)

قطا qaffāt turner

قطا qiff pl. قطا qifa, قطا qifa male cat, tomcat | قط الزباد q. az-zabād civet cat

قطا qiffa female cat

قطا qufayfa kitten

قطب qafaba i (qaf) to gather, collect (a s.th.); — (qaf) قطب (qaf) to contract the eyebrows (also حاجيه q. ḥajja baihi), knit the brows, frown, scowl, glower | قطب جبينه (jabinaḥū) to frown II to scowl, glower; to knit the brows, frown; (eg.) to sew together (a s.th.) V to become gloomy (countenance) X O to polarize (a s.th.; phys.)

قطب qaf pl. اقطاب aqṭāb axis, axle; pole (astron., geogr., el.); pivot; leader; authority, leading personality, celebrity (chiefly used in the pl.) | قطب الرسى q. ar-raḥā pivot (of s.th.; fig.); القطب الجنوبي (janūbī) the South Pole; القطب الشمالى (shamālī) the North Pole; قطب سالب negative pole; قطب موجب (mūjaḍ) positive pole, anode

قطبي qafbi polar | الشفق القطبي (kaḥa) polar light

قطبة qafba (eg.) stitch (in sewing)

قطوب qafūb frowning, scowling, glowering

استقطاب istiḡṭāb polarization (phys.)

قابلة qāḍibatan all together, all without exception, one and all

قطر qafara u (qaf, قطران qafarān) to fall or flow in drops, drip, dribble, trickle II (qaf) to let fall or flow in drops, drip, drop, dribble, infuse in drops or dribble (a s.th.); to filter, filtrate (a s.th.); to refine (a s.th.); to distill (a s.th.); to line up camels (a) in single file and connect them with halters, form a train of camels; to couple (a vehicles); to tow, tug (a a ship) V to fall or flow in drops, drip, dribble, trickle; to soak, percolate (ال into), trickle (ال in) VI to come in successive groups, to crowd, throng, flock (ال or جل to a.o., to a place) X to drip, drop, dribble (a s.th.); to distill, extract by distillation (a s.th.)

قطر *qaṭr* dripping, dribbling, dribble, trickling, trickle; (coll.; n. un. ٥) pl. قطرات *qāṭār* drops, dribbles; rain; — sirup

قطر *qaṭr* pl. قطارات *qāṭūrāt* (eg.) (railroad) train

قطري (eg.) *qaṭargī* pl. -iya shunter, switchman (railroad)

قطر *qaṭr* pl. اقطار *aqṭār* region, quarter; district, section; tract of land; zone; country, land; diameter (of a circle); diagonal; caliber, bore (of a tube) | القطر *al-qṭar* Egypt; نصف قطر الدائرة *nisf q. ad-d.* radius (of the circle); اربعة اقطار *arba'at a. ad-dunyā* the four quarters of the world; الروعة التي تأخذني من جميع اقطاري *rau'a* the rapture which holds me completely enthralled, which pervades my heart through and through

قطري *qaṭrī* regional; diametral, diametrical

قطر *qaṭar* Qatar (sheikdom in eastern Arabia)

قطر *qaṭr*, *qāṭur* agalloch, aloeswood

قطرة *qaṭra* (n. un. of قطر *qaṭr*) pl. *qāṭarāt* drop (also as a medicine)

قطيرة *qāṭaira* pl. -āt droplet, driblet

قطار *qāṭār* pl. -āt, قطر *qāṭur*, قطارات *qāṭūrāt* train of camels; (railroad) train; railroad; single file (of soldiers; Eg., mil.) | قطار البضاعة *freight train*, goods train; قطار حديدي *(ḥadīdī)* railroad train; قطار خاص (مخصوص or خصوصي) *special train*; قطار الركاب *q. or-rukāb* passenger train; قطار سباق *(sabbāq)* fast train, express train; قطار سريع *express train*; قطار وقاف *(waqqāf)* local train

قطارة *qāṭāra* dropping tube, pipette, dropper

قطران *qaṭrān* (qīṭrān, qāṭirān) tar

مقطر *miqṭar* pl. مقاطر *maqāṭir* censer

مقطرة *miqṭara* pl. مقاطر *maqāṭir* censer; atocks (device for punishment)

تقطير *taqṭīr* filtering, filtration; refining; distilling, distillation

استقطار *istiṭqār* distilling, distillation

قاطرة *qāṭira* pl. -āt locomotive; rail car, diesel

مقطورات *maqṭūrāt* trailers, truck trailers

مقطرات *muqāṭarāt* spirituous liquors, spirits

قطرميز *qaṭramiz* (large) glass bottle or jar
قطرن *qaṭrona* to tar, smear or coat with tar (a s.th.)

قطران *qaṭrān* (qīṭrān, qāṭirān) tar

قطع *qaṭa'a* a (qaf) to out (a s.th.); to cut off (a s.th.); to chop off, lop off (a s.th.); to amputate (a s.th.); to cut through, cut in two, divide (a s.th.); to tear apart, disrupt, sunder, disjoin, separate (a s.th.); to fell (a a tree); to break off, sever (a s.th., e.g., relations); to break off one's friendship, break (a with a.o.); to cut, snub (a o.); to interrupt (a, a s.o., a.s.th.); to cut short, interrupt, silence (a o.); to turn-off, ewitch off, disconnect (a electric current); to prevent, hinder (a s.o. from); to forbid (a a to a.o. s.th.), prohibit (a s.o. from doing a.s.th.); to deprive (a s.o. of); (Chr.) to excommunicate (a s.o.); to have a profound effect, have a considerable impact, be impressive (spiritually); to make a profound impression (on), impress greatly, affect deeply (a o.); to ford (a a river), cross (a a river, an ocean), traverse (a a country), pass through or across a.s.th. (a); to cover (a a distance); to survive (a s.th., e.g., a danger), surmount, overcome (a a.s.th., e.g., a difficulty), get over a.s.th. (a); to spend, pass, while away (a time with); to use up, consume (a food); to decide (a or a s.th.); to say with cer-

tainty, assert, declare positively (ب a.th.), affirm confidently, aver (بأن that); to prove (بأن that); pass. *quṭi'a* to break, break apart, be or get broken, be or become interrupted; to snap (rope, string of a musical instrument) | قطع (الرجاء) (*amal, rajā'*) to give up hope, to despair; قطع الثمن (*taman*) to fix the price, agree on the price; (بطاقة) قطع تذكرة (*taḥkīratan*) to buy a ticket; قطع عليه حديثه (*ḥadīṭahū*) to interrupt s.o., cut s.o. short, cut in on s.o.'s talk; قطع دورا (*dauran*) to pass through a phase or period, go through a stage; قطع برأى (*bi-ra'yin*) to express a firm opinion; to decide in favor of an opinion; قطع برأيه (*bi-ra'yihī*) to be guided in one's decisions by s.o., proceed in accordance with s.o.'s opinion or decision; قطع الرجم (*raḥim*) to sever the bonds of kinship, break with one's relatives; to violate the rules of consanguinity; قطع اشواطا (*aṣwāṭan*) to make progress; قطع شوطا كبيرا (*ṣawṭan, taqaddum, ruqīy*) and قطع في ميدان الرق اشواطا (*maidāni r-r.*) to make great progress, make great headway; قطع عليه الطريق; to cut off s.o.'s way, intercept s.o.; to engage in highway robbery; to waylay s.o., commit highway robbery on s.o.; لا يقطع عقله (*'aqlahū*) it won't get into his head, he can't understand or believe it; قطع عهدا (*'ahdan*) to make a contract; to make a promise, vow, or pledge (ل to s.o.); قطع الوعد (*'ahdan*) and قطع على نفسه عهدا ب (*wa'da*) to vow a.th., pledge o.s. or bind o.s. to do a.th.; قطع الكمبالة to discount the bill of exchange; قطع لسانه (*lisānahū*) to silence s.o., seal s.o.'s lips, gag s.o.; قطع الوقت (*waqt*) to while away the time, kill time II to cut into pieces, cut up, dismember (a s.th.); to carve (a meat); to tear apart, rend, rip apart, gash, slash, lacerate (a s.th.); to cut seriously, gash deeply (a one's

hand); to interrupt; to scan (a verse) | يقطع القلب (*qalba*) heart-rending III to dissociate, separate o.s. (a from), part company, break off one's friendship, break (a with s.o.); to cut, snub (a s.o.); to be on bad terms (a with s.o.); to interrupt (a, a s.o., a.s.th.); to interrupt (a, a s.o., a.s.th.); to cut a.o. (a) short, cut in on s.o.'s (a) talk, also قاطعه الحديث IV to make or let s.o. (a) cut or cut off (a s.th.); to make or let a.o. (a) cross or ford (a a river); to bestow as a fief (a on s.o. a.s.th.); to grant, assign, allot (a to s.o. a.s.th.); to separate o.s., disassociate o.s. (a from s.o.), part company (a with s.o.); to break off one's friendship (a with a.o.); to break (a with a.o.) V to be cut off, be severed, be disrupted, be interrupted, be disconnected; to snap; to be cut up, be chopped up, be hacked to pieces, be dismembered; to be intermittent, flow discontinuously (electric current); to be disjointed, be jerky (words, style); to knock o.s. out (e.g., with eagerness) | تنقطع به الحبال (*ḥabālu*) to be at the end of one's resources, be utterly helpless; تنقطع به الأسباب (*aṣbābu*) to be at one's wit's end, be at the end of one's tether; هدف تنقطع دونه الاعناق (*ḥadaṭun, dūnahū*) lit.: a goal on the way to which throats are elit, i.e., one which remains unattainable VI to separate, part company, go apart; to get separated from each other; to break off mutual relations, snub each other; to intersect (lines, roads, etc.; مع a.s.th.), cut across, cross (of a line or road, مع another) VII to be cut off, be or get separated (a from or من from); to be chopped off, be lopped off, be cut through, be sundered, be severed, be torn apart, be disrupted, be broken, be broken off; to be interrupted, be disconnected, be cut off, be shut off (also, e.g., electric current), be blocked, be stopped; to

break, break apart, tear, snap (intr., e.g., a rope, a string); to cease, end, come to an end, run out, expire; to stop, come to a halt, come to a standstill, be suspended, be discontinued; to atop, ceases (عن s.th.); doing s.th.); to leave off (عن s.th.), desist, abstain, refrain (عن from); to suspend, discontinue, stay (عن s.th.); to withdraw, stay away, hold aloof (عن from); to devote o.s., dedicate o.s., give one's attention, apply o.s. (ل or الى to); to concentrate (ل or الى on); to occupy o.s. exclusively (ل or الى with), give all one's time (ل or الى to) VIII to take a part, a little (من of s.th.); to take, borrow, cull, glean. (من s.th. from, e.g., a story from a book); to tear out, take out, remove (أ e.g., a page, من from a book or notebook); to tear off, rip off, detach (أ e.g., a coupon); to appropriate, acquire (أ s.th.); to possess o.s., take possession (أ of), seize (أ on) X to request as a fiat (أ of a.o. s.th.); (eg.) to deduct (أ an amount)

قطع *qaf'* cutting off; chopping off, detraction; amputation; cutting, scission, section; disruption, sunderance, disjunction, disconnection, separation; falling (of a tree); severance, rupture, breakoff (e.g., of relations); stoppage, blockage, embargo, ban, blackout, suspension; interruption, discontinuation; disconnection, turning off, switching off (of electric current); prevention, hindrance (عن from); deprivation; excommunication (Chr.); fording (of a river); crossing (of an ocean); traversalion (of a country); covering (of a distance); spending, passing (of a span of time); consumption; deduction, rebate, discount; (pl. انقطاع *aqṭā'*) format, size (of a book); (pl. انقطاع *qaf'at*) section (geom.); قطعاً *qaf'an* decidedly, definitely, positively, for certain; with neg.: absolutely not, not at all, by no means, not in the least |

الحسابات settlement of accounts; highway robbery, brigandage; قطع الطريق على forcible prevention of s.th., radical stop to s.th.; قطع الماهية *q. al-māhiya* salary cut, wage deduction; القطع (مدل) سر *si'r* (or *mu'addal*) *al-q.* discount rate, bank rate; قطع الربع *q. ar-rub'* (ar-rubu') quarto format; قطع كتب الجيب *q. kutub al-jāib* pocket size (book); قطع مخروط *q. makrūfīn*, قطع مخروطي (makrūfī) conic section (geom.); قطع زائد (mukṭafī) hyperbola (geom.); قطع مكافئ (mukṭafī) parabola (geom.); قطع ناقص (mukṭafī) ellipse (geom.); قطعاً *qaf'an li-l-waqt* as a pastime, just to kill time; بقطع النظر عن (bi-q. in-nazari) irrespective of, regardless of, without regard to; aside from, apart from; from; hamza disjunctive hamza (gram.)

قطعي *qaf'i* decided, definite, positive; final, definitive; قطعياً *qaf'īyan* decidedly, definitely, emphatically, categorically

قطعية *qaf'iya* certainty, definiteness, positiveness

قطعة *qif'a* pl. قطع *qifa'* piece, fragment, lump, chunk; part, portion; section, division; segment (geom.); coin; naval unit; unit (mil.) | القطعة or قطعة الدائرة [segment of a circle (geom.); قطعة التركيب part (of a machine, of an apparatus); قطعة الازدواج coupling element (el.); قطعة مسرحية (*masraḥiyya*) (stage) play; قطعة غنائية (*ḡinā'iyya*) vocal piece, vocal composition; قطعة غيار or قطعة التغير (*jannīya*) work of art; القطعة الكروية (*kurawīya*) spherical segment (geom.); قطعة تمثيلية (*taṣwī'iyya*) (stage) play; قطعة موسيقية piece of music, musical composition; قطعة مالية (*mālīya*) coin; العمل بالقطع (*'amal*) piecework, job work, taskwork

قطعة *qaf'a* pl. *qaf'at*, قطع *qafa'* a piece cut off, a cut; stump; plot of land, patch of land, lot

قطعة *qafa'a* pl. -at, قطع *qafa'* stump

قطاع *qutā'*, *qutā'* pl. -āt section; sector (geom.) | قطاع عرضي ('arqī) cross section; (geom.) | أنسجة (ansija) tissues sections (biol.); القطاع الدائري (dā'irī) sector of a circle (geom.); القطاع الكروي (kurawī) spherical sector (geom.)

قطاع *qaffā'* (stone-, wood-) cutter

بالبطاقة *bi-l-qaffā'* by retail, retail (adj.)

قطيع *qafī'* pl. قطعان *qaf'an*, أنطاغ *aqtā'* troop or group (of animals), drove, flock, herd

قطيعة *qafī'a* rupture of relations, break, breach, rift, alienation, estrangement, separation; enmity among relatives (short for قطيعة الرحم *q. ar-rahim*); (pl. قطيعات *qafī'āt*) fief, fee, feudal estate, land granted by feudal tenure

أقطة *aqṭa'* more convincing, more conclusive (evidence); (f. قطعاء *qaf'ā'*) amputee; one-armed; dumb, mute

مقطع *maqṭa'* pl. مقاطع *maqāṭī'* crossing point, crossing, traverse, passage; ford; (point of) intersection; cross section; section, division; syllable; musical phrase; quarry; group of animals, drove | مقطع الرأي *m. ar-ra'y* decision, judgment

مقطع *miqṭa'* pl. مقاطع *maqāṭī'* cutting instrument | مقطع السيجار cigar cutter; مقطع الورق *m. al-waraq* paper knife; paper cutter

تقطيع *taqṭī'* fragmentation, dismemberment, cutting up, division, partitioning; interruption, disruption, discontinuation; gripes, colic; (pl. تقاطيع *taqāṭī'*) stature, figure; shape, form; pl. parts, portions, sections, members | تقاطيع الوجه *t. al-waḥḥ* features, lineaments of the face

مقاطعة *muqāṭa'a* separation; break (with a.o.); indifference, unfeelingness, unlovingness; boycott; interruption; (pl. -āt) area, region, section, district, province

أقطاع *iqṭā'* and أنطاعة *iqṭā'a* pl. -āt fief, fee, feudal estate, land granted by feudal tenure | ذو الأقطاع *dh. al-iqṭā'* liege lord, feudal lord

أقطاعي *iqṭā'ī* liege, feudatory, feudal; (pl. -ūn) liege lord, feudal lord

أنطاعية *iqṭā'iya* feudalism; الأنطاكية the feudal system

تقطع *taqaffu'* pl. -āt interruptedness, interruption

تقاطع *taqāṭu'* severance of mutual relations; crossing; intersection, junction

انقطاع *inqiṭā'* asseparation, disjunction, asseverance; break, breach, rift, rupture, breakoff; interruption, disruption, discontinuance; cessation, stop, termination, expiration, extinction; stoppage, shutdown, blockage, suspension; end, close, conclusion; absence, withdrawal, aloofness (عن from) | انقطاع التيار *inq. at-tayyār* power shutdown (el.); بدون انقطاع (el.) incessantly, constantly, continually, without interruption

انقطاعية *inqiṭā'iya* separatism

استقطاع *istiṭqā'* pl. -āt cut, deduction (e.g., from salary)

قاطع *qāṭī'* cutting; sharp; convincing, cogent, irrefutable, conclusive, decisive (e.g., evidence); decided, definite, positive, unmistakable, unequivocal; final, definitive; sour (milk); ascant (geom.); (pl. قواطع *qawāṭī'*) partition, screen | قاطع الطرق *qaffā' at-furuq* (or قاطع الطرق *qaffā' at-f.*) highway robber, holdup man, waylayer, brigand; بصفة (bi-sifaṭin) unmistakably; ساقطة (sinn) incisor; طير قواطع *fairun qawāṭī'u* migratory birds; قاطع التذاكر ticket seller, conductor (streetcar, bus, etc.)

○ قاطعة *qāṭī'a* interrupter, circuit breaker (el.)

مقطع *maqṭū'* cut off, severed, chopped off, etc.; مقطوع به *maqṭūc* decided, finished, settled, done with (matter, affair); (pl. مقطع النظر *maqṭi'ī*?) short poem | مقطع النظير *maqṭi'ī* matchless, peerless, unrivaled, unequaled

مقطوعة *maqṭū'a* pl. -āt, مقاطع *maqṭi'ī* piece (of music) | مقطوعة موسيقية *maqṭū'a musīqiyya* piece of music, musical composition

مقطوعة *maqṭū'iya* share, portion, allotment; consumption | بالمقطوعة (eg.) in the lump, for a lump sum

مقطع *muqaffa'* torn, ahreddad

مقطع *muqṭi'* liege lord; — *muqṭa'* liege man, feudatory, feudal tenant, vassal

مقطع *mulaqṭi'* cut off, torn, ruptured, disrupted, interrupted; discontinuous, flowing intermittently (electric current); in stages (movement); *attacato* (voice); incoherent, disjointed (words) | تيار مقطع (*ṭayyār*) alternating current

مقطع *munqṭi'* cut off; severed, disjointed, separate(d), detached; chopped off, detruncated; cut, cut in two, sundered, torn, ruptured, disrupted; broken; broken off; interrupted, discontinued, stopped, blocked; disconnected, turned off, switched off (electric current); halting, discontinuous, intermittent, fitful; outlying, remote, out-of-the-way (region); devoted, dedicated (ل or الى to), set aside exclusively, solely destined (ل or الى for) | مقطع النظير and مقترن *munqṭi' al-qarīn* unmatched, matchless, peerless, unrivaled, unequaled, incomparable, singular, unique; مقترن غير incessant, unceasing, continual, uninterrupted

مستقطع *mustaqṭa'* cut, deduction (from salary)

قطف *qaṭaṣa* i (qaff, قطوف *qutūf*) to pick (flowers, fruit); to gather, harvest (fruit); to pluck off, pull off, tear off (s.th., e.g., leaves); (eg.) to skim (s. a

liquid from the surface); — (qaff) to scratch, scratch up (s. s.o.) II = I VIII to pick (flowers, fruit); to gather, harvest (fruit); to pluck off (s.th.); to select, choose, pick out (من s.th. from among)

قطف *qaff* (act or instance of) picking, etc.; (pl. قطوف *qutūf*) scratch

قطف *qif* picked fruit

قطاف *qifāf* picking, gathering, harvest (of fruit); picking season, vintage, harvest time

داني القطوف *dānī l-qutūf* within reach, at hand; easy to apply, easy to use, handy

قطوف *qutūf* pl. قطف *qutūf* short-stepped, elow

قطيفة *qaṭiṣa* velvet; plush

قطائف *qaṭā'if* قطايف *qaṭā'yif* (pl.) small, triangular doughnuts fried in melted butter and served with honey

مقطع *miqṭaṣ* pl. مقاطف *maqṭiṣ* implement for picking fruit, fruit picker; vine knife

مقطع *maqṭaṣ* pl. مقاطف *maqṭiṣ* basket

انتطاف *iqṭiṣāf* picking, gathering, etc.; selection, choice, pick

مقطع *muqṭaṣ* pl. -āt selected or select piece; selection

قطقطة *qaṭqūṭa* young girl

قطل *qaṭala* u i (qaf) to cut off (s.th.) II = I

قطيلة *qaṭila* towel; floor rag

قطم *qaṭama* i (qatm) to cut off (s.th.); to break off (s.th.)

قطمة *qaṭma* piece; bite, morsel

المقطم *al-muqṭam* a range of hills east of Cairo

قطير *qūmīr* pellicle enveloping a date pit | لا يملك قطيرا (*yamlīku*) he doesn't own a thing, he hasn't a red cent to his name

قطن *qaṭana* u (قطن *quṭūn*) to live, dwell, reside (ق or ب or ا in a place); to inhabit (ق or ب or ا a place) II to make live, settle (ب s.o. in)

قطن *qaṭan* small of the back

قطن *quṭn, quṭun* pl. اقطن *aqṭān* cotton | خام قطن *raw* cotton, cotton. wool, unginned cotton; قطن سكارو (*It. scarto*) (*eg.*) cotton waste; قطن طبي (*fibbi*) absorbent cotton; قطن ملتهب (*multahib*) guncotton; حطب القطن *ḥaṭab al-q.* excelsior; ملح القطن *miḥlaṭ al-q.* cotton gin

قطنى *quṭnī* cotton (adj.)

قطنية *quṭniya, qūniya* pl. قطنان *qaṭāniya* pulse, legumes (peas, beans, lentils)

قطنية *quṭāniya, qūāniya* Indian corn, maize (*tun.*)

قطن *qaṭān* cotton manufacturer, cotton merchant

يقطن *yaqṭin* (coll.; n. un. ة) a variety of squash

مقطن *maqṭana* cotton plantation

قاطن *qāṭin* pl. قاطن *quṭān* resident, domiciled; inhabitant, dweller

قيطان *qīṭān* pl. قياتين *qayāṭīn* cord, braid, lace

قطا *qaṭan* (coll.; n. un. قطة *qaṭāh*) sand grouse (*Pterocles*)

قعد *qa'ada* u (قعد *qu'ūd*) to sit down, take a seat; to sit, be sitting; to remain seated; to remain, stay, abide; to lie in wait (ل for s.o.), waylay (ل s.o.); to desist, abstain, refrain (عن from), renounce, waive (عن s.th.) | قعد به to make s.o. sit down, make s.o. sit, seat s.o., induce s.o. to stay; to hamper, handicap, hamstring, disable, paralyze s.o.; قعدت

به ركبتاه (*rukbatāhu*) his knees buckled under him; قعد به to hold back, restrain, discourage, or prevent s.o. from; قعد *qāḥāb* (*qāḥāb*) he decided not to go; قعد to be in a state of great anxiety, be seriously upset, be very agitated; to be very alarmed (ل by) IV to make (s.o.) sit down; to make (s.o.) sit; to cease or induce (s.o.) to stay; to seat (s.o.); to hold back, restrain, discourage, prevent (عن s.o. from); to decrease, diminish (عن s.th.); pass. *uq'ida* to be lame, be crippled | أقامه وأقعد (*aqāmahū*) to upset s.o. seriously, throw s.o. in a state of violent emotion; أقعد من همته (*ḥimmatiḥi*) to dampen s.o.'s zeal V not to desire (عن s.th.), not to be out for s.th. (عن); to desist, abstain, refrain (عن from) VI = V; to remain aloof, refrain, forbear, withdraw (عن from); to be pensioned off, retire VIII to take or use as a seat (s.th.); to sit down (s.o. on s.th.); to be, remain (s.o. in a state or condition)

قعد *qa'ad* slackers, shirkers of military service in times of war; also, designation of the Khawarij

قعدة *qa'da* sitting; backside, seat, buttocks, posteriors; space occupied while sitting, seating space | ذر القعدة name of the eleventh month of the Muslim year

قعدة *qī'da* manner of sitting, seat, pose, posture; space occupied while sitting, seating space

قعدة *qu'ada* constantly or frequently sitting, sedentary; glued to the seat, not budging, seated firmly; lazy, inert, indolent

قعدى *qu'dī* constantly or frequently sitting, sedentary; glued to the seat, not budging, seated firmly; lazy, inert, indolent

قعد *qa'ūd* pl. أقعدة *aq'ida* قعد *qu'ud*, قعدان *qī'dān*, قعائد *qa'ā'id* young camel

قعد *qu'ūd* sitting; desistance, abstinence, refraining (عن from); renunciation, abandonment, waiver (عن of)

قعيد *qa'id* companion; one with whom one sits together; keeper, guardian, supervisor, superintendent; crippled, disabled, infirm | قعيد المنزل *q. al-manzil* confined to one's house or to one's quarters

قعيدة *qa'ida* pl. قعائد *qa'idāt* woman companion; wife, spouse

مقعد *maq'ad* pl. مقاعد *maq'adāt* s.th. to sit on, space to sit in; seat (in general, in a theater, in parliament, etc.); chair; bench; sofa, settee; box, driver's seat (of a carriage or coach) | مقعد طويل *chaise longue*; مقعد مريح (*muriḥ*) easy chair, armchair

مقعدة *maq'ada* pl. مقاعد *maq'adāt* backside, seat, buttocks, posteriors

تقاعد *taq'ūd* restraint, reticence, aloofness, reserve; retirement | معاش التقاعد *ma'aṣ al-t.* retiring allowance, superannuation, pension; احيل الى التقاعد (*uḥila*) to be pensioned off, be superannuated, be retired

قاعد *qā'id* pl. قعود *qu'ūd*, قعاد *qu'ād*, sitting, seated; inactive, idle, lazy, also قاعد عن العمل (*'amal*) slackers, shirkers of military service in times of war; — قاعد *qā'id* pl. قواعد *qawā'id* women who, because of her age, has ceased to bear children

قاعدة *qā'ida* pl. قواعد *qawā'id* foundation, groundwork; basis; fundament; base (*geom.*; *mil.*); support, base, socle, foot, pedestal; ○ chassis, undercarriage; precept, rule, principle, maxim; formula; method, manner, mode; model, pattern | قاعدة الاسطول *q. al-uṣṭūl* or قاعدة بحرية (*baḥrīya*) naval base; قاعدة البلاد *capital of the country*; قاعدة جوية (*jaawīya*) airbase; قاعدة حربية (*harbīya*) base of operation; قاعدة الملك *q. al-mulk* seat of government;

مساحة القاعدة *misāḥat al-q.* base, basal surface

مقعد *muq'ad* brought to a standstill, stopped, arrested; lame, crippled, disabled, infirm; an invalid

متقاعد *mutaqā'id* retired; pensioner

قمر *qa'ura* u (قارة *qa'āra*) to be deep, hollowed out II to make deep or deeper, deepen (أ a.th.); to hollow out, make hollow, excavate (أ a.th.); to cry, shout, scream | قمر في كلامه (*kalāmihī*) to speak gutturally IV to make deep or deeper, deepen (أ a wall) V to be depressed, sunk, low, deep, hollowed out, dished, concave; to descend to the bottom

قمر *qa'r* pl. قمر *qu'ūr* bottom; depth; keel (of a ship); pit, hole, hollow, cavity, depression | من القعر صاعداً (*qā'idan*) from the ground up

قمرة *qa'ra* pit, hole, hollow, cavity, depression

قمر *qa'ūr* deep

قير *qa'ir* deep

مقمر *muqa'ar* depressed, sunk, low, deep; hollow, diaped, concave; curved; obscure (language)

قمس *qa'isa* a (قايس *qa'as*) to have a protruding chest and hollow back, be pigeon-breasted VI to remain aloof, keep away, stay away, desist, refrain (عن from); to hesitate, waver, be reluctant (عن to do a.th.); to fail, neglect (عن to do a.th.); to be uninterested (عن in) XIV اقنيس *iq'ansasa* = I

اقس *aq'as* having a protruding chest and hollow back, pigeon-breasted | عز اقس (*'izz*) firmly established power

تقاعس *taq'as* negligence

متقاعد *mutaqā'is* besitant, wavering, reluctant; negligent, careless, sloppy, listless, idle

قنق *qa'qa'a* (قنقة *qa'qa'a*) to clatter; to rattle; to clank

قنق *qa'qa'*, *qu'qu'* magpie

قنقة *qa'qa'a* clatter; rattle; clank, clang; noise, din; pl. قناعات *qa'aqā'* high-sounding words

قن *qaffa u* (قنوف *qu/fū*) to be dry, withered, shriveled; to dry up, wither, shrivel; to contract, shrink; to bristle, stand on and (hair)

قنفة *quffa* pl. قنفت *qu/af* large basket; (Mesopotamian) round boat, gufa (šr.)

قنفة *quffa*, *qaffa* feverish shiver, ague fit

قفر *qafara u* (قافر *qāfār*): قفر أثره (*aṭarahu*) to follow s.o.'s tracks, track s.o. IV to be or become empty, bleak, desolate, deserted, depopulated, uninhabited, devastated, waste; to be destitute, be devoid (من of); to ravage, lay waste, devastate, desolate, depopulate (أ s.th.); to abandon, leave in a state of desolation (أ houses, a city); to gnaw off, pick (أ a bone) VIII to follow s.o.'s (أ) tracks, track (أ s.o.)

قفر *qafr* pl. قفار *qifār* desert, wasteland, desolate region; empty, bleak, forsaken, forlorn, deserted, lifeless, uninhabited, depopulated, devastated, desolate, waste; destitute, devoid (من of) | قفر (or) قفار *arḍ* wasteland; خبز قفر (*kubz*) plain bread, dry bread

قفرة *qafra* pl. *qafarāt* desert, wasteland, desolate region

خبز قفار *kubzun qafdrun* plain bread, dry bread

قنير *qafir* pl. قنيران *qu/rān* beehive

قنيرة بادية قنيرة *bādīya qafra'* arid desert

قنار *iqār* emptiness, bleakness, desolation, desolation; ravage, devastation, depopulation

قنير *mugfir* empty, bleak, forsaken, forlorn, deserted, lifeless, uninhabited, depopulated, devastated, desolate, waste; destitute, devoid (من of)

قن *qa/aza* (قناز *qa/azān*) to jump, leap, spring, hurdle, bound; to jump up, leap in the air; to jump off, take off V to put on or wear gloves

القن *qa/z* jumping (also *athlet.*) | القنر (*habl*) skipping the rope; القنر قنر طويل *pola* vaulting; قنر عال (*dān*) high jump

قنرة *qafza* pl. *qafzāt* jump, leap, spring, bound

قنفة *quffāz* pl. -āt, قناتين *qa/dāfīz* glove; a pair of gloves

قنيز *qafiz* pl. قنيزة *aqfiza* cañiz, a dry measure, ca. 496-840 l. = 16 whibas (Tun.)

قنيز *maqfiz* springboard

قن *qa/aḥa* (قنا *qa/ā*) to gather, collect (أ s.th.); (eg.) to catch, seize, grasp, grab; to find out, discover (أ s.th.)

قن *qa/ā* prattle, chatter

قنات *qa/aḥāt* (pl.) jokes

قن *qa/aḥa* pl. قنات *aq/aḥa* cage; birdcage; pen, coop, wired enclosure; basket (made of palm fronds); thorax, chest; (prisoner's) dock (= قنص الاتهام *q. al-ittihām*)

قنينة *taqfīṣa* poultry coop

قن *qu/fān* pl. قناتين *qa/fāfīn* caftan, a long-sleeved outer garment, open in front and fastened by a *ḥizām*

القنقاس *al-qa/qās* the Caucasus

قن *qaf'a a* (قافا) to contract; to shrink; to shrivel, become wrinkled II to shrivel (أ the fingers; of the cold) V = I

قن *qa'* testudo

قققق *qaḡqaḡa* (قققققق *qaḡqaḡa*) and II *taqaḡqaḡa* to shiver with cold

ققل *qajala u* ; *qafūl* (ققول) to come home, come back, return; — *i* (*qaḡl*) to shut, close (▲ s.th.); to latch, lock, shut up, holt (▲ s.th.); to accumulate, amass, hoard (▲ s.th.) II and IV to padlock (▲ s.th.); to shut, close (▲ s.th.); to switch off, shut off, turn off (▲ s.th.); to cut off, stop (▲ the supply of), block, har, close (▲ s.th.); to latch, lock, shut up, bolt (▲ s.th.)

ققل *quḡl* pl. اققال *aqḡāl*, ققؤل *quḡūl* padlock; lock, latch; bolt; ○ lock (of a canal)

ققال *qaḡḡāl* locksmith

ققال *iqḡāl* shutting, closing, closure; shutting up; locking, holting; stoppage, blocking, blockage, harring, obstruction

ققال *qāḡl* pl. قاقلة *qāḡla*, قققال *quḡḡāl* home-coming, returning; homecomer, repatriate

قاقلة *qāḡla* pl. قواقل *qawāḡil* caravan; column; convoy | قاقلة (تجارية) بحرية *(tiḡā-riya, baḡḡriya)* or قاقلة السفن *q. as-sufun* naval convoy

ققا *qafā u* (*qafw*) to follow (اثره *aḡarahū* s.o.'s tracks) II to send (ب or . s.o. after s.o. else); to rhyme, put into rhyme VIII اققى اثره (*aḡarahū*) to follow s.o.'s tracks, track s.o.; to follow up, pursue s.o. (mil.); to follow in s.o.'s tracks, follow s.o.'s example, imitate s.o.

ققا *qafan* m. and f., pl. اققية *aqḡiya*, اقق *aqḡin*, اققاء *aqḡā*, قق *quḡiy*, قققي *qifiy* nape; occiput, back of the head; back; reverse; wrong side (of a fabric)

ققا *qafā* nape; occiput, back of the head

ققا *iqḡifā* following (of s.o.'s tracks), tracking; imitation

قافية *qāḡfiya* pl. قواف *qawāḡin* rhyme; (eg.) play on words, pun, double-entendre; nape

ققق look up alphabetically

ققق and قاقق look up alphabetically

قق *qalla* ; *qill*, *qull*, قلة *qilla* to be or become little, small, few (in number or quantity), trifling, insignificant, inconsiderable, scant, scanty, sparse, spare, meager; to be rare, scarce; to be of rare occurrence, happen seldom; to decrease, diminish, wane, grow less; to be or become less, littler, smaller, fewer (in number or quantity), more trifling, less significant, less considerable, scantier, scantier, sparser (عن than); to be second, be inferior (عن to s.o.) — (*qall*) to pick up, raise, lift (عن . s.o., s.th. from the ground); to carry (▲ s.th.) | الا ما قل وندر *(illā, wa-nadara)* but for a few exceptions, with a few exceptions only; قل صبره *(ḡabruḡū)* to be impatient lose one's patience II to make little or less, diminish, lessen, decrease, reduce, do seldom or less frequently (▲ or من s.th.) IV = II; to do or give little (من in or of); to pick up, raise, lift (عن . s.o., s.th. from the ground); to be able to carry (▲ . s.o., s.th.); to carry, transport, convey (▲ s.o., ▲ s.th.) VI to think little (▲ of), scorn, disdain, despise (▲ s.th.) X to find (▲ s.th.) little, small, inconsiderable, insignificant, trifling; to esteem lightly, undervalue, despise (▲ . s.o., s.th.); to make light (▲ . of), set little store (▲ . by), care little (▲ . for); to pick up, raise, lift (▲ . s.o., s.th.); to carry, transport, convey (▲ . s.o., s.th.); to hoard (▲ s.th., e.g., a ship, a carriage, or the like); to rise; to be independent; to possess alone (ب s.th.) | استقل بحمل *(bi-ḡimlīn)* to assume a burden; استقل بمنصه *(bi-ḡan'īḡi)* he alone made it, he was the only one who made it; استقل بنفسه

قلب *qalaba* i (*qalb*) to turn around, turn about, turn up(ward), upturn (a s.th.); to turn, turn over (a s.th.); to turn face up or face down (a s.th.); to turn inside out or outside in (a s.th.); to turn upside down (a s.th.); to tip, tilt over, topple over (a s.th.); to invert, reverse (a s.th.); to overturn, upset, topple (a s.th.); to capsize (a s.th.); to roll over (a s.th.); to subvert, overthrow (a government); to change, alter, turn, transform, convert, transmute (a s.th., a s.th. to or into a s.th.); to transpose (a s.th.); to exchange (a s.th. for a s.th.) | قلبه رأساً (*ra'san*) to turn s.th. upside down; قلب له ظهر الحن (*zakra l-mijann*) to show s.o. the back of the shield, i.e., to give s.o. the cold shoulder, become hostile to s.o. II to turn, turn around, turn about, turn up(ward), upturn, turn over (a s.th.); to turn face up or face down (a s.th.); to turn inside out or outside in (a s.th.); to turn upside down (a s.th.); to tip, tilt over, topple over (a s.th.); to invert, reverse (a s.th.); to overturn, upset, overthrow, topple (a s.th.); to capsize (a s.th.); to roll over (a s.th.); to turn, turn over (a pages); to rummage, ransack, rake (a s.th.); to roll (a s.th.); to stir (a s.th.); to examine, study, scrutinize, investigate (a s.th., e.o., a s.th.); to change, alter, turn, transform, convert, transmute (a s.th., a s.th. to or into a s.th.) | قلبه بين يديه (*yadaihi*) to turn s.th. around in one's hands, fidget with a s.th.; قلبه بقله (*bi-'aqlihi*) to turn s.th. over in one's mind, reflect on a s.th., ponder a s.th., brood over a s.th.; قلبه ظهراً لبطن (*zakra li-baṭnin*) to turn s.th. completely upside down, turn s.th. topsy-turvy, turn s.th. over and over; قلب كفيه (*kaffaihi*) to repent, be grieved; to be embarrassed; قلب فيه النظر (*baṣara*) to scrutinize, eye, regard a s.th. V to be turned around, be turned over,

be reversed, be inverted; to be overturned, get knocked over (e.g., a glass); to toss and turn, toss about; to writhe, twist, squirm, wriggle; to be changed, be altered, change; to fluctuate (prices); to be changeable, variable, inconstant, fickle (i in a s.th.); to move (about), live, be at home (i in); to dispose (i of), have at one's disposal (i a s.th.) | وازدأب قلبه في وظائف عديدة (*wazda'a 'adidatin*) he held numerous offices; قلبه في إعطاف (*ni'ma*) قلبه في النعمة (or العنعم) to lead a life of ease and comfort, live in prosperity; قلبه على رمضاء البؤس (*ramda' l-bu's*) to live in utmost misery VII to be turned, he turned around, he turned about, he turned up(ward), be upturned, be turned over; to be reversed, be inverted; to be turned inside out or outside in; to be turned upside down, he toppled, get knocked over; to be overturned, he upset, be overthrown; to be rolled over; to overturn, somersault; to capsize; to be changed, he altered, he transformed, be converted, be transmuted; to change, turn (a or al into a s.th.), become (a or al a s.th.); to turn (al against; al to); to return; (with foll. imperf.) to proceed suddenly to do a s.th., shift instantly to a s.th., change over to a s.th. | انقلب ظهراً لبطن (*zakra li-baṭnin*) to be turned topsy-turvy; to be completely devastated; انقلب الى الهجوم to take the offensive

قلب *qalb* reversal, inversion; overturn, upheaval; conversion, transformation, transmutation; transposition (of letters), metathesis (gram.); perversion, change, alteration; overthrow (of a government)

قلب *qalb* pl. قلوب *qulub* heart; middle, center; core, gist, essence; marrow, medulla, pith; the best or choicest part; mind, soul, spirit | قلب الأسد *q. al-asad* Regulus (star α in the constellation Leo;

astron.); *قلب الهجوم* center forward (soccer); *سويداء القلب* *suwaidā al-q.* the innermost of the heart, the bottom of the heart; *ضعيف القلب* fainthearted, pusillanimous, recreant, cowardly; *قاسي القلب* *qāṣi l-q.* bardhearted, callous, pitiless, merciless, cruel; *قساة القلب* *qasāwat al-q.* hardheartedness, callousness, pitilessness, cruelty; *انتفاض القلب* dejectedness, despondency, dispiritedness, depression; *عن ظهر القلب* (*ṣaḥrī l-q.*) by heart; *من صميم القلب* from the bottom of the heart, most sincerely; *من كل قلبه* with all his heart; *قلبا وقالبا* *qalban wa-qalaban* with heart and soul; inwardly and outwardly; *قلوبيات (السكر)* *qulūbāt (as-sukkar)* small candies, lozenges

قلبي *qalbī* of or pertaining to the heart, heart- (in compounds), cardiac, cardial; *قلبي* *qalbī* cordial, hearty, warm, sincere; *قلبيًا* *qalbīyan* cordially, heartily, warmly, sincerely

قلب *qulb, qalb, qilb* palm pith, palm core (edible tuber growing at the upper end of the palm trunk); *قلب* bracelet, bangle

قلبة *qalba (eg.)* lapel; (pl. *-āt*) a measure of capacity (Tun.; = 20 l)

قالب *qallab* tending to change; agile, adaptable, resourceful; versatile, many-sided, of varied skills or talents

قالب *qālab, qālīb* pl. *qawālīb* form; mold; cake pan; model; matrix; last, boot tree, shoe tree | *قالب جبن* *q. jubn* a chunk or loaf of cheese; *قالب سكر* *q. sukkar* sugar loaf; *قالب صابون* *q. ṣābūn* a cake or bar of soap; *قلبا وقالبا* (*qalban*) with heart and soul; inwardly and outwardly

قلب *qalbī* m. and f., pl. *aqlībā*, *قلب* *qulub, قلوب* *qulūb* well

قالب *qalūb* tending to change; agile, adaptable, resourceful; versatile, many-sided

قلب *qallāb* changeable, variable, unsteady, inconstant, fickle, wavering, vacillating; reversible, tiltable; dumper; tip wagon, skip | *عربة قلاب* (*araba*) tipcart; *قلاب خلط* (*kallāf*) rotary mixer

قلاب *qallāba* agitator, stirring machine

مقلب *maqlab* pl. *maqālīb* (eg.) refuse dump, dump pile, dump; intrigue, scheme, plot; April fool's joke

مقلب *maqlab* pl. *maqālīb* hoe

تقليب *taqlīb*: عند تقليب النظر *inda t. in-nazar* on closer inspection or examination, when examined more closely

تقلب *taqallub* pl. *-āt* alteration, transformation, change; variation; fluctuation (of prices); changeableness, variableness, unsteadiness, inconsistency, fickleness; pl. vicissitudes, ups and downs | *تقلب جوي* (*jawwī*) change of weather; سريع التقلب very changeable, very fickle, capricious

انقلاب *inqilāb* upheaval; revolution, overthrow, bouleversement; alteration, transformation, change; solstice | دائرة انقلاب (*geogr.*)

مقلوب *maqlūb* turned over, turned upside down, turned about, inverted, inverse, reverse(d), etc.; infolded (bem, eesam); reciprocal (math.) | *بالمقلوب* *topsy-turvy*; upside down; wrong side out; the other way round, reversely, conversely, vice versa

متقلب *mutaqallīb*, also *الاطوار* متقلب (الاحوال) or wavering, vacillating, changeable, variable, inconstant, unsteady, fickle, capricious

مقلب *munqalab* (place of overthrow, i.e.) the hereafter, the end one meets in death, the way of all flesh, final destiny; *مقلب شتوي* (*ṣatawī*) Tropic of Capricorn; *مقلب صيفي* (*ṣaiṭī*) Tropic of Cancer

قلب *qalḥaq* a tall, usually cylindrical, fur cap

¹ قلع *qalah* yellowness of the teeth

ح قلع *qulāḥ* yellowness of the teeth

¹ قولة *qawlaḥa* pl. قوال *qawāliḥ* (eg.) oob (of corn, and the like)

¹ قلد II to adorn with a necklace (a woman); to gird (a s.o. with); to invest (a s.o. with an office), appoint (a s.o. to an office), award (a s.o. a decoration, an order), confer (a s.o. upon s.o. a rank); to grant (a s.o. to s.o. a favor); to entrust (a s.o. with the rule or government of a.th.), give (a a.o.) authority or power (a over a.th.); to follow blindly another's (a) opinion; to copy, ape, imitate (a s.o.); to forge, counterfeit (a s.th.) V to put on or wear a necklace, adorn o.s. with a necklace; to gird o.s. (a with), put on (a a.th.); to take upon o.s., assume (a a.th.); to take over (a a.th., esp. power, control, government)

قلادة *qilāda* pl. قلادة *qalā'id* necklace; pl. قلائد *exquisite* poema

مقال *miqlād* pl. مقال *maqālid* key

مقال *miqlād* pl. مقاليد *maqālid* key | مقاليد الحكم *key* positions, power; مقاليد الحكم *m. al-ḥukm* the reins of government or power; تسل مقاليد الحكم (*tasallama*) to take over (the reins of) government, seize power; القى اليه مقاليد الامور (*alqā*) to entrust a.o. with the management, put s.o. in charge

تقليد *taqlīd* pl. تقاليد *taqālid* imitation; copying; blind, unquestioning adoption (of concepts or ideas); uncritical faith (e.g., in a source's authoritativeness); adoption of the legal decision of a *maḥḥab* (Isl. Law); pl. tradition; convention, custom, usage

تقليدي *taqlīdī* traditional, customary, conventional; based on uncritical faith (e.g., in a source's authoritativeness)

مقلد *muqallad* imitated, imitation, forged, counterfeit(ed), fake, sham, spurious, false; tradition-bound

¹ اقليد *iqḥīd* pl. اقاليد *aqālid* key

مقارم *baḥr al-qulzum* the Red Sea

¹ قلس *qalasa* i (gals) to belch, burp, eruct II to bow (ل to a.o.); (eg.) to make fun (عل of), poke fun (عل at), ridicule (عل a.o., s.th.)

¹ قلس II to put a cap (قلس *qalansuwa*, q.v., on a.o.'s head)

¹ قلس *qals* pl. قلس *qulūs* bawser, cable, rope

¹ قلس II to molt

تقلش *taqlīš* molting, molt

¹ قالوش (Fr. *galoches*) *galōš* pl. -āt galosh, overshoe

قلشين *qalšin* pl. قلاشين *qalāšin* puttee

قلص *qalaṣa* i (qulṣ) to contract; to shrink (laundered garment); to decrease, diminish; to dwindle, fade, wane, decline; to become shorter, recede (shadow) | قلص ظله (*zilluhū*) his prestige declined; it decreased, dwindled, faded II to contract, draw together (a a.th.); to tuck up, roll up (a s.th.) V = I; قلص ظله = تقلص ظله

اقلص *aqlaṣ* shorter

تقلص *taqalluṣ* contraction, shrinking, shrinkage

قيليط *qillīṭ* acrotal hernia

قيليط *qillīṭ* afflicted with acrotal hernia

قلع *qala'a* a (qal') to pluck out, tear out, pull out, weed out, uproot (a a.th.); to root out, exterminate, extirpate (a a.th.); to take off (a clothes) | قلع من جذوره to pull out a.th. with the roots II to pluck out, tear out, pull out, weed out, uproot (a a.th.); to root out, exterminate,

extirpate (▲ s.th.) IV to set sail, prepare to sail, get under sail; to sail, put to sea, depart (ship); to take off (airplane); to desist, abstain, refrain (عن from); leave off, abandon, give up, renounce, relinquish (عن s.th.) VIII to pluck out, tear out, pull out, weed out, uproot (▲ s.th.); to root out, exterminate, extirpate (▲ s.th.)

قلق *qalq* pl. قلق *qulūq*, قلق *qilāq* sail (of a ship)

قلعة *qal'a* pl. قلعة *qilāq*, قلعة *qulūq* fortress, stronghold, fort; citadel

قلع *qulāq* thrush, canker of the mouth, ulcerative stomatitis, stomacace (med.)

قلحية *qulāq*: الحمى القلاعية (*ḥummā*) foot-and-mouth disease

مقلع *maqla'* pl. مقلع *maqālī'* stone quarry

مقلع *miqla'* pl. مقلع *maqālī'* slingshot, sling; catapult

اقلع *iqālq* sailing, departure (of a ship); take-off (of an airplane)

قلع *qal'aṭa* to soil, sully, amirch (▲ s.th.)

قلوط *qul'ūṭ* a heretic

قلف *qala/a* i (*qalf*) to bark (▲ a tree), strip the bark (▲ from a tree); — u (*qalf*): قلف *qul/ataḥḥ* to circumcise s.o.

قلف *qilf* bark, rind (of a tree)

قلفة *qul/a* pl. قلف *qulaf* foreskin, prepuce

قلافة *qulāfa* bark, rind (of a tree)

اقلف *aqlaf* uncircumcised

قلف II to calk (▲ a ship)

قلافة *qilāfa* calking

قلفة *qal/a* pl. -āt (*tun.*) foreman; workman, manual laborer

قلع *qal'aṭa* to calk (▲ a ship); (eg.) to do sloppy work, scamp, bungie

قلقون *qala/ūn* and قلقوني *qala/ūniya* rosin, colophony

قلق *qaliqa a (qalaq)* to totter, be unsteady; to be or become uneasy, disquieted, apprehensive, anxious, excited, agitated, upset, perturbed, troubled, disturbed; to be restless, be sleepless, pass a sleepless night, find no sleep IV to trouble, worry, alarm, disturb, upset, disconcert, disquiet, discompose, discomfit, discomfort, make uneasy or anxious (▲, ▲ a.o., s.th.); to make restless, fill with uneasiness or anxiety, perturb, agitate, excite (▲ a.o.); to rob a.o. (▲) of his rest

قلق *qalaq* unreat, uneasiness, disquiet, alarm; agitation, excitement, perturbation; stir, sensation; anxiety, apprehensiveness, apprehension, fear, worry, concern; restlessness; sleeplessness; impatience

قلق *qaliq* uneasy, disquieted; apprehensive, worried, concerned, anxious; agitated, excited, perturbed, upset; disturbed, troubled; restless; sleepless; impatient

قلق *qalūq (eg.)* restless

اقلق *iqālq* disquieting, troubling, perturbation; disturbance

مقلق *muqliq* intrigant, schemer, troublemaker

قلق *qulqās* (coll.; n. un. i) pl. -āt a variety of taro or elephant's ear (*Colocasia antiquorum*; bot.)

قلق *qalqala* to move, commove, shake, convulse, unsettle (▲, ▲ a.o., s.th.); to disturb, trouble, harass (▲, ▲ a.o.; s.th.); to disquiet, alarm, excite, agitate (▲, ▲ a.o., s.th.); to stir up, incite to rebellion (▲ a.o.); to pronounce accurately (the ق) II *taqalqala* to be or get in a state of commotion, be shaken, be convulsed, be unsettled, be disturbed, be troubled,

be disquieted, be alarmed, be excited, be agitated; to be stirred up, be incited to rebellion, be incensed, be rebellious; to move, budge (من from one's place), stir; to be shaky, precarious, insecure (situation)

قلقة *qalqala* pl. قلقل *qalāqil*? unrest, excitement, agitation, commotion; shock, convulsion, concussion; disturbance

قليلة (eg.) *qulqēla* pl. -āt clod, lump of earth

مقلقل *muqalqal* in a state of commotion, agitated, shaken, unsettled, etc.; unstable, inconstant, unsteady

قلم *qalama* i. (*qalm*) to cut, clip, pare (▲ nails, etc.), prune, trim, lop (▲ trees, etc.) II do. | قلم اظافر خصمه (azāfira kaṣmihī) to neutralize, disarm one's opponent

قلم *qalam* pl. أقلام *aqlām* reed pen; pen; writing, script, calligraphic style, ductus; handwriting; style; office, bureau, agency, department; window, counter; item, entry (com.); (eg.) stripe, streak, line; (eg.) elap in the face | بقلمه *bi-qalamihī* written by him; قلم الحبر *q. al-ḥibr* fountain pen; قلم حبر جاف (*zaff*) and قلم حبر ناشف editor's office, ball-point pen; قلم التحرير editing room; قلم الحركة *q. al-ḥaraka* traffic bureau; قلم الحسابات *q. al-ḥisābāt* accounting department; قلم الإدارة *q. al-idāra* administration office, head office; قلم السياحة *q. ar-raṣāḥ* pencil; قلم الرصاص travel agency; قلم الاستعلامات information bureau; قلم المطبوعات press and information office; قلم القیودات bureau of vital statistics, (G.B.) (general) register office; قلم الكتاب *q. al-kuttāb* clerical office; ○ قلم الكويبة *q. al-kūbiya* indelible pencil, copying pencil; قلم المرور (Eg.) Traffic Control Board

قلامة *qulāma* pl. -āt clippings, cuttings, parings, shavings; nail cuttings

مقلمة *miqlama* pl. -āt pen case

تقليم *taglīm* clipping, trimming, paring; pruning, lopping (of trees) | تقليم الاظافر manicure

مقل *muqallam* clipped, trimmed, pruned; (eg.) etriped, streaked | مقل الظفر m. az-zufr powerless, helpless, weak

أقلم *aqlama* to acclimate, acclimatize, adapt, adjust II تا'قلم *ta'aqlama* to acclimatize (o.s.)

إقليم *iqīm* pl. أقاليم *aqāīm*? area, region; province; administrative district (Eg. = مديرية); الاقاليم the country, countryside, provinces (as opposed to the city)

إقليمى *iqīmī* climatic; regional, local; territorial | المياه الإقليمية (*miyāh*) territorial waters, coastal waters

قلندار *qalandār* wandering dervish, calender

قلنس II *taqalnasa* to wear a cap

قلنسوة *qalansuwa* and قلنسية *qulansiya* pl. قلانس *qalānis*? قلانيس *qalānis*? tall headgear, tiara, cidaris; hood, cowl, capuche; cap

قلى *qalā* u (*qalw*) and قلى *qalā* i. (*qaly*) to fry, bake, roast (▲ s.th.); — قلى *qalā* u (قلى *qilan*, قلى *qalā*) and قلى *qaliya* a (قلى *qilan*, قلى *qalā*) to hate, loathe, detest (▲ s.o.)

قلى *qilw*, قلى *qilan*, قلى *qily* alkali, base, lye (chem.)

قلى *qilwī* alkaline, basic; القلويات *al-qilwiyyāt* the bases (chem.)

قلاية *qallāya* frying vessel, cooking vessel; see also below

مقل *miqlan* and مقلدة *miqlāh* pl. مقال *maqālīn* frying pan

تقلية *taqliya* (eg.) sauce made of garlic, coriander and melted butter and served as a condiment

قلوز *qalwaza* to wind (the turban)

قلوز see under قلاووز

قلوظ *qalwaza* to join with screws, screw together

قلووظ (also قلاووظ) *qalāwūz* ship's pilot; screw

قللية *qallāya* (monk's) cell; residence of the Coptic Patriarch

قليلة *qallīya* (monk's) cell

قما *gamma u* (*gamm*) to sweep (s.e.b.)

قمة *qimma* pl. قِمَم *qimam* top, summit, peak, acme, apex | قمة الرأس *q. ar-ra's* crown of the head; قمة الموجة *q. al-mauja* wave peak (el.) | هو حسن القمة (*hasan al-q.*) he is well-built; من قمة الرأس الى أخمص من القمة الى الإخص (*aḡmaṣi l-qadam*) or من القدم من bead to toe

قامة *qumāma* sweepings, rubbish, refuse, garbage | صندوق القامة *ṣundūq al-q.* garbage bin

قام *qamā'im* sweepings, rubbish

مقمة *miqamma* pl. مقام *maqām* broom

قز *qamu'a u* (قامة *qamā'a*) to be little, lowly, despised, despicable; to feel inferior, feel worthless

قفي *qamī'* lowly, little, small; insignificant, of little value

قامة *qamā'a* lowliness, littleness, smallness; insignificance, puniness, inferiority, despicability

قح II to give a portion only, pay an installment (s. to s.o.) IV to put forth ears, ear, ripen (grain) | أقبح بانه *(bi-aṣṣḥi)* to be proud, bear one's head high

قمح *qamḥ* wheat

قمحى *qamḥī* wheat-colored, wheaten

قحة *qamḥa* pl. -āt wheat kernel; grain (in Eg. = .04875 g = 1/4 قيراط)

قحاح *ḡaḥrā qumāḥ* (*qimāḥ*) the two coldest months of winter

قحاح *qammāḥ* grain merchant, corn chandler

قمار *qamara* i (*qamr*) to gamble; — i u to defeat in gambling (s.o.); pass. *qumira* to lose in gambling; — *qamira a* (*qamr*) to be or become snow-blind II to toast (s. bread) III to gamble (s. with s.o.); to stake, risk, hazard (ب. s.th.); to bet, speculate (على on) | قامر على الجواد الخاسر *(jawād)* to bet on the wrong horse IV to be moonlit (night) VI to gamble with one another

قمر *qamar* snow blindness; — (pl. أَمَر *aqmār*) moon; satellite (*astron.*); القمران *al-qamarān* sun and moon | قمر الدين *q. ad-dīn* a kind of jelly made from apricots finely ground and dried in the sun; قمر كاذب *paraselene*, mock moon (*astron.*); القمر هجر *ḡajar al-q.* selenite (*min.*)

قمر *qamara* (n. un.) pl. -āt crescent (as an emblem on a uniform); (eg.) moonlight; (eg.) skylight; see also below

قمرى *qamari* of or pertaining to the moon, moon-shaped, moonlike, lunar | الأشهر القمرية *(aṣṣhur)* the lunar months; الحروف القمرية *al-ḥuruf al-qamariya* the moon letters (*gram.*)

قمارى *qumrī* (coll.; n. un. ة) pl. قمارى *qamārīya* a variety of turtledove

ليلة قمر *laila qamira* moonlit night

قمرية *qamarīya* pl. -āt (eg.) skylight, small window

قمارى *qamrā'* moonlight

قمر *qamir* pl. أَمَر *aqmār* fellow gambler, gambling partner, gambler

قمر *aqmar*, f. قمر *qamrā'* moonlit (night); moon-white, bright, whitish

مقمر *maqmar* end مقمرة *maqmara* pl. مقامرة *maqāmīra* gambling house, gambling hall

قمار *qimār* gambling; bet, wager | آلة لعب القمار *ālat la'b al-q.* slot machine

مقامرة *muqāmara* gambling

مقمر *muqammir*, مقمر كهربائي (*kahrabā'i*)
toaster

مقمر *muqammar* (eg.) toast, toasted
bread

مقمار *muqāmīr* gambler

مقمر *muqmir* moonlit (night)

قرة (It. camera) *qamara*, *qamra* pl. -āt
berth, bunk, cabin, stateroom

قرق *qumrug* pl. قارق *gamāriq* customs
(tun.)

قر *qamaza* u i (gamz) to take with the
fingertips (a s.th.)

قس *qamasa* u i (qamz) to dip, immerse,
soak, steep (ق s.th. in)

قاموس *qāmūs* pl. قواميس *qawāmiṣ* ocean;
dictionary, lexicon

قوامس *qawmas* pl. قواميس *qawāmiṣ* depths
of the sea; pl. mishapa, misfortunes,
adversities

قش *qamaṣa* u i (qamṣ) to pick up, gather
up, collect (a rubbish) II do.

قاش *qumāṣ* rubbish, garbage, refuse,
offal, trash, junk; (pl. اقشة *aqmāṣa*)
fabric, material, cloth | قاش البيت q.
al-bait household effects, furniture; قاش
الناس the scum of the earth, riff-
raff

قاش *qammāṣ* draper, cloth merchant

قشة *qamṣa* (eg.) strap, thong; leather whip,
cowhide

قش *qamaṣa* u i (qamṣ, قاص *qumāṣ*, *qimāṣ*)
to gallop; to spring, jump, leap, bound;
to kick II do.

قش *qamṣ* gallop

قش II to clothe with a shirt (a s.o.) V to
put on or wear a shirt; to be clothed,
be vested (a with), dress, attire o.s.,
wrap o.s. (a in), cloak o.s. (a in the

mantle of; fig.); to transmigrate, pass
into another body (a spirit), materialize
(a in another body)

قميص *qamiṣ* pl. قمص *qumuṣ*, اقصة
aqmiṣa, قميص قمان *qumān* shirt; dress, gown;
covering, cover, case, wrap, envelope,
jacket; (Chr.) alb, surplice, rochet; in-
carnation | قميص افرنجى (*ifranjī*) day shirt,
upper shirt; قميص النوم q. an-naum night-
gown

تقميص *taqmiṣ* and تقمص *taqammuṣ*
transmigration of souls, metempsychosis

قمص *qummuṣ* pl. قامصة *qamāmiṣa* archpriest,
hagumen (Copt.-Chr.)

قما *qamaṣa* u i (qamṣ) to swaddle (a baby);
to fatter, shackle (a s.o.); to dress,
bandage (a wound) II do.

قما *qimṣ* pl. اقما *aqmāṣ* rope, fatter

قمة *qamṣa* a kind of kerchief (eg.)

قما *qimāṣ* pl. -āt, قما *qumuṣ*, اقمة *aqmiṣa*
swaddle, diaper

قما *qimaṣr*, *qimṣar* pl. قما *qamāṣir* recep-
tacle for storing books; satchel

قم *qama'a* a (qam') to tame, curb, bridle,
restrain, check, suppress, repress, subdue
(a, a s.o., a.th.); to hinder, prevent (عن
s.o. from) II (eg.) to cut off the upper
end (a of an okra) IV = I

قم *qam'* repression, suppression, curb-
ing, prevention; taming, subdual, quell-
ing, subjection

قم *qam'*, *qim'*, *qima'* pl. اقما *aqmā'*
funnel; — (pl. قما *qumū'*) stem (of a
fruit); pericarp | قما الخياط q. al-kayyāṭ
thimble; قما السيكارة cigar butt

قما *qamqama* and II تقمم *taqamqama* to
complain, grumble, mutter

قما *qumqum* and قمة *qumquma* pl.
قما *qamāqim* a bulgy, long-necked
bottle

قل *qamīla a (qamal)* to be lice-infested, teem with lice V do.

قل *qamī* (coll.; n. un. ة) louse

قل *qamīl* lousy, lice-infested

مقل *muqammāl* lice-infested

¹قن V to intend, purpose, propose (أ to do a.th.)

قن *qamin* worthy, deserving (ب of a.th.)

قین *qamīn* worthy (ب of), adequate (ب to), in keeping with (ب); fit(ting), appropriate, suitable (ب for), capable (ب of)

مقن *maqman* adequate (ل to), appropriate, suited, suitable, fit (ل for)

²قین *qamīn* and قينة *qamīna* pl. -āt kiln, furnace

¹قن *qunn* pl. قنان *qinān* chicken coop, chicken house

قن *qinn* pl. اثنان *aqnān*, اقة *aqinna* slave, eurf

قنة *qinna* galbanum (bot.)

قنة *qunna* pl. -āt, قن *qunan*, قنآن *qinān*, قنن *qunūn* mountaintop, summit, peak

قنونة *qunūna* slavery, serfdom

قنينة *qinnīna* pl. قنان *qanānin* bottle, glass bottle; flask, flacon, vial

²قن II to make laws, legislate; to determine, fix (أ a.th.)

قانون *qānūn* pl. قوانين *qawānīn*² canon; established principle, basic rule, axiom, norm, regulation, rule, ordinance, pre-script, precept, statute; law; code; tax, impost; (Tun.) tax on olives and dates; a stringed musical instrument resembling the zither, with a shallow, trapezoidal sound box, set horizontally before the performer | القانون الاساسي (*asāsī*) basic constitutional law; statutes; قانون التأسيس

statutes, constitution; القانون الجنائي (*jīnā'ī*) criminal law, penal law; قانون الاحوال (*shakṣiyya*) personal statute; القانون الدستوري (*dustūrī*) constitutional law; القانون الدولي (*duwālī*) international law; قانون المرافعات *q. al-murāfa'āt* code of procedure (*jur.*; *Eg.*); قانون اصول المحاكمات (*q. as-silk al-idārī*) administrative law; قانون المحفوظة do. (*Syr.*); القانون الاداري (*as-silk al-idārī*) administrative law; القانون كيمياوي (*kīmāwī*) chemical formula; القانون المدني (*madanī*) civil law

قانوني *qānūnī* canonical; legal, statutory; lawful, legitimate, licit, accordant with law or regulations, valid, regular; legist, jurisprudent, jurist | صيدل قانوني (*ṣaidalī*) certified and licenced pharmacist; غير قانوني (*ghayr qānūnī*) illegal

قانونية *qānūnīya* legality, lawfulness

تقنين *taqnīn* legislation, lawmaking; codification (*jur.*); regulation by law; rationing

مقن *muqannin* legislative, lawmaking; lawgiver, lawmaker, legislator

مقن *muqannan* determined, fixed

*قاني *qānī* blood-red, deep-red

قنال *qanāl* canal | قنال السويس the Suez Canal

قنب *qanb* pl. قنوب *qunūb* calyx

قنب *qunnab*, قنناب *qinnab* hemp (Cannabis indica; bot.) | خيط القنب *kaiṭ al-q.* hemp rope, string, cord, twine, packthread

قنبي *qinnabī* hempen, hemp (adj.)

مقنب *miqṇab* pl. مقانب *maqānīb*² troop of horsemen

¹قنبار *qunbār* (īr.) bast rug, bast runner

²قنبر *qunbur* (coll.; n. un. ة) pl. قنابر *qanābir*² lark (zool.)

³قنبرة *qunbura* pl. قنابر *qanābir*² bomb

قنبور *qunbūr* hump, hunch | أبو قنبور *qunbūr* hunchback

قنباز *qunbāz* pl. قنابيز *qanābīz* (syr.) a long, sleeved garment worn by men, open in front and fastened with a belt

¹ قنبال *qunbal* and قنبلة *qanbala* pl. قنابل *qandbīl* troop of horsemen; troop, group, band

² قنبال *qanbala* to bomb (a s.th.)

قنبلة *qunbula* pl. قنابل *qandbīl* bomb, bomb shell; grenade, shell | قنبلة حارقة *(ḡarrīya)* incendiary bomb; قنبلة ذرية *(ḡāziya)* atomic bomb, A bomb; قنبلة غازية *(ḡāziya)* gas bomb, gas shell; قنبلة مائية *(mā'iya)* depth charge; قنبلة عميقة *(muḥriqa)* incendiary bomb; قنبلة منفجرة *(munfaḡira)* high-explosive bomb; قنبلة هيدروجينية *(ḡidrōjīniya)* hydrogen bomb, H bomb; قنبلة اليد *q. al-yad* or قنبلة يدوية *(yadawiya)* hand grenade

قنبلة طائرة *fā'ira muqanbūla* bomber; قنابلات bombers

قنبط *qunnabīḡ* cauliflower

قنت *qanata* u قنوت *(qunūt)* to be obedient, submissive, humble

قنوت *qunūt* obedience to God, humility before God, devoutness, piety

قنجة *qanja* pl. -āt, قناج *qināḡ* Nile boat

قند *qand* pl. قنود *qunūd* hard crystalline mass formed by evaporating or boiling cane sugar, candy

قنود *qunūd* and قنود *muqannad* sweetened with *qand*

قندز *qunduz* and قندس *qundus* beaver

قندق *qandaq* pl. قنادق *qandāḡ* gunstock, rifle butt

قندلفت *qandalaf* pl. -iya sexton, sacristan (Chr.)

قندول *qandūl* aspalathus (bot.)

قندیل *qindīl* pl. قنادیل *qandīl* lamp; candlestick; candelabrum

قنزع *qunzu'a, qanza'a, qinzi'a* pl. قنزع *qandzi'a* tuft of hair; cock's comb, crest of a rooster

قنص *qanaṣ* i (qanṣ) and VIII to hunt, shoot, bag (a s.th.); to hunt up (a s.th.), get hold (a of s.th.); to make use, take advantage, avail o.s. (الظروف of the circumstances, الفرصة *al-furṣa* of the opportunity, and the like)

قنص *qanṣ* hunting, shooting, hunt

قنص *qanaṣ* quarry, bag, game

قنص *qanṣ* game, quarry, bag, oatch; hunter

قنص *qannāṣ* pl. قانصة *qannāṣa* hunter

قنص *qānīṣ* pl. قانص *qunnāṣ* hunter

قنصة *qānīṣa* pl. قانصات *qawānīṣ* gizzard

○ قنصة *qānīṣa* pl. -āt tank destroyer (Syr.; mil.)

قنوص *qanwūṣ* quarry, bag, catch

قنصل *qunṣul* pl. قناصل *qanāṣīl* consul | نائب قنصل وکیل القنصل and القنصل vice-consul; قنصل عام *(āmm)* consul general

قنصل *qunṣulī* consular

قنصلية *qunṣulīya* pl. -āt consulate | قنصلية عامة *(āmma)* consulate general

قنصلاتو *qunṣulātū* consulate

قنط *qaniṭa* a (qanaṭ), قنط *qanṭa* u i قنوط *qunūt*) and قنوط *(qanūṭa)* to despair, despond, become disheartened, be without hope, lose all courage II to drive to despair, dishearten, discourage (a s.o.) IV do.

قنط *qanaṭ* and قنوط *qunūt* despair, despondency, desperateness, hopelessness

قنط *qanṭ* and قنوط *qunūt* despairing, desperate, despondent, disheartened, discouraged

قنط *qanṭ* despairing, desperate, despondent, disheartened, discouraged

¹ قنطرة *qanṭara* to arch, span, vault (♠ s.th.)

قنطرة *qanṭara* pl. قناطر *qanāṭir* arched bridge, stone bridge; vault, arch; archway, arcade; arches, viaduct, aqueduct (esp. pl.); dam, weir | موازنة *regulator*, regulating device (at a canal, esp. in the Egyptian irrigation system); القناطر الخيرية (*kairiya*) the Barrages, at the entrance of the Nile delta, about 15 miles north of Cairo

مقنطر *muqanṭar* vaulted, arched, arched

قنطر *qanṭara* to possess tremendous riches

قنطار *qinṭār* pl. قناطير *qanāṭir* kantar, a varying weight of 100 رطل *raṭl* (in Eg. = 44.93 kg, in Tunisia = 53.9 kg, in Syria = 256.4 kg) | قناطير مقنطرة (*muqanṭara*) accumulated riches; tremendous sums

قنطاريون *qinṭāriyūn* centaur (Erythraea centauricum; bot.)

قنطرة *qanṭarma* pl. -āt snaffle, bridle

قنع *qanī'a* a (qanā', قناع *qun'ān*, قنعة *qanā'a*) to content o.s., be content, be satisfied (ب with); to be convinced II to mask (♠ the face); to veil (♠ the face, ♠ a woman); to satisfy, content (♠ s.o.), give satisfaction (♠ to); to convince (♠ s.o. of); to persuade (♠ s.o.) IV to content, satisfy (♠ s.o.), give satisfaction (♠ to); to convince (♠ s.o.); to induce, persuade (♠ s.o. to do s.th.), prevail (♠ upon s.o. to do s.th.) V to mask or conceal one's face; to veil one's face, be veiled, wear a veil VIII to content o.s., be content (ب with); to be convinced (ب of)

قنع *qin'* pl. اقناع *aqnā'* arms, weapons, armor

قنع *qana'* contentment, content, contentedness; frugality, moderation, temperance, abstemiousness

قناعة *qanā'a* satisfaction; contentment, content, contentedness; frugality, temperance, moderation

قنع *qanī'* satisfied, content, contented; temperate, moderate, abstemious

قناع *qinā'* pl. قنوع *qunū'* arms, weapons, armor; — (pl. اقنعة *aqnī'a*, also قناعات *qinā'āt*) veil, head veil; mask; pericardium | قناع واق (*wāqin*) gas mask

قنوع *qanū'* pl. قنوع *qunū'* satisfied, content (ب with); frugal, modest, temperate

في ذلك مقنع له *maḡna'* sufficiency | that is enough for him, he may content himself with that

اقناع *iqnā'* satisfying, satisfaction, contenting (of s.o.); persuasion; convincing, convincement, conviction

لقنع *laqannu'* mummery, masquerade

اقتناع *iqtinā'* satisfaction, contentment, content, contentedness; conviction (= convincedness)

قانع *qānī'* satisfied, content (ب with)

مقنع *muqanna'* veiled; masked

مقنع *muqtanī'* satisfied, content (ب with); convinced

قنفذ *qunfuḡ* pl. قناذف *qanāṭiḡ* hedgehog | قنفذ البحر *q. al-baḥr* or قنفذ بحري (*baḥrī*) sea urchin (Echinus; zool.); porcupine fish (Diodon; zool.)

قنغر *qanḡar* kangaroo

قنال look up alphabetically

¹ قنم *qanīma* a (qanam) to be or become rancid, rank

قنومة *qannūma* sacred fish (Mormyrus oxyrhynchus)

اقنوم *uqnūm* pl. اقانيم *aqānim* hypostasis, person of the Trinity (Chr.); basic element, substance, subsistent principle

(قنى and قنى) قنا *qanā u* (قن *qanw, qunūw*, قنوة *qunwa*, قنوان *qunwān*) to acquire, appropriate, make one's own (▲ s.th.); to possess, own, have (▲ s.th.); — قنى *qanā* : (قانى, قنيان *qunīyān*) to acquire, gain (▲ s.th.); — قنى *qaniya a* (قنا *qanan*) to be hooked, aquiline (nose) II to dig (a canal) VIII to acquire (▲ s.th.); to get, procure, purchase (▲ s.th.)

قن *qunw, qinw* pl. اقنا *aqnā'*, قنوان *qunwān, qinwān*, قنيان *qunīyān, qinīyān* bunch of dates

قنوة *qunwa, qinwa* appropriation, acquisition; property in livestock, wealth, fortune, possessions, property

قنية *qunya, qinya* acquisition, property

قنا *qanāh* pl. قنى *qanan, qunīy*, قناة *qinā'*, قناوة *qanawāt*, قنيات *qanayāt* spear, (bamboo) lance; shaft; tube, duct, pipe; — (pl. قنيات *aqniya*, قناوة *qanawāt*) canal; stream, waterway | قناة دمعية *(dam'iya)* lachrymal canal; قناة العلم *q. al-'alam* flagpole; لا تات قنات *lānat qanātuhū* to soften, relent; to yield, give in

قناية *qanāya* pl. -āt small stream, rivulet, runnel, canal

○ قنية *qunayya* cannula

اقنى *aqnā* bent, curved, crooked, hooked

اقتناء *iqtinā'* purchase, acquisition

قان *qānin* pl. قانية *qāniya* possessor, owner; see also alphabetically

مقتنى *muqtanān* pl. مقتنيات *muqtanayāt* thing acquired, acquisition

قهر *qahara a (qahr)* to subject, subjugate, conquer, vanquish, defeat (▲, ▲ s.o., s.th.); to subdue, overpower, overwhelm, overcome (▲, ▲ s.o., s.th.); to force, compel, coerce (عل ▲ s.o. to)

قهر *qahr* vanquishing, subdual, subjection, subjugation; compulsion, coer-

cion, force; (eg.) annoyance, trouble, sorrow, grief; قهرا *qahran* forcibly, by force; perforce, of necessity

قهرة *quhra* compulsion, coercion, constraint, force

قهرى *qahrī* compelling, compulsory, mandatory, coercive; forcible, forced | سبب قهرى *abstama qahrī* forced smile; سبب قهرى *(sabab)* compelling reason

قاهر *qāhir* forcible, cogent, overpowering, irresistible; vanquisher, conqueror, victor; القاهر the planet Mars

مصر القاهرة *miṣr al-qāhira* or القاهرة *al-qāhira* Cairo

قاهري *qāhirī* Cairene; (pl. -ūn) a Cairene

قهار *qahhār* conquering, vanquishing; القهار the Subduer, the Almighty (God)

قهرمان *qahramān* pl. قهارمة *qahārīma* steward, butler, household manager

قهرمانة *qahramāna* (woman) housekeeper

قهر *qahqara* to move backward, go back, fall back, retreat, withdraw; to fall behind, lag behind; to recede, retrogress, retrograde, decline, degenerate, deteriorate II *taqahqara* do.

قهرمة *qahqara* backward movement, recedence, recession, retrogression, fall-back, retreat; decline, retrogradation, degeneration

قهرى *qahqarā* backward movement, recedence, recession, retrogression, fall-back, retreat; decline, retrogradation, degeneration | عاد القهرى to fall back, retreat, withdraw

تقهقر *taqahqur* regress, recession, recedence, retrogression, lag, fallback, retreat

قهقهة *qahqaha* to laugh boisterously, guffaw

قهقهة *qahqaha* loud burst of laughter, guffaw, horselaugh

قهوة *qahwa* coffee; (pl. *qahawāt* and قهوى *qahawī*) café, coffeehouse | قهوة سادة *qahawī* coffee without sugar

قَهْوَان *qahwānī*, *qahawānī* pl. -īya (syr.) coffeehouse owner

قَهْوَجِي *qahwajī* coffeehouse owner; coffee cook

مَقَاه *maqāh* and مَقَاهَة *maqāhāh* pl. مَقَاهَة *maqāhīn* café, coffeehouse

مَقَاهِيَة *maqāhīya* (yem.) café, coffeehouse

قَهِي *qahīya* a: قَهِي مِنَ الطَّعَامِ (*ta'ām*) and IV قَهِي مِنَ الطَّعَامِ to have little appetite

قَاه *qāhīn* supplied with provisions

قَاب *qāba* u (*qauḥ*) to dig; to dig up, burrow, excavate, hollow out (a the ground) II do. V to break open, burst open (egg)

قَاب *qāb* small distance, short span (between the middle and the end of a bow) | عَلَى قَابِ قَوْسَيْنِ (*q. qawsain*) quite near, very close; imminent; عَلَى قَابِ لَحَةٍ (*q. lamḥa*) in a moment

قَوْب *qūb* pl. أَقْوَاب *aqwāb* young bird, chick

قَوْبَة *qūbā'*, *quwabā'* and قَوْبَة *qūba*, *quwaba* pl. قَوْب *quwab* tetter (med.)

قَات *qāta* u (*qarū*, *qūt*, قِيَاة *qiyāta*) to feed, nourish, subside, sustain, support (a s.o.), provide for the support (a of) II and IV do. V to be fed, be supported; to feed, live (ب on a.th.); to eat (ب a.th.) VIII do.; to take in or absorb as nourishment (a a.th.)

قَات *qāt* kat (Catha edulis Forekål; bot.); the leaves of this shrub which act as an excitant when chewed | قَات الرِّعَان *q. ar-ru'yān* a variety of lettuce (Lactuca inermis Forek.; bot.)

قَوْت *qūt* pl. أَقْوَات *aqwāt* nutriment, aliment, nourishment, food, viande | مَوَادِّ الْقَوْت *mawādd al-q.* foodstuffs

تَقَوْت *taqawwut* nutrition, alimentation | الْمُقِيت *al-muqīt* the Feeder, the Nourisher (God)

قَاَح *qāḥa* u (*qauḥ*) to fester, suppurate, swell (wound); to sweep (a the house) II to sweep (a the house) III to quarrel, pick a quarrel V to fester, suppurate, swell

قَاَحَة *qāḥa* pl. قَوْح *qūḥ* courtyard

قَاد *qāda* u (*qaud*, قِيَادَة *qiyāda*, مَقَادَة *maqāda*) to lead, lead by a halter (a s.th.); to conduct, guide, engineer, steer (a s.th.); to drive, steer (a e.g., an automobile), pilot (a an airplane); to pander, pimp IV to cause (a s.o.) to retaliate VII to be led, be guided; to follow, obey (ل s.o.), yield, submit (ل to s.o.) VIII to lead; to be led X to retaliate

قَوْد *qaud* leadership; pandering, pimping

قَوْد *qawad* retaliation

قَوَاد *qawwād* pander, pimp, procurer

قَوُود *qa'ūd* tractable, docile, amenable, manageable; trained (horse)

أَقْوَاد *aqwad*² tractable, docile, amenable, manageable

قِيَاد *qiyād* leadership, guidance; leading rope, halter | سِلْسُ الْقِيَادِ *salis al-q.* tractable, docile, amenable, manageable, pliant; صَعْبُ الْقِيَادِ *a'b al-q.* intractable, unruly, ungovernable

قِيَادَة *qiyāda* leadership, guidance; driving, steering, steerage (of a vehicle); command | الْقِيَادَة الْعَالِيَة (*ulyā, 'amma*) supreme command; عَجَلَة الْقِيَادَة *'ajalat al-q.* steering wheel (of an automobile)

مِقْوَاد *miqwad* pl. مَقَاد *maqāwid*² leading rope, leading rein, halter; steering mechanism; steering wheel

انقياد *inqiyād* obedience, compliance, yielding, submission

قائد *qā'id* pl. قواد *quwūd*, قود *quwūd*, قادة *qāda*, قادات *qādāt* leader; director, manager; head, chief; commander, commandant; high-ranking officer, senior officer; caid, netive governmental officer heading a caidate in Tunisia; steersman, helmaman | قائد الجيش *q. al-jaiš* commander of an army, general; قائد عام (*āmm*) supreme commander; القائد الأعلى (*al'āl*) commander-in-chief of the Eg. navy; قائد عام الاساطيل الجوية (*āmm, jawwīya*) lieutenant general of the Air Force (*Eg.* 1939); قائد الاساطيل الجوية (*jawwīya*) major general of the Air Force (*Eg.* 1939); قائد اسطول جوى *q. usṭūl jawwī* colonel of the Air Force (*Eg.* 1939); قائد لواء جوى lieutenant colonel of the Air Force (*Eg.* 1939); قائد فرقة جوية *q. firqa jawwīya* major of the Air Force (*Eg.* 1939); قائد جناح *q. janāḥ* wing commander (*Eg.* 1939); قائد سرب *q. sirb* captain of the Air Force (*Eg.* 1939); قادة الفكر *q. al-fikr* leading thinkers

قود II to make a round hole (a in s.th.); to gouge, scoop out, hollow out (a s.th.); to cut out in a round form, cut round (a s.th.) V to coil (snake) VIII أقتار and أقتور *iqṭawara* = II

قار *qār* pitch; tar

قارة *qāra* pl. -āt, قور *qūr*, قيران *qīrān* hill; see also *qārra* under قر

مقورة *miḡwara* gouge

تقوير *taḡwīr* gouging, hollowing out

تقويرا *taḡwīra* neckline (of a garment)

مقور *muḡawwar* cut out in a round form; gouged, hollowed out, scooped out; chiseled out; low-cut, low-necked, décolleté (dress)

قورمة *qawurma* (eg.) mutton or beef cut in small pieces and braised with squash (*qar'*) or onions and tomatoes

قوس *qawisa a (qawas)* to be bent, curved, crooked II = I; to bend, curve, crook (a s.th.); to shoot V = I; to bend

قوس *qaws* m. and f., pl. اقواس *aqawās*, قوسى *qawīy*, قوسى bow, longbow; arc (*geom.*); arch, vault (*arch.*; of a bridge); violin bow, fiddlestick; semicircular table; قوسان parentheses (punctuation marks); القوس Sagitta, the Archer (sign of the zodiac) | بين قوسين (*qawsain*) in parentheses; قوس قزح *q. quzaḥa* rainbow; قوس الدف *q. an-nad* teasing how (for combing or carding cotton); قوس النصر *q. an-naṣr* triumphal arch; لم يبق في قوس صبرى منزع *lam yabqa fī q. ṣabṛi minza'* my patience is at an end (lit.: there is no arrow left for the bow of my patience)

قواس *qawwās* bowmaker; bowman, archer; kavass, consular guard

قويسة *quwaisa* sage (*bot.*)

مقوس *muḡawwas* bent, crooked, curved, arched

قوش *qūš* pl. اقواش *aqūš* crupper (of the saddle or harness); strap, girth

قواوش *qawūš* pl. قواوش *qawūš* prison cell

□ قواص *qawwās* see قواس *qawwās*

قاش *qāṣa u (qawṣ)* to demolish, tear down, wreck, raze (a building), strike (a tent) II do.; to break off (a s.th.); to smash (a s.th.) V to be demolished, undergo demolition; to collapse, fall in, cave in; to break up, scatter, disperse (crowd); to deaist (عن from), give in, give way (عن to)

تقويض *taḡwīḍ* wrecking, demolition; destruction, annihilation

مقايضة *muḡāwāḍa* barter, exchange, interchange

قواط *qawṭ* pl. اقواط *aqawṭ* flock of sheep

³القوط *al-qūṭ* the Goths

قوطى *qūṭī* Gothic

³قوطة *qauṭa* small basket for fruit; date basket

⁴قوطة *qūṭa* (eg.) tomatoes

اقواع *aqwā'* اقوع *qī'an* قيعان *qā'* قاع (قوع) *aqwā'* plain, lowland; bottom, lowest part; wave trough (phys.); floor (of a mine); gulf, abyss | قاع النهر *q. an-nahr* river bed; بلاد القاع the Netherlands

قاعة *qā'a* pl. -āt paved courtyard; entrance hall, vestibule, corridor; hall; sizable room | قاعة المحاضرات *q. al-muḥāḍarāt* lecture hall, auditorium (of a university); قاعة المحاضرات *قاعة التدريس* lecture room, classroom; قاعة الطعام *q. al-ṭā'am* dining room; قاعة العرش *q. al-'arṣ* throne room; قاعة المطالعة *q. al-muṭālā'a* reading room, study hall; قاعة الافراح *banquet hall, ballroom*

¹قاق *qāqa u* (*qauq*) to cackle, cluck (hen) II do.

قاق *qāq* pl. قيقان *qīqān* (syr.) raven | قاق الماء *cormorant (zool.)*

قويق *umm quwaiq* (eg.) owl (zool.)

²قواق *قواق* and قاروق *pl. قاروق* look up alphabetically

القوقاز *al-qauqāz* and القوقاس *al-qauqās* the Caucasus

القوقازيون *al-qauqāziyūn* the Caucasians

قواق *qauqa'* seashell

قواق *qauqa'a* pl. قواق *qawāqī'* snail

¹قؤل *qūla u* (قؤل *qaul*) to speak, say, tell (a s.th., ل to a.o.; عن *s. s.th.* about or of), utter, voice (a s.th.); to speak (عن of), deal (عن with), treat (عن of); to state, maintain, assert, propound, teach, profess, advocate, defend (ب s.th.); to support, hold (ب a view), stand up (ب

for), be the proponent (ب of a doctrine or dogma); to allege (ب s.th.); with عل: to speak against s.o., speak ill of s.o., tell lies about s.o. | قال برأسه (*bi-ra'siḥi*) to motion with the head, signal, beckon; قال في المثل *qila fi l-maṭal* the proverb says; ولا يقال أن (*inna*) one cannot say that..., let no one say that...; أو قل *au qul* or, or rather, or say even...; وقُل مثل هذه في (*wa-qul miḥla*) or وكذلك قل في or وقُل مثله في the same must be said about..., the same can be said of..., the same applies to... III to confer, parley, treat, negotiate (a with a.o.); to dispute, wrangle, argue; to haggle, bargain (a with s.o., about the price); to make a contract; to conclude a bargain, make a deal (a with a.o.) V to fabricate lies, spread rumors (عل about a.o.); to pretend, allege, purport (a s.th.) | تقول ألا قوليل (*aqāwila*) to talk foolishly X ○ to render (voice by radio)

قؤل *qil wa-qil* and قال *qāl* long palaver; idle talk, prattle, gossip

قؤل *qāla* speech, talk | سوء القالة *al-q. al-q.* malicious gossip, backbiting, defamation

قؤل *qaul* pl. أقوال *aqwāl*, أقاويل *aqāwīl* word, speech, saying, utterance, remark; statement, declaration; report, account; doctrine, teaching; pl. أقوال also: testimony (in court); أقاويل *sayings, locutions; proverbs* | قولاً وعملًا *qulan wa-'amalan* or بالقول والفعل (*fi'l*) by word and deed; أقوال الشهود *testimonies, depositions, evidence*; أعلى قوله *a'tā qaulahū* to make one's bid (at an auction)

قولة *qaula* (n. vic.) utterance, remark, word; pronouncement, dictum

قولة *quwala* garrulous, voluble, loquacious, talkative, communicative

قوال *qawwāl* garrulous, voluble, loquacious, talkative, communicative; itinerant singer and musician

مقول *miqwal* pl. مقاول *maqāwil*² phonograph, gramophone, talking machine

مقال *maqāl* speech; proposition, contention, teaching, doctrine; article; treatise; piece of writing

مقالة *maqāla* pl. -āt article; essay; treatise; piece of writing | مقالة افتتاحية (*iftitāḥiya*) editorial, leading article

مقابلة *muqāwala* talk, conversation, parley, conference; dispute; contract; settlement, arrangement, agreement; bargain, deal, transaction, undertaking | بالمقابلة by the job, by the contract, by piece (work)

مقول taqawwul pl. -āt talk, rumor, gossip

قائل *qā'il* pl. قول *quwwal* saying, telling; teller, narrator; advocate, proponent (ب of s.th.)

مقول *maqūl* pl. -āt that which is said, utterance, saying; word(s), speech | المقولات العشر (*a'sr*) the ten categories (*philos.*)

مقاول *muqāwil* contractor; building contractor

*قول (Turk. *kol*) *qōl* wing of an army, army corps; قول أغاسي (Turk. *kol ağası*) a military rank intermediate between those of captain and major, adjutant major (*Eg.*)

قولة *qaulaḥa* pl. قوالج *qawāliḥ²* (*eg.*) cob (of corn, and the like)

قاولج *qaulanj* colic

قولون *qolōn* colon (*anat.*)

قام *qāma* u قيام *qiyām* to get up; to stand up, stand erect; to rise (also fig.: voices, noise, wind); قام عليه to rise or turn against s.o., revolt or rebel against s.o., attack s.o.; قام له to rise in honor of s.o.; to rise from the dead, be

resurrected; to ascend; to set out, start out; to depart, leave (train); to betake o.s., go (الى to); to stand; to remain standing; to be, exist, be existent; to be located, be situated, lie; to consist (ب in); to rest, be based, be founded (على on, also ب), be built (على on); to have for its (main) theme (على a problem; of a book, and the like); to begin (يفعل to do a.th.), atart (يفعل doing s.th.); to make s.th. (ب) one's business, concern o.s. (ب with), undertake, take upon o.s., perform, do, carry out, execute, accomplish, practice, exercise (ب s.th.); to stand up (ب for), support, advocate, endorse (ب s.th.); to be in charge (على of), manage, run, tend, guard, keep up, preserve (على a.th.); to take care (على of), attend (على to), watch (على over), look after s.th. (على); to cost, be worth (ب so and so much) | قام البرهان على (*burhān*) proof had been furnished for; قام باعباء (*bi-a'bā' l-ḥukm*) to assume the burdens of government, take over power; قام باروده (*bi-awadiḥi*) to provide for a.o.'a needs, stand by a.o. in time of need; قام بدور (*bi-daurin*) to play a part; قام بشأنه (*bi-ša'nihi*) to take care of s.o., look after s.o., take s.o. under one's wing; قام بالمصاريف to defray the costs, pay the expenses; قام بالواجب عليه to do one's duty; قام بوعده (*bi-wa'diḥi*) to keep one's word; قامت الحرب على ساق (*ḥarb*) the war was or became violent, flared up; war broke out; قام الحق (*ḥaqq*) truth became or was manifest; قامت الصلاة (*ṣalāḥ*) the time of prayer has come; قام على قدم وساق (*qadamin wa-sāqin*) to become fully effective, be in full progress, be in full swing; قاموا قومة رجل واحد (*qaumata rajulin*) they rose to a man; قام له قائمة بعد *lam taqum laḥū* *qā'imatun ba'du* he was no longer able to put up any resistance, he was as good as finished; لا تقوم الاعداء قائمة there is no

reistance against the enemies; قامت قيامته (*qiyāmatuhū*) to get excited, get angry, become furious; all hell broke loose in it; (قام في وجهه) قامت قيامته ل (من) to be upset, be shocked, be violently agitated by a.th.; قام في وجهه (*wajhihi*) to resist, oppose, defy a.o.; قام مقامه (*maqāmuhū*) to replace a.o., substitute for a.o., deputize for a.o., take a.o.'s place; to serve as or instead of a.th., take the place of a.th., replace a.th.; قام منه مقامه to take the place of a.o. with a.o.; قام وقعد (*wa-qu'ada*) to be in a state of great anxiety, be seriously upset, be very agitated; to be very alarmed (في by a.th.); لا قام ولا قعد not to be lasting and durable II to set upright, lift up, raise (أ a.th.); to create, shape, form, arrange, set up (أ a.th.); to straighten, make or put straight (أ a.th.); to arrange well, do properly (أ a.th.); to put in order, fix, set going (أ s.th.); to right, put to rights, rectify, correct, reform, amend (أ a.th.); ○ to rectify (*el.*); to estimate, assess, appraise, value, rate (أ a.th. at) *lā yuqawwamu bi-ṭamanin* inestimable, invaluable, priceless III to resist, oppose (أ a.o.); to fight, combat (أ a.th.); to raise objections, take issue, contend, argue (في with a.o. because of s.th.); to withstand (أ a.o.), hold out, hold one's own (أ against), be on a par (أ with a.o.), equal, match (أ a.o.), measure up (أ to a.o.) *lā yuqāwamu* irresistible IV to straighten, straighten out, make right or correct, put in order (أ a.th.); to make (أ a.o.) rise; to resurrect, raise from the dead (أ a.o.); to lift up, elevate (أ a.th.); to set up, raise, erect (أ a.th.); to start, originate, found, call into being (أ s.th.); to fix, determine (أ a.th.); to appoint, nominate, install (أ a.o. as); commission a.o. with the management of a.th.; to agitate, rouse, excite (أ a.th.);

to make brisk, enliven, animate (أ the market); to hold (أ a meeting, a ceremony, etc.), celebrate (أ a festival), put on, stage, organize (أ a celebration, a pageant, etc.), give (أ a reception); to occupy o.a. constantly (على with); to abide, stay, remain, dwell, reside, live (ب in); to dwell (على on), persist (على in), keep, stick (على to) | أقام أوده (*awadahū*) to provide for a.o.'s needs, stand by a.o. in time of need; to support s.o., furnish a.o. with the means of subsistence; أقام البرهان الحل على أقام البرهان *l-jaliya* to furnish the unmistakable proof for ..., clearly prove a.th.; أقام الحجة (*hujjata*) to protest, lodge a protest; أقام حسابا ل (*hisāban*) to render account to a.o.; to give one's mind to s.o. or s.th., make a.o. or s.th. one's concern; أقام الشعار... to prove that ... | أقام الدليل على أن (*diniya*) to perform the liturgical rites; أقام الصلاة (*salāta*) to perform the ritual prayer; أقام العدل (*adla*) to administer justice, handle the law; أقام القداس على to read the Mass for s.o.; أقام (*quddāsa*) to read the Masa for s.o.; أقام قضية (*quḍiyyatan*, *da'wā*) or (دعوى) على to take legal action against a.o., sue a.o.; أقام له وزنا (*waznan*) to set great store by a.th., attach importance to a.th., make much of a.th.; لا يقام له وزن (*yuqāmu*, *wazn*) to be negligible, be of no consequence; أقام مباراة (*mubāratan*) to stage a contest; أقامه مقامه (*maqāmahū*) to make a.o. take the place of a.o. else, make a.o. replace a.o. else, substitute s.o. for a.o. else; أقام نفسه مقام الخادم (*nafsahū maqāma l-hāmī*) to pose as the protector; أقامه واقعه (*wa-aq'adahū*) to upset s.o. seriously, throw a.o. in a state of violent emotion; أقام الدنيا واقدها (*ḍunyā wa-aq'adahū*) to move heaven and earth; to make a stir, create a sensation; أقامه قيامته (*qiyāmatan*) he forestalls any resistance on his part X to rise, get up, stand up; to straighten up, draw o.a. up; to stand upright, stand erect; to be or become

straight; to be right, correct, sound, proper, in order; to keep, stick (في to a.th.) | استقام له الكلام في (kalāmu) he said the right thing about ..., he talked sense about ...

قوم qaum pl. اقوام aqawm fellow tribesmen, kinsfolk, kin, kindred; tribe, race, people, nation; people | الاقوام عالم ethnographer, ethnologist; سيقول قوم ان (inna) people will say ...

قومة qauma rising; uprising, revolt

قومي qaumi national; ethnic, racial; قوميات national traits; (pl. -iya) "goumier", member of the native cavalry troops recruited from the local tribes in French North Africa

قومية qaumiya nationalism; nationality

قامة qauma stature, figure, build, frame (of a person); fathom (measure of length = 6 feet); stand, support, tripod

قيم qayyim valuable, precious; straight, right; caretaker, curator, custodian, superintendent; القيمة al-qayyima the true faith | كتب قيمة (kutub) valuable books

قيمة qima pl. قيم qiyam value, worth; size of an amount, amount, quantity; price | ذو قيمة (qimata) valuable; لا قيمة له worthless

قيمي qimi relating to the value, by the standard of value, according to the value; nonfungible (Isl. Law) | مال قيمي nonfungible things, nonfungibles (Isl. Law)

قوام qawām upright posture, erect bearing; straightness; stature, physique, build, frame; figure, body (of a person); rightness, properness, proper condition, normal state; strength, vigor, stamina; firmness, consistency; support, stay, prop; livelihood, living

قوام qiwām support, stay, prop; basis, foundation; stock, supply; sustenance,

subsistence, livelihood | قوام اهل q. ahlih the provider, or supporter, of his family

قوام qawwām manager, director, superintendent, caretaker, keeper, custodian, guardian (م of a.th.)

قومة qiwāma guardianship

قيام qawīm pl. قيام qiyām straight, upright, erect; correct, right, proper, sound, authentic; true (religion); firm, solid

قيام qiyām rising, getting up; standing; existence; outbreak (e.g., of a revolt); setting out, leaving, departure (also, esp., of trains); performance, execution, carrying out, consummation, discharge, accomplishment, undertaking (ب of a.th.); support, atay, prop; sustenance, subsistence, livelihood | قيام الساعة till doomsday, forever and ever, in perpetuity, for all time to come; قيام اهل q. ahlih the provider, or supporter, of his family; القيام بالعمل ('amal) performance; working, functioning

قيام qiyāma resurrection; tumult, turmoil, upheaval, revolution, overthrow; guardianship | عيد القيامة 'id al-q. Easter; يوم القيامة yaum al-q. the day of resurrection, the day of final judgment; قامت قيامته (qiyāmatuhū) to get excited, get angry, become furious; all hell broke loose in it; قامت قيامته ل (عن) to be upset, be shocked, be violently agitated by a.th.

القيوم al-qayyūm the Everlasting, the Eternal (God)

اقوم aqawm¹ straighter; more correct, sounder; more adequate, more appropriate

مقوم miqūm plowtail, plow handle

مقام maqām pl. -āt site, location, position; place, spot, point, locality; situation; station; standing, position,

rank, dignity; tomb of a saint, sacred place; key, tonality, mode (*mus.*) | مقام ابراهيم on this occasion; في هذا المقام small building near the Kaaba in Mecca (housing a stone with Abraham's foot-prints); مقام الحديث topic of the conversation; المقامات السياسية (الرسمية) *(siyāsīya, rasmiya)* the political (official) agencies; مقام الكسر *m. al-kasr* denominator of a fraction; صاحب المقام الرفيع title conferred upon the holder of the order of "Collier Fouad I", established by Fuad I in 1936; كان عندي في مقام والدي (*m. wālīdī*) he assumed the responsibility of fatherhood for me; cf. also *muqām* and under *قَم*

مقامة *maqāma* pl. -āt sitting, session, meeting; a genre of Arabic rhythmic prose

تقوم *taqwīm* pl. تقوم *taqāwīm*² raising, setting up, erection; appraisal, assessment, estimation, rating, valuation; correction; rectification, amendment, reform, reformation, reorganization, reshaping, modification, adaption; ○ rectification, detection (*el., radio*); land survey, surveying; determination of geographical longitude and latitude; geography; stocktaking; almanac; calendar; chronology | التقويم الجريجوري the Gregorian calendar; تقويم زمني (*zamanī*) chronology; علم تقويم البلدان *ilm t. al-bul-dān* geography

مقاومة *muqāwama* resistance; opposition; fight, struggle, battle (with foll. genit.: against); ○ مقاومة (el.) | ○ مقاومة جوية (*jawwīya*) anti-aircraft defense; مقاومة سلبية (*salbiya*) passive resistance; دون مقاومة without resistance, unresistingly

إقامة *iqāma* raising, lifting up; elevation; setting up; erection; establishment (of an institute); execution; performance; holding, convocation (e.g., of a meeting), celebration (e.g., of a festival), putting on, staging (e.g., of a pageant,

of a celebration); resurrection (of the dead); stay, sojourn; second call to the salat in a mosque, indicating the imminent beginning of the prayer; (*Maṣr.*) residentship, office of resident | إقامة الشعار الدينية (*dīniya*) performance of the religious ceremonies, celebration of the divine service; إقامة العدل *i. al-'adl* administration of justice; محل الإقامة *maḥall al-i.* (place of) residence, domicile; address

استقامة *istiqāma* straightness; sincerity, uprightness, rectitude, integrity, probity, honesty; rightness, soundness, correctness

قوم *qā'im* pl. قوم *quwwam*, قيم *quyyam*, قيام *quyyām* rising, getting up; standing; upright, erect; stand-up; existing, existent; visible, conspicuous; firm, steadfast, staunch, unflinching, unshakable; revolting, rebelling (على against); vertical, perpendicular (على to) | قائم بأعمال المفوضية, قائم بالأعمال (*bi-a. al-mu'awwadiya*) chargé d'affaires (*dīpl.*); قائم برأيه, قائم بذاته, قائم الذات (*bi-ra'sihī*) قائم بنفسه (*bi-na/sihī*) self-existent, independent; في قائم حياته (*q. ḥayātihī*) during his lifetime; قائم الزاوية *q. az-zāwiya* rectangular, right-angled; الزاوية القائمة right angle

قائم مقام *qā'im-maqām*, *qā'imaqām* administrative officer at the head of a *qaḍā'*, approx.: district president (*Ir., Syr., Leb.*); lieutenant colonel (*mil.*; *Tun.*, formerly also *Eg.*); commander (naval rank; *Eg.*)

قائمقامية *qā'im-maqāmiya*, *qā'imaqāmiya* administrative district headed by a *qā'im-maqām*, in Iraq = *qaḍā'*

قائمة *qā'ima* pl. قوائم *qawā'im* leg, foot, paw (of a quadruped); leg, foot (of furniture); pale, stake, post, prop, stanchion, pillar; pommel (of a sword's hilt); stand, base, support; (fig.) main support, pillar; (pl. also -āt) list, roster,

register, index, table, schedule; catalogue; invoice, bill | قائمة الطعام *q. af-fa'am* menu, bill of fare; see also قوم I

مقوم *muqawwim* estimator, appraiser, assessor; — (pl. -āt) formative element, constituent factor; ○ rectifier, detector (*el.*, radio); pl. مقومات elements, constituents, components, formative agents, basic factors, fundamentals | مقومات الحياة *m. al-hayāh* means of subsistence; earthly possessions; مقومات الجمال *m. al-jamāl* cosmetics; مقومات العمران *m. al-'umrān* cultural factors

مقوم *muqawwam* highly creditable, valuable, valued, treasured, prized; pl. مقومات valuable possessions, valuables; assets, values

مقاوم *muqāwim* resisting, resistant, reluctant, averse, unwilling; opponent, adversary, antagonist

مقيم *muqim* raising, lifting up, setting up, erecting, etc.; remaining, staying, abiding, lingering; permanent, lasting, enduring; persistent; living, residing, resident, domiciled; resident (*dipl.*) | مقیم بواجباته (*bi-wājibātihī*) dutiful, conscientious, loyal; مقیم عام (*'āmm*) Resident General (*Tun.*)

مقيمي *muqimī* residential

مقيمية *muqimīya* residentship, residency

مقام *muqām* raised, set up, erected, etc.; pending (legal action); stay, sojourn; abode, habitat, whereabouts; place of residence; duration of stay; see also under قم

مستقيم *musdaqim* upright, erect; straight; dead straight, straight as a die; directed straight ahead; correct, right, sound, proper, in order; even, regular, symmetrical, proportionate, harmonious; honest, straightforward, upright, righteous, honorable; (pl. -āt) a straight, straight line (*math.*); rectum (*anat.*)

قوسير (Fr. *commissaire*) *qomīsēr* commissioner

قومندان (Fr. *commandant*) *qomandān* commander, commandant

قونة *qūna* pl. قون *quwan* icon; image of a saint

قونية *qōniya*² Konya (city in Anatolia)

قوة II to shriek, scream, yell, cry, shout

قوى *qawiya* a (قوة *qūwa*) to be or become strong, vigorous, forceful, mighty; to become stronger, increase in power, gain ascendancy; to be able to do s.th. (عل in or about s.th.), have influence (عل over s.th.); to be able to cope (عل with s.th.), be able to manage or tackle (عل s.th.); to be superior (عل to s.o.); — (قوى *qāwīya*) to be depopulated, deserted, forsaken, desolate (place); — (قوى *qawan*) to starve, be starved; to be denied, be withheld (rain) II to make strong or vigorous, strengthen, fortify, consolidate, invigorate, brace (a, s.o., s.th.); to encourage, hearten, embolden (s.o.); to intensify (s.th.) III to vie or compete in strength (s. with s.o.); to equal, match (s.o.) IV to be poor; to be empty, deserted, forsaken, desolate (place) V to be or become strong; to intensify, become stronger; to take heart, take courage VIII to claim for o.s. (s.th.) X = V

قواء *qawā', qiwā'* and قى *qiyy* desert, wasteland, desolate country

قواء *qawā'* and قوى *qawan* hunger, starvation

قوة *qūwa* pl. -āt, قوى *quwan* strength; vigor; potency; power, force; intensity; violence, vehemence; courage, pluck; faculty, ability, capability, aptitude; efficacy, efficiency, potential; ○ (electric) energy, power, capacity, output; armed force, troop; قوا *qūwāt* armed forces, troops | بالقوة forcibly, by force; in-

herently, virtually (*philos.*); بقوة وجلاء *bi-qūwatīn wa-jalālīn* (to speak) loud and distinctly; القوة منسحقة *munsariq al-q.* weakened, debilitated, effete, exhausted, spent; قوة احتياطية (*ihṭiyāḍīya*) reserves (*mil.*); قوة الإذاعة *q. al-iḍā'a* transmitting power (*radio*); قوة الإرادة *q. al-irāda* will power; قوة حافظة *q. al-hafẓa* inertia; قوة الحدود *q. al-hudūd* frontier guard, border guard; قوة خفيفة *q. al-khaffa* light, mobile task force (*mil.*); قوة دافعة كهربائية (*kahrabā'īya*) electromotive force, e.m.f.; قوة دفاعية (*difā'īya*) total defense potential; قوة (دفاعية) (*difā'īya*) surface task force (*navy*); قوة الصوت *q. al-sawt* purchasing power; قوة الشراء *q. al-shurā'* volume, intensity (*radio*); قوة القوة على العمل *q. al-qūwa 'alā al-ʿamal* intellectual power, faculty of perception; قوة عراك *q. al-ʿirāk* combat force; قوة القانون *q. al-qānūn* legal force; قوة قاهرة *q. al-qāhira* force majeure; قوة مركزية (*markazīya*) central power; قوة (جاذبة) (*markazīya*) centripetal force; قوة مضادة (*muḍādda*) centrifugal force; قوة مضادة للطائرات (*muḍādda*) antiaircraft defense; قوة معنوية (*ma'navīya*) moral strength, morale, spirit; قوة التبت *q. an-nabṭ* generative faculty; قوة نظامية (*niẓāmīya*) regular army; قوات برية وبحرية وجوية (*barriya wa-baḥriya wa-jawwiya*) ground, sea and air forces; ألعاب القوى *al-athlātīk* athletics, specif., track and field

قوى *qawīy* pl. أقوياء *aqwīyā'a* strong; vigorous; potent; mighty, powerful, forceful; intense, violent, vehement; firm, solid, robust, hardy, sturdy | قوى المعارضة *al-ʿuqūb* eloquent, quick-witted

أقوى *aqwā* stronger

تقوية *taqwīya* strengthening; fortification, consolidation; intensification; encouragement

□ تَقَاوَى *taqāwā* (*eg.*) seed (for sowing)

أقواء *iqwā* depopulation; imperfect rhyme (change of the vowel following the rhyme letter)

مقو *muqawwīn* strengthening, fortifying, invigorating; corroborant; (pl. مقويات *muqawwīyāt*) a restorative, tonic, cordial, corroborant; ○ amplifier (*radio*)

مقوى *muqawwan* strengthened, reinforced, stiffened, stiff | ورق مقوى (*warraq*) cardboard, pasteboard

قوى *qīy* see قوى

قاه (*qā'a*) (ق) (*qay'*) to vomit II to cause (s.o.) to vomit (of an emetic) V = I

قاه *qayā'* vomit, that which is vomited

مقاه *muqayyī* pl. مقاهات *muqayyī'āt* a vomitive, an emetic | الجوز المقاه (*jauz nux vomica*)

قنار *qīlār* pl. قناريات *qayā'īr*, قنار *qīlār* and قنارية *qīlāra* pl. قناريات *qayā'īr* guitar; lyre

قبح (*qāḥ*) (ق) (*qaiḥ*) to suppurate, fester, be purulent II and V do.

قبح *qaiḥ* pl. قبح *qayūḥ* pus, matter

تقبح *taqayyūḥ* suppuration, maturation, purulence

متقبح *mutaqayyūḥ* suppurative, festering, purulent

قيد II to bind, tie, fetter, shackle (ب s.o. with; also fig.: to bind or tie s.o. to); to limit, restrict, confine, qualify (أ s.a.th.); to impose restrictions (أ, s.o. on s.o., on s.a.th.), set bounds (أ, s.o. to s.o., to s.a.th.), curb, check (أ, s.o., s.a.th.); to fix, determine, lay down, specify, stipulate (أ s.a.th.); to write, write down, note down (أ s.a.th.), make a note, take notes (أ of); to enter, book (أ s.a.th.); to register, record (أ s.a.th., also fig., of the eyes); to enroll (أ s.o., in a list or register); to charge (أ s.a.th. to s.o.'s account), debit (أ with s.a.th. s.o.); to place s.a.th. (أ) to s.o.'s credit (ل), credit (ل s.a.th. s.o.) V pass. of II; to bind o.s., be bound (ب to, by, e.g., by an obligation);

to be limited, restricted; to enroll, have one's name registered

قيد *qaid* pl. قيود *quyūd* (also اقيد *aqyād*) fetter, shackle, chain; bond, tie; atrap, thong; recording, record, booking, entering, entry, registering, registration, registry; enrollment (e.g., at matriculation); fixation, determination, specification, stipulation; document; limitation, confinement, restriction, qualification, reservation; condition, proviso; amount, measure, degree; distance | قيد الانسان *genealogical tree*, family tree; قيد من غير قيد او رابط without any reservation, without qualification; بلا قيد ولا شرط (*šarf*) without any reservation, without qualification; with no strings attached; unconditional; قلم القيودات *qalam al-quyūdāt* bureau of vital statistics, (G.B.) (general) register office; بقيد الحياة *bi-q. il-ḥayāh* or على قيد الحياة (atill) alive, living; قيد شعرة *qaida ša'ratin* by a hair-breadth, within a hair's breadth; قيد انملة ... لا ... *qaida unmulatin* not one inch, not one iota; قيد ساعات معدودة: (q. *šā'ātīn*) within a few hours; قيد عشرة كيلومترات at a distance of 10 km; قيد عن قيد (*q. il-baṣar*) within sight

قيد *qaida* (prep.) under, subject to, the object of, in the process of, in the stage of | المشروع قيد الدرس (*dars*) the project is being studied, is under consideration; المسألة قيد البحث (*mas'ala, baḥṭ*) the affair is subject to investigation, is being investigated

قيدى *qaidī* booking-, registration- (in compounds), e.g., رسوم قيدية booking fees, registration fees

تقييد *taqyid* pl. -āt, تقييد *taqyīd* fettering, shackling, tying, binding; reservation, qualification; limitation, restriction, confinement, curtailment; entry, registry, registration, booking | قيد النسل *t. an-naṣl* birth control; رسم التقييد *rasm al-t.* registration fee

تقييد *taqayyud* pl. -āt a being bound, obligation, tie, bond; restriction, limitation, confinement

مقيد *muqayyad* fettered, shackled, bound, tied, tied down; limited, restricted, confined; booked, registered | ملك مقيد غير مقيد (*mulk*) constitutional monarchy

قود قيادة and قياد² see قود

قير II to tar, pitch (a s.th.)

قار *qār* and قير *qir* tar; pitch

قيراط *qīrāt* pl. قيراط *qarāriṭ*² inch; a dry measure (*Eg.* = $\frac{1}{32}$ قدح = 0.064 l); a square measure (*Eg.* = $\frac{1}{24}$ فدان = 175.035 m²); kerat, a weight (*Eg.* = $\frac{1}{18}$ قلم درهم = 0.195 g)

قيروان *qairawān* pl. -āt caravan

القيروان *al-qairawān* Kairouan (city in NE Tunisia)

قياس *qīyās* (قياس *qīyās*) to measure, gauge, measure out (a s.th.), take the measurements (a of); to try on (a garment); to weigh, judge (a s.th., ب, by analogy with s.th. else), draw analogous conclusions (على from a.s.th., a for a.s.th. else); to compare, correlate, bring into relation (على or ب a s.th. with, also ال a), proportion (على a s.th. to, also ال a) *wa-qīyās 'alāhi* and so forth II to measure (a s.th.) III to compare between two things, a s.th., ب with or to) VIII to measure (a s.th.); to imitate, follow (ب a.o.), take after a.o. (ب)

قياس *qīyās* pl. -āt, أقيسة *aqyīsa* measure, measurement, dimension; scale; exemplar, example; reference, relation; record (*athlet.*); comparison; analogy; deduction by analogy | قياس على ذلك by analogy (with it), analogously (to it); correspondingly; بالتقياس in comparison with, (as) compared to; in proportion to, in relation

with; with reference to, with respect to, with regard to; على القياس by analogy; regular; after the model, accordant with the model; أخذ قياس illogical; قياس to take s.o.'s measure (tailor); متناسب *mutanāsib al-q.* fitting together, well matched; equal in proportion, commensurate, commensurable; قياس عالمي (*ālamī*) world record; قياس فاسد wrong inference, false conclusion, fallacy, sophism, parallogism; شريط القياس tape measure, tapeline

قياسي *qiyāsī* accordant with analogy, analogous; consistent with the model, pattern, rule, or norm; comparable, by comparison; logical | رقم قياسي (*raqm*) record (*athlet.*)

قياسي *qayyās* land surveyor, geodesist

مقياس *miqyās* pl. مقاييس *maqāyīs* measure, measurement; amount, quantity, magnitude; measuring instrument, gauge, water gauge, tide gauge; scale (e.g., of a map); standard; standard of judging, criterion; unit of measure; المقياس Nilometer | مقياس تحت المقياس substandard; مقياس مقياس مقياس *al-tayyār* ammeter; مقياس الجهد *al-jahd* voltmeter; مقياس الحرارة *al-harāra* thermometer; مقياس الزلازل *al-zalāzil* seismograph, seismometer; مقياس الزوايا *al-zawāyā* protractor; مقياس الكهرباء *al-kahrabā'īya* electrometer; مقياس المطر *al-maṣar* rain gauge, pluviometer, ombrometer, ombrograph; مقياس المغناطيسية *al-maḡnaṭisīya* magnetometer; مقياس التنفس *al-tanaḡḡus* spirometer; مقاييس الأطوال measures of length, linear measures; مقاييس المساحات *al-musaḡḡahāt* square measures; مقاييس الحجم *al-ḡajm* cubic measures; مقاييس الكيل *al-kail* measures of capacity, dry measures, liquid measures

مقاس *maqās* pl. -āt measuring, mensuration; gauging; measurement, dimension, size; pl. مقاسات dimensions

مقاييس *muqāyās* measuring, mensuration, gauging; comparison; appraisal, valuation, estimation by analogy; (preliminary) estimate (of costs); relation, rate, rates, proportion; detailed listing, specification; itemized list (of services, quantities, prices)

قياسي *qaisari* pl. قياس *qayāsī*, قياسا *qayāsira* big, large, huge, enormous

قياسية *qaisariya* Caesarea (ancient seaport in Palestine)

قياسية *qaisāriya* pl. قياس *qayāsī* large block of public buildings with stores, workshops, etc., roofed market place, bazaar; قياسية *qaisāriya* Caesarea (ancient seaport in Palestine)

قياسي *qayāsī* look up alphabetically

قياسي *qīshānī* faience; porcelain, china

قياسية *qaiṣṣāna* eunfish, moonfish

قياسي *qaisar* pl. قياس *qayāsī*, قياسا *qayāsira* Caesar; emperor, kaiser; tsar

قياسي *qaisari* Caesarean; imperial; tsarist | العملية القيصرية (*amālīya*) Caesarean section (*med.*)

قياسية *qaisariya* kaiserdom, Caesarism, imperialism, empire; imperial dignity; tsarism; Caesarean section (*med.*); large block of public buildings with stores, workshops, etc., roofed market place, bazaar; Caesarea (ancient seaport in Palestine)

قياسي *qāṣ* (قياس) to break, crack, split, cleave, burst open (a s.th.); to get broken, crack, burst; to exchange (من s.th. for) II to foreordain, destine (ل s.th. to s.o.; of God); to lead, send (s.o., ل s.o.; of God) III to exchange, give in exchange (ب s.th. to s.o. s.th. for) V and VII to burst, crack, get broken, break; to collapse, fall in, cave in, tumble down

قبض *qaiḍ* eggshell; barter, exchange;
article of exchange, barter object, equiv-
alent

قياض *qiyād* barter, exchange

مقايضة *muqāyaḍa* barter, exchange;
barter trade, bartering; trading, barter
(*Isl. Law*); compensation, barter trans-
action, barter deal

قطن see قيطان

قيطوس *qūlūs* Cetus (*astron.*)

قيظ *qaiḥ* heat of summer; high summer, mid-
summer, dog days; lack of rain, drought,
aridity | قَيْظُ النَّهَارِ *q. an-nahār* daytime
heat

مقيظ *muqīḥ* summer residence

قائظ *qā'iz* scorchingly hot, midsummery,
canicular

قيف II to follow (▲ a.o.'s tracks); to study,
examine, investigate (▲ s.th.); to criticize
(▲ s.th.)

قيافة *qiyāfa* tracking, pursuit (of a
track); make-up, guise, costume

قايق *qaiqab* maple (*bot.*)

قيلة *qāla* i (*qail*, قائلة *qā'ila*, قيلولولة *qailūla*,
(قيل) *qil*) to take a midday nap; to hold
siesta II do. IV to abolish, repeal, annul
(▲ s.th.); to cancel, abrogate, rescind,
revoke (▲ s.th., esp. a sale); to depose,
dismiss, discharge (▲ a.o.; also with من
min al-manṣib from his office); to
free, release, exempt (▲ s.o., من from

an obligation) | أقال الله عثرتك (*'aḥrataka*)
may God regard your offense as undone;
أقاله من عثرته (*'aḥratihī*) to steady one who
has stumbled X to demand the cancel-
lation, seek the abrogation (▲ of a sale);
to ask (▲ a.o.) for exemption, release, or
annulment; to request to be released
from office, tender one's resignation,
resign (من or عن from an office); to
resign one's commission, quit the service;
to ask s.o.'s (▲) pardon, apologize (▲ to a.o.)

قيل *qail* pl. أقيال *aqyāl* princeling; chief,
chieftain

قيلولة *qailūla* siesta; midday nap

مقيل *maqil* resting place, halting place

إقالة *iqāla* cancellation, abrogation,
rescission, revocation (esp. of a sale);
abolishment, abolition, repeal, annul-
ment; deposition, dismissal, discharge
from an office

استقالة *istiqāla* resignation, withdrawal
(from office); retirement

قائلة *qā'ila* midday nap; noon, midday

مستقيل *mustaqil* resigned from office,
retired, discharged

قيلة *qila*, مائية *(mā'iya)* hydrocele (*med.*)

قوم قويم and قيم, قيمة, قيام

قین *qain* pl. قيون *quyūn* blackamith

قينة *qaina* pl. -āt, قيان *qiyān* songstress,
singer; lady's maid

مقينة *muqayyina* lady's maid

ك

ك *ka* (with foll. genit.) as, like; all but, as
good as; as, in my (your, etc.) capacity
of | كالاول *ka-l-awwal* as before, as at
the beginning, as from the outset; كهذا

ka-hādā such, e.g., رجل كهذا *raḥulun ka-
hādā* such a man, a man like this; هم
كالجميعين على ذلك (*ka-l-mujmi'ina*) they are
as good as unanimous about it, they are

practically agreed on it; *anā ka-muḥlīmīn* I (in my capacity) as a Muslim

kān ka-anna (conj. introducing a nominal clause) as if, as though; it is (was) as if | *ka-anni bi-hā* (with imperf.) it is lika seeing her before me; I am under the impression that she ..., it looks to me as if she ...

ka-dā so, thus, that way; so and so, such and such, so-and-so much, so-and-so many | *ka-dā* so and so, such and such, so-and-so much, so-and-so many; *bi-makāni k.* at such and such a place; *umruhu k. sanawāt* his age is so-and-so many years

ka-dālika so, like this, thus; equally; likewise

ka-mā (conj. introducing a verbal clause) as, just as, as also, as on the other hand; (introducing a main clause) equally, likewise, as well | *ka-mā anna* (introducing a nominal clause) as, just as, quite as, as also, as on the other hand; *ka-mā* such as it is; as things are, such being the matter; *ka-mā* as if he were present

المدينة *madīnat al-kāb* Cape Town

كآبة *ka'ba*, كآبة *ka'ba*, كآبة *ka'ba* (كآبة *ka'ba*) to be dejected, dispirited, downcast, sad (علی about, ل because of), be worried (ل by, because of) IV to sadden, aggrrieve, distress, worry (س. o.); to depress, dishearten, discourage (س. o.) VIII to be dejected, dispirited, downcast, sad (علی about, ل because of), be worried (ل by, because of); to be gloomy

كآبة *ka'ba*, كآبة *ka'ba*, كآبة *ka'ba* and *iktāb* sorrow, grief, distress, sadness, dejection, depression, gloom, melancholy

کآب *ka'ib* and کآب *ka'ib* aad, dispirited, dejected, downcast, depressed, melancholy; gloomy, morose; grave

مکآب *mukā'ib* sad, dispirited, dejected, downcast, depressed, melancholy; gloomy, morose; grave; dark-colored, blackish, dismal

کابل (Fr. *câble*) *kābil* cable

کابل *kābul* Kabul (capital of Afghanistan)

کابل *kābuli* Kabuli, of Kabul; (eg.) mahogany wood

کابین (Fr. *cabine*) *kābīn* pl. کابین *kabā'in*, کابین *kabāyin* cabin

کاتدرائیه *kātidrā'iyā* cathedral

کاتولیکی *kāṭūlīkī* Catholic; a Catholic; see کتاک

کاخیه *kākīyā* pl. کواخ *kawākīn* butler, steward

کاد *kād* anacardium (bot.) | کاد هندی (*hindī*) cashew tree (*Anacardium occidentale*; bot.)

کآدا *ka'ada* a to be sad, distressed, worried

کآدام *ka'dā'* sadness, sorrow, distress, grief; fear; dark night | عقبه کآدام (*'aqaba*) inaurmountable obstacle

کآود *ka'ūd* عقبه کآود (*'aqaba*) inaurmountable obstacle

کادر (Fr. *cadre*) *kādir* cadre (of a military unit, of a governmental agency, of a corporation, etc.), skeleton organization, skeleton unit, akeleton crew (of a naval unit)

کادمیوم *kadmiyom* cadmium

کار *kār* pl. -āt work, job, occupation, business; calling, ocation, profession, trade | ابن کار *ibn k.* (eg.) artisan, craftsman; عداوة الککار *adāwat al-k.* professional jealousy, trade rivalry

کارتون *kartōn* cardboard, pasteboard; (pl. -āt) carton

کاردینال *kardīnāl* pl. کارداله *karādila* cardinal

کاری = کری *karri* curry

کاریکاتوریه *karikātūriya* caricature, cartoon

گاز = گاز *gāz* gas

کازینو *kāzinō* pl. کازینوها *kāzinōhāt* casino

کاس *ka's* f., pl. کاس *ku'ās*, کاس *ki'ās*, کاسات *ka'sāt* cup; drinking glass, tumbler; goblet; chalice, calix; calyx (*bot.*)

کاساتا *kasātā* cassata (Italian ice cream)

کاغذ *kājiḡ* (*mor.*) paper

کاف *kāf* name of the letter ک

کافور *kāfūr* camphor, campbor tree; (*eg.*) blue gum (*Eucalyptus globulus* Lab.; *bot.*)

کاکنج *kākinj*, *kākanj* alkekengi, ground oberry (*Physalis alkekengi*; *bot.*)

کالو (*It. callo*) *kallō* pl. کالوها *corn* (on the toes)

کالون *gālōn* gallon; — (*eg.*) *kālūn* and کالون *kālūn* pl. کوالین *kawālīn* lock (of a door) کوالینی *kawālīnī* pl. -ya locksmith

کامبودیا *kambōdiyā* Cambodia

کامبئو (*It. cambio*) *kambiō* rate of exchange

کامخ *kāmaḡ*, *kāmiḡ* pl. کواخ *kawāmiḡ* vinegar sauce, pickle; (mixed) pickles

کامرا *kāmērā* camera

کامیه *kāmēh* cameo (precious stone)

سوق الکانتو *sūq al-kantō* rag fair, secondhand market

کانتین *kanlīn* post exchange, canteen

کاهی *kāhiya* pl. کواه *kawāhin* chief officer of a کاهیة *kihāya* (*Tun.*); deputy, vice-, under-, sub- (*Tun.*)

کاوٹشک *kauṭṣuq* rubber, caoutchouc

کب *kabba* u (*kabb*) to prostrate, throw prostrate (عل وجهه *li-wajhihi* or لوجهه *s.o.*); to overturn, overthrow, topple, upset, capsize, turn upside down, revert, invert (*s.t.b.*); to pour out, pour away (*s. a liquid*) II to ball, roll or form into a ball, conglomerate (*s.s.th.*) IV to throw down, prostrate, bend down, bow down (*s.s.o.*); to throw o.s. down, prostrate o.s.; to bend, bow, lean (عل over *s.th.*); to apply o.s. eagerly, devote o.s., dedicate o.s. (عل to *s.th.*) VII to fall prostrate (عل وجهه *s.o.*); to throw o.s. down, prostrate o.s.; to bend, bow, lean (عل over); to apply o.s. eagerly, devote o.s., dedicate o.s. (عل to); to nestle (عل against); to be reverted, be inverted, be overturned, be upset, be toppled, get knocked over; to be poured away | انكب عل قدیہ *(qada-maihi)* to throw o.s. at *s.o.*'s feet, prostrate o.s. before *s.o.*

کب *kabb* prostration; overthrow, overturn, reversal; bending, tilting, inclination

کبة *kubba* pl. کب *kubb* ball; clew, hank; ball of thread, hank of yarn; (*syr., ir.*) a kind of meatballs made of bulgur, onions, minced meat and pifions; (*eg.*) bubo, plague boil

کباب *kabāb* fried or broiled meat; cabobs, meat roasted in small pieces on a skewer; a kind of meatballs made of finely chopped meat (*syr., eg.*) کباب صینی *(sini; eg.)* cubeb (*Piper cubeba* Tr.; *bot.*)

کبابه *kabāba*, *kubāba* cubeb (*Piper cubeba*; *bot.*)

کبیهة *(eg.) kubēba* a kind of meatballs, hamburgers | کبیهة بطاطس *(eg.)* baked potato dough stuffed with minced meat, meat patties

□ کبابیه *kubbāya* pl. -āt drinking glass, tumbler

مكب *mikabb* pl. -āt, مكاب *makābb* ball of thread, hank of yarn; reel of thread, bobbin, spool, reel

انكباب *inkbāb* devotion, dedication (عل to a.th.); occupation (عل with), pursuit (عل of)

انكباب *inkibāb* devotion, dedication (عل to a.th.); occupation (عل with), pursuit (عل of)

مكب *mukabb* devoted, dedicated, addicted, given over (عل to), intent (عل on), wholeheartedly engaged (عل in)

منكب *munkabb* devoted, dedicated, addicted, given over (عل to), intent (عل on), wholeheartedly engaged (عل in)

كباريه (Fr. *cabaret*) *kabāreḥ* pl. -āt cabaret

كبت *kabata* i (kabt) to put down, crush, suppress, repress, stifle, subdue, restrain, curb (a s.th.) | كبت غيظه في جوفه | (*ḡaiṣahū fi jaufih*) to suppress one's anger; كبت انفاس (*anfāsahū*) to get s.o. out of breath

كبت *kabt* suppression, repression

كباب *kabbūt* pl. كابيت *kabābīṣ* hood, cowl; hooded mantle; top of a carriage or automobile

كبتولا *kabtūla* lump, chunk; ball; pellet

مكبيل *mukabtāl* round

كبتن (Engl.) *kabtan* captain (military rank)

كبح *kabaḥa* a (kabḥ) to rein in (a horse); to check, curb, control (a s.th.); to hamper, hinder, prevent, detain, restrain, hold back (عن s.o. from) | كبح جماحه (*jimāḥahū*) to curb s.o.'s defiance, repress s.o. or s.th.

كبح *kabḥ* curbing, checking, subduing, restraint, control; suppression, repression; hindering, prevention

مكبح *mikbaḥ* brake (of an automobile)

كبد *kabada* u i (kabd) to affect severely, afflict gravely, wear out, wear down (s.o.); of pain, losses, etc.) II to cause (a s. to s.o. s.th., esp. losses), inflict (a s. upon s.o. s.th., esp. losses); to culminate, pass through the meridian (etar); to reach its climax III to bear, suffer, endure, undergo, sustain, stand (a s.th.) V to bear, suffer, endure, undergo, sustain, stand (a losses, hardships, etc.); to have to take upon o.s. (a s.th.), be exposed (a to); to bear, defray (a costs); to take up the center, step into the middle (a of a place); to be in the zenith, culminate

كباد *kabid*, *kabā*, *kibā* m. and f., pl. اكباد *akbād*, كبود *kubūd* liver; interior, heart; middle, center; — *kabid*, *kabad* center of the sky, zenith

كباد *kubād* liver ailment

كباد *kabbād*, *kubbād* name of several citrus plants (*Citrus medica* Risso, *Citrus Bigaradia* Duh., also *Zollikoferia spinosa* B.; *eg.*); *kabbād* (syr.) citron (*Citrus medica*)

كبر *kabara* u (kabr) to exceed in age (ب s.o. by), be older (a than s.o., ب so-and-so much); — *kabura* u (*kubr*, *kibar*, كباره *kabāra*) to be or become great, big, large; to grow, increase, augment, become greater, bigger or larger; to become famous, gain significance, become important; to become too great, too big, too large (عن for a.th.); to disdain (عن s.th.); to become too oppressive, too painful, too distressing, too burdensome; to appear intolerable (عل to s.o.); to become too difficult, too hard (عل for s.o.), appear insurmountable (عل to s.o.) II to make great(er), big(ger), large(r), enlarge, magnify, enhance, aggrandize (a s.th.); to extend, expand, widen, amplify (a s.th.); to increase, augment (a s.th.); to intensify (a s.th.);

to exaggerate, play up (▲ a.th.); to aggravate, make worse (▲ a.th.); to praise, laud, extol, exalt, glorify, celebrate (▲ s.o., ▲ a.th.); to exclaim *allāhu akbar* III to treat haughtily, with disdain, with contempt (▲ a.o.); to seek to excel, try to surpass, strive to outdo (▲ a.o.); to contend, vie, strive, contest (▲ with s.o.); to oppose, resist, contradict (▲ a.o.); to renege, renounce (▲ a.th.), offend (▲ against), act contrary (▲ to); to stickle, insist stubbornly on one's opinion IV to consider great, deem significant, regard as formidable (▲ s.th.); to praise, laud, extol (▲ a.o.); to show respect (▲ to a.o.), be deferential (▲ toward a.o.); to admire (▲ a.th.) V and VI to be proud or haughty, give o.s. airs, swagger, to be overweening, overbearing (عل toward a.o.) X to deem great or important (▲ s.th.); to be proud, haughty, display arrogance (عل toward s.o.)

كبر *kibr* bigness, largeness, magnitude; greatness, eminence, grandeur; significance, importance; standing, prestige; nobility; pride, haughtiness, presumption, arrogance

كبر *kubr* greatness, eminence, grandeur; bigness, largeness, magnitude; size, bulk, extent, expanse; power, might; glory, fame, renown, standing, prestige; nobility; main part, bulk

كبر *kibar* bigness, largeness, magnitude; greatness, eminence, grandeur; old age

كبرة *kabra* old age

كبر *kabir* pl. كبار *kibār*, كبراء *kubārā* great, big, large, sizable; bulky, voluminous, spacious; extensive, comprehensive; significant, considerable, formidable, huge, vast, enormous; powerful, influential, distinguished, eminent; important; old | كبر امرأ البحار *k. umarā' al-b.* Admiral of the Fleet (Eg.); كبرة الخدم *k. al-ḡadam*

female head of the household staff; كبر الاساقفة *k. al-asāqifa* archbishop; كبر السن *k. al-sinn* old; كبر القضاة *k. al-qudāh* chief justice, chief magistrate; كبر (abū) asafetida, devil's dung (*pharm.*); كبر كل صغيرة وكبيرة every single detail; كبار الضباط *k. al-ḡubbāt* senior officers; كبار الموظفين *k. al-muwazzaʿīn* senior officials; كبار الهيئات *k. al-hayāt* the leading personalities of public corporations

كبر *kabira* pl. -āt, كباثر *kabā'ir*, كبر *kubur* great sin, grave offense, atrocious crime

كبار *kubār*, *kubbār* very great, very big, huge

كبريا *kibriyā* grandeur, glory, magnificence, majesty; pride, haughtiness, presumption, arrogance

كبرى *akbar* pl. -ūn, اكابر *akābir*, f. كبرى *kubrā*, pl. كبريات *kubrayāt* greater, bigger, larger; older; senior-ranking | المفتى الاكبر (mufti) grand mufti; سوريا الكبرى (*sūriyā*) Greater Syria; اكابر القوم *a. al-ḡaum* the leaders of the people; والاكابر والاعيان the *grande*s and notables

تكبير *takbir* enlargement, increase, augmentation, magnification; enhancement, aggrandizement; intensification, amplification; exaggeration; augmentative (*gram.*); praise, laudation, extolment, exaltation, glorification; the exclamation اكبر *allāhu akbar*

مكبرة *mukābara* haughtiness, superciliousness, overweening, overbearingness; self-importance, pomposity; stubbornness, obstinacy, self-will

اكبار *ikbār* admiration; deference, respect, regard, esteem

تكبر *takabbur* and تكابر *takābur* pride, haughtiness, presumption, arrogance

مكبر *mukabbir* pl. -āt ○ amplifier (el.) | مكبر صوتي *m. as-saut* or مكبر الصوت (*sauti*)

loud-speaker (radio); نظارة مكبرة (nazzdra) magnifying glass

مكبرة mukabbira pl. -ât magnifying glass

مكبر mukabbar enlarged, magnified | صورة مكبرة (mûra) enlargement, blowup (phot.); بصورة مكبرة increasingly, on a larger scale, to an increasing degree

مكابر mukâbir presumptuous, arrogant, supercilious, haughty, overweening; quarrelsome, contentious, cantankerous; self-willed, obstinate, stubborn; stickler

متكبر mutakabbir proud, imperious, high-handed, haughty, supercilious, overweening

كبر kabar capers; caper shrub

كبرت kabrata to coat with sulfur (a s.th.); to sulfurize, sulfurate (a s.th.); to vulcanize (a s.th.)

عود كبريت kibrit sulfur; matches | عود كبريت 'ūd k. matches, a match

كبريت kibrita match, matchstick

كبريتي kibriti sulfurous, sulfurate, sulfurous, sulfuric | حمام كبريتي (hammām) sulfur bath; ينبوع كبريتي (yanbū') sulfur spring

كبريتات kibritāt sulfate

كبرى kubri or كوبري (from Turk. köprü) pl. كباري kabārī bridge; deck

كبس kabasa i (kabs) to exert pressure (على on), press (على a.s.th. or on a.s.th.), squeeze (على a.s.th.); to attack, raid, take by surprise (a a place); to intercalate (السنة يوم) us-sanata bi-yaumin a day in a leap year); to preserve (in vinegar, or the like), pickle (a s.th.); to marinate (a s.th.); to conserve (a s.th.) II to press or squeeze hard (a s.th.); to massage (a s.o.)

كبس kabs pressure, squeeze, pressing; raid, attack; preservation (esp. in vinegar), pickling; intercalation (of a day; astron.)

كبسة kabsa (n. vic.) raid, surprise attack

كباس kabās piston; press; ramrod | موسى كباس (mūsā) penknife

كبس kabis preserved (esp. in vinegar), pickled; pickled food, preserve; intercalary, intercalated, interpolated | سنة كبية (sana) leap year

كابوس kâbus pl. كوابيس kawâbis night-mare, incubus; terrible vision, phantom, bugbear

مكبس mikbas pl. مكابس makâbis or مكابس mikbās pl. مكابيس makâbis press; piston (of a pump); ramrod | مكبس القطن m. al-qūṭn cotton press; مكبس الخطابات letter press, copying press; مكبس ماء مكبس مائي (mā'i) hydraulic press

تكبیس takbis massage

آلة كابة āla kâbisa compressor

مكبوس makbūs raided, attacked; pressed; preserved, pickled; مكبوسات canned goods, conserve

كبسول kabṣul or كبسولة kabṣūla capsule; percussion cap, primer, detonator; snap fastener

كبش kabaṣa u (kabṣ) to take a handful (a of a.s.th.); to grasp with the hand, clench (a s.th.)

كبش kabṣ pl. كباش kibāṣ, اكباش akbāṣ ram, male sheep; bellwether; chieftain, chief, head, leader; battering-ram; pile driver; rammer; (pl. كبوش kubūṣ) buttress, pier, stay, prop, support; mulberry | كبش التصادم k. al-taṣāḍum (pl. كبوش) bumper (railroad); كبوش قرنفل k. qaranṣul cloves

كبشة kabṣa a handful; grasp, grip

كبشة kabṣa ladle, scoop

كبشة kubṣa pl. كبش kubaṣ hook, clamp, cramp, brace; clasp, brooch

كَبَك *kabkaba* to topple, upset, capsize, overturn, turn upside down, revert, invert (a s.th.); to spill (a s.th.)

كَبِكَج *kabikaj* Asiatic crowfoot (*Ranunculus asiaticus*; bot.)

كَبَل *kabala* I (*kabl*) to put in irons, shackle, fetter (a s.o.); to keep waiting (a s.o., a for s.th., esp. for the payment of a debt) II to put in irons, shackle, fetter (a s.o.) III to keep waiting (a s.o., a for s.th., esp. for the payment of a debt), defer, put off (الدين *ad-daina* the payment of a debt)

كَبَل *kabl*, *kibl* pl. كَبُول *kubul* leg iron, chain, shackle, fetter

كَوَابِل *kabūlī* and كَابُول *kābūlī* pl. كَوَابِل *kawābīl* bracket, corbel, console (arch.); lean-to roof, pent roof, shed roof (arch.)

* كَابِل *look up alphabetically*

كَابِين pl. كَابِين *look up alphabetically*

كَبَد *kabd* u (*kabw*, *kubūw*) to fall forward (كَبَد *li-wajhihi* on one's face); to stumble, trip, slip; — u to empty (a vessel), pour out the contents (a of a vessel); to become dim (light); to become dull, fade, lose luster (color); to rise, swirl up (dust) IV to fail, fail to produce a spark (lighter) VII to fall headlong; to stumble, trip, slip

كَبْوَة *kabwa* (n. vic.) fall, tumble, drop; stumble, trip, slip, false step; dust

كَب *kābin* dull, dim, pale, dead, flat; slack, weak, decrepit; see كَاب alphabetically

كَب see كَبَاة

كَبْت * كَبَوْت see

كَت *katta* I (*katt*) to hum softly

كَت *katt* and كَتِيت *kaliit* soft humming

كَتَالُوج *katalōg* pl. -āt catalogue

كَتَب *kataba* u (*kath*, كَتَبَة *kitba*, كِتَابَة *kitāba*) to write, pen, write down, put down in writing, note down, inscribe, enter, record, book, register (a s.th.); to compose, draw up, indite, draft (a s.th.); to bequeath, make over by will (a s.th. to s.o.); to prescribe (a s.th. to s.o.); to foreordain, destine (a s.th. to s.o.; of God); pass. *kutiba* to be fated, be foreordained, be destined (a s.th. to s.o.) | كَتَبَ عَلَى نَفْسِهِ أَنْ to be firmly resolved to ..., make it one's duty to ...; كَتَبَ عَلَى كَتَبْتِهِ to write from s.o.'s dictation; كَتَبَ كِتَابَهُ (*kitābahū*) to draw up the marriage contract for s.o., marry s.o. (to) II to make (a s.o.) write (a s.th.); to form or deploy in squadrons (a troop) III to keep up a correspondence, exchange letters, correspond (a with s.o.) IV to dictate (a s.o. to s.o. s.th.), make (a s.o.) write (a s.th.) VI to write to each other, exchange letters, keep up a correspondence VII to subscribe VIII to write (a s.th.); to copy (a s.th.), make a copy (a of s.th.); to enter one's name; to subscribe (a for); to contribute, subscribe (a money to); to be entered, be recorded, be registered X to ask (a s.o.) to write (a s.th.); to dictate (a s.o. to s.o. s.th.), make (a s.o.) write (a s.th.); to have a copy made (a by s.o.)

كِتَاب *kitāb* pl. كُتُب *kutub* piece of writing, record, paper; letter, note, message; document, deed; contract (esp. marriage contract); book; الكتاب *the Koran*; the Bible | أَهْلُ الْكِتَابِ *ahl al-k.* the people of the Book, the adherents of a revealed religion, the *kitabīs*, i.e., Christians and Jews; كِتَابُ الزَّوَاجِ *k. az-zawāj* marriage contract; كِتَابُ الطَّلَاقِ *k. al-ṭalāq* bill of divorce; كِتَابُ تَعْلِيمِي *(ta'limi)* textbook; كِتَابُ الْإِعْتَادِ *credentials (dipl.)*; دَارُ الْكِتَابِ *library*

كُتُبِي *kutubī* pl. -ya bookseller, book-dealer

كتبخانه *kutubkhāna* and كتابخانه *kitabkhāna*
library; bookstore

كتاب *kuttab* pl. كتائب *katātib* kuttab,
Koran school (lowest elementary school)

كتيب *kutayyib* booklet

كتابة *kitāba* (act or practice of) writing;
art of writing, penmanship; system of
writing, script; inscription; writing, leg-
end; placard, poster; piece of writing,
record, paper; secretariat; written amulet,
charm; pl. كتابات writings, essays; كتابة
kitābatan in writing | بالكتابة written;
بدون كتابة *bi-dūn k.* unwritten, oral;
blank; كتابة التاريخ historiography, histor-
ical writing; كتابة الدولة *k. ad-dawla*
(*Maḡr.*) secretariat of state; كتابة عامة
(*ʿamma*) secretariat general; اسم الكتابة
ism al-k. pen name, nom de plume;
آلة الكتابة *luḡat al-k.* typewriter; لغة الكتابة
literary language; ورق الكتابة *warq al-k.*
writing paper

كتابي *kitābī* written, in writing; clerical;
literary; scriptural, relating to the
revealed Scriptures (Koran, Bible); ki-
tabī, adherent of a revealed religion; the
written part (of an examination) | أسلوب
(uslūb) literary style; غلطة كتابة
(ḡalṭa) slip of the pen, clerical error;
clerical work, office work,
desk work; الكمال الكتابي *(kamāl)* literary
perfection; لغة كتابية *(luḡa)* literary lan-
guage; موظف كتابي *(muwazzaf)* clerk,
clerical worker (of a government office)

كتيبة *katība* pl. كتائب *katātib* squadron;
cavalry detachment; (*Eg.* 1939) battalion,
(*Ir.* after 1922) regiment, (later) bat-
talion, (*Syr.*) battalion of armored, cav-
alry, or motorized, units (*mil.*); (piece of)
writing, record, paper, document; written
amulet

مكتب *maktab* pl. مكاتب *makātīb* office;
bureau; business office; study; school,
elementary school; department, agency,

مكتب الأنباء and مكتب الاخبار | office;
new agency, press agency, wire service;
مكتب البريد الرئيسي post office;
(raʿīṣī) main post office; مكتب البرق *m.*
al-barq telegraph office; مكتب التحرير
editorial room; مكتب التليفونات
telephone central office; مكتب السفريات
m. as-safar *(syr.)* travel agency; مكتب الصحة
m. as-siḥḥa board of health; مكتب الاستعلامات
information office, information desk;
news agency, press agency, wire service

مكتبة *maktaba* pl. مكاتب *makātīb*
library; bookstore; desk

○ مكتب *miktāb* typewriter

مكاتبة *mukātaba* exchange of letters,
correspondence

اكتتاب *iktītib* enrollment, registration,
entering (of one's name); — (pl. *-āt*)
eubscription; contribution (of funds)

استكتاب *istiktāb* dictation

آلة استكتابية *istiktābī* dictaphone

كاتب *kātib* pl. *-ūn*, كتاب *kuttab*, كاتب
katāba writer; scribe, scrivener; secre-
tary; clerk typist; office worker, clerical
employee; clerk, registrar, actuary, court
clerk; notary; writer, author | كاتب الدولة
k. ad-dawla (*Maḡr.*) (under)secretary of
state; كاتب السر *k. as-sirr* private secre-
tary; كاتب قصص *(qisṣī)* writer, novelist;
k. al-mahkama court clerk; كاتب
آلة typewriter

كاتبة *kātiba* pl. *-āt* woman secretary;
authoress, writer

مكتوب *maktūb* written, written down,
recorded; fated, foreordained, destined
(*ل* or *عل* to *s.o.*); s.th. written, writing;
— (pl. مكاتيب *makātīb*) a writing, mes-
sage, note; letter

مكاتب *mukātīb* correspondent; (news-
paper) reporter

مكتتب *muktatīb* subscriber

كعب see كنبانة and كنبانة

اكتع *akta'* pl. كع *kut'* having crippled fingers; one-armed

كف *katafa* i. (kaf) to fetter, shackle (s.o., esp. by tying his hands); to tie up, bind (s.e.th.) II to tie the hands behind the back; to cross, fold (s. hands, arms behind the back or in front of the chest) V and X to cross or fold one's arms VI to stand shoulder to shoulder; to support one another; to be united in solidarity, stand together

كف *kafif*, *kaf*, *kuf* pl. اكاف *aktāf*, كفا *kitafa* shoulder; shoulder blade, scapula; mountain slope; ○ end support of a bridge; (pl. اكاف *aktāf*) buttress, pier | ما هكذا تتركل الكنف | *(tu'kalu)* that's certainly not the way to do it! that's no way to handle it!

كف *kilāf* pl. كف *kutuf* shackle, manacle, handcuff

كف *aktāf*, f. كف *kafā'*, pl. كف *kuf* broad-shouldered

كثكث *kathkat* floss, silk waste

ككوت *katkūt* pl. ككيت *katākiū* chicken, chick

كتل *katala* u. (kall) and II to agglomerate, conglomerate, gather into a compact mass, press into a lump (s.e.th.) V to be heaped up, piled up, agglomerated, clustered, clotted, massed, pressed into a compact mass or lump; to agglomerate, cluster, clot, pile up, gather in a mass; to unite in a bloc or group

كتلة *kulla* pl. كتل *kutal* lump, chunk, clod, clot; bulk, mass; cube; block; bloc; beam, joist, transom, lintel, girder | كتل بشرية (*bakariya*) crowds, throngs, masses; كتلة الجسد *kutlat al-jasad* bulk of the body, frame; كتلة من الاعصاب (*a'ṣāb*) a fearless, husky fellow; الكتلة الوطنية (*wafāniya*) the National Bloc

مكتل *miktal* pl. مكاتل *makātīl* large basket

تكتل *takattul* formation of blocs (pol.) | سياسة التكتل policy of blocs (pol.)

مكتل *mutakattil* clotted, lumpy, agglomerate, clustered, massed; concentrated, compact; burly, husky, stocky, heavily built (body)

كتم *katama* u. (kalm, كتمان *kitmān*) to hide (s.e.th., from s.o.); to conceal, secrete, keep secret (s.e.th., from s.o.); to suppress, repress, restrain, check, curb, subdue (s. anger, passion); to hold (s. one's breath); to lower, muffle (s. the voice); to stifle, smother, quench (s. fire) | كتم to take s.o.'s breath away, drive s.o. out of his senses II to hide, conceal (s.e.th.) III to hide, conceal, keep, withhold (s. from s.o. s.e.th.) V to keep silent, hold one's tongue, keep mum VIII = II X to ask (s. a.o.) to keep (s. a secret); to confide (s. to s.o. s.e.th.)

كتم *kalm* and كتمان *kitmān* secrecy, concealment, secretion, silence; restraint, control, suppression (esp. of an emotion)

كتم *kafim* shut tight, hermetically sealed, impenetrable, impermeable, impervious

كتم *katūm* reticent, reserved, secretive, uncommunicative, taciturn, discreet

كتم *kitān* (eg.) constipation

كتم *takattum* secrecy, secretiveness, reticence, reserve, taciturnity, discretion

اكتام *iktām* concealment, secretion, secrecy, silence

كتم *kātim*: كتم السر *k. as-sirr* (private) secretary

مكتوم *maktūm* hidden, concealed, kept, preserved (secret); (eg.) constipated

كتن *katina a (katan)* to be dirty, soiled, amutty, blackened by soot II to amut, soil (▲ a.th.)

كتن *katan* dirt, smut, soot

كتنان *kattān (kittān)* flax; linen

كتناني *kattāni* made of linen, linen (adj.)

كسبة (It. *catena*) *katina* (watch) chain

كث *kaṭṭa i a (kaṭṭa)* كثافة *kaṭṭa*, كث *kuṭṭa* to be thick or dense (esp. hair)

كث *kaṭṭa* thickness, density

كث *kaṭṭa* and كث *kaṭṭa* thick, dense, thick-grown, densely crowded

كسب *kaṭab* nearness, proximity, vicinity | من كسب من *and* عن كسب من in the vicinity (or neighborhood) of, near; كسب (عن) من from nearby, at a short distance

كسب *kaṭib* pl. كثبة *akṭiba*, كسب *kuṭub*, كسبان *kuṭbān* sandhill, dune

كثر *kaṭara u (kaṭr)* to outnumber, exceed in number (▲, s.o., a.th.) — كثر *kaṭura u (kaṭra)* to be much, many or numerous; to be more (عن) than; to happen frequently, occur often; to increase, augment, multiply, grow II to increase, augment, compound, multiply (▲ a.th.) III to outnumber, exceed in number (▲, s.o., a.th.); to vie in quantity or number (▲, s.o. with) IV to do much (من in or of a.th.); to give much or frequently (من to s.o. of a.th.); to do constantly, always or frequently (من or في a.th.); to increase, augment (▲ a.th.) VI to band together, form a gang, rally (عل against) X = IV; to regard as too much, deem excessive, find exorbitant (▲ a.th.); to regard as too high, as too troublesome (▲ a.th.); to think not worth the trouble (▲ a.th., عل with regard to s.o.); to begrudge (▲ a.o. s.th.); to demand much, ask for a lot | بكثيرة *(bi-kaṭirihī)* to thank s.o.

كثر *kuṭr* large quantity, abundance, plenty; major portion, greater part

كثرة *kaṭra* large quantity, great number, multitude, abundance, copiousness, numerousness, frequency, multiplicity, plurality; majority, major portion (من of) بكثرة *plentifully, abundantly, a lot;* جمع الكثرة *jam' al-k.* plural of multitude (gram.)

كثير *kaṭir* pl. -ūn, كثير *kiṭār* much, many, numerous, abundant, plentiful, copious; frequent; a large portion, a great deal, a great many, a lot; الكثير *the most part, most (من of);* كثيرا *kaṭiran* very, much, to a large extent; often, frequently | كثيرا *kaṭiran mā* often, frequently; بكثير *(after a comparative)* far, by far; الكثير *the majority of, most of; plenty of, a great many, a lot of; كثر عل too much for; كثر الشئ الكثير most of it; كثر هذا كثر that's pretty strong! that's laying it on thick! كثر من الاوقات frequently, often*

كثيراء *kaṭirā** tragacanth (*Astragalus gummifer* Lab.; bot.); gum obtained from tragacanth

اكثر *akṭar* more; oftener, more frequently; more numerous; longer; most; major portion, greater part, majority; الاكثر *the majority, most of them* | عل الاكثر *more and more; الاكثر at most; latest; اكثر الامر akṭara l-amr at best; اكثر من ذلك besides, moreover*

اكثرية *akṭariya* majority

مكثار *mikṭār* very talkative, garrulous

تكثير *taṭṭir* increase, augmentation, multiplication, propagation, ample provision, abundant supply

اكثر *ikṭār* increase, augmentation, multiplication, propagation, ample provision, abundant supply; raising, increase (esp. of the yield)

تَكَثَّرَ *takāṭur* growth, increase; multiplication, propagation, proliferation

مَكْتَرٍ *mukṭir* rich, well-to-do

مُتَكَثِّرٍ *mutakāṭir* numerous, extensive; manifold, multifarious, multiple | تَكَثَّرَ الرِّقَاعُ *m. ar-riqā'* patched in numerous places

كَثِفَ *kaṭufa* u (كَثَافَةً *kaṭāfa*) to be thick or dense; to thicken, be condensed, become thicker or denser II to make thick or dense, thicken, compress, solidify, concentrate (a a.th.); to inspissate, condense (a a.th.); O (el.) to increase the capacity V and VI to grow denser, become concentrated; to thicken, become viscous; to be condensed

كَثِيفٍ *kaṭiṭ* pl. كَثَافٍ *kaṭāf* thick; dense; compact; heavy, coarse, crude; viscous, sirupy (e.g., sauce)

كَثَافَةٌ *kaṭāfa* thickness; density; heaviness; solidity, firmness; compactness, fullness, intensity; consistency, degree of density or viscosity; O capacity (el.) | كَثَافَةُ السَّكَّانِ *k. as-sukkān* density of population; O كَثَافَةُ الصَّوْتِ *k. as-sawt* sonority, sound intensity

تَكَثَّفَ *takāṭif*/compression, concentration, solidification; condensation

تَكَثُّفٌ *takāṭuf* concentration, consolidation; condensation

مُكَثِّفٌ *mukāṭṭif* pl. -āt capacitor, condenser | مَكْتَفٍ مُتَنَبِّرٍ *(mutaṭṭayyir)* variable capacitor (radio)

مُكَثَّفٌ *mukāṭṭaf* condensed

مُتَكَثِّفٌ *mutakāṭif* massing, concentrating, gathering, piling up; dense

كَتَلًا II *takaṭlaka* to become (a) Catholic

كَتُولِيٌّ *kaṭūlīkī* pl. كَتْلَكَا *kaṭlaka* Catholic; a Catholic

الْكَتْلَكَا *al-kaṭlaka* Catholicism

كَثِيرَاءُ *kaṭīrā'* tragacanth (*Astragalus gum-mifer* Lab.; bot.); gum obtained from tragacanth

كَحَ *kaḥḥa* u to cough

كُحْهَ *kuḥḥa* cough

كَحَتَ *kaḥata* a and II (eg.) to scrape off, scratch off (a a.th.)

كَحَكَ *kaḥkaḥa* to cough, cough slightly, hack

كُحْهَ *kaḥkaḥa* short, dry cough

كَحَلَ *kaḥala* u a (kaḥl) and II to rub, paint or smear (with kohl) (a the eyes) V and VIII to color (the edges of) the eyelids with kohl | مَا اكْتَحَلَ غَمَاضًا *(ḡamāḍan, ḡimāḍan, ḡumḍan)* to find no sleep

كُحْلٍ *kuḥl* pl. اُكْحَالٍ *ukḥāl* antimony; kohl, a preparation of pulverized antimony used for darkening (the edges of) the eyelids; any preparation for coloring the eyelids

كَحَلَ *kaḥal* black coloring (of the edges) of the eyelids

كُحْلٍ *kaḥil* darkened with kohl, dyed black (eyelids)

كُحْلِيٍّ *kuḥlī* dark blue, navy blue

كُحْلَةً *kuḥla* (eg.) pointing, filling or grouting of the joints (of a wall; masonry)

اُكْحَالٌ *ukḥāl*, f. كَاḤلَةٌ *kaḥla'*, pl. كُحْلٍ *kuḥl* black (eye); الْاِكْحَالُ the medial arm vein

كَحْلَاءُ *kaḥlā'* (eg.) a variety of blueweed (*Echium cericeum* V.; bot.)

كُحْلٍ *kaḥil* pl. كَاḤلِيٍّ *kaḥlī'* black, dyed black, darkened with kohl (eyelid); horse of noblest breed

كُحْلٍ *kuḥl* alcohol, spirit

كُحْلِيٍّ *kuḥlī* alcoholic, spirituous

كُحْلِيٍّ *kuḥlī* and كُحْلَانٍ *kuḥlān* horse of noblest breed

كحل *kīḥāl* antimony powder, eye powder
 كاحل *kaḥḥāl* eye doctor, oculist (old designation)

مكحل *mikḥāl* and مكحل *mikḥāl* kohl stick, pencil for darkening the eyelids

مكحلة *mukḥula* pl. مكاحل *makāḥil* kohl container, kohl jar; solar quadrant; (synr.) rifle, gun

تكميل *takḥīl* treatment of the eyes with kohl

كاحل *kāḥil* pl. كواحل *kawāḥil* anklebone

كخية *kikīya* and كاخية *kāḫiya* pl. كواخ *ka-wāḫin* butler, steward

كد *kadda* u (*kadd*) to work hard, exert o.s., toil, labor, alave; to fatigue, wear out, overwork, exhaust, weary, tire (s. a.o.) II to chase away, drive away (s. a.o.) VIII and X to urge, drive, rush (s. a.o.); to wear out, overwork, exhaust, weary, tire (s. a.o.)

كد *kadd* trouble, pains, labor, toil, hard work

كدود *kadūd* industrious, hard-working, diligent

مكدود *makdūd* worn out, exhausted, overworked

كح *kadaḥa* a (*kadḥ*) to exert o.s., work hard, toil, labor, alave (في in or with s.th.) VIII to earn a living (لياليه *li-'iyālihi* for one's family)

كح *kadḥ* exertion, toil, labor, drudgery

كدرة *kadura* u and كاديرة *kadira* a (*kadar*, كدارة *kadāra*, كدورة *kudūra*, كدور *kudūr*, كدرة *kudra*) to be turbid, roily, muddy, roiled (liquid); — كاديرة *kadira* a (*kadar*, كدرة *kudra*) to be muddy, cloudy, blackish, dingy, flat, swarthy, grimy (color); (*kadar*, كدورة *kudūra*) to be dreary, unhappy (life); to be angry (عل with s.o.) II to render turbid, to roil, muddy

(s. a.th.), trouble, disturb, spoil, ruffle (s. a.th., عل for s.o., e.g., s.o.'s peace of mind); to grieve, worry, trouble, vex, irritate, annoy, molest, disturb, distress (s. s.o.) V to be turbid, roily, muddy, roiled, troubled; to be angry, be sore (من at s.th.), feel offended, be annoyed, be displeased (من by s.th.), be peeved (من at, about) VII to become turbid, muddy, dull, flat; to swoop down (bird)

كدر *kadar* turbidity, muddiness, cloudiness, opaqueness, roiledness; worry, sorrow, grief, distress, vexation, irritation, annoyance

كدرة *kudra* turbidity, muddiness, cloudiness, roiledness, impurity; dingy color, dinginess

كدرة *kadara* clod of dirt, filth

كدر *kadīr* and كدير *kadīr* turbid, muddy, roily, roiled; dull, flat, dingy, grimy (color); worried, troubled, disturbed

اكدر *akdar*², f. كدراء *kadrā*², pl. كدر *kudr* dingy, swarthy, dark-colored

تكدير *takdīr* roiling, troubling, ruffling; offending, offense, affront, indignity

متكدر *mutakaddīr* angry, sore, peeved (من at), annoyed, irritated, offended (من by)

كدرة² look up alphabetically

كدس *kadasa* i (*kads*) and II to pile up, heap up, accumulate, amass (s. a.th.); to cram together, press together, compress (s. a.th.) V to be heaped up, be piled up; to pile up, accumulate (intr.); to press together, get crammed up

كدس *kuds* pl. اكداس *akdās* heap, pile; stack (of grain, hay, etc.)

كداس *kuddās* pl. كاديس *kadādis*² heap, pile; stack (of grain, hay, etc.)

كداسة *kudāsa* heap, pile, stack

تكديس *takdis* accumulation; stacking

کدش *kadaša* i (*kadš*) to gain, earn

کدیش *kadiš* pl. کدش *kudš* cart horse,
nag, jade

کدم *kadama* u i (*kadm*) to bite (with the
front teeth); to bruise, contuse

کدمه *kadma* pl. *kadamāt* bite; wound
caused by a bite; bruise, contusion

کدی *kadā* i (*kady*) to give little, akimp,
stint II to bag IV = I

کدیه *kudya* begging, mendicity

کذا *ka-gā* see ک ka

کذب *kaḏaba* i (*kiḏb*, *kaḏib*, کذبه *kaḏba*, *kiḏba*)
to lie; to deceive, delude, mislead; to
tell (o or علی a.o.) a lie, to lie (o or علی to
a.o.) II to accuse of lying, call a liar
(o a.o.), disbelieve a.o., give the lie to a.o.
(o); to disprove, refute, disown, deny
(ب or a.a.th.) | ما کذب ان نعل he did not
hesitate to do so IV to cause (o a.o.) to lie;
to call a liar, prove a liar (o a.o.), give
the lie (o to a.o.)

کذب *kiḏb*, *kaḏib* and کذبه *kaḏba*,
kiḏba lie; deceit, falsehood, untruth |
کذبه April fool's joke

کذوب *kaḏūb* liar

کاذب *kaḏḏāb* liar, swindler; lying, un-
truthful; false, deceitful

اکذوب *ukāḏūba* pl. اکاذیب *akāḏīb* lie

اکذب *akḏab* a greater liar, more
mendacious, more untruthful, falsar |
اکذب من مسیله *(musailimata)* a greater
liar than Musailima (proverbially of a liar)

تکذیب *takḏīb* denial

کاذب *kāḏib* liar; lying, untruthful;
false, deceptive, fallacious, delusive,
specious, sham, make-believe | امل کاذب
(*amal*) fallacious hope; بلاغ کاذب (*balāḡ*)
slander, defamation (*jur.*)

مکذوب *makḏūb* false, untrue, fabricated,
trumped up

کذا see ک ka

کره see کره

کره *karra* u (*karr*, کرور *kurūr*, تکرار *takrār*)
to turn around and attack (علی a.o.,
a.th.); to return, come back, recur; to
withdraw, retreat, fall back; to attack
(علی a.o.), bear down (علی upon); — a
(*karir*) to rattle in the throat II to
repeat, reiterate, do again, do repeatedly
(a a.th.); to pose over and over again
(a a question, علی to a.o.), ask (علی a.o.)
repeatedly (a a question); to clarify,
filter (a a.th.); to rectify, purify (a a.th.);
to refine (a sugar, etc.) V to be repeated,
be reiterated, recur; to be rectified, be
purified, be refined

کر *karr* attack, charge | الكر والف (farr)
attack and retreat (in battle); بین کر وفر
alternately, intermittently, by fits and
starts, by jerks; علی کر الدهور and کر علی
کر *(k. iz-zaman)* in the course of time

کره *karra* attack; return, comeback,
recurrence; — (pl. -āt) one time (= مرة);
a hundred thousand; *karratan* once;
sometimes, at times; at a time | کره اخرى
karratan ukḏā a second time, once more;
کره repeatedly, time and again

کرار look up alphabetically

کرور *kurūr* return, comeback, re-
currence; succession, sequence, order

کریر *karir* rattle in the throat

کراریه *kurrāriya* pl. -āt (eg.) spool,
bobbin, reel

مکر *makarr* pl. -āt reel

تکریر *takrir* repetition, reiteration;
clarification, rectification, purification,
refinement; refining | مکرر السكر
ma'mal t. as-sukkar sugar refinery

تکرار *takrār* repetition, reiteration;
repeatedly, frequently, quite often | مرا و تکرارا
(mirāran) repeatedly, time and again

مکرر *mukarrar* repeated, reiterated; following twice (number), bis (after a number); a multiple; rectified, purified, refined | مکرر *(sukkar)* refined sugar; مکرر ص ۳۷ page 37b

مکرر *mutakarir* recurring, recurrent, reiterated, reiterative; repeated, frequent

کراج *garāḥ* pl. -āt garage (syr.)

کرا *karār* pl. -āt pantry, storeroom; cellar

کرافت *karāfatta* necktie, cravat

کراکوفیا *karāköfiyā* Cracow (city in S Poland)

کرامیل (Fr. *caramel*) *karāmēl* caramel candy

کرب *karaba u (karb)* to oppress, distress, grieve, worry, trouble, fill with concern (s.o.); to overburden (a s.o. a beast of burden) IV to hurry, hasten, rush VII and VIII to be worried, grieved, troubled, distressed, anxious, apprehensive, feel concern, be afraid

کرب *karb* pl. کروب *kurūb* worry, sorrow, care, grief; apprehension, concern, anxiety, fear; distress, trouble; pain, torment, torture, agony

کربة *kurba* pl. کرب *kurab* worry, sorrow, care, grief; apprehension, concern, anxiety, fear; distress, trouble; pain, torment, torture, agony

مکروب *makrūb* sad, worried, grieved, sorrowful, distressed; apprehensive, anxious, alarmed, fearful, troubled, scared, confused; see alphabetically

مکترب *muktarib* sad, worried, grieved, sorrowful, distressed; apprehensive, anxious, alarmed, fearful, troubled, scared, confused

کرب *kreb* crepe | کرب دیشین *k. dišin* and کرب شین *k. šin* crepe de Chine

کاروب *karūb* and کروب *karūbī* pl. -ūn, کاروبین *kārūbīm* cherub, archangel

کرباج *kurbāj, kirbāj* pl. کارابیس *karābīs* whip, lash, riding whip, kurbaah

کرباس *kirbās* pl. کارابیس *karābīs* a white cotton fabric

کربال *kirbāl* pl. کارابیل *karābīl* teasing bow (for combing or carding cotton); coarse sieve

کربلا *karbalā* Karbala (holy city of the Shiites in central Iraq)

کربون (Fr. *carbon*) *karbōn* coal | ورق کربون *warāq k. carbon* paper

کرات *kurrāt* (eg.) = کرات^۱

اکرات *akraṭ* curly, kinky (hair)

کرتن *karṭana* to put under quarantine, to quarantine (علی s.o.) II *takarṭana* to be put under quarantine, be quarantined

کرتون *karṭōn* pl. کراتین *karātīn* cardboard, pasteboard; carton

کرت *karāṭa u i (karṭ)* to oppress, depress, distress, worry, trouble (s.o.); to concern, affect, move (s.o.) IV do. VIII to care (ل for), heed, bear in mind (ل s.th.), pay attention (ل to), take an interest (ل in)

کریث *karīṭ* oppressed, depressed, distressed, anguished, worried, troubled, vexed, annoyed

کرات *karrāt, kurrāt* leek (*Allium porrum* L.; bot.)

اکتراث *iktirāt* attention, care, heed, notice, concern, interest | قلة الاکتراث *qillat al-ikt.* indifference

کارت *kārīṭ* oppressive, depressing, grievous, painful

کارثة *kārīṭa* pl. کاراث *kawāriṭ* disaster, catastrophe | کارثة الامطار *k. al-amṭār* natural catastrophe, torrential rains

الکرج *al-kurj* the Georgians

کرجی *kurjī* Georgian (adj. and n.)

کرج *kirā* pl. اکراج *akrāh* monk's cell

کارخانه *karākhāna* pl. -āt, کارخانین *karākhīn** workshop, factory; (eg.) brothel

کارخانچی *karākhānjī* artisan, craftsman

الکرد *al-kurd* the Kurds | بلاد الكرد *Kurdistan*

کردی *kurdī* Kurdish; (pl. اکراد *akrād*)

Kurd | جبال الاكراد *jabal al-a.* the Kurdish mountains, Kurdistan

کردان *kirdān* pl. کرداین *karādān** necklace

کردس *kardasa* to heap up, pile up (▲ s.th.); to crowd together, cram together (▲, ▲ s.o., s.th.) II *takardasa* to be heaped up, be piled up; to flock together, crowd together

کردون (Fr. *cordon*) *kordōn* pl. -āt cordon; ribbon, braid, lace, trimming | کردون محمی | (pihā) sanitary cordon

کرز *karaza* : (kurūz) to hide, seek refuge (ال with)

کرز *karaza* (karz) to preach, spread بالانجيل *bi-l-injil* the Gospel

کرز *karz* and کرازه *karāza* sermon, preaching of the Gospel | الکرازه الرقسية *(marquēsiya)* the missionary province of St. Mark, the jurisdiction of the Coptic Patriarchate

کرز *takriz* pl. تکاریز *takāriz** consecration, benediction (Chr.)

کارز *kāriz* preacher

کرز *karaz* (coll.; n. un. ē) cherry

کرزی *karazī* cherry-red

کرس II to lay the foundation (▲ of a building) V to stick together, cohere

کراس *kursī* pl. کراسی *karāsiy*, کراسی *karāsi* chair; throne, see; seat; professorial chair; base, pedestal, socle; bearing (techn.) | کرسی بیل *k. bīl* and کرسی بی *(bīlī)* hall bearing; کرسی دایر revolving stool, swivel chair; الکرسی الرسول

(*rasūlī*) the Apostolic See; کرسی طویل *chaise longue*; deck chair; کرسی الملك *k. l-malik* royal throne; کرسی المملكة *k. l-mamlaka* capital, metropolis; کرسی هزاز *(hazzāz)* rocking chair; استاذ کرسی *ustād k.* full professor

کراسی *karāsi* pl. -āt, کراریس *kurrāsi** quire; booklet; notebook, copy book; sketchbook; brochure; installment, fascicle (of a book)

کرس II to consecrate, dedicate, inaugurate, open ceremonially (▲ s.th.; Chr.); to hallow, sanctify (▲ e.g., principles); to dedicate, devote (▲ s.th. to s.o.)

تکریس *takris* consecration, dedication, ceremonial inauguration (Chr.); devoting, dedication

مکرس *mukarras* consecrated, dedicated | ماء مکرس *holy water* (Chr.)

کرسوع *kursū** pl. کراسیع *karāsiy** carpal end of the ulna, carpal bone, wristbone

کرسف *karsafa* to hamstring, hook (▲ an animal)

کرسنه *kirsinna*, *kirsanna* a variety of vetch (bot.)

کرس *karīša* a (*karāš*) to be wrinkled, shriveled, crumpled, crinkled, puckered; to shrivel, form wrinkles, be drawn into wrinkles II to wrinkle one's face, knit one's brows, frown V = I

کرش *kirš*, *karīš* f., pl. اکراش *akrāš*, *kurīš* stomach (primarily of ruminants = craw); paunch; belly

کرشه *kirša* (eg.) tripe, intestines

کرشه (eg.) *krēša* a thin, crinkled fabric; crepe

اکرش *akrāš* and مکرش *mukrīš* pot-bellied, paunchy

کرشون *karāšūn* Karahuni, Arabic written in Syriac characters

كراتلى look up alphabetically; كراط, كراطة
ibid.

كرع *kara'a* and *kari'a* a (*kar'*, كروع *kurū'*)
to eip V to wash one's feet, perform the
partial ablution of the lege (in prepara-
tion for prayer); to belch, burp, eruct

كرعة *kar'a* (n.vic.) eipping, eip, swallow

كراع *kurā'* m. and f., pl. اكراع *akru'*,
اكراع *akāri'*² foot, trotter (esp. of sheep
or oxen); leg; extremity | اكارع الارض a.
al-arḍ the remotest areas of the earth

تكرمة *takri'a* belching, eructation

كارع *kāri'* pl. كوارع *kawāri'*² foot,
trotter; ankle, anklebone; pl. (eg.) dish
prepared of sheep's trotters

كاراف *karafa* celery (*Apium graveolens* L.;
bot.)

كرك *kurk* (syr.) fur

كركة *karaka* distilling apparatus, distilling
flesk, retort

كركي *kurki* pl. كراكى *karākiy* crane (zool.);
الكراكي (*samak*) *al-k.* pike (zool.)

كرراكة *karrāka* pl. -āt dredging machine,
dredge; penitentiary

كرريك look up alphabetically

كركب *karkaba* (eg.) to throw into disorder,
upset, confuse, disturb (s.e.th.); to make
a noise

كركية *karkaba* disorder, confusion,
muddle, jumble

كركدان *karkaddan*, *karkadann* rhinoceros |
كركدن بحري (*baḥri*) narwhal (zool.)

كركارا *karkara* to repeat, reiterate, do repeated-
ly (s.e.th.); to rumble (stomach); to
tickle | كركر في الفصك (*ḍahk*) to burst into
loud laughter, roar with laughter

كركارة *karkara* loud laughter; rumbling
(of the stomach)

كرکم *kurkum* (bot.) turmeric (*Curcuma longa*
L.; plant and rootstock); curcumin

كرکند *karkand* spinel ruby (gem); (eg.) lobster
(zool.)

كرکوز *karakūz* shadow play

كرکون *karakōn* (eg.) police station

كرمة *karuma* u (*karam*, كرمه *karama*, كرامة
karāma) to be noble, high-minded,
noblehearted, magnanimous, generous,
liberal, munificent; to be precious
II to call noble and high-minded (s.e.o.);
to honor, revere, venerate, treat with
deference (s.e.o.); to exalt (s.e.o. above
another), bestow honor (s.e. upon s.e.o.
before others) | كرم الله وجهه (*waḥḥahū*)
may God honor him! III to vie in gen-
erosity (s.e.o.); to meet reverentially,
with deference, politely (s.e.o.) IV to
call noble and high-minded (s.e.o.);
to honor (s.e.o.); to treat reverentially,
with deference, politely, hospitably (s.e.o.),
bestow honors (s.e. upon s.e.o.); to
prove o.e. to be high-minded and gen-
erous; to honor, present (s.e.o. with),
confer (s.e. upon s.e.o. s.th.) V to feign
generosity; to show one's generous side;
to be noble; to be friendly, kind, kindly;
to be so kind, have the kindness (s.e. to do
s.th., s.e. with regard to or in behalf of
s.e.o.); to present (s.e.o. with), graciously
bestow (s.e. upon s.e.o. s.th.)

كرم *karm* (coll.) pl. كروم *kurūm* vine,
grapee, grapevines; vineyard; garden,
orchard | بنت الکرم *bint al-k.* wine

كرمة *karma* grapevine, vine

كرم *karam* noble nature; high-minded-
ness, noble-mindedness, noblehearted-
ness, generosity, magnanimity; kindness,
friendliness, amiceability; liberality, munif-
icence; كراما *karaman* most kindly,
obligingly, out of kindness | کرم الاخلاق
noble-mindedness, noble character; كرم
k. *al-mahṭid* noble descent

كرمانا لك *kurmatan laka* and كرمك *kurmānan laka* for your sake, as a favor to you, in your honor

كرامة *karāma* nobility; high-mindedness, noble-heartedness; generosity, magnanimity; liberality, munificence; honor, dignity; respect, esteem, standing, prestige; mark of honor, token of esteem, favor; (pl. -āt) miracle (worked by a saint) | حبا وكرامة لك (*ḥubban wa-karāmatan*) for your sake and in your honor; most gladly, with the greatest pleasure; صاحب كرامات worker of miracles

كرام *karīm* pl. كراماء *kuramā'*², كرام *kirām* noble; distinguished, high-ranking, eminent; high-minded, noble-minded, noble-hearted; generous, liberal, munificent, hospitable, beneficent; benefactor; kind, kindly, friendly, amicable, obliging, gracious; respectable, honorable, decent; precious, valuable, costly; thoroughbred; see also alphabetically; الكريمان the two noble things, namely Holy War and the pilgrimage to Mecca | كريم الاخلاق high-minded, noble-minded, noblehearted, noble; كريم الاصل *k. al-asl* of noble descent, highborn, highbred; حجر كريم (*ḥajar*) precious stone, gem; حصان كريم (*ḥaṣṣan*) thoroughbred horse; دخل كريم (*daḥl*) a decent income; القارئ الكريم the gentle reader; المعادن الكريمة the precious metals; مرمر الكرام see مرمر الكرام

كرمة *karīma* pl. كرائم *karā'im*² precious thing, object of value, valuable; vital part (of the body; esp. eye); daughter; see also alphabetically; الكرمتان the two eyes | كرائم المال (الاموال) the most prized possession(s)

كرام *karrām* pl. -ūn winegrower, vine-dresser

كرام *kram*² pl. اكرام *akārim*² nobler more distinguished; more precious, more valuable; most honorable; very high-

minded, very noblehearted, most generous

مكرم *makram* and مكرمة *makrama* pl. مكارم *makārim*² noble trait, excellent quality | مكارم الاخلاق noble characteristics, noble traits of character

مكرمة *makrama* pl. مكارم *makārim*² noble deed

مكرم *takrīm* and مكرمة *takrīma* honoring, tribute, honor (bestowed on a.o.) | له مكرما (*takrīman*) in his honor

اكرام *ikrām* honor, respect, deference, tribute; hospitable reception, hospitality; kindness; honorarium | اكراما له (*ikrāman*) in his honor

اكرامية *ikrāmiya* pl. -āt honorarium; bonus

مكرم *mukarram* honored, revered, venerated; venerable; المكرمة epithet of Mecca

*كريمة and كريم look up alphabetically

كرمش *karmaša* (eg.) to pucker, be drawn into folds; to crinkle, become wrinkled, shrivel II *takarmaša* do.

كرمشة *karmaša* fold, crease, wrinkle, crinkle, pucker; knitting

*كرمل *al-karmal* Mount Carmel (promontory in N Palestine)

كرملي *karmalī* Carmelite

*كريمة *karamillā* caramel (candy)

*كراميل look up alphabetically

الكرملين *al-kremlīn* the Kremlin

كرنب *kurunb* (coll.) cabbage

كرنبة *kurunba* (n. un.) head of cabbage

كرنينة *kurantina* pl. -āt quarantine

كرنیش look up alphabetically

کرناف *kurnāf* pl. کرانیف *karānīf* palm stump

کرناف *kurnāfa* pl. -āt gunstock, rifle butt

کرنک (Engl.) *krank* pl. -āt crank, crank shaft

کرنک *karnak* a brand of Egyptian cotton
(named after الکرنک, a village near Luxor)

کورنیش and کرنیش (Fr. *corniche*) *kornīš* pl.
کرنیش *karānīš* cornice, ledge, molding,
shelf; coast road, road skirting the shore-
line

کراهه *karāha* (a *karh*, *kurh*, کراهه *karāha*, کراهیه *karāhiya*) to feel disgust (a *at*), be
disgusted (a *by*); to detest, loathe, abhor,
hate (a *s.th.*); to dislike (a *s.th.*); —
کارها *karuha* u (کراهه *karāha*) to be repugnant,
offensive, hateful, odious, detestable II to
make a.o. (علی or ا) hate a.th. (ا), arouse
aversion (ا الی or ا . in a.o. to a.th.)
IV to force, compel, coerce (علی a.o. to)
V to have an aversion (a *to*), feel disgust
(a *for*), loathe, detest (a *s.th.*) X to have
an aversion (a *to*), feel disgust (a *for*),
loathe, detest (a *s.th.*); to force, compel,
coerce (علی a.o. to)

کاره *karh*, *kurh* hatred, hate; aversion,
antipathy, dislike, distaste; detestation,
abhorrence, disgust, repugnance, loathing;
کارها *karhan*, *kurhan* and علی کره *alā kurhin*,
unwillingly, reluctantly, grudgingly,
forcedly; under compulsion, under
duress

کراهه *karih* loathsome, repugnant, of-
fensive

کراهه *karih* unpleasant, disagreeable, of-
fensive, bad, repugnant, repulsive, loath-
some, hateful, detestable, abominable,
ugly

کراهه *karāha* hatred, hate; aversion,
antipathy, dislike, distaste; abhorrence,
detestation, disgust, repugnance, loathing

کراهیه *karāhiya* aversion, antipathy,
dislike, distaste, disgust, repugnance,

loathing; incompatibility (as a reason
of divorce); baseness, abominableness,
reprehensibility (Isl. Law) علی کراهیه |
unwillingly, grudgingly, forcedly

کراهه *kariha* pl. کراهه *karā'ih* adversity;
misfortune, calamity

مکراهه *makrah* loathsome thing, un-
pleasant situation

مکراهه *makraha*, *makruha* hatred, hate,
detestation, abhorrence

مکراهه *makārih* loathsome things; ad-
versities, calamities

اکراهه *ikrah* compulsion, coercion, con-
straint, force; use of force | بالاکراهه *by*
force

اکراهه *ikrahī* compulsory, coercive,
forced, enforced

تکراهه *takarruh* aversion, antipathy, dis-
like, distaste, disgust, repugnance, loath-
ing

کراهه *kārih* reluctant, grudging, un-
willing, averse

مکروهه *makruh* detested, abhorred, hated,
hateful, odious, loathsome, disgusting,
distasteful, disagreeable, unpleasant; rep-
rehensible (Isl. Law); مکروهه and مکروهه *makrūha*
inconvenience, discomfort, nui-
sance, adversity; accident, mishap, mis-
adventure

مکروهه *mukrah* forced, compelled

مکروهه *mutakarrih* unwilling, reluctant

کری کره *karā u* (*karu*) and کری کره *karā* i (*kary*) to dig (a *s.th.*)

کرو *karu* digging, excavation

کره *kura* pl. -āt, کری *kuran* globe, sphere;
کره ارضیه *k. al-arḍ* and کره الارض |
کره التلج *(arḍiya)* terrestrial globe, globe;
کره التلج *k. al-ṭalj* snowball; کره السله *k. as-salla*
basketball; کره الطاولة *k. al-ṭāwula* table
tennis; کره القدم *k. al-qadam* football,

soccer; كرة الكواكب celestial sphere;
كرة اللحم *k. lahm* small meatballe; الماء
water polo; كرة اليد *k. al-yad* (European)
handball; نصف الكرة *nisf al-k.* hemi-
sphere

الكريات *kurayya* globule; pellet |
(الحمر) الحمراء (*hamrā', humr*) the red
corpuscles, erythrocytes

كرى *kurīy* and كروي *kurawī* globular,
globose, globose, ball-shaped, ball-like,
spherical

كروية *kurawīya* globosity, sphericity,
roundness | كروية الارض *k. al-arḍ* the
sphericity of the earth

كرواتيا *kurawātiyā* Croatia

كروان *karawān* and كبروان a variety of plover
(*Charadrius oedinenus* L.; zool.)

كروب *karūb* and كروبي *karūbī* pl. -ūn, كروبيم
karūbīm cherub, archangel

كروسة (It. *carozza*) *karōsa* pl. -āt state carriage,
coach

كروكي (Fr. *croquis*) *krōkī* pl. كروكيات *krōkīyāt*
sketch, draft, croquis

كروم *krōm* chrome, chromium

كرويا *karawīyā* caraway (*Carum carvi* L.;
bot.)

كرى ¹ *kariya* a (*karan*) to sleep, be asleep,
slumber; — *karā i* (*kary*) to dig (a e.g.,
a canal) III and IV to rent, lease, let,
let out, farm out, hire out (a. to s.o.
a.th.) V to sleep, be asleep, slumber
VIII and X to rent, hire (a. a.th.); to
lease, take on lease (a. a.th.), take a lease
(a. of a.th.); to hire, employ, engage (a.
s.o.), engage the labor or services (a. of
s.o.)

كرى *karan* sleep, slumber

كرء *kirā'* rent, hire, hiring; lease;
rental, hire; wages, pay

اكرء *ikrā'* renting, rent; leasing, let-
ting on lease, farming out

اكرء *iktirā'* renting, rent; leasing,
taking on lease; hiring

مكار *mukārīn* pl. -ūn hirer (esp. one
of horses, donkeys, mules, etc.); donkey
driver, muleteer

مكر *mukrīn* hirer, lessor; landlord

مكرى *mukrān* rented, let, hired out, let
on lease

مكتر *muktarīn* and مستكر *mustakrīn*
renter, tenant, lessee | مكتر ثان (*lānīn*)
subtenant, sublessee

كرو¹ كرى see كرى¹

كرى *karri* curry

كريت *kirīt*, كريد *kirid* Crete

كریطة (Span. *carrela*) *karriṭa* pl. كراط *karārīṭ*
(tun.) cart, wagon, dray

کراطی *karārīṭī* carrier, carter, drayman

كریک (Turk. *kōrek*) *kurēk* pl. -āt shovel

کريم الحلاوة | کريم (Fr. *crème*) *krēm* cream
k. al-ḥilāqa shaving cream

کریمة (It. *crema*; eg.) *krēma* cream; a kind of
thick sauce (served as a condiment)

کر *kazza* (let pers. perf. *kazustu*) u (کرازه)
kazāza, کروزه *kuzūza* to become dry
and tough, dry up, shrivel; to be with-
ered, shriveled, shrunk; to contract,
shrink; (eg.) to have an aversion (من to),
feel disgust (من at), have a distaste (من
for); — (*kazz*) to contract, shrink, narrow
(a. a.th.); pass. *kuzza* to have tetanus |
کزر عل اسنانه (eg.) to gnash one's teeth

کر *kazz* pl. کر *kuzz* dry, dried up,
withered, desiccated; shriveled, shrunk;
tough, inflexible, unyielding, rigid, stiff |
کزر الیدین *k. al-yadain* closefisted, miserly,
niggardly

كز kazaz miserliness, niggardliness

كزاز kuzāz, kuzzāz tetanus

كزاة kazāza dryness; boringness, dullness, tediousness; stinginess, niggardliness; stiffness, rigidity

كزبرة kuzbara, kuzbura coriander (Coriandrum sativum L.; bot.) | كزبرة الثعلب k. af-ḥa'lab pimpinella; كزبرة خضراء (kadrā) chervil; كزبرة الصخر k. as-saḥr haircap moss (Polytrichum commune L.; bot.)

كزرونة (eg.) kazarōna (from It. casseruola) casseroles, cooking vessel

كسب kasaba i (kasb) to gain, win, acquire (▲ s.th.); to earn (▲ s.th.); to profit, win, gain; to gather, acquire (▲ knowledge); to obtain, get, attain (▲ s.th.) | كسب هتافا ل (kutāfan) win acclaim for, be applauded for; كسب يدا (yadāhu) what he has earned in the hereafter by his (good and evil) deeds II to make or let s.o. (s) gain, win or obtain (▲ s.th.); to let s.o. (s) share the profit IV to make or let s.o. (s) gain, win or obtain (▲ s.th.), secure (▲ for s.o. s.th.); to impart (▲ s. or s. to s.o. or to s.th. s.th., also e.g., to the face a certain expression) | كسب مناعة ضد (mand'alan didda) to make immune to... V to earn (▲ s.th.); to acquire, obtain (▲ s.th.); to gain, win (▲ s.th.) VIII do.; to possess, have, own (▲ s.th.); to take on (▲ a new quality, a color, a different aspect, and the like)

كسب kasb acquisition; earnings; gain, profit; winnings; s.th. acquired or gained, acquirement; acquired knowledge, learning

كسب kusb and كسبة kusba oil cake

مكسب maksab, maksib and مكسبة maksiba pl. مكاسب makāsib gain, profit

تكسب takassub earning, gaining; acquisition; earnings; gain, profit

اكتساب iktisāb acquisition; gaining, winning | اكنساب بمرور الزمان (bi-murūri z-zamān) prescription, usucapion, acquisition of property or rights by uninterrupted possession of them for a certain period (jur.)

كاسب kāsiḥ winner; earner, provider

مكسب muksib profitable, lucrative

كسبرة kusbara coriander (bot.; = كزبرة, q.v.)

كستك kustāk see كستك

كستبان kustubān pl. كساتين kasātibin* thimble

كستك (Turk. köstek) kustak and كستك pl. كساتيك kasātik* watch chain

كستليت (It. costoletta) kustulēta, kustalēta cutlet, chop

كستنة kastana chestnut (bot.)

كستاني kastanā'i maroon, chestnut-colored

كسح kasaḥa a (kash) to sweep; to clean, clean out, empty; — كاسح a (kasaḥ) to be crippled; to become a cripple II (eg.) to cripple (s.o.); to bend, twist, warp (▲ s.th.) VIII to sweep away (▲ s.th.); to wash away, flush out, remove (▲ s.th.); to overrun (▲ s.th.); to flood, overflow (▲ s.th.), spread, fan out (▲ over s.th.); to plunder, pillage, sack (▲ a captured town); to snatch up, seize (▲ s.th.), take hold (▲ of)

كسح kash sweeping; cleaning; clearing; emptying (e.g., of a latrine); lameness, paralysis, palsy

كساح kusāḥ rachitis, rickets

كساحة kusāḥa sweepings; refuse, garbage, rubbish, trash

كسيع kasiḥ lame, palsied, paralyzed; crippled

اكسح aksaḥ* lame, palsied, paralyzed; crippled

مكسحة *mikṣaḥ* broom

اكتساح *iktisāḥ* a sweeping away, sweep; removal, elimination; flooding, overflowing, submersion, inundation; rape, seizure, usurpation

كاسحة *kāṣiḥa*: كاسحة الالغام *k. al-ālghām* mine sweeper

مكسح *mukṣaḥ* crippled; cripple; lame person, paralytic

كسد *kasada* and *kasuda u* (كساد *kasād*, كسود *kusūd*) to find no market, not to move, sell badly (merchandise); to be stagnant, dull, listless (business, market) IV to be dull, listless (market)

كساد *kasād* unsalableness of merchandise; economic depression, dullness of the market, stagnation of commerce, recession; slump

○ مكسادة *mukāsada* dumping

كاسد *kāsīd* كسيد *kasīd* selling badly, little in demand (merchandise); stagnant, dull, listless (market)

كسر *kasara* i (kār) to break, shatter, fracture (a s.th.); to break open, force open, pry open (a a door, and the like); to break (also fig.: power, resistance); to violate, infringe (a a legal duty); to destroy, annihilate, rout (a s.th.); to defeat (a an army); to fold (a s.th.); to provide with the vowel i (a a consonant; gram.) | كسر خاطره to disappoint, disoblige, offend, affront a.o.; كسرت الريح *kusirat ir-rīḥu* the wind has calmed down; كسر العيش (*samt*) to break the silence; كسر العيش (*afāḥ*) to quench the thirst; كسر مراده (*murādihī*) to dissuade or hinder a.o. from carrying out his intention; كسر عينه (*ʿainahū*) (eg.) to shame s.o., put s.o. to shame; كسر قلبه (*qalbahū*) to break s.o.'s heart; to discourage s.o.; كسر من حدته (*ḥiddatihī*) to blunt the edge of s.th., tone down s.th., curb, temper s.th. or s.o.

II to break into pieces, fragmentize (a s.th.); to shatter, smash (a s.th.) V to be broken to pieces, be abattered, be fragmentized; to break, be refracted, be diffracted (also light, rays, phys.); to be refined, civilized VII to get broken; to be defeated, be routed, be broken (force, violence); to break; to be refracted, be diffracted; to abate, subside (e.g., heat), be quenched (thirst) | انكسرت (*sāquhū*) he broke his leg

كسر *kasr* breaking, fracturing; shattering, fragmentation; — (pl. كسور *kusūr*) break, breach, fracture; crack, rupture; fracture of a bone; (pl. كسور *kusūr*, كسرات *fraction (arith.)*) | كسر عشري (*ʿuṣrī, aʿṣārī*) decimal fraction; كسر و كسور *wa-kusūr* (after figures) ... and some, a little over ..., e.g., كسور و كسور one pound and some, a little over a pound

كسر *kasr, kisr*: كسر البيت *k. al-bait* nook of the house; جثم في كسر بيت to live in seclusion, stay in one's four walls

كسرة *kasra* defeat, breakdown, collapse; the vowel point for i; nook of the house

كسرة *kisra* pl. كسر *kisar, -āt* fragment; a small piece; chunk (of bread); slice (of bread)

كسيرة *kasīr* pl. كسرى *kasrā* كسارى *kasārā* broken, fractured, shattered; defeated; see also كسرى alphabetically

○ كسارة *kassāra* nutcracker

كسيرة *kusaira* diopter (phys.)

كسر *maksir*: صلب المكسر *ṣulb al-m.* hard to break, robust, sturdy, hardy, firm, strong; طيب المكسر *ṭayyib al-m.* standing the test, proving its value, of excellent quality; لين المكسر *layyin al-makāsir* soft, gentle

تكسير *taksir* breaking, fracturing; shattering, fragmentation | جمع التكسير *jamʿ at-t.* broken plural (gram.)

تکسر *takassur* a being broken, breaking; refraction, diffraction (*opt.*) | تکسر *t. al-ash'* a refraction of rays

انکسار *inkisār* (state or process of) being broken, brokenness, breaking; fracture; breach, rupture; fragility; defeat, rout; brokenness in spirit, brokenheartedness, dejection; contrition; refraction, diffraction (*phys.*) | انکسار القلب *ink. al-qalb* dejectedness, despondency, contrition

کاسر *kāsir* breaking, shattering, etc.; (pl. کواسر *kawāsir*) rapacious, ferocious, savage (predatory animal) | کاسر الحجر *k. al-hajar* saxifraga, stonebreak (*bot.*); کواسر الطیر *(kāsir)* bird of prey; کواسر *k. al-kāsir* predatory birds

مکسر *makṣūr* broken, fractured; shattered, fragmented; defeated; unsuccessful, thwarted, frustrated; bankrupt; having a kaṣra (consonant; *gram.*)

مکسر *mukassar* fragmented, shattered, smashed; broken (also, a.g., language); جمع مکسر | جمع مکسر (jam') broken plural (*gram.*)

اکسیر *ikṣīr* elixir

کسرونه *kasarōna* (*eg.*) see کزونه

اکسر *akṣir*, اکسر *akṣira*, اکسره *kisrā* pl. کسری *Khosrau*; designation of the Persian kings in general

کس *kasa'a* a to chase away (s.o.); to strike, above, push, kick (s.o. from behind) VIII to put its tail (ب) between its legs

کف *kasa/a* i (کوف *kusūf*) to be or become dark, gloomy; to be eclipsed, pass through an eclipse (ann); — to reprimand, reprove (s.o.); to abash, shame, put to shame (s.o.) VII to be eclipsed; to be ashamed, be ashamed; to blush

کف *kasf* darkening, occultation, eclipse; dark, darkness, gloominess

کوف *kusūf* occultation, eclipse, solar eclipse

انکسار *inkisār* occultation, eclipse, solar eclipse

کاسف *kāsf* dejected, downcast, sad, worried, grieved; gloomy

ککس *kaskasa* to pound, bray, grind, powder, pulverize; (*eg.*) to retreat, fall back, withdraw

ککس *kuskusū* and ککسی *kuskusi* couscous, a dish prepared of groats and salt water (staple food in northwest Africa)

ککس *kuskās, kaskās* sieve for preparing couscous

کسل *kasila* a (*kasal*) to be lazy, idle, sluggish, indolent, negligent; to idle, loaf II to make lazy or negligent (s.o.) VI = I

کسل *kasal* laziness, sluggishness, idleness, inactivity, loafing, indolence, negligence

کسل *kasil* and کسل *kasūl* lazy, idle

کسل *kaslān*, f. کسل *kaslā*, pl. کسالات *kasālā, kusālā*, کسل *kaslā* lazy, sluggish, slothful, indolent, idle, inactive

مکسال *miksāl* lazybones, sluggish, idler, loafer

تکاسل *takāsul* laziness, sluggishness, indolence

متکاسل *mutakāsīl* lazy, sluggish, slothful, indolent

کس *kasama* i (*kasm*) to make a living (عل عیاله *'alā 'iyyālīhī* for one's family) II to give form (s. to s.th.), shape, fashion (s. s.th.)

کس *kasm* cut, style (of a dress); clothing, clothes, costume, fashion; form, shape; manner, mode

کسم *kasim* duty, rate, tax

تَكْسِم *taksim* forming, shaping, fashioning, molding; ○ milling

مَكَم *mukassam* well-shaped, shapely

كَاسَا *kasā u (kasw)* to clothe, dress, garb, attire (أ. س. o. with or in); to hang, drape, face, line, case (ب. or أ. س. s.th. with), incase (ب. or أ. س. s.th. in); to cover (ب. or أ. س. s.th. with), put, slip (ب. or أ. س. over s.th. s.th.) | كَسَا صِبْغَةً *(sibḡata)* to give s.th. the appearance of ..., make s.th. look like ...; — كَسَى *kasīya a (kasan)* to be or get dressed; to dress IV to clothe, dress, garb, attire (أ. س. o. with or in) V to be dressed, be clothed, be garbed; to clothe o.s., array o.s., attire o.s. (ب. with or in); to cover o.s. VIII do.; to burst into leaf (tree)

كَسَا *kiswā* pl. كِسَى *kusan, kisan*, كَسَاوِي *kasāwīn* clothing, clothes, apparel, attire, raiment; dress, garment; suit of clothes; uniform; draping, lining, casing, facing, paneling, wainscoting (e.g., of walls) | كِسَاةُ الْكَوَةِ *the kisāwāt al-kawāt* the covering of the Kaaba (black, brocaded carpet covering the walls of the Kaaba, made annually in Egypt and transported with the pilgrimage caravan to Mecca); كِسَاةُ التَّشْرِيفَةِ *full-dress uniform, gale uniform*

كِسَاةٌ *kisā' pl. اكِسِيَّةٌ aksīya* garment; dress

تَكْسِيَّةٌ *taksiya* clothing, dressing; draping, lining, casing, facing, paneling, wainscoting (e.g., of walls); course of stoness (of a macadam road)

كَشَّ *kašša i* to recoil (من from)

كُشَّةٌ *kušša* lock of hair

كُتُبَانٌ *kuṭubān, kuṭībān pl. كَاتِبَتَيْنِ kabātībīn* thimble

كَشَحَ *kašaha a (kašh)* كَشَحَ لَهُ بِالْعَدَاوَةِ *(bi-l-'adāwa)* to harbor enmity toward s.o., hate s.o.; — to disperse, scatter, break

up (م. a crowd), send away, dismiss, drive away, chase away (أ. س. o.) III كَاشَمَهُ *(bi-l-'adāwa)* to harbor enmity toward s.o., hate s.o. VII to be dispersed, be scattered; to disperse, scatter, break up; to be dispelled

كَشَحَ *kašh pl. كُشُوح kušūh* region of the hip, haunch, flank, side, waist; Venus's-shell, cowrie طَوَى كَشَمَهُ *(ṭawā kašhahū)* to keep s.th. to o.s., keep s.th. secret; عَن طَوَى كَشَمَهُ *(kašhahū)* to turn from s.o., break with s.o.; وَلَاهُ كَشَمَهُ *(wallāhu)* to turn one's back on s.o.

كُشَاةٌ *kušāha* secret enmity, rancor, grudge, resentment, hate

كَاشِحٌ *kaših* secret enemy

كَشَرَ *kašara i (kašr)* and II to bare one's teeth; to grimace; to grin, smile (ال at s.o.); to scowl, glower, bear a grim expression | كَشَرَ عَنْ أَسْنَانِهِ *to bare or show one's teeth; كَشَرَ عَنْ نَابِهِ (anībah) do.*

كُشْرَةٌ *kušra* grimace

تَكْشِيرَةٌ *takšira* (n. vic.) flash of the teeth هُوَ جَارِي مَكَاشَرِي *huwa jāri mukāširi* he is my nearest neighbor

كَشَرَى *kašarī* look up alphabetically

كَشَفَ *kašafa i (kašf)* to take off (أ. a wrapping, a covering); to pull off (أ. s.th.); to erase (أ. s.th. written); to remove (أ. s.th.); to scratch off, scrape off (أ. s.th., ب. e.g., with a knife so as to clean it)

مِكْشَافٌ *mikšaf* erasing knife

كَشَفَ *kašafa i (kašf)* to pull away, remove, take off, throw open, lift, raise (أ. a covering, a curtain, a veil, etc., عن from); to reveal, disclose, uncover, expose, bare (أ. or عن s.th.); to clear up (أ. or عن s.th.), shed light (أ. or عن on); to show, demonstrate (أ. or عن s.th.); to open up, lay open, lay bare (أ. or عن s.th.); to bring to light (أ. or عن s.th.); to study, scruti-

nize, investigate, examine (عن s.th.); to examine medically (عَلِمَ s.o.) | كشف القناع عن | to unveil, unmask s.o. or s.th.; كشف (fibbiyan) to examine s.o. medically; كشفت الحرب عن ساقها (harbu) the war was or became violent, flared up; war broke out III to disclose, reveal, manifest, demonstrate, show (ب s. to s.o. s.th.), evince (ب s. toward s.o. s.th.); to make known (ب or ا s. to s.o. s.th.), inform (ب or ا s. s.o. of) | كاشفه بالعداوة (bi-l-'adāra) to manifest open hostility toward s.o. V to be uncovered, be exposed, he laid open, he hared, he disclosed, be revealed, be brought to light; to come to light, become visible, manifest itself, show; to open, he opened up | تكشف الامر | so as to reveal a.th.) | كشف الامر (amru) the matter turned out to be of no consequence; تكشف عن منتهى (muntahā L-'ajz) to show o.s. utterly helpless VII to be removed, be lifted, be raised (veil); to be uncovered, be disclosed, be revealed, become manifest (ل s. to a.o.) VIII to discover (ا a.th., esp. scientifically); to find out, detect, uncover (ا s.th.) X to seek to discover (ا s.th.); to explore (ا s.th.); to investigate (ا a.th.), search, inquire (ا into s.th.); to scout, reconnoiter (mil.); to discover (ا s.th., scientifically); to detect, spot, seek out, search out, find out (ا a.th.)

كشف *kaf* uncovering, disclosure; haring, exposure, unveiling; revelation, illumination (myst.); investigation, inquiry, search, quest, study, examination, scrutiny; inspection; boy scout movement; — (pl. كُشُوف *kushūf*, كُشُوفَات *kushūfāt*) report, account; statement, specification, enumeration; table, schedule, chart; list, roster, index, register, inventory; pl. كُشُوف *kushūf* | كشف (fibbi) medical examination; طبي (fibbi) muster roll; كشف الحساب invoice

كشفي *kashfi* of or pertaining to boy scouts | حركة كشفية (haraka) boy scout movement

كشاف *kashāf* pl. كَشَافَة *kashāfa* discoverer, inventor; explorer, reconnoiterer, scout; boy scout | كشاف كهربائي (kash-rabā'i) searchlight; مصباح كشاف (mishbāh) and نور كشاف (nūr) pl. أنوار كشاف do.

كشافة *kishāfa* exploration; reconnaissance, reconnoitering, scouting (mil.); boy scout movement, scouting

كشافي *kishāfi* of boy scouts, boy scout (adj.)

كشيف *kashif* uncovered, open, exposed

اكتشاف *iktishāf* uncovering, disclosure, detection, spotting, location; (pl. -āt) (scientific) discovery

استكشاف *istikshāf* uncovering, clarification, elucidation; discovery; close observation; reconnaissance, reconnoitering, scouting (mil.) | طائرة الاستكشاف reconnaissance plane; الاستكشاف البعيد المدى (madā) long-range reconnaissance

استكشافي *istikshāfi* explorational, exploratory, of discovery, reconnaissance-, scout- (in compounds)

كاشف *kashif* pl. كَشَافَة *kashāfa* uncovering, revealing, etc.; serving exploratory purposes, instrumental in reconnaissance, conducive to discovery, detection or disclosure; examiner, investigator, discoverer; supervisor, inspector; (Eg.) head of a muqāṭa'a, district chief (obsolete); detector (radio); كاشف (dau) ضوء كاشف (chem.) | أضواء كاشفة (nūr) pl. أنوار كاشفة searchlight; زورق كاشف الألغام (zauraq) mine-locating craft, mine sweeper; كاشف بلوري (ballūri, billauri) crystal detector (radio); بان كاشف المحيط (bāna) by the manifest itself clearly and unmistakably

مكشوف *makšūf* bared, exposed, uncovered, open, roofless, coverless, unveiled, naked, bare; (mil.) open, undefended, devoid of military installations or fortifications; uncovered (com.) | مكشوف الرأس *m. ar-ra's* bareheaded, hatless; على المكشوف أو بالمكشوف openly, publicly, overtly, for everyone to see

مكتشف *muktaṣif* discoverer, explorer

مكتشفات *muktaṣafāt* (scientific) discoveries

كشك *kušk* pl. اكشاك *akšāk* kiosk; summer-house, pavilion, cabin, log cabin; hut, shed, shanty; (telephone) booth; stall, stand, booth (at a fair, etc.) | كشك كشك *al-iskāḥ* bathhouse; beach chair; الاشتعام *k. al-iskāḥ* block station, signal box (railroad); كشك الديدان *k. ad-daīdābān* sentry box; كشك محول *(muḥawwil)* transformer house

كشك *kišk* a dough made of bulgur and sour milk, cut into small pieces, dried and used for the preparation of other dishes (so in Egypt; there are several other ways of preparing it) | (eg.) كشك الماز *kišk al-māz* asparagus

كشكشا *kaškāša* to rustle; to flee, run away; (eg.) to plead

كشكش *kaškāš* pl. كشاكش *kaškākiš* seam; hem, edge, border

كشكش *riwāya kiškīšiya* burlesque, popular comedy

كشكول *kaškūl* beggar's bag; scrapbook; album

كشمش *kišmiš* a kind of currants

كشمير *kašmīr* Kashmir (region in NE India); *kašmīr* cashmere (a soft, twilled woolen fabric)

كشفي *kušnā* lentil tare, slender vetch (bot.)

كفس (for كظ) *V* to be replete, overfull, overloaded, overburdened *VIII* to be overfilled, be replete (ب with s.th.), be chock-full

تكضض *takaḍḍuḍ* overexertion, overstrain, overburdening

كظ *kazza u (kazz)* to fill, overfill (a s.th.); to burden, weight, encumber (a s.th.); to overstuff, surfeit, cloy (a the stomach) *VIII* to be crammed full, be jam-packed, be overcrowded (ب with, esp. with people); to sate o.s., eat one's fill; to be overstuffed, be surfeited, be cloyed (ب with); to be abundant, copious, plentiful

كظا *kizza* gorging, cloying, overstuffing (of the stomach); surfeit

كظيظ *kaṣiṣ* overfilled, overstuffed, cloyed, surfeited

مكتظ *muktazz* overcrowded (ب with, esp. with people), crammed full, jam-packed (ب with), chock-full (ب of)

كظر *kuṣr* suet

كظم *kazama i (kazm, kuṣim)* to conceal or suppress (a one's anger); to be mum, keep silent

كظيم *kaṣim* filled with anger

كعب *ka'aba u i (ku'ab)* to be full and round, be swelling (breasts) *II* to make cubic, to cube (a s.th.); to dice (a s.th.)

كعب *ka'b* pl. كعاب *ki'ab*, كعوب *ku'ab* knot, knob, node (of cane); joint, articulation; ankle, anklebone; heel (of the foot, of a shoe); ferrule; die; cube; high rank, fame, glory, honor | كعب الكتاب (pl. كعوب) spine of a book; كعبا *arqā ka'ban* abler, more capable, more qualified, more efficient; كعب عال الكعب *rajul 'alī l-k.* a distinguished, capable, successful man; علو الكعب *'ulūw al-k.* high rank, outstanding position; كعبهم كعوبهم their days of glory are past

كعب *ku'b* breasts, bosom

كعبة *ka'ba* pl. *ka'abāt* cube, cubic structure; الكعبة the Kaaba (in Mecca); (fig.) shrine; object of veneration, focus of interest

كعبي *ka'bi* cubic

كعبة *ku'ba* virginity

كعاب *ka'āb* having swelling breasts, buxom (girl)

كعبي *abū ku'aib* (eg.) mumps (med.)

كعبي *tak'ib* cubing, dicing; raising to the third power, cubing

كعبي *tak'iba* trellis, espalier

كعبي *tak'ibi* cubic

كعبي *kā'ib* pl. كعاب *kawā'ib* well-developed, full and round, swelling (bosom); having swelling breasts, buxom (girl); كعاب buxom girls

كعبي *muka'ab* cube-shaped, cubiform, cubic; (pl. -āt) cube | قدم مكعب (*qadam*) cubic foot; متر مكعب (*mitr*) cubic meter

كعبي *ku'bura* and كعبي *ku'bura* pl. كعاب *ka'ābi* knotty excrescence, knot, knob, node; كعبي *radius* (anat.) | عظم الكعبي *'azm al-k. radius* (anat.)

كعبي *muka'bar* knotty, knobbed, gnarled

كعبي *ka'bala* (eg.) to trip up (s.o.); to make (s.o.) stumble

كعك *ka'k* (coll.; n. un. ة) cake; designation of various kinds of pastry, also of small baked goods; pretzel (syr.)

كعك *ka'ama* a (ka'm) to muzzle (a camel); to gag (s.o.); to cap, seal (a vessel)

كعك abbreviation of كيلوغرام *kiloḡrām* kilogram

كعك *kaffa* u (*kaff*) to border, edge, hem (a garment); to desist, refrain (عن from),

cease, forbear (عن doing s.th.), give up, stop (عن s.th.); to renounce, waive, forgo (عن s.th.), abstain (عن from); to hold back, restrain (عن s.o. from); to hinder, prevent (عن s.o. from); to avert (عن s.th.); to check, curb, restrict (عن s.th.) | كعك *kaffa* (and pass. *kuffa*) *baṣarukū* to become blind II to hem (a garment) V to beg VII to desist, refrain, abstain (عن from) X to hold out the hand with an imploring gesture, beg, practice begging; to shade one's eyes with the hand; to coil (snake); to surround (ل or حول s.o., s.th.), flock around s.o. or s.th. (حول ل)

كعك *kaff* desistance, refraining (عن from); abetaining, abetention (عن from); cessation, suspension, stop, stoppage, discontinuation (عن of s.th.); — *kaff* f., pl. كعك *ku'af*, كعك *akuff* palm of the hand; glove; paw, foot, claw (of an animal); slap; scale (of a balance); hand-ful; quire; bar (of chocolate) | كعك مريم *k. maryam* (eg.) agnus castus, chaste tree (*Vitex agnus-castus*; bot.); rose of Jericho, resurrection plant (*Anastatica hierochuntica* L.; bot.); الكعك الجذماء (*jadma'*) star α in the constellation Cetus; الكعك star β in Cassiopeia; كعك الاسد *k. al-asad* lion's-leaf (bot.); وضع حياته (*hayātahū*) to risk one's life; استدر الاكف *istadarra l-akuffa* to secure generous contributions

كعك *kiffa*, *kaffa* pl. كعك *kifa*, كعك *kifāf* palm of the hand; scale (of a balance)

كعك *kaffa*: كعك بارود *k. bārūd* (eg.) cartridge pouch

كعك *kuffa* pl. كعك *ku'af* edge, seam, hem, border

كعك *ka'āf*/sufficiency, sufficient means for a living

كعك *kifāf* border, edge, fringe, seam, hem

كفافة *ki/dā* hemming; hem

كفيف *ka/fi* blind | كفيف البصر *k. al-baṣar* blind

كافة *kāffa* totality, entirety; (with foll. genit.) all; the people, the masses, the populace; *kāffatan* all without exception, one and all; altogether, in the aggregate, collectively

مكفوف *mak/fū* pl. مكافئ *makā/ī* blind

كفأ *ka/a'a* (a *ka'*) to turn around, turn over, reverse, invert (a s.th.); to turn away, turn aside, turn back (من from) III to reward (a s.o.); to requite, return, repay, recompense (ب a s.th. with); to compensate, make up (ب a for a.s.th. with); to be similar, equal (a to s.th.), equal (a s.th.), be commensurate (a with); to measure up, come up (a to s.th.), compare favorably (a with) IV to turn over, reverse, invert (a s.th.) VI to be equal, be on a par; to (counter)balance each other, be perfectly matched VII to be turned away, be turned aside; to be changed, be altered; to recede, change, fade (color); to turn back, withdraw, retreat, fall back, give way; to be inverted, be reversed, be turned around or over; to fall down, tumble, topple

كفأ *kaf'*, *ki'*, *ku'* pl. اكفاء *ak/dā'*, كافأ *ki/dā'* equal, alike; adequate, appropriate, suitable, fit (ل for); equal (ل to a.o.), a match (ل for); qualified, capable, able, competent, efficient

كفوء *ku/ū'*, كفؤ *ku/u'* equal, comparable (ل to), a match (ل for)

كفا *ki/dā'* an equivalent

كفاة *ka/dā'* equality; adequacy, adequateness

كفاة *ka/dā'a* equality; adequacy, adequateness; comparableness; fitness, suitability, appropriateness; competence, efficiency, ability, capability; pl. كفاءات qualifications, abilities, capabilities

مكافأة *mukā/a'a* pl. -āt requital; recompense, remuneration; compensation, indemnification, indemnity; reward; stipend

تكافؤ *takā/u'* mutual correspondence, equivalence; homogeneity, sameness

انكفاء *in/ki/dā'* retreat, withdrawal

مكافئ *mukā/ī'* equal, (a)like, of the same kind, homogeneous, corresponding, commensurate, equivalent

متكافئ *mutakā/ī'* alike, (mutually) corresponding, commensurate, equivalent, equal

كفأ *ka/ata i* (a *ka/t*) to restrain, detain, turn away, prevent, hold back (من a.o. from) II to plate (ب a.s.th. with); to inlay (a s.th.)

كفت *kift* cooking pot

كفتة *ku/ta* meat balls, hamburgers, oblong or round | سلك كفتة (*aamak*) fried fish cakes; كفتة بطاطس potato dumplings stuffed with meat

تكفيت *tak/fū* inlaid work, inlay; plating, platerwork

مكففت *mukaffat* inlaid; coated, overlaid, plated

كفأ *ka/aḥa a* (a *ka/h*) to face frankly, confront, encounter or meet face to face (a s.o.) III = I; to combat (a s.o., a s.th.), fight, battle, struggle, contend (a against); to defend (عن s.th.), fight (عن for) | كفأ أموره (*umūrahū*) to manage one's affairs personally

مكافأة *mukā/aḥa* and كفاح *ki/dāḥ* opposition, fight, battle, struggle (with genit.: against); contention, strife

كفأ *ka/ara i* (a *ka/r*) to cover, hide (a s.th.); — كفور *ku/ūr*, كفران *ku/rān* (a *ku/r*) to be irreligious, be an infidel, not to believe (ب الله in God); also: to blaspheme God, curse, swear; to re-

nege one's faith, become an infidel; to be ungrateful (ب or ا for a benefit) II to cover, hide (ا s.th.); to expiate (عن s.th.); to do penance, atone, make amends (ب for s.th. by or with); to grant remission (ا عن s.o. of his sins); to forgive (عن or ل ا s.th. to s.o.), grant pardon (عن or ل ا for s.th. to s.o.); to make (ا s.o.) an infidel, seduce (ا s.o.) to unbelief; to accuse of infidelity, charge with unbelief (ا s.o.) IV to make (ا s.o.) an infidel; to call (ا s.o.) an infidel, accuse (ا s.o.) of infidelity

كفر *kafir* pl. كفور *kufūr* small village, hamlet

كفر *kufir* and كفران *kufṛān* unbelief, infidelity | كفر بالله *godlessness, atheism; blasphemy, profanity; كفران بالنعمة (ni'ma) ingratitude, ungratefulness*

كفار *kaffār* infidel, unbeliever

كفارة *kaffāra* penance, atonement (عن for a sin), expiation (عن of); reparation, amends; expiatory gifts, expiations (distributed to the poor at a funeral)

تكفير *takfīr* expiation (عن of), atonement, penance (عن for a sin); seduction to infidelity; charge of unbelief

كفرة *kāfir* pl. -ūn, كفار *kuffār*, كفارة *ka'ara*, كافر *kifār* irreligious, unbelieving; unbeliever, infidel, atheist; ungrateful | كافر بالنعمة *(ni'ma) ungrateful*

كافور look up alphabetically

كفيس *kafīsa* a (ka'as) to be bandy-legged VII do.

كفيس *ka'as*, f. كفساء *ka'sā'a*, pl. كفيس *kufis* bandy-legged

كفكف *ka'ka'a* to hold back (ا tears)

كفالة *ka'ala* u (kaft, كفالة *ka'āla*) to feed, support (ا s.o.), provide (ا for s.o.; عائلة *'a'ilatan* for a family); — كفالة *ka'ala* u i, كفالة *ka'ala* u (kaft, كفول *kufūl*, كفالة

ka'āla) to vouch, answer, go bail, be guaranty, be or stand sponsor, be responsible, liable, answerable (ب for); to guarantee, sponsor (ا s.o.); to be legal guardian (ا of s.o.); to secure; to warrant, ensure (ا s.th.); to guarantee (ل ا s.th. to s.o.); ○ to cover, back (currency with gold) II to feed, support (ا s.o.), provide (ا for); to admit as security, sponsor or bail (ا s.o.); to name as sponsor, ask to be security or to go bail, appoint as security or bail (ا s.o.) III to conclude an agreement, make a contract (ا with s.o.) IV to appoint as security, sponsor or bail (ا s.o.), make (ا s.o.) go bail V to be security, go bail, vouch, be or become responsible, answerable or liable (ب ل to s.o. for), be sponsor (ب ل of s.o. for s.th.), guarantee (ب ل to s.o. s.th.); to obligate o.s., pledge o.s. (ب ل to s.o. to do s.th.); to undertake, take upon o.s. (ب s.th.) VI to vouch for each other, guarantee each other

كفل *kaft* guaranty, warranty

كفول *kufūl* pl. اكفال *ak'āl*, كفول *ka'āl* rump, buttocks; group of a horse

كفالة *ka'āla* bail, guaranty, security, sponsorship; pledge, deceit, surety, collateral | كفالة مالية *(māliya)* surety, security; bail; caution money; كفالة بالنفس *(na'fa)* bail (esp. for due appearance of a person in court; *Isl. Law*); كفالة فلان *(na'fa)* under the protection or tutelage of s.o., in s.o.'s custody

كفيل *kafil* pl. كفلاء *kufalā'a* responsible, liable, answerable; bail, bailman, security, surety, sponsor, bondsman; guarantor (ب of s.th.); vouching (ب for s.th.), guaranteeing (ب s.th.); protector; legal guardian | كفيل بالنفس *(na'fa)* bail, bailman (esp. one guaranteeing the due appearance of a person in court; *Isl. Law*)

تَكَافُل *takāful* mutual or joint responsibility; solidarity; mutual agreement

كَافِل *kāfil* pl. كُفْل *kuffal* breadwinner, supporter, provider; bail, bailman, security, surety, sponsor, bondsman; protector; legal guardian

مَكْفُول *makfūl* (*bihi*) guaranteed; covered, backed (banknotes in circulation)

كَفَنَ *kafana* : (*kafn*) to cover with a winding sheet, to shroud, dress for the grave (أ the deceased) II do.; to wrap (ب s.th. in), cover (ب s.th. with)

كَفَن *kafn* saltless

كَفَان *kafan* pl. أَكْفَان *akfān* abroad, winding sheet

كُنْهَر *ikfaharra* (أَكْفَهَر *ikfihār*) to be dark, grow dark, darken, be or become gloomy

أَكْفَهَر *ikfihār* darkness, dark; dusk, gloom, gloominess

مُكْفَهَر *mukfahirr* dim, dusky, gloomy; clouded, overcast; grave, sullen, melancholy

كَفَى *kafā* : كَفَاة *kifāya* to be enough, sufficient (أ for s.o.), suffice (أ s.o.); to meet all requirements; to protect (أ s.o. from s.o., أ s.o. from a.th.); to save, spare (أ s.o. a trouble) | وَكَفَى *wa-kafā* and that's all! enough of that! that's enough! كُنْ أَنْتَ *kun anta* may God give satisfaction in your stead, or, may God make up for your shortcoming (said to s.o. making a mistake, or showing himself inadequate); كُنْ بِأَنْتَ وَكِيلَا *(wakīlan)* God is the best protector; أَنْتَ حَزَنَانٌ *(hazanān)* it is sad enough that ...; كَفَا مُؤْنَةً كَذَا *(mu'nata)* to save s.o. the trouble of ... III to be sufficient, enough (أ for s.o.), suffice (أ s.o.); to requite, repay, recompense, reward (ب s.o. with) VIII to be content, content o.s. (ب with a.th.)

كَفَاة *kifāya* sufficient amount, degree, extent, etc., sufficiency; that which suffices for performing a duty, a task, etc.; capability, capacity, ability, qualification; appropriateness, suitability, fitness; competence, efficiency, skill | بِالْكَفَاةِ *al-kifāya* sufficiently, enough; كَفَاةُ الْقِتَالِ *al-kifāya al-jinsīya* fighting power; عَدَمُ الْكَفَاةِ *adam al-kifāya* sexual impotence; فِي هَذَا كَفَاةٌ *fi hādhā kifāya* enough of that, that's enough

كَفَى *kafīy* sufficient, enough

مُكَافَاة *mukāfāh* reward; gratification

اِكْتِفَاء *iktifā* contentedness, contentment

كَفَى *kafīn* pl. كَفَاة *kufāh* sufficient, enough, adequate; appropriate, suitable, suited, fit; capable, able, qualified, skilled, skillful, competent, efficient

مُكْتَفٍ *muktafin* contented, content

كَلَا *kila*, f. كَلَاة *killa*; obl. كَلَى *kilai*, f. كَلَى *kilai* (with dependent genit. or suffix) both (of); see also alphabetically

كَلَاة *kalla* : (كَلَى *kalla*, كَلَل *kalāl*, كَلَلَة *kalāla*, كَلَل *kulūl*, كَلَلَة *kulūla*) to be or become tired, fatigued, weary, exhausted, weak; to be dim, dull, languid, expressionless (glance, eyes); to become blunt (sword) | لَا يَكُلُ *la yakul* indefatigable, untiring II to crown (أ s.o., also fig. أ s.th.); (Chr.) to perform the marriage ceremony (priest); to become dull, obtuse, expressionless (face); to become blunt (sword) | كَلَلُ الْبَنَاجِ *kullila bi-n-najāh* to be crowned by success IV to make languid or tired, to weary, tire, fatigue, exhaust, wear out, harass, torment (أ s.o.); to dim (أ the glance) V to be crowned; to wear a crown; (Chr.) to be married

كَلَل *kall* weariness, tiredness, fatigue, exhaustion; dimness, dullness; dull, dim, feeble (glance, mind)

كعة *killa* pl. -*āt*, كل *kilal* thin veil, drape, curtain; mosquito net

كل *kalal*, كلال *kalāl* and كلاله *kalāla* weariness, tiredness, fatigue, exhaustion; dimness, dullness

كليل *kalīl* exhausted, tired, weary, faint, languid; weak, feeble; dull, blunt

أكلة *akilla* pl. أكليل *aklīl*, أكليل *aklīl* crown; diadem; chaplet, wreath, garland, festoon; tonsure (*Chr.*); wedding, marriage ceremony (*Chr.*); umhel (*bot.*) | أكليل الجبل *i. al-jabal* rosemary (*bot.*); أكليل الشوك *i. al-shuk* crown of thorns; أكليل الملك *i. al-malik* yellow sweet clover, melilot (*Melilotus officinalis* L.; *bot.*)

تكليل *taklīl* coronation, crowning

كل *kall* tired, fatigued, faint, languid

مكلل *mukallal* adorned with a wreath, crowned; married (*Chr.*)

* كل *kull* totality, entirety; everyone, each one, anyone; (with foll. def. noun) whole, entire, all; (with foll. indef. noun) every; بالكل the whole, all, everything | الكل on the whole, in the aggregate, taken altogether, in bulk; الكل في الكل everything, all-embracing, all-comprehensive, all-powerful; كل من فلان وفلان (*kullun min*) A as well as B as well as C; كل *alā kullin* in any case, at any rate; كل *kulluhū* he entirely, all of him, it entirely, all of it; كل البيت *kullu dārika* all that; كل البيت *kullu l-baiti* or أبيت كله *al-b. kulluhū* the whole house; كل الرجال كلهم or كل الرجال *kullu l-*h.** the whole truth, nothing but the truth; السر كل السر (*sirr*) a very great secret; الخبير كل الخبير (*ḥāir*) true or complete happiness; كل رجل *kullu rajulin* every man; كل شيء *k. šay' in* every thing, everything, all; كل أحد *k. ahad in* and كل واحد *k. wahidin* every (single) one, each one; كل من *kullu man* everyone who, whoever, whosoever; كل ما *kullu mā* all

that ..., whatever, whatsoever; كل ما *k. mā fi l-amri anna* there is no more to it than ..., it's nothing but ...; كل وقت *kulla waqt in* at any time, always; في كل سبعة أيام *fi kulli sab'ati ayyāmin* in each seven days, every seven days; لكل ألف *li-kulli alfin* per (one) thousand

كلما *kullamā* whenever; the more ..., in the same measure as ... | كلما — كلما the more — the more

كلى *kullī* total, entire, all-round, overall, sweeping, comprehensive, complete; absolute, universal

كلية *kullīya* totality, entirety; integrity, wholeness, entireness, completeness; (pl. -*āt*) faculty, school (of a university); college; institute of higher learning, academy, secondary school; كليات the complete works (of an author); الكليات the five logical predicates or general conceptions (*philos.*); *kullīyatan* wholly, entirely, totally, absolutely | بالكلية on the whole, in the aggregate, altogether; بالكلية — لا not at all, absolutely not; بأكليته in its entire being, completely, totally, entirely, wholly; كلية التجارة *commercial college*; كلية حربية (*harbiya*) military academy

* كلة *kulla* pl. كلال *kulal* bullet; cannon ball; shell, grenade; a marble

كل *kallā* not at all, on the contrary; by no means! certainly not! never! no! (see also كل شيء *k. šay' in* (fumma) a thousand times no! not at all!

* كالا *kala'a* (كل *kal'*, كلاء *kilā'*, كلاء *kilā'a*) to guard, preserve, watch, protect (s.o.) VIII to find no sleep (eye)

* كالا *kala'* pl. أكلاء *aklā'* grass, herbage, pasture

كرو *kalū'* العين *k. al-'ain* sleepless, awake

كلاسيك *kilāsiki* classic(al)

كلاكس *kalaks* pl. -*āt* horn of an automobile

كلب *kaliba* a (*kalab*) to be seized by hydrophobia; to become mad, crazy; to covet greedily (عل s.th.) VI to rage, rave, storm; to fall, pounce, rush in (عل upon), assail (عل s.o.); to assail each other, rush against each other X to be raging, raving, rabid, furious, mad, frenzied, possessed

الكلب *kalb* pl. كلاب *kilāb* dog | الكلب الأكبر *al-akbar* the constellation Canis Major with its main star Sirius | الكلب الأصغر *al-asghar* the constellation Canis Minor with its main star Procyon | كلب البحر *k. al-baḥr* shark; الماء *al-mā* otter; beaver

كلبة *kalba* pl. -*āt* bitch

كلبي *kalbi* canine (adj.)

كلب *kalab* rabies, hydrophobia; burning thirst; greed (عل for)

كلب *kalib* affected with rabies, rabid; mad; greedy

كلاليب *kalālib* pl. كلوب *kullāb* and كلاب *kalālib* hook; cremp

كلابة *kullāba* pl. -*āt* (pair of) pincers, tongs

كلبي *kalib* pl. كلب *kalbā* affected with rabies, rabid, raging

تكالب *takālib* fierce struggle, dogfight, free-for-all, melee, brawl; avidity, greed

مكلوب *maklūb* rabid, frenzied, crazed, possessed

كلابك *kalabak* manacles, handcuffs

كلت *kalata* i to pour, pour out (a s.th.)

كلح *kalaha* a (كلح *kulāḥ*, كوح *kulūḥ*) to frown, scowl, look gloomy IV and V do.

كلحة *kalaha* zone around the mouth, mien, facial expression

كالح *kālīḥ* grave, austere, somber, gloomy; fallow, livid, dull grey; turned colorless, faded

كلخ *kalḥ* giant fennel (*Ferula communis* L.; *Ferula sinaica* B.; bot.); — (eg.) *kalāḥ ammoniac*

الكلدان *al-kaldān* the Chaldeans

كلداني *kaldāni* Chaldean (adj. and n.); astrologer

كلس II to plaster with lime, whitewash (a s.th.); to calcine, calcify (a s.th.)

كلس *kile* lime

كلسي *kilei* calcic, limy, lime- (in compounds) | عجارة كلسية *limestone*

كلاسة *kallāsa* limekiln

مكلس *mukallas* calcified

كلسة (It. *calza*) *kalea* pl. -*āt* stocking

كواليس see كواليس

كسون (Fr. *caleçon*) *kalsūn* pl. -*āt* (pair of men's) drawers

كلسيطة (It. *calzetta*) *kaleṣṣa* pl. كلاسط *kallāṣṣa* stocking

كلسيوم *kalsiyom* calcium

كلت *kalifa* a (*kalaf*) to become brownish red (face); to become freckled, be covered with freckles; to like (ب s.th.), be intent, bent, set, keen (ب on), be very attached (ب to s.o. or s.th.), be very fond (ب of s.o. or s.th.); to be in love, fall in love (ب with s.o.) II to commission, charge, entrust (a s.o., ب or a with), assign (ب or a to s.o. a task, a job); to cost (a s.o. a certain amount) | كلف خاطره *(kalfiḥḥāḥū)* (eg.) to take the trouble, go to the trouble, bother; to put s.o. to the trouble, bother s.o.; to overtask *(kalfāḥan)* to overtask s.o., expect or demand too much of s.o.; كلف نفسه عناء ... (مؤنة ... or مشقة ...)

(*'and'a, ma'unata, maḥqagata*) to take the trouble to ..., to bother to ..., go to the trouble of ...; كلفه ثَمًا بَاهًا (*tamanan*) to cost s.o. dearly; مَهَا كَلْفُهُ الْإِمْرُ (*maḥmā, amru*) whatever it may cost him, at any cost V to burden o.s., be burdened (أ or ب with s.th.); to take upon o.s. (أ a job, a task, costs, an office, etc.); to take over, defray, have to bear (أ s.th., e.g., expenses); to do reluctantly or unwillingly, do in a studied or affected manner, simulate, feign, affect (أ s.th.); to force o.s. (أ to do s.th.), do s.th. (أ) with difficulty, e.g., كَلَفَ الضَّحْكَ (*ḍaḥk*) to force a laugh; to be affected, mannered, unnatural, stiff, formal, ceremonious, punctilious, stand on ceremony; to employ (أ e.g., care), spend (عَلَى أ an amount for); to cost (عَلَى s.o., أ so-and-so much)

كَلَف *kalaf* (coll.; n. un. ة) freckles | كَلَفُ الشَّمْسِ *k. al-šams* sunspots

كَلَف *kalif* very much in love (ب with), very attached (ب to), very fond (ب of)

كَلْف *kulfa* pl. كَلَف *kulaf* discomfort; trouble, inconvenience; nuisance; ceremonial, ceremony, formality, ceremoniousness, affectedness of behavior, affectation, mannerism, pose; costs, expenses, expenditure, outlay; trimmings, fittings, accessories, notions, ornaments (buttons, buckles, clasps, braiding, lace, etc.); lady's maid | الْكَلْفُ الشَّمْسِيَّةُ (*šamsiya*) the sunspots

كَلَّاف *kallāf* stable hand, hostler, groom

كَلَّافِي *kallāfi* hirer of donkeys

اَكْلَف *aklaf*, f. كَلْفَا *kalḥā*, pl. كَلَف *kulf* brownish red, russet; freckled; spotted

تَكْلِيف *taklīf* pl. تَكْلِيفَات *takālīf* burdening, bothering, troubling, inconveniencing; commissioning, charging, author-

ization; commandment (of God); burden, annoyance, nuisance, bother; trouble, inconvenience, discomfort; fuss, ado; formality, ceremonial of courtesy, ceremony; expenses, expenditure, outlay, costs, charges, overhead; prima cost; taxes, imposts, duties; taxation, encumbrance with a tax; legal capacity (*Isl. Law*) | بِلا تَكْلِيف informal(ly), uncereemonious(ly), without (standing on) ceremony; كَلَفُ التَّكْلِيفِ *kalf at-t. terrier*; تَكْلِيفُ الْمَيْتَةِ *t. al-ma'īta* cost of living

تَكْلَف *takalluf* constraint, unnaturalness of manner; mannerism, airs, affectation, affected behavior; studied, unnatural manner; dissimulation, hypocrisy

مَكْلَف *mukallaf* commissioned, authorized, charged (ب with); obligated, under obligation, liable (ب to do s.th.), responsible (ب for); bound, obliged (ب to do s.th.); subject to taxation, taxable; taxpayer; obligated to observe the precepts of religion (*Isl. Law*); legally capable, sane in mind, compos mentis (*Isl. Law*) | مَكْلَفُ الشُّؤْنِ *chargé d'affaires*, diplomatic envoy

مَكْلَفَات *mukallafa* pl. -āt (eg.) terrier

مُتَكَلَّف *mutakallaf* formal, ceremonial, ceremonious; affected, studied, forced, outward, sham, false, artificial | ضَمَكَة (*ḍaḥka*) forced laugh

كَلَك *kalak* pl. -āt (ir.) raft of inflated skins

كَلَكْتَا *kalkatta* Calcutta (city in NE India)

كَلَاكِيَّات *kalākīyāt*: كَلَاكِيَّاتُ الْعِظَامِ *k. al-'iẓām* bone fragments

كَلَكَل *kalkala* and II *takalkala* to become callous (skin)

كَلَكَل *kalkal* pl. كَلَاكِل *kalākīl* chest, thorax | تَحْتَ كَلَكِهِ *taḥt kalakihi* under the

oppressive burden of s.th.; بـكـكـه to oppress s.o. gravely, weigh heavily upon s.o.

كلكة *kalkala* callosity, callus

مككل *mukalkal* callous (skin)

كـ II to address (• s.o.), speak, talk (• to or with s.o.) I'll to speak, talk, converse (• with s.o.) V to speak, talk (مع with or to s.o., عن or لـ about, of); to utter, express, voice, say (ب or • s.th.)

كـ *kalm* pl. كـ *kulām*, كـ *kilām* wound, cut, slash

كـ *kalima* pl. -āt (coll. كـ *kalim*) word; speech, address; utterance, remark, saying; aphorism, maxim; brief announcement, a few (introductory) words; short treatise; importance, weight, influence, authority, ascendancy, powerful position | كـ *kalimatan* fa-*kalimatan* word by word, literally; بـ *kalimatan* (uḡrā) in other words; لـ *kalimatan* to make a speech, give a public address; لـ *kalimatan* I've got to talk to you; جـ *kalimatan* they decided unanimously about... they were unanimous about... اجتمع كلمتهم *ijlama'at kalima-tukum* they united, joined forces, came to an agreement; اجتمع كلمتهم they were agreed that...; توحيد الكلمة or جمع الكلمة *jam' al-k.* union, joining of forces, unanimity; اتحاد الكلمة *ittihād al-k.* concord, agreement, harmony; تقسم الكلمة *taqsim al-k.* variance, disunion; اعل كلمته *awl al-k.* to raise the prestige of s.o.; علو الكلمة *ulu' al-k.* and الكلمة العليا *ulu' al-k.* supremacy, hegemony; قال كلمته he said what he had to say, he had his say; قال كلمته the word of God, the Holy Scriptures; ○ كلمة المرور *kalimat al-murūr* password, watchword, parole; الكلمات العشر *al-ʿašr* the ten Commandments; كلمة تمهيدية *kalimat tamhīdiyya* preface; كلمة السر *k. as-sirr* (s.r.) كلمة *kalim as-sirr* parole, watchword, countersign

كـ *kaldm* talking, speaking; speech; language, mode of expression, style; talk, conversation, discussion; debate, dispute, controversy; words, word, saying, utterance, statement, remark; aphorism, maxim, phrase, idiom, figure of speech; (gram.) sentence, clause | بالكلام *faham al-k.* فتح فـ *faham al-k.* orally, verbally; فـ بالكلام *faham al-k.* to open one's mouth in order to say s.th., prepare to say s.th.; فارغ *fārag* idle talk, prattle, poppycock, bosh, nonsense; طريقة الكلام *ṭarīqat al-k.* manner of speaking, diction; علم الكلام *ʿilm al-k.* scholastic theology (Iel.); كثير الكلام *kathir al-k.* talkative, loquacious, garrulous; لغة الكلام *luḡat al-k.* colloquial language, everyday speech

كـ *kaldmī* of or pertaining to speech or words, speech-, word- (in compounds), verbal; epoken, oral; scholastic, theological | مشادة كلامية *mušādā* battle of words, dispute, altercation

كـ *kalim* pl. كـ *kalmā* wounded, injured; sore; — (pl. كـ *kulamā*) person addressed; speaker, spokesman, mouthpiece | الله كـ *allāh* epithet of Moses

كـ see also alphabetically

كـ *kalmānī*, كـ *kalmānī*, كـ *killimānī* eloquent; fluent speaker

كـ *tiklām*, كـ *tiklām* and كـ *tiklāmā*, كـ *tiklāmā* eloquent; good talker, conversationalist; talkative, loquacious, garrulous

مكالمة *mukālama* talk, conversation, discussion | مكالمة تليفونية *ṭalīfūniyya* telephone conversation

تكلم *takallum* speaking; talk, conversation; speech

متكلم *mutakallim* speaking (act. part.); speaker, spokesman; first person (gram.); Muslim theologian, scholastic

كل *kullamā* see * كـ

کالون look up alphabetically

کلیه *kulya* and کلوۃ *kulwa* pl. کلی *kulan*,
□ کلاوی *kalāwī* kidney

کُلوی *kulwī* of or pertaining to the kidneys, renal, nephric, nephritic, nephro- (in compounds) | التهاب کُلوی inflammation of the kidneys, nephritis; منخس کُلوی (*maḡṣ*) renal colic

کلیشه *kilīshēh* pl. -āt cliché

کِلیم *kilīm* pl. اکلمه *aklima* kilim, carpet, rug (usually long and narrow)

کَم *kam* (interrogative and exclamatory particle with foll. noun in acc.) how much? how many? how much! | کم ولدا لک (*waladan*) how many sons do you have? کم (*marratan*) or کم من مرة (*marra*) how many times? how often? how often! کم بالحرى (*ḥarīy*) how much more...! how much rather...! کم بکم for how much? how much (is it)?

کَم *kamm* amount, quantity | نظریه الکَم *naẓariyat al-k.* quantum theory (*phys.*)

کَمی *kammi* quantitative

کَمِیة *kammiya* pl. -āt amount, quantity, magnitude

کَم *kamma u* (*kamm*) to cover, cover up, conceal, hide, cloak (a s.th.); to plug up, stop up (a s.th.); to muzzle (a s.o.) | کم فہ (*famahū*) to stop s.o.'s mouth, silence s.o. II to muzzle (a s.o.); to muffle s.o.'s (a) mouth; ○ to spike (a cannon); to provide with sleeves (a garment) IV to provide with sleeves (a garment)

کَم *kumm* pl. اکام *akmām*, کَمه *kimama* sleeve

کَم *kimm* pl. اکام *akmām*, اکمه *akimma*, کَم *kimām*, اکامیه *akāmīyā* calyx (*bot.*); perianth (*bot.*)

کَم *kimām* muzzle

کَمه *kimāma* pl. -āt, کَامَم *kamā'im*^a muzzle; cloth for muffling the mouth; mask; ○ gas mask; periaoth, calyx

کَم *kam'* pl. اکم *akmu'* truffle; mushroom
کَام *kam'a* (pl.) truffles

کَا *ka-mā see* کَا *ka*

کَان *kamān* violon, fiddle

کَانجی *kamānji* player of a کَنْجَة (q.v.)

کَب (Engl.) *kamb* camp

کَبیالَة (It. *cambiale*) *kambiyāla* pl. -āt bill of exchange, draft

کَبَریت *kambarit* batiste, cambrie

کَبِیو (It. *cambio*) *kambiyō* exchange, money exchange; rate of exchange

کَت *kamata u* (*kamt*) to suppress (a one's anger)

کُمایت *kumait* (m. and f.) reddish-brown, chestnut, bay, maroon

کُمَی *kummaṭrā* (coll.; n. un. کُمَی *kummaṭrāh* pl. کُمَیَات *kummaṭrayāt*) pear

کَح *kamaḥa a* (*kamh*) to pull up, rein in (a animal) IV do.

کَح *kamaḥa a* (*kamh*) with بَانَفِه *bi-anfih*: to turn up one's nose, be haughty IV = I

کَاخ *kumāk* pride, haughtiness, overweening, self-cooecit

کَام *kāmāk*, کَامِی *kāmīk* pl. کَاوَامِی *kawāmīk*^a vinegar sauce, pickle; (mixed) pickles

کَمَا *kamkā* silk fabric, damask

کَد *kamida a* (*kamd*) to be sad, grieved, distressed, heartsick; to be smutty, swarthy, dull, flat (color); to fade, lose color, become discolored II to apply a hot compress, a hot pack (a to a limb) IV to sadden, grieve, worry, make heartsick (a s.o.) X to become smutty, swarthy, dull, flat; to darken, become dark (color)

کد *kamd*, *kamad* and کدة *kumda*
dull, swarthy color; dullness, duskiness,
swarthyneess; sadness, grief

کد *kamid* and کید *kamid sad*, grieved,
worried, heart-sick; gloomy, dark

کاد *kimda* and کادة *kimda* compress,
pack

اکد *akmad*³ dark-colored, blackish,
swarthy

نکید *takmid* application of hot com-
presses, fomentation

کمد *kamid* sad, grieved, worried, heart-
sick; gloomy, dark; swarthy, dark-colored

مكد *mukammad* and مکدة *mukam-
mada* pl. -*ât* compress, pack

کر۱ *kamar* pl. اکار *akmâr* belt

کرة *kamara* pl. -*ât* beam, girder, specif.,
iron girder; arm, jib | کرة حماله (*kammâla*)
and کرة تحميل قضان الونش (*quḍbân al-wiṣṣ*)
beam, bridge (of a traveling crane)

مکور۲ *makmûr* (eg.) dish of chopped meat
and vegetables

کرك (*syri.*) *gumrug* pl. گارک *gamârig*³ customs;
customhouse

گرمک *gumrugî* customs-, tariff- (in com-
pounds)

کسارى *kumâri* pl. کسارية *kumâriya* (eg.)
(streetcar, railroad, etc.) conductor

کش *kamâka* u (*kamâ*) to seize, grasp, grip,
clutch (a e.th.) V to become wrinkled,
to wrinkle; to shrink; to contract; to
recoil within o.s., cower, quail VII to
become wrinkled, to wrinkle; to shrink;
to contract; to tighten, become cramped,
be convulsed; to recoil within o.s., cower,
quail; to withdraw within o.s., become
or be preoccupied with o.s., be self-
absorbed; to collect one's thoughts,
gather one's strength, concentrate (also
with نفسه عمل)

کشة *kamka* a handful

کش *kamîš*, کیش *kamîš* adroit, skill-
ful, skilful | کیش الازار *k. al-izâr* do.;
efficient, active, diligent, industrious

کاشة *kammâka* pl. -*ât* (pair) of pincers

انکماش *inkimâš* absorption, preoccu-
pation, self-absorption

منکش *munkamîš* shrunk; cramped,
clenched, convulsed; absorbed, preoccu-
pied, self-absorbed, introverted

کع III to sleep (a with s.o.), embrace (a s.o.),
have sexual intercourse (a with s.o.)

کيع *kamî* bedfellow

کل *kamala*, *kamula* u and *kamila* a (کال
kamâl, کول *kumûl*) to be or become
whole, entire, integral, perfect, complete;
to be finished, done, completed, ac-
complished; to be concluded, come to a
close II and IV to finish, wind up,
conclude, complete, consummate (a e.th.);
to carry out, execute (a e.th.); to perfect,
round out, complement, supplement
(a e.th.) VI and VIII to be perfect,
consummate, integral, be or become
complete, finished, done, accomplished,
concluded; to reach completion, fulfill-
ment or perfection, to mature, ripen; to
be perfected X to complete (a e.th.); to
perfect (a e.th.); to round out, comple-
ment, supplement (a e.th.); to carry
out, meet, fulfill (a e.th., e.g., condi-
tions)

کال *kamâl* pl. -*ât* perfection; complete-
ness; completion, consummation, con-
clusion, termination, windup; maturity,
ripeness | بکاله in its full scope, complete-
ly, entirely, wholly, totally

کمال *kamâlî* luxury, luxurious, de luxe;
کاليات *luxuries*; luxury

کماله *kamâla* (colloq.) that which fills up
or completes a weight or number, a com-
plement; addition, supplement

اکمل *akmal*² more complete, more perfect | بأكمله entirely, wholly, totally; لندن باکمله *ell London*

تکمل *takmil* completion, complementing, perfecting, perfection; conclusion, termination, windup; consummation, execution

تکمیل *takmilī* completing, complementing, complementary, supplementary | انتخاب تکمیل *hy-election*

تکملة *takmila* supplement, complement

اکمال *ikmāl* completion, complementing, perfecting, perfection; conclusion, termination; windup; consummation, execution

تکامل *takāmul* integration; unification to a perfect whole | حساب التکامل *integral calculus*

تکامل *takāmulī* integrative; all-including and unifying to form a perfect whole

اکتال *iktimāl* completion; maturity, ripeness

استیکال *istikmāl* conclusion, termination, finishing

کامل *kāmil* pl. کلمة *kamala* perfect, consummate; genuine, sterling; complete, full, plenary, full-strength; completed, concluded; whole, entire, total, integral; name of a poetic meter; folio format (paper) | بأكمله wholly, entirely, totally, altogether, in its entirety; لبن کامل *(laban)* unskimmed, full-bodied milk

متکامل *mutakāmil* perfect; integrative; complete, integral

کن *kamāna u* and *kamīna a* (کون *kumūn*) to hide; to be hidden, concealed, latent; to have its secret seat (في) in; to ambush, waylay (ل s.o.) ▼ to lie in wait (ل for s.o.), ambush, waylay (ل s.o.) X to hide, lie concealed

کنة *kumna* black cataract (*med.*)

کهن look up alphabetically

کون *kammūn* cumin (*Cuminum cyminum* L.; *bot.*) | کون اسود *black caraway*, black cumin (*Nigella sativa* L.; *bot.*); کون بری (*barri*) do.; کون حلو (*huluw*) anise, aniseed

کین *kamīn* pl. کناه *kumand*² hidden, lying in ambush; ambush, secret attack | نصب دبر کینا (*dabbara*) to hatch a plot; نصب کینا to set a trap for s.o.

مکن *makman* pl. مکان *makdmin*² place where s.th. is hidden; ambushcade; ambush, hiding place | هنا مکن السر *hund m. as-sirr* that's where the secret lies

کامن *kāmin* hidden, concealed, latent; secret; pl. کوامن *kawdmin*² underlying factors, hidden background, latent depths

کنجا *kamanjā* and کنجة *kamanja* oriental stringed instrument having one or two strings; (Western) violin, fiddle

که *kamah* blindness (from birth)

که *akmah*², f. کها *kamhā*², pl. که *kumh* blind, born blind

کی *kamīy* pl. کامة *kumāh*, اکما *akmā* armed and ironclad, in full armor; brave, valiant, courageous

کیرن (Fr. *camion*) *kamīyōn* pl. -āt truck, lorry

کن *kanna u* (کون *kunūn*) to hide (a s.th.); to conceal, cover, cloak (a s.th.); to shelter, ensconce, contain (a s.th.); to harbor (ل friendship toward); to calm down, subside, abate (wind) II to hide, conceal, secrete, keep secret (a s.th.); to calm, quiet, still, assuage (a s.th.) IV to hide, conceal, secrete, keep secret (a s.th.) VIII to be hidden, be concealed X to be hidden, be concealed; to seek shelter; to lie comfortably, nestle, cuddle, snuggle; to calm down

کَن *kann*, *kinn* pl. اکنان *aknān*, اکنة *akinna* place where one is sheltered; cover, shelter, retreat, refuge; nest; home, house, hut; arbor, bower

کَنه *kanna* pl. کنائن *kanā'in*² daughter-in-law; sister-in-law

کَنه *kinna* shelter, cover, covering

کَنه *kunna* pl. -āl, کنان *kinān* shed roof, pent roof, awning

کنان *kinān* pl. اکنة *akinna* shed roof, pent roof, awning

کنانة *kināna* pl. -āl, کنائن *kanā'in*² quiver (for arrows) | ارض کنانة *arḍ kināna*, Egypt (land of the Kinana tribe)

کانون *kānūn* pl. کوانین *kawānin*² stove

کانون *kānūn*: کانون الاول *k. al-awwal* December (*Syr., Leb., Jord., Ir.*); کانون الثاني *k. al-tānī* January (*Syr., Leb., Jord., Ir.*)

کنین *kanīn* hidden, concealed; well-kept

مکنون *maknūn* hidden, concealed; well-kept; hidden content

کانر *kandr* edge, rim, border, fringe, hem, selvage

کناری *kandri* canary

کَنب *kanab* callosity, callus

کَنب *kanīb* and مکنب *muknīb* callous (skin)

کَنبه *kanab* or کنبه (*Fr. canapé*) *kanabēh* pl. -āl sofa

الکنج *al-kunj* the Congo

کنجرو *kangarū* kangaroo (*eg.*)

کَنود *kunūd* ingratitude

کَنود *kanūd* ungrateful

کَنادا *kanadā* Canada

کَنادی *kanadī* Canadian

کندر *kundur* frankincense

*کندرة *kundura* pl. کَنادر *kanādīr*² (*syr.*) (Western-style) shoe

کندش *kundūš* magpie

کنار *look up* alphabetically

کَنز *kanaza* i (*kanz*) to bury (في الارض) in the ground, a treasure; to pile up, heap up, lay up, accumulate, amass, collect, gather, save, hoard (a s.th.) VIII to be firm, compact, sturdy, strapping; to accumulate, amass, gather (a money, treasures); to hide (a money, treasures)

کَنز *kanz* pl. کنوز *kunūz* treasure

کَنز *kanīz* firm, compact (flesh); sturdy, strapping (body)

اِکتِنَاز *iktināz* strong, sturdy build, sturdiness, compactness, stoutness (of the body)

مُکْتَنَاز *muktanīz* firm, compact (flesh); sturdy (body); compressed, pinched (lips); massive, strong; — *muktanāz* accumulated, amassed; hidden, buried

کَنس *kanasa* u (*kans*) to sweep (a the house) II do.

کَنس *kans* sweeping, cleaning

الکَنسة *al-kanasa* visit of the ulema to the tomb of the Imam al-Shāfi'i where they sweep away the dust

کَناس *kannās* sweeper; street sweeper, street cleaner

کَناسة *kunāsa* sweepings, refuse, garbage, offal

کَنيس *kanīs* nose bag

کَنيس *kanīs* synagogue

کَنيسة *kanīsa* pl. کَنائس *kanā'is*² church (*Chr.*); synagogue, temple (*Jud.*)

کَناسي *kanāsī* and کَنائسي *kanā'isī* ecclesiastic(al); clerical

مكنسة *miknasa* pl. مكائس *makānis*²
broom; ○ sweeper, street sweeper (ma-
chine) | كهرباية مكنة (*kahrabā'īya*) vac-
uum cleaner

مكناس *miknās*, مكناسة *miknāsa*² Meknes
(city in N Morocco)

كناش *kunnāš*, كناشة *kunnāša* scrapbook;
كناشات *fundamentals*, principles

كنسول (Fr. console) *kunṣol* pl. -āt console

كنمان *kan'an*² Canaan

كنغر *kanḡar* kangaroo

كف *kanafa* u (*kanf*) to guard, protect (s.o.); to fence in, hedge, provide with an enclosure (s.th.); to surround (s.th., s.o.); to help, assist (s.o.) III and IV to shelter, protect, help, assist (s.o.) VIII to surround (on both sides), enlouse, embrace (s.th.)

كنف *kanaf* pl. اكناف *aknāf* side, flank; wing; shadow, shelter, pale, fold; bosom | كف في under cover of ..., in an atmosphere of ...; كفانه في under his protection, under his sponsorship

كنافة *kunḡafa*, pl. -āt vermicelli baked in sugar, melted butter and honey

كنيف *kanīf* pl. كنف *kunuf* water closet, toilet; public lavatory

مكتنف *muktanaḡ* surrounded, enclosed (ب)

كنفاش (Engl.) *kanfaš* canvas

كنكة *kanaka* (= تنكة; eq.) pl. -āt coffee pot

كنكن¹ *kankana* to stay at home; to settle down, make o.s. at home; to nestle, snuggle, cuddle up

كنكين² *kanakīnā* quinine

كنه VIII to fathom, probe, sound, investigate, explore (s.th.), look (s.th. into s.th.); to get to the bottom (s.th. of s.th.);

to understand thoroughly, grasp in its entirety (s.th.) X to seek to explore or find out (s.th.); to fathom, discover, find out, grasp, understand (s.th.)

كنه *kunh* utmost degree, extreme; core, essence, substance, true nature, essential being | يعرفه كنه المعرفة *ya'rifuhū kunha l-ma'rifa* he understands it most thoroughly, he grasps its very essence

تكناات *takannuhāt* = تكناات

اكتناه *iktināh* and استكتناه *istiktināh* fathoming, penetration, exploration

كنهور *kanahwar* cumuli

كنا *kanā* u and كني *kanā* i (كنا and كني) *kindāya* to use metonymically (s.th. for); to allude (s.th. to); — كني *kanā* i (كنية *kunya*) and II to call (s.o.) by the surname of (ب) V and VIII to be known by the surname of (ب), call o.s. by the surname of (ب)

كنية *kunya* pl. كني *kunan* surname, cognomen (consisting of *abū* or *umm* followed by the name of the son)

كناية *kindāya* indirect expression, metonymy; allusion; indirect declaration of (legal) intent (*Isl. Law*) | بالكناية indirect, not clear and unequivocal (as opposed to صريح) it is tantamount to ..., it means ..., it stands for ..., it consists in ...; كناية عن *kindāyan 'an* tantamount to; in lieu of, instead of

مكنى *maknīy* 'anhu metonymically expressed

مكنى *mukannan* eurnamed

كهرب *kahraba* to electrify, electrize (s.th.); to ionize (s.th.) II *takahraba* to be electrified, be electrized, become electric; to be charged with electricity; to be ionized

كهربية *kahraba* electrization, electrification; electricity

كهرب *kahrab* pl. كهرباء *kahārīb* electron

كهرب *kuhairīb* pl. -at electron

كهربى *kuhairībī* electronic, electron- (in compounds) | المجهر الكهربى (*miḡhar*) electron microscope

كهربى *kahārībī* electronic, electron- (in compounds)

كهرباء *kahrabā'* and كهربا *kahrabā* amber; electricity; الكهربا (eg.) the street-car, the trolley

كهربائى *kahrabā'ī* and كهربى *kahrabī* electric(al); electrician | تيار كهربائى (*taṣ-yār*) electric current; storage battery, secondary battery, accumulator; مصباح كهربائى (*miṣbāḥ*) electric lamp, lightbulb; علاج كهربائى diathermy; عالم كهربائى electrophysicist; مغنطيس كهربائى (*maḡṣṣīṣ*) electromagnet; مغنطيسية كهربائية; electromagnetism; نور كهربائى (*nūr*) electric light

كهربية *kahrabā'īya* and كهربى *kahrabīya* electricity

مكهرب *mukahrab* electrically charged, electrized, electrified; ○ electrically conductive, conducting, ionized; ○ electrically ignited, provided with electric ignition

كهروضى *kahraṣṣī* electromagnetic

كهربان *kahrāmān* amber

كهف *kahf* pl. كهوف *kuhūf* cave, cavern; depression, hollow, cavity | كهف رئوى (*ri-'aṣaf*) pulmonary abscess, vomica (med.); السحاب الكهف the Seven Sleepers

كهل *kahala* a (كهول *kuhūl*), *kahula* u (كهولة *kuhūla*) and VIII to be middle-aged, be at the height of one's life

كهل *kahl* pl. كهل *kuhhal*, كهل *kihāl*, كهلان *kuhūl*, كهلان *kuhlān* middle-aged, man of mature age

كهولة *kahūla* maturity of age

كاهل *kāhil* pl. كواهل *kawāhīl* upper part of the back; withers | نقل كاهله *taggala kāhīlahū* to load, burden, encumber s.o. or s.th., e.g., نقل كاهل الميزان (*t. al-mizān*) to burden the budget; تخفيف العبء عن كاهله (*t. al-'ib'*) unburdening, disenchantment of s.o. or s.th.

كاهمة *kahāma* dullness, bluntness; lassitude languor, weakness

كاهن *kahana* a u (كاهنة *kahāna*) to predict the future, tell the fortune (ل of s.o.), prophesy (ل to s.o.) V to predict, foretell, presage, prophecy (ب s.th.)

كاهنة *kahāna* prediction; prophecy

كاهنة *kihāna* divination, soothsaying, fortunetelling

كهنوت *kahnūt*, *kahanūt* priesthood | رجال الكهنوت the clergy, the ministry

كهنوتى *kahanūtī* priestly, sacerdotal, ministerial, clerical, ecclesiastic(al)

مكهن *makhan* (place of an) oracle

تكهن *takallhun* pl. -at prediction, prophecy; conjecture, surmise

كاهن *kāhin* pl. كاهن *kuhān*, كاهنة *kahana* diviner, soothsayer, prognosticator, fortuneteller; priest | رئيس الكهنة high priest

متكهن *mutakallhin* diviner, soothsayer, prognosticator, fortuneteller

كهنة *kuhna* rags, shreds, scrap, junk; ragged, tattered

كهنى *kuhnajī* ragman, ragpicker

كهاية *kihāya* administrative district in Tunisia

كاهية *kāhiya* pl. كواه *kawāhīn* chief officer of a كهاية; deputy, vice-, sub- (Tun.)

كوة *kūwa* pl. -at, كوى *kuwan*, كواه *kiwā'* aperture; small window, attic window, skylight; peephole

کوالینی *kawdlini* pl. -ya locksmith

کوب *kūb* pl. اکواب *akwāb* drinking glass, tumbler; (ir.) cup

کوبه *kūba* drinking glass, tumbler; hearts (in a deck of cards)

کوبرته (It. *coperta*) *kūbarta* deck (of a ship)

کوبری (Turk. *köprü*) *kubri* pl. □ کباری *kabāri* bridge (eg.)

کوپنهاگ (Fr. *Copenhague*) *Copenhagen*

کوپنهاجن *kōbinhāgin* Copenhagen

کویا (It. *copia*) *kōbiyā* copy | قلم کویا *qalam k.* copying pencil, indelible pencil

کوبیل (Engl. *cobble*) *cobbled* pavement, cobblestones

کویه (It. *copia*) *kōbiya* copy

الکویت *al-kuwait* Kuwait

کوتر (Engl. *cutter*) *kōtar* pl. کواتر *kawdīr* (eg.) cutter, yawl

کوثه *kauṭa* fertility; abundance, profusion

کوفار *kauṭar* much, ample, abundant, plentiful; large quantity; الکوفار *al-kauṭar* name of a river in Paradise

کوفال *kauṭal* eternal (of a ship)

کوی^۱ see مکوی

کوخ^۱ *kūḫ* pl. اکواخ *akwāḫ* hut

کاخیه^۱ look up alphabetically

کاد (1st pers. perf. *kīdu*) imperf. *kāda* to be on the point (ان) of doing s.th.), be about (ان) to do s.th.); (with imperf.) it wouldn't have taken much more..., ha (it) all but...; he (would have) almost ... | کاد بموت *kīdu aḡhabu* I almost died; کاد یکنون فی حکم العدم *kīdu i-'adam* it is almost as good as nonexistent; (with neg. corresponding to Engl. "hardly, scarcely, barely; no

sooner..., as soon as...": لا تکاد ترى *la takād tarī* you will hardly ever see, or, you barely see, or, the moment you see...; لم یكد راما *lam yakād yardā* he had seen her, the moment he saw her; ما کاد — حتى *ma takād — ḥaṭi* no sooner — than, as soon as he — he..., the moment he — he...

کاد *kād* بالكاد almost, nearly; see also alphabetically

کود^۱ II to heap up, pile up (s.th.)

کوده *kauḍa* pl. اکواد *akwāḍ* heap, pile

کودیة زار *kudiyā zār* woman leader of the Zar ritual

کور^۱ II to roll, roll up, coil, roll into a ball (s.th.); to wind (s.th. the turban); to make round, ball-shaped (s.th.); to clench *qabḍatahū* one's fist) V to become round, be or become ball-shaped, globular, spherical; to curl up (in a lying position); to conglomerate, form or gather into a ball

کور *kūr* pl. اکوار *akwār*, اکور *akour*, کیران *kīrān* camel saddle; forge; furnace, smelting furnace; bellows

کوره *kūra* pl. کور *kuwar* district, rural district; small town; village; ball (= کره)

کوری see below, alphabetically

کواره *kuwāra* pl. کواتر *kawdīr* beehive

کوروی *kūrawi* ball-shaped, globular, spherical

مکور *mikwar* and مکوره *mikwara* turban

مکور *mukawwar* ball-shaped, globular, round

کاز^۱ look up alphabetically

بالکوریجه *bi-l-kauraja* in the bulk, wholesale, in the lump

کوردون (Fr. *cordon*) *kordōn* pl. -āt cordon; ribbon, braid, lace, trimming

کورس (Engl.) *kōras* chorus (also fig.); choir
کورسیه (Fr. *corset*) *koraš* pl. کورسیهات *koraš-hāt* corset

کورك (Turk. *kürek*) *kürək* forced labor (eg.)

کورنیش (Fr. *corniche*) see کرنیش

کوريا *kōriyā* Korea

کوری *kōri* Korean

کورك see کریک and کورک

کوز *kūz* pl. اکواز *akwāz*, کیزان *kizān* small jug of clay or tin; mug, tankard | كوز الذرة *k. aḡ-ḡura* (eg.) corncob

کوس *kūs* pl. -āt small drum

کاس *kās* pl. اکواس *akwās* = کاس

کویس *kuwayyis* (eg.) nice, fine, pretty, comely, handsome, beautiful

اکوس *akwas* more beautiful, prettier, nicer

کوسا or کوسی *kūsā* (coll.; n.un. کوساه *kūsāh*, □ کوسایه *kūsāya*) (eg., syr.) zucchini; see also under کیکس

کوسج *kausaj* swordfish (*Xiphias gladius*)

کوشه *kūša* pl. کوش *kuwaš* kiln (specif., lime-kiln)

کیمان *kū* and کاع *kā* pl. اکواع *akwā*, کیمان *kīmān* projecting carpal end of the radius, wristbone; elbow (*anat.*); *kū* elbow, angle, bend (of a pipe); curve, turn, bend (of a road) | کوع الماسوره *kū* kneepiece or elbow of a pipe; لا يعرف الكوع من البوع (*ya'rifu*) he doesn't know his knee from his elbow (proverbially of a stupid person)

کوف V to band together, throng together, gather in a crowd

الکونة *al-kūfa* Kufe (town in Iraq)

کوفی *kūfi* Kufic; Kufic writing; الکوفیون the Kufic (school of) grammarians

کونیة *kūfiya* pl. -āt *kaffiyeh*, square kerchief diagonally folded and worn under the 'iqāl as a headdress

کوک (Engl.) *kōk* coke

کوکاب *kaukab* pl. کواکب *kawākib* star (also, fig., of screen, stage, etc.); leucoma, white opacity in the cornea of the eye | کوکب سینائی (*sinamā'i*) film star

کوکبة *kaukaba* star; group, troop, party; (pl. کواکب *kawākib*) (Syr.; mil.) squadron (of armored units, of cavalry)

کوکبی *kaukabi* star-shaped, stelliform, starlike, stellular, stellate, stellar; sterry, starred; aetral

کوکتیل *koktel* cocktail

کولان *kaulān*, *kūlān* papyrus (*Cyperus papyrus*; bot.)

کولومبو *kolombō* Colombo (capital of Ceylon)

کولومبیا *kolombiyā* Colombia

کولونی *kolōniyā* Cologne; Eau de Cologne

کولیرا (Fr. *choléra*) *kōlirā* cholera

کولیس *kūlis* pl. کوالیس *kawālīs* side scene, coulisse, backdrop | وراء الكواليس behind the scenes, backstage (also fig.)

کوالین pl. کالون, which see (alphabetically); کوالینی *ibid.*

کوم II to heap, pile up, stack up (a.s.th.) V to be piled up; to pile up; to accumulate; to sink to the ground, crumple, collapse in a heap

کوم *kaum* pl. اکوام *akwām*, کیمان *kīmān* heap, pile; hill; pl. کیمان *kīmān* esp. garbage piles, refuse dump

کومة *kauma*, *kūma* pl. -āt, کوم *kuwām*, کومة الحطب *akwām* heap, pile; mass | ک. الـحطب *k. al-haṣab* pyre, stake

کوماندان *komāndān* commandant, commander

كوسارى see كوسارى

كوميسيونجى *kūmisiyōnjī* commission merchant

كومودينو (It. *commodina*) *komudinō* bedside table

كوميديا *kōmidiyā* comedy

كينونة *kāna* ڪان (*kaun*, *kiyān*, كيان *kiyān*)
kainūna to be; to exist; to happen, occur, take place; with acc. of the predicate: to be s.th.; with foll. perf. denoting the pluperfect; with foll. imperf. expressing duration in the past = Engl. progressive past: was doing (often corresponding to Engl. "used to ...", "would ...");
 ڪان له to belong to, be one's own (له he had or owned a house); with ڏ to and s.th.: to be the right man for, be qualified for; with ڏن: to belong to, pertain to; with ڏي: to be incumbent on, be the duty of; with ال: to be assigned to, be the lot or share of, be left to, be due (s.o.) | ما ٻيڪون |
 foll. the relative: على اتم ما ٻيڪون (*alammi*) in the most perfect manner conceivable, as perfect(ly) as possible; ما اقوالهم اقرب ما
 ٻيڪون (*awāb*) ٻيڪون ال الصواب what they said came quite close to the truth: ل ٻيڪن ل
 (*lam yakun*) or ما ڪان ل (with foll. subjunctive) be is (or was) not the right man for, he was not capable of, he was not in a position to ...; it is (or was) not apt to ...; ل ٻيڪن ليڪن عليه ان (*li-yaṣ'uba*) it wouldn't have been difficult for him to ..., there was no reason why he couldn't have ...; ما ڪان منه الا ان (or *illā an*) be had no other choice but to ..., there was nothing for him to do but to ...; be did no more than ...; ما ڪان له ان (*or was*) impossible for him to ...; be is (or was) unable to ...;
 اڻباڻا ڦي ڪابري ڪ. to disappear, become dated, belong to the past; ڪان وڪان a popular form of poem consisting of quatrains II to make, create, produce, originate, bring forth, bring

into being, form, shape, fashion (s.th.)
 V to be created, be formed; to come into existence, form, arise, develop; to consist, be composed, be made up (من of), be formed (من by) X to become lowly, humble, miserable; to submit, yield, surrender, bumble o.s., abase o.s., eat bumble pie; to abandon o.s., give o.s. over (ال to s.th.)

ڪاڻ *kaun* pl. اڪوان *akwān* being, esse; existence; event, occurrence, incident; الڪون the existent, the existing, reality; the world; the cosmos, the universe | الڪون الاعلى (*a'lā*) the Supreme Being, God; with foll. genit. or suffix of the logical subject and acc. of the predicate: the fact that s.o. or s.th. is ..., لڪونه مڃونا *li-kaunihi majnūnan* because be is mad, مع ڪونه مڃونا although be is mad

ڪاڻي *kauni* of or relating to the universe or cosmos, universal, cosmic, cosmo- (in compounds) | الاشعة الكونية ال (*aki''a*) cosmic rays; نظام ڪاڻي cosmic system

ڪيان *kiyān* being, esse; existence; essence, substance; nature

الڪون *al-yakūn* the sum total

ماڪان *makān* pl. امڪنة *amkina*, اماڪن *amākin* place where one is or stands; place, site, spot, location; passage (in a book); locality, locale; seat, place (e.g., in a railroad compartment); position, standing, rank, dignity; importance, consequence, weight; space (*philos.*); presence; situation, conditions, circumstances; ماڪان *makāna* in the place of, in lieu of, instead of | لور ڪنت ماڪانك *lau kuntu makānaka* if I were in your place, if I were you; ماڪانه *makānahū* on the spot, at once; ماڪانك *makānak* stop! اڪل ماڪانا (*aḳlā*) everywhere; في ڪل ماڪان (*ihtalla*) to make room; ماڪانا مڪيتا to have or hold a strong, powerful position; هو من الشجاعة مڪان (*šajā'a*) he is

extremely brave; ذلك من الامة مكان (ahammīya) that is of considerable importance; هاته النظرية من الضعف مكان (nazariya, du'f) this theory is rather weak; مكان الشيء من نفسه (na/siḥt) the importance of s.th. for s.o., the place that s.th. has in s.o.'s mind; مكان الحادث site of action, scene of the crime, locus delicti; مكان ظرف المكان zarf al-m. adverb of place (gram.); اماكن وعرة (wa'ra) difficult terrain, rugged country

مكانة makāna pl. -āt place; location, situation; position, office; standing, authority, influence, rank, dignity | المكانة m. as-sadr first place, precedence, priority

مكاني makāni local

مكانية makāniya spatiality (philos.)

تكوين takwīn forming, shaping, formation, creation, origination; (pl. تكاوين takāwīn) formation (of rock; geol.) | جبل تكوينا well-shaped, shapely; سفر التكوين sifr ot-t. the Genesis

تكوين takawwūn genesis, birth, nascency, origin, incipience, rise, development; formation

استكانة istikāna yielding, submission, resignation, passivity

كان kān being; existing, existent; situated, located; a being, entity, creature, creation; (pl. -āt) thing; s.th. existing, an existent | الكائن المطلق (muḥlag) the Absolute Being, God; الكائنات the created things, the universe, the world; كان من كان (man) whoever it may be; كانا ما كان be it what it may, whatever it may be

مكون mukawwīn creator; — mukawwān was made, created; consisting, composed, made np (من of), formed (من by)

مستكين mustakīn humiliated, oppressed, resigned, submissive

كونان look up alphabetically

كونتراتو (It. *contratto*) kontrātū agreement, accord, treaty, contract

كونكرداتو (It. *concordato*) konkurdatū settlement, composition (between debtor and creditors)

كونياك konyāk cognac

□ كرى for مكوى see كرى¹

كوى kawḍ i (ك kayy) to burn (a s.th.); to sear (a s.th.); to cauterize, treat with a cautery (a s.o.; med.); to brand (a s.o.); to bite, burn (acid); to sting (scorpion); to press, iron (a laundry, and the like) VIII to be burned, be seared; to be cauterized; to be pressed, be ironed; to burn o.s., burn one's skin

كوى kayy burning; cauterization, cautery; pressing, ironing | حجر الكى ḥajar al-k. lunar caustic, silver nitrate; الكى ○ الكهرباتى (kahrabātī) diathermy

كوى kayya a burn, a brand

كواء kawwā' elanderer, calumniator; ironer, presser

كوائية kawwāya ironing woman, ironer

كوية kawīya (ayr.) press, crease (in trousers)

مكواء mikwāh and مكوى makwān pl. مكاء makāwīn flatiron; hot iron (for cauterizing), cautery (med.) | مكواة الشعر m. al-ḥa'r curling iron

مكوى makwān ironing establishment

□ مكوى makwāfī ironer, presser; laundryman

كوار kawīn caustic

كوى kuwān see كوى²

كى kī, لى li-kī so that, in order that, in order to | كى لا and لى لا in order not to, lest

kai-mā, لکما *li-kai-mā* that, so that, in order that, in order to

کری^۱ *kayy* and کیت *kayya* see

کیت^۱ *kit* Indian dress material

کیت *kaita wa-kaita, kaiti wa-kaiti* so and so, such and such, thus and thus

کاد *kāda* i (کاید *kaid*, مکید *makida*) to deceive, dupe, outwit (s.o.); to harm by artful machinations (l s.o., s.th.), lay snares (l for s.o.), plot s.o.'s (l) downfall, conspire (l against s.o.) III to deceive, dupe, outwit (s.o.); to seek to double-cross (s.o.)

کاید *kaid* pl. کاید *kiyād* ruse, artifice, stratagem; craftiness, alyness, cunning, subtlety; deception, deceit; artful plot; trick, dodge

مکید *makida* pl. مکاید *makāyid* ruse, artifice, trick; smart action, clever approach, shrewd policy; stratagem; plot, conspiracy, machinations, schemes, intrigues

کاد^۱ look up alphabetically

کیر *kir* pl. اکیار *akyār*, کیران *kirān* bellows

کیروسین (Engl.) *kirusin* kerosene

کاس *kāsa* i (کایس *kais*, کیاس *kiyāsa*) to be smart, clever, intelligent; to be nice, fine, pretty, comely, handsome, attractive, chic II to refine, make elegant

کایس *kais* smartness, cleverness, intelligence; subtlety, finesse, gracefulness, elegance

کیس *kis* m. and f., pl. اکیس *akyās*, کیسا *kiyasa* sack; bag; pouch; purse; Turkish towel | کیس الوسادة *pillowcase*, pillow slip; کیس الصفراء *k. as-safrā'* gall, bile; عل کیس *at his expense*

کیس *kayyis* pl. اکیس *akyās*, کایس *kaisā*, f. کیسیا *kayyisa*, pl. کییاس *kiyās* sly, smart, astute, shrewd, sagacious;

adroit, dexterous, skillful; nice, fine, elegant, stylish, chic, attractive, comely, pretty, handsome

کیاس *kiyāsa* adroitness, dexterity, skill; cleverness, smartness, astuteness, shrewdness, alyness, sagacity, subtlety, finesse; courtesy, civility, politeness; gracefulness, grace; elegance, chic, stylishness

کری *kisā* کیسی *akyas*, f. کیس *kis* smarter, alier; more skillful; more stylish, more chic, nicer

مکیان *mu-kayyis* and مکیان *mu-kayyisā* (eg.) bath attendant, masseur

مکیس *mukayyas* shrewd, subtle, astute, smart, sly

کف II to form, shape, fashion, mold (s.th.); to fit, condition, modify, conform, adjust, adapt (s.th., نفس o.s.); to regulate (s.th.); to put in high spirits, exhilarate, amuse, delight (s.o.); to intoxicate slightly, dope, stupefy (s.o.; of a narcotic) V to be shaped, be formed; to assume a form, take on a shape; to adapt o.s., adjust o.s., conform; to be in high spirits, be cheerful, gay; to amuse o.s., enjoy o.s., have a good time, have fun; to revel; to be slightly intoxicated, be tipsy, fuddled; to smoke (s. tobacco, etc.)

کف *kai/a* (interrogative and exclamatory particle) how? how...! | کف لا *(hāluka)* how are you? | why shouldn't it be so since... | just imagine how much more (or less)...! and how much more...! and how much less...!

کفما *kai/amā* however, howsoever | کفما کان الحال *whatever the case may be*, be that as it may; in any case, at any rate

کف *kai/* state, condition; mood, humor, state of mind, frame of mind; pleasure, delight, well-being, good humor,

high spirits; discretion, option, will; (pl. *kuyūf*) narcotic, opiate | **عل** كيفك at your discretion, as you please; as you wish, as you like; اصحاب الكيف *bons vivants*, epicures

كف *kai/f* arbitrary, discretionary, optional; qualitative

كيفية *kai/fiya* manner, mode, fashion; property, quality; nature, state, condition; particulars, particular circumstances (e.g., of an event) | كيفية العمل *k. al-'amal* operation (e.g., of a machine); كيفية الاستعمال *directions for use*

تكوين *takyi/* forming, shaping, fashioning; formation; adaptation, adjustment, conditioning, modification; regulation; descriptive designation, qualification; air conditioning, = تكييف الهواء *t. al-hawā'*

تكيف *takayyu/* adaptation, adjustment, conformity

مكيف *mukayyi/a*, مكيف الهواء *m. al-hawā'* pl. -*āt* air-conditioning installation, air conditioner

مكيات *mukayyi/āt* narcotics, opiates

ككة *kaika* pl. كياك *kayāki* egg

ككة *kika*, ككة *kikā* (eg.) hide-and-seek

مكيل *makāl*, مكال *kaāl*, كالا *kāla* i (كيل) to measure (a s.th.); to weigh (a s.th.); to compare by measuring (ب a s.th. with), measure a.s. (a) by the standard of (ب); to measure out, mete out, allot, apportion (ل a s.th. to s.o.) | to heap abuse on s.o.; to give s.o. a beating, spank, thrash s.o. II to measure (a s.th.) III to return like for like, repay in kind (a to s.o.)

كيل *kail* pl. اكيال *akyāl* measure; dry measure for grain; holding capacity

كيلة *kaila* pl. -*āt* kilah, a dry measure (Eg. = 16.72 l; Pal. = 36 l)

كيل *kail* and مكيل *makil* (volumetrically) measurable, volumetric(al)

كيال *kayyāl* corn measurer; one who metes out, who determines the right measure, master, lord

مكيال *mikyāl* pl. مكاييل *makāyil* and مكيال *mikyāl*, مكيالة *mikyala* pl. مكاييل *makāyil* measure; dry measure for grain | الموازين والمكاييل the weights and measures

كيلو *kilo* and كيلوجرام *kilogram* pl. -*āt* kilogram

كيلوسيكل (Fr. kilocycle) *kilōsikl* pl. -*āt* kilocycle (radio)

كيلومتر *kilōmītr* pl. -*āt* kilometer

كيلوواط *kilōwāt* kilowatt

كليون = كالون, look up alphabetically

كيا *kai-mā see* كى

كيموس *kaimūs* gastric juice

الكيمياء *kimiya'* chemistry; alchemy | كيمياء الاحيائية *(ahyā'iya)* biochemistry; كيمياء *k. al-turba* agricultural chemistry

كيمى *kimi* chemical

كيميارى *kimiya'ī*, كيمارى *kimāwī* chemical; — (pl. -*ān*) chemist; alchemist; كيماريات *kimāwiyāt* chemicals

كان *kāna* i (kain) to humble o.s., abase o.s., eat humble pie, submit, resign o.s. X do.

كينا *kina* quinine | خشب الكينا *kaṣab al-k.* cinchona, china bark, Peruvian bark

كينين *kinin* quinine

كياهك *kiyahk*, كيهك *kīhak* the fourth month of the Coptic year

كيوان *kaiwān* the planet Saturn

كوييد (Engl.) *kiyūbid* Cupid

ل

^١ *la* (intensifying particle) truly, verily; certainly, surely; frequently after *inna*, introducing the predicate: ان رب لسمع *inna rabbi la-sami'u d-du'd* truly, my Lord hears the prayer; also as a correlative of *lau* and *lau-lā*: *lau-lā* لو كنت تفعل هذا لكان انفع (*la-kāna an-fa'a*) if you did this it would be more useful; *lau-lā tāba la-halaka* لو لا تاب لهك if he had not repented he would have perished; (particle of oath) لعمرك *la-amruka* by your life!

^٢ *li* 1. (prep.) for; on behalf of, in favor of; to (of the dative); because of; for the sake of; due to, owing to; for, for the purpose of; at the time of, when, as; by (designating the author or originator); occasionally substituting for *al*; as to *l* paraphrasing the genit. and acc. see grammar | *li* عليه مال he owes me money; *li* ما له وما عليه his right and his duty; his credit and his debit, his assets and his liabilities; *li* له أن he has a right to ..., he is entitled to ..., he may ...; it is possible for him to ..., he is able to ..., he can ...; *li* ليس لي أن I have no right to ..., it does not behoove me to ...; *li* هذا or *li* ذلك لك that or that he owes to you; it's all right with me! all right! O.K. I agreed! *li* هل لك في or *li* لك في would you like ...? do you want ...? do you feel like ...? قرأت *li* كتابا I read a book by him, I read one of his books; *li* لا تدوم له حال (*ladūmu*) no state is of any permanence with him, he is never the same for a very long time; قاموا لمعاونتنا (*li-mu'āwanatind*) they set out in our support; لبع ليال *li-sab'i layālin kalauna min ša'bāna* when seven nights of Šhaban had passed; للمرة الأولى *li-l-marrati l-āla* for the first time; *li* لأول وهلة

awwalī wahlatin at first sight, at once; أخوه لأبيه وأمه *aḡūhu li-abihī wa-ummiḥī* his brother on the paternal and maternal side, his brother-german, his full brother 2. (conj. with the subjunctive) that, so that, in order that, in order to; (with apoc.) expressing an order, an invitation: يكتب *li-yaktub* he shall write, let him write (with preceding *wa* or *fa* contracted to *wal* ... or *fal* ... with elision of the *i*)

لأجل *li-ajli* (with foll. genit.) because of, on account of, for

لأن *li-an* (conj. with the subjunctive) that, so that, in order that, in order to; (with *la*) لئلا *li-alla* in order not to, lest

لأن *li-anna* (conj.) on the grounds that; because; for

لذلك *li-ḡālika* therefore, hence, that is why, for that reason

لكي *li-kai* and لكيما *li-kai-mā* (conj. with the subjunctive) that, so that, in order that, in order to

لما *li-mā* (shortened *li-ma*) why? wherefore? for what reason? لماذا *li-mā-ḡā* why (on earth)?

لهذا *li-hāḡā* therefore, hence, that is why, for that reason

لا *lā* (particle) not; no! with apoc. expressing negative imperative: لا تقل *lā taqul* don't say! with indef. acc. expressing a general negation; there is not, there is no ..., e.g., لا إله إلا الله *lā ilāha illā llāh* there is no god but Allah; لا خير فيه (*kaira*) there is no good in it, it's no good; لا بد منه (*budda*) there is no escape from it, it is inevitable; لا جرم *lā jarama* certainly, surely; لا شك

lā šakka no doubt, doubtless; لا شك *lā šakka* especially, particularly; لا *a-lā* see ١; بلا *bi-lā* without; ولا *wa-lā* (with preceding neg.) nor, ... either; not even, also ولا *ḥattā wa-lā*, e.g., لم يعطني *lam yu'ṭini, qirān* he did not give me even a piaster, he did not give me as much as a piaster; ولا — *lā* neither — nor

لاإبالية *lā-ubālīya* indifferent attitude, indifference

لا أدريية *lā-adriya* ekepticism; agnosticism

اللانا *al-lā-anā* the nonego (*philos.*)

لاأنانية *lā-anāniya* selflessness, unselfishness

لاجنية *lā-jiniya* statelessness, being without nationality

لا ديني *lā-dīnī* antireligious, irreligious, without religion

لا دينية *lā-dīniya* irreligion, godlessness

لا سامي *lā-sāmī* anti-Semitic; anti-Semite

لا سامية *lā-sāmiya* anti-Semitism

لا سلكي *lā-silkī* wireless, radio (adj.); radio, broadcasting; radio message | إشارة لاسلكية (*ikāra*) radio message

لا شعور *al-lā-šū'ūr* the unconscious, unconscious mind, unconsciousness

لا شعوري *lā-šū'ūrī* unconscious, unaware

لا شيء *lā-šai'* nothing, nonentity, nil

لا شيءية *lā-šai'īya* nonexistence, nothingness; nullity, nihilism

لامبالاة *lā-mubālāh* and لاإبالية *lā-mubālīya* indifferent attitude, indifference

لامركزية *lā-markazīya* decentralization

لا مسؤولية *lā-mas'ūliya* irresponsibility

لا نظام *lā-niẓām* lack of system, confusion

اللانهاية *al-lā-nihāya* the infinite

لا نهائي *lā-nihā'ī* infinite

اللاتين *al-lāṭīn* the (ancient) Latins

الحي اللاتيني | لاتيني *lāṭīnī* Latin (ḥayy) the "Quartier latin" (in Paris)

اللاتينية *al-lāṭīniya* the Latin language, Latin

لادن *lādan, lādīn* laudanum

لازورد *lāzuward, lāzuward* lapis lazuli; azure

لازوردي *lāzuwardī* azure-blue, azure, sky-blue, cerulean

لازوردية *lāzuwardīya* azure, blue of the sky

لاسيه (Fr. *lacet*) *lāsēh* lace, cord

لاي IV to send as a messenger (ال. s.o. to)

ملأك *mal'ak* and ملك *malak* pl. ملائكة *malā'ikā* ملائكة *malā'ikā* angel; messenger, envoy

ملائكي *malā'ikī* angelic(al); heavenly

لائيكي look up alphabetically

لاكن *lākin, lākinna* however, yet, but

لاي *la'm'a* (لاي) *la'm'a* to shine, flash, glitter, glisten, sparkle, gleam, shimmer, glimmer, beam, radiate; to wag (بذنبه) *bi-ḡanabihī* the tail) II *la'm'a* to shine, glitter, glisten, sparkle, gleam, shimmer, glimmer, beam, radiate

لاي *la'm'a* shine, glow, brightness, brilliancy, radiance, flash, glitter, twinkle

لاي *la'm'a* glitter, flash; light, glow, gleam; perfect joy, unruffled gaiety; dealer in pearls

لؤلؤ *lu'lu'* (coll.; n. un. لؤلؤ) pl. لؤلؤ *lu'lu'* pearls | زهر اللؤلؤ *zahr al-l. dālay*; عرق اللؤلؤ *'irq al-l.* mother-of-pearl, nacre

لؤلؤي *lu'lu'ī* pearly; pearl-colored, whitish | شعير لؤلؤي *shayr lūlūy* pearl barley

تَلالُ *tala'lu'* shining, radiance, brilliancy

مُتَلالٍ *mutala'li'* shimmering, glistening, glittering, flashing, sparkling

لَا *la'ama* a (la'm) to dress, bandage (a wound); to repair, mend (a s.th.); to solder, weld; — لَؤْم *la'uma* (lu'm, لَؤْمَة *la'uma*, مَلَأْمَة *mal'ama*) to be ignoble, lowly (of character and birth); to be base, mean, vile, evil, wicked III to agree (a with s.o.); to suit, fit (garment; a s.o.); to be adequate, appropriate (a to s.th.), be suitable, fit, proper, convenient, favorable, propitious (a for s.th.); to be adapted (a to), be in harmony (a with), match (a s.th.); to agree (climate, food; a with s.o.), be wholesome (climate, air, food; a for s.o.); to bring about a reconciliation, make peace (بين between), reconcile (و — بين s.o. with); to make consistent or congruous, reconcile, harmonize, bring into harmony (بين different things) IV to act ignobly, behave shabbily VI to be mended, be repaired, be corrected; to go well (مع with); to act meanly VIII to be mended, be repaired, be corrected; to be joined, be connected, be patched up, be soldered, be welded; to match, fit together, harmonize, be in harmony, agree, go together, be congruous, conformable, consistent; to be tuned or geared to each other (fig.); to unite, combine; to cohere, stick together; to heal, close (wound); to gather, assemble, convene (persons); to meet (committee, congress, council, etc.)

لَا *la'm* dressing, bandaging (of a wound); joining, junction, connection; repair

لَؤْم *lu'm* ignoble mind, baseness, meanness, vileness, wickedness; nigardliness, miserliness; sordidness; iniquity

لِمْ *li'm* peace; concord, agreement, union, unity, unanimity; conformity, consistency, harmony

لَا *la'ma* cuirass, pair of cuirasses

لِمْ *li'm* pl. لَؤْم *la'um*, لَؤْمَة *la'uma* ignoble, lowly, low, base, mean, evil, vile, wicked, depraved; sordid, filthy, dirty; niggardly, miserly

مُلَا *mul'dama* adequacy, appropriateness, properness, suitability, fitness; peacemaking, (re)conciliation; concord, union, agreement, harmony

مُلَا *mul'dim* adapted, suited, appropriate (l to), suitable, fit, proper, convenient, favorable, propitious (l for); agreeing, harmonizing, in conformity, consistent (l with)

لَا *lam* name of the letter ل

لَا *lami* lām-shaped, resembling the letter ل

لَا *lama* llama (zool.)

لَانْش *lanš* pl. -āt launch, motorboat, small steamer

لَا *lahay* The Hague (city in SW Netherlands)

لَاهُوت *lahūt* godhead, deity; divine nature, divinity | علم اللاهوت *ilm al-l.* theology

لَاهُوتِي *lahūti* theological; theologian

اللاهوتية *al-lahūtiya* theology

لَاهُور *lahūr* Lahore (city in W Pakistan)

لَا *la'wā* severe distress, hardship

لَا *la'y* slowness, tardiness; tediousness, tiresomeness | بعد لاي after great difficulties, in the end, finally, after all

لَا *la'iki* (from Fr. *laïque*) layman; secular, laic, lay

لَا *la'ikiya* laicism

ب *labba* u (*labb*) to remain, abide, stay (ب in a place); — (1st pers. perf. *labbitu*) a (ب *labab*) and (1st pers. perf. *labubtu*) u (ب *labāba*) to be sensible, reasonable, intelligent II to kernel, ripen into kernels, produce kernels (grain, nuts) V to gird o.s., prepare o.s. (ل for)

ب *hubb* pl. ب *hubūb* kernels, core (of fruits); the innermost, marrow, pith; core, gist, essence; prime, best part; — (pl. ب *albāb*) heart; mind, intellect, reason, understanding

ب *labba* pl. -āt upper part of the chest; throat of an animal, spot where its throat is slit in slaughtering

ب *libba* (eg.) golden necklace

ب *labab* pl. ب *albāb* upper part of the chest; throat of an animal, spot where its throat is slit in slaughtering; breast collar (of a horse's harness); martingale

ب *lubāb* marrow, pith, core, quintessence, gist, prime, best part | ب *labab* cellulose

ب *labīb* pl. ب *alībāb* understanding, reasonable, sensible, intelligent

ب *talīb* pl. ب *talābīb* collar | ب *labīb* to collar s.o., seize s.o. by the collar

ب *labu'a* pl. -āt lioness

ب *labta* carp (zool.)

ب *labīṭa* a (*labīṭ*, *hubīṭ*, *labāṭ*, ب *hubāṭ*) to hesitate, tarry, linger; to abide, remain, stay (ب in a place); (with imperf.) to persist in an activity, keep doing s.th. | ب *labīṭ* ما لبت (لم يلبث) أن (حتى) it did not take long before he..., presently he..., he lost so time in...; ب *labīṭ* فعله he did it for a while V to hesitate, tarry, linger; to abide, remain, stay

ب *labīṭ*, *hubīṭ*, *labāṭ* hesitation, tarrying, delay; stay, sojourn

ب *labīṭa* short delay, brief respite; pause; temporary stay or stop, stopover

ب *labīṭ*, *labāṭ* (coll.; n. un. ة) a variety of acacia (*Mimosa lebbec* L.), also lebbek tree (*Alhizzia lebbek* Bth.; bot.)

ب *labīṭa* pl. *labāṭ* catapasm, poultice; soft mass, mush; emollient plaster, emollient

ب *labīṭ* fleshy, corpulent

ب *labada* u (ب *hubūd*) to stick, adhere, cling (ب to s.th.), get stuck (ب on); to abide, remain, stay (ب in a place) II to cause to adhere and mat together, to felt, mat (a wool); to line with felt (a s.th.); to beat down, weigh down (a s.th., e.g., the hail — grass); to full (a s.th.) IV to cling firmly, adhere, stick (ب to s.th.) V do.; to stick together; to become felted, matted, entangled, interwoven; to be compressed; to become clouded; to become overcast (بالغيوم) with clouds; sky; to become gloomy (face)

ب *libd* pl. ب *hubūd*, ب *albād* felt | ب *libd* thick masses of clouds

ب *labad* wool

ب *labid* coherent; compact

ب *lubad* the seventh vulture of Luqmān (whose death ended Luqmān's life; metaphor of longevity)

ب *libda* pl. ب *libad* mane (of a lion); (eg.) skullcap of felt, worn under or without a tarhoosh; felt hat (of the dervishes)

ب *hubda* pl. ب *hubad* matted and pressed wool or hair, felt

ب *labbād* feltmaker; felt

ب *hubbāda* pl. -āt horse blanket, saddle blanket; — (pl. ب *labābīd*) felt cap

ملب *mulabbad*: ملبد بالغيوم (*bi-l-fuyūm*) overcoat, heavily clouded (sky)

متلب *mutalabbid*: متلبد بالغيوم overcoat, heavily clouded (sky)

لبس *labisa* a (*luba*) to put on, wear (أ & dress, garment); to dress (أ in), clothe o.s., garb o.s. (أ in or with) II to dress (أ s.o. in), clothe, garb, attire (أ s.o. with); to cover, envelop, overlay, coat (face أ s.th. with a layer); to drape, line, face, case (أ s.th. with); to inlay (e.g., wood with ivory); to suffuse (أ s.o., e.g., pallor), seize (أ s.o., e.g., a tremor); to make obscure, unclear, abstruse, involved, complicated (عل أ s.th. for s.o.); to deceive, dupe (عل s.o.) III to be on intimate terms, associate closely, hobnob (أ with s.o.); to be in close contact (أ, أ with s.o., with s.th.); to surround (أ s.o.; environment, milieu, conditions) IV to dress (أ s.o. in), clothe, garb, attire (أ s.o. with); to drape, envelop, coat, overlay, cover, face, line, case (أ s.th.) V to dress, get dressed (ب in), clothe o.s. (ب in or with); to be dressed, clad, attired; to be covered (ب with), be enveloped, wrapped (ب in); to get involved (ب in s.th.), be drawn (ب into s.th.); to meddle, bother (ب with), go into s.th. (ب); to be obscure, incomprehensible, dubious, equivocal, ambiguous (عل for s.o.) VIII to be obscure, dubious, equivocal, ambiguous (عل for s.o.); to get mixed up (ب with); to mistake (أ s.th., ب for)

لبس *labs*, *lubs* and لبسة *lubea* tangle, muddle, confusion, intricacy, obscurity, uncertainty, abstruseness, ambiguity | كان في لبس من أمره to be uncertain about s.o.; to have doubts about s.o.

لبس *liba* pl. لبوس *lubūs* clothes, clothing, dress, apparel; costume

لبسة *libea* manner or style of dressing, costume

لباس *libās* pl. -*āt*, البسة *albīsa* clothes, clothing; costume; apparel; garment, robe, dress; (eg., syr.) (men's) drawers | لباس الرأس *l. ar-ra's* headdress, headgear; لباس التقوى *l. al-taqwā* decency, modesty; لباس رعى *(ra'mī)* and لباس عسكرى *(askarī)* uniform; لباس السهرة *l. as-sahra* evening gown, evening clothes, formal dress; لباس وطني *(waṭanī)* national costume; البسة جاهزة ready-made clothes

لبيس *labīa* worn; worn clothes, second-hand clothes; Nile carp (*Cyprinus niloticus*; zool.)

لبوس *labūs* clothing, clothes; suppository (*med.*) | لبوس رعى *(ra'mī)* uniform

ملبس *malbas* pl. ملابس *malābiṣ* garment, dress, robe, apparel, suit; pl. also: clothing, clothes, costume | ملابس الوقاية ○ protective clothes; ملابس التشرية dress uniform; ملابس داخلية وخارجية (*dāḫiliya wa-ḡarijiya*) underwear and outer clothes; ملابس رسمية (*rasmiya*) livery, uniform; ملابس الميدان *m. al-maidān* field uniform; محل الملابس *maḥall al-m.* ready-made-clothes store

تلبس *talbis* clothing, dressing, garbing; draping, lining, facing, casing; overlaying, coating; wall facing, wall plaster, paneling; inlay work; deception, deceit, fraud

تلبيسة *talbīsa* suppository (*med.*)

ملابسة *mulābasa* intercourse, intimate association, close relations; ملابسات relations, connections; concomitants, accompanying phenomena; surrounding conditions, environment

لباس *libās* clothing, dressing, garbing

تلبس *talabbus*: قضايا التلبس *qaḍāyā t-t.* (*jur.*) cases of "flagrante delicto", criminal cases in which the perpetrator was caught in the act

التباس *al-tibās* confusion, tangle, intricacy, obscurity, ambiguity, dubiousness,

doubt | رفع الالتباس *raf' al-ilt.* correction, rectification, clarification; احاط به الالتباس (*aḥāṭa*) to be wrapped in obscurity, be completely ambiguous

ملبوس *malbūs* worn, used (clothes); (eg.) possessed, in a state of frenzy or religious ecstacy; pl. ملبوسات articles of clothing, clothes

ملبس *mulabbas* involved, intricate, obscure, dubious; inlaid, coated, incrustated; sugar-coated, candied; (pl. -āt) bonbon, candy; dragée

متلبس *mutalabbis* متلبسا بالجرمة (he was caught, and the like) redhanded, in the act, flagrante delicto

متلبس *multabis* involved, intricate, ambiguous, equivocal; dubious, doubtful, uncertain, unclear

لبط *labṭa u (labṭ)* لبط به الارض (*arḍa*) to throw s.o. to the ground, fell s.o.; — i to kick; to gallop about (animal)

لبق *labuqa u (labāqa)* لباقة (*labāqa*) to be clever, slick, adroit, skilled, skillful, versatile, suave, elegant, have refined manners; — لباقة a (*labaq*) do.; to fit, suit, become (clothes; ب s.o.) II to fit, adapt, adjust (s.th.)

لبق *labaq* cleverness, smartness, slyness, subtlety; skill, adroitness, slickness, ingenuity; seemliness, propriety, decency, decorum

لباقة *labāqa* cleverness, smartness, slyness, subtlety; skill, adroitness, slickness, ingenuity; seemliness, propriety, decency, decorum; elegance, refined manners, suavity, gracefulness

لبق *labiq* clever, smart, sly, subtle; slick, adroit, skilled, skillful, versatile; elegant, suave, of refined manners; fitting, proper, becoming, seemly

لبيق *labiq* clever, smart, sly, subtle; skillful, adroit; elegant, suave, refined

لبك *labaka u (labk)* and II to mix, mingle, intermix (s.th.); to confuse, mix up, muddle, jumble (s.th.); — لباكة a, V and VIII to get confused, be thrown into disorder, be disarranged, become disorganized

لبك *labk* and لباكة *labka* mixture; confusion, muddle, jumble

لي بليك *see* ليك

لبب *lablaba* to fondle, caress (ب her child; mother)

لبلب *lablab, lublub* affectionate, tender

لبلب *lablāb* English ivy (*Hedera helix*; bot.); (eg.) lablab, hyacinth bean (*Dolichos lablab*; bot.)

لبلوب *lablūb* (eg.) pl. لباليب *labālīb* young shoot, sprout, vine

لبن II to make brick VIII to suck milk

لبن *lībān, labān* (coll.) unburnt brick(s), adobes

لبنة *labāna* (n. un.) pl. -āt brick, adobe

لبن *labān* pl. اللبن *albān*, لبن *lībān* milk; (agr.) leban, coagulated sour milk; pl. لبن dairy products, milk products | لبن شرش اللبن *l. al-ḥaḍḍ* buttermilk; ميزان اللبن *miẓān al-l.* whey; لبق *l. al-l.* lactoscope; فرع اللبن *far' al-l.* dairy department

لبنى *labānī* lactic, milk (adj.); milky, milklike, lacteous, lacteal

لبنية *labāniya* a dish prepared of milk

لبنات *labānāt* lactate | لبنات الجير *l. al-jīr* calcium lactate

لبان *labān* breast

لبان *lubān* frankincense, olibanum | لبن *l. ḡakar* لبن ذكر (*ḡawī*) benzoin; لبن جوى (eg.) olibanum, oriental frankincense (resin of *Boswellia carteri*; bot.); لبن شامى (eg.) a pitchy resin used as a depilatory

(resin of *Pinus Brutia* Ten.); لبان المذراء *al-'aḡrā'* magnesia, Epsom salt, bitter salt

لبان *libān* sucking, nursing; (eg.) tow-line

لبان *labbān* brickmaker; milkman

لبانة *lubāna* pl. -āt, لبان *lubān* wish, desire, object, aim, goal, end; business, undertaking, enterprise

لبانة *libāna* selling or production of milk products, dairy

لبنة *labīna*, لبون *labūn*, لبونة *labūna* pl. لبان *libān*, لبن *lubn*, *lubun*, لبائن *labā'in* milch, giving milk | حيوان لبون (*ḥayawān*) mammal

لبنى *lubnā* storax tree

لبنان *lubnān* Lebanon

لبناني *lubnānī* Lebanese; (pl. -ūn) a Lebanese

ملبن *malban* a sweet made of corn-starch, sugar, mastic and pistachios

ملبنة *malbana* dairy

لبوة *labwa* pl. *labawāt* lioness

لبي II to follow, obey (a call, an invitation), respond, accede (a to), comply (a with a request), carry out (a an order) | لبي نداء ربه (*nida'a rabbihī*) to be called away by the Lord, pass away

لبك *labbaika* here I am! at your service!

تلبية *talbiya* following, obeying, observance, accedence, response, compliance | تلبية ل (*talbiyatan*) in compliance with; تلبية لدعوته (*li-da'watihī*) upon his invitation

ليبريا *libēriyā* Liberia

لت *latta* u (*latt*) to pound, bray, crush (a s.th.); to mix with water (a flour); to knead (a dough); to roll (a s.th. in), coat (a s.th. with); (eg.) to prattle,

chatter | لت وعجن في مسألة (*wa-'ajana, mas'ala*) not to tire of raising a problem anew, discuss a question back and forth

لت *latt* (eg.) idle talk, prattle

لتات *lattāt* (eg.) prattler, chatterbox, windbag

لتر *litr* pl. -āt liter

لتموس (Engl.) *litmūs* litmus

لتوانيا *lituwanīyā* Lithuania

التي *allatī* see الذى (alphabetically)

لثو see لثة

لثع *laṭiqa* a (*laṭāq*) to pronounce defectively (esp. the lingual r), lisp (س for ث) | لثع بالسين (*sīn*) to lisp the s

لثعة *laṭiqa* defective pronunciation, lisp-ing

لثع *laṭāq*, f. لثاء *laṭā'a*, pl. لثع *laṭiqa* having a speech defect, lisping

لثم *laṭama* i (*laṭm*) to kiss (a s.th.); to strike, hit, wound, injure (a s.th.) II to veil (a the face) with the *liḥām* (q.v.); to veil, cover (a s.th.) V and VIII to veil one's face; to cover o.s., wrap o.s. up, muffle o.s.

لثمة *laṭma* kiss

لثام *liḥām* veil (covering the lower part of the face to the eyes); cover, wrapping

ملثم *mulaṭṭam* and ملثمة *mutalaṭṭim* veiled

لثة *liṭa* pl. -āt, لثى *liṭan* gums

لثوى *liṭawī* gingival, alveolar, of or pertaining to the gums | الحروف اللثوية the interdental sounds ظ, ذ, ث (*phon.*)

لج *lajja* (1st pers. perf. *lajjitu*) a and (1st pers. perf. *lajajtu*) i (*lajaj*, لجج *lajaj*, لجاج *lajdja*) to be stubborn, obstinate, unyielding, relentless; to persist, persevere (ق in); to insist (ق on); to continue (ق s.th.), keep doing s.th. (ق); to importune,

pester, trouble, bother, inconvenience (عل s.o.); to bear down (ب on s.o.), hit hard, wear out, weaken, exhaust (ب s.o., e.g., battle), torment, harass (ب s.o., a.g., hunger) III to argue or dispute obstinately (• with s.o.) VIII to be noisy, uproarious, tumultuous; to roar, storm, rage

لج *lujj* and لج *lujja* pl. لج *lujaj*, لجج *lujāj* depth of the sea; gulf, abyss, chasm, depth

لج *lujji* fathomless, of tremendous depth (sea)

لج *lajja* clamor, din, noise, hubbub

لج *lajja* stickling, disputatiousness; obstinacy, stubbornness; insistence, persistence

لج *lajj* and لج *lajj* obstinate, stubborn, unyielding, relentless, insistent, troublesome, importunate, obtrusive, officious

لج *laj'a a* (• لج *laj'*, لجو *lujū'*) and لج *laj'i'a a* (لج *laja'*) to take refuge (ال in), resort, have recourse (ال to), fall back (ال on); to seek information (ال from), refer (ال to) II to coerce, force, compel (ال s.o. to) IV do.; to shelter, protect, guard (• s.o.); to entrust, commit (ال *amrahū* one's cause, one's affairs to) VIII to flee (ال to), take refuge (ال in), resort, have recourse (ال to)

لج *malja'* pl. لج *malajji'* (place of) refuge, retreat; shelter; sanctuary, asylum; home; base; pillbox, bunker, dug-out | لج *day* nursery, nursery school, children's home; لج *al-umyān* orphanage; لج *al-ajaza* home for the aged; لج *m. al-umyān* institution for the blind; لج *m. al-ajaza* infirmary; لج *muqādd, jaw-wiya* air-raid shelter

لج *iltijā'* resorting, recourse (ال to), seeking refuge (ال in, with)

لج *lāji'* one seeking refuge; refugee; emigrant; inmate of an asylum

لج *multajji'* one seeking refuge, a refugee

لج *lajab* noise, uproar, tumult; huge, boisterous army

لج *lajib* uproarious, tumultuous, noisy, clamorous

لج *lajlaja* and II *talajlaja* to repeat words in speaking; to stammer, stutter

لج *lajlaja* stutter; stammering, stammer

لج *lajlāj* stutterer, stammerer

لج *mulajaj* constantly repeated, reiterated

لج *lajama u (lajm)* to sew (• s.th.) II and IV to bridle, rein in (• a horse); to restrain, curb, hold down, silence (• s.o.); to put the bridle (• on s.o.) VIII to be bridled, be curbed, be tamed, be harnessed (e.g., energise)

لج *lajām* pl. لج *alajma*, لج *lujum* bridle, rein

لج *maljūm* and لج *muljam* bridled, curbed, harnessed

لج *lajina a (lajan)* to cling, adhere, stick (ب to)

لج *lajna* pl. -لج *lajān*, لج *lajan* board, council, commission, committee | لج *investigating* committee; لج *(idāriya)* administrative board, committee of management; لج *board of examiners, examination board;* لج *disciplinary board;* لج *(tanfīziya)* executive committee; لج *(sulḥiya)* arbitration committee, board of arbitration; لج *(far'iya)* subcommittee; لج *(qārra, mustadima)* standing committee, per-

manent committee; المراقبة *al-murāqaba* board of directors

لجين *lujain* silver

لجيني *lujaini* silvery

لح *lahḥa* (لحّ) to be close (relationship) IV to implore, beseech, request with urgency; to insist (في on); to beset, importune, pester, harass (على s.o.); to urge, press (على s.o. to do s.th.)

لح *lahiḥ* and لاح *lahḥ* close, narrow

لحوج *lahūḥ* obstinate, stubborn, persistent

لماح *milḥāḥ* obstinate, stubborn, persistent; importunate, obtrusive

لماح *lahḥ* urging, pressing, urgency, insistence; emphasis; urgent solicitation, earnest request | لماح or الحاح in- consistently, earnestly, urgently

لمح *mulḥiḥ* pressing, urgent; persistent; insistent, emphatic; importunate, obtrusive

لاحب *lahiḥ* open, passable (road); ○ electrode

لح *lahaj* Lahej (sultanate and city in the Aden Protectorate)

لح *lahada* a (lahd) to dig a grave; to bury, inter (s.o.); to deviate from the right course, digress from the straight path; to abandon one's faith, apostatize, become a heretic; to lean, incline, tend (الى to) IV = I; VIII to deviate, digress; to abandon one's faith, apostatize, become a heretic or unbeliever; to be inclined, lean, incline, tend (الى to)

لح *lahd* pl. لحود *luḥūd*, الحاد *alḥād* grave, tomb; (ancient meaning: charnel vault with a niche for the corpse in the lateral wall)

لحاد *lahḥād* gravedigger

لحاد *alḥād* apostasy; heterodoxy, heresy

الحادي *alḥādī* of or pertaining to god-lessness

ملحد *mulḥid* heretical, unbelieving;

— (pl. -ūn, ملحدة *malḥida*) apostate, renegade; heretic

لحس *lahasa* a (lahs) to eat away (s.s.th., esp. a moth the wool), devour (s.s.th.); — *lahisa* a (lahs, لحسة *lahsa*, *luḥsa*, ملحس *malḥas*) to lick (s.s.th.); to lick up, lap up, lick out (s.s.th.)

ملحوس *malḥūs* licked; (eg.) imbecilio

لحظ *lahḥa* a (lahḥ, لحاظ *lahāẓ*) to regard, view, eye (s, s.o., s.th.), look (s, at); to notice, see, perceive, observe (s.s.th., أن that) III to regard, view, eye (s, s.o., s.th.), look (s, at); to see, behold (s.o.), catch sight (s of); to notice, perceive, observe (أن that, s.s.th.); to remark, say, make the remark (أن that); to consider, bear in mind, observe, heed, take into consideration (s.s.th.); to pay attention (s to); to supervise, superintend (s.s.th.) | لاحظ عليه شيئا to observe or notice s.th. in s.o.; ما يلاحظ أن *mimmā yulḥaẓu anna* it will be noticed that ..., obviously ..., evidently ...

لحظ *lahḥ* pl. الحاظ *alḥāẓ* look, glance

لحظة *lahḥa* pl. *lahāẓāt* (quick or casual) look, glance, glimpse; moment, instant | اللحظة الراهنة the present moment, the immediate present; في لحظة in a moment, instantly; في هذه اللحظة at that moment; لحظات *lahāẓāt* for a few moments

لحظة *lahḥa* pl. *lahāẓāt* at that moment

ملاحظة *mulḥaẓa* pl. -āt seeing, noticing, perception; observation; remark, comment, casual statement, note; observance, heed, notice, attention, consideration; supervision, superintendence, surveillance, control | ملاحظة ذر considerable, notable

لحظة *laḥẓa* pl. *lawāḥiẓ* eye;
look, glance

ملحوظ *malḥūẓ* noted, noteworthy, remarkable

ملحوظة *malḥūẓa* pl. -āt observation;
remark; note

ملاحظ *mulāḥiẓ* director, superintendent;
overseer, supervisor, foreman

ملاحظ *mulāḥiẓ*: أن والملاحظ obviously...,
evidently ...

لحف *laḥafa a (laḥf)* to cover, wrap (• s.o.)
IV do.; to request or demand urgently
V and VIII to wrap o.s. (ب in), cover
o.s. (ب with)

لحف *laḥf* foot of a mountain

لحاف *laḥaf* pl. *luḥuf* (also الحفة
alḥi/a) cover, blanket; bedcover, counter-
pane, coverlet, quilt, comforter; wrap

ملحف *milḥaf* and ملحفة *milḥafa* pl.
ملحف *malḥi/a* cover, blanket; wrap

إلحاف *ilḥaf* importunity (of a petitioner)

ملتحف *mulḥaḥi* wrapped (ب in), covered
(ب with)

لحق *laḥiqa a (laḥq, لاحق laḥāq)* to catch up
(ب or • with s.o.), overtake (ب or • s.o.);
to reach (• s.th.); to catch, make
(• s.th.); to touch (ب s.th.);
(• s.g., a train); to cling, adhere, attach o.s., stick,
hang on, keep close (ب to s.o.); to join (ب s.o.),
come along (ب with s.o.); to follow,
succeed (ب s.o.); to unite (ب with); to
betake o.s., go (ب to); to enter (ب مدرسة *bi-
madrasatin* a school; ب خدمة *bi-ḥidmatin*
a service; ب لحق بخدمته to take up a position
with s.o., enter the services of s.o.); to
overcome, befall, affect, afflict (• s.o.;
disease, fear, loss, and the like), come,
descend (• upon s.o.; calamity, etc.); to
be incumbent (• upon s.o.), be imperative
(• for) III to follow (• s.o.); to go after
s.o. (•), trail, pursue, chase (• s.o.) IV to

attach, affix, join, subjoin, append,
annex, add (ب • s.th. to), enclose (ب •
s.th. in); to connect (ب • s.th. with); to
increase, augment (ب • s.th. by); to take
in as a member, admit (ب • s.o. to an or-
ganization, and the like), enroll (ب • s.o.
in); to inflict (ب upon s.o. or s.th. s.th.),
cause (ب s.o. or s.th. s.th.; esp. damage);
pass. *ulḥiqa* to be admitted (ب to an or-
ganization, a society, etc.), become a mem-
ber (ب of), enter (ب a service) VI to
follow in close succession; to pursue or
chase each other; to blend into a con-
tinuous sequence, pass insensibly into
each other VIII to reach (ب s.th. or
s.o.); to catch up (ب with), overtake
(ب s.th. or s.o.); to join (ب s.o.), go or
come along (ب with); to enter (ب a
service, a school, a university), join
(ب an army, an organization, etc.), be-
come a member (ب of); to matriculate
(ب at a university), enroll (ب in a
faculty); to take up (ب a position, a
job); to be attached (ب to), be connected,
be affiliated (ب with); to be attached,
devoted, loyal | التحق بالحكومة to go into
government service X to annex (• s.th.)

لحاق *laḥaq* pl. *alḥāq* cultivable
alluvial soil left behind by a flood

لحق *laḥaqi*: مواد لحقية (*mawādd*) detritus
(*geol.*), alluvium, alluvial residues

لحاق *laḥaq* accession (ب to), entry,
entrance (ب to, into), joining (ب of),
enrollment (ب in); membership (ب in)

ملحقة *mulḥaqa* pl. -āt pursuit, chase;
legal prosecution

إلحاق *ilḥāq* joining, junction, sub-
junction, attachment, appending, af-
fixation, affixture, addition, annexation;
admission (ب to an organization, and the
like), enrollment (ب in an association,
and the like); political annexation

التحاق *ilḥāq* entering (ب of), entry,
entrance (ب to office, into a school, etc.);

joining (ب of), affiliation (ب with); accession (ب to).

استلحاق *istilhāq* annexation; avowal of paternity (*jur.*)

لاحق *lāḥiq* reaching; overtaking; subsequent, following; added, affixed, appended, subjoined, attached, joined, connected | لاحقاً سابقاً *ādhiqan — lāḥiqan* previously — later on, at first — subsequently

لاحقة *lāḥiqā* pl. لاحق *lawāḥiq* appendage, appurtenance, adjunct; pl. accessories, appurtenances, adjuncts, dependencies

ملحق *mulḥaq* added, affixed, appended, attached, subjoined (ب to s.th.), enclosed (ب in s.th.); adjoining, adjacent, contiguous; written or printed in the margin, marginal; appertaining, appurtenant, incident, pertinent, accompanying; incorporated, annexed; supplement; — (pl. -*āt*, لاحق *malḥiq*) appendix; addition, addendum, postscript; supplement, extra sheet (of a newspaper, periodical, book); enclosure (in a letter); appendage; pendant, locket; tag, label; trailer (of a truck, etc.); annex, subsidiary building, wing or addition to a building; — (pl. -*ūn*) attaché; assistant; pl. ملحقات also: dependent provinces, dependent territories, dependencies | ملحق بحري (*baḥrī*) naval attaché; ملحق تجارى (*tijārī*) commercial attaché; ملحق جوى (*jawwī*) air attaché; ملحق عسكرى (*ʿaskarī*) or ملحق حربى (*ḥarbī*) military attaché; ملحق صحفى (*ṣuḥufī*) press attaché; ملحق فخرى (*faḥrī*) titular attaché

متلاحق *mutalāḥiq* successive, consecutive, uninterrupted, continuous | متلاحق الحركة *m. al-ḥaraka* in continuous motion

لحم *laḥama* u (*laḥm*) to mend, patch, weld, solder (up) (أ s.th.); — *laḥima* a to get stuck II to solder (أ s.th.) VI to join in battle,

engage in a mutual massacre; to cling together, cleave together, stick together, hang together, cohere; to hold firmly together; to be joined, united VIII to adhere, cleave, stick (ب to); to be in immediate contact (ب with); to cling (ب to), fit closely (ب s.th.); to grapple, fight, struggle (in a clinch or in close combat); to cling together, cleave together, cohere; to stick together; to be interjoined, intermesh, be closely united; to close, heal up, scar over, cicatrize (wound)

لحم *laḥm* pl. لحوم *luḥūm*, لحم *liḥām* flesh; meat | بلحمه وشحمه (*ḥaḥmihī*) in his real human form; لحما دوما (*daman*) dyed in the wool, invenerate

لحمة *laḥma* (n. un.) a piece of flesh or meat

لحمة *laḥma*, لحمة *luḥma* pl. لحوم *luḥam* woof, weft (of a fabric); decisive factor, motif; *luḥma* relationship, kinship

لحمية *laḥmiya* conjunctiva

لحم *laḥim* fleshy, corpulent; carnivorous

لحام *liḥām* pl. -*āt* soldering; welding; soldered seam, soldered joint; solder

لحام *laḥḥām* butcher; solderer; welder

لحم *laḥim* fleshy

لحامة *laḥāma* fleshiness, corpulence

ملحمة *malḥama* pl. ملحمة *malāḥim* bloody fight, slaughter, massacre, fierce battle

شعر ملحمة *ṣi'r malḥamī* heroic poem

التحام *iltiḥām* close union; cohesion; conjunction, union, connection, coherence; adhesion (*phys.*); grapple, struggle, fight, close combat

ملتحمة *mullaḥama* conjunctiva

لحن *laḥana* a (*laḥn*, لحن *luḥūn*, لحنة *laḥāna*) to speak ungrammatical Arabic (interspersed with barbarisms); — *laḥina* a

to be intelligent II to chant, psalmodize;
to intone, strike up a melody; to set
to music, compose (a s.th.)

لحن *lahn* pl. الحان *alḥān*, لحن *luḥūn*
air, tune, melody; grammatical mistake,
solecism, barbarism

لحن *lahin* intelligent, understanding, sen-
sible

تلحين *talḥin* pl. تلحين *talḥīn** musical
composition, musical arrangement

تلحين *talḥīn* singable

ملحون *malḥūn* incorrect, ungrammatical
(language); (*maḡr.*) poetry in colloquial
language

ملحن *mulaḥḥin* composer

لها *lahā* u (*lahw*) and لها *lahā*
a (*lahy*) to insult, abuse, revile (s. s.o.)
VI to call each other names, heap abuses
on each other VIII to grow a beard

لها *lahw* and لها *lahy* insult, abuse,
invective, vilification, defamation

لها *lahy*, dual: لحيان *lahyān*, pl. الحان
alḥān, لها *lahy* jawbone

لحية *liḥya* pl. لها *luḥan*, لحيان *liḥan* beard,
whiskers (on cheeks and chin), full
beard | أطلق لحيته *aṭlaqa liḥyatāhū* to let
one's beard grow; لحية التيس l. *at-taiṣ*
salsify (*Tragopogon porrifolium*; bot.)

لحية *luḥayya** Luhaiya (town in NW
Yemen, on Red Sea)

لحاء *liḥā* bast

لحي *alḥā* long-bearded

متلح *mullaḥin* bearded, having a beard,
e.g., متلح بلحية سوداء (*bi-liḥya saūdā*) a
black-bearded man

لخص II to abridge (a s.th.); to summarize,
sum up, epitomize, condense, compress
(a s.th.); to excerpt (a s.th.), make an
excerpt or extract (a of); to give the
essence of s.th.; to sketch, outline (a

s.th.); pass. يلخص *yulaḥḥu* it can be
summed up (ان في to the effect that)
V to be summarized, be epitomized, be
condensed, be summed up (in), amount
briefly (في to), be in its essence (في s.th.),
narrow down (في to)

تلخيص *talḥiṣ* abridgement; conden-
sation; summary, résumé; epitoma, ab-
stract, synopsis, outline; brief, short re-
port

ملخص *mulaḥḥas* abridged, excerpted,
summarized, condensed; (pl. -at) extract,
excerpt, essence, gist

تلخ *laḥḥa* to shake, shake off (a s.th.)
II *laḥḥa* to shake, totter

تلخ *mulaḥḥa* shaky, unsteady, tot-
tering

لخمة *laḥama*, لخم *luḥama* sluggish; gauche, awk-
ward, clumsy

لخن *laḥan* putrid stench

لخن *alḥan**, f. لخن *laḥnā**, pl. لخن *luḥn*
stinking; uncircumcized (as an abusive
term)

ولد لدة *lida* see ولد

اللد *al-lidd* Lydda (city and international
airport in W Israel)

لدة *ladda* u (*ladd*) to dispute violently, have
a fierce quarrel (s. with s.o.) II to defame,
slander (s. s.o.); to bewilder, perplex,
nonplus V to turn helplessly right and
left, be bewildered, perplexed, confused;
to be headstrong, recalcitrant

لداد *ladad* vehement quarrel, violent
dispute

لداد *ladād*, f. لداد *ladādā**,
pl. لداد *ladād*, لداد *aliddā** fierce,
grim, dogged, tough | عدو الد (*adū*)
mortal enemy, archenemy, foe; عدو لداد do.

متلداد *mutaladdid* obstinate, recalcitrant,
headstrong, rebellious

لدغ *kadaḡa* u (*ladḡ*) to sting, bite (snake, s.n.); to taunt, hurt, offend (s.o.)

لدغة *ladḡa* eting; bite

لدغ *ladḡ* pl. لدغاء *ludaḡā'*, لدغى *ladḡā* stung; bitten

لدى *laduna* u (لدانة *ladāna*, لدونة *ludūna*) to be soft, supple, pliant, flexible, resilient, elastic II to soften (s.e.th.); to mollify, attenuate, temper, ease, mitigate, alleviate (s.e.th.)

لدى *ladn* pl. لدن *ludn*, لدان *ludān* soft, gentle; pliant, pliable, flexible, supple, resilient, elastic; plastic

لادن *ladan*, لادين *ladīn* leudanum

لدانة *ladāna* and لدونة *ludūna* softness, pliability, flexibility, suppleness, plasticity, resilience, elasticity

لدائى *ladā'in* plastice

لدى *ladun* (prep.) at, by, near, close to; in the presence of, in front of, before, with; in possession of; من لدن *min ladan* from, on the part of; since; — (conj.) since, from the moment when; ان لدن *adan* do.

لدى *ladunī* (i.e. لدن الله) mystic; knowledge العلوم الدنية (*ilm*) 'ilm) the knowledge imparted directly by God through mystic intuition (in Sufism)

لدى *ladā* (prep.) at, by (place and time); in the presence of, in front of, before, with | لدى الحاجة *ladi al-hāja* he has; ما لديك *ma ladihi* the condition you are in, your state of mind; ليس لدينا *lays ladinā* we know no more than what...

لدى *ladḡa* (1st pers. perf. *ladḡitu*) a (لذذ *ladḡḡ*, لذذة *ladḡḡa*) to be sweet, delicious, delightful, pleasant, gratify the senses II and IV to please, gratify, delight (s.o.); to give pleasure (s. to s.o.) V and VIII to be pleased, delighted (ب at), delight, revel, take pleasure (ب in), be

gratified (ب by); to find (s.e.th.) delicious or pleasant, take delight (s. in), enjoy, savor, relish (s.e.th.) X to find delicious or pleasant (s.e.th.); to find delightful (s.e.th.); to take pleasure (s. in)

لذذ *ladḡa* pl. -āt joy, rapture, bliss; pleasure, enjoyment, delectation, delight; sensual delight, lust, voluptuousness

لذيد *ladḡid* pl. لذذ *ladḡḡ* delicious, delightful; pleasant; beautiful, wonderful, splendid, magnificent; sweet

لذذة *ladḡḡa* pl. لذذ *ladḡḡ* sweetness; charm; bliss; rapture; enjoyment, delectation; pleasure, delight

ملذذة *maladḡḡa* pl. ملذذ *maladḡḡ* joy, pleasure, amenity, comfort; delightfulness; enjoyment, delectation; voluptuousness

ملذذ *mutaladḡḡ* epicure

لذع *ladḡ'a* a (*ladḡ*) to burn (s.e.th.); to brand, cauterize (s.o.); to hurt (with words), insult, offend (s.o.) V to burn

لذع *ladḡ* burning, combustion; conflagration, fire | لذع البنادق *ladḡ al-banādīq* rifle fire

لذاع *ladḡḡa* burning; very hot, scorching; pungent, acrid, sharp; biting (words)

لذاع *ladḡa* and لذعى *ladḡ'a* sagacious, ingenious, witty, quick-witted, quick at repartee

لذعية *ladḡ'a* sagacity, ingenuity, esprit, wit, quick-wittedness, mental alertness

لذاع *ladḡ* burning; pungent, acrid, biting; sharp

لذاع *ladḡ'a* pl. لذاع *ladḡḡ* gibe, taunt

الاذقية *al-ladīqiya* Latakia, the ancient Laodicea (seaport in W Syria)

لدى *ladḡi* a (*ladan*) to adhere, cleave (ب to)

لدى *ladḡi* look up alphabetically

لرز *lazza* (1st pers. perf. *lazastu*) u (*lazz*, لَزَز *lazaz*, لَزَز *lazāz*) to tie (ب a s.th. to), connect or join firmly, unite (ب a s.th. with), make (a s.th.) stick (ب to) II to connect or join firmly, press together (a s.th.); to cram together; to urge, press, coerce (ال s.o. to) VI to be crammed together; to lie close together V and VIII to be united, joined, connected (ب with); to adhere, cleave, stick (ب to)

لرز *lazz* and لَزَة *lazza* U bolt, staple, cramp

ملرز *mulazzaz* crammed together; closely united; firm, solid, compact

لَزَب *lazaba* u (لَزِب *lazīb*) to be firm, be firmly fixed, hold fast; to adhere, cleave, cling (ب to); to stick (ب to); — *lazība* a (*lazāb*) to cohere, cleave together, stick together

لَزِب *lazīb* pl. لَزَاب *lazīb* little

لَزْبَة *lazba* pl. لَزِب *lazīb* misfortune, calamity

لَزِب *lazīb* sticking, adhering, clinging; firm, firmly fixed | صار ضربة لَزِب (*ḍarbata l.*) to become necessary, indispensable; ضرب ضربة لَزِب (*ḍariba*) to meet with grave misfortune, be stricken by disaster

لَزَج *lazija* a (*lazaj*, لَزَج *lazīj*) to be sticky, ropy, gluey, viscid; to stick, cling, get stuck (ب to)

لَزَج *lazīj* sticky, gluey, ropy, viscid; adhesive

لَزَجِيَّة *lazīja* stickiness, glucyness, ropiness, viscosity

لَزَق *lazīqa* a (*lazāq*, لَزَق *lazīq*) to adhere, cling, cleave, stick (ب to) II to affix, post (a s.th.); to stick on, paste on (a s.th.); to paste together (a s.th.); (eg.) to palm off, foist (ل a s.th. on s.o.) IV to paste on, stick on, affix (a s.th.) VIII = I

لَزَق *lazīq* adjoining, adjacent, contiguous | لَزَقَهُ *lazīqahū* or لَزَقَهُ close to his side, close by

لَزَق *lazīq* sticky, gluey

لَزَقَة *lazqa* compress, stupe; plaster

لَزَق *lazīq* adhesive, agglutinant, glue, cement, paste

لَزَق *lazīq* and لَزَق *lazīq* compress, stupe; plaster, adhesive plaster, court plaster

لَزِم *lazima* a (لَزُم *lazīm*) to cling, adhere, belong (a to), attend, accompany (a s.th.); to persist, persevere (a in), stick, keep (a to), keep doing (a s.th.); to adhere, be attached, keep close, stick (a to s.o.); to be inseparable (a, a from s.o., from s.th.); to stay permanently (a in); to be necessary; to be requisite, imperative, indispensable (a for s.o.); to be incumbent (a upon s.o.), be s.o.'s (a) duty | لَزِمَ دَارَهُ (فَرَّاشَ) to stay at home (in bed); لَزِمَ الصَّمْتَ (*samtā*) to keep silent, maintain silence III to attend, accompany (a s.th.); to adhere, stick, keep (a to); to pursue or practice incessantly (a s.th.); to be constantly with s.o. or in s.o.'s company (a), be constantly around s.o. (a); to be assigned (a to), accompany, attend (a s.o.); to be inseparable (a, a from s.th., from s.o.); to keep doing (a s.th.), persist, persevere (a in); to work with perseverance, display sustained activity (a for) IV to force, compel (a s.o. to); to force, press (a, a upon s.o. s.th.); to enjoin, impose as a duty (a, a on s.o. s.th.), obligate (a, a s.o. to or to do s.th.) | لَزِمَهُ (*ḥujja*) to force proof on s.o., force s.o. to accept an argument; لَزِمَهُ الْفَرَّاشَ to confine s.o. to bed, compel s.o. to stay in bed (of a disease); لَزِمَهُ الْمَالَ (بِالْمَالِ) to impose the payment of a sum on s.o. VI to be attached or devoted to each other, be inseparable VIII to

adhere, stick, keep, hang on (a to); to keep doing (a s.th.), persist, persevere (a in), keep up, maintain preserve (a s.th.), abide (a by); to take upon o.s. (a s.th.); to make a rule (a of s.th.), make (a s.th.) one's duty, impose upon o.s. (a s.th.); to assume as a duty (ب or a s.th.); to undertake, obligate o.s., bind o.s., pledge (ب or a to do s.th.); to be in duty bound, be obligated or under obligation, be or become liable (ب or a to do s.th.); to be forced, be compelled (ب or a to do s.th.); to be responsible (ب or a for); to take over the monopoly (a of s.th.), monopolize, farm (a e.g., the levying of taxes) X to deem necessary (a s.th.); to necessitate, make necessary or requisite (a s.th.); to require, need (a s.th.), call (a for), be in need (a of s.th.)

لزمة *lazma* pl. -āt official concession, license, franchise

لزوم *luzūm* necessity, exigency, requirement; need, want | حسب الزوم *ḥasaba l-l.* as required, as the occasion demands; عند الزوم *in case of need*, when (if) necessary, if need be; بسكوت *l. as-saḥar bi-l-baḥr* biscuit for the voyage

لزام *lizām* necessary, requisite; necessity, duty, obligation | كان لزاما عليه أن *to be s.o.'s duty to ...*, be necessary for s.o. that he ...

الزام *akzam* more necessary, most necessary

ملزمة *malzama* pl. ملازم *malāzīm* section, signature (of a book, = 16 octavo sheets)

ملزمة *milzama* pl. ملازم *malāzīm* vise; press

ملازمة *mulāzama* adhesion, clinging, sticking; remaining, staying, dwelling; close attachment; dependence; inseparableness, inherence, intrinsicity; follow-

ing, pursuit, pursuance; perseverance, assiduity, zeal

الزام *ilzām* coercion, compulsion

الزامي *ilzāmī* forced, compulsory, obligatory, required

الزام *ilzām* pl. -āt necessity; duty, obligation, commitment, liability; engagement (*philos.*); contract; farming of taxes, farmage; concession, license, franchise; monopoly; التزاما *ilzāman* by contract, by the job | قام بالتزاماته *to meet one's obligations*

لازم *lāzim* inherent, intrinsic, inseparable, indissoluble; necessary, requisite, imperative, indispensable, unavoidable, inevitable, inescapable; incumbent, binding, obligatory; intransitive (*gram.*); legally binding, irrevocable (*Isl. Law*) | كاللزام *as it must be, comme il faut, properly*

لازمة *lāzima* fixed attribute, inherent property; etanding phrase (of s.o.)

لوازم *lawāzīm* (pl.) necessary, inseparable attributes or manifestations; necessities, exigencies, requirements; necessities, requisites; accessories, fixtures

ملزوم *malzūm* obligated, under obligation, liable | ملزوم بالاداء *(add')* liable for taxes, taxable

ملزومية *malzūmiya* duty, obligation, commitment, liability

ملازم *mulāzim* tenacious (with foll. genit.: of), clinging, keeping, sticking (with foll. genit.: to); persevering, persisting, remaining, abiding; inseparable; closely connected or attached; attending, accompanying; adhering; adherent, follower, partisan; second lieutenant (*U.A.R., Tun.*) | ملازم اول *(awwal; U.A.R., Leb., Jord., Ir.)* first lieutenant; ملازم ثان *(tānin; Leb., Jord., Ir., formerly also Eg., Syr.)* second lieutenant

ملتزم *mulazim* engaged, committed, under obligation; holder of a concession or monopoly; tax farmer; concessionaire, concessionary; contractor

ملتزم *mulazam* pl. -āt requirement

مستلزمات *mustalzamāt* requirements, prerequisites, requisites; necessary or inevitable consequences

لستك *lastik* and لستك *lastik* rubber; eraser

لسع *lasa'a* (a *las'*) to sting (a s.o.); to burn (a s.th., e.g., the mouth); to hurt (with words; a s.o.)

لسعة *las'a* sting, bite; biting words

لسع *las'* pl. لساء *las'a*, لساء *las'a* sting

لاسع *lās'* etinging; burning; biting, acrid, pungent, sharp

لسن *lasina* a (*lasan*) to be eloquent II to point, taper, sharpen (a s.th.)

لسن *lasan* eloquence

لسن *lasin* and السن *alsan*², f. لسان *lasna*², pl. لسان *lasn* eloquent

لسان *lisan* m. and f., pl. السنة *alsina*, السن *alsun* tongue; language; mouthpiece (fig.), organ (esp., of a newspaper; = (fig.) see below) | عمل لسانه (i. e. *is-ṣaḥuf*) through the organ of the press; (qṭa) قيل عمل لسانه, he was rumored to have said things which ...; لسان رسمي (*rasmi*) official organ; متحدث بلسان الخارجية (*mutaḥaddiḥ*) a spokesman of the Foreign Ministry; باللسان or لسانا *lisanan* orally, verbally; دار على السنة الخاص والعام (a. *il-ḥaṣṣ wa-l-'amm*) to be the talk of the town, be on everyone's lips; لسان الثور *aṭ-ṭaur* borage (*Borago officinalis*; bot.); لسان الحال the language which things themselves speak, silent language, mute expression (as distinguished from the

spoken word); organ (of a party or political movement; a newspaper); لسان حاله while he seemed to say ..., with an expression as if he wanted to say. ...; لسان الحمل *aṭ-ḥamal* plantain (*Plantago major* L.; bot.); لسان العنبر *aṭ-ṭuṣūr* common ash (*Fraxinus excelsior*; bot.); لسان القفل *aṭ-ḡuṭṭ* bolt of the lock; لسان القوم *aṭ-ḡaum* spokesman (of a crowd); لسان الكلب *aṭ-ḡalb* hound's-tongue (*Cynoglossum*; bot.); (eg.) also a variety of scorpion's tail (*Scorpiurus mucicatus* L.; bot.), having circinatly coiled pods; لسان المفتاح *aṭ-ṣiṭṭāḥ* bit of the key; ذو لسانين *ḏū lisanain* double-tongued, deceitful, insincere, two-faced

لساني *lisāni* oral, verbal

لسون *malasūn* liar

لشبونة *lisbōna*² Lisbon (capital of Portugal)

(*) لشي; from *lā šai'a*: III to suppress, crush, destroy, ruin, annihilate (a s.th.) VI to be suppressed, be crushed, be destroyed, be annihilated; to come to nothing, be ruined, be frustrated, fail; to disappear, vanish, dwindle, wane, fade

ملاشة *mulāšāḥ* annihilation, destruction

تلاش *talāš* annihilation, ruin, failure, frustration; disappearance, evanescence, vanishing, waning, decline

متلاش *mutalāš* coming to nothing, dwindling, waning; destructible; evanescent, transient, ephemeral

لص *lappa* u (*lapp*) to do stealthily or secretly (a s.th.); to rob, steal (a s.th.) V to become a thief; to act stealthily

لصص *lapp* pl. لصوص *lapp*, لصص *lapp* thief, robber

لصوصية *lappiyya* thievery, theft, robbery

متلصص *mutalappi* behaving like a thief, thievish | اتلصصا *atlāṣ* to steal to, sneak up to

لصق *lasīqa* a (*laqq*, لصق *luṣiq*) to adhere, cleave, cling, stick (ب to) II to paste together, stick together (ا s.th.) III to adjoin (ا s.th.), be next (ا to s.th.), be contiguous (with), abut (ا on), touch (ا s.th.); to be in touch, in connection, in contact (ا with s.o.) IV to attach, affix, stick, paste, glue (ب ا s.th. to); to connect (ب ا s.th. with), join (ب ا s.th. to); to bring (ا s.th.) close (ب to); to press (ب ا s.th. against) | الصق لوحة (*laṣṣa*) to post a placard; الصق به تهمة (*tuhma*) to raise an accusation against s.o. VI to cleave together, cling together, cohere, stick together; to agglomerate, conglomerate, cake, frit together; to blend, pass into each other VIII = I; to hang on (ب to), get stuck (ب to, on); to fit closely (ب s.th.), cling (ب to)

لصقا *laṣṣa* adhering, clinging, cleaving | هو بصق close to him (or it); لصق or بصق we and I are inseparable

لصقا *laṣṣa* sticky, gluey, glutinous; adhesive, agglutinant; tenacious

لصيق *laṣīq* one who cleaves or clings (ب to); adjoining, adjacent, bordering, neighboring, abutting, contiguous; close-fitting, skintight (dress)

لصوق *laṣūq* plaster

ملصقة *mulṣaqa* junction, conjunction, connection, contact, union; adjacency, contiguity; ○ adhesion, cohesion (*phys.*)

لصوق *laṣūq* poster, bill

لتلاصق *talāṣuq* and التصاق *al-taṣāq* cohesion, adhesion; contiguity, contact; coherence

ملاصق *mulāṣiq* adjoining, adjacent, abutting, contiguous, bordering, neighboring, in close contact; companion; neighbor; adherent

ملصق *mulṣaq* attached, affixed; stuck on, pasted on, glued on; fastened; brought close; connected, joined; (pl. -al) poster, bill, placard

متلاصق *mutalāṣiq* cohering, sticking together; blending, passing into each other

ملتصق *mulṭaṣiq* attached, affixed, adhesive, sticking; adjoining, adjacent, bordering, neighboring; contiguous, connected, meeting or touching each other, in contact; in the immediate proximity (ب of), close to (ب)

ملاصوم *malḍūm* dense (row), close (rank)

لطح *laṭaḥa* a (*laṭṭ*) to stain, blot, sully, soil, spatter, splash (ب ا s.th. with) II do. V to be soiled or stained

لطح *laṭaḥa* pl. *laṭaḥāt* smear, blotch, spot; stain, blemish, blot, disgrace

لطح *laṭaḥa* pl. -al and لطخ *laṭiḥ* ass, dolt, fool

لطف *laṭaṣa* u (*laṭṣ*) to strike, hit (ا s.o.)

ملطاس *milṭās* pl. ملاطيس *malṭāṣ* pickax

لطف *laṭaṣa* u (*laṭṣ*) to strike, hit (ا s.o.)

لطف *laṭa'a* a (*laṭ'*) to strike, hit (ا s.o.); to strike out, erase (ا s.th.)

لطف *laṭ'a* blot, stain

لطف *laṭa'a* u (*laṭf*) to be kind and friendly (ب or ل to, toward s.o.); — *laṭu'a* u (*laṭā'a*) to be thin, fine, delicate, dainty; to be graceful; to be elegant; to be nice, amiable, friendly II to make mild, soft, gentle, soften (ا s.th.); to mitigate, alleviate, ease, soothe, allay, palliate, assuage, extenuate (ا s.th.; also من); to moderate, temper, lessen. diminish, reduce (ا s.th.; also من); to tone down (ا s.th.; also من) III to treat with kindness, with benevolence (ا s.o.); to be civil and polite (ا to, toward s.o.); to be complaisant, obliging, indulgent, compliant (ا toward s.o.), humor (ا s.o.); to flatter (ا s.o.), fawn (ا upon); to caress, fondle, pet (ا s.o.) | لطفه عل

كفّه (*katifihi*) to pat s.o. on the shoulder
 V to be mitigated, be tempered, be
 moderated; to be civil and polite, show
 o.s. friendly and kind, be so kind as to do
 s.th. (ب); to bestow most kindly, have
 the kindness to give (ب s.th., also, a.g.,
 advice, to s.o.); to be tender, affection-
 ate, nice (ب to s.o.); to win (ب a.o.) over
 by subtle means, by favors, by tricks;
 to go about s.th. (ق or ب) gently, care-
 fully, with caution; to do secretly,
 covertly, without being noticed (ب with
 verbal noun: s.th.) VI to show o.s.
 friendly and kind; to be polite, courteous,
 civil, nice X to find (ا s.th.) pretty,
 sweet, nice; to like, find pleasant or
 charming (ا s.th.)

لطف *luf* pl. اللطاف *alṭaf* kindness,
 benevolence, friendliness; gentleness,
 mildness; civility, courteousness, polite-
 ness; daintiness, cuteness, gracefulness;
 delicateness, delicate grace (e.g., of the
 limba) | بلطف gently, softly

لطفة *laṭfa* thinness, fineness, delicate-
 ness; gracefulness, loveliness, obarm;
 kindness, benevolence; friendliness; po-
 liteness; esprit, intellectual refinement,
 sophistication; suavity, urbaneness

لطيف *laṭīf* pl. لطائف *laṭāʾif*, لطافة *laṭāʾif*
 thin; fine; delicate, dainty; little, small,
 insignificant; gentle, soft, light, mild;
 pleasant, agreeable; amiable, friendly,
 kind, nice; civil, courteous, polite;
 affable, genial; pretty, charming, lovely,
 graceful; intellectually refined, full of
 esprit, brilliant, witty; elegant; اللطيف
 the Kind (one of the attributes of God) |
 يا لطيف O my God! good heavens! for
 goodness sake! الجنس اللطيف (*jins*) the fair
 sex

لطيفة *laṭīfa* pl. لطائف *laṭāʾif* witticism,
 quip; joke, jest; subtlety, nicety | لطائف
 الحيل *l. al-ḥiyal* subtle tricks; لطائف النكات
l. an-nikāt nice jokes

اللف *alfaf* finer; more delicate; kinder,
 nicer; more elegant

ملاطفة *mulāṭafa* amiable treatment,
 amiability; civility, courteousness, po-
 liteness; friendliness; benevolence, kind-
 ness; caress; pl. -āt caresses

تلطف *talaffuf* friendliness (ب toward
 s.o.), amiability; favoring, favoritism;
 civility, courteousness, politeness

ملطفات *mulaffiāt* sedatives

لطم *laṭama* i (*laṭm*) to strike with the hand
 (ا the face, with despair, in lamentation);
 to slap (ا s.o.); to jolt; to eject; to hump;
 strike (ا against a.th.); to hit (ا s.th.)
 VI to exchange blows, fight, brawl, hassle
 (hostile armies); to collide, clash (waves)
 VIII to collide, clash

لطفة *laṭma* pl. *laṭamāt* blow; slap, box
 on the ear; jolt, thrust

لطفيم *laṭīm* parentless

ملطم *malṭam* cheek

ملتطم *multaṭam* clash (esp., of waves),
 tumult, turmoil (of a battle, and the
 like), melee

لظي *laẓiya* a (*laẓan*) to burn brightly,
 flare, flame, blaze, be ablaze; to burn
 with rage V and VIII do.

لظي *laẓan* blazing fire, blaze, flame

لعب *la'aba* and لا'بة *a (la'b)* to alaver; to
 slobber, drool (baby); — لا'بة *a (la'b,*
la'b, لا'بة *la'ab*) to play (ب with
 s.th.; ع an instrument); to toy (ب with);
 to dally (ب with); to trick, cheat, deceive,
 dupe (ع s.o.) | لعب الأوراق (*aurāqa*) to play
 cards; لعب دورا (*dauran*) to play a part or
 role; لعب الموسيقى to make music; لعب
 بالشرنج (*ṣarraj*) to play chess; لعب به
 لعب he became the sport of sorrows; لعب
 في عتله (*'aqlīhi*) to turn s.o.'s head II to
 make (ا s.th.) play, set (ا s.th.) going; to
 wag (ا the tail) III to play (ا with s.o.); to

have fun, play around, jest, dally, trifle
(• with s.o.) IV to make play, cause to
play (• s.o.) V to play, act playfully VI to
play (• with s.th.); to make fun (•
of s.o.), mock (• at s.o.); to pull s.o.'s (•)
leg; to play a trick; to act fraudulently

لعب *la'b*, *li'b*, *la'ib* pl. العاب *al'ab* play;
game; joke, jest; fun, amusement, di-
version, pastime, sport | لعب القمار *gam-*
bling, gamble; الألعاب الأولمبية *the Olympic*
Games; ألعاب رياضية *(riyādiyya)* athletics,
sports; ألعاب سحرية *(siḥriyya)* legerdemain,
sleight of hand, magic; ألعاب القوى *a.*
al-quwa athletics, specif., track and
field; ألعاب نارية *(nāriyya)* fireworks; ساحة
ألعاب *athletic field*; مدرس الألعاب *mu-*
darris al-a. athletic coach, athletic in-
structor

لعب *la'ib* funny, amusing, merry, gay

لعبة *la'ba* (n. un.) game; trick

لعبة *lu'ba* pl. لعب *lu'ab* plaything, toy;
doll; butt for mirth or derision, sport,
laughingstock

لعبة *lu'aba*, لعب *la'ab* and لعب *li'ib* very
playful

لعب *lu'ab* saliva, spittle; slaver, drivel |
لعب الشمس *l.* *al-kama* gossamer, air
threads; لعل لابه على *his mouth watered*
for ...

لغابي *lu'abi* salivary; mucous, slimy

لغبية *lu'abiya* pl. -at (little) doll

لعب *la'ib* flighty, coquettish, flirta-
tious (woman); playful, dallying, trifling

لعبة *lu'aba* pl. ألعاب *al'aib* plaything,
toy; play, sport, dalliance; fun; prank;
trick

لعب *mal'ab* pl. ملاعب *mal'aib* play-
ground; athletic field, stadium; play-
house, theater; scene; circus ring; pl.
لعب *mal'aib* matches, contests, events
(in sports)

ملعبة *mal'aba* plaything, toy

لعب *tal'aib* game (e.g., of a speculator,
of a gambler), gamble; free play | مجال
لعب *(majāl)* free play, free scope, elbow-
room; latitude, margin; clearance

لعب *la'ib* playing; player; sportman;
athlete; gymnast | لاعب الجنباز *l.* *al-jumbāz*
gymnast, athlete

ملعب *mal'ib* pl. ملاعب *mal'aib* covered
with spittle; slobbering, driveling, drool-
ing; prank, trick, ruse, artifice

ملاعب *mul'aib* fellow player; playmate,
playfellow; fraudulent

لعل II *lala'ama* to hesitate; to falter, stut-
ter, stammer

لعل *la'ama* and لعل *lala'um* hesitation;
stuttering, stutter

متلعل *mutala'im* and اللسان *m.*
al-lisān stammering, stuttering

لعل *la'aja a* (la'j) to hurt, be sore, burn III to
oppress, distress, agonize (• s.o.)

لعل *la'ja* pain

لعل *la'iz* pl. لواعج *lawā'iz* ardent, burn-
ing (esp., love); pl. لواعج *ardent love*,
ardor (of love)

اللسان *al'as*, f. لسان *la'ad* red-lipped

لعل *la'iga a* (la'g, لعة *la'ga*, *lu'ga*) to lick
(• s.th.)

لعة *lu'ga* spoonful

لعل *la'iq* electuary

ملعة *mil'aga* pl. ملاعق *mal'aq* spoon |
ملعة شاي *teaspoon*

لعل *la'l* garnet (min.)

لعل *la'alla* see لعل

لعل *la'la'a* to resound, reverberate, clang,
roar, boom II *lala'la'a* to shimmer,
glimmer, gleam, flicker; to be starved;

to be parched with thirst; to be exhausted

لعل *la'la'* pl. لعالع *la'ālī'* vibration of fata morgana

لعن *la'ana* a (*la'n*) to curse, damn, execrate (s. s.o.), utter imprecations (s. against a.o.) III to utter the oath of condemnation (لأن *li'ān*, q.v.) VI to curse each other

لعن *la'n* cursing, execration, malediction

لعنة *la'na* pl. *la'anāt*, لعان *li'ān* curse; execration, imprecation | لعنة الله عليه God's curse upon him!

لعنة *lu'na* damned, cursed, confounded; execrable, abominable

لعان *li'ān* oath of condemnation; sworn allegation of adultery committed by either husband or wife (*Isl. Law*)

للعين *la'in* and ملعون *mal'ūn* pl. ملالعين *malā'in* cursed; confounded; damned; outcast, execrable; detested, abhorred, abominable; اللعين the Evil One, the Devil

متلاعن *mutalā'in* cursing each other, hostile, inimical

لما لك *la'an laka* call to one who has stumbled: may you rise again!

لغوب *luḡūb*, لاغوب *laḡūb* exhaustion, lassitude, fatigue, weariness; great pains, trouble, toil

لغوب *luḡūb* pl. لاغب *luḡūb* languid, fatigued, weary, tired

لغود *luḡd* pl. لغاد *alḡād*, لغود *luḡūd* and لغود *luḡūd* pl. لغاد *alḡādāt* flesh at the throat end under the chin

لغز *laḡza* u (*laḡz*) to speak in riddles; to equivocate III and IV do.

لغز *luḡz* pl. لغاز *alḡāz* riddle, puzzle; enigma; conundrum; mystory, secret | لغز الكلمات المتقاطعة *l. al-kalimāt al-mutaqāḡa* a crossword puzzle

ملغز *mulḡaz* puzzling, enigmatic, cryptic, mysterious; dark, obacure, ambiguous, equivocal

لغاغا *laḡaḡa* a (*laḡḡ*, لغاغ *liḡāḡ*) to be clamorous and noisy; to raise a din; to shout, clamor II and IV do.

لغف *laḡf*, لغاف *laḡaf* pl. لغاف *alḡāf* noise, din; clamor, shouting; lamentation (عن over or for s.th.); uproar, turmoil, tumult

لغما *laḡama* to mine, plant with mines (s. a.th.)

لغم *luḡm*, لغام *laḡam* pl. لغام *alḡām* mine

لغم *laḡm* and لغام *ilḡām* mining (e.g., of a harbor, of a road, etc.)

لغم IV to amalgamate, alloy with mercury

لغام *luḡām* foam, froth

لغام *ilḡām* amalgamation

لغماضا *laḡmaḡa* (eg.) to smear, sully, soil

لغا *laḡa* u (*laḡw*) to speak; to be null; — لغا *laḡa* u (*laḡw*) and لغى *laḡiya* a (*laḡān*, لغية *lāḡiya*, ملغاة *malḡāh*) to talk nonsense; to make mistakes (in speaking) IV to render ineffectual (s. s.th.); to declare null and void or invalid, invalidate, nullify, annul, abolish, abrogate, eliminate (s. s.th.), do away (s. with s.th.); to cancel (s. a project); to withdraw (s. permission, a motion)

لغو *laḡw* foolish talk; nonsense; null, nugatory, ineffectual; mistake, blunder, ungrammatical language

لغة *luḡa* pl. -āt language; dialect; idiom; vernacular; lingo, jargon; word; expression, term; اللغة classical Arabic | لغة اجنبية (*ajnabiyya*) foreign language; لغة عامية (*āmīyya*) popular language; لغة الكتابة literary language; لغة المحادثة *l. al-muḡāḡaḡa* colloquial language; لغة المهنة *l. al-mihna* professional jargon, slang; لغة المولد *l. al-mawlid* mother

tongue; اهل اللغة *ahl al-l.* philologists, lexicographers; علم اللغة *'ilm al-l.* lexicography, philology, linguistic science, linguistics

لغة *laḡwa* dialect, idiom, vernacular

لغوى *luḡawī* linguistic; philologic(al); lexicographic(al); philologist, lexicographer, linguist; لغويات *luḡawīyat* linguistic matters, philologica

الغاء *laḡā'* abolishment, abolition, abrogation, repeal, elimination, cancellation, revocation, rescission; annulment, nullification, quashing; countermand

لاغ *laḡin* abrogated, repealed, annulled, canceled, invalid, ineffective, null and void

لغية *laḡiyya* grammatical mistake, incorrect usage

ملغى *mulḡan* abrogated, repealed, annulled, canceled, invalid, void; abolished; expired; suppressed; negligible

لف *laḡḡa u (laḡḡ)* to wrap up, roll up, fold up (أ s.th.); to wind, coil, spool, reel (أ s.th.); to wind (أ s.th. on; حول أ s.th. around), twist, wrap, fold (حول أ s.th. around); to envelop (ب or ق أ s.th. in or with), cover, swathe, swaddle (أ s.th. or ب or ق in or with), wrap, infold (ب or ق أ s.th. in); to connect (ب أ s.th. with), join, attach (ب أ s.th. to); to grow densely, be overgrown, form a tangled mass; to make a round of calls (على on), visit (على people); (eg.) to go around a.s. (أ), go about a.s. (أ) in a round-about way, make a detour, beat about the bush | لف لفة *(laḡḡahū)* to do just like s.o., be of the same kind as s.o., belong to the same sort as s.o. II to wrap up or infold tightly V to wrap o.s. up (ق in), cover o.s. (ق with) VIII do.; to wind, twist, coil; to turn, make a turn (automobile, etc.); to intertwine, grow in a tangled mass; to gather, assemble,

rally (حول around); to clasp, enclose, encircle, embrace (ب s.th.)

لف *laḡḡ* winding, coiling; wrapping, enfolding; rolling, folding; (eg.) circumambience, circumvention, detour, roundabout way, subterfuge, dodge, excuses; pl. ألف *alḡāf* swaddling clothes, diapers | اللف والدوران *(dawarān)* detours and evasions; لف ونشر *(naḡr)* folding and unfolding; involution and evolution (*rhēt.*); من غير لف without much ado, without ceremony

لف *laḡḡ* pl. ألف *alḡāf* densely growing trees; pl. thicket, scrub, undergrowth, brushwood

لفة *laḡḡa* pl. -āt turn, rotation, revolution; coil, twist, convolution, whorl, epire; winding; roll, scroll; pack, packet, package, bundle, bale; turban | لفة ريدية *(barīdiyya)* postal package; لفات من الرق *(raqq)* parchment scrolls

لفافة *laḡāfa* pl. -āt, لفائف *laḡā'if* wrapping, covering, cover, envelope; wrapper, wrap; altar cloth, cloth covering the paten and chalice (*Copt.-Chr.*); bandage; swaddling band; puttee; cigarette (also لفافة من التبغ *l. min at-tibḡ*); pl. لفائف (fig.) guise (of a.s.th.)

لغيف *laḡif* gathered, assembled; crowded, thronging; multitude, crowd, swarm, body, cluster, group (من of people); mixed company | لغيف الناس *mob*, rabble, riffraff; اللغيف الاجني *(ajnaḡib)* the Foreign Legion

لغيفة *laḡifa* bundle; package, packet, pack; cigarette

اللف *alḡaf*, f. لفا *laḡā'a* stout, plump (figure, body)

ملف *milḡaf* pl. -āt reel, spool; coil (*el.*); winding; wrapping, covering, casing; blanket, sleeping blanket; cover, wrapper, jacket (of a book, etc.); (letter) envelope; folder, portfolio; letter file;

dossier | ○ ملف التأثير induction coil (el.);
○ ابتدائي ملف (ibtidā'i) primary coil (el.);
○ خناق ملف choking coil, choke (el.)

ملفاف *mūfāf* wrapping, covering, cover

تلفيف *talīf* pl. تلافيف *talāfiʿ* winding;
coil, twist, convolution, whorl, spire; pl.
في تلافيف *expletive* after ف, e.g., في تلافيف
سويدائها (*sawaidā'ihā*) in the depth of her
heart; في تلافيف الظلام (*ḡalām*) in the dark;
في تلافيفه in it, inside it, around in it

التفاف *ilṭifāf* turn; bypassing, out-
flanking, flank movement, envelopment,
surrounding

ملفوف *malṭūf* wound, coiled; wrapped
up (في in); rolled up, rolled together,
convolute; twisted, wound (على around);
fastened, attached (على to); swathed (ب
in or with); plump, stout (body); (syr.)
cabbage

ملتف *mulṭaff* winding, twisting, coiling;
wound, coiled; rolled up, rolled together,
convolute; spirally wound; intertwined,
interwoven, entwined; gathered, assem-
bled, grouped (حول around); clasping, en-
closing, embracing, encircling (ب s.th.)

لتفت *laṭata* (laft) and IV to turn, bend, tilt,
incline, direct (الى s.th. to or toward),
focus (الى s.th. on); to turn away, evert
(عن s.th. from) | لفت نظره الى (*naẓarahū*),
لفت نظره الى to turn one's eyes or one's
attention to; to direct s.o.'s eyes to, call
s.o.'s attention to; لفت النظر to catch the
eye, attract attention; to be impressive,
stately, imposing; لفت النظر do.; لفت
الناس to attract, interest, or captivate
people V to turn, turn around, turn
one's face (الى to); to look around, glance
around; to peer around | لفت حوله (*ḡaw-
lahū*) to look around, glance around;
لفت يمينه ويساره (*yamnatan wa-yasaratān*)
he looked to the right and left VIII to
turn, turn around, turn one's face (الى
to); to wheel around, turn around; to

address o.s. (الى to); to pay attention,
attend (الى to), heed, observe, bear in
mind, consider, take into account, take
into consideration (الى s.th.); to take care
(الى of), care (الى for) | لفت حوله (*ḡawlahū*)
to look around, glance about X to attract
(ا the eyes, attention); to claim, arouse,
awaken (ا the interest, the attention, من
of s.o.) | استلفت نظره (or انظاره) to arouse
or attract s.o.'s attention, catch s.o.'s
eye

لفت *laft* turnip (*Brassica rapa* L.;
bot.)

لَفْتَة *lafta* (n. un.) turnabout, about-
face; (pl. *laṭāʾif*) turn, turning; gesture;
sideglance, glance, a furtive, casual, or
quick, look

لَفَات *laṭāt* and لَفُوت *laṭūt* ill-tempered,
surly, sullen

الفت *alṭaʿ*, f. لَفْتَاء *laṭiʿā*, pl. لَفُت *laṭt*
left-handed

التفات *ilṭifāt* turn, inclination, turning
(الى to, toward); attention, notice, heed;
regard; consideration; care, solicitude;
sudden transition (styl.) | بدون الالتفات
bi-dūni l-ṭilṭ. inattentive(ly); بدون الالتفات
of, without consider-
ation for; عدم الالتفات *ʿadam al-ṭilṭ*. in-
attention; نظر اليه بغير الالتفات (*bi-ʿayni l-ṭilṭ*)
to give s.th. sympathetic consideration

التفاتة *ilṭifāta* (n. vic.) a turning (الى to,
toward); turn of the face or eyes; side-
glance, glance

استلفتات *istilṭifāt* stimulation of attention

لَفْطَة *laṭṭa* sign (bearing an inscription)

ملتفت *mulṭif* ملتفت للنظر (*naẓar*) at-
tracting attention, striking, conspicuous

ملتفت *mulṭafit* turning around, looking
(الى at); regardful; attentive; heedful,
careful; considerate

لَفَح *laḥa* a (*laḥ*, لَفْحَان *laḥāḥān*) to burn,
scorch, sear (ا, s.o., s.th.); — (*laḥ*) to

strike lightly; to touch, bruah (ا s.th., e.g., of the breath)

لحمة *la/ha* pl. *la/aḥāt* fire, heat (esp., of fever)

لوح *la/ūh* and لافح *lāfiḥ* pl. *lawāfiḥ* burning, scorching, searing

لواح *luḥfāḥ* mandrake (*Mandragora officinarum*; bot.)

لفظ *la/fa* i (*la/z*) to emit (ب, ا s.th.); to spit out (ب, ا s.th.); to eject (ب, ا s.th.); to throw (ا s.o.) out (من of); to speak, enunciate, articulate; to pronounce, utter, express, voice, say (ب, ا s.th.) | لفظ النفس الاخير (*na/ae*) to breathe one's last, die, expire; to be in the throes of death; لفظ انفس (*an/āḥū*) to be in the throes of death, breathe one's last; لفظه لفظ النواة (*la/fa n-nawāḥ*) to spit a.th. out like a date pit, bruah a.th. aside, reject a.th., dismiss a.th. V to pronounce, enunciate, articulate (ب a.th.)

لفظ *la/z* pl. الفاظ *al/fāz* sound-group, phonetic complex; expression, term; word; wording; formulation; articulation, enunciation, pronunciation; لفظا verbatim, literally | لفظا ومعنى (*ma'nan*) in letter and spirit; اخطأ اللفظ (*akḥa'a*) to mispronounce

لفظي *la/zī* of or pertaining to words, verbal; literal; pronounced; oral

لفظة *la/fa* pl. *la/faẓāt* word; utterance, saying

لفظي *la/zī* ejected, emitted; pronounced, uttered

تلفظ *taḥfuẓ* pronunciation, enunciation, articulation

ملفوظ *mal/fūz* ejected, emitted; pronounced, uttered

لنع *la/a'a* a (*la'f*) لنع الشيب رأسه *l. ḥ-ḥaibu ra'sahū* grey hair covered his head II to cover (ا s.th., ب with) | لنع الشيب رأسه

l. ḥ-ḥaibu ra'sahū = I; V and VIII to wrap o.s. up (ب in)

ملفح *mil/a'* head shawl, muffler

لفق II to invent, fabricate (ا s.th.); to concoct, contrive, devise, think out (ا s.th.); to falsify (ا s.th.); to trump up (ا s.th.); to patch up, piece together (ال ا s.th. with)

تلفيق *tal/iq* invention, fabrication, concoction, fibbing; falsification

تلفيقية *tal/iqa* pl. -āt invented story, fib, yarn

ملفح *mulaḥḥaq* invented, fabricated, trumped up, fake, fictitious; concocted, contrived, devised; patched up, pieced together; embellished with lies

لفف *la/fa* to wrap up, envelop, cover (ا s.th.) II *taḥaḥḥa* to wrap o.s. up (ب, ق in)

لفر IV to find (ا, ا s.o., a.th.) VI to put right, to right, repair, correct (ا s.th.); to make good (ا a deficiency), eliminate, remove (ا a danger); to remedy (ا s.th.); to redress (ا a loss, and the like), make up (ا for a loss)

ملادة *mul/dāḥ* correction, adjustment, elimination (of a deficiency)

تلاف *taḥḥīn* repair, correction; elimination, removal (of a deficiency, of a danger); remedy; redress, reparation

لقب II to call, surname (ب a s.o. by an agnomen or title) V to be surnamed (ب by an agnomen or title)

لقب *laqab* pl. القاب *al/qāb* agnomen; nickname; title, honorific; last name, surname, family name (as opposed to اسم given name, first name) | لقب البطولة title of champion (in sports)

ملقب *mulaqqab* surnamed, nicknamed, called (ب by the *laqab* ...)

لقح *laqaḥa a (laḥ)* and II to impregnate, fecundate, pollinate (♂ a.s.h.); to graft, bud (♂ a tree); to inoculate, vaccinate (♂ s.o.) VI to cross-pollinate

لقح *laḥ* impregnation, fecundation, pollination

لقاح *laqāḥ* seed, semen, sperm; pollen; infective agent, virus; vaccine | لقاح الجدري *l. al-judari* variolovaccine; ○ لقاح الوقاية *l. al-waqāʿa* serum

تلقيح *talqīḥ* impregnation, fecundation, pollination, grafting, budding; inoculation, vaccination | تلقيح الجدري *t. al-judari* vaccination (against smallpox)

لقاح دقيق *laqīq al-lawḥīḥ* pollen

ملقح *mulaqqaḥ* inoculated, vaccinated

لقس *laqis*: لقس النفس *l. an-naḥs* annoyed, cross

لقط *laqaṭa u (laḥ)* to gather, collect, pick up from the ground, glean (♂ a.s.h.) II = I V to gather, glean (♂ a.s.h.); to pick up (♂ a.s.h., also, e.g., with the ear) VIII = I; to receive (♂ radio waves, a radio message; to take (♂ a picture; *phot.*) | التقط *ṭaṭṭa* to make a picture

لقط *laqaṭ* that which is picked up or gathered, leftovers, gleanings

لقطة *luḥṭa* that which is picked up or gleaned, gleanings; article or thing found; (lucky) find; (*eg.*) bargain, pickup

لقط *luḥṭ* and لقطة *luḥṭa* that which is picked up or gleaned; leftover ears of grain, gleanings; offal, refuse

لقيط *laqīṭ* pl. لقطة *laqāṭa* picked up, found; foundling

لقطة *laqīṭa* (female) foundling

ملقط *milqaṭ* pl. ملقط *malāqīṭ* (pair of) tongs, pincers; (pair of) tweezers, pincette; (pair of) pliers | ملقط الجنين *milqaṭ al-janīn* forceps; ملقط النار *milqaṭ al-nār* fire tongs

التقاط *iltiqāṭ* gathering, collection, gleanings; taking up, picking up; reception (*radio*) | جهاز الالتقاط *jaḥāz al-ilt.* receiver (*radio*)

لاقط *laqīṭ* receiving (radio set); gleaner; gatherer | لاقط الصوت *l. as-sawṭ* pickup (of a phonograph); phonograph; ○ لاقطة *laqīṭa* mine sweeper

ملتقط *mullaqīṭ* finder

لقم *laqa'a a (laq')* to throw away, discard (♂ a.s.h.)

لقف *laqiḥa a (laḥ)* لقان *laqa'an* to seize quickly, grab, snatch (♂ a.s.h.); to catch (♂ a.s.h.); to snatch up, take over (عن ♂ a.s.h. from s.o.) V and VIII do.; to seize (♂ on), rob, usurp (♂ a.s.h.)

لقلق *laqlaqa* to clatter (stork); to babble, chatter, prattle

لقالق *laqlaq* and لقالق *laqlāq* pl. لقالق *laqlāq* stork

لققة *laqlaqa* clatter (of a stork); babble, chatter, prattle; (*eg.*) gossip

لقم *laqama u (laqm)* to clog up, obstruct, block (♂ a.s.h.); — لقمة *laqima a (laqm)* to eat, devour, gobble, swallow up (♂ a.s.h.) II to feed bit by bit (♂ s.o.); to load (♂ a weapon; *syr.*) | لقمة القهوة *(qahwa)* to stir ground coffea into hot water IV to make (♂ s.o.) swallow; to feed bit by bit (♂ s.o.) VIII to devour, swallow up (♂ a.s.h.)

لقمة *luḥma* pl. لقمة *luḥam* bite; hit, mouthful; little piece, morsel | لقمة سائنة *luḥma sānna* titbit, choice morsel; ل لقمة سائنة *luḥma sānna* (ja'alāhū) to make s.o. an easy prey of... | لقمة القاشي *luḥma al-qāshī* pastry of fine flour, fried in oil like doughnuts and sprinkled with sugar or honey

لقمة *luḥma* pl. -ة *luḥma* snack, bit, morsel

ملقم *mulaqqim* pl. -ة *mulāqqim* (*Syr.*; *mil.*) assistant gunner, loader, cannoner no. I

لاقم *laqmi* or لاقم *(laqīr)* palm wine

لقمان *luqmān** Lokman, a legendary sage and author of numerous fables | بقيت دار لقمان على حالها (*baqiya*) everything has remained as before

لقن *laqina* a لقانة (*laqāna*, لقانية *laqāniya*) to understand, grasp (a s.th.); to gather, infer, note (a s.th.) II to teach (a s.o. s.th.), instruct (a s.o. in); to dictate (a s.o. to s.o. s.th.); to instill, infuse, inculcate, inspire (a s.o. in s.o. s.th.), insinuate, suggest (a s.o. to s.o. s.th.); to whisper (a s.o. to s.o. s.th.), prompt (a s.o.) V = I; to learn, receive, get (a s.th. from), be informed (a s.th. by)

لقانة *laqāna* and لقانية *laqāniya* quick understanding, grasp

تلقي *talqin* instruction, direction; dictation; dictate; inspiration, insinuation, suggestion; suborning of a witness (*Isl. Law*)

ملقن *mulagqin* prompter; inspirer; a *faqih* who instructs the deceased at his grave what to tell the two angels of death

لقوة *laqwa* facial palsy

لتي *laqiya* a لقاء (*liqā*), لقيان *luqyān*, لتي *luqy*, لتي *luqya*, لتي *luqan* to encounter (a s.o., s.th.), meet (a s.o. with s.o., with s.th.); to meet (a s.o.); to come across s.o. or s.th. (a s.o.), light upon s.o. or s.th. (a s.o.); to find (a s.o., s.th.); to experience, undergo, suffer, endure (a s.th.), meet with s.th. (a s.o.); to fall to s.o.'s (a s.o.) lot or share III to meet, come to meet (a s.o.); to encounter (a s.o.), have an encounter (a s.o. with); to come across s.o. or s.th. (a s.o.), light upon s.o. or s.th. (a s.o.); to experience, undergo, suffer, endure (a s.th.), meet (a s.o. with s.th.); to receive, get, obtain, achieve (a s.th.) | لتي أذنانا (*ṣaḡiyyatan*) to find willing ears IV to throw, cast, fling (a s.th.); to throw off, throw down, drop (a s.th.); to throw

away, discard (a s.th.); to put or lay (a s.th.) before s.o. (عل), submit (عل a s.th. to s.o.), pose (عل a question to s.o.); to report (عل or ال a s.th. to s.o.), set forth (عل or ال a s.th. to s.o.); to recite, play, sing (a s.o. song, a musical composition); to present (a s.th., e.g., a broadcast); to give (a s.o. lecture), hold (a s.o. class), make, deliver (a s.o. speech); to extend (a s.o. greeting, ال to s.o.); to impose, lay (عل a s.th. on s.o.), burden (عل a s.th. with s.o. s.o.) | التي باله ال (*bayāḥan*) to pay attention to; التي بيانا عن (*bi-zimāmihi*) to lay one's fate in s.o.'s hands, entrust one's fate to s.o.; التي بنفسه في (*bi-nafsihi*) to throw o.s. into, plunge into; التي بنفسه في احضانه (*aḥḍānihi*) to throw o.s. into s.o.'s arms; التي بيده ال (*bi-yadihi*) to surrender to s.o., give o.s. up to s.o.; التي الحبل على الغارب (*ḥabl*) to give free rein, give a free hand, impose no restraint; التي خطابا ال (*dars*) to recite the lesson; التي الرعب في قلبه (*ru'b, qalbihi*) to strike terror to s.o.'s heart, frighten, alarm s.o.; التي السلاح ال (*asam'*) to lend one's ear to s.o., listen to s.o.; التي اسماعهم (*asmā'uhum*) they lent him their ears, they listened to him; التي عليه سؤالا (*su'ālān*) to put a question to s.o., ask s.o. a question; التي على عاتقه شيئا to impose s.th. on s.o., hold s.o. responsible for; التي التبص على to teach sciences; التي القنايل على (*qabḍ*) to arrest s.o.; التي القنايل على to drop bombs on s.th., bomb s.th.; التي القنايل على to dictate to s.o.; to direct, instruct s.o., give s.o. instructions; التي عليها كلمة الطلاق (*kalimata ṭ-ṭalāq*) he pronounced the formula of divorce against her; التي محاضرة (*muhādḍara*) to give a lecture, hold a class; التي المسؤولية عليه

(*mas'ūliya*) to place the responsibility on s.o., saddle s.o. with the responsibility V to receive (أ. s.o., s.th.); to take, accept (أ. s.th.); to get, obtain (أ. s.th.); to learn (أ. of s.th. from), be informed (أ. of s.th. by); to learn (عل or عن s.th. from s.o.), take lessons (عن from s.o.), be taught, be instructed, be coached (عن hy s.o.) | تلقى أمرا (*amran*) to receive an order, have orders (soldier); تلقى الأوامر to take orders (com., and the like); تلقاه بالتسليم والقبول (*gabūl*) to agree wholeheartedly to s.th., submit willingly to s.th.; تلقى دروسا في to take lessons in (some field, art, science, etc.); تلقى العلوم to study at the university VI to meet, join each other, come together, get together VIII do.; to encounter, meet (ب s.o.) X to throw o.e. down; to lie down, lie

لقى *laqan* pl. لقاء *alqa'* offal, discard

لقاء *luqya* encounter, meeting; *luqya*, *laqya* s.th. found, a find

لقاء *luqyā* encounter, meeting

لقاء *liqāya* encounter, meeting; s.th. found, a find

اللقاء *ulqiya* riddle, conundrum

تلقاء *tilqā'a* (prep.) opposite; in front of | تلقاه من تلقاء نفسه | *min tilqā'i na/sihi* or ذاته hy o.s., of one's own accord, spontaneously, automatically

تلقائي *tilqā'i* automatic; spontaneous; تلقائيا spontaneously, automatically

ملاقى *malqan* pl. ملاقى *malāqin* meeting place, rendezvous; junction, crossing, intersection; road or street intersection, crossroads

لقاء *liqā'* encounter; meeting; get-together; reunion; لقاء (prep.) in exchange for, in return for, for, on | لقاء كفال (*ka/fala*) on bail; لقاء الى good-bye! so long! au revoir!

ملاقاة *mulāqāh* encounter, meeting, get-together, reunion; reception

لقاء *ilqā'* throwing, casting, throw, cast, fling; delivery, diction; dictation; recitation, recital | علم اللقاء *ilm al-i.* elocution

تلقى *talāqqin* receipt, reception, acceptance; acquisition (also of a skill, of knowledge, etc.); learning (of an art, skill, etc.); pursuit (of studies) | تلقى العلوم في studies at (e.g., at a university)

تلاقى *talāqin* meeting, encounter

لقاء *iltiqā'* meeting, reunion (مع with)

ملقى *mulqin*: ملقيات الانعام البحرية *mulqiyāt al-a. al-bahriya* mine layers

ملقى *mulqan* thrown, cast, discarded

ملقى *multaqan* pl. ملقيات *multaqayāt* meeting place, rendezvous; gathering point, collecting center; intersection, junction, confluence, crossroads | الى الملقى | good-bye! so long! au revoir!

للك *lakka u (lakk)* to hit with the fist, to cuff, huffet, pommel (أ. s.o.) VIII to be pressed together, thickly set, crammed, jammed, crowded; to crowd together, gather in a mass; to make mistakes or blunders, speak ungrammatically

لكك *lakk* pl. الكك *alkāk*, لكوك *lukūk* lac, one hundred thousand (specif. 100,000 rupees)

لكك *lukt, lakt* resin; lac; sealing wax

لكى *laka'a a (lak')* to strike, hit; — لكا *laka'a a (laka')* to abide, remain, stay (ب at a place) V to be tardy, dilatory, slow, to dawdle, tarry, hesitate (في s.th.); to loiter, loaf, hang about | لكا في الاداء (*adda*) to be in default, fail to meet one's financial obligations

لكا *luka'a* hesitant, tardy, dilatory, sluggish, slow; behindhand, in arrears, defaulting

لكر *lakaza u (laks)* to strike with the fist; to kick (s.o.); to thrust (s.o.)

لكر *lakiz* miserly, stingy

لكاز *likāz* pin; nail; peg

لكيع *lakī* pl. لكام *luka'd'a* mean, base, ignominious, disgraceful, wicked, depraved; silly, foolish

لكاعة *lakā'a* meanness, baseness, disgracefulness, wickedness, depravity

لكم *lakama u (lakm)* to strike with the fist, box, punch III to engage in a fist fight, box (s.o. with s.o.)

لكة *lakma* pl. *lakamāt* blow with the fist, punch

ملكمة *milakma* boxing glove

ملكمة *mulākama* fist fight, boxing match

ملاك *mulākīm* boxer, pugilist, prize fighter

لكنة *lakina a (lakan, لكمة lukna, لكونة lukūna, لكونة luknūna)* to speak incorrectly, barbarously; to stammer

لكنة *lukna* stutter, stammer; incorrect usage, ungrammatical language; incorrect pronunciation

لكانة *lakāna* لكانة في الكلام (*kalām*) speech defect; faltering way of speaking

الكن *alkan*, f. لكانة *laknā*, pl. لكن *luktan* speaking incorrectly; stammering, stuttering

لکان *lakan* pl. لکان *alkān* basin, copper basin

لکین *lākin, lākinna* see لکن

لي *li-kai*, لي *li-kai-mā* see ل

لم *lam* (particle; with foll. apoc.) لم يكتب *lam yaktub* he did not write; لم *a-lam* not ... though? لم اقل *(aql)* haven't I told you, though? لا *lam* — لا *illā* only, nothing but, just; not till, not before

لما *lima* = لا *li-mā*, see ل

لم *lamma u (lamm)* to gather, collect, assemble (s.o.); to reunite (s.o.); to arrange, settle, put in order (s.o.); to repair (s.o.); pass. *lumma* to suffer from or be stricken by a slight mental derangement | لم شئت *(ša'afahā)* to put s.o. in order again, straighten s.o. out, put s.o. right; to recover, pick up; to help s.o. get back on his feet; لم شلت القطيع *(šamla l-q.)* to round up the herd IV to befall, overcome (fatigue, fear, weakness, adversities, etc.); to pay (s.o.) a short visit, call (s.o.), stop, stay (s.o. at s.o.'s house); to have sexual intercourse (s.o. with s.o.); to broach (s.o. a topic), speak (s.o. about), discuss (s.o. s.o.); to give a survey (s.o. of), outline, state briefly (s.o. s.o.); to touch briefly (s.o. on a subject); to be acquainted or familiar (s.o. with s.o.); to get to know (s.o. s.o.); to familiarize o.s., acquaint o.s. (s.o. with s.o.); to commit, perpetrate (s.o. a crime); to take, consume (s.o. food, drink) VIII to gather, assemble, rally; to unite; to visit (s.o.), call (s.o.)

لمة *lamma* pl. لمام *limām* collection; gathering, assembly; visit, call; misfortune, calamity; slight mental derangement, touch of insanity

لیم *limma* pl. لیم *limam* curl, ringlet, lock

لومة *lumma* traveling party; group, troop, body (of people)

لمام *lamam* slight mental derangement

لما *limāman* occasionally, from time to time, rarely, seldom

لمام *lammām* wild thyme (bot.)

لمام *limām* knowledge, cognizance (s.o. of s.o.); acquaintance, familiarity, conversance (s.o. with); (pl. -āt) survey, outline, summary, résumé

لومة *lamma* evil eye

mal'mūm collected, gathered, assembled; concentrated at one point; slightly insane

mulimm completely familiar, conversant (ب with); expert, connoisseur | *mulim* literate

mulimma pl. -āt misfortune, calamity, disaster

ل مـ *lū-mā* see ل مـ

ل مـ *lammā* (conj.) when, as, after; since, whereas; (particle; with foll. apoc.) not, not yet

ل مـ *lambāgō* lumbago

ل مـ *lamba* pl. -āt lamp; tuha (radīc)

ل مـ V to take a snack

ل مـ *lumja* appetizer, hors d'oeuvre, relish, snack

ل مـ *lamaḥa a (lamḥ)* to glance (ال or . at s.o.); to see, sight, behold, notice (. s.o., s.th.); to become aware (ان that); — (*lamḥ*, ل مـ *lamahān*, ل مـ *lalmāh*) to flash, sparkle, glisten, shimmer II to insinuate, intimate, give to understand (ال s.th.), hint (ال at), allude, refer (ال to) III to cast a casual or furtive glance (. at s.o.) IV to glance casually or furtively (ال or . at s.o.)

ل مـ *lamḥ* quick look, glance; moment, instant | ل مـ البصر l. *al-baṣar* glance of the eye; ل مـ البصر, ل مـ البصر, ل مـ البصر (aqalla) like lightning, in a trice, instantly, in no time

ل مـ *lamḥa* pl. *lamahāt* quick, casual look, glance; wink; glow of light, light, brightness, flash (of lightning) | ل مـ *lamḥ* (abīhi) he looks like his father

ل مـ *lammāh* shimmering, gleaming, shining

ل مـ *malāmīh* features, lineaments; traits; outward appearance, looks |

ل مـ *abīhi* فيه ملاح (abīhi) he looks like his father; ملاح وظلال (*zīlāl*) lights and shades (in painting)

ل مـ *talmīh* pl. تلاميح *talāmīh* allusion, intimation, insinuation, hint, reference; تلميحا by way of suggestion, indirectly

ل مـ *lamaza u i (lamz)* to give (. s.o.) a wink; to speak ill (. of s.o.), carp (. at s.o.), find fault (. with s.o.), criticize, blame, censure, hackbite, slander, defame (. s.o.)

ل مـ *lumaza* and ل مـ *lammāz* fault-finder, captious critic, caviler, carper

ل مـ *lamsa u i (lame)* to touch, handle, feel with the hand, finger (. s.th.), pass one's hand (. over s.th.); to seek (. s.th.), look, search, ask (. for); to perceive, notice (. s.th., ال that), become aware (. of s.th., ان that) | لا يلمس (*yulmasu*) intangible, impalpable; ل مـ الحقائق to take things as they are, face the facts III to be in touch or contact (. s. with s.o., with s.th.); to touch, feel, finger, palpate (. s. s.o., s.th.); to have sexual intercourse (ها with a woman) V to feel out, finger, palpate (. s.th.); to fumble, grope about; to grope, fumble (. for s.th.); to look, search (. for); to ask (. for) VI to touch each other, be in mutual contact VIII to request (من s.th. from s.o., ل for s.o.), ask (من s. for s.th. s.o.), solicit (ل s.th. for); to beg (. for), request urgently (. s.th.); to seek (. s.th.), look, search (. s. for s.th., for s.o.)

ل مـ *lams* feeling, groping; touching, touch | ل مـ حساسة اللمس *ḥāsāt al-l.* sense of touch

ل مـ *lamsi* tactual, tactile, of or pertaining to the sense of touch

ل مـ *lamsiya (lun.)* date which has not attained full ripeness

ل مـ *lamsa* (n. vic.) touch; (pl. -āt) retouch

لامس *lamis* soft to the touch

ملس *malmas* pl. ملامس *malāmīs* place of touch, spot touched, point of contact; ○ feeler, tentacle (of insects); touch; contact | ناعم الملمس soft to the touch

لمسى *malmasi* tactual, tactile

لامسة *mulāmasa* touching, touch, contact; feeling, fingering, palpation; sexual intercourse

تلمس *talammus* search, quest

الطلب *ilīmās* request, solicitation; application, petition

لموس *malmus* touched, felt; palpable, tangible; ملموسات things perceptible to the touch, tangible things

ملتبس *mulāmas* pl. -āt request, petition, application

ألماس look up alphabetically

لمص *lamasa* u (*lamṣ*) to rail (• at s.o.); to make feces (• at s.o.)

لمظ *lamaza* u (*lamṣ*) to lick one's lips; to smack one's lips V do. | تلمظ بذكره (*bi-ḡikrihi*) to speak ill of s.o., backbite s.o.

لمع *lama'a* (*lam'*, لمان *lama'an*) to gleam, glitter, twinkle, flash, sparkle, glisten, shimmer, shine | لمع بسيفه (*bi-saifihi*) to brandish the sword; لمع بيده (*bi-yadihi*) to wave one's hand; لمع في رأسه خاطر (*ḡadīḡ firun*) a thought flashed through his mind II to cause (• s.th.) to shine, gleam, or twinkle; to shine (• s.th.), give brightness (• s.th.); to polish (• s.th.); to burnish (• s.th.) IV to wave (one's hand); to point out, give to understand, intimate, insinuate (ال s.th.), hint (ال at), allude (ال to) VIII to flash, radiate, glow, shine; to sparkle, glitter, gleam

لمع *lam'* and لمان *lama'an* luster, sheen, shine; shimmer, gleam, glow, brightness, light

لمعة *lum'a* pl. لمع *luma'*, لماع *limā'* shimmer, gleam, glow, flash, sparkle, glitter, brilliancy, radiance, beam; gloss, luster, burnish, polish; some, a little

لماع *lammā'* bright, brilliant, lustrous, sparkling, flashing, glistening, shining, radiant; ○ glossy, glazed, burnished, polished, satined, calendered (*techn.*) | جلد لماع (*jild*) patent leather

المع *alma'* and المي *alma'i* sagacious, smart, shrewd, clever, bright, intelligent; — المع *alma'* more lustrous, shinier

المية *alma'iya* sagacity, smartness, shrewdness, cleverness, brightness, intelligence

تلميع *talmi'* polishing, polish

الماعة *ilmā'a* allusion, hint

لواع *lāmi'* pl. لواع *lawāmi'* brilliant, lustrous, shining, gleaming, shimmering

لامعة *lāmi'a* fontanel (*anat.*); (pl. لواع *lawāmi'*) gloss, shine

متلمع *mutalammi'* radiant, brilliant, shining, lustrous

لم *lamlama* to gather, gather up (• s.th.)

مللمة *mulamlima* trunk, proboscis (of the elephant)

لن *lan* (conj.; with foll. subj.) not (referring to the future)

لنج جديد (*eg.*) *ḡadīḡ lang* brand-new

لندرة *lundra* London

لندن *landan* London

لنش (*Engl.*) *lanš* pl. -āt launch, small steamer, motorboat

لنينغراد *leninḡrād* Leningrad

لهب *lahiba* a (*lahb*, *lahab*, لهاب *luhāb*, لهيب *lahīb*, لهبان *lahabān*) to flame, burn, blaze II and IV to kindle, light, set on fire, ignite, inflame (• s.th.); to exnite, stir

np, provoke (أ. a.th.) V to flame; to be aflame, be ablaze, burn (also fig.: cheek, anger, thirst, etc.) VIII = V; to catch fire, flare up; to be inflamed (also med.)

لهب *lahab*, لهب *lahib* and لهاب *luhab* flame, blaze, flare

لهاب *lahbān*, f. لهي *lahi*, pl. لهاب *lahab* parched with thirst

لهاب *luhab* kindling, lighting, ignition, inflammation

لهاب *luhab* burning; inflammation (also med.); in compounds corresponding to Engl. "itis" | التهاب الشعب *ilt. al-ṣu'ab* bronchitis

التهابي *iltihabi* inflammatory; inflammable

ملتهب *multahib* burning, flaming, blazing, aflame, ablaze; inflamed; heated, excited, glowing, aglow | قطن ملتهب (*qutn*) guncotton

لاهورت look up alphabetically

لهت *lahata* a (*lahā*, لهات *luhat*) to loll one's tongue with thirst or fatigue; to pant, gasp, be out of breath; to breathe heavily

لهات *luhat* panting, pant, gasp | لهات الموت *l. al-mawt* death rattle, agony of death

لهات *luhat*, f. لهي *lahi* panting, gasping, out of breath; thirsty

لهج *lahija* a (*lahaj*) to be devoted, dedicated (ب to a.th.), be attached (ب to s.o., to a.th.), be very fond (ب of), be in love (ب with); to be bent, be intent, be keen (ب on), be eager (ب for), be mad (ب about, after); to do (ب a.th.) constantly or fervently | لهج بالثناء عليه (*ḥamd*) to extol s.o. fervently; لهج بشكره (*bi-ṣukrihi*) to speak constantly of s.o., mention s.o.'s name continually with praise; لهج بشكره (*bi-ṣukrihi*) to launch forth into

profuse thanks or praises; لهج بالضرورة (*ḥard'a*) to resort to humble pleas IV causative: لهج لسانه بالشكر (*ḥadnashā, ṣukr*) to elicit profuse thanks from s.o. XI الهاج *ilhājja* to curdle, coagulate (milk)

لهجة *lahja* tip of the tongue; tongue; manner of speaking; tone; dialect, vernacular; language | بلهجة العاتب in a reproachful tone, reproachingly; شديد اللهجة in violent language, sharply worded

لهجة *lahja* appetizer, hors d'œuvre

لهد *lahada* a (*lahd*) to overburden, overexert (s. a.o.)

لهدم *lahdam* sharp, pointed

لهط *lahata* a (*lahā*) to sleep

لهف *lahifa* a (*lahaf*) to sigh (عل for a.th. lost); to regret, deplore, lament (عل a.th.); to grieve (عل for), fret, worry (عل about) V do.; to be eager, yearn (عل for, also ل), pant (عل after, also ل)

يا لهف / regret, grief, sorrow | يا لهف *ya lah/a* and يا لهنا *ya lah/a* oh, what a pity! too bad! alas! يا لهف (with foll. genit. of pers.) oh, how unfortunate he is! يا لهف عليك (*lah/i*) oh, how sorry I feel for you!

لهفة *lahfa* sigh, lament; anxiety, apprehension, concern, worry, sorrow, grief; yearning, longing, hankering, desire, impatience

لهفان *lahfan*, f. لهف *lahf*, pl. لهفان *lahaf* sighing; regretful; sad, sorry, worried, sorrowful, grieved; longing, yearning

لهف *lahi* pl. لهفان *lahaf* regretful, sorry, sad, worried, sorrowful, grieved

لهف *lahi* worried, troubled, sorrowful, grieved, full of regret

ملهف *malhaf* worried, troubled, depressed; apprehensive, concerned, anx-

ious; covetous, eager (أل or عل for),
desirous (أل or عل of); longing, yearning

متلهف *mutalahhi* yearning, longing,
hankering; anxious, eager, impatient

لهق *lahiqa* a to be snow-white

لهلق *lahlaqa* to loll one's tongue with
thirst

لهم *lahima* a (*lahm, laham*), V and VIII to
devour, gobble, swallow up (أ a.th.); to
consume, destroy (أ a.th.; fire) IV to
make (أ s.o.) swallow (أ a.th.); to inspire
(أ s.o. with) X to ask (أ s.o.) for inspi-
ration or advice; to seek to find out (أ
s.th.), try to get (أ s.th.); to pray, turn
(أ s. to God for)

لهم *lahim* and لهم *lahüm* greedy, cov-
etous, voracious, gluttonous

إلهام *ilhām* pl. -āt inspiration; instinct

ملهم *mulham* inspired

(لهو and لهي) لها *lahā u* (*lahw*) to amuse
o.s., distract o.s., divert o.s., pass or kill
time (ب with s.th.); to play, toy, dally,
trifle; to fritter away, trifle away, prattle
away (بوقتته *bi-waqtihī* one's time); to
enjoy o.s., have fun, have a good time;
to delight, take pleasure (أل or ب in); to
enjoy, savor, relish (ب s.th.); — (لهي)
lahiy, لحيان *lahyān* to turn one's at-
tention (عن from); to try to forget, for-
get, give up, renounce (عن s.th.), become
oblivious (عن of); — (لها) *lahiya* a (*lahan*)
to like, love (ب a.th.), be very
fond (ب of), be in love, be infatuated
(ب with), be mad (ب about, after); to
turn one's attention (عن from), become
oblivious (عن of), forget, give up, re-
nounce (عن s.th.); to pay no attention
(عن to), be heedless (عن of) II to delight,
amuse, divert, distract (ب s.o. with),
divert s.o.'s (أ) attention (عن from), make
(أ s.o.) oblivious (عن of); to keep, divert
(عن s.o. from), take s.o.'s (أ) mind away

(عن from) III to approach, be near (أ s.o.)
IV = II; V and VI to amuse o.s., pass the
time (ب with a.th.), take pleasure, de-
light (ب in); to seek distraction (عن ب
in s.th. from) VIII do.: to play, toy,
trifle (ب with a.th.)

لهو *lahw* amusement, entertainment,
diversion, distraction, pastime, pleasure,
sport, fun, play | دور اللهو *dūr al-l.* and
أماكن اللهو places of entertainment, amuse-
ment centers

لهيات *lahāh* pl. لهيات *lahawāt*, لهي
lahayāt, لهي *lahiy, lahīy*, لها *lahan*,
lihā uvula

الحرفان اللهيّتان | لهوي *lahawī velar* (adj.)
al-ḥarfān al-lahawīyatān the velars *q*
and *k*

ملهاة *malhāh* object of delight; comedy |
ملهاة عامة (*āmniya*) popular farce

ملهي *malhan* pl. ملاه *malāhin* place of
entertainment, amusement center; amuse-
ment, entertainment, fun, diversion, dis-
traction | الملامى *admissions tax*,
entertainment tax

ملهي *milhan* pl. ملاه *malāhin* plaything,
toy; pl. musical instruments, also آلات
الملاهي

تلهيّة *talhiya* distraction, diversion, a-
musement

لامه *lāhin* (with عن) heedless, inattentive,
inadvertent, oblivious, forgetful

مله *mulhin* amusing, entertaining, di-
verting, pleasant

لو *lau* (conj.) if (as a rule, introducing hy-
pothetical conditional clauses) | لو أن *lau anna* (introducing nominal clauses)
if; لا لو *lauā* if not; لو لا *lau* if it weren't
(hadn't been) for us; لو *fi-mā lau* in
case that; ولو *wa-lau* although, though;
even if; (optative particle) if only...!
لو يعلم *I wish*...! I wish...! I wish
he knew! if he only knew!

لوبيا *lūbiyā* bean (bot.) | لوبيا بلدى (*baladi*) (eg.) cowpea (*Vigna sinensis* Endl.; bot.); لوبيا عافن (*eg.*) hyacinth bean, lablab (*Dolichos lablab* L.; bot.)

لوبيا *lūbiyā* Libya

لوبي *lūbi* Libyan

لا ت حين مناص: لا ت *lāta* لا ت (لوت)¹
it's too late to escape

لا ت *lūt* (eg.) maigre (*Sciaena aquila*)

لا ت *lāta* u (*lauṭ*) and II to stain, tarnish, soil, sully (a s.th.); — *lawiṭa* a (*lawiṭ*) to be dilatory, tardy, slow; to hesitate, tarry, linger V to be or get stained, blotted, tarnished, soiled, sullied (ب with) VIII to be dilatory, tardy, slow; to be obscure, confused, complicated (عل for s.o.)

لا ت *lauṭa* stain, blot, spot

لا ت *lāfa* languor, lassitude, fatigue, faintness; passion, weakness (في for, also with foll. genit.: for) | لا ت (ب) *be* is a little crazy, he has a bee in his bonnet

ملوث *mulawuṭ* stained, blotted, tarnished, soiled, sullied, unclean; stricken with cholera, pestilence, etc.

ملتات *mulūṭ* mentally confused

لوج (Fr. *loge*) *lōj* pl. -āt, *alwāj* (theater) box, loge; (masonic, etc.) lodge

لا ت *lāha* u (*lauḥ*) to appear, show, loom, emerge, come in sight; to become visible (ل to s.o.); to break, begin to show (dawn); to shine, gleam, glint, flash, shimmer, glimmer, sparkle; to seem, appear; to wither, singe, parch, scorch; to tan (a s.o.; eun) | لا ت *iloch* it seems to me that...; لا ت *iloch* as it seems, apparently II to make a sign, beckon, wave (ب or ل to s.o. with); to signal; to allude (ب to), hint (ب at), intimate, insinuate (ب ل to s.o. s.th.), give (ب ل s.o. s.th.) to understand; to flourish,

brandish, swing, wave (ب s.th.); to turn grey (a the head; of old age); to burn, tan (a s.o.; eun); to plank, lay with planks (a the floor) | لوح *bi-yadaihi* to wave with the hands IV to appear, show, come in sight; to shimmer, glimmer, glint, flash, sparkle; to wave, brandish, flourish, swing (a s.th.)

لوح *lauḥ* pl. *alwāḥ*, *alwāḥ* board, blackboard; slate; tablet; alab; plate, sheet; pane; plank, board; panel; small board, signboard; shoulder blade, scapula | لوح اردواز (*arduwāz*) slab of slate, slate; ○ لوح محمد (*muja'ad*) corrugated iron; لوح الحديد block of iron; لوح الزجاج *l. zujāj* sheet of glass, pane; ○ لوح متحرك (*mutaharrik*) spring-board (in sports); لوح معدني (*ma'dini*) metal plate, metal sheet; لوح النافذة windowpane

لوح *lauḥa* pl. -āt, *alwāḥ* board; blackboard; slate; tablet; alab; plate, sheet; pane; panel; plaque; plane, surface; screen; placard, poster; picture, painting | لوح الاسم *l. al-isim* doorplate, name plate; لوح التوزيع switchboard (*el. tel.*); لوح زيتية checkerboard; لوح زيتية (*zaitiya*) oil painting; لوح سوداء (*sawdā'*) blackboard; bulletin board; لوح الشطرنج *l. ash-shatranj* chessboard; لوح الكتابة *l. al-katāba* slate; writing tablet; blackboard

لوح *lawwāḥ* withering, singeing, parching, scorching

لوايح *lawā'ih* pl. -āt, *alwā'ih* beckoning, waving, flourishing, brandishing; sign, signal, wink, wave; allusion; hint, intimation, insinuation; metonymy; pl. hints, references; remarks, annotations, marginal notes

لوايح *lawā'ih* pl. -āt, *alwā'ih* program, project; bill, motion (esp. in parliament); order, decree, edict; ordinance; regulation, rule; pl. لوايح outward appearance, looks, outward sign |

لائحة القانون، لائحة قانونية bill, draft law;
لائحة السفر *l. as-safar* timetable, train
schedule, railroad guide; لائحة الطعام *l. at-ṭa'ām* (syr.) menu, bill of fare

ملوحة *mulawwiḥa* signal, semaphore
(railroad)

مُتَلَوِّح *mulṭāḥ* sun-tanned, sunburned

(لَوِّح) *lāḥa u* (lauḥ, لَوَّاح *luwāḥ*, *lawāḥ*, *luwāḥ*,
لِيَّاح *liyyāḥ*) to take refuge, seek shelter
(ب with s.o., in s.th.), have recourse,
resort (ب to); to keep close (ب to), ob-
serve religiously (ب s.th.)

مَلَدَج *malḍaj* refuge, protection; shelter;
asylum, sanctuary; protector

لَاذِج *lāḍiḡ* one seeking shelter or pro-
tection, refugee

لَوْدَعِي and لَوْدَعِي see لَوْدَعِي

لَوْر *lūr* lyre

لَوْرَد (Engl.) *lord* pl. -āt lord

لَوْرِي (Engl.) *lorry*, truck

لَوَز II to stuff with almonds (s s.th.); (eg.) to
form bolls (cotton)

لَوَز *lauz* almond(s) (coll.); (eg.) patch
(on a shoe) | لَوَز القطن *l. al-qun* cotton
bolls; دودة اللوز *dūdāt al-l.* boll weevil

لَوَزَة *lauza* pl. -āt almond; اللوزتان the
tonsils (anat.) | التهاب اللوزتين *ill. al-
lauzatain* tonsillitis

لَوَزِي *lauzi* almond-shaped, almond
(adj.)

لَاوَس *lāsa u* (laus) to taste
(لوس)

لَاوَسِي *lāsa u* (laus) to peep, peer, pry
(through a chink in the door, or the
like) III do. (s for s.o.); to stare, gaze
(s or ل at s.th.); to look firmly, un-
flinchingly (s or ل at s.th.); to dupe,
cheat, deceive (s s.o.)

مَلَاوِسِي *mulāwiṣi* sly, cunning, wily

لَاوَسِي *lāsa u* (laus) to stick, cling, adhere
(ب to); to coat with clay, to plaster (s
a wall)

لَوْت *lūt* Lot (Biblical name)

لَوْتِي *lūṭi* sodomite, pederast

لَوْتِي *luwāḥ* and لَوَاة *luwāḥa* sodomy,
pederasty

لَوَاة *lā'a u* (lau') to be or become restive,
impatient; to become ill; to seize ve-
hemently, overwhelm, torment, make
sick (s s.o.; love); to tan (s s.o.; sun)
II to torture, torment, agonize VIII to be
burning, inflamed, languishing (with
love, longing); to feel burning anxiety
(ل for s.o.)

لَوَاة *lau'a* ardor of love, amorous rap-
ture, lovesickness; pain, grief, anguish,
anxiety, torment, torture, agony

لَوَاةِ التَّيَاع *ilṭiyā'* burning, enrapturedness;
burning anxiety, anguish; agony, pain,
suffering

مَلَاوِسِي *mulāwiṣi* cunning, artful, wily,
crafty, sly

لَوَاَرِيْمَات *lūḡārimāt* logarithms

لَاوَف *lāfa u* (lawf) to eat, chew
(s s.th.)

لَوَف *lūf* luffa, dishcloth gourd (Luffa cy-
liodrica Roem; bot.)

مَلَوَق *milwaq* pl. مَلَوَق *malāwiq* spatula

لَاوَك *lāka u* (lauk) to chew (s s.th.);
to talk constantly about s.th. (s); to
bring into discredit (سمته *sum'atahā*
s.o.'s reputation) | لَاوَك الكلام *(kalām)* to
be inhibited in o.e.'s speech, stammer,
express o.e. imperfectly; السؤال الذي
تلكه الألسنة *(alṣina)* the question which
is on everyone's lips; ما تلكه الألسنة
(alṣun) what people say, what is generally
rumored

لوكي look up alphabetically and لا ئكية

لوكانده (It. *locanda*) and لوكنده *lōkanda* pl. -āt inn; hotel

لولب *laulab* pl. لوالب *lawālib* screw; spiral; spiral spring, coil spring, extension spring; spring; axle; (fig.) mainspring, pivot point

لولي *laulabī* screw-shaped; spiral, helical | لولبيات زهرية (*zuharīya*) spirochetes, syphilogenous bacteria; درج لولي (*daraḡ*) spiral staircase

لوما *lāma* u (*laum*, ملام *malām*, ملامة *malāma*) to blame, censure, rebuke, chide, scold, reproach (ع or لى s.o. for) II to censure sharply, reprove, reprimand (s.o.) IV = I; V to blame o.s.; to tarry, linger, take one's time (لى or ع in or with s.th.), procrastinate, temporize, hedge VI to blame each other VIII to be censured, be blamed X to deserve blame, be blameworthy, reprehensible

لوم *laum* and لومة *lauma* censure, rebuke, reproof, blame, reproach

لوم *luwama* and لوام *luwām* severe censurer, stern critic; censorious

لوم *malām* and ملامة *malāma* pl. ملاوم *malāwim* censure, rebuke, reproof, blame, reproach

تلوم *talwīm* censure, rebuke, reproof

لام *lā'im* pl. لوام *luwām*, لوم *luwām*, ليم *luyyam* censurer, critic, accuser

لامة *lā'ima* pl. لوام *lawā'im* censure, rebuke, reproof, blame, reproach

لوم *malūm*, مليم *malīm* and ملام *mulām* censured, blamed; blameworthy, reprehensible

لومان *lūmān* penitentiary, penal servitude

لومانجي *lūmānji* convict, inmate of a penitentiary

لون II to variegate, dapple, make colorful (s.th.); to color, tint, tinge, paint, daub (s.th.); to make up, rouge (s.th. the face, etc.) V to be colored or tinted; to color, change color, become discolored; to be colorful, variegated; to be fickle

لون *laun* pl. الوان *alwān* color; coloring, tint, tinge, hue, shade; complexion; kind, sort, specimen, species; dish, course; pl. (with foll. genit.) all kinds of | الوان الاطعمة *a. al-aḡ'ima* all kinds of food; مختلف الالوان *muḡṭaliḡ al-a.* variegated, multicolored, motley, varied, various; جلب الوان *jallā alwānahū* to bring out the different aspects of s.th., point up s.th., make s.th. stand out

لوني *launī* colorful, colored, color- (in compounds), chromatic

تلوين *talwīn* coloring

ملون *mulawwan* colored, tinted, colorful, many-colored, variegated, kaleidoscopic

متلون *mutalawwīn* colored, tinted; many-colored, multicolored; iridescent, opalescent, scintillating; changeable, inconstant, unsteady; whimsical, capricious, fickle

لونيغى (*eg.*) *lawīngī* and لا ئونيغى *lāwīngī* attendant, hath attendant

لونيغى *lawīngiya* housekeeper, woman attendant, servant, housemaid

ماء اللوندا (It. *lavanda*) *lawandā* lavender | لونداء *lavender water*

لوى *lawī* لى *layy*, لوى *luwy* to turn (s.th.); to crook, curve (s.th.); to bend, flex, bend up, down, back or over (s.th.); to twist, contort, wrench, warp (s.th.); to distort, pervert (s.th.); to turn (s.th. the head), turn away, evert (s.th. the face); to turn around, turn (ع or لى s.o., to s.th.), face (ع or لى s.o., s.th.); to

think back (عل on), recall (عل a.th.); to care, bother (عل about), pay attention or heed (عل to) | لوى فيه اللسان (*liwāna*) to speak ill of s.o., backbite s.o.; لا يلقى على not to care about anything, be utterly reckless; — لىان (*layy*, لىان *layyān*) to conceal, keep secret (عن a.th. from s.o.); — لوىا (*lawi* a لوى *lawan*) to be crooked, curved, bent; to writhe, twist; to wind, coil II to bend, bow, incline, tilt, twist, wrench, contort, turn, crook, curve (a a.th.); to pervert, distort, complicate (a a.th.) IV to turn, twist, bend, crook, curve (ب or a a.th.); to avert (يد a a.th. from); to wave (بيد *bi-yadi* I one's hand); to hoist (a a flag); to take away, put away, remove (ب a.th.) | لوى عنان الشيء to avert, prevent, restrain s.th. (عن from), check, curb s.th. V to be twisted, winding, tortuous, sinuous, bent, crooked; to be turned, be twisted; to turn, twist, wind, meander, coil; to writhe, wriggle, squirm; to display shrewdness and cunning VIII to be curved, crooked, bent; to be turned, be twisted; to twist, warp, get contorted, get bent out of shape; to turn off, turn away; to turn one's back (عن on a.th.); to be or become difficult, involved, intricate, complicated (عل for s.o.)

ل *layy* bending, twist(ing), turn(ing) | لى الشبثة (*eg.*) the flexible tube of the narghile; لا يعرف الحى من اللى (*ya'rifu l-hayya*) he doesn't know enough to come in out of the rain, he wouldn't know a snake from a garden hose

لوى *layya* pl. لوى *liwan* bend, fold, flexure, twist, tortuosity, sinuosity, turn, curve

لوى *lawan* pl. الوا *alwad'* gripes, colic; agony, pain, hardship | قاسى الالواء والالواء (*la'wad'*) to die a thousand deaths

لوى *liwan* pl. الوا *alwad'*, الوية *alwiyat* curvature

لواء *liwad'* pl. الويات *alwiyat* banner, flag, standard; brigade (mil.; U.A.R., Leb., Ir.); major general (mil.; U.A.R.); rear admiral (Eg.); province, district (Ir.); the country is subdivided into 14 لواء | لواء امير اللواء (*brigadier general* (Ir.); لواء جوى (*jawwi*) air-force brigade; لواء (*liwad'a* δ.) to found, start, originate, produce, cause, arouse, provoke s.th.; ... البارجة المفود لوائها للاميرال (*liwad'uhā*) the admiral's flagship ...; لواء المجد (*ugida laḥū l-ul-majd* (un-nap) approx.: he was awarded the laurel of fame (of victory)

لواء *lawwad'* wryneck (zool.)

ملوى *milwan* pl. ملاو *malḍwin* spanner, wrench; ○ peg (of stringed instruments)

التواء *il-liwad'* curvedness, curvature; bend, twist, tortuosity, sinuosity, curve; crookedness, wryness; perverseness, absurdity | التواء الارض *al-arḍ* unevenness of the terrain

التواء *il-liwad'a* (n. vic.) pl. -at a bending, flexing, twist (e.g., of the body in dancing)

لوا *lawān* pl. لواء *lawād* turning, twisting | لا عى reckless of, without regard for

ملوى *malwi* crooked, curved, bent; twisted, warped, contorted; winding, meandering, tortuous, sinuous; perverted, wrong, absurd

ملوى *multawin* = ملوى

ملوى *multawan* pl. -at turn (of the road), curve; curvature

لوى see لوى and لى

لوى *liyyā'* mackerel shark, porbeagle (zool.)

لوى *libaryā* Liberia

ليبيا *libiyā* Libyan; لبي *libī* Libyan

ليت *layta* and يا ليت *yā layta* (particle, with foll. noun in acc. or personal suffix) would God! if only ... | ليتني مات لأجلك *laytanī mat la-ajlaka* would God I had died for you! كان هنا ليت *I wish he were here!* if only he were here! يا ليت كان يذهب *(yaqhabu)* I wish he had gone! ليت شعري *(šī'ri)* I wish I knew ...!

ليتورية *lituriya* pl. -āt liturgy

ليتوانيا *lituwniyyā* Lithuania

ليتواني *lituwnī* Lithuanian

ليث *layt* pl. ليوث *luayū* lion

لياذ see لوز

ليرا *lirā* and ليرة *lira* pl. -āt pound (as a monetary unit) | ليرة إنكليزية *(ingilīziyya)* pound sterling

ليس ¹ *laisa* (without imperf.) not to be (with ب or acc. s.th. or s.o.); not to exist; (= intensified لا) not | ليس إلا *(illā)* terminating a sentence: only, and no more, and nothing else; ليس — سوى *(sawā)* nothing but, only, merely; ليس الحقيقة *(alḥiqqa)* there is not a grain of truth in it; بل — فقط *(faqat, bal)* not only — but also; ليس لنا *nnt to have, not to possess*; ليس لنا شيء *we don't have anything*; ليس له أن *he has no right to ...*, he mustn't ...; ليس من *not to belong to ...*, have nothing to do with ...; ليس كذلك *a-laisa ka-dalīk?* isn't it so?; (with ب and participle) to be unable to, لست بفعل *lastu bi-f'alīn* I can't do it

ليس ² *layisa a (layas)* to be valiant, brave, courageous

ليس *al-yas*, f. لياسة* *laysa**, pl. ليس *lis* valiant, brave, courageous

ليسانس (Fr. licence) *līsans* the academic degree of a licentiate

ليف II to rub with palm fibers (a s.th.)
V to form fibers, become fibrous

ليف *lif* (coll.; n. un. ة) pl. ليف *al-yaf* fibers, fibrils, bast | ليف هندي *(hindi)* coco fibers, coir; ليف الكتان *a. al-kattān* flax fibers

ليفة *lifā* (n. un.) fiber, fibril; tuft of palm fibers used as a brush | ليفة الاستحمام *bath sponge, luffa*

ليف *lif* and ليفاني *lifānī* fibered, fibrous

تليف *talayyuf* fibrillation, fibrillation; oirrhosis (med.)

ليق *laqa* ة *(laiq)* to besit, become (ب s.n.), be proper, seemly (ب for s.o.), be suitable (ب to s.o.), be worthy (ب of s.o.); to be suited, appropriate, fit (ب for s.th.); to fit (garment)

ليقة *liqa* pl. ليق *liyaq* tuft of cotton or silk threads which is inserted in an inkwell; putty; clay; mortar

لياقة *liyāqa* propriety, seemliness, suitability; decorum, decency; capability, skill; efficiency, competence; worthiness, merit, desert; correct behavior, blameless conduct, good manners | لياقة بالياقة *(muḥṣil)* improper, unseemly, unbecoming

لياق *al-yaq** more suitable, more appropriate, more proper, fitter (ب for)

لائق *lā'iq* suitable, appropriate, proper, befitting, becoming, seemly; suited, adapted, fit; worthy, deserving

ليل *lail* (usually m.) nighttime, night (as opposed to نهار daytime); pl. □ ليل *layālī* (syr.) a certain vocal style; ليل *laylan* at night | ليل نهار *laila nahāra* day and night

ليال *laylā* pl. -āt, ليال *laydlin*, ليال *laydī** night (as opposed to يوم); evening; soirée; الليلة *al-laylata* tonight |

بين ليلة وضحاها (*wa-duḥḥā*) overnight; ليلة أمس *lailata amsi* last night; yesterday evening; ليلة خيرية (*kairiya*) ocharity soirée, benefit performance; ليلة الدخلة *l. ad-duḥla* wedding night; ليلة راقصة *soirée dansante*, evening dance; ليلة زاهرة glamorous evening party; ليلة شادية (*šadiya*) soirée of vocal music; ليلة ليلا (*laila**) dark night; في ليلة ليلا in the dark of night, under cover of the night; ليلة القدر *l. al-qadr* or ليلة القضاء *l. al-qadr* the night in which, according to sura 97, the Koran was revealed, celebrated between the 26th and 27th of Ramadan; ليلة المراج *l. al-mi'rā*; the night of the 27th of Rejab in which the Prophet made his journey through the seven heavens; ليلة نصف شعبان *l. niṣf aš-šā'ban* the night between the 14th and 15th of Sheban, when, according to popular belief, the heavenly tree of life is shaken, shedding the leaves of those who will die next year; ليلة النقطة *l. an-nuḡṭa* the night of June 17th (the 11th day of the Coptic month Be'ūna) when, according to popular belief, a miraculous drop falls from heaven, thus causing the annual rise of the Nile

ليلتذ *lailata'ig'in* (in) that night; (on) that evening

ليل *laili* nocturnal, nightly; of night, night- (in compounds); evening (adj.)

كل يبكي | ليلة *laila* a woman's name | كل يبكي *kullun yabki* (*yufannī*) 'all *lailāku* everyone sings his own tune, does as he pleases, follows his own fancy; كل يدعي وصلا ليلا (*yadda'ī waslan*) everybody claims to be the chosen one, every one brags in his own way

ليلة see ليلا

ليلك (Engl.) *lailak* lilac

ليان *limān* pl. -āt harbor, port; penitentiary

ليمون *laimūn, limūn* (n. un. ♂) pl. -āt lemon | ليمون حامض *karāb al-l.* lemonade

لين *lāna* ♂ (*lin*, ليان *layān*) to be or become soft, tender, gentle, mild, pliable, flexible, supple; to yield, give way; to soften, relent, calm down; to become milder, friendlier | لا يلين *inflexible*, unbending; لا تفتاته (*qandihū*) to show o.s. compliant, yield, relent, give in II and IV to soften, relax (a s.th.); to placate, soothe, allay, mitigate, assuage, temper, moderate (a s.th.) III to be gentle, kind, friendly (a to s.o.); to treat with kindness and leniency (a s.o.)

لين *lin* softness; tenderness; tender treatment; gentleness; flexibility, pliability, suppleness; yieldingness, compliance, tractability; pliancy, smoothness; diarrhea | لين العظام softening of the bones, osteomalacia (med.); لين القياد tractability, docility; حروف اللين the "soft" letters ي, و, ا

لين *layyin* pl. -ūn, ليناء *alyinā* and *lain* pl. -ūn soft; flabby, feeble; tender; gentle; flexible, pliable, yielding; pliant, supple, resilient, elastic, tractable | لين *al-'arika* mild-mannered, gentle-hearted; لين القياد tractable, manageable, docile, obedient; بطنه لين (*baṭnuhū*) he suffers from diarrhea

ليونة *luyūna* softness; tenderness; gentleness; flexibility, pliability, suppleness | ليونة الجانب sociability, companionsableness, compliance, yieldingness, tractability

ملاينة *mulāyana* friendliness, kindness

ملين *mulayyin* softening, emollient; dissolvent, diluent; aperient, cathartic, laxative; ملينات *laxatives*

لوى see ليان

Inc., Ltd. (شركة مسئولية محدودة) = ش. م. م.

ما *ma* for ما what? after prepositions: *ilā* الى *ilā ma* whereto? where? which way? whither?
 ما *bi-ma* with what? wherewith? *lā* *lā-ma* why? wherefore? *ḥattā* حتى *ḥattā ma* how far? to which point?

ما *mā* 1. (interrogative pronoun) what? | *lā* *lā-mā* why? wherefore? for what reason? ماذا *mā-dā* what (on earth)? لماذا *lā-mā-dā* why (on earth)? ما لك what's the matter with you? what is it? ما لي *etc.*, (with foll. verb) why? wherefore? what... for? why should I, should you, etc.? وذلك *mā onka wa-dāka* what's that to you? what has this to do with you? what do you know about that? ما أجمل *mā ajmalakū* how handsome he is! ما أفضل *mā afḥala 'umara* how excellent Omar is! — 2. (relative pronoun) that which, what; something which; whatever, all that... | ما شاء الله *see* ما شاء الله *see* كثيرا ما *kafīran mā* not seldom, as often as not, very often; *bi-mā fīhi* including..., ... inclusive; ما كان من امضاء المعاهدة *(imḍā'i l-mu'āhada)* the fact that the agreement has been signed, the agreement having been signed; — 3. (indefinite pronoun) foll. an indefinite noun: some, a certain | ما *lā* *lā-amrin mā* because of something or other, for some reason or other; يوما *yauman mā* some day, sometime in the future; — 4. (negation) not | ما ان *(in)* not (intensified); حتى *ḥattā* — *ḥattā* no sooner had he... than..., he had hardly... when...; وما هي الا ان *(with foll. verb in perfect)* before long he..., presently...; then, thereupon; وما هي الا *wa-mā hiya illā an* — *ḥattā* no sooner had he... than..., he had

hardly... when...; — 5. (conjunction) as long as | ما دمت حيا *mā dumtu ḥayyan* as long as I live; ما *mā lam* so long as... not, unless; — 6. whenever; as far as, to the extent or degree that | ما واتنى الفرص *(wadatni l-furas)* (whenever opportunities came my way, i.e.) whenever I had a chance

ما بين *mā-bain* antechamber, enterroom (of the Turkish Sultan); chief chamberlain's office (in Ottoman Turkey)

مائه *and* ما *see* مائه

ماتينه *(Fr. matinée)* *mātinēh* matinee

ماجريات *see* جري

ماجستير *mājistēr* master, schoolmaster

ماخور *māḥūr* pl. مواخير *mawāḥir* house of ill repute, brothel

مار *mār* Mar, lord (*Chr.*, preceding the names of saints), saint

مارس *mars* March (month)

مارستان *māristān* lunatic asylum

مارش *marš* march (*mus.*)

مارشال *mārišāl* marshal, field marshal | جوى *(jaww)* air marshal (formerly, a rank reserved exclusively for the King; *Eg.*)

مارشالية *mārišālīya* marshalcy, rank or position of a marshal

مارك *mark* pl. -āt mark (monetary unit)

ماركسي *marksī* Marxist

ماركسية *marksīya* Marxism

ماركة *marka* pl. -āt mark, sign, token | تجارية *(tijāriya)* trade-mark

ماروني *mārūnī* pl. موارنة *mawārīna* Maronite (adj. and n.)

مازوت *māzūt* mazut (residue in oil distillation, used as a fuel), heavy oil

ماس *mās* and ماسة *māsa* (for الماس) diamond
ماسة *māsa* diamond (used attributively)

ماسورة *māsūra* pl. مواسير *mawāsīr* pipe, tube; hose; pipestem; water pipe, water main; gun barrel; conduit, conduit pipe; pipeline (esp., for oil)

ماسون (Fr. *maçon*) *māsoṇ* Freemason

ماسوني *masōnī* freemasonic, masonic

ماسونية *māsoṇīya* Freemasonry

ماشك *māṣik* pl. مواشك *mawāṣik* tongs, fire tongs

ماق *ma'iq* a (ماق *ma'iq*) to sob

ماق *ma'iq* pl. ماق *ma'iqin* inner corner of the eye

مافة *ma'qa* sobbing, sob

موق *mūq* pl. آماق *āmāq* inner corner of the eye

ماكياج (Fr. *maquillage*) *mākīyāz* face painting, make-up

ماكينة *mākīna* pl. -āt, مكائن *makā'in* machine

مالطة *malṭa* Malta

مالطي *malṭī* Maltese (adj. and n.)

ماليخوليا *mālīḵōlīyā* or مالىخوليا *mālīḵōlīyā* melancholia

مأما *ma'ma'a* to bleat (sheep)

مان *ma'ana* a (ma'n) to sustain, supply with provisions, provision, victual (s. a.o.)

مأنة *ma'na* pl. ما'اندت, مؤن *mu'ān* navel, umbilicus; umbilical region

مؤنة *mu'na* and مؤونة *ma'ūna* pl. مؤن *mu'an* provisions, food; store, stock; sup-

ply; burden, encumbrance, inconvenience; trouble, pains, effort | مؤن حربية (*harbīya*) war material

مئني see مائة below

مانجو *mangō* mango, mango tree (bot.)

مانجوست *mangost* mongoose, ichneumon (zool.)

المانش (Fr. *la Manche*) *al-mānā* the English Channel

مانوليا *mānōlīyā* magnolia (bot.)

مانوى *mānawī* Manichaeism

مانوية *mānawīya* Manichaeism, doctrines of Manes

مانيفاتورة *mānī/ātūra* manufactured goods, dry goods, textiles

مانيفستو *mānī/istū* manifest, list of a ship's cargo

مانيكان *mānīkān*, (also مانوكان *mānūkān*) pl. -āt mannequin, fashion model

ماهية *māhīya* pl. -āt quality, quiddity, essence, nature; salary, income; pay (mil.)

مايسترو (It. *maestro*) *māyistrō* maestro, conductor

مائة or مئة *mi'a* pl. مئون *mi'ūn*, مئات *mi'āt* hundred | المئة | per cent

مئوى *mi'awī* and مئني *mi'nī* centesimal, centigrade; percentile, percentual | عيد مئوى ('id) 100th anniversary, centennial; نسبة مئوية or نسبة مئينة (*nisba*) percentage; درجة مئوية (*daraja*) centigrade (thermometer)

مايؤ *māyū* May

مايؤ (Fr. *maillet*) *māyō* and مايؤ *māyōh* tighte

ماتتا u (matt) to spread, extend, stretch (s. a.th.); to seek to establish a link (الى to s.o., ب by marriage), enter into relations (الى with); to be related, become

related by marriage (الى to), marry into the family of (الى); to belong (الى to); to be associated, be connected (الى with) | مت (bi-*ṣilatin*) to have close ties with s.o., be related (by marriage) to s.o.; to be connected with s.th., have to do with s.th.; مت له باقرب الصلة (bi-*agrabi ṣ-ṣila*) to be most intimately connected with s.o.

ماتة *mātta* close ties; family ties, kinship

متح *mataḥa a* (*maḥ*) to draw from a well (a water)

متر *mitr* pl. أمتار *amṭār* meter (measure of length)

مترى *mitrī* metric(al)

متراليز (Fr. *mitrailleur*) *mītrāliyūz* machine gun

متع *mata'a a* (*ma'*, متعة *mu'a*) to carry away, take away (ب s.th.); — (متوع *mutū'*) to be strong, firm, solid | متع النهار (*naḥār*) it was broad daylight, the sun was high II to make (a s.o.) enjoy (ب s.th.); to furnish, equip, supply (ب s.o. with); to give as compensation (ها to a divorced woman s.th.) | متع الله God grant him enjoyment throughout his life; متع البصر (*baṣara*) to gratify the eye IV to make (a s.o.) enjoy (ب s.th.); to have the usufruct (ب s.th.) V and X to enjoy, savor, relish (ب s.th.)

متعة *mu'a* pl. متع *muta'* enjoyment, pleasure, delight, gratification; recreation; compensation paid to a divorced woman (*Isl. Law*); (نكاح المتعة also) muta, temporary marriage, usufruct marriage contracted for a specified time and exclusively for the purpose of sexual pleasure (*Isl. Law*) | أماكن المتعة recreation centers

متاع *matā'* pl. أمتعة *amti'a* enjoyment, pleasure, delight, gratification; object of delight; necessities of life; chattel, possession, property; goods, wares, com-

modities, merchandise; furniture; implements, utensils, household effects; baggage, luggage, equipment, gear; useful article, article of everyday use; things, objects, stuff, odds and ends | متاع العين *m. al-'ain* delight of the eyes; متاع المانع *saqa' al-m.* scrap, waste, discard, refuse; الامتعة الشخصية (*ṣaḥṣiya*) personal belongings; متاع المرأة *m. al-mar'a* cunnus (*anat.*)

أمتع *amta'* more enjoyable, more delightful; recreative, recreational

إمتاع *imti'a'* pleasure, delight, gratification (which s.th. affords)

أشهم تمتع *amattu'* enjoyment | أشهم *ashum t.* participating certificate, shares entitling the holder to participation in the net profit without the right to vote

استمتاع *istimti'a'* enjoyment; love of pleasure, epicureanism

ماتى *māti* long

متع *mumatti'* pleasant, delicious, enjoyable, delightful, gratifying

متع *mumatta'* enjoying (ب s.th.), in possession (ب of)

متع *mumti'* pleasant, delicious, enjoyable, delightful, gratifying; interesting

متن *matuna u* (ماتنة *matāna*) to be firm, strong, solid II to make firm or strong (a s.th.); to strengthen, consolidate, fortify (a s.th.)

متن *matn* pl. متن *mutūn*, مان *miṭān* half, or side, of the back; back (esp., of animals, but also fig.); main thing, main part; body (e.g., of a document or journal, aside from footnotes, annotations, etc.), text (of a tradition, as distinguished from the *isnād*; of a book, as distinguished from the commentary; also, in general, linguistic or literary text); middle of the road, roadway, pavement; surface; deck of a ship | ... على متن *ahoard* (a ship or airplane);

على متن البحر (*m. il-baḥr*) by sea, sea-borne;
على متن الهواء (*m. il-hawāʾ*) through the air,
air-borne

متن *matn* and متين *matin* firm, strong,
solid

متانة *matna* firmness, strength, solid-
ity, hardness; will power, strength of
will, determination, backbone, firmness
of character, fortitude; succinctness,
conciseness of style

متين *tamin* strengthening, consolida-
tion

متى *matā* 1. (interrogative particle) when?
at what time? متى متى الى متى till when?
how long? — 2. (conjunction) when, when-
ever متى متى whenever

مافف *mafāf* cream, cosmetic

مثل *maṭala* u (مثل *muṭāl*) to resemble (s.o.), be or look like s.o. (s.), bear a likeness (s. to); to imitate, copy (s.o.); to compare, liken (s. s.o. to); to represent, mean, signify (s. s.th.), stand for (s.); to stand erect بين يديه *baina yadaishi* before s.o. in audience), appear before s.o.; to present o.s. to s.o.; to present itself to the eye, be on view; to plant o.s., stand; to step forth, come forward, enter, appear, make one's appearance (esp. of an actor, on the stage) | مثل | بين يدي الملك (*b. yadayyi l-malik*) to have an audience with the king, be received in audience by the king; — u (*maṭl*) to maim, mutilate (s.o.); — u (*maṭl*, ملة *muṭla*) to make an example (s. of s.o.); — *maṭula* u (مثل *muṭūl*) to stand, appear بين يديه *baina yadaishi* before s.o. in audience) II to make (s. s.th.) like s.th. else (s.), make (s. s.th.) similar, analogous (s. to); to assimilate (*biol.*); to give or quote as an example (s. s.th. of, also s. s.th. of), exemplify (s. with s.th. s.th.), use as a simile (s. s.th. for); to compare, liken

(s. s.o., s.th. to); to punish severely, treat harshly (s.o.); to maim, mutilate (s.o.); to represent pictorially or graphically, show (s. s.o., s.th.), picture, depict, describe (s. s.o., s.th.); to portray, paint (s.o.), sculpture s. bust or statue (s. of s.o.); to represent (s.o., s. s.th.); to act (on stage or screen), appear as an actor; to play, act (دورا *dauran* a part or role), star (دورا in a role); to stage, perform (s. a play); to form, constitute (*chem.*) | مثل به اشنع تمثيل (*aṣna'a t.*) to make a dreadful example of s.o., punish s.o. with utmost cruelty III to resemble (s.o., s. s.th.), be or look like s.o. or s.th. (s. s.), be similar, bear a likeness (s. s. to); to correspond, be analogous (s. s. to s.o., to s.th.); to compare, liken (s. s.o. to) V to make o.s. similar, assimilate o.s. (s. to s.o.); to become similar (s. to), become like s.o. or s.th. (s.), follow (s. s.o., s.th.), take after s.o. or s.th. (s.); to take on the shape of s.o. (s.); to assimilate, absorb (s. s.th.); to do likewise, imitate, copy (s. s.o., s.th.); to imagine, fancy (s. s.th., with s. and verb; s.o. to do s.th.); to get an idea (s. of); to give or quote as an example, use as a simile (s. s.th.); to quote, cite (s. a verse); to present itself, be represented, be visible, find visual expression (s. in); to embody, personify, (im)personate, typify (s. s.th.); to stand erect, appear بين يديه *baina yadaishi* before s.o.) VI to resemble each other, be alike, go together, agree, match; to recover (s. from) | تمائل للشفاء or الى الشفاء (*ti/d*) to be on the way to recovery VIII to take as a model or an example, imitate, copy, follow (s. s.th.); to submit, subject o.s. (s. to s.o., to s.th.); to obey (s. an order)

مثل *miṭl* pl. أمثال *amṭāl* s.th. similar, s.th. of the same kind; resemblance, similarity, similitude, likeness; image; equivalent;

(with foll. genit. or suffix) s.o. like ..., one like ...; s.th. like ...; مثل *miṣla* (prep.) and كمثل *ka-miṣli* similar to, like, just as; one like; s.th. like; the same as; (just) as much as | مثله *hum miṣluhū* they are like him, they are of his kind; بالمثل in the same manner, likewise, equally, also, too; بمثل *miṣla mā* just as, as well as; ما *bi-miṣli mā* in the same manner as; أجر المثل *ajr al-m.* adequate payment or wages; عامله بالمثل (*ʿamalahu*) to repay s.o. like for like, treat s.o. in like manner; مبدأ الماملة (*mabda' al-mu'āmala*) principle of reciprocity; مقابلة المثل بالمثل (*muqābalat al-m.*) retaliation, reprisal; أمثاله *amṯaluhū* people like him, people of his kind; أمثال أبي بكر people like Abū Bakr; مثل ما إلى ثلاثة أمثاله up to three times as much

مما *miṣlamā* (conj.) as

مما *miṣli* replaceable; fungible (*Isl. Law*)

مما *muṣla* see أمثال *amṯal*

مثال *maṣāl* pl. أمثال *amṯāl* likeness; metaphor, simile, parable; proverb, adage; example; lesson, similar case; ideal, model; مثال *maṣalan* for example, for instance, e.g. | ... مثله كمثل he is comparable to ..., he is like ...; مثل اسمي (*asmā*) or مثل أعلى (*a'lā*) ideal; ضرب الأمثال see ضرب (*a'lā*) ideal; ضرب الأمثال مثل رأى المثل (*ra'yī l-m.*) as the proverb says

مثال *miṣāl* pl. أمثلة *amṯala*, مثل *muṣal* s.th. equal; e.th. similar; simile, parable, allegory; example; pattern, standard; exemplary punishment; model; image, picture | ... مثل على in the manner of ...; after the pattern or model of ...; مثال أعلى (*a'lā*) pl. مثالي (*uḷyā*) ideal; مثالي (*ʿāliya*) ideals

مثالي *miṣālī* parebolic; allegoric; typical, representative; model; exemplary; ideal | المثالي *m. n-naz'a* idealist

مثال *maṣāl* pl. -ūn sculptor

مثالة *maṣāla* exemplariness, perfection, superiority; (pl. -āt, أمثلة *maṣā'it*) lesson, task, assignment

مثلي *maṣlī* pl. مثل *muṣl* like, similar, analogous; equal, match | مثليته *f. miṣliṯa* of his (its) kind, of her kind; له مثل *ma-miṣli* (yashbiq) لم يسبق له مثل, ليس له مثل, incomparable, matchless, unrivaled, unparalleled

مثلي *muṣl* standing erect; appearance; presentation; audience

أمثلة *umṯala* pl. -āt, أمثلة *amṯil* example; deterrent example, warning, lesson; proverb; assignment, lesson

أمثل *amṯaṣ*, f. مثل *muṣla*, pl. أمثالي *amṯālī* closer to perfection, coming nearer the ideal; ideal; model, exemplary, perfect | ل السبيل المثالي the ideal way to ...

تمثال *timṯāl* pl. تماثيل *tamāṯil* sculptured image; statue | تمثال نصفي (*niṣfi*) bust

تمثيل *tamṯil* pl. تماثيل *tamāṯil* quotation of examples, exemplification; likening, comparison; assimilation; portrayal, picturing, depiction, description; representation; diplomatic representation; dramatic representation, acting, playing (of an actor); performance, show; dramatic art; exemplary punishment | تمثيل تجاري (*tiṣārī*) commercial agency; تمثيل (in motion-picture announcements) starring so-and-so; بدل التمثيل *badal at-t.* allowance for representation, allowance for professional expenditure, expense allowance; دار التمثيل theater, playhouse, opera house; فن التمثيل *ṣnn at-t.* dramatic art, theater, sculpture; على سبيل التمثيل for the purpose of illustration

تمثيلي *tamṯilī* of or pertaining to the theater or stage, theatrical, histrionic; dramatic | ملعب تمثيل (*maṭ'ab*) theater, playhouse

تمثيلية *tamṯiliyya*: غنائية (*ḡinā'iyya*) opera

مائلة *mumāḍala* resemblance, similarity, similitude, likeness, correspondence; analogy; exact equivalence (*Isl. Law*)

تمل *tamaḍḍul* assimilation (*biol.*)

مائل *tamaḍḍul* matching, agreement, correspondence, resemblance, similarity, similitude, likeness; recovery, convalescence

امتثال *imtiṭāl* obedience, compliance, consent

مائل *māḍil* standing, standing forth; placed, set down; displayed, on display; emerging, arising, cropping up, appearing, presenting itself | مائل أمام عينيه (*amāma 'ainaihi*) present before s.o.'s eyes; مائل للبيان (*li-l-'iyāma*) visible, conspicuous, evident, obvious; مائل في حضرة (*ḥaḍratihī*) in front of s.o., in s.o.'s presence

مائلة *māḍila* lamp, chandelier

مثل *mumaffil* representing, representative, representational; — (pl. -ūn) representative (also, e.g., diplomatic), deputy, agent; performer, player, stage player, actor; comedian | مثل تجاري (*tiḍārī*) commercial agent

مثلة *mumaffila* pl. -āt actresse

مثلية *mumaffiliya* representation, agency | مثلية سياسية (*siyāsīya*) diplomatic representation

مثل *mumaffal* depicted, portrayed; represented; assimilated (*biol.*)

مائل *mumāḍil* resembling, similar, like, comparable; corresponding, analogous

متماثل *mutamāḍil* resembling each other, similar, of the same kind, homogeneous; mutually corresponding, homologous; identical; assimilating, assimilative

ممتثل *mumtaḥil* obedient, submissive, compliant

مثة *maḥḥana* pl. -āt (urinary) bladder

م *majja* u (*majj*) to spit out, disgorge, eject, emit, discharge (s.a.th.); to reject, dismiss, discard (s.a.th.) II to become ripe, ripen, mellow

مجاج *mujḍj* and ماجة *mujḍja* spittle, saliva; juice

مجد *majada* u (*majd*) and مجدة *majda* u (*majda*) to be glorious, illustrious, exalted II and IV to praise, extol, laud, glorify, celebrate V to be extolled, be glorified, be lauded, be praised; to boast, glory

مجد *majd* pl. امجاد *amjād* glory; splendor, magnificence, grandeur; nobility, honor, distinction

مجي *majdi* laudable, praiseworthy, glorious

مجد *majid* glorious, illustrious; celebrated, famous; glorified, exalted; praiseworthy, laudable, admirable, excellent, splendid; noble | الكتاب المجيد *al-Koran*

مجيدي *majidi medjidie*, a Turkish silver coin of 20 piasters coined under Sultan Abdul-Medjid; (of money) Turkish

امجاد *amjād* (pl. of مجيد) people of rank, distinguished people

امجد *amjad* pl. اماجد *amajid* more glorious, more illustrious; more distinguished

تمجيد *tamjid* praise, glorification, exaltation, idolization

مجر *majara* u (*majr*) to be thirsty, feel thirsty, to thirst

مجر *majr* numerous (army)

ماجور *mājūr* pl. مراجير *maudjir* (eg.) round earthen trough or tub used for making dough; tall, bulging earthen vessel with a wide mouth

المجر *al-majar* the Hungarians; Hungary

مجرى *majari* Hungarian

مجره *majar* a small weight = 18 قيراط = 3.51 g (Eq.)

مجرىات see جرى

مجرىط *majriṭ* Madrid

مجرس look up alphabetically

مجة *majla* pl. مجال *mijāl*, (coll.) مجل *majl* blister; see also under جل *jalla*

مجل *mājl* pl. مواصل *mauḍjil* (tun.) cistern

مجمع *mumajmaj* indistinct, scribbled, illegible

مجنة *majana* u (mujn, مجون *mujūn*, مجانة *majāna*) to joke, jest; to scoff, mock, jeer III to jeer, scoff, gibe (s.o.), mock, poke fun (s.o.), joke, jest (with s.o.), make fun (of s.o.), play wild jokes (on s.o.) V to make insolent jokes VI to mock at each other

مجنة *majāna* buffoonery, clowning; (pl. -āt) prank; antic

مجان *majjān* impudent, insolent, unrestrained, wanton, shameless; jester, prankster, wag, buffoon; free, free of charge, gratuitous; مجاناً *majjānan* or بالجان *bi-l-majjān* free of charge, for nothing, gratis

مجانى *majjāni* free, free of charge, gratuitous

مجانية *majjāniya* gratuitousness, exemption from fees, remission of fees

مجون *mujūn* buffoonery, clowning; shamelessness, impudence

مجونى *mujūni* brazen sarcasm, cynic

مجن *mājīn* pl. مجان *mujjān* impudent, shameless, brazen, insolent, saucy; joker, jester, wag, buffoon

مجنى *mājīn* pl. مواصل *mauḍjīn* (= مائل) (tun.) cistern

مجنيزيوم *magnisiyom* magnesium

مجوس *majūs* Magi, adherents of Mazdaism

مجوسى *majūsi* Magian; Magus, adherent of Mazdaism

مجوسية *majūsiya* Mazdaism

مخ *maḥḥ* worn off, threadbare, shabby

مخ *muḥḥ* the best, choicest part, pith, gist, quintessence; egg yolk

محس *maḥṣa* a (maḥṣ) to render clear, clarify, purify (s.th.) II do.; to rectify, put right (s.th.); to put to the test (s.th.); to test, examine closely (s.th.) IV to reappear, re-emerge, come out again V do.; to be clarified, be purified VII to be clarified, be purified

محى *maḥiṣ* shiny, flashing (sword)

تحميم *tamḥiṣ* pl. -āt clarification; testing, thorough examination

محض *maḥṣa* a (maḥṣ) to be sincere (s.o. toward s.o. in), show or manifest sincerely (s.o. to s.o. a.th.; e.g., love, affection); — *maḥṣa* u (محضة *muḥṣa*) to be of pure descent; to be pure, genuine, unmixed, unadulterated IV to be sincere (s.o. toward s.o. in) V to devote o.s. exclusively (to s.th.), be solely dedicated (to s.th.)

محض *maḥṣ* of pure descent, pureblood; pure, unmixed, unadulterated; genuine; sheer, downright, outright (e.g., lie, nonsense, etc.); محضاً *maḥṣan* only, merely, exclusively, solely | محض اختياره *bi-maḥṣi* entirely of his own accord; محض صالحها *li-maḥṣi* solely in her own interest, only for her own good

محضة *umḥṣa* sincere advice

محق *maḥṣa* a (maḥṣ) to efface, blot out, strike out, erase (s.th.); to eradicate, exterminate, annihilate, destroy (s.th.) IV to wane, become invisible (moon); to

perish V, VII (أَمْحَقَ or اَمْحَقَ *immaḥaqa*) and VIII to be or become effaced; to be annihilated, be destroyed, perish

مَحَقَ *maḥq* effacement, obliteration; eradication, extermination, annihilation, destruction

مَحَاقَ *maḥāq*, مَحَاقَ *muḥāq*, مَحَاقَ *miḥāq* waning of the moon

مَحَكَ *maḥaka a* (maḥk) and مَحَكَا *a* (maḥak) to be quarrelsome, contentious, cantankerous, quarrel, wrangle, bicker; to dispute stubbornly III to pick a quarrel, quarrel, wrangle, have an argument (• with a.o.) IV and V = I

مَحِكَ *maḥik* quarrelsome, contentious, cantankerous, disputatious, bickering; quarrelsome person, bickerer, wrangler

مَحَاكَةَ *mumāḥaka* quarrelsomeness, disputatiousness, petulance; quarrel, row, wrangle, dispute; (pl. -ā) chicanery; bickering, wrangling

مَحَاكَ *māḥik* and مَحَاكَا *mumāḥik* quarrelsome, contentious, cantankerous, disputatious; quarrelsome person, bickerer, wrangler

مَحَلَّ *maḥala a*, مَحَلَّةَ *a* (maḥl, مَحَلَّ *muḥl*) and مَحَلَّةَ *u* (maḥāla) to be barren (lend, year); — مَحَلَّةَ *a*, مَحَلَّةَ *a* and مَحَلَّةَ *u* (maḥl, مَحَلَّ *miḥāl*) to plot, scheme, intrigue (ب. against s.o.) IV to be barren and arid; to render barren (• the soil); to be overdue, be withheld, fail to set in (rains) V to seek to attain by cunning or through intrigues (• s.th.), strive cunningly (• for); to seek a pretext; to propagandize or advertise (ل. s.th.) artfully or with unfair means | مَحَلَّ الذَّرْ *al-ḍar* to use a pretext, make an excuse

مَحَلَّ *maḥl* barrenness, aridity, drought; dearth, famine; cunning, craft, deceit; (see also under مَحَلَّ *ḥalla*)

مَحَالَّةَ *maḥāla* pl. مَحَالَّ *maḥāl* pulley, block and tackle; (see also مَحَالَّ)

مَحَالَّ *miḥāl* slyness, cunning, craft, insidiousness

مَحَالَّ *māḥāl* barren, sterile; bare, bleak

مَحَالَّ *mumḥāl* barren, sterile

مَحَنَ *maḥana a* (maḥn) and VIII to try, try out, test, put to the test, subject to a test (• s.o., • s.th.); to afflict, subject to a trial or trials (• s.o.); to examine (• s.o.)

مَحْنَةً *miḥna* pl. مَحَنَ *miḥan* severe trial, ordeal, tribulation; affliction; hardship, distress, suffering, misfortune

امْتَحَانَ *imtiḥān* pl. -āt test, experiment; examination | امْتَحَانُ الدُّخُولِ entrance examination; امْتَحَانُ نَهَائِي (*nihā'i*) final examination

مُتَمَحِّنَ *mumtaḥin* tester; examiner

مُتَمَحَّنَ *mumtaḥan* examined; tried, tested; examinee, candidate

مَحَا *maḥā u* (maḥw) to wipe off, rub out, scratch out, erase, strike out (• s.th.); to efface, obliterate, blot out (• s.th.); to wipe out, eradicate, exterminate, extinguish (• s.th.); to eliminate, abolish (• s.th.) | لا يَمْحَى *lā yumḥā* ineffaceable, indelible II to wipe out, extinguish, exterminate, extirpate (• s.th.) V, VII (أَمْحَى and اَمْحَى *immaḥā*) and VIII to be effaced, obliterated, extinguished, wiped out, exterminated; to disappear, vanish

مَحَا *maḥw* effacement, obliteration, blotting out; erasure, deletion; elimination; abolition, abolishment, annulment

مَحَاةَ *mimḥāḥ* and مَحَاةَ *maḥḥāya* eraser

امْتِحَانِ *imtiḥān* extinction, extermination, extirpation

مَحَاةَ *māḥiya* eraser

مخ *muḫḫi* pl. مخاخ *miḫḫā*, مخنة *miḫḫa* brain; marrow, medulla; core, essence; purest and choicest part

مخى *muḫḫi* brain- (in compounds), cerebral

المخا *al-muḫḫa* Mocha (seaport in SW Yemen)

مخرا *maḫra* a (ماخر *maḫr*, مخور *muḫūr*) to plow; to move, cut, shear, cleave (a through s.th.); (of a ship) to plow, traverse (a the sea)

ماخر *māḫir* plowing the sea (ship)

مأخرة *māḫira* pl. مواخر *mawāḫir* ship

مأخوذة *māḫūḏa* pl. مواخير *mawāḫir* brothel

مخرق *maḫraqa* to brag, tell fibs; to swindle, cheat

مخض *maḫḫa* a u i (ماخذ) to churn (a milk); to shake violently (a s.th.); — *maḫḫa* a (ماخذ *maḫḫā*, مئخذ *miḫḫā*) to be parturient, be in labor V = I *maḫḫa*; to bear, produce, bring forth, effect, bring about (عن s.th.); to be churned (milk)

مأخذ *maḫḫā* labor pains

مئخذ *miḫḫā* buttermilk

مأخذة *maḫḫāda* and مئخذة *miḫḫāda* pl. مأخذ *mamāḫḫā* churn

مخاط *maḫḫa* a u (ماخض *muḫḫūḏ*) and V to blow one's nose

مخاط *muḫḫā* nasal mucus, snot | مخاط *m. aḫ-ḥams* and الشمس *m. aḫ-ḥams* and الشيطان *m. aḫ-ḥams* gossamer

مخاطي *muḫḫāḥi* scotty; mucous; alimy, ropy

مخيط *muḫḫāḥi* (eg.) sebasten (Cordia myxa L.; bot.)

مخطر *ḥi tamāḫḫara* to walk with a graceful, swinging gait

مخول *muḫūl* pl. امخال *amḫāl*, مخول *muḫūl* lever, pinch bar, crowbar

مخلة *miḫla* (= مخلاة) pl. مخلات *miḫal*, مخلى *maḫḫāl* nosebag

مخض *maḫḫa* to rinse the mouth

مد *madda* u (madd) to extend, distend, expand, dilate (a s.th.); to stretch, stretch out (a s.th.), crane (a the neck); to draw out, protract (a s.th.); to spread out (a s.th.); to lay out (a s.th.), lay (a tracks, pipeline); to spread (a a net); to lengthen, elongate, prolong (a s.th.); to grant a respite or delay; to rise (flood, river); to help, aid, assist (a s.o.), support (ب a s.o. by or with), supply, provide (ب a s.o. with); to reinforce (a an army); to fertilize, manure (a the soil) | مد عمره ('umrahū) to prolong s.o.'s life (of God); مد البصر الى (baḥara) to turn one's eyes, direct one's glance to; مد جذرا (jizḡan, arḡ) to strike roots (tree); مد رجله to lay a snare for s.o.; مد الحباله to cut one's coat according to one's cloth, make the best of it, adjust o.s. to the circumstances; مد رجله بقدر لحافه (riḡlahū bi-qadri ḥiḡāḥi) do.; مد سمعه (sam'ahū) to prick up one's ears; مد المائدة (maḡy) to take long strides; مد المواسير to lay pipe; مد اليه يده (yadaḥū) to extend one's hand to s.o. II to extend, distend, expand, dilate (a s.th.); to stretch out (a s.th.); to spread, spread out (a s.th.); to lengthen, elongate, protract, prolong (a s.th.); to discharge pus, suppurate, fester III to delay, defer, procrastinate; to put off from day to day (a s.o.) IV to help, aid, assist (a s.o.), support (ب a s.o. with), provide, supply, furnish (ب a s.o., s.th. with); to lend, impart (ب a s.th. s.th.); to reinforce (a an army); to postpone, delay, grant a respite; to suppurate, fester | امد باجله (bi-ajalīḥi) to grant s.o. another respite in this life (of God) V to be spread, spread out, extended, stretched out; to extend, stretch, spread;

to lengthen, expand, distend, dilate; to stretch o.s., stretch out, sprawl (on a bed, and the like) VIII to be extended, distended, stretched; to be laid (wires, pipeline); to extend or reach (الى to s.th.), stretch, spread (الى to s.th., over a distance); to lengthen, become drawn out, become protracted or prolonged; to be long; to develop, grow (الى into) X to take, get, draw, derive, borrow (من s.th. from), provide o.s. with (بـ); to ask for help (س. s.o.)

مد *madd* pl. مدود *mudūd* extension; distension, dilation, expansion; stretching; spreading; lengthening, elongation, prolongation, protraction; drawing out of the voice over long vowels (in Koran recitation); rising, rise (of water, of the flood); supply (مد البصر | with) *m. al-baṣar* range of vision; *maddā l-b.* as far as the eye can see; مد النظر *m. an-nazar* farsightedness, foresight; مد حروف المد "literae productionis" *(gram.)* و ا

مدة *madda* sign over alif (آ) denoting initial long a ('ā)

مد *mudd* pl. امداد *amdād*, مداد *midād* mudd, a dry measure (*Pal.* = 18 l, *Tangier* = 46.6 l)

ميدة *midda* pus, purulent matter

مدة *mudda* pl. مدد *mudad* period (of time), space of time, interval; while; duration; limited or appointed time, term; مuddata within, in the course of, during | في مدة ... within, in the course of, during; (zaman) مدة من الزمن period (of time), space of time, interval, while; *muddatan min az-z.* for a while, for some time

مداد *madad* pl. امداد *amdād* help, aid, assistance, support, backing, reinforcement; pl. resources; auxiliaries

مداد *midād* ink; lamp oil; fertilizer, manure, dung; pattern, style | بحمداد

الفخر *sajjalahū bi-m. il-faḥr* to inscribe s.th. with golden letters; واحد مداد واحد after the same pattern

مدید *madiḍ* pl. مدد *mudud* extended, outstretched, stretched, elongated; long, prolonged, protracted; tall, big; slender, high, towering; المديد name of a poetical meter | زمان مديد (*zamān*) or مدة مديدة (*mudda*) long time; عمر مديد (*'umr*) great age; مديد البصر *m. al-baṣar* farsighted, farseeing

مداد *maddād* a creeping plant

امدة *amidda* warp of a fabric

تمديد *tamdiḍ* pl. -āt lengthening, elongation, prolongation, extension

امداد *imdād* help, aid, assistance, support, sustentation, maintenance, provisioning; supply (*mil.*); pl. -āt auxiliaries, reinforcements, supplies

تمد *tamaddud* extension, spreading, expansion; stretching, distention, dilation, dilatation, widening

امتداد *imiddād* stretching, stretch, extension, extensivity; extensibility, distensibility; expansibility; widening, distention, dilation, dilatation, lengthening, elongation, prolongation; expanse; length; size, extent, spread, compass, range, scope | على امتداد along, alongside of

استمداد *istimād* procurement of support, bringing up of reinforcements; supply (*mil.*)

مداد *mādd* stretching, expanding, extending, spreading; trailing, creeping (plant)

مادة *mādda* pl. مواد *marwād* stuff, matter; material possession; substance; material; component, constituent, ingredient; fundamental constituent, radical, chemical element, base; subject, theme, topic; school subject, field of study; discipline, subject matter, cur-

ricular subject; article, paragraph (e.g., of a law, treaty or contract); stipulation, contractual term; pl. material, materials; agents, elements | مادة أصلية (*aṣliya*) root of a word; مادة أولية (*awwaliya*) primary elements; raw materials; مواد تجارية (*tijāriya*) articles of commerce, commodities; مواد جنتية cosmetics; مواد جنائية (*jind'iya*) criminal cases (*jur.*); مواد حرية (*harbiya*) war material; مواد خام raw materials; مواد الصبغة dyestuffs, dyes; مواد صلبة (*ṣulba*) solid constituents, solids (e.g., of milk); مواد مصنوعة manufactured goods, ready-made goods; مواد الإغاشة medicaments, drugs; مواد الطيب م. *al-ṣāḥa* مواد الملبس م. *al-ma'īṣa* food-stuffs, food; مواد غذائية (*ḡidā'iya*) food-stuffs, victuals, food, nutritive substances; fodder; مواد اللغة م. *al-luḡa* vocabulary of a language; مواد مضادة للحيريات (*muḍādda li-l-hayawā'iya*) antibiotics; مواد ملتهبة (*mulṭahiba*) combustible materials, inflammable matter; fuel; مواد مدنية (*ma-daniya*) civil cases (*jur.*); مواد النسيج textiles

مادی *māddi* material; corporeal, physical; materialistic; (pl. -ūn) materialist; objective (as opposed to شخصي)

الماديات *māddiya* materialism | الماديات والمعنويات (*ma'nawiyāt*) material and ideal things

ممدود *mamdūd* extended; outstretched; elongated; prolonged, protracted, drawn out; extensive, great, large; provided with *madda* (gram.)

ممدد *mumaddad* spread, outspread; outstretched; stretched out, sprawling, lying; extended, elongated, long

ممتد *mutadd* extended, outstretched; spread, outspread, laid out; extending, stretching, spreading; extensive, wide, large, comprehensive

مستمد *mustamadd* taken, derived (من from)

مدالية *madāliya* pl. مداليات *madāliyāt* medal

مداليون *madāliyūn* medallion, locket, pendant

مدح *madaha* a (*madḥ*, مدحة *midḥa*) to praise, commend, laud, extol (s.o.); to eulogize, celebrate in poems (s.o.) II do. V to be commended, be praised, be lauded; to boast (ب of s.th.), glory (ب in), pride o.s. (ب on), be proud (ب of) VIII = I

مدح *madḥ* commendation, laudation, praise; extolment, glorification; panegyric literature; acclaim | المدح في الله the glorification of God

مدح *madīḥ* pl. مدائح *madā'iḥ* praise, laudation, commendation; panegyric poem, panegyric; eulogy, encomium, tribute

امدوحة *umdūha* pl. امداح *amādīḥ* praise, laudation, commendation; panegyric poem; eulogy, encomium, tribute

مدح *tamadduḥ* extolment, glorification; self-praise, vainglory, ostentation, swagging

مداح *mādīḥ* and مدائح *maddāḥ* panegyrist, encomiast, eulogist

مدرة *madar* (coll.; n. un. ة) clods of earth or mud, loam, clay | اهل الوبر والمدر *ahl al-wabar wa-l-m.* the tent-dwellers and the city-dwellers, the nomads and the sedentary population

مدرة *madara* clod of earth or mud; small hump of the ground

مدراء *mudārā'* pl. مدير *muḍīr*, see دور

مدراس *madrās* Madras (state and city in S India)

مدريد *madrīd* Madrid

مدلن (Engl.) *midlin* middling, of medium quality (com.)

مدن II to found or build cities; to civilize, urbanize, humanize, refine V مدن *ta-*

maddana to be or become civilized; تمدن *tamadyana* do.; to enjoy the comforts of civilization, the amenities of life

مدينة *madīna* pl. مدن *mudun*, مدائن *maddīn* town, city | مدينة النهر *m. an-nabī* or المدينة (usually followed by the epithet المنورة *al-munawwara*) Medina (city in W Saudi Arabia); مدينة السلام *m. as-salām* Baghdad (capital of Iraq); مدينة الكاب Cape Town; المدن الكبرى (*kubra*) the big cities

مدني *madani* urban, urbanized, city-dwelling, town-dwelling; civilized, refined, polished; civilian (as opposed to military); civil, civic; secular; town dweller, townsman, city dweller, urbanite, citizen, civilian; of Medina, Medinan (adj. and n.) | دعوى مدنية (*da'wa*) civil action, civil suit, civil proceeding (*jur.*); الطيران المدني (*hayarān*) civil aeronautics; مدني قانون civil law

مدنية *madaniya* civilization

تمدن *tamādin* civilizing, civilization, advancement in social culture, humanization, refining, raising of moral standards

تمدني *tamādinī* civilizing, civilizational, civilizational

تمدن *tamāddun* and تمدن *tamādyun* civilization; refinement of social culture

تمدني *tamāddunī* civilized

متمدن *mutamāddin* civilized; sophisticated, refined, educated

متمدن *mutamādyin* civilized, provided with the comforts of civilization

مدى III to grant a respite or delay (أ. to s.o.)

IV do. VI to persist, persevere (أ. or ب. or ج. in), keep, stick, adhere (أ. or ب. or ج. to); to continue (أ. s.th.), keep or go on (أ. doing s.th.); to go far, go to extremes (أ. in); to continue, last, draw out

مدى *madan* extension, expanse, stretch, spread, compass, range, scope, space, latitude, reach; distance, interval, inter-space; extent, degree, measure, scale, proportion; utmost point, extreme, limit; space of time, duration, period; (prep.) مدى *madd* for the duration of, during, in a (given) period of, in the course of | مدى البصر *m. l-baṣar* range or field of vision, visual range; مدى الحياة *m. l-hayāh* lifetime; for life; المدى الحيوي (*hayawī*) lebensraum; مدى الدوران *m. d-dawārān* continually, constantly, perpetually; مدى الصوت *m. ṣ-ṣawṭ* reach of the voice, calling distance; مدى العمر *m. l-ʿumr* lifetime; مدى الأيام *m. l-ayyām* throughout the days, continually; على مدى عشرين متراً (*ʿalī ʿaṣri a.*) at a distance of 10 meters; بعيد المدى far-reaching; مدفع بعيد المدى (*midfaʿ*) long-range gun; في المدى الأخير after all, when all's said and done, in the last analysis

مدية *madya*, *mudya*, *midya* pl. مدى *mudan*, *midan*, مديات *mudyāt*, *mudayāt* butcher's knife; knife

مدوي *madaṭ, mudawī, midawī* cutler

مدام *tamādin*: مع طول التمدد, مع التمدد in the long run

مديل (Fr. *modèle*) *modēl* pl. -āt *model*

مدن II *tamadyana* see مدن

مدى *mud* since (= منذ *munḍu*)

مذر *maḍira a* (*maḍar*) to be addle (egg), become rotten II to scatter, disperse, spread or sprinkle about (أ. s.th.) V = I

مذر *maḍara* scattered here and there

مذر *maḍir* spoiled, rotten, putrid

مدق *maḍaqa u* (*maḍq*) to mix with water, dilute

مدق *maḍq* watered wine

مذيق *maḍīq* diluted, mixed with water, watered, watery

مذاق *maḍḍāq* and مذاق *mumāḍiq* insincere, hypocritical

مذل *maḍila* a (ماذل, مذل *maḍāl*) to reveal, disclose (ب e.th. secret)

مذهب II *tamaḍhaba* see ذهب

مر *marra* u (مarr, مرور *murūr*, مر *mamarr*) to pass (ب or على e.o., e.th. or by e.o., by e.th.), go, walk, saunter, or stroll by or past (ب, (عل); to march past e.o. (امام), pass in review (امام before e.o.; mil.); to pass, elapse, go by, run out (time); to come, go, walk, or pass along e.th. (ب or على), skirt (ب or على e.th.); to pass, go, walk, move, march, travel (ب or من or على through), cross, traverse (من a place, a country, a room); to flow through, run through; to fly through; to lead, run, out (في through an area; border), pass (في over), cross (في an area); to go or pass (ب through a stage or phase), undergo (ب a state or phase); to cross (على a border, a line, mountains, etc.); to fly (فوق over an area; airplane); to depart, go away, leave; to continue (يفعل to do e.th.), keep, or go on, doing e.th. | مر ذكره (*ḍikruḥū*) it has been discussed, it has been mentioned above; مر بنا as it has passed before us, as we have already mentioned; مر بالامتحان to pass the examination; مر بسلام (*bi-salām*) to turn out well, go off without mishap; مر عليه (*bi-baḡarīḥi*) to scan e.th., peruse e.th. hastily; مر مر البرق (*marra l-barq*) to pass swiftly, flash past, flit past; مر مر الكرام (*marra l-k.*) to pass as if nothing had happened, brush past; مر به (or عليه) مر الكرام to overlook e.th. generously, pass over e.th. with dignity, treat e.th. with disdain II to let pass (a e.th.); to convey, carry or take through (a e.th.); to pass (a the ball, in soccer) | مر سفينة في القناة (*qanāḥ*) to pass or take a ship through

the canal IV to let (a e.o.) go by or past e.o. or e.th. (عل or ب); to let (a e.o.) pass (عل or ب e.th.); to make (a, a e.o., e.th.) go through e.th. (عل or ب), lead, take or send (a e.o.) through (عل or ب), pass, stick (عل or ب a e.th. through); to insert (عل or ب a e.th. in) | امر نظره (*naẓarahū*) to pass one's glance over, let one's eyes wander over X to last, endure, continue, go on; to remain, stay; to continue (عل or في e.th., يفعل to do e.th.), persist, persevere (عل or في in e.th.), keep (عل or في to e.th., يفعل doing e.th.), go on (فعل doing e.th.), stick, adhere (عل or في to e.th.)

مر *marr* passing, going by; passeage, transit; transition; crossing; progression, process, lapse, course (of time); iron shovel, spade; rope | على مر الزمان (*m. iz-zamān*) in the course of time

مرة *marra* pl. -āt, مرار *mirār* time, turn; مرة *marratan* once; مرتين *marratāni* twice; مرات *marrātīn* repeatedly; several times, quite often; مرارا *mirāran* several times, more than once, quite often; at times, now and then, occasionally, sometimes | مرة *marratan mā* or ذات مرة *ḍāta marratīn* once, one time, one day; مرة أخرى (*jadīdatan*) مرة جديدة *ukrā* once again, once more, anew; مرة بعد مرة *time* and again, again and again; المرة تلو المرة (*tīlwa*) time after time, time and again; مرة واحدة (*wāḥīdatan*) at once, at one time; eventually, finally, at last; أكثر من مرة (*akṭara*) more than once, several times; بالمرة at all, absolutely, entirely; (with neg.) not at all, never, by no means; غير مرة *ḡaira marratīn* or غير ما *ḡaira marratīn* repeatedly, several times, more than once; كم مرة *kam marratan* how often? how many times? للمرة السادسة for the sixth time; لي آخر مرة *li-ākīrī marratīn* or لي المرة الأخيرة for the last time; لي المرة الأولى *li-awwalī marratīn* for the first time; مرارا مرارا (*ʿadīdatan*) frequently, often; مرارا

وتكرارا (*wa-takrārān*) time and again, again and again

مرور *murūr* passing; parade, march past (امام); passage, march, journey, or trip through (ب, من, عل), transit; flowing through, flow; crossing, traversal; flying over (فوق); uninterrupted sequence; traffic (street, tourist, shipping); progression, process, course, lapse (of time); (eg.) inspection | مرور الزمان *m. az-zamān* expiration of the deadline; تذكرة المرور *taḍkirat al-m.* permit, pass, laissez-passer; passport; حركة المرور *ḥarakat al-m.* through traffic; شرطة المرور *ṣurṭat al-m.* traffic police, highway patrol; نظام المرور *naẓam al-m.* traffic regulations

مر *mamarr* passing, going by; elapsing; lapse, expiration (of time); transition; crossing; access, approach; (pl. -āt) aisle, passage, passageway, corridor; ford; (mountain) pass | مر سفلى (*sufli*) underpass; على مر العصور in the course of centuries

امرار *imrār* passing through, insertion

استمرار *istimrār* duration, permanence, continuity, continuance, continuation, continued existence, survival; persistence | باستمرار continually, constantly; دوماً واستمراراً (*dawāman*) constantly, continuously, incessantly, without interruption; قوة الاستمرار *qūwat al-ist.* inertia, vis inertiae

مار *mārr* passing; going, walking, riding, etc., past or by; (pl. -āt, مارة *mārra*) passer-by, pedestrian, walker, stroller | المار ذكره (*ḡikruḥū*) the above-mentioned, what has already been discussed

مستمر *mustamirr* lasting, permanent, enduring, constant, continual, uninterrupted, unceasing, incessant; continuous, unbroken | تيار مستمر (*layyār*) direct current (el.); موجات مستمرة (*maujāt*) continuous waves (*phys.*)

مر *marra u a* (مارة *maḍra*) to be or become bitter II to make bitter, embitter (a s.th.) IV to be or become bitter; to make bitter (a s.th.) VI to fight, contend, dispute (with each other) X to think bitter, find bitter (a s.th.)

مر *murr* pl. امرار *amrār* bitter; severe; sharp; painful; bitterness; myrrh | مر الصحارى *m. as-ṣaḥārā* oolocynth (*bot.*)

مرة *mirra* pl. مر *mirar* gall, bilo; (pl. امرار *amrār*) strength, power

مرارة *maḍra* pl. مرائ *maḍ'ir* bitterness; gall, gall bladder; innermost, heart | انشقت مرارته (*inṣaqqat, ḡaiẓan*) he burst with anger

مرير *marir* pl. مرائ *maḍ'ir* strong, firm, stubborn, tenacious, dogged, persistent, deep-seated, deep, profound (esp., of feelings)

مريرة *marira* pl. مرائ *maḍ'ir* firmness; determination, resoluteness; vigor, energy, tenacity, doggedness; steadiness, constancy

امر *amarra* firmer, stronger; bitterer | الامران the two bitter things (i.e., poverty and old age); قاسى الامرين *qāṣī l-amarrain* to go through the worst, be exposed to greatest hardships

مرور *mamrūr* bilious; foolish, crazy; fool

مرأ *mar'a a* مرأ *mar'a a* and مرأ *mar'u a* (مارة *maḍ'a*) to be wholesome, healthful, palatable (food); — مرأ *mar'u a* (مارة *maḍ'a*) to be healthy and salubrious (climate) X to find wholesome and tasty (a food); to enjoy, savor, relish (a s.th.); to be able to digest (a s.th.; also fig.); to take to s.th. (a), take a liking (ب to), derive pleasure (a from)

امرأ *imra'* and امرأ *imru'* (with definite article المرء *al-mar'*) a man; per-

son, human being; المرء frequently for Engl. "one", as يظن المرء (*yaẓunnu*) one would think

المرأة *imra'a* (with def. article المرأة *al-mar'a*) pl. see نسوة, woman; wife | المرأة اللسلة (*musalsala*) Andromeda (*astron.*)

مرودة *murū'a* and مروءة *murūwa* the ideal of manhood, comprising all knightly virtues, esp., manliness, valor, chivalry, generosity, sense of honor

مردى *marī* manly, virile; healthful, ealubrious, healthy, wholesome | هنيتا (*hani'an*) approx.: may it do you much good! I hope you will enjoy it (i.e., food)!

مردى *marī* pl. امرئة *amr'a*, مروءة *murū'* esophagus, gullet

مراكش *marrākūṣ*, *marrākiṣ* Marrakech (city in W Morocco); Morocco

مراكشي *marrākūṣī*, *marrākiṣī* Moroccan (adj. and n.)

مرث *marāṣa u (marṣ)* to suck, bite (a one's fingers); to soften, crush, squash, mash (a s.th.); to macerate, soak (in water; a s.th.)

مرج *marj* pl. مروج *murūj* grass-covered eteppe; pasture land; meadow

مرج وهرج *harj wa-marj* confusion, jumble, tumult, hubbub

مرج *maraj* disorder, confusion, jumble

مرجان *marjān*, *murjān* (coll.; n. un. f) small pearls; corals | سمك مرجان *samak m.* goldfish

مرجاني *marjānī* coralline, coral, coralline (in compounds), corallike, coral-red | جزيرة مرجانية *atoll*; شعاب مرجانية coral reefs

مرجح *marjaḥa* to rock II *tamarjaḥa* to ewing back and forth, pendulate, dangle; to be in suspense, be pending, be in ebeyance

مرح *marīḥa a (marāḥ)* to be gay, merry, cheerful, in high spirite, hilarious, exuberant, lively; to be glad, happy, delighted; to rejoice, exult | ومرح (*sariḥa*) to do as one likes, proceed arbitrarily

مرح *marāḥ* joy, cheerfulness, gaiety, glee, mirth, hilarity, merriment, liveliness

مرحى *marīḥ* pl. مرحى *marḥā*, مراحى *marāḥā* joyful, gay, happy, merry, cheerful, lively, romping, hilarious, exuberant

مراح *mirāḥ* jollity, hilarity, exuberance

مريح *mirriḥ* joyful, gay, happy, merry, cheerful, lively, romping, hilarious, exuberant

مرحى ب | *marḥā* well done! bravo! bravo to ...

مراح *mimrāḥ* of cheerful disposition, gay-tempered, blithe; gay, jovial person

مرحب *marḥaba* to welcome (a e.o.)

مرخ *marāḥa a (marḥ)* to oil, enoint, rub, embrocate (a the body) II do. V to rub one's skin with a liniment, oil o.s., anoint o.s.

مرخ *marīḥ* soft; slack, flabby, fleccid

مروخ *marūḥ* liniment; salve, unguent, ointment

مريخ *mirriḥ* Mars (*astron.*)

مرود *marāda u (murūd)* and مرودة *marūda u (marāda)* to be refractory, recalcitrant, rebellious; to revolt, rebel (عل against) II to strip (a a branch) of its leaves; to plaster, mortar, face (a a building) V to be refractory, recalcitrant; to revolt, rebel (عل against); to be insolent, arrogant, overbearing

مردى *murdi* pl. مرادى *marādiy* (punting) pole, boat hook

مراء *marād*, *marrād* pl. مرايرد *marārid*²
nape, neck

مريد *marīd* pl. مرداء *murādā*² refractory,
recalcitrant, rebellious

تمرد *timrād* pl. تماريذ *tamārid*² dovecot

مرد *amrad*², f. مرداء *marādā*², pl. مرد
murd beardless; leafless (tree); dry, with-
ered

تمرد *tamarrud* refractoriness, recalci-
trance, disobedience, insubordination; up-
rising, insurrection, mutiny, revolt, rebel-
lion

مرد *mārid* pl. -ūn, مرادة *marada*, مراد
murrād refractory, recalcitrant, defiant;
rebel, insurgent; demon, evil spirit, devil;
giant

متمرد *mutamarrid* refractory, recalci-
trant, disobedient, insubordinate, mu-
tinuous, rebellious

مردقوش *mardaqūš* marjoram

مرزبان *marzubān* pl. مرازية *marāziba* vicage-
rent, provincial governor, satrap (in an-
cient Persia)

مرزجوش *marzajūš*, مرزنجوش *marzanjūš* =
مردقوش

مرس *marasa* u (*marā*) to soak (in water),
macerate (a s.th.) III to exercise, pursue,
practice (a s.th., esp., a profession);
(intr.) to practice, have or operate a
practice; to carry out, execute (a an
action); to apply o.a. (a to a.s.th.), go in
for (a); to try V to rub o.a. (b with,
against); to have trouble, be at odds
(b with); to exercise (b an office), pursue,
practice (b a profession); to work (b
with), be in practical contact, have
actually to do (b with e.th.); to have to
cope or struggle (b with a.s.th.) VI to
fight, struggle, contend with each other

مرس *marā* game which is won by
getting all the tricks

مرس *maris* pl. امراس *amrās* seasoned,
practiced, experienced, veteran

مرسة *marasa* pl. امراس *amrās* rope,
cord, line; cable, hawser

مراس *mirās* and مراسة *marāsa* strength,
power | سهل المراس *sahl al-m.* tractable,
manageable, docile, compliant; شديد
المراس *ṣa'b al-m.* intractable, un-
ruly, refractory; صعوبة المراس *intractabil-*
ity, unruliness, refractoriness, recalci-
trance

مریسة *marisa* a kind of bear

مریسی *marisi* hot south wind (eg.)

مرامة *murādā* pursuit, exercise, prac-
ticing (of a profession); execution, imple-
mentation; practical application; prac-
tice; experience, routine; negotiation

تمرس *tamarus* practicing, practice (ب
of an activity, of a profession)

مرسیلیا *marṣiliyā* Marseille (seaport in SE
France)

مرسین *marṣin* myrtle (myrtus; bot.)

مرش *marāḥa* u (*marḥ*) to scratch (a s.th.)

مرشال *marḥāl* (field) marshal

مرص *murṣ* Morse (code)

مرض *marīḍa* a (*marāḍ*) to be or become
sick; to fall ill, be taken ill II to make ill
or sick (a a.o.); to nurse, tend (a a sick
person) IV to make ill or sick (a a.o.)
V to be infirm, ailing, sickly, weak VI to
feign illness, malingering

مرض *marāḍ* pl. امراض *amrād* disease,
malady, ailment; illness, sickness | مرض
البياض الدقيق *m. al-bayḍāq ad-daḡīq* mil-
daw; مرض عصبي (*ʿaṣabī*) nervous disease,
neuropathy; مرض عقل (*ʿaqlī*) mental dis-
ease; مرض لغمي (*faḥmī*) blight, blast (of
grain); مرض فنجي (*firanjī*) syphilis; مرض
امراض (*muʿdīn*) contagious disease; امراض
باطنية (*bāʿinīya*) internal diseases; امراض

امراض (*sirrīya*) venereal diseases; أمراض صدرية (*sadrīya*) diseases of the chest, pulmonary diseases

مرض *murḍin* see رضى

مرض *marāḍi* relating to disease, morbid, pathological, patho- (in compounds)

مريض *marīḍ* pl. مرضى *marḍā*, مرضى *marḍā* sick, ill, ailing; diseased; unwell, indisposed; sick person, patient | مريض *naṣī* (*naṣī*) psychopath

مريض *mimrāḍ* sickly, in poor health, ailing

تمريض *tamrīḍ* sick-nursing

مرض *mumarrīḍ* (male) sick nurse, hospital attendant; ambulance man, first-aid man; doctor's assistant

مرضة *mumarrīḍa* sick nurse, nurse (f.)

مريض *mutamarriḍ* sickly, in poor health, ailing

مرط *marāḥ* u (*marḥ*) to tear out, pull out, pluck out (a hair) II do. V to fall out (hair)

مرط *marīḥ* and امرط *amraḥ*, f. مرط *marḥa*, pl. مرط *murḥ* hairless

مرع *marā'a* a (*mar'*) to rub over, anoint (a s.th.)

مرع *mar'* pl. امرع *amru'*, امراع *amrā'* pasture

مرعة *mur'a* grease, oil

مرع *mar'* fertile, productive (soil)

مرع *mimrā* thriving, flourishing, prosperous (city)

مرغ II to roll (in the dust) (a s.th.); to rub over (a s.th.); to rub (a s.th.) IV to soil, sully, make dirty (a s.th.) V to roll, wallow (esp., in the dust); to waver irresolutely

مرغرين *marḡarin* margarine

مرفين *murfin* morphine

مرق *marāq* u (*murūq*) to pierce, penetrate (من a.s.th. or a.o.; esp., of an arrow), go or pass through (من); to dart, rush, shoot, or fly past, pass swiftly; to hurry away, scamper away; to stray (e.g., of an arrow); to digress, deviate; to renege, renounce (esp. من الدين the true faith) | مرق السهم (*sahmu*) (lit.: the arrow has passed through, i.e.) the matter is finished, done with, settled II to sing

مرق *marāq* and مرقة *marāq* broth, bouillon; gravy

مروق *murūq* straying, deviation; apostasy, defection, desertion, disloyalty

مروقي *murūqī* (*tun.*) nickname of professional Koran reciters in Tunis; (*tun.*) pallbearer

مارق *māriq* pl. مراق *murrāq*, مرقة *marāq* straying; apostate, renegade, defector, turncoat, deserter; heretic

ممارق *mumārīq* insolent, impudent

مركز II *tamarkaza* to concentrate (في on, at, in); to settle, establish o.s., gain a footing, take root; to consolidate one's position; to gravitate (to)

مركز مركبة etc., see ركز

مركز look up alphabetically

تمركز *tamarkuz* concentration; consolidation (of a position)

مراكش *marrākuṣ*, *marrākīṣ* Marrakech (city in W Morocco); Morocco

مراكشي *marrākuṣī*, *marrākīṣī* Moroccan (adj. and n.)

مركيز *markiz* marquis

مرمتون (Fr. *marmilon*) *marmatōn* and مرمتون pl. -*āt* kitchen boy, scullery boy

مرمر *marmara* to be or become bitter; to become angry II *tamarmara* to murmur, mumble; to grumble

¹مرمر *marmar* marble

مرمری *marmarî* marble (adj.)

مرط *marmafa* (eg.) to spoil, damage (s.th.)

مرطون see مرتون

مریس *mirmîs* rhinoceros

¹مرن *marana u* (مرانة *marāna*, مرون *murūn*, مرونة *murūna*) to be pliant, flexible, ductile, elastic; — مرانة *murūn*, مرانة *marāna* to be or become accustomed, get used (عل to) II to train, drill (s.o.); to accustom, condition, season, inure (عل s.o. to), make (s.o.) get used (عل to) V to become accustomed, get used (عل to); to exercise, practice (عل s.th.), train (عل in), be practiced, trained, experienced (عل in); to be drilled, drill

مرن *marin* pliant, pliable, flexible, bending; elastic; plastic; supple, limber, lithe; ductile, extensible; yielding, compliant

مرانة *marāna* and مرونة *murūna* pliancy, pliability, flexibility; elasticity; ductility; plasticity; agility, nimbleness; resilience

تمرین *tamrîn* pl. -āt, تمارین *tamārîn*² exercise, practice, training; military training, drill; practical experience; expertness, skill; preparatory training, (period of) probation, apprenticeship, traineeship | تمرین ابتدائی (*ibtidā'ī*) basic training; تمارین جندی (*jundīya*) or تمرينات عسكرية (*askarīya*) military exercises, maneuvers; ○ تمرین الزيادة coaching, tutoring; extra drill (*miḥ.*); تمرينات رياضية (*riyādīya*) gymnastic exercises; تحت التمرین undergoing preparatory training, engaged on probation (official, employee)

مران *mirān* expertness, skill; exercise, practice, drill, training; habituation, habit; accustomedness; practical experience; routine

تمرن *tamarrun* exercise, practice, training

تمرن *mumarrin* trainer, coach; instructor; drill sergeant

تمرن *mumarran* practiced, seasoned, experienced, trained, skilled (عل in); accustomed, used (عل to)

تمرن *mulamarrin* practiced, seasoned, experienced, trained, skilled (عل in); accustomed, used (عل to); probationer, undergoing probation, probationary

¹مارون pl. موارنة look up alphabetically

مرود *marw* Merv (present-day Mary, town in Turkmen S.S.R.)

مروی *marwî*, *marawî* native of Merv

²مرود *marw* (coll.; n. un. ē) pebble; flint

²مرودة see مروءة

¹مری III to wrangle, argue, dispute (s. with s.o.); to resist, oppose (s.o.); to contest (ق s.th.) VIII to doubt (ق s.th.)

مریة *murya*, *mirya* doubt, quarrel, wrangle, argument, dispute

مرأ *mirā* quarrel, wrangle, argument, dispute; doubt | بلا مرأ (*bi-lā*) or لا مرأ (*mirā*) incontestable, indisputable, unquestionable, undisputed, uncontested; لا مرأ في أن it is an incontrovertible fact that ..., unquestionably ...

¹مرایا pl. of مرآة see رأى

مریم *maryam*² Mary, Maria

مریمیة *maryamiya* sage (bot.)

مز *mazza u* (*mazz*) to suck

مز *muzz* sourish, acidulous

مزة *mazza* pl. -āt and مازة *māzza* (eg.) relishes, appetizers (taken with drink)

مزج *mazaja u* (*mazj*, مزاج *mizāj*) to mix, mingle, blend (بين different things, ه ب

a.th. with) III to form a mixture or compound, be mixed, be blended, mix, mingle, blend, combine (a with a.th.); to adapt o.s. (a to a.o.), humor (a a.o.) VI to intermix, intermingle, interblend, be intermixed, be intermingled VIII to be mixed, be mingled, be blended, mix, mingle, blend (ب with)

مزج *mazi* mixing, blending

مزاج *mizāj* pl. امزجة *amziya* mixture, medley, blend; temperament, temper, nature, disposition; frame of mind, mood, humor, vein; physical constitution; condition, (state of) health | مزاج دموى *(damawī)* sanguine temperament; مزاج سوداوى *(saūdawī)* melancholic temperament; مزاج صفراوى *(safrāwī)* choleric (or bilious) temperament; مزاج بلغمى *(balgāmī)* phlegmatic temperament; المزاج *(damm)* popular taste; مزاج لطيف delicate nature, weakly constitution; مزاج منحرف *munḥarif* hot-tempered; مزاج منحرط *munḥarīf* *al-m.* unwell, indisposed, out of sorts; هذا لا يوافق مزاجى *(yuuwāfiqū)* this is not to my taste

مزيج *maziḥ* compounded, blended (من of); mixture, medley, blend (من of); combination, compound, alloy

تمازج *tamāzuj* intermixing, intermingling, interblending, intermixture

امتزاج *imtizāj* mixture, blend

مزاح *mazaḥ* a (*mazḥ*) to joke, jest, make fun III to joke, make fun (a with a.o.)

مزاحمة *mazāḥ* and مزاح *muzāḥ*, *mizāḥ* مزاح *muzāḥ* joking, joke, jest, fun

مزاح *mazzāḥ* and مزاح *māzīḥ* joker, jester, buffoon, wag

مز *miz* a kind of beer

مزاع *maza'a* a (*maz'*) to run, bound, tear along, gallop along; to tear apart (a a.th.); to tear, rip (من a a.th. off) II to

pick, pluck (a wool or cotton); to tear to pieces (a a.th.)

مزعة *muz'a*, *miz'a* pl. مزع *muzā'*, *mizā'* piece, bit, bite; flock of wool

مزق *mazaqa* i (*mazq*) to tear, rend, rip apart (a a.th.) II to tear, rend, rip apart (a a.th.); to tear up, tear to pieces, shred (a a.th.) V to get torn, be rent; to be in shreds, get torn to pieces; to burst open, tear, break, snap

مزق *mazq* tearing, tearing up, rending; tear, rent, rupture

مزقة *mizqa* pl. مزق *mizaq* piece torn off, shred

تمزيق *tamziq* tearing, rending, shredding, fragmentation

مزمن *mazmaza* to sip

مزن *muzn* (coll.; n. un. م, pl. مزان *muzan*) rain clouds

مزية *maziya* pl. مزايا *mazāyā* and مازية *māziya* pl. -āt advantage; privilege, prerogative; excellence, superiority; merit, virtue

مس *masa* a (*masa*, مسيس *masis*) to feel, finger, handle, palpate (a a.o., a a.th.); to touch (a a.o., a a.th.); to violate (a a.th. sacred), infringe (a upon); to cohabit (a with a woman); to hit, befall (a a.o.; damage, calamity) | مسه بأذى *(bi-aḍan)* or مسه بسوء *(bi-sū'in)* to harm, wrong, hurt a.o.; مسه بسوء الشيء to be injurious, damaging to a.th., hurt, impair, prejudice a.th.; مست الحاجة الـ *(ḥājjatu)* circumstances require ..., (it) is necessary, urgently needed; مس لنا *(luḡman)* to hit a mine III to touch (a a.o.); to be in touch, be in contact (a with a.o.) VI to touch each other, be in mutual contact

مس *mass* touching, touch; contact; misfortune, calamity; attack, fit (of a disease); insanity, madness, frenzy, possession | م. الـحمى *m. al-ḥummā* attack of

fever; أصابه من الجنون (*asābahū*) he has gone crazy

مسة *masea* (n. vic.) touch

ماس *masa* touching, feeling, handling, fingering, palpation; violation (ب of), infringement, encroachment (ب e.g., upon a right); connection, relation, contact | it is connected with ..., it touches upon ..., it concerns; فنيا له concerning ..., regarding ...

عند ماس *masa* touching, touch | ماسيس *masis* should the necessity arise, if (or when) necessary; هل هو في ماسيس الحاجة ال he is in urgent need of ...

ماسة *mumāssa* touching, tangency; adjacency, contiguity; contact

ماس تماس *tamās* (mutual) contact

ماس *mās* tangent; touching, (ب s.th., also fig., upon s.th.); adjacent, adjoining, contiguous; urgent, pressing, important | الحاجة ماسة urgent need, exigency; ماسة ماس كهربائي it is urgently needed; ماسة اليه (*kahrabā'ī*) short circuit

ماسة مموسة *mamūsa* touched; palpable, tangible; mentally deranged, insane

ماس ماسة *mumāsa* tangent (math.)

مسترده (It. *mostarda*) *mustarda* mustard

مستكة *mistika* = مصطكا

مستلة (It. *mastello*) *mastilla* pl. -āt tub

ماسة مسح *masāḥa* a (*masāḥ*) to stroke with the hand (a s.th.); to wipe off, wipe away (a s.th.); to rub off (a s.th.); to wash, wash off (a s.th.); to wipe out, blot out, erase (a s.th.); to clean, polish (a s.th.); to smooth, smooth with a plane, to plane (a s.th.); to rub (ب s.o. with); to anoint (ب s.o. with); to deprive, dispossess (من s.o. of), take away, withdraw (من s.o. s.th.); — (*masāḥ*, مساحة *masāḥa*) to survey (a land, estate, etc.), make a cadastral survey (a of) II to wipe off

(a s.th.); to rub, snout (a s.o.); to cajole, coax, wheedle, persuade (a s.o.); to Christianize (a s.o.) III to cajole, coax, wheedle, persuade (a s.o.) V to wipe o.s., wash o.s.; to provoke (ب s.o.), pick a quarrel (ب with)

ماسة مسح *masāḥ* wiping, wiping off; cleaning; rubbing, embrocation; anointing, anointment, (extreme) unction; land survey

ماسة مسح *masāḥ* pl. مسح *musāḥ* coarse woolen fabric, haircloth, sack; pl. hair shirt, monastic garb, monk's frock | لبست المسوح *labiat il-musūḥa* to take the veil, become a nun

ماسة مسح *masāḥa* (n. vic.) a rubbing, embrocation; anointing, anointment; unction; tinge, shade, air, appearance, veneer (fig.); trace, touch (of s.th.) | مسح المريض extreme unction; مسح المريض بالمسحة to administer extreme unction to a sick person

ماسة مسح *masāḥ* land surveyor; boothblack, shoeblack, shoeshine

ماسة مساحة *masāḥa* pl. -āt plane, surface; area; acreage; floor space; surface extent; terrain sector (mil.); surveying, survey; geodesy; cadastre | مساحة الاراضي *m. al-arāḍi* land surface; area, acreage; مساحة مائية (*ma'īya*) area of water; مصلحة المساحة *maslahat al-m.* survey department, land registry office

ماسة مسح *masāḥ* pl. مسح *musāḥ* مسح *masāḥ* anointed; wiped, clean, smooth; المسيح the Messiah, Christ

ماسة مسح *masāḥ* Christian, Messianic; (pl. -ān) مسح *al-dīn* a Christian | الدين المسيحي (*dīn*) the Christian faith, Christianity

ماسة مسح *al-masāḥiya* Christendom; Christianity, the Christian faith

ماسة مسح *mimāḥ* and مسح *mimāḥa* pl. مسح *mamāḥi* dust cloth, dish rag, floor rag; doormat; scraper

ماسح *māsiḥ* bootblack, shoeblack, shoe-shine

ممسوح *mamsūḥ* wiped, wiped off, wiped clean; cleaned; smoothed, planed; polished; smooth; annointed; abraded, worn (coin) | ممسوح من المعنى (*ma'nā*) senseless, meaningless, inane

تماسيح *tīmasīḥ* pl. تماسيح *tamāsiḥ* crocodile (zool.)

من — الى *masaka a (mask)* to transform a.o. from — into, transmute, convert (a s.th.); to falsify, distort (a s.th.); to mar, epoil (a s.th.)

مسك *mask* transformation, metamorphosis; transmutation, conversion; falsification, distortion, misrepresentation; metempsychosis

مسوخ *mask, misē* pl. مسوخ *musūḥ* transformed into an animal; misshapen, deformed, disfigured; ugly, misshapen midget; freak, monstrosity; monster

مسكة *muska (eg.)* buffoon, harlequin, clown

مسيك *masik* transformed; disfigured, defaced, deformed, ugly; tasteless, inapid, etale

ممسوخ *mamsūḥ* transformed; marred, spoiled; disfigured, defaced, deformed, ugly

مسخرة *maskara* to ridicule, mock, deride (s.o.) II *tamaskara* to make fun (of), laugh (at)

مسح II to massage (أعضاء) *a'dā'ahū* s.o.'s limbs)

مسد *masad* (ool.) pl. مساد *masād* امسأد *amsūd* palm fibers, raffia

تمسيد *tamsid* massage

مأسورة look up alphabetically

ميسري *misrā* the 12th month of the Coptic calendar

مطرة (It. *mostra*) *masfara* pl. ماطر *masāfir* sample, specimen; see also ماطر

مسقط *masqaṭ* Masqat (seaport and capital of Oman)

مسك *masaka u i (mask)* to grab, grasp, clutch, clasp, seize (ب or a s.th.), take hold (ب or a of); to hold, hold fast (ب or a s.th.); to stick, cling, cleave, adhere, hang on (ب to) | مسك الحسابات (*hisābāt*) to keep the books, keep the accounts; مسك دفة الأمور (*daffata l-u.*) to be at the helm, be in charge; مسك لسانه (*lisānahū*) to keep one's tongue in check II to scent with muak (a s.th.); to have (s.o.) seize or hold IV to seize, grip, grasp, clasp, clutch, hold (ب or a s.th.); to hold fast, grab (ب or a, s.o., s.th., من s.o. by his hair, and the like); to hold back, keep, detain, restrain (a, s.o., s.th., عن from); to withhold, not to expend (a s.th.); to refrain, abstain, keep, desist (عن from), forbear, cease, stop (عن doing s.th.), keep away, remain aloof (عن from); to keep, retain (مسك على نفسه) (a s.th. for o.s.) | امسك نفسك واقفا (*amsik*) keep ...! امسك بيده (*wāqifan*) to hold o.s. upright; امسك (*bi-yadihi*) to take s.o. by the hand; امسك يده (*yadahū*) to take s.o.'s hand; امسكت عن الصدور to stop publication, fold up (newspaper); امسك لسانه (*lisānahū*) to keep one's tongue in check; امسك البطن (*baṭna*) to constipate (med.) V to hold on, hold fast (ب to), clutch (ب a.s.th.); to stick, cling, cleave (ب to); to hang on (ب to), persist (ب in); to keep, adhere (ب to s.th.); to rise (prices), harden, firm up (quotations) | تمسك بأهله (*bi-ahdābīhi*) to be most devoted to s.o., be at s.o.'s beck and call, be under s.o.'s thumb; تمسك بأهله (*bi-ahdābīhi*) to adhere, cling to s.th.; تمسك برأيه (*bi-ra'yihī*) to stick to one's opinion VI to hold together, be firmly connected, be interlocked; to compose o.s., pull o.s. together; to remain undaunted, remain calm, be

composed; to stay on one's feet; to be in full possession of one's strength; to refrain, abstain, keep (عن from) X to keep, stick, cling, adhere (ب to); to grab, seize (ب e.th.); to refrain, abstain, keep (عن from)

مسك *mask* seizure, grip, hold; detention | مسك الدفاتر *bookkeeping*; مسك الحسابات *m. al-hisābāt* keeping of accounts, accountancy

مسكة *maska* pl. *masakāt* grip, hold

مسك الجن *misk* (m. and f.) musk | مسك *m. al-jinn* a variety of goosefoot (Chenopodium Botrys; bot.); مسك الختام *m. al-khitām* lit.: the concluding musk (i.e., with which, originally, a letter was finally perfumed), the best following in the end, the crowning touch

مسكة *miska* a little, a touch, a glimpse, a whiff (من of)

مسك *musuk* and مسكة *musaka* grasping, greedy, avaricious

مسكة *muska* pl. مسك *musak* handle; hold; grip; handhold, support | مسكة الامل *m. al-amal* that to which hope clings

مسكة *muska*, *musuka* and مسكة *masūka*, *misūka* avarice

مسكان *muskān* earnest money, pledge

مسك *misāk* dam, weir; hem, border

مسيك *masik* tenacious; avaricious, miserly; watertight, waterproof

امساك *imsāk* seizure; restraint, detention, check; stop, cessation; abstinence; avarice; constipation (med.); time of the day which marks the beginning of the Ramadan fast

امساكية *imsākīya* calendar of fasting during the month of Ramadan

تمسك *tamassuk* adherence; devotedness, devotion, attachment; written commitment, I O U; firming-up, or consolidation,

of the market, hardening of quotations | قانون التمسك *legal moratorium, moratory law (jur.)*

تماسك *tamāṣuk* holding together, cohesiveness; coherence; cohesion (phys.); firmness, solidity; tenacity

استمساك *istimāṣak* adherence, loyalty (ب to)

ممسك *mumassak* musky, musk-scented, perfumed

ممسك *mumaisik* holding, clutching, grabbing; checking, restraining, withholding; economical, thrifty; grasping, greedy, avaricious

متمسك *mutamassik* holding fast, hanging on, clinging, adhering; tenacious; firm, solid

متماسك *mutamāṣik* holding together, coherent, cohesive, hanging together, firmly connected, interlocked; continuous, uninterrupted; firm, solid; tenacious

مستمسك *mustamsik* composed, calm (mind)

مسكاتي *muskāṭī* muscatel (wine)

مسكين II *tamaskana* to become poor, be reduced to poverty; to pretend to be poor; to feign poverty or humility; to be submissive, servile, slavish, fawning

مسكنا *maskana* poverty, misery; humbleness, humility, eummissiveness

مسين *misikin* pl. -ūn, مسكين *masākin* poor, miserable; beggar; humble, submissive, servile

مسك II to wish (e.s.o.) a good evening | مسك *massāka* *llāhu bi-l-ḥair* good evening! III see صباح III; IV to enter into evening; to be or become in the evening; to be, become | امسك *aṣbaḥa* he does so in the morning and in the evening

امسيات *amsā'* pl. امساء *masā'* مساء
amīyāt evening; *masā'an* in the evening |
امس *masā'a amī* yesterday evening,
last night; مساء الخير *m. al-kair* or مساءً
بالحسن *good evening!* صباح *sabāḥ*
masā'a mornings and evenings, in the
morning and in the evening

الاخبار | *masāʾi* evening (adj.)
 المساءة the evening news

مسورة = ماسورة look up alphabetically

مسى *masā* i (*masy*) to make lean, causes to lose flesh, emaciate (▲ livestock; of the heat)

~~monsieur~~ (Fr. *Monsieur*) misyū Mr.; eir

مش *mašša* u (*mašš*) to suck the marrow (from a bone); to macerate, soak in water (s.th.)

میش میڈ وہی

مشوش *mašūš nepkin*

مشیج *mašij* gamete, germ cell

ح *maṣḥa a (maṣḥ)* to administer extreme
unction (• to s.o.)

مشحة *maṣḥa* extreme unction

مشط *maṣṭa* u i (*maṣṭ*) to comb II do. V and
VIII to comb one's hair

مشط *muṣṭ* pl. *amṣāṭ*, مشاط *miṣṣāṭ* comb;
rake; bridge (of stringed instruments);
○ (mil.) cartridge clip | مشط الرجل *m. ar-riḡl* metatarsus, instep (*anat.*); مشط اليد *m. al-yad* metacarpus (*anat.*)

مُشَطَّى *muṣṣī* toothed, indented, jagged,
dentate; comblike, pectinate

تمشط *tamṣiṭ* combing, carding (of wool)

ماشط *māṣiṭ* barber, hairdresser

ماشطة *māṣiṭa* lady's maid; (women)
hairdresser

مُمَاشَّات *mumashshat* combed, carded (wool)

مشق *maṣṣaqa u (maṣṣiq)* to draw out, stretch, extend (A s.th.); to comb (A s.th.); to tear, tear up, shred (A s.th.); to whip, lash (S.O.) V to be or get torn or shredded VIII to snatch away, whip away (من A s.th. from S.O.); to draw, unsheathe (A the sword)

مشق *mašq* pl. امشاق *amšaq* model,
pattern (esp., one to be copied in writing)

مشق *midq* slender, elim, avelte

مشقة *midqa* pl. مشق *midag* flock of wool
or cotton; rag, clout, ehred; scrap of
carding wool; ecrap of hemp, oakum

مشق *masiq* slender, slim, svelte

مشاق *mušāq* scarp of flax or hemp;
oskum. tow

مشافة *muṣāḡa* scrap of flax or hemp;
oakum, tow | مشافة حرر *floss*

امْتِشَاقٌ *imtišāq* slenderness

مشوق *mamšūq* slender, slim, evelte | مشوق
كالخام (ka-l-ḥusām) elender as a wand

ماشك look up alphabetically

مشلوز *mišlauz* sweet-kerneled apricot

شمش *mišmīš* (coll.; n. un. ♂) apricot; apricot tree | شمش کلابی (*kilābī*) bitter-kerneled apricot; شمش لوزی or حموی (*lauzi, ḥamawī*) sweet-kerneled apricot

مشملا mušmullā, mišmillā medlar (bot.)

مشة *mušmula*, *mišmila* medlar (bot.)

المشهد *al-mashhad* Meshed (city in NE Iran)

مشى and مشو) *mašā i (mašy)* to go on foot, walk; to go; to pace, stride; to move along, proceed; to march | مشى بالنميمة to scatter slanderous rumors II to let or make (e.o.) go or walk; to adept, adjust, fit, accommodate (a.s.th. to) III to keep pace, keep in step (e. with a.o.); to go along, keep up, keep abreast (a. with e.o., with a.s.th.), keep to e.o.'s (e.)

side; to be likeminded (في . with s.o. in s.th.), be guided by the same considerations or principles (في . as s.o. in s.th.), act in unison (في . with s.o. in s.th.) IV = II; to have an aperient effect (s.o.; med.) V to go on foot, walk; to take a walk, to stroll, promenade; to walk slowly, saunter; to pace, move along, stride along; to keep step, keep up, keep abreast, go along, agree, harmonize, be compatible, be consistent, be in accordance, be in keeping (مع with), fit, suit (مع s.th.), be appropriate, correspond, come up (مع s.th.); to proceed (عل in accordance with a principle or method); to follow, observe (عل a principle) | تمشي في اوصاله approx.: to perfuse s.o.'s limbs (of a sensation); تمشي جئة وذهابا (jī'alan wa-ḡahāban) to walk back and forth, pace up and down

مشو *maṣū* a laxative, aperient

مشي *maṣy* going, walking; walk

مشية *maṣya* manner of walking, gait, pace, step, bearing, carriage

مشاة *maṣṣā'* pl. -ūn good walker; walker (athlet.)

مشاية *maṣṣāya* pl. -āt long, narrow carpet, runner; ○ baby walker, gocart; hallway, corridor; footpath, path(way)

مشى *mamṣā* pl. ماش *mamāṣin* hallway, corridor, passageway, passage; aisle; footpath, path(way), alley; promenade; crossing, overpass, bridge; bridge of a ship; runner, small rug

مع تماشا *tamaṣṣiyan ma'a* (or عل) in conformity with, in accordance with, according to

ماش *māṣin* pl. مشاة *muṣāh* going, walking; pedestrian; foot soldier, infantryman; المشاة the infantry; ماشيا *māṣiyan* on foot

ماشية *māṣiya* pl. مواشى *mawāṣin* livestock, cattle

مصر *mappa* (1st pers. perf. *mapistu*) a and (1st pers. perf. *mapastu*) u (maṣṣ) to suck, suck up, soak up, suck in, absorb (a s.th.); to sip, lap, lap up, lick up (a s.th.); to suck out (a s.th.) V to sip gradually, drink in small sips (a s.th.) VIII to suck, suck up, suck in (a s.th.); to sip, lap, lap up, lick up (a s.th.); to soak up, absorb, swallow up (a s.th.)

مصر *maṣṣ* sucking, suction, suck, sucking up, soaking up, soak, soakage, absorption | نصب المص *qasab al-m.* sugar cane

مصاة *maṣṣa* (n. vic.) sucking, suck, suction; sip

مصاص *maṣṣaṣ* one who sucks, sucker; cupper; bloodsucker, extortioner, usurer

مصاصة *muṣṣa* that which one sucks, s.th. to suck | مصاصة القصب *m. al-qasab* sugar-cane refuse

مصاصة *maṣṣaṣa* screech owl; vampire

مصيص *maṣṣiṣ* moist, damp (ground)

مصيص *miṣṣiṣ* string, twine, packthread

مص *mimapp* suction pipe, sucker; ○ siphon

امتصاص *imtiṣṣ* sucking, suck, suction; sucking up, soaking up, soak, soakage, absorption | قوة الامتصاص *qūwat al-imt.* suction

مصرص *mamṣṣ* soaked up; drained, exhausted; emaciated, very lean, skinny

ممتص *mumtaṣṣ* soaking up, absorbing; absorbent, absorptive

مصر II to found, build, settle, civilize, colonize (a place); to Egyptianize, make Egyptian (a s.th.) V to become a populated, civilized area, become a big city, a metropolis; to Egyptianize, adopt Egyptian ways; to become an Egyptian

مصر *miṣr* pl. امصار *amṣār* big city; metropolis, capital; — *miṣr*, (colloq.)

مصر Egypt; Cairo | مصر القاهرة Cairo; مصر الجديدة Heliopolis (section of modern Cairo)

مصري *miṣri* Egyptian; Cairene; (pl. -ūn) an Egyptian; a Cairene, a native of Cairo

مصرية *miṣriya* Egyptianism. Egyptian national character; (pl. -āt) Egyptian woman or girl

مصر *maṣir* pl. امصرة *amṣira*, مصران *maṣrān*, مصارين *maṣārīn* gut; pl. bowels, intestines, guts, tripe; see also under صير

تمصير *taṣīr* settling, settlement, colonization, civilization; Egyptianization

متمصير *mutamaṣṣir* Egyptianized, naturalized in Egypt

مصطكا *maṣṭakā*, مصطكا *muṣṭakā* and مصطكي *maṣṭaki* *kā* mastic, resin of the mastic tree (*Pistacia lenticus*); liquor distilled from mastic | شجرة المصطكا *šajarat al-m.* mastic tree (*Pistacia lenticus*; bot.)

مص *maṣala* u to curdle (milk); to strain, filter (a s.th.)

مصل *maṣl* whey; (pl. مصول *muṣūl*) serum (med.) | علم المصول *ilm al-m.* serology

مصل *maṣlī* serous (med.)

مصص *maṣṣa* to suck (a s.th.); to suck up, soak up, absorb (a s.th.); to sip and turn around in the mouth (a liquid) II تصص *taṣṣa* to sip and turn around in the mouth (a liquid)

مض *maḍḍa* u (ماضض *maḍḍ*, مضض *maḍḍ*) to hurt, pain (a s.th.); to burn, sting (a s.th.); to torment, harass, trouble, molest (ب a s.o. with); — (lat pers. perf. *maḍḍtu*) مضاضة *maḍḍa*, مضاض *maḍḍ*, مضاضة *maḍḍa* to be in pain, feel pain, suffer; to be distressed, worried, troubled IV to cause pain (a to s.o.), hurt (a s.o.); to torment, torture, agonize (a s.o.)

مض *maḍḍ* pain, torment, torture, anguish, agony; painful, burning, stinging, smarting

مضض *maḍḍ* pain, suffering, torment, torture, anguish, agony, affliction, distress; sour milk | مضض على unwillingly, reluctantly, grudgingly

مضاض *muḍḍ* brackish water, brine, salt water

مضاضة *maḍḍa* agony, torture

مضض *muḍḍ* agonizing, tormenting

مضر *maḍara*, *maḍura* u and *maḍira* a (ماضر, ماضر, ماضور) to turn sour (milk)

مضر *maḍir* and ماضر *maḍir* sour (milk)

لغة مضر *luḡat muḍara* the language of Mudar, the Arabic language

مضغ *maḍḡa* a u (ماضغ) to chew (a s.th.) | مضغ الكلام *(kalām)* to slur, speak indistinctly

مضغ *maḡḡ* chewing, mastication

مضغة *muḍḡa* pl. مضغ *muḍḡ* s.th. to be chewed; bite, hit, morsel; small chunk of meat; ○ embryo; ○ chewing gum | جملة مضغة *(ḡayyiba)* titbit; مضغة في الافواه *(ja'alāhū muḍḡatan)* to make s.o. the talk of the town, send tongues wagging about s.o.

مضغة *muḍḡa* s.th. chewed, chew, quid

مضضض *maḍmaḍa* to rinse

مضى *maḍḍ* i (ماضض) to go away, leave, depart; to make off, decamp, abscond; with ب: to take s.th. away, remove s.th.; to pass, elapse, go by, expire, run out (time); to advance, progress (في in); to proceed (في in or with s.th., also ب), continue (في, also ب, s.th., to do s.th.), go on (في doing s.th.); to pursue, practice, exercise (في s.th., also مهنة *fi miḥnatin* a profession); to penetrate deeper, enter deeper, go deeper (في into s.th.); to

bring to an end, wind up, terminete, conclude, accomplish, carry out, execute, perform (على a.s.h.); (with imperf.) to set out to do a.s.h., proceed to do a.s.h.; — (مضاء *maḍā'*) to be sharp, cut (sword) | مضى سبيله (*saḥlahū*) to pass away, die; مضى على البيع (*bi-saḥlahū*) do.; مضى على لبيله (*bai'*) to conclude a bargain; مضى على ذلك (*kalāmihi*) to go on talking; مضى ماضى ما ماضى let bygones be bygones! no more of that! (ما مضى) (*zāmān*) or ماضى من الزمان (*zāmān*) formerly, previously, heretofore, once, before, in the past; لم يمض غير قليل حتى *lam yamḍi ḡairu qalīlin ḥattā* it did not take long until..., before long...; ماضى من سنة مضت *min sanatin maḍat* one year ago; ومضى فقال and he went on to say, and he added II to make pass, cease to go by; to spend, pass (a time, في with a.s.h.) IV to spend, pass (a time); to carry out, execute, perform, accomplish, conclude, terminete, wind up, bring to an end (a.s.h.); to pass, put behind o.s. (a examination); to undersign, sign (a.s.h.) | أمضى أمره على (*amraḥū*) to throw one's full support behind a.s.h., endorse a.s.h. wholeheartedly

مضى *mudiy* departure, leave; passing; lapse, elepeing, expiration (of a period of time); continuation (في of a.s.h.); deeper penetration, deeper insight (في into); carrying out, execution, pursuit (في of an intention, of a plan) | ماضى المدة *m. al-mudda* lapse of time, superannuation; التملك بضى المدة (*tamalluk*) usucaption, prescription (*jur.*) | على ماضى الزمن (*m. iz-zaman*) lastingly, for long, permanently; ماضى في الحرب (*ḥarb*) the continuation of the war

مضاء *maḍā'* sharpness, keenness; penetration, sagacity, acute discernment; energy | مضاء العزيمة strength of purpose, resolution, determination, energy, go

أمضى *amḍā* sharper, more incisive, more effective

تمضية *tamḍiya* execution, performance, accomplishment, completion; spending, passing (of time) | تمضية الوقت *t. al-waqt* pastime

امضاء *imḍā'* realization, execution, accomplishment, completion; signing, signature | صاحب الامضاء the undersigned

ماضى *māḍin* pl. مواضى *mawāḍin* sharp, keen, cutting; acute, penetrating, incisive, effective; energetic; past, bygone; الماضى the past; past tense, perfect, preterit (*gram.*) | ماضى العزيمة resolute, determined; الشهر الماضى (*ṣaḥr*) last month

مضى *mumḍin* signer, signatory

مضى *mumḍan* undersigned, signed

مط *maṭṭa u* (*maṭṭ*) to expand by pulling, stretch, draw out (a.s.h.); to draw tight, tighten, tauten (a.s.h.) II to expand, stretch (a.s.h.); to scold, revile, abuse (a.s.o.) V to expand; to stretch; to distend, widen, spread, lengthen; to be capable of extension or lengthening, be expandable, stretchable, elastic; to be rubberlike

مط *maṭṭ* expansion, extension, stretching, distention, lengthening, drawing out

مطاط *maṭṭāt* expandable, extensible, stretchable, elastic; dilatatory; rubbery, rubberlike; rubber; caoutchouc

تطاط *tamaṭṭuf* expandability, extensibility, elasticity

مطر *maṭara u* to rain (مطرت السماء *maṭarat is-samā'u* it rained); to shower with rain (a.s.o.; of the sky); to pour out (ب. over a.s.o. a.s.h.), shower, douse (ب. a.s.o. with); to do, render (ب. a.s.o., بخير *bi-ḡairin* a good turn, a favor); to run swiftly (horse), speed away IV to rain (of the sky); to cause (a.s.h.) to rain (على upon); to shower (ب. a.s.o. with

or ٥ upon s.o. s.th.), heap ٥ (ب ٥
or ٥ upon s.o. s.th.) | امطر عليه (ḥi-
wābīlan) or امطره بوايل من (ḥi-
wābīlan) he showered him with a hail of
(e.g., stones), with a rain of (e.g., blows),
with a flood of (e.g., abuses, threats),
etc. X to ask for rain; to ask (من ٥ or ٥
s.o.) a favor; to wish (٥ for s.th.), desire
(٥ s.th.); to invoke, call down (٥ على
upon s.o. s.th.)

محطة | امطار amṭār rain pl. maṭār
maḥaṭṭa li-rasḍ al-a. pluviometrical station

مطرة maṭra, maṭara pl. -āt downpour,
rain shower

مطر maṭir and مطير maṭir rainy, abound-
ing in rain

مطر minṭar and مطرة mimṭara pl.
mamāṭir² raincoat

ماطر māṭir rainy, abounding in rain

مطر mumṭir rainy, abounding in
rain | مواسم مطرة rainy seasons, periods of
rain

مطران maṭrana to raise to the rank of metro-
politan or archbishop, consecrate as
metropolitan or archbishop (٥ s.o.) II ta
maṭrana to be instated or consecrated
as metropolitan (Chr.)

مطارنة muṭrān, maṭrān, miṭrān pl. مطارنة
maṭārīna, مطارين maṭārīn² metropolitan,
archbishop (Chr.)

مطرنة maṭrana dignity or office of a
metropolitan, metropolitanate, archiepis-
copate (Chr.)

مطارنية maṭranīya, مطرانية muṭrānīya
pl. -āt diocese of a metropolitan, arch-
bishopric, archdiocese (Chr.)

مطق V to smack one's lips

مطل maṭala u (maṭl) to draw out, lengthen,
extend, stretch (٥ s.th.); to stretch
(٥ a rope); to hammer, forge, shape by

hammering (٥ iron); to postpone, defer,
delay; to put off (ب ٥ s.o. with) III to
tarry, temporize, take one's time; to
put off (ب ٥ s.o. with)

مطول maṭūl deferring, delaying, pro-
crastinating, tardy, dilatory, slow

مطلة maṭla pl. مطائل maṭā'il² wrought
iron

مماطلة mumāṭala postponement, de-
ferment, procrastination, delay

مط (مطر) maṭ u (maṭw) to quicken one's
pace, hurry, walk fast IV to mount (٥
an animal); to ride (٥ on an animal)
V to stretch o.s., loll; to stretch (ب s.th.,
one's body, one's limbs); to walk proudly,
strut, swagger VIII to mount (٥ an
animal); to board (٥ a vehicle), get in
(٥), get aboard (٥); to ride (٥ on an
animal, in a vehicle)

مطوة maṭwa hour, time, moment

مطية maṭīya pl. مطايا maṭāyā, على
maṭīy mount, riding animal; expedient,
means to an end, instrument, tool

مع ma'a (prep.) with, simultaneously with,
together with, accompanied by, in the
company of; in the estimation, eyes, or
opinion of; in spite of, despite; toward, in
relation to; معا ma'an together; at the
same time, simultaneously; with one
another | ومع ان although; مع ان
wa-ma'a anna — illā anna although —
nevertheless ..., to be sure — but ..., it is
true — but ...; مع هذا or مع ذلك in spite
of it, nevertheless, notwithstanding, still;
مع كونه غنيا in spite of all that; مع كل هذا
(kaunihi ḡaniyan) although he is rich, for
all his being rich, rich as he is; ليس مع
(laisa) he is not for the govern-
ment, he doesn't side with the govern-
ment; مع الحائط along the wall; كان معه
it was with him, he had it with him;
ما معكم what do you have with you?
what have you brought along? what's

up your sleeve? *الست معى فى ان (a-lasta)*
don't you also think that ...? wouldn't
you share my view that ...? استعمل وسائل
معها *استعمل الوسائل ista'mala wasa'ila l-gaswati*
ma'ahū he brought harsh measures to
bear on him

معية *ma'iya* company; escort; suite,
retinue, entourage, attendants | معية
فلان *(فى معية) فلان* in the company of so-and-
so; معية هذا *herein enclosed, herewith*

معج V to wind, meander

معج pass. *mu'ida* to have a gastric ailment,
suffer from dyspepsia, have a stomach-
ache

معدة *ma'ida, mi'da* pl. معد *mi'ad* stom-
ach

معدى *ma'idī, mi'dī* of or pertaining to
the stomach, gastric, stomachic | امراض
معدية *gastric diseases; حمى معدية (ḥummā)*
gastric fever

معدود *mam'ūd* suffering from a gastric
disease, dispeptic

معمر *ma'ira* a (*ma'ar*) to fall out (hair) IV to
become poor, impoverished, be reduced
to poverty V = I

معار *ma'ār* (eg.) braggart, braggadocio,
swaggerer

معز *ma'z, ma'az* (coll.; n. un. ē) pl. امعز *am'uz,*
معيز *ma'iz* goat

ماعز *mā'iz* pl. مواعز *mawā'iz* goat

معاذ *ma'āz* goatherd

معس *ma'aas* a (*ma's*) to rub (a s.th.); to
squash, crush (a s.th.)

معض *ma'iḍa* a (*ma'ḍ*) and VIII to be annoyed
(by), be angry (at), resent (من
a.s.th.)

امتاعض *imti'ād* anger, resentment, an-
noyance, displeasure; excitement, agita-
tion

متعض *muntā'id* annoyed, vexed, angry;
upset, excited

معط *ma'aṭa* a (*ma'ṭ*) to tear out, pull out,
pluck out (a hair, feathers)

معط *ma'ṭ* and امعط *am'aṭ*, f. معطاء
ma'ṭā, pl. معط *mu'ṭ* hairless, bald

معك *ma'aka* a (*ma'k*) to rub (a s.th.)

مكرونة *ma'karūna* macaroni

ممعة *ma'ma'a* pl. مامع *ma'dmi'* confusion,
jumble, mess, tohubohu; tumult, uproar;
turmoil; pl. wars, battles

ممعان *ma'ma'an* raging, roar (of a
storm), turmoil, thick (of a battle),
height, climax (of heat and cold) |
ممعان الصيف *m. aṣ-ṣaiṣ* high summer;
ممعان الشتاء *deepest winter*

ممعى *ma'ma'i* yes-man

معن IV to apply o.s. assiduously, devote all
one's efforts (to s.th.); to be keen, in-
tent (on), be eager (for); to exam-
ine closely, study carefully, scrutinize
(s.th.); to go to extremes (in s.th.),
overdo, carry too far (s.th.) | امن
النظر *(naẓara)* to fix one's eyes on
s.th., regard s.th. attentively, examine
s.th. closely, scrutinize s.th. V to become
engrossed or absorbed, bury o.s. (in),
regard attentively, examine carefully
(s.th.), look closely (at s.th., at
s.th.), scrutinize (s.o., s.th.)

معاون *mā'ūn* pl. مواعين *mawā'in* im-
plement, utensil, instrument; vessel, re-
ceptacle, container; (coll.) implements,
utensils, gear; (syr.) ream of paper

معاونة *mā'ūna* pl. -āt, مواعين *mawā'in*
(eg.) lighter, barge

امعان *im'ān* and النظر *n. an-naẓar*
close examination, careful study, scrutiny
(of s.th.); ايمان *(to s.th.)*, care, carefulness, assiduity, diligence, at-
tentiveness, attention

- تَمَن *tama'un* close examination, careful study, scrutiny; care, carefulness | بتَمَن carefully
- (معو) *ma'a u* (مءاء *mu'a'*) to mew, miaow (cat)
- امءاء *mi'an*, *ma'y* and مءاء *mi'a'* pl. امءاء *am'a'*, امءية *am'iya* gut; intestines, bowels, entrails | الامءاء الدقيقة the small intestine; الامءاء الغليظة the large intestine
- مءوى *mi'aw* of or pertaining to the intestines, intestinal; enteric | الحمى المءوية (*humma*) typhoid fever, enteric fever, abdominal typhus
- مع مءية *ma'iya* see مع
- مءاء *mu'da* (eg.) root of *Glossostemon Bruguieri* (bot.)
- مءار *ma'ar* and مءرة *mu'ra* reddish, russet color
امءر *am'ar* reddish brown, russet
- مءربة *ma'raba* (mor.) Moroccanization
- منص *ma'asa* to cause gripes; pass. *mu'ipa* (ma'is) to have gripes or colic, suffer from colic
- مءس *ma's*, *ma'as* and مءيس *ma'is* gripes; colic | مءس كبرى (*ku'wa*) renal colic
- مءوس *mam'u* suffering from colic; having gripes
- مءط *ma'ata* a (ma't) to stretch, extend, expand, draw out II do.
- مءط *mutama'at* stretchable, elastic (rubber); tough, viscous, ropy, sticky
- مءط *ma'fasa* to magnetize, make magnetic, subject to magnetic induction (a s.th.) II *tama'fasa* to be magnetized, become magnetic
- مءط *ma'fasa* magnetism
- مءط *muma'fas* magnetized, magnetic

- كُ خشب المءى *kakab al-mu'na*, *al-mu'nd* mahogany (wood)
- مءط *ma'fafa* to magnetize, subject to magnetic induction (a s.th.)
- مءط *mi'na'is*, *ma'na'is* magnet | كهرباء (*kahrab'a'i*) electromagnet
- مءط *mi'na'is*, *ma'na'is* magnet; magnetism
- مءط *mi'na'is* magnetic; hypnotic
- مءط *mi'na'isiya* and مءط *mag-netism*
- مءيسيا *ma'ni'siyā* magnesia
- المءول *al-mu'ul* the Mongols; the Moguls | بلاد المءول Mongolia
- مءول *mu'ul* Mongolian
- مءت *ma'ata* u (ma't) to detest, abhor, loathe, hate (a s.o., a s.th.); — *ma'ata* u (مءاة *ma'ada*) to be abominable, detestable, loathsome, hated, odious II = *ma'ata*; to meke (a s.o.) hateful (ال to s.o.), make a.o. (ال) loathe (a s.o.)
- مءت *ma't* hate, hatred, detestation, loathing, aversion, disgust; hateful, odious
- مءت *ma'at* and مءوت *mam'ut* hated, detested; hateful, odious; detestable, abominable, loathsome, repugnant, disgusting
- مءونس *ma'adunis* parsley
- مءونى *ma'aduni* Macedonian (adj. and n.)
- مءق *ma'qa* a (ma'q) to drink avidly, toss down (a s.th.) VIII pass. *umtu'qi'a* to turn pale
- مءق *mumtaqa'* pale, pallid, wan, sallow
- مءل *ma'ala* u (ma'l) to look (a s.o.), eye, regard (a s.o.)
- مءلة *mu'la* pl. مءل *mu'al* eye; eyeball | مءلة العين *m. al-'ain* eyeball

□ مقانق *maqāniq* (= نقانق) small mutton sausages (syr.)

مكة *makkā* (usually followed by the epithet المكرمة *al-mukarrama*) Mecca

مكي *makkī* Menean (adj. and n.)

مكوك *makkūk* pl. مكايك *makkāyik*²
drinking cup; shuttle

مكوك *makkūk* pl. موايك *mawāyik*²
drinking cup; shuttle

مكث *makaṭa u* (مكث *mukṭū*) to remain, abide, stay, live, dwell, reside (ب in a place)

مكث *makṭ* and مكوث *mukṭū* remaining, staying, lingering, abiding; stay, sojourn

مكوي see كوي

مكدام (Engl.) *makaddām* macadam

مكدوني *makdūnī* Macedonian (adj. and n.)

مكدونيا *makdūniyā* Macedonia

مكر *makara u* (مكر *makr*) to deceive, delude, cheat, dupe, gull, double-cross (ب a.o.)
III to try to deceive (a.o.)

مكر *makr* cunning, craftiness, elyness, wiliness, double-dealing, deception, tricky

مكرة *makra* ruse, artifice, stratagem, wile, trick, dodge

مكار *makkār* and مكور *makūr* cunning, aly, crafty, wily, shrewd, artful; aly, crafty person, impostor, awindler

ماكر *makir* pl. مكرة *makara* aly, cunning, wily

مكروب *mikrūb* pl. -āt, مكاريب *makārib*² microbe

مكارونه *makarūna* macaroni

مكس *makasa i* (مكس *maka*) and II to collect taxes
III to haggle, bargain (a with a.o.)

مكس *maka* pl. مكوس *mukūs* tax, specif., excise or sales tax; toll, custom, duty,

impost; market dues | دار المكوس custom-house

مكس *makkās* tax collector

المكسيك *al-maksiṭ* Mexico

مكلا Mukalla (seaport in Aden Protectorate, chief town of Hadhramaut)

مكن ¹ *makuna u* (مكنة *makkāna*) to be or become strong; to become influential, gain influence, have influence (عند with a.o.), have power II to make strong or firm, consolidate, strengthen, cement, establish firmly, deepen (a a.th.); to lend weight (a to a.th.); to put down or set down firmly (a a.th.), give (a a.th.) a firm stance; to put (a a.o.) in a position (من to do a.th.), give (a a.o.) the possibility (من to do a.th.), enable (من a.o. to do a.th.), make possible (من a.o. for a.o. a.th.); to place (من a.th.) in a.o.'s (a) hands; to furnish, provide (من a.o. with); to give or lend a firm position (ل to a.o., to a.th.); to give power (ل ل to a.o. over) IV to enable (من a.o. to do a.th.); to be possible, feasible (a for a.o.) يمكن *yumkinuḥū* he can (ان do a.th.) ان يمكن it is possible that ...; it may be that ..., possibly ..., perhaps ..., maybe ...; اكثر *akṭara* as much as possible; لا يمكن it is impossible V to have or gain influence, weight, or prestige (عند with a.o.), have or gain power; to be native, indigenous, resident; to gain ground; to spread; to be consolidated, firmly established; to consolidate, strengthen, gain in strength; to seize (من on a.th.), possess a.o., take possession (من of a.th.); to have command or mastery (من of a.th.), command, master (من a.th.); to be in a position, be able (من to do a.th.), be capable (من of), have the power (من to do a.th.) X to consolidate, strengthen, deepen, become firmly established, establish itself; to seize (من on a.th.), possess a.o., take possession (من of); to have

command or mastery (من of a.th.), command, master (من a.th.); to be able (من to do a.th.), be capable (من of)

مكة *mukna, makina* power, ability, capacity, capability, faculty; possibility; strength, firmness, solidity, intensity, force, vigor

كون see مكانة and اماكن, امكة pl. مكان

مكين *makin* pl. مكانة *mukana*² strong, firm, solid; firmly established, unshakable; deep-seated, deep-rooted, deeply ingrained, inveterate (feeling); influential, distinguished, of note, of rank, respected; powerful, potent

امكن *amkan*³ see متمكن

تمكين *tamkin* strengthening, consolidation, cementation; deepening, intensification; fixation, establishment; enabling, enablement, capacitation; livery of seisin, investiture (*Isl. Law*)

امكان *imkān* power, capacity, capability; faculty, ability; possibility | بقدر عمل قدر الامكان *bi-qadri l-i. or فاعل الامكان* as much as possible, as far as possible; عدم الامكان *'adam al-i.* impossibility; عند الامكان when (if) possible, possibly; it is in his power, he is in a position to ...; هو في الامكان it is in the realm of possibility; ليس في الامكان it is impossible, unthinkable, inconceivable

امكانية *imkāniya* pl. -āt possibility; ○ potential (*phys.*)

تمكين *tamakkun* power, authority, control, mastery, command; ability, capability, faculty; restraint, self-control, self-possession (also تمكن من النفس)

ماكين *mākin* strong, firm, solid, lasting, enduring

ممكين *mumkin* possible; thinkable, conceivable | غير ممكن impossible; من الممكن ان possibly, perhaps, maybe

ممكينات *mumkināt* possibilities

متمكن *mutamakkin* an adept, a proficient, a master; strengthened, cemented; firmly established, firmly fixed; consolidated; deep-rooted, deep-seated, deeply ingrained, inveterate; lasting, enduring; declinable (*gram.*) | متمكن امكن (*amkan*²) declinable with nunation, triptote (*gram.*); متكن غير امكن (*ḡairu amkana*) declinable in two cases, diptote (*gram.*); غير متمكن (*jalaa* متكن في جلسته *ṭiṭi*) firmly seated

ماكينة *makina* and مكنية *mākina* pl. -āt and مكائن *makā'in*² machine

مكاني *makani* mechanical

مكوى see مكوسى

مل ¹ *malla* (1st pers. perf. *maliltu*) a (مل *malal*, ملال *malāl*, ملالة *malāla*) to be or become weary, tired, bored, impatient; to tire, become tired (a of a.th.), become fed-up (a with) | مل لا indefatigable, untiring, unflagging IV to be tiresome, irksome, wearisome, boring, tedious, vexatious; to vex, annoy, irritate (عل or a.s.o.); (= امل) to dictate (عل a.s.th. to a.o.) V to be wearied, fed-up; to be bored; to be restless, fidgety; to embrace a religion (ملة *millatan*) VIII to embrace a religion (ملة *millatan*)

مل *mall* weary, tired, fed-up; bored

ملة *malla* hot ashes, live embers

ملة *milla* pl. ملل *milal* religious community; religion, creed, faith, confession, denomination

ملل *milli* religious, confessional, denominational | مجلس ملل (*majlis*) court of justice of a religious minority (in Egypt abolished since 1956)

ملة *mulla* pl. ملل *mulal* basting stitch, tacking stitch; spring mattress

ملل *malal* and ملال *malāl* tiredness, boredom, ennui; listlessness, weariness; annoyance, irritation, vexation

مل *mulāl* morbid unrest, restlessness, fidgetiness, feverishness

ملالة *malāla* weariness, boredom; impatience; ennui, tedium

ملول *malūl* tired, wearied, bored; weary, fed-up, disgusted

مل *mullā* bread baked in hot ashes

ملول *mamlūl* offensive, disgusting

مل *mumill* tiresome, tedious, boring, wearisome, irksome, loathsome, disagreeable

مل *mill* pl. -āt (formerly) the smallest monetary unit in Palestine and Jordan, 1/1000 of a Palestinian pound

ملأ *mala'a* a (ملأ *mal'*, ملأة *mal'a*, ملأ *mil'a*) to fill, fill up (ب or من or م a s.th. with); to fill out (م a form, a blank); to take up, fill, occupy (م space); to fill (م a vacancy) ملأ الدهر | (*dahra*) his (its) fame spread far and wide; ملأ الساعة (*sā'ata*) to wind up a watch or clock; ملأ شديقه (*šidqaihi bi-l-hawā'*) to puff one's cheeks; ملأ العين (*'aina*) to satisfy completely, please; ملأ الفضاء بالشكوى (*fadā'a bi-š-šakwā'*) to fill the air with complaints, voice loud laments; ملأ فاه ب (*fāhu*) to talk big about..., shoot off one's mouth about...; — ملأ *mali'a* to be or become filled, filled up, full, replete III to help, assist, support, back up (عل s.o. in), side (م with s.o.); to make common cause, join forces (عل م with s.o. against) IV to fill (م a s.th., also a vacancy) V to fill, become full; to be filled (م or من with), be full (م or من of) VIII to fill, become full; to be filled (glass; pass.); to be filled (م, من or ب with s.th., م also with a feeling), be full (م, من or ب of, م also of a feeling); to fill (م a s.th.); to fill up (م a s.th.); to imbue, fill (م s.o., م with a feeling)

ملأ *mal'* filling (also, e.g., of vacancies); filling out

ملأ *mil'* pl. املأ *amlā'* filling, quantity which fills s.th., fill; quantity contained in s.th. | ملأ اهابه الكبرياء | *m. iḥābihi l-kibrīyā'u* he is all pride and arrogance; ملأ بكم *m. baḥnihi* as much as one can eat, one's fill; ملأ قدح *m. qadaḥin* a cupful; ملأ اليد *m. al-yad* a handful; ملأ كانه *m. kiṣā'ihi* corpulent fat; ملأ الفم *bi-m. il-fam* in a loud voice; ملأ فيه *bi-mil'i fihi* with a ring of deep conviction (with verbs like "say", "declare", "exclaim", etc.); loudly, at the top of one's voice or one's lungs (with verbs like "shout", "cry", etc.); ملأ شديقه *daḥika bi-mil'i* (or *mil'a*) *šidqaihi* to grin from ear to ear; ملأ بصوت ملؤه الشفقة (*bi-ḥautin mil'uhū š-šafaqatu*) he said in a voice full of mercy...; ملأ الحرية ق (*m. ul-ḥurriya*) I have complete freedom to..., I am completely at liberty to...; ملأ وقف موقفًا ملؤه الحزم (*mauqifan mil'uhū l-ḥazm*) he assumed a posture that was all determination; انت ملأ حياتي (*hayātī*) you are all my life; ملأ جفني (*mil'a jafnaihi*) he is sound asleep, he sleeps the sleep of the just

ملأ *mala'* pl. املأ *amlā'* crowd, gathering, assembly, congregation; audience; (general) public; council of elders, notables, grandees | ملأ عل publicly, in public; ملأ العالم (*m. il-'ālam*) for everyone to see, before all the world; ملأ اللأ (*al-'ā*) the heavenly host, the angels

ملأة *mulā'a*, □ ملأية *milāya* pl. -āt wrap worn by Egyptian women; sheet, bed sheet

ملأ *mali'* full (ب of), filled, replete (ب with); bulging, swelling (ب with); plump; stout, fat, corpulent, obese; rich, abounding (ب in); well-to-do, wealthy; solvent | ملأ البدن *m. al-badan* stout, fat, corpulent

ملآن *ma'ān*, f. ملأى *ma'ā* or ملآنه pl.
ملأ *milā* full, filled, replate; plump, fat

ملأاً *mumālā'a* partiality, bias; col-
laboration (pol.)

ملأ *imlā'* filling (also, e.g., of a va-
cancy)

ملأ *imlā'* repletion, fullness; full,
round form, plumpness; bulkiness; fat-
ness, stoutness, corpulence

ملوء *mamlū'* filled, filled up; imbued;
loaded

ملأى *mumālī'* partial, biased, prej-
udiced; collaborator (pol.)

ملأى *mumālī'* full, filled, filled up,
replate | ملأ الجسم *m. al-jism* stout, fat,
corpulent

ملاريا *malāriyā* malaria

ملايو *malāyū*, جزر الملايو *juzur al-m.* the
Malayan Archipelago

ملج *malaja u (malj)* to suck (♂ the mother's
breast) VIII to auck

ملج *mālaj* pl. موالج *mawālīj* trowel

ملح *malaha u a* and ملح *maluḥa u* (ملوح *mulūḥ*).
ملوحة *mulūḥa*, ملوحة *malāḥa* to be or
become salt(y); — ملح *maluḥa u* (ملوحة
malāḥa, ملحوة *mulūḥa*) to be beautiful,
handsome, pretty, comely, nice, elegant
II to salt, season with salt (♂ s.th.); to
salt away, salt down, preserve with salt,
corn, cure (♂ s.th.) IV to be salt(y)
X to find (♂ s.th.) beautiful, pretty, nice,
or witty

ملح *milḥ* m. and f., pl. ملح *amlāḥ*,
ملح *milāḥ* salt; gunpowder; witticism,
wittiness, wit, esprit | ملح انكليزي *m. al-bārūd*
salt, Epsom salt; ملح البارود *m. al-bārūd*
saltpeter; gunpowder; ملح النشادر *m.*
an-nuḥādīr aal ammoniac, ammonium
chloride; ملح معدنية *(ma'diniya)* mineral
salts

ملحي *milḥi* salt, salty, saline

ملحة *milḥa* bond, obligation, commit-
ment, covenant

ملحة *mulḥa* pl. ملح *mulaḥ* funny story,
anecdote, bon mot, witticism

ملاح *mallāḥ* sailor, seaman, mariner;
(mor.) ghetto of Moroccan cities

ملاحة *malāḥa* beauty, grace, graceful-
ness; elegance; kindness, kindness,
friendliness, amiability; saltiness, salt
taste, saltiness, salinity

ملاحة *mallāḥa* pl. -āt salina, salina
spring; saltern, saltworks, salt mine;
saltcellar

ملاحة *milāḥa* navigation, shipping |
ملاحة تجارية *(tijāriya)* mercantile ship-
ping, maritime transportation; ملاحة
داخلية *(jawwīya)* aviation; ملوحة
(dāḥiliya) inland navigation; ملوحة نهريّة
(nahriya) river traffic; صالح للملاحة
navigabla

ملاحي *milāḥi* navigational, shipping,
marine, maritime; nautical

ملوحة *mulūḥa* saltiness, salt taste

ملح *malīḥ* pl. ملح *amlāḥ*, ملح *amlāḥ*
salt, salty, briny, salted; pretty, hand-
some, comely; beautiful; nice, pleasant,
agreeable; witty | (eg.) علة ملوحة *(alqa)*
a sound beating

ملوحة *umlūḥa* pl. اماليح *amālīḥ* joke,
anecdote

ملحة *mamlāḥa* pl. ملح *mamālīḥ* salina;
saltern, saltworks; saline spring; saltcellar

ملح *amlāḥ* salting, salting down, pre-
servation in salt, corning, curing

ملح *mālīḥ* salt, salty, briny

موالح *mawālīḥ* (pl. of ملح *mālīḥa*,
citrus fruits; (syr.) salted nuts, peanuts,
almonds, etc.

ملوح *mamlūḥ* salted, salty

ملح *mumallaḥ* salted; salted down, corned, cured

مستلم *mustamlaḥ* brilliant, witty, bright, clever, interesting

ملخ *malakā a (malḥ)* to pull out, tear out (a s.th.); to wrench, dislocate, luxate (a joint) VIII to pull out, extract (a s.th.)

ملخ *malīḥ* tasteless, insipid

ملوخية *mulūḫiya* Jew's mallow (*Corchorus olitorius*; bot.) cultivated as a pot herb; a thick soup made of this herb (eg., syr.)

ملد *malida a (malad)* to be tender (esp., twig)

املايد *amālīd*² tender twig

املد *amlad*², f. ملدا *malda*² tender, flexible

ملس *malisa a and malusa u (malāsa, mulṭasa)* to be smooth, level, even II to make smooth, to smooth, level, even (a s.th.); to make slippery (a s.th.); to pass the hand, brush (with the hand) (عل over), stroke, caress (عل s.th.) V to become smooth; to glide, slide, slip; to grope; to slip away, escape VII (also املس *immalasa*) to become smooth; to glide, slide, slip; to slip away; to escape

ملس *malas (eg.)* a thin outer garment; silk fabric for women's dresses

ملس *malis* smooth, sleek

ملاسة *malāsa* smoothness

املس *amlas*², f. ملساء *malasā*², pl. ملس *mls* smooth, sleek

ملس *malisa a (malag)* to glide, slide, slip; to slip away, escape; to disengage o.s., free o.s., (من from an obligation), rid o.s. (من of) V to rid o.s. (من of), shirk, dodge, evade (من s.th.)

ملس *malis* smooth, sleek, slippery

مليص *malis* smooth, sleek, slippery; miscarried fetus, stillborn child

تملص *tamalluṣ* slipping away, escaping, escape

ملط *malafa u (malṭ)* to plaster with mud or mortar (a wall); to shave off (a hair) II to mortar, plaster (a wall)

ملط *malṭ (eg.)* stark naked | عريان *(ʿuryān)* stark naked

ملط *miṭṭ* pl. املاط *amiṭṭ*, ملوط *muluṭ* dishonorable, discreditable; scoundrel | ملط *kīṭ miṭ or kalṭ malṭ* pell-mell, in confusion

ملط *miṭṭ* pl. ملط *muluṭ* mortar

مليط *malis* and املط *amlas*² pl. ملط *mulṭ* hairless

ملطة *malṭa* Malta

مالطي *malṭi* Maltese (adj. and n.)

ملق *maliga a (malag)* to flatter (a s.o.) II = I; to even, level, plane (a s.th.) III = I IV to become poor, impoverished, be reduced to poverty V to flatter (ال, ل or s.o.)

ملق *malig* and مللق *mallāq* flatterer, adulator

ملقة *malaqa* pl. -āt, املاق *amlāq (eg.)* Egyptian mile, league, the distance of approximately one hour's walk

ملقة *mimlaqa* planer, leveler; roller

تمليق *tamliq* and تملص *tamalluṣ* flattery, adulation

ملك *malaka i (malk, mulk, milk)* to take in possession, take over, acquire (a s.th.), seize, lay hands (a on), possess o.s., take possession, lay hold (a of); to possess, own, have (a s.th.), be the owner (a of); to dominate, control (a s.th.); to be master (a of); to rule, reign, exercise power or authority, hold sway, lord it (عل or a over); to be capable (a of), be

equal (أ to); to be able, be in a position (إن or أ to do s.th.) | ملكه النيط (ḡaiḡ) anger overwhelmed him, got the better of him; ملك عليه جميع شاعره (jami'a maṣā'irihi) to dominate s.o.'s every thought and deed, be uppermost in s.o.'s mind; ملك عليه حسه (ḡisāḡū) to take possession of s.o.'s feelings; ملك عليه قلبه (ḡubbaḡū) to preoccupy s.o.'s heart; ملك عليه نفسه (naṣaḡū) to lay hold of s.o.'s soul, dominate s.o.'s thinking, affect s.o. deeply, stir up, arouse, excite s.o.; ملك على نفسه امرأ (amraḡā) to have o.s. under control, keep one's temper; ملك العينين من البكاء (ainain, buḡā) to hold back the tears; ملك نفسه (naṣaḡū) to control o.s., restrain o.s.; لم يملك أن he could not refrain from ..., he couldn't help it, he had to ...; ما ملكت (ملك) (yaminuḡū) his fortune, his property, his possessions II and IV to make (أ s.o.) the owner; to put (أ s.o.) in possession (أ of), transfer (أ to s.o.) ownership (أ of); to transfer, assign, make over, convey (أ to s.o. s.th.); to make (أ s.o.) king or sovereign (على over) V to take in possession, take over, appropriate, acquire (أ s.th.), take possession (أ of s.th., أ of s.o.), seize, lay hands (أ on s.th.), lay hold (أ of s.th.); to possess, own, have (أ s.th.), be in possession (أ of); to become king or sovereign (على over); to become prevalent, become fixed, take root (habit) VI to gain control (أ over a feeling, نفسه naṣaḡū over o.s.); to control o.s., restrain o.s., hold back; to refrain, keep (عن from s.th.) | ما تملك عن he couldn't help (doing s.th.), he couldn't refrain from ... VIII to possess, own, have (أ s.th.); to gain, win (أ s.th.); to acquire (أ s.th.) | امتك نواصي الشيء (nawāḡiya ḡ-ḡai) to be master of s.th., rule over s.th. X to appropriate (أ s.th.), take possession (أ of); to dominate, control (أ s.th.);

to possess, own, have (أ s.th.); to master (أ s.th.)

ملك *mulk* rule, reign, supreme authority, dominion, domination, dominance, sway, power; sovereignty, kingship, royalty; monarchy; tenure, holding, right of possession, possessory right, ownership

ملك *mülk* pl. املاك *amlāk* property, possessions, goods and chattels, fortune, wealth; estate; landed property, real estate; pl. possessions (= colonies); املاك | املاك الحكومة (amiriya) اميرية government lands; املاك ثابت landed property, real property, real estate, realty, immovables; ملك منقول personal estate, personal property, personalty, movables; املاك مبنية (mabniya) املاك مبنية developed lots, real estate developments; صاحب الاملاك (amiri) ملك اميري government property; ملك مطلق (muṣṭaq) ملك مطلق general property, fee simple (absolute) (Isl. Law); ملك شائع joint property, joint tenancy, co-ownership

ملك *malik* pl. ملوك *mulūk* املاك *amlāk* king, sovereign, monarch

ملكة الجمال *malika* pl. -āt queen
m. al-jamāl beauty queen

ملك حارس *malak* (for ملاك) angel
guardian angel

ملكي *mulki* possessory, possessive, proprietary; civilian, civil (as opposed to military) بدلة ملكية (badla) civilian clothes; موظف ملكي (muwazzaf) civil servant

ملكي *malaki* royal, kingly, regal; monarchic, sovereign; monarchist; angelic

ملكية *malakiya* monarchy, kingship, royalty

ملكية *milkiya* pl. -āt property; ownership (jur.) الملكية الكبرى (kubrā) large landed property; نزع الملكية *naṣ' al-m.* expropriation, dispossession

ملكة *malaka* pl. -āt trait of character, natural disposition, aptitude, bent; gift, faculty, talent, knack

ملكوت *malakūt* realm, kingdom, empire; kingship, royalty, sovereignty | ملكوت السماوات *m. as-samāwāt* the Kingdom of Heaven (*Chr.*)

ملكوتى *malakūtī* divine, heavenly

ملاك *malāk, mīlāk* foundation, basis, fundament, essential prerequisite

ملاك *mīlāk (tun.)* betrothal, engagement; engagement present (of the fiancé to the prospective bride)

ملوكى *mulūkī* royal, kingly, regal; monarchic; monarchist

ملوكية *mulūkiya* monarchic rule, monarchism, kingship, royalty; monarchist leaning

مالك *mallāk* pl. -ūn owner, proprietor; landowner, landholder, landed proprietor | كبار الملاكين *kibār al-m.* large landowners

ملاكى *mallākī* private

ملك *malik* pl. ملكاء *mulakā'* king; possessor, owner, proprietor

ملكة *malika* queen

ملكة *mamlaka* pl. ممالك *mamālik'* kingdom, empire, state, country; royal power, sovereignty

تمليك *tamlīk* transfer of ownership, conveyance of property, alienation

تملك *tamalluk* taking possession, occupancy, seizure; possession; right of possession, possessory right, tenure, holding; domination, control, mastery

تملك *tamalluk* self-control

امتلاك *imtilāk* taking possession, occupancy, seizure; possession; right of possession, possessory right, tenure, holding; domination, control, mastery | امتلاك النفس *imī. an-naṣf* self-control

استملاك *istimlāk* pl. -āt acquisition; appropriation, taking possession, occupancy, seizure

مالك *malik* pl. ملاك *mullāk, ملك* *mullak* reigning, ruling; owning, possessing, holding; owner, proprietor, master, possessor, holder | مالك الحزين *heron (zool.)*

مالكي *mālīkī* Malikite, belonging to the Malikite school of theology; a Maliki

المالكية *al-mālīkiya* the Malikite school of theology

ملوك *mamlūk* owned (J by), in possession (J of), belonging (J to); (pl. ماليك *mālīk*) white slave, mamluke; Mameluke | غير ملوك *incapable of individual possession, (res) extra commercium (Isl. Law)*

ملك *mumallik* assignor, transferor, conveyer, alienator

ممتلك *mumtālak* owned, in possession; pl. ممتلكات *mumtālakāt* property; estates, landed property; possessions, dependencies, colonies | ممتلكات اميرية *(amiriya)* government property; الممتلكات المستقلة *(mustaqilla)* the Dominions

ململ *malmala* to hurry, hasten; to make restless, make fidgety (s.o.) II *tamalmala* to murmur; to mumble, mumble into one's heard; to grumble, be disgruntled, be angry; to be restless, fidgety, nervous; to twitch nervously; to be or become wavering, uncertain

ملمة *malmala* and ململ *tamalmul* unrest, restlessness, fidgetiness, nervousness

ملنخوليا *malankūliya* melancholia

ملا *malā u (malw)* to walk briskly, run II to make (s.o.) enjoy (s.th.) for a long time (said of God) IV to dictate (s. ب, من to s.o. s.th.) V to enjoy (s. ب, من to s.o. s.th.) X to take from dictation (s. s.th.)

ملا *malan* pl. أملاء *amlā'* open country, open tract of land; steppe, desert

الملاوان *al-malawān* day and night

ملوة *malwa* malouah, a dry measure (Eg. = 2 قدح = 4.125 l)

مل *maliy* (relatively long) period of time; مليا *maliyan* for quite a while, for a long time

أملاء *imlā'* dictation; ○ transmission (of a telephone message)

□ ملية *milāya* pl. -āt (ملامة *mulā'a*) wrap worn by Egyptian women; sheet, bed sheet

ملية *maliya* pl. ملايا *malāyā* (tun.) garment of Bedouin women

مليار (Fr.) *milyār* pl. -āt (U.S.) billion, (G.B.) milliard

مليغرام *milligrām* pl. -āt milligram

مليم (Fr. *millième*) *mallīm*, *malīm* pl. -āt, *malālim*³ the smallest monetary unit in Egypt (= 1/1000 pound); see also لوم

مليمتر *millimītr* pl. -āt millimeter

مليون *malayūn* pl. -āt, ملايين *malāyīn*³ million | اصحاب الملايين millionaires

مم *mm.* abbreviation of millimeter

ما *mimma*, shortened form م mimma = min mā

من *mimman* = min man

¹من *man* 1. (interr. pron.) who? which one? which ones? 2. (relative pron.) who; the one who; those who; one who; whoever, whosoever, everyone who, he who

³من *min* (prep.) 1. of; some, some of, (a) part of; belonging to, pertaining to, from among | كان من to belong or pertain to, be among ..., fall under ...; من ذلك أن (anna) among other things ...; منهم من (man) some of them; ومنهم من

some of them — others ..., there are (were) those who — and others who ...; رجل من قريش (*rajul*) a man of the Koreish tribe; يوم من الأيام (*yaum*, *ayyām*) some day, some day or other; أمر من الأمور (*amr*) s.th. or other, some affair, some business; أكل من الطعام (*akl*) he ate (a little, some) of the food; ما رأيته من الكتب *mā ra'aituhū min al-kutub* (what I have seen of the books =) the books I have seen; ما رأيته من كتب (what I have seen of books =) what(ever) books I have seen; ما لله من شريك God has no partner whatsoever; ما من أحد يقدر (*aḥādīn yaqdiru*) nobody can ...; ما من شخص (*ṣaḥṣīn*) there is absolutely none who ...

consisting of, made of, of (material) | ثوب من حرير (*ṭaub*) a garment of silk, a silk dress

at, on (time) | في الليل (*layl*) at night; من يومه (*yaumihi*) on the very same day; من ساعته at that moment, at once, right away

at, on, by (place) | هزه من منكبه (*hazzahū, mankibihī*) he shook him by the shoulder

like, as, each as, as for instance; صفات أزلية من العلم والقدرة | namely, to wit (ʿilīm, qudra, ʿirāda) eternal attributes such as knowledge, power, volition; الجرائد إذا صح ما قالته (*ṣaḥḥa*) if what the newspapers say is true, namely that ...

in an exclamation: يا طولها من ليلة *yā ʿilālāt min laylātīn* oh, the length of the night! what a long night it is! ما أخفه من *mā aḥaffahū min ḥimlīn* how light a burden it is! ويحه من مخبول (*wai-ḥahū*) woe to this fool!

in relation to, with respect to, toward | مقاصد ألمانيا من تركيا Germany's intentions as far as Turkey is concerned

substituting for an accusative (originally, in a partitive sense): اذكي ذلك من فضولها: this kindled her curiosity

2. from, away from, out of, from the direction of | اخرج من هنا *ukruj min hund* get out of here! جاء من بغداد (*jarafi*) he came from Baghdad; من طرف (*qibali*) and من قبل (*qibali*) on the part of, on the side of, from, by; من — ال (up) to; كان منه واليه (*wa-ilahi*) to depend entirely on s.o., be inseparable from s.o., appertain to s.o.; ما كان منهم في what share they had in ..., to what extent they were involved in ..., what part they played in ...

from, beginning ..., starting ..., since, for; after | من شهر (*šahr*) for a month (past), since one month ago; من مدة (*mudda*) for some time (in the past); بعد أيام من هذه الحوادث (*ba'da ayyāmin*) a few days after these events

of, by, at, about (denoting the source of one's fear, fright, alarm, apprehension, etc.), e.g., من فرح من, خاف من, etc.

against, from (with verbs denoting protection, defense, warning, freeing, exemption), e.g., من حماه من, منعه من, اعفاه من, etc.

through, by, via (with verbs of motion to denote the way, route, or means) | دخل من الباب he entered through the gate; من طريق الراديو by radio

than (with the comparative) | اقوى من | *aqwa min an* too strong as to ..., too strong for ...

due to, owing to, for, because of; et, about (with verbs denoting emotions; as, for instance, "be amazed", "be delighted", "be glad", etc.), e.g., من تعجب من, دهش من, etc.

by, through (with the passive to indicate the doer, agent, perpetrator)

as to compounds such as من حيث, من دون see under the second word

*من *manna u (mann)* to be kind, kindly, benign, gracious, benevolent, obliging (جل

to or toward s.o.); to show, grant, or do s.o. (جل) a favor, bestow blessings, benefits, favors (جل upon s.o.); to grant, award, present, give (جل to s.o. s.th.), confer, bestow graciously (جل upon s.o. s.th.), bless (جل s.o. with), inspire (جل s.o. with; of God) IV to tire, fatigue, weaken (s.o.), sap the strength (s.o. s.th.) V do. VIII to be kind, kindly, benign, gracious, benevolent, obliging (جل to or toward s.o.), to show, grant, or do s.o. (جل) a favor, bestow blessings, benefits, favors (جل upon s.o.); to bestow or confer most graciously (جل upon s.o. s.th.), kindly grant, award, or give (جل to s.o. s.th.)

من *mann* gracious bestowal; favor; benefit, blessing, boon; gift, present, largess; honeydew; manna; (pl. امانان *amnan*) a weight of 2 رطل *rafl* | بمنة تعالى by the grace of God

منة *minna* pl. من *minan* grace; kindness, kindliness, good will, friendliness, amiability, graciousness, benevolence, benignity; favor, act of kindness, benefit, blessing, boon, gift, present

منة *munna* pl. من *munan* strength, vigor, stamina | شديدة المنة *strong*, vigorous, sturdy

مانان *mannān* kind, kindly, benign, gracious; munificent, liberal, generous; benefactor; المان (one of the attributes of God) the Benefactor

مانون *manān* fate, destiny; fate of death, death

امتنان *imtinān* grateful obligation, indebtedness, obligedness, gratitude

ممنون *mamnūn* indebted, obligated, obliged, grateful, thankful (ل to s.o.); weak, languid

ممنونية *mamnūniya* grateful obligation, indebtedness, obligedness, gratitude

ممتن *mumann* indebted, much obliged (ل to s.o.)

متول mintāl menthol

منجنيق manjanīq f., pl. -āt مجانيق majānīq*
mangonel, ballista, catapult

منجو mangū mango

منح manḥa a (manḥ) to grant, give, accord,
award (أ . to s.o. a.th.), bestow, confer
(أ . upon s.o. a.th.) III to bestow favors
(أ . upon s.o.)

منح manḥ granting, giving, donation,
bestowal, conferment, award(ing)

منحة minḥa pl. منح minah act of
kindness; privilege; gift, present, do-
nation, grant, favor, benefit, benefaction;
compensation; remuneration, allowance,
indemnity (jur.); scholarship, stipend |
منحة الإقامة m. al-iqāma living allowance;
منحة جامعية (jāmī'iya) academic scholar-
ship; منحة السكنى m. as-suknā housing
allowance, rent allowance

مانح māniḥ donor, giver, granter

مندل mandal see ندل

منديل mandīl, mindīl pl. مناديل mandā'il*
kerchief; handkerchief; head kerchief

مند mundu and مذ muḍ 1. (prep.) since, for;
ago | منذ شهر (šahr) for a month (past),
since one month ago; a month ago; منذ أيام
(ayyām) for the past few days; a few
days ago; منذ عهد قريب ('aḥd) of late,
lately, recently; منذ الآن (āna) from
now on, henceforth; منذ اليوم (yaum) as
of today, from this day on

2. (conj.) since, ever since, from the
time when | منذ كنت طفلا صغيرا (ḥiflan)
since I was a small child

المنش baḥr al-manš the Sea of Le Manche,
i.e., the English Channel

منشوية manšūbiya (from Copt. manšōpi) cell,
living quarters (Copt.-Chr.)

منشوري manšūri Manchurian

منصور manṣūr monsoon

منطر manṭara to throw down, toss down

منطق manṭaqa to gird (ب . a.th. with) II to
gird o.s., ewathe o.s. (ب with), wind
around one's body (ب a.th.)

منطولة manṭūḥa (syr.) slipper

منع mana'a o (man') to stop, detain, keep
from entering or passing (أ s.o.); to
hinder, prevent (أ a.th.; من or عن s.o.
from), keep, restrain, hold back (أ s.o.
من or عن from); to bar, block, obstruct
(أ s.o.'s way or access to); to withdraw,
take away (من or عن or أ . from s.o.
a.th.), deprive (من or عن or أ . s.o. of); to
forbid, interdict (من or عن or أ . to s.o.
a.th.), prohibit (من or عن or أ . s.o. from);
to decline to accept, declare impossible
or out of the question (أن that); to
refuse, deny (أ or أ . a.th. to s.o.),
withhold (أ or أ . a.th. from s.o.);
to stop, cease (أ doing a.th., عن with
regard to s.o.), abstain, refrain (أ from
doing a.th., عن with regard to s.o.); to
ward off, avert, keep, keep away (أ
a.th. from s.o.); to protect, guard (أ
s.o. from), defend (أ s.o., أ a.th., عن
against); — مانع مانع manā' مانعة
manā'o to be strongly fortified, inac-
cessible, impregnable; to be unconquer-
able, invincible, insurmountable II to
fortify, strengthen, make inaccessible
(أ a.th.) III to put up resistance, act in
opposition (أ to s.o.), oppose, counteract
(أ s.o.), work against s.o. (أ); to stand
up, rise (أ against a.o.); to resist, oppose
(أ a.th.), offer resistance, object, raise
objections (أ to a.th.), revolt, rebel
(أ against a.th.); to refuse, deny (أ
s.o. a.th.) V to refuse, decline (أ to do
a.th.); to desist, refrain, abstain, keep
(أ from a.th., from doing a.th.), forbear,
leave off (أ a.th.), stop, cease (أ doing
a.th.), avoid (أ a.th. or doing a.th.); to

be or become inaccessible, unassailable, impregnable; to strengthen, grow in strength; to seek protection (ب with or in) VIII to refrain, abstain, keep (عن from doing s.th.), forbear (عن s.th.), stop, cease (عن doing s.th.); to be prevented (عن from); to be impossible (عل for s.o.); to refuse (عن to do s.th.), decline, turn down (عن s.th.); to refuse to have anything to do (عل with), keep aloof (عل from)

منع *man'* hindering, impeding, obstruction; prevention, obviation, preclusion; prohibition, interdiction, ban, injunction; closure, stop, discontinuation, embargo; withdrawal, deprivation, dispossession; withholding, detention

منعة *man'a* resistance, power, force, vigor, strength, stamina, insuperability, invincibility

منيع *mani'* pl. منعاء *muna'a* unapproachable, inaccessible, impervious, impenetrable, forbidding; well-fortified; mighty, strong, powerful; impregnable, unconquerable; insurmountable, insuperable, invincible, immune | الجانب المنيع strong, unassailable; حاجز منيع insurmountable barrier

مناعة *manā'a* inaccessibility; strength, impregnability; hardness, sturdiness, power of resistance; immunity (to a disease, also *dipl.*); imperviousness, impermeability, impenetrability, forbiddleness

أمنع *amna'* harder to get at, more forbidding; offering greater resistance

ممانعة *mumāna'a* opposition; resistance, revolt, rebellion; ○ inductive resistance (*el.*)

تمنع *tamannu'* rejection, refusal

امتناع *imtinā'* refraining, abstention (عن from); refusal, denial; impossibility

مانع *māni'* binding, forbidding, etc., see I; preventive; prohibitive; — (pl. مانع *mawāni'*) hindrance, obstacle, obstruction; impediment; a preventive, preservative, prophylactic; objection; — (pl. -ā) ○ cutout, anti-interference device (*radio*) | ما رأى مانعا (*ra'a*) to have no objections; لا مانع *lā māni'a* there is nothing in the way, nothing prevents me (you, etc.) from (عن)

ممنوع *mannū'* forbidden, prohibited, banned, interdicted; indeclinable (*gram.*) | ممنوع الدخول no smoking! ممنوع admittance! keep out! off limits!

ممنوعة *mannū'iya* forbiddenness

ممتنع *mumtani'* refraining, abstaining, forbearing; rejecting, refusing; prevented; forbidden, interdicted, prohibited, banned; inaccessible (عل to s.o.); forbidding, inscrutable, impenetrable, elusive; difficult to imitate; impossible

منغنيس *manḡani's* manganese

منغوليا *munḡūliya* Mongolia

منفيلة (*It. manovella*) *manafella* crank

منلوج *manalōg* see منواج

منى *manā u* (manw) and منى *manā i* (*many*) to put to the test, try, tempt, afflict (ب s.o. with; of God); pass. منى *muniya* to be afflicted (ب with), be sorely tried (ب by), suffer, sustain, undergo, experience (ب s.th.), be affected, hit, smitten, stricken (ب by); to find by good luck, be so fortunate as to find (ل s.th.) II to awaken the desire (ب or ه in s.o. for), make s.o. (ه) wish (ب or ه for); to make (ه s.o.) hope (ب or ه for), give (ه s.o.) reason to hope (ب or ه for), raise hopes (ب or ه of) in s.o. (ه); to promise (ب, ان s.o. that) | منى نفسه *(na/sahū)* to indulge in the hope of..., have every hope that ... IV see shed (ه blood); to emit,

ejaculate (♂ sperm) V to desire (♂ s.th.), wish (♂ for s.th.; ♀ s.o. s.th.) X to practice onanism, masturbate

منايا *manan* and منية *maniya* pl. منايا *mandyā* fate, destiny, lot; fate of death; death

منى *minan* semen, sperm

منوى *minawī* seminal, spermatic

منى *minan* m. and منى *mind* f. the valley of Mine near Mecca

منية *munya*, مينة *minya* pl. منى *munan* wish, desire; object of desire

امنية *umniya* pl. امان *amānin*, امانى *amāniy* wish, demand, claim, desire, longing, aspiration

تمنية *tamniya* and اتمنة *imnā* emission, ejaculation of the sperm

تمن *tamannin* pl. -āt wish; desire; request

استمنا *istimnā* self-pollution, masturbation, onanism

منولوج *manolōj*, منولوج *monolōj* pl. -āt monologue; (cabaret) act | منولوجات فكاهية *(fukāhiya)* akits, comic sketches, music-hall songs

منومتر *manūmītr* pl. -āt manometer, pressure gauge

المنيا *al-minyā* El Minya (city in central Egypt)

مهجة *muhja* pl. مهج *muhaj*, مهجات *muhajāt* lifeblood, hearthblood; heart; innermost self, intrinsic nature, core; soul; life | طمنت الآمال في مهجتها *(fu'inat)* hopes received the deathblow

مهد II to spread out evenly (♂ s.th.); to smooth, smoothen (♂ s.th.); to pave (♂ a road); to flatten, plane, make even or level (♂ s.th.); to arrange, settle, straighten, put in order (♂ s.th.); to free from obstacles, clear, pave (♂ s.th.; esp.,

the way, ل for or to); to make easy, facilitate, ease, make easily accessible (♂ ل to s.o. s.th.); to get ready, prepare (♂ s.th.), make (♂ a bed, etc.); to pass (الكرة *al-kurata* the ball, ل to s.o.); (verb alone, without qualifying direct object) to pave, open, clear, or prepare the way (ل for s.th. by or with), open, prepare, begin, start, initiate, bring about, set in motion (ل s.th. by or with) V to be paved, be clear or cleared, be or become open (way); to be or get settled or arranged; to go smoothly, go well, come off well; to be in order, be put in order, get straightened out

مهد *mahd* pl. مهد *muhūd* bed; cradle | من المهد على اللحد *(lahd)* from cradle to grave; تله في مهده to nip s.th. in the bud; كان في مهده to be still in its beginnings or infancy, not have progressed beyond the early stages

مهاد *mihād* place of rest, resting place; bed; bosom, pale, fold (fig., in which s.th. rests)

تمهيد *tamhīd* smoothing, leveling, paving; facilitation, easing; preparation; foreword, preface, proem; introduction; preliminaries | تمهيدا ل in order to facilitate ...; in preparation of ..., as a preliminary step toward ..., for the purpose of ...

تمهيدى *tamhīdī* introductory, prefatory, preliminary, preparatory | إجراءات تمهيدية *(iṣrā'āt)* preliminaries; preliminary proceedings (*jur.*); حكم تمهيدى *(ḥukm)* interlocutory decree, interlocutory judgment (*jur.*); قرار تمهيدى *(qarār)* provisional injunction, temporary restraining order (*jur.*); شرح تمهيدى *(sharḥ)* prefatory remarks

مهد *mumahhad* leveled, smoothed, smooth, even, level; well-ordered, well-arranged, well-prepared; prepared, cleared, open (way); paved (road)

مماهد *mumāhad* paved, improved (road)

مهارة *mahara u a* (mahr, مهار *mahār*, مهارة *mahāra*, مهور *muhūr*) to be skillful, adroit, dexterous, skilled, adept, proficient, expert, experienced, seasoned; — *u a* (mahr) to give a dowry (ها to the bride) III to vie in skill (• with s.o.) IV to give a dowry (ها to the bride)

مهر *mahr* pl. مهر *muhūr* dowry, bridal money; price, stake; ransom

مهر *muhṛ*, pl. امهار *amhār*, مهارة *mihāra* foal, colt

مهرات *muhra* pl. مهر *muhar*, مهورات *muharāt* filly

مهارة *mahāra* skillfulness, adroitness, dexterity, skill, expertness, proficiency, adeptness

ماهر *māhir* pl. مهرة *mahara* skillful, adroit, dexterous, skilled, proficient, adept, expert, practiced, experienced, seasoned

مهره *muhṛ* seal, signet; stamp

مهردار *muhṛdār* keeper of the seal

مهرجان *mahrajān*, *mihrajān* pl. -āt festival, festivity, celebration | مهرجان بريطانيا Festival of Britain

مهلك *mahaka a* (mahk) to grind, crush, bruise, pound

مهاكة *makha*, *mukka* freshness of youth, bloom of youth

مهل *mahala a* (mahl, مهلة *muhla*) to tarry, dawdle, be slow, take one's time (في in a.th.) II and IV to give (• s.o.) time, grant (• s.o.) a respite or delay V to be slow, proceed slowly and deliberately (في in a.th.) | تمهل في خطاه *(kuṣāhu)* to slacken one's pace; تمهل يقول he said slowly ... VI = V; X to ask (• s.o.) for a respite; to ask (• s.o.) to wait

مهل *mahl*, *mahal* slowness, leisureliness, ease; leisure; مهلا *mahlan* slowly, leisurely,

in no hurry | مهلا *slowly*, leisurely, in no hurry; مهلك *mahlaka* easy does it! take it easy! مهلك *take it easy!* take your time!

مهلة *muhla* respite, delay; time limit for a decision, time to think s.th. over

مهيبة *muhasila* large boat (ir.)

امهال *imhāl* grant of respite, concession of a delay

امهال *imhālī* tending to delay, dilatory

تمهل *tamahkul* slowness, deliberateness | تمهل *slowly*; gradually

متامل *mutamahhil* slow, deliberate, leisurely, unhurried, easy

متامل *mutamahil* leisurely, comfortable, easy, unhurried, slow

مهما *mahmā* (conj.) whatever, whatsoever; no matter how much, however much, much as ...; whenever | مهما يكن من الامر *(yakun, amr)* whatever the case may be, be it as it may

مهن *mahana u a* (mahn, مهنة *mahna*) to serve (• s.o.); to humble, degrade, treat in a humiliating manner (• s.o.); to hackney, wear out in common service, wear out by use (• a.th.); — *mahuna u* (مهانة *mahāna*) to be despicable, base, low, mean, menial III to practice (• a profession) VIII to humble, degrade, treat in a humiliating manner (• s.o.); to revile (• s.o.); to despise (• s.o.); to employ for menial services (• s.o.); to hackney, wear out in common service, wear out by use (• a.th.); to practice professionally, as a trade (• a.th.)

مهنه *mihna* pl. مهن *mihan* work, job, occupation, calling, vocation, profession, trade, business

مهنى *mihni* professional, vocational; gainfully employed | الارشاد المهني *(irṣād)* vocational guidance

مهن *mahin* pl. مهناء *muhanā'* despised, despicable, contemptible, vile

امتهان *imtiḥān* degradation, humiliation, contempt, disdain; abuse, misuse, improper treatment

ماهن *māhin* pl. مهن *muhhān* menial servant

مهاة *mahāh* pl. مهورات *mahawāt*, مهابات *mahayāt* wild cow

مواه (موه) *mā'a u* (مواد) *muwā'* to mew, miaow

مواد *muwā'* mewing, miaow (of a cat)

موه *see* مائي and ماء

موبليات *mōbiliyāt* (pl.) furniture

مات *māta u* (ماوت) *(maut)* to die; to perish; to lose life, become dead; to abate, subside, die down, let up (wind, heat) II and IV to make (s.o.) die, let (s.o.) perish; to kill, put to death (s.o.); to be the death of s.o. (s.), cause the death of s.o. (s.) IV to mortify (نفسه o.s., one's flesh); to suppress, deaden (s.th.) VI to feign death, pretend to be dead; to feign weakness; to be sluggish, listless, slack (في in s.th.) X to seek death; to defy death, sacrifice o.s., risk one's life; to strive desperately (في for), make desperate efforts (في in order to); to fight desperately

موت *maut* and موتة *mauta* death; decease, demise | موت ابيض *(abyaḥ)* natural death

موات *mauāt* that which is lifeless, an inanimate thing; barren, uncultivated land, wasteland

مواتن *mauṭān*, مملتن *mūlān* dying, death; epidemic, plague

ميت *mayyit*, ميت *maut* pl. اموات *amawāt*, موات *mauāt* lifeless, inanimate, dead, deceased

ميتة *maita* corpse, carcass, carrion; meat of an animal not slaughtered in accordance with ritual requirements (*Isl. Law*)

ميتة *mita* manner of death | ميتة الإبطال *death of a hero, death in battle*

مات *mamāt* place where s.o. died; decease, death

اماة *imāta* killing; mortification (of the flesh)

استماتة *istimāla* death defiance; desperate effort, desperate struggle (في for)

مات *mā'it* dying, moribund, mortal

ميت *mumit* lethal, fatal, mortal, deadly | خطبة ميتة *(ḫafī'a)* mortal sin

مات *mumāt* antiquated, obsolete

مستميت *mustamit* death-defying, reckless, heroic; martyr; suffering a martyr's death

موتوسيكل (Fr. *motorcycle*) *mōtōsikil* pl. -āt motorcycle

ماج (موج) *māja u* (ماوژ) *mawajān* to heave, swell, roll, surge (sea); to be excited, agitated (ب by) II to ripple (s.th. the surface of water, etc.); to wave (s.th. the hair) V = I; to rise in waves; to ripple, be rippled (as, the surface of water); to undulate, move in undulations; to sway, roll VI to be waved, be undulate; to form an undulating line (حول around); to flow, flood, swell, surge

ماوژ *mauḥ* pl. امواج *amawāj* billows, surges, seas, breakers; waves; ripples; — (n. un. موجة *mauja* pl. -āt) billow, surge, sea, breaker; wave; ripple; oscillation, vibration, undulation | موج طويل *long wave (radio)*; موج قصير *short wave (radio)*; موج متوسط *medium wave (radio)*; امواج صوتية *(ṣawṭiya)* sound waves; امواج مستمرة *(mustamirra)* continuous waves; امواج مضطربة *(muḍmaḥilla)*

damped waves; أمواج منعكسة (*mun'akisa*) reflected waves, indirect waves; أمواج موجية (*muwajjah*) directional beams (*radio*); ○ موجة حارة (*hārra*) heat wave, hot spell; موجة الشباب *m. aš-šabāb* bloom of youth, freshness of youth; موجة سم *aš'at al-m.* amplitude; موجة طول *fūl al-m.* wave length (*radio*); موجة استنكار a wave of disapproval

مواج *mawwaj* undulating, undulant; surging, rolling; waved, undulated, undulate; ○ (pl. -āt) transmitter (*radio*)

تموج *tamwiz* waving (of the hair) | تموج البارد cold wave, permanent wave

تموج *tamawwiz* pl. -āt oscillation, vibration; undulation, undulant motion; sway, rolling | تموجات صوتية (*ṣawṭiyya*) sound waves; ○ تموج الهواء *t. al-hawā'* atmospheric vibrations

مائج *mā'iz* surging, swelling, rolling, tumultuous, stormy, high (sea)

موج *mumawwaj* undulated, undulate, waved, wavy, wavelike, undulatory

متوج *mutamawwiz* surging, rolling, undulating, undulant, wavelike, undulatory; wavy (hair) | الحمى المتوجة (*ḥummā*) undulant fever, Malta fever, hucellosis (*med.*)

متماوج *mutamāwiz* undulate, waved, wavy, rippled; curled

مودة *mōda* pl. -āt fashion, style; fashionable; pl. hat fashions, millinery | عل المودة of the latest fashion, fashionable, modish, stylish

مودل *mōdell* or موديل *mōdēl* pl. -āt model, pattern

¹مار *māra u (maur)* to move to and fro, move from side to side V do.

مأو *mawwār* ○ pendulum

تمور *tamawwur* awaying, swinging motion; to and fro, back and forth

مار² look up alphabetically and under مر *marra*

²المورة *al-mōra* Morea, Poloponnesus

مورازم *mūrāzīm (eg.)* rheumatism

موراني *mūrānī (syr.)* = ماروني look up alphabetically

مورفين *mur'īn* morphine

مورينة *mūrīna* pl. -āt wooden beam, rafter

موز *mauz* (coll.; n. un. ē) banana

¹ماس *mās* diamond (cf. الماس alphabetically)

مási diamond (used attributively)

²موسى *mūsā* f., pl. مواس *mawāsīn*, امواس *amwās* straight razor

³موسى *mūsā* Moses | سمك موسى *samak m.* plaice, flounder (*zool.*)

موسوى *mūsawī* Mosaic(al)

موسطردة (*It. mostarda*) *muṣṭarda* mustard

موسكو *maskū, Moskō* Moscow

موسيقار *mūsiqār* musician

موسيقى *mūsiqā (f.)* music

موسيقى *mūsiqī* musician; musical | آلة

موسيقية musical instrument

ماش *māš* (n. un. ē) leguminous plant with black edible grains, Indian pea (*Phaseolus max. L.; bot.*)

الموصل *al-mawṣil* Mosul (city in N Iraq)

موضة (= موده) *mōḍa* fashion, style

مأن see موق

¹مول II to make rich, enrich (e.o.); to finance (a.s.th.) V to be financed; to become rich, wealthy X to become rich, wealthy

مال *māl* pl. أموال *amwāl* property, possessions, chattels, goods; wealth, affluence; fortune, estate; money; in-

come, revenue; assets, capital, stock, fund; (eg.) tax, esp., land tax; (*Isl. Law*) marketable title; pl. property, assets, chattels, goods; pecuniary resources, funds; taxes | مال ذر wealthy, rich; مال احتياطي (*ihṭiyāfī*) reserve fund; مال الاطيان (eg.) land tax; مال الحرام (*al-ḥarām*) ill-gotten gain; مال الحكومة (*muqarrara*) taxes; اموال مقررة (eg.) taxes; مال منقول (*naqlī*) or مال منقول movable property, movables (*Isl. Law*); مال منقول landed property, real property, immovables; مال غير منقول (*mutaḡawwim*) thing without commercial value (*Isl. Law*); بيت المال treasurer; بيت المال (*al-m.*) (public) treasury; رأس مال etc., see رأس

مال *mālī* monetary, pecuniary, financial; finance (in compounds); fiscal; financier, capitalist | بيت مال (*baī*) finance house, banking house; مال تصخم (*taḡkum*) inflation; سنة مالية (*sana*) fiscal year; غرامة مالية (*ḡarāma*) or عقوبة مالية a fine

مالية *mālīya* monetary affairs, finance, public revenue; finances, financial situation | وزارة المالية finance ministry, treasury department

موال *mawwāl* pl. -ūn (ir.) financier, capitalist

تمويل *tamwīl* financing; (eg.) tax-paying

ممول *mumawwīl* pl. -ūn (eg.) taxpayer

ممول *mumawwāl* propertied, wealthy, rich

متمول *mutamawwīl* rich, wealthy, well-to-do; financier, capitalist

موال *mawwāl* pl. مواليل *mawḍūl* a poem in colloquial language, often sung to the accompaniment of a reed pipe

مواليا *mawḍūliyyā* do.

موم *mūm* wax

مومية *mūmiyyā*, مومية *mūmiya* pl. -āi mummy

مان *māna* u (ماون, مؤنة, *mu'na*) and II to provision, supply with provisions (a s.o.); to provide, furnish, supply (ب a or a s.o. or a.th. with) V to store up provisions, lay in provisions, provision o.s.

مونة *mūna* provisions; (eg.) mortar

تاموين *tamwīn* food supply, provisioning; supply; replenishment

مينا pl. of موان

مونيخ *mūniḡ* Munich

ماء *māha* u (ماوه, *mauh*) to mix (ب a s.th. with); — u a (ماوه, مؤوه, *mu'ūh*) ماء, *māha* to abound in water II to abound in water; to pour water (a into), admix water (a to); to thin, dilute, water down, adulterate (a s.th.); to falsify (a s.th.), misrepresent (a s.th.); to feign, affect (ب a s.th. toward a.o.); to camouflage (a s.th.; *Syr., mil.*); to coat, overlay, plate (ب a base metal with gold or silver) IV to add water (a to)

ماء *mā* pl. مياه *miyāh*, امواه *amuwāh* water; liquid, fluid; juice | الجاري الماء fluently, smoothly, like clockwork; ماء ابض (*abyaḡ*) cataract (eye disease); ماء الزهر *m. az-zahr* orange-blossom water; ماء الشباب *m. aṣ-ṣabāb* freshness of youth, prime of youth; ماء عذب (*ʿaḍb*) fresh water, potable water; ماء غازي pl. carbonated water, mineral water; ماء الوجه *m. Eau de Cologne*; ماء الكولونيا *m. al-wajh* honor, decency, modesty, self-respect; ماء اراق *arāq mā'a wajhihi* to sacrifice one's honor, abase o.s.; to dishonor, disgrace a.o.; ماء بذل *do.*; ماء وجهه *do.*; ماء اقلية *m. al-ward* rose water; مياه اقليمية (*iqlimīya*) territorial waters; ماء الامطار (*jaufīya*) مياه جوفية (*al-amfār*) rain water; مياه ساحلية (*sāḥiliya*) coastal waters; ماء بنو ماء *banū m. as-samā* the Arabs

ماهى *māhi* and مارى *māwī* watery, aqueous, aquatic

مأى *mā'i* aquatic, water; liquid, fluid; hydraulic

ماهى look up alphabetically

ماوية *māwīya* and مائية *mā'iya* juice, sap

تمويه *tamwīh* coating, plating; clothing, attire, garb; overfilling; feigning, pretending, affectation; camouflage (*Syr., mil.*); distortion (of facts), misrepresentation, falsification | كأس التويه *ka's al-t.* overfull cup

تمويهى *tamwīhi* feigned, sham, mock, make-believe | غارة تمويهية mock attack, feint

ماوية see موه

موت see ميتة and ميت

مأى *māha* i (*maih*, مبحوحة *maihūha*) to strut, walk with affected dignity; to waddle V and VI to reel, totter, stagger; to swing X to ask (أ. s.o. a favor), request (أ. s.th.) | استأخ عذرا من (*uḡran*) to apologize for s.th.

مأى *māda* i (*maid*, ميدان *mayadān*) to be moved, shaken, upset, shocked; to sway; to swing; to feel giddy, be dizzy; مأى to shake s.th. violently VI to sway back and forth, swing from side to side

ميدة *mīda* pl. ميد *mīyad* (eg.) lintel, breastsummer (*arch.*)

ميداء *mīdā'* measure, amount, length, distance; مِيدَاء (prep.) in front of, opposite, facing

ميدان *maidān*, مِيدَان pl. مَيَادِين *mayādīn* square, open place, open tract; field; arena; battleground, battlefield; combat area, fighting zone; race course, race track; playground (fig.); field, domain, line, sphere of activity | ميدان التدريب

drill ground; military training center; ميدان الحرب *m. al-harb* theater of war; ميدان السباق *m. al-'amal* race course, race track; ميدان العمل *m. al-'amal* field of activity, scope of action; ميدان القتال battlefield; to be put out of service or commission; ظهر في الميدان to turn up, appear on the scene; في ميدان الشرف *fi m. id-karaf* on the field of honor; ميدان المدافع fieldpieces, field guns, infantry howitzers

مائد *mā'id* pl. مَيَدِي *maidī* dizzy, sea-sick

مائدة *mā'ida* pl. مَائِدَات *maw'idāt* table | مائدة التشغيل operating table; مائدة الزينة *m. az-zina* dressing table; مائدة السفرة *m. as-sufra* dining table

مدايون *maddīyūn* medallion

مارة *māra* i (*mair*) and IV to provide (مير) *'iyyālahū* for one's family

ميرة *mīra* pl. مِير *mīyar* provisions, supplies, stores

ميار *mayyār* caterer, purveyor, supplier

ميرى *mīrī* (= اميرى) public, governmental, government-, state- (in compounds); fiscal; الميرى the government, the fisco, the exchequer | مال الميرى government taxes; املاك الميرى government land

ميرلأى *mīrālāy* (formerly, *Eq.*) colonial

ميرلواء *mīrīlūwā'* (*Ir.*) brigadier general

مير (Fr. *maire*) مَير pl. اميار *amīār* (*maḡr.*) mayor

ميرون *mairūn* chrisem (*Chr.*)

مأى *māza* i (*maiz*) to separate, keep apart (two things); to distinguish, honor, favor (أ. s.o.) II to confer distinction (أ. upon s.o.), distinguish, commend, honor, favor (أ. s.o., above s.o. else, also) (على) to distinguish, set aside, cause to stand out (أ. s.o., s.th., عن from); to

prefer (عن Δ or Δ a.o. or s.th. to); to separate, segregate, set apart, angle out, select, choose, pick (Δ , Δ a.o., s.th.); to grant a special right or privilege (Δ to s.o.), privilege (Δ a.o.); to distinguish, differentiate, discriminate (عن Δ , Δ s.o., s.th. from, also Δ بين between two things, one thing from another) IV to distinguish, mark (Δ a.th.); to prefer (Δ s.th.) V to be set apart, be separated or separate, be distinct, be distinguished, be differentiated; to distinguish o.s., be distinguished, be marked, stand out; to be marked out with distinction, be honored, be favored; to be preferred | تميز غيظا (Δ *ghaiẓan*) to burst with anger VI to distinguish o.s. (في in); to differ VIII to distinguish o.s. (ب by, في in s.th., عن or على above a.o. or s.th., من as compared with a.o. or s.th.); to be distinguished, be marked (ب by); to be characterized, be signalized (ب by); to excel, surpass, outdo, outshine (عن or على a.o. or s.th.); to have the advantage, take preference (على over), be preferred (على to); to differ (عن or على from s.o., في in that ...) or ب in that ...)

ميز *maiz* distinction; favoring, preferment

ميزة *miza* peculiarity, distinguishing feature, distinctive mark, essential property, characteristic; prerogative, priority right

أميز *amyaz* preferable (على to)

تميز *tamyiz* distinction; preference; preferment, favoring, favoritism, preferential treatment; privileging; partiality; separation, segregation, lifting, singling out; specification (*gram.*); differentiation; discrimination, judgment, discretion, common sense; realization, discernment, conscious perception; deliberate intention | سن التمييز *sinn at-t.* age of discretion (*jur.*); محكمة التمييز

maḥkamat at-t. court of cassation (*Syr.*); unwittingly, unintentionally, with no definite purpose in mind; أخرجه (*akrajaḥū*) to deprive s.o. of his clear judgment, rob s.o. of his senses

امتياز *imtiyāz* pl. -āt distinction, (mark of) honor; advantage, benefit, merit; difference, distinction, differentiation, discrimination; special right, privilege; concession, patent, permit, license, franchise; (oil) concession; prerogative, priority right | الامتيازات الأجنبية (*ajnabiya*) the capitulations (of Western powers in the Orient); الامتيازات الدبلوماسية diplomatic privileges; صاحب الامتياز holder of the concession, concessionaire, responsible publisher of a newspaper

ميز *mumayyiz* distinguishing, distinctive; characteristic, peculiar, proper; discriminating, discerning, reasonable, rational (*Isl. Law*)

ميزة *mumayyiza* pl. -āt distinguishing feature, distinctive mark, characteristic trait, peculiarity; distinction, (mark of) honor; advantage, merit

ميز *mumayyaz* distinguished, preferred, favored, privileged; distinct, separate, special

تميز *mutamayyiz* distinguished, distinguished; marked, notable, prominent, outstanding, characterized by distinctive traits, characteristic

ممتاز *mumtāz* distinguished, differentiated; exquisite, select, choice, rare; outstanding, superior, first-rate, first-class, top-notch, exceptional, excellent; privileged; special, extra; (as an examination grade) passed with distinction, excellent | درجة ممتازة (*daraja*) special class; ديون ممتازة (*duyūn*) privileged debts, preferred debts; عدد ممتاز (*ʿadad*) special issue (of a periodical)

ميزانين (It. *mezzanino*) *mēzānīn* mezzanine

¹ماس *māsa* i (*mais*, ميسان *mayasān*)
to move to and fro, swing from side to
side; to walk with a proud, swinging
gait V to walk with a proud, swinging gait

ميس *mais* proud gait; proud bearing

ميس *mis* pl. امياس *amyās* (eg.) target

مياس *mayyās* walking with a lofty,
proud gait, strutting

ميس (Engl. *mess*) ميس الضباط *m. aḡ-ḡubbāḡ*
officers mess

ماف *māfa* i (*maif*, ميطان *mayafān*) to
remove, pull away, draw back (أ s.th.)
IV do. | اماط اللثام عن | to disclose, un-
cover, reveal s.th., bring s.th. to light

ماف *mā'a* i (*mai'*) to flow; to spread;
to melt, dissolve (fat) II to soften, at-
tenuate, dilute, liquefy (أ s.th.) IV to
melt, liquefy (أ s.th.) V and VII to be
melted, melt, dissolve

ماف *mai'* flowing, flow; liquidity, fluidity

ماف *mai'a* storax, a kind of incense
obtained from the storax tree, resin of
the storax tree (*Styrax officinalis*); prime,
bloom (of youth); indulgence, compliance;
unstableness, unsteadiness

ماف *muyū'a* liquid state; unstableness,
unsteadiness

اماف *imā'a* melting, liquefaction

تاماف *tamayyū'* liquescence, liquefaction

ماف *mā'i'* melting, liquid, fluid; liques-
cent, semiliquid; vague (expression); un-
decided, pending, in flux (situation)

ميك (Engl.) mica

ميكاني *mikānī* mechanical, mechanized

ميكانيكا *mikānikā* mechanics

ميكانيكي *mikānikī* mechanical, auto-
matic, mechanized, mechanic; motorized;
a mechanic

ميكروب *mikrūb* pl. -*āt* microbes

ميكروفون *mikrōfōn* pl. -*āt* microphone

مال *māla* i (*mail*, ميلان *mayalān*) to
bend, bend down (الى to; على over); to
bow down, lean over, turn (على to s.o.);
to incline, slope, slant, tilt, tip, be
inclined, slanting, oblique; to incline,
tend, be favorably disposed (الى to),
have a predilection, a liking, an in-
clination, a propensity (الى for), feel
sympathy (الى for), sympathize (الى with),
favor (الى s.o.); to take sides, to side (مع
with), be partial, biased, prejudiced;
to lean (على against); to revolt, rebel
(على against), be hostile (على to s.o.); to
be disinclined, be averse (عن to s.th.);
to have an antipathy, a distaste, a dis-
like (عن for); to deviate, digress, turn
away, depart (عن from); to win (أ s.o.), also
drag or take s.o. or s.th. along to ...; —
(مؤول *muyūl*) to prepare to set (sun); to
decline, draw to its end (day, night); —
ميل *mayila* a (*mayal*) to be bent, bowed,
tilted, averted, turned aside II and IV
to incline, tip, tilt, bend, bow (أ s.th.);
to make (أ s.o.) inclined, sympathetic
or favorably disposed (نحو or الى to
s.o., to s.th.), incline, dispose (أ s.o.'s
mind نحو or الى to), fill (أ s.o.) with
sympathy (الى for); to make (أ s.o.) dis-
inclined or averse (عن to), turn s.o.'s
mind (أ) away from (عن), alienate (عن
s.o. from) V and VI to reel, totter,
stagger; to waver (tone); to sway, swing
X to cause to incline, incline, tip, tilt (أ
s.th., الى to or toward); to win (أ s.o., also
القلوب the hearts), attract, win over,
bring to one's side (أ s.o.), gain favor (أ
with s.o.), win s.o.'s (أ) affection

ميل *mail* pl. مؤيل *muyūl*, اميال *amyāl*
inclination, tilt; bend, turn, deflection;
obliqueness, obliquity, slant; slope, in-
cline, declivity; deviation, divergence,
declination (*astron.*); affection (الى for),

attachment (إلى to); predilection, liking, sympathy (إلى for); propensity, disposition, bent, leaning, inclination, taste, desire, wish, longing; tendency, trend, drift (إلى to, toward)

ميل *mayyāl* inclined, favorably disposed (إلى to), leaning (إلى toward); in favor (إلى of), biased (إلى toward or for)

اميل *amyāl* more inclined, strongly inclined (إلى to), more in favor (إلى of)

إمالة *imāla* pronunciation of a shaded toward *e* (gram.)

تأيل *lamāyul* reel(ing), swaying, tottering, stagger(ing), waver(ing); vibration

مائل *mā'il* inclining (إلى to or toward); bending down, bowing down, leaning over; bent, tilted; sloping, declivitous (terrain); inclined, slanting, oblique | سطح مائل (*safh*) inclined plane (*math.*)

ميل *mīl* pl. أميال *amyāl* mile (= 4000 ذراع); milestone | ميل بحري (*baḥrī*) nautical mile, knot

ميل *milli-*, $\frac{1}{1000}$ (in measures)

مان *māna* *i* (*main*) to lie, tell a lie (مين)

مين *main* pl. ميون *muyūn* lie, falsehood, untruth

مائن *mayyān* and مأين *mā'in* liar

ميناء *mīnā* and ميناء *mīnā* glaze, glazing; enamel (of the teeth; as a coating of metal, glass, or pottery); (pl. موانئ *mawānī*) dial (of a watch or clock) | مطلي بالمينا (*maṭṭīy*) enamel-coated, enameled

ميناء *mīnā* f. and مينة *mīna* pl. موانئ *mawānīn*, ميناء *mīyan* port, harbor, anchorage | ميناء جوية (*jawwīya*) airport

ن

نابلس *nābulus* Nablus (town in W Jordan)

نابل *nābuli* or نابول *nābulī* Napoli, Naples (seaport in S Italy)

نارجيل *nārajīl* coconut(s) (coll.)

نارجيلة *nārajila* (n. un.) coconut; Persian water pipe, narghile

ناردين *nāradīn* nard, spikenard

نارنج *nāranj* bitter orange

نازي *nāzī* Nazi

نازية *nāzīya* Nazism

ناس *nās* men, people, folks (cf. اناس)

نأسوت *nāsūt* human nature, humanity

نأمة *na'ama* *i* *a* to sound, resound, ring out; to groan, moan

نأمة *na'ma* noiae, sound, tone

نوم *na'um* see نؤم

نواميس *nāmūs* pl. نوااميس *nawāmis* law; rule; honor; see also نأمس

نأى *na'd* *a* (*na'y*) to be far, far away, distant, remote (عن from), keep away, stay away, keep at a distance, remain aloof, go away, move away, depart, absent o.s. (عن from), leave (عن s.th., s.o.) III to keep far away, keep at a distance (عن s.o. or s.th. from), keep a wide distance (s. between s.o. or s.th., s.o. and) IV to remove, move away, take away, place at a distance (s.o. from) VI to move away, move apart, draw away from one another; to be away from one another, be at a distance, be separated, be apart; to keep away, stand aloof, be away, be at a distance (عن from) VIII to

be away, be at a distance (عن from); to go away, move away, draw away, depart, absent o.s. (عن from), leave (عن s.th., s.o.)

نأى *na'y* remoteness

نأى *na'y* and نؤى *nu'd* pl. آنا *āna*, آنا *an'a* ditch

أنا *an'a* farther away, remoter, more distant

كان بمنأى *man'an* distant place | عن to keep away from, remain aloof from, keep out of, not get involved in, refuse to have anything to do with

لنا *lan'a* in great distance, remoteness

لنا *lan'a* in far, far away, distant, remote; outlying, out-of-the-way, secluded

نأى *nāy* pl. -*āt* nay, a flute without mouth-piece, made of bamboo, rarely of wood, in different sizes, which, when blown, is held in a slanting forward position (unlike a German flute)

أنابيب *unbūb* and أنبوبة *unbūba* pl. أنابيب *anābīb* joint (of a knotted stem), part between two nodas; tube, pipe, conduit, conduit pipe, main duct; tube (e.g., of toothpaste); light bulb | أنبوب الرئة *u. ar-ni'a* windpipe, trachea (*anat.*); أنبوب الطوربيد *(mu/ar-raḡ)* vacuum tube (*radio*); خط الأنابيب *kaḡ al-a.* pipeline

أنبوبي *unbūbī* tubular, tube-shaped, fistulous; pipe- (in compounds)

نبا *naba'a* a (ناب *nab'*, نبوء *nubū'*) to be high, raised, elevated, protruding, projecting, prominent; to overcome, overpower, overwhelm (عل s.o.); to turn away, withdraw, shrink (عن from); to be repelled, repulsed, sickened, disgusted, shocked (عن by) II to inform, notify, tell, advise (عن or ب s.o. of s.th.), let (s.o.) know (عن or ب about),

make known, announce, impart, communicate (عن or ب s.o. s.th.); to be evidence (عن of), show, indicate, manifest, bespeak, reveal, disclose (عن s.th.) IV to inform, notify, tell, advise (ب s.o. of), let (s.o.) know (ب about), make known, announce, impart, communicate (ب s.o. s.th.) V to predict, foretell, forecast, prognosticate, presage, prophesy (ب s.th.); to claim to be a prophet, pose as a prophet X to ask for news, for information (s.o.); to inquire (s. after), ask (s. about)

نبا *naba'* pl. أنباء *anbā'* news, tidings, information, intelligence; announcement; report, news item, dispatch | وكالة الأنباء *wakālat al-a.* or مكتب الأنباء *maktab al-a.* news agency, wire service

نباة *nab'a* faint noise, low sound

نبوءة *nubū'a* pl. -*āt* prophecy

أنباء *anbā'* pl. -*āt* notification, information, communication

تنبؤ *tanabbu'* pl. -*āt* prediction, forecast, prognostication, prophecy

نبت *nabata u. (nabī)* to grow (esp., of plants, also, e.g., of teeth); to sprout, germinate; to produce plants, bring forth vegetation (soil) II to plant, sow, seed (s. a.th.) IV to germinate, cause to sprout (s. a seed); to make (s. a.th.) grow; to grow, plant, cultivate (s. a.th.) X to plant, cultivate, grow, raise (s. plants); to breed (s. plants), culture (s. e.g., bacteria)

نبت *nabī* germination, sprouting; growth; vegetable growth, vegetation, plants; herbage, herba, grass; sprout, plant | قوة البت *qūwat an-n.* germinability, germinative faculty

نبطة *nabla* plant, sprout, shoot, seedling

نبات *nabāt* (coll.) plants, vegetation; — (pl. -*āt*) plant, vegetable organism; herb | نبات اقتصادي *(iqtisādī)* economic

plant; نبات الزينة *n. az-zina* ornamental plant; نبات طبي (*ṭibbī*) medicinal plant; سكر النبات *ṣukkar an-n.* herbivorous animal; علم النبات *ilm an-n.* botany

نباتي *nabātī* vegetable, vegetal, plant- (in compounds); botanical; botanist; vegetarian (adj. and n.)

نوب *nabbūt* pl. نابات *nabābūt* (eg.) quarterstaff, cudgel, bludgeon, club, truncheon, night stick

منبت *manbat*, منبت *manbī* pl. منابت *manābī* plantation, plant nursery, arboretum; hotbed, birthplace, fountainhead, head-spring, origin, source

تنبيت *tanbīt* planting, cultivation, seed-bed planting

استنبت *istinbāt* planting, cultivation, growing

نابتة *nābila* generation

مستنبت *mustanbat* cultivated, grown, raised, bred; plantation, nursery, culture | مستنبت البكتريا *bacterial culture*

نبح *nabaḥa* a (nabḥ, نباح *nubāḥ*, nibāḥ, نبيح *nabīḥ*) to bark (عل at a.o.), bay (عل a.o.) VI to bark at each other; to bark simultaneously, answer each other's bark (dogs, e.g., at night)

نبح *nabḥ*, نباح *nubāḥ*, nibāḥ and نبيح *nabīḥ* barking, bark, baying, yelp(ing)

نابح *nabbāḥ* barker, yelper

نبد *nabaḡa* i (nabḡ) to hurl, fling, throw, or toss, away (a s.th.); to reject, discard, spurn (a s.th.); to cast out, cast off, ostracize, expel, banish, disown, repudiate, remove, eliminate, dismiss, abandon, forsake, give up, renounce (a, a s.o., a.th.); to withdraw, turn away (a from), relinquish, forewear (a s.th.); to break, violate, infringe (a a contract, a treaty), default (ال against a.o.) | نبد

نبد *nabḡa n-naḡāḥ* to reject or dismiss s.th. or a.o. with disdain, spurn or scorn s.th. or a.o. II = I; to press (a grapes) III to separate, secede, withdraw (a from a.o.), oppose, resist (a s.o.) | نابذ الحرب (*ḥarba*) to declare war on a.o. IV to press (a grapes) VI to be feuding VIII to withdraw, retire, retreat | انتبذ ناحية (*nāḥiyatan*) to step aside, withdraw to one side; to retreat into a corner

نبد *nabḡ* throwing away, discarding; rejection, repudiation, disavowal; renunciation, resignation; surrender, relinquishment, abandonment; (pl. انباذ *anbād*) small amount, a little, a trifle, bagatelle | انبذ العاعة *insubordination*

نبد *nubḡa* pl. نبد *nubāḡ* small piece, part, portion, fragment, fraction, section; (nawapapor) article, story; tract, pamphlet, leaflet; small advertisement

نبد *nabīḡ* cast-off, discarded, rejected, disowned, repudiated, dismissed; (pl. انبذ *anbiḡa*) wine روح النبيذ *rūḥ an-n.* spirit of wine, alcohol

نبد *nābiḡ*: القوة النابذة (*qūwa*) centrifugal force

منبذ *manbūd* cast-off, discarded; cast-out, ostracized, banished, expelled, disowned, repudiated; abandoned; foundling, waif; neglected, disregarded; المنبذون the untouchables (in India), the pariahs

نبر *nabara* i (nabr) to raise, elevate; to go up with the voice, sing in a high-pitched voice; to stress, emphasize, accentuate; to shout, yell, scream (a at a.o.); to cry out VIII to swell, become swollen

نبر *nabr* accentuation, accent, stress, emphasis

نبر *nibr* and انبار *anbār* pl. انبار *anābār*, انابر *anābīr* barn, shed, granary, storeroom, storehouse, warehouse

نبرة *nabra* pl. *nabarāt* swelling, intumescence, protuberance; stress, accent, accentuation; tone (of the voice); pl. نبرات inflection of the voice, intonation, cadence

منبر *minbar* pl. منابر *mandābir* mimbar; pulpit; rostrum, platform, dais

منبر *minbār* pl. منابر *manābir* gut, intestina | منبر محشى (*maḥṣīy*) sausage

نبراس *nibrās* pl. نباريس *nabāris* lamp, light, lantern | اتخذ منه نبراسا (*ittakhaḥna*) to take s.o. for an example, model o.s. after s.o.

نـز *nabaza* i (*nabz*) to give a derisive or insulting name (to s.o.) II do.

نـز *nabaz* pl. انباز *anbāz* nickname, sobriquet

نـس *nabasa* i (*nabs*, نبة *nubsa*), to utter, say, speak II do. | ما نـس بكلمة (*bi-kalima*) he did not say a word

نـش *nabaṣa* u (*nabṣ*) to excavate, dig up, dig out of the ground, unsarth, exhume, disinter (a s.th.); to uncover, lay open, unveil, disclose, reveal, bring to light, bring out into the open (a s.th.) II to search, rummage, burrow (في in s.th.), ransack, rifle (في s.th.)

نـش *nabṣ* excavation, unsarthing, digging up; examination, search, exploration; uncovering, disclosure, revelation | نش القبور desecration of graves, body snatching

نـاش *nabbāṣ* gravedigger; body snatcher

نـيش *nabīṣ* dug up, excavated

انبوش *unbūṣ* and انبوشة *unbūṣa* pl. انابيش *anābiṣ* excavation, excavated object

نـبض *nabaḍa* i (*nabḍ*, نبضان *nabaḍān*) to beat, throb, pulsate, palpitate (heart, pulse); — u (*nubūḍ*) to flow off, run off, drain (water)

نـبض *nabḍ*, *nabaḍ* pl. انباض *anbāḍ* throbbing, throb, pulsation, palpitation; pulse

نبضة *nabḍa*, *nabaḍa* pulsation, pulse beat

نابض *nābiḍ* pulsating, pulsative, beating, throbbing, palpitating; spring, main-spring, coil spring, spiral spring | نابض بالحياة (*bi-l-ḥayāh*) vibrant with life

منبض *manbiḍ* spot where the pulse or heartbeat is felt

نـب *nabaḥa* u i (*nabḥ*, نبوط *nubūḥ*) to well out, gush out, spout, issue, stream forth (water) II (*eg.*) to find fault (مع with a.o.), carp, scoff, gibe, sneer (مع at s.o.) IV to cause (a s.th.) to gush out or well forth, bring (a s.th.) to the surface; to find, discover (a water, oil, etc.), come upon (a), open up, tap (a a source, a well, etc.) X to find, discover (a water, oil, etc.), come upon (a), open up, tap (a a source, a well, etc.); to invent, discover, think up, devise, design, contrive, find out (a s.th.); to derive, extract, draw, take (من a s.th. from)

نـب *nabaḥ* depth, deep, profundity; the innermost, innermost part, core, heart

النـب *an-nabaḥ* pl. الانباط *al-anbāḥ* the Nabateans

نـبلي *nabaḥī* Nabatean (adj. and n.)

استنباط *istinbāḥ* discovery, invention

مستنبط *mustanbiḥ* discoverer, inventor

مستنبطات *mustanbaḥāt* discoveries, inventions

نـب *naba'a* u i a (*nab'*, نبوع *nubū'*, نبعان *naba'ān*) to well, well up, gush forth, flow, issue (من from); to rise, spring, originate (river) IV to cause (a s.th.) to gush forth or flow out

نـب *nab'* a tree whose wood was used in arrow-making; spring, source | قـر

النَّبْعُ (nab'a) approx.: to cross
swords with the opponent

منبع *manba'* pl. منابع *mandābi'** spring, well; fountainhead, springhead, source, origin | منبع زیت *m. zait* or منبع بترول oil well

ينبوع *yanbū'* pl. ينابيع *yanābi'* spring, source, well

نَبِغَ *nabaḡa a u i* (*nabḡ*, نَبِغَ *nubūḡ*) to arise, emerge (من from), come to the fore, come in sight, appear, show; to spread, diffuse, be diffused; to have superior or extraordinary qualities, stand out, distinguish o.e., be distinguished, be marked; to excel, be outstanding (فِي in); to be an outstanding, exceptional man, be a genius

نُبُوْغُ *nubūḡ* eminence, distinction; superior or extraordinary qualities, exceptional faculties, giftedness, talent, genius; outstanding greatness, brilliancy, genius (of an artistic achievement)

aware, be conscious (ال or ل of a.th.); to pay attention (ال or ل to); to come to, regain consciousness (with *li-nafsihi*)

نبه *nubh* insight, discernment, perception, acumen, sagacity; understanding, attention; vigilance, alertness

نبه *nabih* and نبه *nabih* pl. نبهاء *nubāhā* noble, highborn, patrician; outstanding, eminent, distinguished, excellent; famous, renowned, celebrated; understanding, sensible, discerning, judicious, perspicacious

نباهة *nabāha* fame, renown, celebrity; exalted rank or station, eminence, nobility; vigilance, alertness; intelligence

نبهة *manbaha* a call to draw s.o.'s attention to a.th. (عل), rousing call, incitement, impetus, incentive (عل to)

تنبيه *tanbīh* rousing, awakening; excitation, stimulation, incitement, arousing; warning, cautioning, alerting; notification, notice, information; admonition, exhortation, advice, counsel, briefing, instruction, direction; nota bene, note, remark, annotation (in books) | تنبيه آلة التنبه horn (of an automobile, etc.)

تنبيه *tanabbuh* awakening, wakefulness, alertness

انتباه *intibāh* attention, attentiveness; vigilance, watchfulness, alertness; fore-sight, circumspection, prudence, care, carefulness; caution; heed, notice, observance | انتباه attentively, carefully

نابه *nābih* noble, highborn, patrician; eminent; well-known, renowned, distinguished; famous, important

منبه *munabbih* awakening, rousing; warning, cautioning, alerting; excitant, stimulant; (pl. -ā) alarm clock; stimulant, stimulative agent, stimulant, excitant

متنبه *mutanabbih* awake, wakeful; alert, vigilant, watchful

متنبه *muntabih* awake, wakeful; alert, vigilant, watchful; attentive, heedful; careful, prudent, cautious, wary, guarded

ناب *nab* u (نو *nabw*, *nubūw*) to be far off, distant, remote; to move away, withdraw in the distance; to miss (arrow, عن the target); to bounce off, rebound, bounce, bound (ال from—to; ball); to disagree (عن with); to be contradictory (عن to), to conflict, be in conflict, be inconsistent (عن with); to be offensive, repugnant (عن s.o.); to dislike, find repugnant (عن a.th.) | ناب به المكان (*makānu*) he felt unable to remain in the place

نبي *nabiy* pl. -ūn, انبياء *anbiyā'* prophet | غشب الانبياء *guaiacum* wood

نبوي *nabawī* prophetic, of or pertaining to a prophet or specifically to the Prophet Mohammed

نبوة *nubūwa* prophethood, prophecy

ناب *nābin* repugnant, distasteful, improper, ugly

نتاء *nata'a* a (نتاء *na'*, نتوء *nutū'*) to swell; to bulge, bulge out; to protrude, project, jut out, stand out, be prominent, protuberant, embossed, in relief

نتاء *na'a* hill, hillock, elevation

نتوء *nutū'* swelling, intumescence; growth, tumor; outgrowth, excrescence; protrusion, projection, protuberance, prominence, bulge; hill, hillock, elevation | نتوء الجبهة *n. al-jabha* salient, bulge in the front line (*mil.*)

ناتئ *nāti* pl. نواتئ *nawāti'* swelling, swollen; protruding, projecting, jutting out, salient, protuberant, bulging; bulge, hump, protuberance | كبرى *ku' buri* wristbone

ناتئة *nāti'a* pl. نواتئ *nawāti'* projection, protrusion, jut, prominence; outgrowth, excrescence, protuberance; hump, elevation

نتج *nataja* i (نتاج *nitāj*) to bear, bring forth, throw (a young one); to proceed, derive, arise, follow, ensue, result (من or عن from), be the result of (من or عن) IV to bear, throw (a young one); to bring forth, yield, generate, produce, make, manufacture, fabricate, create, originate, cause, provoke, bring about, occasion (a s.th.), give rise (a to) X to conclude, gather, infer, deduce, derive, trace (من a s.th. from), draw a conclusion (من from)

نتاج *nitāj* (act or process of) bearing, throwing, littering (of animals); brood, litter, offspring, young ones, young animals | نتاج الخيل *n. al-kail* foal(s)

نتيجة *natija* pl. نتائج *natā'ij* result, upshot, issue, outcome, consequence; product, effect, immediate result, fruits, yield, proceeds, gain, profit; (*techn.*) output; conclusion, inference, deduction; almanac, calendar; *natijata* (prep.) because of, as a result of, due to, owing to | بالنتيجة consequently, hence, therefore; n. *al-jasb* pocket calendar; نتيجة الحائط wall calendar

إنتاج *intāj* generation; making, manufacture; production; rearing, raising, breeding, growing, cultivation; productivity; creating, creation, creative activity; output (of a machine; ○ in mining) | الإنتاج الأدبي (*adabi*) literary production; رسم الإنتاج *raṣm al-i.* excise tax

استنتاج *istintāj* pl. -āt inference, conclusion; deduction

نتائج *natij* resultant, resulting, following, ensuing, proceeding, deriving, arising (عن from); result; maker, producer

منتوج *mantūj* pl. -āt product, creation, work, production

منتج *munij* bearing, giving birth, producing; fruitful, productive; fertile, fecund, prolific; conclusive (evidence); maker, manufacturer, producer; film producer

منتجات *muntajāt* proceeds, returns, yields, products | منتجات زراعية (*zird'iyā*) agricultural products, farming products, produce

مستنتج *mustantij* maker, manufacturer, producer

نتفا *natfa* exudation

نتر *natara u (natr)* to grab, grasp, wrest away, take away by force (a s.th.)

نترات *nitrat* nitrate

نتروجين *nitrojen* nitrogen

نتش *natasa i (natš)* to pull out, extract (a s.th.); to pluck out, tear out (a s.th.); to snatch away; to beat, strike, hit

منتاش *mintāš* tweezers, pincette

نعم *nata'a u i (nutū)* to wall up, bubble up, trickle out, ooze out, dribble, trickle; — (*eg.*) to lift up, carry away (a s.o.)

نتف *natafa i (natf)* to pluck out, pull out, tear out (a hair, and the like) II do.

نتفة *nutfa* pl. نتف *nutaf* tuft of hair; a small amount, a little of s.th.

نتيف *natif* pulled out, torn out; plucked

نتن *natana i, natina a (natn)* and *natuna u* (نتانة *natāna*, نتونة *nutūna*) to have an offensive smell, be malodorous, stink; to decompose, rot, decay, become putrid II to render putrid, putrefy (a s.th.); to cause to decay or rot, decompose (a s.th.) IV = I

نتن *natn* and نتانة *natāna* stench, evil smell, malodor; rotting, putrescence, putrefaction, decomposition; decay

نتن *natn* stinking, evil-smelling, malodorous; rotten, putrid, putrescent, putrefied, decayed, decomposed; (*eg.*) miserably, closefisted, stingy, niggardly

متن *munattan* putrefied, putrescent, rotten, decayed, decomposed

متن *muntin* stinking, evil-smelling, malodorous; rotting, putrescent, putrid, decayed

نثر *naṭara u i* (ناثر *naṭr*, نثار *niṭār*) to scatter, disperse, strew, sprinkle (هل *h* s.th. over or on); to write in prose (ا *a* s.th.) II to scatter, disperse, strew about (ا *a* s.th.) VI and VIII to be scattered about, be strewn about, be dispersed; to scatter, disperse; to fall off, fall out

نثر *naṭr* scattering, dispersal, dispersion; prose

نثرى *naṭrī* prose, prosaic, in prose; small, little, insignificant, trifling, petty; مصاريف نثرية | sundries, miscellany incidental expenses; petty expenses

نثار *nuṭār* scattered fragments; floating particles (dust); tiny pieces; ○ confetti

نثر *naṭr* scattered, dispersed

نثار *tanāṭur* dispersion (e.g., of a machine gun)

نثر *nāṭir* prose writer, prosaist

منثور *manṭūr* scattered, dispersed, strewn about; prosaic, prose; wall-flower, gillyflower (*Cheiranthus cheiri*; bot.); see also هباء *habā'*

منثار *mutandīr* scattered

نجب *najuba u* (نجابة *najāba*) to be of noble birth, be highborn, aristocratic, patrician, noble, distinguished, excellent, high-minded, generous, magnanimous IV do.; to give birth (ا *a* to a child), bear (ا *a* child); to beget, sire (ا *a* s.o.) | انجب منها | he had children by her VIII and X to choose, select, pick out (ا *a* s.th.)

نجب *najb* and نجبة *nujaba* noble, high-minded, generous, magnanimous

نجابة *najāba* nobility, nobleness, noble descent, exalted rank or station, eminence; excellence, superiority, perfection

نجيب *najīb* pl. نجباء *nujab*, نجباء *nujā* *bā'*, انجاب *anjāb* of noble breed; high-born, highbred, of noble descent, noble, distinguished, aristocratic, patrician; excellent, superior, outstanding

نجايب *najjāb* dromedary rider, courier

انتجايب *intijāb* choice; selection

نجح *najaḥa a* (ناجح *najḥ*, نؤجح *nūjḥ*, ناجاه *najāḥ*) to turn out well, come off well, succeed; to progress well, develop satisfactorily; to succeed, have success (في in), be successful; to pass (في الامتحان) the examination II and IV to give (ا *a* s.o.) success, let (ا *a* s.o., s.th.) succeed, render successful (ا *a* s.o., s.th.), make (ا *a* s.th.) a success

نجح *najḥ* favorable, successful outcome, happy ending; success; satisfactory development, good progress

ناجح *najāḥ* favorable, successful outcome, happy ending; success; satisfactory development, good progress; passing (of an examination) | لى ناجحا | (laqiya) to have success, be successful, succeed, meet with success

نجيح *najīḥ* sound, good (advice, opinion)

انجاح *injāḥ* success

ناجح *najīḥ* successful; passing, having passed (examination)

نجد *najada u* (ناجد *najad*) to help, aid, assist, support (ا *a* s.o.), stand by s.o. (ا); — *najida a* (ناجد *najad*) to sweat, perspire II to furnish (ا *a* s.th.); to upholster (ا *a* s.th.); to comb, card, tease (القطن *al-qutna* cotton) III = *najada* IV = *najada*; to travel in the highland (of Arabia) X to ask for help (ا *a* s.o.), appeal for help (ا *a* s.o.), seek aid (ا or ب from s.o.); to take liberties, make bold (هل with s.o.) •

نجد *najd* pl. نجد *nijād* highland, upland, tableland, plateau; the Arabian highland, Nejd

نجدى *najdī* Nejd, Nejdī, native of Nejd

نجدة *najda* pl. *najādāt* help, aid, succor, assistance, support; emergency, crisis, trouble, difficulty, distress, calamity; courage, bravery, intrepidity, undauntedness; pl. auxiliaries, reinforcements | بوليس النجدة! help! help! approx.: riot squad (*Eg.*)

نجاد *nijād* sword belt | طويل النجاد *tall*, of tall stature

نجاد *najjād* upholsterer; (pl. نجادة) a kind of boy scout (*Syr.*)

نجداة *nijāda* upholsterer's trade, upholstery

تنجيد *tanjīd* upholstering, upholstery work

نجد *najada* i. (*najd*) to importune (s.o.)

مناجذ *manājiḡ* moles (*zool.*)

نأجد *nājiḡ* pl. نواجد *nawājiḡ* molar | نأجد *abḏā* to show one's teeth, display a hostile, threatening attitude (s.o.); عَضَ بالنواجذ (*u* toward s.o.); عَضَ على نأجذيه (*u* toward s.o.) to grit one's teeth; عَضَ على نأجذيه (*nājiḡaihi*) to have reached the age of manhood; عَضَ بالنواجذ على to cling stubbornly to ..., stick doggedly to ...

نجر *najara* u. (*najr*) to hew, carve, plane (s. wood)

نجر *najr* heat, hot time of the day

نجار *najjār* pl. -ūn carpenter, cabinet-maker, joiner

نجار *nujār* origin, descent, stock, root

نجارة *nujāra* wood shaving

نجارة *nijāra* woodworking, cabinet-work, joinery, carpentry

منجر *minjar* pl. مناجر *mandājir* plane (tool)

منجور *manjūr* pulley; sheave; water-wheel; woodwork, paneling, wainscoting

نجز *najaza* u. (*najz*) to carry out, execute, implement, realize, accomplish, fulfill, complete (s. s.th.); — *najiza* a. (*najaz*) to be carried out, be executed, be implemented, be realized, be accomplished, be completed, be achieved II to carry out, execute, implement, realize, effect(uate), accomplish (s. s.th.); to fulfill, grant, answer (s. s. wish, and the like) III to fight, battle, struggle (s. against s.o.) IV to carry out, execute, implement, realize, effect(uate), accomplish, complete, consummate (s. s.th.); to do (s. work, s. job); to perform (s. an action, an operation); to fulfill (s. a promise), discharge (s. a duty); to finish (على s.o.) off, deal (على s.o.) the deathblow X to ask for the fulfillment (s. of a promise)

نجز *najz* end نجاز *najāz* execution, implementation, realization, effectuation, completion, consummation, accomplishment, achievement, fulfillment, discharge

تنجيز *tanjīz* and إنجاز *injāz* execution, implementation, realization, effectuation, accomplishment, achievement, completion, consummation; performance; fulfillment, discharge

مناجزة *munājaza* end تانجز *tanājuz* fight, struggle, contention, strife

نأجز *nājiz* completed; full, total, whole, entire, complete, consummate

نفس *najusa* u. نجاسة *najāsa* end نجاسة *najasa* a. (*najasa*) to be impure, unclean, soiled, dirty, sullied, stained, tainted II end IV to soil, sully, dirty, pollute, contaminate, defile, stain, taint (s. s.th.) V to be or become impure, unclean, soiled, sullied, polluted, contaminated, defiled, stained,

tainted; to sully o.s., contaminate o.s., defile o.s.

نجس *najas* and نجاسة *najāsa* impurity, uncleanness, uncleanness, dirt, filth, squalor

نجس *najis* pl. انجاس *anjās* impure, unclean, defiled, polluted, contaminated, soiled, sullied, dirty, filthy, equalid

نجس *najis* and نجيس *najīs* incurable, fatal (disease)

تنجيس *tanjis* soiling, sullying, defilement, contamination, pollution

نجاشي *najāshī, nijāshī* Negus, Emperor of Ethiopia

نجم *naja'a a (naj', نجوع nujū')* to be useful, beneficial, salutary, have a wholesome effect II and IV do. VIII to take refuge (a with e.o.), resort, have recourse (a to); to seek (a rest, and the like) X to seek (a pasture, rest, relaxation)

نجم *naj'* pl. نجوع *nujū'* hamlet, small village

نجمة *nuj'a* search for food

نجم *najis* useful, beneficial; wholesome, healthful, salubrious, salutary; — blood

ناجم *nāji'* useful, beneficial; wholesome, healthful, salubrious, salutary

منتجع *muntaja'* refuge, retreat; recreation center; health resort, rest center, convalescent home, sanatorium

نخف *najaf* pl. نخاف *nijāf* (sand) hill, dune; dam, dike, levee; النخف *an-najaf* An Najaf (town in central Iraq)

نخدة *najafa* pl. -āt chandelier, luster

نجل *najala u (najl)* to beget, sire, father (a son)

نجل *najl* pl. انجال *anjāl* offspring, descendant, scion, son; progeny, issue

نجيل *najil* pl. نجل *nujul* a variety of orchard grass (*Dactylis*; bot.); herbage

انجل *anjāl*, f. نجل *najlā'* large-eyed; large, big, wide (eye); gaping (wound) | طمعة نجل *(ta'na)* a blow causing a gaping wound; heavy blow or thrust

منجل *minjal* pl. مناجل *manājil* scythe, sickle

منجلة *manjala* vise

انجيل look up alphabetically

نجم *najama u (nujūm)* to appear, come in sight, rise (star), begin, commence, set in; to result, follow, ensue, arise, proceed, derive, originate, spring (عن or من from) | نجم قرنه *(qarnuhū)* to begin to show II to observe the stars; to predict the future from the stars, practice astrology; to pay in installments V to observe the stars, predict the future from the stars

نجم *najm* pl. نجوم *nujūm* installment, partial payment; نجومًا *nujūman* in installments

نجم *najm* pl. نجوم *nujūm*, انجم *anjum* celestial body; star; lucky star; constellation, asterism; (coll.) herbs, herbage, grass | نجم ذو ذنب *(dū ḍanab)* comet; نجوم السينما film stars, movie stars

نجمة *najma* pl. *najamāt* star; asterisk (typ.) | نجمة سينائية film star, movie star; مرض النجمة *marād an-n.* a disease afflicting horses

نجمي *najmī* star-shaped, stelliform, starlike, stellate, stellular, stellar, astral; — in installments, installment- (in compounds)

نجمية *nujaima* small star, starlet

نجم *najjām* and منجم *munajjim* pl. -ūn astrologer

منجم *manjam* pl. مناجم *manājim* source, origin; mine; pit

تنجيم *tanjim* astrology

نجا *najā* u (*najw*, نجاه *najā'*, نجاهة *na-jāh*) to save o.s., he saved, be rescued, make for safety, get away (من from), escape (من a.th.), he delivered (من from) | نجا بنفسه (*bi-na-jasihi*) or نجا بروحه (*bi-rūḥihi*) to save o.s. (من from); نجا بحياته (*bi-ḥayātihī*) to save one's life, save one's skin; — (*najw*, نجوى *najwan*) to entrust a secret (• to s.o.) II and IV to deliver, save, rescue, bring to safety (• s.o., من from) III to whisper (ب • to s.o. a.th.), entrust (ب • to s.o. a.th. secret), take into one's confidence (• s.o.), confide (• in s.o.) | ناجى نفسه (*najjahū*) to soliloquize, talk to o.s., say to o.s. VI to whisper to each other, carry on a whispered conversation, converse intimately, confidentially, exchange secrets, exchange ideas VIII to whisper into each other's ear (• a.th.) X to save o.s. (من from), escape (من s.th.); to be delivered (من from)

نجا *najan* deliverance, release, rescue

نجاهة *najāh* escape, flight; deliverance, rescue; salvation, redemption; safety

نجوى *najw* excrement

نجوة *najwa* pl. نجاه *nijā'* elevation, rising ground, upland | في نجوة من | free from, far from, a long way from

نجوى *najwā* pl. نجوى *najwā* confidential talk, secret conversation

نجي *najiy* pl. انجيّة *anjiya* secret; confidant, intimate friend, bosom friend

منجي *manjan* safety, security (من from)

منجاة *manjāh* pl. مناج *manājīn* safe place, haven, refuge; safeguard, protection; rescue, salvation | كان بمنجاة من | to be safe from, be secure from, be safeguarded against

تنجية *tanjiya* rescue, salvation, deliverance

مناجاة *munājāh* secret conversation; confidential talk | مناجاة الارواح *spiritism*, spiritualism

منج *munajjin* rescuer, savior, deliverer

نحب *naḥaba* i a (*naḥb*, نحب *naḥīb*) and VIII to sob, weep, cry, wail, lament

نحب *naḥb* weeping, crying, sobbing, sighing, moaning, wail(ing), lamentation; time, period, term, span, interval; death | قضى نحب *qaḍā naḥbahū* to fulfill one's vow, redeem one's pledge; to pass away, die, expire

نحب *naḥīb* loud weeping, wail(ing), lamentation

نحت *naḥata* i u (*naḥt*) to hew, dress (• stone or wood), plane, smooth, face; to carve, cut out, hew out, chisel, sculpture; to form, coin (• a.th.)

نحت *naḥt* wood or stone dressing, woodwork, stonework; sculpturing, sculpture

نحات *naḥḥāt* stonemason, stonecutter, stone dresser; sculptor

نخاة *nuḥḍa* shavings, parings, chips, splinters, shivers

منحت *minḥat* pl. مناح *manāḥiṣ* chisel

نحر *naḥara* u (*naḥr*) to cut the throat (• of an animal), slaughter, butcher, kill (• an animal) VI to fight; to kill each other, hack each other to pieces, engage in internecine fighting VIII to commit suicide; ○ to be scuttled (ship) | انتحر | شقّا (*ṣanqan*) to hang o.s., commit suicide by hanging

نحر *naḥr* killing, slaughter(ing), butchering | يوم النحر *yaum an-n.* Day of Immolation (on the 10th of Zu'l-hijja)

نحر *naḥr* pl. نحر *nuḥūr* upper portion of the chest, throat

نحار *niḥr* and نحير *niḥir* pl. نحار *niḥār* skilled, adept, proficient, versed, experienced (ق in)

نحير *naḥīr* and منحور *manḥūr* killed, slaughtered, butchered

منحر *manḥar* throat, neck

انتحار *intihār* suicide; ○ scouting

منتحر *muntahīr* suicide (person)

نحية *naḥīza* nature, natural disposition | نجية *ṭayyib an-n.* good-natured, good-humored; كريم النجزة high-minded, noble-minded, of generous disposition

نحس *naḥasa a (naḥs)* to make (s.o.) unhappy, bring (s.o.) bad luck; — *naḥusa u* (نحوسة *nuḥūsa*, نحاسة *naḥāsa*) and *naḥisa a (naḥas)* to be unlucky, ominous, ill-fated, calamitous, ill-boding, portend evil II to cover, coat, or sheathe with copper, to copper (s.s.th.)

نحس *naḥs* pl. نحوس *nuḥūs* misfortune, calamity, disaster

نحس *naḥs*, *naḥis* unlucky, luckless, ominous, calamitous, disastrous, ill-fated, ill-starred, sinister, ill-omened, ill-boding

نحاس *naḥḥās* coppersmith

نحاس *nuḥās* copper; (tun.) a small coin | نحاس أصفر (*aṣṣaḥ*) brass

مناحس *manāḥis* ominous events

منحوس *manḥūs* luckless, ill-fated, star-crossed

نحف *naḥufa u* (نحافة *naḥāfa*) to be thin, slim, slender, lean, skinny; to become thin, lose weight IV to make thin, weaken, debilitate, enervate, emaciate

نحافة *naḥāfa* leanness, thinness, slenderness, slimness; enervation, emaciation, wasting away

نحيف *naḥīf* pl. نحاف *niḥāf*, نحفاء *nuḥafa* thin, slim, slender, slight;

delicate, of fragile build; lean, gaunt, enervated, debilitated, emaciated

منحف *manḥaf* dieting resort, weight-reducing resort

منحوف *manḥūf* thin, slim, slender, slight; lean, gaunt, enervated, debilitated, emaciated

نحل *naḥala u a*, *naḥula u* and *naḥila a* (نحول *nuḥūl*) to be emaciated; to waste away, lose weight, grow thin; — *naḥala a (nuḥl)* to make a donation, make a present (s. to s.o.); to ascribe, attribute, impute (wrongly, unduly) (s. to s.o. s.t.b.) IV to make thin, enervate, emaciate (s.o.); to weaken (s.s.th.) V and esp. VIII to ascribe to o.s., claim for o.s. (نفسه), assume unduly, presume, arrogate to o.s. (s.s.th.); to embrace (s.s.a religion); to borrow, adopt, take over (s foreign words); to take up (s.s.th.) | انتحل اسم to profess Islam; انتحل الاسلام (*ismahīl*) to assume s.o.'s name; انتحل الاعرابية (*a'rābiyya*) to claim to be a Bedouin; انتحل الاعذار (*a'dār*) to think up excuses, make excuses, use pretexts or subterfuges; انتحل شخصية فلان (*ṣaḥṣiyyata*) to pass o.s. off as s.o., purport to be ..., impersonate s.o.

نحل *naḥl* (coll.; n. un. ē) bee

نحلة *niḥla* pl. نحل *niḥal* present, gift, donation; creed, faith, sect

نحال *naḥḥāl* beekeeper, apiarist, apiculturist

نحالة *niḥāla* beekeeping, apiculture

نحول *nuḥūl* leanness, skinniness, thinness, slimness, slenderness; enervation, emaciation, wasting away

نحيل *naḥīl* and ناحل *nāḥīl* pl. نحيل *naḥīl*, نحال *nuḥḥāl* thin, slim, slender, lean, skinny; enervated, emaciated, gaunt

منحل *manḥal* pl. مناحل *manāḥīl* beehive; apiary, apicultural station

انتحال *intihāl* undue assumption, arrogation; literary theft, plagiarism

متنحل *muntahil* plagiarist

متنحل *muntahil*: اسم متنحل (*ism*) assumed name, alias, pseudonym, nom de guerre

نحم *naḥama* i (*naḥm*, نحم *naḥīm*, نحا *naḥamān*) to clear one's throat; to wheeze, pent, gasp

نحام *nuḥām* flamingo

نحن *naḥnu* we

نحج *naḥnaḥa* and II *tanāḥnaḥa* to clear one's throat, to hem, eay "ahem"

نحنة *naḥnaḥa* hem, hawk, little cough

(نحو) *naḥā a u* (*naḥw*) to wend one's way (أ, هـ to), go, walk, move, turn (أ, هـ to, toward), take the road (أ to), go in the direction (أ of) | نحا نحوه (*naḥwahū*) to follow s.o., follow s.o.'s example, be guided by s.o. or s.th.; to imitate s.o.; to be of the same nature, of the same kind, on the same line as ..., he like ...; نحا نحو الباب to walk toward the door; نحا به نحو الباب to show s.o. to the door II to put aside, push away, brush aside (أ s.th.); to remove, take away (أ s.th. from) IV to turn away, evert (بصره) *baṣarahū* 'an one's eyes from); to turn (جل against s.o.), assail, overcome (جل upon s.o. with); to heap (جل upon s.o. reproach, or the like), shower (جل upon s.o. with); to turn, apply o.e., attend (جل to s.th.) V to step aside, go away, withdraw, move away, fall back (عن or from); to turn away; to forgo, renounce, waive (عن s.th.); to abandon, give up, surrender, yield, relinquish (عن s.th.); to retreat, retire (أ to a place); to lean, rest, support o.e. (ل on) VIII to turn (أ to, toward); to lean, support o.e. انتحى *naḥā* to turn aside; انتحى جانباً do., step back, withdraw, retire

نحو *naḥw* pl. انحاء *anḥā* direction; side; section, part; way, course, method, manner, mode, fashion; (with foll. genit.) corresponding to, analogous to, similar to, like, somewhat like; (gram.) grammar; syntax | على نحو ما (*naḥwī*) in the manner of, as; على نحو ما (*naḥwīn*) rather, pretty much; على هذا النحو in this manner, this way; in this respect; and so forth, and so on; and so forth, and so on; at about the seventh hour, at about 7 o'clock, around seven; as far as I am concerned, as for me, for my part, I for one; من نحو (*naḥwan*) approximately, roughly, about, circa (with foll. figure); في انحاء الارض في كل انحاء (a. il-ard) all over the earth; في كل انحاء العالم (or) العالم (al-alam) all over the world; النحو المقارن (*muqārīn*) comparative grammar

naḥwa (prep.) in the direction of, toward, to; according to, in analogy with, similar to, like, as, as for instance; approximately, roughly, about, around, circa

نحوي *naḥwī* syntactical; grammatical; grammarian; philologist

منحى *manḥan* pl. منح *manāḥin* aim, goal, object, end, purpose; manner of acting, mode of conduct, behavior; direction; (rhetorical, literary) form; field, domain, realm, province, bailiwick, sphere (fig.) | مناحى الحياة *m. l-ḥayāt* walks of life

ناح *nāḥin* pl. نحا *nuḥāh* grammarian; philologist

ناحية *nāḥiya* pl. نواح *nawāḥin* side; direction; viewpoint, standpoint, aspect; region, area, section; sphere, domain, field; district, canton; (Ir.) subdivision of a county; off side, secluded part, corner (e.g., of a room); *nāḥiyata* in the direction of, toward, | من ناحية with regard to, in respect to, as to, as for,

concerning, regarding, on the part of; من ناحية أخرى (*ukrā*) on the other hand; من الناحية العسكرية (*'askariya*) from a military standpoint; من ناحية قانونية (*de jure*) من ناحية واقعية (*waḡiqiyya*) *de facto*; متعدد النواحي sound in body; متعدّد النواحي *muta'addid an-n.* many-sided; من جميع النواحي in every respect

نخ *nakḵ* pl. انخاخ *ankāk* mat; rug, carpet

نخب *nakaba u (nakb)* and VIII to select, pick, choose (a a.th.); to choose, make one's choice; to vote, go to the polls; to elect (a a.o.)

نخب *nakb* selection, choice; a drink to a.o.'a health | شرب نخبه (*ṣariba*) to drink to a.o.'a health, toast a.o.

نخبة *nuḵba* pl. نخب *nuḵab* selected piece, selected item, selected passages; the pick, cream, elite, flower

انتخاب *intilḵāb* pl. -āt election (*pol.*); choice; selection

انتخابي *intilḵābī* of or pertaining to an election or elections, election (used attributively); elective; electoral | معركة انتخابية (*ma'raka*) election campaign

ناخب *nāḵib* and منتخب *muntāḵib* pl. -ūn elector (esp., *pol.*), voter, constituent

منخوب *manḵūb* lean, emaciated

منتخب *muntāḵab* chosen, elected, selected, hand-picked; elected candidate; (pl. -āt) team (in sports); selected pieces, selected items, selected passages

نخر *nakara u i (nakr, nakhir)* to anort; to anore; to gnaw (في on a.th.), bore, burrow, eat (في into a.th.; worm); to eat away (a at a.th.); to enervate, sap, ruin, decay (a a.th.); — *nakira a (nakar)* to be eaten away, worm-eaten, rotten, decayed, full of holes; to spoil, rot, decay; to decompose, disintegrate, crumble

نخر *nakr* anorting, anort; snoring, anore; decay, rot, rottenness; tooth decay, caries

نخر *nakir* and ناخر *nāḵir* worm-eaten; rotting, decaying

نخير *nakir* anort(ing), anoring, anore; grunt(a)

منخر *manḵar, manḵir, minḵar* pl. مناخر *manāḵir* nostril; nose

منخار *minḵar* pl. مناخير *manāḵir* nostril; nose

نخر *nakraba* to eat holes into a.th. (a), eat away (a at); to hollow out (a a.th.)

نخروب *nuḵrūb* pl. نخاريب *nakārib* hole; cavity, hollow; cell; honeycomb

نخر *nakara a (nakz)* to bore into or through a.th. (a; worm)

نخس *nakasa a u (nakš)* to prick, goad, prod, urge on, drive on (a an animal)

نخاس *nakḵās* drover; cattle dealer; slave trader; white slave

نخاسة *niḵāsa* cattle trade; slave trade; white-slave traffic

منخس *minḵas* pl. مناخس *manāḵis* spur, goad, prod (for driving cattle)

منخاس *minḵās* pl. مناخيس *manāḵis* apur, goad, prod (for driving cattle)

نخشوش *nakḵūš* pl. نخايش *nakḵāš* gill, branchia (respiratory organ of fish)

نخع V to clear one's throat, hawk, spit out, expectorate

نخاع *nuḵā', niḵā'* pl. نخع *nuḵu'* apinal marrow, apinal cord; bone marrow, medulla; brain

نخاعة *nuḵā'a* phlegm, mucus, sputum, expectoration

نخل *nakala u (nakl)* to sift, bolt, sieve out (a a.th.); to strain (a a.th.) V and VIII do.

نخل *nakl* (coll.; n. un. ة) and نخل *nakl* palm; date palm

نخالة *nuḡāla* residue left in a sieve; bran; waste, refuse | اذنه لا يسارى مله *la yusāwī mil'a uḡniḡi nuḡālatan* he isn't worth a bent nickel

منخل *munkal*, *munkul* pl. مناخل *manā* *ḡiḡ* sieve

نخم *naḡma* a (*naḡam*) and V to clear one's throat, hawk, spit out, expectorate

نخامة *nuḡāma* phlegm, mucus, sputum, expectoration

غدة نخامية *ḡudda nuḡāmiya* hypophysis, pituitary body (*anat.*)

نخا (*naḡa* u نخوة *naḡwa*) to be proud, haughty, supercilious (عل toward s.o.) II and IV to inflame, incite, excite, stimulate, arouse, awaken (s s.th.)

نخوة *naḡwa* haughtiness, arrogance; pride, dignity, sense of honor, self-respect; high-mindedness, generosity

ندد *nadda* i (*nadd*, ندد *nadad*, نداد *niddād*, نود *nudūd*, نديد *nadīd*) to run away, flee; to slip away; to slip out (exclamation); to escape (عن s.o.) II to expose, show up, compromise (ب s.o.); to criticize (ب s.o. or s.th.), find fault (ب with)

ند *nadd* high hill; — *nadd*, *nidd* incense (of eloeswood, with ambergris, musk and frankincense)

ند *nidd* pl. انداد *andād* equal, (a)like, same; an equal, a peer; partner; antagonist, rival

نديد *nadīd* pl. ندداد *nudadā** equal; rival

تنديد *tandīd* pl. -āt criticism; revilement, abuse, disparagement, defamation

ندب *nadaba* u (*nadb*) to mourn, lament, bewail (s the deceased); to appoint, assign (ل s.o. to an office), detail (ل s.o. for a job, for a task); to send as a representative or delegate, to delegate, depute, deputize (s s.o.); to commission, charge, entrust (s s.o., ب with); — *nadiba* a (*nadab*) to soar over, cicatrize, heal IV = *nadiba* VIII to appoint, assign (ل s.o. to an office), detail (ل s.o. for a job, for a task); to commission, charge, empower, authorize (ل s.o. to do s.th., ب with), order (ل s.o. to do s.th.); to entrust (ل s.o. a task); (*mil.*) to detach, detail, transfer (ل s.o. to); (with نفسه *naḡsaḡu*) to apply o.s., devote o.s., dedicate o.s. (ل to s.th.); to give (s a country) the mandate (عل over); to comply readily (ل with an order or instruction), be willing, be prepared, stand ready (ل to); to present o.s. (الى to s.o.), turn (الى toward, to)

ندب *nadb* weeping, wailing, lamentation; lament, dirge, elegy; assignment, commissioning, delegation, deputation; appointment, authorization, mandation

ندوب *nadab* pl. انداب *andāb*, *nudūb* soar, cicatrice

ندوب *nadiba* pl. انداب *andāb*, *nudūb* scar, cicatrice; scabby wound

ندبة *nudba* lamentation for the dead; elegy; dirge, funeral song

ندبة *nudba* lamentation for the dead; elegy; dirge, funeral song

ندابة *naddāba* pl. -āt hired female mourner

مندب *mandab* pl. منداب *mandāb** wail, lamentation | باب المندب *Bab el Mandeb* (strait between SW Arabia and Africa; *geogr.*)

مندب *mandab* pl. منداب *mandāb** wail, lamentation | انتداب *intidāb* deputation, appointment; commissioning, charging, authorization; detailing, detachment, assignment, mission; (pl. -āt) mandate (over a territory); mandatory rule | دولة الانتداب *dawlat al-int.* mandatory power; لجنة الانتداب *lajnat al-int.* Mandate Commission (of the League of Nations)

ادارة انتدابية | *intidābi mandatory* (idāra) mandatory administration

نادبة *nādiba* pl. -āt, نوابد *nawāḍib*² hired female mourner

مندوب *mandūb* bewailed, bemoaned, mourned, lamented; regrettable, deplorable, lamentable; — (pl. -ūn) deputy, delegate, agent, functionary, commissioner; representative; representative of the press, correspondent, reporter (of a newspaper); plenipotentiary, authorized agent; (Isl. Law) recommended | مندوب مندوب خاص insurance agent; مندوب خاص (kādib) special envoy; سام مندوب (sāmin) High Commissioner; مندوب فوق العادة ambassador extraordinary; مندوب مفوض (mufawwad) plenipotentiary, authorized agent; (dipl.) minister; مندوب فوق العادة ambassador extraordinary and minister plenipotentiary (official title of ambassadors)

مندوبية *mandūbiya* delegation; High Commission

مندوب *muntadab* deputized, delegated; commissioned, charged; entrusted; appointed; assigned, detailed | دولة مندوبية (dawla) mandatory power

ندح *nadaḥa a* (nadḥ) to extend, expand, enlarge (a.s.th.)

ندحة *nadḥa, nudḥa* wide, open space; freedom (of action) | لا ندحة عنه (nadḥata) it is indispensable, unavoidable, inevitable; لا أجد لي ندحة عن (ajidu, nadḥatan) I feel compelled to ...

مندوحة *mandūḥa* pl. منادح *manāḍiḥ*² and مندوح *muntadab* alternative, choice; freedom of action | لا مندوحة له عن (mandūḥata) it is indispensable, absolutely necessary, mandatory, imperative for him; (or) مندوح it is up to you, it is optional for you; لم يرد مندوحة من (lam yara mandūḥatan) to feel obligated, feel compelled to ...

ندر *nadara u* (nadr, نور *nudūr*) to be rare; to be uncommon, unusual; — نادرا *nadara u* (نادرة *naddra*) to be strange, odd, queer, unusual, extraordinary V to make fun (ب or ع of); to joke, jest VI to tell each other stories and joke

ندر *nadr* rare; strange, odd

ندرة *nadra, nudra* and ندورة *nudūra* rarity, rareness; *nadratan* rarely, seldom | ندرة في الندرة rarely, seldom

اندر *andar* pl. اندار *andār* (tun.) threshing floor

اندر *andar*² rarer

مندرة *mandara* pl. منادر *mandār* (tun.) threshing floor; see also below

مندارات *mundādarāt* causeries on amusing, witty topics

تندر *tanaddur* amusement, fun-making, joking

تندر *tanādur* gay chat

نادر *nādīr* rare; infrequent; strange, odd, unusual, uncommon; excellent, precious, priceless; an eccentric, a crank, an odd fellow; نادرا *nādīran* rarely, seldom | نادر في النادر rarely, seldom; نادر المثال unparalleled, singular, unique; عملة نادرة (umla) specie, hard money

نادرة *nādīra* pl. نوابد *nawāḍib*² rarity, rare thing, rare phenomenon; rare, uncommon word; phenomenon, prodigy, extraordinary person; funny, droll story, anecdote, joke; accident, incident

مندرة *mandara* (for منظره, esp. eg.) pl. منادر *manāḍīr* reception parlor for male visitors; منادر (= مجالس) parties

ندس *nadasa u* to throw down, bring to the ground (a.s.o.); to revile, defame, discredit (a.s.o.)

ندف *nadafa i* (nadf) to tease, comb, or card cotton

ندف *nadf* teasing, combing, carding (of cotton) | جهاز الندف *jahāz an-n.* card, carding machine

ندفة *nudfa* pl. ندف *nudaf* flock (of wool); flake | ندفة الثلج *n. at-talj* snow-flake

نديف *nādīf* and مندوف *mandūf* carded, teased (cotton)

نداف *naddāf* cotton carder, cotton teaser

مندف *mindaf* pl. منادف *mandāf*² teasing bow (for carding cotton)

ندل *nadala u (nādī)* to snatch away (s.a.th.)

□ ندل *nādī* = نذل

مندالة *mindāla* rammer

ندل *nādīl* pl. نذل *nudul* waiter; servant who waits on table

مندل *mandal*: ضرب المندل *ḍarb al-m.* (eg.) a magic practice in which a fortuneteller, or a medium, prophesies while contemplating a mirror-like surface

منديل *look up alphabetically*

ندم *nadima a (nadam, ندامة nadāma)* to repent (عل of), rue, regret (عل s.a.th.) III to drink, carouse (s. with s.o.) V = I VI to drink together, carouse together

ندم *nadam, ندامة nadāma* remorse, repentance, regret

نديم *nādīm* pl. ندام *nudamā*², نديم *nīdām* drinking companion; friend, intimate, confidant

ندمان *nadmān*² pl. ندامي *nadāmā* repenting, repentant, rueful, remorseful, regretful

مندم *mandam* remorse, repentance, regret

مندامة *munādama* drinking companionship, intimate friendship

ندم *tanaddum* remorse, repentance, regret

ندام *nādīm* pl. ندام *nuddām* repenting, repentant, rueful, remorseful, regretful

مندام *munādīm* drinking companion, boon companion, intimate

مندم *mutanaddīm* repenting, repentant, rueful, remorseful, regretful

ند *nadaḥa a (nadh)* to drive, urge, spur on (s.o.); to drive away (s.o.)

ند *naddā u (nadw)* to call (s.o.); to invite; to call together, convolve, convene, summon (s. a meeting); to get together, meet, convene, assemble, gather; — ندى *nādīya a (nadan, ندانة nadāwa, ندره nudūwa)* to be moist, damp, dewy, wet | ان يندى له الجبين an embarrassing or shocking thing, a disgraceful thing II to moisten, wet, bedew (s.e.th.) III to shout, call out, cry out, exclaim; to call (ب or s.o. or for s.o., also عل), summon (s.s.o., also عل); to call out, shout (s. to s.o.); to call for s.a.th. (ب), invite to s.a.th. (ب); to proclaim, announce (ب s.a.th.); to emphasize (ب s.a.th.); ○ to announce, act as announcer (*radio*); to cry one's wares, hawk (عل s.a.th. to be sold) | نردى به رئيسا (*nūdiya*) to be proclaimed president IV = II; to be noble, generous, magnanimous V to be moistened, be bedewed; to show o.s. generous, liberal, openhanded VI and VIII to get together, meet, convene, gather, assemble, form a club

ندوة *nadwa* council; debating group, study group; club | دار الندوة city hall, town hall; parliament, house of representatives, chamber of deputies

ندوة *nudūwa* and ندانة *nadāwa* moistness, moisture, dampness

ندى *nadan* pl. انداء *andā*, اندية *andiya* moistness, moisture, dampness, wetness; dew; generosity, liberality, magnanimity

ند *nadīn* and ندیان *nadyān** moist, damp | ندی الکف *n. al-kaff* generous, liberal, openhanded

ندی *nady* moist, damp; tender, delicate | ندی الکف *n. al-kaff* generous, liberal, openhanded

نداء *nida'* pl. -āt shout; call; exclamation; summons; public announcement; proclamation, appeal; address; vocative (*gram.*) | نداء الاستغاثة *call for help*, distress signal; حرف النداء *ḥarf an-n.* interjection (*gram.*); أصدر نداء *(aṣḍara)* to issue a proclamation to

نداءة *munāddāh* calling, shouting; call; vocative; public notice, announcement; proclamation | بيع المناذاة *ba'i' al-m.* public sale, auction

ناد *nādīn* pl. اندية *andiya*, نواد *nawā-dīn* club; circle; association; clubhouse | دار النادی *(riyāḍi)* athletic club; دار النادی clubhouse

مندی *munaddan* wet, damp; bedewed, dewy; refreshing

مناد *munādīn* caller; herald; town crier; auctioneer; ○ announcer (*radio*)

منادی *munādan* noun in the vocative (*gram.*)

منذبة *mundiya* pl. -āt disgraceful, evil deed; insult, abuse, affront

منتدى *muntadan* pl. منتديات *muntadāyāt* gathering place, assembly room; club

نذر *naḍara u* i (naḍr, نذور *nuḍūr*) to dedicate, consecrate (الله s.th. to God); to vow, make a vow | نذرت لله ان I vow to God that ..., I swear by God that ...; نذر على نفسه to vow to o.s., make the solemn pledge to ...; — ناڍرا a (naḍar) to have been warned, be on one's guard (ب against) IV to warn (ب a.o. of or against), caution (ب a.o. against), admonish (a.o.); to announce (ب a.o. to

a.o. s.th.), give notice or warning (ب a.o. of), notify in advance (ب a.o., ب of) | انذره بتسلم منزله *(bi-taslimi man-zilihi)* he gave him notice to vacate the premises

نذر *naḍr* pl. نذورات *nuḍūr*, نذورات *nuḍūrāt* vow, solemn pledge; votive offering, ex-voto

نذير *naḍīr* pl. نذر *nuḍūr* consecrated to God; vowed, solemnly pledged; warner; herald, harbinger, forerunner; warning; alarm | نذير الخطر *n. al-ḥaṭar* air-raid warning

انذار *indār* pl. -āt warning; announcement, notice; admonition; air-raid warning, alarm | انذار بوقوع غارات جوية *(bi-wuqū' ḡārāt jawwiya)* or انذار للاخطار *(li-l-aḥṭār)* air-raid warning; انذار صغارة الانذار *(niḥā'i)* ultimatum; صغارة الانذار *ṣaḡḡārat al-i.* warning siren

تناذر *tanāḍūr* syndrome (*med.*)

ناذر *naḍīr* one who has made a vow

منذور *mandūr* solemnly pledged, vowed, consecrated to God

منذر *munḍīr* warner, cautioner

منذرة *munḍira* alarm signal; warning sign (ب against)

نذل *naḍula u* (ناذلة *naḍāla*, نذولة *nuḍūla*) to be low, base, mean, vile, despicable, debased, depraved

نذل *naḍl* pl. انذال *aṇḍāl*, نذول *nuḍūl* low, base, mean, vile, despicable, debased, depraved; coward

نذيل *naḍīl* pl. نذال *nuḍālā'*, نذال *niḍāl* low, base, mean, vile, despicable, debased, depraved; coward

ناذلة *naḍāla* depravity

ناربج *narbij* pl. ناربيج *narābij** monthpiece of a narghile

نربش *narbiš* pl. ناربيش *narābiš*⁹ mouthpiece of a narghile

نرجس *narjis, nīrjis* narcissus (bot.)

نرد *nard* hackgammon, tricktrack

نردین *nardīn* nard, spikenard

نرفزة *narfaza* nervousness

نارفز *munarfa* (pal.-syr.) nervous

نرنگ *naranj* bitter orange

نروج *nurūj, narūj* Norway

نرويج *nurwīj* Norway

نرويجي *nurwījī* Norwegian

نز *nazza i (nazz, ناز naziz)* to seep, trickle, coze, or leak, through; to vibrate (string)

نز *nazz, nizz, نازة nuzāza* pl. نوز *nuzūz* seepage, leakage water

نز *nazz* swift, nimble, agile, lively, sprightly; changeable, inconstant, unsteady, fickle

نزة *nazza, nizza* (sensuous) passion, lust

نيز *naziz* unsteady, inconstant, unstable; sensuous, passionate

نح *nazaḥa a i (nazḥ, نوح nuzūḥ)* to be far off, be distant; to leave (من s.th.), depart, emigrate (عن from); to immigrate (إلى to); to wander, migrate, rove, roam, range; ○ to march off, pull out (troops); pass. به *nuziḥa biḥi* to emigrate, be away from home, live abroad; — (nazḥ) and IV to scoop out, bail out, empty (أ s.th.); to drain, dry out (أ a well, a ditch, a latrine, and the like) VIII to emigrate

نح *nazḥ* scooping out, emptying; draining, drainage

نح *nazaḥ* pl. انزاح *anzāḥ* muddy water

نوح *nuzūḥ* emigration

نوح *nazūḥ* and نزع *naziḥ* far-off, faraway, distant, remote

ناح *nāziḥ* far-off, faraway, distant, remote; going away from home, moving to other lands, leaving for distant shores, emigrating; emigrant; one who scoops out, hails out or empties, a latrine cleaner

نزر *nazr* and نزر *nazir* little; insignificant, trivial, petty; trifle, small amount, insignificant number, negligible portion | نزر *taḥiṭ* taciturn, of few words; نزر قليل tiny amount

نزع *naza'a i (naz')* to pull out, extract (أ s.th.); to remove, take, take away, strike, cross off (عن s.th. from); to take off, shed (أ a garment); to strip, divest, deprive, rob (أ or عن s.o. of s.th.); to wrest, take away (أ from s.o. s.th., possession, right, reputation, etc.); to remove (أ s.o. from a position), depose, dismiss, fire, cashier, demote, reduce in rank (أ s.o.); to adduce as proof or in refutation (ب s.th.); (intr.) to move, proceed, go, betake o.s., repair (إلى to); to emigrate (إلى to); — (نزع *nuzū'*) to desire (إلى s.th.), wish, long, yearn, pine (إلى for); to incline, tend, have an inclination or a tendency (إلى to); to take on, take over, adopt (إلى s.th.), resort (إلى to; e.g., to a method); to absent o.s., depart (عن from); to desist, abstain, refrain (عن from), keep clear (عن of), give up, avoid, eschew (عن s.th.); to be in the throes of death | نزع منه نازع إلى *nāzi'un* he felt a desire for ..., discovered his inclination to ... II to remove, take away (أ s.th.) III to fight, struggle, contend, dispute (أ with s.o.), combat (أ s.th.); to contest, challenge (ق s.th.); to attempt to wrest (أ from s.o. s.th.), contest (أ s.o.'s right to s.th.); to be in the throes of death VI to contend with one another; to rival (أ for s.th.), contest each other's right (أ to), carry on a

dispute, be at variance (أ over) VIII to pull out, extract, pluck out, tear out (أ s.th. من from); to snatch, wrest (أ من from s.o. s.th.), tear away, pull off (من أ s.th. from); to take, draw, borrow (أ s.th.); to be removed, be taken away

نزع *naz'* removal; withdrawal, elimination; deposition, removal from office; death struggle, agony of death | نزع مؤنر disarm, disarmament; مؤتمر نزع السلاح *mu'tamar n. as-s.* disarmament conference; نزع الملكية *n. al-milkiya* expropriation

نزع *naz'a* pl. *naza'at* inclination, tendency, leaning; attitude, position, stand

نزع *nuzū'* striving, endeavor, longing, wish, desire (ال for)

نزع *nazzā'* tending, having an inclination (ال to), leaning (ال toward)

نزيع *nazī'* pl. نزع *nuzzā'* stranger

منزع *manza'* pl. منازع *manāzi'* intent, intention, purpose; aim, end, objective, goal; way, method; manner, behavior

منزع *minza'* arrow

نزع *nizā'* fight, struggle, strife, contest, controversy; dispute; death struggle, agony of death | بلا نزع (*bi-lā*) indisputably, incontestably, incontrovertibly, indubitably, undeniably; عليه نزع disputed, contested, debatable; لا نزع (*nizā'a*) undisputed, uncontested, unquestioned

منازعة *munāza'a* pl. -āt fight, struggle, strife, contention, controversy, quarrel, dissension, discord; dispute; matter in controversy, case at issue (before a court of justice)

تنازع *tanāzu'* fight, struggle, strife, contention, controversy | تنازع البقاء *t. al-baqā'* struggle for existence

انتزاع *intizā'* removal, withdrawal, elimination; dispossession, expropriation

نازعة *ndzi'a* pl. نوازع *nawāzi'* tendency, inclination, leaning

منزوع *manzū'* removed, taken away | منطقة منزوعة السلاح (*minṭaqa*) demilitarized zone

منازع *munāzi'* struggling with death, being in the throes of death; contending, fighting, militant, litigious, renitent | فليس من منازع *no one will deny that ...*

منازع عليه *munāza'* 'alāhi contested, disputed, debatable

متنازع *mutanāzi'* conflicting, clashing

متنازع فيه (*mutanāza'*) and متنازع عليه contested, disputed, debatable; litigated matter, matter in controversy, case at issue

مننزع *munṭaza'* taken, drawn (من from)

نزغ *nazg* and نزع *nazja* pl. *nazaḡāt* incitement to evil | نزع الشيطان *n. aṣ-ṣayṭān* insinuations of the devil, satanic inspiration

نزف *naza'a* i (*nazf*) to drain, exhaust, empty (أ s.th.); to dry up (أ a well); to draw off (أ blood); to be drained, exhausted, spent; pass. نزف دم *nuzi'a damuhū* to lose much blood, bleed (to death) IV to drain, empty (أ a well); to be exhausted X to drain off, draw, extract (من أ s.th. from); to exhaust, consume, use up, swallow up, devour (أ s.th.)

نزف *nazf* exhaustion, draining, emptying; hemorrhage; loss of blood | النزف الدموي (*damawī*) hemophilia (*med.*)

نزفة *nuz'a* small quantity, modicum (of a liquid)

نزيف *nazif* weakened by loss of blood; bleeding, effusion of blood; hemorrhage, hemorrhhea (*med.*)

منزوف *manzūf* exhausted through loss of blood

نزق *nazaqa* i (nazq) and *naziqa* a (nazaq, نَزَقْ *nuzūq*) to storm ahead, rush forward; to be hasty, rash, precipitate, impetuous, lightheaded, frivolous, reckless, ruthless II to spur on, urge on (a horse)

نزق *nazaq* haste; rashness, precipitateness, impetuosity; lightheadedness, recklessness, thoughtlessness, frivolity

نزق *naziq* hasty; rash, precipitate, impetuous; thoughtless, heedless, careless, inattentive, lightheaded, frivolous, flighty, superficial

نزك *nazaka* u (nazk) to stab, pierce (a s.o.)

نيزك *naizak* pl. نيازك *nayāzika* short lance; shooting star, meteor

نزل *nazala* i (nuzūl) to dismount, alight; to descend, go down, come down, move down, get down, step down, climb down; to get off (من, e.g., a train), get out, step out (من, e.g., of a car), debark, disembark (من from a vessel); to put down, land (airplane); to fall (rain); to descend from heaven, be revealed (esp., the Koran); to fall, sink, sag (prices), drop (water level); to subside, abate, let up, decrease; to stop, or halt, for a rest, to camp; to stop, stop over, put up, take up quarters, take lodgings, lodge, room, stay to live (على or ب at s.o.'s home, also عند), live, dwell (a in a place), inhabit (a a place); to step into the arena, take the field, meet an opposing team (sports); to give in, yield (على e.g., to s.o.'s pleas); to give up, renounce, resign (عن s.th. in s.o.'s favor), cede, waive, relinquish, abandon (عن s.th.); to resign (عن from); to refrain (عن from), forgo (عن s.th.); to descend, come (ب upon s.o.; misfortune, punishment, etc.), befall, hit, afflict (ب s.o.; misfortune), happen, occur (ب to s.o.); to fall (على upon s.o.), attack, assail, assault (على s.o.); to enter, embark

(على upon s.th.), set out (على to do s.th.), tackle, attack (على s.th.), pounce (على on s.th.); (with ب:) to take, bring, lead, etc., s.o. or s.th. down (الى to); — *nazila* a (نزلة *nazla*) to have a cold | نزل الى البر (*barr*) to disembark, go ashore, land; نزل الى الميدان (*maidān*) to take the field; نزل دون منزلته (*manzilatihi*) to sink below one's level; نزل ضيفا على (*daiḥan*) to avail o.e. of s.o.'s hospitality, stay as a guest with s.o.; نزل على حكمة (*ḥukmihi*) to defer, give in, yield, submit to s.o.; to comply with the standard of s.th.; نزل عند ارادته (*irādatihi*) to defer to s.o.'s will, do s.o.'s bidding; نزل عند (*raḡbatihī, ṭalabihī*) to comply with, or fulfill, s.o.'s wish or demand; نزل منزلا (*manzilan*) to occupy a place or position, get to a place or into a position; نزل منزله اللائق (*manzilahū*) to occupy one's due place; نزل منزلة فلان (*manzilata f.*) to hold the position of, serve as II to cause to come down; to make (a s.o.) descend, dismount, or step down; to lower, let down (a s.th., e.g., a bucket, a curtain, etc.); to send down (على a revelation to a prophet), reveal (a s.th.); to take down, put down (a s.th.); to lower, decrease, diminish, lessen, minimize, curtail, reduce (a or من s.th.); to dip, tilt (a s.th.); to lower, strike (a a flag); to relieve, divest, discharge (a s.o. of), depose, dethrone (عن العرش s.o.); to unload (a s.th.); to grant hospitality (a to s.o.), receive hospitably, take in, put up, lodge, accommodate (a s.o.); to deduct, subtract (من s.th. from); to insert, inlay (في s.th. in, e.g., ivory in wood); (*Tun.*) to cede (a s.th.) on the basis of *inzāl* (q.v.) | نزل درجته (*darajatahū*) to demote s.o., reduce s.o. in rank III to get into a fight, join issue, clash (a with s.o.) IV to bring down, take down; to cause to descend, dismount, or step down; to send down, reveal (على

a.th. to s.o.; of God); to bestow, grant, give (a s.th.; of God); to make (a s.o.) alight, stop, halt, camp, put up, take up quarters, live, stay, abide (a in a place); to unload (a s.th.); to take ashore (ال) *ilā l-barr* a.th. from a vessel); to land, put ashore, disembark, debark (a troops); to lower, strike (a a flag); to abase, degrade; to lower, decrease, diminish, reduce (ال) a number, price, etc., to); to cause (a ب to s.o. loss), inflict (a ب upon s.o. a loss); to compel, force, coerce (a s.o. to) | ما أنزل الله به | (sultān) (lit.: God has given it no power, i.e.) futile, vain, fruitless, unavailing, unfounded, absurd, preposterous, completely arbitrary, random; أنزل إلى البحر (*baḥr*) to launch (a a ship); أنزلهم فيهم (*duyūfan*) they took them in as guests; أنزل به غصارة فادحة (*ḡṣaratun fādīḡatan*) to inflict a heavy loss on s.o.; أنزل منزلة فلان (*manzilatā f.*) he had him occupy the same position as, gave him the same status as, made him equal in rank with V to lower o.s., stoop, condescend (ال to a.th.); to abase o.s., humble o.s., demean o.s., eat crow; to give up, renounce, resign, waive, forgo (عن a.th.), refrain (عن from) VI to give up, renounce, resign, waive, forgo (ل to a.th. in favor of), refrain (عن from), yield, surrender, abandon, relinquish (عن a.th.); to cede (ل to s.th. to); to leave, assign, transfer, make over (ل to a.th. to); to lower o.s., stoop, condescend; to deign; to dismount, or line up, for battle | تنازل (or تنازل) عن العرش ل (a.th.) to abdicate in favor of; تنازل عن منصب (*mansib*) to lay down an office, resign from office X to ask (a s.o.) to step down; to call down, invoke (a a.th.); to make (a s.o.) descend; to call upon s.o. (a) to waive or forgo (عن a.th.); to force (a the beleaguered) to surrender; to deduct, subtract (من a s.th. from)

نزل *nazl* pl. نزول *nuzūl*, نزل *nuzul* quarters, lodging; hotel, inn; — (pl. نزول *nuzūl*) small tribal unit (of Bedouins); camp, camp site (of nomads, gypsies)

نزل *nuzl* pl. أنزال *anzāl* food served to a guest

نزلة *nazla* putting up, stopping, stop, stay, arrival | نزلة الحج *n. al-ḡajj* (eg.) festival of the return of the mahmal from Mecca (celebrated in the months of Safar or Rabia I)

نزلة *nazla* pl. *nazālāt* cold; catarrh | نزلة شعية (*ṣu'abīya*) bronchial catarrh; نزلة صدرية (*ṣadriya*) bronchitis; نزلة وافدة (*med.*) influenza (*med.*)

نزالة *nizāla* settlement, colony

نزل *nuzūl* descending, descent; dismounting, alighting; getting off or out (of a vehicle), disembarkation, debarkation; landing (of an airplane); arrival; putting up, stopping, stop, stopover, stay; cession, surrender, relinquishment, renunciation, resignation; falling, fall, drop; sinking; decline in prices, price slump | نزولا على according to, in accordance with, in deference to; نزولا عند رغبته (*raḡbasīhi*) in compliance with his wish, in deference to his wish, at his request; نزولا عند طلبه (*ṣalabīhi*) in compliance with his demand, in accordance with his request; نزول المطر *n. al-maṭar* rainfall

نزول *nuzūl* relative to decline (in prices and stocks), recessive, falling, sinking

نزيل *nazil* pl. نزلاء *nuzalā'* guest; stranger; lodger, boarder; inmate; occupant, tenant

منزل *manzil* pl. منازل *mandzīl* stopping place, way station, camp site; apartment, flat; house; lunar phase; see also under verb I | منزل الاستراحة *m. al-lahw wa-l-la'b* amusement centers; أهل المنزل *aḥl al-m.* household, family; صاحب المنزل *landlord*

منزل *manzili* domestic, house (adj.); private; household (adj.).

منزلة *manzila* degree, grade, rank; position, status, standing; dignity; see also under verb I and IV

تنزيل *tanzīl* sending down, bringing down; revelation, inspiration; reduction, diminution, lowering, lessening, decrease; — (pl. *-āt*) reduction (of prices); subtraction (*arithm.*); deduction, discount; inlaying, inlay work | تنزيل الرتبة *t. ar-rutba* or تنزيل المقام *t. al-maqām* demotion, reduction in rank; تنزيل نقدي (*naqđi*) currency devaluation

نزال *nizāl* and منازلة *munāzala* lining up for battle; encounter, battle, fight

انزال *inzāl* bringing down, lowering; landing, debarkation, disembarkation; ejaculation of sperm; (pl. *-āt*) lease contract for life over a habous estate (*Tun.*) | انزال الى البحر (*baħr*) launching (of a ship); انزال الى العمل (*ʿamal*) commissioning (of a ship)

تنازل *tanāzul* condescension; yielding, relenting; relinquishment, surrender, waiver, renunciation; transfer, assignment, cession; resignation, abdication; lining up for battle; struggle, fight, battle | عدم التنازل *ʿadam at-t.* relentlessness, intransigence; عقد التنازل *ʿaqd at-t.* deed of cession

استنزال *istinzāl* deduction, discount

نازل *nāzil* living, resident

نازلة *nāzila* pl. نوازل *nawāzil* occurrence, event; mishap, accident, calamity, reverse, blow of fate; (*tun.*) (judicial) case, legal action | نازلة مدنية (*mada-niya*; *tun.*) civil action; اوراق نازلة (*tun.*) records of a lawsuit; قسم النوازل *qism an-n.* (*tun.*) division for contentious matters (of a court of justice); قام بنازلة (*tun.*) to take legal action, commence a lawsuit

منزول *manzūl* (eg.) a kind of narcotic

منزول *manzūli* (eg.) narcotics addict, dope addict

منزل *munazzal* inlaid (with ivory or a precious metal)

منزل *munzal* sent down (from heaven), revealed

متنازل *mutandzil* abdicating, resigning; one who waives, cedes or assigns a right, assignor

مستنزل *mustanzil* lessee on the basis of *inzāl* (*Tun.*; see above)

نزز *nazaza* to rock, dandle (a baby)

نزه *nazuha* u نزهة *nazāha* to be far (عن from), be untouched, unblemished (عن by), be free (عن from); to steer clear (of), keep away, refrain (عن from, esp., from a base or dishonorable action); — نازية *a* to be respectable, honorable, decent II to deem or declare (a s.o.) above s.th. (عن) V = نازوها; to be (far) above s.th. (عن); to go for a walk, take a walk, promenade, stroll about; to go out; to amuse o.s., enjoy o.s., have a good time

نزهة *nazih* and نزيه *nazih* pl. نزهة *nu-zahāʾ*, نزهة *nizāh* pure, chaste, blameless, above reproach, of unblemished record, decent, honorable, respectable; honest, upright, righteous; scrupulous, correct; impartial

نزهة *nazah* and نزهة *nazāha* purity, blamelessness, honesty; uprightness, righteousness, probity, integrity, respectability; impartiality

نزهة *nuzha* pl. نزهة *nuzah*, -āt walk, stroll, promenade; pleasure ride; outing, excursion, pleasure trip; recreation; amusement, entertainment, diversion, fun; excursion spot, picnic ground, sight-seeing spot, tourist attraction

منزهة *manzaha* pl. منازة *mandziḥ* recreation ground; park; garden

تزيه *tanziḥ* elimination of anthropomorphic elements from the conception of deity, deanthropomorphism (*theol.*)

تزه *tanazzuḥ* pl. -*āt* walk, stroll, promenade

منزهة *munazzah* infallible; free (عن from), (far) above s.th. (عن)

متزهة *mulanazziḥ* pl. -*ūn* walker, stroller, promenader; excursionist

متزهة *mulanazzah* promenade, walk, stroll; park

متزهة *muntazah* pl. -*āt* promenade, walk, stroll; recreation ground; park

نزان *nazā u* (نزو *nazu*, نكؤو *nukūw*, نزان *nazawān*) to spring, jump, leap, bound; — (نزان *nazawān*) to escape (عن s.th.) | نزا به قلبه ال (*galbuhū*) to long, yearn for V to spring, jump, leap, bound; to be in a state of great commotion, be violently agitated; to heave, tremble (breast)

نزان *nazawān* sally, sortie; outburst, outbreak, eruption

نزوة *nazwa* pl. *nazawāt* (n. vic.) jump, leap, bound; sally, sortie; outburst, outbreak, eruption; surge, flare, flare-up; impetuosity, violence, vehemence; fit, attack, peroxysm; sudden mood, caprice, whim

نازية and نازي look up alphabetically

نأ *nasa'a a* (نأ *nas'*) to put off, postpone, delay, defer, procrastinate (s.th.); — (نأ *nasā'*) to allow (s.o.) time to pay, grant (s.o.) credit IV = I

نأ *nasā'* long life, longevity

نساء *nisā'* women, see نسو

نسيئة *nasi'a* credit, delay of payment; *nasi'atan* on credit

منسأة *minsā'a* stick, staff

نسب *nasaba u i* (نساب *nasab*, نسبة *nisba*) to relate, refer (ال s.th. to), link, correlate, bring into relation (ال s.th. with); to trace (ال s.th. to s.o. as the originator, ال s.o.'s ancestry to); to ascribe, attribute, impute, lay (ل or ال s.th. to s.o.), charge (ل or ال with s.th. s.o.), accuse (ل or ال of s.th. s.o.) III to stand in the same relationship (s to s.o.); to correspond (s, s to s.o., to s.th.), tally (s with s.th.); to suit, fit (s, s.o., s.th.), go (s, s with), become, befit, behoove (s.o.); to harmonize, agree, be in keeping, be compatible, consistent (s with); to be similar (s, s to s.o., to s.th.), resemble (s, s.o., s.th.), be like s.o. or s.th. (s, s); to be in agreement, in conformity, in accordance, to tally, check (s with), be conformable (s to); to be of the same family (s as), be or become related by marriage (s to) VI to be related to one another, be relatives; to be alike, be akin, be mutually corresponding, be interrelated, be in agreement or conformity, be in the right proportion, be proportionate, match, fit together, go together; to be in agreement, in conformity, in accordance, to tally, check (مع with), be conformable (مع to) VIII to be related (ال to s.o.); to derive one's origin (ال from), trace one's ancestry (ال to); to derive one's name (ال from), be named (ال after); to belong, pertain, be relative (ال to); to be associated (ال with), belong (ال to a clan, a party, a faction, etc.); to attach o.s. (ال to), associate, affiliate (ال with); to join (ال e.g., a political party); to be admitted (ال to a community), be affiliated (ال with, esp., as an extraordinary, not a full, member) X to trace back the ancestry (s of s.o.); to deem

proper (▲ s.th.), approve (▲ of), sanction, condone (▲ s.th.)

نسب *nasab* pl. انساب *ansāb* lineage, descent; origin, extraction, derivation, provenience; kinship, relationship, affinity, relationship by marriage | سلسلة *silsilat an-n.* family tree, pedigree, ancestral line, genealogy; علماء الانساب *'ulamā' al-a.* genealogists

نسبة *nisba* ascription, attribution, imputation; kinship, relationship, affinity, relationship by marriage; connection, link; agreement, conformity, affinity; — (pl. نسب *nisab*) relation, reference, bearing; ratio, rate; measure; proportion (*math.*); percentage; adjective denoting descent or origin, ending in ي - ي (نسباته *nisbatan*) and (ل or ل) in respect to, with regard to, regarding, concerning, as to; as compared with, in comparison with; in relation to, with reference to; for, to; نسبة in proportion to, in keeping with, in accordance with, according to, corresponding to, commensurate with; نسبة *n. al-mawt* death rate; نسبة مئوية (*mi'awiya*) percentage

نسبي *nisbi* relative, comparative; percentual, percentile; proportional; نسبياً *nisbiyan* relatively | وزن نسبي (*wazn*) specific gravity

نسبية *nisbiya* relativity

نساب *naseb* genealogist

نسيب *nasib* erotic introduction of the ancient Arabic *kasida*; — (pl. انسياء *ansibā'*) relative, kinsman (by marriage); brother-in-law; son-in-law; descending from a distinguished family, patrician, highborn, noble

انسب *ansab* more adequate, more appropriate, more suitable, better qualified, fitter

مناسبة *munsaba* suitability, suitability, appropriateness, aptness, adequacy;

fitness; correlation, analogy, correspondence; kinship, relationship, affinity; — (pl. -āt) relation, reference, bearing, relevancy, pertinence; link; connection; occasion, opportunity | مناسبة or في مناسبة | بهذه المناسبة on the occasion of; مناسبة due to these circumstances, for this reason, therefore, consequently, hence; في كل مناسبة whenever an opportunity arises, at every suitable occasion

تناسب *tanāsib* proportional relation, proportionality; proportionateness, balance, evenness; uniformity; regularity, symmetry; harmony; ○ proportion, mathematical equation; reciprocal relationship, interrelation; link, connection | عدم التناسب *'adam at-t.* disproportion

انتساب *intisāb* membership; affiliation | طالب بالانتساب *student by affiliation*

منسوب *mansūb* related, brought into relation; attributed, ascribed, imputed (الى to s.o.); belonging, pertaining (الى to); relative (to), concerning, regarding (s.o. or s.th.); — (pl. مناسيب *manāsib*) level, altitude; water level | منسوب البحر *m. al-baḥr* sea level; مناسيب عالية (*'ālīya*) high water levels, high waters

منسوبية *mansūbiya* nepotism

مناسب *munāsib* suitable, fitting, appropriate, proper, adequate; corresponding, commensurate; correspondent, congruous, analogous, conformable; proportional (*math.*)

متناسب *mutanāsib* proportionate, properly proportioned; proportional; mutually corresponding, analogous | متناسب | اجزاء even, regular, symmetrical

منتسب *muntasib* member, affiliate | عضو منتسب (*'uḍw*) associate (e.g., of an academy)

ناسوت *nāsūt* human nature, humanity

نسج *nasaḡa* u i (*nasḡ*) to weave (▲ s.th.); to knit | نسج عل منواله (*minwālīh*) to imitate s.o., follow in s.o.'s tracks, walk in s.o.'s footsteps, act or proceed like s.o.; نسج نسجه (*nasḡahū*) do. VIII to be woven

نسج *nasḡ* weaving; fabric, texture | نسج الخيال *n. al-kayāl* fabling, flight of fancy

نسيج *nasaḡ* weaver

نساجة *nisaḡa* art of weaving; weaver's trade, textile industry

نسيج *nasḡ* pl. نسج *nusuḡ*, أنسجة *ansiḡa*, أنسج *ansiḡ* texture, web, tissue (also *anat.*); woven fabric, textile | نسيج خلوي (*kalawī*) cellular tissue (*anat.*); نسيج *n. al-'ankabūt* spider's web, cobweb; نسج وحده *n. waḥdīh* unique in his (its) kind, singular, unparalleled; نسج عمره *n. 'aḡrīh* unique in his (its) time

منسج *mansaḡ*, منسج *mansij* pl. منسج *manāsiḡ* weaver's shop, weaving mill

منسج *minsaj* loom

منسوج *mansūḡ* woven; woven fabric; textile; texture, tissue, web; pl. منسوجات woven goods, dry goods, textiles

نسخ *nasaḡa* a (*nasḡ*) to delete (▲ s.th.); to abolish (▲ s.th.); to abrogate, invalidate (▲ s.th.); to repeal, revoke, withdraw (▲ s.th.); to cancel (▲ a contract); to replace (▲ s.th. by), substitute (▲ s.th. for s.th. a.th. else); to transcribe, copy (▲ s.th.) III to supersede, supplant, replace (▲ s.th.), take the place (▲ of s.th.) V to be deleted, abolished, abrogated, invalidated VI to succeed each other, follow successively; to pass from one body into another, transmigrate (soul) VIII to abolish, cancel, abrogate, invalidate (▲ s.th.); to transcribe, copy (▲ s.th.) X to demand the abolition (▲ of s.th.); to transcribe, copy (▲ s.th.)

نسخ *nasḡ* abolition, abolishment, abrogation, cancellation, invalidation; copying, transcription | قلم النسخ *qalam an-n. Neskhī ductus* (see below); آلة النسخ duplicating machine, mimeograph; copying press

نسخي *nasḡī* Neskhī, the ordinary cursive Arabic script, the common calligraphic style

نسخة *nusḡa* pl. نسخ *nusaḡ* transcript; copy (also, e.g., of a book, of a newspaper, etc.)

نساخ *nasaḡ* pl. نساخة *nasaḡa* copyist, transcriber; scribe, scrivener, clerk

تناسخ *tanāsuk* succession; transmigration of souls, metempsychosis

استنساخ *istinsāḡ* copying, transcription

ناسخ *nāsiḡ* pl. نسخ *nusaḡ* abrogative, abolishing; copyist, transcriber | آية ناسخة *āya nāsḡa* Koranic verse which abrogates and supersedes another verse

منسوخ *mansūḡ* abrogated (Koranic verse)

نسر V to get torn; to break, snap X to become eagle-like

نسر *naṣr* pl. نسر *nusūr*, نورة *nusūra* eagle; vulture

نسارية *nusāriya* eagle

ناسور *nāsūr* pl. نواسير *nawāsir* fistula, tumor

منسر *minsar*, منسر *mansir* pl. مناسر *manāsir* beak (of predatory birds); band, gang, group, troop

نسطوري *nusṭūrī* pl. نسطرة *nasṭūra* Nestorian

نسف *nusḡ* sap (of a plant)

نسا/ا i (*nasf*) to pulverize, atomize, spray (▲ s.th.); to carry away and scatter (wind — the dust); to blow up, blast (▲ s.th.); ○ to torpedo (▲ a ship) IV to

scatter (esp., wind — the dust) VIII to raze (▲ s.th.); to to hlow up, hlast (▲ s.th.)

نسف *naef* blowing up, hlasting; destruction, demolition

نصف *nusēf* pl. ناسيف *nasāsiḥ* ▲ a variety of swallow; rhinoceros hornhill (zool.)

نافة *nusāfa* chaff

نافة *naessāfa* pl. -āt torpedo boat

منسف *minsaf* and منسفة *minsafa* pl. مناسف *manāsiḥ* winnow

ناسف *nāsiḥ* and ناسفة *nāsifa* explosive, dynamite

نسق *nasāqa u* (*nasq*) and II to string (▲ pearls); to put in proper order, arrange nicely, range, array, order, marshal, dispose (▲ s.th.); to set up, line up (▲ s.th.) V to be well-ordered, be in proper order, be nicely arranged; to be arranged, arrayed, disposed VI do.; to be geared to each other, be well-coordinated (weapons) VIII = V

نسق *nasq* ordering, successive arrangement, lining up, alignment

نسق *nasāq* order, array, layout, arrangement, disposition; connection, succession, sequence; manner, mode, system, method; symmetry; نسقا *nasāqan* in regular order, in rows | عل نسق in the manner of; عل نسق واحد in the same manner, equally, evenly, uniformly; conjunctions حروف النسق (*gram.*)

نسيق *nasīq* well-ordered, well-arranged, regular, even, uniform

تنسيق *tanāsiq* ordering, arraying; setting up, drawing up; distribution, disposition; arrangement; systematic arrangement; planned economy | تنسيق داخلي (*dāḥilī*) interior decoration

تنسيق *tanassuq* uniformity

تناسق *tanāsuq* order; symmetry; harmony

منسق *munassaq* well-ordered, well-arranged; staggered (troop formation); harmonious

متناسق *mutanāsiq* well-ordered, well-arranged, regular, symmetrical

نك *nasaka u* and ناسكا *nasāka* (ناكة) to lead a devout life; to live the life of an ascetic V do.; to be pious, devout, otherworldly

نك *nask*, نusk, نوسك *niy* piety, devoutness; asceticism; reclusion

نكي *nuwki* ascetic (adj.)

نك *nusuk* sacrifice; ceremonies (of the pilgrimage)

ناك *nāsiḥ* pl. ناسك *nussāk* hermit, recluse, penitent; ascetic; pious man, devotee

منك *mansik* pl. مناسك *manāsiḥ* hermitage, cell of an ascetic; place of sacrifice; ceremony, ritual, esp., during the pilgrimage

نل *nasala u* (*nasl*) to heget, procreate, sire, father (▲ children); — u to pluck out (▲ s.th.); to pluck (▲ s.th.); to ravel out, unravel, untwist, fray (▲ s.th.); to molt; نل (*nasl*) to fall out (hair, feathers) II to separate into fibers, to shred, ravel (▲ rags); to unravel, undo (▲ a woven or knitted fabric) IV to heget, procreate, sire, father (▲ children); to molt; to fall out (hair, feathers) VI to propagate, breed, reproduce, multiply; to heget offspring; to descend, be descended (من from)

نل *nasl* pl. نسل *nasl* progeny, offspring, issue, descendants | تنظيم النسل birth control; الحث والنسل (*ḥaṭṭ*) the civilization of mankind

نالة *nusāla* fibrous waste, thrums; ravelings; lint

نالة *nassāla* raveling machine, willow

نولة *nasūla* brood animal

○ نيلة *nasila* offprint, reprint

انال *inadl* procreation, generation

تناسل *tandaul* sexual propagation, procreation, generation, reproduction | اعضاء التناسل sexual organs, genitals; ضعف التناسل sexual impotence

تناسل *tandaul* procreative, propagative; genital, sexual | مرض تناسل (*marad*) venereal disease

تناسلات *tandauliyat* sexual organs

نم *nasama* i (*naem*, نمان *nasamān*) to blow gently II to commence, start, begin (a s.th.) V to blow; to breathe; to inhale (a s.th.); to exhale (a fragrant smell), smell pleasantly, be redolent (b of), be fragrant (b with) | نسم الخبز (*gabara*) to nose around for news, sniff out the news

نم *nasam* pl. انسام *anasām* breath; breath of life

نمة *nasama* pl. -at breath; whiff, waft; breeze; ○ aura; breathing, living creature; person, soul (e.g., in a census, as a numerative in statistics)

نسيم *nasim* pl. نسام *nisām*, ناسم *nasīm* breath of air, fresh air; wind, breeze | شم النسيم *šamm an-n*. Egyptian popular holiday celebrated on the Monday following Greek-Coptic Easter

منسم *mansim* pl. مناسم *mandsim* foot sole, padded foot (of animals)

متنم *mutanassam* (with foll. genit.) place where s.th. blows, is exhaled, emanates, or exudes

نناس *nasnās*, نيندس *nindās* pl. نانس *nasānis* a fabulous creature of the woods, having one leg and one arm; (eg.) monkey

نسة *niswa*, ننوان *niswān* and نساء *nisā* women (pl. of امرأة)

نسة *niswā* and نسائي *nisā'i* female, feminine, womanly, women's; نسايات women's affairs, things belonging to a woman's world

نسائية *nisā'iya* feminist movement

نسى *nasiya* a (*nasy*, نيان *nisyān*) to forget (a s.th.) | ما أنسى لا أنسى *mā anasī lā anasī* (lit.: whatever I may forget, I shall not forget, i.e.) I shall never forget; sometimes also: (anad) and أن أنسى فلا أنسى (*in*) I shall never forget IV to make (a s.o.) forget (a s.th.) VI to pretend to have forgotten (a s.th.); to forget, neglect, omit (a s.th.), become oblivious (a of)

نسى *nasy* oblivion, forgetfulness; a.s.th. one has forgotten | أصبح نسيا منسيا *aṣḥaba nasyān mansiyan* to be completely forgotten, fall into utter oblivion

نسى *nasy*, نساء *nasād* and نسيان *nasyān* forgetful, oblivious

نسيان *nisyān* oblivion, forgetfulness

منسى *mansiy* forgotten; pl. منسيات (as opposed to محفوظات) things once memorized and now forgotten

نش *naṣṣa* i (*naṣṣ*, نشيش *naṣṣiṣ*) to sizzle, simmer, bubble, boil up; to hiss; — to drive away flies

ورق نشاش *warāq naṣṣaṣṣ* blotting paper

منشة *minaṣṣa* fly whisk

نشأ *naṣṣa'a* a and نشأ *naṣṣu'a* u (نشأ *naṣṣ*, نشأ *naṣṣ'a*) to rise, rise aloft, emerge, appear, loom up; to come into being, come into existence, originate, form, arise, come about, crop up; to proceed, spring (من or عن from), grow out (من or عن of); to follow, ensue, result, derive (من or عن from); to grow, grow up; to develop, evolve | نشأ نشوًا ذاتيًا (*ḡḡiyyan*) to start by itself, arise spontaneously, come about automatically

II to cause to grow; to bring up, raise (a child) IV to cause (a s.th.) to rise; to create, bring into being (a a.th., of God); to bring forth, produce, generate, engender (a s.th.), give rise (a to a.th.); to make, manufacture, fabricate (a s.th.); to build, construct (a s.th.); to call into existence, originate, start, found, establish, organize, institute (a s.th.); to set up, erect (a a.th.); to install (a a.th.); to compose, draw up (a a piece of writing), write (a a book); to bring up, raise, rear (a child); to begin, start, commence, initiate (a s.th.) V to grow, develop, spread, gain ground X to search, ask, look (a for naws)

نشأ *naṣa'* youth; new generation | الجديد، النشء the young generation

نشأ *naṣa'a* growing up, upgrowth, growth; early life, youth; rise, birth, formation, genesis; origin; youth, young generation; culture, refinement; upbringing, background (of a person) | نشأة (*musta'nafa*) rebirth, renaissance

نشوء *nuṣū'* growing, growth, development, evolution | ○ مذهب النشوء والترح *maḏhab an-n. wa-t-taraqqi* theory of evolution, evolutionism

○ النشويون *an-nuṣū'iyyūn* the evolutionists

منشأ *manṣa'* place of origin or upgrowth; birth place, home town, home; fatherland, homeland, native country; origin, rise, birth, formation, genesis; source, springhead, fountainhead; beginning, start, onset

نشأ *tanṣi'* upbringing, education

نشأة *tanṣi'a* upbringing, education

إنشاء *inṣā'* creation; origination; bringing about; setting up, establishment, organization, institution; formation; making, manufacture, production; erection; building, construction; founding, founda-

tion; installation; composition, compilation, writing; letter writing; style, art of composition; essay, treatise | أنشاءات (*askariya*) military installations; عسكرية (*askariya*) military installations; إعادة البناء *ādāt al-i.* reconstruction

إنشائي *inṣā'i* creative; constructive; relating to composition or style; stylistic; editing, editorial | برنامج إنشائي (*barṇama*) production program; قطعة إنشائية (*qif'a*) exercise in composition; موضوع إنشائي theme, composition

نشأ *nāṣi'* growing, growing up; arising, originating, proceeding, emanating, springing, resulting (عن from); beginner; (in sports) junior; youngster, youth

نشأة *nāṣi'a* youth, rising generation

منشئ *munṣi'* creating; creative; creator; organizer, promoter, founder; author, writer

منشأة *munṣa'a* pl. -āt creation, product, work, opus; foundation, establishment; installation; institution, institute; pl. installations (e.g., industrial, military)

نشب *naṣiba a* (*naṣb*, نشبة *nuṣba*, نشب *nuṣūb*) to be fixed, be attached, cling, stick, adhere (في to); to attend (ب s.th.), be incident (ب to); to get involved (في in), muddle (في with); to break out (war) | لم ينشب أو ما نشب II and IV to stick on, paste on, attach, fix, insert (a a.th.)

نشب *naṣab* property, possession

نشب *nuṣūb* clinging, adherence (في to); outbreak

نشاب *naṣṣāb* arrow maker; archer, bowman

نشاب *nuṣṣāb* (coll.; n. un. ة) pl. نشابيش *naṣṣāb* arrows

متنشب *muntashib* fierce, violent (battle)

منشوبة look up alphabetically

نَشَج *naṣaja* (نَشِج *naṣij*) to sob

نَشَد *naṣada* u (*naṣd*, نَشَدَة *naṣda*, نَشَدَان *naṣdān*) to seek (a s.th.), look, search (a for); to adjure, implore (a s.o. by, e.g., الله *allāha* by God) III to adjure, implore (فعل) (a or a s.o. to do s.th., a s.o. by, e.g., الله *allāha* by God) IV to seek (a s.th.), look, search (a for); to sing (a s.th.); to recite (a s.o. verses) VI to recite verses to each other X to ask (a s.o.) to recite verses

نَشِيد *naṣīd* and انشودة *unṣūda* pl. نَشَائِد *naṣā'id*, انشاد *anṣād*, انشيد *anṣīd* song; hymn, anthem | نَشِيدُ الْاِنْشَادِ or نَشِيدُ الْاِنْشَادِ the Song of Solomon, the Song of Songs; النشيد الاممي (*umamī*) the International; نَشِيدُ حَامِي (*ḥamāsī*) rallying song; نَشِيدُ عَسْكَرِي (*'askarī*) soldier's song, marching song; military march; نَشِيدُ قَوْمِي (*qawmī*) or نَشِيدُ وَطَنِي (*wuṭanī*) national anthem; نَشِيدُ لَيْلٍ (*lailī*) serenade; نَشِيدُ مَلِكِي (*malakī*) royal anthem

مُنَادَاة *munāḍada* urgent request, earnest appeal, adjuration

اِنْشَاد *inṣād* recitation, recital

مَنْشُود *manṣūd* sought, aspired, desired, pursued (aim, objective)

مُنْشِد *munṣid* singer

نَشَاد *naṣādīr* and نَوَادِر *nawādir* ammonia

نَشَرَ *naṣara* u (*naṣr*) to spread out (a s.th.); to unfold, open (a s.th.); to unroll (a s.th.); to hoist (a flag); — u i to spread, diffuse, emit (a e.g., a scent); to announce publicly, publicize (a s.th.); to publish (a book, an advertisement, etc.); to propagate, spread (a s.th.); — u (*naṣr*, نَشْر *naṣūr*) to resurrect from the dead (a s.o.); — to saw apart (a s.th.) II to spread out, unfold (a s.th.) IV to resurrect from the dead (a s.o.) V to be spread out, be unfolded; to spread VIII to be spread out, be unfolded; to spread

(newse, a disease, etc.); to spread out, extend, expand; to be propagated, be conveyed (waves); to be diffused, be scattered, be dispersed, be thrown into disorder; O to fan out, extend (*mīl*)

نَشَرَ *naṣr* unfolding; spreading, diffusion; propagation; promulgation; publication; notification, announcement; resurrection | نَشْرُ الدَّعْوَةِ n. *ad-da'wa* propaganda; يوم النشْر *yaum an-n.* Day of Resurrection; دار النشر publishing house

نَشْرَة *naṣra* pl. *naṣarāt* (public) notice, proclamation; publication; report, account; announcement; advertisement; circular; leaflet, pamphlet, handbill; periodical; order, ordinance, decree, edict | نَشْرَةُ الْاِخْبَارِ or نَشْرَةُ اِخْبَارِيَّة *(iḥbārīya)* newscast, news (*radio*); نَشْرَة دورية (*daurīya*) periodical publication; نَشْرَة اُسْبُوعِيَّة (*usbu'īya*) weekly publication, weekly paper; newsreel; نَشْرَات نَشْرَة جَوِيَّة (*jawwīya*) weather report (*radio*); نَشْرَة بِالسَّعَارِ (*ḥāṣṣa*) prospectus, price list; نَشْرَة رَسْمِيَّة (*rasmīya*) official publication, bulletin; نَشْرَة شَهْرِيَّة (*shahrīya*) monthly publication; نَشْرَة يَوْمِيَّة (*yaumīya*) order of the day (*mīl*.)

نَشَار *naṣār* sawyer

نَشَارَة *naṣāra* (activity of) sawing

نَشَارَة *naṣāra* sawdust

يَوْمُ النُّشُورِ | نَشُور *naṣūr* resurrection *yaum an-n.* Day of Resurrection

مَنْشَر *manṣār* pl. مَنْشِر *manāṣir* saw

اِنْتِشَار *intishār* spreading, spread, diffusion, diffusiveness

نَاشِر *nāṣir* publisher

مَنْشُور *manṣūr* spread abroad, propagated, made public, published; sawn (apart); — (pl. *-āt*, مَنْشِر *manāṣir*) leaflet, pamphlet, handbill; circular; prospectus; proclamation; order, ordinance, decree, edict; prism (*math.*)

نشوری look up alphabetically

منتشر *muntashir* spreading, spread out; widespread, current, rife; prevailing, prevalent, predominant

نشر *naṣṣa* u i (*naṣṣ*) to be elevated, be located high above; to rise; — (نشر) *nuṣṣūz* to be recalcitrant, disobedient (عل, من, ب toward her husband; said of a woman); to treat (a wife) brutally (said of a man) IV to restore to life, revive, reanimate (a s.th.)

نشر *naṣṣa* pl. انشاز *anṣāz* elevated place, high ground

نشاز *naṣṣāz* dissonance, discord

نشوز *nuṣṣūz* animosity, hostility; antipathy; dissonance, discord; (*Isl. Law*) violation of marital duties on the part of either husband or wife, specif., recalcitrance of the woman toward her husband, and brutal treatment of the wife by the husband

ناشر *nāṣir* protruding, elevated, raised; jarring, dissonant, discordant; recalcitrant

ناشرة *nāṣira* pl. نواشر *nawāṣir* recalcitrant woman, shrew, termagant

نشيط *naṣiṭa* a (ناشط *naṣiṭ*) to be lively, animated, brisk, sprightly, vivacious, spirited, active, eager, keen, zealous, brave, cheerful, gay; to display vim and energy (في in some work), be energetic and active, work energetically and actively (الى for, toward); to be in the mood (ل for), feel like doing s.th. (ل); to be glad, enthusiastic (ل about); to apply o.s. eagerly, attend actively (ل to some activity), embark briskly (ل upon s.th.) | نشط من عقاله (*'iqdālihi*) to be freed from one's shackles, be unfettered, be unshackled; — *naṣṣa* u (*naṣṣ*) to tie a knot (a in a rope), knot (a a rope) II and IV to incite, spur on, enliven, stimulate,

activate, excite (a, a s.o., s.th.); to strengthen, invigorate, animate, inspirit, energize (a s.o.), impart vim and energy (a to s.o.), encourage, embolden (a s.o., ل to do s.th.); to knot, tie up (a s.th.) V to be lively, animated, brisk, sprightly, vivacious, spirited, active, eager, keen, zealous, brave, cheerful, gay; to display vim and energy (في in some work), be energetic and active, work energetically and actively (الى for, toward); to be in the mood (ل for), feel like doing s.th. (ل)

ناشط *naṣiṭ* lively, animated, spirited, brisk, sprightly, vivacious, agile, nimble; stirring, bustling, busy, enterprising, energetic, active

نشطة *naṣiṭa* energy; eagerness, ardor, zeal

ناشط *naṣiṭ* briskness, sprightliness, liveliness, animation, vivacity; agility, elasticity, eagerness, ardor, zeal, energy, vim, activeness; activity; lively activity, action, operation; strength, power (physical and mental); vigor, vital energy, vitality | نشاط جوي (*jawwī*) aerial activity; ذر (*ḍar*) نشاط اشعاعي (*ṣaʿāʿī*) radioactivity; مواد ذات نشاط (*maʿādāt ṣaʿāʿī*) radioactive substances, اشعاعي (*maʿādāt ṣaʿāʿī*) radioactive substances, radioactive matter; صاحب نشاط (*ṣāhib ṣaʿāʿī*) active; غير النشاط (*ghayr ṣaʿāʿī*) inactive, dull, listless (stock market)

ناشط *naṣiṭ* pl. نشيط *naṣiṭ* brisk, lively, spirited, animated, cheerful, gay; stirring, bustling, busy, active, energetic; glad, happy, enthusiastic (ل about), actively devoted (ل to) | الجنس النشط (*jins ṣaʿāʿī*) the stronger sex

انشطة *anṣiṭa* pl. اناشيط *anāṣiṭ* knot, slipknot, bow, noose

منشط *manṣiṭ* pleasant thing

تنشيط *tanṣiṭ* encouragement, incitement; stimulation; enlivening, animation, activation

ناشط *nāṣiṭ* brisk, lively, spirited, animated, cheerful, gay; stirring, bustling, busy, active, energetic

منشط *munaṣṣiṭ* spur, incentive, impetus, stimulus

نشح *naṣṣa'a a (naṣṣ')* to tear out, tear off (a s.th.) VIII do.

نشح *naṣṣ'* leakage water, seepage

منشع *munaṣṣa'* sodden, soggy, soaked, drenched, soaking wet

نشف *naṣṣa/a u (naṣṣ')* to suck up, absorb (a s.th.); — *naṣṣi/a a* to dry, dry up, dry out, become dry II to dry, make dry (a s.th.); to wipe (dry), rub dry (a s.th.) | نشف *(riqahū)* to exert o.s., toil hard; to pester, molest s.o. V = *naṣṣi/a*; to wipe o.s. dry; to be wiped dry, be dried

نشف *naṣṣa'* desiccation, dryness

نشاف *naṣṣāf* blotting paper

نشفة *naṣṣā/a* sheet of blotting paper, blotting pad; blotter; towel

منشفة *minṣa/a* pl. مناشف *manāṣiṭ* towel; cleaning rag; napkin

تنشيف *tanṣiṭ* drying

ناشف *naṣṣiṭ* desiccated, dried up, dry; hard, stiff, tough

نشق *naṣṣiqa a (naṣṣq and naṣṣaq)* to smell, sniff, inhale (a s.th.); to snuff up the nostrils (a s.th.) II and IV to give (a s.o. s.th.) to smell, make (a s.o.) inhale (a s.th.) V and VIII to inhale, breathe in; to snuff up the nostrils (a s.th.) | انتشق *(hawā'a)* to get some fresh air X = I; to nose around (a for), sniff out (a s.th.)

استنشاق *tanāṣṣuq* and تنشق *naṣṣq*, *istinaṣṣuq* inhaling, inhalation

نشوق *naṣṣūq, nuṣṣūq* snuff

تنشيق *tanṣiqa* pinch of snuff

نشل *naṣṣala u (naṣṣ)* to take away, snatch away, steal, pilfer (a s.th.); to extricate (from dangers, difficulties, etc.), liberate, deliver, save (a s.o.) VIII to extricate; to raise, raise aloft; to gather up, pick up (shipwrecked persons, etc.), save, rescue (a s.o.)

نشل *naṣṣ* pickpocketing, pickpocketry

نशल *naṣṣāl* pickpocket

نشان *niṣān* and نشان *niṣān* pl. نشانین *naṣānīn* sign; mark; aim, goal; target; decoration, medal, order; (eg.) bridal attire

نشانچی *naṣānji* and نشانچی *naṣānji* marksman, good shot, sharpshooter

نشانک *niṣānkaḥ* sight (of a gun)

نشنش *naṣṣaṣa* to be nimble, swift, brisk, adroit, dexterous, agile, active; to boil up, sizzle, simmer, bubble II *tanāṣṣaṣa* to be nimble and dexterous; to revive, recover, pick up

نشو *naṣṣa a (naṣṣa)* to be or become intoxicated, be or become drunk II to starch (a clothes, linen) VIII to become intoxicated X to smell (a a scent), to inhale (a a breeze)

نشوة *naṣṣa* fragrance, aroma, scent, perfume; intoxication, drunkenness; frenzy, delirium | نشوة العرب *n. al-ʿarab* rapture, elation, exultation, enthusiasm, ecstasy

نشا *naṣān* scent, perfume; starch, cornstarch

نشاء *naṣā'* starch, cornstarch

نشوی *naṣāwī* starch; pl. نشویات *naṣāwī* starch foodstuffs

نشوان *naṣṣāwān*, f. نشوی *naṣṣāwā*, pl. نشاوی *naṣṣāwā* intoxicated, drunk; enraptured, elated, exultant, flushed

انتشاء *intinaṣṣā'* intoxication

نص *nassa u (nass)* to fix, lay down, appoint, stipulate (عل s.th.), provide (عل for), specify, determine (عل or عن s.th.), define (عل s.th.); to fix or determine the text (a of s.th.), draw up, compose (a a letter); to arrange, stack, pile up in layers (a s.th.); to set up, line up (a s.th.)

نص *nass* pl. نصوس *nusūs* text; wording, version; passage, word, phrase, sentence, clause; expression, manner of expression, language, phraseology, style; provision, term, stipulation, condition; arrangement; manifestation, evidence | نصه verbatim, ونصه نصه *bi-n. wa-faṣṣihī* in the very words, ipsissimis verbis, literally, precisely; نصا ورعا *nassan wa-rūḥan* in letter and spirit

نصة *nassa* pl. نصوس *nusūs* forelock

منصة *minassa* pl. -āt, مناص *manāṣ* raised platform, dais, tribune, podium; bridal throne; easel | منصة الحكم *m. al-ḥukm* position of power; منصة الخطابة *rostrum*

علامات النصيص | *tanṣīṣ* quotation
علامات النصيص | *alāmāt al-t.* quotation marks

عليه *manṣūṣ* منصوس *alāihī* fixed, appointed, stipulated, provided for, specified; determined; laid down in writing

نصب *naṣaba u (naṣb)* to raise, rear, erect, set up, put up (a s.th.); to prepare, get ready, fit up (a s.th.); to pitch (a a tent); to plant, raise (a a standard, a flagstaff), hoist (a a flag); to plant (a a tree); ○ to level, aim (a a cannon); to appoint to an office, install in an official position; to show, manifest, display (ل toward a.o., a evil, enmity); to direct, aim (a s.th., e.g., criticism, عل against or at a.o.); (eg.) to cheat, swindle, dupe, gull, deceive (عل a.o.); (gram.) to pronounce (a final consonant) with the vowel a; to put (a noun) in the accusative, put (a verb) in the subjunctive | نصب له الحرب

(*harba*) to declare war on a.o.; نصب له شركا (*ṣarakān*) or نصب له فخا (*faḥḥān*) to set a trap for a.o.; نصب له كينا (*kaminān*) to prepare an ambush for a.o.; نصب مكيدة (*makīdatan*) to devise a clever plan, hatch a plot; — *naṣaba u (naṣb)* to distress, trouble, fatigue, wear out, exhaust (disease or sorrow; a s.o.); to jade (a s.o.) | نصبوا انفسهم ل (anfusahum) they made every effort in order to ..., they struggled hard to ...; — *naṣaba a (naṣab)* to be tired, fatigued, jaded, worn out, exhausted; to exert o.s. to the utmost (ق in) II to set up, set upright, rear, raise, lift up (a s.th.); to install (a s.o. as), appoint (a s.o. to an office) | نصب اذنيه (*uḡnaishī*) to prick up one's ears III to be hostile (a to s.o.), fight, combat, oppose (a s.o.), display enmity | ناصبه الحرب (*harba*) to declare war on a.o.; ناصبه الشر (*ṣarra*) to show o.s. openly hostile to a.o., open hostilities against a.o.; ناصبه العدا (*adā'a*) to declare o.s. the enemy of a.o. IV to tire, fatigue, wear out, exhaust (a s.o.); to fix a share or allotment (a for a.o.) VIII to rise up, straighten up, draw o.s. up; to plant o.s.; to rise; to get up, stand up, get on one's feet; to stand upright, be in a vertical position; to be set up, be raised; to be appointed (ل to an office), hold an office (ل); (gram.) to be pronounced with a (final consonant), be in *naṣb* (accusative or subjunctive) | انتصب للحكم (*li-l-ḥukm*) to sit in judgment

نصب *naṣb* setting up, putting up, placing; erection; planting, raising (e.g., of a flagstaff); appointment, installation, investiture; pronunciation of a final consonant with a; the putting a noun in the accusative, or a verb in the subjunctive (gram.); disease, illness; (eg.) swindle, trickery, skulduggery, deception, fraud

نصب *naṣb* pl. انصاب *anṣāb* s.th. planted in the ground, set up, or erected; plants (coll.)

نصب *nuṣb*, *nuṣub* pl. انصاب *anṣāb*
statue; idol, graven image; monument |
نصب تذكارى (*taḏkāri*) monument, cenotaph

نصب *nuṣba* (prep.) in front of, opposite, facing | نصب عني (*'ainayya*) before my eyes; نصب عليه (*'ainaihi*) to direct one's attention to ..., have ... in view

نصب *naṣab* exertion, strain, hardship, fatigue; (pl. انصاب *anṣāb*) flag planted in the ground

نصبية *naṣbiya* pl. -āt plant

نصبية *nuṣbiya* post; pale, stake, pier, buttress, pillar; signpost, guidepost

نصاب *niṣāb* origin, beginning; (*Isl. Law*) minimum amount of property liable to payment of the *zakāh* tax; minimum number or amount; quorum; (pl. -āt, نصب *nuṣub*) sword hilt, knife handle, saber guard | في نصابه in its proper place, in good order, perfectly all right; استقرت *istaqarrat* things were straightened out, returned to normal; وضع الحق في نصابه (*haḡga*) to restore justice; وضع أو رد (أعاد) أمرا إلى نصابه (*radda, a'āda amran*) to straighten s.th. out, set a matter right; عاد الهدوء إلى نصابه (*hudi'u*) peace has been restored; اتمما (*itmāman*) so as to complete the number, in order to round off the amount

نصاب *naṣṣāb* fraud, cheat, sharper, swindler, impostor; deceitful, fraudulent

انصيب *anṣib* pl. نصب *nuṣub*, انصيبة *anṣiba* share, participation (*bā'*), انصبة (*anṣiba*) share, participation (in); share of profits, dividend; luck, chance; fate, lot | كان من نصيبه to fall to s.o.'s share or lot; كان من نصيبه أن to be so fortunate as to ..., have the good fortune to ...; كان نصيبه من ذلك الاخفاق (*ikfāqu*) to have had luck in s.th., draw a blank; هو على نصيب وافر من (*waḡfirin*) to have an ample share in ...

يانصيب *yā-naṣīb* lottery

منصب *manṣīb* pl. مناصب *manāṣīb* place where s.th. is planted, set up, or erected; office, dignity, rank, position, post | اصحاب المناصب or ارباب المناصب high dignitaries

منصب *minṣab* pl. مناصب *manāṣīb* kitchen range, cookstove

تنصيب *tanṣīb* appointment, nomination; installation, induction (in an official position)

انتصاب *intīṣāb* raising, rearing, righting; setting up, putting up; erection

ناصب *nāṣīb* tiring, wearisome, exhausting; — (pl. نراصب *navāṣīb*) word governing the subjunctive (*gram.*)

منسوب *manṣūb* erected; set-up, raised; planted in the ground; fixed, fastened, attached; installed in office; leveled, aimed (cannon; على *at*); (pl. -āt) word in the accusative or subjunctive

منتصب *muntāṣīb* set upright, set-up, raised, planted in the ground; erected; upright, erect, straight, vertical, perpendicular

نصت *naṣata* I (*naṣi*) and IV to listen, hearken, give ear (إلى or ل to s.o., ل to s.th.) V to try to hear; to eavesdrop, listen secretly

منتصت *mulanāṣṣil* eavesdropper

نصحة *naṣaḡa* a (*naṣḡ*, *nuṣḡ*, نصيحة *naṣiḡa*) to give (إلى or ل s.o.) sincere advice, advise, counsel (إلى or ل s.o., ب to do s.th.), admonish, exhort; — a (*naṣḡ*, نصوح *nuṣuḡ*) to be sincere; to mean well (ل with s.o.), wish s.o. (ل) well, be well-disposed, show good will (ل toward s.o.); to act in good faith (ل toward s.o.) III to give (إلى or ل s.o.) sincere advice; to be sincere in one's intentions (إلى toward s.o.) VI to be loyal and sincere toward each other VIII to take good advice, follow an advice X to

ask (• s.o.) for advice, be advised (• by s.o.), consult (• s.o.)

نصح *nasḥ*, *nusḥ* good advice; counseling, counsel; guidance

نصيح *naṣiḥ* sincere; faithful adviser

نصيحة *naṣiḥa* pl. نصائح *naṣāḥ* sincere advice; friendly admonition, friendly reminder | بذل نصيحة to give a word of advice

نصوح *naṣūḥ* sincere, true, faithful, loyal

استنصاح *istiṣāḥ* consultation

نصيح *nusḥ*, نصاح *nusāḥ* pl. نصائح *nāṣiḥ* sincere; good counselor, sincere adviser

نصر *naṣara* u (*naṣr*, نصور *nusūr*) to help, aid, assist (عل • s.o. against); to render victorious, let triumph (عل • s.o. over; of God); to deliver (من • s.o. from), keep, protect, save II to Christianize, convert to Christianity (• s.o.) III to help, aid, assist, support, defend, protect (• s.o.) V to try to help, seek to support (ل • s.o.), stand up for s.o. (ل); to become a Christian VI to render mutual assistance, help each other VIII to come to s.o.'s (ل) aid, be on s.o.'s (ل) side, side with s.o. (ل); to be victorious; to gain a victory, to triumph (عل over); to take revenge (من on) X to ask (• s.o.) for assistance

نصر *naṣr* help, aid, assistance, support, backing; victory; triumph

نصرة *nusra* help, aid, assistance, support, backing

نصارى *naṣārā* pl. نصارى *naṣārā* Christian

نصرانية *naṣrāniya* Christianity

نصير *naṣir* pl. نصراء *nusarā* helper; supporter, defender, protector; ally, confederate; adherent, follower, partisan; furtherer, promoter, patron

النصيرية *an-nuṣairiya* the Ansarie, a gnostic sect in Syria

نواصير *nawāṣir* pl. ناصور *nāṣūr* fistula

منصر *manṣar* pl. مناصر *manāṣir* (eg.) band of robbers

تنصير *tanṣir* Christianization; heptiam

مناصرة *munāṣara* assistance, help, aid, support, backing, furtherance, promotion, patronage

انتصار *intisār* (pl. -āt) victory, triumph; revenge

ناصر *nāṣir* pl. -ūn, انصار *anṣār*, نصار *nusṣār* helper; protector; granting victory | اخذ بناصره to help s.o.

انصار *anṣār* (pl.) adherents, followers, partisans, sponsors, petroos, friends; الانصار the Medinen followers of Mohammed who granted him refuge after the Hegira

الناصرة *an-nāṣira* Nazareth

ناصرى *nāṣirī* of Nazareth; Nazarene

منصور *manṣūr* supported, aided (by God); victorious, triumphant; victor; المنصورة El Mansūra (city in N Egypt)

مناصر *munāṣir* helper, supporter, defender, protector

منتصر *muntasir* victorious, triumphant

نص *naṣa'a* a (نصوح *nusūḥ*) to be clear, pure; to be plain, evident, obvious, manifest, patent; to recognize (ب s.th., esp., a claim or title) IV to recognize, acknowledge (ب s.th.)

نصوح *nusūḥ* whiteness; brightness (of a color)

نصيح *naṣiḥ* pure, clear; plain, evident, obvious, ostensible, manifest, patent

نصاعة *naṣā'a* purity; clearness, clarity (also, e.g., of argumentation, of expression)

ناعص *naṣī* pure, clear; plain, evident, obvious, cetensable, manifest, patent; white | ناصع البياض *n. al-bayḍ* snow-white; حق ناصع (*haqq*) plain truth; ناعصة لهم جياة approx.: they have a clean slate, their skirts are clean

نصف *nafa* u i (*naf*) to reach its midst (day), become noon II to divide in the middle, bisect, halva (s. s.th.) III to share (s. with s.o.) half of s.th. (s.), go halve (s. with s.o. in), share equally (s. with s.o. s.th.) IV to be just; to treat with justice (s. s.o.), be just (s. with s.o.); to see that justice is done (s. to s.o.), see that s.o. (s.) gets his right; to treat without discrimination (s. s.o.); to establish s.o.'s (s.) right (من in the face of a rival or oppressor); to serve (s. s.o.) V to submit, subordinate o.s. (s. to s.o.), serve (s. s.o.); to demand justice VIII to reach its midst, be in the middle, be midway, be half over (day, night, month, lifetime); to appeal for justice (من to), demand justice (من from); to do justice (ل to s.o.); to take vengeance, revenge o.s. (من on) X to demand justice

نصف *nif*, *nuf* pl. انصاف *anṣaf* half, moiety; middle | نصف الدائرة semicircle; انصاف *n. ḥaḥri* semimonthly; نصف شهرى *n. al-ḥaḥri* demi-vierges; نصف القرد *n. al-qird* lemur; نصف القطر *n. al-qur* radius; نصف الليل *n. al-lail* midnight; نصف النهار *n. an-naḥār* midday, noon; نصف السنوى *al-qioṣ n. as-sanawī* the semiannual installment

نصف *nif* (uninfl.) medium, middling; of medium size or quality; middle-aged

نصفى *nifī* half-, semi-, hemi-, demi- | نصفى (*timīdī*) bust; شلل نصفى (*ḥalāl*) hemiplegia; عمى نصفى (*oman*) hemianopia

نصف *nafa* and نصفة *nafa* justice

نصفى *nafī* veil

نصفى *tanṣif* halving, bisection

منافسة *mundaḥatan* half of it (of them), by halves, half and half, by equal shares, fifty-fifty

انصاف *inṣaf* justice, equity, fairness; just treatment

نصف *nafī* pl. نصف *nupṣā*, نصف *nafa*, نصفة *nafa* servant

منصف *munaffif* halving, bisecting, dividing into two equal parts

منصف *munṣif* s. righteous, just man; equitable, fair, just

في منتصف *muntafā* middle | منتصف الطريق halfway, midway; منتصف الساعة 9:30, half past nine; منتصف الليل *m. al-lail* midnight; منتصف النهار *m. an-naḥār* midday, noon

نصل *naṣal* o u (*naṣūl*) to fall out, fall off, fall to the ground, drop; to fade (color); to get rid (من of), free o.s. (من from) V to free o.s. (من from), rid o.s. (من of); to renounce, disavow, shirk (من s.th.), withdraw (من from); to wash one's hands of s.th. (من), vindicate o.s., clear o.s., justify o.s. | تنصل من التبعة (*tabī'a*) or تنصل من المسؤولية (*mas'ūliyya*) to refuse to take the responsibility, evade or shirk the responsibility

نصل *nafī* (coll.; n. un. i) pl. نصال *nifāl*, نصل *anṣul*, نصل *nufāl* arrowhead, spearhead; blade of a knife or sword; ○ spread or surface of a leaf (bot.)

ناصل *nāṣil* falling, dropping; faded

نصمة *naṣama* icon, idol, graven image

ناصية *nāṣiya* pl. نواصى *nawāṣin* forelock; fore part of the head; (street) corner | اخذ بनावيته to seize, take by the forelock, tackle properly (s. s.th.); ملك ناصيته to have or become master of s.th., have or get s.th. under control, master or control s.th.; كل الآمال (*imtalaka*) do.; pinned on him; all hopes are pinned on him; حجر الناصية *ḥajar an-n.* cornerstone, quoin

نض *naḍḍa* i (*naḍḍ*, نضيف *naḍiḍ*) to ripple, drip, percolate, ooze, leak, dribble, trickle II to move, shake (a s.th.)

نض *naḍḍ* cash, hard money, specie, coin; نض *naḍḍan* in (hard) cash

نض مال *māl naḍḍ* cash, hard money, specie, coin

نض *naḍaba u* (نضوب *nuḍūb*) to seep away in the ground, be absorbed by the ground; to dry up, run dry, peter out; to be exhausted, be depleted, become less, diminish, decrease; to dwindle, decline; to die لا ينضب | inexhaustible, incessant IV to exhaust, drain, deplete, dry up (a s.th.)

نض *naḍūb* pl. نضب *nuḍḍab* dried up, dry; arid, barren, sterile

نضج *naḍḍija a* (*naḍḍj*) to be or become ripe, ripen, mature (also fig., of an affair, of a personality, or the like); to be well-cooked, be or become well done (meat); to mature (tumor) IV to bring to ripeness or maturity, make ripe, ripen (a s.th.); to let (a s.th.) ripen; to cook well, do well (a s.th.)

نضج *naḍḍj*, نضج *nuḍḍj* ripeness, maturity

نضج *nuḍḍj* ripeness, maturity

نضج *naḍḍj* ripe, mature; well-cooked, well done (food)

نضج *naḍḍj* ripe, mature; well-cooked, well done (food)

نضج *naḍaḥa* i (*naḍḥ*) to wet, moisten, sprinkle, spray, splash (ب a s.th. with); to water (a plant); to slake, quench (a thirst); to defend, protect (عن s.th.); to justify, vindicate (عن s.th.), answer (عن for); — a (*naḍḥ*) to exude or ooze a fluid (ب); to sweat, perspire; to leak; to flow over (ب with); to shed, spill (a s.th.); to effuse (a s.th.)

○ نضاحة *naḍḍāḥa* sprinkler

نضج *minḍaḥ* shower, douche

نضجة *minḍaḥa* pl. نضاج *manāḍiḥ* watering can; shower, douche

نضد *naḍada* i (*naḍḍ*) to pile up, stack, tier, arrange in layers (a s.th.); to put in order, array, arrange (a s.th.) II do.; to compose, set (a s.th.; typ.)

نضد *naḍad* pl. انضاد *anḍād* bedstead; pile, stack, rows, tiers (e.g., of sacks)

نضد *nuḍḍ* tables

نضد *naḍiḍ* arranged one above the other, tiered, in rows, in layers; orderly, tidy, regular

نضيدة *naḍida* pl. نضائد *naḍā'id* cushion, pillow, mattress

نضدة *minḍada* pl. -āt, ناضد *manāḍiḍ* table; worktable, desk; bedstead; framework, rack, stand

نضد *lanḍiḍ* typesetting, composition (typ.)

نضد *munaḍḍiḍ* pl. -ūn typesetter, compositor (typ.)

نضد *munaḍḍad* forming a regular string, regularly set (esp., of teeth)

نضر *naḍara u*, نضرة *a* and نضرة *u* (نضرة *naḍra*, نضور *nuḍūr*, نضارة *naḍāra*) to be flourishing, blooming, verdant, fresh, beautiful; to be bright, brilliant, luminous, radiant II to make (a s.th.) shine; to make (a s.th.) bloom V to be verdant, blooming, in blossom

نضر *naḍir* flourishing, blooming, verdant, fresh, radiant, glowing

نضرة *naḍra* bloom, flower, freshness; glamor, splendor; beauty; health, vigor; opulence, wealth

نضار *nuḍār* (pure) gold

نضارة *naḍāra* bloom, flower, freshness; youthfulness; gracefulness, grace; health, vigor

ناضر *naḍīr* flourishing, blooming, verdant, fresh, radiant, glowing; gold

ناضر *nāḍīr* flourishing, blooming, verdant, fresh, radiant, glowing, beautiful

نصف *naḍaf* wild marjoram

نصف *naḍif* dirty, unclean

نصف *naḍif* dirty, unclean

نضل *naḍala u (naḍl)* to surpass, beat, defeat (a.s.o.) III to try to surpass (a.s.o.), vie, compete, contend, dispute (a.s.o.); to defend (عن a.s.o.), stand up for a.s.o. (عن) VI to vie with one another

نضال *niḍāl* struggle, strife, dispute, controversy, fight, battle; contest, competition; defense, defensive battle

نضالي *niḍālī* combative, pugnacious

مناضلة *munāḍala* struggle, strife, dispute, controversy, fight, battle; contest, competition; defense, defensive battle

مناضل *munāḍil* fighter, combatant, defender

نضاض *naḍnāḍ* hissing viciously, flicking its tongue menacingly (snake)

نضا *naḍa u (naḍw)* to take off (a.s.o.) garment, one's clothes); to undress (عن a.s.o.); نضا عن نفسه to get undressed; (naḍw, nuḍūw) to dwindle, wane, decline; to fade (esp., color) II to take off (a.s.o.) garment, strip (عن a.s.o.) of a garment (a.s.o.) IV to exhaust, jade, make lean (a.s.o.) riding animal); to wear out, wear thin (a.s.o.) VIII to unsheathe (a.s.o.) a sword

نضو *naḍw* pl. انضاء *anḍā'* a worn, tattered garment

نضو *niḍw* pl. انضاء *anḍā'* lean

نط *naṭṭa u (naṭṭ)* to spring, jump, leap; to skip, hop

نط *naṭṭ* jumping, jump | نط الحبل *n. al-ḥabl* skipping the rope (children's game); نط طول *(ṭūl)* broad jump

نطة *naṭṭa* (n. vic.) jump, leap

نطاط *naṭṭāṭ* jumper; a variety of grasshopper; restless, flighty, lightheaded

نطح *naṭaḥa u (naṭḥ)* to push, thrust (with the head or horns), butt III to bump (a.s.o. on or against a.s.o.), ram (a.s.o.); to touch (a.s.o.) VI and VIII to thrust or butt one another; to struggle (with one another)

نطح *naṭḥ* push(ing), thrust(ing), butting; el Nath, a star in the horn of Aries, a Arietis (astron.)

نطحة *naṭḥa* (n. vic.) push, thrust, butt

نطاح *naṭṭāḥ* given to butting, a butter

نطیح *naṭiḥ* butted

منطاحة *munāṭaḥa* bullfight

ناطح *naṭiḥ*: ناطحة السحاب *n. as-saḥāb* pl. نواطح السحاب *nawāṭiḥ as-s.* skyscraper

نظر *naṭara u (naṭr, niṭāra)* to watch, guard (a.s.o.)

نظر *naṭr* watch, guard, protection

نظارة *niṭāra* watch, guard, protection

نظار *naṭṭār* scarecrow

ناظر *naṭīr* pl. نظار *naṭṭār*, نظارة *naṭara*, نواظر *nawāṭīr* guard, keeper, warden (esp., of plantations and vineyards), rural warden; lookout in a ship's crow's-nest

ناطور *naṭūr* pl. نواطير *nawāṭīr* guard, keeper, warden (esp., of plantations and vineyards), rural warden; lookout in a ship's crow's-nest

ناطورة *naṭūra (syr.)* (woman) chaperon

نطرون *naṭrūn* natron, esp., the native product of Egypt which is extracted from the salt lakes of Wādi Naṭrūn northwest of Cairo

نطس V to examine thoroughly, investigate carefully, scrutinize (عن a.s.o.); to possess or employ much skill, be proficient (ب a.s.o.)

نظس *nafs*, *nafus* well-informed, knowledgeable, experienced, seasoned, skilled

نظسى *nafsi*, *nifsi* well-informed, knowledgeable, experienced, seasoned, skilled; (pl. نظس *nafus*) a skilled, experienced physician

نظس pass. *nufi'a* to change color, turn pale
V to be pigheaded, obstinate

نظس *naf*, *nif* pl. انظاع *anfā'*, نظس *nufū'* leather mat used as a tablecloth and gaming board, in former times also during executions

نظس *nif*, *nifa'* pl. نظس *nufū'* hard palate

الحروف الظلية *al-huruf an-nif'iya* the sounds د, ت and ط (*phon.*)

نظس *nafafa u i* (*naff*, تنظاف *tanāfif*, نظس *nafāfān*, نظفة *nifāfa*) to dribble, trickle

نظفة *nufā* pl. نظس *nufaf* drop; sperm

نظس *nafafa u* (*nufq*, نظس *nufūq*, نظس *manfiq*) to articulate; to talk, speak, utter (ب a.th.); to pronounce (ب a.th.) | نظس بكلمة (*bi-kalima*) to say a word II to make (s.o.) speak or pronounce; to gird, girdle (s.o.) IV to make (s.o.) speak or talk V to gird o.s.; to be surrounded X to question (s.o.); to interrogate, examine, cross-examine (s.o.)

نظس *nufq* articulated speech; pronunciation; word, saying, utterance; order, ordinance, decree | صدر النطق السامى ب it was decreed by order of His Majesty that ...; نظس بالحكم (*hukm*) pronouncement of sentence; نظس فاقده dumbfounded, speechless

نظس *nufqi* phonetic(al)

نظس *nifāq* pl. نظس *nufuq* girth, girdle, belt; ○ garrison belt; circle, ring, enclosure; limit, boundary; range, extent, scope, compass, sphere, domain, purview; cordon | نظس الجوزاء *n. al-jauzā'*

Orion's Belt (*astron.*); نطاق الحصار blockade ring; واسع النطاق comprehensive; extensive, far-reaching; large-scale

نظس *manfiq* (faculty of) speech; manner of speaking, diction, enunciation; eloquence; logic | ليس من المنطق ان it is illogical to ...; علم المنطق *ilm al-m. logic*

نظس *manfiqi* logical; dialectic(al); — (pl. نظس *manāfiqa*) logician; dialectician

نظس *minfaq* pl. نظس *manāfiq* belt, girdle

نظس *minfaqa* pl. نظس *manāfiq* belt, girdle; zone; vicinity, range, sphere, district, area, territory; ○ (*mil.*) sector | ○ نظس المنطقة المحتلة occupied territory; المنطقة الحارة (*hārra*) the Torrid Zone, the tropics; ○ نظس المنطقة النفطية oil area, oil fields; المنطقة البروج the zodiac (*astron.*); m. نظس الجوزاء *al-jauzā'* Orion's Belt (*astron.*); ○ نظس حرام (*harām*) or نظس منطقة m. نظس الحرب prohibited area; منطقة حرة (*ḥurra*) free zone; ○ نظس صماء (*sammā'*) dead zone (of radio waves); منطقة صناعية (*sinā'iya*) industrial area; ○ نظس كروية m. نظس النار *aq-ḥarb* field of fire; ○ النظمتان المتدللتان (*kuraw'iya*) spherical zone; النظمتان المعتدلتان (*mu'tadilatān*) the two Temperate Zones; ○ نظس المجردة من التجهيزات الحربية (*mujarrada, ḥarbiya*) demilitarized zone; منطقة النفوذ sphere of influence

نظس *minfaqi* zonal

نظس *minfiq* very eloquent

استنظس *istinfaq* examination, interrogation, hearing; questioning

نظس *nāfiq* talking, speaking; endowed with the faculty of speech; eloquent; plain, distinct, clear; endowed with reason, reasonable, rational (being); speaker (also, e.g., in parliament); spokesman | الناطقون بالصاد the Arabic-speaking portion of mankind (lit.: those who pronounce the *qād*); حيران ناطق (*ḥayra*

wān) rational being; دليل ناطق conclusive evidence; شريط ناطق sound film; جريدة newereel

منطوق *manṭūq* pronounced, uttered, expressed; wording; text; statement; formulation | بالمنطوق according to the text; expressly, explicitly, unequivocally; منطوق الحكم *m. al-ḥukm* dispositive portion of the judgment (*jur.*); المنطق المقعد *m. al-aqd* the exact terms of the contract; المنطوق القانون text of the law, legal text; منطوق الكلمة *m. al-kalima* literal meaning of a word

مستنطق *mustanṭiq* examining magistrate

نفل *naḥala u (naḥl)* to squeeze out; to apply warm compresses (أ to), foment, bathe with warm water or medicated liquid (أ s.th.)

نفل *naḥl* warm compress; fomentation, lavation or hath in a medicated liquid

نطاف *naḥaḥa* to hop up and down, skip

نظر *nazara u (nazar, منظر manẓar)* to perceive with the eyes, see, view, eye, regard (أ, أ or إلى e.o., s.th.), look, gaze, glance (أ, أ or إلى at), watch, observe, notice (أ, أ or إلى e.o., s.th.), pay attention (أ, أ or إلى to); to expect (أ e.th.); to envisage, consider, contemplate, purpose (أ or في s.th.); to have in mind, have in view (إلى e.th.), put one's mind, direct one's attention (إلى to s.th.); to take up, try, hear (في a case; court), look into a case (في), examine (أ or في a case); to judge, rule, decide (بين between two litigant parties); to take care (ل of e.o.), help (ل e.o.), stand by e.o. (ل), look after e.o. (ل) | نظر إليه شراً *(ṣarān)* to give e.o. a sidelong glance, look askance at e.o.; النظر القضية or في القضية *(qaḍīya)* to try a case (*jur.*); نظر في طلب فلان *(ṭalabī f.)* to process e.o.'s application, take care of e.o.'s application; نظر من فرجة المفتاح

or *(furjati l-miftāḥ, fūḥati l-m.)* to peep through the keyhole; انظر *unẓur ba'dāḥū* see below! انظره *(zaḥrahū)* see reverse! please turn over! II to make comparisons, draw parallels (بين between) III to equal (أ, أ e.o., s.th.), he equal (أ, أ to e.o., to s.th.); to equalize, put on an equal footing (ب, أ, أ e.o., s.th. with), equate, liken, compare (ب, أ, أ e.o., s.th. to); to vie, compete, be in competition (أ with e.o.), rival (أ e.o.); to argue, debate, dispute (أ with s.o.), point out (ب, أ to e.o. s.th.) by way of argument or objection, confront (ب, أ s.o. with); to superintend, supervise (أ e.th.) IV to grant (أ e.o.) a delay or respite V to regard, watch or observe attentively (أ, أ s.o., s.th.), look closely (أ, أ at e.o., at s.th.), scrutinize (أ, أ e.o., s.th.); to bide one's time, wait VI to face each other, lie opposite; to be symmetrical (*math.*); to dispute, argue (with one another); to quarrel (على shout), fight (على over s.th.); to contend (with each other) (على for s.th.), contest each other's right (على to e.th.) VIII to wait (أ for e.o.), expect (أ, أ e.o., s.th.), await, anticipate (أ s.th.); to look closely (أ at e.o.); to look on expectantly, bide one's time, wait | انتظر الشيء الكبير من *(ward'ihī kulla kairin)* to set the greatest expectations in s.th. X to wait, await, expect; to have patience, be patient; to request a delay or respite; to ask (أ e.o.) to wait, keep (أ e.o.) waiting

نظر *nazar* pl. انظار *anzār* seeing, eye-sight, vision; look, glance, gaze; sight; outlook, prospect; view; aspect; appearance, evidence; insight, discernment, penetration; perception; contemplation; examination (في of); inspection, study, perusal; consideration, reflection; philosophical speculation; theory; bandling (في of أ

matter); trial, hearing (في of a case, in court); supervision, control, surveillance; competence, jurisdiction; attention, heed, regard, notice, observance, respect, consideration, care | (ل or) نظر في in view of, with a view to, in regard to, with respect to, in consideration of, on the basis of, due to, because of, for; بالنظر do.; بصرف (bi-sarf) نظر عن (bi-sarf n-n.) regardless of, irrespective of; تحت النظر under consideration, being studied, being dealt with; دون نظر al irrespective of, regardless of; في نظري in my eyes, in my opinion; للنظر for the study of, for consideration, for further examination of, for handling..., for action on...; ○ النظر الى الحياة (ḥayāh) weltanschauung; إعادة النظر (ādāt) an-n. re-examination, reconsideration, resumption, retrial, revision; اهل النظر ahl an-n. speculative thinkers; theoreticians, theorists; بعيد النظر or طويل النظر farsighted; قصر النظر qisar an-n. shortsightedness; قصر النظر shortighted; المحكمة ذات النظر (maḥkama) the court of competent jurisdiction; مسألة فيها نظر (maṣ'ala) an unsettled, open question, an unsolved problem; من له نظر (man) s.o. noteworthy, a distinguished man; the responsible, or authorized, person; اخذ بالنظر (adāra) to let one's eyes roam over...; تابع (راجع) بالنظر al falling to the responsibility of, under the jurisdiction of, subject to the authority of; سارق استرق النظر اليه or سارقه النظر اليه (nazara) to glance furtively at s.o., give s.o. a surreptitious look; في هذا الامر نظر في this matter calls for careful study, will have to be considered; تجاه النظر عن take no account of, disregard s.th.; هو تحت نظر فلان he is under the protection of so-and-so, he is patronized by so-and-so

عديم النظر | نظر nizr similar, like, equal unparalleled, unequaled, matchless, unique of his (its) kind

نظرة nazra pl. nazāra look, glance; sight, view; viewing, contemplation (ال of s.th.); pl. نظرات (philosophical) reflections

نظرة nazira delay, postponement, deferment (of an obligation)

نظري nazari optic(al); visual; theoretic(al); speculative

نظرية nazariya theory; theorem; reflection, meditation, contemplation

نظائر nazir pl. نظراء nazāra², f. pl. نظائر nazāra² similar, like, same, equal, matching, corresponding, comparable; an equivalent; facing, opposite, parallel; (with foll. genit.) in the manner of, in the same manner as, just like, just as; transcript, copy | نظير nazira (prep.) as a comparison for, in consideration of, in return for, in exchange for, for, on, e.g., نظير (daf' k. maliman) on paying 50 millièmes; نظراؤه people of his kind, people like him; نظير الست n. as-samt or النظير nadir (astron.); مقطوع النظير (munqat' or) (munqat') incomparable; النظير (منقطع) or unparalleled, unequaled, matchless, unique of his (its) kind

نظيرة nazira head, foremost rank | في نظيرة (with foll. genit.) at the head of

نظار nazār keen-eyed; (pl. نظارة nazāra) spectator, onlooker

نظارة nazāra pl. -āt field glass, binocular; telescope, spyglass; (pair of) eyeglasses, spectacles (occasionally also pl. نظارات with singular meaning: a pair of eyeglasses); (pair of) goggles | نظارة فردية | نظارة واحدة (fardīya) or نظارة eyeglass, monocle; ○ نظارة معلقة (mu'azzima) magnifying glass; نظارة الميدان n. al-maidān field glass

نظار nazāra optometrist; optician

نظارة nizāra supervision, control, inspection, management, administration, direction; miniatry (now obsolete)

ناظور *nāẓūr* field glass

منظر *manẓar* pl. مناظر *manāẓir* sight; view, panorama; look(s), appearance, aspect; prospect, outlook, perspective; an object seen or viewed, photographic object; scene (of a play); spectacle; stage setting, set, scenery; place commanding a sweeping view; lookout, watchtower | منظر عام (*‘āmm*) general view, panorama, landscape, scenery; ○ مناظر خارجية (*kārī-jīya*) shots on location (in motion-picture making); مناظر طبيعية (*tabī‘īya*) scenic views, scenery, landscapes

منظرة *manẓara* pl. مناظر *manāẓir* place commanding a scenic view; view, scenery, landscape, panorama; watchtower, observatory; guestroom, reception room, drawing room, parlor

○ منظر *minẓar* (pair of) eyeglasses, spectacles; telescope, spyglass

منظار *minẓār* pl. مناظر *manāẓir* telescope, spyglass; magnifying glass; mirror, speculum, -scope (e.g., laryngoscope) | منظار معظم (*mu‘aẓẓim*) magnifying glass; رقب بمنظار اسود (*aswada*) to have a pessimistic outlook, look on the dark side of everything

منظرة *munāẓara* emulation, rivalry, competition; quarrel, argument, altercation, debate, dispute, discussion, controversy; supervision, control, inspection

تناظر *tanāẓur* difference of opinion, squabble, wrangle, altercation; symmetry (*math.*)

انتظار *intizār* waiting, wait; expectation | على غير انتظار | unexpectedly

ناظر *nāẓir* pl. نظار *nūẓār* observer, viewer, spectator, onlooker; overseer, supervisor; inspector; manager, director, superintendent, administrator, principal, chief; (cabinet) minister (now obsolete) | ناظر الوقف *n. al-waqf* trustee of a wakf, administrator of a religious endowment

ناظرة *nāẓira* administratress, directress, managress, headmistress, matron

ناظر *nāẓir* and ناظرة *nāẓira* pl. ناظر *nawāẓir* eye; look, glance | بين ناظره (*nāẓiraihi*) before his eyes

منظور *manẓūr* seen; visible; foreseen, anticipated, expected; supervised, under supervision, controlled; envied, regarded with the evil eye; under consideration (case), pending (complaint, lawsuit); منظور إليه | منظور ايه | under supervision, subordinate, underling, protégé, charge, ward, pupil; غير منظور *invisible*; unforeseen, unexpected; ادوات منظورة (*adawāt*) visual training aids; دعوى منظورة (*da‘wā*) pending lawsuit; الشخص المنظور (*ṣaḥṣ*) person whose case is under consideration

منظور *munāẓir* similar, like, equal; competitor, rival, adversary, opponent (esp., in a discussion); interlocutor

نظف *nazūfa* u. نظافة *nazāfa* to be clean, cleanly, neat, tidy II to clean, cleanse, polish (a s.th.) V to clean o.e., become clean

نظافة *nazāfa* cleanliness, cleanliness, neatness, tidiness

نظف *nazīf* pl. نظفاء *nuzāfāt*, نظيف *nizāf* clean, neat, tidy; well-groomed, well-tended

انظف *anzaḥ* cleaner, neater

تنظيف *tanẓif* pl. -āt cleaning, cleansing | تنظيف الاظفار *manicure*

نظف *nazīf* (eg.) delicate, feminine

نظم *nazama* i. (*nazm*, نظم *nizām*) and II to string (a pearls); to put in order, to order (a s.th.); to array, arrange, classify, file (a s.th.); to adjust (a s.th.); to set, regulate (a s.th.); to tune (a s.th. an instrument); to lay out, get ready, prepare (a s.th.); to set right, rectify, correct (a s.th.); to put together, group, make up,

assemble (a s.th.); to organize (a s.th.); to stage (a s.th.); to compose (one's words) metrically, poetize, versify, write poetry V and VI to be strung; to be ordered, be in good order, be well-arranged, be well-organized VIII do.; to be classified; to affiliate (في) with; to enter, join (في) an organization, a corporation; to permeate, pervade (a s.o., a s.th.); to come over s.o. (a), seize, befall, overcome (a s.o., a s.o.'s limbs, s.o.'s body; of a sentiment, tremor, shudder, etc.)

نظم *naẓm* order; arrangement; system; institution, organization; string of pearls; verse, poetry

نظام *niẓām* pl. -āt, نظم *nuẓum*, انظمة *anẓima* proper arrangement, regularity; conformity, congruity; methodical, organic structure; organization; order; method; system; rule, statute, law; system of regulations | على هذا النظام *along this line*, in this manner; نظام الاجانب *alien status; alien act; نظام الاحوال الشخصية* (الشخصية) *(ṣaḥīḥ) personal statute (jur.)*; نظام (أساسي) *(aṣāṣī) (basic) constitutional law, statutes, constitution*; نظام اقتصادي *(iqtisādī) economic system*; نظام البادية *n. al-bādiya agricultural system*; نظام البوليس *n. al-būlis wa-l-idāra police and administrative system*; نظام جوازات السفر *n. jawāzāt as-safar passport system*; النظام *n. al-ḥayāh (way of) life*; النظام الرأسمالي *(raʿsmālī) the capitalistic economic system*; النظام العام *(ʿamm) public order*; نظام المرور *traffic laws*

نظامي *niẓāmī* orderly, regular, normal; methodical, systematic; regular (army)

تنظيم *tanẓīm* arrangement; readjustment, reorganization, reform; control, regulation, adjustment; organization; tactics; road construction (Eg.) | تنظيم المرور *traffic control*; إعادة التنظيم *ʿādāt at-t. reorganization*

انتظام *intizām* order, regularity; methodicalness, systematic arrangement | بانتظام *regularly, accurately*; انتظام *regular, fixed, ordered, methodical, systematic, orderly, normal*

ناظم *nāẓim* arranger; organizer, adjuster; regulator; versifier, poet; (pl. نواظم *nawāẓim*) weir, herbage (Ir.)

منظوم *manẓūm* ordered, orderly, tidy; metrical, poetical; poem; pl. -āt poetries, poetical works

منظومة *manẓūma* treatise in verse, didactic poem; row, rank

منظم *munazzim* arranger, organizer; promoter, sponsor

منظم *munazzam* arranged, ordered, kept in order, orderly, tidy; neat, well-tended, well-kept; systematically arranged, systematized; regular | جيش منظم *(jaish) regular army*; غير منظم *irregular*

منظمة *munazzama* pl. -āt organization | منظمة التغذية والزراعة *(m. al-laḡḏiya) Food and Agriculture Organization, F.A.O.*

منتظم *muntaẓim* regular; even, uniform, steady, orderly; methodical; systematic | موجات منتظمة *(mauẓāt) uniform waves (radio)*

ناب *naʿaba a i (naʿb, naʿib)* to croak, caw (raven); — a (naʿb) to speed along

ناب *nuʿāb* croak(ing), caw (of a raven)

ناب *naʿāb* croaking, cawing; ominous, ill-boding

نعت *naʿata a (naʿt)* to describe, characterize (a, s.o., s.th.), qualify (a s.th.)

نعت *naʿt* description, qualification, characterization; — (pl. نوت *nuʿāt*) quality, property, attribute, characteristic; descriptive, qualifying word, qualifier; epithet (*gram.*); epithet

نعل *na'āl* descriptive, qualifying, qualificative

منعوت *man'āl* substantive accompanied by an attribute

نمجة *na'ja* pl. *na'ajāt*, نماج *ni'dj* female sheep, ewe

نمر *na'ara* a i (*na'ir*, نمار *nu'dr*) to grunt; to cry, scream, roar, bellow; to spurt, gush forth (blood from a wound)

نمرة *na'ra* noise, din, clamor, roar

نمرة *nu'ra*, *nu'ara* nose

نمرة *nu'ara* pl. *-āt*, نمر *nu'ar* boresfy, gadfly

نمرة *na'ara*, *nu'ara* pl. *-āt* haughtiness, arrogance, pride | نمرة اقلبية (*iqḥimīya*) jingoism, cheuvism

نمار *na'dr* noisy, uproarious, vociferous, clamoring, shouting; agitator, rabble rouser

نمير *na'ir* noise, din, clamor, shouting; bellowing, mooing, lowing (esp., of cattle)

نمارة *na'dra*, *na'dra* earthen jug (sometimes with two handles), pot

ناعور *na'dur* ○ hemophilia

ناعورة *na'dura* pl. نواعير *naud'ir* noria, Persian wheel

نمس *na'asa* a u (*na'a*) to be sleepy, drowsy; to take a nap, to doze, slumber; to be dull, listless, slack, stagnant (market, trade) II and IV to make sleepy, put to sleep (s.o.) VI to pretend to be sleepy or asleep; to doze, be sleepy, feel drowsy

نمسة *na'as* doze, nap, slumber

نماسة *nu'ds* sleepiness, drowsiness; lethargy

نمسان *na'dm* sleepy, drowsy

نمسة *na'is* pl. نمس *nu's* sleepy, drowsy; dozing, slumbering

نمش *na'aša* a (*na'š*), II and IV to raise, lift up; to revive, reanimate; to refresh, invigorate, animate, arouse, stimulate, enliven, inspirit (s.o.) VIII to rise from a fall; to recover, recuperate from illness; to be animated, be refreshed, be stimulated, be invigorated, be strengthened, revive, come to new life

بنات نمش الصغرى | *na'š* bier
bandāt n. *ap-puḡrā* Ursa Minor (astron.);
بنات نمش الكبرى b. n. *al-kubrā* Ursa Major (astron.)

نمشة الموت *na'ša* n. *al-mawt* euphoria; swan song, death song

انماش *in'āš* animation, reanimation, resuscitation, restoration to life; refreshment; reconstruction, restoration |
انماش اقتصادي (*iqṭiṣādī*) economic boost

انتماش *in'āš* resurgence, revival; animation, invigoration, stimulation, refreshing, recreation

منمش *mun'āš* animating, refreshing, invigorating, restorative

نعظ *na'aza* a (*na'z*, *na'az*, نعوظ *nu'ūz*) to be erect (penis) IV to be sexually excited

ناعوظ *na'āz* exciting sexual desire, sexually stimulating, aphrodisiac

نمق *na'qa* a i (*na'q*, نميق *na'iq*) to croak, caw (raven); to bleat (sheep); to cry, scream, screech

كل ناعق وناعر *na'iq* ناعق all that is alive and astir, everybody and his brother, every Tom, Dick and Harry

نعل *na'ala* a (*na'l*), II and IV to furnish with shoes (s.o.), shoe (s.o., a horse); —
na'ila a (*na'al*) to be shod V = *na'ila* VIII to wear sandals; to wear shoes, be shod

نعل *na'l* pl. نعال *ni'dl*, نعل *an'ul* sandal; shoe; horseshoe

ناعل *na'il* shod; soled

نعم *na'ama* u a and *na'ima* a (نعمة *na'ma*, نعم *man'am*) to live in comfort and luxury, lead a life of ease, lead a comfortable and carefree life; to be delighted (ب by), be happy, be glad (ب about, at), be pleased (ب with), delight, take pleasure (ب in); to enjoy, savor, taste, experience (ب a.th.) | نعم بالا ب (*na'ima bālan*) to feel serene and confident about...; — *na'ima* a (*na'am*) to be green and tender (twig); to be or become fine, powdery; — *na'uma* u (نعومة *nu'uma*) to be soft, tender, smooth If to smooth, soften (a s.th.); to pulverize, powder (a s.th.); to accustom to luxury (a s.o.); to pamper, coddle, effeminate, provide with a life of ease (a s.o.) IV to make good, nice, comfortable, pleasant (a or ب a.th.); to give (ب على a.o. s.th.), bestow, confer (ب upon a.o. s.th.); to bestow favors (ب upon a.o.), be graciously disposed (ل toward s.o.); to apply o.s., devote o.s. (ق to a.th.), take great pains (ق with a.th.) | انعم الله صباحك (*saḥāḥaka*) good morning! انعم النظر في (*naẓara*) to look closely at, scrutinize a.th., regard a.th. attentively, pore over a.th., become engrossed in, ponder a.th. V to live in luxury, lead a life of ease and comfort; to enjoy (ب a.th.)

نعم *ni'ma* with foll. indeclinable noun with article and nominative ending: what a perfect..., wonderful...! truly, an excellent... | نعم الرجل زيد *n. r-rajulu zaidun* what an excellent man Zeid is! نعم الشباب شبابه *n. š-šabābu šabābuhum* what a wonderful youth they have! نعم الخليل انه *innahū n. l-kalilu* he is a wonderful friend indeed! فيها ونعمت! *fa-bihā wa-ni'mat* in that case it's all right; نعم ما فعلت (*fa'alta*) well done!

نعم *na'am* yes! yes indeed! certainly! surely! (introducing a verbal clause:) to be sure...; *na'am?* (*colloq.*) I beg your pardon? what did you say?

نعم *na'am* pl. انعام *an'am* grazing livestock (sheep, camels, cattle, goats)

نعمة *na'ma* life of ease, good living; amenity, comfort; prosperity; happiness; enjoyment, pleasure, delight

نعمة *ni'ma* pl. نعم *ni'am*, انعم *an'um*, نعام *ni'māt*, *ni'imāt* benefit, blessing, boon, benefaction, favor, grace, kindness | واسع | بنة الله by the grace of God; النعم very well off, wealthy, rich; النعم ول نعمت (نعمه) the Three Graces; *uallī ni'matihi (ni'imahi)* his benefactor

نعمة *nu'mā* happiness

نعاء *na'ā* favor, good will, grace | انعم والبأساء (*wa-l-ba'sā'*) in good and bad days

نعمان *nu'mān* blood | شقائق النعمان *anemone (bot.)*

نعام *na'am* (coll.; n. un. ة) pl. نعام *na'd'im* ostrich (*zool.*)

نعم *na'im* amenity, comfort, ease, happiness, felicity; gentle, tranquil, peaceful | انعم الله the grace of God, the blessings of God

النعام *an-na'd'im* name of several stars in Sagitta (*astron.*)

نعومة *nu'uma* softness, smoothness, tenderness, delicacy, fineness; finely ground state, powdery consistency | من (منذ) نعومة from his earliest youth, since his tender age

انعم *an'am* softer

منعم *min'am* munificent benefactor

مناعم *mand'im* favors, blessings, boons; amenities, comforts, pleasures, delights

تنعيم *tan'im* pampering, coddling, effemination

انعام *in'am* act of kindness, favor, benefaction; gift, donation, grant, dis-

tinction, hestowal, award | انعام النظر *an-nazar* careful examination, serious consideration

ناعم *nā'im* soft; smooth; tender; fine, powdery | ناعم الطغر *n. az-ṭaṭṭar* young, youthful, tender; سكر ناعم (*sukkar*) powdered sugar

منعم *mun'im* donor, benefactor

نعنع *na'na'* and نناع *na'nā'* mint (*bot.*); peppermint

نناعي *na'nā'i* peppermint (*adj.*)

نمی *na'ā* a (*na'y*, *na'iy*, نعیان *na'yān*) to announce the death (• of s.o., إلى to s.o.); to hold s.th. (•) against s.o. (علی), reproach, blame (• علی s.o. for); — *na'ā* i to lament, wail; to deplore (• s.th.)

نمی *na'iy* one who announces s.o.'s death; blame, reproach

نمية *na'ya* pl. *na'yāḏ* news of s.o.'s death, death notice

مناع *man'an* and مناعة *man'āh* pl. مناع *mand'in* news of s.o.'s death

نغبة *naḡba*, *nuḡba* swallow, gulp, draught

نغبه *naḡbaba* noise

ننز *naḡza* a (*naḡz*) to tickle (• s.o.); to prick (• s.o., with a needle, or the like); to sow dissension, stir up enmity (بین between)

ننش *naḡša* a (*naḡš*, نشان *naḡšān*) to be agitated, be shaken III to play (• with s.o.), tease (• s.o.), dally, flirt (• with s.o.) V = I

نشة *naḡša* pl. *naḡšāt* motion; shaking

نشاش *nuḡāš* and نشائی *nuḡāš* very small; midget, dwarf

نشاة *naḡāša* banter, raillery, teasing, playfulness; elegance

نفس II and IV to disturb, ruffle, spoil (علی s.o.'s • pleasure, joy, life, or the like), make loathsome (• علی to s.o. s.th.) V to

he disturbed, be ruffled, be spoiled, become loathsome

منمض *munazziz* exciting

نفل *naḡila* a (*naḡal*) to fester, suppurate (wound) | نفل قلبه علی (*qalbuḡa*) to harbor resentment against, hold a grudge against

نفل *naḡl*, *naḡil* illegitimate child; bastard

نغیل *naḡil* illegitimate child; bastard

نغولة *nuḡūla* illegitimacy, bastardy

نغم *naḡama* u i and *naḡima* a (*naḡm*, *naḡam*) to hum a tune; to sing II and V do.

نغم *naḡm* and *naḡam* pl. انغام *anḡām* tune, air, melody; voice, part (*mus.*, of a contrapuntal composition); timbre, tone color; sound, tone

نغمة *naḡma*, *naḡama* pl. *naḡamāt* tone; sound; musical note, tone (of the gamut; *mus.*); inflection, intonation, melody; song, chant

تغام *tanḡām* symphonia, concord (of sounds)

منغم *manḡm* melodious (voice)

نغا *naḡā* u (*naḡw*) and نغی *naḡā* i (*naḡy*) to speak (إلى to s.o.) III to whisper (• in s.o.'s ear); to talk gently, kindly, tenderly (• to s.o., esp., to a child); to flatter, court (• s.o.); to twitter (bird); (*eg.*) to babble (child)

نف *naḡfa* i to blow one's nose; to snuff

نفة *naḡfa* (*tun.*) pinch of snuff; snuff

نفاف *naḡfā* snuffer

نفت *naḡaḡa* u i (*naḡf*) to spit, spit out, expectorate, discharge, cough out (• s.th.); to squirt out (• its venom; of a snake); to exhale, puff out (• the smoke; of a smoker); to utter, voice (• s.th.); to exude and inspire (فی • with s.th. s.o.), transfuse (فی • s.th. into s.o.)

نفث *naft* expectoration; saliva, spittle |
نفث الشيطان *n. ad-shaiṭān* erotic poetry

نفثة *nafta* pl. *naftāt* expectoration;
saliva, spittle; pl. expectorated or e-
jected matter, expectorations, discharge,
outpourings, emissions, effusions; in-
vectives, accusations | نفثات الأقلام *lit-*
erary productions

نفثة *nufta* saliva, spittle

نفثة (طائرة) *naftāta* jet plane

تسير | نفث *naftāṭ* jet- (in compounds)
نفث jet propulsion

نفثة *naftāta* pl. -āt woman who spits
on the knots (in exercising a form of
Arabian witchcraft in which women
tie knots in a cord and spit upon them
with an imprecation; Kor. 113,4); sor-
ceress

نفج *naḥja* u (*naḥj*, نفجان *naḥjān*, نفوج
nuḥjūj) to spring up and take to flight
(game); to jump, leap, bound; to vaunt,
brag, boast V to brag, boast VIII = I

نفج *naḥj* bragging, boasting

نفاج *naḥfāj* braggart, show-off; snob

نافجة *naḥja* pl. نوافج *nawāḥj** musk bag;
container for musk

نفاح *naḥaḥa* a (*naḥh*, نفحان *naḥḥān*, نفاح
nuḥḥ) to spread, be diffused (fragrance),
exhale a pleasant smell, be fragrant;
to blow (wind); to make s.o. (a) a present
of (ب), present (ب • s.o. with); to treat
(a • s.o. to s.th.) III to protect, defend
(عن s.th.)

نفحة *naḥḥa* pl. *naḥḥāt* breeze, gust;
breath; diffusing odor; fragrance, per-
fume scent; gift, present

منفحة *minḥaḥa* rennet

نفخ *naḥḥa* u (*naḥḥ*) to blow, puff; to breathe;
to blow up, inflate, fill with air (a or
في s.th.); O to pump up, fill (a tire);

O to fill with gas (balloon); to blow (a
tunes, or on an instrument); to breathe
s.th. (a) into s.o. (في), inspire (في s.o.
with); to inflate, puff up, elate, flush with
success, fill with pride (• s.o.) | نفخ في البوق
(*būq*) to blow the trumpet; نفخ في روحه
(*rūḥiḥi*) to animate, inspire s.o.; نفخ
(*ṣuratiḥi*) to bring s.th. into
being, give birth to s.th.; نفخ في زماره
(*zammārati rūḥiḥi*) to rouse s.o.'s
temper; نفخ الشمعة (*ṣam'a*) to blow out
a candle; نفخ ديتيه (*ḥidqaiḥi*) to be puffed
up, become inflated VIII to be blown
up, inflated, filled with air; to swell; to
puff up, become inflated | انتفخ سمرة
(*saḥruḥū*) and انتفخت مساحره (*masāḥiruḥū*)
his lungs became inflated (out of fear or
pride)

نفخ *naḥḥ* blowing, blowing up, in-
flation, pumping up, filling with air

نفخة *naḥḥa* (n. vic.) blow, puff; breath;
gust; distention, inflation, swelling; con-
ceit, overweeningness, baughtiness |
نفخة كذابة (*kaḥḥāba*) self-conceit,
vainglory, bumptiousness

نفاخ *naḥḥāḥ* flatulent

نفاخ *naḥḥāḥ* swelling

نفاخة *naḥḥāḥa* bladder; bubble

منفخ *minḥaḥ* pl. منافخ *manāḥiḥ** bellows
منفاخ *minḥaḥ* pl. منافخ *manāḥiḥ** bellows;
air pump, tire pump; blowpipe

تنفخ *tanāḥḥ* inflatedness, inflation;
bumptiousness, bumptious behavior

انتفاخ *intīḥ* process of being inflated;
distention, inflation, swelling, protuber-
ance; flatulence, meteorism (med.) | انتفاخ
int. ar-rī'a pulmonic emphysema

نافخ *nāḥḥ* blowing; blower; flatulent |
ما بالدار نافخ ضربة (n. *ḥarmatīn*) there is
not a soul in the house

منفوخ *manḥūḥ* blown up, puffed up,
inflated; swollen; pumped up, inflated;

paunchy, obese, fat; conceited, self-conceited, overweening, snobbish

متنفخ *muntafik* blown up, puffed up, inflated; swollen

نفذ *nafida* a (*naʿad*, نفاذ *naʿad*) to be exhausted, depleted, used up; to run out, come to an end, dwindle away; to be out of print | نفذ لديه معين الصبر (*maʿin as-sabr*) to be at the end of one's patience IV and X to use up, consume, spend, exhaust, drain, deplete (a s.th.); to taste thoroughly, enjoy to the full (a s.th.) | استنفذ كل وسع (*kulla wasʿin*) to exhaust, or avail o.s. of, every possibility

نفذة *naʿda* pl. *naʿadāt* entry (in an account book), booked item

نفاد *naʿad* exhaustion, consumption, depletion (of stores), dwindling, wastage, waste

النفود *an-naʿūd* Nafud (desert in N Nejd)

نافذ *nāfid*: نائف الصبر *n. as-sabr* impatient

نافذة *nāfida* void, vacuum

نفذ *naʿaḍa* u (*naʿaḍ*, نفوذ *nuʿūḍ*) to pierce, bore (a s.th. or من through s.th.), penetrate (a s.th.), go or pass (a s.th. through s.th.); to penetrate (ال into); get through, pass through (ال to); ○ (*mil.*) to break through, fight one's way through the enemy (من or في); to get (ال to s.o.), arrive (ال at a.o.'s place), reach (ال s.o.); to lead (ال to), give, open (ال on; of a door or window); to communicate, be connected (ال with; of a building, lot, premises), join; to be carried out, be executed, be legally valid, be effective, be operative, be enforceable, be executable, be executory; to do well or skillfully (في s.th.) II and IV to cause (a s.th.) to pierce or penetrate; to carry out, execute, accomplish, effect (a s.th., also, an idea), do, perform, fulfill, dis-

charge (a duty); to realize, implement, carry into effect (a plan, a project, ideas); to enforce (a resolution); to carry through (a program); to execute, carry out (a sentence; against s.o.); to transmit, convey, send, dispatch, forward (ال s.th. to s.o.) V to be executed, be carried out

نفذ *naʿaḍ* pl. انفاذ *anʿaḍ* opening, aperture, orifice, hole, vent, outlet, escape, way out

نفاذ *naʿaḍ* penetration, permeation; implementation, realization, effectuation; effectiveness; execution | نفاذ البصيرة perspicacity, acute discernment, penetration

نفاذ *naʿaḍ* piercing, penetrating; effective, effectual; permeable, pervious

نفوذ *nuʿūḍ* penetration, permeation; effectiveness, effect, action; influence, prestige, authority | نفوذ مطلق (*muṭlaq*) full powers, free hand, unlimited authority; influential; نفوذ النفوذ sphere of influence

منفذ *manʿaḍ*, *manʿiḍ* pl. منافذ *manāʿiḍ* opening in a wall, air hole, window; passage, passageway, exit; outlet; way out, escape; entrance, access; gateway, gate; loophole, dodge; ○ electrode (*el.*) | ○ منفذ المياه *m. al-miyāh* flood gate, lock gate, sluice gate; المنفذ البحري (*baḥrī*) access to the sea

تنفيذ *tanʿiḍ* carrying out, implementation, effectuation, realization; discharge, accomplishment, fulfillment, performance, execution; distraint, legal execution (*jur.*) | دخل في طور (*dauri*, دور) التنفيذ | become effective, come into force; عون التنفيذ *aun at-t.* minor executive officer, bailiff (*tun.*); قسم التنفيذ *qism at-t.* executive division (of a court); احكام قابلة للتنفيذ *executory decisions*, precepts, executions, writs of fieri facias (*jur.*)

لجنة | *tanfidh* executory, executive تنفيذية
 تنفيذية (*lajna*) executive committee

انفاذ *infadh* sending, dispatch, conveyance, delivery, transmission; carrying out, execution, discharge, performance

نافذ *naḍḍ* piercing, penetrating; effective, operative, effectual; legally valid | أصبح نافذاً (*aṣḥaḥa*) to become operative, become effective, come into force (law); نافذ الحكم (*ḥukmu*) the sentence will be carried out, has legal force; نافذ الكلمة *n. al-kalima* influential, powerful; نافذ الأمر *amr* valid, effective, in force; أمر نافذ (*amr*) strict order

نافذة *nāḍiḍa* pl. نوافذ *nawāḍiḍ* opening in a wall, air hole; window; ○ wicket | ○ نافذة الإغلاق *n. al-ʾiḡlāq* loophole, embrasure

منفذ *munaḍḍ* executant, executer, executioner | منفذ الرعية *m. al-waṣīya* executor (*jur.*); عون منفذ (*ʿawn*) minor executive officer, bailiff (*tun.*)

متنفذ *mutanaḍḍ* influential

نفر *naḥara* u نافر *naḥar* (*naḥar*) to shy, bolt, stampede (animal); — i (*naḥar*) to flee, run away; to have an aversion (to من), have a distaste (for من); to avoid, shun, eschew (عن or من s.th.), keep clear (عن or من of), turn away, flee (عن or من from); to hurry, rush, hasten (إلى or إلى من to); — i (*naḥar*) to swell, bulge out, protrude, jut out, stick out II to startle, frighten, scare away, chase away, drive away (s.th.); to fill (s.o.) with an aversion (to من), arouse a distaste (for من), make loathsome (to من), alienate, estrange, deter (من s.o. from), spoil s.o.'s (s.) pleasure (من in), make (s.o.) dissatisfied (من with III) to avoid (s., s.o., s.th.), keep away (s. from s.o.), have an aversion (s. to s.o.); to contradict (s.th.), be incompatible (s. with VI) to avoid each other; to

conflict, clash; to disagree, be incongruous, incompatible, mutually repellant X to be frightened away; to call upon s.o. (s.) to fight (عل against), call out (s.o.) to go to war (عل against)

نفر *naḥar* pl. انفار *anḥār* band, party, group, troop; troops; person, individual; (mil.) soldier, private; man (as a numerative)

نفرة *naḥra* aversion, distaste, dislike, antipathy

نفور *nufūr* shying, flight; bolting, stampede (of an animal); aversion, distaste, dislike, displeasure, alienation, estrangement

نفر *naḥar* shy, easily frightened, scary, fearful, timid; reticent, diffident, bashful, coy, reserved

نفر *naḥir* pl. انفار *anḥār* انفرة *anḥira* band, party, group, troop; departure into battle; trumpet | نغير عام (*ʿamm*) general call to arms, levy en masse; general alarm

نافورة *nāḥūra* pl. نوافير *nawāḥir* fountain

نافورة *naufara* pl. نوافر *nawāfir* fountain

تنفير *tanḥir* estrangement, alienation, repulsion, deterrence

تنافر *tanāḥir* mutual aversion or repulsion, disagreement, disunion, dissension, conflict, strife, incongruity, discord

نافر *naḥir* pl. نفر *naḥr*, *nuffar* fleeing, fugitive, shy, fearful, timid; having an aversion (to من) or a distaste (for من); swelling, protuberant, bulging, protruding, projecting, jutting out; relief-like, in relief; three-dimensional, 3-D (film)

منافر *munaḥfir*, *munaḥfir* repulsive, repellent

نفسا *naḥsa* u نفاس *naḥas* نفاسة *naḥāsa* to be precious, valuable, priceless; — *naḥsa* a (*naḥas*) to be sparing, niggardly

○ نفسانية *naḥniya* psychology

نفس *ni/āṣ* parturition; delivery, childbirth, confinement, accouchement; childbed, puerperium; see also below | حمى النفس *ḥummā n-n.* or نفاسية *puerperal fever, childbed fever*

نفاسة *naḥṣa* preciousness, costliness

نفيس *naḥṣ* precious, costly, valuable, priceless

نفيسة *naḥṣa* pl. نفائس *naḥṣiṣ* gem, object of value, precious thing

منفس *man/āṣ* pl. منافس *manāḥṣ* breathing hole, air hole, valve

تنفيس *tan/āṣ* airing, ventilation

منافسة *munāḥṣa* pl. -āt emulation; competition (also com.); rivalry; athletic event, contest, match

نفاص *ni/āṣ* emulation; competition (also com.); rivalry; athletic event, contest, match

تنفس *tanaffus* respiration

جهاز تنفسي *(jahāz) tanaffuṣi* respiratory system

تنافس *tanāḥṣ* mutual competition, rivalry; fight, struggle (عل for) | تنافس *(ḥayawī)* struggle for existence

منافس *munāḥṣ* competitor; rival

متنفس *mulanaffas* place to breathe freely; breathing space, free scope (for a.s.h.), free atmosphere; relief, escape, way out

نفس *na/āṣa u (na/āṣ)* to tease (a wool); to swell out, puff up; to swell, become swollen; to ruffle its feathers (bird) II to comb or card (a cotton) V to puff up, become inflated; to ruffle the feathers, bristle the hair VIII do.

نفس *na/āṣ* wool

نفاص *naḥṣ* a variety of large lemon

متفوش *man/ūṣ* puffed up, inflated; ruffled, bristling; disheveled (hair); fluffy (hair, wool)

نفس *na/āṣa u (na/āṣ)* to shake (a.s.h.), shake off (a.s.h. from), shake out, dust, dust off (a.s.h.); to knock the ashes from a cigarette (a); to make (a.s.o.) shiver (fever); — u (نفرض *nu/ūṣ*) to recover, recuperate (من from) | نفس عن الكسل *(kasala)* or نفس غبار كسله *(ḡubāra kasalīḥi)* to shake off one's laziness; نفس غباره *(ḡubārahū)* lit.: to shake off its dust, i.e., to have reached the end of, be finished with; نفس عن الهم *(ḥamma)* to shake off one's sorrows, shed one's anxiety; نفس في لعب الاوراق *(la'ibi l-aurāq)* to gamble away at cards; نفس يده من الامر *(yadahū, amr)* to chuck a.s.h., shake off a.s.h., rid o.s. of, refuse to have anything to do with; نفس يده من يد فلان to break with a.s.o., dissociate o.s. from, go back on a.s.o. II to shake violently, shake out, dust off (a.s.h.) IV to use up completely, exhaust (a provisions, stores); to be devoid of all means, be reduced to poverty, be impoverished, be depleted; to shake off (a.s.o. from); to remove, dismiss (a.s.o. from) VIII to be shaken off, be dusted off; to shake; to shudder, shiver, tremble (من with) | انتفض واقفا *(uḏḡi/ān)* to jump up, jump to one's feet

نفس *na/āṣ* that which is shaken off or falls off

نفسية *naḥṣi*: ○ غابة نفسية deciduous forest, leafy forest

نفسية *na/āṣa* scouting party, reconnaissance patrol

نفسية *nu/āṣa* ague fit, feverish shiver

نفاص *na/āṣ* ague fit, feverish shiver

نفسية *nu/āṣa* that which is shaken off or falls off

نافذة *naftā* pl. نفاذ *na/ā'ā* scouting party, reconnaissance patrol

منفخ *min/āq* sieve; winnow

منفضة *min/āqa* pl. منافض *mandafiq* sastry; feather duster; ○ vacuum cleaner

انفاس *inti/āq* shaking, shiver, shudder, tremor

انفاضة *inti/āda* (n. vic.) shiver, shudder, tremor

ناف *naft* naphtha, petroleum

نفطي *nafti* of naphtha, soaked in naphtha; oil, petroleum- (in compounds) | مصباح نفطي (*misbāḥ*) oil lamp

نفطة *nafta* blister

نفطة *nafta* irritable, touchy, thin-skinned; hot-tempered

مناف *munafti* blistering, vesicatory

نفع *na/a'a* (naf) to be useful, beneficial, advantageous, be of use (a. to s.o.), avail, help (a. s.o.); to be usable, to do, serve (ل for) | ينفع لا useless, of no use II to utilize, turn to use, put to use (a. s.th.); to use (a. s.th.), make use (a. of) VIII to turn to advantage, turn to good account, put to use, utilize, use (من or ب s.th.), take advantage, avail o.s., make use (من or ب of); to profit, gain, benefit (من or ب by s.th.); to enjoy (من or ب s.th.) X = II

نفع *naft* use, avail, benefit, advantage, profit, gain; good, welfare

نفسي *nafti* out for one's own advantage, self-interested, selfish; profiteer

نافع *nafti* very useful, of good use

نفع *naftu* pl. نفع *nu/ū* very useful, of good use

منفعة *man/a'a* pl. منافع *mandafiq* use, avail, benefit; beneficial use, useful service; advantage, profit, gain; (Isl. Law)

yield of a utilizable thing or of a right, produce; interest; public establishment, public-service facility | منافع عامة (عمومية) (*amma, 'umūmiya*) public-service facilities, specif., property set aside, or available, for public use; منافع صحية (*sihiya*) sanitary facilities

انتفاع *inti/ā* use, employment, utilization, exploitation, usufruct; benefit, advantage, profit, gain

نافع *nafti* useful, beneficial, advantageous, profitable, usable, serviceable; wholesome, salutary

وزير النافعة *nafta* public works | minister of public works

منتفع *munafti* beneficiary, usufructuary

نفق *na/aqa* u (ناق *na/āq*) to sell well, find a ready market (merchandise); to be brisk, active (market); — *na/aqa* and *nafta* a (*na/āq*) to be used up, be spent, run out (stores, provisions, money), be exhausted; — *na/aqa* u (نفق *naftu*) to die, perish (esp., of an animal) II to sell III to disassemble, dissimulate, play the hypocrite | نافق ضير (*damirahū*) to act contrary to the dictates of one's conscience IV to spend, expend, lay out, disburse (ل money for); to use up, consume, spend, exhaust, waste, squander, dissipate (a. s.th.); to spend, pass (a. time); to provide (ل for s.o., esp., for s.o.'s means of support), support (ل s.o.), bear the cost of s.o.'s (ل) maintenance V تنفق بكذبة (*bi-kibbatin*) to tell s.o. a fib X to spend, waste (ل money for)

نفق *na/aq* pl. انفاق *an/āq* tunnel, underground passageway

نفقة *na/aqa* pl. -at, نفاق *ni/āq* expense; cost; outlay, expenditure, disbursement; cost of living, maintenance, support; (Isl. Law) adequate support, esp., of the

wife; charitable gift, handout (to the poor) | عمل نفقة at a.o.'s expense; قليل النفقات inexpensive, cheap

نفاق *na/āq* brisk trade, good business; salability (of a commodity)

منفاق *min/āq* squanderer, wastrel, spend-thrift, profligate

منافقة *muna/āqa* hypocrisy, dissimulation, dissemblance

نفاق *ni/āq* hypocrisy, dissimulation, dissemblance

انفاق *in/āq* spending, expenses, outlay, expenditure, disbursement

نافق *nāfiq* selling well, easily marketable, in demand (commodity)

منافق *muna/āfiq* hypocrite, dissembler

نفل V and VIII to do more than is required by duty or obligation, to supererogate (specif., prayers, charity, or the like)

نفل *na/ī* supererogatory performance, specif., a work of supererogation

نفل *na/ī* pl. انفال *an/āl*, نفول *nuf/āl*, نفال *ni/āl* booty, loot, spoil; present

نفل *na/ī* clover

نافلة *nāfīla* pl. نوافل *nawāfiḥ* supererogatory performance; work of supererogation; gift, present; booty, loot, spoil | من نافلة القول (n. *il-qawl*) it goes without saying that ...

نفث *na/na/* pl. نثافت *na/āniḥ* air, atmosphere; steep hillside, precipitous cliff

نثفون *na/nū/* (ir.) a woman's dress

نفا *na/ā* u (*na/w*) and نفى *na/ā* i (*na/y*) to expel, eject, oust, ostracize, exclude (عن or من a.s.n. from), remove, evict, banish, exile, expatriate (a.s.o.); to deport (a.s.n.); to refute, disprove, rebut, controvert, repudiate (a.s.th.); to deny (a.s.th.); to reject, dismiss, dis-

card, disclaim, disavow, decline, refuse, disallow (a.s.th.); to exclude, preclude (a.s.th.); to negate (*gram.*) III to hunt, chase, pursue, track down (a.s.o.); to exclude, preclude (a.s.th.); to contradict (a.s.th.), be contrary (a.to); to be incompatible, be inconsistent (a.with) VI to be mutually exclusive or contradicting, cancel each other out, be incompatible VIII to be banished, be exiled, be expelled; to be refuted, be disproved, be controverted, be contradicted, be denied; to fall off, fall away, be dropped, be omitted, be absent, be nonexistent X to reject as worthless, useless, unacceptable (a.s.th.)

نفي *na/y* expulsion; banishment, exile, expatriation; ejection, ousting, eviction, ostracism; deportation; denial, disclaimer, disavowal, repudiation, disproof, refutation, rebuttal; refusal, rejection, disallowance, prohibition, ban; negation (*gram.*) | حرف النفي *ḥarf an-n.* particle of negation (*gram.*); شاهد نفى witness for the defense (as opposed to شاهد اثبات *ḥ. iḥbāt*)

نفي *na/y* negative

نفي *na/y* denied; rejected, discarded

ناف *na/ā*, نفا *na/āh* and نفاة *na/āwa* a.s.th. discarded as worthless or useless; dross, refuse, waste, scrap, offal, sweepings, garbage

نفاية *na/āya* pl. -āt a.s.th. discarded as worthless or useless; remnant, remains; discard, castoff; reject, throwout; dross, refuse, waste, scrap, offal, sweepings, garbage; ○ نفايات excretions (*biol.*)

من *man/an* pl. مناف *manāfin* place of exile; banishment, exile

منافاة *muna/āh* contradiction, incompatibility, inconsistency

تناف *tanāfin* mutual incompatibility

انتفاء *intifā* absence, lack

من *manfiy* turned down, denied, rejected, discarded; negated, negative; banished, exiled, expatriated; deported

مناف *munāfi* incompatible

نق *naqqa* i (نقيق *naqqiq*) to croak (frog); to cackle, cluck (hen)

نقاق *naqqāq* surly person, gruff man, grumbler; griper, carper, faultfinder

نقاقة *naqqāqa* frog

نقيق *naqqiq* croaking, croak; cackling, cackle

¹نقب *naqaba* u (نقب *naqb*) to bore, pierce, perforate, breach (a s.th.), make a hole or breach (a in), punch or drill a hole (a through); to dig, dig up, dig out, excavate, hollow out (a s.th.); to traverse (a country), pass, travel (a through); to inquire, ask, look, search (a for), examine thoroughly, investigate, explore, search into, delve into; — *naqiba* a (نقاب *naqab*) to be perforated, be full of holes II to drill (a for, e.g., for oil); to examine thoroughly, study, investigate (a s.th.), penetrate, delve, search (a into), look, search (a for); to travel (a through) III to vie in virtues (a with s.o.) V to examine, study, investigate (a s.th.), look, search (a for); to veil her face (woman); to be perforated, be full of holes VIII to put on a veil, veil one's face

نقب *naqb* digging, excavation; piercing, perforation; — (pl. انقاب *anqāb*, نقاب *niqāb*) hole, opening, breach; boring, bore; tunnel

نقاب *naqqāb* punch

انقب *anqiba* pl. نقب *nuqub*, انقب *anqiba* veil | كشف النقاب عن to uncover, reveal, disclose s.th.

نقابة *niqāba* pl. -āt cooperative society; union, association, guild; corporation;

syndicate; trade-union, labor union | نقابة العمال n. al-'ummdī trade-union, labor union

نقاب *niqābi* cooperative; syndicalistic; syndicalist; trade-unionist

نقابية *niqābiya* syndicalism; trade-unionism

نقيب *naqib* pl. نقباء *nuqabā* leader, head, headman; director, principal, chief; chairman of a guild; president; syndico, corporation lawyer; (mil.) captain (army), lieutenant (navy) (Eg. 1939 and U.A.R.); tongue of a balance | انقب الاشراف head of the Alids, head of the descendants of the Prophet

نقبة *naqiba* pl. نقائب *naqā'ib* soul, spirit, mind, intellect; natural disposition, nature, temper, character

منقب *manqib*, منقب *minqab* and منقب *man-gaba* pl. منقائب *mandāqib* mountain trail, defile, pass

منقب *minqab* and منقب *minqaba* punch, perforator, drill; lancet

منقائب *mandāqib* virtues, outstanding traits; glorious deeds, feats, exploits

تنقيب *tanqib* pl. -āt drilling (esp., for oil); digging, excavation; investigation, examination, inquiry, search, exploration, research

منقب *munāqqib* investigator, researcher, scholar, explorer

²النقب *an-naqab* Negav (desert region in S Israel)

نقح *naqaḥa* a (نقح *naqh*) to prune, lop (a tree), trim, clip (a s.th.) II do.; to review, revise, read over carefully, correct (a a writing), improve, polish, refine (the style) IV to check, go over, re-examine, revise, correct (a s.th.)

تنقيح *tanqih* checking, (re-)examination; revision; correction

نقد *naqada* u (*naqd*) to pay in cash (ا. s. o. s.th.); to peck (ا. at); to examine critically (ا. s.th.); to criticize (ا. s.o. for) III to call to account (ا. s.o.) IV to pay (ا. s. o. to s.o. s.th.) VIII to criticize (ا. s.th.), find fault (ا. with), take exception (ا. to), disapprove (ا. of); to show up the shortcomings (ا. of s.o.), criticize (ا. s.o.); to receive payment in cash

نقد *naqd* criticism; — (pl. نقد *nuqūd*) cash, ready money; pl. specie, coins, change; نقد in cash; for cash, cash down | ورق النقد *waraq an-n.* banknotes, paper money; حافظة النقد *change purse*

نقدی *naqdī* monetary, pecuniary; numismatic, of coin; cash (adj.) | تضخم نقدی (*taḍakkūm*) inflation; جزاء نقدی (*jazā'*) a monetary fine

نقدی *naqdiyya* ready money, cash

نقاد *naqqād* critic; reviewer

نقاد *naqqāda* captious critic, caviler, carper

منقاد *manaqd* (eg.) brazier

منقاد *minaqd* pl. مناقید *manāqīd* beak, bill (of a bird)

انتقاد *intiqaḍ* pl. -āt objection, exception; criticism, censure, reproof, disapproval; review, critique

نقدة *nāqda* pl. -āt نقد *naqqad*, نقدی *naqadī* critic

منتقد *muntaqid* critic

منتقد *muntaqid* blemeworthy, reprehensible, objectionable, exceptionable

نقا *naqa* u (*naq*) to deliver, save, rescue (من. s.o. from); — *naqida* a (*naqad*) to be saved, be rescued, save o.s., escape IV to deliver, save, rescue (من. s.o. from); to salvage, recover (ا. s.th.) X = IV

انقاذ *inqaḍ* deliverance, salvation, saving, rescue; salvaging, recovery; relief

استنقاذ *istinqaḍ* deliverance, salvation, saving, rescue; salvaging, recovery; relief

منقذ *munaqid* rescuer, savior, deliverer

نقر *naqra* u (*naqr*) to dig; to pierce, bore, hollow out, excavate (ا. s.th.), make a cavity or hole (ا. in); to out, carve (ا. s.th., esp., stone or wood); to engrave, inscribe (ا. in); to peck up (ا. a grain; of a bird); to peck (ا. at s.o.); to strike, bang, knock, rap (ا. at, on); to drum (ا. on s.th.); to snap one's fingers; to offend, annoy, vex, hurt, insult, revile, malign, defame (ا. s.o.), cast a slur (ا. on s.o.), make insinuations (ا. against s.o.); to investigate, examine (ا. s.th.); — *naqira* a (*naqar*) to be offended, annoyed, miffed (ا. at) II to peck, peck up (ا. s.th.); to investigate, examine (ا. s.th.) III to have an argument, to quarrel, wrangle, bicker (ا. with s.o.)

نقر *naqr* excavation, hollowing out, carving out, engraving; hollow, cavity, hole; snap(ping) of the fingers

نقر *naqir* annoyed, offended, hurt, miffed

نقرة *naqra* pl. *naqarāt* blow, knock, bang, rap; drumbeat; pluck(ing) (of strings)

نقرة *naqra* pl. نقر *naqar*, نغار *niqār* pit, hollow, cavity, hole; depression; orbit, eye socket; neck furrow, nape

نقرة *niqra* bickering, wrangle, argument, quarrel

نقار الخشب *naqqār* carver, engraver | نقار *n.* *al-ḡaḡab* woodpecker (zool.)

نقارية *naqqārīya* pl. -āt (eg.) a percussion instrument resembling a kettle-drum

نقير *naqir* tiny spot on a date pit; an utterly worthless thing | لا يحدى شروى نقير

lā yujdi šarwā n. it won't help the least bit, it won't get you anywhere at all; لا يملك شروى *he has absolutely nothing, he hasn't got a red cent to his name; لا فتل ولا نقر* nothing at all, not the least little bit

naqira pl. *naq'ir* corvette

naqqāra small drum having a hemispheric body of copper or wood

nāqūr pl. *nawāqir* (Koranic) a wind instrument

naqūra (eg.) prattle, idle talk, rigmarole

minqār pl. *manāqir* beak, bill (of a bird); pickax

munāqara bickering, wrangle, argument, quarrel

nāqira pl. *nawāqir* bickering, wrangle, argument, quarrel; misfortune, calamity

naqrazān (eg.) small drum; drummer

nigris gout; skilled and experienced (physician)

nigris skilled and experienced (physician)

naqaza u i (*naqz*, *nigāz*, *naqazān*) to bound, leap, skip, hop II to rock, dandle (a child)

naqza jump, leap, start

nāqūs pl. *nawāqūs* (church) bell; gong; hand bell (used, e.g., in Coptic liturgy); bell jar, globe

naqāša u (*naqš*) to variegate, dapple, make many-colored, daub with various colors, bedaub (a.s.th.); to paint; to chisel, sculpture, carve out; to engrave (a.s.th., on, in) II to paint; to engrave; to sculpture III to argue, dispute (a.s.th.); to discuss (a.s.th.); to debate (a.s.th.); to criticize (a.s.th.), object,

raise an objection (a.s.th.), raise a protest (a.s.th.); to hear, examine, interrogate (a.s.th.); *jur.* VI to carry on a dispute, to debate (a.s.th.) VIII to extract, pull out (a.s.th. prick or thorn)

naqš pl. *nuqūš* painting, picture, drawing; engraving; inscription; sculpture, figure

naqqāš painter; house painter; artist; sculptor

nigāša (art of) painting or sculpture

minqāš pl. *manāqīš* chisel

minqāš pl. *manāqīš* chisel

munāqāša argument, controversy, dispute, debate, discussion; contestation, opposition, objection, protest

nigāš argument, controversy, dispute, debate, discussion

manqūš colored, dappled, variegated; painted; engraved; sculptured; inscribed

munāqīš opponent in a dispute; disputant

naqāsa u (*naqš*, *naqāsan*) to decrease, become less, diminish, be diminished, be reduced (a.s.th. by an amount; of a number); to decrease, diminish, lessen, reduce, impair (a.s.th.), prejudice (a.s.th., a.s.th.), be prejudicial (a.s.th.), detract (a.s.th. from); to lower, peg down (a.s.th.); to be deficient, lacking, incomplete, insufficient, inadequate, defective, faulty, imperfect; نقص الشيء (*šai'u*) be lacked, needed the thing, was in want of the thing; to fall short (a.s.th.), be less, be lower (a.s.th.) | أما تنقص | ١٣ شهرا واحدا (*āman, šahrān*) 13 years minus one month II and IV to decrease, diminish, lessen (a.s.th.); to reduce, lower, peg down (a.s.th.); to curtail, cut (a.s.th.) III to invite bids (a.s.th. for a project,

etc., so as to determine the lowest bidder) VI to decrease gradually, diminish slowly, grow less or smaller by degrees VIII to decrease, diminish, become less; to wane; to impair, diminish, lessen (a s.th.) | انتقص من قدره (*qadrhi*) to disparage s.o., detract from s.o., degrade s.o. X to ask for a reduction (a of s.th.); to find (a s.th.) decreased, deficient, short, defective, imperfect, inferior; to discover the absence (a of), miss (a s.th.)

نقص *naqs* decrease, diminution; deficit, loss, damage; wantage, lack, want, shortage (في of); gap, blank, omission; defect, shortcoming, failing, fault, blemish; deficiency, imperfection, inferiority | مركب نقص falling birth rate; نقص المواليد *murakkab* n. inferiority complex

نقصان *nuqṣān* = نقص *naqs*

نقصة *naḡisa* pl. نقائص *naḡiṣ* shortcoming, failing, fault, defect

تنقيص *tanqīṣ* diminution, lessening, decrease, reduction, lowering

منافسة *munāḡasa* pl. -āt competition to determine the lowest bidder, public invitation to submit bids (for public works), notice to bidders; award of contract to the lowest bidder

انتقاص *inqṣ* diminution, lessening, decrease, reduction, lowering, curtailment

تناقص *tanāḡus* decrease, diminution, decrement

انتقاص *intiqṣ* impairment, lessening

تناقص *tanāḡus* pl. نقص *nuḡas* decreasing, diminishing; diminished, lowered, decreased, reduced; faulty, defective; deficient, lacking, imperfect, incomplete; short of supply, scarce; less (عن than); growing lighter; defective (*gram.*)

منقوص *manqūṣ* deficient, incomplete; insufficient, inadequate

نقض *naḡaḍa* u (*naḡḍ*) to destroy, demolish, tear down, wreck, raze (a s.th.); to tear apart, take apart, undo (a s.th.); to break, violate, infringe (a s.th., esp., a contract or similar legal obligation); to cancel, abolish, repeal, abrogate, revoke, nullify, declare void, annul (a s.th.); to invalidate, refute (a a suspicion); to quash, rescind, reverse (a a sentence) | نقض الولاية (*walā'a*) to renounce allegiance, to revolt; لا ينقض *lā yunḡaḍu* irrefutable; incontestable, irrevocable III to be in disagreement (a with), be contradictory, contrary, opposite (a to), contradict (a s.th.), be incompatible, inconsistent (a with) V to be destroyed, be demolished, be torn down, be wrecked, be razed; to be broken, be violated; to be undone; to disintegrate, decay, fall down, break down, collapse; to disappear, wear off, fade away, die away VI to contradict each other; to be mutually exclusive VIII = V; to rise, mutiny, rebel, revolt (عل against); to attack (عل s.o.), take the field, go to war (عل against s.o.)

نقض *naḡḍ* destruction, demolition; breach, violation, infringement; infraction, offense; refutation, invalidation; veto (*pol.*); contradiction, logical incompatibility | نقض الحكم *n. al-ḥukm* reversal of a sentence; نقض السلام *n. as-salām* breach of the peace; محكمة النقض *maḥkamat an-n. wa-l-ibrām* Court of Cassation (*Ṭiq.*); لا يجوز نقضه (*yajūzu*) (it is) no longer open to an appeal, incapable of revision, irrevocable, legally valid, final (sentence); حق النقض *ḥaqq an-n.* right of veto

انقاض *anḡaḍ* (pl. of نقض *nuḡḍ*) debris; rubble

نقيض *naḡiḍ* opposed, opposite, contrary, antithetical, contradictory; antithesis, opposition, contrast, opposite | على نقيض على contrary to, in opposition to, in contradistinction to, unlike; على التقيض on the

contrary; انتقل من النقيض الى نقيضه (in *naqala*) to go from one extreme to the other, move in extremes

نقيضة *naqiḍa* pl. نقاض *naqā'id* polemic poem; contrast

منافضة *munaḡaḡa* sharp contrast, contradiction; opposition; contestation of a right

تناقض *tanaḡuḡ* mutual contradiction, incompatibility; inconsistency, contrariety

انتقاض *intiqāḡ* collapse, breakdown; uprising, revolt, rebellion

منقوض *manḡuḡ* destroyed, demolished, wrecked; broken, violated; undone, repealed, abrogated, annulled; refutable, disprovable

منافض *munaḡiḡ* contradictory, contrary, incompatible, inconsistent | مناقض ذاته (*ḡāṭahū*) self-contradictory

متناقض *mutanaḡiḡ* mutually contradicting, contradictory, conflicting, mutually incompatible; pl. مناقضات contrasts, contrarieties, contradictions, oppositions

نقط *naqaṭa* u (*naḡṭ*) to point, provide with diacritical points (أ a letter) II do.; to spot, dot, dab, stain, speckle (أ s.th.); to fall in drops, drip; to cause (أ s.th.) to drip, let (أ s.th.) fall in drops, drop (أ s.th.); to distribute (ب or أ s.th.) as a present (ع to a.o.); to give a wedding present (ه to the bride)

نقطة *nuḡṭa* pl. نقط *nuḡaṭ*, نقاط *niḡāṭ* point, dot; diacritical point; period, full stop; drop; jot, tittle, speck; trifle, tiny piece; part (esp., of motors, of machines); matter, affair, subject, point; detail, particular; item; spot, location, site; place, village, hamlet, market town (geogr.); branch, post (adm.); base, position, outpost (mil.); (eg.) wedding present; نقطة الاتصال (*typ.*) | نقطتان colon

n. *al-ittiḡāḡ* junction (of traffic lanes); ○ نقطة الارتكاز fortified position, pocket of resistance (mil.); ○ نقطة اساسية (*asāsīya*) key position; نقطة الاستفهام interrogation mark; نقطة الاطفاء n. *al-iffā* or نقطة البوليس fire station; نقطة المطابق police station, station house; نقطة التحول n. *at-taḡawwul* turning point, turn of events, turn of the tide; نقط التشحيم grease nipples (of motors); نقطة جمركية (*ḡumrukīya*) customs station, custom-house; ○ نقطة خارجية (*ḡārijīya*) outpost; نقطة الذنب n. *al-ḡanab* aphelion (astron.); نقطة الرأس n. *ar-ra's* perihelion (astron.); نقطة العنبر n. *al-'anbar* mole; beauty spot; نقطة العين n. *al-'ain* leucoma (med.); ○ نقطة القتال combat area, zone of action; فوز بالنقطة epilepsy; فوز بالنقطة (*fauz*) victory on points (in sports)

نقوظ *nuḡūṭ* (syr., eg.) wedding present to the bride

نقطية *nuḡaiṭa* droplet

نقاطة *naḡḡāṭa* dropping tube, dropper, pipette

منقوظ *manḡuṭ* having one (diacritical) point; pointed, having (diacritical) points; spotted, dotted, speckled | فصلة منقوطة (*fasla*) semicolon

منقط *munaḡḡaṭ* pointed, having (diacritical) points; spotted, dotted, speckled

نقع *naqa'a* a (*naḡ'*) to soak, steep (أ s.th. in); to infuse, brew (أ tea, etc.); to slake, quench (أ thirst); to stagnate, be stagnant, gather in a pool (water) IV to soak, macerate (أ s.th. in a liquid); to slake, quench (أ thirst) X to stagnate, be stagnant; to become impure and foul by stagnation (water); to be swampy (ground)

نقع *naḡ'* maceration, soaking, steeping; infusion; (pl. انقع *anḡu'*) stagnant water, quagmire, swamp, bog; (pl. نفاع *niḡd'*, نغور *nuḡū'*) dust

نقاعة *nugā'a* infusion

○ نقاعات *nugā'iyāt* infusoria

نقى *nagī'* infusion; that with which s.th. is soaked or permeated; (eg.) juice obtained from dried fruits soaked in water

نقوع *nagū'* dried fruit, dried apricots

منقى *manga'* pl. مناقع *manāqī'* quagmire, swamp, bog; sump, place where water gathers | منقى الدم *m. ad-dam* place of execution

منقوع *manqū'* macerated, soaked; infusion

مستنقى *mustangā'* pl. -āt quagmire, swamp, bog; moor, morass, marsh, fen | حمى المستنقات *humūd l-m.* swamp fever, malaria

نق *nagf, nigf* chick

نقل *nagala u (nagf)* to move from its place, move away, displace (s.th.); to remove, take away, carry away, carry, transport (s.th. to); to transfer, transplant, shift, translocate, relocate (s.th. from ... to); to transmit, convey, communicate, bring, deliver, make over, pass on, hand over (s.th. to s.o.); to remove, dismiss (s.o.); to move, remove (s.th. to); to copy (s.th. from); to translate (s.th. from one language into the other); to hand down, pass on, report, relate (s.th. to s.o., from, or based on, s.o. or a source); to quote (an author or a literary work); to render (a text); to enter, post (an item; in bookkeeping); to communicate, spread (a disease to s.o.), infect (s.o. with); to transfer, assign, convey, cede (s.th., esp. a right, to s.o.) II to move, move away, displace, move on, move forward, advance, transport, move about, let wander, let

roam (s.th., esp., a great deal of s.th. or a great number of things, s.th. successively, one thing after the other) | نقل خطاه *(kufāhu)* to stride along, move along III to exchange (s.th. with s.o. words); to cast, shoot (s.th. at s.o. glances); to report (s.th. to s.o., s.th.), inform (s.o. of); to hand, pass (s.th. to s.o., s.th.) V to be carried, be carried away, be removed, be transported; to be transferred, be conveyed, be assigned; ○ to be transmitted (by radio); to shift, change its locality; to change one's residence, remove, go elsewhere; to change position (mil.); to move about; to walk about; to rove, roam, migrate, wander, travel about | تنقل في منازل البلاغة *(m. al-balāgha)* to be versed in rhetoric VI to carry, transport (s.th.); to report to one another, relate or tell each other (s.th.); to exchange (s.th.); to spread, report, relate (a story, etc.), pass on, hand down (s.th.); to spread by word of mouth (s.th.) | تناقلته الالسن *(alsun)* to pass from mouth to mouth, be on everybody's lips, be the talk of the town; تناقلته الايدي *(aidi)* to pass from hand to hand, change hands; تناقلت الجرائد الخبر *(kabara)* the report was taken up by the entire press; تناقل الكلام *(kalāma)* to talk with one another, have a talk VIII to be carried, be carried away, be removed, be transported; to be transferred, be conveyed, be assigned; ○ to be transmitted (by radio); to shift, change its locality; to change one's residence, remove, go elsewhere; to change position (mil.); to walk about; to rove, roam, migrate, wander, travel about; to be transferred (official); to be turned over, be delivered, be transferred (ship); to be communicated (disease), spread (s.th. to); to be spread, circulate, make the rounds (rumor); to be transplanted (s.th. into or to); to move, move along, travel;

to betaka o.s., proceed, go, take the road (ال to), head (ال for), turn (ال to); to apply o.s., turn (ال to a field of interest); to turn, make a turn (ال into another street; of an automobile); to pass (من from one owner ال to the other); ○ to be propagated, spread (waves, etc.; ال to, occasionally also في); ○ to jump across (el. spark); to shift (from attack to defense); to go away, depart (من and عن from), leave a place (من and عن from); to go around (في in or among), make the round (في of), visit (one after the other) | انتقل (في) to shift, translocate, relocate s.th. to; انتقل الى رحمة الله (rahmatī ullah) lit.: to pass away into God's mercy, i.e., to die; انتقل الى جوار ربه (j. rabbihī) lit.: to be transferred into the presence of the Lord, i.e., to die, pass away

نقل *naql* carrying, carriage; conveyance, transportation, transport; removal; translocation, relocation, transplantation; transfer (also, e.g., of an official); change of residence, move, remove; transmission (also by radio); translation; transcription, transcript, copy; tradition; report, account; entry, posting (in an account book); conveyance, transfer, assignment, cession | نقل عن based on, according to; نقل الدم *n. ad-dam* end نقل الصور blood transfusion; ○ نقل السماء باللاسلكي *n. as-suwar bi-l-lāsilkī* radio-photography; نقل ميكانيكي motor transport (of passengers and cargoes); اجرة النقل *ujrat an-n.* cartage, carriage, freight; سيارة النقل *sayyārat an-n.* truck, lorry; مبالغ النقل transfer fees, assignment fees; وسائل النقل means of transportation, conveyances

نقل *naqlī* traditional, traditional; of or pertaining to transportation, transport. (in compounds) | سيارة نقلية (*sayyāra*) truck, lorry

نقلات *naqliyāt* transport services, transportation system, transportation; trans-

ports | نقلات عسكرية (*'askariya*) troop transports

نقل *naql*, *nuql* pl. نقل *nuqūl* candied almonds or nuts, candy, sweets, dried fruits, etc., as a dessert

نقل *naqal* rubble, debris

نقلا *nuqla* migration

نقلا *nuqla* pl. نقل *nuqal* gossip; pattern, model

نقال *naqqāl* portable, transportable

نقالة *naqqāla* pl. -āt stretcher; ambulance; transport, transport vessel; truck, lorry

نقل *naql* (*yem.*) mountain trail, defile, pass

منقل *manqal* and منقلة *manqala* pl. مناقل *manāqil* brazier

منقلة *manqala* a day's march; way station, stopping place; ○ protractor

تنقل *tanāqqul* change of locality; change of residence; (mil.) change of position, station or garrison; traveling, roving, roaming, wandering, migration; conveyance, transportation, transport; transmission (radio); transfer; reshuffle, shake-up, reorganization, change of personnel; regrouping, shifting, rearrangement

انتقال *intiqāl* change of locality; locomotion; change of residence, move, remove, removal; translocation, relocation; transfer; conveyance, transportation, transport; transition (من — ال from — to); transmission; communication, infection; transit, passage (of the sun through the zodiac); demise, death | طور الانتقال *fawr al-int.* transition period; فترة الانتقال *fawr al-int.* interim period, interim stage, stage of transition; عيد انتقال المذراء *'id int. al-'aqrā* Day of the Assumption of the Virgin (Chr.)

انتقال *intiqāl*: عهد انتقال ('*ahd*) transition period

نقل *nāqil* pl. -ūn, نقلة *naqala*, نقل *nūqāl* carrying; carrier; bearer; translator; copyist; — conductor (el.) | ناقل *n.* *as-sur'a* gear-shift lever (of an automobile)

ناقلة *nāqila* pl. -āt transport, transport vessel | ناقلة البترول *n.* *al-betrōl* and ناقله *n.* *az-zait* tanker; troopship, transport; الطائرة الناقلات aircraft carrier

ناقلية *nāqiliya* conductivity (el.)

منقول *manqūl* carried, conveyed, transported; transferred; transmitted; translated; copied, transcribed; moveable, mobile, portable; handed down, traditional; traditional stock; (pl. -āt) *a* movable thing | اموال (املاك) or منقولات *a* movable property, moveables, effects, personal property; منقولات المنزل *m.* *al-manzil* household furniture, household effects

متنقل *mutanaqqil* moveable, mobile; portable; ambulant, itinerant, migrant, roving, roaming; nomad; inconstant, changing | مستشفى متنقل (*mustash'an*) temporary field hospital, ambulance

متنقل *muntaqil* ambulatory; moveable, mobile; contagious, infectious, communicable | الاعياد المتنقلة *the* moveable feasts; علة منتقلة (*'illa*) contagious disease

نقم *naqama* *s* (*naqm*) and *naqima* *a* (*naqam*) to revenge o.e., avenge o.s., take revenge (من on s.o.), take vengeance; to be hostile (على to), be full of rancor or vindictiveness, have a spite, be resentful (على against s.o.), be mad, angry (على at s.o., *a* for, because of); to hate, loathe, detest (على s.o.); to hold s.th. (*a*) against s.o. (على) VIII to revenge o.s., avenge o.e., take revenge (من on); to take vengeance (ل for)

نقمة *naqma* revenge, vengeance; rancor, spite, grudge, resentment; misfortune, adversity, punishment, trial, affliction, heavy blow; retribution

نقمة *niqma*, *naqima* pl. نقم *niqam*, نقامت *niqamāt* revenge, vengeance; rancor, spite, grudge, resentment; misfortune, adversity, punishment, trial, affliction, heavy blow

انتقام *intiqām* revenge, vengeance

ناقم *nāqim* avenger; hostile (على to); indignant, angry (على at or about)

منتقم *muntaqim* avenger; vindictive, revengeful

نقنا *nagnaqa* to croak (frog); to cackle, cluck (hen); to gnaw, nibble

نقانيق *naqāniq* small mutton sausages (*sy.*)

نقا *naqaha* *a* (نقوه *nuqūh*) and *naqiha* *a* (*naqah*) to be on the road to recovery, to convalesce; to recover, recuperate (من from) VIII do.

نقا *naqah* and نقية *naqha* recovery, convalescence

نقيه *naqih* recovering, convalescent

نقاهة *naqāha* recovery, convalescence | دار النقاهة *rest* center, convalescent home

ناقه *nāqih* *a* convalescent

نقاوة *naqā'* (نقا *naqa* and نقى *naqiya* *a* (*naqāwa*, *nuqāwa*) to be pure II to purify, clean, cleanse (*a* s.th.); to rid of extraneous matter (*a* s.th.); to select, pick out, cull, sift, sort (*a* s.th.); to hand-pick (*a* s.th.) IV to purify, clean, cleanse (*a* s.th.) VIII to pick out, select (*a* s.th.)

نقا *naqā'* purity

نقاوة *naqāwa*, *nuqāwa* purity; ○ fineness (of a precious metal); selection, culling; elite; pick, best

نقاية *nuqāya* selection, elite, pick

نقى *naqiy* pl. نقاء *niqā'*, انقياء *anqiya'*²
pure, clean, immaculate, unstained; clear,
limpid, free of dirt or extraneous matter

تنقية *tanqiya* cleaning, cleansing, purifi-
cation; sifting, sorting

قدرة على الانتقاء *intiqā'* selection | ○
(*qudra*) selectivity (*radio*)

منتقى *muntagan* selected; select

نكا *naka'a a* (نك' *nak'*) to scrape the scab
(a off a wound)

نكب *nakaba u* (*nakk, nakab*) to make un-
happy, miserable, afflict, distress (a s.o.;
of fate); to drop (a s.th.); to put (a s.o.)
out of favor; — (نكوب *nukūb*) to blow
sideways; to veer, shift (wind); — (*nakk,*
nukūb) to deviate, swerve (عن from, esp.,
from a path, road, route, course) II to
avert, divert, deflect, turn away, remove
(a s.th.) V to deviate, swerve (a or عن
from); to avoid, shun, eschew (a or عن
s.th.); to refrain (عن from), steer clear
(عن of); to take upon one's shoulders,
to shoulder, take upon o.s., assume (a
s.th.) | تنكب به عن to make s.o. deviate or
swerve from

نكب *nakk* pl. نكوب *nukūb* and نكبة
nakba pl. *nakabāt* misfortune, calamity;
disaster, catastrophe

منكب *mankib* pl. مناكب *manākib*²
shoulder; side, flank; highland, upland |
دفع بمنكبيه الهواء (*mankibaihi, hawā'*)
approx.: to race along, dash along

منكوب *mankūb* fate-stricken, afflicted
with disaster; unhappy, unfortunate, ill-
fated, miserable; victim (of a catastrophe)

نكت *nakata u* (*nakt*) to scratch up (a the
ground) II to crack jokes (على about s.o.),
poke fun (على at), ridicule (على s.o.)

نكتة *nukta* pl. نكت *nukat*, نكتات *nikāt*
jot, tittle, speck, spot; witty remark,
witticism, wisecrack, joke; anecdote;

pun, play on words; the point of a joke |
حاضر النكتة quick-witted, quick at rep-
artee

نكات *nakkāt* witty; humorous, piquant;
mock, scoffer

تنكيت *tankit* chaffing, legpulling; teas-
ing, banter, raillery, mockery; joking,
jesting, funmaking

منك *munakkit* mock, scoffer

نكث *nakafa u i* (*nakṭ*) to break, violate,
infringe (a a contract or similar legal
obligation) VIII to be broken, be violated

نكث *nakṭ* breach, violation (of a con-
tract, etc.)

ناكث *nākīṭ* perfidious, faithless, false,
disloyal

نكح *nakaḥa u i a* (نكاح *nikāḥ*) to marry (ها
a woman), get married (ها with) III to
become related by marriage (a to s.o.)
IV to give in marriage (ها a to s.o. a girl)

نكاح *nikāḥ* marriage; marriage con-
tract; matrimony, wedlock

مناكب *manākib*² (pl.) women

نكد *nakida a* (*nakad*) to be hard, harsh, dif-
ficult; to be unhappy, miserable; —
nakada u (*nakā*) to give little (a to s.o.);
to torment, pester, molest (a s.o.) II to
make life hard, difficult, miserable (a for
s.o.), embitter s.o.'s (a) life III to torment,
harass, pester, molest (a s.o.) V to be
made miserable, be embittered (life)

نكد *nakd* pl. انكاد *ankād* misfortune;
hardship, adversity; molestation, trouble,
nuisance; worry, concern | نكد الطالع
misfortune

نكد *nakid* pl. انكاد *ankād*, مناكيد *ma-
nākīd*² hard, troublesome, laborious; un-
happy; peevish, cross, bad-tempered

انكد *ankad*² troublesome, painful, ex-
cruciating

مناكة *munākada* pl. -āt inconvenience, discomfort, trouble, burden

منكود *mankūd* unhappy, unfortunate; ill-fated | منكود الحظ *m. al-ḥazz* pl. مناكيد الحظ *manākid al-ḥ.* ill-starred, unlucky, unfortunate

نكير *nakira u (nakar, nukr, nukūr, nakir)* not to know (أ. s.o., s.th.), have no knowledge, be ignorant (أ. of s.th.); to deny, disown, disavow, renege (أ. s.th.) II to disguise, mask (أ. s.o.); to use in its indefinite form (أ. a noun; gram.) III to disapprove (أ. of s.o.), reject (أ. s.o.) IV to pretend not to know (أ. s.o.), refuse to have anything to do (أ. s. with s.o., with s.th.); to refuse to acknowledge, disown, disavow, disclaim, deny (أ. s.th.); to renounce, renege (أ. s.th.); to refuse, deny (أ. s.th. to s.o.), dispute, contest (أ. s.th. of s.o.); to reject (أ. s.th. with regard to s.o.), disapprove (أ. of s.th. with regard to s.o.); to censure, blame, rebuke (أ. s.o. for), criticize (أ. s.th. in s.o.); to hold s.th. (أ.) against s.o. (عل), reproach (أ. s.o. for) | انكر ذاته (*ādāhū*) to deny o.s.; انكر نفسه (*nafsaḥū*) to harbor self-doubts; انكرت أنى أراء I pretended not to see him V to be in disguise, be disguised, disguisee o.s.; to change for the worse, change beyond recognition; to become estranged, be alienated (ل from s.th.); to snub (ل s.o.), treat (ل s.o.) with hostility, deal ungraciously (ل with s.o.); to deny o.s. (ل, e.g., a feeling), shut out from one's heart (ل s.th.) VI to have no knowledge, be ignorant (أ. of s.th.); to pretend not to know (أ. s.th.), feign ignorance, make as if one doesn't know; to refuse to have anything to do (أ. with), snub, cut, ignore, pretend not to know (أ. s.o.) X not to know (أ. s.o., s.th.), have no knowledge, be ignorant (أ. of s.th.); to disapprove (أ. of s.th.), reject (أ. s.th.); to detest, loathe (أ. s.th.)

نكر *nukr* denial, disavowal

نكر *nakir* unknown, little known

نكرة *nakira* indefinite noun (gram.); unknown person

نكران *nukrān* denial | لا نكران *lā nukrāna* it is incontestable; نكران الجميل ingratitude; نكران الذات self-denial

نكير *nakir* denial, disavowal; disapproval, rejection; negation; reprehensible, repugnant, disgusting, vile, revolting, loathsome, abominable, atrocious; one of the Angels of Death (see منكر) | انكر عليه (*ādada*) to reproach s.o. severely

انكر *ankar*, f. انكراء *nakrā* reprehensible, abominable, disgusting, vile, revolting, loathsome | ابتسامة انكراء a vicious smile

انكار *inkār* denial, disavowal, negation, contestation; refusal, rejection, non-acceptance | انكار الذات self-denial, selflessness, unselfishness; انكار جميل (*li-jamīlīhi*) ingratitude toward s.o.

انكاري *inkārī* denying, disaffirmative; negative

تنكر *tanakkur* disguise, masquerade | حفل التنكر *maḥfil at-t.* fancy-dress party, costume ball

تنكري *tanakkuri* حفل تنكري (*maḥfil*) masked ball, costume ball

استنكار *istinkār* disapproval; horror, aversion, loathing

ناكر *nākir* denying, disavowing; unfriendly, hostile, forbidding | ناكر الجميل ungrateful

منكر *munakkar* indeterminate; indefinite (gram.)

منكر *munkar* denied; not recognized, unacknowledged, disowned, disavowed, disclaimed; disagreeable, shocking, detestable, abominable; abomination, atrocity; pl. منكرات objectionable, forbidden,

or reprehensible, actions | منكر ونكبر the two angels who examine the dead in their graves as to their faith

متنكر *mutanakkir* disguised, in disguise; incognito | رقص متنكر (*raqs*) masked ball, costume ball

مستنكر *mustankar* objectionable, reprehensible; odd, strange

نكر *nakaza u (nakz)* to prick; to goad, egg on (s.o.)

نكس *nakasa u (naks)* to turn around, turn over, invert, reverse, turn upside down (s.e.h.); to lower, withdraw, retract, pull in (s.e.h.); to bow, bend, tilt (رأسه *ra'sahū* or رأسه one's head); to cause a relapse (s. of an illness); pass. *nukisa*: to suffer a relapse II = I; to hang at half-mast (s. a flag) VIII to be turned over, be inverted, be reversed; to sink, drop forward (head); to relapse, suffer a relapse

نكس *naks* and نكة *naka* relapse; degeneration, degeneracy; decadence

تنكس *tanakkus* degeneration (biol.)

انتكاس *intikās* relapse

منكوس *mankūs* inverted, reversed; relapsing, suffering a relapse

منكس *munakkas* inverted, reversed | منكس الرأس *m. ar-ra's* with bowed head

متنكس *muntakis* relapsing, suffering a relapse

نكش *nakasha i a (nakš)* to clear out, dredge, clean (s.e.h., esp., a well); to stir up, rout up, turn up, hoe up, rake up, dig up, break (s. the ground); to rummage, ransack, search (s.e.h.); to disorder, ruffle, tousle, dishevel (s.e.h.); to shake (s. trees)

منكش *minkas* pl. مناكش *manākis* hoe, mettock; rake

منكاش *minkāš* pl. مناكيش *mandākis* dredger; poker, fire iron; (eg.) pickax

منكس *nakasa i u (naks)* *nukūš* (نكوس) to withdraw, turn away (عن from); to recoil, shrink (عن from) | نكس | عقيه (*'aqibaihi*) to retreat, climb down, give up one's intention II to cause (s.o.) to retreat VIII to fall back, recoil, retreat

نكف *nakafa u (nakf)* to stop, arrest (s.e.h.); to disdain, scorn, spurn (عن a.e.h.); to reject (عن a.e.h.) | ينفك (*yunkafu*) irresistible, resistless; immeasurable, unfathomable III to vex, annoy, trouble, pester, harass, torment (s.o., s. with) X to be proud, haughty; to disdain, scorn, spurn, reject (عن or من a.e.h.), look down upon (عن or من), have an aversion (عن or من to), loathe, detest (عن or من a.e.h., also s.); to refrain (ان from doing a.e.h.)

نكة *nakafa* parotid gland

نكف *nakafi* parotid (adj.) التهاب الغدة | النكفية (*ḡudda*) inflammation of the parotid gland, parotitis, mumps (med.)

نكاف *nukaf* ○ parotitis, mumps (med.)

نكل ¹ *nakala i u (nakl)* and *nakila a (nakal)* to recoil, shrink (عن or من from), flinch, shirk (عن or من a.e.h.), desist, refrain, abstain, draw back, withdrew (عن or من from); — *nakala* (نكلة *nakla*) and II to make an example (ب of s.o.), punish severely (ب s.o.), teach s.o. (ب s.o.) a lesson; to maltreat, torture (ب s.o.) II and IV to repel, force back, drive back, hold off, deter (عن s.o. from)

نكل *niki* pl. انكال *ankal*, نكل *nukūl* fetter, shackle, chain; bit (of a bridle)

نكال *nakāl* exemplary punishment, warning example, warning

نكل *nukūl* refusal to testify in court (Isl. Law)

تنكيل *tankil* exemplary punishment; forcing back, driving back, containment; maltreatment, torture

نكل *niki* nickel

نك *nakaha* i a (*nakā*) to blow, breathe (هل or ل in s.o.'s face)

نكية *nakha* smell of the breath; fragrance, smell, scent, aroma

نكي *nakā* i (*nikāya*) to cause damage, to harm; to hurt, injure (في or s.o.); to vex, annoy, offend (ب s.o.)

نكية *nikāya* wrong, harm, damage, prejudice; vexation, annoyance, grievance, offense, outrage, chicanery | نكية فيه *nikāyatan fihi* in defiance of him, to spite him; نكاه فيه النكاهية (*aglaṭa, nikāyata*) to beset s.o. grievously, ride roughshod over s.o.

انكي *anki* worse; causing more damage, more harmful, hurting or offending more grievously

نم *namma* u i (*nam*) to betray, reveal, disclose, bespeak, indicate, show (هل or عن s.th.); to give evidence (عن of s.th.); to report in a libelous manner (هل s.th. about s.o.), sow dissension (بين among or between)

نم *nam* elander, calumny, calumny; (pl. -ān, انماء *animād**) talebearer, scandalmonger, slanderer, calumniator

نمة *nimma* louse

نام *namām* (eg.) a variety of mint (*Mentha sativa* L.; bot.)

نام *namām* slanderer, calumniator

نمية *namima* pl. نام *namā'im** slander, defamation, calumny

نامة *nāmma* stir, bustle, life

نمي *nummī* pl. -āt coin | علم النيات *ilm an-n. nummāṭi*

نموذج *look up* alphabetically

نمر *V* to become angry, furious (ل with s.o.), turn into a tiger; to bluster, swagger

نمر *namir* pl. نمر *numur*, انمار *anmār* leopard; tiger

نمر *namir* clean, pure, healthy, wholesome (esp., water)

نمرة *namira* leopardees; tigress

نمرة *numra* pl. نمر *numar* speck, spot

انمر *anmar**, f. نمرأة *namrā'**, pl. نمر *numr* spotted, striped, brindled

منمر *munammar* spotted, striped, brindled

نمر *II* to mark with numbers, to number, provide with a number (s a.th.)

نمرة *numra, nimra* pl. نمر *numar, nimar* number, numero; figure | نمرة واحد *nimrat w.* first-class, first-rate, A-1, excellent

نمارة *namdāra* pl. -āt numberer, numbering machine, date stamp

تنمير *tanmīr* numbering, numeration, count

منمر *munammar* numbered, counted

نمرسي *numrusī* pl. نمرسية *namārisia* (eg.) china-ware dealer

نمرق *numruq* and نمرقة *numruqa* pl. نمارق *namāriq** cushion, pad; pillow; panel, saddle pad

نمس *namasa* i (*nama*) to keep secret, hide, conceal (s a.th.); to confide a secret (s to s.o.), confide in s.o. (s), let (s o.) in on a secret, make (s o.) one's confidant *III* to confide a secret (s to s.o.)

نمس *nims* (coll.; n. un. i) pl. نموس *numūs* *iehneumon*, mongoose; ferret, marten, weasel

ناموس *nāmūs* pl. نوااميس *naūdāmis** aly, cunning, wily; confidant; (coll.; n. un. i) mosquito(ee); see also alphabetically | الناموس الأكبر *the Archangel Gabriel*

ناموسية *nāmūsīya* mosquito net

نمسا *nimsā*, النمسا *an-nimsā* Austria

نمساوی *nimsāwī* Austrian (adj. and n.)

نمش *namīša* a (*namaš*) to be freckled, have freckles

نمش *namaš* (coll.; n. un. ة) freckles; discolored spots on the skin

نمش *namīš* freckled

نمش *anmaš*², f. نمشة *namīšā*², pl. نمش *numš* freckled

نمط *namaṭ* pl. نماط *nimāṭ*, انمط *anmāṭ* way, manner, mode, fashion; form, shape; sort, kind | نمط | نمط in the manner of; after this fashion; حديث النمط new-fashioned, modern; عتيق النمط old-fashioned, outmoded; هم على نمط واحد they are of the same stamp, they are all alike

نمطي *namaṭī* formal, rigid, stiff

نمق II to embellish, decorate, ornament, adorn (a s.th.); to write in an elegant, lofty style (a s.th.); to compose (a text)

تجميل *tanmīq* ornamentation, embellishment; glorification, exaltation, aggrandizement; elaborate embellishment (with figures of speech); composition (of a text, in elegant style)

نمق *munammaq* adorned, embellished; elegant, in good style, ornate, flowery (text, language)

نمل *namila* a (*namal*) to tingle, prickle, be numb, be benumbed (a limb)

نمل *naml* (coll.; n. un. ة) pl. نمل *nimāl* ant

نمل *namlī* antlike; ant- (in compounds); formic

نمليّة *namlīya* meat safe, food safe

نمل *namal* itching, tickling sensation; tingle, prickle, pricking sensation

نمل *namīl* creeping, crawling; teeming with ants; nimble, deft

نملة *unmūla* pl. انامل *andmīl*² fingertip

تنميل *tanmīl* itching, tickling sensation; tingle, prickle, pricking sensation

منمول *manmūl* teeming with ants

نمن *namnama* to stripe, streak (a s.th.); to adorn, embellish, ornament (a s.th.)

نمن *nimnim* streaks or ripples in the sand (caused by the wind)

نمنة *namnama*, *nimnima* wren (zool.)

○ نمينة *munamnama* miniature

نما (نمو) *namā u* (نمو *numūw*) to grow; to increase; to rise

نمو *numūw* growth; progress

نموذج *namūdaj*, *numūdaj* pl. -āt and نماذج *namāḍij*² model; type; pattern; sample, specimen; exemplar, example; blank, form

نموذجي *namūdajī* exemplary, model

نمی *namā* i (*namy*, نما *namā*², نمية *namīya*) to grow; to increase, augment, multiply; to rise; to progress, make progress, advance; to thrive, prosper, flourish; to be ascribed, be attributed (إلى to s.o.); to ascribe, attribute (إلى a s.th. to s.o.); to be told, be reported (إلى to s.o.; of an event), reach (إلى s.o.; news), come to s.o.'s knowledge II and IV to make grow, increase, augment, promote, further, advance (a s.th.) VIII to trace one's origin (إلى to s.o.), descend, be descended (إلى from), be related (إلى to); to be affiliated, be associated, have connections (إلى with); to depend, be dependent (إلى on); to belong (إلى to, sep., to an organization), be a member (إلى of an organization)

نماء *namā*² growth, expansion, increase, augmentation, increment, accretion

نمی *namīy* growth, expansion, increase, augmentation, increment, accretion

نَمَاة *namāh* pl. نَمَى *naman* small louse

تَنْمِیَة *tanmiya* expansion, promotion, furtherance, advancement; increase, augmentation; raising, stepping up, intensification, hoost

اِنْمَاد *inmā* expansion, promotion, furtherance, advancement, increase, augmentation; raising, stepping up, intensification, hoost; cultivation, breeding (of plants)

اِنْتِمَاء *intimā* membership

نَامِیَة *nāmiya* pl. نَوَام *nawāmin* growth; morbid growth, morbid formation, excrescence, tumor (*med.*) | التَوَامِی السَّرَطَانِیَّة (*sarāṭāniya*) cancerous formations (*med.*)

مُنْتَمِی *muntamin* belonging, pertaining

مُنْتَمَان *muntaman* descent, origin, relationship, affiliation, membership

نَهَب *nahaba* a u and *nahiba* a (*nahb*) to plunder, rifle, take by force (a s.th.) | نَهَب الطَّرِيق *nahaba l-arḍa* and *نَهَب الارض (ḥarīq)* to cover the distance (ال to) quickly or at tremendous speed IV to let (a s.o.) rifle (a s.th.); to leave, surrender as booty (a s.o. s.th.) VI to grip, seize (a the soul, the heart) | تَنَاهَب الارض عَدُوًّا (*arḍa ʿadūʿan*) to race along at a tearing pace VIII to grip, seize (a the soul, the heart); to rifle, snatch away (a s.th.); to take in eagerly, devour (a s.th.; said of the eyes) | اَنْتَهَب الطَّرِيق (*ḥarīq*) to cover the distance (ال to) quickly or at tremendous speed

نَهَب *nahb* robbery, plundering, pillage, looting, spoliation; gallop; (pl. نِهَاب *niḥāb*) plunder, spoils, booty, loot; نَهَاب *nahban* by robbery

نَهْبَة *nahba* booty, plunder, spoils, loot

نَهْبَة *nahba* booty, plunder, spoils, loot

نَهَاب *nahāb* robber; plunderer, marauder, looter

نَهْرَة *nuhbura* abyss; hell

نَهَج *nahaja* a (*nahj*) to proceed, act; to enter (a upon a road), take (a a route or course), follow, pursue (a a way, a road); to make clear, clarify (a s.th.); to be open, plain, distinct; — *nahaja* i and *nahija* a (*nahaj*) to be out of breath, gasp for breath, pant | نَهَج خُطَة (*ḥiṭṭatan*) to pursue a plan; to assume an attitude; نَهَج عَل مَوَالِه (*minwālīhi*) to follow s.o.'s example II to put out of breath, make breathless, cause to pant (a s.o.) IV do.; to be clear (matter, affair); to make clear, clarify, explain (a s.th.) VIII to enter (a upon a road), take (a a route or course), follow, pursue (a a way, a road) | اَنْتَهَج سَبِيلَه (*sabīlahū*) and اَسْتَنْهَج سَبِيلَه to follow s.o.'s example, follow s.o.'s footsteps, imitate s.o.

نَهَج *nahj* pl. نَهَج *nuhāj* open way; road; method, procedure, manner | نَهَج (*nahjahū*) to follow s.o.'s method; نَهَج القَوْمِ the straight path, the right way, the proper manner

نَهَج *nahaj* quick breathing, panting; breathlessness

نَهَج *nahiz* quick breathing, panting; breathlessness

نَاهَج *nāhiz* open, plain road

مَنْهَج *manhaj*, *minhaj* pl. مَنَاهِج *mandhiḥ* open, plain, easy road; manner, procedure, method; program; course | مَنَهَج التَّعْلِيمِ curriculum; مَنَاهِج البَحْث *m. al-baḥṥ* methodology of research, research methods

مَنْهَج *minhaj* pl. مَنَاهِج *mandhiḥ* way, road; method; program

نَهَد *nahada* a u (نَهْد *nuhūd*) to become round and full, swell (breasts); to be huxom, have round, swelling breasts V to sigh VI to share the expenses; to distribute among each other in equal shares (a s.th.)

نهـ *nahd* pl. نهـود *nuhūd* female breast, bosom; elevation, rise, hump, hump

نهـد *tanahhūd* pl. -*āṣ* sigh

ناهـ *nāhīd* full, round, swelling (breast); in the bloom of youth; buxom

نهر *nahara* a (*nahr*) to flow copiously, stream forth, gush forth; to chide, scold, reproach (a.s.o.); to turn away with angry words, brush off, rebuff, reject, repulse, drive away, chase away (a.s.o.) VIII to chide, scold (a.s.o.); to drive away, chase away (a.s.o.)

نهر *nahr* pl. انهر *anḥur*, انهر *anḥār*, نهـور *nūḥūr* stream, river; — (pl. *anḥur* and *anḥār*) column (of a newspaper) | ما بين *ma bīn* ما وراء النهر *(nahrain)* Mesopotamia; النهرين *(nahrain)* Transoxiana; نهر اردن *Eridanus (astron.)*; n. *urdunn* the Jordan river; نهر السلام *n. as-salām* the Tigris; نهر الشريعة *the Jordan river*

نهری *nahri* river- (in compounds), riverine, fluvial, fluvial

نهار *nahār* pl. انهر *anḥur*, نهـر *nūḥur* day-time, day (from dawn to dusk, as distinguished from يوم *yūm* = day of 24 hours) | نهاراً وليلة *nahārān wa-lailān* by day and by night; ليل نهار *laila nahāra* day and night; نهار انهر *(anḥar)* a wonderful day

نهاری *nahāri* relating to day or daytime, diurnal; نهاریات *news of the day, miscellany* (heading of a newspaper column)

انهر *anḥar* see *nahār*

نهر *nahir* copious, ample, abundant, plentiful, much

نهر *nūḥair* pl. -*āṣ* little river, creek, brook; a tributary, an affluent

انتهاز *intihār* rebuke, scolding, reprimand, reproof; rejection, rebuff, repulse, repulsion

نہز *nahaza* a (*nahz*) to push, thrust, shove (a.s.o.); to drive, urge on (a.s.o.); to

repulse, hold off, ward off (a.s.o.) III to be near a.th. (a.s.o., esp., fig.), approach, attain, reach (a.s.o.); to seize (a.s.o.) | بالغ to attain (the age of) majority; ناهز الخمسين *he was close to fifty, he was pushing fifty VIII انتهز الفرصة (al-furṣata)* to seize or take the opportunity, take advantage or avail o.s. of the opportunity; انتهز فرصة ل *(furṣatan)* to use a.th. as an opportunity for

نہزة *nūḥza* opportunity, occasion

نہاز *nahhāz*: النهاز *n. al-furṣ* quick to seize an opportunity, an opportunist

انتهاز *intihāz*: انتهاز الفرص *int. al-furṣ* exploitation of opportunities, opportunism

انتہازی *intihāzi* timeserver, opportunist

انتہازیة *intihāziya* opportunism

نہش *nahāṣa* i (*nahṣ*) to bite, snap, grab with the teeth (a.s.o.); to tear to pieces, mangle (a.s.o.)

نہاش *nahhāṣ* snappish, biting, mordacious, sharp

نہض *nahāḍa* a (*nahḍ*) نهوض *nūḥūd* to rise, get up (from a seat, from bed); to take off, start (airplane); to pounce (ال on a.s.o., on a.th.); to raise, lift, hoist, heave, carry (ب a.s.o., a.th.); to carry on, practice, pursue, attack resolutely, tackle, handle, take in one's hands, further, promote, encourage (ب a.th.), give a boost, give impetus (ب to a.th.), bring new life (ب into a.th.), bring about an upswing (ب of a.th.); to stand up (ب for), take up the cause of (ب), espouse, support, endorse, champion (ب a.th.); to rise, revolt, rebel (علی against a.s.o.); to get ready, prepare (ل for a piece of work, a task, or the like), begin, start, undertake (ل a.th.), enter, embark (ل upon); to be apposite, pertinent, apropos (argument) | نهض قائماً *(qā'imān)* he got on his

feet, he got up; نهض بالامر (bi-l-amr) to assume power, take the command; نهضت الحجة ب (hujja) proof has been established for...; نهض بالخسائر والفشاحيا (dahsyā) to take losses and sacrifices readily upon o.s. III to offer resistance (s. to), resist, oppose, defy (s. s.o.); to argue, dispute (s. with s.o.) IV to tell (s. s.o.) to rise, lift up, raise, help up (s. s.o.), awaken, (s.)rouse, stir up, animate, inspire, stimulate, excite, incite (s. s.o.) VI to get up, stand up, rise, draw o.s. up VIII do. X to awaken, (s.)rouse, stimulate, animate, encourage, incite, instigate, egg on (s. s.o., ال to)

نهض *nahḍ* awakening, rise, growth, boom, upswing, advancement, progress

نهضة *nahḍa* pl. -dt getting up, rising; awakening (esp., national), rise, growth, boom, upswing, advancement, progress; resurgence, revival, rebirth, renaissance; (spiritual) movement; ability, capability, power | عيد النهضة 'id an-n. Day of National Awakening (of Iraq, celebrated on the 9th of Shaban)

نهوض *nahūḍ* raising, boosting, revival, restoration, promotion, advancement, furtherance, encouragement, activation (ب of s.th.)

مناهضة *munāḥaḍa* resistance, opposition

انهاض *inhāḍ* awakening, arousing, stimulation, animation; promotion, advancement, encouragement, initiation of an upswing, of a boom

استنهاض *istinhāḍ* awakening, arousing, stimulation, animation; promotion, advancement, encouragement, initiation of an upswing, of a boom

ناهض *nāhiḍ* rising, getting up; active, diligent, energetic | دليل ناهض conclusive proof, cogent evidence

ناهق *nahāqa*, *nahīqa* a (nahq, نهيق *nuhāq*, نهيق *nahīq*) to bray (donkey)

ناهك *nahaka* a (ناهكة *nahāka*) to wear off, wear out, use up, consume (s. s.th.); to grind down, crush (s. s.th.); — (nahk) and *nahika* a (nahk, ناهكة *nahka*) to exhaust, weaken, enfeeble, debilitate, sap the strength of, wear out, wear down, enervate, unnerve, waste, emaciate (s. s.o.); *nahika* and pass. *nuhika* to be worn off, worn out, run down, used up, spent, exhausted, enervated, gaunt, emaciated | نهك عرضه ('irḍahū) to injure s.o.'s honor IV to exhaust, wear out, enervate, ruin (s. s.o.) VIII to waste, emaciate, enervate, exhaust (s. a.o.); to violate, abuse, defile, profane, desecrate (s. s.th.); to infringe, violate (s. a law), offend against (s.); to rape, ravish (s. a woman); to insult, defame, malign, slander, abuse, brutalize (s. a man) | لا ينتهك *lā yuntahaku* inviolable, sacrosanct, sacred, consecrated

ناهك *nahk* weakening, exhaustion, enervation, attrition; consumption, depletion, exhaustion; abuse, misuse; infraction, violation; profanation, desecration; sacrilege

ناهكة *nahka* exhaustion; emaciation, wasting away

انهاك *inhāk* exhaustion

انتهاك *intihāk* weakening, exhaustion, enervation, attrition; consumption, depletion, exhaustion; abuse, misuse; infraction, violation; profanation, desecration; sacrilege; rape | انتهاك الحرمة *int. al-ḥurma* sacrilege: انتهاك العورة *int. al-'aura* offense involving moral turpitude

منهك *munhik* grueling, exhausting

نهل *nahila* a (nahal, منهل *manhal*) to drink

نهلة *nahla* pl. *nahalāt* drink, draught, gulp, swallow

منهل *manhal* pl. مآهل *manāhiḥ* watering place, spring, pool

نہم *nahima a (naham, ناهمة nahāma)* to have a ravenous appetite, be insatiable; to be greedy, covetous (ق of)

نہم *naham* ravenous appetite, voracity; greed, greediness, avidity

نہمة *nahma* hurning desire, craving, greed, avidity

نہم *nahim* greedy, avid; insatiable, voracious; glutton, gourmand

نہم *nahim* greedy, avid; insatiable, voracious; glutton, gourmand

منہوم *manhūm* greedy, avid; insatiable; covetous, desirous (ب of s.th.)

نہہ *nahma* to restrain, hold back, keep, prevent (عن s.o. from); to so

نہی *nahā u (nahw)* and نہی *nahā a (nahy)* to forbid (عن s.o. s.th., to do s.th.), prohibit, ban (عن s.o. from doing s.th.), interdict, proscribe (عن s.o. s.th.); to restrain, hold back, keep, prevent (عن s.o. from); pass. نہی *nahya* to come, get (ال to s.o.; of news), reach (ال s.o.), come to s.o.'s knowledge IV to get (ال s.th. to s.o.), make s.th. (ا) reach s.o. (ال); to communicate, transmit, make known (ال s.th. to s.o.), bring (ا s.th.) to s.o.'s (ال) knowledge, inform, apprise (ا ال s.o. of s.th.); to bring to an end, terminate, finish, end, wind up, conclude, complete (ا s.th.); to put an end to s.th. (ا), settle, decide (ا s.th.) VI to come to an end, run out, expire (period of time); to attain a high degree; to come, get (ال to s.o.), reach (ال s.o.); to desist, refrain, abstain (عن from), give up, renounce, forgo, abandon (عن s.th.), cease, stop (عن doing s.th.) تنہی ال اسماعہم | *asmā'ihim* to come to s.o.'s hearing, to s.o.'s knowledge VIII to be concluded, terminated, finished, done with, settled, decided, be over; to run out, expire, come to an end (appointed time); to end, end up, wind up (ب by, in or with); to finish,

terminate, conclude, wind up (عن s.th.), be or become finished, done, be through (من with s.th.); to wind up, land eventually (ال at), get ultimately (ال to); (with ال ان) to come or lead to the point where..., end at the point where..., get eventually so that..., result in...; to come to s.o.'s (ال) knowledge; to lead, lead up, bring (ب ال s.o. to); to desist, refrain, abstain (عن from s.th.), give up, renounce, forgo, abandon (عن s.th.), cease, stop (عن doing s.th.) | انہی الامر ال ان | the upshot was that..., the long and short of it was that...; انہی به الامر | انہی ال ان | he got to the point where...

نہی *nahy* prohibition, ban, interdiction, proscription | النهی والامر | *amr* unlimited, absolute authority, dictatorial power, command

نہی *nahy* prohibitory, prohibitive, prohibitory

نہی *nahan* intelligence, understanding, reason, mind, intellect

نہیة *nahya* mind, intellect

نہا *nihā* utmost degree, limit

نہایة *nihāya* pl. -āt end; termination, conclusion; outcome, result, upshot; the utmost; limit, utmost degree, extreme, extremity; *nihāyatan* in the end, at last, finally, ultimately, eventually | فی نہایة | in the end, at last, finally, ultimately, eventually; ال نہایة: to the end; or ال غیر نہایة: (bi-lā) unending(ly); لا نہایة (lā nihāyata) unendingly, to infinity, ad infinitum; ال نہایة: to the greatest extent, extremely; ال نہایة العرب: the ultimate goal; ال نہایة الصغری: the minimum; (suḡrā) ال نہایة الكبرى: the maximum; (kubrā, 'uzmā) ال نہایة العليا: the best grade, the highest rating (in a system of school marks); اعلى درجة فی نہایة الكبرى: absolute maximum (of temperature);

أقل درجة في النهاية الصغرى (*aqallu d.*) absolute minimum; حد النهاية *ḥadd an-n.* utmost limit, last step; كان نهاية في الحذق (*ni-ḥāyatan, ḥiḍq*) to be the ne plus ultra of skill, be extremely skillful

نهائي *niḥā'i* extreme, utmost, last, final; ultimate, eventual; نهائي، conclusive، definitive; نهائياً *niḥā'iyan* at last, finally | إنذار نهائي (*inḍār*) or بلاغ (*balāḡ*) ultimatum; حكم نهائي (*ḥukm*) final decision, final judgment (*jur.*); نهائي extreme remedy, last resource; فوز نهائي (*ʾauz*) ultimate triumph, eventual success; مباراة نهائية a final match, final (in sports)

نهائي لا نهائي *lā-niḥā'i* infinite, unending

نهائية *lā-niḥā'iya* infinity

إنهاء *inḥā'* finishing, termination, completion, conclusion; settlement; suspension, stop

تاء *tandhin* finity, finitude, limitedness; expiration (of a period of time)

إنهاء *intihā'* end, termination, completion, conclusion, close; expiration | انتهاء الاجل *int. al-ajal* end of life, death

ناه *nāḥin* interdictory, prohibitory, prohibitive | هذا رجل ناهيك من رجل (*ra-julun nāḥika*) here is a man to fill any man's shoes; (أو عن ب) ناهيك من how excellent is ...! how remarkable is ...! suffice it to ...! let it be enough to ...! to say nothing of ..., not to mention ..., let alone ...; above all, in the first place, primarily; take, for instance, ...! ناهيك ب (*bi-an*) let it be enough to ...; let it suffice you to know that ...; not to mention the fact that ...; to say nothing of the fact that ...; aside from the fact that ...

ناهية *nāhiya* pl. نواه *nawāḥin* ban, prohibition, proscription

منهى *manḥiy* forbidden, prohibited, interdicted, illicit

متناه *mutanāḥin* finished, terminated, expired; limited, bounded, finite; utmost, extreme; excessive, exaggerated | unlimited, boundless, infinite, unending, endless; متناه في الدقة (*diḡḡa*) extremely thin, of the greatest fineness; متناه في الصغر (*ṣiḡar*) extremely tiny, minute

منته *muntāḥin* ceasing, running out; finished, done; expired (validity)

منتهى *muntāḥan* finished, terminated; end; the utmost, extreme; highest degree, utmost limit | بمنتهى الشدة *bi-m. š-šidda* with extreme force; في منتهى الدقة (*m. d-diḡḡa*) extremely thin; بلغ منتهاه to reach its highest degree

نأه *nā'a u (nau')* to fall down, sink down, break down, collapse, succumb (ب under a burden); to weigh heavily (ب upon s.o.) | ناه بالحمل (*ḥiml*) to bear a burden with difficulty; to be weighed down by a burden; ناه بكلكه (*bi-kalkalīḥi*) to oppress s.o. grievously, weigh heavily upon s.o. III to offer resistance (• to s.o.), resist, oppose, withstand, defy (• s.o.); to vie, compete (• with s.o.); to fight, struggle, contend (• with s.o.) | نأواه العداء (*'addā'a*) to be hostile to s.o., treat s.o. with hostility IV to weigh down, crush (• s.o.)

نوا *naw'* pl. أنواء *anwā'*, نواً *nā'ān*, tempest, storm; gale, hurricane

منأوة *mundū'a* resistance, opposition, recalcitrance, insubordination; struggle, contention, strife

نيابة *nāba u (nawb, manāb, niyāba)* to represent (عن s.o.), act as representative (عن of s.o.), deputize, substitute (عن for s.o.), act as deputy, substitute, or proxy (عن of s.o.), take s.o.'s (عن) place, replace (عن s.o.), perform s.o.'s (عن) office, act in s.o.'s (عن) behalf; to return from time to time (الى to s.o.), visit periodically (الى s.o.).

frequent (الى s.o.'s place); — (nawb, نوبة) to afflict, hit, strike, befall (s.o.); of misfortune, happen, occur (s.o.), fall to s.o.'s (s) lot or share, descend (s. upon s.o.) II to appoint (s.o.) as deputy or agent (عن of), commission, depute, or delegate (s.o.) to act in behalf of (عن) III to take turns, alternate (s. with s.o.) IV to depute, deputize (s.o.), commission or delegate (s.o.) to act in behalf of (عن), in s.o.'s (عن) place; to empower, authorize (s.o.) to act in behalf of (عن); to come from time to time (الى to s.o.), visit frequently (الى s.o.), frequent (الى s.o.'s place) | اناب الى الله to turn repentantly to God VI to take turns, alternate (في or على in, also s. in some activity), do s.th. (في or على, also s.) by turns; to visit, befall or afflict (s.o.) successively or alternately | تناوبه الخطوب he has suffered one misfortune after the other VIII to befall, beset, afflict (s.o.), happen, occur (s. to s.o.)

نوبة *nawba* pl. نوب *nuwab* change, alternation, shift, rotation; (one's) turn; time, instance (= مرة *marra*); case, instance, occasion; — (pl. -at) fit, attack, paroxysm (*path.*); crisis; change (or relief) of the guard, guard duty, guard; bugle call; (*styr.*) troupe of musicians, small orchestra of native instruments | بالتوبة alternately, in rotation, by turns, successively, one by one, one after the other; نوبة عصبية (*'apabiya*) nervous crisis; نوبات غضبه *n. ḡadabihi* his fits of rage; نوبة قلبية (*qalbiya*) heart attack; نوبات المطر *n. al-maṣar* rainy spells, periods of rain; جاءت نوبته it was his turn

نوبتي *nawbatī* on duty; commander of the guard, officer on duty

نوبة *nūba* pl. نوب *nuwab* misfortune, calamity, mishap, misadventure, accident, reverse, heavy blow

نيابة *niyāba* representation, replacement, substitution, proxy, deputyship; branch office, branch, agency; delegation; prosecution, office of the district attorney | نيابة عن *niyābatan 'an* in place of, instead of, in lieu of; بالنيابة acting, deputy, by proxy; مدير المصلحة بالنيابة (*mudīr al-maṣlaḥa*) the deputy director of the department; بالنيابة في the name of, in behalf of; نيابة عمومية (*'umūmiya*) prosecution, office of the district attorney; رئيس النيابة chief prosecutor; وكيل النيابة representative of the prosecution, prosecuting attorney; النيابة المالية (*mdīsiya*) the financial delegations (in Algeria)

نيابي *niyābī* vicarious, deputed, delegated; representative; parliamentary | نيابة حكومية representative (parliamentary) government; مجلس نيابي (*majlis*) parliamentary

مناوب *mandb* replacement, substitution, proxy, deputyship; substitute; office performed by proxy, place taken as deputy; share, portion, allotment | ناب to represent s.o., substitute for s.o., act in s.o.'s behalf

مناوبة *mundwaba* alternation, rotation; *mundwabatan* alternately, in rotation, by turns, successively, one by one, one after the other | بالتناوب do. m. تناوبة الري *m. ar-rīy* (*Eg.*) periodic rotation in irrigation

أذابة *indba* authorization; deputation, delegation, appointment as authorized agent or deputy | أذابات قضائية (*qaḍā'iya*) requests for legal assistance (from court to court)

تناوب *tandwab* alternation, rotation, periodic change; ○ alternation (*el.*) | بالتناوب successively, one after the other, one by one, by turns, alternately, in rotation

نائب *nā'ib* pl. نواب *nuwawib* representative, agent, proxy, substitute, alternate; delegate; deputy; (with foll. genit.) vice-; authorized agent; sergeant (formerly, *Syr.*; *mil.*); authorized representative of a *nadi*, assistant magistrate (*Isl. Law*), also نائب شرعي (*dar'ī*) نائب الرئيس | vice-president; vice-chairman; نائب عام (*'āmm*) or نائب عمومي (*'umūmī*) public prosecutor; نائب الفصيل (*Ir.*) corporal; نائب المال *n. al-qunṣul* vice-consul; نائب الملك *n. al-malik* viceroy; نائب مالي (*mālī*) financial delegate (*Alg.*); مجلس النواب *majlis an-n.* house of representatives, parliament

نائب *nā'ib* share, portion; allotment; contingent, quota; distributive share in estate, statutory portion

نايبة *nā'iba* pl. -āt, نواب *nawā'ib* vicissitudes, ups and downs (of luck, of a battle, etc.); heavy blow, disaster, calamity, misfortune

منوب *munawwib* mandator (*jur.*); constituent, voter

منوب *munawwib*: ضابط منوب officer on duty, commander of the guard

مناوب *munawwib* on duty (esp. officer)

متنب *munib* repentant

متناوب *mutanawwib* alternating, alternate, rotating, successive | تيار متناوب (*tayyār*) alternating current (*el.*)

بلاد النوبة *bilād an-nūba* Nubia

نوبي *nūbī* Nubian (adj. and n.)

نابتا *nāta u (naut)* to sway, reel, totter, stagger

نوتة *nōta* and نوتة *nōta* notes (*mus.*), also نوت الموسيق *n. al-mūsīqā*

نوتة *nōta* note, remark

نوتي *nūṭī* pl. نواتي *nawṭīyā*, نوتية *nūṭīyā* seaman, mariner, sailor; skipper | نوتي اول

seaman apprentice, نوتي ممتاز (*mumtāz*) seaman (*mil.*; *Eg.* 1939); نواتي السفينة ship's crew

نوح *nūḥ* Noah

ناح *nāḥa u (nauḥ)*, نواح *nuwāḥ*, نياح *niyāḥ*, مناح *manāḥ* to wail, weep, lament; to mourn, bemoan, bewail (جل *s.o.*); to oo (pigeon) III to be opposite s.th. (أ), lie face to face (أ with), face (أ s.th.) V to swing; to pendulate, dangle; to sway VI to howl, whine (wind)

نوح *nauḥ* and نواح *nuwāḥ* loud weeping, wailing, lamentation (for the dead)

نواح *nawwāḥ* mourner

نواحة *nawwāḥa* hired female mourner

ناححات *nāḥḥāt* pl. نواحي *nawā'ih*, نائمة *nāḥḥāt* hired female mourner

مناحة *manāḥa* lamentation, wailing, mourning

نوح II to halt for a rest; to take up residence IV to make (أ a camel) kneel down; to stay, remain (ب at a place) | اناخ عليه البؤس (*bu'au bi-kalkalīḥ*) to be in great distress, be in a grave plight X to kneel down

مناخ *mundāḥ* pl. -āt halting place, way station; residence, abode; — *mundāḥ, manāḥ* climate

مناخي *mundāḥī, manāḥī* climatic

نودان *nawāḍān* نودا *nāda u (nawd)*, نودان *nuwāḍān* and V to sway; to swing back and forth; to pendulate

نورا II to flower, blossom, be in bloom; to put forth or bear (أ blossoms); to light, illuminate, fill with light, furnish with lights (ل or أ s.th.); to shed light (ل or أ on s.th.); to enlighten (ل or أ s.o.); to light (أ a lamp) V اناار *ānāra* to light, illuminate, fill with light, furnish with

lights (a e.th.); to throw light (a on a problem), elucidate, explain, clarify (a a problem); أنور *anwara* to come to light, show, appear, be uncovered, be disclosed, be revealed V to be lighted, be lit, be illuminated; to receive enlightenment, be enlightened X to seek enlightenment, insight, or an explanation; to receive light, be lighted, be lit, be illuminated; to obtain enlightenment, gain insight, get an explanation, receive information

نار *nār* f., pl. نيران *nirān* fire; rifle fire, gunfire; conflagration; النار | Hall جبل النار *jabul an-n.* volcano; شريط النار *shawrīṭ an-n.* slow match, fuse; شيطان النار *šayṭān an-n.* the Devil; أشهر *ashur* كان على نار على علم (*alam*) very famous; نيران حامية (*hāmiya*) heavy fire, drumfire (*mil.*)

ناري *nārī* fiery, igneous, fire- (in compounds); burning, blazing, red-hot | نارية (in popular usage) motor, any motor-driven device; دراجة نارية (*dara rāja*) motorcycle; سلاح ناري *saḥm* firearm; سهم ناري (*saḥm*) rocket; طلقة نارية (*ṭalaq*) shot (from a firearm), rifleshot, gunshot; مقذوف ناري *muqḍūf nārī* fireworks; ناري *nārī* projectile (of a firearm), bullet, shall

نور *naur* (coll.; n. un. ē) pl. أنوار *anwār* blossom(s), flower(s)

نور *nūr* pl. أنوار *anwār* light; ray of light, light beam; brightness, gleam, glow; illumination; light, lamp; ○ headlight (of an automobile); lantern | ○ نور *nūr* برق (*barraq*) blinker, flashing light; ○ نور ثابت *ateady light*; نور الدلالة *n. ad-dalāla* leading light (*naur.*); نور كشاف (*kaššāf*) or أنوار خفية (*miḥ.*); ○ أنوار *anwār* أم النور *umm an-n.* the Virgin Mary; السبت النور *sabt an-n.* Easter Saturday (*Chr.*); عليك نور *bravo! excellent! well done!* رأى النور *to come into being, come into the world, be born*

نوري *nūrī* luminary, luminous, like light; light-, lighting- (in compounds); bright, shining, brilliant, radiant

نوراني *nūrānī* luminous

نورانية *nurāniya* luminosity, brilliance

نور *nawar* (coll.) gypsies; vagabonds, tramps

نوري *nawarī* gypsy; vagabond, tramp

نورة *nūra* lime; depilatory agent

نير *nayyir* luminous; shining, brilliant; lighted, illuminated, brightly lit, full of light; clear, plain, distinct; النيران *sun and moon*

نواير *nawwār* (coll.; n. un. ē) pl. أنوار *anwār* blossom(s), flower(s)

منار *manār* and منارة *manāra* pl. مناور *manāwīr* lighthouse; منائر *manā'ir* minaret

منور *manwar* pl. مناور *manāwīr* light hole (in a wall); skylight

تنوير *tanwīr* flowering, blossoming, bloom, efflorescence; lighting, illumination; enlightenment; التنوير *and the Enlightenment*

مناورة see below

انارة *ināra* lighting, illumination; enlightenment

نائرة *nā'ira* hatred, flame of war

منور *munawwar* lighted, illuminated; enlightened; shining, brilliant; bright | المنورة *epithet of Medina*

منير *munīr* luminous, radiant, brilliant, shining; enlightening, illuminative | جسم *jiṣm* منير *luminous body, luminary, illuminant*

مستنور *mutanawwir* lighted, illuminated

مستنير *mustanīr* lighted, illuminated; enlightened; educated; an educated person

**mundwara* maneuver; trick; shunting (railroad); مناورات *military maneuvers* | مناورات جوية (*jawwīya*) air maneuvers; مناورات دبلوماسية *diplomatic maneuver*; عامل المناورة *shanter*

نورج *auraj* pl. نوارج *nawdrij* threshing machine, thresher

نورز *auraz* (coll.; n. un. ة) sea gull(s) (zool.)

نورستانیا *nūrastāniyā* neurasthenia

نوروز *aurūz* Persian New Year's Day

**nda* u (*nas*, ناس *nawazēn*) to dangle, swing back and forth, bob

نواس *nawwās* dangling, bobbing, swinging; ○ pendulum (*Syr.*)

**nāwūs*, ناوليس *nā'ūs* pl. *nawūwīs* sarcophagus

**nds* people, see انس

نوسر *nawara* to form a fistula (ناسور)

نوش III to *ekirmish*, engage in a skirmish (• with s.d.); to brush (• against s.th.), play (• around or about s.th.)

نوشة *nauša* (eg.) typhoid fever

نواشة *mundwaka* skirmish, engagement, encounter | منارشة حربية (*harbiya*) engagement, armed clash; pl. hostilities

مناروش *mandwīš* and مناروش *mandwīš* (eg.) bluish purple

نوشادر *nūšādīr* ammonia

منيس *mand*, مناس *nda* u (*nas*, منيس *mand*) to avoid, shirk, evade, dodge (• s.th.), flee, draw back (عن from) VIII to grow dim, die down (light, lamp)

نوس *nas* wild ass, onager

منيس *mand* and منيس *mand* avoidance, shirking, evasion; escape, way out | لا *(mandā)* inevitable, unavoidable

نوط *nda* u (*nauf*, نياط *niyāf*) to hang, suspend (• s.th. on); to entrust (• s.th. to s.o., • s.o. with), commission (• s.o. to do s.th.), charge (• s.o. with); to make dependent, conditional (• s.th. on); pass. نيط *niya* to depend, be dependent, be conditional (• nn), be linked (• to), be connected (• with), belong (• to); to be entrusted (• s.o.); to hang, be suspended (• on) II and IV = I | اناطه بشرط (*bi-šarḥin*) to make s.th. dependent on (or subject to) a condition, make s.th. conditional; اناطه (*bi-'uḥdatihī*) to entrust s.o. with the responsibility for s.th., make s.o. responsible for s.th.

نوط *nauf* pl. انواط *anwāf*, نياط *niyāf* s.th. suspended, hanging, or attached; decoration, medal, order, badge of honor | نوط الجدارة *n. al-jaddra* order of merit

نظر يشق | نياط *niyāf* pl. نياط *niyāf* a heart-rending sight; له نياط القلوب (*manṣarun yubaggu*) a heart-rending sight; قطع نياط القلوب to break the heart

نط *mand* place where s.th. is suspended; object, butt (e.g., of mockery); anchor (of hope) | م. ناط الثريا *m. al-furayyā* or م. ناط الجوزاء *m. al-jawzā* the highest heavens, as high, or as far, as the Pleiades (or Gemini, respectively)

تنوط *tanawwuf*, *tunawwif* weaverbird

منوط *manwuf* dependent, conditional (• on)

منوط *munawwuf* entrusted, commissioned (• with), in charge of (•)

منوط *mund* entrusted, commissioned (• with), in charge of (•)

نوع II to divide into various kinds, classify (• s.th.); to make different, diversify, vary, variegate (• s.th.), give variety (• to); to change, alter, vary, modify, alter in its outward appearance (• s.th.),

change the appearance (a of) V to be of various kinds or forms; to be manifold, diverse, varying, variegated, multiform, complex

نوع *naw'* pl. انواع *anaw'* kind, sort, type, species; variety; way, manner, mode, fashion; form; nature, character, quality, grade; نوعا *naw'an* somewhat, a little; to a certain extent, in some measure, in a certain way, so to speak, as it were | نوعا ما | somehow or other, in a way, after a fashion, somewhat; نوعا وكية (*wa-kammiyatān*) in nature and quantity, qualitatively and quantitatively; بنوع خاص (*ḥaṣṣ*) in particular, especially; النوع الاول من نوعه the first of his (its) kind; النوع ظالمون على انواعهم oppressors of all kinds, all sorts of oppressors; نوع الانسان *n. al-insān* or النوع الانسان the human race

نوعي *naw'i* relative to the nature or type; characteristic, peculiar, proper; essential; specific نوعي | نوعي (وزن) نوعي (*fiql, wazn*) specific gravity

تغيير *tanaw'* change, alteration, modification

تنوع *tanawuw'* diversity, variety, multiplicity; change, change-over, readjustment

مختلف *munawwa'* different, diverse, various, miscellaneous, sundry, manifold, multifarious, complex

متنوع *mulanawwi'* different, diverse, various, miscellaneous, sundry, manifold, multifarious, complex; متنوعات miscellany (heading of a newspaper column)

¹ *ndā u (nawf)* to be high, lofty, exalted, sublime; to exceed (عن or على e.th., esp., a number), be above (عن or على), be more than (عن or على), go beyond (عن or على) | ما ينوف على الخمسين | ما ينوف على الخمسين *nayya/a* and IV to go beyond (عن or على), be more than

ما ينوف | (عن or على e.th.) *(faldāfī sanawdīn)* more than three years, over three years

ناف *ndā* yoke

نوف *nawf* pl. انواف *anawf* that which exceeds a number or measure, excess, overplus, surplus

نيف *nayyif* excess, overplus, surplus | نيف و نيف together with round figures: some ..., ... and some, ... odd, e.g., نيف وعشرون some twenty, twenty and some, twenty odd

نيافة *niyā'a* Excellence, Eminence (*Copt.-Chr.*; title of cardinals and bishops)

منيف *munif* high, tall, lofty; exalted, sublime; outstanding, excellent

منوف *manūf* a brand of Egyptian cotton

نولبر *nūfimbir, novembir* November

نوق *tanawuqa* and تنيق *tanayyqa* to be squeamish, fastidious, finical, dainty, choosy (ن in) استنوق *istanuqa*: استنوق الجمل (*jamala*) he mistook the he-camel for a she-camel (proverbially of a mistake)

ناقة *ndāq* pl. نواق *niyāq*, نواق *ndāq* she-camel | لا ناقة لي في الامر ولا جمل (*ndāqata, jamala*) I have no hand in this matter, I have nothing to do with it

نقيق *nayyiq* squeamish, finical, fastidious, choosy, dainty, overnice

انوك *anwak* foolish, silly, stupid

نال *nāla u (nawf)* to give, donate, present, offer, hold out, grant, award (ل or ب to e.o. e.th.), confer, bestow (ل or ب upon e.o. e.th.) II to let (e.o.) obtain (e.th.), give, afford, bring, yield (e. to e.o. e.th.) III to give, hand, pass, present, offer, extend, serve, hand over, deliver (ل or ب to e.o. e.th.) | ناوله القربان (*gur-bāna*) to administer the Communion to

e.o. (Chr.) VI to reach (أ for s.th.), take (أ s.th.); to accept (أ s.th.); to receive, get, obtain (أ s.th.); to take, eat (أ food), have (أ a meal, tea, coffee, etc.); to take s.th. (أ) out of (من), derive, draw, obtain (من أ s.th. from); to take in, grasp, comprehend (أ the meaning of s.th.); to take up, treat, discuss (أ a subject), deal with (أ); to extend (أ to), include, encompass (أ s.th.); to reach (أ s.o.; of a glance); to partake of the Communion, communicate (Chr.)

نول *naul* pl. أنوال *anwāl* gift; way, manner, mode, fashion; loom; freightage, freight

نوال *nawāl* gift, s.th. received; favor, benefit; that which is proper, right, incumbent, a duty | نوالك أن تفعل كذا | you must do this; ليس ذلك بنوال *that's* improper, that isn't right

نمول *minwāl* and منوال *minwāl* loom

منوال *minwāl* way, manner, mode, fashion; method, procedure; form | عمل هذا المنوال in this manner, this way; هم على منوال واحد *they are of one stamp*, they are all alike; كذا نوالك أن تفعل *you must do it this way*

مناولَة *munāwala* presentation, offering, handing over, delivery; Communion (Chr.)

تناول *tanāwul* taking of food, eating, drinking; comprehension, grasp, receptivity; Communion (Chr.)

متناول *mutanāwīl* reaching out, taking, seizing, grabbing; partaking of the Lord's Supper, communicating; communicant

متناول *mutanāwāl* attainable, available, within reach; attainableness, availability; reach, range | أعسر متناولاً *difficult to reach*, hard to get at; متناول يده *(m. yadīh)* available, at s.o.'s disposal, within reach, handy, on hand; متناوله *attainable to s.o., within s.o.'s reach;*

جميع في تناول الجميع *within everybody's means;* قابل الفهم *comprehensible to all*, understood by all; جمل في تناوله *to bring s.th. within s.o.'s reach*, make s.th. attainable, available to s.o.

نوالين *naulīn* and ناولون *nāwūlūn* pl. نوالين *nawālīn* freightage, freight

نام *nāma* (1st pers. perf. *nimū*) a (نام, نيام *niyām*) to sleep, alumber; to go to bed; to go to sleep; to abate, subside, let up, calm down, be calm (wind, sea, etc.); to be inactive, dull, listless (market); to be benumbed, be numb (limb); to neglect, omit, overlook (عن s.th.), forget (عن about s.th.), fail to think of (عن); to be reassured (إلى by s.th.), accept (إلى s.th.), assent (إلى to), acquiesce (إلى in); to place confidence (إلى in s.o.), trust (إلى s.th.) | نام مل جفته *(mil'a jafniḥ)* he sleeps the sleep of the just II to lull (أ s.o.) to sleep, meke (أ s.o.) sleep, put to bed (أ, esp., أ child); to anesthetize, narcotize, put to sleep (أ s.o.) IV = II; VI to pretend to be asleep; to place confidence, put trust (إلى in s.o.) X to let o.a. be lulled to sleep or narcotized (ل by s.th.); to accede (ل to s.th.), comply (ل with); to trust (إلى s.o.), have confidence (إلى in s.o.), rely, depend (إلى on s.o.); to entrust (إلى s.th. to s.o.); to be reassured (إلى by s.th.), accept tacitly (إلى s.th.), acquiesce (إلى in s.th.), content o.s., be content (إلى with)

غرفة النوم *naum* sleep, alumber | نوم *furfat an-n.* bedroom; نوم قيص *night-gown*, nightshirt

نومي *naumi* of or pertaining to sleep, somn(i)-, sleeping- (in compounds)

نومة *nauma* sleep, nap

نومة *nuwama* one who sleeps much, sleeper

نوام *nawwām* one given to sleep, sleeper

نؤم *na'ūm* sound asleep; one given to sleep, sleeper; late riser, alugabed

نام *manām* sleep; (pl. -āt) dream

نام *manām* place to sleep; bedroom, dormitory

منامة *manāma* place to sleep; bedroom, dormitory; nightwear, nightgown, night-shirt; — المنامة *Manama* (capital of Bahrain Islands)

تنويم *tanwīm* lulling to sleep; narcotization, anesthetization; hypnotism, hypnosis

نائم *nā'im* pl. نيام *nīyām*, نوم *nuwām*, نيم *nuyyām*, نيام *nuwūdām*, نيام *nuyyūdām* sleeping; asleep; numb, benumbed (limb); calm, tranquil, peaceful (night)

منوم *munawwīm* sleep-inducing, somniferous, soporific; narcotic; hypnotist; (pl. -āt) ع جرة منومة | *جرعة منومة* (jur'a) soporific potion, sleeping draught, nightcap; دواء منوم (*dawā'*) a soporific, somnifacient

نون II to add a final *nūn* (a to a noun), provide with the nunation (a a noun; gram.)

نون *nūn* pl. -āt name of the letter ن — (pl. نونان *nīnān*, أنونان *anwān*) large fish, whale | ذر النون the Prophet Jonah

نوني *nūnī* shaped like a ن, crescent-shaped

نونة *nūna* dimple in the chin

نوا | *tanwīn* nunation (gram.) هما | *كالتنوين والإضافة* (*iqāfa*) they are like day and night, they are diametrically opposed, they are as unlike as they could be

نوى II to raise, elevate (a s.th.); to praise, laud, extol, acceleim (ب a.o.), speak highly (ب of); to commend, cite (ب a.o. or a.s.th.); to stress, emphasize (ب a.s.th.); to make mention, speak (ب of a.o. or a.s.th.), refer (ب to, also عن to a.s.th.), name, mention (عن a.s.th.); to hint (عن or

ب or ال et), allude (عن or ب or ال to), intimate, imply (عن or ب or ال a.s.th.)

تنويه *tanwīh* encomium, tribute, praise; mentioning, mention; reference; hint, allusion

نوى *nawā* نية *nīya*, نواة *nawāh* to intend, propose, purpose, plan, have in mind, make up one's mind (a to do a.s.th.), resolve, determine (a on a.s.th. or to do a.s.th.); — نى *nawān* to absent o.s., go away (عن or من from) II to miaow (cat) III to make an enemy of s.o. (a), fall out with s.o. (a), be hostile, antagonistic (a to), declare o.s. the enemy (a of) VIII to propose, purpose, intend (a to do a.s.th.)

نوى *nawān* remoteness, distance; destination

نوى *nawān* (coll.) date pits; fruit kernels, stones

نواة *nawāh* (n. un.) pl. نويات *nawāyāt* date pit; fruit kernel, stone; oore; center; atomic nucleus; nucleus (fig., from which a.s.th. will grow), central point, starting point | نواة الذرة *aq-garra* atomic nucleus

نوى *nawawī* nucleolar, nucleolar, nucleolar, nucleolar (in compounds); of or pertaining to nuclear physics, nuclear, atomic | اسلحة نووية (*asliha*) nucleolar weapons

نوى *nawwī* fat; see also under ن

نية *nīya* pl. -āt, نوايا *nawāyāt* intention, intent, design, purpose, plan, scheme; determination, will, volition, direction of will; tendency, inclination, desire | فى النية ان ... it is intended to ...; حسن النية *ḥusn an-n.* good intention, good will, sincerity, honesty; سلامة النية *salāmāt an-n.* guilelessness, innocence, sincerity; bona fides, good faith (*ḥur.*); سليم النية *slīm an-n.* undesigning, guileless, artless, sincere; simplehearted, ingenuous, simple-minded; سوء النية *sū' an-n.* evil intent, insincerity, malice,

¹ نيل II to dye with indigo (s. a.th.)

نيل *nīl*, نيلة *nīla* indigo plant, indigo

منيل *munayyal* dyed with indigo

² نيل II (eg.) to channel Nile water onto the fields for the purpose of alluviating the soil

النيل *an-nīl* the Nile | زمن النيل *zaman an-n.* time of the Nile inundation; مرائس *flowers of the European white water lily (nenuphar)*

نيل *nīl* of the Nile, Nile (adj.), Nilotic

منيل *manyal* Nilometer

تنيل *tanyāl* (eg.) alluviation of the soil by irrigation or inundation

نيلج *nīlaz* indigo

نيولوفر *nīlūfar* European white water lily, nenuphar

نيلون *nailōn*, *nīlōn* nylon

نينه *nīna* mother

نوى *see* نوى

نيورالجييا *niyūraljiyā* neuralgia

نيوزيلاندا *niyūzilanda* New Zealand

نيون ضوء *dau' niyūni* neon light

ها *hā* ha! look! there! ها هو *hā huwa* look, there he is! ها انت *hā antum* you there! as a prefix (mostly written defectively): هذا *hādā*, f. هذ *hādāhi*, هذ *hādī*, pl. هذ *hād'ulā'i*, dual m. هذان *hādāni*, f. هاتان *hādāni* this one, this; see also alphabetically; — هذاك *hādāka*, f. هاتيك *hātika* pl. هذاك *hād'ulā'ika* that one, that; — هكذا *hākādā* so, thus; وهكذا *hāhunā* and so forth; — هاهنا *hāhuna* here; — هانت ذا *hā'anaqā*, هانذا *hā'antaqā*, هانذا *hā'antaqā*, ها نحن اولاء *I* (emphatic form); you there; this one, that one, that; we here, etc.; here I am! there you are! etc.; — with suffix: هاك *hāka* pl. هاك *hākum* here, take it! there you are! there you have ...! following (below) is (are) ...; هاك *hākahū* there he is

هاء *hā'* pl. -*ā'* name of the letter هاء

هابيل *hābīl* Abel

هات *hātī* pl. هاتوا *hātū* give me (us) ...! bring me (us) ...! let me (us) have ...!

ها see under هاء

هاتور *hātūr* Hator, the third month of the Coptic calendar

هارب (Engl.) *harb* harp (musical instrument)

هشم *see* هاشمي

الهافر *al-hāvir* Le Havre (seaport in N France)

ها see هاك and هاكم

ها see هلاء

ها see هانذا, هانذا

هائم *hānum* pl. هوانم *hawānim* lady, woman

هوانمي *hawānimī* ladylike, womanlike, feminine

هأما *ha'ha'a* to burst into laughter

ها see هاء

هاوي *hawāy* Hawaii

هاون *hawūn*, هاوون *hawūn* pl. هاوون *hawūwūn*, مدفع الهاون *ahwān* mortar (vessel) | midfa' al-h. mortar (mil.)

های *haiti* Haiti

هب *hab* imperative of هب

هب *habba u (habb)* to get in motion, start moving; to approach, attack, tackle (ال or ل s.th.), embark (ال or ل upon), begin (ال or ل with), start doing s.th. (ال or ل); (with foll. imperf.) to proceed abruptly to do s.th., set out to do s.th.; to rush, fly (ال at s.o.); to wake up; to rise, get up (من from, esp., from sleep); to revolt, rebel, rise (عل against s.o.); — (*habb*, هبوب *hubub*, هيب *habib*) to blow (wind); to rage (storm); to break out (fire); to waft, drift (عل in s.o.'s direction; of a scent), meet (عل s.o.; of a pleasant smell) | هب لحرب (*harb*) to take up arms, enter the war; هب للمقاومة (*muqāwama*) to take up arms in opposition, rise in arms; هب واقفا (*wāqifan*) to plant o.s., station o.s., stand; هب راحة (*riḥāḥū*) he is in clover, he is in luck's way, he has a lucky hand with everything; هب فيه *he* (the dog) attacked him, fell upon him; كل من هب ودب (*man, dabba*) everybody and his brother, every Tom, Dick and Harry II to tear, rend (s.th.); to blacken with soot (s.th.); to besmut (s.th.); to botch, bungle, do in slipshod manner (s.th.) IV to wake up, awaken, rouse (من s.o. from sleep) V to be torn

هب *habba* gust, squall

هب *hiba* see

هب *habb* fine dust

هب *hibb* soot, smut

هبوب *habub* strong wind, gale

هبوب *hubub* blowing (of the wind)

هبوب *mahabb* pl. مهاب *mahabb* place where or from which the wind blows; windy side, weather side, direction of the wind; blowing of the wind; draft | هبوب الرياح *storm-swept*, exposed to storms, threatened by storms

هب *habata i (habt)* to knock out, fell, throw to the ground (s.o.); pass. *hubita* to be despondent, faint-hearted; to be dim-witted

هبت *habti* despondent, faint-hearted, cowardly; dim-witted

هب *habara u (habr)* to mangle (with the teeth; s.o.); to carve into large pieces (a meat)

هب *habr* boned meat

هبة *habra* piece or slice of meat

هيرة *hubaira hyena* | ابر هيرة *abu h.* frog

هبش *habasha i (habš)* to gather up, gather, collect (s.th.); to seize, grab, clutch (ب with the hand or with the claws)

هبط *habaṭa u i (hubuṭ)* to descend, go down, come down; to fall down, drop; to settle down; to sink; to dip, slope down; to fall to the ground; to fall in, come down, collapse (roof); to set down, land, alight (airplane, travelers, s. in a country); to lose weight, become lean (body); to abate, subside, let up, stop, die down (wind, fire, etc.); to fall, drop, slump (prices); to go, come (s. to a place); — u (*habṭ*) and IV to cause to sink or descend, lower, let down, bring down, take down, send down, fling down, throw down (s., s.o., s.th.); to lower, cut down, reduce (s. the price); to come (s. to a place)

هبط *habṭ* reduction, lowering; decrease, diminution

هبطة *habṭa* descent, decline, fall, drop; depression (geogr.)

هبوط *hubuṭ* sinking; fall, drop, decline, descent; diminution, lessening, lowering, reduction (of the price); decrease; weakness, feebleness; slump (on the stock market); (airborne) landing | هبوط

اخطارارى (iḥḍārī) emergency landing;
هبوط الرئس *h. ar-raḥīm* prolapse of the
uterus, hysteroptosis

هبوط *habūf* slope, declivity, drop, cliff,
bluff

هبيط *habīf* emaciated, skinny, enervat-
ed, worn out

○ اهبطة *uḥbūṭa* pl. اهبيط *aḥābiṭ*⁹
parachute

مهبط *mahbiṭ* pl. مهابط *mahābiṭ*⁹ place of
a fall, of descent; landing place, airstrip,
runway; falling, fall, drop; place of ori-
gin, birth place, cradle (fig.); ○ cathode
(el.) | مهبط الوحي *m. al-waḥy* the cradle of
Islam; at في مهبط التروب (the time of)
sunset

هابط *hābiṭ* descending, falling, drop-
ping, sinking | ○ هابط بالظلة الواقية (*mī-
zalla, wāḍiyya*) paratrooper

مهبط *mahbūf* emaciated, skinny, en-
ervated, worn out

هبل *habila a (habal)* to be bereaved of her son
(mother) V to take a vapor bath VIII to
avail o.s., take advantage (a of an op-
portunity); to intrigue, scheme | اهبل
iḥḥabil habalaka watch out for your
own interests! take care of your own
affairs! mind your own business!

هبل *hiball* a tall, husky man

هبل *habil* dolt, fool

اهبل *aḥbal*⁹, f. هبلا *hablā*⁹, pl. هبل *ḥubl*
dim-witted, weak-minded, imbecilic, idi-
otic

مهبل *mahbal, mahbil* pl. مهابل *mahābil*⁹
vagina

مهبل *mahbalt* vaginal

مهبل *mihbal* nimble

مهبول *mahbūl* stupid, imbecilic, idiotic;
dolt, dunce, fool

ههب *habhaba* to bark, bay

ههباب *habhāb* mirage, fata morgana;
swift, nimble

(هو) هب *habā u (ḥubūw)* to rise in the air
(dust, smoke); to run away, bolt, take to
flight

هبة *habwa* pl. *habawāt* swirl of dust

هباء *habā'* pl. اهباء *aḥbā'* fine dust; dust
particles floating in the air | هباء منشور
atoms scattered in all directions; ذهاب
(*habā'an*) to vanish, dissolve into nothing,
end in smoke; ذهاب هباء منشورا
(*habā'an*) or ضاع هباء منشورا (*ḍā'a*) to go up in
smoke, fall through, come to nought,
dissolve into nothing; ذهاب به هباء
(*habā'an*) to ruin, thwart s.th.; to scatter s.th. in
all directions

هباءة *habā'a* (n. un.) dust particle; mote

هتر *hatara i (hatr)* to tear to pieces (a s.th.)
III to abuse, revile, insult, call names
(a s.o.) IV (also pass. *uḥtira*) to become
feeble-minded, childish (old man) VI to
revile each other, fling accusations at
each other; to be contradictory, con-
flicting (testimonies; *Isl. Law*) X to be
negligent and careless; to act in a reckless,
irresponsible manner; to make light (ب
of s.th.), attach little importance (ب to),
slight, disdain, despise (ب s.th.); to
jeer, scoff (ب at s.o.), deride, ridicule,
mock (ب s.o.); pass. *ustuḥtira* to be
infatuated (ب with), dote (ب on)

هتر *hitr* pl. اهتار *aḥtār* drivel, twaddle,
childish talk; lie, untruth, falsity, false-
hood

هتر *hutr* feeble-mindedness, dotage

مهارة *muhātara* abuse, revilement,
vituperation, insult; pl. -āt wrangle,
bickering

تهاتر *tahātur* confrontation of similar
evidence (*Isl. Law*)

استهتار *istihlār* recklessness, thoughtlessness; wantonness, unrestraint, licentiousness; disdain, scorn

متهتر *muhtār* driveling, twaddling, rav-
ing; childish old man

مستهتر *mustahṭir* heedless, careless; reckless, thoughtless, irresponsible; wanton, unrestrained, uninhibited

مستهتر *mustahṭar* blindly devoted (ب)
to, infatuated (ب with), doting (ب on)

هاتوره look up alphabetically

هاتف *hatafa* i (*hatf*) to coo (pigeons); —
hutāf) to shout; to rejoice, shout with
joy; to acclaim, hail, cheer, applaud (ل
or ب s.o.); to jeer, boo (ضد s.o.); to praise
highly, extol (ب s.th.); | هاتف به to call out
to s.o.; هاتف به هاتف (*hātīfun*) a voice
called out to him, an invisible force told
him, made him (do s.th.); هاتف بـحياه (*bi-
ḥayātihī*) to cheer s.o.; هاتف ثلاثا (*ṭalāṭan*)
to give (ل s.o.) three cheers VI to shout
encouragement to one another, encourage
one another (عل to do s.th.)

هتاف *hat/a* shout, cry, call

هتاف *hutāf* pl. -āt shout, cry, call;
exclamation of joy; burrah; acclamation,
acclaim, applause; cheer (ل to s.o.) |
هتاف الحرب *h. al-ḥarb* battle cry, war cry;
هتاف هاتاف storm of applause, thun-
dering applause

هتاف *hātīf* shouting, calling loudly;
(in earlier Sufism) invisible caller, voice;
(pl. هواتف *hawātīf*?) telephone; ○ loud-
speaker; pl. هواتف exclamations, shouts,
cries, calls | هاتف القلب *h. al-qalb* inner
voices; بالهاتف by telephone

هاتف *hātīfī* telephonic, telephone- (in
compounds)

هتك *hataka* i (*halk*) to tear apart, rip apart
(a s.th., esp., a curtain, a veil); to unveil,
uncover, discover, disclose, reveal (a

s.th.); to disgrace, rape, ravish (ها a
woman) | هتك عرضه (*irḡahū*) to dis-
grace s.o. II to tear to shreds, rip to
pieces, tatter (a s.th.) V to get torn; to
be exposed, shown up, discredited, dis-
graced, dishonored, ravished, raped; to
give o.s. over (ل to s.th. disgraceful); to
be disgraceful, dishonorable, shameless,
impudent VIII pass. of *hataka*

هتك *halk* tearing, rending, ripping
apart; discoloure, exposure, exposed; dis-
honoring, disgracing, degradation, de-
basement, rape, ravishing | هتك الاستار
disclosure, uncovering of s.th. hidden

هتكه *hulka* dishonoring, disgracing,
degradation, debasement

هتيكه *halka* disgrace, scandal

هتيكه *taḥattuk* shamelessness, immorali-
ty; impudence, insolence

هتيكه *mutahattik* insolent, impudent;
shameless, dishonorable

هتيكه *mustahṭik* insolent, impudent;
shameless, dishonorable

هتامة *hutāma* s.th. broken off, fragment,
breakage

هتمة *ahṭam*, f. هتمة *hatmā*, pl. هتمة
hutm having no front teeth; toothless

هتن *hatana* i (*hatn*, هتون *hutūn*) to discharge
a pouring rain (sky)

هتون *hatūn* rain-freught, heavy with
rain (cloud)

هيج *hajja* u (*hajjī*) to burn, be on fire,
be aflame; to flame, blaze, be ablaze
II to set ablaze, stir up, stoke (a the fire)

هجا *haja'a* a (*haj',* هجو *hujū'*) to be ap-
peased (hunger) IV اجأ جوعه (*jū'aḥū*) to
appease s.o.'s hunger

هجد *hajada* u (*hujūd*) and V to stay
awake at night, keep a night vigil; to
spend the night in prayer

هجر *hajara* و (*hajr*, هجران *hajran*) to emigrate; to dissociate o.s., separate, part, secede, keep away (أ, ب from), part company (أ with ب); to give up, renounce, forgo, avoid (أ s.th.); to abandon, surrender, leave behind (أ s.th. to s.o.), relinquish, leave, give up, vacate (أ s.th., أ in favor of s.o.) II to induce (أ s.o.) to emigrate III to emigrate IV to leave, abandon, give up (أ s.th.); to talk nonsense, talk through one's hat VI to desert one another, part company, separate, break up

هجر *hajr* abandonment, forsaking, leaving, separation; avoidance, abatement; separation from the beloved one; hottest time of the day

هجر *hujr* obscene language

هجرة *hijra* departure, exit; emigration, exodus; immigration (أ to ب) الهجرة the Hegira, the emigration of the Prophet Mohammed from Mecca to Medina in 622 A.D. | دار الهجرة | Medina

هجرى *hijri* of the Hegira, pertaining to Mohammed's emigration | سنة هجرية (*sana*) a year of the Hegira, a year of the Muslim era (beginning with Mohammed's emigration)

هجرة *hujra*, *hijra* pl. هجر *hujar*, *hijar* agricultural settlement of the Wahabi Ikhwan in Nejd

هجاء *hajad* obscene language

هجير *hajir* midday heat

هجرة *hajira* midday heat, midday, noon

مهاجر *mahjar* pl. مهاجر *mahjir* place of emigration, retreat, refuge, sanctuary; emigration; settlement, colony

مهاجر *mahjir* obscenities

مهاجرة *mahjara* emigration

هجرة *hajira* pl. هاجر *hawjir* midday heat, midday, noon; — (pl. -at, هاجر *hawjir*) obscene language, obscenity

هجيرى *hajiri* midday (adj.); excellent, outstanding

مهجور *mahjur* abandoned, forsaken, deserted; lonely, lonesome; in disuse, out of use, obsolete, antiquated, archaic

مهاجر *mahjir* emigrant, émigré; المهاجرون those Meccans who emigrated to Medina in the early period of Islam

هيس *hajsa* و *i* (*haje*) to occur all of a sudden (أ في نفسه to s.o.), come to s.o.'s mind (في نفسه); to mumble, mutter, talk to o.s.

هيس *haja* idea, thought; foolish talk

هيسة *hajsa* pl. *hajasat* idea, thought; notion, concept; fear, apprehension, anxiety, concern, misgiving, scruple; pl. fixed ideas, apprehensions, misgivings

هيجاس *hajjas* braggart, boaster, show-off

هجس *hajis* pl. هاجس *hawdjis* idea, thought; notion, concept; fear, apprehension, anxiety, concern, misgiving, scruple; pl. fixed ideas, apprehensions, misgivings

هجس (*eg.*) *hagas* mischief, nuisance, horse-play

هجم *haj'a* و (*hawj*) to sleep peacefully; to be or become calm, quiet, still; to be silenced, calm down, subside (uproar, excitement, and the like); — (*haj*) to appease (أ the hunger) IV to allay, appease (أ the hunger)

هجمة *haj'a* slumber

هجم *hawj* slumber; lull, calming down; subsidence, abatement, letup, remission, ebbing (e.g., of a disease)

مهاجع *mahja* pl. مهاجع *mahji* bed-chamber; quarters, barracks room (*Syr.*, *mil.*) | رئيس المهاجع approx.: barracks orderly, barracks sergeant (*Syr.*, *mil.*)

مجل *hajala u (hajl)* to cast amorous glances, make sheep's eyes

مجم *hajama u (hajūm)* to make for s.o. (جل), rush, pounce (جل upon s.o.); to attack, assail, charge (جل s.o., s.th.); to raid (جل s.th.); to take by surprise, capture in a surprise attack, storm (جل s.th.); to enter without permission (جل s.th.), force one's way (جل into), intrude, trespass (جل on), invade (جل s.th.); to keep quiet II to make (s.o.) attack, order s.o. (s) to attack III to attack, assail, charge (s, s.o., s.th.); to launch an attack (s on); to make for s.th. (s), rush, pounce (s upon); to raid (s s.th.); to assault (s s.o.), fall upon s.o. (s); to intrude, trespass (s on), invade (s s.th.) IV = II; V to fall upon (جل) VI to attack one another VII to fall down, collapse (house); to be in poor health, be frail; to flow down (tears); to shed tears (eye)

مجمة *hajma* pl. *hajamāt* attack, charge; assault, onset, onslaught, raid, surprise attack, coup de main; severity (of winter) | ○ مجمة مأكسة (*mu'ākisa*) counterattack

مجمي *hajmi* aggressive, violent, outrageous, brutal

مجوم *hajūm* violent wind

مجوم *hajūm* attack, charge, assault, onset, onslaught, raid; offensive; fit, attack, paroxysm (of a disease); forward line, forwards (in soccer, and the like) | مجوم جانبي (*jānibī*) flank attack; مجوم جوي (*jawwī*) air raid; مجوم مضاد (*muḍādd*) or مجوم مأكس (*mu'ākis*) counterattack; مجوم خط الهجوم *ḥaṭṭ al-ḥ.* forward line (in soccer, and the like); مجوم قلب الهجوم *qalb al-ḥ.* the center forward (in soccer, and the like)

مجومى *hajūmī* aggressive, offensive

مهاجمة *muhājama* attack, charge; assault, onset, onslaught, raid; ○ police raid, police roundup

مهاجم *muhājim* pl. -āt assault, attack, raid

مهاجم *muhājim* attacker, assailant, aggressor; forward (in soccer, and the like)

مجن *hajuna u (hajna, hajāna, hajūna)* to be incorrect or faulty II to excoriate, flay, censure scathingly, run down, disparage (s s.o.) X to consider (s s.th.) had, wrong or improper; to disapprove (s of s.th.), condemn, reject (s s.th.)

مجنة *hajna* fault, defect, shortcoming; meanness, baseness

مجان *hajjān* pl. مجانة *hajjāna* camel rider

محين *hajīn* pl. حجن *hajun*, حجناء *hajnaḍ*, مهاجن *mahājīn*, مهاجنة *mahājina* low, lowly, base, ignoble, mean; — (pl. حجن *hajun*) racing camel, dromedary

محينة *hajīna* pl. حجان *hajjān* racing camel, dromedary

استهجان *istihjān* disapproval, disapprobation

مجا *hajā u (hajw, hijā)* to ridicule, mock, satirize, disparage, run down (s s.o.); to lampoon (s s.o.) II and V to spell (s s.th.) III to compose defamatory or satiric poems (s against s.o.), defame, satirize, lampoon, ridicule, mock (s s.o.) VI to ridicule each other in satiric verse

مجو *hajw* ridiculing, scoffing; defamation, disparagement; lampoonery, mockery, ridicule, irony; satiric poem, satire

مجوى *hajwī* defamatory, denigrating, disparaging, satiric

مجا *hajā* derision, ridiculing, scoffing; satire; defamatory poem; (pl. محجة *ahjiya*) spelling, successive order of letters; alphabet

محجى *hajā'i* alphabetical; satiric

أهجي *ahjīya* and أهجية *ahjīya* pl. أهجي *ahjīya* satiric poem, lampoon

تهجية *tahjīya* and تهج *tahjīn* spelling

هاج *hājīn* spelling; defamatory, denigrating; mocker, scoffer, derider; satirist

هد *hadda* u (*hadd*, هدد *hudūd*) to break, crush, break off, pull down, tear down, raze, demolish, wreck, destroy (أ s.th.); to undermine, sap, weaken, ruin (أ, ه or من s.o., s.th.); — ه *hadīd* to crash down, fall down, collapse; — أ ه (*hadd*) to be weak and decrepit II to threaten, menace (ب ه s.o. with), scare, frighten, terrify, daunt, cow, intimidate, browbeat (ه s.o.) V do. VII to be or get torn down, demolished, razed, wrecked; to fall down, collapse, break down; to be broken down, be dilapidated, be in ruins, be a wreck

هد *hadd* razing, pulling down, wrecking; demolition, destruction

هدة *hadda* and هديد *hadīd* heavy, thudding fall; thud, crash (of s.th. collapsing)

هادد *hadd* slowness, gentleness; هادداً *haddāda* gently! slowly! take it easy!

مهدة *mihadda* rock crusher, jawbreaker

تهديد *tahdīd* pl. — تهدي threat, menace; intimidation | تهديد بالشهر extortion by threats of public exposure, blackmail (jur.)

تهديدي *tahdīdī* threatening, menacing

تهدد *tahaddud* threat, menace; intimidation

مهدد *mahdūd* destroyed, demolished, wrecked | مهدد القوي *m. al-quwā* weakened, debilitated, exhausted

مهدد *muhaddīd* menacing, threatening; threatener, menacer

مهدد *muhaddad* threatened, menaced

هدأ *hada a a* (هدأ *had'*, هدوء *hudū'*) to be calm, still, quiet, tranquil; to become calm, calm down; to subside, abate, let up, die down (storm, etc.); to stop, halt, linger, rest, remain, stay (ب at a place); to stop (من s.th., doing s.th.), cease (من to do s.th.) | هدأ روعه (*rau'ukū*) to become composed, calm down II to calm, quiet, pacify, tranquilize, appease, soothe, placate, temper, assuage, allay (من or ه s.th., ه s.o.); ○ to slow down, drive slowly | هدأ أعصابه (*a'gābahū*) to soothe the nerves; هدأ من روعه (*rau'ihī*) to reassure s.o., set s.o.'s mind at rest; هدأ *haddī' rau'aka* calm down! take it easy! don't worry! don't be afraid! هدأ من روعك (*rau'ika*) calm down! take it easy! IV = II; to lull (ه a baby) to sleep

هدأ *had'* calm(ness), quiet(ness), peace, tranquillity, stillness

هدأ *had'a* calm, quiet, peace, tranquillity, stillness

هدوء *hudū'* calm(ness), quiet(ness), peace, tranquillity, stillness | بهدوء *bihudū'* calmly, quietly

تهديئة *tahdī'a* calming, quieting, pacification, tranquilization, appeasement, reassurance; ○ slowing down, slow driving

هادئ *haddī'* calm, quiet, peaceful, tranquil, still | هادئ القلب *h. al-qalb* calm(ly), confident(ly); هادئ الليل *h. al-layl* composed(ly), with one's mind at ease; المحيط الهادئ (*muhiif*) the Pacific Ocean

هدب *hadība a* (*hadāb*) to have long lashes (eye); to have long, drooping branches (tree) II to fringe, trim with fringes (ه a garment)

هدب *hudb, hudub* (coll.; n. un. هة) pl. بهادب *ahdāb* eyelashes; fringes | تمسك بهادبه *tmask bi-ahdābihi* to be most devoted to s.o., be at s.o.'s beck and call, be under s.o.'s

thumb; to تمك (or تعلق) بأهداب الشيء; to adhere, cling to s.th.; أخذ بأهداب الشيء; to apply o.s. to, attend to, engage in, cultivate, practice s.th.

هدب *hadiḥ* having long lashes

أهدب *ahdab*, f. هدباء *ahdab*² having long lashes

أهدب *ahdāb* (coll.; n. un. ٥) fringes; edging, border

هدج *hadaja* ٥ (*hadj*, هذجان *hadajān*, هذاج *hadāj*) to shamble, shuffle along, walk with unsteady, tottering or tremulous steps (old man), totter, hobble, limp II to make (s.th.) tremble V to tremble, quaver, shake (voice)

هردج *hauḍaj* pl. هرداج *hawḍidj*² camel litter, howdah; sedan chair, litter

هذر *hadara* ٥ (*hadr*, هذر *hadr*) to peal, rumble, roll (thunder); to surge (sea); to roar (lion); to hray (donkey, camel); to clamor, raise a din, be noisy; to storm, rage, rant, shout, bawl, bellow (person); to snarl (in a fury); to hubble, boil, simmer; (with ب) to blare s.th. out; — u ٥ (*hadr*, *hadar*) to be in vain, be made to no avail (effort); to be spent uselessly (money); to be shed in vain or with impunity (blood); — (*hadr*) to shed in vain or with impunity (s blood); to spend uselessly, squander, waste (s effort or money); to ruin (s the health) IV to regard as nonexistent (s a.s.th.); to consider invalid (s a.s.th.); to invalidate, void (s a.s.th.); to thwart, foil, ruin (s a.s.th.)

هذرا *hadran* uselessly, to no avail; in vain, for nothing, futilely | ذهب هذرا to melt away uselessly, futilely, be spent in vain, be wasted

هذر *hadr* fall, tumble

هذار *haddār* swirling, rushing, torrential, roaring, raging; surging (sea); weir; spillway, millrace

هدارة *haddāra* waterfall

هدير *hadir* roaring, roar; surge, raging, storming, uproar

مهذر *muhdar* invalid, void

هذف *hadafa* u (*hadf*) to approach (ال s.o. or a.s.th.), draw or be near s.o. or a.s.th. (ال); to aim (ال at) IV to approach (ال s.o. or a.s.th.), draw or be near s.o. or a.s.th. (ال) V to strut X to be exposed, be open (ل or ال to a danger); to be susceptible or sensitive (ل to); to make (s a.s.th.) one's goal or object, aim (s at), have before one's eyes, have in mind (s a.s.th.)

هذف *hadaf* pl. أهداف *ahdāf* target; aim, end, object, objective, purpose, design, intention; goal (in sports) | جملة هذفا ل to make s.o. the target or object of ..., expose s.o. to a.s.th.; كان هذفا ل to be exposed, be open to ...; أهداف حربية *(harbiya)* military targets

هذاف *haddāf* sharpshooter, marksmen

هذافن *hadafān* (practice) target

مستهدف *mustahdif* exposed, open (ل to s.s.th.)

هذل *hadala* ٥ (*hadil*, هذيل) to oo (pigeon); — ٥ (*hadl*) to let down, let hang, dangle (s a.s.th.); — هذلا a (*hadal*) and V to hang loosely, dangle; to flow, be wide and loose (garment)

هذل *ahdal*², f. هذلاء *hadlā*², pl. هذل *hadl* hanging down loosely, flowing

مهذل *muhaddal* hanging down loosely, flowing

هذم *hadama* ٥ (*hadm*) to tear down, pull down, raze, wreck, demolish, destroy (s a.s.th.); to tear up (s a.s.th.) II to tear down, pull down, raze, wreck, demolish, destroy (s a.s.th.); to tear up, blast, blow up (s a.s.th.) V to be torn down, be razed, be demolished, be destroyed, be wiped out; to be dilapidated; to fall down, break down, collapse VII do.

هدم *hadm* razing, pulling down, wrecking (of a building); demolition, destruction

هدم *hidm* pl. اهدام *ahdām*, هدم *hidam* old, worn garment; pl. هُدُوم *hudūm* clothes, clothing

هدام *haddām* destructive

هدام *huddām* seasickness

تهديم *tahdim* wrecking, demolition, destruction, annihilation

تهدم *tahaddum* fell, downfall, crash, collapse, breakdown

هدم *hddim* crushing, devastating, annihilating, destructive; destroyer, demolisher

مهدوم *mahdūm* torn down, razed, demolished, wrecked, destroyed

مهدم *muhaddam* and متهدم *mutahaddim* torn down, razed, demolished, wrecked, destroyed; in ruins, dilapidated, ramshackle, tumble-down

مستهدم *mustahdim* dilapidated, tumble-down (walls)

هدن *hadana* هَدَنَ *hudūn* to be or become quiet; to calm down, quiet down III to conclude a truce (s. with s.o.)

هدنة *hudna* pl. -at calm(ness), quietness, peace, tranquillity, stillness; pause, intermission, cessation; truce, armistice

هدانة *hidāna* truce, armistice; peace

هدن *hudūn* calm(ness), quiet(ness), peace, tranquillity, stillness

مهادنة *muhādāna* conclusion of a truce, truce negotiations

هدد *haddada* to rock, dandle (s. a child)

هدد *huddud* pl. هُدُود *haddhid* hoopoe (zoof.)

هدى *haddā* i (hady, هدى *hudan*, هداية *hidāya*) to lead (s. s.o.) on the right way, guide (s. s.o., s. on a course); to guide, show,

direct (ال s.o. to), show (s. s.o.) the way (ال to); to lead (s. s.o., to the true faith); to supply, bring, procure (s. s.th.); — i (هدا *hidā*) to bring, lead, conduct (ال the bride to the bridegroom) III to exchange presents (s. with s.o.) IV to bring, lead, conduct (ال the bride to the bridegroom); to give as a present (ال or ل s. s.th. to s.o.), present (ال or ل s.o., s. with), make s.o. (ال or ل) a present of (s.); to dedicate (ال or ل s. s.th. to s.o.), confer, bestow, award (s. e.g., an order); to send, convey, transmit (s. to s.o. s.th.) V to be rightly guided, be led well; to get (ال to), reach (ال a place, s.th.) VI to make each other presents, exchange presents; to exchange among each other (s. s.th., also التحية *al-tahīya* to exchange greetings, greet or salute each other); to guide, lead, conduct, take, bring (s. s.o.); to sway to and fro, swing rhythmically (in walking); to walk with a swinging gait; to stride; to move forward, move on, advance; to get (ال to), reach (ال a place); to get as far as (ال), penetrate (ال to); to flock (ال to s.o.), rally (ال around s.o.) VIII to be rightly guided, be led on the right way; to be led, be shown, be taken (ال, ل to); to find the way (ال to); to find, detect, discover (ال s.th.), come upon s.th. (ال); to hit upon s.th. (ال or ل, e.g., an idea), be made aware, think (ال or ل of), arrive (ال or ل at); to be led back, find one's way back (ال to the true faith, من away from evil); to be guided (ب by s.o.), take (ب s.o. or s.th.) as an example or model, follow s.o.'s (ب) lead X to ask to be rightly guided, pray for divine guidance, seek the right way

هدى *hady* guidance, direction; way, road, course, direction; manner, mode, fashion

هدى *hudan* right guidance (esp., in a religious sense); guiding, leading (of

a.o.); right way, true religion | كان على هدى to be on the right way; to embrace the true religion; على غير هدى aimlessly, at random; سار على غير هدى to wander aimlessly

هـدى *hadya*, *hidyā* (line of) conduct, procedure, policy, course, way, direction; manner, mode, fashion

هـدى *hadiya* pl. هدايا *hadāyā* gift, present, donation; offering, sacrifice

هـداية *hiddāya* guidance | على غير هداية without divine guidance, aimlessly, at random

أهدى *ahdā* better guided; more correct, more proper, better

اهداء *iḥdā'* presentation; donation, grant(ing); award, bestowal, conferment; dedication (of a book)

هاد *hādīn* pl. -ūn, هداة *hūdāh* leading, guiding; leader, guide

مهدى *mahdīy* rightly guided; Mehdi

مهدت *muhādīn* rightly guided

هـذا *hādā* (dem. pron.), f. هـذه *hādīhi*, هـذى *hādī*, pl. هـؤلاء *hā'ulā'*, dual m. هذان *hādān*, f. هاتان *hātān*; this one, this | بهـذا *bi-hādā* hereby, herewith; لهذا *li-hādā* therefore, for this reason; مع هـذا *ma-hādā* with; in spite of it, nevertheless; هـذا إلى أن *hādā an* besides, moreover, furthermore, what's more; هـذا و *hādā wa* besides, moreover, furthermore, what's more; on the other hand; و يوجد هـذا *wa yūjadu* besides, there is ...

هـذب *hagaba* i (*hagb*) to prune, trim (a s.th.); to clean, purify, cleanse, smoothen (a s.th.), polish (a s.th., also fig., e.g., the style) II do.; to improve, refine (a s.th.); to rectify, set right, correct (a s.th.); to check, revise (a s.th.); to bring up (a child); to educate, instruct (a s.o.) V pass. of II

تهذيب *tahdīb* expurgation, emendation, correction; rectification; revision; training; instruction; education, upbringing; culture, refinement

تهذيبى *tahdībī* of or pertaining to education, educational, educative; instructive, didactic

تهذيب *tahaddīb* upbringing, manners, education

مـهذب *muhaddīb* teacher, educator

مـهذب *muhaddab* well-mannered, well-bred, refined, polished, urbane, cultured, educated, well-behaved, polite, courteous

مـتهذب *mutahaddīb* well-mannered, well-bred, refined, polished, urbane, cultured, educated, well-behaved, polite, courteous

هـذر *hagāra* u i (*hagr*) to prattle, babble, prate, talk nonsense; to blurt out, blab (s.th.) II to joke, make fun, jest

هـذر *hagr* prattle, babble, idle talk; railery, taunting words

هـذر *hagar* prattle, babble, idle talk; mockery, scoffing

هـذر *hagīr* prattling, garrulous

هـذرم *hagrama* to babble, jabber, prattle, prate

هـذلول *haghlūl* pl. هـذاليل *haghlīl* elevation, hillock; little river, small stream

هـذلولى *ḥaḥ ḥaghlūlī* hyperbola (math.)

هـذى *hagd* i (*hagy*, هـذيان *hagdayān*) to talk irrationally, rave, be delirious

هـذا *hagd* raving, irrational talk, delirium

هـذيان *hagdayān* senseless jabber, ramble, raving, drivel, delirium; state of absent-mindedness; folly; madness, insanity, mania, craze; hallucination

هـاذ *hagīn* delirious, raving

هر *harra* i (هرير *harir*) to growl; to whimper, whine

هر *harr* pl. هرة *hirara* tomcat; cat

هرة *hirra* pl. هرر *harr* cat

هرير *harir* growling, growl; yelping, whining, whimper(ing); spitting (of a cat)

هريرة *huraira* kitteo

هرا *hara'a* a to tear, lacerate (a s.th.); to wear out, wear off (a garment); to affect strongly, beset grievously, try, wear out, barm, hurt (s.o.); to irritate (a the skin); to be bitingly cold (wind) II to cook too much, overdo (a meat) IV = II; V to be overdone (meat); to be torn, lacerated VIII to be torn, lacerated, mangled, torn to pieces; to be worn out, shabby

هراء *hurā'* prattle, idle talk

مهترى *muhṭari* overdone, boiled to ehreds; torn, lacerated, mangled; worn out, shabby

مهرب *haraba* u (harab, هروب *hurūb*, مهرب *mahrab*, هربان *harabān*) to flee (ال to); to escape (من a danger); to desert; to run away, elope (مع with) II to help (s.o.) to escape; to force to flee, put to flight (s.o.); to liberate, free (a a prisoner); to rescue (a a distrainted or impounded thing; jur.); to engage in illicit trade, to traffic; to smuggle V to escape, elude (من s.th.); to shirk, dodge, evade (من a duty, or the like)

هرب *harab* flight, escape, getaway; desertion; elopement

هروب *hurūb* flight

هربان *harbān* fugitive, runaway, on the run; a runaway, a fugitive, a refugee

هاردب *harrāb* coward

مهرب *mahrab* pl. مهاب *mahārib*³ (place of) refuge, retreat, sanctuary; flight, escape, getaway | لا مهرب منه (*mahraba*) inescapable, unavoidable

تهريب *tahrib* illicit trade, trafficking; smuggling, smuggle, contrabandism

هارب *hārib* fugitive, runaway, on the run; a runaway, a fugitive, a refugee; deserter; see also alphabetically

مهرب *muharrīb* illicit dealer, trafficker; smuggler

مهرب *muharrab* pl. -āt smuggled goods, contraband

هرج *haraja* i (*harj*) to be excited, agitated, in commotion II to make (s.o.) drunk, befuddle, cloud, fog, blur (s.o.'s mind or perceptions); to joke, make fun, jest (في in conversation)

هرج *harj* excitement, agitation, commotion; disorder, muddle, confusion | هرج ومرج (*wa-marj*) turmoil, confusion, chaos

مهرج *muharrīj* jester, clown, buffoon

هرجالة *harjala* chaos, muddle, confusion

هردبشت *hardabašt* buncombe, nonsense; trash, rubbish, junk

هرس *harasa* u (*hars*) to crush, mash, squash, bruise, pound (a s.th.); to teoderize by beating, pound until tender (a meat)

هرسة *harisa* a dish of meat and bulgur; (eg.) a sweet pastry made of flour, melted butter and sugar

هراس *harrās* pl. -āt steamroller

○ آلة هراسة *āla harrāda* steamroller

مهريس *mihraṣ* pl. مهابريس *mahābris*³ mortar

هرش II to sow dissension (بين between, among) III to quarrel, wrangle (s. with); to dally, joke, banter (s. with)

هرش *harš* scratching; wear and tear, attrition, depreciation (of tools, machinery, etc.)

هراش *hirāš* quarrel, wrangle

مهروش *mahrūš* worn out, battered

هرطق *harṭaqa* to become a heretic

هرطقة *harṭaqa* heresy

هرطوق *harṭūqī* pl. هراطقة *harṭīqa* heretic (Chr.)

هراطق *harṭīqī* heretic (Chr.)

هرطمان *harṭumān* a brand of oats

هرع *hara'a* a (*hara'*) and pass. *huri'a* to hurry, hasten, rush (الى to) II pass. *hurri'a* and IV *ahra'a* do.

هرع *hara'* hurry, haste, rush

هراع *hurā'* hurry, haste, rush

هرف *hara/a* i (*harf*) to praise excessively, shower with extravagant praise (ب s.th. or s.o.)

هرق *haraqa* a (*harq*) to shed, spill (a s.th.) IV do.; to sacrifice (a s.th.)

مهراق *muhraq* poured out, spilled

مهراقان *muhraqān*, *muhraqān*, *muhraqān* shore, coast; ocean

اهراق *ihraq* shedding, spilling | اهراق i. *ad-dimā'* bloodshed

مهرق *muhraq* spilled, shed; — (pl. مهراق *mahrāq*) parchment; ○ wax paper

هرقل *hiraqī*, *hirqī* Heraclius (Byzantine emperor); Hercules

هرم *harima* a (*haram*, مهم *mahrām*, مهمرة *mahrāma*) to become senile and decrepit II to mince, chop (a s.th.)

هرم *haram* decrepitude, senility; old age

هرم *haram* pl. اهرام *ahrām*, اهرامات *ahrāmāt* pyramid | ○ هرم ناقص *frustum* of pyramid, truncated pyramid (*math.*)

هرمی *harāmī* pyramidlike, pyramidal, pyramidal

اهرامی *ahrāmī* pyramidlike, pyramidal, pyramidal

هرم *harim* decrepit, senile; advanced in years, aged, old; old man

هرمس *harmasa* to be grave, stern, gloomy (face)

هرمون *hormōn* pl. -āt hormone

هرهر *harhara* to move, shake (a s.th.); to attack (على s.o.)

¹هرا *harā u* (*harw*) to cane, thrash, wallop (s.o.)

هراوة *hirāwa* pl. هراوی *harāwī* stick, cane; cudgel, truncheon, club

هراة *harāh* Herat (city in NW Afghanistan)

هروی *harawī* of Herat

هرول *harwala* to walk fast; to hurry, hasten, rush (الى to)

هرولة *harwala* quick pace, haste, hurry

مهرویل *muharwīl* hurrying, speeding; in a hurry

هری *hury* pl. اهرام *ahrā'* granary

هار *hārin* reeling, tottering, unsteady

هز *hazza u* (*hazz*) to shake (ب or a s.th.); to swing, brandish, wave (a lance or sword); to jolt to and fro, jog, rock (s.o.); to make (s.o.) tremble; to convulse, shake, rock, upset, sway (a s.th.) | هز کتفیه (*kati/aihi*) to shrug (one's shoulder); هز رأس (*ra'sahū*) to nod, shake one's head; هز ذیل (*ḡailahū*) to wag its tail II to shake, swing, brandish, wave (a s.th.) V to be moved, agitated, shaken, jolted, upset, convulsed, receive a shock; to move, stir, shake, sway, swing, vibrate, oscillate VIII do.; to tremble, quake, quiver; to be moved, touched, deeply affected (ل by); to rock (rider on

a camel) لا نَهْزُ له كثيرًا | this won't affect us greatly, this is not likely to disconcert us, this will hardly cause us any headache; اهتز فرحاً (*farahān*) to tremble with joy; اهتز إليه قلبه (*qalbuhū*) to be elated by s.th.

هزة *hazza* (n.vic.) pl. -āt motion, movement, stir, commotion, agitation; convulsion; jolt, jog, push; ○ (electro) shock; vibration, oscillation; tremor, shake | اهتزازية (*ardīya*) seismic shock, earthquake; هزة السرور (الطرب، الفرح) (*farab, farah*) joyous excitement, delight, rapture

هزة *hizza* liveliness, vivacity, high spirits

هزاز *hazzāz* shaking, jolting; rocking; rolling, swinging; shaker (in concrete construction, for coal, and the like)

هزير *hazīz* bluster(ing), sough (of the wind); rumbling, roll (of thunder)

مهزة *mahazza* excitement, agitation

تهيز *tahiz* movement, agitation, shaking

اهتزاز *ihizzāz* convulsion, shock; trembling, shaking, tremor; swinging, oscillation, vibration; excitement, agitation, commotion, emotion

اهتزازة *ihizzāza* (n.vic.) tremor, vibration

مهتز *muhazz* trembling, tremulous, shaking, quivering

هزأ *haza'a*, هازئ *hazī'a* a (هزأ *haz', huz'*, هزأ *huzū'*, هزأ *huzū'*, مهزأ *mahza'a*) to scoff, jeer, sneer, laugh (من or ب at), make fun (من or ب of), deride, ridicule, mock (من or ب s.o.) V and X to deride, mock (من or ب s.o., s.th., also عمل)

هزأ *haz', huz'* and هزأ *huzu'* derision, scorn, disdain, contempt; mockery

هزأ *huz'i* mocking, derisive

هزأ *huz'a* object of ridicule, butt of derision, laughingstock

هزأ *huz'a* mocker, sarcast; scorner, disdain, despiser

مهزأ *mahza'a* derision, scorn, disdain, contempt; mockery; scornful laughter, sneer

استهزاء *istihaẓ'* mockery, ridicule, derision, scorn | باستهزاء mockingly, derisively

هازئ *hāzi'* mocker, scoffer

مستهزئ *mustahzi'* mocker, scoffer

هزبر *hizabr, hizbar* pl. هزابر *hazābīr* lion

هزج *hazija* a to sing

هزج *hazaj* name of a poetic meter

اهزوجة *ahzūja* pl. اهزاج *ahzāj* song

هزأ *hazara i (hazr)* to laugh II (eg.) to joke, make fun, jest

هزار *hizār* (eg.) joking, jesting, fun-making

هزار *hazār* pl. -āt nightingale

هزح *haza'a a (haz')* to hurry, be quick V do.

هزيع *hazī'* part of the night

هزل *hazala i (hazl, huzl)*, hazila a (hazal) and pass. *huzila* to be emaciated, lean, skinny; to lose weight, become lean, skinny, emaciated; — hazala i (hazl) to joke, talk lightly, jokingly; to cause to lose weight, make lean, emaciate, enervate (s.o.) II to emaciate, waste away, enervate (s.o.) III to joke, make fun, jest (s.o. with s.o.) IV to emaciate, waste away, enervate (s.o.) VII to be or become lean

هزل *hazl* joking, jesting, fun

هزل *hazli* jocular, funny, amusing, droll, humorous; humorous; comical

هزلية *hazliya* or رواية هزلية *comedy (theat.)*

هزل *hazil* joker, jester, funnyman, wag, wit

هزال *huzāl* emaciation; leanness, skin-niness

هزال *hazzāl* joker, jester, funnyman, wag, wit

هزيل *hazil* pl. هزل *hazlā* lean, skinny, emaciated

مهزلة *mahzala* pl. -āt, مهازل *mahāzil* comedy

هازل *hāzil* joking, jocose, jocular, funny, humorous, amusing; joker, wag, wit | مصف هازلة (*suḥuf*) funnies, comics

مهزول *mahzūl* pl. مهازيل *mahāzil* emaciated, wasted, haggard, gaunt; weak, feeble

هزم *hazama* i (*hazm*) to put to flight, rout, vanquish, defeat (• the enemy); to put out of action, neutralize (• an opponent) VII to be defeated, be routed, be put to flight

هزم *hazm* vanquishing, routing; defeat

هزم *hazim* roll of thunder, rumbling, rumble, thunder; fleeing, fugitive, in flight, on the run

هزيمة *hazima* pl. هزائم *hazā'im* defeat, rout | روح الهزيمة *rūḥ al-h.* defeatism

انهزام *inhizām* (suffering of) defeat, frustration; rout, (disorganized) flight

انهزامي *inhizāmī* pl. -ūn defeatist

انهزامية *inhizāmīya* defeatism

هزها *hazhaza* to move, agitate, shake, jolt, shock, convulse, upset (•, • s.o., s.th.) II *tahazhaza* to be moved, agitated, shaken, convulsed, upset, receive a shock

هزهة *hazhaza* pl. هزاهز *hazāhiz* movement, agitation, shock, convulsion, commotion, disturbance

هس *hassa* i (*hass*) to whisper

هس *hass* whisper, whispering; soliloquy

هس *huss* hush! quiet! silence!

هسيس *hassīs* whisper, whispering sound

هستولوجيا *histōlōgiyā* histology

هستيريا *histēriyā* hysteria and هستيريا

هستيرى *histēri* hysteric(al)

هش *haṣṣa* i (*huṣṣa*) to be crisp (bread) — u i (*haṣṣ*, هاشة *haṣṣa*) to be in good spirits, display a cheerful mien, wear a smile; to smile (ل or ب at s.o.), meet s.o. (ل or ب) in a courteous, amiable manner, receive s.o. kindly; to cheer up (ل over or because of), be delighted (ل by); — u to drive away, chase away (• flies, and the like); — u i (*haṣṣ*) to chop off (ل leaves for the cattle) II to cheer up, enliven (• s.o.), raise s.o.'s (•) spirits

هش *haṣṣ* delicate, fragile; crisp, brittle, crumbly, friable; fresh and soft; gay, cheerful, happy, lively, brisk

هشاش *haṣṣāṣ* soft, crumbly, friable

هشيش *haṣṣīṣ* soft

هشاشة *haṣṣāṣa* gaiety, cheerfulness, happiness

هاش *haṣṣ* crisp; blithe, cheerful, bright-faced | هاش باش (*bāṣṣ*) gay and happy

هش *huṣṣ* hush! quiet! silence!

هشم *haṣṣama* i (*haṣṣm*) and II to destroy (• s.th.); to smash (• s.th.); to crush (• s.th.) V and VII to be or get smashed, destroyed

هشم *haṣṣim* frail, fragile; dry stalks, straw, chaff

هشيمي *haṣṣimī* Hashemite

هشم *muḥaṣṣam* destroyed (city); crushed

حصر *ḥaṣara* i (*ḥaṣr*) to pull toward o.s., bend down (a s.th., e.g., a branch); to produce a crack or break (a in), crack, break (a s.th.)

حُصْر *ḥaṣūr* epithet of the lion

حَض *ḥaḍḍa* u (*ḥaḍḍ*) to walk fast, move briskly, advance, progress, get on

حَضَب *ḥaḍaba* i (*ḥaḍb*) to be long-winded, verbose

حَضْبَة *ḥaḍba* pl. *ḥiḍāb* hill, elevation, mountain

حَضِم *ḥaḍama* i (*ḥaḍm*) to digest (a the food; of the stomach); to oppress, terrify, outrage, wrong, treat with injustice (a s.o.); to stand, bear, endure (a s.o.); to stomach (a s.th.), put up with s.th. (a) VII to be digested VIII to oppress, wrong (a s.o.), do (a s.o.) an injustice

حَضْم *ḥaḍm* digestion; patience, long-suffering | حَضْمُ الْجَانِبِ forbearance, compliance, indulgence; سَهْلُ الْحَضْمِ *saḥl al-ḥ.* easily digestible, light

حَضْمِي *ḥaḍmī* digestive, alimentary

حَضُم *ḥaḍūm* digestible, agreeing, wholesome

حَضِيم *ḥaḍīm* digested; digestible; oppressed, terrorized, outraged; slender, slim

حَضِيمَة *ḥaḍīma* encroachment, inroad, injustice, wrong, outrage, oppression

انْحِضَام *inḥiḍām* digestion; digestibility

مَحْضُوم *maḥḍūm* digested; digestible; oppressed, terrorized, outraged

حَطَعَ IV to protrude the neck (in walking) | حَطَعَ فِي الْعَدْوِ (*ʿaḍw*) to run fast

حَطَل *ḥaṭala* i (*ḥaṭl*, *ḥaṭalān*, *ṭaḥṭāl*) to flow in torrents, fall heavily, pour down (rain) VI do.

حِطْل *ḥiṭl* wolf

حَطُول *ḥuṭūl*: حَطُولُ الْإِمْطَارِ *ḥ. al-amṭār* downpour, heavy rain

حَيْطَل *ḥaiṭal* pl. *ḥayāṭila*, *ḥayāṭil* fox

هَف *ḥaffa* i (*ḥaḥiḥ*) to pass swiftly, flit past; to flash; to brush, touch lightly; — i (*ḥaff*, *ḥaḥiḥ*) to blow, whiffle, sough (wind); to spread, waft (fragrance) | هَفْتُ (*ḥafṭu*) he yearned for ...; هَفَّ عَالٍ *ḥafṭu ʿāl* it occurred to him all of a sudden, it flashed across his mind

هَفَّ *ḥiff* empty; light, light-headed, thoughtless, frivolous

هَفَاف *ḥaffāf* flashing, sparkling, shining; blowing (wind); light, fleeting; thin and transparent, diephanous

هَفُوف *al-ḥuṭūf* Hofuf (chief town of al-Ḥasa district in E Saudi Arabia)

مِهْفَة *miḥaffa* fan; feather duster

مَهْفُوف *maḥṭūf* light-headed, irresponsible, reckless, unscrupulous

هَفَّت *ḥafata* i (*ḥaft*, *ḥuḥṭi*) to fall down, collapse; to be nonsensical, absurd; to talk nonsense VI to pounce, rush, fall, plunge (على on or into); to crowd in (على on), throng, flock (على to), tumble one over the other, fall all over themselves; to suffer a breakdown; to cave in, collapse, break down; to be broken, wrecked, ruined (nerves)

هَفْتَان *ḥaṭlān* (eg.) weak, exhausted, spent, weakened

تَهَانَتْ *tahāṭu* collapse, breakdown | تَهَانَتْ الْأَعْيَابُ *nervous breakdown*

هَافِت *ḥāḥiṭ* wrong, erroneous (opinion)

مَهْفُوت *maḥṭūṭ* baffled, startled, perplexed

الْحَافِر look up alphabetically

هَافِيف *ḥaḥaḥa* to be slender, slim; to float in the air II *tahāḥaḥa* to be slender, slim

هففة *ha/hafa* sough, whispering of the wind

هفاف *ha/haf* slender, slim, svelte; slight, frail, delicate; thin, sparse (e.g., beard); diaphanous, transparent, gossamer; light, weightless, defying gravity; flowing, waving, fluttering

مهفف *muhafhaf* slender, slim, svelte; thin

هفوان *hafwā* هفوة *hafwa* هفا *hafā* هفا (هفوا) *hafawā* to slip, commit a lapse, make a mistake; to err; to be weak with hunger, famished, starved; to hurry, rush (ال to); to reach quickly (ال for s.th.), snatch (ال at s.th.); with ب: to induce s.o. (ال to), tempt s.o. to do s.th. (ال); هفوا *hafwā*, هفوة *hafwa* to flutter, fly, float in the air; to throb violently, beat feverishly, flutter, be passionately excited, be impassioned (heart; esp., with love); to feel a desire, yearn (ال for)

هفوة *hafwa* pl. *hafawāt* slip, lapse, error, mistake, fault, offense, sin

هاف *hafā* famished, starved

هكتار *hiktār* pl. -āt hectare

هكذا *hakaḡā* so, thus, this way, in this manner

هيك look up alphabetically

هك V to be dilapidated, ramshackle, tumble-down; to fall down, collapse; to mock, scoff; to make fun (ب or ل or . of s.o.), ridicule, deride, jeer (ب, ل, . s.o.); to be annoyed (ب by), regret (ل s.th.)

هكوة *haktūma* derision, mockery, taunt, gibe

هك *tahakkum* mockery, derision, scorn, irony, sarcasm

هكي *tahakkumī* mocking, derisive, sarcastic, scornful

هك *muhakkim* mocking, ironical

هل *hal* interrogative particle introducing direct and indirect question; also preceding the first part of an alternative question: هل — ام *hal — am* whether — or

هل لا *halā* = لا هل *is (or does) not ...? why not?*

هل *halla* i (hall) to appear, come up, show (new moon); to begin, set in (month) II to say the words *lā ʾilāha ʾillā ʾllāh*; to shout with joy, rejoice, exult, jubilate; to applaud, acclaim, cheer (ل s.o.) IV to appear (new moon); to cheer, exult; to offer up (ل ب an animal to a deity) V to shine, gleam, glow, be radiant; to beam with joy (face); to be delighted, jubilant; to cheer, rejoice, exult, jubilate VII to fall heavily, pour down (rain); to begin (ل with), take up, undertake, tackle, attack (ل s.th.), embark (ل upon) X to begin, set in (new month); to raise one's voice; to intone, strike up (ا a tune); to begin, start (ا a task); to open, begin, introduce, initiate (ب a s.th. with or by)

هل *hilla* pl. أهلة *ahilla*, أهاليل *ahallil* new moon; half-moon, crescent; parenthesis; any crescent-shaped object

هل *hilla* lunar; crescent-shaped, lunate, sickle-shaped

هل *halal* fright, terror, dismay

هل *tahall* pl. أهاليل *tahallil* utterance of the formula *lā ʾilāha ʾillā ʾllāh*; rejoicing, exultation, jubilation; applause, acclamation, acclaim, cheering, cheers

هل *tahallul* joy, jubilation, exultation

هل *istihlāl* beginning, opening, introduction, initiation

هل *istihlālī* incipient, initial, starting, opening, introductory, initiative

هل *muhallal* crescent-shaped, lunate

متهالل *mutahallil* jubilant, rejoicing, exultant; radiant, beaming

مستهل *mustahall* beginning, start, outset

حلب *halība* a (*halab*) to be hairy, covered with hair

حلب *halīb* hairy, covered with hair; shaggy, hirsute

حلب *hulb* (coll.; n. un. ?) hair, bristles

حلب *hūb* pl. أهلاب *ahlāb* anchor, grapnel, grappling iron, boat hook

حلب *ahlāb*?, f. هلباء *halbā'*, pl. هلب *hulb* hairy, hirsute, shaggy

حلبة *hulāba* lochia (*med.*)

مهلبية *muhallabiya* a dessert resembling blanchmange, made of rice flour, milk and sugar

هليلج *halilaj* and أهليلج *ihlilaj* myrobalan, emblic (fruit of *Phyllanthus emblica* L.; *bot.*); ellipsee (*geom.*)

هليلجي *ihlilaji* elliptic(al)

هلاسا *halasa* i (*hals*) to emaciate, consume, waste away (a s.o.; of a disease); pass. *hulisa* to be consumptive, suffer from pulmonary tuberculosis II to waste away, become lean, emaciated, haggard; to talk nonsense IV to smile

هلس *hals* emaciation, wasting away; pulmonary tuberculosis, consumption, phthisis; nonsense, bosh, silly talk

هلوسة² look up alphabetically

هelsinki Helsinki (capital of Finland)

هنا *halī'a* a (*hala'*) to be impatient or restless, be anxious, be in despair

هنا *hala'* impatience, restlessness, uneasiness; fear, burning anxiety; alarm, dismay

هنا *halī'* impatient, restless, uneasy, anxious; dismayed, appalled

هنا *halā'* impatient, restless, uneasy, anxious; dismayed, appalled

هنا *hillauf* bearded; bristly

هنا *halqama* to gulp down, devour (a s.th.)

هنا *halaka* i (*halk, hulk, هلاك halāk, تهلكة tahluka*) to perish; to die; to be annihilated, wiped out, destroyed II and IV to ruin, destroy (a s.th.) | اهلك احرث (*harf, naal*) to destroy lock, stock and barrel VI to exert o.s., do one's utmost (في in); to pounce, fall, throw o.s. (على upon); to fight desperately (ل for); to covet, crave (على s.th.); to feel enthusiasm (ل for), devote o.s. eagerly (ل to), go all out (ل for); to become languid, tired, weak; to drop in utter exhaustion (ل on); to break down, collapse VII and VIII to risk danger, imperil o.s., act desperately X to exert o.s., do one's utmost (في in); to waste, squander, expend, exhaust, use up, consume (a s.th.); to discharge, pay off, amortize (a debt); pass. *ustahluka* to perish, die

هنا *hulk* death; destruction, ruin

هنا *halka, halaka* total loss, ruin, destruction; disaster; jeopardy, perilous situation, danger

هنا *halāk* total loss, ruin, destruction; perdition, eternal damnation

هنا *mahlaka, mahluka, mahluka* pl. *mahālik* dangerous place, danger spot; dangerous situation; danger, peril

هنا *tahluka* ruin; jeopardy, perilous situation, danger

هنا *tahāluk* enthusiasm, zeal, ardor (ل for), (vivid) interest (ل in); weakness, fatigue, languor

هنا *istihlāk* consumption; attrition, wear and tear; discharge, amortization

هنا *istihlākī* consumer- (in compounds; e.g., goods, prices, etc.)

ملك *halik* pl. ملك *halkā*, ملك *hullak*, ملك *hullāk*, هوالك *hawālik** perishing, dying; dead; mortal, destructible, perishable; doomed to perdition, damned; irretrievably lost, irredeemable

مهلك *muhlik* destructive, devastating, annihilating, scathing, withering; pernicious, ruinous, dangerous, perilous, deadly, lethal; medium of destruction or extermination

متاهك *mutahlik* broken down, down-and-out; exhausted

مستهلك *mustahlik* consumer

مستهلك *mustahlak* consumption

هاليليا *halilūyā* hallelujah

¹ *halumma* up! get up! come! now then! come on! onward! forward! (with acc.) out with ...! bring ...! give me (us) ...! | هلمنى *(halummi)* now then, go (f.) quickly to him! هلم بنا *(bi-na)* come on! let's go! هلم جرا *(jarrā)* and so on, etc.

² *hīlam* languid, listless, slack, limp

هلام *hulām* jelly, gelatin

هلامي *hulāmi* jellylike, gelatinous

تهلين *tahlin* Hellenization

هاليل *halhala* to weave finely (a s.th., also a poem), weave flimsily (a s.th.); to wear out (a garment), let it become shabby, threadbare, thin

هاليل *halhal* fine; thin, flimsy; delicate

هاليل *hulhul* fine; thin, flimsy; delicate

هالولة *halhūla* pl. هاليل *halāhīl** (eg.) worn dress, old rag, tatters

مهليل *muhalkal* thin, flimsy, gauzelike, diaphanous; finely woven (also, of a poem); worn, shabby, threadbare, tattered, ragged

هالوسة *halwasa* hallucination; vision

هليكوبتر *helikopter* helicopter

هيلج *halilaj* and اهيلج *ihilaj* myrobalan, emblic (fruit of *Phyllanthus emblica* L.; bot.); ellipse (geom.)

اهليجي *ihilaji* elliptic(al)

هليون *hilyaun* asparagus

¹ *hum* they (3rd pers. m. pl. of the pers. pron.)

² *hamma* u (*hamm*, همة *mahamma*) to disquiet, make uneasy, fill with anxiety, distress, grieve (a s.o.); to preoccupy, interest, regard, concern, affect (a s.o.), be of interest (a to s.o.); to be on s.o.'s (a) mind, be s.o.'s (a) concern; to worry, trouble (a s.o.); to be important, be of importance or consequence (a to s.o.); — (*hamm*) to worry, be concerned (ب about); to have in mind, intend, plan (ب s.th., to do s.th.); to consider (a doing s.th.), think of doing s.th. (a); to be about, be going (بأن, ب to do s.th.), be on the point of doing s.th. (بأن, ب), begin to, start doing s.th. (بأن, ب); to rise, get up IV to grieve, distress, concern, preoccupy, affect, regard (a s.o.); to be on s.o.'s (a) mind, be s.o.'s (a) concern; to worry, trouble (a s.o.); to be of interest (a to s.o.), interest (a s.o.); to be important, be of consequence, to matter VIII to be distressed, grieved, worried (ب by); to worry, be concerned (ب about); to concern o.s. (ب, occasionally also ل, with); to feel concern (ب for), take an interest (ب in); to attach importance (ب to); to be interested (ب in); to look (ب after); to pay attention (ب to), take notice (ب of), bear in mind (ب s.th.); to go to trouble, go to great lengths (ب ل on behalf of or for s.o. about s.th.); to take care (ب of s.o.), take s.o. (ب) under one's wing, help, assist (ب s.o.); to provide (ب for); to be anxious or solicitous (ل about)

هم *hamm* pl. هموم *humūm* anxiety, concern, solicitude; worry, care; sorrow, grief, affliction, distress; interest; intention, design, plan; important matter; weight, moment, importance, significance, consequence

هم *himm* pl. اهمام *aḥmām*, f. همة *himma*, pl. -āt, هائم *hamā'im* decrepit, senile; old man

همة *himma* pl. همم *himam* endeavor, ambition, intention, design; resolution, determination; zeal, ardor, eagerness; high-mindedness, high-aiming ambition | بعيد الهمة and عالي الهمة high-aspiring, having far-reaching aims; high-minded

هام *hammām* careworn, worried; anxious, solicitous; eager, active, enervated

هام *humām* pl. همام *himām* high-minded; generous, magnanimous; heroic, gallant

اهم *aḥamm* more important, of greater importance

اهمية *aḥammīya* importance, significance, consequence; interest | عديم الاهمية ('*allaqa*) to attach importance to; كان من الاهمية بمكان (*makānin*) to be of the greatest importance

همة *maḥamma* pl. مهام *maḥām* important matter; task, function, duty; commission, assignment, mission | مهام مهمات *m. al-manātib* important matters; المهام المنصب official duties, official functions

تهميم *tahmīm* lulling a baby to sleep by singing

تهيمية *tahmīma* lullaby

اهتمام *iḥtimām* pl. -āt concern, interest; anxiety; solicitude; care; attention; endeavor, ambition

هام *hām* important, significant, momentous, weighty, ponderous, grave, serious; interesting

هامة *hāmma* pl. هوام *hawāmm* vermin; pest; reptile; see also under هوم

مهموم *mahmūm* concerned, worried, anxious, distressed, grieved, sorrowful; preoccupied; interested

مهم *muhimm* important, significant, momentous, weighty, ponderous, grave, serious; interesting

مهمة *muhimma* pl. -āt important matter; pl. requirements, exigencies; equipment, material(s); stores, supplies, provisions | مهمات حربية (*ḥarbīya*) war material; متحركة (*mutaḥarrika*) rolling stock

مهتم *muhimm* interested (ب in); concerned, anxious, solicitous (ب about); attentive (ب to), mindful (ب of)

مهمات *muhimmāt* tasks, functions, duties

هما *humā* both of them (3rd pers. dual of the pers. pron.); see also هو

هياوي *humāyūnī* imperial

هيج *hamija* a (*hamaj*) to be hungry

هيج *hamaj* (coll.; n. un. ة) pl. اهجاج *aḥmāj* small flies, gnats; riffraff, rabble, ragtag; savages, barbarians

هيج *hamaj* hunger | هاج *raḥamaj* ravenous hunger, voracious appetite

هيجي *hamaji* uncivilized, savage; rude; barbaric, barbarous; a savage, barbarian

هيجية *hamajīya* savageness, savagery; rudeness; barbarism

همد *hamada* u (مود *humūd*) to abate, subside, let up, calm down, die away, fade away, die down, cool off; to become smaller, shrink II and IV to quiet, calm, still, appease, placate, soothe, mitigate, alleviate, allay, stifle, quell, suppress, put out, extinguish (a s.th.)

همود *humūd* extinction; cooling off (of a passion, and the like); lull; fatigue,

exhaustion, tiredness; motionlessness, torpor; stiffness, rigidity, rigor; death

هَامِد *hāmīd* calm, quiet, still, extinct; lifeless; rigid, stiff (corpse)

هَمَر *hamara u i (hamr)* to pour out, shed (s.th., water, tears) VII to be poured out, be shed; to pour down (rain), flow (tears)

هَمْرَة *hamra* shower of rain; growl(ing), enarl(ing)

هَمَز *hamza u i (hamz)* to prick; to drive, urge on, prod, goad on (s., s.o., s.th.); to spur (s. one's horse); (gram.) to provide with *hamza* (s. a letter or word)

هَمَز *hamz* spurring, goading, prodding, urging, pressing; beating, striking, kicking; backbiting, slander | هَمَز وَلَز *(hamz)* innuendoes, defamatory insinuations; taunts, gibes, sneers

هَمَز *hamz* glottal stop before or after a vowel (*phon.*)

هَمْزَة *hamza* pl. *hamazāt* hamza, the character designating the glottal stop: * (gram.) | هَمْزَة الْقَطْع *h. al-qaf'* disjunctive hamza (gram.); هَمْزَة الْوَصْل *h. al-waṣl* conjunctive hamza (gram.); هَمْزَة الْوَصْل *h. al-waṣl* the (connecting) link between ...

هَمَامَز *hammāz* slanderer, backbiter

مِهْمَز *miḥmaz* pl. *mahāmīz* spur; goad

مِهْمَاز *miḥmāz* pl. *mahāmīz* spur; goad

هَمَس *hamasa i (hams)* to mumble, mutter; to whisper (s. a.th., s.o.) | هَمَسَ فِي أُذُنِهِ *(fi uḍḍiḥi)* to whisper in s.o.'s ear VI to whisper together, exchange whispered remarks

هَمَس *hams* mutter(ing), mumble; whisper(ing)

هَمْسَة *hamsa* pianissimo of a singer; whisper; pl. هَمَسَات *hamasāt* whispering, whispers

هَوَامِس *hawāmīs* mumbled or whispered words

هَمَش *hamāsa u (hamš)* to bite (s. s.o.)

هَمِش *hāmīš* margin (of a book, page, etc.) | ... هَمِش *hamīš* on the periphery of..., on the side lines of..., aside from, in connection with..., on the occasion of..., apropos of | هَمِش *hamīš* sidenotes of the news (title of a BBC news commentary)

هَمِشِي *hāmīšī* marginal

هَمَع *hamā'a a u* to shed tears (eye); to stream, flow, well

هَمَك *hamaka u (hamk)* to urge, press (s. s.o. to do s.th.) VII to be engrossed, be completely engaged (s. in s.th.), be dedicated (s. to), give o.s. up, abandon o.s. wholeheartedly (s. to, also عمل), be lost, become absorbed (s. in), be completely taken up, be preoccupied (s. with)

هَمَك *inhimāk* wholehearted dedication, abandon, engrossment, exclusive occupation, absorption; preoccupation

مُنْهَمَك *munhamik* engrossed, absorbed, lost (s. in), taken up, preoccupied (s. with); given, addicted (s. to); dedicated (s. to)

هَمَل *hamala u i (haml, hamalān, hamul)* to be bathed in tears, shed tears (eye) IV to neglect (s. a.th.); to omit, leave out (s. a.th.); to disregard, fail to consider or notice, overlook, forget (s. a.th.); to cease to use, disuse (s. a.th.); to leave unpainted, provide with no diacritical points (s. a consonant; gram.) VI to be careless, negligent, remiss, lazy VII to be bathed in tears, shed tears (eye); to pour down (rain)

هَمَل *hamal* left to o.s., to one's own devices, left alone; left untended (cattle); neglected, disregarded

إهمال *ihmāl* negligence; neglect; dereliction of duty; carelessness, heedlessness, inattention; nonobservance, disregard, nonconsideration

هامل *hāmīl* pl. هامل *hummal* roving, roaming; vagabond, tramp

مهمل *muhmīl* negligent, neglectful, remiss; careless, heedless, inattentive, slovenly

مهمل *muhmal* neglected; omitted; disregarded, not taken into account; obsolete, antiquated; lacking, devoid of, not provided with; without diacritical points, unpointed (*gram.*); المهملات dead-letter office | مهمل الامضاء | مهمل without signature, unsigned; مهمل رسالة dead (i.e., undeliverable) letter; سلة المهملات *sallat al-m.* wastebasket; كمية مهملة (*kammīya*) negligible quantity

هملج *hamlaja* to emble (horse)

هملاج *himlaj* pl. هماليج *hamālij* ambler, embler horse

همهم *hamhama* to say "hmm"; to mumble, mutter; to grumble; to growl, snarl; to ham, huzz, drone

مهمة *hamhama* pl. -āt, همهم *hamāhim* an inarticulate utterance ("hmm, hmm"), e.g., to express astonishment, and the like; mumble, mutter(ing); hum, buzz, drone (also, e.g., of an airplane); growl, snarl

هامد *hamd* u (*hamw*) to flow; to pour forth; see also alphabetically

هنا *hanna* i to weep, sigh; to long, yearn (إلى for)

هنا *hunna* they (3rd pers. f. pl. of the pers. pron.)

هنا *hana* see under هنه

هنا *hund* and هنا *hāhund* here, over here, in this place; هنا (with foll. verb) there,

then, now, by now, at this point | هنا *hna* | or هنا here, over here, to this place; up to here, so far, up to this point, up to this amount; من هنا from here; of this, hereof, from this, hence; for this reason, therefore; by this, hereby; هنا هناك here and there

هناك *hundka* end هناك *hundika* there, over there, in that place; there is (are) | هناك قول مأثور (*qaul*) there is a proverb; هناك الى there, over there, to that place; من هناك from there, from that place; ماذا هناك what's up? what's the matter?

هنا *hana'a u a i* (هن *han', hin',* هنا *hand'*) to be beneficial, wholesome, healthful, salutary, salubrious (ل or ء to s.o.), do s.o. (ل or ء) good; — هنا *hani'a a* (هنا *hana'*) to be delighted (ب with), take pleasure (ب in), enjoy (ب s.th.) II to congratulate, felicitate (على or ب ء s.o. on or on the occasion of); to make happy, gladden, delight (ء s.o.) V to enjoy, savor (ب s.th.), take pleasure (ب in)

هنا *hand'* and هناة *hand'a* happiness, bliss; good health, well-being; congratulation, felicitation

هنا *hind' tar*

هنا *hani'* healthful, salutary, salubrious, wholesome, beneficial; pleasant, agreeable; easy, smooth, comfortable | هنا *hani'an mari'an* or هنيئا لك approx.: may it do you much good! I hope you will enjoy it (i.e., food)!

تهنة *tahni'a* pl. تهاني *tahāni'* congratulation, felicitation

هنا *hāni'* happy, delighted, glad; servant; هانة *hāni'a* servant girl, maid

مهني *muhanni'* congratulator, well-wisher

الهند *al-hind* India; the (East) Indians | الهند البريطانية *British India*; الهند الصينية (*sinīya*)

Indochina; الهند الشرقية (*ḥarqīya*) East India; الهند الغربية *ḡuzur al-h. al-ḡarbiya* the Caribbean Islands, the West Indies

هندي *hīndī* Indian; (pl. هنود *hunūd*) an Indian | المحيط الهندي (*muḥīf*) the Indian Ocean; الهنود الأحمر (*ḥumr*) the American Indians

مهند *muḥannad* sword made of Indian steel

هندب *hindab* هندباء *hindibā* wild chicory, endive (bot.)

هنداز *hindāz* measure

هندازة *hindāza* cubit (Eq., = 65.6 cm)

هندسة *handasa* engineering; mechanical engineering; architecture, architectural engineering; army engineering; geometry; geodesy, surveying | علم الهندسة *ilm al-h. geometry*; هندسة الري *h. ar-riyy* irrigation engineering; هندسة الزراعة (*zīrāʿiyya*) agronomy; الهندسة السطحية (*saḥḥiyya*) plane geometry, planimetry; الهندسة الفراغية (*farāḡiyya*) solid geometry, stereometry; هندسة المدن *h. al-mudun* town planning; الهندسة المعمارية (*mi'mārīyya*) architecture; هندسة الميدان *h. al-maidān* combat engineering; الهندسة الكهربائية (*kahrabāʿiyya*) electrotechnics, electrical engineering; هندسة اللاسلكي *h. al-lā-silkī* radio engineering; الهندسة المدنية (*madanīyya*) civil engineering; الهندسة الميكانيكية mechanical engineering

هندسي *handasī* technical, technological; geometrical; of or relative to mechanical engineering; engineering, industrial | فرقة هندسية (*firqa*) corps of engineers; القوات الهندسية (*qūwat*) corps of engineers; the engineers (mil.)

هنداسة *hindāsa* = هندازة, see above

مهندس *muḥandis* architect; engineer; technician | مهندس زراعي (*zīrāʿī*) agricultural engineer; مهندس عسكري (*ʿaskarī*)

army engineer; مهندس كهربائي (*kahrabāʿī*) electrotechnician, electrical engineer; مهندس معماري (*mi'mārī*) architect

هندم *handama* to order, array, adjust (s.e.); to make smart, neat, trim; to dress up, spruce up (s.e.o.)

هندسة *handama* harmony; orderliness, tidiness, neatness, trimness

هندام *hindām* harmony; orderliness, tidiness, neatness, trimness; attire, dress, garb | اصلح هندامه to adjust one's clothes; to dress, dress up

مهندم *muḥandam* well-ordered, well-arranged; orderly, tidy, neat; trim, smart; well-dressed; made to measure, tailor-made (suit)

هنشير *hanṣīr* pl. هانشير *hanṣīr* (tun.) country estate

هنغاري *hunḡāri* Hungarian (adj. and n.)

هنف II to hurry, hasten, rush III and VI to laugh contemptuously, sneer; to sob, whimper

هناك and هنالك see هنا

هنام *hanam* dried dates

هناهم look up alphabetically

هنية *hunaiha* a little while; *hunaiḥatan* for a little while

هنهن *hanhana* to lull to sleep with a song (ل a baby)

هنهونة *hanhūna* lullaby

هنة *hana* pl. -āt, هنوات *hanawāt* thing; s.th. unimportant, trifle, bagatelle; blemish, defect, fault, flaw

هنو *hinu* time

هني *hanīy* (= هنيء) wholesome, delicious

هه *hīh* (interj.) oh! alas! woe! (also derogatory) oh, come now!

هنا see هنا

هنا *huwa* he; it (3rd pers. m. sing. of the pers. pron.); God; هونا see ذا

هوية *huwiya* essence, nature; co-essentiality, consubstantiality; identity; identity card (= بطاقة الهوية | الهوية) *aurāq al-h.* identification papers, credentials; تذكيرة الهوية *taḍkirat al-h.* (ir., syr.) identity card; عرف هوية ('urifa) to be identified

هوية *hūwa* see هوى

هوية *hūta*, *hūta* pl. هوت *huwat* depression in the ground; chasm, abyss

هوج *hawaj* folly, light-headedness, rashness, thoughtlessness

هوج *ahwaj**, f. هوجاء *hawjā'**, pl. هوج *hūj* reckless; impatient, rash, thoughtless, carebrained, precipitate, hasty, foolhardy; violent, vehement, frantic

هوجاء *hawjā'** pl. هوج *hūj* hurricane, tornado, cyclone

(هود) هاد *hāda u* (*haud*) to be a Jew II to proceed slowly; to intoxicate, inebriate (s.o.; of wine); to make Jewish (s.o.) III to be indulgent, forbearing, conciliatory, considerate, complaisant, obliging (s.o.); to avoid, shun (s.o.), stay out of s.o.'s way V to become a Jew or Jewish

المرد *al-hūd* the Jews, the Jewry

هودة *hawōda* forbearance, indulgence, consideration, complaisance, obligingness; clemency, leniency, gentle-heartedness; relaxation, mitigation (of laws)

تهويد *tahwīd* Judaization

مهودة *muhāwada* complaisance, obligingness, indulgence, consideration | مهودة الاسعار low pricing

متهود *mutahawwīd* Judaized, under Jewish influence or control

متهاود *mutahāwīd* moderate (price)

هوج see هوج

هونا see ذا

(هور) هار *hāra u* (*haur*, هاور *hu'ār*) to be destroyed, crash down, fall down, collapse; — (*haur*) to pull down, topple, wreck, demolish, destroy (s.th., esp., a building); to bring down, throw to the ground (s.o.) II to endanger, imperil, jeopardize, expose to danger (s.o.); to bring down, throw to the ground (s.o.) V to be destroyed, crash down, fall down, collapse; to rush headlong into danger; to be light-headed, careless, irresponsible; to elapse, pass, go by (time) VII to be demolished or torn down; to crash down, fall down, collapse; to fall apart (line of argument)

هور *haur* pl. اهور *ahwār* lake

هورة *haura* pl. -āt danger, peril

هوارى *hawwārī* pl. هواره *hawwāra* volunteer; ○ short-term soldier, irregular; الهواره irregular troops

هير *hayyir* rash, precipitate, thoughtless, ill-considered, imprudent

تهور *tahawwūr* light-headedness, carelessness, irresponsibility; hastiness, rashness, precipitance

انهيار *inhīyār* crash, fall, downfall; collapse, breakdown

متهور *mutahawwīr* rash, hasty, precipitate; frivolous, thoughtless; light-headed, careless, irresponsible, reckless; foolhardy, daredevil

هورمون *hormōn* hormone

هوس *hawīsa* a (*hawas*) to be baffled, startled, perplexed; to be utterly confused, be at a complete loss, be at one's wit's end II to baffle, startle, perplex, confuse, bewilder, confound (s.o.); to delude, beguile, befool, infatuate, dazzle, blind (s.o.); to craze, drive crazy, render

insane (• s.o.) V to be beguiled, befooled, infatuated, dazzled, lose one's head; to abandon o.s. completely; to be a fantasist, a visionary VII to be beguiled, befooled, infatuated, dazzled

هوس *hawās* foolishness, folly, craze, madness; dreaminess, visionariness, rapture, ecstasy; wild fancy, fantasy; raving madness, frenzy; infatuation, blindness, delusion

هويس *hawīs* thought, idea, concept, notion

أهوسة *hawīs* and هاريس *hāwīs* pl. أهوسة *ahwās* (eg.) look, canal lock

أهوس *ahwas* foolish, crazy, mad; dazzled, blind, infatuated

مهاوس *mahwīs* (religious) visionary

مهاوس *muhawwas* foolish, crazy, mad; dazzled, blind, infatuated

متهاوس *mutahawwīs* pl. -ūn fantasist, visionary

هوسة *hawsa* clamor, shouting, uproar

هوش *hawīša* a (*hawāf*) and هاش *hāša* u (*hawāf*) to be excited, be in a state of commotion II to excite, agitate, unsettle (•, • s.o., s.th.); to rouse, incite, stir up, inflame (• the mob); to sick (عل • a dog on), set, incite (عل • s.o. against); to exert a disturbing influence (عل on) III to annoy by its barking (• s.o.; of a dog) V to get tumultuous, get excited, run riot

هوشة *hawša* excitement, agitation, commotion, riot, uproar, ruckus, rumpus, row, fracas; turmoil, tumult

تهوش *tahwīš* excitement, agitation; incitement, instigation

مهاوش *muhawwīš* exciting; trouble-maker, agitator, rabble rouser

هاع *hā'a* u a (*haw'*) to vomit, throw up; to retch II to make (• s.o.) vomit V = I

هالك *hāka* see ها

هوكي *hokī* hockey | هوكي الاذلاق ice hockey

هال (*hawā*) *hāla* u (*hawā*) to frighten, scare, terrify, appall, horrify, strike with terror (• s.o.) H to alarm, dismay, frighten, terrify, horrify, fill with horror (• s.o.); to threaten, manace, scare (عل ب • s.o. with); to wield menacingly (ب a stick); to picture (• s.th.) as a terrible thing, make (• s.th.) appear terrible; to exaggerate, overemphasize (• or من s.th.), make much ado, make a great fuss (من about) X to deem significant (• s.th.); to consider terrific, appalling, tremendous (• s.th.); to be horrified (• st), be appalled, be staggered (• by)

هول *hawā* pl. أهول *ahwāl*, هؤل *hu'ūl* terror, fright, alarm, shock, horror, dismay; power | أبو الهول *abū l-h.* the Sphinx; يا الهول *yā l-hawl* oh, how terrible!

هولة *hāula* a terrifying thing, a fright; object of fear or terror

هال *hāl* mirage, fata morgana; car-damom (spice)

هالة *hāla* pl. -āt halo (around moon or sun, also, e.g., of a saint); ring around the eye; nimbus, aureole, glory

تهويل *tahwīl* pl. -āt, تهويل *tahwīl* frightening, scaring, alarming, intimidation, cowering, browbeating; exaggeration; nightmare, phantom, bugbear, bogey, bugaboo; pl. تهويل *ambellishments*, ornamental flourishes; pleasant visions

هائل *hā'ūl* dreadful, frightful, terrible, horrible, appalling, ghastly, awful; huge, vast, formidable, gigantic, prodigious, tremendous, stupendous; extraordinary, enormous, fabulous, amazing, astonishing, surprising; grim, hard, fierce (battle, fight)

مهاويل *muhawwīl* terrible, dreadful

holandā or هولانده holandā Holland

هولاندي holandī Dutch, Hollandish; (pl. -ūn) Dutchman, Hollander

هوليوود Hollywood

هون II to nod drowsily (head of s.o. falling asleep); to doze off, fall asleep; to doze, nap V to doze off, fall asleep; to doze, nap

هامة hāma pl. -āt, هام hām head; crown, vertex; top, summit; see also under حم

هون hāna u (haun) to be or become easy (ل to s.o.), be of little importance (ل to); هون عليه ان to attach no importance to the fact that..., care little that...; — (hūn, هوان hawūn, مهانة mahāna) to be or become despicable, contemptible II to make easy, ease, facilitate (ل s.th. for s.o.); to represent or picture (ل s.th., ل to s.o.) as easy or as of little importance; to make light (ل or من of), belittle, minimize, deride, flout, disparage (ل or من s.th.) | هون عليك (hawūn) take it easy! don't get excited! never mind! IV to despise (ل, s.o., s.th.); to humble, humiliate, abase, demean, scorn, disdain, slight, treat with contempt or disdain (ل s.o.); to insult (ل s.o.) VI to consider easy (ب s.th.); to think little, make little (ب of), attach little importance (ب to), disdain, despise (ب s.th.); to be negligent, remiss, lax, careless (ب or ب in s.th.), neglect (ب or ب s.th.); (with negation) not to fail (ب to do s.th.), not to tire (ب of doing s.th.) X استهان istahāna and استهوان istahwana to consider easy (ب s.th.); to make little (ب of), esteem lightly, disesteem, underrate, undervalue (ب s.th.); to disdain, despise (ب s.th.); to misunderstand, misjudge (ب s.th.) | لا يستهان به (yustahānu) not to be sneezed at, not to be overlooked

هون haun ease, leisure, convenience, comfort; easiness, facility; هونا haunan

slowly, gently, leisurely, imperceptibly | هون على slowly, gently, leisurely, imperceptibly; على هونك at your convenience

هون hūn disgrace, shame, degradation, abasement

هوان hawūn despicableness, lowly, contemptible position; insignificance, negligibility; degradation, abasement; disgrace, shame, ignominy

هين hayyīn, hain pl. -ūn, اهونا ahwīnd² easy; insignificant, negligible, of little value; inconsiderable; unimportant; plain, simple, homely, modest | هين لين hain lain simple and nice

هينة hīna easiness, facility; convenience, comfort, ease; leisure

هوين hawwīnd gentleness, mildness, kindness; slowness, leisureliness, leisure, ease; هويناً slowly, gently, leisurely, unhurriedly

هون ahwan³, f. هوانه hawand³ easy; comfortable; — (relative) easier; smaller, less, lesser; of less value, more worthless | ما اهونه (ahwanahū) how small, how worthless it is! اهون الشرين a. al-kararīn the lesser evil

مهانة mahāna contempt, despicableness; degradation, abasement, humiliation, disgrace, shame

اهانة ihāna insult; affront, contumely, abuse

تهاون tahāwun disesteem, disdain, scorn, neglect; indifference (ب to s.th.)

استهانة istihāna disesteem, disdain, scorn, neglect; contempt

مهين muhīn insulting, abusive, offending; contemptuous, humiliating, disgraceful, ignominious, outrageous

متهاون mutahāwīn negligent, remiss, lax, indifferent

مستهين mustahīn disdainer, sooner, despiiser

*هاون look up alphabetically

¹هوى *hawā* (huwīy) to drop, fall, tumble, fall down, come down, sink; to topple, tumble down, be upset; to swoop down (predatory bird); to pounce, fall (عل upon); to blow (wind); to overthrow (ب s.o. or s.th.) | راقباتهوى (*raqabatihā*) he fall in her arms, he embraced her; هوى (*maqāmihī*) to degrade s.o.; — *hawīya a* (هوى *hawān*) to love (ا. s.o., s.th.); to become fond (ا. s. of); to like (ا. s.o., s.th.); to go in (ا for a hobby), take up as a hobby (ا s.th.) II to air, ventilate (ا a room), expose to the wind or to fresh air (ا s.th.); to fan the air III to show o.s. complaisant (ا s.o.), humor (ا s.o.); to flatter (ا s.o.) IV to fall down, drop; to drop (ب s.th.); to pouce, fall (عل upon s.o., ب with); to lean, bend (عل over); to reach (ال for), grab, grasp (ال at), make for s.th. (ال); to strive (ال for), aspire (ال to), desire (ال s.th.) | اوى بيده (*bi-yadīhī*) to stretch out one's hand for, reach out for V to be aired, be ventilated VI to break down, collapse; to plunge down, throw o.s. down VII to fall down, drop; to be thrust down X to attract (ا s.o.); to seduce, tempt (ا s.o.); to entice, lure (ا s.o.); to charm, enchant, fascinate, enrapture, delight, entrance, carry away (ا s.o.)

هوى *hawān* pl. اواء *ahwā'*, هوايا *hawāya* love; affection; passion; inclination, liking, bent, wish; desire, longing, craving; fancy, whim, caprice, pleasure; اواء sects, heretic tendencies | عل هوا to be convenient to s.o., please s.o.; فى الهوى in love; اصحاب الاواء sectarians, dissenters

هوة *hūwa* pl. -āt, هوى *hawān* abyss, chasm; cave, cavern; pit, hole, ditch, trench; (fig.) gulf

اواء *hawā'* pl. اوية *ahwīya*, اواء *ahwā'* air; atmosphere; wind, draft;

weather, climate | الهواء الاصفر (*asfar*) the plague; هوا طلق (*halq*) open air; fresh air; الهواء الطلق in the open, in fresh air; هوا مضغوط compressed air; طلبية الهواء *salik al-h.* aviation; طلمبة الهواء *fulumbat al-h.* air pump

هوائى *hawā'ī* airy, breezy; aerial, air- (in compounds), atmcephalic(al); pneumatic; ○ inside (diameter, width); antenna, aerial, also هوائى سلك (*silk*); flighty, whimsical, capricious; ethereal; fantastical | دولاب هوائى wind wheel; ○ هوائى اطاري (*ipāri*) frame antenna; ○ هوائى طوق (*ṭawqī*) loop antenna; ○ هوائى مرتفع (*murtafī*) elevated antenna; ○ هوائى مرسل (*murasil*) transmitting antenna; ○ هوائى مزدوج (*muzdawij*) two-wire antenna; ○ هوائى مستقبل (*mustaqbil*) receiving antenna; ○ هوائى مفرد (*mufrad*) single-wire antenna

هوا *hawwā'* amateur

هواية *hawāya* pl. -āt hobby, sport or art cultivated as an amateur; amateurism, amateurship

هوية *hawwāya* fan; ventilator

اهوى *ahwā* more desirable, preferable

اهوية *ahwīya* abyss, chasm, deep, depth

مهوى *mahwān*, مهواة *mahwāh* pl. مهار *mahāwīn* abyss, chasm, gulf; place of one's longing, object of desire; atmcephere

مهواة *mihwāh* ventilator

تهوية *tahwīya* airing, ventilation

استهواء *istihwā'* fascination, captivation; enchantment; seducement, enticement, temptation; suggestion

هار *hāwīn* هواة *hawāh* falling, dropping, sinking; loving, in love; lover; fancier, fan, amateur; dabbler, dilettante

هاوية *hāwīya* chasm, gulf, abyss, infernal depth, bottomless pit, hell

هوية *huwiya* see هـ

هي *hiya* sbe (3rd pers. sing. f. of the pers. pron.)

ها *hayyā* (interj.) up! come on! let's go! now then!

هـ *hai'a* (هـ) *hai'a* a and هـ *hay'u'a* (هـ) *hay'u'a* a to be shapely, well-formed, beautiful to look at, present a handsome appearance; — a (هـ) *hai'a* to desire, crave (إلى s.th.) II to make ready, get ready, put in readiness (أ s.th.); to prepare (أ s.th.); to fix up, fit up, set up (أ s.th.); to pave the way (ل for s.o., for s.th.); to arm, mobilize, get in fighting condition (mil.); to put in order, to order, array, arrange (أ s.th.); to incline, dispose, make inclined (ل s.o. to), influence (ل s.o. in favor of) | هـ الأسباب *(asbāba)* to pave the way for ...; هـ ذاته *(dātahū)* to prepare o.s. (at heart) for ...; هـ فرصة *(fursatan mulā'imatan)* to offer a good opportunity for ... III to agree, come to an agreement (ف s. with s.o. about); to concur (ف s. with s.o. in); to adapt o.s., adjust o.s. (أ to s.o.) V to be prepared, be in readiness, be ready, stand ready (ل for); to be armed, be prepared for war, be in fighting condition (mil.); to prepare o.s., get ready (ل for); to be possible (ل to s.o.); to be well-dressed | هـ *tahayya'* make ready! (mil. command) VI to adapt themselves to one another, make mutual adjustment; to be in agreement, be agreed

هية *hai'a* pl. -āt form, shape; exterior, appearance, guise, aspect, bearing; air, mien, physiognomy; attitude, position; situation, condition, state; group, (social) class; society, association; body, corporation; organization; board, commission, committee; corps; cadre, skeleton organization | هية الأمم المتحدة *h. al-umam al-muttaḥida* and هية الاممية *(umamiya)* the United Nations Organiza-

tion; الهيئة الاجتماعية *(ijtimā'iya)* human society; هيئة الإذاعة الاسلكية *h. al-iḍā'a al-lā-silkiya* broadcasting corporation; هيئة اركان الحرب *h. arkān al-ḥarb* general staff; هيئة الاسطول *(us-fūl)* naval staff; هيئة برلمانية *(barlamā-niyya)* parliamentary group; هيئة التحكيم board of arbitration; jury, committee of judges, committee of umpires (in sports), the referees (in military maneuvers); هيئة التدريس teaching staff; faculty, professoriate (of an academic institution); هيئة حاكمة *(ḥukūmiya)* governmental agency, authority; هيئة الدبلوماسية diplomatic corps; الهيئة السعدية *(sa'diyya)* the Sa'dist Union (formerly, a political group in Egypt); هيئة طبية *(tibbiyya)* ambulance corps; هيئة نيابية *(niyābiyya)* representative body, parliamentary body; علم الهيئة *'ilm al-ḥ.* astronomy

هـ *hayyi'*, هـ *hayi'* good-looking, handsome; shapely

تهية *tahyi'a* preparation; training; adaptation, adjustment, accommodation

مهاية *muhāya'a* joint usufruct, use or profit sharing (*Isl. Law*)

○ تهية *tahayyu'* military preparations

تاهية *tahāyu'* (mutual) adaptation, (mutual) adjustment

مهاية *muhayya'* prepared; ready

هبة *hāba* (1st pers. perf. *hibtu*) a (هـ) *haiba* مهابة *maḥāba* to fear, dread (أ, s.o., s.th.), be afraid (أ, s. of); to stand in awe (أ, s. of), be awed (أ, s. by); to honor, respect, revere, venerate (أ s.o.) II to make (أ s.th.) be dreaded (إلى by s.o.), make it dreadful to s.o., inspire s.o. (إلى) with awe (أ of); to make s.th. (أ) appear dreadful or awesome (إلى to s.o.); to threaten, frighten, intimidate, cow, daunt (عل s.o.) IV to call out, shout (ب to s.o.);

to call upon s.o. (ب), appeal (ب to s.n.); to drive, urge, rouse, egg on, encourage (الى s.n. to) V = I; to awe, frighten, scare, threaten (s.n.) VIII = I

هبة *haiba* fear, dread, awe; reverence, veneration, esteem, respect; awe-inspiring appearance, venerableness, gravity, dignity; standing, prestige

هاب *hayyāb* timid, timorous, shy, diffident; respectful

هيوب *hayūb* timid, timorous, shy, diffident; respectful; awful, fearful, dreadful; awe-inspiring, awesome, venerable

مهاب *mahāb* object of reverence and respect

مهابة *mahāba* dignity

تهيب *tahayyub* fear, dread; awe

مهرّب *mahrīb* and مهيب *mahīb* dreaded, dreadful, awful

مهيّب *muhīb* awe-inspiring, awesome, venerable; grave, solemn, dignified

متهيب *mutahayyib* respectful, reverential

هت II to call (ب s.o.)

هت *hata*, هت لك (*laka*) come here!

هياج *hāja* i (*hāij*, هيجان *hayajān*, هيج *hiyāj*) to be astir or stirred up, be or get excited, agitated; to rise; to awaken, be awakened, spring up (desire); to be in great excitement, be very upset, be furious, indignant (عل about, at); to run high, be rough, stormy (sea); — هاج and II to move, stir, agitate (s.a.th.); to stir up, excite (s.a.th.); to disturb, trouble, perturb, disquiet (s.a.th.); to provoke, incite, stimulate (s.a.th.); to kindle, ignite, inflame, incense (s.a.th.); to make (s.a.th.) hoil; to awaken, arouse, evoke (s.e.g., a desire); to bring to light (s.a.th.); to irritate, inflame (s.a.th.) to drive, urge on, spur on (s.,

s.o., a.th., عل to); to rouse, start, scare up (s.a.th.) IV = II; V and VIII to be astir, be restive, be in a state of commotion, be disturbed, be excited, be agitated; to be awakened, be (s.) roused, be scared up

هيج *hāij* excitement; agitation; commotion, disturbance, turmoil; dissension, strife; combat, battle

هيجاء *hāijā* and هيجان *hāijān* fight, combat, battle, war

هيجان *hayajān* excitement; agitation; commotion, disturbance, turmoil, tumult; outburst of rage, fury, irritation, indignation, bitterness

هياج *hiyāj* excitement; agitation; commotion, disturbance, turmoil, tumult; outburst of rage, fury, irritation, indignation, bitterness; raging, uproar (of the elements)

تهيج *tahyij* excitement, agitation, stimulation; provocation, incitement; instigation; stirring up, fanning; incensement, inflammation; ○ induction (el.)

تهيج *tahayyuj* disturbance, commotion, turmoil; excitement, agitation; emotional disturbance; affect (*jur.*)

هائج *hā'ij* stirring, astir, agitated, in commotion; rough, heaving (sea, waves); excited, impassioned; angry, furious, enraged | هائج *hāj* he became angry, he flew into a rage

مهيّج *muhayyij* exciting, stirring, rousing, stimulating; provocative, inciting; incendiary, inflammatory; agitator, troublemaker, incendiary, seditious, rabble rouser; (pl. -āt) a stimulant, an excitant

متهيج *mutahayyij* and مهتاج *muhāj* agitated, upset, excited, impassioned

هيدروجين *hidrōjēn* hydrogen

هـ II to hurl down, topple, tear down, destroy, demolish (a s.th.)

هـ *hayyir* see هور

هـ *hirāfiq* hieratic (writing)

هـ *hiroqlī* hieroglyphic

هـ *hīruwīn* heroin (chem.)

هـ *hāḥa* i (*hāif*) to be agitated, excited

هـ *hāḥa* thicket, brush, scrub

هـ *hāḥa* excitement; commotion, turmoil, tumult, riot

هـ *hāḥa* i: هـ جناحه *hāḥa jandḥuḥ* his wing was broken, he was powerless

هـ *hāḥa* summer cholera, cholera morbus; Asiatic cholera

هـ *maḥīḥ* broken, shattered | هـ *m. al-jandḥ* broken-winged, helpless, feeble, sapless

هـ *hāḥa* i (*hāif*) to shout, clamor, raise a din, be tumultuous

هـ *hāif* shouting, clamor, din, uproar, ruckus

هـ *hāif* shouting, clamor | هـ *miyāf* tumultuous uproar, ruckus, wild shouting, tumult

هـ see هـ

هـ *maḥya'* pl. هـ *maḥyā'* broad, paved road

هـ *hāfa* i (*hāif*) to be parched, thirsty; — a (*hāif*) to run away (sleeve); — هـ *hāifa* and *hāfa* a (*hāif*, *hāyaf*) to be slim, slender, slight, frail

هـ *hāif* parching wind

هـ *hāyaf* slenderness, slimness

هـ *hāyaf* burned up with thirst

هـ *hāifān* parched; thirsty

هـ *ahya'*, f. هـ *hāifa'*, pl. هـ *hāif* slender, slim; slight, frail, wispy

هـ *hāikal* pl. هـ *hāyākil* temple; large building, edifice; altar; skeleton; framework (of a structure), frame; chassis (of an automobile); colossal, gigantic, huge

هـ *hāikal*: هـ *munḍawara* cadre maneuver, skeleton exercise (mil.)

هـ *hāla* i (*hāil*) to pour, strew, sprinkle (a s.th. on) II end IV do.; to pile up (a sand, earth; said of the wind) VII to be heaped up, be poured in a heap, fall in a heap; to rain down (bombs); to shower (a s.o. with), assail (a s.o. with; instead of a also accusative of a verbal noun) | هـ *ḍarban wa-ḥatman* he fell upon her with blows and abusive language

هـ *hāil* piled-up sand | هـ *hāilamān* heaps of money, enormous sums

هـ *hāyālān* sand heap

هـ *inḥāyāl*, هـ *al-arḥ* landslide

هـ *hāyāl* mote, atom

هـ *hāyūlā*, هـ *hayyūlā* primordial matter; matter; substance

هـ *hāyūlī* material (adj.)

هـ *hāyūlānī* material (adj.)

هـ *hāma* i (*hāim*, هـ *hāyamān*) to fall in love (a s.th. with); to be in love (a s.th. with); to be enthusiastic, ecstatic, frantio, beside o.s.; to be in raptures, be crazy (a s.th. about), be gone on (a s.th. about); to roam, rove, wander (a s.th. in) | هـ *wa-jhāḥ* wander aimlessly about; هـ *widān* approx.: he was no longer himself, he was floating in higher regions, he was beside himself, he was out of his senses; هـ *wa-jhāḥ* to let one's eye wander; — هـ *hāyām*, هـ *hāyām* to thirst (a s.th. for)

II to confuse, bewilder, puzzle, mystify, mislead (s.o.); to infatuate, enchant, captivate, carry away, rob of his senses (s.o.; of love) X pass. استهم *ustahyima* to be infatuated, enchanted, captivated, carried away; to be passionately in love

هيام *huyām*, *hiyām* passionate love; burning thirst

هيرم *hayūm* confused, puzzled, baffled, mystified, perplexed

هيمان *haimān*, f. هيمي *haimā*, pl. هيام *hiyām* madly in love; very thirsty

هائم *hā'im* pl. هم *huyyam*, هيام *huyyām* perplexed, mystified, baffled, puzzled, confused; out of one's senses, beside o.s.; in love, mad with love

مستهم *mustahām* in love, mad with love

هيمين *haimana* to say "amen"; to guard (s.o.), watch (over s.o.), watch narrowly (s.o.), keep an eye on (s.o.); to control (s.th.)

هيمنة *haimana* supervision, superintendence, surveillance; control; suzerainty, supremacy, ascendancy, hegemony

مهيم *muhaimin* supervising, superintending, controlling; guardian; protector; master (of s.th., also, e.g., of a situation)

هين and هينة see ¹هون

هينم *hainama* to murmur softly

هيه *hīh* (interj.) hey! let's go! step lively! look alive!

هيات *haihātu*, *haihāta*, *haihātī* but oh! far from the mark! wrong! what an idea! how preposterous! | هيات ان | it is absolutely out of the question that ...; هيات ان | how far he is from doing so! | هيات بين هذا وذاك | what a difference between them! how different they are! | وهيات لك ذلك | and how impossible is this to you!

و

ولا واحد | and; and also, and.... too | ولا واحد | not one, not a single one; — 2. (with foll. acc.) with | وياها *wa-iyāhu* with him; لا يتفق ومبادئهم *(yattaṭṭiqu, mabādi'ahum)* it is not in agreement with their principles; — 3. introducing circumstantial (hāl) clauses: while, as, when, whereas | قال وهو يبتسم *(he said while he smiled)* he said with a smile; جاء والشمس طالعة *(šamsu)* he arrived at sunrise; — 4. (with foll. genit.) by (in oaths) | والله by God! — 5. (with foll. genit.) many a, how many | وكأس شربت | many a cup have I emptied! how many cups I have drunk! — أو *a-wa* see |

والا *wa-illā* (and if not), otherwise, else

وان *wa-in* even if, even though, although

ولو *wa-lau* even if, even though, even in case that

ولكن *wa-lākin*, *wa-lakinna* (the latter with foll. acc. or pers. suffix) but, however, yet

وا *wā* (with the foll. noun ending in -āh) oh | وا اسفاه *wā asa/āh* oh grief! alas!

وابور (Fr. *vapeur*; colloq.) *wābūr* pl. -āt steam engine; steamer, steamship; locomotive, railroad train; factory, mill; machine, engine, apparatus; hot plate, heater, stove | وابور اكسپريس | express train; وابور البضاعة freight train, goods train;

وأبور الركاب *w. ar-rukkāb* passenger train;
 وأبور الري *w. ar-riyy* irrigation pump;
 وأبور الزلط *w. az-zalaṭ* (eg.) steamroller;
 وأبور طارة *w. āra* paddle steamer; وأبور
 العادة *w. al-'āda* local train, accommo-
 dation train, wey train

وات *wāt watt* (el.)

واحة *wāḥa* pl. -āt oasis

وَأَد *wa'ada* يَتَد *ya'idu* to hurry alive (ها a newborn girl) V and VIII اتَاد *itta'ada* to be elow, act or proceed deliberately, tarry, hesitate, temporize (في in s.th.) | مَشِيَتَة (misīyatihī) اتَاد في مَشِيَتَة (misīyatihī) to walk slowly, unhurriedly, saunter

وَأِد *wa'id* deliberate, unhurried, slow; deliberateness; وَئِدَا *wa'idan* slowly; gradually

تَوَدَة *tu'ada* deliberateness, slowness | عَلِيَّوَدَة slowly, deliberately, unhurriedly

مَتَد *mutta'id* slow

وَأَر *wa'ara* يَر *ya'iru* (wa'r) to frighten (s.o.) X to be frightened, be struck with terror

وَارَسُو *warasū* Warsaw (capital of Poland)

وَاشَنْطُون *wāṣinṭon* Washington

واط *wāṭ watt* (el.)

وَأَق *wāqūq* in the descriptions of Arab geographers, name of two different groups of islands (one east of China, the other located in the Indian Ocean)

مَوْتَل *mau'il* refuge, asylum

وَأَم III to agree, be in agreement (s. with); to suit (s. s.o., s.th.), be suited (s. to), harmonize (s. with) VI to agree, tally, harmonize

وَأَم *wā'm* agreement; unity, concord, harmony

مَوَادَة *muwāḍama* agreement; unity, concord, harmony

وَاه *wāḥa*, وَا *wāḥa* (interj.) with ل or پ to express admiration: how wonderful is (are) ...! with عِل to express regret: alas ...! too had for ...!

وَار *wāw* name of the letter و

وَيْتَة *wa'iya* kettle

وَيْل *wabi'a* وَيَا *yabu'a* (وَا *waba'*), وَيَل *wabu'a* و (وَا *wabā'*, وَا *wabā'a*) and pass. وَيَل *wabi'a* to be plague-stricken, infected, infested, poisoned, contaminated

وَأَوَا *waba'* pl. أَوَا *aubā'* infectious disease; epidemic

وَأَوَا *wabā'* pl. أَوَا *aubā'a* infectious disease; epidemic

وَأَوَا *wabā'i* infectious, contagious; epidemic(el); pestilential

وَيْل *wabi'* and وَيَل *wabi'* infected, poisoned, contaminated, infested; plague-stricken, plague-ridden, plague-infected

مَوْبُو *maubū* poisoned, contaminated, infested; infected, stricken (ب by), affected (ب with)

وَبَخ II to reprimand, rebuke, censure, reprove, scold, chide (عل s.o. for)

تَوْبِيخ *taubīk* reproach, reproof, censure; reprimand, rebuke

وَبَر *wabira* يَبَر *yabaru* (wabar) to have abundant hair or wool, be covered with thick hair, be hirsute, hairy

وَبَر *wabr* pl. وَبَر *wubūr*, وَبَار *wibār*, وَبَارَة *wibāra* daman (Hyrax syriaca; zool.)

وَبَر *wabar* pl. أَوَا *aubār* hair, fur of camels and goats (furnishing the material for tents) | أَهْل الْوَبَر *ahl al-w.* the Bedouins (as distinguished from أَهْل الْمَدَن *ahl al-madn*)

وَبَر *wabir* covered with hair, hairy, hirsute

أوبر *aubar*, f. وبرا *wabrā* covered with hair, hairy, hirsute .

مور *muwabbār* hairy, woolly

أوباش *wabāṣ* trash, rubbish, bosh; pl. أوباش *awbāṣ* rebbie, riffraff

وبق *wabaqa* يبق *yabiq* and وبق *wabiq* يبق *yaubagu* (*wabaq*, وبق *wubūq*, موبق *maubiq*) to perish, go to ruin, be destroyed IV to ruin (s.o.) to debase, humiliate, mortify (s.o.)

موبق *maubiq* place of destruction, of perdition; prison, jail

موبقة *mūbīqa* pl. -āt grave offense; act of violence, crime; mortal sin

ويل *wabala* ييل *yabilu* (*wabl*) to shed heavy rain (sky); — *wabula* يربل *yaubulu* (*wabal*, وبال *wabāl*, وبالة *wabāla*, وبول *wubūl*) to be unhealthy, unwholesome, noxious (climate, air)

ويل *wabl* downpour

وبال *wabāl* unhealthiness of the air or climate; evil consequences of a deed; harm, evil, curse

وبيل *wabīl* unhealthy, unwholesome (climate, food); of evil consequences, hurtful, noxious, calamitous, disastrous, pernicious

وابل *wabīl* heavy downpour; (fig.) hail, shower | امطره وابلا من الرصاص (*rapde*) to shower s.o. with a hail of bullets; امطر عليه وابلا من الشتم (*šaim*) to shower s.o. with a flood of abuse

وبه *wabaha*, *wabiha* يوبه *yaubahu* (*wabh*) and IV to heed, mind (ل or ب s.o.), pay attention (ل or ب to), take notice (ل or ب of)

وتد II to drive or ram in firmly (a peg or stake); to fix, fasten, secure (s.th.) | وتد في بيته (*baṣīṣi*) to etay at home

وتد *watād*, *watīd* pl. أوتاد *autād* peg, pin; tent pin, tent peg; stake, pole

وتر *watara* يتر *yatiru* (*watr*) to string, provide with a string (a the bow); to wrong, harm (s.o.), cheat, dupe (s.o., a out of, with regard to) II to stretch, strain, draw tight, tighten, pull taut (a rope, a musical string, and the like) III to do or perform (s.th.) at intervals, intermittently, with interruptions IV to string, provide with a string (a the bow) V to be or become strained, stretched, tight, taut | توترت العلاقات (*al-‘aqlāt*) relations were strained VI to follow in uninterrupted succession; to repeat itself, recur

وتر *watr*, *witr* uneven, odd (number); | ورا singly, one by one, separately

وترى *watir*, *witr* uneven, odd (number)

وتر *watar* pl. أوتار *autār* string (of a bow, of a musical instrument); sinew, tendon (*anat.*); chord (*geom.*); hypotenuse (*geom.*) | قرب على الوتر الحساس (*hasās*) to touch on a sensitive spot, get to the heart of a matter; وتر صوتي (*awṣi*) vocal cord

وترى *watarī* stringed, string- (in compounds)

وتيرة *watīra* pl. وتائر *watīr* manner, way, mode, fashion; procedure, method; style; tone | على هذه الوتيرة in this manner, this way; على وتيرة واحدة in the same manner; uniformly, in unison; استمر على هذه الوتيرة he continued in this tone

وترى *katrā* one after the other, one by one, in succession, successively

توتر *tawattur* tension (also *el.* = voltage); strain | توتر الأعصاب *nervousness*, nervous tension; توتر سياسي (*siyāsī*) political tension

تواتر *tawātur* succession; repetition, recurrence; frequency, constancy, incessancy, continuance; persistence; frequency (*el.*) | تواتر على تواتر successively, one after the other, in succession

موتور *mautūr* one who has been wronged by the murder of a relative, but to whom blood revenge is still denied

متور *mulawatīr* stretched, strained, taut, tense, rigid, firm, tight

متواتر *mulawātīr* successive

واتن *watīn* pl. وتن *wutun* أوتنة *autina* aorta

وق III to come (• to, upon; of s.th. pleasant), befall (• s.o.; s.th. pleasant); to be complaisant, obliging (• toward s.o.), oblige (• s.o.); to be favorable, propitious (• to s.o.); to be convenient (• to s.o.), suit (• s.o.); to turn out successful, be a success (• for s.o.); to be suited, suitable (• to s.o.), become, befit (• s.o.), go well with (•); to agree (• with; of food)

موات *muwātīn* pleasant, agreeable, pleasing, appealing, engaging, winning, becoming; favorable, propitious

وثا *waṭa'a* يثا *yaṭa'u* (• وثا *waf'*) to bruise, contuse (• a limb); to wrench, sprain (• a limb); — وثا *waṭa'a* يثا *yaṭa'u* (وثا *waṭa'*, وثو *wuṭū'*) and pass. وثى *wuṭi'a* to get bruised, be wrenched, be sprained IV = I *waṭa'a*

• وثا *waf'* contusion, bruise; sprain, wrench

• وثاة *waṭa'a* contusion, bruise; sprain, wrench

وثب *waṭaba* يثب *yaṭibu* (وثب *waṭib*, وثبان *waṭabān*) to jump, leap, spring, bound; to skip, hop, caper; to jump up, start; to jump up and run (الى to); to rush (الى to), make a rush (الى for); to jump, dash (على at s.o.), pounce, fall (على upon s.o.) II and IV to make (•, • s.o., s.th.) jump, bounce (• s.th.) III to pounce, fall (• upon s.th.) V to jump up, start; to rush, dash (الى to, at); to hop, skip, bound, leap, jump; to approach eagerly, with enthusiasm, tackle energetically (الى s.th.); to pounce (نى, على upon);

to awaken, recover, rise VI to jump, leap, spring, bound, make a jump; to be fast, short, come pantingly (breathing)

وثب *waṭb* jump(ing), leap(ing) | وثب طويل *(zāna)* pole vault(ing); وثب عال *('ālin)* high jump; وثب من فوق *to hurdle over ...*

وثبة *waṭba* (n. vic.) pl. *waṭabāt* jump, leap, bound; attack; daring enterprise, bold undertaking; rise; awakening | وثبة احسية *(ihāsīya)* impulsive motion

وثاب *waṭāb* given to jumping, bouncy, full of bounce; fiery, hotheaded, impetuous; dashing, daring, enterprising

مواثبة *muwāṭaba* prompt assertion of a claim in the presence of witnesses (Isl. Law)

موتوب *mulawāṭīb* awakening, rising; vigorous, energetic

ور *waṭura* يور *yaufuru* (وثارة *waṭāra*) to be soft (bed); — *waṭara* ير *yaṭiru* (وافر *waṭr*) to make soft, make smooth (• s.th., esp., the bed)

ور *waṭir* soft, snug, cozy, comfortable (bed, seat); smooth (cloth)

وثير *waṭir* soft, snug, cozy, comfortable (bed, seat); smooth (cloth)

وثار *waṭār* soft bed

ميثار *miṭara* pl. موثر *mawāṭir*, مياثر *mayāṭir* saddlecloth, blanket, drape

وثق *waṭiqa* يثق *yaṭiqu* (ثقة *ṭiqa*, وثوق *wuṭuq*) to place one's confidence, put faith (ب in), rely, depend (ب on), trust (ب in; ان that), be confident (ب of; ان that) | يوثق به *(yūṭaqu)* trustworthy, reliable; to have self-confidence; — وثاق *waṭāqa* يوثق *yaṭuqu* (وثاق *waṭāqa*) to be firm, solid; to be sure, be certain (من of) II to make firm or solid, strengthen, cement, consolidate (• s.th.); to docu-

ment, authenticate, confirm, certify (أ s.th.), attest (أ to), notarize (أ s.th.), draw up a notarial deed (أ over); to link firmly, bind closely (بين — وبين s.o. to) III to enter into an agreement, make a treaty (أ with s.o.) | واثق نفسه على (naf-sahū) to make a firm resolution on, intend firmly to (do s.th.) IV to tie, fasten (أ s.th. to); to bind, tie up, fetter (أ s.o. with) V to be firm, consolidated, firmly established; to proceed with confidence, act trustfully (في in s.th.) X to make sure, make certain (من of), check, verify (من s.th.); to have confidence (أ in s.o.), trust (أ s.o.)

ثقة *fīqa* trust, confidence, faith, reliance | ثقة على trusting (من in), relying (من on), confident, certain, sure (من of); هو على ثقة من أنه he is certain that he...; ثقة بالنصر (*naṣr*) confidence in victory; ثقة بنفسه or ثقة بالنفس self-confidence, self-reliance; آخر ثقة *af-tū* f. trustworthy; عدم الثقة '*adam af-t*' distrust, mistrust; طلب عدم الثقة (*kalab*) motion of "no confidence" (*parl.*); — *fīqa* pl. -at trustworthy, reliable; trustworthy person, trusted agent, informant, reliable authority or source; pl. authorities | ○ ثقة عسكरी (*askarī*) military expert

وثاق *wafāq*, وثيق *wufuq* pl. وثائق *wafāq*, bond, fetter, shackle, chain (also fig.) | شد وثاقه (*šadda*) to tie s.o. np, fetter, shackle s.o.

وثاقة *wafāqa* firmness, solidity, strength

وثيق *wafīq* pl. وثاق *wafāq* firm, strong, solid; safe, secure, dependable, reliable

وثيقة *wafīqa* pl. وثائق *wafāq* document, deed, writ, instrument, paper, record, voucher, certificate, receipt, policy; diplomatic note | الوثيقة العظمى (*uẓmā*) the Magna Charta; وثيقة التفويض warrant of attorney (*jur.*)

أوثق *awfāq*, f. وثيق *wufuq* firmer, stronger

موثق *mauṣūq* pl. موثقات *mauṣūqāt* covenant, agreement, contract, treaty, pact

ميثاق *miṣāq* pl. ميثاقات *mauṣūqāt* covenant, agreement, contract, treaty, pact, alliance; charter | ميثاق هيئة الأمم المتحدة m. *haṣ'at al-umam al-muttaḥida* the Charter of the United Nations; ميثاق عدم الاعتداء m. '*adam al-i'tidā*' nonaggression pact

توثيق *tauṣīq* consolidation, strengthening, cementation; documentation, authentication, attestation, notarization; functions of a notary public, notariate | توثيق الديون consolidation of debts, specif., consolidation of several government loans into an overall public debt

ثاوية *tauṣīqa* security, surety, guaranty

وثاق *wafāq* see *wafāq* above

واثق *wafīq* trusting, confident, certain, sure

موثق *mauṣūq*: موثوق به trustworthy, reliable, dependable; من مصدر موثوق به (*maṣdar*) from a reliable source

موثق *muwaṣṣiq* pl. -ūn notary public

وثل *wafal* palm-fiber rope, manila rope, hemp rope

وثيل *wafīl* palm-fiber rope, manila rope, hemp rope

وثن *wafan* pl. وثن *wufun*, أوثنان *awṣan* graven image, idol

وثني *wafanī* idolater, pagan, heathen; pagan, idolatrous

وثنية *wafanīya* paganism

وجب *wajaba* يجب *yajibu* (*wajūb*) to be necessary, requisite, obligatory, indispensable; to be incumbent, imposed, enjoined (على on), be s.o.'s (على) duty | وجب عليه أن it is his duty to ..., he is in duty bound to ..., he has to ..., he must ...; كما يجب as it should be, as it

must be, comme il faut; — (*wajib*, واجب *wajibān* وحيان *wajabān*) to throb, beat, palpitate (heart) II to make s.th. (أ) s.o.'s (عل) duty, make s.th. (أ) incumbent (عل on s.o.), impose, enjoin (عل أ s.th. on s.o.), obligate (أ s.o. to) IV to make s.th. (أ) s.o.'s (عل) duty, make s.th. (أ) incumbent (عل on), impose, enjoin (عل أ s.th. on s.o.), make necessary, obligatory, binding (عل أ s.th. for s.o.), obligate (عل s.o., أ to); to decide positively (ل أ s.th. in favor of s.o.), adjudge, adjudicate, award, grant (ل أ s.th. to s.o.) X to deserve, merit (أ s.th.), be worthy (أ of); to be entitled, have a title (أ to), have a claim (أ on); to deem necessary or obligatory (أ s.th.) | عمل يستوجب الشكر (*šukra*) an act deserving of thanks, a meritorious undertaking

وجبة *wajba* pl. *wajabāt* meal, repast; menu (*ayr.*) | وجبة الطعام *w. af-ḥām* meal, repast; وجبة ناشئة dry rations, emergency ration (approx.: D ration; *mil.*)

إيجاب *ijāb* obligation, liability, commitment; affirmation; confirmation, assertion; consent, assent; positive reaction, compliance; offer of contract, offer (*jur.*) | إيجاباً ل (أ) in conformity with, in accordance with, according to, in pursuance of; الإيجاب محل الإيجاب *maḥall al-ī.* competent authority; مراجع الإيجاب the competent authorities; بالإيجاب (or) رد to answer in the affirmative, say yes

إيجاب *ijābi* positive; affirmative; active (defense)

إيجابية *ijābiya* positivism

واجب *wājib* necessary, requisite, essential, indispensable, inevitable, unavoidable, inescapable; incumbent, imperative, binding, obligatory; proper, adequate, fair; — (pl. -āt, وجائب *wajā'ib*) duty, obligation; incumbency; requirement, exigency, necessity; task, assignment | واجب عليك it is your duty; يرى من واجبه he considers it

his duty; بالواجب obligatorily; dutifully, duly; deservedly; واجب المرض *w. al-'arḍ* suitable for presentation (petition, application); واجبات منزلية (*manziliya*) homework (of a student)

موجب *mauḥūb* moral obligation, dictate, injunction

موجب *mūjib* obligating, necessitating, requiring, inducing, motivating, causing; (pl. -āt) cause, reason, motive; need, exigency, requirement, necessity; matter of decorum, formality | بموجب or بموجب على according to, in accordance with; on the basis of, on account of; by virtue of, on the strength of; لا موجب ل (*mūjiba*) there is no reason for ..., one need not ...

موجبة *mūjiba* cause, reason, motive, deed entailing certain inevitable consequences

موجب *mūjab* necessary, requisite, obligatory, made binding; effect, consequence; affirmative (*gram.*); positive (also, e.g., *el.*)

موجبة *mūjaba* affirmative sentence

مستوجب *mustaujib* deserving, worthy

وجد *wajada* يجد *yajidu* (وجود *wujūd*) to find (أ s.th.); to hit upon s.th. (أ), come across s.th. (أ), meet with s.th. (أ); to get, obtain (أ s.th.); to invent, make up (أ أ s.th. as); to find (good, bad) (أ s.th.); pass. *wujida* (وجود *wujūd*): to be found, be there, exist; to be; يوجد *yūjadu* there is (are); — (*wajd*) to experience, feel, sense (أ affections, afflictions); to suffer, be in a state of painful agitation; to love (ب s.o.), be impassioned (ب by), long ardently, languish (ب for); — *i u* (*wajd*) to be angry (عل with), have a grudge (عل against) IV to produce, evoke, provoke, engender, bring into being, originate, cause, bring about (أ s.th.); to create, make (أ s.th.); to achieve, accomplish, effect (أ s.th.); to

invent (أ s.th.); to let (أ s.o.) find or obtain (أ s.th.), get, procure (أ s.o. s.th.), furnish, supply (أ s.o. s.th.); to force, compel (عل s.o. to) V to be passionately in love (ب with); to grieve (ل or ب for) VI to show up, turn up, come; to exist, be existent, be there, be available; to affect passion

وجد *wajd* strong emotion, emotional upset; passion, ardor; ecstasy of love

وجدان *wijḍān* passionate excitement; ecstasy; emotional life, psychic forces; feeling, sentiment

وجداني *wijḍāni* emotional; psychic, mental; sentimental

وجد *wujūd* finding, discovery; being; existence; presence; whereabouts; stay, visit

وجودي *wujūdi* existential; existentialist | الفلسفة الوجودية (*falsafa*) existentialism

موجدة *maujida* feeling, emotion, passion, excitement; anger, grudge, resentment, ill will

إيجاد *ijād* creation, procreation, production, origination; procuring, procurement, furnishing, supply; calculation, computation, evaluation

واجد *wājīd* finding; finder; agitated, excited, upset, worried (عل about); in love (ب with)

موجود *maujūd* found; available, on hand, existing, existent; present; living being, creature; stock, store, supply; pl. -āt everything in existence, the creation; (com.) assets, stocks

مرجد *mūjid* originator, author, creator

وجر *wajr* pl. أوجار *aujār* cave, cavern, grotto; den, lair, habitation

وجرة *wajra, wajara* pitfall

وجار *wijār* pl. أوجرة *aujira* cave (of wild animals), den, lair, burrow

ميجار *mijār* pl. مواجير *mawājir* bet; racket; earthen kneading trough

وجز *wajaza* يجز *yajizu* and *wajza* يوجز *yujzu* (*wajz*, وجازة *wajāza*, *wujūz*) to be brief, succinct, terse, concise, summary IV to be concise, terse; to be brief, succinct (في or أ in); to abridge, summarize, epitomize (أ s.th.), make it short

وجز *wajz* short, brief, succinct; terse, concise, summary, compendious

وجيز *wajiz* short, brief, succinct; terse, concise, summary, compendious | بوجيز briefly stated, in a few words, reduced to its essentials, in a nutshell

إيجاز *ijāz* shortness, brevity, succinctness; conciseness, terseness; abridgment | إيجاز or بإيجاز in short, briefly, concisely; وإليها بالإيجاز (*ilāikaḥa*) the matter is, briefly, as follows

موجز *mūjaz* summarized; concise, terse; abstract, epitome; outline, brief sketch; summary, résumé

وجس *wajasa* يحس *yajisu* (*wajs*, وجسان *wajṣān*) to be apprehensive, be afraid, be worried, be seized with fear IV to have presentiments, forebodings, apprehensions; to have a presentiment (أ of), fear (أ s.th.), be afraid, apprehensive, in dread (أ of); to feel, sense, realize (أ s.th.), be aware (أ of) | أوجس خيفة (*ʔiḥṣalan*) to have a sensation of fear; أوجس فيه الملل (*malala*) to feel that s.o. is bored, sense s.o.'s boredom V = IV; to listen anxiously, apprehensively (أ to); to taste, nibble, sip (أ of s.th.) | توجس شراً من (*ṣarran*) to regard s.th. as an evil omen

وجس *wajs* fear, apprehension, anxiety, concern, uneasiness

توجس *tauwajjus* timoroussness, timidity, apprehensiveness

أوجس *awjās* disquieting thought, foreboding, evil premonition

وجع *wajī'a* يرجع *yauja'u* (*waja'*) to feel pain, be in pain; to hurt, pain (s.o.) IV to cause pain (s. to s.o.); to pain, hurt (s.o.) V to suffer pain, be in pain; to voice one's pain, give vent to one's pain, to lament; to feel grief, sorrow or pity, feel sorry, feel compassion (ل for s.o.), commiserate (ل with), pity (ل s.o.)

وجع *waja'* pl. اوجاع *auja'*, وجاع *wajā'* pain, ache; ailment | جمع السن *w. as-sina* toothache; الوجع بكيدك (*bi-kabidika*) an imprecation (lit.: may pain strike your liver!)

وجيع *wajī'* painful; grievous, sad

توجع *tawajju'* pain, ache; lament

موجود *maujū'* feeling pain, in pain, aching; ailing; suffering

وجف *wajafa* يصف *yajifu* (*wajf*, وجوف *wujūf*, وجيف *wajif*) to be agitated, excited, troubled, in commotion; — (*wajif*) to throb, beat (heart) IV to agitate, excite, trouble, disturb (s. a.s.th.); to make (s. a.s.th.) tremble X to set (s. the heart) flutter

واجف *wajif* beating, throbbing (heart) | واجف *in a* tremulous voice (*saut*) في صوت واجف

وجق *wujaq* (*tun.*) the "Oudjek" (Tunisian gendarmery)

وجاق *wujāq* pl. اوجاق *ajāq* وجاتاق *wujāqāt* range, cooking stove; (heating) stove; kitchen, galley; caboose; Janizary corps

وجل *wajila* يوجل *yaujalu* (*wajal*, موجل *maujal*) to be afraid, be scared; to be a coward, be craven IV to fill with fear, frighten (s.o.)

وجل *wajal* pl. اوجال *aujal* fear, dread

وجل *wajil* pl. -ūn, وجل *wijāl* fearful, apprehensive, timorous; cowardly, craven

وجم *wajama* يجم *yajimu* (*wajm*, وجوم *wujūm*) to be silent; to be speechless, dum-

founded (with fear, rage, and the like); to be shy; to be despondent, dejected, depressed

وجم *wajim* silent, speechless, dumfounded; despondent, dejected, depressed

وجوم *wujūm* silence; anxious, apprehensive silence; speechlessness from indignation, speechless indignation; despondency; shyness; anxiety, concern, sorrow

واجم *wājim* silent, speechless, dumfounded; despondent, dejected, depressed

وجنة *wajna* pl. *wajandāt* oheek

وجه *wajuha* يوجه *yaujuhu* (*wajāha*) to be a man of distinction, belong to the notables II to raise to eminence, distinguish, honor (s.o.); to turn one's face, turn, go (ال to), head (ال for); to send, dispatch (ال s.o. to); to aim, level (ل or ال s. a.s.th. at), direct, steer, guide, channel (ل or ال s. a.s.th. to); to turn (s. a.s.th., e.g., one's face, one's attention, etc., ل or ال to); to address (ال s. a request, a question, a letter, etc., to) | وجه تهمة (*tuhmatan*) to raise an accusation, bring a charge against s.o.; وجه *النظر* (*naẓara*) to turn one's eyes to III to be opposite s.th. (s.), be in front (s. of); to face, front (s. a locality or toward); to meet face to face, encounter (s.o.); to see personally (s.o.), speak personally (s. to s.o.), have an interview or audience (s. with); to face (s. e.g., a problem), be faced (s. with), find o.s. in the face of (s.); to meet, counter, obviate, withstand, defy (s. a danger); to stand up (s. to s.o.), oppose (s.o.); to hold one's own (s. against s.th.); to envisage, have in mind, consider (s. a.s.th.); to declare openly, say frankly (بأن s. to s.o. that); to bring face to face, confront (s. s.o. with s.o. else or with s.th.) IV to dis-

tinguish, honor (ا s.o.) V to betaka o.e., repair, go, wand one's way (نحو or ال to), head (نحو or ال for), bend one's steps (نحو or ال toward); to turn one's face, turn (ل or ال to s.o.), face (ل or ال s.o.); to turn, apply (ال to ال s.o. for) VI to face each other, meet face to face VIII اتجه *ittajaha* to tend, be directed, be oriented (نحو or ال to, toward), be aimed, aim (نحو or ال et); to head, make (ال for), face, turn one's face (ال toward); to turn, be turned (نحو or ال to a.o., to s.th.); to lead, go (نحو or ال to, toward; of a road); to point (نحو or ال to; of a signpost); to come to a.o.'a (ل) mind, occur (ل to s.o.; of an idea)

جهة *jihā* pl. -āt side; direction; region, part, section, area; district, precinct, city quarter; agency, authority; administrative agency; (tun.) administrative district; الجهات the outskirts, the outlying districts, the provinces | جهة إلى in the direction of, toward; جهة من from the direction of, from, on the part of, concerning, regarding, as to, with respect or regard to; من جهة الشمال (*šamāl*) from the north; ومن جهة أخرى (ثانية) (*uḡrā, fāniya*) on the one hand ... on the other hand; من كل جهة from all sides, on all sides; من جهتي for my part, as for me, I for one; من هذه الجهة as seen from this angle, under this aspect, from this viewpoint; الجهة or جهة الاختصاص (*muḫtaṣṣa*) the competent authority; جهة اليسار *jihata l-yasār* at left, to the left, on the left side

مجلس جهوي *majlis jihawī* council of an administrative district (Tun.)

وجه *wajh* pl. وجوه *wuǧūh* face, countenance; front, face, façade; outside; surface; right side of a fabric; dial (of a clock or watch); face, obverse (of a coin); prominent personality; exterior, look(s), appearance, guise, semblance; side; di-

rection; intention, intent, design, purpose, aim, goal, objective, end; course, policy, guiding principle, precept; way, manner, mode, procedure, method; reason, cause; sense, meaning, signification, purport; beginning, start, outset, first part of a given period of time; — (pl. وجوه *wuǧūh* and وجه *aujuh*) aspect; approach, point of view; viewpoint, standpoint; — (pl. وجه *aujuh*) phase (of the moon; also *el*). |

1. Adverbial phrases: وجهًا apparently; (وجه or) وجهًا وجهًا face to face, in private, personally, directly; من وجهًا من (with preceding negation) in no way (whatsoever); بوجه الاجمال *bi-w. il-ijmāl* on the whole, by and large, in general; بوجه (على وجه) التقريب approximately, roughly, nearly; بوجه خاص (*kāṣṣ*) especially, in particular; بوجه (على وجه) عام (*āmm*) generally, in general; ما بوجه some way or other, somehow; in a certain way, to a certain extent; بدون وجه حق (*w. ḥaqqin*) without any legitimate claim, without being in the least entitled, in an entirely unlawful manner; على وجه in the manner of, in the form of, in the shape of; with regard to, concerning, about; على وجهه in his own way; in the right manner, correctly, properly, as it should be; على غير وجهه improperly, incorrectly, wrongly; to go to one's own way, go one's way; على وجهه and ذهب على وجهه to go one's own way, go one's way; على هذا الوجه in this manner, this way, thus; على وجه (w. *al-ijmāl*) on the whole, by and large, in general; altogether, in the aggregate; على الوجه التالي in the following manner, as follows; على وجه التفصيل in great length, in detail, elaborately; على وجه المصغر (*w. il-ḥaṣṣ*) in a condensed form, briefly stated, in a nutshell; على وجه المعموم in general, generally; على وجه اليقين in general, generally; with certainty; قبل وجهه before him, in his presence; counter to him; before his (very) eyes; لوجه الله for the sake of God,

regardless of any reward in this life; for nothing, gratis, من كل وجه in every respect, from every point of view, on all grounds; from many points of view, من وجهه كثيرة in many respects; من بعض الوجوه in some ways; من كل الوجوه in every respect, in every way, all the way through, completely; — 2. Verbal phrases: أبيض *ibyaḍḍa wajhuhū* to enjoy an excellent reputation, stand in good repute; أسود *isawadda wajhuhū* to fall into discredit, be discredited, be in disgrace; أخذ وجهه to win respect, gain prestige; أخذ وجه العروسة (*wajha l-arūsa*) to consummate marriage; أهانه في وجهه to insult s.o. to his face; بايضا *bayyaḍa wajhahū* to make s.o. appear blameless, in a favorable light, to whitewash, exculpate, vindicate, justify s.o., play s.o. up, make much of s.o.; to honor s.o., show honor to s.o.; وجه الطريق (*jalā, wajhu f-f.*) his way was unobstructed, he had clear sailing; سفه وجهه *saffaha wajhahū* or سود وجهه (*sawwada*) to expose s.o., show s.o. up, make a fool of s.o., bring s.o. into discredit, disgrace s.o., dishonor s.o.; شوه وجه الحقيقة *shaw waha wajha l-h.* to distort the truth; شوه وجهه to disgrace one's profession or office; ضرب وجه الامر وعينه (*wajha l-amri wa-'ainahū*) to touch on the very essence of a matter, hit the mark; قام في وجه فلان to stand up to s.o., take a stand against s.o.; — 3. Nominal phrases: الوجه البحري (*baḥrī*) Lower Egypt; الوجه القبلي (*qibṭī*) Upper Egypt; وجه الحال the circumstances, the state of affairs, the factual situation; وجه الشبه *w. af-ṣiḥh* point of resemblance; وجه النهار *wajha n-naḥār* during the daytime; كلام ذو وجهين (*kalām*) equivocal statement, ambiguous words; أوجه القمر *a. al-qamar* the lunar phases; أوجه الناس prominent people, leading personalities; — 4. لا وجه ل (*wajha*)

there is no reason for; لا وجه له من الصحة (*ṣiḥḥa*) it has no validity at all

وجهي *wajhi* facial, of the face

وجهة *wajha, wujha* pl. -āt direction, trend, drift; course (of a ship); intention, design, aim, goal, objective; respect, regard; (= وجهة النظر *w. an-naṣar*) angle, point of view, viewpoint, standpoint | من هذه الوجهة in this respect; from this point of view; من وجهة أخرى (*uḡḍā*) from a different standpoint, from another point of view; وجهته باريس he is on his way to Paris

وجهة *wajḥa* esteem, credit, repute, prestige, influence, standing, rank, distinction, notability; acceptability; well-foundedness, soundness, solidity, validity | ذر وجهه person of rank; notable, noted, eminent, distinguished; أهل الوجاهة *aḥl al-w.* the notables

وجهي *wajḥī* contradictory (*jur.*)

وجه *wajh* pl. *wujahāt** notable, noted, eminent, distinguished; eminent man, person of note, notable; leader; excellent, outstanding; acceptable, well-founded, sound; الوجاهة the notables | سبب وجهه (*sabab*) sound reason

وجهة *wajīha* pl. -āt lady of high social standing; lady of society, socialite

تجاه *tujāḥ* (prep.) in front of, facing, opposite

توجيه *tawjīḥ* aiming, leveling, directing; orientation; guidance, direction; controlling, steering, channelling, leading, guiding; (methodical) instruction; {pl. -āt} directive, instruction; allocation; transfer, conveyance, assignment | توجيه خطاه *t. ḥuḍāḥu* directives that one receives

الدرجة التوجيهية *al-tawjīhi* fifth grade of a secondary school, the completion of which is prerequisite before

admittance to a university (Eg.); شهادة diploma conferred after the successful completion of the fifth grade of a secondary school, entitling the holder to admittance to a university (Eg.); طلبية *talabat at-t.* fifth graders of a secondary school (Eg.)

مواجهة *muwājahā* opposite position, opposition; meeting; facing, anticipation, countering, obviation; encounter; confrontation; talk from person to person, personal talk; audience; interview; *muwājahatan* face to face, (from) person to person | بمواجهته in his presence

توجه *tarwajjuh* attention; favoritism, patronage

اتجاه *ittiḥāh* pl. -āt direction; inclination, bent, trend, drift; tendency; orientation; course (e.g., of a ship) | طريق ذو اتجاه واحد one-way street; اتجاه واحد One Way Only (traffic sign)

واجهة *wājiha* pl. -āt face, front; outside; façade; show window | واجهة القتال front line, fighting front

موجه *muwajjih* mate (naval rank; Eg. 1939)

موجه *muwajjah* remote-controlled, guided

متجه *muttājih* directed, tending, aiming (في in a direction)

متجه *muttājah* direction | في كل متجه in all directions; in all fields, in every respect

وحدة *waḥda* وحدة *waḥidu* *waḥda* *hida* and *waḥda* to be alone, unique, singular, unmatched, without equal, incomparable II to make into one, unite, unify, standardize, regularize (أ s.th.); to connect, join, link, unite, bring together, fit together, combine, consolidate, amalgamate, merge (بينهم different parts) | وحد الله to declare God to be one; to

profess belief in the unity of God, be a monotheist; وحد الدينون to consolidate, or fund, debts V to be one, alone, by o.s., the only one, singular, unique; to be lonely, solitary, live in solitude, lead a secluded life; to do alone, perform or carry out by o.s. (ب s.th.); to be reduced to one; to be united, be combined, be unified, be standardized, be concerted, be consolidated; to become one, form a unity | توحيد برأيه (*bi-ra'yihī*) to stand alone with one's opinion; تويده بمعانيته (*bi-'indayatihī*) to single s.o. out for one's special care, give s.o. particular attention VIII اتحد *ittahada* to be one, form a unity; to be united, be combined, be consolidated, be amalgamated, merge, form, or join in, a union; to unite, combine (ب with); to be agreed, be unanimous; to agree, concur; to act jointly

وحدة *hida* solitude, solitariness | كل واحد على حدة alone, by o.s., apart from others, detached, isolated, secluded; separate(ly) | كل واحد على حدة everyone by himself, each by himself (itself), each separately, each individually

وحده *waḥdahū*, f. وحدها *waḥdahā* or وحده *alā waḥdihī* etc., he alone, he by himself | جاء وحده he came alone; بل ... وحده لا not only ... but

وحدة *waḥda* oneness, singleness, unity; solitariness, isolation, seclusion, privacy, solitude, loneliness; self-containment, independence; union; — (pl. -āt) military unit; crew; single group, grouping; plant unit, installation; (subsidiary) unit (of an industrial plant); branch office, sub-office (of an administrative agency) | وحدات الإشارة *w. al-ḥāra* communications units (*mil.*); وحدة الزمن *w. az-zaman* time unit; وحدة طائفية denominational group, religious minority; الوحدة العربية (*'arabiyya*) Arab unity, the Arab Union

وحداني *waḥdānī* single, solitary, separate, individual; sole, only, exclusive;

singular, unique; matchless, unequaled, incomparable; single, unmarried

وحدانية *waḥdāniya* soleness, solitariness; isolation, seclusion, privacy; solitude, loneliness; oneness, singleness, unity (esp. of God); singularity, uniqueness, incomparableness

وحيد *waḥid* alone; solitary, lonely; single, separate, individual, sporadic, isolated; sole, only, exclusive; singular, unique; matchless, unequaled, incomparable | أبوها *w. abawaiḥā* her parents' only daughter

أوحد *awḥad* singular, unique

توحيد *tauḥid* unification, union, combination, fusion; standardization, regularization; consolidation, amalgamation, merger; belief in the unity of God; profession of the unity of God; monotheism; (*myst.*) merger in the unity of the universe | توحيد الديون consolidation of debts; توحيد الزوجة *t. az-zauja* monogamy; توحيد الكلمة *t. al-kalima* unification, union, joining of forces, unanimity; توحيد المنتجات standardization of industrial products; علم التوحيد *'ilm at-t.* (Islamic) theology

توحد *tawāḥḥud* soleness, singleness, solitariness; isolation, seclusion, privacy; solitude, loneliness

اتحاد *ittiḥād* oneness, singleness, unity; concord, accord, unison, harmony, unanimity, agreement; combination; consolidation, amalgamation, merger, fusion; alliance, confederacy; association; federation; union; ○ chemical compound | باتحاد in unison, with combined efforts, together, jointly; اتحاد الآراء unanimity; اتحاد البريد العام unanimously; اتحاد ('amm) Universal Postal Union; اتحاد جنوب أفريقية *itt. janūb ifriqiya* the Union of South Africa; اتحاد الدول العربية *itt. ad-duwal al-'arabiya* the United Arab States

(i.e., the United Arab Republic and Yemen); اتحاد السوفيت or الاتحاد السوفيتي (السوفيتي) the Soviet Union

اتحادى *ittiḥādī* unionist; unionistic; federal حكومة اتحادية federal government

واحد *wāḥid* one (numeral); someone, somebody, a certain person, a certain ...; sole, only; (pl. وحدان *waḥdān*) single, solitary, separate, individual, sporadic, isolated | واحدا فواحدا or واحدا واحدا or واحد بعد الآخر or واحد بعد واحد one by one, single, separately, one after the other, one at a time, successively; الواحد الواحد (attribute of God); الواحد منهم each of them, every one of them; واحد كهذا such a one, such a man, (any)one like that; واحد كل واحد *kullu wāḥidin* everyone, everybody; في موضع واحد (*mauḍi'in*) in one and the same place; ولا واحد not a single one, not one; زرافات ووحدانا *zarāfātīn wa-waḥdānān* in groups and alone

موحد *muwāḥḥid* professor of the unity of God; الموحدون the Almohadea

موحد *muwāḥḥad* combined, consolidated, amalgamated; united; unified; standardized, regularized; ○ unipolar (*el.*); having one diacritical point (letter)

متوحد *mutawāḥḥid* solitary, rare, sporadic, isolated; reclusive, hermit

متحد *muttaḥid* united, combined, consolidated, amalgamated; uniform, standardized; harmonious, united, unanimous, in agreement, concordant | الولايات المتحدة (al-wilāyāt) the United States; الأمم المتحدة (umam) the United Nations

مستوحد *mustawḥid* solitary, lonely, isolated

وحش IV to be deserted, desolate (region); to oppress, make uneasy, fill with anxiety (s.o.); to make (s.o.) feel lonely, make lonesome (s.o.); to grieve by one's

absence (• s.o.) ∇ to be desolate, deserted, waste; to be or become wild, savage, brutal; to brutalize, become brutish X to be desolate, deserted, waste; to feel lonely; to be distressed, saddened by the separation (ل from s.o.), miss badly (ل s.o.); to have an aversion (من to), feel a distaste (من for), feel repelled (من by); to be unable to warm or reconcile o.s. (من to), feel no particular liking (من for); to be alienated, become estranged; to be afraid

وحش *wahṣ* waste, deserted, lonely, dreary, desolate; wild, untamed (animal); — (pl. *wahṣūn* وحشان, *wahṣūn* وحوش) wild animal, wild beast; game; monster | الوحوش الضارية (*dāriya*) the predatory animals, the beasts of prey

وحشة *wahṣa* loneliness, forlornness, desolation, cheerlessness, dreariness; (fig.) chilliness, frostiness, frigidity, coldness (e.g., of relations); gloom, melancholy, weird feeling; strangeness, estrangement, alienation

وحشي *wahṣī* untamed, wild; brutish, savage, uncivilized, barbarous; brutal; cruel; ugly; repulsive, disgusting; directed outward, outer, external (esp., of anatomical parts) | الكعب الوحشي (*ka'b*) outer anklebone

وحشية *wahṣiya* wildness, savageness, ferocity, brutality, savagery; barbarity, barbarism

أوحاش *awḥāṣ* loneliness, forlornness

توحش *tawaḥṣ* return to a wild or savage state, wildness, savageness, barbarity, brutalization; brutality

استبحاش *istibḥāṣ* strangeness, estrangement, alienation, unsociability; weirdness, uncanniness, eeriness

موحش *mūḥṣ* desolate, dreary, deserted, forlorn, lonely, waste; oppressed, uneasy, anxious; weird, eerie, uncanny

موتوحش *mutawāḥṣ* wild (animal), savage; barbarous, barbaric; brutal, cruel; a savage; a barbarian

مستوحش *mustawḥṣ* wild, savage; a savage; lonesome, lonely; melancholic, gloomy, sad, unhappy

وحف *wahf* luxuriant and black (hair)

وحل *wahila* يوحل *yawḥalu* to sink in mire, get stuck in the mud; to be stuck, be stranded, come to a deadlock, be in a fix II to soil with mud, muddy (• s.th.); to become slimy, muddy or mukey (the ground) IV to mire (• s.o.), make (• s.o.) stick fast in the mud, get s.o. into a quagmire, throw s.o. in the mud ∇ to be or become dirty, muddy, miry X = V

وحل *wahil*, *wahil* pl. *wahil* وحل *awḥāl* mud, mire, slough, morass

وحل *wahil* muddy, dirty, miry

موحل *mauḥil* muddy ground, slough; fix, predicament

موحل *muwāḥil* muddy, miry; mud-covered, mud-spattered; dirty

وحم *wahima* يحم *yahimu*, يوحم *yawḥamu* (*waham*) to feel appetite, have a longing, a craving (• for), desire (• s.th.)

وحم *waham* a craving for certain food during pregnancy; appetite, craving, longing, ardent desire

وحام *wahām*, *wihām* a craving for certain food during pregnancy; appetite, craving, longing, ardent desire

وحام *wahmā* pl. *wihām* وحام *wahāmā* craving for certain food (pregnant woman)

وحو *wahwaha* to tremble, shiver, shudder (من from, with)

وحى *wahā* يحى *yahī* (*wahy*) to inspire (ال ب s.o. with); to reveal (ال ب to s.o. s.th.)

IV to inspire (ال ب s.o. with); to reveal

(ب to s.o. e.th.; of God); to give an idea, give an impression (من of); to suggest, give rise to the idea (أن that), create the impression (أن that, as if); pass. ال اوحى *ahya ilayya* it occurred to me, the idea suggested itself, I came to think, I was inspired X to ask s.o.'s (•) advice, seek s.o.'s (•) counsel, consult (• s.o.); to let o.s. be inspired (• with s.th. by s.o.), seek inspiration (• in s.th. from s.o.); to derive, deduce (من s.th. from) استوحى الفكرة (*fikra*) to let o.s. be guided by the thought; من استوحى موعظة (*mau'izatan*) to draw a lesson from

وحى *wahy* inspiration; revelation (*theol.*)

إيحاء *ihā'* suggestion | ذاتي *(dhātī)* autosuggestion

○ الواح *wāḥin* radio transmitter; ○ الواسي *radio*

موح *mūḥin* inspiring; revealing; dispenser of revelations

موحى *mūḥan* pl. موحيات *mūḥayāt* inspiration, revelation

مستوحى *mustaḥan* influenced, advised, guided, inspired (من by); derived, deduced (من from)

وخز *wakza* يخز *yakizu* (*wakz*) to sting, prick, twinge (• s.o.); to pierce, transfix, stab to death (• s.o.); to vex, pester, harass, beset, irritate, torment (• s.o.)

وخز *wakz* stinging, pricking; ehp, local pain, twinges | وخز الضمير *com-* punctions, pangs of remorse

وخزة *wakza* (n. vic.) sting, prick, twinge

وخزان *wakzān* needling, negging

وخاز *wakkāz* stinging, pricking; biting, sharp, pungent, smarting, fierce, violent

واخز *wākiz* stinging, pricking; biting, sharp, pungent, smarting, fierce, violent

وخط *wakṭa* يخط *yakṭu* (*wakṭ*) to turn gray, make gray-haired (• s.o.; of age)

وخم (see also تخم ¹) *wakuma* يوخم *yaukumu* (*wakāma*) to be unhealthy (e.g., air, climate); to be unwholesome, heavy, indigestible; — *wakima* يوخم *yaukamu* (*wakam*) to suffer from indigestion VIII ائخم *ittakama* to suffer from indigestion

تخم *tuḡama* pl. -āt, تخم *tuḡam* surfeit; indigestion; upset stomach

وخم *wakam* unhealthy air; dirt, filth, squalor

وخم *wakim* unhealthy; unwholesome, heavy, indigestible; dirty, filthy, equalid

وخيم *wakim* unhealthy; indigestible; bad, evil, dangerous, fetal, disastrous | وخيم العاقبة of evil consequences

وخامة *wakāma* unhealthiness, unwholesomeness; evil nature

اوخم *aukam*² unhealthier; worse

مستوخم *mustaukam* indigestible; unwholesome | مجاز مستوخم (*majāz*) tasteless metaphor (*rhet.*)

وخي *wakā* يخي *yaki* (*waky*) to intend, purpose (• s.th., to do s.th.), have in mind, have in view (• s.th.), aim (• at), aspire (• to), be out for (•) II do.; to lead, guide (• s.o.) V to intend, purpose (• s.th., to do s.th.), have in mind, have in view (• s.th.), aim (• at), aspire (• to), strive (• for), be out for (•), put one's mind (• to), set one's mind, be intent (• on) | توخي طريقة to follow a method, proceed methodically, systematically; توخي غاية to pursue an object, have an aim in mind

وخي *waky* pl. وخی *wukiy, wīkiy* intention, aim, plan

توخ *tawakkīn* design, intent

ود *wadda* (1st. pers. perf. *wadīdu*) a (*wadd, wudd, widd, وداد wadd, wudd, مودة ma-* *wadda*) to love, like (•, • s.o., s.th.), be fond (•, • of); to want, wish (• s.th., أن or اود أن يفعل ذلك | s.th. be) or لوان that

I should like him to do this; *كأ يود* *as he likes*; *دودت لئ كان غنيا* (*kau, ganiyan*) I wish he were rich; *ود نفسه بعيداً عن* (*na/sahū*) to wish o.a. far away from III to make friends, become friends (• with a.o.) V to show love or affection (ل or ال to a.o.); to try to gain favor (ال with), seek s.o.'s (ال) friendship; to curry favor, ingratiate o.a. (ال with), flatter one's way (ال into); to attract, captivate (• a.o.), win s.o.'s (•) love or friendship VI to love each other, be on friendly terms, be friends

wadd, widd, wudd love, affection, amity, friendship; wish, desire | *كان بودنا* (*bi-waddind*) we should be pleased if

wadd, widd, wudd pl. *audād*, *awudd, awidd* loving; affectionate, tender; fond, attached, devoted; lover

waddi, widdi, wuddi friendly, amicable

wadād, widād, wudād love, friendship

wadādī amicable, friendly, of a friend

wadūd favorably disposed, attached, devoted, fond, friendly

wadīd favorably disposed, attached, devoted, fond, friendly

mawadda love; friendship

tawādd friendly relations, good terms

wadaj pl. *audāj* jugular vein | *انفخت اوداجه* (his jugular veins swelled, i.e.) he flew into a rage, he became furious; (also used in the sense of:) to become inflated with pride, swagger, bluster

widāj jugular vein

II to endanger, imperil (• a.o.); to waste (• a.s.h.)

wada'a *yada'u (wad')* to put down, lodge, deposit (• a.s.h.); (usually only in

imperf. and imp.) to let, leave; to leave off, atop, cease; to give up, omit, skip (• a.s.h., al in order to turn to a.s.h. else) | *دع عنك* *da' 'anka* desist! stop! *دع عنك* or *دعك* *da'ka min* not to speak of ..., let alone ...; *دعك من هذا* (*da'ka*) stop that! cut it out! *دعنا من هذا* (*da'na*) let's not talk about it! enough of that! *دعنا نذهب* let us go! *يدع* *maḥallan* to leave room; — *wadu'a* *yadu'u* (داعة *wadā'a*) to be gentle, mild-tempered, meek, peaceable II to see off, bid farewell (• a.o.); to take leave (• of), say farewell (• to a.o.) IV to put down, lay down (• • a.o., a.s.h. in a place, also fig., a.s.h. in a book), lodge, deposit (• a.s.h. in a place); to entrust (• • to a.o. a.s.h.); to leave (• • with a.o. a.s.h.), give (• • a.o. a.s.h.) for safekeeping, give a.s.h. (•) in charge of a.o. (•), consign (• • to a.o. a.s.h.) | *اودعه السجن* (*siḡna*) to throw a.o. in prison X to lay down, put down, place, lodge, deposit (• • a.s.h. in a place); to entrust, consign, commit (• • to a.o. a.s.h.), leave (• • a.s.h. with a.o.), give (• • a.o. a.s.h.) for safekeeping, give a.s.h. (•) in charge of a.o. (•); to put on half pay, transfer to provisional retirement (• an official); to store, warehouse (• a.s.h.) | *استودعك الله* (*lāha*) to commend a.o. to God's protection; *استودعك الله* farewell! God with you! good-by! adieu!

da'a mild-temperedness, meekness, gentleness, gentle-heartedness; calm, composure, equanimity

wad' lodging, depositing, deposition

wad', wada' (coll.; n. un. ة) sea-shells

wadā' farewell, leave-taking, adieu, valediction; *وداعا* and *الوداع* farewell! adieu! God with you! good-by!

wadā'a gentle-heartedness, gentleness, mild-temperedness, meekness, peaceableness

وَدِيع *wadī'* calm, peaceable, gentle-hearted, mild-tempered, meek

ودِيعَة *wadī'a* pl. ودائع *wadā'i'* e.th. entrusted to s.o.'s custody, trust, charge; deposited amount; deposit

مِدْعَة *mida'a* apron; (doctor's) smock

تَوْدِيع *taudī'* farewell, adieu, leave-taking; valediction

إِدَاع *idā'* lodging, consigning, depositing, deposition | بطاقة الإيداع *deposit slip*, certificate of deposit; warrant of arrest; محضر الإيداع *mahḍar al-i.* official record of deposit (*jur.*)

إِسْتِدَاع *istidā'* lodging, consigning, depositing, deposition; reserve; transfer to provisional retirement (of an official); putting on half pay (*mil.*) | فِي الْإِسْتِدَاع in provisional retirement; unattached, on half pay; ○ مخزن الاستيداع *makẓan al-ist.* depot

وَادِع *wādī'* consignor, depositor, deponent, lodger; gentle, mild, meek; peaceable, composed, calm; moderate; low, deep

مُودِع *mūdī'* consignor, lodger, depositor; gentle, mild, meek; moderate; low, deep

مُودِعَة *mūda'* lodged, consigned; deposited; deposit; المودع لديه (*ladaihi*) keeper, consignee, depository

مُسْتَوْدِع *mustaudī'* depositor

مُسْتَوْدِعَة *mustauda'* lodged, consigned; deposited; stored; in provisional retirement; unattached, on half pay, in reserve; — (pl. -āt) depository, repository; storehouse; warehouse, depot; ○ hangar; ○ container, reservoir, (storage) tank | ○ مستودع التدريب (*mil.*)

وَدِيقَة *wadīqa* pl. وداائق *wadā'iq* lawn, meadow

وَدَك *wadāk* fat

وَدِك *wadīk*, وَدُوك *wadūk*, وَدِك *wadīk* and وَادِك *wādīk* fat (adj.)

وَدَى *wadā* يَدَى *yadī* to pay blood money (• for s.o. killed) IV to perish, die; to cut off (ب s.o.; of death); to kill, destroy (ب s.o., e.th.) | أَوْدَى بِحَيَاتِهِ (*bi-hayātihī*) to destroy s.o.'s life; أَوْدَى بِصِحَّتِهِ (*bi-ṣiḥḥatihī*) to ruin s.o.'s health, sap s.o.'s strength

دِية *dīya* pl. -āt blood money, wergild; indemnity for bodily injury

وَادٍ *wādīn* pl. أَوْدِيَة *audiya*, وِدْيَان *widyān* valley; river valley, river bed, ravine, gorge, wadi; river; (newspaper) column | أَسَال أَوْدِيَة مِنْ الْحَبَر (*hibr*) to pour forth floods of ink; نَحْنُ فِي وَادٍ وَآنْتُمْ فِي وَادٍ we belong to different camps; there is a deep gulf between us, we stand worlds apart; حَوَمَ بِهِ الْفِكْرُ فِي أَوْدِيَة شَيْءٍ (*hawwama, fikru, šay'ihī*) approx.: his thoughts trailed off, he was thinking of s.th. else, he was absent-minded; ذَهَبَ صِيحَةً فِي وَادٍ (*ṣaiḥatan*) to die unheard (call); هَامَ فِي وَدْيَانٍ approx.: he was no longer himself, he was floating in higher realms, he was beside himself, he was out of his senses; رَادَى *w.* *halfā* Wadi Halfa (town in N Sudan, on Egyptian border)

ذَر (*ḍar*) only imperf. يَذَر *yaḍaru* and imp. ذَر *ḍar* to let, leave; to let alone, leave alone; to let be, stop, cease; to leave behind

وَرَب II to equivocate, express o.s. in equivocal terms (عن about) III to double-cross, dupe, outfox, outsmart (• s.o.)

وَرَب *warb* pl. أَوْرَاب *aurāb* obliqueness, obliquity, slantingness; oblique direction, inclination, slope, elant, diagonal | بِالْوَرَبِ obliquely, elantly, slant; diagonally, transversely

وَرَب *wirāb* obliqueness, obliquity

مُؤَاوَرَة *muwāraba* equivocation, ambiguity | فِي غَيْرِ مُؤَاوَرَة or بِدُونِ مُؤَاوَرَة | unequivocally, in no uncertain terms

مورب *maurūb* oblique, inclined, slanting, eloping; diagonal, tranverse; partly open, ajar (door)

موارب *muwārab* ajar (door)

ورث *wariṣa* يرث *yariṣu* (يرث *irṭ*, ارثة *irṭa*, ورثة *wirāṭa*, رثة *riṭa*, ثرات *turāṭ*) to be heir (• to s.o.), be s.o.'s (•) heir; to inherit (• or عن or من • s.th. from s.o.) II to appoint as heir (• s.o.); to transfer by will, leave, bequeath, make over (• • to s.o. s.th.) IV = II; to draw down, bring down (• • on s.o. s.th.), oause (• • s.o. s.th.) VI to have inherited (• s.th.); to possess as an inheritance (• s.th.)

ارث *irṭ* heritage, inheritance, legacy; estate (of inheritance)

ورث *wirṭ* inheritance, legacy

وراث *wirāṭa* inheritance, legacy; hereditariness, hereditary transmission, heredity

امراض وراثية | وراثي *wirāṭi* hereditary hereditary diseases

وريث *wariṣ* pl. وراثاء *wurāṭa's* heir, inheritor

تراث *turāṭ* inheritance, legacy

ميراث *mirāṭ* pl. موارث *muwāriṭ* heritage, inheritance, legacy, estate

توارث *tawāruṭ* transmission by inheritance; heredity

وراث *wariṣ* pl. وراث *waraṭa*, وراث *wurāṭ* inheriting; heir, inheritor

موروث *maurūṭ* inherited; handed down, transmitted, traditional; hereditary

مورث *muwarriṣ* and *mūriṣ* testator, legator

متوارث *mulawāraṭ* inherited

وردا *wurūd* (ورود *wurūd*) *warada* ورد *yariḍu* to come, arrive; to appear, show up; to be found, be met with, he said (ق in a book, letter, etc.), he mentioned (ق in); to

reach (الى or • a place), arrive (الى or • at), come to, get to, travel to; to be received (عل by s.o.; letter, money, or the like), come to s.o.'s (عل) hands; to accrue, come (عل to s.o.; revenue, proceeds, etc.) II to make (• s.th.) reach (• s.th. else or s.o.), get s.th. (•) to (ب); to bring in, import (• s.th.); to supply, furnish, feed (ب • s.th. to); to deposit (ب • s.th. in), pay (ب • s.th. into) IV to make or have (• • s.o., s.th.) come (• or عل to), bring, take (الى or عل •, • s.o., s.th. to); to transfer, convey, transport, move (الى • s.th. to a place); to import (• s.th.); to deposit, pay in (• an amount); to produce, present (• s.th.); to supply, furnish (• s.th.); to mention, state, set forth, bring up, allege, adduce, cite, quote (• s.th.), interpose, introduce, mention casually, drop in passing, throw in (• s.th., ب in one's speech) VI to arrive successively, come one after the other; to succeed one another, be successive, consecutive; to arrive, come in, come to hand (news, dispatches); to coincide, happen to be identical (ideas, thoughts) X to have (• s.th.) supplied or furnished (من by or from), buy, draw, get, procure (• s.th. from); to import (من • s.th. from)

ورد *wird* watering place; animals coming to the water; — (pl. اوراد *aurād*) specified time of day or night devoted to private worship (in addition to the five prescribed prayers); a section of the Koran recited on this occasion | الورد *al-wurūd* الذي طالما التبيح به (• s.th.) الذي يتل في الغدو والأحوال (• s.th.) *yutlā fi l-ḡudūw wa-l-āḥwāl*) approx.: always the same old story

بنات وردان *bint wardāna* pl. بنت وردان *bandl w.* cockroach

وريد *wariḍ* pl. اوردة *aurida*, ورد *wurūd*, حبل الوريد | *wurūd* vein; jugular vein *ḥabl al-w.* jugular vein

ورد *wurūd* coming, arrival, advent; receipt; appearance

مورد *maurūd* pl. موارد *mawārid* place of arrival, (place of) destination; access to the water, to a watering place; watering place; spring, well; resource, resort, expedient; place of origin, of provenience; source of income; income, revenue; supply; importation | موارد الدولة *m. ad-dawla* government revenues; موارد الزيت *m. az-zait* oil wells; موارد المعيشة *m. al-ma'īsha* food-supply lines

موردة *maurida* watering place; landing place, quay, wharf

توريد *taurid* pl. -āt furnishing, provision, purveyance; importation, import; supply; feed | توريد البضائع supply of goods

إيراد *irād* adduction, allegation, bringing up, mention(ing), citation, quotation; — (pl. -āt) importation, import; supply; revenue, income; returns, proceeds, takings, receipts; yield, gain, profit

توارد *tawārud* successive arrival; accidental identity of ideas

استيراد *istirād* importation, import(s)

وارد *wārid* pl. وارد *wurūd* arriving; found, mentioned; newcomer, arrival; pl. -āt imports; receipts, incomings, returns, proceeds, takings | واردات وصادرات imports and exports

مورد *muwarrid* supplier, furnisher, purveyor, contractor

مستورد *mustaurid* importer

مستوردات *mustaurādāt* imported goods, imports

ورد II to blossom, be in bloom (tree); to apply rouge (a to), rouge, make up (a e.th.); to dye or color red (a s.th.) V to be or become red; to take on a rosy color, glow, be aglow, be flushed (cheek) VI = V

ورد *ward* (coll.; n. un. ة) pl. ورود *wurūd* rose(s); blossoms, flowers, bloom

وردة *wards* (n. un.) rose; rosette; cockade; rosebush; (eq.) washer; (eq.) packing ring (of a piston)

وردی *wardī* roseate, rosy-colored, rosy; pink

ورديّة *wardiya* rosary

وردة *wurda* reddish color

تورد *tawarrud* a reddening, red coloration

مورد *muwarrad* rosy, ruddy, red

متورد *mutawarrid* rosy

جبال الاوراس *jibāl al-aurās* the Aurès Mountains (in E Algeria)

ورش *warāṣa* يرش *yariṣu* (*ward*) to interfere with s.o.'s (عل) plans, thrust o.s. on s.o. (عل) II to disturb the peace, make trouble

ورش *warīṣ* lively, brisk; restless, restive

وارش *wārīṣ* obtrusive; intruder, parasite

ورشة *warṣa* pl. -āt, ورش *wirāṣ* workshop | ورشة الإصلاح *w. al-iṣlāḥ* repair shop, service station; ورشة غسيل laundry

ورط II and IV to entangle, embroil, involve (ق) s.o. in difficulties, put s.o. (a) in an unpleasant situation, get s.o. in a bad fix V to let o.s. in for difficulties, get o.s. into trouble; to be entangled, be embroiled, become involved (ق) X to be entangled, be embroiled, become involved (ق) in

ورطة *warṭa* pl. *warāṭāt*, ورط *wirṭ* difficult or critical situation, difficulty, trouble, plight, predicament, awkward position, dilemma, fix, jam; embroilment, bad entanglement

تورط *tawarruṣ* entanglement, involvement (ق) in

موروط *maurūf* in a plight, in a bad fix, in a dilemma

مورط *muwarraf* in a plight, in a bad fix, in a dilemma

ورع *wari'a* برع *yari'u* (*wara'*) and *waru'a* (وراعة *warā'a*) to be pious and god-fearing V to pause (عن before), be cautious, hesitate (عن about), refrain, abstain (من from)

ورع *wara'* piety, piousness, godliness, godfearingness; caution, cautiousness, carefulness; timorousness, timidity, shyness, reserve

ورع *wari'* pl. اوراع *aurā'* pious, godly, godfearing; cautious, careful; reticent, reserved

ورف *warafa* يرف *yarifu* (*warf*, وريف *warif*, وروف *wurūf*) to stretch, extend, become long (shadow); to sprout, be green, verdant, in bloom (plant) II and IV to stretch, extend, become long (shadow)

وارف *wārif* extending, stretching (shadow); green, verdant, blooming; luxuriant

ورق II to leaf, burst into leaf, put forth leaves, sprout; to leaf, thumb (a book); to paper (a wall) IV to leaf, burst into leaf, put forth leaves, sprout

ورق *waraq* (coll.; n. un. ة) pl. اوراق *aurāq* foliage, leafage, leaves; paper; paper money, banknotes; thin sheet metal, laminated metal | ورق تمعة *w. tamğa* stamped paper; ورق الرسم *w. ar-rasm* drawing paper; ورق مزركش *w. muzarkaš* wallpaper, paper hangings; ورق السنفرة *w. as-sanfara* emery paper, glass paper, sandpaper; ورق شفاف (*šaffāf*) tracing paper; ورق الشاهدة *w. al-šahāda* carbon paper; ورق مطبوع (*ṭun.*) stamped paper; ورق مقوى (*muqawwan*) cardboard, pasteboard; ورق الكتابة *w. al-kitaiba* writing paper; ورق اللعب *w. al-la'ib* playing cards; ورق اللف *w. al-laff* wrapping

paper; ورق نشاف (or) نشاش (*naššāf*, *naššāf*) blotting paper; ورق نقدي *w. al-yā-naṣīb* lottery tickets; اوراق الاشغال *w. al-ya-naṣīb* business papers, commercial papers; اوراق الاعتماد *w. al-ya-naṣīb* credentials; اوراق الحكومة *w. al-ya-naṣīb* government bonds; اوراق القضية *w. al-ya-naṣīb* court records; اوراق مالية *w. al-ya-naṣīb* securities, bonds; banknotes, paper money; اوراق الموسيقى *w. al-ya-naṣīb* sheet music; اوراق نقدية (*naqdiyya*), ورق النقد *w. an-naqd* banknotes, paper money; ورق حبر على ورق (*ḥibr*) mere ink on paper, of no effect (e.g., treaty, agreement); طرح *w. al-ya-naṣīb* to lay the cards on the table; to show one's hand

ورقة *waraq* (n. un.) leaf; petal; sheet of paper; piece of paper, slip; note; card, ticket; document, record, paper; thin metal plate, leaf of sheet metal | ورقة البريد *w. al-ya-naṣīb* postcard; ورقة البنك *w. al-ya-naṣīb* banknote; ورقة مدموغة (*madmūga*) stamped sheet; ورقة لعب *w. al-ya-naṣīb* playing card; ورقة مالية *w. al-ya-naṣīb* banknote; ورقة الاثام *w. al-ya-naṣīb* bill of indictment

ورقي *waraqī* نفود ورقية *w. al-ya-naṣīb* paper money

ورقي *wariq* leafy, green, verdant

وراق *warrāq* pl. -ūn paper manufacturer, papermaker; stationer; wastepaper dealer; copyist (of manuscripts)

وراقة *wirāqa* papermaking, paper manufacture; stationery business, stationer's trade

وارقي *wāriq* leafy, green, verdant

مورقي *muwarriq* stationer

مورقي *mūriq* leafy

ورك *wark*, *wirk*, *warik* f., pl. اوراك *aurāk* hip, haunch; thigh

ورل *waral* pl. وورلان *wirlān*, اورال *aurāl* varan, monitor lizard (zool.)

ورم *warima* يرم *yarimu* (*waram*) to be swollen; to swell, become swollen II to

cause to swell, inflate (أ. s.th.) | ورم انه (an/ahū) to annoy, vex, irritate, infuriate s.o.; ورم بانفه (bi-an/ihi) to be puffed up, conceited, stuck-up V = I

ورم waram pl. اورام aurām swelling, intumescence, tumor | في انه ورم (an/ihi) he is stuck-up

ورم tawarrum swelling, rising, intumescence

ورم wdrim swollen

مورم muwarram swollen

ورن waran varan, monitor lizard (zool.)

ورنش warnāḥ to vernish, lacquer, japan (أ. s.th.)

ورنش warniḥ vernish, lacquer, japan; shoe polish | ورنش الارضية w. al-arḍiyya floor wax

اوره aurah³, f. ورهه warhā³ stupid, dumb; cheeky, brazenfaced, impudent

وروار warwār bee eater (Merops; zool.)

ورى ward ى yari (wary) to kindle, fire, take fire (lighter) II do.; to strike fire; to hide, conceal, keep secret, secrete (أ. s.th.); to allude (عن ب) to s.th. with); to pretend, feign, affect, simulate (ب s.th.) III to try to keep secret (أ. s.th.); to hide, conceal (أ. s.th. in); to disguise, mask (أ. s.th.) | وراء التراب (turāba) to inhume, bury s.o. IV = I; to strike fire V to hide, conceal o.s. (من or عن from) VI do.; to disappear from the sight (عن of s.o., also الانظار)

الورى al-ward the mortals, mankind | خير الورى kair al-w. the best of all men, the Prophet Mohammed

وراء ward'a (prep.) behind, in the rear of, at the back of; after; beyond, past; over and above, beside, in addition to; (adv.) ward'u behind, in the rear, at the back | الى الورااء to the rear; backward;

ء وراء to be favorably disposed to s.o., stand behind s.o., support, back s.o.; وراء الاردن (urdunn) Transjordan; ما وراء الاكّة (akama) what is at the bottom of it, what's behind it; وراء there is more in it than meets the eye, there is s.th. wrong; ما وراء الطبيعة (baḥr) overseas; ما وراء البحر the supernatural, the transcendental; وراء النهر (naḥr) Transoxiana; من وراء min ward'i (with foll. genit.) behind, from behind; beyond, past; over and above; by means of, through, hy; وراء الدعارة (ta-kassub, di'dara) professional prostitution; كان من وراء مقدرة العقل البشرى (maḡdurati l-'aql l-baḥari) to be beyond the power of human comprehension

وراء ward'i hind, rear, back, located at the back, directed backward

اورى aurā (elative) better concealing (ل s.th.)

تورية tauriya hiding, concealment; dissimulation, dissimulation, hypocrisy; equivocation, ambiguity, double-entendre, allusion

توراء look up alphabetically

وزا wazza u (wazz) to incite, set (عل s.o. against)

وزا wazz = اوز wazz (see up alphabetically)

وزب wazaba يزب yazibu (wuzūb) to flow (water)

مزاب mizāb pl. ميازيب maydāzib drain pipe, drain; gutter, sewer; roof gutter | انفتحت ميازيب السماء infataḥat m. us-samā' the heavens opened their gates

وزر wazara يزر yaziru (wizr) to take upon o.s., carry (أ. s. burden); — wazara yaziru and wazira يوزر yazuru (wizr, wazr, زرة zira) to commit a sin III to help, assist, aid, support (عل s.o. in) IV to support,

back up (s. e.o.), strengthen s.o.'s (s.) and VI to help each other VIII *atraz* *ittazara* to wear a loincloth; to put on (s. a garment); to commit a sin

وزر *wizr* pl. *auzār* heavy load, burden, encumbrance; sin, crime; responsibility, responsibility | حله وزره (*hammalahū*) to make s.o. bear the responsibility for s.th., make s.o. answerable for s.th.; وضعت الحرب اوزارها *waḍa'at il-ḥarbu auzārahā* the war has come to an end

وزرة *wizra* pl. *wizarāt* loincloth

وزرة *wazara* pl. *-āt* skirt, skirting (arch.)

وزر V to become a (cabinet) minister X to appoint as (cabinet) minister (s. e.o.); to be appointed as (cabinet) minister

وزر *wazir* pl. *wuzarā'* (cabinet) minister; vizier; queen (in obess) | وزير بلا وزارة (*bi-lā*) minister without portfolio; وزير مفوض (*muḥawwaḍ*) minister plenipotentiary (*dipl.*); مقيم وزير (*muqīm*) minister resident (*Tun.*); الوزير الأكبر the Prime Minister (*Tun.*); مجلس الوزراء *majlis al-w.* cabinet, council of ministers; for the various departments see under وزارة

وزارة *wizāra* pl. *-āt* ministry; (rarer, also) cabinet, government | وزارة الإرشاد القومي *w. al-irshād al-qawmī* Ministry of National Guidance (*Eg.*); وزارة الاستعلامات ministry of information; وزارة الأشغال العمومية (*'umūmiyya*) ministry of public works; وزارة الاوقاف ministry of religious endowments, wakf ministry; وزارة البحرية *w. al-baḥriyya* naval department, ministry of the navy; وزارة التجارة ministry of commerce; وزارة التربية (*w. al-tarbiyya*) ministry of education; وزارة الحربية *w. al-ḥarbiyya* war ministry; وزارة الحفانية *w. al-ḥaqḡāniyya* ministry of justice; وزارة الخارجية *w. al-kharījiyya* foreign ministry; وزارة الداخلية

w. ad-dāḡiriyya ministry of the interior; وزارة الزراعة ministry of agriculture; وزارة الشؤون الاجتماعية *w. al-shu'ūn al-ijtimā'iyya* ministry of social affairs; وزارة الشؤون البلدية والقروية (*baladiyya, qarawiyya*) Ministry of Municipal and Rural Affairs (*Eg.*); وزارة الصحة العمومية *w. al-ṣiḡḡa al-'umūmiyya* ministry of public health; وزارة الطيران *w. al-ḡayārān* air ministry; وزارة العدل (*al-'adl*) or (العدل) *w. al-'adl (al-'adliyya)* ministry of justice; وزارة المالية *w. al-mālīyya* finance ministry; وزارة المعارف ministry of education; وزارة المواصلات *w. al-muwāḡalat* ministry of communications

وزاري *wizārī* ministerial

وزع *waza'a* يوزع *yaza'u (waz')* to curb, restrain (s. e.o.) II to distribute (s. e.o.) among or to, بين (s. e.o.) among), allot, apportion, deal out (s. e.o.) | وزع (s. e.o.) to deliver (s. the mail); *pass. wuzi'a* to be distributed, be divided (بين among) V to be distributed; to be divided; to divide among themselves, (successively, alternately) beset and torment (s. e.o.; e.g., anxieties, sorrows, thoughts)

أوزاع *auzād* groups or crowds of people

وزيمة *was'a* pl. *wasā'ir* share, portion, allotment

توزيع *tawzi'* distribution (also, e.g., in motion-picture industry); division, apportionment, allotment; delivery; sale, market | توزيع الثروة *t. al-ḡarwa* distribution of (public) wealth; توزيع العمل *t. al-'amal* division of labor; توزيع الجوائز distribution of prizes, award of prizes; توزيع الارباح distribution (or payment) of dividends; توزيع مستعجل (*musta'jil*) special delivery, express delivery (mail)

وزاع *wāzi'* obstruction, obstacle, impediment

موزع *muwazzi'* distributing; distributor | موزع البريد *postman, mailman*

موزع *muwazza'* distributed; scattered, dispersed | موزع الخواطر and الفكر *m. al-fikr* absent-minded; unconcentrated, distraught, scatterbrained

وزال *wazzāl* genista, broom (*bot.*)

وزن *wazana* وزن *yazinu* (*wazn*, زنة *zina*) to weigh (أ s.th.); to balance, equilibrate, equalize, even up (أ s.th.); to weigh out, sell by weight (ل أ s.th. to s.o.) III to equal in weight (أ z.th.), be of the same weight as (أ), be balanced (أ with), equilibrate, counterbalance (أ s.th.); to outweigh (أ s.th.), compensate, make up (أ for); to balance, equilibrate, poise (بين two things); to compare (و — أ s.th. with), weigh one thing against the other; to make a comparison, draw a parallel (بين — وبين between — and); to distribute equally (أ s.th.) VI to be balanced, be in equilibrium, be counterpoised, be in equipoise

زنة *zina* weighing; weight

وزن *wazn* pl. اوزان *auzān* weight; (poetic) measure, meter; noun or verb pattern, form (*gram.*); tonnage of a vessel; weight, weight class (in boxing, etc.) | لا وزن له (*wazna*) or عديم الوزن *adim al-wazn* imponderable; insignificant, of no consequence, negligible; اقام وزنا كبيرا ل attach great importance to, set great store by; مصلحة الوزن والكيل *maslahat al-w.* *wa-l-kail* bureau of standards; وزن الديك *w. ad-dik* bantamweight (boxing); الوزن *al-w.* dead weight

وزنة *wazna* pl. *wazand* weight; gold or silver talent; (*Ir.*) weight of about 100 kg (varying; officially 108.835 kg) | وزنة اضافية (*idāfiya*) additional weight, overweight

وزنى *waznī* weight- (in compounds), of weight; ponderable, appreciable; weighty, ponderous, grave

وزان *wizāna* (prep.) commensurate with, corresponding to, in conformity with, in analogy to, following the model or pattern of

وزين *wazīn* weighty, ponderous | وزين الرأي *al-w.* of sound judgment, judicious

ميزان *mizān* pl. موازين *mawāzin* balance, scales; weight; measure; poetic measure, meter; rule, method; justice, equity, fairness, impartiality; الميزان *Libra*, Balance (*astron.*) | ميزان الحرارة *m. al-ḥarāra* thermometer; ميزان راسد *eelf*-registering scales; ميزان طبل (*tablī*) weighing machine, platform scale; weighbridge; ميزان الماء *al-w.* spirit level, level

ميزانية *mizāniya* balance, equilibrium, equipoise; balance (*com.*); budget | ميزانية ملحقة (*mulḥaqa*) supplementary budget

موازنة *muwāzana* equality of weight, balance, equilibrium, equipoise; out-weighing; counterbalance, counterpoise, counterweight, compensation; stabilizing effect; comparing, weighing; comparison, parallel (بين between); budget; (*fun.*) timetable, schedule

توازن *tawāzun* balance, equilibrium, equipoise; poise, balance; balancing, poising | توازن سياسي (*siyāsī*) political balance; توازن القوى *t. al-quwā* balance of power; اعد التوازن بين to restore the balance between

اتزان *ittizān* balance, equilibrium, equipoise; mental health; harmony; impartiality

وازن *wāzin* weighing; of full weight; drunk, tight

موزون *mauzūn* weighed; of full weight; balanced, in equilibrium, evenly poised; well-considered, well-advised, deliberate; well-balanced, well-proportioned, well-measured; rhythmically balanced; of sound judgment, judicious

موازن *muwāzin* outweighing, counter-balancing, equal, equivalent

متوازن *mutawāzin* balanced, in equilibrium

متزن *muttāzin* balanced, measured, regular; well-balanced, harmonious (in color, and the like)

وزی III to be parallel (أ to s.th.); to be opposite s.th. (أ), be the counterpart (أ of); to correspond, amount, be equal or equivalent (أ to), equal (أ s.th.) VI to be parallel, run side by side; to be mutually corresponding, be equivalent

موازة *muwāzāh* equal distance; parallelism; equivalence

تواز *tawāzin* equal distance; parallelism; equivalence | على التوازي side by side, parallel

مواز *muwāzin* parallel; equivalent

متواز *mutawāzin* parallel; similar | متوازي parallelogram; متوازي الاضلاع ○ parallelepiped

وسخ *wasakā* يوسخ *yawṣakū* (*wasakū*) to be or become dirty II and IV to dirty, soil, sully, stain, foul (أ s.th.) V and VIII اتسخ *ittasakā* = I

وسخ *wasak* pl. اوساخ *awṣāk* dirt; filth, squalor

وسخ *wasik* dirty, filthy, soiled, sullied, unclean

وساخة *wasāḥa* dirtiness, filthiness, uncleanness, dirt, filth, squalor

وسد II to put under s.o.'s (أ) head (أ a pillow), rest, lay (أ s.o.'s head on), bed (أ s.o. on) | وسد التراب (*ṣurāḍa*) to lay s.o. or s.th. to rest in the ground; وسد صدره (*ṣadrahū*) to take s.o. to one's breast, hug s.o. V to lay one's head on a pillow (أ); to rest or recline on a pillow or cushion (أ)

وسد *wasād*, *wuṣād*, *wiṣād* pl. وسد *wuṣūd* pillow, cushion | لزم الوساد *lazima l-waṣāda* to be confined to bed

وسادة *wiṣāda* pl. -ات, وسائد *waṣā'id* pillow, cushion

موسد *muwassad* easy, smooth, paved (way)

يسر see موسر

وسط II to place, put, or set in the middle (أ s.th.); to choose or appoint as mediator (أ s.o. between) V to be in the middle or center (أ of); to stand in the middle, keep to the middle, hold the middle between two extremes, steer a middle course; to mediate (ل ب for s.o. s.th.; بين between), act as mediator or go-between (ق in)

وسط *wasaf*, *wasf* pl. اوساف *awṣaf* middle; center, heart; waist; milieu, environment, surroundings, sphere; means, instrument, agent, medium; mediocrity, medium quality, average; pl. circles, quarters, classes, strata (of the population); — *wasaf* pl. اوساف *awṣaf* median, medial, middle, central; in the middle, middle-of-the-road, moderate; intermediate (between two extremes); middling, mediocre, average, mean, medium; — *wasfa* (prep.) in the middle, heart, or center of, in the midst of, amid, among | في وسط من (*wasafin*) in the middle or midst of, within; في الوسط in the very center; midway; of medium quality; وسط في our midst, among us; حجب وسط *ḥajm* midsummer; *ḥajm* medium size; حل وسط (*ḥall*) middle solution, middle course, compromise; السيرة الوسط (*saīra*) medium pace; أ moderate, neutral attitude; الاوساط diplomatic circles; الاوساط العامة (*'amma*) the general public, the public at large; اوساط الناس the middle classes

وسطى *wasafī*, *wasfī* of or relative to the milieu or environment

وساطى *wasafīnī* middle, central, medial, median; intermediate; middling, medium, mediocre

وسطة *wasfiya* pl. -*āt* patio, inner courtyard

وساطة *wasāṭa* mediation, intervention; good offices, recommendation, intercession | بواسطة by means of, through, by, per; وساطة فلان through the good offices of s.o.; قدم وساطة لـ to offer one's good offices for

وسيط *wasīf* pl. *wasāṭif* middle, intermediary, intermediate, medial, median; mediator, intercessor; intermediary; agent, go-between, broker, middleman; medium (occultism) | العصر الوسيط ('*asr*) the Middle Ages

وسيلة *wasīfa* pl. وسائل *wasāṭif* means, medium | وسائل المواصلات والنقل *w. al-muwāṣalāt wa-n-naql* means of communication and transportation

وسطى *wasafī* pl. أواسط *awāṣif*, f. وسطى *wasafī* pl. وسط *wasaf* middle, central; في أواسط هذا | في أواسط هذا في الوسطى (al-*wasfī*) in the middle of this week; أواسط الشهر a. *as-ṣaḥr* the middle of the month; أواسط افريقية Central Africa; أوروبة الوسطى (*urubbā*) Central Europe; الشرق الأوسط (*asr*) the Middle East; الطبقات الوسطى (*kabaqāt*) the middle classes; القرون الوسطى (المصور) or القرون الوسطى mean result, average

توسط *tawassuf* mediation, intervention; situation or position in the middle, intermediateness, intermediacy; mediocrity

واسطة *wāṣṭa* pl. وسائل *wasāṭif* mediator, mediatrix, intermediary; mediacy, agency, instrumentality, agent, device, means, medium; expedient | بواسطة by means of, through, by, per; on the part

of, by; بالواسطة indirectly, mediately; هذه بواسطة by this means or device, by that; بواسطة ذلك by means of that, by that; واسطة الاتصال *w. al-ittisāl* link

متوسط *mutawassif* middle, medium; medial, median, intermediate; centrally located, central; mediating, intermediary; mediator, go-between; mean, average | متوسط الحال those of average means; متوسط الحجم *m. al-ḥajm* middle-sized, of medium size; متوسط العمر *m. al-ʿumr* middle-aged; متوسط القامة of medium height, middle-sized; متوسط النوع *m. an-naʿ* middling, of medium quality; المتوسط البحر الأبيض (*baḥr, abyad*) the Mediterranean; موجات متوسطة (*maujāt*) medium waves (radio); متوسط الهجوم center forward (soo-
cer)

واسع *wasʿa* (واسعة *wasʿa*) يوسع *yawṣuʿu* to be wide, roomy, spacious, vast, extensive; — واسع *wasʿa* يوسع *yawṣuʿu* (سعة *saʿa*) to be wide, roomy, spacious; to be well-to-do, be well off; to hold, accommodate, house, seat, etc. (أ. • s.o., s.th.), have room, have capacity (أ. • for); to contain, comprise, comprehend, encompass, include (أ. s.th.); to be large enough, suffice, be sufficient, adequate, enough (أ. • for); — واسع *wasʿa* واسع *yawṣuʿu* (وسم *wasʿ*, سعة *saʿa*) esp. with negation: to be possible (• for s.o.), be permitted, be allowed (• to s.o.), be in s.o.'s (•) power, be up to s.o. (•); to be able (أ. to do s.th.), be capable (أ. of); to be allowed (أ. to do s.th.) | لا يمكن أن أقول I cannot say; ما أوسع ذلك I can't do that II to make wider, roomier, more spacious (أ. s.th.); to extend, expand (أ. s.th.); to widen, enlarge (أ. or من s.th.); to broaden (أ. s.th.); to be generous, liberal, open-handed (على toward s.o., أ. • toward s.o. with s.th.); to make rich, enrich (على s.o.) | أوسع المكان لـ (*makāna*) to make room for IV = II; to be or become rich | أوسع برا (*birran*) to

treat s.o. with the greatest reverence, bestow ample favors upon s.o.: أوسع (kaiman) to heap abuse on s.o.; ضربا (darban) to give s.o. a sound beating, wallop s.o.; أوسع النفقة (nafagata) to incur great expenses V to be extended, be expanded, be widened; to spread (out), extend, widen, expand; to have enough room, sit comfortably; to make o.s. comfortable, make o.s. at home (في in); to enlarge, expatiate (في on), talk or write at great length (في about); to proceed (في in); to continue (في s.th., in s.th.) | أوسع في النفقة (nafaga) to incur great expenses VIII اتسع ittasa'a to be extended, be expanded, be widened, be enlarged; to expand, widen, grow, increase; to stretch far and wide, be vast; to extend, range; to become rich; to be large or wide enough, suffice, be sufficient, adequate, enough (ل for); to hold, accommodate, house, seat, etc. (ل s.o., s.th.), have room (ل for); to be at s.o.'s (ل) disposal; to be susceptible (ل of); to be able (أ to do s.th.), be capable (أ of) | بكل ما تتسع له الكلمة من معنى (kalimatu, ma'nan) in the widest sense of the word X to widen, expand, become wider; to become larger, increase in size; to find wide or large (أ s.th.)

سعة sa'a wideness, roominess, spaciousness; extent, range, compass; volume, holding capacity, capacity; capability, faculty, power, ability; comfortableness, comfort; plenty, abundance, profusion; luxury, affluence, wealth | عن سعة or بسعة well-to-do, wealthy; على الرحب والسعة (ruhḥ) welcome! على قدر سعتي (qadri sa'ati) to the best of my abilities; كان في سعة من رزقه (rizqih) to be wealthy, live in luxury; سعة الصدر s. as-qadr patience, long-suffering; سعة كهربائية (kahrabā'iya) electric capacity; سعة الموجة s. al-mawja amplitude (el.)

وسع wus' ability, capability, faculty; capacity; power, strength; holding capacity | أوسع wus'uhā what he can do, what is in his power; أن في وسعه أن it is in his power to ..., he can ...; أن في وسعي أن I can, or I may, say; ألا ليس في وسعه إلا (illa) he has no other possibility but ..., he cannot but ...; بل في وسعه to go to great pains, do one's best or utmost

وسع wass' vastness, vast space

وسمة wus'a wideness, roominess, spaciousness; extent, range, compass; plenty, abundance, profusion (من of)

وسيع wus' pl. واسع wiaḥ wide, vast; roomy, spacious, large; capacious

أوسع ausa'a wider, larger, roomier, more spacious | أوسع صدرا (sadrān) more patient; أوسع مدى (madan) broader, wider

توسيع tawsi' widening, expansion; broadening, extension; enlargement, increase

أجل التوسعة tawsi'a: أجال ajal at-t. reprieve, respite (jur.)

توسع tazaww' extending, extension, widening, increase, enlargement; expansion | مع التوسع in a wider sense, by extension; توسع استعماري (isti'mārī) imperialistic expansion; توسع الحرب t. al-ḥarb extension of the (theater of) war; سياسة التوسع siyāsat al-t. policy of expansion

توسعي tazaww'i expansionist (adj.) | سياسة توسعية (siyāsa) policy of expansion, expansionist policy

اتساع ittias' extending, extension, extensiveness, wideness, spaciousness, vastness, expanse, range, scope, compass, extent; ○ amplitude (el.); ○ gauge (of railroad tracks); sufficiency, adequacy | اتساع (kaldm) vagueness of expression; عدم الاتساع 'adam al-itt. insufficiency, inadequacy for

واسع *wāsi'* wide; broad; large, roomy, spacious, vast, sweeping, extensive; far-reaching | واسع الانتشار *w. ar-raḥma (al-'adl)* abounding in mercy (in justice); واسع الصدر *w. as-sadr* patient; forbearing, indulgent, generous, magnanimous; واسع النطاق *far-reaching, extensive; comprehensive; large-scale; رجل واسع الحيلة (raḥīl, ḥīla)* a resourceful, ingenious man; ثوب واسع *(taub)* wide or loose garment; سهل واسع *(sahl)* vast (sweeping) plain; شارع واسع *broad street*

موسوعة *mausū'a* pl. -āt comprehensive work; encyclopedie; thesaurus

موسوعي *mausū'i* encyclopedic

موسع *mūsi'* rich, wealthy

متسع *muttasi'* wide, extensive, vast, spacious, roomy, large; ample, abundant, sufficient

لم يجد | متسع *muttasa'* space; room | لم يكن (yajid, waqt) متسعا من الوقت | (yakun) في الوقت متسع | متسع حيوي (ḥayawī) lebensraum

وسق *wasāq* يسق *yasiq (wasq)* to load, freight (a ship with) IV do. VIII اتسق *ittasāq* to be in good order, be well-ordered; to harmonize, be in keeping (مع with) X to be or become possible (ل for s.o.)

وسق *wasq* pl. اوساق *wusūq, اوساق* *usūq* load, freight, cargo

اتساق *ittisāq* harmony

متسق *muttasiq* in good order, well-ordered; balanced, harmonious

وسكي *wiski* whiskey

ال V to ingratiate o.s., curry favor (ال with), seek to gain access (ال to), seek or solicit s.o.'s (ال) favor; to implore, beseech, entreat (ال s.o.), plead (ال with

s.o.); to ask s.o.'s (ب) help, turn with a request (ب to s.o.); to use as a means (ب s.th.), make use (ب of a means)

وسيلة *wasīla* pl. وسائل *wasā'il* means, medium; device, expedient, instrument, tool, agent; وسائل الاحتياط | precautionary measures, precautions; وسائل التعليم *educational aids, training aids, material of instruction; وسائل التكيف air-conditioning installation; وسائل المواصلات w. al-muwāḍiḥāt means of communication; وسائل النقل w. an-naql means of transportation; ابتنى الوسيلة (ب) to ingratiate o.s. (ب) with s.o. by s.th.); اتخذ منه وسيلة (ittakadha) to regard s.th. as an expedient for ...*

توسل *tawassul* request, entreaty, fervent plea; petition, application | توسلا ال *tawassulan ild* so as to succeed by this means in ..., in order to get to the point where ...

وسم *wasama* يسم *yasimu (wasim, sima)* to brand (a cattle); to stamp, mark, brand | وسمه بالمار (s.o., s.th. as) to brand s.o. as infamous, stigmatize s.o.; وسم جبينه *(wasima jablnuhū)* to be written in s.o.'s face II to distinguish (s.o.), confer distinction (s. upon s.o.), award a decoration or order (s. to) V to scrutinize, regard attentively, watch closely (s. s.th.); to examine carefully (s. s.th.); to regard (s. s.o.), look at (s.); to be marked, characterized (ب by) | توسم فيه خيرا (kairan) to see promising signs in s.o., expect a lot of good of s.o., set great hopes on s.o. VIII اتسم *ittasama* to be branded; to be marked, characterized (ب by); to bear the stamp of (ب)

سمة *sima* pl. -āt sign, mark, characteristic; outward characteristic, feature, trait; stamp, impress, character (of s.th.); visa (Saudi Ar.); pl. -āt also: features, facial expression, mien, bearing

wasn pl. *wasim* brand; tribal mark, tribal brand; characteristic, mark; coat of arms

wasim pl. *wasima* badge; decoration, medal; order; badge of honor | *wasim* order of merit; *wasim* رباطة الساق *w. rabat as-saq* Order of the Garter; *wasim* الشرف (جوقة الشرف) *w. shraf* (جوقة الشرف) *w. shraf* Legion of Honor; *wasim* العلوي (*alawi*) the Moroccan "Oniasem alaouite"

wasma grace, gracefulness, charm, beauty

wasim pl. *wasim* *wasim* graceful, comely, pretty, good-looking; beautiful (face)

wasim pl. *wasim* *wasim* time of the year, season; festive season (الموسم specif., the Muslim hadj festival); festival, feast day, holiday; fair; fixed date, deadline; harvest | *wasim* المواسم والأعياد the feasts and holidays; *wasim* موسم الصيف summer season (of a health resort); *wasim* موسم التمثيل (*tamtil*) or موسم مسرحي (*masrahi*) theater season; *wasim* موسم الحج *m. al-hajj* season of the Pilgrimage; *wasim* موسم القطن *m. al-qun* cotton harvest, cotton season

wasim *wasim*: الموسمية (*rih*) the monsoon

wasim pl. *wasim* *wasim* branding iron; brand; stigma

wasim branded; stigmatized; marked, characterized (ب with)

wasim *wasim* *wasim* (sina, سنة *sina*) to sleep, slumber

wasim slumber, doze

سنة من النوم | *sina* slumber, doze (*naum*) a short nap

wasim sleepy, drowsy, somnolent

wasim *wasim*, f. *wasim* sleepy, drowsy, somnolent

wasim to speak under one's breath, whisper (ل or ال in s.o.); to instill evil (ل or ال in s.o.; passion, devil), prompt or tempt s.o. (ل or ال) with wicked suggestions; to awaken doubts, arouse scruples (ل or ال in s.o.'s mind; conscience) II *wasim* to feel uneasy, have scruples, be anxious, worried, full of apprehensions; to be in doubt, have misgivings, be suspicious

wasim pl. *wasim* devilish insinuation, temptation; disturbance; scruple; misgiving, suspicion; rustling, rustle, whisper (of leaves, and the like)

wasim pl. *wasim* devilish insinuation, temptation; wicked thoughts; doubt, misgiving, suspicion; delusion, fixed idea; uneasiness, anxiety, concern; melancholy; *wasim* الوساوس the Tempter, Satan | *wasim* *wasim* cotton buds

wasim *wasim* obsessed with delusions

IV to shave (أ the head)

wasim f., pl. *wasim* *wasim* straight razor; see also alphabetically

مواصة (variant of III) and III *wasim* *wasim*

wasim pl. *wasim* horde, mob, crowd

wasim *wasim* *wasim* closely connected

wasim pl. *wasim* close tie

wasim *wasim* connected, interrelated

II to adorn or dress (أ s.o., with the *wasim*, q.v.) V and VIII *wasim* to put on, don (ب a belt, sash, and the like); to throw on loosely (ب a cloak or

wapaba يصب *yapābu* (وصوب *wusūb*) to last; — *wapiba* يوصب *yawapabu* (*wapab*) and V to be (ohronically) ill

wapab pl. اوصاب *awapab* illness; discomfort, hardship, suffering

wapāb lasting, permanent

wapada يصد *yapidu* (*wapad*) to be firm, stand firmly IV to close, shut (a door) | *wafhihi* اوصد الباب في وجهه to block s.o.'s way, deny s.o. access

wapid pl. وصد *wusud* threshold, doorstep

wapa/a يصف *yapī/a* (*wapf*) to describe, depict, portray, picture (a, s.o., s.th.); to characterize (a, s.o., s.th.); to praise, laud, extol (s.o.); to attribute, ascribe (b. to s.o. a quality), credit (b. s.o. with), praise (b. s.o. for), say s.th. (b. to s.o.'s) credit; to prescribe (a medicine to a.o.) | *yūpa/a* لا يوصف (*yūpa/a*) indescribable; nondescript VI to describe to one another, tell one another (s. s.th.) VIII اتصف *ittapafa* to be described; to possess as a characteristic (b. a quality or peculiarity); to be distinguished, known, characterized, marked (b. by a quality, property, peculiarity) X to consult (s. a doctor)

pa/a pl. -dt quality, property; attribute; characteristic, distinguishing mark, peculiarity; adjective (*gram.*); asyndetic relative clause (without relative pronoun; *gram.*); way, manner | بصفة *as*, in the capacity of; بصفته *وزيراً* in his capacity of minister, as a minister; بصفة خاصة (*ḡāḡa*) in particular, especially, specifically; بصفة غير رسمية (*ḡairi rasmiyatin*) unofficially

wapf description, depiction, portrayal, characterization; — (pl. اوصاف *awapaf*) quality, property; characteristic, distinguishing mark, peculiarity; adjective (*gram.*); pl. اوصاف description of a

person | شيء يفوق الوصف (*ya/ḡu l-wap/a*) a thing beyond description, an indescribable thing; اخذ اوصانه to take down s.o.'s personal description

wap/a description, depiction, portrayal; medical prescription

wapf descriptive, depictive

wapaf describer, depicter

wapf pl. وصفاء *wusaf* "servant; page

wapf/a pl. وصفائف *wapfif* maid, servant girl; maid of honor, lady in waiting

muwapa/a detailed description; explanation, interpretation; specification; pl. -dt specifications | مواصفة العلاج directions for treatment

maupf described, depicted, portrayed, pictured; characterized (b. by), having as an attribute (b. s.th.); noun followed by an attribute or asyndetic relative clause (*gram.*); prescribed

muttapf characterized (b. by), possessing as a property or an attribute (b. s.th.)

mustarapf pl. -dt clinic

wapala يصل *yapilu* (*wapl*, صلة *pila*) to connect, join, unite, combine, link, interlook (b. s.th. with), attach (b. s.th. to); to establish (صلة *pilatan* a contact, a connection; a relation بين — and); to bring into relation (b. s.th. with s.th. else); to give (b. s.o. s.th.), bestow, confer (b. upon s.o. s.th.), award (b. to s.o. s.th.); — (*wupil* وصول) to arrive (ال or a at a place); to come to s.o.'s (ال or a) hands; to reach (ال or a, s.o., s.th.); to come, get (ال or a, to); to reach (ال or a an amount), amount to (ال or a); to enter (ال a phase); to get (ال s.o. to or to the point where) | وصلني خطاب I have received a letter; وصله

يصل هنا (jabar) he received the news; وصل إلى حد كذا (haddi k.) this gets to the point where ...; وصل إلى الصفحة الخامسة (sa/ha) to enter the decisive phase II to connect, join, unite, combine (ب a s.th. with); to make (a, s.o., s.th.) get (إلى to), see that s.o. or s.th. (a, s.) gets to (a); to get, take, bring, move, lead, show, conduct, convey, channel (إلى a s.o., s.th. to); to give (s.o.) a ride, a lift; to carry, transport, transfer, convey (إلى a s.th. to); to deliver, transmit, communicate (إلى a s.th. to); to conduct, act as a conductor (el.); to accompany, escort (إلى s.o. to); to connect (إلى a s.th. to an electric circuit, ب one apparatus with another, an electric device with the main line), plug in (a s.th.); to turn on, switch on (a s.th.; el.) III to continue (في or a s.th.), proceed (في or a in or with); to persist, persevere (في or a in); to be connected (a with), bear (a on), belong, pertain (a to); to be close friends, maintain close relations (a with s.o.); to have sexual intercourse (ها with a woman) | وصل الليل بالنهار (laila, nahāri) to work day and night; وصل جهده (or سميه) في (jahdahū, sa'yahū) to make untiring efforts for IV = II; ○ to put through (a long-distance call) | وصل كل ذي حق بحقه (kulla dī haqqin bi-haqqih) to give everyone his due V to obtain access (إلى to); to gain access by certain means (إلى to), get (إلى into) in some way or other; to attain (إلى to), arrive (إلى at), reach (إلى s.th.), come by a.th. (إلى) VI to be interconnected; to form an uninterrupted sequence VIII اتصل ittaṣala to be joined (ب to), be connected (ب with); to combine, unite (ب with); to get in touch (ب with s.o., also, e.g., by telephone); to contact (ب s.o.); to have relation (ب to), bear (ب on), be connected, have to do (ب with); to join (ب s.o. or s.th.); to be attached (ب to); to be near s.o. or a place (ب), be adjacent,

continuous (ب to), adjoin (ب s.th.), border, shut (ب on), belong (ب to); to come to s.o.'s (ب) knowledge; to be continued, continue, go on; to be continuous, form a continuous chain; to be related (إلى to); to trace one's descent (إلى to); to come, get (إلى to), arrive (إلى at), reach (إلى s.th.) | it has come to our knowledge that ... اتصل به تلفونيا to get in touch with s.o. by telephone, have o.s. connected with; اتصلت به النار to catch fire

صلة sila pl. -āt junction, juncture; relation; connection; link, tie, bond; relationship, kinship; present, gift, grant; syndetic relative clause (gram.); ○ leadin, lead-in wire (radio) | صلة الوصل s. al-waṣl connecting link

وصل waṣl junction, juncture, connection; union, combination; linkage, nexus; synopsis, summary; reunion of lovers; (pl. اوصال awṣāl) relation, link, tie, connection; contact (el.); (pl. وصلات wuṣūlāt) voucher, receipt | وصل الفئات وصل الفئات وصل الفئات synopsis of the previous chapters of a newspaper serial; ليلة الوصل laylat al-w. last night of a lunar month

وصل waṣl, wuṣl pl. اوصال awṣāl limb, member (of the body); pl. articulations, joints | حل اوصاله (ḥalla) or قطع اوصاله to dismember, dissect s.th.

صلة waṣla a character (◌) over silent alif (gram.)

وصل waṣla pl. -āt, وصل wuṣal junction, juncture; connection; contact (el.); attachment, fastening, fixture; tie, link; joint (also arch.); hinge; connecting piece, coupling; inset, insertion; overlap (arch.); line of communication; hyphen | وصل التمدد w. al-tamaddud expansion joint (arch.)

وصلية wuṣliya connecting road, side road; feeder road

وصول *wuṣūl* arrival; attainment, obtainment, achievement; receipt; (pl. -āt) receipt, voucher

وصول *wuṣūl* upstart, parvenu

وصيل *waṣīl* inseparable friend, intimate, ohm

الموصل *al-mawṣil* Mosul (city in N Iraq)

توصيل *taṣwīl* uniting, joining, connecting; supply, feed; connection, junction; electric contact, feed wire, feeder; electric circuit, connection layout, connection; conductivity (el.); communication, transmission, transfer, conveyance; delivery; execution, dispatch, discharge; (pl. توصيلات *taṣwīlāt*) receipt, voucher | ○ توصيل إلى الأرض (*arḍ*) ground connection, ground (radio); ○ توصيل على (*taḍā'uf*) multiple connection, series parallel (el.); ○ توصيل على التوازي (*taṣwīl*) parallel connection (el.); ○ توصيل جيد series connection (el.); التوصيل *jayyid at-t.* of good conductivity, good conductor (el.); ○ سداد التوصيل *saddad at-t.* (male) plug (el.)

توصيلة *taṣwīla* connection, contact (el.) | توصيلة الأرض *t. al-arḍ* ground connection (radio)

وصال *waṣāl* reunion, being together (of lovers); communion (in love)

مواصلة *muṣāla* connection; continuation, continuance; continuity; pl. -āt lines of communication, communications | مواصلة حديدية (*ḥadīdiyya*) rail communication; مواصلة سلكية (*silkīyya*) wire communication; أسباب المواصلات means of communication, communications; طرق المواصلات *ṭuruq al-m.* traffic routes; وزارة المواصلات ministry of communications

إصلاص *ḥalāṣ* pl. -āt joining, connecting, junction; uniting, union; connection; communication; conveyance; transport,

transportation; passage; transmission; putting through (of a long-distance call); receipt, voucher

توصل *taṣwūl* attainment (إلى of an objective), achievement (إلى of a purpose); arrival; reunion

تواصل *taṣawwul* continuance; continuity | تواصل بتواصل continually, persistently

اتصال *ittisāl* connectedness, unitedness, union; juncture, conjunction, link; connection; contact; liaison; establishment of contacts; tuning in (of a radio); contacting (ب of), getting in touch (ب with); junction, intersection (of two roads); continuance, continuation; continuity | استمرار في اتصال به in touch with; استمرار في اتصال به (*istamarra*) to keep in touch with s.o.; نقاط الاتصال *nūqat al-itt.* points of contact; اتصال تليفوني telephone connection

موصول *muṣūl* bound, tied; glued, riveted (ب to), fixed (ب on; of the eye); relative pronoun (*gram.*) | أياما موصولة (*ayyāman*) for several (or many) consecutive days, for some time

موصل *muṣawwīl* pl. -āt conductor (el.) | ○ موصل أرضي (*arḍī*) ground wire (radio); ○ موصل سلكي (*silkī*) wire, wiring (el.)

متواصل *mutawawwīl* persistent, continued, continuous, continual, unceasing, incessant, uninterrupted

متصل *mutṭaṣīl* persistent, continued, continuous, continual, unceasing, incessant, uninterrupted; adjoining, adjacent, contiguous | متصّل ضمير pronominal suffix (*gram.*); متصل الحلقات *m. al-ḥalaqāt* closely interlinked, closely connected

وصم *waṣama* يسم *yaṣimu* to disgrace, tarnish, blemish (أ name, honor); to afflict with the blemish (ب of s.th.; أ s.o.), put the blame for s.th. (ب) on s.o. (أ) V to be tarnished, sullied (honor)

وصم *waṣam* disgrace

توضيـه *taṣaddu'* ritual ablution

مِصْبَاة *mīṣā'a* and مِصْبَاة *mīṣā'a* fountain or basin for the ritual ablution

توضيـب *taṣdīb* arrangement; preparation; dressing, processing (mining industry)

وضـع *waḍaḥa* يوضـع *yaḍīḥu* (وضوح *wuḍūḥ*) to be or become clear, plain, patent, manifest, evident; to appear, show, come out, come to light, become visible II and IV to make clear, make plain (a s.th.); to explain, explicate, clear up, clarify, expound, elucidate, illustrate (a s.th.); to set forth, propound (a s.th.); to make visible, make manifest, show (a s.th.); to indicate, designate, denote, express (a s.th.) V = I; to be made clear, be clarified, be cleared up; to be shown, be indicated; to be obvious VIII اوضح *ittaḍaḥa* = I and V; to follow clearly (من from), be explained (من by) X to ask (a s.o.) for an explanation, for clarification (a of a.s.th.); to examine, investigate, explore (a or عن s.th.), inquire, search (a or من into); to try to see clear (a in), seek to understand clearly (a s.th.)

وضـع *waḍaḥ* pl. اوضـاح *auḍāḥ* light, brilliance, luminosity, brightness | في وضـح (w. in-naḥār) in broad daylight

وضـاع *waḍḍaḥ* bright, clear, brilliant, shining, luminous

وضوح *wuḍūḥ* clarity, clearness, plainness, distinctness; visibleness; obviousness; appearance | بوضوح clearly, plainly, distinctly

وضـاع *auḍāḥ* clearer

توضيـه *taṣdīb* elucidation; showing, visualization; explanation; clarification; explication, illustration

وضـاع *īḍāḥ* pl. -āt elucidation; showing, visualization; explanation; clarification; explication, illustration

وضـاع *īḍāḥ* clarifying, explanatory, explicative, illustrative, elucidative

وضـاع *ittīḍāḥ* clarity, clearness; plainness, distinctness; visibleness, manifestness

وضـاع *istīḍāḥ* pl. -āt request for clarification, inquiry, formal question, interpellation

وضـاع *wāḍiḥ* clear, lucid; plain, distinct; obvious, patent, manifest; visible, conspicuous; evident, apparent, ostensible | واضح بذاته (*bi-ḡāṣiḥi*) self-evident; self-explanatory; ان واضح ان it is obvious that...; واضح وضوح الشمس في رابعة النهار (*wuḍūḥa š-šamsi fi rābi'ati n-naḥār*) the matter is clear as daylight

وضـاع *muṭṭaḍiḥ* plain, distinct; clear; obvious, patent, manifest

وضـر *waḍar* pl. اوضـار *auḍār* dirt, filth

وضـع *waḍa'a* يوضـع *yaḍa'u* (*waḍ'*) to lay, lay off, lay on, lay down, put down (a s.th.); to set down (a s.th.); to place (a s.th.); to set up, erect (a s.th.); to fix, attach, affix (a s.th. to, on, in); to lay, put (a s.th. into); to impose (علـ s.th. on s.o.); to take (من s.th. from s.o.), rid of a burden, unburden (عن s.o.), unsaddle (عن a horse); to bear (a child), give birth to (a); to invent, contrive, devise, originate, produce (a s.th.); to found, establish, set up, start (a s.th.); to write down, put down in writing, set down, lay down (a s.th.); to write, compile, compose (a a book or similar work of the mind), create (a s.th.); to coin (a new word, a new term, or the like); to humble, humiliate, disparage (من or a s.o.), derogate, detract (من or a from); — (*waḍ'*) نفسه *wuḍū'*, ضعة *ḍa'a*, *ḍi'o* with وضع *naṣaḥū*: to abase o.a., humble o.e.; — *waḍu'o* يوضـع *yaḍu'u* (وضاعة *waḍḍa'o*) to be low, lowly, humble | وضع اساسا (*asāsān*) to lay a foundation, lay a corner-

stone; وضع ثقته في (*fiqatahū*) to place one's confidence in; وضعه جانباً (or) على جانب (*jānib*) to lay, or put, s.th. aside; وضعه (*jānib*) to lay, or put, s.th. aside; وضعه (*jānib*) to put s.th. in one's pocket; وضع حداً ل (*haddan*) to put an and to s.th.; وضع ختماً على (*katman*) to place a seal on; وضع السلاح to lay down arms; وضعت السلسلة في عنقه *wuḍi'at is-silsilat* /i 'unuqihi approx.: to have a millstone about one's neck, he seriously handicapped; وضع مشروعا to make or form a plan; وضع من قدره (*qadrihi*) to depreciate s.th., lower the value of s.th.; وضع تقريراً to write or make a report; وضع اقتراحات to draw up proposals, make suggestions; وضعه في مقدمة اهتمامه (*muqaddamat* /i *himāmihi*) to devote particular attention to s.th., make s.th. one's foremost concern, give priority to s.th.; وضع لفظاً ل (*laḥẓan*) to coin a word for; وضع اللفظ معنى خاصاً به (*li-l-laḥẓi ma'n* /i *ḥaṣṣan bihi*) to give a special meaning to an expression, place a particular construction on an expression; وضعه نصب عينيه (*nusba 'ainaihi*) to point out, demonstrate s.th. to s.o.; وضع (*nazzāratahū*) to put on one's glasses; وضع نظماً (*nuzuman*) to lay down rules; وضعه على حدة (*ḥidatin*) to set s.th. apart, single out s.th.; وضعه موضع (*mauḍi'ahū*) to put s.th. in the place of s.th. else; وضعه موضع التنفيذ (*mauḍi'a t-t.*) to put s.th. into force, make s.th. effective or operative; to implement s.th.; وضعه موضع الشك (*mauḍi'a š-šakk*) to doubt s.th., question s.th.; وضعه موضع العمل (*mauḍi'a l-'amal*) to put s.th. into action, translate s.th. into deeds; وضع (*fikrat* /i *mauḍi'a l-f'i*) to translate the idea into action; وضع نفسه to put o.s. in a.o.'s position; وضعه في غير موضعه to mislay, misplace s.th.; وضع يده على (*yadahū*) to take possession of, lay hold of; وضع يده على ألف أسير to take 1,000 prisoners; وضع

to lay one's hand over one's heart; وضعه (*yadihi*) to lay s.th. aside, to set s.th. aside; وضعه تحت يده to put s.th. in a.o.'s power IV to hurry; to take an active part, participate actively (في) in; *pass.* *uḍi'a* to suffer losses (في) in VI to behave humbly and modestly; to abase o.s., humble o.s.; to agree, come to an agreement (على) on VIII *ittada'a* to humble o.s., abase o.s.

ضعه *da'a*, *ḍi'a* lowliness, lowliness, humbleness; scantiness, poorness, inferiority

وضع *waḍ'* pl. *awḍā'* laying down; putting down; laying on; fixing, attaching; setting up; placing; writing down, record(ing); drawing up, execution (of a document, deed, etc.); composition (of a printed work); writing, compilation (of a book); creation; invention; coining (of a word); coinage; conclusion (of a treaty); parturition, delivery, childbirth; regulation, rule; sketch, draft; attitude, bearing, carriage; posture, pose (of the body, e.g., in dancing, before a camera); position, location; situation; statement (*math.*); foundation, establishment; — humiliation; — pl. *awḍā'* circumstances, conditions; statutes; rules, principles; manner; mores, practices, usages, customs; conventions, conventional rules | وضعاً *waḍ'an wa-qaulan* in words and deeds; الوضع الحال the present situation; وضع اليد *w. al-yad* laying on of the hand; occupation, occupancy, seizure; الوضع الآلام *lahor pains*

وضع *waḍ'a*, *wiḍ'a* situation; position

وضعي *waḍ'i* relating to situation or position, situational, positional; positive; positivistic; positivist (*philos.*); man-made; based on convention, conventional | الوضع القانوني *positiva law* (*jur.*); القيم الوضعية (*qiyam*) decimals (*math.*)

وضعية *waḍ'iya* situation; positivism (*philos.*)

وضاعة *waḍ'a* lowness, lowliness, humbleness

وَضِعٌ *waḍi'* pl. وُضَاعٌ *wuḍa'ū* lowly, humble, base, vulgar, common; plebeian; low; inferior | الطبقة الوضعية (*ṭabaqa*) the lowest class; والرفيع والوضيع low and high, the lowly and the great

وضيعة *waḍi'a* pl. وُضَائِعٌ *waḍa'i'* s.th. put down, laid down or deposited; s.th. entrusted to s.o.'s custody, trust, charge, deposit; (*Isl. Law*) resale with a loss; price reduction, rebate

مَوْضِعٌ *mauḍi'* pl. مَوَاضِعٌ *mauḍi'ū* place, spot, site, locality; passage (in a book); object (of s.th.); position, situation, location; rank; occasion | في موضعه in the right place, at the right time, timely, convenient, opportune; في غير موضعه in the wrong place, out of place; موضع الحال كان موضع حفاوة: (mauḍi' a ḥafawatīn) he was the object of a (festive) reception; موضع الإعجاب *m. al-i'jāb* object of admiration; موضع الحنان *m. al-ḥanān* object of sympathy; see also *waḍa'a* I; موضع قدم *m. qadāmīn* a foot (of ground)

مَوْضِعِيٌّ *mauḍi'i* local

تَوَاضَعٌ *tauḍu'* humility, modesty; lowness, lowliness, humbleness

اتِّضَاعٌ *ittiḍa'* humility, modesty; lowness, lowliness, humbleness

وَضِعٌ *waḍi'* writer, author; creator; inventor; originator; in childbirth; unveiled (women) | وَاَضَعَ اليَدَ *w. al-yad* occupier, occupant; holder of actual possession, possessor (*jur.*)

مَوْضِعٌ *mauḍi'* pl. -āt, مَوَاضِعٌ *mauḍi'ū* object; theme, subject, topic; question, problem, issue; subject matter, matter; treatise, essay, article, paper; axiom; postulate (*math.*) | فهرس الموضوعات *fihris al-m.* table of contents, index; أدرك الموضوع *adraka l-mauḍi'* he got the

point; غير ذي موضوع *not topical, not timely*

مَوْضِعِيٌّ *mauḍi'i* objective; concerning the subject matter, the subject itself (not the form)

مَوْضِعِيَّةٌ *mauḍi'iyya* objectivism (*philos.*)

مَوَاضِعَاتٌ *muḍa'āt* analogous (word) coinings

مُتَوَاضِعٌ *mutawaddi'* humble; modest, unpretentious, unassuming, simple; small, little, insignificant

وَضَمٌ *waḍm* pl. اَوْضَامٌ *auḍām* meet counter, meat block, butcher's block

وَضَعَ *waḍa'* يَضَعُ *yafu'u* (وَضَعَ *waḍa'*) to tread underfoot (s. a.s.h.), tread, step, walk (s. on); to set foot (s. on); to walk (s. over); to mount (s. a horse); to trample down, trample underfoot (s. a.s.h.); to have sexual intercourse (s. with a woman) II to pave, level, make smooth or even (s. a.s.h., esp., the way); to make smooth and soft, prepare, fix up, make comfortable (s. a seat, the bed, or the like, ل for s.o.); to make ready, prepare (s. a.s.h.); to reduce, slash (s. a.s.h.); to force down, press down (s. a.s.h.); to lower (s. a.s.h.) | وَضَعْتُ صَوْتِي *(ṣawṭi)* to lower the voice III to agree, be in agreement (عَلَى s. with s.o. on) IV to make (s. s.o.) step or tread (s. on); to make (s. s.o.) trample down (s. a.s.h.) VI to agree, be in agreement, cooperate, work hand in hand, act in concert, play into each other's hands, act in collusion (عَلَى in s.th., in order to carry out s.th.)

وَضَعٌ *waḍa'* and وَطَاءٌ *waṭā'* low ground, depression

وَضَعٌ *waḍa'* pressure; oppression, coercion, compulsion, force; gravity; violence, vehemence | لَعَلَّ الوَطَاءَ *(علَى)* cruel (علَى), having a deadly effect (علَى on), of fatal consequences (علَى for); اشَدَّتْ وَطَاءُ الشَّيْءِ *(علَى)*

(*istaddat*) to aggravate, become grave, trying, grueling (distress); لا شتداد واطة *la-št. w. il-marād* because of the violence with which the disease struck

موطى *wafī* low; flat, level

اوطا *aufa* lower

مواطى *mauṣī* pl. مواطى *mauṣi* and مواطا *mauṣa* place where the foot is set down, footing, foothold; footprint, foot-step, track; footstool | الاقدام *m. al-aqdām* a foot (of ground); مواطى *mauṣī* the ground

توطاة *tauṣi'a* introduction, initiation; preparation; reduction, lowering | لتوطاة in preparation of ..., for the purpose of ...; توطاة الصوت *t. as-saw* lowering of the voice

مواطاة *muwṣa'a* agreement; secret understanding, connivance, collusion

تواطى *tauṣu* agreement; secret understanding, connivance, collusion

وامى *wāfi* low; muffled, subdued, soft (voice) | الاراضى الواطة *the Netherlands*

اوطاب *awṭab*, اوطاب *awṭab*, وطاب *wiṭab* pl. *wafṭ* | اوطاب *awṭab* milkskin | علمو الوطاب *amply* provided with; خالى الوطاب *empty-handed*

وطد *wafada* يوطد *yafidu* (*wafḍ*) and II to make firm, strong or stable, strengthen, brace, reinforce, cement, consolidate, stabilize (a e.th.); to stamp down, ram, tamp (a earth, etc.); to pave (ل a the way for s.o.), prepare (ل a the ground for) | وطد | وطفد (*ṭafahū*) ثقته في one's faith in; وطد الزم أن (*azma*) to resolve firmly to ..., come to the firm decision to ...; وطد عرى الهبة (*urā l-maḥabba*) to strengthen the bonds of friendship; وطد اقدامه (*aqdāmahū*) to gain a footing in

وطيد *wafid* firm; strong; solid, sturdy; unshakable | وطفد الامل *(w. al-amal)* having strong hopes of, confident of

اوطاد *awṭād* mountains

ميطدة *miṣṣada* rammer, tamper

توطيد *tauṣid* strengthening, bracing, reinforcement, cementation; consolidation, stabilization | توطيد السلم *t. as-silm* safeguarding, or maintenance, of peace; توطيد سمر الفرنك *t. si'r al-f.* stabilization of the franc

موطفد *muwaffad* firm, strong; solid, sturdy | موطفد الاركان *firmly established, resting on firm foundations*

وطر *wafar* pl. اوطار *awṭār* wish, desire; aim, end, object, purpose

حامى الوطيس *(ḥamiya)* حى الوطيس | *there was fierce fighting; fierce, grim, bitter (fighting)*

وطش *wafsha* يطش *yafīṣu* (*wafṣ*) to strike, hit, slap (s.o.)

وطف *wafīfa* يوطف *yawṭafu* (*wafaf*) to have bushy eyebrows

وطاف *awṭaf*, f. وطفاء *wafṭa* bushy-browed; rain-heavy and low-hanging (cloud)

وطن *wafana* يطن *yafīnu* (*wayn*) to dwell, live, reside, stay (ب in a place) II to choose for residence (a a place), settle down, get settled, take up one's residence (a in a place) | وطن نفسه عل (*naṣaḥū*) to get used to, adjust o.s. to, reconcile o.s. to, put up with; to prepare o.s. mentally for; to make up one's mind to (do s.th.) V to settle down (a or ب in a place) | وطن نفسه عل (*naṣaḥū*) = وطن نفسه عل (see above) X to choose for residence (a a place); to settle (a a country); to settle down, get settled, take up one's residence (a in); to live permanently (a in a place); to take root, become naturalized, acclimated (a in)

وطن *wafan* pl. اوطان *awṭān* homeland, home country, fatherland; home | الوطن القبل (*qiblī*) Cape Bon (*tun.*); الوطن القري (*qurī*) الاسرائيل (*gaumi, isrā'īlī*) the Jewish

National Home; **اهل وطنه** *ahl w. his* countrymen, his compatriots; **حب الوطن** *ḥubb al-w.* patriotism; **شائع الوطن** *○* cosmopolitan

وطنى *waṭanī* home; native; indigenous, domestic; patriotic; national; nationalistic; (pl. -ūn) nationalist, patriot | **مصنوعات وطنية** domestic products, products of the country

وطنية *waṭaniya* nationalism; national sentiment, patriotism

مراطن *mauṭin* pl. **مراطين** *mauṭīn* residence, domicile; habitat; native place, home town, home; native country, home country, fatherland; place, locality, area, region, section, district, zone; point, spot; right place; right time | **موطن الضعف** *m. aḍ-ḍu'* soft or sore spot; weak spot, weakness; **وضع يده على موطن العلة** (*yadaḥū, m. il-'illa*) to lay one's finger on an open sore, touch a sore spot; **الموطن الوحيد** the lowest point, the low mark, the bottom

استيطان *istiṭān* immigration; settling down; settling, settlement, colonization; "istitan", a special impost in Tunisia

مواطن *muwaṭṭin* countryman, compatriot, fellow citizen | **مواطن عالمي** (*'ālamī*) world citizen

متوطن *mutawaffin* native, indigenous, domestic; resident; deep-rooted; endemic (*med.*)

مستوطن *mustawṭin* native, indigenous, domestic; resident; deep-rooted

وطايط *waṭwāṭ* pl. **وطايط** *waṭwāṭ* bat (zool.)

□ **وطى** II **وطأ** II

واط *wāṭin* low; soft; see alphabetically

وظب *wazaba* **يظب** *yazibu* (**وظوب** *wuṣūb*) to do persistently, regularly, keep doing, practice constantly (عل or a s.th.), continue to do s.th. III do.; to persevere, persist

(عل in), take pains (عل with), devote o.s. assiduously, apply o.s. with perseverance or steadily (عل to a.s.th.)

مواظبة *muwāḏaba* diligence, assiduity, perseverance, persistence

مواظب *muwāḏib* diligent, assiduous, persevering, persistent

وظف II to assign (عل a s.th. to s.o.); to impose (عل a s.th., esp. a tax, on s.o.), burden, encumber (عل a with s.th. s.o.); to assign an office (a to s.o.), appoint to an office, employ, hire (a s.o.); to invest (a money) V to be appointed to an office, obtain a position, get a job; to hold an office, work in a position, have a job | **توظف في الحكومة** to work as an official with the government

وظيفة *wazīfa* pl. **وظائف** *wazā'if* daily ration; pay; office, position, post, job; officialship, officialdom; duty, task, assignment; (achool) assignment, lesson, homework; employ, service; work; function | **ادى وظيفة** (*adda*) to fill a post, attend to an office, exercise a function; **وظائف خالية** (*ḥālīya*) vacancies; want ads (in a newspaper); **علم الوظائف** *'ilm al-w.* or **علم وظائف الاعضاء** *'i. w. al-a'ḍā'* physiology

وظيفي *wuṣṣifī* functional

توظيف *tauṣṣif* employment, appointment (to an office) | **توظيف المال** investment

موظف *muwazzaf* fixed (salary); employed, appointed; — (pl. -ūn) employee; official, officer, civil servant; functionary | **موظف الحكومة** government official; **موظف اكبر** (*'umūmī*) public functionary; **موظفين** senior official

يحب *wa'aba* **يحب** *ya'ibu* (*wa'b*) to take the whole, all (a of s.th.) IV do.; to insert (a s.th. in) X = I; to uproot, root out, extirpate, exterminate (a s.th.); to embrace, enclose, encircle (a s.o., بن ذراعيه with the arms); to contain, hold

(أ s.th.); to be able to take in (أ s.th.), have room (أ for); to comprehend, understand, grasp, take in (أ s.th.)

استيعاب *isti'āb* capacity; study; full comprehension, grasp

عَثَّ *wa'ṭ, wa'ṭi* difficult, hard, troublesome, tiresome, laborious, arduous

عُثَا *wa'ṭā* difficulty, trouble, hardship, inconvenience, discomfort

عَدَّ *wa'ada* يَعِدُ *ya'idu* (*wa'd*) to make a promise; to give one's word; to promise (ب or أ s.o. s.th.); to threaten (ب or أ s.o. with) | وَعَدَ نَفْسَهُ بِأَنْ | to promise o.s. to ..., intend firmly to ...; وَعَدَ بِشَرْفِهِ (*bi-sharafihī*) to pledge o.s. on one's honor, give one's word of honor III to make an arrangement; to arrange for a meeting or rendezvous, make an appointment (أ with s.o. for a given time or at a certain place) IV = I; V to threaten; to menace (أ s.o.) VI to make an appointment VIII اِتَّفَعَا *itta'ada* to come to an understanding, agree among each other, make arrangements (أَنْ that)

عِدَّة *'ida* promise

وَعْد *wa'd* pl. وَعُود *wu'ūd* promise

وَعِيد *wa'id* threats; promises

وَعِيدِي *wa'idī* threatening, menacing, minatory

مَوَاعِد *mau'id, mau'ida* pl. مَوَاعِد *mau'id* promise; pledge, engagement, commitment; rendezvous, date, appointment; time and place of an appointment; appointed time; time, date, deadline; anniversary | كَانَ عَلَى مَوَاعِدٍ مَعَهُ (or مِنْهُ) to have an appointment with s.o.

مَوَاعِيد *mau'id* pl. مَوَاعِيد *mau'id* promise; appointment, date, rendezvous; appointed time; time agreed on, time fixed by appointment; deadline, date (esp. also due date for repaying a debt); consulting hour, office hour(s) (of a

doctor, etc.); visiting hours (in museums, etc.); (time of) departure (of trains, buses, etc.) | فِي الْمِيَادِ or فِي مِيَادِهِ on time, punctually; عَلَى غَيْرِ مِيَادٍ (*ḡairi m.*) untimely, unpunctually; مِنْ غَيْرِ مِيَادٍ *min ḡairi m.* quite unexpectedly, all of a sudden, suddenly; كَانَ عَلَى مِيَادٍ مَعِ to have an appointment with; بَيَانُ الْمَوَاعِيدِ *bayān al-m.* railroad timetable; مِيَادُ الْإِكْلِ *al-m.* mealtime, eating time; مِيَادُ التَّسْلِيمِ date of delivery; مِيَادُ الْمَرْأَةِ *al-mar'a* menses; مَوَاعِيدُ عَرْقُوبِيَّةٍ (*'urqūbiyya*) deceptive promises; أَرْضُ الْمِيَادِ *arḍ al-m.* the Land of Promise

مَوَاعِدَة *muwa'dada* arrangement, agreement; appointment, rendezvous, date

إِيَاد *'ād* threat

تَوَعَّد *tawa'ud* threat

تَوَعَّدِي *tawa'udī* threatening, menacing, minatory

مَوْعُود *mau'ūd* promised; fixed, appointed, stipulated (time); مَوْعُودَة and مَوْعُودَة *mau'ūda* pl. مَوَاعِيد *mau'id* promise

وَعَرَ *wa'ara* يَعِرُ *ya'iru* (*wa'r* and *wu'ūr*) and *wa'ira* يَوَعِرُ *yau'aru* (*wa'ar*), *wa'ura* *yau'uru* (وَعَارَة *wa'āra*, وَعُورَة *wu'ūra*) to be rough, rugged, difficult (terrain) V = I

وَعَر *wa'r* rock debris; rugged, roadless terrain

وَعَر *wa'r* pl. وَعُور *wu'ūr*, أَوْعَار *au'ār* covered with rock debris; cleft, riven, rugged, wild; rough, uneven; roadless, pathless; hard, difficult

وَعِير *wa'ir* covered with rock debris; cleft, riven, craggy, rugged, wild; rough, uneven; roadless, pathless; hard, difficult

وَعُورَة *wu'ūra* unevenness, roughness; difficulty | وَعُورَةُ الْأَرْضِ *w. al-arḍ* difficult terrain

أَوْعَر *au'ar* rougher, more rugged, harder

وعز IV to give to understand, intimate, insinuate (في or ب a.th., الى s.o.), point out by a sign or motion (في or ب الى to s.o. s.th.); to suggest (في or ب الى to s.o. s.th.); to inspire (في or ب الى s.o. with, s.o. to do s.th.); to advise, counsel, recommend (في or ب الى to s.o. a.th.); to induce (ب الى s.o. to); to instruct, direct, order (الى s.o., ب to do s.th.)

ايعاز *i'āz* advice, counsel, recommendation; suggestion, intimation, hint

ايعازي *i'āzi* advisory, recommendatory, inspiring, inspiratory

به موعز *mū'az bihi* inspired, suggested by a higher authority

عس *wa'asa* يمس *ya'asu* (wa's) to make experienced, make wise (s.o.; of fate)

عس *wa's* pl. اوعاس *aw'as* quicksand

ميعاس *mi'as* quicksand

وعظ *wa'aza* يخطب *ya'izu* (wa'z, عظة *'iza*) to preach (s.o. to s.o.), appeal to s.o.'s (s.o.) conscience; to admonish, exhort (s.o.); to warn (s.o. of), caution (عن s.o. against) VIII اتمظ *itta'aza* to let o.s. be admonished or warned; to accede to an admonition, take advice; to learn a lesson, take a warning (ب from), let s.th. (ب) be a warning

عظة *'iza* pl. -at sermon; lesson, moral; warning; admonition

وعظ *wa'z* and وعظة *wa'za* admonition; warning; sermon; paraenesis

موعظة *maw'iza* pl. مراعات *maw'iz* religious exhortation, spiritual counsel; exhortatory talk, exhortation; stern lecture, severe reprimand

واعظ *wā'iz* pl. واعظ *wu'āz* preacher

وعق *wa'q*, *wa'iq* surly, grumpy, cross; ill-tempered, irritable, peevish, cantankerous, petulant

وعك V to be indisposed, unwell

وعك *wa'ik* indisposed, unwell

وعكة *wa'ka* indisposition, illness; sultriness

توعك *taw'uk* indisposition

موعك *mau'uk* indisposed, unwell; ill

متوعك *mutaw'ik* indisposed, unwell; ill

وعل *wa'l*, *wa'il* pl. اوعل *aw'al*, وعول *wu'ul* mountain goat

وعوع *wa'wa'a* to howl, yelp, hark, hay

وعى *wa'i* يمس *ya'i* (wa'y) to hold (s.th.); to comprise (s.th.); to contain (s.th.); to retain in one's memory, remember, know by heart, know (s.th.); to pay attention (الى or s.to), heed, bear in mind (الى or s.th.); to perceive, hear (s.th.); to become aware (الى of) | وعى على نفسه *(na/sihi)* to dawn on s.o., become clear to s.o.; لا يمس (he is) unconscious; لا يكاد يمس (he is) almost unconscious; لا يمس ما يقول he doesn't know what he is saying II to warn, caution (من s.o. against) IV to put (s.th. into a vessel or container) V to act with caution, with prudence; to be on one's guard (من against), beware (من of)

وعى *wa'y* attention, attentiveness, heedfulness, carefulness, advertence; consciousness; awareness; feeling, sentiment, sense; wakefulness, alertness | غير وعى unnoticed, without being noticed; وعى قومي *(qawmi)* national consciousness, nationalism; ما وراء الوعي the subconscious; عاد الى وعيه and استرجع وعيه to regain consciousness, come to; فقد وعيه to lose consciousness, faint, pass out; دون وعى unconscious(ly)

واع *wā'* pl. اواع *aw'ia*, وعاء *aw'ān* vessel (also anat.), container, receptacle | اوعية دموية *(damaw'iya)* blood vessels

واع *wā'in* attentive, heedful, careful; conscious, in one's senses, wide awake

وغد *waḡd* pl. أوغاد *auḡad*, وغدان *wuḡḡan*
miserable, wretched; scoundrel

وغير *waḡara* يغير *yaḡiru*, *waḡira* يوغر *yaugaru*
(*waḡr*, *waḡar*) to be hot, be angry | وعر
(*ṣadruḡū*) to boil with anger
against s.o., harbor malice against s.o.,
feel hatred for s.o. IV *waḡira* against
(*ṣadruḡū*) to arouse s.o.'s anger against,
stir up s.o. against, arouse bitter feelings in
s.o. against V to be furious, burn with rage

وغير *waḡr*, *waḡar* anger, wrath, ire,
rancor, spite, malice, hatred

وغل *waḡala* يغل *yaḡilu* (وغل *wuḡl*) to
penetrate deeply (ق into); — (*waḡl*,
wuḡl, وغلان *waḡalān*) to intrude (عل on
s.o.), come uninvited (عل to) IV to
penetrate deeply (ق into); to apply o.e.
intensively (ق to an activity); to push,
press (ق s.o. into); to hurry | اوغل ق
(*ṣaḡir*) to walk briskly, advance quick-
ly; اوغل ق الكلام (*kalām*) to exaggerate,
draw a longbow V to penetrate deeply (ق
into); to advance further and further

وغل *waḡl* intruder, parasite

توغل *tawaḡḡil* penetration, absorption,
preoccupation

وغل *wāḡil* intruder, parasite; extra-
neous, irrelevant; deep, deep-rooted,
deep-seated, inveterate (feeling)

موغل *mūḡil* deep-reaching, deep-rooted

وغي *waḡy*, *waḡan* din, clamor, tumult, uproar

وفد *waḡada* يقد *yaḡidu* (*waḡd*, وفود *wuḡūd*, وفادة
wiḡāda) to come, travel (عل or ق to s.o.,
esp. as an envoy); to arrive (عل or ق
before s.o., in s.o.'s presence); to visit,
come to see (عل s.o.), call on s.o. (عل
II and IV to send, dispatch (عل or ق s.o.
to, also s.o. a delegation); to delegate,
depute (عل or ق s.o. to, also s.o. a group)
III to come or arrive together (s. with
s.o.) VI to arrive together; to throng,
flock (عل to)

وفد *waḡd* arrival, coming; — (pl. وفود
wuḡūd, اوفاد *auḡad*) s. delegation, a depu-
tation; الوفد (formerly, *Eg.*) the Wafd
party

وافدي *waḡdi* of or relative to the Wafd;
Wafdist, a member or adherent of the
Wafd

واكرم (*or* احسن) وفادته *wiḡāda* arrival
(*wiḡādataḡū*) to receive s.o. hospitably,
receive s.o. with kindness, treat s.o. with
deference

وفود *wuḡūd* arrival

ايفاد *iḡād* delegation, deputation, dis-
patch

وافد *waḡid* pl. وفود *wuḡūd*, اوفاد
auḡad, وفاد *wuḡād* arriving; (new)comer, arrival;
envoy; epidemic(al) (disease); pouring in,
coming (ideas, memories)

وافدة *wāḡida* an epidemic

موفد *mūḡad* appointed or nominated
for a special assignment; delegate | الموفد
apostolic delegate

وفر *waḡara* يفر *yaḡiru* (*waḡr*, وفور *wuḡūr*) and
waḡura يوفر *yaufuru* (وفارة *waḡāra*) to
abound, be ample, abundant, numerous,
plentiful; to increase, augment, grow,
become more II to increase, augment,
make abundant (s. a.th.); to give abun-
dantly (s. of e.th. to s.o.); to furnish (s.
evidence, proof); to save (s. e.th.), be
sparing, be economical, hold back,
economize (s. with); to lay by, put by (s.
a.th., esp., money); to save (s. e.o.
a.th.) | وفر عليه مصاريف كثيرة to save s.o.
a lot of expenses IV to increase, augment
(s. e.th.) V to abound, be ample, abundant,
plentiful; to suffice, be sufficient, be
enough; to be fulfilled (condition); to
be of full value, sterling, up to standard,
unexceptionable, valid; to prosper, thrive,
be successful; to spare no trouble, go to
any length (عل in an undertaking or
activity), give all one's attention, devote

o.s. intensively, dedicate o.s. (عل to); to be saved | توفرت فيه الصفات اللازمة he has the necessary qualities; توفرت فيه الشروط he fulfils the conditions VI to be numerous; to abound, be ample, abundant, plentiful; to increase, multiply, grow in number; to be fulfilled (conditions); to fall amply to s.o.'s (ل) share (e.g., qualities) | توافر فيه الشاب والجمال (*ḥabīb, jamāl*) he is richly endowed with youth and good looks

وفر *waʿr* abundance, wealth; profusion, superabundance; (pl. وفور *wuʿūr*, -*āt*) excess, surplus, overplus; economy; saving

وفرة *waʿra* plenty, abundance, profusion

وفير *waʿīr* abundant, ample

أوفر *awʿar* more abounding (أ in); more amply provided or endowed (أ with); thrifter, more economical | أوفر حظاً (*ḥazzan*) luckier, more fortunate

توفر *tauʿīr* increase, augmentation; raising, raise, rise; economizing, economy; saving | صندوق التوفير *ṣundūq at-t.* savings bank

توافر *tawaffur* abundance, profusion, wealth; superabundance; increase, rise, augmentation, spread, expansion; fulfillment | عند توفر الشروط as soon as the conditions are fulfilled

وافر *wāfir* ample, abundant, plentiful; numerous, profuse, superabundant; (with foll. genit.) abounding in; overlong (year) | الوافر name of a poetic meter

موفر *mauʿūr* ample, abundant, plentiful; loaded, swamped; wealthy, moneyed, rich; complete, perfectly intact | المطالب *m. al-maʿālīb* having many wishes

متوفر *mutawaffir* ample, abundant; thrifty, economical; savings yield or interest

متوافر *mutawaffir* ample, abundant, plentiful, profuse

وفر V to be roused, be alerted X to lie in wait; to be in suspense; to be prepared, be in a state of alertness

وفر *waʿz, waʿaz* pl. أوقاز *auʿāz* hurry, haste | كان على أوقاز to be on one's toes, be on the alert

مستوفر *mustawfiʿ* alert, quick, vivid, lively (e.g., mind); excited

وفس *waʿaḍa* يفيض *yafīḍu* (*waʿḍ*) to run; to hurry, rush

وافضة *waʿḍa* pl. وفاض *wiʿāḍ* leather bag, traveling bag | خالي الوفاض empty, vacant, free; empty-handed

وفية *waʿīʿa* penwiper

وفق *waḥḥa* يوفق *yafīqu* (*waʿq*) to be right, proper, suitable, fit, appropriate II to make fit, make suitable, adapt, fit, adjust, accommodate (أ s.th.); to make consistent, bring to agreement, reconcile (بين different things; وبين s.th. with); to reconcile (بين two parties), make peace, re-establish normal relations (بين between); to give s.o. (أ) success (ل or إلى in achieving s.th.; of God); pass. *wuḥḥa* to have success, be successful (ل or إلى in or with), have the good fortune, be lucky enough (إلى to), succeed (إلى in) | وفق كل التوفيق إلى (*wuḥḥa kulla t-t.*) to succeed completely in, have every success in or with III to besit, become (أ s.o.); to suit (أ s.o.), be suitable, acceptable, agreeable, favorable, convenient (أ to s.o.), be consistent with s.o.'s (أ) wishes or interests; to fit, suit (أ s.o.; garment); to agree (أ with s.th., أ with s.o., في or على in s.th.); to be agreed, unanimous, of the same opinion, concur (في or على with s.o. in s.th.); to fit (أ s.th.), be consistent, be in keeping, be in line (أ with s.th.); to correspond, be analogous (أ to s.th.); to be in agreement,

be in accordance, be in conformity, be in harmony, go, harmonize (أ with); to fall in, tally, coincide (أ with); to agree (أ with; of food, climate, etc.), be wholesome, beneficial (أ for); to be conducive (أ to); to agree, consent, assent, subscribe (عل to), grant, confirm, approve, sanction, license, authorize, ratify (عل s.th.); to adapt, fit (بين one thing to the other), make consistent, compatible, bring to agreement, reconcile, balance, equilibrate (بين two things) V to be aided, assisted, favored (by God); to have success, be successful, prosper, succeed VIII اتفق *atfa/afa* to agree, come to an agreement, reach an agreement; to agree, be in agreement, in accordance, in conformity, in keeping, in line, in harmony, be consistent, be compatible, coincide, tally, square, fall in line (مع or و with acc.: with); to be agreed, be unanimous; to make a contract, conclude an agreement, a treaty, agree on an arrangement; to agree (عل on s.th.), arrange (عل s.th.), come to terms (عل about s.th., مع with s.o.); to chance, happen accidentally, come to pass, occur, happen (ل to s.o., e.g., an oversight); to fall unexpectedly (ل to s.o.), turn out successfully (ل for s.o.) contrary to his expectations; to be given, be destined (ل to s.o.) | كما اتفق (*ka-mā*) as chance would have it, at random, haphazardly, carelessly; كيف اتفق (*kai/a-mā*) however it may turn out, whatever may come; no matter how, anyway; at any rate, in any case

وقف *wa/q* sufficient amount; sufficiency; agreement, accordance, conformity; harmony, concord; *wa/qa* or وفقا ل in accordance with, in conformity with, conformable to, according to, commensurate with; in pursuance of, pursuant to, on the strength of, on the basis of | وقف الاصل *wa/qa l-asl* true, accurate, exact (copy)

وقف *wa/qa*: اجر بالوقف *ajr bi-l-w.* piece wage, task wage, wage for piecework

ارفق *au/afu* more suitable, fitter, more appropriate

توفيق *taufiq* conformation, adaptation, accommodation; balancing, adjustment, settlement; reconciliation, mediation, arbitration, peacemaking, re-establishment of normal relations; success (granted by God), happy outcome, good fortune, good luck, prosperity, successfulness, succeeding | لجنة التوفيق *lajnat at-t.* board of arbitration

وافق *wi/dq* accordance, conformity, conformance; unity, concord, harmony; consent, assent; agreement, covenant; وفانا ل in accordance with, in conformity with, conformable to, according to, commensurate with; in pursuance of, pursuant to, on the strength of, on the basis of

موافقة *muwāfqa* agreement, conformity, conformance; accordance; correspondence, analogy; suitability, fitness; approval, consent, assent, authorization, sanction

توافق *tawāfuq* coincidence, congruence, congruity; agreement, conformity, conformance

اتفاق *itti/dq* coincidence, congruence, congruity; agreement, conformity, conformance; accident, chance; (pl. -ād) covenant, compact, convention, contract; understanding, arrangement, entente; agreement, treaty, pact | اتفاقا accidentally, by chance, by coincidence; بالاتفاق by (mutual) agreement, by appointment; اتفاق الآراء unanimity; اتفاق الآراء unanimously; اتفاق بحري (*baḥrī*) naval agreement; اتفاق تجاري (*tiḥārī*) commercial agreement, trade agreement; اتفاق عدم الاعتداء *itti 'adam al-'idd'* nonaggression pact; دول الاتفاق الصغير *duwal al-itt.* the countries of the Little Entente

أوفى *au/ā* more faithful, more loyal; more complete, of greater perfection; serving better (ب a purpose), fulfilling better (ب a wish, etc.)

توفية *taufiya* satisfaction; fulfillment, discharge

موافاة *muwāḍā* arrival; communication (ب of a message)

إيفاء *i/ā'* fulfillment, discharge; payment | قادر على الإيفاء solvent

استيفاء *istifā'* acceptance by the creditor of the performance or payment due (*Ist. Law*); fulfillment; exhaustive treatment; performance, discharge, accomplishment, execution, consummation, completion; payment

واف *wāḍin* faithful, loyal; full, complete, perfect; quite sufficient, enough; ample, abundant; adequate

موف *muwaffin* completing, rounding out (a number) | الشهر | ثلاثين من الشهر (20th) (30th) day of the month

متوفى *mutawaffan* deceased, dead

وَقَّة *wuqqa, wiqqa* pl. -*āt*, وَقَى *wiqaq* oka, a weight, see أَقَّة

وَقَب *waqaba* يَقَب *yaqibu* (waqb) to be sunken, hollow (eye); to become dark, gloomy

وَقَب *waqb* pl. أَوَقَاب *awqāb* cavity; hollow, hole; eye socket, orbit

وَقْبَة *waqba* cavity

وقت II to appoint, fix, or set a time (a for), schedule (a s.th.) for a given time; to time (a s.th.); to set a time limit (a for)

وقت *waqt* pl. أَوَاقَات *awqāt* time; period of time, time span; moment, instant | وقتاً *waqtan* once, at one time, one day; بوقت at once, right away, immediately; في وقت on time; at the right time, in good time, timely; في غير وقت at the wrong

time, untimely; في نفس or في الوقت نفسه at the same time, simultaneously; الوقت at the same time, simultaneously; في أول وقت /*t auwālī waqtin* one of these days, at the first opportunity; الوقت or لوقت at once, right away, immediately; في هذا الوقت at this time; مع الوقت in (dne) time, in the course of time, by and by, gradually; من وقت لآخر (*ā-dāpara*) from time to time; أَوَاقَات do. أَوَاقَات at times, sometimes; من الأوقات often, frequently; وقت الفراغ *w. al-/arāḡ* leisure, sparetime, free time; الوقت المدني (*madani*) civil time; وقت أوروبا الوسطى *w. urubūd l-wusṭā* Central European time; إشارة الوقت *ishāra al-w.* time signal (*radio*)

وقتاً *waqta'iqin* then, at that time, by then

وَقْتًا *waqtaḍāka* then, at that time, by then

وَقْتًا *waqtamā* (conj.) while, as

وَقْتِي *waqtī* temporal, of time; time- (in compounds); temporary; passing, transient, transitory; provisional, interim; momentary; وقتياً for some time, for a short time | تصوير وقتي time exposure (*phot.*)

موقت *mauqit* pl. مَوَاقِيت *mawāqit* appointed time; appointment, date

مِيقَات *miqāt* pl. مَوَاقِيت *mawāqit* appointed time; date, deadline; time; season, time of the year; meeting point, rendezvous; pl. times of departure and arrival, timetable | المَوَاقِيت *m. al-hajj* business hours; مَوَاقِيت الحج rendezvous points and times of the Mecca pilgrims

توقيت *tauqit* timing; reckoning of time | الوقت *waqt* | توقيت صيفي (*saifi*) daylight-saving time; توقيت محل (*maḥalli*) local time; توقيت في الساعة العاشرة حسب توقيت جرينش (*ḡasaba l. g.*) at 10.00 hours Greenwich mean time

موقت *mauqit* appointed, fixed, set (time); temporary; limited in time,

scheduled for a given time; provided with a time fuse (bomb)

موقت *muwaqqit* timing, determining the time; timekeeper, timetaker; controller

موقت *muwaqqat* and مؤقت *mu'awqat* scheduled for a given time or hour; appointed, fixed, set (time); effective for a certain time, for a time only, temporal, temporary, passing, transient, transitory, provisional, interim | مؤقتا temporarily, provisionally, for the time being; بصورة مؤقتة (*bi-sūra*) do.; حكومة مؤقتة provisional government

وقع *waqaha* يقع *yaqihu* (غف *qiha*, *qaha*), وقوعة *waqūha* يقع *yaquhu* (وقاحة *waqāha*, وقوعة *waquḥa*) and *waqiha yaquhu* (*waqah*) to be shameless, impudent, insolent V do.; to behave impudently (على toward s.o.), display insolent manners VI to display impudence, behave in an insolent manner

غف *qiha* impudence, shamelessness, insolence, impertinence, sauciness

وقع *waqih* impudent, shameless, insolent, impertinent, saucy, cheeky, forward

وقع *waqāh* (m. end f.) pl. *waquḥ* impudent, shameless, insolent, impertinent, saucy, cheeky, forward

وقع *waqih* impudent, shameless, insolent, impertinent, saucy, cheeky, forward

وقاحة *waqāha* impudence, insolence, impertinence, sauciness, cheek, nerve

وقوعة *waquḥa* impudence, insolence, impertinence, sauciness, cheek, nerve

وقد *waqada* يقد *yaqidu* (*waqd*, *waqad*, *wagūd*) to take fire, ignite, burn II and IV to kindle, ignite, light (s.a.th.) | أوقد | أوقد النار (*ndra*) to set s.th. on fire V = I; to kindle, light, ignite (s.a.th.) VIII أوقد *illaqada* = I; to break forth (anger), be aroused (zeal) | أوقد غيرته (حماسه) على |

raṭan, *ḥamṣan*) to burn with zeal (enthusiasm) for X to kindle, light, ignite (s.a.th.)

وقد *waqd*, *waqad* burning, combustion; fire; fuel

وقدة *waqda* fire; blaze

وقاد *wiqād* fuel

وقاد *wagūd* burning, fiery; lively, heated; bright, brilliant, radiant (star); (pl. -ūn) stoker

وقود *waqud* fuel (also for motors) | مخزن الوقود *maḥzan al-w.* coal cellar, coal storeroom

وقيد *waqid* fuel

موقد *mauqid* pl. موقدات *mauqīdāt* fireplace; hearth; stove; ○ boiler of a locomotive | موقد الغاز kerosene stove

إيقاد *iqād* kindling, lighting, setting on fire, ignition

توقد *tawagqud* burning, combustion

اتقاد *ittiqād* burning, combustion

موقود *mauqud* kindled, lit, ignited, burning

متوقد *mulawagqud* burning, flaming, blazing | متوقد الذهن *m. aḡ-ḡiḥm* fiery, impulsive, having a lively mind

متقد *muttaqid* aflame, burning

مستوقد *mustauqud* hearth, fireplace; ○ bath heater, geyser

وقد *waqada* يقد *yaqidu* (*waqd*) to hit fatally, hit hard, throw down, fell (s.a.o.)

وقيد *waqid* and موقود *mauqud* fatally ill

وقر *waqara* يقر *yaqiru* (*waqr*) to break, fracture, crack (s.a.th., esp. a bone); — to be settled, certain, an established fact; to stay, remain | قر في نفسه أن to him it was an established fact that...; وقرت الصورة (*ḥaladīhi*) do.; وقرت الصورة (*sūrah*) the picture stood vividly

before his mental eye; — *waqura* يوتر *waqura* to be dignified, sedate, staid, grave II to respect, honor, revere, reverence (s.o.); to render grave or sedate (s.o.) IV to load, burden, overload (s.o. a beast of burden); to oppress (s.o.), weigh heavily (s.o. upon); to be overladen with fruit (tree)

waqr pl. *waqūr* وقور cavity, hollow

waqra وقرة cavity, hollow

waqr pl. *waqūr* اوقار heavy load, burden

waqār وقار gravity, sobriety, dignity, deportment commanding respect; sedateness, dignified bearing

waqūr وقور grave, sedate; dignified; venerable, reverend

tawaqqur توقر dignified bearing

muwaqqar موقر respected, held in respect; venerable, reverend

waqapa يقص *yaqipu* to break s.o.'s neck (s.)

waqaza يقظ *yaqizu* (waqz) to beat brutally (s.o.) II to arouse, incite, inflame, whip up (s.o. a.s., e.g., passions)

waqa'a يقع *yaqa'u* (waqū') to fall; to fall down, drop; to tumble; to come to pass, take place, occur; to happen (s.o.) (s.o.); to get (s.o.) in a situation, also, e.g., in a fix; to get (s.o. to), arrive (s.o. at); to come, run (s.o. across), meet (s.o. with); to fall (s.o. to s.o., to s.o.'s lot or share); to alight, settle down (s.o. on; bird); to have sexual intercourse (s.o. with a woman); to be divided (s.o. into), consist (s.o. of); to be located, be situated, lie (geogr.); — (*waqī'a*) واقعة to slander, backbite, defame, disparage

(s.o. or b.); — (*waq'*) to rush, pounce, fall (s.o. upon s.o.) | بعضهم وقعوا they fell to quarreling, they fell out with one another; وقع بأيديهم (*bi-aydihim*) he fell into their hands; وقع تحت حواسه (*hawāssihī*) to enter s.o.'s range of perception, become palpable, tangible for s.o.; وقعت (*ḥubbihi*) she fell in love with him; وقعت حرب (*ḥarb*) war broke out; وقع الحق (*ḥaqq*) the law has been determined; وقع الحق عليه he was found guilty; وقع في الفخ (*fakḥ*) to walk into the trap, get caught in the snare; وقع فريسة (*farisatalahū*) to fall victim to s.o., become a prey of s.o.; وقع مع قلبه في مكان (*min qalbihi /i makhānin*) to take s.th. to heart; to make s.th. one's business, attend to s.th.; وقع القول عليه (*qawl*) he was called upon to speak, he was given the floor; وقع في نفسه أن it came to his mind, it occurred to him to ...; وقع الكلام (*kalām*) the words impressed him, went to his heart, touched him; وقعت في (من) نفسه or she has made an impression on him, she has bewitched him; وقع في هواها (*hawāḥā*) he fell in love with her; وقع موقفه (*mauqi'ahū*) to stand in place of, stand for; وقع في غير موقفه (*fi ḡairi mauqi'ihī*) to be misplaced, stand in the wrong place, be used in the wrong context (word); وقع الكلام منه موقعا (*ka-lāmu, mauqī'on*) the words moved or impressed him; وقع الأمر منه موقعا حسنا (*mauqī'on ḥasanan*) the matter pleased him very much, was most welcome to him; وقع عنده موقع الرضى (*mauqī'a r-riḍā*) it met his approval; وقع في النفوس موقعا to leave a strong, splendid impression; وقع موقع الاستنراب to cause raised eyebrows, cause astonishment II to let fall, drop (s.o., s.o., s.th.); to cause to fall, bring down, throw down, overthrow (s.o., s.o., s.th.); to perform, carry out, execute (s.o. s.th.); to enter, record, register (s.o. or s.th. in or on); to

sign (a s.th.); to inflict (عل a a punish-
ment on s.o.); to play (عل on a musical
instrument); to sow dissension (بين
between, among) وقع مجرا على (hajzan)
to seize, confiscate, impound or restrain
s.th.; وقع بالاحرف الاول (bi-l-ahrufi l-
ild) to initial s.th.; وقع نفسه (na/sahu) to
give o.s. up; وقع على الوتر الحساس (al-watar
al-hassas) to touch the sensitive spot III to
attack (a s.o.), fight (a with); to have sex-
ual intercourse (ها with a woman) IV to
let fall, drop (a, a s.o., s.th.); to cause
to fall, bring down, throw down, over-
throw (a, a s.o., s.th.); to plunge (في
s.o. into s.th., esp. fig.), get, land (في
s.o. in a situation); to fall (ب upon s.o.),
attack, assault (ب s.o.); to score a hit
(ب on); to sow the seeds of discord, drive
a wedge (بين — وبين between — and); to
project (a s.th.) اوقع الرعب في قلبه (ar-
ru'ba fi qalbihi) to strike terror to a.o.'s
heart, frighten or scare s.o.; اوقع عقوبة على
to inflict a punishment on; اوقعه في كين
to let s.o. walk into an ambush V to
expect, anticipate (a s.th.); to prepare
o.s., wait (a for); to dread (a s.th.); to be
inflicted (عل on s.o.; punishment), be
passed (عل against a.o.; judgment) X to
expect, anticipate, dread (a s.th.), feel
uneasy, be concerned (a about), look
forward with apprehension (a to)

وقع waq' falling, dropping, tumbling;
fall, drop, tumble; thump, thud, blow;
happening, occurrence, incidence; im-
pression (s.th. makes), effect; impact |
وقع اقدام footfall, footsteps; وقع اقدام
كان له احسن وقع heavy footfall; وقع
(al-hasanu waq'in) to make the best
impression on everyone

وقعه waq'a pl. waq'a'at fall, drop, tumble;
thump, thud, blow; shock, jolt; incident,
occurrence; encounter, combat, battle;
meal, repast

وقع waqqad and وقاعة waqqad'a tale-
bearer, scandalmonger, slanderer

وقع wuqa' falling, fall, tumble; setting
in, incidence (of an event), occurrence,
happening

وقعه waqa'a pl. waqa'a'at incident,
event, occurrence, happening; encounter,
bettle; — pl. وقائع happenings, goings on,
developments; factual findings, factual
evidence, facts (of a legal case); pro-
ceedings (of an assembly); facts | دفتر
الوقائع daftar al-w. minute book; الوقائع
المصرية (misriya) the Egyptian Official
Gazette (the oldest Arab newspaper)

وقع mauqi' pl. mauqi'a'at place
where s.th. drops or falls down; place,
site, locality, spot; position (of a ship
and mil.); scene; situation, location,
position; impression; time or date on
which s.th. falls | مواقع الاطلال (sites of)
ruins; مواقع النظر m. an-nazar field (or
range) of vision; موقع متقدم (mutaqaddim)
advanced position (mil.); مواقع النجوم
the orbits of the stars; موقع لم يكن يعرف
وقت ذلك من الليل (mauqi'a waqitihi) he
did not know what time of the night it
was at that moment; see also waqa'a
(at end of illustrative phrases)

موقعه mauqa'a pl. mauqa'a'at battle-
field; fighting, combat, battle

مقعة miqa'a device for sharpening or
honing; grindstone, whetstone

توقيع tauqi' dropping; performance,
consummation, execution; discharge, un-
dertaking (of an act or action); infliction
(of a punishment); entering, recording,
registration; (pl. -at) signature | بتوقيع
(تحت توقيع) or signed by, from the
pen of; مهمل التوقيع (muhmal) without
signature, unsigned

توقيعي tauqi'i rhythmic(al)

وقعه waqi' coition, sexual intercourse

ايقاع iqa' pl. -at rhythm; projection

ايقاعي iqa'i rhythmic(al)

توقع *lawaggu'* expectation; anticipation

واقع *waḡi'* falling, dropping, tumbling; occurring, happening; actual, real, factual; material, corporeal, tangible; event, fact, matter of fact; factual findings, factual evidence, facts; located, situated (*geogr.*); transitive (*gram.*); الواقع reality, the real, material world | واقع *waḡi'an* or الواقع في or واقع الامر in effect, indeed, as a matter of fact, actually, really, in reality; برائع *bi-waḡi'* to the amount of (with foll. figure); غير واقع untrue, unreal; intransitive (*gram.*); واقع الامر the accomplished fact; واقع الحال factual findings, factual evidence, facts; أن الواقع (*anna*) it is a fact that ..., as a matter of fact ..., actually ...; دون الواقع بكثير (*dūna, bi-kaḡfirin*) far from being true; من واقع هذه السجلات (*siḡillāt*) according to the data contained in these registers

واقعة *waḡi'a* incident, occurrence, event; happening, development; fact; accident, mishap; fighting, combat, battle

واقعي *waḡi'i* actual, real; de facto; realistic; positive; positivistic (*philos.*)

واقعية *waḡi'iya* reality

موقع *muwaḡḡi'* signing; signer, signatory

موقع *muwaḡḡa'* entered, recorded, registered; signed

متوقع *mutawaḡḡa'* expected, anticipated; supposed, presumable, probable, likely | ان it is expected that ...

وقف *waḡa/a* يقف *yaḡifu* (*waḡf*, وقوف *wuḡūf*) to come to a standstill, come to a stop; to stand still; to place o.s., post o.s., station o.s., take one's stand, step (فوق on s.th.), stand (فوق on, دون in the way of s.th.); to stop (عند or على at; الى at, short of, = to reach, extend to, go as far as); to halt; to pause; to hesitate, waver, have doubts or scruples (في in

s.th.); to use the pausal form, pronounce a word without *i'rāb* ending (*gram.*); to rise, get up, stand up, get on one's feet; to plant o.s., station o.s., stand erect, hold o.s. erect; to stand; to stand on end (hair); to withstand, resist, oppose; to take up position (على at); to stand (مع by o.s.), stick (مع to s.o.), side (مع with s.o.), support, back (مع s.o.); with foll. participle: to continue to do s.th., keep doing s.th.; — (*wuḡūf*) to occupy o.s. (على with), attend (على to), go in for (على); to read (على s.th.); to apply o.s., devote o.s. (على to); to take an interest, be interested (على in); to inquire, seek information, inform o.s. (على about); to learn, be informed (على of); to understand, comprehend, grasp, learn (على s.th.); to come to know (على s.th.), become acquainted (على with); to know (على s.th.); — (*waḡf*) to bring to a standstill, to a stop, arrest, halt, stop (أ, s.o., s.th.), put an end (أ to s.th.); to hinder, prevent, hold back (أ, s.o. or ب s.o., s.th., دون or عن from); to make dependent, conditional (على s.th. on), pass *wuḡi/a* to depend, be conditional (على on); to apprise, inform, notify (على s.o. of), acquaint (على s.o. with), let s.o. (أ) know (على about); to tell, advise, instruct (على s.o. about), call s.o.'s (أ) attention (على to); to donate, grant, create, institute (على s.th. for a pious or charitable purpose), bequeath as a religious endowment or waḡf (على s.th. to); to make over, bequeath, transfer (على s.th. to); to dedicate, consecrate, devote (على s.th. to a purpose); to assign, appoint (أ s.th., ل to, to a purpose), designate, set apart (أ s.th., ل for s.th., for a purpose); to apply, devote (نفسه *nafsahū* o.s., ل to s.th., to a task) | قف *qif* halt! (command); stop! (e.g., on a traffic sign); وقف أمامه (*amāmahū*) to resist, oppose, stop s.th., put an end to s.th.; وقف الى جانبه to be on s.o.'s side;

(yasādrīhi) to stand at his left; وقف سدا دون (saddan) to rise as an obstacle in the way to s.th., stand in the way to s.th.; لا يوقف دونه شئ. nothing will stand in his (or its) way, nothing can stop him (or it); وقف حائرا to be in a quandary, at a loss what to do; وقف على الحياء (hiyād) to remain neutral, observe strict neutrality; وقف على ساق الجد ل (sāqi l-jidd) to throw o.s. into s.th., identify o.s. with s.th., go to great lengths, make every effort in order to ...; وقف على شفير الهلاك (safiri l-halāk) to be on the brink of ruin, be about to perish; وقف عند حد... (ḥaddi) to stop at or short of..., go as far as...; وقف في وجه فلان (wajhi f.) to offer a.o. resistance, stand up against a.o.; وقف موقفا من (mauqifan) to assume an attitude, take a stand toward or with regard to; وقف موقفا ملزم الحزم (mil'uhū l-ḥazm) to assume an attitude of utmost determination; وقف (waqfan) to assume a posture; وقف (waqatan) to stand still; to assume an attitude; وقفه عن العمل ('amal) to suspend a.o. from duty II to bring to a standstill, to a stop, arrest, halt, stop, hold up, check, stunt, obstruct, trammel, hamper, slow down (a. s.o., s.th.); to park (a an automobile); to raise, erect, set up, set upright, place in an upright position (a s.th.); to arrest, seize (a a.o.); to hold back, restrain, keep, prevent (a. s.o. from); to acquaint (a s.o. with); to institute a religious endowment or wakf (a for the benefit of, in favor of) | وقفه عند حده (ḥaddihi) to put a.o. in his proper place IV to make (a s.th.) stand, set up (a s.th.); to bring to a standstill, to a stop, arrest, halt, stop, hold up, check, stunt, obstruct, trammel, hamper, slow down (a. s.o., s.th.); to stop, suspend, stay, discontinue, interrupt (a s.th.); to break off, sever (a relations); to postpone, put off, delay, defer (a an activity); to

arrest, seize, apprehend, capture (a s.o.); to suppress, ban (a a newspaper); to acquaint (a s.o. with), inform, notify, apprise (a s.o. of), let a.o. (a) know (a about); to tell, advise, instruct (a s.o. about), call a.o.'s (a) attention (a to); to donate, grant, create, institute (a s.th. for a pious or charitable purpose), bequeath as a religious endowment or wakf (a s.th. to); to bequeath, make over, transfer (a s.th. to); to assign, appoint (a s.th. to), designate, set apart (a s.th. for); to devote (a s.th. to a purpose); to spend (a efforts, a for) | أوقف اهتمامه على (ḥimāmahū) to concentrate on; أوقف تنفيذ الحكم (tanfīd l-ḥukm) to stay the execution of a sentence, grant a reprieve; to stay the execution (of a judgment in a civil case), arrest a judgment (jur.); أوقف حركة المرور (ḥarakata l-murūr) to obstruct traffic; أوقفه عن العمل ('amal) to relieve a.o. of his post, remove a.o. from office V to stop, halt, come to a stop, put in a stop, stop over; to come to a standstill; to stand still; to reach a deadlock (fig., of negotiations, and the like); to pause (a in an activity), suspend, interrupt (a s.th.); to stop, quit (a s.th., doing s.th.), discontinue (a s.th.); to desist, refrain, abstain (a from); to waver, be undecided, hesitate (a in s.th.); to depend, be dependent, conditional (a on); to rest, be based (a on), be due (a to); to consist (a in) VI to fight each other; to meet in battle X to ask (a s.o.) to stop; to bring to a stop, to stop, halt, hold up, detain, check, impede, obstruct, trammel, hamper, slow down (a. s.o., s.th.), stunt, arrest (a s.th.); to give a.o. (a) pause; to call on a vessel (a) to stop; to try to hold or retain; to hold (a s.th.; fig.) | استوقف نظره (naṣarahū) to catch a.o.'s eye, arouse a.o.'s attention; استوقف الانتباه to arrest the attention

وقف *waqf* stopping, stop; halting, halt; discontinuation, suspension, stay, stand-still; pausing, resting; stagnation, dullness, listlessness (of the market); pause (*gram.*); checking, restraining, prevention; interruption, hitch, impediment, obstacle, obstruction; suspension from duty, removal from office, discharge, dismissal; blocking (of an account), stoppage (of salaries); — (pl. **اوقاف** *auqāf*) religious endowment, wakf, "habous" (*Isl. Law*); endowment (in general), endowment fund; unalienable property | **وقفاً على** (*waqfian*) to be completely dependent on; **وقفاً على** restricted to; **وقف أهل** (*ahlī*), **وقف خاص** (*ḥasī*) or (*ṣr.*) **وقف ذرية** (*dhurriya*) family endowment, private wakf, estate in mortmain entailed in such a manner that its proceeds will accrue to the members of the donor's family, and, after the death of its last descendant, go to a charitable purpose; **وقف خيري** (*ḥasī*), (*tun.*) **وقف عام** (*ʿamm*) public endowment, endowment set apart for a charitable or religious purpose, public wakf; **ناظر الوقف** *nāẓir al-w.* administrator of an endowment, trustee, caretaker; **وزارة الاوقاف** the wakf system, estates in mortmain; **وزارة الاوقاف** the ministry entrusted with government supervision of estates in mortmain, wakf ministry; **وقف اطلاق** *waqf an-nār* cease-fire (*mil.*); **وقف النار** *waqf an-nār* stay of execution (*jur.*); **اكل غبر الوقف** (*kubza l-w.*) to have independent means of subsistence, have a sinecure

وقف *waqf* of or pertaining to endowments or the wakf system, wakf- (in compounds)

وقفية *waqfiya* wakf system, endowment system; list of religious endowments, of the estates in mortmain; original charter of a wakf

وقف *waqfa* (n. vic.) pl. -āt standing, stand, stance; position, posture; halt,

stop; pause; ○ period, full stop (punctuation mark); station, way station, specif. that on Mount 'Arafāt during the Pilgrimage; attitude, stand, policy; eve of a religious festival, also **وقف العيد الصغير** *w. al-ʿid as-ṣagīr* the day preceding 'id al-ṣīr, the Feast of Breaking the Ramadan Fast on the 1st day of Shawwal; **وقف العيد الكبير** (*ḥabīr*) the day preceding 'id al-akbar, the Feast of Immolation on the 10th day of Zu'l-hijja

وقف *waqqāf* overseer, supervisor, warden, keeper

وقف *waqf* stopping, stop; halting, halt; standing; stand, stance; (with **عل** *ʿal*.) study, pursuit, occupation (with), search, inquiry (into), investigation, cognizance, knowledge, understanding, comprehension; (*Isl. Law*) abeyance of rights; pl. of **وقف** *waqf* standing

وقف *mauqif* pl. **مواقف** *mauqif* stopping place; station; (cab, etc.) stand; (bus, train, etc.) stop; parking lot, parking place; stopover, stop; place, site; scene, scenery; position, posture; situation; attitude; stand, position, opinion | **موقف حربي** (*ḥarbī*) strategic situation; **موقف سياسي** (*siyāsī*) political situation; **موقف عدائي** (*ʿadāʿī*) hostile attitude; **مهمين الموقف** *muḥaimin al-m.* master of the situation; **موقفه من** his attitude toward, his stand with regard to

توقيف *tauqif* raising, setting up, erection; apprehension, detention, seizure, arrest; parking

ايقاف *iqāf* raising, setting up, erection; apprehension, detention, seizure, arrest; stopping, halting, checking, arresting, stunting, treading, hempering, impeding, obstruction; stoppage, suspension (e.g., of work); interruption, discontinuation; postponement, deferment, delay, stay, arrest; removal from office, suspension from duty; notice, notification |

إيقاف التنفيذ *stay of execution (jur.)*;
إيقاف الحكم *al-ḥukm arrest of judgment (jur.)*;
إيقاف الدعوى *ad-da'wā stay of proceedings (jur.)*;
إيقاف الدفع *ad-daf' delay of payment, respite, moratorium*;
إيقاف العمل *al-'amal suspension of work*

توقف *tawqūf halt, cessation, standstill; pause; stopover, stop (also, of an airplane); hesitation, wavering; dependence (عل on) التوقف عن الدفع (daf') suspension of payment (jur.)*

واقف *waqif stopping, halting, coming to a stop; standing still, motionless, at rest; standing; upright, erect; acquainted, familiar (عل with a.th.); bystander, spectator, onlooker (during a street scene); wakif, donor of a wakf | على الواقف instantly, on the spot, right away, at once; هب واقفا habba waqifan to get on one's feet, get up, stand up, rise*

موقوف *mauqūf arrested, stopped; suspended; interrupted, discontinued; delayed, postponed, deferred; apprehended, detained, arrested; person under arrest, prisoner; suspended from duty, removed from office; entailed through an endowment, established as a wakf; unalienable, in mortmain; donated, granted, instituted; dedicated, devoted; designated, set apart, reserved (عل for); dependent, conditional (عل on); based, resting (عل on); obeyant, in abeyance (rights; Isl. Law) | المستوفى الموقوف beneficiary or usufructuary of a wakf; الموقوفات (arādī) the estates in mortmain; موقوف disqualified player (athlet.); قيد المحاكمة (qaida l-muḥākama) detained pending investigation, committed for trial*

متوقف *mutawaqqif dependent, conditional (عل on)*

وقل V to climb, mount

واقوق *waquwq and واقواق waquwq in the descriptions of Arab geographers, name of*

two different groups of islands (one east of China, the other located in the Indian Ocean)

وقوق *waquwq onkoo*

وقى *waqā yaqī (waqy, وقاية waqāya) to guard, preserve (أ a.th.), take good care (أ of); to safeguard, shield, shelter, preserve, protect, keep (أ a.s.o. from), guard (أ a.s.o. against); to protect, offer or afford protection (أ against); to prevent, obviate (أ a danger) V and VIII اتق ittaq to beware, be wary (أ of), guard, be on one's guard, protect o.s., make sure (أ against) | اتق الله to fear God; اتق الله في حق الشيء (ḥaqqi) (lit.: to fear God with regard to a.th., i.e.) to spare a.th. or deal mercifully with a.th. for fear of God, show regard for a.th. for God's sake, make a.th. a matter of conscience*

وقى *waqy protection; safeguard*

وقا *waqā, waqā' protection; prevention*

وقاية *waqāya protection; prevention; precaution; obviation, averting; defense (من against); prophylaxis (med.) | الوقاية من الغارات الجوية (jawwāya) anti-aircraft defense; معدات الوقاية mu'addāt al-w. safety device*

وقاية *waqāya protective covering*

الطب الوقائي *waqā' preventive (ṭibb) preventative medicine, prophylaxis*

وقى *waqiy protecting; protector, pre-server, guardian*

تقوى *taqwā godliness, devoutness, piety*

تقوى *tuḡan godliness, devoutness, piety*

تقوى *taqiy pl. اتقياء atqiyā' godfearing, godly, devout, pious*

تقية *taqīya fear, caution, prudence; (in Shi'ite Islam) dissimulation of one's religion (under duress or in the face of threatening damage)*

واق *wāqin* preserving, guarding, protecting; preventive, preservative, prophylactic; protective; guardian, protector | واق من الريح (*riḥ*) protecting from the wind; واق واق (*dir'*) protective armor; واقية صفحة (*saḥa*) flyleaf; dust cover, jacket, wrapper; واقية مظلة (*mizalla*) parachute; واق معطف (*miṣṣaf*) raincoat; واق قناع gas mask

واقية *wāqiya* protection, shelter, shield; a preventive, a preservative

متق *muttaqin* godfearing, godly, devout, pious

واقية *wiqiya* (eg.), *wuqiye* (syr.) a weight, in Eg. = $\frac{1}{12}$ raṭl = 37 g; in Aleppo = 320 g, in Beirut = 213.39 g, in Jerusalem = 240 g

وكا V and VIII اتكا *ittaka'a* to support one's weight (عل on), lean (عل against, on); to recline (عل in a chair, and the like)

تكا *tuka'a* staff; support, prop, stay; back (of a chair, etc.); idler, lazybones

توكل *tawakku'* resting, leaning, reclining

اتكا *ittika'* resting, leaning, reclining

متكا *muttaka'* pl. -āt support, prop, stay; cushion, pad; sofa; couch

وكب *wakaba* يكب *yakibu* (*wakb*, وكوب *wukūb*, وكبان *wakabān*) to walk slowly, proceed or advance slowly III to accompany (a s.o.), escort (a s.o., a s.th.); to convoy, accompany as military escort (a s.th.)

موكب *maukib* pl. مواكب *mawākib*² parade, pageant; procession; mounted escort, retinue, cortege; triumph | موكب المشاعيل torchlight procession; موكب الجنائز *m. al-janāza* funeral procession

مواربة *muwākaba* military escort, conveying, convoy duty

وكد II to make fast, fasten (a s.th.); to corroborate, substantiate (a s.th.); to confirm, affirm (a s.th.); to give assurance (a of), assert (a s.th.) V to be corroborated, substantiated, asserted, affirmed, confirmed; to ascertain (من a fact), make sure, convince o.e. (من of)

وكد *wakd* wish, desire, intention, aim, goal, end, purpose, object, aspiration, endeavor, effort, attempt

وكيد *wakid* corroborated, substantiated, confirmed; sure, certain; positive

توكيد *taukid* pl. -āt, تراكيد *tawākid*² confirmation; affirmation, assurance; assertion; emphasis, stress; (gram.) intensifying apposition; pleonasm

موكد *muwakkad* sure, certain, definite

متوكد *mutawakkid* sure, certain, positive, convinced

وكر *wakr* pl. اوكر *aukār*, وكر *wukūr* nest, bird's nest; aerie; habitation, abode, retreat; ○ aircraft hangar | وكر اللصوص den of robbers

وكة *wakra* pl. وكر *wukar* bird's nest

وكر *wakaza* يكر *yakizu* (*wakz*) to strike with the fist (a s.o.); to thrust, push, hit; to spur (a s.th.); to pierce, transfix (ب a s.o. with)

وكس *wakasa* يفس *yakisū* (*waks*) to decline in value, depreciate; to decrease, diminish, reduce, lower (a the value or price of); pass. *wukisa* to suffer losses (in business) II to decrease, diminish, reduce, lower (a the value of)

وكس *waks* decline, drop (of value or price); depreciation; loss | باع بالوكس to sell at a loss

وكم *waku'a* يكم *yauku'u* (وكة *wak'a*) to be hard, strong, sturdy

ميكمة *mika'a* plowshare

وكتف *wakafa* يكتف *yakiʿu* (*wakf*, وكتفان *waka-fān*) to drip, trickle; to be defective and leak

وكتف *wakf* leaking, leak (of a ship)

وكل *wakala* يكل *yakiʿu* (*wakl* and وكل *wukūl*) to entrust (ألى s.th. to s.o., with s.th. s.o.), assign (ألى s.th. to s.o.), commission, charge (ألى s.o. with), put s.o. (ألى) in charge (ألى of) II to authorize, empower, appoint as representative or agent (s.o.); to put s.o. (s.o.) in charge (ألى of), engage as legal counsel (s.o. an attorney, بلى or بلى in a matter in dispute); to invest s.o. (s.o.) with full power, give s.o. power of attorney (ألى in); to entrust (ألى s.o. to s.o. s.th.) III to be on a confidential basis (s.o. with s.o.), be in a position of mutual trust (s.o. with s.o.); to trust (s.o.) IV to entrust, assign (ألى s.th., a task, to s.o.) V to be appointed as representative or agent, take over or act as (legal) representative; to act as commissioner, as agent, or by proxy (ألى in s.th.); to take upon o.s., assume (ألى s.th.); to be responsible, answerable, answer, vouch (ألى for), guarantee, warrant (ألى s.th.); to rely, depend (ألى on), place one's confidence (ألى in), trust (ألى in) | الله to trust in God, put o.s. in God's hands VI to trust each other; to reset with indifference, be noncommittal, indifferent VIII اتكل *ittakala* to rely, depend (ألى on), trust (ألى in)

وكل *wakl* pl. وكلاء *wukalāʾ* authorized representative, attorney in fact, proxy; (business) manager; head clerk; deputy, vice-; agent; trustee; mandatary, defense counsel; attorney, lawyer; (*Syr.*, *mil.*) approx.: technical sergeant | وكيل الاحباس in Tunisia, commissioner for estates in mortmain; الوكيل البابوي (*bābawī*) papal legate; وكيل بلوك امين *w. bulūk amin* (1939) approx.: quartermaster corporal (*mil.*; *Eg.*); وكيل اونباشي *w. onbāshī* (1939)

وکیل محارب *w. muḥārīb*) private first class (*Eg.*); وکیل باغجوايش staff sergeant (*Eg.*); وکیل شوايش, وکیل جاویش (*Eg.*); وکیل ضابط *w. mujāhid*) sergeant; وکیل مجاهد noncommissioned officer (*Tun.*); company sergeant-major, master sergeant (*Syr.*, *mil.*); وکیل الحق العام *w. al-ḥaqq al-ʿamm* government commissioner at Tunisian courts (*Tun.*); وکیل قنصل *w. qunṣul* vice-consul; وکیل مدير *w. mudir* deputy director; وکیل الوزارة under-secretary of state

ونكة *tukala* one who relies on others, who is incapable of attending to his own affairs

وكالة *wakāla* pl. -āt representation, deputyship, proxy; full power, power of attorney; management; agency; (*Eg.*) inn, caravansary, resthouse, khan | وكالة الانباء *w. al-anbāʾ* news agency, wire service; وكالة الاشهار *w. al-iṣṣhār* advertising agency

توكيل *taukil* appointment as representative, agent, deputy, or proxy, delegation of authority; authorization; power of attorney, full power; warrant of attorney

تواكل *tawakkul* trust, confidence; trust in God; passivity of living (of the early ascetics and mystics)

تواكل *tawakkul* mutual confidence or trust; indifference

اتكل *ittakl* trust, confidence, reliance

مواكل *muwakkil* constituent, principle, mandator

مواكل *muwakkal* commissioned, charged (ألى with), in charge (ألى of), responsible, answerable (ألى for)

مواكل المتوكلة اليمنية: *mutawakkilī* (المملكة المتوكلة اليمنية: *mamlaka, yamanīya*) the Yemenite Kingdom (official designation)

مواكم *mukim* offensive, hurting (word)

وكن *wakana* يكن *yakinu* (*wakn*, وكن *wukūn*)
to brood, sit on its eggs (bird); to hatch,
incubate (عل or eggs)

وكن *wakn* pl. وكن *wukūn* bird's nest,
serie

وكنة *wakna*, *wukna* pl. *wukunāl* nest

وكى *wakā* يكي *yaki* to tie up (a waterskin,
or the like)

وكاء *wikā* pl. اوكية *aukiya* thong or
string for tying up a waterskin or bag

وج *walaja* يلج *yaliju* (لج *lija*, ولج *wulūj*)
to enter (الى or a.s.th., into a.s.th.), penetrate
الى or a into | وج الباب | to go in by the
door IV to make (a.s.th.) enter (في a.s.th.
else); to introduce, insert, interpose,
intromit, interpolate, thrust (في a.s.th.
into) V = I; to engage (a in), take upon
o.s. (a.s.th.)

ولج *wulūj* penetration, entering, entry

وليبة *waliya* intimate friend, confidant;
secret depth (of the heart)

إلاج *ilāj* insertion, intromission, inter-
position, interpolation, intercalation

مواج *maulij* pl. مواج *mawālij* entrance

ملح مواج see ملح

ولد *walada* يلد *yalidu* (ولادة *wilāda*, لدة *lida*,
مولد *maulid*) to bear (a.s.th. child), give
birth (a to); to beget, generate, procreate;
to bring forth, produce (a.s.th.) | ولدت منه |
to have a child by e.o. (woman) II to
assist in childbirth (ها a woman; of a
midwife); to generate, produce (من
a.s.th. from); to engender, breed, cause,
occasion, (a.s.th.); to bring up, raise (a.s.th.
child) IV to make (ها a woman) bear
children | أولدها طفلان | he got her
with child V to be born; to be descended
(من from e.o.); to be generated, produced
(من from), be brought forth, be engendered,
bred, caused, occasioned (من by); to
originate, grow, develop, arise, proceed,

follow, result (من from) VI to propagate,
reproduce, multiply by generation X to
want children; to want the generation
(من a.s.th. from), want to produce (من
a.s.th. from)

ولد *walad* pl. أولاد *awlād*, ولد *wulūd*
descendant, offspring, scion; child; son;
boy; young animal, young one; (coll.)
progeny, offspring, children | ولد الزنا *w.*
az-zinā' illegitimate child, bastard; ولد
الملاعة *w. al-mulā'ana* child whose pater-
nity is contested by لمان *k'ān* (q.v.) (*Isl.*
Law)

ولدت اثنين *walda* childbirth, birth | ولدت
اثنين *she* gave birth to two at a time

لدة *lida* childbirth, birth; (pl. لدون *lidūn*,
لدات *lidāt*) person of the same age,
contemporary; coetaneous

ولادة *wilāda* parturition, childbearing,
childbirth, birth, confinement, delivery |
ولادة معجلة (*mu'ajjala*) premature birth;
علم الولادة حديث newborn; علم الولادة
ilm al-w. obstetrics (*med.*)

ولادة *wallāda* frequently producing off-
spring, bearing many children; fertile,
prolific, fruitful

ولود *walūd* frequently producing off-
spring, bearing many children; fertile,
prolific, fruitful; littering, having young

ولودية *wulūdiyya* childishness, puerility

وليد *walid* pl. ولدان *wildān* newborn
child, baby; boy, son; young, new; (with
foll. genit.) the product of, the result of,
occasioned by, engendered by, sprung
from | وليد ساعته *w. sā'atihī* conceived
on the spur of the moment (idea, plan,
etc.)

وليدة *walida* pl. ولادة *walā'id* newborn
girl; girl; product

وليد *wulaid* little child

مولد *maulid* pl. مواليد *mawālid* birth-
place; birthday; anniversary, birthday

of a saint (also *Chr.*) | المولد النبوي (*nabawī*), مولد النبي *m. an-nabīy* the Prophet's birthday; لمة المولد *luḡat al-m.* mother tongue, native language

ميلاد *mīlād* pl. مواليد *mawālīd* birth; time of birth, nativity; birthday; pl. مواليد *age classes, age groups* (recruitment, etc.) | عيد الميلاد *īd al-m.* Christmas (*Chr.*); قبل ميلاد السيد المسيح (*sayyīd*) or only قبل الميلاد before Christ, B.C.; نقصان المواليد *nugṣān al-m.* falling birth rate

ميلادي *mīlādī* birthday- (in compounds); relating to the birth of Christ; after Christ, A.D. | سنة ميلادية (*sana*) year of the Christian era

توليد *taulīd* procreation, begetting; generation, producing, production; midwifery, assistance at childbirth, delivery | مصحة التوليد and دار التوليد (*maṣaḥḥa*) maternity home; فن التوليد *fann al-t.* obstetrics, midwifery; توليد (محطة or معمل *ma'mal* (*maḥaffat*) *t. al-qūma al-kahrabā'īya* electric power station; توليد الهلال "generation of the crescent", the first appearance of the new moon on the first day of the month

تولد *tawallūd* generation, production

استيلاد *istīlād* generation, production

والد *wālīd* procreator, progenitor; father, parent; الوالدان the parents, father and mother

والدة *wālida* pl. -āt mother; parturient women, women in childbirth

والدي *wālīdī* paternal

مولود *mawlūd* produced, born, come into the world; birth; birthday; — (pl. *mawālīd*) newborn baby, infant; child, son; pl. مواليد *creations, novelties, nouveautés* | المواليد الثلاثة the three kingdoms of nature

مولد *muwallīd* generating, producing, procreative, generative; procreator, pro-

genitor; obstetrician, accoucheur; — (pl. -āt) generator (*techn.*) | مولد التيار *m. al-tayyār* or مولد كهربائي (*kahrabā'ī*) generator, dynamo; مولد التيار المتناوب *m. al-t. al-mukandwīb* alternating-current generator, alternator; مولد الحوضية oxygen; مولد الماء hydrogen; مولد ذري (*ḡarri*) atomic reactor

مولدة *muwallīda* pl. -āt midwife

مولد *muwallād* born, begotten, produced, generated; brought up, raised; born and raised among Arahe (hut not of pure Arab blood); not truly old Arabic, introduced later into the language, post-classical (esp. of words); half-breed, half-caste, half-blood; (pl. -āt) product; pl. المولدون the postclassical (also, recent) Arab authors

ولدنة *waldana* childhood; childish trick, puerility

ولس *walasa* يلس *yalisu* (*wals*) to deceive, cheat, dupe (s. e.o.) III to play the hypocrite; to double-cross (s. e.o.); to misrepresent, distort (ب s.th.) IV to misrepresent, distort (ب s.th.)

ولس *wals* fraud, deceit, deception; cunning, craft, double-dealing, duplicity

مwalasa fraud, deceit, deception; cunning, craft, double-dealing, duplicity

ولط *walf* volt (el.)

ولع *walī'a* يولع *yawla'u* (*wala'*, ولوع *walū'*) to catch fire, burn; to be dead set (ب on), be mad (ب after), be crazy (ب about), be passionately fond (ب of), be madly in love (ب with); to glow with enthusiasm (ب for), be enthusiastic (ب about) II to kindle, light (s. e.th.), set fire (s. to); to make (s. e.o.) crave (ب s.th.), inflame s.o.'s (s.) desire (ب for), enamor (ب s. e.o. of) IV = II; pass. *ūlī'a* to be fond, enamored (ب s.th.), be very devoted,

be given (ب to); to be dead set, be hell-bent (ب on); to be in love (ب with) V = I

ولع *wala'* passionate love; ardent desire, craving; passion

ولع *wali'* madly in love

ولوع *walū'* greed, craving, eager desire; love

ولاعة *wallā'a* (cigarette) lighter

تولع *tawallu'* passionate love; ardent desire, craving; passion

مولع *mūla'* in love (ب with); dead set, hell-bent (ب on), mad (ب after), crazy (ب about); passionately fond, enamored (ب of s.th.); enthusiastic (ب about), full of enthusiasm (ب for)

ولغ *walaḡa* يلغ *yalaḡu* (ولغ *wulūḡ*) to lick, lap (esp., of a dog); to defile (في s.o.'s honor) | ولغ في الدم (*dam*) to taste blood, become bloodthirsty

ولكن *wa-lākin*, *wa-lākinna* (the letter with foll. acc. or pers. suffix) but, however, yet

ولم IV to give a banquet

ولم *walm*, *walam* saddle girth, cinch

وليمة *walima* pl. ولائم *walā'im* banquet

وله *walaha* يله *yaliḡu*, يوله *yaulaḡu* (*walah*) to lose one's head, become mad (with love, grief, or the like), be thrown off one's balance, go off the deep end II and IV to make crazy, throw into utter confusion (• s.o.), drive (• s.o.) out of his wits V = I; to be infatuated (ب with)

وله *walah* distraction, utter confusion, giddiness, hare-brainedness; painful agitation; passionate love, amorous rapture

ولهان *walhān* distracted, confused, bewildered, out of one's wits, giddy, hare-brained; passionately in love

توله *tawalluḡ* distraction, utter confusion, giddiness, hare-brainedness; infatuation

وله *walīḡ* distracted, confused, bewildered, out of one's wits, giddy, hare-brained; grief-stricken, deeply afflicted

متوله *mutawallīḡ* distracted, confused, bewildered, out of one's wits, giddy, hare-brained

ولو see و

ولول *wahwala* to cry "woe"; to lament, wail, howl, break into loud wails

ولولة *wahwala* pl. ولالول *walwāl* wailing, wails

ولى *waliya* يل *yali* to be near s.o. or s.th. (•, •), be close (•, • to), lie next (• to); to adjoin (• s.th.), be adjacent (• to); to follow (•, • s.o., s.th.); to border (• on); — ولي *walī*, ولاية *walāya* to be a friend (• of s.o.), be friends (• with); — ولاية *walāya*, *wilāya* to be in charge (عل or • of s.th.), manage, run, administer, govern, rule (عل or • s.th.), have power, authority, or the command (عل or • over) | ما يل the following, what follows; فها يل as follows, like this; فيها يل in what follows, in the following, in the sequel; ما يل البدن من الملابس (*badana*) the underwear, the underclothes; غرفة تل (*ḡurfa*, *saḡf*) a chamber under the roof; ول الحكم (*hukma*) to take over the government, come into power II to turn (• • to or toward s.o. s.th., e.g., the back, the face of s.th.); to turn away (عن or • from s.th.), avoid, shun (عن or • s.th.); to turn around, turn back, wheel around; to flee (عن or • from s.th.); to pass, go by, glide away (days, years); to appoint as manager, director, administrator, governor, or ruler (• s.o.); to put (• s.o.) in charge (• of), make s.o. (•) the head of (•); to entrust (• s.o. with, to s.o. s.th.), commission, charge (• •

s.o. with), assign (أ . s. to s.o. a.th.) | ولا (*zahrāhū*) or ولاي ظهره (*duburahū*) to turn one's back on s.o. or a.th.; ولوا عنه they turned their backs on him, they turned away from him; رى هاربا (*hāriban*) to take to flight, run away; ولا وجهه (*wajhahū*) to turn, face (أ toward) III to be a friend, a helper, a supporter, a patron, a protector; to help, aid, assist (أ s.o.); to do constantly, incessantly (أ s.th.); to continue without interruption (أ s.th., to do a.th.), go about a.th. (أ successively, systematically; to pursue, practice, cultivate (أ s.th., e.g., arts); to follow immediately (أ s.th.; time), be subsequent (أ to) IV to bring close (أ . s. to s.o. a.th.); to turn (أ toward s.o. one's back, or the like); to commit (أ . s. to s.o. the care or responsibility for), antrust, commission, charge (أ . s.o. with); to do, render (أ . s.o. a favor); to do (أ . s. to s.o. a.th. harmful), bring (أ . upon s.o. a.th.); to display, evince (أ toward s.o. a.th., e.g., indifference) | اولاه ننت (*iqatahū*) to have confidence in s.o.; اولاه معروفنا to do s.o. a favor V to occupy, fill, hold (أ an office), be antrusted (أ with), be in charge (أ of); to take possession, take charge (أ of), take over, take upon o.a., undertake, take in hand (أ an affair), attend (أ to); to take care (أ of), see (أ to a.th.), arrange (أ for a.th.); to assume the responsibility (أ for), seize control (أ of); to take over the government, come into power; to turn away, desist, refrain (عن from), forgo (عن s.th.) | تولى الحكم (*hukma*) to be in power, hold supreme power; to seize power; تولاه اليأس (*yā'as*) he was seized (or overcome) by despair VI to follow in succession, without interruption; to come continually (عمل to), arrive constantly (عمل at); to progress, continue (e.g., an advance, a march) X to possess o.a., take possession (عمل of,

seize (عَلَّ ا.ث.); make o.s. master of (عَلَّ); to receive as one's own, take over, capture, confiscate, requisition, occupy (عَلَّ ا.ث.); to overpower, overwhelm, overcome (عَلَّ ا.و.); to take prisoner, capture (عَلَّ ا.و.)

ولى *waliy* near, nearby; neighboring,
 adjacent; close; — (pl. اولياء *auliyyā*)
 helper, supporter, benefactor, sponsor;
 friend, close associate; relative; patron,
 protector; legal guardian, curator, tutor;
 a man close to God, holy man, saint
 (in the popular religion of Islam);
 master; proprietor, possessor, owner |
 ولى الله the friend of God; والى الامر
al-amr the responsible manager, the man
 in charge; ruler; tutor, legal guardian;
 ولى الدم *w. ad-dam* avenger of blood,
 executor of a blood feud; والى السجادة
w. as-sajjada title of the leader of a
 Sufi order in his capacity of inheritor of
 the founder's prayer rug; والى العهد
al-'ahd successor to the throne, heir
 apparent, crown prince; والى النعمة
w. an-ni'ma benefactor

ولية *waliya* holy woman, saint; women,
lady

وَلَا, *wala'* friendship, amity; benevolence, good will; fidelity, fealty, allegiance; devotion, loyalty; clientage (*Isl. Law*) | وَلَا مَعَادَةَ *mu'dhadat w. treaty of friendship*

وَالِي, *walā'i* friendly, amicable, of
friendship

ولاية *wilāya* sovereign power, sovereignty; rule, government; — (pl. -*āl*) administrative district headed by a vali, vilayet (formerly, under the Ottoman Empire), province; estate | الولايات المتحدة (*muttaḥida*) the United States; ولاية العهد *w. al-ʿahd* succession to the throne; — *walāya* guardianship, curatorship; legal power; friendship | ولاية واحدة *w. ʿalā w. ʾaḥad* they stick together, they assist each other

أول *aulā* more entitled (ب to); worthier, more deserving; more appropriate, better suited (ب for), more suitable, more adequate (ب to); see also under أول بالاول or أول من باب أول the more reason, the more so; منه it is more natural for her than for him, it is for her rather than for him, she is more entitled to it than he is

أولوية *aulawīya* priority; precedence

مول *maulan* pl. موال *mawālin* master, lord; protector, patron; client; charge; friend, companion, associate; المول the Lord, God; مولاي *maulāya* and مولانا *maulānā* form of address to a sovereign

مولاة *maulāh* mistress, lady

مولوى *maulawī* pl. -īya a dervish of the order of Maula Jalal-ud-din Rumi

موالي *mawāliyyā* see مولاي *mawwāl*

تولية *tauliya* appointment (as vali, to an executive position, as successor); resale at cost price (*Isl. Law*)

ولاة *wilā'* succession, sequence, series, continuation; ولاة *wilā'an* or ولاه *wilā'* successively, uninterruptedly

موالاة *muwālāh* friendship; contract of clientage (*Isl. Law*); constancy, incessancy, continuance (of an action)

إيلاء *ilā'* annulment of a marriage after the husband's sworn testimony to have refrained from marital intercourse for a period of at least four months (*Isl. Law*)

توال *tawālin* entrance office, taking over of an office to management, direction, administration, government

توالي *tawālin* continuous succession, uninterrupted sequence, continuation | عمل *al* continuously, without interruption; successively, consecutively, one after the other, one by one; على التوالي *al* (t. l.

ayyām) in the course of time; بتوال *bi-t. s-sinā* with the years, in time, as time goes on

استيلاء *istilā'* appropriation; seizure, taking possession; capture, conquest

وال *wālin* pl. ولاية *wulāh* leading, managing, executive, administrative; ruler; governor, vali; prefect (administrative officer, *Mor.*) | ولاية الأمور *al* the leading personalities, the leaders

موال *muwālin* friend, helper, supporter; client, feudal tenant, vassal, dependent, partisan, follower, adherent

موالية *muwāliya* clientage, clientele, following, adherence

متول *mutawālin* entrusted, commissioned, in charge | متول الاعمال *(ir.)* chargé d'affaires

متوالي *mutawālin* successive, consecutive, uninterrupted, incessant; — (pl. متاول *matwāla*) member of the Shīte sect of Metualis in Syria

وما *IV* to motion, signal, beckon, make a sign; to point out, indicate (الى a.th.), point (الى to); to make a gesture

إيماء *imā'* mimic action, gestures, gesticulations | فن الإيماء *fann al-ī.* pantomime, dumb show (as an art); إيماء *imā'an* *ilā'* with reference to

إيماءة *imā'a* pl. -āt gesture; nod

مؤمأ *mūma'* المؤمأ *al* the one referred to, the above-mentioned

ومد *wamid* sultry, muggy

ومس *wamasa* يمس *yamiṣu* (wams) to rub off; to smooth, polish (ب a.th. with)

مومس *mūmis* and مومسة *mūmisa* pl. -āt prostitute

ومض *wamaḍa* يعض *yamiḍu* (wamḍ, وميض *wamiḍ*, ومضان *wamaḍān*) to flash *IV* to glance furtively; to wink (a at s.o.)

wamqa (n. vio.) pl. -āt blink, blinking; gleam of light; reflection of light

wamiq blinking, sparkle, twinkle

wamiga يَمِق *yamigu* (*wamq*) to love tenderly (s.o.)

maumāh, موما *maumā* pl. موام *mauḍmin* desert

ون *wanna* i (*wann*) to buzz, hum (bee)

الوندل *al-wandal* the Vandals

ونش *winā* pl. اوناش *aunāṣ* (Engl. winch) winch
ونش دوار | دوائر *dawṣ* derrick crane; ونش عائم floating crane; ونش باليد (*yad*) hand winch

وني *wanā* يني *yani*, *waniya* يوني *yaunā* (وَنِي *wany*, *waman*, *waniy*, ونا *winā*) to be or become faint, weak, tired, dispirited, despondent, sapless, effete, lose vigor, flag, languish | لا يني (with foll. imperf.) not to tire (of doing s.th.); لا تني *bi-him* *malin lā tani* with unflagging zeal II to be slow, slack, lax, negligent, remiss (في in some work) VI to flag, languish, relax, slacken; to be or become slack, limp, flabby; to hesitate, waver, temporize (في in), wait (في with)

وني *wanan* slackening, relaxation; slackness; weakness, languor, lassitude

ونا *wana* slackening, relaxation; slackness; weakness, languor, lassitude

توان *tawānin* tiring, flagging; elowness; flabbiness, limpness; negligence, indifference

وان *wānin* weak, feeble, spent, exhausted | غير وان unremitting, untiring, unflagging

متوان *mutawānin* weak, languid, slack, limp, flabby; negligent, remiss, slow, tardy

وهب *wahaba* يهب *yahabu* (*wahb*) to give, donate (ل or s. a. s.th. to s.o.); to grant,

accord (ل or s. a. s.th. to s.o.); to present (ل or s. a. with s.th. s.o.); to endow (ل or s. s.o., s. with) | وهبته من ذات نفسها *she gave herself unreservedly to him*; هب *hab* suppose that ..., assuming that ...; هبني *habni* / *a'altu* suppose I had done it; هبني (with foll. acc.) suppose I were — or I were; ولهب ان (*wal-nahab*) let us suppose that ...

هبة *hiba* pl. -āt gift, present, donation, grant | عقد الهبة *aqd al-h.* deed of gift

وهبة *wahba* tip, gratuity

وهابي *wahhābi* Wahabite; Wahabi

الوهابية *al-wahhābiya* Wahabiism

موهبة *mauhiba* pl. مواهب *mauḍhib* gift; talent

إيهاب *ihāb* donation, grant(ing)

واهب *wāhib* giver, donor

موهوب *mauhūb* given, granted; gifted; talented; موهوب له recipient of a gift or grant, donee

وهج *wahaja* يهج *yahiju* (*wahj*, وهجان *wahajān*) to glow, burn, blaze, flame; to be incandescent; to gleam, glitter, glisten IV to light, kindle (s. the fire) V to glow, burn, blaze, flame; to be incandescent; to gleam, glitter, glisten; to flicker (eyes)

وهج *wahaj* blaze, fire; white heat, incandescence; glare of the sun

وهاج *wahhāj* glowing; white-hot, incandescent; blazing; sparkling, flashing; brilliant, radiant | نور وهاج (*nūr*) glaring light; ذهب وهاج (*ḡahab*) glittering gold

وهيج *wahij* blaze, fire; white heat, incandescence; glare of the sun

وهجان *wahajān* fire, blaze; glow

وهد II to level, even, prepare (ل s. a. s.th. for)

وهد *wahd* lowland, low ground, depression

wahda pl. *wahād*, *wahā* depression, lowland; abyss, precipice, chasm, deep pit, gorge, ravine; lowness, low level (of morals)

ouhad low, depressed, low-lying (land)

waharo *yahiru* (*wahr*) to involve in difficulties (s.o.); to frighten, scare (s.o.) II do.; to put out, disconcert, confuse (s.o.)

wahra terror, fright, fear, alarm, dismay, consternation

wahrdn Oran (seaport in NW Algeria)

wahq, *wahaq* pl. *ouhāq* *lasso*

wahila *yuhali* (*wahal*) to be frightened, appalled, dismayed; to take alarm II to frighten, scare, intimidate, cow (s.o.), strike terror to s.o.'s heart (s.o.)

wahal terror, fright, fear, alarm, dismay, consternation

wahla fright, terror; moment, instant | *li-ouwali wahlatin* at first sight; right away, at once; في الولة (*ūla*) at first, first off

wahama *yahimu* (*wahm*) to imagine, fancy, think, believe, suppose, presume, guess, surmise; to misconstrue, misinterpret (q. s.th.), have a wrong idea or notion (q. of); — *wahima* *yauhamu* (*waham*) to make a mistake, be mistaken (in, about) II and IV to instill a delusion, a prejudice, a groundless fear (s. in s.o.); to make (s.o.) believe (أن that), make as if V to have a presentiment (s. of), suspect, presume, imagine (s. the existence of), be under the delusion (s. of); to think, believe (s. s.th. else), regard (s. s.th. as), take (s. s.th. for) VIII *ittahama* to suspect (s.o.); to question, doubt (s. a fact),

have doubts (s. about); to charge (s. s.o. with), impute (s. s.o. s.th.), suspect, accuse (s. s.o. of), indict (s. s.o. for)

tuhma accusation, charge; suspicion; insinuation

wahm pl. *ouhām* delusive imagination, erroneous impression, fancy, delusion; belief, guess, surmise, conjecture; imagination; bias, prejudice; error; self-deception, self-delusion; illusion; suspicion, misgiving, doubt; foreboding, evil presentiment

wahmi thought, believed, imagined, fancied; imaginary; seeming, apparent; presumed, supposed, hypothetical; delusive | *amraṣ nafsiyya* (*naṣiyya*, *wahmiyya*) emotional disturbances, psychic disorders

wahmiya chimera, phantom, delusion; guess, surmise, conjecture, supposition, belief; imaginative power, imagination

iḥām pl. *-āt* deception, deceit, fraud, imposition; misleading, delusion; suggestion | *raf' al-i.* rectification, correction

tawahhum suspicion; imaginative power; imagination

ittihām suspecting; accusation, charge; indictment | دائرة الاتهام the prosecuting authority, the prosecution; *qarār al-itt.* information (*jur.*); ورقة الاتهام *waraqat al-itt.* bill of indictment

ittihāmiya (*tun.*) indictment | هيئة الاتهام *hai'at al-itt.* the prosecuting authority, the prosecution

wāhima phantasy, imagination, imaginative power

mouhūm fancied, imagined, imaginary; fantastic

متهم *muttahim* accuser; indictor; prosecutor

متهم *muttahim* suspected, suspicious; accused, charged; indicted; defendant | متهم المنظر *m. al-manẓar* suspicious-looking

وهن *wahana, wahina* هين *yahinu, wahuna* يهن *yawuhunu (wahn, wahan)* to be weak, feeble, lack the strength (ق for), be incapable (ق of); to grow feeble, languish, flag; to lose vigor or courage | لا يهن untiring, unflagging, inexhaustible II to weaken, enfeeble (s.o.), sap the strength (s.o.); to discourage, dishearten, wear down, unnerve (s.o.); to deem or declare (s.th.) weak IV to weaken (s.o.); to discourage (s.o.)

وهن *wahn* weak, feeble

وهن *wahn, wahan* weakness, feebleness, saplessness

وهين *wahin* foreman, overseer

موهن *mauhin* deep of the night

واهين *wāhin* pl. وهن *wuhun* weak, feeble; weakened, debilitated; enervated, unnerved; sapless, effete, spent, dispirited, despondent

واهي *wahī* يهي *yahī (wahy), wahiya (wahan)* to be weak, feeble, frail, fragile IV to weaken, sap (s.th.)

واه *wāhin* pl. واهة *wuādh* weak, feeble; thin; frail, fragile, brittle, friable; flimsy; unsubstantial, inessential, insignificant, trivial; untenable, unfounded, baseless, groundless (excuse, argument)

واه *wāh* look up alphabetically

وي *wai* woe! shame!

وية *waiba* pl. -āt whiba, a dry measure (Eg. = 33 l)

وي *waiḥa* (with foll. genit. or pers. suffix) alas...! woe unto...! (expressing regret, disapproval); ويك *waiḥaka* woe unto you! ويك *waiḥas li* woe to...!

واحة *wāḥa* pl. -āt oasis

ويركو (Turk. *vergi*) *wērko* tribute formerly paid by Egypt to the Sultan; excise tax; (Pal.) real-estate tax

ويسكي *wiski* whiskey

ويك *waika* (= *wailaka*) woe unto you!

ويكة (eg.) *wēka* = باميا *bāmiya okra, gumbo* (Abelmoschus esculentus; bot.)

ويل *wail* affliction, distress, woe; (with ل or ويل *waila* with pers. suffix) woe! يك *wailun laka* or يك *wailaka* woe unto you!

ويلة *waila* pl. -āt calamity, disaster, distress, affliction, woe, misfortune, adversity

ي

يا *yā* (vocative and exclamatory particle) O, oh | يا حزن *(ḥazn)* oh, my misfortune! يا سلام *(salam)* good Lord! good heavens! oh dear! يا طالا *(ṭalamā)* how often...; how many times...! يا لئس *wa-yā la-ṣ-ṣaqd* oh, what a calamity! يا له من رجل *(rajuḥin)* oh, what a man! يا ما *ya mā* how much! how many! bow

يا لله من... often! how many times! ... يا لله من... (li-llāhi) what a calamity is...! how unfortunate is...! رأي *ra'i* see

ي *yā* name of the letter ي

اليابان *al-yāpān* Japan

ياباني *yābāni* Japanese; (pl. -ūn) a Japanese

yarda pl. -āt yard (measure of length)

yāzirja astrology

yāzirjī pl. -īya astrologer

yā'ia a i yā'a, yā'a (yā'a) to renounce, forgo (من e.th.); to give up all hope (من of) IV to make (s.o.) renounce or forgo; to deprive of hope (s.o.) X = I

yā'a renunciation, resignation; hopelessness, desperation | سن اليأس sin al-y. the climacteric

yā'is in despair, despairing; hopeless, desperate

yā'is hopeless, desperate (person)

mayūs lost, desperate (cause)

mustā'is hopeless, desperate (person)

yāsamīn jasmine (bot.)

yāsinī hyacinth (bot.)

yāfāḥ kīdma bi-l-y. (tun.) piecework, jobwork

yāfā Jaffa (seaport in SW Palestina)

yāffa, yāfiḥa sign, signboard, plaque, name plate, doorplate

yāqa pl. -āt collar

yāqūt (coll.; n. un. i) pl. yāwāqūt hyacinth (bot.); hyacinth, sapphire | ياقوت (aḥmar) ruby; ياقوت اخضر (aḡḡar) green corundum; ياقوت جري (jamrī) carbuncle

yāmīḥ dried fruits

yānīṣūn anise, aniseed

yāwir pl. -īya adjutant, aide-de-camp

yāy pl. -āt spring, spiral spring

yābāb devastated, waste

yābia a (yāb, yūb) to be or become dry, to dry II and IV to make dry, to dry (s.e.th.)

yāb, yūb, yābas dryness

yāb, yābis dried, dried out, desiccated, arid; اليبس al-yāb the dry land, land, terra firma

yābūa dryness (also fig., e.g., of writing or speech style)

yābis dry, dried out, desiccated, arid; rigid, hard, firm, compact; اليابسة al-yābis land, terra firme

yātama i, yātuma u and yātima a to be or become an orphan, be bereaved of one's parents IV to orphan, deprive of his parents (s.o.) V = I

yātm, yūtm, yātm orphanhood

yātm pl. yātm, yātm orphan; unique of its kind, unequaled, unmatched, incomparable; — yātm f. i single, sole, one only, isolated | ملجأ الإيتام al-aytām and دار الإيتام orphanage

mayām pl. mayātm orphanage

muyātm orphaned, parentless; orphan

yātrīb* original nema of Medina

yātrīb see حبر

mīḥār mace, scepter; crosier; hat, mallet

yāhmūr see حر

yāhyā John

yākt pl. yāktū yecht

yākt see خضر

yāḡna and yāḡnī a kind of ragout

yād f., pl. aidin, ayādin haad; foreleg; handle; power, control, influ-

ence, authority; assistance, help, aid; (*Isl. Law*) (personal) possession, actual control; benefit; favor | 1. With prepositions: *yadān bi-yadīn* personal(ly), from hand to hand; ... *بين يدي* (*yadās*) in front of; *بين يديه* in front of him; in his presence; in his power; *بإيدنا* *bi-aidinā* or *بين أيدينا* at our disposal; *الكلام بين أيديكم* (*kaldmu*) you have the floor, you may speak; *ما بين أيدينا سن* what ... are before us or present themselves to us; *تحت اليد* on hand, handy, available; *تحت يده* under his authority, in his power; *على يدي* pl. *أيدي* (with foll. genit.) at the hand(s) of; *على يده* or *with his help*, through his good offices; *على أيدي الناس* with the help of other people; at the hands of other people; *في اليد*, on hand, available; — 2. Construct forms: *ي. يد الجوزاء* *y. al-jawzā'* a bright star in Orion; *لا أفعله* (*yada d-dahr*) I shall never do it; *يد الدهر* *y. al-mizalla* umbrella handle; *يد المظلة* *y. al-mizalla* umbrella handle; *يد النكاح* conjugal authority (*Isl. Law*); *يد ذو اليد* powerful, influential; holder of actual control, possessor (*Isl. Law*); *يد ساعة* wrist watch; *سبط الدين* *sabīf al-y.* liberal, openhanded, generous; *يد شطة* *šūṭ al-y.* handbag; *يد شغل* *šūṭ al-y.* or *يد اليد* *'amal al-y.* manual work; *يد صفر* *ṣifr al-y.* empty-handed; *يد عربية* *'arabat al-y.* handcart; *يد قنبلة* *qunbulat al-y.* hand grenade; — 3. Other phrases: *يد بيضاء* (*baīḍā'*) pl. *أياد بيضاء* benefit, favor; skill, competence, capability, qualification, achievement; *في يد بيضاء* *fi yad bayḍā'* to be skilled, versed, experienced in; to have the upper hand in; *يد مبطة* (*mubṭila*) unrightful possession (*Isl. Law*); *يد محقة* (*muḥiqqa*) rightful possession (*Isl. Law*); *يد مكتوف* *baḡiya* to stand helpless before ...; *دق يدا بيد* (*daqqa*) to clap one's hands; *ذهباً أيدي* (or *أيدي*) *dahabā' aydiya* (*aydiyya*) *sabā* to

be scattered in all directions; *أسدى إليه* (*asda*) to do s.o. a favor; *سقط في يده* (*sugṭa*) to stand aghast, be embarrassed, be bewildered; *سقط في يده* (*usqṭa*) do.; *سقط في يده* (*ṣadda yadahū*) to cling to s.th.; *مصنوع باليد* or *مشغول باليد* handmade; *طلب يد المرأة* (*yada l-mar'a*) to propose to a woman, ask her hand in marriage; *أعطاه شيئاً عن ظهر يد* (*a'ḡahu 'an zahri yadin*) to give s.o. s.th. for nothing, give s.o. s.th. as a present; *اليد العاملة* labor force, labor; *الأيدي العاملة* man power, labor, workmen, hands; *قدمه باليد* (*qaddamahū*) to hand s.th. over personally, deliver s.th. in person; *لله عني يد* I am obliged to him for a favor; *له يد في* he has a hand in ...; *له اليد الطولى في* (*fūlā*) to be powerful in, have decisive influence on; *له عند* he has great influence on other people, he can accomplish a great deal with other people; *ما لي بذلك يدان* that is not in my power; *مد يد المساعدة* (or *المونة* or *العون*) *madda yada l-musā'ada* (*l-ma'ūna*, *l-'aun*) to extend one's help, lend a helping hand; *هم يد واحدة على* (*'alayya*) they are in league against me; *وضع يده على* (*yadahū*) to take possession of; *يد قصيرة* he is incapable, his powers are limited

yadawī manual; hand- (in compounds) *شغل يدوي* (*šūṭ*) or *عمل يدوي* (*'amal*) manual work; *صناعة* handcraft; *يدوي طراز* hand-operated model (of an apparatus); *العملة اليدوية* (*'amala*) the manual workers, labor

yarbā' pl. *yarbā'* *جربوع* (*zool.*)

look up alphabetically

yari'a a (*yara'*) to be a coward, be chickenhearted

yara' cowardly; — (coll.; n. un.) glowworm, firefly; cane, reed; reed pen

يرقان *yarūqān* a plant disease, mildew; jaundice; (coll.; n. un. ♂) larvas (zool.) | يرقان الضفادع tadpoles

ميروق *mairūq* affected by mildew, mildewy; jaundiced

اليرموك *al-yarmūk* Yarmuk river (in NW Jordan)

يزيدي *yazidī* Yezidi, belonging to the Yezidi sect

اليزيدية *al-yazidiya* the religion of the Yezidis; the Yezidis or Devil Worshipers (of Kurdistan)

يزرجه *yazarja* astrology

يزكي *yazakī* pl. يزك *yazak* guard, sentry

يازول *yāzūl* a variety of wild garlic (*Allium roseum* L., bot.)

يسر *yasira* a (*yasar*) to be or become easy; — *yasura* u (*yusur*) to be small, little, insignificant; to be or become easy II to level, smoothen, pave, prepare (ا على for s.o. s.th.); to ease, make easy, facilitate (ا على for s.o. s.th.) | يسر السبيل امامه ل to pave the way for s.o. to ..., enable s.o. to (do s.th.) III to be lenient, indulgent, obliging, complaisant (ا with s.o.), humor (ا s.o.) IV to live in easy circumstances; to be or become rich; to be lucky, fortunate; to have an easy confinement (woman) V to become easy; to be made easy, be facilitated; to succeed, turn out successful; to thrive, prosper; to be made possible, be possible (ل for s.o.) X to be easy; to succeed, be successful

يسر *yusur* ease, easiness, facility; easy, pleasant circumstances; prosperity, affluence, wealth, abundance, luxury

يسرة *yasra* left side

يسار *yasār* ease, easiness, facility; comfort; prosperity, affluence, wealth, abundance, luxury

يسار dance, luxury; left hand; left side | يسار or اليسار to (at, on) the left

يساري *yasārī* leftist, left-wing (pol.)

يسرى *yusarī* pl. يسريات *yusarīdī* left side; اليسرى the left hand

يسير *yasir* easy (على for); small, little, slight, insignificant, (of time) short; plain, homely; simple, uncomplicated

يسير *aisar* easier; smaller, lesser, alight-er, more insignificant; more prosperous, wealthier; left; left-handed; left-sided

ميسر *maisir* an ancient Arabian game of chance (forbidden by the Koran) played with arrows without heads and feathering, for stakes of slaughtered and quartered camels

ميسرة *maisara* pl. ميسار *mayāsir* left side; left wing (of an army)

ميسرة *maisara*, *maisura*, *maisira* ease, comfort; prosperity, affluence, wealth, abundance, luxury

تيسير *tasir* facilitation

ميسور *maisūr* pl. ميسر *mayāsir* easily done, easily accomplished, within easy reach, easy to carry out, feasible without difficulty; easy; successful, fortunate, lucky; prosperous, well-to-do, in easy circumstances

ميسر *muyassar* facilitated, made easy, within easy reach; successful, fortunate, lucky; prosperous, well-to-do, wealthy, rich

موسر *mūsir* pl. -ūn, ميسر *mayāsir* prosperous, well-to-do, wealthy, rich

متيسر *mutayāsir* facilitated, made easy; easy; within easy reach; on hand, available; taking a smooth and successful course, going smoothly; successful, fortunate, prosperous, well-to-do | متيسر | الحال well off, in easy circumstances

يسقجي *yasaqqī* kavase, consular guard, armed attendant

ياسمين *yasmin* jasmine

يوسع *yasūʿ* Jesus

يوسعي *yasūʿī* Jesuitic(al); (pl. -ūn) Jesuit

ياشب *yashb* jasper

ياشم *yashm* jade

ياشمق *yashmaq* and ياشمك *yashmak* (Turk. *yashmak*) face veil worn by women

ياشب *yashb* and يصف *yashf* jasper

ياشاش look up alphabetically

ياشوب *yaʿshub* see عتب

ياشوب *yaʿshub* see عتب

ياشوب *yaʿshub* Jacob, James; see also عتب

ياشوب *yaʿshubī* pl. ياشوبة *yaʿshuba* Jacobite; Jacobitic (Chr.)

ياشوخ *yāʿshūkh* pl. يوافيخ *yawāʿshūkh* vertex, crown of the head

ياشلة *yafṣa* (= يافضة) sign, signboard, plaque, name plate, doorplate

ياشع *yaʿaʿa* or (yafʿ) to reach adolescence; to be at the age of puberty IV and V do.

ياشع *yafʿ* adolescence; puberty

ياشع *yafaʿ* hill, range, highland; — (pl. ياشع *aiʿaʿ*) boy at the age of puberty, adolescent, youth, teen-ager, juvenile

ياشع *yafāʿ* hill

ياشع *yāʿfiʿ* adolescent, grown-up; boy at the age of puberty, adolescent, youth, teen-ager, juvenile

ياشوق look up alphabetically

ياشوق see قطن

ياشوق *yashūq* or (yashq) and *yashūq* u (ياشوق *yashūq*) to be awake; to wake; to be on one's guard, be wary, watchful, alert, vigilant II and IV to wake up (s.o.); to awaken, arouse, stir up, provoke (s.

s.th.); to warn, alert, put on his guard (s.o.) V to be awake; to be vigilant, watchful, alert, on one's guard X to wake up, awaken, be awakened, be roused from sleep (pl. by); to have o.s. awakened, ask to be awakened; to be awake; to be watchful, vigilant, alert

ياشوق *yashūq*, *yashūq* pl. اياشوق *aiqāz* awake; watchful, vigilant, alert, wary, cautious

ياشوق *yashūq*, *yashūq* waking, wakefulness; sleeplessness, insomnia; watchfulness, vigilance; wariness, caution; alertness, keenness of the mind

ياشوق *yashūq*, f. ياشوق *yashūq*, pl. ياشوق *yashūq* awake; attentive, alert; wary, cautious; watchful, vigilant | ابر اليشوق rooster, cock

ياشوق *iqāz* awakening, reveille

ياشوق *yashūq* wakefulness; watchfulness, vigilance, alertness, wariness, caution

ياشوق *mutayashūq* awake; watchful, vigilant, wary, cautious; alert, attentive

ياشوق *mutashūq* awake

ياشوق *yashūq* or (yashq) to be sure, certain; to know for certain (ب or s.th.), be sure, be certain, be convinced (ب or s.th. of) IV, V and X to ascertain (ب or s.th.), make sure (ب or s.th.); to know for certain (ب or s.th.), be sure, be certain, be convinced (ب or s.th. of)

ياشوق *yashūq*, *yashūq* certainty, certitude

ياشوق *yashūq*, *yashūq*, *yashūq* and ياشوق *yashūq* credulous, ingenuous, unsuspecting

ياشوق *yashūq* certainty, certitude (ب about), conviction (ب of) | ياشوق certainly, surely, positively; أنا على يقين من أن or أنا I am convinced, I am positive, I am certain that ...; ياشوق you can be sure; حق اليقين *ḥaqq al-y.* absolute certainty

يقيني *yagīni* definitely laid down, positive, absolute, indisputable; يقينيات *yagīniyāt* established truths, axioms

ميقان *miqān* credulous

موقن *mūqin* convinced (ب of); certain, sure (ب of)

متيقن *mutayyiqin* convinced, positive, sure, certain

كون *al-yikūn* see يكون

يم *II* to betake o.s., repair, resort, go, turn, wend one's way (أ or نحو *pauba*, نحو *naḥwa* or شطر *ṣaṭra* to or toward a place), set out, head, he headed (أ, نحو, صوب, for); to direct, turn (أ s.th.) | يم في فم | (fami l-burkān) to venture into the lion's den; يم وجهه شطر (waḥḥahu ṣaṭra) to turn or face toward V to betake o.s., repair, resort, turn (أ to), make, head (أ for); to aim (أ at), intend (أ s.th.)

يم *yamm* pl. يموم *yumūm* open sea; (syf.) side | من يمي from my side, on my part

يام *yamām* (coll.; n. un. ة) pl. -āt, يامم *yamām* pigeon, dove

من *yamana u*, *yamina a*, *yamuna u* (*yumn*, ميمنة *maimana*) to be lucky, fortunate II to go to the right V to see a good omen (ب in) X do.

يمن *yumn* good luck, good fortune, prosperity, success

يمن *yaman* and يمنة *yamna* right side or hand; يمنا to (at, on) the right; يمنة *yamīn* natan do. | شاما ومنا to the north and south; يمنة ويسرة (*yasaratan*) to the right and left

اليمن *al-yaman* Yemen

يماني *yamani* from Yemen, Yemenite

يمين *yamin* f., pl. ايمان *aimān* right side; right hand | يمينا or اليمن to (at, on) the right; يمينا وشمالا to the right and left; يمينه ملكة (ملك) *mā malakat* (tamiḥu) *yaminuhū* his possessions

يمين *yamin* f., pl. ايمان *aimān*, oath | يمن الامانة *y. al-aimāna* oath of allegiance; يمن الصبر *y. as-sabr* perjury; يمن قانونية (*qānūniya*) oath of office, official oath; يمن كاذبة perjury; يمن الولاة *y. al-walāṭ wa-l-iḥlāṭ* oath of allegiance; ايمان الله *aimunu llāhi* and ايم الله *aimu llāhi* I swear by God!

يميني *yamīni* of or pertaining to the right side, right-hand, right; اليمينيون *al-yiminīyūn* the right-wing parties

يمنى *yumnā* pl. يمنيات *yumnayāt* right hand; right side

يمن *aiman**, f. يمنى *yumnā* right-hand, right, on the right; lucky

ميمنة *maimana* pl. ميامن *mayāmin** right side; right wing (of an army)

تيمن *tayammun* suspiciousness, good augury, good omen

ميمون *maimūn* pl. ميامين *mayāmin** fortunate, lucky; blessed; monkey | ميمون على الطائر favorable, auspicious; الميمون happy journey! Godspeed!

ميمن *muyammun* lucky, suspicious

يانير *yandayir*, يانار *yand'ir* January

نبع *yandū'* see ينبوع

ينسون *yansūn* (= يانسون) anise, aniseed

ينع *yana'a a i* (yan', yun', ينوع *yunū'*) to become ripe, ripen, mellow IV do.

ينيع *yani'* ripe, mellow

ايناع *ina'* ripening, mellowing

يانع *yāni'* pl. ينع *yan'* ripe, mellow

اليرد *al-yahūd* the Jews, Jewry

يهودي *yahūdi* Jewish; Jew

يهودية *yahūdiyya* Judaism

يوبيل *yūbil* jubilee

يوحنا *yūḥanna* John | يوحنا الصابغ John the Baptist

يود *yūd* iodine

ياور look up alphabetically

يورانيوم *yurānīyūm* uranium

يزبائى *yuzbā'ī* pl. -īya captain, battery commander; (as a naval rank) lieutenant (formerly, *Eg.*)

يوسف *yūsuf* Joseph; (*eg., syr.*) يوسف أفندي *y. ofandī* (coll.) tangerines

يوسفي *yūsufī* (*eg.*) tangerines

يوطنة (from Fr. *lieutenant*; tun.) *yūṭana* lieutenant

يوغسلافيا *yūgoslāviyā* Yugoslavia

يوغسلافي *yūgoslāvi* Yugoslavian

يواة look up alphabetically

يولي *yūliyō* and يولي *yūliyo* July

يوم III to hire by the day (• s.o.)

يوم *yūm* pl. أيام *ayyām* day; pl. also: age, era, time | اليوم *al-yāuma* today; يوم *yāumo* on the day when ...; أيام *ayyāma* in the days of, during; أياما *ayyāman* for a few days; أيامه *ayyāmuhū* his lifetime, his life; يومها *yūmahā* then, at that time, that day; يوما or ما يوما some-time, some day, one of these days; ذات يوم *dāta yāumin* one day, once; يوما يوما or يوما عن يوما or يوما فيوما day by day, day after day, from day to day; بعد اليوم from today on, starting today; في يومنا هذا nowadays, these days; في يوم ليلة (*laila*) overnight, from one day to the other; كل يوم *kulla yāumin* daily, every day; من يوم إلى يوم or من يوم من يوم from one day to the other, from day to day; من يوم من يومه from that time on, henceforth; right away; منذ اليوم from now on, as of now, henceforth; من أيام a few days ago; for the past few days; — بعد ذلك أيام a few days after that; — يوم الاثنين *y. al-aḥad* Sunday; يوم الأحد

y. al-iṣṣān Monday; يوم الثلاثاء *y. al-ṭalāth* Tuesday; يوم الأربعاء *y. al-orbi'a* Wednesday; يوم الخميس *y. al-ḥamis* Thursday; يوم الجمعة *y. al-jum'a* Friday; يوم السبت *y. as-sabt* Saturday; — يوم أسود black day, unlucky day; يوم الاشمال workday; يوم أيرم (*oiwam*) a bad day; يوم الدين *y. ad-dīn* the Day of Judgment; يوم رأس السنة *y. ra's as-sana* New Year's Day; يوم عطلة *y. uṭla* day off, free day, holiday; ابن اليوم *ibn al-y.* man of today, modern man; ابن يومه of one day, short-lived, passing, ephemeral; ابن الأيام a man of the world, a sophisticated man; على توالي الأيام (*tawālī l-a.*) in the course of time, in time

يومئذ *yāuma'idīn* (on) that day, then, at that time

يومئذك *yōumādāka* (on) that day, then

يومي *yāumi* daily; by the day; يوميا daily, every day; يوميات everyday events; everyday chronicle; daily news | جريدة daily newspaper

يومية *yāumiyo* daily wages, a day's wages; daily ration; a day's work, daily task; diary, journal; daybook; calendar

مياومة *muyōwama* work by the day, day labor; *muyōwamatan* daily, by the day, per day, per diem | عامل مياومة day laborer, hired man

اليونان *al-yūnān* the Greeks; Greece

يوناني *yūnānī* Greek; (pl. -ūn) a Greek

يونانية *yūnāniya* Grecism; Greek language

يونس *yūnus* Jonah

اليونسكو *al-yūneskō*, هيئة اليونسكو *ḥai'at al-y.* UNESCO, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization

يونسفير *yonos'ēr* ionosphere (radio)

يوني *yūniyō* and يونيه *yūniya* June

Selected Reviews

"There can be no doubt that this is an excellent dictionary, far better than others in the field, and that it will be a basic tool for all study of modern Arabic for some time to come."

Middle East Journal

"Of all the dictionaries of modern written Arabic, the work under review is the best.... It is a great pleasure to be able to recommend this dictionary wholeheartedly; its scholarship, accuracy, and reliability makes it one of the most significant contributions to Arabic lexicography. We hoped that this masterpiece will point the way to wider use of modern lexicographical principles in the compilation of dictionaries for earlier periods of the Arabic language."

Language, The Linguistic Society of America Quarterly

"Its comprehensiveness and reliability as well as its clear presentation of the material have made it the principal aid for the study of written Arabic. Indeed, for the student and the younger (Western) scholar, it seems to have superseded at least to a large degree all other lexical aids."

Journal of the American Oriental Society

ISBN 0-87950-001-8

HANS WEHR
J. M. COWAN

ARABIC-ENGLISH DICTIONARY



ARABIC-ENGLISH DICTIONARY

THE
HANS WEHR
DICTIONARY OF MODERN
WRITTEN ARABIC

Edited by
J. M. COWAN

The complete Wehr-Cowan Dictionary of
1130 pages in convenient pocket-book size

SPOKEN LANGUAGE SERIES

The following self-teaching language courses are accompanied by recordings (cassettes, LP records, or tapes) which are integrated with the texts.

SPOKEN ARABIC (IRAQI)	SPOKEN JAPANESE
SPOKEN ARABIC (SAUDI)	SPOKEN KOREAN
SPOKEN ARMENIAN	SPOKEN MALAY
SPOKEN BURMESE	SPOKEN NORWEGIAN
SPOKEN CHINESE	SPOKEN PERSIAN
SPOKEN DANISH	SPOKEN PORTUGUESE
SPOKEN DUTCH	SPOKEN ROMANIAN
SPOKEN FINNISH	SPOKEN RUSSIAN
SPOKEN FRENCH	SPOKEN SERBO-CROATIAN
SPOKEN GERMAN	SPOKEN SPANISH
SPOKEN GREEK	SPOKEN TELUGU
SPOKEN HAUSA	SPOKEN THAI
SPOKEN HINDUSTANI	SPOKEN TURKISH
SPOKEN HUNGARIAN	SPOKEN URDU
SPOKEN ITALIAN	SPOKEN VIETNAMESE

Catalog on Request

Spoken Language Services, Inc., P.O. Box 783, Ithaca, New York 14850

SPOKEN LANGUAGE SERIES

The following self-teaching language courses are accompanied by recordings (cassettes, LP records, or tapes) which are integrated with the texts.

SPOKEN ARABIC (IRAQI)	SPOKEN JAPANESE
SPOKEN ARABIC (SAUDI)	SPOKEN KOREAN
SPOKEN ARMENIAN	SPOKEN MALAY
SPOKEN BURMESE	SPOKEN NORWEGIAN
SPOKEN CHINESE	SPOKEN PERSIAN
SPOKEN DANISH	SPOKEN PORTUGUESE
SPOKEN DUTCH	SPOKEN ROMANIAN
SPOKEN FINNISH	SPOKEN RUSSIAN
SPOKEN FRENCH	SPOKEN SERBO-CROATIAN
SPOKEN GERMAN	SPOKEN SPANISH
SPOKEN GREEK	SPOKEN TELUGU
SPOKEN HAUSA	SPOKEN THAI
SPOKEN HINDUSTANI	SPOKEN TURKISH
SPOKEN HUNGARIAN	SPOKEN URDU
SPOKEN ITALIAN	SPOKEN VIETNAMESE

Catalog on Request

Spoken Language Services, Inc., P.O. Box 783, Ithaca, New York 14850